Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 51. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1970. március 1., vasárnap

Fiatalok

Érthetően nagy várakozás előzte meg pártunk Központi Bizottságának legutóbbi ülését. Természetes, hogy a fiatalok legnagyobb érdeklődését saját problémájuk elemzése váltotta ki. Az ifjúsági szervezet, az állami és társadalmi szervek együttműködésének célját és értelmét a Központi Bizottság mindenekelőtt abban látja, hogy segítségével gyorsabban növekedjenek a fiatalok tanulásához, munkájához, művelődéséhez, testedzéséhez szükséges korszerű feltételek, hogy több megértést és támogatást kapjanak a fiatalok gondjaik, problémáik megoldásához.

Életünk, boldogulásunk, fejlődésünk számos és nagyon lényeges összefüggésben van a fiatalok helyzetével is. Nem vitás: sok eredményes tett, intézkedés járult ahhoz, hogy ifjúságunk többsége jól tanul, becsületesen dolgozik, munkájánál derekasan kiveszi részét a ma és a holnap építéséből. Elismerjük, megbecsüljük őket. Mindez korántsem jelenti, hogy „minden rendben van". Tükröződnek a gondok a tanácskozásról megjelent közleményből is. A párt a közelebbi és távolabbi intézkedések egész sorának előkészítését kéri az illetékes intézményektől és hatóságoktól az ifjúság politikai, gazdasági és szociális helyzetének további javítása érdekében.

Akad tennivaló megyénkben is, ahol mintegy 30 ezer fiatalt számlál a KISZ-szervezet. A fiatalok száma természetesen ennél jóval több. Már csak a számukat figyelembe véve: arányosan képviseltetik-e magukat a különböző testületekben, vezetőségekben? — Egyértelmű „nem" a válasz. Helyenként még a 14—20 évesek a KISZ-ben is kiszorulnak saját vezető testületükből. Megyénkben — a járási, városi szintig — a legutóbb megválasztott új tisztségviselők, bizottsági, vb-tagok között is kevés az említett korosztály aránya, holott a 14—20 évesek a KISZ-tagok kétharmadát adják.

De nemcsak „mennyiségi" arányról van szó, — téves lenne csak ebből a szempontból vizsgálni helyzetüket. A Központi Bizottság állásfoglalása azt a szemléletet sugározza, hogy a maga helyén minden felnőtt személyesen, tehát nem hivatalból is felelős az ifjúságért, hiszen minden ember szülő, vagy nevelő, vezető vagy munkatárs, akinek társadalmi kötelessége a példamutatás, a tapasztalatok átadása, a fiatalok ma sem könnyű útjának egyengetése. Hogyan, miben? A fiatal befejezi tanulmányait, új közösségbe kell beilleszkednie a termelő, az alkotó munka megkezdésekor. Sok múlik itt nemcsak a belépőn, hanem a befogadókon is! Sok akadály leküzdése után következik a családalapítás. Maga a család, a lakás, az önálló életcél megteremtése, megvalósulásának segítése is kötetre való egyéni, de ugyanakkor közösségi problémát is hoz magával. Már csak az itt említettekben való segítségnyújtás is bő tennivalót ró az idősebbekre, tapasztaltabbakra. A segítségadás mikéntjére ne várjunk „felsőbb utasításokra", — ezernyi gond enyhítését, orvoslását segíthetik az üzemek, intézmények, a lakásgondoktól a szórakozási lehetőség megteremtéséig. — A konkrét tennivalókért nézzünk szét házunk táján mind a fiatalok, mind a közösség érdekében. A kettőt nem lehet elválasztani.

Külügyminiszterünk hazaérkezett Belgiumból

Az európai biztonság állt a tárgyalások középpontjában

Péter János külügyminiszter, aki Pierre Harmel belga külügyminiszter meghívására hivatalos látogatást tett Belgiumban, szombat este visszaérkezett Budapestre. Vele együtt hazatértek a Külügyminisztériumnak, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének és a Külkereskedelmi Minisztériumnak azok a vezető beosztású munkatársai, akik külügyminiszterünket külföldi útjára elkísérték.

Fogadásukra a Ferihegyi repülőtéren megjelent Puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese, Szilágyi Béla külügyminiszter-helyettes és a Külügyminisztérium több vezető munkatársa. Jelen volt a belga királyság budapesti nagykövetségének képviselője.

A megérkezés után a külügyminiszter röviden így foglalta össze belgiumi útjának tapasztalatait:

— Belga kollégám, Pierre Harmel úr meghívására utaztunk Belgiumba, aki három évvel ezelőtt vendégünk volt, tehát jóval az európai biztonsági értekezlet összehívását javasló budapesti felhívás közzététele előtt járt nálunk. Már akkori tárgyalásaink során is foglalkoztunk az európai biztonság kérdésével, s mostani megbeszéléseink egyik fő témája is ez volt. A másik pedig — ezzel szoros összefüggésben — országaink kapcsolatainak továbbfejlesztése.

— Tanácskozásaink témakörét, s légkörét természetesen nagymértékben az határozta meg, hogy a Magyar Népköztársaság a Varsói Szerződés tagállama, Belgium pedig a NATO-hoz tartozik. Így lényegében különböző alapállásból kiindulva közelítettük meg a kérdéseket, s kerestük azokat a közös pontokat, amelyekben felelősséget tudunk vállalni bizonyos fokú együttműködésért az európai biztonság megteremtése érdekében.

— Eszmecseréink nagyon őszinte, nyílt szellemben folytak, s végeredményben azzal a meggyőződéssel jöttem el Belgiumból, hogy érlelődnek a feltételek az európai biztonsági konferencia összehívására. E cél elérése azonban még rengeteg tennivalót követel, igen sokat kell még tennünk e feladat érdekében. Kormányunk — a Varsói Szerződés tagállamaival együtt — következetesen, fáradhatatlanul fog tevékenykedni a továbbiakban is azért, hogy Európa és a világ békéje szempontjából oly nagyjelentőségű nemzetközi konferencia mielőbb létrejöjjön.

Fizetésemelés a főiskolákon

25—80 forintos óradíjak
Alsó-felső határos bérrendszer

Mint ismeretes, a kormány határozatot hozott a felsőoktatási intézmények oktatóinak, valamint technikai és egyéb dolgozóinak béremeléséről. Az erről szóló végrehajtási utasítás most jelent meg a Művelődésügyi Közlönyben. A kormányhatározat értelmében március 1-i hatállyal az oktatók átlagosan 17 százalékos, a különböző más kategóriákban dolgozók pedig átlagosan 9 százalékos béremelésben részesülnek. A bérrendezés mintegy 10 500 oktatót és 13 800 műszaki, gazdasági, adminisztratív és kisegítő dolgozót érint, s az összeg évente mintegy 110 millió forintot tesz ki, ide számítva az oktatásban részt vevő külső szakemberek fölemelt óra- és vizsgadíjait is.

A bérrendezéssel kapcsolatban dr. Polinszky Károly művelődésügyi miniszterhelyettes a következő nyilatkozatot adta:

— A bérrendezés előkészítése során végzett széleskörű vizsgálatok azt mutatták, hogy a felsőoktatási intézmények oktatóinak és dolgozóinak bérszínvonala lényegesen elmaradt a népgazdaság egyéb területein foglalkoztatott hasonló képzettségű, felkészültségű és beosztású dolgozók bérszínvonalától. Az alacsony bérszínvonal a többi között nehezítette például az oktatói utánpótlást, mivel a magasan képzett szakemberek szívesebben helyezkedtek el a nagyobb keresetet biztosító termelő üzemekben.

— A kormányhatározat a béremeléssel egyidejűleg a felsőoktatási intézményekre is kiterjeszti az egyébként általános, úgynevezett alsó-felső határos bérrendszert. Ez megszünteti a felsőoktatási intézményekben az eddigi merev, elsősorban a szolgálati időn alapuló bérezést és ezáltal jobban szolgálja majd a mennyiségi és minőségi munka értékelését és elismerését. Ugyanakkor az új bérrendszer biztosítja azt is, hogy a felsőoktatási intézmények dolgozóinak bére háromévenként — az utasításban munkakörönként meghatározott összeggel, 80—150 forintig — automatikusan emelkedjék. A bérnövekedésnek természetesen nem ez az egyetlen útja, mert ezen túlmenően az évenként biztosított bérfejlesztés is további lehetőséget tartogat. A felsőoktatási intézmények a külső előadók részére intézményenként és a foglalkozások jellegének megfelelően az óradíjakat 25—80 forint között állapíthatják meg, ezen belül az összeg nagyságát a rektor határozza meg, az előadás színvonalának figyelembe vételével.

Nemzetközi tudóstalálkozó

Csillagda a Havihegyen

A középkor nagy magyar költője, Janus Pannonius, már a XV. század közepén csillagvizsgálót álmodott Pécsre, amelynek akkoriban püspöke volt. A tudományokat pártoló humanista elgondolása szerint a Mecseken csillagdát állítottak volna fel — és itt tudós emberek kutatták volna az égbolt rejtelmeit. Janus Pannonius terve félezer éven át nem valósulhatott meg, most azonban a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat kezdeményezésére felépül a csillagvizsgáló. A TIT szép gondolata: a tudományos intézményt 1972. április 12-én, Janus Pannonius halálának 500. évfordulóján, avatják majd fel, s így adóznak a nagy humanista emlékének. Ebből az alkalomból nemzetközi tudóstalálkozót rendeznek Pécsett.

A Pécsi Tervező Vállalat mérnökei már elkészítették a tanulmánytervet. Az építkezéshez Pécs város és Baranya megye Tanácsa, valamint a SZOT jelentős pénzösszegekkel, a pécsi-baranyai üzemek, vállalatok, intézmények dolgozói és a lakosság pedig társadalmi munkával járul hozzá. Már kijelölték a csillagda végleges helyét is: a tettyei városrész felett emelkedő Havihegyen — az ősi Máriakápolna közelében — épül fel.

Szerdára összehívták az országgyűlést

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa az alkotmány 12. paragrafusának második bekezdése alapján az országgyűlést 1970. március 4-én, szerdán délelőtt 11 órára összehívta.

Lámpafüzér a Lánchídon

Reflektorokkal világítják meg a tanácsköztársasági emlékművet és a Bécsi kaput

Budapest már eddig is hangulatos esti városképe újabb látványossággal gyarapszik: hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulója tiszteletére díszkivilágítást kap a főváros több jellegzetes pontja. A Fővárosi Tanács Közmű és Mélyépítési Főigazgatóságán hetven olyan középületet, szobrot és műemléket tartanak számon, amelynek körvonalait, architektúráját ünnepi alkalmakkor nagy fényerejű reflektorokkal világítják meg. Számuk most tovább növekszik: fényköntöst kap a Lánchíd, a Felvonulási tér Vöröskatona-szobra és a Budai vár Bécsi kapuja.

A legnagyobb feladatot a Lánchíd kivilágítása jelentette. A szakemberek már évek óta keresték a legalkalmasabb megoldást, próbálgatták, hogy milyen lamparendszer bontja ki legtetszőbben a Lánchíd lendületes vonalait. A választás végül az úgynevezett pontvilágításra esett: a láncívekre és a korlát hosszában a hídpályára — körülbelül hatvan centiméteres távközönként — több mint ezer kisméretű lámpatestet helyeznek el. Így esténként világító pontok sorozata rajzolja majd ki a híd körvonalait. (A tervezők szerint nem is nagyon távolról a pontok szinte fényvonallá olvadnak össze). A kapuzatok eddigi világítását megtartják, s jodlámpák fényével erősítik. A Lánchíd új fényköntöse több mint egymillió forintba kerül.

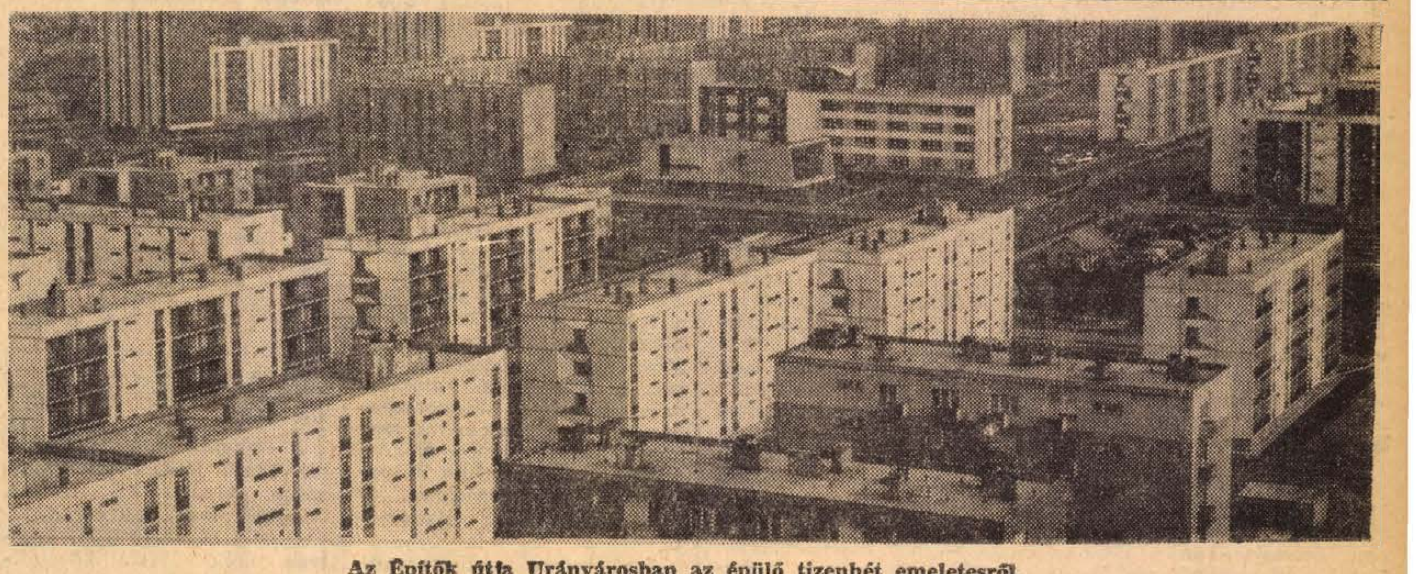
Kiss István szobrászművész tanácsköztársasági emlékműve, a Felvonulási téren álló rohamléptű Vöröskatona is díszkivilágítást kap: a környező fákról, oszlopokról éri majd a fényszórók „derítő fénye". A megvilágításnak ez a típusa elmossa az éles kontúrokat, s szinte nappali látványt ad.

A Bécsi kapu kivilágítását ugyancsak fényszórókkal oldják meg: bástyaszerű tömbjét esténként több ezer wattal emelik ki a várfalak sötét hátteréből.

A pesti fények egy másik gazdája a Fővárosi Neonberendezéseket Gyártó Vállalat szintén készül az ünnepre: április 4-ig Budapest főbb útvonalain hatvanhét nagyobb és huszonhét kisebb méretű neonreklámot szerelnek föl.

Fábián Béla-emléktábla Mánfán

Mánfán, szombaton emlékünnepséget rendezett a KISZ és a Hazafias Népfront Komló városi Bizottsága a negyedszázada hősi halált halt partizánfiú Fábián Béla tiszteletére, aki 1945 februárjában a barcsi Dráva-híd felrobbantásával megakadályozta a németek átkelését, s közben életét vesztette. Az ünnepségen részt vett Fábián Béla édesanyja s testvére, valamint a Petőfi-brigád több partizántagja is. A Fő utca 52. számú házon — itt született és élt valaha Fábián Béla — emléktáblát helyeztek el, amelyet a Magyar Partizánszövetség nevében Nagy Sándor hajdani partizánharcos leplezett le. Ezt követően a művelődési otthonban a Fábián család tagjai és az egykori partizánok találkoztak a helybeli fiatalokkal, s elbeszélgettek velük a negyedszázados eseményekről, emlékekről.



Az Építők útja Uránvárosban az épülő tizenhét emeletesről.

Erb János felvétele

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ **MADRID:** Lezuhant és szétzúzódott szombaton hajnalban egy T—39-es katonai szállítógép az Egyesült Államok spanyolországi támaszpontján, Torrijonban. A gép összesen öt percet repült. — Nem közölték, hogy ki vezette, és azt sem tudják, hányan tartózkodtak a gépen, mert — mint kiderült — „jogtalan használat" történt, a gépet valaki el akarta lopni. A részleteket még nem ismerik.

✦ *KATMANDU: Birendra nepali trónörökös szombaton nőül vette Aisvarja nepali hercegnőt, az egykor befolyásos, de a királyi ház által visszaszorított Rana törzs leszármazottját. Az esküvői szertartás az eljegyzéssel együtt egy hétig tartott, s a házasságot a csillagok állásának legkedvezőbb pillanatában, szombat reggel 5 óra előtt 17 perccel nyilvánították érvényesnek.*

✦ LIPCSE: Lipcsében befejeződtek a vasárnap kezdődő idei tavaszi vásár előkészületei, amelyekben 10 000 szállítómunkás, dekorátor, festő és technikus vett részt. Az elmúlt hetekben 500 vasúti kocsiban és 1200 teherautón a világ minden részéből érkeztek Lipcsébe a vásáron bemutatásra kerülő áruk.

✦ *KOBE: A kawasaki Heavy Industries Company kobei hajóépítő gyárában vízre bocsátották Japán legnagyobb ércszállító hajóját, a 122 100 tonna űrtartalmú Yachiyo-san Marut. A 270 méter hosszú és 42 méter széles hajó hajtóművének teljesítménye 23 000 lóerő. A harmincegy főnyi személyzet által irányított hajó óránkinti legnagyobb sebessége 14,75 csomó.*

✦ WASHINGTON: Az Egyesült Államok aranytartaléka januárban 23 millió dollárral növekedett és a hónap végén 11 882 millió dollár értéket képviselt.

✦ *VARSÓ: A varsói repülőtéren egy Nysa tehergépkocsi sofőrje erősen ittas állapotban a volánhoz ült és a betonpályán nekirobogott egy „parkirozó" TU—104-es lökhajtásos utasszállító repülőgépnek. A teherautó vezetőfülkéje és a repülőgép szárnya megrongálódott. Négy ember megsérült. A gépkocsivezetőt a rendőrség őrizetbe vette.*

✦ PÁRIZS: A párizsi Le Populaire pénzügyi nehézségek miatt negyvennyolc év után megszűnik. A hírt pénteki számában közölte olvasóival a lap.

✦ *WASHINGTON: Az amerikai legfelső bíróság pénteken elutasította hét ku klux klan-terrorista fellebbezését. A vádlottakat, közöttük a terrorszervezet Mississippi-állambeli vezérét, 1967-ben háromtól tíz évig terjedő börtönbüntetésre ítélték, mert 1964-ben meggyilkoltak három polgárjogi önkéntest. — Büntetését még egyikük sem kezdte meg, és most sem tudni, mikor veszik őket őrizetbe.*

✦ BÉCS: Az osztrák határőrség pénteken letartóztatott egy jordániai állampolgárt, mert beutazáskor revolvert találtak nála.

✦ *RECKLINGEN: A recklingeni lavinakatasztrófa áldozatai közül már csak egy van az eltűntek listáján. — Pénteken további 12 holttestet ástak ki a hó alól, s így összesen 28 a bebizonyosodott halálesetek száma. Az eltűnt ember — a svájci hadsereg hadnagya — valószínűleg már szintén nincs az élők sorában.*

✦ TOKIÓ: Tajvaniak vonultak fel szombaton tüntető menetben Tokió belvárosában. Jelszavaikban a Csang Kaj-sek kormányzat és Tajvan koumintangista megszállása ellen tiltakoztak.

✦ *MONTREAL: Pénteken a második testvér is meghalt a kanadai ötösikrek közül. Marie Dionne, asszonynevén Marie Houle. Rövid betegség után követte nővérét, az 1954-ben elhunyt Emilie-t. Az egykori világhírű ötösikrek közül Annette, Cecile és Yvonne él, most 35 évesek.*

✦ WASHINGTON: Nixon elnök pénteken fogadta Shrivert, az Egyesült Államok párizsi nagykövetét, aki a közelmúltban jelentette be lemondási szándékát. Visszavonulásának időpontját azonban az elnöki kihallgatás után sem közölték.

✦ *BRAZÍLIA: Emilio Garrastuza Medici brazil államelnök pénteken bejelentette, hogy ellentétben hivatalbalépésekor tett ígéretével, egyelőre nem állítják helyre a demokratikus intézményeket, s megbízatása végéig rendeleti úton kormányoz.*

✦ TOKIÓ: A japán rendőrség pénteken a tokiói repülőtéren letartóztatta egy amerikai ének-kvartett három tagját, akiknél százezer jen értékű bábítószert találtak.

✦ *TEHERÁN: A szerdán Iránban született hármasikrek közül kettő összenőve jött a világra. Az egyik teheráni kórház bejelentette, hogy a sziámi ikreket nem lehet műtét útján szétválasztani. A két újszülött a mellénél és a hasánál van összenőve.*

✦ BRÜSSZEL: A belgiumi Gent egyeteme szombat délelőtt díszdoktorává avatta Lukács György akadémikust. Az erről szóló okmányt Vanderpitte az egyetem rektora nyújtotta át Lakatos Emilnek, a brüsszeli magyar nagykövetség tanácsosának.

✦ *KAIRÓ: Egyiptomi katonai szóvivő közölte, hogy az EAK vadászbombázói szombaton délelőtt izraeli katonai célpontokat támadtak a Szuezi-csatorna frontövezetének északi szektorában El Kantaránál és El Tinánál. Az akció végrehajtása után a gépek sértetlenül tértek vissza támaszpontjukra. Az izraeli katonai parancsnokság azt állítja, hogy a légelhárítás egy egyiptomi vadászgépet lelőtt.*

✦ BEIRUT: Szombaton holtan találták beiruti irodájában Edward Sassont, a Metro Goldwin Mayer nemzetközi filmvállalat libanoni kirendeltségének vezetőjét. Az 52 esztendős zsidó nemzetiségű libanoni állampolgár feltehetően merénylet áldozata lett.

Új kormány alakul Jordániában?

A szombati Al Akhbar ammani politikai megfigyelőkre hivatkozva közli, hogy rövid időn belül átalakítják a jordániai kormányt, s az új kormányban a palesztínai ellenállási szervezetek képviselői is helyet kapnak. Részvételük feltehetően elhárítaná egy újabb válság kirobbanását a jordániai kormány és az ellenállási szervezetek között. A várható kormányátalakításról a pénteki Al Ahram is hírt adott.

Az Al Akhbar úgy értesült, hogy Husszein király ismét találkozik az ellenállási szervezetek képviselőivel. Az újabb megbeszélések céljául az együttműködés javítását, valamint Jordánia külés belpolitikájának meghatározását tűzték ki.

Jaszer Arfat, a Palesztínai Felszabadítási Szervezet elnöke Beirutba érkezve kijelentette, hogy Jordániában a helyzet nyugodt, az ellenállási szervezetek és a kormány együttműködése kielégítő, s ez a nemrég létrejött kétoldalú megállapodás teljesítésének köszönhető.

Elrabolták a guatemalai külügyminisztert

Guatemalai gerillák pénteken éjjel foglyul ejtették Alberto Fuentes Mohr külügyminisztert és bejelentették, hogy csak egy letartóztatott gerillatársuk szabadonbocsátása fejében adják vissza.

A 42 éves politikus este megbeszélést folytatott az Amerikai Államok Szervezete által kiküldött választási megfigyelőbizottság tagjaival. A konferencia után hazafelé tartott, amikor kocsiját körülfogták a gerillák autói. Fuentes Mohrt kiszállították és egy másik kocsiba tuszkolták, majd elhajtottak vele. Az incidenst sofőrje jelentette a külügyminisztériumnak.

A gerillák, akik a „Forradalmi Fegyveres Erők" nevű szervezet tagjainak mondják magukat, sokszorosított leveleket juttattak el a rádióállomásoknak. Ebben közölték: ha huszonnégy órán belül szabadonbocsátják a nemrég gerillatevékenység miatt letartóztatott Jose Giron Vincent Calvillo diákot és átadják őt a mexikói nagykövetségnek, akkor a külügyminiszter szabadul. Az ultimátum lejárta után — mint a röplapok mondják — az ellenállók ki fogják végezni a külügyminisztert.

A kormány szóvivője kijelentette, hogy erőfeszítéseket tesznek a miniszter szabadonbocsátásának kieszközlésére", ami arra vall, hogy a guatemalai kormány kész az alkura.

Guatemalában vasárnap általános választásokat rendeznek. A kampányban sok erőszakos cselekmény fordult elő.

Meghiúsultak az olasz kormányalakítási kísérletek

Az Olasz Szocialista Párt vezetősége tanácskozásának befejeztével közleményt adott ki, amely egyebek között megállapítja, a jelenlegi helyzetben nincsenek meg a szükséges politikai feltételek ahhoz hogy a párt pozitívan foglaljon állást egy esetleges koalíciós kormányban való részvétel kérdésében.

A szocialista párt vezetősége az úgynevezett „középbal" formulát tartja ugyan az egyetlen helyes megoldásnak, de ennek létrejöttéhez a tervezett koalíció pártjainak következő kérdésekben kell megállapodásra jutniok:

— gazdasági téren meg kell szilárdítani, szociális téren pedig ki kell terjeszteni a tavaly őszi szakszervezeti harcok eredményeként kivívott sikereket;

— fel kell emelni az adóköteles minimumot, hogy ily módon — a dolgozók javára — az adóterhek igazságosabb elosztását lehessen megvalósítani;

— a válás kérdésében kizárt dolog mindennemű kompromisszumos megoldás.

A szocialista párt határozata véget vet a keresztény-demokraták és volt szövetségeseik között az elmúlt három héten folytatott nehéz tárgyalásoknak. Rumor még nem kommentálta a szocialista párt határozatát, úgy tűnik azonban, hogy ezzel gyakorlatilag meghiúsult a kijelölt miniszterelnök azon reménye, hogy sikerül megalakítania a tervezett négypárti koalíciós kormányt.

Feltehető, hogy Olaszországban új választásokra kerül sor, mégpedig három évvel korábban, mint az esedékes volna.

Pompidou San Franciscóban

Pompidou francia elnök amerikai országjáró körútjának első állomása San Franciscoban péntek este 15 San Francisco-i zsidó vezető nyilatkozatot nyújtott át a francia elnöknek, amelyben „megdöbbenésüket" fejezték ki amiatt, hogy „Franciaország Mirage gépeket adott el Líbiának, miközben az 50 Phantom gép Izraelbe szállítását befagyasztották". Pompidou elnök válaszul a nyilatkozatra közölte, hogy Franciaország a közeljövőben nem szándékozik változtatni közel-keleti politikáján. A 15 tagú küldöttség vezetője, Lawrence Goldberg később újságíróknak elmondta, hogy Pompidou elnök meggyőzte a küldöttség tagjait arról, hogy közel-keleti béketörekvése őszinte. „A küldöttség azonban — fűzte hozzá Goldberg — nem ért egyet azzal a módszerrel, ahogyan Franciaország ezt a béketörekvést meg akarja valósítani".

Pompidou hangoztatta, hogy véleménye szerint Izraelnek nem szabad vallási, vagy faji alapokra építenie a többi országokhoz fűződő kapcsolatait.

„Ha Izrael továbbra is katonai akciók kiindulópontja marad, — közölte Pompidou, — nem számíthat rá, hogy befogadják, vagy bármilyen formában integrálódhat a Közel-Keleten".

A francia államfő a továbbiakban kifejtette, hogy véleménye szerint a palesztínai problémát halogatás nélkül meg kell oldani.

„Tudom, hogy önök nem értenek egyet velem, — mondotta végül — ez azonban a lényegen semmit sem változtat".

Ma választások Ausztriában

Bécsi politikai körökben általában a kormányzó Néppárt abszolút többségének elvesztését és a szocialistákkal való koalíció felélesztését várják a vasárnapi parlamenti választásoktól. A konzervatív-polgári Osztrák Néppárt 1966-os meglepő győzelme után az ország történetében először egyedül kormányoz. Most döntő többsége (165 képviselőből 85) megtartásáért küzd, a sikerben azonban nem bízik. A négy évvel ezelőtti győzelem jórészt külső tényezők, főként a szocialistáktól 150 ezer szavazatot elvont Olah-féle szakadár párt fellépésének volt köszönhető. Az időközben tartott helyi választásokon a Néppárt a szocialistákkal szemben mindenütt visszaesett.

Klaus kancellár kijelentette, hogy újabb koalíciós kormányban nem vállalna szerepet.

A kormánypárt egyébként — az ellenzék szerint — 120 millió schillinget fordított a választási harcra, amelyet a nagypártok amerikai módszerekkel, a tömegbefolyásolás rafinált eszközeit igénybe véve folytattak. A rendkívül költséges és fáradságos kampány végsősoron néhány százezer ember megnyerését célozta, mivel az osztrák lakosság nagy többsége hagyományosan támogatja a konzervatív, illetve a Szociáldemokrata Pártot.

Bruno Kreisky, az Osztrák Szocialista Párt elnöke is ismételten nyíltan értésre adta: nem számít jelenleg 74 mandátummal rendelkező pártjának átütő győzelmére, hanem olyan előretörésre, amelynek alapján (az 1946—1966-os időszak példájára) — újabb koalíciós kormány alakulhat. Kreisky, aki az elmúlt években fokozatosan a jobboldali reformizmus irányába tolta pártját, a kulisszák mögött azzal érvelt: ha a polgári tábor nem engedi vissza a kormányba, a szocialisták irányította szakszervezetek módosíthatják „osztálybéke" politikájukat, amelyet az elmúlt négy év ellenzéki pozíciójában is fenntartottak. E „csendestárs!" együttműködés újabb legalizálása az osztrák nagytőkének is kétségkívül érdeke.

— TŰZ AZ AJKAI ERŐMŰBEN. Péntek este tűz keletkezett az ajkai hőerőműben. A széndobnál kisebb mennyiségű olaj kapott lángra eddig ismeretlen okok miatt. A Veszprém megyei tűzoltók 8 kocsival azonnal a helyszínre érkeztek és gyorsan lokalizálták a tüzet. Személyi sérülés nem történt, az anyagi kár jelentős.

1 HÉT a világpolitikában

● **Csúcsforgalom a diplomáciában**
● **Párizs és Washington**

A tél még nem adta ki erejét, hideghullámmal és hótömeggel birkóznak az európai fővárosok, lavinaveszély kelt rettegést az Alpokban, de a nemzetközi diplomáciában úgy látszik végérvényesen megkezdődött a tavaszi csúcsforgalom.

Az utazási krónikákban rangos helyet foglaltak el a magyar külügyminiszter tárgyalásai. Valósággal „melegrepülőgépváltás" történt: Péter János alighogy hazaérkezett Szófiából, Brüsszelbe indult. A magyar—belga párbeszéd során, a kétoldalú kapcsolatok problémái mellett, különleges hangsúlyt kapott az európai biztonság kérdése. Jóllehet az egyetértés mellett — amint ez különböző társadalmi rendszerű és szövetségesi elkötelezettségű országok között természetes — bizonyos kérdésekben egyetnemértés is mutatkozott, aktív diplomáciánk kedvezően járul hozzá az európai kibontakozás meggyorsításához.

Az európai értekezlet ügye került szóba azon a nemhivatalos látogatáson is, amelyet Kekkonen finn elnök tett Moszkvában. Köztudomásúlag Helsinki vállalta egy kontinentális biztonsági konferencia házigazda tisztét, s a finn kormány megkeresésére sorban megérkeztek az európai országok egyelőre nyilvánosságra még nem hozott válaszjegyzékei. Májusban a finn államfő ismét találkozik a szovjet vezetőkkel, akkor hivatalos látogatást tesz Moszkvában. Közben élénk lesz a belpolitika, választásokat tartanak Finnországban, de az alkotmányos szokások szerint éppen a köztársasági elnök a finn külpolitika folyamatosságának és változatlanságának biztosítója.

Sűrű, szinte feszített munkaprogramot bonyolított le a demokratikus Berlinben megbeszéléseket folytató Gromiko szovjet külügyminiszter. Pénteken repült haza — rövid varsói konzultációt is beiktatva —, mert a jövő héten várhatólag újrakezdik a szovjet—nyugatnémet eszmecserét. Bahr, Brandt kancellár bizalmi embere, vasárnap érkezik Moszkvába, mielőtt Bonnban egyik tanácskozás a másikat érte. Közben özönlenek a sajtókommentárok, a két német állam kormányfőjének márciusra esedékes első találkozójával kapcsolatosan is. Ebben a tárgyalási sokszögben, Berlinben most ismét nyomatékosan leszögezték a Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság álláspontjának és érdekeinek messzemenő közösségét. Ezt nagyraértékelhetjük abból a szempontból is, hogy Bonnból vizsla szemekkel keresik a remélt „hajszálrepedéseket" a szocialista országok viszonyában.

A nyugati külügyminiszterek közül Rogers villámutazáson „pipálta ki" Afrikát. Jóllehet eleve csak olyan országokba vezetett útja, amelyek többé-kevésbé közelállnak Washingtonhoz, megbeszéléseit nem kísérte túlzott siker, a Nixon kormányzat beharangozott „új Afrika-politikája" változatlanul homályban rejtőzik.

Scheel bonni külügyminiszter Délkelet-Ázsiából sietett haza, hogy a szuperbiztonsági intézkedések közepette az NSZK-ba érkező izraeli kollegáját, Abba Ebant üdvözölje. Kitünhetett, hogy Bonn változatlanul politikai és gazdasági támogatásban részesíti a Biztonsági Tanács határozatát szabotáló Izraelt.

U Thant ENSZ-főtitkár is megszakította burmai magánlátogatását — két fivérét és nyolcvanhét éves édesanyját kereste fel — majd sebtében visszarepült New Yorkba. Egyes hírügynökségek szerint „biztató híreket" kapott a közel-keleti kilátásokat illetően, de a négy nagyhatalom újabb tanácskozása nem adott alapot túlzott optimizmusra. Az Egyesült Államok újabb repülőgépszállítmányokkal kívánja növelni Izrael amúgyis meglévő légifölényét, fény derült egyébként arra is, hogy az Abu Zabal-i fémkombinát ellen támadó izraeli gépek is amerikai gyártmányúak voltak — a sok vihart kavaró Phantom-szállítmányból. Az amerikai propaganda célzatosan használta fel a svájci Swissair gép egyelőre még mindig nem száz százalékosan tisztázott katasztrófáját. Ezzel kapcsolatban a felelős palesztínai körök minden gyanút határozottan visszautasítottak a szerencsétlenségben való részességükkel kapcsolatban.

Egy régóta esedékes elnöki látogatásra is sor került a héten. Egy francia Washingtonban, hogy megfordítsuk a gershwini címet. Nixon megkülönböztetett szívélyességgel fogadta Pompidout. A barátság tüntető hangoztatása nem zárta ki, hogy kölcsönösen ne történjék finom „kioktatás". Így értékelték Pompidou szavait a vietnami háborúról, az amerikai elnök viszont a közel-keleti helyzet kapcsán címzett egy-két megjegyzést Párizs részére. Nem lehet tehát azt állítani, hogy háborítatlan „mézeshetek" lennének az Egyesült Államok és Franciaország között, de viszonyuk valamelyest normalizálódott a Johnson—De Gaulle ellentétek mélypontja óta.

Mi a helyzet a másodállásoknál?

A többség hasznos munkát végez
Be kell tartani a törvényes előírásokat

Mi a helyzet a másodállásoknál és mellékfoglalkozásoknál? Valóban olyan sötét a kép, mint a közvélemény körében elterjedt? A többi között erre is választ adott pénteken a Megyei és Pécsi városi Tanács vb-ának együttes ülése. Mint ismert, nem először kerül napirendre ez a téma, a Népi Ellenőrzési Bizottság és SZMT ugyanis — a megyei párt-végrehajtóbizottság javaslatára — már foglalkozott evvel a problémával.

Eltitkolták a munkaviszonyt

Az együttes ülés résztvevői olyan jelentést kaptak a kezükbe, amely világos választ ad arra, hogy a megye és város 23 tanácsi vállalatánál, 21 tanácsi intézményénél, a különböző szintű tanácsi apparátusoknál — megye, városok, kerületek, járások — hány személynek van másodállása, mennyi az ebből származó jövedelme stb.

Amint kiderült, nincs minden rendben, különösen a magántervezőknél. A tanácsi vállalatoknál, apparátusoknál dolgozó szakembereknek engedélyt kellett volna kérniök feletteseiktől, hogy magántervezői tevékenységet végezzenek, a többség azonban ezt elmulasztotta. Egyesek a felmérés során nem vallották be őszintén, hogy mennyi jövedelmük van a magántervezésből.

Más hibák is napvilágra kerültek a vita során. Akadnak olyan személyek, akik a kiszállások 60—70 százalékát nem a hivatali munka, hanem a mellékfoglalkozás miatt bonyolítják le, 180—200 forintos telefonszámlákkal terhelik meg a vállalatukat stb. Az együttes ülés határozatot hozott arról, hogy a jövőben fel kell lépni az ilyen jelenségek ellen.

Hamis hírek és a valóság

Ez van hát a mérleg egyik serpenyőjében. A másikban azt találjuk, hogy a tanácsi apparátusban dolgozók nem egészen 9 százalékának van csak másodállása illetve mellékfoglalkozása, s az ebből származó jövedelem mindössze 3 százaléknál haladja meg a havi ezer forintot.

Hasonló tapasztalatokra tett szert az SZMT is, amely a város és megye 110 vállalatánál végzett e szempontból felméréseket. E számokból kitűnik, hogy a másodállások és mellékfoglalkozások terén korántsem olyan sötét a helyzet, mint a közvélemény körében elterjedt, sőt: egyáltalán nem nevezhető sötétnek. Hamis kép alakul ki tehát abban a személyben, aki a szélsőséges esetekből akar levonni általános érvényű következtetéseket.

Írásos engedéllyel

A Megyei és Városi Tanács vb. és az SZMT egyaránt arra a megállapításra jutott, hogy a másodállásban foglalkozó személyek nagy többsége hasznos, népgazdasági szempontból szükséges munkát végez, s a legtöbb helyen nem is lehetne megszüntetni e tevékenységet. Nem lehet például megtiltani a tanácsoknál dolgozó mérnököknek, orvosoknak, pedagógusoknak, hogy — mellékfoglalkozásként gyakorlati tevékenységet is folytassanak, hiszen enélkül elfelejtenék a szakmájukat. Nem lenne célszerű a napi 1—2 órás rendelés kedvéért például főfoglalkozású röntgen-szakorvost alkalmazni a kislétszámú kórházakban. Hasonló a helyzet a másodállásban foglalkoztatott tsz-jogászoknál is. Az együttes ülés rámutatott arra, hogy még az iskolákban folyó esti és levelező oktatást is meg kellene szüntetni, ha ad abszurdum vinnők ezt a témát.

Az elmondottakból világosan megállapítható, hogy senki sem akar „hadjáratot" indítani azok ellen, akik másodállást, vagy mellékfoglalkozást vállaltak, csupán arról van szó, hogy a szükséges mértékre kell szűkíteni illetve törvényes keretek között kell folytatni e tevékenységet. Más szavakkal: írásos engedélyt kell kérni a felettesektől, be kell vezetni a munkakönyvbe a megfelelő adatokat, nyilván kell tartani az így szerzett jövedelmeket, meg kell állapítani, hogy a másodállás nem összeférhetetlen-e a főfoglalkozású munkakörrel.

A vállalatoknál és intézményeknél egyébként a múlt év végén hozzáfogtak a másodállások és mellékfoglalkozások felülvizsgálatához illetve törvényes rendezéséhez. A munkában részt vesznek a vállalati szakszervezeti szervek is.

A magyar szocialista egészségügy 25 évét ünnepelve a Komarov Gimnázium vöröskeresztes ülést rendezett. A tanácskozáson résztvettek a város középiskolai Vöröskereszt küldöttei, valamint a III. kerület általános iskolás vöröskeresztesei is. Ott volt a tanácskozáson dr. Páter János professzor, a Közegészségtani Intézet igazgatója és Stefanics János főorvos, a Városi Tanács egészségügyi osztályának helyettes vezetője.

Repülő a búzatáblák fölött

Egy órára 3300 forintot fizetnek

*****

A gépállomás teljes kapacitását lekötötték

„Tankol" a repülőgép

Pontosan ötpercenként húz el a tsz-major felett a sárga repülőgép. Alacsonyan száll jövet is, menet is. A gép a szalántai termelőszövetkezet gabonatáblája felett üríti terhét, mi pedig ezalatt a pogányi Tavasz Termelőszövetkezet főagronómusával, Lenkei Imrével arról beszélgetünk, hogyan is jártak ők idén a repülőgéppel.

— Amióta megjelent a megyében, a szokásos formák szerint minden évben leszerződtünk a Repülőgépes Növényvédő Állomással katasztrális holdakra és meghatározott munkafajtákra. Soha nem volt semmi baj, elégedettek is voltunk munkájukkal, és mi erre rendezkedtünk be. Idén is idejében bejelentettük az igényünket, amire azt a választ kaptuk, hogy géphiány miatt nem tudják kielégíteni.

— Új szerződéses forma?

— Igen. Eddig a kihelyezett gépnek ők keresték a munkát, most egész évre bérbeadják annak, aki az előírt légiórát kifizeti. Egyetlen termelőszövetkezetnek ez nem kifizetődő.

— És ez, ami itt repül felettünk?

— Az csak kölcsönben van itt Öcsényből. Az ottani termelőszövetkezet bérli, de a belvíz miatt nem tudja használni. Mi is ezzel szeretnénk elvégeztetni a fejtrágyázást, de nem tudjuk, meddig maradhat itt.

— Más lehetőség nincs a megyében?

— A Bolyi Állami Gazdaság bérel gépet, de nem tudják kölcsönadni.

— Mi lesz, ha nem tudnak géphez jutni?

— Meg kell erősíteni földi bázisunkat. Amióta az RNÁval dolgoztatunk, nem fordítottunk erre különösebb gondot, annyira bíztunk ebben a korszerű módszerben. Új gépeket kellene beszereznünk, például műtrágyaszórót, amit az AGROKER egyelőre nem tud szállítani.

Baranyában a pogányin és a szalántain kívül az egyházaskozári, a kaposszekcsői, a mohácsi-szigeti és a mágocsi termelőszövetkezet, valamint a pécsi, a bolyi és a szentegáti áll. gazdaság vette eddig igénybe az RNÁ szolgáltatását. Közülük idén egyedül a Bolyi Állami Gazdaság bérel gépet. A többi? Feltehetően a pogányihoz hasonlóan most keresi a megoldást. Vajon nem lett volna érdemes társulniok és közösen bérelni gépet?

— Múlt pénteken jött a gép — mondja Stibics Tivadar, a szalántai termelőszövetkezet növénytermesztési ágazatának vezetője, aki a gép rakodását ellenőrzi. — Légiónként 3300 forintot fizetünk, de igyekszünk is kihasználni. Ha jól megy, hét-nyolc fordulót is meg tud tenni óránként.

A Repülőgépes Növényvédő Állomás nyilván saját üzleti szempontjaira volt tekintettel, amikor új szerződési formát vezetett be. Korábban az RNÁ kereste a partnereket, és az igénybevevőknek eddig nem is volt okuk a panaszra. Évről évre sok ügyféllel álltak kapcsolatban, ezt bizonyítja a baranyai példa is. Most már csak annyival, ahány gép van. Mennyivel egyszerűbb ez így. A bérbevett gép kihasználásáról pedig gondoskodjék a bérlő. No de ne vágjunk a dolgok elébe, hallgassuk meg az RNÁ álláspontját is. Nagy Bálinttól, a Repülőgépes Növényvédő Állomás főmérnökétől kértünk tájékoztatást:

— Az igények messze meghaladják a lehetőséget, ezért részesítjük előnyben azokat, akik egész évre lekötik a gépet. Időbéres rendszert vezettünk be. A bérlő típustól és teherbírástól függően 340—380 repült órára veszi igénybe a gépet és ezért 2720—4200 forintot fizet óránként. Az a véleményünk, hogy így jobban biztosíthatjuk a gép kihasználtságát. Repülőgépeink élettartama korlátozott, bizonyos számú év alatt ki kell belőle hozni, amit csak lehet.

— Idén lehet-e még szerződni?

— Már minden kapacitásunkat lekötöttük.

H. I.

Magyar vitamingyár Indiában

Jól halad annak a nagy gyógyszerüzemnek az építése, amelyet a Kőbányai Gyógyszerárugyár közreműködésével létesítenek Indiában — ezzel a hírrel érkezett haza a helyszínről Pillich Lajos, a gyár műszaki igazgatóhelyettese.

Az üzem indiai—magyar közös vállalkozásként Gujarat tartományban, Bombaytól mintegy 300 kilométernyire, Vapi községben épül. Az épületeket a magyar szakemberekkel egyetértésben indiaiak tervezték és építik, az üzem fölszerelését pedig az eredeti, szabadalmazott magyar technológiához szükséges berendezésekkel, magyar szakemberek készítik elő és a berendezések egy részét Magyarország szállítja.

Fiatal műszakiak klubja

— Eleinte féltem a műszaki klub megalakításától, — kezdi a beszélgetést Müller Gyula KISZ-titkár. — Tavaly februárban határoztuk el, hogy életre hívunk egy olyan fórumot, ahol a fiatal műszakiak továbbképzését próbáljuk megoldani. Három hét múlva a KISZ csúcsvezetőségi ülésen elém tettek egy programtervezetet. Erre azt mondtam: ha a felét megcsináljátok, minden elismerésem a tiétek!

A Fiatal Műszakiak és Közgazdászok Tanácsa keretében működő Széchenyi-aknai klub azóta kitűnően működik. A klubot október harmadikán megalakították és két-háromhetenként tartanak egy-egy foglalkozást.

— Azt szerettük volna, — veszi át a szót Szeibert Gyula vágathajtó technológus, — hogy az eddig szervezett TIT-előadások helyett egy saját témákat feldolgozó — itt ezalatt a saját, üzemen belüli problémáinkat, feladatainkat értem — fórumot alakítsunk. Az előző előadásokra eleinte még eljöttek, de később csak az előadói díjakat fizettük ki. Az időpontok sem voltak alkalmasak, a témák pedig...

— És azóta történt változás?

— Az előadások fő témacsoportját a „házunktája" megismertetésének szenteltük. Mert ahhoz, hogy megfelelő tájékoztatást adjunk mondjuk például a fejtési gépesítéstől, meg kell ismertetnünk az emberekkel azt is, hogy miként is állunk ezzel itt Pécsbányán? Éppen ezért, egyelőre a régebben itt dolgozó és a körülményeket jól ismerő munkatársainkat kértük fel előadóknak.

— Melyik volt a legjobban sikerült klub-est?

— Nehéz választani. Talán arról mondanék néhány szót, hogy mit is dolgozunk fel, milyen témák kerülnek napirendre? Mecsek és Pécsbánya földtana címmel Bimbó Mihály bányamérnökünk tartott egy érdekes tájékoztatót, de jól sikerült Meszarics János bányamester feltárási tevékenységről tartott előadása is. Az előadásokat rendszerint filmvetítéssel egybekötve tartjuk. A klub keretében bonyolítottuk le idén, üzemi szinten a kiváló vájár mozgalmat is.

A műszaki klub működéséről befejezésül talán még annyit, hogy a munkájában résztvevő fiatal újítók az akna szellőztetésének új rendszerét kidolgozták — ez havi harmincötezer forint megtakarítást eredményezett. A fejtési gépesítésről tartott előadás pedig sok új ötlet és elképzelés kovácsa lett. A témával már üzemi szinten is foglalkoznak.

Új villamos vezeték Siklós és Beremend között

Húszmillió villanyhálózat bővítésére

Baranya megye minden településén ég már a villany, a hálózat bővítésére, korszerűsítésére azonban még sok helyütt szükség van. Ez a munka tulajdonképpen időtlen időkig folytatódik. Fokozatosan ki kell cserélni az elöregedett hálózatokat, és a terebélyesedő községek új házsoraihoz, lakótelepeihez is el kell vinni a villamos energiát.

Krauter Miklósnak, a DÉDÁSZ műszaki kereskedelmi osztályvezetőjének tájékoztatása szerint a vállalat 1970-ben — saját beruházásból — mintegy húszmillió forintot fordít hálózatfejlesztésre a Baranya megyei községekben.

A legtöbbet Siklós kapja az idén: 7,2 millió forintos költséggel befejezik az elmúlt évben elkezdett tranzsformátorállomás megépítését, korszerű — két rendszerű — villamosvezetéket húznak Siklós és Beremend között, amely több mint ötmillió forintba kerül, jelentős hálózatfejlesztés lesz a Dózsa György utcában.

A tervekből nem maradtak ki a kővágószöllősiek sem. Ebben az évben új transzformátorállomás és több kilométer hosszúságú vezeték épül az új lakótelepen. A tervezett munkák értéke az előzetes számítások szerint meghaladja az egymilliót. Jelentős hálózatfejlesztésre készülnek Pécsváradon, Kozármislenyben, Szabadszentkirályon és Bodán. Pécsváradon 700 ezer, a többi három községben félmillió forintot fordít a DÉDÁSZ korszerűsítésre és a vezetékek bővítésére. A felsoroltakon kívül még több Baranya megyei községben végez kisebb-nagyobb korrekciókat a vállalat.

A DÉDÁSZ saját anyagi erőin kívül, a lakosság villamosenergia-ellátásának javítására egymillió forint körüli összeg jut. Ebből Sellyén a Széchenyi, Ifjúság és Kun Béla utcán hálózatbővítést hajtanak végre, 180 ezer forint jut a szentlőrinci újtelep villamosítására, ugyanennyi a bolyi Park utca vezetékeinek meghosszabbítására.

Az idei tervekben szerepel az abaligeti víkend telep villamoshálózat bővítése is. A kedvelt hétvégi pihenőhelyen kilencszáz méter hosszú új vezeték készül, 300 ezer forintos ráfordítással.

Értékes könyveket kínál a Kossuth Könyvkiadó

Hazánk felszabadulásának 25. és Lenin születésének 100. évfordulójára értékes könyvekkel és kiadványokkal lepi meg olvasóit a Kossuth Könyvkiadó.

A Könyvpropaganda Bizottság, amely az MSZMP Baranya megyei Bizottsága propaganda és művelődési osztálya és a Kossuth Könyvkiadó megyei kirendeltsége mellett működik, legutóbbi ülésén abban állapodott meg, hogy az évfordulókra megjelenő több mint húsz könyv propagandáját kiemelten végzi. A könyvek között figyelmet érdemel Nemes Dezső: A lenini eszmék ereje című alkotó megemlékezése Leninről. Ez a mű egyszerre jelenik meg Moszkvában és Budapesten.

A Kossuth Könyvkiadó, 1970-ben másodszor indítja útjára a 10+1 akciót. Tíz meghatározott könyv borítójának belső részén egytől tízig számozva levágható szelvény lesz. Ezeket a szelvényeket bármelyik öt könyv megvásárlója az akció során, összegyűjtve beküldheti a Kossuth Könyvkiadóhoz, — ahonnan egy 50 forintos utalványt, valamint az akció során megjelenő tíz kiadvány megvásárlása esetén 100 forintos utalványt kap, s ez tetszés szerint beváltható, többi között Zsukov: Emlékek, gondolatok című világhírű memoárjára is.

MÁRCIUS 2—21:

Könyvek feleáron

A Széchenyi téri könyvesbolt belseje olyan szombat délután, akár egy zsibvásár. Jó pár ezer könyv halmozódik a sarkokban, az asztalokon, a földön. A bolt teljes hosszában húzódnak a leterített alkalmi állványok — készül hétfőre az ideális böngészde, amely minden könyv-árleszállítás elengedhetetlen feltétele. A bolt dolgozói még nem tudják megmondani, hányféle könyvet lehet március 2-től feleáron kapni, hiszen a hivatalos jegyzéken kívül a bolt a saját készletéből kiegészíthette a listát. Márpedik a sok száz, s talán több ezer fajta könyvben csak úgy igazodik el kényelmesen a vevő, ha végigböngészheti a könyveket, tehát ha valamennyi szem előtt van.

Így, előzetesen mi is csak böngészhetünk a címek között. A versekből „kiszúrhatjuk" Kosztolányi és Szabó Lőrinc műfordításgyűjteményeit, vagy Miezelaitis verseit, Vergilius összes műveit. A drámák közül a Klasszikus spanyol drámákat, Krúdy Gyula színműveit, vagy Garson Macbirdjét. A regények, prózai művek között szinte lehetetlen a legkisebb felsorolásra is vállalkozni, Dumas műveitől Mikszáthon át Koeppenig, Pausztovszkijig, Szerb Antalig vezet a sor. De olcsóbban lehet három héten át megvásárolni Békés István Legújabb magyar anekdotakincsét, Feleki László Isten veled atomkor című szatirikus regényét, Kisjó Sándor humoreszkjeit, Somogyi Pál Újabb pesti dekameronját, Andersen legszebb meséit, a Pinokkiót, a Csizmáskandurt, Zelk Zoltán Kócember a dárnahidon című meséskönyvét, Takáts Gyula A tündérhal és a háló című versesmeséjét, a Fiúk évkönyvét, Trencsényi-Waldapfel Görög regéit és Verne Gyula néhány közkedvelt könyvét. Felsorolhatatlan azoknak a kiadványoknak a címe is, amelyek a történelem, régészet, művelődéstörténet, nyelvészet, irodalomtörténet, az útleírások, a színház, film, zene, művészettörténet, szociológia, néprajz, sport és játék széles területeiről szólnak, s amelyeket március 2-től a pécsi könyvesboltokban is feleáron vásárolhatnak meg az érdeklődők. A tavaszi könyvárleszállítások eddigi sikerei indokolják, hogy a hagyománynak megfelelően az idén is az olcsóbb könyvek hónapja legyen március.

Miért kevés az üdülőtelek?

A tanácsok nem kapnak elég földterületet
Megtelnek az üdülőhelyek

Mindennap vagy tíz vevő keresi fel az OTP megyei fiókját és üdülőtelket kér. Az eladók válasza a legtöbbször így hangzik: sajnos nincs, elfogyott már. Hogy valóban hiánycikkről van szó, az két számmal is érzékelhető: az elmúlt évben 224 üdülőtelket adtak el Harkányban, a Pécsi-tónál és a többi baranyai üdülőhelyen, s 500—600 lett volna az igény.

Miért van ez így, miért kevés a telek? Erre kerestünk választ négy baranyai üdülőhelyen. Dér László és Dévényi Sándorné OTP-csoportvezető illetve főelőadó kíséretében. Ők foglalkoznak az OTP-ben az üdülőtelkekkel.

Területet kérünk!

Az első és legfontosabb megállapítás az volt, hogy azok a körzeti tanácsok, amelyekhez az üdülőhelyek tartoznak, nem mindig jutnak elegendő földterülethez, tehát nincs miből telkeket parcellázni. Különösen Harkányban figyelhető meg ez, ahol a tanács még 1968-ban 54 holdat kért a Villány—Siklósi AG-nak a fürdővel szomszédos földjéből. A kért 54 holdból csupán 14-et kapott meg, ebből pedig csak 150 telket lehet kialakítani, ami persze egy-kettőre elfogy majd. Ezért az idén is telekhiány lesz.

Mi sem lenne egyszerűbb, mint kifakadni a gazdaság illetve a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium ellen, mert ennyire ragaszkodnak a földekhez. Ez azonban nem volna igazságos. Magyarországon még évekkel ezelőtt törvényt hoztak a termőföldek védelmére, mert a mezőgazdasági művelésbe vont terület állandóan szűkül. Magától értetődik, e törvény nem merev, elismeri az elkerülhetetlen igényeket. — Ilyen igényeknek minősíthetők az üdülőtelkek is.

Mindenki tudja, hogy — bármennyire kár a termőföldekért — a harkányi üdülőház-övezet a jövőben is terjeszkedni fog. Ezt csak lassítani lehet, megakadályozni nem. Más kérdés, hogy meddig illetve hogyan növekedjék ez az övezet? Már most „megjósolható", hogy előbb-utóbb korlátozni kell a kisházas beépítési módot, előtérbe kerülnek a több emeletes társasüdülők. Nemcsak azért, mert a termőföld nagy érték, hanem azért is, mert a szélső telkek, házacskák olyan távol kerülnek a faluközponttól, hogy csak fáradságos gyalogtúrával lehet elérni a fürdőt. A több szintes beépítés mellett szól a közművesítési igény is. Nem lehet bírni költségekkel, ha az apró víkendházak tengere Siklósig terjeszkedik.

Ha a tanács is akarja

Ha az üdülőterülettel szomszédos tsz, állami gazdaság vagy kistermelő átadott bizonyos földterületet, akkor szinte minden a körzeti tanácstól függ. A körzeti tanácsok többsége gyorsan megragadja az alkalmat, bár nem mindegyik. A kétféle magatartást Magyarhertelend és Abaliget példáján lehet a leginkább lemérni.

Balogh István magyarhertelendi tanácselnök mindent elkövet, hogy az üdülőtelepük gyorsan fejlődjék. Újabb kutat akar fúratni, hogy több termálvízhez jusson, még az idén építtet egy újabb strandmedencét illetve gyermeklubickolót, új út készül a leendő víkendházak között stb. Még egészen kicsiny az üdülőtelep, de már a tavasszal átadnak egy új vendéglőt. — Ugyanilyen buzgalommal szerez telkeket is: a múlt évben 37 parcellát értékesítettek, s az év vége felé újabb 40—50-et szeretne eladni. Nem rajta múlik, mikor lehet parcellázni.

Kissé más légkör fogadja az embert az abaligeti tanácson, ahol 58 telket akarnak értékesíteni az idén. Mint kiderült, már tavaly is eljuthattak volna a parcellázásig, ha a tanács kezében van az a 270—300 ezer forint, amibe az 58 hold megvásárlása kerül.

Kétségtelen, hogy egy körzeti tanács számára 270—300 ezer forint igen nagy pénz, mégis felvetődik: nem lehetett volna valamilyen útonmódon megszerezni, esetleg hitelt felvenni, hiszen igen nagy a telekkonjunktúra, ez az összeg gyorsan és biztosan visszatérül. Fel is tettük ezt a kérdést, mire ezt a választ kaptuk: nem szeretjük magunkat adósságba verni.

Nyilván, senki sem gondolt arra, hogy kockára kell tenni az egész körzeti tanács jövőjét, mégis avval az érzéssel távozott az ember, hogy itt óvatosabbak a kelletténél.

Kevés az üdülőhely

A telekhiány harmadik oka abban keresendő, hogy több üdülőhely betelt, s már nincs mit felparcellázni. Ez a helyzet pl. Orfűn, ahol már a legmeredekebb hegyoldalt kezdik méregetni, s többékevésbé Abaligeten is, ahol viszont a tavak kicsiny mérete miatt nem lehet a végtelenségig terjeszkedni. Az előbb említett 58 telket még „elbírja" a két tó, esetleg még többet is kicsit de sokat már semmiképpen.

A Pécsi-tónál a horgászási lehetőségek megőrzése végett kell a telekvásárlási lehetőségeket korlátozni, oda jutottunk tehát, hogy kevés a tavas üdülőhely Pécs körül. Igaz, a pécsváradi Dombaitó még nincs kihasználva, talán a mohácsi Duna-partot is lehet még fejleszteni, mindez azonban kevésnek bizonyul, ha a víkendház építési láz így folytatódik.

Magyar László

Szeptemberben Pécsett is megkezdődik a közgazdászképzés

Az I. évfolyamra 120 pályázót vesznek fel

Közismert, hogy a közgazdászok iránti kereslet a gazdaságirányítás reformja következtében megnőtt, illetve növekszik. Az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság a mostani helyzet és a várható igények elemzése alapján arra a következtetésre jutott, hogy a következő években a mostaninál lényegesen több közgazdászt kell képezni. Mivel a növekvő igényeket a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem még optimális fejlesztési feltételek mellett sem tudja kielégíteni, a közgazdászképzés bővítésére valamilyen más megoldást kellett keresni.

Így vetődött fel az a gondolat, hogy a közgazdászképzés másik bázisát vidéken kell megteremteni. Ez azonban egyben szükségesség is, mert a közgazdászhiány vidéken permanens, főleg annak következtében, hogy az 1948 óta végzett közgazdászok több mint 60 százaléka Budapesten helyezkedett el.

A döntés előkészítése során több város személyi és tárgyi feltételeit vizsgálták meg, figyelembe véve a hallgatói utánpótlás és a végzett közgazdászok iránti szükségletek várható alakulását is. Mindezek alapján úgy látták, hogy a vidéki közgazdászképzés új bázisának legreálisabb feltételei Pécsett találhatók meg. Figyelembe vették azt is, hogy Pécsett a felsőfokú képzésnek nagy hagyományai vannak és jelenleg is a Dél-Dunántúl legjelentősebb oktatási központja, szellemi és kulturális élete pedig az egész régióra nagy vonzást gyakorol. E körzet magas színvonalon oktató középiskolákkal rendelkezik, amelyek biztosítják a rendszeres hallgatói utánpótlást, ipari, mezőgazdasági és kereskedelmi vállalatai pedig a gyakorlati képzést teszik lehetővé és a végzett közgazdászok jelentős részét foglalkoztathatják majd.

Így a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem Pécsett létesített egy kihelyezett tagozatot, amelynek nappali tagozatán szeptemberben megkezdődik az oktatás.

A felvételi vizsgákat ebben az évben Budapesten teszik le a pályázók, tehát jelentkezési lapjukat is oda kell beküldeni, feltüntetve, hogy a tanulmányaikat Pécsett kívánják folytatni.

Ebben az évben 120 pályázót vehetünk fel.

Az I. évfolyamon még egységes és általános képzés folyik. Akik az évet sikeresen zárják le, azok szakot választanak, mert a II. évfolyamon tanulmányaikat már két szakon folytathatják.

A népgazdasági tervezéssel és elemzéssel foglalkozó szakon a hallgatók viszonylag erős közgazdasági-elméleti és gazdaságpolitikai képzést kapnak és megismerkednek a modern matematikai módszerekkel. Az ezen a szakon tanuló hallgatók főleg a vállalati tervezői és elemzői munkában, illetve az üzemszervezői feladatokban lesznek jártasak.

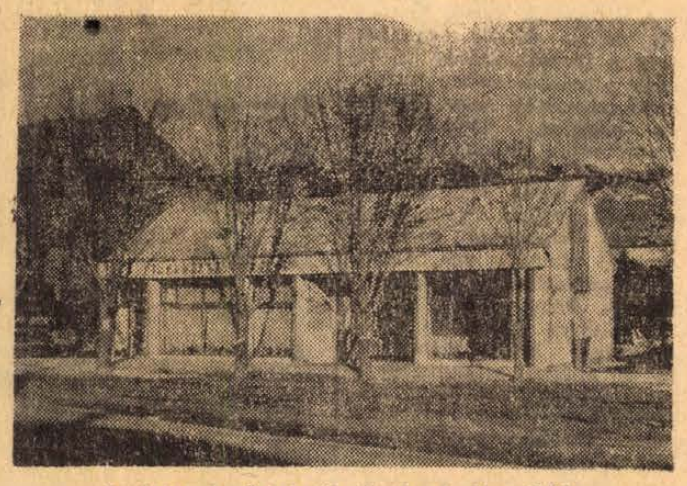
A másik szakon *piacszervezési* (marketing) feladatok ellátására készülhetnek fel. Itt tehát olyan közgazdászokat képeznek, akik képesek a megfelelő piaci információszerzés megtervezésére és ki tudják dolgozni egy gazdasági egység értékesítési stratégiáját és taktikáját.

Látható tehát, hogy a vállalati önálló gazdálkodás és az aktív piac létrejötte kifejezésre jut az oktatási célkitűzések meghatározásában is.

A III. évfolyamon minden hallgató újabb választás elé kerül, mert különböző *szakágazatok* között válogathat, képességeitől és érdeklődési körétől függően. Ugyanis mindkét szak hallgatói a III. évtől kezdve választhatják ki pl. azt a népgazdasági ágat (ipar, kereskedelem, mezőgazdaság stb.), ahol tervező vagy piacszervező közgazdászként kívánnak tevékenykedni.

A kötelező óraszám mindkét szakon viszonylag nem sok (20—22), mert hisz a cél az, hogy a hallgatók minél többet tanulhassanak önállóan készségeik fejlesztése érdekében.

Dr. Hoóz István
egyetemi tanár,
tagozatvezető



A dunaszekcsői takarékszövetkezet új székháza.

Eredményes évet zártak a takarékszövetkezetek

Az ország első takarékszövetkezete közvetlenül az ellenforradalom után alakult Dunaföldváron. Baranyában elsőként Dunaszekcsőn hoztak létre takarékszövetkezetet 1957. február 2-án 128 alapító taggal. A megye első takarékszövetkezeti betétkönyvével Nyéki Sándor dicsekedhetett.

Ma már 230 millió forintot tesz ki a takarékszövetkezetek betétállománya. A betétkönyvek száma rövidesen eléri a 25 ezret. A bolyi takarékszövetkezet a napokban érte el a 30 millió forintos betétállományt. Mágocs és Véménd év végén meghaladta a 20 millió forintot.

A megalakulás óta eddig 106 ezer esetben 495 millió forint kölcsönnel segítették tagjaikat a takarékszövetkezetek. Az elmúlt évben összesen 112 millió forint kölcsönt folyósítottak 19 ezer esetben. Legkedveltebbek a fogyasztási kölcsönök — az elmúlt évben majdnem 44 millió forintot vettek igénybe, de sokan kértek tatarozási, építési kölcsönöket is, összesen 40 millió forint összegben. A háztáji gazdaságok segítésére baromfi, nyúl, méhészet, szőlő- és gyümölcstelepítésre pedig 8 millió forintot folyósítottak. A kisiparosok beruházásaira és készletnövelésére több mint negyedmillió forintot adtak. Bevált a hitellevél rendszer is, amelyet 1968-ban vezettek be. Tavaly 3891 hitellevelet váltottak be a takarékszövetkezeteknél, több mint 22 millió forint értékben.

A szövetkezetek javarésze új székházban működik, a 19 takarékszövetkezet közül a elmúlt években 11 költözött új székházba, öt helyen pedig a meglévő épületet korszerűsítették.

Mágocson és Újpetrén az elmúlt évben kezdtek új székház építéséhez, melyet az alkotmány ünnepén adnak át. A kirendeltségek közül is már 3 egység új székházzal működik. Ez évben újabb kirendeltségeket építenek Szederkényben, Kaposszekcsőn, Nagyharsányban, Szabadszentkirályon és Hidason. A takarékszövetkezetek a beruházásokra, hálózatuk korszerűsítésére eddig mintegy 7 millió forintot költöttek. A megyében elsőként megalakult dunaszekcsői takarékszövetkezet új székházát a közelmúltban adták át, melyet a helyi ÁFÉSZ, a tanács és a takarékszövetkezet közösen épített közel egymillió forintos költséggel.

A takarékszövetkezetek jól zárták az elmúlt évet. Összes nyereségük meghaladta a 2,5 millió forintot. Ez évben a szövetkezetek a betétgyűjtés, a kölcsönfolyósítás, a totólottó árusítás és biztosítási tevékenység mellett nagyobb szerepet kapnak a társasutazások szervezésében is.

Lukács József

Zárjuk biztonságosan a lakásokat!

Tolvaj garázdálkodik Pécsett

Több ezer forintot vitt el — Előzőleg „terepszemlét" tart

„Feljelentést teszek ismeretlen tettes ellen lopás büntette miatt" — ezekkel a szavakkal állított be a Pécs Városi Rendőrkapitányságra január 26-án dr. Cs. Lajos, nyugdíjas orvos, Pécs, Semmelweis utca 3. sz. alatti lakos. A következő történetet beszélte el: „Január 25-én reggel 9 órakor vettem észre, hogy rendelőmben lévő szekrényben tartott ruhám belső zsebéből elloptak 4700 forintot, valamint a szekrényben lévő orvosi táskámat. A lakásom soproni záras — kívül gomb, belül kilincs — azt zárni nem szoktuk... A lopás elkövetésével gyanúsítani senkit nem tudok. Elmondom még, hogy 1970. január 22-én a házban fölöttem lakó nyugalmazott postaigazgatónál valaki a lakásban járt, a lakást feldúlta, de mivel semmit sem vitt el, feljelentést nem tettek. N. Ádámné, ugyancsak az épületben lakó, nekem elmondotta, hogy január 22-én délután négy óra körül ment el bevásárolni, akkor látott egy személyt a nyugalmazott postaigazgatóhoz becsöngetni, majd 20 perc múlva, amikor visszajött, ugyanaz a személy a mi lakásunkból jött ki..."

A feljelentés után a rendőrség megkezdte a vizsgálatot. A tanúként kihallgatott N. Ádámné elmondta, hogy az a bizonyos személy, akit látott: körülbelül 25 év körüli, 165—170 centi magas férfi, szőke, sovány termetű, jól öltözött.

Míg folyt a vizsgálat, hasonló bejelentés érkezett február 4-én. A bejelentő: dr. Sz. Jánosné, Pécs, Rákóczi út 73/a szám alatti lakos: „... február 3-án reggel 8 órától délután fél 2-ig terjedő időben a soproni zárral felszerelt lakásomnak az ajtaját ismeretlen tettes kinyitotta, majd a lakásból 4900 forintot ellopott... az egyik szomszédom közölte velem: február 2-án délután egy szőke férfi becsengetett hozzájuk, hogy két fiatalember taxit rendelt, s itt vannak-e? Szomszédom csodálkozva mondta, itt senki sem kért taxit.

A bejelentés után a rendőrség ezt az ügyet is megvizsgálta — megállapították: a házból abban az időben nem rendelt taxit senki sem.

Most már lényegében a két bejelentést összekapcsolva folytatta a rendőrség a vizsgálatot. Javában folyt a nyomozás, amikor már a harmadik bejelentő tett feljelentést. T. Gergely, Pécs, III. ker. Dombay János u. 4/a sz. alatti lakos elmondotta: február 3-án — amikor a lakásban nem tartózkodott senki — ismeretlen tettes a lakásból 6100 forintot vitt el. A lakás ajtaja ugyancsak soproni záras.

Immár a három ügy „fut" párhuzamosan a rendőrségen. A vizsgálat során rádiókörözést is adtak le, amely eljutott az összes érdekelt szervhez. A körözésre a napokban Budapest jelentkezett azzal, hogy a leadott személyleírás nagyon hasonlít arra a személyre, aki ellen Budapesten — ugyancsak hasonló módszerrel elkövetett büncselekmény miatt — több mint tíz feljelentés érkezett. Ez is bizonyítja: nagyon aktív bűnöző garázdálkodik Pécsett. Nehogy meglepetés érjen bárkit: zárjuk biztonságosan a lakásokat, különösen a könnyen nyitható soproni záras ajtókat.

A vizsgálatot vezető tiszt mondja:

— Akik az épületek lépcsőházaiban a személyleírással megegyező férfit láttak „céltalanul sétálni", esetleg érdeklődött vagy érdeklődik valaki után — vagy valami ürüggyel becsenget a lakásokba — jelentsék a legközelebbi járőrnek, vagy a közeli rendőrőrsön, illetve a Pécs Városi Rendőrkapitányság bűnügyi osztályán (telefon 17-43—279 vagy 250-es mellék).

25 ÉVES AZ ÍRÓSZÖVETSÉG

Negyedszázada, 1945. február 28-án alakult meg a Magyar Írók Szabad Szervezete. Az ostromdúlt fővárosban megindúló szabad élet egyik fontos állomása volt, hogy létrejött a toll művészeinek demokratikus összefogása. Ennek az egyesülésnek első közgyűlésén, 1945 júliusában született meg a döntés, amely szerint az organizmus neve ezentúl: Magyar Írók Szövetsége.

A szövetség a fasiszta tollforgatók kivételével magába foglalta a magyar irodalmi élet minden árnyalatát. Legjava íróink nagy szolgálatokat tettek a fiatal magyar demokráciának a néphatalom eszméjének széleskörű magyarázatával. Egyszerre ábrázolták és segítették a földosztást, szembefordultak a reakció szellemi offenzívájával, derekas részük volt abban, hogy a Horthy rendszer 25 évig terjesztett soviniszta-fasiszta eszmeisége már az ország újjáépítésének szakaszában teljes vereséget szenvedett.

A szövetség negyedszázados tevékenységét a szocialista irodalom fölvirágzásának nagy sikerei, eszmei, politikai válságok és sikeres megújhodás egyaránt jellemzik. Jelenlegi tevékenysége híven szolgálja a szocializmus építésének alapvető céljait, jó feltételeket igyekeznek teremteni az írók alkotómunkájához. Szerepe társadalmunk életében igen jelentős. Az írók e szövetségének és a szövetség minden tagjának jó munkát, sikeres művek sokaságát kívánja a maga hasznára és örömére az olvasó ország.

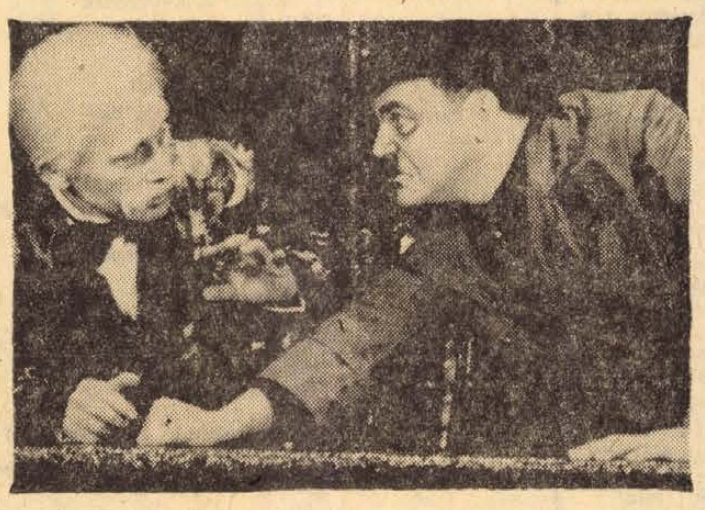
BEMUTATÓ A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZBAN

ÁLLÍTSÁTOK MEG ARTURO UIT!

Midőn nekifogok, hogy a színház legutóbbi Brecht-bemutatójáról kritikát (recenziót, színházi jegyzetet, beszámolót, észrevételt stb.) vessek papírra, óhatatlanul Brechtet kell idéznem, aki szerint a színész azt mondja: „vagy úgy, kritika?", a filozófus pedig: „bocsánat, a lábára léptem valakinek?", végül a dramaturg: „Semmi kifogásunk az ésszerű kritika ellen. Kevés jut nekünk belőle." Mármost, ha ez már így idekívánkozott, szépen illik mellé egy mentegetőzés is: nem, nem szabályos kritika, inkább afféle reflexiók, szigorúan a közönség szemszögéből.

AKTUALITÁS

Közismert tény, hogy az Arturo Ui olyan történelmi parabola, amely híven követve a történelem hajmeresztő eseményeit, a fasizmus születésének és hatalomra jutásának precíz elemzését adja. A Brechttől megszokott módon elválaszthatatlanul összevegyítve azt, amit erről a korszakról meg kell *tudni*, és azt, amit a nézőnek a darab végén *éreznie*, gondolnia kell. Jellegzetesen brechti darab az Arturo Ui, nevel, tanít, felháborít, a változtatás szükségességének felismerését sugallja, jellegzetesen epikus színház és jellegzetesen politikus. Igen, de a darab elkészülésének ideje — 1941 — egybeesett az itt ábrázolt vérgőzös történelmi kaland tetőzésével, a mai néző azonban már alaposan ismeri a fasizmus történetének minden egyes részletét, kortárstanúja volt Hitlerék bukásának is. Amiből az is következik, hogy ezt a történelmi parabolát ma általánosabban kell értelmeznünk, úgy, hogy tanulságai a jelenbe nyúljanak, hiszen csak így lehet a valóban brechti értelemben vett politikus és aktív színházat megvalósítani. A pécsi előadás értékeit az a lemérhetetlen szívdobogás jelezheti mindennél jobban, amit a néma nézőtéren ülők éreznek, amikor az előadás hatásos zárójelenetében letérdelnek velük szemben a fegyveresek és a závárok kattanása hallatszik. A horogkeresztes zászlók erdeje, amely elönti, betölti a színpadot, már-már kiárad, lejön a nézőtérre, a zászlók szinte a nézők feje fölött lengenek, elfogva előlük a napot és a friss levegőt... Mindebben természetesen benne van az a sok személyes vagy közvetett tapasztalat és élmény is, ami a mai nézőkben él a fasizmusról, de benne van az előadás minden mozzanata is, mint friss, kiváltó élmény. S mint olyan folyamat, amelynek végén 1970-re is érvényesek a zárószavak: „Am túl korai, hogy örüljetek — Még termékeny az öl, honnan kijött."



Paál László és Haumann Péter

GROTESZK ÉS TRAGIKUS

Amiről a darab szól, mélyen *tragikus*, az utóbbi évtizedek legnagyobb tragédiája, de hiába: egyszersmind groteszk is és komikus, szó szerint „halálosan nevetséges". Egy pitiáner figura nő itt a szemünk előtt élet-halál urává, egy *borzalmasan nevetséges* figura, megintcsak szó szerint. Hűvös, magyarázó érveknek, komikus elemeknek, társadalmi elemzésnek, borzalmaknak és igazságtalanságnak kell itt egységet alkotnia, „nagy" tetteknek és kicsiny figuráknak. Hiszen a darab egyik főcélja éppen az, hogy az oktalan tisztelettől, illetve a — mindig valami nagyságot feltételező — félelem rájuk rakódott hamujától megfossza végre ezeket a világhatalommal játszó gazembereket, Arturo Uit és bandáját.

A megközelítést a darabon kívül Brecht egyik tanulmánya is tálcán kínálja, amikoris azt írja: „Nincs kétség benne, hogy a fasisztáknak rendkívül teátrálisan viselkednek." Majd: „A mázolónak kétségkívül színpadias eszköz van a kezében, s ezzel rá tudja venni közönségét, hogy meglehetősen vakon kövesse." Nem ez a fasiszták hatalomrajutásának titka, (a titok a karfioltrószt üzleti érdekeiben keresendő természetesen), de ez egyik módszerük, s lám, nagyonis célravezető módszer! Amikor tehát a színházban a végletekig karikírozott Hitlerrel, Göringgel, Göbbelszszel stb-vel találkozunk, csakis arra gondolhatunk: semmi se lehet sok ezeknek a figuráknak a kifordításához. Kifordításához abban az értelemben, hogy ezeknek az alakoknak valódi természetét, elsődleges énjét, a normális emberekhez viszonyított milyenségét láthassuk meg.

S lehet, hogy ebben a nagy világvásárban egyébként se túlzás semmi. (Ahogy Brechttől se idegen semmi, ami a művészi célt szolgálja.) Mégis kötözködnék azzal a rendezői megoldással például, amely szerint a haldokló Hindsborough-nak egy fehér lepedőkkel borított ágyon, alsónadrágban kell megvívnia utolsó harcát maradék lelkiismeretével, s meztelen lábainak az ég felé kell kalimpálnia, vagyis egy ősz bohóc elkésett hőzöngését kell végignéznünk. Igaz, Hindenburg eljátszotta minden méltóságát, neki, aki tálcán nyújtotta át Hitler bandájának az uralmat, arra is alig maradt joga, hogy selyem háziköntösében fogalmazza meg végrendeletét — a végrendelet szavai viszont egytől-egyik igazak, s mintegy összefoglalásai az addig történteknek... Lehetne kötözködni a zsúfoltnak ható, túlcsillogó díszletekkel is, s meditálni például azon az ellentmondáson, amely az amerikai hangulatot árasztó fényreklámháttér s az angolosból visszanémetesített nevek között van...

ARTURO UI ÉS BANDÁJA

Ezek helyett azonban inkább — szívesebben — beszélnék arról, hogy *Sík Ferenc* sodró erejű, pontos előadást rendezett, amelynek a darab szellemének megelevenítésén túl *sajátos* és *saját* alaphangja van. Maró gúny, a groteszk vonások kihangsúlyozása, a kisszerűség komikumának teljes kiaknázása, elutasító és csípősen értelmi megközelítés jellemzik. Íme, nézzétek mifélék ezek — hallja mindvégig a néző, kimondatlanul is.

Haumann Péter mint Arturo Ui egy minden izében kidolgozott, hajszál híján „túldolgozott" Hitler-figurát elevenít meg. Úgy gondolom, megfogadta Brecht tanácsát, aki azt mondta, hogy a színésznek „mindent, különösen a borzasztó dolgokat elvezettel kell végrehajtania, s meg is kell mutatnia, hogy élvezi." Nos, ő aztán élvezi minden tettét, minden színpadias megnyilvánulását, minden gonoszságát, árulását, mohó hatalomvágyát. Gesztusai Hitler hirhedt mozgását idézik, maszkja kitűnő, beszédmodorán is érezhető annak a hanghordozásnak a tanulmányozása, amely éveken át megborzongatta az emberiséget. Az ideges, mohó, türelmetlen gengsztervezér három óra leforgása alatt válik a színpadon az Ausztriát is bekebelező Führerré, aki kijelenti: „nem áll meg Ui!" Haumann legjobb jelenetei talán azok, amelyekben felcsillanni látszik némi emberi vonás, nem sok, csak egy kevés kisebbrendűségi érzés, amely azonban rögtön el is enyészik, belevész az őrültséggel határos önteltség tengerré dagadó áradatába. Haumann Ui-jában éppen annyi ész van csak, amennyi ahhoz szükséges, hogy sajátmaga ellen ne forduljon, hiúság ezzel szemben van benne jócskán. De még ez se emberi hiúság: a *Kézdy Györggyel* együtt kitűnően megkomponált jelenet, — amelyben Ui órát vesz egy vidéki színésztől — ékesen bizonyítja ezt. Haumann Péternek ez az alakítása méltó eddigi sikereihez, bizonyított képességeihez és ahhoz az elmélyült munkához, amellyel korábbi szerepeit is megformálta. Környezetéből a *Mendelényi Vilmos* játszotta Ernesto Roma emelkedik ki, aki ugyancsak velejéig romlott puhány, a darab kitűnően színrevitt egyik jelenetében mégis bizonyos erkölcsi fölényt mutat a „harcostársát" is megfontoltan eláruló Uival szemben, és a Roma ellenpólusát megformáló *Karikás Péter*, a kedélyes gyilkos, a jóideggezetű gazember, Emanuele Göri. *Bősze György* Gobbolája azonban valamivel lágyabbra sikerült az eredetinél. A tőle megszokott színes alakítást nyújtja *Paál László* Hindsborough, illetve Dollfoot szerepében. A népes szereplőgárdából *Győri Emília*, *Fülöp Mihályt*, *Sólyom Katit*, *Vajda Mártát* és *Orbán Tibort* lehet még kiemelni.

KIEGÉSZÍTÉS

„Szeretnénk élvezni és tovább adni azt az örömet, hogy egy darab helyesen átvilágított történelemmel dolgozunk és hogy átéljük a dialektikát" — mondja Brecht egyhelyütt, s ez áll az Arturo Ui előadására is. A „nagy történelmi gengszterparádé" hatásos és gondos pécsi színpadraállításával kapcsolatban az volna a legérdekesebb kérdés, befogadja-e vajon a közönség a neki továbbadott örömet. Azaz: jól reagál-e a darabra.

A dialektika átélését, a hasznos felháborodást, a művészi élmény tevékeny erővé válását egy és más azonban rontja. Az idősebb nézők, a történet hajdani átélői a történelemből, a fiatalabbak az iskolai történelemkönyvekből pontosan tudják azt, amit az előadás újságárus-narrátora a jelenetek végén kikiált. Ha Brechtnek akkor szüksége volt ezekre a magyarázó szövegekre, akkor a mai színháznak nincs már rá szüksége. S az igazi brechti színházat minden bizonnyal az kell, hogy jellemezze, hogy Brecht friss, minden korállapot iránt érzékeny, újító szellemében vigye színre a már klasszikusnak számító Brecht darabokat is

Hallama Erzsébet

LENIN MŰVEI AMERIKÁBAN

— A Lenin-centenáriumra jelenik meg Amerikában Lenin „Állam és forradalom" című műve.

— A „Mi a teendő?" Lenin legnépszerűbb könyve az amerikai fiatalok körében.

James Allen, az Egyesült Államok legrégibb progreszszív hagyományokkal rendelkező kiadójának szavait idézzük. Az International Publiciers igazgatója így folytatta az APN tudósítójának adott nyilatkozatát:

— A legjobbkor jött! Egy órával ezelőtt fejeztem be tárgyalásaimat a „Britannica Enciklopédia" gondozásában megjelenő „Nagy könyvek" című sorozatról. Ez a sorozat az emberi történelem legnagyobb alkotásait öleli fel. A kiadóvállalat tanácsa a napokban hozott döntést az „Állam és forradalom" megjelentetéséről a Lenin-centenárium tiszteletére. A példányszám igen magas lesz, hiszen csupán az előfizetők száma százegynegyvenezer. A mű a mi fordításunk alapján készül. A „Britannica" mindezideig „nem ismerte el" Lenint. Most azonban úgy látszik belátták, hogy a „Nagy könyvek" című sorozat egyszerűen elképzelhetetlen nélküle. Tartsa szem előtt, hogy véleményem szerint ez igen fontos fordulat, s Ön az első, aki erről tudomást szerez.

— Érdeklődést keltenek-e a mai Amerikában Lenin művei?

— Az érdeklődés állandó és igen jelentős. A példányszámot illetően az „Állam és forradalom" áll az első helyen. A könyv a huszas évek közepén jelent meg először Amerikában, ötezer példányban. A harmincas évek elején százezer példányban adtuk ki. Azóta több kiadásban jelent meg, legutóbbi, tavalyi kiadásunkban húszezer példányban. A második helyen „Az imperializmus, mint a kapitalizmus legfelsőbb foka" című Lenin-művet említeném.

— Úgy tudom, az Önök kiadványait már megelőzte néhány Lenin-kiadás Amerikában.

— Valóban. 1924-ig néhány kisebb kiadó gondozásában jelent meg a „Levél az amerikai munkásokhoz", „A szovjethatalom soronkövetkező feladatai", „A baloldaliság a kommunizmus gyermekbetegsége", és néhány más Lenin-mű. De bátran mondhatom, hogy 1924-ben alakult kiadóvállalatunk az első, amely tervszerűen, tudományos alapossággal és jó fordításokban közölte Lenin műveit. 1927-ben mi adtuk ki először az Egyesült Államokban a „Materializmus és empiriokriticizmus" című könyvet, a világhírű Lenin-műnek ez volt az első igazán jó angol nyelvű fordítása. A húszas évek végén és a harmincas évek elején sorozatban adtuk ki Lenin írásait.

— Milyen példányszámokban?

— Az első munkák ötezer példányban, a harmincas években kiadott 12 kötetes Lenin-válogatásunk tízezer példányban jelentek meg. Amerikai viszonylatban, s egy tizenkét kötetes sorozat számára ez igen magas példányszám. Valamennyi példány elfogyott.

— Mennyire tehető az Egyesült Államokban kiadott Lenin-művek összpéldányszáma?

— Nehezen tudnám megmondani. A moszkvai nemzetközi könyvkiállításra, amelyet a Lenin-centenárium tiszteletére rendeznek, már pontos adatokkal szeretnénk érkezni. Könyveink is ott lesznek természetesen a kiállításon, amelyen külön napot szentelnek kiadónknak. Megismertetjük a látogatókat azokkal az amerikai népdalokkal, versekkel, amelyekben a szociális igazságosságért folytatott harc lenini eszméi tükröződnek. A Centenáriumra gyűjteményes kiadást jelentetünk meg, címe: „Lenin az Egyesült Államokról". Szépen illusztrált kiadásban jelentetjük meg Krupszkaja visszaemlékezéseit Leninről.

— Kik a legszorgalmasabb vevők?

— A fiatalok. Elsősorban a diákifjúság. A „Mi a teendő?"-ben saját kérdéseikre keresnek választ. Igen fontos tény ez a mai Amerika megértéséhez. Az ifjúságot olyan kérdések foglalkoztatják, mint a forradalmi öntudat problémái, a kispolgári individualizmus és az anarchizmus szerepe a forradalomban, a munkásosztály hivatása a társadalom átalakításában. Lenin a legmodernebb szerző Amerikában...

G. Borovik

A KÉPERNYŐ előtt

SZERENCSÉS ÁLMOKAT

Jubileumi időket élünk, történelmi sorsfordulókra emlékezünk, és emlékezésünk természetesebb és igazabb, mint régebben volt, mert tárgyilagosabban szemléljük a múltat. Ünnepelünk, de nem merev ünnepélyességgel és nem ütemes tapssal. Nem gyártunk mesterségesen hősöket és szenteket, hamis romantikával, kétes glóriával. Sőt a glorifikálás helyett mintha szívesebben deheroizálnánk.

A külsőségek iránt persze nem vesztettük el teljesen az érzékünket. A legfrissebb Élet és Irodalomban olvasom egy vállalat körlevelét, amelyben legújabb termékét, a Felszabadulási Emlékgyertyát igyekszik népszerűsíteni. „Akinek íróasztalán, akinek otthonában ott áll majd ez a 25 év történetét kifejező Emlékgyertya, az nem fogja soha elfelejteni a múltat és becsüli a sok-sok munkával és áldozattal megteremtett jelent" — olvashatjuk a gloszszában a potom 100 forintos gyertyáról.

A jubileum ünneplését a Televízió sem tekinti egyetlen dátumhoz kötött kampányfeladatnak. A péntek esti Tv-Híradóban például már láthattunk néhány képet az ünnepségek előkészületeiről. Ezúttal éppen a katonai díszszemle ruháiban gyönyörködhettünk. Bizonyára nincs benne semmi szándékosság, még kevésbé jelképes, csupán véletlen, hogy ezután mindjárt a *Szerencsés álmokat* bemutatója, amely szintén hasonló jubileumi előzetesnek számít.

A filmről a Rádió- és Televízió Újságban közölt előzetes elég homályos tájékoztatást nyújtott. Többször is elolvastam Szántó Erika cikkét, de megvallom, nem értettem pontosan, mi is volt az írók — Hollós Ervin és Szántó Erika — célja, szándéka ezzel a filmmel.

A végén persze minden nyilvánvalóvá vált. Egy ügyes szórakoztató filmet láthattunk, jó rendezésben, valóban olyan parádés szereposztásban, hogy a játék hevében sok mindenről megfeledkeztünk. Ha a kissé szentimentális bevezetés és befejezés nem hangsúlyozta volna, még a munkásmozgalmi jellegről is meg lehetett volna feledkezni. Nem vitatjuk az alapötlet történelmi hitelességét, lehet, hogy valóban megtörtént 1944-ben ilyesféle szerepcsere egy illegális kommunista és egy kasszafúró között. Az alapötlet művészi hitelessége azonban igencsak ingatag.

Persze ha valami komolyabbat, művészibbet vártunk a filmtől előzőleg, ez nem a tv és nem a film hibája. Hozzászokhattunk már, hogy televíziónk megtalálta a „jubileumi szórakoztatás" tévéfilm műfaját, már korábban a Bors-sorozattal.. A *Szerencsés álmokat* több szempontból még felül is múlta elődjét. A Bors egy pozitív kalandhőst állított a középpontba és vezette végig egy jelentős történelmi időszak eseménysorozatán. Mostani filmünk hőse eleve antihős; egy tudós, nagy reményű nyelvész, a maga gyakorlatiatlanságával, ügyetlenségével, csetlés-botlásaival, aki eleve alkalmatlannak látszik arra, hogy végrehajtsa a rábízott feladatot. Az eseményeknek tehetetlenebbül kiszolgálatott áldozata, mint a kasszafúró, akiről bebizonyosodik, hogy adott történelmi szituációban több hasznát lehet venni, mint egy jámbor, jószándékú, de tehetetlen „intellektuellnek".

Nem valószínű, hogy ez lett volna a szerzők célja, de mintha a filmben a kasszafúró kissé fölé nőtt volna a szándékolt hősnek. Ez alighanem a jellemek és a helyzet „felállításának" szükségszerű következménye. A kitűnő szereplők karaktertalkotó képessége sem tudta egészen ellensúlyozni, hogy a szükségesnél többet bíztak a film alkotói a „szerepcsere" alapötletére, s ebből egy kicsit többet facsartak ki a kívánatosnál

Szederkényi Ervin

A közvilágításról

1945 áprilisában vagy májusában — pontosan nem emlékszem — megszűnt Pécsett az elsötétítés. Lekerültek az ablakokról a fekete függönyök és a kék papírok, mely utóbbiakból akkortájt több fajnak llyen célra, mint könyv- és irkacsomagolásra, amire pedig főként rendeltettek. Az esslingeni redőnyöket nem kellett eztán végig leengedni és sűrűre zárni, az irányfényt adó, pislogó, kék égőket ki lehetett cserélni normálisra. S ami mindennek a teteje volt: helyreállt a közvilágítás.

Éppen hazafelé tartottam a csaknem néptelen Köztársaság téren, amikor a nagy pillanat bekövetkezett. Erősen szürkült, s a hosszú éveken át idomított szem engedelmesen készült tudomásul venni az esténkint makacsul ismétlődő megpróbáltatást. Ekkor váratlanul kigyulladtak az utcai lámpák. Tétován, bágyadtan, — nyilván azért, mert a félsötét nem jó környezet a fénynek. Vagy, talán az égők voltak kisebbek a szokottnál. Esetleg nem gondolták, hogy most már teljes képességükkel ragyoghatnak.

Mindegy: fontos, hogy kigyulladtak.

A hallgatag, fáradt járókelők meglepő változáson mentek keresztül. Megálltak, tapsba, éljenzésbe törtek ki. Szinte vezényszóra. Alig hiszem, hogy valaki elkezdte, s őt utánozták. Mintha már ösztönné lett ős-megegyezés lépett volna működésbe bennük. Az arcokra mosoly ült, s szinte családias bizalmassággal tekintgettek egymásra közeliek, távoliak.

Ritka-szívszorító látvány volt.

Közhely, hogy az embernek életeleme a fény. A háború nemcsak a lélek fényeit oltotta ki, hanem a test, a szem fényeit is. Sőt: az élet ellenségévé tette a fényt, s gonosz fonáksággal barátjává a sötétséget. Bújni, rejtőzni kellett. Ez otthon vagy bárhol a négy falon belül legfeljebb óvatosságot, fegyelmet követelt, s némi kellemetlenséget okozott. Bent különben lehetett világosság akármekkora.

De a szabadban, kint az utcákon, tereken nem volt alku. Az utcákat és tereket meg kellett vakítani egészen vagy majdnem egészen. A háború jelenlétét este és éjjel itt az ember szünet nélkül érezte. Az utcák és terek minden kedvessége eltűnt; riadtan, gyanakodva burkolóztak a sötétségbe, mintha tudták volna, hogy számukra ez az egyetlen mentség. S rettegtek estétől reggelig, rettegtek télen, nyáron.

Mindezt fokozta még, hogy az ablakok sem segítettek. Fakón, barátságtalanul, zárkózottan gubbadtak a házak, kivált szürkületkor, mikor egyébként is a legnehezebb elviselni a várost az útonlévőnek. Árvaság szakad az emberre ilyenkor, kiesik az időből, tele lesz ürességgel, siet, iparkodik haza vagy bárhova, ahol társat, fényt talál.

A ki-nem-világított utcáktól azóta is borzadok. Ma is furcsa remegés fog el, ha egy-egy este nem gyulladnak meg, vagy még nem égnek a lámpák. Ma is veszély-érzés kerülget és nyomaszt. Az agy kevés és gyönge a feloldásához. Egész lényem emlékezik: húsom, vérem, idegeim, érzékszerveim.

Ha semmi egyéb vétke nem lenne a háborúnak, épp elég volna ez is: hogy elpusztítja az utcák és terek esti és éjszakai szépségeit, örömeit. Ezért is gyűlölni kellene, s a lehető legmesszebbre űzni az emberi világtól.

S ma is tapsot és éljenzést érdemel minden újra-kigyulladt fény, s az is, aki kigyújtja. Vagy nem engedi, hogy eloltsák.

Csorba Győző

PAKOLITZ ISTVAN:

ZARATHUSZTRA

A férfinak nőles
nőnek férfias küllemű
se hús se hal micsoda
lejött vala a szenthegyről
azaz leereszkedett
hogy elvegyüljön a bugrisok között
— akikből vétetett egyébként —
s midőn körülfogták az igét szomjúhozók
imígyen szóla
Barátaim
összekuszálódtak a dolgok
egybemosódtak a fogalmak
az egynyelvetbeszélők sem értik egymást
mindenki mindenkit félreért
aki fehéret mond például
gyanúba keveredik
hogy valóban nem feketére gondolt-e
és az is unalmas már
hogy a fogalmak tárgyak nevelt
évezredes megszokottsággal jelöljük
Barátaim, barátaim
nem derül ki ebből semmi jó
Én azért jöttem e világra
hogy meghirdessem a MÁSKÉNTELNEVEZÉS [forradalmát
mert különben aligha tudok eligazodni
a bonyolult világ útvesztőiben
Legyen hát minden
mindennek fordítottja
a szeretet: gyűlölet
a jóság: gonoszság
a világosságot nevezzük sötétségnek
ha rendet mondunk
gondoljunk a zűrzavarra
ésígytovább ésígytovább
hogy semmit se lehessen félreérteni

Barátaim
nevezzük ezután az asztalt rózsának
toronyórának a gumipitypangot
az atomenergia lehetne mondjuk tarkabab
ecetera ecetera
hogy félreérteni soha semmit ne lehessen

És hivatkozva
a legislegkorszerűbb korszerűségre
mind a mai napig sorolta volna
a MÁSKÉNTELNEVEZÉS forradalmának
következő és az azt követő után következő láncszemét
de akkor egyvalaki a sokadalomból
— foglalkozására nézve EGYSZERŰEMBER —
közbeszólt
talán kissé nyersen is
— vagy ahogy ma írják-mondják —
rendhagyó módon
azaz
nevén nevezte
egyik kiveszőben lévő háziállatunk
bizonyos alkatrészét

És lőn
hogy zajongás támadt a gyülekezetben
öklök emelkedtek vala a levegőégbe
fölzúgott az ÚGYVAN ÚGYVAN
az ideológiailag fejlettebbek
fustélyt ragadtak
nyilván félreértették a prófétát
nem tudom
én is csak úgy hallottam az egészet
azt is hogy Zarathusztra a fontolvahaladók [segítségével
még jókor kereketoldott

Bertók László:

REGGELIZŐK

Leteszi a kéményseprő a fél literes söröskriglit és a fehér papírdarabba fogott két kiflit a rozoga asztalok egyikére, leül és enni kezd. A söröskorsóban tej van, fazékban meglagyosított, fél liter kannatej. Ahogy a kiflit tördeli, látszik, hogy a fenyere is fekete. A korom beleül a bőr pórusaiba, vízzel és szappannal nem lehet kicsalogatni. A kéményseprő jóízűen elfogyasztja reggelijét, lehajol szerszámáért, melyet az asztal lábához támasztott, harsány kezitcsókolomot köszön, s indul valamelyik belvárosi padlásra.

A fekete fejkendős, kopott ródenkabátos néni az egyik széken ül, a másikon csomagjait pihenteti. Lassan eszi a fejeskávét és a kalácsot. Látszik, hogy békességben akar élni a gyomrával. Mintha minden nyelésnél bocsánatot kérne hiányzó fogaiért. Mindig itt találom már, és mindig itt hagyom. Nem tudok szabadulni a gondolattól, hogy ő az éjszakai műszakot befejezve tér be ide reggelente, s tulajdonképpen alváshoz készülődik, vacsorázik.

A hadirokkant tejet eszik kenyérrel. Neki mindig kihozza valaki a pult mögül a szokásos adagot. A fekete szemüveg kerítésén át csak a hang és az arcizmok mozgása nyilvánít köszönetet. A hadirokkant is a hang színe és ereje alapján jegyezte meg a kiszolgálók nevét, s ezen az alapon tudja, hogy kihez kell fordulnia, ha kér még valamit. Hatalmas farkaskutyája békésen fekszik a kövön, amíg gazdája végez a reggelivel.

A három lány arcát pirosra csípte a hideg. Ahogy beviharzanak, ahogy két korty kakaó közt kisiklik szájukon egy lapos kuncogás, mindenki feléjük fordul. Rosszallás, nevelési szándék nélkül. Csupán azért, mert egy pillantás megjár nekik. Aki önkéntesen nem adja, attól kikényszerítik.

A boltban összesen két asztal van, azok is a kirakat háta mögött, s mindössze négy székkel. Több nem is férne el. A kakaó kortyolgatása közben a kirakaton át megfigyelhető az utca, s az is, hogy a kirakatba rakott tejes és kakaós üvegek belső oldalát milyen ügyesen festették be. Volt idő, amikor azt hittem, hogy ezekben az üvegekben valódi tej és kakaó van, s naponta cserélik. Leülni ritkán lehet, mert az egyszerre reggelizö nyolc-tíz vendég néma megegyezéssel táskáit, szatyrait rakja a székekre. Akié nem fér oda, az az asztalokat, a tejeskannák tetejét veszi igénybe, hogy kezét szabaddá tegye. A reggelizés talpon, csendben és gyorsan történik, így az újonnan érkezők mindig befémek a csöpp kis üzletbe. Az eladók már tudják, ki mit kér, óvatosságból mégis megkérdik: — Sóskiflit tetszik? — Van aki rendszeresen sóskiflivel issza a kakaóját.

A három belvárosi bisztróban valamivel otthonosabban lehet reggelizni, s a választék is nagyobb. De nem esnek útjába mindenkinek, s különben is képtelenek lennének az összes munkába igyekvőt kiszolgálni. A tejboltok készséggel besegítenek, s mit számít az, hogy leginkább a sokat szidott talponállókra emlékeztetnek. Ott bűz volt, füst és lárma, itt gyenge tejszag és csend. Ott mindenki ráért, itt mindenki siet. Nincs szertartás, nincs etikett, nem kell elárulnia magát senkinek. Pohárból inni mindenki tud. Beöntjük a jó közérzethez szükséges menynyiséget, s tíz perc múlva elfeledjük az egészet.

Kik reggeliznek a tejboltokban? Iskolába igyekvő gyerekek és fiatalok, akiknek a szülei hajnalban munkába indultak. Magányos és igénytelen felnőttek házasság előtt és után. Fiatal házasok, akiknek az albérleti szobában néha még teafőzési lehetőségük sincs, vagy lakásuk is van már és gyerekük is, de az óracsörgés után szívesen szunyókálnak még öt-tíz percet, aztán rohannak a bölcsödébe, óvodába. Még jó, ha nem késnek el a munkahelyükről a tejboltban töltött öt perc miatt. S itt reggelizznek azok is, akiknek a munkahelyén nincs büfé, vagy van ugyan, de a főnök nem nézi jó szemmel, ha a munkakezdés perceit falatozással töltik.

Vannak emberek, akiket nem tudok elképzelni ide, a tejeskannák közé. Biztosan akad köztük, aki „egy kevés friss tejszínnel elkevert tojás sárgájával" issza a kakaóját, s reggelihez — a szakácskönyvnek vagy a családi hagyományoknak megfelelően — rendszeresen fogyaszt vajat, dzsemet, mézet, tojásételeket, sonkát stb. A szakácskönyv szerint a teához a téliszalámi, a párizsi, a füstölt kolbász, a főtt, füstölt tarja, oldalas, karaj, a húsos-, angol-, kolozsvári-, füstölt-, paprikás-, fokhagymás abált szalonna, a friss sertés vagy libatepertő, a kakastaréj fzlés és kívánság szerint adható. Ahol időben lefekszenek, hogy időben felkelhessenek, ahol van egy nagymama, egy htb. feleség vagy valaki, aki nem restell vagy akinek illik felkelnie, hogy a munkába igyekvőket kiszolgálja, oft jó szolgálatot tehet a szakácskönyv és a tapasztalat. Talán még azt a tanácsot is betartják, hogy a reggelit lehetőleg mindig gyümölccsel kell befejezni.

Valahol azt olvastam, hogy a reggeli órákban nem ajánlatos sokat enni, kilenc órakor kellene bőségesen táplálkozni. Ennek hiánya a délelőtti teljesítményt ronthatja. A tétel igazságát kevés embernek áll módjában önmagán kipróbálni. Különben is: a mai rohanásban a reggeli nem úgy. Van, aki rendszeresen kihagyja.

Mészáros István:

Tájkép — szavakkal

A TÉL prizmája síkba fekteti a formákat. A nyár derűjében felbomló terek vonalhálózata találkozik ilyenkor, télen a tavat szegélyező vidék ritmusával. Síkba kényszerült, hatalmas kompozíció, leírhatatlan tisztaságú tónussal — ez lett télre a Balaton.

A dombos táj mozgalma, lendülete, a tél sajátos képfogalmazása folytán szoros, lüktetni alig tudó, egybefüggő domborzattá változott. Szilánkra szakadva száll az északi partról délnek a tihanyi Apátság harangszava. Rápipál pára fehérje orrunkból, szánkból a jégbe dermedt tó páncélhorizontjára. A fagy hegyes tűje Napba szúr, pórusig hatolt. Ettől az ilyen hidegtől lesz piros a bőr — s ha lehet — még zordabb e vidék tele.

Mesterien megkomponált mű ez! — mondta valaki elragadtatva a tóvidék havas szigorától. Valóban utánozhatatlanul egyéni kép az itteni. Különösen most a jégvilág derekán. Mintha festő gondolta volna olyanná, amilyen. A nagy egészben elvesznek, elszürkülnek az apró részletek. Csak sejteni lehet — képzelni a tájat még annak is, aki pedig már hosszú-hosszú évek távlatában szerelmese. Mit szóljon akkor a messziről ideszakadt, egyszerjött? Pláne, ha hófuvatban érkezik.

Hogyan láthatná a szunnyadó, csak favasszal megerősödő ívelőegyenes vonalak pihenését? A láthatót felcseréli az elképzelt, az ujjheggyel már sokszor kitapintott emlékezet, s ezt csak az itt élő tudhatja, élheti át.

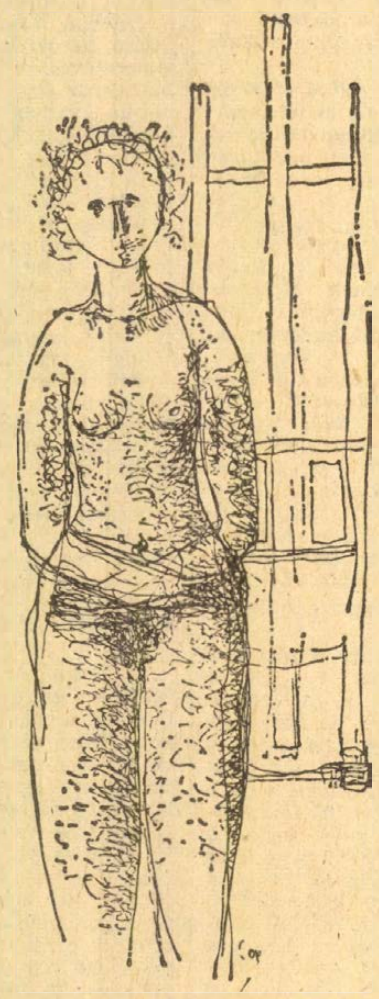
És még így is, ilyen báj, részlet, csín nélkül is végtelen gazdagságot kap aki néhány órára azonosuló tud lenni ezzel a téli álmot szunnyadó hölggyel. Mert nőiesen karcsú, durvaságot nem ismerő formáit be nem fedheti akár a méteres hófuvat sem. Mert álmában is, csak sejtetve is bájt sugároz a kép.

CERUZAVÁZLAT, tus, tempera, olaj együtt és külön-külön is. Klaszszikus és hagyományt semmibevevő itt minden egyszerre. A könnyű és súlyos ecsetvonásoktushúzások harmonikusan megférnek egymással. A fény és árnyék fátyolként kibékült szürkéje több egyszerű szürkénél.

És nincs unalom a képen, semmi nem ismétlődik kétszer, a téli táj nem utánozza önmagát. Példát kapnak, — értenek ebből az itt élők és az idetévedők egyaránt. Egy röpke nap alatt életre szóló telíteftséget, élményt. A rádöbbenést a békességre, a szépreéhséget mind-mind megkapjuk a tótól. S ami a legfőbb, az ellentétek kibékülésének legszebb példáját láthatja a látni akaró. Jelenben a jövő nyarát, nyugalomban a feszülő ébredést.

SEMMIT sem érő, kinnhagyott csónakokban a csönd pihen meg délutánonként a hószínszakállú öregember. Arcának piros, szemének mélykékje kiegészíti egymást. A vakító fehérben megnyugszik rajtuk elfáradt szeme. Naponta összehordott rozsdabarna rőzséje lábhoz simulva pihen. A nehéz fáradsággal összegyűjtött sok-sok letört élettelen ág, az öreg, a csönd, úgytűnik nekem megszűnnek magukban létezni, úgy tűnik, nincsenek. Se a csönd, se a barna ág, se a hószakállú öreg, se a csónak, se a tél nem vesz körül, de mind együtt. A megnyugvásban is fenséges, a halkuló zsibajú, a csöndtörvényű megpihenés mélységébe láthatók. S ebben a hangulatban, ebben a látásban, ebben a megértésben nem fog szíven a mélyből-jövő feltörő szorongás. Nem félek most az elmúlástól, mert a tél bölcs csöndje mindennél erősebb.

Hiába kering köröttünk a megdermedt nedvek helyett az élet tükörképe a nem létbe igyekvés: a halál, — sejlik már a csöndben a makacs életnedv áradása, ami feloldja majd az álomgörcsöt, a csendet, a felet, s ezt az egész hangulatot. Csak az élményt nem oldja semmi, az megmarad, mert emberi és örök.



VARGA PÉTER RAJZA

Emberek közelről

DR. KOCSIS MIHÁLY

Egy alkalommal a pécsi egyetemmel összefüggő cikk írásához gyűjtöttem anyagot. Tanácsolták: keressem meg dr. Kocsis Mihály professzort is, — tőle sok részletkérdésre kaphatok választ. Szobája előtt a folyosón vagy tíz egyetemistát találtam, kis csoportokat alkotva izgatott hangon beszélgettek, mások könyvvel a kezükben az ablakmélyedésekben álltak, tanultak. „Jaj, ez a büntetőjog" — hallottam egy sóhajt. Megtudtam: éppen félévi vizsgáztatás folyik. — Ha megengednék, néhány percre bemennék a profhoz — mondtam a diákoknak. — Csak tessék, mi most úgy is izgulunk, örülünk, ha minél később kerül ránk a sor — mondták. Megvártam míg nyílik az ajtó. — Gyerekek, sikerült — mondta a kijövő fiatalember nagy boldogsággal. Beléptem a szobába, Kocsis tanár úr az ajtónak háttal állva szólt:

— Izgulsz gyerek?

Az első pillanatban nem értettem a dolgot, de aztán azonnal kapcsoltam: azt gondolja, hogy a következő vizsgázó jött be. Megvallom: ha vizsgázni is jöttem volna, — izgalmam elmúlt, amikor az „izgulsz-gyerek?" — szavakat meghallottam. Nem a szigort, hanem a jóindulatot éreztem a két szóban.

— Nem izgulok professzor úr — válaszoltam.

— Nem? — csattant a hangja és hirtelen szembefordult velem. Meglepődés tükröződött az arcán, aztán elmosolyodott.

— Elnézést, azt hittem, hogy egyik tanítványom...

Azóta sokszor találkoztunk, mindig kedvesen átölelve mondta: szóval nem izgulunk?

Beteg a professzor úr, válaszolják a dékáni hivatalban telefonérdeklődésemre. — De otthon felkeresheti...

Kertes kis családi ház Pécsett a Tulipán utcában. A csengetésre ő jön kaput nyitni. Jónéhány hónapja nem láttam, — első benyomásom: nagyon lefogyott.

— Beteg vagyok — mondja, miközben a lakásba kísér. Kilencvenhat kiló voltam, most ha hetven vagyok...

Hét évtized telt el azóta, hogy a Dombóvár melletti Tüskepusztáról, — édesapja az uradalom magtárosa volt — elindult.

— Mindig színjeles tanuló voltam, — kivéve egy gimnáziumi évet. Az első világháborúban 17 éves fejjel a piavéi prontra vezényeltek... Kaptam két-három hét szabadságot — mondhatni a lövész árokból utaztam haza vizsgázni... Aztán vissza a frontra...

Az egyetem elvégzése után joggyakornok, majd Tamásiban járásbíró, 1939-től törvényszéki bíró, majd a Pécsi Ítélőtábla elnöki titkára.

Fiatalkorában ott élt a zsellérek, summások között. — 1945-ben tudta, hol a helye: belépett a pártba.

— Közvetlen a felszabadulás után Pécsett megbíztak a népbíróság megalakításával — emlékezik. — Kemény idők voltak azok. Tárgyaltunk nyilasok, feketézők ügyében, a komlói munkásmozgalomban résztvevők feljelentői ellen hoztunk ítéleteket.

Halk hangon folytatja:

— Elhurcolták a bányászok legjobbjait, sokan közülük koncentrációs táborokban fejezték be életüket... Márványtábla őrzi emléküket Komlón...

A polgári és büntetőjog legkedvelt területe. 1951-ben a pécsi állam- és jogtudományi kar dékánja, — 1955-ig.

— Mire emlékszik, mit végzett legszívesebben az elmúlt évtizedekben?

— Huszonhárom évig voltam ítélő bíró. Éppen a múltkor számoltam: 15 ezer ügyben ítélkeztem. Mindig az igazságot kerestem, egyetlen ítéletet nem hoztam meg anélkül, hogy százszázalékig ne lettem volna biztos: ítéletem igazságos. A másik: az egyetemi katedra, — a tanítás. Már 1939-ben egyetemi magántanár voltam...

Kis számítást végez: több mint ezer hallgató került ki keze alól doktori diplomával.

— Tanár urat úgy ismerik — az egyetemistáktól hallottam — mint csupaszív embert...

— Szóval nem féltek tőlem? — mondja kemény hangon. — Na, várjafok csak! — teszi hozzá, de a mosoly már ott bújkál arcán. Aztán szomorúan folytatja: azaz „ne várjatok"... Már nem tanítok, rövidesen nyugdíjba megyek.

Huszonöt kisebb-nagyobb terjedelmű szakkönyve jelent meg. A Tudományos Akadémia nemrég fogadta el „A büntetőbíró küzdelme az igazságért" című tudományos doktori értekezését.

25 ÉV

— Már nem dolgozom — mondja. — Azaz... Megírtam élettörténetemet három kötetben — 1924-től. Az első kötet címe...

Közelebb hajol hozzám és mosolyogva mondja:

— A címe: Az ördög ABC-je.

Kérdőn nézek rá.

— Az, az. Nem mondtam? Én papi szemináriumba is jártam. Juj, de huncut dolgokat...

— Nem pillanthatnék bele abba az ABC-be?

Tagadólag rázza a fejét.

— Ott van a szekrényben a mű, — majd egyszer, talán. Most nem. A második kötet címe: Embernek lenni, a harmadiké: Közéleti ember.

Hangja néha elhal, néha felerősödik, — küszködik betegségével, „olyan nehéznek érzem magam..."

— Mivel tölti majd a nyugdíjas éveket, professzor úr?

— Semmivel. Már most sem. — mondja. — Itt ülök majd és — mutat az ablakra — nézem hogyan építkeznek a velem szemben lévő területen...

— Hát nem is látjuk az egyetemen?

— Dehogynem. Holnap is bemegyek...

Garay Ferenc

FODOR JÓZSEF:

Mi kell a költőnek...

Ember vagy köz, és mind, kitől derült
A sorsom: hogy már nem sivár robot,
Mint még mikor bennem a szent lobot
Másba öltem, s rá sor alig került —

Míg benn senyvesztő láz dúlt, mint idült
Betegség: óh, nyomorult állapot,
Mely éhbérért leláncolt, mint rabot,
S bármint fojtott, szép lázam sose hűlt.

Ezért hála — ember, sors, vagy egyéb
Munkája — (mint titkos sors közbelép
Bajban) — hogy oldás termett, békítő!

Mi kell a költőnek: kimondani,
Amit hozott — s kis élés, és ami
A legfőbb még: szabad tér és idő.

Bolgár István:

MENEKÜLÉS

Kilométereken át ültek egymás mellett az autóban szótlanul. A sofőr alacsony, mokány, rövidlátó kisember — úgy tűnt peckesen ült a volán mellett. Ki kellett húznia magát, hogy kellő kilátása legyen a Volgából. Csaknem negyven éve ült már a volán mellett. Csak egyszer hiányzott, amikor fia öngyilkos lett. Akkor vett ki három nap rendkívüli szabadságot. Mikor a temetés után ismét munkába állt, még szótlanabb lett. A köszönésen kívül alig szólt egy szót.

Utasa mellette ült. Jónéhány éve ismerte a zárkózott természetű embert. Ő maga is ritkabeszédű volt, s így nem esett nehezére a gépkocsivezető szokása.

A sofőr figyelmét teljesen lekötötte a vezetés, az utas élvezte a szinte nyárias október szépségeit.

Győrnél hangzott el az első hosszabb párbeszéd. Az utas törte meg a csendet:

— Uram, megiszunk valahol egy kávét?

— Hol?

— Ahol gondolja.

Kávézás után rótták tovább az utat, Sopron irányába. A város előtt húsz kilométerrel a gépkocsivezető váratlanul megszólalt.

— Most meghallgathatjuk a híreket.

Azzal kinyitotta a rádiót és elővette két lottócéduláját. A tíz kereszttel megjelölt két szelvényen összesen két találata volt. Természetesen egy-egy a két cédulán.

— Ilyen az én szerencsém — mondta, s fejével haragosan kiintett a Sopron környéki tájra.

Utasa megértően bólintott. A jelzőtáblákon már a Fertő-tó előtti községek neveit olvashatták.

— Itt zajlott le az én nagy kalandom — kezdte a sofőr. — A háború utolsó napjaiban Sopron környékére telepítették az egyik benzin- és olajraktárt. Engem küldtek le, mint szakaszvezetőt raktárosnak. Feleségem, fiam és lányom Pesten maradt. Az első feleségem... Aztán közeledett a front, jöttek a légitámadások, a község remegett a félelemtől, mi lesz, ha a benzintartály találatot kap. Negyvennégy karácsonyán már nem volt petróleum a faluban. Jöttek hozzám az emberek, adjak nekik, legalább karácsony estéjén égjen a lámpájuk. Mit tehettem, adtam nekik, hogy még szilveszterre is jusson.

Szinte oázisnak tűnt ez a kis Fertő-tó környéki falucska, a háború sivárságában, később azután légvédelmi ágyúkat telepítettek ide. Innen próbálták védeni Sopron légterét, ott rendezte be székhelyét a nyilas kormány. Pokollá vált az élet. A nyilasok egyre-másra razziáztak, keresték a katonaszökevényeket, akkor már fegyverbe szólították a leventéket, meg a 60 éves férfiakat is. Az anyák, feleségek állandó készültségben voltak, hogy idején elbújtassák a fiúkat, férjüket.

— Aztán elérkezett az én órám is. Megérkezett a parancs: a raktárt kitelepítették Ausztriába. Döntenem kellett, megyek, vagy maradok? Elegem volt az egészből, úgy határoztam, hazamegyek Pestre, megkeresem a családom. A falu lakói adtak civil ruhát, átöltöztem, de a pisztolyomat, meg néhány kézigránátot magamnál tartottam. Elhatároztam, nem kerülök élve a nyilasok kezére, láttam néhány szerencsétlen kiskatonát megkínozva, felakasztva.

— A kiürítés előtt két nappal az esti szürkületben indultam el. Nem Nyugatnak, hanem Keletnek. A vállamra vettem egy gereblyét, hogy azt higgyék, helybeli gazda vagyok. Csak valahogy átjussak a fronton — fohászkodtam magamban. Éjszaka egy elhagyott csőszkunyhóra bukkantam de amikor beléptem, bizony majd meghaltam ijedtemben. Mint a kísértetek, négy-öt árny, imbolygott előttem. Ahogy beléptem, körülvettek, mint az útonállók, csak csendben, szó nélkül. Egy csattanást hallottam, valaki felhúzta a pisztolyát. Hamar kiderült, hogy sorstársakra találtam, ők is haza akarnak jutni a fronton át. Az volt az az erdő — int jobbfelé — valahol itt volt egy nagy német lőszerraktár is, amit már a nácik nem tudtak kiüríteni.

— Hajnalban aztán most már hatan elindultunk. Csapatban jobb volt. Déltájban már nem tudtunk továbbmenni, annyira közel kerültünk a fronthoz. Mit tehetünk? Egyik társam azonban jól ismerte a környéket és így szólt: Innen nem messze van egy kripta, valamelyik grófi család századok óta ide temetkezik. Ha azt elérjük, megmenekültünk, mert a katonák nem szeretik a temetőt.

— Mit tehettünk volna egyebet? Elindultunk a kriptához. A csatazaj nem csendesedett, inkább mintha közelebb került volna hozzánk. Örökkévalóságnak tűnt, amíg elértük a kriptát, egyik gránáttölcsérből a másikba kúsztunk. Végre megérkeztünk. Óvatosan, egyenként mentünk be. Borzalmas látvány fogadott. Képzelje, találat érte a kriptát, néhány koporsót is feltépett a robbanás. A régi halottak még nem is voltak annyira ijesztőek, de úgy látszik néhány új holttest is ide került, ha nem is a grófi család tagjai közül. Dehát már nem tudtak bemutatkozni, meg aztán a halottak mind egyformák.

Rövid időre elhallgatott, amíg cigarettára gyújtott.

— Úgy látszik a halottak megvédtek bennünket. Több mint két napot töltöttünk társaságukban, de nem bántuk meg. A front átvonult rajtunk. Olykor hallottuk a harckocsik láncainak csörgését, gépfegyverek kelepelését, hol közel, hol távolabb. Néha ki-kikémleltünk, de nem voltunk biztosak a dolgunkban. Végre amikor teljesen bizonyosak lettünk abban, hogy a front áthaladt fölöttünk, búcsút mondtunk a kriptának. De lám, már meg is érkeztünk Sopronba.

Az utas a városházánál kiszállt, hogy ügyeit intézze. Az illetékes azonban éppen ebédelt, a kedves, kis barna titkárnő ajánlotta, hogy egy óra múlva jöjjön vissza. — Az egyedül bölcs tanács — gondolta —, addig mi is ebédelünk. Az egyik hangulatos kis vendéglőben ebédeltek, gulyást ettek, meg ittak egy-egy deci soproni kékfrankost.

A kis titkárnő mindent előkészített, s így ebéd után rövid fél óra alatt végeztek is. Megnézték a várost, s aztán irány Budapest. Amikor a városból kijutottak az országútra, az utas csendesen megkérdezte:

— Hogyan alakult tovább az élete?

— Ja, igen, hol is tartottam?

— Elhaladt a front a fejük felett és búcsút mondtak a vendéglátóiknak.

Persze, búcsút vettünk, s [illegible] tőleg a dűlő utakat választottuk, mert igazolványunk nem volt más, csak a katonakönyvünk, akkor pedig az volt a legjobb ajánlólevél. Egy-egy házba betértünk éjszakára. Volt pénzünk, fizetni tudtunk volna, de a legtöbb helyen nem fogadtak el semmit. Így gyalogosan elvergődtünk Győrig. Azt hittem nagyon fáradt leszek, de ahogy közeledtem célom felé, egyre könnyebben ment a gyaloglás. Pedig keveset ettünk, de vitt a szívünk tovább. Győrött búcsút vett négy társam, voltak ott rokonaik, s néhány napra náluk akartak meghúzódni. Különben is ők nem Pestre készültek. Csupán ketten indultunk tovább.

Így ért véget számomra a háború...

A DUNÁNTÚLI NAPLÓ FELSZABADULÁSI FOTOPÁLYÁZATA

SZENDRŐDY ISTVÁN: FESZÜLNEK AZ IZMOK

Top-menedzser-e valaki?

Az „Iparpszichológia Európai Kutatócsoportja" Frankfurtban egy új tesztet konstruált, amelynek segítségével a jövőben a vezérigazgatókat és a gazdasági élet topmenedzsereit akarják kiválasztani. A magasfizetésű vezetőállások megpályázóinak többek között női fényképeket mutatnak. A fényképsorozat az összes létező típusokat magába foglalja. Szőkét és sötét hajút, karcsút és molettet, kacért és álmodozót, szexit és zárkózottat. A kandidátusnak a fényképek közül ki kell keresnie azt a női típust, amelyik a legnagyobb benyomást gyakorolja rá. A pszichológusok, a kiválasztott fényképből és a rajta látható nő feltételezhető tulajdonságait ecsetelő megjegyzésekből következtetéseket vonnak le a pályázó belső életére, lelki világára vonatkozólag.

A frankfurti kutatócsoport, — ami kiválasztási módszerével egész Európában hozzásegíti a neves iparvállalatokat a számukra alkalmas vezetőgárdához —, egy rafinált szisztémát dolgozott ki a jelentkezőknek tetőtől-talpig való átvilágítására. Már régóta megszűnt a grafológia és a hosszú időn át előnyben részesített Rorschach-teszt egyeduralma. A pályázók alkalmassági vizsgái a kifejezésanalízisen kívül (grafológia, fiziognómia) számos új módszerrel bővültek ki, hogy csak a pszichoanalízist és a különböző sztressz-teszteket említsük.

Ockert professzor, a frankfurti kutatócsoport vezetője, specialistáival együtt 10 különböző tesztet dolgozott ki. Közöttük van egy, amit csak német pályázóknak kell megállniok: az ún. autó-képteszt. Itt is az egyes típusokkal szemben tanúsított egymástól eltérő vonzalmakból, kapcsolatokból következtetnek a tesztszemély sajátos lényére és karakterére.

Aki manapság olyan állások után törekszik, ahol évi egymillió márkát lehet megkeresni, annak kénytelen-kelletlen alá kell vetnie magát a modern tesztpszichológia „röntgensugarainak". Az intelligencia és a tárgyalóügyesség bár továbbra is egy top-menedzser legfontosabb követelménye marad, ez a jövőben azonban egymagában véve már nem elegendő. További sajátos képességeknek kell még fennállni és éppen ezekre akar rátalálni a modern, egyéniséget-megvizsgáló tesztmódszer.

ŐSRÉGI KULTÚRÁK NYOMÁBAN

NEMZETKÖZI ISTENSÉGEK

Tengereket átívelő műveltségekről lévén szó, tekintsünk szét először a vizi istenek körében. A háromtagú szigony vagyis a hajósistenség jelképe, jogara eleg különös egyezésekhez vezet. A görög Poszeidón szigonyának neve szkeptron, ez föl'fedi eredetét és értelmét: *szkép* hajót jelent, *tar* fordítást, csavarást, a kettő együtt hajófordító szerszámot, kormánylapátot, — nem halfogó szigonyt tehát! A kormánylapát régi formája, a természet útmutatása nyomán, *halfarkat* másol, minthogy ez a legpraktikusabb alakja; két vagy többágú, a perui indiánoknál igen díszesen faragott. Ennek a rendkívül ügyes, tovahajtásra is alkalmas lapátnak először talán egyszerűsített, később nyilván félreértett alakja vált jelképes háromágú szigonnyá. Poszeidón nem halászott, nem a halak „ura" volt, hanem a tengeré, nem a halaknak parancsolt, hanem a hullámoknak, szigony helyett kormánylapát illetné meg jelképes jogarként, szó szerint „kormány"-pálcaként. S valóban, a jelképes kormánylapátot megtaláljuk a dél-amerikai nazca indiánoknál csipkézett vagy fogazott díszítéssel, ami egyúttal a víz jele náluk, továbbá az új-zélandi maoriknál, akik sohasem mulasztották el hajóik orrát feldíszíteni vele. A kormányostól függ a hajó sorsa, ő a hajó ura, s következésképp a tenger legyőzője, ura is; a lapát lett tehát méltóságának jelvénye, s a hajósok istenének jogara. (A szképtron latinos formája sceptrum, innen ered a francia sceptre, a német Zepter stb., — egyszerű bunkós végű bot, az uralom jele, eredeti formáját és jelentését végleg elveszítve.)

SZAKÁLLAS ISTENEK

Feltűnik evvel kapcsolatban, hogy a tengeristeneket és egyéb vízilényeket mindig nagy szakállal, a nőket hosszú hajjal ábrázolják, nemcsak a görög mitológiában, ahol a leggyakoribbak, hanem mindenütt. A germánoknál például Nix, Neck, Wassermann, Loreley, hasonlóképp a keltáknál és a szláv népeknél. Legfeltűnőbb ez a jelenség a szőrtelen, csupaszképű indiánoknál: Quetzalcoatl legtöbb változatában mint szakállas istenség, kultúrhérosz jelenik meg az Atlanti tengerből jövet, s a vízzel, a tengerrel való kapcsolatát jelzi szárnyaskígyó, azaz sárkányalakja. Valójában a vízből jött elő. Nagy bölcs, vallásalapító, a szelíd erkölcsök és hasznos tudományok tanítója, az Aranykor fejedelme; küldetése végén az Égbe száll, de más hagyomány szerint visszatér a tengerre kígyóbőrből [!] készült csónakon. Hasonló szakállas isteneket találunk Nicaraguában, Peruban és Bolíviában; Bochica, Huiracocha, Pachacamac, Tonapa: mind Keletről (az Atlanti tengerről) vagy ismeretlen helyről jönnek, és éppoly titokzatosan eltűnnek, visszajövetelüket ígérve, mint Quetzalcoatl. Az aymarák a Titicaca fennsíkján a szakállas fehérbőrű idegeneket ma is evvel a szóval üdvözlik: „Tat-ati Huiracocha!" („Atyánk Virakocsa!"), és homlokukat kengyelvasához érintik. Peruban a kezetlen-lábatlan Choh isten a tengerből jön a szelek szárnyán és a termékenységet hozza. A nyugati (atlanti) tengerről érkezik Egyiptomba az első istenkirály és kultúrhérosz, a szakállas Usziri-Oszirisz; innen ered, hogy utódai, a csupasz képű fáraók, s a nő-fáraók is, rituális alkalmakkor álszakállat kötöttek fel, méltóságuk egyik szakrális jelvényeképp. A tengerből kiszálló, emberfejű, haltestű isteni tanítómester a sumér-eknél Hani-Oonnész, s tőle ered a babiloni halkultusz, mely náluk is, másutt is a bölcsesség, a jóslás, a termékenység kultuszával kapcsolódik össze. Így válik a hal eme isteni javak kútfejévé (noha tiszteletét sokan totemisztikus eredetűnek tartják) Hellászban, Latiumban, Szíriában, Egyiptomban. A lükiai (kis-ázsiai) orphikusok a Halisten, Orphosz imádói. A filiszteusok halistene Dágon. A kereszténységben is megvan a halkultusz nyoma: Jézus Krisztus Istennek Fia Megváltó, azaz görögül: *Jészusz Chriesztosz Theu Üiosz Szótér*, — e szavak kezdőbetűi az ICHTHÜSZ szót adják, ami halat jelent, ezért az őskeresztények a hal ábráját Jézus jelképéül használták, agapéikon halat ettek. Ez rituális jellegű szeretetlakoma volt ugyan, de a fenti betűjátékból eredt, nem a népközi haltiszteletből, azaz termékenységi kultuszból. Emebből viszont megértjük az indián szokást, hogy tudniillik a chimuk a kukoricaföldbe halakat és kukoricacsöveket ástak el. Babilonban a papok hal-jelmezbe öltözve végeztek termékenységi szertartásokat. Az ír mitoszokban szerepel a bölcsesség hala, aki belőle eszik, a Föld legbölcsebb igazlátója lesz.

„SÁRKÁNY-FAJZAT"

Különös találkozások tűnnek fel a Földkerekség olykor távoleső tájain. A germán népek főistene s egyben a tudományok és az írás istene délen Wodan, északon Ódinn; a chiapasi tzeltal indiánok egyik mítikus őskirálya, aki könyvet írt az indiánok eredetéről és vándorlásairól, Votán, egy másik törzsé Odon. Az egyiptomi Napisten szent állata az ureusz-kígyó, templomvárosának oszloprengetege Karnakban áll, a prekelta Napisten többezer megalit-menhirt számláló fővárosa Carnacban (Bretagne), ez a név kígyóhegyet jelent. Az indus Pramatha-tűzgerjesztő istenség, névrokona, a pelaszg-görög Prométheusz („Előrelátó") tüzethozó titán.

A görögöknél a háromfejű, kígyóbőrű Kerberosz őrizte az Alvilág, a Hadész bejáratát, és senkit sem engedett ki; ennek párja az azték Xolotl isten, kutya alakban vezette a halottakat és a lenyugvó Napot az Alvilágba. Emezt a Chicunauhmictlán nevű folyó folyta körül, mint a Sztüx a Hadészt; az elhunytak egy vörös kutya segítségével juthattak át rajta. Mexikóban szintén kutya volt az alvilági vezető. A chimu indiánok a halottak szájába rézlapocskát tettek, mint a görögök oboloszt Charon, az Alvilág révésze számára.

Nem véletlen, hogy a Kerberosz kígyóbőrű, pikkelyes állat. Ahogyan az indiánoknál a kutya a Hold-vallás vagyis az éjszakai kultusz fontos szereplője, mert éji állat s a Holdra vonít, azaz „tiszteli", — ugyanúgy az éjszakával és a Holddal van kapcsolatban a kígyó és a sárkány is. A Hold ti. a sötétség és a víz istensége egyszerre, az ő megtestesítői tehát a kígyó és a sárkány (e kettő persze egy), s ez a két mozzanat egyesül a kígyóbőrű kutyában. Természetes lakóhelyük pedig az Alvilág.

HONNAN A MÓZESKOSÁR?

Mi az eredete annak a képzetnek, hogy sok istent, istengyermeket, hőszt, népteremtő, vallásalapító hőst, uralkodót születése után „kitesznek" — erdőbe, pusztaságba, hegyre, barlangba, szurkozott kosárban vagy teknőben folyóvízre? Így az indus Rámát, a babiloni Sarrukint (Szárgont), a zsidó Mózest, a római Romulust és Remust, az ír-kelta Dylant, a keresztény legenda Gergely pápáját, a számos görögről nem is szólva (Peliasz és Néleusz, Amphion és Zéthosz, Parthenopaiosz, Aigiszthosz, Hippolütosz, Perszeusz, Oidipusz). Vagy hogy nyomban születésük után sárkányok, démonok, daévák akarják megölni őket? Mint Krisnát, Zeuszt, Apollónt, Héraklészt, Zarathustrát. Vagy ellenkezőleg hősök, sőt egész népek és nemzetségek sárkánytól származtatják magukat: a spártaiak, a Scipiók, Nagy Sándor, Augustus, az indus naga-papok, a tolték papkirályok.

Mivel magyarázzuk azt a képzetet, hogy sok istent, félistent meg hőst csecsemő korában „istenszoptató" nőstényállat táplál? Az etruszk-római anyafarkas, a Küroszmondabeli nősténykutya, a Zeuszt tápláló Amaltheia kecske, a germán Heidrun kecske párjai a mongol szürke farkas, a maya nőstényjaguár és a tzeltal indiánok anyatapírja, Nimá-Tziis. Ilyen esetekben totemállatról is lehet szó, de a jaguár semmi esetre sem az, hanem földistennő, s mint az anyaföld, a többi é'őlénnyel együtt szüli indián fiait is; a tzeltalok tapírja szintén „anya', szent állat, Votán, az őskirály vezette be tiszteletét.

Várkonyi Nándor

MINDENFÉLE — mindenfelől

Az átlagos életkor változásai. 1750 körül az átlagos emberi életkor még mindössze 30 év volt, 1850 körül, Pasteur felfedezése után már 40 év, 1910-ben, amikor már rendelkezésünkre álltak a szulfonamidok, az átlagos életkor 50 évre emelkedett. 1945-ben, amikor az antibiotikumok siettek az orvostudomány és az ember segítségére, 60 év lett az átlagos életkor, 1960-ban 70 volt és 1975-ben már 75 évre tehető.

*

Egy nevezetes válás. Mennyi pletyka és találgatás volt annak idején erről az ügyről, amelyet ma már megfelelő módon tudunk értékelni és „történelmi jelentőségű" válásnak nevezünk. Napóleon és Josephina házasságáról van ugyanis szó. Az egyiptomi irattárban megtalálták azt az 1810-ből származó iratot, amely tizennégy évi házasság után kimondja Napoleon és Josephina válását. Az okiratot tizenhárom aláírással hitelesítették.

*

Tetszés szerint fizetni. A Samy fivérek, több müncheni étterem és szórakozóhely tulajdonosai, egy új gasztronómiai újdonsággal lepték meg a bajor főváros polgárait. A „Bodega Espanola" névre hallgató új vendéglőjükben az ínyencfalatokra éhes vendég nemcsak kedvének megfelelően falatozhat, hanem tetszése szerint fizethet is. Egy művészi kivitelű, félméter magas pergament étlap hirdeti, hogy minden vendég saját maga állapíthatja meg elfogyasztott ételeinek az árát. S már az első hetek bebizonyították, hogy megtalálják számításukat: a vendégek 30 százaléka fogyasztásának megfelelően fizetett, további 30 százaléka többet fizetett, sőt részben jóval többet, mint kellett volna és csak 40 százalék kalkulált valamelyest a maga javára. A „túlfizetőkkel" szemben a „Bodega Espanola" is nagyvonalú — jóvá írják nekik a többletfizetést és ennek fejében egy bónt kapnak, amit bármikor újra „elfogyaszthatnak". A túl fösvény vendégek ellen a lokál bejáratánál „pszihológiai arcvizittel" védekeznek. Akik ezt a tesztet nem állják meg, azok számára „sajnos minden asztal foglalt".

*

Óriásgarázs. Egyedülálló méretű óriás garázs épül Párizsban. Tíz emeletén összesen 22 parkolóhely található. Az egyes parkolóhelyek hossza 54 méter, szélessége 15 méter. A garázs 30 méter magas és összesen 450 gépkocsi befogadására alkalmas.

*

Mérgező plankton. 1968 tavaszán az Északi tenger Anglia partjainál tele volt döglött hallal és vízi madárral. Az angol biológusok kivizsgálták a pusztulás okát és megállapították, hogy az Északi tenger planktonjában megtalálható egy rendkívül ritka mérgező növény, amely az idegrendszert megbénító erős mérget tartalmaz. Ezzel magyarázható a halak és madarak tömeges pusztulása.

Óriás tartályhajó. A leningrádi tervezők új, hatalmas olajszállítóhajón dolgoznak. Vízkiszorítása 180 000 tonna, teherbíró képessége pedig 150 000 tonna lesz. Az automatizálás lehetővé teszi, hogy az új olajszállító hajón 34—36 főre csökkentsék a személyzetet. Számítógéppel összekapcsolt navigációs komplexum fog működni a hajón. Az automata kormányszerkezet mellett külön irányító berendezés fogja biztosítani a manőverező-képességet a szűk szorosokban.

A nagyteljesítményű szivattyúk 150 000 köbméter folyékony üzemanyagot 10 óra alatt fognak kirakni a hajóról. A rakomány kezelése — távirányítású lesz. Az első ilyen tartályhajót 1973-ban fogják vízre bocsátani.

A fogszuvasodás ellen. A Wetzlarban (NSZK) működő dr. Lungwitz több éves amerikai tartózkodása alatt speciális lakkfajtát kísérletezett ki a fogszúvasodás megelőzésére. Kísérletképpen most 5 ezer különböző korú iskolásgyerek fogzománcát vonják be ezzel a lakkal. Ha a kétéves kísérleti időszak alatt az eljárás beválik, akkor az NSZK-ban valamennyi gyermeknél alkalmazni fogják.

*

Mentő-teknős. A Csendes óceánon történt. Erős vihar tombolt és egy libériai hajó fedélzetéről a szél belesodort a tengerbe egy matrózt. Hiába kutattak utána, nem sikerült megtalálni. Néhány nap múlva pedig: „Nicaragua partjaitól mintegy 113 mérföldnyire lehettünk, amikor messze a vízben egy emberi fejet pillantottunk meg" — meséli a „Citadella" nevű svéd hajó kapitánya. Néhány perc múlva már a vállát, majd a felsőtestrészét is megpillantottuk. Az ember egy óriási teknősbéka hátán kuporgott. Alig tudtuk levenni őt a teknős hátáról — olyan görcsösen kapaszkodott a páncélzatba . . ."

*

Holdital. Az Apolló 11 útjának emlékére washingtoni űrkutatók „izgalmas" koktélt állítottak össze, amelyet „Moonshot"-nak „Holdstart" kereszteltek. Íme a recept: az ital alapanyagát a holdfelszínt szimbolizáló jégkockák alkotják, erre öntik az óriási vonzerőt jelképező 30 gramm francia konyakot. Az ugyanekkora mennyiségben hozzáadott pezsgő az öröm jelképe, a 20 grammnyi narancslé pedig a Nap és az egészség szimbóluma.

*

„Világító" bőrönd. A legújabb angol útibőrönd-modell belsejébe elemmel működő izzólámpát szereltek, amely a bőrönd nyitásakor automatikusan kigyullad. Praktikus ötlet arra az esetre, ha az utas a sötét vasúti kocsiban ki akar venni valamit a bőröndjéből.

*

Amerika tíz leggazdagabb embere. A Die Zeit szerint az Egyesült Államok tíz leggazdagabb állampolgárának listája a következő: 1. J. Paul Getty (5 milliárd dollár tőke, kőolaj), 2. H. L. Hunt (3 és félmilliárd, kőolaj), 3. J. P. Kennedy (2 milliárd, tőzsde), 4. Daniel K. Ludwig (2 milliárd, hadiipar), 5. Alfred P. Sloan jr. (2 milliárd, General Motors), 6. James Abercroble (1 milliárd, kőolaj), 7. Stephen Bechtel (1 milliárd, ingatlan), 8. William Blakley (1 milliárd, légiközlekedés és vasúti társaság), 9. Jacob Blauestein (1 milliárd, kőolaj), 10. Clarence Dillon (1 milliárd, bankügyek).

EURÓPA LEGNAGYOBB SZÁLLODÁJA

Európa legnagyobb szállodáját, a moszkvai „Rosszija"-t már rég átadták a vendégeknek.

A „Rosszija" szálló belső munkálatainak befejezése és a nemrég elkészült 20 emeletes toronyrész azonban még elég munkát ad az építőknek.

— Az alsó három emeletet a műszaki berendezések foglalják el — mondja Dmitrij Csecsulin tervező. — A hatodik emelettől a tizenhetedikig 108 kényelmes szobát, illetve többszobás lakosztályt alakítottak ki. A műanyagokon kívül, alumíniumot, üveget, márványt és ritka faanyagokat is felhasználtak. A szobákat különleges rajzolatú fából készült bútorokkal rendezték be, a falakat mosható tapétával borították, a padlókat pedig vastag, süppedő műanyag szőnyegekkel fedték be.

Az egyszobás lakrészek könnyen átalakíthatók kétszobásokká, a négyszobás luxuslakosztályokból pedig könnyen háromszobás és egyszobás szekciókat lehet leválasztani, a teljes hangszigetelés megtartásával.

A félemeleten bár és bankett terem kap helyet, az első emeleten a különféle szolgáltatások, majd felfelé haladva az igazgatóság, a diszpécserszolgálat és a szálloda-komplexum rádióstúdiója következnek.

A „Rosszijá'-ban működő éttermek rendkívül népszerűek. A legízlésesebb közülük a toronyépület üvegfalú étterme. A több mint hetven méter magas szórakozóhelyről csodálatos kilátás nyílik a Vörös térre. Ha felmegyünk a gyorsan suhanó liften a torony-kilátóba, a város teljes szépségében tárul elénk. A torony galvanizált alumínium ötvözettel borított árboccal folytatódik.

— A toronyépület üzemeltetésével — mondja Dmitrij Csecsulin, — még mindig nem fejeződik be az építészek munkája. Sok munkát ad a moziterem befejezése. Férőhelyek számában (3000) csak a Kongresszusi Palota előzi meg Moszkvában. Úgy tervezik, hogy ezt Lenin századik születésnapjára adják át a közönségnek.

HORIZONT

MIÉRT ÍZLETESEK A CSIRKÉK?

A wisconsini egyetemen az amerikai kutatók észrevették, hogy a baromfigyárakban túlságosan steril viszonyok között nevelt csirkék húsa ízetlen. Kiderült, hogy a „steril" csirkék gyomrában nincsenek olyan baktériumfajták, amelyek a szokásos baromfiudvarokban tartott szárnyasok gyomrában mindig megtalálhatók. A tudósok feltételezik, hogy éppen a gyomor- és bélbaktériumok szintetizálják azokat az anyagokat, amelyek oly ízletessé teszik a csirkehúst.

●

LÉZERSUGÁR — VÉREDÉNYEK ÁTVILÁGÍTÁSÁRA

Nemrégiben angol tudósok kísérletet végeztek a lézersugárnak az emberi test átvilágítására való felhasználásával. Ha az emberi kart 100 milliwatt erősségű hélio-neonsugárral világítjuk meg, közönséges előhívás után megkaphatjuk a véredényrendszer rajzolatát. Röntgensugarakkal gyakorlatilag lehetetlen elérni ezt. Ezek után nincs kizárva, hogy eljön az a nap, amikor a lézer-berendezés alkalmazása lehetővé teszi a véredények kóros elváltozásának diagnosztizálását. Ha figyelembe vesszük, hogy a szív-érrendszeri megbetegedések mennyire fenyegetik ma az emberiséget — értékelni tudjuk e lehetőség jelentőségét.

Tudomány technika

FÖLDI MOGYORÓ A VÉRZÉKENYSÉG ELLEN

A vérzékenység kezelésére eddig a vérátömlesztésen kívül nem állt más eszköz az orvosok rendelkezésére. A düsseldorfi gyermekklinikán, ahol a véralvadás kérdésével már régóta foglalkoznak, megállapították, hogy a közönséges földi mogyoró olyan anyagokat tartalmaz, amely lényegesen növeli a vér alvadóképességét. Bár még sok ellenőrző kísérletre van szükség, amíg a hatóanyagot gyógyszerként alkalmazhatják, a szakemberek véleménye szerint a felfedezés új fejezetet nyitott a vérzékenység elleni küzdelemben.

●

VITAMINOKKAL A SKIZOFRÉNIA ELLEN

Dr. Abram Hoffer kanadai ideg- és elmegyógyász „a skizofrénia gyógyítására létesített alap" New York-i ülésén ismertette a skizofréniások viszonylag egyszerű és nem túlságosan költséges gyógykezelését. Tulajdonképpen nem új a gondolat, amely Hoffer elméletének alapját képezi, és amely röviden abban foglalható össze, hogy ez a betegség a B 3 vitamin túlzott hiányával függ össze. A gyógymód, amely a skizofrénia minél korábbi stádiumában igen nagy adagokban irányoz elő B 3 és C vitamint, dr. Hoffer szerint eddig nem sejtett lehetőségeket ígér.

Tyúktojásba oltják az influenzások torokváladékát

Világjárvány a hongkongi

Fél évszázad alatt harmadszor — Vírusok ellen tehetetlen a tudomány?

Két szörnyű vírusbetegség — a himlő és a veszettség — megszüntetésére alkalmas eljárást Jenner 1798-ban,, illetve Pasteur 1884-ben dolgozta ki, jóllehet a vírusok természetét akkor még nem is ismerték. Mi az oka annak, hogy a viszonylag enyhébb vírusbetegséget, az influenzát mai napig sem sikerült leküzdeni?

Szakemberek szerint ennek oka az, hogy a kórokozó vírusok között az influenza vírusának sajátos természete van. Legjellemzőbb rá a nagyfokú változékonyság. Ez azt jelenti, hogy az egyes influenza vírustörzsek között, de a törzsek egyes variánsainál is lényeges alaki és biológiai eltérések vannak. Továbbá bizonyos típusok rövid életűek, hirtelen, nem tudni honnan, új törzsek jelennek meg. Ezek a körülmények teszik bonyolulttá és nehézzé a kutatásokat. Mindezek ellenére azért mégis vannak biztató eredmények az influenza elleni kutatások terén.

SPANYOLNÁTHA

Félévszázad alatt a harmadik járványt éljük át. Az idősebbek jól emlékeznek az 1918—19. évi nagy influenzára. Ekkor az egész világon húszmillió ember halt meg influenza következtében, Magyarországon több, mint ötvenezer ember életét vitte el a vírus. A járvány Amerikából indult, onnan jutott el Európába, először Franciaországba. Feltételezik, hogy a háború miatt legyengült francia lakosság körében a vírus virulensebbé vált. A hírzárlat miatt hiányos volt az információ. Az influenzáról szóló legtöbb hír az akkor semleges Spanyolországból származott, ezért nevezték Európában az 1918—19-es influenzajárványt „spanyolnáthának". A második világjárvány 1957-ben volt. Ez Kínából indult el, ezért „ázsiai influenzának" nevezték.

Már a 18-as világjárvány után nagy erővel fogtak hozzá az influenzát okozó vírus kutatásához. Annak ellenére, hogy a betegség diagnózisa klinikailag még ma sem jelent egységes kórképet — már régen sejtették, hogy az influenzát vírus okozza. Bizonyítani azonban csak 1933-ban sikerült. Rájöttek, ha influenzás ember köpetével megfertőzik a vadászgörényt, akkor a görény az emberhez hasonló influenzás tünetekkel megbetegszik.

Mivel a vírus csak élő sejtben szaporodik, tanulmányozás céljára előkeltetett tyúktojásba oltják az influenzás ember torokváladékát. A vírus a csirkeembrióban elszaporodik és néhány nap múlva az embrionális folyadékból kimutatható. Ilyen tenyésztési eljárások alapján sikerült kimutatni, hogy a 18-as és az 57-es járványt az A-típusú, illetve annak változatai okozták. Az angol kutatók által elkülönített vírust például A_0 altípusnak nevezték el. Kimutatták azt is, hogy a huszas években elterjedt egy olyan vírus is, amely rokona volt az A_0-nak, de korántsem volt azonos vele. 1946 táján már annyira eltérő variánsok jelentek meg, hogy a kutatók egy egészen új törzsről — az A_1-ről beszéltek. Ezzel egyidőben az „ősi" A_0 típus kihalt, nyomaveszett. Ekkortájt egyeduralkodó volt az A_1, de nem sokáig, mert 1957-ben megjelent „napjaink vírusa", — az A_2. Feltűnő, hogy az A-törzsek egyike az A_1 nem okozott világjárványt, míg az A_0 és az A_2 igen.

HÁROMÉVENKÉNT

Úgy látszik világjárványok akkor keletkeznek, amikor a vírus váratlanul támadja meg az embert, amikor az nem rendelkezik semmiféle immunitással. Erre csakis az új törzsek alkalmasak, illetve ugyanannak a törzsnek egy variánsa. Az A-típus okozta járványok két-három évenként követik egymást, a közbeeső szünetek oka feltehetően a szerzett immunitás, amely megakadályozza a nagyobbmérvű járvány kifejlődését. A kisebb, a két-három évenként ismétlődő influenza esetén nem mindenki betegszik meg, de a világjárványok idején csaknem száz százalékos a megbetegedés.

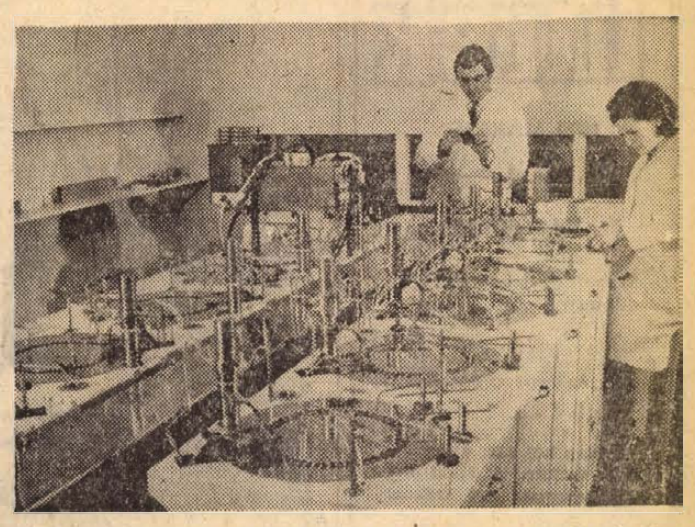
Amint látjuk, a vírusos influenza kórokozója elleni küzdelmet nagymértékben gátolja a vírusok nagyfokú változékonysága, amely a létért folyó küzdelemnek igen érdekes példája. A néhány évenként ismétlődő járványok során az emberek nagyrésze védetté válik, ami miatt az eredeti kórokozó vírus fennmaradása lehetetlen.

VÉDŐOLTÁSOK

Annak az eldöntése, hogy az előző törzstől származó oltóanyaggal lehet-e védekezni az újabb influenza ellen, attól függ, hogy a variáns vírustörzs mennyire tér el az előzőtől. Előfordul az is, hogy néha egészen új törzsek bukkannak fel, talán az állatokban fejlődnek, s ezek ellen semmi védettsége nincs az embernek. Feltehetően az ilyen törzsek okozzák a világjárványokat.

A vírusok nagyfokú változékonysága miatt védőoltással teljes mértékben védekezni nem lehet. Legfeljebb mérsékelni lehet a járványokat, de felszámolni nem. Éppígy nincs az influenzának fajlagos gyógyszere sem. 1964 óta tudunk egy Ammantidin nevű szerről, amely állítólag képes a vírusok szaporodását megakadályozni. Annak ellenére, hogy ez a szer sem oldja meg az influenza gyógyítását, illetve megelőzését, mégis jelentős lépésnek tartható az influenzás megbetegedés gyógyítása, vagy prevenciója szempontjából. Talán több eredménnyel kecsegtetnek azok a kutatások, amelyek kimutatták, hogy bizonyos vírussal fertőzött szövettenyészetet nem lehet megfertőzni másik vírussal, mivel azzal szemben immunis.

VÉRVIZSGALÓ AUTOMATA



A laboratóriumi elemzés a rendelőintézetekben, a kórházakban és a kutatóintézetekben nagyszámú munkaerőt köt le, különösen a vérminták sokirányú vizsgálata. Az egyik angol cég kutatói olyan vérvizsgáló berendezést konstruáltak, amely óránként 300 vérminta elemzését teljesen automatikusan, egy személy felügyelete mellett végzi el.

Kovácsoknál a kézizmok gyengülnek el legkésőbb

LEHET-E 180 ÉVET ÉLNI?

Lehetséges, hogy az ember 180 évet éljen? — Ne válaszoljunk rögtön, hanem kérdezzünk tovább! Mi a titka annak, hogy egyes növények hatezer évig is élnek? Ha a biológusok kikutatnák egyes élőlények hosszú életének titkait, tapasztalataikat felhasználhatnák-e az emberi élet meghosszabbítására?

Eddigi életünk során bebizonyosodott, hogy az emberi élet felső határának nincs elméleti bizonyítéka, viszont az életkörülmények megjavításának lehetőségei gyakorlatilag kimeríthetetlenek. Népszámlálási adatok bizonyítják, hogy a társadalmilag fejlett országokban lassan, de folyamatosan emelkedik a száz évesnél idősebb emberek száma. Azt is megállapították, hogy Európában a középkor óta háromszorosára nőtt az életkor felső határa.

Milyen áldozatok árán?

Milyen „áldozatokat" kellene hozni a ma élő embernek, hogy meghosszabbítsa életét. Tekintsünk el az öröklési tényezőktől és csak azokról a lehetőségekről beszéljünk, amelyek mindenki számára adva vannak, könnyen elérhetők. Ilyenek a táplálkozás, a mindennapos alkotó, aktív munka, a helyes pihenés, az idegrendszer és az értelem. Nyilván még egy évtizednyi aktív többlet élet is megéri, hogy lemondjunk a „nehéz" ételekről, hogy mindennap tornázzunk, s hogy kordában tartsuk érzéseinket, indulatainkat.

J. Glass, az ismert angol gerontológus, az öregedés tudományának világhírű szakembere azt tanácsolja, hogy mindenekelőtt gyökeresen meg kell változtatni a mai ember táplálkozási elveit. Vitázni kell azzal a nézettel, amely az egyes tápanyagok értékét aszerint állapítja meg, hogy mennyi kalóriát tartalmaznak. Az emberi szervezet nem termodinamikai gép, ennélfogva a szervezet az életfolyamatok lebonyolítására nemcsak hőenergiát, hanem kémiai, elektromos és más fajta energiákat is hasznosítani képes. A tápanyagok értékelésekor inkább azt kell vizsgálni, hogy a tápanyag mennyire emészthető, káros, vagy hasznos-e a szervezet számára. Meg kell azonban mondani, hogy ma még nincs olyan táplálkozástani elmélet, amely ellensúlyozni tudná a táplálkozástudomány hagyományos energiakoncepcióját.

Az öregedéssel foglalkozó szakemberek felfigyeltek arra a mindenki által is tapasztalható jelenségre, hogy az ember egyes szervei nem egyszerre öregednek el. Így például hamar „öregszik" a látó- és hallószerv, a szem és a fül, a bőr, a mozgásszervek, az izomzat stb. Megfigyelték, hogy azok a szervek állnak ellen az öregedésnek leginkább, amelyekre a szakmai tevékenységnél fogva a legnagyobb megterhelés jut.

Agyunk mindennapi kenyere

Glass „Lehet-e 180 évet élni?" című könyvében több tudományosan is alátámasztott receptet ajánl, amelyeknek betartása esetén lelassítható az öregedés. Szerinte meg lehet akadályozni az egyes szervek korai öregedését, ha megfelelően bánunk velük. Nézzük csak, miként bánjunk az agyunkkal, amelynek életünk meghosszabbításában alighanem a legfontosabb szerep jut. Az agynak nemcsak szellemi táplálékra, ingerekre van szüksége, hanem „mindennapi kenyérre" is. Az emberi agynak különleges táplálkozási igénye van. Nagymennyiségű oxigént, telítetlen zsírsavakat, foszfort és ként kíván, hogy hosszú ideig hibátlanul elláthassa funkcióját. Ezen kívül bizonyos nyomelemek — cink, réz, kalcium és vas — is kellenek ahhoz, hogy sokáig megőrizze frisseségét. A gondolkodáshoz kellenek vitaminok is, nélkülözhetetlenek az E és a B vitaminok.

A felsoroltak között legfontosabbnak tartják a gerontológusok a telítetlen zsírsavakat. A biokémia megállapította, hogy egyes növényi olajok, mint a napraforgóolaj és az agysejtek magjában lévő foszforlipoidok molekulaszerkezete között bizonyos hasonlóság van. Ezért ha agysejtjeinket mindig és sokáig funkcióképes állapotban akarjuk tartani, el kell látni őket telítetlen zsírsavakkal — ilyen a napraforgóolaj (a mi étolajunk), olivaolaj, a búzacsírából préselt olaj. De telítetlen zsírsavakat és foszforlipoidokat tartalmaz a tojás sárgája és a halikra is.

A férfi szervezetének ötször annyi telítetlen zsírsavra van szüksége, mint a női szervezetnek. Megállapították, hogy a férfiak korábban halnak meg, mint a nők, talán azért, mert a férfiak kevesebb növényi olajat és foszforlipoidokat ettek életükben. Ezért a biológusok azt ajánlják, hogy a férfiak egyenek több halat és főleg halikrát, mert ezzel kielégíthetik foszforigényüket. De a férfiasságra jó hatással van a csukamájolaj, a barnakenyér, a bab, a pirospaprika és a sárgarépa is. Ajánlják még a fokhagymát, amely sok ként tartalmaz.

Az agyvelő működéséhez nélkülözhetetlen még a cink és a réz. Cink legbiztosabb forrása a búzalisztből készült tészták, a dió pedig réztartalma miatt fontos. Mihez kell a kálcium? Megállapították, hogy mész hiányában az agy hamar kimerül, gyengül a koncentráció. Kellő mértékben felszívódik a kálcium az almából és a kajszi-ból, de a szőlő és a cseresznye is fontos kálciumforrása lehet az agynak.

Öröm és bánat

Több gerontológus vallja, ha az agysejteket megfelelően tápláljuk, kimunkáljuk a hosszú élet egyik, s talán legfontosabb feltételét. Persze az „etetés" még nem elég, hanem meg kell tanulni „bánni" az aggyal. A gondolkodási képesség elősegítheti, hogy meghosszabbítsuk életünket, de meggyorsíthatja azt is, hogy a temetőbe kerüljünk. Ismeretes, hogy az ember érzelmi állapota — az öröm, nevetés, sírás, bánat — az emóciók erőteljesen hatnak a vérnyomásra, a hosszantartó gondterheltség, ideges hangulat éppolyan halálos méreg, mint a cián, vagy a higany. Talán igaz az a mondás: „Azért halunk meg, mert helytelenül gondolkodunk". Biológusok nagyrésze hirdeti, hogy a gondolkodási képesség hiánya nem szabad, hogy elpusztítsa az embert. Ha a tudatot akaratlagosan irányítjuk, határtalan alkotóerőhöz jutunk. Tehát használjuk ki agyunkat, tudatunkat életünk meghosszabbításában. Glass javasolja, hogy a cél érdekében szuggeráljuk agyunkat, gondolatainkat pedig tudatosan állítsuk szervműködéseink szolgálatába. Ez nem lesz hiábavaló, hiszen az idegrendszerünkkel, agyunkkal befolyásolhatjuk szervezetünk minden funkcióját.

Takács László

MESEBELI ÁLLATOK

A NARVÁL

Szarvának rendkívüli hosszúsága miatt valóságos legendák övezik. A világ egyik legtitokzatosabb állata. Egy időben már azt hitték, hogy kihalt, de azután újra felmerült az óceán mélyéből. A narvál-ról — illetve a hímek óriási csontszarváról — költötték az egyszarvú legendáját. A vadászok régen beérték azzal, hogy fejszével levágták a narvál gyönyörű, olykor 3 méter hosszú szarvát. Az eszkimók ma már zsírjáért is vadásszák.

A KEREK HÁTÚ BÁLNA

Nem sok embernek, nem sok tengerésznek volt alkalma valaha is megtekinteni az óceán vizéből kiugró kerek hátú bálna akrobata mutatványát, amint 30 tonna súlyáról megfeledkezve, a delfinek könnyed szökellését utánozza. A Bermudák vidékén a kerek hátú bálnák — más bálnafajtáktól eltérően, amelyek csendesen úszkálnak — egész ugrássorozatokat produkálnak. A kerek hátú bálna ugrásai már régóta foglalkoztatják a tudósokat. Nem tudják eldönteni, vajon az ugrás a kerek hátú bálnák sajátos nyelve, vagy örömük kifejezése? Vagy talán játék? A tudósoknak mindmáig nem sikerült megfejteniük ezt a rejtélyt, amely olyan régi, mint a kerek hátú bálnák fajtája: 200 000 éves.

A KÖHAL

Olyan gyorsan és tökéletesen elrejtőzik a tenger szirtes mélységében, hogy a fényképésznek legfeljebb csak nagy ügyességgel, detektívhez méltó találékonysággal és nem kis bátorsággal sikerül lencsevégre kapnia.

Az ember tarka virágcsokornak nézné, pedig a kis kőhal félelmetesebb, mint a polipok vagy a bálnák, veszedelmesebb, mint a világ óceánjainak bármely hajfajtája. A kőhal a trópusi vizek mélyén, vagy a kelet-afrikai partok mentén — kedvelt búvóhelyein — igazi tömegveszedelemnek tekinthető, mert dudoraiban veszedelmes fegyver rejlik: villámgyorsan kilövellő méreg, akárcsak a kobránál. A kőhal a tenger mélyét kutató emberek halálos ellensége.

hírek

1970. MÁRCIUS

1

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük nevnapjuk alkalmából

Albin

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 6.26, nyugszik 17.28 órakor. A Hold kél 1.54, nyugszik 9.34 órakor.

Növényvédelem

Csak szakemberek használhatják

A Magyar Növényvédelmi Kódex 41. §-a értelmében 1970. március 1-től kezdve erős mérgeket csak növényvédő szakmérnök vagy növényvédő szaktechnikus irányításával lehet felhasználni.

Az alábbiakban közöljük a legfontosabb és leggyakrabban használatos ilyen vegyszerek névsorát. E vegyszereket 1969-ben engedélyezve forgalmazta az AGROKER.

Aretit, Arvalin, Bayer 20 WP, Ceredon Special, Ceresan Universal, Delicia, Dimecron 100, Dinoseb, Disyston csávázószer, Ekatin, Ekatox 20 WP, Falisan, Granosan, Gusathion 25 WP, Intration, Krezonit E, Lótetű Arvalin, Melipax Spritzmittel, Merklorát, Metasystox i, Metilparathion WP, Nassbeizmittel 2,5% Hg, Nogos 50 EC, Novenda, Nyersnikotin, Parathion 20 Parathion 20 WP, Phenkapton 20 ES, Phenkapton 20 WP, Phosdrin, Phostoxin, Sevtox, Thiodan 50 WP, Thionex 50 WP, Tinox, Ultracid 40 WP, Vapona 48 EC, Wofatox Spritzpulver 30.

Az 1970-ben esetleg még engedélyezésre kerülő szerekről az év folyamán említést teszünk.

Ismételten felhívjuk a felhasználókat, a munkairányítókat és a munka elrendelőket az óvórendszabályok fokozott betartására. Ne felejtsük el, hogy méreggel dolgozunk, ami nemcsak a kórokozó szervezeteket pusztítja el, hanem kellő óvatosság hiányában a hasznos állatokat és az embert is mérgezheti.

Az összes többi itt fel nem sorolt növényvédőszereket is nagyüzemekben csak növényvédő szakmunkások vagy betanított munkások juttathatják ki.

Amennyiben az év folyamán az ellenőrzést végző hatósági szervek ettől eltérő alkalmazást tapasztalnak, úgy a növényvédelmi munkák azonnali abbahagyását rendelik el, és egyben szabálysértési eljárást indítanak.

◆

— **Esztétikai Kollégium V.** március 2-án, hétfőn du. 17.30-kor a Doktor S. Művelődési Központban (Déryné utca 18.). Eörsi István író előadása. (Modern irodalmi irányzatok, abszurd irodalom stb.) (x)

— **SZEBB LESZ AZ ÁLMA,** ha szintetikus krepp az ágyneműje. Garnitúrák ragyogó színekben, nagyon olcsón csak a Hal téri Ruházati Boltban kaphatók (x)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a felejthetetlen férj, édesapa, nagyapa

KUN EDE

ny. gyémántdiplomás igazgatótanító életének 85. évében február 28-án elhunyt. Drága halottunk földi maradványait március 3-án délután 2 órakor Szigetváron a kanizsai temetőben helyezzük örök nyugalomra. A gyászoló Kun és Zágon család.

Mint már szombati lapunkban hírül adtuk, tűz pusztított a Nádassy-telepen lévő szociális otthonban. A ház északi része teljesen megsemmisült, a törmelék az épület alatti pincébe omlott. Képünk a tűz eloltása után készült a megmaradt romos házrészről.

Betörések

Ismeretlen tettes álkulccsal hatolt be péntek délután Pécsett a Nyárfa u. 13. sz. házba. A lakásból a szekrényben lévő pénzesdobozban talált 15 ezer forintot vitte magával.

✲

Szombatra virradóra betörők jártak Újmecsekalján a Bánki Donát úti általános iskolában. A tettesek a mellékhelyiség udvarra nyíló ablakán keresztül jutottak az épületbe. Felfeszítve az ajtókat, sorra járták a helyiségeket és a fiókokban kutattak. Az irodákból egy táskarádiót, magnetofont, kisebb összegű pénzt, az iskola büféjéből pedig több ezer forint értékű szalámit és különböző édességeket vittek el. A lopott holmival az egyik földszinti ablakon keresztül távoztak.

✲

Betörést jelentettek Pécsről a Közép-Daindolból is. Szombaton hajnalban ismeretlen tettesek kibontották a tetőt és a padláson keresztül behatoltak a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat 186. sz. élelmiszerboltjába. A tettesek elvitték a fiókban lévő 400 forint váltópénzt, valamint különböző élelmiszereket és palackozott italokat. A tettesek kézrekerítésére a rendőrség megkezdte a nyomozást.

◆

— **Magyarország részvétele a II. világháborúban** címmel tart előadást Dénes Béla főiskolai tanár 2-án, hétfőn 18 órakor a Doktor S. Művelődési Központban (Déryné u. 18.). „Az új Magyarország születése" c. sorozat kezdéseképpen. Belépés díjtalan.

— **Traktoros tanfolyam Sásdon.** A sásdi termelőszövetkezet kezdeményezésére traktoros tanfolyam indult Sásdon. A résztvevők a gerényesi, abaligeti hetvehelyi, vásárosdombói és magyarhertelendi téeszekből kerültek ki.

— **Az agrotechnika napja. A műszaki propaganda hónap rendezvényei sorában március 2-án agrotechnikai napot tartanak a szigetvári járásban. Szigetváron a Városi Művelődési Házban délelőtt 10 órakor Vig Miklós, az AGROKER főmérnöke tart tájékoztatót. Az előadás címe: A mezőgazdasági gépesítés célszerű fejlesztése. Ugyanitt az előadással egyidőben nyílik meg az agrotechnika irodalmát tartalmazó könyv- és folyóirat kiállítás.**

LOTTÓ

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 9. játékhéten 5 találatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 34 fogadó ért el, nyereményük egyenként 119 310 forint. Három találata 4266 fogadónak volt, nyereményük egyenként 475 forint. A két találatos szelvények száma 126 617 darab, ezekre egyenként húsz forintot fizetnek. A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— **A Pécsi Orvostudományi Egyetem március 2-án délután 5 órakor a Gyermekklinika tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Somogyi Jenő (Röntgenklinika): Az aortaív nagy ágainak vizsgálata angiographiával (25 perc). Vértes Marietta (Élettani Intézet) és R. J. B. King (Hormone Biochemistry Department, Imperial Cancer Research Fund, London): Az oestrogenkötődés mechanizmusa normál és androgenizált patkányok hypothalamusában (30 perc). Mihalecz Károly és Wölfer Edit (Urológiai Klinika): Resuscitatio jelentősége az urológiai sebészetben (10 perc).**

— **Tegnap hajnalban** értesítették a mentőket, hogy Pécsett a Kokszműnél lévő cigánytelepen leesett az ágyról és megsérült Lukács Edit három éves kislány. A helyszínre érkező mentők a gyereket már halva találták. A hirtelen haláleset ügyében a rendőrség vizsgálatot indított.

— **Gyermekjátékból tűz.** Szombaton reggel 8 órakor tűz keletkezett Luzsokon Kolompár Jánosék házában. A család kilenc és tizenhárom éves kislányai játékból benzint öntöttek a tűzre, amely fellobbant. Meggyulladt és elégett a lakóház egész tetőzete, a padlás, valamint a szobában lévő bútorok. A lángok martaléka lett az a szalmazsákban lévő 10 ezer forint pénz is, amelyet előző nap kaptak a tsz-ből. A kár meghaladja a 40 ezer forintot.

— **Tehervonatnak ütközött egy személyautó.** Szombatra virradó éjszaka baleset történt a magyarboly—villányi vasútvonalon, a 21-es őrháznál lévő átkelőhelyen. A siklósi járási Tanács tulajdonát képező személygépkocsi nekiütközött a síneken közlekedő tehervonatnak. Szerencsére személyi sérülés nem történt, csupán az autó rongálódott meg.

Bábolnai Állami Gazdaság

KÉTÉVES ISKOLÁT INDÍT SZEPTEMBER HÓBAN,

melyen kiképez sportlovasokat, baromfigondozókat.

Teljes ellátást, ösztöndíjat biztosítunk.

Jelentkezhetnek 8 általános iskolát végzett, 14—17 éves fiúk.

Jelentkezéseket írásban kérjük március 15-ig a személyzeti osztály címére elküldeni.

Ezer nyeremény a lottó hétfői jutalomsorsolásán

A lottó februári jutalomsorsolását hétfőn Münnich Ferenc utcai székházában rendezi a Sportfogadási és Lottóigazgatóság. A húzáson a 7. játékhét szelvényei között összesen 1000 tárgynyereményt sorsolnak ki. — Főnyeremények: háromszobás, étkező-hallos öröklakás az I. kerületi Batthyány utca 28—30. számú társasházban, két Renault személygépkocsi és két balatonakarattyai telek, víkendházépítési utalvánnyal.

◆

— **Március 2-től április 18-ig. Idén is gazdag program várja a KISZ Kesztyűgyári Bizottsága által rendezett forradalmi ifjúsági napok résztvevőit. Március 2-től április 18-ig tartó időszakban a különböző sport rendezvények mellett szellemi vetélkedőket, ünnepi taggyűléseket tartanak, ahol azokat a fiatalokat, akik a KISZ-szervezetnek tíz éve tagjai, kitüntetésben részesítik.**

— **Új napközi otthon.** Beremenden március 2-án délelőtt 10 órakor nyitják meg az öregek napközi otthonát.

— **Kordbársonyok leértékelve** a Hal téri Ruházati Boltban. (x)

— **Az ORI közli,** hogy a Nemzeti Színházba március 9-re kiadott Metro-együttes jegyei március 2-án érvényesek.

— **Tavaszi kabátszövetek érkeztek kedvezményes áron a Hal téri Ruházati Boltba.** (x)

Ma délelőtt bemutató:

Jelenet a mesejátékból. Középen: Kézdy György.

Hamupipőke a Gyermekszínházban

A Hamupipőke ismert meséjét Romhányi József és Fényes Szabolcs feldolgozásában ifj. Kőmives Sándor rendezésében mutatja be a Pécsi Nemzeti Színház gyermekszínháza vasárnap délelőtt 10 órakor. A gyermekszínház bemutatói hol a nagyobb iskolásoknak, hol pedig a kicsiknek szándékoznak színházi élményt nyújtani — ez idén most került sor a kisebbekre is, Hamupipőke örökszép történetének színpadra állításával.

Hamupipőkét Cseh Mária játssza, Hétzsáknét — a gonosz mostoha színpadi változatát — Péter Gizi, lányait Antal Anetta és Szabó Tünde, illetve Sólyom Kati. A királyfi Mester István, a király Faludy György, szakácsa Kovács Dénes „pitvarmestere" Kézdy György. Amiből máris látható, hogy a színház ugyanolyan gonddal készült fel a legkisebb színházlátogatóknak nyújtandó előadásra, mint bármely felnőtt produkcióra.

— **Orvostanhallgatók és tanárképző főiskolások,** általános és középiskolai diákok, korrepetálását vállalják. Érdeklődni naponta 4—6 óráig, az egyetem kollégiumában (48-as tér 4. Telefon: 28-59.) és a Főiskola KISZ-irodáján (Ifjúság útja 6. Telefon: 52-03/101. Telefon csak 4 óráig.)

— **Redőny és kárpitosheveder** megérkezett. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— **Színes műanyagpadló, PVC-fólia,** ruházati velour nagy választékban. — Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— **A Városi Tanács VB Pénzügyi Osztálya** felhívja az érdekelt földtulajdonosok (földhasználók) figyelmét, hogy március 15-ig csak az a személy köteles jövedelemadó bevallást adni 1970. évi adója megállapítása végett, akinek az 1969. évben használt földterülete nagyságában, művelési ágában, kataszteri tiszta jövedelmében változás következett be. Az e tárgyban kifüggesztett falragaszok valamint a kerületi pénzügyi osztályok részletes felvilágosítással szolgálnak.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: időnként felszakadozó felhőzet, szórványosan hószállingózással, kisebb havazással. Mérsékelt, helyenként élénk északi szél. Hideg marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3—mínusz 8 fok között, a szélvédettebb és a kevésbé felhős helyeken mínusz 15 fok közelében. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap mínusz 3—plusz kettő fok között.

— **Új tánciskola kezdődik Hermann tánctanár vezetésével március 6-án, pénteken este fél 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Házban. József utca 13. Gogo-tanítás.** (x)

ZENEI ÉLET

Failoni Donatella hangversenye

Főként zongorista növendékek töltötték meg péntek délután a Művészeti Szakközépiskola Erkel-termét, hogy hallgassák Failoni Donatella zongorázását. A nagy érdeklődéssel várt vendég a legjobb tanároknál tanult, Máté Miklósné és Kadosa Pál növendékeként a Zeneművészeti Főiskola végzős hallgatója, nyaranként Carlo Zecchinél és Nikita Magaloffnál tökéletesíti tudását.

A hangverseny azt bizonyította, milyen sokat ér a jó iskola, megfelelő vezetéssel és szorgalommal mi mindent elérhet a zenét tanuló. Pedig Failoni Donatella művészi egyénisége csak most bontakozik, a hallottakból nehéz megítélni, mi az, amit jól megtanult és mi az, amit magából ad, amit saját maga fedez fel és tár fel a remekművekből.

A bevezetésként játszott Scarlatti-szonátákból Failoni Donatella egészséges zongorázási készségéről győződhettünk meg. Beethoven Mondschein-szonátájának első tételében költői atmoszférát teremtett a vendég művészjelölt, sikerült egy ívként felépítenie az egész tételt. Figyelembe véve a vendég olasz származását, kellemes meglepetést keltett a Kodály-művek érett, átélt előadásával. Különösen a Sírfeliratban sikerült megéreztetnie, hogy Kodály zenéje mennyire magyar és európai egyszerre: a székely népdal lelkében fogant az európai szintű műzenéje, de a legmagasabban művészi a népdalfeldolgozása is, mint a Székely keserves c. zongoradarabja. Chopin b-moll szonátájában kantunk a legtöbbet Failoni Donatella egyéniségéből. Különösen a komoran tovadübörgő scherzóban és a gyászinduló álomszép középrészében szerzett szép pillanatokat. Végezetül Papp Zoltán egyik legújabb művét hallottuk: Colori per pianoforte no. 2. Az alig egynéhány ecsetvonással felvázolt színekből nem alkothattunk teljes képet a pécsi származású főiskolás zeneszerző-növendék tehetségéről, de azt megállapíthatjuk, hogy van mondanivalója és birtokában van a legmodernebb technikának.

SZS

◆

Ki tud róla?

A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság eltűnés miatt körözi Petkó Sándor (Mecsekszabolcs, 1947. március 12., anyja neve Csizmadia Irén) Pécs I. ker. Thököly u. 22. sz. alatti lakost, aki 1970. február 6-án ismeretlen körülmények között eltűnt.

Személyleírása: 171 centiméter magas, barna hajú, szeme zöld, arca ovális, bal karján égéstől eredő heg látható.

A rendőrség kéri, hogy akinek Petkó Sándorral kapcsolatban bármely adat jut tudomására, szíveskedjék bejelenteni a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság Bűnügyi Osztályán személyesen, vagy pedig a 17-43 telefonon, a 136. sz. melléken.

◆

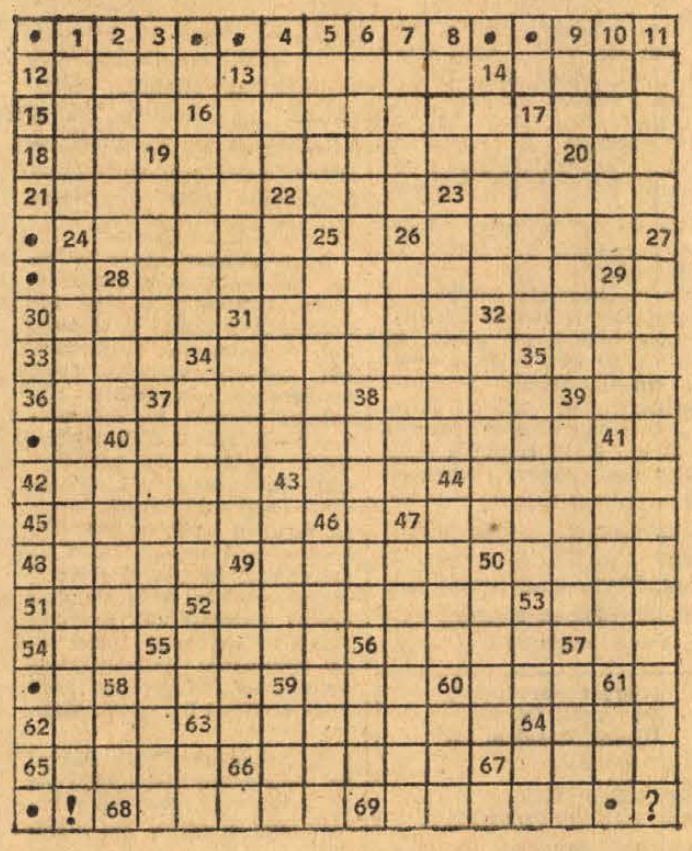
— **KOMÁR és RIGA** kismotorok február 28-ig árengedménnyel. Rajcsy-Zs. út 39. (Ipar u. sarok.) (x)

Keresztrejtvény

Lelkiismeretfurda'ás?

A közúti közlekedés szabályait be nem tartó gépjárművek vezetőit egyre szigorúbban vonják felelősségre, különösen a „cserbenhagyás" eseteiben. Előfordulnak azonban humoros esetek is.

— Sajnálom asszonyom, hogy elgázoltam a macskáját, de készséggel hajlandó vagyok pótolni... (Folytatása a vízsz. 40. függ. 24., 6. és 27. sorokban található).



VÍZSZINTES: 12. Gyógyvízmárka. 13. Cirkuszi szerepló. 14. Belső szerv. 15. A legnagyobb hazai bagoly. 16. Habzsolva, mohón evők. 17. Mély bevágás női ruhákon. 18. Idegen pénznem rövidítés. 19. Valamely rendelkezés szándékos végre nem hajtása. (1 kockában kettős betűvel). 20. Tántoríthatatlan. 21. Valamely hely irányából. 22. . . .én (fővárosi). 23. Megkönnyeztet. 24. Férfi becenév. 26. Dübörgő zaj. 28. Ezt köszönhetjük a felszabadító Vörös Hadseregnek. 30. Egy Hajdú-Bihar megyei községből való. 31. Maga mögött hagyá. 32. . . . Island. 33. Idegen hármas. 34. A középkori történetírás kezdetleges műfaja. 35. Német nevelő. 36. Országos Tanács. 37. Mohamedán bíró. 38. Nap! 39. TR. 42. Olasz szerelem. 43. Végtelen eskü. 44. Némely személy vagy tárgy — tájszólással. 45. Ide áll ki a vezénylő tiszt. 47. Vajon locsol? 48. Veri az eső. 49. A magyarságba beolvadt honfoglaláskori néptörzs. 50. Spagetti része. 51. Indiai tartomány. 52. Útburkoló anyag. 53. Szatirikus szovjet író. 54. Lisztminőségjelzés. 55. Albertivel egyesült Pest megyei község. 56. Szokás — latin eredetű szóval. 57. Állóvíz. 58. Női becenév. 59. Rossz — franciául. 60. Budapesti Atlétikai Club. 62. Képzőművészeti alkotás. 63. Nit. 64. A Visztulába ömlő lengyel folyó. 65. Ázsiai vadló. 66. Közép-Ázsiai nomád népek köralakú nemezsátra. 67. A nyers élelmiszert ehetővé teszi. 68. Az első világháború nagy harcainak színhelye Franciaországban. 69. Megtisztító és osztályozó gép.

FÜGGŐLEGES: 1. Karmantyú. 2. A német „Ihr" névmás egyik ragozott alakja. 3. Rövid úton. 4. Hüvelyes termény. 5. Hangszer. 7. Kossuth-díjas operarendező és díszlettervező. 8. Colonel rövidítése. 9. Bosszús felkiáltás. 10. . . . . fakad a kebléből. 11. Vigyázatlan gépkocsivezető teszi. 13. Lukács Pál tábornok eredeti családneve. 14. Varjú, holló igéje. 16. Világos hajú leány jelzője (1 kockában kettős betűvel). 17. Pénzt külföldre csempész. 19. Olaj kitermelés helye Zalában. 20. Negatívsarkú áramforrás. 22. Erdélyi novellista és író (névelővel az elején). 23. Éket ver a tetejére. 25. Idegen női név. 26. Boncolókések. 28. Káros. 29. Szegecs. 31. Föld vagy víz alatt elhelyezett vezeték. 32. Juttasson. 34. . . . . a káposzta (népdal). 35. Tudományos hetilap címe. 37. Mexikói helység a Kaliforniai-öböl partjának közelében. 38. Idegfájdalommal járó betegség. 39. Fájdalmas hangot adva túri. 40. Helyét változtatja. 41. Byen lábuak a rovarok. 43. Díszes. 44. Vigyáz reá. 46. A régi Palesztina keleti részének lakója. 47. Bűvös ereklye. 49. A malájok háromélű tőre. 50. Kádak — angolul (TUBS). 52. Határrag. 53. Fasiszta rohamosztag betűjele. 55. Ez a nagyság . . . (nagy embernek lenni sem jó). 56. Rövidített agronómus. 57. Madárszáj. 58. Kicsinyítőrag. 59. Zaj betűi. 60. Angol kocsi. 61. Nevelő. 63. Balzsam. 64. Rangjelző.

Megfejtésül beküldendő az asszony válasza március 6-án (péntek) déli 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a „REJTVÉNY" szó feltüntetendő. A február 25-i számban közölt rejtvény megfejtése: Februáriusban alighanem téli lesz, még a sóhaja is arcecsippentő szél lesz, édesebb piros színt adva minden rúzsnál . . . Tóth Árpád.

Könyvjutalmat nyertek: Andi János, Szedres, Jókai u. 1., Bogyay Ferencné, Pécs, Ybl M. u. 12. I. 2., Hargitay György, Pécs, Felsőmalom u. 12., Varga János, Pécs, Jedlik Á. u. 3. II. 6., Winkler György, Szekszárd, Beloiannisz u. 14.

A könyveket postán küldjük meg.

rádió televízió műsor színház mozi

Színház

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: West Side story (délután 3 és este 7 órakor).

Gyermekszínház: Hamupipőke (délelőtt 10 órakor).

HÉTFŐ:

Nemzeti Színház: Szünnap.

Mozi

VASÁRNAP:

Park: Harc a sátánnal (10), A valcerkirály (f3, f7, f9).

Petőfi: Bajtársak voltunk (10), Filmklub (2). A valcerkirály (4, 6, 8).

Kossuth: A bábu (dupla helyár) (10, f3, 6).

Gyárváros: Elza, a vadon szülötte (4, 6). **Mecsekalja:** Egri csillagok (4, 6). **Mecsekalja:** Egri csillagok (dupla helyár) (9), Egy őrült éjszaka (3, 5, 7). **Vasas I.:** A halligatag ember (6). **Vasas II.:** Tanár úrnak szeretettel (4, 6). **Bóly:** Az elrabolt expressvonat (3), Mezítláb a parkban (5, 7). **Harkány:** A lanfieri kolónia (5, 7). **Mohács:** A 39-es dandár (10), Fehér farkasok (f4, f6, f8). **Sásd:** Sex és a hajadon (f5, 7). **Sellye:** Az alvilág professzora (5, 7). **Siklós:** Zsiráf az ablakban (10). Gyöngyvirágtól lombhullásig (5, 7). **Szigetvár:** Vérrel megpecsételve (10), A csendőr nősül (6, 8).

HÉTFŐ:

Park: A valcerkirály (f5, f7, f9).

Petőfi: A valcerkirály (4, 6, 8).

Kossuth: A bábu (dupla helyár — 10, f3). Az ismeretlen lány (6). Sodrásban (8).

Gyárváros: „Z" avagy egy politikai gyilkosság anatómiája (6). **Mecsekalja:** Egy őrült éjszaka (5, 7). **Pécsszabolcs:** Flórián kapitány (dupla helyár) (5). Ságvári K. O.: A holtak nem vénülnek (f6), **Vasas II.:** Fehér farkasok (6), **Bóly:** Üij meg, csak csókolj! (7). **Harkány:** Elza, a vadon szülötte (7). **Mohács:** Egymilliő karátos ötlet (f6, f8). **Sásd:** Sex és a hajadon (7). **Sellye:** Belgrádi románc. (7). **Siklós:** A lanfieri kolónia (7). **Szigetvár:** Gyöngyvirágtól lombhullásig. (8).

Rádió

VASÁRNAP:

KOSSUTH RÁDIÓ

5.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot! közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés. Körzeti időjárásjelentés. 7.25: Múzeumok és kiállítások programja. 7.28: Nagy családok. Rab Nóra műsora. — 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15: Pingvinparádé Kántor Zsuzsa rádiójátéka gyermekeknek. 8.55: Rádióreklám. 9.00: Szivárvány. Közben: 10.00—10.03: Hírek. Időjárás. 10.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczenéműsora. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Tiszta szívvel. Barcs Sándor műsora. 13.10: Művészlemezek. 13.50: Tudósaink fóruma. 14.10: Leányvásár, Részletek Jacobi Viktor—Bródy Miksa—Martos Ferenc operettjéből. 14.40: Vorarlberg — Ausztria — mini-Svájca. Heltai András útijegyzete. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Olvasmányélményeimből. 15.18: Magnósok, figyelem! (ism.) 16.03: Mérkőzések percről percre. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Faluról falunak — muzsikával. 17.55: Költők albuma. Berda József versei. 18.10: Gigli művészi pályája. V. rész. 18.41: A jazz kedvelőinek. Barney Kessel gitározik. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. Totó. 19.10: Szép magyar komédia. Az Irodalmi Színpad műsora. 20.28: Az elmúlt hónap slágerei. 21.03: Ami isteni bennünk. Goethe verseiből. 21.12: Világhírű előadóművészek felvételeiből. Közben: 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10—22.20: A vasárnap sportja. Totó. 23.07: Könnyűzene éjfélig. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Elisabeth Schwarzkopf és Irmgard Seefried Monteverdi-duetteket énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Az unitárius egyház félórája. 7.30: Karl Richter Brahms- és Liszt-műveket orgonái. 8.00: Operakalauz. 9.00: Zenei anyanyelvünk. Új stílus. Sárosi Bálint műsora (ism.) — 9.10: Hallgassuk együtt! Kroó György műsora. 9.51: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 10.20: Százados szenzációk. 10.49: André Cluytens vezényel. Közben: 11.36—11.56: A színfalak mögött. Ambrus Tibor riportja. 12.52: Vaszilij herceg. Mesejáték. (ism.) 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 14.55: Mérkőzések percről percre. 15.50: Mozart: Négy társasének. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A mi előadóink. IV. rész. 17.05: Tessék a mikrofon! Nagy Piroska műsora. 17.35: Carlo Bergonzi operafelvételeiből. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Mit üzen a Rádió? 18.40: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.50: Az MRT népi zenekarának hangversenye a stúdióból. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Sporthírek és totóeredmények. 20.15: Kamarazene. 21.09: Mágnás Miska. Részletek Szirmai Albert—Gábor Andor operettjéből. 21.45: Mi ez? Fotórejtvény. 22.00: Tánczene. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Nagy zeneszerzők ritkán hallott operáiból. 24.00—01.0: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora (ism.). 17.35: Hanglemezparádé. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Csajbók Terézia és Antal Imre hangversenye. Közben: 18.40—19.00: Déryné naplója IX. — befejező — rész. 19.40: A jazz kedvelőinek. Dave Pike együttese játszik. — 20.12: Magyar zeneszerzők. 20.39: Bizet: Carmen. Négyfelvonásos opera. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor.

18.10: Amikor a vasutat befújta a hó . . . A vasutasok decemberi emléklapjai.

18.50: Sporthírek.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hétköznapok. — Kommentár. Hallgatóink kérésére. Zene.

19.30: Német nyelvű műsor. — Baranyai vidámságok. Kívánsághangverseny.

20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig . . . közben: kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mit üzen a Rádió? (ism.). 8.50: Népi muzsika. 9.17: Rádióbörze. 9.25: A hét előadóművésze. Maria Stader operaénekes. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Zenekari muzsika. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Kamarazene. 12.00: Déli Krónika. — 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Dallal-tánccal a világ körül. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.00: Édes anyanyelvünk. (ism.) 14.05: Mai témák — mai dalok. 14.15: Carl Phillipp Emanuel Bach: D-dúr fuvolaverseny. 19.39: Jogi tanács. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Népdalcsokor. 15.45: Bemutatjuk a PM Szervezési és Ügyvitelgépesítési Intézet tanácsadó szolgálatát. 16.00. A világgazdaság hírei. 16.05: Kamarazene. 16.28: A mikrofon előtt. Erdős József. 16.48: Pethő István táncdalaiból. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! — 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Húszas stúdió. A Különleges Tudakozó diákparlamentje. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Közvetítés a Barátság Kupa vívóversenyről. 19.35: A Rádió Kabarészínháza. 20.45: Hírek. 20.48: Februárban hallották először . . . Tánczene. 21.25: Olasz operaest. Közben: 22.00—22.20: Hírek. Időjárás. — 23.00: Népi zene. 23.30—0.25: Daljátékokból. Közben: 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. Romantikus operafinálék. 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi Rádió délelőtti műsora. Közben: 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.45: A tenger. Saint John Perse költeményei. 12.00: Zenekari muzsika. Közben: 12.45: Száz falu, száz könyvtár (ism.). 13.00—13.03: Hírek. Időjárás. 13.45: Időjárás és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Rádió kívánságműsora. Közben: 14.30, 15.30, 16.30: Hírek. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. — 18.10—18.50: Közkívánatra! 18.10: Egy néma apostol. Elbeszélés. 18.30: Pablo Casals gordonkázik. 18.38: Kosztolányi: Hajnali részegség; Petőfi: Szeptember végén. 18.50: Jó estét, gyerekek! 18.55: A Magyar Rádió Országos Beethoven-zongoraversenye. VII. rész. Közben: kb. 20.00—20.25: Esti Krónika II. kb. 21.00: Új könyvek. Kb. 21.03: A szteppekút. Barát Apollónia műsora. Kb. 21.33: Operettmuzsika Jacobi Viktor, Kálmán Imre, Huszka Jenő és Dunajevszkij műveiből. 22.00: Nóták. 22.40: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 23.00: Hírek. Időjárás. — 23.15: A hét előadóművésze: Maria Stader, (ism.) 23.50: Az MRT énekkara énekel. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.10: Tánczenei koktél (ism.). 16.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőttek. 33. lecke. 19.10: Kamarazene. 19.34: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: kb. 20.30: Hírek. Kb. 20.33—20.50: Vannak-e primitív nyelvek? kb. 21.25: Rita Reys énekel, Wes Montgomery együttese játszik. 21.53: Zenei panoráma. 23.23: Schubert: Pisztrángötös. 23.00—23.20: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — „Virágim, virágim . . ." Nemzetiségek népzenéjéből. Helyszíni felvétel Mohácsról. Közreműködik: Kersics Anka, Kovács Anna, Béres Ferenc, Alexander Dejanovics, Brieber—Nagy duó. Összekötőszöveget mond Hauman Péter. Összeállította: Várnai Ferenc. Technikai munkatárs: Laufer László.

18.25: 15 éves a Mecsek Tánegyüttes.

18.40: Déldunántúli híradó.

18.50: Szerb-horvát nyelvű műsor. Vidám hangulatban. Hírek. A mikrofon előtt: Kollár István, a KONSUMEX kirendeltség vezetője. I. Serfezi énekel. Élők testamentuma. Egy tanító visszaemlékezései.

19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. Jodlidalokat közvetítünk . . . Olvastuk, elmondjuk . . Vidám zenés összeállítás.

20.00: Műsorzárás.

Magyar TV

VASÁRNAP:

9.03: Műsorismertetés.

9.05: Slim John. Alapfokú angol nyelvtanfolyam.

9.20: Hétmérföldes kamera.

9.35: Jár a kocsi, jár . . . Magyarul beszélő angol film.

10.30: Szórakoztató zenés műsor gyerekeknek.

11.00: Pamir'69 (ism.)

11.30: Magyarország—Anglia súlyemelőverseny.

12.30: A képzőművészet története (ism.).

14.58: Műsorismertetés.

15.00: „Az élet szép, tenéked magyarázzam? . . ." Heltai Jenő műveiből. (ism.)

16.15: A Marie Paule titka. Magyarul beszélő francia bűnügyi film. I. rész.

17.05: Delta. Tudományos híradó.

17.40: „Röpülj páva . . ." I. középdöntő.

19.00: A világ térképe előtt. Heti külpolitikai összefoglaló.

19.10: Esti mese.

19.25: Reklámműsor.

19.30: Üzenet a jövőből. (Mézga család). Agy-gyanta.

19.55: Szünet.

20.00: Tv-Híradó.

20.20: Eurydike. Jean Anouil színdarabjának magyarul beszélő tévéfilm-változata. (1967).

22.05: Tv-Híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

VASÁRNAP:

9.05: Magyar nyelvű adás. 9.50: Cigánydallamok. 10.50: Nagyok és kicsinyek. 11.30: Sebastian az emberek között 12.00: Aranysellő 70. — Közvetítés az úttörők házából. 13.10: Mira Stupica Tv-műsora. 15.55: Sportesemények. 17.35: Rövidfilm. 18.05: Egy gyilkosság anatómiája. — Amerikai film. 20.35: A mi kis helységünk. 21.35: Sportszemle.

HÉTFŐ:

16.45: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.00: Beszélgetés és elgondolás. 17.50: Hókirályné. — 18.30: A tudomány és mi. 19.05: Az ön slágere az idényben. — 20.35: Bohózat Paslenról. — Tv-dráma. 21.45: Merre tart Anglia?

— **A Hazafias Népfront** helyi városi bizottsága értesíti tagjait, a körzetéhez tartozó lakóbizottságok tagjait és minden érdekelt lakótársat, hogy 1970. március 2-án 18 órai kezdettel tartja havonta esedékes előadássorozatát. Tárgy: Hazánk 25 éves fejlődése. — Előadó: dr. Aszonyi László. — Kérjük az érdekeltek minél nagyobb számban való megjelenését. (x)

— **Áramszünet** lesz március 2-án 7—16 óráig Megyeri út, Móré F. u., Athinay u., Mezőszél utcában, továbbá Kozári Kőbánya, Fehérkút, Vidámpark, Lámpás, Istenáldás, Karolina, Pécsbányatelep, Gesztenyés, Marx u., Mező I. u., Borbálatelep által határolt területen. — Március 2—14-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálicsi út által határolt területen. (x)

Gorkij: LENINRŐL

4.

Amit mondanak, az nem mindig fontos —, de mindig fontos, hogyan mondják. Plehanov nyakig begombolt kabátjában protestáns lelkészhez hasonlított; megnyitotta a kongresszust, s akár egy hitoktató, abban a meggyőződésben szónokolt, hogy gondolatai vitathatatlanok, minden szava egy-egy drágakő, sőt még a szavai közt a szünetek is azok. Nagyon ügyesen aggatta a levegőbe, az ülésezők feje fölé a szépen kicirkalmazott frázisokat, és ha a bolsevikok padjaiban valaki megmoccant, összesúgott valamelyik társával, akkor a tiszteletreméltó szónok, rövid szünetet tartva, szögként döfte bele pillantását.

Kabátjának egyik gombját jobban kedvelte, mint a többit, ezt kedveskedve és szakadatlanul simogatta az ujjával, és ha szünetet tartott, úgy nyomogatta, mint egy csengőgombot; az ember azt hihette, hogy éppen ez a gombnyomás szakítja félbe a beszéd egyenletes folyását. Az egyik ülésen Plehanov éppen válaszolni akart valakinek, karját keresztbe fonta mellén, és hangosan, megvetően ennyit mondott:

— H-he!

Ezen a bolsevik munkások nevettek. Plehanov felhúzta a szemöldökét, és fél arca elsápadt; azért mondom, hogy fél arca, mert én az emelvény oldalán ültem, és profilból láttam az arcát.

Mialatt Plehanov az első ülésen beszélt, a bolsevikok padjában leggyakrabban Lenin fészkelődött, hol összehúzódott, mintha fázna, hol kinyújtózott, mintha melege volna; ujjait bedugta a hóna alá, állát dörzsölte, megrázta értelmes fejét, és valamit súgott Tomszkijnak. — Amikor pedig Plehanov kijelentette, hogy „a pártban nincsenek revizionisták", Lenin előrehajolt, kopasz feje kipirult, válla rázkódott a hangtalan nevetéstől, a mellette és mögötte ülő munkások ugyancsak mosolyogtak, a terem végéből pedig valaki zordul és hangosan megkérdezte:

— Hát a túlsó oldalon miféle ülnek?

A tömzsi kis Fjodor Dan úgy beszélt, mint akinek a hamisítatlan igazság a tulajdon édeslánya, ő szülte, ő nevelte fel, és még most is nevelgeti; ő maga, Fjodor Dan pedig Marx Károly tökéletes megtestesülése, és a bolsevikok faragatlanok, illetlen gyerkőcök, ami különösen kiviláglik a mensevikekkel szemben tanúsított viselkedésükből, akik között „a marxizmus minden kiváló teoretikusa" megtalálható — mondta.

— Önök nem marxisták — jelentette ki megvetően —, nem, önök nem marxisták! — és sárga öklét jobb felé emelte a levegőbe.

Az egyik munkás megkérdezte tőle:

— Hát maga mikor teázik majd megint együtt a liberálisokkal?

Nem emlékszem, hogy Martov felszólalt-e az első ülésen. Ez a lenyűgözően rokonszenves ember fiatalos tűzzel beszélt, és úgy látszott, különösen mélyen átérzi a szakadás drámáját, az ellentmondások fájdalmát.

Egész testében remegett, hajlongott, görcsösen gombolgatta keményített ingének gallérját, hadonászott; kabátja ujjából kiugró kézelője eltakarta a keze fejét, ezért magasra emelte a kezét, és megrázta, hogy a kézelőt visszazökkentse törvényes helyére. — Olyan volt, mintha Martov nem érvelne, hanem könyörögne, rimánkodna: a szakadást feltétlenül meg kell szüntetni, a párt túl gyenge ahhoz, hogy kettéhasadjon, a munkásnak mindenekelőtt „szabadságjogokra" van szüksége, lelket kell beléje önteni.

(Folytatása következik)

1895. A moszkvai titkos államrendőrség által kiállított nyilvántartási lap Lenin arcképével

Kollégiumi pályázat és vetélkedő

„Szülőföldem fejlődése tegnap, ma, holnap" címmel hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából a Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottsága pályázatot hírdetett meg a kollégiumok tanulói részére.

A pályázat résztvevőinek a címnek megfelelően maximálisan hat oldalig terjedő dolgozatokat kell készíteniük, melyben leírják mindazt, amit országunk szocialista fejlődése során tapasztaltak. A dolgozatok beküldési határideje 1970. április 4. A pályázat eredményhírdetése április 19-én délelőtt 10 órakor lesz a „Hazádnak rendületlenül" elnevezésű kollégiumok közötti vetélkedő döntőjén a Geisler Eta Kollégiumban. Ez a kollégisták közötti vetélkedő már hagyományokkal rendelkezik. Az idei vetélkedő résztvevőinek a felszabadulás utáni időszakban elért jelentős országos és pécsi eredményekről (politikai, gazdasági, kulturális, ifjúsági és sport vonatkozásban) valamint Lenin születésének 100. évfordulója alkalmából „Lenin az ember" címmel összeállított kérdésekre kell válaszolniok.

A pályázat győzteseit könyvvásárlási utalványokkal és egyéb ajándéktárgyakkal jutalmazzák, míg a vetélkedő első helyezettjei vándorserleget kapnak.

Az Orfűi-, a Pécsi- és az Üszögi-tó horgászrendje

① Az Orfűi és Pécsi tavon szabályos jeggyel bíró felnőtt horgász 2 horgászbottal (botonként 2 horog), ifjúsági horgász 1 horgászbottal (2 horog) horgászhat.

② A horgászidő napkeltétől — napnyugtáig tart. (A horgászidőt minden horgász külön figyelmeztetés nélkül is köteles betartani.).

③ A Pécsi-tavon éjszakai horgászat minden szombatról vasárnapra forduló éjszakán, vagy többnapos munkaszünet esetén az első munkaszüneti napon folytatható. Horgászhelyét, akár partról, akár csónakról horgászik köteles jól látható fehér fénnyel kivilágítani. Az éjszakai zsákmány sem az előző, sem a következő nap engedélyezett zsákmányát nem növelheti.

④ Egész évben tilos a balin, a garda és a 20 cm-nél kisebb compó fogása. A villantózás (blinkerezés) tilos!

⑤ A tilalmi időket a vonatkozó rendeletek szabályozzák. A pontyra vonatkozóan az Intéző Bizottság felmentést kérhet, de a kijelölt ívási védterületeken akkor is tilos lesz a horgászat.

⑥ A Pécsi-tavon minden éves vagy napijeggyel rendelkező horgász kifoghat naponta:
- 1 db méretes pontyot 30 cm-től,
- 20 db kis pontyot 20 cm-ig,
- 1 db süllőt 40 cm-től,
- 1 db angolnát 50 cm-től,
- 1 db amurt 35 cm-től,
- 1 db fehérbusát 35 cm-től,
- 3 db harcsát 40 cm-től,
- 1 db csukát 50 cm-től.

Az üdülőjegyes és ifjúsági horgász is élvezi ezeket a lehetőségeket. Harcsára a kuttyogatás is megengedett.

Keszeg, kárász, naphal, domolykó, fenékjáró küllő és a compó 20 cm-től korlátlanul fogható.

⑦ Az Orfűi-tavon egész évben tilos az amur, a szivárványos-pisztráng és a 20 cm alatti compó fogása.

⑧ Itt naponta fogható: 1 db ponty 30 cm-től és ezenfelül keszeg, kárász, naphal, domolykó, fenékjáró küllő és compó 20 cm-től korlátlanul.

Az Orfű-i tavon fogott halat a fogási eredménynaplóban a Pécsi tótól elkülönítve kell beírni.

⑨ Minden horgász köteles az ellenőrzést végző közeg (halőr, gátőr, mezőőr, társadalmi ellenőr) felszólítására horgászjegyét, területi engedélyét, valamint zsákmányát felmutatni.

⑩ A horgász köteles napi fogásának eredményét a horgászhely elhagyása előtt fogási naplójába bevezetni.

⑪ Egyéb vonatkozásokban a területi jegy hátlapjának, illetve a MOHOSZ horgászrendjének előírásai érvényesek.

⑫ Aki a horgászrend előírásait megszegi, annak a területi jegyét az ellenőrzést végzők azonnali hatállyal bevonják. További horgászata az egyesületi fegyelmi eljárás során hozott ítélettől fog függeni.

Az Üszögi tavon a felnőttek ugyancsak két bottal, az ifik pedig 1 bottal horgászhatnak, horgászbotonként 2 horoggal. Kifogható halak: felnőtt heti 3 db ponty, 30 cm-től, ifi heti 2 db. Csukát 40 cm-től, felnőtt 2 db-ot, hetenként, ifi heti 1 db-ot. Egész évben tilos az amur és a 20 cm alatti compó fogása. Tilos az éjszakai horgászat és a csalihal hálóval való fogása. Keszeg, kárász korlátlanul fogható. A horgászidő napkeltétől napnyugtáig tart. Tilalmi idők az országos horgászrend szerintiek.

Be kell jelenteni a tanköteles korba lépő gyermekeket

Felhívjuk a kedves szülők figyelmét, hogy a tanköteles korba lépő tanulókat március 1—15 között veszik nyilvántartásba az általános iskolákban. A nyilvántartásba vétel helye az az általános iskola, amelynek körzetében a gyermek szülei (gondviselői) laknak.

A gyermeket akkor is be kell jelenteni, ha a szülők a tanév kezdéséig esetleg elköltöznek a jelenlegi körzetből. Tanköteles az a gyermek, aki hatodik életévét 1970. szeptember 1-ig betölti. Kivételes esetben, ha szeptember 1—30 között tölti be hatodik életévét és szellemi, testi fejlettsége a tanulmányok megkezdésére alkalmassá teszi, a szülő március 1. és június 1 napja között az igazgatótól kérheti a felvétel engedélyezését. A kérelemhez orvosi igazolást kell csatolni. Minden tanköteles korba lépő gyermeket nyilvántartásba vesznek, függetlenül testi vagy szellemi fogyatékosságától.

A jelentkezés alkalmával az iskola ad felvilágosítást az orvosi vizsgálat és a beiratkozás helyéről és idejéről.

Városi Tanács VB
Művelődésügyi Osztálya

VIV

VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT

Lábatlan, Tatabánya, Százhalombatta DKV, Szentendre munkahelyeire azonnal felvesz

villanyszerelőket, segédmunkásokat, kubikosokat

Jelentkezés:

LÁBATLANI VÉKONYPAPÍRGYÁR ÉPÍTKEZÉS VIV kirendeltségén, Hársvölgyi Mihály vezetőszerelőnél

VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT 4. sz. Szerelőipari Üzem Budapest, VII., Síp u. 23. Lendvainénál.

Magyar Pamutipar, Budapest, IV. ker, Újpest, Erkel u. 30.

Felvesz:

SZAKKÉPZETT SZÖVŐKET, FONÓKAT,

továbbá lányokat 15 éves kortól betanulónak. Szállást biztosítunk.

SIKLÓSI ÁFÉSZ TÖBB ÉVES SZAKMAI GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ

nyomdászt keres felvételre,

ÜZEMVEZETŐI BEOSZTÁSBA.

BÉREZÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

Jelentkezés csak személyesen:

SIKLÓS, SZÉCHENYI UTCA 10. SZÁM.

Felkínálunk eladásra

1 db „National"

1 db „Secura", valamint

1 db „Hugin" pénztárgépet

Felvilágosítást ad Budapesten VII., Wesselényi u. 6. a 227-628 telefonszámon: Sallai Péterné

A Baranya Kereskedelmi Vállalat kezelésében

TVK

megnyílt

a

Tiszai Vegyi Kombinát

mintaboltja

Pécs, Kossuth Lajos utca 47.

Kérjük, keresse fel!

Festékkülönlegességek | Műanyagzsákok, fóliák

Festési bemutatók | Műtrágya

Ingyenes szakmai tanácsok!

Kedves vásárlóinkat kisebb termékmintákkal ajándékozzuk meg

a

Tiszai Vegyi Kombinát

termékei garantáltan jó minőségűek

Nőnapra ajándékozzon

VIRÁGOT

családtagjainak, munkatársainak

OLCSÓ ÉS NAGYMENNYISÉGŰ CSEREPES VIRÁGZÓ DÍSZNÖVÉNNYEL

állunk vásárlóink rendelkezésére.

Felhívjuk a vállalatok, intézmények és hivatalok figyelmét, hogy NŐNAPI VIRÁGIGÉNYÜKET már előre rendeljék meg virágüzleteinkben.

PÉCSI KERTÉSZETI VÁLLALAT

FILMKLUB A KOSSUTH MOZIBAN

BALÁZS BÉLA FILMKLUB március 4-én este fél 9 órakor új sorozatot indít a Kossuth moziban is.

Műsoron szerepel: két western, két krimi és két svéd film. Bérletek a mozi pénztáránál és a vállalat műsorosztályán vásárolhatók.

állás

Úthónapos kortól kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Rétiné, Bem u. 6., emelet.

Pécsi templom sekrestyést keres. Pontos jelígére, Bem u. hirdetőbe.

VEGYES-KERESKEDÉSBEN járási eladót keresek. Jelentkezés: Mártírok u. 68. Besenczy.

lakás

Vállalatok figyelem! Munkásszállás céljára vagy raktárnak 4 szoba, fürdőszoba használattal kiadó. **Pécs, III. ker. Üttörő utca 52/b.**

2 szoba, összkomfortos, távfűtéses lakás az Építők útján elcserélhető két egyszobásra. Gergelics, Építők útja 3/A.

Elcserélném uránvárosi, távfűtéses, kettő szoba, összkomfortos lakásomat kettő egyszobásért. „Garzon is lehet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VII. emeletesben levő, földszint, 2 szobás lakásomat elcserélném hasonló emeletire. „Lehet VII. emelet is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném újmecsekaljai földszintes garzonomat II—III. kerületi nagyobbra. Költségtérítéssel jeligére, a Bem u. hirdetőbe.

Uránvárosi 3 szobás, távfűtéses, elsőemeleti, balkonos lakásom elcserélném két kisebbre. „Manuf" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, 2 szoba összkomfortos, étkezőfülkés, központi fűtéses lakásomat garage lehetőséggel 2 szoba hallos, nagyméretűre. „Város központjában" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal nő kisgyermekkel albérleti szobát keres. — Ajánlatokat „Bútorozott" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe kérek, ármegjelöléssel.

Házaspár részére albérletet keresek szoba, konyha, esetleg fürdőszoba használattal. „Március 1—5-ig" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszer másfélszoba összkomfortos főbérletet adok belvárosi kettőszoba-hallos, vagy háromszoba összkomfortos lakásért. — „Márciusi csere" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

ingatlan

500 négyszögöl házhely, a Magyarürögi úton eladó. Érdeklődni: Rácváros 3. szám.

Donátusi út 13. szám alatt, kétszobás lakás 400 vagy 600 négyszögöl szőlővel eladó — Érdeklődni: Szegfű u. 16. Vargáéknál.

Beköltözhető szövetkezeti vagy főbérleti két- vagy háromszobás lakást átvennék. „Május végén" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

KETTŐ ÉS FÉL SZOBÁS, TÁVFŰTÉSES, SZÖVETKEZETI LAKÁST vesznek kp.-ért. „Márciusi költözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonmária-fürdőn Rákóczi u. 146. szám alatt eladó 130 n-öl villatelek, vízparthoz 100 m. Érdeklődni: Balogh, Balatonkeresztur, Ady E. u. 42. Csak vasárnap!

Központi fűtéses, másfélszobás, szövetkezeti lakást vennék. Telefon: 10-40/565.

Eladó 600 n-öl szőlő lakható épülettel. Pécs, Ürög, Alsóhegy 60.

Harkányban, egyszoba, összkomfortos fűthető lakrész eladó. „Tóparti társasház" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

330 n-öl prima ARANYHEGYI SZŐLŐ — úttal eladó. Tel.: 48-77.

862 n-öl szőlő épülettel és felszereléssel megosztva is eladó. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Hóvirág u. 4. sz. Ugyanitt citromfa, 10 éves, tele termésssel eladó.

Most épülő társasházban nagyméretű 3 szobás, étkezőfülkés házrész eladó. 110 ezer készpénz + OTP. „Garázshely van" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szobás összkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Őszi" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 1541 n-öl szántóföld a pécsi határban. Balassa Bálint u. 7. — (Budai vám.)

1 1/2 szobás, uránvárosi, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat 2 1/2—3 szobásra elcserélném. „Komfort" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó a 24-es buszmegálló végállomásától 3 percre 700 n-öl szőlő, pince, présház, teljes felszereléssel, esetleg fele is. Érdeklődni: Tel.: 16-40, 912-es mellékállomás.

vétel-eladás

SZÍNES, NAGY ÁRJEGYZÉKÜNKET kérje. díjmentesen megküldjük!

ROZSÁK!

Félezer fajta újdonság, ezüstfenyők, orgonák, gladioluszok, díszcserjék.

Szállítás postán.

Szalkai kertészet.

Budapest, VI. Népköztársaság útja 8. szám

Nagyméretű mosóteknő és teljes felszerelés disznóöléshez eladó. Kosztolányi u. 17. (Volt Kiskereszt u.)

Oltó és dugvány Berlandieri 5 BB alma vadaszőlő, kapható. Varjú, volt Csoronika dűlő 8. Engedélyezett vadszőlő anyatelepen.

MODERN, SZÉP BÚTOROKAT VESZEK ÉS ELADOK. Szabó Tel.: 54-11. Kisbútorüzlet.

VÉTEL — ELADÁS Rekamiék, kombinált garnitúrák, szekrények, Vasútállomásnál. Szabadság út 50.

Veszek és eladok háromajtós szekrényt, hálószoba, konyha, heverő, szalon, rekamié, kombinált garnitúrákat és egyéb modern bútorokat. Mártírok útja 18. (Nagyállomásnál).

King költőpárok eladók, Vilmos u. 37. (Petrezselyem utcából nyílik.)

Eladó CSIBI 2 személyes, zománcozott kályha. Tompa M. utca 54. Danék.

8 éves kanca-ló állandóan egyesben járt, eladó. Berkesd, Alkotmány utca 138.

100 l-es Lehel hűtőszekrény eladó. Pécs, Magyarürögi út 6. Tel.: 16-77.

gépjármű

Autókerék díszkarikát, dísztárcsát készítőnél vásároljon. Minden típusra készít: Mészáros fémnyomó, Bp. VI. Csengery u. 66. Tel.: 127-586.

Trabant kiutalás átadó. „1970" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Skoda 1000-es gépkocsi és 1300-as FIAT kiutalás eladó. Hathász u. 15.

Autósok, figyelem! Sárdi László autójavító műhelyében FIAT, SKODA SZEMÉLYGÉPKOCSIK JAVÍTÁSÁT VÁLLALJA. Pécs, I., Pósa Lajos u. 7.

házasság

35 éves, vidéki független férfi szép otthonnal, falut kedvelő, komoly független nőt keres házasság céljából. Alacsonyak előnyben jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

25 éves elvált szakmunkás megismerkedne korban hozzáillő leánnyal, vagy elvált asszonnyal házasság céljából. Lakás van. „Falusi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

34 éves, 180 cm magas elvált férfi megismerkedne házasság céljából özvegy, vagy elvált asszonnyal. Lakással rendelkezők előnyben. Egy gyermek nem akadály. Vidékiek is írhatnak. — „Megértés" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

62 éves özvegyember keres házastársat. Házam van, kerttel szőlő és ezeregyszáz Ft nyugdíjam. „Május" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

20/168 szolid, szőke leány megismerkedne házasság céljából hozzállló, komoly fiatalemberrel 27-ig. Csak fényképes levélre válaszolok. „Őszinteség, bizalom" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

36 éves elvált értelmiségi dolgozó nő egy leánygyermekkel, saját lakással megismerkedne intelligens magas férfivel, 42 éves korig házasság céljából. „Hűség és szeretet" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Házasság céljából megismerkednék rendes szolid 20—26 éves nővel. „Jenő" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Megismerkednék 40—50 közötti független, intelligens férfivel, házasság céljából. „Levélcímet kérek" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

vegyes

FEJLESZTÉS VÉGETT TÁRSAT KERESEK IPAROMHOZ. „Korrekt" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szőlőnök, ágybetétek, heverők készítését és javítást minden szakmába vágó munkát jótállással vállalok. Kívánságra házhoz, vagy vidékre is elmegyek. **Thun Gyula, kárpitos Pécs, III. ker. Rácváros 11. szám.**

Figyelem! Kötöttáruk! Újdonságok! Divat és kötöttáru üzletemet Jókai u. 23. szám alatt (postával szemben) megnyitottam. Szeretettel várom kedves vevőimet. **Farkas Ferencné**

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőkné Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054

Ipari tanulókat felveszünk

fonó, szövő szakmára,

elentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal.

A gyár biztosít:

kedvezményes utazást, 50 fillérért ebédet, díjtalanul munkaruhát, tankönyveket. A tanulók ösztöndíja előmenetelüktől függően emelkedik. A szülőktől távol élő tanulóknak havi 300,— forint különélési pótlékot, szülőknél lakó fiataloknak havi 250,— forint ösztöndíjat fizetünk.

Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7—10 óráig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk.

A gyár címe:

BUDAPEST IV., ERKEL UTCA 30. SZÁM.

Személyzeti-oktatási osztály.

ÚJDONSÁGOK:

Bio Tomival

AZ ÁZTATÁS GYORS ÉS KÍMÉLETES, S A MOSÁS MÁR GYERMEKJÁTÉK!

KIPRÓBÁLTA MÁR?

Mindenfajta mosógéphez kiváló, de a forgódobos mosógépek kifogástalan működését a fékezett habzású TOMI AUTOMAT biztosítja.

Gyártja:

Tiszamenti Vegyiművek, Szolnok

Vízszigetelő átképző tanfolyamot

indít

a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat

A tanfolyam ideje alatt a jelentkezők szakmunkások mellett gyakorlati képzésen vesznek részt, és munkabért kapnak.

A tanfolyam sikeres elvégzése után bizonyítványt kapnak és szakmunkán foglalkoztatja őket a vállalat.

Jelentkezés:

a SZAKIPARI FŐÉPÍTÉSVEZETŐSÉGEN, PÉCS, RÓZSA FERENC UTCA 4.

Dolgozókat felvesznek

A FERROGLOBUS Vállalat pécsi telepe vizsgával rendelkező traktor-vontatóvezetőt felvesz. — Továbbá rakodómunkásokat vesz fel. Jelentkezés szombat kivételével mindennap 7—15 óráig a telepen. Cím: Urán II-es rakodó (Platónál). (6703?)

*

A Pécsi Állami Gazdaság szárítóüzeme felvételre keres elektrolakatosokat. Jelentkezés Üszögpusztán Gyenizse László üzemvezetőnél. (315)

*

A Sellye és Vidéke Építő Ktsz egy fő bádogos szakmunkást vesz fel azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Sellye, Ságvári u. 8. sz. alatt. (307)

*

Gépipari technikumi végzettséggel anyaggazdálkodási előadót keresünk. Állami Pincegazdaság, István tér 12, munkaügyi osztály. (308)

*

Ör-portást felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. gyára. — Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (290)

*

A Bajai Finomposztó Vállalat felvesz legalább 16 évtől nőket szövő munkakörbe. Leányszállás biztosítva. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. — Baja, Siska F. u. 8. (61584)

*

Segédmunkásokat felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. számú gyára. Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (298)

*

Az Országos Szakipari Vállalat azonnali hatállyal felvesz festőmázolót, ács-állványozó, hidegburkolo szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat pécsi és beremendi munkahelyekre. Felvételi: Pécs, Felsőfokú Szilikátipari Technikum építkezés, Országos Szakipari Vállalat kirendeltsége. (Megközelíthető a 37-es autóbusszal.) (2311)

*

A Pécsi ÁFÉSZ felvesz gyakorlott gép- és gyorsírót. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Pécs, Petőfi u. 63. sz. alatt. (301)

*

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz kőműves, ács-állványozó, bádogos, asztalos, tetőfedő, vízvezetékszerelő szakmunkásokat, női és férfi segédmunkásokat kőművesek mellé. Vidékieknek útiköltséget térítünk — minden második szombat szabad. (309)

*

A 12. AKÖV felvesz tehergépkocsivezetőket, valamint 2 év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Továbbá felvesz kalauzokat, autószerelőt, karosszéria lakatos, kovács, esztergályos hálózati villanyszerelő, fényező és segédmunkásokat, valamint a darabáru részleghez jó kereseti lehetőséggel gépkocsin végzendő fizikai munkára pécsi lakhelyű férfi árukezelőket és rakodókat, vizsgázott kompresszorkezelőket. Férfi forgalmi szolgálattevőt. — Jelentkezés Bolgár Néphadsereg útja 6. Munkaerőgazdálkodás (66271)

Kőműveseket, segédmunkásokat, kubikosokat, gépkocsirakodókat, gépkocsivezetőket azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés a B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Zsolnay Vilmos u. 4—6 (66831)

*

Felveszünk lánctalpas traktorsegédvezetőt, autóvillamossági szerelőt, hálózati villanyszerelőt. — Műszaki Erdészet, Megyeri út 20. sz. (67028)

*

Éjjeliőri munkakörbe csökkent munkaképességű vagy korosabb férfi munkaerőt felveszünk. — Jelentkezés: Tejüzem, Pécs, Tüzér u. 15. szám. (1348)

*

Katonaviselt gépésztechnikust felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár személyzeti osztályán, Pécs, Regős u. 8. (318)

*

Nagy gyakorlattal rendelkező garázsmestert felveszünk. „Részletes önéletrajz szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (80)

*

A XIV. sz. Autójavító Vállalat felvételre keres általános lakatosokat, karosszéria-lakatosokat, autószerelőket, fényezőket, betanított munkásokat végszerelésbez, betanításról a vállalat gondoskodik tanfolyam beindításával. — A tanfolyam ideje alatt külön bérezés. — Öltözőöröket vállfás öltözőbe (lehet nyugdíjas is). Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. — Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. (67035)

A pécsváradi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola azonnali belépéssel felvesz

KIZÁRÓLAG HELYBEN LAKÓ, **KONYHAI KISEGÍTŐ**

munkaerőt

Jelentkezés az iskola gazdasági irodájában.

Műszaki adminisztrációban jártas dolgozót felveszünk. Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat — Cserkút. Fizetés megegyezés szerint. — Megközelíthető a 76-os buszjárattal. Telefon: 29-03, 16-os mellék. (67040)

*

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz motorral rendelkező építőipari vagy építőanyagipari technikust. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a vállalat anyagosztályán. — Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (67065)

*

Gyakorlott ívhegesztőket felveszünk kiemelt bérezéssel. — Gépjavító Állomás, Pécsvárad. (67067)

*

A B. m. Házipari Szövetkezet felvesz azonnal raktári anyagmozgatókat, kocsikísérőket és szerszámkészítésben jártas lakatosokat. Pécs, Déryné u. 35. (67073)

*

Éjjeliőrt felveszünk — MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (a Hőerőmű mellett). (67082)

Cserépkályha építését, átrakását

vidéken is azonnali határidőre vállaljuk.

Pécsi Építőipari Szövetkezet

Pécs, Felszabadulás u. 16.

Telefon: 31-50, 61-67.

FIGYELEM! FIGYELEM!

Többszáz szépirodalmi, képzőművészeti, ifjúsági és tudományos könyv **március 2-től 21-ig FÉLÁRON kapható az ANTIKVÁR KÖNYVESBOLTBAN** (Pécs, Kossuth u. 21. sz). Vidékre utánvéttel is szállítunk.

Ajánlataink:

Flamand festészet a XVII. században 200,— helyett 100,— Ft

Garas: Mesterművek a régi képtárban 190,— helyett 95,— Ft

Artner T: Évezredek művészete 66,— helyett 33,— Ft

Dumas: Emmay Lyona I—II. 80,— helyett 40,— Ft

Sienkiewicz: Özönvíz I—II. 85,— helyett 42,50 Ft

Zenei lexikon I—III. 375,— helyett 187,50 Ft

Világtörténet 1—10. kötet 1600,— helyett 800,— Ft

Az 5. ÉPFU azonnali belépésre felvesz: kiemelt kereseti lehetőséggel

gépjárművezetőket,

SEGÉDVEZETŐKET, GÉPKOCSIRAKODÓKAT, GÉPKOCSI-SZERELŐKET, HEGESZTŐKET, LEMEZLAKATOSOKAT, SEGÉDMUNKÁSOKAT, valamint **ALACSONYNYOMÁSÚ KAZÁNHOZ FŰTŐT**

Jelentkezés: Megyeri út 50. szám. MUNKAÜGY

Heti jegyzetünk

Jó futballt!

Ismét megkezdődött tehát a bajnokság. Egyelőre csak annyit tudunk, hogy hosszú, nagyon hosszú bajnokság lesz. Három fordulós, és csak jövőre avatunk ismét bajnokot, és búcsúzunk a kiesőktől.

Jó lesz vajon a bajnokság? Ugyan ki merne erre határozott igennel felelni. Csak azt mondhatjuk: reméljük. Nagyon reméljük. Hiszen ránkfér, hogy végre egy igazán jó bajnoki mérkőzéssorozatot szurkolhassunk végig. Ha egyébért nem, hát kárpótlásért, amiért nem lehetünk részesei a világbajnoki tizenhatos döntőnek. Persze egy jó bajnokság nem is csak kárpótlás lenne a szurkolóknak, hanem mindenekelőtt első lépés lehetne labdarúgásunk megújhodása felé.

Mi kellene egy igazán jó bajnoki idényhez? Nagyon könnyű kérdés. Valószínűleg a legkívülállóbbak is kapásból felelnék rá: jó futball. És bátorkodjunk hozzátenni: tiszta, sportszerű futball.

Tizenöt éve még a labdarúgás világhírű csillagait láthattuk a magyar pályákon bajnoki mérkőzéseken. A közönség pedig tódult, hogy lássa őket. Megtelt nem egyszer a Népstadion is bajnoki mérkőzésen, és bizony szűknek bizonyult jónéhányszor a pécsi Verseny utcai pálya is. A csillagok azóta eltűntek. Igaz, jöttek a helyükbe újak, de a nagy játék, a futball elhalványodott, és a közönség már jó ideje nem áll sorban a pályák pénztárai előtt. A futball: játék. De játszani csak komolyan lehet. Az emberek pedig megérezték, hogy nagyon sokan nem veszik komolyan ezt a játékot. A nevezetes marseille-i mérkőzés azután megmutatta, hová vezet a komolytalan bajnokságok és a még komolytalanabb kupaküzdelmek útja. Azóta lezajlott egy sor vita, szakemberek és nem szakemberek fejtették ki véleményüket, adtak tanácsokat és ajánlottak recepteket. Új vezetőség került az MLSZ élére, új szövetségi kapitány a válogatott csapathoz, az élcsapatok ismét felfedezték Tatát, és a téli alapozást. De bizonyítani mától kell, negyvenöt bajnoki fordulón keresztül, minden mérkőzésen. Sok mindenben nem lehet gyors eredményt elérni. Egyik napról a másikra nem születhetnek új klasszisok, új nagyképességű csapatok. De a játék, a bajnokság komolyságát a meglévő értékeinkkel is vissza lehet és vissza is kell szerezni. Mert a jó futballhoz nem csupán labdaművészet kell. Egy jó mérkőzés nem egyszerűen technikai trükkök bemutatója, hanem mindenekelőtt férfias küzdelem. Sőt: kilencven perces küzdelem a győzelemért. Csak ez adja meg a bajnoki mérkőzések magasfeszültségen vibráló izgalmát, ez vonzza be a szurkolók tömegeit a pályák lelátóira, ebben az izzó légkörben edződhetnek meg a mi labdarúgóink a nagy, nemzetközi feladatok megoldásához.

Örömmel nyugtázhatjuk az új szövetségi kapitány nyilatkozatát, aki a válogatott csapat kialakításánál is mindenekelőtt azokra a labdarúgókra számít, akik a bajnoki mérkőzéseken kitűnőre vizsgáznak küzdőképességből. Úgy érezzük, nagy lehetőséget jelent ez az új fiúk számára is, akik valamennyien — bízvást elmondhatjuk — zsebükben hordják a marsallbotot, és remélnek is a nagy lehetőséggel, valamennyien szívvel-lélekkel küzdenek a bajnoki mérkőzéseken.

Az elmúlt évek bajnokságai nem nagyon kényeztették el a labdarúgás hívelt. De végeredményben mindig bizakodva néztünk az új bajnokságok elé, remélve, hogy végre igazi bajnoki küzdelmeket láthatunk. Bízunk most is, hogy ez a hosszú, háromfordulós bajnokság feledteti majd azt, ami volt, és igazi, izgalmas, küzdelmes, jó bajnokság lesz, igazi futball.

— K —

DP SPORT

Mi újság a szövetségekben?

Négy pesti csapat az asztalitenisz NB III-ban
Hiányzik a vidéki bázis a birkózásban

AZ ASZTALITENISZEZŐK túljutottak az egyéni versenyeken, figyelemre méltó baranyai sikerekkel. Az országos bajnokságok során *Balázs* és *Horváth dr.* (mindkettő Ércbányász) a legjobb 16 közé jutott, a komlói *Rajnai* a vidék serdülő és ifi bajnokságon ezüst érmet szerzett és az Ércbányász *Heizer* is második lett szombathelyi társa mellett.

— Már az idei CSB is megindult az elmúlt héten — újságolta *Welch László* elnök. — *A megyében új színfolt a Sásdi VM férfi csapata, viszont a Boly a járásiban versenyez az idén Beremend csapatával egyetemben. Utóbbiak azzal a teljesíthetetlen kéréssel fordultak hozzánk, hogy valamennyi mérkőzésüket hétköznapra sorsoljuk. Ez ma nem megy az asztaliteniszben, főleg a megyei bajnokságban!*

A szövetség megkapta az NB III-as bajnokság rendezési jogát. A tavalyi mezőnnyel szemben történt egy-két változás, A Bányász feljutott, a kanizsaiak elmentek. Az országos szövetség a megüresedett helyekre négy pesti csapatot osztott be. Ez itt lent délnyugaton némi meglepetést okozott.

— Erősebb lett a mezőny, de költségigényesebb az utaztatás. Ezen úgy segítünk, hogy a kaposvári, pécsi, komlói csapatoknak a pestiekkel szemben „kettős" fordulókat sorsolunk. Így egy utazással két mérkőzés bonyolítható le — ezzel nyugtatta meg az érdekelt vezetőket Welch László.

Régen hallottunk a

BIRKÓZÁS

lelkes vezetőiről. Pedig máy náluk is javában folynak az egyéni versenyek. Múlt vasárnap végeztek a megyei bajnoksággal úgy, hogy közben a szabad csoportoknak minősítő jellegű versenyeket írtak ki. A korábbi évekkel ellentétben a két fogásnemben párhuzamosan küzdöttek a birkózók.

— Emiatt láttunk a szőnyegeken kevesebb versenyzőt, mint amit megszoktunk — mondotta *Drávai Lajos*, a PVSK vezető edzője, a szövetség edző bizottságának elnöke. — *A speciális nevelés kívánja meg ezt a rendezési formát, bár most is vannak versenyzőink, akik mindkét fogásnemben indulnak.*

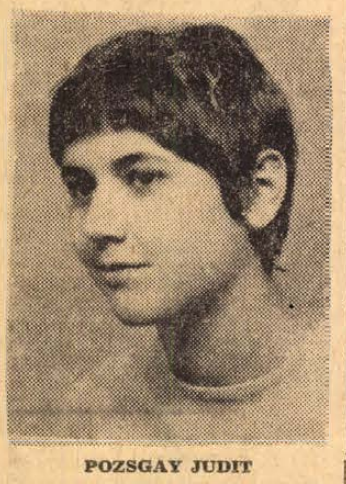
A szövetség vezetőitől hallottuk, hogy ebben a nemes sportágban azt az irányzatot követik, hogy lehetőleg minden fiatal csak egy fogásnemet tanuljon. A kötöttfogásban eredményes magyar birkózósport szeretne a másik fogásnemben is jobban helytállni a nemzetközi porondon. Ezért például az utánpótlásnak csak szabadfogásban rendeznek egyéni versenyeket, hogy a kezdőket ide tömörítsék. Persze akinek nem tetszik, később átállhat a másikra.

— Sajnos hiányzik is a jó vidéki bázis. Főleg Komló távolmaradását hiányoljuk. Sellye és Siklós egyaránt nagy hallgatásba burkolózik, pedig a siklósiaktól igen sokat vártunk. Szigetváron teremhiány ellenére is folyik a munka és ha elkészül a sportcsarnokuk, Módos János versenyzőivel biztosan gyorsan kilép a porondra! — vélekedett Gám György szövetségi elnök.

Szekeres Ambrus lett a Pécsi Dózsa labdarúgó-szakosztályának vezetője

A Pécsi Dózsa Sportegyesület elnökségének és a labdarúgó-szakosztály vezetőségének közös határozata: miután dr. Czibulka Mihály szakedző az NB I-es csapatot vette át Kapocsi Sándortól az NB I. tartalék edzőjéül az egyesület március 1-től Lovig Károlyt szerződtette. Lovig Károlyt a szakosztály vezetői tisztség ellátására Szekeres Ambrust kérte fel. Szekeres Ambrus ezt vállalta. Az egyesület vezető testülete szakosztályvezetői megbízást egyhangulag határozatként mondta ki.

Aki a versengést szereti a legjobban



POZSGAY JUDIT

Tornász. Egyesülete a PVSK. Munkahelye: Pécs, Külvárosi pályaudvar, beosztása: kereskedelmi forgalmi tanuló.

Sikerei, eredményei tízéves sportpályafutása alatt: négyszeres vidékbajnokság újonc, ifi illetve felnőtt korcsoportban; a területi középiskolás bajnokságon az első, az országosan nyolcadik hely; utánpótlás válogatottság a magyar — román viadalon: az Eszék—Pécs verseny győztese; 69-ben a felnőtt 1. osztályúak között megyei, területi és vidékbajnokság megnyerése; a magyar bajnokság hetedik helye az egyéni összetettben.

Szép sikerek, amelyek méltán igazolják a „baranyai legjobb tízek" közti negyedik helyét.

— Sok munka van egy-egy eredmény mögött — mondja. A torna nemcsak sport, de a mozdulatok művészete is. A gyakorlatelemeket fantasztikusan sokszor kell megcsinálnunk, mire tökéletesek lesznek. S nem elég csak begyakorolni valamit, de ismét és újra, mindig más, friss ötletes dolgokat produkálni amelyek a meglepetés erejével hatnak. A szokványdolgok még jó előadásban is alig hatásosak.

Szeretnék sok új dolgot tanulni az idén, s jól szerepelni a mesterfokú bajnokságon elsősorban kedvenc szeremen, a gerendán... és szeretném válogatottként képviselni hazánkat! Felnőtt válogatottként!...

Persze, ha nem valósul meg e vágyam, akkor sincs baj. A sportból amúgyis a versenyzést szeretnem a legjobban. Egy-egy más által bemutatott gyakorlat láttán elkap a „csakazértis" hangulat, s minden vágyam, hogy én is jót mutassak be. Ha érzem, hogy ez sikerült, az eredmény már másodlagos. A jutalom: a jó munka után érzett öröm. S ezért érdemes sportolni!

Mai sportműsor

Labdarúgás: NB I. mérkőzések: Komlói Bányász—Rába ETO. Komló, 15.00. SZEOL—Pécsi Dózsa, Szeged, 15.00. NB I. tartalék mérkőzések: Komlói Bányász—Rába ETO. Komló, 13.15. — SZEOL—Pécsi Dózsa, Szeged, 13.15. — NB I. B mérkőzés: Pécsi Bányász—Várpalotai Bányász, Ifjúsági stadion, 14.30. — Előkészületi mérkőzés: Pécsi BTC—Pécsi Helyiipari, BTC pálya, 10.00.

Kézilabda: Dunántúli Napló Kupa-mérkőzések a PVSK csarnokban: Pécsi Bányász—Sikiós, ifjúsági fiúk, 8.00, Gépipari Technikum—Építőipari Technikum, középiskolás fiúk, 8.35, — Vegyigépipari Technikum—Bolyi Technikum, középiskolás fiúk, 9.10, Szentlőrinc—Beremend, II. o. férfiak, 9.45, Építőipari Technikum—Vegyigépipari Technikum, középiskolás fiúk, 10.20, Pécsi Kesztyűgyár B—Pécsi Tanárképző B, II. o. férfiak, 10.55, Siklósi Kesztyűgyár—Pécsi Bányász B, I. o. férfiak, 11.30, 506-os ITSK—Szentlőrinci Technikum, középiskolás fiúk, 12.15, Pécsi Tanárképző A—PEAC, II. o. férfiak, 12.50, Boly—Vasas II., II o. férfiak, 13.25, Szentlőrinci Technikum—Széchenyi Gimn., középiskolás fiúk, 14.00, Istvánaknai Bányász B—Hird, II. o. férfiak, 14.35, PEAC—Pécsi Vörös Meteor, előkészületi női, 15.10, Pécsi Bányász A—Pécsi Ércbányász A, I. o. férfiak, 15.45, Pécsi Ércbányász C—István-aknai Bányász A, II. o. férfiak, 16.30.

Kosárlabda: Komló Kupa-mérkőzések Komlón: Komlói Bányász—Szigetvári Vörös Meteor, nők, 8.00, Pécsi Postás—Komlói Bányász, férfiak, 9.00, Pécsi Tanárképző—Szekszárdi Vasas, nők, 10.00, PEAC—Szigetvári Spartacus, férfiak, 11.00, döntők 12.00—18.00-ig.

Röplabda: Terem Kupa-mérkőzések: Az egyetemi tornacsarnokban: PEAC II—Gépip. Techn., nők, 8.00 órakor, PEAC I. nők—Honvéd Steinmetz SE, férfiak, 8.45, PEAC II.—500-as ITSK, férfiak, 9.30, PEAC I.—Honvéd Steinmetz SE, férfiak, 10.25, PEAC Öregfiúk—Honvéd Steinmetz Öregfiúk, 11.20, PEAC Öregfiúk—Pécsi Ércbányász Öregfiúk, 12.10. A Tiborc utcai iskolában: Janus Gimnázium—Komlói Carbon, nők, 9.00, PEAC ifjúsági—Janus Gimn., nők, 9.50, Pécsi Vörös Meteor ifjúsági—Komlói Carbon, nők, 10.30.

Sakk: OB II. mérkőzések: Pécsi Bányász—Tatabányai Bányász, Újmeszes, Bányász Szálló, 8.00.

Megkezdődött a labdarúgó-bajnokság

VASAS—TATABÁNYA 1:0 (1:0)

Szombaton délután a Vasas—Tatabánya mérkőzéssel megkezdődött a labdarúgó bajnokság.

A Vasas kezdte a játékot, de az első percekben a Tatabánya veszélyeztetett többet. A 10. percben a vidékiek kapuja előtt is izgalom adódott. Lakinger beadását Menczel 12 méterről kapásból rálőtte, Rothermel azonban szépen védett. A 20. percben formás Vasas támadás futott, Farkas Menczelnek adott, aki az üresen álló Puskáshoz továbbított, a gólerős csatár azonban 8 méterről mellé bombázott. Küzdelmes, de különösebb eseményt nem hozó játék után a 32. percben megszületett az idény első gólja: Kovács I. 18 méterre a kaputól szabálytalanul szerelte Lakingert. Menczel nagyerejű szabadrúgása a kapufáról kipattant és a befutó Farkas három lépésről a hálóba fejelte a labdát. (1:0).

A második félidőt heves Vasas támadások vezették be. Az 52. percben Puskás átadását a berobbanó Vidáts 14 méterről lőtte rá, Rothermel vetődve, szépen védett. Mindjárt utána Menczel 25 méteres nagy lövését ütötte ki. A félidő közepétől a Tatabánya is több veszélyes támadást vezetett. A 65. percben jobboldali szöglet után majdnem egyenlített a Bányász, Csernai közeli lövését azonban Vidáts a gólvonalról ismét szögletre vágta.

Rendkívül nehéz talajú, csúszós pályán, végig heves küzdelmet vívott a két csapat. A Tatabánya szervezetten, lelkesen harcolt és nagyon megnehezítette a nagy becsvággyal küzdő és sokkal esélyesebb Vasas győzelmét. — Jók: Fábián, Vidáts, Menczel és Farkas. Illetve Rothermel, Kovács I., Kovács II., és Horváth.

Ú. DÓZSA—DIÓSGYŐR 3:0 (2:0)

Csípős hideg várta a Megyeri úti pályán a szombat délutáni második bajnoki mérkőzés résztvevőit.

Bene szabadrúgása vezette be a mérkőzést, de a bomba a felső lécről visszapattant és Kovács szögletre mentett. Az újpestiek irányították a játékot. A 6. percben Göröcsnek megbúzódott a lába, helyére Nagy jött be. A 13. percben Dunai II. hagyott ki nagy helyzetet, majd az első komolyabb diósgyőri támadás végén Horváth mellé lőtt. A félidő közepén az újpestiek két gyors gólt szereztek. A 21. percben Nagy kapura lőtt, a labdát Veréb kiütötte, Dunai II. hat méterről a hálóba lőtt. (1:0). A 24. percben Fazekas átadását Bene értékesítette. (2:0).

A második félidőben folytatódott az újpesti fölény. A csatárok nem fukarkodtak a lövésekkel, de Veréb, a diósgyőriek kapusa nagyon jó napot fogott ki. A 63. percben Fazekas került nagy helyzetbe, de a kapu fölé lőtte a labdát. Egy perc múlva Bene a hálóba talált — lesről — így a gól érvénytelen volt. A vendégek csak nagyon ritkán jutottak el az újpesti kapuhoz. A 78. percben Salamon tört előre, de fölé lőtt. A 79. percben Zámbó labdáját, Veréb ölközte a mezőnybe, Dunai II. finise következett: a 85. percben fejessel állította be a végeredményt (3:0).

A kézilabda DNK eredményei

Pécsi Porcelán—Pécsi Tanárképző 11:11 (8:6)

Nagy támadó kedv, gyenge védekezés, a Tanárképző kapuvédőjének indiszponált első félidei védése, végül igazságos döntetlen. Röviden ez volt a két NB II-es együttes találkozójának története. Góllövők: Nagyné 5, Sztranyák, Valkai 3—3, illetve Husz 4, Hangné, Lukács, Papp 2—2 és Manner.

Pécsi Vörös Meteor—Komlói Bányász 10:8 (6:4)

Lendületesen vetette magát a küzdelembe neves ellenfelével szemben a megyebajnok Komló. A nagy akarás közepette azonban elemi hibákat vétettek, és a tapasztaltabb Meteor ezeket a megingásokat jól használta ki. A mérkőzés utolsó harmada már nem volt elég az egyenlítésre. Góllövők: Kiss 3, Kissné, Till 2—2, Gyurák, Fajcsi, Ingula, illetve Tóth 3, Lill 2, Cseke, Kovács és Mituk.

Kesztyűgyár—Komlói Bányász B 17:13 (10:7)

A második félidő elején először öt, majd újabb sérülés folytán négy főre olvadt Komló ellen, újabb győzelmet és vele jó helyezést szerzett a Kesztyűgyár. Góllövők: Gáll 6, Krasznai, Reiter 4—4, Bakos 2, Hummel, illetve Kittl 6, Jeszencsák 3, Pataki, Szalai 2—2.

Ércbányász B—Komlói Bányász A 16:14 (4:9)

Az Ércbányász B jól használta ki a komlóiak második félidei lélektelen játékát és sikerült maga javára fordítani a mérkőzés eredményét. Góllövők: Jéky 6, Csikós, Wágner 4—4, Árvai és Koleszár, illetve Erdős 6, Zacomer 4, Herbert 3, Czéder és Imre.

Az MTS pécsi járási Tanácsa március 4-én, szerdán 17 órai kezdettel indítja meg labdarúgó játékvezetői tanfolyamát. Tanfolyam helye: Pécs, Kulich Gyula utca 5. II. emelet, kisterem. Jelentkezéseket még elfogadunk.

25 év a magyar sportban

Asztalitenisz:

Sikerek után visszaesés és újból reménysugár...

Amikor Magyarországon a sportágak rangsoráról beszélnek, az asztalitenisz mindig az elsők között szerepel. Azóta, hogy 1927-ben Londonban megrendezték az első világbajnokságot, a magyarok mindig jelentős szerepet játszottak és csak kisebb megtorpanások fordultak elő.

A felszabadulás utáni években is az asztaliteniszezők voltak, akik az elsők között értek el nemzetközi sikereket, játékukkal ámulatba ejtették az egész világot. Ekkor „érett be" igazán Farkas Gizi, aki minden idők egyik legeredményesebb női játékosa volt, azután Sidó, Soós és Kóczián József a férfiak mezőnyében, majd újak jöttek; Farkas Gizit Kóczián Éva követte, Sidóékat elsősorban Berczik Zoltán, a válogatott jelenlegi edzője, aki rendkívüli szorgalmával Európában az elsők közé küzdötte fel magát.

A magyar sikerekben törést hozott viszont, amikor 1952-ben először jelentek meg a világbajnokságokon a japánok. Az ázsiaiakkal szemben váltakozóan szerepeltek, több számban át kellett engedniük a hegemóniát, a kínaiak bekapcsolódása a sportág nemzetközi életébe tovább csökkentette az európaiak, így a magyarok esélyeit is, de ennek ellenére még sikerült megtartani az európai pozíciót. Ahogy általában minden nagy szériának vége szakad, ez történt az asztaliteniszben is. A kontinensen évről évre nagyobb lett a konkurrencia, feltűntek a kitűnő szovjet játékosok, a svédek, csehszlovákok és a jugoszlávok is sokszor megtépázták a magyarok babérait.

A 25 év képe tehát azt mutatja, hogy a gyors talpraállás és a szép győzelmek után visszaesés következett, de most a felszabadulás jubileumi esztendejében ismét reménysugár látszik a sportág egén. A férfi játékosok a közelmúltban már néhányszor bebizonyították rátermettségüket, felkészültségüket, és a női mezőnyben is több fiatal bontogatja szárnyait. A véletlen pedig úgy hozta, hogy a magyar asztalitenisz válogatottak Moszkvában, az Európa bajnokságon ünneplik az ország felszabadulásának évfordulóját, s lehet, hogy éppen ebben az időpontban, az Európa-bajnokság mérkőzésein bizonyítják majd be, hogy jól kezdik az újabb negyedszázadot. Úgy, mint annakidején 1945-ben, az elődeik.

A magyar asztaliteniszezők 25 év alatt elért kimagasló világsikerei:

VILÁGBAJNOKSÁGOK:

1947. Párizs

Női egyes: Farkas Gizi.
Női páros: Farkas Gizi, Pritzi (osztrák).
Vegyes páros: Soós, Farkas.

1948. London

Női egyes: Farkas Gizi.

1949. Stockholm

Női egyes: Farkas Gizi.
Női páros: Farkas, Elliot (skót)
Vegyes páros: Sidó, Farkas.
Férfi csapat: Magyarország.

1950. Budapest

Férfi páros: Sidó, Soós.
Vegyes páros: Sidó, Farkas.

1952. Bombay

Vegyes páros: Sidó, Rozeanu (román)
Férficsapat: Magyarország.

1953. Bukarest.

Férfi egyes: Sidó.
Férfi páros: Sidó, Kóczián J.
Női páros: Farkas, Rozeanu (román).
Vegyes páros: Sidó, Rozeanu (román)

1954. London

Vegyes páros: Andreadis (csehszlovák) Farkas.

1955. Utrecht

Vegyes páros: Szepesi, Kóczián.

1957. Stockholm

Női páros: Mossóczy, Simon.

EURÓPA-BAJNOKSÁGOK:

1958. Budapest

Férfi egyes: Berczik.
Női egyes: Kóczián Éva.
Vegyes páros: Berczik, Farkas.
Férficsapat: Magyarország.

1960. Zágráb

Férfi egyes: Berczik.
Női egyes: Kóczián Éva.
Férfi páros: Sidó, Berczik.
Férfi csapat: Magyarország.
Női csapat: Magyarország.

1964. Malmö

Női egyes: Kóczián É.
Vegyes páros: Rózsás, Lukácsné.

1966. London

Női páros: Kóczián Éva, Jurikné.
Női csapat: Magyarország.

A KÜLÖNBÖZŐ NEMZETKÖZI KUPÁKBAN ELÉRT GYŐZELMEK:

Európa Kupa:

1963. Vasútépítők férficsapata.

Vásárvárosok Kupája:

1968. 31. Építők női csapata.
1969. 31. Építők női csapata.
Bp. Spartacus férfi csapata.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 52. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1970. március 3., kedd

További ötmillió dollár a fogyasztási cikkek importjára

A Gazdasági Bizottság a lakossági ellátás megjavításának fontosságára figyelmeztette a szakminisztériumokat

A Gazdasági Bizottság a Belkereskedelmi Minisztérium jelentése alapján megtárgyalta az idei exportnak és importnak a belföldi áruellátással összefüggő kérdéseit, s megállapította, hogy árucsereforgalmunk ebből a szempontból általában kedvezően alakul.

A szocialista országokkal kötött külkereskedelmi megállapodások a tavalyinál több áru behozatalát teszik lehetővé, s a belkereskedelem közvetlen választékcseréjében is valószínűleg elérik a tervezett forgalmat. A dollár viszonylatú piacokról a fogyasztási cikk import várhatóan 14 százalékkal haladja meg a tavalyit. A növekedés egyebek között a fejlődő országokkal kötött nagyobb volumenű megállapodások és a jugoszláv áruk import liberalizálásának eredménye.

Az 1970-re tervezett nagyobb kiskereskedelmi forgalomhoz szükséges árualap nagy részét már lekötötték a hazai iparnál és importból csupán 1,9 milliárd forint értékű áru — ruházati-, vas és műszaki cikkek, élelmiszerek, tüzelőanyag — hiányzik a várható kereslet és kínálat összhangjához. Az eddigi tárgyalások nyomán a belkereskedelem reális lehetőségnek tartja, hogy számos, még hiányzó cikkből az ipar növelje termelését.

Látható azonban már az is, hogy néhány termékből a hazai ipar nem fogja tudni kielégíteni a fogyasztók igényeit. Ezért a Gazdasági Bizottság hozzájárult a már jóváhagyott fogyasztási cikk import-keret 5 millió dolláros növeléséhez. Egyben felhívta az érdekelt minisztereket, hogy a — lakosság ellátásának 1970. évi javítására hozott kormány- és GB-határozat végrehajtása érdekében — kísérjék fokozottabb figyelemmel vállalataik tevékenységét, hassanak oda, hogy a termelő vállalatok tegyék meg a szükséges intézkedéseket az árualapok növelésére. A lakosság ellátását zavaró jelenségek megszüntetésére a miniszteri hatáskörben biztosított eszközöket is alkalmazzák a felelősökkel szemben.

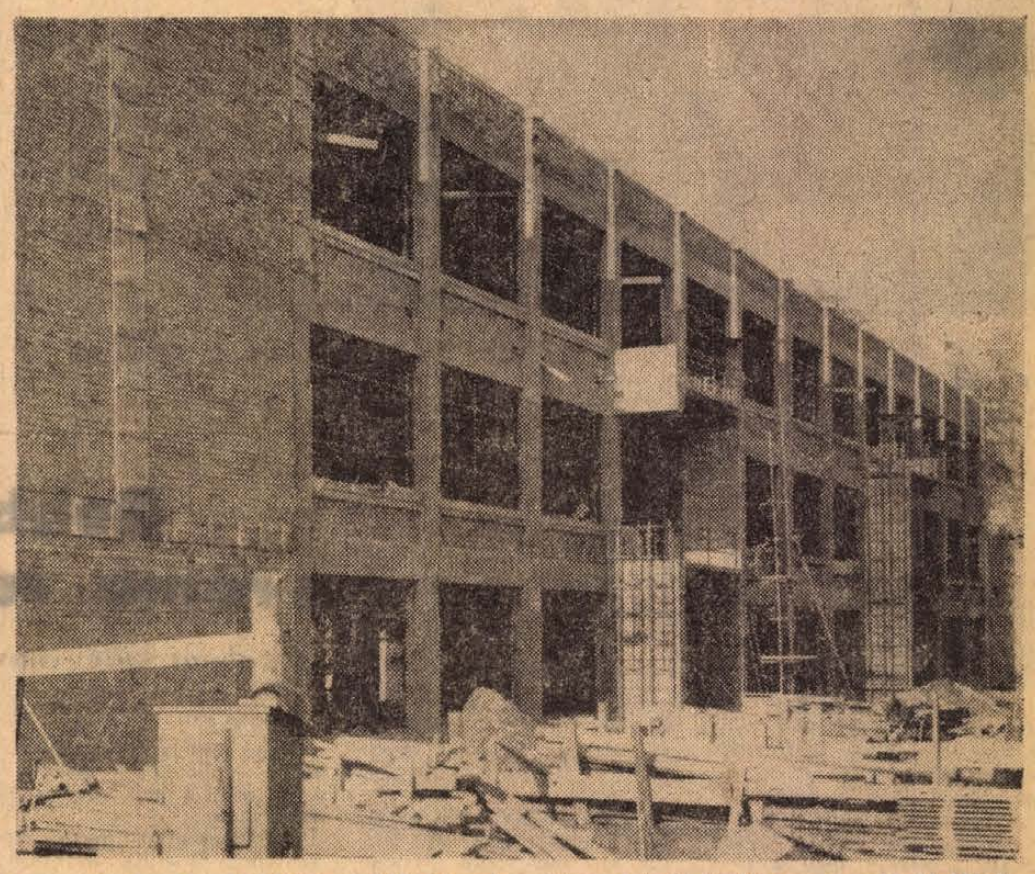
A tartalomból

Robbanás a római repülőtéren
(2. oldal)

A magyar vegyipar bölcsője
(3. oldal)

Öreg istállók, új tartalommal
(3. oldal)

Fizetésnap...
(5. oldal)



Nagyarányú rekonstrukciós munkák folynak a Szigetvári Cipőgyárban. A gyár új főépületében ez év második felében kezdik meg a gépi berendezések szerelését. A tervek készítésénél ötvenhatmillió forintot irányoztak elő a rekonstrukcióra. A képen: az épülő új, háromszintes főépület. Szokolai felv.

A mezőgazdasági gépjavítás jól halad, az alkatrészellátás akadozik

A mezőgazdasági üzemekben jó ütemben halad a téli gépjavítás. A Mezőgazdasági Gépalkatrészellátó Vállalat összesítése szerint januárban az elmúlt évihez hasonló forgalmat bonyolítottak le pótalkatrészekből. A gazdaságok egy hónap alatt hozzávetőleg 190 millió forintot költöttek alkatrészekre. Ez annál is figyelemreméltóbb, mert január elsejétől megszűnt a használt gépek javítása után járó ártámogatás. A gazdaságok azonban nagy gondot fordítanak a felújításokra, minden bizonnyal azért, mert megfelelően elő akarják készíteni a gépparkot a tavaszi munkakezdésre.

A gépek indítása azonban — az eddiglek szerint — nem megy majd minden fennakadás nélkül. Az alkatrészellátás az elmúlt év első két hónapjához képest — idén kevésbé kiegyensúlyozott. A Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyár a TTV 32-es típusú vetőgép alkatrészeiből például nem szállított annyit, amennyire az előzetes igényfelmérések alapján feltétlenül szükség lenne. A Mátra-vidéki Fémműben készítik az aratógépekhez nélkülözhetetlen, erősített kivitelű láncokat, amelyekből a MEGÉV 30 000 métert rendelt, de csak 5000 méter gyártását vállalta el a fémmű. Az országszerte használt, mintegy 10 000 Zetor-Szuper traktorhoz sem tudnak elegendő cserealkatrészt biztosítani. Tízezer traktor hengerfejet rendeltek — ebből ötezerre azonnal szükség lenne —, de a külföldi gyártók eddig mindössze háromezret igazoltak vissza.

A gépjavítások alakulásában országszerte, szinte megyénként nagy különbségek mutatkoztak az év első heteiben. Az alföldi megyékben általában a gépjavítást részesítik előnyben a gazdaságok, a dunántúli nagyüzemek egy része azonban inkább kész gépeket, traktorokat igyekszik vásárolni.

Apad a Duna

Budapestnél a szombat hajnali tetőzés óta hétfő reggelig 64 centiméterrel apadt a Duna. Az áradás hétfőn Bajánál tetőzött, 681 centiméteres vízszinttel, s még ezen a napon átlépte a déli országhatárt a Duna árhulláma. Így a folyó felső, magyar szakaszán, Rajka és Gönyű között már lényegesen enyhült a veszély, s ennek megfelelően hétfőn megszüntették az elsőfokú árvízvédelmi készültséget.

A Kalakshetra indiai táncegyüttes Pécsett

A hazánkban vendégszereplő világhírű Kalakshetra klasszikus indiai táncegyüttes vezetője és tagjai hétfőn a magyar sajtó házában találkoztak magyar újságírókkal. Rukmini Devi asszony, az együttes igazgatója a többi között elmondotta, hogy a Kalakshetra voltaképpen művészeti akadémia Dél-Indiában. Az akadémiát 1936-ban — a világhírű szovjet balettművész, Pavlovna tanácsára — alapította, abban az időben, amikor az indiai függetlenségi mozgalom fokozott figyelmet fordított az ősi nemzeti kultúra értékeinek felkutatására.

A Kalakshetra Akadémia ma az indiai kultúra egyik fellegvára, ahol számos külföldi is tanul. Az akadémia célja kezdettől fogva az volt, hogy Indiában terjessze, majd külföldön ismertesse a nemzeti kultúrát. Együttesük bejárta már szinte az egész világot, s számos nemzetközi fesztiválon vett részt.

A most hazánkba látogatott 25 tagú együttes első ízben vendégszerepel Európában.

Az indiai táncegyüttes március 9-én este 7 órai kezdettel Pécsett, a Nemzeti Színházban is bemutatja műsorát.

NDK—NSZK előkészítő tárgyalások

A bonni kancellári hivatal igazgatójának vezetésével öttagú nyugatnémet delegáció érkezett Kelet-Berlinbe

A tanácskozások ma folytatódnak

Berlin:

Hétfőn Berlinben megkezdődtek Willi Stoph és Willy Brandt kormányfői találkozójának előkészítő tárgyalásai.

Az öttagú bonni küldöttség Ulrich Sahmnak, a bonni kancellári hivatal igazgatójának vezetésével délelőtt 9 óra 45 perckor lépte át Nyugat-Berlin határát, majd innen az NDK miniszterelnöki hivatalának épületéhez hajtatott. Az előkészítő tanácskozások Gerhard Schüsslerrel, az NDK miniszterelnökségi hivatalának helyettes vezetőjével délelőtt 10 órakor kezdődtek meg.

A déli szünetet követően a megbeszélések 14 óra 45 perckor folytatódtak, majd a nyugatnémet küldöttség 17 órakor visszaérkezett Nyugat-Berlinbe.

Értesülések szerint Schüssler és Sahm a két német kormányfő első találkozójának időpontjáról és protokoláris kérdésekről tanácskozott.

A megbeszélések kedden folytatódnak.

Bahr újból Moszkvában

Moszkva:

Egon Bahr, a bonni kancellári hivatal államtitkára vasárnap este Moszkvába érkezett. A seremetyevói repülőtéren az államtitkárt Tokovinyin a szovjet külügyminisztérium harmadik európai osztályának helyettes vezetője és Zsilagin, a külügyminisztérium főtitkár-helyettese üdvözölte. Ott volt a repülőtéri fogadtatáson Helmuth Allardt, az NSZK moszkvai nagykövete.

Moszkvai politikai körökben Brandt kancellár külön megbízottjának a szovjet fővárosba történt visszaérkezését, az eszmecsere folytatását számottevő diplomáciai eseményként könyvelik el.

A most induló második menetben sem várnak a szovjet fővárosban simalefolyású eszmecserét, jóllehet, a felek most már a korábbi megbeszélések eredményeképpen jobban ismerik egymás álláspontját.

Mindamellett — húzzák alá Moszkvában — a hosszadalmasnak ígérkező eszmecsere radikálisan lerövidülhetne, s célszerű haladásra kerülhetne sor, amennyiben Bonn elismerné az európai realitásokat, s ilyen értelmű pozitív megnyilatkozásait konkrét lépések követnék. — A szovjet tárgyalópartner, amely teljes mértékben szem előtt tartja a szocialista országok érdekeit és minden tőle telhetőt megtesz az európai béke és biztonság megteremtéséért, örömmel üdvözölne egy ilyen nyugatnémet fejleményt.

Revansista ellenkampány

Bonn:

A nyugatnémet nagytőke pártjának, a CDU—CSU-nak vezetői és a revansista szervezetek fokozzák a kampányt minden olyan irányzat ellen, amely az európai feszültség enyhítésére, valamint az NSZK és a szocialista országok közötti viszony megjavítására irányul.

Kiesinger volt kancellár, a CDU elnöke a nyugatnémet rádiónak adott nyilatkozatában azt hangoztatta, hogy „meg kell szüntetni Európában az igazságtalan status quot és Bonn alapvető feladata a jelenlegi európai helyzet, ezen belül az Odera—Neisse-határ megszilárdításának megakadályozása". Barzel, a CDU—CSU parlamenti frakciójának elnöke és Gradl, a CDU egyik szélsőjobboldali vezetője szintén a régi irreális külpolitikai irányvonal folytatása mellett tört lándzsát.

Az országgyűlés ülésszaka elé

Az utóbbi időben a sajtó, a rádió és a televízió útján a lakosság mind több értesülést szerez az országgyűlési képviselőknek az ülésszakok közötti időben folytatott tevékenységéről, a képviselői beszámolókról, a bizottságok munkájáról. Ez az országgyűlésnek, népünk választott képviselőinek fokozódó aktivitására mutat.

Az elmúlt napokban is részletesen beszámolt a sajtó az országgyűlési bizottsági üléseken elhangzott felszólalásokról és a hozott határozatokról. A külügyi bizottság például a Közel-Keleten kialakult veszélyes helyzettel foglalkozott és nyilatkozatot adott ki ezzel kapcsolatos álláspontjáról, ismételten a magyar nép szolidaritását fejezve ki az arab népnek az izraeli agresszióval szembeni igazságos harcával. A kereskedelmi bizottság ülésén az export dinamikus fejlődése, s az exportgazdaságosság további fokozásának fontossága szerepelt a napirenden. A hozzászólók közül többen kifejtették a termelési struktúra további változtatásainak szükségességét. Külön figyelmet érdemel, hogy a bizottság a saját munkájának hatékonyságát, eredményeit is elemezte. A kulturális bizottság közművelődésünk helyzetével foglalkozott, s ennek során felmerült az az igény, hogy szükség volna egy népművelési kerettörvényre. A jogi, igazgatási és igazságügyi bizottságban a testület kétévi munkájával foglalkoztak. Ennek során a képviselők felvetették, hogy hasznos lenne, ha a Legfőbb Ügyészség és a Legfelsőbb Bíróság vezetője beszámolna munkájáról és az igazságszolgáltatás időszerű kérdéseiről az országgyűlésnek. A mezőgazdasági bizottság ülésén különös hangsúlyt kapott a mezőgazdasági úthálózat fejlesztésének kérdése.

Az Elnöki Tanács az országgyűlés következő ülésszakát szerdára hívta össze.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

Tran Ngoc Chau saigoni szenátor, akit távollétében egy katonai bíróság „kommunista-barát tevékenységéért" húsz évi kényszermunkára ítélt, megérkezik új tárgyalására Saigonba.

✦ PENANG: A malaysiai és thaiföldi határon összecsapás történt thaiföldi partizánok és vegyes malaysiai—thaiföldi határőrség között. A határra további malaysiai csapatokat vezényeltek.

✦ *WASHINGTON: Az Egyesült Államok volt alelnöke, Humphrey, a Demokrata Párt végrehajtó bizottsága előtt javaslatot tett arra, hogy Matthew E. Welsh-t, Indiana állam volt kormányzóját válasszák meg a párt új elnökének. Humphrey megismétli, majd ezt a javaslatát a párt országos bizottságának csütörtöki ülésén, amikor határozatot hoznak arról, ki legyen Fred R. Harris utódja.*

✦ LOS ANGELES: Los Angelesben ismeretlen tettesek eltüntettek egy holdporral töltött kis fiolát. Az őrizetlenül hagyott üvegcse valószínűleg ama vendégek egyikének a zsebébe vándorolt, akik szombaton részt vettek egy jótékonysági ebéden. A tolvaj talán így akarta magát kártalanítani a százdolláros belépőjegyért.

✦ *SANTIAGO: Chilében a lakosság 56 százaléka éhezik. A rosszul tápláltság különösen a gyermekek testi és szellemi fejlődésére hat károsan — írja a Mercurio című lap.*

✦ PÁRIZS: Hétfőn reggel meglepetésszerűen sztrájkba léptek a párizsi metro egyik legújabb vonalának motorvonat vezetői. Teljesen megbénult a forgalom, egyetlen szerelvény sem közlekedik. A metro-vezetők sztrájkjukkal tiltakoznak az igazgatóság intézkedése ellen, amelynek értelmében túlságosan hosszú, 250 méteres szerelvényeket kívánnak forgalomba állítani. E szerelvények vezetése egyetlen vezetővel nem biztonságos — mondják a vezetők és követelik egy másik vezető munkába állítását is.

✦ *CANBERA: Wilfred Burchett haladó ausztráliai újságíró Canberrában a Nemzeti Sajtóklub ebédjén kijelentette, hogy a vietnami kérdéssel foglalkozó párizsi tárgyalások akkor kerülhetnek majd ki a zsákutcából, ha Nixon elnök felismeri, hogy az Egyesült Államoknak katonai győzelemre nincs lehetősége Vietnamban. — Burchett, aki a párizsi tárgyalásokról is tudósított azok megindulása óta, azt mondotta, hogy a tanácskozások teljesen holtpontra jutottak.*

✦ BELGRÁD: A jugoszláv egyetemisták szövetségének belgrádi tanácsa Milenko Szretics személyében megválasztotta a Student című egyetemista lap új főszerkesztőjét, s ezzel lezárult a vita a belgrádi egyetemisták lapja ügyében, amely — a JKSZ illetékes fórumainak véleménye szerint — hosszú időn át a Kommunisták Szövetségének irányvonalától eltérő politikát képviselt.

✦ VANCOUVER: A kanadai légitársaság egy Viscount típusú egymotoros gépe vasárnap útban Vancouver felé összeütközött egy kis magánrepülőgéppel. A Viscount a jelentések szerint biztonságosan földet ért, a sportgép azonban lezuhant és elégett.

✦ *TEL AVIV: 30, illetve 14 évi börtönbüntetésre ítélt vasárnap egy izraeli katonai bíróság két gázai arabot. Az volt a vád ellenük, hogy „szabotőr-csoportot" szerveztek a gázai övezetben, s az izraeli megszállók elleni akciókban vettek részt.*

✦ PÁRIZS: A francia színházak és filmgyárak dolgozói, élükön nagynevű művészekkel, szombaton nagygyűlést tartottak az Olympia Színházban, majd tüntető felvonulást rendeztek a Grand Boulevardon. Művészek és a szórakoztató ipar dolgozói a kulturális kiadások csökkentése ellen tiltakoztak. Azt követelték, hogy az állami költségvetésnek legalább egy százalékát fordítsák kulturális célokra.

✦ *LAGOS: Lagosban vasárnap végetért a nigériai szakszervezeti kongresszus harmadik kongresszusa. A résztvevők megállapították: az ország legfontosabb feladata a polgárháború súlyos következményeinek felszámolása, a gazdasági függetlenség megszilárdítása és a dolgozók életszínvonalának emelése.*

✦ *AUCKLAND: Aucklandban hétfőn bomba robbant az új-zélandi légierő egyik raktárának épülete előtt. A merénylet színhelyén kézzel írott feljegyzést találtak, amely szerint a bomba elhelyezése kezdeti lépés volt annak a tervnek a megvalósításában, amelynek célja „megakadályozni, hogy folytassák az erkölcstelen vietnami háborút". A feljegyzést „forradalmár aktivisták" írták alá, akik kijelentették, a csoport addig folytatja akcióit más katonai támaszpontok ellen is, amíg az új-zélandi kormány ki nem vonja csapatait Dél-Vietnamból.*

✦ LONDON: Közvetlen egyszerű tárcsázással hívható vasárnaptól kezdve Londonból New York, illetve New Yorkból az angol főváros. Az angol postahivatal szóvivője bejelentette, a rendszer minden zavar nélkül kezdte meg működését. A hívások sem különösen drágák, hiszen a beszélgetés díja percenként mindössze 10 shilling.

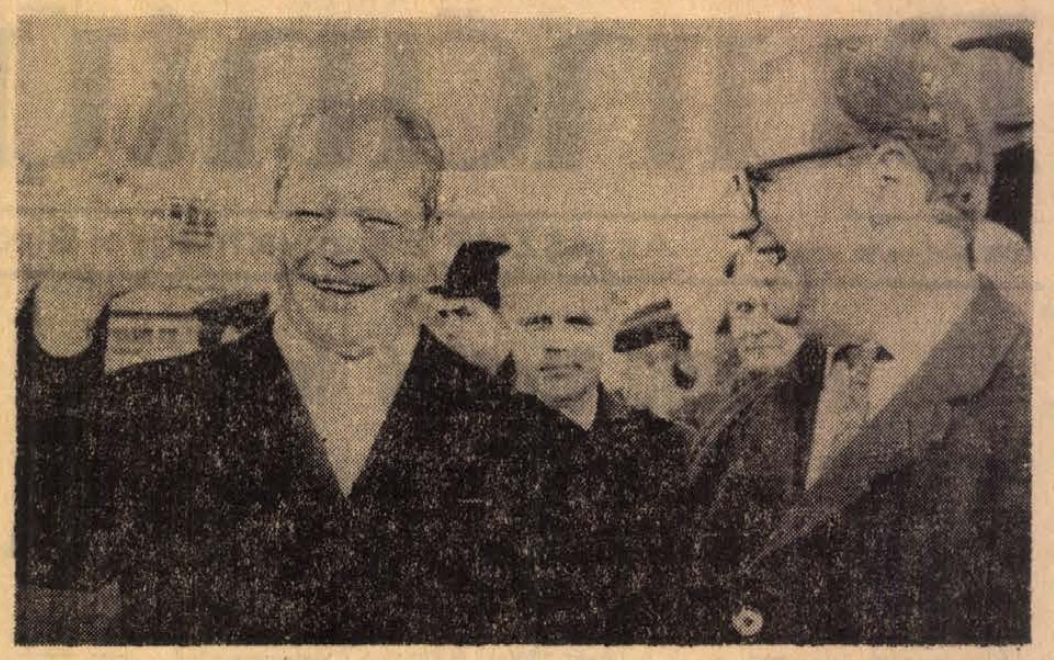
✦ *HANOI: Nguyen Duy Trinh, a VDK miniszterelnök-helyettese, a VDP Politikai Bizottságának tagja fogadta Georgij Janajevet, a szovjet ifjúsági szervezetek bizottságának elnökét, akinek a vezetésével szovjet ifjúsági küldöttség tartózkodik a VDK-ban.*

Apró Antal hazaérkezett Moszkvából

Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese vasárnap a késő esti órákban hazaérkezett Moszkvából, ahol részt vett a KGST Végrehajtó Bizottságának 45. ülésszakán.

Fogadására a Keleti pályaudvaron megjelent dr. Lévárdi Ferenc nehézipar miniszter, Jakus Jenő, a Külügyminisztérium csoportfőnöke, ott volt F. J. Tyitov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

✦ *ATHÉN: Görögország ratifikálta az atomsorompó szerződését. A megfelelő dokumentum a kormány 1970. február 26-i hivatalos közlönyében jelent meg.*



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

Hivatalos látogatásra Londonba érkezett Willy Brandt, az NSZK kancellárja. A Heathrow-i repülőtéren George Thomson (jobboldalt) fogadta a kormány nevében.

Robbanás a római repülőtéren

A gaboni külügyminiszter is a gépen volt

Róma:

Egy etiópiai utasszállító repülőgép személyzete és 27 utasa — köztük a gaboni külügyminiszter — sértetlenül úszta meg a gép ellen vasárnap este megkísérelt bombamerényletet.

A Boeing 707 típusú sugárhajtásos repülőgép, amelynek Rómából Athénbe, Bejrúton és Asmarán keresztül Addisz Abebába kellett volna repülnie, éppen felszállóban volt a római repülőtérről, amikor az etiópiai biztonsági szolgálat egyik embere a gép átkutatása közben a mosdóban gyanús zsinórt vett észre. A zsinórt követve eljutott a pokolgéphez.

Az esetről azonnal értesítette a gép pilótáját, akinek a kifutópálya végén sikerült megállítania a gépet. A biztonsági tiszt ekkor a repülőgép vészkijáróján lekúszva a pokolgépet a repülőtér szélén húzódó árokba dobta, ahol az felrobbant. A gép indulását elhalasztották.

Pompidou New Yorkban

A biztonsági szervek tüntetésekre, összecsapásokra számítanak

Pompidou francia elnök hétfőn ellátogatott a legnagyobb amerikai városba, New Yorkba. A francia elnök a vasárnap délutánt Nixon protokollfőnökének New York közelében lévő birtokán pihenéssel töltötte és a jelek szerint a chicagoi kellemetlenségek után komolyan fontolóra vette, hogy lemondja New York-i látogatását. Szóvivője, Gilbert Paris később bejelentette, majd néhány perc múlva cáfolta, hogy az elnök felesége fáradtsága miatt hamarabb utazik haza. A szóvivő nyíltan kifogásolta, hogy Chicagoban szombaton nem tettek kielégítő biztonsági intézkedéseket és a francia elnök mintegy tízezer főre rúgó tüntető tömeg közepette alig tudott eljutni abba a szállodába, ahol egy díszvacsorát rendeztek tiszteletére.

Pompidout, akinek repülőgépe vasárnap New York közelében egy kisebb repülőtéren szállt le, a város képviselői közül nem várta senki, csupán New York állam egy alacsonyabbrangú tisztviselője.

✦

A Metropolisban egyébként vasárnap több zsidó szervezet tömeggyűléseket rendezett, az egyiken kétezer résztvevő előtt beszédet mondott Goodell New York-i szenátor is. A városban rendkívüli biztonsági intézkedéseket hoztak, mert összecsapásokra számítanak az izrael-barát arab-barát csoportok között.

A francia elnök hétfőn először a zsidó közösség vezetőivel találkozott a Waldorf Astoria Szállóban, majd az ENSZ-palotába ment, ahol U Thant főtitkárral tanácskozott a közel-keleti helyzetről. Pompidou ezenkívül résztvesz a francia konzulátus fogadásán, valamint a francia—amerikai társaságok díszvacsoráján.

Párizs:

Bár végülis nem rövidítették meg Pompidou köztársasági elnök New York-i programját, rossz a hangulat a francia köztársasági elnök és kísérete körében a chicagói tüntetések és az elnöknek a tüntetést élesen megbélyegző nyilatkozata után — jelentette hétfőn reggel a Francia Rádió, a France-Inter kiküldött tudósítója. Ez a hangulat — mondotta — feltétlenül rányomja bélyegét a francia elnök amerikai utazásának utolsó állomására.

Eban elégedett bonni tárgyalásaival

Újabb nagyszabású légitámadás Egyiptom ellen

Feszült a helyzet Jordániában

Eban izraeli külügyminiszter vasárnap hazaérkezett nyugat-európai körútjáról.

Repülőtéri nyilatkozatában mindenekelőtt a bonni vezetőkkel folytatott eszmecseréit méltatta, mondván, hogy az elmúlt öt év során — a diplomáciai kapcsolatok felvétele óta — pozitív irányban fejlődtek a nyugatnémet—izraeli kapcsolatok. A külügyminiszternek — mint mondotta — „az a benyomása, hogy a Szövetségi Köztársaságnak szándékában áll ezeket a kapcsolatokat fenntartani és a jövőben fejleszteni is".

Eban a Bonnban, Brüsszelben, Hágában és Luxemburgban folytatott tárgyalások általános tartalmáról elmondotta, hogy partnereivel „főként a Szovjetunió közel-keleti politikáját" vitatta meg. A külügyminiszter ezúttal ismét megragadta az alkalmat, hogy elismételje az izraeli propagandának azt a tételét, miszerint a Szovjetuniónak állítólag valamiféle „érdekei fűződnek a közel-keleti feszültség fenntartásához".

Kairó:

Az egyiptomi hadsereg 32 katonája, illetve polgári alkalmazottja vesztette életét a vasárnap délelőtti izraeli légitámadások következtében — jelentette be egy kairói szóvivő.

Mint már beszámoltunk róla, vasárnap az izraeli légierő két hullámban támadott egyiptomi célpontokat a Szuezi-csatorna övezetének középső és déli szektorában. A kairói jelentések a hírhez hozzáfűzik, hogy Abu Zabal után ez a légitámadás követelte a legtöbb áldozatot.

Amman:

Húszperces tűzpárbajt vívtak vasárnap este a Jordán völgyének déli részén az izraeli és jordániai alakulatok.

Az incidensről hétfőn délelőtt adott hírt egy ammani szóvivő. Közölte, hogy jordániai részről veszteségeket nem szenvedtek.

Az amerikai AP hírügynökség New Yorkból keltezett helyzetmagyarázatában azt írja, hogy a palesztinai ellenállási szervezetek elsősorban a hadsereg felett gyakorolt ellenőrzéstől akarják Husszein jordániai uralkodót megfosztani. Az AP emlékeztetett azokra az izraeli fenyegetésekre, hogy Husszein esetleges megdöntése Tel-Aviv közvetlen beavatkozását vonná maga után. Ezzel kapcsolatban az amerikai hírügynökség két megjegyzést tesz: az egyik, hogy a jordániai front eszkalációja gondolkodóba ejtheti, a másik, hogy az Egyesült Államok 6. flottájának már korántsem lesz olyan könnyű Husszein oldalán beavatkoznia, mivel ott van a földközi-tengeri szovjet flotta is.

Vietnam után Laosz?

Washington:

Az amerikai szenátusban hétfőn is több törvényhozó tiltakozott az Egyesült Államok egyre nagyobb arányú laoszi háborúja ellen.

Charles Mathias republikánus szenátor egy vasárnapi tv-nyilatkozatában kijelentette: rendkívül veszélyesnek tartja a helyzetet. „Laoszban most ugyanúgy alakulnak a fejlemények, mint annak idején, amikor lépésről lépésre jobban belebonyolódtunk a vietnami háborúba" — mondotta.

A hadműveletek méretéről képet ad, hogy az amerikai sajtó jelentései szerint az USA harci repülőgépei naponta négy-ötszáz bevetésen vesznek részt laoszi területen levő célpontok ellen. A B—52-es óriásbombázók napi 200 akciót hajtanak végre. A Dél-Vietnam területéről, illetve a repülőgép-anyahajókról kiinduló csatagépek további 200—300 bevetést hajtanak végre naponta, közvetlenül a laoszi hadműveleti területeken.

Osztrák választások

A Szocialista Párt győzött

Bécs:

Heltai András, az MTI kiküldött tudósítója jelenti:

Jóllehet, a vasárnapi osztrák parlamenti választások hivatalos végeredményét csak a későbbiekben hozzák nyilvánosságra, a következő számok gyakorlatilag véglegesnek tekinthetők:

Osztrák Szocialista Párt — 2 193 717 (48,4 százaléka) szavazat, 81 parlamenti mandátum.

Osztrák Néppárt 2 026 100 (44,7 százalék) szavazat, 78 mandátum.

Osztrák Szabadság Párt 247 007 (5,4 százalék) szavazat, 6 mandátum.

Osztrák Kommunista Párt 46 000 szavazat.

Demokratikus Haladó Párt 17 000 szavazat.

Nemzeti Demokrata Párt 3 300 szavazat.

A kisebb pártok egyike sem jutott mandátumhoz.

A két nagy párt vezetői első nyilatkozataikban a koalíció, az 1946—66 között fennállott együttműködés helyreállítása mellett szálltak síkra.

A pogányi példa

Öreg istállók új tartalommal

Huszonöt disznó — napi egy óra — Kocák a pogányiaknak

Lehetséges-e napi egyórás munkával 25 disznót ellátni? Lehetséges-e a korszerű állattartás a háztájiban? Igen. Akkor el kell terjeszteni ezt a módszert!... Ha van szalántai példa a közös és a háztáji gazdaságok gyümölcsöző együttműködésére, akkor van pogányi példa is. Ebben a Pécshez közeli termelőszövetkezetben, ahol egyebek mellett ezerszámra készülnek a modern sertésönitatók, sajátos módon kívánják segíteni a háztáji gazdálkodást. A bérhizlalás, a háztájiban végzett munka bizonyos részének jóváírása náluk is polgárjogot nyert már. Úttörő kezdeményezésük viszont, hogy elterjesztik a háztájiban a sertések korszerű tartási módját. E célból a szövetkezet kőművese átalakítja a tagok régi ló- vagy szarvasmarha-istállóit, s ellátja az új technológiának megfelelő berendezésekkel. Mindez falun egy valóságos technikai forradalom kezdete.

Csak az intenzív fajták

Nándorligettől, a tsz központi majorjától 5—6 kilométer az út Pogányba. Katics Dezső, a pogányi tsz fiatal háztáji agronómusa — ilyen is van — kalauzolt. Útközben megemlítette, hogy tavaly a tsz két kis községe Kökény és Pogány háztáji gazdaságaiból 1500 disznót értékesítettek a közösön keresztül. Hetente többször is sorra látogatja a tagokat, esetenként felméri a takarmánytáp-szükségletet, intézkedik, tanácsokat ad és így tovább. Az első, akinek a tsz segítségével minden tekintetben modern sertésistállója lesz: Werczel Jakab, a tsz traktorosa.

Pogányi faluszéle. Itt áll Werczel tágas, új háza. Az udvaron hatalmas sertésól, kifutókkal, az is új, látszik, egész komoly összegért építette. Ha tudja, amit most tud, nem ilyenre csináltatta volna az ólat. Az új ház mellett ott áll a régi is, több mint ötven éves, ennek a végében, vele egybeépülve a szarvasmarhaistálló. Ezt alakítja majd át a tsz kőművese.

Az istálló 7x5 méteres, alapterülete tehát 35 négyzetméter. Ez bőven elegendő 25 sertésnek, tekintve, hogy egy-egyre 0,75—0,80 négyzetmétert számítanak. Az istállót újra lebetonozzák és ablakot vágnak rajta. Werczelnek saját vízműve van, a víz tehát könnyen bevezethető az istállóba. (Ahol netán ilyen nincs, és törpe vízműve sincs a községnek, megteszi a padláson elhelyezett hordó vagy víztároló.) Megmutatták, hogy hol lesz az önetető, az önitató, hol a rács, amelyen keresztül a trágya távozik az aknába. Itt, zárt tartásban csak az intenzív fajták hizlalásáról lehet szó. Katics Dezső a Landrass fajtát említette példaként, ami kifejezetten hússertés. Az egészben rendkívül lényeges: huszonöt sertés felhizlalása könnyű, tiszta munka, elvégezheti fiatal, vagy a nehéz munkát már nem bíró öreg is, napi egy órai munkával.

Két variáció

Amennyiben szerződést kötünk a tagokkal, két variáció lehetséges — mondotta Kislaki László, a tsz elnöke. 1. Ha a tag a saját malacait akarja meghizlalni, akkor a tsz kőművesével önköltségi áron átalakítják a tag régi istállóját. A technológiai berendezéseket ingyen adják. (Nyilvánvaló: ha a szerződés idők folyamán felbomlik, a technológia leszerelhető.) 2. Ha a tag a tsz tulajdonában lévő malacokat hizlalja, akkor az átalakítási költségeket a tsz fizeti, a technológiát ingyen adja. (Kivétel az olyan, mint például az új ajtó, ablak, amely az istálló értékét növeli.)

Ebben volna üzlet, csak közbevetőleg megkérdeztük az elnököt: Vállalnák-e az új technológia beszerelését más tsz-ek tagjai részére is? Sajnos erre nincs kapacitás, kevés a kőműves. Ha elkészül Werczel Jakab kis mintagazdasága, bárkinek szívesen megmutatják, hiszen első fecskének szánták. Minden tsz-ben akad építőbrigád, el tudják végezni a beszerelést.

Mármost lássuk, hogyan bonyolódik a bérhizlalás. Három hét múlva választják a malacokat a pogányi tsz-ben. A 15—20 kilós malacokat lemérlegelik, majd elszállítják a taghoz, akit a kilónkénti **28 forintos ár és az összsúly szorzatának összegével terhelnek meg. Ezt persze nem kell kifizetni. Az illető anynyi takarmánytápot igényel, amennyit akar, ennek az értéke is felkerül a számlára.** Az esetleges állatorvosi kezelést a tsz biztosítja, s ha netán elhullana egy malac, az a tsz kára, a kockázatot ő viseli. Amikor befejeződik a hizlalás, következik az elszámolás. A hizók összsúlyát beszorozzák 23 forinttal. Az összegből levonják a számlán lévő költségeket (malacok ára, takarmánytáp). A különbség a tagé.

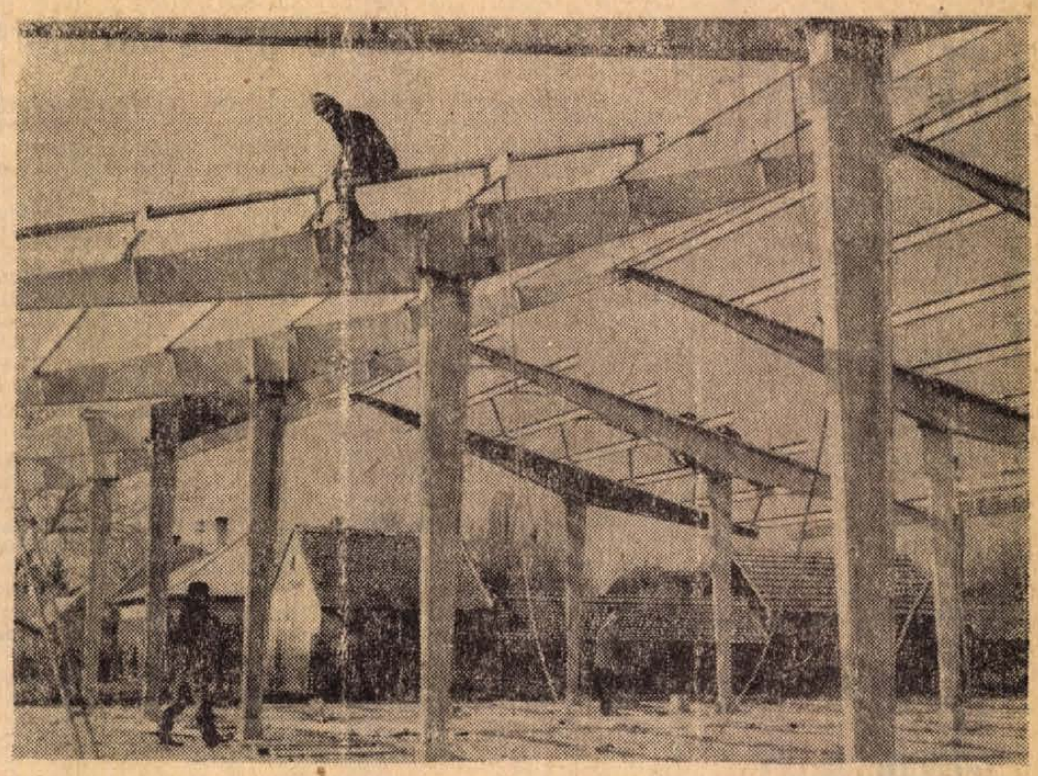
Az az egy forint

És a munkanap-jóváírás? A tsz minden ráhizlalt 100 kilogramm súly után hat 10 órás munkanapot ír jóvá a tagnak. Egy 10 órás munkanap 60 forintnyi bért jelent. Az ennek megfelelő összeget tehát munkabérként kapja meg az illető. A szövetkezet az ilyen címen kifizetett munkabérek közterheit — SZTK stb. — is viseli. Hogy miből? A nagyüzemi felárból. Abból az egy forintból, ami abból adódik, hogy kilónként 23 forintot fizet a tagoknak, és 24 forintért adja tovább. De ezekből a forintokból kell fedezni a takarmánytápot, a malacok házhoz szállítását, a hízók elfuvarozását. A tsz nem akar keresni ezen az ügyleten, de nem is akar ráfizetni. Ami a másik oldalt illeti: időnek kell eltelni, hogy Werczel Jakab leülljön, számoljon, mennyit is jövedelmezett neki az önetetős-önitatós disznóhizlalás. A sikerhez nem férhet kétség Nem mondom, nem ártana, ha egyszer valaki — mondjuk egy „háztáji közgazdász" — kalkulációt végezne: mennyibe kerül a háztáji gazdaságokban ilyen modern technológia mellett egy-egy vén istálló átalakítása, milyen feltételek mellett és mikor térül meg a befektetés. Ezek a számok mindennél többet mondanának.

S végezetül a legújabb: a tsz hízókért kocasüldőket vásárolt a mágocsi tsz-től. A kocákat kiadják a háztájiba, a pogányi tagoknak. A kökényiek igen, de a pogányiak eddig nem foglalkoztak kocatartással. Az első húsz brucellózis mentes koca már megérkezett, összesen ötvenet vásárol a tsz. A tagokat ezzel megterhelik. A törlesztés ugyanannyi súlyú hízóval, vagy ha a koca leellik, anynyi súlyú süldővel történhet. A tsz kant, legelőt biztosít, sőt még csordást is fogad. Ezenkívül kívánság szerint ellátják a kocatartó tagokat zöldtakarmánnyal és táppal.

Mégegyszer: terjesszük el, ami korszerű. Az eredmény: kevesebb munka, magasabb jövedelem a háztájiban. Több hús az országnak.

Miklósvári Zoltán



Új gabonatároló szineket építenek a Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalat szentlőrinci telepén. A három darab tárolószín építési költségei meghaladják az egymillió-kétszázezer forintot, átadásuk június végén lesz.

Szokolai felv.

Látogatás az „illatos" művekben

A magyar vegyipar bölcsője

Modern üzemet építenek Hidason — Az ősszel indul a műtrágyagyártás

Az ajtón tiltó tábla: „Vigyázat, mérgező anyagok!" Idegeneknek belépni tilos!" — A csarnokban gázálarcos emberek dolgoznak. Ez a porozó üzem. Safidont — talajfertőtlenítő és permetező szert gyártanak. Egy a Budapesti Vegyiművek több tucat üzeméből.

*

A nagy múltra visszatekintő gyár történelmét 1891-től számítja, amikor a Kén utcában megkezdték a kénsav készítését. A következő évben már műtrágyát is gyártottak, majd 1912-ben az Illatos úton újabb telepet létesítettek a csont zsírtalanítására, amelyet később átvett a PÁTRIA Mészárosok és Hentesek Csontfeldolgozó Gyára Rt., és csont valamint bőrenyvüzemeket létesített.

A nehézvegyipari jellegű fejlődés a társaság többszöri átalakulása után, 1936-ban, az Illatos úti telepen vette kezdetét. A fejlődést elsősorban a háborús készülődés határozta meg. A Hungária Műtrágya-, Kénsav- és Vegyipari Rt. ekkor kezdte gyártani a klórmeszet, hidrogénperoxidot, a cseppfolyósított klórt, és a különböző szén-tetrakloridokat. A felszabadulás után újabb fejlődés kezdődött. Ekkor szervezték meg az Illatos úton — hazai eljárások alapján — a klorál, klórbenzol, DDT, HCH, a triklór-etilén termelését. Itt született meg 1957—61-ben — de nem itt nőtt fel — a magyar polimerizációs műanyagipar. Itt építették fel az első hazai eljárással üzemelő kaprolaktám és PVC próbaüzemeket.

Az eddigi fejlődés jelentős volt a vegyiművekben — mondja Poros Tamás igazgató — az elkövetkező hat esztendő azonban további lehetőségeket tartogat, amelyből a baranyaiak is részesednek.

Hidason ugyanis bőr és enyvüzemet létesítenek, ahol 1972-től kezdődően mintegy 220 munkás dolgozhat. Az átépítésektől függően, amelyre 66 milliós hitelt kaptak, már az ősszel megkezdődik 30—40 dolgozóval a növényvédőszerek gyártása. A mezőgazdaság a következő 5—8 évben mintegy 600—800 millió forinttal többet fordít kémiai növényvédőszerek gyártására, mint eddig. A Budapesti Vegyiművek új hatóanyagok gyártásával, import hatóanyagok formálásával, új szerkombinációk kidolgozásával ebből 200—400 milliós nagyságrendben veheti ki részét.

Az elkövetkező 5 esztendőben közel 500 millió forintot fordítanak fejlesztésre.

*

S ha már a számoknál tartunk érdemes még néhányat, a vegyiművek nagyságára jellemzőt lejegyezni. Az 1969-es esztendőben több mint egymilliárd forint termelési értéket állított elő az itt dolgozó 2000 munkás. A Tiszai Vegyiművek után ez az ország legnagyobb vegyipari létesítménye. Az elmúlt esztendőben a hazai rizstermeléshez szükséges növényvédőszereket teljes egészében itt állították elő. Az itthoni mezőgazdaságban felhasznált növényvédőszerek 35, a szuperfoszfát 25, a szervetlen alapanyagok: marónátron, sósav, klór 30 és a kén 15 százalékát itt állítják elő. Az elmúlt 30 évben a marónátron termelése például 8,5, a bőrenyv 5, a szuperfoszfát termelése pedig 8-szorosára emelkedett, hogy csak néhány termékkel illusztráljuk a 120 itt gyártott termékből, a vegyiművek fejlődését.

A trinátrium foszfátot, Hungazint, csontlisztet és még vagy 25 féle terméket évente 160 millió forint értékben 31 országba exportálják.

S még egy szám: amikor a Kén utcai gyárban a kószálás során kezdtem elfáradni, kísérőm elmondotta, hogy ha a Ferencvárosi pályaudvar nem ékelődne az itteni és Illatos úti telep közé, a vegyiművek hossza meghaladná az 5 kilométert is. Így azt mondják két telepnek számít.

*

Harminc méter magas csarnok. A benneálló 3 vagon annyira sem feltűnő mint egy közepes állomáson. Az épület előtt — és bent is — zöld bádoghordók százai állnak. Japán felirat. Lindánt tartalmaznak. Az óriási épület, a keverőüzem. A vegyiművek egyik legújabb létesítménye. A szuperfoszfátot lindánnal keverik, majd zsákolják és vagonba rakják. Emberi kéz alig ér a talajfertőtlenítő és műtrágya keverékhez. Új megoldás, a mezőgazdasági gépek egyszerre tudják a két terméket a talajba juttatni.

Visszafelé a kénsav üzem mellett jövünk. Hatalmas tornyok, kazánok, csövek, kéményekből labirintusa. Piros minden. Pirosak a vagonok, a hó és a sár is. Sőt a hajam is. Csak egyetlen zöldesszürke dombot látok, amelyet még nem festett meg a por. Pirit. Ebből lesz a kén. Amikor kiégetik vörössé válik — úgynevezett piritpörk lesz. Dunaújvárosba szállítják, a vasgyártásban kitűnően alkalmazható.

Utoljára a nemrégiben elkészült fekete-fehér öltözőt nézzük meg. A mérgező anyagokkal dolgozó munkások itt naponta tiszta ruhát kapnak: alsóneműtől a sapkáig mindent. Eszembejut néhány adat amelyet Poros Tamástól hallottam. Az 1968-as időszakban fejlesztési tervükben 16,5 millió forintot irányoztak elő szociális létesítmények fejlesztésére. Többek között egy 250 fős munkásszálloda, 400 fős öltöző épül az elmondotton kívül.

S ha már az építésnél vagyunk, beszéljünk még egyszer a baranyai vegyiművekről.

— Megoldjuk a szennyvíztisztítást, új kutakat létesítünk, sor kerül céljainknak megfelelően az erőmű hasznosítására is. Legfontosabb azonban, hogy a hidasiakból és környéken lakó emberekből kívánjuk a gyárat munkaerővel ellátni, segédmunkástól egészen a műszaki vezetésig. Budapestről alig néhány szakembert irányítunk Baranyába — tényleg Baranya üzeme lesz.

Lombosi Jenő

Miniszteri utasítás a gimnáziumi érettségi vizsgaszabályzat módosításáról

A gimnáziumi érettségi során négy tantárgyból: magyar nyelv és irodalomból, történelemből, matematikából, valamint egy olyan tárgyból, amelyet a jelöltek szabadon választhatnak — kötelezően előírt a vizsga. Nincs választási lehetőségük azoknak, akik szakosított tantervű (tagozatos) osztályba járnak, mivel a szakosított tárgyból kötelező az érettségi. Hátrányos helyzetben vannak társaikkal szemben a kémia-biológia, a fizika-kémia szakosított tantervű osztályok diákjai, mert nekik mind a két tárgyból érettségi vizsgát kell tenniök. Így az ő esetükben a kötelező tárgyak száma öt. Ezt a többletterhelést szünteti meg a művelődésügyi miniszter most kiadott utasítása, amely már az idei érettségiénél érvénybe lép.

Eszerint a szakosított tantervű gimnáziumi osztályokban az érettségi vizsga kötelező tárgyai egy szakosított tantárgy esetén a magyar nyelv és irodalom, a történelem, a matematika és a szakosított tárgy. Ha a szakosított tantárgy matematika, a jelölt az egyik választhatóan kötelező tárgyból is köteles érettségizni. Két szakosított tantárgy esetén: magyar nyelv és irodalom, történelem, matematika, valamint a jelölt által választott egyik szakosított tárgy.

Új, olcsó, fehérjedús takarmány

Új, olcsó, fehérjedús takarmányt állítottak elő a Keszthelyi Agrártudományi Főiskola szakemberei. Az alapanyag a baromfiólak hulladéka. Fertőtlenítés és takarmányzsírral keverés után kiválóan alkalmas szarvasmarhák és juhok etetésére. A hulladékból mázsánként 100 forintos költséggel állítják elő a granulált takarmányt, amely 50—60 százalékban tartalmaz fehérjét. A sikeres kísérletek után 36 termelőszövetkezet és állami gazdaság rendezkedett be az új takarmány előállítására. A számítások szerint a meglévő baromfiólak alomja — feldolgozással — 40 ezer szarvasmarha táplálására elegendő.

Lesz-e kenyércsomagoló automatánk?

A kenyér pillanatok alatt, becsomagolva került a meghívottak asztalára.

Az automatából csillogva folydogált az átlátszó műanyag „csomagoló papír" a géphez szerelt fémlapon. A barnára sült, ropogós cipót egy gyakorlott kéz a fóliára helyezte. A fürge ujjak az átlátszó takarót jobbról, balról, alulról felhajtották, aztán még néhány simítás és kész...

Ivanoczák János, a Pécsi Sütőipari Vállalat igazgatója —, aki szintén jelen volt Budapesten a közelmúltban rendezett bemutatón — már ott elképzelte, milyen nagyszerű lenne, ha készítményeik így kerülnének a pécsi boltokba, onnan a háziasszonyok asztalára.

— Egy osztrák cég hozta hazánkba azt a gépet, amit a televízióban is bemutattak. Hogy az automata mit tud, nem csak a szakember, de látta az egész ország. Az esztétikai igényeket és az egészségügyi követelményeket kiszolgáló kedvező tulajdonsága mellett, van e csomagolási eljárásnak egy nagy előnye: a tartósítás. Vagyis a fóliába burkolt kenyér 24 órával tovább tartja firsseségét, a zöldségfélék üdesége is maradandóbb.

Ezt az automatát, illetve ennek licencét akarja eladni a tulajdonos cég 12 ezer dollárért.

— Megvásárolják?

— Annyit tudok, ha az országban találnak egy gyárat, ahol a gépet sorozatban elkészítik majd, továbbá olyan fogyasztói árat kalkulálnak, amely a csomagolt áru árát nem tornássza fel valamint azt is megoldják, hogy a fóliát — mint alapanyagot — itthon, folyamatosan készítik, akkor — talán — lesz belőle valami. Egyébként a gép most a Sütőipari Kutató Intézetben van.

Békés S.

hírek

1970. MÁRCIUS

3

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Kornélia

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.22, nyugszik 17.31 órakor. A Hold kél 4.04, nyugszik 11.38 órakor.

A felszabadulás krónikája

A három szövetséges nagyhatalom, a Szovjetunió, az Egyesült Államok és Nagybritannia vezető államférfiai a krími értekezleten elhatározták egy általános nemzetközi szervezet létesítését azzal a céllal, hogy ennek segítségével a második világháború után fenntartsák a világ népeinek békéjét és biztonságát. Nem kisebb feladatot szántak ennek, mint az agresszió megelőzését, s a háború politikai, gazdasági és szociális okainak elhárítását. Április végére tűzték ki az Egyesült Nemzetek értekezletének San Franciscóba való összehívását, hogy ott kidolgozzák az új nemzetközi szervezet szabályzatát.

A debreceni kormány földművelésügyi miniszterének felhívása, amelyben a mezőgazdaság talpraállítására szólította fel a gazdákat és a mezőgazdasági munkásokat, az Alsó-Dunántúli Mezőgazdasági Kamara útján érkezett el Baranyába. A Kamara körlevélben kérte a vármegyei, járási és községi mezőgazdasági bizottságokat munkaalkalmak teremtésére és a mezőgazdasági termelés folyamatosságának fenntartására.

Az iparügyi miniszter elrendelte, hogy minden olyan gyárnál, vállalatnál, üzemnél, ahol legalább ötven dolgozót foglalkoztatnak, üzemi bizottságot kell választás útján létrehozni. Szabályozta az üzemi bizottságok hatáskörét, tagjainak számát és megszabta a választások lebonyolításának határidejét.

Pécsett a városháza kisgyűlési termében megalakult a Földművelők és Polgárok Termelő, Értékesítő és Fogyasztási Szövetkezete. Parasztok, munkások, kereskedők, iparosok, tisztviselők alapították, s célul tűzték ki a falu és a város gazdasági életének szolgálatát. Megkezdték a falusi fiókszövetkezetek szervezését is.

Az új demokratikus élet kibontakoztatása céljából számbavették a gyárakat, üzemeket, vállalatokat, és külön kimutatást kellett készíteni azokról, amelyeknek tulajdonosai a németekkel nyugatra menekültek.

Pécs és Baranya megye Nemzeti Bizottsága közellátási szempontból sürgette a polgármester által a pécsi bolgárkertészetek működtetését. A főispán mint közellátási kormánybiztos jelentést kért a megyében található összes malmok állapotáról.

Az MKP és az SZDP pécsi szervezetei — az országos megállapodásnak megfelelően — időnként közös értekezleteket tartottak. Ezeknek a megbeszéléseknek az volt a célja, hogy a két munkáspárt irányelveit a gyakorlati politikai életben összehangolják, döntő kérdésekben egymás álláspontját megismerjék.

Dr. Kopasz Gábor

Enyhülést hoz az újabb havazás

A norvég hegyek és Grönland között hétfőre virradó éjszaka mintha „meglódult" volna a légkör. Erős légáramlással elindultak az enyhébb levegő egyelőre gyengébb hullámai Nyugat-Európa és Közép-Európa északi részei felé. Körülbelül ezzel egyidejűleg a Szovjetunió európai területén a déli szél felszakította a hideg levegőt, s az enyhe és a hideg légtömegek keveredése havazásokat idézett elő Franciaországtól egészen a Volgáig. Ez a csapadékos zóna azután nagy sebességgel indult meg felénk, úgyhogy hétfőn koradélután Sopronból és Győrből meglehetősen gyenge, Szombathelyről számottevő havazást jelentettek.

Az erős légáramlás folytán várható, hogy keddre virradó éjszaka és kedden már az ország keleti felében is sokhelyütt lesz havazás. Egyidejűleg megszünnek az olyan szélsőségesen alacsony hőmérsékletek, mint amilyen hétfőre virradó éjszaka a Borsodnádasdon mért mínusz 15 és a Polgáron észlelt mínusz 16 fok volt. Kedden napközben a hőmérséklet már többnyire a fagypont fölött lesz és a jelek szerint ezzel meg is kezdődik az enyhülés, ami azonban lassú folyamatnak ígérkezik, hiszen a csaknem egész Európát borító vastag hótakaró megolvasztásához rengeteg enyhe levegőre lesz szükség.

A meteorológusok keddre nyugat felől havazásokat, havas esőket, hófúvásokat várnak. Szerintük az éjszakai lehülés gyengül és a hőmérő higanyszála már nem süllyed mínusz 3—8 foknál mélyebbre, kedden pedig mínusz 1—plusz 4 fok közé emelkedik.

Sok változás a távolabbi előrejelzés szerint péntekig sem várható.

Súlyos baleset

Négy személy megsérült annál a balesetnél, amely vasárnap a déli órákban történt Siklós és Nagyharsány között a 28-as számú kilométerkőnél. Luketics József beremendi lakos vezette a Kövecses János tulajdonát képező személygépkocsit, amelyben három utas is helyet foglalt. A síkos úton a jármű egy gödörbe került, ahol megcsúszott és az útmenti árokba borult. A baleset következtében a gépkocsiban ülő Kövecses Aranka súlyos, Kövecses Judit, Kövecses János és a gépkocsit vezető Luketics József pedig könnyebb sérülést szenvedtek. A személygépkocsiban háromezer forint kár keletkezett.

◆

— A „Barátság" elnevezésű gyermekrajz pályázatra beérkezett több mint ötszáz alkotás közül kiválasztott harminc legjobb pályamunkát, melyet a Városi Úttörőházban láthatott a pécsi közönség, tegnap elküldte Kievbe a rendezőség az április 22-én nyíló Lenin kiállításra.

— Női és leányka harisnyanadrág, férfi műbőr és szivacs átmeneti kabát, gyermek kertésznadrág érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— Szabadegyetemi előadás. A gazdasági továbbképző „B"-tagozatú előadássorozatának soron következő előadását ma délután 17 órai kezdettel a Bartók Klubban Zeller Gyula, gazdasági tanácsadó tartja. Előadásának címe: A vállalati tervezés és a termelés irányítása.

— Kordbársonyok leértékelve a Hal téri Ruházati Boltban. (x)

◆

Betörések

Betörés történt vasárnapra virradóan a Baranya megyei Fodrász Ktsz Istvánaknai fodrászüzletében. — A tettes felforgatta a fiókokat és különböző tárgyakat vitt magával. Tegnap a rendőrség őrizetbe vett egy többszörösen büntetett előéletű személyt, akinél — többek között — a fodrászüzletből származó tárgyakat is találtak.

Ismeretlen tettes garázdálkodott vasárnap az esti órákban Pécsett a Nevelők Háza épületében is. Az iroda asztalfiókjából megszerzett kulcsokkal kinyitotta a páncélszekrényt, ahonnan több mint kétezer forint készpénzt vitt magával. Feltehetően a betörő tulajdonította el a helyiségből hiányzó magnetofont is.

Áramszünet

— Áramszünet lesz feszültségáttérés miatt március 9-én 6—17 óráig a Bajcsy-Zs. u., Zólyom u., Ipar u., Rózsa F. u., Piac tér, Regős u., Czinderi u., Rákóczi út, a villanyrendőrtől nyugatra eső területén. Citrom u., Teréz u., Zrínyi u., Dischka Gy. u., Előtvös u., Várady Antal u., Móricz Zs. tér, Jókai Mór u., Szabadság u., Rét u., Doktor S. u., Garay u., Petőfi u., Nagy J. u., Kócián S. u., Alajos u., Rókus u., Steinmetz k. tér, Madách Imre u., Uzsok u., Budai Nagy Antal u., Szigeti u., Huszár u., Athinay u., Csend u., Atléta u., Honvéd u., Öz u., Bajtárs u., Zója u., Turi Gy. u., Tüzér u. által határolt területén. Feszültségáttérés miatt 10-én 6—17 óráig Vasút u., Jókai M. u., Kálvin u., Lenin tér, Mártírok u., Eperjes u., Lőcse u., Igló u., Heim P. u., Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Temesvár u., Kolozsvár u., Dárda u., Nagyszeben u., Semmelweis u., Kandó K. u., Szilágyi D. u., Tompa M. u., Vas Gereben u., Ungvár u., Megyeri u., Kassa u., Nagyvárad u., József A. u., Marosvásárhely u., Köztársaság tér, Bajnok u., Szabó J. u., Rét u., Szendry J. u., Hőgyes E. u., Jászai M. u., Halas köz, Hargita u., Erreth L. u., Madách I. u., Kun Béla tér, Tulipán u., Szív u., Alkotmány u., Petőfi u., valamint Belklinika, Idegklinika, Gyermekklinika területén. (x)

— Áramszünet lesz március 13—14-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

— Szépségversennyel egybekötött farsangi bált rendezett szombaton a Húsipari Vállalat valamint a Bőrgyár KISZ-szervezete. A nagyszabású ifjúsági bálra több mint félezer fiatal érkezett. A hajnalig tartó bál fénypontja a szépségverseny volt, amelynek győztese Kertsó Margit bőrgyári dolgozó lett.

— SZOBAKIADÓK FIGYELEM! A Felsőfokú Oktatási Intézmények albérleti irodája szombat kivételével naponta 2—4 óráig félfogadást tart az Orvostudományi Egyetem kollégiumában. (48-as tér 4.) Telefon: 28-59. 4—6 óráig a Tanárképző Főiskola KISZ-irodájában (Ifjúság útja 6.) Telefon: 53-03/101. Érdeklődőket és ajánlatokat a fenti címekre várjuk. (x)

— Üzemi baleset történt hétfőn délelőtt Pécsett a Keményítőgyárban. Az egyik olajkályhából kifújt láng megégette Helbich János nagyvárpádi lakost. A mentők I. és II. fokú égésekkel szállították a Honvéd Kórházba.

— A Dolgozók Önálló Általános Iskola esti tagozatán március 4-ével háromhónapos tanfolyam indul azok részére, akik az általános iskola 3—4. osztályával nem rendelkeznek. Jelentkezni lehet a Jókai utcai Általános Iskola I. em. 103-as szobájában — szombat kivételével — mindennap du. 3 órakor.

— Hirtelen halál a vonaton. A hétfőn hajnalban Pécsre érkező budapest—pécsi személyvonaton meghalt Szentiványi János 40 éves, cserdi lakos MÁV alkalmazott. A haláleset Szentlőrinc és Pécs között következett be, és az utazók vették észre. A halál okának megállapítására vizsgálat indult.

— Pécs város I. kerületi Tanács VB mezőgazdasági és élelmezésügyi csoportja a Józserencsét Vadásztársaság bejelentése alapján felhívja a lakosság figyelmét, hogy 1970. március 1-től április 15-ig Vasas I—Vasas II. kerületi részeken dúvadak irtására mérgezést végez. A közölt területeken elhelyezett mérget tartalmazó tojások emberre, állatra veszélyesek.

◆

— Bútorgörgők exportra. Hárommillió forint értékű bútorgörgőt készítenek 1970-ben a baranyai kisiparosok. Ennek jelentős részét exportálják a szocialista országokba. Ők készítették többek között a moszkvai KGST-palota ülőbútorainak görgőit is.

— Aranyérmes agancs. A trófeabíráló bizottság eddig 112 szarvasagancsot vizsgált meg és értékelt. Ezek közül kiemelkedő dr. Horváth Béla siklósi vadász 20-as szarvasbikája, amely „magasan" aranyérmes. Az aranyérmes példány egyik agancsszárán hat, a másikon nyolc koronaág található, a szárak hossza 103,7 centiméter — az agancs súlya 10,9 kilogramm.

◆

A veronai szerelmesek

Miklares—Lányi—Alonso: A veronai szerelmesek mártíriuma című különleges balettje még mindig vonzza a nézőket. A tavaly bemutatott darabot azonban, ebben az évadban nem láthatta a felnőtt közönség — panaszolták többen.

— Mikor nézhetjük meg a Veronaiakat? — kérdeztük a színház szervezőitkárságát.

— Csütörtökön, március 5-én este — kaptuk a választ. — A közönség panasza sajnos jogos, ez a darab ugyanis az egész balett együttest igényli, sőt mellette több prózai színészt is. Így a sorozatos betegségek miatt mindig meg kellett változtatnunk a műsort. Gyakran balettekből állítottuk össze a programot helyette. Azért háromszor színen volt a kubai Alonso által betanított mű, egyszer a filmszemle vendégeinek, egyszer a Mecseki Szénbányáknak, ők megvették egy előadásra az egész színházat, egyszer pedig múlt héten az ifjúsági bérlet tulajdonosainak sikerült előadnunk. Most, a művészek felgyógyulása után végre a felnőtt közönség is láthatja, 5-én este.

◆

— Védekezés a vadkárok ellen. A hetvehelyi termelőszövetkezetnek évente nagy károkat okoz a közeli vadrezervátum vadállománya — szinte állandóvá váltak a bírósági eljárások. A tsz és a rezervátum vezetői most megállapodást kötöttek, melynek értelmében a vadak károkozása ellen a tsz vállalja a teljes védekezés megszervezését és lebonyolítását.

— Színes műanyagpadló, PVC-fólia, ruházati velour nagy választékban. — Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— Új tánciskola kezdődik Hermann tánctanár vezetésével március 6-án, pénteken este fél 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Házban, József utca 15. Gogotanítás. (x)

AKIK A HÍREKBEN szerepelnek

Czilják József

A magyar tűzoltóság centenáriuma alkalmából Benkei András belügyminiszter a közelmúltban hivatásos és önkéntes tűzoltókat tüntetett ki. A kitüntetettek között ott volt Czilják József őrnagy, a pécsi városi és járási tűzrendészeti parancsnokság vezetője is.

A nyáron lesz húsz éve, hogy tűzoltó lett. Tipikus sors, tipikus előzmények: egy értelmes, vállalkozó szellemű, önmagában nagy erőket érző falusi parasztgyerek elindul a városba, hogy szerencsét próbáljon. Hat elemije van és hihetetlen munkabírása. Huszonkét éves, de már végigjárta munkában megnyomorodott apja életútjának valamennyi lépcsőfokát. Volt napszámos, segédmunkás, inas.

— Tetőfedő szakmát tanultam, a hogy lettem tűzoltó, az számomra is titok. A hőrgyári testületnél kezdtem 1950-ben. Így utólag azt mondhatnám: az egyenruha, az izgalmas élet lehetősége vonzott — de hát ez csak olyan sablon-magyarázat. A valóság, azt hiszem, sokkal egyszerűbb ennél: biztonságra vágytam, anyagi függetlenségre.

Negyvenkét éves. Nyugodt, magabiztos. Irodája, ahol beszélgetünk, pontosan olyan, mint ő: minden, a legkisebb papírlap is a célszerűséget szolgálja. Az asztalon telefonok: a telefoncsengő szava az egyetlen zaj, ami megzavarja, amitől összerezzen.

— Tavaly száztizennégy tűzesethez kellett kivonulnunk.

— A legemlékezetesebb eset?

— Emlékszik Regál Antalra? Annak idején, amikor meghalt, az újságok többször is írtak róla. Az én emberem volt, ott álltam mellette, amikor rázuhant az áttüzesedett fal. Egy istálló égett, s bár ő szabadnapos volt, elsőnek érkezett a baj színhelyére.

— És a legszebb emlék?

— Keresztespusztán történt, valamikor a hatvanas évek elején. Szilveszter délután volt, s egyszercsak megszólaltak a csengők. Egy mély, legalább harminc méteres kútba beleesett egy gyerek. Az összesereglett emberek azt mondták: vigyázzunk, öreg kút, egészen biztos, hogy ráomlik arra, aki lemegy. Nem omlott ránk.

Feszes zubbony, szótlan arc. A fáradtság néha mélyráncokat vés a szeme alá, de elég egy-két óra, s aztán újra olyan, mint az acélrugó.

— Most már azt mondhatom: könnyű... A tanulás, az volt nehéz...

Két év a tűzoltóságnál: meglett a nyolc osztály. Újabb év: elvégezte a tiszthelyettesi iskolát. Megint egy év: tiszt lett. Négy kemény év: leéretségizett.

— Most hogy a marxista esti egyetemet is elvégeztem, úgy érzem magam, mint egy munkanélküli.

— Ön szerint jelenlegi felszerelésük megfelel a célnak?

— Az elmúlt tíz év alatt sok minden megváltozott. A 35 méter magas géoi létra csak egy az újdonságok közül. Habbal oltó, füstelszívó, daruk, rádiók — ezek ma már mind hétköznapi dolgok. A fejlesztésben persze nem állhatunk meg: az új anyagok, technológiák túlnyomó többsége tűzveszélyesebb, mint elődje volt. Hihetetlenül nagy értékek, hihetetlenül sok veszélyforrás — a mi szemszögünkből nézve ez a korszerű népgazdaság.

Húsz év óta minden percéről számot kell adnia: az ügyeletes tudta nélkül még a szomszédba se mehet át, mégis azt mondja: ő már csak így tudja elképzelni az életét. Hét kitüntetése van. Ez a mostani — a Haza szolgálatáért érdemérem aranyfokozata — élete álma volt.

B. S.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. SZABÓ KELEMENNÉ,

volt ócsárdi lakos 82 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 6-án, szerdán 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk és rokonunk, ÖZVEGY KOCSKA MIHÁLYNÉ szül. Roszprim Hermina rövid szenvedés után március 1-én elhunyt. Temetése március 4-én, szerdán 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. BODA GÉZÁNÉ

1970. február 28-án 84 éves korában elhunyt. Temetése március 4-én, szerdán 2 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám és nagyapám,

RIBARITS ISTVÁN

türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 4-én, szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, nagymama, testvér, sógornő és kedves rokon,

FORRÓ JÁNOSNÉ

szül. Faik Katalin 61 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 5-én, csütörtökön fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek, akik szeretett halottunk, KAPÁSI JÁNOSNÉ temetésén megjelentek és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Kapási család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó férjem, HORVÁTH ISTVÁN temetésén részt vettek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, Külön mondunk köszönetet a II-es üzem vezetőségének, dolgozóinak, a 33-as dandár úti iskola tanárainak és tanulóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága jó férjem, édesapám, HONFI JÁNOS temetésén részt vettek, nagy bánatunkban velünk éreztek és vigasztaltak. Köszönet a volt munkatársainak és jó barátainak, úgyszintén az utcabeliek nek és jó szomszédoknak, akik utolsó útjára kísérték. Köszönet a sok szép virágért, melyel a sírját elborították. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, SÁNDOR KÁROLY temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. — A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, ÖZVEGY KOLLÁR KÁROLYNÉ szül. Burits Teréz temetésén megjelenésükkel, koszorúk küldésével nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. — A gyászoló Kollár és Szabó család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

NAGY SÁNDOR

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, KOVÁCS JÓZSEFNÉ temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mozüzemi Vállalat szakszervezetének és dolgozóinak. A gyászoló család.

A Bábolnai Állami Gazdaság

KÉTÉVES ISKOLÁT INDÍT SZEPTEMBER HÓBAN,

melyen kiképez sportlovasokat, baromfigondozókat.

Teljes ellátást, ösztöndíjat biztosítunk.

Jelentkezhetnek 8 általános iskolát végzett, 14—17 éves fiúk.

Jelentkezéseket írásban kérjük március 15-ig a személyzeti osztály címére elküldeni.

Megyei tűzrendészeti napok — a jubileumok jegyében

Százéves a pécsi tűzoltóság

Kibővített tűzrendészeti ülés Pécsváradon Áprilisban: az első baranyai tűzoltófilm sajtóbemutatója — Oltási bemutató Siklóson

Száz évvel ezelőtt, 1870 februárjában alakult meg a fővárosi tűzoltótestület, s alig néhány hónappal később már Pécs is önálló, viszonylag korszerűen felszerelt, éjjel és nappal egyaránt akcióra kész tűzoltóegységgel dicsekedhetett. A centenárium alkalmából — hazánk felszadadulása 25. évfordulója jegyében —, tegnap „Tűzrendészeti napok" címmel nagyszabású rendezvénysorozat kezdődött a Baranya megyei Tanács Tűzrendészeti Bizottsága szervezésében. Az egész évet átfogó program első eseménye: kibővített tűzrendészeti bizottsági ülés Pécsváradon. A megyei testület Vértes Tibor, a Megyei Tanács végrehajtó bizottságának titkára elnökletével meghallgatta a Pécsváradi Tanács tűzrendészeti bizottságának jelentését, majd dr. Schafhauser István, a Megyei Tanács igazgatási osztályának vezetője részletesen ismertette a tűzrendészeti napok célját, illetve programját.

Az első nagyobb szabású eseményre március 6-án, pénteken a Pécsi Bőrgyárban kerül sor, ahol tűzrendészeti „Ki mit tud"-ot szervez a megyei parancsnokság. A vetélkedőn az országos tűzoltózenekar is fellép. Április 1-én Mohácson nagyszabású tűzrendészeti, illetve tűzoltástörténeti kiállítás nyílik, melynek anyagát a többi járási székhelyen is bemutatják. Ugyancsak áprilisban kerül sor az első baranyai tűzoltó film sajtóbemutatójára. A filmet a Megyei Tanács filmarchivumának munkatársai készítették — a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek közreműködésével. — Júniusban Siklós lesz a tűzrendészeti napok központja. A tegnap elfogadott program szerint a várfesztivál alkalmából kiállítás nyílik, illetve tűzoltási bemutató lesz a várban. A fúvószenekari fesztiválon ez alkalommal az önkéntes tűzoltó testületek zenekarai is részt vesznek. — Június második felének főeseménye a tűzrendészeti vetélkedő megyei döntője.

Kosteleczky Sándor alezredes, megyei tűzrendészeti parancsnok, tegnap az önkéntes testületek között folyó versenyről is tájékoztatót adott. Elmondotta: a versenyben a megye minden testülete részt vesz. A verseny legjobbjának jutalma az a csapatzászló lesz, amelyet tavaly adományoztak az önkéntes tűzoltóknak a termelőszövetkezeti szövetségek. A zászló ez idő szerinti őrzője a siklósi testület.

A megyei tűzrendészeti bizottság pécsváradi, kihelyezett ülésének határozata értelmében a centenárium évében fokozottabb gondot fordítanak a tanulóifjúság tűzrendészeti oktatására, illetve tűzrendészeti munkába való bevonására is. A községi tűzrendészeti napok keretében az úttörő tűzoltórajokat is megszervezik mindenütt, — ahol lehet.

Beethoven-emlékhangverseny

A Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskola UNESCO klubja február 28-án rendezte ünnepi estjét, Beethoven születésének 200. évfordulója alkalmából. Városunk egyik színvonalas középiskolájának széleskörű érdeklődését reprezentálta a hangverseny. A műsort Máriás Angéla IV. e. oszt. tanuló Beethovent méltató rövid, tartalmas bevezetője nyitotta meg. Beethoven művein kívül a közvetlen zenetörténeti előd Mozart, majd Gounod, Verdi, Ravel alkotásai és néger spirituálék csendültek fel.

Külön érdekes eseménye volt az ünnepi estnek Papp Zoltán újabb műveinek bemutatója. A fiatal zeneszerző középfokú tanulmányait Pécsett végezte, jelenleg a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zeneszerzés szakán tanul. Ez alkalommal Quatro pezzi per pianoforte című művét játszotta, valamint a zongorakíséreteket szólaltatta meg.

Közreműködött a hangversenyen Donatella Failoni, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola végzős növendéke. Hangulatteremtő zongorajátékát — mint ahogy erről más alkalommal már meggyőződtünk — örömmel hallgattuk volna, sajnos a zongora silány volta ezt nem tette lehetővé. Műsorán Beethoven: Cisz-moll op. 27. No 2. szonátája, Kodály: Székely keserves, Esik a városban című művei, valamint Papp Zoltán: Colori per pianoforte No 2. (1970) című kompozíciója szerepelt.

Az est legnagyobb sikerét Kováts Kolos aratta. Szintén Pécsett végezte tanulmányai egy részét, jelenleg a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola V. éves énekszakos hallgatója. Hangja — mióta nem hallottuk — kiteljesedett, és megtalálta a líraibb kifejezések eszközeit. Ravel tolmácsolása maradandó élményt adott.

Zárószámként három néger spirituálé szólalt meg. Kétségkívül minden zenének vannak közös hangjai, de a néger spirituálé világa egy Beethoven emlékhangversenyen meglehetősen idegenül hatott.

Tényi Zoltán

Automata borpasztőrizáló-berendezés

Palackozás előtt a bort pasztőrizálni, kezelni kell, hogy minőségi változás ne érje, meg ne romoljon. Az Állami Pincegazdaság Mecsekvidéki Üzemének borpalackozójában egy új és korszerű — százezer kalória óra teljesítményű — kompresszor-hűtőgépegység szerelését kezdték meg. Próbaüzemelését az első negyedév végére tervezik. Az egység három munkafolyamatot képes elvégezni, teljesen automatizálva, kiszolgáló személyzet nélkül. Végezi a borok hűtését és pasztőrizálását — a folyamat külön-külön és egyidőben is elvégezhető. Segítségével a borok tárolása minőségcsökkenés nélkül megoldható. A korszerű technológiai feltételeket biztosító berendezés beruházási költsége hatszázezer forint — óránként háromezerötszáz liter bor hőkezelését oldja meg.

Fogynak a zöld területek

Közegészségügyi nap Pécsett

Amikor II. József kezébe vette a népszámlálásról készített jelentést, azt olvasta: Pécs lakóinak száma alig haladja meg a kilencezret. — Azóta kétszáz év sem telt el, és a mecsekaljai város csaknem 150 ezer lakost mondhat magáénak, mutatja ezt az 1970-ben készült népességstatisztika

Pécs város a felszabadulás után lépett a viharos fejlődés útjára. Az urbanizációs folyamat üteme is felgyorsult. Több víz, gáz, villany kellett az embereknek és jármű a fokozott forgalom ellátására. Lakások, intézmények épültek városszerte és hozzá közművek. Ez utóbbiak csak úgy működhetnek, ha különböző kábeleket helyeztek a mélybe, a felszaggatott járdák, közterek és közutak alá.

És itt kezdődött a baj.

Intézményesen kiirtották a fákat sok utcáról és térről, a közművesítés során. Sajnos, ma sem jobb a helyzet, mint ez tegnap kiderült a közegészségügyi nap egyik előadója Ulrichshoffer József szavaiból, aki azzal kezdte ismertetőjét, hogy telefonon közérdekű bejelentés érkezett hozzá hétfőn délután: a Fürst Sándor út 5. számú telken folyó építésnél kivágják a szép nyárfákat...

Kalla Gábor pedig diaképekkel illusztrálta az utcai fasorok—közmű ellentét című előadását. Bebizonyította, hogy Pécsett olyan helyeken vágtak ki értékes fákat, ahol annak eltávolítására semmi szükség nem volt. A harkányi kemping építését is úgy kezdték, hogy kiirtották az erdőt. Mutatott olyan fényképet, amelyiken látható volt a nagyfeszültségű hálózat vasoszlopsora, de olyan közel van az utcai épületek homlokzatához, hogy a járdán babakocsit sem lehet tolni.

Az ankétvezető, dr. Páter János professzor valamennyi résztvevő véleményét foglalta egybe kérésével, a jövőben a tervezők és kivitelezők egybehangoltabb munkájával kíméljék azt a kevés zöldet, ami Pécsett még található, legyen az fa, pázsit, vagy az útmentén húzódó kopár gyepsor.

A közegészségügyi nap alkalmával, melyet a műszaki propagandahónap keretében tegnap délután a MTESZ helyiségében tartottak, ismertetés hangzott el a pécsi ivóvízről is. Szilágyi Elemér, a Pécsi Víz- és Csatornaművek főmérnöke arról a gondról beszélt, ami az ivóvíz íz- és szaghatásában jelentkezik. De vázolta azokat a módszereket is, melyekkel a kellemetlen kísérők megszüntethetők. Az azonos berendezés kísérletei befejezés előtt állanak. Üszögön aktívszénnel töltött szűrőberendezést építenek. Őszre a téli kisvizek idejére — üzembe helyezik.

A tanácskozás második részében tájékoztató hangzott el az utcahigiénéről, a szemétégetés lehetőségeiről és annak jelentőségéről, az utcai közközlekedés higiénéjéről és a mért zajszintekről.

Fizetésnap...

Forint-főszezon a bankban

Olvasóterem százasokkal — Kétszáz zsák apró

Illetéktelen járt tegnap délelőtt a Magyar Nemzeti Bank megyei Igazgatóságának trezorjában. Mindössze két dolog szolgált a látogató mentségére: újságírói szándék vezette, és nem hozott el egy fityinget sem a trezorokat megtöltő igen tekintélyes mennyiségű bankjegytömegből...

Ilyenkor — fizetésnapok tájékán — van a forint főszezonja a Nemzeti Bankban. Ebben az időben minden délelőtt vasúti váróteremhez hasonlít a pénztárhelyiség. Hivatalsegédek, vállalati megbízottak várnak arra, amire nagyon sok helyütt sok ezren várnak: a fizetésre. A pénzosztás két fülkénél folyik, ki-ki megkapja a gondosan kötegelt, többször ellenőrzött bankjegyeket, s már mehet is. A várakozó helyiség egyik kis asztalánál a bank alkalmazottjának jelenlétében fiatal nő nyálazza a százas kötegeket. Minden egyes köteget gondosan megszámol, s csak akkor viheti el a pénzt, ha meggyőződött róla, hogy az utolsó fillérig megvan. A bank egyébként megbízhatóan fizet, a helyszíni ellenőrzést csak azoknál a vállalatoknál vezették be, ahol előfordult már, hogy az úton valahogy kevesebb lett a pénz. A Nemzeti Bank így igyekszik megvédeni presztizsét...

Várni elég sokat kell, idő szükséges ahhoz, amíg a csekk megjárja az előírt utat. — Előnyben azok a vállalatok vannak, amelyek már előző nap elküldték csekkjüket a bankba, így a fizetésnap reggelén rögtön felvehetik a pénzt. Mintegy harminc vállalat él ezzel a lehetőséggel, de a bank alkalmazottai azt szeretnék, ha többen is átvennék ezt a módszert: gyorsabban, folyamatosabban menne a kifizetés.

Persze, — ha nem is túl gyakran — megtörténik, hogy valaki hiába vár. Ha a cégnek nincs pénzügyi fedezete, a bank természetesen nem fizet, ilyenkor megkell várni a számlára esetleg később érkező jóváírásokat.

Rostás János könyvelési osztályvezető azt mondja, a vállalatok elég liberálisan kezelik a pénzügyeket, gyakran előfordul, hogy az előírtnál kevesebb személy jön a pénzért. Szabály az, hogy százezer forinton felüli összeget kettő, ötszázezer forinton felüli összeget pedig három ember kell, hogy kísérjen.

A forgalom minden hónapban 2—5-e és 15—18-a között tetőzik, ilyenkor fizet a vállalatok, intézmények többsége. A bankban egyébként minden változást észrevesznek, a pénz kitűnő reagens. A postáról érkező összegek csökkenéséből például tudják, hogy közeleg a nyugdíjfizetés, tartalékol a posta. Hosszú évek óta először az idén februárban ezt nem lehetett észrevenni, Cziráki János könyvelési nagycsoportvezető szerint a téli vásár kiemelkedően magas forgalma miatt...

Imponáló sebességgel forog a pénz. Amit másodikától ötödikéig kifizetnek, annak nagy része néhány napon belül visszakerül. Vásárolnak a dolgozók, takarékba teszik a pénzüket, megeszik, megiszszák, végső soron újból a trezorokba jut. Pontosabban szólva, először az olvasóterembe. A terem első pillantásra ideális munkahelynek látszik, bankjegyeket kell olvasni. Aztán kiderül, hogy egyáltalán nem olyan ideális, fárasztó, idegölő munka, a felelősségről nem is beszélve. Milliókat olvasnak meg napi nyolc óra alatt, havi 1200—1600 forintért. — A vállalatok „lezsersége" itt is kiderül: az úgynevezett zsákos befizetéseket ellenőrizve gyakran találkoznak pontatlansággal. Hol több, hol kevesebb az összeg, ami persze megtérül, de sok felesleges munkát ad a dolgozóknak.

Nyugalomba vonult a „rázófa", amellyel — manuális módszerekkel — a pénz osztályozását végezték. — Most ügyes masinák osztályoznak, s töltik meghatározott mennyiségben kis zacskókba a pénzt. Gyorsabbak, de nem különbek, mint az ember, tévedés előfordul.

A fizetésnapok felfokozott ütemű munkát jelentenek a bankban, különösen akkor, ha egy-egy közbejött vasárnap vagy ünnep miatt szűrsödik a program, mint ebben a hónapban. Főszezonban több tízmillió fordul meg a pénztárosok, alkalmazottak kezén. A zsebükbe csak az vándorol belőle, ami a fizetési listán a nevük mellett áll. A banknál harmadikán fizetnek.

D. Kónya József

Gyorslista

Az 1970. március 2-án megtartott lottó jutalomsorsolásáról, melyen a 7. heti lottószelvények vettek részt.

Szám	Nyeremény
066 572	Éléskamra utalvány
081 945	Bútor
082 200	Hűtőgép
084 545	Utalvány
095 650	Háztartási gép
107 240	Pihenés a Balti-tenger partján
112 041	Varrógép
123 267	Méteráru
126 816	Utalvány
129 362	Éléskamra utalvány
136 356	Fényképezőgép
136 630	Méteráru
138 493	Éléskamra utalvány
148 921	Lakástextil
154 204	Hűtőgép
161 630	Ruházati cikk
164 604	Rádió
177 630	Éléskamra utalvány
177 790	Kit mit választ
180 396	Hűtőgép
188 050	Bútor-lakberendezés
1 833 100	Varrógép
1 836 375	Éléskamra utalvány
2 009 150	Bútor
2 018 232	Hűtőgép
2 027 003	Óra
2 032 021	Utalvány
2 034 165	Utalvány
6 603 299	Ki mit választ
6 610 236	Éléskamra utalvány
6 611 036	Ki mit választ
6 613 074	Ki mit választ
6 614 291	BÁV-utalvány
6 616 613	OFOTÉRT-utalvány
6 622 693	Rádió
6 636 607	Ki mit választ
6 636 134	Varrógép
6 643 301	Mosógép és centrifuga
6 645 597	Éléskamra utalvány
6 654 597	Éléskamra utalvány
6 654 252	Háztartási gép
6 658 813	Angliai társasutazás BEA repülőgéppel
6 661 384	Varrógép
6 666 265	Ki mit választ
6 669 046	Utalvány
6 668 118	Háztartási gép
6 678 413	Ki mit választ
6 678 863	Pihenés a Balti-tenger partján
6 682 452	Bútor
6 696 150	Méteráru
6 697 327	Tv
6 697 571	Utalvány
6 698 323	Utalvány
6 702 662	Lakástextil
6 711 068	Hűtőgép
6 713 944	Éléskamra utalvány
6 717 139	Utalvány
6 724 186	Éléskamra utalvány
6 732 876	Ki mit választ
6 751 721	Hűtőgép
6 752 083	Ki mit választ
6 763 629	Moped
6 800 004	Rádió
6 808 163	Lakástextil
6 801 982	Bútor
6 806 653	Mosógép és centrifuga
6 815 167	Hűtőgép
6 819 107	Lakástextil
6 826 942	OFOTÉRT-utalvány
6 821 716	OFOTÉRT-utalvány
6 822 353	Háztartási gép
6 824 220	Pihenés a Balti-tenger partján
6 825 739	Fényképezőgép
6 836 445	Háztartási gép
6 840 040	Méteráru
6 848 263	Éléskamra utalvány
6 862 034	Éléskamra utalvány
6 862 539	Utalvány
6 862 906	Méteráru
6 863 178	Hűtőgép
6 867 591	Ki mit választ
6 884 561	Háztartási gép
6 884 617	Rádió
6 896 250	Hűtőgép
6 904 685	Tv
6 914 233	Méteráru
6 927 968	Tv
6 928 674	Utalvány
6 929 513	Renault R-4 típusú személygépkocsira utalvány
6 931 722	Fényképezőgép
6 936 568	Tv
6 939 370	Éléskamra utalvány
6 953 461	Méteráru
6 963 249	Éléskamra utalvány
6 971 768	Háztartási gép
6 995 404	Hűtőgép
7 001 481	BÁV-utalvány
7 015 001	OFOTÉRT-utalvány
7 035 638	Éléskamra utalvány
7 037 456	Rádió
7 041 163	Pihenés a Balti-tenger partján
7 044 821	Éléskamra utalvány
7 045 386	Háztartási gép
7 054 379	Ki mit választ
7 059 294	Utalvány
7 065 491	Balatonakarattyai üdülőtelep, víkendház építési utalvány
7 074 010	Rádió
7 111 095	Éléskamra utalvány
7 111 787	Hűtőgép
7 114 816	Írógép
7 120 165	Éléskamra utalvány
7 122 460	Éléskamra utalvány
7 127 382	Írógép
7 129 476	OFOTÉRT-utalvány
7 201 351	Lakástextil
7 208 311	Háztartási gép
7 212 600	Ki mit választ
7 224 001	Háztartási gép
7 226 167	Méteráru
7 230 045	Hűtőgép
7 233 805	Éléskamra utalvány
7 238 364	Éléskamra utalvány
7 239 752	Méteráru
7 261 678	Háztartási gép
7 263 139	Bútor
7 265 934	Méteráru
7 272 043	Háztartási gép
7 278 163	Méteráru
7 286 450	Óra
7 293 328	Ruházati cikk
7 310 877	Varrógép
7 329 584	Fényképezőgép
7 329 706	Tv
7 338 284	Ruházati cikk
7 340 219	Éléskamra utalvány
775 381	Lakástextil
794 114	Moped
784 833	Házartási gép
792 777	Tv
798 354	Lakástextil
803 034	Hűtőgép
820 119	Mosógép és centrifuga
8 019 870	Ki mit választ
8 020 728	Írógép

A nyertes szelvényeket 1970. március 20-ig kell eljuttatni a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság lebonyolítási osztályához (Budapest, V., Münnich Ferenc u. 15.).

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

A kiszesek is segítettek

Otthont kaptak a beremendi öregek

A kényelmes fotelek majd mindegyike foglalt. Az asszonyok beszélgetnek, néhányan képes újságokat lapozgatnak, van, aki csak szótlanul ücsörög, vagy ismerkedik az új helyiséggel. A hangulat még egy kicsit feszélyezett. Szokatlan a közösség, az egyedül töltött évek után újból meg kell barátkozni az emberekkel, egymással, megismerni az új lehetőségeket és megtanulni élni vele...

Az első nap tapasztalatai után ítélve, ez nem lesz nehéz. Vokó Ferenc, a Beremendi közös Tanács titkára azt mondja, attól féltek, az ünnepélyes megnyitó után elmennek haza az öregek, hiszen még hiányos a felszerelés, nemigen tudják foglalkoztatni őket. Ehelyett az történt, hogy az idős emberek azonnal birtokukba vették a helyiségeket, elfogadták otthonuknak.

A beremendi Kossuth Lajos utca 28. számú ház egy része ezután az idős, egyedülálló embereké lesz, itt tölthetik idejüket, szórakozhatnak, beszélgethetnek, s napjában egyszer étkezésükről is gondoskodnak.

— Régóta tervezzük már, hogy otthont teremtünk a falu öregjeinek, — mondja Vokó Ferenc tanácstitkár, — s most végre sikerült elérni. A dicséret ezért nem a tanácsot, illetve elsősorban nem a tanácsot illeti, szinte az egész község összefogására szükség volt, hogy megvalósíthassuk tervünket. A berendezésben, a helyiség átalakításában segítséget nyújtott a termelőszövetkezet, az ÁFÉSZ, a cementgyár, és amit külön kiemelnék, a cementgyár KISZ-szervezete. A berendezést pedig a művelődési ház biztosította.

— Hány ember talál itt otthonra?

— Húsz-huszonkettő, körülbelül, ilyen létszámra terveztük. De már előre gondoltunk, s ha igény lesz rá, meg tudjuk majd oldani házon belül a bővítést is.

Az új napközi otthont hétfőn délelőtt avatták, s már akadtak patrónusok is: az ÁFÉSZ szocialista brigádja vigyázza majd az idős emberek sorsát.

állás

Gyakorlattal rendelkező, fiatal kozmetikus elhelyezkedne szakmájában barhova. „Szeretem a hivatásom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vegyeszakos kereskedő állást változtatna. „Pécsi lakos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szőlőmunkást keresek mindennemű szőlőmunkára. „Szőlő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

2 éves kislányom gondozására tiszta, rendes aszszonyt keresek, aki lakásán gondozná. József Attila utcában vagy környékén lakó legyen. „József Attila utca" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Különbejáratú, bútorozott szoba kiadó. Pécs, Radnics utca 35.

Különbejáratú, kis bútorozott szoba egy személynek kiadó. Major u. 11.

Különbejáratú, bútorozott szobát keresek. Megegyezéssel fiatalkorút korrepetálok. „Minőség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres szoba, konyhás, albérletet keresek egy gyermekkel. Igényesek. Cím: III., 59-es dandár út 3/B 6. em. 1.

Különbejáratú, bútorozott szoba egy nő részére kiadó. Vince u. 14., földszint, második ajtó.

Elcserélném Szőkéden, 387 négyszögöl szőlőt, gyümölcsöst 1 televízióért, 1 varrógépért + 1000 Ft. „Cseresznyefa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 3 szoba, konyha, komrás, kis kertes, PIK főbérleti lakásom uránvárosi 2 szoba, összkomfortos, házfelügyelőire. „Kórház tér" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi, 1½ szoba, összkomfortos, házfelügyelői lakásomat elcserélném 2 szoba, összkomfortosra. Esetleg lebontásra kerülő 1—1½ szobásért. „Gábor" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti, bútorozott szoba kamra, konyha, fürdőszoba használattal gyermektelen házaspárnak kiadó. Érdeklődni 15 óra után. Pécs, Tátra u. 1/1. Molnár.

Pécs, Jókai utcai, 1 szoba, összkomfortos, földszinti lakásomat elcserélném 2 szobásra tanácsira is. „Júliusig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Technikus házaspár különbejáratú, üres szoba, konyhás albérletet keres. „Orgona" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba 2 szolid egyen részére március 15-re kiadó. Jókai M. u. 9., emelet.

Fiatal nő kisgyermekkel albérleti szobát keres. — Ajánlatokat „Bútorozott" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe kérek. ármegjelöléssel.

Budapesti lakásomat elcserélném pécsire „Egy szoba, komfort" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagykanizsai, kettő szoba összkomfortos, központban levő lakásomat elcserélném pécsi hasonlóra. — Nagykanizsa Széchenyi tér 13. Udvari.

Elcserélném belvárosi, ná félszoba (+ étkezőfülke), összkomfortomat 2—2,5 szobásért, a szigeti részen. Érdeklődni 15-50/229 telefonon.

Elcserélném szigeti útti, IV. emeleti, távfűtéses, 2 szobás lakásomat hasonlóra, II. emeletig. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatal nő keres üres, világos albérleti szobát. — Ajánlatokat: „Egyedülálló" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

vétel-eladás

Megvételre keresünk 9x12-es lemezes fényképezőgépet, kettős kihúzattal, 4,5-es vagy jobb optikával. Felsőfokú Technikum Matematika—Fizika Tanszéke, Rákus u. 2.

KAGYLÓFOTEL, ágyneműtartós, ágybetétes, modern garnitura (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJDA karpitos Pécs, Deryne u. 11. Telefon 36-75.

Orion gyártmányú kisképernyős televízió eladó. Haab Ilona, Uránváros, Enyedi Gy. u. 6/b.

Eladó 1 darab román TV bárszekrény világos. Megtekinthető 17 órától 23 óráig. Bánki Donát u. 19., házfelügyelő.

Anyajuhok, magyarvadas — németh — ezüst + süldők eladók. Érdeklődni: Kővágószőlős Golgota 12.

Kifogástalan állapotban levő gáz és olajkályhát vennék palackkal. Címeket a Sallai u. hirdetőbe kérem, „25-ös" jeligére március 9-ig leadni.

Eladó: háló-, kombinált-konyhabútor Pécsvárad, Vár, földszint.

1 q pattogatni való kukorica eladó. Cím: Boros József, Komló Garcarin u., 13.

VÉTEL — ELADÁS
Rekamiék, kombinált garnitúrák, szekrények, Vasútállomásnál. Szabadság út 50.

200 literes transport benzines hordót vennék jó állapotban. Kardos, Munkácsy u. 26. Tel.: 38-87.

M—14, 4 sávos magnó eladó. Pécs, Ifjúság u. 14. sz.

Régi bélyeggyűjteményt, tömegbélyeget veszek — „Gyűjtő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hibátlan optikájú túristа látcsövet vennék 18 óra után. Megyeri 8. Füzér.

MODERN, SZÉP BÚTOROKAT VESZEK ÉS ELADOK.
Szabó Tel.: 54-11.
Kisbútorüzlet.
Alkotmány utca 7.

Veszek varrógépeket, hálószobabútorokat rekamiékat, mosógépeket, szelonokat, ágybetéteket, csőgarnitúrákat, konyhabútort, tűzhelyeket órákat nevelőket hagyatékot. Koltay. Rákóczi út 48.

Faragott tölgyfa műbútor, bőrkárpitozott székekkel álló órával, igényesnek eladó. Megtekinthető du. 4-től Alajos u. 12.

30 ezer darab sima
vadszőlővessző
ELADÓ.
UJ ÉLET MG. TSZ kertészetében.
PÉCS.
Nagyárpádi út 5. szám.
(Gyümölcstermelő szakszövetkezet faiskolája mellett).

Eladó 8/100-as motoros sikkötőgép, kifogástalan állapotban. Csordás István, Pécs Bajcsy-Zs. 42.

SZÍNES, NAGY ÉRJEGYZÉKÜNKET kérje, díjmentesen megküldjük! — RÓZSÁK! Félezer fajta újdonság ezüstfenyők orgonák cladiculusok díszcserjék, szállítás postán. Szalkai kertészet Budapest VI. Népköztársaság útja 8.

BIKALI ÁLLAMI GAZDASÁG
eladásra
felkínál
85 W. KUKORICASZILÁZST I. osztályút.
17 W. LUCERNASZÉNÁT I. osztályút.
6 W. LUCERNASZÉNÁT II. osztályút.
Ár megegyezés szerint.
TELEFON: BIKAL 3.

Kettő fróasztal eladó. 150 forint. Zoldfa u. 37.

Vennék 7—8 hónapos kan malacot. Pécs, Garai u. 16. Schiller.

50 m² nyárfa, épületfának eladó Mariza, 114. sz.

Újonnan bevont lószőr ágybetétek eladók Borbálatelep, Kanyar u. 5.

Tisza televízió jó állapotban olcsón eladó. Érdeklődni este 5—6 óra között. Baranyavár utca 23. sz.

Szép, masszív hármasszekrény eladó Varady Antal u. 10.

Takarmányrépa, 15 q eladó. Málom, Kis u. 3. sz. alatt. Zsenkovics.

Fényszóró eladó. Deák Ferenc út 120. Érdeklődni a helyszínen.

8 éves kanca-ló állandóan egyesben járt eladó. Berkesd, Alkotmány utca 138.

gépjármű

Kitűnő, nagykerekű, 1000-es Wartburg és Munkácsy TV eladó Tolbuhin út 51. Fehérvári.

Wartburg jó állapotban eladó Pécs, Micsurin u. 11. Kertváros.

SZEMÉLYGÉPKOCSI sürgősen eladó. Nárcisz utca 8. szám. (Balkánynál)

Garázs kiadó, vállalatnak is alkalmas. Érdeklődni minden délután. Egres u. 6. Szigeti vámnál.

560x15-ös angol autógumik eladók. 16-40/999.

Kérem az LB 61-49 rendszámú kis Jáwa, jelenlegi tulajdonosát, hogy saját érdekében jelentkezzen Vámos Jánosnál, Pécs, II. ker., Vak Bottyán u. 70. szám.

ingatlan

Két szoba összkomfortos, kertes házrész + egy szoba, összkomfort beköltözhetően eladó. Aradi vértanúk útja 21.

Balaton déli, központi részén, partközelben az év folyamán épülő társasnyaralóhoz társakat keresünk. „50" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagypeterden, műúttól 200 méterre, 500 négyszögöl szőlő, présházzal, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Kossuth utca 30.

1½ vagy 2 szobás szövetkezeti lakást átvennénk legkésőbb őszi beköltözéssel. „Armegjelölés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pellérden 173 négyszögöl házhely eladó. „Mónika" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1 szoba, konyhás, kamrás ház különbejáratú, udvar és kertrésszel eladó. Fürdő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosban, 2 szobás, főbérleti lakást átvennék. „Tavaszi költözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás kertes családi ház fürdőszobával eladó. „Podrázs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beköltözhetően eladó 2 szobás kertes családi ház és 400 négyszögöl szőlő, lakható új épülettel. Szövetkezeti vagy öröklakást beszámítok. „Reális" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagydobszán két és félszobás új ház, 800 négyszögöl telekkel 55 000-ért sürgősen eladó vagy pécsiért cserélhető. Megegyezünk. Érdeklődni: Bálics 11. sz.

Egyszobás családi ház Abaliget, Öreghegy 1. sz. alatt 900 négyszögöl területtel eladó.

Vennék kisebb házat, ahol gazdálkodni lehet, kétszobás belvárosi lakáscsere van. „III. kerületben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

200 négyszögöl telkek, házak szőlők eladók. Címek: Szkókötető 11. Fűszerboltnál.

Vennék kisebb szőlőt, présházzal Pécshez közel. „Ár és helymegjelöléssel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányban, villanegyedben házhely eladó. Jelige: „Harkány" a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes családi ház azonnali beköltözéssel eladó. „Nagy kert" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház eladó. Pelérd, Dózsa György u. 14. Áron alul.

Szoba, konyhás lakást 300—400 négyszögöl telekkel vennék „70 000-ig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hosszűhetényben 740 n- öl fiatal szőlő szántó présház, pince, felszerelés és 800 liter bor eladó. Teljesen déli fekvésű és gépkocsival megközelíthető. — Zobák-puszta Matkovits Jánosnál.

Balatonfenyvesen, víztorony mellett kétszobás nyaraló eladó. — Érdeklődni: Landler u. 20., fekete csengő, tizenhét óra után.

Szikkötetőn 416 négyszögöl terület ciszternával építőanyaggal eladó. Fürst 6. u. 44. Telefon: 42-76.

Harkányban Zrínyi u. 10 alatt 200 négyszögöl házhely eladó.

Átvennék 1 szobás szövetkezeti lakást garzont, vagy emeletráépítést sürgősen készpénzzel. „Csöpi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Hetvehely, Petőfi u. 23. számú családi ház, melléképületekkel és 780 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: Reisz borbélynál.

Balatonmária-fürdőn Rákóczi u. 146 szám alatti eladó 130 n-öl villatelek, vízparthoz 100 m. Érdeklődni: Balogh Balatonkeresztur, Ady E. u. 42. Csak vasárnap!

Komló, Kossuth Lajos u. 42 szám alatt beköltözhető egyszobás, konyhás, melléképületes ház 26 ezer forintért eladó.

Aranyhegyen 200—500 négyszögöles szőlő gyümölcsös parcellák eladók. Váradi Jókai u. 46.

Kertes, családi ház melléképületekkel eladó. Mánfa 211. a kölyuki buszmegállónál. Érdeklődni a helyszínen Fónaiéknál.

Budapesttől 4 km-re, azonnal beköltözhetően (3 családnak is megfelelő lakrésszel) családi ház, fele is eladó. Érdeklődni: Komló 21-29 telefonon.

Szulimán községben 3000 négyszögöl szőlő, szántó, rajta levő épülettel eladó. Érdeklődni: Staub Róza, Szulimán.

Fonyód-fürdőtelep központjában üzletház eladó. Étkezőnek üdülőnek, borkimérésnek fourage üzletnek kiválóan alkalmas. — „Hotel kikelet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Abaligeti víkendtelek sürgősen eladó. Athinay u. 9 szám.

vegyes

TÜZIFAFŰRÉSZELÉS?
TAMÁS!
Győry utca 6. m.
Telefon: 39-91.

Kozármislenyi határban közel Árpádhoz, 1 kh. szántóföld felesbe kiadó. Érdeklődni: I., Remény u. 10.

Bútorát, ha régi vagy rozoga el ne pazarolja, **ALPÁR** újjáalakít! **Alsóbalokány u. 41**

Kérem azt a becsületes megtalálót, aki szombaton fél 12 óra körül a Perczel utca elején egy k's barna doxli kutyát talált, jutalom ellenében Perczel u. 4. szám alá hozza vissza.

Televízió, mosógép, centrifuga, rádió, porszívó javítás. Házhoz megyünk. Tel.: 4-...-8, 42-88.

Ismét bérelhető
VACU FÉNYKÉPEZŐ-GÉPPEL!
BELKER, KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT, PÉCS, BAJCSY-ZS. ÚT 3. Telefon: 10-06.

Falfapétázást, falkárpitozást,
MŰANYAGPADLÓ
(gumipadló) ragasztást, parkettcsiszolást, javítást, átrakást és lakkozást vállalunk. Érdeklődni, megrendelni: PÉCSI KÖZTISZTASÁGI ÉS ÚTKARBANTARTÓ VÁLLALATNÁL, PÉCS, RÓZSA FERENC U. 17. Telefon: 60-22 vagy 10-76/302 mellék.

NÉMET NYELVOKTATÁS
kezdőknek és haladóknak a lakásán is.
Prónay Walter Pécs, Tolbuhin út 5., földszint 7.

Kedvezményes angol nyelvoktatás diákoknak. Egyéb kezdőknek haladóknak — Különórákban is. Telefon: 26-04 87.

Pénzt takarít meg,
HA PARKETTÁJÁT ÖN CSISZOLJA!
Béreljen PARKETTA-CSISZOLÓGÉPET (220 Voltra).
BELKER, KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT, PÉCS, BAJCSY-ZS. ÚT 3. Telefon: 10-06.

Dunántúli napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel. 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Belpolitikai rovat 31-68
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel. 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telex sz. 2320

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v. Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőknél. Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

Vállalathoz takarítónőt keresünk azonnali belépéssel, osztott munkaidőben. — Reggel 5—8-ig, délután 4-től este 9 óráig. Jelentkezni lehet: Hunyadi út 3. (100)

*

Takarítónőt azonnali belépéssel állandó munkára felveszünk. Jelentkezni: Pécs, Damjanich u. 30, gondnoknál. (87)

*

Német nyelvű gépírót és tolmácsot felveszünk a BCM építkezéséhez. Jelentkezés írásban vagy személyesen SZ. I. K. K. T. I. beremendi kirendeltség. — Kossuth L. u. 4. szám. (330)

*

Kőműveseket segédmunkásokat, kubikosokat, gépkocsirakodókat, gépkocsivezetőket azonnali belépéssel felveszünk Jelentkezés a B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Zsolnay Vilmos u. 4—6 (66891)

*

Alkalmazunk építésztechnikus képzettséggel műszaki ellenőrt, szerkesztőt, műszaki rajzolót és gyakorlott gépírót. Jelentkezés: MEZŐBER. Pécs, Felsőmalom u. 24. sz. (66903)

*

A XIV. sz. Autójavító Vállalat felvételre keres általános lakatosokat, karosszéria lakatosokat, autószerelőket, fényezőket, betanított munkásokat végzettséghez, betanításról a vállalat gondoskodik tanfolyam beindításával. — A tanfolyam ideje alatt külön bérezés. — Öltözőőrséget vállfás öltözőbe (lehet nyugdíjas is). Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. — Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. (67035)

*

Gépírni tudó érettségizett adminisztrátort meghatározott időre felveszünk. — Pécs, Lyceum u. 4. MEGYESZER Vállalat. (67037)

*

Épületlakatos szakmunkásokat komlói telephelyre felvesz a MEGYESZER Vállalat. — Pécs, Lyceum u. 4. és Komló, Bem u. 2. (67038)

*

Műszaki adminisztrációban jártas dolgozót felveszünk. Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat — Cserkút. Fizetés megegyezés szerint. — Megközelíthető a 26-os buszjárattal. Telefon: 20-03, 16-os mellék. (67040)

*

Felveszünk lánctalpas traktorsegédvezetőt, autóvillamossági szerelőt, hálózati villanyszerelőt. — Műszaki Erdészet, Megyeri út 20. sz. (67028)

*

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz motorral rendelkező építőipari vagy építőanyagipari technikust. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a vállalat anyagosztályán. — Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (67065)

Gyakorlott lyukhegesztőket felveszünk kiemelt bérezéssel. — Gépjavító Állomás, Pécsvárad. (67067)

*

Éjjeliőrt felveszünk — MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (a Hőerőmű mellett). (67082)

*

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt számlázói munkakörbe azonnal felveszünk. — TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Lenin tér 6. (67110)

*

Segédmunkásokat azonnal felveszünk. TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Pécs, Lenin tér 6. (67117)

*

Férfi segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Pécsi Bútorgyár. — Pécs, Somogyi Béla u. 6. (67131)

*

TMK-munkához géplakatosokat és építőipari emelőgépek szerelési vizsgával rendelkező géplakatost felvételre keresünk. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. Pécs, Felszabadulás u. 16. sz. TMK-részleg. (67129)

*

Lakatos szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Fémipari Vállalat. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. szám alatt. (67130)

*

Férfidolgozót felveszünk. Munkafeladatok. fűtés, takarítás, sportpálya-karbantartás, ügyelet stb. Érdeklődni: Rákóczi út 52. Jogász Kollégium. (67126)

*

Színpadi munkásokat azonnali belépéssel alkalmaz a Pécsi Nemzeti Színház. (67125)

*

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz kőműves, ács-állványozó, bádogos, asztalos, tetőfedő, vízvezetékszerelő szakmunkásokat, női és férfi segédmunkásokat kőművesek mellé. Videkieknek útiköltséget térítünk — minden második szombat szabad. (309)

*

Segédmunkásokat felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 1. számú gyára. Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (298)

*

Varrónőket, betanított varrókat felveszünk azonnal. Egyműszakos üzem. Útiköltsége. térítünk. — Szentlőrinci ÁFÉSZ védőruha üzeme. Szentlőrinc, Erzsébet u. 6. szám. (316)

*

A Sellye és Vidéke Építő Ktsz egy fő bádogos szakmunkást vesz fel azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Sellye, Ságvári u. 8. sz. alatt. (307)

*

A Tejipari Kutató Intézet — Pécs, Tüzér utca 15. — kutatói munkakörbe felvesz fiatal agrármérnököt. (1321)

*

Építőipari gépkezelőket, útkarbantartó munkásokat, takarítónőket, gépkocsivezetőket és rakodómunkásokat felveszünk. — Nyolc általánost végzett jelentkezőket betanított fertőtlenítő munkára átképeztetünk. Bérezés **megállapodás szerint. Jelentkezés: Pécsi Közti**sztasági és Útkarbantartó Vállalat. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. (88)

*

A Pécsi Állami Gazdaság felvesz egy asztalos, egy ács szakmunkást és kőműves segédmunkásokat. Jelentkezni lehet Kruck Ferenc építésvezetőnél Üszögpusztán. (331)

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: keleten is megnövekvő felhőzet, nyugat felől havazások, havasesők. Megélénkülő délkeleti, déli, majd elsősorban a Dunántúlon északnyugatira forduló s megerősödő szél. Hófúvások. Az éjszakai lehűlés gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet mínusz 1—plusz 4 fok között.

Most nagy a választék!

10 százalékos előleg

befizetése mellett vásárolhatók

50, 125, 150, 175 és 200 literes

hűtőgépek.

„Baranya" Ker. Vállalat 36. számú boltjában

Pécs, Széchenyi tér 6. szám.

Gyorsított OTP-ügyintézés!

Ingyenes házhoz szállítás!

Gorkij: LENINRŐL

5.

Olykor majdnem hisztérikusan beszélt, és szóbősége érthetetlenné tette, maga a szónok pedig fárasztó volt. Beszédének végén, s mintegy attól függetlenül, de mégis „harcias" hangon, továbbra is tüzetesen ellenezte a harci csoportokat és általában a fegyveres felkelést előkészítő tevékenységet.

Jól emlékszem, amint a bolsevikok padjaiból valaki álmélkodva felkiáltott:

— Ejnye már, no!

S ekkor, azt hiszem, Tomszkij megkérdezte:

— Talán még a kezünket is levágassuk, hogy Martov elvtárs megnyugodjék?

Ismételten, nem vagyok biztos benne, hogy Martov az első ülésen beszélt-e, csak azért említettem meg őt, hogy elmondjam, hogyan beszéltek.

Beszéde után a munkások az ülésterem előtti helyiségben zordan mondogatták:

— Lám, még Martov is! Pedig „iszkrás" volt!

Az értelmiségi elvtársak renegáttá válnak.

Szépen, szenvedélyesen és élesen fogalmazva beszélt Rosa Luxemburg, kitűnően forgatta az irónia fegyverét. De íme, felsietett az emelvényre Lenin, és racsolva megszólalt: — Elvtársak! — Úgy rémlett, rosszul beszél, de egy perc múlva engem is, akárcsak a többieket, magával ragadott a beszéde. Először hallottam a politika legbonyolultabb kérdéseiről ilyen egyszerűen beszélni. Nem próbált ő szép mondatokat szerkeszteni, hanem minden szavát mintegy a tenyerén nyújtotta át, bámulatos könnyűséggel tárva fel a szó pontos értelmét. A szokatlan élményt nagyon nehéz érzékeltetnem.

Kezét előrenyújtotta és kissé felemelte, tenyerében mintegy mérlegre tette minden egyes szavát, kirostálta az ellenfelek mondatait, s ellenük megezte a maga meggyőző állításait, bebizonyítva, hogy a munkásosztálynak joga és kötelessége a maga útján haladni, nem pedig a liberális burzsoázia mögött vagy akár mellett kullogni — mindez szokatlan volt, és úgy hangzott, mintha ő, Lenin nem magától, hanem valóban a történelem akaratából mondaná. Beszédének egyöntetűsége, nyíltsága és ereje, egész lénye, amint az emelvényen állt, mintha egy klaszszikus műalkotás lett volna, amelyben megvan minden, és semmi sem felesleges, nincs díszítés, és ha van is, nem látszik, ugyanolyan természetes és nélkülözhetetlen, mint az arcon a két szem, a kézen az öt ujj.

Rövidebb ideig beszélt, mint az előbbi szónokok, a hatása mégis jóval nagyobb volt; nemcsak én éreztem ezt, a hátam mögött lelkesen suttogták:

— Milyen tömören beszél.

Így is volt; minden érv önnönmagától, a benne rejlő erőtől bontakozott ki.

A mensevikek nem átallották kimutatni, hogy Lenin beszéde kellemetlenül érinti őket, ő maga pedig több mint kellemetlen. Minél meggyőzőbben bizonyította annak szükségét, hogy a pártnak fel kell emelkednie a forradalmi elmélet magaslatára, mert így lehet minden szempontból ellenőrizni a gyakorlat helyességét, annál dühösebben szakították félbe beszédét.

— A kongresszuson nincs helye filozófiának!

(Folytatása következik)

1897. Lenin a munkásosztály felszabadításáért harcoló szövetség hat tagjával Szentpétervárott

TOTÓ

1. SBTC—FTC	2	1:2
2. Dunaújváros—Honvéd	1	2:1
3. Haladás—Csepel	1	1:0
4. SZEOL—Pécs	2	3:4
5. Komló—ETO	x	2:2
6. MTK—Videoton	2	0:3
7. DVSC—Eger	2	1:2
8. Ózd—Kecskemét	1	2:0
9. MÁV DAC—Egyetértés	x	1:1
10. Oroszlány—ZTE	1	2:0
11. Bologna—Milan	2	0:1
12. Inter.—Juventus	x	0:0
13. Lazio—Róma	x	1:1
+1		
14. Sampdoria—Bari	1	1:0

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közli, hogy a totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 és 13 plusz 1 találatos szelvény nem volt. 12 találatos 13 darab, a nyereményük egyenként 68 171 forint. 11 találatos 293 darab, nyereményük egyenként 1210 forint. Tíztalálatos 3223 darab, egyenként 165 forint. A 10. hétre átvitt jutalomösszeg 246 172 forint.

Teke:

VERESÉGGEL KEZDETT A GÁZMŰ SZEGEDEN

Szegedi AK—Pécsi Gázmű 5:3, 4949:4759, NB I. férfi mérkőzés, Szeged. Legjobb pécsi dobók: Gyenes 845, Sáska 832. Szegedi AK—Pécsi Gázmű 3:1, NB I. ifjúsági mérkőzés. Baranyai Építők—Pécsi MTE 5:3, NB II. férfi mérkőzés, Újmecsekalja.

A két pécsi úszószakosztály ma délután rendezi idei első versenyét. A Tanárképző Főiskola fedett uszodájában délután fél 6-tól összesen 10 számból álló versenyen vesznek részt a pécsi női és férfi versenyzők.

Megérdemelt győzelem

Pécsi Bányász—Várpalotai Bányász 2:0 (1:0)

NB I. B mérkőzés. Ifjúsági stadion, 500 néző, vezette: Fáth. Pécsi Bányász: Bogyai — Kelemen, Tallósi, Györkő II., Márton, Halasi, Palkovics I., Bartal, Vessző, Maklári, Bencsik, (Ivanics). Edző: Kovács József. Várpalotai Bányász: Palotai — Süke, Szabó, Orbán II., Csapó I., Fizli, (Bertalan), Dorogi, Kisbej, Berta, Orbán, II., Prokli. Edző: Dósai István.

Az időjárási körülményekhez mérten elfogadható talajú pályára futott ki a két csapat. A mérkőzés hullámzó mezőnyjátékkal kezdődött, ebben a vendégek némi fölényre tettek szert. A 11-ik perc hozta meg a hazai csapat vezető gólját. Süke röviden adott haza egy labdát, Bartal rácsapott, majd a kivetődő kapust kicselezve baloldalról nehéz szögből lőtt a hálóban, 1:0. A gól után sem igen változott a játék képe, a Várpalota csak a 17-ik percben jutott el először a pécsi kapu előterébe, de ott Berta jó helyzetből kapu fölé fejelt. Öt perccel később 20 méterre a kaputól szabálytalankodtak a pécsi védők, a szabadrúgást Fizli nagy erővel bombázta a lec fölé. A félidő hátralevő részében mindjobban a két 16-os közötti területre terelődött a játék, a kapuk nem kerültek veszélybe.

Szünet után hosszú ideig kizárólag mezőnyjáték folyt, csak negyedóra eltelte után került először veszélybe a várpalotai kapu, de ebből gól is született. Márton 25 méterről szabadot rúgott, labdája a 11-es pont táján szabadon hagyott Palkovics I.-hez került, aki azonnal felismerte a kínálkozó lehetőséget és lapos lövéssel juttatta a jobb kapufa mellett a hálóba a második pécsi gólt, 2:0. Kissé erősbödött a vendég csapat támadójátéka, de a jól játszó pécsi védelem mellett nem tudtak helyzetet kidolgozni.

Az NB I. B pécsi idénynyitója nem hozott jó játékot, az iram sem volt erős. A játék színvonalát kétségtelenül befolyásolta a havas, salakos pálya. A hazai együttes többet támadott, csatárainak szemfülessége és szilárdabb védelme révén megérdemelten szerezte meg a két pontot. A Várpalota játéka csak mezőnyben volt elfogadható, kapura egyáltalában nem volt veszélyes. A győztes csapatból Kelemen, Tallósi, Halasi és Maklári, a vendégek közül Szabó, Orbán II. és Berta játéka emelkedett ki.

KRISZTIÁN A VÁROSI, MOLNÁR A MEGYEI SAKKBAJNOK

Hétközben befejeződtek a városi I. osztályú egyéni bajnokság versenyei és a megyei vidéki egyéni bajnokság első helyét eldöntő páros mérkőzések.

A városi bajnokság végeredménye: 1. Krisztián (Ércbányász) 11.5 pont, 2. Reszler (Bányász) 10.0, 3. Falcsó (Ércbányász) 8.5, 4. Csepregi (Spartacus) 7.5, 5. Verténvi (Bányász) 7.0, 6. Jávor (Ércbányász) 7.0, 7. Hámori (Bányász) 6.5, 8. Mufics (Bányász) 6.0, 9. Windischmann (Spartacus) 5.0, 10. Csenterics (Ércbányász) 5.0, 11. Asztalos (Ércbányász) 4.5, 12. Csik (Bányász) 4.5, 13. Czéh (Dinamó) 4.0, 14. Gerecs (Bányász) 4.0 pont.

A bajnokság első hat helyezettje jogot szerzett az országos elődöntőkön való részvételre. Ugyancsak részt vehet az országos elődöntőkön Molnár, a Komlói Bányász sakkozója, aki a megyei vidéki egyéni bajnokság első helyéért folyó négy játszmában 2.5:1.5 arányban nyert a siklósi Mehring ellen.

A Szeged 3:1-re vezetett, de a Dózsa remekelt a második félidőben

Pécsi Dózsa—Szegedi EOL 4:3 (1:2)

Szeged, 4000 néző. Vezette: Müncz (Somlai, Schopp). *Pécsi Dózsa:* Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I., Kincses I. — Köves, Tüske, Rónai I. — Bérczesi, Máté, Dunai dr. Edző: Czibulka Mihály dr. *SZEOL:* Gilicze — Várhelyi III., Kővári, Dávid, Molnár — Pikó, Bánfalvi I., Pataki — Vörös, Vass, Berkes. Edző: Subits Lajos. Góllövők: Vörös (14. p.), Máté (36. p.), Pataky (37. p.), Pikó (49. p.), Konrád I. (57. p.), Máté (70. p.), Dunai dr. (72. p.). Csere: Rónai helyett Rádi (25. p.), Kővári helyett Pálinkás, Gilicze helyett Bólya (mindkettő 75. p.). Szögletarány: 5:4 (2:3) a SZEOL javára.

Már a mérkőzés előtt kitűnt, hogy a játékosokra ezúttal szokatlanul nehéz feladat vár: a Tisza magas vízállása miatt a 6—7 cm-es havon kívül a pálya talaja is rendkívül mély volt.

A hazaiak nagy erővel kezdtek, minden labdáért harcoltak és meglepték a pécsieket, akik a mérkőzés elején nem alkalmazkodtak megfelelően a talajhoz. A szegedi támadások a 14. percben góllal végződtek. Tüske, majd Konrád nem tudott közbeavatkozni és Pikó átadását Vörös jól eltalált lövéssel küldte a jobb sarokba. 0:1. A gól után a Dózsa átvette a kezdeményezést. Jó összjátékkal közelítette meg a szegedi kaput, Bérczesi hagyott ki helyzetet. Közben Pataki nagy lövését hárította Rapp, majd ismét a pécsiek lendültek támadásba, Bérczesit az utolsó pillanatban szerelték a 16-oson belül. A 35. percben a középpályás játék erősítésére dr. Czibulka edző Rónait lecserélte Rádival. A 36. percben Dunai labdájával Máté játszotta tisztára magát és közelről a kimozduló Gilicze mellett a jobb sarokba lőtt: 1:1. Az egyenlítés után gyorsan szereztek ismét vezetést a hazaiak. Vass labdáját Berkes Pataki elé tette és ő a hálóba lőtt, 1:2.

A II. félidőt is a hazaiak kezdték jobban és a 49. percben gólt értek el. Dávid szabadrúgását Vass lefejelte Pikó elé, jól eltalált lövése a jobb alsó sarokban kötött ki, 1:3. Ezután fokozatosan fölénybe került a Dózsa. A szegediek mintha elfáradtak volna. Előbb Tüske labdáját dr. Dunai igen jó helyzetben Gilicze kapusba rúgta, majd az 57. percben megszületett a fordulatot jelentő gól. Dr. Dunait szerelték szabálytalanul, mintegy 22 méterre a szegedi kaputól. A szabadrúgást Konrád ritkán látható, jól eltalált lövéssel küldte a bal felső sarokba, 2:3. A Dózsa fölénye még nagyobb lett és egymás után gördültek támadásaik a szegedi kapu felé. A támadásokban Máté és Bérczesi vállalt sokat magára. A 70. percben Máté szaladt el és egy csel után Gilicze lába között lőtt a hálóba, 3:3. A Szeged megzavarodott, védői kapkodtak és a 72. percben a vezetést is megszerezte a Dózsa. Rádi jó átadását dr. Dunai a lest reklamáló védők között a bal alsó sarokba gurította, 4:3. (Schopp partjelző mutatta, hogy Kővári majdnem a gólvonalon állt s szó sem lehetett lesről!) A Szeged ezután elkeseredetten támadott, de a Dózsa ellentámadásai mindig veszélyt jelentettek a hazai kapura. Az utolsó percben egy szegedi szabadrúgás okozott még izgalmat, de felszabadítottak a pécsi védők.

A havas, mély talajon a Dózsa jó erőben küzdötte végig a 90 percet. A játékosok nagyszerű küzdőképességét mutatja, hogy 1:3 után is meg tudták fordítani a mérkőzést. Rapp jól védett, a hátvédhármasban igen jól játszott a fiatal Maurer. Konrád fáradhatatlanul küzdött, nagyszerű gólja lélektanilag is sokat lendített a csapaton. A csatársorban Máté sokat mozgott, állandó veszélyt jelentett a szegedi kapura, s két gólt szerzett. Bérczesi játéka volt kellemes meglepetés, jól harcolt és sok ügyes támadást vezetett. A középpályások gyengébb kezdés után, Rádival megerősítve már jobban játszottak és a II. félidőben uralták a pálya középső részét. A szegediek közül Vörös, Vass és Várhelyi III. dicsérhető.

Szekeres Ambrus

Dexion — Salgó perforált szerkezeti elemeket árusító üzletünket megnyitottuk

BUDAPEST, VII., LANDLER JENŐ U. 26. SZ. ALATT
Telefon: 428-073.
Nyitva: hétköznap 8.30-tól 16.30 óráig, szombaton 8.30-tól 13.30 óráig.

A perforált szerkezeti elemek SOKOLDALÚAN ÉS GAZDASÁGOSAN FELHASZNÁLHATÓK

garázsok, hétvégi házak építéséhez, raktári állványok, anyagmozgató berendezések, munkapadok sokféle variációban történő összeállításához.

Kérjen katalógust, vegye igénybe ingyenes szaktanácsadásunkat! Közületeket is kiszolgálunk.

FŐVÁROSI VAS- ÉS EDÉNYBOLT VÁLLALAT

0:2-ről egyenlített a Győr

Komló—Rába ETO 2:2 (1:0)

Komló, 3000 néző, vezette: Kaposi (Neuber dr., Katona). *Komló:* Erdősi — Kótai, Csordás I., Makray, Lazaridisz — Solymosi, Ficzkó — Bordács, Juhász, Földi, Csordás II. Edző: Lantos Mihály. *Rába ETO:* Tóth dr. — Keglovich, Orbán, Horváth B., Izsák — Nagy, Kiss — Stolcz, Somogyi, Korsós, Magyar. — Edző: Mészáros József. Csere: Csordás II. helyett Mohácsik, 10. perc, Korsós helyett Glázer 71. perc. Góllövők: Solymosi (32. perc), Juhász (49. perc), Nagy Gy. (83. perc), Glázer (84. perc). Szögletarány: 7:3 (1:2) a Győr javára.

Sokáig emlékezetes marad a vasárnapi, Győr elleni találkozó Komlón. Március 1-én ilyen hideg, havas időben még nem játszottak NB I-es mérkőzést Komlón. — Azért is emlékezetes lesz a 90 perc, mert a hajrában egy biztos győzelmet engedett ki a kezéből a komlói tizenegy. Érdekesség: az összecsapás előtt Mészáros József edző igen derülátó volt. A tartalékok meglepetésszerű jó játéka és 2:1-es győzelme különösen jó hangulatot kölcsönzött nemcsak számára, de játékosai részére is. Aztán, ahogy múltak a percek úgy fogyott a türelme. Érthető ez, hiszen a Komló 2:0-ra elhúzott és már-már feje felett lógott a vereség. Mészáros ekkor merész húzáshoz folyamodott: a válogatott Korsóst lehívta a pályáról és helyére „szürkébb", de annál dinamikusabb csatárt állított, egycsapásra megváltozott a játék képe és az eredmény is.

De vegyük sorba az eseményeket. Az első félidő nagyon kevés akciót hozott. A csatárok félóráig jóformán nem is veszélyeztették a kapukat, a védelmek jól zártak. A 32. percben viszont megtört a jég. Földi ügyesen pergette a labdát a lyukra futó Solymosi elé. A szőke csatár a jobbösszekötő helyén kitört és a hosszú sarokba lőtt. (1:0). Egy perccel később, újabb gólt szerezhetett volna a Bányász, de Bordács kapáslövésébe Izsáki az ötösön beledobta magát. A másik kapunál Korsós beadásszerű lövését Erdősi Somogyi elől ütötte ki. Szünet után Kaposi játékvezető több fordított ítéletével felborzolta a kedélyeket. A 49. percben a lendületesen játszó hazai csatársor tovább növelte előnyét. Bordács becsapta őrzőjét, középre adott, és a jókor érkező Juhász védhetetlenül fejelt a hálóba. (2:0). A következő percekben végleg eldőlhetett volna a két pont sorsa. Bordács egy hosszú labdával középen egyedül megugrott, vagy 30 méteren keresztül vezette a labdát, de amikor a 16-os elé ért, Izsáki kíméletlenül felvágta.

Ezt követően úgy tűnt, mintha csak a vendégek lettek volna a pályán. Egymás után vezették a jobbnál-jobb támadást. Egy darabig Erdősi bravúros védésekkel ellenállt, azonban a 83. percben már ő is tehetetlennek bizonyult. Nagy fejesénél (2:1) és Glázer lövésénél (2:2). Az utolsó percekben a kékfehér együttes megpróbálkozott még egy-két felvillanással, de a szerencse ekkor már elpártolt tőle. — Maradt tehát a döntetlen, aminek csak a győriek örültek. Vert állásból, a sírból hozták vissza az egyik pontot. A kétszer 45 percnek volt egy-egy olyan negyedórája — mindkét részről —, amely minden igényt kielégített. Ezért ha pontvesztéssel is rajtolt a komlói csapat, teljesítménye a jövőre nézve biztató.

Vízhányó Imre

Labdarúgó NB I.

Mérkőzésről mérkőzésre

Videoton—MTK 3:0 (1:0), Hungária körút, 6000 néző, Vezette: Petri (Magyar, Marton). *Videoton:* Szabó — Mester, Nagy III., Burka, Fejes —Hartyáni, Kovács — Wolleck, Nagy II., Karsai, Józsa. Edző: Kovács Imre. — *MTK:* Hajdu — Török, Oláh, Csetényi, Keszei, — Salánki, Oborzil — Sárközi, Koritár, Kunszt, Becsei. Edző: Palicskó Tibor, Csere: Salánki helyett Strasszer, a szünetben, Koritár helyett Kiss, 53. percben, Hajdu helyett Brügyi, 67. percben. — Góllövők: Wolleck (31. perc), Józsa (46. perc), Nagy II. (53. perc.) Szögletarány: 9:5 (8:1) a Videoton javára. A forduló meglepetése. A végig nagy akarással és lelkesedéssel játszó székesfehérváriak rászolgáltak a győzelemre.

Ferencváros—Salgótarján 2:1 (1:1), Salgótarján, 6000 néző, Vezette: Bíróczki (Vincze dr., Szegedi). *Ferencváros:* Géczi — Bálint, Páncsics, Novák, Meggyesi — Juhász, Mucha — Szőke I., Branikovits, Kü, Füsi. Edző: Kalocsay Géza dr. *Salgótarján:* Szőke — Baranyai, Ferencz, Kmetty, Gecse — Szalai, Horváth F., Répás — Kriskó, Básti, Jeck. Edző: Marosvári Béla. Góllövő: Branikovics (5. perc), Szalai (11. perc), Kü (69. perc). Csere: Füsi helyett Horváth, a szünetben, Kriskó helyett Szöllősi a 66. percben, Baranyai helyett Vertig a 79. percben. Szögletarány: 2:2 (0:0). Izgalmas mérkőzést vívtak a csapatok, a Ferencváros a mezőnyben jobban játszott.

Haladás—Csepel 1:0 (0:0), Szombathely, 5000 néző. Vezette: Soós G. (Teuschler, Kőrös). *Sz. Haladás:* Szarka — Szőke, Pék, Homolya, Szántai — Farkas, Halmosi — Szabó, Iszak I., Rátkai, Gangli. Edző: Fehérvári Alfréd. *Csepel:* Fatér — Vellai, Molnár, Fetó, Hunyadi — Faludi, Losonczi — Kalmár, Rottenbiller, Csordás, Gondár. Edző: Keszthelyi Mihály. Csere: Farkas helyett Németh, Rottenbiller helyett Takács, Csordás helyett Major, mindhárom a 78. percben. Góllövő: Iszak I. (11-esből, 46. percben). Szögletarány: 5:5 (4:2) a Haladás javára. Az első félidőben a Haladás, szünet után a csepeliek kezdeményeztek többet. Küzdőképességből mindkét csapat jelesre vizsgázott.

Dunaújváros—Bp. Honvéd 2:1 (0:1), Dunaújváros, 4000 néző, vezette: Bircsák (Szilvási, Wottava). *Dunaújváros:* Aczél — Formaggini, Fajt, Cseh, Csepecz — Nagy E., Csörgő, Somogyvári — Simon, Mártha, Harangi. Edző: Szűcs Gyula. — Bp. *Honvéd:* Bicskei — Tajti, Ruzsinszki, Vági, Marosi — Komora, Kocsis, Pintér — Pusztai, Szurgent, Karakas. Edző: Preiner Kálmán. — Csere: Pintér helyett Tussinger (a 61. percben). Góllövő: Komora (43. perc), Simon (52. perc), Harangi (55. perc). Szögletarány: 10:1 (6:1) a Bp. Honvéd javára. Kevesen számítottak arra, hogy a Honvéd vereséggel hagyja el a pályát Dunaújvárosban. A hazaiak lelkesebben, határozottabban harcoltak. A mérkőzés eredményét három perc alatt változtatta a maga javára a Dunaújváros.

A LABDARÚGÓ NB I. ÁLLÁSA

A-csoport:

1. Ú. Dózsa	1	1	—	—	3:0 2
Videoton	1	1	—	—	3:0 2
3. Vasas	1	1	—	—	1:0 2
4. Komló	1	—	1	—	2:2 1
Rába ETO	1	—	1	—	2:2 1
6. Tatabánya	1	—	—	1	0:1 —
7. Diósgyőr	1	—	—	1	0:3 —
MTK	1	—	—	1	0:3 —

B-csoport:

1. Haladás	1	1	—	—	1:0 2
2. Dunaújváros	1	1	—	—	2:1 2
Ferencváros	1	1	—	—	2:1 2
4. Pécs	1	1	—	—	4:3 2
5. SZEOL	1	—	—	1	3:4 —
6. Bp. Honvéd	1	—	—	1	1:2 —
Salgótarján	1	—	—	1	1:2 —
8. Csepel	1	—	—	1	0:1 —

Labdarúgó NB I. B

A-csoport: Győri MÁV DAC—Egyetértés 1:1, Oroszlányi Bányász—Zalaegerszegi TE 2:0, Ganz-MÁVAG—Előre 0:0. *B-csoport:* Bp. Spartacus—BVSC 2:1, Békéscsabai Előre—Szolnoki MTE 2:1, Ózdi Kohász—Kecskeméti Dózsa 2:0, Egri Dózsa—Debreceni Vasutas 2:0.

A LABDARÚGÓ NB I. B ÁLLÁSA

A-csoport:

1. Pécsi Bányász	1	1	—	—	2:0 2
Oroszlány	1	1	—	—	2:0 2
3. Egyetértés	1	—	1	—	1:1 1
MÁV-DAC	1	—	1	—	1:1 1
BKV Előre	1	—	1	—	0:0 1
Ganz-MÁVAG	1	—	1	—	0:0 1
7. Sz. MÁV	—	—	—	—	—
8. Várpalota	1	—	—	1	0:2 —
ZTE	1	—	—	1	0:2 —

B-csoport:

1. Ózd	1	1	—	—	2:0 2
2. Bp. Spart.	1	1	—	—	2:1 2
Békéscsaba	1	1	—	—	2:1 2
Eger	1	1	—	—	2:1 2
5. Szállítók	—	—	—	—	—
6. BVSC	1	—	—	1	1:2 —
DVSC	1	—	—	1	1:2 —
Szolnok	1	—	—	1	1:2 —
9. Kecskemét	1	—	—	1	0:2 —

NB. I. tartalékbajnokság

Rába ETO—Komlói Bányász 2:1 (0:0), Komló, 1000 néző, V.: Ball: *Rába ETO:* Földes — Hegyi, Váczi, Grádics, Fajkusz, Udvardi, Glázer II., Bisztri, Póczik, Horváth, Pánczél. *Komlói Bányász:* Buus — Vörös, Göcsei, Fenyvesi, Horváth, Stier, Egri II., Merczel, Pál (Fuchs), Bodai, Szávai, Góllövők: Póczik, Pánczél, ill. Stier (11-esből). Jó: Földes, Váci, Póczik, Horváth, ill. Vörös, Horváth, Pál.

Szegedi EOL—Pécsi Dózsa 1:1 (1:0), Szeged, edzőpálya. V.: Bürés. *SZEOL:* Bólya (Farkas) — Kosző, Bányai I., Magyar, Kerekes, Róth, Csömör, Zádori, Rajcsányi, Bóka, Bozóki (Wenner). *Pécsi Dózsa:* Polyák (Kollár) — Kaszás, Cserneczky, Révfi, Grünwald, Kocsis, Daka, Somogyvári (Varga), Karel, Zomzori, Tóth. Góllövő: Magyar, ill. Daka. Jó: Kosző, Magyar, ill. Kollár, Daka, Tóth.

Labdarúgó MNK

PVSK—Sásd 5:0, Sásd, Szabadszentkirály—Pécsi Volán SC 1:0, Szabadszentkirály, PEAC—Bicsérd 6:1, Bicsérd, Mohácsi TSZTE—Töttös 2:1, Töttös. A kis csapatok közül a lippóiak jó szereplése meglepetés. Legutóbb Beremendet győzték le 3:2-re és most vasárnap Siklós ellen aratták 2:0 (1:0) arányú győzelmet a lippóiak.

Előkészületi mérkőzés

Pécsi Helyiipar—Pécsi BTC 4:1, BTC edző pálya, Pécsi Ércbányász—Pécsi Ércbányász tartalék 10:1, Újmecsekalja.

KOSÁRLABDA
KOMLÓ KUPA

Szombaton és vasárnap hat férfi és hat női csapat részvételével rendezték meg Komlón a hagyományos kosárlabda Komló Kupát. A férfiaknál a döntőt a Postás és a Tanárképző vívta — a Postások 65:52 arányú győzelmével. — A sorrend: 1. Pécsi Postás (6 pont), 2. Tanárképző (5 pont), 3. PEAC (4 pont), 4. Komló (3 pont), 5. Szigetvár (2 pont), 6. PVSK junior (0 ponttal).

A nőknél a Szigetvár bizonyult a legjobbnak, a további sorrend: NVTE I. (5 pont), PVSK (4 pont), Komló (3 pont), Tanárképző (2 pont), NVTE II. (0 pont).

Röplabda:

TEREM KUPA
MÉRKŐZÉSEK

Az egyetemi tornacsarnokban lejátszott találkozók eredményei: Gépipari Technikum—PEAC II., nők 45:27, PEAC I. nők—Honvéd Steinmetz SE férfiak 50:27, — PEAC I.—Honvéd Steinmetz SE férfiak 87:37. PEAC Üregfülk—Pécsi Ércbányász Üregfülk 57:16. A Tibor utcai iskolában lejátszott mérkőzések: Janus Gimnázium—Komlói Carbon nők 39:31, PEAC ifjúsági—Janus Gimnázium nők 37:35, Komlói Carbon—Pécsi Vörös Meteor ifjúsági nők 39:23.

Győzelemmel kezdte meg szereplését az NB I. B-ben a Pécsi Bányász labdarúgó csapata. A Pécsi Bányász első hazai mérkőzését az ifjúsági stadionban havas, keménytalajú, salakos pályán játszotta. Az eredmény 2:0 volt a Bányász javára.

Kézilabda:

A Pécsi Bányász csapatai nyerték a Dunántúli Napló Kupát

A szombat—vasárnapi forduló mérkőzéseivel befejeződött kézilabda Dunántúli Napló Kupamérkőzés sorozat. A női I. osztályban — a Pécsi Bányász NB-beli vendégszereplése miatt — csak az elsőség kérdése dőlt el, a helyezések csak az elmaradt találkozók lejátszása után rendeződnek. A férfi I. osztályban az utolsó fordulóra maradt az elsőség kérdését eldöntő Pécsi Bányász A—Pécsi Ércbányász A mérkőzés. A találkozó meglepetéssel végződött, az esélyesebbnek vélt Ércbányász vereséget szenvedett, egy pontos előnnyel a Pécsi Bányász A csapata lett első és a kupa védője. A többi osztályban is eldőlt az elsőség kérdése. Csoportgyőztesek: Női II. o.: Pécsi Spartacus, férfi II. o.: PEAC, ifjúsági lányok: Leöwey Gimnázium, ifjúsági fiúk: Pécsi Bányász, középiskolás fiúk: Széchenyi Gimnázium.

I. o. férfi eredmények: Pécsi Bányász A—Pécsi Ércbányász A 15:13 (8:6), vezették: Kiss L. és Radnai. Legjobb góldobók: Szegedi, Szécsi 5—5, Csalami 3, illetve Mihalovics 7, Harmath 5.

Siklósi Kesztyűgyár—Pécsi Bányász B 12:8 (4:4), vezették: Szakács és Kusz. Legjobb góldobók: Nagy 5, Bender 3, illetve Konstanzer, Figler, Tóth 2—2.

II. o. férfi eredmények: Szentlőrinc—Beremend 15:12, Pécsi Kesztyűgyár B—Pécsi Tanárképző B 13:10, PEAC—Pécsi Tanárképző A 10:9, Boly—Vasas II. Bányász 20:8 István-aknai Bányász B—Hird 24:12 István-aknai Bányász A—Pécsi Ércbányász C 7:6.

Középiskolás fiú eredmények: Széchenyi Gimnázium—Nagy Lajos Gimnázium 17:8 Építőipari Technikum—Gépipari Technikum 14:11, Bolyai Technikum—Vegyigépipari Technikum 22:7, Építőipari Technikum—Vegyigépipari Technikum 15:12, Szentlőrinci Technikum—306-os ITSK 28:26, Szentlőrinci Technikum—Széchenyi Gimnázium 14:11.

Ifjúsági fiú eredmények: Pécsi Ércbányász—Komlói Bányász 10:, Pécsi Bányász—Siklós 11:2.

A női I. o. állása:

1. P. Bányász A	6	6	—	—	88:35	12
2. P. Vörös M.	7	6	—	1	69:41	12
3. Komlói B.	7	4	1	2	69:67	9
4. István-a. B.	6	3	1	2	43:42	7
5. P. Bányász B	6	2	—	4	58:74	4
6. P. Tanárképző	7	1	1	5	51:70	3
7. P. Porcelán	7	1	1	5	46:74	3
8. PEAC	6	1	—	5	40:61	2

A férfi I. o. végeredménye:

1. Pécsi B. A	7	6	1	—	130:103	13
2. P. Ércb. A	7	6	—	1	134:77	12
3. P. Kesztyűs	7	4	—	3	111:111	8
4. Komlói B. B	7	3	—	4	126:122	6
5 P. Ércb. B	7	3	—	4	108:105	6
6 S. Kesztyűs	7	3	—	4	99:118	6
7. Komlói B. A	7	1	1	5	106:128	3
8. P. Bányász B	7	1	—	6	82:132	2

Sikeresen szerepel a magyar férfi kézilabda-csapat a VB-n

Franciaországban lezárult a férfi kézilabda világbajnokság első szakasza és több csoportban csak gólkülönbség döntötte el a helyezések sorrendjét.

A legjobb nyolc közé került: Svédország, NDK, Csehszlovákia, Jugoszlávia, NSZK, Románia, Magyarország és Dánia.

A 9—12. helyért folytathatja a küzdelmet: Szovjetunió, Japán, Franciaország és Izland.

Végül már hazautazhat a részvevők közül: Norvégia, Svájc, Lengyelország és az Egyesült Államok csapata.

A magyar válogatott eddig kitűnően vizsgázott. Mint ismeretes, első mérkőzésén 19:9 arányban győzött Izland ellen, majd 19:9-re Lengyelországgal szemben, végül vasárnap a legutóbbi világbajnokság második helyezettjénél, Dániánál is jobbnak bizonyult 24:19 arányban és csoportelsőként került tovább.

A magyar együttes a világbajnokság következő szakaszában a legjobb négy közé jutásért kedden Jugoszláviával mérkőzik Grenoble-ban. Ha a magyar válogatott ebből a találkozóból is győztesen kerülne ki, akkor következő mérkőzését a magyar televízió közvetítésében itthon is láthatjuk Bordeaux-ból.

Kedden, ma 20.30 kezdettel a legjobb négy közé jutásért: Svédország—Románia (Párizs), Csehszlovákia—Dánia (Besancon), NSZK—NDK (Orleans), Magyarország—Jugoszlávia (Grenoble).

Ökölvívás:

SZEKSZÁRDI DÓZSA—KOMLÓI BÁNYÁSZ 15:7

NB II. ökölvívó CSB-mérkőzés, Szekszárd.

Vereséggel mutatkozott be a Komlói Bányász átszervezett és 10 év után ismét CSB-n induló ökölvívó együttese. Farkas Béla legénységét a Szekszárdi Dózsa fogadta. A mérkőzés szoros küzdelmek jegyében zajlott és végeredményben a vendéglátók győztek 15:7 arányban.

A komlóiak részéről a papírsúlyú Bajusz, a pehelysúlyú Balogh, a kisváltósúlyú Haraszti győzött, míg félnehéz súlyban Szabó döntetlent ért el.

A Bányász fiatal gárdája legközelebb hazai környezetben lép szorítóba. Március 15-én a Kaposvári Dózsa vendégszerepel a bányavárosban.

Kosárlabda:

JÓL JÁTSZOTTAK KAPOSVÁROTT A PVSK-FÉRFIAK

Kaposvárott a Honvéd Táncsics SE Felszabadulási Kupa tornáján a vendéglátó együttesen kívül a Bajai Bácska, Oroszlányi Bányász és a PVSK alkotta a mezőnyt. A pécsiek ponterős játékkal második helyen végeztek. Az Oroszlánytól vereséget szenvedtek, a Táncsicsot legyőzték és a Bácska ellen döntetlenül játszottak, hosszabbításra nem került sor, jobb kosárarányral a pécsiek szerezték meg a második helyet. Eredmények: Oroszlány—PVSK 99:93, Oroszlány—Baja 110:105, PVSK—Táncsics 110:97, PVSK—Baja 89:89, Baja—Táncsics 102:94, Oroszlány—Táncsics 96:94. A tornát az Oroszlányi Bányász nyerte.

Az NB II-be került a Komlói Bányász röplabdacsapata

Budapesten a röplabda NB II-be jutásért mérkőztek a Komlói Bányász férfi röplabdázói. — A megüresedett helyekre a Debreceni Medicor, a Kecskeméti Dózsa, a Dorogi Bányász, a Komlói Bányász és Zalaegerszeg csapatai pályáztak. A komlóiak szereplését siker kísérte. — Az együttes kiharcolta az NB II-be jutást. A Komlói Bányász az NB II. nyugati csoportjában szerepel majd a PEAC mellett még egy csapat képviseli Baranya röplabda sportját az NB II-ben.

Sporthírek

Kitűnően szerepeltek a közel 700 indulóval megrendezett évadnyitó csepeli atlétikai mezei versenyen a komlóiak. A férfi felnőttek 5000 m-es futamában 2. Dudás, 15:05.4, 3. Homoki 15:11.6, 4. Salpa 15:22.4, 5. Fogarassi 15:24.2. A csapatban 1. a Komlói Bányász 9 ponttal. A 19—22 évesek 5000 m-es futamában 4. Németh, Pécsi Dózsa 15:27.2. Az ifjúsági fiú 18 évesek futamában 2. László Komló, a 17 éves fiúk 3000 m-es futamában 1. Kispál, Komló, csapatban 1. Komló. A serdülő 16 éves fiúk csapatversenyében 3. Pécsi Dózsa.

*

Földi Imre világcsúcsot javított a magyar—angol televíziós súlyemelő viadalon. A viadalt 4:1 arányban nyerte a magyar csapat, Földi a pehelysúlyú nyomásban felállított új világcsúcs eredmény 131,5 kg.

*

Ljubljanában kedden, ma este kezdődik meg a műkorcsolyázók 1970. évi világbajnoksága. A versenyen magyar műkorcsolyázók is rajthoz állnak, élükön Almássy Zsuzsival.

*

Guadalajarában a szovjet labdarúgó válogatott 3:2 arányban győzött a mexikói bajnok Guadalajara csapata ellen.

*

Tovább zuhan a lejtőn a Real Madrid. A többszörös EK-győztes vasárnap bajnoki mérkőzésén 3:0-ra kapott ki a Sabadeltól.

Cselgáncs:

ÉRTÉKES HELYEZÉSEK A VÁLOGATÓ VERSENYEN

Budapesten 15 sportegyesület 210 fiatal versenyzőjének részvételével rendezték meg az országos úttörő, serdülő és ifjúsági válogató versenyeket. A nagyszabású versenyen a Pécsi Dózsa és Siklós sportolói is rajthoz álltak, eredményesen. A pécsiek négy ezüst és két bronz érmet, a siklósiak egy második és egy harmadik helyezést értek el. Az úttörő versenyben csapat sorrendet is értékeltek, ebben a Pécsi Dózsa — megelőzve a Tatabánya és Kecskemét együtteseit — a harmadik helyet szerezte meg. A Pécsi Dózsa második helyezettjei: úttörő 35 kg: Fekete F., 38 kg: Szabó II., serdülő 68 kg: Kreitczer, ifjúsági 75 kg: Szabó I. A pécsiek közül az úttörő 38 kg súlycsoportban Locska, a serdülő 64 kg-ban Vágó volt harmadik. A siklósiak közül Nagy a serdülő 44 kg-os súlycsoportban második, ugyanitt Demhardt harmadik lett.

MLSZ-ülés

Hosszú évek után ismét az MLSZ-ben tartották meg az NB I-es labdarúgó csapatok liga képviselőinek szokásos ülését. A tanácskozáson valamennyi klub megbízottja részt vett, s ugyancsak ott volt Börzsei János, az MLSZ főtitkára is. A liga-képviselők a bajnoki nyitány néhány tapasztalatáról beszélgettek, így a ferencvárosiak panaszkodtak, hogy a salgótarjáni mérkőzésre nem kapták meg a tiszteletjegyeket, illetve hétfőn kézbesítette a posta, ami elég kellemetlenül érintette vasárnap délután a zöld-fehéreket, hiszen nem kaptak helyette mást.

Az NB I. második fordulójában már szombaton három mérkőzést lejátszanak — valamennyit egyidőben.

Sakk:

KETTŐS GYŐZELEM AZ OB II-BEN

Pécsi Bányász—Tatabánya 8.5—5.5, OB II. mérkőzés, Újmeszes, Bányász Szálló. Pécsi nyertesek: Reszler, Kovacsics, Havas, Csik, Szabó B., Szöllősy, Török. Döntetlenül mérkőztek: Vertényi, Gyura és Hámori.

Pécsi Ércbányász—BKV Előre 10.5:3.5, OB II. mérkőzés, Budapest. Pécsi győztesek: Kádár, Krisztián, Bereczky, Palcsó, Kocsis, Kamarás, Mammel dr., Jávor, Karsa. Döntetlenek: András, Szilárd, Csenterics.

Száztizenöt résztvevő a műkorcsolyázó világbajnokság rajtjánál

Március 3-a és 7-e között Ljubljanában kerül sor a nagy érdeklődéssel várt műkorcsolyázó világbajnokságra. A jégművészek nagy versenyén 15 országból 115 versenyző vesz részt. A résztvevő országok neve és az induló versenyzők száma:

Szovjetunió 16, Egyesült Államok 16, NDK 13, NSZK 11, Csehszlovákia 10, Kanada 10, Anglia 7, Franciaország 7, Ausztria 5, Magyarország 4, Lengyelország 4, Japán 4, Svájc 4, Jugoszlávia 3, Olaszország 1.

A hírügynökségi jelentések szerint az egyes számokban a következők az esélyesek a világbajnoki cím megszerzésére:

A férfi egyéniben az amerikai Tim Wood a bajnoki cím védője ismét a legesélyesebb a győzelemre, de megszoríthatja a Leningrádban EB-győztes csehszlovák Ondrej Nepela. A harmadik helyre általában a francia Pera-t várják.

Ingyen adunk

március 14-ig egy darab BUKÓSISAKOT a 250 köbcentis JÁWA motorkerékpárhoz

OTP-részletre is.

Bajcsy-Zsilinszky u. 39. (Ipar u. sarok.)

Kismotor-vásár

A BAJCSY-ZS. U. 39-BEN (Ipar u. sarok.)

KOMAR moped 4020 Ft helyett 3790

RIGA moped 3940 Ft helyett 3880

Kerékpárokból is nagy választék.

Díjtalanul levizsgáztatjuk motorkerékpárját,

125 cm³—350 cm³-ig,

ha Pécs, Rákóczi út 66. sz. alatti

motorvásáron vásárolja

▲

Tel: 44-01, Pécsi ÁFÉSZ

Jáwára OTP-akció

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT FELVESZ

lakatost, portást, takarítónőket és nikkelező segédmunkásnőket.

Jelentkezés:

Irányi Dániel tér 9.

A Pécsi Kesztyűgyár *bérbe venne*

Pécs területén száraz, raktározásra alkalmas, 50—100 négyzetméter alapterületű

üres helyiséget.

A gyár közelében lévő helyiséget a kiválasztásnál előnyben részesítjük.

Ajánlatokat kérjük címünkre megküldeni.

KESZTYŰGYÁR

Pécs, Vince u. 11—29. Műszaki Fejlesztési Osztály

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Manon Lescaut (este 7 órakor). Uray-bérlet.

Tájszínház: Meghívás a kastélyba (este 7 órakor), Bolyban.

Mozi

Park: A Valcerkirály (f5, f7, f9). **Petőfi:** A Valcerkirály (4, 6, 8). **Kossuth:** A bábu (10, f3, dupla helyárral). Az ismeretlen lány (6, 8). **Gyárváros: „Z", avagy egy politikai gyilkosság anatómiája (6). Mecsekalja:** Egy őrült éjszaka (5, 7). **Pécsszabolcs:** Flórián kapitány (2, 5, dupla helyárral). **Vasas I.:** Elátkozott hegyek farkasa (6). 16 éven felül! **Vasas II.:** Fehér farkasok (6). — **Boly:** Ölj meg, csak csókolj! (7). — **Harkány:** Eliza, a vadon szülötte (7). **Mohács:** Egymillió karátos ötlet (f6, f8) **Sellye:** Belgrádi románc (7). **Siklós:** A lanfieri kolónia (7). **Szigetvár:** Gyöngyvirágtól lombhullásig (6). Sodrásban (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. **4.33:** Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. **8.00:** Hírek, időjárás. **8.05:** Műsorismertetés. **8.20:** Három szimfonikus költemény. **9.00:** Harsan a kürtszó! — **9.35:** Boross Lajos népi zenekara játszik, a budapesti Rákóczi Gimnázium leánykara énekel. **10.00:** Hírek, időjárás. **10.05:** Fiatalok stúdiója. Az Elérhetetlen föld című antológiát bemutatja Sánta Ferenc. **10.25:** Fauré: g-moll zongoranégyes. — **11.00:** Iskolarádió. — **11.35:** Új operalemezeinkből. Bogdan Paprocki énekel. **12.00:** Déli krónika. **12.20:** Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. **12.30:** Melódiakoktél. **13.44:** Törvénykönyv. **13.59:** Kóruspódium. A komlói Május 1. Művelődési Ház kamarakórusa énekel. **14.10:** Volt egyszer egy medvém. Rádiójáték gyermekeknek. **15.00:** Hírek, időjárás. **15.10:** Néptáncok. **15.25:** Rádióiskola. — **16.00:** A világgazdaság hírei. — **16.05:** Népszerű zenekari muzsika. **16.38:** 25 év. Gazdaságtörténet — gazdasági stratégia, III. rész. **16.48:** Az élő népdal. **16.58:** Hallgatóink figyelmébe! — **17.00:** Hírek, időjárás. **17.05:** Tallózás a világsajtóban. **17.20:** Lemezmúzeum. Ignaz Friedmann zongorázik. **17.40:** Munka után — újságlapok helyett. **18.02:** Könnyűzenei híradó. **18.32:** Gigli művészi pályája, VI. rész. **18.58:** Hallgatóink figyelmébe! **19.00:** Esti krónika. **19.20:** Közvetítés a Barátság Kupa vívóversenyről. **19.25:** A Szabó család. **19.55:** Páholyból. Beszámolók, tudósítások a könnyű múzsa otthonából. **20.35:** Kozmosz. Tudományos magazin. **21.00:** Hírek. **21.03:** Egy rádiós naplójából. **21.48:** A Benkó dixieland együttes játszik. **22.00:** Hírek, időjárás. **22.20:** Verbunkosok, nóták. **23.03:** Két szlovák elbeszélés. **23.30—0.25:** Massenet operáiból. Közben **24.00—0.10:** Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. **6.30—8.05:** Azonos a Kossuth rádió műsorával. **8.05:** Iitikai figyelő (ism.). **9.00:** Zene-Ritmusturmix. — **8.45:** Külpolkari muzsika. **10.00:** A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. — Közben **11.00—11.05:** Hírek, időjárás. **11.45:** Hét tenger szigetein. Előadás. **12.00:** Füleki Rudolf népi zenekara játszik. **12.20:** Lendvay Kamilló fúvósműveiből. **12.36:** Beethoven: F-dúr (Tavaszi) szonáta. **13.00:** Hírek, időjárás. **13.03:** Nabucco. Részletek Verdi operájából. — **13.45:** Időjárás- és vízállásjelentés. **14.00—18.00:** Randevú kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. **14.00:** Tánczenei koktél. **14.45:** Hírek, körzeti időjárás. **14.50:** Találkozás a stúdióban. Közben **15.30, 16.30:** Hírek. **16.33:** Csúcsforgalom. — Közben **17.30—17.33:** Hírek. **18.00:** Hírek, időjárás. **18.10:** Új könyvek. — **18.13:** Maria Stader énekel. **18.32:** Egy nap az iskolaotthonban. — Riport (ism.). — **18.50:** Jó estét, gyerekek! — **18.55:** A Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye. Válogató, VIII. rész. Közben kb. **20.00—20.25:** Esti krónika, II. **21.00:** Harangvirág. Rádiójáték. **22.00:** A MÁV szimfonikusok hangversenye. **23.00:** Hírek, időjárás. **23.15:** A Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye. — A válogató eredményhirdetése. **23.30:** Balogh Albert népi zenekara játszik, Dóry József énekel. **24.00—0.10:** Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — **18.10:** Hanglemezparádé. Könnyűzene. **18.55:** Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 33. lecke. — **19.10:** A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat Bartók-összeállításából. **20.04:** A jazz kedvelőinek. Oliver Nelson zenekara játszik. **20.30:** Hírek. **20.33:** Láttuk, hallottuk. — **20.53:** Zenei panoráma. **21.31:** Régi angol muzsika. **21.53:** A harmadik évezred felé. Előadás, II. rész (ism.). **22.02:** Aida. Részletek Verdi operájából. — **23.00—23.20:** Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap
17.55: Ipari körkép
18.10: Dalok és versek
18.25: Politikai könyvek két évfordulóra
18.30: Tom Jones és Rita Pavone énekel
18.45: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Olvasás (ált. isk. 3. oszt.)
9.55: Történelem (ált. isk. 5. o.)
11.05: Kémia (ált. isk. 7. oszt.)
11.55: Filmesztétika (középisk. I. oszt.)
14.00: Olvasás (ism.)
14.55: Történelem (ism.)
15.50: Kémia (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Sportmozgások fizikája. — Román kisfilm
18.15: A harmadik évszázad küszöbén. Közvetítés a diósgyőri Lenin Kohászati Művekből
18.45: Reklámműsor
18.55: Esti mese
19.10: Monitor. Vénusztól Valentyináig . . . Nők a politikában
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Történelmi lecke. — Hajnal előtt . . .
21.15: A múzsák neveletlen gyermeke. Az örök primadonna
22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.50: Rajzfilmek. **18.05:** Kis világ. **18.30:** Önöknek az úton. — **19.05:** Macedon népzene. — **19.20:** Tv-posta. **20.35:** A némafilm csillagai. **20.45:** A harcos. Lengyel játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 53. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 4., szerda

Nemzetközi kapcsolataink

Az elmúlt években hazánk nemzetközi tekintélye megnőtt, kulturális, gazdasági és politikai kapcsolataink szélesedtek, tartalmukban gazdagodtak. Pártunk és kormányunk következetes külpolitikája mellett ezt a kiutazó állampolgárok ezrei is elősegítették, akik reálisan mutatták be negyedszázados gazdasági eredményeinket, nemzeti kultúránkat, népi hagyományainkat, tudományos életünket. Hasonló eredményt értünk el azáltal is, hogy a hazánkba látogató külföldieknek lehetőséget biztosítottunk az ismerkedésre, tapasztalatgyűjtésre, a nyílt, őszintehangú eszmecserékre, vitákra.

A nemzetközi kapcsolatok országos rendszeréhez illeszkedve fejlődtek az elmúlt években Pécs és Baranya megye külkapcsolatai is. Hagyományokkal rendelkező együttműködés, barátság teremtődött Lvov, Lahti, Párma, Eszék és Pécs között. A politikai küldöttségek kölcsönös látogatásai, a kulturális és sportkapcsolatok szélesedése segítették ezt elő. Pécsről és Baranyából egyre több embernek, csoportnak nyílt lehetősége külföldi utazásra, egyre nagyobb számban fogadhattuk más országokból barátainkat, az érdeklődőket.

A nemzetközi kapcsolatokban résztvállalni felelősségteljes feladat. Felelősséget ró a kiküldőkre és a kiutazókra egyaránt. Az elmúlt években a kívánt eredmények mellett, nemzetközi kapcsolatainkat károsan befolyásolta néhány kiutazó, kulturális és sportegyüttes méltatlan magatartása, melyekből megfelelő következtetéseket kellett levonni. Ennek érdekében tűzte a közelmúltban napirendre a nemzetközi kapcsolatainkkal összefüggő feladatok megvitatását a megyei és Pécs városi párt-végrehajtóbizottság és néhány fontos kérdésben állást foglaltak.

A végrehajtó bizottságok felhívták mindazok figyelmét, akik hivatalos megbízatással, vagy csereutazás, vendégszereplés keretében megyénket, Pécs városát képviselik, megtisztelő megbízatásukat ne cseréljék össze egy turista út programjával. — Akiknek lehetőséget biztosítanak, állami vagy intézményi költségeken külföldi utazásra, azok törekedjenek arra, hogy megbízatásaikat, feladataikat maradéktalanul megvalósítsák, a célnak megfelelően töltsék el idejüket, magatartásukban soha ne felejtsék el, hogy megyénk képviseletében járnak külföldön.

Ezzel összefügg az is, hogy akik kiküldenek egyéneket, vagy csoportokat külföldre, azok tartsák kötelességüknek az utazók felkészítését, úgy magatartásukat, mint feladataikat illetően. Ne feledkezzenek meg arról sem, hogy a visszaérkezés után beszámoltassák őket, sor kerüljön a tapasztalatok hasznosítására is. A kiutazásoknál nagyobb célszerűségre kell törekedni, ne egyes emberek, csoportok elképzelései, hanem a közös érdekek érvényesüljenek a külföldi utak szervezésénél, a cserekapcsolatok, a programok kialakításánál.

Az MSZMP Pécs városi végrehajtóbizottsága felmérte, hogy 1970-ben hogyan alakulnak a város nemzetközi kapcsolatai. Annak ellenére, hogy a számbavétel, a lehetőségek időközbeni szélesedését beszámítva, nem lehetett teljes, mégis azt mutatja, hogy az idén is nagyszámban utaznak majd külföldre a városból és hasonló méretekben számíthatunk külföldi vendégeinkre is. A külföldi utakon a legnagyobb számban felsőoktatási intézményeink oktatói és hallgatói vesznek majd részt. A Drogobicsi Pedagógiai Intézet, a Lvovi Állami Orvostudományi Intézet, a Lipcsei Pedagógiai Intézet, az Erfurti Orvosi Akadémia, a Novi Sad-i egyetem, a Zágrábi Jogtudományi Egyetem, a Krakkói Jagelló Egyetem szerepel többek között az állandó cserekapcsolatok sorában. Hasonlóan gazdag programja van művészeti életünk képviselőinek is. A Pécsi Nemzeti Színház társulata egy hónapig Eszéken vendégszerepel, ugyanitt lép fel a Pécsi Filharmóniai Zenekar is. A Pécsi Balett Csehszlovákiában szerepel, a Bóbita Bábegyüttesnek Mongóliába van meghívása, a Mecsek Énekkar a Vajdaságban mutatkozik be. Nagy számban érkeznek majd külföldiek a Pécsi Balett megalakulása 10. évfordulóin sorra kerülő ünnepségekre, a nyári táncfesztiválra, az őszi filmszemlére.

A rövid és vázlatos felsorolás is bizonyítja, hogy nemzetközi kapcsolataink szélesedése, gazdag programja indokolttá tette a helyes elvi állásfoglalásokat, a követelmények meghatározását a párttestületek részéről. Ha azokat a külföldre utazók szem előtt tartják, öregbítik majd megyénk, Pécs város jó hírnevét, új barátokat, tisztelőket szereznek mindenhol, ahol 1970-ben járnak.

M. E.

A tartalomból

A kínai sajtó Mongóliáról
(2. oldal)

Félezer éves könyvlelet Pécsett
(3. oldal)

Új útlevélrendelet
(3. oldal)

Oroszul, oroszoknak
(5. oldal)

Megkezdődött a tavaszi hajrá

Szerelésre kész a BCM silósora

Van már mire „állnia" az óriásnak — Tárgyalások kezdődtek a kistapolca—nagyharsányi vasútvonal korszerűsítéséről
Hétfőtől ezerötszázan dolgoznak

Talpra áll a gyár — írtuk néhány hónapja, amikor az épülő Beremendi Cement Művekben jártunk. Ma azt is hozzátehetjük: van mire támaszkodnia. Ugyanis az épületek alapjainak nagy része elkészült, áprilisban előreláthatólag már kész lesz a malomcsarnok 27 méter mélységű alapja is, amelyen nyugodtan állhat majd az épület 75 ezer tonnányi tömbje. Órjáratunk során tájékozódtunk a munkák állásáról.

A napokban készült el a kőtörőszekrény alapja, amely többezer tonnás tömegével átveszi majd a kőtörők által keltett rezonanciát. Hétfőn — pontosan a határidőre — az építők átadták a gépek szerelésére kész állapotban, a cementsilók földszinti részét.

A technológiai vonalon haladva a következő épületek a főtrafó és a kemence-csarnok. Az előbbi március 15, a kemence alapja pedig a hónap utolsó munkanapjára készül el. Az elmúlt héten befejeződött a hőkicserélő és nyerslisztsiló fejlemezének betonozása, a klinkerhűtő alapozása — és máris megkezdődött az épületek vasbetonszerkezetének építése.

Az év első két hónapja mostoha időjárásával nem kényeztette el az építőket, ennek ellenére újabb munkák kezdődnek az első tavaszi hónapban. Sor kerül az átöntő épület és nyersanyagtároló oldalfalainak készítésére, előregyártott vasbeton panelokból.

A kerítésen belüli építkezéssel párhuzamosan a BCM működéséhez nélkülözhetetlen, kapcsolódó beruházások is készülnek már. Néhány még csak a fejekben és tárgyalóasztaloknál — éppen tegnap tárgyaltak a MÁV Pécsi Igazgatóságán a Kistapolca—Nagyharsány közötti, elavult vonalszakasz rekonstrukciójáról, amelynek megvalósulása esetén nagytengelynyomású szerelvények közlekedhetnek majd ezen a vonalon.

Sokkal előrébb járnak már Beremend vízellátásának rendezésével. Az elkészült három kútra telepítve megoldják a lakótelep mellett a község vízellátását. A gerincvezeték nyomvonalán máris dolgoznak a kubikosok.

Pécs 44 kilométerre esik Beremendtől, de itt is épül a BCM. Vagyis a Hőerőműben azok a létesítmények, ahol a leválasztott pernyét — a cementgyártáshoz szükséges alapanyagot a kiürült cementszállító vagonokban visszfuvarként szállítani lehet.

Beremenden tegnap még hamisítatlan tél volt, az építkezésen azonban hétfőtől 1500 munkás kezdte meg a tavaszi hajrát.

Emléklap a nőmozgalomban végzett munkáért

Valamennyien ismerősök, barátok, a pécsi nőmozgalom alapítói, közöttük nyugdíjasok és ma is dolgozó társadalmi tisztségviselők, gyári munkások és tanárok, adminisztrátorok és közügyek intézői, akik tegnap este találkoztak Pécsett, a Nőtanács helyiségében.

A nemzetközi nőmozgalom 60. évfordulójára emlékezve azokat köszöntötték, akik a negyedszázad során kiemelkedő munkásságot fejtettek ki a társadalmi élet számos területén.

Elsőnek az ifjú nemzedék képviselői, a Janus Pannonius Gimnázium leánykarának tagjai köszöntötték énekkel és verssel az egybegyűlt több mint hatvan résztvevőt, majd Antal Gyula, az MSZMP Pécs városi Bizottságának osztályvezetője mondott ünnepi beszédet, méltatva a nőtanács pécsi szervezetének érdemeit.

Az ünnepi beszédet követően Rameisl Ferencné, a Nőtanács megyei titkára emléklapot nyújtott át hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából, azoknak, akik alapítói voltak a pécsi szervezetnek és abban két és fél évtizeden keresztül fáradhatatlanul munkálkodtak.

Egyetemi előkészítés — főiskolásokkal

Tanfolyamok Komlón, Siklóson, Mohácson, Sellyén és Szigetváron

A hátrányos helyzetű tanulók továbbtanulásának segítése olyan országos feladattá nőtt, amelyért egyre több szerv és intézmény tevékenykedik. Így Baranyában a Megyei Tanács foglalkozik a kérdéssel, s most a KISZ megyei Bizottságával karöltve, a Pedagógusok Szakszervezetének segítségével szervez egy olyan akciót, amelynek lényege: pécsi főiskolások foglalkoznak az egyetemi és főiskolai felvétel előtt álló középiskolásokkal.

Előzetes felmérés alapján Komlón, Mohácson, Siklóson, Szigetváron és Sellyén összesen mintegy 200 gimnáziumi, szakközépiskolai és technikumi tanuló igényli a tanfolyamot. A harmad-, negyedéves főiskolások kimennek majd az illető iskolákba, s a helyszínen veszik át vagy a felvételik anyagát, vagy azt a tananyagrészt, amit az érintett tanulók igényelnek. Ebben változás van a tavaly elkezdett módszerhez képest, nem bizonyult ugyanis jónak, hogy a diákokat vonják össze egyetlen helyre és koncentráltan oldják meg a korrepetálást. Egyébként matematikából, fizikából, magyarból, oroszból, történelemből és biológiából kértek segítséget a fizikai dolgozók gyerekei. A három helyi szerv összefogása mellé a SZOT anyagi segítsége járul, így tudják megoldani, hogy a főiskolások kijárhassanak a helyszínre —, de természetesen minden díjazás nélkül, társadalmi munkában.

Ezeken a tanfolyamokon kívül az idén is megrendezik a középiskolába felvett munkás-paraszt diákok előkészítő tanfolyamát, az egyetemeken pedig a felvételre előkészítő, bentlakásos tanfolyamokat. A Pécsi Orvostudományi Egyetemen például kéthetes bentlakásos tanfolyamot szerveznek nyáron, közvetlenül a felvételi vizsgák előtt, a fizikai dolgozók gyermekei részére. Ennek költségeit az illető megyék viselik — Baranyáról, Tolnáról, Zaláról és Somogyról van szó — az egyetem pedig teljes oktatói gárdáját ajánlotta fel a fontos feladat megoldására.

Tavalyi gondok — idei tervek

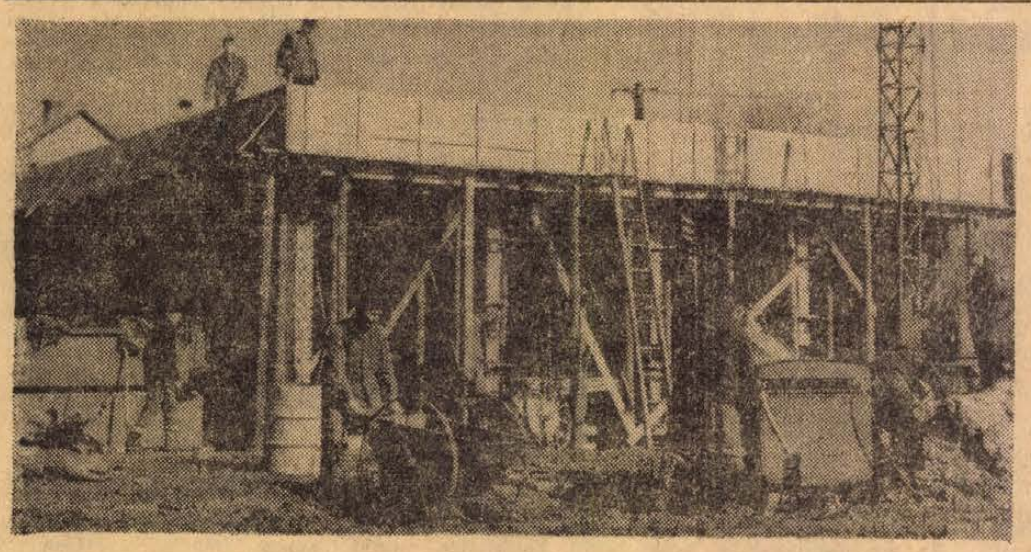
Csak hazai piacra termel a Mecseki Erdőgazdaság

Az elmúlt évben az átlagosnál is több nehézséget kellett leküzdenie a Mecseki Erdőgazdaságnak. Főleg a fakitermelésnél okozott gondokat a nyugati relációból származó Sthyl kézi motorosfűrészek késedelmes szállítása és ezen gépek alkatrész-ellátottságának akadozása. A fakitermelés üteme lelassult. A főnehézséget azonban a piaci „renyheség" okozta: a megrendelők év elején csak biztonsági rendeléseket eszközöltek. E miatt nagymennyiségű tűzifa maradt eladatlan. A harmadik negyedévben kezdték el szállítani a felhalmozódott készletet jugoszláv és olasz exportra — tizenháromezer, illetve hatszáz tonnára kötöttek szerződést. Az olasz exportkötelezettséget teljesíteni tudták, de a jugoszláv partner csak három és félezer tonna tüzifát kapott. Ugyanis a hazai piac hirtelen olyan nagy igénnyel jelentkezett, hogy nem bírtak volna kötelezettségeiknek eleget tenni. A Külkereskedelmi Minisztérium és a LIGNIMPEX 1969. december 31-gyel zárolta az exportszállítmányokat. — A jugoszláv partner elállt a szerződésben foglaltak további igénylésétől, kilépett az üzletkötésből. A gondok és a problémák ellenére a vállalati nyereség a tervezett tizenhét és fél millió forintnál egymillióval több lett.

— *Idén már talán nem lesznek meg ezek a hátráltató tényezők* — tájékoztatott bennünket *dr. Kassai Imre* a közgazdasági és műszaki osztály vezetője. — *Némi késéssel ugyan, de megérkezett a rendelt harminc darab Sthyl fűrészgép. Az alkatrészhiány megszűnt — gépeink húsz százaléka tartalék.*

A továbbiakban dr. Kassai Imre elmondotta, hogy idén a Mecseki Erdőgazdaság csak hazai piacra termel: az elmúlt évekhez hasonlóan 200—220 ezer köbméter fa kitermelését irányozták elő. Teljes kapacitással dolgozik már a vajszlói fafeldolgozó üzem is. Előreláthatólag évente tizenöt-tizennyolcmillió forintos termelési értéket állít elő: munkába állítottak egy lengyel gyártmányú keretfűrészt, egy korszerű „Mecsek" elnevezésű szárítóberendezést és egy Parkett—Friz feldolgozó gépsort. A második negyedévben kezdődik meg a kárászi faipari feldolgozó üzem korszerűsítése mintegy három és félmillió forintos beruházással. A műszaki fejlesztés 4,1 millió forintot irányoz elő: új kérgező gépek, robbanómotoros fafűrészelőgépek, tehergépkocsik és az erdei vasút részére egy új motorosmozdony beszerzése a cél. A szociális létesítmények fejlesztésére hárommillió forintot fordítanak és folyamatban van két munkásszállító autóbusz beszerzése is.

K. F.



Új üzletházat építenek Szigetváron a hoboli út és a Bem utca sarkán. A százhatvan négyzetméter alapterületű üzletet a Szigetvári Járási Építő Ktsz dolgozói május végén adják át a Baranya megyei Élelmiszer Kereskedelmi Vállalatnak üzemeltetésre.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Átadta megbízólevelét Japán új magyarországi nagykövete

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke kedden fogadta Tsuneaki Ueda rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, Japán új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

Tsuneaki Ueda nagykövet megbízólevelének átadásakor a többi között elmondotta:

— Bár Japán és Magyarország földrajzilag távol fekszik egymástól, a tudomány és technika fejlődése az elmúlt években lerövidítette a távolságot közöttünk, s elősegítette, hogy kapcsolataink még szorosabbá váljanak. Losonczi Pál a nagykövet beszédére válaszolva a többi között hangsúlyozta: A nemzetközi béke és biztonság megteremtése érdekében rendkívül fontosnak tartjuk a távol- és közel-keleti béke helyreállítását, valamint az általános és teljes leszerelés megvalósítását. Kormányom üdvözli, hogy a japán kormány csatlakozott az atomsorompó-egyezményhez. Nagyra értékeljük azokat az erőfeszítéseket, amelyeket a japán kormány a leszerelési bizottság különböző fórumain kifejt.

✦ NEW YORK: Az AFP igen megbízható New York-i diplomáciai forrásból úgy értesült, hogy Nixon elnök helyesli Arthur K. Watson párizsi nagykövetté való kinevezését a lemondott Sargent Shriver helyébe.

✦ *LA PAZ: A bolíviai hadsereg központi fegyverraktárában hétfőn délután tűz ütött ki, amit sorozatos robbanások követtek. A legújabb jelentések szerint a szerencsétlenségnek három halálos áldozata és huszonnyolc sebesültje van. Öt személyt eltűntnek nyilvánítottak. A mentési műveleteket Alfredo Ovando államelnök személyesen irányítja.*

✦ LONDON: A londoni Heathrow repülőtéren, a világ egyik legnagyobb légikikötőjében változatlanul tovább tart a sztrájk, a menetrendszerű járatokat más repülőterekre irányították.

✦ *BONN: Az NSZK-ban is tovább tart a tél ellentámadása: a hó a Harz-hegységben, a Rajna-vidéken és Dél-Bajorországban helyenként eléri a kétméteres magasságot és igen komoly zavarokat okoz a közlekedésben.*

✦ DJAKARTA: A djakartai helyőrség szóvivője szerint az elmúlt napokban több mint kétszázharminc kommunista politikai foglyot bocsátottak szabadon. A szóvivő szerint a szabadonbocsátások azon terv keretében történnek, amely szerint mintegy húszezer politikai foglyot engednek szabadon Indonéziában.

✦ *CHICAGO: Egy 42 éves férfi az egyik chicagói bank alelnökéhez bekopogtatott és sürgősen kölcsönként egymillió dollárt kért. Amikor kérését megtagadták, azzal fenyegetőzött, hogy az aktatáskájában levő bombával felrobbantja a pénzügyi intézményt. A bankalelnök észrevétlenül megnyomta a vészcsengőt, mire szobájában rendőrök jelentek meg, de azok sem mertek a robbantással fenyegetőző férfihoz nyúlni. Az öntevékeny kölcsönkérő három órán keresztül tartotta sakkban a rendőröket aktatáskájával, amelyről végül kiderült, hogy mindössze egy összehajtogatott rádióantennát tartalmaz.*

✦ MADRID: Az asturiai állami bányák ötezer dolgozója lépett hétfőn sztrájkba. Tarragonában a vandellosi nukleáris erőmű építésével megbízott francia vállalat elbocsátotta négyszáz munkását, akik bérvita miatt több nap óta sztrájkolnak. A Barcelona közelében lévő városban összecsapások voltak a rendőrség és mintegy ezer munkás között, sokan megsebesültek, a rendőrség sok személyt letartóztatott.

✦ *PÁRIZS: A Párizs közelében lévő Nanterre egyetemén az 1968 május—júniusi diákmegmozdulások óta a legnagyobb tüntetésre került sor hétfőn. A rohamrendőrség összecsapott a diákokkal, huszonnyolc rendőr és több tucat diák megsebesült.*

✦ LOS ANGELES: Megkerült a Los Angelesben kiállított holdpor. Egy ismeretlen telefonáló közölte a rendőrséggel, hogy a holdport egy bizonyos postaládában megtalálhatják.

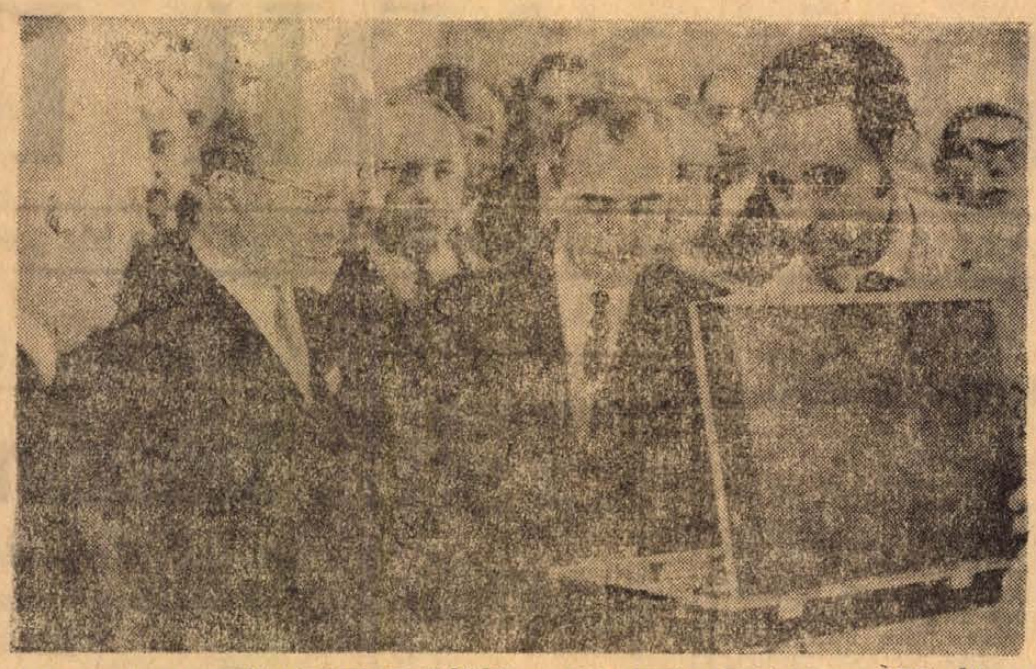
✦ *LONDON: A hétfőről keddre virradó éjszaka megdöntötték a csókolózás világrekordját. A győztes pár — Jenny Winmill 19 éves diáklány és David Atkinson 20 éves egyetemi hallgató 95 percen és 40 másodpercen keresztül megállás nélkül csókolózott, maga mögött hagyva 18 másik párt. A versenyszabályok szigorúak voltak: a pároknak állva kellett versenyezniük és ajkaik egy pillanatra sem távolodhattak el egymástól. Egy pár már három perc után feladta a versenyt, mert a fiú erős állfájdalmakról panaszkodott.*

✦ PÁRIZS: 21 európai ország légitársaságának vezetői ültek össze kedden Párizsban, hogy megvitassák a polgári repülőgépek elleni merényletek problémáját.

✦ *NYUGAT-BERLIN: Egymillió márka kárt okozott az a tűz, amely kedden reggel ütött ki a nyugat-berlini csokoládégyárban. A feltételezések szerint a tüzet a gyár villanyhálózatában bekövetkezett hiba okozta.*

✦ PRÁGA: Megérkezett Csehszlovákiába a Toyota japán autógyár által szállított első száz személygépkocsi. Csehszlovákia egy nemrég kötött megállapodás értelmében 460 ezer korona értékben 400 Corona típusú személygépkocsit vásárolt a Toyota autógyártól.

✦ *SZÓFIA: A Lenin-centenárium alkalmából Hriszto Rodopszki bolgár újságíró elhatározta, hogy gyalog teszi meg a Szófiából Moszkvába vezető 5000 kilométeres utat. Kedden el is indult. Útját, amelyről útijegyzetekben számol be, november 4-én szándékozik befejezni a moszkvai Lenin Mauzóleumnál.*



LIPCSEI NEMZETKÖZI TAVASZI VÁSÁR — 1970. Walter Ulbricht, az NDK Államtanácsának elnöke (balról a második) és Kiss Árpád (jobbról a második) a kiállításra érkezett magyar delegáció vezetője a magyar pavilonban, március 2-án.

Folytatódnak az NDK—NSZK előkészítő tárgyalások

Berlin:

Az öttagú nyugatnémet küldöttség, amelyet Ulrich Sahm, a bonni kancellári hivatal igazgatója vezet, Nyugat-Berlinből kedden átment az NDK minisztertanácsának épületébe, hogy folytassa a Brandt—Stoph találkozót előkészítő tárgyalásokat, amelyek, mint ismeretes hétfőn kezdődtek meg.

A delegáció tagjai megérkezésükkor nem nyilatkoztak az összegyülekezett újságíróknak.

Mint már jelentettük, Sahm hétfőn ötórás megbeszélést tartott dr. Gerhard Schüsslerrel, az NDK miniszterelnökségi hivatalának helyettes vezetőjével.

Anglia kérte a Biztonsági Tanács összehívását

New York:

Nagy-Britannia kedden kérte az ENSZ Biztonsági Tanácsának haladéktalan összehívását az önmagát önkényesen köztársaságnak kikiáltó Rhodesia nemzetközi elismerésének megakadályozása céljából.

Lord Caradon brit ENSZ-főmegbízott tájékoztatott források szerint határozati javaslatot terjeszt elő, amely felszólítja az összes ENSZ-tagállamokat arra, hogy tagadják meg az elismerést Rhodesiától.

Kisebbségi szocialista kormány Ausztriában?

„Egy kisebbségi szocialista kormány megalakítását a vasárnapi választások után nem kell elképzelhetetlennek tekinteni" — jelentette ki hétfő este egymás után, néhány perc különbséggel, *Hermann Withalm* lelépő alkancellár és *Leopold Graz*, a szocialisták főbb vezetőinek egyike. Ezekből a kijelentésekből — írja az AFP — arra lehet következtetni, hogy a néppárti és a szocialista vezetők megbeszélésein nem jött létre megállapodás.

Noha a szocialisták 81 képviselője bejutott a parlamentbe, egy néppárti kormány megalakítása esetén mégis az a veszély fenyegeti őket, hogy az alsóházban kisebbségbe kerülhetnek, és akkor rövid időn belül újabb választást kell kiírni.

Nixon elnézést kér...

New York hivatalos vezetői bojkottálták a francia elnököt

Pompidou U Thant ENSZ-főtitkárral tárgyal

Washington:

Kis Csaba, az MTI tudósítója jelenti:

Nixon elnök személyesen utazott New York-ba, hogy elnézést kérjen Pompidou elnöktől a nagyszabású tüntetésekért, amelyet Izrael támogató amerikai szervezetek New York-ban és Chicagoban rendeztek az elnök és a francia kormány közel-keleti politikája ellen. Miközben Nixon a Pompidou tiszteletére rendezett New York-i díszvacsorán a Waldorf Astoria Hotelben a francia—amerikai barátságot éltette és Franciaországot az Egyesült Államok legrégibb barátjának és szövetségesének nevezte, az épület előtt tovább folytatódtak a tüntetések.

Az amerikai diplomácia történetében szinte példa nélkül álló aktusra azt követően került sor, hogy Pompidou a tüntetések hatására vasárnap félbe akarta szakítani amerikai körútját és vissza kívánt térni Párizsba. Nixon még vasárnap este telefonon tárgyalt a New York közelében tartózkodó francia elnökkel, hétfőn délelőtt sajtótitkára, Ronald Ziegler révén nyilvánosságra is hozta, hogy elnézést kért a demonstrációkért, majd New York-ba utazott, hogy személyesen is kifejezze sajnálkozását. Az elnök gesztusai azonban vajmi kevés hatást tettek, s a tüntetések jelenlétében is folytatódtak.

Pompidou hétfőn lemondta tervezett tanácskozását New York-i zsidó szervezetek vezetőivel. Részt vett azonban azon az ebéden, amelyet U Thant, az ENSZ főtitkára adott tiszteletére.

A díszebédre, amelyen a Biztonsági Tanács tagállamainak ENSZ-képviselői vettek részt, valósággal becsempészték az ENSZ épületébe a francia elnököt, hogy elkerülje az esetleges újabb tüntetéseket, mivel az épület előtt ismét népes csoport várakozott rá.

A New York-i hivatalos személyek bojkottálták a francia elnök látogatását. Sem Nelson Rockefeller, az állami kormányzója, sem John Lindsay, New York polgármestere nem jelent meg egyetlen hivatalos alkalmon sem és Lindsay a hagyományokkal ellentétben nem részesítette hivatalos fogadtatásban Pompidout. Lindsay megválasztását jelentős mértékben ugyanazon köröknek köszönheti, akik most a tüntetéseket szervezték.

LAPZÁRTAKOR ÉRKEZETT:

Pompidou francia köztársasági elnök koraéjszakai jelentések szerint haza utazott Párizsba. A bucsu meglehetősen hideg volt...

Lengyel javaslat

Váljon az összeurópai értekezlet regionális szervezetté

Varsó:

— *Washington és London lekicsinyelni iparkodik az összeurópai biztonsági és együttműködési értekezlet célszerűségét.* Ezért azzal érvel, hogy a konferencia egyetlen ülésszakon nem lesz képes megoldani a Kelet és Nyugat közötti összes problémákat. A válasz erre az lehet, hogy váljon az összeurópai értekezlet az ENSZ alapokmányával összhangban működő regionális szervezetté, amely időszakonként ülésezve megtárgyalja a földrészünk minden fontos problémáját. Így nem kell „félni" attól, hogy az összes európai ország képviselőinek közös tanácskozása általános jellegű lesz, s nem hoz konstruktív eredményt. Egy ilyen regionális szervezet egyben új, igen vonzó távlatokat nyit meg a kollektív biztonság alapjainak megteremtéséhez — mondotta a varsói rádiónak adott nyilatkozatában Jozef Winiewicz lengyel külügyminiszter-helyettes.

Brandt-sajtótájékoztató

London:

Kedden reggel Londonban folytatódtak Brandt kancellár és Wilson miniszterelnök megbeszélései a Közös Piac, az európai kelet-nyugati kapcsolatok és a NATO kérdéseiről. Délben a kancellár a külföldi tudósítók 460 személyes díszebédjén válaszolt az újságírók kérdéseire, majd beszédet mondott az angol parlament mindkét házának együttes ülésén.

Kínai propagandahadjárat a Mongol Népköztársaság ellen

Moszkva:

Az Agitátor című moszkvai folyóirat legújabb száma felhívja a figyelmet arra, hogy a pekingi propagandisták ádáz rágalmazó kampányt folytatnak a Mongol Népköztársaság ellen. Peking mongol-ellenes hírverésének központi témája, hogy tagadja a mongol népnek a szocialista építőmunkában elért sikereit. A kínai sajtó és rádió bőven foglalkozik a mongol népgazdaság „hanyatlásával", az ipari fejlődés alacsony ütemével, és a mongol nép „nehéz" életével.

A továbbiakban a szovjet cikk kínai és mongol gazdasági adatokat vet össze. Rámutat arra, hogy míg 1959-ben Kína és Mongólia egy főre jutó széntermelése körülbelül azonos volt, addig 1967-ben már a Mongol Népköztársaságban egy főre számítva ötször annyi szenet bányásztak. A gabona termesztésben, egy főre számítva, 1959-ben Kína és Mongólia fej-fej mellett haladt, 1967-ben Mongóliában egy főre harminc százalékkal több gabona jutott mint Kínában.

A pekingi propaganda különös dühhel támadja a mongol és a szovjet nép testvéri barátságát. Ennek megfelelően a kínai propagandisták azzal vádolják a Szovjetuniót, hogy „nem egyenjogú" politikai és gazdasági kapcsolatokat tart fenn a Mongol Népköztársasággal, „kizsákmányolja" Mongóliát és „visszafogja" gazdasági fejlődését. A pekingi hírverés azt próbálja elhitetni, hogy a Szovjetunió „négy mongol lóért ad egy kerékpárt és egy fél bárányért egy darab konzervet".

A szovjet—mongol barátságot rágalmazó kínai kirohanások okát elemezve, az Agitátor utal Mao Ce-tung kijelentéseire, amelyekből kitűnik, Maonak az a szándéka, hogy a szocialista Mongóliát megfossza szuverenitásától és bekebelezze Kínába. A pekingi újsütetű gyarmatosítóknak ez a szándéka azonban — húzza alá a szovjet cikk — kudarcra van ítélve, a szovjet—mongol barátság megvédi a szocialista Mongóliát a jelenlegi pekingi vezetőség sötét terveitől.

Kisfilmek Baranya megye népművészetéről

— Ezek a kisfilmek nem csak reklám célokat szolgálnak majd. Szeretnénk ha megyénk népművészeti hagyományait és élő népművészetét minél szélesebb körben sikerülne bemutatni az embereknek. Az idősebb generáció kihalásával sajnos mindinkább háttérbe szorulnak azok a szakmák, amelyek hivatottak a nép művészetének kifejezésére. Úgy tervezzük, hogy a megyénk területén élő idős népművészek munkáiról kisfilmeket készítettünk, hogy ezzel is segítsük a háttérbe szorult hagyományos népművészeti ágak életben maradását és ápolását.

Komlósi Sándorné a Pécsi Népművészeti és Iparművészeti szövetkezet elnöknője röviden így fogalmazta meg az elképzelését.

— A Dunántúli Napló január 22-i számából értesültünk arról, hogy újjáalakult a komlói amatőr filmesek szakköre. Ekkor született meg az az elhatározásunk, hogy a fiatalokkal jó volna felvenni a kapcsolatot, hiszen terveik között az is szerepel, hogy az elkövetkező időben több kisfilm forgatását is szeretnék elkezdeni. Gondoltuk, ha ők forgatni akarnak és mi hozzájuk fordulunk népművészeti jellegű kisfilm készítése céljából, szívesen egyeztetik velünk a programjukat. Témánk bőven van. Ezek közül érdemes megemlíteni Gelencsér Sebestyén elhunyt siklósi fazekasmester munkásságát és a mohácsi feketemázas edények elkészítésének munkafázisait dokumentáló kisfilmek terveit.

Hol láthatja majd a közönség Baranya megye népművészeteiről szóló kisfilmeket?

— Tudomásunk szerint a komlói amatőr filmesek klubja nyolc milliméteres filmfelvevő gépekkel rendelkezik, ez sajnos azt jelenti, hogy az elkészült kisfilmeket csak magnetofonról lehet „beszéltetni" és a legjobb akarattal is maximálisan jelenet szinkront érhetünk el. A kisfilmeket ezek alapján hivatalosan mozi műsorba nem lehet beütemezni, ezért azt tervezzük, hogy Pécsett és vidéken a különböző művelődési házakban fogjuk bemutatni a közönségnek a művelődési autó programjához kapcsolódva.

A kultúra „fellegvárai"

230 ezer kötet — az üzemi dolgozóknak

Állítólag a legnagyobb az országban. Az SZMT Központi Könyvtárának Hírlapolvasója ideális helyen, a Színház téren van. Naponta több mint 150 ember fordul meg itt. Van, aki éppen csak beugrik a korzóról, hogy kedvenc lapját elolvassa, van, aki estig is elüldögél. És vannak merénylők is, akik minden felügyelet ellenére ármányos módon zsilettpengével kivagdossák a magazinok legszebb fotoit.

A hátsó helyiségekben, „örök neonfényben" dolgoznak a könyvállomány istápolói. Mint mindegyiknek, ennek a könyvtárnak is nem is akármilyen. A múlt század második felétől kezdődően kialakultak az egyes szakmák szakszervezeteinek, a munkásegyletek könyvtárai, amelyeknek anyagát azután 1939—40-ben összevonták a „Szociáldemokrata és Szakszervezeti Munkás Könyvtár"-ba, amelyet a Zrínyi utcában helyeztek el. Ennek az anyagnak nagyrészét a németek 1944-ben megsemmisítették, de a fennmaradó állomány képezte az 1955-ben létrehozott központi könyvtár alapját. Jelenleg több mint 230 ezer kötete van az üzemek ellátására hivatott könyvtárnak, 31 ezer beiratkozott olvasóval, s a hálózatba 155 könyvtár tartozik Baranyában.

— Dicsekvés nélkül állíthatom, hogy országosan is előkelő helyen állunk, bár olyan komoly ipari megyével, mint Borsod, nem tudunk versenyezni — mondja Schmidt Károly, a könyvtár igazgatója. — Az olvasók száma a dolgozók számához viszonyítva nálunk nagyon jó. Az ötéves terv végére a központunk azt a célt tűzte ki, hogy országosan a dolgozók 25 százaléka legyen beiratkozott olvasója a könyvtáraknak. Nálunk ez az arány 25,7 százalék. — A bérből és fizetésből élő szakszervezeti tagok 28,2 százaléka olvas.

Nemrégiben az épület kissé megroggyant, s biztonsági okokból a falakat belülről is megtámogatták.

— Nemcsak emiatt, de a távlati terveink szerint is jó lenne egy korszerű, kényelmes hely a számunkra. Az állomány egy részét itt őrizzük, a többi az üzemeknél van. Egy könyvtár akkor működik jól, ha az állomány minél jobban „forog", cserélődik, s ezt az szolgálná hatékonyan, ha meg tudnánk oldani a helybenkölcsönzést. Nem feltétlenül a belvárosra gondolunk helyileg, itt amúgyis sok könyvtár van. Az SZMT mellett Baranyában nem működi művelődési ház, ezért a könyvtári munkán kívül egyéb feladatok is hárulnak ránk. Sokoldalúságunkat bizonyítják a Hírlapolvasóban rendezett kiállítások, író—olvasó találkozók, konferenciák.

Schmidt Károly ezermester hajlamú ember. Maga tervezi az egyes üzemi könyvtárak bútorzatát, berendezését, s ha kell, meghívókat, prospektusokat is.

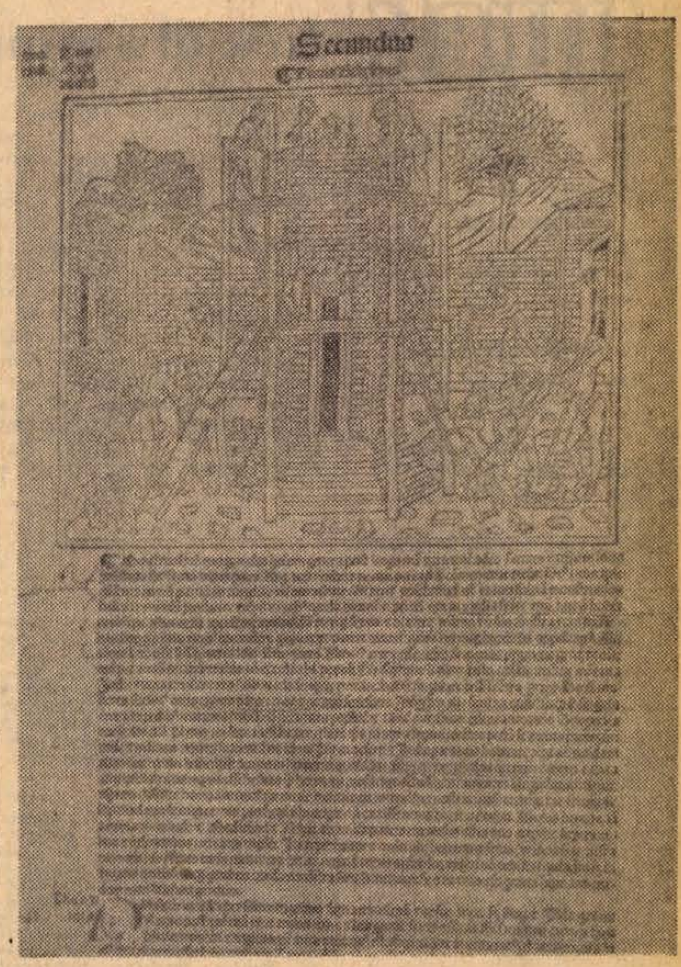
— Az előírás szerint a kétezernél több dolgozót foglalkoztató üzemekben lehet függetlenített könyvtárost alkalmazni. Baranyában viszont csak két ilyen üzem van: a két bánya. Ezt olymódon próbáljuk áthidalni, ahogy a Mohácsi Farostlemezgyárban is tettük: habár a létszám nincs akkora, de az üzem függetlenített könyvtárost fizet, aki ezen kívül általános kultúrmunkát is végez, s segít a fiókkönyvtáraknak a módszertani kérdésekben. — Ugyanígy lesz a Szigetvári Konzervgyárban, s később a Porcelángyárban és Bőrgyárban is. Három napot az egyikben, három napot a másikban tölt majd a könyvtáros.

11 budapesti külföldi követség küldi rendszeresen a legszebb sajtótermékeket a könyvtárba. Összesen 328 folyóirat jár a Hírlapolvasóba. Valóságos kis kincsesbánya tehát ez a könyvtár. A tanulni vágyó dolgozók 5 féle nyelvlecket, diafilmeket kölcsönözhetnek a szükséges technikai eszközökkel egyetemben. S ha a könyvtárosoknak egy kissé több idejük maradna, egészen komoly kis lemezarchivumot állíthatnának össze a meglévő, de egyelőre még rendezetlen anyagból.

A folyóiratok közül nagyon sok nem tartozik a könyvtár gyűjtőköréhez, eldobni viszont kár lenne ezeket a szép és értékes példányokat. Ezeket a folyóiratokat a könyvtár körözteti több pécsi és baranyai üzem között. „Életemben nem láttam még ilyen szép dolgokat" — mondotta az egyik üzem dolgozója legutóbb, mikor kezébe került a Fotografie és a Mechanics Illustrated egy-egy száma.

Marafkó László

Szót kérnek az ősnyomdászok



Fametszettel díszített könyvoldal az 1400-as évekből

Félezer éves könyvlelet Pécsett

„Catalogus incunabulorum, quae in bibliothecis publicis Hungariae asservantur" (Ősnyomtatványok katalógusa, melyek Magyarország közkönyvtáraiban fenntartattak) — olvassuk az Akadémia Kiadó új, másfélezer oldalas „termékének" címlapján. Nem kétséges, hogy a magyar könyvkiadás — és a magyar tudomány — igen jelentős vállalkozásának gyümölcsét tartjuk kezünkben, mely minden bizonnyal keresett cikk lesz hamarosan a nemzetközi könyvpiacon. Érthető, hisz a legkevésbé sem érdektelen, hogy a könyvnyomtatás első félszázadának világtermeléséből mi jutott el hozzánk, pontosabban: mit őriztek meg ebből a magyar könyvtárak.

Az új kiadvány tanúsága szerint *e pillanatban 7107 ősnyomtatvány regisztrálható hazánkban.* Ilyen terjedelmű volna tehát az a fiktív könyvtár, melyet a jelenlegi 56 ősnyomtatvány-lelőhely összeolvasztásával hozhatnánk létre, s ennek megfelelően csakis olyan nyomtatványokból állnak, melyek 1500. december 31-e előtt hagyták el az „ősnyomdászok" sajtóit. Ebből is látható, hogy *manapság legalább 470 esztendős múltat kell „igazolnia" egy nyomtatott leletnek, ha az „ősnyomtatvány" címre pályázik.* Ha ennél fiatalabb, de 1711-nél korábbi „születésű", akkor hagyományainknak megfelelően „csupán" régi könyv, s az ennek megfelelő könyvtári elbánásban részesítik, mely különösen gondos, ha magyar nyelvű vagy magyar vonatkozású nyomdatermékről van szó.

A „Catalogus incunabulorum" a szerzők illetve címek betűrendjében csoportosítja anyagát, de a használatot mintegy 400 oldalas mutatórendszer teszi egyszerűbbé, sokoldalúbbá. Mutató készült az egyes nyomdászokról, nyomdahelyekről, a nyomtatványokat őrző gyűjteményekről s a kiadvány létrejöttében közreműködő személyekről. *Soltész Erzsébet,* aki *Sajó Lászlóval* közösen szerkesztette a kötetet, értékes és magas bevezető tanulmánya külön méltatást igényelne.

Nem mintha ez volna a leglényegesebb, de a helyi olvasó persze avval kezdi a könyvel való ismerkedést, hogy megnézi: *milyen ősnyomtatványokat őriznek a pécs-baranyai gyűjtemények?* A mutató segítségével könnyűszerrel megállapíthatjuk, hogy jelenlegi ismereteink szerint *a Pécsi Egyetemi Könyvtárban 19, a Püspöki Könyvtárban 4, a Püspöki Papnevelő Intézet könyvtárában pedig egyetlen XV. századi kiadványt őriznek.* Kétségtelen, kissé szegények vagyunk e téren, kivált ha meggondoljuk, hogy az Országos Széchenyi Könyvtárban 1748, a Magyar Tudományos Akadémia Könyvtárában 1159, a Budapesti Egyemi Könyvtárban pedig 1035 ilyen ritkaságot találhatunk. A kultúra akármiféle megnyilvánulási formája persze közkincs, de vigasztalódhatunk egyébként is, ha azt nézzük, hogy *megyénkben őrzik a földkerekség egyik legrégibb nyomtatványát. A Püspöki Könyvtár egyik latinnyelvű bibliáját ugyanis 1466-ban, tehát csupán egy évtizeddel a Gutenberg-biblia megjelenése után nyomtatták Strassburgban.* De joggal lehetünk büszkék az Egyetemi Könyvtár kollekciójára is, melynek különösen kiemelkedő darabja *Thuróczy János* nevezetes krónikájának első, brünni kiadása 1488-ból. Ugyancsak itt őrzik *Hartmann Schedel* német orvos, a maga idején „sláger"-nak számító világkrónikája egyik korai kiadását, mely az első nyomtatott Buda-ábrázolást hagyta ránk metszet-tömkelegében. S hogy igazán jó hírrel most, a cikk végén rukkoljak elő: *az Egyetemi Könyvtár osztályvezetőjének, dr. Nyakas Saroltának éppen a szóbanforgó kiadvány megjelenésének napjaiban sikerült „lelepleznie" az Egyetemi Könyvtár huszadik, s megyénk huszonötödik ősnyomtatványát. Szerzője: Jacobus Philippus de Bergamo olasz szerzetes, a címe (bár az ősnyomtatványok természetének megfelelően aligha nevezhető annak): Supplementum Chronicorum, nyomtatta: Bernardinus Rizus* velencei mester 1492-ben. A 256 folio levélből (512 oldal) álló kiadvány mintegy fél száz fametszetét bemutatni természetesen nincs módunk, ehhez nem vagyunk eléggé „ősnyomdászok". Az egyetlen reprodukált metszetből is láthatjuk azonban, milyen megkapó naivitással „bibliásítja" a XV. századi illusztrátor korának „építőiparát."

Boda Miklós

József Attila szavalóverseny

Április 11-én rendezik meg Balatonszárszón a József Attila szavalóverseny országos döntőjét.

A legjobb pécsi szavaló kiválasztása érdekében március 6-án, délután 3 órakor a Polláck Mihály Építőipari Technikumban tartják a szavalóverseny városi elődöntőjét.

Az elődöntő 34 jelentkezője közül két kötelező József Attila- és egy szabadonválasztott vers elmondása után dönti el a zsüri, hogy ki lesz az az egy versenyző, aki városunkat képviseli Balatonszárszón.

Sajtótájékoztató az útlevélrendeletről

További könnyítések

Kedden a Belügyminisztériumban sajtótájékoztatón ismertették az Elnöki Tanácsnak az útlevelekről most kiadott törvényerejű rendeletét, az ezzel kapcsolatos kormányrendeletet és a végrehajtásról szóló belügyminiszteri szabályozást. Rácz Sándor rendőr-vezérőrnagy, belügyminiszter-helyettes megnyitója után Benkei András belügyminiszter a törvényerejű rendeletet indokolva rámutatott: az útlevél-rendszer elvi és jogi szabályozása összhangban van szocialista jogrendünk továbbfejlesztésével, s azzal a következménnyel, hogy az állampolgárok széles tömegeit érintő kérdéseket törvényben, vagy törvényerejű jogszabályokban rendezzék. Napjainkban a külföldi utazás tömegessé vált, amit jól szemléltet, hogy az elmúlt tíz évben — különösen 1964 óta — évi átlagban csaknem 1 millió magyar állampolgár utazott külföldre. A nyugati országokba látogatók száma is egyenletesen növekszik, s a múlt évben már meghaladta az összes kiutazók 15 százalékát.

A külföld iránti nagy érdeklődés — az ellenséges propaganda állításaival szemben — korántsem a nyugati „szabad világ" iránti nosztalgia bizonyítéka. A tapasztalatok szerint ugyanis a disszidálások aránya az összkiutazásoknak csekély százaléka volt. Semmi okunk sincs tehát arra, hogy ne tárjuk szélesre a kapukat az idegenforgalom előtt.

Ezt segítik elő a most kiadott jogszabályok is, amelyek nemzetközi kapcsolataink növelésének szándékát tükrözik. A kiutazások eddigi összes engedélyezése egyébként a hazai és a nemzetközi közvéleményben egyaránt kedvező hatást váltott ki, s a mostani rendelkezések értelmében is minden magyar állampolgárnak változatlanul joga van ahhoz, hogy útlevelet kapjon és külföldre utazzék, ha a jogszabályokban meghatározott feltételeknek megfelel.

A rendeletek természetesen tartalmaznak néhány korlátozó intézkedést is. Például nem kaphat útlevelet az, aki ellen büntető eljárás van folyamatban, vagy az illető büntető ítélet hatálya alatt áll, rendőri felügyelet alá helyezték, stb. Emellett a belügyminiszter által meghatározott ideig — azonban legfeljebb öt évig — nem adnak útlevelet annak, aki kérelmében valótlan adatot közölt, aki útlevelével visszaélt, — például korábbi külföldi tartózkodását önkényesen meghosszabbította, ott engedély nélkül munkát vállalt, más állam területére távozott, ahová kiutazási engedélye nem volt, — továbbá útlevelét elvesztette, illetve az a saját hibájából megsemmisült. Útlevél-korlátozás alá esik az is, aki külföldön a Magyar Népköztársaság érdekeit sértő, vagy magyar állampolgárhoz méltatlan magatartást tanúsított, hasonlóképpen, aki korábbi útja során a vám- vagy a devizajogszabályokba ütköző cselekményt követett el, továbbá ha szabálysértésért elzárással sújtották.

A belügyi szervek egyébként az útlevélkérelmeket az alábbi határidőn belül intézik el: szolgálati útlevél, határátlépési igazolvány, továbbá szolgálati utazásra szóló magánútlevél, útlevéllap és csoportos útlevél esetén 14 nap; látogatásra és turistaútra szóló egyéni és csoportos kérelem esetén 30 nap, útlevéllap, illetve határátlépési engedély esetén 14 nap. A konzuli vagy kivándorló útlevélés a hazatérési igazolvány elbírálási határideje 30 nap.

Az útlevél-kérelmezők számához képest fenti okokból elutasítottak aránya igen alacsony. A múlt évben például a kérelmezőknek csupán 1,4 százaléka nem kapott útlevelet.

— **Statisztikai adatgyűjtemények.** Ismét megjelentek a Központi Statisztikai Hivatal gondozásában az alábbi kiadványok: Mezőgazdasági adatok 1969 IV.; Területi statisztikai zsebkönyv, a Népmozgalom főbb adatai községenként, Demográfiai évkönyv 1968 és az Energiatermelés és az energiafelhasználás szerkezete.

hírek

1970. MÁRCIUS

4

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Kázmér

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.21, nyugszik 17.32 órakor. A Hold kél 4.49, nyugszik 13.02 órakor.

Művész-e az artista?

Természetesen *lehet* művész, ha magas színvonalon folytatja mesterségét; még ha nem is a trapézon, hanem csak a földön dolgozik. Van művésze a lakatosságnak, a gyógyításnak, a tréfacsinálásnak is. Sőt, ha „menő" darabot játszanak a moziban, művészet jegyet szerezni az előadásra.

Az artistának azonban mégis több köze van a művészethez, — mint teszem azt — egyes táncdalénekeseknek, legalábbis nyelvészetileg. Neve ugyanis (artiste, artist) a francia és az angol nyelvben a *megszólalásig* hasonlít egymáshoz, mert a kiejtésben már különböznek.

A szó gyökere a latin ars =művészet. Gondoljunk csak a közismert ars poetica kifejezésre, mely a művészetről való hitvallást jelenti. Érdekes, hogy az „artisan" az említett két élő nyelvben: mesterember, kézműves. Ez nem véletlen, hiszen aki mestere szakmájának, az már gyakran a művészekkel egy sorba állítható.

A magyarban is rokon egymással a művész és a műves szó. (Kézműves, földműves, kőműves stb.). Közös eredetük a mű szótőben található meg, mely feltehetőleg ősi, finn-ugor eleme nyelvünknek (v. ö. a mug ill. mog= munka, ügy, dolog szavakkal, melyek nyelvrokonainknál ma is élnek). A nyelvújítás során alakult ki aztán a mű-ből a művész elnevezés.

Megjegyzem, hogy a bűvészet, mely török eredetű szó és varázslat az értelme, inkább csak hangzásában hasonlít a művészetre; habár egyes életművészek valóságos varázslatot, — hogy ne mondjam: szemfényvesztést képesek művelni.

Összefoglalásul: a nyelvtudomány alapján a művészethez elsősorban az íróknak, festőknek, zenészeknek, közvetve pedig a mesterségüket nagy hozzáértéssel művelő embereknek van közük.

Bán Valér

A Pécsi Kesztyűgyár

bérbe venne

Pécs területén száraz, raktározásra alkalmas, 50—100 négyzetméter alapterületű

üres helyiséget.

A gyár közelében lévő helyiséget a kiválasztásnál előnyben részesítjük.

Ajánlatokat kérjük címünkre megküldeni.

KESZTYŰGYÁR

Pécs. Vince u. 11—29. Műszaki Fejlesztési Osztály

Zrínyi utca 13.

Készül a munkásmozgalmi múzeum terve

A Zrínyi utca 13. számú házban működött a század 10-es éveiben a Szociáldemokrata Párt irodája és munkásotthona, ebben a házban volt néhány fontosabb szakszervezet, itt szerkesztették a Munkás című lapot. Már korábban felvetődött az ötlet, hogy a Pécsett már úgyis nagyon hiányzó állandó munkásmozgalmi kiállításnak ideális otthont nyújthatna a sok vihart látott, de még mindig jó állapotban lévő épület. A Megyei Tanács karolta fel az ötletet, s tette meg a szükséges intézkedéseket, hogy mielőbb megvalósuljon a terv, s végre Pécsnek is legyen legalább egy helytörténeti profilú állandó kiállítása.

Tegnap a Megyei Tanács, a Janus Pannonius Múzeum képviselői és a Baranya megyei Tervező Vállalat fiatal mérnökökből álló kis kollektívája tanácskozott az épület átalakításának már részben kialakított tervvázlatáról. A tervtanulmány elkészítését a fiatalok csoportja vállalta, már korábban bejárták a környéket, helyszíni tanulmányokat végeztek, s kidolgoztak egy olyan javaslatot, mely szerint az épületben lakóknak is helyben lehetne lakásokat kialakítani. A végleges terv március 15-re készül el. Szeretnék még az idén tető alá hozni az épületet, hogy a Janus Pannonius Múzeum helytörténeti osztályán őrzött emlékekből, tárgyakból és dokumentumokból hamarosan megnyílhasson a pécsi forradalmi és munkásmozgalmi múzeum.

Balesetek

Tegnap a kora reggeli órákban Görcsönyből Pécs felé haladt személygépkocsijával Kósin Lajos, görcsönyi lakos. A Rácváros 44-es számú ház előtt a gépkocsi megcsúszott a síkos úttesten és az árokba borult. A gépkocsi utasa, Vass Jenő görcsönyi lakos könnyebben megsérült.

*

Kedden délelőtt 10.15 órakor Szekszárdról Pécs felé közlekedett személygépkocsival Pető János 35 éves budapesti lakos. A Bonyhád felé vezető útkereszteződésnél gyorshajtás következtében az útmenti két méter mély szakadékba borult. A balesetnél a gépkocsi utasai, Pataki János és Hantos Bertalan budapesti lakosok könnyebb sérülést szenvedtek.

*

Figyelmetlenül közlekedett az általa vezetett személygépkocsival tegnap délelőtt 11 órakor Polgár Sándor budapesti lakos. Bonyhádról Pécs felé haladva a 165-ös kilométerkőnél letért az úttestről és egy fának hajtott. Az ütközés következtében a személykocsi utasa, Péter Ferenc 39 éves budapesti lakos súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

◆

— A tengervízhez hasonló összetételű a mágocsi hévíz. Mint már lapunkban hírt adtunk róla, az elmúlt év őszén melegvizet találtak Mágocs község határában. A közelmúltban kapott elővizsgálati adatok szerint a 40 fokos víz magas sótartalma miatt ivásra alkalmatlan. Összetétele a tengervízhez hasonló, fürdésre igen előnyös. A további vegyi elemzés ad arra választ, hogy a víz tartalmaz-e gyógyító hatású elemeket.

VÁSÁROLJON

20% — 60% engedménnyel

A LEÉRTÉKELT ÁRUK SALLAI U.-I RUHÁZATI BOLTJÁBAN.

— Csak lányoknak. Március 8-án, vasárnap délután három órakor a Pécsi Úttörőházban a Centrum Áruház modelljei közreműködésével nőnapi divatbemutatót rendeznek, melyre a szülőket is meghívják. A divatbemutatón tavaszi és praktikus iskolai ruhákat mutatnak be.

— Tüzet okozott a gyermekjáték. Könnyen végzetessé válhatott volna az a tűz, amely szombaton az esti órákban keletkezett Magyarszék községben. A Berek utca 5-ös számú házban felügyelet nélkül maradt három kiskorú gyerek. A három éves Horváth György gyufával játszott és meggyújtotta az ágyneműt. Már elégett a lepedő és a paplan, mire a szomszédok észlelték a tüzet. Ők oltották el a lángokat és mentették ki a három gyereket. Az esetet senki sem jelentette, így arról csak tegnap szerzett tudomást a tűzrendészeti hatóság.

— CSONGOR ÉS TÜNDE. — Vörösmarty drámai költeményét március 9-én, hétfőn este fél 8 órakor bemutatja a Doktor Sándor Művelődési Központ (Déryné u. 18.) Irodalmi Színpada. — Rendezte: Bécsy Tamás. Jegyelővétel a művelődési központban. (x)

— Találtak: 4 karórát, 2 kerékpárt, 4 aktatáskát, 1 erszényt pénzzel, 6 kesztyűt, 1 szánkót, 1 kulcscsomót, 1 orkánkabátot, 1 kucsmát, 1 pár csizmát, 2 pár kesztyűt, 7 motring fonalat, női ruhaanyagot. A talált tárgyakat az igazolt tulajdonosuk a Pécs városi és járási Rendőrkapitányság (Pécs, Kilián Gy. u. 3. sz.) I. em. 66. sz. szobájában átvehetik.

◆

A MÉK árai

A szerdai piacra melegágyi fejessaláta érkezik, amelyet fejenként 1,60 és 3,50 közötti áron kínálnak. Még mindig van bőségesen piros alma, ára 3,20 és 5,60 között van. — A jelenlegi árak: fejeskáposzta 3,20, a cékla 3,80, a kelkáposzta 4,40, feketeretek 2,40, burgonya, gülibaba 3,70, rózsa 3,40, egyéb 2,80. A vöröshagymát 5,40-ért, a fokhagymát 28 forintért árusítják. A sárgarépa kilója 3,40, a petrezselyemgyökér pedig 6 forint. A karalábé 3 forint, a torma 18, savanyúkáposzta 5, a dióbél 68 forint. A zöldpetrezselyem változatlanul 1,20-ért kapható csomónként. A tojás darabonként 1,50 forint.

— Ma este fél 6 órakor tartja első márciusi klubestjét a Pécsi Fiatal Utazók Klubja a Doktor S. Művelődési Házban. A klubesten Expresszel a nagyvilágban címmel útifilmeket vetítenek és előadást tartanak. Az előadást követő rejtvényműsor megfejtői között értékes jutalmakat osztanak szét.

— Új tánciskola kezdődik Hermann tánctanár vezetésével március 6-án, pénteken este fél 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Házban, József utca 15. Gogotanítás. (x)

— Női és leányka harisnyanadrág, férfi műbőr és szivacs átmeneti kabát, gyermek kertésznadrág érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— Kordbársonyok leértékelve a Hal téri Ruházati Boltban. (x)

— Redőny és kárpitosheveder megérkezett. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— Tavaszi kabátszövetek érkeztek kedvezményes áron a Hal téri Ruházati Boltba. (x)

◆

Áramszünet

— Áramszünet lesz feszültségáttérés miatt március 9-én 6—17 óráig a Bajcsy-Zs. u., Zólyom u., Ipar u., Rózsa F. u., Piac tér, Regős u., Czinderi u., Rákóczi út, a villanyrendőrtől nyugatra eső területén. Citrom u., Teréz u., Zrínyi u., Dischka Gy. u., Eötvös u., Várady Antal u., Móricz Zs. tér, Jókai Mór u., Szabadság u., Rét u., Doktor S. u., Garay u., Petőfi u., Nagy J. u., Kóczián S. u., Alajos u., Rókus u., Steinmetz k. tér, Madách Imre u., Uzsok u., Budai Nagy Antal u., Szigeti u., Huszár u., Athinay u., Csend u., Atléta u., Honvéd u., Öz u., Bajtárs u., Zója u., Turi Gy. u., Tűzér u. által határolt területén. Feszültségáttérés miatt 10-én 6—17 óráig Vasút u., Jókai M. u., Kálvin u., Lenin tér, Mártírok u., Eperjes u., Lőcse u., Igló u., Heim P. u., Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Temesvár u., Kolozsvár u., Dárda u., Nagyszeben u., Semmelweis u., Kandó K. u., Szilágyi D. u., Tompa M. u., Vas Gereben u., Ungvár u., Megyeri u., Kassa u., Nagyvárad u., József A. u., Marosvásárhely u., Köztársaság tér, Bajnok u., Szabó J. u., Rét u., Szendry J. u., Hőgyes E. u., Jászai M. u., Halas köz, Hargita u., Erreth L. u., Madách I. u., Kun Béla tér, Tulipán u., Szív u., Alkotmány u., Petőfi u., valamint Belklinika, Idegklinika, Gyermekklinika területén. (x)

— Áramszünet lesz március 2—14-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

— A Pécsi Nemzeti Színház ez év márciusától Színházi Élet címmel újszerű tájékoztatót küld üzemi közönségszervezőinek és az ország idegenforgalmi hálózatának. A 4 oldalas nyomtatványt havonta adják ki, tartalmazza a színészek, rendezők nyilatkozatait, az előadásra kerülő darabok keresztmetszetét a közönségszervezők írásait és praktikus bontásban a színház műsorát.

— A műszaki propagandahónap rendezvényeinek sorában ma négy órakor Pécsett a Technika Házában Pozsgai Károly műszaki igazgató tart előadást: A mecseki bányaművelés jövője címmel.

— A Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola 1970. március 7-én este 7 órakor az Olympia összes termeiben tartja szalagavató iskolabálját. Belépőjegyek korlátozott számban a helyszínen kaphatók. (x)

◆

Ma este:

Pécsi művészek hangversenye

A pécsi művészek visszatérő kívánsága, hogy a Filharmónia szervezett nyilvánosságot biztosítson a számukra. Nos, ma este nem kevesebb, mint kilenc pécsi muzsikus lép a közönség elé. Az ügyesen szerkesztett, színes, vonzó műsor a legtöbbjüknek alkalmat ad, hogy több oldalról is felvillantsák azokat a képességeiket, amelyekről szíves-örömest szélesebb keretek között is vallanának az érdeklődőknek.

Barth István, akinek fuvolajátékában már a Vivaldi-esten gyönyörködhettek a bérlők, Bach: h-moll szonátáját adja elő, *Varga Márta* közreműködésével. Bachtól játszik *Gyermán István* is: két tételt a C-dúr hegedűszólószonátából. Két érdekes, szellemes, szép hangzású huszadik századi művet hallhatunk oboaművészünktől, *Kircsi Lászlótól:* Rivier Improvizáció és Finálé, valamint Ránky: Don Quijote et Dulcinea c. alkotásait. Zongorán kísér: *Sz. Simonfai Mária.*

A műsor külön érdekességét két kamaraszám előadása ígéri. Bartók élete végén, Amerikában a világhírű jazzklarinétos, Benny Goodman megrendelésére írta Kontrasztok c. klarinét—hegedű—zongora trióját. Ez a rendkívül izgalmas Bartók-mű a verbunkos hangvételétől kezdve a jazzhatásokig egy külön, sajátos „mikrokozmoszt" alkot. *Paláncz Tamás, Gyermán István* és *Gerő Pál* vállalkozott a megszólaltatására. Sugár Rezső 1958-ban, fúvósötösre és zongorára komponálta Frammenti Musicali (zenei töredékek) c. kamaraművét. A mértéktartóan modern, kifejezetten kellemes hangzású alkotás hamarosan népszerű lett, pécsi bemutatóján is nagy sikert ért el. Egy ez alkalomra létrejött pécsi „csúcs-fúvósötös" adja elő, tagjai: *Barth István* — fuvola, *Kircsi László* — oboa, *Paláncz Tamás* — klarinét, *Keszler György* — fagott és *Tolnai Gábor* — kürt, zongorán közreműködik *Varga Márta.*

Metró—Zalatnay-est

A lázas várakozás zsibongásával s csupa kipirult arcú beat-rajongó fiatallal tele színházterem színes kavalkádja, mintha bikaviadalra készülne. Öt perc múlva kezdődik a Metro hangverseny! A mellettem ülő teenager lány kérdésére: Te kinek drukkolsz szakállas? — a hangulat hatása alatt majdnem azt felelem: — A bikának, — de felgördül a függöny, s olyan éljenző hangorkán tör ki, mely még a színpadról farkasszemet néző hatalmas, száz wattos Marsallok hangfalaival szemben is állja a versenyt. Valódi hangverseny ez!

A Metro együttes régi ismerős Pécsett. Fellépéseik alkalmával figyelemmel kísérhettük stílusuk csiszolódását, az egyre igényesebb zenei megoldások mind gyakoribb, s tökéletesebb megvalósítását. Mai szereplésük is — annak ellenére, hogy szinte kivétel nélkül eddigi lemezsikereiket játszották — bizonyos fejlődést jelez. — Az előzenei produkció szuggesztivitását természetesen nem szabad figyelmen kívül hagynunk. Újdonság műsorukban a zene melletti vizuális hatás fokozására, a light-show, a fényvibrátor használata, amely egyedül az ő tulajdonukban van Magyarországon s melyet külföldön is csak a „legmenőbb" zenekarok használnak. A berendezés lényege: egy speciális erősítőn keresztül irányítva, a változó hangfrekvenciának megfelelően különböző ritmusban (és színekben!) gyúlnak ki reflektorok az egyébként teljesen elsötétített színpadon. A vakítóan erős, majd teljesen sötét képváltozások lassított film hatását keltik a nézőben, ezzel is fokozva a már hangerősítőkkel és torzítókkal „begerjesztett" feszültséget. Hatása valóban óriási! Egyetlen hátránya: — Méregdrága!

Az est folyamán Zalatnay Sarolta, a népszerű „Cini" önálló blokkban adta elő legutóbbi kis és nagylemezének számait. Meggyőző, temperamentumos előadásmódja, hangjának jellemző csengése, hajlításai, szándékosan úgy tűzbe hozta a fiatalokat, hogy az utolsó szám alatt (Betonfej) szinte végig zúgott a vastaps a kakasülőn szűnni nem akaró fütty-koncert ritmikus kíséretéül.

A szünetben öltözőjükben kerestem fel a fiúkat.

Zorán: — Pécsett messze ívben kerülgetjük a kukákat, mert ősszel Bordeauxban mi szeretnénk képviselni a magyar beat-et!

Karesz: — Nagyon várom júniusi pécsi szabadtéri előadásunkat. Nekem az mindig olyan jó buli!

Cini: A jelenlegi turnénk március 15-ig tart, utána Rostockba utazom egy hétre, hogy az Intervíziós tv-adásban szerepeljek, majd itthoni rádiófelvételek és egyhónapos angliai út következik. Nagyon sajnálom, hogy jövő vasárnapi fellépésünk miatt nem ismerhetem meg a pécsi Teenager Klub tagjait személyesen!

Szünet után Dévényi Tibor, a kiváló beat konferanszié szellemes, hangulatos paródiái, majd az általa vezetett question-time (kérdezz-felelek) játék következett nagy derültség közepette. A közönség közül önként jelentkezők Zalatnay új nagylemezéért versenghettek, sőt a közben pódiumra lépő Metro együttes Rhythm and blues számára a helyszínen táncolhattak. — A rövid vetélkedő után az együttes lemezről már jól ismert sikerszámai következtek hangulatos, a light-show hatásait jól alkalmazó előadásban a közönség nagy tetszése és lelkes újrázásai közepette.

Bornemissza Géza

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, testvér és rokon,

SZENTIRÁNYI JÁNOS

46 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 5-én 11 órakor lesz a helesfai temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, testvér, vő, nagypapa és kedves rokon

UNYI ISTVÁN

BÉK 214-es sz. bolt vezetője 50 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 5-én, csütörtökön fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk és dédapánk, FROJDA JÓZSEF volt szentlászlói lakos, életének 78. évében, csendesen elhunyt. Temetése március 4-én, ma délután 2 órakor lesz a szentlászlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagymama, dédmama, testvér és kedves rokon,

NÉMETH ISTVÁNNÉ

szül. Sárdi Anna elhunyt. Temetése március 5-én, csütörtökön fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett drága férjem, édesapánk, nagyapánk és kedves rokonunk,

PETI IMRE

tejüzemi nyugdíjas 75 éves korában hosszú szenvedés után március 2-án elhunyt. Temetése 5-én 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapám, nevelőapám, após, nagyapa, MÁRTON JÁNOS hosszú szenvedés után 50 éves korában elhunyt. Temetése március 6-án, pénteken 4 órakor lesz a kozármislényi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, leányom, testvérünk, menyem, RUGÁSI GYULÁNÉ sz. Meiszterics Ilona 39 éves korában elhunyt. Temetése március 5-én, csütörtökön 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A B. m. Élelmiszerkereskedelmi Vállalat dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy vállalatuk 214. boltjának vezetője, UNYI ISTVÁN 50 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 5-én, csütörtökön fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Köszönet

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, MERKLE JÓZSEF temetésén személyesen megjelentek és koszorúk, virágok, táviratok, levelek küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Merkle és Bajza család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett feleségem és felejthetetlen édesanyám, KELLER GYÖRGYNÉ temetésén résztvettek és mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönet a teklai ismerősöknek, a Bőrgyár velur-műhely dolgozóinak és a kertvárosi iskola V/b osztály tanulóinak. Keller család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen feleségem,

MÁNYA JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek és jelenlétükkel, valamint koszorúk és virágok küldésével mély gyászomat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok a Bőrgyár párt- és szakszervezetének, volt művezetőinek, a megjelent munkatársaknak és minden barátnak, ismerősnek. Gyászoló férje.

Dunántúli Napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.

Belpolitikai rovat: 31-68.

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft

Indexszám: 25 054

Megemlékezés a felszabadulásról

Katolikus papok ünnepi ülése

Kedden délelőtt Pécsett, a Technika Házának Bartók Klubjában ünnepi ülést tartottak a Baranya megyei katolikus papi békebizottság tagjai. A tegnapi ünnepi ülés — amelyen részt vett dr. Somos Ferenc, az Egyházügyi Hivatal képviselője — első rendezvénye volt annak a tervezett megemlékezéssorozatnak, amelyet a papok az ország különböző városaiban tartanak felszabadulásunk negyedszázados évfordulója alkalmából.

A nevezetes évfordulóra dr. Timkó Imre, a teológia professzora emlékezett beszédében. Dr. Timkó szólt a 25 esztendő alatt elért gazdasági, politikai eredményekről, gondokról, a felszabadulástól kezdődően végig követte az állam és egyház viszonyának alakulását, vázolta azokat a területeket, ahol az állam és az egyház egymás mellett küzdve a jövőben is sokat tehet az egyetemes béke érdekében.

Az ünnepi megemlékezést követően dr. Horváth János, a Baranya megyei papi békebizottság elnöke kért szót. Dr. Takács József, a Hazafias Népfront Baranya megyei elnökségének tagja a népfront és a papság kapcsolatáról beszélt.

Felszólalt az ünnepi ülésen dr. Cserháti József pécsi megyéspüspök is.

Dr. Takács József a tegnap délelőtti ülésen mutatta be a papi békebizottság tagjainak Kutas Antalt, a megye új egyházügyi tanácsosát.

Póráz nyakszíjjal és magasnyomású olajégő

Pályaválasztási kiállítás a Technika Házában

Bizonyítottak a szakma jövendő mesterei! A Technika Házában kedden megnyílt VI. szakköri és pályaválasztási kiállításon Pécs és Baranya szakmunkás- és középiskolás tanulóinak olyan munkái láthatók, amelyek a legkényesebb ízlést és a legszigorúbb szakmai pontosságot is kielégítik. Az 501-es MÜM intézet és a Komarov Gimnázium női ruhákat, a pécsi ktsz szűrmintákat állított ki. A postai berendezések között ott látható egy automata alközpont, amely ugyancsak a szakmunkástanulók kezemunkáját, jó szakmai felkészültségét dicséri. A Széchenyi Gimnázium diákjai nemcsak kézügyességüket, hanem kiváló művészi képességeiket is bizonyították a bemutatott kovácsoltvas csillárral.

A szakmát választó fiatal ma nagyon sok terület között választhat, s ebben a tájékozódásban segít ez a Műszaki Propaganda Hónap keretében megnyílt kiállítás is. A szakmunkásképzés felzárkózását az is jelzi, hogy egyre növekszik Baranyában az emelt szintű szakmunkás képzésben részt vevő tanulók száma: míg 1966-ban 115 fő vett részt ebben az oktatási formában, 1969-ben számuk 372 volt. Az emelt szintű képzés azt jelenti, hogy a tanuló a szakmai ismereteken kívül elsajátítja a szakközépiskolák I—II. osztályának közismereti tárgyait is, az idegen nyelv kivételével.

A kiállítás rendezői gondoskodtak arról, hogy a kedvet kapó fiatalok ne csak a szemükkel gyönyörködhessenek a kiállított munkadarabokban, hanem a helyszínen felvilágosítást is kapjanak a pályaválasztással kapcsolatos kérdéseikre. A kiállítás március 11-ig naponta 9—18 óra között tart nyitva.

A vasutasnők helyzete

Még mindig akad sértő megkülönböztetés

A vasutasnők többségében él a törekvés, hogy szakmai képzettségük fejlődésével párhuzamosan magasabb beosztásba kerüljenek. Főelőadói munkakörnél feljebb azonban nem igen tudnak eljutni — állapították meg tegnap a MÁV pécsi csomópontjának párt-végrehajtóbizottsági ülésén.

A csomópont 539 nődolgozója közül mindössze 19 van vezetői és középvezetői beosztásban.

A csomóponti pártbizottság az elmúlt év márciusában tárgyalta a női munkavállalók helyzetét, az akkor hozott határozat megvalósításának egyéves felmérése történt most.

Megállapították, hogy a pécsi csomóponton a nők egyenjogúsága általában jól érvényesül — néhány fájó kivételtől eltekintve. Az egyik a vasutas nők régi sérelme: nagyon nehéz magyarázatot találni arra, hogy a MÁV alkalmazásában dolgozó asszonyok más munkaterületen dolgozó férjeik miért nem kapnak utazási kedvezményt, amikor a vasutas férfiak feleségei minden további nélkül megkapják azt.

A bérezésben is adódik megkülönböztetés, minden esetben a nők kárára. A pécsi pályafenntartási főnökségnél például a női műszaki ügyintézők csaknem 400, Pécsbányarendezőn az anyagleltár számadó nők több mint 100, a vontatási főnökségnél a műszaki beosztású asszonyoknak 240 forinttal kevesebb fizetésük van mint férfi kollegáiknak.

Akad azonban pozitív példa is. A nők számarányának egyenrangú elbírálása érvényesül a kitüntetések, jutalmazások esetében. A pécsi állomáson az elmúlt évben egy vezérigazgatói dicséret, 12 kiváló dolgozó kitüntetés és 56 más jutalmazás történt. Hasonlóan kedvezően bírálták el a vontatási főnökségen is a női dolgozók érdemeit és annak esetenkénti elismerését.

A párt-végrehajtóbizottság végülis megállapította, hogy az eredmények ellenére nem mindenütt foglalkoznak a jelentőségéhez mérten, megfelelően ezzel a kérdéssel. A jövő esztendőben ismét napirendre tűzik a nők helyzetének részletes vizsgálatát.

Jubileumi ünnepségek a komlói zeneiskolában

Komlón a „Zenélő Tavasz" programjában kerül sor a 15 éves fennállását ünneplő Erkel Ferenc Állami Zeneiskola jubileumi rendezvény-sorozatára. Az előkészületek már hónapok óta folynak. Most van a legnagyobb sürgés-forgás! A termekből az órák szüneteiben, sőt a tanítás befejeztével is zeneszó hallatszik. A jubileumi program fő mozzanatairól Horváth Gyula, igazgató tájékoztatott bennünket.

— Iskolánk történetében olyan eseményhez értünk, amikor együtt ünnepelhetjük hazánk felszabadulásának 25., iskolánk fennállásának pedig 15. évfordulóját. Szinte az egész tanévet e kettős jubileum szellemében töltjük. — Szeretnénk méltón megünnepelni mindkettőt. Ennek megfelelően alakítottuk ki tavaszi programunkat, melynek keretében három hangversenyt rendezünk, volt, jelenlegi, majd zenei pályára készülő növendékeinkkel. Külön díszhangversenyt tartunk tanári karunk közreműködésével és az idén is — most már hagyományosan megrendezzük a Dunántúli Énekversenyt, valamint a Dél-dunántúli Jeunesse Musicales vetélkedőt. Rendezvénysorozatunkat iskolánk 15 évét bemutató kiállítással nyitottuk március 2-án és „Zenélő évek" címmel egy jubileumi híradót is megjelentetünk. Nagy örömünkre szolgál, hogy városunkban vendégül láthatjuk az osztrák kismartoni zeneiskola növendékeiből álló kamarazenekart tanáraik kíséretében, akik a mi növendékeinkkel közösen szerepelnek március 14-i hangversenyünkön. A program zsúfolt. Megvalósítása még sok munkát igényel tanári karunktól és növendékeinktől egyaránt, de vannak segítőtársaink. Jubileumi ünnepségeink megvalósításához a megyei, illetőleg a városi tanács messzemenő támogatását élvezzük, amiért ezúton is hálás köszönetet mondunk.

Oroszul oroszoknak

Baráti találkozás a kirovi komszomolisták és Komarov gimnazisták között

Már második alkalommal látott vendégül a Komarov Gimnázium orosz szakköre fiatal szovjet turistákat a gimnázium klubhelyiségében. A barátság elmélyítése mellett az életszerű, korszerű nyelvtanulás elvét valósították meg. Köztudomású, hogy egy tanult nyelv csak akkor válik a gondolatok alkalmas közvetítőjévé, ha a nyelvtanulásban az elméleti adatközlés folyamata mellett élő beszédgyakorlatok is szerepelnek, életszerű helyzetek közepette, s lehetőleg olyan személyekkel, akik a tanult nyelvet anyanyelvként beszélik. Éppen ezért a fiatalok találkozása olyan keretet kapott, amely különféle szituációs párbeszédeket tudott kiváltani.

Az első beszédtémát az iskola bemutatása szolgáltatta, amint a szakkör tagjai végigvezették a vendégeket az épületen. A folyosó, a nyelvi terem, a biológiai, kémiai szertár és a könyvtár meglátogatása mind más és más anyagot kínált a beszélgetéshez. Azok a tanulók, akik eleinte félénken csak hallgattak, az első merész kiejtett mondat után felbátorodva, egyre folyamatosabban kapcsolódtak bele a beszélgetésbe. Kölcsönös jelvény-ajándékozások után itt-ott már címek kicserélése is folyt vendégek és vendéglátók között, nem sok idő múlva levél váltásokkal, írásban folytatódik a nyelvtanulás újabb témakörökben: egymás szűkebb hazájának, illetve kedvenc foglalkozásának megismertetésével. Ezután következett a legjobban várt téma, a klub, és a klubélet. Étkezés, sütemények, üdítőitalok kínálása, zenehallgatás és beszélgetés a zenéről és közben-közben egy-egy beszámoló, egy-egy alkalmi szónok ajkáról. És ahol zene és fiatalság van, ott hamarosan táncra is kedv nyílik, s így, feloldódott szórakozással fejeződött be egy vidám, baráti és hasznos, kibővített szakköri foglalkozás. A vendégek emlékül a varrószakkör szép nipp-terítőit kapták ajándékba, a Komarov gimnazisták Kirov-baba sorozatot a vendégektől. De emlékezetükben őrzik a kialakult baráti kapcsolatokat, s maradandó eredmény a beszédgyakorlat, amit alakulóban lévő nyelvtudásuk folyamán szerezhettek.

B. J.

Felszabadulási kulturális seregszemle

Felszabadulásunk 20. évfordulóján a Megyei Tanács művelődési osztálya öt évig tartó kultúrversenyt hirdetett meg, melyen megyénk aktívan működő művészeti csoportjai vehettek részt. 1966-tól kezdve egy évben egyszer a megye különböző járásaiban, városaiban rendszeresen megrendezték Baranya legjobb műkedvelő csoportjainak találkozóját. Ilyen találkozókra került sor az elmúlt években Pécsváradon, Komlón, Szigetváron és Siklóson, ahol a legjobban szereplő együttesek vándorserleget kaptak.

Az 1970-es év az ötéves ciklus utolsó éve. Ebben az esztendőben Mohácson rendezik meg június 7-én, mintegy 36 művészeti csoport részvételével az utolsó találkozót, amelyen természetesen részt vesznek a múlt évi kulturális seregszemle győztesei is.

A mohácsi Városi Művelődési Központban megrendezésre kerülő utolsó fordulón a művészeti csoportok szakzsüri előtt lépnek fel. A „Legjobb együttes" cím odaítélésére a Pécs-Baranya megyei Népművelési Tanácsadó szakreferensei tesznek javaslatot.

Meleg eső érkezik?

Nemcsak a Korcsina

tetőzött Felsőszentmártonnál, de a Duna vízszintje is elérte a 680 centimétert Mohácsnál tegnap, — kaptuk a tájékoztatót a Vízügyi Igazgatóságon Szappanos Ferenc mérnöktől. Nagy folyamunk most már apad, veszély nincs, védelmi készültségre így nem kerül sor.

Tegnap 5—10 milliméter csapadék hullott hó alakjában, ami a szántóföldeken, réteken meg is maradt.

Becslések szerint 4000 katasztrális holdat borít a belvíz Baranya határában. Tegnap a kémesi termelőszövetkezet vezetői kérték a Vízügyi Igazgatóság segítségét, két-háromszáz hold vetésterület víztelenítésére. A szivattyúkat a helyszínre szállították.

Az állami gazdaságok, termelőszövetkezetek, ezen a rendkívül kitartó és kemény télen sokat tettek vetésterületeik mentésére. A belvizek elvezetésére barázdákat, árkokat ástak.

A következő napokra sem árt felkészülni. A meteorológiai előrejelzés szerint meleg eső várható, s ha időben nem vezetik el, a melegebb csapadék és a hőmérséklet emelkedésének hatására a vetés „befulladása" lehetséges. — Ezért az adott elöntés helyén nyomban lássanak munkához. Az érintett gazdaságok saját erejükkel, vagy kölcsön szivattyúkkal a csapadékot a lakott területről, vagy a gabonatáblákról távolítsák el.

— nist —

A Korcsina-csatorna vízszintje majdnem eléri a híd gerendáit
Szokolai felv.

Jogi tanácsadó

Horváth I-né férje halála után egy évig kapta az özvegyi nyugdíjat. Azóta dolgozott két évet, de betegsége miatt már nem tud egyáltalán munkát vállalni. Jelenleg is orvosi kezelés alatt áll. Kérdése, hogy hol és milyen ellátást kérhet megélhetésének biztosítása érdekében.

A dolgozók nyugdíjáról szóló 1958. évi 40. sz. tvr. az özvegyi nyugdíjra való jogosultságot a következőképp szabályozza a munkaképtelen — rokkant — özvegyek tekintetében:

Özvegyi nyugdíjra jogosult a feleség — az egyéb feltételek fennállása esetében — ha a férjének halálakor egészségromlás, illetőleg testi vagy szellemi fogyatkozás következtében legalább kétharmad részben munkaképtelen (rokkant). (1958. évi 40. sz. tvr. 10. § (3) a). A rendelet a következő (4) bekezdésében az alábbiakat tartalmazza: „Állandó özvegyi nyugdíj jár a feleségnek abban az esetben is, ha

a) ötvenötödik életévét eléri, vagy *megrokkan* (3) bekezdés *a)* pont, feltéve, hogy *férjének halálakor a negyvenedik életévét már betöltötte.*

b) Férjének halálakor a negyvenedik életévét ugyan még nem töltötte be, de *férjének halálától számított tizenöt éven belül megrokkan.*"

Olvasónk ideiglenes özvegyi nyugdíjban részesült. Tekintettel a fentebb írtakra, kérheti a beszüntetett özvegyi nyugdíj újbóli folyósítását betegségére hivatkozással. Abban az esetben, ha az Orvosi Bizottság véleménye szerint rokkant, akkor a Nyugdíjfolyósító Igazgatóság intézkedik az özvegyi nyugdíj újbóli folyósítása ügyében. A kérelmet közvetlenül a Nyugdíjfolyósító Igazgatósághoz kell elküldeni a korábbi nyugdíj törzsszámra hivatkozással.

S. P. olvasónk munkaviszony megszüntetésének hatálytalanítása ügyében kér útbaigazítást. Előadásából azonban nem sikerült pontosan megállapítani kérését, ezért az idevonatkozó legfontosabb rendelkezéseket ismertetjük.

A Munka Törvénykönyv a 31. § (1) bekezdése a következőket rendeli:

„Ha a vállalat a dolgozó munkaviszonyát jogellenesen szüneti meg, a dolgozót olyan helyzetbe kell hozni, mintha a munkaviszony meg sem szünt volna." Ugyanezzel a kérdéssel foglalkozik részletesen a Munka Törvénykönyv Végrehajtási rendeletének a 33. §-a:

„(1) Ha a munkaviszony megszüntetését hatálytalanítják, a dolgozót eredeti munkakörében tovább kell foglalkoztatni, valamint meg kell téríteni elmaradt munkabérét és egyéb járandóságait, továbbá felmerült kárát. Nem kell megtéríteni a munkabérnek és egyéb járandóságnak, valamint a kárnak azt a részét, amely máshonnan megtérült, vagy *kellő gondosság mellett megtérülhetett volna.*

(2) A dolgozót eredeti munkakörében történő további foglalkoztatás helyett *kérelmére át kell helyezni* ahhoz a vállalathoz, ahol időközben munkaviszonyba lépett, ha ehhez a vállalat hozzájárult. Ilyen esetben az áthelyezést olyannak kell tekinteni, mintha az a munkaviszonyt megszüntető vállalat kezdeményezésére és annak érdekében történne.

(3) Ha a dolgozó sem munkaviszonya fenntartását, sem áthelyezését nem kívánja, ezt úgy kell tekinteni, mintha a munkaviszonya a határozat jogerőre emelkedésének napjával közös megegyezéssel szünt volna meg.

(4) Ha a munkaviszonynak a vállalat által történt megszüntetése azért jogellenes, mivel a dolgozónak felmondási idejénél rövidebb idővel mondtak fel, ez a felmondást nem teszi érvénytelenné, de ilyen esetben a munkaviszony a szabályos felmondás utolsó napjáig tart."

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Az Önök segítségét kérjük

„Molnár Antal siketnéma sorstársunk. (Pécs, Orsolya u. 6. sz. alatti lakos) — sok éven át rendkívül mostoha körülmények között egy kis kamrában lakott, mígnem a tanács megfelelő lakást utalt ki számára a közelmúltban. Sajnos, ezzel sem oldódott meg teljes egészében a problémája, mert az említett körülményei miatt, semmi néven nevezendő bútora nincs.

Miután Molnár Antal 75 éves, nyugállományban lévő sorstársunk az említett fogyatékosságai miatt nem fordulhat személyes kéréssel a lakossághoz, ezért mi kértük meg a szerkesztőséget, hogy a nagyon szerény igényét a nyilvánosság elé tárjuk. Csupán egy asztalra, székre, egy ágyra és egy szekrényre volna szüksége ahhoz, hogy emberi körülmények között élhessen új otthonában.

Előre is köszönjük a lakosság szíves pártfogását.

Cserni Jánosné
a Siketek és Nagyothallók Országos Szövetsége helyi csoportjának titkára

Adjanak engedélyt!

Több konyhai dolgozó és árukísérő vár választ arra, hogy miért kell az egyetemi menzára nap nap után az árut a 48-as téri utcafrontról a konyhai raktárig emberi erővel szállítani. Nem kívánok súlyra hivatkozni, gondolom az a kb. ezer személy élelmezéséhez szükséges nyersanyagok súlya bizonyítja, hogy milyen erőfeszítésre van szükség.

Megvan a lehetőség e probléma megoldására, még pénzbe sem kerül, csak egy kis jóindulat kell. Mivel a hátsó kapun kocsi részére van bejárat — de azon a szemeteseken kívül senki nem közlekedhet —, jó lenne, ha a gondnokság engedélyezné annak kinyitását. A konyha bejáratáig jóminőségű aszfaltos út vezet, így tehát a kocsi beállhatna rakodni. Még gazdaságos is lenne, mert a rakodási idő jóval a felére csökkenne s az eddigi 50 méter után nem jutna a szállító eszébe. — aki éppen a zsák liszttel igyekszik felfelé, — hogy még három lépcsősor van vissza.

Ezért ezúton szeretném kérni a gondnokságot, hogy adjon engedélyt a hátsó bejáraton való közlekedésre.

A Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat árukísérője

Hullanak a forintok a perselybe

Szeretnék hozzászólni a „Nem jár pénz az ötösökért" című cikkhez. Lehet, hogy kicsit találva érzem magam, de én nem tartom olyan veszélyesnek, hogy egy-egy ötösért pénzt adok. Nem biztos, hogy akit kicsi korában forinttal buzdítanak, az később üzletet lát a tanulásban. Még azt sem mondanám, hogy ezzel önzésre neveljük a gyerekeket. Én mindig egy forinttal jutalmazom kis unokámat, ha ötöst hoz haza.

Elsős az unokám, izgő-mozgó gyerek és bizony nem nagyon jöttek eleinte az ötösök. Megbeszéltem vele, ha magavi-eletből hoz ötöst, akkor két forintot kap, ha más tantárgyból, akkor egy-egy forint a jutalom. A gyereknek felragyogott az arca, amikor azt mondtam, hogy ezt a pénzt nem költjük el, hanem perselybe tesszük és ebből a pénzből vehet ajándékot a szüleinek.

Így is történt, mert azóta bizony forintok hullanak a perselybe. Minden elfogultság nélkül merem mondani, hogy nem forintokért tanul, hanem azt számolgatja, hogy elég lesz-e a pénze, hogy mindenkinek vehessen valami meglepetést. Lehet, hogy a cikk írója más szemszögből nézi a forint ajándékozást. Én úgy érzem, hogy ez a gyerek nagy korában is önzetlen lesz, mert megtanulta, hogy meg kell dolgozni a forintokért, hogy másnak örömet tudjon szerezni. Nem hiszem, hogy a kis unokám érzésvilága ezzel deformálódik és biztos, hogy a jelleme meg fog felelni a követelményeknek.

Egy pécsi nagymama

Átjáró a Széchenyi tér alatt

A Dunántúli Napló január 28-i számában olvastam még, hogy a pécsi Elefánt étterem alatt pincelabirintust fedeztek fel. A tudósító a cikk végén megemlíti, hogy a Városi Tanács e labirintok hasznosítását illetően ötleteket, javaslatokat vár a lakosságtól.

Mint régi pécsit, engem is sokat foglalkoztat a város, de főként a Széchenyi tér gyalogos és gépjármű forgalmának rohamos növekedése, amely még korántsem érte el tetőfokát. E probléma, és természetesen az önök cikke inspirált arra, hogy megtegyem javaslatomat. Véleményem szerint az említett pincelabirintus szinte felkínálja a lehetőséget a Széchenyi téren egy gyalogos aluljáró gazdaságos megépítésére.

Ismereteim szerint a földalatti folyosók iránya rendkívül kedvező lenne az aluljáró kiképzésére.

Dr. Örkényi Rudolf
Pécs, Pollack M. u. 4/1.

Szeretném tudni

Szeretném tudni, mi módon lehet megállapítani, hogy az éjszakai autóbuszjáratok céljára a Kossuth téren beállított két vagy három „Tettyei víz" feliratú kocsi közül melyik indul például Újmecsekaljára. (Természetesen eltekintve attól a módszertől, hogy megpróbál az ember olyan várakozót keresni, aki onnan tudja, hogy gyakran szokta az éjszakai járatokat igénybe venni, vagy attól, hogy ingaséfát folytatva a három kocsi között, az elsőnek megérkező kocsivezetőtől kérdezi meg.).

Dr. Buvári András

Az illetékesek válaszolnak

„Remeg a ház"

Az aszfaltozást elvégezték

A fenti címmel még a múlt évi november 28-i számunkban, Sétáló Ferenc Pécs, Gyulai Pál u. 4. sz. alatti lakos panaszolta, hogy a házuk előtt felvágott úttesten a föld lesüllyedt és 10 centiméteres mélyedés keletkezett. Azóta, mint írta — a labilissá vált úttesten áthaladó tehergépkocsik állandó jelleggel bolygatják a lakók nyugalmát. Az alábbiakban közöljük a Posta Igazgatóság válaszát:

„A panaszos által említett időpontban és helyen kábelüzemünk dolgozói végeztek útátvágást, melynek befejezése után az ideiglenes helyreállítás is megtörtént. — A végleges aszfaltozást kábelüzemünk a Pécsi Közúti Vállalatnál megrendelte, azonban a decemberi rendkívüli időjárás miatt csak ez év februárjában kerülhetett sor az említett munkára. — Jelentjük, hogy az aszfaltozást a megbízott vállalat befejezte.

Kántor Sándor
igazgatóhelyettes
üzemviteli vezető

„Gyalog a Budai vámig"

Elnézést kérünk

Belső rendelkezéseinkkel határozzuk meg, hogy autóbuszvonalainkon a garázsmenetekben mikor és milyen viszonylatokban kötelesek a járatok utasforgalomban részt venni.

A fent hivatkozott részletes szabályozás tartalmazza — a panaszolt viszonylatban is — a szállítási kötelezettséget. Sajnos, a levélíró időpont és forgalmi rendszám megjelölése nélkül írta meg beadványát, ezért a mulasztókkal szemben fegyelmi eljárást indítani nem tudunk. A közlekedési észrevétel gyakoriságra való hivatkozása arra enged következtetni, hogy alkalmazottaink közül többen nem tartják be e rendelkezést, ezért forgalmi utasítás útján ismételten felhívtuk személyzetünk figyelmét a hibás gyakorlat megszüntetésére és utasítottuk őket szolgálatuk körültekintőbb ellátására. Ezzel egyidejűleg a további mulasztókkal szemben fegyelmi eljárás megindítását helyeztük kilátásba.

Kérjük, hogy hasonló esetekben időpont és forgalmi rendszám megküldésével szíveskedjen az észrevételt megküldeni.

Laki Pál
igazgatóhelyettes

Elfogyott a kiutalt villanyáram...

Sok hiába való reklamációnk után szeretnénk a sajtó nyilvánosságán keresztül is elmondani régi problémánkat.

Községünkben, Almáskeresztúron hosszú hetek óta nem égnek az utcai villanyok, noha régebben még fényes nappal is égve hagyta őket a szolgáltató. Könnyen lehetséges, hogy éppen ez utóbbi miatt utasították el a reklamációnkat, mert nemrég a következő furcsa választ kaptuk az Áramszolgáltatótól: „Azt az árammennyiséget amit a községnek kiutaltunk, elfogyott. (!?)"

Nos, ha ez valóban így van, — bár ilyesmiről először hallottunk, — akkor mi is jogosan számonkérhetjük; ki a hibás abban, hogy hosszú időn át nappali „luxus világításban" részesültünk. — Véleményünk szerint csakis az hibáztatható, aki rossz automatát szerelt fel, vagy nem kezelte jól azt az említett időszakban.

Balogh Ferencné

Szerkesztői üzenetek

Özv. Kovácsovics Józsefné Siklós: Csak a TÜZÉP-nél lehet faszenet kapni. Többször érdeklődjék a helyi TÜZÉP-nél. Pécsett az Alkotmány utcai telepen lehet vásárolni, ahova rövidesen megérkezik a szállítmány.

*

M. Istvánné Pécs: Ha a kereskedő megrendeli a Graham kenyeret, akkor a Sütőipari Vállalat kiszállítja még Újmecsekaljára is.

*

H. J. Somogyhatvan: 1969. október 1-től állapították meg nyugdíját, havi 400 forintban, plusz a felesége után 100 forintot fog kapni.

*

„Terhes" jeligére üzenjük, hogy Pécsett nem lakik az említett személy. Jó lenne, ha személyesen minél előbb felkeresné levelezési rovatunkat, szívesen segítünk problémája megoldásában.

*

Kiss István, Pécs: Ha felesége külföldi rokonlátogatásáról visszajön, három hónapig visszamenőleg megkapja nyugdíját.

*

Cs. J. Sásd: Mivel nincs még 10 évi munkaviszonya, így nem kaphat rokkantsági nyugdíjat.

*

Id. Hatta József Nyugotszenterzsébet: Ha a tsz-ben alkalmazottként dolgozott, akkor az ott eltöltött ideje beszámít a szabadságába.

*

Horváth István Mohács: Mivel a vállalat küldte fagyszabadságra és ez az idő nem haladta meg a 90 napot, így figyelembe vehető ideje a családi pótléknál.

Ki fizessen?

Gyermekkorom szorongásos álmai közé tartozott az, amelyikben taláros bíróság kötél általi halálra ítélt, mert eltulajdonítottam padszomszédom radírgumiját. Később annyiban módosult, hogy olyan számlák kifizetésével nyaggattak, melyekhez semmi közöm nem volt. Hasonló eset történt — mint hallom, nem első ízben — nemrég néhány lakóval, kik egy-két hónappal előbb költöztek örömmel új lakásukba. Egyikük november 11-én költözött — hogy példát említsek — s miután a Hőszolgáltató Vállalat október 15-től szolgáltatta a hőt, a fűtési idény kezdete és a beköltözés időpontja közötti, üres lakás fűtéséért kiküldték a számlát a tulajdonosnak.

Igen ám, de a tulajdonos azt mondja, hogy ő nem tulajdonos addig, míg be nem költözhet. Ebben van valami. Önhibáján kívül történt ugyanis, hogy nem költözhetett — a pénzt nem kapta meg, ami szanált háza után járt, s így képtelen volt szerződést kötni az OTP-vel, vagy (ahogyan emlegették:) nem volt elég protekciójuk, hogy hamar elintézzék ügyüket, a lényeg az, hogy a Hőszolgáltató Vállalat azt mondja: neki ugyan mindegy, hogy ki, de a szolgáltatás ellenében fizetni kell, márpedig szolgáltatás történt. Ez tény, nem vitatja senki. Igaza van tehát a Hőszolgáltatónak is, a lakónak is. Ki lehet a tulajdonosa annak a lakásnak, amibe kiutalással rendelkező jövendő tulajdonosát nem engedik beköltözni? — Az OTP? A beruházó vállalat? Az építő vállalat? A lakásszövetkezet, mint önálló jogi személy? Ki tudja.

Mi a teendő? Klasszikus a kérdés, tradicionális a felelet: végig kell járni a szolgálati utat. Reklamáció itt, reklamáció ott, (az illető nyugdíjas, van ideje, hadd menjen) végül ügyvédi iroda, kereset, polgári per, tá láros bíróság —, mert itt már vissza kell kanyarodjak első mondatomhoz. Az összeg ugyanis, melyről szó van: százegynéhány forint. E fölött megy a diskurzus, vállalati főmérnökök, jogtanácsosok, komoly gazdasági szakemberek, pénzügyi dolgozók és néhány bosszankodó lakó között. És ez már bizony nem tyúkper. Nem akarom bebizonyítani, hogy mibe kerül a per, melynek részvevői az előbb említett vállalatok, melyet a jogszolgáltató apparátus lefolytat, míg végül ítélkezik: ki fizesse meg a százegynéhány forintot?

Mert az sokszázegynéhány lesz a monstre-per végére.

VIV
VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT
Lábatlan, Tatabánya, Százhalombatta DKV,
Szentendre munkahelyeire azonnal felvesz
villanyszerelőket,
segédmunkásokat,
kubikosokat
Jelentkezés:
LÁBATLANI VÉKONYPAPÍRGYÁR ÉPÍTKEZÉS
VIV kirendeltségen,
Hársvölgyi Mihály vezetőszerelőnél.
VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT
4. sz. Szerelőipari Üzem
Budapest, VII., Síp u. 23. Lendvainénál.

TAVASSZAL-NYÁRON NADRÁGKOSZTÜMNEK
hernyóselyem
santungok
AZ ÁFÉSZ HALTERI BOLTJÁBAN

állás

Bejáróné heti egy napi munkát vállal. „Sürgős" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szőlőművelést vállalok felesbe lakásbiztosítással. — „Sürgős" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Különbejáratú, bútorozott szobát keresek. Megegyezéssel fiatalkorút korrepetálok. „Minőség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Diplomás házaspár kisgyerekkel albérleti lakást keres, szoba, konyha és „Fürdőszoba használattal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott, kis szoba azonnal kiadó, szerény igényű háziaspárnak, vagy két férfi részére. Pécs, Gyárváros, Huba u. 7.

Nagyméretű, különálló szobát, nagy konyhát cserélnék nagyméretű szoba, konyha, kamrásra. „Karcsika" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyhás urán szolgálati lakásom, hasonló tanácsira. Ajánlatokat: „Csere márciusban" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Elcserélném 1½ szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat 1 szoba, összkomfortos, főbérletire. „Április" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, csinosan bútorozott szoba háziaspár részére kiadó. Cím: Felsővámház u. 57.

Kis garzonért adok egy összkomfortos lakást a belvárosban. „Jól jár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás, meszesi összkomfortos lakásomat elcserélném uránvárosi 3 szoba, központi fűtéses lakásért. Korvin Ottó u. 25., Bíró.

2 szoba, összkomfortos, földszinti, távfűtéses, szövetkezeti lakásom elcserélném másfél vagy kettő, nem távfűtéses, tanácsi szobára. L. emeletig. Dr. Münnich Ferenc u. 20/b., földszint 1.

ingatlan

Megyszentmárton szőlőhegyben eladó 1223 □-öl szántóföld - rajtalevő szoba, présházzal, cukorborsó termelésére nagyon alkalmas. Pécs, II. ker. Lomb utca 5. szám.

Patacs Ujhegyen 600 □-öl szőlő eladó. Buszmegállótól öt percre. Érdeklődni: Patacs, Dzsámi u. 8.

Dombóvár mellett beköltözhetően eladó 3 szobás, családi ház melléképületekkel, 1200 □-öl telekkel, kertészetre alkalmas. — Többféle munkalehetőség. Érdeklődni: Csikóstőttös, Szabadság utca 37.

Kétszobás, családi ház beköltözhetően eladó „Testvériség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányban, üdülésre is alkalmas hat helyiség + mellékhelyiségekből álló családi ház eladó. Harkány József A. u. 17.

150 □-öl telek üresen eladó Ujhegy. Érdeklődni: Tolbuhin út 51. I. em. 1. sztó. Tóth Gergely.

Beköltözhető házrész eladó. Ötemető u. 36.

SZŐLŐ, 1253 □-öl, megosztva is eladó. Villányban azonnal. Érdeklődni: Schwarcz Ádámné, Siklós, Petőfi 30.

vétel-eladás

Eladó: háló-, kombinált-, konyhabútor Pécsvárad, Vár földszint.

Veszek esőköpenyt, bakancsot, orkánruhát, nadrág, cipőt, gumicsizmát. Kollat, Nagy Flórián u. 1.

PB. garzon gáztűzhely palackkal átadó. Móré Fülöp u. 1/A. IV. em. 13.

Veszek háromajtós szekrényt, kombinált szekrényt, garnitúrát, heverőt, szeziont, rekamiét és egyéb modern bútorokat. Mártírok útja 16. sz. Nagyállomásnál.

Csikóbunda, ragyogó, fekete, külföldi téli és tavaszi kabátok nemesprém gallérok eladók. „Cicsón" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Rekamié, fotelágy, heverő szezlon, ágybetét készítés, javítás, garanciával. Bárány kárpitosnál, Pécs, Jókai u. Bútorházzal szemben.

40 családi méh, új vándorkaptárakban, szükséges összes felszereléssel, halálozás miatt eladó. Cím: Budás Sándorné, Bakóca.

BIKALI ÁLLAMI GAZDASÁG
eladásra
felkínál
85 W. KUKORICASZILÁZST I. osztályút.
17 W. LUCERNASZÉNÁT I. osztályút.
6 W. LUCERNASZÉNÁT II. osztályút.
Ár megegyezés szerint.
TELEFON: BIKAL 2.

Fali ingaórák, szép kivitelben eladók. Pécs, József Attila u. 4. I/3. Pintérné.

SZÍNES, NAGY ÁRJEGYZÉKÜNKET kérje, díjmentesen megküldjük!
RÓZSÁK!
Félezer fajta újdonság, ezüstfenyők, orgonák, gladioluszok, díszcserjék.
Szállítás postán.
Szalkai kertészet.
Budapest, VI. Népköztársaság útja 8. szám

gépjármű

Gépkocsit veszek 15 000 kp. plusz 1000 részlet — Ajánlatokat: „Kis kocsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó. Középmaszes, Gábor A. u. 9.

WARTBURG DE LUXE
gépkocsi-utalvány
eladó
amely 1970. I. félév közepén kiváltható. „15-ös" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

P 10-es Pannonia, prima állapotban eladó. Fodor Ferenc, Pécs, Kalinin út 47/B. II. em. 10.

350 kcm-es Jáwa eladó. Pollách M. u. 1. III. em. 4.

BK 2. kerti traktor felszereléssel eladó. Pécs, II. ker., Lomb u. 5.

vegyes

Február 23-tól elveszett egy fehér-fekete fejű kutya, aki tud róla, a címen értesítsen. Sánta János, Patacs, Cseralja út 16. szám.

Faltapétázást, falkárpitozást,
MŰANYAGPADLÓ (gumipadló) ragasztást, parkettcsiszolást, javítást, átrakást és lakkozást vállalunk. Érdeklődni, megrendelni: PÉCSI KÖZTISZTASÁGI ÉS ÚTKARBANTARTÓ VÁLLALATNÁL, PÉCS, ROZSA FERENC U. 17. Telefon: 60-22 vagy 10-76/902 mellék.

Gazdálkodásra alkalmas házat bérbe vennék. Pécsett vagy külterületén. „Életjáradékra is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

KITÁGULT, KÖTÖTT HOLMIJÁBÓL alakjára divatosat készítek. FENYŐ KÖTŐDE, DOKTOR S. U. 6.

Bérbeadnám több évre, előrefizetéssel, kisebb szőlő gyümölcsösömet buszmegállónál, lakhatási lehetőséggel. „Nagypostavölgy" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

A XIV. sz. Autójavító Vállalat felvételre keres általános lakatosokat, karosszéria-lakatosokat, autószerelőket, fényezőket, betanított munkásokat végszerelésre, betanításról a vállalat gondoskodik tanfolyam beindításával. — A tanfolyam ideje alatt külön bérezés. — Ültözőrőket vállfás öltözőbe (lehet nyugdíjas is). Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. — Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. (67035)

✲

Gépírni tudó érettségizett adminisztrátort meghatározott időre felveszünk. — Pécs, Lyceum u. 4. MEGYESZER Vállalat. (67037)

✲

Épületlakatos szakmunkásokat komlói telephelyre felvesz a MEGYESZER Vállalat. — Pécs, Lyceum u. 4. és Komló, Bem u. 2. (67038)

✲

Gyakorlott ívhegesztőket felveszünk kiemelt bérezéssel. — Gépjavító Állomás Pécsvárad. (67067)

✲

Kotrógépekhez kenőt, kubikosokat, raktárkezelőt (kiadót) gépi és motoralkatrész ismerettel felvesz a Földmunkát Gépesítő Vállalat főépítésvezetősége. Székesfehérvár, Seregélyesi u. 83. (67133)

[illegible] m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz motorral rendelkező építőipari vagy építőanyagipari technikust. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a vállalat anyagosztályán. — Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (67065)

✲

Férfi segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Pécsi Bútorgyár. — Pécs, Somogyi Béla u. 6. (67131)

✲

Segédmunkásokat azonnal felveszünk. TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Pécs, Lenin tér 6. (67117)

✲

TMK-munkához géplakatosokat és építőipari emelőgépek szerelési vizsgával rendelkező géplakatost felvételre keresünk. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás u. 16. sz. TMK-részleg. (67129)

✲

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt számlázói munkakörbe azonnal felveszünk. — TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Lenin tér 6. (67116)

✲

Gépkocsivezetőket, szerelőket és segédmunkást felveszünk. — Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Szigeti út 69. (67122)

[illegible]lakatos szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Fémipari Vállalat. Jelentkezés: Nefelejcs u. 13. szám alatt. (67130)

✲

Sertés- és szarvasmarha-pásztort vesz fel a diósviszlói tsz. Lakás biztosítva. (67161)

✲

A Beton- és Vasbetonipari Művek pécsi gyára 44 órás munkaidő-foglalkoztatással és jó keresseti lehetőséggel pécsi telepére női segédmunkásokat, valamint hirdi telepére férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a telepek vezetőinél: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10, illetve Hird, vasútállomás. (67165)

✲

Gyakorlott villanyszerelő, festő és kőműves szakmunkásokat alkalmazunk. Jelentkezés: Rákóczi út 18—20, üzemeltetés. (67185)

✲

Szállítási előadói munkakörbe gyakorlott dolgozót felveszünk. — Jelentkezés: TÜZÉP Vállalat. Pécs, Rákóczi út 46. (67186)

✲

Vállalathoz takarítónőt keresünk azonnali belépéssel, osztott munkaidőben. — Reggel 5—8-ig, délután 4-től este 9 óráig. Jelentkezni lehet: Hunyadi út 3. (100)

Két férfi segédmunkást és egy vizsgázott fűtőt felveszünk. — ELZETT Fémlemezipari Művek Tűzoltókészülék Gyára pécsi telepe. Pécs, Hőerőmű 33. (67181)

✲

Takarítónőket felveszünk. Pécsi FENYSZÖV. Pécs, Kossuth L. u. 10. (67193)

✲

A Szentlőrinc és Vidéke ÁFÉSZ a helesfai vegyesboltjához szakképzett kereskedő házaspárt keres azonnali belépéssel. Lakás biztosított. Jelentkezés Szentlőrincen az ÁFÉSZ központi irodájában. Munkácsy M. u. 4. (334)

✲

Takarítónőt felveszünk. Számítástechnikai Vállalat. Pécs, Tüzér u. 3. (1055)

✲

A B. m. Temetkezési Vállalat azonnali felvételre keres egy sírásót és egy tehergépkocsi-rakodót. Jelentkezni lehet a központi temető irodaházában, a munkaügyön. Fizetés megegyezés szerint. (1054)

✲

Felveszünk önálló TMK-műhelyünkbe vasesztergályost, hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, önálló normást, valamint takarítónőt. Pécsi Faipari Ktsz. Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (1056)

✲

A Pécsi Állami Gazdaság felvesz egy asztalos, egy ács szakmunkást és kőműves segédmunkásokat. Jelentkezni lehet Kruck Ferenc építésvezetőnél Üszögpusztán. (331)

✲

Építőipari gépkezelőket, útkarbantartó munkásokat, takarítónőket, gépkocsivezetőket és rakodómunkásokat felveszünk. — Nyolc általánost végzett jelentkezőket betanított fertőtlenítő munkára átképeztetünk. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. (88)

✲

Német nyelvű gépírót és tolmácsot felveszünk a BCM építkezéséhez. Jelentkezés írásban vagy személyesen SZ. I. K. K. T. I. beremendi kirendeltség. — Kossuth L. u. 4. szám. (330)

A bányászdolgozók nyereségrészesedése
KIFIZETÉSE ELŐTT FELHÍVJUK BÁNYÁSZVÁSÁRLÓINK SZÍVES FIGYELMÉT, HOGY
ruházati szaküzleteink
PÉCSETT,
PÉCSBÁNYÁN,
MESZESEN,
VASASON,
KOMLÓN és
SZÁSZVÁRON
megnövelt és új tavaszi árukészlettel készültek fel ezen alkalomra.
KÖTÖTT- ÉS DIVATÁRUK!
NŐI, FÉRFI- ÉS GYERMEKRUHÁK, KABÁTOK!
SZŐNYEGEK, FÜGGÖNYÖK, ÁGYNEMŰK!
TAVASZI CIPŐMODELLEK!
Óriási készlet, könnyű vásárlás!
Egészítse ki a családja tavaszi ruhatárát, tekintse meg modern szőnyegeinket, függönyeinket, ágyneműinket!
Udvarias kiszolgálás!
Szolid árak!
Ezt nyújtják Önöknek a
BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT
MERUKER
PÉCS
szaküzletei.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: erősen felhős, párás idő, további havazások, havasesők, esők. Időnként élénk, helyenként erős keleti, délkeleti szél. A hőmérséklet lényegesen nem változik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1—mínusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet 0—plusz 5 fok között.

Gorkij: LENINRŐL

6.

— Ne tanítson minket, nem vagyunk gimnazisták!

Különösen egy szatócsképű, szakállas, magas termetű ember ágált; padjából felugorva, dadogva kiáltozta:

— Ö-össze-es-küvők... Ö-összeesküvést játszanak! B-blanquisták!

Rosa Luxemburg viszont bólogatott, s az egyik következő ülésen alaposan megmondta a magáét a mensevikeknek:

— Maguk nem állnak a marxizmus alapján, hanem ülnek, sőt, fekszenek rajta.

Az ingerültség, a gúny, a gyűlölet dühös, forró szellője fújt a teremben, a tekintetek százai különféle módon világították meg Lenin alakját. Nem lehetett észrevenni, hogy az ellenséges támadások felizgatják: hévvel, de nyomatékosan, nyugodtan beszélt: néhány nap múlva megtudtam, milyen árat kellett fizetnie külső nyugalmáért. Nagyon furcsa és bántó dolog volt, hogy csak emiatt a természetes gondolatmenete miatt ellenségeskednek vele: a párt csak az elmélet magaslatáról ítélheti meg világosan a soraiban keletkezett nézeteltérések okait. — Az a véleményem alakult ki, hogy a kongresszus minden napja új és új erőt ad Leninnek, frissebbé, biztosabbá teszi, beszédei mindennap egyre súlyosabban hangzanak, s a kongresszusi tagok egész bolsevik csoportja eltökéltebbé, keményebbé válik. Az ő beszédein kívül majdnem ugyanígy feltüzelt Rosa Luxemburgnak a mensevikek ellen irányuló remek, metszően éles beszéde.

Lenin a munkások között töltötte szabad perceit, óráit, életük legaprólékosabb részleteiről is kikérdezgette őket.

— No, és a nők? Felőrli őket a háztartás? De azért csak tanulnak, olvasnak?

A Hyde Parkban néhány munkás, aki először látta Lenint, kongresszusi magatartásáról beszélt. — Egyikük jellemzően ezt mondta:

— Lehet, hogy van itt Európában egy másik, ugyanilyen okos emberük a munkásoknak, Bebel vagy még valaki, nem tudom. De hogy létezne még egy ember, akit én így, egyszerre megszerethetnék, azt nem hiszem!

Egy másik munkás mosolyogva hozzátette:

— Ő a mi emberünk!

Volt, aki ellene vetette:

— Plehanov is a mi emberünk.

És hallottam a találó feleletet:

— Plehanov a tanítónk, a gazdánk, Lenin viszont a vezérünk és elvtársunk.

Az egyik fiatal legény tréfásan megjegyezte:

— No, Plehanovot szorítja a cipő.

Egy megtörtént eset: vendéglőbe menet Lenint megállította egy mensevik munkás, kérdezett, tőle valamit. Lenin meglassította lépteit, társasága pedig továbbment. Amikor mintegy öt perccel később megérkezett a vendéglőbe, elkomorodva mesélte:

— Furcsa, hogy egy ilyen naiv legény eljuthasson a pártkongresszusra! Azt kérdezi tőlem: tulajdonképpen miben rejlik a nézeteltérések igazi oka? Ide hallgasson, mondom, a maga elvtársai a parlamentben ülésezni akarnak, mi pedig meg vagyunk róla győződve, hogy a munkásosztálynak harcra kell készülődnie. Azt hiszem, megértette.

1916. május 1. Lenin beszédet mond egy emlékmű leleplezésénél

(Folytatása következik)

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

A JÓ ERŐÁLLAPOT OKOS BEOSZTÁSA DÖNTÖTT

Amikor 3:1 után „kipukkadt" a SZEOL, a pécsiek „begyújtották" a tartalék „rakétát" és könnyedén elintézték az ellenfelet.

— Piszokul nehéz volt a talaj — mesélte Rapp Imre hétfőn délben a Széchenyi téren. — Nemcsak a hatcentis hóba süllyedtek be a cipők, hanem az alatta lévő „mocsárba" is. Szerencsére nekünk a frisseségből a végére is maradt egy adagra való!

Szekeres Ambrus, az új szakosztályvezető is elsősorban a jó erőbeosztásnak tulajdonítja a nemvárt győzelmet.

— Szerintem megfelelően adagoltuk az edzésmunkát azzal, hogy Kapocsi január végén terhelte meg erősebben a fiúkat. A decemberi háromhetes kihagyás után letörést eredményezett volna, ha mindjárt erős munkával kezdünk. Persze nem lesz mindegy, hogy az új edző miként terheli meg a továbbiakban a játékosokat. Ezt azonban ő is igen jól tudja.

A CSERE HASZNÁLT

Az utolsó húsz perchez közeledett a komlói villanyóra. Már-már mindenki elkönyvelte a hazaiak 2:0-ás győzelmét, amikor Mészáros József edző egy bátor húzáshoz folyamodott. A volt válogatott Korsóst lehívta és helyére a fiatal Glázert állította. A zöldfehérek játéka egycsapásra megváltozott. Glázer bizonyítani akart. Mint friss erő, összeszedte a labdákat frontba dobta társait és ő maga is vállalkozott kapuralövésre. A 83. percben Nagy Gy. fejesgólja után egy remekbeszabott gólt lőtt, s ezzel 2:2-re alakult az eredmény. A csatár örömében körbefutotta a sarokzászlót, s boldog társai alig tudták megfogni.

EGY ÚJ NB II-ES CSAPAT

A Komlói Bányász férfi röplabdacsapata Budapesten az osztályozó mérkőzéseken kiharcolta az NB II-be jutást. Kotka Ferenc, a csapat edzője irányításával az elmúlt évben megyebajnokságot nyert a gárda, a decemberben megtartott első osztályozó mérkőzéseken nem sikerült a feljutás kiharcolása. A csapat azóta jelentősen megerősödött és most Budapesten a Radnai, Panta, Löber, Rein, Bacskay, Szabó, Vernárszky, Varga összetételű együttes különösen a döntőfontosságú Zalaegerszeg elleni mérkőzésen játszott jól, s a 3:1 arányú győzelem a magasabb osztályba való jutást jelentette a csapatnak.

Az új edző véleménye:

KÜZDENIAKARÁSBÓL CSILLAGOS ÖTÖS!

Czibulka Mihály dr., a Dózsa alig néhánynapos új edzője váratlanul nagy örömmel kelt fel vasárnap Szegeden a kispadról.

— Az első húsz percben egyszerűen lerohantak bennünket a szegediek, de a mieink lassan belelendültek. Amikor kiegyenlítettünk, arra gondoltam, hogy x-nél rosszabb nem lehet. De a váratlan újabb gól és a szünet utáni harmadik után úgy éreztem, hogy ebből nagyobb baj lesz. Ámde egészen váratlanul a szegedi kulcsemberek elkészültek erejükkel és ini kézbevettük az irányítást. Azután olyan biztosan győztünk, hogy a végén hihetetlennek tűnt az egész. Egy biztos: ilyen óriási akarattal és okosan küzdeni régen láttam a Pécsi Dózsát!

Vasárnap a Salgótarjánt fogadja a Dózsa

Diósgyőrben vendégszerepel a Komló — Újabb meglepetések az MNK-ban — Nemzetközi kupaszerda

A labdarúgó NB I. hétvégi tavaszi második fordulójában a Pécsi Dózsa játszik otthonában a Baranya megyei csapatok közül. A lila-fehérek vasárnap a Salgótarjáni Bányász csapatát fogadják a PVSK-pályán. A Komlói Bányász együttese vasárnap Diósgyőrben lép pályára. A labdarúgó NB I. hétvégi műsora így alakult, a mérkőzések után a játékvezetőt tüntettük fel.

Szombaton: Videoton—Ú. Dózsa, Székesfehérvár, 15, Wottava, Ferencváros—Dunaújváros, Népstadion, 15, Balla Gy., Csepel—SZEOL, Csepel, 15, Kamarás dr. Vasárnap: Rába ETO—Vasas, Győr 15, Vízhányó, Tatabánya—MTK, Tatabánya, 15, Schopp, Diósgyőr—Komló, Diósgyőr, 15, Vadas Gy., Bp. Honvéd—Sz. Haladás, Kispest, 14.30, Almási, Pécsi Dózsa—Salgótarján, Pécs, 15, Radó.

A Salgótarjáni Bányász ellen készülődő Pécsi Dózsa labdarúgói ma délután fél 2-kor a vasutas pályán a PVSK II-vel tartanak edzőmérkőzést. A Komlói Bányász szerdán Dombóváron vendégszerepel és ott 3 órakor a helyi vasutas csapattal játszik előkészületi mérkőzést.

A labdarúgó NB I. B hétvégi programját is összeállították. A Pécsi Bányász vasárnap Budapesten az Egyetértéssel méri össze erejét. Az NB I. B mérkőzései: szombaton két találkozó lesz; a BKV Előre—Oroszlány 15, Szokán, BVSC—Szállítók 15, Zsolt. Vasárnap hat találkozót bonyolítanak le: Várpalota—Székesfehérvár, 14.30, Pusztai, ZTE—MÁV-DAC 14, Somlai, Egyetértés—Pécsi Bányász 15, Marton, Eger—Békéscsaba 15, Bircsák, SZMTE—Ózd 15, Teuschler, Kecskemét—Bp. Spartacus 15, Katona.

A Pécsi Volán SC is kiesett az MNK-ból

A Magyar Népköztársasági Kupa megyei selejtezőjének második fordulójában 13 találkozót játszottak több meglepetés született. A váratlan eredmények sorát a Pécsi Volán SC szabadszentkirályi veresége nyitotta meg. A megyei II. osztályban szereplő csapat legyőzte NB III-as ellenfelét és előtörte a továbbjutástól. Mohács is csak nehezen győzte le a lelkesen és jól játszó Töttös együttest. A megyebajnokságban szereplő csapatok közül a Pécsi Gázmű Görcsönyben, a Vasas II. Bányász Magyarszéken, a Pécsi Porcelángyár Sátorhelyen, a Szigetvári Kinizsi Kaposszekcsőn vérzett el. Súlyos veréséggel búcsúzott az MNK-tól a Szászvári Építők csapata.

A második forduló eredményei: Görcsöny—Pécsi Gázmű 2:1, Görcsöny, István-aknai Bányász—Szederkény 1:0, Szederkény, Véménd—Olasz 2:0, Olasz, Mágocs—Szászvári Építők 3:2, Szászvár, Szigetvári Volán SC—Kétújfalu 6:1, Kétújfalu, Magyarszék—Vasas II. Bányász 3:1, Magyarszék, Sátorhely—Pécsi Porcelángyár 3:3, Sátorhely, Kaposszekcső—Szigetvári Kinizsi 4:3, Kaposszekcső.

A harmadik forduló mérkőzései: Az állvamaradt 14 csapat hét találkozóját vasárnap bonyolítják le. A mérkőzések párosítása: Kaposszekcső—Mágocs, Lippó—Sátorhely, Görcsöny—Szabadszentkirály, Magyarszék—PVSK, Szentegát—PEAC, Szigetvári Volán—István-aknai Bányász, Véménd—Mohácsi TF TE. Valamennyi mérkőzést 14.30 órai kezdettel kell megrendezni.

SZERDÁN: NEMZETKÖZI KUPAMÉRKŐZÉSEK

Szerdán újra kupamérkőzéseket játszanak a legjobb külföldi csapatok. Magyar csapat már nincs a résztvevők között. Az elődöntőbe jutásért lejátszott mérkőzéseknek nem lesz magyar résztvevője.

A BEK mérkőzései: Standard Liege—Leeds United, Galata Szeráj—Legia Varsó, Celtic—Fiorentina, Vorwärts Berlin—Fijenoord.

A KEK találkozói: Levszki Szófia—Górnik Zabrze, AS Róma—Göztepe Izmir, Academieca Coimbra—Manchester City, Dinamó Zágráb—Schalke 04.

Az EVK: összecsapásai: Cz Jena—Ajax, Hertha BSC—Internazionale, A Bacau és az Arsenal, valamint az Anderleeht és a Newcastle csak egy héttel később kezdi el a negyeddöntőt.

EZÜSTSERLEG A GÓLKIRÁLYNAK!

A Sportpropaganda Vállalat az 1970-es bajnoki idényre szép serleget ajánlott fel az NB I. gólkirályának. Ezenkívül még számos labdarúgó „csemegét", a sorsolásokat, NB I. és NB I. B-s csapatok bajnoki keretelt, fényképeit, valamint a külföld labdarúgásának sok érdekességét közli az az ügyesen megszerkesztett tavaszi műsorfüzet, amelyet a Sportpropaganda a hírlapárusok útján hozott forgalomba.

Az 5. ÉPFU azonnali belépésre felvesz: kiemelt kereseti lehetőséggel

gépjárművezetőket,

SEGÉDVEZETŐKET,
GÉPKOCSIRAKODÓKAT,
GÉPKOCSI-SZERELŐKET,
HEGESZTŐKET,
LEMEZLAKATOSOKAT,
SEGÉDMUNKÁSOKAT,
valamint
ALACSONYNYOMÁSÚ KAZÁNHOZ VIZSGÁZOTT FŰTŐT

Jelentkezés: Megyeri út 50. szám. MUNKAÜGY

A hét meglepetése:

Végén csattant az ostor

Bár a kézilabda Dunántúli Napló teremkupa befejezésének közeledtével egyre nyilvánvalóbbá vált, hogy a Bányász első garnitúráját helyettesítő fiatalokból álló csapat lesz az Ércbányász egyetlen ellenfele, a végeredmény alakulásában szinte mindenki megegyezett: ezt a bajnokságot csak Harmathék nyerhetik. Hogy nem így történt, az nem csak az Ércbányász játékosokon múlott.

Mikor ismeretessé vált, hogy Pálfai András edző az A-csapatban is a fiatalokat küldi pályára, sokan a sportág szakemberei közül is, méltatlankodtak. Sértésnek vették, hogy az NB I-eseket képviselő csapatot is — a tavaly még gyengén szereplő — második vonal játékosaiból állította ki. Nos a mélyvízbe dobás, őt igazolta. A fiatal gárda (átlagéletkora nem éri el a húsz évet), végig vezetve fektette kétvállra az NB I-et is megjárt, rutinos játékosokból álló ellenfelét. A mérkőzés után Sudán Ferenc és Szabó Cinderi István a Bányász most bemutatkozott két edzője joggal dicsérte a játékosokat.

— Roppant örülünk a fiúk sikerének. Bár az előző mérkőzéseken, már néhányszor mutogatták oroszlánkörmeiket, erre a győzelemre nem számítottunk. Tüzelte őket a vágy, hogy egyszer már bizonyíthassanak, és ez most sikerült nekik. Tudatában voltak annak, hogy itt csak az ellenfelüknek van veszítenivalója, ami meg is látszott az Ércbányász játékán, és ami csak jobban megnyugtatta a fiúkat. Mindezek ellenére: a játék képe és nem utolsósorban a végeredmény számunkra is meglepetés. Kellemes meglepetés.

Megalakul a PVSK ökölvívó baráti köre

A PVSK nagyszerű fegyverténye, a Tatabányai Bányász legyőzése az ökölvívó NB I. rajtján a sportág felé terelte az érdeklődők figyelmét. Az ökölvívó sport barátai elhatározták, szervezetten segítik, támogatják az NB I-ben a csapatot. Ezért várják az ökölvívást kedvelő és szerető régi és új sportbarátokat, akik szíven viselik a sportág sorsát, március 4-én, szerdán 18 órakor jelenjenek meg a PVSK tornacsarnokában a baráti kör megalakítása céljából.

Egy győzelem és egy vereség a Bányász-lányok NDK-beli mérlege

A Portschritt Weissenfels vendégeként egy hetet az NDK-ban töltő Pécsi Bányász NB I-es női kézilabdacsapata két alkalommal lépett pályára. A találkozókról Nagy Ferenc intéző adott tájékoztatót.

Első mérkőzésünkre Gerában került sor, a másodosztályú Gera Lokomotív ellen. Az eredmény: 20:6 arányban győztünk. A második mérkőzésen, Halléban a vendéglátóinktól, akik az első osztályban szerepelnek és a 7. helyen állnak, 13:6 arányú vereséget szenvedtünk.

Az NDK női kézilabda színvonaláról nem kell különösebben szólnunk, a múlt évben láthatta válogatottunkat a pécsi közönség is, s mindezek mellett náluk teremben most folyik a bajnokság.

Jelentés a grenoble-i VT-ről

Vereséget szenvedett a magyar kézilabda-válogatott

Grenoble:

Kedden újabb mérkőzéseket játszottak le a franciaországi férfi kézilabda VB-n. A legjobb 8 közé került magyar válogatott ezúttal Jugoszláviával játszott és 11:10 (5:6) arányban vereséget szenvedett.

Sporthírek

A mohácsi járásban hétről hétre újabb mérkőzéseket játszanak a labdarúgó jubileumi kupáért. A legutóbbi két forduló eredményei: Boly—Dunaszekcső 1:0, Sátorhely—Véménd 0:0, MSZ TE—Töttös 3:0, Véménd—Töttös 3:1, Boly—Sátorhely 5:0, MSZ TE—Dunaszekcső 9:1.

*

A KPVDSZ bridzs-szakosztálya a csütörtöki versenynap mellett a jövőben hétfő este 7—9 óráig klubnapot tart a József utcai művelődési házban. A klubnapon lehetőség nyílik a versenyjátékosok elméleti továbbképzésére, a csapatok edzésére, a párok összeszoktatására. A bridzsezés további népszerűsítésére a szakosztály vezetősége tanfolyamokat indít kezdőknek és haladóknak, az igények szerint. Jelentkezni a klubnapokon lehet.

*

A Dunaszekcsői Tsz Sportkör jól sikerült sportköri napot tartott, melyen résztvettek az MTS mohácsi járása agitációs propaganda bizottságának vezetői is. Sportfilmeket vetítettek, szabály magyarázó előadást tartottak és megbeszélték a község sportjának helyzetét.

Ma:

POLITZCER KUPA KARD-EMLÉKVERSENY

A PEAC vívószakosztálya a hagyományoknak megfelelően ebben az évben is megrendezi a Politzcer Kupa kard-emlékversenyét. A viadalt ma 18 órai kezdettel az Egyetemi Tornacsarnokban tartják.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: West Side story (este 7 órakor), Csortosbérlet.
Gyermekszínház: Hamupipőke (délután 3 órakor).

Hangverseny

Liszt-terem: Pécsi művészek hangversenye. — „B" kamarabérlet (fél 8 órakor).

Mozi

Park: A Valcerkirály (f5, 7, f9).
Petőfi: A Valcerkirály (4, 6). — Filmklub (8).
Kossuth: Az ismeretlen lány (10, 12, 6). A bábu (f3). Filmklub (f9).
Vasas I.: Elátkozott hegyek farkasa (6). 16 éven felül! **Mohács:** Egymillió karátos ötlet (f6). — Sodrásban (f8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. Kb. 7.50: Múzeumok és kiállítások programja. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Műsorismertetés. — 8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.06: Rádiószínház. Párbaj. Rádiójáték. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. — 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Falusi percek. — 13.20: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara népdalokat énekel. — 13.45: Néhány tapasztalat az Észak-Amerikában járt mezőgazdasági küldöttség útjáról. 14.00: Mai magyar kamarazene. 14.20: Petress Zsuzsa és Szabó Miklós énekel. — 14.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 15.00: Hírek, időjárás. 15.12: Kóruspódium. 15.20: Magyar századok. Szultán és császár közt. Rádiójáték (ism.). 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Bach-művek. 16.28: Negyedszázad emlékezetes regényei. Újra a kezdet. Részlet Lengyel József kisregényéből. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Mozart: Figaro házassága. Négyfelvonásos opera. Közben 19.00—19.25: Esti krónika. 20.58: Hírek. — 21.02—21.22: Beszélgetés egy versről. 22.00: Hírek, időjárás. — 22.15: Sporthírek. 22.20: A modern filozófia problémái. 22.35: Népi zenekarok műsoraiból. — 23.10: A soproni Liszt Ferenc szimfonikus zenekar hangversenye Sopronban. — 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—6.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Hacsaturián: Hegedűverseny. — 8.45: Tallózás a világsajtóban (ism.). 9.00: Nóták. 9.30: Artur Rubinstein Chopin-műveket zongorázik. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.05: Hírek, időjárás. — 11.55: Néhány perc tudomány. — 12.00: Operarészletek. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: A Zeneművészeti Főiskola énekkara Kodály-kórusokat énekel. 13.25: Üngyilkosság a Sándor-palotában. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig az aktualitások jegyében. Közben 14.30, 15.30, 16.30 és 17.30: Hírek. 16.00: Hangverseny a stúdióban. Nagy Sándor énekel, zongorán kísér: Dénes Erzsébet. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Kis magyar néprajz. 18.15: Mezei Kálmán népi zenekara játszik, Békeffy Sarolta énekel. 18.45: Pro és kontra. Riport. — 19.00: Táncritmusban. 19.30: Pályaválasztás. 19.45: Jó estét, gyerekek. 19.50: Az európai szimfonikus könnyűzene. — 20.25: Új könyvek. — 20.28: A nyár első napja. Rádiójáték. 21.19: Cigánydalok, csárdások. 21.47: A pálya kezdetén és csúcsán. — 22.07: Dohnányi Ernő zongoraművészete, III. rész. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Operettrészletek. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Tánczenei koktél (ism.). 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 34. lecke. — 19.10: Székely Mihály énekel. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. — Lehotka Gábor orgonaestje. — Közben kb. 20.25—20.45: Déryné naplója, X. rész. — Kb. 21.35: Operakettősök. 22.05: Zenekari muzsika. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Új lemezeinkből
17.50: Veszélyeztetett gyermekek, II. rész
18.05: Baranyai népművészek felvételeiből
18.20: Új növényvédőszerek
18.25: Operettkettősök
18.45: Déli-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Két műszak között. — Riportműsor. — Válogatás hanglemeztárunkban. — Zene
19.30: Német nyelvű műsor. — Az ifjúság életéből. Roy Black énekel. — Fiatalok a mikrofon előtt — riport. — Fiataloknak muzsikálunk
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Műsorismertetés
9.01: Viktor Csernyisov három napja. Magyarul beszélő szovjet film (ism.)
10.40: Bohóc a városban. Riportfilm
11.10: Sportmozgások fizikája. — Román kisfilm (ism.)
11.20: Történelmi lecke. 4. Hajnal előtt (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Hókuszpókusz . . . — Vidám cirkuszműsor gyerekeknek
18.30: Az olvasás művészete
18.50: Napilapok, hetilapok. Miről ír a világsajtó?
19.05: Esti mese
19.15: Petrovics Emil. A Felszabadult melódiák sorozat újabb portréfilmje
19.25: Aktuális riportműsor
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Pamír '69. — Hadihajók a Gyesznyán
20.50: Szembesítés. — Fiatal írók novellái
22.00: A szeretet ünnepe. Riportfilm
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

18.00: Labdarúgás: Dinamo—Salke 04. 20.35: Karadzsoz — sorozatfilm. 21.35: Műkorcsolya világbajnokság. 23.30: Komolyzene.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 54. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 5., csütörtök

Megnyílt az országgyűlés ülésszaka

Eredményesen valósítjuk meg pártunk IX. kongresszusának határozatait

Szerda délelőtt 11 órakor megnyílt az országgyűlés márciusi ülésszaka.

Az ülést Kállai Gyula, az országgyűlés elnöke nyitotta meg.

Az elnök javaslatára ezután az országgyűlés elfogadta az ülésszak tárgysorozatát. A napirend a következő:

1. A Minisztertanács beszámolója.

2. A Legfőbb Ügyész beszámolója.

3. A Legfelsőbb Bíróság elnökének beszámolója.

4. Interpellációk.

Ezután Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke emelkedett szólásra és beterjesztette a kormány tevékenységéről szóló beszámolót.

Fock Jenő miniszterelnök expozéja

Tisztelt Országgyűlés!

Képviselő Elvtársak!

A kormány a legutóbbi beszámoló óta eltelt időszakban az országgyűlés által jóváhagyott programjának megfelelően dolgozott.

Államigazgatási, kormányzati munkánk mindenek előtt arra irányult, hogy valóra váltsuk a párt IX. kongresszusa által meghatározott feladatokat.

Arra törekedtünk, hogy kormányzati munkánk révén is erősítsük a munkás-paraszt hatalmat és a népi-nemzeti egységet, fokozódjék hazánk, népünk nemzetközi megbecsülése. Hazánkban a politikai élet nyugodt, szilárd, a népgazdaság fejlődése biztató, a társadalmi életünk kiegyensúlyozott. Népünk követi a párt és a kormány politikai irányvonalát, bízik vezetőiben, és ezért mind tevékenyebben közreműködik a politikai, a gazdasági, a kulturális élet területén előttünk álló feladatok megoldásában.

A harmadik ötéves terv időszakában a nemzeti jövedelem a tervezett 19—21 százalékkal szemben körülbelül 40—42 százalékkal növekszik. Abban, hogy a lakosság fogyasztása és a felhalmozás a számítottnál nagyobb ütemben emelkedett, természetesen meghatározó szerepe van a termelő ágazatok fejlődésének. A termelő ágazatok közül az ipari termelés növekedése 1970-ben 1965-höz képest körülbelül 33—34 százalékkal lesz magasabb és ez megfelel a tervezett 32—36 százalékos emelkedésnek.

A mezőgazdasági termelés 1966 és 1970 között a tervezett 13—15 százalékkal szemben 16—17 százalékkal emelkedik. Ezen belül a növénytermelés gyorsabb, az állattenyésztés pedig valamivel mérsékeltebb ütemben nő.

A harmadik ötéves terv időszakában megoldottuk az ország biztonságos kenyérgabona ellátását. Öt év óta nem importáltunk búzát, sőt 1969-ben már exportra is felhasználható készletekkel rendelkeztünk. Az eredmények értékét emeli az, hogy az 1968-as aszályos időjárás sem okozott nagyobb törést a fejlődésben.

A külkereskedelemtől azt vártuk, hogy a harmadik ötéves terv végére javuljon a nemzetközi fizetési mérleg. E feladatot a külkereskedelem egészében teljesítette: az áruforgalom egyenlege 1969-ben szocialista és tőkés viszonylatban egyaránt aktív volt és a fizetési mérleg egyenlege is aktív.

Gazdasági kapcsolatok a kölcsönös előnyök alapján

A külkereskedelemben bekövetkezett kedvező tendencia-változást állandósítanunk kell. Fokozni kell forgalmunkat a Szovjetunióval és a többi szocialista országgal. Számolnunk kell azzal, hogy a következő ötéves tervidőszakban egyre jobban érvényre jutnak országaink között a nemzetközi együttműködésben az integrációs elemek. A KGST országok gazdasági integrációja nem jelenti elzárkózásunkat. A nem-szocialista országokkal a gazdasági kapcsolatainkat a kölcsönös előnyök alapján kívánjuk továbbfejleszteni.

A gazdasági fejlődésnek a tervezettet meghaladó üteme lehetővé tette, hogy a lakosság életszínvonal: jövedelmi, fogyasztása, anyagi, és szellemi szükségleteinek kielégítése is a tervezettet meghaladóan emelkedjék. *A lakosság egy főre jutó reáljövedelme a számított 14—16 százalék helyett 30—32 százalékkal, a fogyasztás pedig 18—20 százalék helyett 31—33 százalékkal nő. A reálbér a tervezett 9—10 százalék helyett 15—16 százalékkal növekszik.* A reáljövedelemnek a reálbért meghaladó ütemű növekedésében szerepe van annak, hogy a foglalkoztatottak száma jelentős mértékben, meghaladta a tervezettet. Az ötéves tervben a nem-mezőgazdasági ágazatokban összesen mintegy 200 ezer fős növekedéssel számoltunk. A valóságban ez csaknem 300 ezer lesz.

Az életszínvonal alakulását jelző számok az átlagot jelentik. Ettől felfelé és lefelé is meglehetősen nagy eltérések lehetnek és vannak is.

Változatlan törekvésünk a reálbérek és a reáljövedelmek emelése. Ennek azonban a fedezetét is meg kell teremteni. A reálbérek és a reáljövedelmek emelése nem a párt és a kormány önkényes elhatározásától függ. Nem lehet fenntartani az átlagos bérek és a termelékenység emelésének a népgazdaság lehetőségeihez képest fordított irányzatát, mivel elosztani csak annyit lehet, amennyit megtermelünk.

Az életkörülmények alakulásának fontos mutatója a kereskedelmi forgalom változása. A kiskereskedelmi forgalom fél évtized alatt 45—47 százalékkal nő és jelentős a forgalom összetételének változása is. Mind nagyobb rész jut a jobb és a korszerűbb termékekre, különösen a tartós fogyasztási cikkek értékesítése emelkedik dinamikusan. Népünk növekvő jólétét mutatja, hogy gyakorlatilag már minden második háztartás rendelkezik mosógéppel és televízióval, minden negyedik hűtőszekrénnyel és porszívóval. Az ötéves terv időszakában számottevően nőtt a lakosság szociális-kulturális és kommunális ellátottsága. Jelentősen növekedett a lakásépítés üteme. Sikerként számolhatunk be arról, hogy a tervben előirányzott 300 ezer lakással szemben 317—318 ezer lakás épül fel.

Az országgyűlésen legutóbb a költségvetési vita során — azt megelőzően pártunk központi bizottságának novem-

(Folytatás a 3. oldalon)

Gromiko fogadta Rapai Gyulát

Moszkva:

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter szerdán fogadta Rapai Gyulát, a Magyar Népköztársaság új moszkvai nagykövetét, aki hamarosan átnyújtja megbízólevelét.

Tavaszi start előtt a mezőgazdaság

Csökken a belvízveszély — Hiánycikk a káli- és foszfortartalmú műtrágya

Előzetes tavaszi körsétánk alkalmával ellátogattunk néhány mezőgazdasági üzembe és néhány olyan vállalathoz, amelyek a mezőgazdasági termelés közvetett segítői, hogy megkérdezzük: Hogyan sikerült az elmaradt őszi munkákat bepótolni, illetve a tavaszi munkák során miben tudnak segíteni az ellátó vállalatok?

A felkészülésben adódott ugyan sok probléma — a géppark javítása csak részben sikerült, a műtrágya beszerzése akadozik, de mégis leginkább a „jó idő" hiányzik. Ez a munkák megkezdésének fő akadálya. A Vízügyi Igazgatóság tájékoztatott bennünket a belvizek helyzetéről: Baranyában jelenleg 2269 katasztrális holdon van „pangó víz". A belvizek mielőbbi levezetése érdekében teljes kapacitással működnek mind a stabil szivattyútelepek, mind a provizórikus készülékek — állandó figyelőszolgálatot tartanak a mezőgazdasági üzemekkel karöltve. Az utóbbi napokban némileg nőtt a vízzel elárasztott terület, de az eredeti állapotokhoz képest örvendetes javulás tapasztalható.

A műtrágyahelyzetről *Salamon Gyula*, az AGROKER helyettes igazgatója elmondotta, hogy míg 1969-ben a megye üzemei 164 900 tonna vegyes műtrágyát használtak fel, addig 1970-re 221 ezer tonna áll rendelkezésre. Az elmúlt évi január—február hónapokhoz viszonyítva, idén nitrogén tartalmú műtrágyából 5, foszforból 6, káliból 8 százalékkal többet vettek át eddig a termelők. Sajnos a foszfor-, illetve a káliigényeket sem országosan, sem itt a megyében nem tudják kielégíteni. Az igényelt mennyiségnek mintegy 20—25 százaléka nem érkezett meg. Ez nagy kihatással van a nitrogén műtrágya iránti keresletre: az üzemek a talaj tápegyensúlyát figyelembe véve — az N—P—K arányt —, sokkal kevesebbet rendelnek ez utóbbiból mint az elmúlt években.

Az AGROKER a gépi igényléseknek eleget tesz: a 26 darab csoroszlyás gabonavetőgépből 18-at már átvettek az üzemek — többek között a Görösgali Állami Gazdaság és a gereslaki, somberek, sásdi és bicsérdi tsz-ek. Tegnap érkezett meg az első szállítmány — tizenkét darab — román SPC—6-os kukoricavetőgép. A folyamatos érkezés május végére biztosítja a vetőgépellátást.

A Gabonaforgalmi és Feldolgozó Vállalat gabonaszerződéseinek megkötése a befejezés előtt áll: a termelőszövetkezetek már megkötötték — 10 570 vagon — az állami gazdaságok szerződéskötését a napokban kezdik.

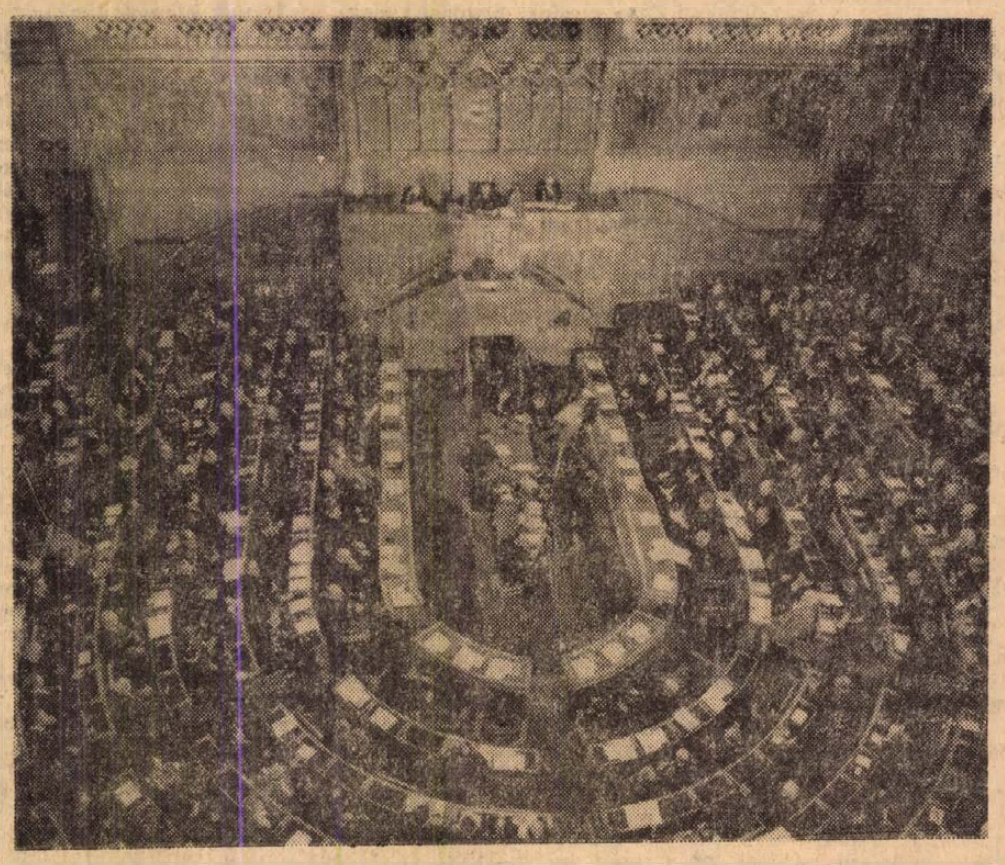
A termelő üzemek felkészültek a tavaszi nyitányra: a Bolyi Állami Gazdaságban dolgozik a növényvédő repülőgép. Eddig 3000 holdon végezték el a fejtrágyázást, a munka befejezése az időjárástól függ. A belvizek ellen saját erőből védekeznek, komolyabb problémák a Károly-majorban adódtak.

A mohácsi Új Barázda Tsz-ben az elmaradt őszi munkákat pótolják: a kukoricatörés pár nap múlva befejeződik, az őszi szántást 230 holdon kell még elvégezni. A tegnapi nappal kezdődött meg a műtrágyázás — a belvízhelyzet nem veszélyes — a géppark nyolcvan százaléka üzemképes.

Bicsérden a kukoricabetakarítás befejezés előtt áll: amikor a talaj állapota megengedte kombájnnal is végezték. Jelenleg géppel nem lehet a földekre rámenni, pedig a fejtrágyázás, a simítózás és a vegyszeres gyomirtás minden előkészülete megtörtént. A géppark kitűnő (!) állapotban van, e hónap 12-én tartják a gépszemlét.

A kölkedieknek egy 38 fős alföldi kukoricatörő brigád segített a betakarításban, de a talaj annyira felengedett, hogy kénytelenek a munkát szüneteltetni. A gépek 50 százaléka használhatatlan állapotban van, fő gond az alkatrészhiány. Műtrágyát sikerült a megfelelő mennyiségben beszerezni — vetőburgonyát a somberekiek biztosítottak számukra.

Szentlőrincen az elmaradt munkákat befejezték, és minden előkészületet megtettek a tavasz fogadására.



Péter János parlamenti beszámolója külpolitikánk céljairól

A kormány elnökének expozéja után szünet következett. Szünet után Vass Istvánné elnöklete-vel folytatta munkáját az országgyűlés, s Péter János külügyminiszter emelkedett szólásra.

Tisztelt Országgyűlés! Kedves Elvtársak!

— Az a feladatom ezzel a külpolitikai beszámolóval, hogy csatlakozva a Fock Jenő elvtárs által előadott kormánybeszámolóhoz, nemzetközi kapcsolataink alakulásáról szóljak, s ezek tükrében a nemzetközi viszonyok legújabb változásairól, legalábbis néhány változásról.

— *A jelenlegi nemzetközi viszonyokat nagyarányú mozgalmasság jellemzi. Ez nem egyszerűen felszíni jelenség, nem véletlen a jelenlegi viszonyok között.* A sokféle, különböző szintű utazásokban és tárgyalásokban a nemzetközi erőviszonyok változásai — számunkra kedvező változásai — tükröződnek. Egy pillanatra sem feledhetjük azonban el, hogy egyrészt a felszín alatt nagy veszélyek aknái rejtőznek, másrészt fölöttünk a háború és a termonukleáris háború veszélyei is gyülekezhetnek időnként. *Ebben a nagymértékű mozgalmasságban a mi kormányunk nagyon tudatosan, a lehetőségeket gondosan felmérve, a marxista—leninista külpolitikai elvek körültekintő alkalmazásával, nemzeti és nemzetközi érdekeink összehangolásával vesz részt.*

Biztató jelek

— Az elmúlt hónapokban számos kétoldalú tárgyalás bontakozott ki Európában és a világ más tájain is. Szovjet—amerikai megbeszélések kezdődtek Helsinkiben és folytatódnak Bécsben az emberiség jövőjét nagyon lényegesen érintő kérdésekben. Szovjet—kínai megbeszélések folynak Pekingben s kínai—amerikai megbeszélések folynak Varsóban. A magyar párt- és állami vezetés két- és többoldalú megbeszéléseket folytatott Moszkvában, Berlinben, Prágában. December elején Moszkvában Kádár János elvtárs vezetésével párt- és kormánydelegáció vett részt az európai szocialista országok értekezletén az új — bizonyos értelemben új — európai változások értékelése céljából. Ezt követően Kádár János elvtárs Prágába látogatott, visszonozva Husák elvtárs korábbi budapesti látogatását, majd ez év januárjában Kádár János és Fock Jenő elvtárs Berlinbe utazott a Német Demokratikus Köztársasághoz fűződő szövetségi kapcsolataink fokozására és nemzetközi téren a Német Demokratikus Köztársaság és a Magyar Népköztársaság együttműködésének összehangolására. Sok kétoldalú tárgyalás folyt közben, szovjet—magyar, magyar—román, jugoszláv—magyar, csehszlovák—magyar, osztrák—magyar viszonylatban.

Az európai béke és biztonság, valamint általában a világbéke szempontjából egyaránt jelentősek azok a megbeszélések, amelyek egyrészt a Szovjetunió, a Lengyel Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, másrészt a Német Szövetségi Köztársaság felelős tényezői között kezdődtek el. Részben itt a parlamentben, részben a külügyminisztériumban folytattunk tárgyalásokat Wischnewsky-vel, a Nyugatnémet Szocialista Párt főtitkárával, aki nem hivatalos, de nem jelentéktelen tárgyalásokon vett részt Magyarországon. Igen sok két- és többoldalú tárgyalásra, konzultációra került sor az európai országok államférfiai között az európai biztonság ügyében, méghozzá nem is eredménytelenül. Ez az érem egyik oldala.

Vietnamban azonban tovább folytatódik az amerikai agresszió, egyre aggasztóbb a helyzet a Közel-Keleten. — Nixon elnöknek — az Egyesült Államok történetében soha nem látott méretű és saját maga által „Nixon-doktrinának" nevezett — februári kongresszusi üzenete azt mutatja, hogy az Egyesült Államok látja ugyan már a nemzetközi viszonyok, az erőviszonyok lényeges változását, de ebből a legszükségesebb következtetéseket még mindig nem vonta le.

A pozitív és a negatív irányba ható nemzetközi tényezőket egybevetve, azt lehet mondanunk, hogy a lehetőségek kedvezőek a vitás kérdések tárgyalásos rendezésére, az agressziók felszámolására, a tartós európai biztonság megteremtésére s a termonukleáris háború veszélyei ellen a nemzetközi összefogás fokozására, de ezeket a lehetőségeket rendkívül bonyolult nemzetközi feltételek között kell felhasználnunk.

A budapesti felhívás célja

Külpolitikai tevékenységünket a nemzetközi helyzet, a nemzetközi osztályerőviszonyok alakulásának messzemenő figyelembevételével fejtjük ki. *Tevékenységünk a külpolitika terén éppen úgy, mint belpolitikai munkánkban arra irányul, hogy a magyar nép alapvető javait szolgáljuk,* minél kedvezőbbé tegyük a nemzetközi feltételeket társadalmi fejlődésünk számára az európai béke és biztonság megerősítése révén.

Az európai szocialista országok 1969 márciusában itt Budapesten, a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének ülésén Európa minden országának érdekét szolgáló javaslatokat fogalmaztak meg az európai biztonsági rendszer és konferencia előkészítésére.

Ma már biztosan állapítható meg, hogy *a felhívás kedvező nemzetközi viszonyok között hangzott el.*

Mi volt a célunk ezzel a felhívással? Az, hogy a jelenlegi európai felszíni nyugalmat megalapozottá tegyük, s kedvező nemzetközi feltételeket teremtsünk a különböző rendszerű európai országok békés egymás mellett éléséhez, kedvező feltételeket az európai országok további társadalmi fejlődése számára.

Az európai biztonsági értekezlet megfelelő előkészítése céljából egész sor két- és többoldalú tárgyalásra, megbeszélésre került sor az elmúlt hónapokban. Ebben a nagy kezdeményező erővel kibontakozó Európa-politikában rendkívül fontos szerepe van a Varsói Szerződés országai egységes, határozott fellépésének.

Nyílt ellenzője a konferencia összehívásának és a jelenlegi bizonytalan európai biztonság helyett új és hatékony európai biztonsági rendszer kidolgozásának nincs. — Sajnos, mégis meg kell állapítani, hogy egyes körök a konferencia összehívásával kapcsolatosan különféle előfeltételeket állítanak és arra törekednek, hogy elodázzák, s ezzel végső soron meghiúsítsák annak létrejöttét. *Szeretnénk remélni, hogy az Egyesült Államok is megkezdi Kanadával együtt a kétoldalú, majd többoldalú eszmecseréket az európai országokkal az európai biztonsági konferencia és biztonsági rendszer előkészítésére.*

A nemzetközi élet ilyen összefüggésében folytattunk külügyminiszteri megbeszéléseket számos alkalommal a közelmúltban és készülünk újabb megbeszélésekre a közeli jövőben — figyelembe véve azt is, hogy a NATO külügyminiszteri tanácsa május végén ülésezik s állásfoglalása akkor szolgálná igazán a nemzetközi béke és biztonság ügyét, ha addig a még nyitott kérdésekben közelebb tudnánk kerülni egymáshoz.

Széles körű és rendszeres konzultációk

Binh asszonynak, a Dél-Vietnami Köztársaság külügyminiszterének magyarországi látogatása nagyon árnyalt elemzésekre nyújtott alkalmat mind a párizsi tárgyalások problémái, mind a dél-vietnami front összefüggései tekintetében.

Le Than Nghi elvtárs budapesti látogatásai, tárgyalásai, a vele kötött megállapodások újra kifejezésre juttatták azt a támogatókészséget, amellyel a Magyar Népköztársaság népe és kormánya a vietnami nép ügye mellett áll.

Pak Szong Csol elvtársnak, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnök-helyettesének és külügyminiszterének magyarországi látogatása segített összehangolni a koreai térség problémáit az európai biztonság kérdéseivel és a koreai kérdést az ENSZ-beli feladatokkal.

A Szovjetunióval folytatott állandó és rendszeres konzultációnk szerves részeként Gromiko elvtárssal decemberben folytatott külpolitikai eszmecserék feltárták a közös lépések lehetőségét az európai biztonsági rendszer előkészítéséhez vezető úton.

Januárban került sor a jugoszláv külügyminiszter budapesti látogatására, amely az európai, a balkáni és a Duna-völgyi problémák megtárgyalására volt hasznos alkalom. Néhány nappal ezelőtt fejeztem be bulgáriai, majd belgiumi látogatásomat. Ezeket követően Lengyelországban, Svédországban és Hollandiában lesznek olyan külpolitikai megbeszélések, amelyeknek az előkészítése már megtörtént és amelyeknek a fő témája az európai béke és biztonság ügyének előbbrevitele.

Ezeknek a megbeszéléseknek az alapján világos, hogy a különböző társadalmi viszonyok között élő európai országok biztonsági konferenciájának összehívásával kapcsolatban már csak néhány nyitott és vitatott kérdés van.

Az európai biztonsági konferencia és az európai biztonsági rendszer kidolgozása egymással egybetartozó, de ugyanakkor egymástól különálló ügy. Minden jel azt mutatja ugyan, hogy az európai biztonsági konferencia megtartását már semmiféle erő nem tudja megakadályozni, de ha mégis ez történne, akkor is feladatuk lenne az európai országoknak, hogy új módokon keressék az európai biztonság megmentését. A mi számunkra az európai biztonsági konferencia nem végcél. Hanem fontos alkalom a cél elérésére. *A mi számunkra a biztonsági konferencia nem propaganda-kérdés; általa lényegre törekszünk. Az európai népek békéjének és biztonságának megerősítésére, s ezen keresztül a világ más tájain az izzó gócok oltására.*

Mi az európai biztonsági konferencia összehívását nem kötjük előfeltételekhez, sőt meggyőződésünk, hogy az sem helyes, ha mások ilyen előfeltételeket szabnak, vagy akarnának szabni.

A biztonsági konferencia előfeltételei

Az európai biztonság megszilárdításának azonban van előfeltétele. A konferenciának nincsenek, de a biztonság megteremtésének vannak.

Igazi és teljes biztonság nincs Európában, amíg:

1. Teljes nemzetközi elismerést nem nyernek Lengyelország mai határai;

2. a két Németország tényét és létét mind de facto, mind de jure minden európai ország el nem ismeri;

3. a Nyugat-Berlinre vonatkozó nemzetközi megállapodásokat minden illetékes tiszteletben nem tartja;

4. a müncheni egyezményt minden érdekelt ország nemcsak törvénytelennek, hanem kezdettől fogva érvénytelennek nem nyilvánítja.

Ezek nem az európai biztonsági konferenciának, hanem az európai biztonság kibontakozásának az előfeltételei.

A Német Demokratikus Köztársaságban folytatott tárgyalásaink, a Varsói Szerződés tagállamainak értekezletei, a Német Demokratikus Köztársasághoz fűződő baráti és szövetségi kapcsolataink alapján — figyelembe véve a Német Szövetségi Köztársaság képviselőivel is folytatott tárgyalásainkat — *nem tekintjük alaptalannak azt a reményt, hogy a Szovjetunió és az NSZK, a Lengyel Népköztársaság és az NSZK, a Német Demokratikus Köztársaság és az NSZK között folyó eszmecsere komoly tárgyalásokhoz vezethet.* A két Németország egymáshoz való viszonyának rendezése egyszerre szolgálná Európa népei s a német nép érdekeit. Az előző nyugatnémet kormányok szélmalomharca növelte a háborús veszélyeket Európában és mélyítette a német nép kettészakítottságát. Ha az új nyugatnémet kormány Willy Brandt kancellár vezetésével nem él a mostani tárgyalások adta lehetőséggel, akkor hosszú időre megpecsételi a német nép többfelé szakítottságát.

Az európai problémák természetesen nem függetlenek a világ más tájainak problémáitól. Sőt, azok közül nem egy — izzási hőfoka miatt — nagyobb mértékben hat az általános nemzetközi viszonyokra, mint az európai viszonyok alakulása. Sőt — ami még ennél is fontosabb — azoknak a más világtájaknak a válságai lassíthatják, gátolhatják, sőt lényegében lehetetlenné tehetik az európai kérdésekben való előrehaladást.

Ilyen probléma a háború Vietnamban. 1954-ben Franciaország akkori kormányzata megértette a helyzetet, le tudta önmaga akkori, vélt presztizsét győzni, s vissza tudott vonulni, annak ellenére, hogy akkor az Egyesült Államoktól biztatást kapott a gyarmati háború folytatására. Franciaország akkor meg tudott szabadulni a gyarmati háború gyalázatától és ma Délkelet-Ázsia közvéleménye előtt az egyik legnépszerűbb ország. Az Amerikai Egyesült Államok kormányzatai, miután nem tudtak másokat maguk helyett harcba küldeni, beléptek a vietnami háborúba. *Mi kezdettől fogva elítéltük az amerikai agressziót. A háború vietnamizálását célzó új kísérletet egyrészt az Egyesült Államok érdekei szempontjából értelmetlennek, eleve sikertelennek kell tekinteni, másrészt e kísérlet nemcsak a vietnami nép, hanem az egész nemzetközi élet ellen irányuló merényletnek minősül.* Az Egyesült Államok előtt ma már világos, hogy Vietnamban közvetlen katonai győzelmet nem arathat. Arra törekszik, hogy a saigoni bábkormányt mentse át új korszak számára. *Ma a harc a saigoni bábkormány léte körül folyik, pedig a saigoni rezsim elejtése, a saigoni rezsim lemondása elősegítené a párizsi tárgyalások érdemlegessé válását és a politikai megoldást az 1954. évi genfi megállapodások értelmében.* Ha az Egyesült Államok halogatja a vietnami kérdés békés rendezését, akkor Dél-kelet Ázsiából kiszámíthatatlan veszélyek fenyegetik a világot.

A másik fő veszélyzóna: —, amely a világ minden más részén érezteti a hatását, nehezíti a megoldást: a Közel-Kelet.

Amíg Izrael kormánya a kérlelhetetlen tények kényszerítő hatása alatt tudomásul nem veszi, hogy — az Egyesült Államok magatartásának megváltozásával — nincs egyetlen nagyhatalom sem, amely provokációját támogatná, vagy újabb agressziói következményei ellen védelemben részesítené, addig Izrael kormánya folytatni fogja mostani kalandor politikáját. Az a legbiztatóbb, hogy növekszik az együttműködési készség a nemzetközi élet terén Izrael meggyőzésére, a Biztonsági Tanács 1967. évi november 22-i határozata szellemében kell megoldást találni.

Külpolitikánkat a Varsói Szerződés és a KGST keretein belül, közvetlen szomszédainkkal, a harmadik világ országaival és a fejlett nyugati országokkal a magyar nép alapvető érdekei, s a nemzetközi béke és biztonság történelmi követelményei határozzák meg.

Tekintettel arra, hogy a viszonylagos enyhülés és a tárgyalások mai időszakát a termonukleáris háború és az imperialista támadások állandó veszélyei alatt éljük, mi bel- és külpolitikai téren ebben az összefüggésben a következőket látjuk feladatunknak:

Erősítenünk kell a KGST-t és a Varsói Szerződést

Fontosnak tartjuk a Varsói Szerződés hatékonyságának fokozását, annak ellenére, hogy javaslatokat tettünk az európai katonai szervezetek feloldására és új biztonsági rendszer megteremtésére.

Szükséges a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa tevékenységének eredményesebbé tétele is, a szocialista országok gazdasági együttműködésének általános fejlesztésével együtt. — Ezzel az összeurópai gazdasági együttműködés feltételeit is munkáljuk.

A kelet-európai szocialista országokhoz fűződő kapcsolataink nagyarányú fejlődése mellett nagy érdeklődéssel tekintünk a nyugat-európai országokhoz fűződő kapcsolatainkra.

Az olasz külügyminiszter magyarországi látogatását csak az ottani kormányválság halaszfotta későbbre. Ausztriában új összetételű kormány várható, de ez a változás — amely természetesen Ausztria belügye — nem zavarhat bennünket abban, hogy amire törekedtünk és aminek osztrák hivatalos részről eddig pozitív visszhangja volt, azt az új összetételű osztrák kormánnyal megvalósítani igyekezzünk. Vagyis azt, hogy a Dunavölgye két különböző rendszerű és a történelem számtalan szálával egymáshoz kötött, a helyi viszonyok miatt egymásra utalt szomszédos ország a békés egymás mellett élés, együttműködés példáját mutassa az európai béke és biztonság ügyének javára.

Kormányunk külpolitikája arra irányul, hogy a nemzetközi együttműködés fokozásával, a nemzetközi kölcsönös megértés mélyítésével minél kedvezőbb feltételeket teremtsünk a szocialista Magyarország számára — mondotta befejezésül a külügyminiszter.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ ULJANOVSZK: Szerdán Uljanovszkba, Lenin szülővárosába, nemzetközi építőbrigád érkezett, amelynek tagjai Bulgária, Magyarország, Vietnam, az NDK, Lengyelország és Csehszlovákia ifjúságának képviselői. — A fiatal építők két hónapot dolgoznak majd a Lenin-emlékhely létesítményein.

✦ *LONDON: Anglia, Hollandia és Nyugat-Németország képviselői szerdán Almelo holland városban megállapodást írtak alá dúsított urán közös előállításáról. A megállapodás értelmében először az angliai Capenhurstban és a hollandiai Elmeloban építenek üzemeket, amelyekben a gázcentrifuga eljárással állítanak elő dúsított uránt. A két üzem számára a felszerelést főként nyugatnémetországi cégek szállítják. A továbbiakban Nyugat-Németország területén is létesítenek dúsító üzemet.*

✦ LONDON: Willy Brandt, aki szerdán befejezte angliai látogatását, összesen körülbelül öt órán át tárgyalt Wilson miniszterelnökkel. — A közel-keleti kérdést nem vitatták meg túlságosan részletesen, mert Brandt hangsúlyozta, hogy az NSZK befolyása és lehetőségei „igen korlátozottak", de leszögezték azt a közös véleményüket, hogy a Biztonsági Tanács 242. számú határozata alapján kell tovább haladni.

✦ *TOULON: Szerdán reggel a Földközi-tengeren eltűnt egy francia tengeralattjáró. A hajóról az Eurydiceről és 45 fős személyzetéről hét óra óta nincs hír.*

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban szerdán végrehajtották a soronlévő műholdkísérletet: földkörüli pályára bocsátották a Kozmosz 325-öt. A műholdon elhelyezett berendezés szabályszerűen működik.

Fock Jenő miniszterelnök expozéja

(Folytatás az 1. oldalról)

beri ülésén, ez a kérdés éles megvilágításba került. A kormány úgy döntött, *el kell érni a lakosság ellátásának kiegyensúlyozottságát*, megfelelőbben kell kielégíteni az alacsonyabb jövedelmű rétegek igényeit, növelni kell az olcsóbb árufféleségek kínálatát.

Az 1970. évi népgazdasági terv a fogyasztási cikkellátás jelentős javítását irányozza elő, különösképpen az alacsonyabb keresetű dolgozók igényeinek kielégítésére. — Talán — két hónap alapján — korai még véleményt mondani, mégis megkockáztatom a kijelentést: véleményem szerint valamelyes javulás már tapasztalható.

A harmadik ötéves tervünk a népgazdaság fejlesztésére 250—260 milliárd forint beruházást irányzott elő, ami a jelenlegi árszinten mintegy 290 milliárd forintnak felel meg. A számítások szerint ennél 17—18 százalékkal magasabb, mintegy 340—345 milliárd forint értékű beruházás megvalósítása várható.

A jelenlegi beruházási igények jóval nagyobbak annál, mint amit ki lehet elégíteni. Különösen vonatkozik ez az építési igényekre. *1968-ban és 1969-ben például az építőipar évenként mintegy 8—9 milliárd forint összegű szerződési ajánlatot utasított el.* Ennek ellenére a megengedhetőnél jóval nagyobb az egyidőben folyamatban levő építkezések száma. A beruházások befejezetlen állománya — bár az utóbbi időben némi javulás van — azonos áron számítva — 1969-ben mintegy 70—80 százalékkal nagyobb az 1965. évinél. Éppen ezért indokolt továbbra is a beruházások koncentrációjára törekednünk.

Nem emelkedett a termelékenység

Az elmúlt 4 esztendőben a termelékenység az iparban éves átlagban az előirányzott 4.5 százalék helyett 3 százalékkal emelkedett. Az éves átlag azonban elfedi azt a tényt, hogy a termelékenység 1968-ban mindössze 1 százalékkal, 1969-ben pedig egyáltalán nem emelkedett.

A termelékenység növekedését gátló okok nagyrésze időleges és megszüntethető. Ahhoz, hogy a termelő üzemek a munka termelékenységének emelésében számottevő eredményeket érjenek el, behatóbban kell foglalkozniuk a munkaszervezéssel, a normák karbantartásával s fokozva az anyagi érdekeltséget és megszilárdítva a munkafegyelmet, a dolgozóktól hatékonyabb munkát kell elvárniok.

Általános tapasztalat, hogy a vállalatok nem használják ki megfelelően a bérek és a részesedési alap adta ösztönzési lehetőségeket. — Sok helyen előfordul, hogy azoknak a bérét emelik — függetlenül munkájuk mennyiségétől és minőségétől — akik a vállalattól való kilépéssel fenyegetőznek, ahelyett, hogy a béreket a végzett munka és a vállalathoz való hűség arányában differenciálnák.

Sok helyen attól félnek, hogy ha megbüntetik a fegyelmezetleneket, azok elhagyják a vállalatot. Ez igen valószínű, de bizonyos, hogy az általános munkafegyelem megjavulása több eredményt hoz, mint néhány ember hiánya. Már csak azért is, mert az emberek nagy többsége becsületesen akar és szeret dolgozni, sőt gyakran áldozatot is vállalva teljesíti kötelességét. Olyan üzemi légkört kell kialakítani, amelyben a vállalat vezetőinek céltudatos és elvi alapokon álló személyzeti munkáját segíti a kollektíva azzal is, hogy kiközösíti magából azokat, akik hanyag és rossz munkát végeznek.

Tisztelt Országgyűlés!

Képviselő Elvtársak!

Hosszú idő óta folyik — széleskörű, alapos előkészítő munkával — negyedik ötéves tervünk kidolgozása. A közelmúltban a kormány is határozatot hozott a készülő negyedik ötéves terv irányelveiről. Ezekről szeretném a továbbiakban nagy vonásokban tájékoztatni a tisztelt országgyűlést.

Mindezeket figyelembevéve, negyedik ötéves tervünk kidolgozásának irányelvei arra figyelmeztetnek, hogy a népgazdaság egyensúlyi viszonyaiban — különösen a külkereskedelmi forgalomban — kialakult kedvező helyzetet tartsuk fenn és terjesszük ki a beruházási és a fogyasztói terület egészére.

Továbbra is biztosítani kívánjuk a magasszintű foglalkoztatottságot. A termelőágazatokban azonban a termelékenységet gyorsabb ütemben kell növelnünk a szolgáltató ágazatokban pedig javítanunk kell az ellátást és a kiszolgálást.

Egyik fő feladatnak tekintjük azt is, hogy a reálbérek emelkedése váljék a reáljövedelmek növekedésének meghatározó tényezőjévé.

A IV. ötéves tervben a nemzeti jövedelem évi 5 és fél 6 százalékos növekedésével számolunk. Közgazdász körökben ez az elképzelés, a népgazdaság fejlődésének tervezett ütemével és sok más kérdéssel egyetemben, még erősen vitatott. Ebben nincs is semmi kivetni való, hiszen a IV. ötéves terv ma még a kidolgozás, a vita stádiumában van. A növekedési ütem — mellyel most számolunk —, valamivel magasabb az utóbbi 10 év átlagánál.

A lakosság életkörülményeinek javításában közismerten megkülönböztetett jelentősége van a lakásépítésnek. Ezt a körülményt vettük figyelembe akkor, amikor a tervezés jelenlegi szakaszában előzetesen mintegy egyharmaddal több lakás felépítését irányozzuk elő, mint a megelőző 5 évben. Ez annyit jelent, hogy 5 év alatt 400 ezer lakás épülne fel.

A feladat teljesítéséhez az építőipar lakásépítési tevékenységét mintegy megkétszerezzük. A lakásellátás javítása érdekében az új lakások nagyobb részét továbbra is a városokban kívánjuk felépíteni.

Gazdaságpolitikánk fő célja: az életszínvonal-emelés

Gazdaságpolitikánk fő célja továbbra is az életszínvonal tartós növelése. A tervidőszakban — számításaink szerint — az egy főre jutó reáljövedelem, összhangban a nemzeti jövedelem tervezett növekedésével, előreláthatólag mintegy 5 százalékkal emelkedhet évente.

Tisztelt Országgyűlés!

A negyedik ötéves terv szerves része a közgazdasági szabályozó rendszer, amelynek kialakítása most folyik, s amely — a vezetés más eszközeivel egyetemben — biztosítani hivatott a tervben foglalt feladatok végrehajtását.

Az árrendszer fokozatos fejlesztését változatlanul szükségesnek tartjuk. El kell érnünk, hogy az árarányok és a nyereségarányok minél inkább valódi kifejezőivé váljanak a vállalati munka népgazdasági hatékonyságának. Ez feltételezi, hogy a ráfordítások alakulása, a felhasználók értékítélete a mainál következetesebben fog hatni az árakra, az árarányokra.

Vizsgálunk például olyan megoldásokat is, mint a vállalati közös beruházások létrehozásának elősegítése, illetve, hogy milyen feltételek mellett lehet megengedni hitelnyújtást a gazdálkodó egységek közös beruházására.

Az eddiginél határozottabban elő kívánjuk mozdítani a kedvező devizakitermeléssel exportáló vállalatok gyorsabb fejlesztését. Az állami visszatérítés kulcsai a jelenleginél egységesebbek lesznek, hogy vállalataink fokozottan igyekezzenek a gazdaságtalan termelést és kivitelt gazdaságossal felcserélni. A vámrendszert — amely tapasztalataink szerint bevált —, úgy fejlesztjük tovább, hogy jobban segítse a műszaki fejlesztést, a forgalom országonkénti irányát, s ne biztosítson védelmet a gazdaságtalan termelésnek. A szocialista importlehetőségeket jobban ki szeretnénk használni a belső igények kielégítésére és megfelelőbb verseny elősegítésére.

A belkereskedelemben a szabályozóknak ösztönözniök kell a vállalatok és szövetkezetek árukínálatának javítását, a forgalom növelését. Szabályozó rendszerrel is elő kívánjuk segíteni az üzlethálózat fejlesztését, valamint a kereskedelem fokozott kezdeményezését új, korszerű termékek termelésére, a választék bővítésére.

A gazdaságirányítás reformját pártunk és kormányunk mindig úgy értelmezte, hogy az nemcsak a szorosan vett gazdasági életre, hanem a társadalmi életnek szinte minden területére kihat.

A gazdaságirányítási rendszer politikailag jelentős eredménye a demokratizmus erősödése, különösen az üzemekben, a termelő egységekben. *Sokakban felvetődik a kérdés, vajon ez nem jelenti-e a centrális, a kormányzati irányítás háttérbe szorulását, gyengülését?* Semmiképpen sem jelenti, nem is jelentheti, hiszen ez ellentmondana a demokratikus centralizmus elvének. Az elmúlt két esztendő tapasztalatai is ezt igazolják.

A demokrácia fogalmáról napjainkban világszerte viták folynak. *A kormánynak — összhangban a párt politikájával — az a nézete, hogy az államhatalom és államigazgatás demokratizmusa feltétele a haladásnak, a fejlődésnek.* A nép tevőleges segítsége nélkül a szocialista társadalmi viszonyokat fejleszteni lehetetlen.

Helyes irányban haladunk

Lehetnek, sőt minden bizonnyal vannak is sokan, akik keveslik a demokratizmus kibontakoztatása érdekében eddig tett intézkedéseinket vagy nyilvánosságra hozott szándékainkat. Vannak, akik sokallják. *Mi sem állítjuk, hogy mindig mindent hibátlanul oldottunk meg, de abban bizonyosak vagyunk, hogy helyes irányban haladunk.* A fejlődés tempóját lehetőségeink határozzák meg. Felelős emberek vagyunk, s kijelenthetjük: az ütemet nem szabhatjuk meg önkényesen, ez a hazánkban kialakult objektív és szubjektív körülményektől függ. Azoknak pedig, akik attól félnek, hogy máris túl messzire mentünk el, azt válaszoljuk, hogy *mi a marxizmus—leninizmus szellemében kívánunk haladni szocialista társadalmunk építésében, s ezt a demokratizmus állandó fejlesztése nélkül nem tehetjük meg.*

Tisztelt Országgyűlés!

Ebben a szellemben készítette elő és tárgyalta meg pártunk Központi Bizottsága legutóbbi ülésén az ifjúsággal kapcsolatos politika néhány kérdését, valamint a nők politikai, gazdasági, szociális helyzetéről szóló jelentést és javaslatot.

A mai fiatalok építik a holnap társadalmát, átvéve tőlünk a munka dandárját. A mai 25—30 év körüliek közül kerülnek ki a közeljövő vezetői. A ma ipari tanulója a holnap alkotó szakmunkása, a korszerű technika alkalmazója. S ha már az ipari tanulókról tettem említést, hadd folytassam a gondolatot azzal, hogy bár a kormány nemrég tárgyalta meg a szakmunkásképzés néhány problémáját, érdemben határozott, az állami és társadalmi szervek általában mégsem jelentőségének megfelelően foglalkoznak a jövő munkásainak ügyével, akiknek anyagi ellátottsága, s erkölcsi megbecsülése elmarad a kívánatostól, a szükségestől.

Az elmúlt negyedszázadban sokat tettünk a nők társadalmi és gazdasági egyenjogúságáért, megbecsüléséért. *A jelentős fejlődés ellenére azt kell mondanunk, hogy a sok — még mindig kevés; jogilag jóval nagyobbak az eredmények, mint a való életben.*

Ennyiben kívántam beszámolni Önöknek a kormány munkájának néhány vonásáról; arról, amit elvégeztünk, s arról is, amit az elkövetkező időben tervezünk. Szerettem volna az Önök figyelmét, a közvélemény figyelmét két egymással összefüggő, egymással szoros kölcsönhatásban levő kérdésre, gazdaságépítési feladatainkra és állami-társadalmi életünk további demokratizálásának fontosságára irányítani. Bízom benne, hogy ez sikerült és e kérdésekben egyetértésükkel találkoznak.

Felszólalások

A kormány elnöke, illetve Péter János nagy tapssal fogadott expozéja után szünet következett, majd felszólalásokra került sor. Elsőnek ez alkalommal *dr. Ortutay Gyula* egyetemi tanár, Bács megyei képviselő kapott szót.

A képviselő felhívta a figyelmet arra, hogy az általános iskolák — és e tanintézetekben folyó képzés — fejlődési üteme elmarad a kívánatos mértéktől, a szocialista társadalom igényeitől. Megemlítette, hogy az ország egyik legnagyobb megyéjében, Bácsban, az általános iskola elvégzőinek 80 százaléka fizikai dolgozók gyermeke és közülük csak 24 százalék jelentkezett középiskolába. Ugyanakkor a középiskolából lemorzsolódók 60 százaléka szintén a fizikai dolgozók gyermekei közül kerül ki. Súlyos gondot jelent, hogy — bár 1963 óta 14 általános iskolai diákotthont építettek a megyében — még mindig körülbelül ötezer gyerek vár diákotthoni elhelyezésre.

Szabados Ferenc, a Komáromi Állami Gazdaság igazgatója méltatta a mezőgazdaság utóbbi években elért kiváló eredményeit, majd a tennivalókról szólva hangoztatta, hogy az állati termékek, főleg a hústermelés növelése nagy erőfeszítéseket követel. Elmondta, hogy nem hanyagolhatók el a háztáji gazdaságok árutermelési lehetőségei, az ott rendelkezésre álló munkaerő- és egyéb kapacitás sem. A háztáji állattartás előmozdítására a szocialista nagyüzemek vállalhatnák.

A következő felszólaló *Oláh György* Heves megyei képviselő volt, aki az üzemi, illetve alsóbb állami szervi vezetés továbbfejlesztésének fontosságáról beszélt. *Kovács Éva* budapesti képviselő az oktatási reform tapasztalatait elemezte, majd *Gombaszegi Jenő* Somogy megyei képviselő kért szót, s egyebek mellett a mezőgazdasági gépkínálat szegényes voltát kifogásolta. *Kemenczés Sándorné*, budapesti küldött a kereskedelmi ellátottság gondjairól beszélt. A délutáni órákban még számos képviselő jelezte felszólalási szándékát. Közülük a fentieken kívül még öten — *Varga Zsigmond, Listár Sándor, Nieszner Ferenc, Zámbó József* és *Csürös János* —, kapott szót. Az országgyűlés ma délelőtt 10 órakor folytatja munkáját.

Most van szükség az „Egyetértés"-re

A második részközgyűlést már meg sem tartották. Kovácshidán, a helybeliek és az ipacsfaiak, olyan határozottan utasították vissza az előterjesztett mérleget, hogy nem volt kétséges: a drávaszerdahelyiek és drávacsepelyiek is így tesznek.

— *Egész évi munkánk kárbaveszett, mert a vezetők tudtunk és beleegyezésünk nélkül hoznak intézkedéseket. Évekre visszamenőleg átnéztük a közgyűlések jegyzőkönyvét: sehol nem szerepel, hogy elfogadtuk a belépést a siklósi TÖVÁLL-ba.*

A bajok gyökere

Büte János, a kovácshidai termelőszövetkezet ellenőrző bizottságának elnöke és *Tóth János* kovács egyformán elkeseredett és felháborodott. Évek óta — pontosabban a szövetkezet fennállása óta egyszer sem kapták meg év végén a fizetésük visszatartott 20 százalékát. Azt remélték, talán ebben az esztendőben. Ha nem is az egészet, de legalább 10—14 százalékot biztos fizetnek. Most pedig bejelentik: több mint 200 ezer forint mérleghiánnyal zárult az 1969-es év.

A kovácshidai „háború" akkor kezdődött, amikor kiderült, hogy a siklósi TÖVÁLL 1,2 millió forintos deficittel zárta az elmúlt évet. Ennek felét a siklósi, visszamaradó részét pedig az „Egyetértés" Tsz kell hogy fizesse. A bökkenő az: a kovácshidaiak nem ismerik el, hogy tagjai a TÖVÁLL-nak. Szerintük a régi vezetőség önhatalmúlag lépett be, jogilag csak a közgyűlés jóváhagyásával lett volna ez lehetséges. Eddig nem jelentkezett problémaként az ügy, mert sem hiányt, sem bevételt nem jelentett. A tagság minden dühe most a TÖVÁLL ellen irányul, pedig akadt Kovácshidán más hiba is.

A termelőszövetkezet 4053 katasztrális hold földdel rendelkezik, amelyből 3991 termőterület. Átlagosan 9.3 aranykorona értékűek. A megye átlaga 12—13 korona között van. Ennek ellenére a régi vezetés nem engedte, hogy a gyenge adottságú szövetkezetek közé sorolják. Talán érthető, sőt szimpatikus is az igyekezet, hogy csupán saját erőből kívántak boldogulni. Sajnos ezért semmit, vagy csak nagyon keveset tettek.

A nagyüzemi gazdálkodás alapvető feltételei sem voltak biztosítottak. A 2590 hold szántó terület 97 táblára oszlik. A növényfajták termesztése még ennél is szélesebb skálán történik. Az egy holdra felhasznált műtrágya 110 kilóról, öt esztendő alatt, mindössze 249 kilóra emelkedett — a követelmény a földek minőségét figyelembevéve legalább 500 lenne.

Hasonlóan gazdaságtalan az állattartás is. Tizenhét helyen — ebből talán csak négy elfogadható istálló van — 150 százalékos költségszinten tartják az állatokat. A szövetkezet műszaki felkészültsége ennél is siralmasabb képet mutat. Az 1968-as évben például gépekre egyetlen fillért sem fordítottak. Egy traktorra csaknem kétszer annyi földterület jut mint az ideális mennyiség.

A vetőmag annyira kevert volt, hogy 1969 őszén teljes egészében ki kellett cserélni. Ilyen körülmények között nem lehetett csodálkozni, hogy egy 10 órás munkanapra 1967-ben 56, 68-ban 66 és 69-ben pedig 58,62 forintot kaptak a tagok.

A párttitkárt se kérdezték

— *Hatvannyolcban lényegesen több mint a többi esztendőben...*

Elmondják, hogy akkor a vezetőség néhány szövetkezeti gazdától kért kölcsön, és abból fizették ki az évvégi járandóságot. Amikor vissza kellett fizetni fiktív számlákkal akarták kiegyenlíteni, amit az anyagkönyvelésben megtagadtak.

— *Nem vették észre az ilyen dolgokat?* — kérdem az ellenőrző bizottság elnökét

— *Nem. Nem értek én a 6 elemimmel a bonyolult könyveléshez...*

Kérdezem *Büte Jánost* és *Tóth Jánost*, miért váltották le a régi vezetőséget? Azt mondják, nem tudják. Talán azért, mert nem jöttek ki a főagronómussal. Kérdezem *Dalmer Péter* párttitkárt, miért tűrték, hogy a demokratizmus legelemibb követelményeit se tartsák be Kovácshidán? A párttagok nem vették észre, hogy nincs minden rendben a szövetkezet vezetésében?

— *A párttagok is csak 20 százalékot kaptak, mint a többiek. Csak esetenként közölték velem a problémákat — egy maroknyi csoport intézte itt az ügyeket. Támogatást sehol sem kaptam* — mondja a párttitkár.

Elhiszem, hogy nem könnyű feladat szembe szállni a vezetéssel. Mindössze 18 párttag van, amelyből 5 vezető beosztású. A tizenháromnak pedig nehéz hangadónak, véleménytformálónak lenni. De talán éppen ebben a kis számban a hibák egyik gyökere. Két esztendő óta egyetlen tagfelvétel sem történt.

A kivezető út

Az elmúlt év nyarán új vezetőség került a szövetkezet élére *Kövesfalvi Sándor* elnök, *Dávid Lajos* főagronómus, *Bíró József* főkönyvelő mindannyian idegenből kerültek a szövetkezethez. A tagság abban volt egységes, hogy a mérleget nem fogadja el. A mostani vezetőség pedig abban, hogy nem szabad siránkozni a múlt hibáin. Ésszerűen és becsületesen dolgozni kell! Amennyiben olyan jogi döntés születik, hogy a tagság beleegyezése nélkül érvénytelen a TÖVÁLL-tagság, visszakapják a belépéshez letett 100 ezer és a mostani 600 ezer forintot, máris kedvezőbb helyzetbe kerülnek. Ha másként alakul, meg kell adni a TÖVÁLL-nak minden lehetőséget, hogy a mostani kátyúból kikerüljenek és a későbbi eredményekből kapják vissza pénzüket. Ettől függetlenül megkezdték a lerobbant géppark felújítását. Jelenleg 6 szakmunkás dolgozik, az újonnan létesített műhelyben.

A növénytermesztésben a lehetőségeket igyekszenek kihasználni. Csak egy tétel: másodvetésként hajdint vetettek. Ez mintegy 600 ezres nyereséget biztosított. Vagy átmenetileg megszüntetik a gazdaságtalan sertéstelep üzemelését. A sertéseket háztájiba adják ki. Helyette egy 6 milliós baromfitelepet létesítenek, amelynél a kilónkénti jobb árbevétel és gyorsabb megtérülési idő segít majd a mostani mélypontról elkerülni. Később természetesen befejezik a már megkezdett modern sertéstelep építését is.

*

A kovácshidaiak nagyon súlyos helyzetbe kerültek. Vásárolni csak az tud, akinek pénze van — nekik pedig úgy néz ki 2—3 esztendeig nem lesz. Ez további differenciálódáshoz vezethet a többi termelőszövetkezettel szemben. Évek estek ki a szövetkezet fejlődésében — az azonban mégsem lehet megoldás, amelyre néhányan gondolnak: 10—15 éves munkájukat kár lenne veszni hagyni és tovább állni. A jövőre nézve azonban feltétlenül tanulságként kell, hogy szolgáljon: csak addig szabad nyújtózkodni, ameddig a takaró ér. A TÖVÁLL-tagság, a gazdaságilag kevésbé megalapozott beruházások és talán még egy kissé a „gyenge adottságú tsz" címtől való rettegés is jóval a takarón kívül esik.

Lombosi Jenő

hírek

1970. MÁRCIUS

5

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Adorján

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.18, nyugszik 17.34 órakor. A Hold kél 5.21, nyugszik 14.32 órakor.

Eltemették Szántó Tibort

Tegnap délután fél háromkor kísérték utolsó útjára Budapesten, a Farkasréti temetőben Szántó Tibor írót, a Dunántúli Napló volt munkatársát, a Dunántúl című folyóirat egykori szerkesztőjét. A Magyar Népköztársaság Művészeti Alapja Irodalmi Szakosztálya nevében Lengyel Balázs méltatta író érdemeit, megrajzolva pályáját az első — „Triciklin" című — novelláskötetétől poszthumusz kötetéig, a „Denevérkastélyig". Baráti és tisztelői nevében Galsai Pongrác író vett búcsút Szántó Tibortól, az embertől, a pályatárstól — meghatott szavakkal. A pécsi újságírók, az Írószövetség Déldunántúli Csoportja és a Jelenkor szerkesztősége koszorúval tisztelgett és vett búcsút Szántó Tibortól.

◆

— **Sajtótájékoztató a MESZÖV-ben.** Baranya fogyasztási szövetkezeteinek múlt évi tevékenységéről, a MESZÖV új alapszabály tervezetéről és a megyei küldöttgyűlés előkészítéséről ma délelőtt 10 órakor a megyei szövetség székházában Nagy Sándor, a MESZÖV igazgatósági elnöke sajtótájékoztatót tart a baranyai újságíróknak.

— **Vida Dezső kiállítását** a TIT Bartók klubjában március 6-án délután 4 órakor nyitja meg Lantos Ferenc. A kiállítást a Megyei Tanács művelődésügyi osztálya és a TIT Baranya megyei szervezete rendezi.

VÁSÁROLJON

20% — 60%

engedménnyel

A

LEÉRTÉKELT

ÁRUK

SALLAI U.-I

RUHÁZATI

BOLTJÁBAN.

Vadászjelenetek Alsó-Bajorországban

— **Honismereti szakkör alakult Villányban.** A szakkörön belül a villányiak régészeti-érmészeti és népviseleti falumúzeumot hoznak létre Virányi Endréné pedagógus irányításával. A létesítendő falumúzeumhoz a Közös Tanács minden segítséget megad. Az új létesítmény a község idegenforgalmát is növelni fogja.

— **Üzemi konyhát és éttermet létesít** a magyarteleki termelőszövetkezet. A száz adagos konyha építését április hónapban kezdik el.

Vihar a Hamupipőke körül

A Pécsi Gyermekszínház március 1-én bemutatta Romhányi—Fényes Hamupipőke című kétfelvonásos zenés mesejátékát.

A városban kiragasztott színlapok hatására már a bemutató előtt sokan érdeklődtek a színház pénztáránál, azóta is tömegek szeretnének jegyet váltani a sikeres gyermekdarabra.

A siker, az érdeklődés kétségkívül örvendetes jelenség, de a színház dolgozóinak is nagy szomorúságot jelent, ha a jegyekért jelentkező szülőket — és a szülői igéretekkel elhalmozott gyerekeket — nem tudják kellőképpen kiszolgálni.

A színház szervezése az évad elején a megye összes általános iskoláját felkereste és felajánlotta kétrészes gyermekbérletét. Hatezer kis néző jelentkezett, ez a szám kísérőkkel együtt körülbelül ötven előadásra kötelezi a színházat. Mivel a Hamupipőkében a legkiválóbb színészek is játszanak, a nagy- és kisszínház közötti egyeztetés — az előadások különböző időpontja dacára — nem könnyű feladat. A gyermekbérlőket mindenképpen elsődlegesen ki kell elégíteni. Marad tehát a remény, hogy a bérleti előadások mellett, vagy után a színház talál megoldást bérletszüneti előadásra is. Erről — természetesen — időben tájékoztatjuk a közönséget.

Polgár József

A műszaki propaganda hónap rendezvényei

Ma Pécsett a Technika Házában három előadás megrendezésére kerül sor: A baranyai kistelepülések szennyvíz-elhelyezésének helyzete címmel 9 órakor dr. Steiner József főorvos, 10.30 órakor Forgó Emőke mezőgazdasági mérnök a baranyai öntözések és víztárolók helyzetének vizsgálata címmel tart előadást 14.30 órakor dr. László Andor, a Magyar Nemzeti Bank elnöke a fejlesztési lehetőségekről és a hitelpolitikáról tájékoztatja a résztvevőket. A MÉV Ságvári Endre Művelődési Házban munkásakadémiai előadást tartanak a rajzszerkesztés és rajzszakismeretről 16.30 órakor.

A siklósi járásban ma kezdődik a műszaki propaganda hónap. A siklósi járás településfejlesztését és a műszaki szakkörök munkáit bemutató kiállítást, valamint a technika hetet a siklósi művelődési házban este 6 órakor nyitja meg dr. Vida Sándor vb-elnök. Ezt követően Hogyan építkezzünk címmel Fekete Ferenc építési-közlekedési csoportvezető tart előadást 7 órai kezdettel.

◆

— **Énekverseny.** A Művészeti Szakközépiskola zeneművészeti tagozata ének tanszakának felszabadulási énekverseny-selejtezőjét március 19-én 19 órakor rendezik meg a pécsi Erkel-teremben, tizenhét tanuló részvételével.

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten — az utóbbi hetek legtöbbjét — 811 gépkocsit adott át a MERKUR az új tulajdonosoknak. Moszkvics 408-as típusból 263-at adtak ki, míg Polski FIAT 1300-ból 157-et. Az e heti gépkocsi-előjegyzési sorszámok a következők:

Trabant Limousine	**25 832**
Trabant Combi	**2 616**
Wartburg Limousine	**11 611**
Wartburg de Luxe	**7 372**
Wartburg Tourist	**71**
Skoda 1000 MB	**12 578**
Skoda Oktávia Combi	**1 244**
Moszkvics 408	**17 798**
Volga	**797**
Polski FIAT 1500	**429**
Polski FIAT 1300	**1 006**
Zastava	**937**
FIAT 500	**1 231**
FIAT 850	**3 922**
FIAT Sport Coupé	**29**
Volkswagen	**859**
Renault 4	**821**

◆

— Színes műanyagpadló, PVC-fólia, ruházati velour nagy választékban. — Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

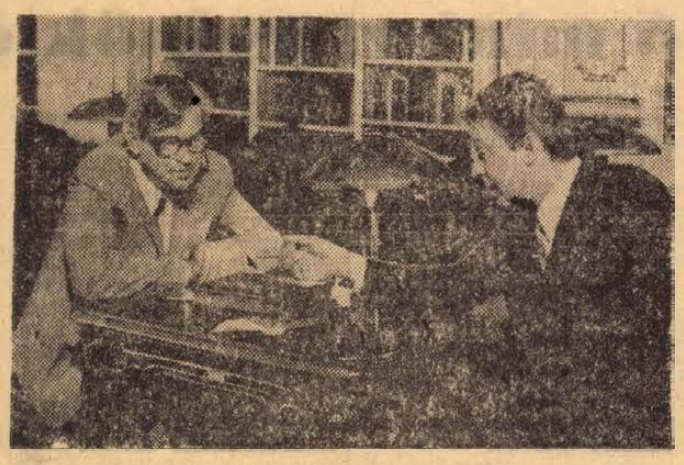
— **Kordbársonyok** leértékelve a Hal téri Ruházati Boltban. (x)

— **Elveszett** Bojszi nevű kis fekete pulikutyánk, piros nyakörvvel a Légszeszgyár u. alján. — Becsületes megtaláló jutalom ellenében értesítsen, Deák, Szabadság u. 31. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: időnként felszakadozó felhőzet, néhány helyen eső, havaseső. Élénk, helyenként átmenetileg megerősödő déli szél, olvadás. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1— plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet 4—9 fok között.



Utazás a koponyám körül

A HÉT FILMJEI

UTAZÁS A KOPONYÁM KÖRÜL

Karinthy Ferenc hasonló című kitűnő regényéből készült ez az új színes magyar film, amelynek rendezője Révész György. Az írót, akin az agyműtétet el kell végezni, Latinovits Zoltán alakítja, a feleséget Ruttkai Éva játssza. Mellettük a legjobb magyar színészek szerepelnek: Sinkovits Imre, Törőcsik Mari, Major Tamás, Pécsi Sándor, Tomanek Nándor és még sokan mások.

VADÁSZJELENETEK ALSÓ-BAJORORSZÁGBAN

A legutolsó pécsi filmszemle alkalmával a szerencsések már láthatták ezt a nyugatnémet társadalmi filmdrámát, amelyet Peter Fleischmann rendezett. Az egyik bajor faluban játszódó rendkívül feszült atmoszférájú filmben egész sor kiváló alakítással találkozunk. A főszereplő Abramot Martin Sperr játssza, aki egyben a film alapjául szolgáló drámát is írta.

— **A Szakszervezetek Megyei Tanácsa** értesíti a szülőket, hogy Ormándpusztáról március 6-án 9.30-kor érkeznek a gyerekek a pécsi pályaudvarra. — Kérjük, hogy a szülők a pályaudvaron a gyerekeket vegyék át. Egyben közöljük, hogy a március 9-én induló gyerekek részére az orvosi vizsgálat március 6-án 9—11 óráig lesz az SZMT székházban (Pécs, Színház tér 1.). Indulás március 9-én reggel 6.44 órakor. Gyülekezés indulás előtt 1 órával a főpályaudvaron.

— **Több sertés Szalántáról.** Az idén elkészül a szalántai tsz-ben a szakosított sertéstelep. Az ágazat árbevétele tavaly 6,3 millió forint volt, az idén a tervek szerint eléri a 12—14 millió forintot. Az eddigi évi 2300 darab hízósertés helyett évi 5000 hízósertést értékesítenek.

◆

Leesett a vonatról

Súlyos baleset történt kedden éjszaka a sellyei vasútállomás külső váltójánál. A Sellyéről Harkányba tartó személyvonat már elhagyta az állomást, amikor a mozgásban lévő szerelvényre fel akart ugrani Zelenák Károly 18 éves nagycsányi lakos. Feltehetően megcsúszott, visszaesett és a vonat kerekei alá került. A baleset során a fiatalember jobb lábszára szétroncsolódott. A mentők súlyos állapotban szállították az 1. számú Sebészeti Klinikára.

◆

— **A 12. sz. AKÖV** értesíti az utazóközönséget, hogy 1970. évi március 6-án, 7-én és 9-én útlezárás miatt a 40-es, Újmecsekalja—Kossuth tér viszonylatban a járatokat Mecsek Áruház—Építők útja—Alkony utca—Megyeri út—Mártírok útja tereléssel közlekedteti 9.00—13.00 óráig. A terelőútvonalon a járatok a 10-es megállóiban állnak meg. — 1970. március 6-án, 7-én, 9-én, 11-én, 12-én 21.00—02 óráig a Zsolnay Vilmos utca lezárása miatt a 17-es, 20-as, 10-es járatokat és az éjszakai közlekedést 48-as tér—Felsővámház utca vonalára terelik át. A terelőútvonalon a járatok a 37-es megállóiban állnak meg.

— **Megroggyant egy lakóépület** tegnap délután Szigetváron, a Bástya utca 16. szám alatt. Az olvadó hólétől felázott talajon lévő vályogház falai kidőléssel fenyegettek. A szigetvári tűzoltók vonultak ki műszaki mentésre és az épület megdúcolásával a közvetlen veszélyt elhárították.

— **Redőny és kárpitosheveder** megérkezett. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— **Tavaszi kabátszövetek** érkeztek kedvezményes áron a Hal téri Ruházati Boltba. (x)

◆

Áramszünet

— **Áramszünet** lesz feszültségáttérés miatt március 9-én 6—17 óráig a Bajcsy-Zs. u., Zólyom u., Ipar u., Rózsa F. u., Piac tér, Regős u. Czinderi u., Rákóczi út, a villanyrendőrtől nyugatra eső területén. Citrom u., Teréz u., Zrínyi u., Dischka Gy. u., Eötvös u., Várady Antal u., Móricz Zs. tér, Jókai Mór u., Szabadság u., Rét u., Doktor S. u., Garay u., Petőfi u., Nagy J. u., Kóczián S. u., Alajos u., Rókus u., Steinmetz k. tér, Madách Imre u., Uzsok u., Budai Nagy Antal u., Szigeti u., Huszár u., Athinay u., Csend u., Atléta u., Honvéd u., Öz u., Bajtárs u., Zója u., Turi Gy. u., Tüzér u. által határolt területén. Feszültségáttérés miatt 10-én 6—17 óráig Vasút u., Jókai M. u., Kálvin u., Lenin tér, Mártírok u., Eperjes u., Lőcse u., Igló u., Heim P. u., Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Temesvár u., Kolozsvár u., Dárda u., Nagyszeben u., Semmelweis u., Kandó K. u. Szilágyi D. u., Tompa M. u., Vas Gereben u., Ungvár u., Megyeri u., Kassa u., Nagyvárad u., József A. u., Marosvásárhely u., Köztársaság tér, Bajnok u., Szabó J. u., Rét u., Szendry J. u., Hőgyes E. u., Jászai M. u., Halas köz, Hargita u., Erreth L. u., Madách I. u., Kun Béla tér, Tulipán u., Szív u., Alkotmány u., Petőfi u., valamint Belklinika, Idegklinika, Gyermekklinika területén. (x)

— **Áramszünet** lesz március 2—14-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

Kismotor-vásár

A BAJCSY-ZS. U. 39-BEN (Ipar u. sarok.)

KOMAR moped 4020 Ft helyett 3790

RIGA moped 3940 Ft helyett 3880

Kerékpárokból is nagy választék.

DÉLDUNÁNTÚLI ÁRAMSZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT,

PÉCS MNB 240-00437.2. sz. anyagátvevő

szövegű

BÉLYEGZŐJE ELVESZETT.

A bélyegző 1970. február 23-tól érvénytelen.

A Pécsi Kesztyűgyár

bérbe venne

Pécs területén száraz, raktározásra alkalmas, 50—100 négyzetméter alapterületű

üres helyiséget.

A gyár közelében lévő helyiséget a kiválasztásnál előnyben részesítjük.

Ajánlatokat kérjük címünkre megküldeni.

KESZTYŰGYÁR

Pécs, Vince u. 11—29. Műszaki Fejlesztési Osztály

Halálozás

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy február 27-én rövid szenvedés után 71 éves korában elhunyt

MIHALIK MÓZES

nyugdíjas. Temetése március 6-án, pénteken 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. — A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyós, sógornő és kedves rokon,

ÖZV. MIKLÓS JÓZSEFNÉ

1970. március 3-án 83 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése március 6-án, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. — A gyászoló család.

Fájdalmas szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, apám, nagyapánk, sógorunk, testvérünk,

KIENLE MÁRTON

1970. március 2-án elhunyt. Temetése 6-án, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagyanyánk és kedves rokonunk,

ÖZV. KÖVESDI JÓZSEFNÉ

sz. Uglick Emma 77 éves korában március 2-án elhunyt. Temetése 6-án, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa, SZENTKIRÁLYI JÓZSEF nyugdíjas bányász 69 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 6-án, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjemet, GÁL LÁSZLÓT utolsó útjára kísérték. Külön köszönetet mondunk a Vízmű vezetőségének és szeretett munkatársainak, a kedves szomszédoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, rokonainknak a sok szép koszorúért és virágokért. A gyászoló Gál család.

ZENEI ÉLET

Zongorista-verseny

Pécs város Tanácsa művelődésügyi osztálya és a Pécsi Zeneiskola Bartók Béla halálának 25. évfordulója alkalmából a dél-dunántúli zeneiskolák számára zongorista versenyt hirdetett, amelynek lebonyolítására szombaton és vasárnap kerül sor. Dobos László, a zeneiskola igazgatója a következő tájékoztatást adta a versenyről:

— A verseny gondolata iskolánk zongoratanszakának tanáraitól származik. Lebonyolításában a művelődésügyi osztály támogatásával az egész iskola tanári kollektívája részt vesz. A verseny célja az, hogy megemlékezzünk Bartók Béláról, nem szavakkal, hanem a műveiben való alaposabb elmélyedéssel. Úgy érezzük ugyanis, hogy Bartók művei, elsősorban a Mikrokosmos még nem foglalja el az őt megillető helyet zenei nevelésünkben. A verseny — továbbá — lehetőséget kíván adni már alsó fokon a versenyszerű szereplésre. Elsősorban B tagozatos, tehát zenei pályára készülő növendékek nevezték be, akiknek igen fontos, hogy hozzá edződjenek a versenyzéssel járó fokozottabb koncentráláshoz. A verseny öt korcsoportban folyik. A legfiatalabb versenyző II. osztályos általános iskolás, a legidősebb III. gimnazista.

— *Honnan érkeznek versenyzők?*

— Komlóról, Mohácsról, Szekszárdról, Kaposvárról, Nagykanizsáról és Zalaegerszegről 5—5 növendék, Zalaszentgrótról 3. A pécsieket 5 növendék képviseli. Az itt szereplő tanulók a helyi válogatók legjobbjai voltak.

— *Ki bírálja el a produkciókat?*

— Egy háromtagú zsűri, melynek elnöke Tusa Erzsébet zongoraművész, a Zeneművészeti Főiskola tanára, aki a kísérőtanároknak és a nagyobb növendékeknek — szombaton este a Nevelők Házában előadást tart Bartók zongoraműveiről.

— *A verseny győzteseit mikor lehet meghallgatni?*

— Vasárnap délelőtt 11 órakor a Városi Művelődési Házban, a győztesek díszhangversenyén.

—1—

Jandó Jenő továbbjutott

Kedden este véget ért a Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenyének első, válogató fordulója. A fiatal művészek és művészjelöltek Beethovennek egy korai zongoraszonátáját játszották, valamint három darabot Chopin és Lisz etüdeiből. Még kedden késő este felolvasták annak a tizenkét zongoristának a névsorát, akik a huszonnégy induló közül bejutottak a második fordulóba. Köztük van a pécsi származású ifj. Jandó Jenő is. Az előődöntőt mától kezdve vasárnapig minden nap 18.35 órai kezdettel közvetíti a Petőfi Rádió. Jandó Jenő játékára előreláthatóan ma kerül sor.

Csütörtök este:

Hangverseny Szigetvárott

Szigetvár kulturális élete jelentős eseményének ígérkezik a holnap esti hangverseny, *Mark Lubockij* hegedűestje. A kiváló képességű szovjet művész David Ojsztrah tanítványa, több nemzetközi verseny díjnyertese. Jelen hangversenyének műsora megegyezik a szombat este Budapesten megrendezésre kerülő hangversenyével: Corelli, Bartók, Sosztákovics és Schumann műveiből játszik. Zongorakísérője: *Ljubov Edlina*. Ez a hangverseny része a felszabadulási ünnepi kulturális eseményeknek.

Az ifjúsági lakásépítés Baranyában

Ötszáz a tízezerből
Magas az „induló" összeg

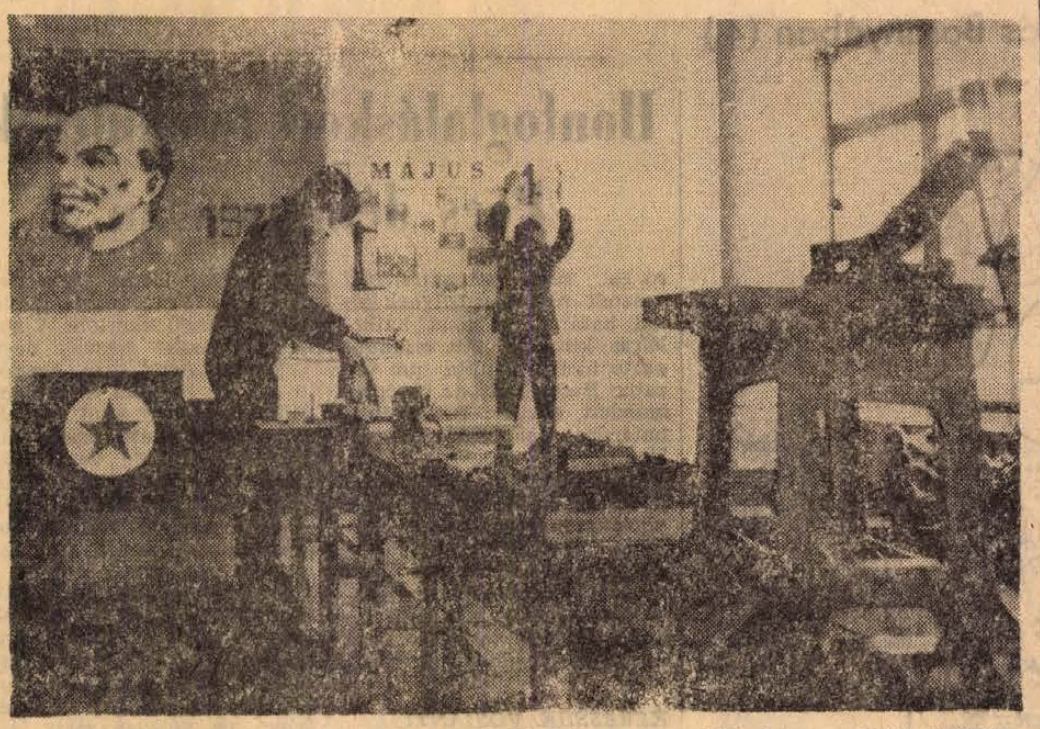
A fiatalok lakásgondjainak enyhítése érdekében határozat született a KISZ hatodik kongresszusán tízezer lakás felépítéséről, a harmadik ötéves terv éveiben. A Baranya megyei ifjúkommunisták az akció keretében 500 lakás felépítésének megszervezését vállalták.

A KISZ Baranya megyei végrehajtó bizottságának szerdán délelőtt megtartott ülésén arról tájékozódtak a vb tagjai, hogy áll ez a munka, mit sikerült megvalósítani a tervekből, és összegezték a KISZ lakásépítéssel kapcsolatos tapasztalatokat.

Az ifjúsági lakásépítési akció sikeres lebonyolítása érdekében még 1966-ban ifjúsági lakásépítési tanácsot hoztak létre, amelyben képviseltették magukat a tanácsok, a Baranya megyei KISZÖV, és az OTP illetékesei is. A lakásgondokkal küszködő fiatalok közül sokan kívántak élni ezzel a lehetőséggel. Általános tapasztalat az, hogy — elsősorban Pécsett — a jelentkezők száma meghaladja a rendelkezésekre álló kereteket. A kiválasztásnál a KISZ-bizottságok igyekeztek figyelemmel lenni arra, hogy a legjobban rászorult, kis jövedelmű, a mozgalmi munkában is részt vevő fiatalok jussanak elsősorban ily módon lakáshoz. Ebben azonban nem mindig lehettek következetesek: a lakások építési költsége oly magas, hogy az igénybe vehető maximális hitel mellett is 40—50 ezer forint kell a „beugráshoz", ezt az induló tőkét pedig éppen a kisjövedelműektől nem lehet várni.

A végrehajtó bizottság állásfoglalása szerint Pécs kivételével — itt elsősorban a közművesített telkek hiánya miatt akadozik a munka — Baranya megyében megfelelő ütemben halad az ifjúsági lakásépítés. Az akció keretében az elmúlt év végéig felépített és átadott lakások száma 126. Ebből Pécsett 72, Siklóson és Mohácson 24—24, Pécsváradon pedig hat lakás épült. Jelenleg épülőfélben van Siklóson 27, Szigetváron 24 és Mohácson 12 lakás.

Pécsett a városi tanács által biztosított Péter utcai tömbben 106 lakás építését készítik elő, ugyancsak előkészületi munkák folynak Mohácson 120, Siklóson, Szigetváron, Vajszlón és Baksán 24—24 lakás felépítésére.



Az Öntödei Vállalat mohácsi üzemének fejlődését reprezentáló dokumentációs kiállítás és termékbemutató nyílik szombaton a mohácsi Kossuth filmszínház emeleti termében. A kiállítási anyag rendezésén dolgoznak a dekorációsok.

Szokolai felv.

Előadás a Politikai Akadémián

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Politikai Akadémiájának soronkövetkező előadását tegnap délután az oktatási igazgatóság előadótermében tartották meg. Az előadást Földes Andrásné, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője nyitotta meg, majd ezt követően Kertész István, a pártbizottság munkatársa Baranya mezőgazdaságának helyzetéről és fejlesztésének főbb feladatairól tájékoztatta a résztvevőket.

Elmondotta, hogy a termelőszövetkezeteknél a halmozott termelési érték az előző évhez viszonyítva 11,5 százalékkal nőtt — ugyanakkor az eleven munka mennyisége 0,9 százalékkal, az összes költség pedig csak 6,1 százalékkal emelkedett: ez azt mutatja, hogy jelentős mértékben növekedett a munka termelékenysége.

Nemcsak erkölcsi, hanem anyagi elismerés is

Vonzó távlatok a szocialista brigádok előtt

Tanácskozás Pécsett a szocialista brigádok új kitüntetési rendszeréről

Közel kétszáz pécsi szocialista brigádvezető és szakszervezeti vezető vett részt tegnap délután azon a tanácskozáson, amelyet a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának közgazdasági bizottsága rendezett a kormány és a SZOT elnökségének ez év januári határozatával kapcsolatban, melyben a szocialista brigádok új kitüntetési rendszerét szabályozták. A határozat azóta is sokat vitatott beszédtéma a brigádok körében, így érthetően nagy érdeklődés kísérte Fábri Tibornak, a SZOT termelési osztálya helyettes vezetőjének erről szóló előadását.

Az új kitüntetési rendszerrel kapcsolatban tájékoztatást kértünk Fábri Tibortól és többek között megkérdeztük: mi tette ezt szükségessé? Miben tér el ez a korábbitól?

— Eddig az elismerés voltaképpen nem a tevékenység tartalmasságához kötődött, a fokozatok elérésének egyik legfőbb követelménye az évek száma volt. Ebben természetesen nem tükröződhetett a brigádtevékenység színvonala. Most azt szeretnénk elérni, hogy ez a formalizmus megszűnjék, a brigádok maguk is növeljék az önmagukkal szemben támasztott követelményeket. Általában magasabb szintre akarjuk emelni az elismerés rangját. Célunk, hogy azok a kollektívák, amelyek érdemesek rá, az egész ország előtt váljanak ismertté, mint annak idején Loy Árpád, Pióker Ignác és a többiek.

— Az új kitüntetések az erkölcsi elismerésen túl anyagi elismerést is jelentenek. Mi ezzel kapcsolatban az álláspont?

— A kitüntetések egyes fokozatait nem könnyű elérni, de ha a brigádok elérik, megérdemlik az anyagi elismerést is. A jutalmat a brigád létszámának megfelelően kell adni, az elosztás a brigád dolga. A cél azonban nem lehet az egyenlősdi. Feltétlenül differenciálni kell és annak kell többet adni, aki többet is nyújtott.

Általános alapelvként vehetjük az új kitüntetési rendszerben, hogy brigádon belül sem az időhöz, hanem a tevékenységhez kell kötni az elismerés mértékét. A brigáddal együtt megkaphatja a kiérdemelt elismerést az a brigádtag, aki rövid idő alatt is sokat tett a kollektíváért, viszont nem kaphatja meg ugyanezt az, aki bár hosszú ideje tagja a brigádnak, de munkájával, magatartásával nem szolgál rá az elismerésre. Az új rendszer tehát messzemenően nevelő célzatú is.

— Van a határozatnak visszamenőleges hatálya is?

— Természetesen. Nem akarunk ugyanis „új időszámítást" bevezetni a brigádmozgalomban. Amit eddig kiérdemeltek, az jogfolytonos és annak minden előnyét élvezhetik az brigádok, de ezután már meg kell felelni az új követelményeknek is.

— Meddig „él" ez az új kitüntetési rend?

— Ehhez előbb talán szögezzük le: a kormány és a SZOT elnökségének közös határozatával sikerült megoldani azt, amit a szocialista brigádvezetők III. országos tanácskozásán sokan szóvátettek — hogyan tovább. Véleményünk szerint a határozat 15—20 évre megoldotta a szocialista brigádok elismerésének vállalati és állami formáit. Ez vonzó perspektívát nyújthat minden szocialista brigádnak hosszú évekre. Munkájukat társadalmunk mindenkor a legnagyobb elismeréssel jutalmazza — mondta Fábri Tibor, a SZOT termelési osztályának helyettes vezetője.

H. I.

Furcsa elismerés

Szerdai számunkban írtunk a Technika Házában megnyílt valóban nagyon szép pályaválasztási kiállításról. Sajnos, még aznap olyan szépséghibákra figyelmeztettek minket az egyes szakmunkásképző-intézetek tanárai, amelyek nagyon kétségessé teszik a kiállítás rendezőinek gondosságát. Az még hagyján, ha a kiállított tárgyat készítő szakmunkástanuló nem találja a nevét a munkadarab alatt, de az már enyhén szólva, furcsa, ha például az 508-as intézetben készült tárgy alatt az 500-as intézet neve szerepel. S az pedig egyenesen különös, hogy több munka az elküldés óta eltelt idő alatt megsérült. A kiállított tárgyak készítői gyakran hónapokon keresztül dolgoztak munkáikon szívvel-lélekkel, joggal várják tehát el, hogy ugyanolyan féltő szeretettel bánjanak elkészült alkotásaikkal mások is, még ha a tárgyak helyszűke miatt nem is kerültek a nézők szeme elé. Mert az ifjú mestereknek nemcsak a díj jelenti az elismerést, hanem munkájuk emberi megbecsülése is!

— mar —

Veszélyes fenyegetésért elzárásra büntették

Róth Ernő 28 éves, Pécs, Tolbuhin út 106. szám alatti lakost kötekedő, garázda személynek ismerik. Mint már lapunkban is hírül adtuk, a közelmúltban botrányt okozott a Hírlap presszóban, amiért ittassága miatt nem szolgálták ki.

A hónapok óta csak alkalmi munkát végző, gyakran részegeskedő fiatalember a napokban ismét összeütközésbe került a törvénnyel. Édesanyjától pénzt kért, aki ezt megtagadta. Róth Ernő ekkor ordítozni kezdett és megfenyegette édesanyját, hogy elvágja a torkát és leönti benzinnel. A rémült asszony a rendőrségtől kért védelmet.

A veszélyes fenyegetésért szabálysértési eljárás indult a férfi ellen, aki nem tagadta, sőt megismételte a fenyegető kijelentéseket. A Városi Rendőrkapitányság szabálysértési hatósága tegnap hozott határozatában 25 napi elzárásra büntette Róth Ernőt. Mint kiderült, Budapesten büntető eljárás folyik ellene verekedésért és a Fővárosi Bíróság elővezetését rendelte el. A mostani büntetés letöltése után tehát bíróság előtt kell felelnie korábbi garázdálkodásáért.

Álarcos rablók leütötték a pénzelszámoltatót

Rablótámadás az AKÖV pécsi telepén

Veszedelmes rablótámadás történt Pécsett, szerdára virradóra — két és három óra között — a 12-es AKÖV elszámoltató pénztárában. Két álarcot viselő ismeretlen személy leütötte a pénztári szolgálatot teljesítő Pétermann József elszámoltatót. Erőszakos cselekményük elkövetése után a rablók két pénztartalmazó lezárt ládát magukhoz vettek és elmenekültek. A ládákban 26 ezer forint volt.

A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság a vizsgálatot folytatja.

Zalai vezetők a pécsi egyetemisták között

Megyei felszabadulási napok az orvosegyetemen

„Szülőföldem, szocialista hazám..."

Tegnap zalai lokálpatrióták vették birtokukba az Orvostudományi Egyetemnek legalábbis az egyik részét, hogy méltóképp megemlékezzenek megyéjük fejlődéséről az elmúlt 25 évben. Tavaly született az az ötlet a Pécsi Orvostudományi Egyetem KISZ vezetőségében, hogy hazánk felszabadulásának 25. évfordulóját a különböző dunántúli megyékből elszármazott hallgatók szűkebb hazájuk eredményeinek bemutatásával ünnepeljék meg. A sort tavaly ősszel „Szülőföldem, szocialista hazám — Baranya" című ünnepségükkel megyénk orvostanhallgatói kezdték. Tegnap és ma két „vendég" megye, Zala és Tolna egyetemistáinak hasonló rendezvényére kerül sor. A sorozat ezzel még nem szakad meg, mert március 13-án Somogyország, majd április 17—18-án Vas megye fiataljai emlékeznek megyéjük felszabadulására és megtett útjára. Az egyetem párt- és állami vezetése az újszerű kezdeményezést hagyománynyá kívánja tenni, mivel az ünnepségek alkalmasak arra, hogy az orvosegyetem szorosabbra fűzze kapcsolatait azokkal a dunántúli megyékkel, ahonnan évenként új hallgatók érkeznek.

Szerdán délelőtt a 400 ágyas klinika tantermében dr. Boros Béla rektor köszöntötte az ünnepségen megjelent Zala megyei küldöttséget, köztük Ujváry Sándort, a Zala megyei Tanács vb-elnökét, az MSZMP Zala megyei Bizottsága képviseletében Szabó János elvtársat, Lendvai Miklóst, a KISZ Zala megyei Bizottsága első titkárát és dr. Babinszky Lászlót, a Zala megyei Tanács egészségügyi osztályának vezetőjét.

Dr. Tényi Jenő, az orvosegyetemi pártbizottság titkára tájékoztatja a vendégeket az intézmény életéről. Középen: Szentirányi József, a Baranya megyei Pártbizottság osztályvezetője, jobbról Újvári Sándor, a Zala megyei Tanács végrehajtó bizottságának elnöke.

Fotó: Erb János

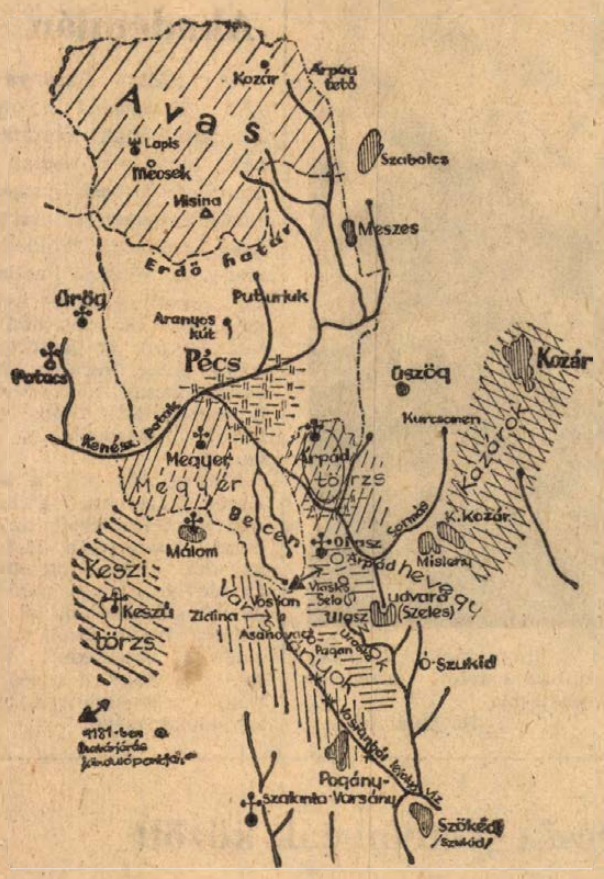
Elsőként Ujváry Sándor tartott előadást Zala megye felszabadulás óta megtett útjáról, amelynek során hazánk egyik legelmaradottabb tája a közepesen fejlett megyék sorába emelkedett. Dr. Babinszky László, a megye egészségügyének fejlődését ismertette. A megyében jelenleg közel 400 orvos működik 94 körzetben. Ez év január 1. óta két megyei kórház van Zalában, s az elkövetkező években mindkettőt ezer-ezer ágyassá fejlesztik. Az ünnepség napján a folyosón megnyílt kiállításon látható a nagykanizsai kórház makettje. A kórházat 1968-ban kezdték el építeni, s elkészülése után egyike lesz a legkorszerűbben felszerelt gyógyászati intézményeknek. A megyei főorvos annak a reményének adott kifejezést, hogy az egészségügyben megoldásra váró feladatok nemcsak a zalai orvostanhallgatókat, hanem a megyét megkedvelő többi orvosjelöltet is vonzzák majd.

Délután a megye vezetői és a zalai hallgatók fehér asztalnál is találkoztak. A közvetlen beszélgetés azért sem volt érdektelen, mert az egyetemen tanuló 65 Zala megyei hallgató között 15. V. éves van, akiket már az elhelyezkedés lehetőségei izgatnak.

— Az elmúlt évek tapasztalatai számunkra azt bizonyították, hogy a végző hallgatók vagy az egyetem, s annak környékén próbálnak elhelyezkedni, vagy olyan helyekre pályáznak, ahonnan jó véleményeket hallottak. Sokszor még a Zala megyében dolgozó orvosok sem látják azokat a perspektívákat, amelyek előttük állnak. Ezért tartjuk fontosnak ezt a tájékoztatást a Zala megyei hallgatók számára. Általában az a gyakorlat nálunk, hogy az orvosok 2 év kórházi működés után kerülnek körzetbe. Ez évben megyénkben 30—35 orvost látunk szívesen — mondotta kérdésünkre dr. Babinszky László Zala megyei főorvos.

Este a Zala megyei hallgatók irodami műsorral fejezték be az ünnepi programot. Ma délelőtt az I. sz. klinikán a Tolna megyei hallgatók ünnepi rendezvényére kerül sor.

Honfoglalás Baranyában (4.)



Legutóbbi gondolatmenetem konkluziója az volt, hogy a Karcsan — Harsan helyneveink azonos fogalmat jelölnek éspedig Árpád fejedelemtársának, az Anonymus és hazai történetírásunk által általában Kurszan-nak, a nyugati forrásokban Kussalnak nevezett honfoglaló főfejedelmünk nevét örökítik meg.

Harsán és népe baranyai foglalására vonatkozóan csak úgy tudunk további részleteket is tisztázni, ha bizonyos kérdésekkel tüzetesebben is foglalkozunk.

BÉLA KIRÁLY OKLEVELE

III. Béla királyunk elég hosszú ideig, 23 évig uralkodott s bár egyik érdeme éppen az, hogy szervezetté tette a királyi kancelláriát s ezzel az addig elég zavaros oklevélkiállító gyakorlatban új korszakot nyitott, ennek ellenére csak kilenc eredeti oklevele maradt az utókorra. Ezek közül az egyik legnevezetesebb azonban éppen Baranyára vonatkozik. Nevezetessé pedig az teszi ezt a Pál „erdőntúli" (Erdély) püspök által 1181-ben írt oklevelet, hogy ebből értesülünk az ún. „írásbeliség" elrendeléséről.

Az oklevélben egy adásvételi szerződést is jóvá hagy a király s ez a „Zeles" nevű baranyai birtokra vonatkozik. Számunkra lényeges, hogy az oklevél a birtok határait is leírja. „Principium autem terre ad predium (Zeles) pertinentis ab orientali parte incipit a uille, que uocatur Becen..." — írja az oklevél.

A birtokhoz tartozó földterület határa tehát a „Becen"-nek nevezett falu keleti részétől kezdődik s eljut egy fáig, melyet magyarul tölgynek hívnak. A továbbiakban délre fordul (a határ) s egy másik tölgyet ér, lenyúlik a malomig, itt átlépi a vízfolyást, majd cserjésen halad keresztül, melynek fele „Arpad" faluhoz tartozik: Arpadtól egyenes határral a Szuked majorig halad, ettől lenyúlik Ulosz faluig és egy körtefáig; azután a „Vosian" faluból lefolyó vizen áthalad, egész a nagy határjelig s innen az országúton haladva keresztezi Pagan falu határát, ettől Becen feleségének síremlékéig, majd az országúton a nyugati részig felhalad, Páli határáig. Végül ezen nyugati résztől a körüljárás eljut a korábban említett „Becen" faluig".

A határleírásból nyilvánvaló, hogy a XII. századi „Becen" falunak Árpádtól nyugatra kellett feküdnie. Itt ma a két Postavölgyet találjuk, melyek ma Pécs határához tartoznak. Ám, ha Pécs XIX. századi térképét megtekintjük, rögtön feltűnik, hogy a „Pécsi víz" mélyén fekvő, mocsaras rétjeitől délre eső részek csak idegenből bekebelezett területek lehetnek.

A keleti rész egykor Meszeshez tartozott, a nyugati az elnéptelenedett, elpusztásodott Megyer területe volt, míg a Megyer és Árpád falvak határai között Pécs határából indokolatlanul kiugró és régi településnevét vesztett rész az, melynek keleti határától a fenti határleírás kiindul: „Ab orientali parte incipit a uille, que vocatur Becen". Ez az elnéptelenedett, egykori Becen Pécs határába bekebelezett területe.

De keressük meg a határjárásban említett többi településeket is! Az elsőnek említett „Scuched" ma Szőkéd, a falu délszláv nyelvű lakói nyelvén Szukid. A középkorban azonban a falu nem feküdhetett mai területén, mert itt nincs megfelelő forrásfő.

KERESSÜK VOSIANT!

Keressük Uloz-t és Vosian-t! A Pécstől délre fekvő Udvard és Pogány községek délszláv anyanyelvű lakói évszázadok óta laknak e területen, nagy történeti múltú helyneveket őriztek meg számunkra éspedig részben igen korai alakjukban.

Pogány határának északkeleti területét már 1857-ben is Vlasko selonak (= oláh falu) nevezi a térkép. A tőle délre elterülő sík szántót, mely Udvard határára is átterjed, Vuros-nak nevezi a nép. E dűlő déli szegélyén, a Pogányból Udvardra vezető ősi út mellett egy kereszt áll s e mögött hirtelen mélyülő, akácással benőtt szakadék kezdődik s forrás is fakad a később kitáruló völgyecske ölén. Tipikus középkori faluhely! A pogányiak szerint, Uroska jama. (Jama = gödör.).

Tehát Vlasko selo, Vuros, (V-uros = urosba?) és Uroska jama.

A helynevek látszólag nem függenek össze. De ha arra gondolunk, hogy a környéken kell keresnünk az egykor templommal is rendelkező Olasz-Árpádot (1334-ben áll!) a pont itt, Szőkéd és Pogány között a XII. században egy Uloz (= Olasz) nevű település létezik, tovább kell szőnünk gondolatainkat.

Tudnunk kell, hogy helyneveinkben a szó közepén az l-r változás elég gyakori. — (Lásd: Belény — Berény, Perleske — Perecske, Kelecseny — Kerecseny, Csoltos — Csortos stb.). Azonkívül Győrffy és Gyóni (1949-ben írja!) szerint a vlach, vloch népnév a különböző szláv nyelvekben nemcsak „román", hanem főleg a korai századokban francia, olasz jelentésű is s erre vezethető vissza igen korai „olasz" szavunk is. Továbbá: a szepességi Olaszi helység szlovák neve: Vlachy, a szerémségi Mandjeles középkori magyar neve: Nagy Olasz, latin neve: Villa Francorum, görög neve: Frango khorion. A zólyomi Olaszka szlovák neve Valaszka. Azaz arra gondolok, hogy e tájon e helynevek a Győrffy által is jelzett egykori olasz, frank, vallon településekre vezethetők vissza s hogy Uros = Uloz, Vlasko selo = olasz falu = Olasz-Árpád, melynek temploma alkalmasint a mai Zidina helyén állt.

Pogány község határának középső területét a „Felső hegy" (Gornje brdo) nevű dombhát uralja, melyen ősidők óta szőlőművelés folyik. A hegy keleti lábánál fekvő kis völgyet, mely láthatólag igen régi kultúrtáj, Szelistyének nevezi a nép. Udvardi hagyományok szerint itt állt egykor Ó-Pogány. (Stari Pogan.). A szőlőhegy nyugati lábánál jó források fakadnak, melyek délebbre számos malmot is hajtottak. A „Török falu" nevű völgyben régi kőépítkezések nyomai találhatók s a hagyományok templomról is beszélnek. (Zidina).

Még érdekesebb az innen nyugat felé kitüremkedő, a régi szőkédi útra torkolló Asanovatz nevű bokros völgyecske, hisz ez a honfoglalókkal érkező, iráni nyelvű, mohamedán vallású alán, másnéven As — osian nép egykori településének emléke. Győrffy szerint az alánok magyar neve a XI. században oszian, voszian, később vosian, majd ebből geminata disszimilációval fejlődött a Vassan — Varsány helynevünk. No, a fejlettebb alak a mai Pogány község déli szegélyén kerül elő, ahol a nép ajkán Pod vrsan — Pod arsan(y) dűlőnév él.

Tehát az 1181-es határleírásban szereplő Pagan és Vosian eredetileg északabbra a forrásfőknél települt s csak később, mai helyén olvadt egymásba Varsány és Pogány.

NEMZETISÉGEK PÉCS KÖRÜL

S most még tekintsünk a térképre: Pécstől délre Árpád fejedelem szállásföldje mellett már a honfoglalás évtizedeiben rendkívül tarka nemzetiségi településképalakul ki. Nyugaton a türk Keszi (Keszü) törzs, mellette az ugor Megyer törzs, tovább keletre az iráni, mohamedán Varsányok, még tovább a vallon Uloszok (olaszok), majd a magyarsághoz még az Etelközben csatlakozott kabar Kazárok településterületei fekszenek.

Dr. Zsolt Zsigmond

Honfoglaláskori települések Pécs déli határán

SZALÁNTÁN, A FALUVÉGEN

Szalántán a faluvégen lakott a Dallos néni. Egy az utolsók közül, akiket javósoknak hívott a baranyai nép. Aki még ráimádkozással, füvekkel, gőzöléssel és fürdőkkel gyógyított. Jósolt is, ha kellett: tenyérből, hajtincsből, női vagy férfi ümög egy-egy darabjából. Most halt meg nemrég, hetvenhat évet élt. Koporsója körül ötvenen álltak talán. De ha mind eljön, akiket „kezelt", ötezren is lettek volna.

Szalántának őelőtte is volt javós embere. A maga idején talán Dallos néninél is ismertebb népgyógyász, aki ugyancsak imákkal és füstölésekkel lépett közbe, ha betegség vagy szerelem fenyegette a baranyai magyarokat. Az ember azt hinné, hogy manapság nincsenek már „hivők", akik a Dallos nénik tudományában bizakodnak. De nem így van!

Fiatal férfivel beszélgetek a temetésen.

— Ismerte Dallos nénit?

— Hogyne. Nemrég a feleségem járt nála jósoltatni.

— Na és — kérdem mosolyogva — az eredmény?

— A jóslás kedvünk szerint való volt és pontosan be is vált.

Két évvel ezelőtt a Hegyhát valamelyik kis községében megbetegszik egy fiatalasszony. Édesanyja hajat, inget dug a kosárba, s irány Szalánta. Az autóbuszmegállótól elég messze még a falu vége, jócskán elfárad, míg Dallosékhoz ér. Dallos néni kávét főz neki s miután kifújta magát, a dologra térnek. Zománcos kis tálka kerül elő (amiben nálunk a savanyú tormát szokás készíteni) s vizet bele. Erre dobják a beteg lány hajtincsét, ami néhány másodperc múlva forogni kezd a vizen. Dallos néni keresztet vet, csendes imát suttog s felsóhajt:

— A maga lánya nagyon beteg.

— Igen, a veséjével. (És az édesanya felsorolja a panaszokat).

— Isten segítségével meg fogjuk gyógyítani. Figyel rám? S Dallos néni a következőket „rendelte":

Hazaérve kilenc féle vasat, kilenc féle gyümölcsfa-ágat, három marék szénapolyvát (amihez még egy köteg száraz, illatos füvet adott), meg kell főzni egy liter vízben és 15 liter forró vízhez önteni fasajtárba vagy fürdőkádba. Ugyanoda kell faülőkét is készíteni. A beteg üljön a zsámolyra, a gőz közepébe, lepedővel és szőrpokróccal betakarva, negyed-félórányi időre. A lassú lehűlés után át kell dörzsölni az egész testfelületet pálinkával, fejtől lefelé haladva a lábujja hegyéig. És be az ágyba. Ezt a kezelést minden második napon, összesen három ízben kell elvégezni. Apró papírzacskóban ekkor még valamit adott át. Sárgásfehér, tormaszerű reszeléket, talán egy ötujjnyi csipetet. Ebből a növényi reszelékből, de csak 3—4 szemernyiből, is főzet készüljön, mégpedig egy deci, amit langyosan, éhgyomorra és egyszerre kell elfogyasztani, bármilyen kesernyés, karcoló ízű is.

(Meg kell említeni, hogy a fiatalasszony vesepanaszai megszűntek és ezért — amint ez már történni szokott — be sem fejezte az előírt gyógykezelést).

Párizsban, a város szívében lakik a milliomos Maurice Messeguet, a világváros csodadoktora. Szenzációs gyógyulási eredményeket ér el növényi kúráival, amelyek dúsgazdag emberré tették. — Páciensei egymásnak ajánlják a nagyszerű férfiut, akinek orvosi diplomáját még nem látta senki. Világnagyságok nevei sorakoznak betegei jegyzékén: Adenauer, Salazar, De Gaulle, Margaret hercegnő, egyházi méltóságok diplomaták, iparmágnások. Monsieur Messeguet a sztárok és menedzserek tanácsadója és segítője. Sohasem felejti el, hogy halkan meg ne jegyezze, hány ezren köszönhetik neki egészségüket és életüket. Folyton utazik. Havonta egyszer Amerikába repül. Eisenhowert is gyógykezelte. Húsz növény titkát őrzi, amikkel „a kétségbeesetteknek életkedvét, a betegeknek egészségét és a korán vénülőknek a fiatalság rugalmasságát adja vissza".

Dallos néni Szalántáról, Messeguet úr Párizsból egyaránt az emberi hiszékenységre támaszkodva gyógyítanak, illetve gyógyítottak. A hit pedig ötvenszázalékos eredményt jelent, a hit kamatozik. Hol egy luxusvillá a Bois de Boulogne-ban, hol fél oldal szalonnát egy baranyai falu végén.

Baranyai Aurél

Ingyen adunk

március 14-ig egy darab

BUKÓSISAKOT

a 250 köbcentis JÁWA motorkerékpárhoz

OTP-részletre is.

Bajcsy-Zsilinszky u. 39. (Ipar u. sarok.)

Harcban a SZABADSÁGÉRT

A Baloldali Blokk politikája

A haladó erők 1946. februárjában rendezték soraikat, visszaverték a reakció dühödt támadásait s március folyamán ellentámadásba lendültek.

Miután a koalíciós politika a jobboldali kisgazda-vezérek tevékenysége következtében válságba jutott, szükség volt olyan szövetségi rendszer kiépítésére, amely biztosította a népi demokratikus forradalom továbbfejlődését. Ez a keret az 1946. március 5-én megalakult Baloldali Blokk volt.

A Baloldali Blokkban a Magyar Kommunista Párt, a Szociáldemokrata Párt, a Nemzeti Parasztpárt és a Szakszervezeti Tanács egyesült. A tömörülés célja a forradalom alapvető vívmányainak, elsősorban a földreformnak védelme, másrészt a közigazgatás megtisztítása a reakciós elemektől, további államosítások megvalósítása, a bankok ügyvitelének állami ellenőrzése, a reakciós nagytőkések szabotázsainak letörése, a termelés biztosítása volt. A Baloldali Blokk a Magyar Nemzeti Függetlenségi Front radikális, népi balszárnyának, a haladó, forradalmi erőknek szervezeti tömörülése volt, amely nem a koalíciós politika megszüntetését, hanem annak megjavítását volt hivatva szolgálni.

A Baloldali Blokk megalakítása felülről történt, de ez a politika találkozott az egyre forradalmasodó tömegek elgondolásaival. Pécsett 1946. március 10-én 20 000 ember gyűlt össze a Széchenyi téren, ahol kimondották, hogy a fenti pártok csatlakoznak a Budapesten megalakult Baloldali Blokkhoz, támogatják annak politikáját. — A Blokk megalakulása minden baranyai helységben hasonlóan nyilvános tömeggyűlésen történt, s e gyűlések a forradalmi erők seregszemléivé váltak, ahol kommunisták, szociáldemokraták és parasztpártiak egyaránt hitet tettek a haladás mellett.

Az új politikai keret pártjai több felhívást intéztek Baranyában is a jobboldal vezéreihez, a Kisgazdapárthoz, amelyekben a koalíció válságának megszüntetését szorgalmazták. „Feltesszük a kérdést — olvasható az egyik nyílt felhívásban —, mi a véleménye a Kisgazdapárt demokratikus szárnyának az utóbbi hetekben a megye különböző helységeiben elhangzott kormányprogram-ellenes kisgazdapárti beszédekről? Nemcsak mi, de a megye egész parasztsága tudni akarja, hogy a Kisgazdapárt vezetői őszintén akarják-e vagy csak hangoztatják a jó pénzt, a jó békét és a nép rendjét. A Kisgazdapárt demokratikus vezetői e célkitűzéseket magukévá teszik-e összeférhetőnek tartják-e azt, hogy tűrik pártjuk egyes vezetőinek, képviselőinek, demokráciaellenes megnyilvánulásait." Sajnos, Dobi Istvánék szárnya Baranyában 1946 tavaszán elég gyenge volt. Próbálkozásaikat, erőfeszítéseket egyelőre hamar elnyomta a Perr Viktor által vezetett „hatalmas kórus".

A Baloldali Blokk országos politikájának hatására a Kisgazdapárt kénytelen volt meghátrálni és néhány jobboldali, burzsoá uszítót kizárt tagjai sorából. De nem úgy Baranyában. Itt maradtak, sőt aktivizálódtak a szélsőjobboldali politikusok. Adjuk továbbra is a 68 százalékos választási győzelem volt. Ennek alapján a főispáni pozíció mellé további államhatalmi, államigazgatási, gazdaságirányítási pozíciókat akartak megszerezni. — Össztűzüket a demokratikus rendőrségre irányították, ahol sikerült is 1946 tavaszán néhány vezető posztot betölteniök.

A baranyai jobboldali kisgazdák nem ismerték el a Baloldali Blokk jogosultságát. Gúnyosan, gyalázkodva nyilatkoztak. „A sebtiben összekalapált Baloldali Blokk káros a koalícióra. A hatalmukat féltő kisebbségi pártok fogtak össze a többség ellen. A Baloldali Blokk kizárja magából a Kisgazdapártot. Nem lehet kizárni az ország 62 százalékát. Gúnyosan jegyezték meg, hogy minden „blokknak" elfogynak egyszer a lapjai. A Kisgazdapárt baranyai és egész délidunántúli szélsőjobboldali vezetőit csak 1946 augusztusában, illetve a köztársaság elleni összeesküvés idején adminisztratív úton lehetett kivonni a politikai közéletből.

A Baloldali Blokk 1946 nyarára, tehát rövid néhány hónap alatt megvalósította Baranyában is fentemlített céljait. Ez a harc sokkal nehezebb volt, mint a Dunától keletre eső területeken, de a haladó erők győzelmével végződött.

Megkíséreljük összefoglalni a Baloldali Blokk baranyai tevékenységének és politikai hatásának legfőbb eredményeit: 1. erősödött a munkásegység, amely akcióegységek formájában megvédte a népi demokratikus forradalom eddigi vívmányait, 2. erősödött a baloldali, forradalmi erők egysége, 3. aktivizálódtak a tömegszervezetek és a népi szervezetek, 4. a fokozódó tömegpolitikai munka következtében mind nagyobb tömegek ábrándultak ki a jobboldali kisgazda politikából, 5. növekedett a néptömegek haladó erőket támogató mozgalma, 6. a B/listázással és a kitelepítésekkel súlyos csapás érte a reakciót, 7. a stabilizáció önerőből történő megvalósításáért folytatott harcban csökkent az angolszász orientáció hatása, 8. a forradalmi erők ellentámadása következtében rések, ellentmondások keletkeztek a reakció táborában.

Dr. Fehér István

állás

Fametszést és mindenféle szőlőmunkát vállalok. — „Hozzáértő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Különbejáratú, bútorozott szobát keresek. Megegyezéssel. Fiatalkorút korrepetálok. „Minőség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különálló, kis épület bútorozva, fiatal házaspárnak kiadó. Vadász u. 48.

Elcserélném Semmelweis utcai 2½ szobás, modern, földszinti összkomfortos lakásomat, modern, háromszobás összkomfortosra, első emeletig. „PIK-lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házaspárnak üres albérleti szoba, konyha, különbejáratú kiadó. Nyárfa u. 8. sz.

Szoba, konyhás főbérletet átvennék. „Tavasszal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott szoba (szuterin) házaspárnak kiadó. Batsányi u. 8.

Bútorozott szoba kiadó. Építők útja 16/A. III. em. 9 ajtó. Némethné.

Irányos értelmiségi férfinek különbejáratú szoba, fürdőszoba használattal kiadó 42-41-es telefonon.

Elcserélném pécsi, két szoba, összkomfortos déli fekvésű, földszintes lakásomat. Hasonló Kiskunhalasira, ahol kert is van. „Megegyezünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném barcsi másfélszobás, melléképületes, kertes, saját házamat, pécsi 2 szobás, összkomfortos lakásért Kitűnő horgászlehetőség a közeli Dráván. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Athinay u. 3. I. 3. D.

Elcserélném szoba, konyhás házrészemet pécsi kétszobás főbérletért távfűtéses is lehet. Érdeklődni vasárnap Pécs, I. ker. Vasas Kút u. 32.

vétel-eladás

Csikóbunda, ragyogó, fekete, külföldi téli és tavaszi kabátok nemesprém gallérok eladók. „Olcsón" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

500 darab előnevelt csibe, hemsir eladó és egy jugoszláv garnitúra igényesnek. Marx út 81.

Bútor vétel-eladás, kombinált bútor, rekamié, ágy, szekon, heverő, eladó. Alkotmány u. 7. sz. Szabónál.

Kékes televízió és süldő malacok eladók. Pécs, Hóvirág u. 15.

120 kg-os hízott sertés eladó. Boda, Petőfi u. 52.

Vesszek háromajtós szekrényt, kombinált szekrényt, garnitúrát, heverőt, szeziont, rekamiét és **egyéb modern bútorokat.** Mártírok útja 16. sz. Nagyállomásnál.

Eladó egy 120 tojásos. Kisipari keltetőgép és egy műszaki vizsgával 350 ccm-es IZS oldalkocsis motor. Bokrovics István. Újpetre, Szabadság tér 10.

KAGYLOFOTEL, rugós ágybetét, modern garnitúra (3 db 3950 forinttól) **részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: **36-75.**

Cseh, mély babakocsi 400 forintért eladó. (Sportkocsivá átalakítható) Pécs, Fürst S. u. 73. Dudás.

Gobelin kézimunkát vesszek. Kisgyermek gondozását vállalom. Telefon: 19-38.

Sürgősen eladó sötét hálószobabútor, szelon, dunna, terítők, bélyeggyűjtemény, légfűtőkazán, kéményes kályha. Beteányi u. 8. 16 óra után.

Szétszedhető zöldséges bódé eladó „Vikendháznak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Süldők eladók, 5 darab (50—60 kg-os) Postavölgy 127. végállomás előtti megálló Szemmelróth Jakab.

Bontásból eredő épületanyagok eladók. Madách u. 21. Petrovics.

Új, modern konyhabútor eladó. Pécs, Gyümölcs u. 1. szám.

Hulladék kenyeret veszek értesítésre érte megyek. Cím: Magyarürögi út 94. Telefon: 33-89.

Fiatal kuvasz szukámat gondozásba kiadnám esetleg eladnám. Dr. Várady A. u. 22.

Rádióasztal, könyvespolc, gyermekágy matraccal, járóka eladó. Ungvár u. 13.

Igényesnek eladó gyermekágy matraccal fonott, cseh, sportkocsi. Nova villanysütő. III. ker., Münnich Ferenc u. 18. Oberling.

Strapabíró Singer varrógép eladó. Kiss Ernő u. 55.

Új típusú, szép világos ebédasztal eladó, III., Borostyán u. 10.

1 darab új, mahagóni hármasszekrény eladó, 17 óra után. Zárman, Ybl Miklós u. 12. III. em. 7.

BIKALI ÁLLAMI GAZDASÁG

eladásra

felkínál

85 W. KUKORICASZILÁZST I. osztályút,

17 W. LUCERNASZENÁT I. osztályút,

9 W. LUCERNASZENÁT II. osztályút.

Ár megegyezés szerint.

TELEFON: BIKAL 3.

ingatlan

Szulimán községben 3000 négyszögöl szőlő, szántó, rajta levő épülettel eladó. Érdeklődni: Staub Róza, Szulimán.

Eladó Hetvehely, Petőfi u. 23. számú családi ház, melléképületekkel és 780 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: Reisz borbélynál.

Vásárosdombon 2 szobás, családi ház, 1600 □-öl telekkel, szőlő, gyümölcsössel, 55 cserért sürgősen eladó. Cím: Ófalu 10.

Kisherenden 46. sz. ház melléképülettel, 800 □-öl kerttel, haláleset miatt eladó. Buszmegálló előtt.

Balatonfenyvesen eladó 115 □-öl telek kettőszobás nyaralóval, vízparthoz 70 méter, állomáshoz 8 perc. Érdeklődni: Pécs, Szabadság út 44. Vörösék.

Pécsett, beköltözhető, szoba, konyhás, komfortos, családi ház, 250 □-öl kerttel eladó. Érdeklődni szombat du. és vasárnap. Toldi Miklós u. 2. II. emelet.

3 szobás, családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni 4 óra után. Zidina környék 11.

Átvennénk 2½—3 szobás, szövetkezeti lakást. Kp. + OTP átvállalással, lehetőleg a „Jókai u. környékén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettő szoba összkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Pécs Vadász u. 17. II. 3. (Ledina). Érdeklődni 16—18-ig.

Ház beköltözhetően eladó. Felsővámház u. 15.

Pécs, Bálicsban háromszobás, összkomfortos ház szerelvényes, négyszögöles gyümölcsössel, készpénzért eladó. Ebből hatszáz építésre parcellázható. — Válasz: „Beköltözhető 231 577" jeligére a budapesti Felszabadulás tér 1 Magyar Hirdetőbe.

Garzon lakást OTP átvállalással átvennék. Kp. „Fizetek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szántóföld, 1580 □-öl olcsón eladó, vagy bérbeadó a Tüskésdűlőben. — Érdeklődni: Magyarürögi út 94.

Új, családi ház garázzsal szőlővel, kerttel, melléképülettel eladó. Nagypostavölgy 86.

Kétszobás, családi ház beköltözhetően eladó. Pécs István u. 12.

gépjármű

RENAULT személygépkocsi tizennégyezer forintért eladó. Uránváros, Bánky Donát u. 23. Orvosi rendelő mögött. Turóczi.

Garázs kiadó vállalat részére is. Kertváros, Rakéta u. 3. Siklósi útból nyílik.

Cl-s egysínű, nagykerekű Wartburg jó állapotban eladó. Pécs, Kovácstelep, Hóvirág u. 31.

1971-re igazolt Wartburg de Luxe utalványt átadok, esetleg korábbiért cserélek. „1970 év" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

vegyes

GABÉT „BÉKE" MG. TSZ.
1970. MÁRCIUS 7-ÉN 10 ÓRAKOR

lóárverést tart

GABÉBAN.

Ugyanott TAKARMÁNYRÉPA, TÉGLA, NÁDPALLÓ eladó.

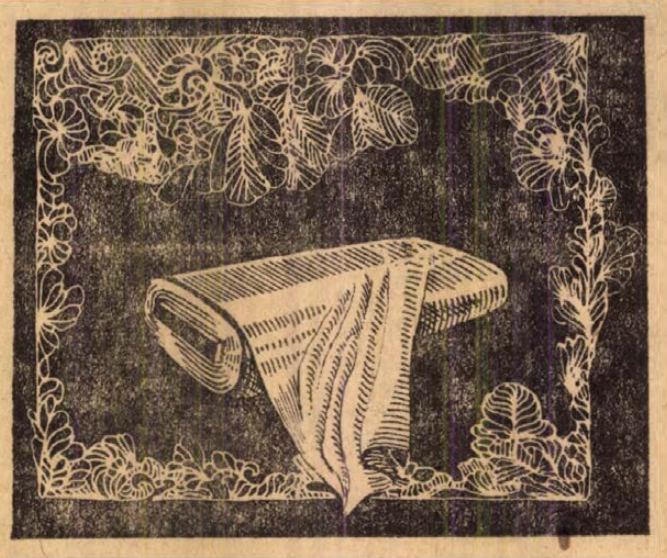
TELEFON: GABÉ 12.

Jugoszláv importszövetek érkeztek!

Fattyú

FINOM SZÖVETEK BOLTJÁBA.

PÉCS, KOSSUTH LAJOS U. 15. SZÁM.



Gyapjú- és szintetikus férfi öltönyszövetek
Terliszter és trevira női szövetek
Szürke alpakka szövet
Színben, minőségben minden igényt kielégítenek
Tekintse meg kirakatunkat!

MEREV KER PÉCS

A Baranya megyei Élelmiszer

Kereskedelmi Vállalat értesíti kedves vásárlóit, hogy március 5-én megnyitja új

fűszer- és csemegeboltját

a Szigeti út 18. szám alatt.

(III. kerületi tanácssal szemben).

Nyitva: naponta 6—18 óráig.

Dolgozókat felvesznek

A XIV. sz. Autójavító Vállalat felvételre keres általános lakatosokat, karosszéria-lakatosokat, autószerelőket, fényezőket, betanított munkásokat végszereléshez, betanításról a vállalat gondoskodik, tanfolyam beindításával. — A tanfolyam ideje alatt **külön bérezés.** — Öltözőőröket vállfás öltözőbe (lehet nyugdíjas is). Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. — **Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33.** (67035)

✲

Gépkocsiszerelőket, gépkocsivezetőket, segédmunkásokat felvesz a **Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Rákóczi út 1.** (67044)

✲

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz motorral rendelkező építőipari vagy építőanyagipari technikust. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a vállalat anyagosztályán. — **Pécs, Zsolnay V. u. 4—6.** (67065)

✲

Gyakorlott ívhegesztőket felveszünk kiemelt bérezéssel. — **Gépjavító Állomás. Pécsvárad.** (67067)

✲

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt számlázói munkakörbe azonnal felveszünk. — **TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Lenin tér 6.** (67116)

✲

Segédmunkásokat azonnal felveszünk. **TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Pécs, Lenin tér 6.** (67117)

✲

TMK-munkához géplakatosokat és építőipari emelőgépek szerelési vizsgával rendelkező géplakatost felvételre keresünk. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: **Pécsi Építőipari Szövetkezet. Pécs, Felszabadulás u. 16. sz. TMK-részleg.** (67129)

✲

Férfi segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. **Pécsi Bútorgyár. — Pécs, Somogyi Béla u. 6.** (67131)

✲

Gépkocsivezetőket, szerelőket és segédmunkást felveszünk. — **Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Szigeti út 69.** (67132)

✲

Sertés- és szarvasmarha-pásztort vesz fel a **diósviszlói tsz.** Lakás biztosítva. (67161)

✲

A Beton- és Vasbetonipari Művek pécsi gyára 44 órás munkaidő-foglalkoztatással és jó kereseti lehetőséggel pécsi telepére női segédmunkásokat, valamint **hirdi telepére férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a telepek vezetőinél: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10, illetve Hird, vasútállomás.** (67165)

✲

Két férfi segédmunkást és egy vizsgázott fűtőt felveszünk. — **ELZETT Fémlemezipari Művek Tűzoltókészülék Gyára pécsi telepe. Pécs, Hőerőmű 33.** (67181)

✲

Szállítási előadói munkakörbe gyakorlott dolgozót felveszünk. — Jelentkezés: **TÜZÉP Vállalat. Pécs, Rákóczi út 46.** (67186)

✲

A Pécsi Villanymalom férfi és női dolgozókat raktári munkára alkalmaz. Pécs, Szigeti út 69. (67204)

✲

Férfi és női szakképzett dolgozókat, valamint **takarítónőt felveszünk. Dél-dunántúli ROVIKÖT pécsi lerakata. Pécs, Megyeri út 78.** (67232)

✲

Földmunkára férfi munkaerőt jó kereseti lehetőséggel felvesz a TEMPÓ Ksz temetői részlege. Jelentkezés: Rákóczi út 45, Horváthnénál. (67265)

✲

Asztalos, festő szakmunkásokat, kirakatrendezőt, kocsikísérőt, segédmunkásokat, takarítónőt, hús- és hentesáru eladókat felveszünk. Jelentkezés a Baranya megyei Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Kulich Gy. u. 15. szám alatt. (67236)

✲

Vizsgázott központi-fűtésszerelőt és egy vizsga nélküli fürdőfűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67237)

✲

Katonaviselt férfiakat betanított korongosnak, valamint **segédmunkás férfiakat felvesz a Pécsi Porcelángyár.** (67238)

✲

Gyakorlott anyagkönyvelőt és autókarbantartáshoz szerviz segédmunkást keresünk. Állatforgalmi és Húsipari Vállalat. Bolgár Néphadsereg u. 37. munkaügy. (67252)

✲

A B. m. Állami Építőipari Vállalat felvesz éjjeliőröket (lehet nyugdíjas is). Jelentkezés a vállalat üzemrendészetén. **Pécs, Rákóczi út 56. szám alatt.** (341)

✲

Kubikosokat, rakodókat, kőműveseket, női kertész i segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme. Kedvezményes étkezés, utazás, 44 órás munkaidő, férfiak részére korszerű munkásszállás. Jelentkezés az üzemvezetőnél a temető főbejáratával szemben. (342)

✲

Faipari gépekhez TMK-lakatost és gyakorlott gépfűrészelőt felveszünk. Jelentkezni: Pécsi ÁFÉSZ, József Attila u. 20. sz. alatt. (1065)

✲

A Szentlőrinc és Vidéke ÁFÉSZ a helesfai vegyesboltjához szakképzett kereskedő házaspárt keres azonnali belépéssel. Lakás biztosított. Jelentkezés Szentlőrincen az ÁFÉSZ központi irodájában. Munkácsy M. u. 4. (334)

✲

A Dél-dunántúli ROVIKÖT Vállalat azonnali belépésre gépírónőt keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Megyeri út 78, személyzeti osztályon. (343)

✲

A B. m. Temetkezési Vállalat azonnali felvételre keres egy sírásót és egy tehergépkocsi-rakodót. Jelentkezni lehet a központi temető irodaházában, a munkaügyön. Fizetés megegyezés szerint. (1054)

✲

Felveszünk önálló TMK-műhelyünkbe vasesztergályost, hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, önálló normást, valamint takarítónőt. Pécsi Faipari Ktsz. Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (1056)

✲

Varrónőket, betanított varrókat felveszünk azonnal. Egyműszakos üzem. Útiköltséget térítünk. — Szentlőrinci ÁFÉSZ védőruha üzeme. Szentlőrinc, Erzsébet u. 6. szám. (316)

✲

Az Országos Szakipari Vállalat azonnali hatállyal felvesz festőmázoló, ács-állványozó, hidegburkoló szakmunkásokat, valamint **segédmunkásokat pécsi és beremendi munkahelyekre. Felvétel: Pécs, Felsőfokú Szilikátipari Technikum építkezés Országos Szakipari Vállalat kirendeltsége. (Megközelíthető a 37-es autóbusszal.)** (2311)

✲

Német nyelvű gépírót és tolmácsot felveszünk a BCM építkezéséhez. Jelentkezés írásban vagy személyesen SZ. I. K. K. T. I. beremendi kirendeltség. — Kossuth L. u. 4. szám. (336)

GYAKORLOTT

gyors- és gépírónőt,

EGY ADMINISZTRÁCIÓBAN JÁRTAS

NYILVÁNTARTÓT

ÉS EGY BÉRELSZÁMOLÓT FELVESZ A

PÉCSI BÚTORGYÁR.

Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-80, 50-00, 80-11

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-35, 21-60, 50-00, 80-11

Telex sz. 2320

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalnál és a kézbesítőnél

Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054

Gorkij: LENINRŐL

7.

Szűk társaságban, s mindig ugyanabban az olcsó kisvendéglőben étkeztünk. Megfigyeltem, hogy Lenin nagyon keveset eszik: két-három tojásból rántottát, egy darabka sonkát, s felhörpint egy korsó sűrű barna sört. Mindebből látszott, hogy önmagával keveset törődik: annál inkább meglepett, mennyire gondoskodik, a munkásokról. Ellátásukat Andrejava intézte, s tőle kérdezte meg Lenin:

— Mit gondol, nem éheznek az elvtársak? Nem? Hm, hm... Nem lehetne nagyobb szendvicseket adatni nekik?

Felkeresett a szállodában, hát látom: gondterhelten tapogatja végig az ágyat.

— Mit csinál?

— Azt nézem, nem nyirkos-e a lepedő.

Nem értettem meg mindjárt, miért kell neki tudnia, hogy milyenek Londonban a lepedők. Ekkor, észrevéve értetlenségemet, megmagyarázta:

— Vigyázni kell az egészségére.

1918 őszén megkérdeztem Dmitrij Pavlov szormovói munkást, nézete szerint melyik Lenin legjellemzőbb tulajdonsága.

— Az egyszerűség. Egyszerű, mint az igazság.

Ezt mint alaposan megfontolt, régen eldöntött véleményét mondta ki.

Az ember legszigorúbb bírája közismerten az alkalmazottja. Lenin sofőrje, Gil, aki sokat tapasztalt az életben, ezt mondta:

— Lenin különleges ember. Még egy ilyen nincs... A Mjasznyickaja utcába viszem Vlagyimir Iljicset. Óriási a forgalom, lassan hajtok, félek, hogy összetörik a kocsit, állandóan dudálok, izgulok, Vlagyimir Iljics meg kinyitja a kocsi ajtaját, kilép a hágcsóra, s nem törődve azzal, hogy lesodorhatják, előreül: „Ne nyugtalankodjék, Gil — mondja —, hajtson csak úgy, mint a többiek". Régi sofőr vagyok, tudom én, hogy ilyesmit más nem tesz.

Nehéz érzékeltetni, bemutatni azt a természetességet és rugalmasságot, amellyel élményei egyetlen mederbe folytak össze.

Gondolata, mint az iránytű a hegyével, mindig a dolgozó nép osztályérdekei felé fordult. Londonban egy szabad este adódott, és néhányan elmentünk egy demokratikus kis színházba, egy music-hallba. A bohócok, artisták láttán Lenin boldogan és a többieket is magával ragadóan nevetett, minden egyebet egykedvűen nézett, viszont különös figyelemmel adózott a brit-kolumbiai munkások favágó számának. A kis színpadon, erdei díszlet előtt, két markos legény egyetlen perc alatt felvágott egy körülbelül méteres vastagságú fatörzset.

— No, ez persze a közönség számára van, valójában képtelenek ilyen gyorsan dolgozni — jegyezte meg Lenin. — Világos azonban, hogy ott is fejszével dolgoznak, s a fa nagy részét értéktelen forgácscsá változtatják. No lám, a művelt angolok!

A kapitalista rendszer termelési anarchiájára terelte a szót, a haszontalanul elfecsérelt nyersanyag hatalmas százalékára, és végtelenül sajnálkozott, hogy mindeddig még senkinek sem jutott eszébe könyvet írni erről. Én valamit nem értettem világosan ebből a gondolatmenetből, de nem volt időm megkérdezni Lenint, mert máris az artisták művészetéről beszélt igen érdekesen, mint a színházművészet különleges formájáról.

1917 április. Lenin beszédet mond egy petrovgrádi gyűlésen

(Folytatása következik)

DP SPORT

Műkorcsolyázó- és jégtánc-vb

A ljubljanai műkorcsolyázó és jégtánc-világbajnokságon a késő éjszakai órákban ért véget az első napi finálé, a jégtánc-verseny két kötelező táncának a bemutatása. Ebben a számban a magyar színeket a Berecz—Sugár kettős képviseli. — Rajtjuk közepesen sikerült, mert a 18 résztvevő között jelenleg csak a 11. helyen állnak. Az élcsoport sorrendje:

1. Pahomova—Gorskov (szovjet) 15 hsz., 100.2 pont;
2. Schwomeyer—Sladky (amerikai) 15,5 hsz., 100.1 pont;
3. Buck—Buck (nyugatnémet) 28 hsz., 96.9 pont;
4. Getty—Bradshaw (angol) 45 hsz., 94.1 pont;
5. Sawbridge—Dalby (angol) 46.5 hsz., 93.5 pont;
6. Vojtek—Zsigalin (szovjet 51
11.55: Filmesztétika (középisk. I.
...11. Berecz—Sugár (magyar) 88.5 hsz., 86.6 pont.

*

Ljubljanában, a műkorcsolyázó és jégtánc világbajnokságon befejeződtek a férfi verseny kötelező gyakorlatai. Az európai bajnok csehszlovák Nepela, hat gyakorlat után is vezet az amerikai Wood előtt. A magyar Vajda Péter, aki három gyakorlat után a 19. helyen állt, javított, a 17. helyen várja a verseny folytatását.

A férfi VB állása a hat kötelező gyakorlat után:

1. Nepela (csehszlovák) 1193.1 pont.
2. Wood (amerikai) 1184.8 pont.
3. Zöller (NDK) 1163 pont.
17. Vajda (magyar 926.4 p.

Az év első „kupaszerdája"

A labdarúgó EVK-ban szerdán megkezdődött a küzdelem a legjobb négy közé jutásért. Az Újpesti Dózsa ellen győztes Carl Zeiss Jena két gól előnyt szerzett a tavalyi BEK-döntőben szerepelt Ajax ellen. Carl Zeiss Jena—Ajax 3:1 (3:0).

Hertha BSC—Internazionale 1:0 (1:0).

*

A Labdarúgó Kupagyőztesek Európa-kupájáért szerdán a négybe jutásért lejátszott mérkőzések eredményei:

AS Róma—Göztepe Izmir 2:0 (1:0). Levszki Szpartak—Gornik Zabrze 3:2 (2:1)

Schalke 04—Dinamó Zágráb 3:1 (1:0).

*

A bajnokcsapatok Európa Kupájáért:

Vorwaerts—Feijenoord 1:0 (0:0).

Legia Varsó—Galatasaraj 1:1 (1:0).

Leeds United — Standard Liege 1:0 (0:0).

Celtic—Fiorentina 3:0 (1:0).

*

Szerdán délután a Fáy utcában a Vasas labdarúgócsapata barátságos mérkőzést játszott a lengyel bajnokság hatodik helyezettje, a Wisla-Krakkó együttese ellen. Meglepetésre a lengyelek legyőzték a Vasast, Wisla Krakkó —Vasas 3:2 (1:0).

Dr. Czibulka Mihály: „A tavalyi, jól bevált csapattal kezdtem"

Két forduló között — az új edzővel

— Szerencsésnek tartja a rajtot?

— Megérdemeltnek. Az első húsz percet kivéve, mi irányítottuk a játékot, elragadtuk a kezdeményezést. Az utolsó fél órában pedig a hazaiak levegőhöz sem jutottak elsöprő lendületünktől, a fiúk lelkesedésétől. A négy gólon kívül — melyek szabályos körülmények között estek — még háromszor álltunk szemben a kapussal.

Azonban szerencsésnek tartom a rajtot abból a szempontból, hogy lélektanilag különösen jelentős a sikeres kezdés.

— Véleménye szerint, milyen csapatot vett át?

— Fegyelemhez szokott, szervezett, erőnlétileg jól felkészített együttest. Bár az erőnléten még tovább akarunk javítani.

— Milyen gondokkal együtt vállalta ezt a nagyobb feladatot?

— A lehető legsúlyosabbakkal. A csapat erősségében, a kitűnően összedolgozott gépezetben egy „fődarabot" kellett cserélni. A védelem változásai, de főleg egy középhátvéd-csere minden csapatot megráz. Mi szeretnénk ezt minél kisebb kellemetlenségekkel megúszni.

— Ennek köszönhető a három kapott gól is?

— Érdekes, de nem. Egyik gól sem kidolgozott akcióból, vagy egy-egy játékos súlyos hibájából esett. Amolyan lepattanó labda, szerencsés lövés. A két ponton kívül legnagyobb örömöm, hogy Konrád és Máté kiemelkedő játékán kívül Maurer Lacit is a jók között említhetem. Jól helyezkedett, biztosan fejelt, mindent tudatosan csinált. Az ő akaratán és a közönség türelmén múlik, hogy ezen a poszton évekre megszűnjenek a gondjaink.

— Elképzelései Kovács Imre vagy Kapocsi Sándor elődjéhez áll-e közelebb?

— Az, hogy a tavaly jól bevált csapattal kezdtem — már elárul valamit. Bár nem teljesen azonos formációban. Véleményem szerint a pillanatnyilag legkorszerűbb játék az egy-négy-három-három, felállás és a csapat adottságainak is ez felel meg legjobban.

— A három csatár?

— Akik tavaly összes góljainkat lőtték: Bérczesi, Máté, Dunai dr.

— Itthon, nem túl deffenzív játékrend ez?

— Minden játékrendnek ismertek támadó és védekező variációi. Mi a feladattól függően váltogatjuk.

— Úgy hallottuk, már tavaly nyár óta sok száz kilométert utazott az országban — tehetséges játékosokat kutatva. Hogyan sikerült az igazolás?

— Az elképzeléseinkhez mérten, jól! Tovább folytattuk a korábban megkezdett gyakorlatot — csak fiatal játékost hoztunk Pécsre. Akik tehetségesek, akik már korán megszokják majd a csapat fegyelmét, akad idejük beilleszkedni a játékba és mire feladatot kapnak, érzelmileg is ide kötődnek. — Ezért zömmel ifjúsági tornákat látogattam, melynek eredménye: Polyák, Tóth, Karel, Lósz, Grünwald, Kardos, Kaszás meg a többiek. Tizennyolc évesek és még sokat hallunk róluk. Többükről még az idén is.

— Nem lepte meg a megbízatás?

— Én még meglepődhetek? A tizenhárom év alatt — amit megszakításokkal ugyan —, de a Pécsi Dózsánál töltöttem, most bíztak meg negyedszer az első csapat vezetésével. Szeretem ezt az egyesületet és mindig ott szolgálom, ahol éppen szükség van rám!

S. V.

Kosárlabda DNK

Kosárlabda csapataink a Dunántúli Napló Kupa mérkőzéseikkel készülnek a bajnoki rajtra. Hétközben több mérkőzést játszottak. Postás—Tanárképző Főiskola 54:47, PVSK—Komló 57:45, női csapatok. Három férfi mérkőzés is volt: Postás—Ércbányász 63:48, PVSK—Tanárképző Főiskola 107:76, PEAC—Tanárképző Főiskola 74:73. A héten újabb mérkőzéseket játszanak. Szombat, PVSK csarnok 17 óra: PVSK II. —Postás, férfi mérkőzés, vasárnap, PVSK csarnok 8.15 óra. Ércbányász—Szigetvár, férfi mérkőzés. Tanárképző Főiskola 10 óra. Tanárképző Főiskola—Komló férfi mérkőzés.

Kiosztották az „Ezüst gerely" díjakat

Szerdán délelőtt a Liszt Ferenc téri könyvklubban ünnepélyes keretek közt kiosztották az Ezüst gerely pályázat díjait. A díjkiosztón megjelent dr. Becki Sándor, az MTS elnöke is.

Pécs-Nagypostavölgyi műanyagüzemet

A Sásdi ÁFESZ-tól a Délpesti AFÉSZ vette át.

FÓLIA HAJTATÓHÁZAK
3 FOLIAPONTYVAK 420 CM. SZÉLES, EGYBEHÚZOTT FÓLIÁBÓL A KÍVÁNT MÉRETRE.

E HET11 totótippjeink

	N.-szab.	Népszava	Népsport	D. Napló
1. Rába ETO—Vasas	x	x 2	x 1	1 x
2. Tatabánya—MTK	1	1 x	1 x	1
3. Diósgyőr—Komló	1	1	1	1
4. Pécs—Salgótarján	1	1	1 x	1
5. K. Dózsa—Bp. Spartacus	x 2	1 x	1 x	x
6. Szolnoki MTE—Ózd	1 x	1 x 2	1 x	1
7. Egyetértés—P. Bányász	1	1 x	1	1 x
8. Várpalota—Sz. MÁV	1	1	1	1
9. Róma—Cagliari	1	x 2	x 2 1	x 2
10. Palermo—Verona	1	1	1 x	1
11. Milan—Internazionale	x	1 x 2	1 x	x 2
12. Brescia—Sampdoria	1 x	1	1 x	1
13. Bari—Torino	1	1	1 x	x 1
14. Lanerossi—Lazio	x	x	1	1

Támadások „vaktölténnyel"

Dózsa—PVSK II. 1:0 (1:0)

Verseny utca, 100 néző. — Vezette: Bartók.

Dózsa: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád, Kincses I., Köves, Tüske, Bérczesi, Máté, Dunai dr., Rádi összeállításban kezdett. Az első félidőben mindössze egy gól született, azt sem csatárok lőtték, hanem Hernádi szabadrúgásból. Ennek ellenére határozottan tetszett az NB I-es csapat csatárainak játékkedve és ügyes támadásszövése — de csak az ellenfél 16-osáig! Addig Dunai dr., Máté és Rádi ügyes adogatásai és elgondolásai valóban tapsot érdemeltek és kaptak is. Ezekből igen sok helyzet adódott, de a döntő pillanatban el-elpattant a labda, vagy nem sikerült a lövés.

A második félidőre Tüske, Dunai dr. és Rádi helyére Kocsis, Daka és Tóth állták be. Különösen Dunai dr. és Rádi hiányát érezte meg ekkor a csapatjáték. Kevés volt az elgondolás, hiányzott már a frisseség, így azután helyzet is jóval kevesebb adódott és gól sem született. A végén Czibulka Mihály dr., a csapat edzője így vélekedett: „Nem tartom mérvadónak a most látottakat. Tény az, hogy erőnlétben, gyorsaságban, labdakezelésben sokat kell javulnunk a vasárnapi mérkőzésig. Remélem, hogy a pálya talaja is javul addig!"

Sok a sérült a BTC-nél

A bőrgyári szurkolók már türelmetlenül számlálják a napokat, mikor láthatják csapatukat újra az NB II-es mérkőzésen. Nos, erre kicsit várniuk kell, mert a bőrösök március 15-én, az első fordulóban Győrben az NB I. B-ből kiesett Győri Dózsával kezdenek.

— A csapat felkészülését zavarja — panaszkodott Farkas László, a szakosztály vezetője — a sok sérült és beteg. Solymos, Gyurkovics, Huszti, Bárácz sérültek, Hauschj betegségével bajlódik.

Mi volt a csapattal legutóbb a Helyiipar elleni előkészítő mérkőzésen?

— 4:1 arányban vereséget szenvedtünk, mentségünkre szolgál azonban, hogy Huszti és Jurkovics hamar megsérültek és tartalékjátékost nem vittünk magunkkal. A hét végén a Dombóvári Visutassal szerettünk volna előkészületi mérkőzést vívni, de a dombóváriak lemondták a játékot és most keresünk ellenfelet szombatra.

Sportbál az Olimpiában

A Kézilabda Dunántúli Napló Kupa mérkőzések ünnepélyes díjkiosztását pénteken este az Olimpia étteremben a Meteor kézilabdázók hagyományos sportbálján tartjuk. A rendezők ezúton is meghívják a sportbálra a kézilabdázók népes táborát a sportág kedvelőit és a táncolni vágyókat.

VÁLOGATÓVERSENY A KISSTADIONBAN

A Bécsben sorrakerülő atlétikai fedettpályás Európa Bajnokságra szerdán este tartották az utolsó válogató jellegű versenyt a Kisstadion futófolyosóján. Bartosné (Ú. Dózsa) és Szabóné (BEAC) három futamban találkozott. Két futamot Bartosné, egyet Szabóné nyert. A Bécsbe utazó csapatot csütörtökön délelőtt jelöli ki a Magyar Atlétikai Szövetség elnöksége.

Kijelölték az ifjúsági vívó-világbajnokságra a magyar válogatottat

A Barátság Kupa nemzetközi verseny tapasztalatairól

Kedden este a játékcsarnokban kettős szovjet sikerrel fejeződött be a szocialista országok ifjúsági vívóinak versenysorozata a Barátság Kupáért.

A tornán a várakozásnak megfelelően a szovjet fiatalok vitték a vezető szerepet, jól helytálltak a magyar és a lengyel ifjúságiak is.

A nemhivatalos pontversenyben 7 — 5 — 4 — 3 — 2 — 1-es pontozás alapján így alakult a sorrend:

1. Szovjetunió 61 pont, 2. Magyarország 51 pont, 3. Lengyelország 32 pont, 4. NDK 14 pont, 5. Románia 9 pont, 6. Magyarország B. 5 pont, 7—8. Csehszlovákia és Kuba 2—2 pont.

Részben a válogató versenyek, részben a Barátság Kupa eredményei alapján a vívó szövetség elnöksége a szakvezetők véleményezése alapján a következő 12 versenyzőt jelölte ki a világbajnokságra, amelyet március 27-e és 30-a között bonyolítanak le Minszkben:

Női tőr: Tordasi Ildikó (Vörös Meteor), Maros Magda (BVSC), Ferencz Éva (Bp. Honvéd).

Férfi tőr: ifj. Somodi Lajos (Ú. Dózsa), Komatics József (Szombathely), Hajdu Béla (Ú. Dózsa).

Párbajtőr: Villányi Zsigmond (Csepel), Papp Jenő (BVSC), Bíró Zoltán (Vörös Meteor).

Kard: Gedővári Imre (Ú. Dózsa), Nyúl Sándor (Ú. Dózsa), Varga Károly (Vasas).

műsor

Színház

Nemzeti Színház: A veronai szerelmesek mártíriuma (este 7 órakor).

Tájszínház: Manon Lescaut (este 7 órakor), Székesfehérvár.

Hangverseny

Szigetvári járási könyvtár: Mark Lubockij hangversenye (18).

Mozi

Park: A hallgatag ember (4, n7, f9).

Petőfi: Utazás a koponyám körül (f5, f7, f9).

Kossuth: Utazás a koponyám körül (10, 12) A büntény majdnem sikerült (f3, f5). Vadászjelenetek Alsó-Bajorországban (f7, f9). 16 éven felülieknek!

Gyárváros: Traianus oszlopa (6, dupla helyárral). — **Mecsekalja:** Fehér farkasok (3, 5, 7). **Pécsszabolcs:** A rocheforti kisasszonyok (5, 7). **Vasas II.:** A lanfiert kolónia (6). **Boly:** Fényes szelek (7). **Harkány:** Célpont: a híd (7). **Mohács:** Bűbájosok (f6, f8). — **Sásd:** A halál 50 órája (7, dupla helyárral). **Siklós:** Itthon (5). A 4-es labor őrültje (7). **Szigetvár:** Krebsz, az isten (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaitól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Sudi Farkas Pál népi zenekara játszik, Fényes Éva és Menyhárt Pál énekel. 9.00: Kozmosz. — Tudományos magazin (ism.). 9.25: Rossini—Respighi: A bűvös bolt — balettszvit. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Rádióegyetem. Kisfaludy Károly. — 10.35: Janine Micheau és Todor Mazarov énekel. — 11.11: Rádiószínház. Békekötés. Rádiódráma. 12.00: Déli krónika. — 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Melódiakoktél. — 13.40: Tanácsi gondok. Riport. — 14.00: Zenekari muzsika. 14.39: Ember a vízben. XII. (befejező) rész. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Népművészek a mikrofon előtt. 15.31: Két operettdal. 15.40: A munkásoké a jövő... 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Filmklub. 16.25: Muzsikáról — fiataloknak. — 16.48: Mezőkövesd — nagyközség. Dezséry László műsora. 16.56: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Időszerű nemzetközi kérdések. 17.15: Vokális muzsika. 18.00: A 04—05—07 jelenti. 18.34: Könnyűzene Tamássy Zdenkó szerzeményeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. — 19.00: Esti krónika. — 20.05: Az MRT népi zenekara játszik, Török Erzsébet és Bojtor Imre énekel. — 20.45: Fél óra jazz. 21.15: Hírek. 21.18: Puccini: Tosca. Részlet az I. felvonásból. 21.29: Gondolat és cselekvés — Lenin. — 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A Suisse Romande zenekar hangversenye a genfi Victoria Hallból. — Közben 23.09—23.16: Versek. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Új ház, Részletek Dunajevszkij filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Conchita Supervia és Dmitrij Szmirnov énekel. 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.00: Könnyűzenei híradó (ism.). — 9.30: Szembesítés. Riport. — 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.05: Hírek, időjárás. — 11.50: Magánvélemény — közügyekben. Szántó Jenő írása. — 12.00: Romantikus kamarazene. 12.45: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. — 14.00: Pol-beat. 14.11: Orvosi tanácsok az iskolás gyermekek tízóraiáról. 14.16: Gulyás László: Első szerelem. 14.30: Hírek, körzeti időjárás. — 14.35: Csajkovszkij: Olasz capriccio. — 14.50: Falusi percek. 14.55: Mai témák, mai dalok. Márkus László énekel. — 15.04: Ifjúsági krónika. — 15.14: Szimfonikus táncok. 15.30: Hírek. — 15.33: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczenei műsora. 16.18: Egy kis figyelmet kérek! Darvasi István jegyzete. 16.30: Hírek. 16.33: Verdi-szoprán-áriák. 16.50: Irodalmi érdekességek. 16.55: Kedvelt régi melódiák. 17.30: Hírek. 17.33. Gerencsér Ferenc és Szalay József cimbalmozik. — 17.45: Beszéljük meg. Zentai Lea jegyzete. 17.50: Három tavasz. Részletek Lajtai Lajos—Békeffy István—Szenes Iván operettjéből. 18.00. Hírek, időjárás. 18.10: Tánczene. 18.29: Jó estét, gyerekek! — 18.35: A Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye. — Közben kb. 20.00—20.25: Esti krónika. II. Kb. 21.10: Új könyvek. — Kb. 21.13: Verbunkosok. — 21.27: Az ifjú zenebarátok kamarazenekara játszik. 21.50: Rádióhangversenyekről. 22.20: Két angol gondolkodó a XVIII. századból. Könyvismertetés. 22.30: A muzsika hangja. Részletek Rodgers zenés játékából. — 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Könnyűzene. — 24.00: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

13.00: Hírek, időjárás. — 13.10: Hanglemezparádé. Könnyűzene. 13.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 34. lecke (ism.). 19.10: Vincze Imre: III. szimfónia. — 19.24: Beszéljünk az operáról! — Kertész István összeállítása. — 20.14: Kamarazene. 20.55: Hírek. 20.58: Új lemezeinkből. — 21.22: Népszerű zenekari muzsika. — 22.04: Kiláto. A rádió kulturális világhíradója. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap

17.55: Kitüntetett dolgozók a mikrofon előtt

18.10: A tegnap slágerei

18.25: A Közgazdaságtudomány Egyetem pécsi tagozatáról nyilatkozik dr. Hoóz István

18.30: Fiatal baranyai grafikusokról

18.40: Dél-dunántúli híradó

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Tamburazene. Hírek, lapszemle. Útközben. — Hanglemeztárunk újdonságai

19.30: Német nyelvű műsor. — Mikrofonnal útközben. Kívánsághangverseny. A mezőgazdaságból jelentjük

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv

8.10: Magyar irodalom (ált. isk. 6. oszt.)

9.00: Élővilág (ált. isk. 7. oszt.)

9.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.)

11.05: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt.)

11.55: Filmesztétika (középisk. I. oszt. — ism.)

13.10: Magyar irodalom (ism.)

14.00: Élővilág (ism.)

14.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt. — ism.)

15.50: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt. — ism.)

17.15: Irány az egyetem. — Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra

17.58: Műsorismertetés

18.00: Hírek

18.05: Melyiket az ötezerből? — Pályaválasztási műsor

18.40: Esti mese

18.55: Reklámműsor

19.00: Kompozíció '70. A képzőművészeti rovat magazinja

19.25: Aktuális riportműsor

19.55: Szünet

20.00: Tv-híradó

20.20: Elveszett illúziók. Magyarul beszélő francia tévéfilmsorozat, V. rész

21.15: Kézilabda-világbajnokság Az elődöntő közvetítése

22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika.

17.50: Távcső. 18.30: Ismert zenekarok és népszerű énekesek. — 19.05: Ismeretterjesztő adás. — 19.20: Jerry Louis show. 21.35: És mit tenne Haber? — sorozatfilm. — 22.45: Lyon: kézilabda-világbajnokság.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 55. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1970. március 6., péntek

A kormánybeszámoló vitájával folytatta tanácskozását az országgyűlés

Apró Antal nemzetközi gazdasági kapcsolatainkról adott számot

Csütörtökön az országgyűlés folytatta a kormány tevékenységéről szóló beszámoló vitáját.

Az ülésen részt vett Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Fock Jenő, a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke, továbbá Apró Antal, Fehér Lajos, Kállai Gyula és Komócsin Zoltán, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint a Politikai Bizottság póttagjai, a Központi Bizottság titkárai és a kormány tagjai. A diplomáciai páholyokban a budapesti külképviseletek több vezetője foglalt helyet.

Az ülést Kállai Gyula, az országgyülés elnöke nyitotta meg, majd elsőnek Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese emelkedett szólásra.

Apró Antal beszámolója

A kormány elnökhelyettese elsősorban a nemzetközi gazdasági együttműködés kérdéseivel foglalkozott. Mint mondotta, kormányunk a nemzetközi lehetőségeket figyelembe véve sokat tett és tesz annak érdekében, hogy bővítsük gazdasági kapcsolatainkat minden olyan országgal, amely kész a kölcsönös érdekek és az egyenjogúság alapján velünk együttműködni. A tudományok és a termelő erők gyors fejlődése szükségessé teszi, hogy a szocialista országok gazdasági együttműködését új módon fejlesszük tovább.

Apró Antal részletesen beszélt arról, miben különböznek a most kialakuló együttműködési formák az eddigiektől, mit jelent a nyolc szocialista országnak az integrációs program kidolgozására vonatkozó elhatározása, hol tartunk ebben a munkában, s mi tette szükségessé a változtatásokat. *A nemzetközi gazdasági és politikai helyzet alakulása, valamint a szocialista és a kapitalista világgazdaság közötti verseny mellett az a tény is a magasabbszintű együttműködés irányába hat, hogy egész népgazdaságunk fejlődése szempontjából egyre nagyobb jelentőségűvé válik részvételünk a nemzetközi munkamegosztásban.* Kivitelünk ma már a nemzeti jövedelem értékének közel negyven százalékát adja, s minden ötödik magyar ipari munkás exportra termel.

Az elmúlt években valamennyi KGST-tagországban széleskörű közgazdasági viták során elemezték a gazdasági együttműködésünk eddigi eredményeit és a fejlődés új követelményeit. Ezeknek a vitáknak nagy szerepük volt abban, hogy ma már mind jobban kikristályosodnak a legfontosabb tennivalók. A KGST Végrehajtó Bizottságában, a különböző nemzetközi munkacsoportokban és az állandó bizottságokban széleskörű munka indult meg az integrációs lehetőségek felmérésére, a tagországok által eddig kidolgozott integrációs javaslatok összegezésére, olyan komplex távlati együttműködési program elkészítésére, amelyet a KGST-ben résztvevő kormányok vagy mint egyezményt, vagy mint államközi szerződést hagynak majd jóvá.

Jelenleg több mint 200 alapvető gazdasági együttműködési téma vizsgálatával, illetve javaslat kidolgozásával foglalkoznak a KGST-ben. A kormány elnökhelyettese azonban hozzáfűzte: az integrációval kapcsolatos javaslatok sokoldalú kimunkálása nem könnyű feladat. *Sokszor még egy országon belül is nehéz összhangot teremteni a különböző gazdasági szervek között, nyolc ország esetében pedig még nehezebb, egyebek között azért is, mert a KGST-ben résztvevő országok gazdasági fejlettségi szintje eltérő, nem egyformák gazdasági adottságaink, társadalmi lehetőségeink és különbségek vannak a jelenlegi belső gazdaságirányítási rendszerek között is.* Ezért nagy türelemre van szükség az országok javaslatainak megvizsgálásánál, érdekeik helyes megértésénél.

Integráció, nemzeti irányítás

Az előkészületben lévő szocialista integrációban a szocialista termelőerők és termelési viszonyok alapvető formájaként az országok önálló népgazdaságát tekintjük — mondotta a kormány elnökhelyettese. — Ebből következik, hogy az integrációban érdekelt országoknak a kapcsolatok olyan formáját kell kialakítaniuk, amelyek keretében a gazdasági együttműködés bizonyos, arra érett funkcióit integrálják, de természetesen fenntartják a népgazdaságok nemzeti irányítását. Ha gazdasági együttműködésünket tovább akarjuk fejleszteni, akkor nemcsak a külkereskedelem, hanem a termelés, a nemzetközi pénz- és hitelrendszer, valamint az árak szférájában egyidejűleg kell keresni az együttműködés új, a jelenleginél lényegesen hatékonyabb formáit, lehetőségeit. *A KGST országok gazdasági integrációjának továbbfejlesztését mi két úton kívánjuk elérni: egyrészt az alapvető fontosságú kérdéseket magában foglaló, mind hatékonyabb tervkoordináció, másrészt az áru- és pénzviszonyok széleskörű kibontakoztatása útján* — mondotta nagy érdeklődéssel fogadott beszédében *Apró Antal.*

Nagy Miklós Pest megyei, és Kelen Béla budapesti képviselő is nemzetközi kapcsolataink elemzésével, külpolitikánk legfontosabb kérdésével foglalkozott felszólalásában.

Munkaerőgondok, munkafegyelem

Az ország belső kérdései közül több felszólaló is érintette a munkaerőhelyzet problémáit. A képviselők — köztük *Sarlós István, Vida Miklós* és *Spollár Lászlóné* — egyetértettek a kormány elnökének megállapításaival: *a munkafegyelem megszilárdítása lényegesen javíthat a munkaerő-gondokon, s ebben elsősorban a vállalatok vezetőinek van sok tennivalója. A felszólaló képviselők üdvözölték azoknak az ipari üzemeknek az elhatározását, amelyek nem alkalmaznak notórius vándormadarakat, helyeselték, hogy egyes rokonvállalatok — például a Hiradástechnikai Egyesülés vállalatai nem vesznek fel egymástól munkaerőt,* s az új dolgozók bérét legalább fél évig nem emelik. A témával foglalkozó képviselők szinte mindegyike hozzátette azonban: *a munkaerő-gond megnyugtató és hosszabb távra szóló megoldását csak a nagyobb ütemű műszaki fejlesztés biztosíthatja.*

Több képviselő foglalkozott felszólalásában a mezőgazdaság problémáival. *Bencsik István,* Hajdu-Bihar megyei képviselő ezzel kapcsolatban *bírálta a kormányelnöki beszámolót, mert az szerinte túl keveset foglalkozott a mezőgazdasággal.* A képviselők véleménye egyébként megegyezett abban, hogy a mezőgazdaság 1969-es jó eredményei nemcsak a mező-

(Folytatás a 3. oldalon)

NŐNAP...

Köszöntötték egymást Prága és Pécs asszonyai

A nemzetközi nőnap alkalmából Prága és Pécs asszonyai meleg hangú levélben köszöntötték egymást. A kapocs, amely a két távoli város asszonyait összehozta az ünnep előtt — az eszperantó volt. A Cseh Nőszövetség prágai területi bizottságáról küldték, s ebben jó kívánságaikat fejezték ki magyar társaiknak a nemzetközi nőnap alkalmából, egyúttal javasolták, hogy teremtsenek baráti kapcsolatokat a két város, illetve terület asszonyai között. A pécsi eszperantisták nagy örömmel fogadták a kedves prágai üdvözletet. És határoztak, hogy elfogadják cseh társaik javaslatát, s — a nemzetközi nyelv segítségével — baráti kapcsolatokat alakítanak ki Pécs és Prága között.

Új vízművek, egészségügyi intézmények

Elfogadták a szigetvári járás idei költségvetési és fejlesztési tervét

A szigetvári Járási Tanács megtárgyalta és jóváhagyta az 1970. évi összesített költségvetési és fejlesztési tervét. A Járási Tanács költségvetésében jelentős összeget fordítanak egészségügyi és művelődési célokra. *A különböző egészségügyi intézmények fenntartására, szociális gondozásra több mint 9 millió forintot terveztek be.* A kulturális ágazat fenntartási költségei is jelentősek. A művelődési intézmények fenntartására, fejlesztésére közel 8 millió forintot terveztek be.

A mintegy 8 millió forintos felújítási és fejlesztési alapból *Mozgó községben befejezik a Kassa utca építését, elvégzik az Árpád és Kolozsvári utcák csövezését.* Erre a célra 2 millió 600 ezer forint van előirányozva. *Botykapeterd és Kétújfalu községekben 200 ezer forintot fordítanak az állami épületek felújítására.* Vízművek céljára 860 ezer forint van tervezve, melynek során *Nagypeterden, Szentlászlón, Szentdénesen befejezik, Nagydobszán megkezdik a törpe vízmű építését.* Elkészíttetik a rózsafai törpe vízmű tervét is. A mozsgói szociális otthonnál mosoda létesítésére a kétújfalui orvoslakás építésének befejezésére és az ibafai orvoslakás felújítására fél millió forintot fordítanak. *A járási tüdőgondozó-intézet korszerűsítésére 90 ezer forintot, a járási rendelőintézet bővítésének befejezésére 600 ezer forintot terveztek.*

A somogyapáti művelődési ház építésére 900 ezer forint van előirányozva, míg a nagydobszai, almamelléki és ibafai iskolák építésének befejezésére, valamint a mozsgói iskolai napközi otthon bővítésére 700 ezer forintot szavaztak meg.

Tudományos diákkörök országos konferenciája

A társadalomtudományi szekció Pécsett ülésezik

A tudományos diákkörök 9. országos konferenciáját március 18-a és április 3-a között rendezik meg — jelentette be Szücs Istvánné, a KISZ Központi Bizottságában csütörtökön megtartott sajtóértekezletén.

— A tudományos diákkörök 9. országos konferenciájának ünnepi megnyitójára március 18-án, a Budapesti Műszaki Egyetemen kerül sor. Nyolc szekcióban ülésezik majd: a társadalomtudományi Pécsett, a természettudományi Szegeden, a jogtudományi-, a műszaki-, a közgazdasági-, illetve a marx—lenini-, továbbá az orvostudományi szekció Budapesten ül össze, a kémiai-vegyészeti szekció ülésének helye Veszprémben, az agrártudományinak Debrecenben lesz.

Üzemi lapszerkesztők országos tanácskozása

Tegnap délelőtt megkezdődött az üzemi lapok szerkesztőinek kétnapos országos tanácskozása. A Mecseki Szénbánya Vállalat meszesi központjának tanácstermében, *dr. Gyevi Károly,* a Mecseki Bányász szerkesztője köszöntötte a résztvevőket, közöttük *Ágoston Lászlót,* az MSZMP KB munkatársát, *Stier Józsefet,* a Mecseki Szénbányák Pártbizottságának titkárát és a meghívott vendégeket.

Az üdvözlő szavak után *Ágoston László „Az üzemi lap helye és szerepe a gyári közvélemény formálásában", Jakab Zoltán* pedig *„A tömegkommunikációs kutatások eredményeinek hasznosításáról az üzemi lapszerkesztésben"*, témakörben tartott előadást. *Právicz Lajos,* a TIT Baranya megyei titkára, *a tudományos ismeretterjesztés az üzemekben* és a sajtó összefüggéséről beszélt. Az üzemi lapszerkesztők ma Pécs és Komló nevezetességeivel ismerkedtek, majd meghallgatják *Garamvölgyi Jánosnak,* a Mecseki Szénbányák igazgatójának tájékoztatóját.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Péter János Lengyelországba utazik

Péter János, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere Stefan Jedrychowskinak, a Lengyel Népköztársaság külügyminiszterének meghívására a közeli napokban hivatalos látogatásra Lengyelországba utazik.

✦ PRÁGA: Németország Kommunista Pártjának Csehszlovákiában tartózkodó küldöttsége szerdán tárgyalásokat folytatott a CSKP KB küldöttségével. A delegációkat Max Reimann Németország Kommunista Pártjának elnöke, illetve Vasil Bilak, a CSKP KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára vezette. A nap folyamán a vendégeket fogadta dr. Gustáv Husák, a CSKP KB első titkára is.

✦ *BOSTON: Edward Kennedy szenátor háromnapos írországi látogatása befejeztével csütörtökön hazaérkezett Bostonba. Kijelentette, hogy „rendkívül szívélyes fogadtatásban részesítették" és jelentéktelennek minősítette az ellene rendezett diáktüntetéseket. Véleménye szerint ilyesminek más is elébe nézhet.*

✦

JAPÁN TUDOMÁNYOS EXPEDÍCIÓ AFRIKÁBAN

Húsz japán professzor és a kyotoi egyetem több hallgatója, Yamasita professzor vezetésével kutatóútra indult a Szaharába és hat afrikai országba — Algériába, Etiópiába, Felső-Voltába, Maliba, Szudánba és Csádba. Az expedíciót az egyik legnagyobb japán hetilap, a Sankei Simbun szervezte.

A hat csoportra osztott expedíció antropológiai, nyelvészeti, botanikai, mezőgazdasági és trópusi egészségügyi vizsgálatokat folytat, ezenkívül az algériai Szaharában és Csádban tanulmányozza a viszonylag épségben maradt sziklafestményeket. A japán tudósok először tanulmányozzák Afrikát ilyen méretekben.

✦

✦ KOPPENHÁGA: Poul Artling dán külügyminiszter, csütörtökön a parlament külügyi bizottságában közölte, hogy elfogadja Abba Eban izraeli és Mahmud Riad egyiptomi külügyminiszter meghívását. Az izraeli látogatásra április második hetében, a kairóira pedig május folyamán kerül sor.

✦ *MOSZKVA: Birobidzsanban szerdán tiltakozó gyűlést tartottak Tel Aviv bűnös politikája és Golda Meir miniszterelnök szemforgató kijelentései ellen. A zsidó nemzetiségű szovjet állampolgárok határozatban ítélték el az izraeli imperialisták és támogatóik agressziós politikáját.*

✦ NEW YORK: Betty Gannet, az Egyesült Államok Kommunista Pártjának egyik vezetője szerdán hosszas betegség után 63 éves korában elhunyt. Gannett asszony tagja volt a párt országos és politikai bizottságának valamint szerkesztője a Political Affairs című elméleti folyóiratnak.

✦ DENVER: A Colorado állambeli Denver rendőrsége csütörtökön lázasan kutatott egy piros színű Volkswagen két utasa után, mert feltételezik, hogy ők intéztek életveszélyes fenyegetést Nixon elnök Denverbe látogató felesége címére. Amikor Mrs. Nixon Denverbe érkezett, sem a piros Volkswagen, sem utasai nem voltak láthatók — ezzel szemben mintegy száz háborúellenes tüntető fogadta az elnök feleségét.

✦ *CANBERBURY: Hétszáz bányász rekedt a mélyben szerdán az angliai Kent grófság három bányájában. Munka közben zavar történt az áramszolgáltatásban: kialudtak a lámpák és nem működtek a felvonók. Jelentések szerint a fennakadást a példátlanul erős hóviharok okozták. Később rendkívüli áramfejlesztőket állítottak be és 18 óra múlva sikerült a bányászokat felszínre hozni.*

✦ PÁRIZS: A Vietnammal foglalkozó párizsi négyes értekezlet csütörtökön megtartott 57. teljes ülése sem hozott semmi változást. Philip Habib nagykövet, amerikai küldött, akárcsak az előző héten, az értekezlet tulajdonképpeni tárgya, a vietnami probléma békés és igazságos rendezése helyett, ismét csak az amerikai hadifoglyok ügyének felvetésére szorítkozott, a saigoni küldött pedig a szokásos kommunistaellenes rágalmakat ismételte meg.

Életbe lépett az atomsorompó-egyezmény

Az atomsorompó-szerződés ratifikálásának ünepélyes elhelyezése után készült ez a felvétel Moszkvában. Koszigin szovjet miniszterelnök kezet szorít az Egyesült Államok moszkvai nagykövetével, Jacob Beam-mal.

Moszkva:

Csütörtökön délelőtt Moszkvában ünnepélyes keretek között letétbe helyezték az atomsorompó-szerződésnek a Szovjetunió és az Egyesült Államok részéről történt ratifikálásáról szóló okmányokat. Nagy-Britannia már 1968. november 29-én letétbe helyezte a szovjet kormánynál a ratifikációs okmányokat. Az atomsorompó-szerződés 1970. március 5-ével tehát hatályba lép miután teljesül az a feltétel, hogy a szerződés hatályba lép, ha a letéteményes hatalmak — Szovjetunió, Egyesült Államok és Anglia — és negyven más állam ratifikálja és letétbe helyezi a ratifikációs okmányokat.

London:

Londonban a Lancaster House-ban Wilson miniszterelnök rövid beszédben méltatta az atomsorompó-szerződés jelentőségét azon a szertartáson, amelyen Szmirnovszkij szovjet és Annenberg amerikai nagykövet, majd több más állam londoni képviselője írta alá a megerősítési okmányok letétbe helyezéséről szóló jegyzőkönyvet. Az ünnepélyes szertartáson jelen volt Stewart brit külügyminiszter, Lord Chalfont, a leszerelési ügyekkel foglalkozó brit külügyi államminiszter. Ott volt Varsányi György, hazánk londoni ideiglenes ügyvivője és sok más ország londoni diplomáciai képviseletének vezetője.

Bécs:

„A történelemben először fordul elő, hogy nemzetközi szervezetet bíznak meg a fegyverzetkorlátozás ellenőrzésével" — hangoztatta Sigvard Eklund, a nemzetközi atomenergia ügynökség (IAEA) főigazgatója csütörtöki bécsi sajtókonferenciáján. Eklund abból az alkalomból beszélt, hogy az atomsorompó-szerződés szovjet és amerikai ratifikációs okmányainak letétbe helyezésével csütörtökön életbe lépett a nagy jelentőségű megállapodás, amelyet három atomnagyhatalmon kívül eddig 45 ország ratifikált.

A szerződés az ügynökséget bízta meg az ellenőrzéssel és a nagy jelentőségű munka előkészületei már hosszabb ideje sikerrel folynak. Harminckét országból 43 ellenőr áll jelenleg rendelkezésre.

Biggs újra munkában?

Három álarcos bandita megtámadta egy pénzszállító kocsi éppen lőncsölő kísérőszemélyzetét, és közel 600 000 ausztráliai dollárt zsákmányolt. A Sydneyben megjelenő Daily Mirror csütörtöki száma a rablás értelmi szerzőjének köntösében nem kisebb személyiséget vél felfedezni, mint Ronald Biggst, a híres angliai vonatrablás egyik szökésben lévő és jelenleg Ausztrália-szerte körözött tettesét. Biggs, akit tehát egy újabb nagyszabású rablás kiagyalójának vélnek, mindössze 18 hónapot töltött le a rá kiszabott harminc évből a londoni Wandsworth börtönben. Megszökött és később Ausztráliában tűnt fel, felesége és gyermekei társaságában.

Amerikai beismerés

Laosz még Vietnamnál is fontosabb

Melvin Laird amerikai hadügyminiszter szerdán ismét nyilatkozott a Laoszban folyó hadműveletekről és azt mondotta, hogy az Egyesült Államoknak „jelenleg nincsenek tervei" szárazföldi egységek bevetésére az ország területén. A miniszter utalt arra viszont, hogy Washington növelni kívánja a Souvanna Phouma kormánynak nyújtott támogatást.

Rogers amerikai külügyminiszter még kedden, teljes titokban két órán át tárgyalt a külügyi bizottság tagjaival, azt követően, hogy Fulbright szenátor, a bizottság elnöke magasállású kormánytisztviselők véleményére hivatkozva azt mondotta: igen veszélyesnek tartja, hogy a kormány „Laoszt fontosabbnak tartja az Egyesült Államok szempontjából mint Vietnamot".

Izrael Libanon megtámadására készül?

Beirut: A csütörtökre virradó éjjel ülést tartott a kormány, hogy megvitassa Izrael fenyegetéseit.

Hélou államelnök az ülésen kijelentette, hogy Izrael incidenseket provokál egy Libanon elleni támadás előkészítésére. Hélou leszögezte, hogy a palesztinai gerillák tevékenységéért csakis Izraelre hárul a felelősség, mivel az űzte el a palesztinaiakat szülőföldjükről.

A Reuter hírügynökség egyébként a francia AFP-hez hasonlóan olyan értesülést közöl Beirutból, hogy sem a hatóságok sem az El Fatah nem tud az Izrael-ellenes partizántevékenység olyan méretű növekedéséről, amilyet Izrael felpanaszolt.

A francia AFP hírügynökség meg nem erősített híre szerint Dél-Libanonban működő partizánok olyan utasítást kaptak, hogy szüntessék be tevékenységüket a határmenti zónában és vonuljanak vissza Al Arkub térségébe. Erről a fejleményről állítólag Hélou elnököt is tájékoztatták.

Brandt nem lepődne meg...

Csütörtökön Berlinben, az NDK fővárosában folytatták az NDK—NSZK csúcstalálkozó előkészítését célzó tárgyalásokat. A két ország küldöttei az előkészítő tanácskozások egynapos megszakítása után csütörtökön harmadik alkalommal ültek össze.

Dr. Ulrich Sahm, a bonni küldöttség vezetője — mint már közöltük — kedden Londonba repült, hogy személyesen tájékoztassa a hivatalos látogatáson Angliában tartózkodó Brandt nyugatnémet kancellárt a megbeszélések előrehaladásáról.

A Reuter hírügynökség berlini tudósítójának mindenesetre az a véleménye: Brandt kancellár végeredményben a tanácskozások kielégítő előrehaladását látszott érzékeltetni, amikor szerdán este Bonnba érkezve kijelentette, nem lepődne meg, ha találkozójára Willy Stoph-fal, az NDK miniszterelnökével húsvét előtt sor kerülne.

Összedőlt házak, feltört hőforrások Pozzuoliban

Drámai órákat él át két napja Pozzuoli városka 65 ezer lakosa. Kedden, a délutáni órákban ugyanis — mint utóbb kiderült: vulkanikus okokból — nagy területen földcsuszamlás történt. Megkongatták a harangokat, tízezrek futottak a tengerpartra, s a rémületet csak fokozta, hogy a vízfelület valósággal feketéllett.

Az átlagban 75 centiméteres földcsuszamlás következtében igen sok lakóház összedőlt, illetve súlyosan megsérült. Miután a geológusok szerint a föld mélye változatlanul nyugtalan, további károktól tartanak.

„Barakkok helyett rendes téglaépületeket követelünk!" — hangoztatták tegnap délután a városka lakói, akik közül sok ezren alkalmi sátrakban töltik az éjszakát. Fokozza félelmüket, hogy a városkában és környékén igen sok helyen hőforrások törtek fel, többfelé pedig széles repedések keletkeztek a földeken.

A Minerve után az Eurydice is...

Tengeralattjáró-katasztrófa — rejtélyekkel

A touloni haditengerészeti parancsnoksághoz tartozó egységek csütörtökön folytatták a kutatást a szerdán szerencsétlenül járt Eurydice francia tengeralattjáró roncsai után, bár semmi remény sincs arra, hogy valakit is életben találjanak a tengeralattjáró 57 főnyi legénységének és tisztikarának a tagjai közül. Az olajfoltok és a kétségtelenül a tengeralattjáróból származó roncsdarabok megjelenése szerdán délelőtt a víz felszínén, semmi reményt sem hagyott ebből a szempontból.

A kutatást azonban azért folytatják, hátha sikerül a szerencsétlenség okát tisztázni. Ebben a tekintetben azonban az illetékes hatóságok egyelőre csak feltevésekre korlátozódnak. A hadianyag-robbanás bekövetkeztének lehetőségét eleve kizárják, mivel az Eurydice erre az útjára nem vitt magával semmiféle robbanóanyagot. A túlzott mélységbe való merülést sem hiszik a katasztrófa okának. A hajó ugyan, akárcsak a két évvel ezelőtt eltűnt testvérhajója, a Minerve kifejezetten a nagy mélységekbe való merülésekre készült, az a rutingyakorlat azonban, amit az Eurydice egy haditengerészeti felderítő repülőgéppel együtt szerdán végzett éppen kismélységű merülést írt elő. Műszaki hibát is kizártnak tekintenek, mivel a hajó néhány héttel ezelőtt ment át az előírásos időszaki műszaki ellenőrzésen.

A vizsgálat jelenlegi állapotában a legvalószínűbb feltevésnek egy összeütközés tűnik az egyik arra haladó hajóval. Ezért kikötőbe érkezésük után alaposan megvizsgálják azt a négy teherhajót, amely a szerencsétlenség pillanatában a körzetben hajózott. Közülük az első, egy tuniszi hajó már szerdán be is futott a marseille-i kikötőbe. Ennek a hajótestén azonban csak néhány karcolást találtak, ami nem eredhetett az összeütközésből.

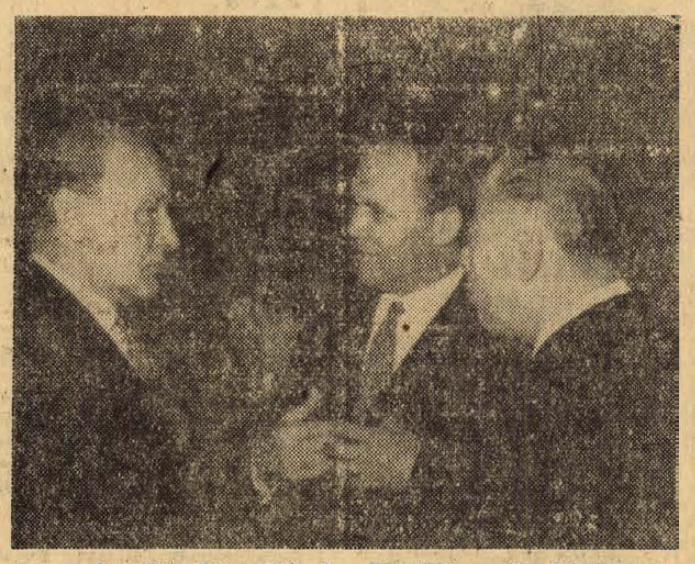
Az Eurydice testvérhajója volt az 1968. január 27-én elsüllyedt Minerve tengeralattjárónak és éppen az Eurydice fedélzetén merült negyven percre a tenger alá De Gaulle tábornok, hogy kegyelettel adózzon a Minerve eltűnt tengerészei emlékének. Az Eurydice parancsnoka pedig, Truchis de Lays sorhajóhadnagy korábban a Minerve másodtisztje volt, a két évvel ezelőtti szerencsétlenség idején azonban nem tartózkodott a hajón. A Minerve-t azonban azóta sem tudták megtalálni, s eltűnésének okát tisztázni.

Most viszont a hatóságok a szerdán felszínre került olajfoltokból és roncsokból ismerik a szerencsétlenség színhelyét és bár semmi remény sincs arra, hogy a kizárólag önkéntesekből álló 57 főnyi legénységből bárki is életben legyen, folytatják a kutatást a szerencsétlenség okának felderítésére.

A francia haditengerészet egyik magasrangú tisztje Toulonban tartott sajtóértekezletén közölte, hogy a szerencsétlenség színhelyén talált nyomok ellenére sem hagyják fel a kutatást az Eurydice után. A tengerésztiszt annyit közölt még, hogy az eddigi vizsgálat alapján szabotázs aligha okozhatta a katasztrófát.

Az Eurydice katasztrófája egyébként annak a helynek a közelében történt, ahol a francia tengeralattjáró-flotta egyik büszkesége, a Minerve 1968. január 17-én, fedélzetén 52 tengerésszel, máig is ismeretlen okokból eltűnt. Ugyancsak ebben a térségben, szintén merülési gyakorlat közben tűnt el 1952-ben a Sybille francia tengeralattjáró, amelyen 51 tengerész volt.

Folytatta tanácskozását az országgyűlés



Az országgyűlés ülésszakának csütörtöki napján készült ez a felvétel a szünetben a folyosón. Kádár János beszélget két képviselőtársával: Orosz Ferenccel és Fekszi Istvánnal

(Folytatás az 1. oldalon)

gazdasági dolgozók derekas munkáját dicsérik, hanem az 1968-ban életbelépett gazdasági ösztönzők hatékonyságát is mutatják. A mezőgazdaság sikeres előrehaladása az egész nép sikere. Bencsik István felszólalásában vitába szállt azokkal, akik szerint a mezőgazdaság múltévi kimagasló eredménye a jó időjárásnak köszönhető. Először is nem volt olyan nagyon jó időjárás — mondotta — sokkal jobb időjárás esetén rosszabb termés volt az egyéni gazdálkodás időszakában, vagy az átszervezés idején, amikor még roszszabbul gazdálkodtunk. Másrészt pedig 1968-ban kifejezetten nagyon rossz időjárás volt, mégis addigi történelmünk legnagyobb búzatermését arattuk. Az időjárástól persze nem független még a mezőgazdasági termelés. De, ha megadja a népgazdaság a mezőgazdaságnak azokat az eszközöket, amelyre a korszerű termeléshez szüksége van, akkor az időjárási ingadozások nem jelentenek nagy, országos terméskieséseket — mondotta tetszéssel fogadott felszólalásában a Hajdu-Bihar megyei képviselő.

Dr. Hornung Mátyás, Szabolcs megyei, dr. Molnár Frigyes Bács megyei, *Molnár József* Komárom megyei, *Tóth Balázs* Békés megyei, és *Gócza József* Szolnok megyei képviselő is a mezőgazdaság helyzetének aktuális kérdéseivel foglalkozott felszólalásában. Szóvátették azokat a gondokat — a vízrendezés, a bekötőutak, a gépesítés, a műtrágyaellátás problémáit —, amelyek jelenleg fékezik a mezőgazdasági termelés további gyorsütemű fejlesztését. A parasztság általános helyzetére utalva azonban kiemelték: *a magyar termelőszövetkezeti parasztság ma a világ egyik legbiztonságosabban élő parasztsága, mert jelenlegi jó életkörülményei mellett a fejlődés távlata is biztatóan világos számára.*

Az a tény, hogy a parasztság jól érzi magát ebben az országban, hogy életszínvonala jelentősen emelkedett, és jövedelme megközelítette a bérből és fizetésből élők jövedelmét, igen határozottan és minden szónál meggyőzőbben támasztja alá a munkás-paraszt szövetséget, amely társadalmunknak most válik valóságban is szilárd bázisává.

Az e témakörrel foglalkozó felszólalások többségéből kicsendült: *még nagyon sok tartalék van mezőgazdaságunkban.* A felszólalók, akárcsak az előző nap hozzászóló *Szabados Ferenc* Komárom megyei, és *Gombaszögi Jenő* Somogy megyei képviselők, helyeselték a szarvasmarha- és a sertéstenyésztés fellendítésére tett legutóbbi kormányintézkedéseket, s egyetértésüket fejezték ki a mezőgazdasági „bedolgozás" rendszerének gyorsabb elterjesztésével, a háztáji-gazdaságokban lévő ólak, istállók tervszerű hasznosításával.

Az ország kulturális helyzetével, a kulturális élet feladataival foglalkozott felszólalásában *Ilku Pál* művelődésügyi miniszter.

Mint mondotta: *kulturális területen az elmúlt évek egyik legnagyobb eredménye, hogy megnőtt a szocialista értékeket befogadók tábora.* Az eredmények közé sorolta, hogy a magyar irodalom és művészet alkotásainak zöme lépést tart társadalmunk fejlődésével, hogy művészetünk nem hallgatja el megoldandó ellentmondásainkat, hanem ellenkezőleg, egyre inkább szocialista alapokról képes felvetni, ábrázolni és a maga sajátos eszközeivel megválaszolni, a megoldáshoz segíteni őket. Szóvátette azonban, hogy *kevés irodalmi, művészeti alkotás foglalkozik a nemzet alapvető osztályainak a munkásságnak és a parasztságnak életével, problémáival és gondjaival.* Kifejtette, hogy a kiadói politika nagyobb figyelmet fordít és teljes erővel támogatja a szocialista eszmeiségű, művészileg értékes alkotásokat, de nyilvánosságot biztosít minden olyan műnek, amely kiáll a béke és a haladás ügye mellett, s amely a tehetség megnyilvánulása, még akkor is, ha eszmei arculata nem teljesen szocialista. *Kulturális politikánkat* — mondotta a miniszter —, *megvédjük a jobbról, vagy balról jövő támadásokkal és torzító törekvésekkel szemben,* s azon munkálkodunk, hogy ez a politika határozottabban, következetesebben érvényesüljön a gyakorlatban is.

A miniszter felszólalásában részletesen foglalkozott az ifjúság nevelésének kérdéseivel, amelyek jelentős helyet kaptak *Fock Jenő* kormányelnöki beszámolójában is. Szólott az egyetemi önállóság fokozásáról, a hallgatók jogainak kiszélesítéséről, és bejelentette, hogy *az egyetemeken megtett intézkedések után a következő hetek fontos feladata lesz, hogy számbavegyék a tennivalókat minden iskolai fokon, elsősorban a középiskolákban és a középfokú intézményekben.* Utalva *Varga Zsigmond* Békés megyei és *Kovács Éva* budapesti képviselők előző napi felszólalására, a miniszter kijelentette: ismerik a nevelők, a pedagógusok nem gondok nélküli élet- és munkakörülményeit, azt a problémát, hogy *a pedagógusok fizetése rendezésre vár. A kormánynak az a szándéka, hogy a negyedik ötéves terv életszínvonal intézkedései közt kiemelt feladatként kezelje a pedagógusok élet- és munkakörülményeinek javítását, fizetésének rendezését.*

A kormánybeszámoló feletti vitában 27 képviselő fejtette ki véleményét. Mivel többen nem jelentkeztek felszólalásra, *Kállai Gyula*, a vitát lezárta, s megadta a szót *Fock Jenőnek*, a Minisztertanács elnökének, aki a vitában elhangzottakra referált.

Bevezetőben hangsúlyozta, hogy Péter János külügyminiszter felszólalása — amelyben a nemzetközi helyzetről, külpolitikai tevékenységünkről adott képet — a kormány beszámolójának része volt. Apró Antal és Ilku Pál beszéde, amelyben a kormányzati munka két fontos területén egészítették ki a miniszterelnöki expozét, a képviselők — helyesen — szintén a kormány véleményeként hallgatták, értékelték.

Szólt Fock Jenő arról is, hogy ha a felszólalások mindegyikére ezúttal nem is tér ki, a kialakult gyakorlatnak megfelelően a kormány az országgyűlés plénuma előtt elhangzottakat a közeljövőben megtárgyalja, megfelelő döntéseket hoz, s azokról az érintett képviselőket tájékoztatja.

Ma a *legfőbb ügyész* és a *Legfelsőbb Bíróság* elnökének beszámolójával és ezek megvitatásával folytatja munkáját az országgyűlés idei első ülésszaka.

Az elnök óvást emelhet

Megjelent az új szakmunkásvizsga-szabályzat

A szakmunkásképzési törvény végrehajtásaként — a munkaügyi miniszter új rendelkezésére — megjelent az új szakmunkásvizsga szabályzat. A rendelkezés szerint a szakmunkás vizsgáztatás joga az iskolát illeti és ennek megfelelően a vizsgabizottságok is csak az iskola mellett működhetnek. Új intézkedés növeli a vizsgáztatás szakszerűségét, mert a vizsgabizottságokat kérdező tanárokkal is kiegészítik, kérdező tanár pedig a tantárgyi követelményeket jól ismerő pedagógus lehet, akinek a tantárgyi osztályzat megállapításánál javaslati és szavazati joga van, s köteles a vizsgabizottság figyelmét felhívni, ha a bizottság valamelyik tagja olyan kérdést tesz fel a jelöltnek, amely nem tartozik a tantervi anyaghoz.

Az új szabályzat szerint a fiatalok többségének ezentúl nem kell vizsgaremeket készítenie, kivétel néhány művészeti jellegű szakma pl. intarzia-készítő, ötvös, porcelánfestő, üvegcsiszoló, vésnök.

Azokban a szakmákban, amelyekben a munka jellege miatt vizsgamunka nem készíthető, a jelölteknek háromhónapos szakmai gyakorlaton kell igazolniok szakismereteiket, szaktudásukat. Három különböző munkaterületen dolgoznak, s munkájukról minősítő lapot visznek a vizsgabizottság elé. A jelöltek alaposabb felkészülését követeli meg, hogy ezentúl az írásbeli vizsga összetett, komplex jellegű, mert a tanulónak egy bizonyos munkával, munkadarabbal kapcsolatban szakismereti, anyagismereti, szakrajzi, elektrotechnikai és szakmai számítási feladatokat is meg kell oldania. Új vonatkozása a szabályzatnak, hogy — hasonlóan a középiskolákhoz — a szakmunkásképző iskolák vizsgabizottságának elnöke is óvást emelhet, ha a bizottság eljárásával, vagy javaslatával nem ért egyet. A jelölt a döntésig szakmunkás bizonyítványt nem kaphat, a megfelelő vizsgálat alapján az illetékes miniszter dönt.

Nemzetiségi dolgozóink tevékenyen támogatják pártunkat és kormányunkat

Ognyenovits Milán felszólalása az országgyűlés csütörtöki ülésén

Tisztelt Országgyűlés,

Kedves Elvtársak!

Hozzászólásomban a nemzetiségi kérdésről szeretnék néhány gondolatot elmondani. Erről aránylag ritkán esik szó az országgyűlésben, de összefügg kormányunk helyes bel- és külpolitikájának végrehajtásával. — Amikor nemzetiségi kérdésről szólok, azért teszem, mert megítélésem szerint hazánkban a nemzetiségi kérdésnek van még olyan pozitív tartalma, amely az eddiginél nagyobb mértékben kamatoztatható a szocializmus építésében, a szomszédos szocialista országokkal való baráti kapcsolataink fejlesztésében. Magyarországon nem nagy a nemzetiségek száma. Becslésünk szerint mintegy félmillió német, délszláv, szlovák és román él, dolgozik. A nemzetiségi lakosság kis száma ellenére, az államvezetés nagy gondot fordít a követelményeknek megfelelő, helyes nemzetiségi politika kialakítására, mert ennek elvi jelentőségét nem teszi függővé a nemzetiségi lakosság számától. Közismert, hogy a nemzetiségiek a felszabadulás előtt súlyos elnyomás alatt éltek. Nem túlzás azt állítani, hogy másodrendű állampolgárok voltak. 1945-ben a nemzetiségi lakosság életében is gyökeres változás állott be. Miután 1948-ban dolgozó népünk kezébe vette saját sorsának irányítását, a Magyar Dolgozók Pártjának kongresszusán elfogadott programnyilatkozat a nemzetiségi politikára is kitért, kimondta: „Az országban élő nemzetiségek számára a párt — a teljes állampolgári egyenjogúság mellett — haladó nemzeti kultúrájuk szabad fejlesztéséért és politikai szervezkedésük teljes szabadságáért, a szomszéd országokban élő anya-nemzetekkel való kultúrcsere és érintkezés szabadságáért száll síkra".

A 49. paragrafus

Pártunk irányelve érvényesült azt 1949-ben elfogadott alkotmányban, amelynek 49. paragrafusa az egyenjogúság garantálása mellett kimondja: „A Magyar Népköztársaság a területén élő minden nemzetiség számára biztosítja az anyanyelvén való oktatásnak és nemzeti kultúrája ápolásának lehetőségeit".

Amikor a nemzetiségi kérdésről beszélünk, nem lehet említés nélkül hagyni, hogy egy időszakban — 1949-től 1953-ig — az elvileg helyes nemzetiségi politika a gyakorlatban torzulást szenvedett. Engedje meg a tisztelt Országgyűlés, hogy a nemzetiségi kérdéssel kapcsolatban röviden megemlítsek néhány fontos elvi megállapítást. — Mindenekelőtt azt kell leszögezni, hogy a hazai nemzetiségi kérdés a szocialista társadalom építésének, a szocialista nemzeti egységnek szerves része, s nem csupán az itt élő, más ajkú nemzetiségiek társadalmi, gazdasági és kulturális problémája. — Véleményem szerint igen nagy jelentősége van a hazai nemzetiségi kérdés helyes kezelésének a környező államokkal, főleg a szomszédos szocialista államokkal való baráti kapcsolatok fejlesztésében is. Itt még számos kihasználatlan lehetőség van. A nemzetiségi kérdést minden szocialista államnak a marxizmus—leninizmus alapján saját magának kell megoldania. E megállapítással szükség szerint együtt jár annak a lenini elvnek az érvényesítése, hogy minden ország munkásosztályának saját nacionalizmusa ellen kell harcolnia. Nyilvánvaló, hogy a nemzetiségek egyenjogúsága úgy nálunk, mint más szocialista országokban is minden vonatkozásban azonos szocialista tartalmú, és a napi élet minden területén érvényesítendő követelmény, amelynek gyakorlati alkalmazását semmiféle más szempont nem befolyásolhatja.

Uj szakasz a nemzetiségi politikában

Tisztelt Országgyűlés! Az ötvenes évek fejlődést gátló elzárkózása után, 1957 óta új szakasz következett, amely lezárva a korábbi időszakban okozott sérelmeket, az adott lehetőségeket kihasználva, erőteljesen fejlesztette a nemzetiségek politikai és kulturális életét. A nemzetiségi kérdésben nagy jelentősége volt az MSZMP Politikai Bizottsága 1958. október 7-i határozatának. Ez a dokumentum igen pozitív hatással volt a nemzetiségi szövetségek munkájára, a nemzetiségi lakosságra. — Noha a határozat alapján számottevő eredmények születtek, mégis meg kell mondani, hogy a határozatban megjelölt egyes feladatokat nem hajtották végre, vagy az illetékesek nem foglalkoztak mindig kellőképpen a kérdéssel. (Itt elsősorban az anyanyelvi oktatásra gondolok.)

Nemzetiségi politikánk hatékonyságának növelését szem előtt tartva az MSZMP Politikai Bizottsága 1968 szeptemberében ismét napirendjére tűzte a magyarországi nemzetiségek helyzetét, s új határozatokat hozott. A nemzetiségi kérdés jelentőségére való tekintettel a határozat hangsúlyozza annak szükségességét, hogy a párt és az állami szervek fokozott figyelemmel gondoskodjanak nemzetiségi politikánk alapelveinek folyamatos, gyakorlati megvalósításáról.

Az elmúlt évben a négy magyarországi nemzetiségi szövetség kongresszusain új alapszabályokat fogadott el, amelyekben kifejezésre jut nemzetiségi politikánk néhány fontos alapelve. Lényeges vonása az alapszabályoknak, hogy a szövetségeket önálló társadalmi szervezetekként említi, amelyek az MSZMP politikája alapján, a Hazafias Népfronttal együttműködve fejtenek ki politikai, társadalmi és kulturális tevékenységet.

A nemzetiségek és külkapcsolataink

Jelentős feladatok hárulnak a nemzetiségi szövetségekre a külkapcsolatok bizonyos területein. Nemzetiségi politikánknak egyik jellemző vonása az a céltudatos törekvés, hogy a múltban a szomszédos nemzetiségekkel oly sok viszályt okozó nemzetiségi kérdést a népek közötti barátság elmélyítésének eszközévé változtassa. A nemzetiségi lakosság már helyzeténél fogva is hivatott erre a munkára.

Jelentős kulturális eredmények

A Művelődésügyi Minisztérium az elmúlt két esztendőben igen fontos intézkedéseket hozott a nemzetiségi anyanyelv oktatás továbbfejlesztésére, a nemzetiségi pedagógus-ellátás javítására. — Ezekben megnyilvánul az a felismerés, hogy a nemzetiségi iskolákra, a nemzetiségi oktatásra nem csupán a nemzetiségi igények kielégítése miatt van szükség, azok egyéb társadalmi szükségleteket is kielégítenek. — Hazánkban ugyanis a szomszédos országokkal való baráti kapcsolatok elmélyítése érdekében mind több olyan szakemberre van szükség, akik kitűnő ismerői a szomszédos nemzetek nyelvének, kulturális, gazdasági és politikai életének.

Hazánkban 52 nemzetiségi óvoda működik, a 22 kétnyelvű nemzetiségi iskolában 1923 diák tanul, a 266 nyelvoktató intézetben 18 448 diák ismerkedik anyanyelvével és hét gimnáziumban 713 tanuló sajátítja el a középfokú tudnivalókat. A Művelődésügyi Minisztérium a nemzetiségi gyermekek tanulásának segítésére több kollégiumot szervezett, amelyekben csaknem 1400-an kaphatnak helyet. — Budapesten, Békéscsabán, Szarvason és Sátoraljaújhelyen szlovák, Budapesten és Pécsett délszláv, Gyulán román kollégium működik.

A Magyar Népköztársaság olyan kedvező lehetőségeket biztosított a nemzetiségeknek kultúrájuk ápolására, amilyenekkel még sohasem rendelkeztek. A nemzetiségek kulturális életében sikerült maradéktalanul megvalósítani a marxizmus—leninizmusnak azt az elvét, hogy a szocialista országokban nem elegendő a nemzetiségi egyenjogúságot biztosítania, hogy a nemzetiségek fejlődése elől elhárítja a kisebbségi helyzetükből objektíve adódó akadályokat.

Erősödő testvéri barátság

Az ellenforradalom óta eltelt időszakban a párt és a kormány következetes, leninista nemzetiségi politikája folytán, a Hazafias Népfront támogatásával a nemzetiségi dolgozók megtalálták helyüket, megnőtt munkakedvük. Az általános társadalmi és osztályviszonyok fejlődése, amely a nemzetiségi dolgozók életében — különösen a mezőgazdaság szocialista átszervezése után — gyökeres változásokat hozott, növelte a nemzetiségiek biztonságérzetét, politikai aktivitását. A nemzetiségi dolgozók másokkal egyenlően vesznek részt politikai, gazdasági és kulturális életünkben, nemzetiségeink képviselői ott vannak az államhatalmi szervekben — a községi tanácstól a parlamentig —. A nemzetiségi dolgozókban erősödött a szocialista gondolkodásmód, a szülőföldhöz, a Magyar Népköztársasághoz — való ragaszkodás. Erősödött a magyar és a nemzetiségi dolgozók testvéri barátsága.

Tisztelt Országgyűlés! Amikor hozzászólásomban a nemzetiségi kérdés fontosságára hívtam fel a figyelmet, azért tettem, mert meggyőződésem, hogy nálunk a nemzetiségi politika — eltekintve egy-két hiányosságtól — eredményes és jó irányban halad.

hírek

1970. MARCIUS

6

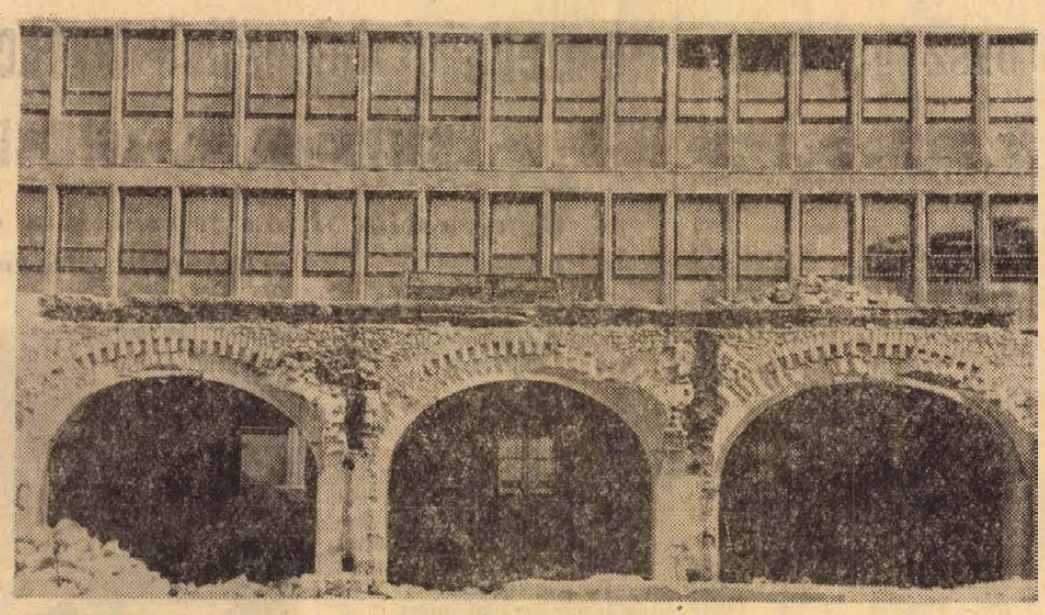
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Leonóra

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.16, nyugszik 17.36 órakor. A Hold kél 5.46, nyugszik 16.41 órakor.



Szülőföldünk — Baranya

Dr Lajos László: Régi és új

Mi a teendő?

Kárt okoztam s biztosítással rendelkezem?

A lakosság széles rétegei különböző biztosításokkal rendelkeznek, például háztartásival, mezőgazdasági háztájival stb. Ha az ilyen biztosításokkal rendelkező személyek kárt okoznak, az Állami Biztosító a károkozó helyett sok esetben megtéríti a szerződésen kívül okozott kár költségeit a harmadik személyek részére. Ilyen károkozás történhet például: lakásbérlői, családfenntartói, gázpalack-üzemelői, lőfegyvertartói, kutyatartói stb. minőségben.

Ezekben az esetekben a biztosított kötelessége, hogy az okozott kárt:

① A lakóhelye szerinti Állami Biztosítónál jelentse be, amint arról tudomást szerzett, vagy személyesen tapasztalta, vagy ilyen igényt támasztottak vele szemben.

② A bejelentést a biztosított személyesen vagy írásban teheti meg. Egyben közölni kell azt is, hogy milyen biztosítással rendelkezik, azt hol, mikor kötötte.

③ A károsultat, illetve kártérítést kérőt tájékoztatni kell, hogy ügyében az Állami Biztosító fogja a kárt kiegyenlíteni, a képviseletet is az veszi át.

④ A biztosítással rendelkező személy a károsulttal ne kössön megállapodást, vagy egyezséget, mert azt csak a saját veszélyére teheti meg. Ha a megállapodásban nem vesz részt, nincs jelen a biztosító képviselője, akkor az Állami Biztosítóra az nem jogérvényes.

⑤ Az ismertetett kártérítési ügyekben a biztosított helyett a képviseletet a Biztosító veszi át, így nincs szükség külön jogi képviselő megbízására.

⑥ A biztosított a szükséges adatokat a kártérítési eljárás gyors lefolytatása érdekében bocsássa az Állami Biztosító rendelkezésére, ha azokkal rendelkezik.

◆

— **Értesítjük** a kedves vásárlókat, hogy ma a Ledinai ABC Áruházban ingyenes kávékóstolót tartunk. Szeretettel várjuk kedves vevőinket. Pécsi ÁFÉSZ. (x)

— **Redőny és kárpitosheveder** megérkezett. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: változó mennyiségű felhőzet, több helyen havazás, havaseső, keleten eső, egy-két helyen esetleg zivatar. Élénk, helyenként erős, viharos lökésekkel kísért déli, délnyugati, majd a Dunántúlon északnyugatira forduló szél, néhány helyen hófúvással. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában plusz 2— mínusz 3 fok között, északnyugaton mínusz 5 fok körül. Legmagasabb nappali hőmérséklet általában plusz 2—7 fok között, északnyugaton 0 fok körül.

Dr. László Andor államtitkár előadása

Dr. László Andor, c. egyetemi tanár, a Magyar Nemzeti Bank elnöke tegnap Pécsre érkezett, hogy a műszaki propaganda hónap keretében előadást tartson. Az előadást megelőzően dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára kíséretében találkozott Palkó Sándorral, a Megyei Tanács vb-elnökével, akivel elbeszélgetett a megye fejlesztési problémáiról. Dr. László Andor előadására — Fejlesztési lehetőségek, hitelpolitika címmel — délután fél 3-kor került sor a Technika Házában, a zsúfolásig megtöltött földszinti teremben. A megjelent vállalati szakemberek, közgazdászok kérdéseket is tettek fel, amelyekre az államtitkár válaszolt. Az esemény a Magyar Közgazdasági Társaság megyei csoportja és az MTESZ megyei szervezete rendezvénye volt.

Idős gazdák ünnepe

Tegnap első ízben tartották meg a szabadszentkirályi Béke Tsz-hez tartozó három községben — Szabadszentkirályon, Gerdén és Velényben — az öregek napját.

A szövetkezetnek összesen 280 nyugdíjas, illetve járadékos tagja van. Tegnap délutánra valamennyiüket meghívták és vendégül látták őket. A szövetkezet vezetői meghallgatták a tapasztalt gazdák javaslatait és kéréseit, panaszaikat is feljegyezték.

◆

— **Pinceklub Pécsváradon.** A községi Művelődési Ház Ifjúsági Klubjának tagjai, az iskolák és intézmények KISZ-fiataljai pinceklubot alakítanak ki a Művelődési Ház alagsorában, társadalmi munkával.

— **Értesítjük** a kedves vásárlókat, hogy díjtalanul levizsgáztatjuk motorkerékpárját, ha a Rákóczi út 66. sz. alatti **MOTOR-VÁSÁRON** vásárolja. — Telefon: 44-01. Pécsi ÁFÉSZ. (x)

VÁSÁROLJON

20% — 60%

engedménnyel

A LEÉRTÉKELT ÁRUK SALLAI U.-I RUHÁZATI BOLTJÁBAN.

— **Pécs és a megye** középiskolai biológia tanárai csütörtökön délután a Leöwey Klára Gimnáziumban konferenciát tartottak az elmúlt 25 év biológiai oktatásának fejlődéséről.

— **Szurkálás történt** Gyódon csütörtökön a déli órákban. Szóváltás közben hátbaszúrták Lukács Pál Gyód, Fő utca 8. szám alatti lakost. A mentők súlyos állapotban szállították a II. számú Sebészeti Klinikára.

Fogadás Mohácson a nőnap alkalmából

Tegnap a Mohácsi Járási Nőtanács fogadást adott a nemzetközi nőnap alkalmából a nőmozgalomban a felszabadulás óta eredményesen tevékenykedő aktívái részére. A fogadás után a járási Pártbizottság nagytermében ünnepi megemlékezést tartottak a 60. nemzetközi nőnap alkalmából. Itt adták át a legjobb 80 nőmozgalmi vezetőnek a nőmozgalomban végzett kimagasló munkájukért a Magyar Nők Országos Tanácsának emléklapját.

A hivatalos program után kötetlen beszélgetésen találkoztak a nőmozgalom legjobbjai egymással.

Hegyi Istvánné, a Járási Nőtanács titkára:

— *Hat éve vagyok a Járási Nőtanács titkára. Felemelő érzés az emberekről való gondoskodás. Nemcsak a nők keresnek fel problémáikkal, de gyakran még a férfiak is.*

Varju Istvánné — tsz-tag, 10 éve dolgozik a mozgalomban Majson:

— *Független emberek lettek a nők a falun is. Ma egy nő mindent elérhet. Ezt az én példám is bizonyíthatja. Tsz vezetőségi tag vagyok és vb-tag a faluban.*

Szabó Józsefné, a mohácsi Járási Tanács osztályvezetője:

— 1948 óta aktívan résztveszek a nőmozgalomban. A mozgalmi tevékenységem alapján kerültem a közigazgatásba is.

— **Majorbekötőút Pécsudvardon.** A kozármislenyi termelőszövetkezet megkötötte a kivitelezési szerződést a pécsudvardi major bekötőútjának építéséhez. A munkák elvégzéséhez a MEZŐBER útfőosztálya egymillió kétszázezer forintot biztosít.

◆

A műszaki propagandahónap rendezvényei

Pécsen ma délután 5 órai kezdettel a Tudomány és Technika Házában Somlyay Zoltán geofizikus mérnök tart tudományos tájékoztatót. Előadásának címe: A bányabeli karottázsmérések jelentősége az érc- és szénbányászatban.

*

Kémesen a kertészkedő termelőszövetkezetek megyei fórumát tartják meg délelőtt 10 órakor, majd A műanyagok alkalmazása a zöldségtermesztésben címmel fóliabemutató és előadás lesz a megye kertészeti szakemberei számára. Előadó dr. Somos András egyetemi tanár.

*

Siklóson az Ifjúsági Házban pályaválasztási jellegű ifjúsági vetélkedő rendezésére kerül sor: a téma a mezőgazdasági gépesítés. A délután 3 órakor kezdődő vetélkedőt Kemény Lajos, a járási mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályvezető vezeti.

◆

— **Holttest az erdőben.** Halva találtak egy fiatal nőt tegnap délután a Mecseki Állatkert közelében. Kilétének azonosítására, valamint a halál okának megállapítására vizsgálat indult.

— **Munkaruházati bolt** — Sallai u. 8. — A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **Új tánciskola kezdődik** Hermann tánctanár vezetésével március 6-án, pénteken este fél 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Házban, József utca 15. Gogotanítás. (x)

— **A Pécsi Szőlő- és Gyümölcstermelő és Értékesítő Szakszövetkezet** közli tagjaival, hogy a szokásos őszibarackmetszési bemutatót 1970. március 12-én, csütörtökön 13 órakor tartjuk a Pécsi Állami Gazdaság danitzpusztai üzemegységében. Megközelíthető autóbuszon a 13, 14, 15, 16-os járatokon, melyek a Budai vámtól indulnak. 13-as 12 órakor, 14-es 11.25 órakor, 15-ös 11.05 órakor, 16-os 12.35 órakor. (x)

— **Új könyvek a pécsi boltokban.** Gogol: Egy őrült emlékiratai, Flaubert: Bovaryné, György István: Kettőezerötszázan voltak, Jókai Anna: Tartozik és követel, Kovács L.: A nőorvosnál, Varga Gy.: Az amerikai business.

◆

A tárgyalóteremből

Elítélt betörők

Mint már hírül adtuk 1967. október 11-én éjszaka feltörték a páncélszekrényt a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat, Pécs, Siklósi út 104. szám alatti telephelyén. A betörőket megzavarták, így azok a közel 200 ezer forintból csak 77 ezret tudtak magukkal vinni.

A betörést Kovács Gyula, Pécs, Egressy út 47. szám alatti, valamint Kolompár Sándor, Pécs, Füzesdűlő 3. szám alatti lakosok követték el. Ügyükben tegnap hirdetett ítéletet a Pécsi Járásbíróság. Kovács Gyulát 3 évi, Kolompár Sándort pedig 2 év 6 hónapi szabadságvesztésre ítélték.

◆

— **Áprilisban,** a Lenin-centenárium jegyében nemzetközi gyermekrajz kiállítást rendeznek Grúziában, melyen magyar gyermekek is részt vesznek. A kiállítás magyarországi anyagában Baranya megyét azok az alkotások képviselik majd, amelyek a „Barátság" elnevezésű gyermekrajz pályázatra érkeztek a Pécsi Úttörő Házba, de helyhiány miatt a zsűri nem küldhette el a kievi Lenin-kiállításra.

◆

Áramszünet

— **Áramszünet lesz** feszültségáttérés miatt március 9-én 6—17 óráig a Bajcsy-Zs. u., Zólyom u., Ipar u., Rózsa F. u., Piac tér, Regős u. Czinderi u., Rákóczi út, a villanyrendőrtől nyugatra eső területén. Citrom u., Teréz u., Zrínyi u., Dischka Gy. u., Eötvös u., Várady Antal u., Móricz Zs. tér, Jókai Mór u., Szabadság u., Rét u., Doktor S. u., Garay u., Petőfi u., Nagy J. u., Kóczián S. u., Alajos u., Rókus u., Steinmetz k. tér, Madách Imre u., Uzsok u., Budai Nagy Antal u., Szigeti u., Huszár u., Athinay u., Csend u., Atléta u., Honvéd u., Óz u., Bajtárs u., Zója u., Turi Gy. u., Tüzér u. által határolt területén. Feszültségáttérés miatt 10-én 6—17 óráig Vasút u., Jókai M. u., Kálvin u., Lenin tér, Mártírok u., Eperjes u., Lőcse u., Igló u., Heim P. u., Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Temesvár u., Kolozsvár u., Dárda u., Nagyszeben u., Semmelweis u., Kandó K. u. Szilágyi D. u., Tompa M. u., Vas Gereben u., Ungvár u., Megyeri u., Kassa u., Nagyvárad u., József A. u., Marosvásárhely u., Köztársaság tér, Bajnok u., Szabó J. u., Rét u., Szendry J. u., Hőgyes E. u., Jászai M. u., Halas köz, Hargita u., Erreth L. u., Madách I. u., Kun Béla tér, Tulipán u., Szív u., Alkotmány u., Petőfi u., valamint Belklinika, Idegklinika, Gyermekklinika területén. (x)

— **Áramszünet lesz** március 2—14-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk,

SZABÓ ISTVÁN

nyugdíjas aknavájár, pécsszabolcsi lakos 1970. március 3-án tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése március 6-án, ma 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó feleségem, édesanyánk, testvérünk, anyósunk, nagymamánk és szeretett rokonunk,

TÓTH JÁNOSNÉ

szül. Gyenis Mária, a Kossuth Ktsz nyugdíjasa munkás életének 72. évében türelemmel viselt hosszú betegség után elhunyt. Temetése március 6-án, ma fél 1 órakor lesz a pécsi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk, ÖZV. SZABÓ KELEMENNÉ temetésén részt vettek, virágokkal, koszorúval fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik szeretett édesanyánk, ÖZV. KOCSKA MIHÁLYNÉ szül. Roszprim Hermina temetésén koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönet a rokonságnak, volt szomszédoknak, ismerősöknek, külön még a meszesi fodrászszalon kollektívájának. — A gyászoló család.

Értesítjük kedves megrendelőinket, hogy vállalatunk

finommechanikai javító részlege

1970. MÁRCIUS 9-TŐL

PÉCS, JÓZSEF A. U. 21. SZ. ALATTI 2. SZ.

telephelyünkre költözik.

Az új helyen is rövid határidőre vállalunk

ÍRÓGÉP, SZORZÓGÉP, ÖSSZEADÓGÉP, PÉNZTÁRGÉP ÉS VARRÓGÉP JAVÍTÁSÁT, karbantartását.

Pécsi Vegyesipari Vállalat

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK:

Kocsis Ilona, Ohmacht Gábor, Kolda Norbert, Kocsis Katalin, Orsós Julianna, Béres Bernadett, Sipos Anna, Odor Sándor, Koloszár Ibolya, Orth Hajnalka, Hirdi Gábor, Ütvári László, Nagy Erzsébet, Kontra István, Hoffmann Ferenc, Szőke Kálmán, Méhn Zsuzsanna, Bogdán Katalin, Stumf Lajos, Horváth Zoltán, Tóth István, Sütő Zoltán, Bachmann János, Rádi Richárd, Czibolya Zoltán, Bosch Ildikó, Horváth Ferenc, Takács Roland, Gyimesi Kinga, Jávor Yvette, Kondorosi Gábor, Galla Andrea, Pozsgai Péter, Benkő Gábor, Nagy Róbert, Tátrai Jenő, Tóth Csaba, Cziráki Attila, Óbert Tibor, Telek László, Horváth Judit, Kránicz János, Berényi Károly, Hilmer Zsolt, Gyurkovics Zsolt, Román Róbert, Kovács Zsuzsanna, Péter Krisztina, Kismándor Tímea, Czöndör János, Teszárik Ildikó, Kis-Tahi Mária, Tőzsér Zoltán, Polanovics Bernadette, Lang Beatrix.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Szigeti János és Horváth Mária, Vörös László és Brozin Anna, Dézsi Béla és Kult Anna, Nagy Gyula és Kun Erzsébet, Förster Gyula és Bajor Klára, Czinkon József és Barabás Erzsébet, Pálfi Ferenc és Szabó Ilona, Jásper Károly és Böröcz Mária, Kolep László és Nagy Julianna, dr. Éles Gyula és Pókecz-Kovács Zsuzsanna, Takács Géza és Gulácsi Irén, Kovács István és Vörös Aranka, Horváth Zoltán és Mátyás Ibolya, Szalai Károly és Novák Ilona, Zsigó József és Horváth Julianna, Bodovics János és Csendes Irén, Koós Pál és Miklós Magdolna, Nyéki Tihamér és Dlugosz Anna, Kolta Sándor és Kovács Erzsébet.

MEGHALTAK:

Fleischmann János, Merkle József, Nagy Sándor, Ónody Károlyné sz. Szabó Ágnes, Mánya Józsefné sz. Brenucz Eszter, Hamel Erzsébet, Hadnagy Jánosné sz. Kajsza Anna, Árvai György, Oszoli Antal, Németh Gézáné sz. Andrásovics Anna, Szabó Kelemenné, sz. Benkő Erzsébet, Gál László, Beke József, Boda Gézáné sz. Urbánics Sára, Kerner Mátyás, Hartman József, Forró Jánosné sz. Faik Katalin, Zombai Józsefné sz. Haller Erzsébet, Átol Ferencné sz. Balázs Gizella, Bánusz János, Várhelyi Jánosné sz. Matota Magdolna, Mislyenácz Márkné sz. Blaskovics Mária, Somlai László, Borbás Jánosné sz. Reith Terézia, Csepregi Vince, Kovács Józsefné sz. Rochrer Mária, Németh Istvánné sz. Sárdi Anna, Praksch Andrásné sz. Bernái Mária, Kotschka Mihályné sz. Roszprim Hermina, Ribarits István, Müller Ferenc, Schatzinger Ferenc.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Borbarát Bernadette Buváry József, Szabó Tünde, Orsós János, Horváth Mónika, Seemayer Károly, Bázing Csaba, Tóth Gábor, Németh Lilla, Lőrincz Anna Mária, Markó Zoltán, Vanyek József, Vogl Péter, Bugyi Norbert, Horváth Róbert.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Orsós János és Orsós Anna, Orsós József és Orsós Teréz, Kántor Ferenc é Gáspár Éva, Riegler József és Csőbör Zsuzsanna.

MEGHALTAK:

Grosics Alajos, Bischoff Jakab, Goldberg Ernő.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Doszpod Anna Mária, Torma Judit, Bogdán Péter, Harsányi Csaba, Biró Eszter, Daradics Antal, Ruppert Gabriella, Gregus József, Gligorovics Tímea, Czifra Krisztina, Balogh Éva, Petrovics Lívia, Süllős Irén Éva, Németh Mária, Kaczur Krisztina, Glück László, Arnold Zsuzsanna Klára, Kovács Ferenc, Balogh Csaba, Biró Zsolt, Kelner Judit, Munkás Anita, Bódi László, Kriszt Szilvia, Czirják Mária, Varga Krisztina, Petz Róbert.

MEGHALTAK:

Bárácz Andrásné sz. Bosnyák Magdolna, Trecsek Alajosné sz. Gabelics Mária, Szűcs Andrásné sz. Bozsér Rozália, Müller Vendelné sz. Padács Veronika, Bakó Jánosné sz. Balázs Mária.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK:

Gáspár Csaba, Jádi Krisztina, Nyers Csaba, Nyers József, Benke Zoltán, Nagy Mária, Horváth Gyöngyi.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Tóth Ernő és Orbán Erzsébet, Bencsics Béla és Rajczi Marianna.

MEGHALTAK:

Bális Józsefné sz. Guczogi Júlia Betényi Mária, Kovacsics Alajos, Boronkay Pál, Kiss Erzsébet, Kun Ede.

Hol lehet jelentkezni a pécsi műszaki főiskolára?

Három szak

Az utóbbi hetekben különféle szerveknél, még az új műszaki főiskola építkezésénél is érdeklődő fiatalok jelentkeztek: indul-e ősszel a pécsi műszaki főiskola, s ha igen, hová lehet beadni a jelentkezést? Az iskola ugyanis nem szerepel az idei felsőoktatási tájékoztatóban.

Tegnap Pécsett tartózkodott Juhász Jenő, a Felsőfokú Építő- és Építőanyagipari Gépészeti Technikum igazgatója, megragadtuk tehát az alkalmat, hogy tájékoztatást kérjünk tőle: mi a helyzet az ősszel meginduló főiskolával?

— Ezen a néven valóban nem szerepel a tájékoztatóban — válaszolta — csak a budapesti címen. Akik tehát a pécsi műszaki főiskolára jelentkeznek, kérelmüket a budapesti Felsőfokú Építő- és Építőanyagipari Gépészeti Technikum címére küldjék, Budapest I. kerület Szabó Ilonka utca 2—4.

— Milyen szakokra lehet jelentkezni az első évben?

— Ezidén három szakot indítunk, az épületgépész, az épület villamossági és a szilikátgépész szakokat. Az épületvillamossági szakon belül, először Magyarországon, külön ágazatként oktatjuk a felvonós szakembereket, akik előtt az egyre nagyobb számban épülő magasházak, metró stb. következtében óriási perspektívák vannak. A szilikátgépész szakon ismét három részre oszlik az oktatás: finom- és durvakerámiára, kötőanyagokkal (mész, cement stb.) foglalkozó és üvegipari szakokra.

— Miből felvételiznek az ide jelentkezők?

— Két tárgyból, matematikából és fizikából. A felvételi anyaga pontosan ugyanaz, ami a többi műszaki jellegű egyetem, főiskola és felsőfokú technikum esetében. A követelmények megegyeznek, tehát az ilyen tárgyakból végzett előkészítő tanfolyam nagyon ajánlható, bár természetesen nem kötelező. S egyébként is: a pécsi műszaki főiskolára ugyanazok a felvételi stb. szabályzatok vonatkoznak, mint a többi hasonló iskolatípusra. Ezeket már megtalálhatják a fiatalok a tájékoztatóban.

— Perspektivában mit tudnak nyújtani a hallgatóknak?

— Az idén még csak három szakot indítunk és csak első évet. Jövőre a szakok számát ötre emeljük, tehát az 1971—72-es tanévben indítunk építőipari és mélyépítő szakot is. Ami még a perspektivákat illeti: nemcsak Pécsről, máshonnan is várunk jelentkezőket.

Készülődés a megyei küldöttértekezletre

Legjobb évüket zárták tavaly a fogyasztási szövetkezetek

Nagy Sándor, a MESZÖV igazgatósági elnökének sajtótájékoztatója

A megyei küldöttgyűlés előkészítésének jegyében tegnap a baranyai újságíróknak sajtótájékoztatót tartott Nagy Sándor, a MESZÖV igazgatósági elnöke. Először a szövetkezeti mozgalomban, annak szervezeti felépítésében és az alapszabályokban történt változásokat ismertette. Az új gazdasági mechanizmus szellemének megfelelő változtatásokat a megyei küldöttgyűlés (március 24—25.) alkalmával részletesen ismertetjük, most inkább a szövetkezetek elmúlt évi gazdálkodásáról. Az elmúlt esztendő rendkívül sikeres volt, Baranya fogyasztási szövetkezetei országosan a legkiemelkedőbb eredményeket produkálták ezzel. Baranya előnyösebb adottságokkal rendelkező megyéket hagyott maga mögött.

A szövetkezetek összes forgalma tavaly 1.7 milliárd forint volt, s ez 1968-hoz képest 13 százalékos felfutás. Ezen belül a legnagyobb volument, a maga 1.4 milliárd forintjával, a kiskereskedelmi és a vendéglátó forgalom jelentette. A vendéglátáson belül az ételforgalom 14 százalékkal emelkedett, s ez a szám azért figyelemre méltó, mert országosan az ételforgalom visszaesett. Tavaly a szövetkezetek fennállásuk óta a legnagyobb nyereséget, 59 millió forintot értek el, 87 százalékkal többet, mint 1968-ban. Itt jegyezzük meg, az árszínvonal alig tért el a bázistól.

Nagy Sándor felvázolta a forgalom területi megoszlását, amelyből érdekes következtetések vonhatók le. Először is ami jellemző: Baranyában a kiskereskedelmi forgalom rendkívül koncentrált. A fogyasztási szövetkezetek 312 baranyai faluban rendelkeznek hálózattal, mégis, az 1.4 milliárd forintos forgalom 70 százaléka 11 nagyobb községből, illetve városból származik. Indokolt tehát, hogy a szövetkezetek ott legyenek a városokban. Mivel a területi elhatárolást eltörölték, éltek is ezzel a joggal. ABC-áruházakat építettek például Pécsett, Mohácson stb. Egy-egy új üzlet létesítésénél azonban — bár a fogyasztói szempontok egészen mást kívánnának — sajnos tapasztalják, a tanács az állami kereskedelemnek érthetetlenül lényegesen nagyobb kedvezményeket nyújt.

A fogyasztási szövetkezetek az elmúlt években rendkívül sokat költöttek hálózatfejlesztésre, korszerűsítésre. Az utóbbi három évben például 60 presszót nyitottak. (Az elv, hogy minden 1000 lakosú községnek legyen presszója.) A kis községekben, ahol többnyire ráfizetésesek a boltok, további észszerűsítéseket hajtottak végre. A vegyes- és az italboltot több mint 100 községben összevonták. Az ésszerűsítések ellenére nincs megoldva a deficites kis boltok kérdése. Az ellátás elsősorban állami feladat, a szövetkezeteket tehát nagyobb preferenciák illessék meg. Mire gondolunk? Itt van például az eszközlekötési járulék kérdése. Abszurdnak mondható, hogy például egy 500 lakosú községben lévő szatócsbolt — az ÁFÉSZ-ek boltjainak 40 százaléka ilyen 500 lélekszám alatti községekben található, ugyanolyan terheket viselje, mint mondjuk a pécsi Kossuth utcában lévő csemegeüzlet. Az állam adott is némi preferenciát, az említett kisközségekben lévő boltoknál fizetendő ún. eszmei bérleti díjakat a négyzetméterenkénti 240 forintról 60 forintra csökkentette, továbbá 1.5 százalékos ártámogatást adott. Mindez azonban nem elég. Az említett preferencia a szövetkezeteknek az elmúlt évben 5 millió forintot jelentett, de ennek nagyrésze adó formájában visszaszármazott az államkasszába.

Nagy Sándor külön kiemelte az ÁFÉSZ-ek megélénkült ipari tevékenységét. Bár nem ez a fő profil, de mint mondotta, a szövetkezeteknek minden kínálkozó lehetőséget hasznosítaniuk kell. Tavaly 16 új kisüzemet hoztak létre. Az ipar termelési értéke 140 millió forint volt, ez az összforgalomhoz viszonyítva nem nagy szám, azonban a nyereség jelentős — 12 millió forint.

A 45 ezer tagot számláló takarékszövetkezetek betétállománya tavaly meghaladta a 222 millió forintot, a kölcsönállomány a 83 millió, a nyereség 2.5 millió forint volt. Mindez jelentős emelkedés. A takarékszövetkezetek sorra hozzák létre kirendeltségeiket, s az a vélemény, hogy a lakosság megszerette ezeket a falusi pénzintézeteket. Itt is van korlátozás, megkülönböztetés. Például nem foglalkozhatnak társasház építkezések lebonyolításával, holott jobban fel lehetne használni a lakosságnál lévő tartalékokat. A furcsa az, hogy a takarékszövetkezetek felügyeletét nem a Pénzügyminisztérium, hanem éppen a versenytárs, az OTP látja el.

Miklósvári Zoltán

— Vendégek a világ minden tájáról. Idén július 18 és 28 között harmadízben rendezik meg az abaligeti campingben a nemzetközi eszperantista természetbarát találkozót. Ez idáig négy államból, így Svédországból, Lengyelországból, Kanadából és az NDK-ból jelentkeztek résztvevők. A rendezvény iránt a távoli földrészekről Japánból és Afrikából is érdeklődnek.

Az orvosegyetemen:

Ünnepeltek a tolnaiak

Csütörtökön Szekszárd és Tolna orvostanhallgatói ünnepelték megyéjük felszabadulásának 25. évfordulóját az Orvostudományi Egyetemen. A „Szülőföldem, szocialista hazám — Tolna" ünnepi program a 400 ágyas klinika tantermében dr. Horváth Jenő Tolna megyei főorvos előadásával kezdődött. A megye egészségügyének fejlődését szép eredmények jelzik. Példaként megemlíthetjük a megyei kórház országosan is első kezdeményezését, a gépi adatfeldolgozás bevezetését. A fejlesztési tervek közt szerepel egy 120 férőhelyes nővérszállás felépítése Szekszárdon, s ez évben megkezdik egy 240 férőhelyes anyás csecsemőotthon építését.

Az előadást követően az egyetemen tanuló 70 tolnai orvostanhallgató elhelyezkedési lehetőségeiről, perspektíváiról érdeklődtünk dr. Horváth Jenő főorvostól.

— Egyelőre még pontosan nem tudjuk, hogy ebben az évben hány orvost tudunk fogadni megyénkben, de az biztos, hogy 8 társadalmi ösztöndíjasunk helye biztosítva van. Az egyedülálló orvosokat legény-, illetve lányszálláson tudjuk elhelyezni, a családosoknak sajnos, ideiglenesen albérletben kell lakniuk, de 1—2 éven belül általában megoldjuk lakásgondjaikat. A fogorvosokat minden esetben szolgálati lakás várja.

Délután a megye vezetői találkoztak az orvosegyetem oktatóival, vezetőivel, este pedig az aulában kultúrműsor volt, amelyen fellépett a dombóvári népi együttes is.

Bolgár harckocsik Drávaszabolcson.

A romhídon fütyül a szél

Huszonöt éve kezdődtek a drávai harcok

A parti őrök motorzúgásra lettek figyelmesek. 1 óra 15 perc volt — 1945. március 6-án. A 297. német gyaloghadosztály 523. ezrede megkezdte az átkelést a Dráván a szabolcsi romhídnál. Nem sokkal később a németekre tüzet nyitott a 6. bolgár tüzérezred néhány előretolt egysége, a 11. gyalogezred 7. százada pedig elkeseredetten harcolt a már partraszállt ellenséggel.

Hajnali kettőkor a németek Valpovó körzetében is átkeltek a Dráván. Négy órakor elfoglalták Drávaszabolcsot. Az éjszakai harcokban elesett Drávapalkonya és Drávacsehi. A németek egészen Kovácshidáig értek. Délután két órakor erős tüzérségi támogatással bolgár ellentámadás indult, amelynek során visszajutottak egészen Drávaszabolcs határáig. Itt azonban megállásra kényszerítette őket a német zárótűz. Estére a fasiszta csapatok már 17-szeres tűzerővel rendelkeztek, és sikerült Drávaszabolcsnál egy 20 kilométer hosszú, 4—5 kilométer mélységű hídfőt létesíteni.

*

— Berendezkedtek azok hamar. Lejöttek hozzánk a pincébe, csapra vertek egy 25 literes hordót és mulattak.

Széll János és felesége Drávapiskiből jött vissza Szabolcsra — a legrosszabbkor. Négy kocsival hozták haza a jószágot.

— Mind odaveszett. Harkány meg Gordisa felől lőttek a bolgárok. A német ágyúk Donji Miholjacról dolgoztak. A kocsim itt állt az udvaron — kapott egyet, gyújtósnak való lett belőle.

— A bolgárok?

— Valamikor napközben visszajöttek. Éjjel a németek, nappal a bolgárok. Ilyenforma idő volt mint most. Télies szelek. Azt tudom: március 15-ére, amikor Drávaszabolcs felszabadult, olyan volt, mintha nyár lenne.

György Dani bácsival a kapuban találkozom. Nehezen áll rá egy kis beszélgetésre. Az állatok miatt maradt itthon, de mire a harcok véget értek, megették azokat a németek, oroszok, bolgárok, partizánok.

*

A folyó közepén omladozó kőépítmény. Az egykori híd s talán a háború egyetlen tanúja. Egy pár öregember is tanúskodik még, bár tíz házba is bekopogtam, mire az élők közül kettőt tudtak mondani, aki 25 éve itthon volt.

A folyó csörög a parti kövek között. Védőgátat építenek. Nehezebb lett volna az átkelés, ha már 25 éve is kész. A Dráva itt 180—200 méter széles és 4—5 méter mély. Folyása lassú, 2 méter másodpercenként. A part alacsony — írja egy könyv a negyedszázad előtti Drávaról. Most 1,50 mélységet olvasok le a jelzőről. A romhídon fütyül a szél, mint a puskagolyó. A Dráván túl hatalmas elöntött területek látszanak. Ezen a parton, a folyó és Fekete víz között egy kertészet. Keletre a Kiserdő. Az elmúlt évben itt jártam, az azóta elhunyt Hanamov bolgár tábornokkal. Az egykori lövészárkok helyén beomlott gödrök.

— Itt feküdtem — mondta. Lehet, hogy tíz, de talán 50 métert is tévedhetett. — Megváltozott azóta itt is a Dráva partja.

*

Zöldség. Petr Petrov — olvasom a Petőfi mozi mellett a cégtáblát.

— Milyen rangban volt?

— Hadnagy. Géhás tiszt voltam. Pécsett a temető mellett 500 ló volt a gondjaimra bízva.

— A drávai harcok...

— Még Skopjénél megsebesültem. Akkor helyeztek át gazdasági vonalra. Mondhatok néhány sztorit — ha nem is a Dráva mentén, hanem Jugoszláviában történtekről... Na de, ez nem fontos. Inkább az, hogy én még olyan parancsot nem hallottam, mint ami Magyarországon volt kiadva: mind a szovjet, mind a bolgár hadsereg kerülje a helyi élelmek igénybevételét. És hogy készpénzzel kellett fizetni. A háború mindig feltételez bizonyos utánpótlást az elfoglalt területekről. Itt másként volt. A másik: ha a németeknek sikerül áttörni Pécs felé, majd Szekszárd—Budapest irányába előrenyomulni, gyűrűbe került volna legalább félmillió ember. A háború végső kimenetelét ez sem befolyásolta volna, de Dunántúl elpusztul — ez biztos.

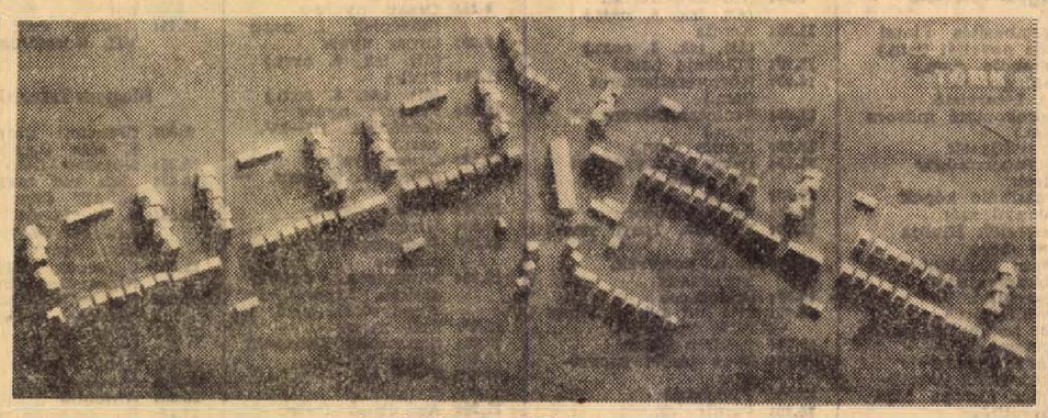
Lombosi Jenő

Megnyílt a siklósi tehnikai hét

150 új lakás Siklóson

KISZ-lakótelep Harkányban

Szakmunkásképző Villányban



A harkányi KISZ-lakótelep makettje

A látogató, aki belép a Siklósi Járási Művelődési Ház egyik termébe, szép kiállítást nézhet végig. A kiállítás két részre tagozódik. Az egyik: a járás műszaki szakkörei mutatják be legszebb munkáikat a fafaragástól a kovácsolt vasból készített díszítő tárgyakon keresztül az orosz nyelv gyakorlását megkönnyítő elektromos készülékig. Horváth László felsőszentmártoni lakos saját készítésű tamburáját állította ki, a beremendi szakkör intarziái, Zs. Nagy Sándor sellyei lakos fából készített őrtornya, Mayer Ferenc magyarbolyi lakos szőlőgyökérből kialakított lámpatartója és valamennyi kiállított tárgy elismerésre készteti a nézőt.

A kiállítás másik része: Siklós, illetve a siklósi járás településfejlesztéséből ad ízelítőt. Makettek, valamint makettekről készült fényképek a község, illetve a járás 10—15 éves fejlődését vetítik a látogató elé. Bizonyára érdeklődve szemlélik majd az épülő Beremendi Cementmű, a Harkányban felépítésre kerülő KISZ lakótelep makettjét. Harkányban az általános iskola és a melegvizes árok határolta területen látnak hozzá a IV. ötéves tervben a 270 lakásból — 2, 3, 4, 5 szintes házakban — kialakuló KISZ lakótelep építéséhez. Siklóson a IV. ötéves tervben mintegy 150 lakás épül tanácsi beruházásból. Az új épületek már a fényképen látható „új Siklós" rendezési tervébe illenek. De a járás többi területén is jelentős építkezések várhatók. Villányban például új mezőgazdasági szakmunkásképző épül. Vajszló számos társasházzal gazdagodik majd, — bővül a járás vízhálózata, korszerűsödnek útjai.

A kiállítást a műszaki propaganda hónap keretén belül rendezett „Siklósi technikai hét" kezdete alkalmából dr. Vida Sándor, a Siklósi járási Tanács vb-elnöke tegnap este nyitotta meg. Március 5-től 11-ig tartja nyitva kapuit.

RÁDIÓ- ÉS TV MŰSOR

1970. március 9-től 15-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30: Hírek. Időjárás 4.33: Hajnali reggeli Zenés műsor 5.00: Hírek. Időjárás 5.30: Reggeli Krónika I. 5.44: Falurádió 6.00: Hírek. Időjárás 6.30: Hírek. Időjárás 6.40: Rádióreklám 6.45: Hallgatóink figyelmébe! 7.00 Reggeli Krónika II. 7.15: Körzeti időjárás 7.30: Új könyvek 8.00: Hírek. Időjárás 8.05: Műsorismertetés. A vidéki színházak műsora 10.00: Hírek. Időjárás 12.00: Déli Krónika. Időjárás 15.00: Hírek. Időjárás. 16.00: A világgazdaság hírei 16.58. Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika I. 21.00: Hírek. Időjárás 22.00: Hírek. Időjárás. Sporthírek 24.00: Hírek. Időjárás

PETŐFI RÁDIÓ: 5.20: Torna 5.30: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 11.00: Hírek 13.00: Hírek 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés 14.30: Hírek. Időjárás. 15.30: Hírek 16.30: Hírek 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 19.54: Jó éjszakát gyerekek. 20.00: Esti Krónika II. 23.00: Hírek. Időjárás 24.00: Hírek. Időjárás

HÉTFŐ

Kossuth rádió

8.15: Saint-Saens: Az állatok farsangja
8.40: Verbunkosok, nóták
9.25: A hét előadóművésze: Rösler Endre
10.05: Március 15-e Buchenwaldban
10.55: Hanglemez (MK)
11.00: Iskolarádió
11.35: Brahms: f-moll szonáta
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Tánczenei koktél
13.15: Az MRT népi zenekara játszik
14.01: Édes anyanyelvünk (ism.)
14.06: Kóruspódium
14.14: Hegedűmuzsika
14.40: Kereszt a hegytetőn. Barabás Tibor elbeszélése I. rész
15.15: A Gyermekrádió műsora
15.50: Hajnal a tanyán. Hangjáték. Irta: Berkesi András
17.20: Kodály: Psalmus Hungaricus
17.45: Van új a nap alatt. Tudományos híradó
18.00: Húszas stúdió. — Veszíteni tudni kell
19.35: Egy rádiós naplójából XI. rész
20.20: Éjszaka hazamennek a katonák. Hangjáték
20.58: Made in Hungary
21.39: Beszélgessünk zenéről
22.20: Szalay László nótákat énekel
22.45: A „Varsó melódia" és „Iván a rettentő"
23.00: Julliard-vonósnégyes felvételeiből
23.44: Daljátékokból.

Petőfi rádió

8.05: Nagy siker volt — hallgassuk meg újra!
8.40: Mozart: Don Juan. Az I. felvonás finálé ja
9.00: Ezeregy délelőtt
10.00: A zene hullámhosszán
11.45: A növényvilág bédekere II.
12.00: Az Alduna-menti székelyek népzenéje I. rész (ism.)
12.18: Zenekari muzsika
13.03: A szakmunkás hivatása (ism.)
13.20: Alekszandr Pigorov énekel
14.00: Kettőtől hatig ...
18.37: Éjszakai repülés. Rádióváltozat
19.30: Jó estét, gyerekek!
19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar és Budapesti kórus hangversenye. Kb.
21.40: Történelmi portré. Corvin János. Kb.
22.00: Operettdalok
22.25: A hét előadóművésze: Rösler Endre (ism.)
23.15: Lakatos Vince népi zenekara játszik
23.44: Az MRT énekkara Károlyi Pál műveiből énekel.

URH-rádió

18.10: Tánczenei koktél (ism.)
18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 35. lecke
19.10: Melis György énekel
19.24: A jazz kedvelőinek
19.44: Zenei panoráma
20.16: A müncheni Nemzetközi Zenei Verseny győzteseinek kamarazene estje
21.37: Láttuk, hallottuk
21.57: Új lemezeinkből.

KEDD

Kossuth rádió

8.20: Járóka Sándor népi zenekara játszik
9.00: A Gyermekrádió műsora (ism.)
9.35: Mozart: D-dúr, vonósnégyes
10.05: Gyerekek a nevelőotthonból
10.20: Zenekari muzsika
10.50: Édes anyanyelvünk
11.35: Goldmark operáiból
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Melódiakoktél
13.45: Új Georgikon
14.00: Donizetti: Don Pasquale — A II. felvonás finálé ja
14.15: Hazai tükör. Tamási Áron regényének rádióváltozata
15.10: Rádióiskola
16.05: Pol-beat
16.17: A Hazafias Népfront kezdeményezte ...
16.37: Prokofjev: Rómeó és Júlia — balettzene részletek
17.20: Hubay: III—IV. és V. csárdajelenet
17.39: Dávid Gyula—Raics István: Égő szavakkal — kantáta
17.45: A Magyar Rádió Országos Beethoven zongoraversenye. Döntő I. Kb.
20.05: A Szabó család. Kb.
20.35: Könnyűzenei híradó. Kb.
21.33: Népdalcsokor
22.20: Kodály: Székelyfonó. Daljáték.
23.35: Tánczene.

Petőfi rádió

8.05: Felejthetetlen operaesték Caracalla termában
9.20: Fúvószene
9.35: Gergely Anna és Marczis Demeter nótákat énekel
10.00: A zene hullámhosszán
11.44: A bomba-fa árnyékában. Versek
12.00: Az Alduna-menti székelyek népzenéje II. (ism.)
13.03: Törvénykönyv A rádió jogi műsora
13.20: Bartók zongoraművek
14.00: Kettőtől hatig ...
14.10: Petrovics Emil: Cassazione
14.18: Peckwick: Részletek Ornadel zenés játékából
14.35: Tánczenei koktél
15.20: Haydn: G-dúr divertimento
15.33: Mai témák — mai dalok
15.45: Zenekari muzsika
15.59: Ifj. Balogh László cimbalmozik. Bige József furulyázik
16.15: Hangverseny a stúdióban
16.30: Csúcsforgalom ...
18.10: Színes népi muzsika
18.25: Tudományos körkép. Békés megye kutatói között
19.00: Robert Stolz operettjeiből
19.24: 90-nel a halálba. Dokumentumműsor
20.28: Janequin-művek
20.38: Két zsák levél. Rádióváltozat (ism.)
21.09: Vivaldi hangverseny
22.20: Boccaccio. Részletek Suppé operettjéből
23.15: Aradszky László énekel a Fáy együttes játszik
23.35: Mozart- és Beethoven dalok.

Magyar Televízió

8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 6. oszt.)
9.00: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.)
9.25: „25 esztendő". Népi demokratikus forradalom Magyarországon
9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.)
11.05: Történelem (ált. isk. 6. oszt.)
11.55: Számtan—mértan (ált. isk. 7. oszt.)
13.10: Orosz nyelv (ism.)
14.00: Környezetismeret
14.55: Fizika (ism.)
15.50: Történelem (ism.)
16.40: Számtan—mértan
17.58: Hírek
18.05: Kukkantó
18.50: Reklámműsor
18.55: Esti mese
19.10: Madridi fesztivál III. rész
19.35: Parabola
20.00: Tv-híradó
20.20: Mérimée: A művésznő hintaja. Játék egy felvonásban
21.15: Csillagszóró. Az Intervízió szórakoztató műsora
22.05: Tv-híradó 2. kiadás.

SZERDA

Kossuth rádió

8.20: Csembaló- és zongoramuzsika
9.00: Barátom ... Bán János útinaplójából
9.12: Operett. Rátonyi Róbert műsora (ism.)
10.05: Magyarország felfedezése. Részlet Darvas József műveiből
10.25: Bánk bán. Részletek Erkel operájából
11.30: A Szabó család
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Tánczenei koktél
13.15: Sudi Farkas Pál népi zenekara játszik
14.00: Rösler Endre Schubert-dalokat énekel
14.17: Berki Géza: Kürtverseny
14.30: Nőkről — nőknek
15.10: Kóruspódium
15.18: A veszedelem poétája. Irta: Hegedüs Géza
16.05: Az élő népdal
16.15: Atlasz. Világgazdasági Figyelő
16.35: Concertino Praga II.
17.20: Mai témák — mai dalok
17.29: Látogatás a tudományos könyvek kiadójánál
17.45: A Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye. Döntő. II. Kb.
20.05: Kedves lemezeim. Kb.
21.03: Visszhang. Kb.
21.33: Népdalok
22.19: Beethoven-zongoraverseny — a döntő eredményhirdetése
22.34: A jazz világa
23.24: Kodály: Missa Brevis
0.10: Könnyűzene.

Petőfi rádió

8.05: Stöckingt: Caprice és variációk
8.15: Könnyűzenei híradó (ism.)
8.45: Tallózás a világsajtóban (ism.)
9.00: Zenekari muzsika
10.00: A zene hullámhosszán
11.55: Néhány perc tudomány
12.00: Kamarazene
12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora
13.03: Bartha Alfonz énekel
13.24: Sztálingrád és Voronyezs. Karsai Elek összeállítása
14.00: Kettőtől hatig
18.10: Kis magyar néprajz
18.15: Egy orvos partizán
18.55: Közvetítés a Magyarország—Svédország asztalitenisz Európa Liga mérkőzésről
19.00: Michael Bohnen és Anday Piroska énekel
19.25: Közvetítés a Magyarország—Svédország asztalitenisz Európa Liga mérkőzésről
19.30: Berki László népi zenekara játszik
19.54: Jó estét, gyerekek!
20.25: Közvetítés a Magyarország—Svédország asztalitenisz Európa Liga mérkőzésről
20.30: Új könyvek (ism.)
20.33: Könnyűzene
21.22: Muzsikáról — fiataloknak (ism.)
21.45: Hónapról hónapra. Folyóiratszemle
22.00: Verbunkosok, népdalok
22.34: Mendelssohn: D-dúr szonáta
23.15: Egy éj Velencében. Részletek Strauss operettjéből.

Magyar Televízió

9.30: Szembesítés. Fiatal írók novellái (ism.)
10.40: Parabola (ism.)
11.00: Csillagszóró Az Intervízió szórakoztató műsora (ism.)
16.58: Nyugdíjasok — Riportműsor
18.00: Hírek
18.05: Muzsikáló képek
18.25: Könnyűzenét Kedvelők Klubja
19.10: Esti mese
19.20: Lenin Londonban. Dokumentumriportfilm
20.00: Tv-híradó
20.20: Mit tenne Ön, az én helyemben?
21.00: Magyarország—Svédország asztalitenisz Európa Liga közvetítése
21.40: Halálnak halála. Sántha Ferenc három novellája. Tévéfilm (ism.)
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

CSÜTÖRTÖK

Kossuth rádió

8.20: Kedvelt régi melódiák
9.00: Tudományos körkép. Békés megye kutatói között (ism.)
9.25: Népek zenéjéből
10.05: Zenekari muzsika
11.09: Virrasztók. Epizódok Fekete Gyula regényéből (ism.)
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Melódiakoktél
13.39: Kereszt a hegytetőn. Elbeszélés, II. rész
14.00: A Budapesti Fúvósötös játszik
14.35: Kovács Apollónia és Radnai György nótákat énekel
15.10: Zengjen dalunk!
15.40: Barlay Zsuzsa énekel
16.05: A Körmendi-együttes műsorából
16.18: Vendégségben Baksay Tóth Bertalan professzornál
16.38: Népdalgyűjtő úton Kodály Zoltán nyomában
17.15: Korondy György operettdalokat énekel
17.28: Beszélgetés Fejér megyei képviselőkkel
17.53: Operacsillagok — operaslágerek
18.23: Háromszor három ...
18.25: Kritikusok fóruma
19.35: Tiszán innen Dunán túl. VII. forduló. Kb.
21.40: Könnyűzene
22.20: Köszöntjük a 70 éves Vásárhelyi Zoltánt
22.40: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik
23.10: Századunk mestermüveiből
0.10: Filmzene.

Petőfi rádió

8.05: Rita Gorr és Theo Adam énekel
8.45: Külpolitikai figyelő
9.00: Kamarazene
9.40: Tanácsi gondok (ism.)
10.00: A zene hullámhosszán
11.45: Munkafelvételek az irodában
12.00: Zenekari muzsika
13.03: Pécsi stúdiónk jelentkezik
13.20: Román művészek operafelvételeiből
14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig
18.10: Rádióegyetem (ism.)
18.40: Farkas Ferenc—Radnóti Miklós: Naptár — dalciklus
19.01: A Stúdió 11 játszik
19.25: Virágénekek
19.44: Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma?
19.58: Jó estét, gyerekek!
20.25: Új könyvek (ism.)
21.28: Illász. Homérosz eposzának rádióváltozata (ism.)
22.40: Bartók-művek
23.15: Tánczene éjfélig.

URH-rádió

18.10: Hanglemezparádé
18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 36. lecke (ism.)
19.10: Lajtha László: V. vonósnégyes
19.33: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Kb.
20.23: Külföldi tudósoké a szó. Kb.
21.20: Barokk operákból
21.50: A jazz kedvelőinek
22.25: Hülya Gaydan zongorázik.

Magyar Televízió

8.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.)
9.00: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.)
9.55: Számtan-mértan (ált. isk. 6 oszt.)
11.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.)
13.10: Földrajz (ism.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
14.55: Számtan-mértan (ism.)
15.50: Kémia (ism.)
17.15: Irány az egyetem! III. rész
17.58: Hírek
18.05: Reklámműsor
18.10: Disputa. Ipari vitaműsor
18.40: Írók, könyvek, kritikusok
18.50: Esti mese
19.00: Mit tud már a baba? Nők félórája
19.30: Reklámműsor
19.35: 63-as járőr. Riportfilm
20.00: Tv-híradó
20.20: Pamír '69. 3. Nyeregbe szállunk
20.50: Elveszett illúziók, 6. rész
21.45: A Tévé Galériája
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

PÉNTEK

Kossuth rádió

8.20: Fúvószene táncritmusban
8.29: Verdi: Ernani. Négyfelvonásos opera
9.16: Hangos levél a földrengésjelző obszervatóriumból
10.59: Lottóeredmények
11.00: Iskolarádió
11.35: Édes anyanyelvünk (ism.)
11.40: Artur Rubinstein Chopin-műveket zongorázik
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Tánczenei koktél
13.15: Népdalcsokor
13.40: Kereszt a hegytetőn, III. rész
14.00: Tudod-e? A Gyermekrádió műsora
14.25: Iskolarádió
15.10: A munkásoké a jövő ..
15.30: Mozart-művek
16.05: Falusi délután. Vadásztanya
17.20: Lemezek közt válogatva
17.50: Mikrofórum
18.08: Mi is voltunk fiatalok ...
19.35: A Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye. Díjkiosztás. Közben kb.
20.35: Láttuk, hallottuk (ism.) Kb.
21.35: Vörös Sári nótákat énekel
22.20: Bach: Magnificat
22.50: Meditáció
23.00: Szabad szél. Részletek Dunajevszkij operettjéből
0.10: Kórusművek.

Petőfi rádió

8.05: A BM Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik
8.50: Időszerű nemzetközi kérdések (ism.)
9.00: Ezeregy délelőtt
10.00: A zene hullámhosszán
11.45: Irodalomtörténeti füzetek
12.00: Zenekari muzsika
13.03: Domenico Scarlatti-szonáták
13.25: A Margaréta-terv. Karsai Elek összeállítása
14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig
18.10: Renata Tebaldi operafelvételeiből
18.35: Beruházás-politika és gazdaságosság
18.50: Egérút. Vígopera prózában, 2 részben (ism.)
19.54: Jó estét, gyerekek!
21.27: Berki Gyula népi zenekara játszik
22.38: Ritmusturmix
23.15: Schubert: G-dúr vonósnégyes.

URH-rádió

18.10: Tánczenei koktél (ism.)
18.55: Händel-művek
19.35: URH Zenei Kalauz
20.12: A rózsalovag. Két részlet Richard Strauss operájából
20.49: A jazz kedvelőinek
21.19: Székely Endre: Fantasma — bemutató
21.30: Két Haydn-vonósnégyes
22.08: Feleleť. Rádióváltozat II. rész

Magyar Televízió

8.25: Orosz nyelv (középisk. I. oszt)
9.00: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.)
11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.)
11.55: Francia nyelv (középisk III—IV. oszt.)
13.10: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt. — ism.)
15.50: Fizika (ism.)
17.58: Hírek
18.05: Pedagógusok fóruma
18.35: Munkások, papok, diákok. Riportfilm Spanyolországról
18.55: Esti mese
19.05: Sanzontól sanzonig
19.25: Vendégasztal
20.00: Tv-híradó
20.20: Hallói ...
21.20: Az utosó ítélet. Tv-film (16 éven felülieknek!)
22.22: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Televízió

16.45: Magyar nyelvű Tv-krónika
17.45: Ding-dong
17.50: Varázsvonat
18.30: Szervusztok, fiatalok
19.05: Panoráma
20.35: Egy kicsit én, egy kicsit te — Kvíz adás
21.50: Monix — sorozatfilm.

SZOMBAT

Kossuth rádió

8.20: Lányok, asszonyok
8.40: Lemezek közt válogatva (ism.)
9.10: Verbunkosok, népdalok
10.05: Zenekari muzsika
10.56: Rádiószínház Hajnal a tanyán (ism.)
12.20: Zenei anyanyelvünk
12.30: Melódiakoktél
13.50: 1942. március idusán
14.00: Lakatos Sándor népi zenekara játszik
14.20: Kis magyar néprajz
14.25: Új Zenei Újság
15.20: Csak fiatal knak!
16.07: Két jugoszláv jelenet
16.37: Szombat délután
18.04: Clifford Curzon zongorázik. Leon Goossens oboázik
19.25: 139—660. A Magyar Rádió automata közönségszolgálata
22.20: Táncoljunk!
0.10: Melódiakoktél.

Petőfi rádió

8.05: Sárközi Gyula népi zenekara játszik
9.00: Filmdalok
9.15: Operacsillagok — operaslágerek (ism.)
10.09: A zene hullámhosszán
11.46: Czine Mihály könyvszemléje
11.56: A Suisse Romande zenekar hangversenye Genfből
13.03: Walter Gieseking zongorázik
14.00: Hazai tükör II. rész
15.05: Cigánydalok, csárdások
15.20: Orvosi tanácsok (ism.)
15.25: Sportközvetítés
15.30: A XX. század kóruszenéjéből
16.05: Egy hír a mikroszkóp alatt
16.20: Vécsey Ernő táncdalaiból
16.30: Sportközvetítés
16.50: A hét müs rából
17.45: A Szovjetunió Honvédelmi Minisztériumának fúvószenekara játszik
18.10: Két lány apát keres Rádiójáték (ism.)
19.00: Wagner: A bolygó hollandi Háromfelvonásos opera. Közben:
19.50: Jó estet, gyerekek!
21.50: Jó tanácsok turistáknak
22.00: A mi előadóink VIII.
23.15: Bach és Purcell művek.

URH-rádió

16.05: Zenés játékokból
17.00: Ötórai tea
18.10: Hanglemezparádé
19.00: Kamarazene
19.38: Az MRT Gyermekkórusa énekel
19.48: Börök. Rádiójáték (ism.)
20.27: A Berlini Filharmonikusok zenekara játszik
21.45: Zenei panoráma
22.10: Alkésztisz. Részletek Gluck operájából.
22.46: Kadosa Pál: VII. szimfónia.

Magyar Televízió

9.30: Elveszett illúziók 6. rész (ism.)
10.25: Nótaszó (ism.)
10.45: „Mit tud már a baba?" (ism.)
11.15: A Kaspi-tótól az Altájig. Szovjet kisfilm (ism.)
11.35: Emberek vagyunk Riportfilm (ism.)
16.33: Nemzetközi Mezőgazdasági Magazin
16.05: Mindenki közlekedik ...
16.45: Reklámműsor
16.50: Hírek
16.55: Antenna
17.40: V. fedettpályás Atlétikai Európa Bajkokság közvetítése
18.35: A Tv jelenti. Aktuális riportműsor
19.20: Cicavízió ...
19.35: Lapok Petőfi Sándor naplójából
20.00: Tv-híradó
20.20: Shakespeare: Tévedések vígjátéka Vígjáték két részben
22.05: Tv-híradó — 2. kiadás
22.15: San Remo 1970. Az olasz táncdalfesztivál döntője
23.25: Jó éjszakát, felnőttek! Mézga-család, 8. rész (ism.)

VASÁRNAP

Kossuth rádió

8.10: Édes anyanyelvünk
8.15: Nemes Katalin zongorázik
8.30: Bill Ramsey énekel
8.50: Szerkesztői üzenetek
9.00: Hej, regő rejtem. Az Ifjúsági Rádió műsora
10.03: Az MRT Gyermekkórusának új felvételei
10.20: Olvasmányélmények
10.30: Vasárnapi koktél
12.10: Jó ebédhez szól a nóta
13.00: Tiszta szívvel
13.10: Rösler Endre operafelvételeiből
13.34: Vándor a német utakon
13.54: Arturo Toscanini vezényel
15.08: Irodalmi összeállítás Petőfi Sándor műveiből
15.37: Gigli művészi pályája. VII. rész
16.08: Mérkőzések percről percre (II. félidő)
17.05: Faluról—falunak muzsikával
17.58: Költők albuma
18.13: Magnósok, figyelem!
19.10: Sporthírek és totóeredmények
19.15: Lemezmúzeum
19.25: Vaspata Jack London regényének rádióváltozata
20.25: A fekete város. Ballada (ism.)
22.10: A vasárnap sportja Totóeredmények
22.20: A Svájci Olasz Rádió Szimfonikus zenekarának Bach-hangversenye.
23.38: Könnyűzene

Petőfi rádió

7.00: A református egyház félórája
7.30: Sebestyén János orgonál
8.00: Miska bácsi lemezesládája
8.30: Érdekességek a jövő hét műsoraiból
9.00: 48-as dalok
9.09: Zenei anyanyelvünk
9.19: Világhírű előadóművészek lemezeiből
10.10: Egy képíró asszony
11.00: A Forradalmi Ifjúsági Napok ünnepi műsorának közvetítése
12.02: Operakalauz
13.02: A teknősbéka ajándéka. Mesejáték (ism.)
14.00: Táskarádió
14.55: Mérkőzések percről percre (I. félidő)
15.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő
16.05: Ez is, az is ...
18.05: Mit üzen a Rádió?
18.40: Könyvek és szazadok
19.05: Kerekes Tóth Erzsébet és Reményi Sándor népdalokat énekel
19.25: Jó estét, gyerekek!
19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia kistermét Kb.
20.45: A Rádió Hangmúzeumából. Kb.
21.30: Tv a tanyán ... Kb.
21.45: Michel Legrand együttese játszik
22.00: Rösler Endre Kodály-dalokat énekel
22.20: A víz özvegy. Részletek Lehár Ferenc operettjéből
23.10: Slágerstaféta
23.38: Verdi: Simone Boccanegra — az opera finálé ja.

Magyar Televízió

9.35: Alapfokú angol nyelvtanfolyam
9.55: Sakk-matt. Sakkfeladvány gyermekeknek
10.15: Hétmérföldes kamera
10.30: Pamír. '69. 3. Nyeregbe szállunk (ism.)
11.00: Márciusi köszöntő
11.10: Ünnepi megemlékezés az 1848 március 15-i forradalom évfordulója alkalmából
14.23: A képzőművészet története 16. rész (ism.)
14.55: Reklámműsor
15.00: A Marie Paule titka Magyarul beszélő francia bűnügyi film III. rész
16.00: A világ térképe előtt
16.10: Reklámműsor
16.15: Delta. Tudományos híradó
16.40: V. Fedettpályás Atlétikai Európa Bajnokság közvetítése
18.25: Rönülj páva, 3 középdöntő
19.45: Esti mese
20.00: Tv-híradó
20.20: Mézga család. 10. Időkibővítő
20.45: Óriást az égen Tv-filmsorozat I. rész
21.40: Fischer Anni. A Felszabadult melódiák sorozat adása
21.58: Tv-híradó — 2. kiadás.

VT TV Jó szórakozást kíván a VIDEOTON

állás

Gyermek gondozását távfűtéses, erkélyes lakásomon vállalnék. Megyeri út 18., földszint 4.

Jogi diplomával rendelkező, fiatal férfi elhelyezkedne. Ajánlatokat „Vidékre nem" jeligére kérem a Sallai u. hirdetőbe.

Kisgyermek mellé elmennék. „Rendes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétes édesanyám mellé gondozónőt keresek azonnal. Ernőtbet u. 24. Murgácsné.

Kétes mellé gondozónőt keresek délutánra és éjszakára. Erreth Lajos u. 9.

Kisebb, nő adminisztrációs munkakörben elhelyezkedne 14 évi gyakorlattal. „Juventus" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Most végzett jogásznő állást keres kizárólag Pécsett. „Április 1" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

lakás

Fiatal értelmiségi házaspár albérleti szobát keres, lehetőleg Uránvárosban. „Gyermektelen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különálló, kis épület bútorozva, fiatal házaspárnak kiadó. Vadász u. 48.

Elcserélném uránvárosi, komfortos garzon lakásomat belvárosi szoba, konyha, előszobás, nem komfortosra. „Beljebb" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott albérleti szoba azonnal kiadó Tolbuhin út 127.

Üres, szoba, konyhás lakást keresek életjáradékra, vagy albérletbe. „Bányász" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném földszinti, két szoba, összkomfortos mezsgi lakásomat, emeletire. Érdeklődni délután 4-ig. Korvin Ottó 25. sz. Kotyán.

Vidéken dolgozó gyermektelen házaspár üres albérleti szobát keres fürdőszoba használattal, kevés ott-tartózkodással. „Fűtéses" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mezsgi, 2 szoba, összkomfortos lakásom elcserélném gazdálkodásra alkalmas lakásra, vagy családi házra, megegyezéssel. Nem készpénz. „Részlet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérletbe keresek, üres szobát magányos férfi részére, lehetőleg a belvárosban. „4x4" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném III. kerületben levő, szoba, konyhás saját házat, nagy területtel, főbérleti lakásért, III. kerületben. „Daindol" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy szoba, komfortos, gázos, parkettás lakásomat 2 szoba fürdőszobásra cserélném, költségtérítéssel. „Irányi Dániel tér" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Sürgősen, szoba, konyhás házrészt átveszek. Pécs, III., Pollack M. u. 10/B IV. 13.

Fiatal házaspár gyermekei lakásért eltartana idősebbet vagy bácsit. „Nyugodt élet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szoba, konyha, albérletbe kiadó. Kiss Lajos, Kozármisleny, Ujtelep, Kinizsi u. 24.

Egy szoba, komfortos, gázos, parkettás lakásomat, 2 szoba, fürdőszobásra cserélném költségtérítéssel. „Irányi Dániel tér" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egyműszakos, értelmiségi dolgozó lakótársnőt keresek. Hunyadi út 19., kaputól balra.

vétel-eladás

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) **részletre is kapható!**
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.
Telefon: **36-75.**

Fenyeresna eladó. Deák Ferenc út 120. Érdeklődni a helyszínen

Tetőléc eladó! Pécs, Petőfi u. 66. III. emelet 12/a. Érdeklődni mindennap 17 óra után lehet.

Cimbalmot vennék. Kecskés, Zrínyi u. 19.

Négyszemélyes rekamié, újszerű állapotban eladó. Pécs Jókai u. 43/A II. em. 6.

4 darab 5 hónapos süldők eladók. Fehérhegy, Kinyr u. 13. Gálné.

Kisméretű cserép, épületbe, rollósablakok, ajtók, bontásából eladók. Pécs, Tettye u. 12

Bútor vétel-eladás, kombinált bútor, rekamié, hálé, szekre, heverő, eladó.
Alkotmány u. 7. sz. Szabónál.

Akvárium 55 literes, állvánnyal, teljes felszereléssel eladó, Áthinay u. 6. B lépcső, földszint 1.

350 liter bor hordóval együtt olcsón eladó. Pécs, Basamalom dűlő 111.

Bontott cserép, tégla, léc, gerenda, deszka eladó. — Rókus u. 11. Iskolai portával szemben.

Konyhabútor (öt darabból álló) 1500 forintért eladó. Pellérd, Kossuth u. 14.

Vesnek háromajtós szekrényt, kombinált szekrényt, garnitúrát, heverőt, szőnyt, rekamiét és egyéb modern bútorokat.
Mártírok útja 16. sz. Nagyállomásnál.

Táskaírógépet vennék. — Ajánlatokat 23-85 telefonon

Eladó prima, női varrógép, bundabéléses férfikabát. József Attila u. 33.

40—80 kg-os süldők és prima bor olcsón eladó. Diós dűlő 12. Engels út 106., jobbra.

20 ezer darab nima
vadszőlővessző
ELADÓ.
UJ ÉLET MG. TSZ kertészetében.
PÉCS,
Nagyárpádi út 5. szám.
(Gyümölcstermelő szakszövetkezet falbokája mellett).

Hallotta már? Modern, szép bútorok, olcsón vásárolhatók: Mártírok útja 16. Nagyállomásnál. Érdeklődni egész nap.

Fényermag eladó, ötven Ft/kg. Pécsújhegy Palahegy u. 15. Miskérteknél.

Süldők eladók, 5 darab (50—60 kg-os) Postavölgy 127., végállomás előtti megálló. Szemmelróth Jakab.

GAREI „BÉKE" MG. TSZ.
1970. MARCIUS 7-ÉN 10 ÓRAKOR
lóárverést tart
GAREÉN.
Ugyanott TAKARMÁNYRÉPA, TÉGLA, NÁDPALLÓ
eladó.
TELEFON: GARÉ 12.

gépjármű

RENAULT személygépkocsi tizennégyezer forintért eladó. Uránváros, Bánky Donát u. 23. Orvosi rendelő mögött, Turóczi.

Jó állapotú, négyajtós Record eladó. Dr. Szabó. Telefon: 26-82.

850-es Fiat kiutalás átadó. „4380 sorszám" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Trabant 600-as, garázsban tartott, első kézből kitűnő állapotban, családi okok miatt eladó. Ráth Gyula. Telefon: Pécs 13-51.

1000-es, nagykerekű Wartburg de Luxe kitűnő állapotban, igényesnek eladó. Fogaras u. 2.

Trabant-kiutalást átvenék Ajánlatokat a Sallai u. hirdetőbe „Tavasz 70" jeligére kérem.

FIAT 1300-AS
rövidesen átvehető, áladó.
Pécs, Csoronika 9. sz. a főtskolánál.

P 18-as motor igényesnek eladó. Telefon: 55-22. Kővári.

Garázs kiadó. Zsolt u. 8.

Garázs eladó, meszesi magantelken. Érdeklődni 17 óra után. Pécs, Tolbuhin út 37.

1970. II. félévre szóló Wartburg de Luxe személygépkocsi kiutalásomat elcserélném I félévire. — „Jól jár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Garázs kiadó. Engels út 77 szám alatt.

68-as Opel Kadet Luxus, igényesnek eladó. Komló, Bajcsy-Zsilinszky u. 17. Érdeklődni 17 óra után.

ingatlan

3 szobás, családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni 4 óra után Zidina környék 11

Balatonfenyvesen eladó 115 □-öl telek kettőszobás nyaralóval, vízparthoz 70 méter, állomáshoz 8 perc. Érdeklődni: Pécs, Szabadság út 44. Vörösék.

Ujhegyen, Bor utcában
ÉPÍTKEZÉSRE ALKALMAS SZŐLŐ
pécsi határban, szántóföld eladó.
Érdeklődni: Basamalom út 6.

Azonnal beköltözhetően eladó 3 szobás házrész. Ujvilág u. 20. Király.

Szoba, konyha, kamra, eladó. Érdeklődni: Kertváros, Bimbó u. 20.

Háromszobás, kertes, családi ház beköltözhetően eladó. Tolbuhin út 199.

Szentmiklóst dűlőben 1100 □-öl szőlő részben eladó. Érdeklődni: Patacs, Fő út 70.

Családi ház mellékhelyiségekkel és kerttel eladó. Máriakéménd, Horváth út 12. alatt érdeklődni.

Pécsújhegy Palahegy út 23.sz ház 2400 □-öl területtel, házhelynek is megfelelő eladó.

Szoba konyhát vagy egy garzont átvennénk „Uránváros környékén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sellye Ságvári E. u. 1. sz. alatti ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Borjáti Józsefnél a helyszínen lehet.

HARKÁNYBAN CSALÁDI HÁZHELY
eladó.
Pécs, Remény u. 33. Tóth István.

251 □-öl keskeny újtelepítésű gyümölcsös 6-os műút mellett, cserkúti határban 12 000 forintért eladó. Buszmegállótól két perc. Pécs Zetkin Klára 12. Horváth.

Eladó 250 □-öl szőlő és gyümölcsös a pellérdi elágazásnál. Fehérék.

Bogádon, a Kossuth út 18. szám alatti ház eladó. Érdeklődni Bogád, Virág u. 6.

Pellérden eladó 800 □-öl terület, fele szőlő, fele szántó. Műúthoz 300 m. Érdeklődni: Pellérd Dózsa u. 86 vagy Pécs, Kalinin út 34. Kasza.

2 szobás családi ház garázzsal eladó. Pécs, Lotz Károly u. 51. Érdeklődni két végén egész nap munkanapon 4 óratól.

Eladó sürgősen 500 □-öl szőlő, gyümölcsfákkal, lakóépülettel, felszerelésekkel. Közép-Daindol hegyhát 15.

Balatonmelléken társasüdülőben egy szoba, összkomfortos lakrész eladó. Pécs, Remény u. 33. Tóth István.

Szentmiklósi dűlőben 258 □-öl szőlő újtelepítés, 5 éves olaszrizling épülettel, teljes új felszereléssel eladó Érdeklődni: III. ker. Nefelejcs u 15. Patacs mellett.

Landler u. 19. sz. két és fél szobás komfortos ház, garázs lehetőségével eladó

Termelőszövetkezetnek alkalmas, belvárosi ház eladó. „Nagy borpincével" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pellérden 560 □-öl szőlő és gyümölcsös betegség miatt eladó épület, felszerelés, kút van. Cím: Simon, Mártírok útja 42.

Nagypostavölgyben 527 □-öl gyümölcsös kert, szántó eladó. BOKRÉTA u. 8.

Siklóson 7940 □-öl szőlő, barackossal, lakható épülettel felszerelésével olcsón eladó Cisterna van. Érdeklődni: Pécs III., Hajnóczi u. 19. Tőkéék.

Terchegyi hegy legszebb részén műúthoz közel, 1800 □-öl szántó beune 600 □-öl szőlő. Présház, szoba, felszereléssel eladó. Varga János, Terchegy.

Eltartásra odaadnánk vagy eladnánk Pécshez közel fekvő házunkat és föld ingatlanunkat csak bővebb leírású levelekre válaszolok. „Judit" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Cserkúti szőlőhegyen SZŐLŐRÉSZ
fizetési kedvezménnyel eladó.
Bővebbet: Cserkúti csárdában. Vasárnapokon 10—18 óráig.

Balatonmária-alsón, állomáshoz közel 400 □-öles telek kettéosztva is eladó. Kanizsai Vilmos, Akácfa utca 128.

Kétszobás kertes ház beköltözhetően, olcsón eladó Pécs Ady Endre u. 55.

vegyes

Szőlő, gyümölcsös gondozását vállalom. „Kertész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Dolgozókat felvesznek

Német nyelvű gépírót és tolmácsot felveszünk a BCM építkezéséhez. Jelentkezés írásban vagy személyesen SZ. I. K. K. T. I. beremendi kirendeltség. — Kossuth L. u. 4. szám. (330)

✲

Az Országos Szakipari Vállalat azonnali hatállyal felvesz festőmázoló, ács-állványozó, tidegburkoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat pécsi és beremendi munkahelyekre. Felvétel: Pécs, Felsőfokú Szilikátipari Technikum építkezés Országos Szakipari Vállalat kirendeltsége. (Megközelíthető a 37-es autóbusszal.) (2311)

✲

Felveszünk önálló TMK-műhelyünkbe vasesztergályost, hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, önálló normást, valamint takarítónőt. Pécsi Faipari Ktsz. Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (1056)

✲

A Dél-dunántúli RÖVIKÖT Vállalat azonnali belépésre gépírónőt keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Megyeri út 78, személyzeti osztályon. (343)

✲

A MÉH Vállalat siklósi telepére gépkocsivezetőket felvesz. Jelentkezés a vállalat központjában: Pécs Doktor S. u. 14. (336)

✲

Kubikosokat, rakodókat, kőműveseket, női kertészeti segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme. Kedvezményes étkezés, utazás, 44 órás munkahét férfiak részére korszerű munkásszállás. Jelentkezés az üzemvezetőnél a temető főbejáratával szemben. (342)

✲

Kereskedelmi- raktározási területre, valamint műszaki munkakörre vezető beosztásra dolgozót felveszünk. Technikumi, illetve érettségi előnyben. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet személyesen: GEV, hidasi üzemegységvezetőjénél. (350)

✲

Felvételre keres a Pécsi Közúti Építő Vállalat hegesztő és lakatos szakmunkásokat, könnyű- és nehézgépkezelőket, gépkocsivezetőket, dömpervezetőket, továbbá raktári segédmunkásokat és éjjeliőröket. Jelentkezés a vállalat gépészeti osztályán. — Pécs, Siklósi út 92. (67346)

✲

Lakatosokat, hegesztőket, karosszérialakatosokat, esztergályosokat, szervizmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Csekúti Gépjavító központi üzeme, vezető főmérnökénél. — Megközelítés a 26-os busz végállomásánál. (67278)

✲

Két karbantartó asztalost felveszünk — lehet nyugdíjas is. — Jelentkezés: Baranyaker Vállalat, műszaki vezető. (Bem u. 22.) (67316)

✲

Adminisztratív munkakörbe érettségizett dolgozókat felveszünk. Állami Biztosító járási fiókja. Jelentkezés: Kossuth L. u. 15. (361)

✲

Férfi és női szabó szakmunkásokat és betanított munkásokat felveszünk. Textilfeldolgozó Vállalat, Edison u. 17, Hőerőműnél. (67250)

Szövőnőket alkalmaz azonnal a B. m. Háziipari Szövetkezet. Pécs, Déryné u. 35. (67357)

✲

A Pécsi Gázmű páréves gyakorlattal rendelkező női vegyésztechnikust, továbbá háromműszakos beosztásba kemenceüzemkőműves és üzemlakatost alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107, személyzeti osztály. (67304)

✲

A XIV. sz. Autójavító Vállalat felvételre keres általános lakatosokat, karosszéria-lakatosokat, autószerelőket, fényezőket, betanított munkásokat végszereléshez, betanításról a vállalat gondoskodik tanfolyam beindításával. — A tanfolyam ideje alatt külön bérezés. — Öltözőőröket vállfás öltözőbe (lehet nyugdíjas is). Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. — Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. (67035)

✲

Gépkocsivezetőket, szerelőket és segédmunkást felveszünk. — Fejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (67132)

✲

Gyakorlott fvhegesztőket felveszünk kiemelt bérezéssel. — Gépjavító Állomás Pécsvárad. (67067)

✲

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz motorral rendelkező építőipari vagy építőanyagipari technikust. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a vállalat anyagosztályán. — Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (67065)

✲

Férti segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Pécsi Bútorgyár. — Pécs, Somogyi Péla u. 6. (67131)

✲

Lakatos szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Fémipari Vállalat. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. szám alatt. (67130)

✲

Férfi és női szakképzett dolgozókat, valamint takarítónőt felveszünk. Déi-dunántúli RÖVIKÖT pécsi lerakata. Pécs, Megyeri út 78. (67232)

✲

Gyakorlott anyagkönyvelőt és autókarbantartáshoz szerviz segédmunkást keresünk. Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, Bolgár Néphadsereg u. 37. munkaügy. (67252)

✲

Katonaviselt férfiakat betanított korongosnak, valamint segédmunkás férfiakat felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67238)

✲

Vizsgázott központi-fűtésszerelőt és egy vizsga nélküli fűrdőfűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67237)

✲

Asztalos, festő szakmunkásokat, kirakatrendezőt, kocsikísérőt, segédmunkásokat, takarítónőt, hús- és hentesáru eladókat felveszünk. Jelentkezés a Baranya megyei Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Kulich Gy. u. 15. szám alatt. (67236)

✲

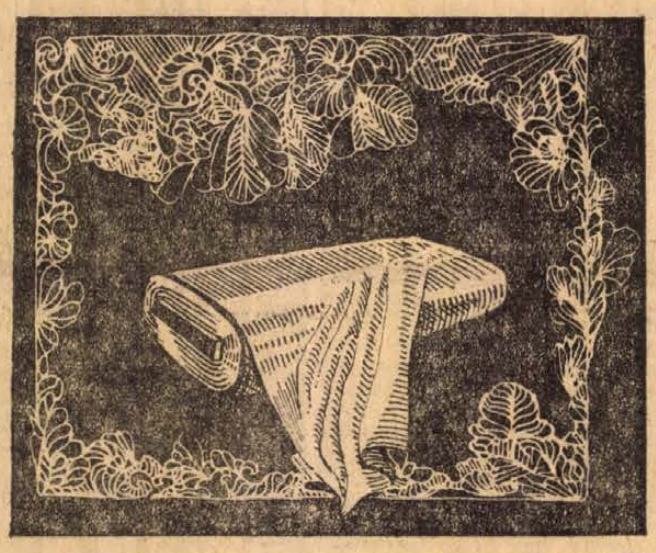
A Pécsi Villanymalom férfi és női dolgozókat raktári munkára alkalmaz. Pécs, Szigeti út 69. (67204)

Jugoszláv importszövetek érkeztek!

Kattyú

FINOM SZÖVETEK BOLTJÁBA,

PÉCS, KOSSUTH LAJOS U. 15. SZÁM.



Gyapjú- és szintetikus férfi öltönyszövetek
Terliszter és trevira női szövetek
Szürke alapakka szövet
Színben, minőségben minden igényt kielégítenek
Tekintse meg kirakatunkat!

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT MERUKER PÉCS

GYAKORLOTT

gyors- és gépírónőt,

EGY ADMINISZTRÁCIÓBAN JÁRTAS

NYILVÁNTARTÓT

ÉS EGY BÉRELSZÁMOLÓT FELVESZ A

PÉCSI BŐRGYÁR.

Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán.

Gorkij: LENINRŐL

8.

— Van ebben a bevett szokásoknak valamilyen szatirikus vagy szkeptikus értelmezése, valami olyan törekvés, hogy ezeket a viszszájukra fordítsák, kissé eltorzítsák, megmutassák a dolgok logikátlanságát. Nyakatekert, de érdekes!

Vagy két évvel később Capriban Lenin az utopisztikus regényről beszélgetett Bogdanov-Malonovszkijjal, s ezt mondta neki:

— Inkább a munkásoknak írna regényt arról a témáról, hogyan rabolták el a kapitalizmus ragadozói a földet, s hogyan fecséreltek el minden olajat, minden vasat, fát, minden szenet. Ez nagyon hasznos könyv volna, machista uram!

Amikor Londonban elbúcsúztunk, azt mondta nekem, hogy feltétlenül ellátogat Capriba pihenni.

Mielőtt azonban rászánta magát az utazásra, még egyszer találkoztunk Párizsban, egy kétszobás diákszálláson, amely csak a méretét tekintve volt diák-jellegű, egyébként ragyogó tisztaságot és szigorú rendet tartottak benne. Nagyezsda Konsztantyinovna teát főzött nekünk, majd elment, és mi kettesben maradtunk. Akkoriban bomladozott a Znanyije, s én azért utaztam oda, hogy megbeszéljem Leninnel: szervezzünk egy olyan új kiadóvállalatot, amely a lehetőségekhez képest, minden írónkat egyesítené. Vlagyimir Iljicsnek, Vorovszkijnak és még valakinek felajánlottam, hogy legyenek a kiadó külföldi szerkesztői, Oroszországban pedig Gyesznyickij-Sztrojev képviselte volna őket.

Úgy véltem, szükséges volna több könyvet írnia nyugati irodalmak történetéről és az orosz irodalomról, a művelődés történetéről — olyan könyveket, amelyek gazdag adattárul szolgálnának a munkások önképzéséhez és a propagandához.

Lenin azonban elvetette ezt a tervet, utalt a cenzúrára és arra, hogy milyen nehéz megszervezni embereinket; a legtöbb elvtársat leköti a gyakorlati pártmunka, nincs idejük írni. De legfőbb és számomra legmeggyőzőbb érve körülbelül így hangzott: vastag könyvre nincs idő, vastag könyvvel az értelmiség táplálkozik, az pedig, mint látja, a szocializmustól a liberalizmushoz pártol át, s mi nem tudjuk letéríteni a maga választotta útról. Nekünk újságra, brosúrára van szükségünk, jó volna visszaállítani a Znanyije kiskönyvtárát, ez azonban Oroszországban a cenzúra, itt pedig a szállítási feltételek miatt lehetetlen: tíz- és százezrével kell ontani a röplapokat a tömegnek, s ilyen mennyiséget illegálisan nem lehet szállítani. Várjunk a kiadóval jobb időkig.

A reá mindig jellemző lenyűgöző élénkséggel és szabatossággal a dumára terelte a szót, a kadet pártiakra, akik „szégyenlik, hogy októbristák" (Októbristák — az 1905. október 17-i cári kiáltvány után nagytőkésekből és földbirtokosokból alakult, a cárt támogató párt), meg, hogy „nekik csak Jobb felé visz az útjuk", majd egy sereg bizonyítékot sorolt fel, hogy közel van a háború, s „bizonyára nem is egy, hanem a háborúk egész sora" ez a jóslata csakhamar beigazolódott a Balkánon.

1917 augusztusban készült Lenin illegális személyi igazolványa, maszkírozott fényképpel

(Folytatása következik)

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél. Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054

DR SPORT

FÓKUSZ

NEHÉZ PRÓBA ELŐTT A PVSK ÖKÖLVÍVÓI

Vasárnap a Bp. Vasashoz látogat el a PVSK ökölvívó gárdája, hogy megmérkőzzön az NB I. pontjaiért. A találkozó eredménye már valószínűleg hű képet nyújt az erőviszonyokról és a bentmaradás lehetőségéről. A Tatabánya elleni remek kezdés után most ismét bizonyítani kell a csapatnak. A mérkőzés nehéz próbatételnek ígérkezik az újonc PVSK számára.

Vasárnap Budapesten már kevésbé latolgathatunk győzelmi esélyeket annak ellenére, hogy az NB I-ben a pécsiek vasárnapi ellenfelénél van jóval erősebb együttes is.

A PVSK legelkesebb ökölvívó szurkolói és Horváth Géza edző azért bizakodnak, ismerve a fiúk küzdeni akarását és töretlen harci szellemét. A mérkőzésre 14 tagú kerettel utazik fel az együttes. Kovács I., Kovács II., Kovács III., Paku, Németh, Sárdi, Józsi, Puporka, Dobszai, Sóvári, Jávor, Csiszár, Tatai, Horváth versenyzőkből kerülnek ki a ringbe lépő ökölvívók. Az összeállítás csak közvetlenül a találkozó előtt dől el, de könnyen elképzelhető, hogy létrejön egy Tatai—Gedó, Puporka—Junghausz és Schrick—Kovács II. találkozó, ami óriási csatákat ígér.

A számok tükrében:

A MÁSODIK FORDULÓ ELŐTT

A 200. hazai mérkőzést játssza vasárnap a Dózsa, labdarúgó szakosztályának 1955-ben történt átszervezése óta. Az eddigi 199 hazai mérkőzés összesített eredménye a következő:

199 91 62 46 284:184 244

Érdekesség: pont száz gólal lőtt eddig többet a csapat hazai pályán, mint amennyit kapott.

Vasárnap lesz a 26. Pécs—Salgótarján mérkőzés. A két csapat összesített eddigi eredményei a Dózsa szemszögéből nézve:

25 8 6 11 37:39 22

ami 44 százalékos teljesítmény. Csak pécsi pályán:

13 7 3 3 29:13 17

Ez 65,38 százalékos eredmény. A hazai pályán elért 29 gólon a következő játékosok osztoznak: 5 gólos Dunai dr., 3 gólos Hegyi, Györkő dr., Török és Máté, 2 gólos Opova, Rapp, 1 gólos Lehel, Rádi, Vajda dr., Rónai, Jánosi, Hernádi, Bérczesi és öngól.

A Salgótarján ellen tavaly hazai pályán: Pécs—Salgótarján 6:1 (3:0). Dózsa: Rapp — Hernádi, Móricz dr., Konrád I., Kincses I., Köves — Tüske, Bérczesi, Máté, Daka (Rádi), Dunai dr. A pécsi gólok szerzői: Máté 3, Hernádi, Bérczesi és Rapp.

*

Vasárnap lesz a 16. Diósgyőr—Komló mérkőzés. A két csapat összesített eddigi eredményei a Komló szemszögéből nézve:

9 3 1 5 9:14 7

ami 38,88 százalékos teljesítmény. Csak Diósgyőrött:

5 2 — 3 3:8 4

Ez 40 százalékos eredmény. Tehát a Komló idegenben jobban szerepelt eddig a DVTK-val szemben. A 3 gólt Diósgyőrben a következő játékosok lőtték: Cziráki, Nagy B. és Lazaridisz. A két vidéki győzelem: 1963. egyfordulós bajnokság: Komló—Diósgyőr 1:0 (1:0). Komló: Balogh — Komlói — Józsa — Jerabek — Szőcs — Sós, Garai, Rónai, Lutz, Nagy B., Iván, góllövő: Nagy B. 1964-ben: Komló—Diósgyőr 1:0 (0:0). Komló: Balogh — Jerabek, Józsa, Csordás I., Szőcs — Sós, Garai, Rónai, Rózmis, Bartulov, Lazaridisz, Góllövő: Lazaridisz. Tavaly Diósgyőrben 1:0-ra kikapott a Bányász.

*

Vasárnap lesz a 3. Egyetértés—Pécsi Bányász mérkőzés. A két csapat összesített eddigi eredményei a Pécsi Bányász szemszögéből nézve:

2 — — 2 2:6 —

csak Soroksáron:

1 — — 1 6:1 —

tehát van mit javítani.

*

Jubileum előtt álló játékosok: 49-szer játszott Bartal (P. Bányász). 24-szer Maurer (P. Dózsa). Vasárnap játszott először: Komlói B.: Juhász és Mohácsik. P. Bányász: Vesszős és Ivanics.

Vasárnap rajtolnak a kosárlabda NB I. csapatai

A PVSK férficsapata Oroszlányban kezd, a Szigetvár női együttese Pécsett a BKV Előrét fogadja

Talán még egyetlen egy évben sem készültek ilyen nehéz körülmények között a bajnokság mérkőzéseire a szigetvári női kosárlabdázók. A közismerten mostoha edzéslehetőségeiket még megnehezítette, hogy a gimnázium kisméretű tornatermét lezárták, az építési hatóságok életveszélyesnek nyilvánították. Az időjárás kedvezőtlen alakulása nem tette lehetővé a szabadtéri edzéseket, ezért a csapat kénytelen volt az iskola folyosóján dolgozni s hetenként pedig két alkalommal Pécsre utazott be az együttes és itt a PVSK tornacsarnokában tartottak edzést.

Egyed Mihály, a csapat edzője az elmúlt héten három napon keresztül Budapesten volt a játékosokkal. A Bp. Spartacus Szentkirály utcai tornacsarnokában edzettek a szigetváriak. Több előkészületi mérkőzést is játszottak a fővárosban.

— Három csapattal is játszottunk — mondotta Egyed Mihály edző, — a BEAC, a Spartacus és a Testnevelési Főiskola ellen is helytálltak a lányok.

A Komló Kupa mérkőzéseken is jól szerepeltek a szigetvári lányok. Biztosan végeztek az első helyen, jó játékkal nyertek a Nagykanizsa csapata ellen a döntőben.

— Mit vár az edző csapatától?

— Az elmúlt évben csak az utolsó mérkőzésen tudtuk biztosítani bentmaradásunkat az NB I-ben. Remélem, ebben az évben nem lesznek kiesési gondjaink, bár játékos állományunkban lényeges változás nem történt. A Varga, Jerszi, Hegedüs, Jusits, Simon, Bácsai játékosok alkotják lényegében a csapatot, kiegészülve néhány fiatallal.

— Az első mérkőzést vasárnap Pécsett a BKV Előre ellen vívják a szigetvári lányok a vasutas csarnokban. A papírforma szerint nem esélytelen a szigetvári együttes.

— Szeretnénk győzelemmel kezdeni, ha a lányok kijátsszák igazi formájukat ez nem elképzelhetetlen. A sorsolásunk nem rossz, remélem sikerül jónéhány pontot gyűjteni már a tavaszi idényben.

A PVSK férfi kosárlabdázói évről évre elveszítenek egy-két ponterős játékost. — Szamosi Nándort, az együttes edzőjét csak úgy, mint a sportág híveit eléggé elkeserítette, hogy Banna, Gyurasits, Légrádi után legutóbb Pálvölgyi neve is a veszteséglistára került.

— De nem az a legfájóbb, hogy ők elmennek, fájóbb az, hogy vajon visszajönnek-e? Amíg itt voltak érték-e őket olyan hatások, amelyek megerősítették bennük a klubhűséget? — hallottuk Szamosi Nándortól. — Láttak-e perspektívát maguk előtt? Nem érezték-e, hogy a kosárlabda nálunk egy kicsit mostohagyerek? Nagyon szeretnénk és reméljük, hogy vezetőink megcáfolják kételyeiket! Tizenöt éve játszunk az élvonalban. Ez idő alatt az anyagi lehetőségeket megkaptuk egyesületünktől, de — véleményem szerint — emberileg kellene többet törődni velünk. Bízom abban, hogy a sportkör új vezetősége ez utóbbi tekintetében is javít a helyzetünkön.

— Milyen célokkal indulnak az új bajnokságnak?

— Szerényekkel. Bent akarunk maradni az NB I-ben. Csapatunk a legfiatalabb a mezőnyben. Tizenhat játékosból álló keretünk átlag életkora 21,7 év, de úgy, hogy van 37 éves emberünk is. Ellenünk szól a tapasztalatlanság, a kiforratlanság, nincs — a gyakori változások miatt nem is lehet — egységes, kialakult játékstílusunk, viszont a fiúk lelkesedése, sportszeretete, ambíciója határtalan, vállalják a sok munkát, akarnak fejlődni, jó játékosokká válni, mert szeretik a kosárlabdát. — Ezek biztosítékai lehetnek a bentmaradásnak. Nehéz helyzetben vagyunk, de nem adjuk fel a harcot! Tartozunk a pécs-baranyai kosárlabdasportnak azzal, hogy a legreménytelenebb állásból indulva is sikeresen szerepeljünk. Egyébként hadd mondom el, hogy a megye kosaras szakemberei, vezetői átérezték nehéz helyzetünket és az átigazolások, erősítések idején mellénk álltak, segítettek bennünket, amit ezúton is köszönünk.

Vasárnap az évadnyitó mérkőzést az NB I. pontjaiért a PVSK férfi kosárlabdázói Oroszlányban vívják. Szamosi Nándor csapatát jórészt fiatal játékosok alkotják. Az idősebb játékosok közül egyedül Erdősi maradt meg. Pánczél is megvált a csapattól, a Postáshoz kérte átigazolását. Moró, Rab, Naumov, Tahi, Sáfrány, Illés, Meszler, Balogh, Szakács, Meitzing, Russay, Póka játékosokból kerül ki a kezdő ötös.

Szamosi Nándor azért mégis bizakodik.

— Látok annyi fantáziát és szívet a fiúkban, amennyi kell, és ez erőt ad nekem a további munkához. Ezekért a gyerekekért, gyerekekkel érdemes dolgozni, ők szívvel csinálják, amit kell.

Argentína legyőzte Brazíliát!

A VB tizenhatos döntőjében nem szereplő Argentína a brazil szurkolók nagy megdöbbenésére 2:0 (0:0) arányban győzött a VB nagy esélyesei közé sorolt Brazília ellen.

Az argentinok a 67. percben szerezték meg a vezetést. A cselezgető Lopest Madurga szerelte, hosszú labdával indította Mas-t. A balszélső kicselezte Baldochit és 15 méterről óriási bombát küldött a hálóba (1:0). Négy perccel később ismét Mas bombázott a brazil kapura, Ado kiütötte a labdát, pontosan a befutó Conigliaro elé, aki közelről nem hibázott (2:0).

A két csapat összeállítása ez volt: Argentina: Cejas — Malbernat, Perfumo, Robel, Diaz — Madurga, Pastoriza — Conigliaro, Fischer, Brindisi, Mas.

Brazília: Ado — Carlos Alberto, Baldochi, Fontana, March, Antonio — Wilson Piazza (Carlos), Gerson — Jairzinho, Dirceu Lopes, Pele, Edu.

A két válogatott szombaton Rio de Janeiróban újabb mérkőzést vív.

Sporthírek

Tíz férfi és nyolc női csapat 250 versenyzőjének részvételével rendezték meg a Gépipari Technikum tornatermében a pécsi középiskolások atlétikai terembajnokságát. A csapatversenyt a fiúknál a Széchenyi Gimnázium nyerte a pontversenyt a Gépipari Technikum és a Nagy Lajos Gimnázium előtt. A lányoknál a Nagy Lajos Gimnázium győzött megelőzve a Leőwey Klára Gimnáziumot.

*

Elmaradt a Politzer Kupa kardverseny. A viadalt későbbi időpontban rendezik meg.

*

A cselgáncsozók országos vidéki II. osztályú egyéni bajnokságát a hét végén Debrecenben tartják. A versenyen rajthoz állnak a Dózsa cselgáncsozói is.

*

Kaposváron a Somogy megyei Röplabda Szövetség felszabadulásunk 25. évfordulója tiszteletére nagyszabású röplabda villámtornát rendez, melyen több NB I-ben szereplő csapat is részt vesz. Ott lesznek a találkozókon vasárnap Kaposváron a PEAC férfi és női röplabdázói is.

*

KISZ csoport alakult az Ércbányász SC-nél. A KISZ csoport vezetője Balyi István lett, a vezetőség tagjai között helyet kapott Arató Csaba, Bencze József, Verbőczi Endre, Várbíró Sándor, Krisztián Gábor, Szabó Benő és Csötönyi Benő.

*

A Komlói Bányász labdarúgócsapata hétközi edzőmérkőzésén Dombóváron a helyi NB III-as csapat ellen 4:0 arányban győzött.

*

A kedvezőtlen időjárás miatt elmarad a pécsi járás március 8-án, vasárnapra tervezett mezei futóversenye. A verseny új időpontja március 22.

A Rodnyina—Ulanov páros világbajnok

Szerdán este a ljubljanai Tivoli csarnokban ötezer néző előtt a kitűnő szovjet Rodnyina, Ulanov műkorcsolyázó pár megszerezte az idei világbajnokság első aranyérmét. Nagysikerű gyakorlatok követték egymást s a szovjet sportolók a várakozásnak megfelelően uralták a mezőnyt. Rodnyináék mellett a Szmirnova, Surajkin pár is a dobogón állt, ezüstérmet kapott.

1970. évi műkorcsolyázó páros világbajnok: Irina Rodnyina, Alekszej Ulanov (Szovjetunió) 11 hsz, 418.6 p.

2. L. Szmirnova, A. Surjakin (Szovjetunió) 16 hsz, 416.5 pont.

3. Walter házaspár (NDK) 27 hsz, 410.2 pont.

4. Karenyina, Proskurin (szovjet) 36.5 hsz, 405.4 pont.

5. Starbuck, Shelley (Egyesült Államok) 46,5 hsz, 401.2 pont.

6. Lehman, Wiesinger (NSZK) 53 hsz, 394.4 pont.

Almássy Zsuzsa a harmadik helyen

A ljubljanai Halla Tivoliban csütörtökön a nők kötelező gyakorlataival folytatódtak az 1970. évi műkorcsolyázó és jégtánc világbajnokság küzdelmei.

A harmadik versenynapon reggel 8 órakor Európa és a tengerentúl 21 kiváló sportolója az első három iskolafigurában — hasonélű ellenfordulás előre befelé, paragrafushármas előre kifelé és hasonélű fordulás előre kifelé — mérte össze tudását. Az erős mezőnyben a magyar színeket a VB és kétszeres EB bronzérmes *Almássy Zsuzsa* képviseli.

Rajtja — hasonlóan a leningrádi kontinensversenyéhez — biztatóan sikerült. — Három kötelező gyakorlat után a versenyben az élen a következő a helyzet:

1. Schuba (osztrák) 535.5 p.
2. Seyfert (NDK) 524.6 p.
3. Almássy (magyar) 500.9 pont.

Újabb mérkőzéseket játszottak a férfi kézilabda világbajnokságért:

Szovjetunió—Izland 19:15 (8:5), Japán—Franciaország 22:13 (13:17).

Ezzel a 9—12. helyért küzdő csapatok között kialakult a „döntő" mérkőzések párosítása. A Szovjetunió Japán ellen küzd a 9. helyért, míg Izland és Franciaország találkozóján a 11. hely sorsa tisztázódik.

FTC-edzőmeccs — Albertital

Az Üllői úti stadion edzőpályáján a Ferencváros második és harmadik csapatának egymásközötti mérkőzésén már *Albert Flórián* is játszott. A válogatott labdarúgó 1969. június 15-én Koppenhágában szerzett sérülése annyira javult, hogy az edzések mellett a játékkal is próbálkozhat.

Hallottuk! Olvastuk!

Tapasztaltuk!

Kényelmes bevásárlási lehetőség

Nagy áruválaszték

Udvarias és figyelmes kiszolgálás

a Mecsek Áruház

16 osztályán

10-es, 20-as, 40-es buszjárat állomása

a

Mecsek Áruháznál

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Állítsátok meg Arturo Uit (este 7 órakor), Szabó Samu bérlet.

Gyermekszínház: Hamupipőke (délután 3 órakor).

Mozi

Park: A hallgatag ember (4, nő, f9).

Petőfi: Utazás a koponyám körül (f5, f7, f9).

Kossuth: Utazás a koponyám körül (10, 12). A bűntény majdnem sikerült (f3, f5). — Vadászjelenetek Alsó-Bajorországban (f7, f9). 16 éven felülieknek!

Gyárváros: Trajanus oszlopa (6, dupla helyárral). — **Mecsekalja:** Fehér farkasok (3, 5, 7). **Pécsszabolcs:** A rocheforti kisasszonyok (5, 7). **Ságvári Ko.:** Az idő ablakai (f6). **Vasas I.:** Nagyítás (6). 16 éven felülieknek! **Vasas II.:** A lanfieri kolónia (6). **Boly:** Tanár úrnak szeretettel (7). — **Harkány:** Célpont: a híd (7). — **Mohács:** Búbájosok (f6, f8). — **Sásd:** A halál 50 órája (7, dupla helyárral). **Siklós:** A 4-es labor őrültje (7). **Szigetvár:** Krebsz, az isten (6, 8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Régi magyar dalok. — 8.35: Gluck: Orfeusz. Háromfelvonásos opera. Közben 9.08—9.18: Hol történt? — 10.00—10.05: Hírek, időjárás. 10.33: Legkedvesebb verseiről beszél: Hidas Frigyes. 10.48: Fúvósesztrád. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Édes anyanyelvünk (ism.). 11.40: Liszt-kórusok. 12.00: Déli krónika, lottó. — 12.20: Kinyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Kutyabarátok őtperce. — 13.20: Verbunkosok, népdalok. — 13.50: A harmadik évezred felé, III. 14.00: Róka Móka bábszínháza. — 14.25: Világszínház. A magyar dráma kezdetei. 15.00: Hírek időjárás. 15.10: Purcell- és Lully-művek. 15.49: Karai József: Ifjúmunkások. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Falusi délután. Egercsehiben. — 16.58: Hallgatóink figyelmébe! — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvételeiből. 17.48: Mikrofórum. Olvasólámpa és nézőtér. 18.03: Szalay László nótákat énekel. — 18.11: Operett. Rátonyi Róbert műsora. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! — 19.00: Esti krónika. — 20.00: A Rádiószínház bemutatója: Lány a tetőn. Rádiójáték. 21.01: Deseő Csaba együttesének és Csiki Gusztáv triójának nyilvános hangversenye. 21.41: Láttuk, hallottuk. 22.00: Hírek, időjárás. — 22.20: Meditáció. — 22.30: Maria Stader dalestje a rádió 6-os stúdiójában. — 23.18: Albert István népi zenekara játszik, Kemenes Sarolta és Mátrai Elemér énekel. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Operaáriák.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Sibelius: VI. szimfónia. 8.35: A messzetűnt kedves. 8.50: Időszerű nemzetközi kérdések (ism.). 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 10.59: Lottó. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 12.00: Zenekari muzsika. 12.30: A gabalyi kis káplár és más történetek. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.03: Muszorgszkij: Borisz Godunov. 13.27: A Barbarossa-terv és Magyarország. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja. 14.00: Rivaldafényben. — Közben 14.30—14.35: Hírek, körzeti időjárás. — 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. — 15.33: Rivaldafényben, II. rész. Közben 16.30—16.33: Hírek. 17.00: Ötórai tea. — Közben 17.30—17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Jindrich Bauer fúvószenekara játszik — 18.20: Műszaki, gazdasági könyvespolc. 18.30: Jó estét, gyerekek! 18.35: A Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye. Elődöntő, II. Közben kb. 20.00—20.25: Esti krónika, II. Kb. 21.10: Új könyvek. Kb. 21.13: A vállalkozás fedőneve: „Néma Halál". II. rész. — Kb. 21.28: Hanglemezgyűjtők húszperce. Kb. 21.48: Népdalok. 22.20: Tormisz: Őszi tájak. 22.30: Könnyűzene Berlinből. — 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Századunk zenéjéből. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Tánczenei koktél. — 18.55: URH zenei kalauz. 19.30: A jazz kedvelőinek. Oscar Peterson együttese játszik. 20.00: Ágay Károla és Losonczy György énekel. — 20.30: Hírek. 20.33: Kamarazene. 21.29: A bambergi szimfonikus zenekar hangversenye Brémából. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hangszerszólók

17.45: Évtizedek a nőmozgalomért — összeállítás
18.25: Reklám. A Magyar Hirdető műsora
18.45: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Mozaik. Horvát népdalok. — A baranyai művészet délszláv kapcsolatai. I. Tijardovic operettjeiből
19.30: Német nyelvű műsor. — Fúvósfesztivál Pálotabozsokon — riportműsor
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv

8.05: Matematika (ált. isk. 8. o.)
8.25: Angol nyelv (középisk. I—II. oszt.)
9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.)
11.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.)
13.10: Matematika (ism.)
14.55: Magyar irodalom (ism.)
15.50: Élővilág (ism.)
17.25: Pedagógusok fóruma
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Kuckó . . .
18.30: Emberek vagyunk. Riportfilm
18.50: Esti mese
19.00: 25 esztendő. — Népi demokratikus forradalom Magyarországon
19.35: Tanácskozik az országgyűlés. Beszámoló az országgyűlés eseményeiről
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: A kocka el van vetve . . . Zenélő órák
21.20: Integrál
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

17.50: Ivanhoe. 18.20: Rajzfilmek. 18.30: Jazz-zene. 19.00: Műkorcsolyázó világbajnokság. — 20.35: Kviz. 21.50: Monix detektív. — 22.50: Műkorcsolyázó világbajnokság.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 56. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 7., szombat

Befejezte munkáját az országgyűlés idei első ülésszaka

A legfőbb ügyész és a Legfelsőbb Bíróság elnökének beszámolója — Képviselői interpellációk

Az országgyűlés márciusi ülésszakának harmadik napján *dr. Szénási Géza* legfőbb ügyész és *dr. Szakács Ödön*, a Legfelsőbb Bíróság elnökének beszámolóját vitatták meg a képviselők.

Az ügyészi munka, valamint a Legfelsőbb Bíróság tevékenységének legutóbbi öt évéről elhangzott beszámolók igazolták: *hazánkban a közbiztonság szilárd, a Magyar Népköztársaság állampolgárai általában törvénytisztelők, becsületben élő és dolgozó emberek, a bűnözés országos statisztikája évről évre javulást jelez.* 1965 óta fokozatosan csökken az ismertté vált bűncselekmények száma. A múlt esztendőben az összes bűntettek száma 6,5 százalékkal volt alacsonyabb, mint 1968-ban. A 10 ezer büntethető korú lakosra jutó bűnesetek száma 1965-ben átlagban 145, tavaly pedig kb. 135 volt. Némileg emelkedett viszont a bűnt elkövetők száma. Ennek főként az a magyarázata, hogy néhány esztendeje — főleg a fiatalkorúak bűnözésében — szaporodott a csoportos bűnelkövetés. A nem nagyszámú, de a társadalmi tulajdont súlyosan károsító bűntetteknél is a bűnszövetségben való elkövetési mód az uralkodó.

Laza ellenőrzés, közömbösség

Az ismertté vált bűntetteknek mintegy 70 százalékát a vagyon elleni és a közlekedéssel kapcsolatos bűncselekmények tették ki a múlt évben. A vagyon elleni bűntettek kisebb jelentőségét mutatja az, hogy az esetek csaknem 60 százalékában az okozott kár nem haladja meg az ezer forintot.

A legfőbb ügyész és a Legfelsőbb Bíróság elnöke, valamint több felszólaló is külön aláhúzta: *sok bűncselekményre az ellenőrzés példátlan lazasága miatt nem kerül kellő időben fény.* Dr. Szénási Géza mondta el, hogy a Hatvani Cukorgyárban például egy bűnbanda öt és fél vagon cukrot lopott el, sokáig háborítatlanul fosztogatták a társadalmi tulajdont, sőt leleplezésük után a gyár azt közölte a nyomozó hatósággal, hogy nincs hiány. Az ilyen nemlétező, vagy csupán formális ellenőrzés felbátorítja a tolvajokat, a sikkasztókat, s az emberek jórészét közönyössé teszi a néptulajdon védelmével szemben.

A képviselők általános helyeslése közben mondotta el a legfőbb ügyész: *az emberek jórésze közönyös olykor a szeme előtt lejátszódó, nemegyszer súlyos bűncselekményekkel szemben. Az erőszakoskodók, a garázdák ellen az esetek többségében csak a helyszínen megjelenő rendőrök lépnek fel.* Amennyire szükséges, hogy az erőszakos, garázda bűnelkövetőkkel szemben mindenki fellépjen, annyira indokolt, hogy a bűnüldöző és igazságügyi szervek megfelelő védelemben részesítsék az erőszakoskodókkal, garázdákkal szembeni fellépőket.

A két beszámoló feletti közös vitában többször szóbakerült az ifjúság. Az előadók és a felszólalók egyöntetűen állapították meg: *ifjúságunk egy csekély töredéktől eltekintve becsületes, törvénytisztelő fiatalok serege. Ezt igazolja az a tény is, hogy az ország 14—18 éves lakosságának mindössze 1,1 százalékát teszik ki a fiatalkorú bűnelkövetők.* 1969-ben az erőszakos szexuális bűntettek elkövetőinek 25,2 százaléka volt fiatalkorú. A garázdaságnál ez az arány 13,2 százalék. A társadalmi tulajdont károsító betöréses lopások 42 százalékát, a személyi tulajdont károsító betöréseknek pedig 33,6 százalékát követték el fiatalkorúak. Az ilyen bűnök jórésze a galerik tevékenységét kíséri. Az a körülmény, hogy ezek a galerik felszámolásukat követően újraszerveződnek, fokozottabb megelőző tevékenységre, nagyobb szigorra inti a társadalmi és a bűnüldöző szerveket.

Mint dr. Szénási Géza és dr. Szakács Ödön beszámolójából kitűnt, fokozott védelmet nyújtanak a társadalomnak az élet- és a testi épség elleni bűntettekkel szemben, s *a korábbinál szigorúbban sújtják az erőszakos nemi cselekményeket is.*

Több alkalommal is szóbakerültek tegnap a parlamentben a közlekedéssel kapcsolatos bűntettek. Ezek az összes bűncselekmények 16,8 százalékát teszik ki, s számuk minden erőfeszítés ellenére rendszeresen, s egyre erőteljesebb ütemben növekszik. Ezek többsége az ittasság miatt fordul elő. *Az alkohol egyébként sok más bűncselekménynél is első helyen áll a kiváltó okok között. Az összvádas bűntettek több mint 30 százalékát követték el alkoholos állapotban.* Az emberölésnél, a testi sértésnél és a nemi erőszaknál az arányszám megközelíti az 50 százalékot, a garázdaságnál és a hivatalos személy elleni erőszaknál pedig a 70 százalékot is meghaladja. Mint a képviselők megjegyezték: ez a tény sok tennivalót ró nemcsak a bűnüldöző, hanem a társadalmi szervekre is.

Mint dr. Szakács Ödön beszámolójából kitűnt, a Legfelsőbb Bíróság fontos feladatának tartja, az állampolgárok panaszaival való foglalkozást. Az utóbbi 2 év alatt csaknem 40 ezer polgári és több mint háromezer büntetőügyben érkezett törvényességi óvás iránti kérelem, panasz, vagy kezdeményezés a Legfelsőbb Bírósághoz. Az elmúlt 2 évben a Legfelsőbb Bíróság csaknem 700 olyan polgári ügyet bírált el, amelyben a legfőbb ügyész, és csaknem 1200 olyan ügyet, amelyben a Legfelsőbb Bíróság elnöke emelt törvényességi óvást. A büntetőügyek közül ezer olyan pert tárgyaltak, amelyben a legfőbb ügyész, vagy a Legfelsőbb Bíróság elnöke törvényességi óvást emelt. Azt mutatja ez, hogy bírósági és ügyészségi szerveink éberen őrködnek a törvényesség felett.

A reform elveinek törvényes védelme

A legfőbb ügyész és a Legfelsőbb Bíróság elnökének beszámolójában, valamint dr. Korom Mihály igazságügyminiszter felszólalásában is kiemelt hangsúlyt kaptak a gazdasági reform elvének törvényes védelmével kapcsolatos feladatok. Szóvátették: *a vállalatok nagyobb nyereségre való törekvésének vannak bizonyos árnyoldalai is. Nem lehet szemet húnyni olyan negatív jelenségek felett, hogy egyes személyek és gazdálkodó szervek néha a saját hasznukra, vagy egy szűkebb kollektíva hasznára spekulációs ízű ügyleteket bonylítanak le.* Az ilyen tevékenység nem egyszer a fogyasztók megkárosítását, az indokolatlan árfelhajtást segíti elő, a csoport érdekeit a népgazdaság érdekei fölé helyezi, az „ügyeskedők" egyéni érdekeit szolgálja. Az ügyészi- és bírói szervek határozott törekvése, hogy a törvény teljes szigorával lépjenek fel az ilyen negatív jelenségekkel szemben, s mind hatékonyabban segítsék elő gazdaságpolitikai célkitűzéseink torzítások nélküli megvalósítását.

Mint a beszámolókból kiderült, az igazságszolgáltató szervek fontos feladatuknak tekintik a társadalmi tulajdon hatékony védelmét, ugyanakkor azonban nagy gondot fordítanak a jogos egyéni érdek védelmére is, mert a törvényes egyéni érdek érvényesülése egyben az egész társadalom érdeke is. A társadalmi- és az egyéni érdek összehangolásának problémáiról beszélt a Legfelsőbb Bíróság elnöke, a kisajátítási, kártalanítási perek kapcsán. Mint mondotta, a Legfelsőbb Bíróság által kiadott útmutatás elősegíti, hogy az ingatlan tulajdonának közérdekű cél érdekében történő esetében a tulajdonos megfelelő kártalanítást kapjon, ugyanakkor azonban útját állja annak, hogy a kisajátítás alaptalan gazdagodás, vgy aránytalanul magas jövedelmek megszerzésének

(Folytatás a 3. oldalon.)

A munkaidőcsökkentésről tárgyalt a Vasutasok Szakszervezetének elnöksége

Kormányhatározat írja elő, hogy a közlekedésben dolgozók munkaidejét havi 210 órára, vagy azt megközelítő szintre kell csökkenteni. A határozat végrehajtásának eddigi tapasztalatait és az ezzel kapcsolatos feladatokat tárgyalta pénteki ülésén a vasutasok szakszervezetének elnöksége.

Megállapították, hogy a vasút ipari és építőipari üzemeinél, a pályafenntartási, a távközlő- és biztosító berendezési, épületfenntartási és jegynyomda főnökségnél 1969. végéig bevezették a heti 44 órás munkaidőt, s a csökkentés kiterjedt a vontatási főnökségek járműfenntartási munkásaira, az autófuvarozás javítórészlegeinek munkatársaira és a közvetlen felügyeletet gyakorló alkalmazottakra, összesen mintegy 66 000 dolgozóra. Ezzel az ipari dolgozók munkaidő csökkentésére vonatkozó kormányhatározatot a vasútnál teljesítették.

Sokkal nagyobb erőfeszítést igényel az előírt feltételek megvalósítása a végrehajtó szolgálatnál, hiszen ott a munkarend folyamatos, megszakítás nélküli munkára alapozott. Csaknem 10 esztendővel ezelőtt különböző szervezési intézkedésekkel fokozatosan bevezették az úgynevezett közbeváltós rendszert, amelynek eredményeként a nagy szolgálati helyek erős fizikai, vagy szellemi erőfeszítést igénylő munkaköreiben havi 210—220 órára mérséklődött a munkaidő. Ezt a rendszert azonban a létszámhiány miatt nem tudják tartani, s jelenleg is mintegy 30 000 vasutas legalább havi 240 órát dolgozik. A havi 210 órás munkaidő szervezési intézkedések nélkül nem vezethető be, hiszen ehhez 3500 dolgozót kellene felvenni, vagy 190 millió forint túlóradíjat fizetni.

A kormányhatározat megvalósításaként az idén a végrehajtó szolgálatnál is napi 8 órában határozták meg a törvényes munkaidőt, mégpedig március 1-től a főútvonalakon, július 1-től pedig a mellékvonalakon is. — A munkaerőhiány miatt azonban számolnak azzal, hogy a főútvonalakon és az utazószolgálatnál, mintegy 46 000 dolgozónak, átlagosan havi 22—23 túlórát kell teljesítenie.

A NŐKET KÖSZÖNTÖTTÉK

Ünnepi fogadás Komlón

Hóvirággal és köszöntőlappal fogadták a komlói úttörők tegnap délután a bányászváros Zrínyi filmszínházába érkező asszonyokat, leányokat, akik ünnepi gyűlésen találkoztak a város párt és állami vezetőivel. A bensőséges hangulatú találkozót a Hazafias Népfront Komló városi bizottsága és a Komló Városi Nőtanács rendezte.

Az ünnepség elnökségében foglalt helyet Neubauer József, a Városi Pártbizottság titkára, Gallusz József, a Városi Tanács VB-elnöke és Kiss István a HNF városi elnöke. A 60. nemzetközi nőnap és hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából Gallusz József vb-elnök mondott ünnepi beszédet.

A nagygyűlést követően a Városi Pártbizottság és a Városi Tanács vezetői fogadást adtak harminc asszony tiszteletére, akiknek a „Komló Városért Emlékplakett" aranyfokozatát adományozták. Közöttük Kovács Józsefné mánfai asszonynak, Galambos Pálné nyugdíjasnak, Jaksa Istvánné munkásnak, Czukor Józsefné és Bertus Imréné háztartásbelieknek és Schmidt Edéné nyugdíjas pedagógusnak. Ők alapítói voltak a komlói nőmozgalomnak és az elmúlt 25 évben példamutató magatartást tanúsítottak a politikai életben a gazdasági építő munkában.

*

Kettős örömet szerzett dolgozóinak a Patyolat vállalat gazdasági vezetősége és szakszervezete. Csütörtökön délután termelési tanácskozással egybekötött nőnapi ünnepséget rendeztek, majd kifizették a nyereséget. Idén 378 ezer forintot osztottak szét, ebből egy munkás részesedése átlagban számolva 1800 forint.

Tízheti nyereség a Kossuth Cipész Ktsz-ben

Húszezer pár cipővel több a belföldi piacon

377 ezer pár kész cipőt gyártott 1969-ben a pécsi Kossuth Cipész Ktsz, ebből közel 90 ezer pár került hazai forgalomba, a többit exportálták. Ezenkívül az NDK-ból történt megrendelésre 100 ezer pár felsőrészt szállítottak. *Mindez 64 millió forintos termelési értéket jelent, amiből 12 millió a nyereség.* Ebből 1,8 millió forint a felosztható nyereségrészesedés, ami a szövetkezet dolgozóinál átlagban 10 heti bérnek felel meg. A szövetkezeti nyereségből 2,5 milliót műszaki fejlesztési célokra, 1,2 milliót pedig szociális fejlesztésekre — munkavédelmi berendezésekre, orvosi rendelőre és a harkányi nyaraló bővítésére — tartalékolnak.

Az előző évinél lényegesen kedvezőbb eredményekről a tegnap este megtartott zárszámadó közgyűlésen számolt be *Röder László*, a szövetkezet elnöke, aki elmondta, hogy a dolgozók példamutató munkája és a műszaki fejlesztés együttesen tették lehetővé, hogy az idén is a korábbi évekhez hasonló mértékben fizethetnek nyereségrészesedést. A szövetkezet gazdaságos termelési tevékenységére jellemző, hogy *1969-ben páronként 20 forinttal olcsóbb áron adták át a kereskedelemnek a cipőket.* Ez a kereskedelem árpolitikája következtében a fogyasztó felé nem jutott kifejezésre, ezért ebben az évben már a szállítási szerződésekben megállapodnak egyes termékek fogyasztói árában is, tehát a szövetkezetnek az önköltség csökkentéséra irányuló törekvésével a vásárló is találkozhat.

KORATAVASZI NAPSÜTÉSBEN... Foto: Erb

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Románia ünnepe

Bukarest:

Románia első demokratikus kormánya megalakulásának 25. évfordulóját ünnepli.

Az ünnep alkalmából zászlódíszbe öltözött Bukarest, Románia minden városa, falva, községe. A lapok piros betűs címekkel jelentek meg és számos kisebb-nagyobb visszaemlékező írásban elevenítik fel a román nép forradalmi harcának történelmi jelentőségű győzelmét. Valamennyi írás emlékeztet arra, hogy az 1944. augusztusi fegyveres felkelés győzelmével kezdődött meg a román nép történelmének új szakasza, a népi forradalom szakasza. A román lapok hírt adnak azokról az ünnepségekről, amelyekkel szerte az országban megemlékeznek a negyedszázaddal ezelőtti eseményekről.

✦ ADDISZ ABEBA: Az afrikai egységszervezet miniszteri tanácsa pénteken hajnalban határozatot fogadott el a dekolonizációról és a faji megkülönböztetésről. A határozat leszögezi, hogy a Dél-Afrikával, Rhodesiával és Portugáliával katonai és más téren folyó együttműködés minden formája ellenséges cselekedetnek minősül az afrikai államokkal és népeikkel szemben.

✦ *LONDON: A brit alsóház csütörtökön 289 szavazattal 331 ellenében elvetette az ellenzék bizalmatlansági indítványát a kormány hadügyi politikájának kérdésében. — A képviselők ezután 251 szavazattal 230 ellenében jóváhagyták a brit hadügyi politikát abban a formájában amint az Healey hadügyminiszter februárban közreadott fehér könyve kifejtette.*

✦ WASHINGTON: Pénzügyi gondokkal küzd a világ legnagyobb repülőgép-konszernje, az amerikai Lockheed. 1969-es forgalmukat 32 millió 600 ezer dollár nettó veszteséggel zárták, és most a hadügyminisztériumot sürgetik, adjon azonnali segítséget.

✦ *CHICAGO: Amerikai hivatalos adatok szerint az Egyesült Államokban 1969-ben 116 000 ember vesztette életét baleset következtében. Az országúti balesetek halálos áldozatainak száma 56 400. A sebesülésekből adódó munkakiesések és a halálesetek 23,5 milliárd dollár kárt okoztak.*

✦ POZSONY: Lavina zúdult csütörtökön az Alacsony-Tátra hegyei között kanyargó vasútvonal közel félkilométeres szakaszára. A lavina betemetett egy arra haladó személyvonatot — olyannyira, hogy amikor a mentők a helyszínre érkeztek, csak a mozdony kéménye látszott. Szerencsére az utasok közül senki sem szenvedett komoly sérülést. Másfél óra alatt kiszabadították a szerelvényt, s a vonat folytathatta útját.

✦ *MELBOURNE: Az ausztráliai vámhatóságok felfedezték egy nemzetközi bűnöző, Mary Merryes kígyókat csempészett az országba. A veszedelmes szállítmányok egy része postán érkezett, és a nyomozók az Egyesült Államokban, Kanadában, Indiában és a csendes-óceáni szigeteken keresik a feladókat. Eddig tíz embert helyeztek őrizetbe. A nő nem szólt arról, milyen szándékkal voltak a kígyócsempészetnek.*

✦ NEW YORK: Lord Caradon, Nagy-Britannia ENSZ-képviselője a Biztonsági Tanács pénteki ülésén előterjesztette kormányának határozati javaslatát Rhodesia ügyében. Nagy-Britannia a javaslatban felkéri az összes országokat, hogy ne ismerjék el a szakadár Rhodesia önhatalmúlag kikiáltott köztársasági rendszeret, noha — mint azt a brit küldött megállapította — a fehér telepes rendszernek „nincs hőbb vágya", mint hogy elismerjék. A brit küldött indítványozta „a fajüldöző kisebbségi rendszer törvénytelen akcióinak" elítélését.

✦ *ANKARA: Sunay török köztársasági elnök hozzájárult, hogy Demirel miniszterelnök ugyanazokból a személyekből alakítsa meg új kormányát, akik tagjai voltak a február közepén lemondott kabinetnek. A változatlan személyi összetétel arra mutat, hogy Demirelnek sikerült kompromisszumot kötnie a kormányzó Igazságpárt jobboldali szárnyával.*

✦ PÁRIZS: Csütörtök délután a Francia KP székházában megtartották az első találkozót a Francia KP és a Szocialista Párt küldöttsége között. A találkozón az FKP küldöttségét Georges Marchais főtitkárhelyettes, a Szocialista Párt küldöttségét Alain Savary első titkár vezette.

✦ **TOKIO: Mint a TASZSZ hírügynökség tokiói tudósítója jelentette, pénteken a japán fővárosban megnyílt a japán szakszervezeti főtanács (SOHYO) 39. rendkívüli kongresszusa, amelyen a delegátusok összegezik az ország legnagyobb szakszervezetének eddigi tevékenységét és felvázolják a további akcióprogramot. Az úgynevezett tavaszi hadjárat tervezete előírja, hogy folytatni és fokozni kell a küzdelmet a dolgozók életszínvonalának emeléséért, a bérek emeléséért, valamint általában a tömegek követeléseinek kielégítéséért.**

✦ NEW YORK: A négy nagyhatalom ENSZ-nagykövetei csütörtökön New Yorkban megtartották sorrendben 29. találkozójukat. — A diplomaták ezúttal Armand Berard francia ENSZ-nagykövet szálláshelyén folytatták háromórás eszmecserét a közel-keleti válság politikai rendezésének lehetőségeiről. A várakozásokkal ellentétben nem a libanoni—izraeli viszony került napirendre, hanem — mint jóltájékozott személyek állítják — a nagykövetek folytatták az izraeli csapatkivonások részleteinek megvitatását. A legközelebbi találkozóra egy hét múlva kerül sor.

✦ *WASHINGTON: A Nixon-kormány felkérte a szövetségi bíróságot, hogy nyilvánítsa semmisnek az Egyesült Bányász Szakszervezetben december 9-én tartott választásokat. Mint ismeretes, e választások eredményeként ismét W. A. Boyle lett az Egyesült Bányász Szakszervezet elnöke. George Schultze munkaügyi miniszter csütörtök este sajtóértekezleten közölte: az Igazságügyminisztérium a szövetségi bírósághoz benyújtott keresetében azért kérte a decemberi választási eredmény érvénytelenítését és az új választás elrendelését, mert Boyle-t szabálytalan körülmények között választották újjá.*

✦ *SAMEDAN: A svájci Alpokban Samedantól másfél kilométernyire északra lezuhant egy nyugatnémet kétmotoros turbólégcsavaros repülőgép. A gép személyzete és az utasok — összesen tíz vagy 12 ember — életét vesztette.*

Támadás egy libanoni falu ellen

Bejrút:

A francia AFP hírügynökség hivatalos forrásból származó értesülése szerint a péntekre virradó éjjel kétszáz izraeli katona átlépte a libanoni határt és megtámadta Rami községet.

Egy Tel Aviv-i jelentés korábban arról számolt be, hogy Libanon felől érkező partizánok az éjszaka folyamán megöltek egy izraeli katonát és kettőt megsebesítettek.

Bejrúti jelentések szerint Majdalani libanoni külügyminiszter tájékoztatta a négy nagyhatalom bejrúti nagyköveteit a helyzet alakulásáról, s felhívta a figyelmüket az izraeli zsarolásra és arra, hogy Tel Aviv ürügyet keres Libanon megtámadására.

„Partizán Erők" néven új palesztinai fegyveres szervezet alakult Jordániában. Első közleményét csütörtökön adta ki Ammanban, és leszögezi, hogy a „Partizán Erők" nem kívánnak rivalizálni egyetlen más szervezettel sem, hanem hozzá akarnak járulni a cionizmus és az imperializmus ellen folyó harchoz. Az új szervezet nem tagja az egyesített parancsnokságnak.

KOALÍCIÓS TÁRGYALÁSOK AUSZTRIÁBAN. Ausztriában folynak az új kormány megalakítását célzó koalíciós tárgyalások a Szocialista Párt és a Néppárt vezetői között. — Balról a második Kreisky, a kép jobbszélén Withalm, a tárgyalások vezetői

Varsóban nagy érdeklődéssel várják Péter János látogatását

Stefan Jedrychowski lengyel külügyminiszter meghívására a legközelebbi napokban Varsóba érkezik Péter János, akinek látogatása, mint a Perspektywy című lengyel hetilap rámutat — „újult erővel demonstrálja majd a népi Lengyelországot és a Magyar Népköztársaságot összekapcsoló testvéri szálak és barátság erejét, szilárdságát".

Péter János küszöbönálló látogatása során sok kérdés és téma kerül majd napirendre — folytatja a lap. Kétségtelen, hogy az összeurópai konferencia létrehozása érdekében tevékenykedő országaink véleménycseréje újabb ösztönzést ad a kollektív biztonsági és együttműködési rendszer megteremtése ügyének, segíti híveinek ma már népes táborát.

Csata My Lai-nál

Gyászos vereségei szenvedett egy amerikai szakasz a dél-vietnami My Lai közelében, ott ahol amerikai katonák 1968-ban többszáz ártatlan falusi lakost mészároltak le.

Dél-vietnami szabadságharcosok először aknavetőkkel lőtték az amerikai szakasz állását, majd géppuskatüzet zúdítottak rá. Saigoni bejelentés szerint a szakasz csaknem valamennyi tagja életét vesztette vagy megsebesült.

Peru államosít

A Prensa Latina limai tudósítójának jelentése szerint a perui kormány, nemzeti érdekekből kiindulva, a rézfeldolgozáson túlmenően, az egész fémfeldolgozó ipart állami kézbe szándékszik helyezni. A kormány szándékát a pénz és gazdasági ügyek minisztere jelentette be. A külföldi tőkéhez közelálló körökben természetesen elégedetlenséggel fogadták a kormány készülő intézkedéseit. Az amerikabarát Prensa című lap például „abszurd összeesküvésnek" nevezi az intézkedést és javasolja, hogy az ásványi kincsek kiaknázását és feldolgozását hagyják meg magántársaságok kezében.

Szudán Izraelt vádolja...

A szudáni forradalom belső és külső ellenségei ellen folyó harcról számolt be csütörtöki sajtókonferenciáján Faruk Hamadalla szudáni belügyminiszter.

Az ország politikai helyzetéről szólva Hamadalla megemlítette, hogy Gezirában a közelmúltban őrizetbe vettek egy ellenforradalmár csoportot, amelyet a feloszlatott Umma párt egyik tagja vezetett.

Ami a belső ellenség mozgolódását illeti, a belügyminiszter elmondotta, hogy a reakció most elsősorban a gazdasági helyzet romlásáról, a termelés csökkenéséről, a közszükségleti cikkek eltűnéséről terjeszt ellenséges célzatú híreszteléseket.

Hamadalla végül bejelentette, hogy a biztonsági erők a déli lázadóktól a közelmúltban fegyvereket zsákmányoltak. Közölte, hogy a lázadókat Izrael támogatja.

Nyugtalanság Olaszországban

Róma:

Miközben az olasz kormányválság ötödik hetébe lép, az országban folytatódnak a békemozgalmak és sztrájkok. Fokozódik a nyugtalanság az Elektromos Művek 120 000 dolgozója körében, jóllehet újból megkezdődtek a tárgyalások a kollektív szerződés megújításáról.

Az olasz textilipar mintegy 350 000 dolgozója a munkabérek emelésének és a munkaidő csökkentésének kiharcolásáért sztrájkra készül. Közben három hónapja sztrájkolnak az sdóhivatali tisztviselők, ami jelentős veszteséget okoz az államkincstárnak.

Az Olasz Kommunista Párt a belpolitikai válsággal kapcsolatban folytatja harcát a középbal politika felújítására irányuló kísérletek ellen. E harc jegyében péntek estére Rómába gyűlést hívtak össze, amelynek jelszava: „baloldali fordulatot kifejező kormányt akarunk!"

Reimann sajtóértekezlete Prágában

A német imperializmus rugalmasabb lett

Prága:

A jelenleg pártdelegáció élén Prágában tartózkodó *Max Reimann*, a Német Kommunista Párt (KPD) elnöke pénteki sajtóértekezletén tájékoztatást adott a nyugatnémet belpolitikai helyzetről. Megállapította, hogy a CDU/CSU által vezetett kormány már nem tudott megküzdeni azokkal a problémákkal, amelyeket a munkásosztály támasztott: *napirenden voltak a kisebb-nagyobb sztrájkok, s külpolitikája is zsákutcába jutott. Ez volt az egyik oka annak, hogy a monopóliumok a szociáldemokrata kormányt pártfogolták.*

A német imperializmus és militarizmus jelenleg rugalmasabb politikával igyekszik elérni korábbi céljait, teljes mértékben megőrizte legfőbb agresszív célkitűzéseit: a második világháború következményeinek felülvizsgálatát és a status quo megváltoztatását.

Mint Reimann hangsúlyozta, az NSZK-ban működnek erők, amelyek szembeszállnak ezzel a politikával. A munkás- és diákifjúság ellenzi az imperialista rendszert, nemkülönben az ifjú szociáldemokraták, akik SPD tagságának egyharmadát alkotják. Eltökélt és megalkuvást nem tűrő követelésük az európai status quo megőrzése, szerződés aláírása a Szovjetunióval az Odera—Neisse-határ elismerése, az NDK nemzetközi jogi elismerése és a münchéni egyezmény eleve érvénytelenné nyilvánítása.

✦ SAIGON: A saigoni lapok csütörtökön olyan döntést hoztak, hogy a jövőben, tiltakozásul a papír árának felemése miatt, bojkottálni fogják a kormány tájékoztatóit és sajtókonferenciáit.

Amerikának kötelessége...

Souvanna Phouma nyilatkozata

Vientiane:

Souvanna Phouma, az amerika-barát vientianei kormány miniszterelnöke péntek reggel sajtóértekezletet tartott.

Azt hangoztatta, hogy a laoszi kormány nem kíván újabb külföldi csapatokat behívni az országba. A miniszterelnök az Egyesült Államok laoszi katonai jelenlétét azzal magyarázta, hogy a genfi egyezményt Washington is aláírta, és azért „kötelessége, hogy eleget tegyen a kormány segélykérésének".

Souvanna Phouma kijelentette, hogy a Kőedény-síkság elvesztése „nem tragédia". „Azért, mert az ellenség a Kőedény-síkságon van, még nem szabad arra gondolnunk, hogy holnap már Vientianeban lehet" — mondotta.

*

New York:

Kambodzsa állandó ENSZ-képviselője a Biztonsági Tanács elnökéhez intézett levelében közli, hogy az amerikai és a dél-vietnami csapatok ismételten megsértették Kambodzsa határait és szuverenitását. Február 8-tól 12-ig három esetben követtek el ilyen agresszív cselekményt, amelyek során légierőt és tüzérséget vetettek be. A támadások emberéleteket követeltek és jelentős anyagi kárt okoztak.

A kambodzsai kormány erélyesen tiltakozik az amerikai és a dél-vietnami szoldateszka újabb agressziós cselekményei ellen. A kambodzsai delegátus levelét pénteken hivatalos dokumentumként osztották szét az ENSZ-ben.

Még mindig keresik az Eurydice-t

Marseille:

A francia haditengerészet izgatottan várja azokat a szakértői jelentéseket, amelyek Tabarka tunéziai teherhajó átvizsgálása után fognak napvilágot látni. A Tabarka volt ugyanis az egyetlen hajó, amely az Eurydice nevű tengeralattjáró szerencsétlenségének pillanatában a tengernek abban a körzetében tartózkodott. Az összeütközés gyanúját erősítették azok a hírek, hogy a Tabarka oldalán karcolásokat észleltek.

George Devie ellentengernagy, a kutatás vezetője Toulonban újságírók előtt kijelentette: „e pillanatban nincs komoly ok arra, hogy a Tabarka és az Eurydice összeütközését feltételezzék", csupán az elengedhetetlen óvintézkedéseket teszik meg — mondotta.

Az a flotta, amely az Eurydice nyomait keresi, pénteken hajnalig mindössze jelentéktelen roncsdarabokat talált — egyebek között a tiszti étkező berendezésének darabjait és különféle, műanyagból készült tárgyakat.

Befejezte munkáját az országgyűlés

Dr. Korom Mihály igazságügyminiszter is felszólalt a parlament pénteki ülésén

(Folytatás az 1. oldalról)

módszere lehessen. A Legfelsőbb Bíróság elnökének megállapítása szerint *a gyakorlatban kitűnt, hogy a kártalanításra vonatkozó jogszabály egyes rendelkezései, így különösen a telkek irányáraival kapcsolatos szabályok korrekcióra szorulnak.*

A beszámolókban és a felszólalásokban — köztük dr. Korom Mihály igazságügyminiszter beszédében is — szóbakerült, hogy a lakosság egy részének megítélése szerint *egyes bűncselekményekben enyhe ítéletet hoznak a bíróságok.* Ezzel kapcsolatban az igazságügyminiszter elmondta, hogy a törvény szigorának felelős alkalmazása mellett a szocialista büntető ítélkezés nem szorítkozhat a paragrafusok puszta alkalmazására. *A bíróságok gondosan mérlegelik a bűnök elkövetésének körülményeit, a törvény megsértőjének emberi, és családi helyzetét is. A miniszter után felszólaló Pázsit Árpád, budapesti képviselő a garázda büntettek elkövetőinek, s a társadalmi tulajdon megkárosítóinak szigorúbb felelősségre vonását kérte.*

Szociális segély a rászoruló idős tsz-járulékosoknak

A vita lezárása után az országgyűlés, mind a legfőbb ügyész, mind pedig a Legfelsőbb Bíróság elnökének beszámolóját elfogadta. Ezt követően került sor az interpellációk tárgyalására. Először az országgyűlés mezőgazdasági, valamint szociális és egészségügyi bizottságának együttes jelentését hallgatták meg a képviselők, *dr. Guba Sándor* képviselő múlt év decemberében előterjesztett interpellációja ügyében. *Dr. Guba Sándor az idős termelőszövetkezeti tagok öregségi járadékának alacsony volta miatt interpellált akkor a munkaügyi miniszterhez, akinek a válaszát azonban sem az interpelláló képviselő, sem az országgyűlés nem fogadta el. Az országgyűlés két bizottsága ezért januárban megvizsgálta a munkaképtelen és egyéb jövedelemmel nem rendelkező termelőszövetkezeti járadékosok ügyét, s jogosnak ítélte, hogy azok az idős, keresőképtelen tszjáradékosok, akik semmiféle természetbeni, vagy pénzbeni támogatást nem kapnak, munkaképtelenségük folytán pedig a háztáji gazdálkodásból sem juthatnak kiegészítő jövedelemhez, életük végéig tartó rendszeres segélyben részesüljenek.* Az országgyűlés két bizottsága ezért azzal a javaslattal fordult a kormányhoz, hogy erre a célra évente mintegy 18 millió forintot, 1970-re 15 millió forintot bocsásson a tanácsok rendelkezésére ez év március 1-től kezdődően. A Kormány a javaslatot elfogadta, s úgy határozott, hogy különleges méltánylást érdemlő esetekben, egyéni elbírálás alapján *a tanácsok rendszeres szociális segéllyel egészíthetik ki az egyes mezőgazdasági termelőszövetkezeti tagok járadékát.*

Molnár József Komárom megyei képviselő az építőipari munkák szavatossági idejének meghosszabbítása ügyében interpellált *Bondor József* építésügyi- és városfejlesztési miniszterhez. A miniszter elismerte, hogy a képviselő aktuális problémát vetett fel; az építkezési munkák megszaporodása, az új technológiák, új anyagok alkalmazása az építőiparban jelentős mértékben előtérbe helyezi a minőség kérdését. Nagyon sokrétű problémát kell megoldani ahhoz, hogy az építőipar hosszabb szavatossági időt adhasson. Jelenleg alkalmatlan szolgáltatás esetén egy évig, rejtett hiba esetén pedig három évig kötelesek kijavítani a hibát az építők. *A miniszter szerint jelenleg nincs lehetősége annak, hogy a szavatossági időt felemeljék. Az interpelláló képviselő csak részben, az országgyűlés 9 ellenszavazattal fogadta el a miniszter válaszát.*

Csanádi György az állami gépkocsikról

Riss Jenő képviselő azt kérte interpellációjában a közlekedés- és postaügyi minisztertől: *adjanak engedélyt a gazdasági vezetőknek, hogy aki kívánja, maga vezethesse a rendelkezésére bocsátott állami gépkocsikat.* Külföldi országokban ez már bevált gyakorlat. *Dr. Csanádi György* közlekedés- és postaügyi miniszter az interpellációra válaszolva bejelentette: *jelenleg is biztosítva van, hogy a megfelelő állami szerv vezetője engedélyezze beosztottjainak állami kocsi vezetését. Gondoskodni kívánnak azonban arról, hogy ezt a módszert kiszélesítsék.* A kormány Gazdasági Bizottsága megbízta a pénzügyminisztert, gondoskodjék ennek olyan kiterjesztéséről, amely gazdasági szempontból jelentősebb megtakarításokra ad lehetőséget, s elősegíti, hogy az így felszabaduló gépkocsivezetők nagyrészét az autóbuszközlekedésben és az áruszállításban használhassák fel. Az interpelláló képviselő és az országgyűlés a miniszter válaszát egyhangúlag elfogadta. *Az országgyűlés idei első ülésszaka ezzel befejezte munkáját.*

Ösztönző bérezés — magasabb termésátlag

Egyéni érdek és közösségi érdek találkozása jellemzi azt az ösztönző jellegű munkásbérezést, amelyben évek óta úttörő szerepet játszik a beremendi „Dózsa" Termelőszövetkezet. Mind a növénytermesztésben, mind az állattenyésztésben jól bevált módszereket dolgoztak ki — alkalmazásuk következtében az egyes tagokra lebontva érvényesül a gazdaságos, jövedelmező termelésre törekvés elve. Érdemes néhány konkrét példát lejegyezni: egy-egy dolgozó közvetlenül, hogyan tudja befolyásolni saját jövedelmét — tegyük mindjárt hozzá: természetesen ez a közös gyarapodását is jelenti.

Beremenden az egyik legjövedelmezőbb gazdasági ágazat a kukorica és cukorrépa termesztés. Az évi 35,6 milliós árbevételből, az elmúlt esztendőben, 7,1 millió forinttal részesedett ez a két növényfajta.

Már az egyelésnél kezdődik az ösztönzés, ugyanis az egyelési idő 8—10 napos késése 20—30 százalékos termés kiesést is okozhat. Egy hold kukorica és 400 négyszögöl cukorrépa jut egy munkásra — összekapcsolt a két növény termesztése. Ha a bejelentett és megkezdett egyelés 1—3 nap alatt befejeződik holdanként 150, ha 3—5 nap alatt végeznek a munkával csak 80 forint egyelési prémiumot kapnak. Abban az esetben, amikor 5 napon túl sem fejeződik be a munka egyáltalán nem kapnak, ha pedig 8 napnál is többet késik az egyelés, a prémiumcukrot is megvonják. Ugyanis minden métermázsa megtermelt cukorrépa után 15 dekagramm cukrot osztanak, amelyet természetben és pénzben egyaránt ki lehet váltani.

Az elmondottak csak kisebb részét teszik ki a fő jövedelemnek, hiszen minden mázsa májusi morzsoltra átszámított kukorica után 87 forintot fizetnek, ugyanakkor 30 százalékát önköltségi áron a téesz-tag visszavásárolhatja. A premizálás természetesen a kijelölt, saját parcella után történik — nem a közös átlagtermése után — így az ösztönzés jól érvényesül.

Az idén létesítendő szántóföldi kertészetben is, a régi gyakorlattól eltérően, nem teljesítmény és órabér bérezést alkalmaznak, hanem egy állandó alapbér és a nettó jövedelem meghatározott százalékából tevődik össze a munkások jövedelme. Az áru minősége és előkészítése így közvetlenül a kertészetben dolgozók érdeke lesz.

A progresszív jellegű bérezés érvényesül Beremenden az állattenyésztésben is. Az állatgondozók bére az alapbérből, amely tartalmaz teljesítmény tényezőket (pl. a kocagondozás: havonként és darabonként 40 forint) és prémiumból áll. A szopósmalacok kilónkénti súlygyarapodása után 1 forintot, minden 100 felnevelt malac után 15 kilós prémium malacot adnak. Ezenkívül önköltségi áron többet is vásárolhatnak. Ez egyúttal ösztönzés arra is, hogy a háztájiban sertést neveljenek. Ugyanakkor tiltva van, hogy a gondozók otthon kocát tartsanak — a fertőzéses betegségek elterjedése miatt.

Amikor Beremenden az ösztönzéses bérezésről beszélgettünk elmondották, hogy ők ösztönzésnek számítják azt is, hogy az állattenyésztésben biztosítják a heti szabadnapot — váltó munkásokkal. Amikor ezt nem tudják megoldani a kiesett napokra 50 százalék plusz bért írnak jóvá, vagyis egy 30 napos hónapban a szabadnapok elmaradása esetén 32 napra eső bért fizetnek. Régebben az állatgondozók, a nagyobb jövedelem miatt nem fogadták el a váltókat. Ma már követelik — hiszen a kedvező lehetőségek következtében fiatalok is mind többen vállalják ezt a munkát — számukra pedig a szabadnap fontos, vonzó tényező.

Ebben a munkában ösztönzést jelent a modern szociális épülettel ellátott sertéstelep, a most épülő szarvasmarha-telep és a munkakörülményekkel összefüggő munkaruha és tisztálkodási lehetőség is.

L. J.

Ingázók

Mindig tiszteletet éreztem azok iránt, akik évek, évtizedek óta órákat áldoznak naponta a szabadidejükből, hogy a munkahelyükre utazzanak. Utaznak? Ők inkább így mondják: bejárnak. Bejárnak Pécsre, Komlóra, Mohácsra...

Hajnali érkezők a pécsi pályaudvaron

Nagy Áron Székelyszabarról jár be az Építőipari Vállalathoz a szigeti városrészben folyó építkezésre. Régi ingázó, 1953 óta csinálja. Szívesen?

— A pörköltbe is kerül mócsing, amit valakinek meg kell enni. Valahogy így vagyok én is. A munkábajárás rosszabbik része jutott nekem. De megszoktam itt, nem szívesen mennék el. — Azért sokszor vagyok úgy, hogy elfog valami: jobb lenne otthon, de aztán elmúlik. Ismerek itt mindenkit, . engem is ismernek, a munkát is megszoktam. Miért is hagynám itt ezt a helyet és cserélném el egy bizonytalanra.

Reggel 4-kor kel, 4.40-kor már autóbuszon van. A nyári munkarendben 7-től 5-ig dolgozik és este 7-re van otthon. Tizennégy óránál többet tölt távol az otthonától, szinte csak aludni jár haza. Otthon lemosakszik, megvacsorázik, utána kicsit foglalkozik a gyerekekkel. Annyira kevés ideje nem lehet, hogy erre ne jusson. Tévé? Csak ha nagyon jó műsor ígérkezik. Korán kell lefeküdni, mert rövid az éjszaka. Meg lehetne ugyan nyújtani, ha közelebb lenne a városhoz.

— Gondoltunk már a beköltözésre, de egyelőre nem megy. Talán majd egyszer, de akkor is csak közelebb a városhoz.

Hányan járhatnak naponta Pécsre dolgozni? Pontosat csak a népszámlálás eredményéből tudunk majd. — A MÁV-nál 4700, az AKÖV-nél 3400 napi bejáróról tudnak, aki Pécsett váltotta meg a jegyét. Vannak párszázan, akik a lakóhelyükön váltják jegyeiket. Kilencezer körül lehet tehát az ingázók száma, akik a megye minden részéből jönnek korareggel délben és késő este és akik vállalják a bumlizást a zsúfolt vonatokon, az autóbuszokon, sokszor talán állva utaznak, de csinálják, mert szakmájukban a falujuk nem foglalkoztathatja őket.

Az Építőipari Vállalat naponta 1800 ember beszállításáról gondoskodik. A Mecseki Ércbányászati Vállalat aránylag nem nagy távolságról naponta mintegy ezer embert szállít Pécsre és erre évente 3,5 millió forintot költ. Ez csak két munkáltató, de Pécsett nincs munkahely, ahol ne dolgozna bejáró és a kilencezer ember közlekedésére havonta 3 millió forint körül költenek. Nagy összeg ez, de vállalni kell, mert a munkaerőszükségletet így biztosíthatják.

Kecskeméti István esztergályos a Sopianában. — Itt kezdte ipari tanulóként 12 esztendeje.

— Átáról járunk be a feleségemmel. Ő a Kossuth Cipész Ktsz-nél felsőrészkészítő. Egyforma a műszakbeosztásunk, így együtt jövünk, megyünk. A vonatérkezés reggel nem a legjobb. 5,02-kor van az érkezése és ha késik is, legkésőbb fél 6-kor bent vagyok. Ez a fél óra sok ahhoz, hogy lődörgéssel töltsem, ezért ha lehet, nekiállok dolgozni. Hazafelé? — Kettőkor végzünk, de négyre érünk haza. Megebédelünk, eldolgozgatunk, amíg lehet, aztán a tévé és máris lehet lefeküdni. Ha délutános műszakban vagyok, valamivel jobb, mert több idő jut otthon a házkörüli munkára. Beköltözés? Csak vágyálom. A vállalatnál nehéz lakáshoz jutni, az otthoni házat pedig nem érdemes eladni. Így aztán maradunk. Később talán sikerül annyit összespórolni, hogy vehetünk valamit, a közelben. Máshol dolgozni? Hívtak már az egerági tsz-be, de ott aligha tudnák megadni azt a 2700—2800 forintot, amit itt megkeresek. Nem mondom, könnyebb azoknak, akik bent laknak, de hát ezt is meg lehet szokni. Nehéz lenne itthagyni a munkahelyet is, de megszokott otthont is. Marad tehát mind a kettő — az utazással együtt.

Győrfi Sándor a Beton- és Vasbetonipari Művek pécsi gyárában dolgozik. Azelőtt a Bőrgyárban dolgozott.

— Ott ötkör volt a műszakkezdés és én Kistótfaluból csak öt után értem be. — Emiatt nézeteltérések voltak. Meguntam ezt és átjöttem ide. Itt hatkor kezdek, ha reggeli műszakban vagyok. Egyébként 1949 óta járok be Pécsre, így megszokhattam már az utazgatást. És az évek során kialakulnak az emberben a szokások is, hogyan lehet legjobban pihenni. Ha például éjszakás műszakban vagyok, soha nem pihenek le délelőtt. Sokkal jobb délután, akkor pihentebben jövök dolgozni. Ha este otthon vagyok, mindig megnézem a tévéműsort, csak azután jöhet az alvás. Elég az a pár óra. Ősztől különben ketten leszünk a fiammal bejárók a családból. Ő a Sopianába megy ipari tanulónak. Bejönni? Voltak idők, amikor gondoltunk rá, de aztán elvetettük. A városban nem találnánk meg a vidéki élet előnyeit: a disznó- és baromfitartást, a kertészkedést. Ez sokat hoz és a városban hiányozna. Jobb így. Otthon dolgozni? Nem, erre nem is gondoltam. Gyerekkorom óta Pécsre járok, így szoktam meg.

Kilencezer ember csinálja naponta, amit ők hárman. Nehéz rajtuk segíteni. Megszokott falusi életformájukat nem szívesen adnák fel, de a város sem tudna lakást biztosítani nekik. Kényelmetlenségekkel jár a beutazás? Ez kétségtelen. Az utazás kulturáltabbá tételével esetleg lehetne ezen változtatni. Sok a kieső szabadidő? Ez is kétségtelen, de ezen is nehéz lenne változtatni, hiszen sok ember érdekét kell összehangolni. Jó tehát a bejárás? Legyünk őszinték? Nem. De lehet jobbat helyette? Legyünk őszinték? Nem. Ez világjelenség, ami Pécsett is érződik, s ha a város ipara fejlődik, még jobban érződik majd, még több ember jár a városba. De az idő múlásával talán gyorsul a közlekedés, sűrűbb járatokkal talán különböző igényeket is ki lehet elégíteni és — tegyük fel — Kecskeméti István is beérhet a munkahelyére a műszakkezdés előtt negyed órával.

Hársfai István

— Korszerű méregraktárak a baranyai tsz-ekben. A Mecsek és Dráva menti Tsz Szövetség tervezőcsoportja speciális raktárakat tervezett, amelyeket ajánlott tervként fogadtak el a felügyeleti szervek. Az első méregraktár már elkészült Vejti községben és rövidesen Somogyhárságyon, Baksán, Sellyén, Nagydobszán és Szentdénesen is építtet a tsz hasonlót. A raktárban mindenféle méreg biztonságosan tárolható és többek között ruha, valamint gépjármű — mosdó helyiség is tartozik hozzá.

hírek

1970. MÁRCIUS

7

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Tamás

nevű kedves olvasóinkat

♦

A Nap kél 6.14, nyugszik 17.37 órakor. A Hold kél 6.07, nyugszik 17.21 órakor.

A felszabadulás krónikája

Londoni jelentés arról számolt be, hogy Alexander tábornok, a Földközi tengeri szövetséges erők főparancsnoka Magyarországon járt és itt meglátogatta Tolbuhin marsallt, a 3. ukrán hadsereg főparancsnokát. Közben a Szovjet Vörös Hadsereg felszabadító harcai során diadalmasan nyomult előre Kelet-Németországban, Csehszlovákiában és Magyarország nyugati részein. A szövetséges hatalmak úgy akarták katonailag megverni Németországot, hogy saját maga is tudatában legyen katasztrofális vereségének és megtudja végre, mi a háború.

A Magyar Honvédelmi Minisztérium sürgősen megakata teremteni az új magyar néphadsereg erkölcsi, anyagi és igazgatási feltételeit. Elrendelte Pécsett a IV. honvéd kerületi parancsnokság felállítását.

Pécs város és Baranya megye Nemzeti Bizottsága egyik ülésében foglalkozott a közmunkák rendszeresebbé, lebonyolításuk minél zavartalanabbá tételével. Úgy intézkedett, hogy a városi hatóság gondoskodjék a közmunkák pontos nyilvántartásáról, nehogy rendszertelen intézkedések forduljanak elő a közmunkateljesítés terén.

Pécsett tervbe vették kertparcellák juttatását rászoruló családoknak. 1018 család jelentette be igényét, s családonként 200—300 négyszögöl kertet kívántak juttatni. A kertigénylők kielégítésére 140 kh. területre volt a városnak szüksége.

Baranya vármegye megalakította új, demokratikus törvényhatósági bizottságát a Nemzeti Függetlenségi Front Baranya megyében már működő pártjainak küldötteiből. Ezzel egyidőben újjáalakították a törvényhatósági bizottság összes albizottságait is. Az új megyei törvényhatósági bizottságban március 6-án ünnepi keretek között iktatták be dr. Boros István kommunista főispánt. Székfoglaló beszédében a főispán hangsúlyozta, hogy nem puszta személycseréről van szó, hanem a megye új politikai vezetői „a szellemiség átalakításával kívánnak a demokratikus fejlődés útjára lépni".

Az MKP helyi szervezete előadássorozatot rendezett a tömegek tájékoztatására. — Március 7-én hangzott el a sorozat hetedik ismeretterjesztő előadása „Munkásbiztosítás és társadalombiztosítás" címen.

A felszabadult megye békéjét és a békés élet kibontakozását egy időre megzavarta az, hogy március 6-án a Dráván túl visszavonuló német erők Donji Miholjác felől átkelve a folyón, Dél-Baranyába törtek és itt a Dráva melletti községekben hídfőállást alkottak. Ennek felszámolásáért a szovjet és bolgár csapatok március 19-ig súlyos harcokat folytattak.

Dr. Kopasz Gábor

Két kiállítás nyílt tegnap Pécsett

Tegnap este nyílt meg Honty Márta és Bors István kaposvári képzőművészek kiállítása a pécsi Modern Magyar Képtár kiállító helyiségében. A tárlatot Láncz Sándor művészettörténész nyitotta meg.

Bors István és Honty Márta, a fiatal művészházaspár legutóbb egy alkalommal a Tv Galériája adássorozatban is szerepelt. A Pécsett kiállított művek túlnyomó része a budapesti Derkovits-teremben nagy sikert aratott kiállításon is szerepelt. Honty Márta két gobelinje és tizennégy grafikája, Bors Istvánnak tizennégy bronz szobra, illetve szoborterve szerepel a pécsi kiállításon.

♦

A Baranya megyei Tanács V. B. művelődésügyi osztálya és a TIT megyei szervezetének rendezésében tegnap délután a Bartók Klubban megnyílt Vida Dezső festőművész kiállítása. Kelle Sándor festőművész üdvözlő szavai után Lantos Ferenc festőművész mutatta be a művészt, aki Siklóson rajztanárként dolgozik. Bár csoportos kiállításokon már eddig is találkozhattak a tárlatlátogatók Vida Dezső műveivel, Pécsett ez a kiállítás az első önálló bemutatkozása. A kiállítás két hétig lesz nyitva.

„Jégbarlang" a Zempléni hegyvidéken

Földalatti jégbarlanggá változott Borsod megye Zempléni hegyvidékén, a Telkibánya melletti úgynevezett „jegesbarlang". A csaknem húsz méter hosszú, mintegy három méter széles sziklaüreg nevezetessége, hogy a legforróbb nyári kánikulában sem emelkedik benne a hőmérséklet mínusz öt fok fölé. A geológusok megállapítása szerint a sziklafalak repedésein át nagyobb mélységből áramló hideg levegő akadályozza meg a felmelegedést.

Most, hogy a külsőlevegő felmelegedett, a repedéseken lefolyó csapadék a hideg hatására megfagyott, karvastagságú jégcsapok lógnak a földalatti üreg boltozatáról.

♦

— **Műszaki propaganda hónap rendezvénye.** Ma délután 1 órakor nyílik Pécsen a Hírlapolvasóban a Nehézipari Minisztérium Műszaki Dokumentációs és Fordító Irodájának kiadványait bemutató kamarakiállítás.

— **Színes műanyagpadló, PVC-fólia, ruházati velour nagy választékban. Bőrbolt, Rákóczi út 16.** (x)

— **A Pécsi Orvostudományi Egyetem március 9-én délután 3 órakor a Gyermekklinika tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Ambrus Mária, Bajtai Gábor (Megyei Vérellátó Alközpont), Pulay Tamás (Szülészeti Klinika) és Péley Iván (Megyei Gyermekkórház fertőző osztálya): Az egyes immunglobulin osztályok serum koncentrációjának alakulása Down syndromában (25 perc). — Fülöp Tibor (Gyermekklinika): Milyen segítséget nyújthat az electroencephalographia újszülött- és csecsemőkorban (30 perc). — Barla Szabó Sándor (Gyógyfürdő-Kórház, Harkány): A versejtsüllyedés alakulása a légköri elektromosság közvetlen behatására (10 perc).**

— **Fischer Jánosnét,** a magyarbolyi termelőszövetkezet dolgozóját felszabadulásunk 25. évfordulója és a nemzetközi nőnap alkalmából a Munka Érdemrend bronz fokozatával tüntették ki. Fischer Jánosné a kitüntetést a Parlamentben tegnap délután vette át.

— **A műelemzés kérdéseiről** tudományos tanácskozást rendeznek ápr. 9—11-én Szegeden. Pécsről dr. Bécsy Tamás vesz részt a konferencián, három klasszikus magyar novella elemzésének bemutatásával.

Tartom a frontot

Nőnapot rendeztek tegnap egyik tekintélyes intézményünknél is. Délután telefonon keresem a főosztályvezetőt. Az osztály egyetlen nődolgozója válaszolja a telefonba:

— Nem tudom adni.

— Az osztályvezető?

— Ő sincs.

— Az osztályvezető-helyettes?

— Sajnos...

Türelmetlen hangon kérdem:

— Hát hol vannak?

— Megmondom őszintén: lementek a nőnapra.

— És maga?

— Nekem azt mondták, hogy tartsam a frontot.

(—y)

— **Iskolabálok.** Ma este 7 órakor kezdődik az Olimpia Étteremben a Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola szalagavató iskolabálja. A Leöwey Klára Gimnázium német tagozata a Járási Tanács nagytermében rendez táncestélyt este 7 órakor.

— **Munkavédelmi vetélkedő Bolyban.** Tegnap délután az állami gazdaság jól sikerült munkavédelmi vetélkedőt tartott, amelynek célja a gazdaságban előforduló balesetek csökkentése volt. A vetélkedőn megjelent Török Gábor, a MEDOSZ Országos Központja helyettes vezetője és Felvégi Ferenc, az SZMT munkavédelmi főfelügyelője. A versenyben résztvett tíz csapat értékes díjakon osztozott.

♦

„A pécsi kislánynak"

Fölcsengett a telefon.

— Halló, Megyei Tanács művelődésügyi osztály?

— Gaál Nagy Sándorné vagyok. Ne haragudjanak a zavarásért, de a „Röpülj páva" televíziós adásban hallottam, hogy kívül állók is segíthetnek az általuk kiválasztott versenyzőnek, amennyiben olyan dalt, amely hivatalosan nem ismert, eljuttatnak a zsűrihez lekottázva.

Szeretnék segíteni a pécsi kislánynak, hiszen egy kotta harminc pontot ér, de sajnos nem ismerem a hangjegyeket.

— Jöjjön be hozzánk, itt majd elénekli és mi lekottázzuk.

Hangzott a válasz.

— Nagyon szívesen bemennék, de betegen fekszem, viszont ha lehetne a telefonon keresztül elénekelném.

— Semmi akadálya, de egy kicsit később tessék telefonálni, addig előkészítjük a magnetofont és összeszereljük a telefonnal, hogy „egyenesből" vegye azt adást.

A szerelés sikerült, a magnetofon csatlakozóját hozzákötötték a telefonhoz és műszaki hiba nélkül elkészült a felvétel, melyet a művelődésügyi osztály lekottázva azonnal felküldött Budapestre a zsűrinek. Reméljük, hogy Duga Ilonának, a pécsi kislánynak sikerül ezzel harminc pontot szereznie.

♦

— **Redőny és kárpitosheveder megérkezett. Bőrbolt, Rákóczi út 16.** (x)

— **A KIOSZ** helyi csoportja közli, hogy március 9-én délután 3 órakor Pécs, Rákóczi út 24. szám alatt Kuhn Béla, a Tv főmérnöke szakmai továbbképzést tart.

♦

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások, szórványos futóhavazással, mérsékelt, időnként élénk északnyugati szél. Az éjszakai lehűlés fokozódik. Néhány helyen reggeli köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában mínusz 2—7 fok között, a szélvédettebb és hóval borított helyeken mínusz 10 fok közelében. — Legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 1—6 fok között.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a Tatán megtartott 10. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki.

10, 19, 31, 73, 79

♦

— **Szolgáltatóház épül Sátorhelyen.** A Mohács és Vidéke ÁFÉSZ megkezdte a sátorhelyi italbolt, presszó, húsbolt és fodrász helyiség építését. A hatszázezer forint beruházásból épülő létesítmény kivitelezési munkálatait a nagynyárádi Kossuth Tsz végzi.

— **BÁBELŐADÁS** gyermekeknek minden vasárnap délelőtt 10 órakor a Bóbita Bábszínházban (Déryné u. 18.). Műsor: Mesék a rongyoszsákból. (x)

— **Körzeti tűzoltóest Mozsgón.** A BM Tűzrendészeti Országos Parancsnokság a mozsgói körzet önkéntes tűzoltó egyesületei részére március 8-án a művelődési házban „Operett-estet" rendez. Az ajándékműsoron közreműködnek: Kövecses Ibolya, az Országos Filharmónia szólistája, Kövecses Béla operaénekes. Műsorvezető: Galambos György színművész. A BM Tűzrendészeti Központi zenekarát Várkonyi Sándor vezeti. A műsoros-estet táncmulatság követi.

— **Terliszter mintabolt — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

— **Az állatorvosi ügyeletes szolgálatot Pécs város területén március 7-én 13 órától 9-én reggel 6 óráig dr. Tassi László városi főállatorvos látja el. Lakása: Szilágyi Dezső utca 3. Telefon: 28-23.**

♦

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. j. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére ügyeletes szolgálatot tart sürgős esetek ellátása céljából március 7-én, szombaton du. 2 órától március 9-én, hétfő reggel 7 óráig az alábbi helyeken: Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.), telefon: 20-73. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

I. kerület részére az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben, telefon: 51-81. Járóbetegek részére rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 15—16 óráig.

II. kerület részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19), telefon: 30-00. Járóbetegek részére rendelés: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 10—11 óráig és 16—17 óráig.

III. kerület részére a Petőfi utcai körzeti orvosi rendelőben, telefon: 25-88. Járóbetegek részére rendelés: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 8—9 óráig és 14—15 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat március 7-én, szombaton este 7 órától március 9-én, hétfő reggel 7 óráig.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni.

Hívásokat lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

♦

Áramszünet

— **Áramszünet lesz feszültségáttérés miatt március 9-én 6—17 óráig a Bajcsy-Zs. u., Zólyom u., Ipar u., Rózsa F. u., Piac tér, Regős u. Czinderi u., Rákóczi út, a villanyrendőrtől nyugatra eső területén. Citrom u., Teréz u., Zrínyi u., Dischka Gy. u., Előtvös u., Várady Antal u., Móricz Zs. tér, Jókai Mór u., Szabadság u., Rét u., Doktor S. u., Garay u., Petőfi u., Nagy J. u., Kócián S. u., Alajos u., Rókus u., Steinmetz K. tér, Madách Imre u., Uzsok u., Budai Nagy Antal u., Szigeti u., Huszár u., Athinay u., Csend u., Atléta u., Honvéd u., Öz u., Bajtárs u., Zója u., Turi Gy. u., Tüzér u. által határolt területén. Feszültségáttérés miatt 10-én 6—17 óráig Vasút u., Jókai M. u., Kálvin u., Lenin tér, Mártírok u., Eperjes u., Lőcse u., Igló u., Heim P. u., Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Temesvár u., Kolozsvár u., Dárda u., Nagyszeben u., Semmelweis u., Kandó K. u. Szilágyi D. u., Tompa M. u., Vas Gereben u., Ungvár u., Megyeri u., Kassa u., Nagyvárad u., József A. u., Marosvásárhely u., Köztársaság tér, Bajnok u., Szabó J. u., Rét u., Szendry J. u., Hőgyes E. u., Jászai M. u., Halas köz, Hargita u., Erreth L. u., Madách I. u., Kun Béla tér, Tulipán u., Szív u., Alkotmány u., Petőfi u., valamint Belklinika, Idegklinika, Gyermekklinika területén.** (x)

— **Áramszünet lesz március 2—14-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen.** (x)

FILM

Utazás a koponyám körül

Új magyar film

Karinthy Frigyes hasonló című, híres regénye a film témája, de tulajdonképpen mégis több: Karinthy egész, színekben, ötletekben, játékosságban és mély tragikumban dús életműve, az író kissé bizarr, humoráról ismertebb, ám mélységeiben megragadó egyénisége. Nem újdonság, hogy valóságos művész legyen egy film főhőse, még a feldolgozás módja sem annyira új, ám a pontos ráérzés az író világára elragadó Révész György új filmjében.

Az Utazás a koponyám körül nemcsak az író egyik legnagyobb műve, de az alaptéma, az agyműtét egyben egy élet hatalmas fordulója is, tánc az élet és a halál mezsgyéjén, alkalom arra, hogy képzelet és valóság, fájdalmak és játékos örömök, múlt és jövő, az elvégzetlen dolog fölötti szorongás és az elvégzett munka felmérése mind átrobogjon a létében megingó emberi agyon. — A naturalista képsorok között — amelyek a valóságos eseményeket közlik szűkszavúan — tengernyi kép éli a maga sokszor önálló életét, a képzelet szürrealista színorgiái, az újjáértékelt élmények bizarr megjelenései, a lélek tapogatózó magányának szürke képei. Mi minden egy ember! — érezheti borzongva a néző, mi minden! még akkor is, amikor már létének alapja inog meg, amikor hűvös kék kezek kötözgetik a gubancos szálakat, amelyek szétszakadtak és nem közvetítik tovább a meggyötört test érzés- és gondolatsugarait. Milyen sok egy ember és milyen kevés — érezheti a végletekig felindult néző, aki végigkísérte a tudat lassú széthullását és eljutott ahhoz az állapothoz, amikor köznapi értelemben már minden rendben van: íme, az író él, egy hajó korlátjára könyököl és a megjárt Pokol tanulságait igyekszik összerakosgatni visszanyert tudata mélyén kutatva — s mondja, mondja a levegőnek és a víznek, mert hogyan érdekelhetne ilyesmi egy élettől duzzadó fiatal lányt?

Nem tudhatjuk, Karinthy világának ez a nagyon hűséges és igaz megelevenítése valóban azt mondja-e a mai nézőnek, amit mondania kell. Mert abban, aki ismeri a műveket, adott esetben felrémlik a Cirkusz szívszorító tragikomédiája, a Találkozás egy fiatalemberrel visszafojtott lírája —, de önmagukban ezek az utalások és jelzések azok-e vajon, amik Karinthy életművében? Azt jelenti-e a harsogóhangú cirkuszigazgató, amit az álmaitól megfosztott gyermek számára jelent? A szürrealista képek áradata úgy zuhog a nézőre, hogy alkalmas arra: az ő idegállapotát is közelebb sodorja kissé az íróéhoz. S így talán mégis azt éri el a film, ami a szándéka volt. Különösen azért is, mert Illés György operatőr kitűnő munkája mellett ott van a film minden tekintetben legfontosabb főszereplője, Latinovits Zoltán, aki annyi hangon tud szólni, ahányon csak kell, s aki az ábrázolt alak belülről való megformálásának csúcsaira emelkedik ebben a szerepében. Ezerszínű ember és mégis egyvalaki: az író ő, a fanyar humorával, a tétova pillantásával, a megkínzottságával és az örökké dolgozó, forrongó, végeredményben elpusztíthatatlan agyával, az „átkozott" és „áldott" emberi tudatával.

Hallama E.

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyós, nagymamánk, dédmamánk, ükmamám, ÖZV. JAKAB ISTVÁNNÉ Vörös Éva, volt szebényi lakos 87 éves korában elhunyt. Temetése március 10-én, kedden fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. — A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, testvér, nagyanya, anyós és kedves rokon, ÖZV. PFILF JÓZSEFNÉ életének 73. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 7-én, szombaton du. 2 órakor lesz a Vasas II. temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa, PAPP FERENC nyugdíjas bányász hosszú betegség után elhunyt. Temetése március 10-én, kedden délután 4 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászolók és a temetésen résztvevők számára autóbusz indul a kőbányai útelágazástól és a Béke Szállótól 15.15 órakor. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, testvér, sógor, apa, nagyapa és kedves rokon,

BEZENSEK JÓZSEF

nyugdíjas bányász hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 9-én, hétfőn 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett apánk, após, nagyapa,

WIEDERMANN JÁNOS

73 éves korában elhunyt. Temetése március 9-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, testvér, sógor és kedves rokon,

SCHNEIDER NÁNDOR

nyugdíjas 79 éves korában elhunyt. Temetése március 9-én, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, testvér és kedves rokon,

KÓBOR GUSZTÁV

nyugdíjas 66 éves korában nosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 9-én, hétfőn 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. LŐRINCZ SÁNDORNÉ,

volt nagyharsányi lakos 80 éves korában csendesen elhunyt. Temetése március 10-én, kedden fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó feleségem, édesanyánk, testvérünk anyósunk, nagymamánk és dédnagymamánk,

BAUER RAJMÁRNÉ sz. Glaub

Regina 67 éves korában váratlanul elhunyt. Szombaton 3 órakor kísérjük utolsó útjára a hásságyi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagyapa, dédapa, BÓDIS JÁNOS, volt fuvaros 82 éves korában elhunyt. Temetése március 10-én, kedden 4 órakor lesz a központi temetőben. — A gyászoló Bódis és Jelena család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apám, nagyapám, apósom, MAGYAR PÁL MÁV-nyugdíjas 75 éves korában március 4-én csendben elhunyt. Temetése március 9-én 13 órakor a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyám, anyósom és nagymamánk, ÖZV. KÖVESDI JÓZSEFNÉ temetésén megjelentek és részvétükkel fájdalmunkat enyhítették. Külön köszönetet mondunk a Szikra Nyomda vezetőségének és dolgozóinak a küldött szép koszorúkért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, jóbarátnak, továbbá a Komló, Irinyi J. u. 7. sz. alatti kedves lakótársaknak, akik szeretett halottunk, ÖZV. MIKLÓS JÓZSEFNÉ temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. — A gyászoló család.

Hálás köszönet a meszesi tantestületnek ÖZV. FARAGÓ SÁNDORNÉ temetésén való részvételükért. A gyászoló család.

Pécs tavalyi tűzkára: 1,7 millió forint

A technika fejlődése fokozza a tűzveszélyt
A Városi Tanács vb ülése

— A mai tűzoltóság már nem azonos a húsz-harminc év előttivel. Speciális járművekkel, füstelszívó berendezéssel, 34 méteres tolólétrával, mozgó elektromos áramfejlesztővel rendelkezünk, nem beszélve a korszerű oltóanyagokról. Van olyan berendezésünk, mely egymaga másfél millió forintot ér, Budapest után a Pécsi, illetve Baranya megyei Tűzrendészeti Parancsnokság van a legjobban felszerelve az országban. Ennek ellenére, a tűzesetek — s vele együtt a tűzkárok — száma, értéke állandóan növekszik a városban. Amíg 1968-ban 97 tűz volt 400 ezer forintos kárral, 1969-ben 107 alkalommal kellett beavatkoznunk, s bár minden lehetőt elkövettünk, még így is a lángok martalékává vált 1,7 millió forint érték.

Kosteleczky Sándor alezredes, a Megyei Tűzrendészeti Parancsnokság vezetője tájékoztatta a fenti szavakkal tegnap délelőtt a Pécsi városi Tanács vb-t. Kosteleczky Sándor, valamint Czilják József őrnagy, járási és városi tűzrendészeti parancsnok két tényezővel okolta meg a növekvő tűzveszélyt. Az egyik a termelés koncentrációja, mely átfogja az ipart, mezőgazdaságot, kereskedelmet. Ma már egy cipész ktszben is milliós értékek vannak felhalmozva, nem beszélve az óriási raktárakról. A másik veszélyforrás a technika gyors ütemű fejlődése. Húsz évvel ezelőtt még nem beszéltünk propán-bután gázpalack robbanásról, vagy tv-készülék okozta tűzekről, s rohamosan nő a tűzveszélyes műanyagok mennyisége is.

Növeli a gondokat, hogy a város egy csomó vállalatánál — Gyógyszertári Központ, Háziipari Szövetkezet, Pécsi Tempó Ksz stb. — a rossz és zsúfolt elhelyezési, raktározási körülmények miatt fokozottabban jelentkezik a tűzveszély. Ezért — az élet minden területén — továbbra is szigorú, következetes ellenőrzésre van szükség. Nincs más választás, ha meg akarjuk előzni az anyagi kárt, s különösen az emberéleteket fenyegető veszélyt. Sajnos, még sokan nem értik meg, hogy nem akadékoskodásról, hanem reális veszélyekről van szó, ezért az elmúlt évben is 122 szabálysértési eljárást kellett indítani a városban az előírások megszegése miatt, s 14 igazgató, illetve vezető is volt közöttük.

A Városi Tanács vb. elégedetten állapította meg, hogy a Járási és Városi Tűzrendészeti Parancsnokság mintaszerűen végzi a tüzek megelőzését, valamint a tűzkárok elhárítását célzó munkáját. Horváth Lajos vb-elnök külön elismerését fejezte ki a város 622 önkéntes tűzoltójának, akik társadalmi munkában végzik tevékenységüket. Minden okunk megvan arra a feltevésre, hogy ha e gárda nem dolgozik, akkor ma több tűzről, s nagyobb károkról kellene beszélnünk. A Városi Tanács vezető testülete egyetértett avval a gondolattal, hogy új és korszerű elhelyezési körülményeket kell teremteni a két tűzrendészeti parancsnokságnak, mert a jelenlegi állapotok tarthatatlanok. Ha más választás nincs, akkor mai telephelyüket kell korszerűsíteni. Az új telephely illetve korszerűsítés ügyében a vb. megkeresi a Belügyminisztériumot is.

A vb tájékoztató jelentést hallgatott meg a gümőkór elleni küzdelem helyzetéről és a tüdőgondozói hálózat feladatairól is. A jelentésből kiderül, hogy a tüdőszűrések igen eredményesek voltak, s a tbc-ben megbetegedettek száma tovább csökkent. Hogy a tbc ne jelenthessen komoly veszélyt többé, 1970. április 1-től kezdődően ismét elrendelik a városban a tüdőszűrést.

Az Egyetemi és Főiskolai Tanács határozata:

Közös albérleti és munkaközvetítő iroda létesül

Nemsokkal a tudományos diákkörök országos konferenciájának pécsi rendezvényei után, április 11-én kerül sor a pécsi egyetemi és főiskolai napok idei programjára. Az ünnepi műsor nagygyűléssel kezdődik, amelyen előadás hangzik el a pécsi felsőoktatás felszabadulás utáni fejlődéséről. Délután gazdag sportműsor várja az egyetemistákat. Az egyes felsőoktatási intézmények hallgatói asztaliteniszben, kosárlabdában, kispályás labdarúgásban, sakkban és úszásban mérik össze erejüket. Este az 5 intézmény csapata az évfordulókkal kapcsolatos témákból vetélkedőn vesz részt, amelynek első helyezettjei nyáron a nógrádverőcei Expressz táborban üdülhetnek.

A Baranya megyei Egyetemi és Főiskolai Tanács pénteki ülésén a KISZ-bizottságon megállapodás született arra vonatkozóan is, hogy létre kell hozni a pécsi felsőoktatási intézmények közös albérleti- és munkaközvetítő irodáját. Mint ismeretes, múlt év őszén a Tanárképző Főiskola KISZ-bizottságának szervezésében jött létre először ilyen iroda, majd később az Orvostudományi Egyetem is bekapcsolódott a munkába, s a két intézmény kiszesei felvették egymással a kapcsolatot. Koltai Dénes, a Tanárképző Főiskola irodájának vezetője ismertette annak a felmérésnek az eredményeit, amelyet az Orvostudományi Egyetem és a Főiskola albérletben lakó hallgatói között végeztek. 500 beérkezett kérdőív adatai szerint általában magasak a hallgatók által fizetett albérleti díjak, s a hallgatóknak több, mint 25 százaléka nincs megelégedve jelenlegi albérletében a tanulási lehetőségekkel. A pécsi egyetemisták a szegedi tapasztalatok alapján kívánják megszervezni a közvetítő iroda munkáját. Az iroda működésének alapvető feltétele, hogy megfelelő helyiséghez jussanak, ezért szeretnék megkapni a Bóbita együttes régi, Sallai utcai helyiségét, amely több mint egy éve üresen áll. A felsőoktatási intézmények az iroda fenntartási költségeit felváltva vállalnák, s minden évben más intézmény adná a vezetőt is. A munkaközvetítő a hétvégi szabadidőre biztosít majd a hallgatók részére pénzkeresési lehetőséget.

Pécsi joghallgató előadása Bolognában

A Bolognai Tudományegyetem vendégeként a közelmúltban Olaszországban tartott előadást Szabó Flóra, a Pécsi Jogtudományi Egyetem negyedéves hallgatója. A fiatal joghallgató a stockholmi egyetemen 1969-ben elhangzott előadása nyomán kapott meghívást a nagyhírű észak-itáliai egyetemre. Az előadásra a bolognai egyetem bölcsészeti és filozófiai karának tudományos ülésén került sor, s témája — a fiatalkorúak csoportos bűnözése — miatt széleskörű érdeklődést váltott ki. — Ezt követően élénk francia nyelvű vita bontakozott ki, amelynek során a hozzászóló jogászok elismeréssel nyilatkoztak Szabó Flóra előadásáról. A pécsi diáklányt ebből az alkalomból fogadta az egyetem igazgatósága és ifjúsági vezetősége, valamint az egyetem magyar intézetének igazgatója is.

Tizenhat tsz — 30 hold

Terjed a fóliasátras kertészkedés

1968-ban tíz termelőszövetkezet 13 holdon kezdett Baranyában fóliás növénytermesztéssel foglalkozni, az elmúlt esztendőben eggyel több termelőszövetkezet 17 holdra emelte a területet, idén pedig már 16 termelőszövetkezet és 5 magántermelő összesen 30 holdon folytat fóliás kertészkedést. Az „áttörés" tehát megtörtént, az új növénytermesztési mód Baranyában is egyre nagyobb tért hódít és ebben komoly serkentő szerepe van a Szövetkezetek Baranya megyei Értékesítő Központjának is, amely hitelnyújtással segíti a termelőszövetkezetek fóliás kertészkedését, s egyben leköti a termelt primőr teljes mennyiségét értékesítésre.

A műszaki propaganda hónap keretében tegnap a megye kertészeti szakemberei megtekintették a kémesi Közös Út Termelőszövetkezet 2,5 hektáros „fóliavárosát", ahol szépen fejlődik már a saláta — húsvétra a pécsi piacra kerül! — a földieper, a sokféle palánta. A bemutatót dr. Kóródi Lászlónak, a kertészeti egyetem docensének előadása előzte meg. Ebben ismertette azokat az eredményeket, amelyeket a kertészeti egyetem soroksári tangazdaságában elértek, s amelyek alapján hazánkban is egyre nagyobb az érdeklődés a fóliás növénytermesztés iránt. Ezzel egyébként biztosíthatók mindazok az előnyök, amelyeket az üvegházak is nyújtanak, van azonban a fóliasátraknak egy hallatlan előnyük az üvegházakkal szemben: az olcsóságuk. Ehhez járul még az is, hogy a kísérletek kedvező tapasztalatai alapján mind nagyobb fesztávolságú sátrakat is lehet építeni. Nem ritkák a 8—10 méter szélességű sátrak, de építettek már 12 méter szélességűeket is. Ezek már megfelelő magasságúak is, így a fóliasátrak belsejében lehetőség van a mezőgazdasági gépek használatára is. E sátrak is fűthetők, szellőztethetők és megfelelő szerkezeti elemek felhasználásával — valamint a fólia feszes elhelyezésével — szélbiztosságuk is megoldott. Ma még problémák vannak a fóliákkal. Műanyagiparunk ugyanis ma még nem gyárt e célra elegendő vékonyságú fóliát, amit pedig gyártanak, az egyébként is egy esztendő alatt tönkremegy. A fóliás kertészkedés elterjesztéséhez feltétlenül szükséges lenne, hogy a műanyagipar hosszú élettartamú, megfelelő vékonyságú és olcsóságú fóliát gyártson.

A beruházási költségek azonban még a fólia évenkénti cseréjével is csak kis hányadát teszik ki az üvegházakénak. Viszont éppen az olcsóság miatt érdemes minél nagyobb területen létesíteni fóliás kertészetet, mert így a korszerű gépek használata, a fűtő és szellőző berendezések alkalmazása roppant gazdaságos és célszerű a jól képzett szakemberek alkalmazása is. A primőr-kertészkedés soha nem látott távlatai nyílnak meg a termelőszövetkezetek előtt, amelyek egyénileg, vagy társulásos alapon 15—20 hektáros kertészeteket létesíthetnek, ahol jelentékeny jövedelmet biztosíthatnak a tagság számára.

A fóliás növénytermesztés éppen az újdonság miatt számtalan kísérletre is nyújt lehetőséget és a termelőszövetkezetek a legkülönfélébb növények olcsó termelésére rendezkedhetnek be a parajtól akár a káposztáig és a fejlett dísznövény-kultúrák létrehozása is kifizetődő lehet.

Az új növénytermesztési mód megfelelő szakembergárdát is igényel. Ezek képzésére már most gondolni kell, ezért nagyon helyes lépésre határozta el magát a Villányi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola, amikor az előadásra és a bemutatóra elvitte zöldségtermesztési szakon tanuló növendékeit.

A Mohácsi Öntödei Vállalat kiállítása

A manufaktúrától a középüzemig

Hogyan lett a mohácsi 13 fős kis „manufaktúrából" jelentős középüzem — ezt mutatja be a Mohácsi Öntödei Vállalat kiállítása, amelyet tegnap délelőtt nyitottak meg a mohácsi Kossuth Filmszínház kiállító termében.

A hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulója tiszteletére rendezett termékbemutatót és a gyár fejlődését illusztráló kiállítást Gerbecz Tivadar, a Mohácsi Öntödei Vállalat igazgatója nyitotta meg. A kiállítás megnyitásán résztvett Borsos János, az MSZMP Mohács városi Tanácsának titkára, valamint a Mohács városi Tanács vezetői, a helyi vállalatok és intézmények vezetői.

A látogatókat Kedves Jánosnak, a gyár mérnökének a vállalati témájú illusztrációi, olajfestményei fogadják. Szemléletes a gyár termékeit bemutató fényképsorozat. Már kevesen emlékeznek arra, hogy a mohácsi vállalat az 50-es évek elején szecskavágókat, szőlőpréseket, kukoricamorzsolót állított elő, a 60-as évek első felében pedig motoros hajókat építettek. 1960-ban a gyár mintegy 20 millió forint termelési értéket állított elő, a tavalyi évben viszont már közel 60 milliót.

A kiállításon láthatják az érdeklődők a mohácsi vállalat mintegy 50 fajta termékét: az új formatervezésű ejektoros kutakat, földalatti és föld feletti tűzcsapokat, az olcsó víkendkutak, melyet a gyár kollektívája előre megadott árnak megfelelően tervezett.

Mécs

Vázában 15—20 napig is pompázik a divatossá vált gerbera. Eddig már több mint négyezer szálat szedtek a változatos, pasztellszínű virágból a Pécsi Kertészeti Vállalat dísznövényüzemében. Az idei napi virágforgalom egyébként rekorderedményt ért el: túlszárnyalják a tavalyi 300 ezer forintos forgalmat, ugyanis tegnapig már 12 ezer cserepes és 14 ezer szál virágot adtak el az ünnepi alkalomra. — A képen: frissenszedett gerberák.

Erb János felvétele

Évente 18000 tonna festéket gyártanak

Termékbemutatót tartott a Tiszai Vegyi Kombinát

A Tiszai Vegyi Kombinát Lakkfesték és Műgyantagyára 1961-ben kezdte meg termelését — jelenleg évente negyven-ötven típusú festék négyszáz-ötszáz változatát állítja elő. A TVK termékek alkalmazása mind belföldön, mind a környező országokban igen gyorsan elterjedt: szállítanak a Közel-Kelet államaiba, Nyugat-Európába és a szocialista országokba egyaránt.

Tegnap délelőtt a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat kultúrtermében festéktermék bemutatóval egybekötött tájékoztatót tartottak három megye — Somogy, Tolna és Baranya — szakemberei számára. Az előadáson Mikolovis Dezső, a TVK szaktanácsadó mérnöke ismertette a gyár termékeit és azok szakszerű felhasználásának módját. Tájékoztatójában elmondotta, hogy az újtípusú műgyanta alapanyagú korszerű ipari zománcok csakis a gyárilag meghatározott módon és területeken alkalmazhatók.

A TVK a gyártmány fejlesztési program végrehajtása során a választék teljessé tételére törekszik: új korroziogátló alapozó és különböző zománcok, kittek kerültek forgalomba, valamint megkezdődött egyes különleges festéktípusok, — mint a hajófesték előállítása.

A Baranyában első ízben megrendezett termékbemutatót a Pécsett, február 20-án megnyílt mintabolt tette aktuálissá. A bolt megnyitásának célja nemcsak a lakosság ellátásának javítása, hanem a közületi igények kielégítése is — laboratóriumban kikísérletezik a különböző felhasználási területek legmegfelelőbb fajtáit, szaktanácsadást adnak.

A bemutatott termékek közül a lakosság számára különösen a most forgalomba hozott új „GEMINI" parkettlakk a meglepetés: kiváló minőségű és szinte korlátlan élettartamú.

Júliustól termel a siklósi kenyérgyár

Tegnap tartotta ez évi ülését Baranya megye Sütőipari Szakmai Tanácsa a Pécsi Sütőipari Vállalat központjában.

A megbeszélésen több tájékoztató hangzott el a Pécs városi és a Baranya megyei kenyér és sütemény ellátásról. A legtöbb gondot a szigetvári és sásdi járás kis településeinek ellátatlansága okozza. Javasolja a szakmai tanács, hogy az ott működő termelőszövetkezetek létesítsenek sütőüzemet, hasznos lenne, ha több kisipari engedélyt adnának ki a falvakban élő szakmunkásoknak, az ÁFÉSZ-ek is jelentős segítséget nyújthatnak e területek ellátásában.

A tanács tagjai javasolták, hogy készítsenek előterjesztést, küldjék meg az országos tanácsnak, majd az továbbítsa a szakminisztériumnak és kérjék, hogy a sütőipari vállalatokat lássák el saját gépkocsival, mert a jelenleg bérelt járművek elhanyagoltak, ezért a kenyeret csak két-három óra késéssel tudják a boltokba szállítani.

Megoldásra vár a szakmunkás utánpótlás is. Jelenleg Kaposváron oktatják a péktanulókat, s azok az esetek többségében vissza Pécsre, vagy Baranyába nem jönnek.

A nagyarányú munkaerő vándorlás megszüntetésére, a munkások megtartására biztosítani kell az állandó bérnövekedést.

A tegnapi tanácskozáson bejelentették, hogy a Diósi úton 66 millió forintos költséggel épülő sütőüzem előreláthatóan 1973-ban kezdi meg rendszeres termelését. Közölték azt is, hogy a siklósi kenyérgyár július 15-től teljes kapacitással dolgozik.

A Pécsi Sütőipari Vállalat vezetői a résztvevőknek három új termékét is bemutatták. A meggyes, a túrós és mákos tésztát. Az ízletes készítmény a közeljövőben kerül a boltokba.

A résztvevők köszönetüket fejezték ki a sütőipari vállalatok műszaki és fizikai dolgozóinak a tél folyamán nyújtott példás munkájukért. Nekik köszönhető, hogy a hóviharok idején a kenyérellátásban komolyabb zavarok nem voltak.

Háziasszonyok figyelmébe!

Beindítottuk az új gyorsmosási szolgáltatásunkat a

15-ös (Ybl Miklós utcai),

17-es (Kolozsvár utcai) üzleteinkben.

Az új szolgáltatás díja fordulónként 14,— és 16,— forint.

Bővebb felvilágosítást az üzleteinkben adnak.

B. M. PATYOLAT MOSODA VÁLLALAT

A gyermeknevelés kiskátéja

Otthon Család

Mit kell tudnia az ideális férjnek?

Minden télen nagy izgalommal várják az angol házaspárok annak a vetélkedőnek az eredményét, amely azt hivatott eldönteni, melyik angol gentleman a legérdemesebb arra, hogy az „ideális férj" megtisztelő címet elnyerje. A díjnak nemcsak eszmei értéke van, hanem még 17 500 fontot is hoz a konyhára, nem beszélve a kétszemélyes utazásról, amit legutóbb például Elba szigetére tett meg a győztes és a vetélkedésben is részt vett neje. De a fájdalomdíjak sem megvetendők: a skála a legújabb típusú televíziós készüléktől német és francia borosflaskák tucatjáig terjed.

A vetélkedő, melyet a „Good Housekeeping" című folyóirat rendez, azzal kezdődik, hogy a jelentkezőknek egy sor kérdőívet kell kitölteniök. A kérdések között például a következők szerepelnek: „Mit tesz Ön akkor, ha felesége kedvenc parfümjét nem bírja a pénztárcája? Ha hazatérte előtt veszi észre, hogy ingnyakán rúzsfoltok nyomai láthatók? Ha felesége nem sütötte át eléggé a húst s Ön fontos vendégeket vár vacsorára? Ha felesége távollétében gyermeke megszomjazik? Ha felesége úgy véli, legfőbb ideje, hogy fiukat felvilágosítsák?".

A négy-ötezer jelentkező közül általában néhánynak sikerül mind a húsz kérdésre helyes választ adnia. — De ezután következik csak az igazi vetélkedő. A férjek feleségükkel együtt jelennek meg a vizsgáztató bizottság előtt, s a virágrendezéstől kezdve, a szendvicskészítésen át egészen a villásdugók szakszerű megjavításáig a legkülönbözőbb feladatoknak kellett eleget tenniük. S aki emellett még kedves, barátságos és szellemes is, megkaphatja az áhított „kék szalagot".

A legérdekesebb ebben természetesen az, vajon ki az, aki az angolok szemében „ideális férjnek" bizonyul. — Az 1969. évi nyertes egy 27 éves orvos volt, akinek felesége éppen első gyermekét várja, ő maga pedig szenvedélyesen érdeklődik a növénygyűjtés és régiségek iránt. A második helyezett szintén orvos, 71 éves, s három gyermek apja. Saját bevallása szerint legjobban a golfozás, az utazás, a bor és a ... miniszoknyák érdeklik. Az 1968-as győztes egy gyár 23 éves művezetője volt, aki a zsüri fogas kérdésére: „Mi az, amire az ideális férjnek feltétlenül szüksége van?", a legfrappánsabb feleletet adta: „Egy ideális feleségre!".

KIS EMBEREK KIS SZABADSÁGAI

Mekkora szabadságot biztosítsunk gyermekeinknek? Ez a probléma minden családban felmerült. Tény, hogy a gyermeki egyéniség fejlesztéséhez nem tilalmakra, hanem kedvezményekre és lehetőleg minél nagyobb szabadságra van szükség. Éppen ezért ismert pszichológusok egy csoportja a gyermek korának megfelelő évekre felosztott „menetrendet" állított fel, amelyben pontosan felsorolja a gyermek ártatlan, de „óhatatlanul szükséges" szabadságjogait.

Az első év: álljon fel egyedül — s önállóan induljon el.

Második év: a gyermekben határozottan kialakul a tulajdon iránti érzék és határozottan kifejezi egyéni kívánságait — ésszerűen vegyük figyelembe azokat.

Harmadik év: kialakul az ellentmondás hajlama a környezettel szemben és növekszik az önállósági hajlam — az adott keretek között segítsük elő.

Negyedik év: az önállósodás keretében szokják meg a gyerekek az önálló öltözködést, az önálló evést és játék után rakják el holmijukat.

Ötödik év: szoktassuk a gyermeket kisebb önkéntes segítségre a háztartásban. — Tanuljon meg egyedül fésülködni és mosakodni, — persze szülői ellenőrzés mellett.

Hatodik év: A gyermek tanszereit egyedül rakja a táskába, feladatait önállóan végezze el és csak időnként ellenőrizzük. Kezdődjék meg a könyvek egyéni ízlés szerinti válogatása.

Hetedik év: A gyermeknek nagyobb felelősséget kell nyújtani saját ruhatára rendbentartásánál: tisztítsa rendszeresen cipőit, kefélje ki ruháit, kisebb feladatokat végezzen el édesanyja számára, törölgesse, ápolja a virágait és esetleg a háziállatokat (ellenőrzés mellett).

Nyolcadik év: hozza el a tejet, vásároljon apróbb dolgokat, segítsen a főzésnél, és anyai ellenőrzés mellett ízlésfejlesztés végett szóljon bele saját ruhái kiválasztásába, esetleg járjon már tánciskolába és ha gyermekeket hívnak meg, segítsen a vendéglátásban.

Kilencedik év: ki kell szélesíteni az önálló érdeklődési kört, a gyermeknek a háztartásban, — még a fiúknak is — állandó, önálló feladatot kell kapniuk. A tanulásban csak kivételes esetekben szabad segíteni.

Tizedik év: nagyobb szabadságot a könyvek és a filmek kiválasztásában, diáktáborok, sport.

Tizenegytől tizennégy évig: ez döntő szakasz a gyermek életében. A felnőttség felé történő végső átmenetet irányítani kell, de a szülőknek türelmesen és tapintatosan kell ezt az irányítást megvalósítaniuk. Szabad érvényesülést kell biztosítani a gyermek egyéni ízlésének is, ha az nem esik túlzásokba.

A tizennegyedik születésnap után a szögletességeket le kell csiszolni a gyermeknél, ha helyesen járunk el, a tulajdonképpeni nevelést befejeztük. Ebben a korban már minél nagyvonalúbban kezeljük a gyermeket, de ugyanakkor tegyük felelőssé a háztartási kötelességek ellátásában, pénzkezelésben, egyéni magatartásban és egyéni beszerzéseinél is.

NÉHÁNY LEG... A DIVAT TÖRTÉNETÉBOL

A legalattomosabb divatellenes hadjáratot Napoleon folytatta. Annak érdekében, hogy a nehéz selymeket — bársonyt és brokátot — gyártó francia textilipar fellendüljön, a császár elnendelte: a Tuilleries-ban minden kandallóban ki kell oltani a tüzet. Így akarta rákényszeríteni a divathölgyeket arra, hogy lemondjanak a külföldi eredetű vékony anyagok viseléséről. Az asszonyok azonban hajthatatlanok voltak: inkább dideregtek, de továbbra is a divatos muszlin és tüllanyagokat viselték.

*

A legraffináltabb hajviseletet a párizsi fodrászok kreálták a 18. század közepén. Egyetlen hajkölteményre mintegy 2 font hajkenőcsöt, három font púdert, 12 méter tüllanyagot és száz hajtűt használtak fel. Ezenkívül gyakran még vízzel telt kis üvegeket is elhelyeztek a hajban, melybe virágokat állítottak.

*

A legtöbb gyűrűt az ókori Róma aranyifjai viselték. — Valamennyi ujjukra húztak gyűrűt — gyakran egy ujjra kettőt is. — A gyűrűket az évszakoktól függően változtatták: a „nyári" gyűrűk kisebbek és könnyebbek, a „téliek" nagyobbak és súlyosabbak voltak.

*

A legdrágább zsebkendő tulajdonosa Maria Walewska lengyel grófnő volt. A zsebkendőért 100 frankot fizetett.

Átmeneti divat az átmeneti időszakra

Nadrág lumberjackkel

Modelljeinket az átmeneti időszakra ajánljuk. A legérdekesebb darabok szabásmintáját is mellékeljük.

A nadrág, amely a legtöbb fiatal nőnek jól áll, továbbra is erősen dominál a tavaszi és nyári divatban. Nadrágos öltözékek sokféle variációban készülnek: lumberjackkel, kosztümszerűen csípőig érő, vagy klasszikus zsánerű kabátkával, s olyan hosszú kabáttal, amely ruha, vagy szoknya fölött is hordható, amelyből nem látszik ki az alatta lévő ruha. A nadrágkosztümök tavaszra főként tweed szövetből, shetland jellegű és kézi szövésű anyagokból készülnek.

Praktikus a jersey szövetből készült, divatos vonalú, különálló nadrág is. Felhívjuk azonban kedves olvasóink figyelmét, hogy nem minden szövet, így többek között sem a túl nehéz kabátszövet, sem pedig a ruhaszövet nem alkalmas nadrágra, azaz nadrágkosztüm készítésére. A legjobb az olyan szövet, amely nem súlyos, amely tartós kötésénél fogva huzamosabb viselés után sem kopik és nem dörzsölődik ki (Ilyenek például a szintetikus szálú szövetek is.)

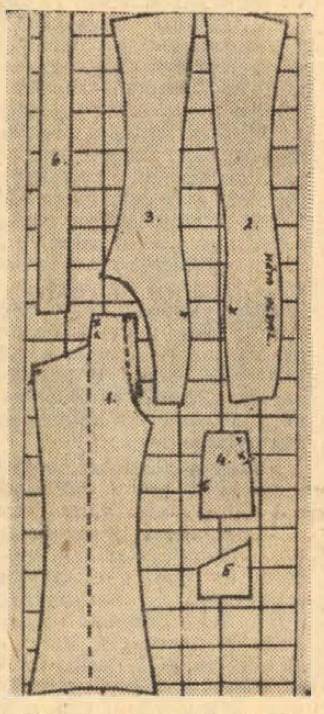
Nagyon praktikus, ha a nadrágkosztümhöz a fiatalok mini szoknyát is készítenek. A nadrágkosztümhöz nagyon divatos az egyszínű, vagy mintás ingblúz, amely készülhet jerseyből is és természetesen pulóvert, kardigánt, mellényt is hordhatunk hozzá.

A nadrágos viselet egyébként függetlenül attól, hogy az időjárás szerinti átmeneti időszakra ajánlottuk, a divat szempontjából is átmeneti megoldásnak mondható. Átmeneti a mini és a maxi ruha között. A maxi ruhák divatját nemcsak a külföldi divatházak favorizálják a legteljesebb mértékben, de például Londonban már közkedveltté is vált a fiatalok körében, a maxi hosszúságú kabát. Érdekessége azonban, hogy alatta szinte minden esetben nagyon rövid mini ruhát hordanak, akkor is, ha a kabát bokáig ér.

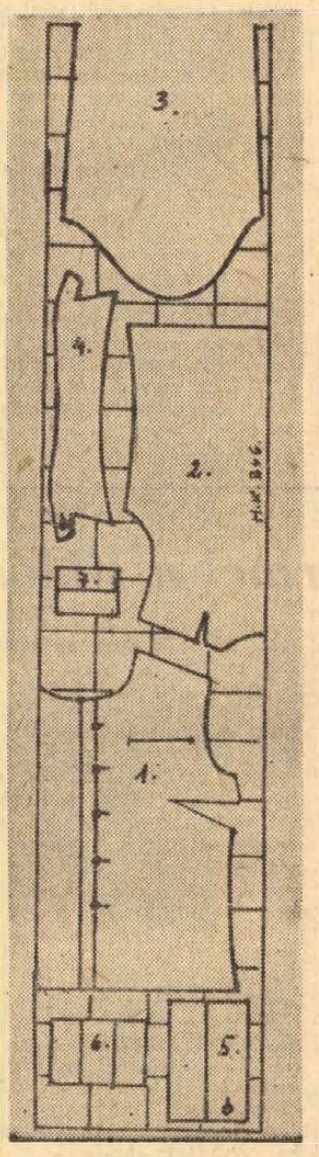
Nálunk idén a nők általában térd alá érő ruha és kabáthosszat viselnek.

1-es rajzunkon kétsoros átmeneti kabátot mutatunk be, amely viselhető bővülő vonalú nadrággal, vagy mini szoknyával is.

2-es rajzunkon külön bemutatjuk a háromvarrásos, modern vonalú nadrágot. Miután sokan szeretnek otthon is varrni, de jó nadrág szabásmintához nehéz hozzájutni, ehhez szabásmintát is készítettünk. Szabásminta készült a rajzon látható ingblúzról is.



3-as rajzunkon bemutatjuk a kabáttal azonos szövetből készült mini szoknyát, amelyhez deréken befűzhető bőr-, vagy lakkövet viselhetünk. Érdekes újdonság a rajzon látható nyaklánc, amely zsinórból készült. Ügyeskezűek az üzletekben kapható paszományzsinórból könnyen meghorgolhatják.



A szabásminták leírása:

① **Térdtől bővülő, háromvarrásos nadrág, oldalába süllyesztett zsebbel. 140 cm széles anyagból 1,90 méter kell hozzá. (46-os méret.)**

1. Nadrág eleje.
2. Nadrág háta oldal.
3. Nadrág háta közép.
4. Süllyesztett zseb.
5. Zseb tisztázó.
6. Öv.

② **Ingblúz, állórésszel egybeszabott gallérral. 80 cm széles anyagból 2,10 méter kell hozzá. (46-os méret.)**

1. Eleje.
2. Háta.
3. Ujja.
4. Gallér.
5. Kézelő.
6. Zseb.
7. Zsebfedő.

Kifényesedett ruhák felfrissítése

Ruházatunk gondozásához az is hozzátartozik, hogy a jobban igénybevett helyek kifényesedését megszüntessük. Erre többféle módszer van.

Tiszta vízbe öntsünk kevés ecetet, majd mártsunk félkemény fehér kefét az oldatba s azzal néhányszor dörzsöljük át a fényes részeket.

A vasalás is tompítja a fényesedést, ha vizes ruhát használunk hozzá (ha nem vizes a ruha, vasalás után még fényesebb lesz az anyag). Vastagabb szövetből készült ruháról finom csiszolópapírral is eltüntethetjük a fényességet. Lassan, óvatosan dörzsöljük, vigyázva, nehogy kiszakadjon az anyag.

A velúr és velúrbársony ruhák fényességét gőzöléssel lehet eltüntetni. — Egy nagyobb lábasban forraljunk vizet, tartsuk fölé a ruhát és közben puha kefével dörzsöljük.

A fényesedés megszüntetésének egy kevésbé ismert módja talán különösnek tetszik, mindenesetre a leghatásosabb. Másfél liter vízhez öntsünk kb. 0,5 dl szalmiákszeszt és adjunk hozzá annyi marhaepét, hogy az oldatot enyhén megfesse. A folyadékkal kenjük be a kifényesedett helyeket és jó erősen keféljük bele az anyagba. 2—3 órai állás után nedves szivaccsal dörzsöljük át a szövetet, majd szárítsuk meg. A vasalást ugyancsak vizes ruhán át végezzük.

Süssünk, főzzünk otthon

HÚSOS LUCSKOS KÁPOSZTA

Ezúttal a Soplanae kisvendéglő helyettes konyhafőnökét, Rhabovszky Jánosnét kerestük fel, hogy állítsa össze mai étrendünket. A tél a végefelé jár, s a tavasz még nem jött el, így egyre nehezebb napi étrendünket összeállítani. Ezt figyelembe véve készítettük el ajánlatunkat.

Ebéd: 1. Gombaleves
2. Húsos lucskos káposzta
3. Berlini szelet

Vacsora: Tepsi burgonya

① Gombaleves: hozzávalók: 15 deka gomba, 3 deka zsír, 2 deka liszt, egy kis fej vöröshagyma, só, tejfel.

A gombát megtisztítjuk, jól megmossuk és sós vízben megfőzzük. Ezután apróra vágott vöröshagymás, petrezselymes rántást készítünk, kevés pirospaprikát szórunk a halványsárga rántásra és hideg vízzel feleresztjük (nehogy csomós legyen), majd ráöntjük a gombára. Ezzel összeforraljuk, csipetkét teszünk bele és tejfellel tálaljuk.

② Húsos lucskos káposzta: hozzávalók: másfél kiló fejeskáposzta, 15 deka marhahús, 15 deka sertéshús, 15 deka füstölt hús, 7 deka füstölt szalonna, egy fej vöröshagyma, 5 deka liszt, egy tojás sárgája, egy deci tejfel, kapor, só, törött bors, ecet.

A káposzta torzsáját kivágjuk és a megmaradt káposztát cikkekre szeleteljük, forró sós vízzel leforrázzuk, majd szitán lecsepegtetjük. Ezután zsírban megpároljuk az összevágott vöröshagymát, egy sor káposztát teszünk rá, erre ráhelyezzük a kockákra vágott marhahúst, majd újra káposztát. Ennek a tetejére tesszük az összedarabolt füstölthúst és a szalonnát, ismét káposztát, végül a sertéshúst szórjuk rá és káposztával fedjük be. Az egészet feltöltjük vízzel vagy csontlével, finomra vágott kaprot, tetszés szerinti borsot hintünk rá és fedő alatt kb. 2 óra hosszat lassú tűznél főzzük. Ha megfőtt, a lisztből, tejfelből, tojássárgából készült habarással kötjük, ezzel egyet forraljuk s tálalás előtt kevés ecettel ízesítjük.

③ Berlini szelet: hozzávalók: 28 deka liszt, 10 deka vaj, 28 deka cukor, 10 deka morzsa, 15 deka dió, fél citrom, 2—3 kanál rum, 4 tojás, 10 deka bármilyen ízű lekvár, törött fahéj, szegfűszeg, só.

Húsz deka lisztet 5 deka cukorral, 10 deka vajjal, egy csipet sóval összegyúrunk, kinyújtjuk és tepsiben félig kisütjük. A lekvár felét kevés rummal összekeverjük és a tésztára kenjük. Majd a darált diót a lekvár másik felével, 15 deka cukorral, morzsával, kevés törött fahéjjal, pár szem összetört szegfűszeggel és pár kanál rummal összekeverjük és a lekvárral bekent tésztára egyenletesen felkenjük. Ezután 4 tojás sárgájával 6 deka cukorral, 8 deka lisztted, a fél citrom reszelt héjával és levével piskótát készítünk oly módon, hogy a tojások fehérjét 2 deka cukorral hozzáadjuk. Ezzel a piskótával bevonjuk a töltelléket és véglegesen megsütjük az egészet, gyenge tűznél. (A piskótamasszával rácsozni is lehet, hogy szebb legyen.) Ha kisült, vaníliás cukorral megszórjuk és kockákra vágjuk.

Vacsora: Tepsi burgonya: hozzávalók: másfél kiló burgonya, 20 deka kolbász, 10 deka vöröshagyma, 10 deka zsír, másfél deci tejfel, só, törött bors.

A burgonyát megtisztítjuk, karikára vágjuk. Egy zománcozott tepsit zsírral kikenünk, beleteszünk egy réteg burgonyát, megsózzuk, majd karikára vágott hagymát és kolbászt helyezünk rá, meglocsoljuk tejfeles zsírral és így rétegezzük tovább. A tetejét is jól locsoljuk meg tejfeles zsírral, kevés borsot is szórhatunk rá és a sütőben szép pirosra sütjük. Bármilyen salátával tálalhatjuk.

Fúvóstalálkozók

Hosszú szünet után ismét találkoztak egymással Baranya megye fúvószenészei. Valamikor rendszeresen összejöttek egy-egy községben és bemutatták tudásukat. Az emlékezet még ma is számontart néhány ilyen „zenészversenyt". Az idősebbek jól emlékeznek még a mágocsi, a bolyi és a himesházi versenyekre.

Arról, hogy milyen volt ezek színvonala, eddig keveset tudtunk. Sem feljegyzés, sem hangrögzítő eszköz nem őrizte meg az utókor számára. Hogy milyen lehetett mégis, azt múlt szombaton és vasárnap érezhettük meg. Szombaton este Palotabozsokon három, vasárnap délután Szalatnakon négy fúvószenekar lépett fel a Német Szövetség rendezésében megtartott műsorokon.

Valamennyi zenekar komolyan vette a találkozókon való szereplést. Előkerestek, felkutattak — a találkozó szelleméhez híven — régi fúvósanyagokat és lelkesen készültek azok megszólaltatására.

A találkozó legfiatalabb zenekara, az alsómocsoládi zenekar az elmúlt év telén látott munkához a nagyhajmási zenekar vezetőjének irányításával. Ma már bátran közönség elé merészkedhetnek. Megyénk három, eddig főképpen a Pécsi Rádióból és a sváb bálokból ismert zenekara, a komlói Molnár Nándor, a hássági Freitag Konrád és a nagyhajmási Habich Konrád vezetésével ez alkalommal is magára vonta a figyelmet, nagy rutint eláruló zenélésükkel. A meglepetés erejével hatott a hetvehelyi (vezető: Krachenfelzer Sebestyén), a babarci (vezető: Ahmann György) és a patalabozsoki (vezető: Thurn János) zenekar szereplése. Az első kettő a hagyományos és mostani hangzásideál helyes arányát megteremtve muzsikált, igen ízlésesen. A hatvannégy éves Thurn János és zenekara a múlt egy érdekes színfoltját varázsolta néhány percre a színpadra.

A találkozó elindítója akart lenni annak a tevékenységnek, amely a magyarországi németség körében meggyökeresedett fúvószenélés hagyományát a jelen számára még élőbbé akarja tenni; az utókornak pedig megmenteni, a hajdanában megszólalt anyag összegyűjtésével. A civilizáció ezen a területen is könyörtelen. A rádióban hallható és nyomtatásban megjelenő (cseh és németországi) polkák, walzerek, indulók lassan teljesen kiszorítják az itthoni, bizonyos tekintetben sokkal értékesebb anyagokat.

A két műsort — amelyeken hat-hat számot játszott egy-egy zenekar — nagy érdeklődés előzte meg. Palotabozsokon körülbelül százan az utcán rekedtek. Szalatnakon sem férhettek volna be többen a művelődési házba.

Várnai Ferenc

Van-e „lábon hordott" tüdőgyulladás?

Új betegséget figyelnek

Egy vírus bújócskázik — 1964-ben észlelték először
Világszerte jelentkezik

Új rémhír a betegek között: „lábon hordott" tüdőgyulladás. Beszélnek róla, szaporítja a képzelt betegek számát, sokan tuberkulózis forrásának vélik, de mindenképpen „lábon hordják". A történet általában így kezdődik:

Bemegy az egészséges ember a tüdőszűrő vizsgálatra, mert például élelmiszerboltban dolgozik, s ezért kell a szűrés. Odabent aztán később megszólal az orvos:

— Itt valami van! Nem érezte magát rosszul az utóbbi napokban?

— Nem. Azazhogy...

— Legyen szíves, jöjjön vissza holnap! — így az orvos, az „egészséges" ember pedig kimegy betegen, de legalábbis betegségtudattal, mert „lábon hordott ezidáig valamit!"

— Mi az igazság? — ezt kérdeztük *dr. Telkes Józseftől*, a Pécsi Városi Tüdőgondozó Intézet főorvosától.

— *Hét évvel ezelőtt, 1964-ben figyeltünk fel dr. Kancsár László főorvos kollégámmal együtt arra, hogy a röntgen egyre több alkalommal jelez olyan embereknél tüdőgyulladást, akiknél sem láz, sem hőemelkedés, sem a tüdőgyulladás több jellegzetes tünete: a hidegrázás, erős gyengeség, elesett állapot nem tapasztalható. Többnyire sorozások, alkalmassági és egyéb szűrővizsgálatok idején derült ki, s a betegek csak a mi kérdéseinkre figyeltek fel, hogy néhány nappal azelőtt kicsit nem jól érezték magukat, kicsit köhögtek, megfáztak. Felfigyelt erre Baján dr. Abonyi József, s előadást tartott róla, majd sorra a többi városból hallottuk a kollégáktól, végül évek alatt világszerte jelentkezett ez az úgynevezett „lábon hordott" tüdőgyulladás.*

Dr. Telkes József elmondta: amilyen erőtlen betegségként jelentkezik, általában ugyanolyan gyorsan el is tünik, méghozzá mindenfajta kezelés nélkül. Ha például valakinek a mellkasában a röntgen ilyet jelez, de nem mindjárt, hanem valamiért csak két-három nap múlva jön vissza az illető új felvételre, akkor már nem is észlelik, eltünt. Sőt, tavaly augusztus 29-én egy egyetemistánál kimutatta a röntgen, a következő napon pedig az új felvételen már semmit sem lehetett látni.

Egyelőre világszerte annyit tudnak róla, hogy nem baktérium, hanem valószínűleg valamilyen vírus okozza. Ez a vírus bujócskázik, előjön, gyorsan eltünik, avagy a beteg észre sem veszi, hogy volt a szervezetében. Az orvostudomány pedig egyelőre figyel és nyomoz. Az ügyet színezi, hogy a hagyományos tüdőgyulladás is egyre gyakrabban jelentkezik az eddigieknél kevesebb, vagy kisebb erejű tünettel, s ma már alig akad az egész lebenyre kiterjedő gyulladás, mindössze kisebb gócban van.

— Mégis: milyen arányban fordul elő a kettő?

— *Mennyiségi arányt nehéz megállapítani. Legfeljebb azt, hogy a hagyományos tüdőgyulladást inkább a megfázást elősegítő hidegebb időszakban találunk, ez a vírusos gyulladás viszont nem tiszteli az évszakokat, bármikor jelentkezhet.*

— Igaz-e a rémhír: lehet-e „lábon hordott" tüdőgyulladásból tuberkulózist kapni?

— *Ez már nem igaz. A tuberkulózisnak megvan a maga saját baktériuma, amit embertől, állattól, fel nem forralt tejtől, vagy tejterméktől lehet kapni fertőzés útján. Más kérdés, hogy ha egy lázas állapot kezelés ellenére sem enyhül 3—5 nap alatt, akkor szükséges a röntgen. Ha pedig röntgennel is megállapított tüdőgyulladás tíz nap alatt — ugyancsak kezelés ellenére — nem szívódik fel, akkor is ajánlatos a tüdőgondozóban jelentkezni. De nem azért, mert a tüdőgyulladás tuberkulózissá alakul, hanem azért, mert az elhúzódó tüdőgyulladás fellobbanthat régi tuberkulózisos maradványokat. Örvendetes, hogy a pécsi körzeti orvosok vigyáznak is erre. Járványmentes időben napi 20—30, járványkor pedig napi 100—120 beteget is küldenek hozzánk.*

Egy vírus tehát bujócskázik az orvostudománnyal. A természettudományok fejlődése persze biztossá teszi; egyszer fény derül rá, keletkezésére, gyógyítására, az ellene való védekezésre. De mit tegyünk addig, ha rosszul érezzük magunkat? Hiszen egyes bajok újabban sok emberben láztalanul jelentkeznek. Hanyagoljuk el magunkat? Avagy lopjuk feleslegesen a magunk és orvosunk idejét? A válasz:

— *Továbbra is használjuk a klasszikus betegségjelzőt, a hőmérőt. A legtöbb ember, ha magas a láza, úgyis orvoshoz fordul. A hőemelkedést azonban sajnos, sokan lekicsinylik, „lábon hordják". Pedig, ha van hőemelkedés és mellette fáradtság, gyengeség is van, akkor orvoshoz kell fordulni.*

— Végül: tisztázzuk a láz és a hőemelkedés fogalmát.

— *A mai orvosi szóhasználat szerint 37 fok alatti testhőmérséklet láztalan állapotot, 37 foktól egészen 37,6-ig hőemelkedést, afelett pedig lázat jelent.*

Földessy Dénes

Budapesti építkezésre, állandó munkára keresünk:

kőműveseket,
ácsokat,
kubikosokat,
férfi segédmunkásokat,
vasbetonszerelőket.

Szállás, étkezési lehetőség, munkaruha van.

Jelentkezés:

ÁPRILIS 4. KTSZ, Budapest, VIII., Auróra u. 23. szám. Munkaügy.

A legrégebbi magyarországi zeneszerszám

Most rekonstruálják újból az aquincumi orgonát, amelyen vagy 1700 esztendeje — talán — Aelia Sabina, énekesnő és orgonista muzsikált. Ám nem ez az orgona a legrégebbi magyarországi zeneszerszám! Egy háromlyukú síp az, amelyet a bükki istállóskői őskori lakó barlangjában találtak. Ez a síp, mint megállapították, növendék medvének, medvebocsnak szájcsontjából készült. A sípból — mint azt rekonstruktora, Horusitzky Zoltán bebizonyította — öt hangot lehetett előcsalni. A kutatók úgy vélik, hogy az istállóskői síp mágikus, varázslati célt szolgált, vagyis zenei eszköz volt. Ezt támasztja alá az, hogy az istállóskői barlangban egymásra helyezett állapotban három medvekoponyát is találtak. Azt gyanítják, hogy bizonyos medve-idéző vadász-szertartásoknál használhatták e pentatonikus zeneszerszámot. A medvevadászat ugyanis — a síp elkészültének korában — nemcsak fő táplálékhoz, de ruházathoz, s — csontjaival — szerszámhoz is juttatta az istállóskői ősembert.

S a tudomány — rádiokarbon vizsgálattal — arra is szabatosan megfelelt: mikor zajlottak le ezek a bükki medve-vadászatok s medvevarázslati szertartások! A sípot pontosan 30 900 évvel ezelőtt készítették és használták. Tehát az utolsó jégkorszakot, amely mintegy 10 000 évvel ezelőtt fejeződött be, az istállóskői síp kereken 20 000 esztendővel előzte meg.

„Betörő a mesterségem"

Csendes este a Tavaszban

Impressziók hattól tízig
Holdfény helyett?

Fogalmam sincs, mi lehet a sarokban ülő három férfi foglalkozása, annak ellenére, hogy többször is kórusban közlik a világgal: „Betörő a mesterségem, nincsen abban semmi szégyen..." A felszolgálónő erőtlen kísérletet tesz arra, hogy csendre intse az édesbús magyar nótákba feledkezett vendégeket, de nem veszik túlságosan komolyan. Pianóban folyik tovább a danászás. Kötve hiszem, hogy az előttük álló kávé hozta volna meg dalos kedvüket, a feketének valószínűleg az „ellenméreg" szerepét szánták...

Ha a pécsiek közül netán valaki nem ismerné a Tavasz eszpresszót, nem kell túlságosan sietnie, hogy pótolja ezt a hiányosságot: jellegtelen hely a presszók uniformizált korszakából, kopottas berendezésével alig-alig közelíti meg egy közepes kisvendéglő színvonalát. A falon elhelyezett egyetlen „dekoráció" szerint pedig a Tavasz másodosztályú eszpresszónak minősül.

Hat óra körül még alig vagyunk. Az előtérben néhány „futóvendég" szórakoztatja önmagát és a személyzetet, a teremben csak három-négy fal melletti asztal foglalt. (A kocsmák óvatos logikája ez: a fal mellé ülök, így legalább hátulról nem érhet meglepetés.)

Velem szemben egy fiatalember mintha attól tartana, hogy minden percben elmenekülhet a társaságában ülő hölgy. Jó erősen szorítja, két kézzel, biztos, ami biztos. — Egyébként a lány sem enged a huszonegyből, a fiatalembernek is meglehetős gondot okozna a felállás. Pillanatnyilag a „jól karbantartott" lány az egyetlen képviselője a szépnemnek, így a fiatalember aggodalma bizonyos fokig érthető. Jobb, és más híján őket nézegetik a vendégek.

Negyed nyolc körül váltás. Hat kilencvenet fizetek egy üveg sörért, ez a tény később gondolkodóba ejt. Fél tízkor ugyanis meginf csak hat kilencvenet kérnek, amikor már a fél nyolckor kezdő zenekar szolgáltatásait is élveztem. Vendéglátói praktikákban járatlan logikám szerint két eset lehetséges: vagy ingyen húzták a talpalávalót, vagy hattól-hétig a három tagú önkéntes dalárdát számították zenének...

A zenekar hajszálpontosan kezd. Aztán rögtön a második szám után tekintélyes szünet következik, mert egy pulóveres férfi csörtet fel az emelvényre aktatáskával a kezében. Rövid eszmecsere után szép kivitelű táskarádió kerül elő a táskából, a terem sajátos akusztikájának következtében azt is megtudom, hogy potom hétnyolcvanért. Zsákbamacskát senki sem vesz, a készüléket gondosan kipróbálják, ellenőrzik. A vizsgálódás eredménye valószínűleg pozitív, a rádió mindenesetre marad.

Az idő múlásával egyenes arányban növekszik a forgalom. A ceruzával a füle mögött közlekedő felszolgálónő tónusából, vendégekhez való viszonyából arra lehet következtetni, hogy az iddogálók többsége gyakran megfordul itt. Némelyikük állapotából pedig arra, hogy nemcsak itt fordul meg.

Pajzán kedvű férfitársaság „Tánc közben lehet lekérni?" felkiáltással nyomul be, s a továbbiakban sörrel és konyakkal igyekeznek prolongálni hangulatukat. A lekérést illetően nem juthattak döntésre, a körülbelül hét négyzetméternyi táncparkett üres maradt. A vendégek egymást is ismerik, olykor az egyszerűség kedvéért közlik mondandójukat.

Egy fiatalember megjelenése fonott bevásárlókosárral a kezében enyhe derült kelt. — Körbemutatja a kosarat, „ötven tojás van benne", — mondja és leül. A tojások jelenlétét többen ellenőrzik, néhányat a levegőbe dobálnak belőle, általában sikerrel elkapják. A köztetszést arató mutatvány végén negyvenkilencre csökken a tojások száma.

Csendes este. Katonák jönnek, hogy lehetőség szerint kellemesen töltsék a kimenőt, hölgyek jönnek szólóban, hogy ebben segítségükre legyenek. A mellékhelyiségben egy bőrkabátos hatalmas pofont ígér az ajtó mögött meghúzódó ismeretlennek, ha azonnal nem jön ki onnan, megrendelik az első két konyakot a zenekarnak, a negyvenkilenc tojás boldog, ám kissé bizonytalan léptű tulajdonosa, mint a győzelmi zászlót cipeli hol ide, hol oda a kosarat...

Csendes este, sokkal cifrább dolgok történtek mostanában a Tavasz presszóban. Tudomásunk szerint a szórakozóhely a rossz emlékű Holdfény után, mint szeszmentes ifjúsági szórakozóhely nyílt meg. A jelenlegi helyzet: Holdfény — Tavasz néven.

D. Kónya József

Komolytalan rovat

SAJÁT KÁRÁN TANUL AZ EMBER

Nyugodtan állíthatom, műtött verébalany vagyok.

Az alábbiakban ilyen tanulságos eseteket szeretnék elmesélni. Nem azért, mintha hinnék abban, hogy a más esete bármi tanulsággal is szolgálhat, hanem inkább azt az örömöt akarom olvasóimnak, hogy fölsikolthassanak. Ennek a sikításnak két változata van: „Na ez se okosabb, mint én"! vagy: „Van ez is akkora marha, mint én!" Vérmérsékletet dolga.

Különösen könnyű dolga van velem a kóklereknek. Ha elém kerül egy fogantyú, amit néhány forintért meg lehet húzni és nyerhető vele valami pompás dolog, például torta, vagy nélkülözhetetlen gipszszobor, meghúzom a kallantyút.

Különösképp olyankor őrülök meg, ha cédulákba számokat gyömöszölnek, mint a Totó irodában és négy forintért a következő szöveget nyerheti az ember: „Gratulálunk, nyert 20 ezer forintot."

Előfordul néha ritkábban az a szöveg is: „Ne veszítse el a kedvét, majd legközelebb nyer." Nekem határozottan nincs szerencsém, én mindig az utóbbit nyerem meg, vagyis a biztatást.

Maradjunk a tárgynál. Ezek csak egyszerű kárvallottságok és legfeljebb az ember elveszít néhány forintot. A komolyabb kárvallottságok az igaziak. Mikor pl. a bűvész kihívja az embert és ott kinn az emberből hülyét csinál, vagy, ami még rosszabb, az ember saját magából csinál. Egy ilyen esetet mesélek el.

Gyerekek voltunk és az öcsémmel együtt több komoly vállalkozásban vettünk részt. Az egyik ilyen, hogy anyátlan szopós malacot kaptunk ajándékba és azt dudlival akartuk fölnevelni. A malac egy ideig kosztolt is rendesen, majd gornyadozni kezdett és égnek nyújtotta a négy lábát. Az elkésett konzultáció kideríttette, hogy a tejet vízzel kellett volna, de mi a malactól nem sajnáltunk semmit.

Aztán volt egy kísérletünk a vályogvetéssel is. A községünkbeli vályogvető cigányok kétségbeesetten kerestek kisegítő munkaerőket. Nem mintha nem lett volna elég rajkójuk, de azokat kímélték. Mi meg nagy ügybuzgalommal vetettük bele magunkat ebbe a szép munkába és össze is hoztunk valami pénzt. De kiderült, hogy ez alatt még az elemi iskolában és nem a termelő munkában kellett volna részt vennünk.

Az ember azonban nem olyan könnyen veszti el a kedvét. Épp akkor rokonszenves kóklerek érkeztek a falunkba egy újfajta szerencsejátékkal, ami különösen figyelemre méltónak tűnt. Ez olyasmi volt, mint ma a vidámparkban a vízi halászat, hogy egy horoggal ki kell fogni egy fahalacskát és arra rá van írva, hogy mi a nyeremény. Itt azonban nem hal volt, hanem lapostetejű fapöckökre egy nyélen függő karikát kellett ráejteni. A pöcök mellett meg ott voltak a nyeremények is. A komolyabb nyeremények, — mert lyenek is voltak —, olyan pöcök mellett húzódtak meg, amelyeknek tetaje nem lapos, hanem domború volt és a karika ráejtése még reménytelenebbnek látszott. Sípszóra, egyszerre indult meg a versengés. Amikor valamelyik pöcökre ráesett egy karika, lefújták a vetélkedőt. Az az egy nyert, a többi nem. Persze legtöbbször valami nyámnyila ejtette rá a karikát, mondjuk egy filléres bádogautóra. O visszakapta a pénzét. A többi meg újra kezdhette friss pénzért a versengést.

Mi hazarohantunk. Az ezermester nagypapát befogtuk ugyanolyan pöcök és halászkarikák faragására és napi nyolc órán át, egy héten keresztül mesterjátékossá képeztük ki magunkat. De nem a lapos pöcköket gyakoroltuk, hanem a domborúakat.

A tudás birtokában felszerelve jelentünk meg a színen. Volt ott, ami különösen megnyerte a szívünket. Egy tál-sorozat. Hat színes tál egymásban. Arra mentünk rá.

Nem is lett volna semmi baj, ha fölöslegesen nem pofázunk. Erre egyébként már sokszor rájöttem, azután is.

Szóval itt is eljárt a szánk. A cégvezető kóklertől megkérdeztük ugyanis, hogy az, aki a tálat nyeri, az azt mind megkapja-e?

— Persze — mondta nagyleikűen, mint aki kizárólag ráfizetésből él.

Megkezdődött a verseny. Föláll a nép. Sípszó!... Zutty! Az én karikám máris lezuhant a tálakat jelképező pöcökre.

A kókler megdöbbent. A jó nép a csodálkozástól megdermedt. Csoda szemtanúja lett, mint Balázs Terka néni az andocsi búcsúban. Mi meg tündököltünk.

A kókler tért leghamarabb magához. A verseny előtt elhangzott hülye mondat kimentette zavaréból. Benyúl: a tálsorozat kellős közepébe és kivette a legkisebbet és a kezemhe nyomja.

— Tessék parancsolni! — riko1tott. — Nálam lehet nyerni!

— Hát nem az egészet?... makogtam, ekkora galádságtól elszédülve.

A kókler is érezte, hogy a közhangulat nincs egészen mellette, hát a jól bevált fogáshoz folyamodott. Az én bőrömre persze:

Tessssék nézzzni! Itt mindenki nyer! Az úr is! Valósággal hülye az örömtől!

A nép most már vihogott. Kétségkívül hülyén néztem, de egyáltalában nem az örömtől. Sőt!

— Na megállj te csirkefogó! Kinyerem a tálaidat — mondtam magamban és előntött a düh. Most jön majd a következő tál!

Nem jött. Nem a mi tehetségünk kopott meg, hanem a többi már pusztа ármány volt. Egy nálunk nagyobb süvölvény álálkodott elő a kókler intésére és beállt a versengésbe. Há: az ő rutinjával mi sem birtunk! Nyilván a művész elsőszülöttje lehetett.

Mi még vadul küzdöttünk az utolsó fityingünkig, de ez már csak olyan volt, mint a görög sorstragédiák vége. Se pénz, se posz'ó!

Legfeljebb megmaradt még a tanulság, amit ezennel átadok.

Szőllősy Kálmán

állás

Most végzett jogászno állást keres kizárólag Pécsett. „Április 1" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZAKSZERŰ SZŐLŐ ÉS GYÜMÖLCSFA METSZÉST vállalunk. Telefon: 55-25, hétköznap 14—16-ig

Bejárónőt felveszünk nyolcórás elfoglaltsággal. Dr. Berki, Megyeri út 14.

Kisgyermek, egésznapos gondozását lakásomon vállalom. „Pálma" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó egy jól fejlett 10 hetes bikaborjú. Örög, Fülemüle u. 22.

lakás

FONYÓDLIGETEN NÉGYSZOBÁS VILLA, FÜRDŐSZOBÁVAL, nyaralás céljára kiadó. Vállalnánk is. **IFKOVICS ISTVÁN,** Kapósvár, Dimitrov u. 100.

Elcserélném szoba, konyhás házrészemet pécsi kétszobás főbérletért távfűtéses is lehet. Érdeklődni vasárnap Pécs, I. ker. Vasas Kút u. 32.

Sürgősen szoba, konyhás házrészt átveszek. Pécs, III. Pollack M. u. 10/B IV. 13.

Fiatal házaspár gyermekkel lakásért eltartana idős nénit vagy bácsit. „Nyugodt élet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üres, szoba, konyhás lakást keresek életjáradékra vagy albérletbe. „Bányász" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Fiatal, gyermektelen mérnök-házaspár albérleti szobát keres fürdőszoba használattal. „Március 15" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném pécsi, belvárosi, 2 szoba, összkomfortos, hideg-melegvizes lakásomat budapesti belvárosi, egy szoba, hallóért. Telefon: 15-50/513., délután.

BELVÁROSI EGY SZOBA ÖSSZKOMFORTOS ÖRÖKLAKÁST, BELVÁROSI KETTŐ SZOBA, ÖSSZKOMFORTOS LAKÁSÉRT ÁTADOK. „Toldi Miklós" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Újmecsekalji, hétemeletesben modern, összkomfortos lakásomat elcserélném a környéken kisebb méretű távfűtéses lakásra. „Urán dolgozó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kevés jövedelmű idősebb házaspárnak megfelelő szoba, konyhás házfelügyelői lakást cserélnék nagyobbra. „Május" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Uránvárosi, másfélszobás, távfűtéses szövetkezeti lakásomat elcserélném hasonló főbérletire. „Tavaszi költözés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üres, vagy bútorozott különbejáratú szoba albérletbe kiadó házaspárnak azonnal gyermek lehet. Érdeklődni, mindenkor: Pécs, Fáblán u. 24. Istenkútnál.

Szoba, konyhás, kamrás lakásom cserélném egy szoba összkomfortra. — Bontva lesz hamarosan. Dr Sándor u. 23. Zsir István.

ingatlan

ARANYHEGYEN 330 □-öl, fiatal **OLASZRIZLINGES** eladó. Tel.: 48-77.

Háromszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Tolbuhin út 199.

Azonnal beköltözhetően eladó 3 szobás házrész. Ujvilág u. 20. Király.

3 szobás, családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni 4 óra után Zidina környék 11

Szentmiklósi dűlőben 1100 □-öl szőlő részben eladó. Érdeklődni: Pataca, Pő út 70.

Családi ház mellékhelyiségekkel és kerttel eladó Érdeklődni: Máriakéménd, Horváth út 12.

Szoba konyhát vagy egy garzont átvennénk Uránváros környékén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

szobás családi ház garázzsal eladó. Pécs, Lotz Károly u. 51. Érdeklődni ét végén egész nap munkanapon 4 órától.

Balatonmária-alsón, állomáshoz közel 400 □-öles telek kettéosztva is eladó Kanizsai Vilmos, Akácfa utca 128.

Pécs, Bállcsban háromszobás összkomfortos ház ezeregyszáz négyszögöles gyümölcsössel készpénzért eladó. Ebből hatszáz építésre parcellázható. — Válasz: „Beköltözhető 331 577" jeligére a budapesti Felszabadulás tér 1 Magyar Hirdetőbe.

Fonyód-fürdőtelep központjában üzlethaz eladó. Étkezdének üdülőnek, borkimérésnek fodrász üzletnek kiválóan alkalmas. — „Hotel kikelet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban, villanegyedben házhely eladó. Jelige: „Harkány" a Sallai u. hirdetőbe.

Gyümölcs utca 1. szám alatti, három szoba, összkomfortos, családi ház, garázzsal beköltözhetően eladó Lakást beszámítok.

Surányi úti 3 szobás, összkomfortos öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Hunyadi út 56., délután.

Magastati úton, 2x kétszobás, komfortos új ház, 270 □-öl területtel, egyben is külön is, beköltözhetően eladó. OTP átvehető, garáza van. Székely Bertalan út 21/a.

Eladó Budapesten, Vígszínház mellett, két szoba, hallos személyzetis, nagyméretű ötöklakás beköltözhetően készpénzért 46-56 telefonszámon vagy „Nyáron" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó betegség miatt, belterületen 557 □-öles kert, beköltözhető szoba, konyhás házzal 3000 rózsatővel. Leveleket: „Rózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe

Cserkúti szőlőhegyen SZŐLŐRÉSZ fizetési kedvezménnyel eladó. Bővebbet: Cserkúti csárdában, Vasárnapokon 10—18 óráig.

Eladó Mohácson, Görögheygen múút mellett, belterületen 1100 □-öl szőlő, 700 □-öl szántóföld, lakható présház felszereléssel kúttal, megosztva is. Mohács Bérci Antal, Dózsa u. 24

Fonyódligeten, állomás és víz mellett, 100 négyszögöl területen, fenyőrönkből épített víkendház (szoba konyha, WC) eladó. Körzeti orvos Kadarkút.

Balatonberényben, múút és víz mellett, 300 □-öl telken, termő gyümölcsfákkal villa eladó. Cím: Dr. Máriássy Dezsőné, Miskolc, Szemere u. 1.

Beköltözhetően eladó pécsi, belvárosi 3 szobás központi fűtéses fél ház, garáza, lehetőséggel Ajántokat: „Kettőszázhetvenezer" jeligére 90 116 számra a kaposvári hirdetőbe.

Ujonnan épült, kétszintes családi ház fele részben is eladó Magyarfürögi út 44/a.

Beköltözhető, három szoba összkomfortos családi ház a Tompa Mihály u. 40. sz alatt. eladó. Érdeklődni: délután 3—7-ig.

Eladó Nagykozárdban egy családi ház, azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Pécsújhegy Kakukk u. 4.

Lakásnak átalakítható kisebb épület eladó Pécs, Dobó I u 33.

Szövetkezeti lakást átvennék sürgősen. „Ármegjelölés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házrész lakottan eladó, ugyanott 2 autónak garázsrész kiadó. Tettye u 17 szám

200 □-öles szőlő és gyümölcsös parcellák eladók Pécs Pelsőhegy 766 □-öl telepítésre előkészített forgatott terület a 6-os út mentén Cserkút falu irányában eladó. Érdeklődni: Pécs III., Füllemüle u. 11. Berta.

Átvennék lakást vagy házrészt. Negyvenezer kp + részlet" jeligére a Sallai u hirdetőbe

Kétszobás, főbérleti vagy szövetkezeti lakást átvennék „Cserealap van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Alagsori egy szoba, összkomfortos öröklakás sürgősen eladó Lakáscsere lehetséges Petőfi u. 75. Tari.

Háromszobás összkomfortos, ikergarázsos kertes, családi ház eladó Pécs, Kiss Ernő u 56

Pécsudvard, Széchenyi út 37. Nagyméretű közművesített, családi ház beköltözhetően gyümölcsössel eladó.

Balatonmária vagy Balatonfenyves környékén kisméretű telket vennénk. „Tájékoztatást kérünk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó kb 500 □-öl szőlő, fél házzal Lámpásvölgyben. Érdeklődni délután Csanóéknál.

Eladó 347 □-öl öreg szőlő Kis-Daindol 83.

Diósviszái vasútállomásnál 3 percre 600 □-öl szőlő, 1200 □-öl szántó lakható présház eladó életjáradékra is. 1970-es Trabanti-utalvány elcserélhető vagy átadó. Érdeklődni: Csoronika 7. (Főiskolánál).

Szőlő és présház lakóházzal a bissei hegyen, sürgősen eladó kiparcellázva is. Érdeklődni: Szalánta 54. Pávics.

500 □-öl házhely a Magyarfürögi úton eladó. Érdeklődni: Rácváros 3. sz. alatt.

600 □-öl, fiatal olaszrizling szőlő barackfákkal Uránváros közelében eladó. — Keszthelyi, Miklós u. 3.

Villatelkek Balatongyörökön eladók. „Györök" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

345 □-öl, jó karban levő szőlő eladó. Érdeklődni: Pécs, III., Benczur u. 10. Patacsi templomnál.

Cserdi szőlőhegyen olcsón eladó szoba konyha melléképülettel, 1000 □-öl szántóval, gyümölcsös udvar víz, villany van, Érdeklődni a helyszínen. — Köne Gábornál.

Vőlgy kőz hánai vagy lisébb házhelyet vennék. „Ármegjelölés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Készintes ház eladó, 1½ vagy 2 szoba, összkomfortos lakáscserével. Beköltözhető 1 szoba konyha + 1½ szoba, összkomfort + 1 külön szoba és garázs. „Kertes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó háromszobás, új családi ház, mellékhelyiségekkel, kerttel, Patacs, Pellérdi út 36.

A város legszebb részén eladó. 2 szoba, összkomfortos házrész, beköltözhetően (Garázslehetőséggel). „Aranyvirág" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Rádfalva, Petőfi út 17. számú ház. 1600 □-öl telekkel. 400 □-öl gyümölcsössel, eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Emeletes, kettő szoba, komfortos ház beköltözhetően eladó. III. ker., Pompa Mihály u. 23.

3 szoba, összkomfortos, kertes családi ház beköltözhetően, azonnal eladó. Pécsvárad, Hegedüs I. u. 20. sz.

Telek eladó, 120 vagy 190 □-öl. Balatonszárszó, Petőfi út 18. Érdeklődni: Vazsa II., Liget u. 4. sz.

A nagypeterdi szőlőhegyen eladó 900 □-öl szőlő pincével, felszereléssel vagy 340, illetve 200 □-öl szőlő külön is eladó. Érdeklődni: Pécs, Építők útja 4/d. III. 12.

Fonyódi, vízparti üdülőben összkomfortos, berendezett lakrész eladó. „Mecseki társasház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bálics elején, 490 □-öl gyümölcsös eladó, Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap. Hajnóczi J. u. 13/a. I. em. 2. Gulyásné. Uránváros.

Egyszobás házrész, 59 □-öl kerttel, pincével. beköltözhetően eladó. Bartók B u. 53. hátul az udvarban. délelőtt 1 óráig.

Beköltözhető, 3 szobás, összkomfortos, családi házat vennék. OTP-sek előnyben. Készpénzzel fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 szobás családi ház eladó. Tolbuhin út 122.

3 szoba, hallos, összkomfortos öröklakás magán társasházban beköltözhetően eladó, egy, esetleg másfél szoba, konyhás, PIK-bérletű cserelakás szükséges. Semmelweis u. 7. Pintér.

Zók, 19-es ház, gazdasági épülettel, 700 □-öl szántóval, gyümölcsössel, sürgősen eladó.

Pécs, Ady Endre u. 87. szám 361 □-öl közműves telek eladó Érdeklődni: Zsigmond u. 3/2-ben, 16 órától.

vétel-eladás

KAGYLOFOTEL, epedarugos ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) **részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: **36-75.**

Fotőlée eladó! Pécs Petőfi u. 66. III emelet 12/a. Érdeklődni mindennap 17 óra után lehet.

Őrlásvirágú őszirózsa és Zinnia magkülönlegességeket tavaszi vetésre azonnal szállítok Princess teltvirágú óriások: hófehér, tejfehér karminpiros halvány- és sötétlila aranysárga. kínai csecsebecse. Bogiyosak: fényló rózsaszín francia pompás színkeverék Tűszirmúak hófehér francia színkeverék Tüskészirmú holland színkeverék Óriásvirágú Zinnia. Vegyes szín ben. Törpe dália vegyes. Grammonként 4 forintért szállítok. Godóné. Szajol.

Halotta már? Modern, szép bútorok olcsón vásárolhatók: Mártírok útja 16. Nagyállomásnál. Érdeklődni egész nap.

SZÍNES, NAGY ÉRJEGYZÉKÜNKET kérje díjmentesen megküldjük! — RÓZSÁK! Félezer fajta üdülőség ezüstfenyők orgonák gladioluszok. díszcserjék szállítás postán. Szalkai kertészet Budapest VI. Népköztársaság útja 8

NYOLCVAN BIRKA ELADÓ. Fülé Ilona, Tótszentgyörgy.

Eladó egy 120 tojásos. kisipari keltetőgép és egy műszaki vizsgával 350 kcm-es IZS oldalkocsis motor Bokrovics István. Ujpetre Szabadság tér 10

Állítható bódé, szőlőbe, víkendre eladó, Pécs Bokor u. 6.

Eladó sötét meggyszínű hálő 2 sezlon. toalett és még más egyéb. Miklos u. 18. Megtekinthető egész nap.

TÁPKOCKAGÉP ELADÓ. Nagyárpád, Kemény Zsigmond utca 99. szám.

Apró, érett marhatrágya. kertbe való. eladó. Szállítással együtt. Pécs. Felsőbalokány u. 41.

EGYHÓNAPOS CSIBÉK ELADÓK. Pécs, Rigó u. 21. sz.

Eladó kárpitozott, 2 dbból álló garnitúra. Dr. Berze Nagy János u. 7. III. em

Bútor vétel-eladás, kombi áltbútor, rekamié, háló, sezlon, beverő, eladó. Alkotmány u. 7. sz. Szabónál.

Olcsón eladó elköltözés miatt konyhagarnitúra, gyakorló zongora (4000 Ft) ágyneműtartó székek, politúrozott szobaasztal, vitrin ágyneműtartó toll műlépprés. Papp, Szigeti út 26.

Kifogástalan állapotban levő varrógép, dunnák, párnák eladók. Középdaindol 56.

Oportó, gyökeres oltvány, Berlandieri 5 C vadalany kapható. Kovács Gyula, Villány, Petőfi u. 47.

Léc és cserép eladó. Megye u. 12.

MODERN BÚTOROKAT VESZEK, ELADOK, rekamiét, kombinált garnitúrát. hálót. Szabadság út 50.

Szalkai-féle röntgen készülék, érintésbiztos diagnosztikai célokra, 1 m³ helyigénnyel, 220 voltra, eladó. Megtekinthető: 12—12.30 óra között. Munkácsy u. 20., földszint 1.

SÍRKŐKÉSZÍTŐ, iőforgalmú műhelyt felszereléssel (sablonok. csiszológép) stb. halál eset miatt minden elfogadható áron eladó. Cím: özv. Kovács Sándorné Komló, Bajcsy-Zs. u. 26.

Részletfizetésre rekamiék, garnitúrák, fotelágyak. — Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos, Budapest Nagymező utca hatvanhat.

Rózsatövek, díszfák, díszcserjék különböző virághagymák nagy választékban, kérjen díjmentes árjegyzéket. Tóth, Csillaghegy labdarúgópálya.

Fürdőszobai gázboiler, palackkal működtethető, 12 literes percenként, eladó. „Vadonatúj" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

Ujszerű hármasszekrény, dohányzóasztal eladó. — Pécs, Megye u. 8. I. 6. 5 után.

Mária Terézia ágy eladó. Telefon: 60-40/485.

20—30 mázsa céklarépa, I. osztályú. 250 Ft/q. eladó.

Mekalor olajkályha eladó. Pécs, Munkácsy u. 26., második kapu.

Budapest rádió, stereo erősítő olcsón eladó. Hangszőnő u. 1/2. emelet.

Gyermek sportkocsi, magas NDK gyártmányú eladó Szabadság út 50.

„MEKALOR" gázolajkályha eladó. Légszeszgyár u. 4. sz.

Egy modern lengyel háló költözés miatt eladó. József Attila u. 28. szám. Alacsor.

vegyes

Pellérdi elágazásnál 400 □-öl őszibarackos konyhakerti felesművelésre kiadó. Szücs. Vöröskereszt u. 9

Értesítjük kedves vevőinket, hogy a nemzetközi nőnap alkalmából MÁRCIUS 8-ÁN, VASÁRNAP AZ ÖSSZES VIRÁGUZLETÜNKET 13 ÓRÁIG **nyitva tartjuk!** PÉCSI KERTÉSZETI ÉS PARKÉPÍTŐ VÁLLALAT.

Ujdonság! Tömegcikkhez keresek műanyagos kisiparost, kisz vagy termelőszövetkezet „Törv védett 155 529" jeligére az Ujpesti hirdetőbe.

Gyümölcsöskert felesbe szőlő évi bérért kiadó. 400 ágyas klinika közelében. Ifjúság útja 36.

3 szoba, hallos, összkomfortos öröklakás magán társasházban beköltözhetően eladó, egy, esetleg másfél szoba, konyhás, PIK-bérletű cserelakás szükséges. Semmelweis u. 7. Pintér.

Zók, 19-es ház, gazdasági épülettel, 700 □-öl szántóval, gyümölcsössel, sürgősen eladó.

Pécs, Ady Endre u. 87. szám 361 □-öl közműves telek eladó Érdeklődni: Zsigmond u. 3/2-ben, 16 órától.

MODERN BÚTOROKAT VESZEK, ELADOK, rekamiét, kombinált garnitúrát. hálót. Szabadság út 50.

Szalkai-féle röntgen készülék, érintésbiztos diagnosztikai célokra, 1 m³ helyigénnyel, 220 voltra, eladó. Megtekinthető: 12—12.30 óra között. Munkácsy u. 20., földszint 1.

SÍRKŐKÉSZÍTŐ, iőforgalmú műhelyt felszereléssel (sablonok. csiszológép) stb. halál eset miatt minden elfogadható áron eladó. Cím: özv. Kovács Sándorné Komló, Bajcsy-Zs. u. 26.

Részletfizetésre rekamiék, garnitúrák, fotelágyak. — Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos, Budapest Nagymező utca hatvanhat.

Rózsatövek, díszfák, díszcserjék különböző virághagymák nagy választékban, kérjen díjmentes árjegyzéket. Tóth, Csillaghegy labdarúgópálya.

Fürdőszobai gázboiler, palackkal működtethető, 12 literes percenként, eladó. „Vadonatúj" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

Ujszerű hármasszekrény, dohányzóasztal eladó. — Pécs, Megye u. 8. I. 6. 5 után.

Mária Terézia ágy eladó. Telefon: 60-40/485.

20—30 mázsa céklarépa, I. osztályú. 250 Ft/q. eladó.

Mekalor olajkályha eladó. Pécs, Munkácsy u. 26., második kapu.

Budapest rádió, stereo erősítő olcsón eladó. Hangszőnő u. 1/2. emelet.

Gyermek sportkocsi, magas NDK gyártmányú eladó Szabadság út 50.

„MEKALOR" gázolajkályha eladó. Légszeszgyár u. 4. sz.

Egy modern lengyel háló költözés miatt eladó. József Attila u. 28. szám. Alacsor.

Világvárosokban működő jeiki tanácsadó minden problémáját megoldja. Önkéntes díjazas. Válaszbóiyeget kérek: Bérczyné, Szolnok. Ady Endre út 67.

KERTVÁROSIAK, FIGYELEM! A Tempiom téri **férfifodrász üzlet** SZEMÉLYZETE ÉS NYITVATARTÁSA MEGVÁLTOZOTT. Nyitva: 7—21 óráig. DIVATOS HAJVÁGÁST IS VÁLLALUNK.

Szigetvári, Szejfa dűlőben egy hold föld felébői vagy bérbe kiadó. Érdeklődni levélben: Pécs, Mártírok útja 45. Kótai.

Pécs-Felső vá. mellett 1000 □-öl szántó bérbeadó vagy eladó. Ady Endre u. 70.

Kiadó 2 hold szántó a temetőhöz közel, Sallai u. 48. I. emelet.

Kozármisleny határban, közel Árpádhoz. 1 kh. szántóföld felesbe kiadó. Érdeklődni: I., Remény u. 10. sz.

gépjármű

1300-as Polski Fiat kiutalás átadó. Pécs, Mészkemence u. 9. Tel.: 54-41.

Opel Record 1700-as, kitűnő állapotban eladó. Vasárnap délelőtt 10 órától, Mohács Pannonia étterem előtt.

Garázs kiadó négyszögágyas klinikánál. Kürt u. 17.

500-as Trabant áron alul eladó. Bakán Ferenc, Sásd, Szabadság u. 19. sz.

KOMÁR kismotor IDEÁL-PIONIR PANNONIA DANUVIA lánckerekek, első, hátsó kaphatók: LÓRÁND műszaki kereskedés, Budapest, VI., b. u. 2

1971-re igazolt Skoda 1000 MB kiutalásomat átadnám. Csákány Béla, Mohács, Vörösmarty u. 2.

407-es Moszkvics eladó. III. ker. Páfrány u. 5. Mócz

Garázs kiadó. Engels tér 77 szám alatt.

Garázs kiadó. Katalin u. 25. sz.

M 12 Ford Taunus sürgősen eladó. Pécs, Szigeti út 80.

445-ös, jó állapotban levő Skoda eladó Pécs, Ujmecsekalja. Tarr Imre u. 2/b. II. em. 9. ajtó.

468-as Moszkvics ujszerű állapotban 20 000 km-rel eladó. Béla u. 10.

IZS 350 kcm-es oldalkocsis motor olcsón eladó. 16—19 óráig Vöröskereszt u 16. Jobbágy.

Eladó 1300-as piros, Volkswagen 27 000 km-rel, ujszerű állapotban ténynének Megtekinthető: Pécs III. Tarr Imre u. 4/A Könczöl László.

CI-s, egyszínű, nagykerekű Wartburg jó állapotban eladó Pécs, Kovácstelep Hóvirág u. 31.

Garázs az egyetem közelében kiadó. „Rákóczi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Garázs kiadó Cím: Pécs, Kovácstelep Pálma u. 23.

Garázs kiadó. Középmesszes Gábor Á. u. 9.

Trabant 600-as garázsban tartott, első kézből kitűnő állapotban, családi okok miatt eladó. Ráth Gyula Telefon: Pécs 13-51.

Jó állapotú, négyajtós Record eladó Dr. Szabó. Telefon: 28-82.

HALLOTTA MÁR?
DÍJTALANUL LEVIZSGÁZTATJUK
motorkerékpárját 125 köbcentitől 350 köbcentiig
ha PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 66. SZ. ALATTI

motorvásáron vásárolja

Jáwára OTP-akció. Ugyanitt vásárolhat HŰTŐSZEKRÉNYT is, melyhez ajándékot is kap. 50 literig kifizetjük egy havi üzemeltetési díját 25,— Ft, 75—200 literig kifizetjük két havi üzemeltetési díját, 50,— forintot. — OTP-kölcsönét helyben intézzük.

PÉCSI ÁFÉSZ. Telefon: 44-01.

GYAKORLOTT

gyors- és gépírónőt,

EGY ADMINISZTRÁCIÓBAN JÁRTAS NYILVÁNTARTÓT ÉS EGY BÉRELSZÁMOLÓT FELVESZ A

PÉCSI BŐRGYÁR.

Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán.

Nyereségrészesedéséből vásároljon a CENTRUM ÁRUHÁZBÓL!

10 százalék előleg befizetéssel kaphatók

50, 125, 150, 175, 200 literes

LEHEL HŰTŐGÉPEK,

HAJDU PORSZÍVÓGÉP 1 190,— Ft,

FÉNYKÉPEZŐGÉPEK ÉS NAGYÍTÓK.

A megvásárolt gépeket díjtalanul házhoz szállítjuk

CENTRUM ÁRUHÁZ

Gorkij: LENINRŐL

9.

Felállt, jellegzetes mozdulatával a hóna alá, a mellényébe dugta ujjait, és hunyorogva, csillogó szemmel lassan fel-alá járkált a szűk szobácskában.

— Háború lesz. Elkerülhetetlen. A kapitalista világ elérkezett a rothadó erjedés állapotába, az embereket máris megfertőzte a sovinizmus, a nacionalizmus mérge. — Azt hiszem, még megéljük az európai általános háborút. A proletariátus? A proletariátus aligha fog önmagában erőt találni a véres viszály elhárítására. Hogy is lehetne ezt elérni? Általános európai munkássztrájkkal? Ehhez nem eléggé szervezett, nem eléggé öntudatos. Egy ilyen sztrájk a polgárháború kezdete lenne: mi reálpolitikusok vagyunk, erre nem számíthatunk.

Megállt és cipője talpával a padlón csoszogva, komoran mondta:

— A proletariátus persze rettenetesen megsínyli majd, egyelőre ez a sorsa. De ellenségei egymást fogják meggyengíteni. Ez is elkerülhetetlen.

És hozzám lépve, mintegy maga is csodálkozva, igen nyomatékosan, de halkan kijelentette:

— Igen. Gondolja csak meg: miért hajtják a jóllakottak az éheseket egymás mészárlására? Ismer-e ennél idiótább és undorítóbb bűnt? A munkások szörnyű árat fizetnek majd ezért, de végeredményben ők győznek. Ez a történelem akarata.

Gyakran emlegette a történelmet, de beszédeiben sohasem éreztem, hogy fetisista módon meghajolt annak akarata és ereje előtt.

A beszéd felizgatta, az asztalhoz ült, megtörölte izzadt homlokát, hörpintett a hideg teából, és váratlanul megkérdezte:

— Miféle botrány volt magával Amerikában? Az újságokból tudom, miről van szó, de hogyan történt?

Röviden elmondtam neki kalandjaimat.

Nem találkoztam még senkivel, aki olyan ellenállhatatlanul nevetett volna, mint Lenin. Szinte furcsa volt, hogy egy ilyen szigorú realista, aki jól látja, mélyen átérzi a nagy társadalmi tragédiák elkerülhetetlenségét, s kérlelhetetlenül és rendíthetetlenül gyűlöli a tőkés világot — gyermek módjára, könnyesen fulladozva tud nevetni. Nagy és egészséges lélek kellett ahhoz, hogy így nevethessen.

— Eh, hiszen maga humorista! — mondta kacagva. Látja, ezt nem gondoltam volna. Tudja az ördög: nagyon mulatságos.

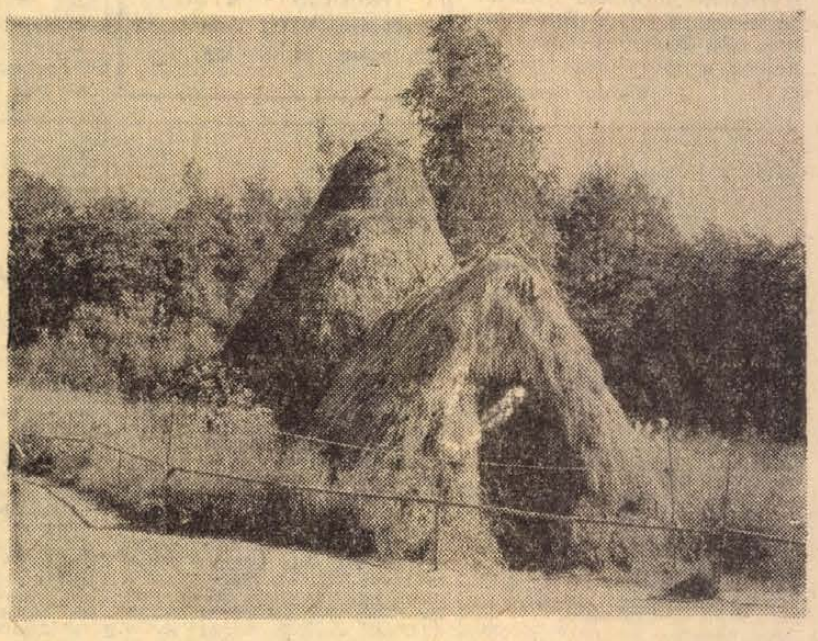
S a nevetéséből fakadt könnyeket törülgetve, immár komolyan, jóindulatú, szelíd mosollyal mondta:

— Jó dolog az, hogy tréfásan viseli el a balsikert. A humor kitűnő, egészséges tulajdonság. Nagyon megértem a humort, bár belőlem hiányzik. Pedig az életben talán több a mulatságos dolog, mint a szomorú, igen, több.

Megbeszéltük, hogy másnap felkeresem, de rossz idő volt, este sok vért köptem, s másnap elutaztam.

Párizs után Capriban találkoztunk. Ezúttal igen furcsa emlékezet maradt: mintha Lenin két ízben, két homlokegyenest különböző hangulatban járt volna Capriban.

Az egyik Lenin, már amikor elébe mentem a kikötőbe, nyomban határozottan kijelentette:



1917. július, augusztus. Leningrádtól 30 kilométerre Razliv, ahol Lenin dolgozott és bujdosott számüzetése alatt.

(Folytatás következik)

Marhatokány, marhahúspástétom Levesek új csomagolásban Legjobb és legolcsóbb a Delikát 8

Fogyassza Ön is a Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalat készítményeit!

Hosszú idő óta közkedveltek a Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalat készítményei, amelyek közül elég, ha egyet említünk csak: a halászlékockát. Méltán népszerű ez a különlegesség, amely dúsan tartalmazza a pompás leves valamennyi ízanyagát és a halászlékészítés eddig bonyolultnak hitt műveletét annyira leegyszerűsítette, hogy még egy gyerek is játszva elkészítheti. Most új készítményekkel jelentkezik a Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalat. Ezek hamarosan megjelennek megyénk boltjaiban is, ezért szükségesnek tartottuk, hogy tájékoztatást kérjünk *Brüll Józseftől*, a Baranya-Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat osztályvezetőjétől.

— A Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalat új termékei közül az első már megjelent az üzletekben: a marhahúspástétom vadasan. Ez jellegzetesen vadas ízesítésű pástétom különlegesség, amely hamarosan forgalombakerülő „társával", a marhahúspástétommal együtt bizonyára rövid idő alatt népszerűvé válik. A két készítmény méltó vetélytársa lesz a már közismert májpástétom készítményeknek. A címkék feliratától eltérően nem 4, hanem 3,60 forintért árusítjuk, mivel a gyár az eredeti kalkuláció szerinti árat csökkenteni tudta.

— *Milyen készítel kerül piacra a közeljövőben a Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalat gyártmányai közül?*

— A marhatokány két kitűnő változatát szállítjuk hamarosan az üzletekbe. Az egyik erdélyi módra készült — füstölt szalonnacsíkok adnak különleges ízt ennek, a másikat pedig debreceni módra készítették és mint a neve is mutatja, kolbászkarikákkal és füstöltszalonnával ízesítették. Mindkettő elkészítési módja, fűszerezése megfelel a magyaros ízlésnek. Burgonya vagy rizsköretessel, tarhonyával két személy részére bőségesen elegendő ebédre. Áruk is megfelel az igényeknek. A debreceni tokány 15,50-be, az erdélyi tokány pedig 16 forintba kerül majd.

— *Valamit talán az elkészítésükről is.*

— Ez igen fontos kérdés. Az emberek többsége ugyanis nem az előírásoknak megfelelően használja fel a dobozos készételeket. Felnyitják, lábosba öntik és úgy főzik még. Ez szükségtelen. A dobozt állítsuk edénybe úgy, hogy lepje el a víz és így melegítsük. Ezzel a módszerrel valamennyi íz- és illatanyag bennemarad. 15—20 perces melegítés után kell felnyitni a dobozt és ekkor már azonnal fogyasztható is. Minden olvasónak ajánlom: így fogyasszák a Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalat új készételkülönlegességeit. Nem csalódnak!

— *A halászlékocka mellett egyéb leveskészítményeiről is híres a Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalat. Hallhatnánk-e ezekkel kapcsolatban is valami újdonságot?*

— A leveskészítmények minőségével eddig sem volt baj, csak a csomagolással. Ha a jugoszláv és osztrák importból beszerzett zacskós levesekkel hasonlítottuk össze ezeket, szegényességük szinte riasztó volt. Rájöttek erre a szegediek is és két levesük — a zöldségleves és a magyaros gulyásleves — a közeli hetekben új csomagolásban kerül üzleteinkbe. Ezek most már küllemben is felveszik a versenyt a külföldiekkel és a vásárlóközönségünk bizonyára az eddiginél nagyobb érdeklődést tanúsít irántuk.

— *Pécsett és Baranyában változatlanul tart a jugoszláv Vegeta nagy népszerűsége. Vajon a szegediek Delikát-8 elnevezésű készítménye megfelelő versenytárs-e?*

— Feltétlenül. Szakértői vélemények szerint ízben és minőségben egyenlő értékű a Vegetával, sokak véleménye szerint még jobb annál. Ha üzleti oldalát vesszük, a hazai gyártmány vásárlása kifejezetten előnyös. A 75 grammos Vegetát 8 forintért tudjuk adni, a 100 grammos magyar Delikát-8 ára viszont 6,50! S ha ehhez még a tetszetős, korszerű csomagolást is számítjuk, akkor nyugodtan elmondhatjuk, hogy a mi levesporunk minden tekintetben versenyképes. Egyébként a Delikát-8 a szokásos leveszízesítőkön kívül japán importból származó nátriumglutaminátot, szőlőcukrot és B_1 vitamint tartalmaz. Kellemes ízű húsleves készíthető belőle, különböző levesek és főzelékfélék ízesítésére alkalmas. Még azt is elmondhatom, hogy a Delikát-8 gyártását sikerült egyenletessé tenni, így mi is folyamatossá tudjuk tenni az ellátást.

— *Hallhatnánk-e végezetül valamit a Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalat egyéb terveiből?*

— Biztató kísérleteket folytatnak Szegeden egy újfajta halpástétom gyárátásra, valamint a halászlékocka gyártásánál eddig veszendőbe ment értékes halmáj, ikra és tej hasznosítására. Ez utóbbiakból ínyenceknek való csemege készül — a divatból lassan kimenő magyar olajoshallal megegyező áron. A kísérletek állásából arra lehet számítani, hogy az új halkonzervek az év végéig piacra kerülnek — fejezte be nyilatkozatát a Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalat új gyártmányairól Brüll József, a Baranya-Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat osztályvezetője.

(—)

JÓL JÁR,
HA
A MECSEK ÁRUHÁZ
CIPŐOSZTÁLYÁN
VÁSÁROL

HATALMAS ÁRUKÉSZLET,
DÚS VÁLASZTÉK,
OLCSÓ ÁRAK
és figyelmes eladók várják
kedves vásárlóinkat.

Dolgozókat felvesznek

Tüdőgyógyintézet felvesz takarítónőt és konyhai dolgozókat, 42 órás munkahét. (558)

*

A B. m. Állami Építőipari Vállalat felvesz éjjeliőröket. (lehet nyugdíjas is). Jelentkezés Pécs, Rákóczi út 56. szám alatt. (341)

*

Lakatosokat és játékkezelőket felvesz a Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés a vidámpark irodájában. 8—16 óráig. (359)

*

Német nyelvű gépírót és tolmácsot felveszünk a BCM építkezéséhez. Jelentkezés írásban vagy személyesen SZ. I. K. E. T. I. beremendi kirendeltség. — Kossuth L. u. 4. szám. (336)

*

Legalább 8 általánost végzett 30 éven aluli nőket gépkönyvelőnek felveszünk, kezdőket is. Számítástechnikai Váll., Tüzér u. 3. sz. (1084)

Gyakorlattal rendelkező

gyors- és gépírónőt

alkalmaz a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés életrajzzal a személyzeti osztályon.

Pécs, Rákóczi út 56 sz.

A Bajai Finomposztó Vállalat felvesz legalább 18 évtől nőket, szövő munkakörbe. Leányszállás biztosítva. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Baja, Siska F. u. 3. (61534)

*

Varrónőket, betanított varrókat felveszünk azonnal. Egyműszakos üzem. Utiköltséget térítünk. Szentlőrinci ÁFÉSZ védőruha üzeme. Szentlőrinc, Erzsébet u. 6. szám. (316)

*

A Pécsi Állami Gazdaság szárítóüzeme felvételre keres elektrolakatosokat. Jelentkezés Üszög pusztán, Gyenizse László üzemvezetőnél. (315)

*

A Dél-dunántúli ÉPÜVIKÖT Vállalat azonnali belépésre gépkocsivezetőket keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Megyeri út 72, személyzeti osztályon. (345)

*

A MÉV Vállalat siklósi telepére gépkocsivezetőket felvesz. Jelentkezés a vállalat központjában: Pécs, Doktor S. u. 14. (338)

*

Kubikosokat, rakodókat, kőműveseket, női kertészeti segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme. Kedvezményes étkezés, utazás, 44 órás munkahét, férfiak részére korszerű munkásszállás. Jelentkezés az üzemvezetőnél a temető főbejáratával szemben. (342)

*

Kereskedelmi- raktárosi területre, valamint műszaki munkakörre vezető beosztásra dolgozót felveszünk, Technikumi, illetve érettségi előnyben. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet személyesen: GEV, bidasi üzemegységvezetőjénél. (358)

*

A görcsönyi ÁFÉSZ igazgatósága szakképzett boltvezetőt keres az aranyosgadányi közös kezelésű bolt-italboltjába, azonnali belépéssel. Jelentkezni lehet Görcsöny, Rákóczi u. 11. (1087)

*

A Pécsi Dohánygyár felvételre keres gépiakatosokat és műszerészeket. Jó kereseti lehetőség. 44 órás munkahét. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (67364)

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Urológiai Klinikája felvételre keres egy szakképzett RTG-asszisztenst, fotózáshoz értők előnyben. Jelentkezés a klinika gondnokánál. (67378)

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Urológiai Klinikája felvételre keres egy E. 213. kulcsszámú tanfolyamos ápolónőt, az állás érettségihez kötött. Jelentkezés a klinika gondnokánál. (67379)

*

Felvételre keresünk önállóan dolgozni tudó vasbetonszerelőt, bádogost, tetőfedőt, valamint építőipari segédmunkásokat. Jelentkezni lehet a baksai Ezüstkalász Tsz építő részlegénél, Öcsárd, építésvezetőség. (67200)

*

Lakatosokat, hegesztőket, karosszéria-lakatosokat, esztergályosokat, szervizmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Cserkúti Gépjavító központi üzeme, vezető főmérnöknél. Megközelítés a 26-os busz végállomásánál. (67278)

Földmunkára férfi munkaerőt, jó kereseti lehetőséggel felvesz a TEMPO Asz temetői részlege. Jelentkezés: Rákóczi út 45, Horváthnénál. (67265)

*

Vizsgázott központifűtés-szerelőt és egy vizsga nélküli fürdő fűtőt felvesz a Pécs. Porcelángyár. (67237)

*

Katonaviselt férfiakat betanított korongosnak, valamint segédmunkás férfiakat felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67238)

*

Lakatos szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Fémipari Vállalat. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. szám alatt. (67136)

*

Gyakorlott ívhegesztőt felveszünk kiemelt bérezéssel Gépjavító Állomás, Pécsvárad. (67067)

*

A XIV. sz. Autójavító Vállalat felvételre keres ált. lakatosokat, karosszéria-lakatosokat, autószerelőket, fényezőket, betanított munkásokat végsze elésihez (betanításról a vállalat gondoskodik tanfolyam beindításával. Tanfolyam ideje alatt külön bérezés.) Öltözőröket vállfás öltözőbe (lehet nyugdíjas is). Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. (67035)

*

Kotrógépekhez kenőt, kubikosokat, raktárkezelőt (kiadót), gépi motoralkatrész ismerettel felvesz a Földmunkát Gépesítő Vállalat Főépítésvezetősége, Székesfehérvár, Seregélyesi u. 83. (67132)

*

Felvételre keres a Pécsi Közúti Építő Vállalat hegesztő és lakatos szakmunkásokat, könnyű- és nehézgépkezelőket, gépkocsivezetőket, dömpervezetőket, továbbá raktári segédmunkásokat és éjjeliőröket. Jelentkezés: a vállalat gépészeti osztályán, Pécs, Siklósi út 92. (67345)

*

A Pécsi Vasutas Sportkör felvételre keres két főfoglalkozású sportpálya munkást. Megegyezéses bérrel, valamint négy nyugdíjast sportpálya gondozására. Jelentkezés: minden nap PVSK sporttelepen, Fehér László pályagondnoknál. (67134)

*

A Diósviszlói Kossuth Mg Tsz tüskéspusztai üzemegységébe raktárost keres. Lakás helyben biztosítva. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a tsz-irodában. Munkakör betöltéséhez végzettséget igazoló bizonyítvány szükséges. (67377)

A B. m. Állami Építőipari Vállalat panel üzeme felvesz:

hivatásos gépjárművezető vizsgával rendelkező

férfiakat (jogosítvány nem szükséges) és építőipari

könnyűgépkezelő vizsgával rendelkező

NŐI ÉS FÉRFI GÉPKEZELŐKET.

Jelentkezés a panel üzem gépészetén, Pécs (Gyárváros), Csaba u. 20. szám.

A Pécsi Gázmű pár éves gyakorlattal női vegyésztechnikust, továbbá három műszakos beosztásba kemence üzemkőművest és üzemlakatost alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás út 107. Személyzeti osztály. (67304)

*

KPM Közúti Igazgatóság Rákóczi tér 68. szám alatti gépészete felvesz egy női dolgozót raktári kisegítőnek adminisztratív munkakörbe. (67208)

*

Férfi és női szabó szakmunkásokat és betanított munkásokat felveszünk. Textilfeldolgozó Vállalat, Edison u. 17. Hőerőműnél. (67258)

*

Két karbantartó asztalost felveszünk, (lehet nyugdíjas is). Jelentkezés: Baranyaker, V. műszaki vez. (Bem u. 22.). (67316)

*

A pogányi Tavasz Mg Tsz az alábbi szakmákban hirdet felvételt: három eszergályos, két autószerelő, két vízvezetékszerelő, két lakatos. Belépés március hónapban. Jelentkezés: a termelőszövetkezet központjában. (67279)

*

Azonnali belépéssel felveszünk érettségizett, gépírni tudó női adminisztrátort. — „Ügyfélforgalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (344)

Most nagy a választék!

10 százalékos előleg

befizetése mellett vásárolhatók

50, 125, 150, 175 és 200 literes

hűtőgépek

„Baranya" Ker. Vállalat 36. számú boltjában

Pécs, Széchenyi tér 6. szám.

Gyorsított OTP-ügyintézés!

Ingyenes házhoz szállítás!

A Pécsi Kesztyűgyár

bérbe venne

Pécs területén száraz, raktározásra alkalmas, 50—100 négyzetméter alapterületű

üres helyiséget.

A gyár közelében lévő helyiséget a kiválasztásnál előnyben részesítjük.

Ajánlatokat kérjük címünkre megküldeni.

KESZTYŰGYÁR

Pécs, Vince u. 11—29.
Műszaki Fejlesztési Osztály

Rádióműszerész szakmunkást felvesz

a

MEGYESZER Vállalat

Pécs, Lyceum utca 4. szám

DN SPORT

A hét vége sportműsora

Szombat, március 7:

Labdarúgás: előkészületi mérkőzés: Pécsi BTC—Pécsi BTC II., PVSK edzőpálya, 15.00. Helyiipari Kupamérkőzés: Pecsi Kinizsi—Pecsi Vasas Kovács telepi pálya 15.00.

Cselgáncs: Országos II. osztályú vidéki egyéni bajnokság a Pécsi Dózsa és Siklós versenyzőinek részvételével, Debrecen 14.00.

Kosárlabda: Dunántúli Napló Kupa-mérkőzés: PVSK II.—Pécsi Postás, nők. PVSK csarnok, 17.00.

Torna: Megyei középiskolás bajnokság II. fordulójának versenyei, lányok: Közgazdasági Technikum, fiúk: Gépipari Technikum, 15.00.

Vasárnap, március 8:

Labdarúgás: Nemzetközi mérkőzés: Lvovi Kárpátia—Pécsi Ércbányász, Újmecsekalja, Ércbányász pálya, 10.00. — NB I. mérkőzések: Pécsi Dózsa—Salgótarján, PVSK pálya 13.00, Diósgyőr—Komlói Bányász, Diósgyőr 15.00. NB I. tartalékmérkőzések: Pécsi Dózsa—Salgótarján, PVSK pálya 13.00, Diósgyőr—Komló, Diósgyőr 13.00 NB I. B. mérkőzés: Egyetértés—Pécsi Bányász, Soroksár 15.00. MNK mérkőzések: Kaposszekcső—Mágocs, Kaposszekcső 14.30, Lippó—Sátorhely, Lippó 14.30, Görcsöny—Szabadszentkirály, Görcsöny 14.30, Magyarszék—PVSK, Magyarszék 14.30, Szentegát—PEAC, Szentegát 14.30, Szigetvári Volán—István-aknai Bányász, Szigetvár 14.30, Véménd—Mohácsi TF TE, Véménd 14.30.

Birkózás: Területi ifjúsági szabad és kötöttfogású egyéni bajnokság, Pácsújhegy, Bányász sportház, 10.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzések: Szigetvári Vörös Meteor—BKV Előre, nők, PVSK csarnok, 10.00, Oroszlányi Bányász—PVSK, férfiak, Oroszlány 10.30, NB I. junior mérkőzések: Szigetvári Vörös Meteor—BKV Előre, nők, PVSK csarnok 11.15, Oroszlányi Bányász—PVSK, férfiak, Oroszlány 11.45, Dunántúli Napló Kupa-mérkőzések: Pécsi Ércbányász—Szigetvári Spartacus, férfiak, PVSK csarnok 8.15, Pécsi Tanárképző—Komlói Bányász férfiak, Tanárképző Főiskola 10.00.

Röplabda: Teremkupa mérkőzések az Egyetemi Tornacsarnokban: PEAC II.—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer II., nők 8.15, PEAC II.—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer, ifjúsági nők, 9.00, PEAC, ifjúsági—P. Vörös Meteor Élelmiszer II. nők 9.45, PEAC ifjúsági—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer ifjúsági, nők 10.30. — A Fegyveres Erők Klubjában: Honvéd Steinmetz SE II. férfiak—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer, nők 8.30, 506-os ITSK—Honvéd Steinmetz SE II., férfiak 9.15, Honvéd Steinmetz SE—Komlói Bányász, férfiak 10.00. Szigetvár—Komlói Bányász, férfiak 10.50.

Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi Gázmű—Szombathelyi SE, férfiak, Újmecsekalja, Építők tekecsarnok, 10.30.

PÁNCSICS MOHÁCSON

Páncsics Miklós, a Ferencváros válogatott középhátvédje vasárnap, március 8-án 18.30 órakor Mohácson a Bartók Béla kultúrházban élménybeszámolót tart. A Duna-parti városban a sportbarátok körében nagy érdeklődés nyilvánul meg a kitűnő labdarúgó élménybeszámolója és a szurkolókkal folytatandó közvetlen beszélgetései iránt.

Csapatösszeállítási hírek

Győztes csapatával kíván vasárnap szerepelni a Dózsa és a Bányász

A Pécsi Dózsa Szegeden győztes csapatával szerepel vasárnap Pécsett a Salgótarjáni Bányász elleni mérkőzésen. A középhátvéd a fiatal Maurer lesz, a támadósorban Bérczesi, Máté, Tüske, Rádi és dr. Dunai kap helyet. Csere: Rónai és Kocsis. A csapat vezetői elsősorban a középpályán várnak jobb játékot a fiúktól.

A Pécsi Bányász labdarúgói Budapesten az Egyetértéssel találkoznak az NB I. pontjaiért.

— Sok a beteg csapatunkban — panaszkodott Bódi Dezső a sportkör elnöke. — Csak szombaton az orvosi vizsgálat dönti el, hogy Ivanics, Bartal és Tallósi közül melyikük tudja vállalni a játékot. Kovács József, edzőnk a Várpalota ellen győztes csapatot szeretné szerepeltetni.

— Mi lesz az eredmény?

— Döntetlennel már nagyon elégedettek lennénk.

A Komlóban a balszélső poszt kérdőjeles. A hétvégi forduló egyik érdekes mérkőzése lesz a Diósgyőri VTK—Komlói Bányász találkozó. A két közel azonos játékerőt képviselő csapat, az utóbbi 10 esztendőben mindig nagy csatát vívott egymással s a Bányászok csak egy alkalommal nyertek 1:0 arányban Diósgyőrben.

Mit mond Lantos Mihály, a kék-fehér gárda edzője?

— A mérleg nyelve nyilvánvalóan a hazaiak javára billen — hangsúlyozta az edző. — Az erőviszonyokat azonban döntően befolyásolhatja a pálya talaja. Másszóval: úgyis mondhatnám, ha a fiúk olyan felfogásban játszanak, mint a Győr elleni mérkőzés egyes időszakában, akkor nem alaptalan a csapat iránti bizalom. Ami az összeállítást illeti, csak a balszárnyon van kérdőjel. Csordás II. húzódással bajlódik. A Mohácsik, Bodai kettős közül kerül ki a 11-es számú mez gazdája.

A Dózsa úttörő labdarúgói is megkezdik edzéseiket. A vezetők kedden, március 10-én 13.30 órára várják a Tüzér utcai pályára a játékosokat. Az úttörők edzéseit Horváth József vezeti.

Kis csapatok házatáján

Dunaszekcsőn ebben az évben is megrendezik az immár hagyományos Duna Kupa sakkversenyt. A viadal immár hatodszor kerül kiírásra. A Pécsi Bányász, a Majsi SE, majd kétszer Siklós és legutóbb a Pécsi Volán SC nyerte el a sakkozók Duna Kupáját. Az április 26-án a dunaszekcsői művelődési házban sorra kerülő viadalra a Baranya megyei sakk-szakosztályok mellett Bács-Kiskun, Somogy, Tolna és Fejér megyék sakk-csapatait hívták meg. A dunaszekcsőiek nagyon készülnek és a múlthoz hasonlóan szeretnék az idén is mintaszerűen megrendezni a versenyt.

*

A pécsi sakkozók is megemlékeztek Maróczy Géza nagymester születésének 100. évfordulójáról. Az AKÖV székházának nagytermében a Pécsi Volán SC rendezésében a legjobb pécsi sakkozók a nagymester játszmáiból jdéztek fel néhányat. Az ünnepi megemlékezést Maróczy Géza életéről, munkásságáról és eredményeiről Kamarás Lajos mesterjelölt, az Ércbányász SC szakosztályának helyettes vezetője tartotta. Az est keretében tartották meg Pécs város I. és II. osztályú sakk egyéni bajnokságának, valamint a megyei egyéni sakkbajnokság ünnepélyes eredményhirdetését és díjkiosztását.

*

Az Ércbányász SC kosárlabdázói ebben az évben az NB III.-ban szerepelnek. A bajnokság mérkőzései március 11-én kezdődnek, az együttes műanyag pályája azonban csak a tavasz folyamán lesz kész, ezért április 26-ig felcserélték a pályaválasztási jogot és valamennyi mérkőzésüket idegenben játsszák. A hazai közönség csak április 26-án Szigetvár elleni mérkőzésen láthatja Pécsett az együttest.

Befejezés előtt a kézilabda vb

Befejezés előtt áll a hetedik kézilabda-világbajnokság. Szombaton és vasárnap négy mérkőzésen végleg kialakul a sorrend az elsőtől a nyolcadik helyig.

A világbajnokság döntőjét vasárnap Párizsban Románia és az NDK válogatottja játssza. A románok kétszeres világbajnokok, 1961-ben és 1964-ben győztek. Így a kérdés: harmadszor Románia, vagy először az NDK?

A 3. helyért szombaton a legutóbbi vb második és hetedik helyezettje, vagyis Dánia és Jugoszlávia harcol. Az 5. hely sorsa szombaton tisztázódik a Svédország és az NSZK mérkőzésén.

A magyar válogatott, amely három egymást követő szép győzelem után két vereséget szenvedett, vasárnap Párizsban küzd a hetedik helyért a legutóbbi világbajnokságon győztes Csehszlovákiával.

Almássy az 5. helyen áll a kötelező gyakorlatok után

1. Beatrix Schuba (osztrák) 9 hsz, 1244.3 pont; 2. Seyfert (NDK) 18 hsz, 1220.2 pont; 3. Holmes (amerikai) 30 hsz, 1162.2 pont; 4. Dodd (angol) 47 hsz, 1132.3 pont; 5. Almássy (magyar) 50 hsz, 1129.1 pont; 6. Glab (amerikai) 51 hsz, 1124 pont.

Wood nyerte a műkorcsolyázó világbajnokságot

Ljubljanában a műkorcsolyázó világbajnokságon csütörtök este a férfiak versenyére került sor. A szabadon választott programban az amerikai Wood, a világbajnoki cím védője kitűnő teljesítményt produkált és megelőzve a kötelezők után első helyen álló Nepelát, megszerezte az aranyérmet. A 2. helyen Nepela, a 3.-on Zöller végzett. A magyar Vajda a 16. lett.

A kézilabda DNK-mérkőzések ünnepélyes díjkiosztását a hagyományoknak megfelelően a pécsi kézilabdázók Meteor-bálján tartották pénteken este az Olympia étteremben. — Képen: a kézilabda DNK-győztes, a Pécsi Bányász csapatkapitánya, dr. Czakóné átveszi a szerkesztőség tiszteletdíját Hegyi Istvántól, a Dunántúli Napló sportrovat-vezetőjétől.

Baranyába érkezett a szovjet kupa győztese, a Lvovi Kárpátia együttese

Az Ércbányász ellen mutatkozik be a kitűnő szovjet csapat

Kedves vendégeket fogadtak az MTS megyei Tanácsa és a Komlói Bányász vezetői. A lvovi terület, Baranya testvér megyéjének reprezentatív labdarúgó csapata, az elmúlt évi szovjet labdarúgó kupa győztese, a Lvovi Kárpátia együttese Baranyába érkezett.

A 27 tagú szovjet sportküldöttség két héten keresztül Baranyában készül a szovjet bajnokság tavaszi rajtjára. A Lvovi Kárpátia együttese nem ismeretlen a pécsiek előtt, a Bányász labdarúgói élvezték az elmúlt évben a szovjet csapat baráti vendéglátását és a lvovi labdarúgók is jártak már Pécsett. Most ismét több alkalommal bemutatkoznak Baranyában a sportkedvelőknek.

A kitűnő szovjet csapat vasárnap Újmecsekalján az Ércbányász SC labdarúgóival méri össze erejét. A tervek szerint a vendég együttes megmérkőzik a Pécsi Dózsával, a Pécsi Bányásszal és a Komlói Bányásszal is.

Szeretnénk győzni!

A gólkirály reménykedik

— Honnan ez az ellentét az előkészületi mérkőzések és a bajnoki rajt között?

— Ez a felállás jobban fekszik nekem! — magyarázza Máté János, a Pécsi Dózsa fiatal csatára. — Én csak nagy térségben szeretek játszani. A kupa mecscseken, meg hétközben eddig gyengébb ellenfelekkel találkoztunk, akik beállítak védekezni ellenünk, mi pedig ott négyen majdnem egymás lábára léptünk. Alig sikerült valami, később ezért a kedvemet, majd az önbizalmamat is elvesztettem. Kevés gólt is rúgtam. Ebben a három-csatáros felállásban jobban érzem magam.

— De most Máté Jánossal kezdődik a B csoport góllövő listája!

— A második gól szerencsésen esett. Igaz, akkor már olyan fergetegesen támadtunk, hogy teljesen megzavarodott a szegedi védelem.

— Ellenben az elsőre — úgy mesélik — ráfoghatjuk, hogy profi-gól.

— Kis túlzással. Tény, hogy előnytelen helyzetből értem el a labdát, aztán először Kővárit játszottam át, majd a rövid sarokban álló kapus megtévesztésére tettem egy mozdulatot — mintha a hosszúba rúgnám a labdát. Rá is mozdult, ekkor bepasszoltam a rövidbe. Sok ilyen gólt szeretnék még az idén lőni és gyakran úgy játszani, mint Szegeden.

— A Salgótarjánnal szemben már kötelezettségei is vannak.

— Tavaly három gólt lőttem a bányász csapatnak. Most biztosan jobban vigyáznak rám.

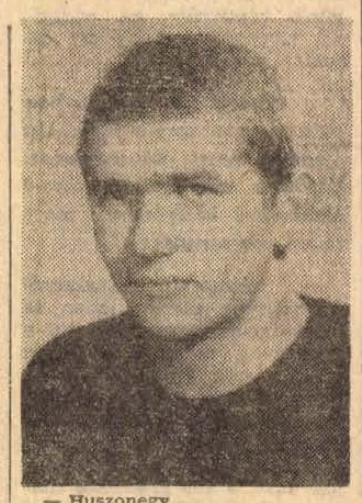
— Szegeden hány emberrel állt szemben?

— Dávid őrzött, mögötte a sepregető és legtöbbször egy harmadik védő is jött segíteni.

— Nem fél?

— Soha nem féltem — senkitől és semmitől.

— Hány éves?



— Huszonegy.

— Nyerő szám!

— Jó lenne idén az utánpótlás válogatottban végleg gyökeret verni. Tudom, akkor a Salgótarján ellen is jó játékot kell mutatni és gólt, vagy gólokat lőni.

S. V.

AZ ATLÉTAEDZŐK TOVÁBBKÉPZÉSE

A Baranya megyei atlétaedzők részére március 8-án, vasárnap délelőtt 9.30 órakor a Tanárképző Főiskolán továbbképzést tartanak, melyen Zarándi László és Noszály Sándor tartanak előadást. Amennyiben betegségéből felépül a magyar magasugró csúcstartó, Major István, a főiskola tornatermében magasugró bemutatót tart az új magasugró stílussal.

Ötnapos munkahéttel üzemelő nagykereskedelmi vállalat keres

könyvelés-vezetői munkakörbe

minimálisan mérlegképes könyvelői képesítéssel, és legalább 5 éves kereskedelmi gyakorlattal rendelkező dolgozót. Jelentkezéseket: „Perspektíva" jeligére a Sallai utcai hirdetőben kell leadni. — A jelentkezésnek ki kell térnie az eddigi működés rövid ismertetésére, valamint a fizetési igényekre.

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 T. 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telex sz. 2320

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054

műsor

Színház

Nemzeti Színház: West Side story (este 7 órakor), Timár-bérlet.
Gyermekszínház: Hamupipőke (délután 3 órakor).

Mozi

Park: A hallgatag ember (4, n7, f9).
Petőfi: Utazás a koponyám körül (f5, f7, f9).
Kossuth: Vadászjelenetek Alsó-Bajorországban (10, 12, f7, f9). 16 éven felül! A büntény majdnem sikerült (f3, f5).
Gyárváros: Dorellik jön! (4, 6).
Mecsekalja: Célpont: a híd (5, 7). **Pécsszabolcs:** A lanfieri kolónia (5, 7). **Vasas II.:** Mezítláb a parkban (6). **Harkány:** Sex és a hajadon (7). **Mohács:** Bűbájosok (f6, f8). **Sellye:** A halál 50 órája (7, dupla helyárral). **Siklós:** A rocheforti kisasszonyok (7). **Szigetvár:** Krebsz, az isten (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. Kb. 7.50: Múzeumok és kiállítások programja. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Lányok, asszonyok. — 8.50: Britten: Menyegzői kantáta. 9.00: Műszaki, gazdasági könyvespolc (ism.). — 9.10: Pompadour. Részletek Fall operettjéből. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.04: Barokk versenyművek. — 11.00: A tékozló fiú. Hangjáték Kisfaludy Károlyról. 12.00: Déli krónika. 12.30: Zenei anyanyelvünk. — 12.30: Melódiakoktél. 13.50: Tavaszra várva. Várkonyi Endre frása. — 14.00: Végvári Rezső népi zenekari műveiből. — 14.20: Kis magyar néprajz. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.20: Csak fiataloknak! — Komjáthy György tánczeneműsora. 16.05: Magyar parnasszus. Novellafüzér Asztalos István műveiből. — 16.36: Szombat délután. Közben 17.00—17.05: Hírek, időjárás. 17.54: Új lemezeinkből. 18.35: Részletek Huszka Jenő—Szilágyi László Mária főhadnagy és Erzsébet című operettjéből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! — 19.00: Esti krónika. 19.25: A BM Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 19.55: Közvetítés a József Attila Színházból. — Autóstopp. Színjáték egy felvonásban. 20.54: Könnyűzene, tánczene, jazz. 21.24: Operalemezek — operaházi emlékek. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Táncoljunk! 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—1.56: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Fúvóspolkák. 8.15: Az élő néppdal (ism.). 8.25: Lemezmúzeum (ism.). 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.00: Egy rádiós naplójából (ism.). — 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.05: Hírek, időjárás. — 11.50: Czine Mihály könyvszemléje. — 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.03: Iskolai kirándulás. 13.30: Rossini: Otello — részlet. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—15.00: Naprafforgó. A Gyermekrádió órája. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). — 15.05: Nótacsokor. — 15.15: A gyorsírástól a gyors olvasásig. 15.30: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 15.50: Operettdalok. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Csajkovszkij: Csipkerózsika, balettszvit. 16.30: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 16.50: Hangversenynaptár. — 17.03: Húszas stúdió. Lakhelye: munkásszállás (ism.). 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: László Annie és Bódy József nótákat énekel. — 18.27: Jó estét, gyerekek! 18.35: A Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye. — Előd-öntő, III. rész. — Közben kb. 20.00—20.25: Esti krónika, II. Kb. 21.10: Új könyvek. — Kb. 21.13: Színes népi muzsika. — 21.43: Konyhaművészet és építészet. — Riport. 22.00: A mi előadóink. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.15: Julius Caesar. Részletek Händel operájából. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A zene nem ismer határokat! 16.40: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Hanglemezparádé. Könnyűzene. 19.05: Az MRT szimfonikus zenekarának Mozart-felvételeiből. 20.06: A jazz kedvelőinek. — Dobsa Sándor együttese játszik. 20.20: Tannhäuser. Részletek Wagner operájából. 20.56: Déryné naplója (befejező rész). 21.36: Hangfelvételek — felsőfokon. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Medveczky László jegyzete 17.35: Szabad szombat. — Zenés összeállítás 18.45: Dél-dunántúli híradó 19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hírek, tudósítások. — Népszerű dalok. Nőnapi köszöntő. — Zene futószalagon 19.30: Német nyelvű műsor. — Lapszemle. Neue Zeitung előzetes. Szombatesti muzsika 20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.30: Műsorismertetés
9.31: Elveszett illúziók. 5. rész (ism.)
10.25: Nótaszó (ism.)
10.50: Kisfilmek
14.38: Műsorismertetés
14.40: Ki tud rá megoldást?
14.45: Reklámműsor
14.55: Telesport. — Videoton—Újpesti Dózsa, bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése
16.50: Reklámműsor
16.55: Hírek
17.00: Nézőink kedvére! Mondd a neved. Tévéfilm (ism.)
18.15: Tízezer lépés. Az Omega-együttes műsora
18.45: A tv jelenti. — Aktuális riportműsor
19.30: Cicavízió . .
19.45: A költészet percei. Weöres Sándor: Psyché — részletek
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Köztünk maradjon! — Tabi László ötperce
20.25: Rémület a színpadon. — Magyarul beszélő amerikai film
22.05: Tv-híradó — 2. kiadás
22.15: Kézilabda-világbajnokság. Közvetítés Párizsból
23.30: Jó éjszakát, felnőttek! — Mézga család kalandjai. — Agygyanta (ism.).

Jugoszláv Tv

11.30: Sugárások. — 16.00: Kosárlabda: Robotnicki—Jugoplastika. 17.50: Népi muzsika. 18.20: Életrajzok. — 18.35: Jimmy Mac-Featers utazása. 19.20: Időgép. 20.35: Egy játékfilm. 22.10: Műkorcsolya-vb. 23.30: Kézilabda-vb.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Ára: 1 forint

XXVII. évfolyam, 57. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 8., vasárnap

A nőket köszöntjük

Évfordulót ünnepelünk, a 60. nemzetközi nőnapot és a 25 éves Nemzetközi Demokratikus Nőszövetséget.

Amikor március 8-án a nőket köszöntjük, nemcsak a hagyománynak teszünk eleget, köszöntésünknek mélyebb tartalma van. A hóvirág, ibolyacsokor — jelkép, a nő egyenjogú társként való elismerésének szimbóluma az élet minden területén.

Ez a nap a győzelem napja, mert a nők sokat elértek a hatvan esztendővel ezelőtt maguk elé tűzött célokból. Ugyanakkor ez a nap a harc napja is, mert a nők tovább küzdenek a teljes egyenjogúságért.

Lenin 1920-ban a Munkásnők-höz írt cikkében így fogalmazott: „Az a célunk, hogy a munkásnő ne csak jogilag, hanem a gyakorlati életben is egyenlő legyen a dolgozó férfival. A proletariátus nem vívhatja ki a teljes szabadságot, ha nem vívja ki a nő teljes szabadságát." Másutt így nyilatkozott: „Nélkülük nem győzhettünk volna, vagy aligha győztünk volna. Megérdemlik, hogy csodáljuk és szeressük őket." Mily igaz és megható szavak! Mennyire igazak és aktuálisak a ma élő magyar asszonyokra és leányokra vonatkoztatva is!

Az évfordulók mindig alkalmasak arra, hogy visszatekintsünk a megtett útra és erőt merítsünk belőle újabb harcainkhoz.

A felszabadulás előtt a munkaképes nők egyharmada dolgozott. Nagyobb részük a mezőgazdaságban. A diplomával rendelkezők 9,8 százaléka volt nő. Nem voltak politikailag jogegyenlők, hiszen a nőknél a szavazásra jogosultak élektorát 30 évben állapították meg, míg a férfiaknál 24 évben. Azok a nők, akik az elemi iskola hat osztályát nem végezték el, nem volt szavazati joguk. Hány nőnek lehetett ilyen feltételek mellett szavazati joga, amikor még 1949-ben is az ország nőlakosságának mindössze 13,4 százaléka végzett 4 eleminél több osztályt?!

Hazánkban is a munkáshatalom kivívása nyitotta meg a nők felemelkedésének útját. A nő, mint állampolgár teljesen azonos jogokat élvez a dolgozó férfiakkal. Választó és választható. Ma a diplomásaink több mint 30 százaléka nő. A parlamentnek 65 nő képviselő tagja van. Ma kétmillió nő dolgozik Magyarországon. Harmincnégyszer annyi bölcsődei férőhelyünk van, mint a felszabadulás előtt. A gyermekek fele óvodába jár és több mint egymillióan vehetnek részt közétkeztetésben.

A közelmúlt gazdasági és szociális intézkedései sok gondtól mentesítették az anyákat. Büszkék vagyunk arra, hogy a nők egyenjogúságának realizálásában a legfontosabb területeken: a politikában, a munkában, a képzésben kiemelkedően sokat tettünk. Büszkék vagyunk rá, de közel sem elégedettek.

Az állami, gazdasági és társadalmi szerveknek még nagyon sokat kell tenni annak érdekében, hogy a helyes elvek a gyakorlatban is megvalósuljanak. Nem akarunk ünneprontók lenni, de miután ez a nap a nők teljes egyenjogúságáért vívott harc napja is, szükségesnek tartjuk, hogy néhány gondot, problémát is szóvátegyünk.

A nők munkához való joga érvényesül ugyan, de a munkában való jogegyenlőség nem minden tekintetben. A nők átlagkeresete csak kétharmada a férfiakénak. Nem mindenütt érvényesül az „Egyenlő munkáért egyenlő bért" elv.

Komoly gondot okoz a gimnáziumot végzett lányok elhelyezése. A szakmunkásképző középiskolákban a lányok aránya minimális, de a szakmunkásképző intézetekben is mindössze 23 százalék. Az ipar változó szakmunkásigénye és a nő egyéni érdeke is ésszerűbb, jobb irányítást, jobb pályaválasztást sürget.

A gyermekgondozási segély a világon egyedülálló szociális és gazdasági intézkedése kormányzatunknak. Dicséretes intézkedés, de sokan azt vallják, hogy ez mindent megold, és ezért nem fordítanak kellő gondot a bölcsődék és óvodák fejlesztésére.

A nő teljes egyenjogú a képzésben és a művelődésben, de mindenki tudja, hogy egyenlőtlenül megterhelt a háztartásban. Reprezentatív felmérések alapján a nők napi 4,2 órát, a férfiak 1,4 órát fordítanak háztartási munkára. A családban is sokkal jobb munkamegosztásra van szükség, annak érdekében, hogy a családanyák, lányok tanulhassanak, művelődhessenek.

Annak ellenére, hogy nálunk a keresők 40 százaléka, a diplomások 30 százaléka nő, a gazdasági, hivatali vezetésben mégis mindössze 17 százalék.

A szakszervezetek tagságának 40 százaléka nő. Képviseletükben igazán lelkes bizalmiak, szakszervezeti bizottsági tagok fáradoznak. Nekik kellene megtörni a jeget a női egyenjogúságért a termelésben. Részben bátorítani, ösztönözni kellene az asszonyokat a tanulásra — másrészt a gazdasági vezetőket befolyásolni a bérek megállapításánál. Helyes lenne a kollektív szerződésben külön fejezetben meghatározni azokat a feladatokat, amelyek a nők gazdasági jogegyenlőségét előbbre viszik.

Pártunk Központi Bizottsága 1970. február 18—19-i ülésén megvitatta a nők helyzetét és meghatározta további feladatainkat. Ezek az útmutatások határozzák meg az állami, gazdasági és társadalmi szervek feladatait, amelyek végrehajtása a nők helyzetének további javítását eredményezi.

Tisztelettel és szívből köszöntjük megyénk asszonyait, leányait. Kívánunk további munkasikereket, békét és boldogságot!

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának Elnöksége

Fogadás a nőnap alkalmából

Csehszlovák nődelegáció Pécsett

Szombaton délelőtt Pécsett, az SZMT hírlapolvasójában fogadást adott a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa a hatvanadik nemzetközi nőnap alkalmából. A fogadáson — amelyre hatvan, a nőmozgalomban már 1945 óta tevékenykedő asszonyt hívtak meg — részt vett *Egri Gyula*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a párt Baranya megyei bizottságának első titkára, *Palkó Sándor*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Megyei Tanács vb-elnöke, *Beck Ferenc*, az SZMT megyei elnöke, a társadalmi és tömegszervezetek vezető képviselői.

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa nevében *Bogár József*, az SZMT vezető titkára köszöntötte a megjelenteket, köztük *Maria Tabackova*-t, a szlovák nőtanács helyettes elnökét, a nemzetközi nőnap alkalmából Pécsre érkezett csehszlovák nődelegáció tagjait. A vendégek szombaton részt vesznek a Pécs belvárosi nőszervezet ünnepi ülésén, vasárnap Siklósra és Harkányba látogatnak, este pedig a szászvári asszonyok ünnepi nőgyűlésén jelennek meg.

A szombat délelőtti fogadás programja az üdvözlés után kötetlen beszélgetéssel, ismerkedéssel folytatódott.

Vietnamba utazik a Mecsek Együttes

Március 24-én a Vietnami Demokratikus Köztársaságba utazik a Mecsek Táncegyüttes. — A hazánk felszabadulásának huszonötödik évfordulója alkalmából Vietnamban rendezendő ünnepségen részt vevő pécsi delegációt Szentistványi Gyuláné, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára vezeti.

Kellemetlen „szenzáció":

Újabb pincékre bukkantak Pécsett

Kellemetlen „szenzáció": további, eddig ismeretlen pincékre bukkant az a bizottság, melyet az elmúlt évben bíztak meg avval, hogy tárja fel és rajzolja térképre a pécsi pincevilágot. Amint Majorosi Károly, a Pécsi Tervező Vállalat mérnöke, a bizottság vezetője elmondotta, mintegy 150 méter összhosszúságú pincét találtak a Jókai, Szalai András, Bajcsy-Zsilinszky utca, illetve Rákóczi út által bezárt négyszögben, tehát az épülő városközpont keleti felén. Már eddig is tudtak arról, hogy 650 méternyi pince van azon a területen, következésképp az „újakkal" együtt már 800 métert tartanak nyilván, s mivel a térség közepét még nem sikerült átkutatni, könnyen megtörténhet, hogy ez a mennyiség újabbakkal gyarapodik. Az „új" pincék a Rákóczi út 50-es számú ház alól indulnak ki, s a Bajcsy-Zsilinszky úti pincerendszerhez csatlakoznak, mintegy 7 méter mélységben.

A Perczel utca eddig ismert pincéi is „újabbakkal" gyarapodtak a 2-es és 12-es számú házak között. A Perczel utca 24—40. szám közti részen, minden ház alatt pince van. Találtak olyan pinceágat is, melyet a menynyezetig víz borít.

Nyilván minden környékbelit, illetve pécsit érdekel, nem veszélyesek-e a fenti pincék? A válasz megnyugtató: e pincék többsége száz, vagy több száz éves már, s nem tudunk arról, hogy különösebb bonyodalmakat okoztak volna. Magától értetődik, hogy az elővigyázatosság nem árt, ezért a közeljövőben megvizsgálják, hogy az említett pincék nem idézhetnek-e elő épületkárt, nem rokkanhat-e meg miattuk az úttest. Ha bármelyik helyen is veszélyre lehetne gyanakodni, intézkedéseket tesznek az épület védelmére.

Hétfőn és kedden békekölcsön-sorsolás

Az Országos Takarékpénztár március 9-én és 10-én Budapesten rendezi az idei első államkölcsön sorsolásokat, az I., és V., és a VI. békekölcsön 1970. első félévi húzásait.

Nemzetközi találkozó Harkányban

A TIT Baranya megyei szervezete ez év nyarán megrendezi az első nemzetközi szövetkezetpolitikai találkozót, amelynek színhelye Harkány lesz. A két hetes tudományos tanácskozásra mintegy másfélszáz vendéget várnak, s érdeklődési körüknek megfelelően különféle szakmai napokat szerveznek számukra: a szövetkezeti termelés, értékesítés, fogyasztás, tervezés és irányítás, s a szövetkezeti demokrácia problémakörében. A vitákat neves mezőgazdasági-szövetkezeti szakemberek vezetik többcsatornás tolmácsberendezés segítségével. A nemzetközi hallgatóságnak módjában áll majd a gyakorlatban is megismerkedni a magyar szövetkezet-politika kérdéseivel; ellátogatnak a jól működő baranyai mezőgazdasági és kisipari termelőszövetkezetekbe, az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetekbe, valamint a takarékszövetkezetekbe, s tanulmányozzák működésüket.

A tartalomból:

Amerika fürhajózási programja (2. oldal)

A Shellel tárgyal a Sellyei Agrokémia (3. oldal)

Tavasz a görcsönyi téglagyárban (3. oldal)

Dombóvár második reneszánsza (4. oldal)

Tudósítás a szombati labdarúgó-mérkőzésekről (12. oldal)

A MUOSZ vendégeként hazánkban tartózkodó bolgár újságíró delegáció kétnapos látogatást tett Baranya megyében. Kirill Mihajlov, a Rabotnicseszko Delo főszerkesztő-helyettese, Lidi Dojcsinov, az Otecsesztven Front és Georgi Atanaszov, a Narodna Armia rovatvezetője pénteken a Dunántúli Napló szerkesztőségével ismerkedett, megtekintette a bolgár hősök harkányi temetőjét, a siklósi bolgár katonai kiállítást. Este Roskó Zsigmond, a siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Termelőszövetkezet elnöke tájékoztatta őket a közös gazdaságról. Szombaton Palkó Sándor, a Baranya megyei Tanács vb-elnöke fogadta a vendégeket és áttekintést adott a megye 25 éves fejlődéséről.

A delegáció délután visszautazott a fővárosba.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ WASHINGTON: Ritkán hallott, jelentős alkotásként üdvözli a New York Times zenekritikusa Kodály Psalmus Hungaricusának előadását. A magyar zeneszerző alkotását a Musica Aeterna, a Metropolitan Museum of Art irányítása alatt álló együttes mutatta be csütörtöki hangversenyén New Yorkban, a tenorszólót a világhírű művész, Nicola Gedda énekelte.

✦ *FRANKFURT: A leszámítolási kamatláb drasztikus emelésével a Deutsche Bundesbank pénteken valószínűleg utolsó fegyverét vetette harcba az áremelkedések megakadályozására. A Bundesbank központi banktanácsa Karl Schiller gazdasági miniszter és Alex Müller pénzügyminiszter jelenlétében március 9-i hétfői hatállyal az eddigi 6 százalékról 7,5 százalékra emelte a leszámítolási kamatlábat és 9 százalékról 9,5 százalékra a Lombard kölcsönök kamatlábát.*

✦ ATHÉN: A görög kormány szombaton bejelentette, hogy megegyezés született a görög kormány megbízásából felépítendő új olajfinomító ügyében. Így eldőlt az a hosszú harc, amelyet Onasszisz és a másik görög olajmilliomos, Niarhosz vívott Görögország harmadik nagy olajfinomítójának építési jogáért. A megegyezés szerint Onasszisz fogja felépíteni a létesítményt. Niarchosz pedig 200 millió dollárt fektet be az új vállalkozásba, s a 200 milliós befektetésért megkapja egy Athén közelében már működő olajfinomító részvényeinek kétharmad részét.

✦ *NUKUALOFA: Erzsébet angol királynő férje, Fülöp herceg és lánya Anna hercegnő társaságában szombaton a kicsiny Tonga, csendesóceáni sziget-királyságba érkezett.*

✦ VARSÓ: Vasárnap délutánra várják Varsóba Georg Ferdinand Duckwitz külügyi államtitkár vezette nyugatnémet kormányküldöttséget, amely hétfőn folytatja politikai megbeszéléseit Lengyelország és az NSZK kapcsolatai rendezésének kérdéseiről. A küldöttség ezúttal is zárt ajtók mögött ülésezik majd, s tanácskozásaik tartalmáról és napirendjéről nem adnak ki jelentést.

✦ *RIO DE JANEIRO: A brazil rendőrség hirhedt önbíráskodó „halálbrigádja" újabb tíz gengszter fölött mondta ki a halálos ítéletet. A nagyobb akció sikeres végrehajtása érdekében a halálbrigád két szárnya, a „Koponya" és a „Kínai" egyesült. Néhány órával később Rio egyik északi külvárosában megtalálták az első áldozat holttestét. Állítólagos bűne az volt, hogy súlyosan megsebesített egy rendőrfelügyelőt.*

✦ LOS ANGELES: Március 30-án nyílik meg a Sharon Tate-ügyben gyilkossággal vádolt hippik pere. Időközben Mansontól, a vezértől megvonták azt a jogot, hogy sajátmaga védekezzék. Hivatalból rendelnek ki mellé ügyvédet. Új fejlemény még, hogy Linda Kasabiant, az egyik gyilkost szombaton beszállították a börtönkórházba, hogy megszülje második gyermekét.

✦ *RECIFE: Maria José Ferreira 38 éves brazil asszony pénteken, házassága 24. évében világrahozta 25. gyermekét. A Ferreira-család mélyen vallásos és nem hajlandó semmiféle óvintézkedést tenni a további gyermekáldás megelőzésére.*

✦ VARSÓ: Március 6-án este egy Lublinból jövő autóbusz az országúton összeütközött egy teherautóval. A szerencsétlenség következtében az autóbusz 26 utasa közül 11 a helyszínen meghalt, további kettőnek az állapota rendkívül súlyos.

✦ *NEW YORK: Tűz ütött ki a New York-i Greenwich village negyed egyik háromemeletes társasházában pénteken éjjel. A tűzoltókat egy telefonhívás félrevezette és így csak jó tízperces késéssel érkeztek a helyszínre. — Addigra hat gyermek lelte halálát a lángokban.*

✦ VARSÓ: Egész Nyugat-Lengyelországban, s különösen Alsó-Sziléziában pénteken szinte emberemlékezet óta nem tapasztalt hóvihar tombolt, s a havazás folytatódik. A vasúti és közúti forgalom számos vonalon megbénult. Több vonat, köztük a majnafrankfurt—krakkói gyors elakadt a hótorlaszokban. A Bécs—Prága—Varsó vonalon közlekedő Chopin-expressz több mint ötórás késéssel érkezett meg a lengyel fővárosba.

✦ *NEW YORK: A Daimler—Benz autógyár idén februárban 1645 darabbal több Mercedes típusú gépkocsit adott el az Egyesült Államokban, mint ezt megelőzően bármikor egy hónap alatt. Idén januárban és februárban az Egyesült Államokban 21 százalékkal több Mercedes autó kelt el, mint 1969 hasonló időszakában.*

✦ ÚJDELHI: A Német Demokratikus Köztársaság segítségével az Indiai Köztársaság Andra Prades államában évenkint 10 000 traktort előállító traktorgyár épül.

✦ *OTTAWA: Az AFP értesülése szerint Románia 600 megawattos atomreaktort és nehézvízgyártó üzemet kíván vásárolni Kanadától. Az erre vonatkozó román—kanadai gazdasági tárgyalások utolsó szakasza pénteken kezdődött meg Ottawában.*

✦ SAIGON: Egy amerikai katonai szóvivő szombaton elismerte, hogy a partizánok a pénteki harcok során három amerikai helikoptert lőttek le. Ezzel — a szóvivő szerint — az 1961 kezdete óta Dél-Vietnam fölött lelőtt amerikai helikopterek száma 1498-ra emelkedett.

✦ *VIENTIANE: Souvanna Phouma laoszi miniszterelnök szombaton a legnagyobb megelégedéssel nyilatkozott arról az angol lépésről, amelynek értelmében a londoni kormány „közös diplomáciai akciót" javasolt a Szovjetuniónak — mint a Laosszal foglalkozó 1962-es genfi értekezlet társelnökének — annak értelmében, hogy biztosítsák Laosz semlegességének, függetlenségének és területi integritásának tiszteletben tartását.*

Emberrablás Guatemalában

A magát „Lázadó Fegyveres Erőknek" nevező szélsőbaloldali gerilla-szervezet pénteken délután a guatemalai fővárosban elrabolta Sean N. Holly-t, az amerikai nagykövetség munkaügyi attaséját.

A Lázadó Fegyveres Erők az este folyamán közleményt juttattak el a helyi lapokhoz, és ebben 48 órás határidőt adtak négy letartóztatott gerilla szabadonbocsájtására. Ellenkező esetben — közölték — végeznek az elrabolt amerikai diplomatával.

Egy hét leforgása alatt ez volt a „Lázadó Fegyveres Erők" második ilyen akciója.

Nixon az USA űrkutatási céljairól

Orbitális műhely néhány éven belül

Nixon elnök szombaton a „floridai fehér házból" nyilatkozatot tett közzé az Egyesült Államok hosszútávú űrkutatási célkitűzéseiről.

A dokumentumból kitűnik, hogy gazdaságossági és egyéb okok miatt, Amerika csökkenteni fogja az űrkutatás ütemét, és Nixon „felhígította" alelnökének, Agnew-nak a közelmúltban tett ambíciózus javaslatait.

Nixon egyelőre elhalasztotta a döntést arról, hogy mikorra tűzzék ki az első, ember-irányította Mars-űrhajó felbocsátásának időpontját. Hangsúlyozta, hogy jelentősen csökkenteni kell az űrkutatási kiadásokat. Javasolta ugyanakkor, hogy még ebben az évtizedben az Egyesült Államok bocsásson fel automata űrállomásokat a naprendszer minden bolygójára és ennek tervezéséhez 1972-ben kezdjenek hozzá. Az évtized végefelé — mint mondotta — ilyen, nem ember által irányított űrhajók tanulmányozzák majd a Jupitert, a Saturnust, az Uranust, a Neptunuszt és a Plutót.

A Mars meglátogatása ember által „hosszabb távú célkitűzés" — mondotta, homályban hagyva Agnew-nak azt a javaslatát, hogy az Egyesült Államok a nyolcvanas évek elején küldjön embert a Marsra.

Közölte Nixon, hogy az Egyesült Államok kísérleti űrállomást — „hatalmas orbitális műhelyt" — akar kiépíteni, és ez „néhány éven belül" működőképes lehet.

Nixon sürgette az űrtechnológia gyakorlati alkalmazását a meteorológia, a távközlés, a navigáció, a légiforgalmi ellenőrzés, az oktatás és „a nemzetvédelem" területén, az utóbbi szempontot azonban nem részletezte.

Nixon szerint az Egyesült Államok nagyobb nemzetközi űrkutatási együttműködésre törekszik.

✦ BANGKOK: Razak malaysiai miniszterelnök-helyettes szombaton Bangkokba érkezett, hogy aláírja az új thaiföldi—malaysiai határegyüttműködési szerződést.

Közös piaci megállapodás az Egyesült Európáról

A miniszteri tanács jóváhagyta a Jugoszláviával kötött, a legnagyobb kedvezmény záradékát nem tartalmazó kereskedelmi megállapodást, amelyet ez év tavaszán Brüsszelben írnak alá. Jugoszlávia korábban azt javasolta, hogy az ünnepélyes aláírásra Belgrádban kerüljön sor.

A miniszterek hozzájárultak ahhoz, hogy Máltával tárgyalásokat kezdenek olyan, a legnagyobb kedvezmény záradékát tartalmazó kereskedelmi szerződés kötéséről, amelynek célja teljes vámunió létrehozása tíz éven belül az EGK és Málta között.

A péntekről szombatra virradó éjszaka Brüsszelben végetért az EGK miniszteri tanácsának egynapos ülésezése. A miniszterek megállapodtak egy különleges munkacsoport felállításában, — amelynek feladata a Közös Piac országai politikai egyesítéséhez vezető utak tanulmányozása. A munkacsoport, amely a hat tagállam külügyminisztériumainak vezető tisztviselőiből áll, a miniszteri tanács májusban Olaszországban tartandó ülésszakán terjeszti elő a jelentést.

Luns holland külügyminiszter szerint a tagállamok „általában egyetértenek" abban, hogy a közös piaci tagságra pályázó Angliát, Irországot, Norvégiát és Dániát mihamarabb be kell vonni az „Egyesült Európával" kapcsolatos vitába.

Scheel nyugatnémet külügyminiszter javasolta, hogy ez azonnal történjék meg, miután ez év júliusában a négy ország képviselőivel megkezdődtek a csatlakozási tárgyalások. Schumann francia külügyminiszter ezzel szemben óvatosságra intett és hangoztatta, hogy kellő előkészület nélkül nem volna szabad mélyebben belemenni a politikai egység problémáiba.

A külügyminiszterek pénteki ülésükön előbbre jutottak az Angliával s a három másik csatlakozni kívánó országgal folytatandó tárgyalásokon képviselendő közös álláspont megfogalmazásában.

Még mindig nem tudják, miért süllyedt el az Eurydice

Csak néhány nap múlva lesz ismert a laboratóriumi vizsgálatok eredménye, amely eldönti, hogy a marseillei-i kikötő szárazdokkjába bevontatott és ott megvizsgált Tabarka nevű tuniszi teherhajó fenekén felfedezett fémes eredetű sérülések az Eurydice francia tengeralattjáróval való esetleges összeütközésből származnak-e vagy sem.

A vizsgáló hatóságok egyelőre nem vetik el a katasztrófa okaira vonatkozó többi feltevést sem (belső robbanás, vízbetörés, stb) mindenesetre a szerencsétlenség színhelyén folytatják a kutatást. A háborgó tenger és az ezen a helyen szakadékos tengerfenék azonban rendkívüli módon megnehezíti a tengeralattjáró roncsainak megtalálását.

A tengeralattjáró 57 főnyi legénységének emlékére kedden tartanak gyászünnepséget Toulonban. Ezen a francia kormányt Chaban Delmas miniszterelnök és Debré hadügyi államtitkár képviseli.

Tovább tart az olasz kormányválság

„Nem bocsátkozhatom jóslásokba. Megértést kérek, ha kiderülne, hogy még további időre van szükségem" — jelentette ki Aldo Moro, akit Rumor visszalépése után Saragat olasz köztársasági elnök az új kormány megalakításával bízott meg. Moro a kijelentést pénteken este tette, miután harmadik napja folytatta tanácskozásait vezető politikusokkal.

Giacomo Mancini, a szocialisták egyik vezetője pénteken közölte, hogy Moro hétfőre újabb megbeszélést tűzött ki a szocialista vezetőkkel.

Moro, aki kedden kapott kormányalakítási megbízást, pénteken a szocialista vezetőkön kívül Colombo kincstárügyi miniszterrel és az Olasz Bank kormányzójával folytatott megbeszélést. Az utóbbi tényből arra következtetnek, hogy a pénteki tárgyalások homlokterében gazdasági kérdések álltak. A Reuter római tudósítója rámutat arra, hogy gazdaságpolitikai kérdésekben is jelentős ellentétek vannak a középbal kormányban esetleg részt vevő négy párt álláspontja között.

Izraeli támadás Libanon ellen

A szombatra virradó éjjel izraeli alakulatok léptek át a libanoni határt, és Aita Es-Saab községben felrobbantottak öt lakóépületet — jelentette be egy Tel Aviv-i szóvivő.

A támadók, mint ezt maguk is közölték a libanoni határfalucska lakosságával, azért törtek rá Aita Es-Saabra, hogy „figyelmeztessék a lakosságot: a libanoni területről kiindult partizántámadások nem maradnak büntetlenül". Izraeli állítások szerint az öt lerombolt ház a palesztinai gerillák „támaszpontjául szolgált". Egy arab „ellenállást tanúsított", ezt lelőtték. További kettőt „kihallgatás céljából" magukkal hurcoltak.

Az akció befejeztével az izraeli támadók visszatértek kiindulási körzetükbe, Metulla Kibbuc térségébe.

1 HÉT a világpolitikában

- **Leeresztett atomsorompó**
- **Bonn reflektorfényben**
- **Pompidou Amerika után**
- **Izraeli fenyegetőzés**
- **Salisbury „gólja" Londonnak**

Vitathatatlanul a hét legfontosabb politikai eseménye az immár formális aktus, amelyre csütörtökön került sor Moszkvában, Washingtonban és Londonban: az amerikai és a szovjet ratifikációs okmány letétbe helyezésével (a britre már korábban sor került) hatályba lépett a majd száz ország által aláírt, s már félszáz által ratifikált atomsorompó-szerződés. Amint arra Koszigin a moszkvai ünnepélyes aktus során rámutatott, az atomsorompó lényeges lépés a nukleáris leszerelés útján, hiszen határozott korlátot szab a legveszélyesebb tömegpusztító fegyver terjedésének útjába. Kétségtelen, hogy — bármily fontos is — csupán egy lépés a leszerelés útján ez a szerződés, vagyis még inkább ösztönző a továbbiakra. Éppen a nagyhatalmaknak más területeket, így a rakétafegyverkezés korlátozását is érintő, és egyáltalán: a leszerelés egész problémakörének megvitatására való törekvése a megfelelő válasz azokra az atomsorompó-ellenes bírálatokra, amelyek egyes országokban az aláírás és ratifikálás halogatását eredményezték.

A héten megkezdődtek azok a berlini megbeszélések, amelyeknek elő kell készíteniük az NDK fővárosában esedékes kormányfői találkozót a két német állam között. A bonni „keleti politika" érdemi realizálódásának új állomása lesz ez a találkozó, amely természetesen kedvező feltételeket teremthet érdemi — és nemzetközi jogi értékű — megállapodásokhoz. Már ezeken a heti előkészítő üléseken, és azoknak a szokásos nyugatnémet sajtótálalásában jelentkeztek mindazok az ellentmondások is, amelyek eddig is jellemzőek voltak a Brandt-kormány vonalára. Megoldatlan még magának a Brandt—Stoph találkozónak több politikai jelentőségű részlete, így a kancellár „nyugat-berlini kitérője", ami természetesen barátságtalan, NDK-ellenes gesztus (lévén Nyugat-Berlin önálló politikai egység, s nem az NSZK része).

A nyugatnémet kancellár londoni sajtóértekezletén kitérő válaszokat adott a szocialista tudósítóknak a bonni keleti politika következetességét firtató kérdéseire. A brit—nyugatnémet tárgyalások témája sem éppen kedvező az európai biztonság szemszögéből: bár első helyen Anglia közös piaci ügye szerepelt, alapjában London és Bonn együttműködése, és annak is főleg katonai vonatkozásai domináltak. Ráadásul éppen a héten került tető alá az a brit—holland—nyugatnémet gázcentrifuga-egyezmény, amelynek az uránfejlesztés révén sajátos jelentősége van egy esetleges atomfegyver program szempontjából.

Az európai események sokaságából — az olasz kormányválság újabb szakasza, a szocialisták sikere az osztrák választásokon — ezúttal Pompidou francia elnök majdnem fiaskót eredményező amerikai körútjáról kívánunk szólni. A cionista körök olyan tüntetés- és insultus-kampányt rendeztek Pompidou körútjának valamennyi állomásán, hogy csak az egyszer már hivatalosan elbúcsúzott Nixon New Yorkba sietése mentette meg a látszatot, és vette elejét annak, hogy a francia delegáció megszakítsa útját.

A tüntetések jelezték, hogy a közel-keleti és általában a földközi-tengeri kérdésekben változatlanok a francia—amerikai — a vetélkedésből fakadó — ellentétek. A franciák alapjában a rendezés hívei, ellentétben az amerikaiakkal, akik érdekeik csorbítását féltik az igazságos rendezéstől és ezért annak szabotálására bátorítják Izraelt. Mindamellett nem szabad megfeledkezni arról, hogy Pompidou útjára és Nixonnal folytatott tárgyalásaira nem csak az ellentétek voltak jellemzőek, sőt: az utazás valójában a De Gaulle utáni francia korszak nyugtázása, a két szövetséges viszonyának helyreállítási aktusa volt. Az osztályuralmát meggyengülve érző francia nagytőke sietett erősíteni az Amerikához fűző szálakat, s ennek megfelelően feladta azokat a gaulle-i önállósági elveket, amelyek elsősorban a gazdasági téren, — valutaügyek, amerikai befektetések stb. — érvényesültek.

A közel-keleti izraeli—amerikai politikai szabotázs változatlanul megnyilvánult a héten a maga komor jelentkezési formájában: Tel-Aviv ezúttal Libanonra fordított „megkülönböztetett" figyelmet, s olyan nyíltan fenyegető hangot engedett meg magának, ami komoly riadalmat okozott ENSZ-körökben is. Talán a veszély érzete járult hozzá, hogy a négy nagyhatalom e heti megbeszélése állítólag a korábbiaknál valamivel kedvezőbb volt a rendezés előbbvitele szemszögéből.

Formális politikai eseménnyel fejezzük is be: valójában csak a világközvélemény figyelmének felhívása tekintetében számít fontosnak a Smith-rezsim e heti lépése, Rhodesia elszakítása a brit koronától. Smith joggal dicsekedett azzal, hogy hatástalanok maradtak a brit szankciók, s ma rezsimje jobb helyzetben van, mint volt... Ezzel Salisbury nagy gólt lőtt a brit politikának, amely mindeddig kitért a nemzetközi közvélemény és főleg az afrikai országok nyomatékos követelése elől, és nem hajlandó igazi eszközöket alkalmazni a fajüldöző fehér telepesek megtörésére.

A cél — ipari középüzemmé válni

Tárgyalóasztalnál a Shell és a Sellyei Agrokémia

Új gyártmányok sorával jelentkeznek idén a piacon

Sellyén az Agrokémia Szövetkezetet — ez az új elnevezése — 1964-ben központi pénzekből hozták létre, tekintettel a környéken jelentkező fölös munkaerőre. A szakember gárdát mindössze egy mérnök jelentette. Az alapítás évében ráfizetéssel zárt, az éves árbevétel még a 10 millió forintot sem érte el. Ezzel szemben tavalyi árbevételük meghaladta a 84 millió forintot, és ez majdnem 15 millió forinttal több, mint 1968-ban. Emelkedtek az átlagbérek, s a tavalyi nyereségnek megfelelően 57 napi munkabérnek megfelelő nyereségrészesedést, illetve osztalékot fizettek a tagoknak. És hogy ma hány mérnök van? Két vegyészmérnök, két gépészmérnök, jogász, közgazdász, továbbá hat technikus. — A szövetkezet gyorsan fejlődik és útban van, hogy megteremtse az ipari középüzemmé válás feltételeit.

Nem mindennapi beszámoló

Lapozgatok a múlt év gazdasági munkájáról szóló beszámoló jelentésben. Nem hiszem, hogy van még egy ilyen beszámoló a megyében. Tömör szöveges értékelés, a számok táblázatban, a jelentésben fényképes illusztráció, s ami a lényeg, ezt a beszámolót még a mérlegzáró közgyűlés előtt megkapta a 230 tag.

Mit jegyezhetünk fel a múlt évről? Megépült a 100 személyes ebédlő az irodaházzal, és egy másik fontos szociális létesítmény: az öltöző és mosdó-zuhanyozó. — Műszaki fejlesztés egyetlen év alatt: növényvédőszer formázó és nedvesítőszer gyártó üzemet, továbbá műanyagüzemet hoztak létre, gépeket, berendezéseket vásároltak. Tavaly mint új termék került forgalomba az illatosított törlőkendő, új dolog a fotóvegyszer export-bérmunka csomagolása, többet értékesítettek a PVC ragasztóból és a fagyálló folyadékból.

Láthatatlan légyirtószer

A vállalkozói kedvben nincs hiány a szövetkezetben és ez dicséretes. Keresik a más cégekkel való együttműködés lehetőségét. Kalocsai György, a szövetkezet elnöke még 1968-ban járt a Shell angliai és hollandiai üzemeiben. Az INTERAG RT-n keresztül együttműködési szerződést kötöttek. A kérdéses rovarirtószernek — amely eddig teljes egészében importból származott — most csak a hatóanyagát hozzuk be, az oldószert Sellyén adják hozzá, ezáltal a népgazdaság évente 150 ezer dollárt takarít meg. Az idei év több újdonságot, köztük meglepetést tartogat, és ez a Shellel való együttműködés gyümölcse. Piacra dobnak többek között egy olyan rovarirtószert, amely „láthatatlanul" dolgozik (párolog), nagy hasznát vehetik lakásokban, irodákban, de a mezőgazdaságban, az istállókban is. A mérget tartalmazó 30 centiméter hosszú szalagot díszes dobozban helyezik el, s ez, felakasztva egy 40 légköbméteres lakásban, négy hónapon keresztül irtja a rovarokat, legyen az szúnyog vagy légy vagy moly.

Az autósok érdeklődésére tarthat számot az epokithoz hasonló rendeltetésű univerzális gépkocsi ragasztóanyag — üvegszövet és vaskitt. — Szinte pillanatok alatt szárad. Az ára 45—50 forint között lesz. Megszerezték a Gliko—Shell — fagyálló folyadék — gyártási technológiáját. A Shell recept szerint készülő fagyálló folyadék a gépkocsi hűtőjébe téve télen még a mínusz 40 fokos hidegben sem fagy meg, és nem egy szezonra, hanem 5 év időtartamra szól. Az idén piacra hoznak egy új növényvédőszer kombinációt, ennek a házikertekben, gyümölcsösökben, szőlőkben vehetik nagy hasznát. A csomagolása a legkorszerűbb lesz, nem kell méricskélni, egy-egy adag húsz literre elegendő, de az adagot felezőhegesztéssel is ellátják, s ez azt jelenti, hogy 10 liter permetlé is készíthető.

Az új üzem terve

A lakóépületekkel körülvett vegyiüzem jelenlegi helyén már nem képes terjeszkedni. Erős mérgekkel dolgoznak, s a szennyvízelvezetés rendkívüli körülményes. A szennyvizet szippantó kocsikkal hordják el, ennek a költsége havonta 50 ezer forint. Már eldöntötték, a negyedik 5 éves tervben bővítik a sellyei vegyiüzemet. A területet már ki is jelölték, innen félkilométernyire van, körülbelül három holdnyi területről van szó. Az építkezést, illetve először a tereprendezést 1971-ben kezdenék meg. Ehhez az kell, hogy elkészüljön a sósvertikei kövesút és megszüntessék a vasutat. Ezt iparvágánynak használják. Az üzem négy év alatt épülne meg és 1975-ben már termelhetne. Itt a gyártás folyik majd, míg a régi üzemben a vegyítés. Olyan vegyicikk gyártására gondolnak, amelyeket a nagyipar csak gazdaságtalanul gyárthatna, tekintve, hogy kis szériákról van szó. Figyelemre méltó az a terv, hogy az új üzemben külföldről kölcsönkért, illetve bérelt gépekkel folyna majd a termelés. A beruházási költségek 25 millió forintot tesznek ki, ebből saját fejlesztési alap 9 millió forint, a többi export- és hosszúlejáratú hitel. A létszám 400—450 főre futna fel, az árbevétel évi 200 millió forintra. A Sellyei Agrokémia Szövetkezet szeretné elérni a középüzemi szintet.

Miklósvári Zoltán

A szakma kiváló tanulója

Döntő márciusban

Csaknem 150 000 fiatal kapcsolódott be a Szakma kiváló tanulója versenybe. A vetélkedő első két fordulója, az intézeti verseny és a megyei döntő már lényegében mindenütt befejeződött. Március második felében kerül sor az országos döntőkre, amelyen 69 szakma végzősei, 1500—2000 fiatal vesz részt. Március 27-én és 28-án Budapesten és négy vidéki városban rendezik meg a díjkiosztó ünnepségeket, amelyeken nemcsak a szakmai verseny első három helyezettje, hanem a vetélkedő elméleti és gyakorlati tárgyaiban jeles osztályzatot elért fiatalok is jutalmat kapnak.

Negyedszázad a számok tükrében

Rádió, televízió, telefon

Az ország vérkeringésében fontos szerepet betöltő távközlés a háború után úgyszólván a semmiből teremtődött újjá. Hamar elérte a „békebeli" szintet, majd korszerűsödött, szolgáltatásai bővültek, színvonaluk is növekedett.

A rádiókészülék tulajdonosok száma 1937-ben 384 000 volt, 1970 elején 2 502 000 előfizetőt számolt a posta. Időközben — 1950 és 1968 között — vezetékes rádióhálózat is működött, ezt azonban a villamosítás, a növekvő életszínvonal, s a tranzisztoros rádiók elterjedése feleslegessé tette. A három éves tervben újjáépült lakihegyi rádió adóállomást nagyszabású rekonstrukció során korszerűsítették, a régi 137 kw-os adót két, egyenként 150 kw-os berendezéssel cserélték fel, s ezzel országszerte javították a Kossuth rádió vételi lehetőségét.

A budapesti szabadsághegyi televízió nagyadó 1958-ban kezdte működését. A második ötéves tervben kiépült az országos gerinchálózat, amely lehetővé tette, hogy az ország területének 76 százalékába eljusson a televízió műsora.

1968-ban megkezdték a színes televíziózás műszaki kísérleteit.

A rendszeres televízióadás első évében 16 000 előfizető volt, 1960-ban 104 000, 1964-ben félmillió, 1966-ban már több mint egymillió. Az év eleji adatok szerint jelenleg 1 596 000 televízió előfizetőt tartanak nyilván hazánkban.

A háborúban elpusztult budapesti telefonközpontok állomásai közül óriási erőfeszítések árán 54 900-at, az előfizető állomások közül 14 800-at már 1945-ben üzembehelyeztek. A felszabadulás előtt csak Budapesten, Debrecenben, Pécsett és Szegeden volt automata telefonközpont, 1967-től már valamennyi megyeszékhelyen és a többi nagyvárosokban is gépek kapcsolják a hívásokat. 1937 óta a telefonközpontok kapacitása megsokszorozódott, az előfizetői telefonok száma több mint hatszorosára emelkedett.

Két éve kezdett akciót a posta, hogy minden településnek legyen telefonja. Azóta mintegy 500 telefonállomást helyeztek üzembe úgynevezett külterületi lakott helyeken, az idén pedig 125 újabb ilyen települést kapcsolnak be az országos hírközlő hálózatba. Ezzel egyidőben 1300 segélykérő telefont is felszereltek, s így ma már minden községből éjjel-nappal lehet telefonálni.

Két hét múlva begyújtják a görcsönyi kemencét

Tavasz a téglagyárban

A tizenöt centi széles szalagon sorakoznak a téglák. Kekibarna B 30-as típusúak. A présből még hosszú oszlopként csúszik ki a nyersanyag egy drót darabolja a szükséges méretre. Az automata léceket helyez a szalag két oldalán a nyerstéglák alá. Amikor a hatodik darab is a léc fölé ér, az első éppen a fotócella optikája elé kerül és a lécek automatikusan kiemelik a szalagról a téglákat, hogy a szárítókocsira rakják.

A gép mellett egy lány dolgozik kék lasztexnadrágban, lemberzsekében. Nyugodtan beülhetne Pécsett akármelyik presszóba, senki nem szólná meg téglagyári „munkásruhája" miatt.

*

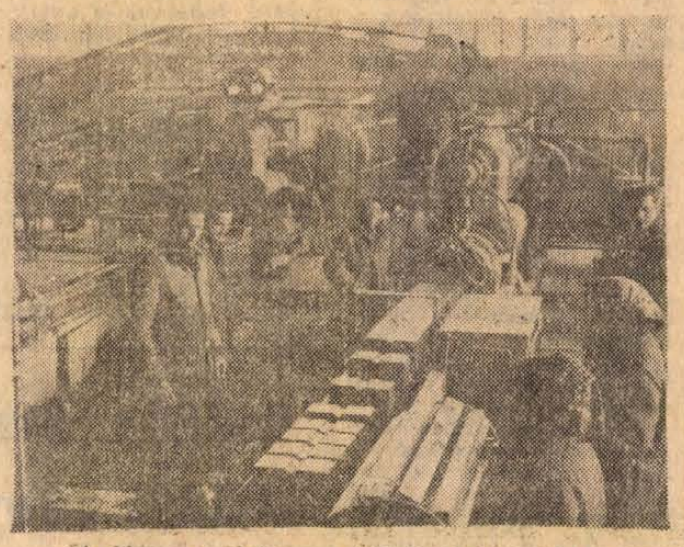
Másfél évtizede egy iskolai szünetben Komárom megyében a baji téglagyárban dolgoztam. Miért nevezik így a községet? — kérdeztem a gyárban. — Majd megtudod — mondták. Igazuk volt.

Nagyizmú, félmeztelen férfiak dolgoztak a présnél. Percenként emeltek tíz téglát a kocsimra, amelyen nekem a tartólécet kellett gyorsan elrendeznem. Minden fordulónál baj volt velem. Feltartottam az egész sort. S ha végre a több mázsás csillével nekilódulhattam a 300 méternyi útnak, a szárító górékig, ahol nekem kellett lerakódnom rettegtem, hogy nem tudok a kocsizókkal együtt visszaérni.

Rövidesen a szénhordáshoz helyeztek. Itt csak az volt a követelmény, hogy műszakonként 120 mázsa szenet feltalicskázzak a kemencék fölé. Hát ez volt a baj — Bajon.

*

Február végén kezdődött a tavasz a görcsönyi téglagyárban. Először a gépsorok



Nyerstéglagyártó gépsor a görcsönyi téglagyárban

próbajáratása történt, később agyaggal a „bejátszások" is megtörténtek. A hónap utolsó napján itt voltak az automatikus gépeket gyártó német cég szerelői — úgyhogy most 90 százalékos precizitással dolgoznak a gépek. — Természetesen még egy hónap rámegy, mire minden óramű pontossággal működik.

Angster József, a Baranya-Tolna megyei Téglaipari Vállalat főmérnöke és Kuhár Antal, a vállalat műszaki fejlesztési csoportjának vezetője szinte mindennapos vendég Görcsönyben.

— Eltörött egy műanyag fogaskerék, mit tegyünk?

— Az új nem passzol a láncosztáshoz!

Ezernyi apró, de fontos feladatot kell megoldani a vállalat és az ország egyik legkorszerűbb gyárában, ahol évi 48 millió kisméretű téglának megfelelő mennyiségű korszerű építőanyagot állítanak elő. Már ebben az esztendőben 28 millióval tudnak hozzájárulni az egész országban hiányos építőanyag ellátáshoz.

*

A vállalat egyébként összesen 210 millió tégla előállításához szükséges kapacitással rendelkezik, amelynél az igények jóval nagyobbak. A fejlesztési tervben szerepel az alsómocsoládi gyár részleges rekonstrukciója valamint Bátaszéken egy 110 millió tégla előállítására alkalmas gyár építése 350 millió forintos költséggel.

A Tégla és Cserépipari Egyesülés 180 gyára az idén a népgazdasági tervben előirányzottnál gyorsabb ütemben növeli termelését. Az elmúlt évinél mintegy 250 millióval több téglát gyártanak, így az országban, de főleg a hiányosan ellátott körzetekben javul majd az építőanyag ellátás. Az idén 1200 millió tégla áll majd rendelkezésre a lakosság építkezéseihez.

*

A szárítóban zseblámpával közlekedünk. Az első méte-reken 5, a végén száz méterrel távolabb 40 fok a hőmérséklet. A szárítókocsik, amelyből már több mint százat megraktak a most gyártott nyerstéglával — öt házat lehetne építeni ekkora mennyiségből — sakktáblaszerűen vannak széttólva, hogy a levegő jobban tudjon cirkulálni.

Két hét múlva begyújtják a 105 méter hosszúságú, olaj tüzelésű alagútkemencéket, amelyek felesleges hőenergiája a szárításban segít majd.

Görcsönyben — úgy tűnik — a március eleji szeszélyes időjárástól függetlenül beköszöntött a tavasz a téglagyárba.

Lombosi Jenő

Pályázat a Tettye rendezésére

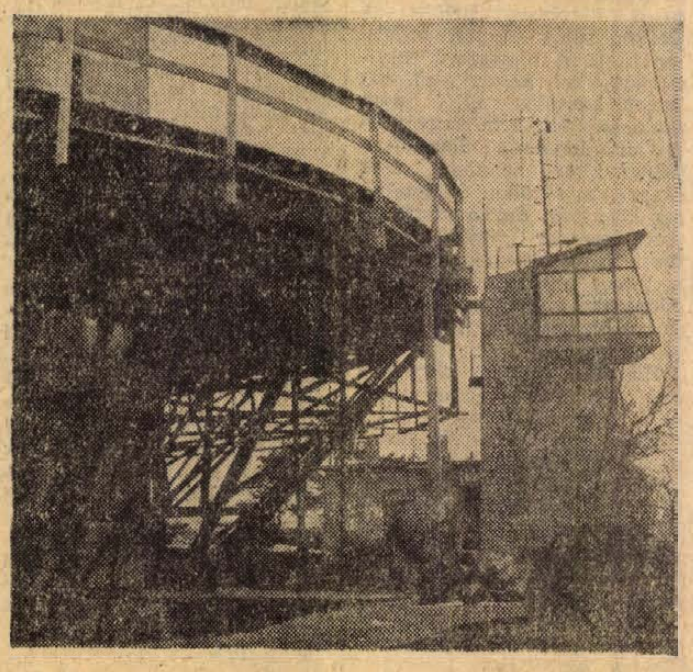
1970-ben, az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériummal karöltve országos és titkos pályázatot hirdetünk meg a Tettye illetve Havi hegy rendezésére — közölték a Városi Tanács építési és közlekedési osztályán.

A pályázat az Ady Endre utca, Marx út, Zsigmond utca, erdő és Tettye utca által határolt területre szól majd, tehát magában foglalja a Havi hegyet is. Amint elmondották, azért van országos pályázatra szükség, mert egyrészt le kell majd bontani a Tettye legrégibb, maholnap életveszélyessé váló házait, másrészt viszont szeretnék megőrizni a Tettye sajátos arculatát, jellegét. Nyilván egész Pécs hasznára válik, ha egy ilyen nehéz feladat megoldásában minél több építész vesz részt.

Elkészült az erkélyzsalu a tv-toronynál

A pécsi épülő tévétoronynál jelenleg a 95—135 méter közötti részben a belső födémezést végzik. Elkészült már a 25 méter átmérőjű, 60 tonna súlyú erkélyzsalu, amit a toronyközépen elhelyezett 12 konzolra erősített 24 géppel emelnek majd 83 méteres magasságra és felülről lefele csúsztatva építik majd be a négy 25 méter átmérőjű és a négy kisebb erkélygyűrűt. Az erkélyzsalu felhúzása és a munka megkezdése már csak a miskolci építőkre vár. — A képen: a hatalmas erkélyzsalu melletti miniatűrnek látszik a szintén nem kisméretű meteorológiai torony.

Fotó: Erb János



Értesítjük kedves megrendelőinket,
hogy vállalatunk

finommechanikai javító részlege

1970. MÁRCIUS 9-TŐL
PÉCS, JÓZSEF A. U. 21. SZ. ALATTI 2. SZ.

telephelyünkre költözik.

Az új helyen is rövid határidőre vállalunk
ÍRÓGÉP, SZORZÓGÉP, ÖSSZEADÓGÉP,
PÉNZTÁRGÉP ÉS VARRÓGÉP JAVÍTÁSÁT,
karbantartását.

Pécsi Vegyesipari Vállalat

Dombóvár második reneszánsza

A pesti gyárak élénken érdeklődnek — A sásdi járás a fiatal város vonzáskörében

A dombóvári Erzsébet utca végén van egy téglagyár. A gyár még Tolnában van, anyagnyerő helye már Somogyban. Az Erzsébet utca túlsó fele pontosan Baranya határánál ér véget. Ez nem tréfa, hanem valóság. Magyarázatot ad arra, miért látogattunk Dombóvárra, melyet — 1970. április 1-i hatállyal — várossá nyilvánítottak.

Járom a várost, melyet egyik baranyai várossal sem lehetne összehasonlítani, — álmos és dinamikus egyszerre.

Ami az álmosságot illeti: rengeteg a tíz-harminc éves villaszerű ház, melyek nem olyan nagyok, mint a régi világ hivalkodó „úri" villái voltak, de azért nagyobbak, mint az egykori parasztházak. Szolíd vasutas-jólétről tanúskodik valamennyi. — Azért vasutasról, mert Dombóvárott alig van olyan család, amelyből ne dolgozna valaki a vasútnál. A városnak 17 123 lakosa van (1970-es népszámlálás adata), a vasút pedig ötezer főt foglalkoztat.

Minden villácska be van kerítve, a legtöbb gondosan festett vaskerítéssel. A tanács szerint az átlagos ház 200—300 négyszögölre épült még a belterületen is. Tegyük hozzá: szinte mind földszintes, hiszen a város 3618 lakóháza közül mindössze 62 emeletes. Ha az emeletes iskolákat, intézményeket hozzáadjuk, még mindig csak 94, s ezek is szét vannak szórva a villák tengerében.

Városközpont egyáltalán nincs. Nem Szigetvárhoz hasonló, még olyan sem, mint Siklóson látható.

Villák, óriási telkek, alig van emeletes ház — így már érthető, miért olyan kicsi a népsűrűség. Pontosan 219,3 fő él Dombóvár minden négyzetkilométerén, kb. 100 fővel több, mint az országos átlag. Pedig az országos átlagban minden benne van: a szántóföldek, erdők, legelők is.

*

Elég is lesz az álmosságból, lássuk a dinamizmust! Végül is Dombóvárra ez a jellemző. Olyannyira, hogy az embernek néha az az érzése támad, hogy nem is az a valóság, amit ma lát, hanem ami holnap történik.

Lássunk néhány számot! A város százmillió forintot kapott a kormánytól, száz hektárnyi „prérit" közművesítenek ezen a pénzen a város határában. A közművesítés — melyben a csatornázás is benne van — valószínű, még ebben az évben befejeződik. A pesti üzemek persze élénken érdeklődnek. Tárgyalnak a Láng Gépgyárral, Pátria Nyomdával, s még egy csomó vállalattal. A jelek szerint a IV. ötéves terv végére 3—4 ezer munkást foglalkoztatnak azon a 100 hektáron és környékén, mert újabb területekről is szó van. De maradjunk csak a 3—4 ezer főnél, s gondoljunk arra, micsoda láncreakciót indít el ez a fejlesztés egy tizenhétezer lakosú városban. Ez egy csomó üzlet, iskola, orvosi rendelő, szolgáltató ház és persze lakás megépítését teszi majd szükségessé.

Azám, a lakás! Jelenleg mintegy 200 csatornázott lakás van a városban. Ebben az évben megépül 150. (Természetesen, csupa emeletes házakban!) Ha csak évi 150 lakással számolnánk, akkor is 1000 új csatornázott lakás lesz a városban 1975 végéig, de hát ki számol évi 150-nel, amikor a „préri" még üres, s máris ennyi épül?

A város tízmilliót költ útépítésre ebben az évben, egynegyedét annak, mint Pécs költött az elmúlt esztendőben. S alakul a főtér is. Az idén, illetve jövőre adnak át egy szállodát, szövetkezeti áruházat, OTP irodaházat, egy szolgáltató, illetve társasházat, építkezik már a járási tanács is. Két kurta év programja és mind emeletes ház lesz.

*

Kevés annyira megfontolt, óvatos tanácstitkárral találkoztam még, mint amilyen dr. Németh József Dombóváron. A beszélgetés elején azt hallottam, hogy tárgyalnak a Láng Gépgyárral. Később kiderült, hogy a Láng Gépgyár már építkezik, sőt, az év végére talán már termel is a „prérin". Egyelőre 400—500 fővel, melyből 1500 fő lesz a végén.

Ez a megnyerően szerény tanácstitkár fejezte ki úgy magát egy alkalommal, hogy Dombóvárt a vasút emelte ki a többi község légiójából 1880-ban, s ami ma történik, csak avval az eseménnyel hasonlítható össze.

Valóban, és ebben továbbra is kiemelkedő szerepe lesz a vasútnak. Öt vasútvonal találkozik ebben a városban. Ha a fejlődés okait kutatjuk, ez a legdöntőbb. A másik: Szekszárd 65, Kaposvár 30, Pécs pedig 60 kilométerre fekszik Dombóvártól. Elég messze attól, hogy békében hagyják ifjú társukat.

*

A pécsi tervezőmérnökök 20 kilométer sugarú körben rajzolták meg Dombóvár „hatókörét". Ez így általában igaz is. Részleteiben persze nem. Közigazgatási szempontból például zérus Baranya felé a vonzóerő, hiszen Dombóvár egy másik megyében van, a „túloldalon" Sásd volt és marad a járási székhely továbbra is.

Ipari vonatkozásban már jóval nagyobb a szívóerő, hiszen Csikóstöttösön is alig találunk olyan családot, ahol ne volna legalább egy vasutas. Ami a kereskedelmet illeti: az ÁFÉSZ szerint 8—10 baranyai község lakói járnak át vásárolni. Iskolai vonatkozásban is legalább 8—10 községet kell megemlíteni. — Arról a vonatról, mely Pécsről indul, s reggel 7 óra néhány perckor ér Domóvárra, sűrű, tömött diáksorok indulnak be a városba.

Ezek persze mai értékek, melyek különösen ipari és kereskedelmi vonatkozásban gyorsan növekszenek majd. Jó példa erre az egészségügy. A múlt év decemberében adták át a 450 ágyas dombóvári kórházat, s ma már a hetvehelyi orvosi körzet is Dombóvárhoz tartozik. 30—35 ezer baranyai lakos rendelőintézeti és kórházi ellátásáról gondoskodnak.

*

Egészségügyi vonatkozásban tehát nagyon sokat jelent Dombóvár segítsége, hiszen gondoljunk csak arra, milyen zsúfolt még így is a Pécsi Városi Rendelőintézet. Nyilván, ugyanilyen jótékony hatást gyakorol majd Baranya északi részének életére Dombóvár iparának és kereskedelmi hálózatának fejlődése is.

Magyar László

Hétfőn fellép a Kalakshetra

Amerikai, iráni, párizsi, berlini és budapesti sikerei után hétfőn Pécsett is bemutatkozik a Kalakshetra indiai táncegyüttes. A Kalakshetra Akadémiát 1936-ban alapították, hogy a klasszikus indiai táncokat megmentsék a feledéstől, de foglalkoznak itt zenei, festészeti és általános pedagógiai képzéssel is. A művésztelepen a világ különböző tájáról érkezett vendégek, köztük japán, német és szovjet fiatalok is tanulnak.

A Pécsi Nemzeti Színházban március 9-én este 7 órakor bemutatkozó együttest az indiai kormány a legmagasabb kitüntetésben részesítette.

Egy népviselet megújhodik?

Berliner kendőket kötnek a szulimáni asszonyok

Az ügy azzal kezdődött, hogy Palkó Sándor, a Megyei Tanács vb-elnöke nemrég a szigetvári járás alig 500 lakosú kis községében, Szulimánban járt. Szó esett a község fejlődéséről — a közeli hetekben avatják művelődési házukat — és még sok egyébről. Beszélgetés közben az asszonyok szép berlinerkendőket mutattak az elnöknek. „Mi még viseljük ezeket a magunk kötötte kendőket, de ma már kinek kellenek?" — mondták.

Nemsokára megrendelést kaptak: készítsenek el egy mintadarabot. Néhány szulimáni asszony összeült és megkötötték a kendőt. A mintadarab elindult „vándorútra".

— Itt születtem Szulimánban, itt élt az apám, a nagyapám is — mondja Zentai József, az általános iskola igazgató tanítója. — A nagyapám híres takács volt. De ebben a községben régen úgyszólván minden házban megtalálható volt a szövőszék. Maguk készítették kenderből az inget, gatyát, aztán a zoknit és tutyit. A berlinerkendőket birkagyapjúból kötötték, maguk festették. A felszabadulás után az ipar mindjobban ellátta a lakosságot ruhaneművel, lassan kiment a divatból a szövés, fonás...

Zentai József felesége részt vett a mintadarab kötésében.

— Már vagy húsz éve nem kötöttem berlinerkendőt — mondja. — De most talán ismét divat lesz.

Előkeresi a Nők Lapja 1969. december 6-i számát, az abban megjelent képet mutatja:

— A mi kendőnk is éppen ilyen — mondja. — De tudnánk kötni pelerinhez hasonló fazonú berlinerkendőt is. Állítólag a közeljövőben jelentős megrendelést kapunk.

Farkas Vendelné is jól ismeri a kendők kötésének módját.

— Nagyon szívesen vállalnánk kötést. Szép, tetszetős ruhadarab. Az unokám mindig mondja: nagymama mikor köt már nekem kendőt, már a bálban is hordják... Vagy 30 éve kötöttem utoljára.

De nemcsak kendők kötését, hanem úgynevezett tvpapucsok — tutyik — készítését is vállalnánk. Kényelmes otthoni viselet.

Üzletnek sem lenne eldobnivaló ennek a népviseleti ruhadarabnak készítése. Soltész Lajosné, a Községi Tanács vb-elnöke mondja:

— Tegnap reggel hét asszony keresett fel hívásomra: elmondottam, hogy ha vállalnák a folyamatos munkát, jelentős pénzkeresethez is jutnának. Ha megrendelést kapunk, még több hozzáértő kézre lesz szükségünk. Vállalták.

A lehetőséget, a hozzáértést a Megyei Tanács kereskedelmi osztálya sem akarja kihasználatlanul hagyni. — „Tárgyaltunk a Dél-dunántúli Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalattal és a B. m. Ruházati Kereskedelmi Vállalattal. — Tetszik az ötlet. Szinte biztos, hogy küldünk műszálfonalat, készítsenek abból egy mintadarabot. Ha szép lesz és kereslete is, több százra adunk megrendelést — mondták.

A lehetőség tehát megcsillant. Valóraváltása nemcsak egy szép és hasznos népviselet felújítását, hanem a község asszonyainak pénzkereseti forrását is jelentené.

G. F.

Örömhír a háziasszonyoknak

ALUTEF edények a boltokban

Zsír nélkül süthető a hús
Nem kozmásodik az étel

Valóban étvágyrontó a lakásban terjengő égett zsír, vagy a lekozmásodott étel nehéz szaga. Ez azonban csak az egyik kellemetlen velejárója a főzésnek. Diétázók, gyermekes családok, idős emberek, fogyókúrázók, — egyszóval sok sok ember gondja, hogyan lehet zsír nélkül ízletes ételt készíteni.

A hír, — hogy a csodaedénynek számító ALUTEF szeletsütő megjelenik a boltokban — már az elmúlt évben elterjedt. Érthető türelmetlenséggel várta mindenki az új terméket, amely valóban forradalmasítja a főzést, megkönnyíti a diétás ételek készítését. A hónapok óta ígért újdonság a napokban végre a pécsi és nagyobb baranyai szaküzletekbe is megérkezett.

Mit is „tud" ez a látszatra jelentéktelen fémes színű edény, amellyel a vas-serpenyő, az alumínium és a zománcozott lábosok sem kelhetnek versenyre?

Külsőre a palacsintasütőre hasonlít, hagyományos formájú nyeles edény. Az alumíniumot azonban Du Pont Teflonnal vonták be, amelytől különleges tulajdonságokat nyert. Az Alutef szeletsütőben zsír nélkül süthetők a különféle húsok, tükörtojás és egyéb ételek. Az edényt nem kell és nem is szabad sűrolni, hiszen az étel nem ég le benne, megtartja eredeti színét és formáját. Különösen alkalmas maradék ételek újbóli felmelegítésére, mert nem kozmásan leégő ételeknél sem kell félni, mint a tejberizs. Akkor sem történik baj, ha a háziasszony a tűzhelyen felejti.

Mosogatása is igen egyszerű. Mivel a húsok nem sülnek, ragadnak rá az edény falára, a már kész étel könnyen kicsúszik belőle. A Teflon sütőt csupán kiöblíteni kell. A nagyszerű tulajdonságokkal rendelkező bevonat karcolás álló, nem szükséges tehát fa vagy műanyag lapátkát használni. Ugyanakkor azonban nem szabad a sütőben szeletelni, azt szódával, durva szemcsés tisztítószerrel dörzsölni. A fentiek rövidítenék az élettartamát. Szinte örökéletű az edény, ha használat előtt növényi olajjal bekenjük a sütő belsejét.

Biztosan érdekli olvasóinkat, hol kapható az 1970-es év edény-sztárja?

Pécsett a Kossuth Lajos utcai, az Irányi Dániel valamint a Kórház téri és Regős utcai edényboltokban. — Újmecsekalján a Mecsek Áruházban, vidéken pedig a nagyobb edényszaküzletekben.

Az ALUTEF sütő korszerű termék, a jövő edénye. — Tessék kipróbálni!

(—)

Nyolcéves versenyző

Pécsi Rita még ágyban volt, amikor felkerestük. Délután jár iskolába, és nem szokott korán felkelni. A torkát is fájlalja, ezért anyukája sem vette rossz néven „lustálkodását". Pedig nagy napra ébredt...

Élete első jelentős szereplésére kerül sor délután a zeneiskolában, a dél-dunántúli zeneiskolák zongorista versenyén, amelynek ő a legfiatalabb résztvevője.

— Nem izgulsz?

— *Nem* — válaszolja határozottan.

Gyors öltözködés után máris a zongora előtt terem és fürge ujjai alatt hangok kelnek életre Bartók Mikrokozmoszából. Pillanatok alatt eljátssza versenyszámait. Nem zavarja jelenlétünk és a fényképezőgép kattogása sem.

— Melyik tetszik legjobban?

— *„A játszó gyermekek".*

— Miért?

— *Mert olyan, mintha óvodások énekelnének.*

Nemrég még ő is óvodás volt. Most III. osztályos. Amikor a házi versenyen továbbjutott, osztálytársai másnap tapssal köszöntötték. Tegnap csokoládét kapott a tanító nénijétől és pajtásaitól. A zeneiskolában Pap Györgyné növendéke. Második éve tanul zongorázni. A zene iránti fogékonyságát bizonyára édesapjától, Pécsi Gézától, az 500-as Iparitanuló-Intézet énekkarvezető tanárától örökölte. Tőle kérdezte nemrégiben: „Ugye, azt az embert, aki bent van az újságban, meg kell becsülni?"

Pécsi Rita nevével még sokszor szeretnénk találkozni.

(Várnai)

Tizenötmillió forintért

Csatornahálózat Szentlőrincen

Szentlőrinc község fejlődésének legfőbb akadálya a megoldatlan szennyvízelvezetés. Enélkül az őszre elkészülő 33 négylakásos társasházat sem adhatják át rendeltetésének. A szennyvízderítés és csatornázás nemcsak az új lakótelep, de az egész község fő gondja jelenleg. A 15 millió forintot igénylő beruházás megvalósításához 2,5 millió forinttal járult hozzá a lakosság. Erre fordítja fejlesztési alapját a községi tanács és áldozatot vállalnak a különféle vállalatok, intézmények, a járási valamint a megyei tanács is.

Az öt évre tervezett, többlépcsős beruházás a napokban kezdetét vette. A járási tanács által juttatott fél millió forintból a helyszínre szállították a csöveket és a községi tanács 30 fős kubikos brigádja hozzálátott a csatornák földmunkálataihoz. A tervek szerint 8—10 kilométer hosszú csatornarendszer hálózza majd be a községet. Az első kétezer lakóegyenértékű berendezést még ez év őszén üzembe helyezik, és 1971-ben újabb ilyen egységgel bővítik a telepet. A teljes csatornázás és a szennyvízderítés kiépítése előreláthatólag 1975-re fejeződik be.

LOTTO

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 10. játékhéten öttalálatos játékszelvény nem érkezett. — Négyes találatot 50 fogadó ért el, nyereményük egyenként 82 326 forint. Három találata 5354 fogadónak volt, nyereményük egyenként 384 forint. A kettő találatos szelvények száma 155 856 darab, ezekre egyenként 16 forintot fizetnek.

Moszkvai levél

„A NŐKRŐL" – ÉS A DIVATRÓL

— Az nekünk a bajunk így a harmincon túl, hogy nemcsak az éveink száma, az igényeink is növekednek, ezért maradunk végül is mindig egyedül — mondja a legújabb moszkvai siker-darabban, *Edvard Radzinszkij* „A nőkről" című művében egyik nő a másiknak. Az egyik nő — *Tatyjána Doronyina*, akit mi elsősorban a *Három nyárfa* című filmjéből ismerünk, a másik pedig — egy rádióriporter.

És amikor beülünk a *Művész Színház* kamaraszínházának nézőterére, valóban azt hisszük, hogy egy riport- vagy dokumentumdrámát látunk majd a modern társadalom talán legnagyobb problémájáról, a magányosságról, amely a Szovjetunióban is probléma. *Lvov-Anohin* rendező egy telefon- és rádiókábelekkel meg rafinált oldalfényekkel keresztülkasul szabdalt, absztrakt formájú fémlemezekkel teleaggatott, úgynevezett formabontó, jelzéses színpadot tár elénk. Megszoktuk, hogy *Kochuttól Hochoutig* modernnek nevezzük ezt a színpadot. Megszoktuk a térbeosztását is, amelynek különös előnye, hogy a különböző síkokon és mezőkben a szereplők szabadon mozoghatnak anélkül, hogy találkoznának, vagy beszédbe elegyednének egymással. Itt nincsen veszekedés, nincsen civakodás, nincsen drámai konfliktus. Mindenki elmondhatja a mondókáját, mégsem derül ki tulajdonképpen, hogy kinek volt igaza. A szerző a nézőre bízza a döntést, de az előadás után általában annyira el van foglalva a ruhatár és az utolsó autóbusz körüli problémákkal, hogy az ilyen intellektuális kalandokra már nem vállalkozik.

Így van ez Moszkvában is, talán még inkább, mint másutt. Ez a drámatípus ugyanis ide néhány év késéssel érkezett, s így még ugyanaz a túlfűtött izgalom és érdeklődés veszi körül, mint annakidején Jevtusenko vagy az „új hullám" más képviselőinek felléptét.

Ennek az „új hullám"-nak Edvard Radzinszkij a legnagyobb mestere most a szovjet színházban. Már első darabjában a „Filmet forgatunk!"-ban azzal hívta magára a figyelmet, hogy a színházban — hadd pukkadjanak a vaskalaposok! — nem színházat, hanem filmet játszatott. Mindezt úgymond azért, hogy annál sokrétűbben bontakoztathassa ki a mű problematikáját: a filmrendező és egy statisztalány bonyolult szerelmét. A következő darabban, a „104 lap a szerelemről" című műben, amelyből filmet is készítettek, ugyanez a téma (ezúttal egy fiatal tudós és egy stewardess viszonya) Moszkva új központjának, a Kalinyin sugárútnak a felhőkarcolói között bontakozik ki. Az utolsó előtti műben, a „Kolobaskin a hódító"-ban az értelmiségi fiatalember feleségül is vette a „rangján aluli" választottját, s ez alkalomból nagy, megható búcsút vett szép és dacos fiatalságától. És íme most a minden eddiginél nagyobb siker: „A nőkről" című riportdráma a patinás Művész Színházban. Az előadásra hónapokkal előre kelnek el a jegyek, s a női főszereplő minden este legalább egy szekérderék virággal tér haza. Az egyetemisták a függöny legördülte után még egy jó félórát dübörögnek a karzaton, hangosan éltetve nemcsak az írót, rendezőt és szereplőket, hanem, talán kimondatlanul is, annak az iránynak a folytatását, amelyet a költészetben Jevtusenkóék kezdtek el. És nem veszik észre, hogy az orruknál fogva vezetik őket.

Mert nemcsak arról van szó, hogy ez a darab művészi szempontból sikerületlen alkotás. Gyenge verset Jevtusenko is írt eleget. De ő legalább őszintén és meggyőzően szónokolt. Ami azonban Radzinszkijnél felháborító, az éppen ennek a — talán naiv, de mégis őszinte-akarásnak a teljes hiánya. Ő nem akar mást, mint az „új hullám" védjegyével adni el a maga legújabb szüleményét, amely valójában se nem dokumentum — se nem riportdráma, hanem egy egyszemélyes slágerdarab T. Doronyina számára. A karzaton szorongó ifjúság felbuzdítására odevet egy-egy célzást valamely aktuális társadalmi kérdésre, de a színésznő egyáltalán nem ezzel akarja felajzani a közönségét. Miután kellőképpen megmutatta magát minden oldalról és elcsevegett a magányosságáról, Doronyina előkapja a gitárját és azzal a mélyen csengő érzéki hangján énekelni kezd. Mit gondolnak mit? — Villon balladákat.

Hogy ne törje hiába a fejét szegény olvasó azon, hogy miért és hogyan kerülhetett színre ez az előadás, elárulhatjuk: Edvard Radzinszkij — T. Doronyina legújabb férje, és egyikőjük sem veti meg a földi javakat. De ezzel még nem magyaráztunk meg mindent. Abból, hogy az „új hullám" népszerűségét most már családi konszernek kezdik kiaknázni, nemcsak az derül ki, hogy ez a művészeti irányzat népszerű, hanem az is, hogy elsekélyesedik, majdhogynem prostituálódik is egyben. És ez is fontos tanulság.

Nagy L. Sándor

SZŐNYEGEK ÉS SZOBROK

Még némák a képtár termei, a szőnyegek felisszák a léptek zaját, s a szélső kis szobában cigarettafüstbe burkolózva ül a fiatal házaspár, Bors István és Honty Márta. Valamivel a kiállítás ünnepélyes megnyitása előtt vagyunk, a katalógusok csomagolópapírba csavarva még az asztalon állnak és nemrég estek át egy kis izgalmon: Bors István egyik kis szobra valahogy bennfelejtődött a dobozok között, ahogy már ilyenkor lenni szokott. De már ott áll a helyén, a kiállítóhelyiségben, a többi, kicsiben megformált, de nagynak, hatalmasnak megálmodott szobor között, a vízparti formák és az emlékművek között, ezek között a szárazan férfias, mégis gondolatoktól izzó, modern és bátor szobrok között. A falakon meg a felesége finom, már-már törékenyen leheletszerű, ám közelebbről nézve nagyonis tudatos, okos, szellemtől és határozottságtól áthatott rajzai, s a két nagy szőnyeg, az Életfa és a Konstelláció, ragyogó színekben pompázó, átgondolt és műves, alapvetően magyar és mégis általánosan emberi — egyszóval ezek a nagyon szép és nagyon igaz, fonálba szőtt művész-hitvallások.

Kaposváriak; egy kis kopár udvarra nyíló, zsúfolt műteremben dolgoznak ketten, ott van az öntőde is és a kávéző is és a vitaklub is — tudom, voltam ott, s akárhányszor voltam, mindig nyüzsgött ott valaki, valaki, aki kíváncsi a művészetek alkotóműhelyeire és kíváncsi a töprengő és önnönmagukkal is vitában álló gondolatokra. Ott dolgoznak, függetlenül és szabadon, azaz: csak a művészetüknek és a munkának élve. Ott születtek Bors szikár, tragikus térkompozíciói és Honty Márta népi ihletésű, a néphagyományt fölényesen kezelő, a mának készülő, a mához szóló szőnyegei.

Honnan ez a „népi ihletés"?

— *A somogyi népművészet, a csodálatos fafaragások, a népszokások, a naptári ünnepekhez kapcsolódó hagyományok, mind hatnak rám, tanulmányozom őket, de nem kizárólag a somogyiakat, a magyar népmeséket, hagyományt is. Nagyon fontos az eredet...*

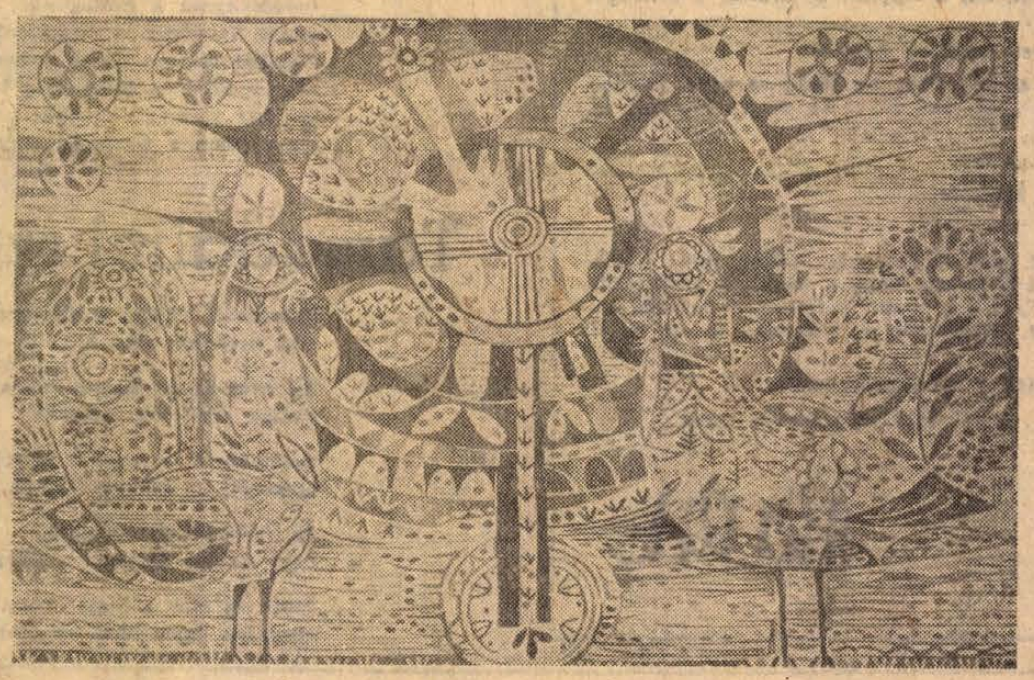
Itt vannak a rajzok címei: ezüstfa, aranyfa, égigérő fa, bűbájos, pünkösdfa, ludvérc, csillagének... De Bors Istvánt mintha ez kevésbé izgatná...

— *Próbáltam néhány dolgot én is: a falusi kovácsok, teknővájó cigányok módszerét alkalmazni a szobrászatban, de úgy, hogy a szellemisége mai legyen, korszerű... Mostanában inkább mégis más izgat: a kor modern anyagai, a nagy térben a nagy formák...*

Kaposvárott élnek, minden póz és másfelé kacsingatás nélkül. Arról beszélnek, hogy a város és a megye szereti a művészetet. Hogy az embernek millió megcsinálni-valója van, rengeteg a dolog, rengeteg a felfedezni és kifejezni való... Hogy Pécsett nem voltak még, s hogy jó volt a bemutatkozás lehetősége a tévében... Tervekről beszélnek s nem eredményekről, de aztán meg kell szakítanunk a beszélgetést, mert jönnek az érdeklődők és látogatók és jön a művészettörténész, aki megnyitja a kiállítást — azt mondja többek között, hogy „a művességnek ez a becsülete is teszi a jó művészt", — azután pedig magukra maradnak a rajzok, szobrok, tervek, gobelinek és beszélnek majd az alkotóik helyett.

H. E.

Bors István: Vízparti térformák II.



Honty Márta: Faliszőnyeg

PÉCSI MŰVÉSZEK HANGVERSENYE

Azok a bérlők és zenebarátok, akik meghallgatták a szerda esti kamarabérleti hangversenyt, újból meggyőződhettek, hogy Pécsett is élnek, dolgoznak olyan művészek, akik maradandó zenei élményben képesek részesíteni közönségüket. És a közönség hálásan reagált is a többségükben kimagasló színvonalú produkciókra, a hangverseny légkörét olyan vibráló feszültség, együttérző figyelem jellemezte, amely a közreműködőket legjobb képességeik maradéktalan feltárására késztette.

Az est legmagasabb művészi élményét a szólóműveket előadók játéka nyújtotta. Hálátlan és kényes feladat hegedű-szólószonátát műsorra tűzni. Semmi külső segítséget nem kap a művész, saját maga kell, hogy megteremtse a hangzás valamennyi feltételét. Bach műveiben sokszor polifón feladatot kap az egyszál hangszer, máskor egy barokk vonószenekar illúzióját kell keltenie. Gyermán István a C-dúr szonáta két hatalmas formátumú tételében mindezt megteremtette, intenzív hegedű hangján, kiérlelt, a végsőkig átgondolt és mesterien megformált előadásában a Bach-zene legbensőbb titkairól vallott a hallgatóknak.

A h-moll mise hármas tagolású Kyrie-jére emlékeztet Bach ugyancsak h-moll fuvolaszonátája. A nagy-építkezést és a kis részek megformálását egyaránt plasztikusnak éreztük Barth István előadásában. Kis dinamikai határok között is rendkívül színes volt játéka, érzékeny, szép fuvolahangja külön gyönyörűséget szerzett. Jó kamaramuzsikusnak is bizonyult: mindig háttérbe húzódott, amikor a zene lényegesebb elemei a kísérő hangszernek jutottak. Varga Márta nemcsak jól együttjátszó, pontos kísérőnek, de kamaratársnak is bizonyult. Ha játéka olykor mégis vastagnak hatott, ennek oka az, hogy Bach fuvolaszonátáit nem zongorán, hanem csembalón kellene kísérni.

Magasrendű művészi élvezetet nyújtott másik kiváló fúvósművészünk, Kircsi László játéka is. Ezúttal is bizonyította, mennyire otthonos századunk zenéjének megszólaltatásában. A hallott Rivier-mű az oboa hangzásvilágának minden lehetőségét kiaknázza — Kircsi László a Rivier nyújtotta lehetőségeket hiánytalanul feltárta. Ránky műve is francias, posztimpresszionista hatásokban gazdag, ismét jó alkalmat nyújtott a szép oboahang, a ritmikai, harmóniai és hangszín-ötletek bemutatására. Sz. Simonfai Mária precízen, lelkiismeretesen kísért zongorajátéka szinte együtt lélegzett az oboával.

Két kamaraművet is hallottunk, az ez alkalomra, egyszeri előadásra egyesült pécsi muzsikusok előadásában. Természetes, hogy ezek a produkciók nem érhették el a már elemzett szólista interpretációk egyenletesen magas színvonalát, hiszen a kamaramuzsikálás alapfeltétele a sok közös gyakorlás, a sokéves közös munka. Ennek ellenére, mindkét mű előadásában a művek szépségén, érdekességén túlmenően az előadások vitathatatlan értékeiről is meggyőződhettünk.

Sugár Rezső Frammenti Musicali c. művében a fúvósötös (Barth István — Kircsi László — Paláncz Tamás — Keszler György — Tolnai Gábor) játékát a zongora (Varga Márta) foglalta összse, emlékeztetve a barokk continuo-játék szerepére. Ez az „alkalmi" fúvósötös helyenként olyan lehetőségeket villantott fel, hogy arra kell gondolnunk, mire lennének képesek, ilyen hangszertudással, ilyen zenei intelligenciával, tartós együttmuzsikálás esetén. Nem akarjuk megbántani sem az évekkel ezelőtt kitűnő Pécsi Fúvósötös, sem az egyre fejlődő Mecsek Fúvósötös ezúttal nem szerepelt tagjait, sem lekicsinyelni elért eredményeiket, de a Sugár-mű előadása egy olyan minőség létrejöttének lehetőségét vetette fel, amely nemcsak országos, de nemzetközi méretben is jelentős lehetne. — Varga Márta ezúttal is kiváló alkalmazkodó készséggel muzsikált együtt társaival.

Sokat vártunk Bartók Kontrasztok c. triójának előadásától. Az elmúlt években több alkalommal hallottuk Pécsett tehetséges fiatalok előadásában Bartóknak ezt a roppant nehéz, bonyolult kamaraművét. Három érett művész fogott össze ezúttal a megszólaltatásra: Paláncz Tamás (klarinét), Gyermán István (hegedű) és Gerő Pál (zongora). Sok szépen és jól megoldott részletet hallottunk, különösen a klarinét és a hegedű részéről, de a mű egészének még további érlelésre, elmélyülésre, kimunkálásra lenne szüksége. Örömmel hallottuk, hogy a művészek nem hagyják abba a közös munkát, újabb előadásra készülnek a Kontrasztok-kal. Hogy ezt érdemes, és hogy a mű valóban remekmű, azt a mostani előadás sikere is bizonyította.

Szesztay Zsolt

A KÉPERNYŐ előtt

A KOCKA EL VAN VETVE

Két hete a Halló fiúk, halló lányok, most pénteken pedig a Zenélő órák esett túl a vedlés időszakán, s vadonatúj bőrben jelent meg a képernyőn. Azt hiszem, ezek a vedlések indokoltak, hiszen a sorozatműsorok ismétlődő szerkezetei, megoldásai idővel fárasztókká, unalmasakká válnak, csökkentik a műsor hatásosságát s szükségessé válik a felfrissítésük.

A Zenélő órák éveken keresztül fontos szerepet töltött be a művészi muzsika népszerűsítésében. Idővel azonban kétségtelenül fáradtabbá vált, s nem ártott pihentetni.

Az újrainduló sorozat szándéka és tartalma a régi: a komoly zene népszerűsítése. A formája újult meg: beleépítették a Ne nevess korán!, a Ne hagyd magad kidobni, avagy az Ember, ne mérgelődj! néven ismert társasjátékba. Mégpedig folytatólagosan: a keretjáték nem ér véget az egyes adásokkal, hanem átível a sorozaton.

A játékos ötletnek vannak előnyei. A szimpatikus játékvezető tanár urak, Forrai Miklós, Kollár Endre és Lukin László természetesen, kedvesen, időnként szellemesen kockáznak, néha el tudják hitetni, hogy valóban élvezik ezt az ő külön kis játékukat.

A „bábuk", a három egyetem hallgatóiból toborzott kicsiny csapatok már kevésbé élvezik az ügyet. Nekik nem csak lépegetniük kell a kockadobás megszabta helyre, hanem válaszolniuk is kell a kérdésekre s ráadásul még ki is dobhatják őket. Szóval, ők már semmiképpen nem tudnak szenvedélyes belefeledkezéssel játszani.

Nagyobb baj, hogy érzésem szerint a nézők számára sem valami érdekes ez a játék. A tanár urak kockázásán még lehet egy ideig szórakozni, de ez kevés. A „tábla" a néző számára eléggé áttekinthetetlen, a játék ritmusa pedig túl lassú.

Az a gyanúm, hogy bizonyos játékokat csak teljes belefeledkezéssel, szenvedélyes érdeklődéssel érdemes játszani, s ez a játék eredetileg ilyen. Ha szabad személyes élményekre hivatkozni, én gyermekkorom felejthetetlen estéit izgulfam — bőgtem végig egy barna papendeklire rajzolt „Mensch ärgere dich nicht!" csatá közben. Lehet, hogy közben öregszik is az ember, de pénteken este egy csöppet sem tudtam izgulni.

Persze tudom, hogy a játék csak forma, eszköz, a lényeg a muzsika, amelynek szolgálatában áll. Ez igaz, de megfelelő-e ez a forma, ha az eszközül választott játék nem elég érdekes, és közben úgy érezzük, hogy a zenéhez egyszerűbb módon is eljuthatunk volna.

A zenét a játék sajnos legtöbbször szinte érintetlen töredékekre, idézetekre tördeli szét. A csupán szöveges kérdések pedig túlnyomó részt lexikális jellegűek. A töredékesség veszélyét a szerkesztők is érezhették, s nagyon bölcsen próbálták elsúlyozni legalább néhány feljes ária vagy tétel beillesztésével. Az eredmény azonban felemás. A „közönségnek szóló" betétek valóban színvonalasak és virtuozitásukban szinylag építkezéljük részletek a játékot azonban még jobban lelassítják, szétszabdalják.

Sajnos, nem tudom optimizmussal várni az új bőrbe bújt Zenélő órák jövőjét. A maratoninak ígérkező játékok — ha már abbahagyni nem lehet — élénkebbé és áttekinthetőbbé kellene tenni, néhány módosítással csökkenteni kellene nehézkességét, vontatottságát.

Szederkényi Ervin

Hová üljön Tomi?

Felnyújtott kezek kalimpálnak, na hálistennek, ez az osztályfőnöki óra se lesz unalmas. „Tessék, Ági!" — adom át a szót, „Tanár néni, legyen szíves elültetni innen a Tomit, mert folyton piszkál." Teri is majd kiugrik a padból, úgy nyújtja felém széttárt ujjú tenyerét, aztán mondja ő is, hogy legyen szíves a Tomit innen máshová... És Vali, meg Rózsika, szóval az egész hölgykoszorú interpellál.

Tomi bölcsen hallgat.

Megindul a vizsgálat (egyszemélyben vagyok bíró, védő, ügyész stb.), de a vádlott konok hallgatásán és a vádlók egyhangú rimánkodásán túl, alig sikerül valamit kihámozni a „tényállásból".

Na, isten neki! Üljön hát máshová a Tomi. Annál is inkább, mert neki aztán mindegy. Néha felmordul, amikor a Teri hajtogatja, hogy „igenis, mindig hátrafordulsz és kiforgatod a szemedet", és Vali is elpötyögi, hogy „nekem a múltkor megcsikálta a hajamat."

Hajaj, égrengető problémák! Valahogy csak megoldjuk. De hová üljön Tomi? — töprengek.

— Hová üljön Tomi?

Ezt már kérdezem.

Ekkor nagy, méla csend! Ha ez így lenne mindig!

Hopp! Megvan!

— Cseréltek Gáborral.

— Neee!!!

Gábor férfiasan hallgat. Hű önmagához. Tomi egykedvű.

Aztán ismétlődik a visitás: „Tanár néni, igazán, nagyon szépen kérjük, a Gábort neee..."

Nem is tudtam, hogy ez a Gábor ilyen népszerű. Edit hátrafordul, megsimítja Gabi tintafoltos kezét és szabályos jelentkezés után, drámai hangsúllyal kér: „Tessék megengedni, hogy a Gábor itt maradjon!!!" „Iiigen tanárnéni, tessék megengedniii...", visítanak újra Gabi körül a lányok.

A bíró, védőügyész stb. (egyszemélyben) elneveti magát: „ejha, Gábor..."

— A Gabi olyan aranyooos... — bizonyít Ibi.

Gabi összehúzza magát, csukát játszik.

— Te, Ibi, a múltkor még panaszkodtál; a Gabi úgy szétterül a degeszre tömött táskájával, hogy lassan már félfenékkel se férez el mellette a padban.

— Á, tanár néni, most már igazán rendesebb. Igazáán?!!

— Na, mit szólsz hozzá, Gábor?

— Hát... Tanár néni... én maradnék...

No, ha maradnál, igazán vétek lenne...

De hová üljön Tomi???

Karnyújtásnyira tőlem Endre, mellette Laci. Kitűnő megoldás, Endre, a mintagyerek, és Laci, aki a légynek se ártana, s dehogy is csikálná meg a Vali haját...

— No, gyere Tomi, helyet cseréltek Lacival!

Endre felszisszen, mint az oroszlán, ha tüske ment a talpába, átöleli Lacit, úgy könyörög: „Jaj, ne! Ezt ne tessék elvinni tőlem..."

— Ő a legjobb barátod? Azért?

— Nem, nem a legjobb barátom...

— Hát akkor?

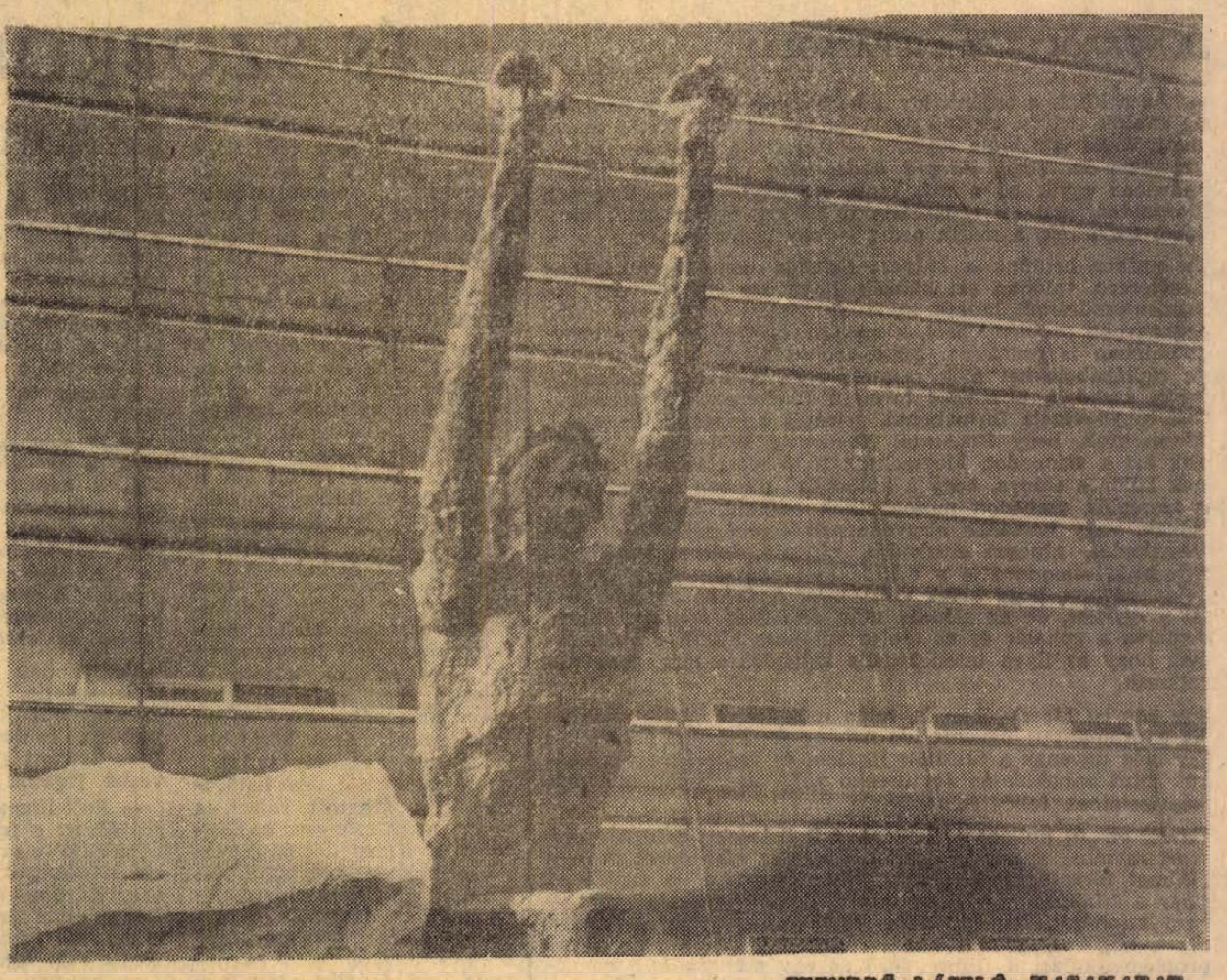
Endre átnyalábolja Lacit, meg is simogatja, féltve, mint a kisbárányt, akit menten elrabol a farkas, vagy a mesebeli griffmadár, ha csak ő meg nem védi, s Laci úgy simul Endréhez, csendesen, szeliden, mint aki biztos benne, jöhet akár a földrengés is, itt jó, itt igazán jó!

— Ennyire szereted Lacit? — kérdezem Endrét.

— Hát... tanár néni... ezt néha meg tudom verni.

Pál Rit

A DUNÁNTÚLI NAPLÓ FELSZABADULÁSI FOTÓPÁLYÁZATA



SZENDRŐ LÁSZLÓ: VASAKARAT

BÁRDOSI NÉMETH JÁNOS VERSEI:

Könnyű és nehéz

Vívni csak magam ellen tudtam,
tudományom a csillagokból való,
onnan tanultam a látnivalót,
Holdból fontam hozzá a koronámat,
sátram körül a szegénység inge lengett,
így hát könnyű és nehéz nekem,
tenyeremen a tisztaság fénye ragyog.

Társadalmi szerződés

Fejszenyél villant a sötétben,
régi betyárok átka süvölt.

Az eget mennydörgés rázza meg,
tirátok gondolok, katonák.

Balta, ágyú és bomba helyett,
te zenélj az estében, tücsök.

És világoljatok csillagok,
hogy aklába találjon a nyáj.

Mint rét ölén a kicsi fűvek,
simuljon egymáshoz az ember.

A BOSSZÚ

Hajnali három lehetett. Éppen azt álmodtam, hogy egy Sybill nevű leánnyal Hawaii szigetén ananászt eszünk, amikor hosszan és élesen megszólalt az előszobacsengő.

Álomittasan botorkáltam az ajtó felé és kiszóltam:

— Ki az?

— Én.

— Ki az az én? — kérdeztem, és félig kinyitottam az ajtót. Ötven körüli hölgy topogott izgatottan előttem, nagymintás piros pongyolában.

— Mégis csak szemtelenség! — mondta.

— Rám tetszik gondolni? — kérdeztem.

— Kire másra? Egyébként én vagyok az új lakó. Tegnap óta lakom a maga lakása felett.

— Örvendek. Na és...:

— Nem tudok aludni, a kutyája egész éjjel ugat.

— Az én kutyám? — kérdeztem szerényen.

— A hangja után ítélve szelindek. Egyfolytában ugat, és én egy percre sem tudom lehunyni a szememet. Azonnal tegyen valamit.

Mentegetőztem: — Ezer bocsánat, kedves asszonyom. Biztosíthatom, hogy a kutyám nem fog ugatni. És még egyszer bocsánat a megzavart éjszakáért.

Másnap este nagyon álmos voltam ugyan, de nem feküdtem le a szokott időben. Felszereltem magam egy mozgalmas krimivel, és hajnali háromig olvastam. Akkor elindultam, felfelé a lépcsőn, a tegnapi hölgyhöz. Erélyesen becsengettem.

— Ki az? — hallatszott az ajtó mögül a hangja.

— Én.

— Ki az az én?

— Az ön alatti lakó.

Az ajtó félig kinyílt. Ott állt előttem a piros pongyolás hölgy. A szemét alig tudta nyitva tartani.

— Mi az ördögöt akar ilyenkor?

— Egy félreértést szeretnék tisztázni — mondtam kedvesen.

— Most? Hajnali háromkor?

— A félreértés is ebben az időben történt. Csak azt akarom közölni, hogy nekem nincs szelindekem, sem egyéb kutyám. Ezt elfelejtettem tegnap megmondani.

E. R.

Csányi László:

Halálomig, Hedvig!

Bécsbe is magammal vittem a mészárszék átható szagát, s ha lehunytam a szemem, szűk szobám falán izmos oonkák lógtak, mesebeli csülkök, karmonádlik. Abban az időben mindig éhes voltam.

A Kaunitz Gasséban laktam, s vasárnaponként kisétáltam Schönbrunnba. A Gloriette mosdótálnyi tavában hattyúk úszkáltak, kecsesen és időtlenül. Kopott voltam, rendetlen és éhes, semmiképp sem illettem a császári környezetbe, de talán épp ezért szerettem itt üldögélni, a nyesett fák átlójában. Hedvigre gondoltam, aki ott ült a vaszari mészárszék üvegfallal elkerített pénztárában, s oly előkelő mozdulattal söpörte be a marhacsontért járó filléreket, mintha kiflivéget vetne az éhenkórász hattyúknak.

Egy hét múlt el, talán kettő, s úgy éreztem, a hattyúk megöregedtek, némelyik talán szakállt is eresztett. Utolsó pénzemen táviratot küldtem Hedvignek.

— Ein Telegramm nach Unzarn?

A postáskisasszony csontos ujjai megszámolták a szavakat és a pénzt.

— Zu viel.

A szavak zátonyai között hattyúk úszkáltak.

— Oder das Geld ist zu wenig, — és nevetett.

Nem volt több pénzem, tömören sellett fogalmaznom. „Halálomig, Hedwig!" Sokáig betűzte. Csontos ujjait néztem, melyek tétlenül pihentek a pénztárablak márványán, majd hirtelen összerándultak, akár a szememet is kikaparhatták volna, pedig csak a pénzért nyúltak.

— Hedvig? — Nem akartam hinni a fülemnek.

— Igen, Krasznainé.

El kellett hessegetni a hattyúkat, melyek még most is ott úsztak képzelet Gloriette-je alatt. Kértem egy üveg bort.

— Inkább holnap menj el —, mondta közönyösen.

Minden valószínűtlenné vált. A Kaunitz Gasse, a vaszari mészárszék, a kocsma, ahol ültünk, s természetesen Hedvig is, aki az örökkévalóság jelképeként ül a sonkák, csülkök és karmonádlik között, az üvegfallal elkerített pénztárfülkében.

— Éhes vagyok —, de ő Rilkét idézte, pontatlanul. Nem volt kedvem kijavítani, úgy tűnt, most ennek sincs értelme.

Másnap reggelre minden elsülyedt, csak egy-egy szó villant föl az éjszakából. Árvácska utca 22?

Gondolkozik, állát tenyerébe ejti.

— Hát kérem, ha végigmegy itt a Liliom utcán, akkor balra fordul, aztán jobbra.

Egy szürke ház előtt megálltam, mert úgy emlékeztem, valaha ez volt az orsolyiták zárdája. A kapubejáratnál címeres felirat díszlett, mellette a műemlékeket jelző márványtábla, de nem néztem meg, ez volt az orsolyiták zárdája, ismételtem konokul.

— Árvácska utca? — és kinyújtottam a kezem. Egy másik kéz is kinyúlt:

— Árvácska utca.

De aztán minden másként történt. A kapunyitásra libák és kacsák sereglettek körém, egy vén kutya is előkullogott, megállt, s szélütötten nézett.

— Kit keres az úr?

— Bizonyos Krasznainét.

— Tessék, én vagyok. — Kövér, terebélyes nő, véreres szemmel néz rám. A tekintetében gyanakvás, mely valószínűleg rögtön megenyhülne, ha azt mondanám, hogy libát akarok venni.

— Kegyed tehát Krasznainé —, s a pillantását keresem, de nem néz rám. Ez az a perc, amikor nincs kívánságom. Nem kívánom, hogy rám ismerjen, de az ellenkezőjét sem. Arca kövér és vörös, vagy inkább rozsdaszínű, s szétvetett lábakkal áll.

— Mit akar az úr?

— Volt kegyednek egy ismerőse Bécsben, még a felszabadulás előtt?

— Bécsben?

— Kegyed Krasznainé —, mondom tárgyilagosan. — Lánynevén Hedvig.

— Az úr nyomozó? Mert volt idő, amikor sűrűn jártak ide. De ezt akkor sem kérdezték.

Körülöttünk kacsák, libák és a szélütött kutya.

— Egy barátom küldött, aki Bécsben él. A Kaunitz Gassén lakik.

— Hát mink ugye itt élünk —, s vastag karja félkört ír le.

— Csomagot akar küldeni.

— Azt éppen lehet.

Még mindig az udvaron állunk, a kacsák, libák és a szélütött kutya négyszögében. Távolabb, a szemétdombon, egy kakas nyújtja égre a nyakát, s élesen kukorékol, háromszor, egymásután.

— Hedvig, nem emlékszik?

Egy másik hang is megszólal az udvar végéből.

— Hédi, te! A jószág ma még nem kapott enni!

Néz rám, meg akar győzni arról, hogy ott állok, vele szemben. Mert azt is tudja, hogy én kiáltottam az udvar végéből.

Emberek közelről

Gregor Sándorné

1945-ig úgy élt mint a többi meszesi bányászasszony. Egyszerűen, nagyon csendben, sokat otthon ülve, a családi gondokon kívül keveset tudva arról, hogy mi történik a világban. Mosott, főzött, takarított, várta a férjét, hogy mikor jön haza a munkából. A felszabadulás után minden megváltozott...

— A férjem már 1944-ben belépett a pártba. A párt szervezeti munkája, az agitációs feladatok, a politikai gyűlések sok idejét igénybe vették, bizony gyakran járt haza későn este. Én meg mindenfélét gondoltam... Beszéltek akkor a szabadszerelemről, meg arról, hogy a kommunisták elhanyagolják a családjukat, és így tovább... Meg is mondtam ezt a férjemnek. Ő ezután esténként elvitt magával. Együtt jártunk a pártszervezetbe, végighallgattam a vitákat. Rájöttem, hogy ott egészen más történik, mint amit én gondolok. Okos dolgokról, fontos kérdésekről vitatkoztak, igyekeztek meggyőzni az embereket. **Így** kerültem közel **a párthoz,** léptem be **1945-ben a tagjai** közé...

Ezt követően sokszor a sarokba került a **mosóteknő,** maradt el a házimunka, amikor üzentek érte, hogy gyűlésre, vagy tüntetésre kell menni. A pártszervezet az asszonyok mozgósításával bízta meg. Meszesen sok pártvezető tartott politikai gyűlést ezekben a hónapokban, és Gregor Sándorné vállalta, hogy megszervezi a bányászasszonyok részvételével. Nem egy gyűlésre gyermekeikkel együtt mentek el, mert nem volt kire hagyni őket. Velük együtt tanulták meg a gyerekek elénekelni az Internacionálét. Hogy melyik volt a legemlékezetesebb gyűlés?

— 1945. május 9-én üzentek értem, hogy a Széchenyi téren nagygyűlés lesz, mert vége lett a háborúnak. Nagyon boldog voltam. Mi meszesiek is gyalog indultunk be a városba. Emlékszem, hogy a szandálom útközben elszakadt, de nem törődtem vele, mezítláb mentem tovább. Az elvtársak belémkaroltak, segítettek. Felejthetetlen volt az a gyűlés.

Így került a felszabadulás után mind szorosabb közelségbe a politikai munkával. A helyi agitációt, szervezést akkoriban a falujárás követte. Ebben a meszesi kommunisták élen jártak. A férjével együtt ő is részt vett ebben a munkában.

— Nekem nem volt szakmám, míg a többiek valamiben segítették a falusiakat a munkájuk elvégzésében, én együtt maradtam az asszonyokkal, a gyerekekkel. Addig leginkább csak bányászasszonyokkal beszélgettem, **akkor ismerkedtem meg közelebbről** a falusi asszonyok **problémáival, életmódjával. A** párt politikájáról, **célkitűzéseiről** beszélgettünk, **igyekeztem** megválaszolni **kérdéseiket,** eloszlatni **kételyeiket.** Ekkor kerültem közel hozzájuk, szerettem meg a közöttük végzett politikai munkát.

Ezt követően már a megalakult nőmozgalom egyik legaktívabb vidéki szervezője lett. Visszaemlékezve Bogádmindszent, Gyöngyfa, Cserkút jut az eszébe, ahol ő szervezte meg az MNDSZ-szervezeteket.

A megyei nőtanács kellemesen fűtött helyiségében beszélgetünk. Barátságosan berendezett irodák, nyugodt munkakörülmények, számtalan támogatás a politikai munkához, biztos megélhetés — ilyenek most a nőmozgalom funkcionáriusainak lehetőségei. Régebben másként volt...

— Amikor engem 1949-ben kiküldtek előbb a villányi, majd a siklósi járásba a nőmozgalom titkárának, bizony nem volt iroda, nem volt sem lakás, sem fizetés. Megszervezték, hogy valahol kapjak éjszakai szállást meg kosztot és így tudtam dolgozni. Villányban még jó volt, mert elvtársaknál laktam, de Siklóson csak egy kulák családnál jutott hely, tőlük nem fogadtam el az ennivalót. Hazajárni...? Nemrégiben rendeztünk itt a nőtanács helyiségében egy találkozót azokkal az asszonyokkal, akik a felszabadulást követően szervezték a nőmozgalmat a megyében. Mondtam is a Bedőnének (akkor megyei nőtitkár volt, most a NEB megyei elnöke): „Emlékszel, Bedőné, milyen szigorú voltál? Nem engedted meg, hogy hétközben hazajöjjek". Most utólag bevallottam, hogy nem tartottam be mindig az előírást, mert amikor már nagyon hiányzott a család, felültem a vonatra, kiválasztottam egy sötét fülkét, hazajöttem. Igaz, hogy csak annyi időm volt, hogy az alvó gyerekeket megcsókoljam, megnézzem, hogy nem hiányzik-e valami nekik, és már utaztam is vissza. De vállaltuk, mert tudtuk, hogy senki nem kötelez erre bennünket, csak az amikor saját elhatározásunkból, önként beléptünk a pártba...

Sokfelé járt azokban az években. Legtöbbször férjét követte, akit a párt a legkülönbözőbb feladatokkal bízott meg. Így történt, hogy kilenc év alatt tizenegyszer költözködtek. Közben pártiskolán is volt. Tanult, mert bizony az alacsony iskolai végzettség nem volt elegendő már a vállalt feladatok elvégzésére. Pedig tanulni sem volt könnyű...

— Pécsett volt a pártiskola, a jelenlegi úttörőház helyén, és a Rákóczi úton laktunk. Hazamenni azonban nem lehetett, az iskola bentlakásos volt, és csak a hét végén kaptunk „kimenőt". De mi kitüntetésnek vettük, hogy pártiskolán tanulhattunk...

A munka eredményei nem maradtak el. A nőmozgalom erősödött, szemük láttára nőtt tekintélye, örömmel tapasztalhatták, hogy a nők mindinkább elfoglalják helyüket társadalmunk életének legkülönbözőbb területein. Érdemes volt tehát az első évek áldozatait vállalni.

Most, amikor a huszonöt éves munka legfontosabb tapasztalatait, tanulságait keressük, ő ezt így fogalmazza meg:

— Nekem azt **mondták** a negyvenes években az elvtársak, hogy **ne az első** látásra **ítéljem meg az** embereket. Ne az határozza meg kapcsolatomat velük, hogy ki tűnik nekem szimpatikusnak. A munkában ismerjem meg őket. Én ezt az intelmet megfogadtam. Így lett sok jó barátom, elvtársam, munkatársam, akikkel most is szívesen együtt dolgozom, gyakorta felelevenítjük a régi harcok emlékeit. Az asszonyok huszonöt év alatt sokat változtak. Gondolkodásmódjukban, magatartásukban egyaránt. Én úgy érzem, hogy ez a nőmozgalomban tevékenykedők munkájának is az eredménye. És ez örömmel tölt el. Mert én nagyon megszerettem a nők közötti politikai munkát. Csak az a baj, hogy az elmúlt években kevés lehetőség volt arra, hogy mi régiek összejöjjünk, beszélgessünk egymással, vagy igazából átadjuk tapasztalatainkat a fiatalabbaknak. Pedig ez nagyon fontos lenne. Persze most ezekben a napokban más a helyzet. Nőnap van, meg jubileumi évforduló... Így most gyakrabban találkozunk... És emlékezünk... Nagyon szép idők voltak azok...

Mitzki Ervin

KONDOR LAJOS RAJZA

Nagy László:

Esküszöm, hogy ő is örök

Esküszöm, hogy ő is örök,
sose lesz a hemzsegő árnyé
Fejbúbján málnás kosarával
alászáll rubint-koronával,
mereven, akár egy királyné.

Medveszagot ont már a hegy
s az életet irtó körökből
alkonyati láng-kereszt: sas függ,
magas vizek fröcskölik gyöngyük,
s lenn emberpár bőg a gyönyörtől.

Örök visszhang s tűz az idő,
a nő arca ég ragyogóan,
balzsamszagú gőzt vet a gönce,
lenn gyötri a rétet gerince,
sarka fönn a meredek holdban.

25 ÉV

Timár Máté:

KONTRAPARTI

Nyugatnak farolt a nap, megnyúltak az árnyak. Szeptember, az első hónapember ingkevesellő hűssel bizonygatja egyre, hogy ő a hatalmas, bár a folyó partján hosszan és lustán elheveredő falu egyáltalán nem ijed meg tőle. A csordajárásról hazafelé cammogó tehenek éppen úgy harangoznak a tőgyükkel, mint júniusban. A presszó teraszán söröző fiatalok is nyári lengében hallgatják a harsánykodó táskarádiót. A Hősök terének rózsafái duzzogva illatoznak, mert egy napja oda a nyár. De az őszre még nem szavaz más, csak a főutcán végigdübörgő vontatók aranysárga kukoricarakománya, és én, mert a nevemnapja éppen az ősz első napjára esik. Egyébként ikrek a hétköznapok. Összetéveszthetők.

A közös földekről hazakarikázók betérnek a vendéglőbe, vagy a Csendesbe, sörrel öblögetni a munka porát. Összekoccannak a biliárdgolyók is, de ezt már a Jobb, mint otthon-ban hallom, mert nem találom a helyemet. Állatgondozók ruhájának átható silószaga száll a mennyezet felé, elegyest a cigarettafüstfel, s amikor Haragos úr a leszázalékolt irnok, és önte vékeny sportintéző elhúzza rá az orrát: „Megfullad az ember ebben a kolhoz-illatszertárban", italmérő Gulyásban mindjárt feltámad a leváltott elnök önérzete.

— Ami azt illeti, elmehetsz a Napkeleti újmagyarjai, vagy a Janka-kocsma suszterjei közé is — mondja nyilvánvaló ingerültséggel, és rámkacsint. — Nem igaz, elvtárs?

Ráhagyom. Haragos mentegetőzik, de ekkor már Hunyadi Péter komám, az öles Lenin-kocsisa is **földhöz veri a billárddákót:**

— Menjen oda, ha büdösök vagyunk. Ott már győzött az ipari forradalom.

Haragos úr, a kancsi borissza elcammog, véle én is, s hogy bűnak ne eredjen, érdeklődöm a vasárnapi forduló várható kilátásai felől.

— Meg kell verni Besenszeget — mondja —, mert különben kiesünk.

— És mi az akadálya?

— Szerelmes a kapus.

Ez már túlnő a sportismereteimen. Vállat vonok, és nézem a félhomályba hirtelen nappalt varázsló neonostorokat, a cipészszövetkezet L-alakú, hatalmas épületének kirakatokká változó ablakait, amint a futószalag méltóságosan körbehalad mögöttük, de mennem kell, mert Haragos úr már a vendéglő ajtaját nyitja.

A Janka söntése előtt idegen ember viszi a prímet.

— Ilyen jótorkú nyugatnémeteket még sohasem láttam — mondja a kocsmárosnak. — Dél óta egyszuszra isznak. Szürkebarát, fesztiválgyöngye, ezerjó. Most meg öt üveg pezsgőért jöttem.

Jankánál nincsen biliárd-, sem silószag. Itt kártyaasztalok vannak, pácolt bőrszag, a cipészipar kísérője.

Az italmérő bólogat. Neje méri a fröccsöm. A zsugások verik a blattot. Haragos úr a sörével nyálaskodik, és az idegen a válaszát várja.

— Milyen németek? — kérdezem.

— Az átvevők.

— Jó huzafjuk lehet.

— Az, az anyjuk horogkeresztjit!

Haragos úr szemében az irigység zöld fénye lobban. De nem szól, hiszen így is megértem. Szeretne közöttük lenni, mert nem ő elébe tolnák a számlát. Onnan, abból a nagy susztersapkából fedezik, ahonnan a labdarúgócsapat költségvetését is, ami dicsérendő lenne, ha több piával járna.

A többi söntéstámasztó sem szól. Mit is mondhatna? Népjóléti intézmény ez a cipészszövetkezet. A fél falu elvándorolt volna, ha nem lenne, így meg másik két falu emberfeleslegét is ideszívja. Minden ötödik fagnak kocsija van, mert a havi három, az három, az asszonyával öt, futja. S hogy a külföldieket a közösből dőzsöltetik? Azért sem esik le a sarkesillag. Valutát hoz, megéri. Ebbe a megfoghatatlan fogalomba a kocsmafilozófusok minden kétkedése belefér. Én pedig nem számítok. Kicsoda, egy tanyai fanító?

Kocsmáros Józsi disputál, a felesége kiszolgál, de azért a fülét-száját hozzánk csábítja a kíváncsisága.

— És a lányok? — kérdezi.

— Munkaidejük van, Palágyi szaktárs pedig üzemvezető. A nájlonharisnyák kölnik is jól jönnek némelyiknek. Csak Joós Etus nem fogadta el.

Úgy szíven üt, majdnem feljajdulok. **Etus férje kollégám a tanyai iskolában. Utoljára tanítunk** ott az idén. Jó cimborám Laci, de azt nem tudja, hogy szerelmes vagyok a feleségébe. Igaz, hogy Etus se tudja...

— És most mit csinál Etus? — Nyögöm ki végül.

— Főzi a kávét, Hans meg a főexportőr, a Brigitte Bardotéhoz hasonlítgatja az alakját. Nem rossz, mi?

A pohár szélébe harapok...

Kontraparti! — kiáltja valaki a sarokban. Haragos urat lemarházzák, mert a kibicnek kuss a neve. A kocsmárosné odasúgja az urának: Te, azt a hároméves Napoleont ne sózzuk a nyakukba? Az ura bólint. A császár nevű ital elfekszik a kosár fenekén, az öt pezsgősüveg alatt. Mindjárt záróra...

— Nem jön át a Kőrösbe? — kérdezem Haragos úrtól.

— Ha meghív?

— Hívom, nem?

Elindulunk...

A cipőüzem előtt megállok. A hivatali irodák magas ablakai úgy vigyorognak szemközt, mintha az uborkafára kapaszkodott ördögök báloznának mögöttük.

— Nem lesünk be? — kérdezem.

— Lessünk!

A potyaital reményében négy kockakövet hoz Haragos úr — éppen építik az utat —, egymásra rakja, ráül, kicsit pázolódik, aztán leszól:

— Éppen pukkan az üveg!

Lekushad, mert a feje fölött nyílik az ablak, s ami fent történik, most már hallható lesz lent is.

— Csukd be az ablakot, Palágyi — mondja Kelemen, a főmeós. — A redőnyt is le kéne engedni, mert kihallatszik minden.

Pala ráordít:

— És ha kihallatszik? Az export népgazdasági érdek, nem?

— Ja, ja, export! — mondja egy német.

— Nem jön? — kérdezi Haragos úr.

— Nem!

— Hát akkor jó éjszakát!

— Etusch, — oh du [illegible]!

— Mondja meg neki Palágyi szaktárs, hogy hagyjon!

— Ne játszd meg magad, kicsim!

Német káromkodás ..

— Nem lesz terv, ha nem veszi át ezt az ötszáz párat! Mit vagy annyira oda?

Ezt Palágyi mondja. Pedig Palágyi nagy úr Üzemvezető Stabil, mint a Sion hegye

Fellépek a kőre, belesek ..

Az iroda csupa szo[illegible]tel, s kerekasztal tele üveggel. Palágyi a poharát emeli:

— Prosit, kamerád!

A részeg német Etus után nyúl:

— Du bist Brigitte Bardot!

Többet nem látok. Azt sem tudom, mint szállok le, ragadom meg, vágom be az ablakon az egyik követ, s eredek futásnak, a Hősök tere felé

A [illegible] éppen lehúzzák. Tizenegy óra van. Alszik a falu. Kutyák ugatnak. Megkésett vontató hozza a kukoricát. A hold vigyorog. Talán nem is vigyorog, hunyorog inkább, mintha vigasztalna: lesszi még jövő szeptember, amikor bezárják az iskolákat, pajtás!

Etus azonban már másnap nem ment be a munkahelyére.

Csodájára járnak majd ide az emberek

ÉSZAK-OROSZ EMLÉKEK

Aki eljut Moszkváig, ne sajnálja az időt, nézze meg a „szomszédban" fekvő két ősi várost, Vlagyimirt és Szuzdalt.

Szuzdalt ugyan ismeri néhány hajdani hadifogoly tiszt, egyik kolostora tábor volt (Paulusz tábornok is ott elmélkedett néhány évig a sztalingrádi vereség okán), orosz parancsnoka azért maradt emlékezetes, mert a tiszt uraktól megkövetelte, hogy ebéd után szieszkázzanak, és ilyenkor még az őröknek is lábujjhegyen kellett a folyosókon járniuk. Novikov ezredes stílszerűen járt el, mert Vlagyimir Monomachosz már a XII. században is megírta, hogy „isteni parancs szerint ebéd után a szelíd madaraknak, a vadállatoknak és az embereknek pihenniök kell".

De nem biztos, hogy Szuzdal hajdani lakói ma ráismernének az egykori kopott, máladozó, hóba és sárba merült kicsiny városkára. — A szovjet kormány rendeletére azóta sok pénzért, rengeteg munkával és alázatos tisztelettel megfiatalították. Építők, restaurátorok, művészettörténészek, muzeológusok sokasága dolgozik évek óta, hogy Szuzdal, a tízezer lakosú észak-orosz városka negyvenöt templomával, négy várszerű kolostorával, földszintes, mesteri faragású polgár-házaival visszanyerje régi szépségét.

Az orosz föld súlypontja

Kiev volt századokig „az orosz városok anyja", urát a többi feudális herceg is elismerte, akinek elég ereje volt, meg is próbálta, hogy a magyarok, lengyelek vagy a polovecek lándzsáin a kievi trónra üljön. A fejedelmek közötti versengések, viszályok, testvérháborúk, a nomád népek ostromai és rablásai olyan pusztítást vittek végbe benne, hogy Vlagyimir Monomachosz fejedelem, aki a gyermekeihez intézett intelmei szerint öt nyelvet — a magyart is — tanult meg, megalapítva 1108-ban Északon a nevét viselő Vlagyimir városát, az orosz föld súlypontját a déli füves térségekről az északi erdős vidékre próbálta áthelyezni. — Fia, Jurij Dolgorukij hatalmát tovább terjesztette és három évtizeddel később megalapította az orosz föld későbbi egyesítőjét, Moszkvát. Vlagyimir fénykora azonban utódja, Andrej Bogoljubszkij alatt kezdődött. Az ő akarata teremtett belőle igazi fővárost. Harminc évig építtette a Kljazma folyó felett felszökő dombon messze világító fehér kövekből az Uszpenszkij székesegyházat, amely kétszáz évvel később mintája lett moszkvai párjának a Kremlben. A nagy vállalkozásnak olyan híre támadt, hogy még Barbarossza Frigyestől is jöttek mesterek.

S talán az Uszpenszkij székesegyháznál is szebb és jellegzetesebb az ugyancsak Andrej herceg parancsára épült Dmitrij székesegyház. Klasszikus mintája a XII. századi észak-orosz építészetnek. Keskeny, a falban befelé szűkülő ablakai lőrésként hatnak, a felső emelet külső falait díszítő domború figurák sokasága a pogány és a keresztény mitológiai elemek érdekes keveredését mutatja.

Igazság szerint Andrej hercegnek az ősi Szuzdalban kellett volna uralkodnia, de amikor kíséretével Kievből északra vonult, a vlagyimir—szuzdali keresztúton a lovai, amelyek a bizanci eredetű csodatevő Szűzanya képét szállították, megbokrosodtak és nem lehetett őket Szuzdal irányában hajtani. S mivel az álmában megjelent Szűzanya is arra kérte, hogy Vlagyimirban tisztelhessék, Andrej Vlagyimirt választotta. — Annál is inkább, mert ezt a várost az ellenséges támadások ellen sokkal jobban lehetett eröddé kiépíteni. Két oldalról folyó védi, dél-nyugatról hatalmas földsánc övezi, és a városba csak a ma is álló Aranykapun át lehet bejutni. Akárcsak Bizáncban és Kievben. S a városon keresztül vonult a Volgához tartó kelet-európai kereskedelmi út is.

Bogoljubovo

Maga azonban nem a városban építette fel a palotáját, hanem a róla elnevezett közeli Bogoljubovóban. Úgy gondolta, a városon kívül élve jobban szemmel tarthatja állhatatlan bojárjait és könnyebben védekezhetik fondorlataik ellen. Kulcsárja, a jász Anbal azonban az éj leple alatt belopta ellenségeit a palotába és Andrejt 1175-ben orvul megölték. A gyilkosok még azt sem engedték meg, hogy a templomban ravatalozzák fel.

A Dmitrij székesegyház

Bogoljubovó ma falu, közepén ma is látható Andrej palotája és a hozzá tartozó hatalmas templom. Másfél kilométerre tőle a kanyargós Nerli folyócska partján látható a régi orosz építészetnek talán legköltőibb épülete, az 1165-ben épült Mária-oltalma templom. Ezt is Andrej herceg emeltette a volgai bolgárok fölött aratott győzelme emlékére. A három apszison emelkedő könnyed tornya, zöldre festett hagymakupolája sejtelmesen tükröződik a kanyarban ellustult folyó vizében.

Szuzdal

Szuzdal csak 30 kilométerre fekszik Vlagyimirtól. Egy enyhén emelkedő dombról a nyári napsütésben megkapó látvány tárulkozik az érkező elé. Megszámlálhatatlan sok kupola, torony a városkát szinte a föld fölé emeli. S a színek tarkasága szinte káprázatot. Vlagyimir a középkori Észak-Oroszország egyik politikai és gazdasági központja volt, templomai elsősorban a fejedelem hatalmát hirdették, Szuzdalban viszont a keleti egyház mutatta meg gazdagságát.

A lakatlan kolostorok, az egymás szomszédságában szinte szorongó templomok építészeti stílusok változatosságával ma is lenyűgöző látványt nyújtanak. Nevük sincs jobbágy-építészek merész és játékos képzelete tervezte, parasztok ezreinek ereje sok századon át építette ezt a páratlan templom-múzeumot. Sok változatban láthatjuk a sajátos észak-orosz építészeti stílust: a négyszögalapú súlyos épületre lengén elhelyezkedő nyolcszögű tornyot, „a négyszögre emelt nyolcszöget". És a kupolák formája és mérete, színezése sem ismétlődik meg egyszer sem. Arany csillagokkal teleszórt égszínkék hagymakupolák, sátortetősök, egyenes vonalúak, homorúak, négy kisebb fölött méltóságosan uralkodó nagyok.

A szuzdali kolostorokból nemegyszer az orosz történelem mozgását akarták más irányba terelni. A moszkvai nagyfejedelmek és később a cárok ide száműzték engedetlen alattvalóikat, a lázadó főurakat, metropolitákat, saját családjuk tagjait. A női kolostorban senyvedett Vaszilij Ivanovics nagyherceg felesége, Szolomona, akit az ura meddősége miatt taszított el magától, hogy feleségül vehesse a lengyel Jelena Glinszkaját, Rettegett Iván anyját. Egy év múlva azonban Szuzdalból olyan hírek szállingóztak, hogy Szolomonia a kolostorban egy fiúnak adott életet. A nagyherceg megbízható emberét Szuzdalba menesztette, tudja meg a valót. Szolomonia egy kis sírt mutatott neki. A gyerek meghalt. Már szovjet időben a kolostor kriptájában lévő gyermeksírt felbontották. — Emberi csontokat nem találtak benne, csak tarka ruhadarabokat. A legenda szerint az anya gyermekének holt hírét költötte, hogy így megmentse a féltékeny nagyherceg bosszújától.

Nagy Péter is Szuzdalba küldte első feleségét, Jevdokiját, aki meguntan a cár ellenségeivel szövetkezett Péter megdöntésére. S mivel itt is fenntartotta kapcsolatait a reformok kárhoztatóival, Péter egy a Ladoga tó melléki kolostorba záratta, ahonnét csak a cár halála után, mint megtört öregasszony költözhetett vissza Moszkvába, a novogyevicsi kolostorba.

A Jevfimijev-kolostor udvarának mélyén ma is látható az a börtönszerű épület, amelyben elevenen temették el az elmeháborodottaknak kikiáltott papokat, nemeseket, rendszerint az uralkodó egyház és az uralkodó cár politikai ellenfeleit. Itt sínylődött a Sahovszkij nevű dekabrista is, aki éhségsztrájkkal tiltakozott az embertelen bánásmód ellen. Élve innen senki sem került ki.

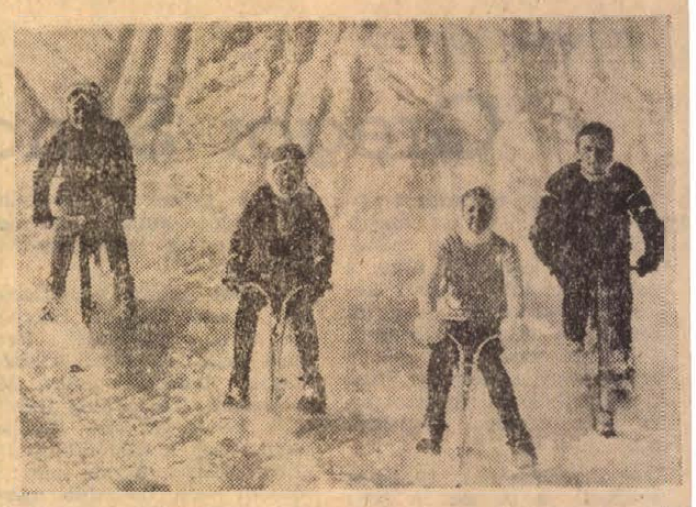
A középkori Oroszország kincsei

A szovjet nép nagy szeretettel gondozza viharos történelmének e néma tanúit. A kormány Szuzdalban az észak-orosz kultúra hatalmas múzeumát alakítja ki. Ide telepítik át a Ladoga tó környékéről a falusi fatemplomok legszebbjeit. Az egyik, Kozlatyeva faluból teljes szépségében már a helyén áll. A fafaragás remekműve. Magassága vetekszik a kőtemplomokéval, a négyszögű alapépületre három emeleten egyre karcsúsodó vékonyulásban növekszik az ég felé a nyolcszögű torony, csúcsán a kecses kupola messziről valóban olyan, mint egy óriás hagyma, amely hajával a toronyba kapaszkodik, és szára kereszt alakban bomlik szét.

Az elkészült és a restaurálás alatt álló kolostorok magukba fogadják majd a középkori Oroszország gazdag néprajzi kincseit, a díszes templomok kegyszereit, az ikonok, templomi ruhák, fatörzs-vastagságú húsvéti gyertyák sokaságát. A városban tilos új házat építeni, a vasúti forgalom is elkerüli. A kolostorokban olyan ételeket szolgálnak fel, amilyeneket a XVII—XVIII. században ettek. A kiszolgáló lányok fején színes főkötő, padlót söprő selyemruhájuk lágyan suhog az asztalok között... Már tervezik a külföldi és hazai turisták befogadására a szállodákat, de ezek csak jóval a város határán túl, az erdők közé épülnek. Szuzdal középkori hangulatát nem ronthatják.

Pár év múlva csodájára járnak majd ide az emberek.

Selymes Ferenc



A síbob — a legújabb téli szórakozás. Az első pillantásra úgy néz ki, mint egy roller és egy kerékpár keresztezése. A síbob viszont egyiket sem akarja pótolni — legfeljebb a szánkókat. A nyereg alatt elhelyezett parányi síléccen kívül a kormány alá került még egy síléc és egy-egy pedig a sebesség szabályozása végett — a lesiklő személy lábai alá. A síbobbal nagyszerűen lehet leszánkózni a hegytetőkről. Az NSZK számos téli üdülőhelyén már síbob-iskolák nyíltak, ahol az ember a sílécekhez hasonlóan síbobokat is kölcsönözhet

MINDENFÉLE — mindenfelől

Vadhús-konzervgyár Tanzániában. Tanzániában megkezdték egy konzervgyár építését, ahol a zebra, az antilop és az elefánt proteinben gazdag húsát fogják feldolgozni.

*

Fogamzásgátló pirulák kutyáknak. Az angolok egyebek közt arról híresek, hogy nagyon szeretik a kutyákat és a macskákat. Ennek következtében ezek a háziállatok az angol városokban annyira elszaporodtak, hogy például Birminghamban hetente 250 macskát és 200 kutyát kell elnusztítani. Ezért a brit állatvédelmi társaság fogamzásgátló pirulát akar előállítani a kutyák és macskák számára, hogy csökkentsék a túlszaporulatot.

*

Sokat isznak a franciák. A felnőtt francia évente 28 liter tiszta alkoholt iszik meg. Kétszer annyit, mint egy amerikai, tizenötször annyit, mint egy olasz és ötvenszer annyit, mint egy angol. Ötven millió franciából négy és fél millió idült alkoholista. Bretagne-ban az anyák bort adnak gyermekeiknek tízóraira. A francia munkás naponta 2—4 liter könnyű bort iszik meg. Májzsugorodásban Franciaországban évente 23 000-en halnak meg.

*

Gyorsabb a halálnál. A moszkvai Lihacsov gépkocsigyárban újfajta mentőautót gyártottak, amelyben a klinikai halálban levő páciens életét is meg tudják menteni. A gépkocsit ellátták a legszükségesebb korszerű orvosi műszerekkel és így szükség esetén műtétet is végezhetnek benne. Gombnyomással szabályozható a fekvőhely magassága, valamint a megvilágítás is. A gépkocsiban különleges mosdótálat szereltek fel, amelynek egyik csapjából víz, a másikból pedig fertőtlenítőszer folyik.

Tó a föld alatt. A Türkmén Szovjet Szocialista Köztársaságban Ashabadtól 130 kilométernyire, 300 méterrel a föld alatt van egy tó, amelynek 37 fokos vize gyógyhatású. A tóban eddig csak a barlangkutatók fürödtek. Újabban a turisták számára is megnyitották.

Színváltó anyag. — Végre megszületett az a ruhaanyag, amiről annyi divathölgy álmodott! — A Japánban előállított anyag a polimérek családjába tartozik és rendkívüli tulajdonságokkal rendelkezik: az anyag különböző feltételek között változtatja a színét. A szálak érzékenyen reagálnak a levegő nyirkosságára, a nap melegére stb. A hófehér fürdőköpeny például, ha víz éri, kékszínűvé változik, majd — száradás közben — narancsszínbe és vörösbe megy át.

Káli haragját meg kell engesztelni

EMBERÁLDOZAT INDIÁBAN

Nemrég olyasmi történt Indiában, amit a huszadik század embere alig akar elhinni: egy istennőnek vallásos fanatizmusból emberáldozatot mutattak be.

A nyugati gondolkodás számára alig érthető bűntény részletei csak több hetes késéssel váltak ismeretessé. Az eset a világhírű Tadzsi Mahal síremlék városának, Agrának a környékén történt, egy kis faluban, amelyet a civilizáció még alig érintett.

A karimpuri Káli-templombeli emberáldozat az mutatja, hogy még mindig milyen mélyen gyökerezik India elmaradt vidékein a vallásos babona és gátlástalan pénzéhség. Ugyanis a 14 éves Szuradzs Bahn nevű pásztorfiú rituális meggyilkolásában ez a két motívum játszotta a döntő szerepet.

Káli Istennő állítólag megjelent Sundar Dass pap álmában és figyelmeztette, hogy a templom közelében mintegy 200 millió frank értékű elrejtett kincs van. A pap ezt elmondta a 60 éves Ram Singh nevű gazdag parasztnak, Káli istennő serény tisztelőjének. A gazda a papnak pénzt adott, hogy éjszakánként több emberrel ásasson a megígért kincs után. Amikor ezek a fáradozások sikertelenek maradtak és úgy látszott, hogy a gazda már nem érdeklődik a kincskeresés iránt, a pap hithűségre hivatkozott. Káli, nyilatkoztatta ki a pap, neki ismét megjelent álmában és áldozatot követelt cserébe a kincs titkáért.

Kálinak, mint a pusztítás istennőjének (vagy ahogy más vidéken hívják, Durgának) — akinek a haragját meg kell engesztelni — a tartományban mindenütt véráldozatokat mutattak be. A legtöbbször kecskéket fejeztek le a képmása előtt és a vérüket az istennő szobrára öntötték. Így történt Karimpurban is. Több hónap alatt negyven kecskét áldoztak fel a Káli-templomban. Azonban a megígért kincset mégsem találták meg.

A pap ismét megjelent a jómódú Káli-hívőnél. Mint mondotta, a haragos istennő, amikor álmában újra megjelent, parancsoló módon emberáldozatot követelt, mielőtt elárulja, melyik helyen van a kincs elrejtve. A gazda beleegyezett és a papnak pénzt adott, hogy édességet és ajándékot vásárolhasson az áldozathoz alkalmas gyerek számára. A faluban a legtöbb fiatal tartózkodott a zavarodottnak látszó és félelmetes külsejű paptól, azonban Szuradzs Bahn, 14 éves tehénpásztor, aki sohasem járt iskolába, viszont Káli istennő buzgó tisztelője volt, mind gyakrabban ment el a lelkésszel a templomba.

Egy este belépett a Káli-szentélybe és a vallási fürdés után imádkozásba kezdett. Ekkor a pap, a gazda és egy segítőtársuk rárohant, egy bárddal lefejezték, levágták az egyik fülét és áldozatuk vérével befröcskölték az istennő képmását. Aztán a lefejezett testet hétszer körülhordozták a templom körül.

Az apa — fiának nyomtalan eltűnése után — csak egy héttel később tett bejelentést a rendőrségen. A pap és a gazda említett bűntársa, a lelkiismeretfurdalástól kínozva két héttel később önként feladta magát. Bejelentése alapján a fiú holttestét megtalálták a szülőfalujától nem messze lévő kőbánya közelében. Közben a papot és a parasztot letartóztatták.

Ami az Agra melletti faluban történt, csak azt mutatja, hogy még mindig milyen mélyek a gyökerei a vallási babonának és fanatizmusnak India elmaradt vidékein. — Ugyanis a karimpuri borzalmas emberáldozat sajnos nem egyedülálló eset. Az utóbbi időben indiai újságok három hasonló véres szertartásról adtak hírt.

hírek

1970. MÁRCIUS

8

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Zoltán

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 6.12, nyugszik 17.20 órakor. A Hold kél 6.34, nyugszik 18.51 órakor.

Kamaratánc fesztivál Zalaegerszegen

Pénteken délután fél ötkor Zalaegerszegen, a Megyei Művelődési Központ színháztermében megkezdődött a IV. Zalai Kamaratánc fesztivál, amely a magyar kamaratánc mozgalom reprezentáns együtteseinek két évenként lehetőséget ad arra, hogy számot adjanak fejlődésükről.

Az első napon a folklór verseny keretében léptek színpadra az együttesek. A fesztiválon résztvevő Mecsek Táncegyüttes a műsor második felében lépett színpadra a Jakab Simon Somogyi tükrös című művel. Bár a zsüri — amelyben helyet foglalt Tóth Sándor, a Pécsi Balett koreográfusa is — verseny közben nem nyilatkozott az együttesek teljesítményéről, a szakemberek egyöntetű véleménye, hogy a tánc koreográfiája és előadásmódja egyaránt magas színvonalú volt.

A verseny tegnap délelőtt kilenc órakor a dramatikus táncok versenyével folytatódott. Ebben a műfajban a Mecsek Táncegyüttes Jakab—Simon: Prófán requiem-jét mutatta be.

A verseny a kora délutáni órákban ért véget. Ezt követően a zsüri értékelte az együttesek teljesítményét, s este hat órakor került sor az ünnepélyes eredményhirdetésre.

A Mecsek Együttes megkapta a Zalaegerszegi Városi Tanács háromezer forintos különdíját. A koreográfusok első díját, a vándorserleget ötezer forint jutalommal, Simon Antalnak ítélte a zsüri a Somogyi tükrösért.

◆

— *Megszüntetik Debrecenben a Nagyerdőt átszelő hat kilométeres villamosvonalat. Április elsejétől autóbuszokkal bonyolítják le a forgalmat ezen a szakaszon.*

— **Szőlő- és gyümölcsfa szaporítóanyag-vásár** a szakszövetkezet Nagyárpádi úti telepén (a temető hátsó kapujával szemben). — Nyitvatartás: hétköznap 7.30-tól 14.30-ig, szombat, vasárnap 8.00-tól 12.00-ig. (x)

— **Csővázas fóliaalagút** meleságyhoz 15x5 méteres 1014 Ft/db. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagyanya, dédmama, testvér és kedves rokon, ÖZV. HAJNAL FERENCNÉ szül. Weisz Erzsébet, volt pécsszabolcsi lakos 77 éves korában elhunyt. Temetése március 9-én, hétfőn 4 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagyanya, testvér és kedves rokon, ÖZV. PATKÓ JÁNOSNÉ MÁV-nyugdíjas 83 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése március 9-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. — A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, testvér, sógor és kedves rokon, GÖTTFERD GYÖRGY, a BÉP Vállalat művezetője rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése kedden, 10-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége.

Légkondicionáló berendezés a pécsi székesegyházban

Évszázadok emlékeit őrző pécsi székesegyházban, amelynek restaurálása 1968 tavaszán fejeződött be, légkondicionáló berendezést szerelnek fel a páratlan értékek védelmére.

A dóm belsejében a gondos munka eredményeként ismét teljes szépségükben pompáznak Székely Bertalan, Lotz Károly, továbbá két neves német művész, Andreae Károly és Beckerath Mór, a múlt század utolsó évtizedeiben készített festményei.

A szakemberek megállapították, hogy a templomban uralkodó hőmérséklet-ingadozás és a magas párafartalom tette tönkre az értékes falfestményeket, emiatt pergett le a festék.

A helyreállított festményeket csak úgy lehet megóvni a romlástól, ha a hideg és meleg változását valamint a páralecsapódást megszüntetik. Ezt oldja meg az olasz gyártmányú berendezés, amely automatikusan szabályozza a hőmérséklet- és a nedvességtartalmat.

Ugyanilyen készüléket szereltek fel évekkel ezelőtt a bécsi Szent István dómban.

A légkondicionáló berendezést már Pécsre szállították, s készülnek a kapcsolódó létesítmények. Külföldi szakemberek irányításával rövidesen megkezdik a szerelést.

A városi szavalóverseny győztesei

Pénteken délután az Építőipari Technikum ifjúsági klubjában zajlott le a „József Attila szavalóverseny" Pécs városi döntője. Az első hat helyezett sorrendje a következő: I. *Lippenszky Ágnes*, Nagy Lajos Gimnázium, II. *Kovács Katalin* Janus Pannonius Gimnázium, III. *Tenki Mária* Komarov Gimnázium, IV. *Grosz Miklós* Komarov Gimnázium, V. *Varga Zsuzsa*, VI. *Szlányi Lenke*. A verseny első két helyezettje az április 10—11-én Balatonszárszón megrendezendő országos döntőn vesz részt.

◆

— **Nyílnak a mezei virágok.** Ma délután Kémesen mutatja be népdalműsorát a Pécsi Úttörőház énekkara. A műsorban meghívott vendégként Fábián János, a Röpülj páva népdalverseny egyik baranyai versenyzője is fellép.

— **Lakásépítés Szentlőrincen.** Negyvennégy lakást építenek a Mecseki Ércbányászati Vállalat dolgozói Szentlőrincen. A törzsgárdatagokból álló társasház-építőket a vállalat 20—30 ezer forint vissza nem térítendő összeggel támogatja. Az építkezést még az idén meg akarják kezdeni.

◆

Balesetek

Az útmenti korlátot átszakítva az árokba rohant pénteken délelőtt Mánfán Matyó János, a 12. sz. AKÖV gépkocsivezetője a vállalat YB 7335 rendszámú tehergépkocsijával. A baleset úgy következett be, hogy Matyó János szabálytalanul került egy autóbuszt, kisodródott az út baloldalára, s a korlátot áttörve az árokban kötött ki. A tehergépkocsi vezetője nyolc napon belül gyógyuló sérülést szenvedett, az anyagi kár 25 ezer forint.

◆

Figyelmetlenül haladt át az úttesten pénteken este tíz órakor Pécsett a 33-as dandár út 1. számú épület előtt Barlai János, s egy arra haladó autóbusz, amelyet Németh József vezetett, elütötte. Barlai Jánost a mentők súlyos sérüléssel szállították kórházba.

◆

— **A Fővárosi Operettszínház Igazgatósága** próbajátékot hirdet koncertmesteri, tutti, hegedűsi és kürt szólamokban. A próbajáték időpontja 1970. március 21, délelőtt 10 óra, helye a színház karterme: Budapest, VI., Mozsár u. 5. (x)

— **Március 15-én**, vasárnap Szigetváron a vár keleti oldalán kialakított parkirozó területen autó- és motorvásárt tart a Városi Tanács. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: változóan felhős idő, többfelé havazással, havasesővel, délen napközben esővel. Mérsékelt, időnként élénk, változó irányú szél. A hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1—6, legmagasabb nappali hőmérséklet 0—plusz 5 fok között.

— **Szabadegyetemi előadások.** A gazdasági továbbképző szabadegyetem előadássorozatainak soronkövetkező előadásai: 10-én dr. Molnár Péter főiskolai tanár a Pszichológia szerepe a vállalatvezetésben címmel tart előadást az A-tagozatnak. A B-tagozat következő előadását március 17-én dr. Várszegi Károly, a Baranya megyei Építőipari Vállalat főkönyvelője tartja A vállalati ellenőrzés korszerű formái címmel. Az előadások a TIT Bartók Béla Klubjában 17 órakor lesznek.

— **Ki mit tud vetélkedő.** Pécsett az 500. számú Zrínyi Miklós Ipari Szakmunkásképző Intézetben (Rét u. 41. sz.) ma 11 órakor Ki mit tud a felszabadulásról címmel vetélkedőt rendeznek. A vetélkedőn Baranya és Tolna megye szakmunkásképző intézeteinek öttagú csapatai vesznek részt. Az első helyezett az országos döntőbe jut.

— *Hatvanmillió forintos beruházással szövödei üzemcsarnokot épít Szegeden a Kenderfonó és Szövőipari Vállalat. Az új 8000 négyzetméteres szövödei csarnok 1972 első negyedében kerül tető alá.*

— **Országjárás a COOPTURIST-tal.** A vejti termelőszövetkezet dolgozói a napokban érkeztek meg négynapos országjárásról, amit a COOPTURIST rendezett. A túra során Szigetváron, Kaposváron, Hévizen, Szombathelyen, Sopronban, Fertődön, Győrben és Székesfehérváron tekintették meg a helységek nevezetességeit.

◆

A Jelenkor márciusi száma

Gazdag tartalommal, sok érdekes olvasmánnyal jelentkezik a Pécsett szerkesztett irodalmi és művészeti folyóirat új száma.

A versrovatban többek között *Csorba Győző*, *Gyurkovics Tibor* és *Simonyi Imre* új költeményeit olvashatjuk. *Bertha Bulcsu* nagysikerű interjú-sorozatában ezúttal Gyurkovics Tiborhoz látogatott.

A szépprózai írások sorában *Bertha Bulcsu* díjnyertes regényének harmadik részét, *Végh Antal* riportdrámájának folytatását és *Simon Emil* elbeszélését közli a folyóirat.

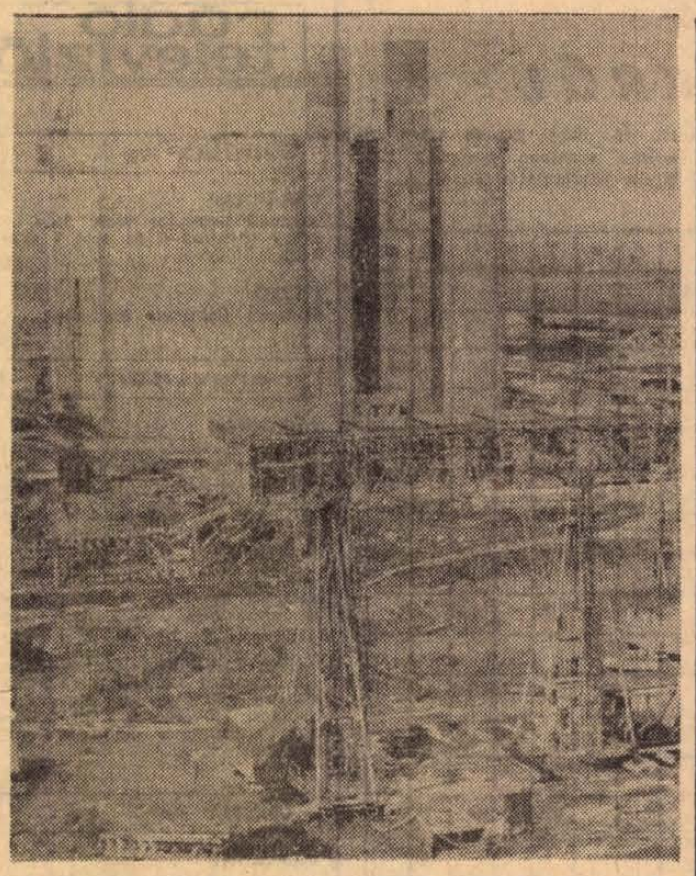
A művészeti írások közül figyelmet érdemel *Várkonyi Nándor* tanulmánya a spanyol barokk festészetről és *Bodri Ferenc* krónikája a közelmúltban megjelent építészeti könyvekről.

Figyelemre méltó tanulmányt olvashatunk Ady és Kodály címen *Gömöry József* tollából, s érdeklődésre tarthat számot Benkő Ákos portréja Szirmay Károly jugoszláviai magyar prózaíróról.

A Jelenkor új számát Bocz Gyula rajzai díszítik.

◆

— **CSONGOR ÉS TÜNDE.** — A Doktor Sándor Művelődési Központ (Déryné u. 18.) irodalmi színpada Bécsy Tamás rendezésében előadja Vörösmarty drámai költeményét március 9-én, hétfőn este fél 8 órakor. — Jegyek: a helyszínen. (x)



A BCM-nél csütörtökön adják át az építők a tárolósilók alsó részét a szerelő vállalatnak. Az előtérben a cementörlő

Foto: Beidek

— **Nívódíjat kapott** a Tankönyvkiadótól Vörös József, a Tanárképző Főiskola irodalmi tanszékének adjunktusa az általános iskolák 7. és 8. osztályaiban magyar irodalmat tanító tanárok számára készült segédkönyv egyik társszerzője.

— *A Pécsi Orvostudományi Egyetem az egészségügyi miniszter jóváhagyásával a közeljövőben két új tanszékkel bővül. Az Élettani és Biológiai Intézet, illetve tanszék kettéválik, a biológiát oktató tanszék önállósul és külön intézetben folytatja kutató munkásságát. A másik új tanszék az egészségügyi szervezést fogja oktatni, beleértve az egészségügyi intézmények igazgatásával kapcsolatos teendőket, az orvostörténelmi előadásokat és az orvosi statisztikák feldolgozását és értékelését. A két új tanszékvezető állásra már meghirdették a pályázatot.*

— **Bolt épül Pogányban.** A Pécsi ÁFÉSZ a kijelölt ingatlant megvásárolta. Az átalakítást, építést ebben az évben megkezdik.

— **Értesítjük a Madách I. u., Hargita u., Petőfi u. és Erreth L. utcai lakókat, hogy 1970. március 9-én reggel 8—16 óráig a vízszolgáltatás szünetel vízvezeték-átépítés miatt.** (x)

— **Elveszett Bojszi nevű kis fekete pulikutyánk, piros nyakörvvel a Légszeszgyár u. alján. — Becsületes megtaláló jutalom ellenében értesítsen. Deák, Szabadság u. 31. Telefon: 39-60.** (x)

◆

Áramszünet

— **Áramszünet lesz feszültségáttérés miatt március 9-én 6—17 óráig a Bajcsy-Zs. u., Zólyom u., Ipar u., Rózsa F. u., Piac tér, Regős u., Czinderi u., Rákóczi út, a villanyrendőrtől nyugatra eső területén. Citrom u., Teréz u., Zrínyi u., Dischka Gy. u., Eötvös u., Várady Antal u., Móricz Zs. tér, Jókai Mór u., Szabadság u., Rét u., Doktor S. u., Garay u., Petőfi u., Nagy J. u., Kóczián S. u., Alajos u., Rókus u., Steinmetz k. tér, Madách Imre u., Uzsok u., Budai Nagy Antal u., Szigeti u., Huszár u., Athinay u., Csend u., Atléta u., Honvéd u., Óz u., Bajtárs u., Zója u., Turi Gy. u., Tüzér u. által határolt területén. Feszültségáttérés miatt 10-én 6—17 óráig Vasút u., Jókai M. u., Kálvin u., Lenin tér, Mártírok u., Eperjes u., Lőcse u., Igló u., Heim P. u., Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Temesvár u., Kolozsvár u., Dárda u., Nagyszeben u., Semmelweis u., Kandó K. u. Szilágyi D. u., Tompa M. u., Vas Gereben u., Ungvár u., Megyeri u., Kassa u., Nagyvárad u., József A. u., Marosvásárhely u., Köztársaság tér, Bajnok u., Szabó J. u., Rét u., Szendry J. u., Hőgyes E. u., Jászai M. u., Halas köz, Hargita u., Erreth L. u., Madách I. u., Kun Béla tér, Tulipán u., Szív u., Alkotmány u., Petőfi u., valamint Belklinika, Idegklinika, Gyermekklinika területén.** (x)

— **Áramszünet lesz március 9—14-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen.** (x)

— **Áramszünet** lesz 10-én 7—17 óráig Mecsekalja-Cserkút, Urán II. rakodó, Cserkút és Kővágószőlős községekben. (x)

A műszaki propagandahónap rendezvényei

Hétfőn délután 3 órakor Pécsen, a Mecseki Szénbányák meszesi központjában Pozsgay Károly műszaki igazgató nyitja meg a műszaki könyvek kiállítását. A kiállítás március 9-től március 14-ig tekinthető meg. Ugyancsak holnap délután 6 órakor a Mecseki Ércbánya Vállalat munkásszállójában műszaki kisfilmvetítésre kerül sor.

A propagandahónap vidéki programjában holnap a Beremendi Cementmű építését mutatják be a környező községek KISZ fiataljainak.

◆

— **Terilszter mintabolt — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

— **Pályafelújítási munkálatok miatt** március 9-től május 29-ig Fonyód és Balatonfenyves állomások között az 5520. sz. vonattól a 2204. sz. vonatig hétfőtől péntekig munkanapokon, valamint május 3-án — március 27 (péntek) és március 31 (kedd) kivételével — átszállásos vágányzárást tartunk. A közlekedésből kizárt vonatok közül a 2212, 2202, 1215, 1214. és 1213. sz. vonatok utasait Fonyód és Balatonfenyves, míg az 5512. és 5511. sz. vonat utasait Fonyód és Balatonszentgyörgy állomások között vonatpótló autóbuszokkal szállítjuk. A vonatpótló autóbuszjáratok menetrendje Fonyód és Balatonfenyves között azonos a vonatok menetrendjével, míg az 5512. és 5511. sz. vonatok vonatpótló járatainak menetrendjét az állomások jegypénztárainál kifüggesztettük. — A vonatpótló autóbuszjáratokhoz menetjegyet az állomási jegypénztárak szolgáltatnak ki. Útipoggyász és expresszáru-fuvarozást a vonatpótló járatoknál kizárjuk. MÁV Igazgatóság.

Aktuális növényvédelem

A hosszan elhúzódó hideg tél hátráltatta a növényvédelmi munkákat. E hátrány leginkább a gyümölcsösökben jelentkezik. A téli lemosó permetezéseket most már nyugodtan elvégezhetjük, mert nappal fagymentesek az ágak. A lemosó permetezést végezhetjük téli higítású mészkénlével, vagy 6 százalékos Neopollal, vagy alma- és körtefákon 5 százalékos gyümölcsfaolajjal. A gyümölcsfaolajat nem szabad ugyanarra a fára minden évben használni, mert a folyamatos levegőtől való elzárással a fa is károsodhat. Legközelebb csak 3—4 év múlva permetezzünk e szerrel.

Csonthéjasokban, őszibarackosokban, kajszisban, szilvásban stb. olajos szerrel permetezni tilos. Ezekben a kultúrákban mészkénlevet, Neopolt vagy egyszázalékos Krezonitot használjunk. A Krezonit gyomirtó szer is egyben és ha a permetlé zöld növényekre kerül, mint a saláta, spenót, repce stb. azokat is elpusztítja. Ezért enyhén szeles időben is csak a szomszédos kultúra figyelembe vételével használható.

Szántóföldjeinken a téli hótakaró alatt jól teleltek a mezei pockok. Egyedszámuk még nem magas, de a nyár folyamán gyorsan felszaporodhatnak. A védekezés pedig akkor gazdaságos és leghatásosabb, ha még kellő időben, korán védekezünk. A mezei pocok fertőzöttséget az évelő pillangós területeken, vagy füves helyeken mérjük fel. E célra 5x100 négyzetméteres területeket jelölünk ki. Ez vagy 10x10, vagy 2x50 méter lehet. A lényeg az, hogy a tábla vagy határrész átlagfertőzöttségére kapjunk értékszámot. Ha az átlagértékből kitűnik, hogy a lakott lyukak száma 100 négyzetméterenként meghaladja az egy darabot, akkor okvetlenül védekezni kell. Most tavasszal legcélszerűbb arvalinnal védekezni. Az arvalin kijuttatásánál ügyelni kell arra, hogy kézzel ne fogjuk meg a szert, a lyukakba szórjuk és ne melléje. A legfontosabb óvórendszabályokat be kell tartani.

Őszi gabona vetéseinkben ismét károsít a csócsároló. E kártevő a talajban él és csak éjjel jön elő a leveleket károsítani, illetve táplálkozni.

Felhívjuk a termelő üzemek figyelmét arra, hogy vizsgálják meg a gabonavetéseiket és mérjék fel a fertőzöttséget. Amennyiben négyzetméterenként a kiásott csócsárolók száma eléri a 2—3 darabot, úgy haladéktalanul védekezzenek. A védekezést 10 kg/kh Hungária L7, vagy 15 kg/kh Hungária L2, vagy 8 kg/kh Wofatox porozószerrel végezzük. A Hungária L típusú szereket csak az esti, illetve a kora hajnali órákban szórjuk ki. A nappal kijuttatott szer gyorsan elbomlik, illetve hatástalanná válik.

A Kaposvári Közúti Építő Vállalat felvételre keres mélyépítésben jártas

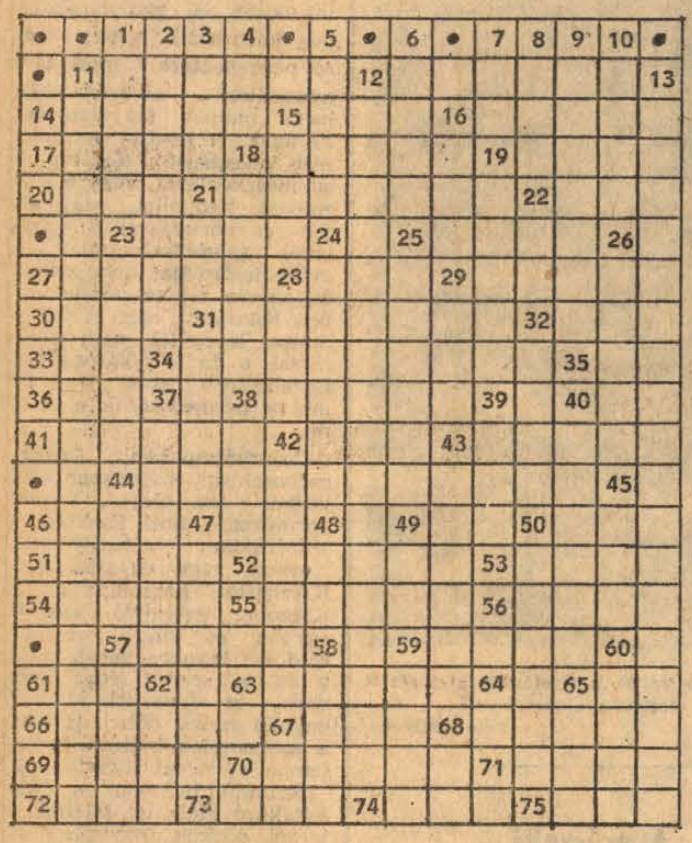
művezetőket, építőipari szak- és segédmunkásokat, könnyű- és nehézgépkezelőket.

Jelentkezni lehet művezetőknek: Kaposvár, Szántó Imre u. 19. sz. alatt, munkásoknak az alábbi építésvezetőségeken: Kaposvár, Császárrét, Nagyatád, Gyár u. 4. sz., Siófok, Somogyi B. u. 43. sz., Tamási, Szabadság u. 25., Szigetvár, Dózsa György u. 7. sz., Dombóvár, Tulipán u. 12. sz.

Keresztrejtvény

A NŐKRŐL

már sokat írtak, írnak és bizonyára fognak is írni dicséróleg avagy rosszallóan. Mai rejtvényünk függ. 11., 13., 12. vízsz. 19., 44. függ. 32. és vízsz. 29. számú soraiban Benedek Elek egyik aforizmáját közöljük.



Vízszintes: 11. Hivatalos okmány. 12. Facipő. 14. Szerelmi és vitézi dalok költője (László, 1703—1764). 15. Bagoly-fajta. 16. Az európaiak megszólítása Indiában, Iránban (az 1. kockában kettős betűvel). 17. Rejtő (Howard) másik neve. 18. Európai nép. 20. O — oroszul és nőnemben. 21. Mosókonyha, kazánház helye. 22. A Csendes-óceánba torkolló bolíviai folyó. 23. Összetartó keskeny lemez. 25. Repülni nem tudó újzélandi madár. 27. Okhatározó. 28. Angol kocsi. 30. Baranyai kisközség. 31. Jégár által hordott nevelős sziklatörmelék (ék hiány). 32. Vétlen ragasztóanyag! 33. Diplomás rövidítés. 34. A szláv egyházban használt szögletes írás. 35. Római 501. 36. Kereskedelmi kifejezés. 38. Férfi becenév. 40. OT. 41. Delibes egyik balettje. 42. Rövidítés volt régi cégtáblákon. 43. Díszesen színpompás. 46. ... culpa (az én bűnöm). 47. Tantál. 49. Tuzel. 50. Lyon... (Brody-mű). 51. Román népi tánc. 52. Zeneszerző, Kinek leánya, Cosima, felesége volt Richard Wagnernek. 53. Nem áll szilárdan. 54. Észrevétlenül lopózik. 55. Németalföldi születésű olasz zeneszerző (Orlando). 56. Farész. 57. Tízkarú istennő. 59. Testrész. 61. Ua. mint 33. 63. Mely időtől kezdve. 65. Egyiptomi napisten. 66. Kenderből készített indiai részegítőszer. 67. Részlet az Ilonából. 68. Zsebmetsző teszi. 69. Vörös-tengeri kikötő. 70. Fejér megyei község. 71. Tilalmas tárgy. 72. Lakoma. 73. ... Novák Vilmos (festőművész). 74. Dur jellegű egyházi és ógörög hangsor. 75. Vasút.

Függőleges: 1. A rómaiaknál minden olyan jel, amelyből jósolni lehetett. 2. Párnázott, padalakú ülőbútorok. 3. Sohasem áll meg. 4. Helyhatározó rag. 5. Kirándulás. 6. Kutyazavaró szó. 7. Ulrik Szilárd. 8. Magyar Atlétikai Klub. 9. ..... Gérard (francia filmszínész). 10. Japán őslakó. 15. Romániai folyó. 16. Panasz-szó. 18. Férfinév. 19. Könnyezésre késztet. 21. Pénzben kifejezett érték. 22. VA. 23. Görög folyóisten. 24. ..... ergo sum (gondolkodom, tehát vagyok). 25. Valamely társaság régi törzstagja. 26. Emelygéssel járó kellemetlen testi érzés. 28. Térkép — angolul (MAP). 29. Mienk — eszperantóul. 31. Folyó Korzika szigetén. 37. Magyar síkfutó atléta volt. 38. Idegen művészet. 39. Lyuk körülöntve valamilyen anyaggal. 40. Zúg az éji bogár, nekimegy a ..... 42. Ritmus és ..... (a zeneművek alapvető tényezői). 43. Hamburggal összeépült kikötőváros. 44. Görög hajnalistennő. 45. Moll jellegű hangsor (a vízsz. 74. ellentéte). 47. Fontos vegyipari nyersanyag. 48. IA. 49. Kettős mássalhangzó. 50. Úgy módosít, hogy egyezzék. 57. Író, költő és műfordító (Antal, 1862—1943). 58. A görög „i" betű. 59. Kínai pénz és súlyegység. 60. Férfi becenév. 62. Gambrinus itala. 65. ... Vegas. 67. Fakó az úra. 68. Kérdőnévmás.

Megfejtésül beküldendő az aforizma március 13-án (péntek) dél 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a „REJTVÉNY" szó feltüntetendő. A március 1-i számban közölt rejtvény helyes megfejtése: Ne beszéljen ostobaságokat! Hát tud Ön egereket fogni?

Könyvjutalmat nyertek: Erdős József, Komló (Dávidföld) Székely Bertalan u. 11. Jancsula Vincéné, Szigetvár, Kárpátok útja 36. Mihályi István, Pécs, Acsády I. u. 2. IX. 4. Nemes Pálné Pécs, János u. 3. Papp József Pécs, Felsőbalokány u. 71/1.

A könyveket postán küldjük meg.

rádió televízió műsor színház mozi

Színház

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: West Side Story (délután 3 és este 7 órakor).

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap!

Hangverseny

VASÁRNAP

Doktor S. Művelődési Központ: A dél-dunántúli zeneiskolák zongorista növendékeinek versenye Bartók Béla halálának 25. évfordulója alkalmából. A verseny helyezettjeinek nyilvános díszhangversenye. (Fél 12 óra).

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: A Kalakshetra klasszikus indiai ének- és táncegyüttes vendégszereplése (este 7 órakor).
Puskin Művelődési Ház: A Metro együttes és Zalatnay Sarolta műsora (fél 6 és hn. 9).
Mohácsi Művelődési Ház: A Pécsi Vonósnégyes hangversenye (fél 8).

Mozi

VASÁRNAP

Park: Erkel (10). A hallgatag ember (4, n7, f9).
Petőfi: Érzelem (10). Utazás a koponyám körül (f5, f7, f9).
Kossuth: A hallgatag ember (10, 12). A büntény majdnem sikerült (f8, f9). Vadászjelenetek Alsó-Bajorországban (f7, f9). 16 éven felül!
Gyárváros: Dorellik jön! (4, 6).
Mecsekalja: Két csengetés között (10). Tiltott terület (3). Célpont: a hid (5, 7).
Pécsiabolcs: Tiltott terület (10). A csizmás kandúr (3). — Krebsz, az isten (5, 7).
Vasas I.: Kronstadti tengerészek (4). Nagyítás (6). 16 éven felülieknek!
Vasas II.: Mezitláb a parkban (4, 6).
Bóly: Alfa Rómeó és Júlia (3). Tanár úrnak szeretettel (5, 7).
Harkány: Sex és hajadon (5, 7).
Mohács: Kihágás szerelem miatt (10). Bűbájosok (f4, f6, f8).
Sásd: Belgrádi románc (f5, 7).
Sellye: A halál 50 órája (5, 7). Dupla helyár!
Siklós: Csodálatos élet (10). A rocheforti kisasszonyok (5, 7).
Szigetvár: Különös házasság (10). Krebsz, az isten (6, 8).

HÉTFŐ:

Park: Utazás a koponyám körül (f5, f7, f9).
Petőfi: Tanár úrnak szeretettel (f5, f7, f9).
Kossuth: Egy nehéz nap éjszakája (10, 12, f3, f5). Bilincs és mosoly (f7). 16 éven felül! — Fényes szelek (9).
Gyárváros: Fehér farkasok (6).
Mecsekalja: A lanfieri kolónia (5, 7).
Pécsiabolcs: Krebsz, az isten (5, 7).
Ságvári K. O.: Juan kalandjai (f6).
Vasas II.: Öld meg, csak csókolj! (6).
Bóly: Három óra magánélet (7). 16 éven felül!
Harkány: My fair Lady (7). Dupla helyár!
Mohács: Célpont: a hid (f6, f8).
Sásd: Belgrádi románc (7).
Sellye: A titokzatos szerzetes (7).
Siklós: Bűbájosok (7).
Szigetvár: Imposztorok (8). 16 éven felül!

Rádió

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot. Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés. 7.25—7.28: Múzeumok és kiállítások programja. 7.58: Hallgatóink figyelmébe. 8.00: — Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15: Jó reggelt, vasárnap! 9.50: Olvasmányélmények. Gárdonyi Géza: Az én falum. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.03: Haj, regő rejtem. Néprajzkutató ütőrök országos versenye. I. rész. 11.03: Rádióreklám. 11.12: A Rádió lemezalbuma. Közben: 12.00—12.10: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.57: Rádiólexikon. 13.27: Melis György operettdalokat énekel. 13.47: A Nónapról — igazán. Szántó Jenő írása. 13.57: Művészlemezek. 14.49: Párizsi levél. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Színházi magazin. 16.00: Mérkőzések percről percre. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Nótakedvelőknek. 18.00: — Maria Stader énekel. 18.20: Az utca éneke. Versek. 18.35: Éva. Részletek Lehár Ferenc—Gábor Andor operettjéből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Hírek. Időjárás 19.10: Sporthírek és totóeredmények. 19.15: Töltsön egy órát kedvenceivel! 20.15: Mint oldott kéve. Jelenetek Sárközi György regényéből. 21.05: Új lemezeinkből. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: A vasárnap sportja. Totó. 22.20: 65 perc tíz országból. 23.25: Kamarazene. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Sziciliai tarantella. Részletek Alo Kolj zenés játékából.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A Magyar Ortodox Egyház órája. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.50: Operakalauz. Verdi: Ernani. 9.30: Zenei anyanyelvünk. 9.40—12.20: Szívesen hallgattuk. 9.00: A Rádió Kabarészínháza. 10.50: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczenés műsora. (ism.) 12.20: Jó ebédhez szól a nóta. Jozsa Ibolya és Bánki Sándor énekel. Lakatos Antal népi zenekara játszik. 13.10: Mese Iván cárevicsről és az elvarázsolt vaszisszáról. — Mesejáték. (ism.) 13.40: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Tasnádi. 14.35: Mérkőzések percről — percre. 15.30: Szörényi Levente táncdalaiból. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 16.30: Egy ero nagy fa. Riport. 17.00: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.10: Reiner Frigyes Debussy-műveket vezényel. 17.50: Csendes beszélgetés. Riport. 18.00: Hírek. Időjárás. — 18.05: Beres János kamaraegyüttese játszik, Pécsi Kiss Ágnes énekel. 18.25: Jó estét, gyerekek. 18.35: A Magyar Rádió Országos Beethoven-zongoraversenye. Elődöntő — IV. rész. Közben: Kb. 20.00: Hírek. Időjárás. Kb. 20.10—20.15: Sporthírek és totó. Kb. 21.00: Mesterek, mestermüvek. Kb. 21.20: Slágerstaféta. 21.45: Tudósaink arcképcsarnoka. Hazay István akadémikus. 22.00: A mi előadóink. IV. rész. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: A Magyar Rádió Országos Beethoven zongoraversenye. Az előd döntő eredményhirdetése. 23.25: Verbunkosok, népdalok. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczenés műsora. (ism.) 17.55: — Hanglemezparádé. Könnyűzene. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Magyar zeneszerzők. 18.46: Tragédia 70. Szatirikus rádiókölemény. (ism.) 19.31: A jazz kedvelőinek. Art Tatum zongorázik, a Golden Gate együttes énekel. 20.01: Csajkovszkij: A pikk dáma. Háromfelvonásos opera. Közben: 21.10—21.18: Versek. 23.05—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Hatvan perc a hatvanas évekről. — Zenés összeállítás. (Ismétlés).
18.30: Nóták.
18.50: Sporthírek.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hétköznapok. — Kommentár. Hallgatóink kérésére. — Zene.
19.30: Német nyelvű műsor. Aktuális jegyzet. Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.35: Hajnáltól reggelig. Közben: Kb. — 6.15 és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Saint-Saens: Az állatok farsangja. 8.40: Verbunkosok, nóták. 9.25: A hét előadóművésze Rösler Endre. 10.00: Március 15-e Buchenwaldban. — 10.35: Hangjelnéz (MK). 11.00: Iskolaradio. 11.35: Brahms: E-moll szonáta 12.20 Ki nyer ma? Játék és muzsika öt percben. — 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Az MRT népi zenekara játszik. 14.01: Édes anyanyelvünk. (ism.) 14.06: Koruspodium. 14.14: Hegedűmuzsika. 14.40: Kereszt a negyteton. Barabás Tibor előadása. I. rész. 15.15: A Gyermekrádió műsora. 15.50: A Radioszínház bemutatója: Hajnal a tanyán. — Hangjáték. 17.20: Kodály: Psalmus Hungaricus. 17.45: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 18.00: Húszas stúdió — Veszteni tudni kell. 18.58: Egy rádios naplójából. XI. rész. 20.20: Éjszaka hazamentek a katonák. Hangjáték. 20.58: Made in Hungary. Nyilvános tánczenei bemutató. 21.39: Beszélgessünk zenéről. Ujfalussy József műsora. 22.20: Szalay László nótákat énekel. 22.45: A „Varsói Melodiák" és Iván a rettentő". 23.00: A Juilliard-vonosnégyes felvételeiből. Beethoven a-moll vonósnégyes. 23.44: Daljátékokból.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Nagy siker volt — hallgassuk meg újra! 8.40: Mozart: Don Juan — Az I. felvonás finálója. 9.00: Ezer egy délelőtt. 10.00: A zene nullámhosszán. 11.45: A növényvilág bédekere. II. 12.00: Az Alduna-menti székelyek népzenéje. I. rész. (ism.) 12.18: Zenekari muzsika. 13.03: A szakmunkás hivatása. (ism.) 13.20: Alekszandr Pigorov énekel. 14.00: — kettőtől — hatig. 16.37: Északi repülés. Radiojáték. 19.30: Jó estét gyerekek. 19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar és a Budapesti Kórus hangversenye. Kb. 21.40: Történelmi portré. Corvin János. Kb. 22.00: Operettdalok. 22.25: A hét előadóművésze: Rösler Endre. — (ism.) 23.15: Lakatos Vince népi zenekara játszik. 23.44: Az MRT énekkara Károlyi Pál műveiből énekel.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: — Tánczenei koktél. (ism.) 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek. 35. lecke. 19.10: Melis György énekel. 19.24: A jazz kedvelőinek: McCoy Tyner együttese játszik. 19.44: Zenei panoráma 20.16: A müncheni Nemzetközi Zenei Verseny győzteseinek kamarazene estje. 21.37: Láttuk, hallottuk. 21.57: Uj lemezeinkből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Tölcséres gramofon... Régi mikrofon... Vidám, zenés műsor. I. rész.
18.20: Mesterségem címere. — Obányai fazekasok.
18.35: Koncz Zsuzsa és Mary Zsuzsa énekel.
18.45: Délidunántúli híradó.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek, tudósítások. Tamburazene. A hercegszántói délszlávok helyzete ma. — Jegyzet. Népszerű dalok, népszerű énekesek.
19.30: Német nyelvű műsor. Gazdasági jegyzet. Orgona muzsika. A svábság zenéjéről. Vidám hételeje.
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv

VASÁRNAP

8.23: Műsorismertetés.
8.25—10.00: Orosz nyelvtanfolyam haladóknak.
10.00: Dicső híre-neve fennmarad örökre. Arany János: Toldi.
11.00: Gyere pajtás énekelni! — Daltanítás.
11.15: Francis a nagyvadak országában. Francia természetfilmsorozat. Amikor a támadó megérkezik.
11.30: Pamir 69. Hadihajók a Gyesznyán (ism.)
14.28: Műsorismertetés.
14.30: Előzzük meg!
14.50: A Marie Paule titka. Magyarul beszélő francia bűnügyi film. II. rész.
15.40: Képes Kalendárium.
16.10: Reklámműsor.
16.15: Telesport. Kézilabda világbajnokság. A döntő közvetítése Párizsból.
17.50: A világ térképe előtt. Heti külpolitikai összefoglaló.
18.00: Röpülj páva. Felszabadulási népdalverseny. 2. középdöntő. Közvetítés a salgótarjáni József Attila művelődési központból.
19.20: Esti mese.
19.30: Üzenet a jövőből. (Mézga család — rajzfilmsorozat.) Góliát-fólia.
19.55: Szünet.
20.00: Tv-híradó.
20.20: Hóvirág helyett... Vidám nőnapi elmélkedés.
21.20: Vezényel Herbert von Karaján. Koncertfilm.
21.50: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

VASÁRNAP:

9.00: Barázda. 9.30: Szlovén népi muzsika. 10.00: Földművelőknek. 11.30: Sebastian az emberek között. 12.00: A 30 betű művelete. 12.30: Obersdorf — Síugrás. 15.00: Egy játékfilm. 16.30: Párizs — a kézilabda világbajnokság döntő mérkőzésének közvetítése. — 17.40: Műkorcsolyázó világbajnokság 19.35: Alarcosbáj — dokumentumadás. 20.35: A mi kis helységünk — humoros adás. — 21.35: Sportszemle. 22.05: Propaganda közjáték.

HÉTFŐ:

16.45: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.45: Ding-dong. — 17.50: Hókirályné. 18.05: Mesék. 18.15: Tv-óvoda. 18.30: A tudomány és mi. 19.05: Muzikoráma. 20.35: Pirandello: Az a jó lélek — Tv-dráma. 21.35: Előtérben — Filip Latonovic hazatérése.

A Pécsi Kesztyűgyár
bérbe venne
Pécs területén száraz, raktározásra alkalmas, 50—100 négyzetméter alapterületű
üres helyiséget.
A gyár közelében lévő helyiséget a kiválasztásnál előnyben részesítjük.
Ajánlatokat kérjük címünkre megküldeni.
KESZTYŰGYÁR
Pécs, Vince u. 11—29.
Műszaki Fejlesztési Osztály

Gorkij: LENINRŐL

10.

— Tudom: maga, Alekszej Makszimovics, mégis csak azt reméli, hogy kibékít a machistákkal, pedig már megírtam, hogy ez lehetetlen! Tehát ne is próbálkozzék.

A lakásom felé vezető úton és otthon is magyarázni próbáltam neki, hogy nincs egészen igaza: nem volt és nincs is szándékomban összeegyeztetni a filozófiai ellentéteket, amelyeket egyébként nem nagyon értek. Ráadásul fiatal korom óta meg vagyok fertőzve azzal, hogy nem hiszek semmiféle filozófiában. E hitetlenségem oka pedig a filozófia és az én személyes „szubjektív" tapasztalatom közötti ellentmondás volt és maradt: számomra a világ csak most kezdődött, „keletkezett", a filozófia pedig fejbe csapdosta ezt a világot, és teljesen helytelenül, alkalmatlan időben kérdezgette:

„Hová mégy? Mi okból? Miért gondolkozol?"

Néhány filozófus meg éppenséggel egyszerűen és szigorúan így vezényelt:

„Állj!"

Ezenkívül már tudtam, hogy a filozófia olyan, mint a nő: lehet nagyon csúnya, sőt visszataszító, de annyira ügyesen és meggyőzően öltözködik, hogy az ember szépasszonynak véli. Ez megnevettette Lenint.

— Nos — mondta —, ez már humorizálás. De hogy a világ csak most kezdődik, most keletkezik, az igaz! Ezen gondolkozzék csak el komolyan, innen eljut oda, ahová már régóta el kellett volna jutnia.

Aztán elmondtam neki, hogy szerintem Bogdanov, Lunacsarszkij, Bazarov kitűnően, sokoldalúan képzett, nagyszerű emberek, a pártban nem találkoztam hozzájuk hasonlókkal.

— Tegyük fel, hogy így van. — Nos, mi következik ebből?

— Végeredményben azt tartom, hogy az ő céljuk ugyanaz, a cél egysége pedig, ha mélyen megértik és átérzik el kell törölje, meg kell semmisítenie a filozófiai ellentéteket...

— Tehát mégiscsak él magában a kibékítés reménye? Hiábavaló dolog — mondta. — Kergesse el magától, mégpedig minél messzebb, ezt barátian tanácsolom! Maga szerint Plehanovnak is ugyanaz a célja, márpedig én, köztünk legyen mondva, azt hiszem, hogy az ő célja egészen más, pedig ő nem metafizikus, hanem materialista.

Beszélgetésünk ezzel véget ért. Talán fölösleges megjegyeznem, hogy nem szóról szóra, nem betű szerint reprodukáltam. De értelmileg kétségtelenül pontosan.

Tehát Vlagyimir Iljics Lenint még szilárdabbnak, még hajthatatlanabbnak láttam, mint a londoni kongresszuson. Ott azonban izgatott volt, s akadtak pillanatok, amikor világosan lehetett érezni, hogy a pártszakadás igen súlyos perceket szerez neki.

Itt nyugodt, kissé hűvös és gúnyos volt, ridegen elutasította a filozófiai beszélgetéseket, és általában óvatosan viselkedett. Bogdanov, ez a bámulatosan rokonszenves, szelíd és Leninbe valósággal szerelmes, de kissé öntelt ember igen éles és súlyos szavakat volt kénytelen végighallgatni.

Lenin egykori rejtekhelyén épült emlékmű a Leningrád melletti Razliv tónál

(Folytatása következik)

Dolgozókat felvesznek

Lakatos szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Fémipari Vállalat. Jelentkezés: Felsőmalom u, 13. szám alatt. (67130)

*

Azonnali belépéssel felvesszünk érettségizett, gépírni tudó női adminisztrátort. — „Ügyfélforgalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (364)

*

Női dolgozókat borpalackozáshoz és csomagoláshoz, továbbá **esztergályos szakmunkást** keresünk. Borpalackozó, Batthyány u. 2. (368)

*

Gyakorlott anyagkönyvelőt keres felvételre a pécsbányatelepi kórház. Munkabér: E 421 kulcsszámnak megfelelően. (369)

*

A Szövetkezetek Baranya megyei Értékesítő Központja igazgatója a vegyesosztályon megüresedett áruforgalmi főelőadói állásra pályázatot hirdet. Feltétel: érettségi, illetve főiskolai végzettség, kereskedelemben való jártasság, áruismeret. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: írásban, önéletrajz csatolásával együtt kérjük beadni március 15-ig az alábbi címre: MÉK, vegyes osztály vezető. Pécs, Megyeri út 92. sz. (370)

*

Tüdőgyógyintézet felvesz takarítónőt és konyhai dolgozókat, 42 órás munkahét. (358)

*

Lakatosokat és játékkezelőket felvesz a Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés a vidámpark irodájában. 8—16 óráig. (359)

*

Német nyelvű gépírót és telmácsot felvesznek a BCM építkezéséhez. Jelentkezés írásban vagy személyesen SZ. I. K. E. T. I. beremendi kirendeltség. — Kossuth L. u. 4. szám. (330)

*

Legalább 3 általánost végzett 30 éven aluli nőket gépkönyvelőnek felveszünk, kezdőket is. Számítástechnikai Váll., Tűzér u. 3. sz. (1084)

A B. m. Állami Építőipari Vállalat panel üzeme felvesz:

hivatásos gépjárművezető vizsgával rendelkező

férfiakat (jogosítvány nem szükséges) és építőipari

könnyűgépkezelő vizsgával rendelkező

NŐI ÉS FÉRFI GÉPKEZELŐKET.

Jelentkezés a panel üzem gépészetén, Pécs (Gyárváros), Csaba u. 20. szám.

Az Országos Szakipari Vállalat azonnali hatállyal felvesz festőmázoló, ács-állványozó, hidegburkoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat pécsi és beremendi munkahelyekre. Feltétel: Pécs, Felsőfokú Szilikátipari Technikum építkezés, Országos Szakipari Vállalat kirendeltsége. (Megközelíthető a 37-es autóbusszal.) (2311)

*

A Pécsi Állami Gazdaság szőlőüzeme felvételre keres elektrolakatosokat. Jelentkezés Üszög pusztán, Gyenizse László üzemvezetőnél. (335)

*

A MÉM Vállalat sütőket telepre gépkocsivezetőket felvesz. Jelentkezés a vállalat központjában: Pécs, Doktor S. u. 14. (336)

*

A Pécsi Állami Gazdaság felvesz egy asztalos, egy ács szakmunkást és kőműves segédmunkásokat. Jelentkezni lehet Kruck Ferenc építésvezetőnél Üszögpusztán. (331)

*

Mezőgazdasági, vagy közgazdasági technikumi végzettséggel és motorkerékpár-vezetői jogosítvánnyal rendelkező férfi munkaerőt keresünk körzetelenőri munkakörbe. — Felveszünk még szállítmánykísérőket és állandó éjszakai munkára rakodókat. — Jelentkezés: Pécsi Tejüzem, Tűzér u. 15. (1073)

*

Kereskedelmi raktárosi területre, valamint műszaki munkakörre vezető beosztásra dolgozót felveszünk. Technikumi, illetve érettségi előnyben. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet személyesen: GEV, hídfői üzemegységvezetőjénél. (338)

*

Felvételre keresünk önállóan dolgozni tudó vasbetonszerelőt, bádogost, tetőfedőt, valamint építőipari segédmunkásokat. Jelentkezni lehet a baksai Ezüstkalász Tsz építő részlegénél, Ócsárd, építésvezetőség. (67200)

*

KPM Közúti Igazgatóság Kácváros 63. szám alatti gépészete felvesz egy női dolgozót raktári kisegítőnek adminisztratív munkakörbe. (67209)

Vizsgázott központi-fűtésszerelőt és egy vizsga nélküli fűrdőfűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67237)

*

Katonaviselt férfiakat betanított korongosnak, valamint segédmunkás férfiakat felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67238)

*

Lakatosokat, hegesztőket, karosszérialakatosokat, esztergályosokat, szervizmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Csekúti Gépjavító központi üzeme, vezető főmérnökénél. — Megközelítés a 26-os busz végállomásánál. (67278)

*

A Pécsi Gázmű páréves gyakorlattal rendelkező női vegyésztechnikust, továbbá háromműszakos beosztásba kemenceüzemkőművest és üzemlakatost alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107, személyzeti osztály. (67304)

*

Két karbantartó asztalost felveszünk, (lehet nyugdíjas is). Jelentkezés: Baranyaker. V. műszaki vez. (Bem u. 22.). (67316)

*

A Pécsi Vasutas Sportkör felvételre keres két főfoglalkozású sportpálya munkást. Megegyezéses bérrel, valamint négy nyugdíjast sportpálya gondozására. Jelentkezés: minden nap PVSK sporttelepen, Fehér László pályagondnoknál. (6734)

*

Felvételre keres a Pécsi Közúti Építő Vállalat hegesztő és lakatos szakmunkásokat, könnyű- és nehézgépkezelőket, gépkocsivezetőket, dömpervezetőket, továbbá raktári segédmunkásokat és éjjeliőröket. Jelentkezés a vállalat gépészeti osztályán. — Pécs, Siklósi út 92. (67346)

*

Szövőnőket alkalmaz azonnal a B. m. Háziipari Szövetkezet. Pécs, Déryné u. 35. (67357)

*

A Pécsi Dohánygyár felvételre keres géplakatosokat és műszerészeket. Jó kereseti lehetőség, 44 órás munkahét. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (67364)

*

Műszaki rajzolót — lehetőleg építőipari szakközépiskolást — felveszünk. „Építész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (67374)

*

Gépírónőt felveszünk. MUCSO II. fokú Orvosi Bizottság. Pécs, Munkácsy M. u. 13. III. em. 22. (67383)

*

Portást és érettségizett gépírni tudó adminisztrátort, felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat. — Pécs, Szigeti út 68. (67394)

*

Gépkocsivezetőket, szerelőket és segédmunkást felveszünk. — Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Szigeti út 68. (67395)

*

A Papír és Irodaszer Nagyker. Vállalat 13. számú lerakata felvesz kocsikísérőket. — Kedvező munkafeltétel, szabad szombat. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 2. (67397)

*

Építész és általános (statikus) mérnököt felveszünk. — Építőipari Minőségvizsgáló Intézet. — Pécs, Panelüzem. Telefon: 19-40. (67412)

Gyakorlattal rendelkező

gyors- és gépírónőt

alkalmaz a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés életrajzzal a személyzeti osztályon.

Pécs, Rákóczi út 56 sz.

Gépkocsivezetőket, segédvezetőket felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 103. (67411)

*

Szerelőket, segédmunkásokat felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 103. (67410)

*

Kotrógépekhez kezelő, kubikosokat, raktárkezelőt (kiadót) gépi és motoralkatrész ismerettel felvesz a Földmunkát Gépesítő Vállalat főépítésvezetősége. Székesfehérvár, Seregélyesi u. 33. (67133)

*

A Bajai Finomposztó Vállalat felvesz legalább 16 évtől nőket szövő munkakörbe. Leányszállás biztosítva. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. — Baja, Siska F. u. 2. (61534)

*

A XIV. sz. Autójavító Vállalat felvételre keres általános lakatosokat, karosszéria-lakatosokat, autószerelőket, fényezőket, betanított munkásokat végszereléshez, betanításról a vállalat gondoskodik tanfolyam beindításával. — A tanfolyam ideje alatt külön bérezés. — Öltözőőrséget vállás öltözőbe (lehet nyugdíjas is). Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. — Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. (67035)

GYAKORLOTT

gyors- és gépírónőt,

EGY ADMINISZTRÁCIÓBAN JÁRTAS

NYILVÁNTARTÓT

ÉS EGY BÉRELSZÁMOLÓT FELVESZ A

PÉCSI BÖRGYÁR.

Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán.

Szeret ízlésesen öltözködni?

Vásároljon a Mecsek Áruházban!

GYERMEK-, NŐI ÉS FÉRFI FELSŐRUHÁK MODERN KIVITELBEN.

Udvarias kiszolgálás, szolid árak

Nyereségrészesedéséből vásároljon a CENTRUM ÁRUHÁZBÓL!

20 SZÁZALÉK ELŐLEG BEFIZETÉSSEL KAPHATÓ

NDK automata mosógép 5 460 Ft

Olimpia, Sztár, Favorit televízió 5 150—6 400 Ft-ig

A megvásárolt gépeket díjtalanul **házhózszállítjuk.**

CENTRUM ÁRUHÁZ

BIO TOMI

Hatása gyors, kíméli ruháját, s könnyen mos!

Gyártja:

Tiszamenti Vegyiművek, Szolnok

állás

Jogi diplomával rendelkező, fiatal férfi elhelyezkedne. Ajánlatokat „Vidékre is" jeligére kérem a Sallai u. hirdetőbe.

RÖVID HATÁRIDŐRE VÁLLALJUK KÜLÖNBÖZŐ VASTAGSÁGÚ FONALAK GÉPI KÖTÉSÉT.

(Mosással, melírozással, hímzéssel is).

Tübör kötöde.

Pécs, Ifjúság útja 36.

Kőművesmunkást felveszek. — Endresz György u. 8. sz.

LAKÁSOMON GÉPÍRÁST, MÁSOLÁST BEDOLGOZÓKÉNT IS VÁLLALOK.

Tízéves gyakorlattal.

Ujmecsekalja, Pelláck M. u. 2/E. III. emelet 11.

4—5 tagú kombinált zenekart május 1-től alkalmaznunk I. osztályú étteremünkben, Zalaegerszeg, Arany Bárány.

lakás

Fiatal, gyermektelen mérnök-házaspár albérleti szobát keres fürdőszoba használattal. „Március 16" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Semmelweis utcai 2½ szobás, modern, földszinti összkomfortos lakásomat, modern, háromszobás összkomfortosra, első emeletig. „PIK-lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Nyaraló kiadó, vállalatnak is. 14 fűre. Balatonlellefelső, Zámbori Béla, Rákóczi út 95.

Szoba, konyhás lakásom elcserélném, esetleg nagyobbra. Érdeklődni: Kun u. 4/3.

Elcserélném Szigeti városrészben levő, új, 2 szobás, központi fűtéses lakásomat, lehetőleg 2 szobás nagyobb méretűre. — „IV. emeleti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Jókai utcai, két szoba, összkomfortos, távfűtéses lakásom uram dolgozóval, nem távfűtésű, tanácstra. Érdeklődni: Pécs, Béke u. 7, Németh.

Elcserélnénk kétszer egy szoba, konyhás, mellékhelyiségből álló, utcai, PIK-lakásunkat két szoba, összkomfortosért, első emeletig. „Eva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal, gyermektelen, orvos-pedagógus házaspár különbejáratú bútorozott albérleti szobát keres, fürdőszoba, konyha használattal március 15-től. „Igényesség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresek főbérleti vagy beköltözhető lakást életjáradékra. Ajánlatokat: „Kézpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Uránvároson, távfűtéses, IV. emeleti, kettőszoba, összkomfortos, középső lakás és egy belvárosi szoba, konyha, éléskamrás lakás elcserélhető kettő másfélszobás, összkomfortosra. „Tanácsi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Másfélszobás lakásért 0 km-es Trabantot, cserelakást adok. „Megegyezünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ingatlan

Szőlő és présház lakásosbával a bissei hegyen, sürgősen eladó, kinarcelálva is. Érdeklődni: Szalánta 54, Pécs.

FONYÓDON SZEP KILÁTÁSÚ 200 □-öles TELEK ELADÓ.

Cím: Farkas József, Kaposvár, Belolaninic u. 58. sz.

Sellye Ságvári E. u. 1. a. alatti ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Sorjáti Józsefnél a helyszínen lehet.

Fenyéd-fürdőtelep központjában üzlethéz eladó. Étkezdének, üdülőnek, borkimérésnek fodrász üzletnek kiválóan alkalmas. — „Hotel kilátás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pénzfölöszten, állomás és tér mellett, 100 négyszögöl területen, fenyőrönkből épített vikendház (szoba konyha, WC) eladó. Körzeti orvos Kadarkút.

Beköltözhető, három szobás összkomfortos családi ház a Tompa Mihály u. 40. sz. alatt eladó. Érdeklődni: délután 3—7-ig.

Kétszobás, főbérleti vagy szövetkezeti lakást átvennék. „Cserealap van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

600 □-öl házhely a Magyarürögi úton eladó. Érdeklődni: Rácváros 3. sz. alatt.

Pécs, Ady Endre u. 57. szám 361 □-öl kétszintes telek eladó. Érdeklődni: Zsigmond u. 3/2-ben, 16 óráig.

Beköltözhető, 3 szobás, összkomfortos, családi házat vennék. OTP-sek előnyben. „Készpénzzel fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orfűi, teljesen kész nyaraló berendezéssel igényesnek eladó. Új Trabantok vagy 1970-es kiutalást beszámítok. Érdeklődni: Áthinay u. 6/B., földszint. I.

Szőlő eladó Sokléson. Érdeklődni: Kovács György, Siklós, Szabadság u. 50.

Beremenden szoba, konyhás lakás, présház, pince felszereléssel. 970 □-öl szőlő eladó. Beremend, Kossuth u. 146.

Eladó 430 □-öl szőlő, 20 darab termő barackfával, 7—8 ezer forintig jövedelmező eperssel. Érdeklődni: Lámpásvölgy 8. sz. Balláéknál.

Hárskút Vörösmarty utcai ház az egész berendezéssel együtt eladó. Virág u. 19. szám.

Két szoba, konyhás lakás melléképületekkel, 3500 négyszögöl kerttel beköltözhetően eladó. Incze Antal, Kistapolca.

gépjármű

1 db Ford Taunus sürgősen eladó. Pécs, Szigeti út 89.

402-es Moszkvics eladó. III. ker. Pátrány u. 5. Bécz.

Autóberek dísztárcsát, lefutásgátot készítünk! Mindenre kapható. Minden típusra készít. Mészáros fémnyomó Bp. VI. Csengery u. 66. Tel.: 137-684.

Oldalkocsis Pannonia motorkerékpár eladó. Pécs, Esonics u. 3.

Trabant 600-as OG rendszámú eladó. Petőfi u. 70. IV. 29.

Garázs kiadó. III. ker., Ungvár u. 11.

Garázs, kettő személygépkocsi részére április 1-től kiadó. Katalin u. 11. Malik.

1102-es Skoda eladó, egy motorfűrt elcserélhető. Vilmos u. 16.

vegyes

Értesítjük kedves vevőinket, hogy a Kossuth Lajos utca 48. sz. alatti VIRÁGÜZLETÜNKET

újból megnyitottuk

Kérjük, hogy virágigényükkel keressék fel üzletünket.

PÉCSI KERTÉSZETI ÉS PARKÉPÍTŐ VÁLLALAT.

Dr. Nagy Istvánné üzletvezető.

vétel-eladás

Eladó tűnemények gyönyörű neobarokk cseresznye bútor, mely 19 darabból áll. 70 ezer forintért. Megtekinthető: Tomisa Pál asztalosnál. Balassa Bálint utca 17.

MODERN BÚTOROKAT VESZEK, ELADOK, rekamiét, kombinált szanitúrát, hálót.

Szabadság út 58.

Hallotta már? Modern, szép bútorok olcsón vásárolhatók: Mártírok útja 16. Nagyállomásnál érdeklődni egész nap.

Állítható bödé, mólóba, vikendre eladó. Pécs Bokor u. 6.

NYOLCVAN BIRKA ELADÓ.

Füle Ilona Tótszentgyörgy.

EGYHÓNAPOS CSIRKE ELADÓK. Pécs, Rigó u. 21. sz.

Rózsatövek, díszfák, díszcserjék, különböző virághagymák. Díjmentes árjegyzéket küldök. Tóth, Csillaghegy, labdarúgópálya.

SZÍNES, NAGY ÁRJEGYZÉKÜNKET

kérje díjmentesen megküldjük!

RÓZSÁK!

Félezer fajta újdonság, ezüstfenyők, orgonák, gladioluszok, díszcserjék.

Szállítás postán.

Szalkai kertészet.

Budapest, VI. Népköztársaság útja 8 szám

Csikóbunda, ragyogó fekete külföldi téli és tavaszi kabátok nemespréri gallérok eladók. „Olcsón" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

I. osztályú lúcernaszéna eladó. Garé 6. hsz. (Percze)

Veszek és eladok,

KOMBINÁLT SZEKRÉNYEKET, GARNITÚRÁKAT, HÁROMAJTÓS SZEKRÉNYEKET, HÁLÓSZOBÁKAT, KONYHA GARNITÚRÁKAT.

Soóki bútorüzlet, Zsolnay utca 1. sz.

Kéjajtós, prima szekrény eladó. Jókai Mór u. 43. III. em. 15.

Jó állapotban levő, kisipari konyhaszekrény 600 forintért eladó. 33-as dandár út 15/c. Király.

225 literes, 100 literes és 3 darab 35 literes hordók — prés és daráló eladó. „Kifogástalan" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ZONGORA, rövid, páncéltökös, körpáncélos „Reinhold" eladó. Pécs, Rákóczi út 71. II. 7. Telefon: 31-07.

Olló és dugvány Berlandieri, 8 BB sima vadászlövészet kapható Varjú, volt Csorolika dűlő 8., engedélyezett vadászlőanyatelepén.

TOTVA típusú melegvíz központi fűtésű kazán (21 400 kal.) használatlan állapotban eladó. Pécs, Ungvár u. 16. Lejmeter.

Márta Teréza ágy eladó. Telefon: 60-40/485.

Konyhabútor, hálóbútor, kombinált bútorok, tévék, rekamiék, szekrények, rádió és tv-asztalok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolhatók.

MOLNÁR NÁL. Felsővámház u. 2.

Fajtiszta drótszőrű magyarvizsla kölykök eladók. Egyetem u. 2. Karácsony.

Egy tristorjas tehén és egy 2 éves üsző eladó. Nagyszentmárton. Kolozsvár u. 14.

házasság

23/167 barna, érettségizett lány megismerkedne házasság céljából hozzálló, komoly fiatalemberrel, 29-ig. Csak fényképes levélre válaszolok. „Rózsa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

30 éves, csinos, barna hajadon, két figyermekkel, berendezett lakással, megismerkedne házasság céljából hozzálló komoly fiatalemberrel, műszaki, vagy más irányú érdeklődéssel bíróval. „Jogi végzettségem van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Megnyugvást lakással rendelkező férfi megismerkedne, rendes, szolid, 20—30 éves nővel, vagy egy gyermekes elvált asszonnyal. Leveleket: „Összetalálkozunk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Magányos özv. férfi élettársat keres független, intelligens, jó alakú nő személyében, 60-ig. Lakása van. „Pontos cím" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két barát, 22/175 és 21/170, célból keresi két barátnő ismeretségét társasági hiányában, házasság céljából. „Szerelem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

23/182, szőke, komoly gondolkodású fiatalember, ker célból keresi rendes leány, vagy elvált asszony ismeretségét házasság céljából. Lakás szükséges. Csak fényképes levélre válaszolok. „Szakmája van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

31 éves, csinos nő keresi gyermekszerető, lehetőleg diplomás férfi ismeretségét házasság céljából. Berendezett lakásom van, 3 szoba, összkomfort" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy 23 éves fiatalember megismerkedne házasság céljából 18—20 éves leánnyal. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Nefelejts" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

38/170 cm, szőke, elektrotechnikus, keresem azt a gyermektelen elvált vagy özvegy asszonyt vagy lányt, aki hű feleségem lenne. „Csak veled" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vezető állású, 42/178, minden káros szenvedélytől mentes, élettárat keresi rigkedélyű, független hölgy személyében. Lakása szükséges. „Mecsek kupa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

28 éves, 165 cm magas, vidám egyetemista keresi intelligens fiatalember ismeretségét házasság céljából. „Rita" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

23—32 éves, gyermektelen hölgy ismeretségét keresem házasság céljából. — „Nem jó egyedül" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

46 éves, elvált férfi megismerkedne korban hozzálló leánnyal vagy elvált asszonnyal házasság céljából. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Üdvöző" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

19/166 és **22/172** barátnők várják komoly fiúk levelét házasság céljából. — „Boldogság" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

29/171 cm magas, elvált férfi megismerkedne házasság céljából, özvegy vagy elvált asszonnyal. Lakással rendelkezők előnyben. Egy-két gyerek nem akadály. „Hűség és szeretet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

54 éves, eü. dolgozó nő, komoly férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „Őszinteség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség Pécs, Hunyadi út Tel.: 15-32, 15-33, 31-30, 35-00, 35-11 Belpolitikai rovat: 31-35

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat Felelős kiadó Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 31-30, 35-00, 35-11 Telex sz. 2326

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta

Előfizethető a postahivatalokban és a Kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Heti jegyzetünk

Gondok a palánk alatt

Ismét megindul a kosárlabda nagyüzem. Csendben, majdhogynem észrevétlenül. Szinte csak a bennfentesek tartják számon a jeles dátumokat, az indulás napjáét, a rangadókét. Pedig az egyik legsikeresebb sportágról van szó. Hiszen a kosárlabdázók szerepelnek már legrégebben az NB I. osztályban. Hosszú évekig a vasutas női csapat is a legjobbak között szerepelt, az elmúlt év óta pedig a szigetvári női csapat tagja az elsőosztályú bajnokságnak. Az utánpótlás erejét pedig a baranyai középiskolások hosszú évek óta tartó jó eredménysorozata mutatja. A szigetvári gimnazista lányok és a pécsi Nagy Lajos Gimnázista fiúk csapatai szinte ontják a tehetségeket. Ezekután furcsán hangzik, hogy most mégis egy aggodalmas bajnokság elé néznek legjobb kosárlabda csapataink.

Pedig akár titkos bajnokjelöltek is lehetnének a PVSK férfiak, és derüsebbek a szigetvári nők, ha a körülmények másként alakultak volna.

A problémák persze mások Pécsett is és Szigetváron is. Szigetvár az NB I. egyetlen csapata, amelyik még csak egy edzésekre alkalmas tornateremmel sem rendelkezik. Az idei tél pedig —, de hiszen ezt mindenki tudja — egyáltalán lehetetlenné tette a szabadban való felkészülést. Így hát vendégeskedtek egy ideig Budapesten, most pedig tulajdonképpen hazai pálya nélkül indulnak a bajnokságban. Amíg nem lehet a szabadban kosarazni, addig Pécsett vendégszerepelnek. — Tavaly a lebírhatatlan lelkesedés tartotta benn a csapatot az NB I-ben. Megbirkóztak az ellenfelekkel, a körülményekkel. Bizonyára ezt teszik idén is. Hiszen lehet ezt csinálni két évig, háromig, de lehet-e hosszútávon így az élvonalban maradni? Szigetvár minden reménye abban van, hogy még idejekorán megépül az a bizonyos tornaterem, ahol végre otthonra lelhetnek. Akkor még hosszú ideig a magyar kosárlabda-sport bázisa maradhat Szigetvár.

A pécsi gondok mások. A PVSK sportcsarnokban lehet kosárlabdázni. Az új, majd felépülő sportcsarnokban pedig ideális körülmények között lehet majd ezt a szép sportot űzni. — Bizakodjunk, hogy lesz még akkor is NB I-es csapatunk.

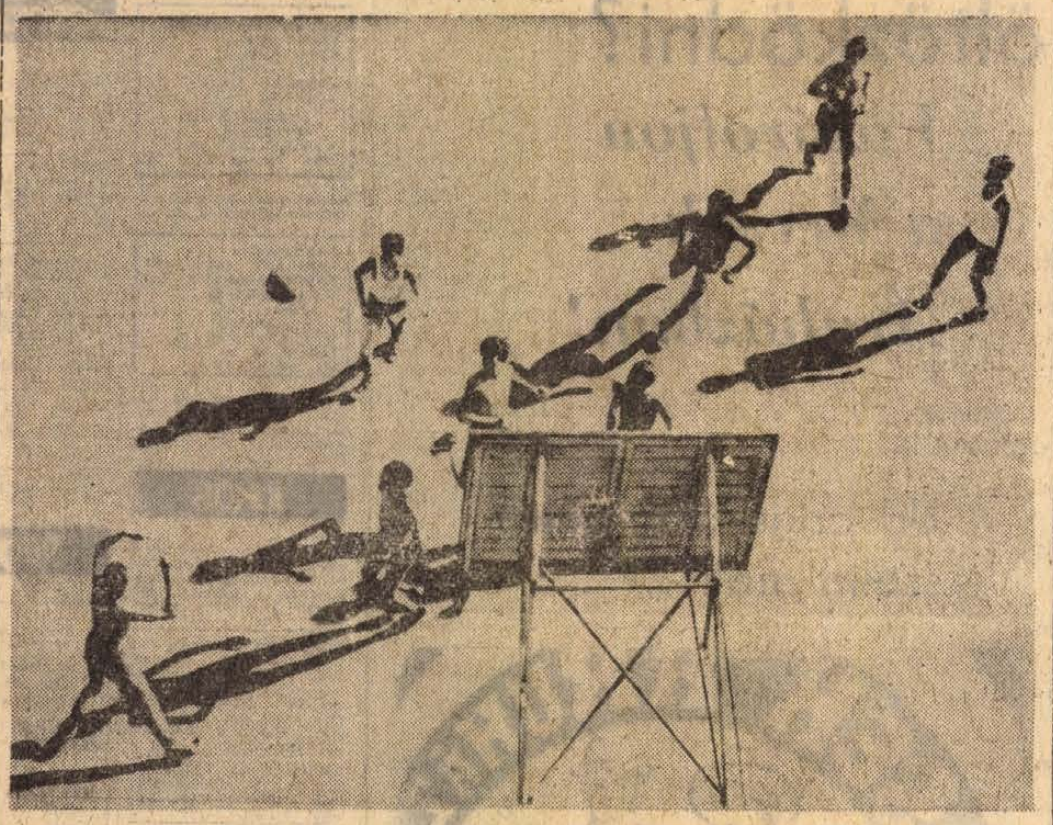
Furcsa persze, hogy egy tizenöt éves NB I-es múltú csapatról kell ilyesmit írni. De a tények, tények. — Ha mindazok, akik még ma is különböző csapatokban játszanak, itthon lennének, a PVSK akár a bajnokságra is fenhetné a fogát. De úgylátszik ami Sopronban megy, az Pécsett nem megy. A soproniak válogatottjai nem mentek el más csapatokba, a pécsiek viszont elmentek. — Persze az kétségtelen, hogy kell a magyar kosárlabdasportnak egy európai mércével mérve is klasszicscapattal rendelkeznie. Ez a klasszicscapat alakul is a Honvédban. De egy egykor kitűnő középcsapat pedig itt Pécsett kiesési gondokkal küszködik. Az sohasem baj, ha egy sportkörből, vagy egy városból néhányan elmennek máshová szerencsét próbálni. — Ehhez végeredményben mindenkinek joga van. A baj akkor áll elő, ha ez az elvándorlás folyamatossá válik, és nem marad az anyaegyesületben egy erős törzsgárda.

A PVSK NB I-es csapatának átlagéletkora alig haladja meg a huszonegy évet, de a legidősebbjük 37 éves. A többség tehát jóformán még ifjúsági játékos. Persze az ifjúság nagy erénye viszont az, hogy reménytelennek hitt helyzetben is csodára képes.

Szurkoljunk az idén Pécsett is, Szigetváron is a kosarasoknak. Még talán soha ilyen szükségük nem volt a szurkolásra, mint ebben a bajnoki évben.

—K—

DP SPORT



A Magyar Testnevelési és Sportszövetség Országos Tanácsa az **EZÜST GERELY** pályázat keretében értékeli és mutatja be minden évben a legjobban sikerült sporttémájú irodalmi és képzőművészeti alkotásokat.

A Budapesten most megnyílt foto bemutatónak egyetlen pécsi résztvevője egyben a legfiatalabb kiállító is: Szász László, a Nagy Lajos Gimnázium tanulója és sportköri elnöke, akinek BEADÁS c. képét díszoklevéllel tüntette ki a bírálóbizottság.

25 év a magyar sportban

Lassú belelendülés után aranykorszak

Kevés sportág küszködött olyan nagy nehézségekkel a felszabadulás után, mint az öttusa. Nemcsak arról volt szó, hogy a létesítmények jelentős része romokban hevert, a ló-állományt elhajtották a németek, s mindent előlről kellett kezdeni, hanem egy másik nagy feladat megoldása is várt a sportág vezetőire: demokratizálni kellett az öttusát. A második világháború előtt kimondottan csak katonatisztek szerepelhettek e szép sportág viadalain, s csak 1945 után változott meg a helyzet.

Lassú ütemű volt a talpraállás. A londoni olimpián már ott voltak legjobbjaink, de szerény eredménnyel. Közülük Hegedüs Frigyes szerepelt a legjobban 12. helyezésével.

Az első világbajnokságot 1949-ben Stockholmban rendezték, de ezen, s az azt követő bernin és haelsingorgin még nem szerepeltek a magyar sportolók. Helsinkiben robbant a meglepetés bombája: a magyar csapat olimpiai bajnokságot nyert, Benedek ezüst, Szondy bronzéremmel tért haza. Chilében először szerepeltek vb-n a magyar öttusázók, s az egyéniben kettős sikerrel.

Egy kis hullámvölgy következett, de ez csak azt jelentette, hogy a nagy ütemben fejlődő szovjet öttusázók a világbajnokságokon éveken át másod-szerepre szorították vissza legjobbjainkat. A római olimpián már mind a két bajnokság eredményhirdetése után a magyar Himnuszt játszották el s ezen a nagy versenyen villogtatta meg oroszlánkörmeit — ezt nyugodtan leírhatjuk —, minden idők legnagyobb magyar öttusázója Balczó András. A 20 éves nyíregyházi fiú 4. helyen végzett s az ő vezérletével alakult ki a magyar aranycsapat, amely állandóan változatlan összeállításban a sportág legnagyobb bravúrját vitte véghez — sorozatban nyert négy világbajnokságot, Balczó pedig öt egyénit.

Az aranykorszak még ma is tart. Bár az 1969-es budapesti vb-n a megfiatalított magyar válogatott csak második lett az ifjúsági világbajnokságokon nagy sikerrel szereplő fiatalok töretlen fejlődése biztosítéka arra, hogy ebben a sportágban aligha kell megtorpanástól tartani.

A világbajnokságokon elért helyezések:

1953: Rocas Santo Domingo: (Chile) 1. Benedek Gábor, 2. Szondy István.

1954. Budapest: 3. Szondy István, 5. Benedek Gábor.
Csapatban: 1. Magyarország

1955. Magglingen (Svájc): 3. Kovácsi Aladár, 5. Szondy István.
Csapatban: 1. Magyarország.

1957. Stockholm (Svédország): 5. Ferdinándy Géza.
Csapatban: 3. Magyarország.

1958. Aldershot (Anglia): 5. Nagy Imre.
Csapatban: 2. Magyarország.

1959. Harrisburg (Egyesült Államok): 2. Balczó András.
Csapatban: 5. Magyarország.

1961. Moszkva (Szovjetunió): 3. Balczó András, 6. Nagy Imre.
Csapatban: 2. Magyarország.

1962. Mexiko City (Mexikó): 3. Török Ferenc, 4. Balczó András, 6. Nagy Imre.
Csapatban: 2. Magyarország.

1963. Hagglingen (Svájc): 1. Balczó András, 2. Török Ferenc, 5. Móna István.
Csapatban: 1. Magyarország.

1965. Lipcse (NDK): 1. Balczó András, 3. Török Ferenc, 5. Móna István.
Csapatban: 1. Magyarország.

1966. Melbourne (Ausztrália): 1. Balczó András, 2. Török Ferenc dr., 4. Móna István.
Csapatban: 1. Magyarország.

1968. Jönköpping (Svédország): 1. Balczó András, 3. Török Ferenc dr.
Csapatban: 1. Magyarország.

1969. Budapest: 1. Balczó András, 4. Bakó Pál.
Csapatban: 2. Magyarország.

Olimpiákon elért helyezések:

1952. Helsinki (Finnország): 2. Benedek Gábor, 3. Szondy István.
Csapatban: 1. Magyarország.

1956. Melbourne (Ausztrália): 6. Benedek Gábor.
Csapatban: 4. Magyarország.

1960. Róma (Olaszország): 1. Németh Ferenc, 2. Nagy Imre, 4. Balczó András.
Csapatban: 1. Magyarország.

1964. Tokió (Japán): 1. Török Ferenc dr.
Csapatban: 3. Magyarország.

1968. Mexikó: 2. Balczó András.
Csapatban: 1. Magyarország.

A helyezések összesítésének táblázata:

	1	2	3	4	5	6
Világbajnokságokon:						
Egyéni:	5	4	6	2	6	2
Csapat:	6	6	1	—	1	—
Olimpiákon:						
Egyéni:	2	3	1	1	—	1
Csapat:	3	—	1	1	—	—

Ilyen díszes eredménylistával aligha dicsekedhet más sportág Magyarországon.

A legjobb magyar középtávfutók az atlétikai Dunántúli Napló Kupán

A Dunántúli Napló szerkesztősége kezdeményezésére a Magyar Atlétikai Szövetség és a Megyei Atlétikai Szövetség a jövőben az atlétika népszerűsítése, fejlesztése érdekében évről-évre kiírja az atlétikai Dunántúli Napló Kupát.

Már a múltban is rendeztünk egy-két alkalommal atlétikai Dunántúli Napló Kupa versenyeket, az ez évben kiírásra kerülő viadal azonban méltán váltja ki a sportág kedvelőinek érdeklődését. Május 20-án a PVSK sporttelepén a Dózsa—Dunaújváros labdarúgó NB. I. mérkőzés szünetében a legjobb magyar 1500 m-es síkfutók versenyeznek a DNK-ért.

A Magyar Atlétikai Szövetség válogató versenynek jelölte ki a viadalt, és a válogatott keret részvételét ajánlatossá tette Baranyában, Pécsett és Komlón kitűnő középtávfutókkal rendelkezünk; Honti. Dudás, Erdősi, Homoki találkozója kiegészülve a fővárosi élgárdával, nagyszerű versenyt ígér.

Ma kezdi baranyai vendégjátékát a lvovi labdarúgócsapat

Mint már tegnap hírül adtuk a Lvov Kárpátia labdarúgócsapata, viszonozva a Pécsi Bányász tavaly nyári vendégszereplését Komlón készül fel az április 11-én kezdődő szovjet bajnokságra. A 12 ezer munkást foglalkoztató Lvovi Televízió-gyár futballcsapata jo hírnévnek örvend 1969-ben a II. ligában a 6. helyen végzett és nem kis meglepetésre három nagy várost (Ogyessza, Jereván, Rosztov) együttesét legyőzve megnyerte a szovjet kupát.

— Mit tud a mai gárda? — kérdeztük a magyar származású *Juszt Ernő* edzőt.

— *A mai összetétel jobbnak igérkezik, bár még erre korai lenne véglegeset mondani. Hat játékossal erősítettünk: két kapust, két hátvédet, egy középpályást és egy csatárt igazoltunk. Az a célunk, hogy a kéthetes baranyai tartózkodásunk alatt megtaláljuk a legjobb variációt. Ennél fogva az Ercbányász elleni mérkőzésen is az a legfontosabb, hogy felmérjük saját erőnket, felkészültségünket.*

— Milyen program van még?

— *Március 11-én a Pécsi Dózsával, 17-én a Pécsi Bányásszal, 19-én pedig a Komlói Bányásszal mérkőzünk. Ezenkívül Szászváron is pályára lépünk.*

A lvovi gárda a Pécsi Bányászhoz hasonló játéktudással rendelkezik. Júliusban 2:1-re legyőzték a Bányászt, viszont Komlón és Pécsett egyaránt 3:1-re kikaptak az NB-s csapatoktól. A testvérváros együttese néhány igen tehetséges játékossal rendelkezik. A két kapus: Svajnyicki és Lupoj, a középhátvéd Potocsnyák, a két középpályás: Százka, Brovárszkij továbbá a villámgyors csatár: Lihacsov a legjobb labdarúgóik.

Szombati sporteredmények

Csepel—SZEOL 3:0 (1:0)

Csepel, 3000 nézö.

A Csepel nyomban támadólag lépett fel, s már a negyedik percben vezetéshez jutott a Szeged ellen. Kalmár az alapvonal közelében ívelte kapura a labdát, Gilicze felugrott érte, de a labda a gólvonalon túlra csúszott. Nagy potyagól (1:0).

A 16. percben Gilicze úgy ahogy jóvátette nagy hibáját. Gondár bombáját bravúrral hárította. A Szegednek csak fél óra után volt néhány támadása.

A második félidőre cserélt a Szeged, Magyar és Pálinkás állt be Ladányi és Berkes helyére. A 48. percben egyenlítési alkalom nyílt a vendégek előtt, Vas az ötösön lekezelte a labdát, de aztán gyengén lőtt, s Fatér védett. Negyed óra eltelte után már csak a Csepel volt a pályán és növelte góljainak számát. A 68. percben Gondár elfutott, beadását Rottenbiller lekezelte és hét méterről a kapu jobb oldalába vágta a labdát (2:0). Két perc múlva Takács tört kapura, és 20 méteres nagy lövése a jobb felső sarokba vágódott (3:0).

FTC—Dunaújváros 2:0 (0:0)

Szombaton délután a Népstadion is megnyitotta kapuit, a Ferencváros—Dunaújváros mérkőzésre azonban csak néhány ezer néző gyűlt össze.

A Ferencváros vezette az első támadást, de aztán Csörgő és Simon okozott gondot a zöldfehér védőknek, majd az FTC szögletei következtek — sorozatban. Hiába volt azonban a fővárosiak igyekezete, nem tudtak eredményt elérni. A 24. percben Szőke óriási helyzetben késlekedett a lövéssel, s a vidékiek szögletre mentettek. A beívelt labdát Mucha fejjel továbbította, de Aczél kiütötte. A dunaújvárosiak ritkábban támadtak, de akkor elég veszélyesen. Unalmas játékkal ért véget a félidő.

Jól kezdte a Ferencváros a második félidőt és az 53. percben Branikovics 20 méteres lövése a jobb felső sarokban kötött ki (1:0). Feljavult a játék. A 73. percben Branikovics két védő között kiugrott, de Aczélt érintve a labda elhagyta a játékteret. Nem csökkent a lendület és Branikovics a 87. percben újabb góllal állította be a 2:0-ás végeredményt. A találkozó vége előtt a játékvezető Somogyvárit megjegyzésért kiállította.

ÚJPESTI DÓZSA—VIDEOTON 5:2 (3:2)

Székesfehérvár, 12 000 néző. — Nagyszerű talajú játéktéren Dózsa góllal indult a mérkőzés — Bene szabadrúgását Göröcs fejelte a hálóba (1:0). Pompás küzdelem folyt ,hullámzó játékkal. A 14. percben Kovács bombalövésével szemben Szentmihályi tehetetlennek bizonyult. 1:1. A fehérváriak azonban nem sokáig örülhettek az egyenlítésnek, mert a másik oldalon Bene szabadrúgását a székesfehérvári kapus, Szabó nem tudta háritani. A nagy erővel rohamozó Videoton támadásait Solymosi fékezte le, Nagy II-vel történt összecsapása után a fehérvári csatárt a pályáról a kórházba szállitották; lábfejcsont eltört, egyik körmét pedig elvesztette. Ezután következett a 30. percben Bene nagyszerű alakítása után a Dózsa harmadik gólja, amelyre a 43. percben Karsai válaszolt. 3:2.

Szünet után a 67. percben Dunai III., Szabó nagy hibájából újabb gólt szerzett (4:2:). A 71. percben gyors adogatás után Dunai II. pofozta a labdát közelről a hálóba és állitotta be az 5:2-es végeredményt.

Több mint egy órán keresztül a Videoton méltó ellenfele volt a bajnok Újpesti Dózsának.

Mai sportműsor

Labdarúgás: Nemzetközi mérkőzés: Lvovi Kárpátia—Pécsi Ércbányász, Újmecsekalja, Ércbányász pálya, 10.00. — NB I. mérkőzések: Pécsi Dózsa—Salgótarján, PVSK pálya 15.00, Diósgyör—Komlói Bányász, Diósgyör 15.00. NB I. tartalékmérkőzések: Pécsi Dózsa—Salgótarján, PVSK pálya 13.00, Diósgyör—Komló, Diósgyör 13.00 NB I. B. mérkőzés: Egyetértés—Pécsi Bányász, Soroksár 15.00. MNK mérkőzések: Kaposszekcső—Mágocs, Kaposszekcső 14.30, Lippó—Sátorhely, Lippó 14.30, Görcsöny—Szabadszentkirály, Görcsöny 14.30, Magyarszék—PVSK, Magyarszék 14.30. Szentegát—PEAC, Szentegát 14.30, Szigetvári Volán—István-aknai Bányász, Szigetvár 14.30. Véménd—Mohácsi TF TE, Véménd 14.30, előkészületi mérkőzés: Mága—Szászvári Bányász—Pécsi Ércbányász, Mága 15.00.

Birkózás: Területi ifjúsági szabad és kötöttfogású egyéni bajnokság, Pácsújhegy, Bányász sportház, 10.00

Kosárlabda: NB I. mérkőzések: Szigetvári Vörös Meteor—BKV Előre, nők, PVSK csarnok, 10.00, Oroszlányi Bányász—PVSK, férfiak, Oroszlány 10.30. NB I. junior mérkőzések: Szigetvári Vörös Meteor—BKV Előre, nők, PVSK csarnok 11.15, Oroszlányi Bányász—PVSK, férfiak, Oroszlány 11.45, Dunántúli Napló Kupa-mérkőzések: Pécsi Ércbányász—Szigetvári Spartacus, férfiak, PVSK csarnok 8.15, Pécsi Tanárképző—Komlói Bányász férfiak, Tanárképző Főiskola 10.00.

Röplabda: Teremkupa mérkőzések az Egyetemi Tornacsarnokban: PEAC II.—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer II., nők 8.15, PEAC II.—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer, ifjúsági nők, 9.00, PEAC, ifjúsági—P. Vörös Meteor Élelmiszer II. nők 9.45, PEAC ifjúsági—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer ifjúsági nők 10.30. — A Fegyveres Erők Klubjában: Honvéd Steinmetz SE II. férfiak—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer, nők 8.30, 506-os ITSK—Honvéd Steinmetz SE II., férfiak 9.15, Honvéd Steinmetz SE—Komlói Bányász, férfiak 10.00, Szigetvár—Komlói Bányász, férfiak 10.50.

Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi Gázmű—Szombathelyi SE, férfiak, Újmecsekalja, Építők tekecsarnok, 10.30.

TÜKE IV.

— Mester! Megkezdődött az új labdarúgó mehanizmus!

— A szegediek nem bánták volna, ha csak a mai vasárnapon kezdődik.

— Azt elhiszem.

— Mondja, Tüke, maga valóban hiszi, hogy jobb lesz a foci Magyarországon?

— Ha nem hinném, mester, sok haverommal együtt már rég beneveztem volna a Röpülj pávára.

— Maga rafinált, mert nemcsak daloini szeretne a drukkerekkel!

— Ne gyanúsítgasson, a múltkor amúgyis megijedtem. Szemüveg nélkül vettem kézbe a Népszabadságot és olvasom a kiabáló címet: Tizennégy évre ítéltek egy ittas szurkolót! Na mondom, ez az év is jól kezdődik nekünk!

— Tizennégy évre?

— Várjon csak, mester! Szóval alaposan beijedtem és veszem az okulárét, hogy megtudjam a közelebbit. Hát kő esett le a szívemről.

— Miért könnyebbült meg, Tüke?

— Mert a 14 esztendőt nem az ittas szurkoló, hanem az ittas szurkáló kapta, mester!

— Minden szurkálónak a dutyiban a helye!

— Na, nem egészen. Mi szurkolók a tribünön szívesen vennénk, ha minél több szurkálót látnánk vasárnaponként.

— Ne vacakoljon, Tüke! A Délvidékiben talán?

— Dehogyis. A focipályán, a kerítésen belül. Szurkáló, nem érti? SZUR — BUMM — GOOOL! Kanura szurkálót szeretnénk! Új foci mehanizmust!

— Értem már, Tüke!

— Ami azt illeti, elég nehézkesen jött rá. Mert nem hisz eléggé a mehanizmusban.

— Maga eléggé hisz benne

— Miért ne hinnék? Új szövetség, új kapitány, új szellemű játékosok, új igazolások, új szövetségi edző! Csak azt nem tudom, ha nincs Pécsi Dózsa, ki mentette volna meg a helyzetet?

— Hogy érti ezt, Tüke?

— Úgy kérem, hogy már a tél elején mindenki tudta, hogy tavasszal nemcsak rúgyfakadás lesz, hanem foci megújhodás is. Azt is tudtuk, hogy a régi kapitány jól megérdemelt nyugdíját élvezi.

— Hát a rúgyfakadás elég sokáig késett.

— Az új szövetségi kapitány kinevezése nem kevésbé. Már mindenki beszélte, csak az illetékesek nem tudták. Azután az illetékesek „megválasztották". Persze azt is tudták, hogy kell egy edző is, de engedték, hogy mindegyikük elhelyezkedjék.

— A pestiek malmai lassan őrölnek.

— De milyen lassan. A télen még mi is mondtuk, hogy a magyar futballt száz lánctalpas „Hoffer" sem húzza ki a slamasztikából. Most majd egy Hoffer is kihúzza!? Persze előbb a szétzilált szerkezetet az erős Kapocsival összefogják.

Erről jut eszembe, hogy egyes újságok már az első forduló után ajnározzák a fradistákat. Olyan nagy dobás 2:1-re győzni Tarjánban?

— Azt majd meglátja ma délután a Pécs—Tarján meccsen! De nekem is az a véleményem, hogy a Mucha, meg a társa várhat még az utánpótlás válogatottal. Üsse Kü, bizonyítsanak még!

— A Vasút bunyósok már bizonyítottak a múltkor. Maga is ott volt, Tüke

— Nélkülem nem mérik a füleseket a ring mellett. De amikor a tatabányai szupercirkáló, a nehézsúlyú Heffmann az első menet végén letottyant az ülőkére, enyhe földrengést éreztem. Uram, ha az ipsét véletlenül kiütik, nagy bajba került volna a pécsi pincerendszer.

— És a pécsi klubok barátsága, az kutya?

— Nem, mester, az maga a valóság. A PVSK új elnöke röplapot sokszorosított, amely ezzel fejezte be a szöveget: Hajrá Vasút, Hajrá Dózsa, Hajrá Steinmetz SE! Mit szól hozzá?

— És mikor lesz Hajrá Urán, Tüke?

— Még azt is megérjük, mester!

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Ára: 60 fillér

XXVII. évfolyam, 58. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 10., kedd

A tartalomból

Merénylet Makariosz ellen
(2. oldal)

„Dvina—70"
(2. oldal)

Fiatalok a BCM-nél
(3. oldal)

Javul a belvízhelyzet
(3. oldal)

Békekölcsön-sorsolás
(5. oldal)

Pártpolitika — kormánypolitika

A kormány beszámolója, a legfőbb ügyésznek és a Legfelsőbb Bíróság elnökének tájékoztatója, interpellációk —, ha a „napirendet" nézzük, ez szerepelt az országgyűlés programján. Óriási témakör. Áttekintését már a képviselők számára jelentősen megkönnyítette, hogy a miniszterelnök néhány különösen fontos, átfogó kérdésre összpontosította beszámolóját: az idén befejeződő ötéves terv már körvonalazható eredményei, terveink, elgondolásaink a következő öt esztendőre, végül társadalmi rendszerünk általános fejlődése, különös tekintettel a demokratizmus erősödésére, az ifjúság kérdésére és a nők helyzetére. Ezt a képet egészítette ki a külügyminiszter nemzetközi politikánk felvázolásával, Apró Antal miniszterelnök-helyettes a szocialista országok gazdasági együttműködésének taglalásával, valamint Ilku Pál művelődésügyi miniszter az iskolai nevelésről alkotott kormányzati véleménnyel.

Még közelebb kerülünk az országgyűlésen elhangzottakhoz, ha — nem éppen találomra — kiragadunk néhány gondolatot a tanácskozás alaphangját nagymértékben meghatározó kormánybeszámolóból. Fock Jenő ismertette, miként növekedtek-növekednek az ez évvel záruló tervidőszakban az ország jövedelmei, az ipari és a mezőgazdasági termelés, a lakosság bevételei és mindezekkel összefüggésben hogyan alakul a kereskedelmi forgalom. Szólt a reform e téren is tapasztalt kedvező hatásáról, de az áruellátásnak azokról a hibáiról és hiányairól is, amelyek objektív okokkal nem magyarázhatók. Ezért határozott úgy a kormány, hogy idén különös figyelmet kell fordítani az alacsony keresetűek vásárlási igényeire, az olcsó árucikkek kínálatára, amelyről úgy vélte: már valamelyes javulást mutat. A kormányelnök óvatos véleményformálása e kérdésben azonban világosan jelezte, a téma napirenden marad, nem tévesztik szem elől!

Más jellegű közvetett figyelmeztetések is elhangzottak. A gazdaságvezetés továbbra is fenntartja a kívánatos állami támogatást a népgazdaság egészséges arányú fejlődése érdekében, de határozottan csökkenteni fogja a gazdaságtalan munkával kapcsolatos veszteség-térítéseket. A gépipar viszonylatában például öt év alatt 1300 millióról 400 millióra. Akiket, illet, bizonyára felkészülnek erre, és akkor már valami jó dolog történt.

Rendkívüli horderejű kérdés a szakmunkások képzése. Az országgyűlés nemrég törvényt is hozott e tárgyban. A kormány azonban úgy látja, az állami és a társadalmi szervek általában nem úgy foglalkoznak az ipari tanulókkal, ahogy szükséges volna. Tehát a kérdés vizsgálata nem zárult le! Ami pedig a nőket illeti, az elhangzottak summázata: sok minden történt az érdekükben, mégis kevés! Semmi kétség: a kormány megvizsgálja, vajon miként érvényesül a gyakorlatban például az egyenlő munkáért egyenlő bér elve.

A vitában felmerült számos fontos kérdésre, érdekes gondolatra e helyen még utalni sem tudunk. Feltűnő volt, hogy milyen hangsúlyt kaptak — a felszólaló képviselők hatásos érvelésének köszönhetőleg is — bizonyos vidéki ügyek. Többek között a budapesti vállalatok vidéki gyáregységeinek, telepeinek sok esetben elgondolkoztató helyzete, példának okáért Hevesben. Azután a vidéki iskola-ügy, a tanulók hátrányos helyzete a továbbtanulásban — egyebek között Bács megyében. És szóba kerültek természeti kincseink, köztük a békési földgáz. De mikor, hogyan jut majd hozzá a lakosság? És a szolgáltatások, hogy valóban élvezhessék a családok a sok értékes holmi hasznát, amihez hozzájutottak.

A külpolitikai beszámoló és hozzászólások elsősorban az európai béke és az ezt szolgáló, tervezett értekezlet érdekében végzett nemzetközi tevékenységünket taglalták, nemzetközi gazdasági kapcsolatainkról pedig ezúttal főleg a szocialista országok bontakozó gazdasági integrációja vonatkozásában esett szó, mely utóbbi szintúgy a szélesebbkörű, igazi nemzetközi együttműködés eszköze, mint maga a következetes szocialista békepolitika. Az országgyűlés e vonatkozásokban is helyeselte a kormány kezdeményezéseit. Végül — jogéletünk vezető személyiségeinek előadása alapján — helyeslőleg tekintette át az országgyűlés a szocialista törvényesség további megerősödéséről tanúskodó közállapotainkat.

Helyénvaló kérdés az ily tágas és változatos ügyeket méregető háromnapos ülésszak után: vajon mi terelte egységes mederbe a sokrétű tanácskozást? Ha a felmerült kérdések némelyikére nem is, erre viszonylag egyszerű a válasz: pártunknak az a mind sokoldalúbb, körültekintő politikája, amelyet a kormányzat ültet el a mindennapi gyakorlatban. Egyszóval: kormánypolitikánk.

Megkezdődtek a tárgyalások

Péter János Varsóban

Péter János, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere Stefan Jedrychowskinak, a Lengyel Népköztársaság külügyminiszterének meghívására hétfőn hivatalos látogatásra Varsóba utazott.

Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese és Gyenes András külügyminiszter-helyettes.

Jelen volt a búcsúztatásnál Bogumil Dabrowski, a Lengyel Népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

A magyar vendégeket Varsó nemzetközi repülőterén Stefan Jedrychowski külügyminiszter, Zygfryd Wolniak külügyminiszter-helyettes, Némethy Béla magyar nagykövet és más hivatalos személyiségek fogadták.

A megérkezés után Péter János a lengyel újságírók kérésére rövid sajtónyilatkozatot tett. „Mindenekelőtt szeretném megköszönni, hogy Stefan Jedrychowski meghívott e hivatalos, baráti látogatásra — mondotta. — Örülök, hogy eleget tehettem meghívásának és éppen olyan időpontban érkezhettem Lengyelországba, amikor kedvezően alakul a nemzetközi helyzet és eredményesen fejlődnek országaink kapcsolatai. Így tárgyalásaink egészen bizonyosan jó eredményekkel zárulnak".

A repülőtérről Péter János és kísérete, varsói szálláshelyére, a Myslewicki palotába hajtatott.

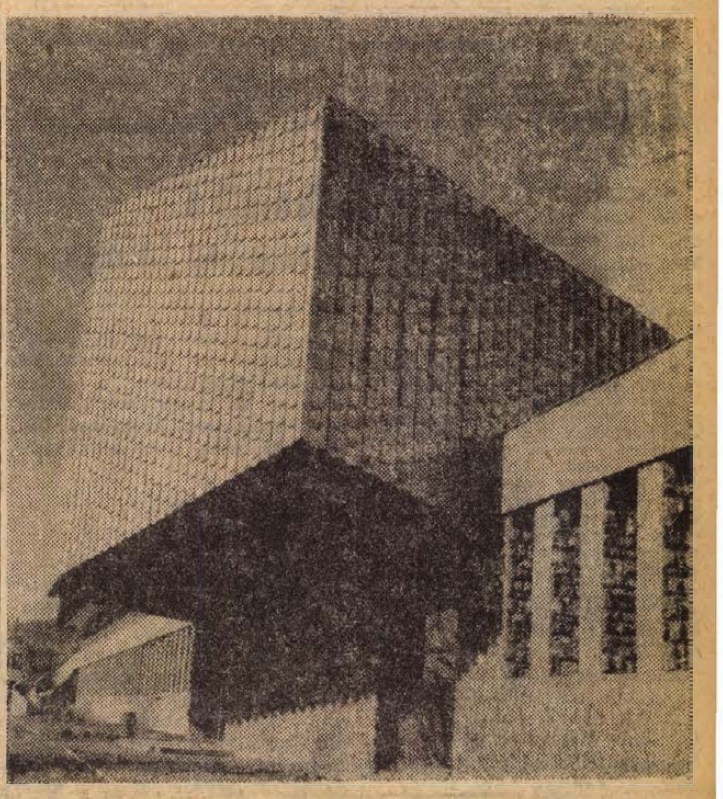
Röviddel megérkezése után a magyar külügyminiszter látogatást tett Stefan Jedrychowskinál. A találkozón jelen volt Némethy Béla, varsói magyar nagykövet és Tadeusz Hanuszek, Lengyelország budapesti nagykövete.

A késő délutáni órákban a lengyel külügyminisztérium Foksal utcai palotájában (nem azonos a külügyminisztériummal — szerk. megjegyzése) megkezdődtek Péter János és Stefan Jedrychowski hivatalos tárgyalásai.

A megbeszéléseken magyar részről Némethy Béla nagykövet, Bartha János, Perczel László és Randé Jenő külügyminisztériumi főosztályvezetők, Fóti István főosztályvezető-helyettes és Rusai Mihály főelőadó vesz részt.

A lengyel fél képviseletében jelen vannak a tárgyalásokon Zygfryd Wolniak külügyminiszter-helyettes, Tadeusz Hanuszek budapesti nagykövet, Wladyslaw Napiekaj, Romueld Poleszczuk és Stanislaw Staniszewski főosztályvezetők, Jan Bisztyga főosztályvezető-helyettes és Jerzy Zielinski magyar referens.

ÉPÜLŐ, SZÉPÜLŐ PÉCS



A pécsi I. számú klinikai tömb tantermének homlokzata
Erb János felvétele

Családi otthonok ötvenmillió forintért

Ma már a társasház is népszerű — Az OTP az igények maradéktalan kielégítését ígéri

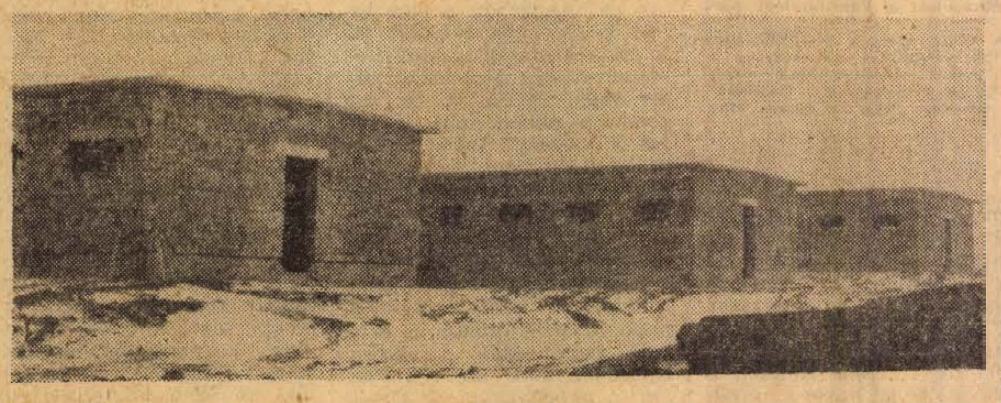
Az Országos Takarékpénztár megyei fiókjánál tavaly összesen 628 új családi ház építéséhez kértek kölcsönt, s támogatásukra 36 és félmillió forint kölcsönt folyósítottak. Emelkedett a társasház építtetők száma is: 156 társasházlakás építésének megkezdésére kértek pénzt az elmúlt esztendőben, közel 14 és félmillió forint összegben.

Mihalik Imréné osztályvezető tapasztalatai szerint egyre inkább tért hódít a társasház, kisebb településeken is szívesen választják ezt a formát. A városokban, járásszékhelyeken praktikus okai is vannak a társasházépítés előtérbe kerülésének. Kevesebb és drágább a telek, és a városkép kialakításának szempontjából is előnyösebb ez az építkezés.

A mohácsi járás két rekordot tart: Pécs után Mohácson épült fel a legtöbb társasház, — szinte minden variációban előfordul — és a családi ház építkezésekben is a mohácsi járás vezet. A községekben legnépszerűbb az úgynevezett sor-társasház típus, amely átmenetet jelent a családi ház és a városias jellegű, korszerű társasházak között. Népszerűségének elsődleges oka az, hogy ezekhez a típusokhoz kert is tartozik, s egyszerűbb a garázs megoldása.

A takarékpénztár Pécsett maximum hetvenezer, más településeken hatvanezer forint kölcsönt ad a családiházépíttetőknek, azoknak pedig, akik társasházban akarnak maguknak otthont teremteni maximum 120 ezer forinttal segíthetnek. A jelentkezések dömpingje tavasszal várható, április—május a legerősebb hónap. Évekkel ezelőtt előfordult, hogy év közben elfogyott az e célra rendelkezésre bocsátott pénz, s nem tudtak mindenkinek kölcsönt biztosítani. Mihalik Imréné tájékoztatása szerint az idén nincs mitől tartani: megfelelő pénzösszeg áll a rendelkezésükre, az igényeket feltétlenül ki tudják elégíteni. Tapasztalataik szerint az idén is nagyjából a tavalyihoz hasonló érdeklődés várható, tehát 1970-ben újabb 50—55 millió forinttal segítik az építkezőket.

KORSZERŰ SERTÉSKOMBINÁT ÉPÜL



Háromszázhatvan férőhelyes sertéskombinátot épít az egykori Sarlósi csárda mellett a belvárdgyulai termelőszövetkezet. Az 1972-re elkészülő fűthető telepet úgy építik, hogy a későbbiek során tetszés szerint bővíthető legyen.

Új olaj- és gázlelőhelyek a Nagy-Alföldön

Új olaj- és gázlelő helyeket fedeztek fel az Alföldön, a nagyalföldi kutató és feltáró üzem brigádjai. A most felfedezett ferencszállási telep gázkészlete milliárdos nagyságrendű. Gázt találtak a kutatók a maroslellei I. számú fúrási ponton, a kisújszállási kutatási területen, továbbá a fegyverneki I. számú fúrási ponton. Ásotthalmon és a makói I.-es számú fúrási pontnál viszont olajra bukkantak. Ásotthalmán még az idén sor kerül a termelőfúrások mélyítésére is.

A szülők segítségével

Nyelvi laboratórium Újmecsekalján

Az idegen nyelvek oktatását forradalmasító nyelvi laboratórium érthető kívánsága minden iskolának. A bonyolult műszaki berendezés igen költséges, s a korlátozott anyagi lehetőségek miatt eddig csak néhány belvárosi iskola tudta megvalósítani. Az általános iskolai nyelvi laboratóriumok száma ismét növekszik ebben az évben. A III. kerületi Tanács 75 ezer forintot adott ilyen célra a Bánki Donát úti iskolának. Ahhoz azonban, hogy a laboratórium működőképes legyen, legalább 150 ezer forint kellene.

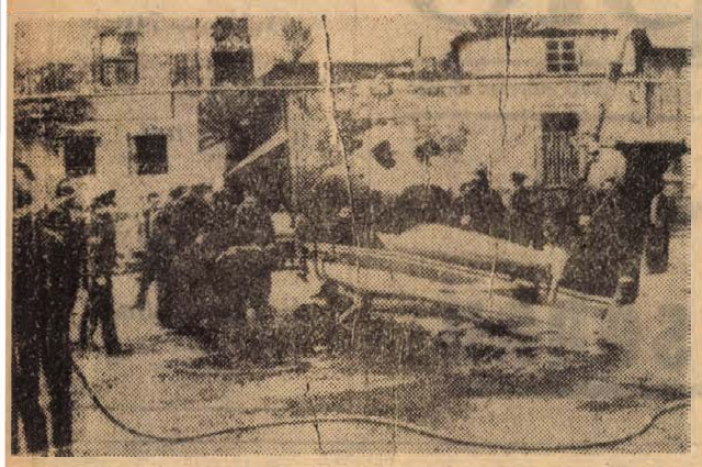
A szülői munkaközösség kezdeményezésére műszaki képzettségű szülőkből munkacsoport alakult, amelynek tagjai társadalmi munkában végzik a berendezés tervezését, részben készítését és üzembehelyezését. A laboratórium központi része a vezérlőasztal lesz, amelyen kívül magnetofonnal kombinált vetítőgép, lemezjátszó, fülhallgatók és mikrofonok segítik a nyelvtanulást.

Saigon közelében

Kioldódott 14 amerikai rakéta

Vasárnap este egy amerikai óriáshelikopter fedélzetén kioldódott 14 rakéta. A lövedékek a Saigon közvetlen közelében lévő Tan Son Nhut lakóházait érték. Két dél-vietnami polgári személy a helyszínen meghalt, 11 ember megsebesült. Az amerikai hadsereg szóvivője szerint még nem állapították meg a „baleset" okát, egyelőre „elektromos meghibásodásra" gyanakszanak.

Merénylet a ciprusi elnök ellen



Vasárnap reggel merényletet kíséreltek meg Makariosz ciprusi elnök ellen. Az elnök helikopterét lövések érték, röviddel azután, hogy felszállt az érseki rezidencia mellől. Makariosz sértetlen maradt.

Tüntetés Makariosz mellett

Nicosia:

Nicosiában, ahol hétfőn ünnep volt, több mint tízezren tüntettek Makariosz elnök mellett az elnöki palota szomszédságában és ott, ahol vasárnap Makariosz ellen merényletet kíséreltek meg. A menetben vitt táblákon a következő jelszavak voltak olvashatók: „A fasizmus nem fog győzni!", „Makariosz — Ciprus veled van!", „Független, egységes és demokratikus Ciprust". A felvonulókhoz az elnök a palota egyik erkélyéről rövid beszédet intézett, hangsúlyozva, hogy nem adja fel a megkezdett harcot.

A hivatalos közleményben jelentették be hétfőn, hogy Zakariasz Papadojiannisz az elnöki helikopternek a vasárnapi merénylet következtében megsebesült pilótája túl van az életveszélyen.

Ugyancsak hivatalosan jelentette be hétfőn a nicosai rendőrség, hogy a letartóztatott 14 gyanúsított személy közül kettőt szabadonbocsátottak. A többi 12 továbbra is őrizetben van. Nyugati hírügynökségek a nicosai rendőrségen úgy értesültek, hogy a merénylet három szemtanúját szembesítették a letartóztatottakkal, de a szemtanúk egyik letartóztatottat sem tudták azonosítani az általuk látott merénylőkkel.

A Párizsban tartózkodó Kiprianu ciprusi külügyminiszter hétfőn bejelentette, hogy Makariosz elnök személyes kívánságára folytatja európai körútját.

Előkészítő tárgyalások az NDK fővárosában

A tanácskozást csütörtökre halasztották

Berlin:

Hétfőn délelőtt Berlinben ismét megkezdődtek a két német állam kormányfőinek tanácskozását előkészítő tárgyalások dr. Ulrich Sahm bonni megbízott és dr. Gerhard Schüssler, az NDK képviselője között.

Dr. Sahm és kísérete háromnegyed 11-kor jött át Nyugat-Berlinből a nyugatnémet állampolgárok számára fenntartott Heinrich Heine strassei határátlépési pontnál az NDK fővárosába, s a Minisztertanács épületéhez hajtatott.

Bonn:

A Stoph—Brandt találkozó technikai és protokolláris előkészítő megbeszélésein résztvevő nyugatnémet küldöttség hétfőn délután visszatért Nyugat-Berlinbe. Sahm, a küldöttség vezetője azt mondotta, hogy közös megegyezéssel csütörtökre halasztották az eszmecsere folytatását.

NDK kormánynyilatkozat

Berlin:

A két német állam kormányfőinek tanácskozását előkészítő hétfői berlini megbeszélésen dr. Gerhard Schlüssler, az NDK képviselője felolvasta és átadta a nyugatnémet fél képviselőjének dr. Ulrich Sahmnak, a Német Demokratikus Köztársaság kormányának a technikai megbeszélések eddigi állásával foglalkozó közleményét. A közlemény rámutat: az NDK minisztertanácsa foglalkozott a technikai megbeszélések állásával, és az adott helyzetben szükségesnek tartja, hogy ezzel kapcsolatos állásfoglalását megismertesse a Német Szövetségi Köztársaság kormányával.

Az állásfoglalás a többi között megállapítja: Az NDK részéről minden előkészület megtörtént, hogy a végbement levélváltás értelmében — az NDK fővárosában létrejöjjön a találkozó Willi Stoph miniszterelnök és Willy Brandt kancellár között. A találkozóra bármely időpontban sor kerülhet. Brandtot a nemzetközi szokásoknak megfelelően, mint az NSZK kormányfőjét fogják fogadni.

„Brandt kancellár nyugatberlini látogatása olyan provokáció lenne, amelybe nem tudunk és nem is akarunk belemenni" — hangoztatja az állásfoglalás.

Ennek megfelelően a közlemény felszólítja Brandt kancellárt, hogy mondjon le minden, az NDK elleni politikai demonstrációnak tekinthető lépésről.

A nyilatkozat kiemeli: egészen természetes, hogy ha tárgyalásra kerül sor a két állam kormányai között, akkor a szokások szerint az adott ország fővárosának pályaudvarára, illetve repülőterére kell érkeznie és onnan is kell elutaznia a kancellárnak.

Lengyel—nyugatnémet tárgyalások

Georg Ferdinand Duckwitz külügyi államtitkár (a képen jobbra) vezetésével vasárnap délután Varsóba érkezett az NSZK kormányküldöttsége. Lengyel részről a nyugatnémet kormányküldöttséget A. Dobrowolski fogadta

Varsóban a Külügyminisztérium első emeleti tanácstermében hétfőn délelőtt újból tárgyalóasztalhoz ültek a Lengyel Népköztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság kormányának képviselői, hogy folytassák a múlt hónap elején megkezdett politikai véleménycserét a két állam kapcsolatai rendezésének témaköréről.

Járási választások Franciaországban

Párizs:

Raymond Marcellin francia belügyminiszter hétfő délután nyilvánosságra hozta a francia járási választások első fordulójának hivatalos eredményeit. A választásra jogosult 14 114 672 állampolgár közül 8 718 744 járult az urnákhoz. A leadott érvényes szavazatok száma 8 449 752 volt. A szavazatok százalékosan a következőképpen oszlottak meg az egyes pártok között:

Francia Kommunista Párt 23,8 százalék.

Egyesült Szocialista Párt (PSU) 3,1 százalék.

Francia Szocialista Párt 14,7 százalék.

Különböző baloldali pártok 10,5 százalék.

UDR (Gaullista Párt) 16,2 százalék.

Független Republikánusok Nemzeti Szövetsége 5,1 százalék.

Haladás és Modern Demokrácia Pártja 1,7 százalék.

Különböző mérsékelt pártok 17,3 százalék.

Demokrata Központ 7,3 százalék.

Szélsőjobboldali pártok 0,4 százalék.

„Dvina—70"

Óramű pontossággal érkeznek a csapatok az utóbbi idők legnagyobb szovjet hadgyakorlatának színhelyére. A „valahol Belorussziában" sorakerülő „Divina" nevű hadgyakorlatokat Grecsko marsall, a Szovjetunió honvédelmi minisztere irányítja.

A Belorusszia légterében tomboló hóviharok ellenére tökéletesen működik a gigászi Anteus szállítógépekből álló légihíd. Egész századok, zászlóaljak szállító járművekkel és tüzérséggel felszerelve, azonnali harci bevetésre készen hagyják el a repülőgépóriások belsejét. Az ejtőernyős egységek katonái viharos időjárási viszonyok között hajtják végre ugrásaikat és foglalják el a parancsban megadott körzeteket.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ MEXIKÓVÁROS: Négy diák életét vesztette, 40 pedig megsebesült szombaton Mexikóban, amikor az őket szállító autóbusz az Oaxaca állambeli Mihuatlan közelében sziklának ütközött.

✦ **BELFAST: Vasárnap a kora reggeli órákban bomba robbant Belfast közelében az észak-írországi alsóház egy nacionalista képviselőjének lakása előtt. A képviselő, Austen Currie újságírókkal közölte, hogy előzőleg több fenyegető telefonhívást kapott. Belfast környékén egyébként szombat éjszaka egy másik merényletet is elkövettek; egy pamutfonógyár területén robbant bomba.**

✦ *BRÜSSZEL: Belgiumban véget értek a „vadsztrájkok". A Ford cég 8000 munkást foglalkoztató genki üzemében 40 napig sztrájkoltak. 23 ezer bányász sztrájkja miatt két hónapig szünetelt a munka az északi szénmedencében is. Az antwerpeni General Motors 5500 dolgozója is több hétig sztrájkolt. A munkások bérkövetelésük teljesítése nyomán határozták el, hogy visszatérnek munkahelyükre.*

✦ **LONDON: Christine Keeler ellen, aki a John Profumo volt brit hadügyminiszter bukását eredményező 1963. évi nagy angliai botrány egyik főszereplője volt, válópert adott be férje, James Levermore mérnök. Az indok: hűtlen elhagyás.**

✦ BELGRÁD: Vályi Péter pénzügyminiszter vasárnap Janko Smole jugoszláv pénzügyminiszter meghívására hivatalos látogatásra Jugoszláviába érkezett. A magyar pénzügyminiszter jugoszláviai látogatása idején megbeszéléseket folytat a két ország gazdasági és pénzügyi kapcsolatainak egyes kérdéseiről.

✦ **LOS ANGELES: Egy Hollywood-i hanglemezgyártó vállalat kiadott egy hanglemezt Charles Manson hírhedt hippivezető 14 dalával, amelyeket a szerző saját gitárkísérettel énekel. A dalok között szerepel egy olyan is, amelynek címe: „Semmit ne tégy, ami törvénytelen." Mint ismeretes Manson ellen vádat emeltek, hogy ő volt Sharon Tate és barátai meggyilkolásának szervezője.**

✦ HAMBURG: Herbert Wehner, a Német Szociáldemokrata Párt parlamenti csoportjának elnöke a Süddeutsche Rundfunknak adott interjújában vasárnap annak a meggyőződésének adott hangot, hogy „az elismerés mindkét német fél részéről elkerülhetetlen". Hozzáfűzte, hogy a Németország két részének „tekintélyével kapcsolatos teketóriázások hatástalanok a világ előtt".

✦ **ULANBATOR: Ulanbatorban vasárnap szovjet—mongol együttműködési jegyzőkönyvet írtak alá az 1970—71. évre a rádiós és televíziós munka területén. A jegyzőkönyv széles körű műsorcserét irányoz elő a két ország között a Lenin-centenáriummal, a fasiszta Németország felett aratott győzelem 25. és a mongol népi forradalom győzelmének 50. évfordulójával kapcsolatban.**

✦ BRESCIA: 22 újfasisztát vett őrizetbe a rendőrség vasárnap az olaszországi Bresciában. A neofasiszták nagygyűlést, majd tüntetést rendeztek, melynek során betörték a kommunista párt helyi székházának ablakait.

Gromiko Prágába látogat

Moszkva:

Moszkvában hétfőn bejelentették, hogy Gromiko szovjet külügyminiszter a csehszlovák kormány meghívására márciusban hivatalos látogatást tesz Csehszlovákiában.

◆

✦ *POZSONY: Hólavina zúdult alá csütörtökön a Magas Tátrában, maga alá temetve nyolc rimaszombati ipari tanulót. Közülük ötöt társainak sikerült nyomban kiszabadítani a hótömeg alól. A három másik szerencsétlenül járt tanulót a tátrai mentőszolgálat emberei ásták ki. Az egyik agyrázkódást, a másik lábtörést szenvedett, a harmadik már halott volt.*

✦ **CORTINA D'AMPEZZO: A Cortina D'Ampezzoban megrendezett 26. nemzetközi sportfilmfesztiválon az olasz Romolo Marcellini dokumentumfilmje nyerte az első díjat. Az olasz idegenforgalmi minisztérium díját a Szovjetunlónak ítélték oda a bemutatott filmek legjobb válogatásáért.**

✦ MONTEVIDEO: Uruguayi szabadságharcosok egy csoportja sikeres akciót hajtott végre Montevideóban. A partizánok az egyi montevideói börtönnel szemközt levő templomból kiszabadítottak 13 női politikai foglyot, akiket a fogházból kísértek át misére. Az egész művelet csupán egyetlen percig tartott, amíg két szabadságharcos fegyverével sakkban tartotta az elképedt fegyőröket. Majd a partizánok és a kiszabadított foglyok gépkocsikon távoztak.

✦ **GENF: A Genf-Cointrin repülőtér egyik raktár hangárjából eltűnt egy Belgiumból érkezett csomag, amely drágaköveket tartalmazott 218 000 svájci frank értékben.**

✦ *NEW YORK: New Yorkban és Kaliforniában öt személyt vettek őrizetbe, mivel PCP-nek nevezett, új kábítószert állítottak elő és terjesztettek. A PCP-t petrezselyemmel keverve fogyasztják.*

✦ **ÚJ DELHI: Az indiai Kerala államban letartóztatott kommunista munkások szabadon bocsátását követelő tüntetők összecsaptak az ellenük kirendelt rendőrökkel. A tüntetők közül egy meghalt és többen megsebesültek.**

✦ SAIJO: 272 munkásnő sebesült meg, közülük hatan súlyosan, hétfőn Saijo japán városban, ahol leszakadt a „Matsushita" japán elektronikai konszern helyi televíziógyárának egyik függőfolyosója, amely két gyárépületet kötött össze. A munkásnők éppen termelési értekezletre igyekeztek, amikor a földtől mintegy 3 méter magasságban levő folyosó leszakadt.

✦ **SANTIAGO DE CHILE: Vasárnap Chilében több, mint 30 000 tengerész és kikötőmunkás sztrájkba lépett, hogy kiharcolja a munkakörülmények megjavítását és az állandó áremelkedéseknek megfelelő minimális munkabér biztosítását.**

Magyar pártmunkásküldöttség Varsóban

A Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására hétfőn pártmunkásküldöttség utazott Varsóba Jakab Sándornak, a Központi Bizottság tagjának, az agitációs és propaganda osztály vezetőjének vezetésével.

Küldöttségünk fogadására a varsói repülőtéren megjelent Tadeusz Wrabiak, a LEMP KB agitációs és propaganda osztályának vezetője, valamint Wieslaw Bek, a KB sajtóosztály megbízott vezetője.

„Találkozások a túlsó oldalon"

Lev Ginzburg Találkozások a túlsó oldalon című irodalmi riportja a Novij Mir múlt évi 10—11. számában a legizgalmasabb olvasmányok közé tartozik. A szerző, aki kitűnő ismerője és fordítója a régebbi német irodalomnak, a múlt évben hosszabb ideig élt Nyugat-Németországban, egy barátjának segítségével — a riportban Maxnak nevezi — felkeresett néhány háborús bűnöst, többek között a húszéves börtönbüntetésből szabadult Albert Speert, Hitler hajdani hadigazdasági miniszterét, és Baldur von Schirachot, a hírhedt Hitler-Jugend vezetőjét, a 92 éves Hjalmar Schachtot, a harmadik birodalom pénzügyminiszterét, Grete Braunt, Hitler sógornőjét, Hermann Essert, a náci párt egyik alapító tagját, Hans Baumannt, az egykor legünnepeltebb pártköltőt és másokat. Találkozott azonban hajdani antifasiszta harcosokkal is. Angelika Probst orvossal, a Fehér rózsa nevű katolikus diáknozgalom életben maradt tagjával, a dachaui táborban imával vezeklő apácákkal, humanista német értelmiségiekkel, és Kurt Bachmann-nal a kommunista párt vezetőjével.

Max, mint Vergilius Dantét kísérte végig ezen a pokoljáráson, nélküle Ginzburg nem kerülhetett volna személyes kapcsolatba a mai Nyugat-Németország múltjával, nyugtalan jelenével. Max önzetlenül kísérte ezen az úton, mert „hálás az oroszoknak". Hajdanában Magyarországon egy szovjet tiszt mentette meg az életét. Max vallomását közöljük erről:

I.

„... Elmondok Önnek valamit amit senkinek, a hozzám legközelebb állóknak sem mondtam el. Hogyan menekültem meg... Harminckilencben, amikor kitört a háború, elsőéves egyetemista voltam. Be kellett vonulnom, a szüleim azonban befolyásos emberek voltak, jó összeköttetésekkel. Ki mindenki nem járt hozzánk könyvet vásárolni! Münchenben maradhattam, a légvédelemnél rádiósként szolgáltam... Ez óriási szerencse volt, mert így nem lőttem senkire és rám sem lőttek. Az alakulatunk München külvárosában állomásozott, fél órára Münchentől és így hetenként egyszer haza is mehettem... Már Keleten is dühöngött a háború, Sztálingrádban is már vége volt mindennek, Kurszk alatt folyt a harc, s mi még mindig Münchenben ültünk, őrültem, hogy a végzet elkerült. És hirtelen felriasztanak, csapatunkat bevagonírozzák. Hová? Isten újra irgalmas volt hozzám: nem Keletnek, hanem Nyugatnak indultunk. Franciaországba. Marseille-ben találtam magam, ahol semmiféle harc nem folyt, egyszer sem kellett emberre lőnöm.

Jött a negyvennégyes év s minket Magyarországra dobtak át. Esküszöm: a sors ismét kegyes volt hozzám, itt is rádiós maradhattam. Lehettem volna géppuskás, tüzér vagy lövész is. Ön azt gondolja, ebben nincs lényeges különbség? Lehet. De a tudat, hogy nem lőttem, nekem megkönnyebbülést jelent. Kétségbeestem volna, ha akár harcban is, emberi vér tapadna kezemhez...

Negyvennégy karácsonyán Budapesten voltam. Ezen a napon, este öt órakor az oroszok bekerítették a várost. Hadosztályaink szét voltak verve, abbahagyták az ellenállást. Ezen a tragikus karácsony estén vágtam neki első üzleti kalandomnak. Még karácsony előtt néhány nappal a városba vezető utakat az oroszok lezárták, karácsonyfáról szó sem lehetett. De van-e karácsony fenyőfa nélkül? Ezek között a rettenetes körülmények között is az emberek ünnepelni akartak, legalább egy fenyőgallyal. És ekkor egy „ragyogó" ötlet villant fel bennem: egy írnok, aki földim volt, nyíltparancsot szerkesztett és mi, két-három katona a rádiós alakulattól a legközelebbi erdőbe indultunk, a gépünket megraktuk fenyőfákkal és egyenesen Budapest szívébe hajtottunk. Megkezdődött a kiárusítás... A lakosok szinte kitépték a kezünkből, bármilyen pénzt szívesen megadtak érte. Negyven perc alatt valóságos „kapitalista" lettem...

Február 12-én megkaptuk a parancsot, hogy törjünk ki a gyűrűből. Ez a valóságban azonban lehetetlen volt. Később, már a háború után valahol azt olvastam, hogy csupán 860 német tudott az orosz csapatok gyűrűjén áttörni. Fogságba kevesen kerültek. Féltek a leszámolástól. Az SS-hadosztályok sok tisztje a katonák szemeláttára lett öngyilkos.

Fordította:

Selymes Ferenc

(Folytatása következik.)

Fiatalok a BCM-nél

Várják az érettségizőket — Műszerészeket, üzemlakatosokat, autójavítókat képeznek ki

Beremend a fantasztikus méretek létesítménye lesz, körvonalai már most is láthatók — mutatott Bencsik István pártszervező a már felépült 50 méternél magasabb cementsilókra. Majd az egyik épület falán látható makett-rajzon vezette tovább a BCM-be érkezett gimnazistákat és a siklósi járás néhány KISZ-titkárát, akik ismerkedni jöttek az épülő beruházással.

Sajnos, a sár miatt nem tudták a vendégeket tegnap végigvezetni az óriási területen, ezért inkább csak rajzon és a közel látható, készülő épületeken ismertették a technológiai láncot.

A pártszervező néhány adattal illusztrálta a BCM méreteit. A két 320 tonna óránkénti teljesítményű törő, a két 140 és 3100 tonna teljesítményű nyers-, illetve cementmalom, a 74 méter magas hőkicserélő egyaránt egyedülálló létesítmény a maga nemében. A 2,5 milliárd forintos költséggel épülő BCM egyébként is páratlan alkotás. Az automatizálás mértékére jellemző, hogy míg a Dunai Cement- és Mészműben 1200-as létszám állít elő 800—900 ezer tonna cementet, Beremenden alig 800-an 1 millió 70 ezer tonnát gyártanak.

— A látogatás célja egy kicsit azért több mint a BCM megismerése — mondotta Somogyvári Gizella KISZ-szervező. A diákok érettségi után munkalehetőséget találhatnak itt, és a gyár várja, elvárja, hogy a siklósi járás fiataljai ide jöjjenek dolgozni. A 23 műszerközpontban érettségizett fiataloknak bőven nyílik munkaalkalom, de a más szakmák iránt érdeklődők is jöhetnek — sőt pár éves munka után szakmunkás vizsgát tehetnek.

A fiatalok pályaválasztásában kitűnő segítséget jelentett a látogatás, a gyárra, a különleges teljesítményű óriásdömperekre vonatkozó kérdéseken kívül többen érdeklődtek a műszerész szakma lehetőségei felől.

Az elhelyezkedési és szakmaválasztási lehetőségek felől érdeklődtem Beremenden Martin Józseftől, a SZIKTI kirendeltségvezetőjétől. Elmondotta, hogy nem lesz könnyű megoldani a BCM munkaerő-kérdését. Ha olyan város közelében épült volna fel, ahol hagyományai vannak a műszerész-képzésnek, könnyebb helyzetben lennének. Az automatizált üzem ugyanis nélkülük életképtelen. A kirendeltségvezető ismertette, milyen elképzeléseik vannak a kérdés megoldására.

A BCM amikor 1973-ban teljes kapacitással dolgozik, előreláthatólag 717 főt foglalkoztat. Ebből 568 munkás, 56 műszaki, 60 adminisztratív és 33 egyéb foglalkozású munkaerő.

A karbantartó, vagyis villanyszerelő, műszerész, üzemlakatos, valamint autójavító és gépkocsivezető szakmákban már most gondoskodnak a felvételekről. Ugyanis a gépek szerelését, energia- és műszerellátását végző vállalatok csak létszámuk kisebb részét hozzák Budapestről, a többit a környékbeli jelentkezőkből szeretnék kiegészíteni. Ez mintegy 200 munkahelyet jelent. A szerelés ideje alatt — 2—3 év — megtanulhatják a szakmát és amikor a BCM indul, ott maradhatnak, sőt a fennálló lehetőségek alapján szakmunkás bizonyítványt kaphatnak az MTH-tól.

A másik lehetőség az indulás esztendejében kínálkozik. A helyi munkásakadémián képezik ki a gépek kezelésére, műszerek ismeretére a tulajdonképpeni „cementgyártókat".

Javul a belvízhelyzet

Felderítést végeztek vasárnap a Vízügyi Igazgatóság mérnökei Baranya és Somogy megyék területén. Repülőgépről vizsgálták, hogy a múlt heti csapadék következtében milyen belvízhelyzet alakult ki működési területükön.

Somogyban a Balaton mentén, Fonyód, Látrány és Somogyszentpál községeknél lévő vízfolyásoknál töltésszakadás volt szombaton, ami átmenetileg veszélyhelyzetet teremtett, de szervezett munkával még aznap a helyreállítás megtörtént.

Baranyában napról napra javul a belvízhelyzet. Keddi jelentés szerint 1500—1800 kataszrális hold van víz alatt, ebből szántó terület 200—300 hold.

A Duna szintén apad, a Dráva nyugodt mederben folyik, a kisebb csatornák sem „rendetlenkednek".

Moszkvai faipari szakemberek Mohácson

Tegnap Mohácsra látogatott egy 37 fős moszkvai faipari szakemberekből álló turistacsoport.

A moszkvai és a Moszkva környéki faipari szakemberek a délelőtt folyamán két mohácsi üzembe látogattak el. Először a farostlemezgyárat tekintették meg, ahol dr. Amrik László, a gyár főmérnöke ismertette a közel 900 főt foglalkoztató gyár fejlődését, gyártmányait. A szovjet szakemberek ezután megtekintették Mohács legnagyobb üzemét.

Az egynapos mohácsi tartózkodásuk során üzemlátogatáson vett részt a szovjet turistacsoport, a Szék- és Kárpitosipari Vállalat mohácsi gyáregységében is.

Az üzemlátogatás után Alexander Meskov, a Moszkvai Faipari Kombinát főmérnöke elmondta, hogy a farostlemezgyárban a látottak alapján, az tetszett legjobban, hogy ebből a rossz minőségű faalapanyagból — amit feldolgoznak — igen jó minőségű és praktikus árut készítenek.

Ivan Iljicsov, a Moszkvai Bútoripari Kombinát főmérnöke:

— A Szék- és Kárpitosipari Vállalatnál meglehetősen szűkös helyen és nem éppen jó munkakörülmények között dolgoznak a munkások. A meglepő az, hogy ilyen adottságok mellett is jó a munkamorál. A termékek a szakember számára is igen szellemesek, ötletesek és nem utolsósorban jó minőségűek.

(Mécs)

Emléklap hatvannégy asszonynak

Háromszáz asszony részvételével nagygyűlést rendeztek tegnap délelőtt Szigetváron a Konzervgyár nagytermében.

Az ünnepi gyűlés szónoka Dittrich József, a szigetvári Járási Pártbizottság titkára volt.

Dittrich József beszéde után Rameisl Ferencné, a Nőtanács megyei titkára hatvannégy asszonynak munkájuk elismeréséül emléklapot nyújtott át.

Délután a szigetvári Városi Pártbizottság és a Városi Tanács vezetői fogadást adtak a város köz- és társadalmi, valamint a gazdasági életben vezető tisztséget betöltő nők részére.

„Mozaikszemcsék" több színben

Megkétszerezi pirogránit termelését a Pécsi Porcelángyár. A Zsolnay márka évszázados világhírnevének megalapozásában jelentős szerepe volt ennek a tartós és tetszetős épületkerámiának. Sok szép pécsi pirogránit díszíti Európa és Amerika több nevezetes középületének falait. A különleges minőségű díszítő és burkolólap iránt az utóbbi években megnőtt az érdeklődés, modern épületeknél is szívesen alkalmazzák, mivel többszöri tatarozás-vakolás takarítható meg vele. A fővároson kívül Miskolc, Győr, Szeged, Szombathely építkezéseihez igényeltek a tervezők és kivitelezők pirogránitot.

A technológiát is fejlesztik: a hagyományos kézi öntés helyett gépesítik a műveletet. A választékot új termékkel bővítik. Az év második felében megkezdik az úgynevezett „mozaik-szemcsék" gyártását több színben, natúr és mázas kivitelben.

Orfűi tervek

Helyreállítják a vízimalmot — Víkendház bemutató — Nemcsak az autósoknak

Orfű idegenforgalmi és üdülőhelyi feladatairól tárgyaltak hétfőn délután az orfűi közös községi tanács tagjai, együtt az érintett megyei intézmények képviselőivel. — Amint a beszámolóból kitűnt, az imponáló ütemű fejlődés nem áll meg, az idén is egy sor olyan létesítmény épül, amely gondtalan pihenést, a sokoldalúbb, színesebb programot lesz hivatva szolgálni.

A tanács építő brigádja már az elmúlt év őszén megkezdte a Megyei Tanács telkén tíz üdülőház építését, ezeket a tervek szerint április tizenötödikén már birtokukba vehetik az üdülők, s még az idén elkezdik a konyha és az étterem építését. — Erre 1970-ben körülbelül egymillió forintot fordítanak. — Ugyancsak ebben az évben „indul" a jobb kereskedelmi ellátást biztosító ABC áruház első ütemének építése, és várhatóan a jövő szezon kezdetéig fejeződik be. Villanyt kap az erdészeti múzeum, befejezik a község főterének rendezését, véglegesen kialakítják a gépkocsi parkolókat.

Az idei tervekben szerepel az orfűi vízimalom helyreállítása is, amely elkészülte után — augusztus huszadika — új látványosságot jelent majd. Megtekintése sem lesz körülményes, mert a helyreállítási munkákkal egyidőben félmillió forintért utat is építenek a tó keleti partján. Tavalyi „adósság" a meteorológiai pavilon is, amely remélhetőleg nyaralási szezonra már elkészül. A pavilon közelében kap majd helyet a Pécsi tó díszes kivitelű makettje.

Vállalkozót keresnek az orfűi tanács vezetői az úgynevezett vállfás öltöző hasznosítására. Az öltöző eddig kihasználatlan volt, és arra sincs remény, hogy a jövőben többen igényelnék ezt a szolgáltatást, így az elképzelések szerint kereskedelmi célokra alakítanák át, ha akadna vállalkozó „cég", amely viselné a költségeket.

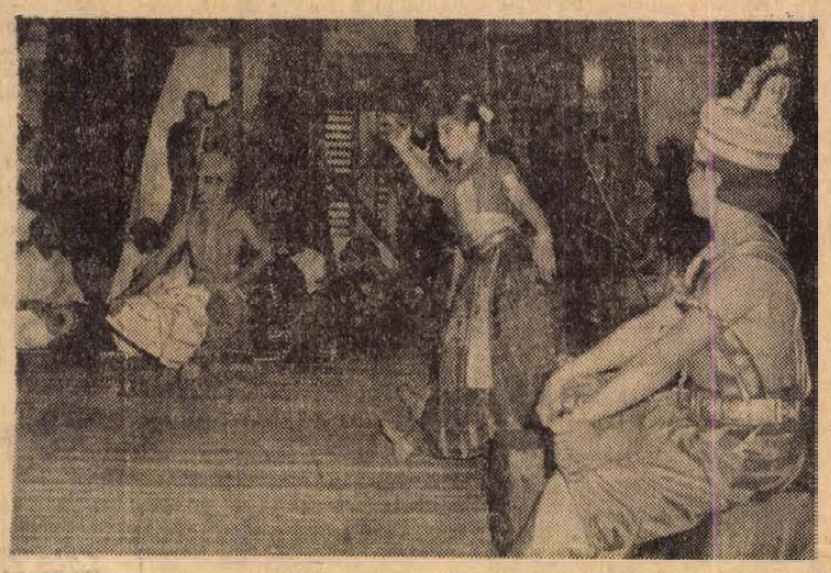
Az üdülőövezet zavartalan vízellátása érdekében tervezik három vízmű összekapcsolását. Ha ez megvalósul, nem kell tartani attól, hogy bármilyen száraz időben is, víz nélkül maradnak a víkendház tulajdonosok. — Egyébként ebben az évben kap vizet a horgászfalu, és szó esett a villamosításról is.

Az üdülőtelep déli sarkánál még az idén elkészül a TÜZÉP telep, sőt egy bemutató telepet is kialakítanak, amely a leendő víkendház tulajdonosokon kíván segíteni. Ott különböző árú és típusú víkendházakat állíttat fel a TÜZÉP, ezeket a helyszínen meg lehet majd vásárolni.

A fürdőzőket bizonyára kellemesen érinti a hír: amennyiben az orfűi tó strandjáról sikerül leengedni a vizet, a tanács betonelemekkel építteti ki a strandot.

Orfű népszerűségét az eladott telkek számán is le lehet mérni: jelenleg hatszáz telektulajdonost tartanak nyilván. A községi tanács vezetői foglalkoznak újabb telkek kialakításának gondolatával, hogy ki tudják elégíteni a jelentkező igényeket. A népszerű hétvégi pihenőhely nemcsak az autósok paradicsoma lesz, gondoltak azokra is, akik nem rendelkeznek gépkocsival. Az őszszel már elkezdődött a „nyolc szelvényes" akció, amely lényegesen olcsóbbá teszi az utazást. A bérletet váltók nyolc alkalommal utazhatnak negyven forint körüli összegért.

D. K. J.



Tegnap városunkba érkezett a Kalakshetra indiai táncegyüttes. — Előadásukat nagy érdeklődés előzte meg. Minden jegy elővételben elkelt. A Rukmini Devi asszony vezette együttes India rendkívül gazdag tánc- és zenekultúrájából adott ízelítőt a Nemzeti Színházban bemutatott műsorában.

Eltemették dr. Bacsák Györgyöt

Hétfőn kísérték utolsó útjára a fonyódi temetőben a 100. életévében elhunyt dr. Bacsák Györgyöt, a világhírű csillagászt. A ravatalnál a Magyar Tudományos Akadémia képviseletében dr. Marosi Sándor, a Földrajzkutató Intézet munkatársa és dr. Kriván Pál, a Földtani Társulat főtitkára — dr. Bacsák György egykori tanítványa — búcsúbeszédben méltatta a neves csillagász életét és munkásságát.

— **A kemping faházat és motelt** április 15-én nyitják meg Abaligeten és Harkányban a turisták előtt. Az első vendégek fővárosi diákok lesznek.

Hétmillió forint nyereségrészesedést fizet a posta

A Pécsi Postaigazgatóság eredményeiről és terveiről adott tájékoztatót tegnap délelőtt Garamvölgyi Miklós igazgató azon a tanácskozáson, amelyen Baranyában, Tolnában, Somogyban és Zalában lévő hivatalok és üzemek vezetői vettek részt.

A posta tevékenységének számos területén tavaly is a növekvő forgalom volt jellemző, bár az 1968-as tarifaváltozás még mindig érezteti a hatását: 12 százalékkal csökkent az ajánlott, 26 százalékkal az expressz és 14 százalékkal a légipostai küldemények forgalma.

Az igazgatóság hétmillió forint összegű nyereséget fizet a dolgozóinak. Ez valamivel kevesebb a tervezett 16 napnál.

Megelégedéssel állapította meg a beszámoló, hogy jelentősen csökkent a távbeszélőzavarok száma, jóllehet növekedett a zavaridő nagysága. A távolsági beszélgetéseknél változatlanul magasak a várakozási idők és nem mindig kielégítő a beszédérthetőség sem. 1969-ben 37 lakott helyre vezettek be telefont, a segélykérő állomások száma pedig 137-tel nőtt, így összesen 463 ilyen állomás működik az igazgatóság területén.

Idén tovább gyarapítják a bekapcsolt lakott helyek és a segélykérő telefonok számát, a városokban pedig a helyi tanácsok közreműködésével újabb nyilvános állomásokat szerelnek fel.

Több, mint 90 millió forint értékű beruházási munka indult tavaly, s részben be is fejeződött. Ebben legjelentősebbek: a távválasztás megvalósítása, a siófoki új posta, valamint a pécsi építkezés. Jelentős összegeket fordítottak alközponti berendezések felszerelésére, a helyi hálózatok bővítésére.

Az elmúlt esztendőben is komoly munkaerőgondokkal küzdött a Pécsi Postaigazgatóság. Összesen 1435 dolgozó vált meg munkahelyétől. Ezáltal jelentősen emelkedett a szakképzetlen dolgozók aránya, ami viszont kihatással van a posta hagyományosan kiváló munkájára.

Az idei tervekben jelentős forgalomnövekedéssel számolnak. Figyelemreméltó az igazgatóságnak arra irányuló törekvése, hogy meg kell kísérelni a már telített területeken további távbeszélő-áramkörök létesítését és üzembehelyezését az igények részbeni kielégítésére.

VIV
VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT
Lábatlan, Tatabánya, Százhalombatta DKV,
Szentendre munkahelyeire azonnal felvesz
villanyszerelőket,
segédmunkásokat,
kubikosokat
Jelentkezés:
LÁBATLANI VÉKONYPAPÍRGYÁR ÉPÍTKEZÉS
VIV kirendeltségen,
Hársvölgyi Mihály vezetőszerelőnél.
VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT
4. sz. Szerelőipari Üzem
Budapest, VII., Síp u. 23. Lendvainénál.

Ipari tanulókat felveszünk fonó, szövő szakmára.
Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal.
A gyár biztosít:
kedvezményes utazást, 50 fillérért ebédet, díjtalanul munkaruhát, tankönyveket. A tanulók ösztöndíja előmenetelüktől függően emelkedik. A szülőktől távol élő tanulóknak havi 300,— forint különélési pótlékot, szülőknél lakó fiataloknak havi 250,— forint ösztöndíjat fizetünk.
Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7—10 óráig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk.
A gyár címe:
BUDAPEST IV., ERKEL UTCA 30. SZÁM.
Személyzeti-oktatási osztály.

hírek

1970. MÁRCIUS

10

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Ildikó

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.06, nyugszik 17.42 órakor. A Hold kél 7.02, nyugszik 21.36 órakor.

Dalban, versben, táncban

A Móricz Zsigmond téri iskola felső tagozatos tanulói szombaton délután rendezték az immár hagyományos évi kulturális szemléjüket a Doktor Sándor Művelődési Házban. A műsor nyolcvan szereplője a múlt, a felszabadulás és a jelen epizódjait elevenítette meg dalban, versben, táncban... Érdekes színfoltja volt a műsornak az iskola igazgatójának, Pusztai Józsefnek „Akkor én még kamasz voltam" című — nyolcadikosok által színre vitt — felszabadulásunk idején játszódó jelenete (a képen). A kultúrműsort hangulatos, zenés karnevál követte.

Az ötvenedik

Nemcsak hobby

Vi[illegible]i gyufacímkét, szalvétá[illegible]veget gyűjt egy egész életen át. Van, aki gyufaszálakból művészi módon elkészíti hazánk egyik legszebb épületét, a parlamentet, — hosszú hónapokon át fáradozva. Olyan ember azonban ritkán akad, aki éveken át feliratokat gyűjt, hogy azokkal oktasson, tanítson, műveltebbé tegye mai nemzedékünket, azt az ifjúságot, amely javarészben már nem tud latinul.

Bán Valér tanár, a Vegyipari Technikum igazgatóhelyettese a cél érdekében létrára mászik, hogy egy-egy nehezebben olv[illegible]ató feliratot megfejtsen, könyveket kutat, könyvtárakban búvárkodik, hogy élővé tegyen minél több irodalmi, nyelvi problémát.

A Dunántúli Naplóban kéthetenként jelennek meg szellemes, rövid, frappáns eszmefuttatásai — a múlt héten immár az ötvenedik. Művész-e az artista? Érdekes véletlen: első írása is a művészetekről szól. „Művészeti nevelés technikumunkban" címmel a Köznevelés adta közre. A művészeti nevelés problémája azóta is visszaparipája. Gyakran tapasztaljuk, hogy a technika gyors fejlődése és a műszaki oktatás feszített mértéke háttérbeszorítja az általános műveltség témáit. Pedig egész embert ezek nélkül nem lehet elképzelni.

Mai életünk tele van még — a szigorúan vett kulturális fogalmaktól az ipari termékekig — idegen nyelvű nevekkel. Ezek előtt gyakran értetlenül állnak a mai emberek. Bán Valér célja az, hogy gondolkodásra késztessen az utcán, ha egy érdekes feliratra bukkanunk, vagy idegen kifejezéssel találkozunk, hogy pontosan értsük, mit jelentenek a gyakran hallott, de nem magyar kifejezések.

Amikor íróasztalán este felgyújtja az állólámpát, elfelejti a napközben adódó gondokat, eléje tárulkozik a világ rengeteg témája. Ő kiválasztja az éppen aktuálisat és tanítani, magyarázni kezd, mint napközben az iskolában, de most már az óriásivá nőtt osztályteremben, a nagy nyilvánosság előtt.

És mint ahogy a történelemben, úgy az ember egyéni életén is végighúzódik egy vörös fonál, amelyet követni kell, ugyanakkor összhangba kell hozni a kor igényeivel is: teljesebbé tenni az életet. Ez valamennyiünk kötelessége, akiknek lehetősége nyílik rá. És akkor nem fenyeget az „elidegenedés" réme, nem látszik olyan szélesnek az a bizonyos sokszor eltúlzott, erőltetetten felnagyított árok a mai nemzedék korcsoportjai között.

A felszabadulás krónikája

A szövetséges hatalmak többi tagállamai, a Szovjetunió, Nagy-Britannia és Kína, az Egyesült Államok kormányát kérték fel, hogy küldje szét a meghívókat annak a 36 államnak a címére, amelyet meghívtak az egyesült nemzetek San Franciscóban tartandó alakuló értekezletére. Már a meghívóban közölték az új világszervezet célját, működésének körvonalait, és az egyes meghívott államok véleményét kérték az alapszabálytervezettel kapcsolatban.

Országunk újjáépítése során a MÁV budapesti igazgatósága megkezdte az államvasutak vezetőségének újraszervezését. Javaslatok készítésére hívta fel a pécsi MÁV Üzletvezetőséget az intézmény reorganizálására vonatkozóan.

A már felszabadult vármegyék és városok élelmiszerrel, hadimunkával és az új demokratikus honvédség megszervezésével igyekeztek a felszabadító hadműveleteket támogatni. Baranyában is a hadi közmunkások, vagy fogatok kirendelésére rendszerint a járási főszolgabírák hívták fel a községi elöljáróságokat és jegyzőket.

A pécsi 4. honvédkerületi parancsnokság Marosy László alezredes vezetésével kezdte meg működését. A kerület működési köre Baranya, Somogy és Tolna megyékre terjedt ki, de a pécsi szervezet feladata volt a székesfehérvári és szombathelyi honvédkerületek megszervezése is. Célul tűzték ki a 4. honvédkerület elé egy hadosztály felállítását. A toborzott hadseregbe jelentkezni lehetett Pécsett a 11., Szekszárdon a 12. és Kaposváron a 10. honvédkiegészítő parancsnokságon. Pécsett a rendőrségi szolgálat segítésére őrszázlóaljat is kívántak szervezni. Az új toborzott honvédség előtt az a cél lebegett, hogy mielőbb bevetésre kerüljön a németek ellen, és részt vehessen a fasizmus leverésében. A szervezést eleinte nagyon hátráltatta a katonai felszerelés és ruházat hiánya.

Nálunk is megkezdték munkájukat az igazoló bizottságok. Az igazolás alá eső közalkalmazottak névsorát közszemlére tették ki a városházán, vidéken pedig a községházakon. A lakosok közül bárkinek joga, sőt kötelessége volt bejelenteni a bizottságoknak, ha az igazolási eljárás alá kerülő bármelyik köztisztviselő népellenes politikai magatartásáról vagy cselekedeteiről tudomása volt.

Az egyes szakmákban nagy arányú volt a Szabad Szakszervezetek szervezkedése. — Ezek megyei összefogó szerve a Szakmaközi Bizottság, amelynek titkára független-lenített szakszervezeti funkcionárius volt. A titkár mellett működő szakszervezeti titkárság intézte a szakszervezetek adminisztrációját megyei szinten.

Dr. Kopasz Gábor

Jandó Jenő a döntőben

Nem bánták meg azok a pécsi rádióhallgatók, akik vasárnap este megvárták a Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye elődöntőjének eredményhirdetését. Hat versenyző került be a zenekari döntőbe, köztük ifj. Jandó Jenő. Nagy sikere ez az alig tizennyolc éves pécsi zongoristának, aki jelenleg a Zeneművészeti Főiskola II. éves hallgatója, Nemes Katalin növendéke.

Az elődöntőben, amelyet a válogató I. fordulóhoz hasonlóan egyenes adásban közvetített a Petőfi Rádió, két művet játszott Jandó Jenő: Beethoven op. 31 No. 3 Es-dur szonátáját, valamint Brahms Paganini-variációit. — Különösen a Brahms-mű előadásával keltett feltűnést, amelynek technikai nehézségei a legnagyobb zongoristák számára is gondot okoznak.

A döntőket — a Kossuth Rádió sugározza — kedden és szerda délután 17.45 órai kezdettel bonyolítják le. Valamennyi versenyző Beethovennek egy tetszés szerint választott zongoraversenyét adja elő, a Rádiózenekar közreműködésével, Lukács Ervin vezényletével. Jandó Jenő elsőként játszik a zenekari döntőben, játékára ma 17.45-kor kerül sor. Beethoven C-dúr zongoraversenyét fogja előadni.

— Ünnepi taggyűlést tart ma, kedden délután 5 órakor a KISOSZ Baranya megyei szervezete, a KISZÖV tanácstermében. Napirend előtt megemlékeznek hazánk felszabadulásának 25. évfordulójáról. Előadó: dr. Takács József, a Hazafias Népfront városi titkára.

— Újabb tv-átadás. A Mecseki Állami Erdőgazdaság dolgozói egy Olympia típusú nagyképernyős televízióval ajándékozták meg az almamelléki alsótagozatos iskola tanulóit. Az értékes ajándékot Kasza Ferenc, a gazdaság igazgatója nyújtotta át a gyerekeknek.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: időnként megnövekvő felhőzet, szórványosan kisebb havazás, havaseső, délkeleten eső. Mérsékelt, napközben megélénkülő, változó irányú szél. Néhány helyen hajnali ködképződés. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában mínusz 2—7 fok között, délen 0 fok körül. Legmagasabb nappali hőmérséklet 3—8 fok között.

— Vetik a tavaszi cukorborsót a kisharsányi termelőszövetkezet Nagyharsányban lévő tábláin. A gazdaság őszi vetésű cukorborsója jól telelt, sőt van olyan tábla, amelyen a cukorborsó három levélben kihajtott.

— Áramszünet lesz március 14-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. — Feszültségáttérés miatt március 10-én 6—17 óráig Vasút u., Jókai M. u., Kálvin u., Lenin tér, Mártírok u., Eperjes u., Lőcse u., Igló u., Heim P. u., Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Temesvár u., Kolozsvár u., Dárda u., Nagyszeben u., Semmelweis u., Kandó K. u., Szilágyi D. u., Tompa M. u., Vas Gereben u., Ungvár u., Megyeri u., Kassa u., Nagyvárad u., József A. u., Marosvásárhely u., Köztársaság tér, Bajnok u., Szabó J. u., Rét u., Szendrey J. u., Hőgyes E. u., Jászai M. u., Halas köz, Hargita u., Erreth L. u., Madách I. u., Kun Béla tér, Tulipán u., Szív u., Alkotmány u., Petőfi u., valamint Belklinika, Idegklinika, Gyermekklinika területén. — Nagyfeszültségű hálózatfenntartás miatt március 11-én 7—17 óráig Kővágótöttös, Bakonya, Boda, Fenyőspuszta, Tarcsapuszta, Szentlőrinc községekben. — 12-én 7—17 óráig Kővágótöttös, Bakonya, Boda községekben. (x)

A műszaki propagandahónap rendezvényei

Pécsen, ma délután két órakor a Tudomány és Technika Házában kerekasztal beszélgetés lesz a megye villamosenergia ellátásának időszerű kérdéseiről. Előadó Kilár Győző villamosmérnök. Ugyancsak két órakor a Baranya megyei Építőipari Vállalat műszaki klubjában Nemeskéri László igazgató, Rikker Mihály főmérnök és Pálmai István termelésirányító tájékoztatja a résztvevőket a termelésirányítás hatékonyságáról és a korszerű nagyelemes lakásépítés szervezéséről. Este hét órai kezdettel a Meszesi Művelődési Házban műszaki kisfilmvetítésre kerül sor.

◆

Siklóson a hírlappresszóban a Műszaki szakköri élet tartalmi fejlesztése címmel délelőtt 9 órakor tartják a járási szakkörvezetők és az iskolai gyakorlati oktatást vezetők módszertani tanácskozását. Vezeti dr. Zukovits Imre főiskolai docens. Délután 2 órakor a siklósi sportpályán repülőmodellező bemutató kezdődik.

◆

— Csővázas fóliaalagút meleg ágyhoz 15x5 méteres 1014 Ft/db. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— Öt vagon húsvéti füstölt árut készített az ünnepekre a Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat. Az áruk javarészét már ki is szállították az üzletekbe.

— Közöljük a kedves vásárlókkal, hogy hűtőszekrény-vásárlásnál 50 literesig egyhavi üzemeltetési díjat, 25 forintot, 70—200 literesig kéthavi üzemeltetési díjat, 50 forintot fizet ki a Pécsi ÁFÉSZ, ha hűtőgépét a Rákóczi út 66. szám alatti **HŰTŐGÉP-VÁSÁRON** vásárolja. — Telefon: 44-01. (x)

— Jelenkor-est Székesfehérváron. Március 11-én, szerdán este Jelenkor-est lesz Székesfehérváron, az Építők Művelődési Házában. Az estet a Pedagógus Szakszervezet kulturális bizottsága rendezi. A folyóirat munkatársai közül Arató Károly, Bertha Bulcsu, Lázár Ervin és Pákolitz István vesz részt az esten. Közreműködik Karikás Péter, a Pécsi Nemzeti Színház tagja.

— Munkaruházati bolt — Sallai u. 8. — A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Bérleti hangversenyek. Március 14-én, szombaton este fél 8 órakor a Liszt-teremben bérleti hangversenyt rendeznek. Ugyancsak a Liszt-teremben március 15-én, vasárnap délelőtt 11 órakor egyetemi bérleti, március 16-án este fél 8 órakor pedig a VII. bérleti hangversenyt rendezik meg. Műsoron a János passió szerepel Johan Sebastian Bachtól. Közreműködik: László Margit, Eszenyi Irma, Réti József, Marczis Demeter, Dene József, Hollai Keresztély, a Pécsi Filharmonikus Zenekar és a Liszt Ferenc Kórus. Vezényel: Antal György.

◆

Bíróság előtt a rendőrgyilkos

A Fővárosi Bíróságon hétfőn megkezdődött a rendőrgyilkos és társai bűnügyének tárgyalása. A vádlottak padján hárman ülnek: a 29 éves, többszörösen büntetett előéletű Sági István, a 19. évében levő Berényi Sándor segédmunkás és a 18. évében levő S. Lajos fiatalkorú, valamennyien balatonkenesei lakosok. A vádirat megállapítása szerint Sági István, aki különböző bűncselekmények miatt már 8 évet töltött börtönben, tavaly nyáron önkényesen kilépett győri munkahelyéről, ahol ácsként dolgozott. Azóta csavargó életmódot folytatott, s részben egyedül, részben társaival együtt az ország különböző részein sorozatos bűncselekményeket követett el. Ezek megvalósításában gátlástalanul, válogatás nélkül, kitartó következetességgel és elszántsággal járt el. Rablás, betöréses lopás, szemérem elleni erőszak, erőszakos nemi közösülés, sikkasztás, lőfegyverrel való visszaélés, jogtalan gépjármű használat szerepel a többi között bűnlajstromán. A legsúlyosabb bűncselekményt tavaly október 24-én Balotaszállás határában követte el Sági és Berényi. A sorozatos bűncselekmények miatt körözött Sági kézrekerítésére nagy apparátussal folyt a nyomozás, Sági végül is Berényivel Romániába akart szökni. Az őket üldöző rendőrök elől menekülve Berényi lopott vadászfegyverrel — Sági felhívására — halálosan megsebesítette Börcsök András rendőrtörzsőrmestert. Berényit a helyszínen elfogták, Ságinak azonban sikerült átszöknie Romániába. Ott később elfogták és átadták a magyar hatóságoknak.

A tárgyalás előreláthatólag hosszabb ideig tart.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiunk, testvérünk és kedves rokonunk,

TIMÁR MIHÁLY

pincér 21 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése március 11-én, szerdán 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A B. m. Vendéglátó Vállalat Olympia étterem dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy szeretett kollégájuk,

TIMÁR MIHÁLY

tragikus hirtelenséggel Kalocsán elhunyt. Szeretett halottunk temetése március 11-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük. Olympia étterem dolgozói.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamánk és kedves rokonunk,

GAJDON JÓZSEFNÉ

szül. Hajdu Julianna, volt luzsoki lakos 76 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 11-én, szerdán du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal jelentjük, hogy szeretett édesanyánk, testvérünk, nagynénink,

ÖZV. VESZELY ISTVÁNNÉ

életének 94. évében elhunyt. Utolsó útjára március 11-én, szerdán 4 órakor kísérjük a Szent Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, nagymama, dédnagymama és rokon, ÖZV. RUDOLF NÁNDORNÉ 83 éves korában elhunyt. Temetése szerdán fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk, testvérünk és kedves rokonunk,

TÓTH JÁNOSNÉ

szül. Gyenis Mária temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Gyárvárosi Általános Iskola zenekarának, a Bártfa utcai Általános Iskola igazgatójának a sokéves önzetlen segítségéért, mellyel megkönnyítette drága halottunk élete alkonyát nevelőtestületének és tanulóifjúságának, Szabolcsbánya előkészítő üzemének, a Baranya megyei és a Kossuth Cipész Ktsz vezetőségének és dolgozóinak.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PRAKSCH ANDRÁSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a pellérdi tsz gépműhely dolgozóinak és a Fémipari Vállalat központi üzem dolgozóinak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

NÉMETH ISTVÁNNÉ

temetésén megjelentek és mélységes fájdalmunkat bármily módon enyhíteni igyekeztek. — A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem és édesapánk SZABÓ ISTVÁN temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Pécsszabolcsi Pártszervezetnek, nőtanácsnak, vöröskeresztnek, a Puskin Művelődési Ház szakkörének, bányászzenekarának, a 12. AKÖV pártszervezetének és dolgozóinak, a pécsújhegyi asztalos műhely és az Állami Biztosító dolgozóinak, a rokonoknak, szomszédoknak és ismerősöknek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjemet, UNYI ISTVÁNT utolsó útjára kísérték. Külön köszönetet mondunk a B. m. Élelmiszer-Kereskedelmi Vállalat vezetőségének és szeretett munkatársainak a sok szép koszorúért és virágokért. A gyászoló Unyi család.

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, MÁRTON JÁNOS temetésén koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk az Ércbánya II. üzem vezetőinek és dolgozóinak, a kozármislenyi tanácsnak a temetés megszervezéséért. A gyászoló család.

Gyorslista az I. Békekölcsön 1970. I. félévi március 9-én megtartott sorsolásáról

Sorozat	Szám	Ft
0011	401—500	300
0019	001—100	300
0024	501—600	300
0031	701—800	300
0032	101—200	300
0047	101—200	300
0070	001—100	300
0090	101—200	500
0092	901—1000	300
0123	0686	25 000
0125	901—1000	300
0126	301—400	300
0155	001—100	300
0161	601—700	300
0171	201—300	300
0174	401—500	500
0176	701—800	300
0185	701—800	300
0192	401—500	300
0193	801—900	300
0200	901—1000	300
0206	501—600	500
0219	801—900	300
0230	001—100	300
0234	901—1000	300
0235	301—400	300
0257	201—300	300
0261	301—400	300
0269	701—800	300
0273	201—300	300
0281	401—500	300
0286	401—500	300
0297	0642	10 000
0297	601—700	300
0298	101—200	300
0322	901—1000	300
0327	401—500	300
0344	301—400	300
0348	401—500	300
0369	301—400	300
0371	901—1000	300
0392	901—1000	300
0394	901—1000	500
0403	601—700	300
0414	101—200	300
0419	301—40	300
0422	901—1000	300
0440	501—600	300
0444	801—900	300
0451	801—900	300
0453	401—500	300
0468	601—700	300
0481	601—700	300
0513	601—700	300
0521	201—300	300
0535	901—1000	300
0536	101—200	300
0537	301—40	300
0557	201—300	300
0575	901—1000	500
0577	0549	5 000
0577	501—600	300
0586	901—1000	300
0612	401—50	300
0620	301—400	300
0625	201—300	300
0675	001—100	300
0679	0877	10 000
0679	801—900	300
0681	701—800	300
0689	801—900	300
0696	201—300	300
0734	901—1000	300
0747	001—100	500
0749	601—700	300
0757	401—500	300
0761	501—600	300
0769	901—1000	300
0813	501—600	300
0816	0270	5 000
0816	201—300	300
0821	801—900	300
0840	81—900	300
0862	501—600	300
0876	801—900	300
0893	601—700	300
0908	801—900	300
0916	0674	10 000
0918	601—700	300
0919	0231	50 000
0919	201—300	300
0940	401—500	300
0971	601—700	300
0979	601—700	500
0981	601—700	300
0984	501—600	300
0998	701—800	300
1000	801—900	300
1018	201—300	300
1031	301—400	300
1035	801—900	300
1043	0450	10 000
1043	401—500	300
1044	401—500	300
1047	301—400	300
1059	701—800	1 000
1061	901—1000	300
1072	001—100	300
1081	301—400	300
1083	101—200	300
1093	701—800	300
1101	501—600	300
1111	801—900	300
1116	701—800	300
1121	001—100	300
1136	0777	5 000
1136	701—800	300
1158	901—1000	300
1175	101—200	300
1186	601—700	300
1190	701—800	500
1205	0478	5 000
1205	401—500	300
1217	0250	5 000
1217	201—300	300
1226	401—500	300
1227	801—900	300
1229	201—300	300
1231	301—400	300
1235	901—1000	300
1250	0119	50 000
1250	101—200	300
1270	901—1000	300
1271	801—900	300
1273	0994	5 000
1273	901—1000	300
1296	0299	5 000
1296	201—300	300
1299	701—800	300
1312	401—500	300
1315	201—300	300
1315	901—1000	300
1342	201—300	500
1345	401—500	300
1347	801—900	300
1350	101—200	500
1365	501—600	300
1376	001—100	300
1377	401—500	300
1384	201—300	300
1389	401—500	300
1396	0987	10 000
1396	901—1000	300
1402	0997	10 000
1402	901—1000	300
1433	101—200	300
1441	301—400	500
1441	401—500	300
1443	101—200	300
1443	401—500	300
1449	001—100	300
1464	101—200	300
1470	401—500	300
1493	401—500	300
1501	101—200	300
1514	301—400	300
1543	601—700	300
1553	21—300	300
1560	601—700	300
1566	0725	5 000
1566	701—800	300
1581	901—1000	300
1582	301—400	300
1585	0112	5 000
1585	101—200	300
1585	901—1000	300
1588	701—800	300
1592	201—300	300
1615	901—1000	300
1616	0838	5 000
1616	801—900	300
1625	901—1000	300
1626	101—200	500
1665	101—200	300
1670	701—800	300
1683	101—200	300
1689	001—100	300
1689	701—800	300
1691	601—700	300
1693	001—100	300
1695	801—900	300
1725	201—300	300
1771	601—700	300
1773	0297	10 000
1773	201—300	300
1777	201—300	300
1777	901—1000	500
1781	701—800	300
1800	201—300	500
1808	601—700	300
1815	201—300	300
1821	0012	5 000
1821	001—100	300
1834	901—1000	300
1837	401—500	500
1849	101—200	300
1849	801—900	300
1851	401—500	300
1852	501—600	300
1866	401—500	300
1876	401—500	300
1885	901—1000	300
1892	501—600	500
1894	0194	5 000
1894	101—200	300
1910	701—800	300
1932	001—100	300
1949	201—300	300
1949	601—700	300
1965	41—500	300
1970	057[illegible]	300 000
1970	501—600	300
1972	601—700	300
1974	0854	10 000
1974	801—900	300
1991	101—200	300
1992	301—400	300
1998	101—200	300
2003	001—100	1 000
2004	401—500	300
2020	101—200	300
2041	201—300	300
2091	201—300	30
2120	301—400	300
2144	301—400	300
2150	201—300	300
2162	001—100	300
2184	001—100	300
2202	0200	25 000
2202	101—200	300
2205	401—50	300
2214	101—200	300
2235	201—300	300
2236	301—400	300
2264	401—500	300
2295	301—400	300
2311	401—500	300
2315	0356	5 000
2315	301—400	300
2332	401—500	300
2362	301—400	300
2371	301—400	300
2407	401—500	300
2408	401—500	300
2425	201—300	300
2441	001—100	300
2469	201—300	300
2496	301—400	300
2508	001—100	300
2532	201—300	300
2533	401—500	300
2560	301—400	300
2569	0451	5 000
2569	401—500	300
2580	101—200	300
2584	101—200	300
2599	401—500	300
2627	101—500	500
2662	0210	25 000
2662	201—300	300
2682	0433	10 000
2682	401—500	300
2690	201—300	300
2706	001—100	300
2722	301—400	300
2722	401—500	300
2833	001—100	300
2835	101—200	300
2836	001—100	300
2868	001—100	300
2871	001—100	300
2888	001—100	300
2918	001—100	300
2920	301—400	300
2932	101—200	300
2940	301—400	300
2994	401—500	300
3000	0112	5 000
3000	101—200	300
3036	101—200	300
3042	201—300	300
3048	101—200	300
3063	001—100	300
3086	201—300	300
3188	0024	50 000
3188	001—100	300
3224	101—200	300
3229	201—300	300
3230	0325	50 000
3230	301—400	300
3231	301—400	300
3232	301—400	300
3245	401—500	300
3246	0212	5 000
3246	201—300	300
3322	101—200	300
3352	301—400	300
3369	201—300	300
3378	401—500	300
3381	401—500	300
3004	401—500	500
3423	301—400	300
3445	001—100	300
3457	401—500	300
3459	401—500	300
3465	401—500	300
3490	001—100	300
3490	401—500	300
3496	101—200	300
3496	301—400	300
3497	201—300	300
3504	301—400	300
3515	001—100	300
3526	301—400	300
3524	001—100	300
3534	0427	10 000
3534	401—500	300
3560	201—300	300
3563	301—400	300
3578	601—100	300
3606	001—100	300
3629	101—200	300
3653	101—200	300
3675	101—200	300
3680	201—300	300
3714	101—200	300
3756	201—300	300
3761	0112	5 000
3761	101—200	300
3769	001—100	300
377	401—500	300
3792	201—300	300
3822	001—100	300
3827	001—100	300
3839	0455	5 000
3839	401—500	300
3848	101—200	300
3866	201—300	300
3867	0107	25 000
3867	101—200	300
3872	001—100	300
3872	201—300	300
3901	001—100	300
3903	001—100	300
3911	401—500	300
2915	001—100	300
3987	201—300	500
3996	101—200	300
4018	301—400	300
4040	001—100	500
4056	301—400	300
4060	101—200	300
4071	0812	10 000
4071	801—900	300
4075	201—300	300
4086	401—500	300
4089	0830	5 000
4089	801—900	300
4096	001—100	300
4096	801—900	300
4099	201—300	300
4099	701—800	300
4119	001—100	300
4135	501—600	300
4156	301—400	300
4163	401—500	300
4168	901—1000	300
4182	801—900	300
4186	0590	5 000
4186	501—600	300
4217	0774	5 000
4217	701—800	300
4218	0779	5 000
4226	901—1000	300
4218	701—800	300
4222	201—300	300
4229	401—500	300
4230	0966	5 000
4230	901—1000	300
4236	001—100	300
4241	001—100	300
4269	501—600	300
4297	601—700	300
4302	101—200	300
4319	0431	5 000
4319	401—500	300
4323	601—700	500
4327	001—100	300
4327	501—600	300
4329	501—600	300
4338	401—500	300
4349	101—200	300
4351	501—600	300
4357	0918	5 000
4357	901—1000	300
4363	801—900	300
4399	0601	5 000
4399	601—700	300
4413	301—400	300
4422	801—900	300
4427	001—100	300
4430	701—800	500
4431	401—500	300
4451	601—700	300
4454	101—200	300
4454	901—1000	300
4473	901—1000	300
4511	201—300	300
4522	301—400	300
4527	501—600	300
4528	601—700	300
4531	201—300	300
4532	201—300	300
4537	801—900	300
4541	501—600	300
4545	801—900	300
4562	801—900	300
4568	801—900	300
4572	0446	5 000
4572	401—500	300
4573	401—500	300
4607	001—100	300
4612	401—500	300
4618	801—900	300
4628	301—400	300
4642	001—100	300
4654	301—400	300
4684	501—600	300
4684	901—1000	300
4690	801—900	300
4705	0725	25 000
4705	701—800	300
4712	901—1000	300
4719	801—900	300
4721	501—600	300
4730	501—600	300
4742	901—1000	300
4749	701—800	300
4752	401—500	300
4753	001—100	300
4776	801—900	300
4777	501—600	300
4792	501—600	300
4788	901—1000	300
4799	601—700	300
4801	501—600	300
4805	301—400	300
4811	301—400	300
4829	801—900	300
4832	801—900	300
4858	801—900	300
4859	701—800	300
4870	301—400	300
4877	201—300	300
4885	501—600	300
4887	901—1000	300
4899	101—200	300
4900	201—300	1 000
4914	301—400	300
4915	101—200	300
4924	601—700	300
4925	701—800	300
4936	501—600	300
4940	601—700	300
4957	001—50	300
4957	701—800	300
4961	801—900	300
4978	301—400	300
4990	701—800	300
5027	301—400	300
5054	801—900	300
5068	101—200	300
5077	001—100	300
5086	701—800	300
5088	001—100	300
5106	001—100	300
5115	401—500	300
5122	801—900	300
1518	001—100	300
5140	901—1000	300
5147	301—400	300
5184	601—700	300
5208	0567	5 000
5208	501—600	300
5218	101—200	300
5228	301—300	300
5221	001—100	300
5234	401—500	300
5239	001—100	100
5258	601—700	300
5281	101—200	300
5292	301—400	300
5292	0464	50 000
5292	401—500	300
5292	401—500	300
5293	401—500	300
5296	201—300	300
5313	301—400	300
5321	101—200	300
5334	001—100	300
5337	0852	5 000
5337	801—900	300
5347	0739	5 000
5347	701—800	300
5356	601—700	300
5359	001—100	300
5371	101—200	300
5371	401—500	300
5373	501—600	300
5374	101—200	300
5380	001—100	300
5413	901—1000	500
5416	0316	5 000
5416	301—400	300
5417	901—1000	500
5419	701—800	300
5444	601—700	300
5445	201—300	300
5445	701—800	300
5453	101—200	300
5467	701—800	300
5473	001—100	300
5484	0976	5 000
5484	901—1000	300
5489	101—200	300
5497	201—300	300
5499	0661	25 000
5499	601—700	300
5764	501—600	300
5789	101—200	300
5808	101—200	300
5823	701—800	300
5828	301—400	300
5853	601—700	300
5854	601—700	500
5859	801—900	300
5877	701—800	300
5879	801—900	300
5912	801—900	300
5915	601—700	500
5919	101—200	300
6029	0999	25 000
6029	901—1000	300
6041	001—100	300
6043	401—500	300
6075	901—1000	300
6085	701—800	300

200 forint névértékben kisorsolva

Sorozat	Szám
0005	101—200
0021	101—200
0023	801—900
0036	001—100
0308	601—700
0040	301—400
0041	001—100
0044	801—900
0046	601—700
0053	001—100
0053	601—700
0054	401—500
0058	401—500
0065	501—600
0069	501—600
0071	601—700
0076	101—200
0088	301—400
0094	401—500
0103	701—800
0106	501—600
0110	401—500
0119	001—100
0146	601—700
0157	601—700
0161	101—200
0164	001—100
0186	201—300
0198	301—400
0207	201—300
0212	101—200
0245	801—900
0279	201—300
0281	001—100
0298	901—1000
0300	701—800
0309	101—200
0334	101—200
0336	901—1000
0346	601—700
0347	401—500
0353	001—100
0360	301—400
0410	201—300
0412	801—900
0413	101—200
0419	701—800
0426	401—500
0432	301—400
0437	001—100
0437	101—200
0446	701—800
0450	101—200
0461	101—200
0471	901—1000
0497	601—700
0496	801—900
0500	001—100
0515	701—800
0516	501—600
0525	101—200
0534	901—1000
0542	801—900
0543	301—400
0544	201—300
0554	701—800
0557	001—100
0574	401—500
0587	201—300
0599	201—300
0601	501—600
0607	101—200
0609	701—800
0627	801—900
0642	001—100
0652	201—300
0652	801—900
0676	901—1000
0689	901—1000
0710	501—600
0711	601—700
0715	801—900
0736	601—700
0753	701—800
0754	101—200
0754	801—900
0760	301—400
0768	801—900
0771	901—1000
0778	101—200
0784	901—1000
0792	501—600
0793	701—800
0795	601—700
0809	501—600
0811	201—300
0820	301—900
0830	701—800
0843	801—900
0846	301—400
0856	801—900
0871	701—800
0892	801—900
0897	101—200
0914	001—100
0928	601—700
0932	601—700
0938	201—300
0954	201—300
0958	901—1000
0973	501—600
0997	201—300
1010	001—100
1010	901—1000
1011	201—300
1020	901—1000
1027	401—500
1040	801—900
1050	101—200
1059	401—500
1068	601—700
1068	501—600
1080	101—200
1085	501—600
1093	001—100
1093	801—900
1116	001—100
1117	101—200
1124	100—100
1127	801—900
1148	501—600
1152	201—300
1170	401—500
1189	401—500
1194	601—700
1205	901—1000
1210	901—1000
1218	801—1000
2220	101—200
1224	501—900
1229	401—500
1232	601—700
1247	801—900
1248	401—500
1253	501—600
1258	901—1000
1293	201—300
1295	101—200
1301	401—500
1338	001—100
1367	601—700
1377	601—700
1386	901—1000
1401	101—200
1422	801—900
1427	801—900
1428	201—300
1431	801—900
1439	201—300
1460	401—500
1468	201—300
1470	001—100
1475	701—800
1494	301—400
1514	801—900
1544	301—400
1563	101—200
1567	701—800
1567	901—1000
1586	001—100
1588	301—400
1592	101—200
1607	901—1000
1614	401—500
1617	901—1000
1638	501—600
1647	701—800
1658	201—300
1662	001—100
1725	101—200
1733	001—100
1765	101—200
1767	201—300
1771	901—1000
1774	701—800
1776	001—100
1781	901—1000
1797	501—600
1807	001—100
1812	301—400
1817	001—100
1831	501—600
1843	301—400
1843	501—600
1848	201—300
1850	301—400
1853	601—700
1859	201—300
1864	601—700
1869	901—1000
1876	501—600
1879	201—300
1899	901—1000
1953	401—500
1962	201—300
1964	301—400
1976	001—100
1991	401—500
2020	201—300
2033	001—100
2059	201—300
2073	301—400
2125	101—200
2154	001—100
2171	201—300
2176	201—300
2204	001—100
2209	001—100
2247	301—400
2289	101—200
2303	401—500
2357	201—300
2363	101—200
2395	001—100
2410	401—500
2449	101—200
2461	201—300
2488	001—100
2529	001—100
2551	301—400
2559	401—500
2562	101—200
2592	401—500
2596	301—400
2611	001—100
2618	401—500
2650	201—300
2669	201—300
2681	301—400
2696	401—500
2740	101—200
2768	101—200
2774	101—200
2921	301—400
2947	401—500
2975	001—100
2983	101—200
3038	301—400
3046	201—300
3050	001—100
3062	001—100
3067	001—100
3083	201—300
3084	001—100
3086	101—200
3109	001—100
3116	101—200
3142	001—100
3152	401—500
3155	101—200
3162	101—200
3209	301—400
3241	001—100
3245	001—100
3256	101—200
3261	201—300
3264	101—200
3276	001—100
3303	201—300
3314	101—200
3354	201—300
3357	401—500
3366	101—200
3362	201—300
3379	401—500
3383	101—200
3398	101—200
3397	401—500
3415	101—200
3422	601—100
3431	001—100
3436	001—100
3439	001—100
3469	401—500
3495	301—400
3544	101—200
3553	001—100
3583	201—300
3603	001—100
3658	201—300
3663	001—100
3672	101—200
3695	101—200
3695	301—400
3735	101—200
3764	201—300
3770	201—300
3780	201—300
3791	401—500
3806	401—500
3822	301—400
3826	201—300
3832	101—200
3847	401—500
3849	401—500
3852	101—200
3919	001—100
3952	101—200
3952	301—400
3980	201—300
3983	101—200
4005	601—700
4007	301—400
4012	101—200
4026	201—300
4041	501—600
4046	601—700
4078	401—500
4113	301—400
4116	901—1000
4117	001—100
4128	701—800
4142	901—1000
4147	301—400
4169	801—900
4208	401—500
4209	901—1000
4229	001—100
4230	401—500
4241	201—300
4248	701—800
4253	701—800
4265	101—200
4271	001—100
4276	101—200
4291	601—700
4313	001—100
4315	501—100
4336	901—1000
4353	101—200
4353	301—400
4355	901—1000
4357	601—700
4378	801—900
4379	101—200
4433	401—500
4446	101—200
4447	301—400
4448	701—800
4448	701—800
4476	001—100
4486	201—300
4496	701—800
4503	401—500
4519	601—700
4520	001—100
4525	001—100
4528	801—900
4546	901—1000
4550	001—100
4551	001—100
4551	101—200
4553	001—100
4558	701—800
4569	001—100
457[illegible]	101—200
4571	101—200
4573	501—600
4613	501—600
4618	101—200
4632	401—500
4653	501—600
4708	101—200
4733	901—1000
4749	501—600
4753	501—600
4760	801—900
4767	601—700
4790	801—900
4791	601—700
4795	801—900
4811	101—200
4818	401—500
4821	201—300
4821	201—300
4822	301—400
4825	701—800
4847	001—100
4849	901—1000
4858	301—400
4864	201—300
4874	701—800
4870	001—100
4907	601—700
4915	001—100
4938	301—400
4946	601—700
4949	101—200
4959	901—1000
4970	901—1000
4983	001—100
4987	601—700
4991	401—500
5021	701—800
5052	101—200
5056	601—700
5061	701—800
5098	701—800
5140	301—400
5151	001—100
5161	401—500
5183	901—1000
5196	501—600
5198	901—1000
5220	101—200
5228	301—400
5230	101—200
5243	401—500
5258	101—200
5290	001—100
5312	001—100
5315	001—100
5316	601—700
5331	301—400
5343	001—100
5361	701—800
5369	101—200
5378	501—600
5411	401—500
5412	701—800
5418	901—1000
5431	001—100
5433	101—200
5433	901—1000
5443	001—100
5454	801—900
5457	701—800
5460	901—1000
5469	201—300
5483	901—1000
5489	201—300
5495	401—500
5759	401—500
5775	201—300
5811	101—200
5827	301—400
5836	501—600
5839	201—300
5851	601—700
5891	101—200
5895	401—500
5898	201—300
5900	401—500
5950	301—400
5954	401—500
5955	301—400
5960	501—600
5968	301—400
5976	701—800
5976	401—500
5983	301—400
5996	201—300
6018	301—400
6027	201—300
6035	101—200
6037	301—400
6063	401—500
6081	501—600
6089	301—400

A Magyar Népköztársaság négy százalékkal kamatozó törlesztéses kölcsöne:

Sorozat	Szám			
5110	801—900	80003	81575	82935	84085
5214	401—500	80030	81584	83059	84094
5231

állás

6—8 tagú kombinált zenekart május 1-től alkalmaznánk I. osztályú étteremünkben. Zalaegerszeg, Arany Bárány.

RAFINÁLT MUNKÁT VÁLLALOK. „Rajz-betű" jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

Állattenyésztési vonalra helyezkednék egy családi ötödmagammal. „Lakás szükséges" jelligére a Bem utcai hirdetőbe.

SIKLÓSON gyors- és gépírás korrepetálását, tanítását vállalom. Oszkabánulás útja 3. Tocsárinét.

Diplomás étkezőbe felszolgálónőt főzőnőt (nyugdíjast, főiskolást) felvesznek. „Három hónap" jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

Ipari tanulót

FELVESZEK.

Családi házak építését valamint egyéb kőműves munkát rövid határidővel vállalok. Hirden és környékén NAGY MIHÁLY kőműves mester. HIRD, Rózsa Ferenc u. 38.

Jól kifizetéssel rendelkező, szellemi dolgozó férfi mindennap 7—12 óra között adminisztrációs vagy fizikai munkát vállalna. „Másodállás" jelligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

lakás

Budapesti lakásomat elcserélném pécsire. „Egy szoba, komfort" jelligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vállalat részére nyári üdülésre Balatonmáriafürdőn három szoba, hallos, összkomfortos kertes villa kiadó. „Mindenhez közel, 5 percre" jelligére a Bem utcai hirdetőbe.

Idősebb nénit vagy bácsit lakásért eltartanánk fiatal házaspár. „Családtag" jelligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belváros központjában levő lakásom elcserélném olyanért ahol kertészkedni állatot tartani lehet. Életjáradékos is lehet. „Pedagógus" jelligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás, összkomfortos, meszesi lakásomat elcserélném uránvárosi, 2 szoba, központi fűtéses lakásért. Korvin Ottó u. 25. Bíró.

Idős személyt vagy házaspárt lakásért eltartanánk, lehet beteg is. Középkorú házaspár. „Jóljár" jelligére a Bem utcai hirdetőbe.

Budapesten, Duna parti szoba vállalat részére, szállodai formában kiadó. Levélcím: Budapest, 5. postafiók 531.

Balatonbogláron, központban, vízhez két percre, két szoba, négy fekhellyel, szezonra vállalatnak kiadók. „Nyugodt pihenés" jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti, bútorozott szoba konyha alagsori kiadó. Víz, gáz a konyhában. Mihály u. 6. Franca.

Elcserélném kétszobás, távfűtéses, uránvárosi, tanácsi rendelkezésű lakásomat szövetkezetire. „59" jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném a Budai vámnál levő, 1 szoba, összkomfortos szövetkezeti lakásomat meszesi 2 szobás, szolgálati, vagy PIK-lakásra. „Jó csere" jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú üres szoba konyha albérletbe kiadó. Kovácstelep, Gyöngyvirág u. 8.

Elcserélném 2 szoba, kandallós, összkomfortos lakásom 2 szoba, házfelügyelővel „Modern" jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba kiadó gyermektelen házaspárnak, különálló épületben. főzés, mosás lehetőséggel március 15-ével. Érdeklődni: egész nap. Kertváros, Gárdonyi G. út 46.

Elcserélném III. kerületben levő szoba, konyhás, saját házat nagy területtel főbérleti lakásért, III. kerületben. „Daindol" jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

vétel-eladás

Csempe: 600 darab világoskék eladó. Cím: Rákóczi út 39/c. I. em. 2.

Vennék bontásból 2 darab 198/65. sima teleajtót. Ugyanott egy Isetta lánc, új eladó. Nagyvárad u. 18. trafik.

MODERN BÚTOROKAT VESZEK, ELADOK, rekamiét, kombinált garnitúrát hálót. Szabadság út 50.

Hallotta már? Modern, szép bútorok olcsón vásárolhatók: Mártírok útja 16. Nagyállomásnál érdeklődni egész nap.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3850 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 36-75.

KNITTAX kötőgép eladó. Pécs, Mezőszél utca 8. Kántor, este 6 óra után.

Eladó mohácsi hármasszekrény, kettőszemélyes rekamié, két fotel, ötágú bronzcsillár. Rákóczi út 13/a. földszint. bal.

10 mázsa jóminőségű szemes tengeri eladó. Kovácstelep, Mályva u. 10.

10 heles De-Kalb tojóhibridek eladók. Cím: Tengeri 26. szám.

Jugoszláv kombinált szekrény eladó. Fogaras u. 1., emelet. Vörös.

Óriásgyümölcsű, szentendrei egres és nagygyümölcsű holland piros, feketeribizkebokrok kaphatók darabonként 8,— forintért Toronyi kertésznél. Békáscsaba. Sztraka u. 27.

ELŐNEVELT DEMPSIRE CSIRKE folyamatosan eladó. Pécs, Rigó utca 31. Brumecz József.

Mini olajkályhát vennék. I., Baranyavár u. 23. sz.

Új, összecsukható francia gyermekkocsi eladó. Cím: Gyulai István, Pécs, III., Hajnóczy u. 25/b. I. 1.

Jó állapotban levő Munkácsy TV és Terta rádió eladó. Pécs, I., Akrász u. 26.

Villanyhősugárzó szobamelegítésre és kisczibákhoz kapható. Jókai utca 5. (Bútorüzlet mellett).

TV-szekrények és asztalok, diner, falipolc, könyvszekrény, rekamié, állványok, ágyak olcsón eladók Alsóbalokány u. 41.

Eladók, sülők, kisebbek, nagyobbak. Ürögi fasor 64

ELADÓ SZEKRETER, cimbalom, mosógépek. Koltainál. Rákóczi út 48. sz.

TÖRZSKÖNYVEZETT, fiatal KAN PULI-kutya eladó, Kovácshida, Fő utca 30.

IRÓGÉP (hosszúkocsis) eladó, számológép kibérelhető, irodagépek javítása. Kovács műszerész, Jókai u. 5, sz. telefon: 27-60.

Bontott cserép, tégla, léc, gerenda, deszka eladó. Rókus u. 11. Iskolai portával szemben.

ingatlan

Azonnal beköltözhetően eladó 3 szobás házrész. Ujvilág u. 20. Király.

Eladó prima szőlő, 10 méteres lakóépülettel, 540 □-öl., Kovács Gyula, Hegyszentmárton.

Két szoba, összkomfortos, társas házrész azonnal beköltözhetően eladó. Aradi vértanúk útja 21.

Eladó pince, 800 □-öl szőlővel, országúthoz 200 méter, Érdeklődni: Nagypeterd. Kossuth u. 60. sz.

165 □-öl területtel, nagyméretű ház, lakáscserével eladó. Kút van, autóbusz 5 percre. „Tavasszal költözünk" jelligére a Bem utcai hirdetőbe.

Családi ház eladó 120 □-öl kerttel Pécs, Bogár u. 22.

Mecseki összkomfortos villa eladó ikerház hozzáépítési lehetőség. Telefon: 15-47.

Jakabhegyi úton 200-tól 400 □-ig parcellák eladók 80,— forint □-ölenként. Érdeklődni 18 óráig, 51-08 telefonon.

Kettő szoba komfortos, családi ház, 600 □-öl gyümölcsösben eladó. Vass, Kis-Daindol dűlő 5.

Aradi Vértanúk útja 32. sz. ház telekkel bontásra eladó. Érdeklődni: Szigetvár, József Attila u. 77. szám alatt lehet.

220 □-öl szőlő, Székely Bertalan, Surányi Miklós út saroknál eladó. 4 személyes rekamié, érdeklődni lehet: Nagy Jenő u. 4. Szabóéknál.

Eladó Szőkéden 87. sz. ház, szoba, konyha, kamra, 200 □-öl területen, hozzá 140 □-öl szőlő. Ár: 26 000 forint. Vasút és országút helyben.

Eladó 200 □-öl területű I. kerület, Andrássy u. 90. sz. alatt. Érdeklődni: napos. helyben.

Házhely, 731 □-öl, Marx úton, köbös kocsi, aktkép eladó. Móricz Zs. u. 3.

Jó állapotban levő 700 □-öl szőlő, zökj hegyen, 5000 forintért eladó. Érdeklődni: Bicsérd postán. Megtekinthető mindennap 16 óra után. Szél Lajos.

Belvárosban házrész üzlethelyiséggel eladó. „Későbbi beköltözködéssel" jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

1200 □-öl szőlő, 200 db barackfával felesbe kiadó. Érdeklődni: Nagy Jenő, Engels út 97.

300 □-öl szőlő, gyümölcsös út épülettel, Aranyhegy Sólyom dűlőben eladó. Érdeklődni: Pécs, Homok u. 4.

Bállásban, bódénál 400 □-öl szőlő, gyümölcsössel két részben is, építési lehetőséggel eladó. Telefon: 19-72.

Beköltözhető házrész eladó. Ótemető u. 36.

Azonnal beköltözhető szoba, konyhás, öröklakás, távfűtéssel és vízvezetékkel eladó. Pécs-Vasas II. „B" u. 14. Télos.

250 □-öl telek lugasszerű szőlővel, barackfákkal, építési lehetőséggel Pécs belterületén eladó. „Pacsirta" jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyhás házrész sürgősen eladó. „I. ker." jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes ház eladó. Nagykozár, Petőfi u. 12.

gépjármű

CM-es Wartburg kiskerekű, eladó. Engels út 195. sz.

CR-es új Wartburg eladó. Pécs, Munkásőr u. 4. Hősök tere.

1970-re visszaigazolt Moszkvics-kiutalás sürgősen eladó. „Komló" jelligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 600-as Trabant Limousin prima állapotban felújítva 35 000 forintért. Szigetvár, Zrínyi tér 1. Papéknál.

Eladó CX-es fehér, jótállásos Trabant gépkocsi. Érdeklődni: Pécs I. ker., Kirov u. 12. sz. Fehérhegy du. 5 órától.

Trabant Limousin közeli kiutalást átvennék. „Páratlány" jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

Trabant CS-s rendszámú, megkímélt állapotban igényesnek eladó. „Autó-rádió" jelligére a Sallai u. hirdetőbe.

vegyes

DAUERT, hideg-meleg ejtárással, garanciával készít: Molnár, Geisler Éta utca 4. szám.

Kedvezményes angol nyelvoktatás diákoknak. Egyéb kezdőknek, haladóknak különórákban is. Telefon: 26-01/67.

SZŐNYEGÚTÓ TÖLTÉST? AMBEIN! Szigeti út 57. szám.

Kávéfőző, villanyborotva, német vasaló varrógép javítás Kovács műszerésznél Jókai u. 5. (Bútorüzletnél.)

KITÁGULT KÚTOTT HOLMIJÁBÓL alkjóra divatosat készítek. FENYŐ KÚTÓDE, DOKTOR S. U. 6.

Dolgozókat felvesznek

A Pécs-Mecsek SZOT üdülő azonnali belépésre, állandó munkakörben női segédmunkásokat és takarítónőket alkalmaz. (374)

✲

Adminisztrációban jártas gyakorlott gépírót felveszünk azonnali belépéssel. — Jelentkezés: AGROKER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. 67406)

✲

Szerelőket, segédmunkásokat felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 103. (67410)

✲

Gépkocsivezetőket, segédvezetőket felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 103. (67411)

✲

Építész és általános (statikus) mérnököt felveszünk. — Építőipari Minőségvizsgáló Intézet. — Pécs, Panelüzem. Telefon: 19-40. (67412)

✲

Vizsgázott központi-fűtésszerelőt és egy vizsga nélküli fűrdőfűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67237)

✲

Katonaviselt férfiakat betanított korongosnak, valamint segédmunkás férfiakat felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67238)

✲

Földmunkára férfi munkaerőt, jó kereseti lehetőséggel felvesz a TEMPO Ksz temetői részlege. Jelentkezés: Rákóczi út 45. Horváthnénál. (67265)

✲

A Pécsi Dohánygyár felvételre keres géplakatosokat és műszerészeket. Jó kereseti lehetőség. 43 órás munkahét. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (67364)

✲

Műszaki rajzolót — lehetőleg építőipari szakközépiskolást — felveszünk. „Építész" jelligére a Sallai utcai hirdetőbe. (67374)

✲

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Urológiai Klinikája felvételre keres egy szakképzett RTG-asszisztenst, fotózáshoz értők előnyben. Jelentkezés a klinika gondnokánál. (67378)

✲

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Urológiai Klinikája felvételre keres egy E. 213. kulcsszámú tanfolyamos ápolónőt az állás érettségihez kötött. Jelentkezés a klinika gondnokánál. (67379)

✲

Portást és érettségizett gépírni tudó adminisztrátort felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat. — Pécs, Szigeti út 69. (67394)

✲

Gépkocsivezetőket, szerelőket és segédmunkást felveszünk. — Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Szigeti út 69. (67395)

✲

A Papír és Irodaszer Nagyker. Vállalat 15. számú lerakata felvesz kocsikísérőket. — Kedvező munkafeltételek, szabad szombat. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 2. (67397)

✲

A Pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalat felvesz segédmunkásokat figuránsi teendők ellátására. Nyugdíjasokat is. Pécs, Jogász u. 4. III. em. 10. (67405)

✲

Közületi boltunkba vas-szakos eladót azonnal felveszünk. TITÁN Kereskedelmi Vállalat. — Pécs, Lenin tér 6. (67434)

✲

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Továbbá személy- és tehergépjármű-vezetői tanfolyamot szervez nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, 21. életévüket betöltött jelentkezők részére, vállalati költséggel. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust, műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót, forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6, munkaerőgazdálkodás. (67436)

A 12. számú AKÖV darabáru-részlegéhez jó kereseti lehetőséggel gépkocsin végzendő fizikai munkára pécsi lakhelyű férfi árukezelőket és rakodókat felvesz. Jelentkezés: Rózsa Ferenc u. 19. (67435)

✲

Gyakorlott gépírót, vagy jól gépelő adminisztrátort felvesz a Baranya Kereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs Tímár u. 2. sz., pénzügyi vezetőnél. Fizetés: megállapodás szerint. (67427)

✲

A Pécsi Kesztyűgyár központi üzeme felvételre keres érettségizett női munkaerőket adminisztratív munkakörbe. Kezdő is lehet. Jelentkezés önéletrajzzal. — Pécs, Vincze u. 11—19. sz. alatt. (67438)

✲

A Siklósi ÁFÉSZ felvételre keres közgazdasági technikummal és gyakorlattal rendelkező férfi hálózati ellenőrt és gépírónőt adminisztrátori munkakörbe. (67451)

✲

Nappali műszakos takarító és konyhai munkára női, ese leg fiatalkorú dolgozót vesz fel a Nádor Szálloda. (—)

✲

Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Cserkút, felvesz öltöző- és fürdőkezelői munkakörbe két férfidolgozót azonnali belépéssel. (377)

✲

A görcsönyi ÁFÉSZ igazgatósága szakképzett boltvezetőt keres az aranyosgadányi közös-kezelésű bolt-italboltjába, azonnali belépéssel. Jelentkezni lehet Görcsöny. Rákóczi u. 11. (1087)

✲

Kereskedelmi- raktározási területre, valamint műszaki munkakörre vezető beosztásra dolgozót felveszünk. Technikumi, illetve érettségi előnyben. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet személyesen: GEV, hidasi üzemegységvezetőjénél. (350)

✲

Lakatosokat és játékkezelőket felvesz a Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés a vidámpark irodájában. 8—16 óráig. (359)

Magyar Pamutipar, Budapest, IV. ker, Újpest, Erkel u. 30.

Felvesz:

SZAKKÉPZETT SZÖVŐKET, FONÓKAT,

továbbá lányokat 15 éves kortól betanulónak. Szállást biztosítunk.

A B. m. Állami Építőipari Vállalat felvesz éjjeliőrőket. (lehet nyugdíjas is). Jelentkezés Pécs, Rákóczi út 56. szám alatt. (341)

✲

A Szövetkezetek Baranya megyei Értékesítő Központja igazgatója a vegyesosztályon megüresedett áruforgalmi főelőadói állásra pályázatot hirdet. Feltétel: érettségi, ill. főiskolai végzettség, kereskedelemben való jártasság, áruismeret. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: írásban, önéletrajz csatolásával együtt kérjük beadni március 15-ig az alábbi címre: MEK, vegyes osztály vezető. Pécs, Megyeri út 92. sz. (370)

✲

Az OFKFV Mecseki Üzemvezetőség (Komló, Kossuth L. u. 1.) jó kereseti lehetőséggel felvételre keres vasbetonszerelő, kőműves, forgácsoló szakmunkásokat, valamint férfi segédmunkásokat. (378)

✲

Egy-egy élelmezésvezetőt, szakképzett ápolónőt és kőművest, valamint két állandó főfoglalkozású fűtőt keres azonnali belépéssel a pécsbányatelepi kórház. (375)

✲

Fiatal lányokat határás foglalkoztatásra felveszünk. Jelentkezés: B. m. Patyolat Vállalat, Tüzér u. 13. (67427)

✲

A Szentlőrinc és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet a cukrász bázisüzeméhez mozgó fagylaltárusokat keres felvételre. — Jelentkezés: ÁFESZ, Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4. sz. (376)

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11 Telex sz. 2320

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10 sz — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054

200 forint értékű vásárlási

utalványt ajándékozunk

a szakboltjainkban vásárolt

motorkerékpárokhoz

(március 11-től 31-ig)

12. SZ. JÁRMŰBOLT, PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 50. Villanyrendőrnél, Mecsek Áruház, Újmecsekalja.
112. SZ. MŰSZAKI BOLT, KOMLÓ, LENIN TÉR 6.
202. SZ. JÁRMŰBOLT, MOHÁCS, SZÉCHENYI TÉR 1.
304. SZ. MŰSZAKI BOLT, SIKLÓS, FELSZABADULÁS U. 11.
501. SZ. VEGYESIPARCIKK, SZÁSZVÁR, SZT. JÁNOS U. 1.

Az utalványok vállalatunk valamennyi boltjában beválthatók.

Budapesti építkezésre, állandó munkára keresünk:

kőműveseket,
ácsokat,
kubikosokat,
férfi segédmunkásokat,
vasbetonszerelőket.

Szállás, étkezési lehetőség, munkaruha van.

O

Jelentkezés:

ÁPRILIS 4. KTSZ, Budapest, VIII., Auróra u. 23. szám. Munkaügy.

Gorkij: **LENINRŐL**

11.

— Schopenhauer mondja: „Aki világosan gondolkozik az világosan fogalmaz", s én azt hiszem, hogy ennél jobbat sohasem mondott. — Maga, Bogdanov elvtárs, zavarosan fogalmaz. Magyarázza meg nekem két-három mondatban, mit ad a maguk „helyettesítése" a munkásosztálynak, és hogy a machizmus miért forradalmibb a marxizmusnál!

Bogdanov megpróbálta elmagyarázni, de valóban zavarosan és bőbeszédűen.

— Hagyja abba — tanácsolta Lenin. — Valaki, azt hiszem Jaurés, azt mondta: „Jobb igazat mondani, mint miniszternek lenni". Én még hozzátenném: és machistának lenni.

Ezután sakkozni kezdett Bogdanovval, könnyelműskődött, s amikor veszített, megharagudott, valósággal elszontyolodott, mint egy gyerek. Érdekes, még ez a gyerekes elszontyolodása, akárcsak bámulatos nevetése — még ez sem bontotta meg jellemének töretlen egységét.

Volt Capriban egy másik Lenin is: a nagyszerű elvtárs, a jókedvű ember, aki élénk és fáradhatatlan érdeklődést tanúsít a világon minden iránt, s lenyűgözően szelíd az emberrel.

Egyszer, késő este, amikor a többiek sétálni mentek, velem és Andrejevával beszélgetett. Szomorúan, mélységes sajnálkozással mondta:

— Okos, tehetséges emberek, sokat tettek a pártért, tízszer annyit is tehetnének és mégsem fognak velünk tartani! Nem tarthatnak velünk. S tucatjával, százával töri meg az ilyen embereket, torzítja el őket ez a bűnös rendszer.

Egy másik alkalommal ezt mondta:

— Lunacsarszkij majd visszatér a pártba, ő kevésbé individualista, mint a másik kettő. Páratlanul gazdag tehetségű ember. Nekem ő a „gyengém"; az ördög vigye el, milyen ostoba kifejezés: hogy valaki egy másiknak a gyengéje! Tudják, szeretem őt, remek bajtárs! Van benne valami franciás csillogás. A könnyelműsége is franciás, az ő könnyelműsége esztétizmusból ered.

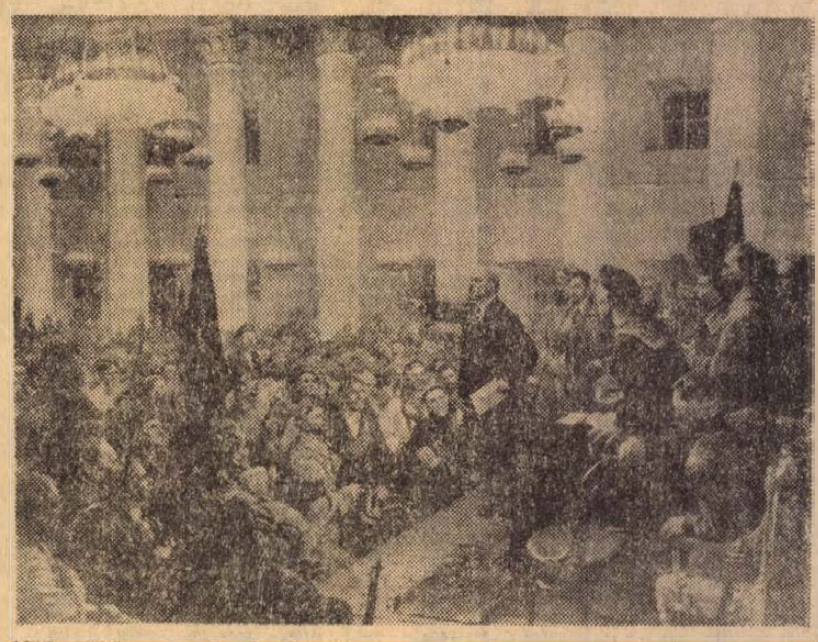
Részletesen kikérdezett a capri halászok életéről, keresetükről, a papok befolyásáról, az iskoláról; érdeklődésének széles skáláján őszintén elcsodálkoztam. Amikor felhívták figyelmét, hogy van itt egy papocska, aki szegényparaszt fia, nyomban követelte, hogy gyűjtsünk neki adatokat: milyen gyakran hajtják papneveldébe gyermekeiket a parasztok, s vajon a parasztfiúk visszajönnek-e szülőfalujukba lelkipásztorkodni.

— Érti, ugye? Ha ez nem véletlen jelenség, akkor azt jelenti, hogy ez a Vatikán politikája. Ravasz politika!

Nem tudok elképzelni másvalakit, aki ennyire magasan állt az emberek fölött, és mégis távoltartotta magától az önhittség csábítását, és nem vesztette el az „egyszerű emberek" iránti élénk érdeklődését.

Volt benne valami delejesség. — Vonzotta a dolgozó emberek szívét, rokonszenvét. Nem beszélt olaszul, de a capri halászok akik már találkoztak Saljapinnal és más híres oroszokkal, valami megérzésből Lenint azonnal külön helyre sorolták. Nevetése megnyerő volt, annak az embernek a „szívéből jövő" nevetése, aki bár remekül észreveszi a suta emberi butaságot és az elme akrobatikus furfangjait, élvezni tudja az „egyszerű szívűek" gyermeki naivitását is.

(Folytatása következik)



1917. október 25. Lenin beszédet mond a Szovjetek II. Össz-szövetségi Kongresszusán

DN SPORT

A PVSK ökölvívói Budapesten is bizonyítottak

Nem várt pécsi győzelem a Bp. Vasas ellen

Pécsi VSK—Vasas 12:10

Az ökölvívó NB I. második fordulójában Budapesten a Sportcsarnokban több mint 2000 néző előtt vívta meg mérkőzését a PVSK ökölvívó gárdája a Bp. Vasassal. A pécsiek bemutatkozását a fővárosban nagy érdeklődés kísérte és a vasutas ökölvívók nagyszerűen bizonyítottak. A Tatabányai Bányász után a Bp. Vasast is legyőzték. Pedig nem jól indult a mérkőzés a PVSK szempontjából.

A papírsúlyban Gedó ellen a pécsi Csiszár az első menetben feladta, majd Junghaus kiütötte a pécsi Tatait. A Vasas már 4:0-ra vezetett, a pécsiek azonban nem adták föl. A harmatsúlyban a vasutasok újonca Puporka pontozással biztosan győzött Bozók ellen, pehelysúlyban a pécsi Sárdi kemény ütéseit Grubel hamar megunta és az első menetben feladta a küzdelmet, 4:4, kiegyenlített a PVSK. A folytatás ismét a budapestieknek sikerült jobban. Dobszai pontozásos vereséget szenvedett a Vasas versenyzőjétől Angelétől. A pontozók tévedtek, a döntetlen igazságosabb lett volna. A Vasas a kisváltósúlyban újabb győzelmet aratott. Szilágyi az első két menetben kétszer is földre küldte Némethet, aki feladta a harcot 8:4 a Vasas javára. A váltósúlyban a budapestiek ismét nyertek. Czagány győzte le a pécsi Kovács I.-et. A hajrában nagyszerűen küzdöttek a PVSK ökölvívói. A nagyváltósúlyban a pécsi Kovács József legyőzte névrokonát a budapesti Kovács Józsefet, aki a második menetben a találkozó feladására kényszerült. 10:6-ra javított a PVSK. A válogatott Kovács II. mérkőzés nélkül szerzett két pontot a vasutasoknak, a Vasas versenyzője, Benke betegsége miatt nem állt szorítóba. A félnehézsúlyban a Tatabányai Bányász ellen nagyszerűen szerepelt Józsi ismét megnyerte mérkőzését, pontozással győzött Szilágyi ellen. 10:10 volt az eredmény, amikor a két nehézsúlyú: Paku és Szabó Béla szorítóba léptek. Paku két jól sikerült jobbhoroggal kétszer is padlóra küldte Szabót. A pécsi fiú tovább rohamozott és egy jobbegyenese után a mérkőzésvezető máris hirdette döntő fölényét, 12:10-re győzött a PVSK!

Zalka SE—Tatabányai Bányász 13:9, Bp. Honvéd—Ú. Dózsa 17:5

Az ökölvívó NB I. állása

1. Bp. Honvéd	2	2	—	31:13	4
2. Zalka SE	2	2	—	26:18	4
3. Pécsi VSK	2	2	—	24:20	4
4. Tatabánya	2	—	2	19:25	—
5. Vasas	2	—	2	18:26	—
6. Ú. Dózsa	2	—	2	14:30	—

Csepel—Honvéd Steinmetz SE 15:7

Csepel, ökölvívó NB I. B mérkőzés. A pécsiek nem bírtak az NB I-ből kiesett, jó képességű versenyzőkkel felvonuló Csepellel. Eredmények: (elöl a csepeliek). Papírsúlyban a csepeliek nem adtak Horváthnak ellenfelet 0:2. Légsúly: Jerzsabek pvsz. Szarkától 0:4, harmatsúly: Ábrahám—Zomi döntetlen 1:5, pehelysúly: Magyar K. pgy. Kiss ellen 3:5, könnyűsúly: Fehér M. ellen Forrai az első menetben feladta 5:5. kisváltósúly: Nagy L. ellen Takács az első menetben feladta 7:5, váltósúly: Kocsis P. pgy. Győri ellen. 9:5, nagyváltósúly: Zakar pgy. Karnis ellen 11:5, középsúly: Király az első menetben döntő fölénnyel győzött Baranyi ellen 13:5, félnehézsúly: Kótait a második menetben Csabai ellen sérülés miatt leléptették, 13:7, nehézsúly: Sin ellenfelét, Becket az első menetben sorozatos szabálytalanságért leléptették. 15:7.

A bajnokság állása:

1. Csepel	3	3	—	36:16	6
2. Szfehérvár	3	1	1	26:16	3
3. Bp. Építők	3	1	1	25:19	3
4. Kecsk. Fém.	3	1	1	23:21	3
5. Steinmetz SE	3	1	1	19:25	2
6. Borsodi B.	3	—	3	9:35	—

TOTÓ

1. ETO—Vasas	2	0:3
2. Tatabánya—MTK	x	0:0
3. DVTK—Komló	1	1:0
4. Pécs—SBTC	1	2:0
5. Kecskemét—Bp. Spart.	x	1:1
6. SZMTE—Ózd	1	3:2
7. Egyetértés—Pécsi B.	2	1:2
8. Várpalota—Szfv. MÁV	1	3:2
9. Róma—Cagliari	x	1:1
10. Palermo—Verona	1	1:0
11. Milan—Inter.	2	0:1
12. Brescia—Sampdoria	x	0:0
13. Bari—Torino	2	0:1
+1		
14. Lanerossi—Lazio		töröive
15. ZTE—MÁV-DAC	1	1:0

A 10. fogadási héten 13 és 13 plusz egy találatos szelvény nem volt. 12 találata 52 fogadónak volt, nyereményük egyenként 18 633 forint. 11 találatot 742 fogadó ért el, nyereményük egyenként 522 forint. A 10 találatos szelvények száma 6657 darab, ezekre egyenként 87 forintot fizetnek. A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek. A 11. hétre átvitt jutalomösszeg 515 414 forint.

Sporthírek

Befejeződött a kézilabda világbajnokság. A döntőben Románia kétszeri hosszabbítás után győzött az NDK ellen 13:12 arányban. A magyar csapat a 8. helyen végzett, miután az utolsó mérkőzésen Csehszlovákiától 21:14 arányú vereséget szenvedett.

*

Almássy Zsuzsi Ljubljanában a női műkorcsolyázó világbajnokságon az 5. helyet szerezte meg, az aranyérem ismét Gabriela Seyferté lett.

*

A BVSC férfi asztalitenisz csapata Amsterdamban VVK-mérkőzésen 5:1-re győzött és bekerült az elődöntőbe.

*

Torinóben a női tőr Martini Kupa versenyein Rejtő Ildikó jutott a magyarok közül a döntőbe. Londonban a párbajtőrözők Martini Kupa versenyének döntőjében a francia Varille győzött, a magyar Kulcsár nem került a legjobb nyolc közé.

Teke:

Balszerencsés vereség az NB I-ben

A teke csapatbajnokságok második fordulójában az NB I-es Pécsi Gázmű együttese Pécsett a Szombathelyi SE ellen mérkőzött. A találkozó a vendégek győzelmét hozta, a balszerencsésen versenyző pécsiek mindössze egy fával ütöttek kevesebbet, ez mégis a vendégek két pontos győzelmét hozta. A Baranyai Építők NB II-es csapata Dorogon vendégszerepelt, ahol a hideg, fűtetlen pályán súlyos vereséget szenvedtek.

Szombathelyi SE—Pécsi Gázmű 5:3, 4983:4982, NB I. férfi mérkőzés, Újmecsekalja, Építők pálya. Legjobb pécsi dobók: Sáska 898, Németh 847. Szombathelyi SE—Pécsi Gázmű 4:0, ifjúsági mérkőzés, Újmecsekalja, Építők pálya, **Dorogi Bányász—Baranyai Építők 7:1,** NB II. férfi mérkőzés, Dorog.

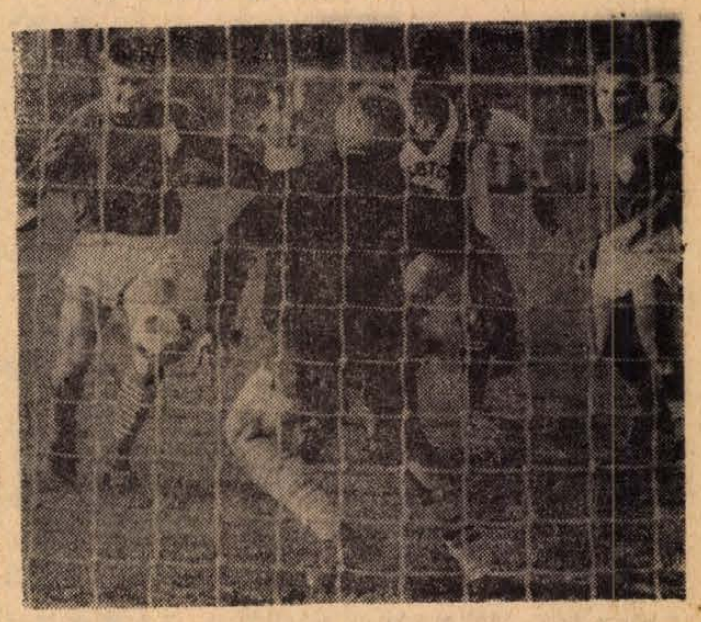
Jobb volt a Dózsa

Pécs—Salgótarján 2:0 (0:0)

Pécs, 5000 néző. Vezette: Radó (Bána, Petri). Pécs: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I. Kincses I. — Köves, Tüske. Rádi — Bérczesi, Máté, Dunai dr. Edző: Czibulka Mihály dr. Salgótarján: Szőke — Baranyai. Gecse, Kmetty, Vertig — Szalai, Horváth, Répás — Kriskó, Básti, Jeck. Edző: Marosvári Béla. Csere: Dunai dr. helyett Rónai, 63. p., Básti helyett Varga, 79. p. Góllövők: Konrád I. 63. perc, Máté 87. perc. Szögletarány: 9:8 (6:1) a pécsiek javára.

Szép napos, de csípős idő, meglepően jó talajú pálya és 5000 néző fogadta az NB I. idei első pécsi mérkőzésén a Dózsa és a Salgótarjáni Bányász játékosait. Pécsi rohamokkal indult a játék, de Máté elől Szőke mentett. A túlsó kapunál Básti távoli, lapos lövése okozott izgalmat. Jó iramú volt a küzdelem, a lila-fehérek hevesen rohamoztak, különösen Máté és dr. Dunai vállalt sokat magára. A pécsi támadások azonban nem vezettek eredményre. A lila-fehérek középen próbálták áttörni a salgótarjániak védelmét és ezzel megkönnyítették a Bányász-játékosok helyzetét. A 24. percben már az 5. szögletet lőtte a Dózsa. A 29. percben Tüske 25 méteres bombája a felső lécről vágódott vissza a mezőnybe. A labda Horváth kezét érintette, de a játékvezető nem látott szabálytalanságot. A 33. percben dr. Dunai lövése kerülte el a salgótarjániak kapuját. Nem sokkal később Rádi tört előre, a 16-oson belül Szalai elkaszálta, a játékvezető 11-est ítélt, Rapp gyenge, rosszul helyezett labdáját Szőke védeni tudta.

Fordulás után sem tört meg a pécsiek lendülete. Köves fejese alig kerülte el a salgótarjániak kapuját, majd Tüske lövését szögletre ütötte Szőke. Nem sokkal később Rádi és Máté hagyott ki jó helyzetet. A pécsiek beszorították ellenfelüket, a salgótarjániak nyolc-tíz emberrel védekeztek. Az 59. percben dr. Dunai húzódást szenvedett, de néhány percig még játszott. A 63. percben vezetéshez jutott a Dózsa. Tüske beadása után a labda a védőkről Konrád elé pattant, ő 20 méterről váratlanul kapura bombázott, s a labda a sok láb között megtalálta az utat a salgótarjániak hálójába, 1:0 a Dózsa javára. A gól után megváltozott a játék képe. A vendégek nyiltabban játszottak, többet kezdeményeztek, a Dózsa visszaesett. A lila-fehér védőknek is alkalmuk volt bebizonyítaniuk jó formájukat. Rapp két esetben is nehéz helyzetben tisztázott. A salgótarjániak támadtak és a pécsiek értek el újabb gólt. A 87. percben Rónai vezette fel a labdát, lövése a védőkről Máté elé pattant, aki megszerezte csapatának a második gólt. 2:0 a Dózsa javára.



A Dózsa 2. gólja. Máté a balra mozduló kapus mellett megszerzi csapatának a 2. gólt

A Dózsa győzelme nehezen született meg, a lila-fehéreknek nagyon meg kellett küzdeniük a két pontért, de a játék képe alapján akár több góllal is nyerhettek volna, a helyzetek kihasználása azonban nem sikerült a pécsiek részére. A lila-fehérek hibás játékfelfogással játszottak, a szélsőkről elfeledkeztek és a középen csak nehezen tudták áttörni a tömörülő salgótarjáni védőket. A pécsi csapatból dr. Dunai, Konrád I., Máté játéka emelkedett ki. A salgótarjániak legjobbjai: Básti, Szőke és Baranyai voltak.

Hegyi István

Öngólos vereség

Diósgyőr—Komló 1:0 (0:0)

Diósgyőr, 5000 néző. Vezette: Vadas Gy. (Egervári, Orosz). *Diósgyőr:* Veréb — Kovács, Salamon, Sáfrány — Mathesz, Hajas — Udvarev, Fekete, Horváth, Gass, Hajdu. Edző: Tátrai Sándor. — *Komló:* Erdősi — Csordás I., Kótai, Ficzkó, Makray, Lazaridisz — Juhász, Solymosi — Bordács, Földi, Mohácsik. Edző: Lantos Mihály. Csere: Földi helyett Egri a 46. percben, Bordács helyett Bodai a 71. percben. Góllövő: Makray (öngól a 86. percben). Szögletarány: 13:2 (8:2) a Diósgyőr javára.

A meglepetés Diósgyőrben sokáig a levegőben lógott, csakúgy mint a bajnoki rajt alkalmával, amikor a Komlói Bányász a Rába ETO-val játszott. A hajrá most is az ellenfélnek kedvezett. Pedig az előzmények a komlóiaknak ígértek több reményt.

A Bányász ugyanis szerdán a Dombóvárral szembeni edzőmérkőzésen kipróbálhatta, miként lehet és kell sártengerben futballozni. A DVTK stadionjának talaja a kékfehéreknek kedvezett, hiszen a sár akadályozta a folyamatosságot, a lendületes kibontakozást.

A mérkőzés elején a komlóiak alaposan megijesztették a diósgyőri szurkolósereget. Egy formás támadás végén Bordács ügyesen húzta el a labdát két védő mellett is. Amikor azonban hét méterről kapura lőtt, Veréb gyors előrevetődéssel elcsípte a labdát. Ezt követően a vendéglátók fokozatosan belelendültek és Erdősi ezúttal is bebizonyíthatta kivételes képességeit. A gólvonalon éppúgy remekelt, mint kifutásaival. Így volt ez Gass, Hajdu, Hajas és a 23 éves újonnak mondható Udvarev helyzeteinek tisztázásakor is.

A szünetben Lantos Mihály joggal dicsérte fiait, mert Erdősivel az élen az önfeláldozó védekezés kitűnő változatait mutatták be.

A második félidőben sem változott a játék képe. — Ha csak annyival nem, hogy a vasgyári csapat még nagyobb iramot diktált. A 86. perc aztán meghozta a döntést, ugyanúgy, mint egy évvel ezelőtt... Most azonban egy szerencsétlen öngól pecsételte meg a két pont sorsát. Hajas beívelt szabadrúgásánál szinte mindkét csapat a komlói 16-oson tanyázott. A nagy tömörülésből Makray ugrott fel legmagasabbra és elvesztve egyensúlyát (meg is lökték) és fejéről a megdermedt Erdősi mellett a jobb sarokba hullott a labda. (1:0).

Vízhányó Imre

Labdarúgó NB I.

Bp. Honvéd—Sz. Haladás 3:0 (1:0), Kispest, 6000 néző. Vezette: Almási (Kaposi, Csernafalvy). — *Bp. Honvéd:* Bicskei — Tajti, Ruzsinszki, Vági, Marosi — Komora, Tussinger — Pusztai, Pál, Kocsis, Szurgent. Edző: Preiner Kálmán. *Szombathely:* Szarka — Szőke, Pék, Homolya, Szántai — Haimosi, Nemeth, Rátkai — Szabó, Iszak I., Gangli. Edző: Fehérvári Alfréd. Csere: Gangli helyett Farkas (37. p.), Szurgent helyett Karakas (a szünetben). Góllövő: Szurgent (3. p.), Pusztai (75. p.), Pál (90. p.). Kiállítás: Németh (65. p.), Ruzsinszki (88. p.). Szögletarány: 4:4 (4:1) a Szombathely javára. Nehezen jutott vezeteshez a Honvéd, de aztán játékba lendült a kispesti csapat, győzelmét azonban csak a szombathelyi Németh kiállítása után tudta bebiztosítani.

Vasas—Rába ETO 3:0 (1:0) Győr, 7000 néző. Vezette: Vízhányó (Hévizi, Nagy B.) *Vasas:* Tamás — Fábián, Mészöly, Vidáts, Ihász. — Menczel, Lakinger — Molnár, Puskás, Farkas, Ladinszki. Edző: Albert József. — *Rába ETO:* Tóth dr. — Keglovich, Orbán, Horváth B., Izsaki — Somogyi, Kiss — Stolcz, Nagy, Korsós — Magyar Edző: Mészáros József. Csere: Korsós helyett Glázer I. (26. p.), Izsaki helyett Győrfi (59. p.), Tóth dr. helyett Földes (68. p.). Góllövő: **Farkas** (1. perc), Puskás (57. p.), Farkas (90 p. 11-esből). Kiállítva: Menczel (77. p.). Szögletarány: 9:2 (5:1) a Rába ETO javára. Az ETO végig többet támadott, de csatárai a legjobb helyzetekben is hibáztak. A Vasas ezzel szemben jól kihasználta kínálkozó helyzeteit.

Tatabánya—MTK 0:0, Tatabánya, 5000 néző. Vezette: Schopp (Zavodszky, Nagy E.). *Tatabánya:* Rothermel — Léval, Kovács I., Laczkó, Kovács II. — Horváth, Monostori — Sántha, Csernai, Tóth, Végh. Edző: Lakat Károly dr. *MTK:* Hajdu — Török, Oláh, Csetényi, Keszei — Strasszer, Oborzil — Sárközi, Szuromi, Kunszt, Becsei. Edző: Palicskó Tibor. Csere: Kunszt helyett Gabai és Sántha helyett Hernádi az 59. percben, Monostori helyett Nagy a 62. percben. Szögletarány: 5:4 (0:3) a Tatabánya javára. Izgalmas csatát vívtak a csapatok, az MTK játéka nagyon sokat javult, a kapusok remekeltek.

A LABDARÚGÓ NB I. ÁLLÁSA

A-csoport:

1. Vasas	3	2	—	4:0	4
2. Ú. Dózsa	2	2	—	6:2	4
3. Videoton	2	1	—	5:5	2
4. Diósgyőr	2	1	—	1:3	2
5. Komló	2	—	1	2:3	1
6. Rába ETO	2	—	1	2:5	1
7. Tatabánya	2	—	1	0:1	1
8. MTK	3	—	1	0:2	1

B-csoport:

1. Ferencváros	3	2	—	4:1	4
2. Pécs	2	2	—	6:3	4
3. Csepel	2	1	—	3:1	2
4. Bp. Honvéd	3	1	—	4:2	3
5. Dunaújváros	2	1	—	2:3	2
6. Haladás	3	1	—	1:3	3
7. Szegedi EOL	2	—	2	3:7	—
8. Salgótarján	2	—	2	1:4	—

Labdarúgó NB I. B

A-csoport: Várpalota—Székesfehérvári MÁV 3:2, Zalaegerszegi TE—Győri MÁV DAC 1:0, Előre—Oroszlány 1:1, *B-csoport:* Eger—Békéscsaba 4:0, Szolnok—Ózd 3:2, Kecskemét—Spartacus 1:1, BVSC—Szállítók 1:1.

A LABDARÚGÓ NB I. B ÁLLÁSA

A-csoport:

1. Pécsi Bány.	2	2	—	4:1	4
2. Oroszlány	2	1	1	3:1	3
3. BKV Előre	2	—	2	1:1	2
4. Zalaeg. TE	2	1	—	1:2	2
5. Várpalota	2	1	—	3:4	2
6. G.-MÁVAG	1	—	1	0:0	1
7. Egyetértés	2	—	1	2:3	1
8. MÁV DAC	2	—	1	1:2	1
9. Szfv. MÁV	1	—	1	2:3	—

B-csoport:

1. Egri Dózsa	2	2	—	6:1	4
2. Bp. Spart.	2	1	1	3:2	3
3. Ózd	2	1	—	4:3	2
4. Szoln. MTE	2	1	—	4:4	2
5. Békéscsaba	2	1	—	2:5	2
6. Szállítók	1	—	1	1:1	1
7. BVSC	2	—	1	2:3	1
8. K. Dózsa	2	—	1	1:3	1
9. DVSC	1	—	1	1:2	—

NB. I. tartalékbajnokság

Salgótarján—Pécs 3:1 (2:0), Pécs, 2500 néző. V. Kő. *SBTC:* Magyar (Bátka) — Kokinda, László, Jávori, Toldi, Balla, Szöllősi, Macska, Szoó, Berta, Loch. *Pécs:* Kollár (Polyák) — Kincses II., Csernecki, Grünwald, Kaszás, Réti, Karel, Zombori, Varga, Daka, Tóth. — G.: Szöllősi (2), Toldi (11-esből), ill. Bátka (öngól). Jók: László, Szöllősi, Macska, ill. Kincses II., Csernecki és Karel.

DVTK—Komlói Bányász 2:1 (2:0) Diósgyőr, edző pálya. V.: Szabó Z. *DVTK:* Serfőző (Bencze) — Szabó, Herr, Gergely, Földes, Karacs, Vass, Druzsin, Fehér, Csuhány, Sikora. *Komlói Bányász:* Szekeres — Angeli, Göcsei, Fenyvesi, Pál, Stier, Menczel, Orsós, Korom, Horváth, Szinai. G.: Vass (2), ill. Stier (11-esből). Jók: Herr, Földesi, Sikora, ill. Göcsei, Stier, Horváth.

Mérkőzésről mérkőzésre

Rádióműszerész szakmunkást felvesz

a

MEGYESZER Vállalat

Pécs, Lyceum utca 4. szám

GYAKORLOTT

gyors- és gépírónőt,

EGY ADMINISZTRÁCIÓBAN JÁRTAS

NYILVÁNTARTÓT

ÉS EGY BÉRELSZÁMOLÓT FELVESZ A

PÉCSI BŐRGYÁR.

Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán.

Kosárlabda:

Vereséggel kezdtek a csapatok

Izgalmas, heves küzdelmet vívtak a kosárlabda NB I. tavaszi első fordulójában a BKV Előre és a Szigetvári női kosárlabdázói. A győzelmet 4 ponttal a budapesti csapat szerezte meg

A kosárlabda NB I. tavaszi első fordulójában nem termett babér a PVSK férfi és a Szigetvár női csapatainak. Mindkét együttes vereséget szenvedett.

Oroszlányi Bányász—PVSK 94:74, (46:36), NB I. férfi mérkőzés, Oroszlány. V.: Cziffra, Mészáros. A pécsi csapat csak helyenként tudott ellenállni a magas játékosokból álló Bányász együttesnek. A mérkőzésen egy súlyos sérülés történt, az oroszlányi Tóth a találkozó 2. percében bal lábán súlyosan megsérült.

BKV Előre—Szigetvári Vörös Meteor 55:51 (26:25), NB I. női mérkőzés, PVSK csarnok. Szigetvár: Varga, Jusics, Hegedüs, Jerszi, Simon. Cserék: Bácsai, Parragi, Sabkán, Görgényi. Edző: Egyed Mihály. Végig nagy küzdelem jellemezte a női NB I. pécsi nyitó mérkőzését. A győzelmet a higgadtabban és átgondoltabban játszó vendég együttes, palánk alatti határozottságával szerezte meg. A szigetvári csapatból Hegedüs és Varga nyújtottak átlagon felüli teljesítményt.

Dunántúli Napló Kupa-mérkőzések: Pécsi Postás—PVSK II. 52:38, nők, PVSK csarnok. Pécsi Ércbányász—Szigetvári Spartacus 64:53, férfiak, PVSK csarnok.

Bravúros Bányász-győzelem Soroksáron

Pécsi Bányász—Egyetértés 2:1 (0:0)

Soroksár, 1200 néző. Vezette: Marton. *P. Bányász:* Bogyai — Kelemen, Tallósi, Györkő, Márton, Halasi, Maklári, Vessző, Palkovics, Mérei, Bencsik. Edző: Kovács József. *Egyetértés:* Springenzeit — Komáromi, Józsa, Varga, Galambos, Sóvári, Karába, Kuharszki, (Kovács az 55. percben), Siklósi, Halápi, Királyhegyi (Weimper, a 74. percben). Edző: Rákóczi László.

Értékes győzelmet aratott Budapesten az elmúlt évben NB I-ben szerepelt Egyetértés ellen a Pécsi Bányász. Az újhegyiek taktikája bevált. Lelassították a játékot és amikor módjuk és lehetőségük nyílott, lendületes, gyors ellentámadásokkal zavarták meg a budapesti csapat védelmét. Hiába játszott a mérkőzés nagy részében fölényben az Egyetértés, támadósora nem tudott megbirkózni a jól védekező pécsiekkel. Csatáraik lassan, körülményesen adogattak és mindig időt adtak a Bányász játékosoknak a közbeavatkozásra. Az első helyzet a 12. percben Mérei előtt alakult ki, ő azonban hibázott. A 23. percben Siklósi fejese a Bányász kapufájára vágódott. Nem sokkal később ismét Mérei került gólhelyzetbe, de kapu fölé lőtt. A félidő utolsó percében Bogyainak nyílott alkalma bebizonyítani jó formáját. Az 50. percben vezetéshez jutott a Pécsi Bányász, Mérei—Bencsik akció után Maklári kapta a labdát, aki 5 méterről fekvő helyzetben is a kapuba lőtt, 1:0. A pécsiek nem sokáig örülhettek vezetésüknek, az 58. percben Siklósi 22 méteres szabadrúgásból egyenlített, 1:1. A mérkőzés utolsó percei sok izgalmat hoztak, két perccel a befejezés előtt Bencsik szabadrúgását az Egyetértés kapusa kiejtette és Palkovics 5 méterről a hálóba vágta a labdát, 2:1 a Bányász javára. Jók: Tallósi, Márton, Halasi, Palkovics, Mérei.

Birkózás:

Átütő PVSK-siker a területi bajnokságokon

A pécsújhegyi bányász sportházban vasárnap délelőtt népes mezonyokkel — hét sportkör versenyzőinek részvételével bonyolították le a területi kötött és szabadfogású ifjúsági birkózó bajnokságokat, Sportszerű légkörben, jó küzdelmeket és színvonalas összecsapásokat látott a közönség, és sokszor tapssal jutalmazta a lelkes fiatalok versenyét A legeredményesebben a PVSK fiataljai szerepeltek, a 18 első helyből tízet a vasutasok szereztek meg. A Pécsi Bányász versenyzői is kitettek magukért, négy aranyérmet nyertek. — A szigetváriak egy esetben iratkoztak fel a bajnoki listára. Az egyes súlycsoportok győztesei:

Kötöttfogás: Lepkesúly: Süvecz PVSK. Légsúly: Kovács, Nagykanizsa. Pehelysúly: Szentes I., Pécsi Bányász. Könnyűsúly: 1. Mucsi, PVSK. Kisváltósúly: Tizedes, Nagykaniz . — Nagyváltósúly: Illés, PVSK. Középsúly: Tóth, PVSK. Félnehézsúly: Király, Kaposvár. Nehézsúly: Márton, PVSK. Szabadfogás: Lepkesúly: Vida, PVSK. — Légsúly: Radnai PVSK. Pehelysúly: Márcz, Pécsi Bányász. — Könnyűsúly: Antal, PVSK. Kisváltósúly: Papp, Pécsi Bányász Nagyváltósúly: Lajtai, PVSK. — Középsúly: Szentes II., Pécsi B. Félnehézsúly: Kapronczai, Szigetvár. Nehézsúly: Folbert, PVSK.

Elmaradt a Kárpátia Lvov bemutatkozása

A pálya használhatatlansága miatt elmaradt a vasárnap délelőttre Újmecsekaljára tervezett Pécsi Ércbányász—Kárpátia Lvov nemzetközi mérkőzés. A szovjet kupa-győztes együttes játék nélkül utazott vissza komlói szálláshelyére.

Alser és Johansson nélkül érkeznek a svédek

Három jelentős asztalitenisz esemény lesz ezen a héten Budapesten. Szerdán a Sportcsarnokban kerül sor a Magyarország—Svédország Európa Liga mérkőzésre, amely a magyarokat a helyezésük szempontjából rendkívül fontos; ezt követően pénteken a statisztika női együttese Európa Kupa elődöntőt vív a nyugatnémet Kaiserberg csapatával, majd szombaton a Bp. Spartacus — a férfi EK elődöntőben — a nyugatnémet Osnabrück játékosait fogadja.

A svédek kedden érkeznek Budapestre, de amint előre jelezték, „második" csapatukkal jönnek. Alser és Johansson, a két világbajnok, továbbá Neidert a legjobb női játékos nem lesz itt a ligatalálkozón.

Röplabda

Újabb nyolc mérkőzéssel folytatódtak a Terem Kupa küzdelmei: Gépipari Technikum—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer II. 39:29, nők, Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer II.—PEAC II. 36:32, nők, Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer ifjúsági—PEAC II. 42:34, nők, Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer ifjúsági—PEAC ifjúsági 39:32, nők. Pécsi Vörös Meteor nők—Honvéd Steinmetz II. férfiak, 43:40, 506-os ITSK—Honvéd Steinmetz SE II. 44:32, férfiak, Komlói Bányász—Honvéd Steinmetz SE 56:39, Komlói Bányász—Szigetvár 76:16, férfiak.

A PEAC női és férfi csapatai Kaposvárott villámtornán vettek részt. A női tornát a Kaposvári Vasas, a férfit a Bp. Spartacus nyerte. A PEAC eredményei, nők: Kaposvári Vasas—PEAC 2:0, Kaposvári Ruhagyár—PEAC 1:1. — Férfi eredmények: PEAC—503-as ITSK 2:0 Kaposvári Dózsa—PEAC 1:1, Bp. Spartacus—PEAC 2:0.

Jó helyre kerültek a jutalmak

Az MTS pécsi járási Tanácsa klosztotta a legjobb sportvezető, a legjobb női és férfi sportoló versenydíjait. A jutalmak jó helyre kerültek. A sportvezetőknél dr. Boros Károly, a nőknél Zsoldos Katalin, a férfiaknál Leopold György érdemelte ki az elismerést.

Dr. Boros Károly öt éve fáradozik a berkesdi sportkör irányításával. Amikor a sportkör élére került, csak két szakosztályuk működött. A labdarúgók a járási bajnokságban, az atléták pedig a szpartakiádokon indultak. Jelenleg öt szakosztályuk vesz részt rendszeresen versenyeken és bajnokságokon. — A férfi röplabda-csapat — melynek az elnök is aktív játékosa — megnyerte 1969-ben a megyei II. osztályt. Jelenleg a Terem Kupa küzdelmeiben vesznek részt. — Asztaliteniszezőik a megyei I. osztályban. A sakkozók a megyei II. osztályban szerepelnek. Atlétáik több számot megnyertek a járási atlétikai bajnokságokon és a szpartakiádon. A megyei döntőkön is eredményesen szerepeltek. 1965 óta négyszer nyerték meg az összesített pontversenyt a járási szpartakiád döntőjén. A szép eredmények elérésében nagy része van dr. Boros Károly sportköri elnöknek, aki körültekintően irányítja és szervezi már évek óta a berkesdi sportéletet.

Zsoldos Katalin a kozármislenyiek sportolója, 1968 óta egyet előrelépett. Akkor a második helyen végzett. A következő év sikeresebb volt, biztosan nyerte a járás legjobb női sportolója címet. A megyei bajnokságban szereplő kézilabdacsapat tagja. Csapatuk a megyei bajnokságokon kívül 1969-ben elindult a szpartakiádon is, ahol első helyen végeztek. A kézilabda mellett Zsoldos Katalin rendszeresen képviseli községe színeit a különböző atlétikai versenyeken is. Legeredményesebb száma 100 és 400 méteres síkfutás. E két számban a járási bajnoki cím védője. — A megyei szpartakiádon is sikeresen szerepelt: a 400 méteres síkfutás győztese lett.

Leopold György a megyei II. osztályban bajnokságot nyert berkesdi röplabda-csapat tagja. Négy éve sportol rendszeresen. Zsoldos Katalinhoz hasonlóan ő is szívesen vesz részt más sportágak versenyein. 1969-ben járási súlyemelő bajnok lett. Sokoldalúságát bizonyítja az, hogy a téli szpartakiádon is részt vett asztaliteniszben, illetve sakkban.

Lázár Lajos

A VILÁG SPORTJA

● TOKIÓ: Halálos ökölvívómérkőzés zajlott le a japán fővárosban. A 17 éves Osamu Oyama fejére olyan hatalmas ütést kapott, hogy a kórházban meghalt. A fiatal ökölvívó ezen a mérkőzésen akarta kivívni a profiszerződést.

● **RÓMA: Európa Kupa-mérkőzést játszott az olasz és a máltai labdarúgó válogatott. — Az olaszok 4:0 (1:0) arányban győztek.**

● BRÜSSZEL: Tizenegy kilométeres mezei futóversenyt rendeztek 250 induló részvételével. A győzelmet a „veterán" belga Roelants szerezte meg 37:52,4 perccel.

● **MADRID: A spanyol bajnokságban az élcsoport: 1. Atletico Bilbao 35, 2. Atletico Madrid 32, 3. Real Madrid 29 pont.**

BRAZÍLIA—ARGENTÍNA 2:1 (1:1)

Rio de Janeiróban, a híres Maracana stadion volt a színhelye a találkozónak, amelyre százezer néző gyűlt össze. A brazilok óriási akarással vetették magukat a küzdelembe és már a 2. percben Jairzinho megszerezte a vezetést, (1:0). A folytatás azonban elmaradt, a jó összjátékot mutató argentinok feljöttek és a 25. percben Brindizi egyenlített, (1:1). A második félidőben fokozódott a játék hevessége, már-már úgy tűnt, hogy döntetlen marad az eredmény, amikor a 83. percben Pelének sikerült megszerezni a brazilok győztes gólját, (2:1).

PERU—MEXIKÓ 1:0 (0:0)

Limában találkozott a két válogatott és a perulak a jobbszélső Leon góljával (18. perc), szerezték meg a győzelmüket. Didi csapata ezúttal is megmutatta, hogy jól felkészült, jelentős játékerőt képvisel. — A két válogatott márciusban még újból összeméri erejét.

A Pécsi Kesztyűgyár

bérbe venne

Pécs területén száraz, raktározásra alkalmas, 50—100 négyzetméter alapterületű

üres helyiséget.

A gyár közelében lévő helyiséget a kiválasztásnál előnyben részesítjük.

Ajánlatokat kérjük címünkre megküldeni.

KESZTYŰGYÁR

Pécs, Vince u. 11—29. Műszaki Fejlesztési Osztály

Előkészületi mérkőzések

Pécsi BTC—Pécsi Kesztyűgyár 10:2 (1:1), PVSK edzőpálya. Az eredeti tervtől eltérően a bőrgyári együttes nem tartalékjaival, hanem a megyebajnoki csapat ellen játszotta a főpróbát. Góllövők: Solymosi 3, Kincsei 3, Illés 2, Hauschl, Bárácz, illetve Bodó 2.

Máza-Szászvári Bányász—Pécsi Ércbányász 2:2 (2:1), Máza. Góllövők: Szalai, Oblizán, illetve Vancsura és Bakó öngól.

Helyipari kupamérkőzések:

Pécsi Kinizsi—Pécsi Vasas 6:0, Kovács telepi pálya, Pécsi Volán SC—Pécsi Helyipari 2:2, Pécsbányatelep.

Torna

A hét végén a második forduló versenyeivel folytatódtak a megyei középiskolás bajnokságok. Ezúttal is színvonalas, jól kivitelezett gyakorlatokat mutattak be a résztvevők. Eredmények, lányok: C. kat.: 1. Radnóti Technikum 179.0, 2. Leöwey Gimnázium 174.0, 3. Mohácsi Gimnázium 172.3 pont. B. kat.: 1. Közgazdasági Kereskedelmi Technikum 178.7, 2. Leöwey Gimnázium 177.7, 3. Nagy Lajos Gimnázium 168.1 pont. A. kat.: 1. Leöwey Gimnázium 177.9, 2. Nagy Lajos Gimnázium 169.0 pont. — Fiúk, C. kat.: 1. 500-as ITSK 242.0, 2. Nagy Lajos Gimnázium 236.3. B. kat.: 1. Gépipari Technikum 269.3, 2. Nagy Lajos Gimnázium 236.9 pont. A. kat.: 1. Gépipari Technikum 268.3 pont.

Cselgáncs:

Siklósi 3. hely a vidékbajnokságon

Debrecenben az országos II. osztályú vidéki egyéni bajnokságok versenyein 11 sportkör 70 fős versenyzője, köztük a Pécsi Dózsa és Siklós cselgáncsozói is szőnyegre léptek. A baranyai versenyzők közül a siklósi Rohrer szerepelt a legeredményesebben, nehézsúlyban bronzérmet nyert. A pécsiek közül Fekete, Edelényi, Szabó és Budai a legjobb hat közé jutott, így jogot szereztek az országos bajnokságon való részvételre.

A KOMLÓI MÁJUS 1 RUHAGYÁR üzemvezetősége felhívja a komlói és környéki lányok, asszonyok figyelmét, hogy március 16-tól a telephelyen

60 ÓRÁS

varrótanfolyamot

indít.

A tanfolyam elvégzése után az üzem alkalmazza mindazokat a lányokat, asszonyokat, akik a tanfolyamot elvégezték és elsajátították a varrógépkezelést.

VARRNI TUDÓK JELENTKEZZENEK FELVÉTELRE A TELEPHELY MUNKAÜGYI OSZTÁLYÁN.

KOMLÓ, MÁJUS 1 RUHAGYÁR, PÉCSI ÚT 42. SZÁM.

Színház

Nemzeti Színház: West Side story (du. 3 órakor), Móricz Zs. bérlet (este 7 órakor), József A. bérlet.

Mozi

Park: Utazás a koponyám körül (f5, f7, f9).

Petőfi: Tanár úrnak szeretettel (f5, f7, f9).

Kossuth: Egy nehéz nap éjszakája (10, 12, f3, f5). — Bilincs és mosoly (f7, 9). 16 éven felül!

Gyárváros: Fehér farkas (6). — **Mecsekalja:** A lanfieri kolónia (5, 7). **Pécsszabolcs:** A csizmás kandúr (10, 3). Krebsz, az isten (5, 7). — **Vasas I.:** A rocheforti kisasszonyok (6). **Vasas II.:** Üljmeg, csak csókolj! (6). — **Boly:** Három óra magánélet (7). 16 éven felül! **Harkány:** My fair Lady (7, dupla helyárral). **Mohács:** Célpont: a híd (f6, f8). — **Sellye:** A titokzatos szerzetes (5, 7). **Siklós:** Bűbájosok (7). **Szigetvár:** Imposztorok (6). 16 éven felül! Fényes szelek (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Járóka Sándor népi zenekara játszik, Szilvássy Margit és Várhelyi Endre énekel. — 9.00: Harsan a kürtszó. — 9.35: Mozart: D-dúr vonósnégyes. — 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Gyerekek a nevelőotthonból. Riport. 10.20: Zenekari muzsika. 10.50: Édes anyanyelvünk. 11.00: Iskolarádió. — 11.35: Goldmark operáiból. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Új Georgikon. 14.00: **Donizetti: Don Pasquale.** 14.15: Hazai tükör. Rádiójáték, I. rész. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Rádióiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Pol-beat. 16.17: A Hazafias Népfront kedvezményezte. — 16.37: Prokofjev: Rómeó és Júlia — balettzenerészletek. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Tallózás a világsajtóban. 17.20: Hubay: Csárdásjelenetek. 17.39: Dávid Gyula—Rajcsi István: Égő szavakkal — kantátabemutató. 17.45: A Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye. Döntő — I. rész. Közben kb. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00—19.25: Esti krónika. — Kb. 20.05: A Szabó család. Kb. 20.35: Könnyűzenei híradó. Kb. 21.05: Hírek. Kb. 21.06: Esti beszélgetés Kb. 21.38: Népdalcsokor. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Kodály: Székely fonó: egyfelvonásos daljáték. 23.35—0.25: Tánczene. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával 8.05: Felejthetetlen operaesték Caracalla termálban. 9.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.20: Fúvószene. — 9.35: Gergely Anna és Marczis Demeter nótákat énekel. — 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.44: A baobafa árnyékában. Versek. 12.00: Az Alduna-menti székelyek népzenéje. II. rész (ism.). 12.16: Teli Vilmos. Részletek Rossini operáiból. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.03: Törvénykönyv. A rádió jogi műsora. 13.20: Bartók-zongoraművek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. — A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Behár György táncdalaiból. — 14.10: Petrovics Emil: Cassazione. — 14.18: Pickwick. Részletek Ornadel zenés játékából. 14.36: Tánczenei kokktél. 15.26: Haydn: G-dúr divertimento. 15.30: Hírek. 15.33: Mai témák — mai dalok. 15.45: Zenekari muzsika. 15.59: Ifj. Balogh László cimbalmozik, Bige József furulyázik. 16.15: Hangverseny a stúdióban. Szécsi Kiára brácsázik, zongorán kísér: Freymann Magda. 16.30: Hírek. 16.33: Csúcsforgalom. — Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Színes népi muzsika. 18.35: Tudományos körkép. Békés megye kutatói között. 19.00: Robert Stolz operettjeiből. 19.24: Kilencvennel a halálba. Dokumentumműsor. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.35: Új könyvek. — 20.28: Jannequin-művek. 20.38: Két zsák levél. Rádiójáték (ism.). 21.09: Az I. Virtuosi di Roma kamarazenekar Vivaldi-hangversenye a salzburgi ünnepi játékokon. 22.20: Boccaccio. Részletek Suppé operettjéből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Aradszky László énekel, a Fáy-együttes játszik. 23.35: Mozart- és Beethoven-dalok. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Magnósok, figyelem! 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 35. lecke (ism.). 19.10: Magyar zeneszerzők. 19.37: Igor herceg. Részletek Borodin operájából. 20.03: A gyermek és világa, III. rész. 20.38: Hírek. 20.41: A jazz kedvelőinek. — John McLaughlin együttese játszik. — 21.14: Mendelssohn: D-dúr vonósnégyes. — 21.46: Thomas Beecham vezényel. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Tölcséres gramafon. Régi mikrofon. Vidám, zenés műsor, II. rész

18.20: Jegyzet

18.25: Zenélő levelezőlap

18.45: Dél-dunántúli híradó

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor

19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. — Kívánsághangverseny

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 6. o.)
9.00: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.)
9.25: Huszonöt esztendő. — Népi demokratikus forradalom Magyarországon. A tévé politikai tanfolyama (ism.)
9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.)
11.05: Történelem (ált. isk. 6. o.)
11.55: Számtan-mértan (ált. isk. 7. osz.)
13.10: Orosz nyelv (ism.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
14.55: Fizika (ism.)
15.50: Történelem (ism.)
16.40: Számtan-mértan (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Kukkantó
18.50: Reklámműsor
18.55: Esti mese
19.10: Madridi fesztivál. A Spanyol Televízió könnyűzenei műsorsorozata
19.35: Parabola
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Mérimée: A művésznő hintaja. Játék egy felvonásban. — A Madách Színház Kamaraszínházának előadása felvételről
21.15: Csillagszóró. Az Intervízió szórakoztató műsora Budapestről
22.05: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.45: Ding-dong. 17.50: Rajzfilm. 18.05: Kis világ. 18.30: Telesport. 19.05: Petar Tralic dalmát csoportja énekel. 19.20: Tv-posta. — 20.35: A képernyő csillagai — dokumentumfilm. 20.45: Kérdezze bármelyiket — amerikai filmvígjáték.

műsor

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 59. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 11., szerda

Ülést tartott a Megyei Pártbizottság

Növeljük a munka hatékonyságát

Tegnap Egri Gyula megyei első titkár elnöklete vel ülést tartott az MSZMP Baranya megyei Bizottsága. Napirenden szerepelt:

1. Az 1969. évi gazdálkodás tapasztalatai és az 1970-es év főbb feladatai Baranya megyében. — Előadó: dr. Nagy József megyei titkár.

2. Tájékoztató a Megyei Pártbizottság külföldi kapcsolatairól. — Előadó: Novics János megyei titkár.

3. A Megyei Pártbizottság és vb 1970. évi munkaprogramjának és az első félév ülésterve nek jóváhagyása.

4. Az MSZMP Központi Bizottságának határozata a párt X. kongresszusának összehívásáról. — Előadó: Egri Gyula első titkár.

Múlt évi gondok, eredmények

Az 1969-es gazdasági év meglehetősen ellentmondásos képet mutat. Az exporttevékenység fokozódott, a termékösszetétel pozitív irányba változott, az értékesítési munka rugalmasabb és hatékonyabb lett, a nyereségtömeg is szinte minden vállalatnál nőtt, mindezzel szemben azonban ott állnak azok az ellenkező előjelű tények, melyek szerint az ipari termelés megyei szinten mindössze 2 százalékkal nőtt, a termelékenységi mutató meg egyenesen romlott.

Mint azt *dr. Nagy József* szóbeli kiegészítőjében elmondotta: a megye iparszerkezetének aránya 1969-ben tovább változott. Míg 1968-ban a nehézipar 77 százalékkal részesedett az ipari termelésből, tavaly már csak 70 volt ez a szám. A beruházási kedv egyébként minden területen nőtt, sajnos ennek is megvolt az ellenkező előjelű következménye: a beruházási feszültség fokozódott. Az építőipar százmilliós nagyságrendű megrendeléseket volt kénytelen elutasítani. Örvendetes tény: tavaly valamennyi területen csökkentek a felhalmozott készletek, a raktárak eszközállománya tehát közeledik az ésszerű mennyiség felé. Az új gazdasági mechanizmus közgazdasági szabályzói tehát mindazokon a területeken, ahol gyors siker egyáltalán várható volt, meghozták a kívánt eredményeket. Nem így a munkaerőgazdálkodás frontján.

A fluktuáció, illetve a munkaerőhiány az elmúlt esztendőben aggasztó méreteket öltött. Az ipari foglalkoztatottak száma 1969-ben 2,8 százalékkal volt magasabb, mint az előző évben — s ez arra a tényre utal, hogy a termelés fentebb említett minimális felfuttatása sem a műszaki fejlesztés, illetve munkaszervezés, hanem szinte kizárólag a létszámbővítés eredménye.

A fogyasztói árindex Baranyában az országos átlagnál jobban emelkedett — s ez aggasztó. Az átlagbérek az iparban 8, az építőiparban 4 százalékkal voltak magasabbak, mint 1969-ben —, de nemcsak a bérjellegű juttatások nőttek, s így éves szinten a lakosság pénzbevétele mintegy 7—8 százalékkal emelkedett. Az áruvásárlásra fordított összegek tavaly 10,2 százalékkal voltak magasabbak, mint az előző évben.

A mezőgazdaság fejlődése, eredményei valamivel egyenletesebbek az iparénál. Mint ismeretes, a növénytermesztési ágazat sohasem látott eredményeket ért el. Kenyérgabonából például 17,8 mázsa termett holdanként, s ez nemcsak a kedvező időjárás eredménye. A korszerűbb mezőgazdasági szemlélet, a modernebb technológiák, a jobb fajták, a több vegyszer — ezek a változások állnak a rekordok mögött.

Az állattenyésztés helyzete már több gondot okoz. Az állatállomány számbeli stagnálása, illetve helyenkénti hanyatlása folytatódott, sőt ma is folytatódik. Dr. Nagy József ezzel kapcsolatban leszögezte: bár máról-holnapra nem változhat meg a helyzet, a közelmúlt árjellegű intékedései, illetve beruházásai rövidesen éreztetni fogják hatásukat. A mezőgazdasági beruházásokra egyébként mindaz érvényes, ami az iparlakra: a kapacitás kicsi, az átfutás hosszú, az árak magasak. Tavaly, sajnos, még a gépbeszerzési terveket sem sikerült teljesíteni, így aztán az idei év elé, mintegy 75 százalékosan elhasználódott, korszerűtlen gépparkkal néznek mezőgazdasági üzemeink.

3—4 százalékos termelésnövekedés

Az 1970-es, illetve az azt követő évek terveire a helyi és népgazdasági érdekek fokozottabb egybeesése jellemző. Az elképzeléseket szinte mindenütt termelési tanácskozásokon, közgyűléseken — tehát a demokratizmus jegyében —, alakították, illetve alakítják ki. Az eddig rendelkezésre álló adatok szerint az ipari termelés idén 3—4 százalékkal fog emelkedni. Jelentősebb emelkedést — 8—9 százalék —, csak az építőipar irányzott elő. A mezőgazdasági nagyüzemek előirányzatai lényegében megfelelnek az országos szintnek: a növénytermesztési ágazat a tavalyi nívót, az állattenyésztés 3—4 százalékkal többet kíván produkálni.

Az elképzelések szerint az exporttevékenység tovább fokozódik. A Pécsi Kesztyűgyár például 11, a Szigetvári Konzervgyár 43,5 százalékkal kívánja tőkéskivitelét növelni. A Bőrgyár 130 millió forintnak megfelelő dollárbevétellel számol, míg a Porcelángyár devizabevételének megkétszerezését tervezi.

Beruházások. Az ezzel kapcsolatos kép még meglehetősen vázlatos, az országos nagyvállalatok ugyanis még nem munkálták ki pontos elképzeléseiket. A folyamatban lévő munkák közül idén befejeződik a mohácsi téglagyár bővítése, s a Mecseki Szénbányák több — kapacitástartó —, rekonstrukciója. Egyedi nagyberuházásként idén beindul a Mohácsi Farostlemezgyár második lépcsőjének építése, valamint Vasas-bánya korszerűsítése. Ez utóbbira vállalati erőből kerül sor.

Tervezik a rostműbőrgyár, a kesztyűgyár és a Gázmű csőhálózatának nagyarányú bővítését, illetve rekonstrukcióját is. A mezőgazdasági beruházások közül a szarvasmarha- és sertéstelepek a legjelentősebbek. Az állami támogatás csökkenése ellenére a beruházási kedv nagy — s az idei beruházási szint megközelíti majd a tavalyit.

Az elmúlt esztendő egyik legnagyobb eredménye, hogy a termelő vállalatok jobban odafigyeltek a piac igényeire, mint korábban. Ez az egészséges tendencia a jelek szerint folytatódik. Számos vállalat tervezi új termékek piacra dobását, s ugyancsak számos helyen tesznek erőfeszítéseket a minőség további javítása érdekében. A szénbá-

(Folytatás a 3. oldalon)

A tartalomból

Az NDK fővárosában vagy más városban?
(2. oldal)

Szőlőmetszési bemutató
(3. oldal)

Növértanácskozás az orvoskaron
(3. oldal)

Motorvonat és vontató karamboljа
(4. oldal)

Gyorslista a békekölcsön-sorsolásról
(5. oldal)

Tízezer személygépkocsi Lengyelországból
(6. oldal)

Ma: nemzetközi labdarúgó-mérkőzés Pécsett
(8. oldal)

József Cyrankiewicz fogadta külügyminiszterünket

Péter János látogatása Wroclawban

Péter János külügyminiszterünk Stefan Jedrychowski lengyel külügyminiszter társaságában

József Cyrankiewicz, a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke kedden délelőtt fogadta a hivatalos látogatáson Varsóban tartózkodó Péter János külügyminisztert. A megbeszélésen részt vett Stefan Jedrychowski lengyel külügyminiszter, Némety Béla, hazánk varsói és Tadeusz Hanuszek, Lengyelország budapesti nagykövete.

József Cyrankiewicz és Péter János szívélyes megbeszélése közel egy órán át tartott.

A fogadást követően a magyar külügyminiszter és kísérete koszorút helyezett el az ismeretlen katona sírjánál.

Kedd délután Péter János és kísérete Varsóból különrepülőgépen Wroclawba utazott, ahol egy napot tölt. A többi között megtekinti a város egyetemét és a Dolmel Mechanikai üzemet.

A közel fél millió lakosú Wroclaw Lengyelország egyik legjelentősebb iparvárosa és felsőoktatási központja.

*

A lengyel sajtó kedden vezető helyen foglalkozik Péter János látogatásával.

A Trybuna Ludu vezércikk helyén közölt háromhasábos jelentésének címe: „Baráti látogatás — Péter János miniszter Varsóba érkezett. — Megkezdődtek a lengyel—magyar tárgyalások."

A Kurier Polski „Magyarok—lengyelek..." című kommentárjában kiemeli, hogy a két ország hagyományos barátsága most különösen kedvező körülmények között fejlődik. „Lengyelország számára a magyar állam és párt képviselőivel sorra kerülő találkozók — mint a magyar Péter János mostani varsói látogatása — mindig értékes tapasztalatcserét biztosítanak."

Épül Pécs új városközpontja

Új székházat kap a Megyei Tanács — Szálloda, garázs, irodaházak

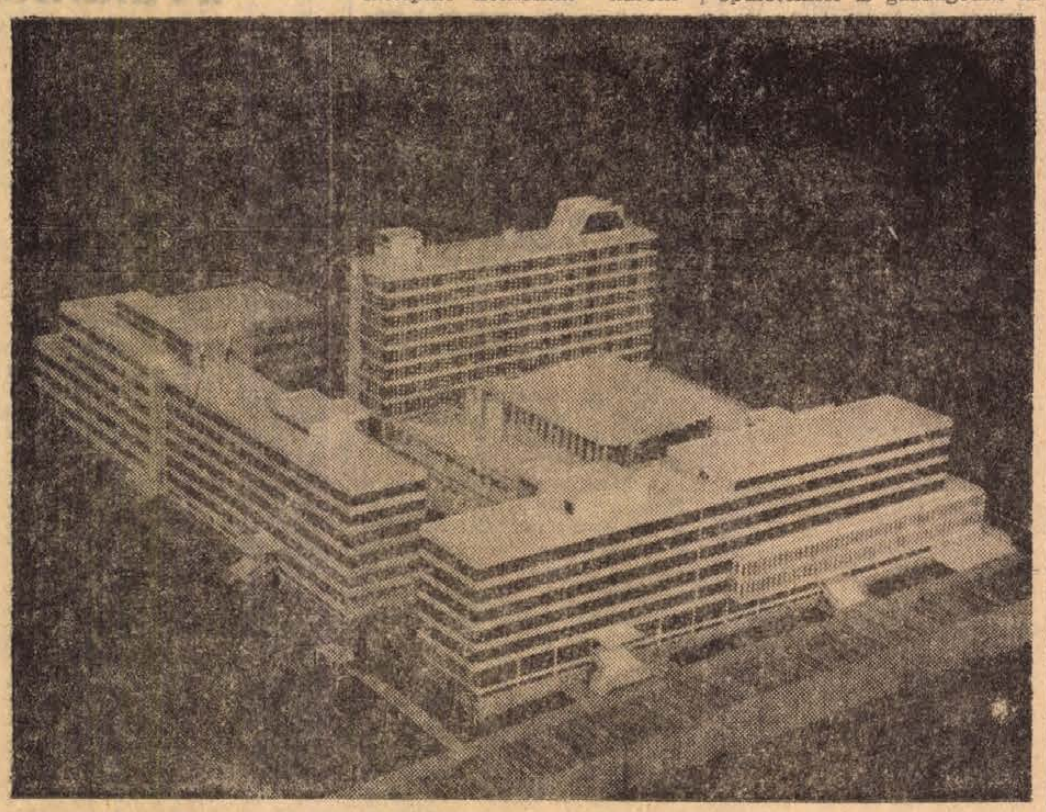
1975-re készülnek el az első ütemmel

Milyen lesz az új városközpont? Sokakat foglalkoztat ez a kérdés — egyelőre még a szakembereket is. Építését két nagy ütemben határozták el. Az első ütemben fokozatosan építik be a Szabadság utca—Rákóczi út—Bajcsy-Zsilinszky utca és Szalai András utca által határolt területet. A negyedik ötéves terv végére készülnek el az első ütem első fokozatával. Már áll és átadták rendeltetésének az ügyészség és az SZTK új székházait. E fokozat nagy létesítménye lesz a Baranya megyei Tanács új otthona, amely mellett helyet kap egy vendéglátóipari kombinát — háromezer adagos konyha, étterem, eszpresszó —, melyet a Baranya megyei Vendéglátóipari Vállalat üzemeltet. Az SZTK székháza mellett emelkedik majd a KÖJÁL új épülete, amely mögött épül egy úgynevezett nagytermes irodaház, ez alkalmas lesz nagyszabású konferenciák, kongresszusok lebonyolítására. Az ügyészség épülete mellett, még a Jókai utcában kap otthont a megyei bíróság is. Ebben az első fokozatban tehát beépül a Szabadság út és Jókai utca között húzódó terület.

Az első ütem második fokozatában más jellegű középületekkel is gazdagodik az új városközpont. Az Ifjúsági Ház kívül a Bajcsy-Zsilinszky úton áruházkombinát, a Rákóczi úton tízszintes szálloda, garázstömb, a Szalai András utcában az új MHSZ-székház, az SZMT székháza, a Beruházási Bank és a DÉDÁSZ irodaháza épülnek. A Bajcsy-Zsilinszky utca és Szalai András utca sarkán pedig előreláthatólag a város legmagasabb lakóháza épül meg: az új lakótömb egyik szárnya huszonegy szintes lesz.

A városközpont építése azonban korántsem probléma nélküli. A legnagyobb gondot a Rákóczi út és Bajcsy-Zsilinszky utca alatt húzódó pincék jelentik — és ebben az esetben nem a beomlás, vagy a váratlan költségfelmerülés veszélye fenyeget — hanem a MÉK raktárainak és az Állami Pincegazdaságnak, amelyek használják ezeket a pincéket, megfelelő helyet kell biztosítani. Tizenegyezer légköbméter nagyságú helyiségről van szó.

Hasznosítják a Rákóczi út és Szalai András utca közötti hatméteres szintkülönbséget. Az Ifjúsági Ház előtti térről a gyalogosok számára lépcsőfeljárót létesítenek a magasabb szintű gyalogjáróhoz. Az áruházakat, valamint a vendéglátókombinátot áruval a gyalogjáró alatt, a Szalai András utca felől látják el. Ez az „aluljáró" összeköttetésben lesz a Bajcsy-Zsilinszky utcával, a kocsik itt hagyhatják el a területet. A Jókai utca a teljes beépülés után a Rákóczi út előtt vakon végződik, zsákutca lesz. Mind a gyalogos közlekedés, mind a gépjárművek számára valamennyi középület megközelíthető — de ez már a teljes beépüléssel egyidejű s az viszont csak egészen távoli időben realizálódik.



MAKETTEK PÉCS ÚJ KÖZPONTJÁRÓL

Foto: Dr. Szász

Moro folytatja kormányalakítási tárgyalásait

Aldo Moro, a kijelölt olasz miniszterelnök folytatja kormányalakítási tárgyalásait. Képünkön: Moro (baloldalt) mosolyogva búcsúzik De Martinotól (jobboldalt), a Szocialista Párt vezetőjétől és a párt egyik politikusától, Giovanni Pieraccinitől.

Az NDK fővárosában vagy más városban?

Hétfőn este mind a Német Demokratikus Köztársaság kormánya, mind a Német Szövetségi Köztársaság kormánya nyilvánosságra hozta a két német állam kormányfőinek találkozóját előkészítő hétfői berlini megbeszéléseken ismertetett álláspontját.

Az NDK kormánya ebben egyrészről aláhúzta:

minden előkészület megtörtént, hogy a két kormányfő között lefolytatott levélváltás értelmében, Berlinben, az NDK fővárosában létrejöjjön Willi Stoph és Willy Brandt találkozója.

Egyidejűleg rámutatott, hogy Brandt ezzel kapcsolatos nyugat-berlini látogatását az NDK kormánya elfogadhatatlan, provokatív lépésnek tekintené.

A kancellárnak az NDK területére kell érkeznie és onnan is kell hazautaznia — ahogy ez nemzetközlig szokásos.

Brandt kancellár levelében, amelyet a hétfői megbeszélésen ismertettek és amelyet este Bonnban nyilvánosságra hoztak, olyan javaslattal állt elő, hogy

a találkozóra, a nyugatberlini problematika kiküszöbölése érdekében, esetleg ne Berlinben, hanem más városban kerüljön sor.

Általában nem tekinthető biztató előjelnek, ha bizalmasnak minősített megbeszélésekről, az eredményről hírt adó záróközlemény helyett a tárgyaló felek különkülön hozzák nyilvánosságra állásfoglalásukat. Helytelen volna azonban egyedül ebből a jelenségből már a technikai megbeszélések kudarcára és a két kormányfő találkozójának meghiusulására következtetni.

Lényeges körülményként említhető, hogy

állásfoglalásaiban mindkét fél aláhúzta nemcsak a készséget a megbeszélésekre, hanem az érdekeltséget is a kormányfői találkozó létrejöttében.

A csütörtöki technikai és protokolláris megbeszéléseken tehát most elsősorban az a kérdés kerül tisztázásra: elfogadható-e a Német Demokratikus Köztársaság számára, hogy a két német állam kormányfőinek találkozójára ne Berlinben, az NDK fővárosában, hanem egy másik városban kerüljön sor.

Ezzel összefüggésben meg kell említeni, hogy amíg az NSZK politikai köreiben Brandt ajánlatát „maximális engedményként" értékelik,

Bonn nyugati szövetségesei messzire hallhatóan felélegeznének, ha a találkozóra nem a Német Demokratikus Köztársaság fővárosában kerülne sor. Eleve nehezményezték ugyanis, hogy Brandt egy oda szóló meghívást fogadott el, s úgy értékelték, hogy ez a körülmény gyengíti a három nyugati megszálló hatalom nyugat-berlini pozícióit.

Ugyanakkor politikai megfigyelők véleménye szerint az NDK fővárosában nagyon kevés indokot látnak arra, hogy a tárgyalásokra Berlin helyett valamelyik másik városban kerüljön sor.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Dvina-hadgyakorlatok

Moszkva:

Kedden, Belorusszia területén megkezdődtek a Dvina-hadgyakorlatok, amelyekben a Szovjetunió számos katonai körzetének minden hadseregnemét képviselő csapatai vesznek részt.

A hadgyakorlatokat Andrej Grecsko marsall, a Szovjetunió honvédelmi minisztere irányítja.

◆

✦ *BOGOTA: Harmincezer kolumbiai középiskolai tanár sztrájkol kedd reggeltől. A sajtóhoz eljuttatott közleményükben a tanárok kijelentik, hogy addig folytatják mozgalmukat, amíg a művelődésügyi miniszter helyt nem ad jogos követeléseiknek. A tanárok bemennek az osztályokba, de nem tartanak órákat.*

✦ **KUALA LUMPUR: A Taiping-i állatkert orángutánja nősténykölykőt hozott a világra, ami igen nagy ritkaság. Nagyon kevés kis orángután született eddig fogságban. Anya és közel kétkilós kicsinye jól vannak.**

✦ GUATEMALA: Gabriel Biguria bankárnak, a guatemalai mezőgazdasági és kereskedelmi bank igazgatójának elrablói hétfőn érintkezésbe léptek foglyuk családjával. Kétszázötvenezer quetzal (kb. 300 ezer dollár) váltságdíjat követelnek szabadonbocsátásáért.

✦ **BUKAREST: A román belkereskedelmi miniszter meghívására Bukarestbe érkezett a lengyel belkereskedelmi minisztérium küldöttsége Tadeusz Miczac miniszterhelyettes vezetésével. A küldöttség aláírja a két ország 1970. évi árucsereforgalmi és tudományos-műszaki együttműködési jegyzőkönyvi megállapodását.**

✦ *MEXIKÓ VÁROS: A guatemalai gerillák hétfőn este „szemet szemért, fogat fogért" kampányt hirdettek az újonnan megválasztott guatemalai elnök, Carlos Arana Osorio kormánya ellen. Manuel Aguirre Monzon, a vasárnap szabadonbocsátott gerillák egyike kijelentette: a reakció „minden erőszakos cselekedetére forradalmi erőszakkal válaszolunk".*

✦ **PÁRIZS: Három bűntársával együtt letartóztatták azt a képtolvajt, aki szeptember 9-én Párizsban nagyértékű festményeket, köztük Rubens és Fragonard műveket lopott. A tettes Michel Pedon 19 éves manőken, aki álkulcsokkal hatolt be egy párizsi lakásba. A rendőrség a képekről eladás céljából készített fotókópiák alapján lepleztte le.**

✦ SANTIAGO: Chile 27 kikötőjében függesztették fel 11 napra a dokkmunkások sztrájkjukat, amíg a szakszervezet megvizsgálja Eduardo Frei elnök kérését, 45 ezer dokkmunkás kezdi el így kedden a munkát. A szakszervezet elnöke kijelentette, hogy ha március 20-ig nem jutnak megegyezésre, megújítják a sztrájkot.

✦ **MÜNCHEN: Münchenben megnyílt az idei nemzetközi sportáruvásár. A három napig tartó vásáron —, amelyet eddig Wiesbadenben rendeztek meg — 24 ország 834 kiállítója mutatja be gyártmányait.**

✦ *MELBOURNE: Fiának elrablásával fenyegették meg Frank Galbally neves ausztrál jogászt, aki megkísérelt segíteni Wilfred Burchettnek, hogy újból útlevelet kapjon. Burchett, aki tudósításaiban az igazságnak megfelelően tájékoztatta a közvéleményt a koreai és vietnami háborúról; 19 évi távollét után tiz napja tért haza Ausztráliába, s az ottani hatóságok megtagadták tőle az útlevelet.*

✦ **PEKING: Japán kereskedelmi küldöttség érkezett Pekingbe a tavaly december 31-én lejárt kínai—japán kereskedelmi egyezmény megújításáról folytatandó tárgyalásokra.**

✦ BONN: Ifjabb Habib Burgiba tunéziai külügyminiszter kedden háromnapos hivatalos látogatásra az NSZK-ba érkezett.

✦ **SZÓFIA: Végleges adatok szerint 1969-ben Bulgáriát 2 millió 131 350 külföldi turista kereste fel, vagyis 350 ezerrel több, mint 1968-ban.**

✦ *ANTWERPEN: Szivarozó belga lányok „európai offenzívába" kezdtek a nők egyenlő jogainak biztosítására. Más hasonló akció Hollandiában: szivart pöfékelő húsz éves lányok csoportja behatolt egy nagy biztosítási cég épületébe, hogy tiltakozzék, mivel a társaság hivatali helyiségeiben csak a férfiaknak engedték meg a dohányzást.*

Gyilkosság kábítószerért

Phenjan:

A délkoreai rádió közleménye szerint gyilkosságért két amerikai katonát bíróság elé állítanak Dél-Koreában. Az a vád ellenük, hogy bestiális módon meggyilkoltak egy délkoreai házaspárt, álmukban borotvával elvágták a nyakukat.

A bűnözők beismerték, azért gyilkolták meg áldozataikat, mert nem adtak nekik hitelbe erős hatású kábítószert tartalmazó tablettákat.

✦ PRÁGA: Harmincnégy személy sérült meg abban a személyvonatban, amely kisiklott és egy hat méter mély árokba fordult kedden Zatec (Nyugat-Csehország) közelében. A CTK szerint a sínpályát a rengeteg hó rongálta meg.

✦ **BERKELEY: Erős földrengést jelentettek a Csendes-óceán térségéből a kaliforniai Berkeley-egyetem műszerei hétfőn. A rengés erőssége a Richter-skála szerint 6,5 volt.**

✦ *SCHROBENHAUSEN: Két munkás meghalt kedden, amikor a Messerschmitt—Boelkow—Blohm tulajdonát képező repülési kutatótelepen egy robbanószerkezet szerelés közben felrobbant, — jelentette a bajorországi rendőrség.*

✦ **BERN: Svájc 860 000 svájci frank összegű hitelt nyújt az ázsiai fejlesztési banknak. Az erről szóló határozatot hétfőn hozták nyilvánosságra Bernben.**

Ünnepségek a Szovjetunióban hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából

Rapai Gyula sajtóértekezlete

Moszkva:

Kedden Rapai Gyula hazánk moszkvai nagykövete Magyarország felszabadulásának 25. évfordulójával kapcsolatos sajtóértekezletet tartott. A megjelent újságírók és a feltett kérdések nagy száma jelezte azt a különleges érdeklődést, amellyel a szovjet közvélemény a felszabadulásának negyedszázados jubileumát ünneplő Magyarország felé fordul.

A sajtó képviselőinek fokozott figyelme kísérte nagykövetünk tájékoztatóját az évfordulóval összefüggő ünnepi rendezvényekről. Március 25-én a Kreml 6000 személyes, impozáns kongresszusi palotájában ünnepélyes keretek között nyitják meg a magyar kultúra napjait. — A kulturális napok során a Szovjet Képzművészeti Akadémia termeiben bemutatják a Ferenczy-család műveinek gyűjteményes kiállítását. A külföldi irodalom moszkvai könyvtárában magyar könyvkiállítást rendeznek.

A Budapesti Nemzeti Színház március 25-e és április 6-a között Moszkvában és Leningrádban vendégszerepel.

A szovjet művészek is bekapcsolódnak az ünnepi műsorokba. A moszkvai Csajkovszkij-teremben Bartók Béla és mai magyar szerzők műveiből adnak hangversenyt, a tallinni észt operaházban színre kerül a Csodálatos mandarin.

A Pravda gondozásában megjelenik Vlagyimir Geraszimovnak, a lap nemrég visszatért budapesti tudósítójának, „Tavasz Magyarországon" című riportkönyve.

Felszabadulásunk negyedszázados évfordulójára több köztársaság fővárosában és a magyar városok szovjet testvérvárosaiban is terveznek hazánk életét bemutató fényképkiállításokat és ünnepi esteket. A központi ünnepséget előreláthatóan április 2-án Moszkvában rendezi a Városi Pártbizottság, a Tanács és több társadalmi szervezet.

Moszkva:

Kedden a Kremlben Rapai Gyula, a Nagyar Népköztársaság új szovjetunióbeli nagykövete átnyújtotta megbízólevelét Nyikolaj Podgornijnak, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnöksége elnökének. Ebből az alkalomból Rapai Gyula és Nyikolaj Podgornij beszédet mondott.

Újabb adalék az amerikai tömegmészárláshoz

Hanoi:

A dél-vietnami „Felszabadítás" hírügynökség kedden nyilvánosságra hozta egy újabb amerikai tömegmészárlás áldozatainak névsorát.

Az amerikai és a dél-koreai katonaság tavaly november 12-e és december 28-a között „Sea tiger" fedőnévvel „tisztogató hadműveletet" folytatott a Quang Nam tartománybeli Tanh Binh kerület Binh Duong járásában. Mint a hírügynökség jelentette, az amerikaiak 240 embert kivégeztek.

A hírügynökség közli a tömeggyilkosság 172 áldozatának névsorát és a kiirtott polgári személyek életkorát. — Megjegyzi: azért csak 172 nevet ismertet, mert az áldozatok közül hatvannyolcan átmenetileg tartózkodtak a községben és ezért személyazonosságukat nem sikerült kideríteni.

Diákzavargás Koppenhágában

Az ötszázéves koppenhágai egyetemen folytatódnak a diákzavargások. A diákok azzal vádolják Helge Larsen oktatási minisztert, hogy „elárulta" őket. Képünkön: a tüntető diákok elfoglalják az egyetem adminisztrációs épületét.

II.

„Találkozások a túlsó oldalon"

Amikor az oroszok bevonultak a városba, társaimmal egy szenespincében rejtőztünk. Volt pénzünk, civil ruhánk, amit már jó előre beszereztünk és francia irataink, amelyet egy öreg hölgy közvetítésével vásároltunk... Így 1945. február 13-án este valamelyik budapesti utcán hirtelen megjelent két francia: Marcell Girot és Francois Duval. Girot én voltam, Duval a barátom, a sofőrünk Sepp, aki bennünket most Speerhez és Schirachhoz szállított...

Így hát franciák lettünk és minden orosz őrjáratnak ugyanazt a mesét mondtuk el: negyvenben a Vogézekben a németek elfogtak és a Bécs melletti híres „Stalag—7"-be hurcoltak. Onnét sikerült Budapestre szöknünk, ahol a magyar ellenállókhoz csatlakoztunk, s most haza szeretnénk jutni: Duval Párizsba, én Toulouse-ba.

Az oroszok el voltak ragadtatva ettől a történettől, a legcsekélyebb gyanú sem merült fel bennük, noha, isten tudja, milyen nyelven próbáltam magam megértetni: francia tudásom megrekedt a gimnáziumi tankönyvek szintjén. Seep egyetlen francia szót sem tudott, a német játszotta, akit légnyomás sújtott. Csak az volt a szerencsénk, hogy azok közül, akikkel összeakadtunk, szintén senki sem tudott franciául. Kezdetben minden simán ment. Az oroszok etettek-itattak, szövetséges bajtársaiknak tekintettek, elárasztottak figyelmükkel.

Végül is elindultunk Budáról, hogy a Dunán átkelve keletre, majd délre vegyük utunkat. Jugoszlávián keresztül Görögországba akartunk jutni, ott egy ideig meg akartunk pihenni, majd csendesen hazaindulni. Legroszszabb esetben megadtuk volna magunkat az angoloknak vagy az amerikaiaknak, csak ne az oroszoknak, féltünk, hogy agyonlőnek vagy legjobb esetben az urali vagy szibériai bányába küldenek.

Azokban a napokban először töprengtem el azon, mi az ember. A szovjet törvények szerint bűnösök vagyunk, szökevény németek, akik hamis okmányokkal a hadműveleti területen bujkálnak; a német törvények értelmében dezertőrök, akiket azonnal fel kell koncolni. A valóságban pedig senkinek sem okoztunk kárt, talán még hasznot is hoztunk azzal, hogy nem harcolunk tovább Hitler oldalán. Kezünkhöz nem tapad vér, ha pedig biológiai szempontból néznek, semmiben sem ütünk el sem a franciáktól, akiknek látszani akarunk, sem a magyaroktól, sem a lengyelektől — senkitől...

Mit jelent németnek lenni? — töprengtem magamban. Elsősorban ember vagyok, s nagy ostobaság és igazságtalanság, hogy földünket országokra szabdalták. Valamennyien Isten fiai vagyunk, valamennyien emberek vagyunk, az egész föld legyen a mi közös hajlékunk... És mégis én német voltam, és semmi más, és az én népem egyszer elindult a maga hajlékából, hogy kirabolja és elfoglalja szomszédai házát, és én ezért a felelősség egy részét viselem. Ezt nem volt nehéz kisütni, de én nem akartam a magam részét a felelősségben vállalni, nem akartam a szovjet parancsnokságra elmenni és mindent bevallani. És tulajdonképpen mit? Azt, hogy élni akarok, hogy haza akarok kerülni a szüleimhez, hogy folytatni akarom a háború miatt félbeszakadt tanulmányaimat?

Egyszer egy orosz parancsnoksághoz kísértek. A szovjet őrnagy jól beszélt németül és magyarul, franciául azonban nálam is rosszabbul, s ez megint kirántott a bajból. Rövid kihallgatás után baráti vacsorát rendezett számunkra, a tisztek összecsókolóztak velünk, pohárköszöntőkkel dicsérték a „gyönyörű" Franciaországot, szerencsés utat kívántak. Az őrnagy írást adott, amellyel átkelhetünk a Dunán, kísérőket is akart mellénk adni. Nehogy útközben kellemetlenségünk támadjon. Kijutottunk az utcára, s itt egy magyar rendőri őrjáratba botlottunk. A tiszt megnézte irafainkat és néhány kérdést tett fel franciául. Úristen! Kitűnően beszélt franciául, húsz évig élt Párizsban és most — óh egek! — boldog volt, hogy ifjúsága nyelvén szólhatott hozzánk. Sepp valamit nyögött, én néhány dadogó mondattal akartam magam kivágni. Rettenetes németes kiejtéssel! Gondolhatja, mi volt a folytatása...

Fordította:

Selymes Ferenc

(Folytatása következik.)

Ülést tartott a Megyei Pártbizottság

(Folytatás az 1. oldalról)

nyák a minőségi szenek arányát kívánja növelni, a Porcelángyár a díszműáruk választékát, a Kesztyűgyár a korszerű gépekkel varrt kesztyűk arányát, a Dohánygyár pedig a filteres cigaretták számát.

Munkaerőhelyzet, anyagellátás

A munkaerőhiány sok gondot okoz pillanatnyilag is, s nyilván hosszabb távon is, a vállalatvezetőségek számára. A jelek szerint a bányák, az építőipar és az építőanyagipar csak távolabbi vidékekről tudja megszerezni a szükséges létszámot, s ez — természetesen —, többletköltségekkel jár. A vállalatok látható erőfeszítéseket tesznek állományuk megtartása, illetve „letelepítése" érdekében. Néhány üzem — például a Május 1. Ruhagyár, a Szigetvári Konzervgyár és a Hirdi Kenderfonó —, nagyobb arányú létszámfelfuttatást is tervez. Ami bérügyi elképzeléseket illeti: 1970-ben előreláthatóan további 2—5 százalékkal nőnek majd az alapbérek.

A termelésfejlesztés fontos alapkérdése az anyagellátás. Építési és vasanyagokban tavaly elég nagy hiány volt. Az előrejelzések szerint idén jobb lesz a helyzet — zavartalan ellátást azonban még 1970-ben sem lehet várni.

Dr. Nagy József az idei elképzelésekről, tervekről szólva kiegészítő referátumában kiemelten foglalkozott az üzemi, vállalati pártszervek szerepével, felelősségével. A pártalapszervezetek gazdaságszervező és segítő tevékenységére a megváltozott viszonyok között talán még nagyobb szükség van, mint korábban. A pártszervezetek elemezzék, ellenőrizzék a helyi gazdaságpolitikai koncepciók alakulását, hatását, s ha kell, időben szóljanak közbe.

Hol segíthetnek a kommunisták? Mindenekelőtt a műszaki fejlesztés serkentése terén. A jelek szerint a műszaki fejlesztésnek nemcsak anyagi, technikai akadályai vannak — baj van a szemlélettel is. Aztán itt vannak a munkaerőgazdálkodás égető kérdései: a munkafegyelem, a törzsgárda megbecsülése. — A pártalapszervezetek mindezen kérdések megoldásához nyújtsanak hathatós segítséget sajátos politikai eszközeikkel, s ha kell, töltsék be a fék szerepét is minden olyan esetben, amikor nem kívánatos irányba indul el, illetve halad egy-egy vezető, vagy vállalat.

Felszólalások

A rendkívül sokrétű és őszinte helyzetelemzés alapján széleskörű vita alakult ki, melyben társadalmi és gazdasági életünk szinte minden területének képviselője elmondta véleményét. Az első felszólaló *Palk Sándor* a Baranya megyei Tanács vb-elnöke volt, aki az új gazdasági mechanizmus „vadhajtásairól", illetve az ellenük hozandó intézkedésekről szólt. Számos vállalat megfeledkezik népgazdasági kötelezettségeiről, illetve arról az alapkövetelményről, hogy a helyi és országos érdekeket minden esetben össze kell hangolni.

Itt van például a dotáció kérdése. Nem egy vállalat oszt jelentős nyereséget — ugyanakkor milliókat vesz fel az államtól. Az elképzelés: felülvizsgálják a dotált üzemeket, illetve termékeket, s (természetesen néhány fontos cikk, mint például a kenyér, kivételével) megszüntetik a támogatást. Ha a vállalat nem tudja rentábilissá tenni a gyártást, szüntesse be.

Munkaerőhiány — belső munkanélküliség. Általános tapasztalat, mondotta Palkó Sándor, hogy míg egyes vállalatok képtelenek a létszámhiány következtében előirányzataikat teljesíteni, más vállalatoknál jelentős létszám van „tartalékban". Mindez kihat a munkafegyelemre is.

Árdrágítás. Néhány tapasztalat arra figyelmeztet, hogy egyes vállalatok tisztességtelen úton is megkísérlik nyereségtömegük növelését. A Minisztertanács nagyon komoly felmérésekre, s rendkívül erélyes intézkedésekre készül ezzel kapcsolatban. — Ugyanez vonatkozik a pazarlásra. Az új mechanizmus jelszava alatt hihetetlen méreteket öltött a reprezentáció. Fogadások, vendéglátások, ajándékozások — mindez kell, de csak az ésszerűség határai között.

A Megyei Tanács vb-elnöke részletesen szólt a mezőgazdaság ez időszerinti legnagyobb gondjáról, a több mint 5500 hold lábon álló kukoricáról is. Ez ezer vagon májusi morzsoltat jelent minimálisan, nem kis értékről van tehát szó. A tanács erélyes körlevelekben szólította fel az illetékes termelőszövetkezeteket a betakarítás mielőbbi elvégzésére, s ha kell a pénzbüntetés lehetőségével is él.

Konkrétabb vállalásokat

Bogár József, a Szakszervezetek Megyei Tanácsának vezető titkára, a szocialista munkaverseny eredményeiről, negatív jelentőségeiről beszélt. A megyében tavaly 33 378 fő vett részt a szocialista brigádmozgalomban, s túlnyomó többségük teljesítette is felajánlását. Az eredmények ismertek: a termelékenység csökkent, a termelés számos helyen stagnált — jogos hát a kérdés, hogyan fér ez össze? A magyarázat: a vállalások sok esetben pontatlanok, formálisak, esetenként komolytalanok. A szocialista munkaverseny tömegeket mozgat, nagy erő, valós eredményeket azonban csak akkor produkálhat, ha világos célokat tűznek a brigádok elé, illetve csak ha nagyon konkrét felajánlásokat fogadnak el.

Zámbó István, a megyei vb. tagja, a Bikali Állami Gazdaság igazgatója, a műszaki fejlesztés gondjairól, fékjeiről szólt. A munkaerő ma tagadhatatlanul olcsóbb, mint a gép — s ez csábít a könnyebben járható út felé. Sok gondot okoz a géphiány is. Hiába van az üzemeknek pénzük — a szükséges gépeket, berendezéseket nem, vagy csak hosszú idők elteltével szerezhetik be. Az állattenyésztésről szólva Zámbó István is hangsúlyozta: a kétségtelenül jó központi intézkedések és helyi akciók ellenére sem várható gyors változás. A szarvasmarhatenyésztés terén fordulatot csak a jövedelmezőség további fokozása hozhat.

Nagy Sándor, a megyei végrehajtó bizottság tagja, a MESZÖV igazgatósági elnöke, a rejtett tartalékok feltárásának fontosságáról beszélt. A MESZÖV területén 16 kisüzemet hoztak létre a közelmúltban — a semmiből. Üresen álló épületekben, helyi anyagokból, helyi munkaerőre támaszkodva, már tavaly is milliókat állítottak elő.

Papp János, az AKÖV igazgatója a közlekedést ért bírálatokra, észrevételekre reagált. Hangsúlyozta: az AKÖV jobb munkájához nem annyira több járműre, mint több emberre lenne szükség. Minimálisan 150 gépkocsivezető hiányzik a vállalatnál. Fontos lenne az is, hogy a városban dolgozó üzemek, intézmények belássák: csúcsforgalmi időben képtelenség kultúráltan elszállítani az utasokat. A munka, illetve iskolai kezdések időpontját legalább félórával el kellene egymástól tolni. Papp János a mind aggasztóbb létszámhiányról szólva elmondotta: az AKÖV gépkocsivezetői 250 óra körül dolgoznak havonta, nincs ünnepük és vasárnapuk, s bérük se magasabb, mint a más vállalatoknál dolgozóké.

Fischer Ferenc, tsz-elnök, a mohácsi termelőszövetkezeti szövetség elnöke, az idei zárszámadásokról adott rövid tájékoztatót. A mohácsi körzethez tartozó 40 szövetkezetből ma már csak 3 tartozik a gyenge kategóriába, s ezek is évről évre erősödnek. Az elmaradt betakarítási munkákkal kapcsolatban hangsúlyozta: kevés volt a gép, s hihetetlenül kicsi a tároló-kapacitás.

Igényfelmérés, piackutatás

A múlt év számos meglepetése közül a legjelentősebb: a szénhiány. *Stier József*, a megyei vb tagja, a Szénbányák Pártbizottságának titkára ezzel kapcsolatban elmondotta: múlt év ősze óta gyakorlatilag nincs szabadszombat a bányaüzemekben. Még ennél is nagyobb figyelmet érdemel azonban az a tény, hogy nincs összhang a vállalati és központi előrejelzések között. A termelőkapacitás kialakításához viszonylag pontos prognózisra lenne szükség, ilyen azonban nincs. A központi felmérések szerint kevesebb, a helyi piackutatás és igénybejelentések szerint pedig több szén kell majd idén, mint tavaly. A helyzet egyáltalán nem megnyugtató, s így előreláthatólag 1970-ben is szénellátási zavarokkal kell szembenéznünk. A bányászat másik nagy gondja az elöregedés. Pillanatnyilag 37,5 év az átlagéletkor, s egyre nehezebb fiatalokat megnyerni a szakma számára.

Szabó Tibor, a MÁV Pécsi Igazgatóságának vezetője, az immár hagyományos gondról, a vagonállásról szólt. Tavaly 30 millió forint büntetést fizettek a vállalatok — s a jelek szerint ennek se volt hatása. Az előszállítások üteme most sem megfelelő, pedig a MÁV az év első hónapjaiban jelentős kedvezményeket ad minden fuvaroztatónak.

Józsa István, a Mohácsi Újbarázda Tsz elnöke arról beszélt, hogy az elmúlt évben rendkívül nagy volt a kukoricatermés. Sajnos, a közös gazdaságok nem voltak felkészülve a gyors és gondos betakarításra. Egyenlőre megyeszerte nincs megoldva a gépesítés, a szárítás és a raktározás. Ezért a mohácsi tsz több millió forintos beruházással szárítóberendezést és magtárt épít. A kertészetekben hasonló a helyzet, s ezért drága a zöldségtermesztés. Javasolta, hogy építsenek a Hőerőmű közelében egy nagyobb hajtatóházat, amely ellátja a kertészkedő tsz-eket.

Papp Zoltán, a szentdénesi tsz elnöke az alkatrészellátás gondjairól beszélt. Kérte, hogy az állam a már épülő szakosított telepek befejezéséhez biztosítson rövidlejáratú hitelt, mert jelentősen megnövekedtek az építési kapacitások és számos tsz a technológián takarítja meg a szükséges összeget.

Németh István, a DÉDÁSZ igazgatója a munkaerővándorlásról és annak gazdasági hatásáról szólt.

Czégény József, a Megyei Pártbizottság mezőgazdasági osztályának vezetője kijelentette: Az élelmiszergazdaság a meglévő gondok ellenére ma magasabb színvonalon látja el a lakosságot, mint 6—8 évvel ezelőtt. Ez elsősorban a mezőgazdasági nagyüzemek megszilárdításának köszönhető. Sajnos, a fejlődés már 1968-ban lelassúlt, a múlt évben pedig az állattenyésztés némileg visszaesett. Az okai általában közismertek, közrejátszik benne azonban az is, hogy mintegy 20 tsz fölszámolta a sertéstelepét, mondván, úgyis hamarosan termelnek a korszerű új húsgyárak. Ilyen nagy beruházásoknál az átfutási idő elég hosszú és a legtöbb telep majd csak 1971—72-ben termel teljes kapacitással.

A felszólalásokra *dr. Nagy József*, megyei titkár válaszolt. *Egri Gyula* első titkár javaslatára a pártbizottság megfelelő határozatot hozott.

Dr. Diófási Lajos a helyes metszésről tart előadást a bemutatón
Erb János felvétele

Szőlőmetszési bemutató a szentmiklósi telepen

Korszerű tőkeművelés a szürkerothadás ellen

A tavalyi bőségesnek ígérkező szőlőtermés hozamát 20—30 százalékkal csökkentette a szürkerothadás. A kísérleti gazdaságokban működő szakemberek figyelmét azonban nem kerülte el, hogy a pusztító betegség hatása kevéssé érvényesült a laza, szellős tőkeformáknál. Kézenfekvő tehát a megállapítás: ha a szőlőtermelő gazdaságok a jövőben el akarják kerülni, vagy éppen a minimumra kívánják csökkenteni a szürkerothadás okozta károsodást, ilyen tőkeformák kialakítására kell törekedniök. Nem véletlen, hogy éppen ez volt az alapgondolata annak a tőkeművelési és metszéri bemutatónak, amelyet tegnap délelőtt a Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet pécs—szentmiklósi telepén tartott dr. Diófási Lajos tudományos főmunkatárs.

A bemutató kapcsán dr. Diófási Lajos elmondta munkatársunknak, hogy az idei hosszú tél nem volt zord — a gazdaságban mért legalacsonyabb hőmérséklet 11.6 fok volt, — így a baranyai szőlőkben számottevő fagykár nem volt, a rügyek jól teleltek, általában épek és termőképesek. Az átlagosnál több csapadék következtében a talaj nedvességtartaléka nagy. Mindezek együtt jó előzménynek tekinthetők az idei terméskilátásokat illetően. Ezt tovább lehet javítani a nagy körültekintéssel elvégzett metszéssel. Már most figyelemmel kell azonban lenni a szürkerothadásra, amely ellen ez időszerint nem áll rendelkezésre kielégítő kémiai eszköz, így nagy mértékben kell a technikai eszközökre, a tőkeformák kialakítására és a metszésmódokra támaszkodni. A bemutatott öt tőkeforma — a magas kordon, a Sylvoz, az emeletes kordon, a Thomery és a középmagas kordon — közül az első kettő formája felel meg lazasága és szellőssége révén a leginkább a szürkerothadás elleni védekezés követelményeinek, s egyúttal a magas terméseredményekre is lehet számítani ezeknél. Természetesen jó terméseredményekkel kecsegtetnek a többi tőkeművelési formák is, hiszen a szentmiklósi telepen valamennyit alkalmazták nagyüzemi formák között és olasz rizlingben a holdankénti átlagtermés 50 és 86 mázsa között váltakozott, a must minősége pedig elérte a 16—19 fokot.

Arra a kérdésünkre, hogy melyik tőkeművelési forma hol ajánlható leginkább, a következőket mondta dr. Diófási Lajos:

— Ezt mindig a helyi adottságok és az igények szerint kell megválasztani. A magas kordon és a Sylvoz — mint említettük — kiválóan alkalmas a szürkerothadás elleni védekezésre, s amellett nem bonyolultak, a tőkeforma kialakítása, a metszés tehát kevésbé munkaigényes, mint a többieknél. Ugyanakkor dús fürtökre, nagy termésre van kilátás. A kétszintes Thomery-művelés ott ajánlható, ahol gondot jelent a munkaerő foglalkoztatása. A házi kertekben, kisüzemi formák között a kétszintes Thomery mellett a középmagas kordont lehet ajánlani.

Orvosi kutatási eszközök kiállítása

— A tudományt szolgáló, legkorszerűbb magyar készülékek pécsi bemutatkozását az egyetemi városban örömmel nyugtázzuk — mondotta megnyitójában dr. Boros Béla rektor tegnap délben, az egyetem tanácstermében nyílott kiállítás alkalmával.

A Magyar Tudományos Akadémia Kutatási Eszközöket Kivitelező Vállalata igen korszerű műszereket és üvegtechnikai berendezéseket mutat be a tudományos kutatóknak, például infúziós szivattyúkat, vibrációs laboratóriumi keverőket, peristatikus pumpákat, kémcsőtermosztátokat, Rotadest készülékeket, melyek működéséről Lajta Béla anyag- és áruforgalmi osztályvezető adott szakszerű ismertetést a nagyszámú érdeklődőnek.

A kiállítás naponta 10—17 óra között tekinthető meg.

A bemutató március 12-én este zárja kapuit.

Nővértanácskozás az orvoskaron

Az egyetem aulájában mintegy száz ápolónő gyűlt össze arra a nővértanácskozásra, amelyet tegnap délután 3 órakor *dr. Budvári Róbert* egyetemi tanár, a Pécsi Orvostudományi Egyetem szakszervezeti bizottságának elnöke nyitott meg. Ott volt *dr. Boros Béla*, az egyetem rektora, *Sárfi Rózsi*, az Orvosegészségügyi Dolgozók Szakszervezete központi vezetőségének titkára, *dr. Tényi Jenő*, az egyetemi pártbizottság titkára és *Végi József*, az egyetem szakszervezeti bizottságának titkára.

A középkáderek helyzetéről legfontosabb tennivalóiról és gondjairól *Fábián Dénesné*, az I. Belklinika főnővére, a Pécsi Orvostudományi Egyetem párt-végrehajtóbizottságának tagja tartott referátumot. Bevezetőben elmondta, hogy az egyetem mintegy 1100 nődolgozójának többsége ápolónő, de az ápolónők helyzetének fontosságát nemcsak ez húzza alá, hanem az a tény is, hogy a gyógyító munka segéderőinek kérdése világprobléma, s ez alól a pécsi egyetem gyógyító intézetei sem kivételek. Mindenekelőtt az ápolónők helyzetének sok vonatkozását kell tisztázni, néhány kérdésben sürgős intézkedéseket tenni, hogy ne legyen többé hiány a nővérekben. Hiszen ez a hiány a munkában állók rovására érezteti hatását, s végső soron a gyógyító munka színvonalára hat kedvezőtlenül. Számokkal érzékeltette, hogy az utóbbi néhány évben milyen intézkedéseket hozott az egyetem vezetősége az ápolónők helyzetének javítására: elsősorban a bérek emelésével, a hűségjutalmakkal, a helyettesítésért járó pótlékokkal, s más, az áldozatkész munkát honoráló jutalmakkal is igyekezett a nővérek valóban nehéz helyzetét enyhíteni. Kiemelte Fábián Dénesné, hogy a nővérkérdés komplex probléma, szociális és politikai kérdések eléggé bonyolult szövevénye, mert a nővérek megbecsülése, munkájuk elismerése, a körülöttük kialakult légkör a másik olyan kérdés, amely sok fiatalt elriaszt ettől a különben szép és komoly szakmai felkészültséget igénylő pályától. Szóba került a nővérotthon kérdése is, amely két-három év múlva megnyugtatóan rendeződik majd, részint épül egy új nyolcvan férőhelyes nővérotthon, részint a majd kiköltöző fogászati klinikán alakítanak ki egy hatvan főnek otthont adó szállást.

A referátum után — programon kívül — Sárfi Rózsi tolmácsolta a pécsi nővéreknek a szakszervezet elismerését abból az alkalomból, hogy országosan is kiemelkedő itt a nővérkérdéssel való foglalkozás, a jelenlegi tanácskozás, de kiemelkedőek azok az intézkedések is, amelyek már eddig történtek a klinikákon dolgozó ápolónők érdekében.

Ezekután a jelenlévők hat szekcióban folytatták tovább a problémák megbeszélését, a szekciók témái a következők voltak: a nővérmunka szerepe az egyetemen folyó gyógyító-megelőző ellátásban, a középkáderek szociális helyzete és bérügyi kérdések, a munkahelyi légkör, munkatársi kapcsolatok, a nővérek társadalmi helyzete és politikai aktivitása, a szabadidő eltöltése, a kultúra és a sport kérdései, végül pedig a középkádermunka irányításának és vezetésének kérdései.

— Aranyérmes őztrófea. A trófeabíráló bizottság eddig 184 őzagancs felülvizsgálatát végezte el. Köztük egy igen komoly méretű aranyérmes bak akadt. Elejtője Kutnyánszki Gyula, a Villányi Vadásztársaság vendége volt — az őzagancs szárhossza 29,9 centiméter, súlya 435 gramm.

hírek

1970. MÁRCIUS

11

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Szilárd

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.06, nyugszik 17.43 órakor. A Hold kél 7.23, nyugszik 22.56 órakor.

India követei

Hétfőn este különös világ kelt életre a Pécsi Nemzeti Színház színpadán. India — avagy lakói szerint, a „Világlótusz déli szirma" — követeként a Kalakshetra (Virágmező) klasszikus táncegyüttes mutatta be műsorát. Az együttes Dél-Kelet Indiából, a Bengáli öböl mentén fekvő Madras vidékéről indult világkörüli útjára. A művészegyüttes tagjai a Kalakshetra Akadémia — melynek vezetője és alapítója Rukmini Devi asszony — tanárai és végzős növendékei.

Viseletük sokféle és színgazdag. Indiában az ékszer használata, az ötvösművesség évezredes múltra tekint vissza. Érdekes volt megfigyelni, hogy egyetlen egyszer sem hiányzott a táncosok lábáról a csörgő-csilingelő lábperec.

Egyes népcsoportoknál a nő maga választja a férjét, de amint az a műsor első részében bemutatott tánc-drámában is látható volt, a férjválasztás nem mindig ment könnyen. Egy rosszindulatú fivér nem egyszer akadályt gördít a két szerelmes egybekelése elé.

A műsor második részében bemutatott táncok valamilyen formában vallási szertartásokkal függtek össze. — A klasszikus vallásos jellegű táncok mellett minden tartománynak van sajátos népi tánca is. Ebből is láthattunk, remekbesikerült színpadra állításban táncot. A nagyszerű technikai tudással felvértezett táncosok sodró lendületű táncaiból is kitűnt, hogy milyen fontos szerep jut a kéz- és lábfejeknek, a gesztusok szigorú rendjének a mondanivaló közlésében.

A táncokat zenével, énekkel vagy ritmikus kiáltozással kísérik. Az európai fül számára szokatlan muzsika nem ismeri a többszólamúságot. A háromtagú hangszeres együttes (dob, fuvola és a citeraszerű gitár) önálló produkciójában jól kiemelkedett az indiai zene fő sajátossága: a „rajá"-nak nevezett dallamhangsor, dallamváz, amely tág teret ad a rögtönzésnek, a variálásnak. Fontos szerep jut a különböző csengőszerű ütőhangszereknek is a többféle mértékű, viszonylag kis hangtávolságban mozgó és a mi cigány népzenénkhez hasonló zene hangzásvilágának megfényesítésére.

(Várnai)

◆

— **A TIT** Munkácsy Mihály Szabadegyetem soronkövetkező előadását ma 19 órakor tartják a Bartók Klubban A szocialista realizmus címmel. Előadó: Soltra Elemér főiskolai adjunktus.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: változóan felhős, párás, elsősorban éjszaka és reggel többfelé ködös idő. Szórványosan előforduló kisebb havazással, esővel. Mérsékelt, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában plusz 1— mínusz 4 fok között, a derültebb helyeken kevéssel mínusz 5 fok alatt. Legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 4—9 fok között.

Súlyos üzemi baleset Komlón

Súlyos üzemi baleset történt hétfőn délután a Pécsi Hőerőmű komlói üzemegységében. A Budapesti Villamos Erőmű Tervező és Szerelő Vállalat három dolgozója egy kapcsolóberendezésen végzett átalakítási munkálatokat. Eközben, eddig még ismeretlen okból rövidzárlat és nagyfeszültségű, hatezer hőfokú villamosív keletkezett. A sugárzó hőtől meggyulladt *Novogradecz József* és *Fülöp István* szerelők ruhája. A távolabb tartózkodó harmadik szerelő, *Kocsis János*, amikor észrevette a szerencsétlenséget, társaihoz futott és puszta kézzel igyekezett letépni róluk az égő ruhadarabokat. Majd az erőmű többi dolgozója is segítséget nyújtott bajba jutott társaiknak és azonnal értesítették a mentőket.

Novogradecz Józsefet és Fülöp Istvánt a Pécsi Honvédkórház égési osztályára szállították be a mentők, Kocsis Jánost pedig, aki kezein szenvedett égési sérüléseket, elsősegélyben részesítették és nála nem vált szükségessé a kórházi ápolás. A Honvédkórháztól kapott tájékoztatás szerint Novogradecz József állapota életveszélyes, mert teste bőrfelületének mintegy 80 százaléka égett meg. Fülöp Jánosnál az égési felület 20 százalékos.

A rendőrség szakértők, valamint a Hőerőmű Tröszt és a VERTESZ szakembereinek bevonásával megindította a vizsgálatot a szerencsétlenség okának megállapítására és a felelősség kérdésének tisztázására.

Visszavonulóban az A—2-s, támad a B vírus

A hongkongi influenza járvány Baranya egész területén visszavonulóban van és a múlt héten már a pécsi járásban is örvendetesen csökkentek a megbetegedések. Azonban egész váratlanul, két kisebb influenza-góc keletkezett Siklóson és Beremenden. Itt a kórokozó, a megyei KÖJÁL megállapítása szerint, már nem a hongkongi A—2-es, hanem az előző évekről ismert, hagyományos B-vírus. — A megyei KÖJÁL megtette a szükséges intézkedéseket a két újabb góc tovaterjedésének megakadályozására. Ha szükségesnek mutatkozik, a beremendi építkezésen egy üres panelépületet rendeznek be átmeneti járványkórháznak.

Az influenza helyzet kedvező alakulása lehetővé tette, hogy most már a megye területén is megkezdhessék a gyerekek Sabin oltását. — Pécsett a városi KÖJÁL tájékoztatása szintén a betegletszám további csökkenéséről adott számot.

◆

— **A nyugdíjas tűzoltók** megyei találkozóját első alkalommal rendezték Pécsett. A bensőséges hangulatú összejövetelt tegnap tartották a Baranya megyei Tűzrendészeti Parancsnokság Rákóczi úti székházában. Negyvenkét olyan testületi tagot láttak vendégül, akik a felszabadulás óta mentek nyugállományba.

— **Áramszünet** lesz március 14-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

— **Szőlő-, és gyümölcsfa szaporítóanyag-vásár** a szakszövetkezet Nagyárpádi úti telepén (a temető hátsó kapujával szemben). — Nyitvatartás: hétköznap 7.30-tól 16 óráig, szombat, vasárnap 8.00-tól 12.00-ig. (x)

— **A Dunántúli Napló szerkesztősége március 11-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában, Pécs, Hunyadi u. 11. A tanácsadás díjtalan.**

— **Aláducolják** a Pécsi Képcsarnok üzlethelyiségét. A PIK szakemberei a napokban megállapították, hogy a Képzőművészeti Alap Pécsi Képcsarnokának födémszerkezete korhadt és veszélyes. Ezért a közeljövőben alá fogják ducolni a Pécsi Képcsarnok Kossuth Lajos utcai üzlethelyiségét és a vele szomszédos varrodát. Az üzlet, illetve a varroda további sorsáról később döntenek majd.

— **Leomlott** tegnap reggel a tettyei romok töltésfalának egy része. Mintegy két köbméternyi kő és tégla zuhant a Tettyét és Magaslati utat összekötő úttestre és eltorlaszolta azt. A műemlékként számon tartott romok egyébként nem károsodtak. Az úttesten heverő törmeléket ma fogják eltakarítani, később pedig intézkedni fognak a megsérült töltés helyreállításáról is.

— **Tehervonattolatás** közben a pécsváradi állomáson hétfőn délután Rosta József, 20 éves vasutas, kisdobszai lakos elesett és a bal lábán nyílt, roncsolt sérülést szenvedett. Rosta Józsefet a mentők kórházba szállították.

◆

A MÉK árai

A hűvös időjárás miatt hiányoznak a primőr áruk a zöldségboltokból. Piros alma még van bőségesen, kilónként 3,20 és 5,60 közötti áron. — A jelenlegi árak: fejeskáposzta 3,60, a cékla 3,80, kelkáposzta 4,40, a feketeretek 2,40, burgonya, gülbaba 3,70, rózsa 3,40, egyéb 2,90. A vöröshagymát 5,40-ért, a fokhagymát 28 forintért árusítják. A sárgarépa kilója 3 forintra mérséklődött. A petrezselyemgyökér 6 forint, a karalábé 3 forint, a torma 18. A savanyúkáposzta kilója változatlanul 5 forint. A zöldpetrezselyem csomója 1,20, a dióbél pedig 68 forint. A tojás ára darabonként 1,30 forint.

— **Pécs m. j. város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága felhívja a város lakosságát, a vállalatok, intézmények, intézetek vezetőit, hogy március 14—15-re nemzeti ünnepünk évfordulójának tiszteletére a lakóházakat, központi épületeket nemzeti színű és vörös zászlókkal lobogózzák fel.**

◆

Kis méretű, Videoton autórádiók

A székesfehérvári Videoton gyárban elkészítették annak a kisméretű és nagyteljesítményű autórádiónak a mintasorozatát, amelyet nagy sorozatokban elsősorban a szovjet Fiat-kocsik számára gyártanak majd. A hét szilicium tranzisztoros készüléket a Videoton rádió fejlesztési osztályának szakemberei szerkesztették. Az ötvenes mintasorozat példányai most részben a laboratóriumokban, részben kocsikba beépítve vizsgáznak. A sorozatgyártás májusban kezdődik. Úgy tervezik, hogy a szovjet exporton kívül az idén négyezret gyártanak a hazai autósok részére is. A tizenkét voltos akkumulátorral üzemeltethető autórádió három wattos hangerővel működik.

◆

— **Újhegy szocialista üzem.** Az elmúlt évi munkaverseny értékelése során a Mecseki Szénbányák újhegyi üzeme elnyerte a szocialista üzem címet. A gazdasági és műszaki feladatok teljesítése mellett a szakmai képzésben, kulturális és sportvállalásokban is kiváló eredményeket értek el. Az üzemen belül 19 brigád 415 taggal és hat üzemrész nyerte el a szocialista közösség címet.

◆

Motorvonat és vontató karambolja

Kedden a rábasömjéni vasútállomás után, egy sorompó nélküli átjárónál, összeütközött a Répcevisről Sárvárra közlekedő motorvonat a sárvári Kossuth Termelőszövetkezet pótkocsis vontatójával. A vontató a tsz közeli majorjából 22 száz kilós sertést szállított. A motorvonat körülbelül 15—20 méter hosszan magával sodorta a vontatót és a pótkocsit, amely végül is a két méter magas vasúti töltés mellé borult. Kisiklott a vonat két motorkocsija is.

Fendrich Lajos vontatóvezető, sárvári lakos súlyos sérülést szenvedett. Keresztényi József rábasömjéni lakos, aki rakodóként a pótkocsin tartózkodott, a helyszínen meghalt, Lakatos István, ugyancsak rábasömjéni lakos pedig súlyosan megsérült. A motorvonat egyik utasa szintén súlyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedett.

A műszaki propagandahónap rendezvényei

Pécsen a Tudomány és Technika Házában Fers Antal bányagépész mérnök tart ma délután 5 órakor előadást A szabadalmak és az újítások szerepe az új gazdasági mechanizmusban címmel. — Délután 2 órakor a Pécsi Porcelángyár művelődési házában a sajátos ipari ártalmak fokozottabb megismeréséről és megelőzéséről a műszaki szakemberek és az üzemegészségügyi szakorvosok tartanak eszmecserét. — Drávaszabolcson a termelőszövetkezeti lucernaliszt készítő üzem munkáját mutatják be a megye szakemberei előtt. A délelőtt 9 órakor kezdődő bemutatót Balla András tsz-elnök vezeti.

◆

— **Volt haditudósítók Pécsett.** A MUOSZ meghívására tegnap Budapestre, ma Pécsre érkeznek azok a bolgár haditudósítók, akik a Dráva-menti harcokban részt vettek. Milko Grigorov, a Bolgarski Zsurnaliszt helyettes főszerkesztője, Milkó Bojilov, Strahil Dugmediev, Petar Nikolov és Petar Nenov, a Zemedelsko Zname, továbbá az Otyecsesztven Front, a Rabotnicseszkó Delő és a Szófiai Rádió szerkesztői megtekintik Drávaszabolcs és Drávapalkonya térségében annakidején lezajlott harcok színhelyét.

— **A Magyar Autóklub pécsi szervezete** március 13-án, pénteken 18 órakor klubnapot tart az Olympia presszóban. A SHELL-szerviz működéséről tájékoztatást ad Schler János, az állomás vezetője. (x)

— **Új szerek alkalmazása a növényvédelemben** címmel ankétot rendez ma, szerdán délelőtt Pécsett a Magyar Agrártudományi Egyesület, a TIT Agrárszakosztály és a svájci Sandos—Basel cég a Technika Háza Bartók-termében. Karl Mucherl, a Sandos—Basel cég tudományos munkatársa előadást tart, majd hozzászólások és vita következik.

— **Csővázas tóliaalagút** meleg ágyhoz 15x3 méteres 1014 Ft/db. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— **Terilszter mintabolt** — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **Elveszett** a Ledina környékén egy sötét csíkos boxer, fehér mellény, fehér lábvégekkel. A becsületes megtalálót kérem, szíveskedjék átadni: Csillag u. 19. szám alatt. (x)

— **Pécs város I. kerületi Tanács VB** mezőgazdasági és élelmezésügyi csoportja értesíti a lakosságot, hogy Vasas II. és Vasas Kenderfonó u. (Hird) közti bölcsős út szegélyén lévő eperfákat árverés útján értékesíti. Az árverés időpontja március 15-e, délelőtt 9 óra, Vasas II. temető kiinduló hellyel. Az eladásra kerülő fák értéke helyben fizetendő.

◆

A tárgyalóteremből

Mellbe szúrta vetélytársát

Emberölés kísérlete miatt került a bíróság elé Petrovics Mária, 20 éves, Pécs, Füzes dűlői lakos. Az elmúlt évben elhagyta élettársa a fiatalasszonyt és K. M. Pécs, Északmegyer dűlő 1. szám alatti lakoshoz költözött. — Petrovics Mária nagyon neheztelt a férfira, valamint vetélytársára is, hiszen három apró gyerekkel, előrehaladott terhességgel maradt magára. A két asszony között emiatt többször volt szóváltás.

1969. október 8-án K. M. a nagypiacnál lévő edényboltban vásárolt. Az üzletben lévő Petrovics Mária észrevette vetélytársát, és minden szó nélkül mellbeszúrta a nála lévő merevített zsebkéssel. A szúrás igen súlyos sérülést okozott, K. M. életét csak gyors orvosi beavatkozással sikerült megmenteni.

Az ügyben tegnap hirdetett ítéletet a Pécsi Megyei Bíróság. Bűnösnek mondotta ki Petrovics Máriát emberölés kísérletében és ezért 3 évi szabadságvesztésre ítélte. A büntetést szigorított büntetésvégrehajtási munkahelyen kell letöltenie.

ZENEI ÉLET

Megszólal a múlt

„Megszólal a múlt" címmel a zeneiskola egykori, azóta zenei pályán működő növendékeinek szereplésével két hangversenyt hallhattunk az iskola 15 éves jubileumi ünnepségsorozata zenei nyitányaként Komlón. Érthetően nagy várakozás előzte meg mindkét rendezvényt, hiszen az ifjú művészeknek a város hangversenykedvelő közönségén kívül az ünnepségre meghívott zenei szakemberek, no meg volt tanáraik előtt is bizonyítaniuk kellett. Annál is inkább, mert ezek a tanárok indították el őket zenei pályájukon, féltő gonddal kísérve minden lépésüket, hogy egyszer az értékes zene művelőiként városukba is visszajöhessenek.

A szombat délutáni hangversenyt kellemes környezetben a Vízmű kultúrtermében tartották, ahol a szólisták kísérőjéül a Pécsi KISZÖV Szimfonikus Zenekar is közreműködött. A meghitt hangulatú koncerten szebbnél szebb produkciók tanúi lehettünk. Lakat Zoltán fuvolán, Bach: h-moll szvitjéből a 3. tételt játszotta kellő muzikalitással, előadásában azonban még érződött a színpadi rutin hiánya. Till Mária, a Komlói Zeneiskola tanára meggyőzően kellemes tónussal szólaltatta meg Bach: E-dúr hegedűversenyének 1. tételét. A szimpatikus megjelenésű Marosán Gizella (jelenleg a Soproni Zeneiskola tanára) magabiztosságból jelesre vizsgázva, a cselló gazdag hangszínskáláját csillogtatva, könnyed technikával játszotta Kabalevszky: g-moll csellóversenyének 1. tételét. Pápai István, aki Mozart: Esz-dúr kürtversenyének ugyancsak 1. tételét szólaltatta meg, annak ellenére, hogy nehéz mű előadására vállalkozott, meglepő, a vadászkürtnél különösen értékelendő biztonsággal, szinte bravúrosan oldotta meg feladatát. Haydn: Esz-dúr trombitaversenyének 1. tételét Tamás János interpretálta. Az ő játékában érezhettük leginkább azt a feszültséget, amelyet a mű és előadójának szinkronja anélkül kelt közönségében, hogy a feloldás lehetőségét kizárná. Hangszertudása, stílusérzéke biztató reményekre jogosít! — Hetesi Antal, az Állami Operaház jelenlegi tagjának szereplésétől sokat vártunk, erre azonban egyéb elfoglaltsága miatt nem kerülhetett sor. — Külön elismerés illeti a közreműködő zenekart, élén Horváth Gyula igazgató-karmesterrel dinamikus, stílushű játékmódjáért, mindvégig alkalmazkodó kíséretéért.

A pártbizottság jó akusztikájú dísztermében megrendezett vasárnap délelőtti hangverseny tulajdonképpen az előző napi koncert olyan kamara változatának volt tekinthető, ahol a fellépő ifjú szólisták zongorakísérettel előadott számaiban gyönyörködhettünk. Elsőnek Szofrán János Haydn Adaggióját játszotta klarinéton kissé bizonytalanul, majd Kovács László, a Pécsi Nemzeti Színház tagja énekelte kellemes bariton hangon Mozart: Szöktetés a szerájból című operájának Osmin áriáját. László János szólóban, magabiztos muzikalitással előadott Bach: C-dúr szvitjének Preludium tétele és Visnyei Tibor a Pécsi Nemzeti Színház tagjának Puccini: Tosca című operájából énekelt Levéláriája egyaránt nagy tetszést aratott. A legnagyobb sikert Polyák József tiszta csengő hangon előadott Händel: D-dúr hegedűszonátája és Mátrai Mária bravúros technikával játszott csellótaranteliája hozta, többszörös vastaps kíséretében. A zongorakíséretet a zeneiskola tanárai (Bachmann Zoltánné, Spineth Ferencné, Gál Eszter, Adorján György) látták el kellő alkalmazkodással.

Bornemissza Géza

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és rokon,

FRANCSICS JÓZSEF

fuvaros 68 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése március 13-án, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatom, hogy szeretett jó édesanyám, testvérem, sógornőm,

ÖZV. SZOPKO ISTVÁNNÉ

szül. Vörös Katalin életének 56. évében rövid szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése március 13-án, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temető ravatalozójából. Gyászoló leánya.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

TAKÁCS LAJOSNÉ

született: Schmidt Teréz hosszú betegség után elhunyt. Temetése március 12-én délután fél 4 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk, dédikénk, ÖZV. KÁLLAI JÓZSEFNÉ hosszas szenvedés után 88 éves korában elhunyt. Temetése ma fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Rapp és Hajdu család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és kedves rokon,

MAILINGER GYÖRGY

nyugdíjas téglagyári égető 72 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 13-án, pénteken 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk és nagyanyánk,

ÖZV. HORVÁTH JÓZSEFNÉ,

volt keszüi lakos 78 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 13-án, pénteken fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem, édesanyánk, nagyanyánk, testvérünk, dédimamánk és kedves rokonunk, SZABÓ JÁNOSNÉ szül. Lotarecz Mária hosszú szenvedés után 82 éves korában elhunyt. Temetése március 13-án, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagyapa, BANDI ISTVÁN nyugdíjas pécsszabolcsi lakos 78 éves korában elhunyt. Temetése március 13-án, pénteken 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem és édesapánk, APPEL JÁNOS elhunyt. Temetése 12-én, csütörtökön du. fél 5 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PETI IMRE

temetésén megjelentek és koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk, BEZENSEK JÓZSEF temetésén megjelentek, ezzel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön fejezzük ki köszönetünket a Kamarakórus szép búcsúztatásáért, a Sombereki Szociális Otthon vezetőinek és szobatársainak, valamint az összes megjelenteknek. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik felejthetetlen feleségem, FORRÓ JÁNOSNÉ elhunyta alkalmából részvétükkel fájdalmamban osztoztak. — Forró János.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik PFILF JÓZSEF temetésén megjelentek. Külön köszönet a rokonoknak és szomszédoknak. A gyászoló család.

GYORSLISTA

V. Békekölcsön

Sorozat	Száma	Ft
40342	01—50	100
40063	01—50	200
40147	01—50	200
40159	01—50	100
40175	01—50	100
40247	01—50	200
40248	01—50	100
40263	01—50	100
40319	01—50	100
40361	05	5000
40361	01—50	200
40363	01—50	100
40398	01—50	100
40447	01—50	200
40468	01—50	100
40469	01—50	200
40489	01—50	100
40526	01—50	100
40541	01—50	100
40576	01—50	200
40617	01—50	100
40740	01—50	100
40761	01—50	100
40843	01—50	100
40852	01—50	100
40924	01—50	100
40937	01—50	100
40949	01—50	100
40950	01—50	100
40961	01—50	100
41026	01—50	100
41032	01—50	100
41045	01—50	100
41056	01—50	100
41098	01—50	100
41109	01—50	100
41125	01—50	100
41139	01—50	100
41171	01—50	100
41197	01—50	100
41207	01—50	100
41208	01—50	100
41211	01—50	100
41213	01—50	200
41251	01—50	100
41270	01—50	100
41312	01—50	100
41325	01—50	100
41343	01—50	100
41438	01—50	100
41450	01—50	100
41458	01—50	500
41466	01—50	100
41507	01—50	100
41518	01—50	100
41535	01—50	100
41547	01—50	200
41551	01—50	100
41569	01—50	200
41644	01—50	100
41656	01—50	100
41690	01—50	200
41714	01—50	100
41756	01—50	100
41836	01—50	500
41854	01—50	100
41878	01—50	100
41863	01—50	200
41920	01—50	100
41954	01—50	100
42036	01—50	200
42065	01—50	100
42071	01—50	200
42077	01—50	100
42111	01—50	100
42130	01—50	100
42266	01—50	100
42284	01—50	100
42323	01—50	100
42344	01—50	100
42364	01—50	100
42386	01—50	100
42404	01—50	100
42424	01—50	100
42450	01—50	200
42468	01—50	200
42510	01—50	100
42543	01—50	100
42628	01—50	100
42678	01—50	100
42723	01—50	200
42757	01—50	100
42769	01—50	200
42850	01—50	200
42861	01—50	200
42888	01—50	100
42892	01—50	100
42906	01—50	100
42908	01—50	200
42921	01—50	100
42977	01—50	100
42993	01—50	100
43070	01—50	100
43085	01—50	100
43097	01—50	200
43126	01—50	100
43163	01—50	200
43194	01—50	100
43207	01—50	200
43226	01—50	100
43249	01—50	100
43278	01—50	100
43456	01—50	100
43469	01—50	200
43483	01—50	100
43490	01—50	100
43507	01—50	200
43516	01—50	100
43534	01—50	100
43560	01—50	100
43563	01—50	100
43565	01—50	100
43587	01—50	100
43614	01—50	100
43622	01—50	200
43637	01—50	100
43663	01—50	100
43667	01—50	100
43702	01—50	100
43709	01—50	100
43722	01—50	100
43738	01—50	100
43739	01—50	200
43747	01—50	100
43773	01—50	200
43781	01—50	100
43790	01—50	100
43800	01—50	100
43835	01—50	100
43945	13	25 000
43945	01—50	200
43959	01—50	100
43981	01—50	100
44006	01—50	100
44056	01—50	100
44069	01—50	100
44081	01—50	200
44101	01—50	100
44115	01—50	100
44175	01—50	200
44178	01—50	100
44219	01—50	200
44233	01—50	100
44269	01—50	100
44283	01—50	100
44284	01—50	100
44288	01—50	200
44297	01—50	100
44315	01—50	100
44323	01—50	100
44344	01—50	100
44362	01—50	100
44470	01—50	100
44486	01—50	200
44513	01—50	200
44528	01—50	100
44534	01—50	200
44591	01—50	100
44600	01—50	200
44605	01—50	200
44635	01—50	100
44656	01—50	100
44660	01—50	100
44670	01—50	200
44676	01—50	100
44710	01—50	100
44746	01—50	100
44759	01—50	100
44807	01—50	100
44855	01—50	100
44867	01—50	100
44894	01—50	100
44895	01—50	100
44901	01—50	100
44947	01—50	200
44963	01—50	100
44971	01—50	100
45022	01—50	200
45031	01—50	200
45051	01—50	100
45067	01—50	100
45081	01—50	100
45143	01—50	100
45144	01—50	100
45147	01—50	200
45195	01—50	100
45223	01—50	100
45230	01—50	200
45249	01—50	100
45261	01—50	100
45272	01—50	200
45284	01—50	100
45286	01—50	100
45335	01—50	500
45348	01—50	100
45358	01—50	100
45367	01—50	100
45372	01—50	100
45381	01—50	100
45393	01—50	100
45397	01—50	100
45427	01—50	100
45433	01—50	100
45471	01—50	100
45476	01—50	100
45500	01—50	100
45509	01—50	100
45519	27	5000
45519	01—50	200
45540	01—50	100
45619	01—50	500
45624	01—50	100
45627	01—50	100
45636	01—50	100
45647	01—50	100
45651	01—50	100
45671	01—50	200
45673	01—50	100
45698	01—50	100
45703	01—50	100
45740	01—50	100
45793	01—50	100
45949	01—50	100
45985	01—50	100
45987	01—50	100
46018	01—50	200
46052	01—50	200
46105	01—50	100
46196	01—50	100
46287	01—50	100
46288	01—50	100
46323	01—50	200
46331	01—50	100
46333	01—50	100
46363	01—50	100
46417	01—50	100
46419	01—50	100
46449	01—50	100
46463	01—50	200
46490	01—50	100
46513	01—50	100
46531	01—50	200
46536	01—50	100
46577	01—50	100
46650	01—50	100
46675	01—50	100
46726	01—50	100
46758	01—50	100
46809	01—50	200
46813	01—50	100
46820	01—50	100
46827	01—50	200
46872	01—50	100
46945	01—50	100
46963	01—50	100
46976	01—50	100
46998	01—50	100
47008	01—50	100
47020	01—50	100
47027	01—50	100
47032	01—50	100
47041	01—50	200
47046	01—50	100
47075	01—50	100
47079	01—50	100
47093	01—50	200
47171	01—50	100
47203	01—50	100
47225	01—50	100
47232	01—50	100
47296	01—50	100
47305	01—50	100
47327	01—50	100
47351	01—50	100
47377	01—50	100
47410	01—50	100
47441	01—50	100
47463	01—50	100
47505	01—50	100
47546	01—50	100
47553	01—50	200
47585	01—50	200
47599	01—50	100
47671	01—50	200
47677	01—50	100
47699	01—50	100
47732	01—50	200
47749	01—50	100
47762	01—50	200
47803	01—50	100
47840	01—50	200
47868	01—50	100
47876	01—50	100
47890	25	25 000
47930	01—50	200
48006	01—50	100
48015	01—50	200
48054	01—50	200
48074	01—50	100
48086	01—50	100
48089	01—50	100
48106	01—50	100
48108	01—50	100
48114	01—50	100
48163	01—50	100
48232	01—50	100
48239	01—50	100
48407	01—50	200
48419	01—50	100
48511	01—50	100
48522	01—50	100
48549	01—50	100
48559	01—50	200
48566	01—50	100
48589	01—50	100
48590	01—50	100
48645	01—50	200
48646	01—50	100
48659	01—50	100
48663	01—50	100
48668	01—50	100
47671	01—50	100
48674	01—50	200
48726	01—50	500
48737	01—50	100
48760	01—50	200
48773	01—50	200
48778	01—50	100
48834	01—50	100
48854	01—50	100
48868	01—50	200
48932	01—50	200
48934	01—50	100
48939	01—50	100
49011	01—50	100
49013	01—50	100
49053	01—50	100
49118	01—50	100
49119	01—50	100
49159	01—50	100
49197	01—50	100
49209	01—50	100
49232	01—50	100
49246	01—50	100
49252	01—50	100
49266	01—50	100
49274	01—50	100
49290	01—50	100
49300	01—50	100
49324	01—50	100
49326	01—50	200
49352	01—50	100
49364	01—50	100
49371	01—50	100
49384	01—50	100
49387	01—50	100
49426	01—50	200
49465	01—50	200
49488	01—50	100
49510	01—50	200
49525	01—50	100
49544	01—50	200
49559	01—50	100
49561	01—50	100
49567	01—50	100
49571	01—50	200
49641	01—50	100
49635	01—50	100
49916	01—50	200
49922	01—50	100
49924	01—50	200
49931	01—50	100
49954	01—50	200
49979	01—50	100
50006	01—50	200
50036	01—50	100
50039	01—50	100
50100	01—50	100
50102	01—50	100
50111	01—50	100
50179	01—50	100
50187	01—50	100
50190	01—50	500
50215	01—50	200
50261	01—50	200
50363	01—50	100
50371	01—50	100
50408	01—50	200
50417	01—50	100
50543	01—50	100
50567	01—50	200
50604	01—50	100
50605	21	10 000
50605	01—50	200
50650	01—50	100
50658	01—50	100
50662	01—50	200
50664	01—50	100
50671	01—50	200
50683	01—50	100
50726	01—50	200
50730	01—50	100
50737	01—50	100
50822	01—50	200
50828	01—50	500
50849	01—50	100
50911	01—50	100
50946	01—50	100
50967	01—50	200
50994	01—50	100
51003	01—50	200
51017	01—50	200
51067	01—50	200
51123	01—50	100
51142	01—50	100
51151	01—50	100
51161	01—50	100
51132	01—50	200
51200	01—50	100
51209	01—50	200
51225	01—50	100
51228	01—50	100
51257	01—50	100
51270	01—50	100
51311	01—50	200
51316	01—50	100
51329	01—50	100
51338	01—50	100
51345	01—50	200
51356	01—50	100
51357	01—50	100
51364	01—50	100
51387	01—50	100
51389	01—50	100
51390	01—50	200
51396	01—50	100
51442	01—50	100
51456	01—50	100
51477	01—50	100
51551	01—50	100
51604	01—50	100
51624	01—50	100
51646	01—50	100
51654	01—50	100
51730	01—50	100
51733	01—50	100
51735	01—50	100
51741	01—50	100
51757	01—50	200
51762	01—50	200
51921	01—50	200
52007	01—50	100
52049	01—50	100
52083	01—50	200
52120	01—50	100
52206	01—50	100
52251	01—50	100
52262	01—50	100
52270	01—50	100
52333	01—50	100
52349	01—50	100
52391	01—50	100
52412	01—50	200
52434	01—50	100
52463	01—50	100
52464	01—50	500
52478	01—50	100
52545	01—50	200
52563	01—50	100
52566	01—50	100
52595	01—50	100
52605	01—50	100
52643	01—50	200
52672	01—50	100
52686	01—50	100
52699	01—50	100
52778	01—50	100
52782	01—50	100
52783	01—50	100
53763	01—50	100
52793	01—50	100
52805	01—50	200
52824	01—50	100
52849	01—50	100
52893	01—50	100
52921	01—50	100
52930	01—50	100
52989	01—50	200
53016	01—50	100
53025	01—50	100
53042	01—50	100
53111	01—50	100
53155	01—50	100
53185	01—50	100
53225	01—50	100
53247	01—50	100
53262	01—50	100
53283	01—50	100
53310	01—50	100
53342	01—50	100
53345	01—50	100
53347	01—50	100
53404	01—50	100
53438	01—50	100
53442	01—50	100
53460	01—50	100
53465	01—50	100
53473	01—50	100
53563	01—50	100
53615	01—50	100
53699	01—50	200
53705	01—50	100
53760	01—50	100
53782	01—50	100
53790	01—50	100
53804	01—50	100
53837	01—50	100
53850	01—50	100
53865	01—50	100
52886	01—50	100
53982	01—50	100
54029	01—50	100
54070	01—50	100
54076	01—50	100
54094	01—50	100
54107	01—50	200
54123	01—50	100
54126	01—50	500
54129	01—50	100
54149	01—50	200
54170	01—50	100
54197	01—50	100
54211	01—50	100
54213	01—50	100
54217	01—50	100
54313	01—50	100
54323	01—50	100
54412	01—50	100
54434	01—50	100
54449	01—50	100
54450	01—50	100
54557	01—50	100
54575	01—50	100
54593	01—50	100
54606	01—50	100
54701	01—50	200
54703	01—50	100
54709	01—50	100
54725	01—50	100
54797	01—50	100
54809	02	10 000
54820	01—50	200
54823	01—50	100
54839	01—50	100
54842	01—50	100
54917	01—50	100
54928	01—50	100
54941	01—50	200
54944	01—50	100
54948	01—50	100
54963	01—50	200
54990	01—50	100
54996	01—50	100
54999	01—50	100
55002	01—50	100
55033	01—50	100
55067	01—50	100
55079	01—50	100
55082	01—50	100
55136	01—50	100
55176	01—50	200
55257	01—50	100
55264	01—50	100
55269	01—50	200
55282	18	5 000
55282	01—50	200
55285	01—50	100
55331	01—50	200
55381	01—50	100
55424	01—50	100
55442	01—50	100
55495	01—50	100
55505	01—50	100
55507	01—50	200
55528	01—50	100
55557	01—50	100
55565	01—50	100
55569	01—50	200
55632	01—50	200
55641	01—50	200
55645	01—50	100
55669	01—50	100
55670	01—50	100
55682	01—50	100
55701	01—50	100
55736	01—50	200
55753	01—50	100
55766	01—50	100
55843	01—50	100
55854	01—50	100
55882	01—50	100
55885	01—50	100
55915	01—50	200
55977	01—50	200
55979	01—50	100
55982	01—50	200
55983	01—50	100
56033	01—50	100
56065	50	5 000
56065	01—50	200
56083	01—50	100
56086	01—50	100
56089	01—50	100
56099	01—50	100
56107	01—50	500
56108	01—50	200
56118	01—50	100
56141	01—50	200
56148	01—50	100
56150	01—50	100
56168	01—50	200
56174	01—50	100
56210	01—50	100
56217	01—50	100
56233	01—50	200
56296	01—50	200
56320	01—50	200
56335	01—50	200
56338	01—50	100
56360	01—50	100
56392	01—50	200
56392	17	5 000
56406	01—50	100
56416	01—50	100
56446	01—50	100
56447	01—50	100
56494	01—50	100
56509	01—50	200
56543	01—50	100
56624	01—50	500
56625	01—50	100
56697	01—50	100
56700	01—50	100
56721	01—50	100
56747	01—50	100
56783	01—50	100
56830	01—50	100
56869	01—50	100
56878	01—50	200
56879	01—50	200
56888	01—50	100
56925	01—50	200
56936	01—50	100
56952	01—50	100
56955	01—50	100
56973	01—50	100
56976	01—50	100
57000	01—50	100
57005	01—50	200
57054	01—50	100
57091	01—50	100
57096	01—50	100
57098	17	5 000
57098	01—50	200
57107	01—50	100
57108	01—50	100
57120	01—50	500
57122	01—50	100
57142	01—50	100
57143	01—50	100
57158	01—50	200
57189	01—50	100
57212	01—50	100
57217	01—50	100
57242	01—50	200
57243	01—50	100
57249	01—50	100
57251	01—50	200
57278	01—50	100
57304	01—50	100
57348	01—50	100
57352	01—50	100
57363	01—50	100
57450	01—50	100
57454	01—50	100
57473	01—50	100
57474	01—50	100
57477	01—50	100
57479	01—50	100
57501	01—50	100
57506	01—50	100
57514	01—50	200
57529	01—50	100
57535	01—50	100
57541	01—50	100
57587	01—50	100
57599	01—50	100
57654	01—50	100
57699	01—50	100
57717	01—50	100
57765	01—50	100
57795	01—50	100
57838	01—50	200
57913	01—50	200
57946	01—50	100
58039	01—50	200
58049	01—50	100
58059	01—50	1000
58063	01—50	200
58077	01—50	100
58081	01—50	100
58084	01—50	100
58109	01—50	100
58120	01—50	200
58149	01—50	100
58176	01—50	100
58240	01—50	100
58258	01—50	100
58279	01—50	200
58296	01—50	100
58311	01—50	100
58370	01—50	100
58473	01—50	200
58477	01—50	100
58481	01—50	100
58541	01—50	100
58543	01—50	100
58545	01—50	100
58605	01—50	100
58619	01—50	500
58649	01—50	100
58690	01—50	100
58693	01—50	200
58720	01—50	100
58771	01—50	100
58775	01—50	100
58784	01—50	100
58836	01—50	100
53894	01—50	100
58934	01—50	100
58971	01—50	100
59038	01—50	200
59131	01—50	100
59157	01—50	100
59201	01—50	100
59241	01—50	100
59262	01—50	100
59267	01—50	100
59336	01—50	100
59355	01—50	100
59369	01—50	100
59502	01—50	100
59620	01—50	200
59658	01—50	100
59658	01—50	100
59741	01—50	100
59807	01—50	200
59816	01—50	100

Hatodik osztály

59827	41	100 000
59827	01—50	200
59901	01—50	100
59914	01—50	100
59945	01—50	100
59948	01—50	100
59954	01—50	100
59963	01—50	100
59971	01—50	100
59982	01—50	100

VI. Békekölcsön

60102	01—50	100
60128	01—50	100
60209	01—50	100
60285	01—50	100
60330	01—50	100
60354	01—50	100
60389	01—50	100
60399	01—50	100
60450	01—50	100
60480	01—50	100
60482	01—50	200
60484	01—50	100
60485	01—50	100
60496	01—50	100
60505	01—50	100
60511	01—50	200
60569	01—50	100
60571	01—50	200
60620	01—50	100
60621	01—50	200
60683	01—50	200
60717	01—50	100
60732	01—50	100
60759	01—50	100
60764	01—50	100
66795	01—50	100
60807	01—50	100
60916	01—50	100
60918	01—50	100
60955	01—50	200
61009	01—50	100
61023	01—50	100
61106	01—50	100
61114	01—50	200
61158	01—50	100
61161	01—50	100
61177	01—50	100
61178	01—50	100
61180	01—50	100
61214	01—50	100
61221	01—50	100
61271	01—50	200
61280	01—50	100
61295	01—50	100
61319	01—50	100
61333	01—50	500
61334	01—50	200
61357	01—50	200
61369	01—50	100
61379	01—50	200
61382	01—50	100
61389	01—50	100
61400	01—50	100
61441	01—50	100
61467	01—50	100
61483	01—50	100
61548	01—50	100
61562	01—50	100
61565	01—50	100
61587	01—50	100
61589	01—50	100
61639	01—50	100
61688	01—50	100
61707	01—50	100
61718	01—50	100
61765	01—50	100
61773	01—50	200
61787	01—50	100
61815	01—50	100
61815	01—50	100
61927	01—50	100
61935	01—50	200
61947	01—50	100
62021	01—50	100
62142	01—50	100
62169	01—50	100
62183	01—50	100
62214	01—50	200
62220	01—50	100
62221	01—50	100
62265	01—50	100
62270	01—50	100
62274	01—50	100
62286	01—50	100
62331	01—50	100
62368	01—50	100
62395	01—50	100
62442	01—50	100
62496	01—50	200
62557	01—50	100
62566	01—50	100
62569	01—50	200
62570	01—50	500
62583	01—50	100
62610	01—50	100
62655	01—50	100
62682	01—50	100
62689	01—50	100
62708	01—50	200
62714	01—50	100
62727	01—50	500
62742	01—50	100
62838	01—50	100
62892	01—50	100
62904	01—50	100
62910	01—50	100
62921	01—50	100
62940	01—50	100
63001	01—50	100
63035	01—50	100
63079	07	5 000
63103	01—50	200
63159	01—50	100
63237	01—50	100
63250	01—50	100
63288	01—50	100
63325	01—50	500
63345	01—50	100
63413	01—50	100
63434	01—50	100
63543	01—50	100
63558	01—50	200
63560	01—50	100
63578	01—50	100
63641	01—50	200
63654	01—50	100
63661	01—50	200
63709	01—50	100
63714	01—50	100
63743	01—50	200
63752	01—50	100
63754	01—50	100
63762	01—50	200
63770	01—50	100
63097	01—50	200
63810	01—50	100
63825	01—50	100
63830	01—50	100
63842	01—50	100
63843	01—50	100
63867	01—50	100
63892	01—50	100
63908	01—50	100
63925	01—50	100
63935	01—50	100
63997	01—50	100
64047	01—50	200
64068	01—50	100
64075	01—50	200
64094	01—50	100
64125	01—50	100
64130	01—50	100
64143	01—50	100
64163	01—50	100
64211	01—50	100
64258	01

BÉLYEG

BÉLYEGKIADÁSI TERVEK 1970-RE

Dr. Palotás Magda, a posta vezérigazgató-helyettese február 19-én megtartott sajtófogadáson ismertette az idén kiadásra kerülő bélyegeket és azokat a szempontokat, amelyek szerint a programot összeállították. Tavaly 88 bélyeget jelentettek meg 222 forint névértékben, az idén csak 71-et bocsátanak ki és együttes értékük 201 forint lesz.

A program keretében jelent meg február 28-án az *autótörténeti* bélyegsorozat, melynek 8 értékén az 1886 és 1912 közötti autótípusokat ismertetik. A sorozat 600 000 fogazott és 7000 vágott példányban jelent meg.

Március 7-én, az első önálló magyar bélyeg megjelenésének 100. évfordulója alkalmából megrendezett nemzetközi bélyegkiállítás alkalmából megjelent a *„BUDAPEST 71"* elnevezésű, 3 darab 2+1 forintos címletből álló bélyegsorozat 452 000 fogazott és 7000 vágott példányban, Zombory Éva grafikusművész rajzai alapján.

A bélyegek felső kétharmadában az ábrázolt képek, az alsó egyharmadában pedig világosszürke színben „1971", majd ezen át két sorban és kék színben *„100 ÉVES A MAGYAR BÉLYEG"* szöveg olvasható. A „9" számjegy felső hajlatában virágmotívum látható a bélyegkép színében. A bélyegek jellegzetes budapesti épületeket ábrázolnak vonalas megoldásban. A lila háttér színű bélyegen előtérben a Margit-híd, a barna háttér színűnél a Lánchíd, a kék háttér színűnél pedig az Erzsébet-híd látható. Mindhárom bélyegnél a jobb felső oldalon „BUDAPEST 71", a bélyegképet bezárva pedig „MAGYAR POSTA" szöveg, a papír fehér színében „2+1 Ft" értékjelzés olvasható.

Felszabadulásunk 25. évfordulójára blokk jelenik meg, amelyben két 5 forint névértékű bélyeget találunk. A művészi rajzú és különleges kivitelű bélyegek a pesti oldalról elénk táruló budai látképet ábrázolják a háború szörnyű pusztításai után 1945-ben és a műemlékeket féltő gonddal vigyázó újjáépítés után, 1970-ben.

A *metró* első szakaszának megnyitásáról 1 forint értékű bélyeg emlékezik meg, ugyanilyen címlet a Meteorológiai Intézet 100 esztendős munkájára hívja fel a figyelmet. Itt jelenik meg először bélyegen az Interkozmosz, a hazánk és a többi szocialista állam közös munkájával felépített űrszonda.

Lenin születésének centenáriumára két értékből álló sorozat jelenik meg. Az egyik Lenin portréját, a másik budapesti szobrát ábrázolja.

Májusban a *Szépművészeti Múzeum azon rejtett kincsei* kerülnek bélyegekre, amelyeket csak ritkán, alkalmi kiállításokon láthat a közönség.

Egy-egy emlékbélyeggel gondolunk az *Agrártudományi Egyetem, a Lenin Kohászati Művek jubileumára, I. István király, Beethoven, Lehár* születésének évfordulójára és a Tatán rendezendő *női evezős Európa-bajnokságra*. Nyolc értékből álló sorozat a magyar iparművészet eddig bélyegen be nem mutatott ágát, az *ötvös- és ékszerművészetet* ismerteti. Érdekes bélyeggel köszöntjük a Japánban rendezendő *EXPO 70.* világkiállítást.

A bélyegnapi sorozaton és a kisíven a Corvinákat csodálhatjuk meg. Mátyás király kódexei, az iniciálé- és miniatúrafestők alkotásai magas reneszánsz műveltségünk hírét terjesztik majd a világban. Az év végén az angol mesterek *Szépművészeti Múzeumban* őrzött festményeit reprodukálja a 7 értékből álló sorozat és blokk. A *világűrkutatás* 1970. évi fejleményeit 7 értékű sorozat foglalja össze az év végén, esetleges rendkívüli tudományos értékű űrakció sikere kisívek kiadására adhat alkalmat.

AUTÓ-MOTOR

Magyar utakon a Zaporozsec

Olvasóink közül bizonyára sokan ismerik már fotókról, a televízió képernyőjéről, vagy a Budapesti Nemzetközi Vásárról a ZAZ—966 típusszámú, népszerű nevén Zaporozsec kiskocsit.

A Zaporozsec jelenleg már hazai utakon fut, a KERMI szakemberei vizsgálják, mielőtt az autószalonokba kerül. Sokan remélik, hogy az olcsóbb árfekvésű kiskocsik választékát bővíti majd a hazai forgalomban.

Csak dióhéjban a műszaki jellemzőiről: négyhengeres V motorja 1196 köbcentiméteres, 7,2:1 kompresszióviszony mellett 45 SAE lóerős 4400 percenkénti fordulatnál. Legnagyobb sebessége 120 km/óra, átlagos fogyasztása 8—9 liter/100 km. A motor hűtése turbóventillátorral történik.

Egyet nem tudunk még: mikor kerül forgalomba — és mennyiért.

OLCSÓ TRABANT?

Elterjedt a hír, hogy olcsóbb lesz a Trabant. Nos kiderült, hogy a hír nem igaz. Viszont igaz, hogy a rokkantak számára lehetővé teszik, hogy a közismert Velorex típusú rokkantkocsi helyett a Hycomat típusú automata sebességváltóval felszerelt Trabant gépkocsikat hozzáférhető áron megvásárolhassák. A Hycomat váltós Trabantokon hiányzik a kuplung-pedál, anélkül is simán kapcsolhatók a sebességek, a gáz- és fék pedig kézzel is kezelhető, tehát kitűnően megfelel a rokkantak számára.

A rászorulók részére az Egészségügyi Minisztérium utalja ki az újtípusú gépkocsit, hasonló módon, mint korábban a Velorexeket. És mivel rokkant emberek számára szinte nélkülözhetetlen közlekedési eszközről van szó, természetes, hogy az újtípusú Trabantok ára lényegesen alacsonyabb a normális kereskedelmi forgalomban vásárolhatókénál.

Tízezer személygépkocsi Lengyelországból

A magyar MOGÜRT és a lengyel POL-MOT külkereskedelmi vállalatok a magyar—lengyel államközi kereskedelmi szerződés kontingenseinek túlnyomó részét kihasználva már megkötötték magánjogi szerződéseiket a lengyel gyártmányú személygépkocsik 1970. évi importjára. Az államközi szerződés ugyanis lehetőséget ad arra, hogy ebben az évben több mint tízezer személygépkocsi érkezzék Lengyelországból: hétezer Polski FIAT és 3300 Warszawa kocsit importálhat a magyar külkereskedelem. Míg a Polski Fiatok főként a magánszemélyeknek jutnak, addig a Warszawa gépkocsik — nagy strapabírásuknál fogva — vidéken, s ott is elsősorban a termelőszövetkezetekben, iparvállalatoknál keresettek. Különösen nagyarányú a Polski Fiat behozatalának növekedése, tavaly ugyanis ebből a típusból mindössze kétezer érkezett: jelenleg 6000-nek az importjára rendelkezik magánjogi szerződéssel a MOGÜRT.

HORGÁSZAT

Javultak halfogási eredményeink

Az 1969. évi eredményeket illetően minket elsősorban a baranyai vizeken elért fogási eredmények érdekelnek. Mivel a jónak mondható baranyai eredmények kialakulásánál döntő szerepe van a Pécsi-tóban elért eredményeknek, elsősorban a Pécsi-tóval foglalkozunk. Előre kell bocsátani, hogy itt a ponty vonalon behozott szelektáló horgászatnak van jelentős szerepe. Ez rögtön kitűnik abból, hogy a tóból kifogott 12 130 kg halmennyiségben 11 200 kg-al, azaz 92,5 százalékkal a ponty szerepel. Míg a süllő 180 kg-al, az amur 64 kg-al, a harcsa, angolna 28—28 kg-al, a csuka 1 kg-al és a vegyes hal 623 kg-ja alakította ki a tó 12 130 kg-nyi összmennyiségét. A tó egy horgászra eső fogási átlaga 18,40 kg.

A Duna, mely a leglátogatottabb horgászvizünk, elveszítette az előző évek halstabilitását, mert az angolna kivételével minden halfajnál csökkenő tendenciát mutat. A Dunán a pontyállomány csökkenése 50 százalékos, a süllő és harcsáé 40 százalékos, míg a csukáé 60 százalékos az előző 3 év átlagához viszonyítottan. A Dunán horgászaink 1969. évben 12 816 kg halat fogtak ki. Egy horgászra eső átlag: 10 kg.

A Dráva, mely a második leglátogatottabb horgászvizünk, az előző 3 év átlagához viszonyítottan 20 százalékos apadást mutat. 1969. évben összesen 8580 kg halat fogtunk ki.

A beküldött fogási eredménynaplók adatai szerint 1969-ben országos viszonylatban 11 028 mázsa halat fogtak ki a horgászok. Ez a mennyiség 10,7 százalékkal több az 1968. évinél. 1969. évben országosan 15,2 kg az egy horgászra eső halmennyiség.

TERMÉSZETJÁRÁS

Nemzetközi Duna-túra (TID)

A magyar Dunán tizenötödször végigvonuló Nemzetközi Dunatúra (TID) 1970. július 27-én a reggeli órákban lépi át a magyar határt és augusztus 5-én hagyja el az országot. A TID magyarországi szakaszára minden magyar vízitúrázó jelentkezhet.

A 15. TID alább felsorolt külföldi szakaszaira korlátozott létszámú túrát hirdet a Szövetség:

1. Ingolstadt—Mosonmagyaróvár július 4—július 23.
2. Linz—Budapest július 3—július 28.
3. Pozsony—Budapest július 22.—július 28.
4. Budapest—Belgrád július 31.—augusztus 12.
5. Újvidék—Prahove aug. 8—aug. 21.
6. Belgrád—Vidin aug. 12.—aug. 23.
7. Vidin—Silistra aug. 22.—szeptember 3.

A külföldi szakaszokra történő jelentkezés feltételei: a Magyar Természetbarát Szövetség vagy a Magyar Kajak-Kenu Szövetség azon tagjai, akik az 1970. évi MTSZ érvényesítő bélyeggel ellátott sportköri igazolványnyal rendelkeznek, legalább 2 éve tagjai az MTSZ-nek, 16. életévüket betöltötték, alkalmasságot igazoló sportorvosi vizsgálaton átestek és a túrán való részvételüket a szakosztály és a sportkör részletes javaslattal támogatja.

A jelentkezés pontosan kitöltött „Jelentkezési lapon" történik, melyet a Magyar Természetbarát Szövetség Vízitúra Szakbizottságánál lehet igényelni (Bp. V. Rósenberg hp. u. 1.) Jelentkezési határidő: 1970. március 23.

Bemutatjuk szakosztályainkat

A BŐRGYAR TERMÉSZETBARÁTAI

A B. m. Természetbarát Szövetségnek a szakosztályok munkájáról, eredményeiről szóló beszámolóiban a Pécsi Bőrgyár Természetbarát Szakosztálya évek óta az elsők között szerepel.

Taglétszám: 120, minősített túrázók száma: 58, túravezetők száma: 15 — a Mecsek turistája jelvényes: 15, Baranyai várak jelvényes: 33, a túrázók által megtett útvonal hossza az elmúlt évben 1110 km.

A száraz számadatok kiváló szakosztályi munkát jelentenek. A szakosztály vezetője Veller László, és helyettese Stuiber Károly szerint a jó eredményeket akkor alapozták meg, amikor 6 évvel ezelőtt újjáalakult a szakosztály, a versenyzést abbahagyva teljesen a túrázásra tértek át. Az akkor még alig pár, — de lelkes régi természetbarát tagot számláló kis csoport annyi szép és vonzó túrát szervezett, hogy egyre többen csatlakoztak hozzájuk. Nagy gondot fordítottak a „szakemberek képzésére. A szövetség túravezetői tanfolyamain minden évben részt vettek a bőrgyár turistái.

Nagyon jó munkát végez a túrabizottság, élén Szele Jánossal, aki nemcsak hirdeti a túrákat, hanem maga is családjával együtt minősített, ezüstjelvényes túrázó. A programot ügyesen úgy állítják össze, hogy szívesen vesznek részt a fiatalok, a dolgozók családosan, gyerekekkel együtt, sőt a gyár idősebb, nyugdíjas dolgozói is.

Az egész évben folyamatosan szervezett mecseki túrák, kirándulások mellett nagyobb, országjáró túrákat is terveznek. Így ez évben felkeresik a Mátra, a Bükk, a Bakony és a soproni hegyek környékét. Ezekre a túrákra már most minden hely foglalt.

A vállalat és a sportkör nagy segítséget nyújt azzal, hogy az országjáró túrákra rendelkezésükre bocsátja autóbuszát rendkívül kedvezményes áron.

De segítséget ígért a sportkör a szakosztály ez évi „nagy" tervének megvalósításához is. A keleti Mecsekben, Püspökszentlászlón egy falusi házat bérelve, azt társadalmi munkában kulcsosturistaházzá szeretnék alakítani. Ha ez megvalósul, nagy segítséget nyújt majd a keleti mecseki túrák szervezésénél, mert 14—16 fő szállását biztosíthatja.

Ha meggondoljuk, hogy mit jelent egészségi szempontból, különösen a bőrgyári dolgozók számára az erdőben, a tiszta, friss levegőn való tartózkodás, túrázás, táborozás, akkor különösen dicséretes a szakosztály vezetőinek áldozatos, lelkes munkája, a vállalat és a sportkör segítőkészsége és nem utolsósorban a tagok aktivitása.

AKVARISZTIKA

ÉKFOLTOS RASBORA

Az eddig ismert 40 fajta rasborából hazánkban csak az ékfoltos — másnéven — Rasbora heteromorpha a közismert. Hazája: Malaysia, Thaiföld déli része, Jáva, Szumatra és Borneo, ahol az aránylag sekély, rendkívül lágy, buja növényzetű vizekben él.

Ezeken a vidékeken a hőmérséklet átlag 27 Celsius fok, de nem ritka a 40 Celsius fokos hőség sem. Csapadékban rendkívül gazdag vidék. A vizek savanyú kénhatásúak.

A rasborák apró termetű, kecses, szép fürge mozgású halak, az ékfoltos fajtája a testének hátsó felén elhelyezkedő fekete foltról kapta nevét.

Tartásukra nagyon megfelel a közepes nagy medence, akvárium, melyet jól be kell növényesíteni, és hogy a halak színe még jobban ragyogjon, lehetőség szerint sötét aljzatot és hátteret készítsünk. A növényzet Ceratopteris, Cryptocorine, Hygrophylla fajokból kerüljön ki. Az akvárium vizét lehetőleg kissé felkeményített és jól letorfozott esővíz alkossa, és ha komolyabb tenyészeredményt akarunk elérni, ügyeljünk arra, hogy vizünk keménységi foka ne haladja túl a 8 NK fok (német keménység) értéket. Vízünk pH értékét gondosan ellenőrizzük, a pH értéket 6.0 körül állítsuk be. Meleget kedvelő hal, ne legyen medencénk vize lehetőleg 25 Celsius fok alatt.

Kis csapatokban él szívesen. Minden apró élő eleséget elfogyaszt, mégpedig a víz színéről, szájnyílása ehhez alkalmazkodott.

Ha komolyan akarjuk tenyészteni, nagyon ajánlatos fiatal halakat beszerezni, legkevesebb 10 darabot. Ivarérett korban a nemek jól elkülöníthetők, a valamivel kisebb apa, a teltebb anyától. Lehetőleg azokat a párokat tegyük külön, melyek a közös medencében együtt úszkálnak, tetszelegnek egymásnak. Nem lehet azt állítani, hogy párválasztók, de lényegesen nagyobb a tenyészeredmény, ha a fentiek szerint járunk el.

Ikráztatáshoz 10 l-es üvegmedencét ajánlatos használni, de kisebben is leikrázik. Bár a nemzedékek hosszú során sokat alkalmazkodtak a keményebb vizekhez, így nem feltétlenül szükséges a rendkívül lágy víz, de arra minden körülmények között ügyeljünk, hogy az ikráztatáshoz használt víz ne legyen 3 NK foknál keményebb. Vizünket előzőleg a tisztaság gondos betartása mellett elő kell készíteni.

Az előkészítés ebben az esetben torfozást jelent. Torfot, vagy másnéven tőzeget, halszaküzletben lehet szerezni. Ezt vagy egy nagyobb szűrőbe, vagy ha nagyobb mennyiségű vizet kell készíteni, egy nagyobb befőttes üvegbe helyezzük, és a vizet ezen keresztül kell áramoltatni vagy a medencében, vagy a torfozáshoz külön alkalmazott üvegben. Általában 4—6 napig, de mindaddig kell ezt végezni, míg a víz aranysárga nem lesz. Ezt a folyamatot lehetőleg árnyékos, de jobb ha sötét helyen végezzük, ezzel is elkerüljük vizünk esetleges infusoriásodását.

A torfozással, nemcsak a víz sötét effectusát érjük el, hanem számtalan olyan anyagot is bejuttatunk a tenyészvízbe, melyek az ikrázási kedvet fokozzák és az ikrákra is kedvező hatással vannak, ezen túlmenően a torfanyagok vizünk savanyúságát is biztosítják.

Medencékbe nem kell talaj, csupán a savanyú vizet kedvelő növényekből kell pár bokrot behelyezni, hogy halaink azok széles levelére rakhassák le ikráikat.

Tanácsos, hogy a nőstény fiatalabb legyen, mint a hím. Halainkat este helyezzük ki, és vizünk hőfokát 26—27 Celsius fokra állítsuk be. Medencénket világos, de szűrt fényű helyre állítsuk, általában már másnap a reggeli órákban leikráznak.

Ikrázáskor a hím, szinte „meglovagolja" párját, és az hasával a levél fonákja felé fordulva ragasztja fel ikráit. Megfigyelhető, hogy a lehullott ikrákat összeszedegetik és megeszik. Egy jó pártól nem ritka a 200 ikra sem.

Ikrázás után a tenyészpárt ki kell fogni. A tenyészmedencét le kell árnyékolni, takarni. Az ivadékok 24 óra múlva már lógnak a növényeken és az üveg falán. Az 5—6. napon úsznak el. A legapróbb élő eleséggel nem jelent gondot felnevelésük. A 8—9. napon már a mikrót is elfogyasztják, 4 hetes korában a vágott Tubifexet is megeszi. A nevelő medencében közepes szellőztetést és szűrést is tanácsos beállítani.

Kilenc-tíz nap múlva a tenyészpárok újból kirakhatók ikrázni. Az ivadékok 7—8 hónapos korban lesznek ivarérettek.

rédey

állás

Jogi munkakörbe elhelyezkednék. Pécsen vagy környékén. „Jogi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Közgazdaságit végzett, szakképzett raktáros állást vállal. „Szakképzett" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kértássát, kapálást vállalunk. „Mindennemű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Napi 4 órás gépíróit munkát vállalnék. „Gépírás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Magányos nő albérletbe felvesz idős házaspárt, lehet nyugdíjas is. Hunyadi János út 36. Alsó csengő.

Budapesti, belterületire cserélném pécsi központi, 3 szoba, plusz személyzeti, összkomfortos, reprezentatív lakásomat. Telefon: 10-26.

Pécsi, kettő és fél szobás, főbérletet cserélnék Siklóstért. „Április" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném komló, 3 szoba, összkomfortos lakásomat Pécs másfél szobásra. „Urán" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú szoba két dolgozó fiatalembernek kiadó. Dugonics u. 3.

Elcserélném belvárosi, nagyméretű, egy szoba, összkomfortos lakásomat szarvonért. „Naptény" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Különbejáratú, csinosan, bútorozott szoba kiadó. Felsővámház u. 57.

Elcserélném egy szoba, konyhás, kamrás lakásomat kettő szoba, összkomfortosra. Baromfi- és sertéstartás lehetséges, kert van a lakáshoz. Érdeklődni: mindennap 15 óra után. Csordás János, Pécs, I., Karancs u. 5.

Különbejáratú, bútorozott szoba azonnal kiadó 2 személy részére. Böckh János u. 5.

Uránvárosi, távfűtéses, kettő szoba, összkomfortos második emeleti, szövetkezeti lakásomat elcserélném két egyszobásra. — „Gyors csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 1½ szobás, összkomfortos, uránvárosi lakásom, nagyobbra. „Duna" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különálló épületben albérlett szoba fiatal házaspárnak kiadó. Pécs, III. ker., Hajnalka u. 28. sz. (Kovácstelep).

Elcserélném nagyméretű, egy szoba, komfortos, házfelügyelői lakásom főbérletire. „Jól jövedelmező" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár, bútorozott albérleti szobát keres, konyha és lehetőleg fürdőszoba használattal. „Budapest" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 szoba, összkomfortos középmeszesi tanácsi lakásomat elcserélném nagyméretű, szoba, konyhás, mellékhelyiséges lakásra. Lehet házmesteri is. „Alberti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Távfűtéses, csinosan bútorozott szoba rendes nő részére kiadó. Lengyel Gyula u. 3. Hánfeltigyelő. — Uránváros.

Elcserélném uránvárosi 3 szoba, összkomfortos, távfűtéses, IV. emeleti, főbérleti lakásomat hasonlóra, II. emeletig. — „Erika" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba 2 komoly egyén részére március 15-re kiadó. Jókai u. 9. sz.

Orvostanhallgató házaspár fürdőszoba, konyha használattal albérleti szobát keres. „Jövő hét" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott szoba, dolgozó házaspárnak kiadó. Kevés bútor még elfér. Mező Imre u. 66. sz.

vétel-eladás

TÖRZSKÖNYVEZETT, fiatal KAN PULI-kutya eladó. Kovácshida, Fő utca 30.

SZÍNES, NAGY ÉRJEGYZÉKÜNKET kérje díjmentesen megküldjük! — HOZSÁK! Félezer fajta üdvözlő ezüstfényű orzonák, gladioluszok, díszcserjék, szállítás postán. Szalkai kertészet Budapest VI., Népköztársaság útja 8.

Használt bútor olcsón eladó. Érdeklődni este 7 óra után. Horváth, Ledina, Vadász u. 15. I. em.

Újzélandi, fehér, törzskönyvezett szülőpároktól származó, fiatal, ivarérett TENYÉSZNYULAK, származási lappal eladók.
26-os Tenyésztelep, Makai u. 1/a.
(Zsolt utca vége).

Eladó 5/100-as, alig használt, sikkötőgép. Vásárosdombó, Rákóczi út 41.

Régi kriptát vennék. — „Kripta" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bontásból eredő épületanyagok (deszkajtó stb.). Madách utca 21.

Eladó 2 darab rekamié, 2 darab fotel, 1 szobaasztal, 4 szék, 1 konyhaszekrény. Szakály Géza, Pécs, Tolbuhin út 61. II. em. 1. a.

ÁTVENNÉK ÜZLETHELYISÉGET,
vagy lakásrészt a központban.
Ajánlatot:
„Divatszalon"
jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Zenit BM vagy E fényképezőgép táskát vennék. Telefon: 58-00.

Eladó kombinált szobabútor, darabonként is. — Uránváros, dr. Münnich F. u. 22/C. III. em. 10.

Eladó: egy darab filodendron és virágállvány. Ujmecsekalja, Szántó u. 6. IV. 15.

Szép nagy filodendron és egy Köller-féle kályha eladó. Egres u. 5. Szigeti vámnál.

Új Grundig Licence magnó garanciával eladó. Érdeklődni: Gál István, Pécs, II. 48-as tér 4. 2—3-ig.

Rekamié, fotelágy, heverő szelon, ágybetét készítés, javítás, garanciával.
Bárány kárpitosnál.
Pécs, Jókai u.
Bútorházzal szemben.

Olajkályha, vashordó, villanytűzhely, konyhaszekrény, asztali tűzhely, hálószoba bútor eladó. — Athynai u. 4/A. II. 9.

Bútorok, háztartási cikkek és felszerelések eladók. Telefon: 22-99.

Kiszerelt cserép, épületfa, rollósablakok, ajtók, bontásból eladók. Pécs, Vöröskereszt u. 26.

Eladó 12 darab 3.5 m hosszú gerenda. Pécs, Kodály Z. u. 9., földszint 3.

Bontott ajtók eladók. — Nácvváros, 51/B. Érdeklődni 16 óra után.

Törzskönyvezett komondor kutyámmal párosítást vállalok. Kaposvár, Gillics utca 37. Tel.: 11-721.

Konyhabútor, hálóbútor, kombinált bútorok, heverők, rekamiék, szalonok, rádió és tv-asztalok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolhatók.
MOLNÁR-NÁL.
Felsővámház u. 2.

gépjármű

OPEL KADETT 1966-os típus 34 000 km-t futott, igényesnek eladó. Telefon: 10-26.

MOSZKVICS 408-as újszerű állapotban, 14 000 km-rel, eladó. Cím: Boksa, Kossuth L. 21.

Garázst keresek József Attila utca környékén, sürgősen 42-41-es telefon.

Eladó egy jó karban levő 403-as Moszkvics. Érdeklődni lehet: Vasas II. Bethlen G. u. 37. alatt.

Garázs Uránvárosban eladó. Telefon: 22-99.

Pannoniához új utánfutó olcsón eladó. Pécs, I., Áknász u. 15.

CR-es új Wartburg eladó. Pécs, Munkácsy u. 4. Hősök tere.

ingatlan

Ház beköltözhetően eladó. Felsővámház u. 15.

Eladó Sikondán, villasorban 16 .szám alatt, 100 □-öl közművesített telek. 11.000 darab téglával. 15 m³ terméskővel. Bokor József, Kaposvár, Petőfi u. 60. Telefon: 12-825, 6-tól.

Balatonlellén eladó beköltözhető nyaraló vízhez, vasúthoz 3 perc. — Proics, Rákóczi út 95.

Kettő szoba komfortos, családi ház. 600 □-öl gyümölcsösben eladó. Vass, Kis-Dalnoki dűlő 5.

Szavában, két szobás, konyhás családi ház életjáradékra eladó. Érdeklődni: Szava, Kossuth L. u. 58.

Eladó 2 szoba, konyha, mellékhelyiségekből álló házrész. Érdeklődni lehet mindennap, Gáspár u. 32. sz. alatt 10—17 óráig.

Eladó Makra dűlőben 270 □-öl szőlő, gyümölcsös. Érdeklődni: Pécs, III., Ütőfa u. 73.

Átvennék uránvárosi, egyszobás, vagy garzon lakást. „Urános is lehet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fél ház, kerttel, melléképülettel Szentdénes, Petőfi utca 27. sz. alatt eladó. Érdeklődni: Pécsbagota 30. szám alatt lehet. Ugyanitt 5 választási malac eladó.

A szőkei hegyen 900 □-öl terület, épülettel eladó. (Bahusz-féle). Érdeklődni: Zók, Pázdányi u. 6. sz. alatt lehet. Ugyanitt 9 hónapos vemhes tehén eladó.

Komló-Mánfa 44. sz., 2 szoba, konyha, családi ház hozzátartozó, 300 □-öl telekkel azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen 17 óra után, vasárnap egész nap.

Abaligeten, telek félkész nyaralóval eladó. „Napfény" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beköltözhető, kettő szoba, összkomfortos családi ház eladó. Táncsics Mihály u. 8.

Beköltözhetően eladó 3 szoba, összkomfortos ház garázzsal. Landler u. 14/3.

Egy szoba, összkomfortos, családi ház, szuterinnal, melléképülettel, kerttel eladó. Kovács Kálmán — Pécs, Jankovicstelep, Rigó u. 14.

Eladó Ozdfalu 78. számú családi ház melléképületekkel, jutányos áron. Érdeklődni: özv. Kasza Józsefné, Bicsérd 70. sz. alatt.

Társasházban kettő és fél szobás lakás eladó. Érdeklődni: Pécs, Aszfalos János u. 25. B. épület, 11. ajtó.

220 □-öl szőlő, Székely Bertalan, Surányi Miklós út saroknál eladó. 4 személyes rekamié. Érdeklődni lehet: Nagy Jenő u. 4. Szabóéknál.

Azonnal beköltözhető 2 szoba, konyhás, öröklakás, légfűtéssel és vízvezetékkel eladó. Pécs-Vasas II., „B" u. 14. Tálos.

vegyes

Televízió, mosógép, centrifuga, rádió, porszívó javítás. Házhoz megyünk. Tel.: 43-38, 42-88.

Ujhegyen 2 hold szántóföld bérbeadó. Bővebbet: Basamalom u. 6.

GÁZÖNGYÚTÓ TÖLTÉST AMERRE!
Szigeti út 57. szám.

9-én este a Séta tér és a Kossuth L. u. környékén elvesztettem a karjakgyűrűmet. A becsületes megtaláló „Menyasszony" jeligére írjon a Sallai u. hirdetőbe.

Villanyborotva, varrógép, kávéfőző, német vasaló javítás. Kovács műszerésznél. Jókai u. 5. Bútorüzletnél.

Matematika, fizika tantárgyakból egyetemi felvételre, korrepetáló tanárt keresek. „Tanulni akarok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

Jogtanácsost helyettesítésre — esetleg másodállásban — keresünk. Állami Pincegazdaság, István tér 12. (387)

✲

Vizsgázott központi-fűtésszerelőt és egy vizsga nélküli fürdőfűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67237)

✲

Katonaviselt férfiakat betanított korongosnak, valamint segédmunkás férfiakat felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67238)

✲

Portást és érettségizett gépírni tudó adminisztrátort felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat. — Pécs, Szigeti út 69. (67394)

✲

Gépkocsivezetőket, szerelőket és segédmunkást felveszünk. — Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Szigeti út 69. (67395)

✲

Adminisztrációban jártas gyakorlott gépírót felveszünk azonnali belépéssel. — Jelentkezés: AGROKER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. 67406

Szerelőket, segédmunkásokat felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 103. (67410)

✲

Gépkocsivezetőket, segédvezetőket felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 103. (67411)

✲

Közületi boltunkba vas-szakos eladót azonnal felveszünk. TITÁN Kereskedelmi Vállalat. — Pécs, Lenin tér 6. (67434)

✲

A 12. számú ÁKÖV darabárurészlegéhez jó kereseti lehetőséggel gépkocsin végzendő fizikai munkára pécsi lakhelyű férfi árukezelőket és rakodókat felvesz. Jelentkezés: Rózsa Ferenc u. 19. (67435)

✲

A Szentlőrinc és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet a cukrász bázisüzemébe mozgó fagylaltárusokat keres felvételre. — Jelentkezés: ÁFÉSZ, Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4. sz. (376)

A 12. sz. ÁKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Alkalmányba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Továbbá személy- és tehergépjármű-vezetői tanfolyamot szervez nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, 21. életévüket betöltött jelentkezők részére, vállalati költséggel. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust, műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót, forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6, munkaerőgazdálkodás. (67436)

✲

Gyakorlott gépírót, vagy jól gépelő adminisztrátort felvesz a Baranya Kereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Tímár u. 2. sz., pénzügyi vezetőnél. Fizetés: megállapodás szerint. (67437)

✲

A Pécsi Kesztyűgyár központi üzeme felvételre keres érettségizett női munkaerőket adminisztratív munkakörbe. Kezdő is lehet. Jelentkezés önéletrajzzal. — Pécs, Vincze u. 11—19. sz. alatt. (67438)

✲

A Siklósi ÁFÉSZ felvételre keres közgazdasági technikummal és gyakorlattal rendelkező férfi hálózati ellenőrt és gépírónőt adminisztrátori munkakörbe. (67451)

✲

Egy-egy élelmezésvezetőt, szakképzett ápolónőt és kőművest, valamint két állandó főfoglalkozású fűtőt keres azonnali belépéssel a pécsbányatelepi kórház. (375)

✲

A Tanárképző Főiskola festő és villanyszerelő szakmunkást alkalmaz. — Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés azonnal a gazdasági osztályon. Pécs, Ifjúság útja 6. szám. (384)

✲

Számlázói munkakörbe, lehetőleg fiatal munkaerőt keresünk, ideális munkakörülmények, ötnapos munkahét mellett. Jelentkezni a személyzeti vezetőnél. Pécs, Megyeri út 78. szám alatt lehet. (385)

✲

Varrónőket, betanított varrókat felveszünk azonnal. Egyműszakos üzem. Útiköltséget térítünk. — Szentlőrinci ÁFÉSZ védőruha üzeme, Szentlőrinc, Erzsébet u. 6. szám. (316)

✲

A BVM Budapest Betonárugyár felvesz Bp. XXI. (Csepel), Rákóczi Ferenc u. 289. sz. alatti telepére MOZAIKLAPGYÁRTÓ MUNKÁRA NŐI DOLGOZOKAT, BETONELEMGYÁRTÓ MUNKÁRA FÉRFIDOLGOZÓKAT. Betanulási idő két hét. Felveszünk még lakatos, hegesztő, autómotor szerelő, villanyszerelő, kőműves szakmunkásokat, HON rakodógépkezelőt, dömpervezetőket, bakdarukezelőt. Bp. VIII., Asztalos S. u. 12. szám alatt 4. számú üzemében MOZAIKLAPGYÁRTÓ MUNKÁRA NŐI DOLGOZÓKAT. Betanulási idő két hét. Lakatos, villanyszerelő szakmunkásokat, vagonrakókat. BÉREZÉS ÉS EGYÉB JUTTATÁSOK A KOLLEKTÍV SZERZŐDÉS SZERINT. írásbeli megkeresésre bővebb felvilágosítást adunk. Jelentkezés a fenti telepeken. (2947)

Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Cserkút, felvesz öltöző- és fürdőkezelői munkakörbe két férfidolgozót azonnali belépéssel. (377)

✲

Az Országos Szakipari Vállalat azonnali hatállyal felvesz festőmázoló, ács-állványozó, hidegburkoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat pécsi és beremendi munkahelyekre. Felvétel: Pécs, Felsőfokú Szilikátipari Technikum építkezés. Országos Szakipari Vállalat kirendeltsége. (Megközelíthető a 37-es autóbusszal.) (2311)

✲

A Siklósi járási Tanács költségvetési üzeme kőműves és ács szakmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: Sellye, Sport u. 1. (67488)

✲

Gépkocsivezetőt azonnali belépésre felveszünk. Jelentkezés a gépkocsielőadónál. B. m. Patyolat Vállalat. Pécs, Tüzér u. 13. (67542)

✲

Rakodómunkásokat felveszünk. MÉH-telep. Pécs, Gomba u. 4. (A Hőerőmű mellett.) (67543)

Budapesti építkezésre, állandó munkára keresünk:

kőműveseket,
ácsokat,
kubikosokat,
férfi segédmunkásokat.
vasbetonszerelőket

Szállás, étkezési lehetőség, munkaruha van.

Jelentkezés:

ÁPRILIS 4. KTSZ, Budapest, VIII., Auróra u. 23. szám. Munkaügy.

Dunántúli napló

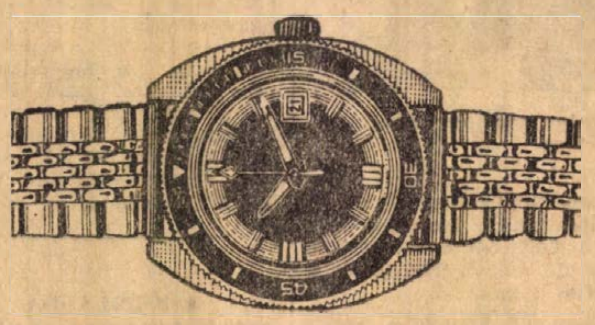
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja:
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

JAVÍTTASSA NÁLUNK!

RÖVID HATÁRIDŐ!



PRECÍZ MUNKA GARANCIÁVAL!

Részlegeink a város minden pontján.

Órajavítás 1 nap alatt

BEM UTCA 3. SZÁM.

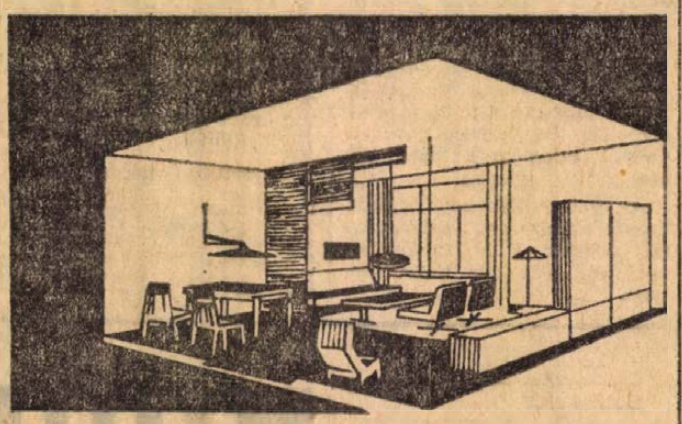
PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT.

NYERESÉG-RÉSZESEDÉS

NYERESÉG-RÉSZESEDÉS

NYERESÉG-RÉSZESEDÉS

bútor



MECSEK ÁRUHÁZ (Pécs, Ujmecsekalja)
BÚTORBOLT, PÉCS (Villanyrendőrnél)
BÚTORBOLT, MOHÁCS
BÚTORBOLT, SIKLÓS
BARANYA KERESKEDELMI VÁLLALAT.

Pécs-nagypostavölgyi műanyagüzemet

a Sásdi AFESZ-tól
a Délpesti ÁFESZ vette át.

FÓLIA HAJTATÓHÁZAK ÉS FÓLIAPONYVÁK 420 CM. SZÉLES, EGYBEHÚZOTT FÓLIÁBÓL A KÍVÁNT MÉRETRE.

Gorkij: LENINRŐL

12.

Egy öreg halász, Giovanni Spadaro, azt mondta róla:

— Csak becsületes ember nevethet így.

Lenin az égbolthoz hasonló kék és áttetsző hullámokon csónakázva, az „ujjával" tanult halat fogni: zsineggel, horgászbot nélkül. A halászok magyarázgatták neki, hogy akkor kell harapni, amikor ujja megérzi a hal remegését:

— Cosi: drin-drin. Capisci? — (Így:... Érted?)

Lenin nyomban felrántotta a halat, megmutatta és gyermeki lelkesedéssel, a vadász szenvedélyével kiáltotta:

— Ahá! Drin-drin!

A halászok fülsiketítő s ugyancsak gyerekesen jókedvű hahotában törtek ki, és halásztársukat így nevezték el: „signor, Drin-drin".

Elutazott, amazok pedig egyre kérdezgettek:

— Hogy van signor Drin-drin? Nem csípi el, ugye, a cár?

Nem emlékszem, hogy Plehanov még Lenin előtt vagy után járt-e Capriban.

A capri emigráns kolónia néhány tagja — Oliger író, a szocsi felkelés megszervezéséért halálra ítélt Lorence-Metner, Pavel Vigdorcsik és azt hiszem, még ketten — beszélni akartak vele. Plehanov elutasította őket. Joga volt hozzá: beteg volt, pihenni érkezett. Oliger és Lorenc azonban elmondták, hogy nagyon sértő módon utasította el őket. Az ideges Oliger azt bizonygatta, hogy Plehanov valami olyasmit mondott, hogy „belefáradt a rengeteg emberbe, aki mind beszélni akar, de cselekedni nem tud". Amikor nálam járt, valóban nem akart találkozni az ottani kolónia egyetlen tagjával sem. Vlagyimir Iljics mindenkivel találkozott. Plehanov semmiről sem kérdezősködött, ő már mindent tudott, és ő maga mesélt. Oroszosan pazar tehetségű és európai műveltségű ember lévén, szerette fitogtatni ékes, szellemes beszédét, és nyilván éppen az elmésség kedvéért kegyetlenül éreztette külföldi és orosz elvtársainak fogyatékosságait. — Úgy véltem, hogy elmésségei nem mindig sikerültek; csak a sikerületlenek maradtak meg emlékezetemben: „a mértéktelenül mérsékelt Mehring", „az önjelölt Enrico Ferro, akiben egy lat vas sincs" —, amely szójáték azon alapul, hogy a ferro vasat jelent. És valamennyi ilyesfajta volt. Általában lenézően bánt az emberekkel, persze nem úgy, mint egy isten, de kissé hasonló módon. Mint igen tehetséges írót s a párt megalapítóját mélyen tiszteltem, de nem rokonszenveztem vele. Túl sok „arisztokratizmus" rejlett benne. Az is lehet, hogy tévesen ítélem meg. — Nem szeretem különösebben a tévedéseket, de mint mindenki, én is tévedhetek. De ami tény, az tény: ritkán találkoztam egymástól annyira elütő emberekkel, mint Plehanov és Lenin. S ez természetes is: az egyik befejezte a régi világ lerombolásának munkáját, a másik pedig már elkezdte az új világ építését.

Az élet olyan ördögi ügyességgel van elrendezve, hogy aki nem tud gyűlölni, az képtelen őszintén szeretni. Már pusztán ez az embert gyökerestül eltorzító lélekhasadási kényszer, hogy szeretni csakis gyűlölet által lehet, egymagában is pusztulásra ítéli a mai életkörülményeket.

(Folytatása következik.)

Vörösgárdista őrség Lenin szobája előtt a Szmolnijban

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

A DÓZSA TARTOTT A TARJÁNIAKTÓL

Mialatt a pécsi szurkolók szép számmal gyülekeztek az első hazai bajnoki mérkőzésre, a Dózsa öltözőjében szorongó volt kissé a hangulat.

Ez a szorongás a pályán is elég nehezen engedett fel. — Támadott a pécsi csapat, de a kapu előtt semmi sem sikerült. Nem talált Máté az elején a hálóba, Dunai kapáslövése mellément és Rapp is elhibázta a 11-est! Szünet után az 55. percet követően három ordító helyzet maradt ki. Amikor már úgy éreztük, hogy a kihagyott helyzetek megbosszulják magukat, tehát a legjobb időben jött Konrád I. váratlan gólja. Egy olyan távoli, pontos átlövésből, amilyenből többet kért a játékosoktól a szoros védekezésre számító Czibulka dr. edző.

És csak az utolsó percekben dőlt el az a mérkőzés, amelyen a Dózsa az első gólt követő negyedóra kivételével a Tarján fölé nőtt. Igaz viszont, hogy ekkor a levegőben lógott a kellemetlen meglepetés.

— Örülünk, hogy a végén sikerült győznünk, de a nyert mérkőzés után is tanulnunk kell az elkövetett hibákból — hangoztatta az edző.

A BALSZERENCSÉS DIÓSGYŐRI VERESÉGRŐL

A diósgyőri balszerencsés öngólos vereség után Lantos Mihály edző — a rutinos pszichológusokra jellemző, nyugalommal fogadta fiait az öltözőben:

— Nem baj fiúk! Becsületesen küzdöttetek, ez a legfontosabb. Az öngóllal kapcsolatban pedig egy rossz szót se halljak, mert Makray nem tehet róla.

Érdekesség: 1:0 után még egyenlíthetett volna a Komlói Bányász. Solymosi kiugrott, s már a 16-oson belül járt, amikor a védők ellökték. Vadas játékvezető a nyilvánvaló 11-es helyett közvetett szabadrúgást ítélt. A 16-os sarkától, a balösszekötő helyéről keresztbe lőtt, a labdát Salamon és Sárrány elvétette, de a tisztán álló Bodai fejese a bal kapufa mellett kicsúszott.

NEM KELL SZÉGYENKEZNIÖK A SZIGETVÁRIAKNAK

Nem sok hiányzott ahhoz, hogy Szigetvár NB I-es női kosárlabda-csapatának idei bajnoki rajtjáról győzelmi hírrel számoljunk be. A magyar élvonalhoz tartozó BKV Előre ellen igen szoros küzdelmet vívtak, egyes időszakokban a vezetést is megszerezték és ha csak egy kicsit is higgadtabbak a lányok, megszületik a győzelem. A II. félidő 12 percében például „egál" volt az eredmény és négy remek támadással nyolc pontra nőtt hamarosan az előny. Ám ekkor a pestiek időt kértek és innen kizökkent lendületéből a szigetvári együttes. De még így is lett volna lehetőség, hiszen egy perccel a lefújás előtt újra egyenlítettek. A nagyobb tapasztalat azonban az idegtépő hajrában az Előrét vitte sikerre.

— Tudnak a lányok küzdeni. Ha az akarat mellé a játéktegyelem és a higgadtság terén is feljavulunk, Egerben és Szolnokon sikerrel helytállhatunk! — mondotta Egyed Mihály, a csapat edzője.

Dózsa—Kárpátia Lvov találkozó lesz ma a Tüzér utcában

A szovjet kupa győztese a Kárpátia Lvov együttese, a Dózsa mai ellenfele.

Kedden délelőtt Pécsbányatelepen edzettek a Kárpátia Lvov labdarúgói. Nagy kedvvel mozogtak a játékosok a Bányász füves pályáján. A lvovi labdarúgók a bajnokság tavaszi rajtjára készülnek Baranyában.

1969. augusztus 17-én a Luzsnyiki Stadionban remekelt a Kárpátia Lvov együttese. Ami a 34 éven át a kupadöntőben szereplő alsóbb ligába tartozó csapatok örök álma volt, azt a lvoviaknak sikerült elérni. Elnyerték a szovjet kupát.

Nem volt könnyű a csapat útja a sikerhez. 1962-ben az együttes az akkor tapasztalt gárdának számító drogobicsi Olajmunkás legyőzésével került a B osztályba. Egy évvel később már az A liga 2. csoportjában szerepeltek a lvoviak.

Ma délután a Tüzér utcai pályán lépnek pályára a a Kárpátia Lvov labdarúgói. A csapat vasárnapra tervezett pécsi bemutatkozása az Ércbányász SC pályájának rossz állapota miatt elmaradt, így a pécsi sportkedvelők ma délután a Tüzér utcai pályán ismerkedhetnek meg a kitűnő szovjet labdarúgókkal.

A Pécsi Dózsa vezetői örömmel látják vendégül a Kárpátia együttesét, a Csepel elleni vasárnapi bajnoki mérkőzés előtt jobb előkészületi mérkőzést keresve sem találhattak volna. A Salgótarján elleni mérkőzésen megsérült Dunai pihen, a csapat vezetői remélik, hogy vasárnap a Csepel ellen már újra ott lesz a zöld gyepen.

A Pécsi Dózsa—Kárpátia Lvov nemzetközi találkozót ma délután 15.30-kor rendezik meg a Tüzér utcai pályán.

Pénteken utaznak súlyemelőink Minszkbe

A tíz versenyzőből — Holzreiter, Földi, Benedek, Bagócs, Ambrózi, Szarvas, Bakos, Horváth Gy., Tóth G. és Nagy F. — álló magyar súlyemelőcsapat pénteken délelőtt utazik Minszkbe, az Európa-bajnokságnak is beillő Drusba Kupa viadalra. Földi, Benedek, Bagócs és Tóth mária kitűnő formában van. Földi — amennyiben sikerül nyomásban a tervezett eredményt elérni —, az 1960. november 30-án elért 370 kilós légsúlyú összetett világrekordja ellen is ostromot indít.

A VILÁG SPORTJA

● BACAU: Óriási érdeklődés előzi meg a szerdai Dinamo Bacau—Arsenal Európai Vásárok Kupa-mérkőzést. A magyar játékvezetői hármas közreműködésével sorrakerülő találkozóra mind a 25 000 belépőt elővételben eladták.

A találkozón kívül szerdán még az alábbi EVK mérkőzésekre kerül sor:

Anderlecht—Newcastle United (Brüsszelben), Ajax—Carl Zeiss Jena (Amszterdamban). A holland és az NDK együttes már visszavágót játszik, a Jena 3:1-re vezet.

● **BENES: Canio Cento Ducati 61 éves olasz férfi meghalt, mert kórházba szállítása után két ügyeletes orvos nem sietett segítségére, labdarúgó-mérkőzést hallgattak rádión.**

Mire foglalkozni kezdtek a beteggel, már késő volt — szívtrombózis végzett vele.

A Mohácsi TSZ TE is kiesett az MNK-ból

A labdarúgó Magyar Népköztársasági Kupa megyei selejtezőjének 3. fordulójában újabb NB III-as csapat szenvedett vereséget és búcsúzott a további küzdelmektől. Ezúttal a Mohács TSZTE volt a szenvedő alany, akit a véméndiek vertek ki a Kupából. A PVSK és a PEAC nehezen győzött Magyarszéken, illetve Szentegáton. Ezzel szemben meglepő könnyen jutott tovább a Mágocs, Lippó és Görcsöny csapata. A forduló eredményei, (az elölállók az állva maradt csapatok): Mágocs—Kaposszekcső 3:0, Mágocs, Lippó—Sátorhely 3:1, Lippó, Görcsöny—Szabadszentkirály 5:0, Görcsöny, PVSK—Magyarszék 1:0, Magyarszék, PEAC—Szentegát 2:1, Szentegát, István-aknai Bányász—Szigetvári Volán SC 2:1, Szigetvár, Véménd—Mohácsi TSZTE 3:2, Véménd.

A KÉZILABDA DUNÁNTÚLI NAPLÓ KUPA VÉGEREDMÉNYE

I. osztályú női csapatok

1. Bányász „A"	7	6	—	1	88:35	12
2. V. Meteor	7	6	—	1	69:41	12
3. István-ak. B.	7	4	1	2	43:42	9
4. Komlói B.	7	4	1	2	69:67	9
5. Bányász „B"	7	3	—	5	58:74	6
6. PEAC	7	2	—	5	40:81	4
7. Tanárképző	7	1	1	5	51:70	3
8. Porcelángyár	7	1	1	5	46:74	3

A 7. fordulóban elmaradt István-aknai B.—Bányász „B" és a Bányász „A"—PEAC női I. osztályú mérkőzések 2—2 pontját 0:0 gólaránnyal a versenybíróság az István-aknai Bányász és a PEAC csapatai javára igazolta.

II. osztályú férfi csapatok

1. PEAC	3	3	—	—	27:22	6
2. Kesztyű. „B"	3	2	—	1	22:14	4
3. Tanárké. „B"	3	1	—	2	43:48	2
4. Tanárké. „A"	3	—	—	3	31:39	—
5. Ércbá. „C"	3	2	—	1	42:26	4
6. István-á. „A"	3	3	—	1	33:30	4
7. Bo. MEDOSZ	3	1	—	2	41:43	3
8. Vasas II. B.	3	1	—	2	52:47	2
9. István-a. „B"	3	3	—	—	54:40	6
10. Szentlőrinc	3	2	—	1	39:36	4
11. Hirdi K.	3	1	—	2	41:51	2
12. Ber. Építők	3	—	—	3	43:50	—

II. osztályú női csapatok

1. Spartacus	5	4	1	—	48:21	8
2. Kesztyűgyár	5	4	1	—	41:21	8
3. Tanárké. „B"	5	3	—	2	29:19	6
4. Bányász „C"	5	2	—	3	26:26	4
5. Hird	5	1	—	4	24:36	2
6. V. Met. „B"	5	—	—	5	10:50	—

A hét meglepetése:

Paku Lajos bravúrja a ringben

— Találkozott már azelőtt Szabó Bélával?

— Tavaly nyáron, amikor ő még a Budapesti Spartacusban küzdött. Akkor a feljutás függött kettőnk összecsapásától. Nekem sikerült győzni.

— Lehet, hogy most pedig a bentmaradást is a nehézsúlyúak döntötték el?

— A végső helyezésről még korai beszélni. A Vasas három nehézsúlyúval rendelkezik, én titkon reméltem, hogy Szabó Bélát jelöli az edző. Őt ismertem, reménykedtem, hogy ismét legyőzhetem. Budapest felé a vonaton latolgatva az esélyeket, csak annyit jegyeztem meg a fiúknak: ha a nehézsúlyon múlik a mérkőzés, én szolgáltatom a két pontot — biztatva ezzel őket is, meg saját magamat. A mérlegelésnél pedig végleg megnyugodtam. Éreztem, beválható az igéret.

— Milyen adottság, vagy momentum döntött a javára?

— Talán a gyorsaság. Szabó tíz centivel magasabb és legalább huszonöt kilóval nehezebb mint én. Igazi nehézsúlyú típus, szemre félelmetes külsővel. De a kötelek közé, csak önbizalommal szabad belépni.

— Milyen emlékeket hagyott az az egy perc?

— A tudósítással ellentétben, nem azzal a kezemmel találtam mindháromszor. Hanem a másikkal. A tévedésnek örülök, mert megtéveszthető következő ellenfelemet.

— Kit ijesztgessünk most?

— Az Újpesti Dózsában, Edőcs a nehézsúlyú versenyző. Ha kézfejemen az a csont — amit úgy

toltam helyére a mérkőzés után — meggyógyulna, két hét múlva állok elébe.

— Hogyan ünnepelték a nem várt győzelmet?

— Fürdés után egy készséges pécsi szurkoló hazahozott személygépkocsiján, mert én korán járok dolgozni. Átvettem Horváth Géza edzőm munkakörét, mint személyzeti főelőadó. — A forgalomban szolgálatot teljesítő, közel ötezer vasutas helyettesítését kell szervezni — betegsége, szabadsága, vagy más elfoglaltsága esetén. Munka után, irány a tornaterem.

S. V.

Nagyüzem a labdarúgópályákon

Az NB II., NB III. és a megyei I. osztályban is kezdenek a csapatok

A labdarúgó NB I. soron következő harmadik fordulójában a Pécsi Dózsa ismét hazai pályán szerepel. A Dózsa ellenfele a Csepel csapata lesz. A mérkőzést vasárnap délután 3 órai kezdettel játsszák a PVSK pályán. A Komlói Bányász Budapesten vendégszerepel, vasárnap délelőtt fél 11-kor a Bp. Vasas ellen lépnek pályára a bányász labdarúgók. A forduló további mérkőzései: Diósgyőr—Videoton, SZEOL — Bp. Honvéd, Szombathely—FTC, Újpest—Tatabánya. — Egy mérkőzés szombaton lesz, az MTK Budapesten a Rába ETO-val méri össze erejét.

Az NB I. B hétvégi műsora így alakul: szombaton a Bp. Spartacus az SZMTE-t fogadja, a BVSC pedig Kecskemétet. Vasárnap MÁVDAC—BKV Előre, Ganz-MÁVAG—Várpalota, Székesfehérvár—Pécs, Egyetértés—ZTE, Ózd—Eger, és a DVSC—Szállítók csap össze egymással délután.

Megkezdődnek a hét végén a labdarúgó bajnokság alacsonyabb osztályaiban is a küzdelmek. Az NB II., NB III. és a megyebajnokságban szereplő csapatok is pályára lépnek. A Pécsi Ércbányász labdarúgói Kaposváron a Táncsics SE elleni mérkőzéssel kezdik meg szereplésüket az NB II-ben. A csoport újonca a Pécsi BTC Győrben a Dózsával mérkőzik.

Az NB III. első fordulójának mérkőzésein a következő csapatok állnak szembe egymással: Nagymányok—Latinka SE (Marcali), Kaposvári Vasas—Pécsi Volán, Szekszárdi Vasas—Honvéd Steinmetz SE, Lábod—PVSK, Helyiipari—Barcs, Mohács—PEAC, Baja—Dombóvári Vasutas, Marcali Vörös Meteor—Bonyhád.

A 22. számú műszaki boltunk

(eddig a Színházzal szemben volt)

új helyiségbe

A KOSSUTH LAJOS U. 21. SZ. ALÁ

(játékbolt mellé)

költözött.

Kérjük kedves vásárlóink további bizalmát.

„Baranya" Kereskedelmi Váll.

Színház

Nemzeti Színház: Manon Lescaut elmarad Szabadi József betegsége miatt.

Tájelőadás: Ne szóljatok bele (este 7 órakor), Szigetvár.

Mozi

Park: Utazás a koponyám körül (15, 17, 19).

Petőfi: Tanár úrnak szeretettel (15, 17, 19).

Kossuth: Tanár úrnak szeretettel (10, 12). Egy nehéz nap éjszakája (13, 15). Bilincs és mosoly (17, 9). 16 éven felül!

Vasas I.: A rocheforti kisasszonyok (6). **Mohács: Célpont: a híd** (16). Fényes szelek (18).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. Kb. 7.50: Múzeumok és kiállítások programja. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Csemballó- és zongoramuzsika. 9.00: Barátom... Bán János útinaplójából. 9.12: Operett. Rátonyi Róbert műsora (ism.). 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Orosházi változások. — Részlet Darvas József könyvéből. — 10.25: Bánk bán. Részletek Erkel operájából. — 11.30: A Szabó család (ism.). — 12.00: Déli krónika. — 12.20: Kinyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. — 13.15: Sudi Farkas Pál népi zenekara játszik, Urbán Katalin énekel. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.00: Rösler Endre Schubert-dalokat énekel. 14.17: Berki Géza: Kürtverseny. 14.30: Nőkről nőknek. — 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Kóruspódium. — 15.18: A veszedelem poétája. Az Iskolarádió műsora. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. Dr. Manga János műsora. 16.15: Atlasz. 16.35: Concertino Praga. A nemzetközi ifjúsági kamarazene-fesztivál díjnyerteseinek műsora, II. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Mai témák, mai dalok. Márkus László énekel. 17.29: Látogatás a tudományos könyvek kiadójánál. 17.45: A Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye. Döntő — II. rész. Közben kb. 19.00—19.25: Esti krónika. Kb. 20.05: Kedves lemezeim. A mikrofon előtt: Iliés Endre. Kb. 21.00: Hírek. Kb. 21.03: Visszhang. Kb. 21.33: Népdalok. — 22.00: Hírek, időjárás 22.19: Az MRT országos Beethoven-zongoraversenye. A döntő eredményhirdetése. 22.34: A jazz világa. Kiss Imre műsora. — 23.24: Kodály: Missa Brevis. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Könnyűzene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Stöcking: Caprice és variációk. 8.15: Könnyűzenei híradó (ism.). 8.45: Tallózás a világsajtóban (ism.). 9.00: Zenekari muzsika. 10.00: A zene nullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. — Közben 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Kamarazene. 12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Bartha Alfonz énekel. — 13.24: Sztálingrád és Voronyezs. Karsai Elek összeállítása. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Pol-beat. 14.10: Falusi percek. 14.15: Szimfonikus táncok. — 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 14.35: Kedvelt régi melódiák. 15.15: Kettősök Puccini operáiból. 15.30: Hírek. 15.33: Jákó Vera nótákat énekel. 15.50: Orvosi tanácsok (ism.). — 15.55: Magyar nívószerző. 16.15: Bélyeggyűjtők őtperce. — 16.18: Orosz Júlia operettdalokat énekel. 16.30: Hírek. 16.33: Halálugrás. Elbeszélés. 17.01: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Kis magyar néprajz. Voigt Vilmos előadása. 18.15: Egy orvos-partizán. Emlékezés dr. Gellén Istvánra. 18.55: Közvetítés a Magyarország—Svédország asztalitenisz Európa Liga mérkőzésről. 19.00: Michael Bohnen és Anday Piroska énekel. 19.25: Közvetítés a Magyarország—Svédország asztalitenisz Európa Liga mérkőzésről. — 19.30: Berki László népi zenekara játszik, a László Kórház énekkara énekel. 19.55: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Közvetítés az asztalitenisz Európa Liga mérkőzéséről. 20.30: Új könyvek. — 20.53: Könnyűzene. 21.23: Muzsikáról — fiatalokmak (ism.). 21.45: Hónapról hónapra. Ilié Lajos folyóiratszemléje. 22.00: Verbunkosok, népdalok. 22.34: Mendelssohn: D-dúr szonáta. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Egy éj Velencében. Részletek Strauss operettjéből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek, időjárás. — 16.10: Tánczenei koktél. 16.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 36. lecke. 19.10: Az MRT énekkara énekel. 19.29: Az elalvás dicsérete. Versek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. — A Budapesti Kamaraegyüttes hangversenye. Közben kb. 20.05: Hírek. Kb. 20.08—20.25: Huszonöt év gazdaságtörténet — III. Kb. 21.35: Operáriák. 21.57: A jazz kedvelőinek. 22.17: Felelet. Déry Tibor regénye rádióra, I. rész (ism.). 23.00—23.19: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Fényes Szabolcs tánodalaiból

műsor

17.45: Sporthíradó
18.00: Becsengetés előtt. — Zenés műsor iskolásokról
18.30: Példa lett-e a szalántaiak kezdeményezése? A háztáji gazdaság fejlesztéséről
18.40: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Népi kincsek nyomában. Összeállítás. Vidám táncok és dalok.
19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor. Az ifjúság életéből. Fiatalok a mikrofon előtt. Tánczene
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.30: Műsorismertetés
9.31: Szembesítés. — Fiatal írók novellái (ism.)
10.40: Parabola (ism.)
11.00: Csillagszóró (ism.)
16.58: Műsorismertetés
17.00: Nyugdíjasok. Riportműsor
18.00: Hírek
18.05: Muzsikáló képek
18.25: Könnyűzenét Kedvelők Klubja
19.10: Esti mese
19.20: Lenin Londonban
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Mit tenne Ön az én helyemben?
21.00: Magyarország—Svédország asztalitenisz Európa Liga mérkőzés közvetítése a Sportcsarnokból, felvételről
21.40: Halálnak halála. Tévéfilm Sánta Ferenc három novellájából
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

15.00: Labdarúgás: Vojvodina—Újpesti Dózsa, közvetítés. 17.15: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.45: Ding-dong. 17.50: Nagyok és kicsinyek. 18.30: Turizmus. 19.05: Meloritmusok. — 19.20: A tenger titkai — tudományos ismeretterjesztő film. 20.35: A mostoha — tévédráma. — 21.35: A belgrádi RTV énekkara előadja: J. S. Bach miséjét. 22.30: Adás tanároknak.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli napló

XXVII. évfolyam, 60. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. márc. 12., csütörtök

A tartalomból

NDK—NSZK előkészítő tárgyalások (2. oldal)

Miért nem Baranyában...? (3. oldal)

Tokió és Üjpetre (3. oldal)

Repülőriporter Pécsről (5. oldal)

Határozott intézkedéseket

A Megyei Pártbizottság kedd-i ülése sokoldalúan és őszintén elemezte a megye gazdasági helyzetét. A tükröt az 1969-es év tartotta elénk, s mindjárt mondjuk meg: nincs különösebb okunk a dicsekvésre.

A gondok elsősorban ott kezdődnek, hogy a megye ipara 1969-ben *mindössze két százalékkal ért el nagyobb teljesítményt, mint a megelőző évben.* Ezt csak bonyolítja az a tény, hogy *a létszám viszont 3 százalékkal növekedett,* végeredményben tehát a mérsékelt ipari termelési növekedést is létszámból valósítottuk meg. Ez a helyzet hosszú távon tarthatatlan. Teljesen érthető, ha a pártbizottsági ülés felszólalói is többnyire a hatékonyabb, a termelékenyebb munka feltételeit elemezték és *a gazdálkodás fő kérdésének tartották.* Mert ugyan tagadhatatlan, hogy a gazdasági életben van számos pozitív tényező is, de azt semmivel sem lehet szépíteni, hogy a termelékenység az előző évhez viszonyítva 0,8 százalékkal csökkent.

Már ebben az évben meg kell fordítani ezt az egészségtelen tendenciát. Hogyan érhető el ez a cél? Semmiképpen sem látszat eszközökkel. Semmi szükség arra, hogy *ismét növekedjen a raktárra való termelés, a termelékenységi problémát nem szabad készletproblémává változtatni.* Az sem lenne jó, ha a minisztériumok, a nagyvállalatok közvetlenül beavatkozva, esetleg valamilyen mutatót állapítanának meg, mert ezzel csorbítanák a vállalati önállóságot. Marad a nehezebb út: *mindenütt helyileg javítani a gazdasági szervezőmunkát, nagyobb termelés növekedést kell produkálni a keresett termékekből, a tényleges és a tartósan felesleges létszámot leépíteni, erőteljesebben szorgalmazni a műszaki-technikai bázis fejlesztését.*

Az átlagbér-gazdálkodással kapcsolatos kormányintézkedés remélhetőleg növeli a termelékenységi és csökkenti a foglalkoztatási érdekeltséget. A kérdés azonban mégsem ilyen egyszerű. Máris hallani olyan véleményeket, hogy az újonnan felvett dolgozó bérének megadóztatása ellenére is megéri bővíteni a létszámot, a nyereség bizonyos mértékű növeléséből majd kifizetik ezt az összeget. Az ipar számos területén valóban hiányzik a munkáskéz, ilyen az építőipar, a bányászat, az autóközlekedés, a vasút. Az itt előállott helyzet nehezíti a tervszerű munkát, a szükséges fejlesztési célok megvalósítását, például a kulturált tömegközlekedést. *A múlt évben rendkívül nagymértékű volt a munkaerő mozgása,* esetenként már vándorlássá vált, országosan mintegy 1,6 millió esetben szűnt meg, illetve keletkezett munkaviszony. Az új év első hónapjainak tapasztalatai némi csökkenést mutatnak, de még mindig elég magas a kilépettek száma. És végül: a vállalatok jelenlegi eszközállománya, gépi felszereltsége, *a fejlesztési alapok szűkössége túlzottan az extenzív fejlesztésre kényszerítik a vállalatokat.* Ma gyakran mondják, hogy a gépesítés költségesebb mint a létszámbővítés. Ebben sok az igazság, a gépvásárlást esetenként valóban indokolatlan kötöttségek nehezítik.

Az indokolt állami intézkedések mellett, gondos mérlegelés után minden üzemben körültekintően kell megszabni a feladatokat. Abból kellene kiindulni, hogy a valóságban nem olyan magas a munkaerőhiány, mint amekkorának feltüntetik. Ezt a látszatot elsősorban az okozza, hogy számos *vállalatnál a kapun belül van a felesleg, ott is tartják, nem szabadítják fel más területek számára.* Hiányzik a reális önvizsgálat, nem akarják észrevenni, hogy emberek lézengenek tétlenül, s érdemleges munka nélkül vesznek fel bért. Mostanában szinte eremetesség fegyelemről beszélni, *ha valaki egy kicsit felemeli a hangját, keményebben szóvá teszi a „lébecolást", azt mindjárt hajcsárnak kiáltják ki.* Egyszerűen csak mosolygunk az olyan közhelyszámba menő jeleneteken, amikor valamilyen munkahelyen egy ember dolgozik és öten nézik. Fel sem merül az a kérdés: meddig lehet ezt büntetlenül csinálni?! Hát valóban nincs ebben határ? Vagy az a szocialista humanizmus, amikor olyan embereket tartunk a vállalatnál, akik nem vesznek részt az új érték előállításában? Csak helyeselni lehet *a tanácsoknak azt az elhatározását, hogy a hozzájuk tartozó vállalatoknál felülvizsgálják a létszámot és felszabadítják a felesleges munkaerőt.*

Mindenütt hasonló törekvések vezessék a vállalatokat, a párt és társadalmi szervezeteket. Ennek érdekében véget kell vetni a munkaerőért való licitálásnak, a magasabb bérrel, különleges munkafeltételekkel folyó csábításnak is. *A pártszervezetek ellenőrzésével is biztosítani kell, hogy az újonnan felvett dolgozókat legfeljebb ugyanolyan juttatásban részesítsék, mint a hasonló munkát végző törzsgárda tagokat.* Azt sem árt megvizsgálni, hogy az új felvételekben ténylegesen érdekelt-e az üzem, a kollektíva, vagy csak a dolgok megoldásának könnyebbik oldalát keresik. Mert a bérek és jövedelmek célszerű differenciálásával a meglévő dolgozókat is jobb, hatékonyabb munkára lehet serkenteni. Ez mindenki számára hasznosabb.

A műszaki fejlesztés nem tart lépést az igényekkel. Kétségkívül indokolt, hogy könnyítsék meg a legjobban használható, legkorszerűbb gépek beszerzését. *Megyei adatok szerint jelentősen csökkent az újítások száma, s gyakran még ezeket sem hasznosítják a termelő munkában.* A beruházások kivitelezésénél magas az építés aránya a gépek rovására. Előfordul, hogy a megvalósítás stádiumában a technológián „keresik" meg az építkezési összegek növekedése miatt előállt többletköltséget. Teljesen világos: *a műszaki fejlesztés és a munkaerő jobb felhasználása az a két tényező, amely mai és jövőbeni gondjainkat enyhíti.*

B. J.

Bővült a forradalmi ifjúsági napok programja

Szombaton nyitóünnepség

Hálastaféta, országos diákköri konferencia

Ez évben negyedízben kerülnek megrendezésre a forradalmi ifjúsági napok. A rendezvénysorozat célja, hogy a történelmi hagyományaink ápolásával mai nemzeti céljaink és nemzetközi kötelességeink teljesítésére nevelje az ifjúságot. Ezen túlmenően — hiszen a forradalmi ifjúsági napok rendezvényeit három kiemelkedő évforduló fémjelzi — az ifjúsági szervezet lehetővé kívánja tenni, hogy e három jelentős történelmi eseményünket, 1848. március 15-ét, 1919. március 21-ét és 1945. április 4-ét egymással összhangban, méltóképpen ünnepelhessék meg.

A rendezvénysorozat jó alkalmat nyújt az ifjúság valamennyi rétegének — munkás, paraszt, értelmiségi és tanulóifjúság számára, hogy biztosítsa: a célkitűzéseket magukénak vallják. Szinte valamennyi tevékenységi terület érdekelt a rendezvényekben. A politikai demonstrációkon kívül — melyeket a március 15-i koszorúzások, a Tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulójáról való megemlékezések, ünnepségek, és hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulójának ünnepségei jelentenek — számos más jellegű rendezvény, akció kapcsolódik a forradalmi ifjúsági napok programjához. Tanácskozások, találkozók, kiállítások, kulturális jellegű rendezvények és sportrendezvények teszik színesebbé és sokoldalúbbá ezt az időszakot. Kiemelkedő rendezvénye lesz ezeknek a napoknak a felszabadulási hálastaféta, — amely országos méretű. — Megyénkben két lépcsőben bonyolítják le. Az elsőben a járások területén — a lehetőségeken belül — valamennyi községet érint ez a csillagstaféta, mely március 29-ig befejeződik. Pécs városába április 1-én érkezik a járásokból a Köztársaság térre, 12.30-kor. A városi csillagstaféta is ide fut be, ahol az érdeklődők térzene hallgatása közben nézhetik végig az átadást. A rövid, ünnepélyes kopjafa-átvétel után motoros-staféta indul el Tolna megye felé.

A forradalmi ifjúsági napok rendezvénysorozata kibővült. Március 26-án kezdődik a háromnapos Országos Diákköri Konferencia, melynek a Tanárképző Főiskola ad otthont. Az akcióban valamennyi járási és városi KISZ bizottság szerepel, de a rendezésben nagyrészt az alapszervezetek öntevékenységére támaszkodnak. E rendezvénysorozat jó lehetőséget nyújt — különösen a falusi — az alapszervezeteknek az öntevékenység fokozására.

ÉLÜZEMEK

A MÉV-nél

A Mecseki Ércbányászati Vállalat szakszervezeti bizottsága megtárgyalta a kollektív szerződés módosítására benyújtott javaslatokat és határozott az 1969. évi eredmények alapján kifizethető nyereségrészesedés mértékéről. A vállalat eredményes munkájának következtében idén 10,6 millió forint nyereségrészesedés kifizetésére kerül sor. Ez mintegy 10 százalékkal magasabb az előző évinél. Vállalati szinten ez 12 napi bérnek felel meg. A nyereségből az egyes üzemek saját eredménytervük teljesítése szerint részesednek. — Legnagyobb nyereséget — a korábbi évekhez hasonlóan — az Ércdúsító Üzemben fizetnek, amely olyan kimagasló eredményeket ért el az elmúlt esztendőben, hogy azzal kiérdemelte az Élüzem címet is.

A Postánál

A elmúlt esztendőben a Pécsi Postaigazgatóság területén 217 brigád, 1751 taggal versenyzett a szocialista címért. Közülük az elért kimagasló eredmények alapján 137 brigád és 1084 brigádtag volt méltó a kitüntető cím elnyerésére. 6—6 brigád ez alkalommal kapta meg hatodszor, illetve hetedszer a szocialista címet. A postás szakszervezet területi bizottsága értékelte az Élüzem címért folytatott versenyben elért eredményeket is és úgy találta, hogy a hivatalok közül valamennyi feltételnek megfelelt a Kaposvári 1-es, a Dombóvári 2-es, a szigetvári, a zalaszentgróti, a lenti és a balatonboglári postahivatal, így ezek eredményeik alapján elnyerték az Élüzem címet. Ugyancsak Élüzem lett a posta pécsi és Zala megyei távközlési üzeme is.

Jubileumi munkaverseny az építőiparban

Kétszáztizenhat lakással többet adnak át

A gazdasági tervek elkészítésével egyidőben a megyei építőipari vállalatoknál is elkészültek a hazánk felszabadulásának 25. évfordulója és a Lenin-centenárium tiszteletére kiírt munkaverseny irányelvei.

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál vállalták, hogy e kettős évforduló tiszteletére az 1970. júniusi terminus helyett április 4-én átadják az új pécsi egyetemi városnegyedben az elméleti tömb egyik jelentős részét. Növelik négy százalékkal a termelékenységet és 216 lakással többet adnak át az idén, mint 1969-ben. Vállalták a százférőhelyes harkányi üdülő elkészítését — a munkásszállóikat ötvenmillió forintos beruházással, kétszáz férőhellyel bővítik. Külön kiemelendő a Sárosi brigád teljesítménye: a Szigeti úti építkezések kőművesmunkáinak befejezését február 20-ra vállalták, ezzel biztosítva a vállalat I. negyedévi lakásprogramjának teljesítését.

A Mohácsi Farostlemezgyár I-es és II-es üzeme elhatározta, hogy az év első hónapjaiban mutatkozott 150 ezer négyzetméter farostlemez gyártásának kiesését pótolják és év végére húszezer négyzetméterrel többet termelnek, javítják a minőséget: nyolcvan-kilencven százalékban csak elsőosztályú árut állítanak elő.

A Téglaipari Vállalat tervében szereplő 206 millió kisméretű tégla helyett 210 milliót gyárt idén: a többlet a lakossági igények jobb kielégítését segíti elő.

A Beton- és Vasbetonipari Művek pécsi gyára jobb munkaszervezéssel és a jubileumi munkaverseny hatékonyabb felhasználásával huszonkilenc százalékkal szeretné növelni a termelékenységet. Egymillió forintos nyereségi tervét hárommillió forintra emelte.

A Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat fennállásának 20. évfordulóját az idén ünnepli. A hármas évforduló jegyében elhatározták, hogy a vállalat irodaházát május elseje helyett április 4-re elkészítik. A szigetvári AKÖV-telep lakatosmunkáit ugyancsak május 1. helyett április 1-re befejezik.

BEKÖTŐÚT ÉPÜL ÁGRA

Az útépítők megkezdték a tereprendezési munkálatokat

(Tudósítás az 5. oldalon.)

Több tojás és hús a háztáji gazdaságokból

Díjak a legjobbaknak

Az országos felhíváshoz csatlakozva, Baranya megyében a Termelőszövetkezetek Területi Szövetségei, a MESZÖV, a Nőtanács megyei szervezete, valamint a Baromfiipari Országos Vállalat kaposvári gyáregysége, az előző évekhez hasonlóan versenyt hirdet a háztáji és kisegítő gazdaságok, valamint az egyéni baromfi tenyésztéssel és tartással foglalkozók között.

A háztáji gazdaságok termelésének jelentősége a következő években sem csökken, a család önellátásán és a község baromfiellátásán kívül számos mezőgazdasági termékből jelentős mennyiséggel járul a központi árualap biztosításához.

A háztáji termelésen belül igen fontos helyet foglal el a kisállattenyésztés. Országosan például az étkezési tojás 48 százalékát, a hízottliba 68 százalékát ma még a háztáji és kisegítő gazdaságok adják.

Az eddigi eredmények megtartása és továbbfejlesztése érdekében az 1970. évi versenyt a nagyobb hozamok elérése és a termelés gazdaságossága irányába fejlesszük.

A verseny célja:

— A hízottáru, elsősorban a hízottliba előállításának és értékesítésének fokozása.

Elsősorban a speciális „májterületeken", de ezen kívül is mindenütt, ahol lehetséges a májliba hizlalása, a hozamok emelése.

Ehhez szükséges a legjobb tömési módszerek, eljárások elterjesztése.

— A tojáshozamok növelése és az árualapok fejlesztése.

Az intenzív fajták terjesztése mellett a vegyes hasznosítású baromfiállomány növelése.

A takarmányozási és tartási viszonyok javítása, az állategészségügyi és higiéniai követelmények betartása.

— A húsnyúl tenyésztése, az áruértékesítés fokozása érdekében a nagyhozamú fajták terjesztése.

Takarmányozási, állategészségügyi és tenyésztési követelmények betartása, korszerűsítése és javítása.

A díjak 1970-ben is az elmúlt évihez hasonlók. I. díj 1500 forint, II. díj 1200 forint, a III. díj 900 forint.

Folytatódtak a magyar—lengyel külügyminiszteri tárgyalások

Péter János és kísérete szerdán a kora délutáni órákban Wroclawból különrepülőgépen visszaérkezett Varsóba.

Délután fél négykor a lengyel külügyminisztérium Foksal utcai palotájában folytatódtak Péter János és Stefan Jedrychowski külügyminiszter tárgyalásai. — A megbeszéléseken magyar részről Némety Béla nagykövet, Bartha János, Perczel László és Randé Jenő külügyminisztériumi főosztályvezetők, Fóti István főosztályvezető-helyettes és Rusai Mihály főelőadó vett részt. A lengyel fél képviseletében jelen volt a tárgyalásokon Zygfryd Wolniak külügyminiszter-helyettes, Tadeusz Hanuszek budapesti nagykövet, Wladyslaw Napieraj, Romueld Poleszczuk és Stanislaw Staniszewski főosztályvezetők, Jan Bisztyga osztályvezető-helyettes és Jerzy Zielinski magyar referens.

A magyar és a lengyel külügyminiszter tárgyalásain ezúttal a két ország kapcsolatainak témaköre került napirendre, de érintettek néhány nemzetközi kérdést is, köztük a vietnami és a közel-keleti helyzetet.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ KUALALUMPUR: Kaucsukból készült műszívet mutat be az Expo—70 világkiállítás malaysiai pavilonja. A műszív az állatkísérletek során 50 óráig működött.

✦ *TOKIO: Dél-Korea tokiói nagykövete szerdán felkereste Aicsi Kiicsi japán külügyminisztert. A találkozó során megvitatták a Japánban élő koreaiaknak a KNDK-ba való utazásával kapcsolatos problémákat.*

✦ **BUKAREST: Nicolae Ceausescu, a Román Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke szerdán fogadta a hivatalos látogatáson Romániában tartózkodó John Lyng norvég külügyminisztert.**

✦ KOBE: Szerdán 1850 tonnás kétmotoros tengeralattjárót bocsátottak vízre Kobe városának egyik hajógyárában. Ez a legnagyobb ilyen hajó, amelyet Japánban a második világháború után építettek a „tengeri védelmi erők" számára.

✦ **HILDESHEIM: A nyugatnémetországi Nettlingenben (Hildesheim—Marienburg járás) porig égett a 900 éves román stílusú Mária-templom. A tűzet az olaj fűtőberendezésében keletkezett zavar okozta. A 48 méter magas torony a tűz következtében ledőlt, s az 1717-ből származó értékes harang darabokra tört.**

✦ *NEW YORK: Egész városnegyed levegőbe röpítéséhez elegendő dinamitot találtak kedden annak a New York-i háznak a romjai között, amely pénteken égett le egy robbanás-sorozatot követően. Két holttestet hoztak ki a romok alól. Az egyik egy 23 éves diákvezető, Theodore Gold teteme, a másik áldozat egy ismeretlen fiatal lány volt.*

✦ **BUKAREST: A Scinteia szerdai számában A munkásosztály, a szocializmus ügyének harcosa címmel megemlékező írást közöl Breiner Béláról, halálának 30. évfordulója alkalmából. A lap hírt ad arról is, hogy a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának határozata értelmében Breiner Béla földi maradványait A nép szabadságáért, a hazáért, a szocializmusért vívott harc hősei emlékművének félköralakú kriptájában helyezik el.**

✦ PHENJAN: A japán légierők főfelügyelője, Akimoto Gindzi altábornagy hatnapos hivatalos látogatásra Szöulba érkezett — jelenti a dél-koreai hírügynökség. A koreai háború befejezése óta ez az első magasrangú japán katonai látogatás Dél-Koreában.

✦ *HAVANNA: A Prensa Latina jelenti, hogy a perui kormány életbe léptette az agrárreformot Lima körzetében. Az ország 24 körzete közül ezzel 11-ben lépett megvalósulás útjára az agrárreformról hozott törvény.*

✦ **MOSZKVA: Moszkvai látogatásának befejeztével kedden Bulgáriába utazott a nigériai jószolgálati küldöttség, amely Amino Kano közlekedésügyi miniszter vezetésével március 8-a óta tartózkodott a szovjet fővárosban.**

✦ KAIRÓ: Nyolc, tízezer évesre becsült emberi csontvázat találtak Asszuán mellett, Alsó-Egyiptomban, — jelentette a kairói Al Ahram szerdai száma.

◆

Tovább gyűrűzik a My Laiban elkövetett amerikai tömeggyilkosság bűnügye. A közvélemény nyomására Calley hadnagy után bíróság elé állították parancsnokát, Ernest Medina századost is. Az igazi felelősöket aligha állítják bíróság elé . . .

◆

✦ *VARSÓ: Szerda délelőtt Varsóban újabb kétórás megbeszélést tartott Georg Ferdinand Duckwitz nyugatnémet külügyi államtitkár és Józef Winiewicz lengyel külügyminiszter-helyettes. Ezzel véget ért a lengyel—nyugatnémet tárgyalások második fordulója. A tárgyalófelek megegyeztek abban, hogy április második felében ismét találkoznak.*

Robbanás a bíróságon

Cambridge:

Bomba robbant szerdára virradóan a Cambridge-i (Maryland) bíróság épületében. A detonáció szétvetette az esküdtek termét és lerombolta az épület bejáratának egyik oldalfalát is. A rendőrség szóvivője szerint a robbanásnak — tekintettel a késői órákra — nem voltak áldozatai, de az épületben többszázezer dollárnyi kár keletkezett.

E bírósági épületben kellett volna a közeljövőben elkezdődnie a Rap Brown ellen indított pernek. Rap Brown négy vezetőt, a „Snick" (erőszakmentes akciókat összehangoló diákbizottságnak — szerk.) egykori elnökét azzal vádolják, hogy 1967-ben zavargásokra bujtogatott.

✦ *BELGRÁD: A jugoszláv hatóságok kémkedés vádjával letartóztatták Hans Peter Rullmannt, a Spiegel című nyugatnémet hetilap belgrádi tudósítóját — közölte a Tanjug hírügynökség. Egyidejűleg őrizetbe vettek két jugoszláv állampolgárt is.*

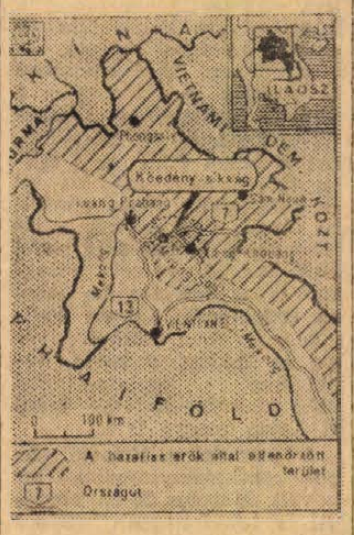
✦ ORÁN: A múlt péntek óta hivatalos látogatáson Oranban tartózkodó francia hajóraj szerdán elhagyta a város kikötőjét. A hajóraj tisztjeit többször fogadták az algériai polgári és katonai hatóságok.

✦ **ANKARA: A török rádió koncertfelvételt készített a közelmúltban Ankarában járt Mátyás Máriával, a Magyar Állami Operaház magánénekesével. A művésznő, akit Mithat Fenmen zongoraművész, az ankarai zenekonzervatórium igazgatója kísért, operaáriákat, Bartók- és Liszt-műveket énekelt negyven perces műsorában.**

✦ *BELGRÁD: Tito jugoszláv államfő a testvériség-egység érdemrend aranykoszorús rendjével tüntette ki a Magyar Szó című jugoszláviai magyar nyelvű napilapot, annak 25 éves fennállása alkalmából.*

Küpolitikai kislexikon

Laosz



A Patet Lao (a laoszi nemzeti felszabadító mozgalom — szerk.) február végi offenzívája során visszafoglalta a Kőedény-síkságot és megközelítette az ősi királyi székhelyet Luang Prabangot. A jobboldali erők és az amerikaiak által felfegyverzett meo törzsek a fokozódó amerikai légitámogatás mellett sem tudták megtartani az elmúlt nyár folyamán elfoglalt stratégiai fontosságú területet. Ezáltal bizonyossá vált, hogy az amerikai elképzelések ellenére az általuk felszerelt ázsiaiakkal nem lehet megakadályozni az ázsiai hazafias erők előretörését és hasonló kudarcok várhatók a vietnami háború vietnamizálása folyamán is.

Laoszt a 231 000 négyzetkilométer területű 2,825 millió lakosú fejletlen mezőgazdasági országot az 1962-es genfi értekezlet semlegessé nyilvánította. Az egykor Francia Indokínához tartozó országban, amely kezdetben a francia tőke befolyása alatt állott, egyre nagyobb szerepet játszik az amerikai tőke, különösen a külkereskedelemben és az export háromnegyed részét szolgáltató önkitermelésben. A hegyvidéki, őserdőkkel borított országnak csupán 4 százalékát művelik meg. A lakosság fő táplálékát biztosító rizs termelése főleg a Kőedény-síkságon és a Mekong síkság öntözött födjein folyik. A kivitelben nagy szerepe van a fa- és fűrészáruknak, valamint az ültetvényeken termelt nyersguminak is. Az erősen tagolt felszínű ország közlekedési hálózata fejletlen, az egész évben járható utak száma csekély. A 13-as útvonal, amely a királyi székhelyet Vientianéval a fővárossal köti össze és a 7-es útvonal, amely a Vietnami Demokratikus Köztársaságon keresztül a tengerpartra vezet, jelenleg a Patet Lao ellenőrzése alá került, megnehezítve a jobboldali erők kezén maradt területek közti összeköttetést.

NDK—NSZK előkészítő megbeszélések

A kormányközi tárgyalásokat a meghívó kormány székhelyén szokták tartani

A Német Kommunista Párt Elnökségének nyilatkozata

Mint berlini, mint nyugatberlini körökben szkeptikusan ítélik meg ez idő szerint a közeli Stoph—Brandt találkozó lehetőségét.

A kormányfők találkozóját előkészítő szakértői csütörtöki berlini tanácskozásán elsősorban az alábbi két kérdés kerül napirendre:

Dr. Sahmnak, a Szövetségi Köztársaság megbízottjának arra kell választ adnia:

hajlandó-e Brandt kancellár berlini megbeszéléseivel kapcsolatosan megelőzni Nyugat-Berlin meglátogatását? Dr. Schüssler, az NDK megbízottja pedig ki fogja fejteni az NDK kormányának álláspontját Brandt kancellár legújabb javaslatával összefüggésben.

A kancellár — mint ismeretes — „kompromisszum"-ként azt ajánlotta, hogy a találkozóra — a nyugat-berlini probléma kiküszöbölése érdekében — ne Berlinben, hanem valamely más városban kerüljön sor.

Az NSZEP központi lapja, a Neues Deutschland szerdai számában: Bonnak végre fel kell adnia az előzetes feltételeket címmel ismerteti Joachim Hermannak, a nyugatnémet ügyek államtitkárának keddi beszédét, amelyben hangsúlyozta, hogy Brandt kancellár már elfogadta az NDK fővárosába, Berlinbe szóló meghívást.

Bonnban érdeklődéssel várják a Stoph—Brandt találkozó csütörtöki technikai előkészítő tárgyalását. Az NDK részéről eddig nem érkezett állásfoglalás Brandt javaslatára, amely szerint „szükség esetén" ne Berlinben, hanem egy más városban találkozzék a két kormányfő.

A Német Kommunista Párt elnökségének nyilatkozata a többi között hangoztatja:

Willy Brandt nem gondolhatja komolyan, hogy Berlin helyett máshol kerüljön sor a találkozóra. Hivatalos, kormányközi tárgyalásokat a meghívó kormány székhelyén szokták tartani. Ebben az esetben ez Berlin, az NDK fővárosa.

Ez éppoly természetes, mint az, hogy a tárgyalások folytatását Bonnban, az NSZK fővárosában kellene megtartani.

A szélsőjobboldal közben folytatja támadásait Brandt keleti politikája ellen. Strauss lapja, a Bayern-Kurier, legújabb számában azt írja, hogy az NSZK most részletekben kapitulál, s a békát, amelyet a második világháború végén le kellett nyelnie, most újra lenyeli, de ezúttal önként.

Olasz kormányválság

Minden probléma maradt a régiben

Róma:

A jelek szerint szétfoszlottak az utolsó remények is a középbal kormányformula feltámasztására Olaszországban. Francesco De Martino, a Szocialista Párt főtitkára szerdán ismét találkozott Moroval, aki immár egy hete folytatja puhatolózó tárgyalásait a négypárti kormánykoalíció felújításának lehetőségeiről. A tanácskozásról távozóban De Martino újságíróknak kijelentette: „minden probléma maradt a régiben, megoldatlanul. A kereszténydemokraták nem helyezkedtek olyan politikai platformra, amely számukra elfogadható lenne".

Mivel a Szocialista Párt legjelentősebb a szóba jöhető koalíciós partnerek közül, ezért Moro, amikor jelentést tesz Saragat elnöknek eddigi fáradozásai eredményéről, aligha jelentheti majd be, hogy vállalkozik a négypárti kormány megalakítására.

Amennyiben Moro is visszaadja a megbízatást, a köztársasági elnök minden bizonnyal új választásokat ír ki, három évvel a jelenlegi parlament mandátumának lejárta előtt.

Lövöldözés munkásokra

Egy olaszországi textilüzem tulajdonosa és fia szerdán rálőtt sztrájkoló munkásokra. Hét munkást megsebesítettek, egyik áldozatuk állapota válságos. A textilgyárban előzőleg sztrájk tört ki és ezért 40 munkásküldött kereste fel Chioccarellieket. A gyárkapuban veszekedés kezdődött a tulajdonos és a munkások között. Ezután fogott fegyvert a tulajdonos vagy a fia — ezt még a rendőrségnek kell eldöntenie. Mindkettőjüket őrizetbe vették.

Mint jelentettük, kedden Rapai Gyula, hazánk új moszkvai nagykövete átnyújtotta megbízólevelét Nyikolaj Podgornijnak, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnöksége elnökének

Három és fél milliárd ember

New York:

Kedden, New Yorkban megjelent az ENSZ legújabb demográfiai évkönyve, amely földünk népesedési helyzetét ismerteti az 1958-tól 1969-ig terjedő évtizedben.

Az évkönyv szerint 1968 közepén a föld lakossága három milliárd 483 millió ember volt, s ez a szám naponta 180 ezerrel emelkedik. Ha megmarad ez az évi 1,9 százalékos szaporodási ütem, akkor 2007-re megkétszereződik a Föld lakossága.

A lakosság megoszlása földrészenként: Európa 455 millió. Észak-Amerika 222 millió. Latin-Amerika 267 millió. Ázsia 1946 millió. Óceánia 18,5 millió és az évkönyv által külön tárgyalt Szovjetunió 238 millió.

„Találkozások a túlsó oldalon"

III.

Ugyanarra a parancsnokságra kísértek, ahol épp ezelőtt olyan nagy tisztelettel fogadtak. Tudtuk, hogy elvesztünk. Értelmetlenség lett volna tagadni. Hamarosan megjelent az ismerős őrnagy. Amikor megértette, miről van szó, éktelen dühbe gurult. Lehet, hogy azonnal lepuffantott volna, de valaki azt a gondolatot vetette fel, hogy mi valószínűleg nem akármilyen kémek vagyunk, bennünket magasabb parancsnokságon kell kihallgatni.

1945. február 26-án, mint foglyokat erős őrséggel egy homokfutóra ültettek és Tiszaföldvárra szállítottak, ott egy szobába csuktak és egyszer külön-külön kihallgattak. Elvették a civil ruhánkat, valami rongyot vetettek oda helyette és másnap a börtönbe szállítottak át. Ott a cellában német SS-ek, román szökevények, egy magyar zsidó, aki a gestaponak dolgozott, egy tizennyolc év körüli magyar katona voltak társaink. Az utóbbi megszökött a fogságból és jugoszláv partizánnak mondta magát. Egyik éjjel német repülők bombázták a börtönt s mi biztosak voltunk benne, hogy most mindnyájunkat kivégeznek . . .

Reggel az utolsó kihallgatásra kísértek. A helyzetem kétségbeejtő volt. Hagyján, hogy hamis okmányaim voltak, nagy összegű pénzt is találtak nálam — a karácsonyfák árát . . .

A szovjet nyomozó tiszt alig volt idősebb nálam. Hibátlanul beszélt németül s amikor megkérdeztem, honnan tudja ilyen jól hazám nyelvét, — azt válaszolta, Moszkvában tanult, Hölderlinnel foglalkozott, de nem tudta befejezni disszertációját, mert mi, németek arra kényszerítettük, hogy katona legyen és a háborúba vonuljon . . . Ez megdöbbentő és szimbolikus volt: mi, németek gátoltuk meg, hogy ez az orosz a mi Hölderlinünkkel foglalkozzék és arra kényszerítettük, hogy Hitlerrel „foglalkozzék"!

Én azt mondtam, és sem akartam harcolni, magam is szívesebben tanultam volna, magam is diák vagyok, nem lenne-e jobb, ha kezet szorítanánk ahelyett, hogy egymásra lövünk. Ő megkérdezte: „Miért hazudott nekünk?" Én újra elmondtam a történetemet, semmit nem hallgattam el, noha értettem, mért is hinne nekem. És ő hitt . . .

És abban a percben, amikor tudomásomra hozták, hogy igazi nevem alatt (éppúgy mint Sepp barátomat) hadifogolytáborba visznek át, megesküdtem, hogy szívemben sohasem haragszom az emberre, hogy nem leszek bizalmatlan, hogy egész életemet annak szentelem, hogy mi, németek az oroszokkal békességben éljünk. Utána a tábori élet következett, három év Szverdlovszk mellett, súlyos betegség, hazatérés.

Tudja, soh'sem szoktam erről a történetről beszélni, mert nem szeretem, ha az emberek háborús emlékeiket idézik, hogy volt velük, milyen zűrökbe kerültek — ma túl sokan szeretnek ilyenekkel dicsekedni. S azt is gondolhatják, hogy nem belső szükségből keresem az oroszok barátságát, hanem mert morzsánként akarom kifizetetlen erkölcsi addósságomat letudni. És általában mindez túlságosan érzelgősnek tűnik . . ."

Fordította:

Selymes Ferenc

Miért nem Baranyában...?

Néhány baranyai vállalat és szövetkezet a megye határain kívül létesít üzemeket és más termelőegységeket, amelyek közül most háromtól megkérdeztük: miért nem Baranyában?

Mielőtt azonban a válaszokat leírnánk, előre szeretnénk bocsátani bizonyos kétségeinket. Nem titkoljuk: a távoli jövőt illetően a hír egyáltalán nem megnyugtató. A bányászatot leszámítva, Baranya egyáltalán nem dicsekedhet számottevő iparral. Különösen a nők foglalkoztatása okoz sok gondot.

Az elmúlt év végén készült felmérés szerint nagyjából megegyezik a munkaalkalmak és munkára jelentkezők száma, de ez nem a valós helyzetet tükrözi. — A nők többsége eleve nem jelentkezik a megyei és városi munkaerőgazdálkodási hivatalokban: „úgy sincs megfelelő munkahely" — gondolván. Komlón például 377 munkahelyre 604 jelentkező volt, de a munkahelyek zöme bizonyos szakképzettséget, esetleg érettségit követel. Pécsváradon az epedakészítés nem kimondottan női munka, mégis nőket foglalkoztatnak, sőt itt éppen a Komlón hiányzó érettségizettekből van választék. Területileg még változatosabb képet kapunk, hiszen a sásdi járásban a jelentkezők 50 százalékát sem tudták foglalkoztatni, ugyanakkor Szigetváron munkaerőhiány mutatkozik.

Az elmondottak előrebocsátása után kicsit furcsának tűnhet, hogy baranyai szövetkezet, vállalat más megyében létesít üzemet. — Ezért is tettük fel a címben szereplő kérdésünket.

Ahol pénz van

A Pécsi Kesztyűs Ktsz-ben a lényeget egyetlen mondattal elmondották: nincs fejlesztési alap. Évi 2 millióval nem lehet fejleszteni az üzemet. A tervezők, kivitelezők 6 millión alul szóba sem állnak velük. Mielőtt a fonyódi üzemet létrehozták, jól körülnéztek itthon is. Szóba került, hogy György-aknán az egyik üres barakkot megvásárolják. De 1 milliót kértek érte! A vajszlói szolgáltatóház nem volt megfelelő.

Más lehetőség nem adódott, elfogadták a fonyódi „ajándékot", amely egy közel 2,2 milliós ingatlanból és 1,7 millió forint hosszúlejáratú kölcsönből állott. Ezzel a volt iskolaépületet nagyszerűen átalakíthatták céljaiknak megfelelően. Jelenleg termékeik 16 százalékát Fonyódon készítik és még 40—50 fős fejlesztési lehetőségük van.

Fonyód kényszer helyzetben volt, nagy a munkaerő feleslege — gondolná az ember. A szövetkezet vezetői azonban hamar szétoszlatják ezt a feltevést. Egy évig, 50 ezer forint albérletet kellett fizetni. Ezután 1,6 milliót lakásépítésre fordítottak...

Ha valaki a megyében normális hitellehetőséget tudott volna biztosítani, a szövetkezet vezetői egészen biztosan megkímélték volna magukat a heti kétszeri fonyódi úttól. A szövetkezet fejlesztése létkérdés. Az elkövetkező 15—20 évben óriási konjunkturális lehetőségek adódnak a kesztyűs szakmában. Ebből szeretnék mintegy 800 ezer pár gyártásával kivenni részüket, de ez csak egy teljesen új üzemrész építésével lehetséges. Szó van arról, hogy a Kossuth Cipész Ktsz mostani épületét átveszik — azonban ehhez is pénz kell! Ebben az esetben 200 új munkahelyet tudnának biztosítani.

Cipő mellett kesztyű

A Kossuth Cipész Szövetkezet vezetői szinte folytatják a kesztyűsök által elmondottakat. Magyarországon 26 millió pár cipőt gyártanak évenként, amelyből 10 millió exportra kerül. Tehát alig több, mint egy pár cipő jut egy emberre. A fejlesztés náluk is alapvető probléma. Új üzem létesítéséhez azonban hely és pénz kell. Jelenleg még egyik sincs. A Tervhivatal és az OKISZ megígért számukra — egy részben hosszúlejáratú hitelből álló — 30 milliós összeget, amellyel minden gond — a kesztyűsöké is — megoldódna. Ebben az esetben 400—500 fővel több nőt tudnának foglalkoztatni, egyben Európa egyik legmodernebb cipőgyártó egységét hoznák Pécsett létre.

Ehhez azonban sok segítség, támogatás kellene, amit Baranyában nem nagyon kapnak meg. Barcson viszont igen. Ők ugyanis ott létesítenek üzemet. Az ottani községi tanács 3 milliót áldozott ennek érdekében. Jelenleg 110 munkásnőt foglalkoztatnak.

— Igaz, hogy nem nagy kedvvel, csak az OKISZ felkérésére mentünk Barcsra, az iparilag nagyon visszamaradt községbe — mondja Röder László, a szövetkezet elnöke —, de a lehetőségek következtében további fejlesztésre is gondolunk.

A szövetkezet ugyanis tervbe vette: ha már üzemegysége van Barcson, miért ne gyártanának kesztyűt is? Ott nem vonják el a munkaerőt, sem a pécsi gyártól, sem a szövetkezettől. Rövidesen tehát 500 nőt foglalkoztató kesztyűt és cipőt gyártó termelő egység kezdheti meg működését.

Miért nem Baranyában?

— Egyéni véleményem — mondja Röder László —, de úgy tűnik, nálunk csak a nagyvállalatokat fogadnák szívesen és támogatnák, ha Baranyába jönnének.

Az utolsó kérdés

Miért nem Baranyában? Talán a Kesztyűgyárban már nem is kellett volna kérdezni, annyira a várható választ kaptam. A Tolna megyei Tanács felajánlotta, hogy vállalja a megyében létesítendő gyár teljes beruházási költségét, sőt az építő kapacitást is biztosítja. A Kesztyűgyár természetesen örömmel elfogadta, hiszen náluk anynyira kevés a fejlesztési alap, hogy nem engedhetik meg maguknak egy 400 fős, évi 250 ezer pár kesztyűt gyártó „ajándék" visszautasítását.

Különösen most nem, amikor a magyar kesztyű — Pécsen gyártják 75 százalékát — aranyat ér.

Lombosi Jenő

A belváros gondjai

Ha mi nem szanálunk, szanál az idő
Érdekes rekonstrukciós elképzelések

Sohasem bontottak annyit Pécsett, mint most. Bontanak a Szigeti városrészben, az épülő új városközpontban és bontani fognak a Siklósi úti felüljáró helyén is. Ha azt nézzük, mennyi lakást veszít emiatt a város, sok ez a bontás, ám ha abból indulunk ki, hogy mit kíván az idő, meglehetősen kevés.

Nagyon sok az öreg ház

Nagyon sok az öreg ház és lakás Pécsett, több, mint a másik három megyei jogú város bármelyikében. — A statisztikusok egy alkalommal összeírták, hogy ménnyi régi lakás van a négy városban, s a következő eredményt kapták. 1850 előtt épült lakások száma: Pécs 987, Miskolc 787, Debrecen 641, Szeged 184. Az 1850—1900 között épült lakások számát tekintve a következő a helyzet: Pécs 4041, Debrecen 3811, Szeged 3420, Miskolc 3201.

A szakemberek kiszámították, hogy ha az 1850 előtt épült lakások 95 százalékát, s az 1851—1919 között épültek 20 százalékát szanálnánk a IV. ötéves tervben, akkor 3864 lakást kellene lebontani 1975-ig Pécsett. Minden váteszi előrelátás nélkül megjósolható, hogy erre nem leszünk képesek, de hogy fokozni kell a szanálás ütemét, az iránt nem maradhat semmi kétség. Nem lehet ugyanis végtelenségig halogatni a bontásokat, ha mi nem szanálunk, szanál az élet.

Fokozódik az önszanálódás

Pécsett a II. kerületben van a legtöbb öreg ház, ezért itt a legnagyobb mérvű az „önszanálódás" is. Amint dr. Horváth Béla, a II. kerületi tanács igazgatási osztályának vezetője elmondotta, 1967-ben 20 lakást kellett életveszélyesnek nyilvánítaniok, 1968-ban 39-et, 1969-ben 42-t, 1970-ben [illegible]dig, március 10-ig 37-et. Hogy ebből a 37-ből mennyi lesz az év végéig, azt lehetetlen megjósolni. Annyi viszont már bizonyos, hogy több mint — a tavalyi tényt jelentő — 42, következésképp az „önszanálódás" állandóan fokozódik.

Ha valaki képet akar alkotni arról, hogy mit jelent egy ilyen „önszanálódó" házban élni, az bőséges tapasztalatokat szerezhet a Bem utca 22-ben, ahol a falakat már rég ki kellett támasztani, mert megrepedtek, beáznak a lakások, hullik a vakolat stb. Az „önszanálódás" egyébként avval jár, hogy a II. kerületben már csak szövetkezeti lakást tudnak osztani, mert a kerületnek kiutalt állami lakáskeretet az életveszélyes házakban élők biztonságba helyezésére kell fordítani.

Az „önszanálódás" egyébként nemcsak a lakóházakra jellemző. „Önszanálódásnak" indult az SZMT-székház, az MHSZ épülete, a Jelmezkölcsönző Vállalat pécsi boltja, a Képzőművészeti Alap Kossuth Lajos utcai képcsarnoka és még több más intézmény, illetve vállalat épülete is. Megkezdődtek az aláducolások és szaporodnak a gondok, a legújabb kérdés például úgy szól, hogy mi legyen a képcsarnokkal?

Felújítani és bontani

Nyilvánvaló, hogy valamit tenni kell, nem nézhetjük tétlenül e folyamatot. No de mi legyen a teendő a belvárosban? Itt ugyanis nem lehet „tarolva" szanálni, mint a Szigeti városrészben, vagy pedig — egyszer majd — a Balokány környékén. Nem lehet a műemlékeket lebontani, nem volna célszerű a belváros középkorias utcaszerkezetét megszüntetni, tehát Pécs valódi és nemes patináját eltüntetni. Mi legyen hát akkor a teendő?

Ezt kérdeztük Tóth Zoltántól, a Városi Tanács építési és közlekedési osztályának helyettes vezetőjétől, s amint megtudtuk, a városrendezők terve, elképzelése a következő:

— Épületről épületre haladva, meghatározzák, hogy melyik az a ház, amelyet semmiképpen sem lehet megmenteni. Ezeket lebontják, s új házak, parkok stb.-k kerülnek a helyükbe. A többit korszerűsítik. Nemcsak bevakolják, kifestik — mint a korábbi években jónéhányat —, hanem kívülről-belülről felújítják, olymódon persze, hogy a hagyományos városkép megőrződjék.

Hát ez lenne a terv lényege — nagy vonalakban. A belváros egy-egy kisebb egységére — tanulmányterv szinten — már el is készültek, illetve készülnek a rekonstrukciós programok, háztömbről háztömbre haladva tehát az egész belváros sorra kerül majd.

Magyar László

Hogyan alakul a lakosság fogyasztása 1985-ben?

Nemzeti élelmezési konferencia

Dr. Lénárt Lajos mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes szerdán a Tudományos Akadémián megnyitotta a nemzeti élelmezési konferenciát, amelyet a Magyar Agrártudományi Egyesület a második világélelmezési kongresszus magyarországi előkészítése jegyében rendezett meg. — A miniszterhelyettes elmondotta: június 16—23 között Hágában megtartandó kongresszusra a magyar küldöttség olyan javaslatokat visz, amelyeket eddig hazánkban tizenkilenc alkalommal 3500 szakember vitatott meg.

Ezután dr. Belák Sándor egyetemi tanár, az MTA levelezőtagja, a hazai élelmiszergazdaság fejlődéséről tartott előadást. Az egy főre jutó kalória fogyasztás hazánkban átlagosan eléri a háromezret, még nem elegendő azonban a vitamin- és fehérjefogyasztás. Az élelmiszergazdaság távlati tervei szerint a következő 15 évben harminc százalékkal nő az egy főre jutó zöldség- és gyümölcsfogyasztás. A fehérjéé a jelenlegi napi 96-ról 110 grammra nő, húsból a jelenlegi 58 kilogramm helyett 80 kilóra és beérjük majd 80 helyett 60 kiló burgonyával is.

A hazai mezőgazdaságban jelentősen nőnek majd a termésátlagok: 1985-ben várhatóan holdanként átlagosan 25 mázsás búza és 30 mázsás kukoricatermést takarítanak majd be.

Tokió és Ujpetre

Összehasonlító neveléstudományi vizsgálatok

Tokió és Újpetre, Budapest és Stockholm iskolásai ez év tavaszán néhány napra félreteszik a szokásos iskolai munkát, és megközelítőleg egyidőben, megközelítően egybevágó feladatok megoldásán törik a fejüket. Persze, nem csupán három ország iskolásairól van szó, mert az a felmérés, melynek az IEA, vagyis az iskolai teljesítmények értékelésére alakult nemzetközi társaság a gazdája, egyidőben 19 országot érint. A 10 és 14 évesekre, továbbá a középiskolák végzőseire kiterjedő „kísérlet" célja nem kevesebb, mint hogy nemzet- és kultúraközi viszonylatban vizsgálják a tanulók (és tanítók) teljesítményét az oktatási-tanulási folyamatban. A mind ez idáig példa nélkül álló vizsgálat baranyai főszereplői a már említett Újpetrén kívül: Komló (belvárosi iskola), Kölked, Máriagyűd, Majláta-puszta, Székelyszabar, Újmohács, Siklós, Nagyharsány, Mozsgó, Boly (szakközépiskola), Ibafa és Kistótfalu. Megyei részről Bárdi László tanulmányi felügyelő fogja össze a példamutatóan előkészített munkálatokat.

— *Mikor kezdődik és mennyi időt vesz igénybe a felmérés?* — érdeklődünk.

— A munkálatok felmérő szakaszát, a tavalyi próbafelmérések után, országosan, illetve nemzetközileg 1970 április—májusára időzítették. Az előkészítésre úgyszólván semmi gondjuk a szóbanforgó iskoláknak, csupán a megfelelően nyugodt légkör biztosítását — s természetesen az érdekeltek részvételét — kérjük a felmérés időtartamára, mely maximálisan két nap iskolánként.

— *Úgy gondoljuk, nem vitás, hogy ez a vizsgálat az oktatásügy számára feltétlenül hasznos akciók közé tartozik, s nem az iskolai munkát feleslegesen akadályozó s esetenként csupán divatjellegű felmérések körébe!?*

— Már csak azért is rendkívül fontos számunkra ez az egész, mert végeredményben először nyílik alkalmunk az iskolareform eredményeinek egzakt lemérésére, s úgy, hogy egyszersmind a nemzetközi összehasonlítási alapok is az „ölünkbe hullnak". Az adatokat egyébként iskolánként nem publikálják. Ez érthető, hiszen a jelenlegi vizsgálatok célja az egyedi minősítésnél sokatmondóbb, — általános összefüggések, törvényszerűségek megállapítása, s a minél teljesebb optamilizálás az összehasonlító jellegű vizsgálati módszerek területén.

Bárdi László kérésünkre hozzájárul ahhoz, hogy néhány tétel erejéig betekintsünk a felmérés érdemi anyagába, melyet az objektivitás érdekében igyekeznek bizalmasan kezelni az utolsó pillanatig. A tananyag elsajátításának mértékét „feszegető" kérdések-feladatok társaságában ilyen lelkiismeretébresztő kérdőmondatokra bukkanunk?

— Az utolsó percre hagyod a házifeladatodat?

— Előfordul, hogy lemondasz egy kirándulást vagy meghívást a házifeladat miatt?

Mi magunk csupán így reagálhatunk az effajta kérdőjelekre, ha segítségére akarunk lenni a felmérés „gazdáinak": csak őszintén, kispajtások, egészen őszintén!

Boda Miklós

8 ÁLTALÁNOS ISKOLÁT VÉGZŐK RÉSZÉRE

a FIM Pécsi Porcelángyár az 1970—71. tanévre az alábbi szakmára vesz fel tanulókat:

Fiúkat

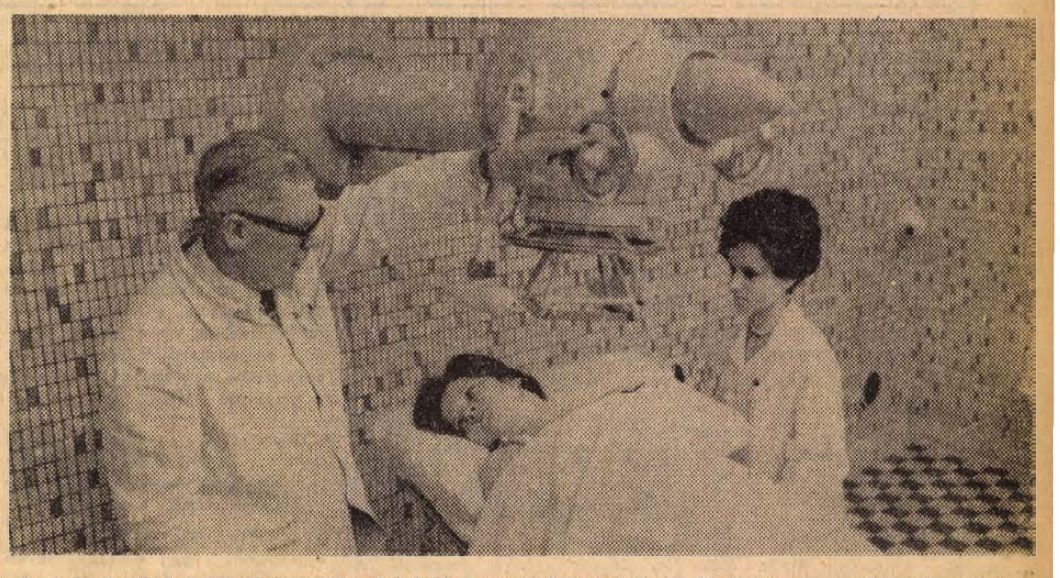
KÖZPONTI FŰTÉSSZERELŐ
GIPSZMINTAKÉSZÍTŐ
PORCELÁNKORONGOS

Lányokat

PORCELÁNFESTŐ

JELENTKEZÉS 508-AS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZETBEN,

PÉCS, SZIGETI ÚT 35. SZ. ÜGYINTÉZŐ: DR. KISSNE



A Szombathelyi Markusovszky kórház lesz a Dunántúl egyik legmodernebb gyógyintézménye. A negyedik ötéves terv végére teljesen felújítják a szombathelyi Markusovszky kórházat. A rekonstrukció során már az idén elkészült a modern urológiai műtő, valamint a területi sugárterápiás központ telekobald részlege, amely az ország egyik legmodernebb rákgyógyító berendezése.

hírek

1970. MÁRCIUS

12

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Gergely

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.05, nyugszik 17.44 órakor. A Hold kél 7.48, nyugszik —.— órakor.

Száguldó felelőtlenség

Hogy a Bem utcában tegnap megtörtént, nem csodálkozom. Azon sem, ha esetleg a belváros másik rendkívül szűk útvonalán, a Sallai utcában kaptam volna el a gépjármű a járókelőt. Azt a járókelőt, aki rendszerint rákényszerül arra, hogy lelépjen a járdáról azért mert siet, és az előtte trécselő, banduköló társait ki kell hogy kerülje, azért mert a boltok előtt rakodó kenyeres, húsos, tejeskocsik emberei rakományukkal elállják a járdát. És azért, mert az amúgy is szűk utcákban a járdák a legkeskenyebbek.

Ilf és Petrov szatirikus regényében olvastam egyszer, hogy a jámbor járókelő mely pillanattól kezdve bolondult meg. Amióta autók száguldoznak az egyre szélesedő úttesteken, a nadrágszíj-keskenységűre zsugorodott járdák között.

Ez nálunk a Bem utca és a Sallai utca. Illetve az utóbbi még hagyján, mert egyirányú, de a Bem utca az több mint kétirányú. Például „torony-irányú". Mert a gépjármű vezetője — alulról jövet — beveszi magának a Dzsámi kupoláját és úgy söpör fölfele, hogy még a házhomlokzatok is összeborulnak mögötte. Lefele szintén. Csuka-stílusban cikázik a másik jármű és a rémült járókelő között. Semmi nem számít, hiszen a városi forgalomban megengedett sebességszint a l a t t hajtja kocsiját. Hogy mennyire „alatta", az már más kérdés. Hogy néha a húszkilométeres sebesség is „sok" és életveszélyes — a járókelő számára, persze —, az sem számít. Legföljebb majd téktávolságon belül előtti. És majd a járművezetőnek lesz igaza. Az áldozatot pedig — ha nem éli túl — senki sem vonja felelősségre. Ha túléli, megbüntetik.

Pedig csak közlekedett. Lehet, szabálytalanul közlekedett, hiszen nem szabad lelépnie a járdáról. Az erősebbnek, tehát a gépkocsinak kellene védenie a gyengébbet, a kiszolgáltatottabbat. De nem védi. Attól úgy sem kell félnie sem egy autóbusznak, sem egy teherkocsinak, hogy egy tétova járókelő egyszer fellöki...

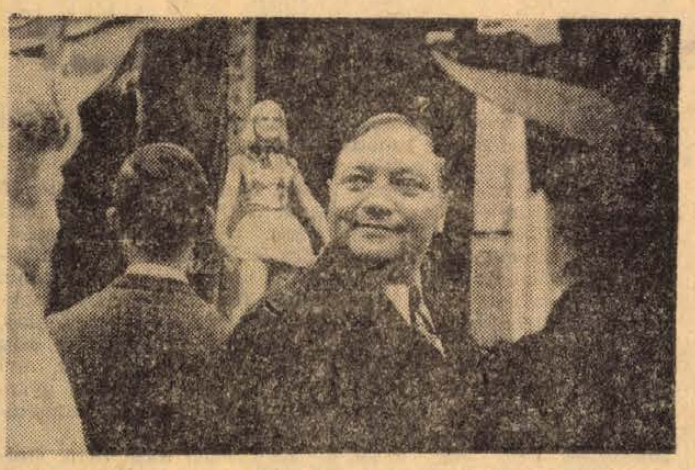
B. F.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős, párás, a reggeli órákban ködös idő, elsősorban nyugaton és délen néhány helyen esővel. Mérsékelt, napközben megélénkülő délkeleti, déli szél. — Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 3—mínusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet 6—11 fok között.

A japán feleség



A hullaégető

A HÉT FILMJEI

A JAPÁN FELESÉG

Egy kereskedelmi cég szürke tisztviselője váratlanul kénytelen átvenni főnöke helyett egy külföldi üzletkötés ügyeit. Eközben bejárja a fél világot, s természetesen nagyon sok furcsa helyzetbe keveredik. A szélesvásznú, színes olasz film főszerepét Gastone Moschin játssza, a filmet Gian Luigi Polidoro rendezte.

A HULLAÉGETŐ

A harmincas években játszódik a groteszk hangvételű csehszlovák film. Hogyan válik egy kisember, Kopfr Kingi, foglalkozására nézve hullaégető — gyilkossá? A filmet Ladislav Fuks és Juraj Herz rendezte, a főszerepet a már több filmből ismert kitűnő színész, Rudolf Hrusinszky játssza.

Megsérült a gázvezeték

A Budapesti Út- és Vasúttervező Vállalat megbízásából talajvizsgálatokat végeztek tegnap Pécsett a Közmű- és Mélyépítő Vállalat dolgozói. A Rózsa Ferenc utca 21-es számú ház előtt, az itt létesülő felüljáró tervezéséhez szükséges talajmintát vettek. Anélkül, hogy meggyőződtek volna az esetleges gáz- és vízvezetékek elhelyezkedéséről, gödröt ástak. Munka közben csákánnyal belevágtak a Pécsi Gázmű arra húzódó 150 milliméter átmérőjű gázvezetékébe. A talajban lévő kövekhez ütődő csákány szikrát vetett és meggyújtotta a sérült eternitcsőből kiömlő gázt. A tüzet még a tűzoltók helyszínre érkezése előtt sikerült eloltani. A szerelők ideiglenesen megjavították a gázvezetéket, így az ellátásban nem volt kimaradás.

— **Diákparlament.** A KISZ Baranya megyei Bizottsága március 13-án, pénteken Pécsett a Ságvári Művelődési Házban rendezi meg a középiskolások és szakmunkástanulók harmadik megyei diákparlamentjét. A megye középiskoláinak küldöttei szekció üléseken vitatják meg a diákélet legfontosabb kérdéseit.

— **A Pécsi Horgász Egyesület március 16-án, hétfőn délután 5 órai kezdettel tartja meg vezetőségválasztó közgyűlését a József utca 15. szám alatti kultúrotthon nagytermében. A jelölő bizottság által javasoltak névjegyzékét az egyesület összejöveteli helyiségében már ezen a héten kifüggesztik. A közgyűlés alkalmával osztja ki a Határőrség parancsnoksága az 1970. évre szóló határvízi engedélyeket, majd a közgyűlés befejezéseként a „Fent és lent" című horgászfilmet vetítik.**

— *SKORPIÓKAT LOPTAK az Állatkert rovarházából. Szerdára virradóan a rovarház dolgozói feltörve találták az egzotikus ízelt lábúak termét. A tettes egy 12 centiméteres óriás fekete skorpiót, és egy 6 centiméteres krémszínű arizonai skorpiót lopott el a lezárt majd általa felfeszített tartókból. Az Állatkert vezetősége felhívja a figyelmet, hogy az állatok szúrása életveszélyes.*

— **Tavaszra** új nadrágkosztüm! Kordbársonyt változatos színekben a Hal téri Ruházati Boltból. (x)

— **Új termék gyártását** kezdték meg tegnap a Baranya megyei Tejipari Vállalatnál. A Rokvital fantázia nevű sajt 60 százalékban márvány sajtot, 20—20 százalékban pedig trappistát, illetve félzsíros túrót tartalmaz. A hat cikkelyes dobozos sajt már a napokban megjelenik a boltokban.

— **Köszöljük** kedves vásárlóinkkal, hogy díjtalanul levizsgáztatjuk motorkerékpárját, ha a Rákóczi út 66. szám alatt lévő MOTORVÁSÁRON vásárolja, — vagy ajándékot adunk. — Pécsi ÁFÉSZ. (x)

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 802 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből Polski FIAT 1300-as típusból 270-et, Moszkvics 412-ből 244-et adtak ki. Az e heti gépkocsielőjegyzési sorszámok a következők:

Trabant Limousine	85 883
Trabant Combi	2 616
Wartburg Limousine	11 047
Wartburg de Luxe	7 431
Skoda 1000 MB	12 578
Skoda Oktávia Combi	1 244
Moszkvics 412	18 042
Volga	797
Polski FIAT 1500	429
Polski FIAT 1300	1 276
Zastava	1 023
FIAT 500	1 291
FIAT 850	3 969
FIAT Sport Coupé	38
Volkswagen	858
Renault 4-es	821

— **Pécs m. j. város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága felhívja a város lakosságát, a vállalatok, intézmények, intézetek vezetőit, hogy március 14—15-re, nemzeti ünnepünk évfordulójának tiszteletére a lakóházakat, központi épületeket nemzeti színű és vörös zászlókkal lobogózzák fel.**

◆

Kisiklott egy mozdony

Kedden éjszaka Mecsekalja-Cserkút állomáson kisiklott egy mozdony az egyik váltón. Szerencsére személyi sérülés nem történt. A mozdonyt szerdán délre visszahelyezték a sínekre, így forgalmi akadály sem keletkezett.

◆

— **Légpuskás lőverseny.** A Magyar Honvédelmi Szövetség megyei vezetősége a középiskolás KISZ-fiatalok, az általános iskolás úttörők és a szövetség lövészklubjának tagjai részére hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére légpuskás lőversenyt rendez. A városi, járási döntők I. helyezettjei, valamint a meghívott versenyzők március 15-én 10 órakor Pécsett a kisállomás melletti lőtéren vesznek részt a megyei lőversenyen.

— **Hernyóselyem** santungok érkeztek 150 forintos áron a Hal téri Ruházati Boltba. (x)

— **Kigyulladt** egy televízió kedden este a turbékpusztai szociális otthonban. A műszaki hibából keletkező tüzet az ott lévő dolgozók eloltották, így csupán 500 forint kár keletkezett.

— **A Magyar Autóklub** pécsi szervezete március 13-án, pénteken 18 órakor klubnapot tart az Olympia presszóban. A SHELL-szerviz működéséről tájékoztatást ad Schler János, az állomás vezetője. (x)

◆

Balesetek

Közlekedést baleset történt tegnap délelőtt Pécsett, a Bem utcában. Figyelmetlenül lépett az úttestre Lukács Mihály kisharsányi lakos. Féktávolságon belül került egy, a Széchenyi tér irányából érkező személyautó elé, amely előtte. A gyalogos könnyebb sérüléssel a közelben lévő II. számú Sebészeti Klinikára került. A baleset miatt több jármű kényszerült hirtelen fékezésre és összekoccant. Az amúgy is szűk és forgalmas utcában összetorlódtak az autók, és — szerencsére csak rövid időre — megbénult a forgalom.

*

Lovaskocsi és autó karambolja. Tegnap este a 6-os úton, a cserkúti csárda közelében összeütközött egy személyautó egy lovaskocsival. A baleset során a kocsi rúdja eltörött és a mellé fogott ló elszabadult. A kocsit hajtó Pákozsi István 58 éves földműves, Patacs, Pellérdi út 35. szám alatti lakost arc- és fejsérüléssel szállították a mentők a Honvéd Kórházba. A könnyebb horzsolásokat szenvedő Storcz László, Pécs, III., Bánki Donát út 3. szám alatti lakost a helyszínen elsősegélyben részesítették a mentők. A baleset ügyében vizsgálat indult.

— **Tájékoztatót tart** aktuális külpolitikai kérdésekről a Fiatal Közgazdászok Klubjában Rozs László, az MSZMP Megyei Bizottság Oktatási Igazgatóságának helyettes vezetője. A tájékoztatóra ma, csütörtökön délután 5 órakor kerül sor a Technika Házában.

— **A februári véradás mérlege.** Az elmúlt hónapban 1755-en összesen 604 liter vért adtak térítésmentesen a Baranya megyei Vérellátó Alközpontnak. A siklósi határőrségen 418-an, Véménden, Szebényben és Fekeden együttesen 215-en, Nagydobszán 194-en, Szederkényben 180-an, Garében 118-an, Felsőszentmártonban 163-an és Szentlászlón 56-an adtak vért.

— **Csővázas** fóliaalagút melegágyhoz 15x5 méteres 1014 Ft/db. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— **A Veszprémi Fotó Klub** tagjai, dr. Tímár Károly és Nagy Jenő színes diapozitivai lesznek programon március 13-án, pénteken este 7 órakor a Városi Művelődési Ház nagytermében. A színes diaelőadást a Városi Művelődési Ház és a Mecseki Fotó Klub rendezi, címe Görögország.

— **Szőlő-** és gyümölcsfa szaporítóanyag-vásár a szakszövetkezet Nagyárpádi úti telepén (a temető hátsó kapujával szemben). — Nyitvatartás: hétköznap 7.30-tól 16 óráig, szombat, vasárnap 8.00-tól 12.00-ig. (x)

◆

A műszaki propagandahónap rendezvényei

A Mecseki Szénbányák meszesi központjában országos anké-tot tartanak ma délelőtt 9 órai kezdettel a gázkitörések okairól és a védekezés módjairól. A megnyitó előadást Fulmer József főmérnök tartja.

*

A pécsi járásban ma kezdődő propaganda-rendezvények sorában délelőtt 9 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban tanácskoznak a műszaki és technikai klubvezetők. Vitavezető dr. Zukovics Imre főiskolai adjunktus. Ezt követően technikai filmek bemutatója és a Mecseki Erőbánya Vállalat modellező klubja kiállításának megtekintése szerepel a programban.

*

A Pécsi járási Tanács nagytermében délelőtt 10 órakor Sántha János, a Baranya megyei Tervezőiroda műszaki igazgatója szemléltető előadást tart a községi tanácsi vezetők részére. — Előadásának címe: A modern faluközpont kialakításának építészeti és községrendezési problémái.

◆

— **Pécs város I. kerületi Tanács VB** mezőgazdasági és élelmezésügyi csoportja értesíti a lakosságot, hogy Vasas II. és Vasas Kenderfonó u. (Hird) közti bölcsős út szegélyén lévő eperfákat árverés útján értékesíti. Az árverés időpontja március 15-e, délelőtt 9 óra. Vasas II. temető kiinduló helyel. Az eladásra kerülő fák értéke helyben fizetendő.

— **Aramszünet** lesz március 14-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

ZENEI ÉLET

Újabb pécsi bemutató előtt

János passió

Nem panaszkodhatnak a pécsi zenerajongók, újabb ünnepi eseménynek számító hangverseny előtt állunk: J. S. Bach János passiójának első pécsi előadását hallhatjuk szombaton, vasárnap és hétfőn a Liszt-teremben. Javában folynak az előkészületek, már a múlt héten elkezdték a közös ének- és zenekari próbákat. A betanítás munkáját végző és az előadásokat vezénylő Antal György szavaiból idézünk:

— Kevesen tudják, hogy a Liszt Kórus névadója, Liszt Ferenc, mennyit tett Bach és a barokk zene megismertetéséért. Mi is elsőrendű feladataink közé soroljuk az oratórium-zene eme kincsestárának ápolását. Bach legnagyobb vokális művei közül a közelmúltban előadtuk a h-moll misét és a Máté passiót, de a János passió pécsi bemutatásával mindmáig adósai vagyunk közönségünknek és önmagunknak. Tudomásunk szerint a pécsi Liszt Ferenc Kórus az egyetlen olyan együttes az országban, amely egyetlen év alatt Bach mindhárom, legnagyobb szabású oratóriális alkotását műsorára tűzte.

— Bach művei mellett a barokk zene többi értékeiről sem feledkezünk meg. — Az idei évadban énekeltük Vivaldi Beatus vir-jét Ephrikian vezényletével, a Händel-bemutatók egész sora fűződik kórusunk munkásságához. Az ötvenes évek közepén a Psalmus Hungaricus után Händel Saul-ja volt az első nagysikerű oratórium előadásunk, majd többek közt a Jephta, a Judás Makkabeus. Jövőre a Messiás-t szeretnénk előadni. Tévednek azonban, akik azt hiszik, hogy csak „templomi zenét" énekel a Liszt Kórus. Händel világi témájú oratóriumait mi mutattuk be Magyarországon, fontosnak tartjuk emellett az új magyar művek bemutatását, pécsi előadását is. Gondoljunk csak Bartók Cantata profana-jára, Sugár „Hunyadi" oratóriumára, Farkas: Szigetvár dicséretére és még hosszan folytathatnók a sort.

— Visszatérve a János passióra, a közönség hallani fogja, hogy a Máté passiónak ebben a talán drámaibb testvérében Bach mennyire realista művésznek bizonyul. A nagyívű nyitó- és záró-kórusban, a korálokban és a turba-kórusokban, az áriákban és a recitatívókban a passió történet során olyan emberi érzelmeket, reflexiókat fejez ki ez a zene, amelyeket a ma embere is a magáénak érez. Ez a kifejezés a művészi szép olyan fokán, a drámai izzás olyan magas hőfokán jelenik meg, hogy megérthetjük azt a jelmondatot, amely a moszkvai Konzervatóriumban található: mindennap Bachot énekeljetek! A Liszt Kórus mellett a Pécsi Filharmóniai Zenekar tagjai is nagy kedvvel és ambícióval készülnek a János passió bemutatására.

Réti József, László Margit és a többi kiváló szólista személye is reményt ad, hogy a pécsi közönség méltó előadásban ismerheti meg Bachnak ezt a remekművét.

— Arra szeretném még felhívni bérlőink figyelmét, hogy a szokásostól eltérően, a színházi bérlet hangversenyét is a Liszt-teremben tartjuk meg, — itt jobb az akusztika és van orgona! — a „B" sorozat előadására szombat este, a „C" sorozatéra pedig hétfő este kerül sor.

S Z S

◆

— **A Mátyás király utcai Általános Iskola** igazgatósága közli, hogy az ének-zene tagozatos első osztályba jelentkezni kívánó tanulók szülei március 15-ig jelenjenek meg az igazgatói irodában. A tanítás minden tanuló részére csak délelőtt folyik. — Napközi otthon működik az iskolában.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagyapa, testvér,

LANG ANTAL

nyugdíjas 70 éves korában elhunyt. Temetése március 13-án, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

IDŐS HACK FERENC

MÁV-nyugdíjas 74 éves korában váratlanul elhunyt. — Temetése március 13-án, pénteken 10 órakor lesz a nagykozári temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk, dédikénk, ÖZV. KELLER JÁNOSNÉ 94 éves korában elhunyt. Temetése március 14-én Budapesten a Kerepesi temetőben du. 3 órakor lesz. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága fiam,

SZÁNTÓ TIBOR

elhunyta alkalmából együttérzésüket bármilyen módon kifejezésre juttatták. — Özv. Szántó Istvánné.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

GAJDON JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, PAPP FERENC komlói lakos temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, TIMÁR MIHÁLY temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. — A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága férjem,

KIENLE MÁRTON

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk, testvérünk és kedves rokonunk, ÖZV. PATKÓ JÁNOSNÉ temetésén részt vettek, virágok és koszorú küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

KÓBOR GUSZTÁV

temetésén részt vettek, utolsó útjára kísérték, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. — A gyászoló család.

Antio, Solvirex, Miltox

Svájci rovarölő szerek

Karl Mucherl tegnap, a Technika Házában, egy ankét keretében a bázeli Sandos cég új növényvédőszereivel ismertette meg Baranya agrárszakembereit.

Mindenekelőtt megismertette az érdekeltekkel a bázeli gyárat, amely a három legnagyobb ilyen svájci gyár egyike és 75 év óta áll fent. Valamikor festékeket gyártottak, később a gyógyszer lett a főprofil. Harminc éve kezdtek a növényvédőszerek gyártásához. Nem kívánjuk tovább ecsetelni a gyár történetét, még csak annyit, hogy a Sandos cégnél rengeteg kémikus dolgozik, egyetlen feladatuk: újabb és újabb nagyhatású anyagok kutatása.

Lássuk készítményeiket!

Az ankét résztvevői a legtöbb kérdést a Solvirex növényvédőszerrel kapcsolatban tették fel. Ennél a szernél a permetezés és porozás mellett a leghatékonyabb felhasználást a granulált formában való kiszórás biztosítja. Magyarországon kipróbálták, használatát ideiglenesen engedélyezték a hatóságok. A vetőburgonyánál gondot okoz a vírusokat átvivő levéltetű megsemmisítése. A Solvirex időben történő alkalmazása esetén megakadályozható, hogy a levéltetvek első generációja még korán nyáron kikeljen, ezáltal nincs lehetőség arra, hogy a második generáció kifejlődjék, amely lényegében veszélyesebb. A szer nem elhanyagolható pozitív mellékhatása a burgonyabogár megsemmisítése. A Solvirex-et össze kell keverni a műtrágyával és az ennek a célnak megfelelő vetőgéppel a burgonya gumójához szórni.

A Miltox speciál nem ismeretlen készítmény, de vannak új felhasználási lehetőségei. Újonnan kidolgozott rézkombinációs készítményük a Trimiltox, most szeretnék Magyarországon is kipróbálni. Mindkettő elsősorban a peronoszpóra, az orbánc és másodsorban — indirekt úton — botrytis ellen ajánlható. Karl Mucherl, aki hazánk növényvédelmi helyzetének meglehetősen jó ismerője, elmondotta: Magyarország egyes vidékein 1968-ban elszórtan szőlőorbánc lépett fel, majd 1969-ben a tokaji és a zalai szőlőkben nagyobb mértékben. Ez arra utal, hogy az első permetezést elmulasztották. Az orbáncot a levél harmadik stádiumában kell megsemmisíteni.

Az Antio szintetikus hatású rovarölő permetezőszer hatóanyaga a formothion, s ezt a foszforvegyületek nagy családjában úgy ítélik meg, mint amely a rovarkártevők ellen rendkívül hatásos, de az ember és az állat számára is mérgező. Nos, a svájci cégnek sikerült egy olyan hatású anyagot kidolgoznia, amely a melegvérűekre kevésbé mérgező. Az Antio felhasználási lehetősége igen sokrétű, a kártevők nagy száma ellen használható. A magyarországi viszonyok mellett eredményesen védekezhetünk a nagy és kisüzemi gazdaságokban, házi kertekben az almafélék — (lombrágó hernyók, piros gyümölcstakácsatka lárvája, levél- és vértetű) a csonthéjasok (cseresznyelégy), a dohány (tripszek, levéltetvek), a komló (takácsatkák, levéltetvek), zöldségfélék (lombrágó hernyók, levéltetvek) rovar kártevői ellen. A svájci szakember, mint legjelentősebb veszélyt, a cseresznyelegyet emelte ki. A magyar cseresznyeexport mind nagyobb szerephez jut, a kifogástalan gyümölcsnek jó piaca van, nagy árat fizetnek érte. De a cseresznyelégy kártevése miatt számos vagonnal küldtek vissza az exportból. Az Antio rovarölő szer használatához az AGROKER természetesen prospektust ad.

(M-vári)

Repülőriporter Pécsről

Mecseki bányászok Afrikában

Mongólia, India és több észak-afrikai ország után rövidesen „fekete" Afrikában is dolgoznak magyar bányászati szakemberek: Zambia és a Magyar Népköztársaság illetékes szervei között megállapodás jött létre, melynek értelmében előreláthatóan már az év első felében nagyobb mérnökcsoport utazik a fiatal köztársaságba. A magyar bányamérnökök műszaki tanácsadóként működnek majd közre az ásványi anyagokban gazdag ország bányaiparának fejlesztésében. Az Afrikába utazó szakemberek pontos névsorát még nem állították össze, de az már biztos, hogy pécsiek, illetve komlóiak is lesznek közöttük.

„Röpülj páva"

Emléklap az eddigi szereplésért

Tegnap délután *dr. Borsos József*, a Városi Tanács népművelési csoportvezetője adta át a Röpülj páva televíziós népdal-vetélkedő pécsi versenyzőinek azokat az emléklapokat, amelyekkel Pécs város tanácsa kifejezte köszönetét az eddigi szereplésért és sikerekért. Az emléklaphoz könyvjutalmat is mellékeltek, majd a népművelési csoport munkatársai arról beszélgettek *Duga Ilonával, Szabó Annával és Fábián Jánossal*, hogy szeretnék őket a továbbiakban is viszontlátni a pécsi pódiumokon, akár mint egy-egy ünnepi műsor résztvevőit, akár mint egy önálló program szereplőit.

Fábián János később került a versenybe, a kaposvári fordulóban indult és most, az utolsó két középdöntő előtt az ötödik — igen előkelő — helyen áll a versenyben. Megragadtuk az alkalmat, hogy megkérdezzük tőle is: mi fűzi a népdalhoz, mióta énekel, hol dolgozik és mik a tervei.

— Belvárdgyulai születésű vagyok — felelte Fábián János — de 1958 óta vasasi. Petőfi-aknán vagyok üzemi elsősegélynyújtó, mivel végzettségem szerint rendelőintézeti asszisztens vagyok, korábban a pécsbányatelepi kórházban dolgoztam. Még ott kerültem be a pécsbányatelepi Kodály Zoltán férfikarba, azóta is ott énekelek a baritonban, Ivasivka Mátyás kórusvezető irányítása alatt. Olykor szólót is énekelek, sőt, a zeneszerzésre is „vetemedtem", a kórusunk indulóját, amelyet néha ünnepi alkalmakkor énekelünk, én szereztem.

— Hogyan „vészelte át" a versenyt, amelybe az utolsó pillanatban csöppent bele?

— Olykor elég nehezen... mindjárt az elején fölmentem Pestre, vittem négy számot, de a táskámban — a Röpülj pávától függetlenül — volt még vagy negyven népdal. Mondanom sem kell, hogy az általam kiválasztott négy dal helyett a negyvenből keresgéltek ki másik négyet a szerkesztők. Nyilván megvannak a saját szempontjaik, gondoltam magamban.

— Az énekléssel persze továbbra sem szakít?

— Továbbra is énekelek a kórusban, de örömmel hallottam itt, hogy vannak lehetőségek arra is, hogy a városi rendezvényeken esetleg szerepelhessünk.

h.

Hivójel HG-100—UA

Lenin páncélautója Baranyában

Munkatársunk telefonjelentése.

A Csillagtúra résztvevői csak veszély esetén használhatják az ólomzárral biztosított rádiónavigációs berendezéseket és fedélzeti rádiót. A Budaőrs, Siófok, Dunaújváros, Miskolc, Budapest útvonalon megrendezendő versenyen törtvonalú útvonalrepülés, térkép szerinti körbevonalú repülés szerepel több más bonyolult feladat között, amelyeket az előre megadott térképirányszögek és fényképek alapján kell végrehajtani. Közben ügyelni kell a szükséges magasság, sebességtartásra és a földön elhelyezett ellenőrzőjelek és jelszavak megfigyelésére.

Tegnap a Magyar Sajtó Házában Réti Antal és Szabó Mihály alezredes, a Magyar Honvédelmi Szövetség főtitkár-helyettesei tartottak sajtótájékoztatót a Lenin páncélautó akcióról és hazánk felszabadulásának 25. évfordulójához kapcsolódó nemzetközi motorosrepülő csillagtúráról, amelynek pécsi résztvevője is lesz lapunk egyik munkatársának személyében. A versenyen ugyanis Az 1970. év túrarepülő bajnoka cím odaítélésén kívül eldöntik Az 1970. év legjobb repülő újságírója címet is.

A csillagtúrán részt vesznek a legjobb magyar repülők, az MHSZ, a MALÉV, a repülőgépes növényvédő állomás, ÚVH és BM pilótái közül harmincan, akik eddig együttesen több mint 40 ezer órát repültek, valamint az országos és megyei lapok egy-egy képviselőin kívül Csehszlovákia, Lengyelország és az NDK két-két repülőgépvezetője és újságírója.

A versenyt a már említett útvonalon március 31 és április 3-a között rendezik meg.

A résztvevő repülőgépek ezer lóerőnél nagyobb teljesítményűek nem lehetnek, maximális sebességük nem haladhatja meg az óránkénti 260 kilométert.

A pilótáknak kell gondoskodniuk térképekről, DR-tárcsáról, léptékvonalzóról, körzőről, stopperóráról, a rakétapisztolyról, amelyek a rádiót is kell hogy helyettesítsék.

Az újságírók látszólag könnyebb helyzetben vannak, hiszen nekik elegendőnek látszik egy jó golyóstoll és üres jegyzettömb. Viszont számukra jóval a startpisztoly dörrenése előtt, megkezdődik a vetélkedés, hiszen már a megnyitó napján kötelesek bemutatni saját lapjukban március 11 és 29-e között megjelent, a versenyt beharangozó írást. Az ezt követő feladat a számára sorsolás útján kijelölt repülőgépvezetővel (a pécsi riporter Katona Lajos, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság pilótájával került össze) végig repülni a verseny útvonalán és a naponta kapott feladatok alapján (amelyek feltételezik hazánk nagy létesítményeinek ismeretét) riportban beszámolni a versenyről.

Végül a verseny végeztével április 4 és 20 között saját lapjában minden újságíró összefoglalja a versenyen szerzett élményeket, a célállomásokon szerzett újságírói tapasztalatokat.

A sajtótájékoztatón bejelentették, hogy Lenin páncélautója — vagyis a Csepel Autógyár és a Járműszövetkezet által elkészített eredeti méretű, azzal teljesen megegyező modell — május 29 és június 8-a között lesz Baranyában. Az autóban kiállítás látható Lenin életéről és Lenin hangja hallható hanglemezről. A páncélautó rádióadó-vevő készülékkel van felszerelve, amelynek a világon egyedülálló hívójele van: HG—100—UÁ. Az első betűcsoport a magyar, az utolsó szovjet amatőr rádiósok hívójele, a szám pedig Lenin születésének évfordulóját jelképezi.

L. J.

1800 méterre a világtól

Bekötőutat építenek Ágra

Negyedszázados vágy teljesül
A tanácselnök ült a bakon

Ág község kapcsolata a világgal ősztől tavaszig szinte teljesen megszünt, a sártenger miatt legfeljebb gyalog lehetett eljutni Gerényesről a településre. Gépkocsival semmi esetre sem, így gyakran előfordult, hogy Dékány Dezső, a gerényesi közös tanács elnöke a mentők „szolgálatába lépett". A tanácsig eljutott a mentőkocsi, onnan fogattal kellett elmenni a szülő asszonyért, súlyos betegért. A tanácselnök átfutott a közeli tsz istállóhoz, befogott, s maga ült a bakra, hogy minél gyorsabban segíteni tudjanak.

Az ágiak közül nagyon sokan nap mint nap gyalogszerrel teszik meg ezt az utat.

Gerényesre járnak az általános iskola felsőtagozatos tanulói —, akik telenként gyakran hiányoznak — nem kerülik el a gyaloglást az orvosra szoruló betegek, káromkodva tapossák a sarat a környékbeli üzemekben dolgozók is, akik évek óta Ágról járnak be munkahelyükre. Két naponként jutnak kenyérhez, a helyi vegyesbolt, és a kocsma áruellátása az ősztől tavaszig terjedő időszakban jószerint az időjárás függvénye.

Az „istenhátamögöttiség" jelző ilyen viszonyok között egyáltalán nem túlzás. Az ágiak már negyed évszázada próbálnak kapcsolatot keresni a világgal, mindig, minden alkalommal szóvá tették a bekötőút hiányát. Legutóbb, az 1967-es tanácsválasztásokat megelőző jelölőgyűlésen már azt is felajánlották, hogy pénzzel, társadalmi munkával segítik az útépítést, ha megvalósítják kérésüket...

A két falu között nem nagy a távolság: hozzávetőlegesen két kilométer. Mégis ez a hiányzó két kilométer fosztotta meg őket azoktól az előnyöktől, amelyeket másutt már olyan természetesnek vesznek.

Az idén télen már nem fognak annyit hiányozni az ági diákok: a KPM Pécsi Közúti Igazgatóságának megbízásából a Kaposvári Közúti Építő Vállalat szakemberei szerdán megkezdték a munkát, csütörtöktől teljes ütemben folyik az útépítés, amelyet a tervek szerint ez év őszén fejeznek be.

Ha minden jól megy, ősztől már az autóbusz is kijár Ágra, s a tanácselnöknek sem kell bakra ülnie, ha beteghez hívják a mentőt...

(d. k. j.)

Tisztított víz az üdítőitalgyártáshoz

Tegnap adták át rendeltetésének a Pécsi Sütőipari Vállalat korszerűsített üdítőital üzemét. A teljes rekonstrukció, valamint az új műszaki berendezés csaknem 300 ezer forintba került. A csempézett, laboratóriumszerűen kiképzett bambi üzemben a korábbinál jobb minőségű üdítőitalt gyártanak majd. Ennek érdekében hűtő és tisztító szerkezeteket vásároltak. A saját kútból nyert jóminőségű ivóvizet először 5—6 fokra hűtik kicsapatva a benne lévő vasat. A hűtött vizet aktív szénen vezetik keresztül és tisztítva használják fel üdítőitalok gyártásához.

A NEB ülése

Életerős kisüzemek

Fejlődött az ÁFÉSZ-ek ipari tevékenysége

Az ÁFÉSZ-ek az utóbbi években jelentősen fejlesztették ipari tevékenységüket. Míg 1967-ben ipari jellegű tevékenységük teljesítményértéke 60 millió forint volt, ez 1969 szeptemberig közel 100 millió forintra nőtt. Különösen a fafeldolgozó, valamint a műanyag és PVC alapanyagú termékeket előállító üzemek termelése emelkedett nagy mértékben. A kapacitás bővítése nem járt jelentős beruházással, sőt elősegítette a meglévő épületek gazdaságosabb kihasználását. Sok megrendelést kaptak. A budapesti Centrum Áruház 1968-ban az újpetrei szövetkezettől 3000 karnist rendelt, tavaly már 5000 darabra adtak megbízást. A bolyi szövetkezet csillagszóró üzeme a belföldi értékesítés kizárólagos jogát szerezte meg. A vajszlói szövetkezet szőnyeg üzeme nyugati exportra is dolgozik.

A szentlőrinci szövetkezet 1962-től 1968-ig vállfát gyártott. De más üzemek is bekapcsolódtak a keresett áru készítésébe, kialakult a piacon egy olyan ár, amellyel a szentlőrinciek már nem tudtak versenyezni, kénytelenek voltak a vállfa gyártását abbahagyni. Most ajtókat, ablakokat gyártanak. A Pécs—Szekszárd valamint a Pest megyei TÜZÉP a szövetkezet teljes kapacitását lekötötte.

Ami a lakosság szolgáltatási igényeinek kielégítését illeti, azt kevésbé lehet pozitíven értékelni. Pedig számos hiányosságot pótolhatnának, mint például üveg méretre vágása, ruha méretre igazítása, segíthetnének a tartós fogyasztási cikkek házhoz szállítása, az autó- és motorjavítási szolgálat fejlesztése... Lényegében így foglalható össze az az előterjesztés, amelyet a NEB tegnapi ülésén vitattak meg.

A hozzászólások során élénk vita alakult ki a lakosság szolgáltatási igényeinek kielégítéséről. Kétségtelen, hogy jelentősen növelték például üzlethálózatukat, de ezt több hozzászóló kevésnek tartotta. Nem egyszer a szolgáltató tevékenység csak „címszó", ami a közületi igény kielégítését takarja, mert ez a tevékenység jobban jövedelmez. A tanácskozás szerint különösen a szaküzleti és szakipari szolgáltatásnál szükséges a fejlesztés.

Iparjogvédelmi bizottság alakult Pécsett

Baranyában 1968-ban benyújtottak 2159, elfogadtak 1082, bevezettek 833 újítást. Gazdasági eredményük 16 millió forint volt. 1969-ben benyújtottak 1985, elfogadtak 976, bevezettek 823 újítást. A gazdasági eredmény meghaladta a 27 millió forintot. Tehát kevesebb újítással tízmillióval magasabb eredmény következett be, ugyanakkor az újításokért kifizetett díj összege az előző évihez számítva csak 31 ezer forinttal növekedett. A következtetés kézenfekvő, nem díjazták kellő mértékben az újítókat.

Ez a kép alakult ki a tegnapi tanácskozáson, amelyet nagyobb vállalatok újítási megbízottai, a Találmányi Hivatal és az SZMT képviselői tartottak az Építők Rákóczi úti műszaki klubjában.

Fers Antal gépészmérnök, szabadalmi ügyvivő a Mecseki Ércbánya Vállalat eredményeiről adott elemzésében elmondotta, hogy megoldották a közreműködők jutalmazását. A legtöbb vállalatnál az úgynevezett közreműködők díjazása nincs kellően tisztázva, az alaprendelet értelmezése megoszlik. Ez is egyik tényezője az újítómozgalom megcsappanásának, akárcsak az értékesítés körül kialakult viták. A MÉV az újítást mint saját szellemi termékét több hazai vállalatnak megküldte és bizony jelentős összeggel szerződést is kötöttek, amiből haszna van a vevőnek, de az eladónak is.

Rikkel Mihály, a Baranya megyei Építőipari Vállalat főmérnöke elmondta, hogy újítóiknak közel félmillió forintot fizettek ki. — Tevékenységük a gépgyártás korszerűsítésére irányul. Rikker Mihály kérte biztosítsanak fokozott jogvédelmet az újítások egyszemélyi elbírálójának.

A tanácskozás második részében megalakult az Iparjogvédelmi Bizottság a MÁV, a MÉV, az Építők, az Erdőgazdaság, a Szénbánya, a Sopiana és az Állat- és Húsforgalmi Vállalat küldötteiből.

A testület ismerteti az újítási keretrendeletet, segíti a helyes újítási feladattervek készítését és a pályázatok kiírását, minden hónap utolsó hetében fogadónapot tart, ahol tanácsot ad a vállalatok iparjogvédelmi ügyeivel foglalkozók részére, üzemekbe látogat és ott a dolgozók egyéni panaszainak megoldására javaslatot tesz. Egyik fő feladatának tekinti a propaganda munkát.

DUNÁNTÚLI UTAZÁS

A MÓRÁGYI-RÖG TITKA

Nincs olyan, aki — ha kicsit is belekóstolt Magyarország földrajzába — ne hallott volna róla. Már az általános iskolai tankönyvekben vastag betűvel szedik a nevét.

A magyar medence helyén valamikor a variszkuszi hegységrendszer darabjai álltak. Ezek idővel összetöredeztek és a mélybe süllyedtek. A nagy keménységű kéregdarabok csak kevés helyen maradtak a felszínen. A Mórágyi-rög — a Velencei-hegységgel egyetemben — a magyar földtörténet legrégibb tanúja.

SZABADTÉRI MÚZEUM

Azt mondják, amit az ember hall, annak húsz, amit lát, annak harminc, amit lát is meg hall is, annak ötven százalékát jegyzi meg. Mindenfajta szemléltetésnek ebből fakad haszna és értéke.

A legnagyobb szabadtéri múzeum maga a természet.

A bonyhád—bátaszéki országúton fut velünk az autó. Egyetlen szűk patakmeder ad helyet a műútnak és a vasútnak. A sínek hol alagútba bújnak, hol hidon szaladnak át. Az autóút a vasútnak hol a jobb, hol a bal oldalához simul.

A dombok a Mecsek legészakkeletibb nyúlványai.

Az időjárás változását, az éghajlatot alakító erők munkáját a szemünkkel látjuk, a bőrünkön tapasztaljuk. Amikor Pécsről elindultunk, tavaszi fénnyel sütött a nap. Mecseknádasd után tejfehér köd fékezte a rohanást. A városban már előző nap elolvadt a márciusi hó, de a hegy északi részét még fehér lepedő borította. A langyos tavaszból — amíg átértünk a hegy túlsó oldalára — egy óra alatt a csípős télbe léptünk.

Különös formájú, cipóalakú dombok kísérnek kétfelől. Egymásba nyíló völgyek tagolják a tájat. A völgyek alján bővízű források fakadnak. A lösszel borított dombhátakon mély vízmosások nyílnak.

A mórágyi kőbánya alatt állunk. A domb oldalán a robbantással ütött sebeket friss hó pólyálja be. Itt bányásszák a Magyarországon található legkeményebb kőzetet, a gránitot. A fúró acélhegye kicsorbul benne.

Lehajlok a földre, s kezembe veszek egy darab követ. Évezredek tanúja.

Mondják, nem múlik el év, hogy ne járnának itt tudósok, geológusok, egyetemi hallgatók. A Mórágyi-rög: élő és eleven fejezet a magyar földtörténetből. Valóságos szabadtéri — földrajzi — múzeum.

A falunak is haszna van belőle. Elég furcsa eset, hogy egy mezőgazdasági termelőszövetkezet legfőbb jövedelemforrása — a kőbányászat.

SÁR ÉS KLUMPA

A gimnáziumban dolgozatot írtak. A téma Móricz Zsigmond parasztábrázolása. „Az író ebben a hősében a tudatlan parasztságot ábrázolja...” — olvasom az egyik füzetben. Megremeg a toll a kezemben. „Tudatlan parasztság”? Valóban ez lett volna a parasztság? Igaz, nyomta az adó, gyötörte a földesúr, a bérlő, az ispán; ki volt szolgáltatva időjárásnak, betegségnek, szegénységnek... De, hogy tudatlan lett volna? Iskolát nem sokat végzett. De a tudásnak nemcsak a könyv, az iskola lehet a forrása.

Mennyi mindent tudott egy parasztember az időjárásról, a föld minőségéről, a piaci árak mozgásáról! Jóformán egy agronómus ismeretével kellett rendelkeznie akkor is, ha pár holdon gazdálkodott. S mennyi dalt, mesét, mondát őrzött az emlékezete? Játékokat, szokásokat, mondókákat vett át és adott tovább. Ez nem volt tudás? S hány mesterséghez értett! Meggyógyította az állatot, házat épített, a szekercét forgatta, ruhát szőtt, szerszámokat faragott. Pék volt és szabó, szíjgyártó és bognár egyszemélyben...

Mindez Bátaapátiban jut eszembe, amikor az autó csaknem elmerül velünk a sárban. Előttünk idős parasztember lépeget, magabiztosan, rezzenéstelen derékkal. Kockázatos volna cipővel kilépni a kocsiból, mert Hamupipőkét játszana velünk a sár. Ő azonban láthatóan oda sem hederít a latyakra.

Észreveszem, mi van a lábán. Klumpa.

Amikor már a lakásban beszélgetünk, azt mondja:

— Nem voltam én igazi iparos. A földet műveltem. De, ami kellett, megcsináltam a ház körül. A klumpakészítést is sokan értették errefelé. Ősszel kimentünk a Nyereghátra vagy a Körtélyesi oldalra, s kivágtuk a fát. Hársból, fűzből, jegenyéből csináltuk a facipőt. Azon nyersen kézbe lehetett venni és megmunkálni.

A szomszédban, a fiánál még találunk néhány poros szerszámot. Egy kaptárt és két vesszőkosarat kell leemelni, amíg hozzájuk férkőzünk. A klumpabakon, egy lábakon álló, asztalforma alkotmányon folyt a munka. Mindkét facipőn egyszerre dolgoztak.

— Első volt a faragás, aztán következett a fúrás, majd a tisztítás, végül jött a füstölőben a szárrítás.. Öt-hat szerszámmal el lehetett boldogulni... De csináltam én nyelet a szerszámoknak, sőt talicskát is.

Valamikor zömmel a Bajor medencéből idetelepült németek lakták a falut. Azt akarták, hogy tiszta maradjon a lakásuk. Értettek valamihez, amit az autóban ülő is csak irigykedve néz.

Nem elég, hogy valaki a gumicsizmát föl tudja húzni a lábára. Illene ismerni és becsülni azt a paraszti leleményt és tudást is, mely a gumicsizma elődjét, a klumpát megalkotta.

EGY MARÉK OBSZIDIÁN

Dr. Csanády György orvost már nem találtuk Mórágyon. A télen beköltözött Bátaszékre. Magával vitte ritka és becses értékeit, melyeknek híre idecsábított. — Akkor irány Bátaszék!

Hétfő volt, várnunk kellett, amíg a rendelést befejezi. Nyílt, tisztatekintetű, barátságos ember. Pécsett érettségizett, Pesten beiratkozott a főiskolára, majd fizikai munkát végzett, végül orvos lett. Hét évig dolgozott Mórágyon. Először régi bútorokat, népművészeti tárgyakat, faragásokat, tálakat, köcsögöket gyűjtött. Aztán egy beteglátogatás alkalmával megakadt a szeme a földön egy darab kövön.

Michelangelo mondja, hogy a szobrász munkája nem más, mint a kőben meglátott formáról lehántani a fölösleges anyagot. Világhírű tudósok, föltalálók vallják, hogy nem tettek mást, csak észrevettek valamit, ami mellett mások évszázadokig érzéketlenül mentek el. Csanády György sem tett mást, csak megakadt a szeme egy kődarabon, és lenyúlt érte. Hazavitte, letisztogatta, és észrevette, hogy egy őskori kőbaltát tart a kezében.

Most már tudatos és szívós munkához látott. Felesége és négy apró gyermeke segített neki. — Srácok, aki cserepet talál, egy forintot kap. A kőbalta vagy a szarvasagancskapa tíz forint... — mondta. S a gazdag néprajzi gyűjtemény most kiegészült egy még gazdagabb régészeti anyaggal.

— Nem hűtlenség ez a néprajz iránt?

— Móra Ferenc mondja: a régészet nem más, mint meghalt néprajz...

— S nem hűtlenség a választott hivatáshoz, az élő ember gyógyításához?

— Nem vagyok sem műkedvelő régész, sem amatőr tudós. Amit csináltam, tulajdonképp egyszerű leletmentés, a föld felszínén talált tárgyak összegyűjtése. Közben persze elolvastam néhány szakkönyvet, tanulmányoztam az idevágó irodalmat. Tulajdonképp később döbbentem rá, hogy amit találtam, mekkora tudományos értéke van. A zengővárkonyi ásatások eredményéhez, a lengyeli és péceli kultúra néven ismert anyag értékéhez mérhető, amire bukkantam.

— Tudja, hogy Dombay János is pécsváradi hivatalnok volt, amikor a régészettel találkozott?

— Tudom... De én meg akarok maradni a szakmámnál..

— Nincs is távolabbi célja a gyűjtött anyaggal?

— Egy pályázatra már elkészítettem egy terjedelmes dolgozatot. A mórágyi Tűzkődombon talált település életében három réteg különíthető el egymástól. A vonaldíszes kultúrától, a későrézkor emlékein át, egészen a korabronzkor anyagáig találhatók itt leletek...

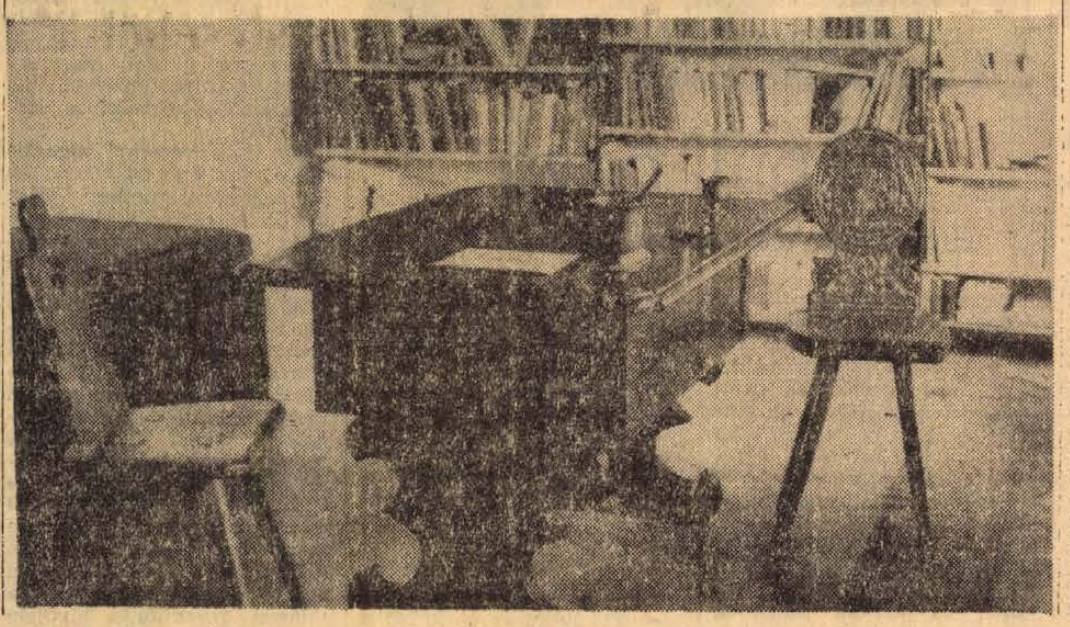
A költözés után a tárgyak még nem találták meg végleges helyüket. Gondosan becsomagolva, ládákban elhelyezve egyelőre a padláson várják sorsukat. Többszáz népművészeti és régészeti tárgyról van szó. Egy egész helytörténeti múzeumra való.

A látogatónak nem az a dolga, hogy tanácsot adjon. Csak a történet tanulságain töprenghet. Mórágyra került egy fiatal orvos, aki egy — tudományosan még föl sem becsült — értékre bukkant. Jöhetett volna valaki más, s az anyag talán még mindig a földben szunnyadna, ha azóta valami rosszabb nem történik vele. Dr. Csanády György meglátta és megmentette egy eltűnt kultúra nagybecsű értékeit.

Mielőtt visszacsomagolná a padlásról lehozott dobozokat, az egyik zacskóba nyúl. Egy marék obszidiánt emel ki. Az apró, fekete, üvegesen csillogó, hasított köveket egyik tenyeréből a másikba csurgatja.

— Ez volt az ősember zsilettpengéje...

Tüskés Tibor



Miről álmodik a lány?

A „Négy évszak” aranyszínnel ír, belül a házastárs kereső szolgálat címtábláján nyilván azt jelentik, hogy párválasztási ügyben rendelkezésre állanak az életük tavaszán levő, a nyarát élő, az őszéhez, teléhez érkezettekneк egyaránt. Jelentkeznek is náluk minden korosztályból szép számmal a férj- és feleségjelöltek. Működésük első három-négy hónapjában már több mint háromezer nőtlen, hajadon, elvált és özvegy töltötte ki a kérdőíveket, válaszolt a pszichológus kérdéseire, fizette is a jövedelméhez mért szolgáltatási díjat, azaz a „belépődíjat a boldogsághoz”. S ami nagyon érdekes: a háromezer párkereső közül körülbelül ezerötszáz az ország tizenkilenc megyéjéből utazott fel, sokszor többszáz kilométer távolságból Budapestre, hogy feleljen a pszichológusnak és a kérdőívnek. A legtöbb vidéki jelentkező Miskolcról, Győrből, Szegedről, Debrecenből, Nyíregyházáról, Kaposvárról érkezett. (Fontolgatják is a Négy évszakék, hogy a fontosabb vidéki centrumokban fiókot nyitnak.)

A Fadrusz utcai székházból a nagy gonddal készült személyiség-portrék a számítógép-központba kerülnek, ahol a memóriaegység magába fogadja a sok nő és bizony jóval kevesebb férfi adatait, s javaslatot tesz a szerinte összeillők személyes bemutatására. A komputer ajánlásait először a pszichológus bírálja felül, majd maga az élet. Bizonyára lesznek a bemutatottak között olyanok, akik eljutnak a házasságkötésig, s olyanok is, akiknek majd később más, kívánságuknak megfelelőbb társat kell ajánlani.

A leendő házastársra vonatkozó igény, vagy ahogy az itt dolgozó pszichológusok mondják, a jelentkezőtteknek a jövendőbelivel szemben támasztott elvárása rendkívül tanulságos képet rajzol ki arról, hogy 1970-ben, „holdvilágos éjszakán, miről álmodik a lány?” Mint kiderül, a mai nő nem vár hófehér paripán érkező királyfira, elvárja viszont, hogy választottja lehetőleg érettségizett, ha lehet diplomás férfi legyen, de a minimális kívánalom is nyolc általános! Aztán egy látszólag ellentmondó óhaj: vegyen részt az illető a házi munkában, de ugyanakkor olyan egyéniség legyen, „akire fel lehet nézni”. Jövedelem szempontjából a nők igénye havi 2000—3000 forint körül van. A viszonylag magas jövedelemigény jórészt abból táplálkozik, hogy a feleségjelölt úgy érzi: a jó jövedelem a sikeres életvitel bizonyítéka a férfinál... A külsőt nem tartják annyira lényegesnek, mint gondolhatnánk, de a pocakos, valamint a vörös hajú fiúk nem nagyon kapósak. Részletes kikötéseket tesznek a nők a negatív tulajdonságok tekintetében. (Többszörösen elváltak, alkoholisták kíméljenek!) Nem lelkesednek olyan férfiért sem, aki gyereket, vagy pláne anyóst hoz a házhoz.

A férfiak elsősorban az előnyös külsőt, dekoratív megjelenést kérik ki, sokszor pontosan meghatározva a szem és hajszínt, a magasságot. Abban viszont teljes az egyetértés a nemek között, hogy jó, ha a jövendőbeli segít a lakásgond megoldásában.

Harcban a SZABADSÁGÉRT

Tömegmozgalmak a haladás mellett

A haladó, forradalmi erők 1946. évi tavaszi ellentámadásának döntő tényezői voltak azok a tömegmozgalmak, tömegtüntetések, amelyek szemmel láthatóan bizonyították, hogy hazánkban forradalmi időszak volt. Már az ellentámadás előkészítő szakaszában a tömegek ezrei mentek az utcára, radikális változást követeltek.

Baranyában február végén, március elején több községben tüntettek a feketézők, a spekulánsok ellen, s szigorú rendszabályokat követeltek ellenük. Szigetvárott február 26-án 3000 felnőtt vonult az utcára, s követelte a kiosztott földek telekkönyvezését, a reakció megfékezését. Március elején Magyarbolyban, Németbolyban, Vókányban, Újpetrén, Mohácson és másutt zajlottak le tömegtüntetések a reakciós közigazgatási alkalmazottak ellen. Különösen hevesek voltak a telepes községek mozgalmai.

A rendelkezésre álló jelentések és a korabeli sajtó alapján megállapítható, hogy Baranya 304 lakott helységében 1946. januártól márciusig, tehát a Baloldali Blokk megalakulásáig, mintegy 50—55 ezer fő tüntetett a reakció ellen, s követelte a népi demokratikus forradalom továbbfejlődését. A megye összlakosságának száma ebben az időben 320 000 volt.

E tömegmozgalmak márciusig nem mindig és nem mindenütt voltak szervezettek. Márciustól kezdődően azonban a Baloldali Blokk irányította a népet. Március 10-én 20 ezer ember tüntetett Pécsett a Széchenyi téren.

A legnagyobb tömegmegmozdulás 1946. május 26-án Kaposvárott volt, ahol a három megye — Baranya, Tolna és Somogy — baloldali erői vettek részt. A mohácsi és siklósi járásból, de még Dunaföldvárról is özönlött a nép Somogy fővárosába. Vonaton, parasztszekereken, lóháton, teherautókon, a közeli falvakból gyalog érkeztek, hogy hitet tegyenek a haladás mellett. A kaposvári gyűlésen közel *100 000 felnőtt vett részt*, a három megye felnőtt lakosságának 20 százaléka. Ezt a megmozdulást a Baloldali Blokk pártjai szervezték. A korabeli források alapján Pécsről és Baranyából 25 000-en vettek részt.

Kaposvár utcáin reggel 9 órától fél 12-ig tartott a felvonulás, amely bizonyságot tett arról, hogy Dél-Dunántúl népe egy év alatt nagy utat tett meg. „Ez a gyűlés harciasságban, hangulatban, ötletességben, színességben messze felülmúlt minden eddigi gyűlést s méltóan sorakozott a tiszántúli parasztság és a városi ipari munkásság mozgalmai mellé” — írta az MKP központi lapja május 28-án. A tömeggyűlés fő jelszavai az alábbiak voltak: **Le Vidoviccsal, a háborús főispánnal! Rendet a szövetkezetek körül! Halál a fasiszta szervezkedőkre! Halál a dőzsölő feketézőkre! Arányosítani a beszolgáltatást! Balra, balra, balra!**

A kaposvári tömeggyűlés valóban egyedülálló volt Dél-Dunántúl eddigi történetében. Ez a százezres szám különösen akkor mond sokat számunkra, ha összehasonlítjuk a legnagyobb kisgazda gyűlés létszámával. Az 1945. évi őszi nemzetgyűlési választások után Pécsett, a Széchenyi téren 45 000 ember gyűlt össze, hogy meghallgassa a Kisgazdapárt szónokait. Igaz, hogy e gyűlésen elsősorban baranyai kisgazdák vettek részt. Az 1946 tavaszáig megrendezett kisgazda gyűlések létszáma már sehol sem emelkedett 25 000 fölé.

Hiba lenne eltúlozni a kaposvári gyűlés jelentőségét. Nem ez volt a fordulat Dél-Dunántúlon. De a „reakciósnak” jellemzett Dunántúlon a baloldali politikát támogatók e nagy táborának kialakulása tény volt, amelyre a következő időszakban lehetett számítani. A tömeggyűlés megmutatta a forradalmi erők demokratikus egységét, és sok dolgozónak visszaadta a forradalmi átalakulásba vetett hitét is.

A kaposvári tömeggyűlés politikai eredményeit jól kihasználták az MKP baranyai szervezetei. Május végétől júniusig szinte egymást érték a pártnapok, amelyeken az előadók a reakció elleni harc módszereiről, a jó pénz megteremtéséről, a forradalom továbbfejlesztéséről beszéltek. Pünkösd két napján 50 000 dolgozó hallgatta végig Baranyában az MKP szónokait. A megye 304 helysége közül 260-ban tartottak e két napon rendezvényt. Az MKP szónokai, vezetői nagyon sok egyéni panaszt is elintéztek, s így konkrét kapcsolatba is kerültek több dolgozóval. Joggal jelenthette a párt megyei titkára, hogy „...megyeszerte kedvezőbbé vált a helyzet pártunk iránt, s a Kisgazdapárt egyes szervezetei recsegnek”. Baranyában a pünkösdi agitációban 400 vezető párttag vett részt.

Javult a rétegpropaganda is. A Pécsi Tudományegyetem kommunista professzorai az értelmiség számára tartottak nagygyűléseket.

A földreform megindítása óta nem volt ilyen közvetlen kapcsolat az MKP és a széles néptömeg között. A közvetlen politikai munka módszere meggyőzte a párt helyi vezetőit arról, hogy nem elegendő nagy általánosságban, csak országos vagy nemzetközi méretekben politizálni. Az egyszerű dolgozókat elsősorban saját ügyük érdeklik, s ez természetes. Saját ügyük alakulásán mérik le az országos politikát is.

A Kisgazdapárt bár erős volt, még, jobboldali vezetői aktívan tevékenykedtek még, s hangoztatták a 68 százalékos választási győzelmet. Pedig 1946 nyarára ha nem is alapvetően, de lényegesen megváltoztak a belső erőviszonyok. A Kisgazdapárt burzsoá-kulák jobbszárnya és demokratikus érzelmű tömegei között mind jobban kiütköztek az alapvető osztályellentétek. A széles néptömeg egyre jobban felismerte, hogy saját és az ország érdekeinek egyedüli igaz képviselője a munkásosztály forradalmi, marxista pártja.

Dr. Fehér István

Vidék legimpozánsabb bútorelárusító helye a

Mecsek Áruház bútorosztálya

Állandó kiállítás, szolid árak, házhozszállítás.

Dolgozókat felvesznek

A felsőmindszenti Ady Endre Mg. Tsz egy juhászt — esetleg bojtárral is — felvesz azonnali belépéssel. Lakást biztosítunk. (393)

✲

Gépésztechnikusi végzettséggel férfi és női dolgozókat keresünk felvételre, fejlesztői munkakörbe. — Jelentkezni lehet: MGV, Cserkút. — Telefon: Pécs, 20-03, 30-98/41-es mellék. (395)

✲

Adminisztrációban jártas gyakorlott gépírót felveszünk azonnali belépéssel. — Jelentkezés: AGROKER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. (67406)

✲

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Továbbá személy- és tehergépjármű-vezetői tanfolyamot szervez nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, 21. életévüket betöltött jelentkezők részére, vállalati költséggel. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust, műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót, forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. munkaerőgazdálkodás. (67436)

Vizsgázott központi-fűtésszerelőt és egy vizsga nélküli fűrdőfűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67237)

✲

A 12. számú AKÖV darabárurészlegéhez jó kereseti lehetőséggel gépkocsin végzendő fizikai munkára pécsi lakhelyű férfi árukezelőket és rakodókat felvesz. Jelentkezés: Rózsa Ferenc u. 19. (67435)

✲

Gyakorlott gépírót, vagy jól gépelő adminisztrátort felvesz a Baranya Kereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Tímár u. 2. sz., pénzügyi vezetőnél. Fizetés: megállapodás szerint. (67437)

✲

Fiatalkorú lányokat 6 órás foglalkoztatásra felveszünk. Jelentkezés: B. m. Patyolat Vállalat, Tűzér u. 13. (67487)

✲

Az OTP Baranya megyei Igazgatósága adminisztratív munkakörre érettségizett munkaerőt keres. Jelentkezni lehet a személyzeti előadónál. Pécs Kossuth L. u. 11. (394)

✲

A Pécsi Orvostudományi Egyetem kazán- és kályhafűtőket, valamint egy 1—2 éves gyakorlattal rendelkező villamostechnikust felvesz. Jelentkezés: Honvéd u. 5, munkaügy. (67536)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvételre keres motorszerelő autóvillamossági szerelő, esztergályos, lakatos, hegesztő szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat. (67578)

Színpadi munkásokat azonnali belépéssel alkalmaz a Pécsi Nemzeti Színház. (67541)

✲

Rakodómunkásokat felveszünk. MÉH-telep. Pécs, Gomba u. 4. (A Hőerőmű mellett.) (67543)

✲

Gépírónőt keresünk — lehet nyugdíjas is. — „Nem kezdő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (67573)

✲

Szakvizsgázott műszerészt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67574)

✲

Diesel-motorszerelőt, hegesztővizsgával rendelkező lakatosokat (MLH típusú léghevítő kezelésében jártas előnyben) felvesz a bicsérdi Aranymező Mg. Tsz. — Jelentkezés: a gépműhelyvezetőnél. (67577)

✲

Napi négyórás munkaidővel — udvartakarításra — férfi segédmunkást felveszünk. Nyugdíjas is jelentkezhet. 500. Szakmunkásképző Intézet. — Pécs. Rét u. 41. (392)

✲

Az Ujpetrel ÁFÉSZ az egerági kétszemélyes, 150 ezer forint forgalmú vegyesboltjába boltvezető házaspárt alkalmaz április 1-i belépéssel. Jelentkezés az ÁFÉSZ központi irodájában. — Ujpetre, Kossuth utca 16. sz. alatt. (390)

✲

A Dombóvári Univerzál Szövetkezet gumiüzeme felvesz 18 éves kortól női dolgozókat. — Könnyű munka, jó kereseti lehetőség, háromműszakos termelés. Minden szombat szabad. — Vidékről bejáróknak utazási költséget térítünk. Jelentkezni lehet: Dombóvár, Hunyadi tér 26. szám alatt. (391)

✲

Egy takarítónőt azonnali belépéssel alkalmaz az 500. Szakmunkásképző Intézet, Pécs, Rét u. 41. (396)

✲

A B. m. Állami Építőipari Vállalat felvesz éjjeliőröket. (lehet nyugdíjas is). Jelentkezés Pécs, Rákóczi út 56. szám alatt. (341)

Fiatal mezőgazdasági gépszerelőt felvesz a Baranya megyei AGROKER Vállalat. Jelentkezés a műszaki csoport vezetőjénél. (67575)

✲

A Siklósi járási Tanács költségvetési üzeme kőműves és ács szakmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: Sellye, Sport u. 1. (67439)

✲

Katonaviselt férfiakat betanított korongosnak, valamint segédmunkás férfiakat felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67238)

✲

Számlázói munkakörbe, lehetőleg fiatal munkaerőt keresünk, ideális munkakörülmények, ötnapos munkahét mellett. Jelentkezni a személyzeti vezetőnél. Pécs, Megyeri út 78. szám alatt lehet. (385)

✲

Nappali műszakos takarító és konyhai munkára női, esetleg fiatalkorú dolgozót vesz fel a Nádor Szálloda. (127)

✲

Az OFKFV Mecseki Üzemvezetőség (Komló, Kossuth L. u. 1.) jó kereseti lehetőséggel felvételre keres vasbetonszerelő kőműves, forgácsoló szakmunkásokat, valamint férfi segédmunkásokat. (378)

Eladó:

GAZ 69 AM PARANCSNOKI SZEMÉLYGÉPKOCSI

50 000 km-t futott, vagy cserélhető

UAZ 452 D, UAZ 451/2. ZUK A 13, BARKAS B 1000, WARSZAWA 223 P TEHERGÉPKOCSIRA.

Aranymező Mg. Tsz. Bicsérd, Tel.: 10.

GYAKORLOTT

gyors- és gépírónőt,

EGY ADMINISZTRÁCIÓBAN JÁRTAS NYILVÁNTARTÓT ÉS EGY BÉRELSZÁMOLÓT FELVESZ A

PÉCSI BŐRGYÁR.

Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán.

állás

Matematika, fizika tantárgyakból egyetemi felvételre korrepetáló tanárt keresek. „Tanulni akarok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beteg édesanyám gondozására idősebb hölgyet keresek. Érdeklődni: Mojnárné, Postaigazgatóság, Porta.

Édesanyám mellé betegápolót keresek. „Jószívű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Pécs, Garai u. 28., földszint 4.

Szőlőmetszést vállalok. — „Szakmán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Pécsi, kettő és fél szobás, főbérletet cserélnék Siklósiért. „Április" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Uránvárosi, távfűtéses kettő szoba, összkomfortos második emeleti, szövetkezeti lakásomat elcserélném két egyszobásra. — „Gyors csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott szoba, dolgozó házaspárnak kiadó. Kevés bútor még elfér. Mező Imre u. 96. sz.

Különbejáratú, kicsi bútorozott szoba egy személynek 15-re kiadó. Pécs, Major u. 11.

Különbejáratú, bútorozott szoba két személy részére kiadó. 125 ccm-es motor eladó. Antal u. 20.

Elcserélném két szoba, összkomfortos, nagyméretű lakásom hasonló kisebbért, hol kocsival be lehet állni. „Mielőbb csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két szoba, társbérleti lakásom elcserélném kettő vagy három szoba összkomfortért. „Térítek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Értelmiségi házaspár egy gyermekkel albérletet keres. „Tavasz 7" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, másfélszobás + étkezőfülkés összkomfortos, III. emeleti lakásomat 2—2½ szoba összkomfortosért, a nyugati részen. (Uránváros). Érd.: 15-50/229 telefonon.

Főbérleti szoba, konyha, tanárnak lakás átadó, vidékieknek is. „Gyöngyike" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kettő szoba, összkomfortos távfűtéses lakásomat egy szoba összkomfortosra, vagy garzonra. „Siker" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

vétel-eladás

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) **részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: **36-75.**

eladó. Kulich Gyula u. 14. Krasznai.

Hízott sertés, kb. 150 kg-os, felerészben eladó. Málom, Felső u. 15.

400 darab hornyolt cementcserép olcsón eladó. Hunyadi út 76/C.

NÉGYHETES HEMSIRE CSIBÉK

tenyészállománynak eladók. Nagyobb tételt házhoz szállítok.

Farkas, Vajszló, Kossuth L. 59.

Hálószobabútor eladó. — Nagyárpádi út, Üzletep, porta. Csütörtök, szombat du. 16 óra után.

Eladó: szekreter, elmbalom, mosógépek. Koltainál, Rákóczi út 48. sz.

Hálószobabútor sürgősen eladó. Péca Zetkin Klára u. 16.

BUTORT, SZŐNYEGET, OLCSÓN ALKOTMÁNY U. 7. alatt, Kisbútorüzletben vásároljon.

Üttörő u. 39. III. ker., (Rácváros felett) 331, 212, 174, 104 literes prima hordók, 1 hl-es prés, 13 hl-es fakád, 350 literes fennálló hordó, 1 permetezőkanna, rézlúst, vasúst eladó.

SZÍNES, NAGY ÁRJEGYZÉKÜNKET

kérje. díjmentesen megküldjük!

ROZSÁK!

Félezer fajta újdonság, ezüstfenyők, orgonák, gladioluszok, díszcserjék.

Szállítás postán.

Szalkai kertészet.

Budapest, VI. Népköztársaság útja 8 szám

Antik szekrény, subiót, álló tükör, fali ingaóra

Lábbal hajtható, gyermekautót vennék. „Húsvét" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

160 cm. fiatal legyezőpálma eladó. „Pontos cím és árajánlat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vesek: csokopenyt, gumicsizmát, orkánruhát, bakancsot, cipőt, Keltai, Nagy Flórián u. 1.

Egy cseh, fonott sportkocsi eladó. Szabó, Építők útja 17/B. IV. 13.

HALLOTTA MÁR?

Modern, szép bútorok olcson vásárolhatók Mártírok u. 16 Nagyállomásnál. Érdeklődés egész nap.

gépjármű

Zastava CR-es, kifogástalan állapotban eladó. Rákóczi út 4. Telefon: 15-47.

407-es Moszkvics karosszéria olcsó áron eladó Pécs, I., Krudy Gyula 26. Turiék, Fehérhegy.

CX-es Zastava családi okok miatt sürgősen eladó. Érdeklődni a 24-91/76 melléken este 18 után.

vegyes

GÁZÜNGYÚTÓ TÖLTÉS? AMREIN! Szigeti út 37. szám.

ingatlan

Azonnal beköltözhető 2 szoba, konyhás, öröklakás, légfűtéssel és vízvezetékkel eladó. Pécs-Vasas II. „B" u. 14. Tálos.

Kertes ház eladó. Nagykozár, Petőfi u. 12.

FONYÓDON, a Sándor utcában 38 lakrészes, egyszobás társüdülőt építünk. Kivitelező van. Érdeklődés: Magyar mérnök, Budapest, XI., Bartók Béla út 34., III. emelet.

ALSÓMAKÁRBA VIKENDHÁZ CÉLJÁRA kb. 50 □-öl terület eladó. Érdeklődni: 52-37 telefon, 5 után.

Szőlő pincével, présházzal eladó. Érdeklődni: Bodolyabéren, Baranyai Istvánnál.

Diósviszlón, Vörösmarty u. 3. sz. ház beköltözhetően eladó

Kétszobás szövetkezeti lakást átvennék Pécsett vagy hasonló Szentesit adnék cserébe. „Fortuna" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Makár legszebb részén eladó 410 □-öl fiatal gyümölcsös öreg szőlővel két részben is. Érdeklődni: III. Polják M. u. 1., esti órákban.

Szoba, konyha kamrás házrész eladó. Kertváros, Bimbó u. 20.

Váltos utca 23. számú kis családi ház eladó. — Azonnal beköltözhető.

Eladó szőlő, gyümölcsös, Donátuson. Érdeklődni: Doktor Sándor u. 8. Zsigovits.

Belvárosban beköltözhetően eladó 1½ szobás komfortos, nagyméretű lakás nagyméretű mellékhelyiséggel, fél házrész, 120 ezer" jelikére a Sallai u. hirdetőbe.

Makártetőn eladó 700 □-öl szőlőterület, déli lejtőn. Érdeklődni lehet: Gépipari Technikum, 12—1½2-ig, portán, Margit néni.

Vikendtelket a Makártetőn (rezulás) valamint a Tüskésfülöben első parcella kukoricás eladók. Telefon: 16-77.

Szövetkezeti lakást átvennék után dolgozótól. „Cserelakást adok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 80-00, 80-11

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 80-00, 80-11

Telex sz. 2320

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10 sz. — Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20.— forint Indexszám: 25 054

Nyereségrészesedéséből vásároljon a Centrum Áruházban

BUCHLÉ EBÉDLŐSZŐNYEG, 2x3 MÉTER
864—1460,— forintig

BUCHLÉ KIS EBÉDLŐSZŐNYEG, 1.70x2.40 M.
636—1120,— forintig

VELOUR KIS EBÉDLŐSZŐNYEG, 1.70x2.30 M.
1240—1380,— forintig

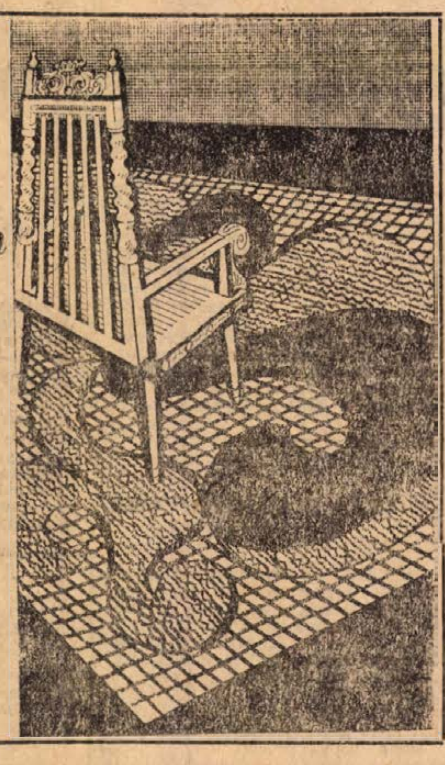
VELOUR EBÉDLŐSZŐNYEG, 2x3 MÉTER
1720—3550,— forintig

VELOUR ÖSSZEKÖTŐSZŐNYEG, 90x1.80 M.
437—1170,— forintig

SZINTETIKUS EBÉDLŐ, 2x3 MÉTER
2310,— forint

IMPORT EBÉDLŐSZŐNYEGEK

NAGY VÁLASZTÉKBAN.



Budapesti építkezésre, állandó munkára keresünk:

kőműveseket,
ácsokat,
kubikosokat,
férfi segédmunkásokat,
vasbetonszerelőket

Szállás, étkezési lehetőség, munkaruha van

Jelentkezés:

ÁPRILIS 4. KTSZ. Budapest, VIII., Auróra u. 23. szám, Munkaügy

Gorkij: LENINRŐL

13.

Oroszországban, abban az országban, ahol a „lélekmentés" általános módszere a feltétlen szenvedés, egyetlen olyan emberrel sem találkoztam senki mást nem ismerek, aki annyira mélyen és erősen gyűlölte, utálta és megvetette volna az emberek szerencsétlenségét, bánatát, szenvedését, mint Lenin.

Ezek az érzések, az élet drámáinak és tragédiáinak ez a gyűlölete az én szememben különösen magasra emelik Vlagyimir Iljics Lenint, annak az országnak a fiát, ahol a szenvedés dicsőítésére és szentté avatására a legtehetségesebb evangéliumokat írták, és ahol a fiatalok az apró, köznapi drámák tulajdonképpen egyforma leírásával telezsúfolt könyvek szerint kezdik életüket. Az orosz irodalom Európa legpesszimistább irodalma, nálunk minden könyv arról az egyetlen témáról szól, hogy miként szenvedünk fiatalságunkban és **érett** korunkban: az **értelem** hiányától, az elnyomatástól, a nőktől, a felebaráti szeretettől, a világmindenség rosszul sikerült rendjétől; öregkorunkban: az életünk során elkövetett hibáink tudatától, fogaink hiányától, az elégtelen emésztéstől és a halál elkerülhetetlenségétől.

Minden orosz, aki „politikáért" legalább egy hónapig ült, vagy számüzetésben töltött el egy évet, szent kötelességének érzi, hogy megajándékozza Oroszországot szenvedésének naplójával. De mindmáig senkinek sem jutott eszébe könyvet írni arról, hogyan örvendezett egész életében. Minthogy pedig az orosz ember hozzászokott, hogy kigondolja az életét, de berendezni rosszul tudja, ezért nagyon valószínű, hogy egy boldog élet könyve arra tanítaná meg, hogy egy olyan életet hogyan kell kigondolni.

Az én szememben Lenin éppen azért volt kivételes nagy, mert engesztelhetetlenül, olthatatlanul gyűlölte **az emberek bajait, lángolóan** hitte, hogy a balszerencse nem a lét kiküszöbölhetetlen alapja, hanem olyan nyavalya, amelyet az emberek kötelesek és képesek is eltávolítani maguktól.

Ezt az alapvető jellemvonását a materialista ember harcos optimizmusának nevezném. S éppen ez vonzotta lelkemet különösképpen ehhez az emberhez, ehhez a nagybetűvel írandó Emberhez.

1917—1918-ban Leninhez fűződő kapcsolataim korántsem voltak olyanok, amilyennek szerettem volna, de nem lehettek mások.

Lenin politikus. Teljességgel magáénak mondhatta azt az élesen kidolgozott, elvhű látásmódot, amelyre feltétlenül szüksége van egy olyan hatalmas, súlyos hajó kormányosának, mint amilyen az ólomsúlyú, paraszti Oroszország.

Én viszont alkatilag utálom a politikát, nemigen hiszek a tömegek értelmében általában, s különösen nem a parasztttömegek értelmében. Az értelem, ha nem irányítja egy eszme, korántsem olyan erő, amely alkotó módon hatolhat be az életbe. A tömegek értelmében nincs eszme egészen addig, amíg nincs meg benne valamilyen egyén érdekközösségének tudata.

Évezredekig a jobb iránti törekvésben él a tömeg, ez a törekvés azonban tulajdon húsából megteremti a ragadozókat, akik rabságba döntik, a véréből élnek, s ez így is lesz mindaddig, amíg tudatára nem ébred, hogy a világon csak egyetlenegy erő szabadíthatja ki a ragadozók rabságából: Lenin országának ereje.

1918-as felvétel. Lenin a pártmunkások egy csoportjával a Kremlben

(Folytatása következik)

DP SPORT

ASZTALITENISZ

Nagy küzdelem a magyar—svéd mérkőzésen

Szerdán este a Sportcsarnokban telt ház előtt került sor a Magyarország—Svédország Európa Liga asztalitenisz mérkőzésre. A vendégek „tartalékos" összeállításban jöttek a találkozóra, mégis rendkívül heves volt a küzdelem. — Eredmények:

BENGTSSON—JÓNYER 2:1
(—20, 12, 16)

A svéd asztaliteniszező kezdett jobban, de Jónyer a hajrában felülkerekedett. A magyar bajnok biztatóan rajtolt a második játszmában, de a közepe táján lendülete megtört és végül Bengtsson könnyen nyerte ezt és a döntő játszmát is.

KLAMPÁR—PERSSON 2:1
(—14, 8, 21)

Persson az első játszmában végig irányított, aztán Klampár szinte lelépte az ellenfelét.

ANDERSSON—KISHÁZI 2:1
(—19, 18, 12)

Két ellentétes stílusú játékos találkozóján az aktív Andersson a végén már fölényesen nyert.

JÓNYER, KLAMPÁR—PERSSON, BENGTSSON 2:0 (16, 19)

A magyarok többet ütöttek és ez meghozta az eredményt.
Végeredmény: Magyarország—Svédország 4:3.

Az NB III. és a megyebajnokság rajtja előtt:

Aranyérem mellé — Felszabadulási Kupa

Noha minden bajnokságnak rangot ad a fődíj — az aranyérem —, de írjuk le őszintén, az izgalmakat nem ez szolgáltatja, hanem a feljutás és kiesés lehetőségei. Nos, mint ismeretes ez a lehetőség az idei tavaszon nem adott, a félfordulós bajnokságnak alig akad tétje, várhatólag csökken a látogatottság, megcsappan az egyesületek kasszája.

Hogyan lehetne a legolcsóbban megrendezni és valami jelentőséget is adni a vasárnap induló alsóbb osztályú labdarúgó-bajnokságnak? Ezt az összetett kérdést többször feltették a Baranya megyei Labdarúgó Szövetség vezetői a tél folyamán, amikor a tavaszi szezon előkészítését tervezték, szervezték.

— A rövid idő — mindössze négy hónapon át tart csak a bajnokság — meg a pénzügyi meggondolások, itt Baranyában is azt tették indokolttá, hogy ketté osszuk a mezőnyöket — mondja Gáti Ferenc főtitkár. — Így közelebb állunk a realitáshoz, hiszen mindenki otthon is és idegenben is játszik ugyanazon csapat ellen, de ugyanakkor az utazási költségek is csökkennek azzal, hogy földrajzilag szeltük ketté például a megyebajnokság tizenhat résztvevőjét, két nyolcas csoportra. Szintén ezt tettük a megyei másodosztályban is, csak itt négy csoportot képeztünk ki és a félforduló idejére a lebonyolítást rábíztuk a járási szövetségekre. Ez új vonás nálunk, kíváncsian várjuk a tapasztalatokat.

— A bajnoksággal együtt pedig indul a Felszabadulási Kupa!

— Igen. A szép serlegeket a napokban meg is vásároljuk. Hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulója tiszteletére — a bajnokok az aranyérem mellé elnyerik a Felszabadulási Kupát is. Így némiképpen az eddigieknél kisebb téttel induló bajnokságnak rangot adunk.

— Úgy hallottuk, az NB III-asoknál nem teljes az elégedettség?

— Ebben az osztályban az országos szervek nem engedélyezték a kettéosztást, sajnos, így nagy áldozatokat kell hozni a sportköröknek. Észszerűnek tartottuk volna itt is a többi osztály átmeneti megoldásait.

— Mutassuk be az újoncokat.

— Sajnos, a PVSK-t is itt kell üdvözölni, mint az NB II. nyugati csoportjának tavalyi kiesőjét. Kétségtelen erősíti a mezőnyt, a jó erőkből álló és amint a kupamérkőzéseken láttuk — egységes, szervezett csapat. Elindul vasárnap a délnyugati csoport mezőnyét adó három megye három tavalyi bajnoka is: a baranyai Pécsi Helyiipar, a tolnai Szekszárdi Vasas és a somogyi Latinka SE. Új csapat még a mezőnyben a Marcali Vörös Meteor, a csoportból elkerült Dunaújvárosi Papír helyét foglalta el.

— Milyen körülmények között indul a bajnokság?

— Két tavalyi adósággal. Sajnos, a Baja és a Barcs nem kezdhet otthonában, még őszi fegyelmezetlenségeik miatt egy fordulóra betiltották hazai pályájukat. Reméljük az idei bajnokság békésebb körülmények között zajlik majd.

— A megyében ki kapja a Felszabadulási Kupát?

— A két csoport első helyezettje a szezon végén megmérkőzik az aranyéremért, a győztesé a kupa. Itt a Pécsi Porcelángyárat találhatjuk, mint új csapatot, ő fentről jött, alulról pedig a Szászvári Építők és ezután még egy szigetvári csapat is képviseli a fiatal baranyai várost, a megyei első osztályban.

Női törvívóverseny

Rejtő Ildikó idegtépő csatája

Három nap alatt két nagy női törvívó-verseny színhelye volt a torinói Palazzo Dello Sport. A Bajnokcsapatok Európa Kupa tornáján 11 ország képviseltette magát, s ezt követően a Martini Kupa egyéni versenyen csaknem 200-an léptek pástra.

Mint ismeretes az U. Dózsa együttese a már eddig kivívott két második és egy harmadik hely után a trófea védője lett. A lila-fehérek öt könnyebb csapatgyőzelem után a döntőben a Moszkvai Dinamó ellen léptek pástra, s miután a találkozó 8:8 arányban végződött és a tussarány is azonos volt, mindkét csapatból egy-egy versenyző lépett újból pástra.

Rejtő Ildikó Zabelina ellen győzött 4:3-ra.

Rejtő Ildikó elmondta, hogy utoljára 1964-ben a tokiói olimpián vívott ilyen idegtépő csatát, amikor az aranyéremért az olasz Rango és a nyugatnémet Mees ellen hármas holtversenyben újravívásra került sor.

*

Szerdán este a Kisstadionban ezer néző előtt az FTC jégkorong csapata nyerte a rangadót. FTC—BVSC 3:1 (0:0, 1:0, 2:1). Góllövők: Poth (2), Krasznai, illetve Kertész.

A VILÁG SPORTJA

● CARACAS: A Caracasból érkező újabb jelentések szerint a férfi egyesben a magyar Szőke Péter kitűnő játékkal 6:4, 6:1 arányban legyőzte a csehszlovák Kodest.

● MOSZKVA: Az asztalitenisz bajnokcsapatok idei Európa kupa tornájának egyik legérdekesebb mérkőzése zajlott le Moszkvában a Trud és a csehszlovák bajnok Osztrava között. A többórás rendkívül küzdelmes mérkőzés meglepetésre a csehszlovákok 5:4 arányú győzelmével végződött, s így az Osztrava jutott az EK elődöntőjébe. Az osztravaiak ellenfele az angol Middlesbrough és a svéd Mariestadt. Bois találkozó győztese lesz. Az EK-ban a másik ágon már előbbre vannak a csapatok, s szombaton Budapesten a Bp. Spartacus a nyugatnémet Osnabrück ellen már a döntőbejutásért játszik.

● PÁRIZS: Egy héttel a torinói háromnapos vívóverseny után péntektől vasárnapig Párizsban lesz hasonló nagy erőpróba. A férfi törvívó bajnokcsapatok Európa kupáját pénteken és szombaton bonyolítják le, s ezen a BVSC együttese lép pástra. A vasutasok színeiben Kamuti Jenő dr., Kamuti László, Fenyvesi dr., Perjámosi és Schnur lép pástra. Szombaton és vasárnap a hagyományos Rommel kupa egyéni viadalt rendezik, amelyen a BVSC vívóin kívül még Szabó Sándor, Szabó László, Gyarmati és Füredi szerepel. A magyarok már elutaztak a francia fővárosba.

GULYÁS ELSŐ GYŐZELME KAIRÓBAN.

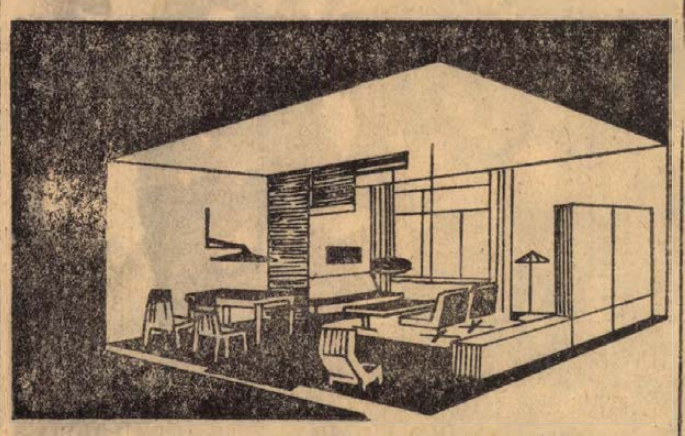
Az EAK fővárosában megkezdődött a nemzetközi nyílt teniszbajnokság, amelynek külföldi részvevői között ott van Gulyás István is. Az örökös magyar bajnok rajtja jól sikerült: 6:2, 6:0, 3:6, 6:2 arányban legyőzte a szovjet Pécsenykót.

NYERESÉG-RÉSZESEDÉS

NYERESÉG-RÉSZESEDÉS

NYERESÉG-RÉSZESEDÉS

bútor



MECSEK ÁRUHÁZ (Pécs, Ujmecsekalja)
BÚTORBOLT, PÉCS (Villanyrendőrnél)
BÚTORBOLT, MOHÁCS
BÚTORBOLT, SIKLÓS
BÚTORBOLT, KOMLÓ
BARANYA KERESKEDELMI VÁLLALAT

Megérdemelt vendéggyőzelem

Kárpátia Lvov—P. Dózsa 2:1 (1:1)

Tüzér utcai pálya: 600 néző. Vezette: Lukács.

Kárpátia Lvov: Svojniczky — Gereg, Potacsnyák, Damilcsuk — Szirov, Brovarszky — Grescsák, Szafka, Gaboda, Kulcsicsky, Lihucsov. Edző: Juszt. — **Pécsi Dózsa:** Rapp — Hernádi, Maurer, Kincses I., (Kincses II.) — Köves, (Rónai), Konrád I., — Bérczesi, Karel, Tüske, Kocsis, Máté. Edző: Czibulka Mihály.

A nagy lendülettel kezdő vendégcsapat az első 10 percben a pécsiek térfelén tartotta a labdát és a hazai együttest védekezésre kényszerítette. Az első pécsi ellentámadás viszont rögtön gólt eredményezett, a lvovi térfél közepéről Tüske meredeken Kocsis elé tolta a labdát, aki néhány lépés után 8 méterről a kifutó kapus mellett a hálóba lőtt, 1:0. Nem sokáig örülhetett a hazai csapat a vezetésnek, mert 3 perccel később a kitűnően játszó Lihucsov elhúzott Maurer mellett, majd nehéz szögből lövésre szánta el magát. A jól eltalált labda a hosszú sarokban kötött ki, 1:1. A gól után továbbra is a szovjet csapat irányított, játékosai lényegesen jobban „tették" a labdát és több gólhelyzetet teremtettek a pécsi kapu előtt.

Fordulás után Karel előtt adódott gólszerzési lehetőség, de a csatár gyenge lövését biztosan védte a lvovi kapus. Az ellentámadás viszont lesen akadt el. Hullámzó mezőnyjáték után a 63. percben egy baloldali beadásnál Kincses I. késlekedett a beavatkozással, a szemfüles Grescsák közelről a hálóba bombázott, 2:1. A vezető gólt néhány erőtlen hazai támadás követte, melyeket könnyen hárítottak a védők. A 71. percben újabb góllal kecsegtető szovjet támadás futott a jobbszélen, Grecska három védőt is kicselezett, de beadását elrontották a belső csatárok.

A játék alapján a vendégcsapat teljes mértékben rászolgált a győzelemre. Játékuk tervszerű, tudatos volt, pontosan adogattak, nem ismertek elveszett labdát, testi erejüket is jobban érvényesítették, az összeütközésekből rendszerint győztesként kerültek ki. A pécsi együttesben a tartalékok nem pótolták a két sérült kulcsjátékost, Dunai dr-t és Rádit. Hiányzott a támadások szervezője és az ellentámadások zavarója. A lvovi csapatból Brovarszky, Grescsák, Kulcsicsky és Lihucsov, a pécsiek közül Hernádi és Konrád I. játéka emelkedett az átlag fölé.

Komló—PVSK 4:0 (1:0)

Komló, vezette: Király. — **Komlói Bányász:** Erdősi — Kótai, Csordás I., Makray, Lazaridisz (Solymosi), Ficzkó, Horváth, (Egri I.), — Juhász, Solymosi (Bordács), Mohácsik, Bodai (Földi).

A salakpályán jól előkészített talaj fogadta a csapatokat. (A füves pálya még túlságosan puha). A Lábod ellen készülő PVSK első félidőben jól tartotta magát. A Bányász támadósora nem nyújtott elfogadhatót. Szünet után — a cserék révén — lendületesebb lett a hazaiak játéka és a gólokban is kifejezésre jutott az NB I-es csapat technikai tudása. — Gyorsabb volt az indítás, folyamatosabb a játék és labda nélkül is aktívabb a mozgás. A második 45 percben Erdősinek csupán egyetlen szép védenivalója akadt, nem így a pécsi kapuvédőnek, aki nagy munkában volt.

Góllövők: Juhász és Bordács (2—2).

E HETI totótippjeink

	Népszava	N.-szab.	Népsport	D. Napló
1. SZEOL—Bp. Honvéd	2	2	2 x	2
2. Szombathely—FTC	x 2	x 2	2 x	1 x 2
3. Dunaújváros—SBTC	1	1 x	1	1
4. Pécs—Csepel	1 x	1 x	1	1 x
5. Diósgyőr—Videoton	1 x 2	1	1 x	1
6. MAV-DAC—BKV Előre	1 x	x 1	1 x	x 1
7. Szfv. MAV—Pécsi B.	1 2	x 1	x 2 1	x 2
8. Ózd—Eger	2	2 x	x 2	1
9. Debrecen—FŐSPED	1	1	1 x	x 1
10. Nagybátony—Volán	2	2	2	2
11. Juventus—Cagliari	1 x 2	1	1	x 1
12. Napoli—Milan	1 2	2 x	1 x 2	1 2
13. Sampdoria—Róma	1 x	1	1 x	1 x
14. Bauxitb.—Savaria	1 x	1	1 x	1

SPORTHÍREK

Az MTE jubileumi kupa mérkőzései népszerűek a mohácsi járásban. Legjobban a véméndiek szerepelnek, mindössze egy pontot vesztettek az eddigi mérkőzések során. A dunaszekcsőiek visszalépése miatt fordulónként egy-egy csapat szabadnapossá vált. A legutóbbi eredmények: Véménd—Boly 2:1, Töttös—Dunaszekcső 3:0, Sátorhely—MSZTE 7:4, Töttös—Boly 3:2, Véménd—MSZTE 3:2.

Az ércbányai úszók között többen szerepelnek az elmúlt évi eredmények alapján összeállított országos ranglistán. Mátrai Árpád a 200 m-es mellúszásban 8., 200 m-es vegyesúszásban 8., 400 m-es vegyesúszásban 14., 100 m-es mellúszásban 16. Hámory Jenő: 100 m-es hátúszásban 7., Abay N. László. 100 m-es pillangóban 19., 4x100 m-es vegyesváltóban 8., 4x100 m-es gyorsváltóban 11., 4x200 m-es gyorsváltóban 11. A Dózsa csapatából 4x100 m-es gyorsváltó 15., 4x100 m-es vegyesváltó 18.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Ne szójjatok bele (délután 3 órakor), Szigligeti bérlet. — Állítsátok meg Arturo Uit (este 7 órakor), Rátkai bérlet.

Mozi

Park: Grisa őrmester (4, 7, 9). **Petőfi:** A japán feleség (4, 7, 9). **Kossuth:** Grisa őrmester (10, 12). A kalandor csődje (3, dupla helyárral). A hullaégető (7, 9). 18 éven felülieknek! **Gyárváros:** Szemüvegesek (6). — **Mecsekalja:** Gyöngyvirágtól lombhullásig (5, 7). **Pécsszabolcs:** Nyomorultak (5, dupla helyárral). **Vasas II.:** Sikerül-e hőseinknek megtalálniuk Afrikában titokzatosan eltűnt barátjukat? (6). **Boly:** Feldobott kő (7). — **Harkány:** Így jöttem (7). **Mohács:** Krebsz, az isten (16, 18). **Sásd:** Mint a bagoly nappal (7). **Siklós:** Ködös éjszaka (5, 7). — **Szigetvár:** A fehér apácák titka (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Tudományos körkép. Békés megye kutatói között. — 9.25: Népek zenéjéből. — 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenekari muzsika. 11.09: Virrasztók. Epizódok Fekete Gyula regényéből. 12.00: Déli krónika. — 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Melódiakoktél. — 13.33: Kereszt a hegytetőn. Barabás Tibor elbeszélése, II. rész. — 14.00: A Budapesti Fúvósötös játszik. 14.35: Kovács Apollónia és Radnai György nótákat énekel. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Zengjen dalunk! A Magyar Rádió énekkari híradója. — 15.40: Barlay Zsuzsa énekel. — 16.00: A világgazdaság híre. — 16.05: A Körmendi-együttes műsorából. — 16.18: Vendégségben Baskay Tóth Bertalan professzornál. 16.38: Népdalgyűjtőúton Kodály Zoltán nyomában. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Időszerű nemzetközi kérdések. — 17.15: Korondy György operettdalokat énekel. 17.28: Kerekasztal mellett. Beszélgetés Fejér megyei képviselőkkel. 17.53: Operacsillagok — operaslágerek. 18.23: Háromszor három... 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. Néhány szó a detektívregényekről. — 19.35: Tiszán innen, Dunán túl, VII. forduló. — Kb. 21.40: Könnyűzene. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. — 22.20: Köszöntjük a 70 éves Vásárhelyi Zoltánt. 22.40: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik, Lerner Ferenc énekel. — 23.10: Századunk mesterműveiből. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Rita Gorr és Theo Adam énekel. — 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.00: Kamarazene. 9.40: Tanácsi gondok (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.05: Hírek, időjárás. — 11.45: Munkafeltételek az irodában. Riport. 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.03: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 13.30: Román művészek operafelvételeiből. 13.48: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. Közben 14.30 és 15.30: Hírek, időjárás. — 15.33—16.10: Csak fiataloknak! — Tánczene. 16.30 és 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Rádióegyetem. Kisfaludy Károly (ism.). — 18.40: Farkas Ferenc—Radnóti Miklós: Naptár — dalciklus. 19.01: A Stúdió 11 játszik. 19.25: Virágénekek. 19.44: Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma? 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: A mi előadóink. 21.23: Iliász. Homérosz eposzának rádióváltozata, I. rész (ism.). 22.40: Bartók-művek. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.15: Tánczene éjfélig. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek, időjárás. — 16.10: Hanglemezparádé. Könnyűzene. 16.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 36. lecke. — 19.10: Lajtha László: V. vonósnégyes. 19.33: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. — Közben kb. 20.20: Hírek. — Kb. 20.33—20.40: Külföldi tudósoké a szó. Kb. 21.20: Barokk operákból. 21.50: A jazz kedvelőinek. Az LDL trió és Kertész Kornél együttese játszik. 22.23: Hüllya Gaydan zongorázik. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap 17.55: Úton útfélen. Zenés riportműsor 18.25: Bírósági tudósítások 18.35: Fúvószene 18.45: Dél-dunántúli híradó 19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Zsárkó Milánovics zenekara játszik. — Lapszemle. Ütközben: A sors. Riport. — Ismert kettősök műsoraiból 19.30: Német nyelvű műsor. — Mikrofonnal ütközben. Kívánsághangverseny 20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.) 9.00: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.) 9.55: Számtan-mértan (ált. isk. 8. oszt.) 11.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.) 13.10: Földrajz (ism.) 14.00: Környezetismeret (ism.) 14.55: Számtan-mértan (ism.) 15.50: Kémia (ism.) 17.15: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra 17.58: Műsorismertetés 18.00: Hírek 18.05: Reklámműsor 18.10: Disputa 18.40: Írók, könyvek, kritikusok 18.50: Esti mese 19.00: Mit tud már a baba? Nők félórája 19.30: Reklámműsor 19.35: A 63-as járőr 19.55: Szünet 20.00: Tv-híradó 20.20: Pamir '69. Nyeregbe szállunk... 20.50: Elveszett illúziók. 8. rész 21.45: A Tv Galériája 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.45: Ding-dong. 17.50: Primoz naplója — gyermekadás. 18.30: Karantija — népzenei adás. — 19.05: Enciklopédia. 19.20: Jerry Louis show-ja. — 20.35: Időszerű beszélgetések. 21.35: És mit tenne Fáber? — sorozatfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli napló

XXVII. évfolyam, 61. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 13., péntek

A tartalomból

Közlemény Péter János lengyelországi látogatásáról (2. oldal)

Lyukkártyagépek a barakkban (3. oldal)

Sertéshúsgyárak Baranyában (3. oldal)

Harmincmillió forinttal teljesítette túl jubileumi vállalását a Bolyi Állami Gazdaság

Világszínvonalon álló hozamok

A 27 ezer holdas Bolyi Állam Gazdaság — a Minisztertanács és a SZOT vörös vándorzászlajával hatszorosan kitüntetett mezőgazdasági nagyüzem — húszéves fennállásának legjobb eredményeit érte el 1969-ben. A gazdaság minden eddiginél több árut adott az országnak: összesen 336 millió forint értékben, ami hetvenhét millióval haladja túl az előző évi értékösszeget.

A bolyi dolgozók egy évvel ezelőtt, a Magyar Tanácsköztársaság jubileumának tiszteletére, 70 millió forint nyereséget vállaltak a hozamok növelése és a költségek csökkentése révén, s ezzel szemben 101 millió forintos nyereséggel zárták az évet. A gazdaság dolgozói hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulója tiszteletére újabb, ugyancsak nagy értékű termelési vállalásokat tesznek ezekben a napokban, hetekben; a nyereségrészesedési alap az évi bérköltség 28,7 százalékának felel meg, a törvényes rendelkezéseknek megfelelően azonban csak a 25 százalékot fizethette ki a gazdaság. A dolgozók így is három havi fizetésüknek megfelelő nyereségrészesedést kaptak. A visszatartott összegből üzemi üdülőt építenek a Balaton partján.

A gazdaság a rendkívül nagy összegű nyereséget a magyar mezőgazdaság történetében szinte egyedülálló termelési eredményeivel alapozta meg. Búzából 6000 hold átlagában 26,3 mázsás, kukoricából 2300 hold átlagában 42,5 mázsás, lucernaszénából 1500 hold átlagában 36,7 mázsás és komlóból 160 hold átlagában 5,9 mázsás holdankénti termést takarítottak be. Ezek a termés-eredmények elérik vagy megközelítik a világszínvonalat.

A bolyi nagyüzem hosszú idő céltudatos gazdálkodásával alapozta meg az 1969-es eredményeket. Tavaly például az összes beruházás 43 százalékát a géppark bővítésére, korszerűsítésére fordították és egyebek között félszáz új traktort vásároltak.

Közlemény

Március 19-én Stoph—Brandt találkozó Erfurtban

Az NDK Minisztertanácsának Sajtóhivatala csütörtökön 19 órakor bejelentette, hogy Willi Stoph miniszterelnök és Willy Brandt kancellár találkozójának előkészítésével megbízott küldöttségek, az NDK kormánya javaslatának megfelelően megállapodtak abban, hogy a találkozóra 1970. március 19-én Erfurtban kerül sor.

A közleményt Berlinben és Bonnban egyidejűleg hozták nyilvánosságra.

Negyvenhatmillió forintos program

Bővítik a Sopiana Gépgyárat

Új munkalehetőség 350 dolgozónak

A Sopiana Gépgyár alapköveit a múlt század második felében rakták le. Százegyedik évét ez évben tölti be. A múltra csupán a Cinderi utcára nyíló tűzfalai emlékeztetnek.

A gyár szerelőcsarnoka korszerű gépekkel van felszerelve, a forgácsoló üzem szintén. A műhelyekben egyedi konzervipari és vágóhídi húsfeldolgozó gépeket készítenek szovjet, NDK-beli, cseh és szlovák partnerek megrendelésére.

A gyár központi és a Nagy Jenő utcai telepén 520 munkást foglalkoztatnak. Ez évi termelési programjuk 85 millió forint értékű termék előállítását tűzte feladatul.

A Sopiana fejlődik, bővül a következő években is, mert bizonyosra vált, nem telepítik ki jelenlegi helyéről. A kiköltöztetésre érvet adó okok megszűnfek. Már nem működik az öntöde, vele együtt a múltté a poros, gázos levegő is.

A most folyó úgynevezett hidegüzemi munka: a gépek építése, szerelése és az alkatrészek megmunkálása zajjal, ártalmas porképződéssel nem jár.

Erről győződött meg a közelmúltban dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter, aki dr. Nagy József megyei titkár társaságában meglátogatta a szaktárca felügyelete alatt működő üzemet.

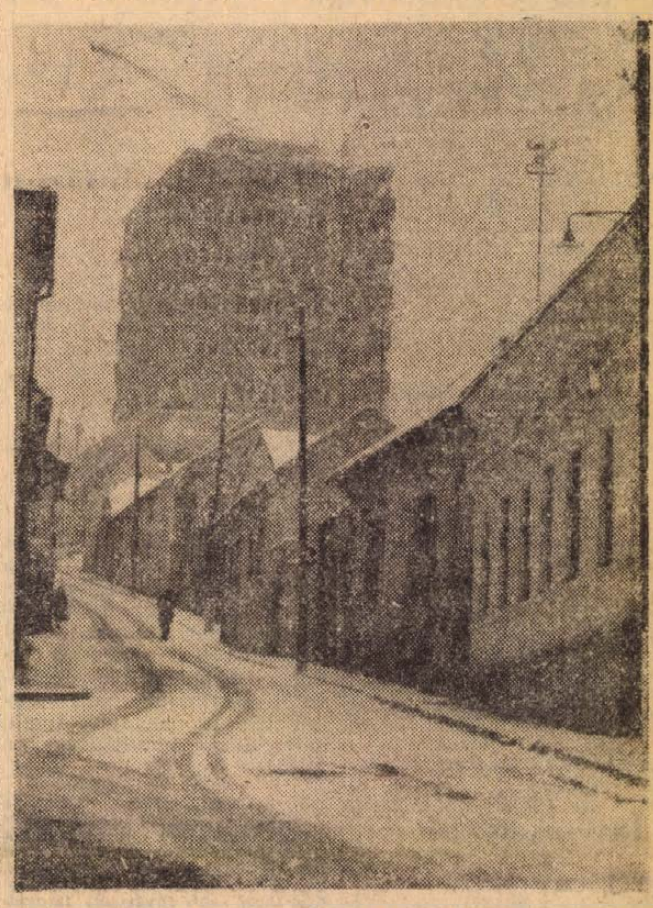
A miniszter elismeréssel beszélt a termelésről, a termékek korszerűségéről, s egyben jóváhagyóan nyugtázta a gyár fejlesztésére elkészített irányelveket is.

Mit tartalmaz a programtervezet?

Még 350 dolgozónak munkalehetőséget és a termelési érték megduplázását, illetve e két koncepció feltételeinek megteremtését.

A távlatokról és a most folyó bővítési munkákról Török László igazgató és Cakó János főmérnök adott tájékoztatót munkatársunknak.

A KESZTYŰGYÁR ÚJ LÉTESÍTMÉNYE



Befejezéshez közeledik a pécsi kesztyűgyári építkezés
Fotó: Erb János

Ezekben a napokban kerül tető alá a csarnokbővítés során épülő oldalhajó első szintje, december 15-re fejeződik be a második szint és ezzel az építkezés, melyre 3,5 milliót fordítanak. Itt helyezik el a segédüzemeket és a részszerelőműhelyt, minden sorozatban gyártott gép egy-egy önálló csoportját itt szerelik, majd a végszerelést a csarnokban folytatják a szerelőbrigádok.

Ez az oldalhajó-építés egy hosszabb építési program közbeeső része. Ezt megelőzte a régi öntöde helyén kialakított TMK, szerszám és famintakészítő, asztalosműhely építése.

Ezt követi a keleti, illetve a vasúti felüljáró miatt, egy kelet—nyugati irányba történő gyárbővítés, melynek elsődleges célja egy korszerű, háromhajós forgácsoló csarnok kialakítása a szükséges raktározási lehetőségek biztosításával.

A beruházás összege 46 millió forint.

A gyárbővítés koncepciója egyezik Pécs város negyedik ötéves tervében rögzített iparfejlesztési tervekkel. A munkálatokat a következő évben megkezdik, befejezése — terv szerint — 1973-ban várható.

A gyárbővítéssel a Szalai András, a Bajcsy-Zsilinszky, a Cinderi és a Rózsa Ferenc utcák által határolt és a városrendezés során kialakult történelmi négyszöget birtokba veheti a gyár, és ha az elmondott beruházásokat megvalósítják, akkor a fiatalodó „öreg" vállalat dolgozói és vezetői megnyugvással térnek napirendre a huzavona okozta gondok után — mert végre sikerül a gépgyár fejlődését arra a szintre emelni, amely már komoly, elismert gyárnak számít és meglesznek benne a jól irányítható egység kialakításának lehetőségei is.

Új szakaszához érkezett a BCM építése

Megkezdődött a szerelés

Csütörtökön új szakaszába lépett az egymillió tonna kapacitású Beremendi Cementmű építése. A párosával sorakozó cementsilók alsó szintjén munkába álltak a szerelők. A több mint tíz emelet magas silóegyüttes a 100 holdas gyártelep legimpozánsabb építménye lesz. Ötvenezer köbméter cementet tudnak majd tárolni bennük. — Hazai gyártmányú technológiai berendezéseiket a Gép- és Felvonószerelő Vállalat dolgozói helyezik el.

A következő napokban újabb építményeket adnak át szerelésre. A jövő hét elején elkészül például a 120/6 kilovoltos főtranszformátor-épület és befejezik a hozzátartozó szabadtéri kapcsolórész építészeti munkáját. — Még márciusban elkészülnek a klinkerégető kemencelapok. Ezekre 2, egyenként 65 méter hosszú, 4,5 méter átmérőjű csehszlovák gyártmányú kemencét fektetnek. Az első félévben összesen négy szerelő vállalat vonul fel és kezdi meg a munkát Beremenden. Egyidejűleg az építészeti munkákat is teljes erővel tovább folytatják. Eddig több mint félmilliárd forint értékű építészeti munkával végeztek, az idén pedig 330 millió forintot használnak fel a beruházási összegből építési feladatok megoldására.

A Minisztertanács ülése

Kedvezmények a háztáji sertés- és szarvasmarha-tenyésztés fellendítésére

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli:

A Minisztertanács csütörtökön ülést tartott. Meghallgatta a KGST végrehajtó bizottságának február 24-től 27-ig Moszkvában tartott 45. ülésszakáról szóló tájékoztatót. A kormány a jelentést tudomásul vette.

A kormány elfogadta a külügyminiszter jelentését a február 24. és 28. között Belgiumban tett hivatalos látogatásáról. A beszámoló szerint a belga külügyminiszterrel folytatott tárgyalások őszinte, nyílt szellemben folytak és hozzájárultak a két ország együttműködésének az európai biztonság megteremtése érdekében történő előmozdításához.

Az igazságügyminiszter előterjesztése alapján a Minisztertanács módosította a kisajátításra vonatkozó, 1965-ben kiadott rendeletét, elsősorban a célból, hogy előmozdítsa a lakás- és üdülőtelepítéssel kapcsolatos telekellátási rendszerről szóló kormányhatározat egyes rendelkezéseinek zavartalan végrehajtását.

A nehézipari miniszter előterjesztése alapján a kormány megvitatta és jóváhagyólag tudomásul vette az alumíniumipar 1971—1985. évekre szóló központi fejlesztési programját.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa Elnöksége és az érdekelt miniszterek előterjesztésére a kormány foglalkozott a háztáji állattartás fejlesztését szolgáló egyes munkaügyi és társadalombiztosítási kérdésekkel. A mezőgazdasági termelőszövetkezeti tagok háztáji állattartásának elősegítése érdekében úgy döntött, hogy közösben végzett munkának számít a mezőgazdaság termelőszövetkezeti tagoknak az a tevékenysége, amelyet a termelőszövetkezettel kötött megállapodás alapján háztáji gazdaságukban szarvasmarha vagy sertés tartására fordítanak. Ezt a munkatevékenységet a nyugdíj és egyéb társadalombiztosítási szolgáltatások, a gyermekgondozási segély, valamint a tagoknak a termelőszövetkezettől járó szociális juttatások és háztáji földjük szempontjából figyelembe kell venni. A beszámítás részletes szabályait a Szakszervezetek Országos Tanácsa, illetve a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter állapítja meg.

A Minisztertanács ezután meghallgatta és elfogadta a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökének jelentését a népi ellenőrzés tavalyi vizsgálatai során szerzett tapasztalatokról.

A Minisztertanács titkárságának vezetője ismertette az országgyűlés március 4—6. közötti ülésszakán elhangzott képviselői észrevételeket és javaslatokat. A kormány felkérte az érintett minisztereket és országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy vizsgálják meg a javaslatok megvalósításának lehetőségét és tájékoztassák arról az országgyűlés elnökét és a javaslattevő képviselőket.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

OLTVÁNYKÉSZÍTÉS VILLÁNYBAN

Kétmillióhétszázezer oltványt készítenek a Villányi Állami Gazdaságban. A gazdaságban előállított vadalanyra oltják a híres villányi vörösbor fajtákat és természetesen a megrendeléstől függően más fajtákból is készítenek oltványt. Szokolai felv.

MAGYAR—CSEHSZLOVÁK SAJTÓMEGÁLLAPODÁS: Kovács Imre, a Magyar Népköztársaság prágai nagykövete (balról) és Arnost Sílan, a csehszlovák külügyminisztérium sajtófőosztályának vezetője Prágában aláírta a két külügyminisztérium sajtófőosztályainak együttműködésére vonatkozó jegyzőkönyvi megállapodást.

Közlemény Péter Jánosnak
a Lengyel Népköztársaságban tett látogatásáról

Péter János, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere Stefan Jedrychowskinak, a Lengyel Népköztársaság külügyminiszterének meghívására 1970. március 9—12. között a Lengyel Népköztársaságban hivatalos baráti látogatáson tartózkodott.

Péter János külügyminisztert fogadta Marian Spychalski marsall, az Államtanács elnöke és Józef Cyrankiewicz, a Minisztertanács elnöke.

A magyar külügyminiszter a kíséretében lévő személyekkel megtekintette a lengyel főváros nevezetességeit és látogatást tett a „Zeran" személygépkocsi gyárban. Ellátogatott Wroclawba, ahol találkozott a Wroclawi Tudományegyetem professzoraival és diákjaival, továbbá megtekintette a „Dolmel" villamosgép gyárat. E látogatások során mindenütt szívélyes fogadtatásban részesült.

A Magyar Népköztársaság és a Lengyel Népköztársaság külügyminiszterei véleménycserét folytattak a kétoldalú kapcsolatok aktuális kérdéseiről és a legfontosabb nemzetközi kérdésekről.

A tárgyalásokon részt vettek: magyar részről: Németh Béla varsói nagykövet, Bartha János, Perczel László és Randé Jenő főosztályvezetők, Fóti Iván főosztályvezető-helyettes és Rusai Mihály főelőadó.

Lengyel részről: Zygfryd Wolniak külügyminiszter-helyettes, Tadeusz Hanuszek budapesti nagykövet, Wladyslaw Napieraj, Romuald Poleszczuk, Stanislaw Staniszewski főosztályvezetők, Jan Bisztyga és Julian Sutor osztályvezető-helyettesek és Jerzy Zielinski főelőadó.

Áttekintve a magyar—lengyel kapcsolatokat a két miniszter megelégedéssel állapította meg, hogy eredményesen fejlődik az együttműködés a két ország között politikai, gazdasági és kulturális téren. A tárgyalások során megvitatták a kölcsönös kapcsolatok további sokoldalú szélesítésének lehetőségeit, az 1968. május 16-án megkötött barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés szellemében.

Megállapították, hogy a találkozások és véleménycserék a két ország vezetői, a Magyar Népköztársaság parlamentjének és a Lengyel Népköztársaság SZEJM-jének tagjai, valamint a tárcák, a központi hivatalok, a tömegszervezetek és kulturális szervek képviselői között elősegítik a magyar—lengyel kapcsolatok sokoldalú fejlődését.

A felek egyetértettek abban, hogy a kétoldalú gazdasági kapcsolatok gazdagodtak az integrációs kapcsolatok magasabb formáinak bevezetésével. Ugyanakkor hangsúlyozták, hogy szükséges a népgazdasági tervek koordinációjának további tökéletesítése, ami a szélesebb termelési specializációra és kooperációra támaszkodva lehetővé teszi az árucsere bővítését.

Mindkét fél kifejezte akaratát, hogy tovább erősíti és tökéletesíti az együttműködést a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsában.

Értékelve a kulturális, tudományos élet és a tájékoztatás területén meglévő pozitív kapcsolatokat, a külügyminiszterek megtárgyalták azokat a javaslatokat és ajánlásokat, amelyek a tárcák és a tudományos intézmények közvetlen együttműködésének szélesítését és gazdagítását szolgálják.

A két külügyminiszter hangsúlyozta annak jelentőségét, hogy erősítsék a szocialista közösség egységét a marxizmus—leninizmus és a szocialista internacionalizmus elvei alapján.

A miniszterek megvitatták a nemzetközi helyzet alapvető problémáit. Nagy figyelmet fordítottak az európai biztonság megszilárdítására, és az európai biztonságot és együttműködést szolgáló konferencia előkészítésének kérdésére.

Kifejezték azt a meggyőződésüket, hogy a háború után kialakult európai területi-politikai realitások, ezen belül Lengyelország Odera—Neisse határának elismerése a Német Szövetségi Köztársaság részéről egyengetné az utat a szocialista országok és a Német Szövetségi Köztársaság kapcsolatainak normalizálásához, s ezzel hozzájárulna az európai helyzet tartós stabilizálódásához.

A miniszterek aggodalmukat fejezték ki amiatt, hogy folytatódik az USA vietnami agressziója, erősödik a laoszi fegyveres intervenció, Izrael agresszív tevékenységének következtében növekszik a feszültség a Közel-Keleten.

A külügyminiszterek kifejezték meggyőződésüket, hogy az őszinteség, a kölcsönös bizalom és a nézetek teljes összhangja légkörében lefolytatott tárgyalások hozzájárulnak Lengyelország és Magyarország testvéri népei között az internacionalista baráti kapcsolatok elmélyítéséhez, s a szocialista országok közösségének megerősödéséhez.

Péter János külügyminiszter hivatalos magyarországi látogatásra hívta meg Stefan Jedrychowski külügyminisztert, aki a meghívást megelégedéssel elfogadta.

Külügyminiszterünk tegnap visszaérkezett Budapestre.

Francia miniszter látogat hazánkba

André Bettencourt, a francia kormány terv- és telepítésügyi minisztere Bondor József építési és városfejlesztési miniszter meghívására március 19—23 között hivatalos látogatást tesz Magyarországon.

Lyng Szófiába érkezett

Csütörtökön délelőtt hivatalos látogatásra a bolgár fővárosba érkezett John Lyng norvég külügyminiszter és felesége. A külügyminiszter kíséretében van a minisztérium gazdasági osztályának igazgatója és több magasrangú munkatársa.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ OSAKA: Az osakai világkiállítás szovjet pavilonját bemutatták a sajtónak. A háromemeletes pavilonban a Lenin életével kapcsolatos kiállítási tárgyaktól, az űrkutatás eredményeit szemléltető anyagig terjedő sokrétű összeállítás látható.

✦ **LONDON: Mikisz Theodorakisz ismert görög zeneszerző, akit a katonai junta börtönbe vetett. Ne felejtsetek el bennünket címmel új dalt írt, amelyben Görögország szabadságáért és a demokráciáért folytatott harcra hív fel. A dalt sikeresen kijuttatták Görögországból és Londonban rövidesen hanglemezre veszik.**

✦ *BELGRÁD: A Jugoszláv Szövetségi Végrehajtó Tanács szerdai ülésén elfogadta a Jugoszlávia és az Európai Gazdasági Közösség között folytatott zárótárgyalásokról szóló jelentést.*

Távcsőkolózási verseny

London:
Folytatódik a nemzetközi nemhivatalos távcsőkolózási verseny. Az új világrekordot szerdán állította fel az angliai Chelsea tudományos és műszaki kollégiumának előcsarnokában a 18 éves Sheila Rebell és a 20 éves Peter Parfitt. Mindketten a főiskola hallgatói. A lány a határórás maratoni csók után kijelentette: „ez volt a legnehezebb feladat, amit ideérkezésem óta el kellett végeznem".

✦ MOSZKVA: Ghanai kormányküldöttség tartózkodik Moszkvában, ahol megvitatja majd a két ország kereskedelmének kilátásaival összefüggő kérdéseket.

✦ **DAKAR: Szerdán Dakarban megnyitották az UNESCO oktatási kérdésekkel foglalkozó afrikai regionális irodáját.**

✦ *DJAKARTA: Az indonéz kormány Suharto államelnök elnöklete alatt tartott minisztertanácsán hozzájárult ahhoz, hogy Indonézia dr. Hermann Abs nyugatnémet bankár javaslatának megfelelően harminc év alatt fizesse meg kétmilliárd dollár összegű külföldi adósságait.*

✦ **NEW YORK: Egyidejűleg három robbanás történt csütörtökre virradó éjszaka New York belvárosában. A robbanások az IBM, a Socony Mobile Oil társaság és a General Telephone And Electronics társaság különböző helyen lévő irodáit érték és súlyos anyagi károkat okoztak, sebesülés azonban nem történt.**

✦ TOKIÓ: A dr. Philippe von Schöller, a szövetségi kereskedelmi kamara alelnökének vezetésével vasárnap óta Algírban tartózkodó 22 tagú osztrák gazdasági küldöttséget fogadta Abdelaziz Manamani, az algériai kereskedelemügyi minisztérium főtitkára.

✦ *TOKIÓ: Mekérkezett Tokióba a Pan American World Airways repülőtársaság „Boeing—747" típusú óriásrepülőgépe, amely a Japán és az Egyesült Államok között létesített, naponta közlekedő repülőjárat első repülését hajtotta végre.*

Duckwitz elutazott Varsóból

Csütörtökön hazautazott Varsóból Georg Ferdinand Duckwitz és a nyugatnémet küldöttség, amely a lengyel—nyugatnémet tárgyalások második fordulóján részt vett.

◆

✦ BOGOTA: Szerdán négy fegyveres személy úticéljának megváltoztatására kényszerítette a Columbia-i Légitársaság egy Boeing—727-es repülőgépét, amelyen 71 utas és hét főnyi személyzet tartózkodott. A géprablók Bogota és Barranquilla között kerítették hatalmukba a Boeinget, amely először leszállt Barranquillaban, hogy feltöltse üzemanyagtartályait, majd útnak indult Havanna felé.

✦ **KAIRÓ: Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet végrehajtó bizottságának elnöke, aki jelenleg Szaud-Arábiában folytat tárgyalásokat, kairói források szerint hamarosan több arab fővárosba látogat.**

✦ *WASHINGTON: Az Egyesült Államok külügyminisztériuma szerdán közölte, hogy Lopez Bravo spanyol külügyminiszter március 17—18-án látogatást tesz Washingtonban, ahol Rogers külügyminiszterrel tárgyalja meg „az amerikai—spanyol kapcsolatok jövőjére vonatkozó kérdések egész sorát".*

✦ **NEW YORK: Gunnar Jarring, U Thant ENSZ-főtitkár közel-keleti meghatalmazottja csütörtökön — New Yorkba történt visszatérése óta első ízben — megbeszéléseket folytat izraeli, egyiptomi, jordániai és libanoni diplomatákkal.**

✦ MADRID: Az AFP francia hírügynökség szavahihető spanyolországi forrásokra hivatkozva jelentette, hogy letartóztatták Jesus Garciát, az Illegális Spanyol Kommunista Párt Központi Bizottságának tagját. Jesus Garcia „Juán Munoz" fedőnév alatt írt Franco-ellenes cikkeket illegális folyóiratokban.

✦ **WASHINGTON: A kábítószer-élvezet az Egyesült Államokban olyan méreteket öltött, hogy Nixon elnök kénytelen volt külön nyilatkozatot tenni ebben a kérdésben. Az elnök elismeri azt a tényt, hogy a kábítószer használata különösen károsan hat az ifjúságra és a serdülő nemzedékre.**

✦ *MASERU: Lesothoban letartóztatták Steven Motlamelle-t, az ország utolsó eddig szabadlábon hagyott ellenzéki politikusát, a „Basutóföldi Kongresszus Párt" egyik vezetőjét.*

✦ **GUATEMALA CITY: Guatemala City főutcáján géppisztollyal halálosan megsebesítették Jose Bernabe Linarest, a guatemalai titkosrendőrség volt főnökét. Linares egyedül hajtott gépkocsiján este nyolc óra körül, amikor a halálos lövések érték.**

✦ LA PAZ: Tíz személy életét vesztette, 46-an megsebesültek a bolíviai Tupiza város környékén kedden este bekövetkezett vasúti katasztrófa során. A szerencsétlenséget az okozta, hogy az Argentínából érkező nemzetközi gyors belerohant egy, a pályán veszteglő tehervagonba.

Olasz kormányválság

Fanfani kísérletezik kormányalakítással

Giuseppe Saragat olasz köztársasági elnök csütörtökön délelőtt 11 órára a Quirinale-palotába kérette Amintore Fanfanit, a szenátus elnökét.

Mariano Rumor és Aldo Moro kormányalakítási kísérletének kudarca után a megfigyelők két feltételezést hangoztatnak az olasz állam két legfőbb közjogi személyiségének tanácskozásával kapcsolatban:

— Egy utolsó kormányalakítási kísérlet következik, amelyre ezúttal a szenátus elnöke kapna megbízást.

— Vagy új választások lehetőségét vizsgálják meg.

A 62 éves Fanfaniról, aki már négyízben volt miniszterelnök, azt mondják, hogy nem óhajt miniszterelnöki megbízatást vállalni. Megfigyelők szerint az 1971-es köztársasági elnökválasztásban az államfői címre pályázik és ehhez jobb ugródeszkának tartja a szenátusban jelenleg betöltött tisztét.

Az Olasz Kommunista Párt többször kinyilvánította, hogy a jelenlegi körülmények között ellenzi az általános választásokat. Giancarlo Pajetta, az OKP vezetőségi tagja azt írta az Unitában: „Az általános választásokat azok a csoportok sürgetik, amelyek ezeket a represszió légkörében kívánják megrendezni, ellentámadásnak szánják a munkások ősszel kivívott sikereivel szemben".

Saragat megbeszéléseivel egyidőben országszerte többmillió olasz munkás szünteti be 15 percre a munkát. Az általános sztrájkot a három nagy szakszervezeti szövetség hirdette meg tiltakozásképpen, mivel szerdán Vicenzában egy helybeli textilgyáros puskával megsebesített tíz munkást. A lövöldözésre akkor került sor, amikor szakszervezeti vezetők sztrájkra szólították fel az üzem munkásait. Giuseppe Chioccarelli gyárost, és fiát, Vincenzot, a rendőrség letartóztatta.

Elrabolták a Sao Pauló-i japán főkonzult

Sao Paulo:

Nobuo Ogucsi Sao Pauló-i japán főkonzult szerdán délután elrabolta egy fegyveres csoport. A hatóságok úgy vélik, hogy politikai akcióról van szó, — hasonlóan ahhoz, ahogy Elbrick amerikai nagykövet elrablása történt a múlt évben.

Tokió:

A japán kormány erőteljesen tiltakozott a brazil kormánynál Nobuo Ogucsi Sau Pauló-i főkonzul elrablása miatt, — jelentette ki csütörtökön Aicsi Kiicsi japán külügyminiszter.

✦ **NEW YORK: A Szovjetunió, az Egyesült Államok, Franciaország és Nagy-Britannia képviselői csütörtökön Adam Maliknak, a Szovjetunió ENSZ-küldöttségének New York-i rezidenciáján folytatták a közel-keleti válság békés rendezését célzó tanácskozásaikat.**

Nemzetközi lapszemle

„Titkos" háború Laoszban

„Riadó Laoszban" címmel ír a délkelet-ázsiai országban kialakult helyzetről a Frankfurter Allgemeine Zeitung. Szól többek között az Amerikai Egyesült Államok szerepéről az események alakulásában és idézi Fullbright szenátor megállapítását, amely szerint „a zsoldosok kiképzése és felfegyverzése 160 millió dollárjába kerül az Egyesült Államok adófizetőinek".

Számos nyugati lap emiíti meg a CIA szerepét a laoszi helyzet alakulásában. A Time című folyóirat egy összefüggésben a „CIA országáról" ír. CIA-ügynökök vesznek részt Laoszban a baloldal elleni hadműveletekben az Amerikai Nemzetközi Fejlesztési Hivatal (a hivatal, az AID, a külföldi segélyprogramot irányítja) beosztottjainak álcázva —, jelentette március 10-i számában a The Los Angeles Times. Vietnamból keltezett tudósításában a lap munkatársa a Laoszban működő CIA-ügynökök számát többszázra becsüli. Mint írja, közülük többen a vietnami háború veteránjai és ezért csatlakoztak a laoszi „titkos háborúban" résztvevő amerikai kötelékekhez, mert zsoldjukat ezért háromszorosára emelték. Az ügynökök tevékenységét a The Los Angeles Times kormánypárti zsoldosok toborzásában és kiképzésében és repülőgépek földi ellenőrzésében jelöli meg.

James Reston az International Herald Tribune-ban megjelent cikkében idézi Nixon elnök november 3-i külpolitikai beszédének ezt a mondatát: „Nem várhatjuk el az amerikai néptől, hogy támogassa politikánkat a háború és béke döntő kérdésében, amíg e politikáról nem tudja az igazságot", és hozzáteszi: „Nos, ezt Nixonról és laoszi politikájáról is elmondhatjuk, ugyanis eltitkolta az igazságot az Egyesült Államok jelentős laoszi hadműveleteiről. Ez azzal a következménnyel jár, hogy az Egyesült Államok elnöke és szenátora olyan amerikai hadműveletekről vitázik, amelyekről az ellenség ugyan jól tud Laoszban, de amelyeket hivatalosan eltitkolnak az amerikai nép előtt."

„Külügyi és hadügyi tisztviselők tanúskodnak a parlamenti bizottságok előtt arról, amit ‚tanácsadóink' és repülőink cselekszenek, de ragaszkodtak ahhoz, hogy vallomásuk ne kerüljön nyilvánosságra." James Reston még hozzáfűzi, hogy „a bombatámadások mellett az amerikai pilóták harci támogatást is adnak a laoszi hadseregnek a Kódedény-síkságon."

James Reston cikkét a polgári francia Le Figaro Nixon nem mondja meg az igazat Laoszról az amerikaiaknak címmel vette át.

„Itt az ideje, hogy vége legyen — írta az Economist — a laoszi háború titkos jellegének, mert hiszen az szerves része a délkelet-ázsiai krízisnek".

„Nehéz pontosan meghatározni, mi történik a Laoszi Királyság dzsungelborította hegyeiben. A dzsungel-háború pislákoló tüze ismét lángra lobbant" — írja a Rheinischer Merkur hong-kongi tudósítója. Tudósítása szól a többi között arról, hogy az amerikai légierő bombázza a laoszi kormánycsapatok elvesztette Kódedény-síkságot, hozzáfűzi ugyanakkor, hogy „az Egyesült Államok nyilvánvalóan csak addig érdekelt Laoszban, amíg tart a vietnami háború."

Március 10-én a Nhan Dan, a Vietnami Dolgozók Pártja központi lapja vezércikkben méltatta a laoszi hazafias front pártja által március 6-án a laoszi kérdés megoldására előterjesztett ötpontos javaslatot. (Az öt pont — mint a hírügynökségek jelentették — a következő: általános választásokat kell tartani, nemzetgyűlést és demokratikus kormányt kell létrehozni, az átmeneti időszakban a politikai pártoknak együtt kell működniük, s végül az érintett feleknek kell rendezniük a laoszi problémát.)

A vietnami újság leszögezi, hogy ez a javaslat a probléma rendezésének megfelelő alapja.

Miután megállapítja, hogy „a jelenlegi helyzet az amerikai agresszív tevékenységben és annak kiszélesítésében gyökerezik", a Nhan Dan többek között leszögezi: „a Laoszi Hazafias Front Pártja Központi Bizottságának javaslata a laoszi nép és sok ország közvéleményét fejezi ki. Ha a Nixon-kormány nem teljesíti ezt a követelést, akkor ezzel saját militarista jellegét leplezi le... Mint a Laosszal kapcsolatos 1962-es genfi megállapodások egyik aláírója, a VDK kormánya ezt a megállapodást mindig tiszteletben tartotta és a legkomolyabban végre is hajtotta. A VDK kormányának március 9-i nyilatkozata ismételten leszögezte azt a tántorithatatlan politikát, amelynek célja a Laoszi Királysággal való baráti és jószomszédi viszony fejlesztése, a laoszi nép függetlenségi harcának támogatása" — írja a vietnami újság, majd követeli, hogy „a Nixon-kormány tartsa tiszteletben és hajtsa végre az 1962-es genfi megállapodásokat, hagyjon fel intervenciós és agresszív cselekményeivel, a laoszi különleges háborúval, ne használja fel Laosz területét az agresszív vietnami háború céljára".

Jurij Zsukov, a Pravda politikai szemleírója a Laosz ügyeibe való fegyveres amerikai beavatkozással foglalkozva a következőket hangsúlyozza: „Minél hamarabb tudomásul veszi Washington, hogy a Pentagon újabb délkelet-ázsiai kalandja teljesen kilátástalan, és megszünteti laoszi háborúját, annál jobb lesz magára az Egyesült Államokra nézve."

Sertéshúsgyárak Baranyában

Három év alatt megduplázódik a hústermelés

A húskérdésben a fordulatot a nagyméretű, korszerű állattenyésztő telepek hozzák meg. Emellett nem lebecsülendő a háztáji gazdaságokból felvásárolt hús. Ismeretes, mozgalom indult a háztáji állatállomány csökkenésének megállítására, sőt, itt reális célként tűzhetjük ki az állomány némi növelését. A kérdés most az: Baranyában hány sertéshúsgyár épül és ezek mikor kezdenek termelni?

Hogy a fentieknek keretet adjunk, statisztikákra hivatkozunk: Magyarországon a lakosság friss húsból a teljes mennyiség 70—75 százalékát sertéshúsként kívánja megvásárolni. Ez különleges jelentőséget ad a sertéshúsgyárak ügyének. Baranyában jelenleg a termelőszövetkezetekből és a háztáji gazdaságokból évenként átlagban 100 ezer darab sertést vásárolnak fel, az állami gazdaságoktól további 50—60 ezret. Mi jön még ehhez az elkövetkezendő években?

1973-ban termelnek a tsz-húsgyárak

A sertésprogramot 1967-ben hirdették meg, ebben az évben megindult a tervezés, majd a következőben az építkezés. Az építkezéseket 1972 végére be kell fejezni, legalábbis igyekezni kell, mert elhúzódás esetén a gazdaságok elesnek az állami támogatástól. A megyében a sertéstelepek beruházását — az egy, a szentlőrinci termelőszövetkezeti telepen kívül — a MEZŐBER baranyai kirendeltsége bonyolítja. Az információk Sass László mérnöktől származnak.

Baranyában jelenleg a termelőszövetkezetekben 18 szakosított sertéstelep épül. Ha valamennyi belép, az évi kibocsátás 95—100 ezer darab lesz. Azzal számolhatunk, hogy 1973-ban már valamennyi húsgyár termelni kezd. Az idén készül el — zárójelbe tettük az évi hízó kibocsátást — a sombereki (6000), a mohácsi Új Barázda (6400), a szalántai (5600), a mágocsi (5600) és a beremendi (4400) sertéstelep. — Mindez pluszban évi közel 30 000 hízósertést jelent. Bár még a sertéstelep nem készült el, a részleges betelepítést megkezdte Somberek, Mágocs, Szalánta, Beremend, Mohács és Villány — ez utóbbinál az állami gazdaságról van szó. A következő években, 1971-ben és 1972-ben évente további 35—35 ezer sertést bocsátanak ki a megépült húsgyárak.

Az állami gazdaságok tervei

És az állami gazdaságok? Most is zárójelbe tettük az évi kibocsátást: tervek szerint legelőször a bükkösdi (Oroszlán) sertéstelep (5600) lép be, mégpedig az idén. A Szentegáti Állami Gazdaság Szentlőrinccel és Görösgallal kooperációban épít egy hatalmas sertéstelepet. Ennek az évi kibocsátása 18—20 ezer darab lesz, 1973-ban kezd termelni. A Zengőaljai Állami Gazdaság sertéstelepének építéséhez az idén kezdenek, az első lépcsőben 4000, a második lépcsőben — tehát egy bővítés után — évi 8000 hízósertést bocsát ki. A Villány—Siklósi Állami Gazdaság sertéstelepe (6400) mellett Bolyban épül még egy hatalmas húsgyár, évi kibocsátása 15 ezer hízó. És végül említsük meg a Szentlőrincen épülő kisebb telepet, amelyben tenyészkocákat és kanokat állítanak elő, viszont a selejtet hízósertésként értékesítik. Az állami gazdaságok az új beruházások eredményeként 1973-ban összesen évi 50 ezer hízót adnak az ország lakosságának, az eddigiek mellett.

Mindezt összevetve, Baranya 1973-ban mégegyszer annyi húst ad, mint 1969-ben. Ezek tehát a számok, de ebből nem szabad azt a következtetést levonni, hogy 1973-ban minden baranyai kétszer annyi sertéshúst fogyaszt, mint 1969-ben. Az elosztás népgazdasági szinten történik — keretgazdálkodás van — természetesen a húszegény megyéket kötelesek vagyunk ellátni, így nagy különbségek mutatkoznak. (Egy 1968-as adat: míg Baranyában fejenként közel 18 kilogramm sertéshúst utaltak ki, addig Szabolcs megyének a „fejadagja" 7 kilogramm.

Társulni, társulni

A számok után egy rövid értékelés. Mi jellemzi az építkezéseket? A zöm MEZŐBER-típusú, előregyártott vasbetonelemekből épült sertéstelep. Külön kiemeljük a sombereki tsz sertéshúsgyárát, ennek az épületelemeit, a legkorszerűbb technológiai berendezéseit a Bábolnai Állami Gazdaság adja. A sertéshúsgyárak évi kibocsátása 4—6 ezer darab hízó, mindez a gazdaságok nagyságával, az ebből következő takarmányozási lehetőségekkel hozható összefüggésbe. A fejlett nyugati országokban ennél lényegesen nagyobb kapacitású — évi 40—60 ezer darab hízó kibocsátású — telepek épülnek. Társulásokkal mi is képesek lennénk nagyobb kapacitásokat létrehozni, de egy-egy társulást — a megannyi objektív és szubjektív ok miatt — ma még nehéz létrehozni. Mindössze egy példát említhetünk: Szentegát, Szentlőrinc, Görösgal — évi 18—20 ezer hízó.

A telepek építésének átfutási ideje meglehetősen nyújtott, bár itt nem kis-, hanem nagyberuházásokról, általában 20 millió forinton felüli költségekről van szó. Szóval, lassú az építkezés üteme. Ennek több oka van, többek között az anyaghiány (a cement, a szigetelő anyagok, az előregyártott vasbetonszerkezetek stb. hiánya), nem utolsósorban a szűk építőipari kapacitás. Meg kell jegyezni azonban, hogy az új építési módok, technológiák adta feladatokkal a termelőszövetkezeti építőbrigádok megbirkóznak, munkájukat megfelelő felkészültséggel, szakértelemmel végzik.

Miklósvári Zoltán

A 22. számú műszaki boltunk

(eddig a Színházzal szemben volt)

új helyiségbe

A KOSSUTH LAJOS U. 21. SZ. ALÁ

(játékbolt mellé)

költözött.

Kérjük kedves vásárlóink további bizalmát.

„Baranya" Kereskedelmi Váll.

Olasz szállodasort díszít a tenkesi színes márvány

A dél-baranyai Tenkes hegy ritka szép színes márványa egyre kapósabb külföldön, új piacokat hódít. — Az elmúlt években jórészt csak az NDK-ba szállítottak, most a lengyelek, csehszlovákok és olasz vevők is jelentkeztek. Olaszországba például zöldmárványt exportálnak, amelyet tengerparti szállodasor külső és belső burkolására, díszítésére használnak. Lengyelországból a sárga márvány iránt érdeklődnek.

A termeléssel egyidejűleg új lelőhelyek után kutatnak, az Országos Földtani Kutató Fúró Vállalat mecseki üzemvezetőségének egyik csoportját bízták meg az országban egyedül itt található természeti kincs, a rendkívül szép színes márványvagyon felderítésével.

Bérmunkát is vállalnának

Lyukkártyagépek a barakkban

Dolgozik a MAV pécsi adatfeldolgozója

Csúnya barakképület, de benne a XX. század és a jövő századok nagyrahivatott csodagépének, a komputernek a kiszolgálói. Lyukkártyagépek dolgoznak itt. — A MÁV pécsi adatfeldolgozója a vasútállomás területén, az építési főnökség felvonulási épületében található, a bejárat a Mártírok utcából nyílik.

A munka ez év januárjában kezdődött, az előkészületek tavaly novemberben. A MÁV Pécsett hathetes tanfolyamot indított fiatal lányok számára. Januárban már kattogtak a lyukkártyagépek. Összesen 10 gépük van, öt lyukasztó, négy kontroll- és egy rendezőgép. A két műszakban összesen 26-an dolgoznak, a két szerelőt kivéve, valamennyien nők. — Egyelőre fixfizetést, 1300 forintot kapnak, nemsokára, ha már tökéletesen betanultak, bevezetik a teljesítménybérezést. A havi kereset 1600—1900 forint között mozog majd.

Talán nem kell különösebben ecsetelnünk, hogy a MÁV milyen óriási anyagkészlettel rendelkezik. A szolgálati helyeken, raktárakban az anyagokban bekövetkező változásokról — beszerzés, felhasználás — bizonylatokat állítanak ki. A bizonylatok száma rendkívüli sok, mert sokféle anyagot használnak, s mindnek más-más az ára. — Ezeket a változásokat nyilván kell tartani, majd feldolgozni, összesíteni, mégpedig igazgatósági szinten. Ez viszont rendkívüli nagy munka. A kéz már nem bírná, vagy csak nagyon lassan készülne el az összesítés. Az óriási adathalmazt ezért dolgozzák fel már hosszú évek óta elektronikus számítógép segítségével. Nos, az első fázis, az adatok lyukkártyákon való rögzítése eddig Budapesten történt. Most ezt a munkafolyamatot Pécsett végzik el. Ezeket aztán felküldik Budapestre, ahol a MÁV modern, nagyteljesítményű elektronikus számítógépén feldolgozzák, összesítik. Az eredmény: anyag- és értéktabló — ezek a tablók képezik aztán a könyvelés alapját.

A MÁV pécsi adatfeldolgozója jövőjét illetően Pusztai Lászlóné üzemvezetővel beszélgettünk.

— Teljes egészében kihasználják a két műszakot?

— Most még igen. A gárda nagyon lelkes, gyorsan betanultak, viszonylag máris kis hibaszázalékkal dolgoznak. De a teljes begyakorlottsághoz még kell egy kis idő, a gyorsaság még fokozható. Májustól megkapjuk a személypénztár anyagát és tervbe van véve, hogy a vontatási főnökség bizonylatait is mi dolgozzuk fel.

És a harmadik műszak?

— Ha kapunk anyagot, a harmadik műszak is beállítható — mondta Pusztai Lászlóné főintéző. — Lesz szabad kapacitásunk és így bérmunkát is tudunk végezni. Várjuk a vállalatok jelentkezését, ha érdeklődés mutatkozik, a budapesti főnökség szervezési osztálya azonnal megkezdi a tárgyalásokat. Mégegyszer azt mondom, várjuk az érdeklődőket.

Végezetül annyit: a mostani csak ideiglenes telephely. Ha megépül az új pécsi vasútállomás, az adatfeldolgozók tervek szerint ott kapnak helyet.

Miklósvári Zoltán

Negyven év, autók között

Az úthengertől a „nagy" Buickig — Jogosítvány nélkül — szamárfogaton Nyugdíjba ment a VBN-mozgalom megalapítója

Volt idő, amikor nyolcvanezer gépjármű oldalán fehérlett a felirás: Vezess baleset nélkül! A jelszó olyannyira magától értetődő, hogy ma már elhinni is nehéz: ezt is kitalálta, divatba hozta valaki. Annak idején megírták ugyan az újságok: a mozgalom beindítója Kajdy Andor, a DÉDÁSZ gépkocsivezetője, erre azonban legfeljebb a legközvetlenebb munkatársak emlékeznek. Mintha egy jó szellemet engedett volna ki valami csodapalackból: őt elfelejtették, a gondolat meg hatalmasra nőtt.

Hatvanhárom éves, de tízettizenötöt nyugodtan letagadhatna. Hivatalosan március elseje óta nyugdíjas, de azóta is mindennap megszokott időben érkezik. Mindenkit sorravesz, mindenkitől elbúcsúzik. Kopott aktatáskája tele van képekkel, levelekkel, cikk-kivágásokkal — ezek a dokumentumok emberek százaihoz kötik. A mozgalmat tizenegyen indították. Az ötlet? — Most azt mondja, az ötlet is közös volt, a többiek azonban tiltakoznak: egyedül neki köszönhető. Egy levéllel kezdődött. A másolat itt van a táskában. A címzett az Autó-Motor szerkesztősége. A dátum: 1951. december 8.

— Nagyon sok szerencsétlenség történt ekkoriban a városban, sőt országszerte, s szinte valamenyit a könnyelműség, a felelőtlenség, a szakértelem hiánya okozta. Sokat beszélgettünk egymással, mit lehetne tenni, s így alakult ki a mozgalom. Először csak egymással versenyeztünk, ki vigyáz jobban, ki tesz meg több kilométert baleset nélkül, s aztán megírtuk ezt a levelet. Az Autó-Motor szerkesztősége szó szerint közölte, s aztán már szinte minden magától ment. Az első csatlakozó a III. számú TEFU volt, de rövidesen, szinte az összes nagyvállalatok, sőt a hadsereg gépkocsivezetői is csatlakoztak.

— S az eredmény?

— Nehéz ezt lemérni, magam is tudom, mégis azt mondom: hihetetlenül szép volt. 1952 májusában a Belügyminisztérium készített egy felmérést. Itt van ez is. Az áll benne: fél év alatt 27—28 százalékkal csökkent a balesetek száma...

A legszebb álom

Huszonkét éves volt, amikor először ült volán mögé.

— Úthengergépész voltam, naphosszat az utakon cammogtam, láttam a sok autót, s egyre jobban kívántam: bárcsak én is száguldhatnék egyszer. 1929-ben vezettem először, egy Büssing-Dieselt. Jogosítványom akkor még nem volt, mégis úgy éreztem, mindig kocsit vezettem. A jogosítvány megszerzése akkoriban egyébként is elég körülményes volt. Én fémiparit végeztem, értettem hát a motorokhoz, ezért is vállalta el az ipariskola két művezetője, hogy megtanít vezetni. Volt autójuk, azokon jártunk. A vizsgát egy postafőtanácsos előtt kellett letenni — ő volt a miniszter megbízottja. Azt hiszem 18 órai vezetés után kaptam kézhez a papírokat...

Ekkor még könnyű volt észben tartani, kinek, hány kocsija van a városban. A polgármesteri hivatalnak például három volt. Egy kis Mercedes, egy magyar gyártmányú négyszemélyes és egy sport. A vármegyénél is csak ennyi volt: két nagy Buick és egy kicsi. Mosolyog, ez a kis Buick ma persze hihetetlen nagy kocsinak számítana: 4 hengere volt — 4000 köbcentiméteres űrtartalommal. Négy emberrel akár százhússzal is repült.

Rang, hivatás

— A kocsi hihetetlenül nagy szó volt akkoriban, s persze sofőrnek lenni se volt akármilyen dolog. Vezetői engedélyt elég sokan szereztek, állást azonban csak kevesen. Öt-hat évet várni egy jobb helyre — ez mindennapos volt.

Komoly, megfontolt, magabiztos. A tudat, hogy azt csinálta, amit szeret és amihez ért — meghatározza minden szavát. A VBN örökké visszatérő témája. A kocsi az ember leghasznosabb és leghűségesebb barátja, ez a barátság azonban két oldalú kell, hogy legyen.

— Fegyelem, szakértelem, jó reflexek és persze a szakma szeretete — ez kell a balesetmentes közlekedéshez. Nagyon sok szerencsétlenség adatait összegyűjtöttem, tanulmányoztam. A bajok 80 százalékát nem a gép — az ember okozza...

Amikor 1952-ben tömegessé vált VBN-mozgalom megfogalmazta a gépkocsivezetők négy parancsolatát. 1. Tartsd be és állandóan tanuld a KRESZ-t, 2. Óvd a gyalogosokat, 3. Neveld a vakmerőket, 4. Bajtársként segítsd a közlekedésrendészet hivatásos munkatársait. A mozgalom sikere, a nagy érdeklődés és a megértő fogadtatás felbátorította. A KRESZ népszerűsítésének új útjait keresve még a gyufagyárnak is írt. A VBN-jelszóval ellátott gyufásdobozok azóta sokmillió példányban keltek el a boltokban.

— Ez csak egy lehetőség a sok közül. Figyelem a Közúti Balesetelhárítási Tanács munkáját: ez az amit én megálmodtam — csak magasabb fokon. Különösen annak örülök, hogy már a gyerekekre is gondolnak...

Autómotor a levéltárban

Negyven évig dolgozott autón, illetve autók között. A legszebb emlék? — Amikor először hagyta el az út szélén cammogó úthengert... — A legizgalmasabb? — Amikor 1944-ben a városi levéltárban elrejtett a németek elől egy vadonat új Láng—Diesel autómotort. Ez a motor — egy roncskocsi alvázába építve —, volt aztán a város első teherautója, mely menetrendszerűen közlekedett Pécs és a főváros között. — UNRRA-csomagokat hordtak vele. A leghumorosabb? — Amikor a város felszabadulása után csacsifogattal végigvonult a városon...

— Az első kommunista főispánnak, Boros Istvánnak, volt egy DKW-ja — a szovjetektől kapta —, üzemanyaga azonban egy deci se. Mondtam: majd én hozok. A Kokszműben volt egy barátom az adott, de hát ahhoz kocsi kellett. Mindenki utánam fordult, s mindenki nevetett. Kajdy, a városi sofőr, csacsifogaton...

Nevet, megint eszébe jut: a bakon ülve arra gondol: úristen, nincs nálam a jogosítványom...

Az első kitüntetett

Nyugdíj, üres napok. Azt mondja fél. Az embert a munka teszi emberré.

— A közlekedésrendészet önkéntes csoportvezetője vagyok, meg a NEB-nek is dolgozom. Oda is kell olyan ember, aki ért a kocsikhoz...

Csattan a táska zárja: díszes dobozka kerül elő.

— Ezt kaptam. Ezúton is szeretném megköszönni...

Aranyjelvény, aranycsíkos oklevél. „Egy millió kilométer balesetmentesen. KPM Autóközlekedési felügyelet". Az igazolvány száma: 0001.

Békés Sándor

A mohácsi Vegyesipari Vállalat új terméke a düftinből, kordból és velurból készült női mellény. A termékek iránt a Baranya megyei Ipari Vásáron igen nagy érdeklődés mutatkozott. Az elegáns és praktikus női mellények sorozatgyártását ez év második felében kezdik meg Mohácson.

hírek

1970 MÁRCIUS

13

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Krisztián

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.02, nyugszik 17.46 órakor. A Hold kél 8.19, nyugszik 0.11 órakor.

Mi a teendő?

Mezőgazdasági dolgozót alkalmazok

Reméljük, hogy hamarosan kitavaszodik, így a megkésett mezőgazdasági munkák megszaporodnak, sürgőssé válnak. Ezek elvégzéséhez szükséges lehet mezőgazdasági dolgozók foglalkoztatása. E dolgozók biztosítás alá esnek. A legszükségesebb tudnivalókat közöljük.

① A munkáltató köteles az általa foglalkoztatott dolgozót biztosításra bejelenteni. E kötelezettségének mezőgazdasági bélyeglapon történő bélyegberagasztással kell eleget tenni.

② A munka megkezdése előtt a munkáltató elkéri a dolgozótól a mezőgazdasági bélyeglapját és azt addig tartja magánál, amíg a dolgozót foglalkoztatja. A ledolgozott napok után a munkáltató annyi napra teljesíti a bélyeglerovást, ahány napon át a dolgozót foglalkoztatta. (A munkanapoknak megfelelően ragasztja be a bélyeget a bélyeglapba.)

③ Abban az esetben, ha a dolgozó még nem rendelkezik bélyeglappal, akkor a dolgozóval váltat mezőgazdasági bélyeglapot és azt elkéri tőle.

④ A bélyeglapot a dolgozó kiválthatja vidéken a községi tanácsoknál, Pécsett a Társadalombiztosítási Igazgatóság járulékügyi osztályán (Pécs, II., Szalay A. u. 3. III. em. 308. ajtó). A bélyeglap ára 60 fillér.

⑤ A bélyeglap kiváltásához a dolgozó személy igazolványa szükséges.

⑥ Mezőgazdasági bélyegeket (lehet napi, heti, vagy havi) a munkáltató köteles megvenni. A bélyegek kizárólag a postahivataloknál szerezhetők be.

⑦ Ha a dolgozó csak napokat dolgozik, akkor napi bélyegleróvást kell teljesíteni és arra a napra kell beragasztani, amikor a munkavégzés történt. Ha egész héten át foglalkoztatta a munkáltató a dolgozót, akkor heti bélyeget kell beragasztani a vasárnapi napra. Teljes hónapon át történő foglalkoztatás esetében — minden munkanapon történő munkavégzés esetén — havi bélyeget kell beragasztani a bélyeglapra, a hónap utolsó munkanapjára.

⑧ A bélyegberagasztást a munkavégzést követő második hónap 5. napjáig kell legkésőbb érvényesítés céljából bemutatni a községi tanácsnál, Pécsett a Társadalombiztosítási Igazgatóságnál, ahol felülbélyegzéssel történik az érvényesítés.

Megjegyezzük, hogy amely bélyegek nem lettek felülbélyegezve, azok érvénytelenek — jogszerzés szempontjából nem vehetők figyelembe.

⑨ A bélyegek ára:

napi bélyegé: 3,— Ft,
heti bélyegé: 57,— Ft,
havi bélyegé: 240,— Ft.

⑩ A munkavégzés befejezése után a mezőgazdasági bélyeglapot a dolgozónak adja vissza a munkáltató. Abban az esetben, ha év végén is ott dolgozik a munkavállaló, akkor a bélyeglapot a községi tanácsnál kell leadni.

Jandó Jenő a harmadik helyen

Szerda este a zenekari döntővel véget ért a Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye. Pécsett sokan szurkoltak az ifjú Jandó Jenőért, aki bravúrosan kiharcolta a hatos döntőbe jutást, hogy a legjobbak versenyében is megállja a helyét. Nos, akik kedden a rádiókészülék mellett figyeltük játékát, örömmel állapítottuk meg, hogy Jandó Jenő minden elfogódottság nélkül zongorázott, Beethoven C-dúr zongoraversenyét a kísérő Rádiózenekarral teljes összhangban, minden szempontból megoldotta, kifejezően, fölényes biztonsággal adta elő. De az őt követő versenyzőktől is jobbnál jobb produkciókat hallottunk. Kíváncsian vártuk a zsűri döntését! Még szerda este bemondták: első Kocsis Zoltán, második Varga Csilla, harmadik Jandó Jenő. Nagy siker ez a fiatal pécsi zongorista részére, az igen erős mezőnyben mindössze két nagyon tehetséges, nála tapasztaltabb pesti versenyző előzte meg. Nem is beszélve arról a tízezer forintról, amit a harmadik helyért kap Jandó Jenő. Az eredményhirdetés után a három első helyezett nyilatkozott a rádióban. Jandó Jenő azt mondta: „Régi vágyam teljesült, hogy zenekarral játszhassam." Valóban, ezelőtt mindössze egyszer játszott zenekarral, még pécsi növendék korában a Művészeti Szakközépiskola zenekarával adta elő Bach f-moll zongoraversenyét. És hogy öröme teljes legyen, ma este ismét a Rádiózenekarral játszhat, a Zeneakadémia nagytermében, az ünnepélyes eredményhirdetést és díjkiosztást követő győztesek hangversenyén. Jandó Jenő játékát a pécsi rádióhallgatók is meghallgathatják, mert a Kossuth rádió egyenes adásban közvetíti a hangversenyt, ma este 19.35 órai kezdettel.

A műszaki propagandahónap rendezvényei

Ma délelőtt 10 órakor a Tudomány és Technika Házában bemutatóval egybekötött előadást tart Bényi Győző főmérnök. Előadásának címe: Az építő- és mezőgazdasági gépipar korrózióvédelme és technológiája. Délután két órakor Voit Imre osztályvezető a mezőgazdasági gépüzemek fejlődési irányzatairól számol be.

Szentlőrincen a termelőszövetkezeti vezetők ankétja délelőtt 10 órakor kezdődik a Művelődési Házban. A műszaki fejlesztés és a munkaerőgazdálkodás helyzetét ismerteti Pitl Zoltán, a Baranya megyei Tanács Munkaügyi Osztályának előadója és Rónaszéki Ferenc, a Járási Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője.

◆

— **Magyarbóly sportjának 25. éve** címmel kiállítást rendezett a község MHSZ szervezete és a termelőszövetkezet vezetősége a község művelődési házában. A magyarbólyi modellezők klubja Mayer Ferenc irányításával bemutatta a legszebb hajó, repülő és rakéta modelleket.

— **Virágzik a zöldpaprika.** A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat zöldségtermelő üzemében három héttel ezelőtt tízezer tő hatvani hegyes erős zöldpaprikát ültettek ki 650 négyzetméternyi alapterületen a kilenc hajós úgynevezett blokkházakba. A zöldpaprikák most virágzanak.

— **Munkaruházati bolt — Sallai u. 8.** — A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **Pécsi képzőművészek** grafikai kiállítása március 15-én nyílik meg Kaposvárott a Palmiro Togliatti Megyei Könyvtár előadótermében.

— **Tanácskozás az iskolai könyvtárakról.** Tegnap Pécs, Baranya és Somogy megye oktatásügyi szakemberei — nevelők, szaktanárok, könyvtárostanárok — egésznapos tanácskozást tartottak Pécsett arról a kérdésről, mi a helye és szerepe a szocialista munkaiskolában a könyvtárnak. A vitavezető Kolta Ferenc főiskolai tanár volt.

— **Hernyóselyem** santungok érkeztek 150 forintos áron a Hal téri Ruházati Boltba. (x)

— **Konzervipari gép — termelőszövetkezeteknek.** A Sopiana Gépgyár vezetői egy új töltőgépet adtak át a Bogádi Virágzó Termelőszövetkezet nagykozári szörpüzemének. Az egydarabos gép műszakonként 2400 palackot tölt meg gyümölcslével. A segítőszándékon túl a gyár célja az, hogy a berendezést megfigyelés alatt tartsa, hogy a tapasztalatokat a későbbi sorozatgyártás idején felhasználhassa.

A tavaszt várók legnagyobb bosszúságára tegnap a majd egésznapos hózápor után ismét hó borítja a háztetőket és a fákat, nem beszélve az utcákon lévő tengernyi latyakról.

Fotó: Erb János

— **A Veszprémi Fotó Klub tagjai**, dr. Tímár Károly és Nagy Jenő színes diapozitivai lesznek programon ma este 7 órakor a Városi Művelődési Ház nagytermében. A színes diaelőadást a Városi Művelődési Ház és a Mecsek Fotó Klub rendezi, címe Görögország.

— **Tavaszra** új nadrágkosztüm! Kordbársonyt változatos színekben a Hal téri Ruházati Boltból. (x)

— **Zorro vezet.** Csaknem ezer ember vette igénybe a Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalat pécsi központjának szolgálatait a farsang időszakában. Zorro, valamint Garcia őrmester jelmeze volt a legnépszerűbb.

— **Új cseretelepek.** Elkészültek Kishajmáson és Godisán a gázpalackok cseretelepei. A ketreceket a lakosság társadalmi munkával állította össze. Kishajmáson 73, Godisán pedig 67 gáztűzhely ellátását oldják meg.

◆

— **Film Leninről.** Szárászon a Hazafias Népfront községi bizottsága megtárgyalta a jubileumi évfordulók megünneplésének programját. Az ünnepi műsorokon kívül vetélkedők, Lenin életével és munkásságával összefüggő filmek vetítésére kerül sor március és április hónapban. A községi tanács és a tsz anyagi támogatásával felépült KISZ-klubot a közeljövőben felavatják.

— **A Magyar Autóklub** pécsi szervezete március 13-án, pénteken 18 órakor klubnapot tart az Olympia presszóban. A SHELL-szerviz működéséről tájékoztatást ad Schler János, az állomás vezetője. (x)

◆

Megkerültek a skorpiók

A napilapok beszámoltak arról, hogy március 10-én este ismeretlen tettesek elloptak két skorpiót az állatkert rovarházából. A lakosság bejelentésének segítségével a rendőrség csütörtökön délelőtt a két skorpiót megtalálta T. Gábor 17 éves gimnáziumi tanuló lakásán. A vizsgálat megállapította, hogy kedden este egy 15 éves gimnáziumi tanuló 14 éves öccsével átmászott az Állatkert falán, bementek a még nyitva lévő rovarházba, betörték a terráriumot, csipesszel kivették a két skorpiót, amelyet üvegbe raktak. A két gyerek a skorpiókat átadta rovargyűjtő barátjának, aki a két rovart benzinben preparálta. A három fiú nem is sejtette, hogy a két skorpió mirigyváladéka még preparált állapotban is azonnali halált okoz. Szerencsére ezúttal nem történt baj. A rendőrség az ügyben a vizsgálatot tovább folytatja.

◆

— **Csővázas** fóliaalagút melegágyhoz 15x5 méteres 1014 Ft/db. Bőrbőlt, Rákóczi út 16. (x)

— **Mozgó szerviz Mohácson.** A Pécsi XIV-es Autójavító Vállalat április elsejével Mohácson, a Kossuth Lajos és a Liszt Ferenc utca sarkán megkezdi a mozgó szerviz gépkocsijavító szolgálatot. A mozgó szerviz többek között gumivulkanizálást, elektromos javítást, motorjavítást és szelepköszörülést végez majd.

— **Cukorborsó.** Nagyharsányban megkezdték a tavaszi cukorborsó vetését. A jól áttelelt, ősszel vetett borsó néhány helyen már kihajtott, több táblán a levelek is láthatók.

◆

Minden út járható

Munkában a hóekék és szórógépek

Csütörtökön jelentős mennyiségű csapadék hullott a megyében. Reggel eső esett, amely a délelőtti órákra erős havazássá változott. A nagy pelyhekben hulló hó, majd a hódara egy része azonnal el is olvadt. A lucskos hó különösen a hegyi utakon nehezítette a közlekedést, így a KPM hószolgálata ismét munkába állította a hóeltakarító gépeket. Hóekék tették szabaddá az utat a 6-os főközlekedési úton. Árpádtető és Mánfa között, valamint hird—szászvári összekötő úton is. Pécsett a délelőtti órákban időlegesen nem tudott a végállomásig közlekedni a 36-os, valamint a misinai járat. A síkosság ellen egész nap hét traktorvontatású géppel szórták a sót és salakot, így jelenleg valamennyi közlekedési út járható Baranyában. A sószóró gépek egész éjszaka dolgoznak, hogy reggel zavartalan lehessen a közlekedés.

◆

— **Új, korszerű út Pécsett.** A budapesti MÉLYÉPTERV március 31-ig elkészíti a Felszabadulás útját és az Engels utat összekötő Pólya utca tervét. Az 1150 méter hosszúságú útnak 2x7 méteres aszfaltfelülete lesz, melyet középen zöldsáv választ el egymástól. Az útépítést bevezető földmunkákat a jövő hónapban kezdik meg, s 1971 első félévében adják át az új utat.

— **Az Országos Filharmónia** közli, hogy VII. bérleti hangversenyét március 14-én a „B", 15-én az „Egyetemi" és 16-án a „C" bérlők részére tartja a Liszt-teremben. Műsor: **BACH: JÁNOS PASSIO.** Jegyek válthatók a Filharmóniánál. (x)

— **Hat nyelvű kiadvány Szigetvárról.** Színvonalas kiadványt jelentet meg Szigetvárról a Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal. A Panoráma gondozásában még a nyáron elkészülő brossúrában orosz, angol, német, francia, valamint eszperantó és szerv-horvát nyelven ismertetik a történelmi hely nevezetességeit.

— **Megkezdte idei kulturális szereplését** a szentlőrinci ÁFÉSZ színjátszó csoportja. Elsőként Szigetvárott, a megye művelődési házának igazgatói részére tartottak bemutatót. Ezt bemutató előadás követte Szilágyon, ahol Fehér Klára: Csak egy telefon című darabját vitték színre.

— **Áramszünet** lesz március 27-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: erősen felhős, párás idő, sokfelé havazás, havaseső, eső, pénteken már csak eső. Mérsékelt, időnként élénk északkeleti, északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2— plusz 3. Legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 2—7 fok között.

◆

— *VADDISZNÓ, MINT VADÁSZKUTYA. A Tolna megyei Bátaapátiban furcsa „vadászkutyával" cserkészik az erdőben Kósa József fiatal vadőr. Három évvel ezelőtt egy vadmalacot talált a környékbeli erdőségben, s felnevelte. A már felcseperedett vadkoca hűséges kutyaként követi gazdáját, aki rendszerint vele indul vaddisznólesre. A háziasított vaddisznó annyira megszokta az emberi környezetet, hogy magától is hazatalált a vadászházhoz egy-egy kiruccanása után.*

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK:

Magdó Zsuzsanna, Farkas Péter, Piszmán Ákos, Janó Csilla, Farkas Zoltán, Sebestyén Gábor, Farkas Imre, Zétényi Miklós, Varga Attila, Kliebert Erzsébet, Szűcs Gábor, Rót Gabriella, Dick László, Tóth Beáta, Vágner Krisztina, Pál Kálmán, Forgács Mihály, Tóth Ágnes, Lőrincz Tamás, Pintér Kálmán, Beck Anikó, Bognár Viktor, Rudnay Miklós, Fodor Zoltán, Hildebrand Péter, Gaigóczi Marianna, Barakonyi Alíz, Bérczesi Zsolt, Lévai Katalin, Biharvári Zsuzsanna, Kerekes Gabriella, Hangya Péter, Gradwohl Norbert, Solymos Gyula, Varga Zoltán, Láng Éva, Angyal Beatrix, Tóth Vanda, Nagy Márta, Kiss Tivadar, Becker Róbert, Frim András, Frim László Kis Csaba, Aczél Tamás, Heimann Györgyi, Márcz Péter, Prokop Erika, Kovács Attila, Lehel Boglárka, Szovák Tamás, Székely Dóra, Vajta Péter, Mocok Eszter, Tamási Eszter.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Wunderlich József és Molnár Edit, Kovács Mihály és Harcos Mária, Pankász Ferenc és Horváth Ágnes, Bótor Zoltán és Knoch Paula, Szabó Csaba és Tóth Margit, Tóth Viktor és Müller Éva, Fodor Dezső és Szendrői Mária, Galambos István és Lux Viktória, dr. Petre István és Szabó Mária, Markó Imre és Karácsonyi Mária, Pesti György és Kovács Mária, Végh Árpád és Balogh Eszter, Bojár Ernő és Patócs Györgyi.

MEGHALTAK:

Dorogi Miklós, Horváth István, Unyi István, Máderschpach Béláné sz. Halmos Irén, Márton János, Szentirányi János, Vajda Mártonné sz. Simon Rozália, Khienle Márton, Tóth Jánosné sz. Gyenis Mária, dr. Gósy Ferenc, Schneider Nándor, Magyar Pál, dr. Zánkay Olga, Vörös Károlyné sz. Molnár Verona, Asbóth László, Csikós Ferenc, Nemes Klára, Göttferd György, Moksony Julianna, Kállai Józsefné sz. Kereszles Éva, Sztánics Györgyné sz. Bozsánovics Mária, Mihalik Mózes, Papp Ferenc, Szabó István, Wiedermann János, Bauer Rajmárné sz. Glaub Regina, Kóbor Gusztáv, Lakatos Györgyné sz. Pattantyus Julianna, Máté István, Lőrincz Sándorné sz. Pintér Katalin, Frim László, Pongrácz Ferenc, Horváth Józsefné sz. Gál Katalin, Majlinger György, Szabó Jánosné sz. Lotarecz Mária, Szopkó Istvánné sz. Vörös Katalin, Lang Antal.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Kalányos Margit, Zsula Ildikó, Hideg Róbert, Tarr Tamás, Buzás Gyöngyi, Pető Anikó.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Spangenberger Rudolf és Galambos Márta, Pásztor János és Csendes Valéria, Sáfrány Tibor és Laub Julianna, Tilimann Gyula és Tóth Katalin, Csonka Gábor és Dudás Ágnes, Grisnik László és Fischer Adrienne,

MEGHALTAK:

Nagy Sándorné sz. Szekeres Rozália, Kalányos Margit, Miklós Józsefné sz. Nesz Veronika, Appel János, Takács Lajosné sz. Schmidt Teréz.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Balatoni Ágnes, Tasi István, Kresz Edit, Kovács Vera, Lőrinc László, Szélig György, Herich László, Szendrő Attila, Orsós Mária, Vrancsovics Gabriella, Horváth József, Rózsa Szilárd, Horváth János, Hajdu Ákos, Bujáki Erika, Böresök Csaba, Bajai Róbert, Gyetvai István.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Gyenis István és Kovács Ida.

MEGHALTAK:

Szakács István, Tamás Gergely, Baracsi Lukács, Filákovics Márkné sz. Sirmák Mária, Laszák Mária, Mohácsán Antal, Weigerding István, Dara Ferencné sz. Horváth Klára.

Halálozás

Ezúton tudatom, hogy

HORVÁTH LAJOSNÉ

szül. Gyimesi Margit vezető óvónő és óvodai szakfelügyelő temetése 1970. március 16-án fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló férje.

Fájó szívvel búcsúzunk szeretett vezető óvónőnktől, HORVÁTH LAJOSNÉTÓL, aki 1970. március 11-én váratlanul elhunyt. Az Építők úti óvoda dolgozói.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagymama és rokon, ÖZV. PAP VINCÉNÉ 68 éves korában elhunyt. Temetése március 14-én, szombaton 2 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, testvér, nagybácsi, sógor,

NOVÁK IMRE,

a 12. sz. AKÖV nyugdíjasa 79 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Március 16-án, hétfőn 12 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temetőben. — Gyászoló özvegye és a rokonság.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

SCHNEIDER NÁNDOR

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Tejipari Vállalat vezetőinek és dolgozóinak. A gyászoló család.

Három év után a jubileumok jegyében

Mezőgazdasági termékparádé

Munkatársunk telex-jelentése.

Három évi szünet után idén ősszel — augusztus 28. és szeptember 20. között — ismét megrendezik a Budapesti Mezőgazdasági Kiállítást és Vásárt — jelentette be tegnap délelőtti sajtóértekezletén dr. Gergely István, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter-helyettes. Sorrendben ez a kiállítás 67. lesz, nagyságrendileg azonban az első. Összterülete 33,5 hold, melyből 105 ezer négyzetmétert foglalnak majd el a kiállítási pavilonok, illetve szabadtéri bemutatók.

A vásár és kiállítás előkészítése már az év eleje óta folyik. A MÉM kiállítási főbizottsága húsz szakbizottságot hozott létre, melyekben több, mint 500 neves szakember tevékenykedik. A cél a lehető legtökéletesebben összegezni az elmúlt 25 év következetes agrárpolitikájának eredményeit. A mezőgazdaság mellett az erdő- és fagazdaságok, az élelmiszeripar, a mezőgazdasági, illetve élelmiszeripari gépgyártás is felvonultatja legkiválóbb termékeit. A SZÖVOSZ, OKISZ, az Egészségügyi Minisztérium és a vegyipar önálló pavilonokat állít fel. Dr. Gergely István az érdeklődést jellemezve elmondotta, hogy a 2,5 holddal megnövelt kiállítási terület is kicsinek bizonyult. Magyarország nemzeti kiállítása 35 ezer négyzetmétert foglal majd el, de számos vállalat, gazdaság, illetve intézmény önálló kiállítással is szerepel. A baráti államok közül eddig a Szovjetunió, Lengyelország, Bulgária, Jugoszlávia, Románia, Korea és Mongólia jelentette be részvételét. A tőkés államokból közel 100 cég nyújtott be helyigényt. Tárgyalnak a kiállítási igazgatósággal az amerikaiak, kisgépsorokat kívánnak bemutatni, illetve, a lehetőségek szerinti gazdaságokban bemutató jelleggel üzemeltetni.

A hazai kiállítók névsorán eddig 120 név szerepel. Szőke Mátyás, a kiállítás igazgatója kérdésünkre válaszolva elmondotta, a jelentkezési határidő április 15-én jár le, eddig még több tucat résztvevőre számítanak. Baranyai vállalat az önálló kiállítók között még nincs, az állami gazdaságok, a Gabona Tröszt és más országos nagyvállalat termékei között azonban minden bizonnyal a baranyai mezőgazdasági üzemek termelvényei is ott lesznek.

A 65. mezőgazdasági kiállítás és vásár természetszerűen nemcsak szakmai esemény lesz. A rendező szervek egymillió látogatóra, köztük több tízezer külföldire számítanak.

A hatalmas előkészítő apparátus — mint azt dr. Gergely István mondotta — teljes erővel dolgozik. Nyolcezer négyzetméteren új pavilonok épülnek, tízezer négyzetméteren sétányok, parkok. A vásár 2500 személyes étterme is megfiatalodik. S még egy sokatmondó szám, az igazgatóság a vásár nyitvatartásának közel egy hónapja alatt 20 ezer hazai, illetve külföldi szakember számára szervez csoportos tapasztalatcsere-látogatást, illetve tanulmányi kirándulást.

Békés Sándor

Ankét a gázkitörésekről

A Mecseki Szénbányák történetében az első gázkitörés 1894-ben történt. A következő már két ember halálát okozta. Azóta napjainkig 521 gázkitörést jegyeztek fel. Mármost megjelenést illetően különbségek vannak a pécsi és a komlói területek között. Komlón sokáig nem kellett számolni ezzel a veszéllyel, csak utóbb jelentkezett gázkitörés, mégpedig az ötszázadik méternél, míg a pécsi bányákban már a kétszázadik méternél.

A gázkitörések elleni védekezés régóta folyik, ennek öt szakaszát különböztetik meg. 1956-ig az a nézet tartotta magát, hogy provokációs robbantásokkal kell kiváltani a gáz kitörését. A legújabb elvek alapján a gázkitörés feltételeinek megszüntetésére törekszenek, arra, hogy a robbanás ne hirtelen következzék be, hanem a feszültségek fokozatosan egyenlítődjenek ki.

Már többször bebizonyosodott, hogy a gázkitörés előjeleinek időbeni észlelése lehetséges. 1957-ben Istvánakna 5. szintjén gázkitörés következett be, de a kivetett rendkívüli nagymennyiségű szén és a közel 300 ezer köbméter metán felszabadulása nem okozott különösebb bajt, a bányászok az aknán keresztül időben elmenekültek.

Mindezekkel: a Mecseki Szénbányák gázkitörés elleni küzdelmével, az előjelekkel kapcsolatban szerzett tapasztalatokkal és a védekezési eljárások eredményességének kritikai elemzésével azon az ankéton foglalkoztak, amelyet tegnap délelőtt a műszaki propaganda hónap alkalmából a Mecseki Szénbányák meszesi központjában tartottak. Az ankét előadói: Fulmer József, dr. Szirtes Lajos, dr. Masszi Dénes, dr. Koncsag Károly. A résztvevők között ott volt Havrán István, az Országos Bányaműszaki Felügyelőség elnöke is. Az ankét nyilvánvaló célja: rendkívül fontos az elméleti alapok további tisztázása, mert csak így dolgozhatók ki a védekezés leghatásosabb technikai-technológiai eljárásai.

(M-vári)

Gépszemle Svédországban

Svédországba utazott szerda reggel dr. Fáy Mihály, a Mohácsi Farostlemezgyár igazgatója, dr. Mikula Jenő főkönyvelő és Papp Ferenc, a gyár termelési osztályvezetője.

Elutazásuk előtt dr. Fáy Mihály igazgató elmondta, hogy a tavasszal megkezdik az új farostlemezgyár építését. Az új gyárba osztrák és svéd gépek kerülnek majd. Azokat a gépeket, amelyeket Ausztriából vásárolunk, már régebben megtekintették a gyár szakemberei. Most megnézik a svéd gépeket — melyek a beszerzendő összgépek értékének 40 százalékát teszik ki. Ezekkel az új külföldi gépekkel évi 60 ezer tonna farostlemezt gyártanak. Így a Farostlemezgyár termelése eléri majd a 110 ezer tonnát évente.

Vizsga a volánnál

Új vizsgarend, új oktatási módszer
Nincs már „mumus"

Nemes István oktató röviden elmagyarázza az alapfogalmakat, aztán indulunk a legnagyobb forgalomnak. A Skoda volánját egy fiatalember fogja, aki a Pécsi Autóközlekedési Tanintézet tanfolyamán most első alkalommal ismerkedik a személygépkocsivezetéssel. — Nem ígérkezik éppen kéjutazásnak...

A gyakorlatlanság ellenére, meglepően simán megy minden. Az oktató rövid, határozott utasításokat ad, inkább szóval igyekszik kiigazítani a bizonytalan mozdulatokat, s csak a legszükségesebb esetben lép közbe.

— Egészen másképp oktatunk, mint régebben: a gépkocsivezető tanulók cselekvés-gyorsaságát, helyzetfelismerő képességét igyekszünk fejleszteni, hogy minden körülmények között eligazodjanak, a másodperc tört része alatt tudjanak reagálni — mondja Nemes István.

— Volt, aki úgy jött ide tanulni, hogy majd vezetés közben pihen, kikapcsolódik egy kicsit. Vizes lett az inge, mire kiszálltunk a kocsiból.

*

Túl nagyra sikerült az ív, a behemót teherautó fellöki a piros-fehérre festett rudat, amely ebben az esetben egy kapubejárót jelképez. Erre a produkciójára a vizsgázó tehergépkocsi-vezető nulla pontot kap, szerencsére a rutinpálya többi útvesztőjében szépen eligazodik. Szücs Mihály vizsgabiztos értékelése: Wolf István 13 ponttal megszerezte a „belépőt" a forgalmi vizsgára. Ez azt jelenti, hogy húsz percet kell folyamatosan vezetnie a kijelölt öt útvonal egyikén, természetesen a „legrázósabb" helyeken, ahol bizonyíthatja képességeit. Az első tizenöt percben simán megy minden, alig vét egy-egy apróbb hibát a vezető, aztán ahogy fárad, úgy növekszik a hibapontok száma is, szerencséjére még a megengedett tűréshatáron belül...

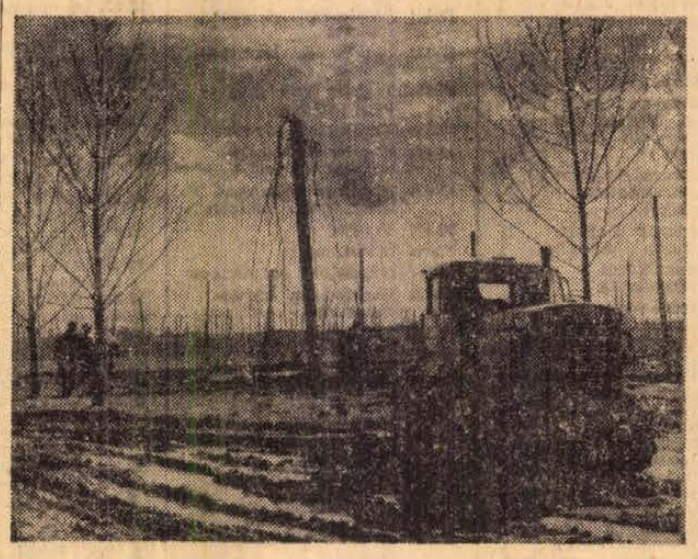
A húsz-harminc perces időtartamú vezetés — a korábbi kettő, kettő és fél percessel szemben — éppen ezért ad pontosabb képet: kiderül, bírja-e valaki hosszabb időn keresztül a forgalmat, de arra is alkalmas, hogy a kezdetben „drukkos" vezető megnyugodjon egy kicsit.

*

Amit a laikus legfeljebb csak sejt: nemcsak a vizsgakövetelmények lettek magasabbak, az oktatás módszertanát is az új körülményekhez igazították. A Pécsi Autóközlekedési Tanintézetnél több hónapos, nagyon komoly felkészülés előzte meg az átállást". Szükség volt erre, mert az új vizsgarend az oktatók feladatát is megsokszorozta, több figyelmet, gondosságot, energiát igényel egy-egy tanuló felkészítése. Litványi Tibor, a tanintézet igazgatója többek között az alapos előkészítő munkának tulajdonítja, hogy a rajt jól sikerült, az országos átlaggal szemben itt nem emelkedett a bukások száma az új vizsgarend bevezetésével. Az idén február 28-ig 1005 leendő gépkocsivezetőt készítettek fel vizsgára, és mindössze tíz százalékos volt a „bukás".

— Bizonyára sokat jelent az is, hogy megszűnt a „mumus" a vizsgán, nincs titkolózás. Mindenki, aki kíváncsi rá, megkaphatja a teljes vizsgaprogramot, beszereztünk néhány száz példányt az Autó Motor című lapból, amelyben minden benne van, — mondta Litványi Tibor.

D. Kónya



A Villány—Siklósi Állami Gazdaság siklósi komlókertjében a minap kiemelték az oszlopokat, ugyanis felszámolják a régi telepítésű komlókertet.

Protestáns lelkészek ünnepi ülése

Tegnap Pécsett a Bartók klubban ünnepi ülést tartottak megyénk protestáns lelkészei. A Hazafias Népfront megyei Bizottsága által rendezett ülésen a református, evangélikus, babtista, adventista, methodista és izraelita egyházközségek képviselői voltak jelen. *Balogh György*, a baranyai református egyházmegye esperese köszöntötte a résztvevőket. Hazánk felszabadulásának 25. évfordulóját *dr. Vámos József*, a teológia professzora, az Ökumenikus Tanács titkára méltatta ünnepi beszédében. Hangsúlyozta, az elért gazdasági és politikai eredmények azt bizonyítják, a magyar nép élni tudott a szabadság adta lehetőségekkel. A protestáns egyházak büszkék arra, hogy a munkában és küzdelmekben olyan államot támogathattak, amelynek intézkedéseit a humanizmus hatja át.

Az ünnepi ülés résztvevői közül Balikó Zoltán evangélikus lelkész kért elsőként szót. Dr. Schweizer József izraelita főrabbi megrendítő szavakkal emlékezett a fasizmus embertelen pusztításának áldozataira. Megyénk adventista lelkészei nevében Árvai Henrik, míg Mészáros Kálmán a babtista, Hecker Frigyes pedig a methodista hívők képviseletében emlékezett meg a nevezetes évfordulóról.

Balogh György esperes ezután ünnepi nyilatkozatot terjesztett elő, amelyben hazánk felszabadulása negyedszázados jubileumát méltatták. A memorandumot az egyházközségek képviselői írták alá és nyújtottak át továbbításra Sztergár Jánosnak, a Hazafias Népfront megyei titkárának.

Új korszak a Vasvári-villában

Megalakult a Pécsi Akadémiai Bizottság két szakbizottsága

A sűrű márciusi hó belepi a Mecsek oldalát, s jótékonyan eltakarja a Vasvári-villa minden kisebb-nagyobb fogyatékosságát. A kertkaputól a villa lépcsőiig vezető út sarán persze a hó sem segít. Az emeleten üres, kopár, nagy termen — a gyönyörű famennyezet alatt jut el az érkező a kisteremig, ahová ideiglenes asztalokat és székeket állítottak be, itt tartják az alakuló ülést. A falakba építve a Zsolnay-gyár szecesszlós korszakának egy-egy jellegzetes, nagyméretű domborműve. Mindez megmarad az ősszel megkezdődő átalakítások után is. A Vasvári-villát néhány hete adta át végleg a Városi Tanács a tavaly alakult Pécsi Akadémiai Bizottságnak. A Magyar Tudományos Akadémia által biztosított összegből legelőször is a kerítést és a kerten át vezető utat készítik el, valamint a terveket, s nyáron bevezetik az épületbe az olajfűtést, hogy a tél folyamán végleges formájában elkészülhessen az átalakított épület.

Addig is: megkezdődött az élet a ma még kopár házban. A „hőskorszakokra" jellemző puritán körülmények között tegnap a Pécsi Akadémiai Bizottság I. számú szakbizottsága, a társadalomtudományi szakbizottság alakult meg, közvetlenül az elsőként megalakult II. számú — jogtudományi — szakbizottság után. A tegnapi alakuló ülésen filozófiai, pedagógiai, irodalom- és nyelvtudományi, történettudományi szakemberek jelentek meg, a szakbizottság elnöke Kiss István egyetemi tanár, titkára Komlósi Sándor főiskolai tanár lett. A jogtudományi szakbizottság elnöke Rudolf Lóránt egyetemi tanár és titkára Hoóz István egyetemi tanár.

A Pécsi Akadémiai Bizottság új székháza tehát máris benépesült. A közeljövőben sorra alakulnak meg a többi szakbizottságok: a műszaki, kémiai, földtudományi, majd a biológiai és mezőgazdaságtudományi, végül az ötödik, a klinikai-orvostudományi.

Robbantás Nagyharsányban

Idén hétszázezer tonnával lesz kisebb a Szársomlyó

Másfélhónapos csend után két-három hetenként ismét megremeg a környék: harmincezer tonna mészkő omlik ki egyszerre a Szársomlyó falából. A kőbánya gépeinek, berendezéseinek rendszeres évi karbantartása befejeződött. Télen részben szünetel a szállítás — a rossz időjárás amúgy is hátráltatná a folyamatos termelést, — így a nagyjavításra teljes kapacitással „ráállhattak". Ennek köszönhető, hogy néhány nappal a tervezett határidő előtt ismét megindulhat a kitermelés. Schmieder József üzemvezető vezetett végig a bánya területén:

— *Sajnos, az elmúlt esztendő nem hozta meg a kívánt eredményt. Tervünket csak 82 százalékra teljesítettük — a lemaradás százhúszezer tonna.*

A kőbányához közel van a BCM — a szakemberek egy része átpártolt: a jobb kereseti lehetőség vonzó. A nagyharsányiak nagy része eddig itt dolgozott, ez a munkahely arról volt híres, hogy a munkások mind törzsgárdatagok, szívesen dolgoznak itt. A fluktuáció néhány éve kezdődött. Idén a termelési terv kialakításánál mindezeket figyelembe kellett venni: ötvenezer tonnával csökkentették az idei tervet.

A gépek karbantartása és nagyjavítása mellett egy új vibrátort építettek be a másfél hónap alatt: a berendezés a beszereléssel együtt négyszázezer forintba került. Új adagolót építettek az egyik törő elé, a három kotrógép közül kettő kész, a harmadik kijavítása a munkák elkezdése után folyamatosan történik.

Az üzemben hozzávetőlegesen kétszázan dolgoznak, ebből százhetvenöt fő a fizikai dolgozó, — jelenleg mindnyájan készenlétben.

— *Idén is, mint ahogyan néhány év óta, nem a község irányába végezzük a robbantásokat* — tájékoztatott Schmieder József. — *hanem az üzem épületeire merőlegesen. Ugyanis a mészkőben az esőzések hatására üregek keletkeznek, mindig kell számítani a kavernára. Ezekbe több robbanóanyag kerül, és ha nem vesszük idejében észre a robbantómesterek, a kifúvásokból a különböző nagyságú szikladarabok ilyenkor mint az ágyúgolyó vágódnak el több száz méter távolságra is. Természetesen minden „jövesztés" előtt a közvetlen közelben, a veszélyeztetett területeken lakókat kilakoltatjuk.*

A fúrógépek 50—60 méterre mennek le a sziklafalba: harminc-negyven mázsa robbantóanyag kerül egyszerre a hegyoldalba. Itt a Szársomlyónál két lépcsőben végzik a kitermelést. Az ok az, hogy egyszerre csak ötven méter magas sziklafalat lehet biztonságosan „jöveszteni". A felső- és az alsóplató szinkronban dolgozik. A kiszakított sziklatömböket aztán mégegyszer robbantják, darabolják. Innen a zúzóba szállítják: idén hozzávetőlegesen hétszázezer tonnát.

(Kozma)

Kísérje figyelemmel akciónkat!

Megéri

Baranya Kereskedelmi Vállalat

RÁDIÓ- ÉS TV MŰSOR

1970. március 16-tól 22-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 6.30: Hírek Időjárás 6.33: Hajnaltól reggeligi Zenés műsor 8.00: Hírek. Időjárás 5.30: Reggeli Krónika I. 5.44: Falurádió 6.00: Hírek Időjárás 6.30: Hírek. Időjárás 6.40: Rádióreklám 6.45: Hallgatóink figyelmébe! 7.00 Reggeli Krónika II. 7.15: Körzeti időjárás 7.30: Új könyvek 8.00: Hírek Időjárás 9.05: Műsorismertetés A vidéki színházak műsora. 10.00: Hírek Időjárás 12.00: Déli Krónika Időjárás. 15.00: Hírek Időjárás. 16.00: A világgazdaság hírei 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek Időjárás 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika I. 21.00: Hírek Időjárás 22.00: Hírek Időjárás Sporthírek 24.00: Hírek Időjárás

PETŐFI RÁDIÓ: 6.20: Torna 6.30: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 11.00: Hírek 13.00: Hírek 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés 14.30: Hírek Időjárás. 15.30: Hírek 16.30: Hírek 17.30: Hírek. 18.00: Hírek Időjárás. 19.56: Jó éjszakát gyerekek. 20.00: Esti Krónika II. 23.00: Hírek Időjárás 24.00: Hírek Időjárás

HÉTFŐ

Kossuth rádió

8.25: Mit üzen a rádió? (Ism.)
8.50: Berki István zenekara játszik
9.25: A hét előadóművésze: Ormándy Jenő
10.05: Zenekari muzsika
11.00: Iskolarádió
11.35: Verdi: Aida — Amneris és Radames kettőse
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Tánczenei koktél
13.15: Színes népi muzsika
14.00: Édes anyanyelvünk (ism.)
14.05: Jeney Zoltán fuvolázik
14.24: Emmy Loose Lehár-operettdalokat énekel
14.40: Miért? Részlet Bihari Klára új regényéből
15.10: A Gyermekrádió műsora
15.55: Kóruspódium
16.05: A Fáy-együttes műsorából
16.18: Rimszkij—Korszakov: Seherezade — szvit
17.20: Régi magyar dalok
17.35: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó
17.50: A Húszas stúdió Pest megyében
19.25: Sporthíradó
19.35: Lemezmúzeum
19.55: Életem, emlékeim. Győry Dezső műsora
20.53: Házimuzsika
22.20: Szólistaparádé
22.50: Munkások a könyvtárban
0.10: Cigánydalok.

Petőfi rádió

8.05: Zenekari muzsika
9.00: Ezeregy délelőtt
10.00: A zene hullámhosszán
11.50: Vásárnaptár
12.05: Dalok, mesék mosolya (ism.)
12.20: Bach-művek
13.03: Reflektorfényben a gyermeksajtó
13.30: Gounod: Faust — Valpurgis éji jelenete
14.00: Kettőtől hatig...
18.05: Közkívánatra!
19.30: Lenin a svájci emigrációban
19.54: Jó estét, gyerekek!
20.23: Sztambul rózsája. Leo Fall operettjének rádióváltozata (ism.)
21.59: Petrovics Emil: Vonósnégyes
22.25: A hét előadóművésze: Ormándy Jenő (ism.)
23.15: Verbunkosok, nóták.

URH-rádió

18.10: Tánczenei koktél (ism.)
18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 37. lecke
19.10: Századunk kamarazenéjéből
19.52: Régine Crespin énekel
20.13: A harmadik évezred felé III. (ism.)
20.33: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye
22.05: Felelet. Dáry Tibor regényének rádióváltozata III. rész (ism.)
23.34: Händel: Acis és Galathea — pásztorjáték

Jugoszláv Televizió

16.45: Magyar nyelvű kulturális panoráma
17.50: Óz varázslója
18.30: A tudomány és mi
19.05: Az ön slágere az idényben

KEDD

Kossuth rádió

8.20: Zenekari muzsika
9.00: A Gyermekrádió műsora (ism.)
9.36: Tánczene
10.05: Gömböc úr. Moliere komédiája
10.36: XX. századi kórusmuzsika
11.00: Iskolarádió
11.35: Prokofjev: D-dúr szonáta
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Melódiakoktél
13.45: Törvénykönyv
14.00: Pol-beat
14.11: A csodálatos nyúlcipő. Mesejáték
15.10: Borodin: Igor herceg — Polovecí táncok
15.25: Rádióiskola
16.05: Negyedszázad távlatából. A földreform-rendelet megjelenése
16.10: Deák Tamás: Fúvósötös
16.22: 25 év. Gazdaságtörténet — gazdasági stratégia IV.
16.32: Dietrich Fischer — Dieskau Ravel-dalokat énekel
16.48: Az élő népdal
17.20: Suppé: Könnyű lovasság — nyitány
17.27: Milyen ma a korszerű műveltség?
17.47: Könnyűzenei híradó
18.17: Operarészletek
19.25: A Szabó-család
19.55: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kb.
21.29: Gondolat és cselekvés — Lenin III. rész
20.20: Lakatos Vince népi zenekara játszik
23.00: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai
23.20: Éjszakai Rádiószínház: A hóember. Írta: Major Nándor
0.10: Operaáriák.

Petőfi rádió

8.05: Dallal-tánccal a világ körül
9.00: Jindrich Bauer fúvósegyüttese játszik
9.30: Bolgár művészek operafelvételeiből
10.00: A zene hullámhosszán
11.45: Léteznek-e a tenger szörnyei?
12.00: Farkas Gyula: Csárdás rapszódia
12.08: Ormándy Jenő vezényel
13.03: Brahms-művek
14.00: Randevú kettőtől hatig...
18.10: Fiatalok hullámhosszán
19.34: Jó estét, gyerekek!
20.25: Új könyvek (ism.)
20.28: Iliász. Homérosz eposzának rádióváltozata II. rész
21.36: Népdalcsokor
22.12: A Bartók vonósnégyes hangversenye Asconából
23.46: Tánczene.

URH-rádió

18.10: Hanglemezparádé
18.59: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek. 37. lecke (ism.)
19.14: Az aranyalma. Háromrészes opera Közben:
20.18: Láttuk, hallottuk
22.02: Zongoraművek
22.22: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye
22.42: Ágay Karola énekel.

Magyar Televizió

8.05: Számtan—mértan (ált. isk. 5. oszt.)
9.00: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.)
9.55: Történelem (ált. isk. 5. oszt.)
11.55: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 6—7—8. oszt.)
13.10: Számtan—mértan
14.00: Környezetismeret (ism.)
14.55: Történelem (ism.)
16.40: Osztályfőnöki óra
17.58: Hírek
18.05: Felszín alatt... Demokratizmus a hétköznapokon
18.45: Reklámműsor
18.50: Tízentúliak Társasága
19.45: Esti mese
20.00: Tv-híradó
20.20: A komédiás. Magyarul beszélő angol film (16 éven felülieknek)
21.50: Jazzpódium '70
22.10: Tv-híradó 2. kiadás.

SZERDA

Kossuth rádió

8.22: Oralia Dominquez és Michel Dens énekel
9.02: Szép magyar novella. Gozsdu Elek: Nemes rozsda
9.20: Doktor Lolittle. Részletek Bricusse filmmusicaljéből
10.05: Zenekari muzsika
11.30: A Szabó-család (ism.)
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Tánczenei koktél
13.15: Mezei Gogó József népi zenekara játszik
14.00: Bemutatjuk a hazánkban járt „Critics" együttest
14.18: Könnyűzene Kerekes János szerzeményeiből
14.39: Két dalciklus
15.10: Mai témák — mai dalok
15.19: Magyar századok. A kétfejű sas félholdat eszik (ism.)
16.05: Kónya Sándor operettdalokat énekel
16.16: Kassák Lajos: Ünnep. Novella
16.36: Muzsikáról fiataloknak
17.20: Beethoven: d-moll szonáta
17.43: Hírünk a világban
17.58: Orff: Carmina Burana — nyitány
19.25: Egy rádiós naplójából. XII. rész
20.10: Népzenei magazin
20.53: Gondolat. A rádió irodalmi lapja
21.32: Új könnyűzenei felvételeinkből
22.20: Három a kislány. Operettrészletek
22.40: A modern történetírás problémái. Kun—Károlyi—Kunfi
23.00: Könnyűzene éjfélig
0.10: A Holland Kamarakórus énekel.

Petőfi rádió

8.05: Mozsár Imre nótákat énekel
8.20: Tánczene
9.00: Két szimfonikus költemény
9.30: A Gyermekrádió műsora
10.00: A zene hullámhosszán
11.35: Néhány pere tudomány
12.00: Dalok, mesék mosolya (ism.)
12.18: A fegyverkovács. Részletek Lortzing operájából
13.03: Kórusművek
13.15: A megszegett fegyverszünet. Karsai Elek összeállítása
14.00: Kettőtől hatig...
16.45: Hangverseny a stúdióban
18.10: Kis magyar néprajz
18.15: Citera-, tambura- és hárfamuzsika
18.30: Körmikrofon
19.03: Nagy muzsikusok ifjú évei
19.25: Az én könyvtáram. Nádass Józseffel beszélget Koczogh Ákos
19.54: Jó estét, gyerekek!
20.25: Massenet: Manon. Négyfelvonásos opera

Magyar Televizió

9.00: Képek Örményországról
9.20: Szerencsés álmokat! Tv-film (ism.)
10.25: Jazzpódium '70 (ism.)
10.45: Akit nagyon szeretnek. Francia film (ism.)
17.58: Hírek
18.05: Szerkesztik a nézők
18.35: Reklámműsor
18.40: Nótaszó
19.05: Esti mese
19.15: Esti tanfolyam. Francia film
19.45: A Felszabadult melódiák sorozat adása
20.00: Tv-híradó
20.20: Ex Antiquis. Zenés film
20.50: Jégkorong VB: Csehszlovákia—Szovjetunió mérkőzés Közben kb.
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

CSÜTÖRTÖK

Kossuth rádió

8.20: Kedvelt régi melódiák
9.00: Benedek és az agrármeteorológia
9.25: Prokofjev: VII. Ifjúsági szimfónia
10.05: A BM Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik
10.30: Rádióegyetem
11.00: Don Carlos. Operarészletek
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Melódiakoktél
13.40: Vita a korszerű mezőgazdaságról
14.00: Kóruspódium
14.13: Ravel: G-dúr zongoraverseny
14.51: Csongor és Tünde. Rádióváltozat (ism.)
17.15: Beethoven: G-dúr szonáta
17.33: Tervek és realitások Közép-Keleten
17.58: Töltsön egy órát kedvenceivel
19.25: Kritikusok fóruma
19.35: Kürthy Éva népdalokat énekel
19.49: Puccini: Pillangókisasszony. Közben
20.45: Versek
22.58: Meditáció
23.08: Népdalok, néptáncok
23.40: Reneszánsz kórusmuzsika
0.10: Tánczene.

Petőfi rádió

8.05: Kamarazene
8.45: Külpolitikai figyelő (ism.)
9.00: Dalol a tavasz. Operettrészletek
9.30: Könnyűzenei híradó (ism.)
10.00: A zene hullámhosszán
11.50: Magánvélemény közügyekben
12.00: Barokk muzsika
13.03: Szolnoki stúdiónk jelentkezik
13.20: Operakórusok
14.00: Kettőtől hatig
16.49: Egy kis figyelmet kérek!
17.00: Közvetítés az Admira Energie—Vasas KK-mérkőzés II. félidejéről
17.50: Blaháné. Daljátékrészletek
18.10: Rádióegyetem. Kölcsey Ferenc (ism.)
18.40: Rádió-hangversenyekről
19.10: Könnyűzene
19.32: Haydn: C-dúr vonósnégyes
19.50: Jó estét, gyerekek!
20.28: Tánczene
20.41: Tengeren. Rádiószatíra
21.28: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik
22.20: Ausztria és a magyarországi Tanácsköztársaság
22.30: Operettrészletek
23.15: Századunk zenéjéből
23.40: Colette Dereal és Charles Aznavour énekel.

URH-rádió

18.10: Hanglemezparádé
18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 38. lecke (ism.)
19.10: Ettel Sussman énekel
19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Kb.
20.18: Külföldi tudósoké a szó. Kb.
21.35: Hangszerszólók
21.54: A Magyar Rádió IV. jazzversenye
22.14: Schubert: C-dúr vonósötös.

Magyar Televizió

9.00: Olvasás (ált. isk. 4. oszt.)
11.55: Földrajz (ált. isk. 7. oszt.)
14.00: Olvasás (ism.)
16.40: Földrajz (ism.)
17.15: Irány az egyetem
17.58: Hírek
18.05: Család és társadalom 8. rész
18.30: Az irodalmi művek filmi adaptációja
19.00: Reklámműsor
19.05: Esti mese
19.15: Korszerűbb háztájit. Riportfilm. I.
19.35: Esti muzsika
20.00: Tv-híradó
20.20: Pamír '69. Kék a tenger
20.50: Elveszett illúziók. 7.
21.45: Szülők, nevelők egymásközt...
22.35: Tv-híradó — 2. kiadás.

PÉNTEK

Kossuth rádió

8.20: Pomádé király és ruhája Meseopera
9.50: Az éhség és a jóllakottság. Beszélgetés
10.05: A Rádióegyetem antológiája. Kölcsey Ferenc: Himnusz (ism.)
10.22: Schumann: II. szimfónia
10.59: Lottóeredmények
11.00: Iskolarádió
11.35: Édes anyanyelvünk (ism.)
11.40: Philipp Emanuel Bach: E-dúr triószonáta
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Tánczenei koktél
13.15: Lakatos Sándor népi zenekara játszik
13.45: A harmadik évezred felé
14.00: A Gyermekrádió műsora
14.25: Iskolai magnótárosok őtperce
14.30: A gyermek és világa. IV. rész
15.10: Eisler: Woodburry daloskönyv
15.30: David Ojsztrah hegedül
16.05: Így élünk... Egy év után újra Szerepen
17.05: Kék mezőben fehér Glóbusz
17.25: Hallgassuk együtt
18.05: Mikrofórum
18.20: Az MRT népi zenekara játszik
19.35: Az űrügy. Színházi közvetítés
21.50: Rose Marie. Filmzene-részletek
22.30: A tűz márciusa — oratórium
23.25: A denevér. Operettrészletek
0.10: Lant-zene

Petőfi rádió

8.05: Könnyűzene
9.00: Ezeregy délelőtt
10.00: A zene hullámhosszán. Közben:
10.59: Lottóeredmények
11.45: Szabóbástya. Elbeszélés
12.00: Dóry József nótákat énekel
12.30: Szecsődy Irén és Szalma Ferenc énekel
13.02: Versek
13.23: Olasz muzsika
14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig...
18.10: Hangverseny a stúdióban
18.50: Világkonszernek és a szakszervezeti harc
19.05: Az Állami Népi Együttes műsorából
19.34: Hanglemezgyűjtők húszperce
19.54: Jóestét, gyerekek!
20.28: Három tavasz. Operettrészletek
21.30: A mi előadóink IX. rész
22.30: Láttuk, hallottuk
22.50: Nádas Gábor táncdalaiból
23.15: Richard Strauss Symphonia domestica

URH-rádió

18.10: Tánczenei koktél. (Ism.)
18.55: URH Zenei Kalauz
19.25: Orgonaest Nürnbergből
20.49: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye
21.09: Zenei panoráma
21.42: Hangfelvételek — felsőfokon

Magyar Televizió

8.05: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.)
8.30: Angol nyelv (középisk. I—II. oszt.)
11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.)
13.10: Élővilág. (Ism.)
15.50: Fizika. (Ism.)
17.05: Pedagógusok fóruma
17.48: Hírek
17.55: A nagyorrú manó. Kisfilm
18.13: Ha—LBC célbaér. Riportfilm
18.45: Reklámműsor
18.50: Esti mese
19.00: 25 esztendő a szocializmus építésének útján
19.30: Koncert a 707. utcában
20.00: Tv-híradó
20.20: Volt egyszer egy borbély. Tv-film
21.40: A „Felszabadult melódiák" sorozat adása
21.50: Tv-híradó 2. kiadás
22.05: Jégkorong VB: Szovjetunió—Svédország

Jugoszláv Televizió

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika
17.50: Ivanhoe
18.20: Rajzfilmek
18.30: Zene időseknek és fiataloknak
19.05: Mozaik
20.35: Egy kicsit én — egy kicsit te, kviz
21.50: Monix detektív

SZOMBAT

Kossuth rádió

8.20: Lányok, asszonyok
8.40: Nóták
9.04: Mozart-hangverseny
10.35: A Tanácsköztársaság dalaiból
10.50: Februári szél. Rádiójáték. (Ism.)
11.50: Táncoló fapálcikák
12.20: Zenei anyanyelvünk
12.30: Melódiakoktél
13.57: Férfidolgok
14.07: Viharban, fényben — kórusszvit
14.20: Kis magyar néprajz
14.25: Új Zenei Újság
15.20: Csak fiataloknak!
16.06: Szombat délután
17.36: 1919 balladája
18.21: Ormándy Jenő vezényel
19.25: Egy óra Rátonyi Róberttel
20.24: Abody Béla műsora
20.57: Esti pihenő — muzsikával
22.20: Táncoljunk!
0.10: Melódiakoktél

Petőfi rádió

8.05: A hét műsorából
8.35: Kék mezőben fehér Glóbusz (ism.)
8.55: Sybill. Operettrészletek
9.45: Válaszolunk hallgatóinknak!
10.00: A zene hullámhosszán
11.50: Könyvszemle
12.00: Barokk kamarazene
13.03: Lovak, lótenyésztők. Riportműsor
13.30: Richard Strauss: Salome áriája
14.00: Gyermekrádió
15.00: Orvosi tanácsok
15.05: Utry Anna énekel
15.20: Debussy-művek
15.45: Juan Ponce de Ion, aki felfedezte a Golf-áramlást
16.05: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről
16.20: A hét műsorából (ism.) Közben:
17.05: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről
17.20: Népzenei Magazin (ism.)
18.10: Kíváncsiak Klubja
19.00: Liszt-művek
19.35: Külföldi kulturális híradó
19.50: Jó estét, gyerekek!
20.28: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik
20.37: A vígszínházi csata (ism.)
21.37: A Német Bach Szólisták hangversenye
23.15: Részletek Britten operájából.

URH-rádió

16.05: A jazz világa (ism.)
16.55: Ötórai tea
18.10 Hanglemezparádé
18.06: Szimfonikus hangverseny
20.37: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye
20.57: Zenei panoráma
21.36: Wagren: Istenek alkonya
21.56: Szimfonikus hangverseny

Magyar Televizió

9.00: Korszerűbb háztájit Riportfilm I. (ism.)
9.20: Elveszett illúziók 7. (ism.)
10.15: Nótaszó (ism.)
10.40: A nagyorrú manó (ism.)
16.03: Az aranykesztyű lovagjai. Tv film I. (ism.)
17.40: Reklámműsor
17.45: Ismerkedés a szobrászattal
18.05: Zenés irodalmi összeállítás a tavaszról
18.35: Aktuális riportműsor
19.20: Cicavízió
19.35: Verses-zenés összeállítás a munkásmozgalom forradalmi dalaiból
20.00: Tv-híradó
20.20: Tabi László ötperce
20.25: Őrjárat az égen Tv film II.
21.20: Mézga-család 10. Időkibővítő (ism.)
21.45: Tv-híradó — 2. kiadás
22.00: Az Eurovízió Táncdalfesztiválja, 1970.

Jugoszláv Televizió

15.45: Mira Stupica tv műsor
16.15: Népi muzsika
17.00: Kézilabda: Crvenka—Barcelona Európa Kupa
18.20: Életrajzok. Uána Kimmy Macfeaters utazásai
19.20: Időgép
20.30: Egy játékfilm
22.00: Amszterdam: Az Eurovízió dala
23.30: Jugoszláv úszóbajnokság felvételről

VASÁRNAP

Kossuth rádió

8.15: MRT magazin
10.03: „Hej, regő rejtem" II. rész
11.08: Szép magyar vers (ism.)
11.18: Ormándy Jenő felvételeiből
12.44: Nem azért mondom
12.54: Giuditta. Operettrészletek
13.20: Rádiólexikon
13.50: Művészlemezek
14.30: Panoráma
15.08: Nótakedvelőknek
16.05: Gigli művészi pályája VIII. rész
16.29: Mérkőzések percről percre
17.30: Halleluja Baby!
18.37: Beszélgetés egy versről
18.53: Churchill Hófehérke és a hét törpe
19.10: Leonard Warren énekel
19.35: Szimfonikus könnyűzenei hangverseny. Kb
22.20: Beszélgetés Henryk Szerynggel
23.20: Ritmusturmix.

Petőfi rádió

7.00: Az evangélikus egyház félórája
7.30: Orgonaművek
8.00: Miska bácsi lemezesládája
8.30: Operakalauz
9.30: Mit hallunk a jövő héten?
10.00: Zenei anyanyelvünk (ism.)
10.10: Mozart: G-dur vonósnégyes
10.40: Vasárnapi koktél (ism.)
12.10: Jó ebédhez szól a nóta
13.02: Fantasztikus rádiójáték (ism.)
14.00: Táskarádió
15.00: Jelenidőben
16.20: Dokumentumműsor a Tanácsköztársaságról (ism.)
19.00: Kemény Klió és Palcsó Sándor népdalokat énekel
19.35: Földrajzi fejtörő
19.50: Jó estét, gyerekek!
20.15: Híres karmesterek lemezeiből
21.10: Modern ember — korszerű művészet
22.20: Könnyűzene
23.10: Rézfúvós sextett játszik
23.23: Haydn-művek

URH-rádió

16.05: Csak fiataloknak (ism.)
17.35: Hanglemezparádé
18.05: Bánki Dezső zongoraestje
19.26: Trapéz és korlát — kantáta
19.35: Felelet. V. (befejező) rész
20.26: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye
20.46: Richard Strauss operáiból
21.04: Bach-művek
21.37: Mozart-művek.

Magyar Televizió

8.43: Felsőfokú matematika
9.25: Orosz nyelvtanfolyam haladóknak
9.50: Történelmi emlékműsor közvetítése
11.00: Telesport
15.18: Francia nyelvtanfolyam haladóknak
15.45: Az Intervízió gyermekműsora Varsóból
16.45: Reklámműsor
16.50: Dokumentum film (ism.)
18.05: Tudományos híradó
18.35: Röpülj páva
19.05: A világ térképe előtt
19.15: Esti mese
19.30: Mézga-család 11. Memumo
20.00: Tv-híradó
20.20: Maigret felügyelő Tv film
21.15: Magyar tudósok
21.55: Az érem harmadik oldala
22.05: Tv-híradó — 2. kiadás
22.25: Reklámrevü.

VTTV Jó szórakozást kíván a VIDEOTON

állás

Délutáni órákban házimunkát vállalok. „Órabér" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Gyermek gondozását vállalnám távfűtéses, erkélyes lakásomon. Megyeri út 10., földszint 4.

Másodállást vállalok vagy szakmákban „Esztergályos" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Egy leinformálható LAKATOS vagy KOVÁCS szakmunkást felveszek. Magas fizetést és szoba konyhás közművesített lakást díjmentesen adok. Kizárólag gyermektelen házaspár lehet 60 évesig. A feleségnek házvezetési munka biztosítva. Ugyanott nagyüzemi tenyésztésre hely olcsón kiadó. Közeli vidék jeligére Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Pécsi, kettő és fél szobás, főbérletet cserélnék sikerért. „Április" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kettő szoba, összkomfortos távfűtéses lakásomat egy szoba összkomfortosra, vagy garzonra. „Siker" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, másfélszobás + étkezőfülkés, összkomfortos, III. emeleti lakásomat 2—2½ szoba, összkomfortosért, a nyugati részen. (Uránváros kizárva) Érdeklődni: 3-50/229 telefonon.

Elcserélném Tiborc utca 83. szám alatti kertes, 2 szobás, családi házamat 2 szobás + 1 szobás, összkomfortos, távfűtéses lakásra. Érdeklődni lehet az 50-90-es telefonon, 8—16 óráig.

Elcserélném II. kerületben levő, nagy szoba, konyhás, kamrás, főbérleti lakásomat másfélszobásra. „Búzapiac" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

gépjármű

1000-es Wartburg kitűnő állapotban eladó. Tompa Ilhály u. 10. 18 órától.

Műszakilag vizsgázott, 408-as, tranzisztoros gyúlással, olcsón eladó. Dr. Veress Endre u. 7/B. Pápay, délután.

Pannoniához egy jó állapotban levő oldalkocsit vennék. „Pannonia" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

601-es Trabant eladó. — Pécs, Hunyadi út 75. I. em. 3. ajtó.

CO 1000-es Skoda eladó. Telefon: 16-40. (599 mell.) 17 után.

Wartburg 900-as eladó. Burgert Tamásné Villány, II. Rákóczi F. u. 17. sz.

vétel-eladás

Ötszáz darab egyhónapos pirostarka (New Hampshire-i) jérce és kakasibe háztáji továbbtartásra — kis tételben is — sürgősen eladó. Pécs, Rigó u. 21. (Hőerőműnél).

Antik szekrény, subliót ülő tükör, fali ingaóra eladó. Kulich Gyula u. 14. Krasznai.

HALLOTTA MÁR?
Modern, szép bútorok olcsón vásárolhatók Mártírok u. 16 Nagyállomásnál. Érdeklődés egész nap.

Friedrich kandalló jó állapotban olcsón eladó. Kulich Gyula u. 25., hétköznap négy órától.

Egy darab fehér, nagyméretű fürdőkád eladó. Kertváros, Egressy u. 29.

KAGYLÓFOTEL, epedarugos ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) **részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon **36-75**

Bicsérd, Rózsa Ferenc u. 21. sz. alatt 100—130 kg súlyú sertések és csinos nyulak eladók.

2 darab 110 kg-os hízó eladó. Pécs, III. ker., Levendula u. 5. szám alatt.

Singer varrógép endlizó, szelon, teatűzhely eladó. Kiss Ernő u. 27.

Eladó Tengeri község 15. sz. alatt, fiatal tehén, 10 hetes borjúval, de külön is. Érdeklődni: szombaton, vasárnap, azaz 14 és 15-én helyben.

Eladó I. oszt. gyökeres vadvessző. Kirics Mihály, Kökény, Kossuth u. 41.

BUTORT, SZÉPET, OLCSÓN ALKOTMÁNY U. 7. alatt, Kisbútorüzletben vásároljon.

Favorit televízió jótállással eladó. Árvácska u. 8.

1 darab 180 kg-os, fiatal hízott sertés eladó. Kisbicsérd, Kossuth L. u. 43. sz.

Varia rekamié eladó. Benkő, Heim Pál u. 2.

Zongora, páncéltökés, kereszthúros, hárfapedálos, Stingl gyártmány eladó. Pécs, Alkotmány u. 32.

Kitűnő hangú zongora olcsón eladó. Hajnóczy u. 31. I/3. Baranyai.

Eladó egy páncéltökés, vágott, bécsi zongora kedvezményes áron. Érdeklődni: Pécs, Zsigmond u. 6.

Palackos gáztűzhelyet vennék ünemképes állapotban. P. István, Pécs, Hóvirág u. 7.

IRÓGÉP (hosszúkocsis) eladó, számológép kibérelhető, irodagépek javítása. Kovács műszerész, Jókai u. 5. sz. telefon: 27-60.

ingatlan

Szőlő pincével, présházzal eladó. Érdeklődni: Bodolyabéren, Baranyai Istvánnál.

Azonnal beköltözhetően eladó 3 szobás házrész. Újvilág u. 20. Király.

Balatonicellén eladó, beköltözhető nyaraló, vízhez, vasúthoz 3 perc. — Protics, Rákóczi út 95.

Lakáscserével eladó 2 szobás, családi ház udvarral, 150 □-öl kerttel, gyümölcsfákkal, szőlővel. Gáz, víz, közművesítés van, Hathás u. 17. sz. alatt.

Házhely, közműves, belterületen eladó. Érdeklődés: Kálvária utca 61.

Magaslati úton 2 szobás, komfort, 135 □-öl telekkel, beköltözhetően eladó. Székely Bertalan u. 21/a. Felső vaskapu.

Kisherenden 46. sz. ház melléképülettel, 900 □-öl kerttel, haláleset miatt eladó. Buszmegálló előtt.

Bélatelepen, parti telek víkendnyaralóval, olcsón eladó. Jókai u. 34. I. 5., este.

Fonyódligeten épülő társasvilla részvényeimet eladnám. Jókai u. 34. I. 5., este.

Két szoba, komfortos, családi ház, 558 □-öl szőlő, gyümölcsössel, beköltözhetően eladó. Lakást beszámítok. Kis-Daindol 5. Fonyó, 37-es busszal.

Kettő szoba, komfortos, családi ház, 600 □-öl gyümölcsösben eladó. Vass, Kis-Daindol dűlő 5.

Aranyhegyen 200—500 □-öles szőlő, gyümölcsös parcellák eladók. Váradi, Jókai u. 46. 16 óra után.

Szőlő eladó 1500 □-öl lakható épülettel felszereléssel, olcsón, a Vidámpark alatt. Cím: Felsővámház u. 9.

Három szoba, összkomfortos, szuterines kertes családi ház beköltözhetően eladó, Pécs, Engels út 126.

Beköltözhető, 2 szobás, hall, személyzetis öröklakás készpénzért eladó. „Belváros 11" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szőlő olcsón eladó. Makai út 8. szám. (Csortos Gyula utca).

Pécsre költözők 2 szobás, kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. „Zöldövezetben, szép hely" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Másfélszobás, I. emeleti, szövetkezeti lakás eladó „Távfűtés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba konyhát átvennék a buszi részen. Két idős nő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szőlő, házhelynek és sürőkőr eladó. Pécs, Ujhegy, Bor u. 52.

250 □-öl szőlő, Donátusi út 20. alatt, a város legszebb helyén eladó. Telefon: 43-58.

500 □-öl szőlő, egy hold szántó, egy új igáskocsi eladó. Pellérdi elágazásnál Tombiék.

Egy családi ház, 700 □-öl kerttel, sürgősen beköltözhetően eladó. Cserkút. Érdeklődni: Pécs, III. ker., Mecsekalja állomás. Palov István.

Megvételre keresek kisebb szőlőt, vagy gyümölcsöst lakható épülettel „Nyári" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház eladó, sürgősen. Cun. Fő út 27. Érdeklődni a helyszínen.

Két szoba, konyha, kamra, tyúkól, disznóól, szántó, beköltözhetően eladó. Baksa, Petőfi u. 16.

Turonyban szoba-konyhás ház nagy telekkel eladó, vagy pécsi lakásért elcserélhető. Érdeklődni: Turony 44 számban.

Családi ház beköltözhetően eladó 6 szoba, 2 fürdőszoba, fűdeg-meleg folyóvízzel, nagy terasz, udvar, szőlő, gyümölcsös, 20 percenként busszjárat. Tsz-nek üdülőnek, vendéglőnek alkalmas. Katona József, Pécs, Nagy-Daindol 33.

Séta téri, 3 szoba összkomfortos, öröklakás eladó. A környéken 2 szobást beszámítok. „Séta tér" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

vegyes

GÁZONGYUJTÓ-TÖLTÉS? AMREIN! Szigeti út 57. szám.

1300 □-öl szántó bérbe adó, Pécs, Ady Endre u. 19. szám.

Kövágószőllősön folyó hó 14-én 19 órai kezdettel SPORTBÁL LESZ.
„Hoko" közreműködésével. Új énekesek, kitűnő hangulat reggelig.

Béreljen
GYERMEKEINEK MODERN
gyermekkocsit!
BELKERESKEDELMI KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT.
Pécs, Bajcsy-Zs. út 3. Telefon: 18-06.

KÖNNYÍTSEN MÁSODIK MŰSZAKJÁN! BÉRELJEN!
MOSÓGÉPET, CENTRIFUGÁT, PORSZÍVÓT, KEFÉLŐGÉPET
Kívánságra házhoz szállítjuk.
Belkereskedelmi Kölcsönző Vállalat
PÉCS, BAJCSY-ZS. ÚT 5. TELEFON: 18-06.

Mit ajándékozzunk?

Gondjain segítenek a papírboltok
Gazdag választék ajándékcikkekből
Ajándékozási tanácsadó a PIÉRT
Percel utcai bemutatótermében!

Meglepetések hónapja a március! Mindenki számol. A gyermekek a napokat, a felnőttek az ajándékravalót. Kinek, mit? Ki segít ezt eldönteni? Talán az Emzéperix köbunoka? Egyszerűbb megoldás is van! Aki szétnéz a papírboltokban, meglepődhet, hogy milyen gazdag választék várja kicsiknek és nagyoknak való ajándékokból. Ismét meggyőződhet arról, hogy a papírboltok ajándékok valóságos tárházai.

Soha nem látott golyóstoll és töltőtollválaszték várja. 5,50 Ft-tól 2540 forintig vásárolhat töltőtollat, golyóstollat, készletet. Ezek használata a ma emberével elválaszthatatlanul összeforrott, így ajándékozása rendkívül praktikus, felnőttnek, gyermeknek egyaránt.

Emlékezetesen szép, értékes ajándék a 3 darabból álló aranytollú, aranykupakos Parker készlet, melynek ára: 2540 Ft. Praktikus, kiváló minőségű ajándék a PAX golyóstoll, mely közismert Parker fazonú változata mellett „teleszkópos" változatában is méltán népszerű, óriási festéktartályában több hónapi írásra elegendő festéket tartalmaz. A teleszkópos PAX ára csupán 44,40 Ft.

Scripto, Ciklon, Scriptip, Silenta, golyós és töltőtoll, filc és rostiron, ki tudná valamennyit felsorolni. Ezt Önnek látnia kell!

Gazdag választék várja a vásárlókat import-bélyegberakók, mappás és dobozos levélpapírok, feljegyzőtömbök, kongresszusi mappák, telefonregiszterek tekintetében is. Gyűrűskönyvek, expresszzáras mappa újdonságok nagy érdeklődésre tarthatnak számot. A levélpapír mappák és dobozok ma már ismét elfoglalták régi előkelő helyüket az ajándékok listáján. Corvin, Koncert, Ladó, Rula, hazai és jugoszláv gyártmányú gyönyörű levélpapírok közt választhat.

Nagy érdeklődésre tarthatnak számot a szebbnél szebb, divatos táskafazonok.

Precíziós rajzeszközök, műszaki iskolai rajzgép, tuskihúzók, minden műszaki rajzzal is foglalkozó diák álma. A húsvét kitűnő alkalom ez álmok valóraváltására.

Festékkészletek, víz- és temperafestékek, kréták, festőszerek mind, megannyi praktikus ajándéktárgy.

Kiegészítő apró ajándéktárgyakban sincs hiány. Növénygyűjtő felszerelés, ismeretterjesztő képsorok, arcképsorozatok, az irodalom, képzőművészetek és a tudomány köréből, könyvborítók, művirágok, kifestőkönyvek és még sok-sok apró ajándéktárgy kapható a papírboltokban. A húsvéti tojás korszerű díszítőeszköze nem a festék, hanem a levonókép! Szebbnél szebb, változatos minták állíthatók elő matricával és a tojásfestésnél egyszerűbben.

A tavasz közeledtével nemcsak a húsvét okoz ajándékozási gondokat. A jubileumi ünnepségek, munkaverseny-eredmények elismerésének emlékezetesebbé tételére nagyon alkalmas egy-egy írószer, mappa, vagy telefonregiszter. Időbeni megrendelés esetén a papírboltok az írószerekre, mappákra feliratok rányomatására is vállalkoznak.

Az igények kielégítésében a papírboltok és a PIÉRT közt szoros együttműködés van. A választás elősegítésére a PIÉRT húsvéti ajándékozási tanácsadót rendezett be Perczel u. 2. sz. alatti mintatermében, ahol az ajándéktárgyak megtekinthetők és szakszerű ajándékozási tanácsokkal is szolgálnak. Készséggel adnak tanácsokat a papírboltok vezetői, dolgozói is, forduljon hozzájuk ajándékozási gondjaival, segítségére lesznek. Minderről Önnek személyesen kell meggyőződnie! Keresse fel mielőbb a papírboltokat, vagy a PIÉRT bemutatótermét.

Dolgozókat felvesznek

Felveszünk villanyszerelőket, kazánfűtőt, lehet nyugdíjas is, férfi segédmunkásokat, valamint egy bérszámfejtőt szerződéssel. Pécsi Faipari Ktsz. Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (1140)

✲

Színpadi munkásokat azonnali belépéssel alkalmaz a Pécsi Nemzeti Színház. (67541)

✲

A Pécsi Orvostudományi Egyetem kazán- és kályhafűtőket, valamint egy 1—2 éves gyakorlattal rendelkező villamostechnikust felvesz. Jelentkezés: Honvéd u. 5, munkaügy. (67536)

✲

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust, műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót, forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6, munkaerőgazdálkodás. (67436)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvételre keres motorszerelő, autóvillamossági szerelő, esztergályos, lakatos, hegesztő szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat. (67578)

✲

Fiatal mezőgazdasági gépszerelőt felvesz a Baranya megyei AGROKER Vállalat. Jelentkezés a műszaki csoport vezetőjénél. (67575)

✲

Szakvizsgázott műszerészt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67574)

✲

A Siklósi járási Tanács költségvetési üzeme kőműves és ács szakmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: Sellye. Sport u. 1. (67489)

✲

A 12. számú AKÖV darabáruraktárosi részlegéhez jó kereseti lehetőséggel gépkocsin végzendő fizikai munkára pécsi lakhelyű férfi árukezelőket és rakodókat felvesz. Jelentkezés: Rózsa Ferenc u. 19. (67435)

✲

Érettségizett női munkaerőt adminisztratív munkakörbe felveszünk. Gépírni tudók előnyben. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. (67606)

✲

Motorkerékpár-szerelőket és segédmunkásokat felvesz a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Rákóczi út 1. (67633)

✲

Felveszünk építész-szerkesztőt és műszaki rajzolót. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: MEZŐBER, Pécs, Felsőmalom u. 24. szám, tervezési szakosztály vezetőjénél. (67630)

✲

TMK-lakatosokat keres felvételre műanyag és fémtömegcikk üzemébe a Pécsi Fémipari Vállalat. — Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (67639)

✲

Férfi és női szakmunkásokat és takarítónőket azonnali belépéssel felveszünk. — ROVIKÖT pécsi lerakata. Megyeri út 78. (67640)

✲

Keresünk motorkerékpár-vezetői jogosítvánnyal rendelkező, lehetőleg érettségizett fiatalembert könyvraktárosi munkára. Jelentkezés: március 14-én, szombaton de. 8—10 óra között. — Városi Könyvtár, Pécs, Kossuth L. u. 9. (67629)

✲

Az Állami Nevelőotthon (Pécs, Megye u. 24.) azonnali belépéssel konyhai dolgozót felvesz. (67645)

✲

Kertészeti és kubikos munkára női és férfi munkaerőt azonnal felveszünk. III. kerületi Tanács költségvetési üzeme, Rácváros 26, Reggel 8 órára. (67597)

✲

A Dél-dunántúli ROVIKÖT Vállalat azonnali belépésre gépírónőt keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Megyeri út 78, személyzeti osztályon. (404)

Felvételre keresünk festő-mázoló, kőműves, villanyszerelő, lakatos, autószerelő, vízvezetékszerelő, fűtésszerelő szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. — Fagylalt mozgóárusokat felveszünk április elsejétől. Saját járművel rendelkezők előnyben. Jutalékos bérezéssel. Jelentkezni lehet Pécs, Perczel u. 6—8. sz. alatt a munkaügyi osztályon. (67653)

✲

A Tanárképző Főiskola felvesz egy takarítónőt, egy gépírni tudó adminisztrátort és egy érettségivel rendelkező leltározót. — Jelentkezés a gazdasági osztályon. Ifjúság útja 6. szám alatt. (403)

✲

Gépésztechnikusi végzettséggel férfi és női dolgozókat keresünk felvételre, fejlesztői munkakörbe. — Jelentkezni lehet: MGV, Cserkút. — Telefon: Pécs, 20-03, 30-98/41-es mellék. (395)

✲

Az Újpetrei ÁFÉSZ az egerági kétszemélyes, 150 ezer forint forgalmú vegyesboltjába boltvezető házaspárt alkalmaz április 1-i belépéssel. Jelentkezés az ÁFÉSZ központi irodájában. — Újpetre, Kossuth utca 16. sz. alatt. (390)

✲

A Dombóvári Univerzál Szövetkezet gumiüzeme felvesz 18 éves kortól női dolgozókat. — Könnyű munka, jó kereseti lehetőség, háromnúszakos termelés. Minden szombat szabad. — Vidékről bejáróknak utazási költséget térítünk. Jelentkezni lehet: Dombóvár, Hunyadi tér 20. szám alatt. (391)

✲

A felsőmindszenti Ady Endre Mg. Tsz egy juhászt — esetleg bojtárral is — felvesz azonnali belépéssel. Lakást biztosítunk. (393)

✲

A BVM Budapesti Betonárugyára felvesz Bp. XXI. (Csepel), Rákóczi Ferenc u. 289. sz. alatti telepére MOZAIKLAPGYÁRTÓ MUNKÁRA NŐI DOLGOZOKAT, BETONELEMGYÁRTÓ MUNKÁRA FÉRFIDOLGOZÓKAT. Betanulási idő két hét. Felveszünk még lakatos, hegesztő, autómotor szerelő, villanyszerelő, kőműves szakmunkásokat, HON rakodógépkezelőt, dömpervezetőket, bakdarukezelőt. Bp. VIII., Asztalos S. u. 12. szám alatti 4. számú üzemében MOZAIKLAPGYÁRTÓ MUNKÁRA NŐI DOLGOZÓKAT. Betanulási idő két hét. Lakatos, villanyszerelő szakmunkásokat, vagonrakókat. BÉREZÉS ÉS EGYÉB JUTTATÁSOK A KOLLEKTÍV SZERZŐDÉS SZERINT. Írásbeli megkeresésre bővebb felvilágosítást adunk. Jelentkezés a fenti telepeken. (2947)

✲

Számlázói munkakörbe, lehetőleg fiatal munkaerőt keresünk, ideális munkakörülmények, ötnapos munkahét mellett. Jelentkezni a személyzeti vezetőnél. Pécs, Megyeri út 78. szám alatt lehet. (385)

✲

Varrónőket, betanított varrókat felveszünk azonnal. Egyműszakos üzem. Útiköltséget térítünk. — Szentlőrinci ÁFÉSZ védőruha üzeme, Szentlőrinc, Erzsébet u. 6. szám. (316)

✲

A Magyar Nemzeti Bank keres négyórás takarítónőt délutáni elfoglaltsággal, állandó alkalmazásra. Jelentkezés: Geisler Éta u. 6. (67565)

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Belpolitikai rovat: 31-68.
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 1. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. 29
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054.

Gorkij: LENINRŐL

14.

Amikor Lenin 1917-ben Oroszországba érkezve közzétette „téziseit", azt hittem, hogy e tézisekkel a politikailag képzett munkásoknak számszerűen jelentéktelen, minőségileg hősies csapatát és az egész őszintén forradalmi értelmiséget áldozatul dobja oda az orosz parasztságnak, s Oroszországnak ez az egyetlen aktív ereje mint egy maréknyi só fog beleszóródni a falu sótlan mocsarába, és nyomtalanul feloldódik, felszívódik benne, mit sem változtatva az orosz nép lelkén, életformáján, történelmén.

A tudományos, műszaki és általában a szakképzett értelmiség véleményem szerint lényegénél fogva forradalmár, s az én szememben a szocialista munkásértelmiséggel együtt az egyedüli értékes erő volt, amelyet Oroszország felhalmozott; olyan erőt, amely képes lett volna megragadni a hatalmat és megszervezni a falut, a 17-es Oroszországban én nem láttam. Ezek a számszerűen elenyésző és ellentéteik folytán szétforgácsolt erők azonban csak a legszilárdabb belső egység esetén tudták volna betölteni szerepüket. Lenyűgöző feladat várt rájuk: megfékezni a falu anarchiáját, ráébreszteni a muzsikot a szabadságra, megtanítani arra, hogy ésszerűen dolgozzék, átalakítani gazdálkodását, s ennek segítségével gyors ütemben előbbrevinni az országot. Mindezt csak úgy lehetett elérni, ha a falu ösztönösségét valóban alávetik a város szervezett értelmének. A forradalom legelső feladatának olyan körülmények megteremtését tartottam, amelyek előmozdították volna az ország kulturális erőinek növekedését. Ebből a célból javasoltam, hogy létesítsenek munkásiskolát, a reakció éveiben. 1907—1913-ban Capriban, erőmhöz mérten igyekeztem minden úton-módon fokozni a munkások szellemi frissességét.

Ezért mindjárt a februári fordulat után, 1917 tavaszán megalakult „A pozitív tudományok fejlesztésének és terjesztésének szabad társulása", amely azt tűzte ki feladatául, hogy egyrészt tudományos kutatóintézeteket szervezzen Oroszországban, másrészt pedig nagy arányokban népszerűsítse a munkások körében a tudományos és technikai ismereteket. A társulás élén kiváló tudósok, az Orosz Tudományos Akadémia tagjai, V. A. Sztyeklov, L. A. Csugajev, Fersmann, Sz. P. Koszticsev, A. A. Petrovszkij és mások álltak. Szorgalmasan gyűjtötték az anyagi alapokat; Sz. P. Koszticsev már helyet is keresett a zootechnika kérdéseivel foglalkozó kutatóintézet építéséhez.

A világosság kedvéért elmondom, hogy egész életemben elkeserített, milyen nyomasztó túlsúlyban van a tudatlan falu a várossal szemben, milyen állatiasan önző a parasztság, s mennyire hiányzik belőle szinte minden szociális érzés. Nézetem szerint a tudományos és műszaki értelmiséggel szoros szövetségben álló, politikailag képzett munkások diktatúrája volt az egyetlen megoldás ebben a súlyos helyzetben, melyet különösen megnehezített a háború, mert még nagyobb anarchiát teremtett falun.

A kommunistákétól eltérő véleményem volt az értelmiségnek az orosz forradalomban betöltött szerepéről, hiszen a forradalmat éppen ez az értelmiség készítette elő, ehhez tartozott minden „bolsevik", aki százával nevelte a munkásokat a szociális hősiesség és magasfokú intellektualitás szellemében. — Az orosz értelmiség — mind a tudományos, mind a munkásértelmiség — volt, maradt és lesz még sokáig az egyetlen igásló, mely Oroszország történelmének súlyos szekerét húzza. A néptömegek esze, minden ösztönzés és lelkesítés ellenére, továbbra is olyan erő, amelynek külső vezetésre van szüksége.

(Folytatása következik)

1918. május 1. Lenin és felesége a katonai díszszemle megtekintése után egy személygépkocsin

DP SPORT

FÓKUSZ

A KOSÁRLABDA NB II. ÉS AZ NB III. CSAPATAI IS KEZDENEK

A kosárlabda NB I. csapatai után a hét végén megkezdik mérkőzéssorozatukat a bajnoki pontokért a kosárlabda NB II-ben és a most megszervezett NB III-ban szereplő csapatok is. Baranyából négy NB II-es és hét NB III-as csapat várja a hétvégi rajtot.

— Az erőviszonyok az NB II-ben lényegesen kiegyensúlyozottabbakká váltak, az eddigi három csoport helyett két csoportban rendezik meg a mérkőzéseket és a csoportgyőztesek az NB I-be jutnak. — Hallottuk a Kosárlabda Szövetségben

A pécsi csapatok közül a PVSK lányoktól és a Postás fiúktól várnak jó szereplést a szakemberek. A postás Pánczél és Gerecs átigazolásával lényegesen megerősödött. Az elmúlt évben 5. helyen végzett csapat az idén is ott lehet a középmezőnyben csak úgy, mint a PVSK lányok.

És mit várhatunk a főiskolás csapatoktól?

— Nagyon nehéz dolguk lesz a Tanárképző Főiskola csapatainak, különösen a fiúknak, amennyiben el tudják kerülni a kiesést, nagyon elégedettek lehetnek.

Fülöp Miklós, a Megyei Szövetség NB III. bizottságának egyik vezetője érdeklődéssel várja a bajnokság megkezdését.

— Nem ismerjük a csapatok erőviszonyait. Baranyából a férfiaknál az Érchányász, a Komló, a PEAC és a Szigetvár, a nőknél a Komló, a Postás és a PEAC csapatai játszanak hétről hétre. Az ellenfelek Somogy, Tolna megyék és Baja város csapataiból kerülnek ki. A baranyai csapatok közül a férfiaknál az Érchányász, a nőknél a Komlói Bányász csapatai látszanak a legegységesebbnek.

— S mi van a megyebajnoksággal?

— Egy héttel később kezdünk, nem kevesebb mint 50 csapat, 25 férfi és 25 női együttes mérkőzik hat osztályban a bajnoki címekért és a helyezésekért.

A SZÁMOK TÜKRÉBEN:

A harmadik forduló előtt Vasárnap lesz a 27. Pécs—Csepel mérkőzés

A két csapat összesített eredményei a Dózsa szemszögéből:

26 6 8 12 24:32 20

ami 38.46 százalékos teljesítmény. Csak a pécsi pályán:

12 3 4 5 9:12 10

Ez 41.66 százalékos eredmény. Még hazai pályán sem ért el az 50 százalékot. A hazai kilenc gólt a következő játékosok érték el: 2 gólos: Dunai dr., 1 gólos: Molnár, Erdda, Virág, Kovács, Rádi, Pécsi, Daka. Az utolsó győzelem hazai pályán a Csepel ellen: 1966-ban Pécs—Csepel 3:2 (0:1). Dózsa: Rapp — Hernádi, Móricz, Halasi, Rádi, Konrád, Rónai, Dunai dr., Tüske, Daka, Török. A pécsi góllövők: Dunai dr., Daka, Rádi. Az elmúlt évben Pécsett 0:0 volt az eredmény.

A Dózsa góllövő listájának állása: 3 gólos: Máté (17), 2 gólos: Konrád I. (3), 1 gólos: Dunai dr. (63). A zárójelben a bajnoki mérkőzéseken elért össz gólok számát tüntettük fel.

Az NB I. B-csoportjának állása. Csak hazai pályán elért eredmények alapján:

1. Bp. Honv.	1	1	—	—	3:0	2
Csepel	1	1	—	—	3:0	2
3. Ferencváros	1	1	—	—	2:0	2
Pécs	1	1	—	—	2:0	2
5. Szombathely	1	1	—	—	1:0	2
6. Dunaújv.	1	1	—	—	2:1	2
7. Szeged	1	—	—	1	3:4	—
8. Salgótarján	1	—	—	1	1:2	—

Vasárnap játsszák a 16. Bp. Vasas—Komló mérkőzést. A két csapat összesített eredményei a Komló szemszögéből:

15 3 1 11 13:38 7

ami 23.33 százalékos teljesítmény. Csak Budapesten:

8 — 1 7 7:27 1

Ez 6.5 százalékos eredmény. Az idegenben lőtt hét gólt a következő játékosok érték el: Bárkányi, Lazaridisz, Csordás I., Garai, Takács, Bérczesi, Földi. Az elmúlt évben Budapesten 4:1-re kikapott a Bányász.

Az NB I. A-csoportjának állása csak idegen pályán elért eredmény alapján:

1. Bp. Vasas	1	1	—	—	3:0	2
Videoton	1	1	—	—	3:0	2
3. Dózsa	1	1	—	—	5:2	2
4. MTK	1	—	1	—	0:0	1
Rába ETO	1	—	1	—	2:2	1
5. Tatabánya	1	—	—	1	0:1	—
Komló	1	—	—	1	0:1	—
8. Diósgyőr	1	—	—	1	0:3	—

Vasárnap lesz a 10. Székesfehérvári MÁV—P. Bányász mérkőzés. A két csapat összesített eredményei a P. Bányász szemszögéből:

9 4 4 — 11:4 12

Csak Székesfehérvárott:

4 1 2 1 2:2 4

Csak az NB I. B-ben összesen:

2 — 2 — 1:1 2

Az elmúlt évben Székesfehérváron 0:0 volt az eredmény.

Jubileum előtt álló játékos 99. játszott: Tüske (P. Dózsa).

Rajtra készen az NB II-esek

Györkő doktor hiányzik az Érchányász kezdőcsapatából
Meggyógyultak a BTC sérültjei

A labdarúgó Nemzeti Bajnokság első és B. osztályában már folynak és nem is minden tét nélkül a küzdelmek. Vasárnap pályára lép a „második vonal", az NB II. és az NB III. is. Bár hivatalosan a tavaszi bajnokság semmi kihatással nem bír a későbbieket illetően, mégsem tapasztaltuk, hogy az érdekeltek félvállról vették volna a felkészülést.

— Nem is lehet felbecsülni a tavaszi küzdelmeket, mert az a később igen megbosszulná magát — ezt mondotta *Galgóczy Ottó*, a Pécsi Érchányász edzője és ezt meg is indokolta: *— Mi nem tagadjuk, hogy többéves NB II-es szereplással a hátunk mögött, magasra emeljük a mércét. Az őszi-tavaszi küzdelmek során szeretnénk a tavalyinál is jobb helyen kikötni és ez az első hely, vagy helyek egyikét jelentheti. Tavasszal tehát olyan csapatot kell nekünk is összekovácsolni, amely képes lehet egy esetleges bajnokság megnyerésére is!*

Nos, milyen érzésekkel várja az Érchányász a vasárnapi rajtot? Láttuk őket a DN Kupában, ahol rosszul is, meg jól is játszottak. Panaszkodnak, hogy alig került a talpuk alá olyan talaj, amelyen az edző minden felett kérdésére reális választ kaphatott volna a játékosoktól. Ennek ellenére kialakult a kezdő keret: *Korsós (Doszpod) — Bendes (Strassz), Péhl, Farkas I. — Borovácz, Fekete — Görgényi, Lubastyik, Csöre, Szigeti, Lieber.*

Három nevet nem láttunk a keretben: Várbíró, Vincze és Györkő dr.? Az edző ezt mondotta:

— Várbíró ujjtörés miatt hiányzik, Vincze eltiltás alatt áll, Györkővel pedig még tisztáznunk kell egyet-mást.

— ???

— Először is 4—5 kiló felesleg van rajta, ami alaposan lefékezi a gyorsaságát, azután... hm... szóval van még más probléma is. Tőle azt várjuk, hogy vigye magával a többieket. Ehhez pedig jobb hozzáállás kell! Ez vonatkozik Vincze Gyurira is, aki ha felmentést is kap, csak úgy kerülhet vissza, ha az NB II-ben szükséges harcias szellemet magáénak vallja!

Az NB II. újonca, a BTC a februári kupamérkőzéseken már felhívta magára a figyelmet, később sérülések miatt aggódtak a vezetők. A rajt előtt azonban rendbejöttek a játékosok és a kapott felvilágosítások szerint egészen jó kis csapatot tudnak rajthoz állítani. Bár a csapatösszeállítás az edző dolga és joga, kérésünkre *Farkas László* szakosztályvezető „tippelte" meg a vasárnapi csapatot:

— En úgy gondolom, hogy a Seres — Lévai, Bárácz, Kovács — Huszti, Rumann — Gyurkovics, Solymos, Kincsei, Hauschl, Palotai lesz a kezdő tizenegy. De olyan cserejátékosok állnak majd rendelkezésre, mint Kővári, Kozma, Keidl és Heizer és Dara Jancsi biztosan ki is használja a cserelehetőségeket.

Hogy mit vár a tavaszi bajnokságtól a BTC? Talán a helyezésektől is függetlenül azt, hogy megtalálja a jövő csapatát. Bár — ezt is hangsúlyozzák — nem mindegy, hogy győzelmek tüzében, vagy vereségek keserű levében áll majd össze a „maszsza".

És mit szólnak a bajnoki rajthoz a baranyai Szászvár községben (vagy a tolnai Mázán?). Galgóczi Ottó szerint rendkívüli energiával taposták vasárnap a sarat és jól is bírták a fáradalmakat. — Megvan bennük az akarat, hogy amikor majd legközelebb számot kell vetni komolyan az eredményekkel, a pontok elégnek bizonyuljanak a bentmaradáshoz. Talán valamivel határozottabban, mint az 1969. év végén történt!

T. Z.

A VILÁG SPORTJA

Olimpiai és Európa-bajnokok, világ és Európa-rekorderek a Stadthalleban

A bécsi Stadthalleban szombaton és vasárnap sorrakerülő 1. fedettpályás atlétikai Európa-bajnokság a kontinens elit gárdáját vonultatja fel. A 22 férfi és női versenyszámban olimpiai és Európa-bajnokok, világ- és Európa-rekorderek egész sora méri össze egymással tudását.

Szerepel az indulók között egy tokiói olimpiai bajnok, két belgrádi Európa-bajnok, 9 nem hivatalos fedettpályás világrekorder, négy ugyanilyen „minősítésű" Európa-rekorder, továbbá 7—7 győztes az 1966. évi dortmundi és az 1967. évi prágai fedettpályás Európa-játékokról, 11 első helyezett az 1968. évi madridi és 12 aranyérmes az 1968. évi belgrádi fedettpályás Európa-játékokról.

Az elsők között érkeztek meg az osztrák fővárosba az EB-n résztvevő sportolók közül a szovjet versenyzők. Vlagyimir Popov vezető edző a TASZSZ munkatársának kijelentette, hogy a Szovjetuniónak minden reménye meg lehet arra, hogy a nemhivatalos pontversenyben megszerezze az első helyet.

●

● **VICHY: A férfi kosárlabda kupagyőztesek Európa Kupájáért: J. A. Vichy—AEK Athén 78:60 (43:30).**

● **MADRID: A férfi kosárlabda bajnokcsapatok Európa Kupájáért: Ignis Varese—Real Madrid 90:86 (41:40).**

● **KRAKKÓ: A női kosárlabda bajnokcsapatok Európa Kupájáért: Wisla Krakkó—Spárta Prága 54:52 (25:30).**

● **CASABLANCA: A VB-re készülő marokkói válogatott barátságos mérkőzésen csak 0:0 arányú döntetlent ért el a francia első ligás Olimpique Marseille ellen.**

● **BELGRÁD: A Jugoszláv Kupa eredményei, a négybe jutásért: Crvena Zvezda—OFK Beograd 1:0, Radnicski Nis—Proleter 2:0, Dinamo Zágráb—Hajduk Split 1:0. A Vojvodina—Olympia Ljubljana találkozóra március 18-án kerül sor.**

● LONDON: Az angol bajnokságban a szerdai mérkőzések után: 1. Everton 53 pont, 2. Leeds United 52 pont, 3. Chelsea 43 pont.

●

Nemzetközi labdarúgó-híradó

AZ EURÓPAI VÁSÁROK KUPÁJÁÉRT:

Ajax—Carl Zeiss Jena 5:1 (3:1). Amszterdam, 62 000 néző.

Góllövők: Swart (25. és 70. perc), Vaszovics (20. perc), Keizer (44. perc), Cruyff (54. perc), illetve P. Ducke (18. perc).

P. Ducke gólja után a Jena összesítésben már 4:1-re vezetett, utána azonban ellenállhatatlan volt az Ajax.

A holland együttes 6—4-es összesítéssel a legjobb négy közé került.

Sporthírek

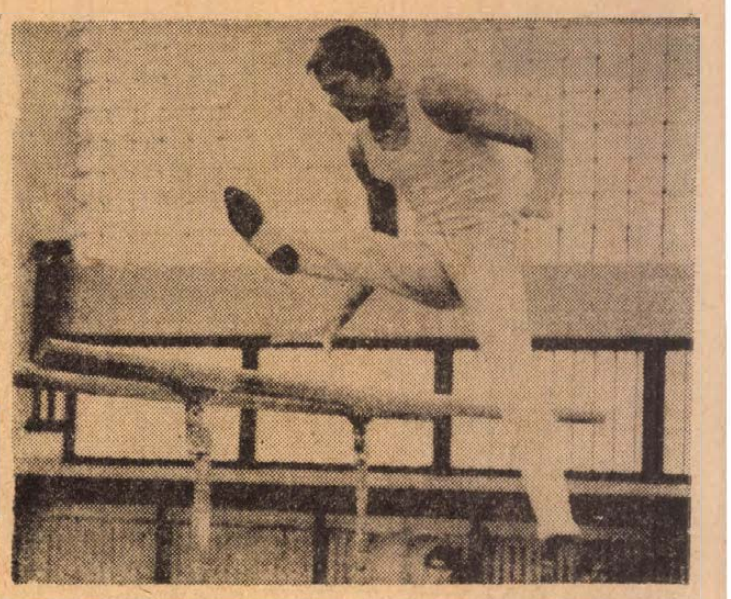
Huszonegy csapat 84 versenyzője vett részt Pécsett a KISZ és a Természetbarát Szövetség városismereti versenyén. A verseny célja, megismertetni az ifjúságot a város munkásmozgalmi történetével és a város felszabadulásának eseményeivel. A vetélkedő után a résztvevők megkoszorúzták a felszabadulási emlékművet. A versenyt a Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskola II. csapata nyerte a Leöwey Gimnázium II. csapata előtt. Dicséretet érdemelnek a szigetváriak, akik három csapattal indultak.

*

Filmvetítéssel egybekötött önvédelmi bemutatót tartanak ma, pénteken a Rácz városi új általános iskolában a Dózsa cselgáncsozói. A bemutató 18 óra 30 perckor kezdődik. Az érdeklődőket várják. Új tagok jelentkezését a szakosztály cselgáncs iskolájába a helyszínen elfogadnak.

*

A hét végén még megvásárolható arányosan csökkentett áron a Pécsi Dózsa tavaszi hazai és egész évi pécsi mérkőzéseire szóló kedvezményes bérletek a Dózsa Sörház u. 8. sz. alatti irodájában.



A megyei középiskolás tornászbajnokságok versenyein a Gépipari Technikum fiatal tornásza, Katics ismét magára hívta a figyelmet. Képünkön: korlátgyakorlatot mutat be a fiatal versenyző.

Kétcsoportos bajnokság a mohácsi járásban

A mohácsi járásban az 1970. évi félidényes bajnokságot érdekes új formában bonyolítják le. A bajnokságba nevezett 26 csapat két csoportban körmérkőzés formájában találkozik és a két csoportgyőztes oda-vissza alapon dönti el az elsőség kérdését. A legjobban szerepelt csapat nyeri el az MTS Mohácsi járási Tanácsa által felajánlott Felszabadulási Kupát. A csoportbeosztás már elkészült. Északi csoport: Lánycsók, Kisnyárád, Babarc, Liptód, Erdőfű, Majs, Szajk, Borjád, Versend, Nagynyárád, Ivándárda, ITSK, Boly II. Déli csoport: Kölked, Kékesd, Homorúd, Dunaszekcső, Bár, Somberek, Palotabozsok, Hímesháza, Székelyszabar, Geresdlak, Szűr, Szebény, MSZTE II.

A Pécsi Járási Labdarúgó Szövetség a felszabadulás 25. évfordulója tiszteletére Felszabadulási labdarúgó Kupa mérkőzéseket rendez. A mérkőzéseken nem kevesebb, mint 30 csapat vesz részt öt csoportban.

Ajándék Játék

Kempingáruk

gazdag választékát találja a

Mecsek Áruház

kultúrcikk osztályán

Nagy választék!

Szolid árak!

Udvarias kiszolgálás!

műsor

Színház

Nemzeti Színház: West Side story (este 7 órakor), Bajor bérlet.

Gyermekszínház: Hamupipőke (du. 3 órakor).

Mozi

Park: Grisa őrmester (4, ff, 9).

Petőfi: A japán feleség (4, n7, f9).

Kossuth: Grisa őrmester (f10, 12). A kalandor csődje (f3 — dupla helyárral). A hullaégető (f7, f9). 18 éven felülieknek!

Gyárváros: Szemüvegesek (6). — **Mecsekalja:** Gyöngyvirágtól lombhullásig (5, 7). **Pécsszabolcs:** Nyomorultak (5 — dupla helyárral). **Ságvári Ko.:** Flórián kapitány (f6 — dupla helyárral). **Vasas I.:** Kleopátra (6 — dupla helyárral). **Vasas II.:** Sikerül-e hőseinknek megtalálniuk Afrikában titokzatosan eltűnt barátjukat (6). **Boly:** A 24—25-ös nem tér vissza (7). — **Harkány:** Így jöttem (7). **Mohács:** Krebsz, az isten (f6, f8). **Sásd:** Mint a bagoly nappal (7). **Siklós:** Ködös éjszaka (7). **Szigetvár:** A fehér apácák titka (6, 8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.47: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.20: Fúvószene táncritmusban. 8.29: Verdi: Ernani, Négyfelvonásos opera. Közben 8.16—9.26: Hangos levél a Földrengési Obszervatóriumból. 10.00—10.05: Hírek, időjárás. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Édes anyanyelvünk (ism.). 11.40: Artur Rubinstein Chopin-műveket zongorázik. 12.00: Déli krónika, lottó. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. — 13.15: Népdalcsokor. 13.40: Kereszt a hegytetőn. Elbeszélés, III. rész. 14.00: A Gyermekrádió műsora. 14.25: Iskolarádió. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: A munkásoké a jövő... 15.30: Mozart-művek. — 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.05: Falusi délután. Vadásztanya. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lemezek közt válogatva... 17.50: Mikrofórum. — Olvasólámpa és nézőtér. — 18.03: Mi is voltunk fiatalok. 18.38: Hallgatóink figyelmébe! — 19.00: Esti krónika. 19.25: Sporthíradó. 19.35: A Magyar Rádió országos Beethoven-zongoraversenye. — Közben kb. 20.35: Láttuk, hallottuk. Kb. 20.52—20.55: Hírek. Kb. 21.35: Vörös Sári nótákat énekel, Balogh Elemér cimbalmozik. 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Bach: Magnificat. 22.50: Meditáció. — 23.00: Szabad szél. — Részletek Dunajevszkij operettjéből. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. Közben 7.15—7.32: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.05: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 8.50: Időszerű nemzetközi kérdések (ism.). 9.00—10.00: Ezer egy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. — Közben 10.59: Lottó. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.45: Irodalomtörténeti füzetek. 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Domenico Scarlatti-szonáták. 13.25: A Margaréta-terv. Karsai Elek dr. összeállítása. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja. — 14.00: Rivaldafényben. Közben 14.30—14.35: Hírek, körzeti időjárás. 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben. II. — Közben 16.30—16.33: Hírek. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Renata Tebaldi operafelvételeiből. 18.35: Beruházáspolitika és gazdaságosság. 18.50: Közvetítés a József Attila Színházból. Egérút. Vígopera prózában. Közben 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25—20.28: Új könyvek. 21.27: Az égen át a földre. 21.57: Berki István népi zenekara játszik, Szentendrei Klára és Zeke Gyula énekel. 22.38: Ritmusturmix. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Schubert: G-dúr vonósnégyes. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Tánczenei koktél. 18.53. Händelművek. 19.35: URH zenei kalauz. 20.12: A rózsalovag. Két részlet Richard Strauss operájából. — 20.46: Hírek. 20.49: A jazz kedvelőinek. Louis Armstrong felvételeiből. 21.19: Székely Endre: Fantasma — bemutató. — 21.30: Két Haydn-vonósnégyes. — 22.08: Felelet, II. rész (ism.). 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Fél hattól hatig. Aktuális összeállítás
18.00: Reklám. A Magyar Hirdető műsora
18.40: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Mozaik. Élők testamentuma. Egy tanító visszaemlékezései. Baranyai dalok és táncok
19.30: Német nyelvű műsor. —
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv

8.25: Orosz nyelv (középisk. I. oszt.)
9.00: Orosz nyelv (ált. isk. 5. o.)
11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.)
11.55: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
13.10: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt. — ism.)
15.50: Fizika (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Pedagógusok foruma
18.35: Munkások, diákok, papok
18.55: Esti mese
19.05: Sanzontól sanzonig. Dénes Margit műveiből
19.25: Vendégasztal. Több fiatalt az élelmiszergazdaságba!
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Hallo!...
21.20: Az utolsó ítélet. Tévéfilm (16 éven felülieknek!)
21.25: Tv-híradó — 2. kiadás

Jugoszláv Tv

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.45: Ding-dong. 17.50: Varázsvonat. 18.30: Szervusztok, fiatalok. 19.05: Panoráma. 20.35: Egy kicsit én, egy kicsit te — kvíz adás. 21.50: Monix — sorozatfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli napló

XXVII. évfolyam, 62. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 14., szombat

A tartalomból:

Utazó szövetkezeti tagok (3. oldal)

Miért éppen Sellye? (3. oldal)

Hűségjutalom értékbiztosítással (5. oldal)

Tudomány, technika (6. oldal)

A nevelés, az oktatás közügy

Az első nevelésügyi kongresszust 1848-ban tartották meg, amikor megfogalmazták a születő polgári nemzeti köznevelés programját. A másodikat a millenniumi ünnepségek alkalmával. Ez áttekintést adott a magyar közoktatásról. A harmadik a Horthy-rendszer idején a marxizmus, a kommunizmus elleni harc jegyében zajlott le. A negyedik az első kongresszus századik évfordulóján ült össze.

Milyen feladatok megoldására hivatott a küszöbön álló V. kongresszus?

Ez a kongresszus, amely a pedagógusok szakszervezete kezdeményezésére, felszabadulásunk 25. évfordulóján ül össze, számot kíván adni arról a gyökeres fordulatról, amely a szocialista oktatási reform során végbement. Foglalkozik azokkal az időszerű problémákkal, amelyek napjaink magyar nevelésügyét foglalkoztatják, és rámutat arra, milyen fontos a pedagógia egész szocialista rendszerünk számára. Egyúttal előre is tekint. Kutatja a távlatokat, amelyeket a szocializmus felépítése, a kommunizmusba való átmenet perspektívái nyitnak előttünk, s megkísérli felvázolni az előttünk álló feladatokat.

A kongresszus előkészítése 1968. júniusában kezdődött, akkor választották meg a szervező bizottságot is, majd témabizottságokat alakítottak. Ezek feladata volt a kongresszus elé kerülő fő témák kidolgozása. Az első bizottságé annak megfogalmazása, hogy a társadalmi-gazdasági és tudományos-technikai fejlődésünknek 1970—2000 közötti időszakban milyen várható követelményei lesznek a nevelésüggyel szemben. Az iskolai és az iskolán kívüli nevelő tényezők, szervezetek szerepe, együttműködésük szorosabbá tételének kimunkálása a fő célja a második témabizottságnak. A pedagógus-hivatás és pedagógus-továbbképzés problémáit összegezi a harmadik, a neveléstudomány helyzetéről, feladatáról, intézményeiről és más tudományokkal való kapcsolatáról teszi le a kongresszus asztalára véleményét a negyedik témabizottság. Végül az ötödik bizottság a pedagógiai irányítás-vezetés problémáival foglalkozik.

Öt nagy problémakört ölel fel tehát a kongresszus. Hogy vállalt feladatának megfelelhessen, megkereste és bekapcsolta munkájába mindazokat a szerveket és intézményeket, amelyeknek közvetlen vagy közvetett kapcsolata van a nevelésüggyel. Megszervezését és rendezését a Pedagógusok Szakszervezete, a Művelődésügyi Minisztérium és a Magyar Pedagógiai Társaság mellett nyolc szerv és intézmény vállalta magára.

A kongresszus tézisei felhívták a közvélemény figyelmét a nevelésre. Az előkészítő bizottság azt szeretné, hogy mindenki szóljon hozzá a problémákhoz, akinek van mondanivalója. Ennek következménye, hogy napilapjaink, folyóirataink, a televízió és a rádió adásai egyre többet foglalkoznak a pedagógia ügyével.

Megyénk pedagógusai nevelési tárgyú ülésein, a szakszervezet taggyűlésein és pályamunkák keretében mondhatták el véleményüket. Ezeknek a véleményeknek megyei összegezése, valamint a kongresszus alkalmával meghirdetett pályázatra beérkezett pályamunkák eljuttatták az illetékes témabizottságokhoz, amelyek ezeket is felhasználják a kongresszus elé terjesztendő jelentések összeállításához.

A nevelés, az oktatás ügye, mint a nagy változások idején mindig, ma is közügy. Korunkban a hatalmas változások, a felgyorsult tudományos-technikai fejlődés idejét éljük. Ez természetesen hatással van az iskolai nevelésre és oktatásra is.

A kongresszus alkalom arra, hogy fokozottabb figyelemmel forduljunk a nevelés ügye felé, hogy helyét és szerepét újra felmérjük, hogy megvizsgáljuk, mit kell még tennünk ahhoz, hogy a felnövekvő generáció megfelelő tudást kapjon, hogy gondolkodási képességét, emberi és közösségi magatartását maximálisan kimunkáljuk. Ez a vizsgálat folyamat. A kongresszus emblémáján az 1968—1970. évszám van, a problémák azonban korábbról is valók, és nem zárulnak le 1970-nel sem.

Egész társadalmunk érdeke, hogy a jövő generáció nevelése és oktatása minél korszerűbben folyjék. Ezért az oktatás-nevelés, a pedagógia sorsával való törődés közös feladatunk.

Bodó László,
a Pedagógusok Szakszervezete Baranya megyei Bizottságának titkára

Megválasztották a küldötteket az országos tanácskozásra

Diákparlament Baranyában

A DIÁKPARLAMENT RÉSZTVEVŐI — Erb János felvétele

Huszonnyolc középfokú tanintézet mintegy 1500 küldöttének szűkebb körű diákparlamentje előzte meg a III. megyei diákparlamentet, amelyre pénteken került sor a Ságvári Endre Művelődési Ház nagytermében. Az országos diákparlament előtt megtartott tanácskozás megvitatta a demokratizmus problémáit és érvényesülését az iskolai és szervezeti életben.

Petőházi Szilveszter, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára üdvözölte a küldötteket, s a fiatalokból álló elnökség tagjait, akik között helyet foglalt *Torma Tamás*, az 500-as szakmunkástanuló intézet KISZ-titkára, *Marosi Mária*, a Komlói Steinmetz Gimnázium KISZ-titkára, *Csernok Antal*, a Villányi Mezőgazdasági Technikum KISZ-titkára, *Póth Ágnes*, a Komarov Gimnázium KISZ-titkára, *Horváth Györgyi*, a Művészeti Gimnázium volt KISZ-titkára, *Bucsi József*, az 506-os szakmunkástanuló intézet KISZ-titkára, *Darnyi Zoltán*, az 508-as szakmunkástanuló intézet KISZ-titkára, *Tilk László*, a Széchenyi Gimnázium KISZ-titkára, *Heréb Erzsébet*, a Mohácsi Kisfaludy Gimnázium KISZ-titkára és *Ádász Katalin*, a Művészeti Gimnázium KISZ-titkára.

A délelőtti ülésen *Horváth László*, a Siklósi Táncsics Mihály Gimnázium KISZ-titkára elnökölt, délután *Szász János*, a Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskola KISZ-titkára vette át a tisztét.

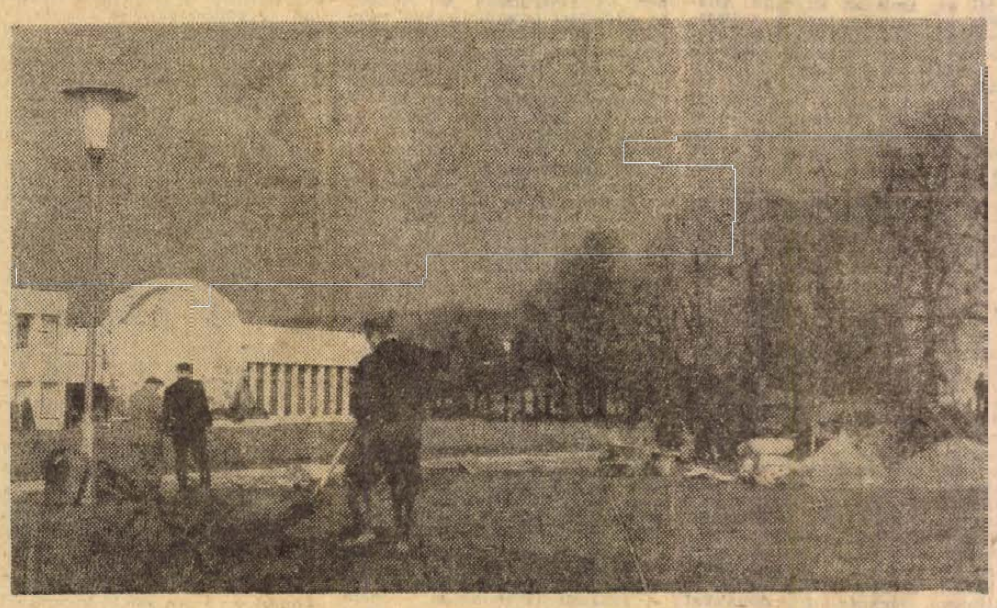
Mint ismeretes, 1966 óta két évenként rendezik meg a diákparlamenteket. *Torma Tamás*, az 500-as ipari szakmunkásképző intézet KISZ-titkára vitaindító referátumában foglalkozott az 1968. évi parlamenten elhangzott javaslatok, interpellációk sorsával. Ezek legtöbbje azóta már megoldódott, így a gimnáziumi tankönyvekből hiányzó aktuális politikai, gazdasági ismereteket az új tantárgy, a világnézetünk alapjai tanítja, az új szakmunkástörvény pedig kimondja, hogy legmagasabb iskolai végzettségnek számít a szakmunkástanuló-iskola is. Majd vázolta azokat a fő kérdéseket, amelyeket megvitatásra javasolt.

A párlamenti hagyományokat tisztelő, diplomatikus légkör azután szabadult fel, hogy a küldöttek az egyes iskolatípusoknak megfelelően négy szekcióra oszlottak. Az egyes szekciókon belül parázs, indulatoktól fűtött viták zajlottak. Az egyik fő vitatéma az volt, *hogyan lehet hatékonyabbá tenni a KISZ-munkát, hogyan lehet nagyobb tekintélyt szerezni a szervezetnek.* A legkülönfélébb szekciók véleménye egybevágott, hogy a középiskolák első osztályában az elhamarkodott felvételek miatt gyorsan felduzzad az alapszervezetek létszáma. A közömbös, látszat KISZ-tagoktól az alapszervezet a tagsági könyvek évenkénti érvényesítésekor szabadulhat meg — javasolták többen a szervezeti szabályzatra hivatkozva. Érdekes kísérlet folyik a Mohácsi 502-es ipari szakmunkásképző intézetben, ahol vertikális felépítésű KISZ-alapszervezet működik, *tehát különböző korú tagok vannak egy alapszervezeten belül.*

Az iskolai és tanulmányi munkával kapcsolatban is rengeteg javaslat hangzott el. A Radnóti Miklós Közgazdasági Technikum és Szakközépiskola képviselője elmondotta, hogy *a III. osztályos politikai gazdaságtan tankönyv elavult.* Más iskolák küldöttei is kifogásolták, hogy *még a reformtankönyvekben is sok hiba van*, nagyon bonyolult mondatokkal fogalmaznak a szerzők, hiányoznak a színes szemléltető ábrák, nehezen lehet tanulni a könyvekből.

Nemcsak Pécs, hanem Komló és a megye többi középiskolás fiataljai jelezték, hogy *nincs megfelelő ifjúsági szórakozóhely*, ahol kulturált körülmények között tölthetnék el idejüket a diákok. A

(Folytatás az 5. oldalon)



Parkosítják a siklósi pártbizottság előtti térséget. Itt állítják fel a felszabadulási emlékművet, melynek alapját már elkészítették. Szokolai felv.

A Mecseki Szénbányák a jubileumi munkaversenyről

480 brigád közül 466 teljesítette vállalását

— A munkaversenyt, a szocialista brigádmozgalmat élővé és ismertté kell tenni! — mondotta tegnap a vállalati sajtótájékoztatón *Markvart Károly*, a Mecseki Szénbányák SZB-titkára. — *Ezért elhatároztuk, hogy kéthetenként napirendre tűzzük a verseny helyzetének vizsgálatát, figyelemmel kísérjük a brigádok teljesítményeinek alakulását.*

A tájékoztatón részt vettek *Klepach Ottmár*, a vállalati KISZ-Bizottság titkára, a Kossuth-, Zobák, Szabolcsbánya SZB-titkárai és néhány szocialista brigád vezetője, valamint a munkaverseny szervezésével és értékelésével megbízott munkatársak.

A továbbiakban Markvart Károly ismertette az elmúlt évi brigádmozgalom alakulását: *a vállalást tett 480 brigád közül 466 teljesítette a követelményeket* — a többieknél, vállalásaik nem voltak reálisak. Jelenleg a vállalatnál 89 bronzkoszorús, 39 ezüstkoszorús és 18 aranykoszorús brigád van. A szocialista üzem cím odaítélésére az SZB tagjai sorából választott négytagú bizottság tesz majd javaslatot a március 27-i értekezleten.

Juhász István, a Kossuth-bánya brigádvezetője elmondotta, hogy *a felajánlott 107 százalékos terv teljesítése jó úton halad: a kettős jubileum tiszteletére újabb tíz százalékkal megtoldották.* Háromszáz óra társadalmi munkát vállaltak, valamint az üzemvezetőség felhívására a brigádból öt *fő jelentkezett bányamentő tanfolyamra.*

A zobákiak képviseletében *Papp Gyula*, a brigádjának helytállását és a katasztrófa utáni önfeláldozó munkájáról beszélt. A tervüket a nehézségek árán is teljesíteni tudták.

A Kossuth-bányai *Nagy Dezső* brigádja *négy árva gyermek patronálását vállalta el* és elhatározták, hogy a komlói Gagarin iskola környékét parkosítják társadalmi munkában. *Bognár Sándor* brigádvezető a munkaidő utáni közös rendezvények legnagyobb akadályai között a bejárók problémáit, a buszközlekedéshez való kötöttséget említette. A szabad szombatok munkával töltése ma már az öntudatból fakad. Társai nevében elmondotta, hogy *amikor szénre van szükség, akkor a bányász nem tud pihenni.*

A tájékoztató végeztével *Suhajda Tibor*, a szakszervezet munkatársa megköszönte a meghívottak részvételét és kérte, hogy az eredményeket ne az adminisztráció tükrözze csupán: a számadatok mögött húzódó munkát, a teljesítés közben adódó problémákat, erőfeszítéseket is vegyék észre az értékelők.

NDK—NSZK megbeszélések

Brandt kancellár vonattal utazik Erfurtba

Pénteken visszaérkezett Bonnba dr. Ulrich Sahm, a szövetségi kancellári hivatal igazgatója, aki Berlinben a Brandt—Stoph találkozót előkészítő tárgyalásokon a bonni kormányt képviselte. — Sahm újságíróknak elmondta, hogy Brandt a nyugatnémet küldöttség élén különvonaton utazik Frankfurtba. A küldöttséget a Gerstungen-i határátkelőnél dr. Michael Kohl, az NDK miniszterelnökségi államtitkára és Hain protokollfőnök üdvözli, majd a küldöttség vonaton folytatja útját Erfurtba. Az erfurti pályaudvaron Willi Stoph miniszterelnök fogadja a küldöttséget.

Tömeggyilkosság Da Nangnál

Randall D. Herrod 20 éves tengerészgyalogos-tizedes tárgyalásra indul Da Nangban, Son Thang faluban elkövetett tömegmészárlás ügyében (a vád: 16 asszony és gyermek megölése) hallgatják ki. Négy másik amerikai tengerészgyalogos is vád alatt áll. A képen balra: Robert C. Williams kapitány, katonai ügyész.

A TASZSZ nyilatkozata

Alaptalan koholmányokról

Moszkva:

Egyes imperialista államok burzsoá sajtójában és kormányköreiben az utóbbi időkben koholmányokat terjesztenek a szovjet—kínai határon fennálló helyzettel kapcsolatban. Olyan híreket terjesztenek, hogy a Szovjetunió „támadást készít elő a Kínai Népköztársaság ellen" és e célból „nagyszabású katonai műveleteket" bonyolít le. Ezeket az uszító megnyilatkozásokat a kínai propaganda felkapta és országában kampányt indított „a háborúra való felkészülésre".

A TASZSZ-t felhatalmazták annak kijelentésére, hogy a fenti koholmányok teljesen alaptalanok. A kommunistaellenes propaganda ezek révén gátolni próbálja a jelenleg Pekingben folyó szovjet—kínai tárgyalásokat, anyagot szállít a szovjet—kínai kapcsolatokban mutatkozó feszültség fokozására. A szovjet fegyveres erők mindennapi szolgálatukat végzik, a szokásos tervek és programok keretei között tökéletesítik harcászati felkészültségüket, erősítik a szovjet állam védelmét az ország egész területén.

A Szovjetunió és kormánya politikájában változatlanul a szovjet—kínai kapcsolatok rendezésére az együttműködés fejlesztésére, a két ország népei közötti barátság helyreállítására és megszilárdítására törekszik. Ezt a politikát nem képesek megváltoztatni az imperialista propagandának, a béke és a nemzetközi együttműködés ellenségeinek provokációs fogásai.

Rendeződik a kurd kérdés

Bagdad:

Aziz Mohammed, az Iraki Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára levelet intézett Hasszán Al-Bakr államfőhöz, amelyben elégedettségét juttatja kifejezésre a kurd-kérdés rendezését tartalmazó nyilatkozat miatt. A levélben, amelyet az iraki sajtó is ismertet, Aziz Mohammed támogatásáról biztosítja az államfőt, és a nemzeti egységfront alapjának nevezi az említett nyilatkozatot.

Musztafa Barzani, a kurdok vezetője üzenetet intézett Ahmed-Hasszan al-Bakr elnökhöz. Megállapította, hogy a kurd nép nemzeti jogainak elismerése megszilárdítja Irak egységét.

Egyiptomi támadássorozat

A kairói Al Ahram pénteki számában beszámol arról, hogy még a vasárnapról hétfőre virradó éjszaka egyiptomi rohamegységek sikeres átkelést hajtottak végre a Szuezi-csatornán. Az egységek 72 órát tartózkodtak az izraeli megszállás alatt álló területeken és a három éjszaka folyamán számos támadást indítottak izraeli állások, katonai táborok és páncélos egységek ellen.

A lap, amely nem számol be az egyiptomi egységek létszámáról, megállapítja, hogy az egyiptomi katonák 15—20 ellenséges harcost öltek meg és 25 katonai járművet semmisítettek meg, majd sikeresen visszatértek állomáshelyükre.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ **MOSZKVA: Pénteken a Szovjetunióban felbocsátották a Kozmosz—326 műholdat, amely a korábban bejelentett programnak megfelelően folytatja a kozmikus térség kutatását.**

✦ SZÓFIA: John Lyng norvég külügyminiszter, aki csütörtökön érkezett hivatalos látogatásra Szófiába, pénteken délelőtt megkezdte tárgyalásait Ivan Basev bolgár külügyminiszterrel. A tárgyalások napirendjén a bolgár—norvég kétoldalú kapcsolatok fejlesztésének kérdései szerepelnek, valamint a nemzetközi politikai helyzet időszerű kérdései, közöttük első helyen az európai biztonság problémaköre.

✦ TOKIÓ: Multimilliomos lett Nobuhiro Kusano tokiói lakos, mert tévesen vádolta meg a rendőrség. A különös história szerint háromszázmillió yen (830 000 dollár) elsikkasztásának vádjával őrizetbe vették a 26 éves tisztviselőt, aki váltig tagadott. Később bebizonyosodott az ártatlansága, de közben az újságok közölték a képét. — Erre figyelt fel Hidekicsi Aramoto dúsgazdag ékszerész, kijelentvén: ilyen arccal nem is lehet valaki más, mint ártatlan — és fiává fogadta a vádlottat. A 26 éves fiatalember jelenleg hárommilliárd yen törvényes örököse.

✦ **KAIRÓ: Az Egyesült Arab Köztársaság és a Kínai Népköztársaság kereskedelmi vegyesbizottsága Kairóban megkezdte a két ország gazdasági kapcsolataira vonatkozó megbeszéléseit.**

✦ *NICOSIA: Százhatvan font sterling pénzbírságra ítélték csütörtökön este Georgadzisz volt ciprusi belügyminisztert. Fegyver- és lőszerrejtegetéssel vádolták.*

✦ **LIMA: Az Egyesült Államok, Olaszország, Hollandia, Japán, valamint 13 nemzetközi szervezet műszaki és pénzügyi támogatást ajánlott fel az andokvidéki Közös Piacnak.**

✦ RÓMA: Mentőautó gázolta halálra a svéd Kristina Nilson asszonyt csütörtök este Rómában. A száguldó mentőautó teherkocsival karambolozott és így csúszott a járdára.

◆

SOPHIA LOREN KISFIÁVAL: Születése óta először hívta meg a sajtót 16. századbeli, Róma melletti kastélyába Sophia Loren, hogy bemutassa nekik az ifjabbik Carlot. Az alkalom: most kerül sor a Napraforgó című szovjet—olasz koprodukciós film (rendezte: Vittorio de Sica, főszereplők: Loren és Mastroianni) világpremierjére a római operaházban.

◆

✦ *KINSHASA: A Kongói Demokratikus Köztársaságban november 28-án és 29-én elnökválasztásokat, december 12-én és 13-án pedig parlamenti választásokat rendeznek, — jelentették be csütörtökön. Ekkor jár le az az ötéves mandátum, amelyet Mobutu elnök kért magának, amikor 1965-ben hatalomra jutott.*

✦ **ROSTOCK: A Szovjetunió, Lengyelország, Bulgária és az NDK tizenegy halászati szakértője a „Kozerog" nevű szovjet halász- és hűtőhajó fedélzetén 120 napos útra indult a rostocki kikötőből az Atlanti-óceán középső részére, hogy a gyakorlatban próbáljanak ki új halfogó módszereket.**

Dráma a levegőben

Denver:

Nyugat-Nebraska fölött járt a United Airlines társaság Boeing 727-es gépe, amikor a lövés eldördült. A gép parancsnoka ahelyett, hogy folytatta volna az utat Chicagoba, visszafordult, és kényszerleszállást végzett a denveri repülőtéren. Mindez csütörtökön történt, de még péntekre sem derült ki, mi volt a dráma háttere. Az utastérben ugyanis leszállás után holtan találták J. Thomas 35 éves néger foglalkozásnélküli, a gép egy másik utasát, bizonyosra J. M. Sagert pedig eszméletien állapotban, az állán lőtt sebből vérezve szállították kórházba. Minthogy összesen csak egy lövés hallatszott, arra következtetnek, hogy a néger Thomas öngyilkosságot követett el, s a testéből távozó golyó sebesítette meg szomszédját.

✦ *PRÁGA: Polednik, a Csehszlovák Gyermek és Ifjúsági Szervezetek Szövetségének elnökhelyettese csütörtöki sajtóértekezletén a csehszlovák ifjúság problémáival foglalkozott. Hangoztatta, a Szocialista Ifjúsági Szövetségnek önkéntes és egységes (bár belsőleg lehet differenciált is) politikai szervezetnek kell lennie, amely hozzásegíti az ifjúságot ahhoz, hogy megtalálja a helyét a társadalomban, s egyúttal kielégíti és tovább bővíti az ifjúság érdeklődését és igényeit.*

✦ **PÁRIZS: A francia arany- és devizatartalékok a március 5-én véget ért héten 70,7 millió frankkal növekedtek és 20 milliárd 448 000 000 frank értéket képviseltek.**

✦ NEW YORK: Miután ismeretlen személyek csütörtökön bombákat robbantottak New York-i nagyvállalatok irodaházaiban feltehetően politikai okokból, a rendőrséghez és különböző lapokhoz körülbelül 140 rejtélyes telefonhívás futott be. A telefonálók azt állították, hogy megint pokolgépeket telepítettek, de újabb robbanás nem történt.

✦ **BAD SODEN: A Német Szövetségi Köztársaság ipara 1969-ben 1 583 000 kerékpárt állított elő, 123 000 darabbal többet, mint egy évvel korábban.**

✦ *STRASBOURG: Csütörtökön véget ért Strasbourgban az Európa parlament hétfőn megnyílt ülésszaka. A következő találkozót Luxemburgban tartják április 9 és 10-én.*

Intézkedések Csehországban a büntetés-végrehajtásáról

A cseh igazságügyminiszter felterjesztésére a Cseh Nemzeti Tanács polgári jogvédelmi bizottsága csütörtökön jelentést hallgatott meg a büntetések végrehajtásának állapotáról.

A jelentés szerint Csehországban tavaly átlagban 8711 személy volt büntetésvégrehajtás alatt. A bűnözés a férfiaknál növekvő tendenciát mutat.

Tavaly sikerült leküzdeni azokat a negatív jelenségeket, amelyek az 1968—69-es általános politikai légkör következtében keletkeztek. A börtönökben akkoriban megbomlott a fegyelem. A foglyok megtagadták a munkát, provokálták a börtönszemélyzetet.

A múlt évben a javító-nevelő munka rendszerében bizonyos pozitív elemeket sikerült realizálni azzal a céllal, hogy növeljék a javító-nevelő intézkedések hatékonyságát. — Ide sorolható, hogy a büntetésvégrehajtást differenciáltabbá tették a bűnösség fokától függően; differenciálást alkalmaznak a kiskorúaknál és a nőknél és a korábbinál pontosabban körvonalazták a bűnügyi szakemberek, pszichológusok és nevelők munkáját, azok szerepét.

„Jelentkezett" Nobuo Okucsi, az elrabolt főkonzul

A brazil hatóságok bejelentették, hogy Nobuo Okucsi japán főkonzul szabadonbocsátása fejében teljesítik a „népi forradalmi élcsapat" nevű gerillaszervezet követeléseit. A közlemény előzménye az volt, hogy a föld alatti csoport tagjai követelték: a hatóságok bocsássanak szabadon öt politikai foglyot, ne üldözzék a börtönben maradó foglyokat, hagyják abba a konzul holléte utáni nyomozást. Az ultimátumot csütörtökön juttatták el a hivatalos szerveknek, mire diplomáciai nyüzsgés kezdődött mind Rio de Janeiróban, mind a fővárosban, Brasiliában. A japán diplomaták számos hivatalos helyen jártak, és Garrastazu Medici elnök magához kérette Alfredo Buzaid igazságügyminisztert.

Medici bejelentette: utasította a katonaságot és a rendőrséget, hogy a körülményekre való tekintettel hagyják abba a kutatást Sao Paulo körzetében, ahol detektívek és az egyenruhás karhatalom már útakadályokat is felállítottak.

A hajnali órákban egy Sao Paulo-i vendéglő mosdójában találtak rá a japán főkonzul levelére. A foglyul ejtett diplomata egy japán konzuli tisztviselőhöz, bizonyos Hirooka Vrhoz címezte sorait: „Rendben vagyok, várom, hogy a brazil kormány és elrablóim gyorsan megegyeznek a feltételekben. A feltételekhez való hozzájárulást a lehető legsürgősebben kell bejelenteni az Eldorado Rádión, amit hallgatunk. Meg kell érteniök, hogy egyre fáradok, bár teljes mértékben bízom a brazil hatóságok megértésében". A gerillák tudvalevőleg bejelentették: megölik magukat, de foglyukat is, ha nem teljesítik a feltételeiket.

Gromiko—Bahr tanácskozás

Moszkva:

Pénteken Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter és Egon Bahr nyugatnémet államtitkár megtartotta a szovjet—nyugatnémet megbeszélássorozat második szakaszának 4. találkozóját. A két és fél órás megbeszélésen folytatták az eszmecserét az erőszakról való kölcsönös lemondás kérdéséről.

A találkozón változatlanul jó munkalégkör érvényesült.

Moszkvai nyugatnémet források szerint Gromiko és Bahr legközelebbi találkozóját a szovjet külügyminiszter küszöbönálló prágai útja miatt szombatra tűzték ki. Egon Bahr — az említett források szerint — ugyancsak elutazik Moszkvából és beszámol kormányának a szovjet fővárosban folytatott megbeszélések eredményeiről.

A szovjet főváros nyugatnémet körein úgy tudják, hogy az erőszakról történő lemondás tárgyában megindult tanácskozás további sorsáról kormányszinten fognak dönteni.

kommentátor

Nixon és Nyugat-Európa

Ezekben a hetekben, amikor az európai biztonság és ezzel párhuzamosan a német kérdés magasszintű diplomáciai tárgyalások középpontjában áll — különös figyelem fordul az Egyesült Államok európai politikája felé. A tőkés világon belüli erőviszonyok, valamint az amerikai hadsereg és az amerikai atomfegyverek fizikai jelenléte Nyugat-Európában világossá teszi, hogy Washington magatartásának döntő szerepe van Európa e része politikai viszonyainak jövőbeni alakítására.

Egyelőre az Egyesült Államok Nyugat-Európát illető politikai elgondolásairól a legátfogóbb képet Nixon hosszú, 43 ezer szavas külpolitikai emlékiratának Európáról szóló fejezete nyújtja. Erre a fejezetre is vonatkozik az, ami az egész emlékiratra. Nevezetesen: hogy azt Washington viszonylag hosszúlejáratú, egy évtizedre szóló külpolitikai vezérfonalnak tekinti!

Nyugat-Európát illetően a Nixon-emlékirat kulcsszava az úgynevezett „partnership". Ez egyenrangú társulási viszonyt, partneri viszonyt jelent. Mi rejlik vajon e kifejezés mögött? A válasz: egy kétértelmű politika, amelynek ellentmondásai nehezen oldhatók fel. Lehámozva a „partnership" fogalmáról a szólamokat, mondanivalója lényegében az, hogy az Egyesült Államok fokozatosan csökkenti nyugat-európai katonai terheit, sőt, alighanem bizonyos amerikai csapattesteket ki is von Nyugat-Európából. Ezzel párhuzamosan azonban azt igényli az Atlanti Szerződés európai tagállamaitól, hogy a mostaninál többet költsenek fegyverkezésre, nagyobb részt vállaljanak a terhekből!

Mi az, amit az Egyesült Államok e nagyobb terhek vállalásáért nyújtani tud Nyugat-Európának? Nixon erre is megadja a választ: a konzultáció politikája. Pontosabban az, hogy lényegbevágó katonai és politikai kérdésekben Washington nem nyúl át szövetségeseinek feje felett, hanem tanácskozik velük és beavatja őket a döntésekbe. Magyarán és némileg egyszerűsítve: a változást tehát az jelentené, hogy Washington kevesebbet költene fegyverkezésre Nyugat-Európában, a nyugat-európai országok viszont többet. S ezért hálából az amerikai külpolitika meghallgatná a „partnerré" emelt szövetségesek véleményét.

Ha kissé mélyebben megvizsgáljuk ezt az új politikát, kettős véleményt alkothatunk: Az első az, hogy a nem döntő fontosságú részleteket tekintve valóban elképzelhetők változások, módosulások. Így például számolni kell azzal, hogy tényleg sor kerülhet amerikai osztagok hazaküldésére. Az angol Fehér Könyv, amely a szigetország katonapolitikájával foglalkozik, máris céloz arra, hogy visszaküldenek Nyugat-Németországba egy korábban takarékossági okokból kivont lövészdandárt és újtípusú légvédelmi rakétákkal erősítik meg az NSZK-ban lévő brit támaszpontokat. Számítani kell arra is, hogy az új helyzetben az amerikaiak az NSZK-t az eddiginél is erőteljesebb mértékű fegyverkezés fokozására kényszerítik, nem törődve azzal, hogy egy ilyen fegyverkezési kurzus gyengítheti a Brandt-kormány egyébként sem szilárd helyzetét. Egy másik, ezzel összefüggő lehetőség, hogy olyan hatalmak, mint Franciaország vagy Olaszország az új helyzetet kihasználva növelni igyekeznek katonai-stratégiai befolyásukat a Földközi-tenger térségében. Végül: valószínűnek látszik az is, hogy az új amerikai elgondolások következtében szorosabb fegyverkezési együttműködés bontakozik majd ki a vezető nyugat-európai országok között. Így például máris gyártanak angol—nyugatnémet—olasz kooperációban újtípusú harci repülőgépeket; angol—francia együttműködéssel vadászbombázót.

Az új amerikai politikáról alkotott vélemény második fele már szöges ellentmondásokban van az elsővel. Korunk nemzetközi összefüggései ugyanis olyanok, hogy a szuperhatalmakra (és így az Egyesült Államokra) különleges felelősség hárul. Ez Amerika és Nyugat-Európa kapcsolatában azt jelenti, hogy a legdöntőbb kérdésekben Nixon — akármit is mondjon — nem képes módosítani az amerikai politikát. Így például semmiképpen sem szándékozik lemondani arról, hogy az amerikai atomarzenál egy része Nyugat-Európában, mindenekelőtt az NSZK-ban legyen, s hogy fenntartsa magának az atomfegyverek bevetése feletti döntés jogát. Éppen így: az Egyesült Államok nem mondhat le arról, hogy igazán sorsdöntő kérdésekben közvetlen tárgyalásokat folytasson a másik szuperhatalommal, a Szovjetunióval. Ilyen tárgyalások jelenleg is folynak a stratégiai rakétarendszerek kérdéséről. S akármit igér Nixon — a nemzetközi helyzet valósága mindig arra fogja kényszeríteni, hogy ilyen ügyekben átnyúljon szövetségeseinek feje felett.

Másszóval: a Nixon által meghirdetett „partnership"-politika csak a másodrendű részletkérdésekben nyújthat újat. A sorsdöntő katonai-politikai problémák megközelítésének módjában nem jelenthet komoly változást.

Sőt, e két ellentmondó tényező együttes hatását vizsgálva, azt lehet megállapítani, hogy Nixon új módszere veszélyeket tartogat és nehezíti az egész Európát érintő gondok megoldását! Az említett „másodrendű kérdések" lényeges közös vonása ugyanis a nyugat-európai országok fegyverkezésének fokozása, katonai-politikai együttműködésük szorosabbra fogása. Ez pedig azzal a következménnyel járhat, hogy Nyugat-Európában méginkább előtérbe kerülnek a politikai integrációs áramlatok, még merevebbé válik a blokkpolitika. Ez pedig újabb veszélyes akadályokat jelenthet egy általános európai biztonsági rendszer megteremtésének útjában.

Miért éppen Sellye?

Hogyan hat az urbanizáció egy nagyközségben és a környékén?

Ki gondolta volna, hogy éppen Sellye?...

Sokan felteszik ma ezt a kérdést, s érthetően, hiszen a sellyei házak többségében már vízvezeték van, aszfaltozott utakon és járdákon lehet este sétálni, higanygőzlámpák ontják a fényt, csatornázásra készülnek és emeletes házakat akarnak építeni. Sokan nem tudják megérteni, hogy Siklós után miért éppen Sellye lett Baranya legurbanizáltabb nagyközsége? Az a Sellye, melynek neve összefonódott az Ormánsággal, s hogy az Ormánság szónak milyen csengése volt harminc-negyven évvel ezelőtt, arról felesleges beszélni.

A kérdésre választ kapunk, ha ránézünk Baranya térképére. Siklós és Szigetvár között Sellye a legnagyobb település, mely ha nem is volt túl nagy — vagy kétezer lakót számlált tíztizenöt éve —, ahhoz mégis elég nagy volt, hogy mágneses vonzerőt gyakoroljon a körülötte elterülő aprófalvas vidékre. Volt tehát egy adottság, s a község vezetői már vagy tíz éve észrevették, hogy evvel az adottsággal lehet valamit kezdeni.

Hogy milyen okosak és ügyesek a sellyeiek, azt egy példával is meg lehet világítani: mindig van szabad telek, s mire egy építkezni szándékozó család, vagy kisüzem megjelenik, már az üres telken van a vízvezeték is. Tegyük még hozzá, hogy olcsón adják az ilyen telkeket — a többihez már nem kell nagy képzelőerő.

Ritkán látott lelkesedés és nemes veretű lokálpatriotizmus fűti a sellyei vezetőket. Az ember nem is érti, hogy abból a kevéske pénzből, ami a rendelkezésükre állt, hogy tudtak annyit „kibűvészkedni". Nagyon sok minden épült ebben a faluban az elmúlt tizenöt év alatt. Vízvezeték, városias jellegű strandfürdő, csónakázótó, szülőotthon, néprajzi múzeum, villanybojleres fürdőkkel felszerelt sportpálya, sok kilométer aszfaltozott út és járda. Gömbakáccal, juharral ültették be az utak szélét, hihetetlenül sok a rózsa. Ami pedig a legközelebbi terveiket illeti: víztorony, csatornázás jár a fejükben és persze emeletes társasházak. Mindegyik több már, mint puszta elképzelés és vágy, hiszen már meg is rendelték a tanulmánytervet.

Az urbanizációt egyébként nem lehet csak Sellye fejlődéséből megítélni. Ahhoz ismerni kell a Sellye körül elterülő kicsiny falvak helyzetét is, különösen azét a 7 kisközségét, melyek Sellyéhez tartoznak tanácsi szempontból. A 7 falu — Drávasztára, Drávaiványi, Kákics, Marócsa, Mónosokor, Okorág és Sósvertike — az 1960-as népszámlálás idején összesen 2869 lakót számlált, ma pedig már csak 2507-et. Selyének 2499 lakója volt tíz éve, ma pedig 3040, tehát több, mint a másik hét falunak együttvéve.

A számokból látható, hogy Sellye elszívó hatást gyakorol a környékre, különösen arra a hét községre. A körzethez tartozó Mónosokor pl. 93 embert számlált 1960-ban, ma már csak 68-at. Kákicsnak 472 lakója volt tíz éve, most pedig csak 315. Ma már külön kákicsi, marócsai stb. házsor található Sellyén, amelyekben többnyire olyan emberek élnek, akik néhány éve még állandó ingajáratot bonyolítottak le Kákics és Marócsa, illetve a különböző sellyei üzemek, ktsz-ek között.

Persze, azért a hét kisközség sem ürül ki teljesen. Miközben ugyanis a legvállalkozóbb szellemű családok Sellyére vándorolnak, újabb családok költöznek a helyükbe, a távolabbi falvakból. — Ezért e községek lakossága állandóan cserélődik, némelyikük valóságos átjáró faluvá vált már. A megmaradt őslakosok persze nem szívesen hallják ezt a szót, utat kérnek, mint Mónosokor például. Húsz család él az egész faluban, 1,8 millió forintba kerülne az út, következésképp olcsóbb, kifizetődőbb volna az egész falut Sellyére telepíteni, hiszen majdnem százezer forint „áttelepítési segélyt" lehetne az út árából minden családnak adni.

Ha tehát nem is épül Mónosokorba út, azért rendkívül vigyáznak arra Sellyén, nehogy bármivel is megsértsék a hét község lakóinak önérzetét. Szigorú elv, hogy mind a hét községnek legalább annyi pénzt kell visszaadni, amennyit befizetnek a közös kasszába. Drávaiványi például 126 ezer forintot fizetett be 1964—1969 között, s 190 ezret kapott, amit orvosi rendelő, autóbusz-váró építésére fordított. Többet kapott Kákics, Drávasztára meg a többi falu is. Nagyon fontos ezt hangsúlyozni, hiszen az eset azt példázza, hogy egyetlen falu sem szenved hátrányt amiatt, mert valamely nagyközséghez csatlakozik.

Inkább előnyök származnak belőle, hiszen ha Sellye megkapja a nagyközségi rangot, már nem kell Siklósra járni építési engedélyért, kisipari jogosítványokért, a szabálysértési, illetve gyámügyekben és még egy seregnyi más dologban. Mindezt közelebb, tehát Sellyén is el lehet intézni.

Egyébként Sellye is nagyon várja azt a napot, amikor nagyközség lesz, mert az üzemektől, vállalatoktól befolyó évi 250 ezer forint kommunális adó attól a naptól kezdve nem a járási székhelyre vándorol, hanem ott marad helyben.

Ez az a sokat emlegetett önállóság problémája, melynek alapja az anyagi önállóság volt és marad a jövőben is.

Magyar László

Nyilvános bútorterv-pályázat

Az Iparművészeti Tanács és az OKISZ országos nyilvános pályázatot hirdet különböző rendeltetésű bútorok, modern és történelmi stílusú lakberendezési tárgyak, továbbá szállodai, éttermi, könyvtári, irodai berendezések tervezésére. A pályaművek beküldésének határideje május 30-a. A pályaművek díjazására 175 ezer forint pályadíjat tűztek ki; első díj 15 ezer, a második díj 12 ezer forint. Az érdeklődőknek részletes tájékoztatást az Iparművészeti Tanács titkársága ad. (Budapest, V. Báthory u. 10.).

Utazó szövetkezeti tagok

Országjárás és szakmai tanulmányút

Megnyílt a COOPTURIST baranyai irodája

Várható, hogy ebben az esztendőben már több száz baranyai szövetkezeti dolgozó, vagy családtag vesz részt országjáráson, külföldi turistaúton, illetve szakmai tanulmányúton. A szervezést a — januárban megyénkben is létrehozott — COOPTURIST Magyar Szövetkezeti Utazási Iroda végzi el. A COOPTURIST tulajdonképpen 1969-ben alakult meg Budapesten, majd legutóbb pedig megyei kirendeltségei.

Az iroda — érdekes módon — részvénytársasági alapon jött létre, ami annyit jelent, hogy a VOSZK, továbbá a fogyasztási szövetkezetek, az IBUSZ, a kisipari szövetkezetek és termelőszövetkezetek úgynevezett törzsbetéteket helyeztek el. Egy-egy részvény ára 250 ezer forint. Ez képezi az iroda induló tőkéjét.

A COOPTURIST tevékenysége komplex jellegű. Vállalják kül- és belföldi társasutazások szervezését, valuta értékesítést és beváltását, vízum beszerzését, szállodafoglalást. Sajátos feladatkörükbe tartozik az is, hogy együttműködnek a külföldi szövetkezeti irodákkal — nyugati és keleti relációban, — megszerveznek szövetkezeti, mezőgazdasági-kereskedelmi tapasztalatcseréket, szakmai konferenciákat. Kizárólag szövetkezeti dolgozók számára rendkívül kedvezményes rokonlátogató utazásokat is megszerveznek az Egyesült Államokba és Kanadába.

Pécsett a Kossuth téri MESZÖV-székházban helyezték el a COOPTURIST megyei kirendeltségét. A mohácsi Tsz Szövetség már megkereste az irodát és bejelentette igényét. Az NDK-ba legelőgazdálkodási, illetve mezőgazdasági-gépesítési tanulmányútra küldenének néhány termelőszövetkezeti tagot. Érdekli őket a francia, dán és svéd tejfeldogozóipar is, vagy Ausztriában a magas szintű bor és szőlőtermesztés. A szigetvári termelőszövetkezet közvetlenül érdeklődik dániai tanulmányút iránt. A pécsi Tsz Szövetség szintén árajánlatot kért tanulmányutak lebonyolítására NDK-ba illetve Svájcba. A megyei COOPTURIST Iroda már a központtal fel is vette a kapcsolatot az említett kívánságok kielégítése érdekében.

Egyébként hazai, tehát belföldi utazások lebonyolítására is van már igény. Sőt, a vejti termelőszövetkezetből harmincan vettek részt egy négy hónapos túrán, Szombathely, Kőszeg, Győr, Sopron és más helységek érintésével. Az első külföldi csoport utazására májusban kerül sor: a megye szövetkezeteiből mintegy harmincan utaznak az NDK-ba üdülésre. Most szerveznek — későbbi időpontra — egy lengyelországi és egy Moszkva—Helsinki utat. A TIT ebben az esztendőben egyhetes szövetkezeti konferenciát rendez Pécsett, amelynek vendéglátói szervezését valószínű, hogy a COOPTURIST baranyai irodája végzi el.

Az IBUSZ, illetve a VOLÁN mellett tehát a COOPTURIST is belépett az idegenforgalmi hálózatba.

Egyelőre még csak terv

Ifjúsági park lesz a Balokány?

A fiatalok zsebéhez mérten — Nem kell tálcán kínálni

Idézet a tavalyi KISZ választások alkalmából megtartott pécsi küldöttértekezlet egyik felszólalásából: *„A város szórakozóhelyei rendkívül drágák, egyhangúak, semmiképpen sem felelnek meg a fiatalok igényeinek..."* Az egyetlen kiragadott mondat több hozzászóló, interpelláló véleményének lényegét adja, a téma gyakran kerül napirendre, sokan és sokszor foglalkoznak vele.

Kulturáltan, olcsón

A fiatalok igazát nem lehet elvitatni. Vannak ugyan olcsó helyek Pécsett, ezeket azonban még erős túlzással sem lehet szórakozóhelynek titulálni — az igényesebb étermek, eszpresszók árai viszont — érthetően — nem a fiatalok zsebéhez lettek méretezve. Magyarán szólva, pillanatnyilag nincs olyan szórakozóhely Pécsett, amely megfelelne a fiatalok által jogosan támasztott kettős követelménynek: kulturált is legyen, olcsó is.

Szándékosan szórakozóhelyről, vendéglátóipari szolgáltatásról beszélünk, mert a szabadidő eltöltésére számtalan egyéb lehetősége van a fiataloknak Pécsett. Anélkül, hogy részleteznénk, elég talán csak annyit említeni, hogy körülbelül negyven ifjúsági klub működik a városban, s ezek általában alkalmasak arra, hogy az ifjúság egy bizonyos fajta szórakozási igényét kielégítsék, olykor egész magas — néha csak „tánchelyiség" színvonalon. A réteg klubok számának gyarapodásával a speciális érdeklődésű fiatalok is otthont találnak valahol, tehát a szórakoztatás „tartalmi" része, ha nem is tökéletesen, de megoldott. Ez azonban még korántsem jelenti azt, hogy nincs szükség egy centralizált, elsősorban „könnyű műfajú" szórakoztatásra hivatott, igazán fiatalos jellegű szórakozóhelyre.

Volt ilyen Pécsett. A KISZ városi bizottsága felismerte és elismerte a szükségességét, és az adott lehetőségeken belül már évekkel ezelőtt megpróbáltak tenni valamit. Ideigóráig sikerült is létrehozni ilyen igénnyel működő szórakozóhelyet először a Hullámban, majd a Fegyveres Erők Klubjában, a Pannónia Szálló nagytermében. Népszerűek voltak ezek a helyek, de — különféle okok miatt — tiszavirág életűek. Problémát okozott az is, hogy a pécsi fiatalok egy viszonylag kis részének tudtak csak kulturált programot nyújtani, ezt a formát az ifjúsági vezetők csak ideiglenes „áthidaló" megoldásnak szánták.

Szükség van ifjúsági szórakozóhelyre

Most már ezekről is csak múlt időben lehet beszélni, s tulajdonképpen visszaérkeztünk a kiindulási pontra: nagyon kellene ifjúsági szórakozóhely Pécsett, de egyetlen sincs.

Ötlet, elképzelés, terv bőven van, azonban a megvalósításnak mindig útját állja valami. Pedig megoldást mégis kell keresni...

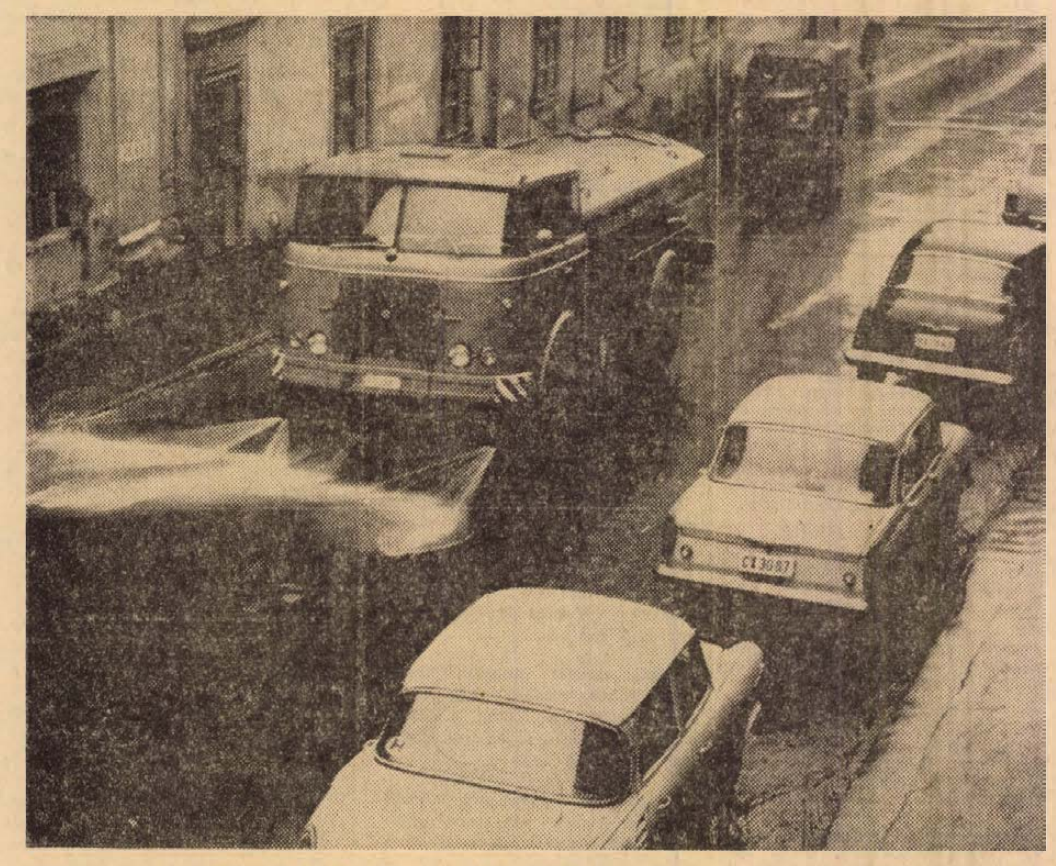
A fiatalok nem várják, hogy valaki tálcán kínálja nekik a lehetőséget. Körülnéztek ők is, hol lehetne valamit kezdeni, melyik lenne az a legalkalmasabb hely, amelyet viszonylag kis költséggel az igényeknek megfelelően át lehetne alakítani. A választás végül a Balokányra esett, véleményük szerint a hely adottságait az eddiginél jobban ki lehetne használni.

Az elképzelés: a Balokányon a budapesti ifjúsági parkhoz hasonló jelleggel működő fiatalos szórakozóhely kialakítása. A szükséges tereprendezési és egyéb munkákra a fiatalok nagy tömegét tudná mozgósítani a Városi KISZ-Bizottság, ellátná a park felügyeletét, alkalmanként programról is gondoskodna.

Egyelőre feltételes módban

Mindezekről viszont csak feltételes módban lehet szólni, hivatalos megállapodás még nem született. A KISZ-bizottság vezetői már beszélgettek erről a vendéglátó vállalat igazgatójával, aki megígérte, hogy utánanéz a dolognak, keresi a megoldás útját. Jó lenne, ha sikerülne egyeztetni az érdekeket, és hamarosan arról adhatnánk hírt, hogy ásós-lapátos fiatalok „lepték meg" a Balokányt, hogy helyet csináljanak maguknak.

D. Kónya József



Nagymennyiségű hordalék borítja a pécsi utcákat, mely a száraz utcákon közlekedő gépjárművek nyomában szennyezi a város levegőjét. A Köztisztasági Vállalat locsológépkocsijaival mossa az utcákat.

Szokolai felv.

Új lehetőségek a szövetkezeti szolgáltatóiparban

Csináld magad — Barkácsoló műhelyek

A szövetkezeti ipar szolgáltató tevékenységének fejlesztéséről tanácskoztak pénteken Veszprémben hét dunántúli megye KISZÖV elnökei. A szolgáltatások fejlesztéséről szóló kormányhatározat szellemében lezajlott tanácskozáson egyetértettek abban, hogy vidéken, így a dunántúli városokban is, nem volna célszerű önálló nyugdíjas szövetkezetek szervezése. E helyett inkább a meglévő szövetkezetek mellett szándékoznak kialakítani nyugdíjas szakemberek beállításával speciális szolgáltató részlegeket. A szolgáltatások fejlesztéséhez igénybe kívánják venni az egyetemi és főiskolai hallgatókat is. A bekapcsolódó egyetemi és főiskolai hallgatók korrepetálást, zenetanítást, gyermekfelügyeletet és más hasonló munkákat vállalnak. Szombathelyen a tanítóképző intézet tanulói már az idén megkezdik ilyen jellegű szolgáltatásaikat. Állást foglaltak a dunántúli megyék KISZÖV elnökei a „csináld magad" mozgalom kiterjesztése mellett is. — A veszprémi KISZÖV a tanáccsal együttműködve barkácsműhelyeket rendez be az új lakóházakban.

Pályaművek kötetlen tartású tehenészeti telepekre

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium és az Állami Gazdaságok Országos Központja az elmúlt évben pályázatot hirdetett kötetlen tartású tehenészeti telepekre. A bíráló bizottsághoz 17 pályamű árkezett. Első díjat kapott Réthy József és tizennégy társa; munkájukat összesen 160 ezer forinttal jutalmazták. A 100 000 forintos második díjat Tomory László és hét társa, a 60 000 forintos harmadik díjat pedig Kolozsváry Szabolcs és húsz társa kapta. Még egy 40 000 forintos, csökkentett harmadik díjat is átadtak Czakó Józsefnek és tizenkét társának. Négy tervet megvásároltak, egyenként 25 ezer forintért.

hírek

1970 MÁRCIUS

14

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Matild

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 6.00, nyugszik 17.47 órakor. A Hold kél 8.59, nyugszik 1.21 órakor.

A felszabadulás krónikája

A debreceni Ideiglenes Nemzetgyűlés és az Ideiglenes Nemzeti Kormány rendeletet adott ki a Nemzeti Főtanács felállításáról. A három tagú Nemzeti Főtanács feladata volt az államfői jogok alkotmány szerinti gyakorlása, amíg a magyar nép nem dönt az új államformáról. — A kormány rendeletet adott ki a baloldali politikai magatartásuk miatt elítélt vagy mellőzött személyek rehabilitálásáról is. Ezzel a kommunista emigránsok visszanyerték állampolgárságukat.

A Nemzetközi Vörőskereszt akciót indított árva budapesti gyermekek vidéken való elhelyezésére. Pécs is felszólítást kapott, hogy vegyen részt a gyermekmentő akcióban. A Kommunista Párt helyi szervezete a pesti gyermekek elhelyezésére felajánlotta a Damjanich utcai volt német gyermekotthont. Mivel itt csak 150 férőhely volt, a pécsi családokat is felszólították egy-egy kis árva befogadására, ideiglenes ellátására.

Megválasztották az új demokratikus vezetőséget a Pécsi Ipartestületben is. A választási közgyűlés iránt tömeges érdeklődés nyilvánult meg mind a pécsi, mind a Pécs környéki kisiparosság részéről. Két választási lista futott a közgyűlésen: az ipartestület régi vezetőségének listája és a Nemzeti Függetlenségi Front pártjai által javasolt lista. A választáson a politikai pártok listája győzött, s ezzel megszilárdult a testület demokratikus vezetése.

A vasúti forgalom szüneteltése miatt megszakadt a kapcsolat a már beindított és működő postahivatalokkal, ezért a postaigazgatóság a postaforgalom folyamatosságának fenntartására futárszolgálatot szervezett, közúti postajáratokat indított.

Amikor a rendőri szervek kiépítése megyénkben megkezdődött, Baranyában eleinte számításba vették a széttört polgári állami gépezet rendőri-csendőri maradványait is. Különösen a pécsváradi főszolgabíró számottevő járási rendőrséget szervezett a volt csendőrség tagjaiból. 1945. március közepén vette kezdetét a járási és községi rendőrség demokratizálása. Ekkor kezdték meg a községekben is a próbaszolgálatos rendőrök toborzását.

Dr. Kopasz Gábor

Eladó GAZ 69 AM parancsnoki SZEMÉLYGÉPKOCSI

50 000 km-t futott, vagy cserélhető UAZ 452 D, UAZ 451/2. ZUK A 13, Barkas B 1000. Warszava 223 P tehergépkocsira.

Aranymező MTSZ, Bicsérd, Tel.: 10.

A vietnami nagykövetségen

Fogadás a Mecsek Táncegyüttes tiszteletére

Hoang Luong, a Vietnami Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete fogadást adott a Mecsek Táncegyüttes tiszteletére, amely hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából a közeljövőben a VDK-ban vendégszerepel. Hat táncospár, héttagú zenekar és egy énekes szólista ad ízelítőt Hanoi és több vidéki város közönségének a gazdag magyar folklór művészetből.

A szívélyes hangulatú fogadáson megjelent *Molnár János* művelődésügyi miniszterhelyettes, *Demeter Sándor*, a KKI elnökhelyettese, *Kádas István*, a Külügyminisztérium főosztályvezetője. Ott volt *Szentistványi Gyuláné*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára, aki az együttest elkíséri a vietnami vendégszereplésre, továbbá *Dezső Attila* művészeti vezető, *Paláncz Tamás*, az együttes zenei vezetője, *Papp György* zenekarvezető és az együttes három táncosa.

Ülést tartott a Megyei Tanács VB

Ülést tartott tegnap délelőtt a Megyei Tanács végrehajtó bizottsága. Ezen egyebek mellett a következő napirendi pontokat tárgyalták: A tanácsi szervek honvédelmi feladatai. Ennek előadója Újvári László ezredes, megyei kieg. parancsnok. — A Baranya megyei Polgári Védelem Parancsnokság 1970. évi programját a honvédelmi nevelő és propaganda munkában Skrobák Ferenc alezredes ismertette. Végezetül Fehérvári Nándor, a szanálási bizottság elnöke terjesztett elő egy jelentést a somogyapáti tsz szanálásáról. A végrehajtó bizottság egyéb ügyeket is tárgyalt.

◆

— **Nívódíjat adott a Kiadói Főigazgatóság** Tüskés Tibor: Irodalmi nevelés a tanórán kívül című, a Tankönyvkiadónál megjelent könyvéért.

— **A Közalkalmazottak Szakszervezetének** kitüntetése. A Közalkalmazottak Szakszervezete fennállásának 25 éves jubileuma alkalmából a negyedszázéves tagsággal rendelkezőket, továbbá a hosszabb idő óta szakszervezeti tisztséget betöltő tagjait, számszerint tizenötöt, ünnepélyes borítólappal ellátott emléklappal tüntette ki az Elnökség. A Baranya megyei Bizottság pedig tárgyjutalomban részesítette őket.

— **Ifjúsági bál a KISZÖV** Steinmetz Miklós Művelődési Házában minden vasárnap 17—23 óráig. Zene: „X". — Belépő: 7 forint. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: felhős, párás, sokfelé ködös idő. Szórványosan kisebb eső, ködszitálás. Éjszaka gyenge, napközben mérsékelt szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3—plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet általában 5—10 fok között, a tartósan ködös helyeken kevéssel 0 fok felett.

— **Március 15-i ünnepség Pécsett.** A Hazafias Népfront városi bizottsága a KISZ városi bizottságával közösen március 15-én, vasárnap délelőtt 10 órakor ünnepséget és koszorúzást rendez a Kossuth-, valamint a Petőfi-szobornál.

— *SZÍNES FILMET készített Pécs-Baranya műemlékeiről az Építésügyi Tájékoztatási Központ filmstúdiója a megye és a város idegenforgalmi hivatalával közösen. Sopron és a Dunakanyar után ez az ország harmadik tájegysége, amelynek kiemelkedő építészeti emlékeit, az ország-világjárókat vonzó egyéb objektumokat filmszalagra rögzítették a hazai és külföldi idegenforgalmi propaganda céljából.*

— **Jubileumi park.** A komlói tanács és városi népfrontbizottság kezdeményezésére nagyszabású társadalmi munkák indulnak tavasszal a szilvási városrészben. A cél: jubileumi park kialakítása, melyben sétányok, kispályák, pihenőhelyek és egy miniarborétum kapnak majd helyet. A munkák zömét a bányaüzemek szocialista brigádjai vállalták magukra.

◆

A MÉK árai

A pécsi zöldségesboltokban is megjelent a zöldhagyma, ára csomónként 1,40. Az évszakhoz képest igen jó minőségű és olcsó a piros alma, amely minőség szerint 3,20 és 5,60 közötti áron kapható. A jelenlegi árak: a fejeskáposzta 3,60, a cékla 3,80, kelkáposzta 4,40, feketeretek 2,40. Burgonya, gülbaba 3,70, rózsa 3,40, egyéb 2,90. A vöröshagymát 5,40-ért, a fokhagymát 28 forintért árusítják. A sárgarépa kilója 3 forintra mérséklődött. A petrezselyemgyökér 6 forint, a karalábé 3, a torma 18. A savanyúkáposzta ára nem változott, kilója 5 forint. A dióbél 68, a zöldpetrezselyem csomója pedig 1,20. A tojást darabonként 1,50-ért kínálják.

◆

— **Az Országos Filharmónia** közli, hogy VII. bérleti hangversenyét március 14-én a „B", 15-én az „Egyetemi" és 16-án a „C" bérlők részére tartja a Lisztteremben. Műsor: **BACH: JÁNOS PASSIO.** Jegyek válthatók a Filharmóniánál. (x)

Gál Nagy Gáspárné festőművész képeiből rendezett kiállítást a Városi Tanács népművelési csoportja. Képünkön a Városi Tanács művelődésügyi osztályán elhelyezett képek egyike, egy csendélet látható

— **Terliszter mintabolt — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház** kezelésében. (x)

— **Ma este HÓVIRÁG-bál a Tettye** vendéglőben. (x)

— **Csővázas fóliaalagút** meleg ágyhoz 15x5 méteres **1014 Ft/db.** Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

◆

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. j. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére ügyeletes szolgálatot tart sürgős esetek ellátása céljából március 14-én, szombaton du. 2 órától március 16-án, hétfő reggel 7 óráig az alábbi helyeken: Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.). Telefon: 20-73. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

I. kerület részére az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Telefon: 51-81. Járóbetegek részére rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 15—16 óráig.

II. kerület részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.). Telefon: 30-00. Járóbetegek részére rendelés: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 10—11 óráig és 16—17 óráig.

III. kerület részére a Petőfi utcai körzeti orvosi rendelőben. Telefon: 25-88. Járóbetegek részére rendelés: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 8—9 óráig és 14—15 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat március 14-én, szombaton este 7 órától március 16-án, hétfő reggel 7 óráig.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni. Hívásokat lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a Liszt Ferenc Művelődési Házban a 11. játékhéten a következő számokat húzták ki:

10, 18, 57, 64, 80

◆

— **SZOMBATON ÉS VASÁRNAP A PARK MOZIBAN 4, 6, 8 ÓRAKOR A VERÉB IS MADÁR CÍMŰ FILMET VETÍTJÜK.** (x)

— **Az ifjúsági könyvtár** (Kossuth Lajos utca 9.) értesíti olvasóit, hogy kazánjavítás miatt 14-én és 16-án a kölcsönzés szünetel.

— **Tavaszra új nadrágkosztüm!** Kordbársonyt változatos színekben a Hal téri Ruházati Boltból. (x)

— **Az Országos Villamostávvezeték Vállalat a Pécs—Komló II. 120 kV-os távvezeték szerelését befejezte. A távvezeték Kozármisleny, Pécs, Nagykozár, Bogád, Pécs-Somogy, Komló közigazgatási területeken halad át. Felhívjuk az érintett területek lakosságának figyelmét, hogy a nagyfeszültségű távvezetéket 1970. március 20-án 0 órakor feszültség alá helyezik. A jelzett időponttól a vasoszlopokra felmászni, a vezetéket — még a leszakadtat is — megérinteni életveszélyes és tilos. Országos Villamostávvezeték Vállalat 2. sz. Szerelésvezetősége. Egyszámlaszámunk: 201 — 00308. Országos Villamostávvezeték Vállalat, Budapest, V., Báthory út 5.** (x)

— **Áramszünet** lesz március 27-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Kisdaindol, Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

TOLLSEPRŰ

Minek nevezzelek?

Megszületett a klinikán az aranyos kis csöppség, s vele együtt a névadás gondja is: minek nevezzük a kis jövevényt? Elsőszülött esetén még könnyű a döntés: vagy az apa vagy az anya nevét örökli a gyermek. Gyakori eset az is, hogy valamelyik nagyszülő vagy közeli rokon nevét örökítik át az újszülöttre. Ha azonban a gyermek nem elsőszülött, de néha ilyenkor is, a szülők hajlamosak a mások által tanácsolt, főleg széphangzású neveket elfogadni. Az anyakönyvi hírek átnézése során feltűnt, hogy egy-egy héten mennyi azonos nevű fiú- és leánynév található a Naplóban. Minden bizonnyal a gyermekágyas anyák vagy a klinikai személyzet rábeszélésének eredménye ez.

Az új esztendő két hónapjának anyakönyvi híreiből a születések adatait átnézve, több érdekességre akadtunk. Az első örvendetes jelenség, hogy megszűnt a nemzeti nevekkel szembeni idegenkedés. Még alig egy évtizeddel előbb regényíróink ellenforradalmárokat, diverzánsokat, hazaárulókat illettek régi magyar nevekkel. És bár a múltat nem lehet meg nem történtté tenni, mégis osztjuk Grétsy László véleményét, aki védelmébe veszi a *Boglárka, Botond, Csaba, Csanád, Szabolcs, Zsombor*-féle patinás magyar neveket. Örömmel olvastuk, hogy a pécsi hármas ikreket szüleik ekként nevezték el: *Csanád, Szabolcs, Tiborc.*

Nézzük a két hónap (január, február) újszülöttjeinek baranyai névstatisztikáját!

A női nevek között rendkívül ritkává vált a *Sarolta, Gizella, Hajnalka, Emőke, Emese, Enikő, Aranka* és a *Réka* név. Alig egy-két képviselője akadt csak a két hónap alatt. A névversengésben az elsőbbség pálmáját az *Andrea* név (28) viszi el, de utána felzárkózik az *Ildikó* (21), a *Krisztina* (18) és nagy meglepetésünkre a *Szilvia* (16) és a *Timea* (16) név. A Szilviákat főleg Szigetváron, a Timeákat pedig különösen Komlón kedvelik. A Timea-szeretők bizonyára olvasták, vagy látták a tv-ben Jókai regényét, s ennek hatására született a sok Timea név is, a szegény kis *Noémit* egy képviselővel a Senki szigetén felejtve. Előkelő helyezésű még a *Mónika* (15), az *Anikó* (14), az *Erika* (13), a *Judit-Edit* (10), a *Gabriella* (10), a *Csilla* (8), a *Tünde* (8) és az *Anita* (8) név. Némileg tűnőben az *Eszter* (7), a *Gyöngyi* (6), a *Veronika* és a *Piroska* (3—3).

A fiúnevek között az *Attila* (39) név veri a többit: a 26-os létszámú *Zsoltot* és 23-as *Csabát*. A hagyományos nevek közül kiemelkedik a *Gábor* (20) és a *Péter* (10) név szeretete. Viszont alig 1—1 képviselője van az *Ákos, Levente, Gyula* neveknek. Előre tört viszont a *Róbert* (7) név, míg szinonimája a *Norbert* két fővel szerepel a statisztikában. A ritkább nevek közül a *Richardot*, a *Viktort (Győzőt), Olivért* és *Kornélt* említhetjük. Olyan mélyhangzású nevek, mint *Bálint, Dániel, Aladár* alig-alig fordulnak elő. — A múlt században rendkívül divatos név volt még városunkban a *Rókus (Rókusz)* név, amely ma már hiányzik a névstatisztikákból. Pécsett viszont számos helységet neveztek el Rókusról: Rókus, Kis-Rókus utca, Rókus alja, Rókus domb stb. Mindezek a város akkori főispánjáról, Czindery Rókusról vették nevüket. A főispánékról a bennfentesek azt is tudták, hogy ha valaki valamit el akar érni, nem a főispánhoz, hanem feleségéhez, a város közismert szépasszonyához, Czinderynéhez kell fordulnia. Valóban megérdemelte volna, hogy a Czindery utcát róla nevezzék el.

Tóth István

Halálozás

Megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága gyermekünk,

BAZSÓ JÓZSEF

honvéd 20 éves korában tragikus körülmények között március 11-én meghalt. Temetése március 18-án fél 4 órakor lesz Pécsett. Gyászoló szülei, ikertestvére és nővére.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyám és nagymamám,

ÖZV. VÉBER JÓZSEFNÉ

szül. Schmidt Margit 77 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 18-án, szerdán 4 órakor lesz a központi temetőben. — A gyászoló család.

Ezúton tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

BÁRENT IGNÁC

nyugdíjas bányász 71 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 18-án, szerdán 12 órakor lesz a központi temetőben. Gadár család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KOVÁCS LAJOSNÉ

(özv. Zombory Ignáczné) életének 88. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése március 16-án, hétfőn fél 4 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SCHNEIDER FERENCNÉ,

szövetkezetünk párttitkára hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése 18-án fél 2 órakor lesz a központi temetőben. — Emlékét szövetkezetünk megőrzi, saját halottjának tekinti. A Pécsi Minőségi Ruházati Ktsz vezetősége.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, nagyanyánk és dédikénk, ÖZV. PERILL HUBERTNÉ sz. Maul Mária 93 éves korában elhunyt. Temetése március 16-án du. 4 órakor lesz a pécsi köztemető Szt. Mihály kápolnájából. Gyászoló gyermekei, unokái és dédunokái.

Jóságos feleségem, drága édesanyánk, szeretett nagymamánk, testvérünk, anyósunk, menyünk, sógornőnk és rokonunk,

HILLENBRAND KÁROLYNÉ

szül. Farkas Ágnes végtelen türelemmel viselt betegség után örökre elszenderült. Kihűlt testétől március 18-án, szerdán 1 órakor búcsúzunk a Szent Mihály kápolnából. — A gyászoló család.

Szeretett édesanyánk, testvérünk, rokonunk,

DR. BEZERÉDY GYÖZÖNÉ

szül. Szakáli Blanka 61 éves korában elhunyt. Temetése március 18-án, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: Bezerédy, Czinek, Radochay, Otós és Szabó család.

ÖZV. VARGA JÓZSEFNÉ szül. Dörnyei Rozália, volt cupitelepi lakos elhunyt. Temetése március 18-án, szerdán 3 órakor lesz a központi temetőben. — Gyászoló rokonai.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagyanya, dédanya, testvér, BAUMAYER FERENCNÉ nyugdíjas 87 éves korában elhunyt. Temetése március 16-án, hétfőn fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett leányunk, testvérünk, sógornőnk, nagynénénk,

HORVÁTH LAJOSNÉ

szül. Gyimesi Margit 11-én tragikus hirtelenséggel elhunyt. — Gyászolják bánatos szülei, testvérei, sógornői, unokahúgai.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága gyermekünk, unokánk, testvérünk,

MAGYAR EDIT

1970. március 10-én 24 éves korában elhunyt. Temetése március 16-án, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, ÖZV. MISÁNGYI JÓZSEFNÉ életének 79. évében március 11-én elhunyt. Temetése március 18-án, szerdán fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló leánya.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, leányom, testvér, sógornő és kedves rokon, SCHNEIDER FERENCNÉ, a Pécsi Minőségi Ruházati Ktsz dolgozója 56 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 18-án, szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, FRANCSICS JÓZSEF temetésén részt vettek és fájdalmunkat koszorúk, virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik szeretett édesanyám, ÖZV. SZOPKO ISTVÁNNÉ temetésén részt vettek. Gyászoló leánya.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, TAKÁCS LAJOSNÉ temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. — A gyászoló család.

Diákparlament Baranyában

A parlament elnöksége

(Folytatás az 1. oldalról)

felszólalók felajánlották, hogy alkalmas szórakozóhely reményében *társadalmi munkát is szívesen vállalnának annak felépítésében.* A Pécsett felépítendő ifjúsági ház a fiatalok szerint már eleve kis befogadóképességű az igényekhez képest.

Délután mintegy 26 interpelláció hangzott el a diákparlament összevont ülésén megjelent tanácsi és KISZ-vezetőkhöz. *Baller Endre,* a Megyei Tanács művelődésügyi osztályának képviseletében a kedvezőtlen, hiányos sportolási lehetőségekkel kapcsolatban elmondotta, hogy *a veszélyessé vált szigetvári tornaterem helyett ha egyelőre újat még nem is építenek, de megerősítik az épületet, s a későbbiekben sor kerül egy új tornaterem építésére is. Kabar Ferenc,* a Pécs Városi Tanács képviseletében a kollégiumi étkeztetési keret alacsony összegét elismerve javasolta, hogy *a kérdést vigyék az országos diákparlament elé, mert csak országosan oldható meg a gond.* Egyben bejelentette, hogy *a IV. ötéves tervben 2 kollégium épül,* amelyek enyhítik majd a kollégiumi elhelyezés jelenlegi problémáit. A KISZ Központi Bizottság nevében felszólaló *Mógor Béla* gratulált a diákparlament őszinte, bátor hangvételéhez.

A viták közti szünetben, akárcsak a „nagy" parlamentben, a folyosókon beszélgető csoportok verődtek össze. — Egy ilyen csoportban fedeztük fel *Horváth Lászlót,* a Siklósi Táncsics Gimnázium KISZ-titkárát, aki állítólag a tanácskozás legfiatalabb résztvevője.

— Véleményem szerint az egyik legfontosabb kérdés volt a vitában *a közömbösség elleni harc.* Természetesen csaknem minden felvetett kérdés nagyon fontos. Iskolánkban az ottani diákparlament alkalmával mondta egyik tanárunk: *„Valami hiányosságnak csak kell lenni, ha két év alatt ennyi probléma gyűlt össze".* S ez így is van.

A „nehéz" nap estéjén, az országos diákparlament elé terjesztendő javaslatok elfogadása után választotta meg a közgyűlés az országos tanácskozásra utazó baranyai küldöttség tagjait.

A delegációban részt vesz *Szász János,* a Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskola KISZ-titkára, *Horváth László, Mozer Zsuzsanna,* a Janus Pannonius Gimnázium KISZ-titkára, *Kárpáti Ágota,* a Radnóti Közgazdasági Szakközépiskola KISZ-titkára, *Marosi Mária,* a Komlói Steinmetz Miklós Szakközépiskola KISZ-titkára, *Torma Tamás, Szikszai Ferenc,* a komlói 501-es szakmunkástanuló intézet KISZ-titkára, *Bacsi Gyula,* az 500-as ipari szakmunkástanuló intézet agit. prop. titkára, *Bucsi József,* az 506-os ipari szakmunkásképző intézet KISZ-titkára, *Héner Mária,* a Kereskedelmi és Vendéglátóipari Iskola KISZ-titkára, *Kersics Anna,* a mohácsi 502-es ipari szakmunkásképző intézet KISZ-titkára, és *Zimmer József,* a Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola KISZ-titkára.

Marafkó László

Szovjet építési delegáció Beremenden

A hazánkban tartózkodó szovjet építési delegáció, G. B. Kazunyinnak, a Szovjetunió Nikopolsztroj kombinát főmérnökének vezetésével tegnap — pénteken — Baranyába látogatott. A küldöttség tagjai: L. L. Purigin, a Krivorozstroj törszt vezetője és B. V. Baholgyin, az Alapozási Intézet igazgatója. A vendégeket elkísérte Sz. Sz. Popov, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének főtanácsosa.

A szovjet küldöttség Nemeskéri Lászlónak, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat igazgatója és Rikker Mihálynak, a vállalat főmérnökének társaságában Beremenden, a BCM építésénél a résfalépítési, Pécsett a panelépületeknél az alapozási munkákat tanulmányozta.

A megyei Nőtanács ülése

Ülést tartott tegnap Pécsett a Baranya megyei Nőtanács választott testülete. *Dr. Pilaszanovich Imréné* elnöki megnyitójában köszöntötte a résztvevőket, közöttük Egri Gyulát, az MSZMP KB tagját, a Megyei Pártbizottság első titkárát.

Az elnöki megnyitó után *Egri Gyula* mondott beszédet. Méltatta a magyar nőmozgalom országos és baranyai eredményeit. Kiemelte az elmúlt huszonöt évben elért sikereket a társadalmi életben, politikai és gazdasági munkában, melyekben a nők nagy részt vállaltak és végeztek. A nőmozgalom szervezeti kérdéseiről beszélve, Egri elvtárs vázolta azokat az új körülményekhez igazodó feltételeket és lehetőségeket, amelyekben a nőmozgalom tartalmi vonatkozásban tovább fejlődhet.

Egri Gyula beszédének befejező részében köszönetet mondott mindazoknak, akik az elmúlt negyedszázadban bármilyen poszton voltak, segítettek a nőmozgalom kibontakozásában és eredményeinek elérésében.

Az ülésen *Rameisl Ferencné,* a Nőtanács megyei titkára 35 Nőtanács-tagnak átnyújtotta a Magyar Nők Országos Tanácsa emléklapját.

Volga újszerű állapotban lévő

SZEMÉLY-GÉPKOCSIT

vásárolna a Kisharsányi Mg. Termelőszövetkezet.

Telefon: Siklós 211.

Elismerés a helytállásért

A téli zord időjárás több esetben komoly nehézségek elé állította a vasutas dolgozókat. Azokat, akik a közlekedési akadályok elhárításában kimagasló munkát végeztek, magas elismerésben részesítették.

Miniszteri dicséretet kapott: *Kovács József* műszaki intéző, Nagykanizsa; *Zsidó Sándor* műszaki intéző, Szekszárd; *Kovács György* intéző, Pécsvárad; *Horváth István* főintéző, Kaposvár; *Nagy Géza* intéző, Dombóvár és *Kovács VI. József* műszaki segédfelvigyázó Nagykanizsa állomás dolgozója.

Vezérigazgatói dicséretben részesítették: *Lepsényi Lajos* kaposvári, *Csabai László, Palotai II. Károly* és *Boda József* dombóvári, *Molnár Miklós, Horváth III. József, Komáromi István* és *Molnár János* pécsi, *Flinger József* nagykanizsai, *Bujdosó János* palotabozsoki MÁV-alkalmazottakat.

Igazgatói dicséretet kapott: *Valek József, Molnár Ferenc* pécsi, *Schneider János* szekszárdi, *Bereczki István* dombóvári, *Kiss György* bátaszéki, *Szende István* kaposvári, *Imre István* gyékényesi, *dr. Biró István* pécsbánya-rendezői, *Hegedüs Mihály* paksi és *Pálmai Ödön* siófoki vasutas.

Az elismeréseket tegnap a MÁV pécsi igazgatóságán *dr. Szabó Tibor,* az igazgatóság vezetője bensőséges ünnepségen nyújtotta át a példamutató vasutasoknak.

Az Állami Biztosító sajtótájékoztatója:

Hűségjutalom értékbiztosítással

Többféle biztosítási lehetőség — Teljes körű gépjármű-szavatossági biztosítás

Munkatársunk telex-jelentése:

Érdekes, hasznos újdonságokat, terveket ismertetett az Állami Biztosító hagyományos sajtótájékoztatóján pénteken Fehér Sándor vezérigazgató.

Tavaly 2 milliárd 149 millió forint kártérítést nyújtott ügyfeleinek a biztosító. Mezőgazdasági károkra csaknem másfél milliárd forintot fizettek ki; ebből a termelőszövetkezetek a kockázati díjnál jóval többet, 1 milliárd 168 millió forintot kaptak a jég, a vihar, a fagy, a belvíz, az állatelhullás okozta, s az egyéb károkra. Megyénkben a befizetett 54 millió forint kockázati díj ellenében 64 millió kártérítést kaptak a termelőszövetkezetek, az állami gazdaságok pedig a befizetett 15 millióval szemben 21,5 milliót.

Az utóbbi években a magyar mezőgazdasági biztosítást világszínvonalra fejlesztették: az állami gazdaságok, a termelőszövetkezetek 18 féle módozatból állíthatják össze az adottságaiknak, termelő tevékenységüknek legmegfelelőbb biztosítási formát. Csaknem valamennyi mezőgazdasági üzem igénybe is vette a biztosítások valamelyik változatát, s ezzel a biztosító mintegy 150 milliárd forintos mezőgazdasági termelési értékre nyújt fedezetet.

A termelőszövetkezeti csoportos élet és balesetbiztosítás új feltételei szerint a balesetbiztosítási térítéseket csaknem háromszorosára növelik: 400—25 000 forint helyett 400—70 000 forintot nyújtanak szükség esetén a havi 30 forintos biztosítási díj ellenébe. Az üzemi balesetbiztosítás térítései a rokkantság mértékétől függően 120 000 forintig terjednek, s ezzel legalább az anyagi gondoktól mentesítik a balesetek áldozatait. Mind a mezőgazdasági, mind a vállalati balesetbiztosításnál felemelték a kereset és a táppénz közötti különbség pótlására szolgáló összeget, 400 forintról 800, illetve 1200 forintra és térítést kapnak azok is, akik nem baleset miatt szorulnak 8 napon túl kórházi ápolásra. —

Társadalmi igényként merül fel a teljeskörű gépjármű-szavatossági biztosítás. A kárrendezést egyszerűsítené, gyorsítaná, a közlekedés minden részvevőjét szolgálná, ha az állami gépjárművekre is jogszabály írná elő kötelezően a szavatossági biztosítást. A vállalatok húzódoznak az önkéntes biztosítástól, mert fejlesztési alapjukat terheli. E témával kapcsolatos kérdésünkre azt a választ kaptuk, hogy valószínűleg 1971. január elsejétől a gépjármű szavatossági biztosítást teljeskörűvé és kötelezővé teszik.

A biztosító még a munkaerő vándorlásra is próbál megoldást találni. Háromféle életbiztosítást ajánlanak a vállalatoknak a törzsgárda hűségének, ragaszkodásának jutalmazására. A vállalat évi 990 forintot fizet 10 éven át, s a biztosított dolgozó — ha annak leteltével ugyanott változatlanul munkaviszonyban van — 10 000 forint hűségjutalmat kap. A másik módozat szerint évi 2000 forint díj ellenében 5 év múlva fizetik ki a 10 000 forintot. Végül: a vállalat egyszerre is kiegyenlítheti a 10 év múlva esedékes 10 000 forintos biztosítási összeget.

A kiállítók értekezlete

Vásár-menetrend

Mintha csak azt akarták volna szuggerálni a Pécsi Ipari Vásár rendezői, hogy itt egyetértésre van szükség — hogy fel ne boruljon a szépen és aprólékosan eltervezett rend — tegnap a Pécsi városi Tanács *házasságkötő* termében megrendezték a kiállítók első értekezletét. Itt mindenki megkapta pontos elhelyezésének alaprajzát, tisztázták, egy-egy termen belül melyik kiállító hová kerül. Ezt megelőzően Molnár György, a vásár főrendezője tartott rövid ismertetőt.

Legutóbb még kilencven kiállítóról beszéltünk, azóta azonban újabb nevezések futottak be és így a kiállítók száma meghaladja a százat. A vásár menetrendje a következő. A megnyitó fogadás július 3-án délelőtt 10 órakor lesz. A Pécsi Ipari Vásár és Kiállítás megnyitására, akárcsak tavaly, Timár Mátyás miniszterelnök-helyettest kérik fel. Ezen a napon hirdetnek eredményt és osztják ki a díjakat és a nagydíjakat. Ezeket most is a Pécsi Porcelángyár készíti ezoinból. A vásár július 13-án zárja be a kapuit, a zárófogadást délután 4 órakor tartják, ekkor osztják ki a közönség díjait. A vállalatoknak április 13-ig kell beküldeniük a dekorációs terveket a vásár állandó irodájába (Pécsi városi Tanács, félemelet). A kiállítók legközelebb június 10-én tartanak értekezletet.

Molnár György és Malbaski Iván (aki a műszaki feltételeket ismertette) tájékoztatója után megkezdődött a részletek tisztázása a kioszott helyszínrajzok alapján. Ebben részt vett úgyszólván az összes kiállító vállalat egy vagy több megjelent képviselője, természetesen a budapesti és a vidéki kiállítók is. Pusztán mellékes epizódként álljon itt: a szünetben összefutottam dr. Halasy Gézával, a budapesti Egyesült Vegyiművek sajtófőnökével, aki vállalatának képviseletében tavaly még csak megfigyelőként vett részt a vásáron.

— Jövünk ám az idén az Ultra-családdal! — mondta és kezembe nyomott egy köteg prospektust.

Hát igen, a pécsi vásár 10 napja jó hírverése lesz az ipar termékeinek. De a propaganda január 1-től december 31-ig tart.

(M.-vári)

Szülőföldem — Somogy

Ünnepség a Pécsi Orvostudományi Egyetemen

A Pécsi Orvostudományi Egyetemen öt egyetemi tanár, 41 oktató és 120 hallgató Somogy megyéből származik. Már maga ez a szám is jelzi, hogy az egyetem és Somogy között igen erős szálak fűzik szorosra a barátságot. A kaposvári megyei kórház főorvosgárdájának túlnyomó része a pécsi egyetemen szerzett diplomát, szerte a megyében igen sok itt végzett orvos dolgozik, s a Nagyatádon épülő, korszerű új kórház gárdája is bizonyára olyanokból tevődik majd ki, akiket egyetemi emlékeik Pécshez fűznek. A nagyatádi kórház impozáns épületének makettje (rajta a tervező, a pécsi Köves Emil neve) szerepelt a tegnap délelőtt a 400 ágyas klinikán megnyílt kiállításon is, a Somogy megye iparát, mezőgazdaságát, népművészetét, tájait bemutató fotók között, még egy makett, a rekonstrukció előtt álló kaposvári megyei kórház makettje társaságában.

Dr. Kassai János, a Somogy megyei Tanács vb-titkára nyitotta meg a kiállítást, beszélt Somogy megye jelenéről és jövőjéről, a megye felszabadulásának 25. évfordulójáról, amelynek alkalmából a Pécsi Orvostudományi Egyetemen ezt a tegnapi ünnepségsorozatot megrendezték.

Az ünnepségre Somogy megye párt- és állami vezetőinek népes csoportja jött el, *Bíró Gyulának,* a Megyei Pártbizottság titkárának a vezetésével, s *dr. Boros Béla,* az egyetem rektora fogadta a vendégeket. A délelőtti kiállítás-megnyitóval kezdődött el a nap ünnepi programja, 10 órakor a klinikai tömb tantermében nyitotta meg az előadások sorát *dr. Tigyi József* rektorhelyettes, majd Somogy megye gazdasági fejlődésének 25 évéről tartott előadást *Sugár Imre,* a Somogy megyei Tanács vb-elnökhelyettese, Mozaikok Somogy kulturális életéből címmel *dr. Várkonyi Imre,* megyei vb-elnökhelyettes, s végül Somogy megye egészségügyének negyedszázados fejlődéséről beszélt *dr. Csáki László* megyei főorvos.

Délután a Somogy megyei vezetők találkoztak az egyetem vezetőivel, majd a kaposvári Ifjú Fonómunkás irodalmi színpad adott műsort, s ennek keretében az egyetem somogyi származású hallgatói ugyancsak Somogy megyei költők verseiből adtak elő. Az ünnepi napot a „Somogyi diákbál" zárta.

Csökken az influenza

Dr. Kátay Aladár, az Egészségügyi Minisztérium főosztályvezetője pénteken azt a tájékoztatást adta az influenza helyzetről, hogy a március 5. és 11. közötti időben az egész országban csökkent a megbetegedések száma. Legnagyobb mértékben Miskolcon, ahol az előző héthez viszonyítva kereken 50 százalékkal volt kevesebb az új betegek száma. De országosan is mintegy harmadával, 35 százalékkal kevesebb megbetegedést jelentettek. Budapesten csütörtökön 3700 új beteget vettek kezelésbe az orvosok, az iskolai hiányzás aránya pedig a járványmentes időkben megszokott szintre, 6 százalékra esett vissza.

Zöldség- és gyümölcsárcsökkenés március derekán

Március közepén annyira élénk a mezőgazdasági piaci felhozatal, hogy az évszakhoz képest kedvezően alakulnak a piaci árak. Ritkán fordul csak elő, ami most március közepén: a február végihez képest némileg csökkent a sárgarépa, a gyökér, a karalábé, a fejes- és kelkáposzta, valamint a téli alma ára. Az árak az elmúlt év azonos időszakához képest szintén kedvezőbben alakultak. A sárgarépa kilóját az ország különböző vidékein 1,80—2,80 forintos áron lehet megvásárolni. Téli pirosalmát is lehet kapni 3 forint körüli áron, de sokfelé 2,60—2,80-ért mérik kilóját.

A piaci kínálat továbbra is bőséges. Van elég burgonya, vöröshagyma és káposztaféle. Megélénkült a primőr cikkek kínálata. Mind több termelői piacon lehet hozzájutni fejes salátához, zöldhagymához, hónaposretekhez. A hét végére az üzletekbe kerül a sóska, a zöldpaprika, a paradicsom és a karalábé. Az árak eléggé borsosak: a paraj kilója 50—65 forint, a fejes salátáért 5—7 forintot, a zöldhagyma csomójáért 3, a paradicsom kilójáért pedig 50—70 forintot kérnek.

Az ország különböző vidékein a szövetkezeti kereskedelem fogyasztói árai között lényeges különbségek nem tapasztalhatók. Az árak kiegyensúlyozottságára jellemző, hogy Budapesten, Pécsett, Miskolcon, Kaposváron, Tatán és Debrecenben mindössze 30 fillérrel tér el a rózsaburgonya ára.

Mini komputer

Így nevezték el külföldi szakemberek a legkisebb szovjet elektronikus vezérlőgépet, az UM—I—NH-t, amelyet Leningrádban készítettek és a legkülönbözőbb technológiai folyamatok helyes levezetésének feladatát látja el.

A gépezet valóban kicsiny, akkora, mint egy közepes méretű televíziós készülék, súlya mindössze 86 kilogramm, és nem fogyaszt több mint 100 Watt energiát. A hasonló amerikai gép 900 kilót nyom és fogyasztása 3000 Watt. A leningrádi találmányú komputert széles körben meghonosítják a népgazdaságban. A megalkotásban résztvevő leningrádi tudósok és kivitelezők csoportját az 1969. évi állami díjjal tüntették ki.

Fotocella a fürdőszobában

Egy dán cég olyan mosdók gyártását kezdte meg, amelyek önműködően engedik meg a vízsugarat, ha valaki a csap alá tartja a kezét, s a kézmosás befejeztével automatikusan el is zárja. A csap elé kis fényforrást és fotocellát építettek be. Ha az odatartott kéz megszakítja a fénysugár útját, a fotocella egy elektronikus kapcsolóegységen keresztül megnyitja a mágnesszelepet, s ha a kéz eltűnik a fotocella „látómezejéből", az automatika zárja is a szelepet.

Egyes nyugatnémet cégek ugyanilyen elven működő kapcsoló-rendszerrel készítik az elektromos kézszárítókat: amint alája tartjuk a kezünket, megindul a meleg levegő áramlása, s mihelyt elvesszük onnan, kikapcsol a berendezés.

A fotocellás mosdók és kézszárítók nemcsak a feledékeny és takarékos emberek számára készülnek, hanem az a legfőbb előnyük, hogy kórházakban és nyilvános helyiségekben elejét veszik a fertőzésnek, amit sok idegen kéz érintése okoz.

Gyémánthőmérő

Egy beforrasztott kis üveghengerben fekete szemcse az érintkezési pontok között: ez a mesterséges gyémánt, amely egy különleges hőmérőben mint impulzátor működik. A műszer által végzett mérések skálája rendkívül széles — 198 Celsius foktól (sok gáz ennél a hőmérsékletnél cseppfolyósodik) — egészen + 649 Celsius fokig (ennél a hőmérsékletnél következik be a fémek vörös izzása).

Negyvennégymillió ötös számkombináció a lottón

A véletlenek matematikája

1970. február 1-én elhunyt Rényi Alfréd kétszeres Kossuth-díjas akadémikus, egyetemi tanár, világszerte elismert matematikus, a hazai valószínűségszámítási iskola létrehozója, számos nemzetközi tudományos társulat, külföldi és belföldi testület tagja. Reá emlékezünk.

Kedves jelenet a vasárnapi ebédnél, amikor a csirkemell villa alakú csontjának két szárát két gyermek addig húzza, amíg az egyik szár le nem törik. A babona azt tartja, hogy akinek a kezében a hosszabb csont marad, annak a kívánsága teljesül. Joggal vetődik fel a kérdés: milyen esélyeik vannak a gyerekeknek, hogy javukra dőljön el az „erőpróba"? Azt szoktuk mondani, hogy ez csupán a véletlenen múlik.

Sok véletlen egyidőben

Mindennapi tapasztalataink azt mutatják, hogy a véletlen jelenségek körében is határozott törvényszerűségek érvényesülnek, természetesen csak akkor, ha sok véletlen jelenséget egyidejűen figyelünk meg. A megfigyelések, kísérletek számának növelésével valamely esemény gyakorisága egyre jobban megközelít egy bizonyos számot, amelyet az esemény valószínűségének nevezünk. Ilyen megfogalmazásban a valószínűség matematikai fogalom, az a szám, amely megadja, hogy egy esemény az esetek hányad részében következik be, illetve, hogy az összes eseményeknek hányad része „kedvező" valamilyen szempontból. Ha bekövetkeztének valószínűsége lehetetlen, akkor ez a szám 0, ha bekövetkezte bizonyos, vagyis minden esetben bekövetkezik, 1. Minden más lehetőség 0 és 1 közé esik.

Ezek után röviden meg is fogalmazhatjuk a matematika egyik fontos és fiatal fejezetének, a valószínűségszámításnak a tárgykörét: a véletlen tömegjelenségekre érvényes törvényszerűségeket tárgyalja, vagyis olyan összefüggéseket állapít meg, amelyek sok egyedi esemény hatásának a következményei.

Ki a szerző?

Mélyebben átgondolva a szavak értelmét, azonnal felfedezhetjük a valószínűségszámítás nagy gyakorlati hasznát. Például a kereskedelem számára igen fontos annak ismerete, hogy egyes árucikkekből milyen lesz a várható kereslet. Ezt az ún. piackutató-csoportok úgy vizsgálják, hogy néhány találomra kiválasztott embernek gondosan összeállított kérdéseket tesznek fel, s az így kapott válaszokból következtethetnek az egész népesség igényeire.

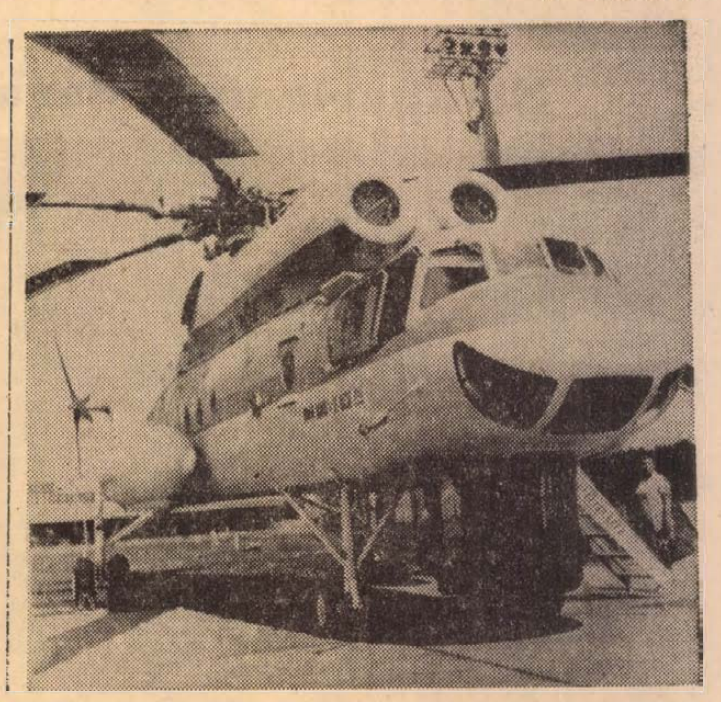
Mit „profitálhat" például a nyelvész a valószínűségszámításból? Különböző nyelvekben az egyes hangok másmás gyakorisággal fordulnak elő. Az előfordulások gyakorisága — valószínűsége — jellemző a nyelvekre. Ha azt is megvizsgálják, hogy bizonyos hangok után milyen gyakorisággal fordulnak elő más hangok, vagy pedig szótagokkal, szavakkal végeznek hasonló elemzést, nemcsak bizonyos nyelvekre, hanem egyes írókra jellemző adatoknak is birtokába juthatnak.

A biológiai, orvosi, mezőgazdasági kutatások is nagy hasznát vehetik a valószínűségszámításnak. Ha például nagyobb számú, bizonyos tulajdonságokkal rendelkező állatot kereszteznek, előre meghatározható, hogy milyen tulajdonságú utódok várhatók. A műszaki szakemberek is sok feladatot oldhatnak meg a valószínűségszámítás segítségével. Meghatározhatják például a kábelhálózat tervezéséhez a telefonbeszélgetések átlagos időtartamát, kiszámíthatják a radioaktiv atom élettartamát keletkezésétől az elbomlásig, megállapíthatják egy autóbusz megállóban a két egymást követő kocsi érkezése közt eltelő időt, következtethetnek a gyártásfolyamatban előforduló selejt mennyiségére stb. Gyakran előfordul, hogy bizonyos fajta gépek nem dolgoznak állandóan, hanem csak bizonyos időpontokban kapcsolják be őket. Ilyenkor kiszámítják az egyidőben dolgozó gépek valószínűségét s arra méretezik az energiahálózatot.

Sokszor szidjuk a meteorológusok előrejelzéseit, pedig a valószínűségszámítás megmutatja, hogy nincs is olyan könnyű dolguk, ugyanis nagy számú, egymástól független valószínűségi változóval kell dolgozniuk. Ha ezek közé egy véletlen hatás „beékelődik", azonnal felborítja a korábban kiszámított valószínűségek rendjét, a prognózist.

Ötös találat

Végezetül néhány szó a sokunkat érdeklő lottó és totó játék nyerési valószínűségeiről. „Megnyugtatásul" közöljük, hogy a 90 számból 43 949 268 féle ötös számkombinációt lehet kialakítani, s ezek közül mindössze egy az ötös találat (a valószínűség 0,0000000228). A totó 13 találatának a valószínűsége valamivel jobb, „mindössze" 0,000000444) ha találomra töltjük ki az egyhasábos szelvényt).



Tudomány technika

Forradalom a nemzetközi érintkezésben

Elektronikus tolmács

Gép fordítja a szöveget és rögtön magnóba olvassa — Húszszavas mondat 30 másodperc

Az elektronikus számítógépek az elmúlt két évtized során szédületes karriert futottak be. Sokirányú alkalmazhatóságukat már idejekorán felismerték, s ennek sok látványos, hasznos eredményt köszönhetünk. Többek között arra is gondoltak, hogy esetleg fel lehetne használni e rendszereket a fordítás, a tolmácsolás „gépesítése" szolgálatában is. E témában a kezdeti próbálkozások nem sok eredményt hoztak, így a kutatók egy időre elkedvetlenedtek. Egyedül a japánok nem adták fel a reményt, s szívós munkájuk nem is volt eredménytelen.

Mintegy hat évvel ezelőtt a Kyoto Egyetem kutatólaboratóriumában kezdték meg azokat a kísérleteket, amelyek az elektronikus számítógépek fordítási feladatok elvégzésére történő átalakítására irányultak. Egy professzor vezetésével folytak a kutatások, amelyek eredményeként négy év alatt sikerült olyan típust kialakítani, ami az írott angol szöveget — a betáplált programozás értelmében — japánra tudta fordítani. A gép memóriaegységébe több, mint 10 000 angol szót és az ennek megfelelő japán jelentést programozták be, s „megtanították" a legfontosabb nyelvtani kapcsolatokat és szabályokat is. A gép egyes példányait kifejezetten egy-egy műszaki szakterület szakszavaival programozták be, s így az hasznos segítséget nyújtott a műszaki-tudományos információcsere során.

Felmerült a kérdés, hogy nem lehetne-e olyan megoldást találni, amelynél a gép nemcsak az írott szöveget ismeri fel, hanem a beolvasott vagy bediktált szöveget is fel tudja dolgozni. Hosszú ideig az késleltette a megoldást, hogy a beszélők többsége nem a gépbe táplált programnak megfelelően használta az angol vagy japán nyelvtant. Itt derült ki, hogy az élő nyelvben milyen komoly nyelvtani hibákat követnek el még azok is, akik úgy hiszik, hogy anyanyelvüket jól beszélik.

A japán kutatók még ezután sem adták fel a reményt, ennek köszönhető, hogy nemrégiben sikerült kialakítaniuk az első olyan elektronikus rendszert, amely az angol szövegeket nemcsak lefordítja, hanem kívánságra nyomban be is olvassa a japán nyelvű változatot egy magnetofonba. Ez már valóban bámulatos eredmény!

Magát a fordítógépet elektronikus számítógépből és ún. olvasórendszerből építették fel. Az olvasórendszer a lyukszalagra vett angol szöveget a gép számára „érthetőbb" jelekké alakítja át, majd betáplálja a számítógépbe. Ennek memóriaegységei kb. 10 000 angol szót, 400 igen gyakran előforduló mondatot és mintegy 1000 kifejezést tartalmaznak. Ezek felhasználásával — összehasonlításos alapon — letapogatással elemzi a számítógép a lyukszalagról vett jeleket, kikeresi az angol szavak megfelelőit, majd az így kapott japán szavakat a rendelkezésére álló mondatszerkesztési elvek figyelembevételével mondatokba rendezi, s a fordítást lyukszalagon rögzíti. A külön erre a célra szerkesztett olvasórendszer a lyukszalagon rögzített anyagot hanggá alakítja át, de ezzel egyidőben — vagy mindettől függetlenül — megtörténhet a fordított szöveg kinyomtatása is.

A fordítógép egy húsz szavas angol mondatot 30 másodperc alatt fordít le japán nyelvre Ma már több tökéletesítéssel elérték azt is, hogy a gép mintegy 900 fontosabb. angol nyelvben használatos nyelvtani szabályt ismer és alkalmaz. Ugyancsak mintegy 500 japán nyelvtani szabályt programozva be, megkísérelték a visszafelé, azaz japánról angolra történő fordítást is. Ezzel egy ún. szinkron tolmácsot akartak kialakítani, amely egyenletes biztonsággal végzi feladatát, nem „fárad el", s kívánságra fordítás közben jegyzi mindazt, amit hall s amit fordít. Ez a kombináció még csak most halad a tökéletesedés felé.

Az ilyen rendszer végleges kialakítása forradalmasítaná a nemzetközi tudományos érintkezést. A gép a különböző szavakat, hangokat egy előre betáplált magnetofon szalag megfelelő elemének kiválasztásával, vagy az éppen aktuális szó, kifejezés, mondat megkeresésével közli.

Új szovjet daru-helikopter

A képen látható MI—10 K helikopter-típus eredetileg nem a polgári személyforgalom céljaira készült — ennek ellenére ott is használják —, hanem nagyméretű, súlyos tárgyak szállítására. A szovjet Polgári Aviatikai Kutatóintézetben néhány évvel ezelőtt fejlesztették ki ezt a típust, s azóta már nagysorozatban való gyártását is elkezdték. A több tonnás terhet a gép „hasa" alatti függesztőkötelekre erősítik fel. A pilóta a szállítmánnyal elrepül a kijelölt hely fölé, ott egyhelyben „állva", lebegésben tartja a gépet, miközben a helikopter orra alatti fülkéből külön szakember irányítja a teher süllyedését vagy emelését, pontosan a kívánt helyre történő letevését. Építkezéseknél, fakitermelésnál, csőfektetésnél stb. ma már nélkülözhetetlenek a daru-helikopterek, különösen a településektől távoleső, kiépített úthálózattal nem rendelkező vidékeken.

Szagtalanító lámpa

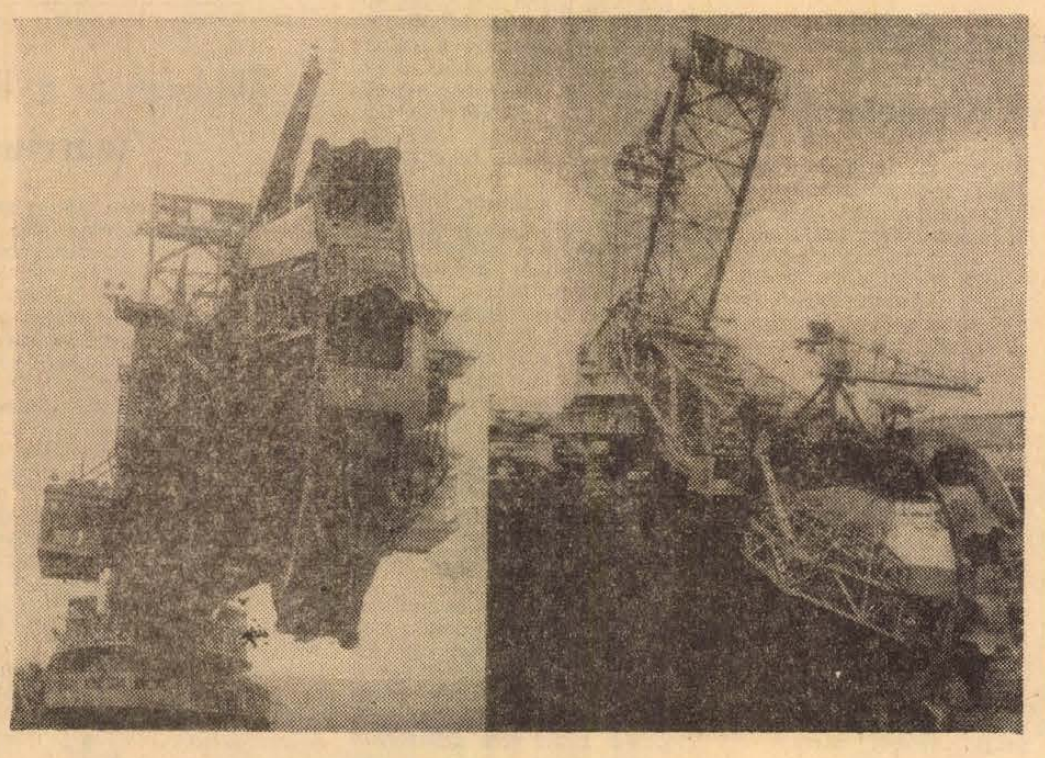
Japánban különleges lámpákat állítanak elő, amelyek megszüntetik a mellékhelyiségekben, a konyhákban, a hűtőházakban és egyéb helyeken keletkező különféle szagokat. A lámpa által kibocsátott ibolyántúli sugarak szétroncsolják az átható szagot keltő molekulákat. A halványkék fényt árasztó lámpa természetesen világítótestként is felhasználható.

A szagtalanító lámpa, — amely a „Deodorit" nevet kapta, két hullámhosszon bocsát ki ibolyántúli sugarakat. A nagyobb hullámhosszúságú sugarak felbontják és elpusztítják a szagot árasztó anyag számos molekuláját. A kisebb hullámhosszúságú sugarak viszont ózont termelnek.

Az előállítók reklámanyagai szerint ez a lámpa huszonnyolcszor olyan hatásos, mint a napsugárzás. Meghatározott mennyiségű víz dezinficiálása napsugárral 64 percig tartott, míg a „Deodorit" alkalmazása esetén az egész folyamat mindössze 2 és fél percet vett igénybe. A „Deodorit" lámpák élettartama négyezer óra.

110 000 tonna szén 20 óra alatt

A közelmúltban helyezték üzembe a Német Szövetségi Köztársaságban a világ legnagyobb lapátkerekes kotrógépét a barnaszéntelepek külszíni művelésére. Az NSZK-ban megépített gigantikus méretű gép teljesítménye is hatalmas. Méretére jellemző, hogy lapátkereke még egy háromemeletes háznál is nagyobb. Kapacitása 3500 liter vödrönként. A bagger ennek megfelelően 20 órai műszak alatt legalább 220 000 tonna meddő kőzet vagy 110 000 tonna szén eltakarítására, illetve kifejtésére alkalmas. Együttes hossza 210 méter, magassága 73 m, súlya 7600 tonna. 15 hernyótalpas futóműve segítségével percenként tíz méteres sebességgel halad. 120 elektromotor működteti. Transzformátora 16 000 kW teljesítményű, ami 22 000 lóerőnek felel meg. Ha a motorok mind egyszerre futnak, a hatalmas kotrógép annyi áramot fogyaszt, mint egy 60 000 lakosú város. Az automatikus irányító- és biztonsági berendezések következtében az acélóriás kezelésére mindössze hét emberre van szükség.



Házi „lángszóró"

Az amerikai Miamiban működő Madison cég házi „lángszórót" gyárt a kerti gyomok irtására, az utakat borító jég felolvasztására. A készülék 30 percen át erős lángsugarakat lövell ki, s ehhez nem egészen 1 liter petróleumot fogyaszt. A házi lángszóró súlya megtöltve mindössze 2.5 kilogramm.

Mit árulhat el az írás?

Az unokahúg „végrendelete" — Egy országszerte izgalmat kiváltó bűnügy — A nagyhercegnő albuma

Egy végrendelet hatálytalanítása iránt pert indítottak. A per tárgyát ugyanannak az örökhagyónak két végrendelete képezte. Egy korábbi, sajátkezűleg írt és aláírt végrendelete és a jelenlegi, a húsz évvel később, írógéppel készült végrendelete.

— *Azt a kérdést kellett tisztáznom* — mondja dr. Vargha László pécsi professzor igazságügyi írásszakértő, — *hogy egyazon kéztől ered-e a korábbi végrendeleten található aláírás, valamint az utóbb készült végrendelet aláírása? Annyit még az előnyekhez, hogy az örökhagyó magyarországi iskolában tanult írni és később vándorolt ki Amerikába. A vizsgálat során megállapítottam: a későbbi végrendeletben szereplő végrendelkezői aláírás kezdő „G" betűje — amelyen kiültközött az amerikai Palmer-féle iskolai minta (iskolában tanított írástípus) „G" betűjének több jellegzetessége — teljesen eltért a korábbi végrendelet szövegírásában és aláírásában előforduló „G" betűtől. Ettől eltekintve azonban a két végrendelkezői aláírás mindenben megegyezett, az említett iskolai mintában azonos összefüggés van a „G" és „S" betűk között, az „S" betűk pedig már a korábbi végrendeletben is megfeleltek az amerikai iskolai mintának. Ezért megállapítható volt, hogy a két aláírás ugyanattól a kéztől ered.*

A hamisítók ezernyi ötlet eszelnek ki annak érdekében, hogy előnyhöz, vagy anyagi javakhoz jussanak.

Temetés volt a faluban. A koporsót az elhalt özvegye, rokonok, ismerősök kísérték. A házingatlan végrendelet hiányában az özvegyet illette. A temetésen azonban megjelent az elhalt unokahúga. A menetben megszólította az özvegyet:

— Végrendelet van?

— Nincs, nem készített szegény férjem.

— De van végrendelet! — mondta az unokahúg az özvegy legnagyobb csodálkozására.

— *Ilyen előzmények az unokahúg becsatolt egy végrendeletet, amelyben az elhalt az összes vagyonát ráhagyta* — mondja az igazságügyi írásszakértő. — *Alaposan megvizsgáltam a végrendelkező aláírását. Hamis volt. Úgynevezett „technikai hamisítással" készült. Az unokahúg, miután írógéppel elkészítette a végrendeletet, a végrendelkező nevét aláírta. Hogyan? Egy korábbi aláírását megtalálta, — azt ráhelyezte a végrendeletre és a névírást ceruzával végigkísérte. A ceruza nyomása enyhe barázdát hagyott a végrendeleten. Ezt az enyhe barázdát aztán tollvanással kitöltötte. De ezzel a módszerrel sem lehet tökéletesen hamisítani, nem mindenütt tudta ugyanis a barázdákat tollal követni, kitölteni...*

A kézírás összehasonlításánál különös figyelmet kell fordítani az íráselváltozásra, ami nemcsak súlyos betegség, hanem felindult (feldúlt) lelki állapot hatására is bekövetkezhet. — Országszerte nagy érdeklődést és izgalmat váltott ki a 12 éves Blázsik István eltűnése. Sajtó, rádió, televízió foglalkozott az üggyel.

— *Mint igazságügyi írásszakértő vettem részt ebben az ügyben. „Azt akit a legjobban szerettetek, azt én hazavágtam" — szavakkal kezdődő levelet vizsgáltam. Ezt írta első áldozata szüleinek küldött levelében a homoszexuális, kétszeres gyermekgyilkos, Bodgál Zoltán, akit aztán a bíróság halálra ítélt. Az íráselváltoztatási törekvés ellenére világosan felismerhető volt az író személy felindult lelki állapotára jellemzőnek tartott íráselváltoztatások túlnyomó része.*

Külön tudományág, hatalmas irodalma van a kézírás-összehasonlításnak. Vargha professzor eredeti nyelven tanulmányoz orosz, angol, német, francia, olasz szakirodalmat is. A közelmúltban tanulmányúton volt Moszkvában és Leningrádban.

— *A legnevesebb szovjet írásszakértőkkel cseréltünk tapasztalatokat* — mondja. — *Az egyik például elmondotta: egy Repin festményen végzett vizsgálata során megállapította, hogy az aláírás nem Repin kezétől származik. De a kép alján olvasható volt néhány szavas mondat. Erről viszont megállapította: az írás Repiné! De említhetek egy másik érdekes történetet is. Nemrég került elő egy nagyhercegnő albuma, állítólag eredeti Puskin kézírásos verset találtak benne. Az írásszakértő a vizsgálathoz számos eredeti Puskin kéziratot szerzett be, én is forgattam ezeket. Megállapították,* — *én is egyetértettem vele* —, *hogy az albumban talált kézirat valóban Puskintól származik.*

Nemcsak a hazai bíróságok fordulnak Vargha professzorhoz különböző írások (gépírások is) véleményezésért, hanem gyakran hívják külföldre is. Számos tanulmánya jelent meg, — több idegen nyelven.

— *Talán sikerül némiképpen hozzájárulnom az összehasonlító kézírásvizsgálatok eredményességének fokozásához* — mondja. — *Az összehasonlító kézírásvizsgálat ugyanis jobb híján nélkülözhetetlen, de még korántsem tökéletes módszere a kézeredet tisztázásának, — még rászorul ez a módszer a fejlesztésre, finomításra. De hiszen — mint ahogyan egykor Bolyai Farkas írta János fiának — semmije sem tökéletes tiszta a szegény emberi nemnek, még a geometria sem.*

Garay Ferenc

Több mint ezerötszáz vers, novella és riport

A legújobbakat kiadják

Öt éve már, hogy egyre magasabb színvonalon, s egyre szélesebb körben rendezi meg Sárvár a diákírók és diákköltők találkozóját. Az idén első alkalommal április 17-én és 18-án országos találkozóra kerül sor. Az eddigi összejövetelek sikere arra ösztönözte a rendezőket, hogy hazánk felszabadulásának 25. évfordulója és a Lenin-centenárium alkalmából pályázatra hívja fel az ország középiskolásait és szakmunkástanulóit.

A pályaművek beadásának határideje lejárt, a KISZ Vas megyei Bizottságán összesítették a felhívásra érkezett pályázatokat. A találkozóra valamennyi megye KISZ-bizottságától 3—3, a fővárosból pedig 15, ezenkívül az ország minden részéből mintegy 250 egyéni pályázótól 1500 vers, novella, riport érkezett a Vas megyei KISZ-Bizottsághoz.

A pályaműveket az írószövetségben zsűrizik. — A legjobbak arany, ezüst és bronz oklevelet, illetve nagydíjat kapnak. A nagydíjat Németh Mihály sárvári szobrászművész készítette. A KISZ-bizottság úgy tervezi, hogy a legjobb pályaműveket kiadja.

Szemtanúk emlékeznek

Komló építői

1956. március 13-án, a komlói Kovács építőbrigád tagjainak — Kovács János kőművesnek, Márki Lajos habarcsterítőnek, Czukor Anna téglaadagatónak, Bátai Ilona és Schuszter Irén habarcshordóknak — a Kossuth-díj ezüst fokozatát adományozta a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa, az új munkamódszerek bevezetése terén kifejtett munkájuk elismeréseképpen.

Márki Lajos, Bátai Ilona, Orosz Gyula, Czukor Anna, Kovács János és Schuszter Irén

A hír, amely annak idején bejárta az országot, nagy szenzációt keltett. A brigádtagok átlagéletkora még a húsz évet sem érte el. *Bátai Ili* éppen csak a tizenötödik esztendejét töltötte be. Dehát — ezt ma is vallják a szakmában — érdemeik, fiatalságuk ellenére elismerésre méltók voltak. Ők alkalmazták Komlón először szovjet kollégáik gyorsfalazó módszerét és ezzel sikerült teljesítményüket több, mint hatszorosára növelni.

— *Hát igen* — hangzik el *Horváth Jánosék* kökönyösi otthonában, mert Bátai Ilonából nem sokkal a Kossuth-díj átvétele után asszony lett — *akkor még nem voltak panelek, minden falat téglából raktunk. Ki kellett találni valamit, hogy gyorsabban menjen a munka.*

A légakna felé vezető út mentén épült kőházak voltak az elsők, ahol Kovácsék együtt dolgoztak. Aztán a legényszálló — a mai kórház — következett, majd a kökönyösi épületek. A falon függő élmunkáskép az akkori Bátai Ilit juttatja eszembe. Apró termetű volt, fürge és ragyogó szemű. Még akkor is dalolt, amikor a téli szélben kékre fagytak az ujjai. János, László és Anna — tágranyílt szemekkel ülik körül a halászlé illatú konyhában az asztalt.

— Tudjátok-e, miért kapott édesanyátok Kossuth-díjat?

János: — *Jól dolgozott.*

Laci: — *A hároméves terv volt akkor. Amikor nyolcadikban a tervekről tanultunk én el is mondtam, hogy anyukám a tervteljesítésért Kossuth-díjat kapott. De kinevetett az osztály. El kellett vinnem az igazolást.*

Anna: — *Kiválóan dolgozott.*

Ili, aki a Carbon Vállalat papucskészítő üzemében dolgozik, nem dicsekvő természet. Férje sem, akit az ötvenes években a gyorsvágathajtások hőseként ismertek országszerte. Horváth János most nyugdíjas. Szilikózisa van. Ha Ili kezemunkáját a komlói házak, az övét a föld mélye őrzi.

— *Rettentően tudtunk dolgozni. A gyorsvágathajtásban egyszer 127 méter nyolcvan centit csináltunk. Országos rekord volt. Azóta se tudták megdönteni.*

Akkor kapta a Munka Érdemérem ezüst fokozatát. A gyerekek az asztalra gyűjtik a kitüntetéseket. Sok van belőlük.

— *Ők* — mondja Horváth János a gyerekekre mutatva — *már másként nézik az életet, mint mi akkor. Mindenekelőtt a dolgok anyagi oldala érdekli őket, kevesebb bennük a lelkesedés, a küzdeniakarás. A jólét bizony elkényelmesedéssel jár. Ezt látom másutt is. Én hivatásomnak éreztem a bányamunkát. Úgy érzem, meg is kaptam érte az erkölcsi és anyagi ellenszolgáltatást. Mondhatom, elégedett, boldog emberek vagyunk.*

Czukor Anna — Tóth F. Győzőné — fiókjából ugyanaz a fénykép kerül elő, amit Horváthéknál láttam. Márki Lajos, Bátai Ili, Czukor Anci, Kovács János és Schuszter Irén, Orosz Gyula vállalati párttitkár társaságában ülnek egy fa alatt. Derüjük oka: néhány nappal azelőtt kapta meg a Kossuth-díjat a Kovács-brigád. Első és utolsó képük volt ez így, együtt. Czukor Anna nem sokkal később lánybrigádot alakított. A brigád kitűnően dolgozott. A DISZ alakuló kongresszusa előtt felkérették őket Pestre, a Béke úti lakóház építkezésre, hogy mérjék össze tudásukat az „öregekével". A verseny után azt kérdezték tőle: akar-e egyetemre menni.

— *Még most is nevetnem kell rajta, három szakmát kellett volna felsorolnom arra a kérdésre, hogy mi szeretnék lenni és én azt írtam az űrlap rubrikáiba, hogy építészmérnök, építészmérnök, építészmérnök. Az lettem.*

— A Kossuth-díj?

— *Az egész brigádalakítás Kovács Jancsi érdeme volt. Ő már korábban résztvett országos versenyeken, onnan hozta az új falazási módszert. Lényege az volt, hogy a kőműves elé segédmunkás terítette a habarcsot, ő pedig két kézzel rakta a téglát.*

— Csak a módszerben rejlett a siker?

— *A lelkesedésben is. Agyonfagytunk a falakon, véresre koptak az ujjaink. Hétkor kezdődött a munkaidő, de mi másfél órával előbb mentünk be. Előkészítettük a habarcsot, a falhoz hordtuk a téglát és a munkaidő kezdetétől csak falaztunk.*

A két brigád — Kovács Jánosé is, Czukor Annáé is — felbomlott. Anci egyetemre ment, Márki Lajos a Vörös Akadémiára jelentkezett, Bátai Iliből háziasszony lett, Schuszter Irén betegeskedni kezdett.

— *Sajnos, szétszóródtunk. Azután, hogy Márki és én a tanulás miatt kiszakadtunk a gárdából, nyaranta még találkoztunk. Én például minden nyáron beálltam falazni valamelyik kőművesbrigádba, hogy ne felejtsem el a szakmát. Márki Lajosból később igazgató lett a Komlói Építőipari Vállalatnál. 1956-ra én is diplomát szereztem. Azóta kétszer voltunk együtt valamennyien, de ezek a találkozások sajnos szomorúak voltak. Az ellenforradalmárok ötvenhatban agyonlőtték Orosz Gyulát, őt temettük. Nem sokkal később Schuszter Iréntől kellett búcsút vennünk.*

Márki Lajosról és Kovács Jánosról semmit nem tudnak. Márki valahol Pesten van, Kovács meg kiváltotta az iparengedélyt.

— *Szép idő volt* — mondja mély meggyőződéssel Anna, — *hőskor volt, bár mi magunkat nem tartjuk hősöknek. Dolgoztunk, mert dolgoznunk kellett, mert így kívánta a kötelesség. Büszke vagyok a Kossuth-díjra, büszke arra, hogy Komló építője lehettem.*

Harsányi Márta

Komolytalan rovat

HOGYAN SZÜLETETT A JE-JE-JE?

Nagyonifjú Kovács Jánossal tizenhetedik születésnapján borzalmas dolog történt. Ült odahaza és épp házifeladatán töprengett, aminek a címe ez volt: „Hogyan lehetek atomtudós, kibernetikus és közgazdász?", mikor csöngettek.

Kiment és nem gondolva semmire, óvatosság nélkül kinyitotta az ajtót. Egy jellegtelen ember állt kint. Mire ifjú Kovács kinyithatta volna száját, az ember belökte őt a szobába és egy zsebkendőt szorított a szájára.

Még elhalóan hallotta magnetofonját, amit nehéz zsebpénzéből összegürcölve vett meg és rajta most egy Sammy Davis szám pörgött már nyolcvanadszor. „Újra vissza kellene csavarni, különben képtelen vagyok elmélyedni!" — futott át rajta lehetetszerűen, de ez helyet adott egy másik megszülető és menten elhalt gondolatnak, ami valahol a tudata mélyén gomolygott benne: „Ez hát a kloroform!"

Ébredése rémítő volt! Egy öreg fenyőfa alatt egy erdő közepén tért észhez. Feküdt a földön, a feje alá gondos kezek odagyömöszöltek egy takarót. A napsugár átsütött a fán, úgy hogy az arca félig napon, félig árnyékban volt.

Nagyon ifjú Kovács János még nem tért egészen észhez, kicsit a kloroform miatt mátós volt és természetes mozdulattal nyúlt a magnója után.

Keze az üres levegőt markolászta.

Dermedten ült föl. Most ébredt tudatára annak, hogy nem otthon aludt el, a könyve fölött gubbasztva, a heverőn, hanem egy vadidegen helyen. Maga elé meredt és egy pillanatra kiült arcára a rémület. Figyelni kezdett a hangokra. Valahol távol vonatfütty hallatszott, egész halkan, elnyújtottan.

Egyszerre éles csiripelésre döbbent. Feje felett valami bogár reszelős hangon ciripelni kezdett.

— Nini, hány tranzisztoros? — futott át rajta a kíváncsiság.

Megfogta, leemelte a fáról, majd nézegette, végül a füléhez tartotta: halkan mormogott.

— Miért nem szereltek beléje erősítőt?

A bogár érezve a szorítást, menekülni szeretett volna és elkezdett kapirgálni.

Csalódottan dobta el. Az undor végigfutott az ábrázatán.

— Hiszen ez él! — mondta tanácstalanul.

Csak ült elveszetten. A vonatfütty elkallódott már és semmi hangot sem hallott. A magnóhoz, a táskarádióhoz, meg az OMEGA együtteshez szokott füle elvesztette a hangokat és nem hallott belőlük semmit. A fa ágait susogtatta a szél, valahol, füllel alig hallhatóan egy futó szarvas zaja hallatszott, de ő nem látott futó szarvast még. Ha a füle még használható lett volna, talán meghallja egy kis erecske csobogását is, de nem hallotta. Hozzá szokott a városközépi vízesés zajához, ami olyan megnyugtató volt, mikor körülülték táskarádióikkal.

Egyszerre láthatóan eltöltötte valami pánik.

— Halló, halló srácok! — kiabált kétségbeesetten. De nem jött semmi válasz. Futott egyik fától a másikig. Szaladni kezdett. Talált valami ösvényt, elindult rajta, de egy idő múlva visszajutott oda, ahonnan elindult.

A rémülettől földbe gyökerezett a lába. Nincs kiút! Itt kell vesznie! Erőlködött, hogy ne érezze arcán a ráfagyott rémületet. Nem ment.

— Tizenhét éves fejjel nem szabad sírni! — biztatta magát, de nem sikerült.

Csak ne lenne ez a borzalmas csend! — sikoltott föl és nem törődve semmivel, hangosan jajveszékelni kezdett:

— Jaj, jaj, jaj, jaj, jaj...

Ez volt a szerencséje. Ezt a sivalkodást ketten hallották meg: egy öreg, nyugdíjas erdész, aki épp gombát szedett és egy slágerszerző, aki ihletért már nem mert a szomszéd szerzőkhöz menni és életében először kiment a természetbe. Az öregúr elvezette vagy egy kilométerre, amikor is rátalált az országútra, ahonnan már hazagyalogolt.

A slágerszerző meg, akinek füle szintén elkopott már az állandó hangerősítőtől, megszerezte élete eddigi legszebb slágerét, de nem jól értette a szöveget és a jaj-jaj-jaj-t úgy hallotta, hogy: je-je-je-je!

Azóta számítják ezt a kort a haladó slágerszerzők korának.

Szőllősy Kálmán

állás

Balatonra étkezdébe felszolgálónőt főzőnőt (nyugdíjast, főiskolást) felveszek. „Három hónap" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Építkezők, figyelem!
KÉZI ISTVÁN
képesített kőművesmester, Sellye pécsi és fonyódi telephellyel is vállal mindennemű
ÉPÍTÉSZ
ÉS KŐMŰVES
MUNKÁT.
Templomok, iskolák, műemlékek, hidak fő javítását
JELENTŐSEBB MEGHÍVÁSRA VÁLLALOM.
Gyorsan, sokat, olcsón és jól, EKM normák és a kisipari árak alapján. Tervezéseket és költségvetések készítését mérsékelt áron vállalom.

Távfűtéses lakásomban gyermek gondozását vállalom. Érdeklődni lehet: Endresz Gy. u. 5. IX. 3.

Automatikával foglalkozó, felsőfokú technikus állást változtatna. Ajánlatokat: „Tanulási lehetőség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

SZAKSZERŰ SZŐLŐ ÉS GYÜMÖLCSFA METSZÉST vállalunk. Telefon: 55-25 hétköznap 14—16-ig

EGYSZEMÉLYES háztartásban elhelyezkednék 4 órára bejárással. „Csak Pécsett" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kulturális vonalon dolgozó 26 éves érettségizett férfi állást változtatna, augusztus 1-től. „Jó kereset" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányi üdülő gondnokságot vállalnék. „Harkányi lakás 12" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Lakatos ipari tanulót felveszek. Rákóczi út 45. sz. Krasznai.

lakás

Elcserélnem belvárosi, 3 szobás, összkomfortos, főbérleti lakásom másfélszobás, összkomfortosért, első emeletig. „Mecsek Áruház környékén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném nagyméretű, egy szoba, komfortos, házfelügyelői lakáscm főbérletire. „Jól jövedelmező" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kettő szoba, összkomfortos távfűtéses lakásomat egy szoba összkomfortosra, vagy garzonra. „Siker" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Két szoba összkomfortos, maszesi PIK-lakásunkat elcserélném négy szoba, összkomfortosra. „Különbözetet térítünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos belvárosi lakásomat másfél, vagy két kiszobás lakásra. „Pince legyen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kodály Zoltán utcai, másfélszobás, központi fűtéses lakásomat elcserélném kétszobásra, összkomfortosra ahol kert, vagy udvar van. „Szénbányász dolgozó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

Kettő szoba, összkomfortos mohácsi lakást cserélek kisebbre is. Érdeklődni lehet: Pécs, Jókai u. 4. II. 5.

Idős, gyermekteleu házaspár idős, gyermekteleu személyeknél belvárosban, üres albérleti szoba konyhát keres. Egy év előrefizetés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

Távfűtéses, 2 szoba, összkomfortos, I. emeleti, szövetkezeti lakást cserélek kettő különálló egy szoba, összkomfortosért. Címeket: „Bolgárkerti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi, szoba konyha, mellékhelyiséges házrészmet elcserélném egy hasonlóra, szőlő vagy parlagterülettel. „Víz, villany busz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, főbérleti lakást keresünk. „Azonnal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

BELVÁROSI, ÚJ, MÁSFÉLSZOBÁS, ÖSSZKOMFORTOS 3 MÉTER MAGAS ABLAKOKKAL ALAGSORI PIK-LAKÁSOMAT ELCSERÉLNÉM emeleti, erkélyes lakásra. „Ibolya" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

5x3-as szoba mellé 2x2-es főzőhelyiség kiadó — Pécs, Magyarürögi út 30/2. Szigeti Sándor.

Elcserélem 2 szoba, összkomfortos földszintes, távfűtéses házfelügyelői lakásom hasonló IV. em. Pollack M. u. vagy Építők útja környékén közép vagy szélső lakásért. — „600 Ft jövedelem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném hidasi, kétszobás komfortos kertes, gazdálkodásra alkalmas, garázsos lakásomat pécsire. Lehet szövetkezeti is — Érdeklődni lehet: Pécs, Endresz György út 3/B. I. em. 5.Lanczneréknál.

Különbejáratú, bútorozott szoba kiadó gyermektelen házaspár részére is. Szövetség u. 25.

Kettő szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakás két egy szoba konyhára elcserélhető. „Tavasz" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélem két szoba, előszoba, konyha spájzos lakásom kisebbért. Derkovits utca 6. Jámbor, 17 óra után.

Elcserélném kalocsai, főbérleti, egy szoba, összkomfortos, elsőemeleti lakásomat, pécsi, belvárosi vagy uránvárosi lakásért. Ajánlatokat a kalocsai hirdetőbe kérek.

Értelmiségi házaspár egy gyermekkel albérletet keres „Tavasz 7" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, albérleti szoba azonnal kiadó Zerge u 25/1. sz. alatt

ingatlan

Kertes ház eladó Nagykozár, Petőfi u. 12.

Villatelek Fonyódligeten, parkmenti, közművesített, 176 □-öl eladó. Ott József, Kaposvár, Berzsenyi u. 44.

Eladó, Felsőhavi utcai 42. sz. alatti, két szoba, konyha, kamrás, kis kert gyümölcsfákkal. azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Garai u. 32., földszint 9. ajtó. Vati István.

Szavai szőlőhegyen 72. pinceszám alatt 2086 □-öl szántó és szőlő terület, magasföldszintes, szoba, konyhás lakással alatta présház és pince, teljes lakás- és pincefelszereléssel eladó. Egy forgalomból kivont 125-ös Csepel motorkerékpár is eladó. Érdeklődni lehet: Galina Ádám Pécs Rákóczi út 69. III emeleten.

Balaton-bogláron, parkvédelem mögött 2 szoba hallos összkomfortos villa, háromszázezerért eladó — „Partmenti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányiak!
HÁZHELYET VENNÉNK.
Ságvári utca környékén előnyben. Ajánlatokat: „Építész" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Adómentes új családi ház eladó összkomfortos. — Dankó Pista u. 14. (Balokánynál)

Harkányi szőlőhegyen szőlő és présház eladó. Érdeklődni: Harkány Petőfi u. 6 alatt.

Pécsújhegyen 573 □-öl, Alsógyükésben 302 □-öl szőlő kis épülettel eladó. Pécsújhegy Szőcske u. 2.

PÉCS PETŐFI U. 58. SZÁMÚ CSALÁDI HÁZ INGATLAN első emeleti része sürgősen eladó. Emeletráépítési lehetőséggel. Készpénzes ajánlatokat „Sarokház" jeligére a Sallai u hirdetőbe kérem.

600 □-öl szőlő, szoba, konyhás lakással présházzal, beköltözhetően eladó, vagy bérbeadó. Telefon: 36-64. Torda u. 31.

Eladó 3 szobás, kertes, családi ház. Vókány, Táncsics u. 23 sz. László Béla.

200—400 □-öl víkendtelkek, szőlő, eladók. Érdeklődni: Szkókötető 11. Fűszerboltnál.

Kettőszobás, beköltözhető ház, 680 □-öl gyümölcsössel a Tiborc utcában eladó. Érdeklődni: 39-es dandár u. 17. I. em. Mátrai.

Eladó Balatonfenyvesen, régi, Fő út 59. szám alatt 400 □-öl telek megosztva is. Ikervillának alkalmas. Cím: Hajnal, Kaposvár, Laktanya u. 4.

Eladó 500 □-öl szőlő, fele gyümölcsös, présház pincével. Varga József, Pécs, I., Török István u. 4. Hősök tere.

Kertes, nagy családi ház beköltözhetően eladó — Gyárváros, Gyula u. 5. szám

3 szoba, összkomfortos, kertes szuterinos családi ház, beköltözhetően eladó, Pécs Engels út 126.

Pécsvárad, Széchenyi út 37. Nagyméretű, közművesített családi ház beköltözhetően, gyümölcsössel eladó.

Táltos utca 23 számú kis családi ház eladó. — Azonnal beköltözhető.

300 □-öles szőlő és gyümölcsös parcellák eladók. Pécs, Felsőhegy, 766 □-öl telepítésre előkészített, forgatott terület a 6-os út mentén, Cserkút, falu irányában eladó, Érd.: Pécs, III., Fülemüle 11. Berta.

Bálicsban, bódénál 400 □-öl szőlő, gyümölcsössel két részben is, építési lehetőséggel eladó. Telefon: 19-72.

Beköltözhető, kettő szoba összkomfortos családi ház eladó, Táncsics Mihály u. 8.

2 családnak megfelelő, három és fél szobás ház, 270 □-öl telekkel eladó. Barich, Makár dűlő 1/1. Pécsi lakást beszámítok. „OTP átvállalható" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Patacs, Ujhegyen 700 □-öl szőlő megosztva is, eladó. Érdeklődni: Patacs, Dzsámi u. 8.

Két szoba konyha kamra, tyúkól, disznóól, szántó beköltözhetően eladó. Baksa Petőfi u. 16.

A Budai vám közelében, 1030 □-öl szántóföld eladó. „Prima" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Aranyhegyen, a donátusi kápolna mellett 400 □-öl szőlő, víkendházzal eladó vagy lakásért elcserélhető. Cím: Vöröskereszt u. 24.

Szoba, konyha, melléképülettekkel, istállóval, 500 □-öl kerttel eladó. Szalánta 73. szám. Kláics Györgyné.

Kétszobás, családi ház, mellékhelyiség, pince, 720 □-öl, kertészkedésre alkalmas telekkel eladó. Pécs, III. Pellérdi út 4.

Eladó Kökényben Alsóköz 3-as számú ház 2 szoba, konyha, melléképülettekkel. Érdeklődni: Klaics Márknál egész nap.

Eladó 337 □-öl barackos lakható épülettel víztározóval, építési engedéllyel, kedvező áron Nagyvaskás 52. alatt. Érdeklődni: Hétvezér u. 30 és a helyszínen.

Egy családi ház 700 □-öl kerttel sürgősen beköltözhetően eladó Cserkút. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Mecsekalja állomás. Palov István

250 □-öl szőlő, Donátusi út 20. alatt, a város legszebb helyén eladó. Telefon: 43-58.

Uránváros, 2 szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakást vennék 120" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

Eladó 700 □-öl szőlő gyümölcsös, út présház felszerelés villany víz, út mellett megosztva is. Petőfivölgy 29/1 Kápolna mellett Bővebbet: Pécs, Zsigmond u. 10.

2 szoba, összkomfortos, családi házrész azonnal, beköltözhetően áron alul eladó. Ujvári u. 20. Király.

Pécsre költözők 2 szobás kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó „Zöldövezetben, szép hely" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

Szőkötőtön 432 □-öl telek részben betelepítve, víkendházzal eladó. Két része osztva is lehetséges. Érdeklődni: Táncsics M. u. 45/1. Özv. Jungné.

230 □-öl szőlő Patacson eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Pécs Móricz Zsigmond tér 14. II. emelet 19. sz.

Beköltözhető 2 szoba, hall személyzetis öröklakás készpénzért eladó. Belváros 11" jeligére a Sallai u hirdetőbe

Beköltözhető házrész eladó. Ótemető u. 26.

Kettő szoba komfortos, családi ház 600 □-öl gyümölcsösben eladó Vass, Kis-Daindol dűlő 5.

Csurgó dűlőben 650 □-öl szőlő eladó, épülettel együtt. Érdeklődni: Rodostó 1. sz. Galgóczi Györgyné.

Pellérden 1200 □-öl szőlő épülettel, felszereléssel, 464 □-öl külön is eladó. Érdeklődni: Pellérd Petőfi u. 3.

Eladó a nagypeterdi hegyen 700 □-öl szőlő pincével teljes felszereléssel és beköltözhető szobával, a műúthoz két percre. Érdeklődni lehet: Pécs, Major u. 12/1. Zseni.

Szőlő, 650 □-öl gyümölcsössel, beköltözhető, két szoba, konyha, kamra, présház pincefelszereléssel eladó. Ürög-Alsóhegy 31. Tolnai megállónál. Cím: Nagyvárad u. 7.

Pécs környékén bérbe vennék 1000 □-öl körüli lucernást. — Ajánlatokat ármegjelöléssel Tóth László. Pécs, 11. Postahivatalhoz kérek.

Három szoba, konyha, fürdőszobás családi ház betegség miatt gürgősen eladó. Érd.: özv. Velencei Lajosné Alkotás u. 3.

Kaposvári u. 31. sz., 150 □-öl közművesített telek, kétszintes ház céljára eladó Cím: Kulich u. 8. Távbeszélő 40-50.

Eladó különálló házrész, lakáscserével beköltözhető Ugyanott 100 liter jó bor eladó Hóvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

200 □-öl közművesített, bekerített telek eladó a Balaton látogatott déli oldalán Irányesnek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szőlő eladó 1500 □-öl lakható épülettel felszereléssel olcsón a Vidámpark alatt. Cím: Felsővámház u. 9.

1000 □-öl szőlő, 800 □-öl kert felesművelésre kiadó. Bővebbet a helyszínen. Németh Bernát Kővágószőlős

Uj családi ház garázzsal, szőlővel, kerttel eladó. Nagymestavölgy 86

Kb. 450 □-öl gyümölcsös, konyhakert szőlő eladó. Pécs III Ürög-alsóhegy 29. sz.

Másfél-, kétszobás, szövetkezeti lakást vagy főbérletet átveszek. „Cserealap van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 199 □-öl telek víkendházzal beltérület Érdeklődni: Xavér u 13., vaskapu.

500 □-öl szőlő présházzal pincével és felszereléssel eladó Érdeklődni: Pécs, Athinay u. 3. II. 2.

Beköltözhető, kétszobás öröklakás belvárosban azonnal beköltözhetően eladó Id. Zelenl József, Perczel u 35. első csengő

Fonyódligeten 170 □-öl telek eladó Érdeklődni lehet Fonyódliget Fiumei u. 2

Mohácsi szőlőhegyen 3557 □-öl szőlő présházzal, parcellázva is eladó. Viola Mohács Bérkocsi 10.

Pécs, Nagyvárad tér 27 szám alatt 1227 □-öl területi 57 méter hosszú épület 3 díszmái 2 pince azonnal beköltözhetően eladó Özv. Riszt Mátyás Buzsmegálló a Negyfacnál. 13-as oszlop.

Víkendház Baján, a Duna partján Futrinka utcában, 2 szobás konyhás előszobás, tóra épület eladó. Érdeklődni: Baja, Deák u. 4., földszint 2. Kisséknél.

Fonyód-Bélatelepen 5 szobás villa gyönyörű kilátással (üdülőnek is alkalmas) eladó Cím: Ádánd Platek Gyuláné

FONYÓDON a Sándor utcában 36 lakrészes, egyszobás tanulóüdülőt építünk Kivitelező van Érdeklődés: Magyar mérnök Budapest, XI Bartók Béla út 34., III. emelet.

vétel-eladás

KAGYLOFOTEL,
epedarugos ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forintiól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u 11 Telefon: 36-75.

Hibás UNIVO műszert tokkal + ellenállásmérővel) vennék. „Roncs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Mohácsi, 3 részes kombinált szekrény rekamié 2 forgófotel, szezon Déryné u 6. sz. Domjánné.

ELŐNEVELT CSIRKE kapható. Dombóvár. Teleky u. 69.

Eladó egy páncéltőkés, vágott, bécsi zongora kedvezményes áron. Érdeklődni: Pécs, Zsigmond u 6

Tégla és építőüzemek, figyelem! 800 □ÖL TERÜLET HOMOK KITERMELÉSRE ELADÓ, Engels út 177.

Rövid, fekete zongora sürgősen eladó. Stefán, Pécs Fürst S. u. 7 b.

ÚJ NYULÓLAK 6—8 FAKKOSAK, UJ-ZÉLANDI FEHÉR ANYANYULAK alkalmi áron eladók. Pécs, Kurt u. 17.

Ballonkerekű, német roller hálófonatos gyerekágy modern süllyesztős varrógép eladó Telefon: 41-79. Hétköznap: 16 óra után.

Szőlőoltványok, szőlőskertek, Szazla, Hárslevelű, Leányka Szlankamenka, Furmint Ezerjó I osz. 5,—, II. osz. 2,50 Ft. Megrendelhető utánvéttel. Szabó Imre, Abaság, Jókai u. 6

Ötszáz darab exyhónapos pirostarka (New Hampshire-i) jérce és kakascsibe háztáji továbbtartásra — kis tételben is — sürgősen eladó. Pécs, Rizó u. 21. (Hőerőműnél).

Háromhónapos bikaborjú eladó. Hird. Kenderfonó u. Kehl Vilmos.

Mélyfúró Üzem, Komló, Kossuth L. u. 1., megvételre kínál 1 DARAB SZ/100 TIPUSU CSÖRLŐS VONTATÓT. TELEFON, KOMLÓ 13-60.

Rózsatövek, díszfák, díszcserjék különböző virághagymák nagy választékban. Kérjen díjmentes árjegyzéket. Tóth, Csillaghegy labdarúgópálya.

NÉGYHETES CHEMSHIRE CSIBÉK tenyészállománynak eladók. Nagyobb tételt házhoz szállítok. Farkas, Vajszló, Kossuth L. 59.

Oporté gyökeres oltvány, Berlandieri 5 C vadalany kapható Kovács Gyula, Villány, Petőfi u 47

BÚTORT, SZEPET, OLCSÓN ALKOTMÁNY U. 7. alatt Kisbútorüzletben vásároljon.

Részletfizetésre rekamiék, garnitúrák, fotelágyak. Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos, Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

TAPKOCKAGÉP ELADÓ. Nagyárpád, Kenény Zsigmond utca 99. szám.

Fenyermag eladó. Ötven Ft/kg. Pécsújhegy, Palahegy u. 15, Miskériéknél

Villamosugárzó szobamelegítésre és kiscsibékhez kapható. Jókai utca 5. (Bútorüzlet mellett).

Weimar 3.8 mm-es vetítő eladó, Hernádi, Pécs, Bajcsy-Zs út 7. szám.

gépjármű

Warszava, CG-s, építkezés miatt eladó, Uránváros, Bánky Donát 23. sz. (Orvosi rendelő mögött). Turóczi

Simca 1000-es családi okból sürgősen eladó. Felszabadulás útja 16. Sajtérielő

„Simson Schwalbe"-t vennék 10 000 km-ig első kézből készpénzért. Jókai u 4 sz házfelügyelő.

1000-es Wartburg kitűnő állapotban eladó. Tompa Mihály u. 10. 18 órától.

407-es Moszkvicsot, karambolost üzemképtelent vagy rossz állapotút vennék „Használt" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

Jo állapotban levő Pannónia olcsón eladó. Érdeklődni 16 óra után. Kovácstelep. Liliom u. 23.

Garázs uránváros (zöld övezetben) eladó. „Tágas" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

KOMÁR kismotor. IDEÁL-PIONIR. PANNONIA, DANUVIA lánckerekek első, hátsó kaphatók. JOPÁND műszaki kereskedés, Budapest VI. b. u. 3.

Ezüstszürke Renault 10-es eladó. Megtekinthető: Pécs. Tolbuhin út 64.

Felújított NSU 40-es, Prinz 600-as 12 791 sorszámú Wartburg limousin kútalás eladó Mohács, Park u. 3. Somos.

Warszawa M 20-as személygépkocsi jó állapotban közületinek vagy magánosnak eladó Szentlőrinc ÁFÉSZ Munkácsy M. u. 4 sz.

OPEL és FORD gépkocsi tulajdonosok, figyelem! KOCSIJUKAT GARANCIÁVAL JAVÍTJA SCHMIDT RÓBERT autószerelő. III. ker., Patacs, Fő utca 32. Bejárat a Patak u. felől.

vegyes

Kiadó 3 hold szántó temetőhöz közel. Sallai u. 48 I. emelet.

GUMITEX törv. védett gyógyharisnya-tartók **KISMAMÁK** gyomorsüllyedésben szenvedők **HÍZÁSRA** hajlamosak részére méretre készítek. **FENYŐ, DOKTOR S. U. 6**

Felesbe, vagy bérbeadnám szép, szőlő gyümölcsös kertemet rendes családnak. Eladó 150 cm-es fürdőkád, gázboyler palackkal új állapotban férfiruhák. Tettye u. 21.

MOST VÁSÁROLJON A SZENTLŐRINCI MŰSZAKI SZAKÜZLETÜNKBEN!
MINDEN VÁSÁROLT MOTOR-KERÉKPÁRHOZ (125 kcm felett)
1 DARAB BUKÓSISAKOT INGYEN ADUNK

Kisfilmhez szereplőket keresünk. Fényképes válaszok cím, kor, foglalkozás megjelölésével. — „Omega" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

GÁZÖNGYUJTÓ-TÖLTÉS? AMREIN! Szigeti út 57. szám.

Szoba, konyha, mellékhelyiséges, szőlő 70 darab gyümölcsfával teljes felszereléssel pincehasználattal, több évre bérbeadó. A szőlő 625 □-öl, március 15-re. Buszmegálló villany van Cím: Id. Zelenl József Pécs. Perczel u. 35., alsó csengő.

Olajtüzelésű légfűtés berendezést készít-javít: Friedrich, Rákóczi út 37. Tel.: 23-87.

Nem dohányzó, 175 magas, teljesen egyedül álló, univerzális iparos, Jövője biztosított. Komlói vagy környéki magányos vagy elvált, nem molett asszonyt 57 évig feleségül vennék, ki anyagiakban segítene. Lakás Komlón biztosítva van. Komoly szándékkal írt levelekre válaszolok. „Aki mer az nyer" jeligére a vásárhelyi hirdetőbe.

8 ÁLTALÁNOS ISKOLÁT VÉGZŐK RÉSZÉRE

a FIM Pécsi Porcelángyár az 1970—71. tanévre az alábbi szakmára vesz fel tanulókat:

Fiúkat

KÖZPONTI FŰTÉSSZERELŐ
GIPSZMINTAKÉSZÍTŐ
PORCELÁNKORONGOS

Lányokat

PORCELÁNFESTŐ

JELENTKEZÉS 508-AS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZETBEN,

PÉCS, SZIGETI ÚT 35. SZ. ÜGYINTÉZŐ: DR. KISSNÉ

A Pécs, Rákóczi út 66-ban vásárolt motorkerékpárt a helyszínen díjtalanul

rendszámtáblával és forgalmi engedéllyel látjuk el

Pécs, ÁFÉSZ. **Telefon: 44-01.**

Gorkij: LENINRŐL

15.

Így gondoltam tizenhárom évvel ezelőtt, és így — tévedtem. Emlékezéseimnek ezt a lapját, tehát ki kellene tépnem. Ámde: „amit leírt a tollad, fejsze nem vágja ki". Ezenkívül: „tévedéseinkből tanulunk" — mondogatta gyakran Lenin. Hadd ismerjék hát az olvasók ezt az én tévedésemet. Jó volna, ha tanulságul szolgálna mindazoknak, akik hajlamosak megfigyeléseikből elsietett következtetéseket levonni.

Persze a szakemberek egy részének sorozatos aláváló kártevései utan meg kellett változtatnom — és meg is változtattam — a tudomány és technika dolgozóiról alkotott felfogásomat. Ilyen véleményváltoztatás nem könnyű, különösen öregkorban.

A nép becsületes vezéreinek feladata emberfelettien nehéz. Hiszen a Lenin által vezetett forradalom elleni harcot is nagyszabású és nagy erővel szervezték. Ráadásul figyelembe kell venni, hogy a „civilizáció" fejlődésével az emberi élet szemlátomást csökken, amit vitathatatlanul tanúsít az, hogy a mai Európában kialakult az emberirtás technikája és kedvtelése.

De mondják meg tiszta lelkiismerettel: mennyire helyénvaló és nem nagyonis visszataszító-e azoknak a „moralistáknak" a képmutatása, akik az orosz forradalom vérszomjáról beszélnek mindazok után, hogy ők maguk a szégyenletes európai mészárlás négy esztendeje alatt nemcsak hogy nem sajnálják a kiirtott emberek millióit, hanem minden úton-módon úszítottak a förtelmes háború „teljes győzelméig" való folytatására? Jelenleg a „kultúrnemzetek" vereséget szenvedtek, kimerültek, elvadultak, és győzött az általános emberi, kispolgári butaság; szoros hurkai mai napig is folytogatják az embereket.

Sokat írtak és beszéltek Lenin kegyetlenségéről. Természetesen én nem engedhettem meg magamnak azt a nevetséges tapintatlanságot, hogy megvédjem őt a hazugságtól és rágalomtól. Tudom, hogy a rágalom és a hazugság a kispolgári politika törvényerőre emelt módszere, az ellenség elleni küzdelem megszokott fogása. E világ nagy emberei közt alig akad egyetlenegy is, akit ne próbáltak volna sárral bekenni. Ez köztudomású.

Ezenkívül mindenkiben megvan az a törekvés, hogy ne csak a saját felfogásának színvonalára süllyessze le a kiváló embert, hanem a lába alá igyekezzék tiporni amazt, abba a nyúlós, mérgezett sárba, amelyet ezek az emberek, miután megteremtették, „mindennapi életnek" neveztek el.

Élesen emlékezetembe vésődött az alábbi visszataszító eset. 1919-ben Pétervárott tartották a „szegényparasztok" kongresszusát, Oroszország északi kormányzóságaiból eljött néhány ezer paraszt, s közülük több százat a Romanovok Téli Palotájában szállásoltak el. Amikor a kongresszus véget ért, és ezek az emberek elutaztak, kiderült, hogy nemcsak a palota minden fürdőkádját, hanem az igen értékes sévres-i meisseni és kínai vázák tömegét is összerondították, éjjeli edénynek használták. Erre pedig nem a szükség kényszerítette őket, hiszen a palota illemhelyei rendben voltak, a vízvezeték működött. Nem, ez a gazemberség azt a vágyat juttatta kifejezésre, hogy elrontsák, beszennyezzék a szép dolgokat. A két forradalom és a háború alatt százszor is megfigyelhettem az emberekben a szép dolgok összetörésének megcsonkításának, kigúnyolásának, tönkretevésének ezt a sötét, acsarkodó vágyát.

1918 október. Lenin dolgozószobájában a Kremlben a Pravdát olvassa

(Folytatás következik)

Bőséges áruválaszték a húsvéti vásárra a 13. sz. Játékboltban

- Pikovonat-tartozékok minden mennyiségben! —
- Nyugatnémet játékok érkeztek —
- Minden korosztály megtalálhatja kedvenc játékát

Pécsett a Kossuth Lajos utca és a Zetkin Klára utca sarkán található a Baranya Kereskedelmi Vállalat 13. Játékboltja, melynek törzsvásárlói aggodalommal szemlélték az elmúlt hetekben, hogy kedvelt üzletükkel „valami történik". Ebből a „valamiből" sokan még arra is következtettek, hogy esetleg megszűnik ez a bolt. Pedig erről szó sem volt. Annyi történt csupán, hogy a tiszti klub épületében folyó nagyarányú felújítási munkák miatt ideiglenesen helyet kellett keresni a Színház téri nagyforgalmú rádió, televízió és villamossági szaküzletnek, erre pedig a játékbolt egy részét találták legalkalmasabbnak. Így esett aztán, hogy a két üzlet jó emberek módjára — akik köztudomás szerint kis helyen is elférnek — egy helyiségben tevékenykedik jó néhány hónapig (természetesen megfelelően elkülönítve egymástól), ameddig az építők meg nem szánják őket és munkájukat befejezve visszaadják a rádió szaküzletnek az eredeti helyét.

A játékbolt dolgozói most a felére zsugorodott üzletben készülődnek a nagy tavaszi csúcsforgalomra, a húsvéti ünnepeket megelőző vásárlásokra. Raktáruk megfelelően feltöltve várja a vevőközönséget. Erről magunk is meggyőződhettünk, amikor felkerestük az üzletet, hogy tapasztalataink alapján tájékoztathassuk olvasóinkat arról, hogy milyen új játékokkal lephetik meg gyermekeiket a közelgő tavaszi ünnepen.

Előljáróban a húsvéti játékvásár néhány különlegességét említenénk. Első ízben érkeztek játékok Nyugat-Németországból. A Gama-cég távirányítós járművei igazán pompás kivitelűek, az áruk azonban kissé magas. A traktor és a Mercedes sportkocsi 495, a legújabb típusú holdjármű 395, az úthenger pedig 420 forintba kerül. Az utóbbi érdekessége, hogy átlátszó műanyagból készült és a gyermek megfigyelheti a kis gép teljes mechanizmusát mozgás közben. A gyűjtők újabb típusokat találnak az „automobilizmus" hőskorának autóiból. Közülük egyet emelnénk ki: a 260 forintos Oldtimer-t, amely „rémesen" dörögve, rázkódva halad, pontosan úgy, ahogy a hetven év előtti igazi.

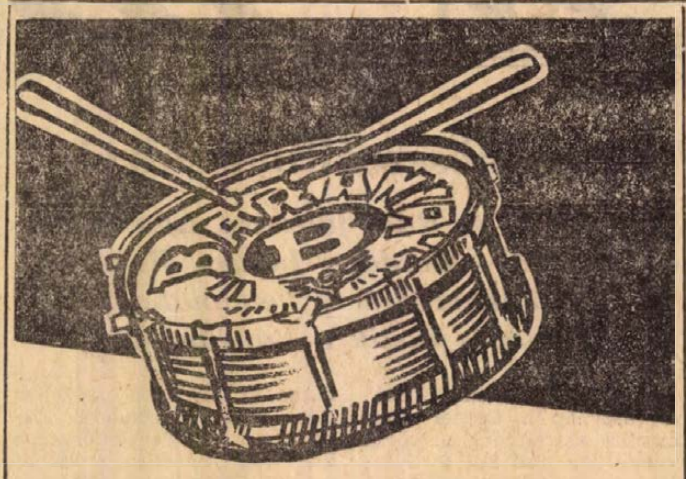
És ha már gyűjtőkről beszélünk, ajánlhatunk valamit a vasút modellezők népes táborának is. A közkedvelt Piko-vonatok tartozékaiból hosszú idő után először van igazán bőséges választék. Különféle mozdonyok, személy és tehervagonok kaphatók, rendkívül nagy a választék a sinekben és — ami eddig általában hiánycikk volt — végre nagy mennyiségben van váltó is. Aki tehát modellpályát akar építeni, az most nem szalaszthatja el a kíváló alkalmat. S hogy a terepasztal tökéletes legyen, rengeteg kész és félkész épületmodell is található a boltban 17—48 forintos áron.

De most már nézzük meg mit találunk a gyerekeknek, hiszen ők várják legjobban most a játékokat. Nagyon sok szép és olcsó játék kapható, s ami a legfontosabb: bármilyen érdeklődési körű gyermek részére találhatunk játékokat. Gumi és műanyagbabák, plüss állatfigurák hihetetlenül gazdag választékát láttuk. A kisebbek részére sok új kínai mechanikus játék érkezett, melyek között megtalálhatók a nyuszi és csibe figurák is. A nagyobbaknak különféle repülők, rakéták, holdjárművek és autók között válogathatunk. Az utóbbiak közül említésre méltó a magyar gyártmányú Jaguár sportkocsi, amely remek kivitelével felveszi a versenyt a hasonló külföldi játékokkal, az ára pedig mindössze 70 forint.

Bár az idő ezekben a napokban még nem sok jóval kecsegtet, reméljük, hogy húsvétra a tavasz azért csak megérkezik, ezért nem árt arra is gondolnunk, hogy gyerekeink nagyon szeretnének már a szabadban játszani. Erre való játékokat is kínál a 13. Játékbolt. A kicsinyeknek húzós, műanyag és fajátékok, homokozó vödrök, lapátok és figurák minden mennyiségben kaphatók most, csakúgy mint a labdák. Most érdemes vásárolni biciklit és rollert is. Biciklből több féle is van jelenleg 330—630 forint közötti áron. Rollert 105—290 forint közötti áron kínál a bolt, s van go-kart is 360 forintért.

Nagyon sok szép vessző és nádfonatú kerti bútort is láttunk. Lassan ezeknek is eljön az idejük, érdemes tehát megtekinteni a választékot és már most megvenni, amire szükség van otthon, vagy a hétvégi házban. Mély és sport gyermekkocsik is vannak most, melyek körül ugyancsak érdemes szétnézni annál is inkább, mert — mint arra külön is felhívták a figyelmünket — a mély kocsikat OTP hitellevélre lehet megvásárolni.

A Baranya Kereskedelmi Vállalat 13. sz. Játékboltjának dolgozói a szűkreszabott körülmények között is a tőlük megszokott előzékenységgel és udvariassággal várják a kedves vevőket a nagy húsvéti játék- és ajándékvásáron. (—)



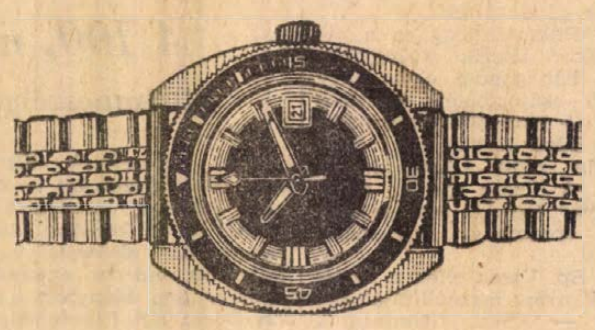
Kísérje figyelemmel akciónkat!

Mogéri

Baranya Kereskedelmi Vállalat

JAVÍTTASSA NÁLUNK!

RÖVID HATÁRIDŐ!



PRECÍZ MUNKA GARANCIÁVAL!

Részlegeink a város minden pontján.

Órajavítás 1 nap alatt

BEM UTCA 3. SZÁM.

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT.

Háziasszonyok figyelmébe!

Beindítottuk az új gyorsmosási szolgáltatásunkat a

15-ös (Ybl Miklós utcai),

17-es (Kolozsvár utcai) üzleteinkben.

Az új szolgáltatás díja fordulónként 14,— és 16,— forint.

Bővebb felvilágosítást az üzleteinkben adnak.

B. M. PATYOLAT MOSODA VÁLLALAT

A 22. számú Műszaki Boltunk

(eddig a Színházzal szemben volt)

új helyiségbe

A KOSSUTH LAJOS U. 21. SZ. ALÁ

(játékbolt mellé)

költözött.

Kérjük kedves vásárlóink további bizalmát.

Baranya Kereskedelmi Váll.

200 forint értékű vásárlási

utalványt ajándékozunk

a szakboltjainkban vásárolt

motorkerékpárokhoz

(március 11-től 31-ig)

12. SZ. JÁRMŰBOLT, PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 50.
Villanyrendőrnél,
MECSEK ÁRUHÁZ, ÚJMECSEKALJA.
112. SZ. MŰSZAKI BOLT, KOMLÓ, LENIN TÉR 6.
202. SZ. JÁRMŰBOLT, MOHÁCS, SZÉCHENYI TÉR 1.
304. SZ. MŰSZAKI BOLT, SIKLÓS, FELSZABADULÁS U. 11.
501. SZ. VEGYESIPARCIKK, SZÁSZVÁR. SZT. JÁNOS U. 1.

Az utalványok vállalatunk valamennyi boltjában beválthatók.

Dolgozókat felvesznek

Alkalmazunk faipari gépekre női munkaerőket, és könnyebb fizikai munkára nyugdíjas dolgozókat. Jelentkezés Pécs, Irányi Dániel tér 1. Fatömegcikk és Járműjavító Ktsz. (67677)

*

Szőlészeti Kutató Intézet felvesz Szentmiklósra szőlőmunkásokat, jelentkezés a helyszínen Bakonyi Imre agronómusnál. Megközelíthető a 26-os busszal. (67599)

*

A Siklósi Járási Tanács Költségvetési Üzeme kőműves és ács szakmunkásokat vesz fel. Jelentkezés Sellye, Sport u. 1. (67489)

*

12. AKÖV darabáru részlegéhez jó kereseti lehetőséggel gépkocsin végzendő fizikai munkára pécsi lakhelyű, férfi árukezelőket és rakodókat felvesz. Jelentkezés Rózsa Ferenc u. 19. (67436)

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem kazán- és kályhafűtőket, valamint 1—2 éves gyakorlattal rendelkező villamostechnikust felvesz. Jelentkezés Horvát u. 5. munkaügy. (67536)

*

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvételre keres motorszerelő, autóvillamossági szerelő, esztergályos, lakatos, hegesztő szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat. (67578)

*

Fiatal mezőgazdasági gépszerelőt felvesz a Baranya megyei AGROKER Vállalat. Jelentkezés a műszaki csoport vezetőjénél. (67575)

*

Szakvizsgázott műszerészt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67574)

*

Érettségizett női munkaerőt adminisztratív munkakörbe felveszünk. Gépírni tudók előnyben. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. (67606)

*

Motorkerékpár-szerelőket és segédmunkásokat felvesz a Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Rákóczi út 1. (67633)

*

Felveszünk építész-szerkesztőt és műszaki rajzolót. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: MEZŐBER, Pécs, Felsőmalom u. 24. szám, tervezési szakosztály vezetőjénél. (67630)

*

TMK-lakatosokat keres felvételre műanyag és fémtömegcikk üzemébe a Pécsi Fémipari Vállalat. — Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (67639)

*

Férfi és női segédmunkásokat és takarítónőket azonnali belépéssel felveszünk. — BÖVIKÖT pécsi lerakata. Megyeri út 78. (67640)

Belvárdgyulai Közös Út Mg. Tsz építéstechnikust felvesz, tervezői gyakorlattal. Fizetés megegyezés szerint. (67587)

*

Központi telepünkre famegmunkáló szakmunkásokat (szalagfűrészhez értőt) és segédmunkásokat felvételre keresünk. Jelentkezés Pécsi Építőipari Szövetkezet Pécs, Felszabadulás u. 16. szám. (67656)

*

A Siklósi Járási Tanács VB. Építési és Közlekedési Csoportja az 1324. műszaki ügyintéző I. állás betöltésére építésztechnikust keres. (67506)

*

Beruházási előkészítői és lebonyolítói munkakörbe, lehetőleg beruházások intézésében jártas építészmérnököt, vagy legalább 5—10 éves gyakorlattal rendelkező építőipari technikust alkalmazunk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a Postaigazgatóság Beruházási Osztályán Pécs, Jókai u. 10. II. 5. (1155)

*

Konyhalányt és fiatalkorú lányt felvesz Gyermekkórház Pécs, Nyár u. 8. (1159)

*

Felveszünk villanyszerelőt, kazánfűtőt, lehet nyugdíjas is, férfi segédmunkásokat, valamint egy bérszámfejtőt szerződéssel. Pécsi Faipari Ktsz Pécs, Rózsa Ferenc u. 20/1. (1140)

*

Kőműves, asztalos szakmunkásokat és segédmunkásokat, valamint kubikosokat csak pécsi munkahelyre felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat Pécs, Tímár u. 23. (67683)

*

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületlakatost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust, műszaki ellenőrt és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalókat forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. munkaerőgazdálkodás. (67436)

*

A Kesztyűgyár Pécsi 1. sz. Üzeme segédmunkást és lakatost felvesz. (Megközelíthető a 32-es autóbusszal.) (1158)

*

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz egy bérszámfejtőt — lehet férfi is — legalább 10 éves gyakorlattal. Bádogos, tetőfedő, kőműves, asztalos, ács-állványozó szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat kőművesek mellé. Vidékieknek útiköltséget térítünk. Minden második szombat szabad. (400)

*

A Dombóvári Univerzál Szövetkezet gumiüzeme FELVESZ 18 éves kortól női dolgozókat könnyű munkára, jó kereseti lehetőség, háromműszakos termelés. Minden szombat szabad. Vidékről bejárók utazási költségét térítjük. Jelentkezni lehet Dombóvár, Hunyadi tér 20. sz. alatt. (391)

Magyar Pamutipar, Budapest, IV. ker. Újpest, Erkel u. 30.

Felvesz:

SZAKKÉPZETT SZÖVŐKET, FONÓKAT,

továbbá lányokat 15 éves kortól betanulónak. Szállást biztosítunk.

Szentlőrinc és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet keres szakképzett boltvezető házaspárt a hetvehelyi vegyesboltjához. Lakás biztosítva. Jelentkezni lehet Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4. sz. alatt. (412)

*

20—40 év közötti férfi segédmunkást felveszünk. Jelentkezés 8—14 óráig GELKA, Ybl M. u. 3. (411)

*

Gyakorlattal rendelkező gyorsgépírót felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. gyára Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (410)

*

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt alkalmaz a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés életrajzzal a személyzeti osztályon, Rákóczi út 58. szám alatt. (409)

*

A felsőmindszenti Ady Endre Mg. Tsz egy juhászt — esetleg bojtárral is — felvesz azonnali belépéssel. Lakást biztosítunk. (398)

*

Varrónőket, betanított varrókat felveszünk azonnal. Egyműszakos üzem. Útiköltséget térítünk. — Szentlőrinci ÁFÉSZ védőruha üzeme. Szentlőrinc, Erzsébet u. 6. szám. (316)

*

A bolhói Háztáji Bizottság sertés- és tehénpásztort alkalmaz, lehetőleg egy családon belül. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a tsz-irodánál. (408)

*

A Dél-dunántúli BÖVIKÖT Vállalat azonnali belépésre gépírónőt keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Megyeri út 78. személyzeti osztályon. (405)

*

A MÁV Pécsi Vontatási Főnöksége felvesz 18—35 év közötti nőket, kocsitisztító, valamint 18—35 év közötti férfiakat segédmunkási és lakatosi munkakörbe. Jelentkezés szombat kivételével 8—12 óráig a Vontatási Főnökség földszint 6. számú irodájában. Paál Tibor elvtársnál. (407)

*

Gépalkatrész-ismerettel rendelkező raktári anyagkiadókat keres felvételre a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK raktárában, Pécs, Nagy Lajos u. — (Kisállomással szemben). Dittler Emil raktárvezetőnél. (508)

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.
Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11.
Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

DP SPORT

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, MÁRCIUS 14:

Labdarúgás: NB III. mérkőzés: Kaposvári Vasas MTE—Pécsi Volán SC, Kaposvár, 15.00. Megyebajnoki mérkőzés: Pécsi Dinamó—Pécsi Porcelángyár, Erőmű pálya, 14.30.

Kosárlabda: NB I. mérkőzés: Egri Tanárképző—Szigetvári ÁFÉSZ, nők, Eger, 10.00.

Teke: NB I. mérkőzés: BKV Előre—Pécsi Gázmű férfiak, Budapest, 17.00.

VASÁRNAP, MÁRCIUS 15:

Labdarúgás: NB I. mérkőzések: Pécsi Dózsa—Csepel, PVSK-pálya, 15.00, Bp. Vasas—Komlói Bányász, Budapest, 10.30, NB I. tartalék mérkőzések: Pécsi Dózsa—Csepel, PVSK-pálya, 13.00, Bp. Vasas—Komlói Bányász, Budapest, 8.45. NB I. B mérkőzés: Székesfehérvári MÁV— Előre—Pécsi Bányász, Székesfehérvár, 15.00, NB II. mérkőzések: Mázai Szászvári Bányász—Kaposvári Rákóczi, Szászvár, 15.00, Győri Dózsa—Pécsi BTC, Győr, 10.30, Honvéd Táncsics SE—Pécsi Ércbányász, Kaposvár, 14.00, NB III. mérkőzések: Szekszárdi Vasas—Honvéd Steinmetz SE, Szekszárd, 15.00, Lábodi MEDOSZ—PVSK, Lábod, 15.00, Pécsi Helyiipari—Barcsi SK, Pécsbányatelep, 10.30, Mohácsi TSZTE—PEAC, Mohács, 15.00, megyebajnoki mérkőzések: Szigetvári Kinizsi—Szászvári Építők, Szigetvár, 15.00, Mágocs—Pécsi Gázmű, Mágocs, 14.30, Pécsi Kinizsi—Szigetvári ZMSE, Kovácstelepi pálya, 9.30, Pécsi Keszityűgyár—Véménd, BTC-pálya, 9.30, Pécsi Vasas—Beremend, Ifjúsági stadion, 9.00, István-aknai Bányász—Siklós, Pécsszabolcs, 10.00, Vasas II. Bányász—Boly, Vasas II. Bányatelep, 15.00.

Asztalitenisz: NB II. mérkőzések: PEAC—Győri Magasépítők, férfiak, Egyetemi tornacsarnok, 9.30, Dunaújvárosi Ruhagyár—Pécsi Bányász, férfiak, Dunaújváros, 9.30, Pécsi BTC—Bp. Pénzügyőr, nők, BTC-terem, 9.30, Komlói Bányász—Bp. SZÖVOSZ, nők, Komló, 9.30.

Kosárlabda: NB I. mérkőzések: PVSK—MAFC, férfiak, PVSK-csarnok, 9.30, Szolnoki Vörös Meteor—Szigetvári ÁFÉSZ, nők, Szolnok, 10.00, NB I. junior mérkőzések: PVSK—MAFC, férfiak, PVSK-csarnok, 10.50. NB II. mérkőzések: Soproni Postás—PVSK, nők, Sopron, 9.30, Soproni Textiles—Pécsi Postás, férfiak, Sopron, 9.50, Pécsi Tanárképző—Nagykanizsai VTE, nők, PVSK-csarnok, 12.10.

Ökölvívás: NB II. csb. mérkőzés: Komlói Bányász—Kaposvári Dózsa, Komló, 14.00.

Röplabda: Terem Kupa mérkőzés: PEAC—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer, nők, Egyetemi tornacsarnok, 8.30.

Sakk: OB II. mérkőzések: Pécsi Ércbányász—Győri MÁV-DAC, Újmecsekalja, műszaki klub, 9.00, Bakonyi Vegyész—Pécsi Bányász, Veszprém, 9.00.

Lövészet: Az MHSZ lövészverseny első fordulója, Külvárosi lőtér, 10.00.

Teke: NB II. mérkőzés: Baranyai Építők—Pápai Ezüstnyíl, férfiak, Újmecsekalja, Építők tekecsarnok, 8.00.

Elutaztak a súlyemelők

A tíz versenyzőből álló magyar súlyemelő csapat pénteken elutazott Minszkbe, a szombaton kezdődő Druzsba Kupa viadalra. A küzdelmek keddig tartanak. Az első versenynapon a lepke- és légsúlyúak lépnek porondra, a magyarok közül Holzreiter és Földi.

— Jó formában vagyok — mondotta a világcsúcstartó Földi Imre. — Ha sikerül nyomásban 130 kilót teljesítenem, reményem lesz arra, hogy megdöntsem a 370 kilós összetett világrekordomat.

Megindulnak az asztalitenisz NB II. és NB III. küzdelmei

Az asztaliteniszezőknél az alacsonyabb osztályban szereplő csapatok a frissebbek. Az NB I. mérkőzései a nemzetközi viadalok miatt csak később kezdődnek, de a hét végén az NB III-ban és NB II-ben szereplő együttesek már asztalhoz állnak. A BTC és a Komlói Bányász női, a Pécsi Bányász és a PEAC férfi asztaliteniszezői az NB II-ben, Sásd női csapata, valamint a Komlói Bányász férfi versenyzői az NB III-ban játszanak. A Pécsi Bányász férfi és a Komlói Bányász női csapatai újoncok a magasabb osztályban. A sásdi lányok az NB II.-ből estek ki az NB III-ba. A két régi NB II-es csapat közül a PEAC férfi együttese látszik kiegyensúlyozottabbnak. A BTC lányoknál az utánpótlással vannak bajok.

Figyelem!

Autósok, olajkályha-tulajdonosok!

A Fürst Sándor utcai (6-os út mellett) töltőállomásunkon az üzemanyag kiszolgálása elektromos nagy karbantartás miatt 1970. március 17 és. 20-a között egész napon át szünetel. Kérjük kedves fogyasztóinkat, hogy ezen napokon üzemanyagvásárlásaikkal a város területén lévő többi töltőállomásainkat szíveskedjenek felkeresni.

„ÁFOR" Ásványolajforgalmi V.

Bemutatkoznak a Komlói Bányász ökölvívói

Kétéves munka eredménye érett be a Komlói Bányásznál, amikor Farkas Béla edző irányításával az ökölvívók vasárnap bemutatkoznak. Az NB II-es csapatbajnokság során a Kaposvári Dózsa mérkőzik a komlóiakkal. Hosszú évek után kerül sor ismét ökölvívó találkozóra, s érthető, hogy a közönség nagy érdeklődéssel várja a párharcokat.

A találkozó színhelye a Bányász tornacsarnoka. Időpontja délután 2 óra.

— Szeretnénk jól bemutatkozni hazai környezetben — emelte ki Farkas Béla. — Nem lesz azonban könnyű a feladat, hiszen a Kaposvári Dózsa igen jó erőket vonultat fel, az első fordulóban Nagykanizsán is nyert 12:10 arányban.

Kikből áll a mai csapat?

— Főleg fiatalok képviselik a Komlói Bányász színeit, úgy vélem tehetségesek és szorgalmasan készültek a bajnokságra. A következők lépnek szorítóba részünkről: Haraszti, Sipos, Szávics, Gecse, Bajusz, Balogh, Rádi, Szabó, Major, Szarvas, Szikó.

Kiscsapatok házatáján

Kresz Sándor a Pécsi Helyiipari edzője

Dorka Mihály, a Pécsi Helyiipari SK labdarúgó edzője — hivatali elfoglaltságára való tekintettel — szerződésének felbontását kérte. A Helyiipari vezetői hozzájárultak a szerződés felbontásához. Az NB III-as csapat edzéseinek vezetését Kresz Sándor a Vasas II. Bányász volt edzője vette át.

Élvonalban a Bányász tornászok

A Magyar Torna Szövetség értékelte a szakosztályok 1969. évben végzett munkáját. Az értékelés alapjául a minősített tornászok minősége (I—II—III. osztályú) és mennyisége, valamint a bajnokságokon elért eredmények. Az elmúlt év teljesítményeit arany, ezüst és bronz diplomával díjazta a torna szövetség.

A férfi tornászok között arany diplomát kapott az Újpesti Dózsa, a Bp. Spartacus és a KSI, s mögöttük a Pécsi Bányász torna szakosztálya ezüst diplomát kapott a Bp. Honvéd, Testnevelési Főiskola SE és a Vasas szakosztályainak társaságában.

Megjegyzendő, hogy a pécsi tornaszakosztályok közül még a PVSK női szakosztálya található a rangsoroltak között, bronz diplomát kaptak munkájukért.

Csapatösszeállítási hírek

Dr. Dunai és Rádi játékára számítanak a Dózsánál — Bordács, Juhász, Mohácsik, Földi támadósor a komlóiaknál Bartal is játszik a Bányászban

Dr. Dunai és Rádi játékára vasárnap a Csepel ellen biztosan számítanak a Dózsa vezetői. Az első két fordulóban eredményesen szerepelt együttessel kívánnak pályára lépni a lila-fehérek.

— Nem közömbös az, hogyan végzünk vasárnap a Csepellel — mondotta Szekeres Ambrus a szakosztály vezetője. Az elmúlt évben is csak jobb gólarányunkkal tudtuk megelőzni a csepelieket a bajnoki táblázaton. Nagyon jól jönne vasárnap is a győzelem.

A Komlói Bányász hétközi szerdai edzőmérkőzésén a Bordács, Juhász, Mohácsik, Földi négyes játszott elől. Ekkor volt lendületes a kékfehér gárda játéka.

— Pillanatnyilag ez a támadósor látszik a legjobbnak, bár gondot okoz, hogy Földi csütörtökön belázasodott, — mondotta Lantos Mihály edző. Meglehetősen nagy feladat előtt állunk vasárnap. A Vasas ma az egyik magyar legjobb csapat. Szoros eredményt szeretnénk elérni.

A Bp. Vasas ellen a Komlói Bányász összeállítása: Erdősi — Kótai, Csordás I., Makray, Lazaridisz — Solymosi, Ficzkó — Bordács (Egri I.), Juhász, Mohácsik, Földi (Bodai).

A Pécsi Bányász az elmúlt héten is idegenben szerepelt, de az Egyetértés ellen Budapesten kivívott győzelem után most vasárnap is idegenben, Székesfehérváron mérkőzik. Hétközben Mohácson játszottak edzőmérkőzést az újhegyiek. Bartal sérülése rendbejött, vasárnap Székesfehérváron a támadósorban helyet szorítanak a gólképes csatárnak.

— Mi lesz az eredmény Székesfehérváron?

— A két győzelem önbizalmat adott a fiúknak, s nagyon szeretnénk, ha Székesfehérváron sem szakadna meg a csapat szép sorozata. Nyilatkoztak az esélyekről Újhegyen.

Kosárlabda NB I.

PVSK—MAFC mérkőzés a vasutas csarnokban

Izgalmas, érdekesnek ígérkező kosárlabda-mérkőzés lesz vasárnap délelőtt a PVSK csarnokában. A vasutasok fiatal csapata a többszörös bajnok MAFC együttesét látja vendégül. A két együttes találkozói a múltban is jó játékot, színvonalas összecsapást hoztak. A mérkőzés esélyese a fővárosi csapat, de a pécsiek megnehezíthetik a MAFC győzelmét.

Uruguay nem lesz ott a mexikói döntőben?

Caetano és Cortes eltiltása miatt hevesen tiltakozik az uruguayi hivatásos labdarúgók szövetsége. Az AP hírügynökség jelentése szerint a jelenlegi vihar azt is magával hozhatja, hogy Uruguay válogatottja nem vesz részt a mexikói világbajnokságon.

A hivatásos játékosok szövetsége úgy döntött, támogatja a játékosok esetleges sztrájkját, mert az uruguayi labdarúgó szövetség anélkül büntette meg Caetanot és Cortest, hogy hivatalos vizsgálatot folytatott volna. A két, ajzószer használatával vádolt Penarol-játékos is úgy nyilatkozott, hogy nem hallgatták meg őket. Elmondották, hogy a mérkőzés alatt fogyasztott frissítőnek szokatlan keserű íze volt, de hogy miért, arról ők nem tudnak.

A hivatásos játékosok szövetségének véleménye szerint Caetanoval és Cortessel szemben tisztességtelenül jártak el. A jövő héten a hivatásos játékosok közgyűlést tartanak, s amennyiben nem mentik fel Caetanot és Cortest, hivatalos orvosi igazolásukat valamennyien beküldik az Uruguayi Labdarúgó Szövetségnek — anélkül pedig nem vehetnek részt bajnoki mérkőzéseken.

Az orvosi igazolások visszaküldése egyértelmű a sztrájkkal, a játékosok a válogatott világbajnoki felkészülésében sem vehetnének részt.

A VILÁG SPORTJA

● **STOCKHOLM:** Bo Johansson, svéd súlyemelő a félnehézsúlyú nyomásban 181,5 kilóra javította az olimpiai, világ- és Európa-bajnok finn Kangasniemi eddigi 181 kilós világcsúcsát.

● **NÁPOLY: A férfi kosárlabda kupagyőztesek Európa-kupájáért: Fides Napoli—Dinaiao Tbiliszi 86:69 (47:32).**

● **PRÁGA:** A férfi kosárlabda bajnokcsapatok Európa-kupájáért: CSZK Moszkva—Slávia Prága 107:79 (50:47).

● **BELGRÁD: A belgrádi nemzetközi női sakkverseny negyedik fordulója után hármas holtverseny van az élen: Ivánka (magyar), Kusnyir (szovjet) és Torjanska (bolgár) egyaránt 3—1 pontot szerzett.**

A 100. mérkőzés előtt

Villámbeszélgetés Tüske Csabával

Csak keveseknek sikerült, ami Tüske Csabának. — Egészen fiatalon, mindössze tizenhét éves korában kifuthatott már elsőosztályú találkozóra. Három esztendeje egyszer sem hiányzott a Pécsi Dózsa NB I-es labdarúgó csapatából. Vasárnap délután, nem sokkal három óra előtt, századszor húzza magára a lila-fehér mezt, századszor készülődik az első csapat bajnoki mérkőzésére.

— Ünnepi gondolatok?

— Prózaiak. Jó lenne már ha végre sikerülne, ami négy év óta nem: győzni itthon a Csepel ellen!

— Csak óhaj, vagy jóslat is?

— Elég rosszul játszottunk szerdán ahhoz, hogy vasárnap kárpótoljuk a közönséget. Erre valahogyan kabalás vagyok.

— Milyennek tartja az ideális középpályást?

— Tökéletesnek. Hibátlannak. Megbízhatóan védekezzen, jól hozza fel a labdát, lásson a pályán, hatalmas munkabírása legyen és átlövésből sok gólt érjen el. Mivel ilyen játékos nem létezik, mindig minket szidnak.

— Mennyiben közelíti meg mindezt?

— Tűrhetően látok a pályán és kielégítő a munkabírásom. Bár az utóbbin még javítanom kell, ezért is örülök, hogy két hete ráálltunk a napi két edzésre. Nagy fizikai erő van bennem, ezt ki kell dolgozni. Nekem sok edzés kell, hogy előbbre léphessek.

— Ne hallgassunk el valamit! Hány gólt lőtt a kilencvenkilenc találkozón?

— Jaj, tudtam, hogy meg fogja kérdezni. Szégyellem, de mindössze n y o l c a t ! Tizenkét mérkőzésenként egy-egy gólt. Vasárnap is csak a varjakat lövöldöztem, gondolom azóta sem mernek a vasút pálya felé röpülni. Most délelőttönként többet gyakorlok.

— Hol hibázza el?

— Túlzottan hátradőlök a lövésnél és valószínű, hogy nem koncentrálok eléggé. Most pedig már rá kell hajtanom már azért is, mert Köves Lacival komoly tétben fogadtunk, hogy a másfél év alatt h a t gólt lövök. Jó lenne vasárnap elkezdeni.

— A csalhatatlan adminisztrációja is jubileumot jelez?

— Mióta egyetemre járok, nem jegyezgetek annyit, mint azelőtt. De a századik előtt állok, az bizonyos.

— Ott hogy megy a „játék"?

— Átmentem valamennyi félévi vizsgán, de — (őszinte legyek?) nem enbé-egyes szinten. Azért szorgalmas vagyok. Inkább beszéljük a labdarúgásról.

— Egyezzünk meg: játssza el a pályán vasárnap, amit mondani akar.

— Megpróbálom?

S. V.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Állítsátok meg Arturo Uit (este 7 órakor).

Gyermekszínház: Hamupipőke (du. 3 órakor).

Hangverseny

Liszt-terem: A Pécsi Filharmonikus Zenekar és a Liszt-kórus hangversenye. — Bach: János passió (délelőtt fél 11 órakor). — „A" bérlet VII. hangverseny „B" bérlők részére (este fél 8 órakor).

Mozi

Park: A veréb is madár (4, 6, 8). 16 éven felülieknek!

Petőfi: A forradalmi ifjúsági napok megnyitó díszelőadása: Szemtől szembe (4). — A japán feleség (17, hn9).

Kossuth: A japán feleség (10, 12). A kalandor csődje (13 — dupla helyárral). A hullaégető (17, 19). 18 éven felülieknek!

Gyárváros: Mint a bagoly nappal (4, 6). **Mecsekalja:** A magányos villa titka (5, 7). — **Pécsszabolcs:** Ködös éjszaka (5, 7). **Vasas II.:** Gyöngyvirágtól lombhullásig (6). **Harkány:** Vadölő (7). **Mohács:** Krebsz, az isten (16, 18). **Sellye:** A kalózkapitány újra tengerre száll (7). **Siklós:** Így jöttem (7). — **Szigetvár:** A fehér apácák titka (6, 8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. Kb. 7.50: Múzeumok és kiállítások programja. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Műsorismertetés. — 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Lemezek közt válogatva (ism.). 9.10: Verbunkosok, népdalok. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenekari muzsika. — 10.56: Rádiószínház: Hajnal a tanyán. Hangjáték (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Melódiakoktél. 13.50: 1942. március idusán. Dr. Pintér István írása. 14.00: Népi zene. 14.20: Kis magyar néprajz. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.20: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczenei műsora. 16.05: Szombat délután. — Közben 17.00—17.05: Hírek, időjárás. 18.04: Clifford Curzon zongorázik, Leon Goossens oboázik. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! — 19.00: Esti krónika. 19.25: 138-660. Az MR automata közönségszolgálata. — 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Táncoljunk! 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.56: Melódiakoktél. — Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Sárközi Gyula népi zenekara játszik. Nemes Rózsa és Győri Szabó József énekel. 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). — 9.00: Filmdalok. 9.15: Operacsillagok — operaslágerek (ism.). — 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. — 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. — Közben 11.00—11.05: Hírek, időjárás. — 11.46: Czine Mihály könyvszemléje. 11.56: A Suisse Romande zenekar hangversenye. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.03: Walter Gieseking zongorázik. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Hazai tükör. Rádióregény, II. rész. 15.05: Cigánydalok, csárdások. 15.20: Orvosi tanácsok (ism.). 15.25: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 15.50: A XX. század kóruszenéjéből. 16.00: Hírek, időjárás. — 16.05: Egy hír a mikroszkóp alatt. 16.20: Vécsey Ernő táncdalaiból. 16.30: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. — 16.50—17.45: A hét műsoráról. — 16.50: Egy rádiós naplójából (ism.). — 17.35: Az élő népdal (ism.). 17.45: A Szovjetunió Honvédelmi Minisztériumának fúvószenekara játszik. — 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Két lány apát keres. Rádiójáték (ism.). 19.00: Wagner: A bolygó hollandi. — Háromfelvonásos opera. Közben 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25—20.28: Új könyvek. 21.50: Jó tanácsok turistáknak. Riport. 22.00: A mi előadóink. Epizódok huszonöt év zenei előadóművészetének történetéből, VIII. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Bach- és Purcell-művek. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek, időjárás. — 16.05: Zenés játékokból. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Hanglemezparádé. 19.00: Kamarazene. 19.38: Az MRT gyermekkórusa énekel. 19.48: Rádiószínház. Bőrök. Rádiójáték. — 20.27: Hangfelvételek felsőfokon. 21.45: Zenei panoráma. 22.10: Alkésztisz. Részletek Gluck operájából. 22.46: Kadosa Pál: VII. szimfónia. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor. — Közben: Medveczky László jegyzete

18.40: Dél-dunántúli híradó

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hírek, tudósítások. Vidám kólók. Történetek Leninről. Közkedvelt dalokat közvetítünk

19.30: Német nyelvű műsor. — Lapszemle. NZ-előzetes. Szombatesti muzsika

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.30: Műsorismertetés
9.31: Elveszett illúziók (ism.)
10.25: Nótaszó
10.45: Mit tud már a baba? (ism.)
11.15: A Káspi-tótól az Altájig (ism.)
11.35: Emberek vagyunk. Riportfilm (ism.)
15.33: Műsorismertetés
15.35: Nemzetközi mezőgazdasági magazin
16.05: Mindenki közlekedik
16.45: Reklámműsor
16.50: Hírek
16.55: Antenna
17.40: Telesport. V. fedettpályás atlétikai Európa-bajnokság. — Közvetítés Bécsből
18.35: A tv jelenti. — Aktuális riportműsor
19.20: Cicavízió
19.35: Lapok Petőfi Sándor naplójából
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Shakespeare: Tévedések vígjátéka. Vígjáték két részben. A Nemzeti Színház előadása felvételről. Az előadás előtt: dr. Váradi György színházi jegyzete
22.05: Tv-híradó — 2. kiadás
22.15: San Remo, 1970. Az olasz táncdalfesztivál döntője — felvételről. Kb.
23.25: Jó éjszakát felnőttek! — Üzenet a jövőből. — 9. Góliát-fólia (ism.).

Jugoszláv Tv

15.00: OFK Beograd—Hajduk — közvetítés. — 16.45: Jimmy Macfeaters utazása. — 17.30: Hét belgrádi nap. 17.45: Kosárlabda: Crvena Zvezda—Olimpia — közvetítés. 19.20: Időgép. 20.35: Tv-magazin. 21.35: Propaganda közjáték. 21.40: Egy játékfilm. 23.30: A Zeljeznicar—Vojvodina kosárlabda-mérkőzés közvetítése, felvételről. II. félidő.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 63. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1970. március 15., vasárnap

Forradalmi ifjúsági napok

Van valami szép szimbólum abban, hogy történelmünk ébredést jelző dátumai a természet, az élet ébredésének napjaival esnek egybe. Tavaszi eső fürdette 1848. március 15-én az ébredő Pest utcáit, tavaszi szél kapta szárnyra 1919. március 21-én az első magyar proletárhatalmat kikiáltó pesti munkásnép örömujjongását, s az első rózsákat a tavaszi nap festette 1945. április 4-én a pincéből előbújó emberek sápadt, beesett arcára.

Tavasz és forradalom, tavasz és szabadság — ikertestvérek a mi szótárunkban. Ezért van biztosan, hogy az első meleget ígérő napsugarak minden esztendőben a virágok szirmaival együtt bontják ki a mi emlékezetünket.

Emlékezünk és ünnepelünk. Azokra emlékezünk és azokat ünnepeljük, akiknek a mi tavaszunk saját tavaszuknál is drágább volt: hősökre, nagyszerű, kemény és okos férfiakra. Emlékezésünk értékét nem a külsőségek, a hangzatos szavak adják, hanem az érzések és gondolatok, amik az emlékezés nyomán támadnak. Ezért nagyszerű alkalom nekünk a tavaszi ünnepek sora, hogy emlékeket, hőstetteket, a hazaszeretet és az internacionalizmus örökké élő példáit idézve emberebb emberré, igaz, áldozatkész hazafiakká neveljük fiataljainkat.

Az első gondolat, amit sajátjukká kell tennünk, hogy 1848, 1919 és 1945 tavaszán, különböző korokban és különböző történelmi körülmények között ugyan, lényegében mégis egy dologról: a magyar szabadságról volt szó.

Szabadság — 1848-ban azt jelentette, hogy meg kell szabadulni az osztrák igától és földet kell adni a parasztnak. Szabadság — 1919-ben mindenekelőtt azt jelentette, hogy a munkásosztálynak kell hatalomra jutnia, mert csak így nyerhet függetlenséget a nemzet, csak így juthat földhöz a paraszt és csak így szabadulhat meg a kizsákmányolástól a munkás. Szabadság — 1945-ben azt jelentette, hogy el kell űzni a német és magyar fasisztákat, lehetőséget kell teremteni ahhoz, hogy végérvényesen a munkásoké és parasztoké legyen a hatalom. Enélkül nincs nemzeti függetlenség és népjólét.

A magyar szabadságért folytatott harc e nevezetes dátumainak naptárbeli közelsége nagyban megkönnyíti számunkra eszmei közelségük megértetését is.

Három tavasz. Az idén is — immár hagyományosan, a Forradalmi Ifjúsági Napok keretében — egységbe fogva ünnepeljük mindhármat. Az emlékezés ezernyi alkalmat nyújt nagyszerű emberi tulajdonságok megismerésére. Lángoló hazaszeretet, bátorság, önfeláldozás, egymás segítése, más népek szeretete — s ki tudná felsorolni az igaz emberi szív és jellem mindmegannyi tulajdonságát, amiktől oly fényesek és tiszták ezek a dátumok.

Három tavasz. Zászlók díszítik az épületek homlokzatát, virágok borítják a hősök sírjait, emlékműveit. Versek, emlékezések, beszédek idézik a múltat, szólnak a jelenhez. Megdobban majd az ünneplők szíve, tüzesedik az arc, a tekintet, s felharsannak, friss szelek szárnyára kelnek a dalok.

Tóth László
KISZ megyei titkár

Látogatás a Petőfi laktanyában

A katonák fülét pirosra csípte a hideg márciusi szél, díszlépésük mégis májusi mennydörgésként dübörgött a kemény kövön, azon a díszszemlén, amelyen részt vett Egri Gyula, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága első titkára, aki tegnap első ízben látogatta meg a pécsi helyőrség Petőfi laktanyáját. A látogatáson — amelyen részt vettek a megyei pártbizottság magas beosztású képviselőin kívül a B. m. munkásőrség és más fegyveres alakulatok vezetői is — Egri Gyula köszöntötte a katonákat.

A fogadás végeztével a látogatók megismerkedtek a helyőrség harci felszerelésével, majd elbeszélgettek a személyi állománnyal.

Megnyílt a forradalmi ifjúsági napok baranyai rendezvénysorozata

Sokszáz fiatal gyűlt össze tegnap délután a Petőfi filmszínházban, hogy részt vegyen az idei forradalmi ifjúsági napok megnyitóünnepségén. Megjelent *Novics János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkára, *Lukács János*, a KISZ Központi Bizottsága Intézőbizottságának tagja, *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Baranya megyei Bizottsága első titkára, *Bogár József*, az SZMT vezető titkára, *dr. Németh Lajos*, a Pécsi városi Tanács vb-elnökhelyettese, valamint a pécsi középiskolák képviselői, hajdani és jelenlegi ifjúsági vezetők.

Kürtszó vezette be a megnyitó ünnepséget, majd egy szavalat következett: Komáromi József mondta el Baranyi Ferenc Hűség című versét. A szavalat után Novák Szilveszter, a KISZ Pécs Városi Biz. titkára lépett a közönség elé.

— Három tavasz, három forradalom, három reménykeltő lehetőség, három hatalmas robbanás a társadalomban, a történelemben, nemzetünk életében. Népünk e nagyszerű ünnepeit nemcsak a naptári közelség kapcsolja egybe, hanem belső, lényegi kapcsolatuk is: mindegyik a magyar nemzeti, s társadalmi megújulás forradalmas nagy kezdeséit jelöli — mondta bevezető szavaiban.

A továbbiakban párhuzamot vont a volt hősök és napjaink fiataljainak feladatai között. Részletesen megemlékezett 1848 márciusáról, a Tanácsköztársaság kikiáltásáról, 1945 áprilisáról, amely hazánknak a végső győzelem lehetőségét teremtette meg.

— A KISZ követte a kommunista ifjúsági mozgalom eddigi hagyományait, mindenkor a párt mutatta úton haladva, minden erejével arra törekedett, hogy segítse népünk legszebb céljainak valóraváltását — mondotta beszéde végén —, melyet ezekkel a szavakkal fejezett be:

— A mi nemzedékünk történelmi hivatása, hogy erejével és tudásával vegyen részt a szocializmus teljes felépítésében. Legyünk szilárdak és állhatatosak munkánkban: ezt kell megtanulnunk elődeinktől, így leszünk méltók dicső forradalmi hagyományaink folytatására, így tehetjük még erősebbé, tekintélyesebbé ifjúsági szövetségünket!

Az ünnepség után a megjelentek megtekintették a Szemtől szembe című új magyar filmet.

Tovább bővülnek a magyar—jugoszláv kulturális kapcsolatok

Aláírták az 1970—71. évre szóló munkatervet

A Kulturális Kapcsolatok Intézetében szombaton ünnepélyes keretek között írták alá a magyar—jugoszláv kulturális és oktatási együttműködés 1970—71-es évre szóló munkatervét.

Az új munkaterv tovább szélesíti a kulturális és oktatási együttműködést a két ország között, s több terület a kölcsönös előnyök alapján — előirányozza a kapcsolatok fokozatos bővítését is.

Több budapesti és vidéki egyetem, főiskola, pedagógiai intézet, művészeti szövetség, kiadó, könyvtár, múzeum, levéltári és műemléki intézet teszi szorosabbá együttműködését a jugoszláv testvérintézményekkel, illetve létesít új kapcsolatot belgrádi, zágrábi, ljubljanai, szarajevói, titográdi, újvidéki és más partnerintézménnyel és szervezettel. Ösztöndíjas szakembereket cserélünk képzésre, továbbképzésre és sor kerül szakemberek és alkotók kölcsönös tapasztalatcseréjére.

Zenei együtteseink és vidéki színházaink cseréjéből kiemelkedik a Szegedi Nemzeti Színház operai együttesének szabadkai, illetve a Szabadkai Népszínház operaegyüttesének szegedi vendégjátéka.

Felszabadulásunk évfordulója alkalmából Belgrádban bemutatjuk a „Huszonötéves a szabad Magyarország" című kiállítást s ennek viszonzásaként láthatja a magyar közönség a „Jugoszlávia ma" című kiállítást. Művészeti tárgyú kiállítások cseréjére is sor kerül.

A két évre szóló munkatervet magyar részről Demeter Sándor elnökhelyettes, jugoszláv részről Zsiva Berisavljevics, a Szerb Szocialista Köztársaság művelődésügyi minisztere látta el kézjegyével.

Évi 2800 óra helyett 2500

1970 végére csökkentett munkaidőben dolgozik Baranya tíz állami gazdasága

A tavalyi év végén már a dolgozók hetvenöt-nyolcvan százaléka csökkentett munkaidőben dolgozott Baranya állami gazdaságaiban. Vajon milyen hatással volt a termelésre ez a hirtelen bekövetkezett változás, okozott-e problémákat a tervek teljesítésében?

Kérdésünkre az Állami Gazdaságok Igazgatóságának osztályvezetője, Kiss Károly elmondotta, hogy a gazdaságokat nem érte váratlanul a munkaidő csökkentési törekvés. Már 1967 óta fokozatosan keresték a módját a termelési megyei főosztály illetve a MEDOSZ közös segítségével. E kezdeményezésre a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium az elmúlt évben a Bolyi Állami Gazdaságban tartott országos szintű konferenciát. Eredményeképpen már az év közepén a tíz állami gazdaságban a dolgozók hetven százaléka csökkentett munkaidőben dolgozott.

Idén ez a szám véglegessé válik. Cél az, hogy minden munkaterületen 2500 munkaórát dolgozzon átlagosan évente egy dolgozó. Különös gondot fordítottak a mezőgazdasági üzemek vezetői, hogy a nők és a fiatal dolgozók munkaidejét rövidítsék le elsősorban. A nagygazdaságok élenjáróan vettek részt ebben a munkában, bár a mezőgazdaság sajátosságai sok gondot okoztak és okoznak jelenleg is ezen a téren. Az állattartás ágazatában dolgozók napi nyolc órára való átállása, de a traktorosok, tehergépkocsi-vezetők, rakodók munkaidejének csökkentése is objektív akadályokba ütközik.

A tapasztalatok szerint a munkaidőreform megvalósításának három alapfeltételét megyénk állami gazdaságai biztosították: a fokozatosan bevezetésre kerülő munkaidő csökkentéssel egyidőben növekedett a dolgozók átlageresete — 1968-hoz képest 7,5 százalékkal —, és növekedett a termelés volumene — 22 százalékkal —, valamint nőtt a munka termelékenysége is — 24 százalékkal.

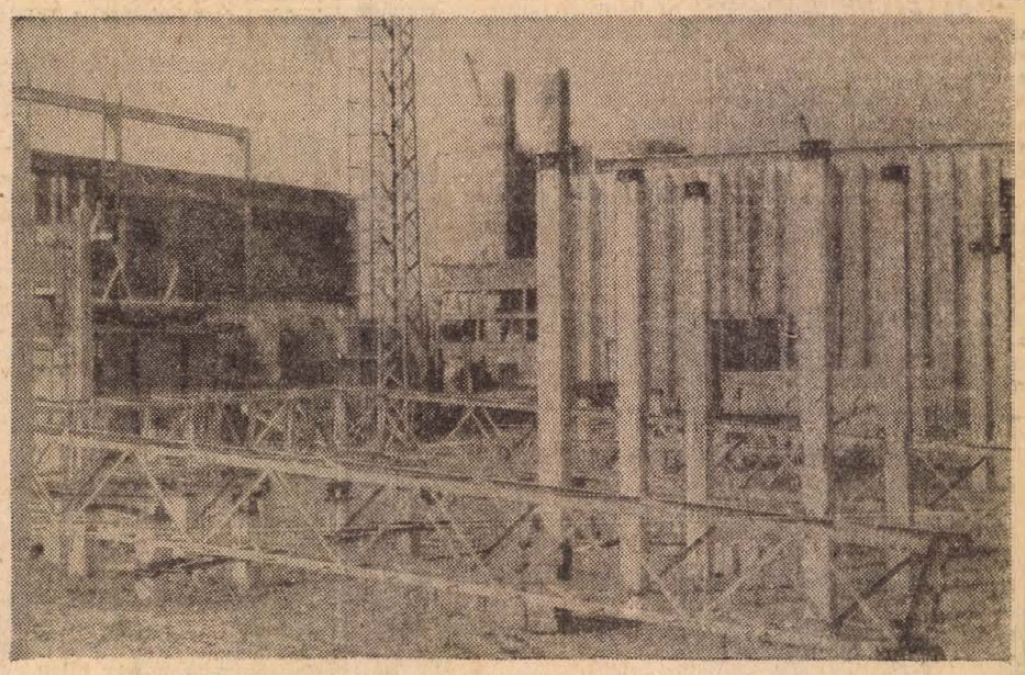
Az eredmények elérésében nagy szerepet játszott a lépcsőzetes munkakezdés bevezetése és a munkások munkahelyre, valamint visszaszállításának menetrendszerű megszervezése. Jelentős változtatásokat eszközöltek a gazdaságok a sajátosságaiknak megfelelően a technológiai előírásokban, a kézi munkafolyamatokat —, ha házilag megoldható — gépesítették, a tartalék munkaeszközöket mindenkor biztosították és nem utolsó sorban megszilárdították a technológiai és a munkafegyelmet is. Persze az sem volt közömbös, hogy a javuló eredmények folytán az anyagi ösztönzők mértéke is növekedett. Míg 1968-ban az egy főre jutó átlagkereset 21 000 forint volt, addig 1969-ben közel 23 ezerre emelkedett. A várt létszámnövekedés helyett 8490 főre csökkent az elmúlt évi, közel kilencezres létszám.

— A vezetők és a dolgozók egyetértéssel fogadták a munkaidő lerövidítését — mondotta befejezésül Kiss Károly — a már említett három alapfeltétel jelentős túlteljesítése a legfontosabb. Továbbá a munkaidőcsökkentés létszám emelkedés helyett csökkenéssel járt együtt, ami arra utal, hogy az elmúlt évi kitűnő termelési eredmények a munka termelékenyebbé tételéből következtek.

Apró Antal hazaérkezett Moszkvából

Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese szombaton hazaérkezett Moszkvából, ahol részt vett a KGST soronkövetkező végrehajtó bizottsági ülésének előkészítő tárgyalásain.

A Ferihegyi repülőtéren dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, dr. Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője és Gyenes András külügyminiszterhelyettes fogadta. Ott volt F. J. Tyitov, a Szovjetunió budapesti nagykövete.



Beremenden hétfőn adják át szerelésre a 120/6 kilowattos fő transzformátorállomás szabadtéri részét a Villamos Állomásszerelő Vállalatnak, s a héten a főépület alagsorában is elkezdik a világítási hálózat építését.

Fotó: Beidek

KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

Oszakában ünnepélyes külsőségek között megnyílt az Expo—70. Képünkön: színpompás felvonuláson lobogtatják a népviseletbe öltözött „hostessek", vagyis kísérő-kisasszonyok a résztvevő nemzetek zászlait.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Luigi Longo 70 éves

Luigi Longo, az Olasz Kommunista Párt főtitkára vasárnap tölti be 70. életévét. Ebből az alkalomból az OKP, számos haladó szervezet képviselője, az olasz közélet ismert személyiségei keresték fel. Az OKP tagjainak jókívánatait Arturi Colombi, a párt központi ellenőrző bizottságának elnöke, Enrico Berlinguer, a párt főtitkárhelyettese tolmácsolta.

Luigi Longot táviratban üdvözölte Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Kommunista Pártja, a szocialista országok vezetői, a Francia Kommunista Párt, a Spanyol Kommunista Párt, valamint a világ igen sok munkás- és kommunista pártja.

Születésnapja alkalmából Longonak jókívánatait küldte Saragat olasz köztársasági elnök, Fanfani, az olasz szenátus elnöke, Pertini, a képviselőház elnöke, a PSIUP, az Olasz Szocialista Párt, az olasz baloldali erők kimagasló személyiségei, igen sok értelmiségi, a kulturális élet kimagasló képviselői, munkások.

*

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága táviratban üdvözölte Luigi Longo elvtársat, az Olasz Kommunista Párt főtitkárát, 70. születésnapja alkalmából.

◆

✦ *ÚJ DELHI: Magyarország felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából szervezett kiállítások közül M. R. Krisna indiai hadügyminiszterhelyettes megnyitotta a Delhiben rendezett magyar sportkiállítást.*

✦ WASHINGTON: Washingtonban megállapodást írtak alá a NASA amerikai űrkutatási központ és az olasz országos kutatási bizottság között, amelynek értelmében a NASA bocsátja fel 1972-ben a Sirio elnevezésű olasz műholdat.

✦ *BERLIN: Dr. Heinrich Homann, az NDK államtanácsának elnökhelyettese szombaton egyhetes hivatalos látogatásra Indiába utazott.*

✦ SIDNEY: A sidneyi magyar főkonzulátus fogadást adott az Ausztráliában vendégszereplő Bartók-vonósnégyes tiszteletére, amelyen megjelent a sidneyi kulturális élet számos neves képviselője.

✦ MOSZKVA: Kelet-Európa felszabadításáról visszaemlékezéseket tartalmazó könyv jelent meg Moszkvában a Hadtörténeti Intézet gondozásában. A „Nagy felszabadító hadjárat" című kötet többek között Andrej Grecsko, Matvej Zaharov, Ivan Konyev marsallok írásait tartalmazza.

✦ *WASHINGTON: Újabb személyt vádoltak meg az amerikai bányász-szakszervezet egyik vezetője, Joseph Yablonski, valamint felesége és lánya ellen elkövetett merényletben való bűnrészességgel. Az ötödik vádlott a 61 éves Silous Huddleston, a már korábban megvádolt Annette Gilly apja.*

◆

Bányaszerencsétlenség Boszniában — 51 halott

Szombaton reggel 8 óra előtt a közép-boszniai Breza barnaszénbánya egyik aknájában sújtólég robbanás történt. Délután négy óráig a mentőcsapatok 27 bányász életét megmentették, további 51 bányász holttestét emelték ki, míg öt-hat személyt még nem sikerült megtalálni. A bányaigazgatóság közlése szerint nincsen sok remény megmentésükre.

◆

✦ **WASHINGTON: Pánikszerűen távozott pénteken 7. emeleten lévő hivatalából Rogers amerikai külügyminiszter. Mint később kiderült, a riadalmat két tizenéves fiú okozta, akik azt kiáltották oda a külügyminisztérium épülete előtt strázsáló őrnek, hogy bombát helyeztek el Rogers irodájában. A nyomozók azonban egy ingaórasúlyokat tartalmazó csomagon kívül semmit sem találtak.**

AZ „ÚJ ÉLET" TSZ PÉCS-REMÉNYPUSZTA f. hó 21-én MEGNYITJA

A NAGYVÁRAD UTCA 11. SZÁM ALATTI

Zöldség—Virág—Gyümölcs boltját

Naponta friss, sajáttermésű áruval látjuk el boltunkat.

Minden igényt kielégítő, figyelmes kiszolgálás.

Mi szerepel majd az erfurti tanácskozás napirendjén?

Miről kíván tárgyalni Erfurtban Willi Stoph az NDK minisztertanácsának elnöke, Brandt nyugatnémet kancellárral?

Ebben a kérdésben foglal állást szombati számában az NSZEP központi lapja, a Neues Deutschland.

A lap bevezetőben hangsúlyozza, hogy az erfurti összejövetel, két független szuverén állam kormányfőjének találkozója lesz. Az a tény pedig, hogy az NDK az összejövetel megvalósulása érdekében lemondott a berlini találkozó tervéről — az NDK komoly tárgyalási készségét mutatja.

A lap idézi Brandt kancellár egyik megállapítását, hogy a megbeszéléseken észszerű eredményt kell elérni, s ezzel összefüggésben kifejti az NDK álláspontját.

Rámutat, hogy a Szövetségi Köztársaság mindezideig nem ismerte el az európai status quot, ennek megváltoztatására törekszik, s nem mutat még hajlandóságot az NDK nemzetközi jogi érvényű elismerésére sem.

Mindez — állapítja meg a lap — bizonytalanná teszi az európai helyzetet.

„Ha tehát az NDK kormánya és a Szövetségi Köztársaság kormánya együttesen ésszerű eredményt akar elérni, akkor elsősorban és mindenekelőtt az európai bizonytalanságot előidéző tényezőket kell kiküszöbölnie" — írja a lap és hozzáteszi:

„A tárgyaló partnerek feladata tehát az lesz, hogy megteremtsék a békés egymás mellett élés feltételeit egymás között".

A cikkből kitűnően tehát, az NDK az NSZK-hoz eljuttatott államszerződéstervezetét tűzi a március 19-i erfurti találkozó napirendjére.

Koszigin—Jaroszewitz találkozó

Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök a Kremlben fogadta Piotr Jaroszewiczet, a lengyel minisztertanács elnökhelyettesét, a KGST végrehajtó bizottságának elnökét és baráti beszélgetést folytatott vele. A beszélgetésen jelen volt Mihail Leszecsko szovjet miniszterelnök-helyettes, a Szovjetunió állandó képviselője a KGST-ben.

Szihanuk Moszkvában

Norodom Szihanuk herceg, kambodzsai államfő szombaton a Kremlben látogatást tett Nyikolaj Podgornijnál, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnöksége elnökénél és Alekszej Kosziginnél, a Szovjetunió minisztertanácsa elnökénél.

A megbeszélést nyílt, baráti légkör jellemezte, állapítja meg a hivatalos közlemény.

Szihanuk — mint már jelentettük — pénteken este érkezett a szovjet fővárosba felesége, Monika Szihanuk hercegnő társaságában. A hercegnő szombaton látogatást tett abban a moszkvai iskolában, ahol fia, Norodom Nardipo herceg tanul.

Elmaradt a Gromiko—Bahr találkozó

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter és Egon Bahr nyugatnémet államtitkár szombatra kitűzött találkozója elmaradt.

A moszkvai nyugatnémet források szerint Egon Bahr hétfőn Bonnba repül, majd pénteken visszatér a szovjet fővárosba és rákövetkező nap, szombaton kerül sor az erőszakról való kölcsönös lemondás ügyében folyó Gromiko—Bahr eszmecsere második szakaszának utolsó megbeszélésére.

Izraeli kommandótámadás

Az éjszaka folyamán izraeli kommandócsapatok a szuezi front észak részén megkíséreltek átkelni a csatornán és partraszállni az egyiptomi oldalon — közölte szombaton egy kairói katonai szóvivő.

A támadást légi előkészítés előzte meg. Az egyiptomiak felkészültek a rohamcsapatok fogadására és heves tüzet zúdítottak a csatornán közelgő partraszálló hajókra. Több deszanthajót sikerült elsüllyeszteni, a többi pedig kénytelen volt vissza fordulni.

A Biztonsági Tanács a rhodésiai helyzetről

Az ENSZ Biztonsági Tanácsa péntek esti ülésén folytatta a rhodesiai helyzet megvitatását.

Charles amerikai küldött közölte, hogy kormánya nem szándékszik elismerni a Salisbury-i rezsimet. Ugyanakkor kételkedését fejezte ki arra vonatkozólag, hogy szükség van hatékony intézkedések megtételére e rendszer ellen.

Jóval radikálisabb állásponton helyezkedett Pakisztán és Zambia képviselője, akik hangoztatták, hogy Dél-Rhodesia népének joga van az önrendelkezésre és a függetlenségre, s ezek elnyeréséhez valamennyi ország köteles segítséget nyújtani.

Jugoszlávia képviselője, L. Moiszov, a „köztársaság" kikiáltását egy törvénytelen rendszer törvénytelen cselekedetének nevezte. Hangsúlyozta, hogy több ország konzulátusának bezárása csak az első lépést jelenti a délrhodesiai rezsim felszámolását célzó sürgős és hatékony intézkedések sorában.

India képviselője arra hívta fel a figyelmet, hogy Anglia megszegi az ENSZ alapokmánya folytán ráháruló kötelezettségeket, amikor nem hajlandó erőszakot alkalmazni a törvényellenes Salisbury-i-rendszer ellen.

Jakobson finn delegátus javasolta, hogy az ENSZ tagállamai szakítsák meg diplomáciai, konzuli, gazdasági, katonai és egyéb kapcsolataikat a Smith rezsimmel, fosszák meg ezt a rendszert az ENSZ szakosított szerveiben elfoglalt helyétől és tegyenek ellene az eddiginél hatékonyabb gazdasági megtorló intézkedéseket.

A Biztonsági Tanács legközelebb kedden, magyar idő szerint 21 órakor ül össze, hogy folytassa a rhodesiai vitát.

Tömegkatasztrófa Mexikóban

Hatvanan égtek meg elevenen két autóbusz 120 utasa közül a tűzvészben, amelyet egy négyes összeütközés okozott szombat hajnalban a Pachuca—Mexikó országúton.

A tragikus baleset az egyik autóbusz vezetőjének vigyázatlansága miatt következett be. A vezető megelőzött egy kis teherautót és összeütközött a másik autóbusszal, amely az ellenkező irányból jött. A szerencsétlenséget tetézte, hogy egy alkoholos üvegekkel megrakott teherautó, amely követte az egyik autóbuszt, szintén beléjük ütközött. Az alkohol lángralobbant és égő fáklyává változtatta az utasok többségét. A négy gépkocsi teljesen megsemmisült.

HETI VILÁGHIRADÓ

Az események krónikája:

Hétfő: Péter János varsói utazása
A francia kommunisták sikere a járási választásokon

Kedd: Moszkvában folytatódik a Gromiko—Bahr megbeszéléssorozat

Szerda: Váltás a maratoni olasz kormányválságban: Moro helyett Fanfani próbálkozik
Befejeződik a lengyel—nyugatnémet eszmecsere Varsóban

Csütörtök: Megállapodás a két német kormányfő erfurti találkozójáról
Vihar a kambodzsai jobboldal provokációi miatt

Péntek: Jarring New Yorkban tárgyal, harcok a Közel-Keleten
Intézkedések a ciprusi reakció ellen

Szombat: Világkiállítás Oszakában
Amerikai bombázások Laoszban

Oszakai századok — európai napok

Így látja a hetet kommentátorunk, Réti Ervin

A formabontás divatját éljük. Hadd kezdjem rendhagyó módon a világpolitikai összefoglalót a hét utolsó napjával. Oszakában megnyílt az Expo 70, a világkiállítás. Mire akár a korán kelő olvasó kézbe veszi ezt az újságpéldányt, már hosszú sorok kígyóznak a Senri-dombon, a kiállítás területe előtt. Közrejátszik ebben a nyolcórás időkülönbség is, hiszen hajnali négy órakor Japánban már dél van.

Az oszakai seregszemle pavilonjai, mozgó járdái, színei és építési anyagai a jövő századot akarják idézni. A múló idővel játszanak akkor is, amikor egy embernagyságú kapszulában ünnepélyesen elhelyeztek kétezer, korunkra jellemző tárgyat, azzal a felirattal, hogy utódaink csak ötven évszázad múlva bonthatják fel. Úgy gondolom, egyetértünk abban, hogy ezt még a Mézgáék is megirigyelhetnék.

Most azonban ne kalandozzunk térben és időben ilyen messzire. Maradjunk az elmúlt napoknál és kontinensünknél. Mert meggyőződésem szerint ez a hét különösen fontos eseményeket hozott Európa számára. Az eseménykrónikából is kitűnik, hogy viszonylag hosszas előkészítésű tárgyalások után megegyezés született a két német állam kormányfői találkozójáról. Ez a jelentősnek ígérkező találkozó a jövő csütörtökön a „virágvárosban", Erfurtban kerül sorra. Sikerült tehát áthidalni a jócskán jelentkező technikai és protokolláris problémákat, amelyek végső soron politikaiak voltak, hiszen az NSZK magatartásának lényegéből fakadtak. Mivel Bonn változatlanul visszautasítja az NDK nemzetközi elismerésére vonatkozó jogos igényt, s nem hajlandó tudomásul venni Nyugat-Berlin különleges státuszát, a különben látszólag talán másodrendű kérdések is előtérbe nyomultak.

Természetesen nem lehetnek illúzióink és nem számíthatunk arra, hogy egy nap alatt fel lehet számolni az ellentétcsomókat. Amennyiben Bonn részéről nagyobb realitás-érzék nyilvánul meg, — mégis elkezdődhet a magasszintű megbeszélések sorozata. Erről azonban a jövő heti kommentárunk fog szólni, hiszen előtte vagyunk a fejlemények. Az NDK—NSZK érintkezésfelvétel mindenképpen része annak az európai mozgásnak, amelyet a moszkvai szovjet—nyugatnémet és a varsói lengyel—nyugatnémet véleménycsere is jelez. Szándékosan használjuk ezt a kifejezést, mivel a felek tulajdonképpen azt tisztázzák: milyen lehetőségek és esélyek vannak az esetleges hivatalos tárgyalásokon.

A kelet—nyugati párbeszéd sokféle formája beleillik az európai biztonsági konferencia előkészületeibe is. Külügyminiszterünk, Péter János a hét nagy részét ismét külföldön töltötte; diplomáciai aktivitásunk fokozódását jelzi, hogy ez immár lassan „megszokottá" válik. Szófia és Brüsszel után Varsóban folytatott tárgyalásokat, s az utazássorozat a közeljövőben folytatódik majd. Kis ország vagyunk, de a szocialista szövetség tagjaként a magunk eszközeivel is előmozdíthatjuk az európai kibontakozás ügyét: ez a vezérgondolat hatja át tevékenységünket, amikor a baráti, a semleges és a NATO-országok fővárosaiban egyaránt kétoldalú tárgyalásokat folytatunk.

Azért dióhéjban megemlítem, hogy az európai események bizonyos előtérbe kerülése mellett továbbra sem csendes a két súlyos válsággóc: Délkelet-Ázsia és a Közel-Kelet sem. Az amerikaiak laoszi beavatkozásával szembeni bírálatok mind erősebben hangzanak a kongresszusban is. Ha ezekhez a harci cselekményekhez hozzávesszük a kambodzsai huligánok provokációját az észak- és dél-vietnami nagykövetség ellen, akkor kibontakozik a fenyegetés: Vietnam után a washingtoni politika egész Indo-Kínát lángba boríthatja. A rendkívüli események indokolták Szihanuk kambodzsai államfő párizsi programjának félbeszakítását, rövid moszkvai és pekingi tartózkodással sietve hazafelé vette útját.

A négy nagyhatalom New Yorkban megtartotta harmincadik ülését a közel-keleti rendezés ügyében, Jarring svéd diplomata pedig tapogatózásokat folytatott: érdemes-e ismét megkezdenie közvetítő tevékenységét. A hét eseményei javarészt a kulisszák mögött zajlottak le, s valószínűleg néhány napig még várnunk kell arra, hogy megtudjuk: történt-e akár néhány milliméternyi haladás. Ami magát az arab keletet illeti, a legfontosabb fejlemény az iraki kormány megállapodása a lakosság egynegyedét kitevő kurd kisebbséggel. Az időnként polgárháborús szintet elérő válság jó másfél évtizede tartott, s ha a békekötés tartós lesz, Irak sokkal nagyobb erővel vetheti be magát az antiimperialista küzdelembe.

Ha majd kései leszármazottaink kibontják az oszakai időkapszulát, és történetesen az elmúlt hétről is találnak feljegyzéseket, fejüket csóválva mondogatnák: es-zsu-bo-hé.

Ami „ómagyarul" annyit jelent, hogy: eseményekkel zsúfolt, bonyolult hét.

Eredményekben gazdag esztendő

A mezőgazdasági tsz-ek zárszámadási tapasztalatairól

A mezőgazdasági termelőszövetkezetek zárszámadása ma a falu társadalmi, gazdasági életének kiemelkedő eseménye. Február második feléig a 104 mezőgazdasági termelőszövetkezetben mintegy negyvenezer tag és alkalmazott széleskörűen vitatta, elemezte az 1969. évi gazdálkodást.

A Megyei Pártbizottság — tagjai és apparátusa útján — a párttaggyűlések és közgyűlések több mint egyharmadán képviseltette magát.

Nagy aktivitás

A szövetkezeti élet szélesedő és mélyülő demokratizmusának jellegzetes gyakorlati megnyilvánulása jellemezte a zárszámadási rendezvényeket. A vezető tsz-testületek nevében előterjesztett egyre gondosabb beszámolók — vezetőségi és ellenőrző bizottsági — többsége ezt bizonyította. Nem volt ritka az olyan módszer sem, mint a baranyahidvégi tsz-ben, vagy Mozsgón, ahol a vezetőség a legfontosabb zárszámadási mutatókat előre eljuttatta a tagoknak, hogy a beszámolók ne a gazdasági mutatók „számtengerével" árasszák el a tagokat.

Az ellenőrző bizottságok nélkülözhetetlen, növekvő tevékenységét mutató beszámolók többsége már jobban kifejezésre juttatta, hogy ezen a téren nagy lemaradást kellett pótolni. A területi szövetségek ebben nagy segítséget adtak. Joggal igényelik ezt továbra is. Számos példa igazolta — Somogyapátiban, Pellérden, Kovácshidán, Drávasztárán —, hogy a javulás ellenére is van még bőven tennivaló.

Az aktivitást jól példázza, hogy a közgyűléseken a megjelenés 70—80 százalékos, vagy e feletti volt. Emiatt nem kellett megismételni közgyűlést. A vitában résztvevők száma szövetkezetenként igen nagy eltérést mutat. Ahol nem csupán „szükséges formaságnak", „az eredményeket népszerűsítő" aktusnak tekintették, ott a munkaértekezlet jellege érvényesült. A legtöbb helyen alkalmazott részközgyűlések tartása a lehetőséget növelte.

A zárszámadások légkörét túlnyomó többségében a jó hangulat, a megváltozott paraszti életet kifejező optimizmus és az ezzel párosuló egészséges türelmetlenség jellemezte. Könnyen számontartható már az olyan „forró hangulatú" elkeseredést és elégedetlenséget kifejező közgyűlés, mint az abaligeti, kovácshidai, pellérdi, felsőmindszenti közgyűléseket jellemezte. A vitában résztvevők itt sem a szövetkezeti rendszert hibáztatták, hanem mindenek előtt a tsz korábbi vagy jelenlegi vezetését.

Nagy termés

Néhány alapvető, de nem végleges adatból arra lehet következtetni; volt és van alapja az optimizmusnak. Jól sikerült évet zártak a tsz-ek. Csupán három zárt mérleghiánnyal. Növekedett a termelés, javult a gazdálkodás, a jövedelmezőség, gyarapodott a közös vagyon, s nőtt a személyes jövedelem.

Kiemelkedő termelési eredmények voltak a növénytermesztésben. A búza termésátlaga az előző évi 16 q/kh-ról 17 q-ra, a kukorica 20,9 q/kh-ról 26 q-ra, a cukorrépa 180 q/kh-ról 203 q-ra nőtt. Kedvező eredmények voltak a gyümölcs- és szőlőtermelésben, a baromfihús, a tej és tojás termelésében is.

A termelés összértéke — a nem mezőgazdasági termékek termelésével együtt — 11,5 százalékkal, az árbevétel 17,8 százalékkal nőtt. A közös munkában résztvevő tagok száma több mint egy százalékkal csökkent. A munka termelékenysége tehát nőtt. A költségszint 66 százalékról 62 százalékra csökkent, így a bruttó jövedelem — a termelést meghaladó mértékben — nőtt.

Egyre több azoknak a tsz-eknek a száma, amelyek nem szorulnak hitelre. Tavaly a tsz-ek közel fele (48) nem vett igénybe közép- vagy hosszúlejáratú, s 15 pedig még rövidlejáratú hitelt sem.

A felhalmozásra és személyes jövedelemre fordított aránya az előző év 76:24-gyel szemben 70:30 arányra módosult. A beruházások egy év alatt kétszeresére (270 millióról 530 millióra) nőttek, s ennek háromnegyed részét állati férőhelyek építésére fordították. (38 nagy állattenyésztő telep építését kezdték meg.) Mintegy 28 százalékkal nőtt a gépesítésre fordított összeg is, de ez elmarad a feltétlen szükséges minimumtól is. A közös vagyon 17 százalékkal, a tehermentes vagyon 21 százalékkal nőtt.

A személyes jövedelem a közösből egy dolgozó tagra az előző évi 15 267 forintról 17 770 forintra, az egy tízórás munkanapra eső jövedelem pedig 82,60 forintról 91,20 forintra nőtt.

Kritikus légkör

A zárszámadási rendezvények vitájában a sok elismerés mellett nem maradt szó nélkül az sem, ami árnyékot vet az elmúlt év gazdálkodására, vezetői tevékenységére. Igen sok helyen került szóba, hogy a szarvasmarha- és sertéstartás fejlesztése elmarad a többi ágazattól. Jónéhány szövetkezet a gyengébb jövedelmezőség, a korszerűtlen férőhelyek címén csökkentette vagy felszámolta ezt az alapvető tevékenységet. Pellérden, Nagykozárban és még több helyen hangoztatták: „Ne az alapvető tevékenységük váljék melléküzemággá." „Amíg nincs korszerű férőhely, addig a kezdetlegesebb körülményeket tegyük elviselhetőbbé." Indokolt ez a követelés, hiszen a tsz-ekben az elmúlt évben csökkent a közös állatállomány, közel 20 százalékkal adtak kevesebb hizósertést a népgazdaságnak. Ilyen nagy kiesés kizárólag az állatbetegséggel nem magyarázható. Mintegy 20 tsz-ben számolták fel a közös sertésállományt az elmúlt két évben. Az igaz, hogy az említett két ágazat jövedelmezősége még nem versenyképes a búza, a kukorica vagy a baromfi jövedelmezőségével, sőt helyenként ráfizetéses is volt (érthető a kormány állattenyésztés jövedelmezőségét növelő intézkedése). Mégis a számítások módszere meglehetősen torzít, hiszen a különböző állami támogatások (amely az elmúlt évben 237 millióról 307 millióra nőtt a megyében) túlnyomórészt az állattenyésztés jövedelmezőségét volt — és van ma is — hivatva szolgálni. Az önköltség számításnál ezeket külön szerepeltették.

Kevés olyan zárszámadási rendezvény volt, ahol a háztáji és a közös egysége, lehetőségeinek jobb kihasználása ne szerepelt volna mind a vezetőség beszámolójában, mind a vitában. A szövetkezeti gazdák körében jó hatást váltott ki a Központi Bizottság novemberi határozata és az azt követő intézkedések.

Kevesebb alkalmazottat

Nem kevés helyen váltott ki éles vitát az alkalmazottak növekvő elszaporodása, a tagokéhoz viszonyított előnyösebb bérezés, főleg ahol ez nem is az alaptevékenységet szolgálja (Pellérd, Felsőmindszent, Abaliget). Az elmúlt évben közel 20 százalékkal nőtt a tsz-ekben az állandó alkalmazottak száma, s ma már megközelíti a hatezret. A részükre kifizetett bér 143 millióra nőtt, s közel fele a Pécs városi és a pécsi járási szövetkezeteiben került kifizetésre, növelve a tsz-en belül és azon kívül is a feszültséget.

Nem kis vitát váltott ki az őszi munkák egy részének elmaradása. Mintegy 8 ezer kh (15 százalék) kukorica szedetlen maradt, s az őszi mélyszántás több mint egyharmada nem lett elvégezve. A magyarázkodás sem nyugtatta meg a kémesi pártaggyűlést, a baranyahidvégi és mohácsi járás több közgyűlését. Jogosak a nyugtalanságok, hisz még ma is 5.5 ezer hold kukorica tőretlen. A mintegy 30 millió forint értékű termésnek — a Megyei Tanács szakemberének vizsgálata szerint — közel egyharmada máris tönkrement.

Talán nem is volt közgyűlés, ahol ne került volna szóba a munkából kiöregedett szövetkezeti gazdák helyzete, segítése. A beszámolók többsége szólt erről. Ahol ez kimaradt, a hozzászólások ott is napirendre kényszerítették. Érthető is ez, hisz igen nagy azok száma, akik annak idején kezdeményezői, alapozói voltak a mai szebb életnek. Nagy részük 260 forint járadékot kap. A tsz-ek többsége — erejétől függően — segíti őket a háztáji föld megmunkálásával, tüzelővel, kenyérgabonával, s egyre több helyen egészítik ki a járadékot vagy a nyugdíjat, mint például a baranyahidvégi tsz-ben, 400 forintra. Mozsgón ünnepélyesen búcsúztatták, virággal, pénzjutalommal fejezték ki tiszteletüket irántuk. Az 1969. évi zárszámadásokban átlag 20 százalékkal növelték a szociális alapot is.

Jó terveket 1970-re

Szó esett a zárszámadó közgyűléseken is a szövetkezetek jövőjéről, a távlati fejlesztési elgondolásokról, az 1970. évi főbb célkitűzésekről is. Mivel azonban ez külön közgyűlést, alaposabb előkészítést igényel, ez a téma a tsz-ek zömében ebben a hónapban kerül részleteiben napirendre. Szükséges, hogy pártszervezetek, a tsz-vezetők testülete gondosan tanulmányozzák az elmúlt év, és a zárszámadási rendezvényeken elhangzott észrevételeket, javaslatokat, s azok figyelembe vételével terjesszék közgyűlés elé az 1970. évi — vagy ezen túl a távlati üzemfejlesztési — terveiket.

Czégény József,
a Megyei Pártbizottság mezőgazdasági osztályvezetője

Igazolványképek

gyors kidolgozása. tablók, esküvői és gyermekfotók

Fényszöv műtermében, Sallai utca 31 szám

Csőmanipulátorokat gyárt a KTV pécsi kirendeltsége

A Budapesti Építéstudományi Intézet csőmanipulátorok gyártására kötött megállapodást a Kisipari Termelető Vállalat pécsi kirendeltségével. A baranyai kisiparosok által készített szerkezetekkel különleges feladatok is megoldhatók. Alkalmazásuknak különösen a csatornahálózatoknál és magasnyomású vezetékeknél van igen nagy jelentősége. Több nehéz fizikai munkamozzanat kiküszöbölhető használatukkal a csőfektetéseknél. A manipulátorok ugyanis a csövek vákumos összehuzatására is használhatók. Az új termékek iránt külföldön is igen nagy az érdeklődés. A bemutatott manipulátorok sikert arattak többek között a Szovjetunióban és Nyugat-Németországban. Hat államból várnak jelentős export megrendelést. A csőmanipulátorok sorozatgyártását ez év második negyedében kezdik meg.

Negyedmilliárd a falusi bankokban

Közös felajánlást tettek a takarékszövetkezetek a múlt év decemberében megtartott megyei értekezletükön, hogy április 4-ig — a jubileumi évforduló tiszteletére — 250 millió forintra növelik betétállományukat. A beérkezett adatok szerint a megye 19 takarékszövetkezetének betétállománya már most meghaladja a negyedmilliárd forintot.

Harcolva országokon át

Nagy Sándor elvtárs partizán egyenruhában a II. világháborúban.

Több mint negyedszázada nem végez fizikai munkát, keze mégis erős, kidolgozott. Olyan, amelyben a bicska hegye látszik csak a kenyérszelés közben. Nekem azonban más is eszembejut, s talán tudat alatt azért is terelődött figyelmem a kezére. A háború óta felnőtt egy új nemzedék, az ország lakosai közül millió sincs talán, aki ismeri azt az érzést, amikor a célgömbben feltünik egy soha nem látott ember, hogy egy pillanattal később esetleg eltünjön, elmosódjon, semmivé váljon.

Nagy Sándor, a MESZÖV elnöke elgondolkozva néz az ablakon át valahová a messzeségbe.

— A háború sodorja az embereket. Amíg leértem Albaszetéig, láttam az egész pusztuló Spanyolországot. Összecsavarodott vasutak, vízbelógó hidak, rombadőlt lakások, széttépett gyerekek, öregek holttestei kísértek utamon. Mindenütt front. A háború végigpusztított az országon — nem volt távoli a halál. Nem arról volt szó, mint a háborúkban általában: visznek engem is, az ellenséget is, hogy öljük egymást. Ez harc volt és önként vállaltam. Osztályharc volt. Az utánunk következő nemzedékektől idegen a háború gondolata. Mi viszont lélektanilag fel voltunk készülve a harcra.

Persze. Egész életük harcban állott. Már gyerekkorában az esztergomi káptalan birtokán megtanulta hét testvérével együtt. Apja és ő is egy ideig zsellér volt. Az „öreg" 19-ban századparancsnok lett, 32-ben pedig munka közben meghalt. Ebedet — Esztergommal szemben, a Duna túlsó oldalán elcsatolták az országtól. Nemzetiségi elnyomás: alacsonyabb fizetés, reggeli 3-kor kelés, ami ebből az időből eszébe jut.

— Egyetlen vágyam volt. Egyszer szerettem volna a nappal kelni, de addigra már etetni kellett.

Húszévesen párttag. Bérharcok. Tüntetés, a községháza megszállása edzette a harcra, és amikor a világon végig rohant a spanyol nép segélykiáltása, ő is ment.

Egyik állomásról a másikig csempészték őket, amíg egy éjszaka átjutottak a Pireneusokon és a 13. brigád, magyar és lengyel kommunistákból álló 51. zászlóaljának katonája lett.

Firtos, vagyis Rajk László, a pártbizottság titkára fogadott. Ott ugyanis csaknem valamennyi harcos álnevet viselt. Én Nagy Sándor maradtam, de ezt sem tudtam volna bizonyítani...

S akkor történt, hogy a célzógömbben... Talán nem is tudja pontosan mikor volt az első. Kétszázezer spanyol, portugál, olasz és német katona állt szemben a köztársasággal. A németek itt próbálgatták farkasfogaikat.

— Minden második emberünk elesett. Magyarok 1200-an voltunk, 600 tért haza.

De még a hazatérés előtt hónapokat töltött a francia internáló-táborokban. Ott ismét együtt éltek a nemzetközi brigád tagjai, spanyol menekültek, régi és új barátok. Húszezer ember volt egy táborban Rajk László, Tömpe István, Münnich Ferenc és még sokan a magyar politikai élet későbbi irányítói közül.

— Egyszer fellázadtunk. A kivezényelt katonaság letette a fegyvert, amikor a Marseillaise-t énekeltük.

Hazatérés. Illegális munka. Katonai behívó. Végül harc a Szovjetunió ellen — az első alkalomig, amikor 14-en a partizánokhoz csatlakoztak. Harcok a németek hátában. Aztán végre egyesülés a Vörös Hadsereggel.

Ha lehet ettől kezdve még gyorsabban peregtek az események. Moszkvába hivatták, ahol a párt vezetői újabb partizánfeladattal bízták meg, majd egy Kijev környéki partizán iskolába küldték. Itt azonban nemcsak harci feladatra oktatták, hanem felkészítették az itthoni feladatok elvégzésére is, többek között a földreform gyakorlati végrehajtására.

— Soha nem tudom elfelejteni a haza vezető utat. 1945. március 28-án indultunk, Moszkvában téli volt, Harkovban már feketélett a föld. Ogyesszában és Bukarestben tavasz várt. Budapesten — április 1-én érkeztem — béke volt.

Ezután öt esztendeig magas beosztásban, pártmunkásként dolgozott. Később az Állami Gazdaságok Igazgatósága felügyeletében működő Gyapot Tröszt igazgatója lett. Ekkor került Baranyába.

— Több mint 6500 hold gyapot föld volt akkor a megyében.

A múltból nemcsak fiatalos tenniakarását tartotta meg, hanem a régi bajtársak szeretetét, megbecsülését is. Ma is sokszor felkeresik spanyolok, partizánok, régi barátok.

Felkel, sétál a szobában, az 1,7 milliárd forintos forgalmat bonyolító MESZÖV eredményeit vázolja, okleveleket mutat. Az egykori zsellér gyerek elvégezte a mezőgazdasági akadémiát, jól ismeri szakmáját gyakorlatban és elméletben egyaránt. Ha nem kérdezném talán nem is mondaná, hogy két esztendeig hazánk argentinai és bolíviai követe volt. Még hozzá a legrosszabb időben. Argentínában két államelnök és öt kormányváltozás volt, Magyarországon pedig „56". Nem volt könnyű feladat. Ha nem tudnám, azt sem mondaná, hogy a megyei párt vb-tagja.

Szeretném tudni mit gondol erről a kifejezésről, forradalmár. Kicsit késik a válasszal.

— Tudom, mit akar hallani tőlem. Csak azt tudom mondani: talán én is beletartozom abba a népes körbe, akik tettek valamit.

Lombosi Jenő

A Tarragona melletti pihenőhelyen, Spanyolországban. Elől bal oldalt fekve könyököl Nagy Sándor.

Ötnapos munkahéttel üzemelő nagykereskedelmi vállalat keres

könyvelés-vezetői munkakörbe

minimálisan mérlegképes könyvelői képesítéssel, és legalább 5 éves kereskedelmi gyakorlattal rendelkező dolgozót. Jelentkezéseket: „Perspektíva" jeligére a Sallai utcai hirdetőben kell leadni. — A jelentkezésnek ki kell térnie az eddigi működés rövid ismertetésére, valamint a fizetési igényekre.

Barakkvárosból — pulykaváros

Kiürítik Golgotát

— Hát így élünk — mondja Alexovics Mihály, miután végigvezetett a lakásán, s leülünk a kényelmes fotelbe. — Azt hiszem, nem kell mondanom, hogy már a költözködés jár a fejünkben — folytatja a bútorra mutatva.

Valóban nem. Végül is nem az Uránvárosban vagyunk egy modern lakásban, hanem a golgotai barakkkolóniában. Egy hullámpalával borított, csúf és sivár külsejű épületben.

A harminc éves, vékony testalkatú fiatalember meg a szőke felesége egyébként kalandos módon került az épületbe, még 1962-ben. Évekig éltek már albérletben, amikor megtudták, hogy az építőipari vállalat kiüríti a barakkvárost. Minden papír meg engedély nélkül egyszerűen beköltöztek egy 8x10 méteres „hodályba".

Tél volt, csikorgó hideggel, ha két méternyit távolodtak a kályhától, már dideregtek. De azért nem mentek el. Még akkor sem, amikor a Mecseki Ércbányászati Vállalat kőművesei megjelentek, s — válaszfalakat építve — konyhára, szobákra és mellékhelyiségekre tagolt lakásokká alakították át a „hodályokat". A fejük felett keverték a habarcsot, s hiába jöttek a lakás elhagyására felszólító papírok — ők maradtak.

Szívós kitartással dolgoztak, hogy megkedveltessék magukat a vállalatnál. A fiatal bányamozdonyvezető végül törzsgárda tag lett, felírták a nevét a lakásjogosultak listájára.

Időközben született egy kislányuk is, és persze ma már más szemmel néznek a barakklakásra, mint régen. — Egyébként mindenki így lenne a helyükben, ha már elhalványult az albérleti idők emléke. Utána már csak a rosszat látja az ember, márpedig a barakklakás rossz. A magasra épített mennyezet, a nagy légtér miatt éjjel-nappal tüzelni kell az olajkályhában, s ez nagyon költséges. Ha fúj a szél, állandóan mozognak a függönyök, mert rosszul szigetelték az ablakokat. (Golgotán egyébként mindig erősebben fúj a szél, mint másutt, mert valóságos kősivatag ez, ahol csak a perjeféle tud megmaradni, a fa nem.) A konyha padlózata bitumenből van, ami meleg ugyan, szépnek viszont alig nevezhető. A szoba hajópadlójának rései közül feltör a homok, ezért minden poros lesz a lakásban.

Van még más is: Golgota tizenkét kilométerre fekszik Pécstől, szórakozási lehetőség nincs, csupán a legfontosabb élelmiszereket lehet a barakkboltban megvásárolni. Az autóbusz — ha átlagot számítunk — körülbelül két óránként jön és megy Pécsre.

Vagy öt lakásba nyitottam be még, s a legtöbb helyen mintha egy másik Alexovics házaspárral találkoztam volna: a férj az ország egyik részéből származik, a felesége a másikból, összeházasodnak, önkényesen beköltöznek kezdetben bosszúsan néznek rájuk az üzemben, később pedig — évek múltán — megkedvelik őket. Törzsgárda tagokká — sőt, nem is kevesen — szocialista brigádok tagjaivá válnak, s ha kicsit türelmetlenek is, biztosak abban, hogy megdolgoztak egy másik, egy jobb lakásért. Vannak persze kivételek is, mint az a „fáraó" frizurás fiatalasszony is, aki 1967-ben költözött be a férjével, követelődző hangon beszél, s kijelenti, hogy nem hajlandó Kővágószőlős Újtelepre költözni, csak Pécsre. Pedig olyan emeletes házak vannak Kővágószőlős Újtelepen is, mint Meszesen, ám a fiatalasszony — aki természetesen szintén önkényesen költözött be — csak Pécset fogadja el, mást nem.

A kiürítés megszervezése, lebonyolítása a vállalat munkásellátási csoportjára hárul. Fessel Tibor főosztályvezető és Neuwirth Henrik főelőadó gondterheltnek látszik, vastag cigarettafüst úszik a szobájukban, amikor belépek hozzájuk. Pedig van még néhány hónap, hiszen csak júliusban kezdik meg, s a jövő nyáron fejezik be a kiürítést, de a szervezést, előkészítést már meg kell kezdeni.

Fessel Tibor három pontba foglalja a gondjaikat. Az első: 320 lakást építenek a Szigeti városrészben. Sok dolgozójuk azt hiszi, hogy ugyanannyi lakással fognak gazdagodni. Ez tévedés. Az épülő lakások 10 százalékát át kell adni a Városi Tanácsnak, mert egy rendelet írja elő; további 110-et azért, mert szanált területen építkeznek; újabb 8-at házmesteri lakás címén. Marad tehát 170 lakás, s ebből 110-et elvisz Golgota, s van még egy ahhoz hasonló, bár kisebb szükséglakótelepük is, az ún. Plató.

A másik gond: a legtöbb barakklakó abban a hiszemben él, hogy minden golgotai a Szigeti úti új lakásokba költözik. Ez is tévedés, mert nemcsak egyszerű kiürítésről van szó, hanem minőségi cseréről is. Több száz ilyen kérelem fekszik bent nálunk, s nyilván — akár golgotai az illető, akár nem — az kerül az új, távfűtéses lakásokba, aki kiérdemelte. A többiek a helyükbe költöznek, Újmecsekalján, vagy pedig Kővágószőlős Újtelepen. Hogy ki, hová megy és milyen lakást kap, arról a vállalati lakáselosztó bizottság dönt majd. Magától értetődik, hogy a 101 golgotai család közül előnyben részesítik a 75 vállalatit, bár — a törvényesség és emberség elvének megfelelően — lakást adnak a másik 26 családnak is.

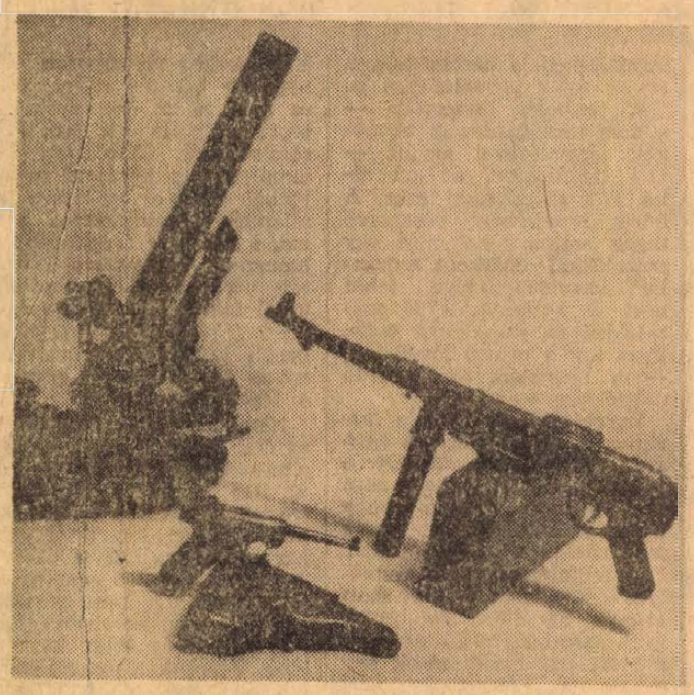
A harmadik gond: mindenképpen meg kell akadályozni, hogy a kiürülő golgotai barakkok népessége újabb önkényes beköltözőkkel pótlódjon. Ezért a kiürítést követően fegyveres őr áll a barakkok mellé — más választás nincs. A barakkvárost egyébként nem fogják lebontani, hanem átadják a Mezőgazdasági Vállalatnak, s az pulykatenyésztésre kívánja felhasználni.

Néhány barakk már üres, már most is több mint négyezer pulyka él a korábbi lakásokban. A hatalmas testű, fehér kakasok haragos kiáltozással fogadnak minden idegent, aki belép hozzájuk.

Csupán a gondozókkal tesznek kivételt — már magukénak érzik a barakkvárost.

Magyar László

Készül a felszabadulási kiállítás



A felszabadítók által használt saját és zsákmányolt fegyverek a kiállítás anyagából.

A felszabadulási ünnepségek idején, az évforduló előestéjén megnyíló felszabadulás emlékkiállítást a Janus Pannonius Múzeum helytörténeti osztálya rendezi. Az osztály ezekben a napokban szinte megközelíthetetlen, állványok, embermagasságú tablók, földre fektetett fegyverek és fényképek, dokumentumok hegyei között vezet az út Fancsovits György muzeológus szobájába. A kiállításon rengeteg papíranyag mellett sok tárgyi emlék is szerepel majd, így például egy sisak-sorozat, amelyet dr. Koronczai József orvosalezredes bocsátott a múzeum rendelkezésére saját magángyűjteményéből, vagy azok a kitüntetések, amelyeket a tulajdonosok odtak át erre az alkalomra. Az I. Bolgár Hadsereg gyűjteményéből származó aknavetők, golyószórók és kézifegyverek mellett ott lesz a kiállításon egy sor korabeli antifasiszta művészeti alkotás is. Eljuttattak a múzeumnak egy egyedülálló, kétszáz darabos foto-sorozatot is, amely a II. magyar hadsereg vereségéről és visszavonulásáról készült.

A kiállítás első része a két világháború közti évek Baranyáját mutatja be, azokat az évtizedeket, amelyek alatt a Horthy-rezsim az irredentizmus és sovinizmus egyik hazai bázisává igyekezett alakítani a megyét.

A kiállítás második része a II. világháborút és annak hatását ismerteti, számos olyan emlékkel, amely a helyi fasiszta „új rend" kegyetlen uralmára, a több mint 4000 kivégzett baranyaira vonatkozik. A kiállításnak erre a részére kerül R. Fürtös Ilona nagyméretű, a koncentrációs táborok borzalmát kifejező faliszőnyege is. A kiállítás harmadik egységének címe: a felszabadulásért vívott harc Baranyában. Ennek sok hadtörténeti vonatkozása van, ide kerülnek a már említett fegyverek, fotók. Hogyan harcolt a III. Ukrán Front, benne az 57. Gárdahadsereg, az I. Bolgár Hadsereg és a III. Jugoszláv Népfelszabadító Hadsereg — soraiban a Petőfi-brigád partizánjaival — Baranya felszabadításáért, ezt mutatja be többek között egy hatalmas térkép, amelyen a hadmozdulatok végigkísérhetők. Egy maketten a kiállítás látogatói majd óráról órára végigkísérhetik Pécs felszabadulásának történetét, az 1944. november 26-ról 29-re virradó éjszaka, és november 29. napjának eseményeit.

A kiállítás utolsó része ezt a címet viseli: Új tavasz Baranyában. Ebben a részben ábrázolják a dokumentumok, plakátok, fotók, tárgyak, makettek mindazokat a változásokat, amelyek a háború befejezését követő újjáépítés harcaitól a mai napig megyénkben bekövetkeztek.

Az emlékek útjain

Azért szeretem a küldöttségeket, mert megmutathatjuk nekik azt az újat, ami nekünk már természetes és nem új. És azért nem szeretem a küldöttségeket, mert soha semmire nincs idő, mert a „program" zsúfolt és nem tudni: mi, mennyire érdekli őket? De ez más volt. Az öt bolgár újságírót nem a program űzte, hajtotta, hanem az emlékek ködös sokasága, amelyből ki kellett választani arcokat, neveket, házakat, utcákat, folyókat, hajdani sóhajokat, nehéz órákat.

Pécsett csak türelmetlenül elviselt másfél-két óra, aztán mikrobusszal megyünk Szigetvárra, ahol vár bennünket Mesztegnyei Imre, a Városi Pártbizottság titkára és Tinusz János, a város tanácselnöke. Amikor beérünk, megilletődve csendesedünk el, majd az új pártház előtti tér házaira mutat Milko Grigorov, a Bolgarski Zsurnaluszt helyettes főszerkesztője:

Kék vödörben hordtuk a vizet...

— Ott laktam, volt egy alacsony, öreg ház. Kék vizes vödörben hordtuk a vizet...

Sztrahil Dugmediev, barna, zömök férfi:

— Abban az épületben volt a szerkesztőség...

Vagyis a műszaki bolt közelében, azon a soron.

Elnöki szoba. Feketekávé, cigaretta, nagy füst, még nagyobb hangzavar: papírdarabkákra rajzolgatnak, itt volt a parancsnokság, ott a betegápoló, aztán nevek... Blagodatov ezredes — szovjet parancsnok — meg aztán valamilyen Tóni, milyen is? Tinusz János tudja: Mozsgai Tóni, Antal... igen... megöregedett. Nos, az ezredes hívja össze a gazdákat földosztásra, Mozsgai a községi bíró, várnak vagy ötven-hatvan embert, de csak négyen jönnek össze — meséli most Sztrahil Dugmediev.

— Tóni ment utánuk a templomba, odabújtak be a gazdák, nem hitték el, hogy a földet föl lehet osztani...

Aztán mond egy utcát: Kárpátok útja 11. szám. Tillék... Két lányuk volt, a Magda és a Mária, fiatal, szép kis lányok voltak. Sztrahil ott lakott, hónapokon át.

— Lehetetlen, hogy ne találjunk meg valakit Szigetvárott — mondja Tinusz János elnök, aztán kocsikba ülünk. Sötét, sáros utcák, aztán szép kertes házak, az elnök megy elöl, Tillékről e ház lakói tudnak valamit. Takács Kálmán lakik itt —, aki a Téglaipari Vállalat dolgozója — két kisebb, tizenéves gyerek, elevenek, okosak. És a felesége, fáradt, kedves arcú munkásasszony. Csak néznek. Sztrahil odalép az asszonyhoz:

— Irén...

Megjött Sztrahil

— Oh... jóságos isten! — kiált fel Jakab Irén. — Hát megjött Sztrahil...!

Vagyunk vagy tizen, plusz a család, bort hoznak, nagy a hangzavar, persze, persze hogy emlékszik Jakab Irén, mindjárt megismerte Sztrahilt, ahogy megszólalt... Tillék? Rég elköltöztek Pécsre, annyit tudnak róluk, hogy a nagyobbik lány, a Magda, most a Zsolnayban dolgozik, Kelemen Lászlóné néven keressük meg.

A következő napon találkozunk Kelemen Lászlónével, finom vonásokat őrző, szép asszony, siet le a portára a nagy hőségben, tenyerével ütögeti Sztrahil arcát, megigazítja a nyakkendőjét kissé szemrehányó pillantással:

— Úgy volt nálunk, mintha testvérünk lenne. Vasaltunk, mostunk rá, jaj, este feltétlenül jöjjenek el a szüleinkhez. De addig is Harkányban, Máriát keressék meg, Pataki állatorvos felesége...

Mindig sietni, rohanni kell. Először csak átfutunk a községen, ki Drávaszabolcsra. Petar Nikolov — a Rabotnicseszko Delo szerkesztője, egyébként most ezredesi egyenruhában — invitál ki bennüket a drávaszabolcsi tanácsháza előtt a kocsiból.

— Itt volt a templom... — mondja halkan, eltünődve.

A Drávánál csend van

A határőrparancsnokság jóvoltából kimegyünk a lengyárig, azon túl, át a Fekete vizen, egészen a Dráváig. A régi híd pillérjei nyúlnak ki a szürke, hideg vízből. A Szófiai Rádió szerkesztője, Petar Nenov lemegy a lépcsőn, csuklóig tartja kezét a hideg vízben. Nyomasztó csend van ezen a környéken.

— Sok barátom meghalt itt... — mondja az ezredes. Milko Bojilov, a bolgár „Szabad Föld" főszerkesztője pedig neveket mond s a nevek úgy hullanak a víz fölé, mint a parti köveket csapdosó folyó csobbanása.

Később, amikor már a Siklósi járási Tanács VB-elnökénél, dr. Vida Sándornál ülünk, az elnök egy bolgár katonai képes albumot mutat, a bolgár nagykövet ajándékát. Két oldal csak Drávaszabolcs és Drávapalkonya harcait idézi eredeti képekkel. Csak kéményekig, rohamozó katonák, az úttesten szétrobbantott ágyú, egy lábbakkal égnek meredő rozsdás falusi „sparhelt", teknő, halottak, szétbomló ágynemű. Aztán portré képek, elesett közlegények, tisztek. Többnyire ismerősök voltak...

Vita: nem hiszik el, hogy a Siklósi Járásban az elmúlt esztendőben 18 mázsás búzaátlag volt. Dr. Vida Sándor hektárra számítja át a terméshozamot, akkor sem akarják elhinni. Később Beremenden, a termelőszövetkezet elnöke, Schmidt József és a párttitkár, Sebők István meggyőzi őket. Náluk is megvolt a 18 mázsa, de kukoricából, cukorrépából is szép termés volt, ott a grafikon a falon, ha nem hiszik. Ezernyi kérdés, megannyi válasz, jegyzik, hiszen e látogatásból riportokat jelentetnek majd meg. A törékeny kis tolmácsnő —, aki magyar—orosz szakon végzett évekkel ezelőtt az egyetemen — Diana Dimova sürget bennünket, Harkányban Sztrahil szeretne találkozni Tillék kisebbik lányával. De nem könnyű elindulni: a beremendi iskolaigazgató, Decsi Sándor, feleségének lánykori emlékkönyvét hozza, Siklóson éltek akkoriban, az emlékkönyvet Angel Pencsov Angel hadnagy (Szilisztrán született) Encso Conev Encsev hadnagy és Mihail Analiev Doktorov ezredpolitikai biztos írta alá.

— Szeretném, ha valahogy hírt kaphatnék felőlük és ha élnek, mindhármukat vendégül látom, csak jöjjenek... — mondja Decsi Sándor.

Este, Harkányban

Harkányba késő este érkezünk Patakiékhoz. Mária asszony megkönnyezi Sztrahilt, majd hirtelen szigorúvá válik a tekintete:

— Elég sokáig elmaradtál te!

Aztán kávét főz, férje bort töltöget, Diana, a tolmácsnő pedig idegsokkot kap a millió kérdésözöntől. De hát istenem... huszonöt esztendő telt el azóta, a fiatal, kamasz haditudósítók megemberesedtek, vezető lapok szerkesztői tisztét töltik be, élik gondokkal, örömökkel telt életüket, akár csak itt, ma meglelt hajdani barátaik.

Rab Ferenc

Bolgár vendégek a drávaszabolcsi tanácsháza előtt.
Szokolai felv.

Újdonságok:

Bio TOMI-val az áztatás

GYORS ÉS KÍMÉLETES, S A MOSÁS MÁR GYEREKJÁTÉK.

KIPRÓBÁLTA MÁR?

Mindenfajta mosógéphez kiváló, de a forgódobos mosógépek kifogástalan működését a fékezett habzású TOMI AUTOMAT biztosítja.

Gyártja:

Tiszamenti Vegyiművek, Szolnok

JELENKOR, 1970. MÁRCIUS

KÖNYVEK ÉS KRITIKÁK

KÖNYVEKRŐL SZÓLVA

Nem találok jobb kifejezést *Pomogáts Béla Két regény* című írására, mint „aktuális tanulmány". A Kardos G. György és Konrád György jelentős közfigyelmet ébresztő regényeiről — nevezetesen az Avraham Bogatir hét napjáról és A látogatóról — szóló fejtegetései ugyanis a két mű körül mind a mai napig gyűrűző vitákba kapcsolódnak. Pomogáts úgyan nem polemizál kifejezetten senkivel, de álláspontjának határozott leszögezésével bizonyára eltérő véleményeket vált ki. Ami a tanulmányt illeti, a szerző elsősorban azt kutatja, mi az, ami kivételes rangot ad a két regénynek, milyen korkérdéshez kapcsolható eszmei töltésük. Pomogáts alapos okfejtéssel mutatja ki, hogy mind Kardos, mind Konrád egy józan, cselekvő-humanista erkölcsi magatartás keresésére indítja hősét, ami napjaink legtöbb emberének is a törekvése. Persze korántsem akarjuk azt mondani, hogy Pomogáts mindent világossá tett az olvasó előtt, elegendő, hogy okos elemzésével hozzájárult a tisztázáshoz, segít tájékozódni a két regény sikerének jobb megértésében.

A nagyobb lélegzetű tanulmányok mellett, a rendszeresen közölt recenziókból olvasható ki a Jelenkor véleménye egy-egy frissen napvilágot látott könyvről, egy-egy szerző munkásságáról vagy pályájának lezárult szakaszáról. Recenzió-ügyben nem könnyű véleményt mondani. Ha a márciusi számban megjelenteket vesszük tekintkintetbe, értékük, színvonaluk meglehetősen vegyes. A recenzióknál gyakori hiba, hogy a recenzens az idézeteket saját szavaival megismétli, s így vélemény helyett csak magyaráz. Ebből következik aztán a terjengősség, a másik gyakori hiba. Nem mentes ezektől a fogyatékosságoktól sajnos a Jelenkor sem. Bántó például a mostani számban *Fodor József* recenziójának túltengő szubjektivizmusa. Viszont *Marafkó László, Moldova György* riportkötetéről írva, jó példát ad a logikus tömörségre, a sallangmentes véleménynyilvánításra.

KÉPZŐMŰVÉSZETI KRÓNIKA

A márciusi számban ismét jelentős helyet kap a képzőművészet. A *Rembrandt*-évforduló kapcsán *Várkonyi Nándor* fejtegetéseit olvashatjuk a spanyol és németalföldi barokk lényegéről. A rövid, de rendkívül tartalmas tanulmány a barokk sajátos emberábrázolását követi nyomon néhány kiemelkedő festőjének munkásságában.

Heitler László Kiállítási naplójában Orlai Petrich Somának, Petőfi kortársának Pápán rendezett emlékkiállításáról ír, valamint két dunántúli festő — Végvári I. János és Dohnál Tibor — Tatán illetve Győrben bemutatott képeiről tájékoztat. A rövid „tudósítások" természetesen értékelést is tartalmaznak. Általában mértéktartóak, józanul ítélkezőek ezek az írások,

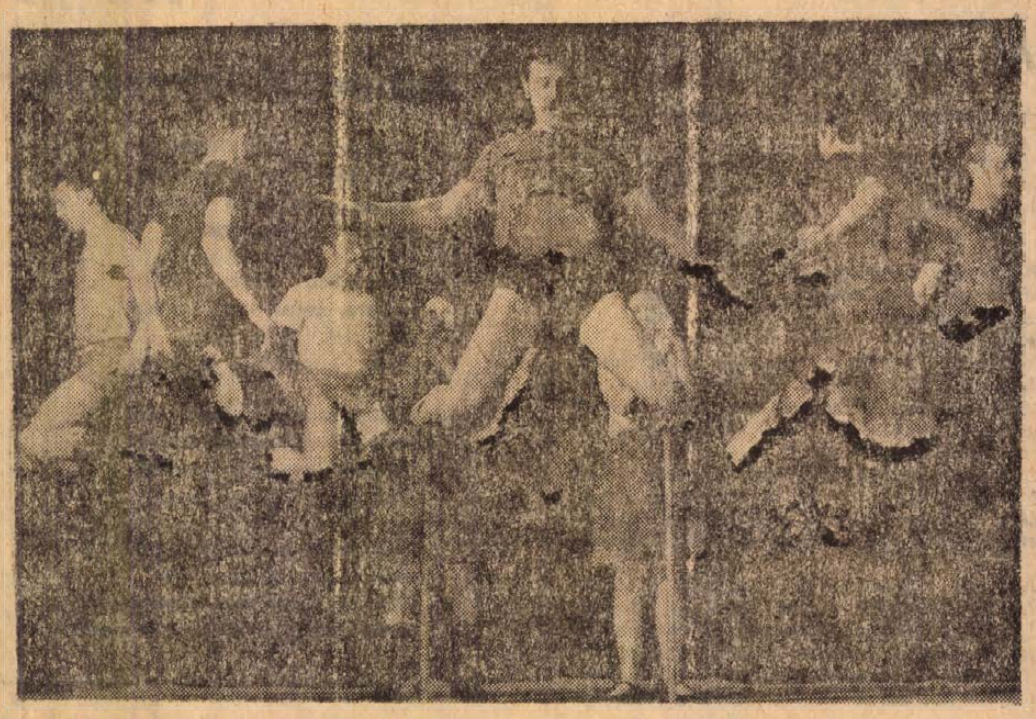
Bodri Ferenc ezúttal egy féltucat építészettel foglalkozó könyvet ismertet. Szó esik többek között *Major Máté: Az építészet világa, Kósa Zoltán: A XX. század építészete, Merényi Ferenc: A magyar építészet 1867—1967* című műveiről. Bodri kivonatolja a könyvekben jelzett problémákat, s a könyvismertetés végére átfogó képet kapunk századunk építészeti törekvéseiről, a modern architektúra megannyi kérdéséről, a jövő fantasztikus elképzeléseiről. Elvi és gyakorlati problémákra irányítja rá a figyelmet, melyek a tárgyalt munkákban szakszerű, tudományos magyarázatot kapnak. Mindezek ellenére félő, hogy ennyi könyvismertetés egymás után elernyeszti a mégoly éber figyelmet is.

SZÍNHÁZI LEVÉL... ÉS PÉCSRŐL?

Nincs módomban lemérni, hogy hányan tájékozódnak a budapesti színházi életről a Jelenkor hasábjain, így azt sem tudom megmondani, szükség van-e okvetlenül a körülbelül negyedévenként megjelenő *Színházi levelekre*. Miután a Színház című folyóirat újabban nagyszerűen ellátja ezt a feladatot, erősen kételkedem benne. Viszont a pécsi színházi életről már annál inkább tájékoztatni kellene, hiszen ez, hogy úgy mondjam, „belső ügyünk"... Ám hiába kerestem a márciusi számban kritikát a Pécsett bemutatott Tisztákról, helyette Boldizsár Miklós megbukott darabjáról olvashattam. Még csupán annyit: az Alföld februári száma két oldalt szentelt az Illyés-bemutatónak!

Kovács Sándor

TIZENÖT ÉVES EGYÜTTES



„A Szocialista Kultúráért" jelvénnyel és a „Kiváló Együttes" címmel háromszor kitüntetett Mecsek Táncegyüttes 15 éves fennállását ünnepli. A hétfői Nemzeti Színházbeli jubileumi díszelőadása előtt néhány képpel adunk ízelítőt az együttes munkájából. A képen: Jelenet az „Ütik a rézdobot"-ból.

Ketten a „Táncrapszódiá"-ból.

Az együttes volt és jelenlegi vezetője Simon Antal és Dezső Attila a főpróbát vezetik.

A siratójelenet a főpróbán.
Erb János képriportja

A KÉPERNYŐ előtt

MIT TENNE ÖN...?

Lehetetlen észre nem vennünk, mennyi erőfeszítést tesz a televízió, hogy könnyedebbé, játékosabbá tegye műsorait, s hogy magába a műsor megszerkesztésébe is bekapcsolja a közönséget. A közönség fokozottabb „személyes érdekeltségének" felkeltése természetes igény, és sikerült esetben feltétlenül hasznos. Láttunk a közelmúltban jól sikerült és kevésbé sikerült „megoldásokat".

A közönség bekapcsolása a szilveszteri műsorba, az együtténeklés a Röpülj páva-ban például feltétlenül a sikeres megoldások közé tartozik. A kerületi vetélkedőknél a sakk-játék bekapcsolása viszont nem volt szerencsés ötlet, a Ne hagyd magad kidobni! társasjáték „rákényszerítése" az új Zenélő órákra — legutóbb erről részletesen panaszkodtam — még kevésbé.

Az esztendő kezdete óta harmadszor jelentkező *Mit tenne Ön az én helyemben?* jó alapötletre épül. A közönségtől kérjünk ötleteket, miről szóljon a következő műsor. Csináljunk úgy, mintha csupán az lenne a célunk, hogy tanácsokat adjunk a nézőknek.

Jó az ötlet, mert valóban ősi emberi igényre épül. Szorult helyzetben, megoldhatatlannak látszó kérdések előtt ősi mozdulatként fordultak tanácsért valahová eleink már a legrégibb időkben. Kezdetben a házi istenek, később a híres jóshelyek, majd a szomszédasszony, újabban a lapok „lelkiklinikája" volt a legfőbb tanácsadó, modern korunkhoz méltó gesztus, hogy most a televízió vállalja magára a legfőbb tanácsadó szerepét.

Valljuk be, hogy persze ezek a problémák, amelyeket a nézők felvetnek *Kállai István* főtanácsadónak, nem túl érdekesek, de hát ez nem is baj. A tanácsadást úgysem kell itt komolyan venni, ez csak játékos ötlet, s az a fontos, mit tudnak a szerkesztők és a tanácsadók „kihozni" ebből az ötletből.

Az eddigi három adás közül talán az első volt a legsikerültebb. *Márkus László* „beolvasására" a főnökének negyedév után is emlékezünk, *Révész György* filmstílus-paródiái szellemesek voltak s *Bárdy* is mulattató volt. A tanácsadók, *Abody Béla* és *Komlós János* ezekkel az ötletekkel ragadtak meg, személyes szereplésük, különösen „félre"-szólásaik, elég modorosak, itt-ott már idegesítők voltak.

A második adásban belépő *Fehér Klárának* is hatásosabbak az írásai, mint a személyes megjelenése és felolvasása. Aligha lehet hibáztatni a televíziót, ha a vidám műsorokban gyakran szerepet kapnak az átlagostól, a helyestől és az egészségestől eltérően beszélő szereplők is, hiszen a beszédmód is lehet a humor forrása. Ez azonban akkor a legmeggyőzőbb, ha a szereplő csak „megjátssza", hogy a normálistól eltérően beszél. Ez például a Bárdy—Gugyerák sikerének egyik forrása. Más azonban a helyzet, ha a beszédhiba fogyatékosságból, vagy betegségből ered — ilyenkor nem tud az ember zavartalanul nevetni.

A második adás legsikerültebb részlete egyébként ismét *Révész György* filmparódiája volt, de tetszett *Kállai István* jelenete is.

A most szerdai harmadik adás volt a leghalványabb. A legszellemesebbnek az „időalagút ötlet" látszott, a *Garas*-monológ kicsit hosszú volt, *Fehér Klára* felolvasása úgyszintén. *Révész György* filmje most is megtartotta a jó színvonalat, *Ungvári Tamás* képességvizsgálata kevésbé tetszett.

Ennek a sorozatnak azonban nem féltem a jövőjét. A jó műsorötlet alapján egy hónap múlva ismét még élveztesebb „hétköznapi" szórakozást várhatunk.

Szederkényi Ervin

A HAMUPIPŐKE A KAMARASZÍNHÁZBAN

GYERMEKEK A NÉZŐTÉREN

Péter Gizi, Kézdy György és Faludy László
FÉNYSZÖV — Kocsis Lajos felvétele

Katika fojtott izgalommal várja, hogy beüljünk a nézőtérre, s míg állunk a ruhatári pult mellett, illedelmesen válaszol kérdéseimre. Megtudom, hogy osztálytársaival együtt rendszeres látogatója a Pécsi Nemzeti Színház gyermekelőadásainak. S míg szeme izgatottan vibrál a fürgén mozgó ruhatáros néni és a színházterem bejárata között, az is kiderül, hogy eddig minden előadás tetszett. Végre beülünk a nézőtérre, a repdeső lófarkak, masnik és izgalomtól piros fülecskék közé.

Közvetlen szomszédom apró fiatalember — életének harmadik-negyedik évében járhat, — magafeledten szopja az ujját és ámuló szemekkel nézi a szép előfüggönyt, amin igencsak sok a látnivaló. Kisfiúk meg kislányok vannak rajta, és apu mondta, hogy a kockás anyagból varrt házikó fölé az van írva, hogy pecsenyesütő, meg az, hogy mézeskalács, de most még zárva vannak, és majd ha kezdődik az előadás, akkor kinyitják és talán igazi mézeskalács is lesz...

Felmegy a függöny és a mellettem ülő fiatalember hirtelen felpattan a helyéről. Egyszerre annyi lett itt a látnivaló, hogy azt már ülve nem is lehet szemlélni. Itt van a Mostoha és a két kisasszony-lánya, akik nem szeretik Hamupipőkét, mert ennyit ugyebár az ember már a meséből is tud, amit annyiszor olvasott már anyu elalvás előtt. Aztán a szakács bácsi énekel, és olyan jó, hogy ének közben minket is megkérdez, és amikor mégegyszer kérdez, akkor már én is merem kiabálni, hogy nem szeretem a Mostohát. És milyen szép a Hamupipőke és milyen szépen énekel!

A szünetben kis barátnőm egyik osztálytársával találkozik. Fülelek beszédjükre. Nekem nagyon tetszik az előadás, sokat lehet nevetni, olyan jó szövegeket mondanak!

A második felvonás kezdetén már otthonosan foglal helyet a gyerekhad a nézőtéren. Elámulnak a királyi palota szép díszletein és a szereplők jelmezein. Együtt nevetnek a jókedvűen bolondozó királlyal és izgulnak, hogy az elveszett ezüstcipő megtalálja tulajdonosát. Végül pedig hosszú vastapssal jutalmazzák a kitűnő játékot és a nagyon szép előadást.

Be kell vallanom, én is remekül szórakoztam. Mindannyiunk régi szép meséjét *Romhányi József* kitűnő szövege, *Fényes Szabolcs* zenéje modernné varázsolta.

Ifj. Kőmives Sándor rendezői munkája, a kitűnő színészi alakítások, *Cseh Mária* széphangú Hamupipőkéje, *Mester István*, mint királyfi, *Péter Gizi* harsány Hétzsákné megformálása, *Sólyom Kati* és *Antal Anetta*, mint Gyöngyike és Aranka, XIII. kétségbeesett Boldizsár király szerepében *Faludy László*, a mindig igazságot akaró, sokszerepű *Kovács Dénes* és a fő bajkeverő Pitvarmester *Kézdy György* sok vidámságot varázsoltak a színpadra. *Pintye Gusztáv* jelmezei, a szép táncok és ötletes maszkok, melyek *Hetényi János* és *Léka László* munkáját dicsérik, *Hevesi András* karmester irányításával a zenekar munkája együttesen egy vidám színházi élménnyel ajándékoztak meg kis gyerekeket és nagy felnőtteket.

Győrki Judit

Kérdések a hazáról

Középiskola. Magyar irodalomóra. Feleltetés. Vörösmarty.
— Beszélj a Szózatról!
— A költő ebben a versében azt akarta kifejezni...
— Csak akarta?
— Vörösmarty ebben a versében...
— Talán a költő szavait kellene idézni...
Csönd.
Próbálok segíteni: — Hazádnak rendületlenül...
Még mélyebb csönd. Dermesztő. Megremeg a toll a kezemben. Érzem, valamit tenni, mondani kellene.
Kérdések és kétségek lepnek meg.
— Mit szólna innét háromszáz kilométerre északra vagy délre, keletre vagy nyugatra az a határainkon túli tanár, akinek tanítványa nem ismerné egyik legbecsesebb nemzeti versüket? Hányszor tapasztaltam már, hogy a környező országok fiataljaiban milyen fejlett, büszkén vállalt érzés a nemzeti öntudat?
— Tudom, hogy egyetlen vers könyvnélküli ismerete nem lehet fokmérője a hazához fűződő hűségnek. De azt is tudom, hogy a hamis, soviniszta elfogultság és a mindent tagadó cinizmus és kozmopolitizmus között milyen nehéz megtalálni a jogos nemzeti büszkeséget.
— Hányszor tapasztaltuk, hogy többet tudunk Barnard professzor magánéletének legújabb fordulatairól, mint arról a földről, amely fölnevelt bennünket? Hogy jobban vagyunk informálva az angol királyi udvar etikettjéről, mint a magyar mezőgazdaság legégetőbb kérdéseiről? Hogy ismerjük a tengeri fókavadászat legszerencsésebb fogásait, de nem ismerjük azt a dolgozó osztályt, amelynek fiai vagyunk?
— Meg kellene kérdezni, hogy elgondolkodtak-e a legutóbbi Fiúk Évkönyve egyik cikkén, mely magyar Nobel-díjasokat és nemzetközi hírű tudósokat mutatott be. Szilárd Leó, Neumann János, Wigner Jenő, Békésy György, Bárány Róbert, Kármán Tódor, Verzár Frigyes, Bay Zoltán, Selye János, Jablonski Jenő, Hevesy György, Szent-Györgyi Albert. Tizenkét név, tizenkét tudós. Idegenbe szakadva, a világ négy tája felé szétszóródva... Miért kellett elmenniük? Miért nem lehetnek közöttünk? Mi lenne, ha tudásukat, fölfedezéseiket, kutatásaik eredményeit a mi javunkra, ennek az országnak a javára fordíthatnánk?
— És miért mentek el a többiek? A névtelenek. Akiknek nem a jól fölszerelt laboratórium, a gazdag kutatóintézet, a kiváló munkatárs hiányzott. A körzeti orvos, a fotoriporter, a keszty ű varrónő? S ha elmentek, miért nem jöttek vissza? A külföldetjáró tizenhetedik századi nyomdászok, prédikátorok, tanárok, mesterlegények — Pápai Páriz Ferenc, Misztótfalusi Kis Miklós, Szepsi Csombor Márton — hazajöttek. S hazajöttek a reformkor demokratái, Wesselényi és Széchenyi, Eötvös és Teleki László is. S hazajött Ady és József Attila is.
— A második világháború, Szabadka és a Don-kanyar, a fajüldöző törvények és a Gestapóhoz érkezett följelentések alaposan megtépázták a nemzeti büszkeséget. De jogos-e, hogy egy egész népet Hitler utolsó csatlósaként emlegessenek? Tudunk-e eleget a a bűntelenekről, a helytállókról, a kockázatvállalókról, az ellenállókról? Ismerjük-e történelmünket, a magyarság múltját és közelmúltját? Tudjuk-e, hány magyar partizán harcolt a fasizmus ellen?
— Tudom, hogy Vörösmarty, Kölcsey és Petőfi, de Ady, József Attila és Radnóti óta is nagyot változott a világ. De az alighanem igaz, hogy a nemzeti érzés, a hazaszeretet ma sem elsősorban szó, hanem tett. Nem beszéd, hanem cselekvés. Nem érzés, hanem alkotás. Meghúzni az utolsó csavart a gyárban a készülő konvektoron, hogy ne akkor derüljön ki a mulasztás, amikor már gázömlés van a lakásban. Megnézni egy tolózárat, hogy ne ömöljön olaj a Balatonba. Megtanulni egy képletet, aminek haszna és célja talán csak később derül ki.
...Kérdések és kétségek lepnek meg. Érzem, valamit mondani, tenni kellene. Megremeg a toll a kezemben.
Középiskola. Magyar irodalomóra. Feleltetés. Vörösmarty.
Valaki nem tudja idézni a Szózatot.
„Hazádnak rendületlenül..."
Lassan megszólalok:
— Ezért nem szabad elégtelent adni... Ezért csak szégyenkezni lehet...

Turkás Tibor

PÁL JÓZSEF VERSEI

Faluvégi füttyszólóra

Ekeszarva, tehénlepény,
borázdába jár a legény,
ugrós árok, szőld lapu,
rózsám szalagoskalapu.

Két tehén: Rezeda, Füge,
akkora, mint tücsök füle,
oly pici, tejes fajta,
kócos kenderből a farka.

Kalap csálém a fejemben,
rajta virág, nosza kedvem,
hetykén pattogj ostorom,
kiabáld a lányos sorom:

Megizzadt a tehén hasa,
életlen az ekém vasa.
Kovács verje ki: Kipp-kopp.
Kicsi szeretőm majd mit mond?

Négysorosok

1.

Nehéz mélytengeri búvárruha a csend
álomcipő iszonyató sisak
Az éjszaka jég-csucsos mélyére
ki merne leszállni nélküle

2.

Álarcosok közé jött meztelen arccal,
hol rikoltoznak szalagos trombiták. —
Betonpadló, vérszag, kurta morgás,
s már nyuzták is a letaglózott bikát.

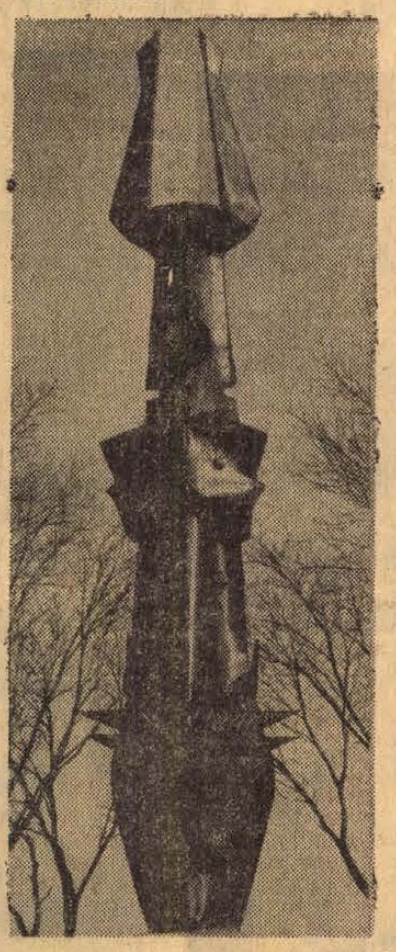
3.

Szopik a szél akácvirágot szopik a szél
Hó-tej-méz csordul nyüzsgő szája szegletén
El a prostituált férfiak tekintetét
Az akác kibontotta duzzadt melleit

4.

Az lenne dolgod, mi asszonyok dolga,
és felkötnéd hajadat büszke kontyba:
csak nekem sütnél, nekem főznél,
nekem vetőznél, s öltözködnél.

A DUNÁNTÚLI NAPLÓ FELSZABADULÁSI PÁLYÁZATA:



MAROSY ISTVÁNNÉ: BUSÓSZOBOR

Bertók László:

Egy régi bizonyítvány

Ha egy mai harmadikosnak megmutatnám, biztosan irigykedne. A „Félévi értesítő" oldalának minden rovata üres, sehol egy érdemjegy, egy dátum, aláírás, bélyegző. Az év végi „Bizonyítvány" viszont szabályosan kitöltve, s igaz, nincs odaírva, hogy „Felsőbb osztályba léphet", ez a minősítésből és a következő oldalakból kiderül. S ha még azt is elmondanám, hogy ezt a bizonyítványt kéthónapos iskolába járásért adták, rám szólhatna, hogy ne ugrassam.

„Kelt: Vése, 1945. július 15. napján." A bélyegzőn: „RÓM. KAT. ISKOLASZÉK VÉSE SOMOGY M.". A jegyek se rosszak, négy jeles, kilenc kitűnő. Ha más nem is, a fiam egyszer biztosan megkérdezi, hogyan történt, miért és merre kerültem az iskolát.

A falu 1945. március 28-án szabadult fel. Nagybajomnál, tőlünk tizenhat kilométerre hónapokig állt a front. A két felekezeti iskola, az egész falu tele volt németekkel. Tanítóink a fronton voltak. Iskolába járásról szó sem lehetett. Nekünk nem is hiányzott, élményünk akadt bőven.

Amikor áprilisban, májusban a katolikus tanító befejezte a háborút a hazakerült valahonnan, nálunk két hónapra megvalósult, ami másutt csak az államosítás után. Az evangélikus tanító távolléte miatt ugyanis mindkét hitközség gyerekei a katolikus iskolába jártunk. Ez egyúttal kápolna is volt. A katedra mögött hatalmas ajtók rejtették az oltárt. Hétfő reggelenként templomillatban kezdtük a tanulást. Nem tudom, miket tanultunk a két hónap alatt, csak a tavaszra, a nyárra emlékszem. Emlékeimben mindig jó idő van, mindig ott az iskolaudvar, az ablakon besütő napsugár. Talán nem is tanultunk, futkároztunk csak az udvaron, s a délutáni, az otthoni játékainkat beszéltük meg.

Veszélyes játékaink voltak. Elhagyott fegyverek, töltények, üzemképes aknák, gyutacsok, gázálarcok, sisakok. Egyik osztálytársamnak a fél szemét és az ujjait egy játék közben felrobbant lövedék szakította ki. Halottunk is volt.

Az uradalmi kovácsműhely mellett kupacban hevertek a puskák. Egyik sem volt már harcképes, de mi kipróbáltunk néhányat. Első hosszúnadrágom katonai sátorponyvából készült, annak a szárába dugtam a puskát, amelynek a tusa hiányzott ugyan, de különben használhatónak bizonyult. Barátom ugyanúgy cselekedett. Térdhajlítás nélkül, nagyokat röhögve egymás bicegésén, a kertek alatt szerencsésen hazaértünk, a elrejtettük zsákmányainkat az istállóban, a jászol alá. Néhány nappal később, amikor tiszta volt a levegő, átcsempésztük őket barátomék kertjébe, s ott a bunkerban töltényt tettünk beléjük, majd az egyiket kikötöttük a bunker széléhez. Óvatosak voltunk, a töltényt nem ahhoz a puskához gyártották. Drótot alkalmaztunk a ravaszra, s a bunkerban lapulva sütöttük el a fegyvert. Szétment a csöve. Kicsit megijedtünk, mást kezdtünk játszani.

A faluban bolgár katonák kvártélyoztak. A mi egyik szobánkban is. A család jóban volt velük, így biztosan nem hajították volna ki az ablakon az égő cigarettavégeket, ha tudják, hogy mi lesben állunk, s fölkapva a csikkeket, rohanunk a kertbe, a szépen zöldellő bodzabokorba. Dohány vagy száraz falevél mindig akadt. Pöfékeltünk, sápadoztunk, köhögtünk, volt, aki hányt is. Nyolc-kilenc évesek voltunk.

Amikor a bolgárok elmentek, naponta végigjártuk elhagyott táborhelyüket, a faluvégen. Sátorcövekeket, csajkákat, drótokat, vicket-vackot hordtunk haza. Hajszál híján egyszer az én kezemben is felrobbant valami. Felvettem, nézegettem, amikor az egyik fiú rámordított: „Dobd el, nincs benne biztosíték!" Elhajítottam, hasravágódtunk. Amikor földet ért, valóban szétrobbant. Lehet, hogy néhány perccel korábban valamelyik gyerek húzta ki belőle a biztosítékot.

Nézem a bizonyítványomat. Magaviselet kitűnő, szorgalom kitűnő. Az iskolában s alapjában jó gyerek lehettem. Azok sem voltak rosszabbak a mai átlagnál, akiket baleset ért játék közben. A helyzetet nem mi teremtettük, mi csak hasonlítani akartunk a felnőttekre. Hogy anyánk mit sejtett az egészből, nem tudom. Feddéseire, elrettentő példáira ma is emlékszem. Őrzött bennünket apánk helyett is, aki valahol kétéves hadifogoly-életét kezdte meg éppen.

A bizonyítvány kényszerű előleg volt, a folytonosság rozoga fahídja, amelyen azért mindnyájan, akik megmaradtunk, átjutottunk a túlsó partra. Összel hazatért a mi tanítónk is, s újra különvált az iskola. Elkezdtük a negyedik osztályt.

Sólyom László:

A Wartburg lázadása

Történt több mint három évvel ezelőtt egy akácillatos tavaszi alkonyatkor, hogy a Csemetke házaspár kikönyökölt lakásuk ablakába és az utcát szemlélte. Este, amikor együtt volt a család, vagyis hazatértek a gyerekek, mármint az ifjabb Jenő, a sofőr és az ifjabb Matild, az óvónő, Csemetke közölte atyai elhatározását:

— Holnap előjegyzek egy Wartburgot, mivel édesanyátoknak ez egyetlen vágya. Amíg a szükséges pénzt összerakjuk, szerényen kell élnünk.

A család egyhangúlag lelkesedett és lelkesedésük semmit nem csökkent a következő három évben. Így már a második év közepén kibérelték a szemben lévő házban megüresedett garázst, azt teljes egészben kicsempézték.

Az idén májusban végre megkapták az értesítést, hogy átvehetik a Wartburgot. Ifjabb Jenő készségesen vállalkozott a kocsi hazahozására, mivel szüleinek csupán jogosítványuk volt, de gyakorlatuk nem. Csemetke azonban nem bízta fiára az új kocsit, hanem megkérte egy ismerősét, aki harmincöt éve volt a taxinál.

A balesetmentes közlekedésért többszörösen kitüntetett sofőr a kocsival zökkenő nélkül fölment a kissé meredek Spirál utcába és karcolás nélkül beállította a ragyogó garázsba.

Másnap szombat volt. Csemetkéék kitolták a garázsból a kocsit és az utcán alaposan lemosták, megszidolozták, kiporszívózták.

Csemetkéék estére szörnyen fáradtak és rettenetesen boldogok voltak. Vacsora után Matildka megkérdezte, hova kocsikáznak holnap. Ifjabb Jenő azt javasolta, menjenek a Balatonhoz.

— Még mit nem! — paffant föl idősb Jenő — ott történnek a balesetek.

A fiatalok ezután sorra említették a kiránduló helyeket, de a megfontolt szülők mind elvetették. Így másnap a család, amikor délutánra kiderült az ég, villamoson kirándult a Margitszigetre, ahol két üveg sört ittak a Wartburg egészségére.

Hétfő reggel ifjabb Jenő javasolta, hogy elfuvarozza a családot munkahelyeikre és esse sorra értük megy.

— És egész nap, hol fog állni a kocsi? Talán majd az utcán? — háborodott rá az anyja.

A Csemetke család tehát továbbra is a reggeli csúcsforgalomban zsúfolódva bumlizott munkahelyükre.

Harmadnap Csemetke meglepte a családot négy színházjeggyel, mondván, hogy most már nem kell spórolni. Ifjabb Matildka tapsikolt örömében, hogy milyen előkelően fognak végre színházba menni, nem kell majd várni az éjszakában a ritka autóbuszra.

— Úgy tűnik, hogy színház után az ember beüljön valahova egy pohár italra — mondta Csemetkéné —, megtehetjük, már nem kell spórolnunk. Italosan pedig nem engedek a volán mellé ülni senkit.

Telek-múltak a hetek és hiába kívánta a Csemetke család egy emberként üzembe helyezni a Wartburgot, mindig közbe jött valami. Hol az eső veszélyeztette a kocsit, hol a tűző napsütés, hol az éjszaka sötétje, hol meg a hajnali pára. Közben azonban törődtek féltett kincsükkel, fizették érte rendszeresen a biztosítást, vészjelző szirénát szereltették rá lopás ellen és minden szombat délután alaposan megpucolták.

A múlt héten, egy ilyen szombat délutáni nagymosás közepette történt, hogy a kétfelől serénykedő család kezei közül egyszercsak kigurult a Wartburg és a fizika törvénye szerint egyre fokozódó sebességgel távozva meg sem állt, amíg a Spirál utca alján egy álló teherautó erre nem kényszerítette.

Az összetört kocsit elvitte az autómentő, a Csemetke családot az embermentő. Csemetkééknél az orvosi vizsgálat teljes biztonsággal megállapította az idegösszeroppanást, az összeroppant kocsi mellett azonban értetlenül álltak a szakértők. A fékek jól fogtak, sőt a kerekek is alá voltak pöckölve, a motor nem működött.

Végül pszichológushoz fordultak, aki úgy vélekedett, hogy a Wartburg esetében az elfojtott ösztönélet elleni emocionális lázadás aktivizálódásáról van szó.

Tamás Menyhért:

Hova lettél tiszta forrás?

— Hová lettél, tiszta forrás?
— Vízmosásnak medre lettem.

— Hol hagytad kék, sima tükröd?
— Elszürkült az ég felettem.

— Szomjas vagyok, tiszta forrás!
— Keress másik, hamvas rétet.

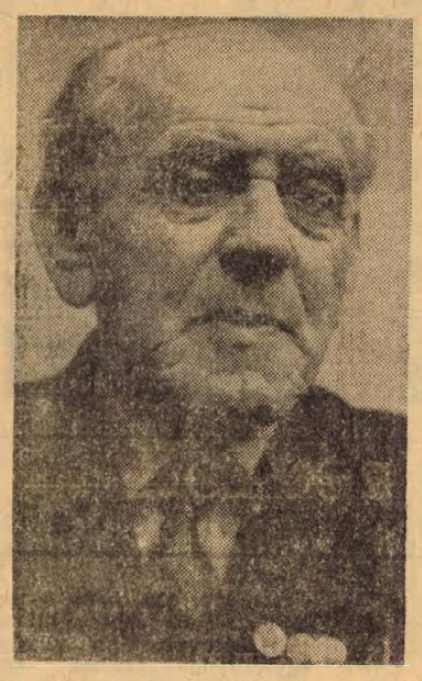
— Üde vized után vágyom!
— Nem adhatok menedéket.

— Mégse megyek, tiszta forrás!
— Szomjad én már úgyse oltom.

— Föléd rogyok, tiszta forrás!
— Arcod mását holtig hordom!

EMBEREK — KÖZELRŐL

Berkes Mihály



Húszegynéhány évvel ezelőtt Szüret utca volt a neve, és illett is rá, mert akkoriban még csaknem egyforma, a talán egyidőben épült vénséges vén pincék hunyorogtak le a közeli Szabolcsfalura és a bányászkolóniára.

Azóta jócskán megváltozott a hegyoldal képe. A horpadt fedelű pincék fölé, — noha megőrizték egykori rendeltetésüket is — sempernovás falú, nagyablakos házak épültek minden olyan jeggyel, kényelemmel, ami megkövetelte a névváltoztatást.

— Úgy gondoltuk, hogyha már javarészt amúgyis bányászok lakják, legyen hát a neve Jószerencsét utca — mondotta Berkes Mihály, s mintha csak a keresztelőt idézné vissza, — poharat töltött, hogy a vendéget is beavassa valamiképpen a keresztkomaságba.

— Na, azért meghökkentem egy kicsit, amikor pont az én házamra szögelték ki a 13-as számot, pedig nem vagyok babonás — mondta, és le is kopogtatta mindjárt az asztal alsó lapján. — De babona ide, babona amoda, nekem akaratlanul is a sorsomat juttatta eszembe.

Berkes néni, aki a konyhatűzhely körül foglalatoskodott, odaszólt az emberének:

— Ha már a sorsod pereled, akkor a régit említsd, mert a mostanira aztán igazán nem lehet panaszod, mondta, miközben arra is ügyelt, hogy egyformán jussón lekvárból, túróból a tenyerüket tartó, forrón illatozó palacsintákra.

— Jó, jó, igazad van, — billentette helyére a „sorsát" Miska bácsi, — de ha egyszer a vendég biztat, tehetek-e róla, hogy rákapott a nyelvem...

Később már csak az én poharamat tölti meg, a magáét félre tolja mentegetőzve, hogy az 5 korában már csak ízlelgetni szabad a szeszféléket. Hej, pedig valaha...

A párás ablakon át, ha elevesztett kontúrokkal is, de alakot ölt és belesekszik hozzánk a házonkívüli világ. Közelről a szabolcsi temető fehérlő sírkövei és nagyon távolról a Fekete-hegy ölelte mozdulatlan táj. De amikor Berkes Mihály beszélni kezd, mintha általa éledne, mozdulna az ablakra vetített táj is. A több mint ötven év előtti.

— Lent a faluban a Kuszik-féle házban még a vasasok és a bányászok avattak be engem a mozgalomba — kezdte. — Fiatal, acélinú gyerek voltam még, rám bízhatták hát nyugodtan a futárkodást és a Népszava terjesztését. Még attól sem kellett félteniük, hogy büntetésből behívnak katonának, pedig akkoriban éppen a kellős közepén voltunk az első háborúnak.

És ahogy az csak a fiatalokra, vagy a nagyon öregekre jellemző, úgy mondja, sorolja a dátumokat, mintha vizsgázna belőlük. Elsőnek 1919. március 30-át említi, amikor a „demarkációs vonalon" többed magával átszökött, hogy fegyveres szolgálatra jelentkezzen a Tanácsköztársaság Kaposváron állomásozó 44-es gyalogezredében.

— Ezzel a vállalkozásommal sajnos nem nagyon dicsekedhetek, — mondta. — Mire elvergődtünk Kaposvárra, már csak a jóléti század tartalékában várhattuk meg a mi háborúnk tragikus végét.

Még megemlíti „kilencszázhuszonegy augusztus tizedikét", amikor a „vöröskatonáskodásáért" elbocsájtották régi munkahelyéről, a DGT-től, s csak a jugoszláviai emigrációja után „kilencszázhuszonöt november másodikán" tért vissza ismét, de a „nem felejtő" bányafőnökök még sok éven át tájára sem engedték a műhelyének.

Már a „harminchetes nagy bányászsztrájknál" tart, amikor resztelkedve elhallgat, mert eszébe jut, hogy én inkább a közelebbi, a 25 év előtti emlékeit kértem tőle szám on.

Elkalandoztam kicsit, mondja, — jó lesz, ha a továbbiakat már rövidebbre fogom...

És már nem is bíbelődött a dátumokkal, még a történeti sorrenddel sem. Mondta, ahogy éppen eszébe jutott, s ezért itt-ott magam is csak vázlatosan foglalhattam össze az emlékeit.

Berkes Mihályt 1945 márciusában egyhangú bizalommal választotta elnökévé a szabolcsi bányászok és vasasok egyesített üzemi bizottsága. Amikor beköltözött a DGT igazgatósági épületébe, és elfoglalta helyét a számára kijelölt irodában, nem igen volt ideje terveket szőni új tennivalóiról. Jelentkeztek, jöttek, torlódtak azok maguktól is. Legelőször a munkát, aztán a hozzávalót kellett majdnem a semmiből kicsikarnia. Ez pedig nem ment „erőszak" nélkül. Erre így emlékezik:

— Keddi napokon töltött pisztollyal a zsebemben csak beültem a roncsokból összekalapált teherautónkba és Gál Lászlóval, a főkönyvelőnkkel elindultunk Pestre a bányászfizetésért.

Volt, hogy simán ment a dolog, de történt olyan is, amikor kis híján hajbakapott érte a minisztériummal.

— Ez úgy történt, mondta, hogy az osztályvezető irodája előtt megállított az ajtónálló, hogy várjak a soromra, mert odabent fontos tanácskozás folyik. Vártam hát órát, két órát, aztán meguntam a dolgot és délfelé illedelmesen rákö szöntöttem a tanácskozókra. Nem tudom ki lehetett, de gondolom az osztályvezető volt az, aki dühösen rám kiabált, hogy várjak a soromra.

De ahogy mondotta, erre már neki sem kellett több, bevágta az ajtót, és egyenesen a Nemzeti Bank vezérigazgatójához rohant.

— Az sem fogadott különben: — Mit képzel maga, hogy csak úgy partizánmódra betör hozzám a pénzért!

Berkes Mihály nem hagyta magát.

— Jó, — szóltam én is vissza, — ha már én nem kaphatom meg, elküldöm érte a bányászokat! És már sarkon is fordultam, hogy otthagyom. Szóval, summa-summárum, nem kellett üres táskával hazautaznom.

A nehezebb idők csak ezután következtek. Amikor a billpengőkért már nem adtak semmit a gyárak, a boltok. És Berkes Mihály még a „kupeckedéstől" sem riadt vissza. Kezdődött hát a csere-bere.

— A fölös szénért cigarettát, sört, cipőt, ruhát, élelmet cserélgettünk az üzemekkel. Még Makóra is elutaztunk hagymáért, hogy segítsünk a bányászasszonyokon.

Elmondta még, hogyan szerzett pénzt a nyugdíjasoknak, amikor az OTI megtagadta tőlük a támogatást.

— Azt mondták, mi jogcímen adjanak ők nyugdíjat az öreg bányászoknak, amikor azok sem adnak szenet a demokráciának. — Jó, mondtam én is nekik, — akkor hát mi sem fizetjük be az OTI-járulékot. Úgyis csináltuk. Fillérig kiosztottuk a nyugdíjasoknak...

Különös idők, különös emlékei, de nagyon távoliak vagytok. Öregesek, hézagosak és az új generáció fülének kissé talán valószínűtlenek is. Pedig valóság volt. A 25 évvel ezelőtt ránk köszöntő szabadság még javarészt ösztönös, de tisztaszívű, jóakaratú, oltalmazása, melynek egyik katonája, — ne mondjuk, hogy hőse, mert ettől nagyon idegenkedik, — Berkes Mihály volt.

A ma már 71 éves Miska bácsi, aki még ma is töretlen kedvvel és energiával végzi a reá bízott politikai, társadalmi tennivalókat.

Pálinkás György

Vörös Márta:

A rikkancs...

Lövés dörrent. A kisfiú szeme hatalmasra tágult. Egyetlen iszonyatos „miért" volt ez a tekintet. Még kérdezni akart valamit a közelében álló anyjától, akinek hóna alatt eladásra vártak az újságok. A vékony papírra nyomott egyre szorongatóbb, riasztóbb híreknek súlya volt. Az asszony vála, háta egyre hajlottabb lett. Hangja fáradtabb, reszketőbb. Ruhája kopottabb...

Lövés dörrent. És a vézna kis test, — egyre nehezebb volt cipelni —, a földre roskadt. Visszavonhatatlanul. Örökre.

...Miért?

(...„Kinn a hegyen laktunk. Lassan mindenünket elvittek. Először a lovunkat, aztán az egy szem kis tehenünket. Ahogy közeledett a front mind nehezebb lett az életünk. A rettegés, a félelem belénk csontosodott. Mint ahogy az itatós magába szívja a tintát.

Az uram a fronton, anyám betegen. És ott volt a gyerekem, aki még nem is látta az apját. Eleinte imádkoztam. Imával keltem, azzal feküdtem. És imádkoztam míg hullott a bomba, s az ágyúk tüzet okádtak. Valahogy túlélni a poklot — ezért fohászkodtam. De a hitem egyre fogyott. Mert a hírek egyre szörnyűbbek lettek. És nem értettem az istent, hogy miért hagyja ezt?!... Mert ha volna, nem nézhetné, hogy hurcolták el még az öregeket és a gyerekeket is árkot ásni. Közülük este mindig kevesebb került haza...

Időnként bementem a faluba. Anyósoméknak volt egy kecskéjük, ők segítettek néha egy kis tejjel. Mindig futva tettem meg az utat, féltettem anyámat, meg a gyereket.

Azon a napon már nagyon közel ágyúztak. De be kellett mennem... Mikor visszafelé jöttem az úton öt géppisztolyos német állt elém. Valami kimondhatatlan jeges rémület hasított belém: a kisfiam, anyám!...

Mikor magamhoz tértem, földtapászkodtam a fődről, nyakamba gyűrt szoknyámról csöpögött a tej. Eszelősen rohantam haza...

De csak romokat találtam. És két holttestet...

Ma sem értem, hogyan van az, hogy élek. De élek. Így. Örökös feketében...")

A vézna kis test a földre roskadt. Az asszony, újságokkal a hóna alatt bénultan állt. Jól látta gyereke ámuló, kérdő tekintetét.

— Gyilkosok — szaggatottan tört ki a melléből, suttogva, reszketőn. Aztán, mintha a dadogó szótagok gátat törtek volna szét, a felismerés minden iszonyatával harsant fel a hang: — Gyilkosok!!!

És ebben a percben, ebben a dermesztő csendben egy újabb lövés dörrent.

Az asszony többé már nem kiáltott. Újságjai, melyekben mázsás súlyú hírek voltak, pilleként szálltak, szóródtak szerteszét. És úgy roskadt a gyerekére, mintha holtában is védeni akarná.

— Állítsátok meg!... Állítsátok meg Arthuro Uit! — mintha már nem is ő mondta volna ezeket. Valahonnan nagyon messziről jött ez a hang...

(Auschwitzot láttam magam előtt... A némaságukkal ordító barakkokat. A feketére mázolt kivégző falat. És a fal mellett vezető csatornát, amiben naphosszat vér folyt. Ahogy tavaszi hó-halálkor az eresz csatornái könnyeznek... Hallani véltem a kutyák csahol ását. És feszülni láttam a rég berozsdásodott szöges drótokat...)

A rikkancs és a fia ott feküdt. Katonák jöttek, mentek, menetel tek. És lőttek. Egyre lőttek... Valaki a hátam mögött azt mondta — vagy kiáltotta(?): „Elég!"...

Aztán világos lett. A színpad kiürült. Csak a rikkancs és a fia feküdt ott mozdulatlanul...

Tapsra jöttek a színészek. És jött ő, Arthuro Ui, és jöttek a gengszterek. Valamennyien óvatosan megkerülve a két tetemet. Meghajoltak, — és mentek. Már nem dörrent lövés, — és a gengszter mosolygott...

Nem tudtam tapsolni. Mert a függöny nem ment össze, és a rikkancs is ott feküdt a fiával. Pedig a darabnak vége volt. Régóta nem menetelnek nálunk katonák, nem hullanak bombák és Auschwitzban huszonöt éve berobbantva hevernek a krematórium romjai...

És mégis... A függöny nem ment össze. A rikkancs és a fia soha többé nem kel fel. Sem ők, sem sokan mások...

Béna kézzel ültem. Hiszen a világon vannak, és lehetnek még Arthuro Uik...

...Állítsátok meg őket!...

Szűts László:

A HINTA

Délután, ahogy a városba érkezett, még tele volt elégedettséggel. Hetek óta készült erre az utazásra. Mindent megfogalmazott magában, mint egy ünnepi szónok.

Alkonyatig néhányan a városban sétáltak. Becsöngettek az öreg internátus kapuján és végignyitogatták a hálótermeket. A folyosón most is olyan szag terjengett, mintha öt perccel azelőtt mosták volna fel a kövezetet.

Kimentek a városi parkba. Megkeresték a zenepavilon helyét — márvány emlékmű állt ott a város felszabadulásáról, 1945-ről. Egy évvel előtte érettségiztek. Most belehallgattak a nyári illatoktól terhes csendbe. Talán hallották is a térzenét. Csak a lányok nem akartak feltűnni a gimnázium felől.

Amikor visszatértek a szállóba, már rohamosan sötétedett. Mindenki a szobájába vonult. Az érettségi találkozó kilenc órakor kezdődött.

Ha később áll az ablakhoz, tán észre se veszi. De még nem sötétedett be annyira, hogy meg ne lássa a terebélyes gesztenyefa és a mellékhelyiségek között, lent az udvarban — a hintát. Három oszlopból ácsolt, deszkalapból, vastag kötélből álló, egyszerű gyerekhinta volt.

És attól kezdve, akárcsak valami látomás, nem hagyta nyugodtan a hinta. Az asztalnál Pepi és a Kapitány közé került; Pepi éppolyan vörös képű volt, mint akkor.

— Székácsi Hajoljon közel hozzám! Leheljen az arcomba! — kitűnően tudta utánozni még mindig Lajoskát, a cingár felügyelő tanárt. — Azt hiszi, nem érzem meg? Maguk ma este is ittak! Valamelyik szobában megint „tengerre szálltak". Azt hiszi, nem tudok a „Titanic"-ról?

A Kapitány a régi büszkeséggel mosolygott.

— Sose tudta meg, hogy melyik szoba a Titanic!

Az üresen maradt tányérok, a félig telt borospoharak fölött felködlött a hajdani diákszoba, a Titanic. A falakon Sanghaj látképe, könyvből kivágott aktfénykép, filmcsillagok fürdőruhában, a Gibraltári-szoros és néhány új típusú csatahajó. De a filmcsillagok és a Sanghaj képe előtt hirtelen és furcsa módon lengeni kezdett egy hinta. Senki nem ült rajta, a hinta üresen lengett.

A Kapitány hátbavágta.

— Csaszlavára emlékszel?

Csaszlava jóval előttük járt, bikaerejű diák volt, végzett már, mikor ők titokban borozgattak esténként a Titanicon. El kellett sötétíteni akkoriban az ablakokat, mert minden éjszaka bombázórepülők szerenádozgattak a városnak. S egy estén Csaszlava kopogtatott be az ablakon. A frontról szökött vissza a diákszobába s hajdani szobatársaitól kért civilruhát, hogy el tudjon jutni a partizánok közé. Negyven fokos lázzal jártak akkor napokig. Csaszlava adott nekik hírt arról, hogy mi várja őket, ha hamarosan kikerülnek az életbe.

S most Csaszlava arcát is elhomályosította a hinta. Az üresen lengő hinta.

Mindenki elmesélte már, hogy mire vitte az életben. Pepi, a vendéglős fia, a szakmánál maradt: egy vendéglátó vállalat vezetője. A Kapitány sikeresen befutott a házasság kikötőjébe s már négy kis matróznyi legénységnek vezényelt. Voltak, akikről semmit se tudtak. Most se jelentek meg. Talán rég halottak.

De ő itt volt és beszélnie kellett. Otthon heteken át mindent megfogalmazott magának és most mégis összevissza beszélt.

— Egyik minisztériumban dolgozom... No nem! Nem vagyok osztályvezető, de jó fizetést kapok... szakember vagyok... Többször jártam külföldön. Képzeljétek: Olaszországban is! Emlékeztek még Lovászyra? Mennyit utazott azzal a la lezionéval!... A lecke?... La... la... la... leve... levele... levezione... Sehogyse tudtam kimondani.

— Igen! Most már egészen jól beszélek olaszul... Nagy küzdelembe került... Mint minden az életben... Az iskola is... Hiszen tudjátok, honnan jöttem közétek! Mikor ide kerültem, a zsemlyét kenyérrel ettem, akkora újdonság volt nekem a zsemlye... Mennyit csúfoltatok érte.

— És most megelégedett vagyok. Sokat elértem... Feleségem van, fiam... Semmi se hiányzik, semmi! Mindenért kárpótolt az élet... Megelégedett vagyok... Mindent megkaptam, amit ember kívánhat... Semmi se hiányzik... — túl sokat ismételgette ezt, annyira, hogy a többiek csak néztek.

Érezte, hogy hazudik.

Szeme előtt ott lengett a hinta, az üres hinta és egyszerre tudta, pontosan tudta, hogy valami hiányzik neki, egész életében hiányzott, valami, ami elmaradt az életéből, amiért nem lehetett soha teljesen megelégedett, akármennyit küzdött, akármennyit ért el.

Éjfél után ezt, két pohár bor közt, el is sírta a többieknek.

— Tudjátok — közben nagyokat csuklott — nekem sohase volt hintám... Gyerekkoromban én annyira szerettem volna hintázni... De nem tudtam... Nem engedtek... Nekem mindig dolgoznom kellett, mint a felnőtteknek... Én még nem hintáztam életemben... Pedig mindig úgy szerettem volna... És itt kint az udvaron van egy hinta...

Senki nem emlékszik rá, kinek az ötlete volt.

Közrefogták és kényszerítették, hogy menjen ki velük az udvarra. A hinta ott állott előttük mereven, egy síkban, mintha rajzolva lenne. Felültették a hintára. Meglökték. A kötél zajtalanul lengett. Szokatlanul világos volt az éjszaka, a hold a tájra ereszkedő, szétzüllő felhőkön át sütött.

— Székács, fogd a kötelet!... Magasabbra, gyerekek, hadd hintázzon!...

Fújtatva, zihálva tértek vissza a terembe. Szívük élénken vert, az arcuk piros volt, nem fogytak ki a nevetésből és Székács levegő után kapkodott. Bevallotta, hogy asztmás, pedig még nem volna itt az ideje, bizony, de a hadifogság annak idején megviselte, és hogy a feleség e válni akar tőle, és hogy örökké fáradt, hogy mostanában rákapott az ivásra.

És hogy nem is tudja, mért szeretett volna mindig annyira hintázni.

Nem talált benne semmi jót.

Európa kikötője

Rotterdam messze a tengerbe nő

A térképeken még nem létezik a Maas-síkság. Itt állunk egy homoksivatag közepén és átéljük, hogy nő a szárazföld a lábunk alatt. A színtelen talaj a ködös messzeségbe vész, visszaszorítva az Északi-tengert. Messziről két csővezeték fut idáig. A szivattyúállomásról jönnek és itt érnek véget. A vezetékek vizet okádnak, és a vízzel homokot, mindkettőt elképzelhetetlen mennyiségben, hónapok, évek óta. Ez az alkotás mechanizált formája.

A homok leülepszik, és a nyílt tengerbe csúsztatott óriási síksággá válik. 190—200 millió tonna homokra van szükség, hogy létrejöjjön a Maas-síkság. Úszó szívóbaggerek szívják fel a tengerből és megszakíthatatlan folyamként küldik a csöveken keresztül. A Maas-síkság Európának emberi erővel összehozott darabkája, 2000 hektár kiterjedéssel 1974-re készül el: Rotterdam legmerészebb és legdrágább kikötőbővítése.

GAZDASÁGI CSODA

Amit Rotterdam a háború utáni kikötőjéből csinált, azt Hollandiában váltakozva hol úttörő tettnek, gazdasági csodának, vagy őrültségnek kommentálják. Maga a város a tengertől jó 30 kilométernyi távolságban fekszik. De a kikötő, a Rajna vizét követve, a tengerpartig ezt az egész utat elfoglalja.

Akinek gyanútlanul az a gondolata támad, hogy meglátogassa, különös területre téved. Ha nem lenne paradoxon, nyugodtan mondhatnánk: a technika őserdejébe. Olajtartályok sorakoznak egymás mellett, hatalmas hajó-, tehergépkocsi-, vasúti forgalom bonyolódik a fúrások szabdalta tájon.

A Maas-síkság a természet kiigazítása. Rotterdam, ha nagyon kis mértékben is, de megnagyobbítja. A holland vízépítő mérnökök hozzászoktak az úgynevezett tájépítéshez. A földrajzot mindig alkalmazott tudományként tanulmányozták. Fél Hollandiát felszárították, a régi Zuider-tó egy részét, szárazföldé alakították, folyókat, és kanálisokat vezettek, amerre akartak, s ha hegyeik lettek volna, valószínűleg azokat is áthelyezték volna.

A Maas-síkság, ez a legújabban szerzett terület nemcsak új ipari területet jelent, ez képezi majd a kikötő száját is. Ez a tulajdonképpeni fő gondolata a sokmilliárdos vállalkozásnak.

EGY VAGYON KÖVEKRE

Modellje kiállta egy 20 centiméter mélységű mini-északi-tenger áramlatait és a nyugati széltől felkorbácsolt „viharárt". A tudósok 4 évig játszadoztak ezzel a modellel, e munka során mindent előidéztek, aminek a valóságban sohasem szabad előfordulnia Rotterdamban. S így a Maas-síkság mindenféle változtatások után egy optimális hidrodinamikus tulajdonságokkal rendelkező földnyelvvé vált.

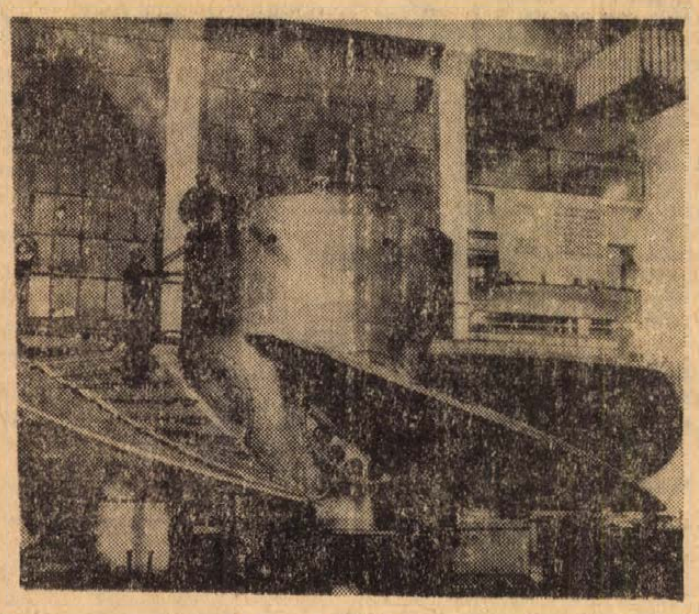
Az Északi-tenger azonban már 10 kilométernyire a partoktól oly sekély, hogy a mammut-tankhajóknak könnyen bajuk eshet. A természetnek ilyen hibáját is korrigálni lehet. Nehéz szívó-baggerekkel a kikötő szájától kiindulva 12 kilométer hosszú, 23 méter mély és körülbelül egy kilométer széles hajózható csatornát építenek.

A gigantikus árok kb. 70 millió guldenbe kerül; a hollandok egyszerűen „olajcsatornák"-nak nevezik. A tankhajó-kapitányokat precíz manőverezésre kényszerítik. Aki Rotterdamba akar érkezni, annak már a La Manche-csatornától kezdve a megadott útirányban kell haladnia: 20 kilométerre a bejárat előtt radarernyők irányítják és állami, majd városi révkalauz megy fel a fedélzetre. A nehéz hajók legalább 8 csomóval futnak be a kikötőbe.

VÁROSI VÁLLALKOZÁS

Rotterdam kikötője — Európának ez a szája — több árut nyel el, mint Genova, Le Havre, Hamburg és Bréma összesen. A tengeri áruforgalom 1968-ban 157 millió tonnára nőtt. Rotterdamban évente 30 ezer tengeri hajó és 250 ezer folyami hajó találkozik.

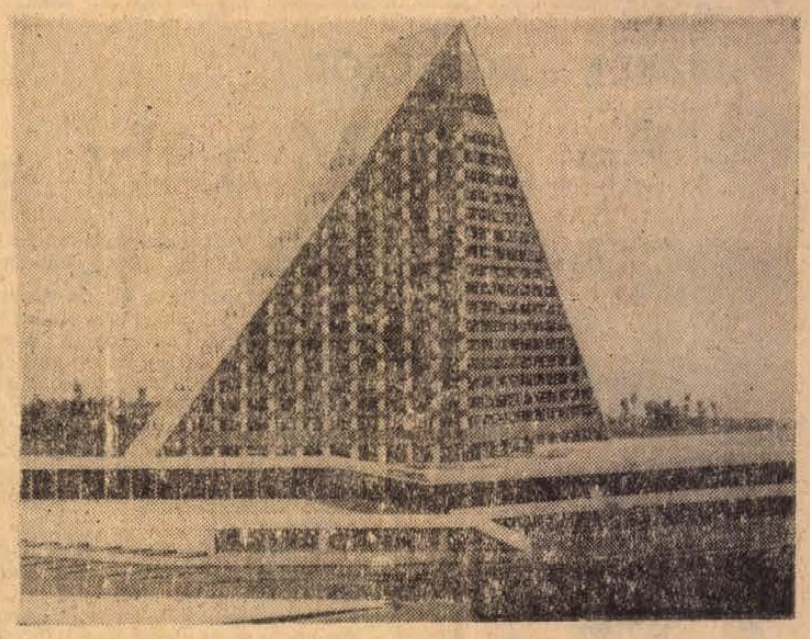
Rotterdam úgy kezeli a kikötőt, mint a többi városi vállalkozásokat: területeit kiadja, vagy haszonbérbe adja az iparnak. Minden beúszó tonna olajból a város 35 pfeniget keres. Az 1968-ban 67 millió tonna olaj érkezett Rotterdamba. És szüntelenül hajózik az olaj Rotterdamba.



A román—jugoszláv közös vállalkozásban épülő Vaskapu Vízierőműhöz Leningrád egyik legnagyobb gépgyárában készülnek a hatalmas méretű — egyenként 175 000 kW teljesítményű — turbinák. A képen látható turbina forgórész 9,5 méter átmérőjű. Az állítható lapátszögű turbina percenkénti fordulatszáma 71,5 lesz.

hetedhét országon át

Síszálló magyar terv alapján



A NDK-beli Oberwiesenthalban (Érchegység) 1000 méter magasban épülő, a környező épületekhez és hegyi jelleghez igazodó 500 ágyas szálló tervezését az Általános Épülettervező Vállalat építőművésze, Dul Dezső készítette különleges építészeti megoldásokkal. Képünkön: a 70 méter magas, 20 emeletes sízálló makettje.

Nemzeti italunk

A koromlé

A kávé hazája — Jemen. Itt emberemlékezet óta isszák a szárított, s burkával együtt megörölt kávészemekből készült „gisr" nevű italt. Ugyancsak Jemenben alakult ki immár ezer éve a később „török" vagy „keleti" kávénak nevezett erős fekete elkészítésének ismert módja.

A középkorban a kávé élvezete az egész keletre kiterjedt. A mohamedán papság fellépett „a fekete afrikai bájital" ellen. 1511-ben a Korán magyarázóinak gyülekezete Mekkában a kávét átokkal sújtotta. A kávézókat bezárták a kávékészleteket elégették.

Törökországban IV. Mohamed szultán uralkodása idején kávés-zsákba varrták és a tengerbe vetették azokat, akik kávét fogyasztottak.

Ám ez az ital folytatta hódító útját a világon. A XVII. században megjelent Európában: 1626-ban Olaszországban, 1652-ben Angliában, 1664-ben Franciaországban, 1665-ben Oroszországban. Johan Sebastian Bach, a híres zeneszerző, kantátát írt a kávéról.

De még Európában is nemcsak hívei, hanem ellenségei is voltak az új italnak. A sörkereskedők, a teaházak tulajdonosai harcba szálltak a „koromlé" ellen. De hiába...

Manapság a kávéültetvények területe együttvéve 45 millió hektár. Ha az ültetvények mintegy 6 millió kávéfáját az Egyenlítő mentén egymástól két méter távolságra helyeznénk el, akkor ez az „ültetvény" 600 méter széles sávban fogná körül a földtekét.

A világkereskedelemben, a kávé a legfontosabb cikkek egyike. Évi bruttó termése átlagban 45 millió tonna. A kávétermelő országok között jelentős helyet foglalnak el az ázsiai és afrikai államok: Elefántcsontpart, Uganda, India, Indonézia, Etiópia, Kamerum, Madagaszkár, Kenya, Kongó (Kinshasa), Vietnam, Jemen, Libéria, Guinea és mások.

MINDENFÉLE — mindenfelől

A világ legnagyobb garázsa. — Chicagóban megkezdték egy 9250 gépkocsit befogadó garázs építését. A félköralakú, hatszintes garázs az O'Hara nemzetközi repülőtéren épül. A gépkocsik 4 úton juthatnak be a garázsba. A garázs belső forgalmát elektronikus berendezések segítségével szabályozzák. Fotocellák számolják a behajtó gépkocsikat és egyúttal kimutatják a szabad helyeket. A garázs, amely 1972-ben készül el, 35 millió dolláros költséggel épül.

Fodrászlogika. — Az egyik francia kisváros fodrász szövetsége ezzel a jelszóval próbálja hajápolásra csábítani a fiatalokat: „Fiatal barátaink, tegyétek szebbé Franciaországot, járjatok a fodrászhoz!"

Szerencsés szám. — Visconsin állam egyik kisvárosában kirabolták a bankot. A megfelelő számkombináció tárcsázására nyíló páncélszekrényt szerszámok felhasználása nélkül nyitották ki. A számkombinációt csupán a bank igazgatója és pénztárosa ismerte, s mindketten gyanún felül állnak. Később feltűnt, hogy egy fiatalokból álló csoport igen nagy lábon él. A csoport egyik tagja végül aztán beismerte a dolgot. A fiúk abban a naiv reményben hatoltak be a bankba, hogy valamelyik fiókban majd megtalálják a páncélszekrény kulcsát. Természetesen nem találták. Már távozóban voltak, amikor egyikük a páncélszekrény számkorongján csak úgy tréfából egy ismerős lány telefonszámát tárcsázta. S a páncélszekrény, amelyben több mint 10 ezer dollár volt, kinyílt.

Új aranymező Tadzsikisztánban. — Új aranymezőre bukkantak a Tadzsik Köztársaság északi részében, a gyorsfolyású Zarafsan folyó vidékén. A köztársaság bányaiparában ma már vezető helyet foglal el az aranybányászat. A feltárásra kerülő aranymezők még a híres szibériai aranymezőknél is gazdagabbak.

Léghidi óriás. — A Szovjetunióban új légijáratot indítottak Grúzia fekete-tengeri partja és a közép-ázsiai köztársaságok fővárosai között. A TU—104-es utasszállító repülőgépek 3 óra 20 perc alatt teszik meg a 2620 kilométeres távolságot. Eddig Ashabadból Szuhumiba csak Moszkván keresztül lehetett eljutni és a repülőjegy ára 70 rubel volt. Most az új légivonalon csak 29 rubelt fizetnek és ezenkívül több órát meg is takarítanak az utasok. Grúziában ez évben 18 új légivonalat építettek ki és ennek eredményeképpen ma már a Szovjetunió valamennyi kulturális és ipari központjával összeköttetésben áll ez a közép-ázsiai köztársaság.

Ma már vitathatatlan tény, hogy a régi nyomdai betűfémötvözet kénytelen átadni helyét a műanyagnak. A műanyag betű egyrészt könnyebb a fémnél, másrészt négyszer annyi lenyomatot lehet vele készíteni.

A leningrádi betűöntödében már üzembehelyezték az első három nagyteljesítményű gépet, melyek az alumíniumporral kevert szemcsés műanyagból nyomdai betűket és töltőanyagokat készítenek. A betűöntöde már ebben az évben 30 tonna műanyagbetűt gyárt.

Négyezer éves baba. — Az NDK-beli Sonneberg állami játékmúzeumban a világon egyedülálló játékot, egy aranybabát őriznek. A babát még Ó-Egyiptomban készítették. A szakemberek szerint ez a világon az egyik legrégibb játékszer, s legalább 4000 évvel ezelőtt készült. A múzeumban őrzött különböző játékszerek száma meghaladja a 700 000-ret.

●

Város — kerekeken

Amerikában 1968-ban 1,3 millió családi házat építettek s ebből 480 ezer volt a lakókocsi, illetve: a mozgó lakás. Az angolban kétféle szó van erre: az a lakókocsi, amelyet az autó visz üdülés céljából például kempingekbe, az a „trailer". Az pedig, amelynek vannak ugyan kerekei, de ezek leszerelhetők s csak szükség esetén kerülnek használatra: „mobile home", vagyis mozgó ház. Ezek a családi házak abban különböznek a hagyományostól, hogy nem a helyszínen húzzák fel őket téglából, kőből, hanem gyári futószalagokon acélból, alumíniumból és műanyagból gyártott részekből szerelik össze. Szükség esetén kerekekre szerelik és egy nagyteljesítményű traktor el tudja szállítani a házat.

A 480 ezer lakókocsiból 328 volt az ilyen gördülő otthon, amelynek népszerűsége rohamosan növekszik s ezt az ipar ki is használja. S kihasználják a telektulajdonosok is, különösen a kedvező klímájú államokban, Kaliforniában, Arizonában, Floridában. Ezekben az államokban már egész városok jöttek létre ilyen mozgó házakból, aminek fő oka, hogy egy ilyen ház még a felébe sem kerül egy hasonló típusú „állandó" háznak. Nem mintha e házak lakói kóbor vándornépek lennének, ellenkezőleg, kétharmaduk nyugdíjas, de található közöttük minden társadalmi rétegből.

●

Összerakható szálloda. — Egy dán cég teljes szállodai szobaberendezést exportált — darabokban. A megfelelő bútordarabokból a megrendelő olyan szállodai szobaberendezést állíthat össze, amilyet kíván. Ugyanez a cég éttermi, kávéházi és mulatóhely-berendezést is exportál.

Az asszírok még köztünk vannak. — Minden iskoláskönyv azt tanítja, hogy az asszírok az i. e. 7. évszázadban a médek és babilóniak elleni háborúban elpusztultak. Ezzel szemben jelenleg körülbelül 150 000 „asszír" él, közülük 30 000 Szovjet-Kaukázusban, 20 000 Amerikában és 10 000 Iránban. A többiek Szíriában és Irakban, külön falvakban. Nagy összefüggő települési területük sehol sincs. Saját nyelvüket beszélik, az úgynevezett szemita arámot, és különböző keresztény hitfelekezetekhez tartoznak.

A tudósokat régóta foglalkoztatja a föld alatti rádióösszeköttetés, — pontosabban szólva, a rádióhullámoknak az a képessége, hogy különféle kőzetfajták között hatoljanak át. Az amerikai Coloradó állambeli hegyekben kísérleteket folytató kutatóknak, csak viszonylag nemrégen sikerült ilyen módon 50 kilométer távolságra rádiójelzéseket továbbítaniuk. A lillei egyetem tudósainak egy csoportja megállapította, hogy két, különböző elektromos sajátosságú lerakódás közé préselt kőzetrétegen át lehetséges rádiójelzéseket továbbítani.

NŐI EGYENJOGÚSÁG — SZICÍLIÁBAN

Az olasz lapok nem mulasztanak el dobra verni egy olyan eseményt, ami — szerintük — igen nagy jelentőségű. Napjainkban, amikor az egész világon mind több női tudós, mérnöknő, orvosnő stb. dolgozik, Szicíliában is jelentős lépés történt a női egyenjogúság útján.

Rosalia Sottle szicíliai olasz hajadon ugyanis a férfiakkal teljesen egyenjogúan — vadászengedélyt kapott... Ő az egyetlen nő Szicíliában, aki vadászpuskával rendelkezhet.

Nemzetközi betörők a lovagteremben

Olyan volt, mint valami krimi... Egyik hétvégén, éjszaka és ködben, képzett betörők gyümölcsszedő létrák segítségével átmásztak a Koblenztől 7 km távolságra levő Stelzenfels-kastély külső falán, egy vaskapu egyik rúdját átfűrészelték, felmásztak a lovagteremig, kinyitottak egy ablakot, anélkül, hogy az üveget benyomták volna. A sikeres betörés után a legnagyobb lelki nyugalommal, nagyítóval vizsgálták végig a kastély fegyvergyűjteményét. A válogatásnál csak az értékes tárgyakkal törődtek, amelyeknek a mai elkényeztetett gyűjtőknél magas az árfolyamuk és egy indulásra kész tehergépkocsihoz kereken 50 egyedi darabot hurcoltak ki, köztük a legfinomabb kézimunkával készült berakásos számszeríjakat, számszeríjfeszítőket, alabárdokat és lovagi pajzsokat, meg hozzá egy súlyos páncélinget.

A betörést csak két nappal később vették észre, amikor a tettesek már árkon-bokron túl voltak. A zsákmány értékét több mint 300 000 márkára becsülik.

A Rajna mentén ez a legutóbbi gengszteresiny viszonylag rövid idő alatt már a negyedik hasonló eset volt. Az NSZK vár- és kastélytulajdonosait izgalomban tartják ezek a bűnügyek. A reichensteini, rheinsteini és labnecki várban történt korábbi betörések után a Stolzenfels-kastély értékes fegyvergyűjteményének különleges pontossággal végrehajtott kifosztása eddig a legvakmerőbb ilyenfajta lopás volt.

Mindenekelőtt itt a bemászás ravaszul kitervelt módja volt meghökkentő. A Stolzenfels-kastély az idegenforgalmi szezon alatt nagyon látogatott új-gótikus műemlék, amelyet 1836-tól 1842-ig egy 13. századbeli emelt és a franciák által 1689-ben lerombolt várra építtettek rá.

A Hohenzollernek részére készült és ma állami tulajdon.

A feltételezhetően nemzetközi betörőbanda tagjai kétségtelenül az antik fegyverek és lovagi felszerelések iránti fokozódó igényre spekuláltak. Ezek a tárgyak piacokon már mind ritkábbá válnak. A várak és kastélyok legtöbbször elszigetelt fekvése a legkorszerűbb eszközökkel felszerelt „rablólovagok" számára a mesterséget viszonylag könnyűvé teszik. Biztonsági berendezések beépítése nehézkes és költséges, és szinte minden esetben más a helyzet. Még ott is, ahol a várakban bennlaknak a tulajdonosok, vagy gondnokok, igen nehéz a legtöbbször nagy területen szétszórt berendezéseket éjjel-nappal sikeresen megóvni a fosztogatásoktól. A fegyvergyűjteményeket csak ritkán biztosítják megfelelő módon.

A várak és kastélyok fegyver és lovagkori múzeumát kifosztó betörések a tulajdonosokat a legtöbbször érzékenyen érintik, méghozzá nemcsak a veszteség valódi értéke miatt, hiszen pótolhatatlan tárgyakról van szó, hanem azért is, mert a gyűjtemények darabjai többszörös mágneses vonzóerőként hatnak az idegenforgalomra, amelynek révén meg lehet szerezni azoknak a horribilis összegeknek egy részét, amelyeket évente a restaurálási munkálatokra kell költeni.

A rendőrségnek eddig még nem sikerült a „rablólovagok" nyomára jutni.

hírek

1970. MÁRCIUS

15

VASÁRNAP

NEMZETI ÜNNEP

A Nap kél 5.32, nyugszik 17.49 órakor. A Hold kél 3.46, nyugszik 1.31 órakor.

Dísznövényeink növényvédelme

A krumplira igen hasonló virágunk. Lakószobában mégis több kártevője és betegsége jelentkezik.

Gyakori jelenség a hajtáshervadás. E betegség beszűkülő barna foltok alakjában jelentkezik a hajtásokon. A hajtás elhervad, elhal.

A beteg, fertőzött növényeket meg kell semmisíteni, illetve a fertőzés kezdetén réztartalmú szerekkel, vagy Zinebbel kell permetezni.

A levélfoltosság is gyakori betegség. A levélen élesen körülhatárolt szegletes, kezdetben átlátszó, sárga, majd később barnára színeződő foltok keletkeznek. A virág cserepét és a benne lévő földet nyirkosan tartsuk nem nagyon meleg helyen, nem tűző napsütésben, de világosban. Erős nap esetén árnyékoljunk. A forró meleg növényeket nem szabad vízzel permetezni.

Levélhullás a meleg száraz levegőjű lakásokban okoz csúnyulásokat. A levelek elszáradnak, lehullanak. Legártalmasabb a nagy meleg, száraz levegő, kevés páratartalom. A páratartalmat ne a túlöntözéssel oldjuk meg, mert ez káros, hanem vízpárologtatással.

Liszharmat: A leveleken és szárrészeken lisztes bevonat képződik. Az ilyen növények elsatnyulnak. A betegséget kénporozással szüntethetjük meg.

Rovarkártevők közül a takácsatkák okozhatnak problémát. A leveleken sárgás szívásfoltok jelentkeznek, a levelek elhalnak. Ha a növényeket kellő tápanyaggal és nedvességgel látjuk el és atkaölő szerekkel permetezünk, akkor probléma nem jelentkezik.

A másik szép díszvirágunk a Klivia. E növényen a túlöntözés hatására szabálytalanul elszórt apró vöröses foltok keletkeznek. A levelek elhalnak. Kerüljük a túlöntözést és a fertőzés kezdetén permetezzünk Zinebbel, vagy Orthociddal.

Parafoltosodás, apró gombostűfej nagyságú halványzöld sárgás, vöröses, púpszerű foltokban jelentkeznek. A foltok fokozatosan növekednek. E betegség a túlzott nitrogén-ellátás következtében lép fel. A növényeket világosban, de nem tűző napfényen tartsuk.

◆

— **A Pécsi Orvostudományi Egyetem** március 16-án délután 5 órakor a Gyermekklinika tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Kisbenedek László (Kórbonctani Intézet és Urológiai Klinika): Tömeges vérzést és obstructiv pyelonephritist előidéző vesepapilla mikrohaemangioma (bemutatás, 10 perc). Straznicky Károly (Anatómiai Intézet) és R. M. Gaze (Neurobiology Research Unit, Physiology Department, Edinburgh University, Edinburgh): A retinotectalis rendszer kapcsolatkialakulása különböző kísérletes feltételek között (30 perc). Kuhn Endre és Molnár Zoltán (Röntgenklinika): A röntgenvizsgálat jelentősége a fej és nyaki régiók daganatai kezelésének megtervezésébe (20 perc).

— **Áramszünet lesz március 21-ig** 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Kisdaindol, Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

— **Március 9-én elveszett a Ledina** környékén egy orvosi kezelés alatt álló sötét csíkos boxer. Az állat fertőző beteg. Megtalálója saját érdekében sürgősen jelentkezzék vele az Állatkórházban, Megyeri út 48. szám, vagy aki a kutya tartózkodási helyéről tud, jutalom ellenében jelentse: Pécs, Csillag u. 19. sz. alatt. (x)

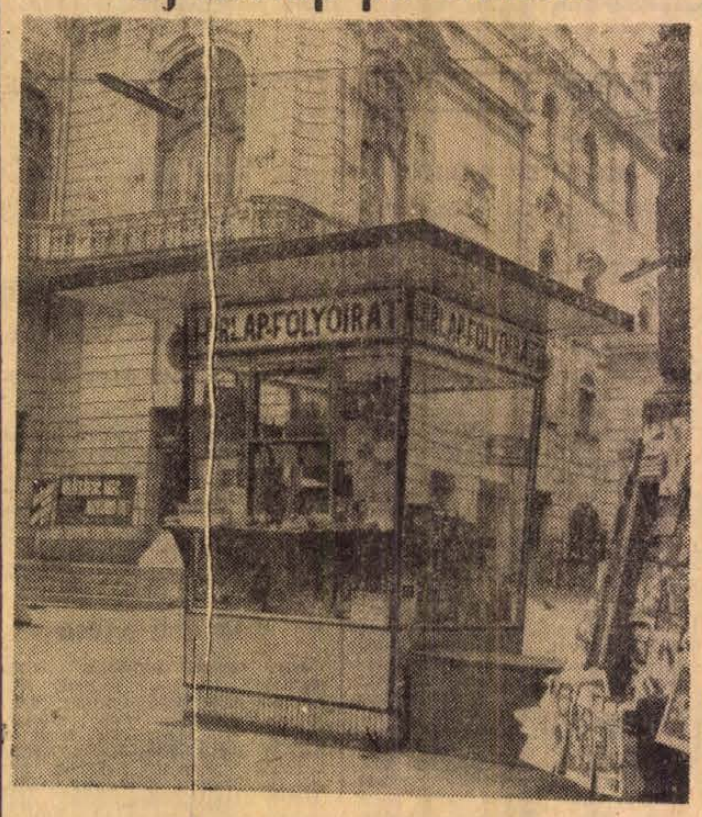
Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, nagyanyánk és dédikénk,

ÖZV. PARILL HUBERTNÉ

sz. Maul Mária 93 éves korában elhunyt. Temetése március 16-án du. 4 órakor lesz a pécsi köztemető Szt. Mihály kápolnájából. Gyászoló gyermekei, unokái és dédunokái.

Új hírlap pavilonok



Új hírlap-folyóirat pavilonok érkeztek Pécsre. A jászberényi Általános Műszerész Kisipari Szövetkezet legújabb gyártmányaiból, két műanyagból készült tágas belső terű, világos, nagy ablakfelületű „újságos bódét" küldött Pécsre saját tehergépkocsiján pénteken délután. Az egyiket a Színház téren, a másikat a MÁVAUT piac téri végállomásán helyezték el, még az nap. A munkák gyorsan mentek. A régi fülkéket emelővel elvették a betin talapzatról és helyébe szerelték az újakat. Szombat reggel a hírlapárusok már megkezdték az újságok elrendezését és árusítását.

Dr. Horváth József, a Pécs I-es posta hírlap osztályának vezetője elmondotta, hogy a P—6-os jelzésű, korszerű pavilon darabonként 40 ezer forintba került. A „leváltott" fülkéket pedig tovább hasznosítják. Egyiket a Landler Jenő és Bartók Béla utca sarkán állítják fel, a másikat Meszesen a Szeptember 6. téren. Ez utóbbi régi igényeket elégít ki a munkáslakta területen.

A posta hírlap osztály ez évben tovább bővíti szolgáltatási körét. Április 1-től — természetesen, ha az időjárás is úgy akarja — a Vidámparkban újságokat, folyóiratokat árusítanak.

— nist —

LOTTÓ

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 11. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. Négy találatot 33 fogadó ért el — nyereményük egyenként 124 307 forint. Három találata 2558 fogadónak volt, nyereményük egyenként 579 forint. A kettőtalálatos szelvények száma 114 283 darab, ezekre egyenként 20 forintot fizetnek.

A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— **Németh István**, országgyűlési képviselő, március 16-án, hétfőn Görcsönyben a helyi tanács épületében beszámolót tart az országgyűlés legutóbbi ülésszakáról, délután 3 órai kezdettel.

— **„Zsákban hoznak meleget"** — Pákolitz István gyermekverse március 18-án, szerdán este 19 óra 54 perckor hangzik el a Petőfi Rádió műsorában.

— **Terlizzier mintabolt — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

— **Tűz keletkezett tegnap délelőtt Pécsett** a Szalai András utca 8. szám alatt. Kigyulladt a Baranya megyei Autó- és Motorjavító Ktsz épületének födémszerkezete. Szerencsére csak négy négyzetméternyi tető pusztult el. A tűzet feltételezhetően szabálytalanul a kéménybe épített gerenda okozta.

— **Hétfőn délután 3 órakor** a TIT Történelemtudományi Szakosztályának előadói konferenciája a középiskolai történelem szakos tanárok részvételével előadást tart a TIT Bartók Klubjában. Az előadás címe: Felszabadulásunk történeti előzményei. Átmenet a feudalizmusból a kapitalizmusba és a kapitalizmusból a szocializmusba. Előadó: dr. Ruzsás Lajos.

— **Olaszországba utazik** március 16-án, hétfőn Cakó János, a Sopiana Gépgyár főmérnöke. A főmérnök a pármai Simonazzi-céggel folytat tárgyalásokat, egy licensz megvásárlása ügyében.

— **Hétfői előadások.** Ivándárdán fél 7 órakor, Majson 8 órakor kezdődik a Hogyan hallgassunk zenét sorozat első előadása. Középkor, reneszánsz XVI. század címmel. Előadó: Ivasivka Mátyás. — Mozsgón 6 órakor, Rózsafán 8 órakor kezdődik a Miért szép irodalmi sorozat első előadása. Lehet-e vers nélkül élni, a költészet haszna címmel. Előadó: Tüskés Tibor.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: nyugaton erősen, máshol változóan felhős, párás, helyenként ködös idő, elsősorban délnyugaton esővel. — Mérsékelt, időnként élénk keleti, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2— plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet általában 7—12 fok között, nyugaton 5 fok körül.

Megemlékezés az iskolákban 1848. március 15-ről

Az általános és középiskolákban szombaton országszerte megemlékeztek az 1848—49-es forradalom és szabadságharc 122. évfordulójáról. A diákok előtt a pedagógusok méltatták a forradalmi események jelentőségét.

◆

— **Gáspár Sándor**, a Politikai Bizottság tagja, a SZOT főtitkára, Pécs város V-ös számú választókerületének országgyűlési képviselője, március 18-án — szerdán — délután 4 órakor képviselői fogadóórát tart Újmecsekalján a Ságvári Endre művelődési házban.

— **Récetalpas himestojás.** Feleleventették az egykor virágzó viaszos himes tojást készítését Zengővárkony községben. A Pécsi Népművészeti Szövetkezet megrendelésére Bognár Jánosné készíti a sajátos, récetalpas, gereblyés, kötőfékes és virágos himes tojásokat. Az idős asszony még nagyanyjától tanulta az ősi mintákat, akit híres pingáló asszonyként tiszteltek a környéken. A legszebb darabok hétfőn kerülnek forgalomba a szövetkezet Sallai utcai üzletében.

— **Csővázas fóliaalagút** melegágyhoz 15x5 méteres 1014 Ft/db. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— **Hirtelen halál.** Szombaton délelőtt Pécsett a Bajcsy-Zsilinszky utcai nagypiacon az egyik zöldséges pavilon előtt összeesett Krokuska Károly, 66 éves Pécs, Szilágyi Dezső utca 27. szám alatti lakos. Egy közelében lévő vállalati személygépkocsi azonnal felvette az eszméletlen embert, aki még a kórházba szállítás előtt a gépkocsiban meghalt. A hirtelen haláleset ügyében vizsgálat indult.

— **Pécs város területén az állatorvosi ügyeletes szolgálatot** március 15-én dr. Papp Elemér kerületi állatorvos látja el. Lakása: Radnóti u. 11. II/9. Telefon: 25-23.

◆

Munkakerülő csavargókat büntettek elzárásra

Az utcákon, szórakozóhelyeken a város munkakerülő csavargói okozzák a legtöbb botrányt. A napokban több olyan személy ellen indult szabálysértési eljárás, aki rendőri felügyelet alatt állt és a figyelmeztetés ellenére sem változtatott magatartásán.

Geszler István 33 éves, Pécs, Fekete gyémánt tér 6. szám alatti lakos már több esetben volt büntetve. Legutóbb ez év januárjában büntették 10 napi elzárásra botrányos verekedésért. Állandó munkát ezután sem vállalt, csavargott, italozott. — Mindezekért kitiltották a város területéről, amelyet azonban nem hagyott el. A Pécs városi Rendőrkapitányság szabálysértési hatósága tegnap hozott határozatával újabb 10 napi elzárásra büntette.

Hónapok óta munka nélkül csavargott Kozák József, Pécs, Baltika utca 6. szám alatti lakos. Többnyire a rokonoktól kért pénzből italozott. Hasonlóképpen ismert csavargója Pécsnek Kütreiber Anna is, aki legtöbbször alkalmi ismerősökkel fizettetett magának italt. Munkakerülő életmódjukért szabálysértési eljárás indult ellenük. Kozák Józsefet 15 napi, Kütreiber Annát pedig 30 napi elzárással sújtották.

— **Horváth Olivér festőművész kiállítása** ma délután fel 4-kor nyílik a komlói Május 1. Művelődési Házban. A kiállítást a TIT megyei szervezete rendezi Horváth Olivérnek korábban a Mecseki Ércbánya Vállalat klubjában bemutatott képeiből. A kiállításról az értelmiségi klub tagjai március 24-én beszélgetnek a festővel, ugyancsak a Május 1. Művelődési Házban.

— **Kibernetikai kérdésekről tartott előadást pénteken délután** az Orvostudományi Egyetemen J. F. Young, a Birminghami Aston Egyetem Kibernetikai Laboratóriumának munkatársa. Az angol vendég szombaton elutazott Pécsről.

— **A szigetvári iskola 120 tagú énekkarának szereplése** már hagyomány a mozsgói művelődési házban. Tegnap este ismét felléptek a szigetvári énekesek Hergenröder József és Medgyessy Katalin vezetésével Mozsgón.

◆

A sok csapadék következtében

Megcsúszott a vasúti töltés Hosszúhetény közelében

Pénteken, az éjszakai órákban megrepedt, majd 25 méter hosszúságban megcsúszott a vasuti töltés a Pécsvárod—Hosszúhetény közötti szakaszon. A még 1912-ben meszes, agyagos talajból készült hét méter magas töltés a sok csapadék következtében fellazult. A megcsúszott töltésen eltávolodtak egymástól a sínszálak, a közlekedés veszélyessé vált.

Az eset szerencsére vonatmentes időben következett be és a helyszínen lévő őr azonnal jelentette. A Hosszúhetényhez közel eső töltésen ugyanis már korábban észleltek kisebb repedést, ezért állandóan őr volt a helyszínen. Forgalomkorlátozást is vezettek be. Az utóbbi időben csak 5 km-es sebességgel közlekedhettek a vonatok ezen a szakaszon.

A MÁV pályafenntartási szolgálata még péntek éjszaka számos biztonsági intézkedést tett. Pécsvárad és Vasas között megszűnt a vasúti forgalom. Éjjel-nappal dolgoznak a dózerek, eltolják a nagy mennyiségű földet, hogy helyére új töltést építhessenek. Ha nem esik az eső, a munkával 4—5 nap alatt készülnek el. Nehezíti a helyzetet, hogy az új töltés építéséhez szükséges homokot mezei utakon lehet csak a helyszínre szállítani. A közlekedésben addig sem lesz fennakadás, hiszen szombaton reggel óta, éjjel-nappal egyaránt — átszállással, autóbuszokkal szállítják az utasokat Pécsváradtól Vasasig.

A műszaki propagandahónap rendezvényei

Hétfőn délután 2 órakor a Tudomány és Technika Házában Kovács László gépészmérnök, a Bányagépek hidraulizálása a MÉV-nél címmel tart előadást. Ugyancsak ebben az időben nyílik a nagyteremben a Mechanikai Mérőműszerek Gyárának kiállítása. A MÉV munkásszállóban este 6 órakor műszaki kisfilmvetítésre kerül sor.

◆

— **A Magyar Front és a Nemzeti Felszabadító Bizottság** Bajcsy-Zsilinszky és társai címmel tart előadást március 16-án, hétfőn 18 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban (Déryné u. 18.) Dénes Béla főiskolai tanár. Belépés díjtalan.

— **Meghalt a komlói üzemi baleset egyik sérültje.** Mint már hírt adtunk róla, március 9-én, hétfőn délután súlyos üzemi baleset történt a Pécsi Hőerőmű komlói üzemegységében. A Budapesti Villamos Erőmű Tervező- és Szerelő Vállalat három dolgozója egy kapcsoló szekrényen szerelt. Munkaközben elektromos zárlat, majd egy 6000 hőfokú villamosív keletkezett, amelytől meggyulladt az ívhez közel álló két munkás ruhája. Novogradecz Józsefet és Fülöp Istvánt súlyos égési sérülésekkel szállították a pécsi Honvéd Kórházba. Szombati orvosi tájékoztatás szerint Novogradecz József, 33 éves berzencei lakos, aki testfelülete 80 százalékán égett meg, pénteken este belehalt sérüléseibe. Az ugyancsak súlyos égési sérüléseket szenvedő Fülöp István állapota jelentősen javult.

— **Az Országos Villamostávvezeték Vállalat** a Pécs—Komló II. 120 kV-os távvezeték szerelését befejezte. A távvezeték Kozármisleny, Pécs, Nagykozár, Bogád, Pécs-Somogy, Komló közigazgatási területeken halad át. Felhívjuk az érintett területek lakosságának figyelmét, hogy a nagyfeszültségű távvezetéket 1970. március 20-án 0 órakor feszültség alá helyezik. A jelzett időponttól a vasoszlopokra felmászni, a vezetéket — még a leszakadtat is — megérinteni életveszélyes és tilos. Országos Villamostávvezeték Vállalat 2. sz. Szerelésvezetősége. Egyszámlaszámunk: 201 — 00308. Országos Villamostávvezeték Vállalat, Budapest, V., Báthory út 5. (x)

Műsorváltozás

a Kossuth Moziban

vasárnap: fél 3
hétfő: fél 5
kedd: fél 7

a Nyomorultak

színes NDK—olasz—francia film

A Pécsi Sütőipari Vállalat szakmunkástanulókat szerződtet!

Jelentkezhetnek mindazok a fiúk, akik a 14. életévüket még nem töltötték be, s az általános iskola 8 osztályát eredményesen elvégezték, illetve elvégzik.

Jelentkezés:

Pécs, Zsolnay Vilmos utca 61. szám alatt, a munkaügyi előadónál.

Figyelem!

Autósok, olajkályha-tulajdonosok!

A Fürst Sándor utcai (6-os út mellett) töltőállomásunkon az üzemanyag kiszolgálása elektromos nagy karbantartás miatt 1970. március 17 és. 20-a között egész napon át szünetel. Kérjük kedves fogyasztóinkat, hogy ezen napokon üzemanyagvásárlásaikkal a város területén lévő többi töltőállomásainkat szíveskedjenek felkeresni.

„ÁFOR" Ásványolajforgalmi V.

frottieringek divatszínekben

A BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT

érettségivel rendelkező fiúkat felvesz

kirakatrendező tanulónak

Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán,

Pécs, Kulich Gyula utca 15. szám.

Keresztrejtvény

„Ez volt március 15-e"

Így fejezte be naplóját Petőfi Sándor 1848 március 17-én:

„Eredményei olyanok, melyek e napot örökre nevezetessé teszik a magyar történetben. Események folytatásának ez közönséges volna, kétségkívül, de tekintve annak ami volt, kezdetnek nagyszerű, dicső ... (folytatása a függ, 14., 1., vízsz. 49., függ. 12., 51., és 52. sorokban)."

•	1	2	3	4	5	6	•	•	•	7	8	9	10	11	12
13								14							
15							16		17						
18						19				20					
21		22			23						24			25	
26				27								28			
29			30										31		
32						33				34					
35					36						37				
38			39				40		41				42		
•		43				44				45				46	
47					48						49				
50				51								52			
53						54				55					
56							57		58						
59			60		61						62		63		
64						65				66					
•		67				68				69				70	
71							72		73						
74			75		76						77		78		
79					80						81				
82				83				84				85			

VÍZSZINTES: 13. Morfológia. 14. 1849 augusztus-szeptemberében Klapka védte várát. Néhány erődje ma is látható. 15. Konyhakerti növény. 17. Élete folyamán még tapasztalá. 18. Attila legidősebb fia volt. 19. Főzelékféle. 20. Fényűzően pompás. 21. 50 Rómában. 22. Görög fosztóképző. 23. Pénztelen, nincs egy vasa sem — zsargonban. 24. Szintén. 25. Az elektromos kapacitás mértékegységének betűjele. 26. „S"-nek ejtik Bécsben is. 27. Rugalmasság nélkülivé tesz. 28. Több labdajáték sportszere. 29. Előd. 30. Elősdiek. 31. RL. 32. Kísérleti helyiség közhasználatúvá vált rövidítéssel. 33. ... kiss (modern társasági tánc). 34. Hasad. 35. A természeti és társadalmi lét valósága. 36. Éktelen szkipetár! 37. Struggle for .... (Küzdelem a létért). 38. Olaszországi nagy síkság. 39. Hajópihenő. 41. -nél párja. 42. FK. 43. Hajó sebességét mérő orsó. 44. Valamely könyvnek egyik oldala. 45. Fed. 47. Enyhe mellékíz — németből átvett szóval, ahogy kiejtjük. 48. Toroktisztító cukorka. 50. Némán terel. 51. Önmaga ..... (nagyon lesoványodott). 52. Nyelvtani fogalom. 53. Neves olasz labdarúgó csapat. 54. Tagadószó. 55. Költői égbolt. 56. Férfinév. 58. A tőkének van. 59. GL. 61. Metszett drágakő. 63. Tova. 64. Páros ütemű, lassú tánc volt. 65. Ótórai ital. 66. Zöldpaprika+paradicsom+zsírban pirított vöröshagyma. 67. Létezett. 68. Vonatkozó névmás. 69. Amerikában van! 71. Jót mulat rajta. 73. Jedlik Ányos találmánya. 74. Nemzeti Bajnokság. 76. Csak úgy ..... a levegőt (nagyokat lélegzik). 78. Ugyanaz, mint 63. vízsz. 79. Elrendeli a betűvetést. 80. Számunkra. 81. Zeneszerző, aki az Operaház igazgatója is volt. 82. Szélhárfa. 83. Testrész. 84. Apaállat. 85. Hírközlő szervünk betűjele.

FÜGGŐLEGES: 2. Talál. 3. Mohamed az ő prófétája. 4. Skóciában régebben a családfő tekintélyével összetartó vérrokonok együttesének elnevezése. 5. Régi címzés rövidítése. 6. Argon. 7. OM. 8. Munkás Egység Párt. 9. A Borsszem Jankó szerkesztője volt. 10. A töltésnek lejtős, ferde oldala. 11. Az első „zsebben hordozhatót" P. Henlein találta fel 1511 körül. 16. Mészvázú virágállat. 17. Református lelkésztanító régi elnevezése. 19. Gambrinus itala. 20. Zenei rövidítés (visszatartva). 22. Bűnöző. 23. A ló háti része. 24. Szélesre nyit. 25. Egy szín a francia kártyából. 27. Ízeltlábú állatok testének harmadik, leghátsó része. 28. Nők külső megjelenésében észlelhető kedvesség, báj. 30. A szobába. 31. Ludolf-féle szám. 33. Hosszú állásban megromlott szalonnában. vajban keletkezik. 34. Az ismeretlen adakozó betűjele. 36. Tüzet fogott. 37. Hamis. 39. Franciaországi nagyváros. 40. Alul. 41. Gerezna. 42. Üdülőhely az NDK-beli Szász-Svájcban. 43. Két vagy több hang váltakoztatásából álló zenei díszítés. 44. Rövidítés idegen számok előtt. 45 Az okozat előzménye. 46. Francia kikötőváros. 48. Árnyék páratlan része. 49. Távolramutató szó. 54. RG. 55. Kicsinyítő rag. 57. Női becenév. 58. Május — idegen nyelven. 60. Megjelölésre használták. 61. Helyhatározószó. 62. Szomszéd állam népe. 63. Amerikai kémelhárító ügynökség. 67. Spanyol folyó. 68. Vizet kér. 69. Keskeny lócaszerű ágy. 70. Annál az oknál fogva. 72. Csak félig fényes. 73. Vidéki folytonossági hiány. 75. Rangjelző. 78. Kiejtett mássalhangzó.

*

Megfejtésül beküldendő a naplóidézet március 20-án (péntek) déli 12 óráig. beérkezőleg a szerkesztőség címére LEVELEZŐLAPON.

A feladó neve felett a „REJTVÉNY" szó feltüntetendő. A március 8-i számban közölt rejtvény helyes megfejtése: A jó gazda nem hordhat be annyit a nagy kapun, hogy a rossz asszony ki ne hordozgassa a kis kapun.

Könyvjutalmat nyertek: Éva Istvánné, Vókány, Kossuth u. 24., Galacsik István, Pécs, Málomi út 80/a., Hafner Miklós, Mohács, Perényi u. 12., Notheisz Ottóné, Pécs, Somogyi B u. 13. Somogyi Lajos, Pécs, Felsőmalom u. 6.

A könyveket postán küldjük meg.

rádió televízió **műsor** színház mozi

Színház

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: West Side story. (Délután 3 és este 7 órakor.)

HÉTFŐ:

Nemzeti Színház: Szünnap.

Hangverseny

VASÁRNAP

Liszt-terem: A Pécsi Filharmonikus Zenekar és a Liszt Ferenc Kórus hangversenye. Bach: János passio. (Délelőtt fél 11 órakor.) „Egyetemi"-bérlet, VII. hangverseny.

HÉTFŐ

Liszt-terem: A Pécsi Filharmonikus Zenekar és a Liszt Kórus hangversenye. Bach: János passio. „A"-bérlet VII. hangverseny a „C"-bérlők részére. (Este fél 8 órakor.)

Mozi

VASÁRNAP

Park: Tiltott terület (10.) A vereb is madár. (4, 6, 8). 16 éven felülieknek!
Petőfi: A kőszívű ember fiai. (Dupla helyár — 10.) Filmklub (2). A japán feleség (4, n7, f9).
Kossuth: A japán feleség (10, 12). Nyomorultak I—II. (dupla helyár — f3). A hullaégető (f7, f9). 18 éven felülieknek!
Gyárváros: Mint a bagoly nappal (4, 6). Mecsekalja: Az oroszlán ugrani készül (10). Erkel (3). A magányos villa titka (5, 7).
Pécsszabolcs: Erkel (10). Az oroszlán ugrani készül (3). Ködös éjszaka (5, 7). **Vasas I.:** Kleopátra (dupla helyár — 6).
Vasas II.: Gyöngyvirágtól lombhullásig (4, 6). **Bóly:** Menyasszony a zsákban (3). A 24—25-ös nem tér vissza (5, 7). **Harkány:** Vadölő (5, 7). **Mohács:** Lövés a kottára (10). Krebsz, az isten (f4, f6, f8). **Sásd:** Estély habfürdővel (f5, 7). **Sellye:** A kalózkapitány újra tengerre száll (5, 7). **Siklós:** Egri csillagok (dupla helyár — 10). Igy jöttem (5, 7). **Szigetvár:** A fehér apácák titka (6, 8).

HÉTFŐ

Park: A japán feleség (f5, hn7, 9).
Petőfi: A japán feleség (4, n7, f9).
Kossuth: A japán feleség (10, 12). Kezdő katonakoromban (f3). Nyomorultak I—II. (dupla helyár — f3). Feldobott kő (f9).
Gyárváros: Krebsz, az isten (6). **Mecsekalja:** Tíz kicsi indián (5, 7). **Pécsszabolcs:** Serafino (5, 7). 16 éven felülieknek! Ságvári K. O.: Zsiráf az ablakban (f6). **Vasas II.:** A 24—25-ös nem tér vissza (7). **Bóly:** Mint a bagoly nappal (7). **Harkány:** Egy férfi és egy nő (7). **Mohács:** Gyöngyvirágtól lombhullásig (f6). Filmklub (f8). **Sásd:** Estély habfürdővel. (7). **Sellye:** Sikerül-e hőseinknek megtalálniuk Afrikában titokzatosan eltűnt barátjukat (7). **Siklós:** A fehér apácák titka (8). **Szigetvár:** Ködös éjszaka (8).

Rádió

VASÁRNAP:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot. Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés. Körzeti időjárás. 7.25: Múzeumok és kiállítások programja. 7.28: Emléktábla. Riportműsor. 7.58: Hallgatóink figyelmébe. 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15: Nemes Katalin zongorázik. 8.30: Bill Ramsey énekel, Rüdiger Piesker vonószenekara játszik. 8.50: Szerkesztői üzenetek. 9.00: Néprajzkutató úttörők országos versenye. II. rész. 10.00: Hírek. 10.03: Bemutatjuk az MRT gyermekkórusának új felvételeit. 10.15: Rádióreklám. 10.20: Olvasmányélmények. 10.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczenei műsora. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. Gencsy Sári és Tekeres Sándor énekel, Kozák Gábor József népi zenekara játszik. 13.00: Tiszta szívvel. 13.10: Rösler Endre operafelvételeiből. 13.34: Vándor a német utakon. Karcagi Sándor műsora. 13.54: Arturo Toscanini vezényel. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Irodalmi összeállítás Petőfi Sándor műveiből. 15.37: Gigli művészi pályája. VII. rész. 16.05: Mérkőzések percről percre. 17.00: Hírek. Időjárás. — 17.05: Faluról falunak — muzsikával. 17.58: Versek. 18.13: Magnósok figyelem. (ism.) 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Sporthírek és totóeredmények. 19.15: Lemezmúzeum. 19.25: Vaspata. Rádiójáték. 20.25: A Rádió dalszínháza. A fekete város. Ballada. (ism.). 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: A vasárnap sportja. Totó. 22.20: A Svájci Olasz Rádió szimfonikus zenekarának Bach-hangversenye Montreux-ből. 23.38—0.25: Könnyűzene. — Közben 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A református egyház félórája. 7.30: Sebestyén János orgonál. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 9.00: 48-as dalok. 9.09: Zenei anyanyelvünk. (ism.). 9.19: Világhírű előadóművészek lemezeiből. Közben: 10.10—10.30: Egy képíró asszony. Riport. 11.00: A Forradalmi Ifjúsági Napok műsorának közvetítése a debreceni Csokonai Színházból. 12.02: Operakalauz. Puccini: Pillangókisasszony. 13.02: A teknősbéka ajándéka. Mesejáték. (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 14.55: Mérkőzések percről-percre. 15.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Ez is, az is ... Hámori Éva műsora. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Mit üzen a Rádió? 18.40: Könyvek és századok. 19.05: Kerekes Tóth Erzsébet és Reményi Sándor népdalokat énekel, Lukács István cimbalmozik. 19.25: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia kistermét. Kocsis Zoltán zongoraestje. Közben: Kb. 20.30: Hírek. Időjárás. Kb. 20.40: Sporthírek és totó. Kb. 20.45—20.50: A Rádió Hangmúzeumából. Kb. 21.30: Tévé a tanyán. Riport. Kb. 21.45: Michel Legrand együttese játszik. 22.00: Rösler Endre Kodály-dalokat énekel. 22.20: A víg özvegy. Részletek Lehár Ferenc—Mérey Adolf operettjéből. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Slágersztaféta. 23.38: Verdi: Simone Boccanegra — az opera fináléja. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora. (ism.). 17.35: Hanglemezparádé. Könnyűzene. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Prokofjev: A tűz angyala. Ötfelvonásos opera. Közben: 19.06—19.21: Szívesen viseltem Riport. 20.29: A zenekar története. Bartók. I. rész. 21.09: Zenekari muzsika. 22.11: A jazz kedvelőinek. Count Basie zenekara játszik. 22.30: Villa—Lobos: Vonósnégyes. 23.00—23.10. Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor
18.10: Petőfi Sándor versei 1848—49 tükrében
18.30: Régi magyar dalok és régi muzsika
18.50: Sporthírek
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hétköznapok. — Kommentár. — Hallgatóink kérésére. Zene
19.30: Német nyelvű műsor. — Baranyai vidámságok. Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben: Kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mit üzen a Rádió? (ism.). 8.50: Berlk István zenekara játszik. 9.25: A hét előadóművésze: Ormándy Jenő. 10.05: Zenekari muzsika. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Verdi: Aida — Amneris és Radames kettőse. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma. Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Színes népi muzsika. 14.00: Édes anyanyelvünk. (ism.). 14.05: Jeney Zoltán fuvolázik. 14.24: Emmy Loose Lehár-operettdalokat énekel. 14.40: Miért? Részlet Bihari Klára új regényéből. 15.10: A Gyermekrádió műsora. 15.46: Kóruspódium. 16.05: A Fáy-együttes műsorából. 16.18: Rimszkij-Korszakov: Seherezade — szvit. 17.20: Régi magyar dalok. 17.35: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 17.50: A Húszas stúdió Pest megyében. 19.25: Sporthíradó. 19.35: Lemezalbum. 19.55: Életem, emlékeim. Győry Dezső műsora. 20.58: Házimuzsika. 22.20: Szólistaparádé. 22.50: Munkások a könyvtárban. 0.10: Cigánydalok.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi Rádió délelőtti műsora. 11.30: Vásárnaptár 12.00: Dalok, mesék mosolya. (ism.). 12.20: Bach-művek. 13.03: Reflektorfényben a gyermeksajtó. 13.20: Gounod: Faust — Valpurgis éji jelenet. 14.00: Kettőtől hatig ... 18.05: Közkívánatra! 19.30: Lenin a svájci emigrációban. 19.45: Jó estét, gyerekek! 20.28: A Rádió Dalszínháza: Szambul rózsája. Leo Fall operettjének rádióváltozata. (ism.). 21.59: Petrovics Emil: Vonósnégyes. 22.25: A hét előadóművésze: Ormándy Jenő. (ism.). 23.15: Verbunkosok, nóták.

URH-RÁDIÓ

18.10: Tánczenei koktél. (ism.). 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek. 37. lecke. 19.10: Századunk kamarazenéjéből. 19.52: Régine Crespin énekel. 20.13: A harmadik évezred felé. III. (ism.). 20.23: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye. 20.46: Felelet. Déry Tibor regényének rádióváltozata. III. rész. (ism.). 21.34: Händel: Acis és Galathea — pásztorjáték.

PÉCSI RÁDIÓ

18.00: Magyar nyelvű műsor. — Kedvelt lemezeit bemutatja: Váradi Géza
18.30: A mikrofon előtt
18.35: Herb Alpert és együttese játszik
18.45: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hírek. Szafet Iszovics és Nada Mamula énekel. A tsz-ek melléküzemági tevékenységéről. Jegyzet. Vidám kólók
19.30: Német nyelvű műsor. — Német nemzetiségi együttes vendégszereplése az NDK-ban ... — riportműsor
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv

VASÁRNAP:

9.35: Slim John. Alapfokú angol nyelvtanfolyam.
9.55: Sakk-matt. Sakkfeladvány gyermekeknek.
10.15: Hétmérföldes kamera. Úttörőhíradó.
10.30: Pamir 69. 3. Nyeregbe szálltunk ... (ism.).
11.00: Márciusi köszöntő.
11.10: Ünepi megemlékezés az 1848. március 15-i forradalom évfordulója alkalmából.
14.23: Műsorismertetés.
14.25: A képzőművészet története. A posztimpresszionizmus. (ism.).
14.55: Reklámműsor.
15.00 A Marie Paule titka. Magyarul beszélő francia bűnügyi film. 3. rész.
16.00: A világ térképe előtt. Heti külpolitikai összefoglaló.
16.10: Reklámműsor
16.15: Delta. Tudományos híradó.
16.40: Telesport. V. Fedettpályás Atlétikai Európa-bajnokság közvetítése Bécsből.
18.25: Röpülj Páva. Felszabadulási népdalverseny. 3. középdöntő.
19.45: Eesti mese.
19.55: Szünet.
20.00: Tv-Híradó.
20.20: Üzenet a jövőből. (Mézga család-rajzfilmsorozat.) 10. Időkibővítő ...
20.45: Órjárat az égen. Tévéfilmsorozat. I. rész.
21.40: Fischer Annie.
21.55: Tv-Híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

VASÁRNAP

9.00: Barázda — magyar nyelvű adás. 9.30: Korantija — népzenei adás. 11.30: Sébastian az emberek között. 13.05: Teremtélikai Európa-bajnokság, közvetítés Bécsből. 14.30: Egy játékfilm. 16.00: Bécs: teremtélikai, utána ökölvívó mérkőzés közvetítése. 19.15: Egy rövidfilm 19.30: Stockholm: Svédország—Csehszlovákia jégkorong világbajnoki mérkőzés. 21.45: A mi kis helységünk. 22.35: Sporszemle.

HÉTFŐ:

16.45: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.50: Öz varázlója. 18.30. A tudomány és mi. 19.05: Az ön slágere az idényben. 20.35: Moris Kaznev: Elválás — tv-dráma. 21.35: Objektív 350.

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32. 15-33, 21-60. 50-00. 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32. 15-33. 21-60. 50-00, 60-11. Telex sz 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054.

Gorkij: LENINRŐL

16.

Ne gondolják, hogy a „szegényparasztok" viselkedését azért emeltem ki, mert szkeptikus vagyok a muzsikkal szemben. Nem, tudom, hogy a szép dolgok összerondításának beteges vágya az értelmiség bizonyos csoportját is gyötri, például azokat az emigránsokat, akik szemlátomást azt gondolják, hogy ha ők nincsenek Oroszországban, akkor már ott nincs semmi jó.

A kivételesen szép dolgok lerombolásának gonosz vágya ugyanabból a forrásból fakad, mint az az undorító törekvés, hogy a rendkívüli embert, mindenáron be akarják mocskolni. Minden rendkívüli dolog zavarja az embereket abban, hogy úgy éljenek, ahogyan ők akarnak. Az emberek egyáltalán nem társadalmi szokásaik gyökeres megváltozását, hanem csak azok kibővítését kívánják, ha ugyan kívánják. A többség tulajdonképpeni sóhaja és jajszava ez:

„Ne zavarjatok bennünket abban, hogy a megszokott módon éljünk".

Lenin úgy megzavarta az embereket megszokott életükben, mint ahogyan előtte senki sem tudta megtenni.

A világ burzsoáziájának ellene irányuló gyűlölete leplezetlenül és visszataszítóan nyilvánvaló; kék pestisfoltjai mindenütt élénken virítanak. Ez az önmagában is visszataszító gyűlölet értésünkre adja, hogy a világ burzsoáziájának szemében milyen hatalmas és félelmetes Lenin, a világ proletárjainak lelkesítője és vezére. Ma már testi valóságában nem létezik, de hangja egyre harsányabban, diadalmasabban cseng a világ dolgozóinak fülében, s már nincs a földnek olyan zuga, ahol ez a hang ne ébresztette volna fel a munkásnépben a forradalomnak, az új életnek, az egyenlő emberekből álló világ építésének vágyát. Lenin tanítványai, erejének örökösei egyre biztosabban, szilárdabban, eredményesebben végzik magasztos munkájukat.

Bámulatba ejtett a belőle áradó élniakarás, s az élet förtelmének tevékeny gyűlölete: gyönyörködtem abban a fiatalos merészségben, amely mindenbe átáradt, amihez csak nyúlt. Lenyűgözött emberfeletti munkakészsége. Mozdulatai könnyedek, ügyesek voltak, s kevés, de heves taglejtése teljes összhangban állt beszédével, melyet ugyancsak kevés szó és sok gondolat jellemzett. Mongol típusú arcában is az élet hazugsága és keserűsége ellen fáradhatatlanul küzdő ember éles szeme villogott, tüzelt, hunyorgott, kacsintott, gúnyosan mosolygott, haragtól lángolt. Szemének csillogása még tüzesebbé és érthetőbbé tette beszédét.

Az ember olyankor úgy érezte, hogy szemében szellemének fékezhetetlen energiája szikrázik, és szavai azzal az energiával telítve ragyognak. Beszéde nyomán az ember szinte fizikailag érezte a megcáfolhatatlan igazságot.

Szokatlan és furcsa látvány volt a Gorkij parkban sétáló Lenin — hiszen alakjával annyira összeforrott annak az embernek a képe, aki a hosszú tanácskozóasztal végén ül, s éles, villogó kormányosszemével mosolyogva, okosan, ügyesen vezeti elvtársainak vitáit, vagy az emelvényen állva, fejét hátravetve az elnémult tömeg, az

1918. november 7. Lenin beszédet mond a Vörös téren

igazságot éhező emberek mohó szemébe szórja szabatos, világos szavait.

Ezek a szavak mindig az acélforgács hideg csillogására emlékeztettek. Mögülük művészien csiszolt, csodálatos egyszerűséggel bukkant elő az igazság.

(Folytatása következik)

állás

Kulturális vonalon dolgozó 26 éves, érettségizett férfi állást változtatna, augusztus 1-től. „Jó kereset" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányi üdülő gondnokságot vállalnék. Harkányi lakás 12" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Lakatos ipari tanulót felveszek. Rákóczi út 45, sz. alatt.

Minden szombat és vasárnapra személygépkocsi vezetést vállalok. „Nagy gyakorlat" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Vas-hez porlasztó- és adagolószerelőnek, vagy traktorosnak elhelyezkednék. „Pécshez közel" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Kodály Zoltán utcai, másfélszobás, központi fűtéses lakásomat elcserélném kétszobásra, összkomfortosra, ahol kert, vagy udvar van. „Szénbányász dolgozó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném gazdálkodásra alkalmas kertes házam, kétszoba összkomfortos lakásért. Érdeklődni lehet: I. ker. Május 1. u. 15. számban du. 3-tól, vasárnap egész nap.

Fiatal házaspár albérleti szobát keres, lehetőleg belvárosban. „Igényes" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Budapesti, belterületire cserélném pécsi központi, 3 szoba, plusz személyzeti, összkomfortos, reprezentatív lakásomat. Telefon: 10-36.

Elcserélném nemzeti háromszoba összkomfortos lakásomat kétszoba összkomfortosra, uránvárosival. Korvin Ottó u. 25. Bíró.

Elcserélném Pálos templomnál lévő kétszoba összkomfortos főbérletemet nagyobbra. Lehet kétszoba hall, háromszobás, esetleg kettő és fél. Távfűtés jeligére, a Bem u. hirdetőbe.

Beköltözhető szoba konyhás főbérletet keresek. „Uránváros előnyben" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

ingatlan

3 szoba, összkomfortos, családi házrész azonnal, beköltözhetően, áron alul eladó. Ujvilág u. 20. Király.

Keresek részben készpénz, részben OTP hiteláttalással, 1 vagy másfélszobás, beköltözhető lakást. Telefon: 26-75. 18 órától után napnal 38-82, Jászkutiné.

Balatonbogláron, parkvédelem mögött, 2 szoba, hall, összkomfortos villa, háromszázezerért eladó. — „Parlmenti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szalatnakon 105. számú ház eladó. Érdeklődni 107. számban.

Balatonfenyvesen egy holddal parti telek eladó. Mária u. 34.

Eladó nagy lakóház, présház, föld, kőrisfák, szőlő. Antóhegy mellett. Antóhegy megálló. Mohács, Szőlőhegy, Vaskapu 236.

József Attila utca 6. II. em. 12. két és félszobás öröklakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni a házfelügyelőnél.

Pincs, présház szőlő eladó. Hosszúhetény, Iskola utca 54.

Balatonmária-alsón 300 n-öl parkközeli villatelek eladó, megosztva is. Alomásához, vízhez öt pere. Cím: Nyomda, Kaposvár, Fonyay.

Aradi Vértanúk útja 32. sz. ház telekkel bontásra eladó. Érdeklődni: Sziget-vár, József Attila u. 77. szám alatt lehet.

184 n-öl házhely eladó autóbuszmegállónál. „Kedvező" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsudvardon 2 szoba konyhás családi ház 700 n-öl telekkel eladó. Érdeklődni lehet: Szemely, Ibolya u. 11. Bosnyák Mihály.

Szövetkezeti garzonlakás eladó. Beköltözés őszre. Dobó u. 72. Gáspár.

Összeköltözők figyelem! Kétszoba hallos + személyzetis összkomfortos öröklakás garázzsal, 2x1 szoba összkomfortos lakáscserével eladó. Érdeklődni vasárnap egésznap, hétköznap 16 óra után. Pécs, Petőfi u. 69. I. em. Schiffer.

Pécs, Losonc utcában 406 n-öl telek eladó. Telekkönyvileg 200—206 n-öl területre megosztva. — „Közművesített" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

Márton u. 9. számú fél házrész eladó, beköltözhetően.

500 n-öl szőlő eladó a regenyei hegyben. Keresztespusztától 20 percre. — Cím: Bükösdi Mária, Pécs, Antal u. 26.

Pécsi 2 szobás, kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. 850 FIAT kocsit, vagy kiutalást beszámítok. „Legszebb részen" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

vétel-eladás

Háromhónapos bikaborjú eladó. Hird. Kenderfonó u. Kehl Vilmos.

Rózsatövek, díszfák, díszcserjék, különböző virághagymák. Díjmentes árjegyzéket küldök. Tóth, Csillaghegy, labdarúgópálya.

A „Tavasz" Mg. Tsz Pogány, által termelt exportminőségű, legújabb fajtájú

rózsatövek

korlátolt mennyiségben még beszerezhetők az Mg. Tsz-nél, valamint a Lányesőki Kertészeti Társulásnál.

Megrendeléseket Mohács, Pf. 71. számra kérjük.

Rántgen sürgősen eladó. Szentirmayné, Mohács II. Lajos u. 30.

Eladó régi magyar bélyeggyűjtemény és külföldi motívum bélyeggyűjtemény. Pécs, Sallai utca 34., házfelügyelő.

Mélyfúró Üzem, Komló, Keszeli I. u. 1., megvételre kíndi

1 DARAB SZ/100 TIPUSU CSUKLÓS VONTATÓT.

TELEFON, KOMLÓ 13-88.

Vesőburgonyát ajánlunk megvételre, megbízható mabolcsi minőségben, fűl, kisvárdai rózsa és aranyalma fajtákat, valamint muharmagot. „Duna" Tsz, Budapest, XIII., Rímunkás tér. Tel.: 204-258.

BUTORT, SZÉPET, OLCSÓN ALKOTMÁNY U. 7. alatti Kisbútorüzletben vásároljon.

Két nagy vaskapu, kiskapu bejáratú eladó. — „Uj Elet" Tsz, Pécs, Reménypuszta. Málom gépműhelyvezetőnél.

40 db méhcsalád rakodó kaptár 30x40-es keretmérettel, teljes felszereléssel sürgősen eladó. Érdeklődni: I. Vadász u. 28. Selmeczi.

Konyhabútor, hálóbútor, kombinált bútorok, heverők, rekamiék, szekrények, rádió és tv-asztalok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolhatók.

MOLNÁRNÁL.

Felsővámház u. 3.

6 db 56 kilós süldő és 20 mázsa kukorica eladó. — Busin u. 12. (Dietz malomnál.)

HALLOTTA MÁR?

Modern, szép bútorok olcsón vásárolhatók Mártírok u. 16 Nagyállomásnál. Érdeklődés egész nap.

Kilenc hónapos hasas, jól tejelő tehén eladó. — Nagyárpád, Havasi u. 6.

ELŐNEVELT CSIRKE kapható. Dombóvár, Telcky u. 69.

Színes és fényezett bútor — hármasszekrény, heverők, asztalok székek — eladó. Szombat, vasárnap 8—16 óra. Pécs, Rég u. 33/1. II. em. Halmai.

Gumioptikás super 8. filmfelvevő összes tartozékaival eladó. Megtekinthető: I. Vadász u. 17. sz.

SZÍNES, NAGY ÁRJEGYZÉKÜNKET

kérje, díjmentesen megküldjük!

ROZSAK!

Félezer fajta újdonság, ezüstfenyők, orgonák, gladioluszok, díszcserjék.

Szállítás postán.

Szalkai kertészet.

Budapest, VI. Népköztársaság útja 8. szám

vegyes

Pécs környékén bérbe vennék 1000 n-öl körüli Lucernást. Ajánlatokat ármegjelöléssel Tóth László Pécs, 11. sz. Postahivatalhoz kérek.

GÁZÖNGYUJTÓTÖLTÉS?

AMREIN!

Szigeti út 57. szám.

Próbámat lakható szobával adok szőlőben dolgozónak, aki felesbe vagy bérbe megmüvelí. Szénaszalma van eladó. Hosszúhetény, Ormándi u. 28. sz. Borosné.

MOST VÁSÁROLJON A SZENTLŐRINCI MŰSZAKI SZAKÜZLETÜNKBEN!

MINDEN VÁSÁROLT MOTORKERÉKPÁRHOZ

(125 köm felett)

1 DARAB BUKÓSISAKOT INGYEN ADUNK

gépjármű

Warszawa M 20-as személygépkocsi jó állapotban közületnek vagy magánosnak eladó Szentlőrinc, ÁFÉSZ Munkácsy M. u. 4. sz.

Eladó Renault 16-os eladó. Megtekinthető: Pécs, Tolbuhin út 64.

500-as Trabant Limusin eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap, hétköznap 5 után. Petőfi utca 28/1.

Autókerék dísztárcsát, dísztárcsát készítünk vásárolunk. Minden típusra készít: Mészáros fémnyomó, Bp. VI. Csengery u. 66. Tel.: 127-584.

OPEL és FORD

gépkocsi tulajdonosok, figyelem!

KOCSIJUKAT GARANCIÁVAL JAVITJA SCHMIDT RÓBERT autószerelő, III. ker., Patacs, Fő utca 32. Bejárat a Patak u. felől.

OPEL KADETT 1965-ös típus 34 000 km-t futott, igényesnek eladó. Telefon: 10-36.

53. évjáratú M 12-es Ford Taunus sürgősen eladó. Pécs, Szigeti út 80.

Volkswagen luxus 1300 cm³-es, 40 000 km-rel kifogástalan állapotban eladó. Budapest. Telefon: 134-125 vagy XII., Fészek u. 12.

Zastava személygépkocsit átvennék. „0 km-es" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

FIAT 600-ast, Zastavát vagy nagykerekű Wartburgot kp + részletre vennék. „Műszaki 7." jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

CR-es Trabant 601 eladó. 20 000 km-rel. Harkány, Táncsics M. u. 4.

467 Moszkvics eladó. — Pécs, Damjanich u. 53.

házasság

178/24 fiatalember komoly leány ismeretségét keresi házasság céljából. Fényképes levelekre válaszolok. „Boldog otthon" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

48 éves, elvált, egyedülálló motorszerelő, kertes családi házzal, szőlővel rendelkező, feleségül venne egy hozzálló asszonyt. Gyermek nem akadály. Lehetőleg lakással rendelkező. „Varlak" jelígére, a komlói hirdetőbe.

42/180 legényember házasság céljából megismerkedne leány vagy elvált asszonnyal. Lakás szükséges. Gépkocsivezető jelígére, a Bem utcai hirdetőbe.

Anyagiakkal rendelkező 160 cm magas nő egy gyerekkel 35—40 éves érettségizett férfi ismeretségét keresi házasság céljából. Szegfű jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Egyedülálló 48 éves özvegyasszony keresi korban hozzáillő komoly férfi ismeretségét házasság céljából. Tavaszi találkozás jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkedne önhibáján kívül elvált 44 éves leinformálható lakással, egyéb ingatlanokkal rendelkező tisztviselő nő (kiskorú gyermekkel) korban hozzáillő, intelligens, józanéletű, meleg otthonra törekvő férfival, házasság céljából. Jólnevelt gyermek nem akadály. Késői találkozás jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

27 éves, csinos, az önhibáján kívül elvált, érettségizett nő egy fiúgyermekkel és jelentős anyagiakkal házasság céljából megismerkedne komoly, józanéletű férfival, aki boldog otthonra vágyik. „Örök hűség" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Két jóbarát 28—34/175 cm, barna, jó megjelenésű, intelligens legényember keresi korban hozzáillő csinos lány, vagy elvált asszony ismeretségét házasság céljából. Kocsi, lakás van. „Kék Ibolya" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

25 éves komoly tanárnő „Lakás van" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe várja levelét annak a férfinek, aki szintén remél.

61 éves nyugdíjas vasutas özvegyember keresi elvált, özvegy v. idős lány ismeretségét, 50—60 év között. „Nyugdíjas" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

65 éves nyugdíjas férfi házastársnak keres özvegyasszonyt 60-ig. Lakás szükséges. Vidéki is lehet. „Hűség" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Lakással rendelkező hölgy ismeretségét keresem házasság céljából 45 éves korig. „Biztos jövő" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lakással, vagy anyagiakkal rendelkező hölgy ismeretségét keresem, házasság céljából 48 éves korig. „Biztos jövő" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Értesítjük a kedves vásárlóközönséget, hogy a

gyümölcsfa, díszfa, díszcserje

lerakatunkat

A TEMETŐ MELLETT

MEGNYITOTTUK.

PÉCSI KERTÉSZETI VÁLLALAT

100,— Ft értékű

VÁSÁRLÁSI UTALVÁNYT AJÁNDÉKOZUNK,

HA MÁRCIUS 16-TÓL MÁJUS 1-IG

hűtőgépet,

televíziót,

gáztűzhelyet,

1000,— Ft értékű camping cikket

PÉCSI,

KOMLÓI,

MOHÁCSI,

SZÁSZVÁRI

szakboltjainkban vagy

a Mecsek Áruházban

VÁSÁROL.

KÍSÉRJE FIGYELEMMEL KIRAKATAINKAT!

„BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT

NYERESÉGRÉSZESEDÉS CÉLSZERŰ FELHASZNÁLÁSÁRA BIZTOSÍT LEHETŐSÉGET A

a Mecsek Áruház

MŰSZAKI OSZTÁLYA

TELEVÍZIÓ, RÁDIÓ,
KERÉKPÁR, MOTORKERÉKPÁR,
CSILLÁR, VARRÓGÉP, EDÉNY

áruk hatalmas választéka, továbbá figyelmes eladóink várják a kedves vásárlóinkat.

OTP-ügyintézés helyszínen.

Díjtalan házhoz szállítás.

Dolgozókat felvesznek

A 12. sz. ÁKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Továbbá személy- és tehergépjármű-vezetői tanfolyamot szervez nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, 21. életévüket betöltött jelentkezők részére, vállalati költséggel. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust, műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. — munkaerőgazdálkodás. (67436)

✲

A Siklósi járási Tanács költségvetési üzeme kőműves és ács szakmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: Sellye, Sport u. 1. (67489)

✲

A Siklósi járási Tanács vb. építési és közlekedési csoportja az 1321. műszaki ügyintéző I. állás betöltésére építésztechnikust keres. (67506)

✲

A Pécsi Orvostudományi Egyetem kazán- és kályhafűtőket, valamint egy 1—2 éves gyakorlattal rendelkező villamostechnikust felvesz. Jelentkezés: Honvéd u. 5, munkaügy. (67536)

✲

Szakvizsgázott műszerészt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67574)

✲

Diesel-motorszerelőt, hegesztővizsgával rendelkező lakatosokat (MLH típusú léghevítő kezelésében jártas előnyben) felvesz a bicsérdi Aranymező Mg. Tsz. — Jelentkezés: a gépműhelyvezetőnél. (67577)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvételre keres motorszerelő, autóvillamossági szerelő, esztergályos, lakatos, hegesztő szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat. (67578)

✲

A belvárdgyulai Közös Út Mg. Tsz építésztechnikust felvesz tervező gyakorlattal. Fizetés megegyezés szerint. (67587)

✲

A Szőlészeti Kutató Intézet felvesz Szentmiklósra szőlőmunkásokat. Jelentkezés a helyszínen Bakonyi Imre agronómusnál. Megközelíthető a 26-os autóbusszal. (67599)

✲

Érettségizett női munkaerőt adminisztratív munkakörbe felveszünk. Gépírni tudók előnyben. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. (67606)

✲

Felveszünk építész szerkesztőt és műszaki rajzolót. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: MEZŐBER. Pécs, Felsőmalom u. 24. szám, tervezési szakosztály vezetőjénél. (67630)

✲

TMK-lakatosokat keres felvételre műanyag és fémtömegcikk üzemébe a Pécsi Fémipari Vállalat. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (67639)

✲

Férfi és női szakmunkásokat és takarítónőket azonnali belépéssel felveszünk. RÖVIKÚT pécsi lerakata. Megyeri út 78. (67640)

✲

Központi telepünkre famegmunkáló szakmunkásokat (szalagfűrészhez értő) és segédmunkásokat felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. Pécs, Felszabadulás u. 16. sz. (67656)

✲

Érettségivel rendelkező adminisztrátorokat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Siklós, Felszabadulás u. (67670)

✲

Árukiséröket, raktári segédmunkásokat, és érettségivel rendelkező adminisztrátorokat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Koller u. 7. (67672)

✲

Alkalmazunk faipari gépekre női munkaerőket és könnyebb fizikai munkára nyugdíjas dolgozókat. Jelentkezés: Pécs, Irányi Dániel tér 1. Fatömegcikk és Járműjavító Ktsz. (67677)

✲

Kőműves, asztalos szakmunkásokat és segédmunkásokat, valamint kubikosokat, csak pécsi munkahelyre felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (67683)

✲

Pécsi sportegyesület felvételre keres pályamunkásokat és szertárost főfoglalkozásban. Jelentkezés: 14-61-es telefonszámon. (67700)

✲

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz tetőfedő szakmunkásokat, segédmunkásokat, gépkocsirakodókat, gépkocsivezetőket. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. — Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (67701)

✲

A Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Cserkút, felvesz kőműveseket és segédmunkásokat. — Megközelíthető a 26-os autóbusszal. (67704)

✲

Segédmunkásokat, bádogos, tetőfedő, kőműves részlegeinkhez felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. — Pécs, Sallai utca 11, munkaügy. (67706)

✲

Gyors- és gépírót 23-i belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, személyzeti vezető, Pécs, Sallai u. 22. (67710)

✲

Két férfi raktári munkást felvesz a Postaigazgatóság gondnoksága. (1166)

✲

Fonodai segédmunkára egy nyugdíjast felvesz azonnal a B. m. Háziipari Szövetkezet. Pécs, Déryné u. 35. (67743)

Kubikosokat, rakodókat, kőműveseket, női kertészeti segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme. Kedvezményes étkezés, utazás, 44 órás munkahét, férfiak részére korszerű munkásszállás. Jelentkezés az üzemvezetőnél a temető főbejáratával szemben. (425)

✲

Férfi nyugdíjas segédmunkást felveszünk. MÉRUKER. Kossuth L. u. 3. (426)

✲

A Dél-dunántúli RÖVIKÚT Vállalat azonnali belépésre **gépírónőt** keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Megyeri út 78, személyzeti osztályon. (404)

✲

A hoboli Háztáji Bizottság sertés- és tehénpásztort alkalmaz, lehetőleg egy családon belül. — Fize és megegyezés szerint. Jelentkezés a tsz-irodánál. (406)

✲

Az OFKFV Mecseki Üzemvezetőség (Komló, Kossuth L. u. 1.) jó kereseti lehetőséggel felvételre keres vasbetonszerelő, kőműves, forgácsoló szakmunkásokat, valamint férfi segédmunkásokat. (378)

✲

Az Országos Szakipari Vállalat azonnali hatállyal felvesz festő-mázoló, ács-állványozó, hidegburkoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat Pécs és Beremend munkahelyekre. Felvétel: Pécs, Felsőfokú Szilikátipari Technikum építkezésén — Országos Szakipari Vállalat kirendeltsége (megközelíthető a 37-es autóbusszal). (2311)

✲

A BVM Budapesti Betonárugyára felvesz Bp. XXI. (Csepel), Rákóczi Ferenc u. 289. sz. alatti telepére **MOZAIKLAPGYÁRTÓ MUNKÁRA NŐI DOLGOZOKAT, BETONELEMGYÁRTÓ MUNKÁRA FÉRFIDOLGOZÓKAT.** Betanulási idő két hét. Felveszünk még lakatos, hegesztő, autómotor szerelő, villanyszerelő, kőműves szakmunkásokat, RÖN rakodógépkezelőt, dömpervezetőket, bakdarukezelőt. Bp. VIII., Asztalos S. u. 12. szám alatti 4. számú üzemébe **MOZAIKLAPGYÁRTÓ MUNKÁRA NŐI DOLGOZÓKAT.** Betanulási idő két hét. Lakatos, villanyszerelő szakmunkásokat, vagonrakókat. **BÉREZÉS ÉS EGYÉB JUTTATÁSOK A KOLLEKTÍV SZERZŐDÉS SZERINT.** Írásbeli megkeresésre bővebb felvilágosítást adunk. Jelentkezés a fenti telepeken. (2947)

✲

A Kesztyűgyár pécsi I. számú üzeme segédmunkást és lakatost felvesz. (Megközelíthető a 32-es autóbusszal.) (1153)

✲

Gépésztechnikusi végzettséggel férfi és női dolgozókat keresünk felvételre, fejlesztői munkakörbe. Jelentkezni lehet: Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Cserkút. Telefon: Pécs, 20-03, 30-88, 41-es mellék. (385)

✲

A Dombóvári Univerzál Szövetkezet gumiüzeme felvesz 18 éves kortól női dolgozókat könnyű munkára, jó kereseti lehetőség, háromműszakos termelés. Minden szombat szabad. Vidékről bejáró dolgozóknak utazási költséget térítünk. Jelentkezni lehet: Dombóvár, Hunyadi tér 20. sz. alatt. (391)

✲

A Szentlőrinc és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet szakképzett boltvezető házaspárt keres a hetvehelyi vegyes boltjához. Lakás biztosítva. Jelentkezni lehet: Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4. sz. alatt. (412)

✲

A harkányi kórház pályázatot hirdet egy főkönyvelői állás betöltésére. Az állás elnyeréséhez KALÁSZ-képesítés és hosszabb kórházi gyakorlat szükséges. Az állás Pécsről bejárással is ellátható. (420)

✲

Gyakorlattal rendelkező gyorsgépírót felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (416)

✲

20—40 év közötti férfi segédmunkást felveszünk. Jelentkezés 8—14 óráig. GELKA Ybl M. u. 3. sz. (411)

✲

Gépalkatrész-ismerettel rendelkező raktári anyagkiadókat keres felvételre a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK-raktárában Pécs, Nagy Lajos u. (Kisállomással szemben). Dittler Emil raktárvezetőnél. (408)

✲

Saját gépkocsival rendelkező férfi munkaerőt felveszünk üzletszerzői munkakörbe. Gépkocsi használati díjat térítünk. Jelentkezés RÖVIKÚT pécsi lerakata, Megyeri út 78. (427)

✲

Közgazdasági egyetemi végzettséggel vagy okleveles könyvvizsgálói képesítéssel és szakmai jártassággal rendelkező dolgozót keresünk belső ellenőri munkakörbe. Illetmény megegyezés szerint. (428)

✲

Gyógyszer-raktárunkba egy férfit felveszünk, árumozgatói feladat ellátására, s 3 fő takarítónőt alkalmazunk. Illetmény megegyezés szerint. Jelentkezés március 20-ig Pécs, Lánc u. 22. alatt. (429)

✲

A 12. sz. ÁKÖV Mohácsi Üzemegysége azonnali belépésre felvesz gyakorlattal rendelkező érettségizett gyors- és gépírót adminisztrátori munkakörbe és hivatásos gépkocsivezetőket. Jelentkezni lehet Mohács, István u. 6. szám alatt a munkaügynél. (191513)

✲

A MÁV Pécsi Vontatási Főnöksége felvesz 18—35 év közötti nőket kocsitisztítói, valamint 18—35 év közötti férfiakat segédmunkási és lakatosi munkakörökbe. Jelentkezés szombat kivételével 8—12 óráig a Vontatási Főnökség földszint 6. sz. irodájában. Paál Tibor elvtársnál. (437)

Heti jegyzetünk

Tél végi mérleg

Az idei téllel sem dicsekedhetünk. Ami a téli sportokat illeti, voltak már jobb teleink is. No nem sokkal jobbak, de jobbak. Tulajdonképpen nagyon nehéz meghatározni nálunk, hogy mikor is könyvelhetjük el a téli sportidényt jónak? Hiszen a téli sportok jóformán ismeretlenek nálunk. Az idén már a televízió is kisebb adagokat adott csak belőlük a nézőknek.

Néhány dolgot persze tudomásul kell vennünk. Például azt, hogy az alpesi síversenyzők az Alpesek táján teremnek. A síugráshoz „igazi" ugrósáncok kellenek. A jégsportokhoz jég kell. Mindezek nálunk hiánycikkeknek számítanak, így hát egy kicsit illúziókat kergetünk minden évben, amikor a tél elején reménykedni kezdünk, hogy: talán az idén majd minden jobban sikerül. Évek óta csak Almássy Zsuzsa az egyedüli, akit Európában és a világban számontartanak a téli sportolóink közül. A többieknek legfeljebb a szorgalmas és kitartó részvételére figyelhet fel a világ, az eredményeikre aligha. És tulajdonképpen le is zárhatjuk a téli sport mérlegét.

De ezekután azért szabadjon néhány gondolatot papírra vetni.

Mindenekelőtt a jégről kell szólni. Pontosabban a műjégről. Magyarországon csak Budapesten üzemel néhány szabadtéri műjégpálya. Azokon játszik az a hat jégkorongcsapat, amely a teljes magyar jégkorongsportot jelenti. Csehszlovákiában az első osztályú csapatok fedett csarnokokban játszanak, késő ősztől tavaszig, általában zsúfolt nézőterek előtt. Hogy ez mit jelent, azt elég hűen mutatja a két nemzeti válogatott közötti különbség. De ugyanezt mondhatjuk el az NDK-ról is. Ők is a vb. A csoportjában vannak, mi a C-ben. Van jónéhány klasszis műkorcsolyázójuk, Európa- és világbajnoknőjük, nekünk van egy Almássy Zsuzsánk, aki külföldön készül a versenyeire. No és a szovjet jégsportról ne is szóljunk. Hirtelen úgysem tudnánk összeszámolni, hogy hány Európa- és világbajnokságot szereztek eddig, és mennyit szereznek még a tél folyamán.

Néhány éve mindenki azt hitte, hogy a szovjet műkorcsolyasportot a Protapopov házaspár jelenti. Aztán ahogy múltak az évek kiderült, hogy tömegesen nőnek fel a fiatalok, akik egyre másra állnak fel a világversenyek dobogóira. Jönnek a gombamódra szaporodó műjégpályákról, a világ pedig nem győz csodálkozni. Pedig egyszerű a recept: pálya kell, sok pálya kell. Nálunk pedig még csak néhány pálya van Budapesten. A vidéki gyerekek teljesen kiesnek a jégsportból. A fellocsolt iskolaudvarok, ahol háromnaponként elolvad a jég, csak csúszkálásra jók. Ha lenne az országban több műjégpálya, bizonyára másként festene a téli sportok mérlege.

Más dolog: a teremsportok javarészét is jó lenne „téliesíteni". A kosárlabda, az ökölvívás, a birkózás, a torna télen éppúgy űzhető, mint nyáron. Mégis a teremsportok idénye is együtt rajtol a labdarúgó idénnyel. A nézők persze a labdarúgó mérkőzésekre, no meg az ökölvívó találkozókra tódulnak. Vajon nem lenne jobb a teremsportok idényát akkorra időzíteni, amikor még a szabadtéri sportok téli szünetet tartanak? Vagy valóban szükség van a téli „uborkaszezonra"?

—K—

A Bp. Spartacus férfi asztaliteniszcsapata bekerült az Európa Kupa döntőjébe

Szombaton a sportcsarnokban ötszáz néző előtt szerepelt a Bp. Spartacus férfi asztaliteniszcsapata a nyugatnémet Osnabrück elleni Európa Kupa elődöntőben. 5:2-re győzött, s ezzel bejutott a döntőbe.

DP SPORT

Moszkvában lesz-e az olimpia?

1970. május 8-án Amszterdamban dönt a Nemzetközi Olimpiai Bizottság a XXI. nyári olimpia színhelyéről. Mint ismeretes, Moszkva is kérte a rendezési jogot. Sok országban fogadták örömmel a hírt, hogy az 1976-os olimpia Moszkvában kerülhet megrendezésre. Erről folytatott beszélgetést a Szovjet Olimpiai Bizottság elnökével, Konsztantyin Andrianov-val az APN tudósítója.

— Hogyan ítéli meg Moszkva esélyeit?

— Előbb néhány szót „konkurrenseinkről". Moszkván kívül Los-Angeles (Egyesült Államok), Montreal (Kanada) és Firenze (Olaszország) kérte a rendezési jogot. Az amerikaiak legfőbb érve Los-Angeles mellett az, hogy 1976-ban ünneplik az Egyesült Államok függetlenségének 200. évfordulóját. A kanadaiak arra hivatkoznak, hogy néhány évvel ezelőtt Montreálban rendezték a világkiállítást, a városnak tehát kitűnő szervezési hagyományai vannak. Firenzének, bár nagyon szeretem ezt a várost, kevés esélye van, hiszen mindössze tíz év múlt el a római olimpia óta, s alig valószínű, hogy újra Olaszországra esne a választás.

— Úgy vélem, s talán nem vagyok elfogult, hogy Moszkvának van a legtöbb erkölcsi joga az 1976-os olimpia megrendezésére. Emlékeztetni szeretnék arra, hogy Oroszország 1894-ben egyike volt az Olimpiai Bizottság megalapítóinak. Ezenkívül sportolóink korrekt, fegyelmezett szereplésükkel rendkívül sokat tettek a nemzetközi olimpiai eszméért. Egész sportmozgalmunk erre épül. Többször hangsúlyozta ezt Avery Brundage is, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság elnöke. A Moszkvában rendezett nagy nemzetközi versenyek, világ- és Európa-bajnokságok szervezése mindig kitűnő visszhangot kapott. A Szovjetunió Népeinek Szpartakiádja pedig méreteiben sem marad az olimpia mögött.

— Ha Moszkvára esik a választás, a szovjet főváros a legkorszerűbb technikai felszereléssel ellátott új sportlétesítményekkel fogadja az olimpia résztvevőit és vendégeit. Münchenben 21 sportág képviselői mérik össze erejüket. Ami Moszkvát illeti, biztosítani tudjuk mind a huszonhárom olimpiai sportág részvételét.

Lendületes játékkal győzött az MTK

MTK—Rába ETO 2:0 (0:0)

A labdarúgó-bajnokság 3. fordulójának nyitányára szombaton a Hungária úton került sor. Az MTK a Győri Rába ETO együttesét látta vendégül. — MTK: Hajdu — Török, Oláh, Keszei, Strasszer, Csetényi, Oborzil, Sárközi, Becsei, Szuromi, Kunszt. Rába ETO: Földes — Keglovich, Orbán, Horváth B., Nagy, Kiss, Stolcz, Győrfi, Somogyi, Korsós (31. perc: Horváth L.), Magyar.

A második félidő 47. percében szerezte meg a vezetést az MTK. Kunszt nehéz helyzetből kapura lőtt és a labda Földes és a kapufa között a hálóba jutott (1:0). Nem sokkal utána az 53. percben Horváth Béla figyelmetlenkedett a kapu előtt, Oborzil ott termett és megszerezte a kékfehérek második gólját (2:0). — Jók: Oláh, Csetényi és Sárközi, illetve Orbán, Kiss és Győrfi.

NB I. B. osztályú labdarúgómérkőzések

Szombaton délután a labdarúgó-bajnokság NB I. B. osztályában két mérkőzésre került sor: BVSC—Kecskemét 2:2 (2:1). Góllövők: Molnár és Salcza (11-esből), illetve Kiss és Simon.

Bp. Spartacus—Szolnoki MTE 1:0 (1:0). Góllövő: Olasz.

Az FTC női asztaliteniszcsapata a VVK döntőjében

Az FTC női asztalitenisz-csapata Pozsonyban a Ráca együttes ellen VVK elődöntő mérkőzést játszott. A magyar együttes fölényes győzelmet aratott s bejutott a döntőbe: FTC—Ráca 5:1.

Az atlétikai fedettpályás Európa-bajnokság első napjának eredményei

A bécsi Stadthalleban szombaton megkezdődtek az atlétikai fedettpályás Európa-bajnokság küzdelmei.

A 60 méteres női gátfutás három előfutamából 4—4 versenyző jutott a középfutamba. A legjobb eredményt a 2. előfutamban a szovjet Csitrina érte el 8,2 mp-es idővel, beállítva ezen a távon a legjobb fedettpályás eredményt.

A magyar Balogh Katalin a 2. előfutamban 8,7 mp-es idővel az 5. helyen végzett, s nem jutott tovább.

A 60 méteres férfi síkfutás három előfutamából a következők jutottak a középfutamba: 1. előfutam: 1. Borsov (szovjet) 6,7 mp, 2. Sarteur (francia) 6,8 mp, 3. Tapola (finn) 6,9 mp, 4. Celis (csehszlovák) 6,9 mp. — 2. előfutam: 1. Schiebe (NSZK) 6,8 mp, 2. Clerc (svájci) 6,9 mp, 3. Arnaudov (bolgár) 6,9 mp, 4. Kornyeljuk (szovjet) 6,9 mp. — 3. előfutam: 1. J. C. Jones (spanyol) 6,9 mp, 2. Nowosz (lengyel) 6,9 mp, 3. Guillet (francia) 6,9 mp, 4. Herunter (osztrák) 6,9 mp.

A 800 méteres síkfutásban két előfutamra került sor. Futamonkint az első három és az utánuk időben legjobb eredményt elérő két versenyző jutott a döntőbe. — A továbbjutottak: — 1. futam: 1. Arzanov (szovjet) 1:50.1 p, 2. Kemper (NSZK) 1:50.4 p, 3. Kupczyk (lengyel) 1:50.5 p, 4. Carrol (ír) 1:50.6 p, 5. Medhimurec (jugoszláv) 1:51.3 p. — 2. futam: 1. Campbell (angol) 1:51.7 p, 2. Borraz (spanyol) 1:51.8 p, 3. Krujcsek (szovjet) 1:51.9 p.

Megkezdődött a jégkorong-világbajnokság

Stockholmban a Johanneshovsban szombaton délben 4000 néző előtt a szovjet—finn mérkőzéssel megkezdődtek a jégkorong-világbajnokság küzdelmei. A szovjet csapat a vártnál sokkal nehezebben győzött s csak az utolsó harmadban sikerült felülkerekednie. Szovjetunió—Finnország 2:1 (0:0, 0:0, 2:1). — Gólütők: Malcev (44. perc), Petrov (48 perc), Leimu (51. perc).

Egy pécsi kezdeményezés:

Dr. Steinmetz Endre országos középiskolás labdarúgótorna

A középiskolás bajnokságok a különböző sportágakban évről-évre nagy tömegeket mozgatnak meg. Kosárlabdában, tornában, atlétikában, kézilabdában most legújabban röplabdában kiírásra kerülő országos középiskolás bajnokság mérkőzéseire már most megkezdték felkészüléseiket a csapatok.

A labdarúgásban ebben az évben még nem rendeznek országos középiskolás bajnokságot. A felszabadulási rendezvénysorozat egyik eseménye lesz július 10-e és 14-e között Pécsett sorra-kerülő dr. Steinmetz Endre országos középiskolás labdarúgó torna döntője, mely az országos bajnokságot van hivatva pótolni. Tóth László, a KISZ Baranya megyei Bizottság titkára, a versenybíróság elnöke erről így beszélt:

— A közelmúltban elhunyt dr. Steinmetz Endréről, a munkásmozgalom harcosáról, a megye szocialista sportmozgalmának egyik megalapozójáról kívánunk ezen a tornán megemlékezni. Bandi bácsinak legkedvesebb sportága a labdarúgás volt. Ezen kívül azt a célt tűztük magunk, s így a torna elé is, hogy a középiskolásokkal megszerettessük ezt a sportágat, s a jelentkező tehetségeket megfigyeljük, felszínre hozzuk, hiszen a labdarúgás azon kevés sportágak közé tartozik, amellyel nemigen foglalkoztak a középiskolákban.

A középdöntőkön — amelyeket április 26-ig kell lejátszani — a megyei labdarúgó szövetségek és a középfokú iskolai sportbizottságok által kiválasztott csapatok vehetnek részt, illetve a megyékben döntik el, kikből állítanak össze egy csapatot. A résztvevő 20 csapat kieséses kuparendszerben, oda-visszavágó alapon dönti el a továbbjutást. Az elődöntőbe kerülő tíz csapat hasonló formában dönti el a döntőbe jutást. A döntőbe jutott öt csapat a kupaverseny győztese címet körmérkőzéses rendszerben dönti el, a Pécsett rendezendő ötnapos tornán.

— A kupaverseny résztvevői csak 1951. szeptember 1-e után születettek lehetnek, iskolai vagy sportegyesületi tagsági igazolvánnyal és sportorvosi engedéllyel léphetnek pályára. A döntő mérkőzéseit NB. III-as bírák és partjelzők vezetik. Az összecsapásokra a Pécsi Érchányász SC pályáján kerül sor, a rendező szervék a KISZ Központi Bizottsága, a KISZ Baranya megyei Bizottsága, az MTS Baranya megyei Tanácsa és a Baranya megyei Labdarúgó Szövetség. Reméljük, hogy a kupával újra feléled a valamikor híres középiskolás labdarúgás fejezete — fejezte be rövid tájékoztatóját Tóth László.

Enyhülnek a teremgondok

Széles körű társadalmi összefogás A szülői munkaközösség is segített

Harmincnégy éve, 1936-ban épült a jelenlegi Leőwey gimnázium épülete. Létesült benne egy előadóterem is, amely az eredeti elgondolások szerint ünnepélyek, színielőadások megrendezésére volt alkalmas. Akkoriban bizonyára megfelelt ez az igényeknek, azóta viszont sok idő telt. Azóta a Leőwey gimnázium a város legnagyobb létszámmal működő középiskolája. Kilencszáznál több fiatal látogatja naponta termeit. De csak — tantermeit. Mert tornaterme csak egy volt. Már nyugodtan múlt időben mondható, hiszen az egykori előadóteremből némi — és nem is kis — átalakítással korszerű, fürdőkkel, öltözőkkel ellátott tornaterem készül. A kivitelező vállalat, a Pécsi Járási Építő KTSZ a terem átadását április 15-re vállalta. Április 15-től tehát megoldódnak a teremgondok, és nemcsak a Leőweyben, hanem otthont kap az Érchánya NB I-ben küzdő asztaliteniszi szakosztálya is.

Hogyan került idáig a dolog: ez az érdekes. Tíz éve gond az iskolának a tornaterem — megfelelő tornaterem — hiánya. Mindenki tudta, hogy változtatni kéne ezen, hiszen a díszterem egyáltalán nem volt kihasználva, valóban csak díszként szerepelt. Az átalakításhoz viszont pénz kellett volna, mert a sok erkölcsi támogatás fejében (melyet az érintett illetékes szervek gazdagon folyósítottak a gimnáziumnak) egyetlen kivitelező vállalat sem volt hajlandó elvégezni a szükséges munkákat. Így érték meg a tavalyi évet, amikor egy régi osztály érettségi találkozóján szerencsésen találkozott a kellemes a hasznossal. Az igazgató, aki maga is részt vett a kis ünnepségen, találkozott egy régi növendékével és — mesébe illő módon — valahogyan szóba került a dolog. Szó szót követett, és létrejött a megállapodás, mely szerint a létesítendő tornaterem építéséhez az Érchánya Vállalat kétszázezer forinttal hozzájárul, ennek fejében hetente három alkalommal délután az asztaliteniszezőké a terem. A Városi Tanács megtoldotta ezt az összeget még háromszázezerrel, s az így rendelkezésre álló félmillióból korszerű, labdajátékok mérkőzéseinek lejátszására is alkalmas, 23 méter hosszú, 10 méter széles és közel 7 méter magas tornaterem áll majd a fiatalok és a sportolók rendelkezésére.

Széleskörű társadalmi összefogás fémjelzi az átalakítási munkát. A zsaluzásnál még a szülői munkaközösség is besegített — nem anyagilag, kétkezi munkával. Az új tornaterem tehát kollektív összefogás eredménye lesz, s ha átadják, méltán örülhetnek mindazok, akik részt vettek ebben a munkában: anyagi, vagy egyéb áldozatot hozva: az Érchánya Vállalat, a Városi Tanács, az iskola vezetői és fiataljai, és a kivitelező Pécsi Járási Építő KTSZ. A tornaterem kihasználtságáról egyelőre úgy nyilatkoztak az illetékesek, hogy a jelek szerint optimális — de ha lesz még lehetőség, szívesen látnak bárkit, akinek gondjain enyhítenének.

Kampis Péter

25 év a magyar sportban

Kardvívók után a párbajtőrözők és közben a tőrözők is...

A magyar sporttörténelem azt mutatja, hogy eddig a vívás valamennyi versenyág közül az egyik legeredményesebb volt. Már a századforduló utáni olimpiákon nagyszerű sikereket értek el a magyar kardozók, a többi fegyvernemben azonban csak a felszabadulás utáni években tudtak „betörni" az élmezőnybe.

A magyar karduralom egészen az 1960-as római olimpiáig tartott, de amikor lelépett a színről Gerevich, Kárpáti és Kovács, az utódok nem tudták őket kellően pótolni. Ezt követően már ritkábbak voltak a kard-sikerek, Pézsa ugyan Tokióban olimpiai bajnokságot nyert, de a csapat újabb aranyérme azóta is várat magára. A világbajnokságokon is csak csak egy-egy alkalommal sikerült elcsípni aranyérmet, így Horváth Zoltánnak és a csapatnak 1966-ban. A tradicionális fegyvernem helyett ma már inkább a párbajtőrözők viszik el a pálmát, akik 1964-ben egy és 1968-ban két olimpiai bajnokságot nyertek, s a világbajnokságokon is akadt magyar győzelem.

A kardban történt visszaesés magyarázata, hogy a magyar vívás nem rendelkezik ma olyan klasszis versenyzőkkel, mint régebben, ugyanakkor a konkurrencia megnövekedett. A szovjet vívók képviselik az egykori magyar iskolát, s a lengyelek is több ízben megtépázták a régi babérokat. Ahhoz, hogy a felszabadult magyar sport most kezdődő újabb negyedszázadában sikerüljön a kardban az előbbrelépés, sokkal módszeresebb képzést kell alkalmazni, mint az utóbbi esztendőkben.

A női tőrvívók felszabadulás utáni első nagy sikere Elek Ilona nevéhez fűződik, aki 1948-ban a londoni olimpián ismét aranyérmet nyert, megismételve 1936-os bravúrját. Elek Ilona kimagasló egyénisége volt a női tőrvívásnak és hozzá hasonló csak Rejtő Ildikó, aki 1963-ban világ- és 1964-ben olimpiai bajnoki címet szerzett. Kétségtelen, a magyar női tőrvívás a 25 év alatt sokkal magasabb szintet ért el, mint azelőtt bármikor. A férfi tőrvívók is, noha ez soha nem volt a magyarok tradicionális fegyverneme, nyertek világbajnokságot egyéniben és csapatban.

Általában el lehet mondani, hogy a magyar vívás változatlanul jelentős szerepet tölt be a sportág életében, noha itthon elég kis választék áll a szakemberek rendelkezésére. Sajnos — s a 25 évben ez a legnagyobb negatívum — egyre csökken a szakosztályok és a versenyzők száma, úgyhogy nehéz megtalálni a legiobbakat. Ez a magyarázata, hogy hosszú ideig az idősebbek uralják a hazai mezőnyt, nincs megfelelő képzettségű utánpótlás. Az eredményes múlt és a legutóbbi negyedévszázadban kivívott sok szép siker nemcsak arra kötelez, hogy a sportág nagyobb gondoskodást kapjon a klubok részéről, és több fiatalt kellene bevonni a sportág vérkeringésébe. Szűk kerettel ugyanis ma már nem lehet operálni, kevés az esély az olyan országok vívósportjával szemben, ahol tízezrek közül válogathatnak.

Az elmúlt 25 év kimagasló magyar eredményei:

Olimpiai bajnokságok:

1948: Elek Ilona, Gerevich Aladár és a kardcsapat

1952: Kovács Pál és a kardcsapat

1956: Kárpáti Rudolf és a kardcsapat

1960: Kárpáti Rudolf és a kardcsapat

1964: Rejtő Ildikó, Pézsa Tibor, a női tőr és a párbajtőrcsapat

1968: Kulcsár Győző és a párbajtőrcsapat.

Világbajnokságok:

1951: Elek Ilona, Gerevich Aladár és a kardcsapat

1952: Női tőrcsapat

1953: Kovács Pál, Sákovits József, a kardcsapat és a női tőrcsapat

1954: Kárpáti Rudolf, kardcsapat és női tőrcsapat

1955: Dömölky Lídia, Gyuricza József, Gerevich Aladár, a kardcsapat és a női tőrcsapat

1957: Tőrcsapat és kardcsapat

1958: Kardcsapat

1959: Kárpáti Rudolf, a párbajtőr és a női tőrcsapat

1962: Horváth Zoltán, Kausz István dr. és a női tőrcsapat

1963: Rejtő Ildikó

1966: Kardcsapat

1967: Női tőrcsapat.

Mai sportműsor

Labdarúgás: NB I. mérkőzések: Pécsi Dózsa—Csepel, PVSK-pálya, 15.00. Bp. Vasas—Komlói Bányász, Budapest, 10.30, NB I. tartalék mérkőzések: Pécsi Dózsa—Csepel, PVSK-pálya, 13.00, Bp. Vasas—Komlói Bányász, Budapest, 8.45. NB I. B mérkőzés: Székesfehérvári MÁV— Előre—Pécsi Bányász, Székesfehérvár, 15.00, NB II. mérkőzések: Mázai-Szászvári Bányász—Kaposvári Rákóczi, Szászvár, 15.00, Győri Dózsa—Pécsi BTC, Győr, 10.30, Honvéd Táncsics SE—Pécsi Érchányász, Kaposvár, 14.00. NB III. mérkőzések: Szekszárdi Vasas—Honvéd Steinmetz SE, Szekszárd, 15.00, Lábodi MEDOSZ—PVSK, Lábod, 15.00, Pécsi Helyiipari—Barcsi SK, Pécsbányatelep, 10.30, Mohácsi TSZTE—PEAC, Mohács, 15.00, megyebajnoki mérkőzések: Szigetvári Kinizsi—Szászvári Építők, Szigetvár, 15.00, Mágocs—Pécsi Gázmű, Mágocs, 14.30, Pécsi Kinizsi—Szigetvári ZMSE, Kovácstelepi pálya, 9.30, Pécsi Kesztyűgyár—Véménd, BTC-pálya, 9.30, Pécsi Vasas—Beremend, Ifjúsági stadion, 9.00, István-aknai Bányász—Siklós, Pécsszabolcs, 10.00, Vasas II. Bányász—Boly, Vasas II. Bányatelep, 15.00.

Asztalitenisz: NB II. mérkőzések: PEAC—Győri Magasépítők, férfiak, Egyetemi tornacsarnok, 9.30, Dunaújvárosi Ruhagyár—Pécsi Bányász, férfiak, Dunaújváros, 9.30, Pécsi BTC—Bp. Pénzügyőr, nők, BTC-terem, 9.30, Komlói Bányász—Bp. SZÖVOSZ, nők, Komló, 9.30.

Kosárlabda: NB I. mérkőzések: PVSK—MAFC, férfiak, PVSK-csarnok, 9.30, Szolnoki Vörös Meteor—Szigetvári ÁFÉSZ, nők, Szolnok, 10.00, NB I. junior mérkőzések: PVSK—MAFC, férfiak, PVSK-csarnok, 10.50. NB II. mérkőzések: Soproni Postás—PVSK, nők, Sopron, 9.30, Soproni Textiles—Pécsi Postás, férfiak, Sopron, 9.50, Pécsi Tanárképző—Nagykanizsai VTE, nők, PVSK-csarnok, 12.10.

Ökölvívás: NB II. csb. mérkőzés: Komlói Bányász—Kaposvári Dózsa, Komló, 14.00.

Röplabda: Terem Kupa mérkőzés: PEAC—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer, nők, Egyetemi tornacsarnok, 8.00

Sakk: OB II. mérkőzések: Pécsi Érchányász—Győri MÁVDAC, Újmecsekalja, műszaki klub, 9.00, Bakonyi Vegyész—Pécsi Bányász, Veszprém, 9.00.

Lövészet: Az MHSZ lövészversenysorozat első fordulója, Külvárosi lőtér, 10.00.

Teke: NB II. mérkőzés: Baranyai Építők—Pápai Ezüstnyíl, férfiak, Újmecsekalja, Építők tekecsarnok, 8.00.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Ára: 80 fillér

XXVII. évfolyam, 64. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 17., kedd

A tartalomból

„Embervadászat" Sao Paulóban
(2. oldal)

Gromiko Prágában
(2. oldal)

Porcelángyári beszélgetés
(3. oldal)

Száz telek — öt év alatt
(3. oldal)

A mesterek zöme két év múlva nyugdíjba megy
(5. oldal)

„Szétfolyt" a vasút
(5. oldal)

Az egyenlőség, nem egyenlősdi

Módosították az 1969—1970-re kötött vállalati kollektív szerződéseket. És miután az igazgató aláírásával hitelesítette a mérleget, megkezdték az évvégi nyereségrészesedés kifizetését. Új, helyileg szabályozott feltételek szerint, a dolgozók kategorizálása nélkül.

Mit mutatnak az első tapasztalatok?

Szükséges előrebocsátani, hogy nincs és nem lehet olyan pénzosztás, amellyel mindenki egyformán elégedett. S ha azt is figyelembe vesszük, hogy a nyereségrészesedés mostani fizetésétől sokan a vezetők és a munkások közötti felosztási arány lényeges megváltoztatását, a különbségek kiegyenlítését várták, akár még úgy is fogalmazhatunk: közvéleményünk nyugodtan, megértéssel fogadta a helyileg kialakított módszereket és arányokat. Már a kollektív szerződéseket módosító vitákban, szűkkörű beszélgetéseken és szakszervezeti taggyűléseken legalábbis részben sikerült megértetni, hogy *a kategóriák eltörlésével automatikusan egy fillérrel sem nőtt a nyereség.* A jövőben pedig csak akkor növekedhet az egész kollektíva és valamennyi dolgozó jövedelme, ha nem csökkentik, hanem növelik a munkában szerzett érdemek szerinti különbségeket a nyereségrészesedés felosztásánál.

E helyes elv megértését, gyakorlatias elfogadtatását segítette, hogy *szinte mindenütt növelték a törzsgárda anyagi megbecsülését,* a vállalatnál eltöltött évek után fizetik a nyereségrészesedést.

A vezetők és a beosztottak közötti feszültség mérséklése szempontjából *különösen fontos, hogy sikerül-e szakítani a kategorizálás hibás gyakorlatával.* Vagyis, hogy következetesen, a végzett munka szerint és nem pedig mechanikusan, *csupán a beosztások arányában tegyenek különbségeket a nyereségrészesedés elosztásánál.* Sokfelé bátran növelik a jövedelmi különbségeket az azonos beosztású vezetők között. Így a vezetők nem élveznek hivatalukná, beosztásuknál fogva anyagi előnyöket. *A jól dolgozó vezetők meghatározott feladatok elvégzéséért és nem beosztásuknál fogva kapnak prémiumot, jutalmat, nagyobb évvégi nyereségrészesedést. De megfelelő jutalom és nagyobb nyereségrészesedés illeti meg a kiemelkedő teljesítményt nyújtó munkásokat, beosztott alkalmazottakat is.* Ezzel szemben anyagilag kell sújtani a rosszul dolgozó vezetőket, akik az egész kollektívát csakúgy, mint beosztottaikat megkárosítják.

Ahol viszont nem értik, hogy *a szocializmus csupán a lehetőségekben, a munkában teremt egyenlőséget és nem az anyagi javak elosztásában, ott rendszerint a felvilágosításon kívül a gyakorlattal is baj van.* Így például, ha tekintet nélkül a végzett munkára a beosztást fetisizálják, frázisként hangzik a munka szerinti elosztás, a szocialista bérezés. — Mert ez is egyenlősdi — a vezetők között. Sajnos, nem ritka, hogy a korábbi prémiumátalányt, amit idáig is a bérköltségek terhére fizettek, minden vezető számára egyenlő arányban alapbéresiitk. *Gyakran még az irányító minisztériumok is e mechanikus gyakorlatot követték.* Mindez nem ösztönzi a vezetőket kiemelkedő munkára, kezdeményezőkészségre, kockázatvállalásra. Inkább a középszerűséget erősíti. *A dolgozók körében pedig joggal vált ki ellenszenvet, s nehezíti a szocialista bérezés elveinek megértését.*

Helyenként azzal kívánják a sértődöttségnek, a viták elejét venni, hogy a nyilvánosság kizárásával többnyire *szubjektív alapon osztják el a rendelkezésre álló összegeket.* A dolgozókat közvetlenül érintő kérdések, a kollektív szerződés elkonspirálása nem csupán törvénytelen, hanem felettébb káros gyakorlat is. A titkolódzás az intrika és a pletyka melegágya. A nyilvánosság, az érvek, ellenérvek nyílt összecsapása, a vita, a meggyőzés nemcsak megvéd az ilyen hangulatkeltéssel szemben, s fórumot teremt a téves nézetek elleni küzdelemben. De egyúttal a vezetőt is segíti az igazságos, s a tömegek számára érthető és elfogadható megoldások kialakításában.

K. J.

Fock Jenő vezetésével kormányküldöttség utazott Moszkvába

A Szovjetunió Minisztertanácsának meghívására hétfőn reggel magyar kormányküldöttség utazott Moszkvába.

A delegáció vezetője Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke. Tagjai: Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese és Párdi Imre, az Országos Tervhivatal elnöke.

A küldöttség búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, Péter János külügyminiszter, dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter, dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter, Bálint József, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának osztályvezetője, dr. Pál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője, Karádi Gyula, az Országos Tervhivatal első elnökhelyettese és Gyenes András külügyminiszter-helyettes. Jelen volt a búcsúztatásnál F. J. Tyitov, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

A magyar és szovjet zászlókkal feldíszített Vnukovói repülőtéren Alekszej Koszigin, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, miniszterek és más államférfiak fogadták a vendégeket.

Tárgyalások a Kremlben

Moszkva:

Hétfőn a Kremlben Fock Jenő, a Magyar Munkás-Paraszt Kormány elnöke és Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke megbeszélést tartott.

A tárgyalásokon magyar részről részt vettek: Timár Mátyás, a Magyar Munkás-Paraszt Kormány elnökhelyettese, Párdi Imre, a Magyar Népköztársaság Országos Tervhivatalának elnöke, Kővári László, az Országos Tervhivatal külkereskedelmi főosztályának vezetője, Meiszter Dávid, a Külügyminisztérium osztályvezető-helyettese.

Szovjet részről a tárgyalásokon részt vettek: N. K. Bajbakov, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Állami Tervbizottság elnöke, N. Sz. Patolicsev külkereskedelmi miniszter, M. I. Misznyik, az Állami Tervbizottság elnökhelyettese, N. N. Inozemcev, az Állami Tervbizottság kollégiumának tagja.

*

A szovjet kormány hétfőn este vacsorát adott Fock Jenőnek, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottsága tagjának, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnökének tiszteletére.

Alekszej Koszigin, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, Dmitrij Poljanszkij, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökének első helyettese és más szovjet állami vezetők vettek részt a vacsorán, amelyen Alekszej Koszigin és Fock Jenő mondott pohárköszöntőt.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A MAGYAR KORMÁNYKÜLDÖTTSÉG MEGÉRKEZETT MOSZKVÁBA. A KÉPEN: KOSZIGIN, A SZOVJETUNIÓ MINISZTERTANÁCSÁNAK ELNÖKE ÜDVÖZLI FOCK JENŐT, A MINISZTERTANÁCS ELNÖKÉT.

Bolgár párt- és kormányküldöttség Varsóban

A Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága és a lengyel kormány meghívására Todor Zsivkov, a BKP KB első titkára, a bolgár Minisztertanács elnöke vezetésével hétfőn délelőtt bolgár párt- és kormányküldöttség érkezett hivatalos baráti látogatásra Varsóba. A bolgár küldöttség tagjai: Borisz Velcsev, a BKP PB tagja, a KB titkára, Ivan Mihajlov vezérezredes, miniszterelnökhelyettes, Ivan Basev külügyminiszter, Georgij Andrejev, a népi földműves szövetség elnökségi tagja, Grisa Filipov, az állami tervbizottság első elnökhelyettese és Jordan Mladenov, a tudományos és műszaki fejlesztési állami bizottság elnökhelyettese.

A bolgár küldöttség ünnepélyes fogadására megjelentek a lengyel párt és állami vezetők, élükön Wladyslaw Gomulka, a LEMP KB első titkára, Marian Spychalski, az Államtanács elnöke és Józef Cyrankiewicz miniszterelnök.

A Todor Zsivkov vezette delegáció röviddel megérkezése után látogatást tett a LEMP Központi Bizottságában, ahol találkozott a lengyel párt és állami vezetőkkel. Délután megkezdődtek a két küldöttség hivatalos tárgyalásai a párt és államközi kapcsolatok további fejlesztéséről, a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről és a nemzetközi porondon folytatott együttműködés erősítéséről.

Tizenöt éves a Mecsek Együttes

Jubileumi díszelőadás a színházban

A Pécsi Nemzeti Színház nézőterét tegnap este városunk amatőr művészetének, s a néptáncnak barátai, kedvelői töltötték meg. A tizenöt éves jubileumát ünneplő Mecsek Együttes adott legszebb, legsikeresebb táncaiból az ünnephez illő válogatást. Dr. Borsos Józsefnek, a Városi Tanács népművelési csoportvezetőjének meleghangú szavaival kezdődött az este.

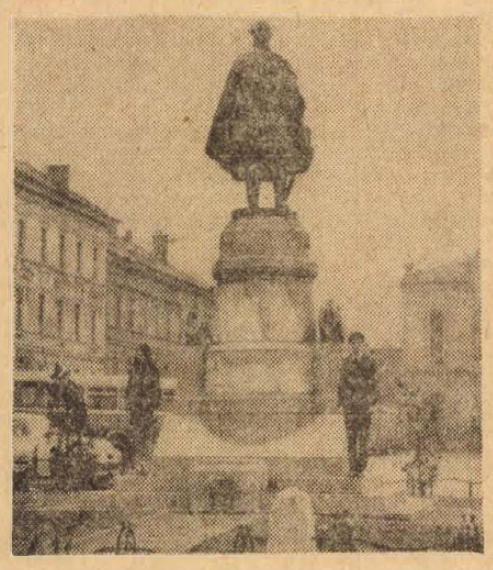
— Amikor tizenöt évvel ezelőtt Simon Antal és táncosai elkezdték próbálni a Mecsek Táncegyüttes első műsorszámait — kezdte beszédét dr. Borsos József — ha gondoltak is rá, megfogalmazni és hangosan kimondani aligha merték azt a nagyszerű célt, amit a magyar néptánchagyományok ápolása, magasszintű feldolgozása, előadása, népszerűsítése és új utak keresése jelentett. Az együttes az elmúlt tizenöt év alatt bebizonyította, hogy ezt a feladatot nemcsak vállalta, hanem teljesítette is.

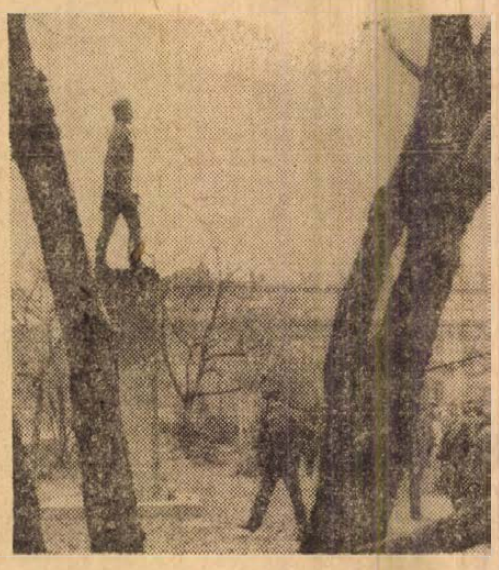
Utalt az ünnepi beszéd azokra a díjakra és oklevelekre is, amelyekben bővelkedett a tizenöt esztendő: maga az együttes megkapta a Szocialista Kultúráért kitüntetést, három alkalommal nyerte el a Kiváló Együttes címet, bejárta az ország számos nagyvárosát, Olaszországot, a Szovjetuniót, Görögországot, Franciaországot, és Lengyelországot, az országos és nemzetközi versenyeken számos első és második helyezést, két nagydíjat és egy különdíjat szerzett, Simon Antal koreográfusi, Jakab Zoltán zenszerzői és Bodonyi István szólótáncosi díjak tulajdonosai.

— Az együttes életében természetesen nemcsak nagydíjas versenyelőadások voltak, hanem „hétköznapok" is: Pécsett és a megyében mintegy 700 előadást tartottak. Megköszönöm az együttesnek, hogy városunk művészeti életének jóhírét annyi felé elvitték, s küszöbön álló vietnami útjukhoz sok sikert kívánok.

A hatalmas sikert aratott ünnepi műsor után — amelyben a Táncrapszódia, a Nemzedékek, Baranyai vasárnapok, Somogyi tükrös, Kinn a délibábos rónaságon és az Ütik a rézdobot című számok szerepeltek többek között — az együttes mai és hajdani tagjai baráti vacsorán vettek részt. Itt adta át Papp Imre, a Városi Tanács vb-elnökhelyettese az együttes tagjainak szánt ajándékokat, valamint a Városi Tanács írásbeli köszönetét.

KOSZORÚZÁSI ÜNNEPSÉG PÉCSETT





Vasárnap, március 15-e alkalmából koszorúzást rendeztek Pécsett a Kossuth-szobornál, illetve Petőfi Sándor szobránál. A Kossuth téren Vonyó József, a Tanárképző Főiskola, a Petőfi-szobornál pedig Szalmási Miklós, az Orvosegyetem KISZ-titkára méltatta 1848 jelentőségét. Ezt követően helyezték el koszorúikat a KISZ képviselői a pécsi diákság nevében.

Erb János felvételei

Jelentkezett: százhuszonnyolc háziasszony

Munkaruhát és ágynemüt készítenek

Eddig százhuszonnyolc fő jelentkezett a Pécsi Vegyesipari Vállalat felhívására a bányászasszonyok közül. — Ugyanis, mint arról a lapunkban beszámoltunk a pécsszabolcsi területi pártszervezet, a nőtanács és a Hazafias Népfront kezdeményezésére a vállalat egy bedolgozókkal üzemelő egység szervezését kezdte meg a közelmúltban.

A jelentkezők közül mintegy húsz fő vidéki — még Tolna megyéből is pályáztak. — sajnos a vállalat csak a helyben lakók igényeit tudja kielégíteni. A mai napon értesítik ki a felvetteket — az elképzelések szerint munkaruhákat, ágyneműket készítenek majd, előre kiszabott alapanyagból.

Amerika-ellenes tüntetés Oszakában

Hetven tüntetőt letartóztatott a rendőrség

Vasárnap a nagyközönség számára is megnyitották az oszakai világkiállítást. Az ünnepélyes megnyitáskor sokszáz főnyi tömeg tüntetett az amerikai—japán „biztonsági szerződés" ellen. A rendőrség 70 tüntetőt letartóztatott.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ BUDAPEST: Az EAK mezőgazdasági és agrár-reformügyi minisztere, valamint a szíriai közellátásügyi miniszter meghívására dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter vezetésével hétfőn küldöttség utazott az Egyesült Arab Köztársaságba és Szíriába.

✦ **SAN JUAN: A Puerto Rico-i San Juanban bomba robbant egy amerikai tulajdonban lévő áruház előtt. Az áruház ablakai betörtek, sebesülés nem történt. Az elmúlt két év során mintegy tucatnyi hasonló merénylet történt, amit feltehetőleg Puerto Rico-i nacionalisták követtek el.**

✦ MOSZKVA: Vasárnap elutazott Moszkvából a francia nemzetgyűlés külügyi bizottságának küldöttsége, amely Jean de Broglie-nek a bizottság elnökének a vezetésével a Szovjetunió Legfelső Tanácsa külügyi bizottságának meghívására tartózkodott a szovjet fővárosban.

✦ **KUALA LUMPUR: Suharto indonéz államelnök Malik külügyminiszter kíséretében hétfőn háromnapos hivatalos látogatásra Malaysiába érkezett. A látogatás célja a két ország kapcsolatának javítása.**

✦ *PRÁGA: Befejezte a Szovjetunióban tett hivatalos látogatását és vasárnap visszaérkezett Prágába az a csehszlovák küldöttség, amelyet Karel Hoffmann, a Posta és Távközlési Szövetségi Bizottság elnöke vezetett.*

✦ **YOKOSUKA: Hétfőn reggel befutott a japáni Yokosuka kikötőjébe az amerikai Sculpin atom-tengeralattjáró. A közlés szerint a látogatás célja a 116 főnyi legénység 12 napos „pihentetése".**

✦ MADRID: Lopez Bravo, spanyol külügyminiszter vasárnap az Egyesült Államokba utazott. A washingtoni megbeszélések központi kérdése a spanyol—amerikai támaszpontszerződés megújítása lesz.

✦ **VARSÓ: Hétfőn reggel öt órakor a poznan—varsói vasútvonalon fekvő Kiodawa állomáson összeütközött egy mozdony a berlin—varsói gyorsvonat villanymozdonyával. Mindkét mozdony és a gyorsvonat 11 kocsija kisiklott. A szerencsétlenség következtében egy utas meghalt, egyet sérüléseivel kórházba kellet szállítani, három sérültet a helyszínen kötöztek be és ezután folytathatták útjukat.**

✦ *GODTHAB: Hárman meghaltak Godthabban, Grönland fővárosában, amikor vasárnap összeomlott egy újonnan épült négyemeletes bérház. Hét személyt még a romok között keresnek. 150 család vált hajléktalanná.*

✦ **LAJANKY: A dél-morvaországi Lajankyban vasárnap ünnepelte 105. születésnapját Eduard Nezval, Csehszlovákia legidősebb férfi állampolgára. A legidősebb nő a brnoi Katerina Kirschova, aki február 14-én volt 106 éves.**

✦ POZSONY: A csehszlovákiai Szencen az idén is megrendezték a Szenci Molnár Albert napokat, amelyeknek programján szavalóverseny, könyvkiállítás és irodalmi est szerepel. Nagy sikert arattak a budapesti egyetemi színpad fiatal művészei és a galántai Kodály-kórus.

✦ *POZSONY: Vasárnap megkoszorúzták a pozsonyi (Ligetfalusi) parkban elhelyezett Petőfi szobrot a csehszlovákiai magyar kulturális élet képviselői.*

✦ **LISSZABON: Engedély nélküli kéregetés miatt letartóztatták Maria Barata 60 éves koldusasszonyt, a rendőröknek feltűnt, hogy görcsösen szorongatja a nála lévő rongyos párnát. Amikor azt kibontották, több mint 3000 dollárnak megfelelő escudót találtak benne. Az asszony elmondta, hogy nem bízik a bankokban és ezért megtakarított pénzét ilyen módon hordja mindig magával.**

✦ NYUGAT-BERLIN: Fiatal nyugat-berlini festők a Lenin-centenárium alkalmából kiállítást rendeztek a nyugat-berlini Német—Szovjet Baráti Társaság épületében. A legtöbb kiállított mű témája Lenin alakja és a Szovjetunió vívmányai a kommunizmus építésében.

✦ **PAYSANDU: A két ország határát képező Uruguay folyón cirkáló Tecuara argentin elnöki jachton megkezdődött Carlos Ongania argentin és Pacheco Areco uruguayi elnök találkozója, amelyen Argentina és Uruguay erősödő kereskedelmi, gazdasági és kulturális kapcsolatait vitatják meg.**

◆

MEGÖLTÉK A VOLT CIPRUSI BELÜGYMINISZTERT: Nicosia közelében, gépkocsijában, több puskalövéstől találva holtan találták Polycarpos Georgadjis volt ciprusi belügyminisztert.

◆

✦ MIAMI: A miami Magyar—Amerikai Kulturális Klub március 15-én jubileumi ünnepséget tartott, amelyen felavatták a Magyarok Világszövetsége által ajándékozott magyar zászlót. Az ünnepségen részt vett Nagy János rendkívüli és meghatalmazott nagykövet.

✦ **SANTIAGO: A chilei Santiagoban vasárnap tűzharcban megsebesítették és elfogták a baloldali forradalmi mozgalom (MIR) egyik vezetőjét, Sergio Zorrilla San Martint, akit azzal vádolnak, hogy bankok elleni támadásokban és különböző merényletekben vett részt.**

✦ *BONN: Köln közelében összeültek az úgynevezett „Strauss baráti körök" képviselői, hogy megalakítsák egységes központi szervezetüket. A szervezet elnökévé Brthold Rubin kölni professzort választották meg.*

Erfurti előkészületek

Erfurtban javában folynak a két kormányfő találkozójának előkészületei.

Ezek alapján már bizonyos, hogy Stoph miniszterelnök és Brandt kancellár hivatalos tárgyalásaira az Erfurter Hof nevű szállodában kerül sor.

Baloldali előretörés a francia választásokon

Mint Marcellin belügyminiszter a kora hajnali órákban bejelentette, az előzetes végeredmény szerint a gaulleista Udr a választásokon 219 járási tanácsosi helyet szerzett, 33-mal többet, mint legutóbb. A kommunista párt 153-mat, azaz 19-cel növelte tanácsosai számát. A szocialista párt csekély veszteségei ellenére továbbra is a legerősebb önálló csoportosulás maradt, 267 tanácsost mondhat magáénak.

Georges Marchais, az FKP helyettes főtitkára rámutatott, hogy sok járásban, ahol a második fordulóban közös baloldali jelölt indult, a rá leadott szavazatok mennyisége felülmúlta a különböző baloldali jelöltek által az első fordulóban összesen kapott szavazatokat. Marchais pozitivan értékelte a baloldali pártok együttműködését.

Gromiko Prágában

A csehszlovák kormány meghívására feleségének és kíséretének társaságában hivatalos látogatásra hétfőn délelőtt Prágába érkezett Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter.

A szovjet külügyminisztert a repülőtéren kollégája, Jan Marko, valamint a Csehszlovák Külügyminisztérium más vezető munkatársai fogadták.

Gromiko látogatása idején Jan Markóval megvitatja az új csehszlovák—szovjet baráti, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezménytervezetet.

Rövid repülőtéri nyilatkozatában Andrej Gromiko tolmácsolta az SZKP Központi Bizottsága, a szovjet kormány és a szovjet nép jókívánságait Csehszlovákia nemzeteinek és Prága lakosságának.

A szovjet diplomácia vezetője jelentős és gazdag programot bonyolít le: délután már megkezdte tárgyalásait, majd kedden Szlovákiába utazik. Csütörtökön visszatér a csehszlovák fővárosba, ahol parafálja az ország felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából aláírásra kerülő csehszlovák—szovjet baráti, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződést. Szombati hazautazásáig felkeresi a csehszlovák párt és állami élet vezető képviselőit.

A Rudé Právo hétfői számában közli a szovjet vendég fényképét és üdvözli érkezése alkalmából.

Szovjet—kambodzsai közös közlemény

Moszkva:

A Kremlben hétfőn folytatódtak a tárgyalások egyrészről Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke és Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, másrészről Norodom Szihanuk herceg, kambodzsai államfő között.

Az őszinteség és a barátság légkörében folytatott megbeszélések során a szovjet és a kambodzsai államférfiak megvitatták a két ország kölcsönös kapcsolatai továbbfejlesztésének kérdéseit és véleménycserét folytattak egy sor nemzetközi problémáról — hangzik a tárgyalásokról kiadott közlemény.

A felek megállapították, hogy az amerikai imperialisták agressziója Vietnamban, az Egyesült Államok fegyveres intervenciója Laoszban, az amerikai és a saigoni csapatok provokációi Kambodzsa ellen, és Kambodzsa semlegességének megsértése a fő oka indokínában és egész Délkelet-Ázsiában a helyzet éleződésének. A felek kifejezték azt a szilárd meggyőződésüket, hogy ha megszűnne az Egyesült Államok agressziója Vietnamban és intervenciója Laoszban, ha az Egyesült Államok és szövetségesei felhagynának a provokációs politikával Kambodzsával szemben, és ha minden állam tiszteletben tartaná Kambodzsa semlegességét és területi sérthetetlenségét, az a béke helyreállítását eredményezné Indokínában és javítaná a légkört egész Délkelet-Ázsiában.

A szovjet kormány ismét megerősítette, hogy tiszteli Kambodzsa semlegességét és területi sérthetetlenségét annak jelenlegi határai között, és Kambodzsa, nemzeti vezetőjével, Norodom Szihanukkal az élen, a jövőben is számíthat a Szovjetunió minden támogatására.

„Embervadászat" Sao Pauloban

Szabadon engedték a japán főkonzult

Sao Paulo:

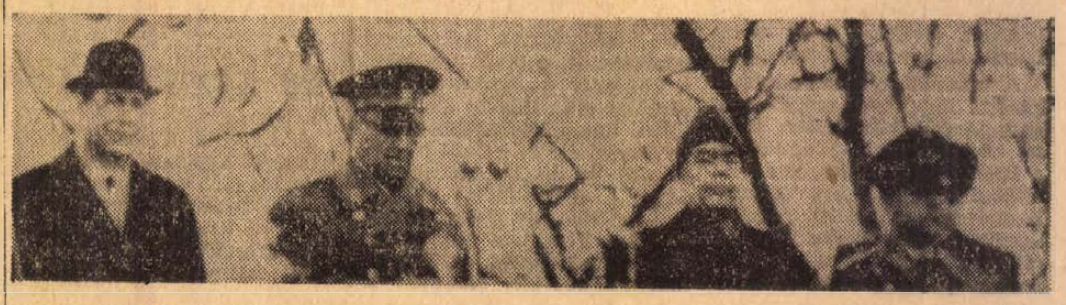
Vasárnap este több mint négynapi fogvatartás után elrablói szabadon bocsátották Okucsi Nobuo-t, japán Sao Paulo-i főkonzulát.

Hírügynökségi jelentések szerint a brazil kormány szombaton eleget tett a japán diplomata elrablói kívánságának, s szabadon bocsátott öt politikai foglyot, valamint a foglyok egyikének három gyermekét.

Az öt politikai fogoly vasárnap reggel egy brazil repülőgép fedélzetén érkezett Mexikóba.

A brazíliai biztonsági szervek a japán diplomata megkerülése után azonnal nagyszabású akciót indítottak a tettesek kézrekerítésére. Több mint 15 000 rendőrt, detektívet, csendőrt és katonát vetettek be az eddigi legnagyobb Sao Paulo-i „embervadászatra".

Befejeződött a hadgyakorlat a Dvinánál



DÍSZSZEMLE MINSZKBEN: Minszkben, a város főterén megtartották a Dvina hadgyakorlaton résztvett csapatok díszszemléjét. A tribünön Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára (jobbról a második). Mellette Andrej Grecskó marshall, honvédelmi miniszter beszédét mondja.

Megállapodások a magyar—olasz gépipari együttműködésről

A napokban Budapesten ülést tartott a magyar—olasz gépipari munkacsoport, amely a két kormány megállapodása alapján 1965 óta működik. A 16 tagú olasz delegációban 12 cég megbízottai vettek részt, s ezúttal első ízben képviseltette magát az Olasz Magániparosok Országos Szövetsége is.

Az olasz küldöttség tagjai 15 magyar vállalattal tárgyaltak a kooperáció lehetőségeiről. Napirendre került különböző elektronikai, általános gépipari és kohászati berendezések, ezen kívül elektromos háztartási gépek gyártásának kooperációja. — Kiválasztották azt az összesen 19 féle terméket, amelyeknek gyártásában, műszaki fejlesztésében együtt kívánnak működni, s a megállapodásokat jegyzőkönyvbe foglalták. Kooperációs jegyzőkönyvet írtak alá a többi között a Fiat, a Siemens Italia, a Finmeccanica, a Seci, a Filco és az Italsider cég képviselői magyar partnereikkel.

A magánjogi szerződésekről maguk a vállalatok döntenek, így a mostani megbeszéléseket, elvi megállapodásokat is további kétoldali tárgyalások követik, hogy a kiválasztott témákban mielőbb létrejöjjön a kooperációs szerződés. A nagyfokú kölcsönös érdeklődésből arra lehet következtetni, hogy a magánjogi szerződések nagy részére már az idén sor kerül.

Bahr visszautazott Bonnba

Moszkva:

Egon Bahr nyugatnémet államtitkár hétfőn reggel Moszkvából Bonnba utazott, hogy kormányának jelentést tegyen a Gromiko szovjet külügyminiszterrel folytatott megbeszéléseiről.

Valahol Belorusziában

...Amint várható volt, az „északiak" erőszakos átkelést hajtottak végre a Dvinán, kiszemelve erre egy alkalmas pontot. A gépkocsizó lövészegységek a puszta jégen keltek át. A támogatásukhoz szükséges harckocsik és lövegek számára azonban pontonhidat kellett verni. — A pontonhídhoz vezető lejtő túlságosan meredeknek bizonyult és buldózerek használatát nem vették igénybe. Az átkelés tehát kissé elhúzódott és a „déliek" ezt nyomban kihasználták: gyors és erős ellentámadást indítottak. Az „északiak" előrenyomulását ideiglenesen megállították.

E mozzanat értékelésével összefügg az egyik gépkocsizó lövészezred parancsnoka az alábbi magyarázatot adta: „mindig az győz, aki jobban tudja szervezni és irányítani a harcot. Az ellenség szétzúzását, a kellő helyen való feltartóztatását, a saját csapatok átcsoportosítását. Az effajta gyakorlatokon, mint amilyen a Dvina, az emberek a valóságban is megtanulnak harcolni".

A légierő maximális sebességgel és minimális magasságban működött. A repülőgépek villámsebesen csaptak le a magasból, „megsturcolták" a fákat, majd tűzcsóvaként tüntek el a látóhatár szélén, akit kergetnek, az a látóhatáron túlra repül, sötét füstcsíkot húzva maga után, zuhanást imitálva.

A hadgyakorlatok második napja az ejtőernyősök és a légideszant alakulatok bemutatkozásáé volt. Miután a vadászgépek légifolyosót vágtak, és biztosították annak védelmét, az északi égbolton feltűntek az An—12-es típusú szállítórepülőgépek a légideszant alakulatokkal. Huszonkét perc alatt nyolcezer embert és 160 nehézfegyvert tettek földre. A légideszant hadosztály a földreérés után azonnal harcba lépett.

Ez a gyakorlat olyan kitűnően sikerült, hogy annak parancsnoka, Grecsko marsall, a Szovjetunió honvédelmi minisztere a legjobban szereplő ejtőernyőst saját karórájával ajándékozta meg.

A hadgyakorlat utolsó napján hatalmas páncéloscsata zajlott le a belorussziai hómezőkön. Több mint ezer harckocsi vett rajta részt. Ez volt a nyugat-dvinai nagy hadgyakorlat záróképe.

Porcelángyári beszélgetés

Az idén nem lesz nyereségrészesedés

Sok volt a selejt — A nyereségért meg kell dolgozni

(A nagymúltú Pécsi Porcelángyár dolgozóit hetek óta izgalomban tartja, hogy a tavalyi gyenge termelési eredmények miatt vállalatuk az idén első ízben nem fizet nyereségrészesedést. A velük folytatott beszélgetések — bárhonnan is induljanak — ide lyukadnak ki. Így voltunk az aranykoszorús jelvényes Rákóczi szocialista brigáddal is, amelynek tagjaival a brigád életéről, terveiről akartunk beszélni.)

Rózsa Béla, a brigád vezetője eleve szabadkozott: fogjuk rövidre a beszélgetést, mert a sajtolószerszámokat, amelyeket éppen készítenek, napokon belül át kell adni a sajtoló üzemrésznek. Eddig is pontosan szállítottak mindig, némi részük nekik is van abban, hogy ez az üzemrész a kevesek egyike volt, amelyik tavalyi tervét teljesítette, ezért most sem akarnak szégyent vallani. Ha az eredetileg tervezett keretek között maradunk, bizonyára be is tartjuk megállapodásunkat, de egy kérdés hirtelen más irányt adott a beszélgetésnek, amelynek ezután már nem lehetett gátat szabni.

A beszélgetés fordulatát jelző kérdés így hangzott:

— Mint régi üzemi ember — Rózsa Béla 1949 óta dolgozik a porcelángyárban, itt is szabadult — hogyan látja a pécsi gyár jelenlegi helyzetét?

A válasz kissé késett, majd némi tűnődés után, kényszeredett mosoly kíséretében ezt mondta:

— Furcsán érint, hogy idén nem lesz nyereségrészesedés. Eddig minden évben volt. Tavaly is 2400 körül kaptam. Jól jött volna az idén is.

— Mit gondol, miért nem lesz?

— Hát ez nagyon bonyolult dolog, sok összetevője lehet. Sok a selejtünk például. Ezt mi látjuk, de tenni ellene nem tudunk. 18 százalék körül volt 69-ben a selejt, ennyi még sohasem volt. Nagyon sok pénzünket viszi el, ezt elhiheti. Ha csak egy százalékkal leszoríthatnánk, már az is százezreket jelenthetne.

— Az az igazság, hogy nagyon elavult már a gyárunk. Hosszadalmas és bonyolult az anyagmozgatás és ez is egyik oka lehet a sok selejtnek. Ezt kellene ésszerűbbé tenni, de ehhez egészen új gyár kellene. Láttuk mi a hódmezővásárhelyi gyárat. Szép, komoly üzem, teljesen új technológiára épült, szalagszerű termeléssel a szállítás problémáit is megoldották. Beszélnek a mi gyárunk rekonstrukciójáról is, de vajon mikor lesz ebből valami?

Fekete József, aki a csoport szakszervezeti bizalmija, Rózsa mellett dolgozik. Most csatlakozik a beszélgetéshez.

— Gyakran hallani a gúnyos megjegyzést: „Megmondtam én előre, hogy nem lesz itt nyereség. Amilyen év közben is volt a tervteljesítésünk..." Sajnos, van is ebben valami. Gyengén álltunk év közben. De hát akkor miért nem lehetett valamit tenni? Mi a magunk részéről tavaly is úgy dolgoztunk, mint előtte mindig, hogy elégedettek legyenek velünk. Azt hiszem, ebben nem is volt hiba. Ezért is keseríti el az embert, hogy idén nem lesz meg a tizenharmadik havi kereset. Sokan nem is akarták elhinni eleinte. Akik meg elhitték...

— Azok mit csináltak?

— Ketten a brigádból itthagytak bennünket. Frazon József a Fémipari Vállalathoz, Szabó János pedig, aki itt szabadult, a szénbányához ment. Nem tudtunk hatni rájuk. Látták, hogy nem lesz nyereség és hogy kevesebb lesz a bérfejlesztés is — 2 százalék van a kollektív szerződés módosításában, amit különben sem értünk, hiszen a rendelet 4 százalékról szól — hát nem lehetett visszatartani őket.

— Máskor is előfordult, hogy elment tőlünk valaki — veszi át a szót Rózsa Béla. — Az új helyen megkapta a magasabb órabért, aztán két év múlva meggondolta magát, mert itt mégis csak jobb. Visszajött és természetesen megkapta a magasabb órabért. Aki meg itt maradt, annak semmit sem változott a bére ezalatt.

— Ne csak azt „jutalmazzák", aki cserélgeti a munkahelyét, hanem azt is, aki kitart a vállalata mellett. — Ezt ismét Fekete József mondta, ezután pedig olyasvalamit említett, amivel a hangulatot is lehet jellemezni: — Ha javasolunk valamit, szeretnénk, ha legalább meghallgatnák. Tettünk már javaslatot írásban is, de választ sem kaptunk rá. Majdnem így jártunk egyszer egy újítással is. Úgy találtuk, hogy a marógépünket nagyobb hatásfokkal használhatnánk alacsonyabb fordulatszámú motorral. Megcsináltuk és beadtuk újításnak. Másfél évig vártunk, míg érdemben foglalkoztak vele és valamit kaptunk is érte.

— Ilyen dolgok vannak, amik — azt hiszem — közrejátszanak abban, hogy idén nem lesz nyereség — mondta végül Rózsa Béla és egyben jelezte is, hogy most már szeretné folytatni a sajtolószerszámon a munkáját. Gondolni kell már az idei nyereségre is.

A Pécsi Porcelángyár dolgozóit foglalkoztató kérdéssel Habuda Ádámhoz, a Finomkerámia Ipari Országos Vállalat vezérigazgatójához fordultunk: miért nem fizet nyereséget idén a pécsi gyár?

— Mi nem vettünk el semmit — kaptuk a választ. — Amit megtermelt a pécsi gyár, az meg is marad. Sajnos, kisebb eredményt ért el, mint amit mi előirányoztunk, de kevesebbet a saját előirányzatánál is. A gyár 1969. évi nyereségtervét 80 százalékra teljesítette. A pécsieknek is tudniok kell egyébként, hogy annyi nyereség van, amennyit megtermeltek. Ha valaki azt hiszi, hogy a nyereség az égből pottyan, az nagyon téved. Annyit azonban megmondhatok, hogy az éves bér 2,5 százalékát más gyáregységek nyereségéből és a központi tartalékból biztosítjuk a pécsi gyárnak, mert tudjuk, hogy a dolgozók nagy többsége év közben komoly erőfeszítéseket tett. Ezt is figyelembe vettük egyéb tényezőkkel együtt, ezért lesz mégis nyereség Pécsett.

A gyenge eredménnyel zárt esztendő után tehát mégis kapnak egy heti bérnek megfelelő nyereséget a Pécsi Porcelángyár dolgozói. Ezt azonban nem lehet precedensnek tekinteni a jövőre nézve. A társvállalatok segítségére nem szabad alapozni. A nyereségért helyben kell megdolgozni. Ezzel pedig valószínűleg tisztában is van minden porcelángyári dolgozó, az igazgató, a munkások és a műszakiak egyaránt.

Hársfai István

Száz telek — öt év alatt

Krónikus telekhiány Pécsett — Csak 1973-ban lehet gyökeres javulásra számítani

Meglepő adatot hallottunk az OTP-nél. Nem egészen száz telket kaptak az utóbbi öt évben a tanácstól. Ennyi parcellát tudtak azoknak adni, akik társas-, vagy családi házat akartak Pécsett építeni. A száz telek nagyobb része egyébként az I. kerületre esik, ahol az építkezési kedv meglehetősen mérsékelt. A III. kerület területén viszont, ahol mindenki parcellát keres, öt év alatt mindössze 5 telket tudtak értékesíteni!

Egy négyszögöl: ezer forint

A valóságban persze nem száz, hanem vagy ezer társasházi lakás, illetve családi ház épült Pécsett az utóbbi öt évben. Mivel állami telek nem volt, az egész kereslet a magántulajdonban lévő parcellák felé irányult. A telekhiánnyal küzdő OTP természetesen nem tudott az árak alakulásába beleszólni, ezért elburjánzott a spekuláció, s van már olyan hely a mecseki szőlőknél, ahol ezer forintot kérnek a közművesítetlen telek négyszögöléért.

Nagyon sok minden közrejátszott abban, hogy így alakult a helyzet. Az ide vonatkozó rendelkezések, paragrafusok már évekkel ezelőtt elavultak, s nem tették lehetővé, hogy letörjék a spekulációt, illetve elegendő pénzhez jusson a tanács, amivel telkeket tud közművesíteni, előkészíteni. Örökösen változtak a városrendezési tervek is, ezért az OTP nem mer telkeket vásárolni, hiszen állandósult a bizonytalanság, nehéz megtudni, hova, milyen házak kerülnek, hol, ki fog építkezni.

A múlt évben megjelent az 1031/1969-es kormányrendelet, mely kedvező lehetőséget teremt arra, hogy rendezzék a problémát. Mindenekelőtt azért, mert a törvény megakadályozza, hogy évekig „üljenek" a földjükön a telekspekulánsok, megvárják azt az időszakot, amikor a legmagasabbra, esetleg ezer forintra lehet „srófolni" az árakat. Ha ugyanis nem építik be a telket, magas adót kell fizetni, mely az idő függvényében progresszíven emelkedik. Ezért csak két választásuk marad: vagy beépítik, vagy pedig szétparcellázzák a földeket. Ebből viszont az következik, hogy amint a rendelet végrehajtási utasítása megjelenik, tehát az 1030/1969-es életbelép (a közeljövőben várják ezt), telekkínálatra és arra lehet számítani, hogy a példánkban említett ezer forintos négyszögölenkénti telekár mélyen visszaesik.

Mivel olcsóbb lesz a telek, a tanácsnak lehetősége nyílik arra, hogy közművesítési hozzájárulást vessen ki azokra, akik építkezni akarnak. Az építkező kisember ugyanis még így, a hozzájárulással sem fizet többet a telekért, mint eddig, esetleg még kevesebbet is. A közművesítési hozzájárulásból a tanácsnak módja nyílik arra, hogy utat, villanyt, s — a telkek elhelyezkedésétől függően — vízvezetéket, csatornahálózatot építsen ki arra a területre, ahová a magánerős építkezést koncentrálják. Végeredményben tehát arról van szó, hogy az a plusz pénz, amely eddig a telekspekulánsok zsebébe vándorolt, a jövőben a tanácsnál fog lecsapódni, s közcélokat szolgáló területelőkészítésre lehet felhasználni.

A telektulajdonosok még így is megkapják azt, ami a törvény és méltányosság alapján megilleti őket. Arra viszont, hogy kihasználják más ember baját, s félmilliós, milliós, vagy még nagyobb vagyonokat harácsoljanak össze munka nélkül, nem nyílik lehetőségük.

Kétezer lakásnak parcelláznak

A Városi Tanács V. B. a múlt év decemberében foglalkozott a telekproblémákkal, akkor derült ki, hogy milyen lesújtó a helyzet Pécsett. Ma például csak 33 pécsi telket kínál az OTP, azt is az I. kerületben lévő Bródy Sándor, illetve Blaha Lujzában olyan helyen, ami után nem nagyon kapaszkodik senki. A III., illetve II. kerületben egyetlen eladásra érett állami telek sincs.

Bár a Városi Tanács V. B. még nem zárta le a témát, vissza akar térni rá még, most már érezni lehet, hogy valami majd történik. A Városi Tanács építési és közlekedési osztálya június végéig felméri, hogy hol, mennyi telek van a városban, kinek a kezében (állam, vagy magános?), milyen beépítés célszerű, mik annak a közművesítési kihatásai. Ha ez meglesz, lehetőség nyílik arra, hogy beépíthető és előkészített telkeket alakítsanak ki Magyarürögön, Cseralja dűlőtől nyugatra Patacson, Kispiricsizma dűlőben és másutt.

A sok lehetőség közül az ún. Mecsek-nyugathoz fűzik a legnagyobb reményt, melynek az elmúlt években elég gyakran hallottuk a nevét, sajnos, minden különösebb eredmény nélkül. Még most is csak arról van szó, hogy körülbelül 1972 végén, 1973 elején lehet építkezni ott, mert ha a rendezési terv elkészült (ezt ez év április 30-ra várják), még alapközmű beruházási programra, kisajátításokra és persze konkrét terület előkészítésre van szükség. Reméljük, hogy 1973 elejére valóban végeznek e munkákkal, mert aligha remélhető, hogy Pécs elegendő telekhez jut a Mecsek-nyugat nélkül. Kétezer lakásnak elegendő helyet akarnak ugyanis ott kialakítani, körülbelül kétszer annyit, mint amennyit a magánerős építkezés az elmúlt öt évben felhasznált Pécsett. Jogos az a feltevés, hogy a Mecsek-nyugat talán öt évre is megoldaná a magánerős építkezés telekproblémáit, csak beépíthető legyen már.

Mindebből az derül ki, hogy csupán 1972 végén, 1973 elején lehet gyökeres javulásra számítani. Addig pedig? Mindenekelőtt várjuk meg az 1031/1969-es rendelet végrehajtási utasítását, a telekspekuláció letörését. Már ez is segíteni fog, hiszen olcsóbbak lesznek a telekárak.

Magyar László

Tanyák — 1985-ben és 2000-ben

TANYÁK AZ ALFÖLDÖN. Rozzant tetejű, hulló vakolatú, vályog épületek. Körötte föld kukoricással, zöldséggel bevetve. Pici, alacsony az ablak. Ahogy benézek — csupa sötétség minden. Az öregasszony főz. A asztal fölött háziáldás, szentkép, a ládán petróleum lámpa, tejesköcsög, a tűzhely alatt macska, csirke gubbaszt. — Egyik vödörben a tiszta víz, a másikban a hulladék. A padlás tele lommal, régi edénnyel, rokkával, szerszámmal. A férfi köhög és nyűtt szalmazsákon fekszik.

— Orvos látta?

— Ugyan, ki menjen érte? A legközelebbi szomszéd 3 kilométerre van.

— Mit csinálnak egész nap?

— Jószágot tartunk, disznót, egy tehenet, baromfit, főzök, takarítok. Néha meglátogatnak a gyerekek.

A gyerekek a 30 kilométerre lévő városban laknak. Gyárban dolgoznak. Az öregek hallani sem akarnak az elköltözésről.

Itt meg azzal az egy árva fával, eladó a tanya. Az özvegy, aki lakta, még tavaly meghalt. Az örökösöket nem érdekli. 4 ezerért kínálják. De a szomszédok megsúgják, háromért is boldogan odaadnák.

Tanyák. Ilyenek és olyanok. Elnyűttek és jómódúak. Kultúrától, kereskedelemtől, az élettől elzártak, magukba roskadók. És terebélyesedő, élő, olykor közművel is ellátottak.

MI LESZ A SORSA az 500 ezer tanyai lakosnak?

Lehet ezt tudni, „megjósolható"? — keresem a választ. Perczel Károly, a Városépítési Tudományos és Tervező Intézet igazgatóhelyettese és munkatársa dr. Thuránszky Attila precíz és pontos feleletet ad.

Az intézet ugyanos kétféle felméréssel, kétféle távlatra vizsgálta meg az alföldi tanyák várható alakulását. — Helyzetfelméréssel, a helyszíni viszonyok ismeretében — a tanyák mezőgazdasági szerepét, a lakók életkorát, kereseti részarányait, gazdasági körülményeit, az épület és állóeszközök állagát figyelembevéve — pontosan megjelölték, mely helyeken maradnak fenn huzamosabb ideig a tanyák és hol szűnnek meg. Eszerint 1985-ig 50 ezer tanya szűnik meg, ami a tanyák 25 százalékának felel meg. 2000-ig nagyobbmérvű, spontán megszűnés várható. Kihal például az a generáció, amely ragaszkodik a tanyai életformához. Így 2000-ben a jelenlegi tanyai lakosságnak csak 26 százaléka marad. A másik vizsgálat — reprezentatív jellegű szociológiai felméréssel történt — magukat a tanyasi lakókat kérdezték meg.

— Mitől függ a megszűnés, vagy a fennmaradás? Mi a tervük a tanyán lakóknak, ott akarnak-e élni vagy szándékukban áll elköltözni és hova?

— Hogy erre feleletet kapjunk, fel kellett tárni és elemezni a tanyarendszer összefüggéseit és a természetföldrajzi környezettel, a mezőgazdasági termeléssel, az iparral és változásaival a népesség és munkaerő alakulással, az ellátottsággal, a közlekedési hálózattal, a településhálózattal és egyéb közvetlenül ható tényezővel.

— Hol van tehát létalapjuk a tanyáknak?

— Ott, ahol a mezőgazdasági termelés ezt indokolttá teszi. Például gyümölcsös, zöldségtermő területeken a tanyán lakás hosszabb ideig jelentős marad, mert itt szükség van a kézi munkaerőre, még sokáig nem helyettesítheti a gép. Ott, ahol jó állapotban vannak az épületek, ahol csoportosan, nem távol, elszigetelten egymástól alakultak ki települések — például egy-egy út mentén (sortanyák) főleg város, falu környékén — szintén hosszabb életűek lesznek a tanyák. Mint ahogy a szórványtanyák megszűnése is törvényszerű.

TÖBB ÚJ LAKÓTELEPÜLÉS indult el a fejlődés útján, termelőszövetkezeti majorok mellett, amelyek kis faluvá változhatnak idővel. Ezekbe tömörülnek a volt tanyasiak kulturált körülmények közé jutva. Már vagy ötven ilyen új tömörülés alakult ki, mint pl. Lászlótanya, Bánhalom, Újszentgyörgy, Bugac, Érsekhalma, Szásztelep, Látókép, Rosszerdő.

A Városépítési Tudományos és Tervező Intézet tervtanulmánya, amely két ütemben — a Dél-Alföld és a Közép és Északkelet-Alföld területén folytatott vizsgálat alapján készült — javaslataikkal már eljutottak a legilletékesebbekhez, a megyei, járási tanácsokhoz. Praktikus tanácsokat adva a fejlesztésre, a beruházásra.

Kádár Márta

A 12. SZ. AKÖV FELVESZ

2 év feletti gyakorlattal, 21. életévét betöltött

gépkocsivezetőket autóbuszvezetőnek.

Akik az előírt „D"-vizsgával nem rendelkeznek, azok részére a szükséges tanfolyam költségét a vállalat megtéríti.

Állománybavétel után a gépkocsivezető és családtagjai részére ingyenes utazást biztosítunk, a helyi autóbuszjáratokon.

A XIV-es Autójavító Vállalat az Autóklubbal közösen két gépkocsit alakított át szerviz-autóvá. A Barkas 1000-es kocsival gyors hibaelhárításokat, fényszóró, kerék, gyújtás beállításokat, gumivulkanizálást és műszeres méréseket végeznek többek között.

hírek

1970 MÁRCIUS

17

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Gertrúd

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 5.54, nyugszik 17.52 órakor. A Hold kél 11.51, nyugszik 3.47 órakor.

A felszabadulás krónikája

A Dunántúl középső részén még március derekán is súlyos felszabadító harcok folytak. A Balatontól északkeletre és keletre a német fasiszták négy ellentámadást indítottak páncélos és gyalogos erőkkel. E hadműveleteiket összhangban folytatták a Balkánról visszavonuló és a Dél-Baranyában körülzárt német egységek csatározásaival.

A bolgárok hadijelentését március 15-én közölte először a helyi sajtó a Drávaszabolcs térségében már kilenc napja folyó harcokról. A Dráva balpartján kialakult német katonai hídfő a szovjet, bolgár és jugoszláv csapatok koncentrált támadása folytán mindinkább keskenyedett, egyre kisebb területre szűkült össze.

Március 15-én megjelent a nagybirtokrendszer megszüntetéséről és a földműves nép földhözjuttatásáról szóló 600/1945. M. E. sz. rendelet és ezzel a forradalmi földosztás törvényes kereteket öltött Magyarországon.

A budapesti Nemzeti Bizottság a fasiszták rémtetteinek kivizsgálására állandó bizottságot alakított. Ennek feladata volt az adatok összegyűjtése, az áldozatok nyilvántartásba vétele, hozzátartozóik részére tájékoztató iroda felállítása, a fasiszta bírósági ítéletek átvizsgálása, a munkatáborokra vonatkozó adatgyűjtés és a Németországba elhurcoltak sorsának kikutatása.

A tavaszi mezőgazdasági munka közeledtével Baranya vármegye gazdasági felügyelősége felkérte a járások főszolgabíróit, hogy készítsenek kimutatást a járásaik területéhez tartozó községekből elmenekült mezőgazdasági ipari üzemek és gyárak tulajdonosairól, valamint a nyugatra távozott földbirtokosokról. A Baranya megyei hegyközségi tanács pedig arra kérte a községi jegyzőket, gondoskodjanak jegyzőségük területén az elhagyott szőlők, gyümölcsösök gondozásba adásáról és a gazdátlan hordók számbavételéről.

A sásdi járási főszolgabíró tudomására adta a községi jegyzőknek, hogy a lovak adásvételét megtiltotta a mezőgazdasági munkák elvégzésének időtartamára. Felhívta őket arra is, hogy rendeljék ki a fogatokat a tavaszi szántáshoz és vetéshez.

Pécs város polgármestere a hatósága alá tartozó szerveknek, hivataloknak megküldte a Nemzeti Bizottság határozatát a még vissza nem tért alkalmazottak, bevonult katonák hozzátartozóinak segélyezéséről. A munkahelyek általában a közalkalmazottak fizetésének 50 százalékát folyósították családjuk részére, hogy megélhetésük biztosítva legyen.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— Áramszünet lesz 17-én 8—13 óráig a Kossuth L. utca északi oldalán a Sörház utcától a Könyök utcáig terjedő szakaszán. (x)

A pécs-baranyai műszaki hónap keretében a Méréstechnikai és Automatizálási Tudományos Egyesület, a Gépipari Tudományos Egyesület Pécsi Csoportjai, valamint a Budapesti Mechanikai Műszerek Gyára rendezésében nyílott tegnap kiállítás Pécsett a Technika Háza nagytermében. A kiállítást dr. Szabó Imre, az MMG rendszertechnika-főmérnöke, a Műszaki Egyetem tanszékvezető docense nyitotta meg. A megnyitón megjelent nagyszámú szakember és meghívott vendég érdeklődéssel szemlélte a Mérőműszergyár által bemutatott tüzeléstechnikai kis-automatikákat, az üzemviteli és jármű-műszereket, sebességmérőket, az automatikus sertésetető berendezést és más újdonságot.

A műszaki propagandahónap rendezvényei

Ma délelőtt 10 órakor a Tudomány és Technika Házában Kirsch János beruházási osztályvezető a gabonaipar IV. ötéves tervének fejlesztési célkitűzéseiről számol be. Délután két órakor Szendrő Károly igazgató a Gabonafelvásárló Vállalat 20 éves fejlődésének eredményeit ismerteti. Az Orion Gyár termékbemutatója öt órakor kezdődik, amelyen Pécz Károly vezető technikus a gyár 1970. évi újdonságait mutatja be.

A Műszaki Könyvnapok kiállítását a MÁV Igazgatóság nagytermében délelőtt 9 órakor nyitják meg. A kiállítás március 31-ig tekinthető meg.

Pécsváradon a Művelődési Házban filmvetítéssel egybekötött pályaválasztási ankét kezdődik délután 5 órakor.

◆

— Jutalom-sorsolás. Ma délelőtt 10 órakor, Pécsett a Budai vámnál lévő ABC áruházban sorsolják a februárban meghirdetett szörpvásár ajándékait. A sorsolásban résztvevő több mint húszezer szelvény tulajdonosai ötven értékes díj közül nyerhetnek. A szörpvásárt meghirdető Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat, valamint a FÜSZÉRT többek között két televízióval, rádióval és más értékes tárgyakkal kedveskedik a vásárlóknak.

— Munkaruházati bolt — Sallai u. 8. — A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Ünnepélyes megnyitó. Március 19-én, csütörtökön a Mohácsi városi Tanács dísztermében délután 17 órakor kerül sor a technikai hét ünnepélyes megnyitására. A megnyitó beszédet Nagy Tibor vb elnökhelyettes mondja, ezután Lovas Attila, a Pécsi Tervező Vállalat mérnöke tart előadást Mohács város távlati fejlesztése címmel.

— Egy Wartburg gazdát keres. A gépkocsinyeremény-betét bevezetése óta Baranyában 242-en nyertek személygépkocsit. A február 19-i sorsoláson kihúzott 10 gépkocsi nyertese már mind jelentkezett, hogy átvehesse személygépkocsiját, így többek között Máté István, az 1500-as Polski Fiatot, Müller Jánosné az 1300-as Polski Fiatot, Tóth Zoltán abaligeti nyertes a Fiat 550-est és Fehér Sándor a Trabantot. Egy nyertes azonban, az 517 968-as számú betétkönyv tulajdonosa —, akinek még múlt év augusztusában kedvezett a szerencse egy Wartburg gépkocsi formájában — még a mai napig sem jelentette be igényét.

— Filmvetítéssel egybekötött szakelőadást tart ma délután 5 órakor Pécsett, a MESZÖV tanácstermében dr. Gonda Irén, a Baromfitenyésztés című szaklap főszerkesztője. Az előadásra a megye háztáji baromfitenyésztőit várják.

— Március 21-én rendezik meg a MESZÖV székházában a falusi fiatalok szavalóversenyét. A szavalóversenyre eddig tizenhat nevezés érkezett.

Enyhülés Európában

Európa északi részébe, a skandináv országokon keresztül, a Szovjetunió európai területére a Fekete-tenger környékéről, Franciaország nyugati partvidékére pedig a brit-szigeteken át enyhe levegő szállította hétfőn a felmelegedést. Így Észak-Európában 1—3 fokkal haladta meg a hőmérséklet az évszaknak megfelelő értéket. Ezzel szemben Budapesten — és még számos fővárosban — 3 fokkal volt hidegebb a sokévtizedes átlagnál. Magyarországon hétfőn csak plusz 2—7 fokig melegedett a levegő.

A német—lengyel síkság hideg levegője egyébként hétfőn is áramlott be hazánkba és a széllökések például a Dunántúlon elérték az óránként 65—70 kilométeres sebességet.

Lényeges változásra nem számíthatunk kedd estig, sőt a hétfőn elkészült távolabbi előrejelzés szerint még péntekig sem. A meteorológusok ugyanis a jelenlegi időjárási helyzetből azt a következtetést vonták le, hogy péntekig a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek mínusz 2 és plusz 4, a legmagasabb nappali hőmérsékletek pedig plusz 5—11 fok között lesznek. Öt milliméternél meghaladó csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

Súlyos balesetek

Figyelmetlenül vezette személygépkocsiját szombaton a késő esti órákban Regdon Tibor pécsi lakos. Pécsvárad közelében a 6-os úton előtörte a gyalogosan haladó Lőrincz Menyhért 44 éves, Hidas, Bányatelep 7. szám alatti lakost. Az ittas állapotban lévő gyalogos a baleset során súlyosan megsérült. Nyílt lábszártöréssel és agyrázkódással a II. számú Sebészeti Klinikára szállították a mentők.

*

Vasárnap 18 óra 55 perckor tompított világítással közlekedett Pécsről Szalántára Fogt János pécsi lakos. Haladás közben későn vette észre a lóháton lévő Peczke János gyűdi lakost. A személykocsi a lovasnak hajtott. A ló a helyszínen elpusztult, Peczka János pedig súlyosan megsérült. A baleset során 14 ezer forint kár keletkezett.

◆

— Országos partizántalálkozó. Hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából vasárnap Baján baráti találkozóra gyűltek össze a második világháborúban a jugoszláv felszabadító hadseregben és a jugoszláv partizán egységekben harcoló magyar veteránok.

— Baranyai beat-mellények Svájcba. Színes posztóból ormánsági és kalocsai hímzéses, valamint szűr-rátétes divatos beat-mellényeket készít a HUNGAROCOOP Külkereskedelmi Vállalat megrendelésére a Pécsi Népművészeti Szövetkezet. A fiatalok körében kedvelt magyaros mellényeket Svájcba, Olaszországba és Nyugat-Németországba szállítják.

— Pécsi nyertesek az országos fodrász bajnokságon. Budapesten nemrég tartották meg a kisipari országos fodrász bajnokságot, amelyen a pécsi csapat is résztvett igen szép eredménnyel, a csapatversenyben első helyen végeztek. A csapat tagjai voltak: ifj. Rónai Lászlóné, Németh Józsefné és Nagy Éva tanuló. A legjobb vidéki versenyző: ifj. Rónai Lászlóné lett. A coctail-frizura verseny győztese: ifj. Rónai László volt. Az országos fodrász versenyen résztvettek pécsi győztesei — tegnap — bemutatót tartottak Pécsett a fodrász szakcsoport tagjai részére.

— Áramszünet lesz márc 27-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Kis-Daindol. Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területeken. (x)

— A Magyar Tanácsköztársaság volt katonái részére ünnepi köszöntést tart a Városi Pártbizottság és a Hazafias Népfront városi bizottsága március 20-án, pénteken délután 3 órakor a Pécsi járási Tanács dísztermében a dicsőséges Magyar Tanácsköztársaság 51., és hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére.

— A fogszuvasodás ellen. Magas fluor tartalmat fedeztek fel a közelmúltban három sikondai mélyfúrású kút vizében. Amint a Megyei KÖJÁL dr. Szabó Lajos vezette kutatócsoportja megállapította, az S4-es jelű kút, 4,6 milligramm fluort tartalmaz literenként s ez a legmagasabb értékek egyike az országban. A fogorvosok körében közismert, hogy már egymilliomod rész fluort tartalmazó ivóvíz is véd a fogszuvasodás ellen, ezért a szakemberek avval a gondolattal foglalkoznak, hogy palackoztatni fogják a három kút vizét.

— Boltkombinát létesül Görcsönyben. Megszüntetik a régi kisboltokat és a felújított épületben üzletházat alakítanak ki a község központjában. Az épület teljes rekonstrukciójára, valamint az új vegyes- és húsbolt kialakítására csaknem 700 ezer forintot fordít a helyi fogyasztási szövetkezet.

◆

Dolgozókat felvesznek

A MÁV Pécsi Vontatási Főnöksége felvesz 18—35 év közötti nőket kocsitisztítói, valamint 18—35 év közötti férfiakat segédmunkási és lakatosi munkakörökbe. Jelentkezés szombat kivételével 8—12 óráig a Vontatási Főnökség földszint 6. sz. irodájában, Paál Tibor elvtársnál. (407)

*

Kubikosokat, rakodókat, kőműveseket, női kertészeti segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme. Kedvezményes étkezés, utazás, 44 órás munkahét férfiak részére korszerű munkásszállás. Jelentkezés az üzemvezetőnél a temető főbejáratával szemben. (425)

AKIK A HÍREKBEN *szerepelnek*

Vörös József

Egy könyv társszerzőjeként aratott legutóbb szakmai elismerést. A könyv, amely nívódíjat kapott, tanári kézikönyv a magyar irodalom tanításához az általános iskola hetedik és nyolcadik osztályában.

Vörös József két esztendeje a Pécsi Tanárképző Főiskolán tanít, a magyar szakos hallgatók gyakorlati képzését vezeti, irodalomelméletet, módszertant oktat. Előtte kerek tizenöt éven át a megye területén a magyar irodalom és a történelem tárgyak szakfelügyeletét látta el. Bőséges tapasztalatokat gyűjtött tehát, amelyeket most a leendő tanároknak adhat át.

1946 óta pécsi tanár és 1957-ben írta az első tanári kézikönyvet. Mint mondja, azóta háromszor változott a tanterv, tehát három alkalommal kellett módosítani a tankönyveket is, amelyeknek készítésében részt vett. Vajon jó-e ez a folytonos tanterv változás?

— Nem jó, de szükségszerű. A tantervek, tananyagok, könyvek nem azért változnak, mert feltétlenül rosszak, hanem, mert születésük pillanatában a meglévő igényeket elégítik ki és az igényeket nagyon hamar túlhaladja az idő. Újabb szükségletek jelentkeznek a társadalom részéről, s esetünkben olyan változások következnek be az irodalomszemléletben, amelyeket a tankönyveknek is többé-kevésbé követniük kell.

Végleges tankönyvet természetesen nem lehet csinálni, de vajon az a helyzet, ahol most tartunk...

— Igen, napjainkban egy korszerűbb szemlélet van kialakulóban, a jelenségek komplex szemlélete, ami magyarán azt jelenti az irodalomoktatásban, hogy a tizennégyéveseknek, a maguk szintjén, megfelelő olvasási kedvvel, hajlammal kell elhagyniuk az iskolát, s a kulturált kifejezési készség, a helyes magyar beszéd mellett az a legfontosabb, hogy rendelkezzenek bizonyos hajlandósággal a művészetek befogadására, s ebben ma már nemcsak a könyvet, hanem a filmet, színházat, sőt, a tévét is beleértjük.

Milyen tudományos tervei vannak?

— Mindig is a műelemzés problémái érdekeltek a nevelési feladatok mellett legjobban, most egy olyan tanulmányon dolgozom, amelyben a modern irodalomtudomány eredményeinek hasznosítása lenne a célom.

◆

— A szekszárdi rejtvénykedvelők klubjának kilenc tagja tegnap este Pécsre látogatott és meghívta a pécsi klubot az április 4-i szekszárdi rejtvényfejtési versenyre.

— Fásítás. A villányi tanács megkezdte a hatáskörébe tartozó községek fásítását. Villányban a mozi előtti téren elültettek 100 darab gömbakácfát. Kisjakabfalva fásításához pedig 1000 kanadai nyárs-suhángot rendeltek.

Halálozás

Körösztös Vince és családja megrendülten tudatja, hogy legjobb feleség, édesanya, nagyanya, KÖRÖSZTÖS VINCÉNÉ életének 55. évében, 1970. márc. 11-én türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Drága halottunk földi maradványait 1970. márc. 20-án délután 3 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi köztemető Szt. Mihály kápolnájából.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya, testvér, nagymama,

NAGY ÁRPÁDNÉ

szül. Dobó Mária 59 éves korában elhunyt. Temetése márc. 19-én, csütörtökön 3 órakor lesz a központi temetőben.

A gyászoló család

Szeretett édesanyánk, testvérünk, rokonunk,

DR. BEZERÉDY GYŐZŐNÉ

szül. Szakáll Blanka 61 éves korában elhunyt. Temetése március 18-án, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben.

Gyászolják: Bezerédy, Czinek, Radochay, Ótós és Szabó család

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett gyermekünk,

NOVOGRADECZ JÓZSEF

márc. 13-án tragikus körülmények között életének 33. évében elhunyt. Temetése márc. 19-én 10 órakor lesz a berzencei temetőben.

Gyászoló szülei és testvérei

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa, dédapa,

KUDAR PÁL

volt vajszlói lakos 81 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése márc. 19-én, csütörtökön 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapánk, testvérünk, vőm, sógorunk és kedves rokonunk,

FENYVESI LAJOS

MÁV főintéző 54 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése márc. 19-én, csütörtökön 4 órakor lesz a Szent Mihály kápolnából.

A gyászoló család

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, dédapa,

STEFKÓ MIHÁLY

volt Erzsébet-telepi lakos 69 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése márc. 19-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, dédpapa, testvér és kedves rokon,

GODÓ GÁBOR

kozármislényi lakos 70 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése márc. 19-én, csütörtökön fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

HORVÁTH LAJOSNÉ

sz. Gyimesi Margit temetésén részt vettek, fájdalmunkat bármily módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Gyimesi család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága feleségem, édesanyánk,

SZABÓ JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek. Köszönet a rokonoknak, ismerőseinknek, úgyszintén az utcabelieknek és a Szikra Nyomda dolgozóinak, akik fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

RIBARITS ISTVÁN

temetésén részt vettek, és fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönet Matusz Lajosnak a nagyon szépen elkészített koszorúkért.

A gyászoló család

Köszönjük mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, fiam, testvérünk, Appel János temetésén fájdalmunkban osztoztak, akik táviratban nyilvánították részvétüket, vagy koszorút adományoztak, hogy fájdalmunkat enyhítsék. Ezúton mondunk köszönetet régi társainak, a Komlói Bányászzenekar tagjainak a temetésen való részvételükért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik drága, felejthetetlen férjem,

GÖTTFERD GYÖRGY

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével mélységes fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Külön mondok köszönetet a Bm. Áll. Építőipari V. vezetőségének, szakszervezeti bizottságának és II. sz. Főépítésvezetőség dolgozóinak.

Gyászoló felesége

Hálás köszönetet mondok mindazoknak, akik szeretett nagynénémet,

ÖZV. HEIDER GÉZÁNÉT

(Hölcsinét) utolsó útjára kísérték, koszorúkkal és virágokkal igyekeztek enyhíteni fájdalmamat. Külön köszönetet mondok a Jókai u. 41—43—45—47. számú ház lakóinak, hogy ilyen nagy összeget gyűjtöttek, amit a sír lefedésére fordítok.

Országgyűlési képviselőink a KIOSZ-nál

A mesterek zöme két év múlva nyugdíjba megy

Még két év, és a Pécsett, vagy a megyében dolgozó kisiparosok száma nagyarányban csökken. A mesterek zöme 1972. január 1-gyel megszerzi a nyugdíj-jogosultsághoz szükséges éveket és a szerszámot leteszi.

A kisiparosság helyzete és a munkájukhoz kapcsolódó szolgáltatás kérdése annyira közérdekű, hogy kilenc országgyűlési képviselő huszonnégy kérdést tett fel Kőhalmi Mihálynak, a KIOSZ megyei titkárának tegnap az országgyűlési képviselők és a kisiparosság megyei vezetőinek beszélgetése alkalmával.

Baranya területén a lakossági igények közel 50 százalékát a kisiparosok elégítik ki. Számuk 1969. szeptember 30-án 2523 volt. 1969. október 1. és 1970. február 28-a közötti időszakban az iparoslétszám emelkedése megállt.

Utánpótlásuk nem biztosított annak ellenére, hogy megyénk kisiparosai 792 tanulót foglalkoztatnak. Tapasztalat, hogy a szakmunkás bizonyítvány megszerzése után a volt tanulók otthagyják mesterüket nem egyszer anyagi meggondolásból.

Valamit tenni kell annál is inkább, mivel a kis falvakban az ellátás biztosítása az állami vagy a szövetkezeti iparnak nem gazdaságos.

Dr. Heim György, a Baranya megyei Tanács osztályvezetője több javaslatot tett. Szükségesnek tartja az ÁFÉSZ-ek bekapcsolását a szállítások megoldására, a tanácsok fokozottabb segítségét egy-egy műhelynek megfelelő helyiség kiutalásában. Könnyíteni kell az iparjogosítványok kiadását is — mondotta Heim Görgy.

Dr. Szabó József képviselő utalt arra, hogy az ellátási nehézségek nem a kisiparosság hátrányos megkülönböztetésének jelei, nem egy rétegnek, hanem az egész népgazdaság fejlődésének átmeneti akadályozója. Utalt arra is, hogy falusi kisiparosok teljes foglalkoztatására nyújtsanak lehetőséget a termelőszövetkezetek is.

Jazbinsek Vilmos képviselő április 5—15. között az országgyűlés ipari bizottsága ülésén, amikor az ipar és a kereskedelem kapcsolatáról tanácskoznak a lakossági szolgáltatás könnyítése érdekében, ismerteti a pécsi és baranyai kisiparosok helyzetét.

Nagy István

Egyelőre számozott asztalok a Nádorban:

Központi számlázás

A Nádor kávéház és étterem vendégei tegnap számokat találtak megszokott asztalukon. A kávéházban az étterem, az étteremben pedig a konyha bejáratánál állították fel a vendégek szemének szintén szokatlan új „munkahelyet", a leíró, számlázópultot. Már korábban hírt adtunk a lapban, hogy külföldi és fővárosi mintára bevezetik a Hungária Vállalat pécsi üzemeiben is a központi számlázás rendszerét. Előnyeit — a fokozott biztonságot, a vendég és a társadalmi tulajdon védelmét — már ismertettük. A Pannonia bárban és a Mecsek cukrászdában régebben bevezették — úgy látszik bevált. Tegnap került sor a kávéház és étterem elsőosztályú helyiségeinek ilyetén átrendezésére. A bonyolítás ebben az esetben a szó igazi értelmében az, hiszen minden újdonságot előbb meg kell szokni, csak azután mehet olajozottan a gépezet. A felszolgálók körében a központi számlarendszer egyelőre nem örvend túl nagy népszerűségnek, meg kell tanulniok az asztalok számait, s addig a néhány napig a kávéház és az étterem vendégei „felszámozott" asztalok mellé ülhetnek.

Április elsejével a még hátralévő üzemek — Pannónia étterem, Nádor söröző — is áttérnek az új rendszerre.

Komszomol-delegáció Baranyában

Anatoli Jamusev, vezetésével három napot töltött megyénkben a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet katonai alakulatok Komszomol titkárainak három fős delegációja. Budapest, Győr Szombathely után Pécs jelentette a dunántúli körút utolsó állomását.

Hétfőn délelőtt a KISZ Baranya megyei Bizottságán Petőházi Szilveszter, első titkár fogadta és köszöntötte a vendégeket, majd Tóth László titkár adott részletes tájékoztatást megyénk életéről.

A Komszomol delegáció tagjai vasárnap délelőtt Pécsett ifjúsági nagygyűlés keretében találkoztak a városunkban állomásozó karhatalmi egységek fiataljaival. Baranyai tartózkodásuk során Siklósra, Drávaszabolcsra, Harkányba is ellátogattak. A beszélgetés során Anatoli Jamusev elmondta: „Programjaink során közvetlenül megismerkedtünk a magyar katonai alakulatok KISZ-fiataljainak életével, gazdag tapasztalatokat szereztünk elsősorban az irányító és szervező munka vonatkozásában. Drávaszabolcson megtekintettük a 25 év előtti felszabadító harcok színhelyét. Apáink közül sokan elestek ezekben a harcokban. Megrendülés nélkül nem is lehet ezekről az eseményekről beszélni.

Magunkkal visszük a hősök emlékét. Komszomolistáinknak beszámolunk a baranyai felszabadító harcokról, azok hőseiről. Köszönjük a szívélyes és baráti vendéglátást, a nagyszerű és tartalmas programokat."

A delegáció hétfőn a kora délutáni órákban utazott el megyénkből.

Általános iskolások tanulmányi versenye

Az elmúlt héten kezdődött meg a városi és megyei általános iskolások tanulmányi versenye. A városi döntőknek a Jókai utcai általános iskola adott otthont, ahol eddig két tárgyból — orosz nyelvből és magyarból — bizonyították felkészültségüket az úttörők. A hetedik osztályosok orosz versenyéből *Berkes Tünde*, a Belvárosi iskola tanulója került ki győztesen, a második helyezett *Szaszkó István*, az Egyetem utcai iskola tanulója, harmadik lett *Faller Andrea* az Alkotmány utcai iskolából. Magyar irodalom ismeretében *Nagy Andrea* bizonyult a legjobbnak, aki a Kertvárosi általános iskolába jár, második *Szabó István* Meszesről, harmadik *Szili Csilla*, a Karikás Frigyes utcai iskola tanulója.

A nyolcadik osztályosok is eldöntötték a helyezéseket. Orosz: első *Dombóvári Márta*, Vasas I., második *Elekes Géza* a Belvárosi általános iskolából, harmadik *Tóth Sarolta*, Egyetem utca. Magyar irodalom: az első helyezett *Faludi Antónia*, a Meszesi általános iskola tanulója, második *Masszi Éva*, Köztársaság tér, harmadik pedig *Agócs László* lett az Egyetem utcai iskolából.

A megyei tanulmányi verseny a nyolcadikosok tárgyaival kezdődött. Az Úttörőházban csütörtökön délelőtt lebonyolított földrajz versenyből az ibafai *Lakatos Zoltán* került ki győztesen, mögötte *Kecskés István* és *Horváth István* osztoztak a második, illetve a harmadik helyen — mindketten magyarbolyiak. Az élővilág ismeretében *Bóna Péter* bizonyult a legjobbnak, aki Komlón a kökönyösi iskolába jár, ebben a versenyben második a palotabozsoki *Illés István*, harmadik pedig a sásdi *Vadas Zoltán* lett.

A lopott tárgyak értéke 54 ezer forint

Betörők rendőrkézen

Egy kisebb vásárban sokszor nincs akkora választéka az áruknak mint a Pécsi városi Rendőrkapitányság egyik szobájában. A sok holmiból nemcsak az íróasztalokra, hanem a parkettra is jut. Lopott valamennyi. Szőnyegek, tetszetős tranzisztoros rádiók, női és férfi karórákból vagy egy tucat, vitrinre való porcelánszobor, egy nagy doboz telve evőeszközökkel, retikülök, töménységgel teli öt literes demizsonok...

A szép kollekció Tatár József és a fiatalkorú P. Gyula szerzeménye. — Rendőrkézre kerültek.

— Az elmúlt év áprilisában szabadultam feltételesen. Lopásért, betörésért ültem — mondja Tatár József, akinek se lakása, se munkahelye... P. Gyulával szövetkezett, aztán éjszaka „munkába" indultak. Főként a pécsi üzleteket, intézményeket látogatták, de időnként a megye távolabb eső községeibe is kiruccantak. Ők fosztották ki a görcsönyi vegyesiparcikkboltot is, — innen származnak a karórák, rádiók. Mintegy 12 ezer forint értékű áruval lett szegényebb a bolt. Pécsett a Köztársaság téri bölcsődéből vittek el február 17-re virradóra evőeszközöket, faliszőnyeget kilencezer forint értékben. Három nap múlva Pécsett, a Hangulat presszó látta kárát látogatásuknak, — innen a tömény szesszel teli demizsonok, — ötezer forint értékben. A Bánki Donáth utcai iskolából mikrofonokat, lemezjátszókat, táskarádiót loptak, — a Pécs városi Idegenforgalmi Hivatal kezelésében lévő Kolozsvár utcai turistaszálláson a lepedő, a matrac lett kevesebb. Meglátogatták Pécsett a Nevelők Házát és Pellérden az általános iskolát is.

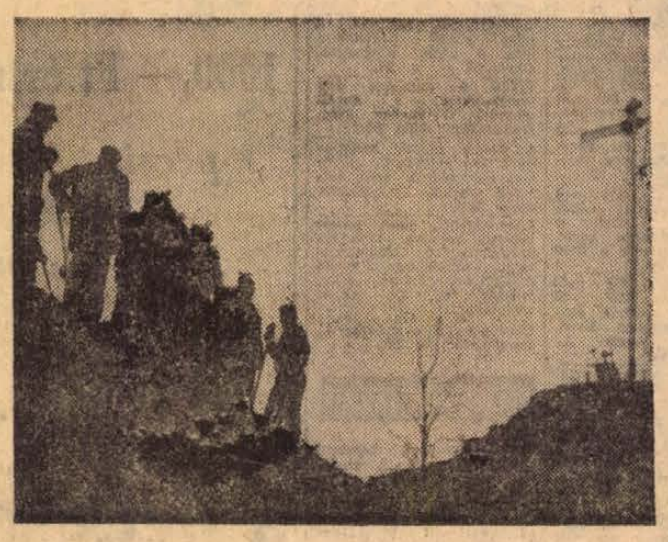
Teljes bűnlajstromuk összeállításán most dolgozik a rendőrség, de az már biztos: az utóbbi hónapok legaktívabb betörőit sikerült kézrekeríteni. Tevékenységi területük széles, módszerük változatos volt: a pellérdi iskolába a nyitott ablakon másztak be, a Hangulat presszóban az ablakot betörték, a görcsönyi boltba úgy jutottak, hogy először az épület tetején lévő szellőzőnyíláson keresztül másztak a padlásra, majd megbontották a bolt mennyezetét...

A lopott tárgyak értéke 54 ezer forint, — de jelentős részüket a rendőrség a fiatalkorú társ lakásán megtalálta. Valószínű, hogy a vizsgálat folyamán még számos betörés bizonyul rájuk.

G. F.

„Szétfolyt a vasút"

Javítják a hosszúhetényi töltést



A vasutas a hüvelyk és mutatóujja között elkeni a márgás anyagot. Puhább, cseppfolyósabb, mint amiből a háziasszony tésztát gyúr. — A vasúti töltésbe beépített agyag nem bírta a ránehezedő súlyt, két oldalt egyszerűen elfolyt. A töltés hosszában megrepedt.

Mindez a múlt héten pénteken, az éjszakai órákban következett be, a hosszúhetényi vasútállomástól néhány százméternyire Pécsváradnak. Egy húsz-harminc méternyi szakaszon a töltés szétfolyt, lasuvadt. Nem patak, vagy belvíz mosta alá. — A század első évtizedeiben épült töltésnek nem is a vénsége lett a vesztе, az idei rendkívüli időjárás, a sok áztató eső készítette ki.

— Már két hét óta éjjelnappal figyeltettük ezt a szakaszt és minden vonat után méréseket végeztünk. Az őr jelzése nem ért váratlanul bennünket. Igaz, én az utolsó vonatot már nem engedtem volna át rajta. A töltés itt egyszer már okoskodott. Az a homok, amit itt benne lát, az előző megerősítésnek a nyoma. Vagy nyolc éve történt. Sőt! Ezek a kövek az előző gikszer nyomát mutatják. A kövekkel vagy két évtizede erősítették meg a töltést. A csapadékos időjárás az oka mindennek. — A MÁV-nál az a jó, ha szilveszterkor megfagy és márciusig így marad az idő. Aztán jön a tavasz.

Megjegyzem, itt, a kettévágott töltés aljában nem valami nagy élvezettel jegyezgetem fel Balogh Lajos tanácsos, a szekszárdi pályafenntartási főnökség vezetőjének szavait. Hideg szél fúj, a golyóstoll itt-ott fog csak, befagyott benne a tinta. A tanácsos feltűrt gallérban, csizmában topog. A pályát ellepő ötven munkás is fázik, egyszer talán megérik, meleg bundát ad nekik a vasút. Az emberek fele pécsi, fele szekszárdi. Ezen a szakaszon a posta telefonvezetékeinek póznáit kiszedték, hogy mozogni tudjanak a gépek. A töltés melletti árokban szigetelt vezetékek futnak, ideiglenesen ezzel teremtették meg az összeköttetést.

Mindez a tegnap délelőtti helyzetkép. A pályamunkások már hozzákezdtek a pálya kettévágásában a máglya építéséhez. Ez tartja majd ideiglenesen a síneket. Erre azért van szükség, hogy a kavicsot a helyszínre szállíthassák. Tegnap a pécs—vasasi vasútállomáson már ott vesztegelt a gyékényesi kavics. Hatszáz köbméter — 35 vagon, a kocsik fele önürítéses, ezeket az igazgatóság területéről halászták össze gyorsan. Ez csak a kavics. A Dombay tónál lévő bányából hoznak még ugyancsak 600 köbméternyi homokot. — A MÁV nyolc dömpert vetett be. A földmunkagépeket idegen vállalattól kérték, mert ilyen kapacitásuk nincs. A baj az, hogy az ide vezető utak rendkívüli sárosak, a helyszín is süppedős. Lehetetlen közlekedni.

A hosszúhetényi állomásra egy kocsival mozdony érkezik. Az aggregátort hozza, kell az éjszakai világításhoz.

— Mennyi időre akarnak berendezkedni? — kérdezem a tanácsost.

— Ha nem jön közbe a vasárnapi eső, már végezhettünk volna. Éjszaka kint voltak az emberek, átáztak, átfáztak. Amikor eljöttem otthonról, azt mondtam a feleségemnek, vonaton jövök haza. Amíg ki nem javítjuk a pályát, maradok. Ha az időjárás nem szól közbe és a közúton is boldogulunk, szerdára elkészülünk. Szerdán reggel elindulhat a forgalom — mondja Balogh Lajos.

Addig a közlekedést átszállással bonyolítják le. — Az utasokat Pécsváradról Vasasra autóbuszokkal szállítják. A távlati fejlesztési koncepciók szerint a pécs—bátaszéki vasút e szakasza más nyomvonalon fut majd.

(M-vári)

Pécsi sikerek a középiskolai fotokiállításon

A forradalmi ifjúsági napok keretében április 4-én nyíló Országos Középiskolai Fotokiállítás nyilvános bírálatára vasárnap délelőtt került sor a Nagy Lajos Gimnáziumban. A beérkezett közel ötszáz kép átlagszínvonala örvendetesen magas volt; a Magyar Fotoművészek Szövetségének bírálóbizottsága 101 fotót talált bemutatásra érdemesnek, közülük 33 pécsi fiatalok munkája. Az értékelés során a pécsi 500-as Ipari Szakmunkásképző Iskola növendékeinek 6, a Nagy Lajos Gimnázium tanulóinak öt képe nyert tiszteletdíjat.

A legjobb összteljesítményt jutalmazó kiállítási serleget is a pécsi szakmunkásképzősök *Tám László* vezette szakköre nyerte, míg a MAGYAR IFJÚSÁG c. lap vándorserlegét idén a Nagy Lajos kollektívája kapta.

Szocialista brigádvezetők Budapesten

A CSÉB országos szinten, hazánk felszabadulásának huszonöt éves évfordulója megünneplésére, budapesti találkozókat szervez. E rendezvények keretében utazik ma Pécsről és Baranyából tíz szocialista brigádvezető a fővárosba, ahol három napos programot állítottak össze számukra. Ma, megérkezésük után fogadáson vesznek részt a SZOT-ban, szerdán meglátogatják a Parlamentet és megtekintik a munkásmozgalmi kiállítást. Este színházba mennek. A harmadik napon városnézés szerepel a programban.

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: időnként felszakadozó felhőzet, szórványosan előforduló esővel, főként ma még egy-két helyen havaseséssel. Az élénk, helyenként erős északi-északnyugati szél fokozatosan mérséklődik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérsékiet: mínusz 2 — plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 5—10 fok között.

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLL.

FELVESZ

öt kőműves, három ács, két fűtésszerelő, 2 villanyszerelő, és egy vízvezeték-szerelő szakmunkást

valamint a lakatos üzembe

KIEMELT BÉREZÉSSEL KÉT FŐ SEGÉDMUNKÁST.

Jelentkezés a vállalat munkaerőgazdálkodásán.

Pécs, Rákóczi út 56. szám alatt

Általános lakatost, kárpitost és asztalos szakmunkásokat felvesz a

Pécsi Vegyesipari Vállalat

Jelentkezés: Irányi D. tér 9.

állás

Keresek valakit, aki napi 2—3 órai elfoglaltsággal a vállalná idősebb hölgy felügyeletét. „Apolásra nem szorul" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bőrkonfekcióipari technikus állást változtatna. — „Gyakorlott" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balaton mellé elhelyezkednék sütőipari szakmunkásnak. „Jó kereset" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

4—6 hónapos csecsemő gondozását lakásomon vállalom a belvárosban. Telefon: 48-51.

8 hónapos kislány mellé bejárónő információ. pótmamát keresek napi 8 órára. — Érdeklődni: dr. Sulyok, Pécs, József Attila u. 1. sz., este 20 óráig.

Hegesztővizsgával rendelkező géplakatos elhelyezkedne Pécs környéki tsz-be. Ajánlatokat a Sallai u. hirdetőbe. „Szorgalmas" jeligére.

Német nyelvű gépíró elhelyezkedne. „60" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gépésztechnikus szerszámkészítői és tervszerkesztői gyakorlattal mellékfoglalkozást keres. Ajánlatokat: „Műszaki" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Elcserélném meszesi háromszoba összkomfortos lakásomat kétszoba összkomfortosra uránvárosival. Korvin Ottó u. 25. Bíró.

Két szoba, összkomfortos, meszesi, PIK-lakásunkat elcserélném négy szoba, összkomfortosra. „Különbözetet térítünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás, főbérleti lakást keresünk. „Azonnal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Értelmiségi házaspár egy gyermekkel albérletet keres. „Tavasz 7" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, másfélszobás lakásom 2 szobásra (lehet házmesteri is, távfűtés előnyben) urán dolgozóval. Jelige: „Megegyezünk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném komlói, kétszobás lakásért szoba, konyha, előszobás, melléképületekkel, 1300 □-öl szőlő, gyümölcsös, építőanyaggal, építési engedéllyel. Mánfa, Fő út 95/1. sz. alatti házamat. Németh.

Elcserélném pécsi, teljesen új, másfélszobás, összkomfortos, távfűtéses lakásomat, nagy budapesti részben hasonlóért. „Május 1" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe

Idősebb házaspárnak magányosnál bútorozott szoba kiadó. Hunyadi János út 36., alsó csengő.

Átvennék pécsi vagy komlói, kétszobás, szövetkezeti lakást vagy szentesi lakásom elcserélném. Érdeklődni: Pécs, I., Posta, Szabó Katalin.

Harkányban háromszobás nyaraló kiadó. Főzési lehetőség van. Ujvári János, Pécs, Rákóczi út 28

Földszinti, egyszobás, összkomfortos lakást cserélek kétszobás hasonlóra. II emeletig. „Uránvárosban" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonlellén, Rókai u 207. nyaralásra, három szoba összkomfort, hidegmeleg vízzel vállalatnak kiadó.

Elcserélném uránvárosi, déli fekvésű, két szoba, összkomfortos lakásomat belvárosi, kétszobásért. — „Tavasz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú szoba dolgozó fiatalembernek kiadó. Dugonics u. 3.

Különbejáratú, bútorozott szoba kiadó. Kertváros, Táncsics M. u. 61.

Fiatal, gyermektelen orvos-pedagógus házaspár különbejáratú bútorozott vagy üres szobát keres fürdőszoba használattal. „Irányesség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos, távfűtéses uránvárosi lakásomat egy másfél vagy egyszobás, távfűtésesre és egy garzonra. „Város bármely részén" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, egy szoba, konyhás lakásomat 1 szoba, komfortosért. — „Belváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném másfélszobás távfűtéses lakásom nagyobbra, első emeletig. Petőfi utcától a Széchenyi térig. Athinai u. 6. sz., földszint 2.

Elcserélném uránvárosi, kettő és fél szobás, földszinti, délifekvésű lakásom másfél és egy garzon lakásra. „Áruház környékén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba, konyha és fürdőszoba használattal házaspárnak kiadó. Egy gyermek nem akadály. — Érdeklődni lehet egész nap. Szász Sándor, Pécs, III., Építők útja 19/A II. 8.

Gazdálkodásra alkalmas, Tiborc utcai, kertes, 2 szobás, családi házamat elcserélném 2 szobás, összkomfortos, távfűtéses lakásra. Érdeklődni: 50-90 telefonon 8—16 óráig.

ingatlan

Fél ház, kerttel melléképülettel Szentdénes Petőfi utca 27. sz. alatt eladó. Érdeklődni: Pécsbagota 29. szám alatt lehet. Ugyanitt 5 választási malac eladó

Aranyhegyen 200—500 □-öles szőlő gyümölcsös parcellák eladók Váradi, Jókai u. 46. 16 óra után.

Beköltözhető, 2 szoba, hall, személyzetis öröklakás készpénzért eladó. — „Belváros 11" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba, összkomfortos társas házrész azonnal beköltözhetően eladó. Aradi vértanúk útja 21.

Balatonalmádiban villatelek eladó. Bővebbet valaszbélyeggel. Vargha, Eger, Széchenyi 2.

Eladó Fonyód-Bélatelepen, Kossuth L. u. 58. alatt, télen is lakható, kétszobás villa Miklós Antal, Kaposvár, Losonc u. 10.

Kétszer egyszobás, konyhás, kamrás ház eladó. Egy szoba konyha beköltözhető. Almos u. 16.

Hosszúhetény, Illéshegy (hideghegy) lakható épülettel, 400 □-öl szőlő, 2500 □-öl szántó eladó. Érdeklődni: özv. Schmith Mihálynénál a helyszínen.

Mohács szigeten 300 □-öl tanya. Dunától tíz percre eladó. Filákovics, Mohács, Táncsics u. 19.

Pécs, Vasas II., 500 □-öl jól termő, fiatal szőlő, előnyös áron részletre is eladó. Autóbuszhoz közel. „Somoska" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vasason eladó 602 □-öl terület, ebből 450 □-öl szőlő, pince présház, szoba, kút, buszhoz közel. Érdeklődni: Vasas I., Csap u. 5. sz.

Harkányban, három szoba, teakonyhás nyaraló eladó Ujvári János Pécs, Rákóczi út 28.

Pécsudvardon, két szoba, konyhás, családi ház, 700 □-öl telekkel eladó. Érdeklődni lehet: Szemely Ibolya u. 11. Bosnyák Mihály.

Eladó házhely rajta gazdasági épülettel 600 □-öl spres és szántó, 463 □-öl szőlő. Kővágószőllős, Széchenyi u. 11. sz.

Pellérdi elágazástól, 205 □-öl szőlő eladó pincével. Érdeklődni: Kővágószőllős, Golgota 42. Takács.

Belvárosban másfélszoba, összkomfortos házrész beköltözhetően eladó Részlet lehetséges" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagykozárban 2 szoba, konyha, melléképülettel 86 000-ért sürgősen eladó. Érdeklődni a helyszínen, Petőfi u. Szipl Jánosnál.

Azonnal beköltözhető 2 szoba, összkomfortos öröklakás eladó. Rákóczi út 73/a. Érdeklődni a házfelügyelőnél.

Magyarürögi úton 200 □-öl szőlő eladó. Geisler Éta u. 4. Molnár.

Fonyódligeten, közel a parthoz villa eladó. Érdeklődni lehet: Kaposvár, Bartók u. 85.

Eladó, Rákóczi út 73. sz. alatti, 2 szobás, családi ház 600 □-öl kerttel, beköltözhetően eladó + 800 □-öl kert részben epres 3 házhelynek alkalmas. Érdeklődni: Kővágószőllős, Ady Endre u. 6.

Landler u. 17. sz. 2½ szobás, komfortos ház eladó.

Esztergomban, Szarvashegyen, négyszáz négyszögöl, részben betelepített szőlőhegy eladó. Antik bútor, modern és antik képek eladók. Pécs, Kürt u. 15.

Termelőszövetkezetnek alkalmas kétszintes, belvárosi ház eladó. „Nagy borpince" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

vétel-eladás

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttol) részletre is kapható! VAJIA kárpitos Pécs, Déryné u 11 Telefon 36-75.

SZINES, NAGY ÁRJEGY-ZÉKONKET kérje díjmentesen megküldjük! — ROZSÁK! Félezer fajta újdonság ezüstfenyők orgonák gladiolusok, díszcserjék szállítás postán, szalkai kertészet Budapest VI. Népköztársaság útja 8

Eladó 13 hónapos, jól fejlett üsző. Romonya, Rákóczi út 9.

Egy darab jól fejlett, nyolchetes bikaborjú eladó, Vasas I., Búzakalász út 69.

Friedrich-féle légfűtő berendezés eladó. Kaposvári u. 35.

Tukarmányrépa bármely mennyiségben eladó. 30,— Ft/q. „Uj Március Tsz", Görcsöny.

Asztali tűzhely, új, jobbos, „Tavasz" televízió eladó. Aradi vértanúk útja 11.

16 négyzetméter, új akácfa parketta eladó. Dr. Kerner Pacsirta u. 26.

Eladó 3 éves háló és réteiségi kredenc, jeen szép. Nagyárpád, Fő tér 35. sz.

Eladó kisipari konyhaszekrény. Alajos u. 21. Felső csengő. Megtekinthető reggeltől 13 óráig.

Eladó egy vörösréz fürdőhenger, teljes felszereléssel, Toldi Miklós u. 6. szám, földszint 3.

Kétszemélyes rekamié 2 fotel eladó. Érdeklődni este 6 után. Kertváros, Gárdonyi G. u. 27.

Eladó 6 darabból álló konyhabútor, 1 darab szekrény 1 vaságy. Pécs, Kisbalokány dűlő 28/1.

1 darab német konyhagarnitúra lengyel hűtőszekrény egyéb szép bútorok eladók. Dr. Sándor utca 29.

IZASTAUPIL bécsi hangverseny zongora 4000 forintért eladó. Megtekinthető mindennap 8—16 óráig. Soó István, Pécs, Gyöpár u. 13. (Havi templomnál).

Használt ajtók eladók. I., Baranyavár u. 26.

gépjármű

500-as Trabant Limusin eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap, hétköznap 5 után. Petőfi utca 28/1.

58 évjáratú M 12-es Ford Taunus sürgősen eladó, Pécs, Szigeti út 80.

Warszawa M 20-as személygépkocsi jó állapotban, közületnek vagy magánosnak eladó. Szentlőrinc, ÁFÉSZ Munkácsy M. u. 4. sz.

Renault 10, garázsban tartott, 28 000 km-t futott, eladó. Telefon: 120-864, 10—15 óráig.

Wartburg CL-es, fehér, garazsírozott eladó, Aradi vértanúk útja 11.

Skoda Octávia Super kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: csak vasárnap Baja, Zrínyi Miklós u. 24.

Garanciális Polski Fiat eladó. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szóló IZS-motor, EY-os, eladó televíziót beszámítok. „6000" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

1970-es Trabant vagy egyéb keleti gyártmányú klutalást átvennék. Megye kórház, Garázs: Avar.

Skoda 1000 MB-s gépkocsi eladó. Érdeklődni: Ujmecsekalja, Dr. Dombay János u. 6/A. IV. em. 12—16 órától.

Garázs kiadó Fülemüle utca 2.

100,— Ft értékű

VÁSÁRLÁSI UTALVÁNYT AJÁNDÉKOZUNK, HA MÁRCIUS 16-TÓL MÁJUS 1-IG

hűtőgépet,

televíziót,

gáztűzhelyet,

1000,— Ft értékű campingcikket

pécsi,

komlói,

mohácsi,

szászvári,

siklósi

szakboltjainkban vagy

a Mecsek Áruházban

VÁSÁROL.

KÍSÉRJE FIGYELEMMEL KIRAKATAINKAT!

„BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. T. 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Telex sz. 2320

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20.— forint Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

A Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet éjjeli munkára takarítónőket vesz fel azonnali belépéssel. Jelentkezni lehet a központi irodában, Pécs, Rákóczi út 39/c. (villanyrendőrnél). (2182)

✲

A Kesztyűgyár Pécs, I. sz. üzeme felvételre keres steppés lasch-átképzős varrónőket. Megközelíthető a 32-es autóbusszal. (1173)

✲

Boltvezetőt meghatározott időre, gyógyszerészt, drogistát, gyógyszertári asszisztenst végzettséggel felveszünk. Azonkívül 4 órás leinformálható munkaerőt is keresünk. Jelentkezés önéletrajzzal, III. hó 19-i határidővel 17.30—18 óráig. Gyógynövény szaküzlet, Pécs, Bem u. 1. (1178)

✲

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikus: műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. — munkaerőgazdálkodás. (67436)

✲

A Siklósi járási Tanács költségvetési üzeme kőműves és ács szakmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: Sellye, Sport u. 1. (67489)

✲

Szakvizsgázott műszerészt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67574)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvételre keres motorszerelő, autóvillamossági szerelő, esztergályos, lakatos, hegesztő szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat. (67578)

✲

Szőlészeti Kutató Intézet felvesz Szentmiklósra szőlőmunkásokat, jelentkezés a helyszínen Bakonyi Imre agronómusnál. Megközelíthető a 26-os busszal. (67599)

✲

Érettségizett női munkaerőt adminisztratív munkakörbe felveszünk. Gépírni tudók előnyben. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. (67606)

✲

TMK-lakatosokat keres felvételre műanyag és fémtömegcikk üzemébe a Pécsi Fémipari Vállalat. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt (67639)

✲

Érettségivel rendelkező adminisztrátorokat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat fiókja, Siklós, Felszabadulás u. (67670)

✲

Árukísérőket, raktári segédmunkásokat, és érettségivel rendelkező adminisztrátorokat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Koller u. 7. (67672)

✲

Kőműves, asztalos szakmunkásokat és segédmunkásokat, valamint kubikosokat, csak pécsi munkahelyre felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (67683)

✲

Pécsi sportegyesület felvételre keres pályamunkásokat és szertárost főfoglalkozásban. Jelentkezés: 14-61-es telefonszámon. (67700)

✲

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz tetőfedő szakmunkásokat, segédmunkásokat, géplakatosokat, gépkocsivezetőket. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. — Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (67701)

✲

A Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Cserkút, felvesz kőműveseket és segédmunkásokat. — Megközelíthető a 26-os autóbusszal. (67704)

✲

Férfi nyugdíjas segédmunkást felveszünk. MERUKER, Kossuth L. u. 3. (426)

Segédmunkásokat, bádogos, tetőfedő kőműves részlegeinkhez felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. — Pécs, Sallai utca 11. munkaügy. (67706)

✲

Felvételre keresünk szakképzett, gyakorlott eladót kiskereskedelmi egységbe, valamint vendéglátóipari üzletvezetői szakképzettségű férfi munkaerőt és üzemi takarítónőket. Jelentkezni lehet: Utasellátó Vállalat pécsi kirendeltségénél. MÁV. Főpályaudvar. (67738)

✲

1 fő adminisztrátort helyettesítésre, valamint 1 fő kapust felvételre keres a pécsi 9. sz. vasbolt. Pécs, Kossuth L. u. 9. Jelentkezés: a bolt vezetőjénél. (67754)

✲

Mecsek Áruház bútorosztálya férfi segédmunkást felvesz. Jelentkezés a Mecsek Áruház vezetőjénél. (67755)

✲

A Baranya megyei Mezőgazdasági Ellátó Vállalat Pécs, Megyeri út 90. felvesz rakodómunkásokat 40 év alatt. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a szállítási csoportvezetőnél. (67760)

✲

A 12. sz. AKÖV Mohácsi Üzemegysége azonnali belépésre felvesz gyakorlattal rendelkező érettségizett gyors- és gépírót adminisztrátori munkakörbe és hivatásos gépkocsivezetőket. Jelentkezni lehet Mohács, István u. 6. szám alatt a munkaügynél. (191513)

✲

Közgazdasági egyetemi végzettséggel, vagy okleveles könyvvizsgálói képesítéssel, és szakmai jártassággal rendelkező dolgozót keresünk belső ellenőrzési munkakörbe. Illetmény megegyezés szerint. Jelentkezés március 20-ig Pécs, Lánc u. 22. alatt. (423)

✲

Gépalkatrész-ismerettel rendelkező raktári anyagkiadókat keres felvételre a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK-raktárában Pécs, Nagy Lajos u. (Kisállomással szemben). Dittler Emil raktárvezetőnél. (408)

✲

Gyakorlattal rendelkező gyorsgépírót felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. gyára Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (410)

✲

A Dombóvári Univerzál Szövetkezet gumiüzeme felvesz 18 éves kortól női dolgozókat könnyű munkára, jó kereseti lehetőség, háromműszakos termelés. Minden szombat szabad. Vidékről bejáró dolgozóknak utazási költséget térítünk. Jelentkezni lehet: Dombóvár, Hunyadi tér 20. sz. alatt. (391)

✲

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz egy bérszámfejtőt — lehet férfi is — legalább 10 éves gyakorlattal. Bádogos, tetőfedő, kőműves, asztalos, ács-állványozó szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat kőművesek mellé. Vidékieknek útiköltséget térítünk. Minden második szombat szabad. (400)

✲

Módszertani Intézet keres felvételre megbízható, szorgalmas fűtő házimunkást, lehet vizsgázott fűtő is. Budapest, II., Lóczy Lajos u. 3. Csecsemő Otthon. (3145)

✲

Női segédmunkásokat csökkentett munkaidejű foglalkoztatással keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. (435)

✲

Autóközlekedési Tanintézet pályázatot hirdet vezetési gyakorlati oktatói munkakörök betöltésére. Pályázhatnak a 24. életévet betöltött férfiak és nők, akik érettségivel, vagy főiskolai végzettséggel, hivatásos gépjárművezetői engedéllyel és 3 éves vezetési gyakorlattal rendelkeznek. Pályázatot Pécs, Bajcsy Zsilinszky u. 32. sz. alá lehet benyújtani 1970. ápr. 1-ig. (436)

Gorkij: LENINRŐL

17.

Természetéhez hozzátartozott a szenvedélyesség, ám ez nem a játékos haszonleső szenvedélye volt, hanem Leninnek azt a kivételes lelki frisseségét mutatta, amely csak abban az emberben van meg, aki rendíthetetlenül hisz tulajdon elhivatottságában, aki sokoldalúan és mélységesen érzékeli a külvilággal való kapcsolatát, s hiánytalanul megértette a kaotikus világban neki jutó szerepet: a káosz ellenségének szerepét. Ugyanolyan élvezettel tudott sakkozni, mint amilyennel A divat történetét nézegette, óraszámra vitatkozott partnerével, horgászott, Capri déli naptól átizzott, köves ösvényein sétált, a rekettye aranysárga virágaiban és a halászok szurtos gyerekeiben gyönyörködött. Este pedig Oroszországról, a faluról szóló elbeszéléseket hallgatta, irigyen sóhajtozott:

— Milyen kevéssé ismerem Oroszországot! Szimbirszk, Kazany, Pétervár, a száműzetés, s ez majdnem minden!

Szerette a tréfát, és ősz testével tudott nevetni, néha valóban „gurult" a kacagástól, még a könnye is kicsordult. Jellegzetes rövid indulatszavának, a „hm-hm"-nek végtelen skálájú árnyalatot tudott adni, a maró gúnytól az óvatos kételkedésig, s e „hm-hm"-ből gyakran csendült ki az az okos humor, mely az élet ördögi ostobaságait kitűnően ismerő, éles látású ember tulajdonsága.

A Szókratész-koponyájú és éles látású, tömzsi, izmos Lenin nemegyszer furcsa s kissé mulatságos pózba vágta magát: fejét hátraszegte és vállára hajtotta, ujjait valahová a hóna alá, a mellényébe dugta. Volt ebben a tartásában valami bámulatosan kedves és mulatságos, győzelmesen kakaskodó, s ilyenkor egész valója örömtől sugárzott, e gyarló világ nagy gyermeke volt, remek ember, akinek fel kellett áldoznia önmagát az ellenségeskedéseknek és gyűlöletnek, hogy valóra váljék a szeretet műve.

1918-ig, a Lenin ellen elkövetett alávaló és förtelmes gyilkossági kísérletekig Oroszországban nem találkoztam vele, sőt, még messziről sem láttam. Akkor látogattam meg, amikor még alig volt ura kezének, és alig bírta mozgatni átlőtt nyakát. Felháborodásomra válaszolva, kelletlenül, mintha valami unalmas dologról beszélne, ezt mondta:

— Verekszenek. Mit tegyünk? Mindenki úgy cselekszik, ahogy tud.

Találkozásunk nagyon baráti volt, de persze a nyájas Lenin átható, éles tekintete leplezetlen sajnálkozással nézett rám, az „eltévelyedettre".

Néhány perc múlva szenvedélyesen mondta:

— Aki nincs velünk, az ellenünk van. A történelemtől független ember: merő fantázia. Ha feltételezzük is, hogy valamikor éltek ilyen emberek, most nincsenek, nem lehetnek. Senkinek sem kellenek. Mind egy szálig belesodródtak az élet forgatagába, s a valóság úgy összebonyolódott, mint még soha. Azt mondja, hogy túlságosan leegyszerűsítem az életet? S hogy ez a leegyszerűsítés a kultúra pusztulásával fenyeget, mi?

S a jellegzetesen gúnyos „Hm-hm"...

Éles tekintete még élesebbé válik. Lehalkított hangon folytatja:

— Nos, maga szerint a sok milliónyi munkás muzsik nem fenyegeti a kultúrát, mi? Azt hiszi, az alkotmányozó gyűlés megbirkózott volna az anarchiájukkal? Maga, aki annyit lármázik a falu anarchiájáról, másoknál jobban meg kellene értse a mi munkánkat. Az orosz tömegeknek nagyon egyszerű, nagyon könnyen felfogható dolgot kell mutatnunk. A szovjetek és a kommunizmus pedig egyszerű dolog.

— A munkások és az értelmiség szövetsége, ugye? Nem rossz dolog, nem bizony. Mondja meg az értelmiségnek, hogy jöjjön hozzánk. Hiszen maga szerint őszintén szolgálják az igazság érdekeit. Hát akkor mi a baj? Fáradjanak hozzánk: hiszen mi magunkra vállaljuk a nép talpra állításának kolosszális munkáját, azt, hogy a világnak megmondjuk az élet teljes igazságát, a népeknek megmutassuk a rabságból, a nyomorból, a megaláztatásból az emberi élethez vezető egyenes utat.

Elnevette magát, és minden harag nélkül jegyezte meg:

1918. november 7. Lenin beszédet mond a moszkvai Marx—Engels emlékmű leleplezésénél

— Hát ezért kaptam én golyót az értelmiségtől.

Amikor pedig a beszélgetés hőfoka a szokásosra mérséklődött, elkeseredetten és szomorúan mondta:

(Folytatása következik)

DN SPORT

A Vasas megérdemelten győzött

Vasas—Komló 2:0 (2:0)

Fáy utca, 5000 néző. Vezette: Magyar (Hegyes, Soós J.). **Vasas:** Tamás — Fábián, Mészöly, Vidáts, Ihász — Müller, Lakinger — Molnár, Puskás, Farkas, Ladinszki. Edző: Albert József. **Komlói Bányász:** Erdősi — Kótai, Csordás I., Makray, Lazaridisz — Ficzkó, Solymosi, Földi — Bordács, Juhász, Mohácsi. Edző: Lantos Mihály. Csere: Molnár helyett Török, Müller helyett Antal, mindkettő a 72. percben. Góllövő: Vidáts (7. p.), Puskás (37. p.). Szögletarány 5:2 (4:1) a Vasas javára.

A mérkőzés előtti taktikai értekezleten Lantos Mihály edző a szoros emberfogásra hívta fel a figyelmet. Solymosit bízta meg a gyors Farkas őrzésével, Makraynak pedig Puskást kellett zavarnia a labda átvételében. Nos, ezt a feladatot mindkét játékos jól teljesítette, s ugyanígy lelkesen küzdöttek a többiek is. Főleg ez a magyarázata annak, hogy a piroskékek nem tudtak igazán kibontakozni. A másik tényező a rossz talaj volt.

— Sajnos nagyon korán kaptuk a gólt — mondotta Kohlmann Béla, a csapat intézője — Müller 20 m-es bombáját Erdősi kiütötte és Vidátsnak az 5-ösről nem volt nehéz a kapuba találnia, 1:0.

A gyors gól felhozta a fővárosiakat, de csataraik a legjobb helyzeteket is elügyetlenkedték. Nem kísérte szerencse a komlóiak támadását sem: Mohácsik és Földi közelről hibázott.

A 34. percben amolyan ajándék 11-eshez jutott a Vasas. Vidáts és Makrai egymás mellett állt, amikor Ladinszki a 16-osra emelt. A csatár nyújtott lábbal akarta levenni a labdát, s eközben rátalpalt Makraira. Aztán átesett a fedezetjátékoson és Magyar játékvezető — nem kis meglepetésre 11-est ítélt. A büntetőt Farkas végezte el, Erdősi azonban kitornászta a bal sarokba tartó labdát, ugyanúgy, mint az ősszel, amikor a Vasas 3:1-re nyert Komlón. Nem sokkal később Lazaridisz hazaadott labdája a sárban elakadt. Puskás rácsapott és Erdősit kicselezve gurított a kapu közepébe, 2:0.

Ladinszki, illetve Bordács hagyott ki ezután nagyszerű helyzetet, majd újabb Vasas 11-es következett. — Ez már jogos volt! Lazaridisz buktatta a kitűnő Lakingert, Puskás helyezte el a labdát a 11-es pontra, de a baloldali léc mellé vágta. A hajrában a Bányász megpróbált szépíteni, de egy formás akció végén Juhász hiába fejelt az üres kapura, Mészöly a gólvonalról hárított. Vidáts is ott volt, menteni akart, de közben megrúgta a középhátvéd térdét, akit úgy kellett levinni a pályáról.

A helyzeteket és a játék képét vesszük alapul, akkor nyugodtan mondhatjuk, a Vasas rászolgált a győzelemre.

Vízhányó Imre

1010

1. SZEOL—Bp. Honvéd	2	1:3
2. Haladás—FTC	x	1:1
3. Dunaújváros—SBTC	1	4:1
4. Pécs—Csepel	2	0:1
5. DVTK—Videoton	1	2:0
6. MÁV-DAC—BKV Előre	x	1:1
7. Szfv. MÁV—Pécsi. Bány.	1	1:0
8. Ózd—Eger	1	5:1
9. DVSC—FŐSPED	1	2:0
10. Nagybátony—Volán	x	1:1
11. Juventus—Cagliari	x	2:2
12. Napoli—Milan	x	1:1
13. Sampdoria—Róma	1	2:0
+1		
14. Bauxitb.—Savaria	2	0:1

A nyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos szelvény 3 darab, nyereményük egyenként 230 436 forint, 13 plusz 1 találatos szelvény nincs, 12 találatos 189 darab van, 2438 forint nyereménnyel, 11 találatos 2479 darab, 186 forint nyereménnyel, és 10 találatos 17 360 darab, a nyereményük 40 forint. A 12. hétre átmenő jutalomösszeg 835 484,— forint. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Esküvőre, névnapra, jutalmazásra és minden alkalomra

kristály — porcelán áruk

étkészletek, kerámiák, üvegáruk és műanyag háztartási használati cikkek gazdag választéka a

Mecsek Áruház

üveg és porcelán osztályán

Szolid árak, előzékeny kiszolgálás

Nagyértékű cikkek OTP-re is.

Váratlan hazai vereség

Csepel—Pécsi Dózsa 1:0 (1:0)

Pécs, 5000 néző. Vezette: Vincze dr. (Vadas J., Fenyvesi). **Csepel:** Fatér — Vellai, Molnár, Pető, Hunyadi — Faludi, Rottenbiller, Losonczi — Kalmár, Takács, Gondár. Edző: Keszthelyi Mihály. — **Pécs:** Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I., Kincses I. — Köves, Tüske, Rádi — Bérczesi, Karel, Máté. Edző: Czibulka Mihály dr. Csere: Köves helyett Kocsis, szünetben és Karel helyett Rónai a 69. percben. Góllövő: Losonczi (23. p.) — Szögletarány 12:4 (7:2) a pécsiek javára.

Dr. Dunai sérülése nem jött rendbe, nem tudta vállalni a játékot, dr. Czibulka Mihály úgy döntött, hogy Karel helyettesíti, mint később kiderült, dr Dunai hiányát nagyon megérezte a Dózsa. A csepeliek vezették az első támadásokat, a pécsiek összjátékába sok hiba csúszott. A 19. percben veszélyeztette először a Dózsa a csepeliek kapuját, Konrád I. bomba-szabadrúgását Fatér szögletre tolta. A 43. percben a vendégek jutottak vezetéshez. Kalmár középre játszott, Losonczi fejéről a labda a pécsi kapuba került. Rapp meg se mozdult a gólnál, 1:0 a Csepel javára. A csepeliek vezetésük után magabiztosan, nyugodtan játszottak. A 29. percben Rádi rúgott szögletet, de Máté fejéről a labda kapu fölé szállt. A 34. percben meleg helyzet alakult ki a Dózsa kapuja előtt, végülis Kincses I. fejjel tisztázott. Két perccel a félidő befejezése előtt Rádi került gólhelyzetbe, Köves labdája azonban elpattant a csatár elöl és a csepeli védők szögletre tudtak menteni.

Fatér, a csepeliek kapusa nagyszerűen védett a Dózsa elleni mérkőzésen. Több gólnak látszó lövést tett ártalmatlanná. Fotóriporterünk egy mozgalmas pillanatot örökített meg a csepeli kapu előtt. Ez alkalommal is sikerült a csepelieknek tisztázniuk.

A második félidőben erősített a Dózsa. Az 53. percben Tüske remek labdával ugratta ki Mátét, de a csepeliek most is tisztázni tudtak. Nem sokkal később ismét Máté került jó helyzetbe, de labdája a bal kapufára vágódott. Egymást követték a Dózsa támadásai. A 72. percben a 16-oson belül Rádit akasztották a csepeli védők, egy perc múlva ismét Rádit szerelték szabálytalanul a vendégek. A pécsiek szorongattak, de a csatársor nem tudta bevenni a csepeliek kapuját. Fatér nagyszerűen védett, több alkalommal is bizonyította be kitűnő formáját. A 80. percben ismét lehetőség nyílott a pécsieknek az egyenlítésre, de Máté most sem talált be a kapuba.

*

A Pécsi Dózsa hazai vereségére kevesen számítottak. A lila-fehérek az első félidőben sok hibával játszottak. Szünet után hiába javult fel az együttes, a csepeli védők nagyszerűen álltak a rohamokat és nem sikerült a Dózsának az egyenlítés. A pécsiek jó lehetőséget szalasztottak el, a csapat győzelme esetén az első helyre kerülhetett volna. Jók: Fatér, Rottenbiller, Vellai, Molnár, illetve Hernádi, Konrád, Maurer.

Teke:

ÉRTÉKES PONTOT SZERZETT A PÉCSI GÁZMŰ

Pécsi Gázmű—BKV Előre 4:4, 5279:5226. NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Legjobb pécsi dobók: Nagy 886, Pápista 880. BKV Előre—Pécsi Gázmű 4:0, ifjúsági mérkőzés, Baranyai Építők—Pápai Ezüst Nyíl 6:2, NB II. férfi mérkőzés, Újmecsekalja, Építők tekecsarnok.

Egy gól döntött

Székesfehérvári MÁV-Előre—Pécsi Bányász 1:0 (1:0)

Székesfehérvár, 800 néző. V.: Hévizi. *MÁV-Előre:* Devecseri — Mester II., Bátor, Sári, Szabó, Horváth, Nagy, Jelinek, Monoki, Bőke, Papdimitru. Edző: Bódi Ferenc. *Pécsi Bányász:* Bogyai — Kelemen, Tallósi, Györkő, Márton, Halasi (Ivanics a 60. percben), Makláry (Bartal a szünetben), Vesszős, Palkovics, Mérei, Bencsik. Edző: Kovács József.

Két ellentétes félidőt hozott a találkozó. Az első félidőben a székesfehérváriak kezdeményeztek többet, szünet után a Bányász erősített, átvette a játék irányítását, támadást támadás után vezetett a pécsi csapat, de a góllövéssel adósak maradtak a Bányász csatárai. A salakos, mélytalajú pályán inkább küzdelem volt, mint játék, az erős fizikumú székesfehérvári játékosok jobban alkalmazkodtak a pályához, és egy szerencsés góllal maguknak biztosították a győzelmet.

A mérkőzés sorsa a 35. percben dőlt el. A székesfehérváriak szögletet harcoltak ki. A labda beívelése után a Bányász védőkről a labda a mezőnybe pattant vissza, Horváth jól feltalálta magát és váratlan lövéssel a hálóba vágta a labdát. 1:0 a Székesfehérvár javára. A Bányásznak voltak gólt ígérő támadásai, de az egyenlítés nem sikerült. Jók: Mester II., Szabó, Horváth, ill. Tallósi és Bogyai.

Góliát fóliák Pécs, nagypostavölgyi

műanyag-üzemben

420 CM EGYBEHÚZOTT FÓLIÁKBÓL
800 CM-ES HOSSZÚCSÖVEKBŐL
FŰTHETŐ, ÖNTÖZHETŐ,
GÉPIMŰVELÉSRE IS ALKALMAS

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

Újpesti Dózsa—Tatabánya 2:1 (0:0), Megyeri út, 7000 néző. Vezette: Kaposi (Szkolán, Tófalvi). **Ú. Dózsa:** Szentmihályi — Káposzta, Solymosi, Noskó, Bánkuti — Dunai III., Zámbó — Fazekas, Bene, Dunai II., Juhász. Edző: Baróti Lajos. **Tatabánya:** Rothermel — Lévai, Kovács II., Laczkó, Kovács I., Kovácshegyi — Horváth, Tóth — Sánta — Csernai, Végh. Edző: Lakat Károly dr. Góllövő: Tóth (56. p), Solymosi (11-esből, 68. p), Bene (71. p). Csere: Laczkó helyett Arany 74. percben. Szögletarány: 13:1 (8:1) az Ú. Dózsa javára. Nagy tölényben játszott az Újpest, de győzelme csak nehezen született meg, a tatabányaiak jól védekeztek.

Diósgyőr—Videoton 2:0 (2:0), Diósgyőr, 5000 néző. Vezette: Katona (Bacsó, Honti). **Diósgyőr:** Veréb — Kolláth, Salamon, Sárány — Mathesz, Hajas — Udvarev, Fekete, Horváth, Gass, Hajdu. Edző: Tátrai Sándor. — **Videoton:** Szabó — Mester, Nagy III., Kerecsényi, Fejes — Hartyáni, Burka — Wollek, Kovács, Karsai, Józsa. Edző: Kovács Imre. Góllövő: Horváth (16. p), Udvarev (32. p), Szögletarány: 4:3 (3:1) a Diósgyőr javára. A jobb erőnléttel rendelkező Diósgyőr jobban bírta a sárdagasztást. Az első gól kapushibából esett.

Dunaújváros—Salgótarján 4:1 (2:0), Dunaújváros, 3500 néző. Vezette: Pusztai (Beuber dr., Halász I.) **Dunaújváros:** Aczél — Formaggini, Fajt, Andriska — Somogyi, Nagy É. — Simon, Csörgő, Mártha, Boromisza, Bartók. Edző: Szücs Gyula. **Salgótarján:** Szőke — Baranyai, Gecse, Kmetty, Vertig — Horváth, Répás, Szalai — Kriskó, Básti, Jeck. Edző: Marosvári Béla. — Csere: Boromisza helyett Szimacsek (57. p), Bartók helyett Mihály (81. p). Góllövő: Csörgő (24. p), Somogyi (43. p), Répás (50. p), Csörgő (62. p), Csörgő (83. p). Szögletarány: 5:3 (0:2) a Salgótarján javára. Végig jó iramú mérkőzésen, jó csatárjátékkal győzött a Dunaújváros.

Ferencváros—Sz. Haladás 1:1 (1:0), Szombathely, 7000 néző. Vezette: Emsberger (Schopp, Nagy Ervin). **Ferencváros:** Géczi — Bálint, Páncsics, Novák, Megyesi — Juhász, Mucha — Szőke, Branikovits, Kű, Füsi. Edző: Kalocsay Géza dr. **Sz. Haladás:** Szarka — Szőke, Pék, Homolya, Szántai — Farkas, Halmosi — Szabó, Iszak I., Rátkai, Gangli. Edző: Fehérvári Árpád. Csere: Farkas helyett Iszak II., Homolya helyett Kulcsár a szünetben, Szőke helyett Bartosik az 58. percben, Branikovits helyett Havasi a 70. percben. Góllövő: Kű (37. p), Iszak II. (60. p). Szögletarány: 13:1 (7:1) a Haladás javára. Nagy küzdelem után alakult ki a döntetlen eredmény, a Haladás támadott többet, a Ferencváros időnként kilenc emberrel védekezett.

Bp. Honvéd—Szegedi EOL 3:1 (2:1), Szeged, 6000 néző. Vezette: Bíróczki (Balla Gy., Dér). **Bp. Honvéd:** Bicskei — Tajti, Vári, Vági, Marosi — Tussinger, Komora — Pusztai, Pál, Szurgent, Karakas. Edző: Preiner Kálmán. **SZEOL:** Bolya — Várhelyi III., Dávid, Magyar, Molnár — Pikó, Bánfalvi, Pataki — Vörös, Berkes, Vass. Edző: Subits Lajos. Csere: Berkes helyett Pálinkás, a 66. percben, Vörös helyett Ladányi a 76. percben. Góllövő: Szurgent (a 21. p), Pikó (a 33. p), Pusztai (a 42. p), Marosi (61. p). Szögletarány: 5:3 (1:1) a SZEOL javára. A szegediek csak a mezőnyben jeleskedtek, kapu előtt elfogyott a tudományuk. A Honvéd jól kihasználta a helyzeteket.

LABDARÚGÓ NB I. ÁLLÁSA:

A-csoport:

1. Vasas	3	3	—	—	6:0	6
2. Ú. Dózsa	3	3	—	—	10:3	6
3. Diósgyőr	3	2	—	1	3:3	4
4. MTK	3	1	1	1	2:3	3
5. Videoton	3	1	—	2	5:7	2
6. Komló	3	—	1	2	2:5	1
7. Tatabánya	3	—	1	2	1:3	1
8. Rába ETO	3	—	1	2	2:7	1

B-csoport:

1. Ferencváros	3	2	1	—	5:2	5
2. Csepel	3	2	—	1	4:1	4
3. Bp. Honvéd	3	2	—	1	7:3	4
4. Dunaújváros	3	2	—	1	6:4	4
Pécs	3	2	—	1	6:4	4
6. Haladás	3	1	1	1	2:4	3
7. Szegedi EOL	3	—	—	3	4:10	—
8. Salgótarján	3	—	—	3	2:8	—

Labdarúgó NB I. B

Egyetértés—Zalaegerszegi TE 3:1, BKV Előre—Győri MÁV DAC 1:1, Ganz-MÁVAG—Várpalota 2:0, Ózd—Egri Dózsa 5:1, Debreceni Vasutas—Szállítók 2:0.

LABDARÚGÓ NB I. B. ÁLLÁSA

A-csoport:

1. P. Bányász	3	2	—	1	4:2	4
2. G.-MÁVAG	2	1	1	—	2:0	3
3. Oroszlány	2	1	1	—	3:1	3
4. Egyetértés	3	1	1	1	5:4	3
5. BKV Előre	3	—	3	1	2:2	3
6. Szfv. MÁV	2	1	—	1	3:3	2
7. MÁV DAC	3	—	2	1	2:3	2
8. Várpalota	3	1	—	2	3:6	2
9. ZTE	3	1	—	2	2:5	2

B-csoport:

1. Bp. Spart.	3	2	1	—	4:2	5
2. Ózd	3	2	—	1	8:4	4
3. Eger	3	2	—	1	7:6	4
4. Debrecen	2	1	—	1	3:2	2
5. BVSC	3	—	2	1	4:5	2
Szoln. MTE	3	1	—	2	4:5	2
7. Kecskemét	3	—	2	1	3:5	2
8. Békéscsaba	2	1	—	1	2:5	2
9. Szállítók	2	—	1	1	1:3	1

Labdarúgó NB II.

Győri Dózsa—Pécsi BTC 1:0 (0:0), Győr, 800 néző. Vezette: Szlávik. **Győr:** Halasi — Kovács, Halász, Tamás, Tasnádi, Vigh, Bauman (Vorigin), Domonkos, Szabó, Gábor, Csidei. Edző: Pálfy Antal. **PBTC:** Seres — Lévai, Bárácz, Kovács, Keidi, Román (Gyurkovics), Kozma, Solymos (Huszti), Kincsei, Hauschl, Palotai. Edző: Dara János. Színvonalas, jó mérkőzést vivott az NB I. B-ből kiesett Győri Dózsa az NB III-ból felkerült Pécsi BTC-vel. A börgyáriak sokáig sikeresen verték vissza a győri támadásokat. A 70. percben sikerült a győrieknek bevenniük a pécsiek kapuját, Szabó talált Seres hálójába. Jók: Tamás, Tasnádi, Vigh, ill. Bárácz, Kovács, Seres és Kincsei.

Táncsics SE—Pécsi Érchányász 1:1 (0:0), Kaposvár, 600 néző. Vezette: Bana. **Táncsics SE:** Palla — Plástyik, Bali, Varga, Ágfalvi, Jankó, Székely, Vágvölgyi, Knapik, Kajtár, Koródi. Edző: Váradi Lajos. **P. Érchányász:** Doszpod — Bendes, Péhl, Farkas, Borovácz, Fekete, Szabó, Csöre, Lubastyik, Szigeti, Lieber. Edző: Galgóczi Ottó. Kaposváron sem kedvezett a pálya a csapatoknak. De a mély talaj ellenére is változatos, heves küzdelmet vívtak a csapatok. Góllövők: Knapik, ill. Csöre. Jók: Varga, Ágfalvi, Knapik, ill. Péhl, Borovácz, Lieber.

Kaposvári Rákóczi SE—Mázai Szászvári Bányász 1:0 (1:0), Mázai, 400 néző. Vezette: Molnár. **Kaposvár:** Kovács — Balogh, Szőllősi L., Németh, Horváth (Balogh II.), Segesdi, Márton, Szabó, Göncz, Nádasdi (Novák), Laczkovics. Edző: Zag József. **Mázai-Szászvár:** Hadrik — Jónás, Roth, Bocz, Németh, Bakó, Turós, Demeter (Kővári), Ogliján, Nagy II., Szalai I. (Szalai II.). Edző: Bodony János. A Kaposvári Rákóczi (volt Kinizsi) szerencsés góllal nyert Mázai. A 2. percben Horváth lövésével vezetéshez jutottak a vendégek és hiába támadta végig a mérkőzést a Bányász csapat, az egyenlítés nem sikerült. Jók: Kovács, Szőllősi, Segesdi, Göncz, ill. Jónás és Demeter.

Bakonyi Vegyész—Dorogi Bányász 1:0. Szekszárdi Dózsa—Zalaegerszegi Dózsa 1:0, Ajka—Füzfő 0:0. Almásfüzitő—Pápa 2:1, Savaria Cipőgyár—Bauxitbányász 1:0.

Labdarúgó NB III.

Nagymányoki Brikett SK—Latinka SK (Marcali) 1:0, (0:0). Nagymányok, v.: Vecsera. Kaposvári Vasas MTE—Pécsi Volán SC 1:0 (0:0). Kaposvár, v.: Szinger, Szekszárdi Vasas—Honvéd Steinmetz SE 1:1 (0:0), Szekszárd, v.: Bálint, PVSK—Lábodi MEDOSZ 1:0 (0:0), Lábod, v.: Dravecz, Barcsi SK—Pécsi Helyiipar 3:1 (2:0), Pécsbányatelep, v.: Tegzes, Mohácsi TSZTE—PEAC 4:0 (2:0), Mohács, v.: Szerecz, Bonyhádi Vasas—Marcali Vörös Meteor 3:2 (3:2), Marcali, v.: Sümegi, Dombóvári VSE—Bajai Vasas 2:2 (1:1), Bácsalmás, v.: Schneider.

Megyei bajnokság

Keleti csoport: Szászvári Építők—Szigetvári Kinizsi 1:0 (0:0), Szigetvár, Pécsi Porcelángyár—Pécsi Dinamó 3:0 (1:0), Erőmű pálya, Mágocs—Pécsi Gázmű 1:0 (0:0), Mágocs, Pécsi Kinizsi—Szigetvári ZMSE 1:1 (0:0). Kovács telepi pálya.

Nyugati csoport: Véménd—Pécsi Keszty ugyár 3:3 (3:2), BTC pálya, István-gimnázium Bányász—Siklós 2:2 (2:1), Pécsszabolcs, Vasas II. Bányász—Boly 1:0 (0:0). Vasas II. Bányatelep. Az Ifjúsági Stadionba kitűzött Pécsi Vasas—Beremend mérkőzés elmaradt, mert a játékvezető játékra alkalmatlannak találta a pályát.

NB. I. tartalékbajnokság

Vasas—Komlói Bányász 2:0 (2:0). Vasas-pálya, 2000 néző. Vezette: Tompa. **Vasas:** Mészáros — Váradi Stammler, Szőke, Vig, Vaskor, Radics Z., Radics J., Tóth, Nell. Schneider. **Komlói Bányász:** Buús — Vörös, Gőcsei, Fenyvesi, Pál, Stier, Egri II. (Podpácz), Merczel (Fuchs), Korom, Bodai, Szávay. Góllövők: Tóth, Nell (11-esből). Jók: Váradi, Vaskor, Tóth, ill. Buús, Bodai.

Csepel—Pécs 2:0 (2:0), Pécs, 1500 néző. Vezette: Végh. **Csepel:** Lanckor (Ménes) — Egri, Gulyás, Balogh, Labore, Kandi, Glázer, Csordás, Bartos, Buronyi, Szilágyi. **Pécs:** Kollár (Polyák) — Lósz, Csenecki, Kincses II., Varga, Réfi, Rózsahegyi, Zombori, Kaszás, Grünwald, Tóth. — Góllövők: Csordás, Gulyás (11-esből). Jók: Gulyás, Kandi, Csordás, Bartos, ill. Csenecki, Kincses II., Tóth.

Kosárlabda:

Két mérkőzést nyert idegenben a Szigetvár

A női NB I-ben a hét végén kettős fordulót játszottak a csapatok. A Szigetvári AFESZ mindkét alkalommal idegenben lépett pályára és mindkét találkozóját megnyerte. Szombaton Egerben a Tanárképző ellen nagy kosárkülönbséggel győztek a baranyai lányok, vasárnap Szolnokon erős küzdelem után szerezték meg a két pontot. A kettős siker azt bizonyítja, hogy a csapat máris jó formában van és ez biztató a továbbiakat illetően.

A férfi NB I-ben a PVSK a magyar ranglista „örökös" második helyezettjét a MAFC együttesét fogadta, a mérkőzés — mint az várható volt — a műegyetemisták győzelmét hozta. A magassági fölényben lévő vendégcsapat ellen hiába küzdött lelkesen a PVSK, ez csak arra volt elegendő, hogy megnehezítsék a győzelmüket, megakadályozni nem tudták. Az NB II. tavaszi rajtján csak a Pécsi Tanárképző női csapata játszott Pécsett és a múlt évben még NB I-es Nagykanizsától csak minimális arányú vereséget szenvedett. A PVSK-lányok és Postás férfiak Sopronban kezdtek, a nők nyertek a férfiak vereséget szenvedtek.

Szigetvári AFESZ—Egri Tanárképző 44:29 (18:12). NB I. női mérkőzés, Eger.

Szigetvári AFESZ—Szolnoki Vörös Meteor 60:53 (37:27). NB I. női mérkőzés, Szolnok. Legjobb szigetvári dobók: Jusics 20, Simon 14.

MAFC—PVSK 103:84 (53:35). NB I. férfi mérkőzés, PVSK-csarnok. Legjobb pécsi dobók: Rabb 30, Balogh 16.

NB II. eredmények: Nagykanizsai MÁV TE—Pécsi Tanárképző 53:49, női mérkőzés, PVSK-csarnok. PVSK—Soproni Postás 63:47, női mérkőzés, Sopron, Soproni Textiles—Pécsi Postás 72:62, férfi mérkőzés, Sopron.

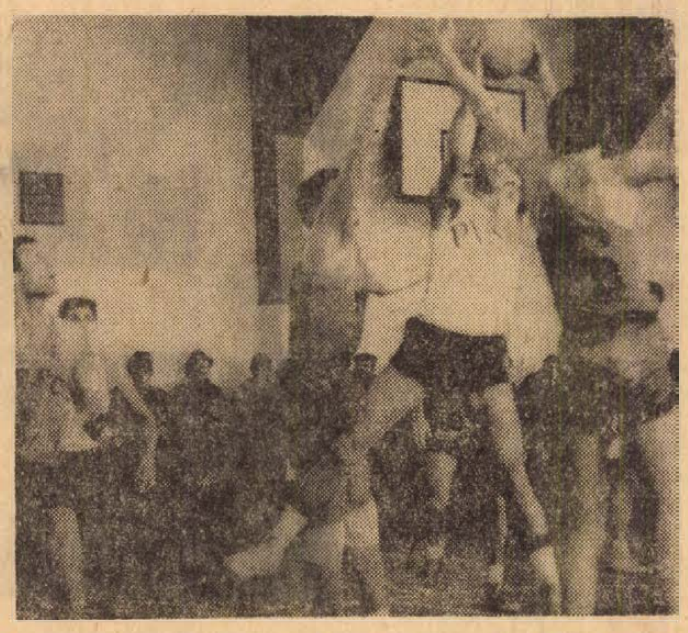
Kosárlabda NB I. állása

Férfi csapatok

1. Bp. Honvéd	2	2	—	204:141	4
2. Csepel	3	2	—	181:123	4
3. Sopron	3	2	—	199:155	4
4. BSE	2	2	—	183:149	4
5. Oroszlány	2	2	—	184:150	4
6. MAFC	2	2	—	197:164	4
7. Kecskemét	2	1	1	160:154	3
8. Bakony V.	2	1	1	143:173	3
9. Baja	2	—	2	148:174	2
10. Csőszerelők	2	—	2	165:199	2
11. Videoton	2	—	2	164:198	2
12. Pécsi VSK	2	—	2	158:197	2
13. TFSE	2	—	2	121:172	2
14. Ganz-MÁVAG	2	—	2	139:195	2

Női csapatok

1. Videoton	3	3	—	236:161	6
2. Szfv. Ep.	3	3	—	203:165	6
3. Kecskemét	3	2	1	277:127	5
4. MTK	3	2	1	254:149	5
5. BSE	3	2	1	197:169	5
6. Szigetvár	3	2	1	155:137	5
7. Bp. V. Meteor	3	2	1	164:156	5
8. TFSE	3	2	1	168:171	5
9. Szolnok	3	1	2	186:168	4
10. BKV Előre	3	1	2	175:179	4
11. Bp. Spartacus	3	1	2	179:206	4
12. Bp. HSG	3	—	3	129:190	3
13. Eger	3	—	3	135:201	3
14. Bp. Pedag.	3	—	3	86:375	3



A MAFC játékosok magassági fölényét nem tudták kiegyenlíteni a PVSK kosárlabdázói lelkesedésükkel, akarásukkal. A mérkőzést a budapesti csapat nyerte. MAFC—PVSK 103:84.

Tíz szovjet aranyérem Bécsben

Amikor vasárnap este a bécsi Stadthalleban befejeződtek az első fedettpályás atlétikai Európa-bajnokság kétnapos küzdelmei, a nézők néhány percig még helyükön maradtak. Kialudtak a reflektorok — csak kettő világította meg a résztvett 24 ország lobogóit — és meglepetésként, de nagyon stílszerűen felhangzott a Kék Duna-keringő, és az utolsó akkordok után két órával a bécsi városházán megtartott kitűnő hangulatú fogadáson, így búcsúzott mindenki: „Viszontlátásra jövőre — Szófiában."

Az éremtáblázat sorrendje:

	arany	ezüst	bronz
1. Szovjetunió	10	2	3
2. NDK	3	6	3
3. Franciaország	2	1	3
4. Ausztria	2	—	1
5. Anglia	2	—	—
6. NSZK	1	5	2
7. Lengyelország	1	4	3
8. Románia	1	1	2
9. Spanyolorsz.	—	1	2
10. Írország	—	1	—
11. Svédország	—	1	—
12. Jugoszlávia	—	—	1
13. Finnország	—	—	1
14. Hollandia	—	—	1

A Kárpátia Lvov e heti programja

A Baranyában vendégeskedő Kárpátia Lvov labdarúgó együttese ma, kedden délután fél 4 órás kezdettel Pécsbányatelepen a Pécsi Bányász ellen játszik előkészületi mérkőzést. Csütörtökön, március 19-én, Komlón mutatkozik be a szovjet csapat, ahol délután 3 órakor az NB I-es Bányász ellen mérkőzik.

Sportlövészet:

HATVAN INDULÓ A FELSZABADULÁSI VERSENY MEGYEI DÖNTŐJÉN

Vasárnap délelőtt a Külvárosi pályaudvar melletti lőtéren rendezték meg az MHSZ felszabadulási versenyének megyei döntőjét. A versenyen hatvan sportlövő vett részt, akik a járási és városi versenyeken a legjobb eredményeket érték el. Az időjárás nem kedvezett a résztvevőknek, a borús ég, az erős szél erősen befolyásolta az eredményeket, melyek így csak a közepes szintet érték el. A versenyt légpuskával négy kategóriában bonyolították le, minden kategória első két helyezettje az országos döntőkön való részvételre nyert jogot. Eredmények:

Ifjúságiak: nem igazolt versenyzők: 1. Konkoly-Thege, 67 Pécs, 2. Vajda 65 Pécs, 3. Nemeshegyi 64 Pécs. Igazolt versenyzők: 1. Kill 77 sásdi járás, 2. Kiss 66 szigetvári járás, 3. Szekeres 61 Pécs. Felnőttek: nem igazolt versenyzők: 1. Berta 77 pécsi járás, 2. Banó 65 Pécs, 3. Kovacsics 55 Pécs. — Igazolt versenyzők: 1. Szűcs 64 mohácsi járás, 2. Stumpf 62 Pécs, 3. Tollár 59 szigetvári járás.

Máté és Konrád a válogatott keretben

Kijelölték a labdarúgó-válogatott keretet

Hétfőn délelőtt jelentős értekezlet volt az MLSZ-ben. Hoffer József szövetségi kapitány beszélte meg a tervezett válogatott keretet az NB I-es csapatok edzőivel, majd Kapocsi Sándor vezető edző ismertette a keddtől kezdődő gyakorlati munkát.

A keret kijelölését némileg gátolta, hogy a Vasas csütörtökön Bécsben az Admira Energie ellen KK mérkőzést játszik, így az első edzőmérkőzésen Tamást és Vidácsot nélkülözi a válogatott keret. Tamást, Bicskei, a Honvéd kapusa helyettesíti, így a meghirdetett keret 19 főből áll éspedig:

Kapusok: Tamás (Vasas), Rothermel (Tatabánya), Bicskei (Bp. Honvéd).

Hátvédek: Vellai (Csepel), Páncsics (FTC), Bánkuti (Ú. Dózsa), Fejes (Videoton).

Középpályások: Dunai III., (Ú. Dózsa), Halmosi (Szombathely), Vidáts (Vasas), Konrád (Pécsi Dózsa).

Csatárok: Pusztai (Bp. Honvéd), Fazekas (Ú. Dózsa), Bene (Ú. Dózsa), Dunai II. (Ú. Dózsa), Máté (Pécs), Karsai (Videoton), Somogyi (Győr), Becsey (MTK).

Hoffer József részletesen megindokolta válogatását. Elmondotta: jelölésének elsősorban a játékosoknak a klubedzéseken végzett munkája, a bajnoki mérkőzéseken mutatott formája volt a döntő, de latba esett emberi magatartásuk is.

Hangsúlyozta: senkivel szemben nincsen fenntartása és sokan a régi nagy nevek közül nem azért hiányoznak jelenleg a keretből, mert idősebbek, hanem éppen a fent említett válogatási elvek miatt.

A kerettagok közül igen sok az újonc. Mindössze kilencen voltak eddig válogatottak a gárdából. Bene 38-szor, Tamás 8-szor, Páncsics és Fazekas 7—7-szer, Dunai II. 6-szor, Halmosi 3-szor, Bánkuti és Dunai III. 1-szer, a többiek először jutottak a nemzeti színű mez közelébe.

A válogatottjelöltek a héten kezdik meg a közös munkát.

Ökölvívás:

KAPOSVÁRI DÓZSA—KOMLÓI BÁNYÁSZ 13:9

NB II. csapatbajnokság. A közönség megérezte, hogy kemény összecsapásoknak lehet szemtanúja, mintegy 600 szurkoló fogadta szeretettel a hosszú évek után ismét szorítóba lépő Bányász öklözőket. Nem vártak győzelmet csak becsületes helytállást. S ennek a várakozásnak az átszervezett, megfiatalított szakosztály eleget tett. Farkas Béla, edző egy nagyon lelkes, sok reményre jogosító gárdát hozott össze. Ha egy kis rutint is szereznek, s a versenyzők állóképessége is jobb lesz, hamarosan újból jónevű ökölvívókkal vonulhatnak fel a komlóiak.

A nemrég még NB I-ben szereplő kaposváriak megérdemelt, 13:9 arányú győzelmet értek el. A Bányászok részéről Balogh (pehelysúly), Sipos (könnyűsúly), Gecsei (középsúly) és Szabó (félnehézsúly) nyert, míg Bajusz (papírsúly) döntetlenül végzett.

Tatabánya országos kötöttfogású felnőtt, minősítő versenyen léptek szőnyegre vasárnap a PVSK versenyzői. A vasutasok eredményesen szerepeltek: öt 2. és két 3. helyezést értek el. Második helyen végzett Tarr, Kovács, Várhelyi, Tóth és Veres, 3. lett Gonda és Bulyák.

Sakk:

Újabb rangadót nyert az Ércbányász

Az OB II. vasárnapi fordulójában a Pécsi Ércbányász Pécsett fogadta az élcsoportba tartozó Győri MÁV-DAC sakkozóit. A vendégek nem cáfoltak rá jó hírnevükre, mert nagy erőfeszítésre késztették a hazai együttes tagjait a minimális győzelem megszerzéséért. A Pécsi Bányász Veszprémben vendégszerepelt, ahol egy pontos vereséget szenvedett és egy játszma a hazai versenyző nyerési esélyeivel függőben maradt.

Pécsi Ércbányász—Győri MÁV-DAC 8.5:5.5, OB II. mérkőzés, Újmecsekalja, műszaki klub. — Pécsi nyertesek: Kádár, Palcsó, dr. Mammel, Szilárd, Csenterics, Karsa, Jávor. Döntetlenül mérkőztek: Kocsis, Kamarás, Glatt.

Veszprémi Vegyész—Pécsi Bányász 7:6 (1 függő) OB II. mérkőzés, Veszprém. Pécsi nyertesek: dr. Horváth, Kovacsics, Vertényi, Facskó. Döntetlenül játszottak: Reszler, Mufics, Szöllősy. Diós. Gerecs játszmája függőben maradt.

Asztalitenisz:

Gyenge rajt az NB II-ben és NB III-ban

Nem sok siker kísérte a pécsi és komlói NB II-es és NB III-as csapatok vasárnapi csapatbajnoki rajtját. A hat baranyai együttes közül csak a PEAC férfiak nyerték meg a találkozójukat — ők is a vártnál nehezebben — a többi együttes viszont vereséggel kezdett.

NB II. EREDMÉNYEK: PEAC—Győri Magasépítők 13:12, férfi mérkőzés. Egyetemi Tornacsarnok, Dunaújvárosi Ruhagyár—Pécsi Bányász 14:11, férfi mérkőzés, Dunaújváros, Bp. Pénzügyőr—Pécsi BTC 9:7, női mérkőzés, BTC terem, Bp. SZÖVOSZ—Komlói Bányász 12:4, női mérkőzés, Komló.

NB III. EREDMÉNYEK: Kaposvári Vörös Lobogó—Komlói Bányász 10:6, férfi mérkőzés, Kaposvári Rákóczi—Pécsi BTC 13:3, férfi mérkőzés, Kaposvár.

Minszkben a súlyemelő Druzsba Kupa versenyen a légsúlyban a magyar Földi visszalépett a versenytől. A pehelysúlyban a magyar Benedek 3. volt. A lepkesúlyban Holczreiter a 4. helyet szerezte meg.

Mindössze egy mérkőzést játszottak a hét végén a röplabda Terem Kupáért. PEAC—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer 67:30, nők, Egyetemi tornacsarnok.

A Pécsi Sütőipari Vállalat szakmunkástanulókat szerződtet!

Jelentkezhetnek mindazok a fiúk, akik a 14. életévüket még nem töltötték be, s az általános iskola 8 osztályát eredményesen elvégezték, illetve elvégzik.

Jelentkezés:

Pécs, Zsolnay Vilmos utca 61. szám alatt, a munkaügyi előadónál.

SPORTHÍREK

Budapesten a Hungária Kupa cselgáncs nemzetközi viadalon a pehelysúlyban 17-en indultak. Az erős mezőnyben Lukácsi, a Pécsi Dózsa versenyzője a döntőbe verekedte magát és a 2. helyet szerezte meg.

*

Lugano: A nemzetközi sakkverseny 10., utolsó előtti fordulójában Szabó László játszmája az amerikai Byrne ellen függőben maradt. A versenyen Larsen (dán) 7,5 ponttal vezet. Szabó László 4 ponttal és egy függőjátszmával a hatodik helyen áll.

*

Az április 1-én Moszkvában kezdődő asztalitenisz Európa bajnokságon Klampár Tibor a vegyespárosban nem magyar, hanem külföldi partnerrel indul. Vegyespárja Hovestadt, az NDK sokszoros válogatottja lesz, aki hétfőn társa, Stephan társaságában Budapestre érkezett.

A férfi kézilabda BRK negyeddöntőjének első mérkőzésén Bukarestben a Bp. Honvéd 26:20 arányban vereséget szenvedett Steaua (Bukarest) együttesétől. A hat gólkülönbség ellenére sem játszott alárendelt szerepet a magyar csapat.

*

Mégis játéklehetőséghez jutott vasárnap a Baranyában vendégeskedő Kárpáti Lvov labdarúgó csapata. A kora délutáni órákban Pécsbányatelepen a Pécsi Bányász tartalék együttese ellen léptek pályára a lvoviak és 2:0-ás félidő után 3:0 arányban nyertek. A szovjet csapat góljait Gaboda, Pokora és Kulesicsky lőtte.

*

A jégkorong VB soproni mérkőzései során a Szovjetunió 12:1 arányban győzött az NDK ellen, Finnország 9:1-re nyert Lengyelország ellen. Csehszlovákia—Lengyelország 6:3.

Színház

Nemzeti Színház: Állítsátok meg Arturo Uit (este 7 órakor). Törzs-bérlet.

Mozi

Park: A japán feleség (f5, hn7, 9).

Petőfi: A japán feleség (4, n7, f9).

Kossuth: Kezdő katonakoromban (10, 12, f3, f5). A nyomorultak (dupla helyár — f7).

Gyárváros: Krebsz, az isten (6). **Mecsekalja:** Tíz kicsi indián (5, 7). **Pécsszabolcs:** Serafino (5, 7). 16 éven felülieknek! **Vasas I.:** Majd a Leontine! (6). 16 éven felülieknek! **Vasas II.:** A 24—25-ös nem tér vissza (6). **Bolyi:** Mint a bagoly nappal (7). **Harkány:** Egy férfi és egy nő (7). **Mohács:** Gyöngyvirágtól lombhullásig (f6, f8). **Sellye:** Sikerül-e hőseinknek megtalálniuk Afrikában titokzatosan eltűnt barátjukat? (7). **Siklós:** A fehér apácák titka (7). **Szigetvár:** Kődös éjszaka (6, 8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben: kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Zenekari muzsika. 9.00: Harsan a kürtszó! (Ism.) 9.36: Tánczene. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Gömböc úr. Rádiójáték (ism.). 10.36: 20. századi kórusmuzsika. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Prokofjev: D-dúr szonáta. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Törvénykönyv. A rádió jogi műsora. 14.00: Pol-beat. 14.11: A csodálatos nyúlcipő. Mesejáték (ism.). 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Borodin: Igor herceg — Polovec táncok. 15.25: Rádióiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Negyed század távolából. Dr. Pintér István írása. 16.10: Deák Tamás: Fúvósötös. 16.22: 25 év. Gazdaságtörténet-gazdasági stratégia. IV. rész. 16.32: Dietrich Fischer-Dieskau Ravel-dalokat énekel. 16.48: Az élő népdal. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Tallózás a világsajtóban. 17.20: Suppé: Könnyű lovasság — nyitány. 17.27: Milyen ma a korszerű műveltség? 17.47: Könnyűzenei híradó. 18.18: Vendégszerkesztő: Kishegyi Árpád. Operarészletek. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: A Szabó család. 19.55: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Magyar századok zenéje — IV. Közben: kb. 20.40: Hírek. Kb. 20.43—20.59: Versek. Kb. 21.29: Gondolat és cselekvés — Lenin. III. rész. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Lakatos Vince népi zenekara játszik, Nyíri Erzsébet és Csőr József énekel. 23.00: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 23.20: A hóember. Rádiójáték. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Operaáriák.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral 8.05: Dallal, tánccal a világ körül. 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.00: Jindrich Bauer fúvósegyüttese fúvóspolkákat játszik. 9.10: Bolgár művészek operafelvételeiből. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.45: Léteznek-e a tenger szörnyei? Előadás. 12.00: Farkas Gyula Csárdás-rapszódia. 12.08: Ormándy Jenő vezényel. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Brahms-művek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Randevú — kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek. Körzeti időjárás. 14.50: Találkozás a stúdióban. Közben: 15.30 és 16.30: Hírek. 16.33: Csúcsforgalom. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10—19.54: Fiatalok hullámhosszán. 19.10: Az Ifjúsági Rádió irodalmi önképzőköre. 18.40: Az érvényesülésről. 18.55: Ifjú Zenebarátok Klubja. 19.30: Pályaválasztás. 19.46: 100 este — 100 népdal. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Iliász Homérosz eposzának rádióváltozata. II. rész (ism.). 21.36: Népdalcsokor. 22.12: A Bartók vonósnégyes hangversenye Asconából. Közben: 23.00—23.15: Hírek. Időjárás. 23.46: Tánczene. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Hanglemezparádé. Könnyűzene. 18.59: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 37. lecke (ism.). 19.14: Az aranyalma. Marc Antonio Cesti háromrészes operájának közvetítése a Brémai Pro Musica Antiqua Fesztiválról. Közben: 20.18: Láttuk, hallottuk (ism.). 20.35—20.38: Hírek. 22.02: Zongoraművek. 22.22: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye. 22.42: Ágay Karola énekel. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor — Zenélő levelezőlap.

17.55: Tavasz előtt a mezőgazdaságról.

műsor

18.05: Koncz Zsuzsa, Gianni Morandi énekel, Al Hirt trombitál.
18.20: Bírósági tudósítások.
18.30: Ányos Laci nótáiból.
18.40: Délidunántúli híradó.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor — „A hősök is emberek". Riportműsor a „Petőfi" partizánbrigádról. Partizándalok.
19.30: Német nyelvű műsor — Hírek, tudósítások... — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv

8.05— 8.20: Számtan-mértan (ált. isk. 5. oszt.)
9.00— 9.25: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.)
9.35—10.40: Történelem (ált. isk. 5. oszt.)
11.55—12.25: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 6—7—8. oszt.)
13.10—13.25: Számtan-mértan (ism.)
14.00—14.25: Környezetismeret (ism.)
14.55—15.40: Történelem (ism.)
16.40—17.10: Osztályfőnöki óra (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek.
18.05: A felszín alatt. „Demokratizmus a hétköznapokon" című sorozat.
18.45: Reklámműsor
18.50: Tízen Túliak Társasága
19.45: Esti mese
19.55: Szünet
20.00: Tv-Híradó
20.20: A komédiás. Magyarul beszélő angol film
21.50: Jazzpódium '70. A Horváth-szextett műsora
22.10: Tv-Híradó — 2. kiadás

Jugoszláv Tv

17.50: Rajzfilm. 18.06: Kis világ. 18.30: Reggeltől takarodóig. 19.05: Népi muzsika. 19.20: Tv-posta. 20.35: Rövidfilm. 20.45: Ember a Holdon — angol film.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 65. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1970. március 18., szerda

MAGYAR KÖNYVTÁR PÉCS PETŐFI MÚZEUM

Árnyas Pécsért

Facsemeték övezik a pécsi Széchenyi teret. Fiatal, jelentéktelen kis fácskák, melyek nem fognak említésre méltó árnyékot vetni még. A városukat szerető pécsiek mégis örömmel néznek a facsemetékre, mert ha nem is sokat, de valamit már jeleznek.

Sok olvasónk emlékszik még talán arra, hogy ősszel cikket jelentettünk meg lapunkban Hová lettek a belvárosból a fák? címmel. Nem mindenki fogadta örömmel a cikket, volt aki megjegyezte, hogy nem csökkent, hanem növekedett a város zöldterülete az elmúlt huszonöt évben. Ez igaz is, hiszen több új városrész épült azóta, melyet parkosítottak. Ezenkívül igen sok fásítás történt 1960—1965 között, a bőrgyár, pécsbányatelepi kórház, Borbálatelep, a meszesi víztorony környékén és még számos helyen, Reisch Antal, akkori pécsi erdészeti vezető irányításával, a KISZ-fiatalok áldozatkész társadalmi munkájával.

Miközben azonban Pécs külterületeit fásították, valóságos kősivataggá változott a belváros legtöbb tere és utcája, mert szűk szakmai érdekekből kiindulva, egész fasorokat irtottak ki meggondolatlanul. Ekkor vágták ki a Széchenyi tér utolsó fáját is.

Ez ellen emeltük fel tiltakozó szavunkat ősszel. A cikk megjelenését követően ankétot tartottunk a szerkesztőségben, amelyen olyan szakemberek vettek részt, akik tisztségüknél, munkakörüknél fogva felelősnek érzik magukat a zöldterületek sorsáért. Több javaslat hangzott el a tanácskozáson, a többi között az például, hogy — tekintettel a téma közérdekű voltára — fel kellene kérni a Városi Tanács V.B.-t, hogy tűzze napirendre a fásítás ügyét. Azt is indítványozták, hogy az illetékesek dolgozzanak ki fásítási tervet, ne engedjék meg, hogy egy szakág — például közmű-vállalat — dönthessen egyes fák létéről, vagy nemlétéről, alakuljon egy olyan bizottság, mely minden érdeket — fásítás, közművesítés, közlekedés stb. — figyelembe véve elfogulatlanul tud dönteni erről a témáról.

Ilyen előzmények után jelentek meg azok a facsemeték a Széchenyi téren. Bár jelentéktelen kis „botocskák" még, a mai körülmények között még ezek is örömet váltanak ki. Hasonlóképpen az a hír is, hogy a napokban Városi Természetvédelmi Bizottság alakult Pécsett, dr. Horváth Olivér nyugdíjas tanár és Várnai Tivadar egészségügyi főmérnök vezetésével. Ami pedig a legtöbbet ígérő: ugyancsak a napokban értesültünk arról, hogy a Városi Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya előterjesztést készít a vb. elé a fásításról, s az előterjesztés arra az elvi vázra épül, amely a múlt év őszi ankéton és még sok más azt megelőző — fásítással foglalkozó — tanácskozáson elhangzott.

Sok ez? Nem, csupán a kezdet. De mégiscsak jó hír, ami jó folytatást ígér, amit megnyugodva és örömmel vesz tudomásul a közvélemény, hiszen meghallgatták s elfogadták a javaslatát.

Magyar

Befejeződtek miniszterelnökünk moszkvai tanácskozásai

Fock Jenőt fogadta Leonyid Brezsnyev

Moszkva:

Fock Jenő a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke kedden a Kremlben folytatta a tárgyalásokat Alekszej Koszigginnal, a Szovjet Minisztertanács elnökével.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára kedden találkozott Fock Jenővel, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjával, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnökével, aki baráti látogatáson tartózkodott Moszkvában.

Fock Jenő és Leonyid Brezsnyev beszélgetést folytatott, amelyet a testvéri barátság, a szívélyesség, és valamennyi megvitatott kérdésben a nézetek azonossága jellemzett.

Fock Jenő hazautazott

Kedden hazautazott Moszkvából Fock Jenő, az MSZMP KB Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke, aki baráti látogatást tett a szovjet fővárosban.

A magyar kormányfő, aki március 16-án érkezett Moszkvába, többször találkozott Alekszej Koszigginnel, a szovjet Minisztertanács elnökével. A szívélyes elvtársi légkörben folytatott tárgyalásokon megvitatták a sokoldalú szovjet—magyar együttműködés további fejlesztésével, a két ország népei közötti barátság erősítésével összefüggő kérdéseket. — Mindkét fél megelégedését fejezte ki a tárgyalásokon elért eredményekkel kapcsolatban.

Fock Jenővel együtt hazautaztak a kíséretében lévő személyiségek: Timár Mátyás, a kormányelnök helyettese és Párdi Imre, az Országos Tervhivatal elnöke.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

BEFEJEZŐDTEK A FOCK JENŐ VEZETTE MAGYAR KORMÁNYKÜLDÖTTSÉG MOSZKVAI TÁRGYALÁSAI. KÉPÜNK KOSZIGIN SZOVJET MINISZTERELNÖK ÉS FOCK JENŐ MEGBESZÉLÉSÉRŐL KÉSZÜLT.

A magyar és szovjet zászlókkal díszített Vnukovói repülőtéren Alekszej Koszigin, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, Nyikolaj Bajbakov, a Minisztertanács elnökhelyettese, a Szovjet Állami Tervbizottság elnöke és más hivatalos személyiségek búcsúztatták a vendégeket.

Ismét Budapesten

Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének vezetésével kedden hazaérkezett Budapestre a magyar kormányküldöttség. A küldöttség fogadására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, Péter János külügyminiszter, dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter, dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter, Bálint József, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának osztályvezetője, Karádi Gyula, az Országos Tervhivatal első elnökhelyettese és Gyenes András, külügyminiszter-helyettes. Jelen volt a fogadtatásnál F. J. Tyitov, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

Szovjet lapok a tanácskozásról

A kedd reggel megjelent szovjet lapok vezető helyen számoltak be Fock Jenőnek, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnökének moszkvai baráti látogatásáról.

A Pravda az első oldalon Testvéri barátság és együttműködés címmel közli a magyar miniszterelnök Moszkvába érkezésének, valamint a szívélyes baráti légkörben folyó tárgyalásoknak hírét.

Az Izvesztyija a repülőtéri megérkezésről fényképeket hozott, amelyen Alekszej Koszigin, a Minisztertanács elnöke és vendége, Fock Jenő miniszterelnök látható.

A tárgyalások a tervhivatalok és a szakminiszterek szintjén folytatódnak és előreláthatólag júniusban kereskedelmi egyezményt kötünk öt évre. Kedden elutazásom előtt fogadott Brezsnyev elvtárs is. A tárgyalás fő célja — mint említettem — gazdasági jellegű volt, emellett részben Koszigin elvtárssal, Brezsnyev elvtárssal pedig úgyszólván teljesen a bennünket kölcsönösen érintő politikai kérdésekről tárgyaltunk.

Fock elvtárs repülőtéri nyilatkozata

Eredményes tervegyeztető tárgyalások

Fock Jenő a megérkezés után a látogatásról nyilatkozatot adott újságíróknak:

— Tárgyalásunk fő célja ötéves tervünk egyeztetése volt a Szovjetunió ötéves tervével. Az egyeztetést már tavaly elkezdtük a szovjet elvtársakkal, s ebből a célból korábban több alkalommal találkoztam Koszigin elvtárssal, alkalmam volt vele több kérdést megbeszélni. Mostani tárgyalásunkon legnagyobb súllyal részünkről a Szovjetunióból beszerezhető nyersanyagok szerepeltek, egyébként pedig a közöttünk szokásos, hagyományos külkereskedelmi együttműködési formákról is szó esett, így a magyar gépexportról, mezőgazdasági exportról, gyógyszerexportról, illetve az anyagok mellett a gépi berendezésekről és egyéb cikkekről, amiket a Szovjetunióból beszerezhetünk. Tervegyeztető tárgyalásainkat most a magunk szintjén lezártuk. Nagy örömmel tehetem hozzá, hogy eredményesen: a számunkra igen fontos nyersanyagokból például többet kapunk, mint amennyit eddig szállított a Szovjetunió.

— A tárgyalásokkal nagyon elégedettek vagyunk, megfelelő, jó alapot biztosítanak készülő ötéves tervünkhöz.

A tartalomból

Készülődés Erfurtban

Iskola a „végeken" | *Egy boldog fiatal*

Évről évre több árut adnak a háztájiak

100 Ft-os ajándékutalványok | Balesetek

A jubileumi évfordulók jegyében

Munkás–paraszt találkozók Pécsett és Komlón

Szép és nemes hagyomány továbbápolását folytatja, hazánk felszabadulásának 25 éves évfordulója megünneplésére a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága és az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatósága — közölték a rendező szervek tegnap délutáni sajtótájékoztatóján.

Munkás-paraszt találkozókat szerveznek a pécsi nagyobb üzemek és a baranyai termelőszövetkezetek, valamint az állami gazdaságok dolgozói részvételével.

Az első találkozóra — holnap — március 19-én kerül sor. A vejti, a baksai, a mozsgói, a mohácsi, a belvárdgyulai termelőszövetkezetek tagjai, a villány-siklósi, a bolyi és a szentegáti állami gazdaságok dolgozóit — több mint háromszáz főt — a Pécsi Járási Tanács dísztermében köszöntik, majd *dr. Takács József*, a HNF városi titkára mond beszédet.

A mezőgazdasági dolgozók a fogadás után üzemekbe látogatnak. A Hőerőmű, a Sopiana, a Percelángyár, a Húsipari Vállalat, a Szikra Nyomda, a Szén- és Ércbánya Vállalat, a Sörgyár és Kesztyűgyár vezetőinek társaságában meglátogatják az üzemrészeket, majd a közösen elfogyasztott ebéd után a szocialista brigádvezetők baráti beszélgetésével folytatják a találkozót.

A pécsi üzemek dolgozói március 21-én — szombaton — viszonozzák a falusi dolgozók látogatását. A nyolc ipari üzem képviselői a termelőszövetkezetekben, állami gazdaságokban ismerkednek a korszerű mezőgazdasági berendezésekkel, felszerelésekkel, majorságokkal, a fejlett paraszti életformával.

Ugyancsak a Hazafias Népfront kezdeményezésére Komlón a bányászok, valamint a mágocsi és bikali dolgozó parasztok találkozójára kerül sor. Március 19-én a két községből érkeznek vendégek a bányászvárosba, 21-én pedig Kossuth- és Zobák-aknai bányászok utaznak Bikalba és Mágocsra. A nagy érdeklődésre való tekintettel az IBUSZ külön autóbuszjáratokat szervez.

A találkozók rendezésében jelentős szerepe van az Állami Biztosító keretében működő, úgynevezett CSÉB-nek, melynek Baranyában 100 ezret meghaladó tagja van.

Bíró József az NSZK-ban

Kedden a MALÉV menetrendszerű gépével Frankfurtba érkezett Bíró József külkereskedelmi miniszter. Bíró József szerdán Bonnban megbeszélést folytat Schiller gazdaságügyi, Scheel külügy- és Ertl földművelésügyi miniszterrel.

A nyugatnémet lapok, rádió- és televízióállomások keddi híreikben kiemelték, hogy elsőízben látogat a magyar kormány egy tagja hivatalosan az NSZK-ba. Több kommentár részletesen ismertette a magyar—nyugatnémet gazdasági kapcsolatokat, hangoztatva, hogy azok a politikai viszony rendezetlensége ellenére jól fejlődnek. A szociáldemokrata párt sajtószolgálata Egy szívesen látott vendég címmel számol be a magyar külkereskedelmi miniszter látogatásáról.

Bíró József a frankfurti repülőtéren kijelentette: lehetségesnek tartja a magyar—nyugatnémet gazdasági kapcsolatok kibővítését.

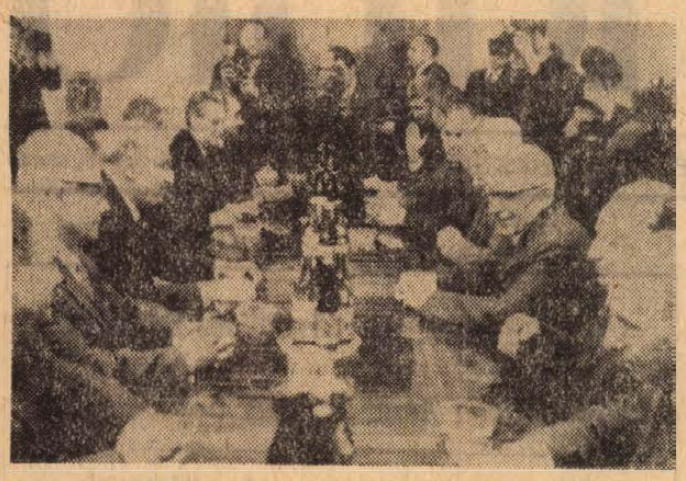
Gromiko Szlovákiában

Prága: Kedden a kora délelőtti órákban a Cernin-palotában a Csehszlovák Külügyminisztérium épületében folytatódtak Andrej Gromiko és Jan Marko tárgyalásai. A kölcsönös barátság, együttműködés és megértés szellemében folyó megbeszéléseken jelen vannak Karel Kurka és Milan Klusak csehszlovák külügyminiszter-helyettesek, valamint Kovaljov, a szovjet külügyminisztérium kollégiumának tagja és Cservonyenko prágai szovjet nagykövet. Andrej Gromiko délután Szlovákiába utazott.

Siklóson gyors ütemben épülnek a BCM-lakótelep új kockaházai.

Szokolai felv.

Folytatódtak a lengyel—bolgár tárgyalások



A képen: a küldöttségek a tárgyalóasztalnál.

Todor Zsivkov Krakkóban

Varsó:

A Todor Zsivkov vezetésével hivatalos lengyelországi látogatáson tartózkodó bolgár párt- és állami küldöttség kedden vidéki körútra indult. Kétnapos vidéki tartózkodása során a többi között megtekinti Krakkót, Nowa Hutát és az auschwitzi volt hitlerista haláltábort.

Krakkóban és környékén a bolgár delegáció vezetője és tagjai a Lenin-centenárium alkalmából a többi között megismerkednek azokkal a történelmi helyekkel is, ahol az Októberi Szocialista Forradalom vezére 1912—14-ben élt és dolgozott.

A Todor Zsivkov vezette küldöttség csütörtökön Varsóban folytatja tárgyalásait a lengyel párt- és állami vezetőkkel. Lengyelországi látogatása öt napig tart.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ MOSZKVA: Moszkvában aláírták a Szovjetunió és Ghana 1970-re szóló kereskedelmi egyezményét és összeállították a kölcsönös árulistákat. Az egyezmény a két ország áruforgalmának kibővítését irányozza elő.

✦ **SANTO DOMINGO: A dominikai rendőrség egyik őrmestere önhatalmúlag letartóztatott négy embert, a tengerpartra vitte és egy gépfegyversorozattal leterítette őket. A dráma Barahona városban történt, kétszáz kilométerre délnyugatra Santo Domingótól. A helységben hónapok óta önkényeskedések sorozata történik, elkövetőit — polgári személyeket és rendőröket — eddig senki sem vonta felelősségre.**

✦ *BANGUI: Szovjet kereskedelmi küldöttség érkezett Banguiba, a Közép-Afrikai Köztársaság fővárosába. A küldöttség, amelynek élén I. Jefanov, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezető-helyettese áll, tárgyalásokat folytat majd a két ország kereskedelmének fejlesztéséről.*

✦ **ÚJ-DELHI: Ahmed Sah Khan afganisztáni trónörökös kedden kétnapos hivatalos látogatásra Új-Delhibe érkezett. A repülőtéren Indira Gandhi miniszterelnökasszony és Bines Singh külügyminiszter fogadta a vendéget.**

✦ TÁTRAFÜRED: A szocialista országok vámszakembereinek tanácskozása kezdődött hétfőn Tátrafüreden. A tanácskozáson, amelyen Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia és a Szovjetunió küldöttsége vesz részt tapasztalatcserét folytatnak a csempészet elleni küzdelemről.

✦ **WASHINGTON: Katasztrofálisan gyors ütemben növekszik a bűnözés az Egyesült Államokban. Az FBI kedden nyilvánosságra hozott beszámolójából kiderül, hogy 1969-ben az előző évihez viszonyítva 11 százalékkal növekedett a fegyveres bűntettek száma, 16 százalékkal a nemi erőszak, 13 százalékkal a tolvajlások, 9 százalékkal a gyilkosságok és 23 százalékkal a szélhámosságok száma. A bűntettek össz-számát tekintve az első helyet Washington foglalja el.**

✦ *OTTAWA: Kanadában a kiskereskedelmi árak az utóbbi esztendőben átlagosan 5 százalékkal emelkedtek. A Kanadai Statisztikai Hivatal közlése szerint az élelmiszerek ára még nagyobb arányban, — 6 százalékkal emelkedett.*

✦ **CALCUTTA: Az „Indiai Marxista Kommunista Párt" egynapos általános sztrájkot szervezett kedden Nyugat-Bengáliában tiltakozásul Adzsoj Mukerdzsi főminiszter hétfői lemondása miatt. A főminiszter lemondásával felbomlott a tizenhárom hónapja uralmon lévő tartományi koalíciós kormány, amelyben a kommunisták jelentős szerepet játszottak.**

✦ LIMA: Peruban sikeresen folyik a földreformról szóló törvény gyakorlati megvalósítása. Egyedül az ország északi részén több mint 300 ezer hektárnyi földterületet — többnyire cukornádültetvényeket — vettek állami tulajdonba az utóbbi nyolc hónap folyamán. Az év végéig, tervek szerint, mintegy 800 ezer hektárt helyeznek a kormány ellenőrzése alá.

✦ *RÓMA: Szovjet repülőgépek először közlekednek majd az egyik olasz légitársaság útvonalán: az Aertirrena Olasz Légitársaság megvásárolt két Jak—40 sugárhajtású repülőgépet.*

✦ **PÁRIZS: Marseille-ben, előadás közben a színpadon rosszul lett és összeesett Claude Francois, híres francia táncdalénekes.**

✦ BERN: A svájci kormány hétfőn meglepetésszerűen drasztikusan csökkentette a külföldiek számára adott munkavállalási engedélyek számát és ugyanakkor ideiglenes beutazási zárlatot rendelt el.

✦ **PÁRIZS: Több órára megszakadt a forgalom, több mint 200 000 Párizs környékén lakó dolgozó a Saint Lazare-pályaudvaron rekedt, amikor hétfőn este egy mozdony áramszedője a Saint Lazare-pályaudvar kijáratánál beleakadt a villamos felsővezetékeket tartó keresztkábelbe és lerántotta valamennyi vágány felsővezetékét.**

✦ *BUKAREST: Rövidesen hivatalosan is átadják a forgalomnak a Bukarest mellett épült Otopeni repülőteret. Az új légikikötő a baneasi forgalmának háromszorosát bonyolítja majd le: kereken egymillió utast fogadhat évente.*

✦ **PEKING: Egy amerikai hadihajó március 16-án, helyi idő szerint 11.31 óra és 15.11 óra között Hajnan szigeténél behatolt a Kínai Népköztársaság területi vizeire. A kínai külügyminisztérium szóvivőjét ezzel kapcsolatban felhatalmazták, hogy a 473. komoly figyelmeztetést intézze az Egyesült Államok kormányához.**

✦ BERLIN: Tavaly a Német Demokratikus Köztársaságból 96 000 turista utazott látogatásra Lengyelországba.

✦ **VARSÓ: Stanislaw Rozewicz, a neves lengyel rendező játékfilmet forgat az 1848/1849-es magyar szabadságharcról Nyitány címmel. A film azt mondja el, hogy két lengyel fiatalember az orosz és osztrák határon át hogyan jutott el Magyarországra és vett részt Bem tábornok hadseregében a fegyveres harcokban.**

✦ *COLOMBO: Egy most megkötött megállapodás értelmében Lengyelország cukor, gépi felszerelés, gyógyáruk és műtrágya ellenében 13 000 tonna gumit vásárol Ceylontól.*

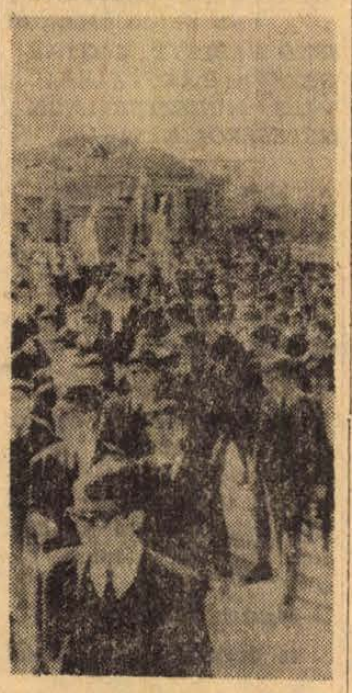
✦ **HANOI: A VNA hírügynökség közlése szerint Hanoiba érkezett a Szocialista Német Munkásifjúság küldöttsége.**

✦ RÓMA: Az olasz külkereskedelmi mérleg 1969-ben 447 milliárd líra deficittel zárult. Egy évvel korábban 43.5 milliárd líra összegű külkereskedelmi deficit mutatkozott.

✦ **NEW YORK: New Yorkban hétfőn délután egy ismeretlen telefonáló közölte a Waldorf Astoria szálló igazgatójával, hogy az épületben bombát helyeztek el. A bejelentés ezúttal a szokásosnál is nagyobb riadalmat keltett, minthogy — igaz, hogy szigorú inkognitóban — a szállodában tartózkodott Agnew alelnök. A helyszínre robogó rendőrök és tűzoltók teljesen átkutatták az épületet, de bombát nem találtak.**

✦ *ANDORRA: Három napon belül a negyedik földrengés rázta meg Spanyolország és Franciaország között elterülő törpeállam, Andorra területét.*

Tüntetések Makariosz mellett



Ciprus fővárosában, Nicosiában nagyarányú tüntetés volt Makariosz elnök mellett, aki ellen nemrég merényletet kíséreltek meg.

✦ **NEW YORK: Az amerikai Newsweek hetilap 46 női alkalmazottja hétfőn egy kormánybizottság előtt bepanaszolta lapját, amiért a szerkesztőség következetesen hátrányos megkülönböztetéssel sújtja a női munkatársakat. Érdekes véletlen, hogy a lap legfrissebb számában négy nagy, fényképekkel illusztrált oldalon a női egyenjogúság problémáit elemzi.**

Készülődés Erfurtban

Herleshausen:

A bonni kormány „előfutás"-delegációja kedden délelőtt pontosan 10.00 órakor lépte át az NDK határát Herleshausennál, hogy Warthan, Eisenachon és Gothan át Erfurtba utazzék a Brandt—Stoph találkozóval kapcsolatos protokolláris és technikai kérdések tisztázására.

A delegáció tagjai: Ernst Günther Stern, a kancellári hivatal miniszteri tanácsosa, dr. Werner Müller, a Szövetségi Sajtóhivatal belföldi osztályának vezetője, dr. Kurt Blück, a Szövetségi Sajtóhivatal belnémet ügyosztályának vezetője és dr. Fritz Fritsch, a szövetségi bűnügyi hatóság bonni biztonsági csoportjának vezetője.

Lapzártakor érkezett:

A UPI hírügynökség az ADN-re hivatkozva jelenti, hogy kinevezték a Brandt—Stoph találkozón résztvevő NDK-küldöttség tagjait. Ezek szerint az NDK küldöttségében Stoph kormányfő mellett részt vesz Otto Winzer külügyminiszter, Michael Kohl államtitkár, Günter Kohrt külügyminisztériumi államtitkár, a miniszfertanács hivatalának helyettes vezetője, Gerhard Schüssler és Voss külügyminisztériumi osztályvezető.

Vietnami hadműveletek

Óriásbombázók támadása laoszi célpontok ellen

Saigon: B—52-es amerikai óriásbombázók a hétfőről keddre virradó éjszaka egyetlen akciót hajtottak végre Dél-Vietnamban: a Sziámi-öböl mentén elterülő Kien Giang tartományban hajtottak végre szőnyegbombázást. A saigoni amerikai parancsnokság szerint 40 óra lefolyása alatt ez volt a B—52-esek negyedik akciója Dél-Vietnamban. Saigoni katonai szakértők ezt a számot „alacsonynak" tartják és feltételezik, hogy az említett időszakban az óriásbombázók támadásainak zöme laoszi célpontok ellen irányult. Erre vall az amerikai parancsnokság hétfő esti közlése is, amely szerint „B—52-esek Laoszban részt vettek a Ho Si Minh-ösvény elleni akciókban". A közlemény azonban nem tesz említést a bevetések számáról és nagyságáról.

Hétfőn Dél-Vietnamban több nagyobb összecsapás volt a szabadságharcosok és az amerikaiak, illetve a saigoni kormánycsapatok között. Így Saigontól északra, Tay Ninh tartományban, a kambodzsai határ mentén. Egy saigoni amerikai szóvivő szerint ezeket az összecsapásokat a partizánok kezdeményezték. Amerikai részről tüzérség, harci helikopterek és vadászbombázók is beavatkoztak e harcokba.

New York: Az Egyesült Államokban megkezdődött a vietnami háború elleni küzdelem hete, amelynek során száznál több amerikai városban tartanak háborúellenes tüntetéseket.

New Yorkban a hétfői tüntetésen végighordozták az utcákon annak a 800 New York-i fiatalnak a nevét tartalmazó táblákat, akik a múlt évben estek el Vietnamban. Más táblákon azoknak a vietnami városoknak és falvaknak a nevei voltak láthatók, amelyeket amerikai repülőgépek döntöttek romba. New Yorkban a háborúellenes tüntetések csütörtökön érik el csúcspontjukat, amikor a tüntetők felvonulnak a hadsereg sorozóirodái elé.

A kaliforniai Sacramentoban második világháborús veteránok — a vietnami háború elleni tiltakozásul — az amerikai csillagos lobogóval borított jelképes ravatalra helyezték kitüntetéseiket.

Az amerikai légierő stratégiai parancsnoksága alá tartozó mind a 34 támaszponton hétfőn különleges biztonsági intézkedéseket léptettek életbe, amelynek okát nem közölték.

Ötvenéves a mongol néphadsereg

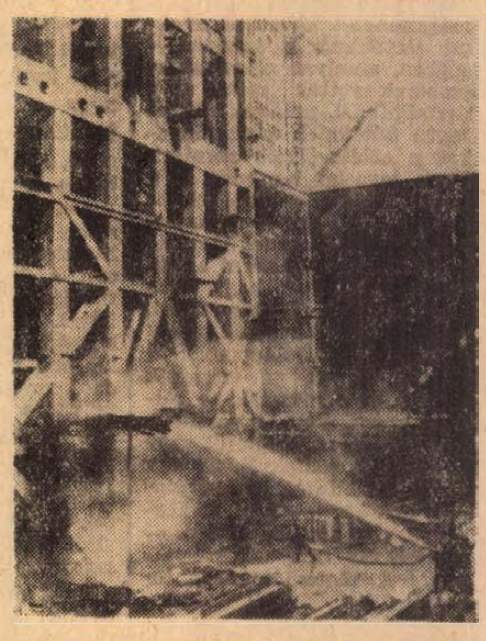
Ma ünnepli fennállásának fél évszázados évfordulóját a mongol hadsereg. A mongol nép legendás hősének, Szuhe Batornak vezetése alatt alakult hadsereg a világ második népi hadserege volt, amely ténylegesen a nép fiaiból, az internacionalizmus jegyében született.

Ez a népi fegyveres alakulat űzte el az egykori feudális urakat, s velük együtt a cári fehérgárdista csapatokat Mongóliából, és nyitotta meg az utat az új szocialista állam megalakulása felé. Szuhe Bator hős katonái értékes segítséget nyújtottak a fiatal szovjet hatalomnak is az ellenforradalmi csoportok szétverésében, az első szovjet állam védelmezésében.

A mongol néphadsereg fél évszázados fennállása alatt modern hadsereggé vált, amely korszerű fegyverekkel, haditechnikai eszközökkel rendelkezik, tisztjei és katonái pedig ideológiailag edzett és a haditechnikában jártas harcosok. A mongol néphadsereg személyi állományának és fegyverzetének fejlődése a szocialista Mongólia által megtett haladás, a középkori állapotokból a szocialista társadalomba emelkedés eredménye.

Születésének 50. éves évfordulóján üdvözöljük a szocialista országok hadseregével fegyverbarátságban lévő mongol néphadsereget és sikereket kívánunk a szocialista rend és a béke védelméhez.

Robbanás New Yorkban



New York Manhattan negyedében, a most épülő úgynevezett új világkereskedelmi központban egy építkezésen robbanás történt. A helyszínen tartózkodó több, mint 2 ezer munkás közül csupán egyetlen ember sebesült meg, ő is csak könnyebben. Előzetesen ugyanis ismeretlen telefonáló figyelmeztetett a bekövetkező robbanásra. A feltevések szerint ez a merénylet is az elmúlt héten megkezdődött titokzatos bombasorozathoz tartozik.

kommentátor

Törés a „karibi falon"

Washington sorozatban kapja a politikai pofonokat Latin-Amerikában. Ha csak az utóbbi esztendő eseményeit vesszük szemügyre, akkor is nyilvánvaló, hogy új szelek fújnak a Rio Grandétól délre. A perui és a bolíviai fordulat, Rockefeller amerikai elnöki megbízott kudarckörútja, majd a Nixon által meghirdetett „áramvonalasabb" latin-amerikai politika hűvös fogadtatása, a „délt szomszédok" már-már lázadó összefogása az északi óriás gazdasági nyomása ellen — nem is akármilyen „porszemeket" sodort Washington szemébe ez a fuvallat. S most, talán minden eddiginél fájdalmasabb ráadásként, egyik latin-amerikai ország a másik után mér jólirányzott csapásokat a washingtoni politika egyik alappillérére: a „karibi falra", Kuba teljes — politikai és gazdasági — bojkottjának doktrinájára.

Aligha tévedünk, ha azt mondjuk, hogy ez a „faltörés" az Egyesült Államok latin-amerikai politikájának többszörös kudarcát jelzi. Nem csupán abból a formális okból, hogy Washington volt az, amely — 1962-ben — kizáratta Kubát az Amerikai Államok Szervezetéből, s hogy az USA kormányának nyomására szakította meg ezt követően minden latin-amerikai ország a diplomáciai kapcsolatot a forradalmi sziget-köztársasággal, az egy Mexikót kivéve. Ha most, nyolc esztendő múltán Latin-Amerikában egy ellenkező előjelű nyomás érvényesül, ha most az Amerikai Államok Szervezetének tagjai akarják keresztül vinni az akaratukat és Kubát visszafogadni az AÁSZ kebelébe, — az Egyesült Államok kénytelen „lenyelni a békát" — ez azt mutatja, hogy Latin-Amerikában a 70-es évek kezdetére több minden alapvetően megváltozott.

Megváltozott elsősorban Kuba értékelése. Az a tény, hogy a forradalmat nem sikerült „megfojtani", hogy a szigetköztársaság — a bojkott ellenére — megbirkózott nehézségeivel és eredményesen látott a társadalomátalakítás és a gazdasági építés hatalmas munkájához, nem csekély szerepet játszott a szemlélet megváltozásában. Ezzel párhuzamosan magán a latin-amerikai földrészen is történt egy és más. Nyilvánvaló lett — egyebek között — a Szövetség a haladásért program csődje; az érdekelt államoknak a washingtoni segélypolitika szeszélye helyett biztosabb alapot kellett keresniök saját fejlődésük biztosításához. Volt, ahol ezt a külföldi — amerikai — érdekeltségek államosításában találták meg, mint Peruban és Bolíviában. Volt, ahol, mint Chilében, a külföldi érdekeltségek részvénytöbbségének megszerzésében. Ez is, az is azonban az ellenállás egy válfaja volt: ha nem is forradalom, de nem is az a fajta reform, amelyet Washington a Szövetség a haladásért program keretében szorgalmazott volna. Ilyen körülmények között szinte törvényszerű volt, hogy szinte amilyen mértékben nőtt a feszültség a latin-amerikai országok és Washington között, olyan mértékben oldódott ezekben az államokban a Kuba iránti — s éppen az USA által táplált — bizalmatlanság.

A napokban aztán a „karibi falba" becsapott az első bomba. Chile, amely pedig Latin-Amerikának fontolva haladó, reformpárti és nem forradalmi országa, bejelentette, hogy összesen 11 millió dollár értékű kereskedelmi megállapodást kötött Kubával. Ezzel a gyakorlati tettek síkjára helyeződött át az a vita, amely röviddel a chilei közlés előtt az AÁSZ gazdasági tanácskozásán kialakult, s amelynek legfigyelemreméltóbb, Kubára vonatkozó mondata a tanácskozást vendégül látó venezuelai elnök szájából hangzott el: „Őszintén hiányoljuk Kuba távollétét a nemzetek e családjából." Peru javasolta, hogy az AÁSZ testületileg vonja vissza Kuba elleni bojkottját, Bolívia pedig indítványozta, hogy ha nem születik ilyen döntés, azok, akik a kapcsolatfelvétel mellett vannak — az AÁSZ ámenje nélkül is vegyék fel a kapcsolatokat. Chile azóta ezt megtette, s várható, hogy mások is követik példáját.

Az Olvasó Népért mozgalom fehér foltjai Baranyában

A napjainkban is zajló vitában eddig már elérkeztünk, hogy a műveltség korunkban nem lehet állapot, tehát a művelődés sem fejeződhet be az iskolával. Ebből következően meg kell találnunk azt a módszert, amely az iskolát és felnőttkori tanulást, művelődést összefüggő folyamattá lesz képes alakítani. Nem véletlen tehát, hogy az Olvasó Népért mozgalom a figyelmet éppen az iskolai oktatásra és a felnőttkori művelődés egyik fontos eszközére, a könyvre, könyvtárakra irányította. Könyvtári vizsgálataink, felméréseink, melyeket e tárgykörben végeztünk és végzünk, megyénk művelődési fehér foltjait vannak hivatva felderíteni, hogy tennivalóinkat meghatározhassuk. De személyes élményeim is e vizsgálatok eredményeit támasztják alá.

Egy kép Pettendről

Ha Pettendről kérdeznének, tulajdonképpen nem sokat tudnék mondani.

Csak az egyetlen osztályteremből álló iskolájára emlékszem. S arra, hogy amikor beléptünk a szigetvári járási könyvtár munkatársaival az osztályba, a tanítónő kedvesen mosolygott: — Nem, nem zavarnak, csak korrepetálok. — Leléti könyveket vittünk, s amíg azok átadása folyt, beültem a padba, az egyik gyerek mellé.

— Hogy hívnak?

— Pista.

— Az olvasást gyakorlod?

— Igen.

A többiek nyilván füleltek, mert a mögöttünk ülő előre szólt: — Bácsi kérem, a Pista osztálvismétlő.

— És te? — fordultam vissza.

— Én is.

— Te sem tudsz becsületesen olvasni?

— Nem.

— Hányadikos vagy?

— Másodikos.

— Most harmadikos lennél. Ha tudnál olvasni.

— Igen.

Amikor már a negyedik gyerek mellett ültem, megpróbálkoztunk az olvasással. De nem ment. A másodikos könyv több szótagból álló szavai nem tárták fel titkaikat.

Amikor dolgunkat végezve kifelé mentünk, az udvaron mindezt elmondtam a tanító nőnek. — Ne csodálkozzon — válaszolta — falunkban sok az analfabéta.

És hogy mikor jutott mindez eszembe. Pettend és a nyögdicsélve olvasgató gyerekek? Tegnap este.

Tegnap este a Népművelést olvasbattam és Molnár János, a művelődésügyi miniszter helyettese ott közölte, hogy az ország 18 éven felüli lakosságának csak 50 (ötven) százaléka fejezte be az általános iskolát. — És mi van azokkal, akik napjainkban végzik el? Az alsófokú oktatási intézmények 1969—70. tanévi helyzetéről kiadott statisztikai tájékoztató 21. táblázata szerint például az 1968—69. tanévben az azonos korú népesség százalékában a 8. osztályt normál időben (14 évig) a tanulók 79.5 százaléka végezte el. A 15. évig további 8.7 százalék. Tehát a 8.7 százalék már eleve bukdácsolva.

Pettenden a lakosság száma 223 fő. (1966-os népességi adat). A könyvtár 1969-ről készült jelentésében az olvasók száma 41, tehát a lakosság 18.3 százaléka. De nézzük meg részletezve:

14 éves és fiatalabb olvasó	20 fő
15—19 éves	7 fő
20—24 éves	12 fő
25 éves és idősebb	2 fő
Összes olvasó:	41 fő

A községben 66 általános iskolás él. Ezek közül húsznak tudott a tanítónő könyvtáros a tankönyvön kívül is könyvet adni a kezébe. S ha ezeket az általános iskolásokat nem számítjuk, úgy a lakosságnak már csak 9.41 százaléka maradt a könyv vonzáskörében. Nézzük meg a kölcsönzött kötetek számának alakulását:

a 14 évesek és a fiatalabbak által kölcsönzött kötetek száma:	576
a 14 éven felülieké	133
Összes kölcsönzött kötetek száma	709

Tehát egy olvasó egy év alatt 17.2 könyvet olvasott el. De ha a fenti életkori bontásban vizsgáljuk, úgy a 14 évesek és fiatalabbak 28.3 kötetes, míg a 14 éven felüliek csak 6,3 könyvet olvastak.

Felmérés a szigetvári járásban

A Szigetvári járási Könyvtár a napokban fejezte be felmérésének összesítését. — Ibafa, Kétújfalu, Merenye, Rózsafa és Somogyapáti községekre terjedt ki és azt vizsgálták, hogyan alakult 1969-ben a fenti helyeken a 15—24 évesek könyvtárlátogatása, olvasáshoz való viszonya. Az öt község 2403 lakosa közül 333 tartozik e korcsoportba: ebből az általános iskolát végzettek száma 255 fő, gimnáziumot végzett vagy most végzi 72 és főiskolás 6.

Főiskolás 3, gimnazista 26 látogatja valamelyik fenti község könyvtárát. A többi nyilván gimnáziuma, főiskolája könyvtárából szerzi be olvasmányait. A 255 általános iskolát végzett 15—24 éves közül 35.68 százalék, 91 személy keresi fel a könyvtárakat. Vajon a hiányzó 164 olvas-e valahol? Vagy megmaradt az általános iskola tananyagát felejtők színvonalán?

A vizsgált 120 olvasó közül 6 személynek van 100 kötetet meghaladó könyvtára. De ez az 5 százalék a 15—24 éves lakosság viszonyában 1.8 százalékra zsugorodik.

„Használja-e a könyvtár kézikönyveit" kérdésre nyolcvanan igennel válaszoltak. Nyolcvanan tudják már a fenti községekben azt is, hogy a könyvekből az élet sok kérdésére választ kaphatnak.

És bár arra a kérdésre, hogy „Mi hívta fel a figyelmét a községi könyvtárra", hetvenegyen a könyvtáros propagandáját említették (a többi válasz megoszlik tanár, barát, szülő, rádió, tv és egyéb között), a könyvtárosok egyedül nem tudják megoldani megyénkben — persze országosan se — nemcsak a „paraszti lakosság műveltségszintjének" emelését, de sok esetben könyvtáraink olvasókörének további kiszélesítését sem. Társadalmunk összefogása szükséges ehhez. De ez a társadalmi összefogás olyan „aprómunkát" jelent, mint amit Molnár János is felemlít. Egy tsz-elnök, aki nemcsak azzal törődik, „hogy a búza milyen termést hoz a jövő évben, hogy a baromfiak pusztulnak-e vagy sem, hanem azzal is, hogy a tsz-tagok hogyan művelődnek és szórakoznak". Vagy amit Szabó Árpád, a siklósi járás népművelési előadója mondott egyik konzultációnkon: „Ne lehessen betű, könyv nélkül megyénkben egyetlen kultúrotthon se. Ha nem szerepel munkatervünkben legalább egyetlen pont, amelyik az olvasás, vagy a könyvtár népszerűsítésével foglalkozik, hát ne hagyjuk jóvá azt a munkatervet".

Társadalmi szükséglet

Nem hiszem, hogy bizonygatnom kellene; társadalmi szükséget a felnőttek művelődése. S ha így van, akkor a társadalom problémája is, amit megoldani csak összefogással lehet. S nemcsak „a paraszti lakosság műveltségében" akadunk fehér foltokra. Másutt is maradt még.

Pál József

Akadémiai beszámoló

Kandidátusi értekezés a baranyai telepítésekről

Nagyterem, kisterem, díszterem, elnöki tanácsterem, képesterem, felolvasó terem . . .

A Magyar Tudományos Akadémia Roosevelt téri palotája, mint ezt az előcsarnokban elhelyezett „műsorközlő" tábla alapján megállapítottuk, nem akármilyen teremválasztékkal szolgál. Ezúttal azonban kizárólag a felolvasó teremre koncentrálunk, melynek műsora „hazai": Pécs-baranyai hangulatot visz a nagymúltú intézmény falai közé. A szóbanforgó táblán ugyanis ez áll: dr. Komanovics József kandidátusi értekezésének nyilvános vitája. S aki a Pécsi Orvostudományi Egyetem marxizmus—leninizmus tanszékének fiatal andjunktusát nem ismeri, annak figyelmét is könnyen megragadja a téma: *Telepítések Baranyában; kitelepítés, betelepítés, lakosságcsere 1945—1948.*

Dr. Komanovics József, a „történettudományok kandidátusa" cím városmányosa, (az ülés folyamán egyszerűen csak „jelölt"!), 11 óra tájban érkezik és szemrevételezi a terepet. „Terepet" — mondom, bár aligha illik így nevezni a súlyos drapériákkal, a még súlyosabb oszlopokkal, s többrendbeli klasszikusaink köbe faragott portréival szegélyezett, kis híján „fenséges" környezetet, melybe csupán a féllábon álló vetítőfelület, a jelölt számára fenntartott egyszerű pulpitus, s a dohányzási tilalmat három nyelven is igen szerényen közlő felirat visz némi „emberszabású" hangulatot.

Mindez legkevésbé tán a gyorsírót zavarja, aki ceruzakollekcióját kozmetikázza akkor is, amikor dr. Arató Endre egyetemi tanárral az élen a bizottság, a mintegy 30 főnyi közönség, a jelölt és az opponensek helyet foglalnak, a teremben.

A közel 500 oldalas disszertáció; fő fejezetei előzetes értesüléseink szerint a következők:

1. A hazai németség egy részének kitelepítése a II. világháború után;
2. A hazai és menekült igényjogosultak betelepítése;
3. Szlovákiai magyarok áttelepítése a felszabadulás után;
4. A földreform és a telepítések következtében beállott változások.

Csupán ennyiből is látható, hogy ezúttal olyan munka került a bizottság asztalára, mely tényanyagának jórészben pécs-baranyai eseményekre, forrásokra épül ugyan, de az előzmények és következmények számbavétele és mérlegelése tekintetében messze túlmutat a szorosan vett helytörténeten. Helytörténeti, majd országos „aspektusból" szükségszerűen (s igen bátran!) kitekint a nagyvilágba. Nem utolsó sorban ennek köszönhető, hogy az ilyenkor kötelező mondatok (a felek kellő számban megjelentek, a jelölt megfelelt az előírt követelményeknek, a munkahelyi vita megtörtént stb . . .) elhangzása után néhány perccel már hamisítatlan a vitalégkör.

Az opponensek (dr. Ságvári Ágnes és dr. Orbán Sándor) s a bíráló bizottság tagjai kivétel nélkül budapestiek, így a vita súlypontja kissé talán túlzottan is a Baranyán kívüli problémákra tevődik, hiszen szinte pillanatonként ilyeneket hallunk: potsdami szerződés, kassai dekrétum, kormánypolitika, nemzetközi politika. Dr. Komanovics József és disszertációja azonban ilyen körülmények közt is állják a sarat. A közel négyórás vita során szépen helyükre kerülnek — egynéhány kevésbé átfogó problémától eltekintve — a vitatott, s helyenként még ma is igen „kényes" kérdések. Nem csoda, hiszen a jelölt és a vitapartnerek általában egyetértenek abban, hogy manapság jóval higgadtabban, árnyaltabban kell értékelnünk kivált a nemzetiségi kérdések valóságos vagy valóságosnak vélt megoldása érdekében foganatosított telepítéseket, mint annak idején, a világháborút követő évek nehezen tisztuló légkörében.

Délután négy óra tájban dr. Komanovics József, a jelölt, és dr. Szakács Kálmán egyetemi tanár, a jelölt aspirantúra-vezetője, jóleső megkönnyebbüléssel nyugtázhatták a bizottság „ítéletét" miszerint a vita tárgyát képező értekezés szerzője méltó a kandidátusi címre, s ilyen értelemben tesznek javaslatot a Tudományos Minősítő Bizottságnak.

Boda Miklós

Egy boldog fiatal:

Jandó Jenő

Péntek volt és tizenharmadika, mégis a legszebb emlékei közé fogja sorolni ezt a napot Jandó Jenő. Három fiatal zongorista hangversenye a Zeneakadémia nagytermében, Lukács Ervin és a Rádiózenekar közreműködésével, a Kossuth Rádió közvetíti a hangversenyt, otthon, Pécsett is hallgatják a rokonok, barátok. A Magyar Rádió Országos Beethoven-zongoraversenyén sikerült kiérdemelni a harmadik helyet, de ez más, most nyilvánosan kell helytállni, bizonyítani az alig remélt szép helyezés valósságát.

A díjkiosztással és az ünnepélyes eredményhirdetéssel kezdődött az este. Az egész zsüri kiült a pódiumra, a díjat nyert versenyzők is ott feszengtek a színpadon. Kadosa Pál, a zsüri elnöke, majd Kiss Kálmán, a Magyar Rádió elnökhelyettese rövid beszédeikben összefoglalták a verseny tanulságait, jelentőségét, majd kiosztották a díjakat. A fiatal pécsi fiú tízezer forintot kapott jó szerepléséért.

Pár perccel a kis ünnepség után ismét a színpadra lépett Jandó Jenő, hogy Beethoven C-dúr zongoraversenyével elkezdődjék a győztesek hangversenye. Vágya, mint azt a rádióban nyilatkozta, hogy zenekarral játszhassék, a verseny zenekari döntője után újból teljesült. Még hozzá az ország legpatinásabb hangversenytermében, az egyik legjobb magyar zenekarral!

— Ismered ezt a fiút? — Milyen fiatal! — És frakkban játszik! — mondogatták a nézőtéren. Zongoratanárok között ültem, hallottam, ahogy össze-összesúgtak. — Csodálatos keze van! — Ez a könnyedség! — Az első tétel végén, a nagy kadencia után bólogattak: bizony, megérdemelte a helyezést és a díjat! Megérdemelt, kirobbanó tapsviharral köszöntötte a zsúfolásig megtelt terem közönsége az ifjú Jandó Jenőt.

Másnap délelőtt tanárával, Nemes Katalinnal beszélgettem.

— Az én számomra nem volt meglepetés Jenő szereplése, sikere teljesen megérdemelt. A verseny során minden alkalommal önmagát múlta felül, fordulóról fordulóra többet tudott nyújtani. Öröm Jenőt tanítani. Kivételes pianisztikus készsége egészséges zeneiséggel párosul. Munkamorálja, tanulni- és tudnivágyása a biztosíték további fejlődésére. Feltétlenül írja meg, mondta Nemes Katalin, hogy csak azért érhettem el vele ilyen rövid idő, másfél év alatt ilyen eredményt, mert a legjobb pécsi tanárok: Weininger Margit, majd Polgár Marianne úgy tanították, hogy nekem semmit sem kellett elölről kezdenem, csupán folytattam Jenőnek a minden szempontból jól megalapozott képzését. Tulajdonképpen a zongorista unokámnak tekintem Jenőt, hiszen Polgár Marianne a növendékem volt, módszereink sokban közösek.

A vonaton hazafelé Jandó Jenővel ültem szemben. Beszélgettünk. Nem tudta, hogy most „interjút ad". Hogy boldog-e, nem kérdeztem, nemcsak belőle, de a szüleiből is szinte sugárzott az önfeledt boldogság. Feloldódott a feszültség múlik az izgalom. Évek óta ismerem a fiút és örömmel mondhatom, hogy az elmúlt napok sikerei nem változtattak rajta. Alig pihen, újabb feladatokra készül. 24-én szólóestje lesz az Akadémia kisterméhen, itt már az új verseny anyagából játszik. Mert májusban Párizsba utazik, a versailles-i Cziffra-versenyen indul. Októberben Pesten Liszt—Bartók verseny lesz, „csak" a h-moll szonátát kell megtanulni a nyáron. A Főiskola művészképzőjébe is ősszel kell felvételizni. No, és itt az érettségi. A pécsi Művészeti Szakközépiskola magántanulója. Bízik tanárai megértésében, hogy most nem jut hozzá sem a vizsgához, sem a felkészüléshez. Talán, jövőre. Ráér: főiskolai tanulmányai befejezéséig kell megszereznie a közismereti érettségit is.

— Zenei érettségéről a közelmúltban kitűnő bizonyítványt kapott. Emberségből is jelest: nagyképűségnek nyoma sincs rajta, nem hat szerénytelennek, ahogy terveiről beszél. Szívből kívánjuk, hogy fejlődése, pályafutása töretlen maradjon és még sok szép sikeréről számolhassunk be a jövőben is.

S. E. S.

Iskola a „végeken"

Csordás Miklós igazgató fölrehajtja a tapétát. A falból zöld venyigék hajtanak, egy egész bokor. Ha túlnőnek a tapétán, a csúcsukat letörik. Mindez a Bezedeki Általános Iskola igazgatói irodájában történik. — Hiába, a természet legyőzhetetlen. Az iskola vályogfala pedig gyógyíthatatlanul rossz. A főépület van vagy nyolcvan éves, az istállóból „előrukkolt" két tanterem még idősebb. S mindegyik vályogból vetett, minden tavasszal megrokkanó építmény. A múlt évben az egyik teremben beszakadt a mennyezet, s a repedések idén sem ígérnek sok jót.

— Minden évben a saját költségvetési keretünkből 30—40 ezer forintot áldozunk a javításokra. Hol ez a fal omlott le, hol a padló szakadt be. Idén a kilincseket kell kicserélni. Több mint tíz éve, mióta az új körzeti iskola felépítésének ügye húzódik, ezek az összegek már biztosan százezrekre rúgtak.

Kicsengetnek. Kíváncsi gyerekek tódulnak ki az udvarra. Az osztálytermekben nehéz levegő fogad: a gyerekek Lippóról, Ivándárdáról és Sárokról járnak ide, sokan csizmában, gyalog, s az iskolában nincs hova levetniük a ruhát, csizmát, amibe beleizzadtak. Minden a tantermekben zsúfolódik. A falak mentén préselt lemez fut körbe, nehogy a „bőrét" levedlő nedves vályog a padlóra hulljon.

— A tanács vagy a termelőszövetkezet nem tud segíteni az iskola építésében?

— A tsz-től rendszeresen kapunk nagyobb összegeket. Éppen holnap utazik Budapestre az igazgató-helyettes, hogy taneszközöket, diafilmeket vásároljon. Többet nem tudnak adni. A Lippói közös községi Tanácsnak meg szintén megvan a maga gondja a közművesítéssel.

A szomszédos Lippón épülne fel az új 6 vagy 8 tantermes iskola. A falu szélén, a futballpálya mellett, tágas, szép terület van ilyen célra. A kiszolgáló épületekkel együtt 6—8 millió forintba kerülne. Egyelőre csak a hóval borított szántó fogad minket, s nyeli el az épületek helyét mutogató igazgató szavait.

A lippói vb-elnök egy meglepetéssel fogad minket:

— Éppen jókor jött — mondja. — Éjszaka összedőlt a sároki kultúrház. Nem akarja megnézni?

Tagadó válaszomra sem lepődik meg.

— Sebaj, akkor megmutatom a mi iskolánkat. Itt is összedőlt a hátsó tanterem.

A mennyezetet gerendák tartják, a gyerekek a szomszéd teremben vannak. De a fiatal pedagógus házaspár szolgálati lakásában is lesüllyedt a közfal.

— Nem félnek ebben az épületben?

— Hova menjünk? — és a férj széttárja a karját.

A lippói körzetben összesen 1800 ember él. A jelenleg Bezedeken működő körzeti iskolában 180 gyerek tanul, Lippón még 40. Az országhatár ide egy ugrás — ez a körzet a „végekhez" tartozik. De nem lehetnek annyira „végek" ezek a falvak, hogy végleg megfeledkezhetnénk róluk. A Megyei Tanács illetékesei szerint a mohácsi járás is „ludas" az iskolaépítés elodázásában, mert csak központi, megyei segítségre vár, s nem közölte mennyit tud biztosítani saját erőből erre a beruházásra. — Érdeklődésünkre a járáson azt közölték, hogy idén már nem, talán jövőre megpróbálnak valamekkora összeget „összekombinálni". Mégis úgy tűnik, egyes, nagyon gyengén ellátott járások kiemelt segítséget érdemelnének. Mert igaz, hogy ilyen körülmények között is négy tanuló megy a bezedeki iskolából a járási tanulmányi versenyekre, de a hátrányos helyzet, amely a sok időt rabló utazgatásból, a családi segítség hiányából ered, itt, ezekben az iskolákban „folytatódik", s sokszorozódik meg. S azért is sürgős ez az összefogás és segítség, mert a pedagógusok és a gyerekek tartják magukat, de meddig tart még a vályog?

Marafkó László

hírek

1970 MÁRCIUS

18

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Sándor, Ede

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.52, nyugszik 17.53 órakor. A Hold kél 12.59, nyugszik 4.16 órakor.

Rövidesen feloldják a beteglátogatási tilalmat

Az influenzajárvány mind Pécsett, mind a megyében, visszavonulóban van. A városi KÖJÁL arról adott tájékoztatást, hogy a pécsi megbetegedések már csak szórványosak, könnyű lefolyásúak és erre való tekintettel a kórházak és klinikák beteglátogatási tilalmát előreláthatólag néhány nap múlva feloldják.

A megye területéről a kedvező változás ellenére a múlt héten még 2016 új beteget jelentettek a megyei KÖJÁL-nak. A pécsi járásban Bükkösdön, Szalántán, Bicsérden, Görcsönyben, Hosszúhetényben és Újpetrén, a mohácsi járásban pedig Homorúdon, Bolyban és Majson vannak még fertőző gócok. Beremenden a hagyományos B-vírus okozta megbetegedések miatt eddig összesen 138 személy részesült orvosi kezelésben. Ezek közül március 9-től 15-ig bezárólag 25-en kerültek táppénzre. Az egészségügyi szervek minden szükséges intézkedést megtettek a betegség továterjedésének megakadályozására.

Az elmúlt héten haláleset nem történt, szövődmény is csak az idős embereknél jelentkezett. A mohácsi, komlói, szigetvári és siklósi kórházak beteglátogatási tilalmának megszüntetésére azonban még nem történt intézkedés.

A megyei KÖJÁL által nyilvántartott influenzás megbetegedések száma a múlt hét végén túljutott a 30 ezren és hétfőig bezárólag 32 390 fő a pontos létszám.

◆

— **Áramszünet** lesz március 27-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Kis-Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

A műszaki propagandahónap rendezvényei

Ma délelőtt filmbemutatóval egybekötött előadást tart Pécsett, a TIT Bartók Béla klubjában Sió György, az AGROKER osztályvezetője és Vég Miklós gépészmérnök. Az előadás címe: A növénytermesztés új gépei és vegyszerei.

Délután 4 órakor a Pécsi Porcelángyár Művelődési Házában Hantos Károly műszaki tanácsadó és Grosch Béla laborvezető a barna szigetelőporcelán mázminőségének javítását ismerteti.

A Pécsi Tanárképző Főiskola Műszaki Tanszékén délután 3 órakor kezdődik a város középiskoláinak műszaki-technikai vetélkedője. Játékvezető dr. Zukovics Imre főiskolai docens.

◆

— **Szocialista brigádok** politikai vetélkedőjének döntőjét rendezik meg március 19-én este 6 órakor a Ságvári Művelődési Házban. A Mecseki Ércbányászati Vállalat 197 szocialista brigádja vett részt a vetélkedőn, amelynek témája az elmúlt 25 év története és Lenin élete volt. Csütörtökön a legjobb 9 közül kerül ki a győztes 3 tagú brigád, melynek jutalma: kéthetes NDK-beli üdülés.

— **Március 21-én Szekszárdon** rendezik meg a Babits Mihály ifjúsági versmondó verseny harmadik — döntő — fordulóját, amelyen a dunántúli megyék fiatal versmondói vesznek részt. A verseny két korábbi fordulójában szép eredménnyel szerepeltek a pécsi diákok.

— **Kiállítás.** A pécsi Művészeti Gimnázium tanulói számára felszabadulási jubileumi pályázatot hirdetett. A pályázaton közel negyvenen vesznek részt, valamennyi szakág képviseletében. A legjobb munkákból március 22-én délelőtt 11 órakor kiállítás nyílik a Janus Pannonius Múzeum Néprajzi Osztályán.

— **Gilgames-felújítás.** Az Orvostudományi Egyetem irodalmi színpada pénteken este fél nyolc órakor az aulában bemutatja a két évvel ezelőtt nagy sikert aratott Gilgames eposz színpadi változatát. A bemutatón jelen lesz Rákos Sándor költő, a mű fordítója, akinek egy hosszabb költeményét szintén előadják a medikusok oratorikus feldolgozásban.

◆

A MÉK árai

A pécsi zöldséges boltokban is kapható már Jancsi hagyma és zöldsaláta. A hagyma csomója 1,40, míg a saláta fejenként 4 forintért kapható. Az évszakhoz képest igen jó minőségű és olcsó a piros alma, amely minőség szerint 3,20 és 5,60 közötti áron kapható. A jelenlegi árak: a fejeskáposzta 3,60, a cékla 3,80, kelkáposzta 4,40, feketeretek 2,40, burgonya, gülbaba 3,70, rózsa 3,40, egyéb 2,90. A vöröshagymát 5,40-ért, a fokhagymát 28 forintért árusítják. A sárgarépa kilója 3 forintra mérséklődött. A petrezselyemgyökér 6 forint, a karalábé 3, a torma 18. A savanyúkáposzta ára nem változott, kilója 5 forint. A dióbél 68, a zöldpetrezselyem csomója pedig 1,20. A tojást darabonként 1,50-ért kínálják.

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat épületelemgyár részére óriásdaru-pályát készít az Építőgépgyártó és Javító Vállalat pécsi 7. számú gyára. A több, mint két és fél millió forintos munkát ez év második negyedében fejezik be. Képünkön: a darupálya szerkezeti elemeit hegesztik a gyár Vasút utcai telepén.

★

ORION-bemutató Pécsett

Az ORION gyárnak nem kell különösebb reklám, termékei keresettek úgy belföldön, mint külföldön. Technikai újításaikról azonban időről időre beszámolnak. A gyár a műszaki propaganda hónap keretében tegnap délután a Technika Házában újdonságait mutatta be. Ezek közül különösen az AT—1459 típusú Viktória-Super nagyképernyős televízió tarthat számot az érdeklődésre. A készüléken a színes tv-adás — fekete-fehérben — minden átalakítás nélkül vehető. (Eddig csak kisképernyős ORION készüléken volt mindez lehetséges.) A vételt a tv-be beépített UHF tuner berendezés biztosítja. Ez a berendezés már nem importból származik, hazai gyártmány, ezt is az ORION készíti. Legfőképpen üzembiztonsága emelhető ki. A technikai újdonságot, a többi mellett, Pécz Károly, az ORION gyár vezető technikusa ismertette. Az előadás után szakmai kérdésekre válaszolt. Az említett AT—1459 típusú készülék egyébként hamarosan megjelenik a kereskedelmi forgalomban.

★

— **Élő tyúk és köles exportra.** A Baranyatermék Tsz Közös Vállalkozás 400 tonna élő vágó-tyúkot, valamint 300 tonna kölest szállít Jugoszláviába a KONSUMEX Külkereskedelmi Vállalaton keresztül. Az első szállítmányt a napokban küldték el és sört várnak cserébe.

— **Élelmiszer pavilont állít fel** az orfűi víkendtelep jobb áruellátása érdekében, a tó nyugati oldalán a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat. A vállalati üdülők közelében elhelyezett idény-üzlet a szezonra megnyílik.

— **Az Orfűi Törpe Vízmű Társulat** vasárnap, március 22-én tartja alakuló ülését az orfűi Klub Vendéglőben. Ez alkalommal remélhetőleg sikerül eloszlatni a még meglévő félreértéseket és a terület vízellátását véglegesen lehet rendezni.

— **Rendeletet fogadott el** Mohács város Tanácsa legutóbbi ülésén a „Mohács városért" emlékérem és a díszpolgári cím adományozásáról. Az emlékérmet és díszpolgári címet a legkiválóbb mohácsi polgárok kaphatják majd, munkájuk elismeréséül.

— **Kétezer darab kanadai nyárfacsemete** érkezett tegnap, kedden Bolyból Pécsre, az I. kerületi Tanács kertészeti üzemébe. A fiatal nyárfákat Pécs fásításánál fogják felhasználni.

◆

Szolid árak
CENTRUM ÁRUHÁZ
CENTRUM!

— **PVC-sátrak**, melegágyak fólé, PVC-padlók, műbőrök, tapéták, hevederek, húzózárak. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— **Megrokkant, majd erősen lesüllyedt** a napokban a pécsi Felsővámház utcai általános iskola udvarának egy része. A szakemberek megállapították, hogy pince rejtőzik a mélyben, melynek valószínű több elágazása van. Hogy a további beszakadásokat, s az esetleges épületkárosodásokat megelőzhessék, feltárják majd eltömedékelik a pincéket.

A tárgyalóteremből

Szurkálás, önvédelemből

Tanka Ferenc 41 éves Komló, Gadány u. 1. szám alatti lakosnak többször volt nézeteltérése szomszédasszonyával, L. R.-nével. Ez év januárjában az asszony kidöntötte a Tanka által készített kerítést és a lakás ablakait is betörte. Ezt az esetet akkor még nem követte verekedés.

Január 28-án Tanka Ferenc bort, majd sört fogyasztott a komlói Sport étteremben, ahonnan a délutáni órákban ment haza. A ház előtt összetalálkozott a már többször kötekedő szomszédasszonnyal. Szóváltás, majd dulakodás támadt. A verekedésbe L. R.-né 14 éves fia is beavatkozott, hajánál fogva húzta Tankát. A férfi védekezett, s amikor lehajolt, eszébe jutott, hogy a javításból hozott konyhakés a zsebében van. Előrántotta és mellbeszúrta vele az asszonyt. A szúrás a tüdőt is megsértette, vérmell, légmell keletkezett. L. R.-né életét csak gyors orvosi beavatkozással sikerült megmenteni.

Az ügyben tegnap hozott ítéletet a Pécsi megyei Bíróság. Bűnösnek mondotta ki Tanka Ferencet emberölés kísérletében és két évi börtönre ítélte. Az ítélethozatalnál a bíróság figyelembe vette, hogy a vádlott önvédelmi állapotban cselekedett, de ittassága miatt nem tudta megítélni a jogos önvédelem mértékét. Enyhítőként értékelte a bíróság azt is, hogy a sértett hosszú időn keresztül provokatív magatartást tanúsított.

MA:

Gáspár Sándor fogadóórát tart Újmecsekalján

Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT főtitkára, Pécs város V-ös számú választókerületének országgyűlési képviselője ma, március 18-án, szerdán délután 4 órakor képviselői fogadóórát tart Újmecsekalján a Ságvári Endre művelődési házban.

◆

— **Állami kölcsön alsószentmártoni családoknak.** Alsószentmártonban a község egy részét árvízvédelmi területté nyilvánították. Az ott lakó családoknak módot adnak arra, hogy elköltözzenek és új otthont építsenek. Lakásonként 75 ezer forint állami kölcsönt kapnak.

— **Dél-Zala egészségügyi ellátásának megjavítására** 600 ággyal bővítik a nagykanizsai kórházat. Előregyártott építőelemek felhasználásával megkezdték az új kórházrész főépülete vázszerkezetének szerelését. A 146 000 000 forintos költséggel épülő kórház területén kap helyet a város új SZTK rendelőintézete is.

— **Terlisztер mintabolt** — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **A „csináld magad"** címmel meghirdetett megyei pályázatra beérkezett legjobb anyagokból kiállítást rendeznek a Sásdi Művelődési Házban. Az ünnepélyes megnyitó március 23-án délután lesz, ez alkalommal osztják ki a pályázat díjait is.

— **Közel négymillió forintot fordít** a pécsi I. kerületi Tanács útépítésre és korszerűsítésre. Ebből egymillió forintot a Bor utcai út felújítására fordítanak, fél millió forintból a pécsbányatelepi utat hozzák rendbe, és több utcában kerül sor útkorrekcióra, pormentesítésre.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, inkább csak az ország északi felében szórványosan eső, esetleg havaseső. A több helyen erős északi szél lassan mérséklődik és nyugatira fordul. Néhány helyen hajnali ködképződés. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2—plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet 7—12 fok között.

A Pártélet márciusi száma

A *Pártélet* márciusi száma hazánk felszabadulása 25. évfordulójával foglalkozó ünnepi szám. A szerkesztőség a közölt írásokkal a jubileumi ünnepségekhez kíván elsősorban segítséget adni. *A megtett út — ma már történelem* című szerkesztőségi cikk átfogó politikai elemzését adja az eltelt 25 évnek, vezérfonalul szolgálhat a pártszervezetek ünnepi beszédeinek elkészítéséhez. Több cikk foglalkozik a 25 év fejlődésének gazdasági, társadalmi, politikai, kulturális eredményeivel, a szocialista országok összefogásának szerepével, jelentőségével. *Apró Antal:* Nemzetközi gazdasági együttműködés és negyedszázados fejlődésünk, *dr. Rácz Albert:* Népgazdaságunk 25 éve, *Garai Gábor:* A kultúra: közvagyon címmel írt cikkeit jelentette meg a folyóirat. Sok kisebb visszaemlékező, színes írás található a felszabadulás és a 25 év egy-egy epizódjáról, mint például *Sz. Jelizarenko:* Magyarország földjén, *P. I. Rebjonok:* Amit sohasem lehet elfelejteni..., *Borzák Lajos:* Kommunisták az élet beindításáért, *Mihók Sándor:* „Földet vissza nem adunk" című írásai. Érdekes áttekintést nyújt a folyóirat az évfordulós kiadványokról is.

A vezető pártszervek munkájáról című rovatban a Központi Bizottság februári ülésének határozatairól közölnek ismertetéseket. Tudósítást adnak az országos agitációs és propaganda tanácskozásról, kivonatosan közlik *Grósz Károly* előadását a tömegpolitikai munka elvi és módszertani kérdéseiről.

A folyóirat márciusi száma gazdag képes mellékletben is köszönti a felszabadulás jubileumát.

M. E.

— **Élelmiszer áruház nyílik hétfőn** az Irányi Dániel téren. Januárban kezdték meg az ottani gyorskiszolgáló élelmiszerbolt átalakítását. A munkával elkészültek, s a kibővített, önkiszolgáló rendszerre áttért üzletben, a nélkülözhetetlen háztartási iparcikkeket és vegyiárukat is lehet majd vásárolni.

Újdonság!
Újdonság!
Újdonság!

Import divattáska divatszínekben	210 Ft
Férfi automata ernyő	239 Ft
Női nylon ernyő, virágos	281 Ft
Férfi színes nylon ing	171 Ft
Szembiztos nylon harisnya	34 Ft
Alkalmi öltöny szövet métere	271 Ft
Gyűrtelenített mintás selyem, métere	64 Ft-tól
Férfi papucscipő	195 Ft
Női antilop körömcipő	290 Ft

CENTRUM ÁRUHÁZ

Újdonság!
Újdonság!
Újdonság!

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

GYENIS JÓZSEF

esperes, volt fekedi, majd mágocsi plébános hirtelen elhunyt. Temetése ma délután fél három órakor lesz Szászváron. Gyászoló hívei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagypapánk és kedves rokonunk,

ID. HOMÁNYI KÁROLY

a Porcelángyár nyugdíjasa 65 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 20-án, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, leányom, testvérünk, anyósunk, nagyanyánk,

PÁL LAJOSNÉ

szül. Hardi Mária 48 éves korában elhunyt. Temetése március 19-én 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy kisfiúnk, VIGH ATTILA 2 hónapos korában elhunyt. Temetése 20-án délután 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk, dédanyánk, anyósunk, testvérem,

KIS MIHÁLYNÉ

szül. Kövecsi Etel nyugdíjas 70 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 20-án, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló gyerekei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagyapa, dédpapa,

REIGER ALAJOS

nyugdíjas 88 éves korában elhunyt. Temetése március 20-án, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Megrendült szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapám, apósunk,

ÁBRAHÁM PÁL

a B. m. Vendéglátóipari Váll. nyugdíjasa váratlanul elhunyt. Temetése 1970. március 20-án fél 3 órakor a központi temetőben. A gyászoló család.

Szeretett férjem, DOMOKOS GYÖRGY tragikus hirtelenséggel 45. évében elhunyt. Temetése 19-én 2 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett férjem, KESZLER LAJOS bőrgyári nyugdíjas 70 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 19-én fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye és a széleskörű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagypapám, apósom, testvérünk és kedves rokonunk, BOLLA JÓZSEF, az Erőmű nyugdíjas műszerésze 69 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 20-án, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, ÖZV. VESZELY ISTVÁNNÉ temetésén résztvettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló hozzátartozói.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

NOVÁK IMRE

temetésén résztvettek és fájdalmunkban osztoztak. Külön mondunk köszönetet volt munkatársainak a küldött koszorúkért. Gyászoló özvegye és rokonsága.

Egy jó hír nyomában

Százforintos ajándékutalványok

Több vidéki szaküzletet bevontak a kedvezményes akcióba

Az eseményt megelőzte a szóbeszéd. Már napokkal ezelőtt városszerte tárgyalták, hogy a Baranya Kereskedelmi Vállalat kedves, ünnep előtti meglepetésként ajándékutalványokkal lepi meg a vásárlókat.

Vasárnapi lapunk megerősítette, hogy a jó hír valóban igaz. A motorkerékpár mellett több keresett cikkre kiterjeszti a kedvezményes akciót a Baranya Kereskedelmi Vállalat. Március 16 és május 1 között 100 forintos vásárlási utalványt kap ajándékba minden vevő, aki a kijelölt boltokban vásárol hűtőgépet, televíziót, gáztűzhelyet, valamint 1000 forint feletti értékben camping-cikket.

Amikor az áru úgyis fogy

Jó, jó — mondanák az aggályoskodók, kétségtelenül jó hír ez, de miért szenzáció? Máskor is előfordult már, hogy egy-egy vállalat kulcstartót, írószert, zsebkendőt, vagy éppen kölnivizet ajándékozott a vevőnek. Ez így igaz. Csakhogy általában nem a keresett, szezonális cikkhez járt az ajándék. Ebben az akcióban éppen az a nagyszerű, hogy egy vállalat végre olyan esetben is áldozatot hoz, amikor az áru amúgy is fogy. Nem kétséges, hogy — főként a hűtőgép és a camping-cikkek szezonja most kezdődik. Keresett a televízió is, amelyből — éppen a rendkívül megnövekedett kereslet miatt — sokáig nem volt kielégítő az ellátás. A gáztűzhely, ha nem is szezoncikk, de ahogy a bolti eladók mondanák „állandó sláger". Előnyei vitathatatlanok, éppen ezért egyre több háziasszony vágya gáztűzhelyre cserélni a régi fafűtésű tűzhelyet.

Hétfőn volt az első utalványos nap, amely érthető vásárlási lázat eredményezett Pécsett. Azaz nemcsak Pécsett, mert hosszú idő után végre bevonták az akcióba a mohácsi, siklósi, komlói és szászvári szaküzleteket is. A 100 forintot ajándékozó kijelölt szaküzletek Pécsett a következők: a Doktor Sándor utca 4. szám alatti, az Irányi Dániel tér 4. szám alatti, a Pécs-Vasas II.-i vas- és edényboltok, és a Széchenyi tér 6. szám alatti hőelektromos háztartási cikkek boltja ad ajándékutalványt a hűtőgéphez. Újmecsekalján a Mecsek Áruház, Komlón a Gorkij utcai és Lenin téri, Mohácson a Szabadság utcai, Siklóson pedig a Felszabadulás úti műszaki bolt kedveskedik vásárlási utalvánnyal, a hűtőgépet, vagy televíziót vásárlóknak. Mindhárom cikkhez ad ajándékutalványt a szászvári vegyesiparcikk bolt.

Az első napi forgalom

A gázkészülékeket árusító üzletek közül Pécsett a Sallai utcai, Komlón a Kossuth utcai, Mohácson, a Szabadság utcai, Siklóson pedig a Felszabadulás út 34. szám alatti gázkészülékek boltja, illetve vas- és edénybolt jogosult megajándékozni a vevőket.

Telefonon érdeklődtünk több üzletben, milyen volt az első napi forgalom. A jó hír nyomában néhány boltban személyesen is jártunk. Bizony nem nagyon értek rá velünk foglalkozni, hiszen egymást érték a vevők és az érdeklődők. Sok telefonáló szerette volna tudni, hogy kaphatók-e OTP hitellevélre is ezek a cikkek. A válasz megnyugtató volt. Természetesen, az ajándékutalvány a részletfizetésre vásárolt áruhoz is jár. Száz forint nem kis összeg, kétségtelenül jobban ösztönöz a vásárlásra, mint egy golyóstoll, vagy zsebkendő. Meg is kérdeztük az egyik vevőt a Széchenyi téri hőelektromos cikkek boltjában, vajon az utalvány miatt vásárolt-e éppen ma?

— Mindenki pénzből él és ott vásárol, ahol olcsóbban kapja ugyanazt az árut — mondotta Z. I. — Mindenképpen akartunk hűtőszekrényt venni, így tehát úgy döntöttem, hogy azonnal el is hozom. A 100 forintos ajándékutalványt kiegészítve, így egy kukta fazekat is vehetek, meglesz a húsvéti ajándék a feleségemnek.

— Az utalványt vállalatunk bármelyik boltja beváltja — világosította fel az eladó.

— Akkor jó — mondta elégedetten az asszony. — Nekem teljesült a vágyam, megvettem a hűtőszekrényt, hadd legyen meg a kislányomnak is a régóta kért baba...

Most indul az a hathetes akció, amelynek első napjáról hírt adtunk. Pontos mérleget még nem készíthetnek a vállalat dolgozói. Annyi bizonyos, máris nagyon sok utalványt váltottak be habszifonra, vasalóra, gyermekcipőre, kinek mire volt szüksége. Biztosan lesznek, akik indokolatlannak tartják a lelkendezést, mondván, a vállalat a forgalom növekedését várja ettől a bőkezűségtől. Biztosan így van, de nem csupán így. Egyrészt, mert a kínált áruk amúgy is keresettek, másrészt, mert a Baranya Kereskedelmi Vállalat a vásárlók érdekeit is szem előtt tartotta ennél az akciónál. Már pedig, amelyik cég ilyen gavallér módon kedveskedik a vevőnek, meg is érdemli, hogy boltjait minél többen felkeressék. (—)

Kit részesített kegyében Fortuna?

Kisorsolták a nyereményeket

Izgatott arcok, tenyerekben szorongatott cédulák — tegnap délelőtt sorsolták a Tolbuhin úti ABC áruházban a tanácsi kereskedelem jubileuma jegyében meghirdetett szörpvásár-tombola számait. A szörpakció, mely február hónapban zajlott a megye 43 élelmiszerboltjában, értékes nyereményekkel zárult. Több, mint huszonegyezer üveg szörp mellé adtak számmal ellátott tombolajegyet a vásárlóknak. A nyereménytárgyakat már korábban közszemlére tették a Kossuth Lajos utcai élelmiszerbolt kirakatában. Itt adták el egyébként a legtöbb üveg szörpöt, szám szerint 1690 üveggel.

A nyereményeket a Baranya megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat és a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat ajánlotta fel. A délelőtt tíz órakor megtartott sorsoláson ötven nyeremény talált gazdára. Harmincan nyertek százforintos ajándékcsomagot, öten százötven forint értékűt, kisorsoltak továbbá öt elektromos kávéőrlőt, három Unipress kávéfőzőt, három táskarádiót. A jelenlevők közül — lehettek közel ötvenen — egyszer hangzott fel csak örömkiáltás, a szerencsés szörpvásárló egy százötven forintos ajándékcsomagot nyert. Nagy izgalom előzte meg a főnyeremények — nagy- és kisképernyős televíziós készülék, és asztali rádió sorsolását. Az Intersztár típusú nagyképernyős tévét a 71 393 számú szelvény nyerte, a Favorit tévét a 68 367, a Harmonia típusú asztali rádiókészüléket pedig a 38 656 számú szelvény. A teljes nyereményjegyzéket lapunk csütörtöki számában közöljük. A nyereményekért április 5-ig lehet jelentkezni a Tolbuhin úti (20-as) ABC áruházban.

„Vizsgáztak" a mohácsi borok

Mohácson a Halász csárdában került sor a hagyományos borversenyre, a járási és városi termelőszövetkezetek, állami gazdaságok között. Ezt a borversenyt, amely nyolcadik alkalommal került megrendezésre, az országos borverseny előkészítőjének tekintik. Öt tagú zsüri vizsgálta a különféle borokat. A zsüri elnöke dr. Németh Márton, a Pécsi Szőlészeti Kutatóintézet igazgatója volt. Tagjai pedig Karoncsai József a MÁP igazgatója, Bosznai Ferenc, Wéber Imre, a Siklós—Villányi Pincegazdaság főborásza, Csordás József, a MÁP bolyi üzemvezetője. 31 fajta bort neveztek a tsz-ek a versenyre. Ebből 28 fehér, és 3 vörösbor volt.

A zsüri hosszas mérlegelés után döntött. A fehér borok közül a babarci Béke Tsz egy első, és egy második, a bolyi ÁG egy első, a mohácsi Új Barázda Tsz egy második helyezést, a dunaszekcsői és a szederkényi tsz pedig egy-egy harmadik helyezést ért el. A vörösborok közül a véméndi tsz bora bizonyult a legjobbnak. Az értékelés megfelel az arany, ezüst, bronz fokozatoknak.

Postások kitüntetése

A Postás Szakszervezet központi vezetősége felszabadulásunk és a szakszervezet fennállásának negyedszázados jubileuma alkalmából Budapesten kitüntetéseket adott át a szakszervezetben két évtizede tevékenykedő postásoknak. A Pécsi Postaigazgatóság dolgozói közül Csete Károly csoportvezető, a területi bizottság munkavédelmi felelőse a Szakszervezeti Munkáért kitüntetés arany-, Péter Ferenc, a Pécs 1-es postahivatal vezetője, a területi bizottság tagja a kitüntetés ezüst fokozatát, Hernádi Ferenc a paksi postahivatal vezetője pedig a „Szakszervezeti Munkáért" elismerő oklevelét kapta meg.

KÜZDELEM A BELVÍZ ELLEN

Még mindig nagy kiterjedésű területeket borít a belvíz. A Magyarbolyt és Beremendet összekötő országút mellett a Villányi Állami Gazdaság egyik búzatáblájáról szivattyúzzák le a belvizet.
Szokolai felv.

Hasznos kezdeményezés

Végzős szülésznők versenye

A KISZ Központi Bizottsága és az Egészségügyi Minisztérium szervezésében az idén először országos versenyt hirdettek a következő egészségügyi szakiskolák hallgatói részére: általános ápolónő, gyermekápolónő, védőnő és szülésznő képző. Az első két szakiskola hallgatói között az országos versenyt Budapesten, védőnő szakon pedig Szegeden rendezik meg a közeljövőben. Az iskolai „elődöntők" eredménye alapján továbbjutott versenyzők először Pécsett találkoztak: tegnap a pécsi Szülésznőképzőben tartották meg a budapesti, szombathelyi és pécsi leendő szülésznők versenyét. A verseny két részből állt, a világnézeti tárgyakban és a szakmai ismeretek elméleti-gyakorlati tudásában mérték össze erejüket az idén júliusban végző hallgatók. A szakmai verseny gondosan kidolgozott feltétele az volt, hogy hat percen belül ki tudja a legtökéletesebben ellátni a gyermekágyas asszony és az újszülött körüli teendőket. Az első helyet budapesti, a második és harmadik helyet két szombathelyi versenyző szerezte meg.

A versenynek egyik célja az volt, hogy ilymódon is össze lehessen mérni az ország különböző területein működő egészségügyi szakiskolák oktatási színvonalát, a követelményeket, a gyakorlati felkészítést. A még tovább folytatódó versenyek tapasztalatait a minisztérium a későbbiekben hasznosítja az egészségügyi középkáder képzésben.

Jutalom a legjobbaknak

Évről évre több árut adnak a háztáji gazdaságok

Tegnap délelőtt Pécsett a Szőlőskert kisvendéglőben, ünnepi tanácskozás keretében értékelték az elmúlt évi kisállattenyésztési versenyt. A MESZÖV, a Baranya megyei Nőtanács, a Mecsek és Dráva menti Tsz Szövetség, valamint a Kaposvári Húskombinát pécsi gyáregysége képviselőiből alakult értékelő bizottság megállapította, kiváló eredmények születtek a versenyben.

Balázs János, a MESZÖV osztályvezetője előadásában hangsúlyozta, a háztáji gazdaságok évről évre több árut adnak a népgazdaságnak. Megyénk fogyasztási szövetkezetei 149 ezer darab húsnyulat, 25 vagon baromfit és 22 millió darab tojást vásároltak fel 1969-ben. Növeli ezeknek a termékeknek az értékét, hogy a termelők zömmel üresen álló istállók, gazdasági épületek, kihasználatlan ólak, kamrák hasznosításával állították elő. A munka oroszlánrészét az asszonyok végezték, akik a háztartás ellátása mellett, ilymódon jelentős összeggel növelték a család jövedelmét.

A baromfi és nyúltenyésztés fejlődéséről, problémáiról *dr. Gonda Irén*, a Baromfitenyésztés c. szaklap főszerkesztője tartott előadást a megye öt járásából érkezett tenyésztőknek. *Menyhárt Aurél*, a Kaposvári Húskombinát pécsi gyáregysége osztályvezetője arról beszélt, milyen árut vár a tenyésztőktől a baromfiipar.

Igen sok kérdést tettek fel az előadóknak, akik a fajtakiválasztással, tartási módokkal és értékesítési lehetőségekkel kapcsolatos problémákra vártak választ.

Ezután került sor a helyezések ismertetésére és a legjobbak megjutalmazására. A versenyben járásonként 3—3 tenyésztőt díjaztak. A pécsi járásból *Szilágyi József* ócsárdi, a siklósi járásból *Kratafila Péterné* villányi, a sásdi járásból *Illés János* sásdi, míg a szigetvári járásból *Vári Andrásné* hoboli tenyésztő került az első helyre.

A MESZÖV külön díját *Sebestyén Gyuláné* bolyi háziasszony kapta, aki négy mázsa baromfit és közel 100 ezer darab tojást értékesített az elmúlt évben. Ugyancsak külön díjjal jutalmazta a MESZÖV *Szabó Jánosné* hidasi, *Bohonya József* mároki és *Schmidt Menyhértné* komlói tenyésztőt is, az 1969-ben értékesített nagy mennyiségű tojásért, hízott libáért, baromfiért.

A Nőtanács külön díját *Katona Józsefné* tóffi lakosnak ítélték, aki több mint 5 mázsa hízott libát adott át a szövetkezeti felvásárlónak.

A versenyben elért eredményekért 15-en kaptak jutalmul vásárlási utalványt, 12-en pedig oklevelet és jutalomtárgyakat.

A tanácskozás végén házinyúlból készült ételek kóstolóján látták vendégül a meghívottakat.

A mohácsi járás, valamint a siklósi járás egy részének legjobb tenyésztőit ma délelőtt Mohácson, a Sokac-körben lévő tanácskozáson jutalmazzák.

Balesetek

A síkos úton megcsúszott és árokba borult egy személygépkocsi tegnap reggel, Árpádtetőnél a Komló felé vezető úton. A baleset során a gépkocsit vezető Kádár István budapesti lakos zúzott, míg utasa Csoma István budapesti lakos fejsérülést szenvedett. A mentők mindkettőjüket az I. Sebészeti Klinikára szállították.

✦

A járdáról lelépve megszédült és egy teherautónak ütközött tegnap délelőtt Pécsett, a Széchenyi téren, László János 65 éves garéi lakos. Az idős férfi elvesztette eszméletét. A mentők agyrázkódás gyanújával az Ideg-klinikára szállították.

Új termékünk

a

KITŰNŐ ALAPANYAGBÓL

60 százaléka rokfort sajt.

Kenhető állomány,
1 doboz ára: 7,80 Ft

Gyártja a

Baranya megyei Tejipari Vállalat

Érdemes komolyan venni!

Folyik az általános iskolák megyei és városi tanulmányi versenye. Szigorúak a zsürik és a nevezési szabályok is. Szabályos úttörőegyenruhában, rendben levő igazolvánnyal lehet csak részt venni a versenyen. És ezt jó, ha nemcsak a zsüri, de a versenyzők is komolyan veszik. Az orosz nyelvi verseny városi döntőjén történt: az egyik versenyzőt — miután az úttörőigazolványt nem mutatta be — hazaküldték. Mire Vasas I-ről visszaért, már csak az utolsók között versenyzehetett. — A poén: megnyerte a versenyt, ő lett a nyolcadikosok között az első orosz nyelvből ismeretében. Szomorú lett volna, ha egyébként teljesen rendben lévő igazolványai hiánya miatt nem vehetett volna részt a versenyben. Érdemes tehát komolyan venni a nevezési szabályokat — a versenyen résztvevőknek is.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Nincs nyugalmam

Nemrég jöttem meg a kórházból. Azóta nincs nyugalmam, sem nappalom, sem éjszakám. Felgyógyulásomhoz nyugalomra, pihenésre volna szükségem. Ez azonban nincs meg. A házam előtt lévő meghibásodott úttesten (gödör), másodpercenként robognak nagy sebességgel a gépjárművek. Ezek mindegyike nagyerejű ütést mér az úttestre, mely valóságos földrengést idéz elő. Dübörögnek az összes ablakok, remeg az egész ház, nem beszélve a mélyedésből kifröcsölő sáros vízről, amely bepiszkítja a vakolatot és az ablaküvegeket. Ezen a helyen tavaly januárban volt csőtörés, azóta egy év telt el s a gödör gödör maradt. Nem értem a felelősöket, ha nincs mód a megjavításra, miért nem zárják le? Vagy arra várnak, míg egy súlyos baleset lesz?

Erdősi József
Pécs, Mártírok u. 43.

Perceken belül

Lehet, hogy közhelynek hangzik — és biztos, hogy nem is várnak sem dicséretet sem magasztos szólamokat azért, ha munkájukat teljesítik — mégis úgy érzem a nagy nyilvánosság előtt tartozom megköszönni a pécsi Tűzoltóságnak és a DÉDÁSZnak igazán gyors és emberi magatartását.

Február 4-én este rövidzárlat és bizonyos szigetelési hiányosság miatt a fali villanyautomata beizzott és füstölve lángra gyulladt. A nagy ijedtségtől hívtuk ki a tűzoltókat, akik pillanatok alatt a helyszínre érkeztek és arról sem feledkeztek meg, hogy a DÉDÁSZ-t is értesítsék. Rövid másodperceken belül a DÉDÁSZ két fiatal szerelője is a helyszínen volt és rendbehozta a hibát, mely esetleg komoly és nagy kártól mentett meg bennünket.

Jó érzés tudni, hogy ilyen gondoskodás és segítségnyújtás vesz körül bennünket.

Fürtös József
József A. u. 14.

Miért nincs burgonyaszirom?

Miért nem lehet Pécsett a boltokban a sokak által kedvelt szárított burgonyaszirmot kapni, ami otthon pillanatok alatt elkészíthető. Ugyancsak nem kapható Nektár-tápsör, amit a lábadozó betegek gyógyitalként is fogyaszthatnának, valamikor 2 decis üvegekben árulták. Talán az újságban megjelenő cikk hatására felfigyel a kereskedelem és ezen a téren is igyekszik a vásárlók igényeit kielégíteni.

Szőke Tivadarné

Amióta város Szigetvár

Amióta Szigetvárt várossá nyilvánították, azóta a buszforgalom nem előre, hanem hátrafejlődik. Példa erre, hogy most is mindenféle jármű, tehergépkocsi, dömper órákon át dübörög az állomás területén és az iskolák előtt, csupán a csendesen közlekedő buszokat tiltották ki. Ezért napirenden van, hogy a buszmegállótól rohanunk az állomásra esőben, hóban, nyáron porfelhőben és a szemünk előtt elindul a pécsi vagy a nagykanizsai vonat. És mi szerencsétlen utasok várhatunk két órát, amíg megérkezik a következő.

Kérjük az illetékeseket hogy segítsenek ezen az áldatlan helyzeten, mert Szigetváron az állomás környékén most is van lehetőség az autóbusz parkolására, mint évekkel ezelőtt.

Hegedüs Gizella

Elcsépelt téma...

Mindenekelőtt a pécsi Vak Bottyán utca, de az egész környék lakóinak nevében is szeretnénk, ha nyilvánosságot kapna alábbi panaszunk.

Régi és elcsépelt téma Pécsett a szemételszállítás megoldatlansága, de éppen ezért nem vehető le a napirendről. Nekünk, a fentebb említett utca és környéke lakóinak különös bosszúságot okoz az, hogy reklamációnkat „megunta" a Köztisztasági Vállalat és a „legjobb védekezés a támadás" elvén mi kapunk figyelmeztetést, mi több, büntetést is a kukaedények mellett felhalmozott szemétért.

Ezért a lakók nagyrésze a kilátásba helyezett büntetéstől tartva, már nem az utcára, hanem a kapualjakba elhelyezett kukaedények mellé önti a szemetet. Mondani sem kell, hogy napokig késlekedik az elszállítása, s ez idő alatt megfertőzik a kapualjak levegőjét. Ezt pedig semmiképpen sem tűrhetjük meg ilyen járványveszélyes időben. És ha a Köztisztasági Vállalat „unja a reklamációnkat", jogosan unjuk hát mi is az egyetlen, s cseppet sem megnyugtató érvelésüket, ami szerint nincs elég kapacitásuk a szállítás megoldására.

Keller Gábor
Pécs, Vak Bottyán utca 2. sz.

Sötét a Rákóczi út

Városunk egyik legsötétebb utcája a főközlekedési útvonal, a Rákóczi út. Estenként erős fénnyel járnak itt az autók. Sajnos, hónapok óta ez a helyzet és egyre romlik. Mindezt tetézi a járda egyenetlensége. Például a nyáron lefektetett telefonkábel helyét nagyon rosszul aszfaltozták be, tiszta göröngy a helye. Azonkívül az új jelzőlámpák környéke a sarkokon igen veszélyes. Ősz óta nagy lyukak tátongnak, volt már jobb idő, amikor beaszfaltozhatták volna. Úgy látszik, amíg valaki össze nem töri magát egy ilyen mélyedésnél, addig nem történik intézkedés.

Papp K.

„Szereplés" a nézőtéren

Március 7, szombat este fél 7. A nézők maroknyi serege elfoglalja helyét a Petőfi moziban. Karinthy „Utazás a koponyám körül" című művének filmváltozata nehéz fajsúlyúnak bizonyul. Sajnálatos tény. Csak egy gondolat vigasztal: aki most a filmet megnézi, az vagy olvasta, vagy ismeri a regényt, vagy sokat olvasta Karinthy műveit, vagy szereti a jó filmeket. És semmiképpen sem zavarja illetlen, szellemeskedő „bemondásokkal" a többi nézőt. Hamarosan csalódnom kell.

Hétkor, szinte „menetrendszerűen", mint a történetbeli „láthatatlan vonatok" megkezdődik a nézőtéri szereplés. Az első megjegyzések még nem sértik a közízlést. Mindegy — gondolom, majd abbahagyják. De úgy látszik, néhány nézőnek tetszik is ez a „produkció". Folytatódik tehát egészen a nyomdafestéket nem tűrő szavakig. Később, mikor már a fantázia kimerült, éleshangú horkolás hallatszik kitartóan. Így lett szórakozás helyett bosszúság az előadás megtekintése a fent megjelölt időpontban.

Pedig lett volna megoldás. A jegyszedőnek, aki egyébként mindig feladata magaslatán áll: lecsap az esetleges bliccelőkre, vagy a korhatáron aluliakra, figyelmeztetni, vagy kiküldeni kellett volna az előadás zavarólt. — Egyik sem történt. Miért?

Mozsgay Géza
orvostanhallgató

Szerkesztői üzenetek

Kovács Péter Harkány: A GELKA-nak a Földművesszövetkezettel 1969. december 31-ig volt érvényes javítási szerződése. Ez 1970. január 1-ével megszűnt. Most az Fmsztől vásárolt készülékek garanciális javítását Pécsett és vidéken a Villamosipari és Gépjavító Ktsz végzi.

*

D. V Nagynyárád: Az Állatforgalmi Vállalat sertésre korlátlan mennyiségben köt szerződést, vemhes üszőre szintén (de még nem fedeztetett üszőre). Üszőhizlalásra korlátozott mennyiségben, mert a kivágási keretet be kell tartani.

*

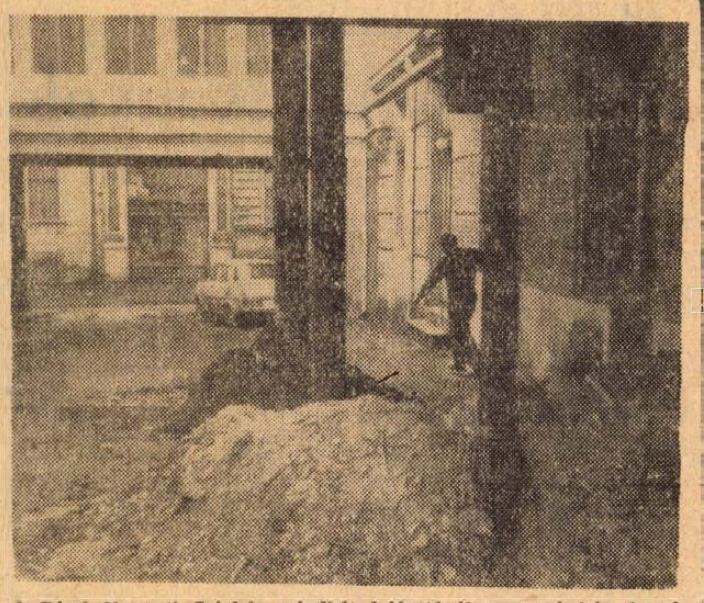
P. J.-né Siklós: Kérje a tsz vezetőitől a 12 napi szabadságát, nincs akadálya, hogy megkapja.

*

V. J. Mágocs: A kérdezett agronómusi álláshoz technikumi végzettség szükséges.

*

Kovács János Mohács: A Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat 1970. január 1-től a tenyésztésbe fogott sertésért 21 forint 50 fillért fizet kilónként. Termelőszövetkezettől történő átvétel esetén, ha a tsz egy naptári negyedéven belül legalább 40 darab sertést ad át, úgy sertés kilogrammonként további 1 forint mennyiségi felárat fizet. Hízott sertésért (amely tenyésztésbe még nem volt véve) 23 forintot fizet kilónként és termelőszövetkezet részére ugyancsak a fenti feltételek esetén 1 forint mennyiségi felárat.



A Pécsi Nemzeti Színház mindkét lejáratánál szomorú kép fogad. A lépcsők és átjárók elhanyagoltak, piszkosak, ezt még tetézi az is, hogy most már hónapok óta nem szállítják el a szemetet, törmeléket a színészbejáró felőli oldalról.

Leveleink nyomában

„Pereljem az Istent?..."

„1969. május 9-én a pécsi Gépipari Technikum konyháján munkaközben villámütés ért, s ahogy annakidején a Dunántúli Napló is hírt adott róla. — szerencsére nem járt súlyosabb következményekkel.

Sajnos, azóta másként alakult a helyzetem. A múlt év folyamán két ízben is hosszas klinikai kezelésre szorultam, de az egészségi állapotom tovább romlott. Ekkor fordultam kérésemmel a gondnokunkhoz, hogy az esetemet minősítsék üzemi balesetnek. A válasz, — amit üzenet formájában kaptam, — az volt, hogy mivel a balesetem nem a vállalat mulasztásából történt, pereljem be az Istent, mert ez esetben csak az okolható érte. Ezután csak egy lehetett a választásom: önökhöz fordulok panaszommal".

A levél íróját Schaller Ádámnét régi munkahelyén találtuk, ma is a technikum konyháján dolgozik. Az első szava az volt; bánja már, hogy megírta levelét.

— Nem hiszem, hogy tehetnének valamit az érdekemben, mert a törvény is ellenem szól. Pedig nekem ad igazat a megyei szakszervezet, az iskolánk igazgatója, s kezelő orvosom, más szóval mindenki, aki kicsit is ismeri a sorsomat. Az iskolától kaptam ugyan 300 forint segélyt, és a csoportos balesetbiztosításomra is 400 forintot, de szerintem ez nem megoldás. Az egészségi állapotom tovább romlik, nem tudom hát mi lesz a családommal, a rokkant férjemmel, ha már én sem bírom ezt a munkát és máshova osztanak be kisebb fizetéssel.

Dr. Ruszka András, a technikum gazdasági vezetője előbb a Munka Törvénykönyve baleseti fejezetét lapozza fel, hogy kijegyezzük belőle a 62. § 2. bekezdését: „Mentesül a vállalat a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a kárt a működési körén kívül eső elháríthatatlan ok, vagy kizárólag a károsult elháríthatatlan magatartása okozta..."

— Sajnos, e paragrafus már eleve kizárta minden lehetőségét annak, hogy Schallerné sérülését üzemi balesetnek minősítsük, mondotta. S ezért inkább tehetetlenségből hangzott el, hogy az „égieket" perelje a balesetért. Természetesen minden lehetőséget megragadunk azért, hogy valamilyen címen kárpótlásban részesüljön.

Az egyik ilyen „lehetőség" mint mondotta, jobb híján annyi, hogy perelje a vállalatot, és talán majd a bíróság talál valamilyen jogcímet a kártalanításra. Mert úgymond, igaz ugyan, hogy a vállalat nem okolható a balesetért, de Schallerné sem kevésbé, s ezért, ha másként nem is, de méltányossági alapon kérheti ügyének felülvizsgálását. Erre azonban már nem a közvetlen munkaadója, hanem annak feletteS szerve a Kohó- és Gépipari Minisztérium az illetékes, ahová egy hónapja be is nyújtotta kérelmét.

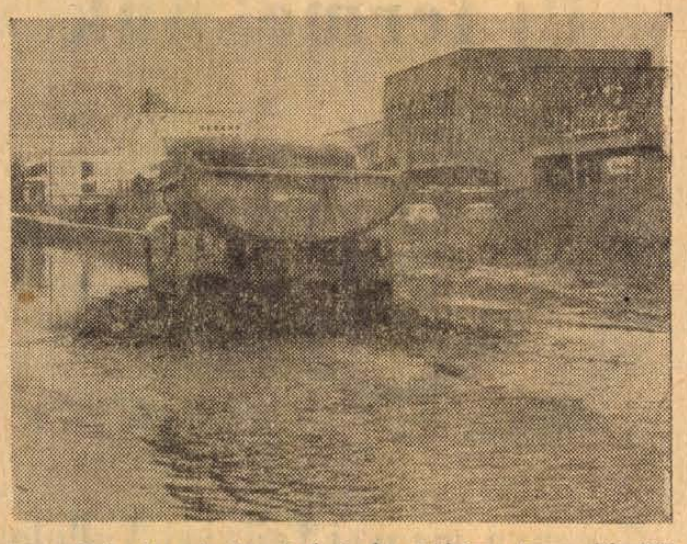
Azóta a válaszlevél megérkezett, melyben kérik, hogy az eredeti baleseti jegyzőkönyvvel együtt, küldje fel az orvosi igazolást is, amely tanúsítja, hogy az egészségi állapota tovább romlott a baleset óta.

Nem tudhatjuk ugyan, de az eddig elmondottak alapján sejtjük, hogy a felügyeleti szervnek sem lesz túl könnyű a dolga, amíg „égi" helyett földi jogcímet talál Schaller Ádámné ügyének egyértelmű és megnyugtató rendezésére.

És mindezt csupán azért, mert a — különben alapos, és a dolgozók jogait sokoldalúan védő — Munka Törvénykönyvének van egy olyan jogszabálya is, amely véleményünk szerint általánosságával, merevségével ilyen problémák elé állította a baleseteről mitsem tehető dolgozót.

Remélhető, hogy a sok utánajárásnak, kérelmezésnek lesz majd eredménye, mert e paragrafusnak, — ahogy már említettük is, van egy biztató oldószere, a „méltányosság". Mégis feltesszük a kérdést: nem volna-e időszerű, hogy az idézett néhányszavas jogszabályt felülvizsgálják.

—s—gy—



Nem túlzás, de már hosszú évek óta valóságos tenger képződik a Tűzér utca tejüzem alatti, rosszul megépített szakaszán. A teknős részben nincs lefolyása a víznek. A járművek is inkább kikerülik és a járdának salakozott részen közlekednek, lehetetlenné téve, hogy a gyalogosok száraz lábbal el tudjanak itt menni.

Jogi tanácsadó

H. I.-né pécsi olvasónk kérdezi, hogy kutyát lehet-e a házban, illetve a lakásban tartani a belváros területén.

Az állatok tartásáról szóló városi szabályrendelet részletesen szabályozza az állatok tartásával kapcsolatos teendőket, magatartást.

Kutyák tartását *nem* tiltja, és ezzel kapcsolatban az alábbiakat írja elő:

„Házőrző kutya csak megkötve vagy zárt helyen, a háztulajdonos (házkezelő) jóváhagyásával tartható, *egyéb kutya és macska* szabadon, de a három, vagy ennél több lakásos házban csak a lakók többségének hozzájárulásával, minden esetben azonban a szomszédok jogainak sérelme nélkül.

Társbérleti lakás esetén a kutyatartáshoz a társbérlő beleegyezése is szükséges.

Kutyát szájkosár vagy póráz nélkül közterületre kiengedni, illetőleg kivinni tilos. A tilalom ellenére közterületen található kutyákat össze kell fogni."

Abban az esetben, ha indokolt, akkor a tanács igazgatási osztálya az érdekelt és az egészségügyi szervek meghallgatása után meghatározott házban, épületben, az állat tartását korlátozhatja, vagy el is tilthatja.

Abban az esetben, ha valaki nem tartja be a szabályrendeletben előírtakat, akkor az szabálysértést követ el és ennek során pénzbírsággal sújtható.

Amint az ismertetésből is kitűnik, kutyát csak meghatározott feltételek fennállása esetében lehet tartani. Külön szabályozta a rendelet a házőrző kutyákkal kapcsolatos magatartást, úgyszintén külön az egyéb kutyákra vonatkozóakat. Lényeges tudni, hogy három, vagy ennél több lakásos házban csak akkor tartható, ha a lakók többsége ehhez hozzájárult.

Társbérleti lakás esetében minden esetben szükséges a társbérlő hozzájárulása.

Végül, de nem utolsó sorban tájékoztatjuk arról olvasónkat, hogy a polgári törvénykönyv 353 §-a értelmében az állattartó az általános szabályok szerint felel azért a kárért, amelyet az állat másnak okoz.

Kovács I.-né az iránt érdeklődik, hogy a vízdíjat ki köteles fizetni, a tulajdonos, vagy a lakó?

A vízszolgáltatásra vonatkozó rendelkezések értelmében a vízdíjat az ingatlan tulajdonosa — mellékvízmérővel ellátott fogyasztó esetén a fogyasztó — köteles megfizetni, tekintet nélkül arra, hogy a vizet ténylegesen felhasználta-e, vagy pedig a víz a vezeték tömítetlensége, csősérülés, a kifolyó szelep tömítetlensége vagy nyitvahagyása következtében felhasználatlanul folyt el.

Abban az esetben, ha a háztartási vízfogyasztástól eltérő célra használják a vizet —, ha a fogyasztás a havi átlagban az 50 köbmétert meghaladja — akkor a fogyasztó (ipari üzem, üzlet, intézmény stb.) viseli a költségeket.

Ha a bérlő a vizet *háztartási célra* használja, akkor a tulajdonos köteles a vízdíjat fizetni és nem a bérlő. Természetszerűleg más a helyzet, akkor ha a bérlő nem háztartási célra használja fel a vizet. A felmerülő vitás kérdésekben a tanács szakigazgatási szervei döntenek jogorvoslattal megtámadható határozattal.

Védőoltás

A Pécs mj. városi Közegészségügyi Járványügyi Állomás közli a lakossággal, hogy az 1969—70. évi gyermekbénulás elleni védőoltás második részét f. év március 23—27-e között kapják a csecsemők és kisgyermekek. Védőoltásban részesülnek az 1966. szeptember 1.— 1969. szeptember 30 között született. A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik. Felhívjuk a szülőket, hogy gyermekeiket feltétlenül vigyék el védőoltásra és a Sabin cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal. A bölcsődében levő gyermekek védőoltásukat a bölcsődékben kapják meg.

állás

Bőrkonfekciőipari technikus állást változtatna. — „Gyakorlott" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresek valakit, aki napi 2—3 órai elfoglaltsággal elvállalná idősebb hölgy felügyeletét. „Ápolásra nem szorul" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két és fél éves kisfiam mellé környéken lakó nénit keresek. Győrfi László. Pécs, Rákóczi út 28. I. 3

lakás

Üres albérleti szoba kiadó Róvirág u. 3.

Elcserélném másfélszobás szekszárdi, modern összkomfortos, első emeleti, tömbfűtéses lakásomat pécsiért. Nem összkomfortos lakás is érdekel. Cím: Fényképész, Pécs, Rákóczi út 51.

Szoba, konyhás, éléskamrás, főbérleti lakást átvennék. Uránvárosiak előnyben. „Adrien" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

IRODA RÉSZÉRE KIADÓ KETTŐ SZOBA + személyzeti szoba belvárosban. „Telefon van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Tiborc utca 84. szám alatti, kertes, 2 szobás, családi házamat 2 szobás + 1 szobás, összkomfortos, távfűtéses lakásra. Érdeklődni lehet az 50-90 telefonon 8—16 óráig.

Egyedülálló nő idősebb nénit vagy bácsit lakásért ápolna és életjáradékot fizetne. „Csak pécsi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 szoba, összkomfortos, pécsi magánházban levő lakást cserélnék pécsi 3 szoba, összkomfortos lakásért. Különbözetet térítem. „Garázs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném budapesti XII. ker., Royal szálló mellett, 3 szoba, összkomfortos, lakott földszintes bérlakásomat, pécsi, 3 szoba, összkomfortos lakásért. Cserelakással beköltözhető" jeligére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, másfélszobás lakásom 2 szobásra (lehet házmesteri is, távfűtés előnyben) után dolgozóval. Jeligre: „Megegyezünk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném komlói kétszobás lakásért szobo, konyha, előszobás, melléképületekkel 1300 □-öl szőlő, gyümölcsös, építőanyaggal, építési engedéllyel. Manfa, Fő út 95/1. sz. alatti házamat. Némethék.

Szoba, konyhás, főbérleti lakást vagy egyszobásat a város bármely részén keresek. „Március" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Magányos férfi idős nénit lakásért eltartanék. „Ava" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ingatlan

Ház beköltözhetően eladó. Felsővámház u. 15.

Mohácsi szőlőhegyen 355 □-öl szőlő, présházzal, parcellázva is eladó. Viola Mohács, Bérkocsi 10.

Egy szoba konyhás családi ház melléképületekkel, kert, gyümölcsössel eladó Pogány Móricz Zs. u. 13.

Másfélszobás második emeleti, távfűtéses szövetkezeti lakásomat nagyobbra cserélném „Panel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Cserkúti csárda fölötti részen egy jó karban levő szőlő, 500 □-öl eladó. — Cserkút József A. u. 7 szám alatti lakosnál.

Eladó két szoba, összkomfortos távfűtéses szövetkezeti lakás „Szigeti rész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 495 □-öl szőlő gyümölcsös víkendházzal — Érdeklődni: Hajnóczi u. 17/A. II. em. 1.

50 ezerért eladó ház a belvárosban, egy 16 méter széles épület, esetleg bérbeadó. Eladó süldők, nyúlketrecek, lucerna széna. Ürögi fasor 64.

Középkorú, gyermektelen házaspár szoba, konyha, kamrás házrészt vagy lakást keres kizárólag vasútállomás közelében. Telefon: 15-50/253.

Pécsett a belvárosban háromszobás, öröklakás beköltözhetően eladó. — „Fortuna" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház eladó sürgősen Cun. Fő u. 27. Érdeklődni a helyszínen.

vétel-eladás

ÖTSZÁZ darab egyhónapos, pirostarka (New Hampshire-i) jérce és kakascsibe, hátasi továbbtartásra — kis tételben is — sürgősen eladó. Pécs, Rigó utca 21. (Hőerőműnél).

16 négyzetméter új akácfa parketta eladó. Dr. Kerner, Pacsirta u. 26.

Jó karban levő középszínű hálóbútor ágybetéttel együtt eladó. 9 darab, ára 4000 és egy kétajtós antik szekrény is eladó. Cím: Rudas L. u. 15.

Lehel 70 literes hűtőszekrény eladó. Ára: 2500,—. Pécs, Huba u. 5/1.

SZÍNES, NAGY ÁRJEGYZÉKÜNKET

kérje. díjmentesen megküldjük!

ROZSÁK:

Félezer fajta újdonság, ezüstfenyők, orgonák, gladioluszok, díszcserjék.

Szállítás postán.

Szalkai kertészet.

Budapest, VI. Népköztársaság útja 8. szám

Figyelem! Szőlőoltvány! Az alant felsoroltak kerülnek eladásra: Berlandi alanyon, Ezerjó, Hárslevelű, Leányka, Olaszrizling, Furmint, Ottonel, Szászla, Hamburg, Szőlőskertek, Paszatutti. I. osztály kétéves 6,—, kissé szépséghibás 3,—, gyökeres Berlandi 2,— Ft. — Minden szálért felelek, amig meg nem ered, összel díjmentesen pótolom. Szállítás díjmentes Gyöngyös, Postafiók 32.

Ruhatárolóshoz, vásározáshoz alkalmas molymentes, nagy ládák eladók. Érdeklődni: Jókai u. 37. sz. alatt, a házfelügyelőnél.

Kékes televizió kifogástalan, eladó. Attila u. 17/B., földszint 3. 17 óra után.

K 25-ös Zetor 600-as szalagfűrésszel, utánfutóval, ékével eladó. Varga Kálmán, Szigetvár.

Szelon, TV-asztal mosdóállvány jó állapotban, olcsón eladó. Erzsébettelep, Török u. 1/6.

Eladó 12 darab 8.5 m gerenda. Pécs, Kodály Z. u. 9., földszint 2.

Moszkvics 408-as autórádió eladó. III. ker., Cupi-telep, Nefelejts utca 4. szám.

Ezüst evőeszköz-készlet 12 személyes, 177 darabból álló monogram nélküli, eladó. Telefon: 32-30., du. 5-ig.

Egy nagyon prima hűtőszekrény, 150 literes, olcsón eladó, Szabadság út 54., udvarban, jobbra.

Új állapotban levő „Cseh" összecsukható sportkocsi sürgősen eladó. Megtekinthető: Pappéknál, Dischka Gy. u. 2. sz.

Eladó egy kombinált szoba és 2 darab ágybetét. Pécs I. Aknász u. 14.

Magyarvacsa, Németheguát anyanyulak, vemhesek + süldönyulak eladók. Kövágószőllős, Golgata 12.

Kutyakölykök, német juhászt veszek. Telefon: 19-40. munkaidőben.

Egy új, Zsolnay kandalló eladó. Hird. Rákóczi út 69.

Egy darab jól fejlett, nyolchetes bikaborjú eladó. Vasas I., Búzakalász út 69.

Eladó 13 hónapos, jól fejlett üsző. Romonya, Rákóczi út 9.

gépjármű

691-es Trabant vagy 412-es Moszkvics kiutalást 1—2 hónapon belül érkezik, átvennék. Sürgősen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Renault 16-os tizenegyezer km-t futott, kifogástalan állapotban eladó, Szőke, Baja, Ady Endre u. 12.

Garázs kis kocsi részére áprilistól olcsón kiadó. Gyermekroller eladó. Szigeti vámnál, Pergel, Málna u. 18. Telefon: 60-29.

Moszkvics 408-as, CM-es, garazsrozott, kifogástalan, eladó. Pápay, III., Dr. Veress Endre u. 7.

vegyes

Televízió, mosógép, centrifuga, rádió, porszívó javítás. Házhoz megyünk. Tel.: 43-38, 42-88.

Kedvezményes angol nyelvoktatás diákoknak. Egyéb kezdőknek, haladóknak, különórákban is. Telefon: 26-04/37.

Ruhák hímzését olcsón vállalom. Dobó István u. 20. Vargáné.

Föld, 1450 □-öl, felesbe, több évre is kiadó, Málomban. Cím: Pécs, Jókai tér 7. Hoffmann. Ugyanott 1 darab írásztal eladó.

Elveszett március elején a Légszeszgyár u. aljáin kis, fekete pulikutyánk. Megtaláló vagy nyomravezető magas jutalom ellenében értesítsen Deák, Szabadság út 31. Tel.: 39-60.

Dolgozókat felvesznek

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikus; műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót forgalmi szolgálattevőnek és egy gyors- és gépírőnőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. — munkaerőgazdálkodás. (67436)

✲

Mecsek Áruház bútorosztálya férfi segédmunkást felvesz. Jelentkezés a Mecsek Áruház vezetőjénél. (67755)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvételre keres motorszerelő, autovillamossági szerelő, esztergályos, lakatos, hegesztő szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat. (67578)

✲

TMK-lakatosokat keres felvételre műanyag és fémtömegcikk üzemébe a Pécsi Fémipari Vállalat. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (67639)

✲

Árukísérőket, raktári segédmunkásokat, és érettségivel rendelkező adminisztrátorokat felveszünk. Élelmiszer és Vegyáru Nagyker. Vállalat Pécs. Koller u. 7. (67697)

✲

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz tetőfedő szakmunkásokat, segédmunkásokat, gépkocsirakodókat, gépkocsivezetőket. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. — Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (67701)

✲

1 fő adminisztrátort helyettesítésre, valamint 1 fő kapust felvételre keres a pécsi 9. sz. vasbolt. Pécs, Kossuth L. u. 9. Jelentkezés: a bolt vezetőjénél. (67754)

✲

A Baranya megyei Mezőgazdasági Ellátó Vállalat Pécs, Megyeri út 90. felvesz rakodómunkásokat 40 év alatt. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a szállítási csoportvezetőnél. (67760)

✲

Baranya megyei Sütőipari Vállalat komlói üzemébe keres 1 fő elektro-lakatos, illetve villanyszerelőt. Munkaidő 3 műszakban. Jelentkezés: Komló, Berek u. 14., vagy a vállalat központjában. Pécs, Jókai M. u. 15. (67812)

✲

Gyors- és gépírónőt, továbbá jó kereseti lehetőséggel lakatosokat felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár személyzeti osztályán. Pécs, Szalai András u. 8. (Volt Regős u.) (440)

✲

A 12. sz. AKÖV Mohácsi Üzemegysége azonnali belépésre felvesz gyakorlattal rendelkező érettségizett gyors- és gépírót adminisztrátori munkakörbe és hivatásos gépkocsivezetőket. Jelentkezni lehet Mohács, István u. 6. szám alatt a munkaügyi. (191513)

✲

Gyakorlattal rendelkező gyorsgépírót felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. gyára Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (410)

✲

A Dombóvári Univerzál Szövetkezet gumiüzeme felvesz 18 éves kortól női dolgozókat könnyű munkára, jó kereseti lehetőség, háromműszakos termelés. Minden szombat szabad. Vidékről bejáró dolgozóknak utazási költséget térítünk. Jelentkezni lehet: Dombóvár, Hunyadi tér 20. sz. alatt. (391)

✲

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz egy bérszámfejtőt — lehet férfi is — legalább 10 éves gyakorlattal. Bádogos, tetőfedő, kőműves, asztalos, ács-állványozó szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat kőművesek mellé. Vidékieknek útiköltséget térítünk. Minden második szombat szabad. (400)

Szakvizsgázott műszerészt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (67574)

✲

Női segédmunkásokat csökkentett munkaidejű foglalkoztatással keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. (435)

✲

Autóközlekedési Tanintézet pályázatot hirdet vezetési gyakorlati oktatói munkakörök betöltésére. Pályázhatnak a 24. életévet betöltött férfiak és nők, akik érettségivel, vagy főiskolai végzettséggel, hivatásos gépjárművezetői engedéllyel és 5 éves vezetési gyakorlattal rendelkeznek. Pályázatot Pécs, Bajcsy Zsilinszky u. 32. sz. alá lehet benyújtani 1970. ápr. 1-ig. (436)

✲

Férfi nyugdíjas segédmunkást felveszünk, MERUKER. Kossuth L. u. 3. (426)

✲

Kubikosokat, rakodókat, kőműveseket, női kertészeti segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme. Kedvezményes étkezés, utazás, 44 órás munkahét férfiak részére korszerű munkásszállás. Jelentkezés az üzemvezetőnél a temető főbejáratával szemben. (425)

KOZMETIKAI KESZÍTMÉNYEK, HÁZTARTÁSI ÉS ILLATSZER ÁRUK KORSZERŰ ELÁRUSÍTÓ HELYE

a Mecsek Áruház illatszerosztálya

DÚS VÁLASZTÉK VÁRJA KEDVES VÁSÁRLÓINKAT

Figyelmes kiszolgálás, kozmetikai tanácsadás, keresse fel

Ön is!

Nyereségrészesedésből!

Már most vásárolja meg húsvéti ajándékát!

Férfi-, női és gyermekkötöttáruk.

Csongor Tünde

Sztár Ifjúsági Áruház

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDŐ MERUKER PÉCS

Divattáskák, kalapok, import és hazai gyártmányok között válogathat.

Ruhát csak szakboltból vásároljon.

A Pécsi Sütőipari Vállalat szakmunkástanulókat szerződtet!

Jelentkezhetnek mindazok a fiúk, akik a 14. életévüket még nem töltötték be, s az általános iskola 8 osztályát eredményesen elvégezték, illetve elvégzik.

Jelentkezés:

Pécs, Zsolnay Vilmos utca 61. szám alatt, a munkaügyi előadónál.

Gorkij: LENINRŐL

13.

— Hát azt vitatom én, hogy szükségünk van az értelmiségre? Hiszen maga látja, milyen ellenségesek velem szemben, milyen rosszul értelmezik a pillanat követelményeit. És nem látják be, hogy nélkülünk erőtlenek, nem jutnak el a tömeghez. Az ő bűnük lesz, ha túl sok edényt törünk össze.

Csaknem minden találkozásunkkor ennél a témánál kötöttünk ki. S jóllehet szavakban az értelmiség iránt bizalmatlan, ellenséges maradt, valójában mindig helyesen értékelte a szellemi energia jelentőségét a forradalom folyamatában, és mintha egyetértett volna azzal, hogy a forradalom tulajdonképp ennek az energiának a kirobbanása, amely energia a túlhaladott és korlátozó feltételek között nem találja meg a törvényszerű fejlődés lehetőségeit.

Emlékszem, egyszer a Tudományos Akadémia három tagjával együtt látogattam meg. Arról beszélgettünk, hogy Pétervár egyik legfőbb tudományos intézményét feltétlenül újjá kell szervezni. Lenin, amikor kikísérte a tudósokat, elégedetten mondta:

— Ezt megértem. Ezek okos emberek. Náluk minden olyan egyszerű, mindent szabatosan fogalmaznak, az ember rögtön látja, hogy pontosan tudják, mit akarnak... Valóságos öröm ilyenekkel dolgozni. Különösen tetszett nekem az a...

És kimondta az orosz tudományos élet egyik legnagyobb nevét, másnap pedig már tréfásan kérdezte tőlem telefonon:

— Kérdezze meg Sz-től, hajlandó-e velünk dolgozni!

S amikor Sz. elfogadta az ajánlatot, Lenin őszintén örült, és kezét dörzsölve tréfálkozott:

— Lám csak, mi minden orosz és európai Arhimédeszt magunk mellé állítunk, egyiket a másik után, s akkor a világ, ha akarja, ha nem, kifordul sarkaiból!

A VIII. pártkongresszuson Buharin többek között ezt mondta:

— A nemzet: a burzsoázia és a proletariátus együttesen. Semmivel sem egyeztethető össze, hogy elismerjük a megvetésre méltó burzsoázia önrendelkezési jogát.

— Nem, bocsánatot kérek — vette ellene Lenin. — Ez megegyezik azzal, ami van. Önök a proletariátusnak a burzsoáziától való elkülönülésére hivatkoznak, de majd meglátják, hogy megy ez végbe.

Majd Németország példáján bebizonyította, milyen lassan és nehezen halad előre ez az elkülönülési folyamat, és emlékeztetve rá, hogy „a kommunizmust nem erőszakos úton vezetik be", arról a kérdésről, hogy mi a jelentősége az értelmiségnek az iparban, a hadseregben, és a szövetkezetekben, az alábbi módon nyilatkozott. (Szavait az Izvesztyijá-nak a kongresszusról közölt beszámolója szerint idézem).

1918. november 7. Lenin Szverdlov társaságában Moszkvában a Marx—Engels emlékmű leleplezésénél

„Ezt a kérdést a jelenlegi kongresszuson teljesen határozottsággal meg kell oldani. A kommunizmust csak akkor építhetjük fel, ha a burzsoá tudomány és technika eszközeit hozzáférhetőbbé teszik a tömegek számára.

(Folytatása következik)

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

Miért nem győzött a Dózsa?

Bár az első félidőben nagyjából kiegyenlítettek voltak az erőviszonyok, a Csepelnek a gólon kívül semmi, a pécsieknek legalább három helyzetük volt. Szünet után 35 percen át a csepeli térfélen tartották a pécsiek a labdát, alaposan foglalkoztatták Fatér kapust és egyszer a kapufát is eltalálták. Mégis a csepeli együttes szerezte meg a győzelmet. Miért?

Egy kicsit nyilván a balszerencse is közrejátszott ebben, hiszen potyagólt kapni és közelről kapufát lőni nem mindennapi esemény. De nem árt felismerni a hibákat sem. Kevésbé volt a pécsi csapat egységesebb, mint a csepeli, főleg a középpályás és a támadó harmadban szervezett játékot illetően. Hiányzott Dunai dr., a csapatkapitány, a támadójáték szervezője!

Két kihagyott büntető

A Vasas—Komló mérkőzés (2:0) két érdekes epizódja volt a két 11-es. A büntetőterületen régi riválisok álltak egymással szemben. Erdősi a kapuban, Farkas a labda mögött.

Erdősi: Fogadjunk, hogy kivédem — szólt oda Farkasnak.

Farkas: Úgy bevágom, hogy nem látod a labdát — jegyezte meg a volt válogatott csatár.

A történet alakulása már ismert. Erdősi kitörte a bal sarokba tartó labdát. Aztán jött a másik 11-es. A komlói kapuvédő erről így beszélt: — Hallottam, hogy vitatkoznak a Vasas játékosok. Jancsi nem merte vállalni a büntető végrehajtását. Puskás is ideges volt. Gondoltam, hogy ő a jobb sarokra lövi a labdát, ezért oda vetődtem. Amikor felmorajlott a közönség, akkor vettem észre, hogy Puskás elhibázta a 11-est, a baloldali léc mellett előtte a labdát.

Tizenegyes volt, vagy nem?

Vincze dr. bírói működésével nem voltak elégedettek a pécsi szurkolók. Főleg azért hibáztatták, mert a szabálysértések megítélésében nem volt következetes és ezzel láthatóan a hazai fiúkat többször sújtotta. Azután a terhére írtak egy megadott 11-est is. Vajon valóban 11-es volt-e, avagy sem?

A 72. percben történt. Rádi tört előre és egy kicsit balra sodródott, amikor a csepeli védő elnyomta. A sajtótoronyból nem tűnt szabálytalannak az azonos testhelyzetből eszközölt közbelépés és az „igazi" Rádi talán máskor nem veszíti egyensúlyát. A játékvezető helyesen intett továbbot — véleményünk szerint. Alig egy percen belül azonban mi fütyültünk volna, ha történetesen nálunk a sip. Ekkor a befutó Bérczesit az ötös tájékán szabálytalanul, hátulról meglökték. Ha elesik, talán nem gondolkodik a játékvezető.

Kiosztották a jó tanuló, jó dolgozó, jó sportoló díjakat

Dr. Csernus Kálmán átadja az I. helyezettnek járó díjat Sudár Ferencnek, a Pécsi Bányász kézilabdázójának.

Tegnap este az MTS Baranya megyei székházában ünnepélyes eseményre került sor. A megyei MTS és a megyei KISZ Bizottság vezetői ekkor fogadták a megye azon élenjáró sportolóit, akik sporttevékenységük mellett a tanulásban és a munkában is kitűnő eredményeket értek el.

A kitüntetésre egybegyűlt sportolókat *dr. Csernus Kálmán*, az MTS Baranya megyei Tanácsa elnöke és *Tóth László*, a megyei KISZ Bizottság titkára üdvözölte és ugyancsak ők adták át a vándorserlegeket, az értékes jutalomtárgyakat és okleveleket.

A jó tanuló, jó sportoló mozgalom győztese és helyezettjei:

1. Mátrai Árpád, a Pécsi Orvostudományi Egyetem hallgatója, a Pécsi Ércbányász úszója.

2. Wieland Ilona, a Komlói Kun Béla Gimnázium tanulója, a Komlói Bányász atlétája.

3. Kulisch János, a Pécsi Orvostudományi Egyetem hallgatója, a PEAC atlétája.

4. Bali László, a pécsi Széchenyi Gimnázium tanulója, a PVSK vízője.

5. Felszeghi Endre, a Pécsi Orvostudományi Egyetem hallgatója, a PEAC vívója.

6. Lévai Gábor, a Gépipari Technikum tanulója, a Pécsi Bányász tornásza.

A jó dolgozó, jó sportoló mozgalom győztese és helyezettjei:

1. Sudár Ferenc, a Pécsi Bányász kézilabdázója.

2. Kovács I. István, a PVSK ökölvívója.

3. Varga Ilona, a Szigetvári ÁFESZ kosárlabdázója.

4. Timár Katalin, a PVSK kosárlabdázója.

5. Várnagy Csaba, a PEAC vívója.

6. Villányi Lajos, a Pécsi Dózsa úszója.

Az MTS elnöksége és a megyei KISZ értékelte az edzők 1969. évben végzett oktató és nevelő munkásságát is. Az értékelés alapján Fogarasi Sándor, a Komlói Bányász atléta edzője, Szamosi Nándor, a PVSK kosárlabda edzője, Lantos Mihály, a Komlói Bányász labdarúgó edzője, dr. Csizek Antal, a Pécsi Sportiskola kézilabda edzője és Dévai János, a Pécsi Spartacus kerékpáros szakosztályának edzője részesült értékes tiszteletdíjazásban.

A megyei szervek által meghirdetett sportszerűségi kupa győztese a palotabozsoki sportkör lett.

Biztos győzelmet szalasztott el a szovjet csapat

Kárpátia Lvov – Pécsi Bányász 3:3 (2:1)

Nemzetközi mérkőzés, Pécsbányatelep. Vezette: Sabacz. 100 néző. *Kárpátia Lvov:* Svojniczky — Gereg, Potocsnyák, Danilcsuk — Szovoka, Brovarszky — Grescsák, Szafka, Gaboda, Pokora, Lihucsov. Edző: Ernő Juszt. *Pécsi Bányász:* Bogyai — Kelemen, Tallósi, Györkő, — Palkovics I., Márton — Ivanics (Szabó II.), Mérei, Bartal, Maklári, Bencsik (Palkovics II.). Edző: Kovács József.

A szovjet együttes ezúttal is lendületesen, céltudatosan játszott, egyéni és csapatteljesítményben is felülmúlta a gyenge napot kifogó hazaiakat. A találkozó egyes időszakában nagy nyomás nehezedett a pécsi kapura, ennek ellenére néhány perccel a befejezés előtt — két védelmi megingásból — sikerült egyenlíteniük. A gólok története:

4. perc: Pokora lövése Mártont érintve jutott a pécsi hálóba, 1:0.

30. perc: Egy előrevágott labdával Bartal ugrott ki és 16 méterről a kifutó kapus felett gólt lőtt, 1:1.

35. perc: Szafka 25 méterről küldött nagyerejű lövésével szemben Bogyai tehetetlen volt, 2:1.

60. perc: Lihacsov a 16-os oldalvonaláról ritkán látható szép lövéssel juttatta hosszú sarokba a labdát, 3:1.

87. perc: A vendégvédők egymást zavarták, a szemfüles Bartal közelről szépített, 3:2.

88. perc: Megismétlődött az előbbi jelenet, ismét Bartal volt eredményes, 3:3.

A hét meglepetése:

Konrád János izgalmas délelőttje!

Konrád Jánost nem a szerencse dobta fel az ismeretlenségből, minden kitűzött célért óráról órára megküzdött, minden lépcsőfokot megjárt. Az önmagához szigorú, kemény akaratérővel rendelkező, konokul szívós, a céltudatos fajtából való. Ritkán mosolyog, keveset beszél és egyre jobban játszik! A tehetség és a fegyelmezett munka szerencsés ötvözete emelte a pár napja elért válogatott kerettagságig. Az út, melyet megjárt: ifjúsági, utánpótlás-, B-, majd ligaválogatott. A folyamatosság nem tört meg.

— Számított a jelölésre?

— Minek tagadjam, igen.

— És készült is rá?

— Én a beállós szerepkörben tudok legjobbat nyújtani, az a feladat felel meg adottságaimnak. Szücs Lajos azonban rutinosabb játékos mint én, és előnyösebb helyzetben is van. Amikor megtudtam, hogy nem szerepelhet hosszabb ideig — hatalmas intenzitású edzésekbe fogtam. Ezért sikerült jól az első három forduló, azután hozzájött, hogy még gólokat is lőttem.

— Ennek ellenére nem félt, hogy vidéki mivolta hátrányt jelent?

— Kapocsi Sanyi bácsi kedvelt, úgy éreztem, jelenlegi edzőm, Miska bácsi pedig még mielőtt felutazott az MLSZ hétfői ülésére, megígérte — foggal-körömmel küzdeni fog jelölésemért. Mindezzel együtt, ilyen izgalmas délelőttöt régen éltem át.

— Mikor kapta a hírt?

— Megígérték, kedvező döntés esetén, felhívnak Budapestről. Nem találtam a helyem egész délelőtt, csak büvöltem a telefont, mely csak nem szólalt meg. Végre felberregett, de nem vidéket kapcsoltak — édesanyám volt, aki gratulált, mert a déli hírekben ismertették a tizenkilences keretet, a felsorolásban pedig elhangzott az én nevem is. Nem tudtam szólni, örömömben a mennyezetig emeltem a feleségemet.

S. V.

Labdarúgó mérkőzések a hét végén

Csütörtökön Komlón játszik a Lvov
A PVSK-pályán rendezi mérkőzését az Ércbányász

A hétvégi labdarúgó-műsorra nem lehet panaszuk a szurkolóknak, valóságos eseménydömping lesz a pécsi pályákon. Otthonában játszik a Pécsi Bányász, két NB II-es, négy NB III-as és két megyebajnoki mérkőzés szerepel a műsorban. Már eldöntött dolog, hogy a Pécsi Ércbányász — pályakímélés végett — a PVSK edzőpályán rendezi meg vasárnap délután a Győri Dózsa elleni bajnoki mérkőzését. Így két mérkőzést láthatnak egy belépőjeggyel az érdeklődők, mert a 2 órakor kezdődő NB II-es mérkőzés után a PVSK—Szekszárdi Vasas találkozóra kerül sor.

Az NB I-es csapatok közül ezúttal a Komlói Bányász játszik otthonában, ellenfele az utóbbi két fordulóban formába lendült MTK lesz. A Pécsi Dózsát Dunaújvárosba szólítja a sorsolás, ahol az előjelek szerint nehéz 90 perc vár a lila-fehér játékosokra. Az NB I. további mérkőzései: Vasas—Diósgyőr, Rába ETO—Újpest, Tatabánya—Videoton, Salgótarján—Szombathely, Ferencváros—Szeged és Honvéd—Csepel.

A Pécsi Bányász vasárnap délután Pécsújhegyen rendezi meg a GANZ-MÁVAG elleni mérkőzését. Az újhegyi pálya rossz állapotára való tekintettel a PEAC szokásos előmérkőzését nem itt, hanem az Ifjúsági Stadionban játsszák le. Az NB I. B-ben egyébként csonka forduló lesz, mert a külföldön turnézó Oroszlányi Bányász távolléte miatt elmarad a Várpalota—Oroszlány mérkőzés. A csoport további mérkőzései: Székesfehérvári MÁV Előre—Egyetértés, BKV Előre—ZTE, DVSC—BVSC, Szállítók—Békéscsaba, Eger—Bp. Spartacus, Szolnok—Kecskemét.

Az NB II. nyugati csoportjában szereplő Pécsi BTC délelőtt a Verseny utcai pályán az Almásfüzítő ellen játssza első hazai bajnoki mérkőzését. A Mázsa-Szászvári Bányász Pápán vendégszerepel.

Az NB III. 2. fordulójában a következő nyolc mérkőzés lesz: Bonyhád—Baja, Dombóvár—Mohács, PEAC—Pécsi Helyiipari, Barcs—Lábod, PVSK—Szekszárd, Honvéd Steinmetz SE—Kaposvári Vasas, Pécsi Volán SC—Nagymányok és Latinka SE—Marcali Vörös Meteor. Teljes fordulót bonyolítanak le a megyebajnokságban is, vidéken haf, Pécsett két találkozóra kerül sor. A mérkőzések a következők: Boly—Pécsi Kesztyűgyár, Véménd—Pécsi Vasas, Beremend—István-aknai Bányász, Siklós—Vasas II. Bányász, Szigetvári ZMSE—Szigetvári Kinizsi, Szászvári Építők—Pécsi Dinamó, Pécsi Gázmű—Pécsi Kinizsi.

HÉTKÖZI ELŐKÉSZÜLETI MÉRKŐZÉSEK

Szerda: Kaposvári Vasas TE—Pécsi Dózsa, Kaposvár, 15.30; Pécsi Bányász—PEAC, Pécsbányatelep, 15.30.

Csütörtök: Komlói Bányász—Kárpátia Lvov, Komló, 15.00.

Választottak a pécsi sporthorgászok

Hétfőn este a Pécsi Horgász Egyesület tagjai a KPVDSZ József utcai nagytermében tartották meg idei tisztújító közgyűlésüket. A közgyűlés iránt nagy érdeklődés nyilvánult meg, a 600 főnyi tagság közel 75 százaléka jelent meg. A vezetőség beszámolója, zárszámadás és vagyon mérleg ismertetése, valamint a számvizsgáló bizottság jelentése után több hozzászólás hangzott el. A hozzászólások során szóbakerült a Pécsi és Orfűi tavak újonnan életbeléptetett horgászrendje, melyel kapcsolatban módosító javaslat hangzott el. A javaslatot illetékesség szempontjából az intéző bizottság elé terjesztik. A hozzászólások és vita elhangzása után került sor a tisztújító választásokra, melyek három éves időtartamra adtak megbízást az új vezetőségnek.

A PÉCSI HORGÁSZ EGYESÜLET ÚJ VEZETŐI

Elnök: *Olaszy Gábor*, társelnökök: *dr. Galabár Tibor* és *dr. Rugási Endre*. Alelnökök: *Felvéghy Ferenc* és *Csávodszky Jenő*. Titkár: *Dobos József*. Pénztáros: *Zengel Béla*. Pénztárellenőrök: *Sétáló Mihály* és *Pecrel József*. Horgászmesterek: *Misota József* és *dr. Dénes Károly*. Versenyfelelős: *Nagy József*. Ifjúsági felelős: *Várszegi József*.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: West Side Story (este 7 órakor) Uray-bérlet.

Mozi

Park: A japán feleség (f5, hn7, 9).
Petőfi: A japán feleség (f4, hn6), Filmklub (8).
Kossuth: A kalandor csődje (10). Dupla helyár! Kezdő katonakoromban (f3, f5, f7), Filmklub (f9).
Vasas I.: Majd a Leontine! (6). 16 éven felül! **Mohács:** Gyöngyvirágtól lombhullásig (f6), Feldobott kő (f8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnalitól reggelig . Közben, kb.: 6.15 és 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. Kb. 7.50: Múzeumok és kiállítások programja. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.22: Orália Dominguez és Michel Dens énekel. 9.02: Szép magyar novella. Gozsdu Elek: Nemes rozsda. 9.20: Doktor Doolittle. Részletek Bricusse filmmusicaljéből. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Zenekari muzsika. 11.30: Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz perében. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Mezei Gogó József népi zenekara játszik. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.00: Bemutatjuk a hazánkban járt Critics együttest. 14.18: Könnyűzene Kerekes János szerzeményeiből. 14.39: Két dalciklus. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Mai témák — mai dalok. 15.19: Magyar századok. A kétfejű sas félholdat eszik (ism.). 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Kónya Sándor operettdalokat énekel. 16.16: Huszonöt év novellatermésében. Kassák Lajos: Ünnep. 16.36: Muzsikáról — fiataloknak. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Beethoven: D-moll szonáta. 17.43: Hírünk a világban. Beszélgetés az MTA Tudós Klubjában. 17.58: Orff: Carmina Burana — kantáta. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Egy rádiós naplójából. 20.10: Népzenei Magazin. 20.50: Hírek. 20.53: Gondolat. A rádió irodalmi lapja. 21.32: Berlinből érkezett. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Három a kislány. Részletek Schubert—Berté operettjéből. 22.40: A modern történetírás problémái. Kun — Károlyi — Kunfi. 23.00: Könnyűzene éjfélig. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: A Holland Kamarakórus énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Mozsár Imre nótákat énekel. 8.20: Tánczene. 8.45: Tallózás a világsajtóban (ism.). 9.00: Két szimfonikus költemény. 9.30: ABC Meseáruház. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi adó délelőtti műsora Közben 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Dalok, mesék mosolya. Népdalműsor II. rész. (Ism.) 12.18: A fegyverkovács. Részletek Lortzing operájából. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Kórusművek. 13.15: A megszegett fegyverszünet. Karsai Elek összeállítása. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Pol-beat — 14.08: Falusi percek — 14.13: Puccini-tenoráriák — 14.30: Hírek. Körzeti időjárás — 14.35: A Gödöllői Agrártudományi Egyetem kamarazenekara játszik — 14.55: Orvosi tanácsok (ism.) — 15.00: Prokofjev: Rómeó és Júlia. Részletek — 15.14: Eszperantisták ötperce — 15.19: Fúvósindulók — 15.30: Hírek — 15.33: Kedvelt régi melódiák — 16.13: Szimfonikus táncok — 16.30: Hírek — 16.33: Operettdalok — 16.45: Hgv. a stúdióban — 17.00: Ötórai tea — Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Kis magyar néprajz. 18.15: Citera-, tambura- és hárfamuzsika. 18.30: Körmikrofon. Vitaműsor. 19.00: Új könyvek. 19.03: Nagy muzsikusok ifjú évei. 19.25: Az én könyvtáram. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Massenet: Manon. Négyfelvonásos opera. Közben 21.39—22.00: Van-e munkásosztály Afrikában? 23.00—23.15: Hírek. Időjárás. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Tánczenei koktél (ism.). 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 38. lecke. 19.10: Magyar zeneszerzők. 19.51: Felelet. 20.41: Hírek. 20.44: A Suisse Romande zenekar hangversenye Montreux-ből. 22.14: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye. 22.34: Óh, tiszta föld! Versek. (Ism.) 22.40: A Magyar Rádió és Televízió énekkara Kodály-műveket énekel. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Régi kedvelt melódiák.
17.50: Pécsi utcák, híres emberek — Babits Mihály.
18.00: Öt perc próza, húsz perc muzsika.
18.25: Iskolánk névadója Leőwey Klára.
18.35: Székely Mihály énekel.
18.45: Déldunántúli híradó.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor — Jelentés a mezőkről — Vidám kolok — Egy munkás portréja — Hallgatóink hanglemezeiről.
19.30: Német nyelvű műsor. — Magyar fiatalok az NDK-ban. (Riportműsor) — Tánczenét közvetítünk . . .
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv

9.00: Műsorismertetés
9.01: Képek Örményországból. Szovjet kisfilm
9.20: Szerencsés álmokat. — Tévéfilm (ism.)
10.25: Jazzpódium '70. A Horváth-szextett műsora
10.45—12.00: Akit nagyon szeretnek. Magyarul beszélő francia tévéfilm (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.03: Szerkesztik a nézők
18.35: Reklámműsor
18.40: Nótaszó
19.05: Esti mese
19.15: Esti tanfolyam . . Magyarul beszélő francia film
19.45: Kovács Dénes. A Felszabadult melódiák c. sorozat mai adása.
19.55: Szünet
20.00: Tv-Híradó
20.20: Ex Antiquis . . . — Zenés film
20.50: Jégkorong-világbajnokság — A Csehszlovákia—Szovjetunió mérkőzés közvetítése. Közben, kb.
22.20: Tv-Híradó — 2. kiadás

Jugoszláv Tv

17.15: Magyar nyelvű tv-krónika. 18.30: Riport. 19.05: Népszerű zene. 19.20: A tenger titkai — tudományos ismeretterjesztő adás. 20.00: Labdarúgás: Salke 04—Dinamo. 21.45: Karadjoz — népszerű dráma. 22.45: Zenei és zenész portrék. Nada Vujicic — zongora. 23.20: A Csehszlovákia—Szovjetunió jégkorongmérkőzés 3. harmada.

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32. 15-33. 21-60. 50-00. 60-11.
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja:
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32. 15-33. 21-60. 50-00. 60-11.
Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 66. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 19., csütörtök

Milliók a földeken

Szántani, vetni kellene, de sok baranyai nagyüzemi gazdaságban először vissza kell fordítani az idő kerekét, tavaly őszre, és pár-ezer holdon betakarítani a sárga aranyat — a kukoricát.

Szántóföldjeink termése tavaly minden várakozást felülmúlt. Az 1969-es esztendő a magyar mezőgazdaság nagy éve volt. Ma már mind több termelőszövetkezet dicsekedhet azzal, hogy abraktakarmányból önellátó. Megtelt a górék, a magtárak, ahol nem volt ilyen lehetőség, ott fólia alá dugták a termést. (Hallunk olyan panaszokat, hogy a fólia alatt még jobban penészedik a kukorica, mint kint a földeken.) De többezer hold kukorica mostoha sorsra jutott, kint telelt, leszedetlen, a földeken. Sok-sok száz vagonról, milliós értékről van szó. Sürgősen be kellene takarítani, mert minden nappal csökken az értéke. A veszélyt csak fokozza, hogy a kintmaradt termés kétharmada a földön fekszik. A nedves kukorica az enyhébb, melegebb időjárás hatására penészedni kezd. Mindez azt is jelenti, hogy géppel nem, csak kézi erővel lehet hozzálátni a betakarításhoz.

Távol áll tőlünk, hogy valamiféle hangulatot keltsünk, hiszen jórészt objektív okok játszottak közre. Szinte mindenki azonos okokat emleget. A kedvezőtlen időjárás hamar beállt, tulajdonképpen a tél rabolta el a termést. Továbbá: nincs elegendő tárolóhely, nincs elegendő szállítóeszköz. De hallottunk olyan megnyilatkozásokat is a mezőgazdasági nagyüzemek felelős vezetői szájából, hogy: Nem számítottunk ilyen nagy termésre, nem készültünk kellően fel.

Némi kishitűség tükröződik ez utóbbi válaszban. Hiszen az évek óta alkalmazott korszerű agrotechnika, a sok-sok műtrágya, a növényvédő szerek meg kellett hogy hozzák a tavalyihoz hasonló kiugró eredményeket. Sejtettük, tudtuk is jóelőre, hogy rekordtermés ígérkezik. És mégsem készültek fel kellően a gazdaságok a betakarításra. Van abban valami érthetetlen, mának élés szemlélet, hogy például nincs elegendő tárolókapacitás. Miért nincs? Építsünk! Vajon hány forintot tesz ki az a veszteség, ami abból adódik, hogy nem ősszel, hanem a következő év márciusában takarítjuk be a kukoricatermés egy jelentős részét? Ebből a pénzből lehetne építeni. Nem is szólva arról, hogy ezek a gazdaságok az 1970-es évben roszszul rajtoltak, a mulasztást az idei termés sínyli meg.

Használjunk ki minden percet és sürgősen takarítsuk be a kukoricát az utolsó csövig. A bolyi termelőszövetkezetben például a közelmúltban egyetlen napon hat vagonnyit szedtek le. A kukoricát a betakarítás után azonnal szárítani kell. Ehhez segítséget ad a Terményforgalmi Vállalat, bérbe adja szárítóit és soron kívül átveszi a termést. Akiket illet, tudják, a betakarítást illetően szigorú rendelkezéseket hoztak. Ne késlekedjünk, ne hagyjuk veszni a termést, használjunk ki minden percet. Raboljuk vissza a téltől a kukoricát.

Miklósvári Zoltán

Ma: Brandt—Stoph találkozó Erfurtban

42 ország 350 tudósítója a tanácskozás színhelyén

Willy Brandt nyugatnémet kancellár szerdán este (magyar idő szerint) 20 órakor indult el Bonnból a találkozóra, amelyre Willi Stoph NDK miniszterelnökkel Erfurtban kerül sor. E találkozó — nyugati hírügynökségek szerint — mérföldkő lehet Németország háború utáni történetében.

Brandt különvonaton indult el a bonni pályaudvarról. Az éjszakát az NDK határa közelében töltötte. Csütörtökön reggel a különvonat, amely a nyugatnémet főhadiszállás szerepét is betölti, folytatta útját Erfurtba.

Brandt kíséretében van Egon Franke, a belnémet kapcsolatok minisztere, Wolfram Dorn, a belügyminisztérium államtitkára — aki egyébként a szociáldemokratákkal kormánykoalíciót alkotó Szabad Demokrata Párt tagja —, Conrad Ahlers, a bonni kormány szóvivője, valamint Ulrich Sahm, a bonni kancellári hivatal igazgatója és Jürgen Weichert osztályvezető.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A csütörtökön Erfurtban sorra kerülő NDK—NSZK tárgyaláson az NDK-t a képünkön látható öttagú küldöttség képviseli. Fent: Willi Stoph miniszterelnök és Otto Winzer külügyminiszter, alsósor balról jobbra: Günter Kohrt külügyi államtitkár, dr. Michael Kohl miniszterelnökségi államtitkár és dr. Gerhard Schüssler, a minisztertanács hivatalának helyettes vezetője.

Az NDK delegációjának tagjai: Willi Stoph miniszterelnök, Otto Winzer külügyminiszter, Michael Kohl és Günter Kohrt államtitkárok, valamint Gerhard Schüssler, aki az NDK megbízottja volt az előkészítő tárgyalásokon és Hans Voss külügyminisztériumi főosztályvezető.

(Folytatás a 3. oldalon)

GÁSPÁR SÁNDOR látogatása Baranyában

Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT főtitkára, Pécs város V. választó körzetének országgyűlési képviselője tegnap délben Pécsre érkezett.

Gáspár Sándor találkozott Egri Gyulával, az MSZMP KB tagjával, a Megyei Pártbizottság első titkárával, Novics János és dr. Nagy József megyei titkárokkal, a Megyei Pártbizottság épületében. Délután a Mecseki Ércbányászati Vállalat vezetői meghívásának tett eleget.

Gáspár Sándor ma Beremendre utazik a Baranya megyei és Siklósi Járási Pártbizottság vezetői kíséretében, és a BCM építkezési munkáival ismerkedik.

Élüzemek, szocialista körletek

A hónap végéig minden vállalatnál értékelik a szocialista brigádmozgalom elmúlt évi eredményeit

Lassan befejezéséhez közeledik a szocialista munkaverseny értékelése. Mérlegre került az 1969-es esztendő. Előzetesen ellátogattunk néhány üzembe, bányához, hogy megkérdezzük: vajon milyen eredményekre lehet számítani, hogyan alakult a mozgalom a vállalások és a teljesítések tükrében?

A Mecseki Szénbányák üzemeiben már értékelték a szocialista körlet, műhely illetve üzemrész cím elnyeréséhez szükséges vállalások teljesítését. A mozgalomban résztvett 49 körlet közül csak 33 eredményét tudták értékelni, melyek a mozgalomban vállalt követelményeknek eleget tettek.

A munkahelyi sajátosságokat figyelembe véve így is szép az eredmény: szocialista körlet címet kilencen nyerték el, zöldkoszorús oklevelet és zászlót pedig három körlet kapott.

A kutatási osztály és az anyagellátó részleg szállítói az ezüst fokozat birtokosai lettek. A kitüntető szocialista üzemrész cím birtokosai a pécsbányai termelő körlet, a szabolcsi gépészeti üzemrész, az újhegyi MEO, pályafenntartás és szénelőkészítő, a villamosüzem központi műhelye és a vasasi üzemvitel, a Kossuth-aknai üzemgépészet és iszapoló. A brigádmozgalmak hármas jelszavával indult verseny fő célkitűzése a gazdaságosság volt. Jelenleg a szocialista üzem várományosai: Újhegy, Béta-akna és István-akna — a kiértékelést a vállalat vezetősége a szakszervezettel karöltve végzi.

A Mecseki Szénbányák az 1969-es eredmények alapján a SZOT és a Minisztertanács vándorzászlaját, valamint a kiváló vállalat címet is megpályázta.

A Pécsi Pannónia Sörgyárban is befejeződött az értékelés: a sörgyárak közötti versenyben ötödikek lettek. Felajánlásaik teljesítményének fő akadályozója a belső gyári rekonstrukció, az áramfejlesztők kiesése és a nagykazán javítása volt. Emelkedett a balesetek számaránya is az előző évek mérlegéhez képest. A szocialista gyár címet —, amelyet három évig birtokoltak —, idén nem nyerték el,

ennek ellenére nem kell szégyenkezniük: tízezer hektoliterrel több sört szállítottak ki a gyár kapuin, mint a tervezett 450 ezer.

A belső munkaversenyben 17 szocialista brigád vett részt, összesen 307 fővel. Közöttük ketten arany, öten ezüst és hárman bronzkoszorúsak. A munkaverseny vállalásban a sörüzemben az erjesztő brigád, a TMK műszaki részlegnél a lakatos és a villanyszerelő brigád holtversenyben végzett az első helyen. Idén az elvesztett cím visszaszerzésére törekednek, amire minden lehetőség adott — tervükben pedig évi 530 ezer hektoliter sör előállítása szerepel.

A Sütőipari Vállalat élüzem volt 1968-as eredményei alapján: versenyben vannak az idén is. Az üzemi szintű munkaversenybe 10 üzemrész kapcsolódott be és a brigádok közül kilenc szocialista.

A vállalat nyereséggel zárt: hozzávetőlegesen 23 napi munkabérnek megfelelő összeget fognak szombaton kiosztani. Úgy érzik: vállalásaiknak eleget tettek. Az élüzem cím sorsáról 20-án döntenek.

A Mecseki Ércbánya Vállalat Ércdúsító üzem — mint jelentettük — az Élüzem cím elnyerésének feltételeit teljesítette, ünnepélyes eredményhirdetésre április 2-án kerül sor. A szocialista munka üzeme címért hat részleg áll versenyben: az I-es, II-es és a III-as bányaüzem, az ércdúsító, a szolgáltató és az anyagosztály. Végső döntés március 25-én születik.

Tízmillió forintos terv

Új üzemrész, új berendezések

a Pécsi Fodrászipari Vállalat ez évi tervében

A tavalyi év eredményes volt a Pécsi Fodrászipari Vállalatnál. Dolgozóinak egyhavi munkabérnek megfelelő nyereségrészesedést fizet — ez évi tervét is úgy alakítja, hogy gazdaságos, nyereséges esztendőt mondhasson magáénak. Kilencmillió 850 ezer forint forgalmat terveznek, 13,9 százalékos nyereséggel.

Még az első félévben új üzemrésszel gazdagodik a vállalat. Központjuk jelenlegi helyéről, a Rákóczi útról az Irányi Dániel térre költözik, a Vegyesipari Vállalat jelenlegi központja helyére, amely már készen álló irodaházában kap otthont. E költözéssel egyidejűleg a Kossuth Lajos utca 55. szám alatt létesítik az új üzemrészt, a parókaüzemet, ahol copfot, műhajat, vendéghajat és parókákat készítenek és igazítanak fejre a hivatott szakemberek. Hasonló szolgáltatás csak Budapesten található, igény viszont már mutatkozott Pécsett is.

Elkészültek az idei felújítási, karbantartási munkák tervei. Valamennyi üzemegységet — számszerint húszat — újrafestetnek és teljesen átalakítják az 1-es kozmetikai szalont, mely korszerű berendezéseket: modern kezelőszékeket, új gőzölőt, kvarclámpát és egy régvárt vibrátoros fogyasztógépet kap. Meszesen, a Kórház téri, valamint a Kossuth Lajos utcai 3. üzletben a női fodrászat mellett kozmetikai részleget állítanak fel, így a szolgáltatást koncentrálni tudják egy-egy üzembe. E felújítások során, melyeket saját karbantartó részlegük végez, hatvanezer forint értékű modernvonalú hajszárítógépet is beszereznek, melynek a szépség mellett hasznossági mutatója is van: az új készülékek ugyanis automata kapcsolóval rendelkeznek, s így jelentős áramtakarékosság érhető el használatukkal.

Továbbra is nagy gondot fordítanak a dolgozók, tanulók szakmai fejlődésére. Állandó szaktanfolyamok résztvevője az itt dolgozók fele.

Távlati terveik igazodnak a város fejlődéséhez, az igények várható alakulásához. A negyedik ötéves terv végére a Szigeti városrészben, a központban fodrászati szolgáltató kombinát létesítését tervezik, itt található majd férfi- és női fodrászat, kozmetikai szalon, manikűr és pedikűr szolgáltatás. Hasonlót terveznek a kertvárosi új lakótelepre is.

A tartalomból:

Államcsiny Kambodzsában
(2. oldal)

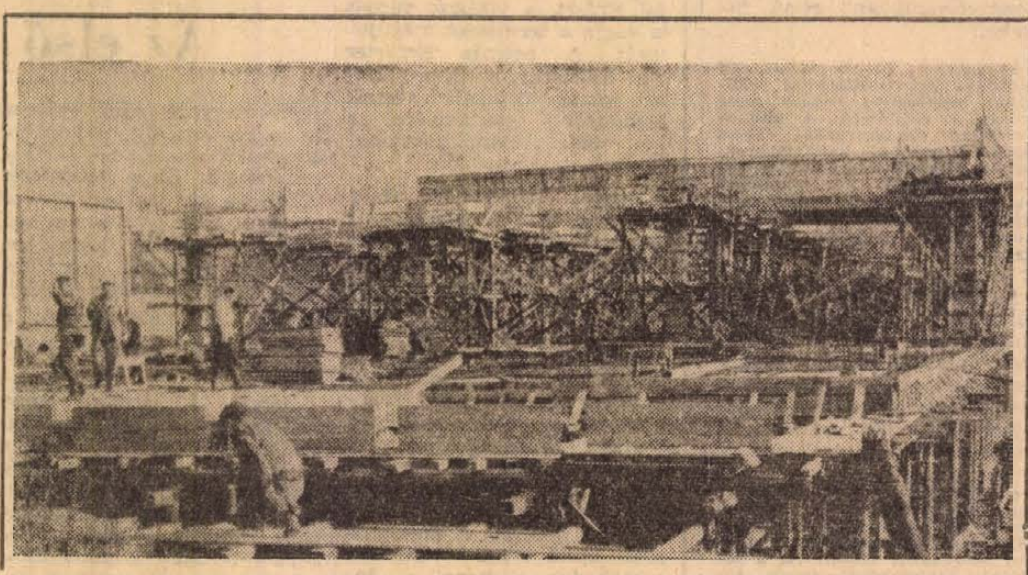
Megoldásra vár a szennyvizek elvezetése
(3. oldal)

Hárman — priusszal
(3. oldal)

Szemtől szembe
(4. oldal)

Sok a fagykár
(5. oldal)

A Mecsek kincsei
(6. oldal)



Tovább folytatják a pécsi Pannónia Sörgyár rekonstrukcióját. Az építők a palackfejtő üzemrészt a nyár elejére felépítik, s így a szerelők év végére az egyik gépsort üzembe állíthatják.

Szokolai felv.

Angol—amerikai vétó az ENSZ-ben

Az ENSZ Biztonsági Tanácsa a minap tárgyalt az afrikai országok javaslatáról, amely szerint fegyveres erővel kell fellépni a fajgyűlölő rhodésiai rendszer ellen. A Biztonsági Tanács nem hozott határozatot, mert azt az angol és az amerikai küldött vétója megakadályozta. A képen balra az előtérben Lord Caradon, az angol, jobbra: Charles Yost, az amerikai küldöttség vezetője, amint felemelt karral elutasítják a határozatot.

Államcsíny Kambodzsában

Nyugati hírügynökségek jelentése szerint szerdán Phnom Penhben jobboldali államcsínnyel megdöntötték Norodom Szihanuk herceg, államfő uralmát. A kambodzsai rádió —, amelynek adását Singaporeban vették — a hírt közölve azt hangoztatta, hogy a hatalom most Lon Nol tábornok, miniszterelnök és Sirik Matek első miniszterelnök-helyettes és belügyminiszter kezében van. A Phnom Penh-i rádió jelentése szerint „a királyi tanács és a királyi nemzetgyűlés szerda délutáni ülése után elhatározták Szihanuk herceg azonnali hatályú leváltását" A kambodzsai rádió azt is közölte, hogy Cheng Heng, a nemzetgyűlés elnökét nevezték ki ideiglenes államfővé, tisztét az új államfő megválasztásáig fogja gyakorolni.

A nyugati hírügynökségi jelentések egyelőre csak a Phnom Penh-i rádió közleményén alapulnak, mert a kambodzsai fővárossal szünetel a telefon- és távíró-, sőt a légiösszeköttetés is.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Gromiko Pozsonyban

Pozsony:

A jelenleg Szlovákiában tartózkodó Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter és kísérete szerdán a délelőtti órákban felkereste a Szlovák Kommunista Párt Központi Bizottságát. A székházban Jozef Lenárt, az SZLKP KB első titkára, a CSKP KB elnökségének tagja fogadta.

●

✦ KAIRÓ: Az asszuáni erőmű jelenleg naponta 45 ezer kilowattóra elektromos energiát termel. Az erőmű tizenegyedik turbináját még ebben a hónapban felszerelik. A tizenkettedik, utolsó turbina júniusban kerül beszerelésre és az erőmű a forradalom legközelebbi évfordulójára teljesen elkészül.

✦ **ROMA: Amintore Fanfani kijelölt olasz miniszterelnök, a szenátus elnöke, kedden este dokumentumot terjesztett a középpal pártok képviselői elé, amelyet „a legmesszebbmenő kompromisszumnak" nevez az új középpal koalíció megalakítását nehezítő kérdések megoldására.**

✦ *MOSZKVA: Andrej Grecsko marsall, a Szovjetunió honvédelmi minisztere a mongol néphadsereg megalakulásának 49. évfordulója alkalmából táviratban üdvözölte Batin Dorzs vezérezredest, mongol honvédelmi minisztert és újabb sikereket kívánt a mongol hadseregnek a harci és politikai felkészültségben, Mongólia védelmi képességének megszilárdításában.*

✦ **VARSÓ: A LEMP taglétszáma meghaladta a kétmilliót. Egyidejűleg a pártnak 137 000 tagjelöltje van. Az alapszervezetek száma 72 000. A Trybuna Ludu kiemeli annak jelentőségét, hogy a tagjelöltek kétharmada munkás és paraszt, s közel 50 százalékuk 25 éven aluli fiatal. A párttagok és tagjelöltek 57 százaléka még nem múlt el negyven éves. 1969-ben a LEMP taglétszáma mintegy 100 000 fővel növekedett.**

✦ WASHINGTON: Lopez Bravo spanyol külügyminisztert amerikai látogatásának harmadik napján, kedden fogadta Nixon elnök. Megbeszélésükről semmilyen hivatalos közleményt nem hoztak nyilvánosságra.

✦ **ALGÍR: Serif Belkaszem, az Algériai Forradalmi Tanács tagja, pénzügyi és tervezésügyi államminiszter egészségügyi okokból lemondott tisztségeiről. — A forradalmi tanács Belkaszem utódjává Ahmed Medeghri belügyminisztert nevezte ki.**

✦ *ROMA: Veronában kedden megnyílt a 72. Nemzetközi Mezőgazdasági Vásár, amelyen 16 ország vesz részt. A Szovjetuniót a vásáron a Traktorexport Külkereskedelmi Vállalat képviseli. Új típusú traktorokat és mezőgazdasági gépeket állít ki.*

✦ **ATLANTA: Lester Maddox, az amerikai Georgia állam hírhedt fajgyűlölő kormányzója szerdán könnyezve vette tudomásul, hogy fiát, ifjabb Lestert betöréses lopás vádjával őrizetbe vette az atlantai rendőrség. Az ifjú Maddox ellen most második izben indítanak eljárást, hasonló bűncselekmény elkövetése miatt. Az apát ez a körülmény rendkívül kínosan érinti, tekintve, hogy éppen kedden tájékoztatta a nyilvánosságot helyi politikai pályafutásának meghosszabbítását célzó törekvéseiről.**

✦ GENF: Az ENSZ európai gazdasági bizottságának Genfben kiadott jelentése szerint 1970-ben a fogyasztói árak Európában valószínűleg újabb 4—6 százalékkal emelkednek.

✦ **GEORGETOWN: Kedden a kínai származású Arthur Chung főbírót választották a Guyanai Köztársaság első elnökévé. — Chung Forbes Burnham miniszterelnök népi kongresszuspártjának jelöltjeként foglalta el az ország legmagasabb közjogi méltóságának tisztét.**

✦ *RANGOON: A Burmai Forradalmi Tanács központosította az ország egész kőolajtermelését, valamint színesfém-bányászatát. Burma kőolajtermelése elérte az évi egymillió tonnát. A forradalmi tanács által Newin tábornok vezetésével 1962-ben végrehajtott hatalomátvétel óta jelentős összegeket fordítottak ennek az iparágnak a fejlesztésére. Ennek eredményeként számos új olajmezőt tártak fel.*

✦ **ISZTAMBUL: Mintegy négyszáz tüntető diák vonult ki kedden az isztambuli repülőtérre, hogy a „függetlenség hete" alkalmából kifejezést adjon amerikaellenes érzelmeinek. A tüntetők kövekkel dobálták meg a repülőtéren lévő amerikai gépeket és az Egyesült Államok politikáját elítélő jelszavakat kiáltoztak. Jelentések szerint a repülőtéri forgalom mintegy négy órán keresztül akadozott.**

✦ MOSZKVA: A Szovjetunió ipari termelése ez év januárjában és februárjában, az elmúlt év azonos hónapjaihoz viszonyítva 8,2 százalékkal nőtt — közli az Ekonomicseszkaja Gazeta. A termelékenység ugyanezen időszak alatt 7 százalékkal emelkedett.

✦ **BOGOTA: A kolumbiai Cartagena városában megnyílt a 10. nemzetközi filmfesztivál. A fesztiválon 13 ország, köztük a Szovjetunió, Lengyelország és Csehszlovákia vesz részt.**

✦ *HAVANNA: A kubai Matansas városban véget ért a Lenin születésének 100. évfordulója tiszteletére rendezett filmfesztivál. A fesztiválon többek között bemutatták a „Lenin 1918-ban" az „Uljanov család", a „Lenin Lengyelországban" című filmeket.*

✦ **TORINÓ: Torinó mellett egy misztikus rekvizitumokkal feldíszített hippitanyát rohant meg kedden a rendőrség. A kábítószerélvező fiatalkorúakat csontvázak, koporsók, kandeláberek, katonai sisakok és különböző fasiszta jelvények „társaságában" találták. A rendőrök most már sejtik, hová tűntek a közeli temető feldúlt sírjaiból ellopott tárgyak.**

✦ STOCKHOLM: A svéd külkereskedelmi mérleg januárban 673 millió svéd korona deficittel zárult. Tavaly decemberben 65 millió svéd korona többlet. 1969 januárjában pedig 206 millió svéd korona deficit mutatkozott.

✦ **LONDON: A brit kormány, hogy elejét vegye a londoni Heathrow nemzetközi repülőtér teljes üzemképtelenségének, szerdán bizottságot állított fel a repülőtéri munkakörülmények kivizsgálására. A hivatalos vizsgálatot Barbara Castle miniszterasszony vezeti. A repülőtéri tűzoltók március 2-a óta szinte egyfolytában sztrájkolnak, s időközben más alkalmazottak is támogató sztrájkba kezdtek, vagy saját követeléseik érvényesítése végett szüntették be a munkát.**

Riadókészültségben a hadsereg Cipruson

Nicosia:

Cipruson szerdán is teljes riadókészültségben volt a hadsereg. Kedden készenlétbe helyezték a rendőrséget, amikor a vasárnap este meggyilkolt Polikarposz Georgadzisz volt belügyminisztert temették. A szertartást a főváros legnagyobb templomában rendezték. Georgadzisz koporsóját volt bajtársai vitték. Incidensre nem került sor.

Makariosz ciprusi elnök kedden elvetette azokat a feltételezéseket, amelyek az ellene elkövetett merényletet és volt belügyminisztere halálát Athénnal, illetve görög katonatisztekkel hozzák kapcsolatba.

Az érsek kijelentette: meggyőződött annak a dokumentumnak hamisított voltáról is, amelynek másolatát a Georgadziszt kísérő Patatakosz rendőrtiszt nyújtott át neki, s amely egy görög tisztet tesz felelőssé az elnök ellen elkövetett merényletért.

Makariosz részt vett azon az értekezleten is, amelyet a merénylet kiderítésével megbízott magasrangú rendőrtisztek tartottak. Az értekezletre három törvényszéki szakértőt, köztük egy angolt is meghívtak. — Makariosz reményét fejezte ki, hogy hamarosan mindenre fény derül.

Erfurti találkozó

(Folytatás az 1. oldalról)

A tárgyalások színhelye az Erfurt főutcáján lévő „Erfurter Hof" lesz.

Bad Hersfeld:

Kedden éjjel visszaérkezett az NSZK-ba az a nyugatnémet „előfutár"-küldöttség, amely az utolsó simításokat végezte Brandt nyugatnémet kancellár és Stoph NDK miniszterelnök csütörtöki erfurti találkozójának előkészítésén.

A nyugatnémet munkacsoport tízórás megbeszélést folytatott a türingiai városban egyrészt protokolláris kérdésekről, másrészt az eseményről tudósító újságírók munkájával összefüggő kérdésekről. A nyugatnémet szakértők, akik a kedd éjszakát Bad Hersfeldben töltötték, szerdán visszatértek Erfurtba az utolsó részletek rendezésére.

Kedd estig 42 országból 350 újságíró részvételét engedélyezték az erfurti találkozón. Az újságírók Európa, Afrika, Ázsia, Észak- és Latin-Amerika összes vezető nemzetközi hírügynökségeit, tv- és rádióállomásait, s legjelentősebb napi- és hetilapjait képviselik. Az AFP rámutat, hogy ez a létszám még nem teljes, mert még nem vizsgálták meg az összes jelentkezést.

Willi Stoph Erfurtba érkezett

Willi Stoph, az NDK minisztertanácsának elnöke szerdán este Erfurtba, a csütörtöki csúcstalálkozó színhelyére érkezett — jelenti az ADN.

Bíró József—Schiller tanácskozás

Bíró József külkereskedelmi miniszter, aki hivatalos látogatáson tartózkodik az NSZK-ban, szerdán egyórás megbeszélést folytatott Schiller bonni gazdaságügyi miniszterrel. Utána Schiller ebédet adott magyar vendége tiszteletére.

Szerda délután Bíró József a sajtó képviselőivel találkozott. Hangoztatta: Schillerrel folytatott megbeszélésén egyetértés alakult ki abban, hogy modern gazdasági kapcsolatokat kell létesíteni, amelyek egyrészt nagyobb biztonságot adnak a két szerződő félnek gazdasági vonalon, másrészt kölcsönös előnyökkel járnak. Ennek az elvi egyetértésnek az alapján a gazdasági szakértők meg fogják vizsgálni a konkrét lehetőségeket. Szerda délután és este Bíró József látogatást tett Walter Scheel külügyminiszternél és Josef Ertl földművelésügyi miniszternél.

Bíró József meghívta Schillert Magyarországra. A látogatás időpontját később állapítják meg.

Lövöldözés a repülőgépen

Boston:

Kedden este egy géprabló golyót eresztett az amerikai Eastern Airlines Légitársaság Boston és Newark között közlekedő gépének pilótáiba, majd önmagát is súlyosan megsebesítette.

Az esemény a következőképpen zajlott le:

Egy John Divivo nevű 27 éves fiatalember felszállt az Eastern Airlines Boston—Newark ingajáratára, ahol az a szokás, hogy az utasoktól a fedélzeten, menetközben szedik be a viteldíjakat. Az ilyen értelmű felszólításra Divivo azzal válaszolt, hogy nincsen pénze, mire a pilótafülkébe vezették. Divivo itt felszólította a két pilótát: „Vigyenek engem valahova Keletre!" Mielőtt vitára kerülhetett volna sor, Divivo előrántotta fegyverét és lövéseket adott le mind a pilótára, mind a másodpilótára, majd a mellének fordítva a fegyvert, keresztüllőtte önmagát is.

Robert Wilbur, a pilóta mindkét karján megsebesült, de nem veszítette el lélekjelenlétét és biztonságosan földre vitte a gépet.

Amikor a gép, fedélzetén 68 utassal talajt ért, a másodpilóta már halott volt. Divivot, a merénylőt súlyos állapotban kórházba szállították.

Külpolitikai kislexikon

A délkelet-ázsiai Kambodzsa hivatalosan 1863-tól lett francia gyarmat. A függetlenségi mozgalom a harmincas években kezdett fellendülni.

Norodom Szihanuk, a buddhista Norodom dinasztia sarja 1922-ben született, Saigonban és Párizsban tanult, 1941-ben követte nagyapját a trónon. A második világháború alatt Kambodzsa is japán megszállás alá került és Norodom Szihanuk 1945-ben kikiáltotta a függetlenséget. Japán veresége után visszatértek a francia gyarmati hatóságok, a két ország 1946-ban modus vivendi-szerződést kötött. Egy évvel később Kambodzsa alkotmányt kapott és megtartották az első választásokat.

Mivel a parlament és a kormány működését Norodom Szihanuk nem találta megfelelőnek, 1952-ben átvette a miniszterelnöki posztot és ideiglenesen felfüggesztette a parlamentet.

1955-ben lemondott a trónról, de megtartotta miniszterelnöki posztját, továbbá a külügyminiszteri tárcát. A trónra atyja, Norodom Szuramarit király és anyja, Kossamak királynő került. Norodom Szihanuk herceg még ez évben megalakította népi szocialista egyesülés nevű tömegszervezetét, amely a genfi konferencia által elrendelt első választástól kezdve valamennyi parlamenti mandátumot mindig megszerezte.

1960-ban meghalt Szuramarit király. Ekkor Norodom Szihanuk herceget államfővé választották, a trón pedig azóta betöltetlenül maradt. Anyja Kossamak királynő jelképes uralkodó, hatalom nélkül, aki csak ceremoniális funkciókat lát el. Norodom Szihanuk 1955-ben nősült meg, felesége részben német származású. Egy fiúk és egy lányuk van.

✦ CALCUTTA: Kedden az indiai Nyugat-Bengália állam fővárosában, Calcuttában és más helyeken keves összecsapásokra került sor baloldali és jobboldali tüntetők között. A napok óta tartó zavargásokat — mint ismeretes — az idézte elő, hogy a kommunistákat is magában foglaló helyi kormányzat miniszterelnöke, Mukherdzsi lemondott. A tiltakozó sztrájkot kísérő tüntetésekbe a rendőrség is beavatkozott. A halálos áldozatok számát eddig mintegy húszra becsülik.

kommentár

Az első kézfogás

A meteorológia langyos szelek érkezését jelzi. A márciusi fuvallat hatására megindult az olvadás. Az ősi Erfurt, a virágok városa is várja a természet megújulását. A patinás Erfurter Hof felkészült a háború utáni német történelem egyik legnagyobb eseményére, a két német állam kormányfőjének találkozójára.

Hosszú út vezetett idáig. A nyugatnémet kormányok két évtizeden át görcsösen ragaszkodtak az egyedüli képviselet teljesen indokolatlan elvéhez. Nem akarták tudomásul venni, hogy Németország keleti részén önálló állam keletkezett: megszületett az első német munkás-paraszt állam, a Német Demokratikus Köztársaság. Hiába hunyták be azonban szemüket és állították arról, ami van, hogy nincs: a tény — tény maradt. A szocializmust építő NDK — minden acsarkodás ellenére — önálló, virágzó állammá fejlődött.

A nyugatnémet közvéleménynek az elmúlt években egyre nagyobb része ismerte fel a realitásokat, a korábbi adenaueri koncepció tarthatatlanságát. Ez a felismerés vezette a szavazókat, amikor a múlt évi választásokon azokat juttatta többségre, akik azt hirdették, hogy Németország érdekében el kell ismerni, el kell fogadni a háború után kialakult helyzetet.

Persze hiú ábránd lenne azt gondolni, hogy egyetlen találkozás, egyetlen gesztus megoldhatja az évtizedek alatt felgyűlt problémákat. Az NDK kormányzata mindent megtett a siker érdekében. Nyugati kommentátorok is elismerik, hogy a demokratikus Németország képviselői a legmesszebbmenő előzékenységet tanúsították a helyszín kijelölése és a találkozó előkészítése érdekében.

Amikor az NDK miniszterelnöke és az NSZK kancellárja ma délelőtt első alkalommal kezet fog az erfurti pályaudvaron, az aktus kétségtelenül történelmi jelentőségű. Hiszen a kézfogás kifejezi a két szuverén állam létezésének tényét, a második világháború után kialakult realitás elismerését.

Mit hozhatnak a tárgyalások? Az NDK álláspontja világos: Willi Stoph miniszterelnök a két állam kapcsolatainak nemzetközi jogi alapon történő normalizálására törekszik, amint azt a három hónapja előterjesztett államszerződés tervezetében javasolta az NDK. A nyugatnémet kancellár a tervezetre nem adott még érdemi választ. A hírek szerint Willy Brandt az „emberi könnyítések" problémáját helyezi előtérbe és valószínűleg Nyugat-Berlin kérdését is felveti.

Már a fent vázolt kétirányú megközelítést tekintve sem lehet a két kormányfő első találkozójától messzemenő eredményeket várni. Még sok, különböző szintű találkozónak kell létrejönnie, hogy két évtized felgyülemlett problémáit rendezni lehessen a két német állam között. A mai első lépést, remélhetőleg, továbbiak követik. Az eredmény attól függ, milyen felelősségtudattal közelíti meg a való helyzet elismerésének problémáját a nyugatnémet delegáció.

Európa népei, köztük a mi népünk is, tisztában vannak azzal, milyen jelentősége van egész kontinensünk békéje és biztonsága szempontjából a német kérdés pozitív rendezésének. Reméljük, hogy a folyamat, amely ma megindul, tartós javulást hoz.

Gyógyszálló épül Abaligeten

Gyógyszálló épül Abaligeten — közölték a Megyei Tanács egészségügyi osztályán. A száz ágyas modern épület tervei már elkészültek, rendelkezésre áll a szükséges pénzösszeg is. Ha sikerül kivitelezőt találni, még ebben az évben megkezdődik, s a jövő évben befejeződik az építkezés.

Más hírek is vannak Abaligettel kapcsolatban. A Mecseki Tüdőszanatórium vezető orvosai elhatározták, hogy újabb vizsgálatot tartanak a barlangi levegő gyógyhatásának megállapítására. A vizsgálat a közeljövőben kezdődik és május végén, június elején fejeződik be. A jelzett időszak alatt idült légcsőhurutban szenvedő betegeket szállítanak ki — a vasárnapi napok kivételével — Abaligetre, akik az orvosok által meghatározott időt töltenek a barlangban.

Mint ismert, az abaligeti barlang levegőjének gyógyhatása már nem vitatott téma. Ezt dr. Szabó Lajos — a Megyei Tanács egészségügyi osztályának helyettes vezetője — kutatócsoportja még 1958—1959-ben bebizonyította, amit dr. Fodor István, a Dunántúli Tudományos Intézet kutatója később újabb és részletesebb vizsgálatokkal erősített meg. Ezt követően jelent meg egy kormányhatározat, mely Abaligetet gyógybarlanggá nyilvánította. Jellemző Abaliget szerepére, jelentőségére, hogy alig néhány ilyen barlangot tartanak nyilván az országban.

Az eddigi vizsgálatok folytatásaként, újabb kutatásokra van szükség a gyógyhatás részleteinek, miként jének megállapítására, s ennek elvégzésére vállalkoztak a Mecseki Tüdőszanatórium orvosai.

A közeljövőben kezdődő vizsgálatok újból aláhúzzák, miért van szükség Abaligeten gyógyszállóra, hiszen a jelen időszakban nincs más választás, mint a betegek mikrobuszon történő oda-visszaszállítása. Ha a gyógyszálló felépül, nemcsak ezt lehet elkerülni, hanem lehetőség nyílik arra is, hogy évente mintegy 1500 embert kezeljenek a barlangban.

Magyar Pamutipar, Budapest, IV. ker, Újpest, Erkel u. 30.
Felvesz:
SZAKKÉPZETT SZÖVŐKET, FONÓKAT,
továbbá lányokat 15 éves kortól betanulónak. Szállást biztosítunk.

Napirenden a baranyai kistelepülések „új" gondja

Megoldásra vár a szennyvizek elvezetése

Gyakran foglalkoztunk lapunkban a baranyai községekben épülő törpe vízművekkel és azzal, hogy a lakásokban felszerelt csapokból kifolyó kitűnő minőségű víz milyen hatással van a falusi lakosság életére. Ilyenkor mindig érintettünk egy ezzel kapcsolatban jelentkező súlyos, de mindmáig intézményesen megoldatlan kérdést is: mi történjék a szennyvizekkel?

A téma fontosságát mutatja, hogy a műszaki propaganda hónap keretében ezt is napirendre tűzték és a szakemberek megvitatták a baranyai kistelepülések szennyvízelhelyezésének helyzetét és megoldási lehetőségeit. A kérdés legalaposabb ismerőjével *dr. Steiner Józseffel*, a Baranya megyei Közegészségügyi és Járványügyi Állomás igazgató-helyettes főorvosával beszélgettünk erről és megkérdeztük, milyen előzményei vannak az e téren folytatott kutatásnak.

— Az ember mindennapi élettevékenysége közben bizonyos mennyiségű tiszta vizet használ fel, amelynek nagyrésze szennyezett formában kerül vissza a természetbe és a benne lévő mikroorganizmusok révén állandó járványveszélyt jelent. — Újabban a szennyvizek mérgező hatásával is kell már számolni a mosószerek, vegyszerek, növényvédőszerek miatt, amelyek a talajba kerülve elpusztítják azokat az élő szervezeteket, amelyeknek jelentős szerepük van az öntisztulás folyamatában. A talaj és a felszíni vízfolyások öntisztuló képessége egyébként is véges és olyan esetekben, mint a Pécsi-víz, a Fekete-víz, az Almás-patak és a Kaszárnya-patak, ahol nagymennyiségű szennyvíz bevezetése történt, az élő vizek maguk is szennyvíz-jellegűvé váltak, kipusztultak belőlük az öntisztuláshoz szükséges mikroorganizmusok.

— Milyen összefüggés van a megye településszerkezete, a vízellátás és a szennyvízelvezetés között?

— Mint az élet sok egyéb területén, itt is meghatározó jelentősége van annak, hogy a megye lakosságának közel háromnegyed része olyan településeken él, ahol a lélekszám nem éri el a 2000 főt, ezen belül pedig a lakosságnak több, mint a fele 1000-nél kisebb lélekszámú falvakban él. Ezt a vízellátásnál és a szennyvizek elhelyezésénél egyaránt figyelembe kell venni. A jóminőségű ivóvíz iránti igény a legkisebb településeken is megvan, s ahol erre megvannak a hidrológiai adottságok, ott a lakosság anyagi áldozatot is vállal a vízmű létesítése érdekében. A vízellátás problémája így megoldható, de szükséges is, hiszen a talaj nagyfokú szennyezettsége miatt — ami a szennyvizek anti-higiénes elhelyezésének a következménye — a megye 164 településén, ahol mintegy 80 ezer ember él, olyan vizet fogyaszt a lakosság, ami az egészségre bizonyítottan ártalmas.

— Milyen megoldásokat lehet javasolni?

— Két dologból kell kiindulni. Az egyik: a falvakban jelenleg általánosan elterjedt szikkasztásos szennyvízelhelyezés korszerűtlenségén túl minden tekintetben ártalmas — fertőzi a talajt, az ásott kutak vizét, egészségkárosító hatása tehát kétségtelen. A másik: megyénkben a községi településeken ez idő szerint 12,4 km hosszúságú csatornahálózat van, ami rendkívül kevés. Több településen — Siklóson, Beremenden, Sásdon, Pécsváradon, Sikondán — most épül a szennyvízhálózat és a tisztító, másutt — Szentlőrincen, Villányban, Bolyban, Mágocson, Sellyén, Orfűn — ennek a munkának az előkészítése folyik. A nagyobb települések közműellátottsága ezek elkészülte után megoldottnak tekinthető. A többi településen azonban a kis lakosságszám és a nagy költségek miatt közmű jellegű szennyvízelhelyezésre nem gondolhatunk. — Minthogy azonban e téren a feladatok megvalósításának az elején tartunk, feltétlenül figyelemmel kell lenni arra, hogy a 2000 lakos feletti településeken keletkező szennyvizeket csatornázással és tisztító berendezések létesítésével kell egészségre ártalmatlanná tenni.

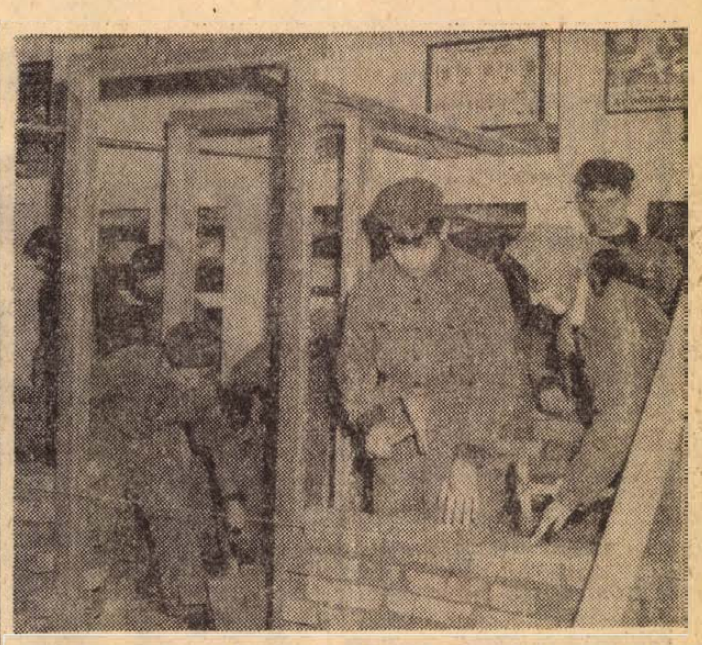
— Más elképzelések?

— Elsősorban a mélyépítési munkák gépesítésére lenne szükség, de gondoskodni kellene a tisztító berendezések ipari gyártásáról is, ami a beruházások ütemének gyorsítását segítené elő, mivel a kivitelezői kapacitás hiánya legtöbbször hátráltatja a munkák befejezését. Helyes lenne egy megyei szintű vállalat kijelölése, amely a közmű jellegű berendezéseken kívül az üzemi, intézményi szennyvíztisztítók üzemeltetését is végezné ráfordításos alapon. Fontos feladat továbbá a szennyvízkezelők kiképzése és munkábaállítása is, mivel e téren különösen rossz a helyzet — fejezte be nyilatkozatát dr. Steiner József.

✦

Baranya megye a negyedik ötéves tervben 200 millió forintot kap közművek építésére. Ennek felét a szennyvízhálózat építésére fordítják. Minthogy azonban ebből a városok — mint pl. Mohács — szennyvíz elvezetését is meg kell oldani, világos, hogy a kisebb településekre csak kevés jut. A jelenlegi elgondolások szerint a fejlődőképes településeket kell előtérbe állítani itt is, hogy a magasfokú közművesítettséggel is biztosítani lehessen felemelkedésüket.

Hársfai István



Négyszáztizennégy tanuló ismerkedik a szakmai fogásokkal a pécsi Pollack Mihály Építőipari Technikum és Szakközépiskolában. A tanulók elméleti oktatás mellett gyakorlati órákon sajátítják el a szakma alapjait. Képen: a II/A osztály tanulói az iskola tanműhelyében nyílászáró-szerkezetek tokelhelyezését gyakorolják. (Szokolai felv.)

Hárman — priusszal

Verekedő — Sikkasztó — Utcalány

A vezető nem segített, csak rákönyökölt a kormánykerékre és egykedvűen bámulta a korareggeli piaci nyüzsgést. A vontató pótkocsijáról két férfi lökdöste le a káposztás zsákokat, amiben meg burgonya volt, azt lecsúsztatták, hogy ne szakadjon, ne zúzódjon. A kékköpenyes tszárusok vállra kapták a szállítmányt és hangos kiáltozással utat kérve, hordták be a pavilon ajtaján. A maszek kofáknak csak egy-egy zsák, másfél zsák holmijuk volt, a platón dolgozó legény készségesen segédkezett egészen a betonasztalig. Valami forint összejött, megosztotta idősebb társával: „Itt van papa, ez a magáé! Fájront! Tízkor találkozunk".

Kék svájci sapkájával törölgette le bőrzakójáról a krumpliszsákokból kihulló port, aztán intett, mehetünk, korsó sörre a másik utcában lévő kocsmába. Sort álltam blokkért, a legény meg helyet keresett a sarokasztalnál. Odébb tolta az üres, ottfelejtett korsókat.

— Amikor érdeklődött, azt hittem „kiber". Gondoltam, mi a francot akarnak megint. Amit rámsóztak, letudtam és kész.

— Miért ült?

Kinyújtotta karját, tenyerét az abroszra helyezte, ujjait szétterpesztve.

— Ezért! Gyorsan eljár.

Nagy, durva tenyere izmos karban, széles vállban folytatódott. Gyerekarcú, kese szőke, szeme szürke, fogai egészségesek. Csak a keze... az mindig gyorsan eljár.

— Kicsi öregasszony a mamám. Amikor négy hónap múlva jövök a sittről, fölkaptam, pörögtem vele a konyhában. Csak sírt szegény, utána meg akkora pofont adott hirtelen, hogy a szemem beleszikrázott. Azt mondta, ezzel tartozott nekem.

K. Bertalan 22 éves segédmunkás azért kapott négy hónapot, mert akit megvert — s aki egyébként belekötött —, majdnem egy hónapig nyomta az ágyat.

— Volt már több balhém előtte, figyelmeztettek is, aztán ez lett a vége.

— És ezután?

Apró darabkákra tördeli a gyufát, az abroszon tologatja a szilánkokat.

— Apámról semmit nem tudok. Anyám kap valami öregségit, de képzelheti, mennyi az? Négy hónapig nem voltam otthon, nem volt kereset, tele lett adóssággal. De ezt már kifizettük. Látja, dolgozom, cepekedek, fölvettek a tsz-be, majd helyrejövünk. Megmondtam, hogy ültem, tudomásul vették. Az elnök azt mondta, nem érdekli honnét jöttem, de ha mégegyszer szembekerülök a törvénnyel, akkor engem egy suhánggal fejbevág. — Azt mondta, némely embernél ez az egyedüli nevelési módszer, ami szóbajöhet. Aztán adott előleget, mert nagyon le voltam gatyásodva. — Az anyám szerint nősülnöm kellene. Talán igaza van... De hát két asszony... Őt meg elhagyni, nem akarom.

✦

A másik család. Azazhogy, töredékes: a 10 év körüli fiú és az apja. Higgadt, szikár férfi, S. Nándor. Belvárosban laknak másfélszobás, fürdőszobás régi lakás, eléggé szűk ablakokkal, vastag falakkal. Vasas szakmát tanult, később évekig felvásárló volt, most ismét eredeti szakmáját űzi. Most. És ami közötte volt?

— Megszédített a pénz, otthagytam a gyárat. Jól kerestem, bár az alapom nem volt fene magas, de a lehetőségek... Én kaptam a legkevesebbet, egy esztendőt, körülbelül arányában az elsikkasztott összegnek.

A fürdőszoba ajtajában támaszkodom, figyelem, ahogy a gyerek alsóneműit nyomkodja bele a mosóporos vízbe.

— Egyedül?

— Igen. Az asszony elhagyott, szerencsére a gyereket is, ennek most már örülök. Fiamat anyám nevelte egy évig, itt a lakásban, mert ezt meghagyták. Az asszony elvitte a bútort, ami van, azóta vettem. Nehezen megy, mert törleszteni is kell azt az összeget...

— Mennyit?

— Jó néhány ezer forint. Én is szórtam a pénzt, az asszony is. Amikor megtörtént a baj, ő elment, engem meg leültettek.

Szabad szombat délelőttje. Ma ő takarít, a gyerek meg bevásárol majd iskolából jövet. Legközelebb fordítva.

— A kisfia tudja?

— Pisti? Igen. Tavaly, amikor megjöttem, egy este beszélgettem neki erről. Féltem. Vissza kellett szereznem a tekintélyemet, mert én nevelem fel. És hogyan beszéljek neki becsületről, önzetlenségről, amikor éppen rajtam a folt.

Térdei közé lógatja hosszú kezeit, kissé roskadtan ülve.

— Az anyjáról semmit, csak magamról beszéltem neki. — Őszintén, mindent, ahogy volt. Az volt a legkegyetlenebb, hogy hallgatott. Nem szólt semmit, pedig láttam, hogy érti amit mondok, hiszen okos kis fiú. Egy esztendeje már ennek. Megbékélt és nagyon ragaszkodik hozzám. A gyárban van néhány jó barátom, együtt dolgozunk, szombatonként jönnek hozzám ultizni. Mi is hozzájuk. Ez sokat segített kettőnk viszonyán. De már jön is, kérem, ne beszéljünk erről!

Bozontos hajú, széparcú, gondosan öltözött gyerek. Kipakol a nylonhálóból, aztán várakozóan néz rám és apjára.

✦

Még egy találkozásom van. A lány — egyáltalán nem szép, csak jóalakú — építőknél dolgozik. Albérletben lakik, de fölmenni nem lehet, a presszó zsúfolt, inkább itt társalgunk a Felső sétatéren.

— El kellett jönnöm Kaposvárról. Sokan ismertek. Aki „ká-em-kás", azt ismerik. Tudja, mit jelent, nem? Közveszélyes munkakerülés. És még a többi persze... Tulajdonképpen mit akar tőlem? Ki akar cikkezni, mi?

— Ki.

— Nagy lelki dumával, mi? A sitten is jöttek egyszer a tévések... Csak a nagy duma.

— Eszemágában sincs. — Csak kíváncsi vagyok, hogyan él? Éreztetik-e hogy priusza van?

Fölényesen mér végig.

— Éreztetik-e? A górék nem. De a szerelősrácok tudják, hogy utcalány voltam.

Virágárusasszony jön, bizonytalankodva kínálja a kis virágcsokrokat. A lány pénzt kotor elő:

— Adjon egy petrencével, mama!

Megszagolja, aztán bevágja a retiküljébe.

— Szóval, maga azt várja, hogy most esküdözöm, hogy többet nem, mert tanultam, meg minden. Nézze: én most jól keresek, de ha egyszer megbolondulok, akkor megint kiállok a sarokra. Legföljebb okosabb leszek. Na szia, éljen jól!

Csúfondáros grimaszt vág, aztán röpködve szalad le a Sétatér lépcsőin.

Rab Ferenc

Csúcsforgalom a Vetőmagboltban

Ezekben a hetekben a Bajcsy-Zsilinszky út 2. szám alatti ÁFÉSZ Vetőmagboltban naponta hatszáznyolcszáz ember fordul meg. Zöme ismételten visszatérő vásárló, de egyre több „új kertész" van közöttük. Meláth Lajos boltvezető mondja:

— Ezek egyelőre teljesen laikusak a kertészkedéshez. Hozzájutottak egy kis parcellához, telekhez, akár itt Pécsett, vagy a környéken és most tanácsot kérnek mit, mikor, hogyan vessenek. Árusítunk a vetőmagvak mellett egyszerűen fogalmazott, mindenki számára könnyen érthető szakkönyveket, vagy például rendelkezésükre bocsátjuk az AGROKER kis növényvédő prospektusait. Növényvédelem nélkül ma már egy konyhakertet sem érdemes fenntartani.

Mi kerüljön hát a konyhakertbe? Zöldségfélék, vagyis karfiol, káposzta, hagyma, saláta, paprika, paradicsom, aztán hüvelyesek, aztán mindig marad a kertben egy kis sáv, egy földcsík, amelyet virágmagvakkal, vagy fűmaggal lehet bevetni.

— Manapság annyit hallani különböző kutatóintézetek áldásos tevékenységéről, nemesített vetőmagvakról. Az intézeti eredmények hatnak-e, akár csak a kisparcellákra, háztáji földekre is?

— Az utóbbi öt-hat évben nagyon észrevehető a változás. Korábban eléggé kis mennyiségben került hozzánk nemesített vetőmag, de ahogy a kutatóintézetek egyre nagyobb mennyiséget produkálnak, úgy kapunk egyre többet. Például a „767-es" számú paradicsom egyszerű vetőmagból származott a „10767"-es pedig nemesítettből. Ez utóbbiból korlátlan mennyiségben áll rendelkezésre ma már, és keresik is, pedig drágább, ha nem is sokkal. Még olyanok is, akik eddig soha nem foglalkoztak otthon veteménnyel, ma a nemesített magvakat keresik. Szerencsére többnyire van is. Azért jó dolog ez, mert a családi kertekben is törekszenek a szelektált, tiszta, növényfélességek meghonosítására.

Közbevetőleg. Holland és dán uborka, illetve retek vetőmag érkezett az idén először a pécsi boltba. Ez is, mint egyébként kitűnő hazai vetőmagok, fémzáras csomagolásban érkeznek.

— Mi ennek a jelentősége?

— A vetőmagvak szállítmánya tulajdonképpen késő ősztől kezdődően érkezik folyamatosan. Amikor a vetési időszak, többnyire nyár közepén már lezajlik, a megmaradt fémzáras készletet visszaküldjük a Budapesti Vetőmagellátó Vállalatnak. Ez a vállalat kívánsága, ugyanis nagyon ügyelnek arra, hogy a mag csíraképes legyen, tehát a következő évben ne kerüljön a vásárló elé elöregedett vetőmag.

Elég sok kerttulajdonos próbálkozik „magasabb szintű" kertészkedéssel. Például fóliáznak. A tavasz kezdetén — például már most is — megvásárolják a fóliát itt a boltban és az ősz végén kirakott és áttelelt palánták fölé feszítik.

— Sok gond van ezzel nem?

— Nincs! Nézze csak: az emberek csak azért, hogy legalább három héttel korábban jussanak mondjuk salátához, retekhez, később paprikához, vállalják ezt a különben pihentető, idegnyugtató foglalatoskodást. És tudja, hogy van ez? Mindenkinek jobban ízlik az, amit sajátmaga termesztett. A városi ember még külön büszke is rá, hogy egészen kicsi telken, egy kis munkaráfordítással létrehozott ehető növényzetet.

A bolt tavaly négy és fél millió forintot forgalmazott, az idén ötmillió várható. Minden évben emelkedik a forgalom s ezt közel sem az árak mozgása, hanem a kiterjedt érdeklődés okozza. A természetimádat — talán egy kicsit divatként is —, de széles körben terjed.

hírek

1970 MÁRCIUS

19

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

József

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 5.50, nyugszik 17.54 órakor. A Hold kél 14.09, nyugszik 4.37 órakor.

Mecsek-barátok Klubja

A közelmúltban többször is foglalkoztunk a nagymúltú Mecsek Egyesület feleleventésének gondolatával. Hírt adtunk az előkészítő bizottság tevékenységéről, megírtuk, hogy a Mecsek Barátok Egyesülete néven fogná össze az új egyesület mindazokat, akik szívügyüknek tekintik a Mecsek védelmét, létesítményeinek fejlesztését és jeleztük, hogy márciusra várható az egyesület megalakulása.

Most új fordulatról számolhatunk be. Az egyesület az eddigi elképzeléseknek megfelelő formában nem jön létre mégsem. Megalakul viszont a Magyar Természetbarát Szövetség keretében a Mecsek-barátok Klubja, a korábbival azonos célkitűzésekkel. A módosításban döntő szerepe volt annak a felismerésnek, hogy az önállóan működő Mecsek Egyesület nem tudta volna tagjainak biztosítani mindazokat a kedvezményeket, amelyeket a Természetbarát Szövetség biztosít tagjainak, nevezetesen: 50 százalékos vasúti kedvezmény a túráknál, ugyanilyen kedvezmény a turistaházak, 25 százalékos kedvezmény pedig a kempingek igénybevételénél. A PTTE is nagyobb súllyal fordulhat a természetvédelmi és a turisztikai tevékenység felé, mivel kiváltak a tájékozódó futók, akik külön szövetség keretében működnek január 1. óta.

A Mecsek-barátok Klubjának működési szabályzata egyébként készül már. A Mecsek Egyesület részére indított szervezési tevékenységet átvette a PTTE, melynek Megye utca 21. sz. alatti helyiségében lehet belépésre jelentkezni minden kedden 6—8 óra között.

●

— **A mai napra hirdetett műszaki kisfilmek vetítése a Doktor Sándor Művelődési Központban technikai okokból március 26-án lesz megtartva 17 órakor a földszinti klubhelyiségben.**

— **Áramszünet** lesz március 27-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Kis-Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások, többfelé esővel, záporral. Időnként élénk, helyenként erős déli, délnyugati, csütörtökön elsősorban a Dunántúlon északnyugatira forduló szél. Az éjszakai lehűlés gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1— plusz 6, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 8—13 fok között.

Elvira Madigan

Szemtől szembe

A HÉT FILMJEI

ELVIRA MADIGAN

1889-ben titokzatos körülmények között eltűnik a svéd királyi lovashadsereg egy fiatal tisztje, s vele egy időben nyoma vész egy kötéltáncosnőnek is. Ugyanakkor Dániában két fiatal találkozik egy erdő napsütötte tisztásán... A romantikus, svéd film női főszerepét játszó Pia Degermark Cannes-ban a legjobb női alakítás díját nyerte el.

SZEMTŐL SZEMBE

Volt bajtársak találkoznak 25 évvel a háború befejezése után, s újra visszapergetik az eseményeket... A filmet Dobozy Imre írta, rendezője Várkonyi Zoltán. A főszerepeket Sinkovits Imre, Básti Lajos, Latinovits Zoltán, Agárdy Gábor, Benkő Gyula, Szirtes Ádám, Horváth József, Szabó Gyula, Bitskey Tibor, Koltay János játsszák.

FILM

Szemtől szembe

Új magyar film

Alkotó módon ünnepelni s ünnepi módon alkotni aligha legjobb erényünk ma még. S most itt van mégis az ellenpélda, s éppen a filmművészet területéről: a forradalmi ifjúsági napok szombati megnyitóján már bemutatták és csütörtöktől „szériában" is játszani fogják a pécsi filmszínházak Várkonyi Zoltán rendező, Dobozy Imre író s egy sereg élvonalbeli magyar színész legújabb munkáját, a „Szemtől szembe" című filmet, mely a felszabadulási évforduló alkalmából készült.

Már-már természetesnek tartottuk, hogy Várkonyi Zoltán neve a Jókai-filmek és az Egri csillagok bemutatója óta némileg egyet jelent az új magyar „szuperfilmmel" és az ennek megfelelően szuper nézőszámmal. Legújabb filmjével bebizonyította Várkonyi, hogy képes megszabadulni a „skatulyától", ha a téma természete, mélysége és jelentősége úgy kívánja. Mindez persze nem azt jelenti, hogy a „Szemtől szembe" nem lesz sikerfilm, bár a „kézzelfogható" látvány (vagy látványosság) ezúttal csupán egyetlen határmenti falucska „kamaraszínpadára" korlátozódik. A Jancsó-filmek motívumaira emlékeztető „díszletek" előterében bonyolódó játék, a problematika súlyossága gondolati síkon ugyanis szinte mérhetetlenül kitágítják a horizontot, de a „Tizedes meg a többiek" hangvételét idéző humor sem hiányzik a filmből.

A „Szemtől szembe" tartalmát aligha lehet e helyütt akárcsak vázlatosan is felidézni. A lényeg: Sajbán tanár, Gyukics miniszterhelyettes és egykori katonatársaik egy emlékünnepséget megelőzően szinte szóról-szóra végigmennek a negyedszázad előtti történeteken.

Tisztázni kívánjuk, egymás közt, de a legtisztességesebb eszközökkel, hogy miképpen lehetett volna elkerülni 25 esztendővel ezelőtt a háború huszonnegyedik órájában, 63 bajtársuk értelmetlen pusztulását. Egy negyedszázadnyi „utóélettel" a hátuk mögött jogukban áll, hogy ne felmentsenek vagy ítélkezzenek elsősorban, hanem a lehető legteljesebb tisztánlátást tűzzék ki célul. A film s mindenekelőtt Dobozy Imre forgatókönyvének érdeme, hogy a mindvégig lebilincselő vita és múltbeli események állandó „bejátszása" során felszínre kerülő tanulságokat egyszerre vagyunk képesek az egyes ember, s az emberi közösségek problémáinak szintjén általánosítani.

Megtanulják mindenekelőtt, hogy bűn doktriner módon, kényük-kedvük szerint leegyszerűsítve szemlélni a problémákat, mert erre legfeljebb csak tüneti kezelést lehet alapozni. Megtanuljuk, hogy sorsdöntő pillanatokban mindennél fontosabb az egyéni és kollektív cselekvés harmóniája, s hogy a vezetők és vezetettek egymásrautaltsága a nyugalmi szint sokszorosára emelkedik ugyanekkor.

A filmben szereplő „túlélők" sikeresen veszik az emberi tisztességet a végsőkig próbára tevő akadályt, a kíméletlenül őszinte önvizsgálatot, s kimondatlanul is bevallják, hogy a történelmi erők szerencsétlen összjátéka ellenére felelősség terheli őket. A döntő pillanatban ugyanis képtelenek voltak határozni, kinek tegyék le vagy kik ellen fordítsák a fegyvert, s az eredmény: szovjet és magyar katonasírok a domboldalon. A történelem kerekét nem lehet visszaforgatni, de az efféle önvizsgálat ma sem hiábavaló. Kivált a „Szemtől szembe" eszmei-művészi színvonalán.

Boda Miklós

— **Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy a Rákóczi út 66. sz. alatti kedvezményes motorkerékpár- és hűtőgép-vásáron egyéb tartós fogyasztási árut is vásárolhat, melyet díjtalanul házhoz szállítunk. OTP hitelét helyben intézzük. Pécsi ÁFÉSZ. Telefon: 44-01.** (x)

— **Az 568-as Szakmunkásképző** Intézet március 21-én 19—24 óráig tartja szalagavató bálját az Olimpiában. Belépés csak meghívóval. (x)

— **A Pécsi Vegyipari Gépészeti,** valamint a Vegyipari Technikum és Szakközépiskola levelező tagozatán az 1970/71-es tanévben egy vegyipari és egy vegyipari gépészeti, és egy villamosenergia-ipari osztály indul. A felvétel feltételei: 1. 5 éves szakmai gyakorlat, vagy szakmunkásbizonyítvány és 2 éves gyakorlat; 2. Általános iskolai végzettség; 3. 18. életév betöltése. A jelentkezés határideje: 1970. július 31. (x)

MÁRCIUS 20:

Fiatal műszakiak és közgazdászok napja

FIATAL MŰSZAKIAK ÉS KÖZGAZDÁSZOK NAPJÁT rendezi meg március 20-án 9.30 órai kezdettel a KISZ Baranya megyei Bizottsága Pécsett a Technika Háza, Bartók klubjában. A program első részében a jubileumi évfordulóra meghirdetett pályázat díjait a nyerteseknek Petőházi Szilveszter, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára adja át.

Ezt követően előadás lesz a fiatal szakemberek helyzetéről. Vitaindítót mond Farkas László, a KISZ KB FMKT titkára. A fiatal szakemberek anyagi, erkölcsi megbecsüléséről Szűcs Pál, az MKT Baranya megyei Csoportja Fiatal Közgazdászok Klubjának elnöke tart ismertetést. Az eszmecsere után a résztvevők megnézik a Mechanikai Mérőműszerek Gyára műszerkiállítását.

★

— **Tegnap délelőtt az UVATERV** és a Közmű- és Mélyépítő Vállalat helyszíni szemlére hívta a Víz- és Gázmű, DÉDÁSZ, Posta és más vállalatok képviselőit, és közösen jelölték ki a fúrások helyét a Siklósi úti felüljáró építésénél. A vezeték-nyomvonalakat gondosan kikerülik, de a maximális biztonság érdekében 2 méter mélységig kutató gödröket nyitnak. A mélyebb talajmechanikai vizsgálatok a jövőben csak az árkokból történhetnek, hogy a közművek sérülését megelőzzék.

— **PVC-sátrak, melegágyak fólé, PVC-padlók, műbőrök, tapéták, hevederek, húzózárak. Bőrbolt, Rákóczi út 16,** (x)

●

— **A reménypusztai Új Élet Termelőszövetkezet melléküzemegységeinek hatása a tagok munkával ellátására** című előterjesztés szerepelt Pécs város II. kerületi Tanács végrehajtó bizottsága tegnapi ülésén. A termelőszövetkezet melléküzemágai összegészében veszteséggel zárták az 1969-es évet. Megszüntették a művirágkoszorú készítést, a világítástechnikai üzemet és a papírfeldolgozó és címkenyomó részleget.

— **Baleset.** Kiesett az autóbuszból. Leszállás közben megcsúszott és kiesett az autóbuszból 17-én délután Pécsett, az Irányi Dániel téren Köhler Antal Pécs, Petőfi u. 35. szám alatti lakos. Az idős férfit súlyos fejsérüléssel szállították a mentők az Idegklinikára.

— **Kisorsolták a tanácsi kereskedelem** jubileuma jegyében meghirdetett szörpvásár tombola számait. Az alábbiakban közöljük a nyertes számok jegyzékét:

100,— Ft értékű csomag: 56694, 10765, 39434, 40369, 69775, 10820, 40329, 69629, 81216, 83053, 58292, 68739, 68506, 64345, 66349, 63590, 64241, 69645, 60272, 68622, 99662, 33109, 99823, 86398, 33485, 71626, 60371, 83099, 64156, 81441.

150,— Ft értékű kosár: 38869, 39351, 38979 (kiadva), 35946, 38530.

Kávéőrlő: 69616, 39143, 34501, 61653, 39381.

Unipress kávéfőző: 9709, 99661, 35788.

Táskarádió: 68778, 65743, 83137.

„Harmónia" rádió: 38656.

„Favorit" televízió: 68367.

„Inter star" (nagyképe.): 71393.

A fenti számú nyereményjegyek tulajdonosai a nyereménytárgyakat 1970. április hó 5-ig vehetik át a 20. sz. ABC Áruházban (Budai vámnál).

— **Évzáró közgyűlést tart** március 20-án, pénteken a Mohács környéki Vízgazdálkodási Társulat. Az évzáró közgyűlésen ismertetik az elmúlt évi mérleget, majd javaslatot tesznek nyereség felosztására. Ezt követően a mohácsi halászcsárdában ünnepélyes ebéddel várják a tagokat.

●

A műszaki propagandahónap rendezvényei

Ma délelőtt 9 órakor a Mecseki Szénbányák meszesi központjában a kisgépesítésről egésznapos tanácskozás kezdődik.

★

A mohácsi járásban ma kezdődik a technikai hét. A Mohácsi Városi Tanács dísztermében délután 5 órakor Nagy Tibor vb. elnökhelyettes megnyitó beszéde után Mohács város távlati fejlesztési terveiről számol be Lovas Attila, a Pécsi Tervező Vállalat mérnöke.

●

— **KRESZ-vetélkedő.** Pécsett az Olimpia étteremben március 20-án, pénteken délután 3 órai kezdettel az általános iskolai tanulók részére KRESZ-vetélkedőt rendeznek.

— **Pécs mj. Városi Tanács VB Eü. Osztály Orvostovábbképző Bizottsága március 21-én, szombaton 9.30 órakor továbbképzési napot tart a Szülészeti Klinika tantermében. Előadók: 1. Dr. Mérei Tibor egyet. docens: Porcsérves betegek korszerű ellátása. 2. Dr. Pázmány József főorvos: Szociális problémák gyomorbetegek kezelésében. Dr. Jutasi Irma főorvos: Táppénzproblémák fekélybetegségben. Ezen a napon a körzeti orvosi és szakorvosi rendeléseken de. 9 órától kezdve ügyeleti szolgálat van, csak sürgős esetek ellátására.**

Férfi- és női munkásokat

ANYAGMOZGATÁSI MUNKÁRA FELVESZÜNK.

MALOMÜZEM, SZIGETVÁR.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 1038 gépkocsit adott át a MERKUR az új tulajdonosoknak. Ebben az évben a hetenkénti összesítésekben ez a szám a legmagasabb. Moszkvics 412 típusból 307-et, Volkswagenből 166-ot, FIAT 850-ből 156-ot adtak ki. Az eheti gépkocsi előjegyzési sorszámok a következők:

Trabant Limousine	25 965
Trabant Combi	2 616
Wartburg Limousine	11 125
Wartburg de Luxe	7 549
Skoda 1000 MB	12 578
Skoda Octavia Combi	1 244
Moszkvics 412	18 349
Volga	797
Polski FIAT 1500	441
Polski FIAT 1300	1 386
Zastava	1 023
FIAT 500	1 291
FIAT 850	4 125
FIAT Sport Coupé	47
Volkswagen	1 025
Renault 4-es	821

Közöljük, hogy a testi fogyatékosok részére forgalomba kerülő Trabant gépkocsikat a Megyei Tanács egészségügyi osztályán igényelhetik a rászorulók.

VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT

Lábatlan, Tatabánya, Százhalombatta DKV, Szentendre munkahelyeire azonnal felvesz

villanyszerelőket, segédmunkásokat, kubikosokat

Jelentkezés:

LÁBATLANI VÉKONYPAPÍRGYÁR ÉPÍTKEZÉS VIV kirendeltségen, Hársvölgyi Mihály vezetőszerelőnél.

VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT 4. sz. Szerelőipari Üzem Budapest, VII., Síp u. 23. Lendvainénál.

Halálozás

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább férj, édesapa, nagyapa és rokon,

VÁNDOR BÉLA

ny. iparitanuló-iskolai tanár 1970. március 13-án rövid betegség után 70. életévében váratlanul elhunyt. Temetése f. hó 23-án, hétfőn délután 3 órakor lesz a pécsi köztemető Szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

A 12. SZ. AKÖV FELVESZ

2 év feletti gyakorlattal, 21. életévét betöltött

gépkocsivezetőket autóbuszvezetőnek.

Akik az előírt „D"-vizsgával nem rendelkeznek, azok részére a szükséges tanfolyam költségét a vállalat megtéríti.

Állománybavétel után a gépkocsivezető és családtagjai részére ingyenes utazást biztosítunk, a helyi autóbuszjáratokon.

A főközlekedési utakat május 31-ig kijavítják

Sok a fagykár

A gépkocsivezetők tudják csak igazán, mennyire félelmetes, amikor a rossz úton megremeg az ember kezében a volán. Nem kell, hogy a tévéből ismert, M 1-es úton látható nagyságú kátyúk legyenek. Sokkal kisebb gödrökben is bizonytalanná válik a vezetés. Az olvadás után felmérhetővé vált, hogy a tél mekkora károkat okozott útjainkon.

A közelmúltban egy területi operatív bizottságot hoztak létre, amely a héten megkezdte Baranyában a közlekedésre veszélyessé vált utak felmérését, és intézkedést tett a javításokra. A bizottság munkájában részt vesz az AKÖV, a tanács, a Közúti Igazgatóság és KPM Közúti főosztály több szakembere.

Az első 350 kilométeres ellenőrzés alkalmával a legsürgősebb tennivalókat határozták meg. Így a 66-os Pécs—Kaposvár közötti közúton mintegy 20 ezer négyzetméter útburkolat javítását látják szükségesnek, amelyet a Közúti Építő Vállalat végez el. A 611-es Dombóvár—Sásd közötti úton 7000, míg Hird—Szászvár között 22 ezer négyzetméter erősen megrongálódott útfelületet kell javítani. Az utóbbinál figyelembe veszik, hogy a jövő esztendőben egyes szakaszok teljes korszerűsítésére kerül sor, ezért most csak a legégetőbb javításokat végzik el.

Szó esett az 57-es mohács—pécsi és 58-as pécs—harkány—drávaszabolcsi utak kátyúmentesítéséről is, amelyet folyamatosan készít a Közúti Igazgatóság. Ezzel párhuzamosan tovább folytatják az elmúlt évben megkezdett aszfaltszőnyeg szakaszonkénti szétterítését — előreláthatólag a jövő év végéig, az 57-es úton befejeződik ez a munka is.

Péter Oszkár, a Közúti Igazgatóság területi műszaki osztályvezetője elmondotta, hogy másutt is vannak rossz utak, de egyelőre csak az említettek javítására van lehetőség. Legfontosabb, hogy a főközlekedési és azok a mellék útvonalak legyenek kijavítva, amelyen a bányászés munkásjáratok közlekednek. Az operatív bizottság döntése értelmében a főutakat május 31-ig, az alsórendű utakat pedig június 30-ig kell helyreállítani és kátyúmentesíteni.

Pénteken kezdődik a háromnapos rendezvény:

Kun Béla-napok Komlón

Már hagyománya van Komlón a Kun Béla-napok ünnepségeinek. Ez évben március 20-án, pénteken kezdődik a háromnapos rendezvény. A megnyitó ünnepség a Kun Béla Gimnáziumban lesz, ahol Varga Márton, az iskola KISZ-titkára emlékezik meg Kun Béla életéről és munkásságáról. Még pénteken kerül sor az évforduló alkalmával kiírt irodalmi és képzőművészeti pályázatok nyilvános értékelésére, este pedig nagyszabású ifjúsági bált rendeznek a Kun Béla Gimnáziumban. Ezeket a rendezvényeket tarkítja az alkalomra rendezett sportverseny, amely kézilabda- és labdarúgótornát jelent.

Szombaton, 21-én délelőtt megkoszorúzzák Kun Béla szobrát a gimnáziumban. — Műsorról a gimnázium KISZ-szervezete gondoskodik, megemlékezést mond Kovács János, a Komlói Városi Tanács vb-tagja. Délután fél hatkor a Zrínyi Művelődési Házban ünnepélyes ifjúsági nagygyűlést rendeznek.

A háromnapos rendezvény utolsó felvonásaként a gimnázium szervezésében kerül sor az Április négyről szóljon az ének címmel kiírt mozgalmi dalversenyre. A dalversenyt a Komlói Vízművek kultúrtermében bonyolítják le. Ezen a napon fejeződnek be a sportversenyek, és kedves színfoltként hat majd a tizenévesek nagy ünnepe, a személyi igazolványok kiosztása.

Szalma Lajos jubilál a Mágnás Miskában

Népszerű operett — korszerű felfogásban

Hol van egy főpróbán még a bemutatók gongütés előtti feszültsége! A Nemzeti Színház színpadán egyelőre a kleptomániás nagymama tolókocsijának félelmetes hangú dudáját szereli egy munkás. A Mágnás Miska pénteki esti bemutatójának rendezője Bor József, a Szolnoki Színház vendégrendezője. Fiatal, szerény ember.

— Általában zenés darabokat rendezek, eddig mintegy 20 operettet mutattak be az én rendezésemben. Pécsett első alkalommal szerepelek vendégként. Tavaly Jugoszláviában, Szabadkán volt egy vendégrendezésem. Február 13-a óta dolgozunk együtt a pécsi színészekkel. A Mágnás Miskát eddig még nem rendeztem, csak a filmet láttam, s a régi rendezéseket sem ismerem. Meggyőződésem viszont, hogy ma már másképp kell operettet rendezni, mint valamikor. Éppen ezért megpróbálunk finoman ironizálni, ahol lehet. A darab két fiatal szerelmesének cselekményében is olyan hatásra törekszünk, ami általában nem szokott előfordulni: fiatalok meglehetősen sokat civakodnak, összevesznek.

A pénteki előadásnak nem mindennapi jelentősége az, hogy a Korláthy grófot játszó Szalma Lajos 40 éves színészi pályafutását ünnepli ez alkalommal. Biztos, hogy nemcsak a közismert és népmajd a közönséget a színszerű dallamok vonzzák házba, hanem az ismert színész pályafutásának ez az emlékezetes dátuma is.

A főszerepekben Bódis Irént, Cseh Máriát, Mester Istvánt, Mendelényi Vilmost, Vári Évát láthatja a közönség.

— mar —

Segítsen, képviselő elvtárs!

Gáspár Sándor fogadóóráján

Gáspár Sándor országgyűlési képviselő egyik választójával beszélget.

— Panaszom van, Gáspár elvtárs, nagy panaszom. 1938 óta élek Pécsett és nincs lakásom. Pedig annyi új ház épült a városban! Miért kell hát nekem hatszáz forintos albérletet fizetnem?

— Gyerek?

— Egyedül élünk.

— Nehéz ügy — csóválja a fejét Gáspár Sándor. — Gyermekes családok is vannak, lakás nélkül.

— Igen, bejönnek Pécsre és lakást kapnak, mert gyereküknek van. Én pedig mindig kimaradok. Segítsen rajtam, Gáspár elvtárs! Önnek nagy tisztsége van, biztos vagyok abban, hogy lakást tudna szerezni.

Gáspár Sándornak valóban nagy tisztsége van: a Politikai Bizottság tagja, a SZOT főtitkára, országgyűlési képviselő. Mégis a fejét csóválja, hiszen még az ilyen nagy tisztséget viselő ember sem rendelkezik lakásokkal. Bizony, nehéz megnyugtató választ adni az ilyen panaszra.

Mindez tegnap délután játszódott le Újmecsekalján, a Ságvári Endre Művelődési Házban, ahol Gáspár Sándor fogadóórát tartott. Sokan eljöttek a fogadóórára, dr. Böhm János — a Mecseki Ércbányászati Vállalat gazdasági tanácsadója — sok nevet és lakcímet jegyzett fel, mire a fogadóóra véget ért. Ő írta fel ugyanis a panaszokat.

Huszonöt ember nyitott be két és fél óra alatt, a legkülönbözőbb ügyekkel. Egy nyugdíjas munkás azt panaszolta, hogy nem egy vállalatnál olyan éjjeliőrt alkalmaznak, aki 2500—3000 forint nyugdíjat kap. Neki csak 1200 forint a nyugdíja, s mégsem tud éjjeliőri állást szerezni. Nem tudna ebben Gáspár elvtárs segíteni?

Egy nyugdíjas pedagógus azt kérte, adjanak több utazási kedvezményt. Ne csak egyszer: ötször évenként, hogy többször utazhassanak. Szeretnék megismerni az országot. Egy tanácstag, aki Újmecsekalja egyik hétemeletes házában él, a lift miatt panaszkodott. Hol jó, hol nem. Egy őszhajú férfi avval kopogtatott be, hogy ő meg a felesége is betegek. Azt kérte, segítsen Gáspár elvtárs, szeretnének eljutni Hajduszoboszlóra.

Két asszony köszönetet mondott. Az egyik azért, mert Gáspár elvtárs elhelyezte a beteg kisfiát a másik is valamiért. Nehéz volt megérteni őket, mert — tudva, hogy sok köhécselő ember várakozik még a folyosón — gyorsan elmentek, s az egyik el is sírta magát. Azt mondta az örömtől. Mert a kisfia már jól van.

Egy középkorú, bőrkabátos asszony a férje miatt jött be. Azt mondta, beteg. Tizenegy évig dolgozott a bányában, aztán külszínre helyezték. — Öt-hatezer forintot is megkeresett azelőtt, mert nagyon jól dolgozott, szocialista brigádtag volt, most pedig csak 1400 forintot kap. Kevés ez, négy gyerekük van. Papírt mutatott, az országgyűlési képviselő elolvasta, aztán eltette a zsebébe. Sok ilyen papír volt már a zsebében, sokszor elhangzott: megnézzük, megvizsgáljuk, legyen türelemmel, nem fogunk elfeledkezni róla.

A legutolsónak egy szőke asszony jött be. Szaggatott mondataiból egy tragikus életsors bontakozott ki. Ápolónő volt a háború idején. Gyermeke született, egy magatehetetlen fiú, akit az asszony végtelen türelemmel és odaadással nevelt és nevel ma is. A fiú ma sem tud dolgozni, az asszony fizetéséből élnek ketten, a szerencsétlen sorsú nő eladósodott a fiú miatt, s azt kérte: segítsen Gáspár elvtárs, hogy kölcsönt kapjon az OTP-től. S járjon közbe azért, hogy az NSZK kártérítést fizessen a történtek miatt. Az ügy egyébként már az illetékes nyugatnémet hatóságok előtt van, tudnak róla.

Fél hét volt, amikor elnéptelenedett a folyosó, az utolsó panaszos is elment. Gáspár Sándor így foglalta összse a képviselői fogadóóra tanulságait:

— A tömegkapcsolatoknak sok formája, módja van, s ezek egyike a képviselői fogadóóra, ami jó alkalmat ad arra, hogy közvetlen kontaktust alakítsunk ki az emberekkel. Ilyen kapcsolatok nélkül vezetni lehetetlen. A vezető sok tapasztalatot szerezhet egy ilyen estén, újabb impulzusokat kap az emberektől, amit később jól felhasználhat a munkájában, az általános politika kialakításában. Nagyon hasznos és tanulságos volt ez a fodagóóra is.

Magyar László

Április 4-től 13-ig tavaszi szünet

A Művelődésügyi Minisztérium tájékoztatása szerint az általános és a középiskolákban a tavaszi szünet országszerte április 4-től 13-ig tart. Mivel április 4-e ünnep, a szünet előtti utolsó tanítási nap 3-a, péntek, a szünet utáni első pedig 14-e, kedd. Az általános iskolai napközi otthonok a tavaszi szünetben is fogadják a gyerekeket és ugyanúgy gondoskodnak ellátásukról, mint tanítás idején.

Már az iskolákban van az idei érettségi anyag

Ebben az esztendőben a középiskolák nappali tagozatán több mint 47 000 fiatal készül érettségi, illetve képesítő vizsgára. A gimnáziumokban mintegy 26 000, a szakközépiskolákban több mint 12 000, a technikumokban csaknem 9000 a negyedikesek száma. A Művelődésügyi Minisztérium már megküldte a tanintézeteknek a különböző tantárgyak érettségi vizsgaanyagát tartalmazó dokumentumokat, amelyekből a szaktanárok összeállítják a tételeket.

A főbb követelmények a különböző tantárgyakban általában azonosak az előző évekkel. Irodalomból a jelölteknek művészi és eszmei szempontból kell értékelniük az olvasott műveket. Történelemből az egyetemes és a magyarországi fejlődést folyamatként kell áttekinteni. A jelöltektől azt várják, hogy a tényanyag birtokában ismerjék föl az összefüggéseket. Vizsgálják természetesen a fiatalok marxista—leninista történelemszemléletét, világnézetét és politikai fejlettségét is.

A szaktanárok munkájának könnyítésére ebben az évben a gimnáziumok számára a minisztérium közoktatási főosztályán mintegy 120 tételt fogalmaztak meg, az érettségiztető pedagógusok ebből választhatnak 28—32-őt. A tételekre főként az jellemző, hogy kisebb tényanyag-ismeretet igényelnek, viszont nagyobb mértékben kívánják az összefüggések kifejtését, az állítások bizonyítását.

Matematikából — a reform elveinek megfelelően — a hangsúlyt az érettségin a feladatmegoldásra helyezik. A szóbeli során a tanulóknak két különböző nehézségi fokú feladatot kell megoldaniuk. Teljes sikertelenség esetén egy másik tétel-lap feladataival próbálkozhatnak. Annak a jelöltnek, aki legalább egy feladatot sikeresen megoldott, két rövid elméleti kérdésre kell válaszolnia.

A gimnáziumi érettségi vizsgaszabályzatot — a közelmúltban megjelent utasításában — a művelődésügyi miniszter módosította. Ennek eredményeként a szakosított tantervű osztályokban végző fiatalok is csak négy tárgyból vizsgáznak kötelezően.

Ami az érettségi „menetrendjét" illeti: a különböző típusú középiskolák negyedikesei részére az utolsó tanítási nap május 8. Az írásbeli érettségi és képesítő vizsgákat minden iskolatípusban egységesen május 11 és 18 között tartják. Az I., II. és III. osztályosok utolsó tanítási napjainak zavartalansága érdekében kívánatos, hogy a szóbeli érettségit csak június 8-a után kezdjék.

A 31. SZ. ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

változó munkahelyre,

AZONNALI FELVÉTELRE KERES:

földmunkagép-kezelőket,

kompresszorkezelőket,

autódarusokat,

gyorsgőzfejlesztőket.

Jelentkezés: Budapest, V., Petőfi S. u. 7.

Gépészeti osztály.

Gyökeres szőlőoltvány,

GYÖKERES ALANY ÉS GYÜMÖLCSFACSEMETE

árusítása nagy választékban.

AZ ÜLTETVÉNYTERVEZŐ VÁLLALAT

lerakataiban.

Pécs: Kertváros, Móra F. u. 21.

Rigóder út 11. Jánoskútnál.

Vidéken: Pécsvárad, Kossuth L. u. 9.

Zsibót, Fő u. Békefiné.

PÁLYÁZATOT HIRDETÜNK

építési osztályvezetői állás betöltésére.

Kikötés, legalább 5 éves kivitelezési, irányítói gyakorlat.

Fizetés megegyezés szerint.

Pályázók részletes önéletrajzot küldjenek címünkre.

DOMBÓVÁRI UNIVERZÁL SZÖVETKEZET

Ügyintéző: Radnai.

Késik-e a tavasz?

Egyre-másra az a kérdés vetődik fel mostanában úton útfélen, hogy mikor lesz már vége a télnek, mikor lesz már tavasz? „Régi öregek" esküdöznek, hogy ilyen hosszú-hosszú télre nem emlékeznek, pedig sok telet éltek már át.

A pécsi időjárásra vonatkozó feljegyzéseimben böngészgetve megállapítottam, hogy bár az idei évben csakugyan keményen igyekszik az időjárás próbára tenni a türelmünket, mégis az az igazság, hogy a korábbi esztendőkben is voltak már lustán közelgő tavaszaink és a derűs, tavaszias napok közé gyakran beékelődött a havazásokkal kicifrázott hideg téli idő.

1949-ben március 16-án hószállingózás, 19-én hószállingózás, havas eső volt, 20-án reggelre hótakaró borította a tájat, 22-én havas esőnek, havazásnak örülhettünk, április 8-án havas esőnek.

1951-ben március 23-án kemény fagy és dér volt, 26-án reggel havazott.

1952-ben, március 28-án hószállingózás, április 3-án havazás.

1953-ban, március 23-án fagy, köd, dér.

1954-ben, április 15-én havas eső, 23-án komoly fagy.

1955-ben, március 18-án és 26-án havazott, 31-én egész nap esett a hó, április 12-én havas eső, 16-án és 19-én havazás, 20-án hószállingózás.

1956-ban, március 16-án erős fagy, 26-án havazás, 27-én reggelre hótakaró, április 8-án hózápor.

1957-ben, május 7-én hószállingózás, a Mecseken 10 cm-es hó.

1958-ban, március 20-án, 22-én, 24-én erős havazás, április 11-én hóesés.

1960-ban, április 25-én a Mecseken hó.

1962-ben, március 16-án nagy havazás, viharos szél, közlekedési akadályok, 17-én, 18-án, 20-án, 22-én, 23-án, 24-én, 25-én havazás.

1963-ban, március 24-én és április 3-án havazás.

1964-ben, március 16-án és 18-án havazás.

1966-ban, március 16-án havazás, 18-án havas eső, 25., 28., 30-án hóesés.

1967-ben, március 18-án, 24-én, április 5-én és 22-én havas eső, hó.

1968-ban, április 8-án havazás, 9-én hótakaró, 10-én hó, 12-én fagy.

1969-ben, március 20., 21., 25. és 26-án havazás.

Végül 1952-ben május 19., 20., 21-én az emlékezetes nagy fagy, amikor a kerti, mezei vetemények és fák is elfagytak. Rozsdabarna színt öltött a határ. Ilyen hatalmas fagykára valóban nem emlékezhettek az öregek.

Vecsey Ferenc

Nyomozás évmilliós titkok után

A MECSEK KINCSEI

A Föld mélyének kincseit kutató embernek szinte minden nap újabb és újabb találós kérdéseket ad fel egy-egy ásványlelőhely. Amíg a kémia, a fizika, részben a biológia törvényszerűségeit is laboratóriumi kísérletekkel lehet megismerni, a sok millió évvel ezelőtt végbement kőzetképződés körülményeit csak nagyon szívós nyomozással deríthetjük fel. A hegységben fellelt ércek, sók, agyagféleségek és ritka szénleletek keletkezésének felderítése sok fejtörést okozott a földtan művelőinek.

RÉZ

A kozári mészkőbányát észak-déli irányban harántoló törési sík mellett elvonszolódtak a szomszédos rögök és a dörzsöléskor szögletes kőtörmelék keletkezett, amely 3—5 m szélességben kitöltötte a kőzetrést. Ebben fordul elő a sugaras elrendeződésű 2—5 cm magas kristálynyalábokat és fél cm átmérőjű gumókat alkotó karbonátos rézérc: az égkék színű azurit. Egyes kristályait — a székesegyházat fedő rézlemezek patinájának zöldjéhez hasonló színű — oxidos rézérc, a malachit vonja be. Az azurit és a malachit — mint másodlagos ásványok — réztartalmukat eredeti ércükből: kalkopiritből, tetraederitből és enargitból nyerték. Ezek viszont vulkáni lávából kialakult kőzetek ércei, amelyeket hazánkban pl. a Mátra andezitjébe mélyített recski ércbányában fejtenek. Mivel a Mecseken a rézérclelőhelyek közelében vulkáni kőzetek nem ismeretesek, nyitott kérdés, hogy honnét származik a másodlagos ércek réztartalma.

VAS

Zengővárkonyban a Dezsőféle tárókkal nyitották meg a Mecsek egyik vasércbányáját, amely csak rövid ideig üzemelt. 40—50 százalékos vastartalmú barnavasérc (ún. limonit) keletkezett a vulkáni tufa és a rajta fekvő mészkő között. Vitatott még, hogy tengeri üledék-e a vasérc, vagy a vulkáni termékek pörkölő hatására keletkezett-e. A legvalószínűbb, hogy a sok vasat tartalmazó láva- és tufakőzeteknek sekélytengerben való elmálásából keletkezett.

URÁN

Az uránérc is másodlagos telepeket alkot a kb. 200 millió évvel ezelőtt lerakódó permi homokkőben és palában. Folyóvizek szállították a sekély tengerbe a homokot és oldott állapotban az uránvegyületeket. A poshadó, elhalt élőlények bomlásakor keletkezett gázoktól terhes, mocsaras tengerparti sávban érc alakjában kicsapódott az urán. Felmerül az a kérdés, hogy honnét került a folyókba a feloldott urán. Mivel ezen elem elsődleges módon a feltörő magma forró vizeinek oldatából vált ki, fel kell kutatni ezt a területet, ahol a magmából kivált kristályos kőzetek a homokkő keletkezésekor a felszínen lehettek, mivel a magmás kőzetek pusztulásakor az uránérctelereket is kilúgozta, majd elszállította a víz. Kristályos tömegek, gránittönkök még a földtani újkorban is felszínen feküdtek, városunktól délkeletre. Megvizsgálták az Erdősmecskénél jelenleg nagy tömegben fejtett gránitot és kiderült, hogy az nem tartalmazott uránt. A Nyugati Mecsek és a Balaton között némelykor több ezer méter mélységet is elérő homok és agyagüledék alatt hatalmas gránittömeget tártak fel a mélyfúrások. A felszínre hozott gránitminták összetételét vizsgálva ma már valószínűnek tartják, hogy e lesüllyedt kristályos tömeg szolgáltatta egykor ezt a radioaktív fémet. Természetesen azt még nem sikerült felderíteni, hogy melyik része volt tényleg ércben gazdag.

GIPSZ

1957 tavaszán a Bükkösd határában mélyített fúrás 35 m vastag gipszes rétegösszletet harántolt. Azóta már számos fúrással feltárták a Mecsekben és a villányi hegység északi előterében némely helyen 100 méterre is kivastagodó gipszes rétegsort, de konyhasóra sehol sem bukkantak. Már régóta ismeretes, hogy csapadékban szegény és meleg éghajlat alatt elzárt tengeröblök bepárlódó vizéből az oldékonysági sorrendnek megfelelően először a legkevésbé oldódó gipsz válik ki, majd a kősó és végül az ún. fedősók (kálisó és magnéziumsó). Mivel a Mecsek környékén csak gipsz keletkezett, ebből arra következtethetünk, hogy a gipsz lerakódása után megteremtődött az összeköttetés a nyílt tengerrel.

SZÉN

Sehol másutt az országban nem található a kőszénrétegekben gömbszén, csak a mecseki szénbányákban, itt is elsősorban a vasasi Petőfi-, a komlói Béta- és Kossuth-aknákban. Alakja csaknem szabályos gömb és a letompított élű hasáb között váltakozik. Az egykori naiv elképzelések megkövesült óriásmadár, vagy hüllő tojásainak tartották, majd olyan magyarázatok születtek, hogy a gömbszenek szénrétegek üregeiben a rétegnyomás által kisajtolt konkréciók. Pár évvel ezelőtt viszont arra gondolt egy geológus, hogy azért gömbölyű ez a szénfajta, mivel valamikor a vetődések miatt felszínre került szénréteget lepusztította a víz és a mederben tovább görgetett széndarabok legömbölyödtek. A legutóbbi időkig tartotta magát egy olyan elképzelés, amely szerint a gömbkőszén repedésekkel képződött, közel kockaalakú idomokból zsugorodással. Ezt az elméletet továbbfejlesztve ma azt tartják, hogy a széntelepekből repedéssel keletkezett kockaalakú széndarabok a bonyolult és nagyon erős forgómozgások miatt egymás mellett elmozdultak. A mozgások a kocka alakú széndarabokat gömbalakúra, a hasábidomokat pedig hengeralakúra formálták.

Dr. Erdősi Ferenc

Már akkor is voltak huligánok

Napjainkban, amikor olyan sok szó esik a huliganizmusról, idézünk egy kis részletet egy levélből. Kétszázötven éve, 1720-ban írta a távolból egy idegenbe szakadt hazánkfia, aki a felejthetetlen sorokat papírra vetette: „Úgy szeretem már Rodostót, hogy el nem felejthetem Zágont". Igen, Mikes Kelemen törökországi leveleiből következik egy töredék, amely bizonyítja, hogy örülhetett is a török, meg nem is a magyarok érkezésének.

„A piaca a városnak igen bőv — a sokféle szárnyas állat, gyümölcs, kerti vetemény itt olcsó — amíg ide nem jöttünk még minden olcsóbb volt. De ha egy kis drágaságot okoztunk is, az való, hogy csendességet is okoztunk: mert a lakosok maguk mondják, hogy amíg ide nem jöttünk, ahol most vagyunk szállva, ott az utcákon nappal is félve jártak az asszonyok és leányok: estvefelé pedig, akit kívül találhattak, azt elragadták".

Az elektronagy és a hálószoba-titkok

Egy ráérő párizsi szakember egy körkérdés és egy elektronagy segítségével kiszámította, hogy a francia férjek 83 százaléka szereti ugyan a csipkés, habkönnyű hálóruhát és alsóneműt, de csak mértékkel. Azok az asszonyok, akik túlságosan átlátszó, testhez álló háló ruhába bújnak, nem nyerik el férjük tetszését.

— A francia férjek nagyon konzervatívak — állapította meg végül a szakember. — A mezteleneséget csak a filmekben szeretik.

Eltűnt pécsi irodalom

A két Verancsics

Az egyik: *Faustus*, akinek nevét csak azért említi a magyar irodalomtörténet, mert megírta nagybátyja, Verancsics Antal életét. Különben korának kitűnő szótárírója volt, akinek öt nyelvű szótára a magyar szótárirodalom jelentős műve. Mint fizikus sokféle építészeti, technikai, főleg haditechnikai kísérleteivel világhírnevet szerzett magának. Illik tudnunk, hogy a világ első használható ejtőernyőjét *Verancsics Faustus* szerkesztette és mutatta be, a firenzei Signoria tornyából sikeresen földreereszkedve.

A másik: *Antal*, aki mind irodalmi, mind diplomáciai tevékenységével hírnevet szerzett a dalmáciai Sebenicoból származó Verancsics családnak. Sebenicoban született Antal is: 1504. május 29-én. Anyai nagybátyja, *Statilió János* erdélyi püspök neveltette Magyarországon és a padovai egyetemen. Hazaérkezte után János király, majd Izabella királynő diplomatájaként működött, később azonban a Habsburgokhoz pártolt, és Ferdinánd király udvarában végzett jelentős diplomáciai tevékenységet.

Verancsics Antal 1553-ban lett pécsi püspök, s ekkor egy követség élén Zay Ferenccel Konstantinápolyba küldték. Sikeres diplomáciai munkája eredményeként később esztergomi érsek, majd királyi helytartó lett. Sikerei zenitjén érte utol a halál: 1573. június 15-én. Amire leginkább vágyott, bíborosi kinevezése megkésve, már csak halála után érkezett meg hazánkba.

Verancsics Antal (nevét gyakran olvashatjuk *Verántz*-nak vagy *Verantius*-nak) a Zápolyák udvarában jelentős költői hírnévre tett szert. Szerelmes versei, János Zsigmondról, mint a Mátyás örökség megújítójáról írt nagy verse felkeltették iránta a figyelmet. Ez utóbbi dicsőítő versében felhívja a nemesség figyelmét az ország egységének és békéjének mielőbbi megvalósítására. Janus Pannoniushoz hasonlóan gyakran írt csípkelődő epigrammákat is. Ezekben barátainak egy-egy jellegzetes hibáját állította pellengérre.

Verseinél jelentősebbek jól szerkesztett, szabadon csapongó stílusban írt diplomáciai levelei, amelyek erős érzelmi aláfestésükkel igazi írói tehetségét igazolják. E levelek arról is számot adnak, hogy *Verancsics Antal* eleinte *Erasmus* híve, később azonban az ellenreformáció egyik első hazai képviselőjeként lép fel.

Verancsics történetírói működésében arra törekedett, hogy *Bonfini* Magyarország történetéről írt munkáját hiteles adatokra támaszkodva, reális alapossággal folytassa. E cél érdekében hihetetlen energiával végezte anyaggyűjtését. Korának szinte valamennyi humanistájával kapcsolatot tartott fenn, hogy azok a történeti eseményekről, tapasztalataikról, egyéni élményeikről őt tudósítsák. Az ekként összehalmozódott jegyzetanyag alapján akarta megírni Magyarország történetét. Nagy tervének végrehajtásában azonban megakadályozta a halál. Forrásgyűjteményében azonban egy-két értékes írása reánk maradt.

Verancsics Antal vérbeli humanista íróként az embert állította írásai középpontjába. Szerette a természetet, igen jó ismerte kora néprajzát, a régészetet és a földrajzot is. Valóságos polihisztor volt, aki rendkívüli módon értett a képzőművészeti alkotásokhoz, a zenéhez, sőt még az akkori tánckultúrához is. Kiemelkedő reneszánsz műveltsége erjesztően hatott kora későbbi íróira, akik között a különböző társadalmi osztályok tagjait is megtalálhatjuk, így a jobbágy-ivadék *Szerémi Györgyöt*, a városi polgár *Bornemisza Tamást*, a közép- és a főnemesi osztály több tagját.

Tóth István

Hogyan lottózunk?

Pénteken, amikor már kihúzták az öt számot, olyan egyszerűnek tűnik a dolog: a mellette, vagy az alatta lévő kockát kellett volna bejelölni, és meglett volna az áhított öt vagy négy találat. Szóval annyi az egész, hogy a megfelelő számokat kell megjelölni. Nézzük meg, hogyan lottózik az átlagember, az, aki egy-két szelvény vásárlásával józan szórakozással kergeti a Fortuna kegyeit.

Közvéleménykutatásunk nem akar a KSH-val konkurrálni, megkérdezettekre és óriási tapasztalati anyagra támaszkodik. Íme néhány a legáltalánosabbak közül:

A leggyakrabban a család születési évszámát játsszák meg. Igen kedvelt a házasságkötés éve és napja is, nincs az a rossz házasság, ahol ezt ki ne próbálnák, hátha itt sikerül. A már említett igen gyakori megálmodáson kívül elterjedt a csukott szemmel való bükdösés, vagy a környezet tagjainak felszólítása: gyorsan mondj egy számot!

Minél kisebb a gyerek, annál nagyobb a bizalom, mert azt hallunk ki gügyögéséből, amit akarunk. Akinek kocsija van és megjátssza annak számát, ez még érthető, de sokan írják rá a naponta elátkozott autóbusz, villamos számát lottószelvényükre. Van, aki dacosan az egymás melletti kockákat húzza be, a másik a legtávolabbiakat keresi ki, egyik a páros, a másik a páratlanra esküszik.

Fortuna pedig mosolyog, összekeveri a kilencven golyót úgy, hogy a szelvényen pont mellette, vagy felette legyen a nyertes szám. Ha abba akarod hagyni, gyorsan „beugrik egy kettes", ha szándékod megmásíthatatlan, akkor egy hármas. Ez után úgy leszerel, hogy Genfben tanítható nák!

Harcban a SZABADSÁGÉRT

A jó pénz megteremtése

Az új magyar állam fejlődésében jelentős állomás volt a féktelen infláció felszámolása, az új forint megteremtése. A stabilizációért vívott harc általános nemzeti érdek volt, még a burzsoá erők is támogatták, hiszen a pengő értékének nagyarányú csökkenése szinte teljesen megbénította a gazdasági, kereskedelmi életet.

Az infláció, a pengő vásárlóértékének csökkenése lényegében 1938-ban kezdődött, amikor a Darányi-kormány meghirdette a győri programot, a háborúra való felkészülés programját, s ennek megvalósítására fedezet nélküli papírpénzt bocsátott ki. Az infláció erősödött a második világháború folyamán, mert a hadikiadásokat hasonló módon finanszírozták, másrészt a németek sok árut vittek ki az országból, szinte ellenszolgáltatás nélkül. Így a pengő mögött mind kevesebb árufedezet maradt, az aranyfedezetet pedig Szálasiék rémuralma alatt nyugatra szállították.

Az új magyar állam teljesen lerombolt, kifosztott nemzetgazdaságot örökölt, az újjáépítés, a jóvátételi kötelezettség teljesítése újabb milliárdokat követelt, ami elkerülhetetlenné tette az újabb pénzkibocsátásokat, a katasztrofális inflációt. A felszabadulás után alig több, mint egy évvel nem lehetett számolni a magyar pengővel. A korabeli hivatalos értékelés alapján 1946. augusztus 1-én 1 forint egyenlő volt 400 ezer quadrillió — ezt 29 nullával írják — pengővel.

A haladó és a reakciós erők között tehát nem az volt az ellentét, hogy szükség van-e a stabilizációra vagy nincs szükség rá, hanem az: hogyan valósítuk meg azt? — *Nyugati kölcsönnel vagy saját erőből?*

A haladó erők álláspontja azt volt, hogy bízva a magyar dolgozók áldozatos munkájában, élniakarásában, saját erőből kell megteremteni a jó forintot, biztosítva az ország függetlenségét. — A reakciós, jobboldali erők a nyugati kölcsön felvételének egyedüli útját javasolták. — „Csak a művelt nyugat, a polgári demokrácia segíthet rajtunk" — mondotta a Kisgazdapárt Baranya megyei vezetőségének egyik tagja, 1946. május 25-én Szaván tartott beszédében. „Az új pénz megteremtése nem tömegmozgalmakkal és tömeggyűlésekkel, hanem nyugati kölcsönnel oldható meg" — írta a **Független nép** 1946 májusában. Nem hihetek az új forintban, mert azt hozzá nem értők csinálják — agitált Perr Viktor 1946. június 20-án Szigetvárott tartott beszédében. Felkérem az igen tisztelt népgyűlést — gúnyolódott Perr Viktor — győzzön meg engem is a szilárd pénz megteremtésének lehetőségéről, legyek én is bizalommal.

Csak az anyagi javak növelése, a termelés folytonos emelése lehetett a saját erőből történő stabilizáció alapja. Ezt jól látta a reakció is. „Nem kell a kormánynak adót fizetni, nem kell beszolgáltatni, mert ez a kormány nem végleges, nemsokára meg fog bukni. Nem érdemes bízni ebben a rendszerben" — mondotta egyik kisgazda szónok Mohácson 1946 júniusában.

A haladó erők 1946. augusztus 1-re — alapos előkészítés után — megteremtették az új forintot. Jelentős segítségnek számított, hogy a Szovjetunió lemondott a jóvátételi szállítások egy részéről és nyersanyagot, árukat szállított hazánkba.

Az új forint megjelenése nagyra táplált reményekkel töltötte el a baranyai dolgozókat is. De sokan voltak a kételkedők táborában.

Augusztus első napjaiban a pécsi üzemekben és nagyobb vállalatoknál *forintvédő bizottságok* alakultak. E bizottságok legfontosabb feladata a feketézők, a spekulánsok leleplezése volt. — Pécsett, a Széchenyi téren jelképes akasztófát állítottak fel a forint védelme érdekében, s azt hangoztatták, hogy a legforradalmibb cselekedetre is készek a gazdasági visszaélések megtorlása, megszüntetése érdekében. — Az akasztófa augusztus 17-ig állt a Széchenyi téren.

A jó pénz — ha nem is egy csapásra — megindította a normális felé fejlődő piaci életet. A pénznek volt vásárlóértéke. A Pécs-Baranyai Nemzeti Bizottság 1946 augusztus végén foglalkozott a stabilizálás után lezajlott egy hónap gazdasági, kereskedelmi életével. Megállapította, hogy a forint tekintélye lényegesen nagyobb, mint azt vártuk volna". A dolgozók életszínvonala az 1938-as szint 50—60 százalékát elérte már. Ez abszolút értelemben még közel sem jelentette a jólétet, de az infláció idején kialakult gazdasági helyzethez viszonyítva, lényeges előrelépést jelentett.

Az új pénz megteremtése növelte a haladó erők vezetőinek — elsősorban a Kommunista Pártnak — a tekintélyét. A jó forint védelme 1946 őszétől szorosan összefonódott a burzsoázia ellen indított támadással. A szigetvári dolgozók még 1946 augusztusában nagygyűlést tartottak, s 2000 fő tett hitet a forint védelme mellett. Követelték, hogy „a nagytőke, a nagykereskedelem, a nagybankok jelentősebb részben vállalják az ország terhét. A javuló gazdasági életből ne a tőkések, hanem a dolgozók húzzák a hasznot". Lényegében ezt fogalmazta meg 1946 őszén az MKP III. kongresszusának jelszava: Nem a tőkéseknek, hanem a dolgozóknak építjük az országot!

Dr. Fehér István

állás

Keresek valakit, aki napi 2—3 órai elfoglaltsággal elvállalná idősebb hölgy felügyeletét, ápolásra nem szorul" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Géplakatos IPARI TANULÓT felveszek. Citrom u. 18. sz. Wágner.

Egyedülálló férfi keres intelligens, lehetőleg nyugdíjas nőt kis háztartásának elvégzésére. Albérleti szobát adok megegyezésel. Marosvásárhely u. 13. sz., emelet.

TIZENKÉT ÉVES GYAKORLATTAL
állást változtatna
hegesztő vizsgával, nagyüzemi konyhagépek, elajkályhaj javításban jártas hivatásos gépkocsivezető, jogosítvánnyal rendelkező, univerzális géplakatos. VIDÉKEN LAKÁS SZÜKSÉGES. „13" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Terv, statisztikai beruházási munkakörben középfokú vizsgával, 20 éves gyakorlattal állást változtatnék. Megkeresést: „Megbízható" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

lakás

2 szobás, távfűtéses, házfelügyelői lakásom elcserélném hasonló főbérletiért. „1200" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, albérleti szoba kiadó. Pécs, Mező Imre u. 77.

Egy nagy, különálló szoba, konyhát cserélnék csybenyíló, nagyméretű szoba, konyha, kamrásra „Karcsika" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném meszesi, földszinti kettő szoba, összkomfortos lakásomat hasonló emeletire. Korvin Ottó u. 25. Kotvan.

Egy szoba kiadó házaspár vagy két dolgozó nő részére. III. ker., Dr. Münnich F. u. 22/C. II. em. 9. a.

Különbejáratú, bútorozott szobába férfi szobatársat keresünk Rudas László u. 14. sz.

Egyetemi hallgató fiú, belvárosban, különbejáratú albérleti szobát keres. — Fürdőszoba használattal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

gépjármű

Garázs kiadó. Megtekinthető 17. óra után. Szt. István tér 1., földszint 3.

TRABANT 0 km-rei eladó. Ajánlatokat Bem utcai hirdetőbe „Március 21" jeligére.

Használt rendszámos, oldalkocsit vennék, lehet karambolos is. Perger Károly, Üszögpuszta, Kozármisleny.

CS-s frsz., MB 1000-es Skoda eladó. Pécs, Bulgár u. 4. sz.

CM-es és CO-s Skoda 1000-es eladók. III., Pátrány u. 31. VII. em. 1. Telefon: 16-40 (599 mell.)

2 éves, 1300-as Volkswagen gépezések eladó. Érdeklődni az esti órákban. — 69-85 telefonon.

Jó állapotban levő WARTBURG eladó. Érdeklődni 60-10 779 mellék, 9—4 órálg.

Garázs eladó a szeptember 6 tér mögött. Meszesen. Érdeklődni lehet az ottani Ruházati Boltban.

Wartburg CL ezres, garázsírozott, alkalmi áron eladó. Aradi vértanúk útja 11., üzletben.

125 kcm-es motor eladó. Antal u. 20.

Renault 10, garázsban tartott, 28 000 km-t futott, eladó. Telefon 120-864, 10—15 óráig.

vétel-eladás

Eladó 13 hónapos, jól fejlett fiúszó. Romonya, Rákóczi út 9.

Magyarvadas, Németh-ösök anyanyulak, vemhesek + sülldönyulak eladók. Kővágószőllős, Golgata 13.

BÚTORT, SZÉPET, OLCSÓN vásároljon. **Alkotmány u. 7. Kisbútorüzletben.**

Régi leveleket, bélyeggyűjteményt vennék. — „Gyűjtő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lengyel, 2 személyes bordó rekamié sürgősen eladó Cím: III., Pátrány u. 7. III. 32.

NAPOSCSIRKE ERKEZIK a „Dunavölgye" Mg. Tsz Nagypiactért baromfi pavilonjába március 24-én és 27-én 5,50 forintos áron. Előjegyzési felveszünk.

ÖTSZÁZ darab egyhónapos pirostarka (New Hampshire-i) jérce és kakascsibe, háztáji továbbtartásra — kis tételben is— sürgősen eladó. Pécs, Rigó u. 21. (Hőerőműnél).

A „Tavasz" Mg. Tsz Pogány, által termelt exportminőségű, legújabb fajtájú
rózsatövek
korlátolt mennyiségben még beszerezhetők az Mg. Tsz-nél, valamint a Lánycsóki Kertészeti Társulásnál.
Megrendeléseket Mohács, Pf. 71. számra kérjük.

KAGYLOFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon 36-75.

Jó állapotban levő ½-es kerékpárt vennék. Telefon: 22-74.

Eladó 12 darab 8.5 m gerenda Pécs, Kodály Z u. 9., földszint 2.

Választómalacok és érett trágya eladó. Gyártelep Magyari úti vasúti sorompónál.

200 darab tojótyúk részére ketrec sürgősen eladó Pécs Gárdonyi G. u. 15. Kertváros.

Bontott cserép, faanyag, nyíló, ablak, tégla eladó. Rókus u. 11. Iskolai portával szemben.

Levágásra süldők és 6 db malac eladó. Pécs, Kertváros Orgona u. 14.

Veszek: es kapcsot, cipőt, férfirihát, bajuszcsat, gumiszívást, Koltai, Nagy Flórián utca 1. szám.

2 darab 1 fázisú 0.5 km-es ventillátor és 1 darab automatikus kapcsolóóra eladó. Makai u. 1/a. (Zsolt u. vége).

Magánjáró szalagfűrészgép, kéthengeres stabilmotor, motor üzemképesek eladó. Husz József, Dencsháza.

Eladó Szuperikonta 4.5x6 nagylátószögű és telecobjektív. Exához. Szabadság út 29. I.

Eladó 6 darab 40—45 kg-os süldő és 2 darab öthónapos bikaborjú. Érdeklődni Ócsárd Kossuth u. 46. sz.

Előnevelt HAMPSHIRE CSIRKE folyamatosan eladó. Pécs, Rigó u. 31. Brunner József.

Eladó prima 34 Pfaff szabó varrógép. József Attila u. 33.

Bontásból eredő építőanyagok eladók. Deszka, ajtó stb. Madách u. 22. Petrovics Frigyes.

130x220 cm-es tűzhely eladó a mecsekaljai iskolánál. (Rácváros).

10 mázsa jóminőségű szemeskukorica eladó. Kovácstelep. Mályva u. 10.

Figyelem! Veszek és eladok hármasszekrényeket, heverőket, kombinált szekrényeket garnitúrákat, rekamiékat, szeglonokat, háló- és konyhagarnitúrákat. Mártírok útja 16. Nagyállomásnál.

Eladó 12 literes boiler, városi gázra, teljesen új állapotban. Érdeklődni: Monostor u. 16. Horváth Gyulánál.

Autószerű magánjáró szalagfűrészek, MIB és egyéb motorok, alkatrészek sürgősen eladók Simon Béla, Fonyódliget, Népköztársaság u. 69.

Konyhabútor, hálóbútor, kombinált bútorok, heverők, rekamiék, szeglonok, rádió és tv-asztalok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolhatók. **MOLNÁRNÁL.** Felsővámház u. 2.

Értesítjük a kedves vásárlóközönséget, hogy a
gyümölcsfa, díszfa, díszcserje
lerakatunkat
A TEMETŐ MELLETT
MEGNYITOTTUK.
PÉCSI KERTÉSZETI VÁLLALAT

ingatlan

Pécsudvard, Széchenyi út 37. Nagyméretű, közművesített családi ház beköltözhetően gyümölcsössel eladó.

Másfél-, kettőszobás szőlőkezeti vagy öröklakást átvennék „Központi fűtés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 250—300 □-öl szőlő, 80,— Ft ölenként. Németh Ferenc, Pécs-Ujmecsekalja, Bánki Donát u. 27/A.

Komlón, Rákóczi u. 2., családi ház, szoba, konyhás lakásért elcserélve, eladó.

Balatonlellén társa üdülőben egy szoba, összkomfortos lakrész eladó. Tóth István, Pécs, Nemény utca 33. sz.

Egy- vagy kétszobás házrészt vagy főbérletet keresek „Április 1" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyhás házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Felsővámház u. 69., sz.

Vidéki, beköltözhető házat keresek pécsi 1200 □-öl szőlő, présház cserével, „Megbeszélés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Somogyhatvan 119. sz., 2 szobás családi ház, 2400 □-öl kertészetre alkalmas azonnal beköltözhetően eladó Öntözési lehetőség van.

Eladó 364 □-öl szőlő, présház felszereléssel lakhelynek megfelel. Vasas I. Kőbánya, Cím: Zsupek János Vasas I., Sas u. 1. sz.

Pécs Kiss Ernő u. 41. sz. házrész sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: szombat, vasárnap.

Harkányiak!
HÁZHELYET VENNÉNK.
Ságvári utca környéke előnyben. Ajánlatokat: „Építész" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Postavölgyben, 68-ban telepített gyümölcsös eladó. Érdeklődni lehet: Pátrány u. 27. sz. alatt, I. em. 2. a.

600 □-öl szőlő, lakható épülettel, teljes felszereléssel eladó. Tavaszi vétel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

600 □-öl szőlő présházzal eladó. Felsőmindszent, Kossuth L. u. 4.

Beköltözhető házrészt vennék. 50 000 Ft kp. „Belváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

250 □-öl telek Ürögi úton Tolnai megállónál eladó. Érdeklődni: Jankovics István, Pécs, Építők útja 11/B. I. em.

Két szoba, fürdőszobás házrész a II kerületben eladó. „Olcsó vétel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Pécstől 11 km-re levő házamat 400 □-öl kert gyümölcsös, nyúl, disznó, csibe nevelésre alkalmas nyugdíjasnak megéri. „Pécsi szoba, konyhaért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonlellén Rákóczi út 66 alatt 270 □-öl villatelek eladó. Közműtelnek kiválóan alkalmas. 400,— Ft □-ölenként. Piros Kaposvár Domb u. 51.

Eladó Fonyód-Bélatelepen, Kossuth L. u. 58. alatti, télen is lakható, kétszobás villa. Miklós Antal. Kaposvár Losonc u. 10.

vegyes

Bérbevennénk kisebb falusi házat gazdasági épülettel, száraz, jókarban. „Egészséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe

Törzskönyvezett, simaszőrű foxi kan kutyámmal fedezést vállalok. „Angol vérvonalú" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Német vasaló, kávéfőző, villanyboroiva, varrógépjavítás, Kovács műszerészmél. Jókai u. 5. Bútorüzletnél.

MOST VÁSÁROLJON A SZENTLŐRINCI MŰSZAKI SZAKÜZLETÜNKBEN!
MINDEN VÁSÁROLT MOTOR-KERÉKPÁRHOZ (125 kcm felett)
1 DARAB BUKÓSISAKOT INGYEN ADUNK

Televízió és rádió vállalást, felújítást vállalok. Házhoz megyek. Szilágyi Péter tv-szerelő mester. Pécs, Pósa Lajos utca 25. szám.

TŰZIFAFŰRÉSZELÉST! TAMÁS! Győrgy utca 6. sz. Telefon: 39-91.

DAUERT hideg-meleg eljárással, garanciával készít **MOLNÁR.** Geisler Éta u. 4.

KITAGULT, KÖTOTT HOLMIJÁBÓL alakjára divatosat készítek. **PENTŐ KÖTŐDE.** DOKTOR S. U. 6.

Rekamié, fotelágy, heverő szalon, ágybetét készítés, javítás, garanciával. **Bárány kárpitosnál.** Pécs, Jókai u. Bútorházzal szemben.

Béreljen GYERMEKÉNEK MODERN gyermekkocsit!
BELKERESKEDELMI KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT.
Pécs, Bajcsy-Zs. út 3. Telefon: 10-06.

KÖNNYÍTSEN MÁSODIK MŰSZAKJÁN! BÉRELJEN! MOSÓGÉPET, CENTRIFUGÁT, PORSZÍVÓT, KEFÉLŐGÉPET
Kívánságra házhoz szállítjuk.
Belkereskedelmi Kölcsönző Vállalat
PÉCS, BAJCSY-ZS. ÚT 3. TELEFON: 10-06.

Dolgozókat felvesznek

A Kesztyűgyár Pécs, I. sz. üzeme felvételre keres steppés lasch-átképzős varrónőket. Megközelíthető a 32-es autóbusszal. (1173)

*

Aszfaltútépítő Vállalat útépítésben és mélyépítésben jártas művezetőt és technikust azonnali belépéssel felvesz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 15. (1195)

*

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Rózsa F. u. 17. sz. alatt. (449)

*

Lakatos, asztalos, bádogos szakmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Sellye, Ságvári u. 2. sz. alatt. (450)

*

Női segédmunkásokat csökkentett munkaidejű foglalkoztatással keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. (435)

*

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz 1 bérszámfejtőt — lehet férfi is —, legalább 10 éves gyakorlattal. Bádogos, tetőfedő, kőműves, asztalos, ács- állványozó szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat kőművesek mellé. Vidékieknek útiköltséget térítünk. Minden második szombat szabad. (400)

*

A Dombóvári Univerzál Szövetkezet gumiüzeme felvesz 18 éves kortól női dolgozókat könnyű munkára, jó kereseti lehetőség, háromműszakos termelés. Minden szombat szabad. Vidékről bejáró dolgozóknak utazási költséget térítünk. Jelentkezni lehet: Dombóvár, Hunyadi tér 20. sz. alatt. (391)

*

Gyakorlattal rendelkező gyorsgépírót felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. gyára Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (410)

*

Pécs város III. ker. Tanács VB Építési és Közlekedési Csoportja építésztechnikust keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Szigeti út 33. II. em. 204. sz. helyiségben. (451)

*

Hajóvezetőket, nagyhajó vezetői jogosítvánnyal felveszünk. Kavicsbánya, Gyékényes. Telefon: Gyékényes, 216. (452)

*

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvételre keres motorszerelő, autóvillamossági szerelő, esztergályos, lakatos, hegesztő szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat. (67578)

*

Motorkerékpár-szerelőket és segédmunkásokat felvesz a Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Rákóczi út 1. (67633)

*

Árukísérőket, raktári segédmunkásokat, és érettségivel rendelkező adminisztrátorokat felveszünk. Fieimiszer és Vegyváru Nagyker. Vállalat Pécs. Koller u. 7. (67697)

*

Lakatos szakmunkást alkalmazunk. Iskolák Központi Műhelye, Pécs, Jókai u. 49. Tel.: 51-65. (906)

*

A Baranya megyei Mezőgazdasági Ellátó Vállalat Pécs, Megyeri út 90. felvesz rakodómunkásokat 40 év alatt. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a szállítási csoportvezetőnél. (67760)

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz tetőfedő szakmunkásokat, segédmunkásokat, gépkocsirakodókat, gépkocsivezetőket. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. — Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (67701)

*

Mecsek Áruház bútorosztálya férfi segédmunkást felvesz. Jelentkezés a Mecsek Áruház vezetőjénél. (67755)

*

Gépírni tudó érettségizett adminisztrátort felvesz a Gyermekkórház, Pécs, Nyár u. 8. (1192)

*

Baranya megyei Sütőipari Vállalat komlói üzemébe keres 1 fő elektro-lakatos, illetve villanyszerelőt. Munkaidő 3 műszakban. Jelentkezés: Komló, Berek u. 14., vagy a vállalat központjában. Pécs, Jókai M. u. 15. (67812)

*

Árukísérőket azonnal felveszünk. TITÁN Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Lenin tér 6. (67826)

*

Autó-villanyszerelőket, segédmunkásokat felvesz a Belker. Száll. Váll. Pécs, Megyeri u. 103. (67897)

*

Gépkocsivezetőket, segéd-gépkocsivezetőket felvesz a Belker. Száll. Váll. Pécs, Megyeri út 103. (67898)

Építőipari szakmunkásokat *felvesz a Pécsi Bőrgyár*

Autó-motorkerékpár szerelőket, segédmunkásokat felvesz a Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Rákóczi út 1. (67886)

*

1 fő adminisztrátort helyettesítésre, valamint 1 fő kapust felvételre keres a pécsi 9. sz. vasbolt. Pécs, Kossuth L. u. 9. Jelentkezés: a bolt vezetőjénél. (67759)

*

A 12. sz. ÁKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót forgalmi szolgálattevőnek és egy gyors- és gépírónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. — munkaerőgazdálkodás. (67436)

AZ „ÚJ ÉLET" TSZ PÉCS-REMÉNYPUSZTA
március 26-án MEGNYITJA
A NAGYVÁRAD UTCA 11. SZÁM ALATTI
zöldség-, virág-, gyümölcs-boltját
Naponta friss, saját termésű áruval látjuk el boltunkat.
Minden igényt kielégítő, figyelmes kiszolgálás.

A Pécsi Sütőipari Vállalat szakmunkástanulókat szerződtet!

Jelentkezhetnek mindazok a fiúk, akik a 14. életévüket még nem töltötték be, s az általános iskola 8 osztályát eredményesen elvégezték, illetve elvégzik.

Jelentkezés:

Pécs, Zsolnay Vilmos utca 61. szám alatt, a munkaügyi előadónál.

Dunántúli napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telex sz. 2320
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz — Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20.— forint. Indexszám: 25 054

Gorkij: LENINRŐL

19.

Ehhez azonban el kell venni az apparátust a burzsoáziától, be kell vonni a munkába minden szakembert. Burzsoá szakemberek nélkül lehetetlen fejlesztenünk a termelőerőket. Az elvtársias együttműködés légkörével, munkásbiztosokkal, kommunistákkal kell őket körülvennünk, olyan feltételeket kell teremtenünk számukra, hogy ne szakadhassanak el tőlünk, de meg kell adni a lehetőséget, hogy jobb viszonyok között dolgozhassanak, mint a kapitalizmus alatt, máskülönben ez a réteg, amelyet a burzsoázia nevelt, nem fog dolgozni. Egy egész réteget nem lehet bottal munkára kényszeríteni. A burzsoá szakemberek hozzászoktak a kulturált munkához, ezt a munkát mozdították elő a burzsoá rend keretei között, azaz óriási anyagi vívmányokkal gazdagították a burzsoáziát, a proletariátus számára pedig csak morzsákat juttattak belőlük. De mégiscsak előbbre vitték a kultúrát, ez volt a hivatásuk. Ha látni fogják, hogy a munkásosztály nemcsak megbecsüli a kultúrát, hanem még segít is a tömegek közt elterjeszteni, akkor ezek a szakemberek meg fogják változtatni a viselkedésüket velünk szemben. Akkor aztán erkölcsileg győztük le őket, nemcsak politikailag szigeteltük el őket a burzsoáziától. Be kell vonnunk őket az apparátusba, és ennek érdekében néha áldozatokat is kell hoznunk... A szakemberekkel szemben nem szabad a kicsinyes piszkálódás módszerét alkalmaznunk. Minél jobb életkörülményeket kell biztosítanunk számukra. Ez lesz a legjobb politika... — Tegnap a kispolgári pártok legalizálásáról beszéltünk, ma viszont mensevikeket és baloldali eszereket tartóztatunk le; mindezen ingadozások ellenére mégis az egyetlen következetes magatartás: elvágni az ellenforradalom útját, felhasználni a képzett burzsoá apparátust".

A nagy politikusoknak e remek beszédében sokkal több az eleven, megvalósítható értelem, mint a kispolgári, erőtlen és tulajdonképpen álszent „humanizmus" minden jajveszékelésében. Sajnos, sokan azok közül, akiknek érteniük és értékelniük kellett volna ezt a felhívást, mely a munkásosztállyal való becsületes együttműködésre szólított fel, nem értették, nem értékelték. Inkább vállalták az alattomos kártevést, az árulást.

A jobbágyság eltörlése után a „cselédnépből" sokan, a természetüknél fogva jobbágyok, ugyancsak tovább szolgálták uraikat, ugyanazokban az istállókban, ahol az urak valamikor botozták őket.

Gyakran volt alkalmam a forradalmi taktika és gyakorlat kegyetlenségeiről beszélni Leninnel.

— Mit akar? — kérdezte csodálkozva és haragosan. Hát lehet szó emberségről egy ilyen hallatlanul elkeseredett küzdelemben? Hol van itt helye lágyszívűségnek és nagylelkűségnek? Európa blokád alá vesz minket, az európai proletariátustól nem kapjuk meg a várt segítséget, minden oldalról medveként támad ránk az ellenforradalom, hát mit tegyünk? Nem kötelességünk, nem jogunk-e harcolni, ellenállni? Már bocsásson meg, mi nem vagyunk ostobák. Tudjuk: azt, amit mi akarunk, senki sem tudja megcsinálni, csak mi. Vagy talán azt gondolja, hogy én itt ülnék, ha meg volnék győződve ennek az ellenkezőjéről?

— Milyen mértékkel méri a verekedésben szükséges és fölösleges ütéseket? — kérdezte tőlem egyszer egy heves beszélgetés után. Erre az egyszerű kérdésre én csak költői módon válaszolhattam.

Azt hiszem, más válasz nincs is.

Igen gyakran zaklattam különféle kérdésekkel, s néha úgy éreztem, hogy Lenin sajnál engem, amiért közbenjárok az emberek érdekében. Időnként megkérdezte:

— Nem érzi, milyen jelentéktelen ügyekkel, milyen semmiségekkel foglalkozik?

Én azonban azt tettem, amit szükségesnek találtam, és nem riasztottak vissza annak az embernek ferde, haragos pillantásai, aki jól tudta, mi van a proletariátus ellenségeinek számláján. Ő bánatosan csóválta a fejét, és ezt mondta:

— Kompromittálja magát az elvtársak, a munkások előtt.

Én viszont azt hangsúlyoztam, hogy az elvtársak, a munkások, „a lobbanékonyság és ingerültség állapotában" nemegyszer túl könnyedén és „egyszerűen" kezelik a szabadságot, értékes emberek életét; és hogy véleményem szerint ez a fölösleges, olykor teljesen értelmetlen kegyetlenség nemcsak kompromittálja a forradalom becsületes, komoly ügyét, hanem mindentől függetlenül árt is ennek az ügynek, mert igen sok tekintélyes erőt viszszariaszt tőle.

1919. május 1. Lenin a május 1-i felvonuláson a felvonulást nézi

(Folytatása következik)

Vízszigetelő átképző tanfolyamot

indít

a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat

A tanfolyam ideje alatt a jelentkezők
szakmunkások mellett
gyakorlati képzésen vesznek részt,
és munkabért kapnak.

A tanfolyam sikeres elvégzése után
bizonyítványt kapnak
és szakmunkán foglalkoztatja őket a vállalat.

Jelentkezés:

a SZAKIPARI FŐÉPÍTÉSVEZETŐSÉGEN, PÉCS, RÓZSA FERENC UTCA 4.

Budapesti építkezésre, állandó munkára keresünk:

kőműveseket,
ácsokat,
kubikosokat,
férfi segédmunkásokat,
vasbetonszerelőket

Szállás, étkezési lehetőség, munkaruha van

Jelentkezés:

ÁPRILIS 4. KTSZ. Budapest, VIII., Auróra u. 23. szám. Munkaügy.

ÉRINTÉSVÉDELMI FELÜLVIZSGÁLÓI MUNKAKÖRBE

elektro-technikust felveszünk.

Érintésvédelmi vizsga szükséges.

Ajánlatokat: „Érintésvédelem" jeligére kérjük a Sallai u. hirdetőbe

UE-28-as négykerékhajtású, univerzális Diesel-traktor

A budapesti Dutra gyár a növekvő igények kielégítésére fejlesztette ki az 1950-es évek közepén U-28-as, kétkerékhajtású Diesel-traktorát. A fejlődés további fokozatát jelentette a kétkerékhajtású gépből kialakított, UE-28-as összkerékhajtású, univerzális Diesel-traktor. Világviszonylatban is igen korán kezdte el a Vörös Csillag Traktorgyár szerkesztési kollektívája a négykerékhajtás elvét a traktorokon megvalósítani. Mi ennek az előnye? Elsősorban a magasabb vonóerőteljesítmény, amelyet a motornak a mellső tengely elé helyezésével értek el. A traktor ennek révén orrnehézzé vált, jobban kihasználhatók vele a munkaeszközök és így az erőgép és a munkagép együttesen jobban megfelel a korszerű talajművelés követelményeinek. Előnye még az is, hogy a mellső kerekek hajtásának kikapcsolásával a traktort országúti szállításra is lehet használni, tehát mozgékonysága több területen is jelentkezik.

A gépet külön rendelésre hidraulikus emelőberendezéssel is felszerelik és ennek ennek segítségével alkalmas függesztett ekével történő szántásra, kultivátorozásra; teljesítményleadó csonkja révén alkalmas fűkaszálógép, aratógép, trágyaszóró, silókombájn stb. vontatására és hajtására.

Külön meg kell említeni, hogy a négykerékhajtású traktor a talajviszonyoktól függően 15—40%-kal nagyobb vonóerőt tud kifejteni, mint a kétkerékhajtású gép. Ez természetesen egyúttal azt is jelenti, hogy arányosan a gép kerékcsúszása is kisebb, mint kétkerékhajtás esetében. A gazdaságosság bizonyítására szolgáljon pl. az alábbi két kimutatás:

A két- és négykerékhajtású traktorok teljesítménykülönbsége
(100 óra alatt teljesíthető kh-ban, I. talajosztályon)

A munka neme		U-28-as traktor (kétkerékh.)	UE-28-as traktor (négykerékh.)
Középszántás	18—21 cm	48 kh	55 kh
Mélyszántás	22—25 cm	36 kh	42 kh
Előhántós középszántás	18—21 cm	40 kh	44 kh

100 üzemóra alatt a fenti talajmunkáknál felhasznált üzem- és kenőanyag értéke

A munka neme		U-28-as traktor Ft/100 ó	Ft/kh	UE-28-as traktor Ft/100 ó	Ft/kh
Középszántás	18—21 cm	890,80	18,60	890,80	16,20
Mélyszántás	22—25 cm	890,80	24,80	890,80	21,20
Előhántós középszántás	18—21 cm	890,80	22,30	890,80	20,20

A Baranya Kereskedelmi Vállalat kezelésében

TVK

megnyílt

a

Tiszai Vegyi Kombinát

mintaboltja

Pécs, Kossuth Lajos utca 47.

Kérjük, keresse fel!

Festékkülönlegességek | Műanyag zsákok, fóliák
Festékbemutatók | Műtrágya

Ingyenes szakmai tanácsok!

Kedves vásárlóinkat kisebb termékmintákkal ajándékozzuk meg

A

Tiszai Vegyi Kombinát

termékei garantáltan jó minőségűek

ÁLTALÁNOS

lakatost, kárpitost és asztalos szakmunkásokat

FELVESZ

A PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT.

Jelentkezés: Irányi D. tér. 9. sz.

Értesítjük a Kedves Vásárló Közönséget, hogy a

gyümölcsfa, díszfa, díszcserje

larakatunkat a temető mellett

megnyitottuk.

PÉCSI KERTÉSZETI VÁLLALAT

A FÜZESABONYI VEGYES KTSZ
megkezdte a
KEPOL kiválóan szigetelő

poliuretan keményhab panel és lemez gyártását

Kérjük megrendeléseiket a következő címre küldjék:

FÜZESABONYI VEGYES KTSZ
Füzesabony, Hunyadi utca 56. szám.

A XIV. SZ. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT

felvételre keres

KAROSSZÉRIA LAKATOSOKAT,
ÁLTALÁNOS LAKATOSOKAT,
AUTÓSZERELŐKET
ÉS BETANÍTOTT MUNKÁSOKAT
VÉGSZERELÉSHEZ, valamint
ÍV- ÉS LÁNGHEGESZTÉSHEZ.

(Betanítást tanfolyam beindításával a vállalat biztosítja.)

Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 33. szám. Munkaügyi Osztály.

Rádióműszerész szakmunkást felvesz

a

MEGYESZER Vállalat

Pécs, Lyceum utca 4. szám

ÚJ CAMPINGSZAKÜZLET NYÍLT A NICK-UDVARBAN

Sátrak és ágyak — Nagy teljesítményű csónakmotorok
Április 30-ig: százforintos vásárlási utalvány az 1000 forinton felüli vásárlásokra

Az időjárás semmiesetre se tévessze meg a kedves olvasót. Az, hogy időnként meglehetősen zord napokra virradunk, s a télikabát sehogysem akaródzik lekerülni rólunk, az még egyáltalán nem jelenti azt, hogy idén nem is lesz tavasz. Március második felében járunk és — akár tetszik ez az idei komisz télnek, akár nem — jön a tavasz. Ez olyan biztos, mint kétszer kettő négy. Mindannyian kiéheztünk már a napfényre, friss levegőre és úgy vágyódunk a szabad természet után, mint az utóbbi években egyszer sem.

Remélhetjük, hogy a szokatlanul hosszúra nyúlt tél után rövid tavasz köszönt ránk és máris itt lesz a nyár. Az elkövetkező hónapok mindenesetre a szép kirándulások, a hosszú túrák és a kellemesen eltöltött nyaralás miatt lesznek emlékezetesek. Mindezekre nem árt már most felkészülni. A kereskedelem ebben Önnek is segítségére van.

A Baranya Kereskedelmi Vállalat a Nick-udvarban (bejárat a Széchenyi tér 16. és a Kossuth L. u. 1. sz. alatt) hétfőn megkezdte a campingcikkek árusítását. A várható érdeklődés elé ment a vállalat ezzel a lépésével. A város központjában megnyitott alkalmi üzlet mindenki számára könnyen elérhető, a gazdag áruválaszték pedig a legváltozatosabb igények kielégítésére alkalmas. Az alábbiakban némi izelítőt szeretnénk adni az új üzlet kínálatából.

1050 és 4400 forint között többfajta, 2—3—4 személyes sátrat találhatunk. A Kis-Koppány, a Túra és a Kékes az egyszerűbbek közé tartoznak, a Cadett-Lux és a Tentomatic viszont már kisebb vikendháznak is beillik. Az előbbinek terasza, előtere és hálófülkéje van, az ára 3300 forint, az utóbbi pedig terasszal, előtérrel és két hálófülkével rendelkezik, magyar gyártmányú, s 4400 forintba kerül. A sátrakhoz való számos berendezési tárgy is megtalálható az üzletben. Pilleágyaknak több változatát láttuk például, van gyermekméretű és habszivacsbetétes. Áruk 297 és 640 forint között váltakozik. Hálózsákok — danulonnal bélelve — 300 410 forint közötti áron kaphatók. Összecsukható székek, asztalok, gumimatracok, sátorrúdra szerelhető lámpák, fogasok, toalett-készletek egészítik ki a felszerelést. Nem hagyhatjuk ki a felsorolásból a tábori élethez nélkülözhetetlen különböző műanyag edényeket, a bográcsokat, ételdobozokat, amelyeket itt ugyancsak megvásárolhatunk. Nagyon tetszett az NDK-ból importált kétszemélyes étkezőfelszerelés könnyű kis bőröndben, rozsdamentes evőeszközökkel és termoszokkal.

Azokat, akik a nyarat víz mellett töltik — Orfűn és a Duna mellett nyaralók, figyelem! — bizonyára érdekli, hogy ebben az üzletben vízijárművek is kaphatók. Rendkívül komoly, szép alkotmány a Győri Műanyagfeldolgozó KTSZ által készített 5 méteres, 6 személyes műanyagcsónak, melyre motor is szerelhető és csupán 75 kg súlyú. Gyártói egyébként Marcal I-re keresztelték, az árát pedig 12 100 forintban állapították meg. Ennél lényegesen olcsóbb az osztrák importból származó kétszemélyes Semperit gumicsónak. Két evezővel és ülőpárnákkal 5200 forintba kerül. A Barum elnevezésű csehszlovák gumicsónak egyszemélyes, az ára 1400 forint/ Gyerekek részére is kaphatók kis műanyagcsónakok. Az indián kenu 130, a csehszlovák Kadett 240 forintba kerül.

Nagyteljesítményű csónakmotorok is kaphatók. A szovjet Vetyerok 9000 forintba kerül. A motor kétütemű, teljesítménye 8 lóerő, percenként 4800 fordulatot végez és 173 köbcentiméter űrtartalmú. A hozzátartozó tartály 20 liter üzemanyag tárolására alkalmas. Kisebb csónakokhoz használható a német gyártmányú 75 köbcentis, 2,5 lóerős Tümmler motor. Ennek 4580 forint az ára. A Tümmler a csónak oldalára szerelhető motor.

A felsoroltakon kívül természetesen még nagyon sokféle camping-cikket találhatunk a Nick-udvarban nyílt üzletben. A Baranya Kereskedelmi Vállalat itt és négy másik üzletében — a Mecsek Áruházban, a Kossuth Lajos utcai sportboltban, a komlói és a mohácsi sportboltban, — még külön figyelmességgel kedveskedik vásárlóinak. Minden 1000 forinton felüli vásárlásra egy 100 forint értékű vásárlási utalványt ajándékoznak a vevőnek, amelyet a vállalat bármelyik boltjában be lehet váltani. Ez a vásárlási kedvezmény április 30-ig tart. És van még egy dolog, amit nem szabad elfelejteni: az 1000 forintnál drágább árucikkek OTP hitellevélre is megvásárolhatók.

(—)

Nyereségrészesedésből!

Már most vásárolja meg húsvéti ajándékát!

Férfi-, női és gyermekkötöttáruk.

Csongor Tünde

Sztár Ifjúsági Áruház

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT
MERUKER
PÉCS

Divattáskák, kalapok, import és hazai gyártmányok között válogathat.

Ruhát csak szakboltból vásároljon

Újdonság!
Újdonság!
Újdonság!

TAVASZRA!

BAKFIS SZIVACS ÁTMENETI KABÁT	590,— Ft
NŐI ÁTMENETI KABÁT	670,— Ft
TERLISTER INGRUHA	615,— Ft
TERYLÉN FÉRFI ÖLTÖNY NAGY VÁLASZTÉKBAN	1430,— Ft
FÉRFI SZIVACSZAKÓ	480,— Ft-tól

ÉCS
CENTRUM ÁRUHÁZ

Újdonság!
Újdonság!
Újdonság!

Műanyag-fröccsöntést

vállalunk szabad kapacitásunk lekötésére 500 g alatti termékek előállítására.

Fröccsszerszámok elkészítéséhez szerkesztői és szerszámkészítési kapacitással rendelkezünk.

Címünk:
Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat 2. sz. gyáregysége.
Debrecen, Kishegyesi út.

A 22. számú Műszaki Boltunk

(eddig a Színházzal szemben volt)

új helyiségbe,

A KOSSUTH LAJOS U. 21. SZ. ALÁ

(játékbolt mellé)

költözött.

Kérjük kedves vásárlóink további bizalmát.

Baranya Kereskedelmi Váll.

FELHÍVÁS!

A temetői szabályrendelet VIII. fejezet 22. § 2. és 3. pont alapján az 1969. okt. havi felszólítás után is elhanyagolt és romladozó állapotban lévő családi sírboltokat, amennyiben a jelen hirdetéstől számított 30 napos hirdetési idő letelte után sem állítják helyre, úgy a vállalat igénybeveszi és kiüríti.

Az alábbiakban felsorolt sírboltok hozzátartozói a helyreállítást követően azt a Temetőgondnokságon bejelenteni tartoznak.

HELYREÁLLÍTÁST IGÉNYELNEK AZ ALÁBBI SÍRBOLTOK:

K-táblán:
Czilek János, Brutki Károly

I-táblán:
Pókász József, Spálla Istvánné, Zeis József, Balogh Kallupka

G-táblán:
Germann Ferenc, Kovatsits József

T-táblán:
Berczeli István

S-táblán:
Fábiánkovics József, Miklós Mihály, Könnyű József

P-táblán:
Tóth Zsigmond

E-táblán:
Fiede Oswald

X-táblán:
Dr. Gyenes József, Toma Károlyné, Simon Lajos

Y-táblán:
Ehling Gyula, Fritschi János

Nyugati falnál:
Rupprecht Nándor, Donner József, Thury-Rupprecht Lajos, Aichorn Richárd, Vasdényey Kálmán, Sey László-Kirchner.

Északi falnál:
Taray Andor, Horváth István, Katics József, Pátz Károly, Ritzl István, Runge Ferencné, Beck Lajos, Kis Gadó József, Tóth János, Fulcz Józsefné, Bózsa József, Barics János, Schönherr Mihály, Weidinger Domján, Dr. Lammer Károly, Krisztián János, Szeredy János.

Keleti falnál:
Nichter Teréz, Geőcz Paula, Eibert József, Hinka László, Györkő Ferencné, Mazaly Ignác, Késmárky Sámuel, Gallovits János, Bálovits Pál, Bertalanffy Kálmánné, Armbruszt Nándor, Dr. Rásky Béla.

BARANYA MEGYEI TEMETKEZÉSI VÁLLALAT

DR SPORT

Napirenden:

A mohácsi járás sportja

A mohácsi járás sportéletéről beszélgettünk Körtési Józseffel, az MTS mohácsi járási Tanácsa elnökével.

— Jelenleg nyilvántartásunkban 43 sportegyesület szerepel. A sportegyesületi tagok száma 5649, ebből 2061 az aktív sportoló. A közigazgatási átszervezéshez hasonlóan nálunk is átszervezés történt. Körzeteket alakítottunk ki, élén egy kibővített hatáskörű sportegyesülettel. A körzetek feladata, hogy rendszeres versenyzési lehetőséget biztosítsanak a kislétszámú egyesületeknek. Ki kell emelni a szederkényi és a geresdlaki körzeteket, ahol különösen szép eredmények születtek. A sportolók számához viszonyítva kevés a létesítmény. 1968-ban fejlesztési tervet készítettünk 1974-ig. A terv megvalósításában nagy segítséget nyújt a Járási Tanács. Az elmúlt évben Homorúdon, Sátorhelyen, Nagynyárádon, Szajkon és Kölkeden öltöző épült, Véménden és Bolyban felújítás volt. Az idei évben kezdik el Somberekben a sporttelep újjáépítését. A labdarúgó pálya köré futópályát terveznek. Megfelelő öltöző, kézi és röplabda pálya készül, s sporttelep építésének költségvetése 350 ezer forint. Dicséretes, hogy csaknem valamennyi iskolában társadalmi munkával sportudvarokat alakítottak ki. Tornaterem viszont alig van! A fejlesztési terv végrehajtása minden valószínűség szerint megoldja majd a létesítmények hiánya okozta problémát.

— Milyen eredményeket értek el a minőségi és a tömegsport terén?

— Pozitívan befolyásolja a minőségi sport helyzetét, hogy a járás területén város is van. A mohácsi vezetők országosan ismertek. Két versenyző a válogatott keretbe is bekerült. A legnépszerűbb sportág a labdarúgás. A Mohácsi SZTE az NB III-ban, Boly és Véménd a megyei I. osztályban szerepel. A megyei II. osztályban öt csapat képviseli járásunkat. A járási bajnokságot két osztályban 14—14 csapattal rendezzük meg. Kézilabdában kettő női és egy férfi csapat szerepel a megyei I. osztályban. Járási bajnokság csak nőknél van. Az atlétikai élet elsősorban az iskolákra épül. Bolyban azonban kiemelkedő eredményekről beszélhetünk. Több versenyzőjük az élvonalig jutott. Asztaliteniszben és sakkban járási bajnokságot rendezünk. A zökkenőmentes lebonyolítást akadályozza a teremhiány. A tömegsportban fejlődés tapasztalható. A szpartakiádokon az elmúlt évekhez viszonyítva növekvő a létszám.

— És az egyesületi vezetés?

— A járásban lévő sportegyesületeket az állami és társadalmi szervek támogatják. Ahol jó vezető kollektívák alakultak ki, ott nincs is semmi baj. A probléma ott van, ahol egy ember nyakába szakad a vezetés összes gondja. Az ilyen vezetők elfásulnak, feladják a harcot. Legeredményesebb vezetés Bolyban, Dunaszekcsőn és Geresdlakon van. Alapos javulásra van szükség Véménden és az Erzsébeti körzetben. Nagyon kevés a szakemberünk! A testnevelő tanárok sokat segítenek, de kevesen vannak. Péntek Károly, Darabos László, Tikvitzki Gyula, Pazar Győző, Bolla Lászlóné, Böhler György igen sokat fáradoznak. A szakemberhiány pótlására edzőképző tanfolyamokat szervezünk. A sportegyesületek segítségét kérjük, nehogy elképzelésünk csak terv maradjon.

— A szakszövetségek munkájáról is beszéljünk.

— Társadalmi aktívák száma megfelelő, a szakszövetségekben folyó munkával elégedettek vagyunk, legjobban a labdarúgók dolgoznak, a téli hónapokban a játékvezetői hiány enyhítésére tanfolyamokat tartottunk.

— A felszabadulás 25. évfordulójáról bizonyára a mohácsi járásban is megemlékeznek.

— Az egyesületek sportnapokat terveznek, a legszínesebbnek a mohácsi és bolyi ígérkezik, ahol egésznapos rendezvényekkel ünneplik a jubileumot. A járás nagyobb községeiben labdajátékokban villámtornákat szervezünk a felszabadulás tiszteletére.

Zsúfolt hétvége a PVSK-csarnokban

Nem kis gondot okozott a PVSK vezetőinek a Vasutas sportcsarnok hétvégi zsúfolt programja. Szombaton és vasárnap kosárlabda NB I., NB II., NB III. mérkőzések mellett egy ökölvívó NB I. és egy NB I. B. találkozó színhelye lesz a PVSK csarnoka.

— *Nehezen, de végül is sikerült a program összeállítása* — újságolták a vasutas sportirodában. — *Délelőtt negyed 12-kor lesz szombaton a PVSK—Testnevelési Főiskola férfi NB I. kosárlabda-mérkőzés, majd utána fél 1-kor a junior csapatok játszanak. Délután felállítjuk a ringet és este 18 órai kezdettel rendezzük a PVSK—Újpesti Dózsa ökölvívó NB I. találkozót.*

Informátorunk, Verbőczi József, a Vasutas csarnok vasárnapi programját is ismertette.

— *A Honvéd Steinmetz SE ökölvívói vasárnap délelőtt a kiscsarnokban lépnek szorítóba, még szombaton a késő esti órákban szétszedjük a nagycsarnokban a szorítót és azt a kis teremben állítjuk fel. Vasárnap délelőtt reggel 8 órától, délután 17 óráig megszakítás nélkül kosárlabda-mérkőzésekre kell a nagyterem.*

— Milyen mérkőzések lesznek?

— *Nyolc órakor a Postás—Zalaegerszeg NB II. férfi kosárlabda-mérkőzéssel indul a program, majd utána fél 10-kor a PVSK—Zalaegerszeg NB II. női találkozót játsszák, 11 órakor a Szigetvár—Kecskemét NB I. mérkőzést bonyolítjuk le, ezt követi a juniorok találkozója. Délután 14 órakor a Postás—Paks NB III. női mérkőzés következik és a műsor 16 órakor a PVSK II.—Bátaszék NB III. női mérkőzéssel zárul.*

Nos, azt hisszük, ennél ékesebb bizonyíték nem kell, mennyire elkelne Pécsett egy nagy fedett csarnok.

JEGYELŐVÉTEL PÉNTEKTŐL

A várható nagy érdeklődésre való tekintettel a szombati PVSK—Újpesti Dózsa NB I-es ökölvívó csapatbajnoki mérkőzés belépőjegyeit elővételben is árusítják. A PVSK csarnok pénztáraiban pénteken 10—18, szombaton 10—13 óráig tart az elővételi árusítás.

Épületburkoló lapokat
— fagyálló pirogránitból —
raktárról szállítunk.

Középületek, üzletportálok, előterek, lépcsőházak, tárgyalók, nyaralók stb. falainak burkolására, díszítésére kiválóan alkalmas.
Méret: 10x20x2 cm.

NAGY SZÍN- ÉS MINTAVÁLASZTÉK!

Ár: 155—200 Ft/négyzetméter.

FIM Pécsi Porcelángyár

Pécs, Zsolnay Vilmos u. 69.
Telefon: 20-10. Telex: 23-04.

Ma: nemzetközi labdarúgó-mérkőzés

Kárpátia Lvov—Komló találkozó a kökönyösi sporttelepen

Ma már sokkal jobb kedvű Juszt Ernő, a magyarul igen jól beszélő lvovi edző, mint tíz nappal ezelőtt. Érthető ez, hiszen azóta több győzelemmel a tarsolyukban, nagyjából kialakították azt a kezdő csapatot, amely a szovjet bajnokságban április 14-én rajtol. Nem titkolják: a Pécsi Dózsa ellen elért 2:1-es győzelmet tartják a legszebb fegyverténynek.

— Ideális környezetben készülhettünk Komlón. Minden eszközt rendelkezésünkre bocsátottak és a vendéglátással is nagyon elégedettek vagyunk — mondotta az edző. — Ezúton is szeretném megköszönni a Mecseki Szénbányák, az MTS, a Komlói Bányász, a munkásszálló és az itt lévő konyha személyzetének közreműködését. Az itt töltött napok nagyszerűen hozzásegítettek bennünket a jó felkészüléshez.

A Kárpátia Lvov mai összetételű gárdája lényegesen jobb, mint a tavalyi. Energikusak, bátrak, kemények. Főként ennek köszönhetik sorozatos baranyai sikerüket. Hat játékos került az idén a lvovi együttesbe.

Palotás József, a Pécsi Dózsa egyik szurkolója megjegyezte: — A szovjet csapat óriási iramot diktált ellenünk. Nagy a munkabírásuk, különösen a ritkuló hajú középpályás dolgozott rengeteget. A két szélső gyors, robbanékony, hosszú labdákkal viszont védelmüket könnyen zavarba lehet hozni. Szerintem a Komlót is legyőzik.

Ehhez persze, a Bányászoknak is lesz hozzászólásuk. — Az MTK elleni főpróba tehát jó sportcsemegét ígér. A mérkőzést — a műszakok miatt — 3 óra helyett fél 4-kor kezdik csütörtökön.

Edzőmérkőzések

Pécsi Dózsa—Kaposvári Vasas 2:0 (1:0)

Barátságos mérkőzés. Kaposvár Vasas-pálya. Vezette: Buzsáki. Pécsi Dózsa: Rapp (Kollár) — Hernádi, Maurer, Kocsis, Kincses I., Daka, Tüske, Rádi, Bérczesi, Rónai I., Karel. Kaposvári Vasas: Iszak, (Bogdán) — Csapó, (Skiba), Pataki, Székács, Csaba, Bali, Fülöp, Andrejka, Herbel, (Tanics), Bíró Bárdi.

Az első percekben a Vasas lépett fel támadólag, de Andrejka lövése elkerülte a pécsi kaput. A 10. percben Bérczesi buktatásáért a játékvezető büntetőt ítélt, és ezt Daka értékesítette. A Dózsának nem sikerült jelentős fölényt kiharcolnia, a Vasas védelem jól állt a lábán. A második félidőt a Vasas kilenc emberrel kezdte, mert két játékos nem ért ki az öltözőből a félidőt kezdő sípszóra. A 47. percben Daka fordulásból óriási felső kapufát lőtt. Tíz perccel később Rádi éles szögből bombázott a hálóba, 2:0. A pécsiek kényelmesen a győzelem biztos tudatában léptek pályára és a második gól után a fáradó Vasas védelem mellett többször veszélyeztették Bogdán kapuját. A Vasas is vezetett néhány veszélyes ellentámadást, de a csatárok nem tudták kihasználni a Dózsa védelem villanásnyi kihagyásait.

Pécsi Bányász—PEAC 3:1 (0:1)

A vasárnapi székesfehérvári és keddi nemzetközi mérkőzés után fáradtan játszott az NB I. B-s együttes. Az első félidőben az egyetemisták könnyedén verték vissza a Bányász középen erőltetett próbálkozásait. Szünet után sok szép támadást vezetett Kovács József csapata, amelyből három góllal végződött.

E HETI totótippjeink

	Magyar Nemzet	Népsport	Dunántúli Napló
1. Komló—MTK	x, 1	x	1, x
2. Dunaújváros—Pécs	1, x	1, x, 2	x
3. Tatabánya—Videoton	1	1	1
4. SBTC—Haladás	1	1, x	1
5. Székesf. MÁV—Egyetértés	1, x, 2	x, 2	x
6. BKV Előre—Zalaeg. TE	1	1, x	1, x
7. DVSC—BVSC	x, 1	x, 1	1
8. SZMTE—Kecskemét	1	x, 1	x, 1
9. Pécsi Érc.—Győri D.	1	1	1
10. Brescia—Napoli	x, 1	x, 1	x, 1
11. Fiorentina—Juventus	x, 1, 2	x, 1, 2	1, 2
12. Lazio—Internazion.	x, 2	x, 2	x, 2
13. Torino—Róma	1	1	1
14. Borsodi B.—Kazincbarcika	x, 1	x, 1	x, 1

Sporthírek

JÉGKORONG

Szovjetunió—Csehszlovákia 3:1

*

Megkezdődtek a kosárlabda NB III. küzdelmei. Férfi csapatok: Ércbányász—Komlói Bányász 72:71, PEAC—Szigetvár 63:59, női csapatok: Bonyhád—PVSK II. 53:51, Postás—Komló 66:43. A PEAC női csapata szabadnapos volt az első fordulóban.

*

A Honvéd Steinmetz SE ökölvívó szakosztályában tovább folyik a sikeres nevelő munka. A közelmúltban nyolc serdülő és ifjúsági versenyző tett technikum-minimum vizsgát. A szakosztály felhívással fordul az ökölvívást kedvelő 13—16 éves fiatalokhoz, hogy minél nagyobb számban jelentkezzenek. Jelentkezni lehet minden hétfőn, szerdán és pénteken a Fegyveres Erők Klubja tornatermében délután 4 és 5 óra között.

*

A pécsi kispályás labdarúgó bajnokság szervező bizottsága felhívja az érdekelt csapatok vezetőit, hogy a nevezési határidő március 20-án lejár. Kérik az indulni szándékozó együtteseket, hogy nevezéseiket fenti napig személyesen adják le. Nevezni lehet az MTS Megye utcai székházában pénteki napokon fél 5 és fél 6 között. A Vörös Meteor csoport tagjai a Jókai utcai terlisztер boltban nevezhetnek.

*

Pécsett megalakult a város ötvenedik sportegyesülete, a Pécsi Gazdász SK. Az egyesület bázisa a pécsi termelőszövetkezeti társulás. A tömegsportot biztosító asztalitenisz, természetjárás és sakk mellett megalakítják a második pécsi cselgáncsszakosztályt is.

Színház

Nemzeti Színház: Manon Lescaut (este 7 órakor). Jászai-bérlet.

Hangverseny

Erkel-terem: A Művészeti Szakközépiskola Zeneművészeti Tagozata ének tanszakának felszabadulási énekversenye (este 7 órakor).

Mozi

Park: Elvira Madigan (f5, f7, f9). Petőfi: Szemtől szembe (4, 6, 8). Kossuth: Árkon-bokron át (10, 12, f7, f9). Szemtől szembe (f3, f5). Gyárváros: A hármas manőver (6). Mecsekalja: Egy férfi kétszobás lakással (5, 7). Pécsszabolcs: Búbájosok (5), Helga (7, 9). Vasas II.: Isten hozta, őrnagy úr! (6). Boly: Álmodozások kora (7). Harkány: A fal (7). Mohács: A bábu (f6). Dupla helyár! Sásd: Velem nem, asszonyom! (7). Siklós: Harc Rómáért (5). Dupla helyár! Szigetvár: Szeressétek Odor Emíliát (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig... Közben, kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Sándor, József, Benedek — és az agrármeteorológia. 9.25: Prokofjev: VII. (Ifjúsági) szimfónia. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 10.30: Rádióegyetem. Kölcsey Ferenc. 11.00: Don Carlos. Részletek Verdi operájából. 12.30: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Melódiakoktél. 13.40: A hagyományos szőlők korszerűsítése. 14.00: Kóruspódium. A Móricz Zsigmond Gimnázium ének-zene tagozatos kórusa énekel. 14.13: Ravel: G-dúr zongoraverseny. 14.36: Hírek. Időjárás. 14.46: A világgazdaság hírei. 14.51: Rádiószínház: Csongor és Tünde (ism.). 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Időszerű nemzetközi kérdések. 17.15: Beethoven: G-dúr szonáta. 17.33: Politikai rendezés vagy háború? Dokumentumműsor. 17.58: Töltsön egy órát kedvenceivel! 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Kürthy Éva népdalokat énekel. 19.49: Puccini: Pillangókisasszony. Háromfelvonásos opera. Közben: 20.45: Tavaszi köszöntés. Versek. 21.00—21.03: Hírek. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15—22.20: Sporthírek. 22.58: Meditáció. 23.08: Népdalok, néptáncok. 23.40: Reneszánsz kórusmuzsika. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—6.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Kamarazene. 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.00: Dalol a tavasz. Részletek Kabalevszkij operettjéből. 9.30: Könnyűzenei híradó (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben: 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.50: Magánvélemény közügyekben. 12.00: Barokk muzsika. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 13.20: Operakórusok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Fúvóspolkák — 14.10: Tudományos könyvespolc — 14.15: Szabó Csilla Chopin-műveket zongorázik — 14.30: Hírek. Körzeti időjárás — 14.35: Mai témák, mai dalok — 14.44: Édes anyanyelvünk — 14.54: Rózsavölgyi verbunkosaiból — 15.13: Verdi: Otello — 15.30: Hírek — 15.33: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczenei műsora — 16.18: Ifjúsági krónika — 16.30: Hírek — 16.33: Zenekari muzsika — 16.49: Egy kis figyelmet kérek — 17.00: Közvetítés az Admira Energie—Vasas KK labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Rádióegyetem. Kölcsey Ferenc (ism.). 18.40: Rádióhangversenyekről. 19.10: Könnyűzene Balassa P. Tamás szerzeményeiből. 19.32: Haydn: C-dúr vonósnégyes. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Tánczene. 20.41: Az Ifjúsági Rádió Vidám Színpada: Tengeren. Rádiószatíra. 21.28: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik, Mattanovich Lujza és Herr Olivér énekel. 22.20: Gábor Sándor: Ausztria és a magyarországi Tanácsköztársaság. 22.30: Operettrészletek. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Századunk zenéjéből. 23.40: Colette Dereal és Charles Aznavour énekel. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Hanglemezparádé. Könnyűzene. 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 36. lecke. 19.10: Ettel Sussman énekel. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben, kb. 20.15: Hírek. Kb. 20.18—20.35: Külföldi tudósoké a szó. Kb. 21.35: Hangszerszólók. 21.54: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye. 22.14: Schubert: C-dúr vonósötös. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap. 17.55: A szerkesztőség postájából. 18.05: Zerkovitz-melódiák. 18.20: A baranyai termelőszövetkezetek zárszámadásának tapasztalatai. 18.30: Pécsi szerzők nótái. Énekel Nagy Józsa, Berczeli Tibor és Wágner József. 18.45: Déldunántúli híradó. 19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Mozaik — Akiket szívesen hallgatnak — Sztevanovity Milutin lapszemléje — Gyors ütemben. 19.30: Német nyelvű műsor. — Gondolatok, jegyzetek — Kívánsághangverseny. 20.00: Műsorzárás.

műsor

Magyar Tv.

9.00— 9.30: Olvasás (ált. isk. 4. oszt.)
11.55—12.25: Földrajz (ált. isk. 7. oszt.)
14.00—14.30: Olvasás (ism.)
16.40—17.10: Földrajz (ism.)
17.15—17.55: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra.
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Család és társadalom
18.30: Beszédtéma: az irodalmi művek filmadaptációja
19.00: Reklámműsor
19.05: Esti mese
19.15: Korszerűbb háztáji
19.35: Esti muzsika. A Magyar Fúvósötös stúdióhangversenye
19.58: Szünet
20.00: Tv-Híradó
20.20: Pamír '69. 4. Kék a tenger...
20.50: Elveszett illúziók. VII. (befejező rész)
21.45: Szülők, nevelők egymás közt
22.35: Tv-Híradó — 2. kiadás

Jugoszláv Tv.

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.50: Bologna: az Aranydukát Gyermekfesztivál közvetítése. 19.20: Jerry Louis show. 20.35: Aktuális beszélgetések. 21.35: És mit tenne Faber? 22.45: A Lokomotiv—Olimpia kosárlabda-mérkőzés 2. félideje, felvételről.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 67. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 20., péntek

Élet és iskola

Egy hónap óta mintegy 70 orvostanhallgató a hétvégeken segédápolóként dolgozik a pécsi klinikákon. Egy hónap rövid idő arra, hogy egy kezdeményezés minden kihatását, előnyét és hátrányát felmérjük, de az eddigi eredmények nagyon biztatóak. A betegek szívesen fogadják a hallgatók segítségét, ahogy egy idősebb asszony mondta, „helyesek a lányok", s a kisegítés szakszerűségével sincs baj az orvosok véleménye szerint.

Sok szempontból is figyelmet érdemel ez a kezdeményezés. Mint ismeretes, szakképzett ápolószemélyzetben országszerte hiány van. Bár a pécsi klinikákon nem annyira a pótlásukat, mint inkább a hétvégi szabadnapok kiadását könnyíti meg az orvostanhallgatók beállítása, mégis a munkaerőhiány enyhítésében komoly szerepe van a medikusoknak és medikáknak.

De nézzük a dolgot a hallgatók szempontjából is! Nemcsak a kereseti lehetőségről, az ösztöndíj kiegészítéséről van itt szó, hanem a távlati kihatású, a szakmai ismereteket gyarapító gyakorlat hasznáról. Kétségkívül nem mindegy, hogy a havi néhány száz forint pluszt az orvostanhallgatók milyen munkával keresik meg, nem mindegy, hogy vagont rak ki az orvosjelölt, avagy a szakmájához közelálló területen dolgozik. Bár nyaranta ápolói gyakorlaton is kötelesek részt venni, az nem pótolhatja a mostanihoz hasonló „komoly" gyakorlatot. A tapasztalt orvosok véleménye szerint is egy-egy régi, nagytudású ápolótól rengeteg „fogást", tapasztalatot lesthet el a még elméletileg jól felkészült ember is. Mint a 400 ágyas klinika illetékesei elmondották, a pécsi kísérlet jobban megközelíti a kívánt célt, mint a budapesti orvostanhallgatók hasonló tevékenysége, mivel az osztályok effektív munkájában vesznek részt a hallgatók. Nem véletlenül került szóba, hogy esetleg két megyei intézményben is bevezetik a klinikákon sikeresen elkezdett szolgálatot.

Sok szó esik mostanában az oktatás, s ezen belül a felsőoktatás reformjáról. Az egyetemek az új szervezeti szabályzatok kidolgozásával próbálják megalapozni az egyetemi demokratizmus kiszélesítését. Kétségkívül, a körülmények kényszerítő hatására is történt, mégis reformszellem érződik az ápolóhelyettesítés bevezetésén is. Bár véletlenül adódott az ötlet, de egy nagyon fontos elv megvalósulásában segít: nevezetesen abban, hogy élet és iskola közelebb kerüljön egymáshoz, a tanulás a hatékony gyakorlati munkára készítsen fel.

És még valamit meg kell említeni, ha már a demokratizmusról is szó esett. Ha a hallgatók oldaláról vizsgáljuk a fenti kérdést, akkor az egészségügyi munkában szerzett gyakorlat kedvező hatásán kívül legalább ilyen súllyal esik latba az önmaguk megszervezésében, irányításában, kiválasztásában szerzett tapasztalat is. Ugyanis az orvosjelöltek maguk döntik el, hogy mikor melyik csoport kerül sorra a szombat-vasárnapi helyettesítés során.

Marafkó

Stoph—Brandt tanácskozás Erfurtban

A két kormányfő nyilatkozata — Közös ebéd Brandt látogatása Buchenwaldban

Május 21-én újabb találkozó

Brandt bonni kancellár különvonata csütörtökön reggel 7 óra 20 perckor elhagyta a nyugat-németországi Bebra pályaudvarát és 18 perccel később Hönebachnál áthaladt a Német Demokratikus Köztársaság államhatárán. — A különvonat legközelebb Gerstungen városkában állt meg, ahol Michael Kohl államtitkár a vendéglátó ország nevében üdvözölte Willy Brandtot.

Willy Brandt nyugatnémet szövetségi kancellár különvonata csütörtökön délelőtt kilenc óra harminc perckor gördült be az erfurti főpályaudvarra. A kancellár üdvözlésére megjelent Willi Stoph, az NDK miniszterelnöke és az NDK kormányának több tagja. Willy Brandt kancellárt Erfurt fellobogózott főpályaudvarán Willi Stoph miniszterelnök fogadta.

„Üdvözlöm Önt a Német Demokratikus Köztársaságban. Örülök, hogy eleget tett meghívásomnak" — e szavakkal köszöntötte Stoph miniszterelnök a bonni vendéget.

A két kormányfő ezután végigvonult a pályaudvari csarnok vörös szőnyegén, majd a pályaudvar épülete előtt elhaladt az ott felállított sajtótribünök előtt. Az utat az Erfurter Hofban lévő tárgyalóteremig gyalog tette meg Stoph és Brandt. Az érdeklődők seregétől körülvéve, bevonultak a szállodának a két német állam lobogóival feldíszített épületébe, és megkezdték tárgyalásaikat.

A delegációk összetétele a következő:

Az NDK részéről: ***Willi Stoph***, a Minisztertanács elnöke, ***Otto Winzer*** külügyminiszter, ***Michael Kohl*** miniszterelnökségi államtitkár, ***Günter Kohrt***, külügyminisztériumi államtitkár, ***Gerhard Schüssler***, a miniszterelnöki hivatal helyettes vezetője és ***Hans Voss***, a külügyminisztérium osztályvezetője.

Az NSZK részéről: ***Willy Brandt*** szövetségi kancellár, ***Egon Franke***, a belnémet ügyek minisztere, ***Wolfram Dorn*** belügyminisztériumi államtitkár, ***Conrad Ahlers*** államtitkár, a szövetségi sajtóhivatal vezetője, ***Ulbrich Sahm***, a kancellári hivatal igazgatója, ***Jürgen Weichert***, a belnémet kapcsolatok minisztériumának igazgatója.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Történelmi pillanatkép Erfurtból, a két német állam kormányfői találkozójának színhelyéről: (balról jobbra) Willy Brandt, a Német Szövetségi Köztársaság kancellárja és Willi Stoph, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke.

Stoph nyilatkozata

Erfurt:

Az erfurti Stoph—Brandt találkozó megnyitásakor az NDK miniszterelnöke nyilatkozatot tett:

„Megbeszélésünknek arra kellene irányulnia, hogy egyezségre jussunk a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság egyenjogúságon alapuló, nemzetközi jogi kapcsolatainak kölcsönös felvétele ügyében" — hangoztatta Stoph bevezetőben. Az NDK miniszterelnöke javaslatot tett arra, hogy tanácskozzanak az NDK által előterjesztett szerződés-tervezetről. Ezt mondotta: *„Ebből a szempontból a Német Demokratikus Köztársaság kormánya szükségesnek tartja, hogy tanácskozásaink elkövetkezendő szakaszaiban, az általa előterjesztett szerződés-tervezetből kiindulva és e szerződéstervezet alapján az alábbi elvi kérdések kerüljenek megtárgyalásra:*

① Normális, egyenjogúságon alapuló kapcsolatok létesítése az NDK és az NSZK között a nemzetközi jog alapján és minden megkülönböztetéstől mentesen. Az NSZK kormányának az egyedüli képviseletre tartott igényét, annak minden lehetséges formájában fel kell adni.

② A másik állam nemzetközi kapcsolataiba való be nem avatkozás. A Hallstein-doktrina egyértelmű elutasítása.

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból Vízrendezés az Ormánságban

Nagyszabású munkás-paraszt találkozó Pécsett

Centrum Aruház a város központjában | Ki mit tud? a MÉV-nél

Baranya — fejlett megye

Magyarországra érkezett André Bettencourt

francia terv- és településügyi miniszter

Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter meghívására négynapos hivatalos látogatásra csütörtökön délután Budapestre érkezett André Bettencourt, a Francia Köztársaság terv- és településügyi minisztere. Kíséretéhez tartozik André Lewin, a miniszter kabinetfőnöke és Francois de Wissocq szaktanácsadó.

A francia minisztert és kíséretét a Ferihegyi repülőtéren Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter fogadta. Ott volt a Külügyminisztérium, valamint az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium több vezető munkatársa is. A repülőtéri fogadtatáson részt vettek a Francia Köztársaság budapesti nagykövetségének munkatársai, élükön Raymond Gastambide nagykövettel.

Harmincmillió forintos beruházás

Bővítik, korszerűsítik Pécs vízvezeték-hálózatát

A számvetés és az előrenézés időszakát éljük. A Pécsi Víz- és Csatornaművek ez évben harmincmillió forintot fordít meglevő hálózatának korszerűsítésére, fejlesztésére, új hálózati vonalak létesítésére. Az erek, melyek behálózzák a várost, tehát bővülnek és erősödnek. Az üzem a fejlesztésre fordított összeg felét saját rezsijének terhére biztosítja, a hiányzó részt pedig külső kapacitás lekötésének segítségével oldja meg.

Két ütemben fektetik le a „P"-területről város felé húzódó új 500-as gerincvezetéket. Az első ütemben a víznyerő területről a Szigeti vámig készülnek el a munkákkal, a második ütemben pedig e vezetéket a majdani hatos főútvonal mentén viszik a Szigeti úti átemelőtelephez. A Tortyogó kútjaitól is új 500-as gerincvezeték húzódik majd, mert a jelenlegi 300-as és 250-es vezeték helye az országút alatt aláművelt terület. Ezt a részt kikerülik, s így a víz városba továbbítása biztonságosabb lesz. Ez a két új gerincvezeték, valamint az új kutak bekötése közel 18 millió forintba kerül.

Új vízvezetéket kap az idén Rácváros. A Szigeti vámtól a mozig az úttest mindkét oldalán új nyomóvezetéket fektetnek, s ezzel megoldják az itteni lakók vízellátási problémáit.

Rekonstrukciós munkáik közül először említhető a Kossuth tér rendezésével kapcsolatos teendők. A tér mindkét oldalán nyomóvezeték van, melyet — miután a pincerendszerek miatt ez a hely igen exponált terület — betoncsatornába helyeznek. Csőtörés esetén tehát nagymértékben lecsökkentik a következményes problémák, az altalaj alámosása, beomlások bekövetkezésének lehetőségét. Korrekciós munkát végeznek az Ady Endre utca Ágoston tértől Márton utcáig húzódó szakaszán.

A csatornázási munkák a Losonc utcában —, ahol egy közel százméteres szakaszt kötnek be a hálózatba — és a Bolygó utcában folynak majd. Mindkét utca valamennyi háza beköthetővé válik, és így itt is teljessé válhat a közművesítés. Az idén kezdik meg a Kertvárosi lakótelep területének közművesítését — valószínűleg először a csatornahálózatot fektetik, ezt csak a felvonuláshoz szükséges vízvezeték létesítése előzi meg. Ez a munka természetesen áthúzódik a következő évekre.

Gáspár Sándor a BCM-nél

Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT főtitkára, Pécs város V. választókörzetének országgyűlési képviselője tegnap délelőtt látogatást tett a BCM építkezésnél. A magasrangú vendéget elkísérte Egri Gyula, az MSZMP KB tagja, a Megyei Pártbizottság első titkára, dr. Szabó József, az MSZMP Siklósi Járási Bizottságának első titkára, országgyűlési képviselő, Bogár József, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának vezető titkára, Petőházi Szilveszter, a KISZ Megyei Bizottságának első titkára. A vendégeket Bencsik István, a BCM pártszervezője tájékoztatta a beruházás helyzetéről. A találkozón az építkezés szocialista brigádvezetői, szakszervezeti vezetői, illetve a helyi honvédalakulat parancsnokai is részt vettek.

Bíró József látogatása Walter Scheelnél

Mint jelentettük az NSZK-ban tartózkodó Bíró József magyar külkereskedelmi miniszter (balról) tárgyalásokat folytatott Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszterrel.

Javaslat politikai eszmecserékre

Bonn:

Bíró József külkereskedelmi miniszter szerda délután látogatást tett Walter Scheel külügyminiszternél. A két miniszter eszmecseréjének témája Magyarország és az NSZK kapcsolatainak fejlesztése volt. Scheel hangoztatta, hogy kormánya nagy figyelemmel kísérte Péter János külügyminiszter legutóbbi nyilatkozatait. Bonnak az a véleménye, hogy keresni kellene a lehetőséget a gazdasági tárgyalások mellett a politikai eszmecserére is.

Bíró József kijelentette, hogy Scheel kezdeményezését meg fogja vitatni a magyar kormánnyal. Bizonyára vannak olyan területek, ahol a párbeszéd hasznos lenne. A magyar kormány álláspontja az, hogy fejleszteni kell a kapcsolatokat, ha ez elősegíti Európa békéjének és biztonságának biztosítását.

Szerda este Josef Ertl földművelésügyi miniszter fogadta Bíró Józsefet. A magyar vendég kifejtette, hogy a közöspiaci rendelkezések miatt az NSZK diszkriminálja a magyar mezőgazdasági termékeket. Emiatt — különösen élőállat-exportunkat komoly árveszteségek érik.

Ertl hivatkozott a közöspiaci rendszabályok miatt fennálló megkötöttségekre, de megígérte, hogy a kérdést újból megvizsgálja és igyekszik jogos panaszainkat orvosolni.

Csütörtökön Bíró József udvariassági látogatást tett Köln polgármesterénél, majd ebédet adott vendéglátói tiszteletére.

Finnország az európai biztonságért

Helsinki:

A finn kormány szóvivője szerdán bejelentette, hogy Finnország a hónap végén „puhatolózó lépéseket" tesz az európai biztonság kilátásainak felmérésére.

Ralph Enckell, Finnország európai biztonsági kérdésekkel megbízott utazó nagykövete a tervek szerint először Bernbe, majd Bécsbe és Belgrádba utazik, hogy a „különböző fővárosokban megvizsgálja a kérdéssel kapcsolatos fejleményeket, s megállapítsa, mit tehet Finnország az álláspontok közelítése érdekében" — mondotta Ahti Karjalainen külügyminiszter.

Stoph—Brandt tanácskozás Erfurtban

(Folytatás az 1. oldalról)

③ Az ENSZ alapokmány második cikkelyének negyedik bekezdése alapján az erőszakról való lemondás a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság között, mégpedig oly módon, hogy a két állam kölcsönösen és korlátozás nélkül ismerje el egymás nemzetközi jogalanyiságát, területi sérthetetlenségét és államhatárainak érinthetetlenségét.

④ Javaslat az NDK és az NSZK felvételére az Egyesült Nemzetek Szervezetébe.

⑤ Lemondás arról, hogy a két német állam atomfegyverekhez jusson, vagy azok felett bármilyen formában rendelkezzék. Lemondás a baktérium- és vegyi fegyverek előállításáról, bevetéséről és tárolásáról, a fegyverkezési kiadások 50 százalékkal való csökkentése.

⑥ Azoknak a kérdéseknek a megvitatása, amelyek a második világháború összes maradványának felszámolásával kapcsolatosak.

⑦ Az NSZK-nak az NDK-val szemben fennálló összes tartozásának kiegyenlítése és az NSZK jóvátételi kötelezettségeinek szabályozása.

Willi Stoph miniszterelnök hangoztatta:

„Megbeszélésünk lehetőséget ad arra, hogy közvetlenül tárgyalhassunk azokról a döntő kérdésekről, amelyek a béke biztosításával függenek össze Európa szívében".

Hangoztatta a nyugatnémet kormány feje előtt az NDK kormányának eltökéltségét arra, hogy a felek konstruktív megegyezésekre jussanak.

„Abból indulok ki, hogy tekintettel az ügy jelentőségére és bonyolultságára, szükséges maguknak a kormányfőknek esetleges további eszmecserékre összeülniök. Ebből az alkalomból kijelentem, hogy kész vagyok Önnel a Német Szövetségi Köztársaságnak egy, a határhoz közeleső városában ismét tárgyalóasztalhoz ülni".

Brandt nyilatkozata

Erfurt:

Elvi nyilatkozatában Brandt kancellár Willi Stoph miniszterelnöknek *„május elejét"* javasolta a második találkozó időpontjául. *„Miután ma kibeszéltük magunkat, megbízottakat kellene megneveznünk"* — mondotta Brandt. — *A megbízottak* — a kancellár szavaival élve — *„néhány munkatársuk kíséretében a közbeeső időben kiértékelnék, milyen javaslatok hangzottak el a két fél részéről".*

Brandt annak a véleményének adott hangot, hogy az elmúlt év október 28-án tett kormány-nyilatkozatában a szövetségi kormány felvázolta azokat az elképzeléseket, amelyek az ENSZ-ben és más nemzetközi szervezetekben való együttműködéssel kapcsolatosak. — *„Javaslom, hogy tárgyalásaink további szakaszaiban és az előrehaladás mértéke szerint e kérdésekről is szót ejtsünk".* — mondotta Brandt.

Ha ő, így, a négyhatalmi megállapodásra és Bonnak a három nyugati hatalommal kötött megállapodásaira utal, *„ez nem utolsó sorban Berlin miatt történik. Kérem Önöket, vegyék ezt a kijelentést nagyon komolyan. Nincs olyan szándék, hogy Berlin státusában változás történjék, amíg a német kérdés nem oldódik meg".*

Az NDK szerződés-tervezetével kapcsolatban Brandt azt a nézetét hangoztatta, hogy a szövetségi kormány magatartását az a körülmény határozta meg, hogy végül is sor kerüljön az eszmecserére. Éppen ezért a nyugatnémet kormány semmiféle saját tervezetet nem terjesztett elő. Németország megosztottságának következményeit nem lehet meg nem történtté tenni, *„mi azonban fáradozhatunk annak érdekében, hogy ennek a megosztottságnak a következményeit enyhítsük"* — mondotta végül Brandt.

Az erfurti találkozó első ülése csütörtökön 11 óra 45 perckor befejeződött.

Ahlers sajtóértekezlete

Ahlers nyugatnémet kormányszóvivő csütörtökön délután az erfurti sajtóközpont területén sajtókonferencián tájékoztatta az újságírókat a kormányfők tárgyalásának eddigi menetéről.

Hangsúlyozta, hogy a tárgyalások légköre oldott, tárgyilagos. Mindkét kormányfő nagy figyelemmel hallgatta a másik fejtegetéseit. — Stoph és Brandt külön beszélgetést is folytatott egymással, főleg a további megbeszélések technikai problémáiról.

A tanácskozásokat, 15 órakor folytatták, majd a nyugatnémet kancellár 16 órakor Winzer külügyminiszter kíséretében Buchenwaldba utazott.

A buchenwaldi tábor felkeresése után a tárgyaló felek folytatták a megbeszéléseket, amelyek jóval tovább húzódtak a tervezett 20 óránál.

Willi Stoph ebédjén pohárköszöntők, szónoklatok nem hangzottak el, de a kormányfők és kíséretük tagjai kölcsönösen ittak egymás egészségére.

LAPZÁRTAKOR ÉRKEZETT:

Csütörtökön este néhány perccel 20.30 óra után véget ért Willy Brandt nyugatnémet kancellár és Willi Stoph NDK miniszterelnök négyszemközti megbeszélése. Ezután a két küldöttség teljes létszámban ismét összeült a megbeszélések hivatalos lezárására. A tanácskozásról kiadott kommüniké szerint a kormányfői eszmecserét május 21-én folytatják Nyugat-Németországban.

Willy Brandt kancellár és kísérete a késő esti órákban utazott haza Erfurtból.

INTERJÚ A MOSZKVAI TV RÉSZÉRE: Hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából a szovjet televízió munkatársa interjút készített Aczél Györggyel, az MSZMP KB titkárával. Az interjút az ünnepségekkel egyidőben sugározzák Moszkvában.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Kozmosz 327.

Moszkvva:

A Szovjetunióban március 18-án földkörüli pályára juttatták a Kozmosz—327 jelzésű mesterséges holdat, hogy műszerei segítségével folytassák a régebben bejelentett szovjet űrkutatási program megvalósítását.

●

✦ *PÁRIZS: Bukott miniszterelnökök találkozójára kerül sor április 13-án Londonban, a Nemzetközi Klub épületében. Douglas Home volt brit kormányfő meghívására az angol fővárosba érkezik Couve De Murville volt francia miniszterelnök, hogy részt vegyen egy vitaesten.*

✦ **TOKIÓ: Louis K. Eilers, az Eastman Kodak Company amerikai filmgyár elnöke bejelentette, hogy ha Japán továbbra is behozatali vámot vet ki a színes filmekre, színes filmeket gyártó üzemet szándékozik létesíteni Japánban.**

✦ MADRID: Tájékozott források szerint Spanyolország előzetes tárgyalásokat kezdett Nyugat-Németországgal kétszáz Leopárd-mintájú harckocsi megvásárlása végett. Az üzletet — ha létrejön — nehezíti, hogy a Leopárdok tízmilliméteres brit gyártmányú géppuskákkal vannak felszerelve, s az eladáshoz a londoni kormány hozzájárulása szükséges.

✦ **KUWAIT: A kőolajat exportáló országok szervezete (OPEC) tanulmányt terjesztett az olajtermelő arab országok bétfőn Kuwaitban kezdődő egyhetes kongresszusa elé. A tanulmány megállapítja, hogy a gazdasági együttműködési és fejlesztési szervezet (OECD) tagállamai háromszor akkora jövedelmet húznak az olajiparból, mint a világ egyéb olajtermelő országai.**

✦ *VADUZ: Negyvenkét éves szakadatlan kormányzás után a Lichtensteini Haladó Polgárpárt szerdán elvesztette a végrehajtó hatalmat. A parlament a miniherceg ség miniszterelnökévé Alfred Hilbet, a hazafias unió új vezetőjét választotta meg. Mindazonáltal az ultrakonzervatív haladó polgárpárt megőrizte „kormánytöbbségét". Az öt miniszter közül hármat ő delegál a kormányba.*

✦ **PEKING: A kínai sajtó közlése szerint a kínai ipar idén — annak az elvnek megfelelően, hogy a mezőgazdaság a nemzetgazdaság alapja és az ipar a vezető tényező — tavalyinál nagyobb erőfeszítéseket tesz a mezőgazdasági munkálatok segítésére. Pekingi megfigyelők szerint a kínai falu műtrágya és gépszükséglete sokszorosan felülmúlja a termelési kapacitást. A kínai vezetők éppen ezért emelik ki a nagyipar nyújtotta segítség mellett az önerőre támaszkodó munkaigényes gépesítés, a kis helyi műtrágya és mezőgazdasági gépgyárak létesítésének szükségességét. Emellett Kína jelentős mennyiségű műtrágyát importál.**

✦ FORT WORTH: A texasi Fort Worth-ban egy esküdtszék példátlan, nyolcszázéves börtönbüntetést rótt ki egy Samuel Hemphil nevű férfira, aki megerőszakolt egy középiskolás lányt. Az ügyész halált kért a vádlottra, de az esküdtszék élt a texasi törvények adta jogával, amely lényegében nem köti meg a kezét a kirótható évek számát illetően.

✦ **RÓMA: Az AFP hírügynökség jelentette gyorshírben néhány perccel 19 óra előtt, hogy Fanfani, az olasz szenátus elnöke, akit a köztársasági elnök az új középbal koalíciós kormány megalakításának előkészítésével megbízott, visszaadta a megbízatást Saragat elnöknek.**

✦ *CHELTENHAM: Az angliai Cheltenham rendőrségét szerdán délután több televíziónéző is azzal riasztotta, hogy a helyi lóverseny nézőközönségének soraiban zsebtolvajt fedeztek fel. Az egyik néző látta, amint a tolvaj kiemeli szomszédjának a pénztárcáját. A rendőrség bejelentette, hogy visszaszjátszatja a felvételt, hogy nyomára bukkanhasson az állítólagos tolvajnak.*

✦ **SZÓFIA: A már nemzetközi hírnévre szert tett bolgár „Balcancar" vállalat a KGST keretében szakosodott emelő-szállító berendezések gyártására. A gazdasági egyesülés jelenleg 34 különböző vállalatot foglal magába, amelyek közül az elsőt 17 évvel ezelőtt hozták létre. A Balcancar évi produktuma meghaladja a 20 000 villamos targoncát és a 21 000 elektromos futómacskát. A Balcancar termékei az egész bolgár export 12 százalékát adják.**

✦ BOSTON: Emberölés címén vádat emeltek a 27 éves John Divivo ellen, aki — mint már beszámoltunk róla — kedden este lelőtte az Eastern Airlines légitársaság Boston és Newark között közlekedő gépének egyik pilótáját és megsebesítette a másikat.

●

KAMBODZSA ÚJ ÁLLAMFŐJE

A szerdán Phon Penhben végrehajtott jobboldali államcsínyt követően Cheng Henget, a nemzetgyűlés elnökét nevezték ki ideiglenes államfőnek.

●

✦ *ATHÉN Theodorakisz beteg és hamarosan egy athéni kórházba szállítják. Ezt a hírt a neves baloldali zeneszerző és volt képviselő fogolytársai hozták a nyilvánosság tudtára. Theodorakiszt jelenleg Athéntől ötven kilométerre az orotoszi katonai táborban tartják őrizetben, mintegy kilencven társával együtt. A görög kormány nem erősítette meg a hírt.*

✦ **LIPCSE: Lipcsében kedden és szerdán hét európai állam 200 szakembere tanácskozott a fröccsöntés automatizálásáról és mechanizálásáról.**

kommentátor

Finnország — választások után

A kétnapos finn választások eredménye azt mutatja, hogy a kormánykoalíció előtt igen nehéz és bonyolult időszak áll — de komoly remény van arra, hogy a finn politika — és mindenekelőtt a külpolitikai vonalvezetés — pozitív vonásait megtartsák és továbbfejlesszék.

A nehézség lényege az, hogy a kormánykoalíció pártja, a szociáldemokrata párt 55 mandátumból csak 53-at tudott megtartani. A Finn Népi Demokratikus Unió, amelynek legfőbb alkotóeleme és ereje a Finn Kommunista Párt, 48 mandátum helyett 38-cal képviselteti magát az új parlamentben. Kekkonen államelnök pártja, a Centrum párt 50 mandátumból 42-t tartott meg.

A koalíciós pártok által elszenvedett mandátumveszteségek elsősorban a konzervatív párt és az elmaradottabb paraszti és kispolgári szavazókra meglehetősen demagóg módszerekkel ható finn kisparaszt-párt erejét növelték. Az előbbi 28-ról 38-ra, az utóbbi 1-ről 8-ra emelte képviselői helyeinek számát.

Mielőtt a várható politikai fejleményeket vázolnánk, felmerül a kérdés: melyek voltak a koalíció visszaesésének legfontosabb okai. Ezek sorában mindenekelőtt a gazdasági tényezőket kell említeni. A négypárti koalíció rendkívül nehéz körülmények között vette át a hatalmat. Elődjétől súlyos csődtömeget örökölt, mindenekelőtt deficites külkereskedelmi mérleget és meglehetősen magas munkanélküliséget. Az új kormánynak végre kellett hajtania a finn márka leértékelését. Kemény, és széles tömegeket érintő stabilizációs intézkedésekre kényszerült, amelyeket viharos áremelkedések követtek. Meg kell jegyezni, hogy a Népi Demokratikus Unió a devalvációt és az áremeléshez vezető forgalmiadó-emeléseket annak idején erőteljesen ellenezte. Végül is azonban, mint koalíciós pártnak osztoznia kellet a felelősségben és az intézkedések lélektani és tömeghatásában. A Népi Demokratikus Unió szempontjából súlyosbította a helyzetet, hogy a kommunista párton belül jelentős nézeteltérések voltak. Ezek a párt egészséges többségének helyes magatartása miatt nem vezettek ugyan szakadáshoz — a párt és szélesebb értelemben a Népi Demokratikus Unió politikai tőkeképességét azonban csökkentették.

A belpolitikában elért eredmények — mint az állami ipar fejlesztésének előtérbe kerülése, a beruházási politika egészségesebbé tétele, a haladó iskolareform — nem tudták ellensúlyozni az alapvető gazdasági problémák negatív hatásait.

Meg kell jegyezni, hogy a finn külpolitika elsőrendű és alapvető problémái nem kerültek a választási harc középpontjába. Finnország aktív semlegessége, a Szovjetunióhoz és a szocialista országokhoz fűződő egészséges baráti kapcsolatai oly félreérthetetlenül kifejezik a nemzeti érdekeket, hogy a Kekkonen elnök személyével is szimbolizált alapvetően pozitív finn külpolitika ellen az ellenzéki pártok nem indíthattak nyílt és koncentrált támadást.

Az okok egyben meghatározzák a lehetőségeket is. A jelenlegi koalíciót alkotó pártok — ha meg is gyengültek — parlamenti többségüket megtartották és a közöttük lévő erőviszonyok is érintetlenek maradtak. Ebből az következik, hogy a kormányalakítási tárgyalások során továbbra is alapvető nemzeti érdeknek tekinthető a jelenlegi koalíció fenntartása. Nagyon valószínűtlen, hogy ezt az ellenzék meg tudná akadályozni. Éppen így: számítani lehet helyes és pozitív finn külpolitikai vonal folytatására. Kekkonen elnököt, (aki egyben a Centrum Párt vezető egyénisége is) 1968-ban harmadszor is államfővé választották. Az ő helyzetét a jelenlegi választások természetesen nem érintették és megbízatása 1974-ig tart. Minden remény és lehetőség megvan arra, hogy a finn külpolitika — a koalíciós pártok viszonylagos gyengülése ellenére is — tovább folytassa azt az értékes tevékenységet, amelyet a kelet—nyugati közeledés és a legutóbbi időszakban az európai kollektív biztonsági rendszer létrehozása érdekében kifejtett.

✦ NYUGAT-BERLIN: Tüntetést szervezett szerdán este Nyugat-Berlinben a parlamenten kívüli ellenzék. — Mintegy háromezer ember vonult végig a Kurfürstendammon, hogy Horst Mahler ügyvéd elítélése ellen tiltakozzék. Mahler volt az, aki a Springer-sajtótermékek elleni, a közelmúltban lezajlott tüntetést szervezte.

✦ *BELFAST: Chichester Clark észak-ir miniszterelnök szerdán este bizalmi szavazást kért a parlamentben egész politikájáról. A szavazás eredményeképpen támogatásról biztosították a Chichester Clark-féle politikát és így — mint az AFP megjegyzi — végleg elhárította ellenfeleinek a miniszterelnök megbuktatását célzó manővereit.*

Küzdelem a másik magyar tenger ellen

Vízrendezés az Ormánságban

1975-ig: 140 millió forintos program a termelőszövetkezetekben a talaj gyökeres megjavítására

A Balaton mellett telente sokat beszélünk egy másik magyar tengerről, de ez korántsem örömet, hanem veszélyt, sok kárt jelent. Az országban többszázezer holdat beborító csapadékvizekről van szó. Baranyában az ormánsági falvak határai szenvedtek és szenvednek a legtöbbet a belvizektől. A víz itt pillanatnyilag 8000 holdat tart fogságában, hogy ezzel a kifejezéssel éljünk.

Gigászi munka

A belvíz sajnos, évről évre téma. Ez azt jelentené, hogy tehetetlenek vagyunk vele szemben? Egyáltalán. A kérdés: mikor kerül le a napirendről? Mikorra „tesszük szárazba" a határt, elsősorban az ormánságit? Nos, az biztos, a belvizeket végülis megzabolázzuk. Évek óta folyik a vízrendezés, a veszély évről évre észrevehetően csökken.

A vízügyi feladatokat három részre bonthatjuk. 1. A nagyjelentőségű, közcélú vízrendezési létesítmények megépítése és állandó karbantartása állami támogatásból a Vízügyi Igazgatóság feladata. 2. A helyi jelentőségű, de közcélú berendezések a vízrendezési társulatok hatáskörébe tartoznak. A társulatok behálózzák a megye kétharmadát. 3. És végül a harmadik szint — amennyiben az első kettő elvégezte munkáját — az üzemi szint. A vízrendezési munkák e csoportjába a helyi jelentőségű munkák tartoznak, elvégzésük a mezőgazdasági nagyüzemekre hárul. Nos, az érdekelt minisztériumok 1967-ben adták ki rendeletüket: az Ormánságot kiemelt területként kell kezelni és a vízrendezési munkálatok költségét teljes egészében az állam fedezi. Hét termelőszövetkezethez tartozó 18 község határáról van szó, pontosabban 21-ről, mert a községek száma időközben hárommal gyarapodott. A veszélyeztetett terület 28—30 ezer hold.

Csökkent a veszély

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság először is elkészítette a vízrendezési feladattervet, ez képezi mindennek az alapját. A munkálatok 1968-ban kezdődtek meg az érintett termelőszövetkezetekben, mégpedig komplex meliorációs tervek alapján, amely magába foglalja a talajvédelmi és agronómiai terveket is, a korszerű táblák kialakítását, a műtárgyak építését, a talajjavítási munkákat, az altalajjavítást. A nagyszabású program összköltsége 140 millió forint. Hol tartanak most? Az idén talán félidőhöz érkeznek, pillanatnyilag a munkálatok 20 százaléka befejeződött és a program tervezési szinten félig kész.

— Éppen a vízrendezések hatására mondhatjuk azt, hogy most közel sem olyan tragikus a helyzet, mint például 1963-ban, vagy 1965-ben, 1966-ban stb. A belvizek az idén a vetésterületben aligalig okoztak károkat — állítja egyöntetűen Polóhn István, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság osztályvezető főmérnöke és Buchberger Pál műszaki tanácsadó. Az említett vízzel borított ormánsági 8000 hold nagyrészt rétterület, és nem nagy, összefüggő területekről van szó. Hogy mit jelent a programból megvalósított 20 százalék, példaként a magyarteleki tsz kisasszonyfai üzemegységét említsük. Ezen a korábban rendkívüli módon veszélyeztetett, értékes területen az idén már nem volt belvíz.

A megtérülés gyors

Vízrendezés természetesen nemcsak az Ormánságban, hanem Baranyában másutt is folyik. A különbség csak az, hogy ennek költségeit teljes egészében nem vállalta magára az állam, harminc százalékban maguknak a gazdaságoknak is be kell szállniuk. Feltétlen említsük meg a szentegáti állami gazdaságot. Az ÁG földjei éppen a 21 ormánsági falu határainak karéjában fekszenek. A vízrendezési munkálatok előreláthatólag az idén befejeződnek. Ez a beruházás maga 70 millió forintot emészt fel. Sorolhatnánk még a megye különböző részeiben fekvő nagyüzemi gazdaságokban folyó vízrendezési munkálatokat.

De térjünk vissza az Ormánságra! Hogy mikorra „teszik szárazba" a huszonegy falu határát, az a pénzügyi ütemezéstől függ elsősorban. Baranyában vízügyi építő kapacitásban nincs hiány. Minél több a pénz egy-egy évben, annál gyorsabb az ütem. A program tervek szerint 1975-ig szól. Az igaz, a költségek igen tetemesek, mégis a vízrendezés bizonyul a leghasznosabb mezőgazdasági befektetésnek. Ha véglegesen visszavesszük a víztől az ormánsági határt, a gyökeresen megjavított földek többlettermése egy-két év alatt visszafizeti azt az összeget, amit ráköltöttek.

Miklósvári Zoltán

Kisgépek a szénbányászatban

A műszaki propagandahónap rendezvényeinek keretében került sor tegnap a Mecseki Szénbányák központi klubhelyiségében a Mecseki Szénbányák kisgépesítési problémáival foglalkozó tanácskozásra. Az első előadásban Kaposvölgyi József, a bányaműszaki osztály technológiai csoportvezetője ismertette a vállalat üzemeinek jelenlegi és a jövőben tervezett kisgépesítését, valamint a gépesítést elősegítő és az azt megkövetelő okokat.

Sztraka Lajos, az Országos Bányagépgyártó Vállalat képviselője ismertette a mecseki szénmedencében is használható, általuk gyártott berendezéseket. Végül Tarr Gyula, a szervezési osztály főelőadója a külszíni anyagmozgatás gépesítéséről tartott tájékoztatót.

Baranya — fejlett megye

Budapest első vagy 26.?

Érdekes adatok a területek gazdasági fejlettségéről

Az Országos Tervhivatal Tervgazdasági Intézete behatló munkával felmérte az ország egyes területeinek ipari és mezőgazdasági fejlettségét, s összegezésként tanulmányt készített a területek általános gazdasági fejlettségéről is.

A számításoknál a fejlettség különféle mutatóit többféle csoportosításban vették figyelembe, ennek megfelelően a megyék, járások rangsora is változó. Budapest sok szempontból az első, és ez megfelel a köztudatban elfoglalt helyének is. Meglepetésként hat azonban — legalábbis a laikusoknak —, hogy az egyik legfontosabb mutató — az iparban és mezőgazdaságban együttesen termelt nemzeti jövedelem — szerint a járásokkal összehasonlítva a főváros csak a 26. helyet foglalja el. A legátfogóbb képet az a számítás adja, ahol — ezer lakosra viszonyítva az adott területen megtermelt nemzeti jövedelmet, a foglalkoztatottságot, az orvosi és kommunális ellátást, a lakásviszonyokat egyaránt figyelembe veszik. Az így számított rangsorban Budapest erősen vezet Baranya, Komárom, Borsod, Veszprém és Csongrád megye előtt. A sort Bács-Kiskun, Szabolcs-Szatmár és Pest megye zárja.

Ha csupán az iparban és mezőgazdaságban termelt — ezer főre jutó — nemzeti jövedelmet veszik figyelembe, akkor a lakosság számához viszonyítva fejlett ipari és mezőgazdasággal rendelkező Komárom megyéé az elsőség, s a nagy létszámú Budapest a második. Ha e számításnál a termelőeszközök értékét is figyelembe veszik, Komárom továbbra is első, fővárosunk azonban a hatodik helyre csúszik, megelőzi Baranya, Fejér, Borsod és Veszprém megye. Pest és Szabolcs-Szatmár megye itt is a lista végén helyezkedik el.

A nemzeti jövedelmek szempontjából csupán Komárom megye tekinthető erősen fejlettnek, az említett további 4 megye, illetve főváros fejlett, kilenc megye közepesen fejlett. Vas, Bács-Kiskun és Hajdú-Bihar relatíve elmaradott, Pest és Szabolcs-Szatmár megye pedig viszonylag erősen elmaradott.

Az iparban és a mezőgazdaságban együttesen termelt nemzeti jövedelem szempontjából az ország járásai közül hat erősen fejlett, tíz fejlett, 39 közepesen fejlett, 54 elmaradott, 11 pedig erősen elmaradott. A járásokkal összehasonlítva Budapest közepesen fejlettnek számít, s rangsorban a 26. helyet foglalja el. Az erősen iparosodó, illetve a már viszonylag fejlett iparral rendelkező devecseri, mezőcsáti, dunaújvárosi, letenyei, edelényi és tatai járások a listavezetők.

Az ország különböző területein jelentősen eltér az egy foglalkoztatottra jutó nemzeti jövedelem is. Amíg a mátészalkai, a kisvárdai és a fehérgyarmati járásban az egy ipari és mezőgazdasági foglalkoztatottra jutó évi nemzeti jövedelem alig haladja túl a 22 000 forintot, a mezőcsáti járásban több mint 70 000 forint új értéket hoz létre évente egy-egy dolgozó.

Az elemzések képet adnak az ipari struktúra átalakulásáról, a vidék iparosodásáról. Az iparban foglalkoztatottak száma 9 év alatt 1 270 000-ről 1 800 000-re emelkedett. A fővárosban a növekedés viszonylag lassú volt, vidéken azonban már több mint egymillióan dolgoznak az iparban a nyolc évvel ezelőtti 700 000-rel szemben. A fővárosban 1960-ban még az ipari dolgozók 44,6, 1965-ben 40,7 százalékát foglalkoztatták. Jelenleg pedig már csak 37 százalék Budapest részesedése.

A felmérések eredményeit és azok következtetéseit a tervgazdasági intézet a kormányzati szervek rendelkezésére bocsátotta, hogy felhasználhassák a közép- és hosszútávú tervek, a területfejlesztési koncepciók kidolgozásához.

Emberek közelről

A főagronómus

Már jóideje beszélgetünk. Nem tudok szabadulni a gondolattól, hogy szakmát tévesztett, véletlenül lett mezőgazdász. Talán kisportolt alakja, vagy a neve előtt álló doktori cím, lehet azonban, hogy beszédmodora téveszt meg. Amit mond: egyszerű, világos.

— Pedig én nem a színiakadémiáról maradtam ki, és úgy jelentkeztem az agrármérnökire — mondja.

Valóban nem. Dr. Turós Sándor, a Beremendi Dózsa Tsz főagronómusa már a szülei házában választotta hivatását. A gazdálkodás szeretete a humántagozatú gimnázium elvégzése után sem szűnt meg — így került Gödöllőre.

*

Szobájában világosszínű, modern bútor. Bőrfotelok. — Műszaki könyvek, folyóiratok. A telefon cseng. Aztán személyesen keresik. Így megy ez 5—10 perces szünetekben. Úgy tűnik a főagronómus, ilyenkor, télutón is elfoglalt.

A falon oklevelek. Az országos termelési versenyben elért kiváló helyezésért: 1963, 1965, 1966. A rostlen termesztésben elért eredményekért: 1964/65 III., 1966/67 IV. hely az országos versenyben.

— Ezek már a maga idejéből valók?

— Hatvanháromban jöttem Beremendre. A sok növény között mindenkinek van egy legkedvesebb. Nekem a len — mondja az oklevelekre pillantva. Doktori disszertációm is tulajdonképpen a növényvédelemmel, ezen belül pedig a lentermesztéssel foglalkozik.

A beremendi termelőszövetkezet fejlődését azonban nem csak az oklevelek tanúsítják. A tiszta vagyon 1961-től 69-ig 7,4 millió forintról 30 millióra nőtt. Ugyanakkor az egy dolgozó tagra eső részesedés 12 ezerről 19,7 ezerre emelkedett.

Ebben nem kis mértékben benne van a főagronómus munkája is. Elég, ha csak néhány dolgot említek, amit az ő kezdeményezésére vezettek be. A mesterséges borjúnevelést 1964-ben, a talaj kémiai vizsgálata, a talajerőmérleg — mind forintban is kimutatható eredményt hozott.

— Fel lehetne oszlatni ezt a tsz-t?

— Nem. Az anyagi lét bebizonyította, hogy korszerűen gazdálkodni csak nagyüzemi módszerekkel lehetséges.

*

A tsz-szervezés idején utolsó éves hallgatóként kiküldtek a hatvani járásba.

— Ismertük a mozgalom lényegét. Jobban hittek nekünk, mint a gyárakból érkezett munkásoknak. — Az egyetem nem egy esetben döntő érv volt. A paraszt a munkásagitátort eleve úgy fogadta: mit tudhat a mi munkánkról? Mi pedig csaknem kivétel nélkül paraszt gyerekek voltunk. Igaz, nekünk könnyítette a helyzetünket, hogy arrafele általában szegény emberek éltek, könnyebben elhitték, hogy a fejlettebb agrotechnika jót hoz számukra.

Az 1961-es esztendő a tsz-szervezésen kívül is egyik legmozgalmasabb éve volt. Az államvizsgák után tíz nappal megkapta diplomáját. Akkor érezte csak igazán a tanulás értelmét, örömét. A nyári szünetben szüleihez utazott Máriagyűdre, és az ottani termelőszövetkezetben takarmányosként dolgozott. Pihentetőül — ahogy ő mondja. Aztán nehezebb napok következtek. A gyakorlati idő. Az egyik gazdaságban egy apró betonszobában lakozott. Reggelre befagyott a víz a lavorban. Beosztása brigádvezető volt. Munkája olyan, amit józan paraszti ésszel bárki elvégezhetett.

— Hamar elolvadtak illúzióim. Nagy csalódás volt.

*

Akkor elhatározta: ha majd hozzá jönnek a fiatalok, másként fogadja őket.

Betartotta.

— Amikor egy fiatalember alig 24 évesen kikerül az egyetemről, nehéz elhitetni elképzeléseit. A tervek, az álmok... A fiatalos lendület, a produkálni akarás, szakmai kiélés hamar elhervad, és örökre kihasználatlanul marad, ha nem foglalkoztatják. Nekem csak egyszer kellett itt Beremenden bizonyítanom — mondja a főagronómus elgondolkodva — utána hittek. Kár, hogy az egyetemen nem mindenre tudják az embert megtanítani. Arra például nem: hogyan kell az emberekkel bánni. Pedig nagyon fontos. És mégegy: az indulást nem egyedülálló fiataloknak találták ki.

*

Beremenden a nagy ugrásokat már végrehajtották. — Már túl vannak a holdankénti 10 mázsás termésnövekedésen. Most a finom előrelépések következnek.

L. J.

Harmincezer forinttal olcsóbban...

Három hónap alatt épül fel egy családi ház

Fél év helyett három hónap alatt épül fel egy családi ház. Az új technológiát a sásdi Építő Ktsz technikusai dolgozták ki Szabó József elképzelése alapján. Ők tervezték az 58 négyzetméter lakóterületű házat is. A prototípus az elmúlt év novemberében készült el Sásdon.

Az új technológia lényege: előregyártott betonblokkokat és műkőlábazatot gyártanak a szövetkezet telepén. A sablonba helyezett téglát és tégla törmeléket cement habarccsal kötik. Az így nyert betonblokk kötési szilárdsága megháromszorozódik. Hasonló eljárással készül a lábazat is, csak a nyers blokkhoz hozzá dolgozzák a kőőrleményt. Ezt aztán csiszolják és stokkolják. Egy családi házhoz közel hatvan betonblokkot és huszonhét lábazatot gyártanak. Az 5 mázsás elemeket a helyszínen szerelik össze.

Eddig 3—4 nap alatt készült el a falazás. Az új eljárásnál az összeszereléshez egy nap szükséges. Szakmunkás-igény csökken. Ennek eredményeként 50 szakmunkás felszabadul, és további 11 nő foglalkoztatottságát tudják biztosítani az előregyártásnál. A termelékenység növekedése lehetővé teszi, hogy ebben az évben 16 millió forintért családi ház építést vállaljanak. Január elsejétől 62 ház építésére kötöttek szerződést.

Az építtető százharmincezer forintot fizet 160 ezer helyett. Ez az összeg — így kifizetődő a szállítás a szövetkezetnek — csak a sásdi járásra vonatkozik. Ha valaki Pécsett szeretne építkezni, tízezerrel többe kerül. A szép kivitelezésű családi házban a szoba hajópadlóval borított, és cserépkályha sincs. A fürdőszobát csak kívánságra szerelik fel és ez megint plusz költséget jelent. Ennek ellenére az első ilyen típusú házban lakó család elégedett.

Ha véglegesen beválik a technológia, jövőre a kétszintes épületeknél is alkalmazzák.

Fiatal technikusokat alkalmaz

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

ASZFALT ÉS TALAJMECHANIKAI LABORATÓRIUMÁBA.

Nők is jelentkezhetnek.

FIZETÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

Jelentkezés önéletrajzzal a személyzeti osztályon.

PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 56. SZÁM ALATT.

Árubemutató — csalódással

Modern kisgépek kiállítása. — Megnyitás március 19-én — olvasható a dunaszekcsői művelődési ház kapuján. A műszaki propaganda hónap műsorfüzetében „Modern háztáji kisgépek kiállítása" címmel propagálják a rendezvényt. Valójában pedig a helyi ÁFÉSZ műszaki boltjának árubemutatója.

A kultúrházban kiállított televíziók, mosógépek különböző háztartási kisgépek eddig is láthatók voltak, csak 50 méterrel odébb a műszaki boltban. Az előre beharangozott mezőgazdasági kisgépekből mindössze az FV—3 típusú terménydaráló és egy ügyes kukoricamorzsoló képviseli a „szakmát". — Ezekből az utolsó hónapban minden különösebb propaganda nélkül is 50 ezer forint értékűt eladtak. A 2000 forintos kisgépekből ez nem kevés. Különösebb reklámozásuk alig szükséges.

Meg kell vallanunk, hogy a műsorfüzetben látható program mögött a mostani kiállításnál lényegesen többet vártunk. A műszaki bolt vezetője elmondotta, hogy ők megpróbáltak egy cseh kis traktort és más újdonságokat szerezni, sajnos nem sikerült. A csalódásunkat tulajdonképpen nem a dunaszekcsőiek okozták — azonban feltétlenül elgondolkoztató, hogy az országos jelentőségű műszaki propaganda hónap egyik rendezvényének szervezője nem tudta, hogy milyen „ünnepség sorozat" miatt is tartják az árubemutatót. Az is furcsa, hogy én mutattam meg első ízben a reprezentatív kivitelű műsorfüzetet, amelyben ők is szerepelnek.

hírek

1970 MÁRCIUS

20

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Hubert

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.48, nyugszik 17.56 órakor. A Hold kél 15.17, nyugszik 4.55 órakor.

Mi a teendő?

Megváltozik a lakcímem

Gyakran fordulnak hozzánk gyermekgondozási segélyben részesülő kismamák, hogy nem kapták meg, vagy késve — egy hónap múlva — a részükre megjáró segélyt. Az esetek túlnyomó többségében a probléma abból adódott, hogy a lakcímváltozást vagy egyáltalán nem jelentették be, vagy csak igen későn. Kifizetésnél ez a késői bejelentés akkor okoz nagyobb problémát, ha a gyermekgondozási segélyt a Nyugdíjfolyósító Igazgatóság fizeti. Az alábbiakban a legfontosabb tennivalókat ismertetjük.

① A gyermekgondozási segélyben részesülő személy lakcímváltozás esetén a változást a legrövidebb időn belül saját érdekében jelentse be a segélyt folyósító szervnek.

② A bejelentés tartalmazza a segélyben részesülő nevét, régi és új lakcímét.

③ Abban az esetben, ha a segélyt a Nyugdíjfolyósító Igazgatóság fizeti, akkor a bejelentést oda kell megtenni. (Budapest, V. ker. Guszev u. 10.)

④ Ilyen esetben a fentieken túlmenően fel kell tüntetni azt a számot is, amin az ellátást kapja (folyósítási törzsszám).

⑤ Ha a lakcímváltozást az érdekelt a hónap 5. napja után teljesíti, akkor a Nyugdíjfolyósító Igazgatóság csak a következő hónaptól tudja a megadott címre fizetni a segélyt.

⑥ Ezért ilyen esetekben úgy tegyük meg a lakcímváltozás bejelentését, hogy az a tárgyhónap 5. napjáig beérkezzen a Nyugdíjfolyósító Igazgatósághoz.

⑦ Abban az esetben, ha ezt nem tudjuk megtenni, akkor a régi lakhelyen hagyjuk meg az új lakcímet, vagy közöljük a postásunkkal.

⑧ Amennyiben a lakcímváltozást idejében bejelentettük, úgy az új címre idejében megérkezik az ellátás. Késői bejelentés esetén a következő hónapban kerül az kifizetésre.

●

— **A Mecsek Táncegyüttes** Vietnamban bemutatandó műsorából részleteket vett fel a televízió stábja csütörtökön este, a Doktor Sándor művelődési központban. A tv-híradóban később időpontban sugározzák a felvételt, amelyben az utazásról nyilatkozik Szentistványi Gyuláné, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára.

Pécsi középiskolások műszaki-technikai vetélkedője

Szerdán délután rendezték meg a Pécsi Tanárképző Főiskola „műhelycsarnokká, tv-stúdióvá és vetítőhelyiséggé" alakított dísztermében a pécsi középiskolák immár hagyományos műszaki-technikai vetélkedőjét. A közel három órás izgalmas versenyben általános műszaki-technikai ismereteiket és gyakorlati készségüket mérték össze a benevezett nyolc középiskola öt-öt fős csapatai (köztük egyetlen leánytanuló). A feladatok egy részét magnóról, vetítővászonról, tv-képernyőről ismertették a versenyzőkkel. Néhány kérdés pedig — a résztvevők legnagyobb csodálkozására — a Mézga család ismert szignáljára a magasból (a karzatról) „ereszkedett alá" zsinorpályán. A tanulók jól felkészültek, s fej-fej mellett haladtak a csapatok. A végül is igen szoros küzdelemben a Gépipari Technikum csapata nyerte meg a vetélkedőt. Második lett a Széchenyi Gimnázium, harmadik a MüM. 508-as Szakmunkásképző Intézetének csapata. A negyedik helyre a Vegyipari Technikum négy fiúból és egy lányból álló csapata került.

A győztes csapat tagjainak Márk Bertalan, tanszékvezető főiskolai tanár, a Tanárképző Főiskola igazgatója 1000 forintos külön díjat adott át, míg további három csapat könyvjutalmat kapott.

Patkányok a kábelcsatornában

— Meghibásodott a vonal, nem használható a készülék, — panaszolta az elmúlt napokban egyik újmecsekaljai távbeszélő előfizető. A hibát keresve jutottak a Pécs városi Távközlési Üzem szerelői az uránvárosi posta előtt húzódó kábelhez. A Mecsek Áruház és a 14-es Postahivatal közötti szakaszon megrongálódott az 5 centiméter átmérőjű kábelt borító ólomköpeny. A sérülést vizsgálva, mintegy 10 centis hosszúságban harapásnyomokat találtak. Kiderült, patkányok jutottak a kábelcsatornába. éles fogaikkal nemcsak a 3 milliméteres ólomlemezt harapták át, de az ott talált erek egyikét is elrágták. Ez okozta a vonalhibát.

Szerencse, hogy nem esett túl sok csapadék, mert az esetleges kábelbeázás nagy területen bénította volna meg a távbeszélő forgalmat. A rongálás miatt kábelcserét kellett végezni, hogy a további meghibásodást elkerüljék.

●

— **Felszabadulásunk 25. évfordulója** tiszteletére találkozót szervezett a KIOSZ Szigetvári Járási Csoportja. Hétfőn délután az új Ipari Szakmunkásképző Iskolában ünnepségen részt vett Rameisl Ferencné országgyűlési képviselő is, aki baráti beszélgetés során válaszolt a kisiparosok kérdéseire.

— **PVC-sátrak, melegágyak** fólé, PVC-padlók, műbőrök, tapéták, hevederek, húzózárak. Bőrbolt. Rákóczi út 16. (x)

— **Megnyílik a siklósi Várpince vendéglő.** Tatarozási szünet után, március 21-én, szombaton Siklóson megnyitja a Várpince vendéglőjét a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat. Március 25-én, szerdán pedig sor kerül Pécsett a „Susogó" újbóli megnyitására is.

— **„Most"** címmel rendezik meg a fiatal pécsi írók és költők idei irodalmi estjüket a Kamaraszínházban március 23-án este hét órakor. A forradalmi ifjúsági napok keretében rendezett irodalmi esten tizenhárom fiatal alkotó műveit tolmácsolják a Pécsi Nemzeti Színház művészei.

— **Tegnap, március 19-én** a pécsváradi művelődési házban ültek össze a pécsi járás vezetői és a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának vezetői, s megvitatták a harmadik baranyai művésztelep, Mecseknádasd üzemeltetésének néhány fontos kérdését. A művésztelep már ez év nyarán fogadja a murális feladatokat vállaló képzőművészeket.

— **„Európa védőbástyája — Magyarország"** címmel ma este hét órakor kerül sor a Pécsváradi Művelődési Központ értelmiségi klubjában dr. Benda Kálmán történésznek, az MTA Történettudományi Intézete munkatársának előadására.

— **Március 25-én,** szerdán „limlom gyűjtést" tart a Köztisztasági Vállalat. Bejelentéseket név, utca, házszám megjelölésével a Rózsa Ferenc utca 17. szám alatt, 30-93, vagy 10-76-os telefonon lehet tenni.

— **A siklósi új felszabadulási emlékmű** figurális része tegnap megérkezett a felállítás helyére. A pártszékház előtti téren már áll talapzatán a szobor hátterét képező hatalmas, 140 mázsás kőkorong. Az emlékmű alkotója Kampfl József fiatal szobrászművész, aki 1968-ban a villányi művésztelep munkájában vett részt. Az új monumentális felszabadulási emlékművet április 2-án avatják fel.

●

„Ki kérdezett?"

Kézdy György, a Pécsi Nemzeti Színház művésze tavaly díjtotta össze önálló estjét Karinthy Frigyes műveiből. Azóta többször fellépett már Pécsett ezzel a műsorával, tavaly pedig Budapesten az Egyetemi Színpadon hangzott el a Karinthy-műsor. Az Egyetemi Színpad „Siker volt" sorozatában azóta megismételte a „Ki kérdezett?" című estjét. Március 21-én, szombaton este nyolc órakor a Pécsi Nemzeti Színház Kamaraszínházában hangzik el a műsor némileg módosított változata. Ez az előadás egyben a Kamaraszínházban tervezett önálló est sorozat első tagja.

●

— **A Magyar Jogászszövetség Baranya megyei szervezete** büntetőjogi szakosztálya március 21-én, szombaton délelőtt 11 órakor Pécsett a Főügyészség földszinti tanácstermében vitaülést rendez. Az ülés tárgya: a súlyosítási tilalom a megismételt eljárásban. Előadó: dr. Tárkányi Ernő, megyei bírósági tanácsvezető. Az előadáson az érdeklődőket szívesen látják.

— **Áramszünet** lesz folyó hó 22-én 7—14 óráig Komló Kenderföld, egész területén, Sportvölgy, Szállásfalu, Autósvölgy, Somágtető egész területén, Kölcsey, Irinyi, Eötvös, Gagarin, Petőfi, Berek, Táncsics és Kossuth L. utcákban, valamint a Lenin téren. (x)

— **Áramszünet** lesz március 27-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Kis-Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

Szülőföldünk — Baranya

Dr. Lajos László: Kontraszt

— **A Svédországban turnézó** Marczis Demeter helyett a Manon Lescaut Gironte szerepét Katona Lajos, az Állami Operaház magánénekese énekelte tegnap este a pécsi színházban. 26-án megismétli vendégszereplését.

— **Munkaruházati bolt — Sallai u. 4. — A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

— **Megjelent** a pécsi könyvesboltokban is Bertha Bulcsu Tűzgömbök és Thiery Árpád: Évszakok című, most kiadott regénye. Az előbbi regényről lesz szó egyébként a televízió március 21-i Nyitott könyv adásában, amikor Bertha Bulcsuval beszélgetnek új könyvéről.

Ez is tapasztalat

Az elegáns programfüzetben az áll: március 19-én, 15 órakor a szederkényi kultúrházban Szabó László mezőgazdasági mérnök előadást tart az ésszerű anyagmozgatás kérdéseiről. A mohácsi technikai hét nyitónapja ez a mai, a téma is érdekes — irány hát Szederkény. A kultúrház előtt népes csoport — az oly sok pénzbe kerülő anyagmozgatás úgy látszik, a tsz-vezetők számára is megér egy délutánt. A pontos idő három óra tizenöt. Kocsink még meg se áll, néhányan máris elénk jönnek. „Jobb későn, mint soha" — mondják. Mosolyognak, invitálnak befelé. Barátságos fogadtatás, nem vitás. Valaki megérinti a karomat: Mondja, meddig tart, elvtárs? — Mosolygunk egymásra. Ő azért, mert azt hiszi, azért kocsiztam ki Szederkénybe, mert érdemesnek találtam őket arra, hogy kicseréljük egymással nézeteinket, s éppen ezért feltétlenül tisztel, én meg azért, mert nem értem ezt az egészet. De aztán minden kiderül. Előadó nincs — azt hitték, én vagyok az előadó. Megint mosolygunk — most már fanyarabban. Tizenöt óra harminc. Két türelmetlenebb ember elbúcsúzik, s aztán öt perc múlva még kettő. Huszonegynéhányan voltak a kultúrháznál három órakor, de ha még tíz percig nem jön az előadó, tizen ha maradunk. Nem jön. Tizenhárom óra negyvenöt: négyen még mindig ott topognak az úton — hátha mégis... De nem. Mégegyszer megnézzük a programot, nem mi tévedtünk-e? Tizenkilencedike, 15 óra, Szederkény, tapasztalatcsere. Minden stimmel. Csak az nem, hogy egyetlen ember se akadt a ki tudja hány rendezőszerv, ki tudja hány alkalmazottja között, aki kitelefonált volna: elmarad, így aztán a tapasztalatcseréből nem lett több mint egy meglehetősen kellemetlen tapasztalat.

B. S.

— **A Tudomány és Technika Házában** ma öt órakor Oszetzky Egon MÁV-főtanácsos az európai nagyvárosok földalatti vasútjairól számol be. A fiatal közgazdászok és műszakiak egésznapos ankétja délelőtt 9 óra 30-kor kezdődik.

— **Megkerült Petkó Sándor.** Lapunk március 1-i számában közöltük Petkó Sándor, Pécs, Thököly u. 22. sz. alatti 23 éves lakos fényképét azzal, hogy február 26 óta nem tudnak róla. Petkó Sándor, aki az ország különböző részein csavargott — épségben megkerült.

SALLAI U. 8

CENTRUM ÁRUHÁZ

munkaruházat

— **Gázolás.** Csalami András 19 éves Pécs, Dózsa Gy. út 71. szám alatti lakos motorkerékpárral szerdán elgázolta a Mező Imre utca 65. számú ház előtt a három éves Tóth Évát. A kislány súlyosan megsérült. A motoros a kötelező segítségnyújtás után azonnal eltávozott a helyszínről.

— **A Pécs m. j. városi Közegészségügyi-Járványügyi Állomás** közli a lakossággal, hogy az 1969—70. évi gyermekbénulás elleni védőoltás második részletét folyó év március 23—27-e között kapják a csecsemők és kisgyermekek. Védőoltásban részesülnek az 1966. szeptember 1.—1969. szeptember 30. között születettek. A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik. Felhívjuk a szülőket, hogy gyermekűket feltétlenül vigyék el védőoltásra és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal. A bölcsődében levő gyermekek védőoltásukat a bölcsődékben kapják meg.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK:

Hegedűs Ildikó, Prokop Pál, Détári Ibolya, Husznai Klaudia, Reinspach Roland, Aleksza Anita, Tóth Ágnes, Kulcsár Árpád, Fekecs Sándor, Szabados Tamás, Soós István, Szabó Éva, Kiss Rózsa, Fazekas Attila, Paksi Zoltán, Vigand Éva, Nagy János, Hánzs Tamás, Péter Kinga, Nyulasi Csaba, Rendes Péter, Fábján-Nagy Marianna, Czirkos Balázs, Udvari Mária, Finak Judit, Maszlag József, Szemelyácz Andrea, Pfaff Attila, Horváth Zsolt, Ferencsevics Ferenc, Kőhalmi Norbert.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Wittich Jenő és Rehák Etelka, Mátyás Vince és Porogi Erzsébet, Vicze Sándor és Földi Erzsébet, Sas József és Kecskés Erzsébet, Béndek János és Balogh Margit, Szerdahelyi Gyula és Czakó Anna, Lang József és Kiss Éva, Kovács László és Buczkó Mária.

MEGHALTAK:

Tóth Anna, Pap Vincéné sz. Lakatos Mária, Sólyom István, Magyar Edit, Bárent Ignác, Hillenbrand Károlyné sz. Farkas Ágnes, Barka Ferencné sz. Nagy Teréz, Domokos György, Vigh Attila, Gadó Gábor, Fenyvesi Lajos, Hufnágel Erzsébet, Mayer Ignác, Kudar Pál, Novák Jánosné sz. Munkácsy Ida, Berki Mihály, Peti Imre, Kövesdi Józsefné sz. Uglik Emília, Szentkirályi József, Patkó Jánosné sz. Ölbei Ágnes, Szilszárcsik József, Bódis János, Jakab Istvánné sz. Vörös Éva, Hajnal Ferencné sz. Weisz Erzsébet, Gajdon Józsefné sz. Hajdu Júlianna, Veszely Istvánné sz. Stein Mária, Heider Gézáné sz. Resch Anna, Francsics József, Hack Ferenc, Misángyi Józsefné sz. Kaszonits Katalin, Schneider Ferencné sz. Fonyódi Mária, Wéber Józsefné sz. Schmidt Margit, Hományi Károly, Ábrahám Pál, Bolla József, Pál Lajosné sz. Hardi Mária, Stefkó Mihály, Keszler Lajos.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Kovács Lajos, Gölöncsér Zoltán, Kanizsai Eszter, Lehoczky Gábor, Vinkovics Zsuzsanna, Kecskés Zsolt, Fodor István, Hegedűs Katalin.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Dunn Béla és Ferencsi Rozália, Szalcsó Nikola Iván és Kemény Erzsébet, Andocsi Róbert és Palatinusz Éva, Müller János és Halbich Mária, Pap Rezső és Mozsgai Mária, Csorba Sándor és Pomázi Mária, Mihályfi László és Timár Mária.

MEGHALT:

Wunderlich Mátyás.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK:

Kovács Ildikó, Petes János, Kovács Andrea, Orsós Mária, Kovács Zoltán, Petrányi Andrea, Pósa József, Bartelmesz Béla, Varga Mátyás, Mikics András, Kosztya Béla, Tóth-Gergely Ágnes, Lingli Mária, Fabi Terézia, Ignác Irma, Dobor Ágnes, Garai Szilvia, Gáspár Emese, Lubics Andrea, Mikó Róbert.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Horváth Gyula és Nyirádi Mária, Botyka János és Egres Zsuzsanna, Máté István és Wágner Mária.

MEGHALTAK:

Sárközi Kálmán, Horváth Imre, Hoffmann János, Máté József, Dvorsky János, Sárközi Gyuláné, Sárközi Júlianna.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Vrana Tamás, Takács Gábor, Szűcs László, Kiss György, Szabó László, Wigand István, Korsós Sándor, Stenger Ildikó, Szakács Gyula, Kothgasser Antal, Hay Hajnalka, Kovacsevics János, Kovácsics Tímea, Szabé Zsuzsanna, Papp Mária.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Fenyvesi János és Mónus Terézia.

MEGHALTAK:

Lang Mária, Bischoff Györgyné sz. Hirner Mária, Szőke Jánosné sz. Keszthelyi Júlianna.

●

— **Autósoknak!** A Magyar Autóklub díjtalan fényszóróbeállítást végez március 23-tól április 6-ig a Citrom u. garázsban, naponta 15 órától 18 óráig. A fényszóróbeállítást klubtagokon kívül bárki igénybeveheti. Jelentkezés a helyszínen. (x)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem, leányunk, édesanyám, testvérem, sógornőnk, menyem és kedves rokonunk,

TURAI FERENCNÉ

Varga Mária, a Xavér u. Szoc. Otthon ápolónője, 55 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése március 23-án, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk, sógorunk, nagybácsink,

ID. BERKI MIHÁLY

nyugdíjas, életének 82. évében váratlanul elhunyt. Temetése március 23-án, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Nagyon szomorúan tudatjuk, hogy a szeretett jó feleség, sógornő, keresztanya,

NOVÁK JÁNOSNÉ

szül. Munkácsy Ida 79 éves korában hosszú szenvedés után meghalt. Temetése március 23-án, hétfőn 12 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: férje, Novák János ny. posta főfelügyelő, a Munkácsy és Nádor család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. SZAMOS LAJOSNÉ szül. Lévai Erzsébet 71 éves korában elhunyt. Temetése március 23-án, hétfőn fél 4 órakor lesz a temető Szent Mihály kápolnájából. A gyászoló rokonság.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen feleségem, leányom, testvérem és kedves rokonunk,

SCHNEIDER FERENCNÉ

temetésén résztvettek, koszorúkkal, virágokkal, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Minőségi Ruházati Ktsz vezetőinek és dolgozóinak, valamint a B. m. Tejipari V. vezetőinek és dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága, felejthetetlen édesanyám,

HORVÁTH JÓZSEFNÉ

temetésén résztvettek és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ne felejtse el!

A gyermekcipők árából

10 százalék

engedményt adunk.

CENTRUM ÁRUHÁZ

Nagyszabású munkás—paraszt találkozó Pécsett

Látogatás üzemekben

Ünnepélyesen kezdődött a találkozó tegnap délelőtt, a Pécsi járási Tanács dísztermében. Diákok dalokkal, versekkel kedveskedtek a résztvevőknek. A nyitány után, *Koppány Jenő* az Állami Biztosító pécsi városi fiókjának vezetője köszöntötte azt a háromszáz mezőgazdasági dolgozót, akik a csütörtökön rendezett munkás—paraszt találkozóra Pécsre érkeztek. Külön köszöntötte megyénk és városunk párt, állami és társadalmi szerveinek képviselőit, közöttük *Czégény Józsefet*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetőjét, *Sztergár Jánost*, a HNF megyei titkárát és *dr. Németh Lajost*, a Városi Tanács vb-elnökhelyettesét, valamint a vendéglátó ipari vállalatok vezetőit.

Az üdvözlő szavak után *dr. Takács József*, a HNF városi titkára történelmi áttekintést adott mezőgazdaságunk fejlődéséről és eredményéről, méltatva felszabadulásunk negyedszázados évfordulóját.

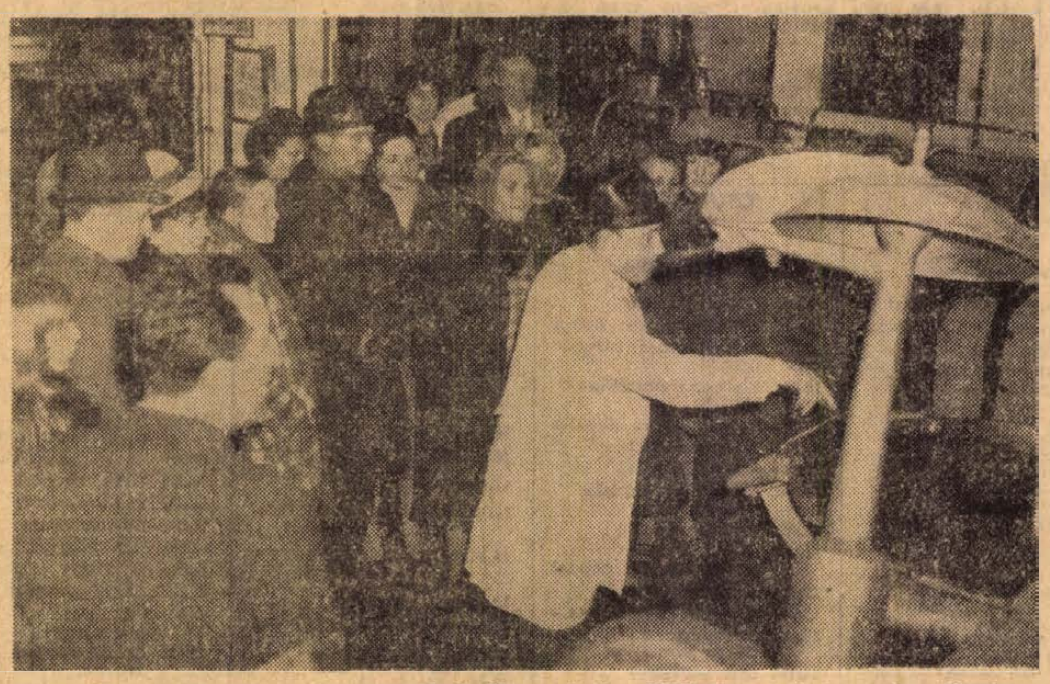
A tájékoztató után a vendégek autóbuszokba ültek, egy része városnéző sétára, a másik csoport pedig az üzemekbe indult. A szentegátiak megcsodálták a kesztyűgyáriak munkáját, akik ajándékokkal kedveskedtek a vendégeknek. A vejtieket lenyűgözte a Hőerőmű hatalmas csarnoka. A belvárdgyulai gazdák és gazdaasszonyok meglepődtek a Szikra Nyomdában dolgozó asszonyok, lányok fürgeségén és megköszönték a vezetők ajándékát, az emblémával ellátott jegyzetfüzetet. A Sopianát a baksaiak járták végig csarnokról csarnokra, majd a klubban beszélgettek egymás munkájáról. A Villány—Siklósi Állami Gazdaság munkásai a bányászokkal töltötték kellemes napot. A sörgyárba látogató Bolyi Állami Gazdaság dolgozói az üstök mellett koccintottak a barátságra.

A mohácsi Új Barázda képviselői — zömmel asszonyok, leányok — a Húsipari Vállalathoz voltak hivatalosak. — *Fehér Sándor* főmérnök rövid ismertetést adott a sok millió forintos termelési értéket produkáló, 644 fővel dolgozó, ötszörös élüzem munkájáról. A gyárlátogatás ott kezdődött, ahol a „sonka" besétál az üzembe és a nézelődés ott fejeződött be, ahol a szalonnahegyek és kolbászkerítések állják az ember útját. Itt jegyezte meg *Szabó László* igazgató: *„önök csak hizlaljanak sertéseket, mi garantáljuk, élve egyetlen állat sem hagyja el kapuinkat"*. A szellemes megjegyzés a több sertés- és szarvasmarhanevelésre buzdítónak volt szánva, nemcsak a mohácsiaknak, de valamennyi mezőgazdasági dolgozónak.

Az üzemlátogatást követően stílszerűen estebéd következett. — Ínycsiklandozó pörkölt, párolgó rizzsel, uborkával. A vendégek jó étvággyal fogyasztották és a szíves fogadtatást köszönve, meghívták Mohácsra a Húsipari Vállalat képviselőit, akik szombaton viszonozzák a baráti találkozót. A többi ipari üzem munkásai is akkor mennek újonnan kötött barátságuk továbbápolására, abba a téeszbe vagy állami gazdaságba, ahonnan a vendégek érkeztek.

A szép és nemes hagyomány tovább ápolásáért a munkás—paraszt találkozó sikeréért elismerést lehet mondani a Hazafias Népfrontnak és az Állami Biztosító CSÉB-jének.

Nagy István



Fehér Sándor, a Húsipari Vállalat főmérnöke a gépek működését mutatja be a látogatóknak. Szokolai felv.

Ifjúsági klubvezetők találkozója

Beatzenétől az olvasásig

Csütörtökön a város és a megye mintegy 30 ifjúsági klubvezetőjének részvételével kétnapos továbbképzés kezdődött a Doktor Sándor Művelődési Központban. A Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadó és a KISZ Baranya megyei Bizottsága által szervezett program Szőllősy Kálmánnak, a Városi Könyvtár vezetőjének előadásával kezdődött. „A könyv szerepe az ifjúsági klubban" címmel.

Az utóbbi években országszerte előtérbe kerültek a kiscsoportos népművelési formák, s közöttük is az ifjúsági klubok. Általában a klubokba szívesen járnak a fiatalok, viszont eddig még nem sikerült kiaknázni a klubéletben rejlő lehetőségeket az olvasóvá nevelés céljaira. A fiatalok szívesen táncolnak, de kevesen vannak azok, akik még a klubban található könyveket is megnéznék, elolvasnák. Mivel a klubkönyvtárakban általában kevés, 300—500 kötet van, nagyon fontos az állomány helyes kiválasztása. A klasszikus műveken kívül helyet kell kapniuk a klubkönyvtárakban a legfontosabb kézikönyveknek, lexikonoknak, s a technikai hobby könyveknek is. A klubvezetők elmondották, hogy a könyvtári kölcsönzést, helyben olvasást gyakran zavarja a klubélet, a zenehallgatás, játék, ezért célszerű ha a kölcsönzés már előbb megkezdődik, s a klubfoglalkozás befejezése után is van lehetőség a könyvek böngészésére, kikölcsönzésére. Kishajmáson érdekes és követendő módszerrel hozták létre a könyvtár alapját: a fiatalok saját könyveiket adták be a könyvtárba, a már ismert könyveket egymás között ajánlották elolvasásra.

A kínai terlysztertől a Bachus dugóhúzóig

Centrum Áruház a város központjában

Ha pénzét elköltötte a vevő és csomaggal a hóna alatt kilép a boltból, még nem biztos, hogy elégedett. A jó vásárt követő derű csak akkor lepi meg, ha úgy érzi, hogy eléberaktak mindent, amire csak szüksége lehet és a sok áru közül árban is, minőségben is a neki legmegfelelőbbet választhatta.

Nem véletlen tehát, hogy a Centrumban mindenekelőtt az áruválaszték bővítését helyezik előtérbe. Kihasználva a nagy áruházi szervezet minden előnyét, olyan importból származó és hazai árukat kínálnak, amelyek Budapesten kívül csak itt kaphatók! Teszem azt, ha valaki megvásárolja a most kapható női Eszterházy-kockás tavaszi kosztümöt a fehér selyem stólával 495 forintért, nem valószínű, hogy az öltözék párjával találkozik, mert finomkonfekció-termék lévén mindössze néhány darab van belőle.

A Jókai téri terlyszter mintaboltot a Hazai Fésűsfonó- és Szövőgyár látja el áruval. Az acryl, a lana és a lanacryl fonalakkal, amelyek a HFSZ gyártmányai a mintaboltban kerültek először hazai forgalomba. Ezek a fonalak nemcsak szépek, színtartóak, hanem most már anyagilag is hozzáférhetőbbek: a Centrum vezetői úgy határoztak, hogy tíz százalékos árengedményt adnak vevőiknek fonalvásárlásaik után.

A Centrum kirakatai, árral megrakott polcai sok újdonságot kínálnak. De vegyük csak az úgynevezett monopólcikkeket, ezek közül is elsősorban a tavaszra való ruhákat, öltönyöket. A női konfekcióosztályon a már említett Eszterházy-kockás tavaszi kosztümön kívül női terlyszter ruhák, sytex anyagból készült női mellények és aljak és bakfis átmeneti kabátok kerülhetnek fel a „Csak nálunk kapható" szöveggel kezdődő, képzeletbeli listára. A terlyszter ruhák ára 650 forint, a mellény és alj 490, a Gazella fantázianevű, laminált anyagból készült bakfis átmeneti kabátok 590—610 forintba kerülnek. A férfi konfekcióosztály „slágere" a kínai terlyszterből és a hosszanti csíkozású Pester anyagból készült öltöny 1900, illetve 1480 forintért. Annak sem kell sóhajtoznia, akinek nem teljesen szabályos az alakja, azaz magasságához képest kissé sovány, vagy zömökebb termetű. A monopólcikkek beszerzésénél rájuk is gondoltak és bőséges mennyiségben „negyedes" és „feles" méretű, Adonisz, valamint szintetikus szövetből készült öltönyöket vásároltak 1790 és 1040 forintos fogyasztói árban.

Tavasszal, változékony időjárás esetén jó szolgálatot tesznek a pulóverek, kardigánok. Nos, aki a szépet, különlegeset kedveli, a Luxus áruház helyett a Centrumban vásárolhat. A minden eddiginél könnyebben mosható és kezelhető Diolen férfi garbó pulóver ára 617 forint. A női Bry-nylon angol szett az új vámrendelkezések következtében lényegesen olcsóbb — 580 forint lett. A Bry-nylon hosszúujjú női pulóver 320 forintba kerül. A divatáruosztály legnépszerűbb monopol áruja a férfi yersey kabát, amely 380 forintos ára mellett zakó helyett hordható, nem gyűrődik, ezért egyre több autótulajdonos ruhatárában kér helyet magának.

S ha már van felsőruhánk, nézzük a cipőket. Pillanatnyilag csak a Centrumban vásárolhatunk férfi nubuk félcipőt, csauszínű, gumitalpú férfi papucscipőt és fonott felsőrészű divatos, mogyoró, barna és fekete színű férfi félcipőket. Áruk 320, 195, illetve 260 forint. Az áruház újdonsága a 170 forintos női papucscipő piros, kék és csau színekben és a mogyorószínű fiú félcipők 31—40-es nagyságban 108-tól 157 forintig terjedő árban.

Nincs a Centrumnak olyan osztálya, amely ne kínálna néhány újdonságot. S ha találomra a kultúrcikk és a műszaki osztályokat vesszük, máris hosszú felsorolást adhatunk: Wilkinson borotvakészülék 150 forint, Gilett borotvakészülék öt pengével 78 forint, Dobbelmann mosópor 18,40, Palmoliv habfürdő 58, Palmoliv borotvakrém 16,50, Wilkinson borotvahab 55, Colgete fogkrém 7,60—27, angol kézelőgomb 210, francia puderkompakt 98, Bachus dugóhúzó 68,50 (levegőt pumpál a palackba és a túlnyomással „dobatja ki" a dugót), Sigurd szög 20, (a panelházakban csak ezeket lehet beleverni a falba), Tiki mosogatószivacs 11 forintért kapható.

Szeretem, ha jó a közérzetem és néhány órára boldoggá tesz, ha úgy érzem, hogy jól vásároltam. Mit tagadjam? Mint vásárló büszke vagyok, hiszen az egész Centrum szervezet értem dolgozik. És elégedett.

(—)

Bérleti rendszer a kultúrparkban

A Mecseki Kultúrparkban az idei szezonra mind az Állatkertben, mind pedig a Vidámparkban bérleti rendszert vezetnek be. A bérletek árusítását ma, pénteken kezdik meg a vidámparki irodában, valamint az állatkerti pénztárban.

Az állatkerti bérlet, amely egy évre szól és ötszöri belépésre jogosít majd, felnőtteknek 6, gyermekeknek pedig 3 forintba kerül. Az egész intézményre szóló an egy komplett bérletet is árusítanak, amely az Állatkertbe és a Vidámparkba háromszori belépést és a legérdekesebb játékoknak, mint például a dodzsem, a hullámvasút, az elvarázsolt kastély, a kanyargó stb., háromszori igénybevételét biztosítja. Ennek ára egy évre 60 forint.

Egy-egy alkalomra is váltható bérlet a Vidámparkba csak a játékokra. Ennek ára 20 forint lesz egy-egy alkalomra, ami a tizenkét játék igénybevételénél 33 százalékos kedvezményt jelent.

Ülésezett az Egészségügyi Koordinációs Bizottság

Tegnap ülést tartott az Egészségügyi Koordinációs Bizottság, s a korábban elhatározott napirend alapján megvitatta Pécs és Baranya egészségügyének távlati fejlesztési tervét, továbbá a csecsemőhalandóság problémáját ugyancsak Pécs és a megye vonatkozásában. Utóbbi jelentést az Egészségügyi Minisztériumhoz továbbítják, mivel a minisztérium is napirendre tűzte a baranyai csecsemőhalálozások arányának és okainak vizsgálatát.

Az egészségügyi fejlesztés problémakörében a megyei és városi egészségügyi vezetők, továbbá az egyetem vezetői máris egyeztették álláspontjukat és terveiket a fekvőbetegellátás egyik kulcskérdését, az ágylétszámok fejlesztését illetően. A most vitatott részkérdések kidolgozására, megvizsgálására és a három szerv igényeinek egyeztetésére különbizottságot jelöltek ki, amely a következőkben a Koordinációs Bizottság elé terjeszti a javaslatokat. A bizottság kijelölte következő ülésének időpontját és megállapodott abban, hogy májusi ülésén a középkáder helyzetet és az ezzel kapcsolatos feladatokat tárgyalja meg.

— Tízéves a „Baranya Ifjúsága". Tízéves jubileumát ünnepli Pécsett a „Baranya Ifjúsága" című lap, a KISZ Baranya megyei Bizottságának képes tájékoztatója. Első példánya 1960. március 21-én jelent meg.

Ki mit tud? az Ércbányászati Vállalatnál

Lassan már hagyománnyá válik, hogy a Mecseki Ércbányászati Vállalat szocialista brigádjai minden esztendőben nagyszabású szellemi vetélkedőn mérik össze tudásukat. Tavaly a Magyar Tanácsköztársaság kikiáltásának 50. évfordulója alkalmából folyt a nagy vetélkedő, idén hazánk felszabadulásának 25, és Lenin születésének 100. évfordulója adott alkalmat a szellemi erőpróbára.

Az elmúlt év őszén kezdődtek meg a brigádok vetélkedői a MÉV üzemeiben. Összesen 197 brigád nevezett be a versenybe, melyben egy-egy három tagú „kisbrigád" képviselte társaikat. Januárban zajlott le a vállalati szintű középdöntő 30 brigád részvételével. Ebből kilenc brigád került ki győztesen, s ezek mérték össze tudásukat tegnap este a Ságvári Endre Művelődési Ház nagytermében. Az I. bányaüzemet 5, az Ércdúsító Üzemet 3, a Szolgáltató Üzemet pedig egy brigád képviselte a döntőben.

Nagyszámú érdeklődő közönség jelenlétében zajlott le a döntő. Elsősorban a vetélkedő brigádok többi tagjai jelentek meg, hogy szurkoljanak társaiknak, akik a hosszú hónapok alatt mind Lenin életéről, mind pedig hazánk eltelt 25 esztendejének történetéből rengeteg anyagot — könyvet, újságcikket és egyéb dokumentumot — tanulmányoztak át és most minderről a nagy tudásról adtak számot a zsűri előtt, melynek elnöke Szentistványi Gyuláné, a Városi Pártbizottság titkára volt, s helyet foglaltak benne még a MÉV gazdasági, párt és szakszervezeti vezetői.

A vetélkedőt az I-es bányaüzem I-es körletének műszaki brigádja nyerte meg. Jutalom: 2 hetes NDK-beli jutalom-üdülés.

Beton és Vasbetonipari Művek PÉCSI GYÁRA

telephelyén:

BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 10. SZÁM

magánfogyasztók

részére is

mozaiklap

árusítását megkezdte.

Bő választékkal állunk vevőink rendelkezésére.

VIV

VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT

Lábatlan, Tatabánya, Százhalombatta DKV, Szentendre munkahelyeire azonnal felvesz

villanyszerelőket, segédmunkásokat, kubikosokat

Jelentkezés:

LÁBATLANI VÉKONYPAPÍRGYÁR ÉPÍTKEZÉS VIV kirendeltségén, Hársvölgyi Mihály vezetőszerelőnél.

VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT 1. sz. Szerelőipari Üzem Budapest, VII., Síp u. 23. Lendvainénál.

RÁDIÓ- ÉS TV MŰSOR

1970. március 23-tól 29-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 6.30: Hirek Időjárás 6.33: Hajnali reggeli Zenés műsor 8.00: Hirek. Időjárás. 8.30: Reggeli Krónika I. 8.44: Falurádió 8.00: Hirek Időjárás 6.30: Hirek. Időjárás 6.40: Rádióreklám 6.45: Hallgatóink figyelmébe! 7.00 Reggeli Krónika II 7.15: Körzeti időjárás 7.30: Új könyvek 8.00: Hirek Időjárás 8.05: Műsorismertetés A vidéki színházak műsora 10.00: Hirek Időjárás 12.00: Déli Kronika Időjárás 15.00: Hirek Időjárás. 16.00: A világgazdaság hirei 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hirek Időjárás 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika I. 21.00: Hirek Időjárás 22.00: Hirek. Időjárás. Sporthirek 24.00: Hirek Időjárás

PETŐFI RÁDIÓ: 6.20: Torna 6.30: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 11.00: Hirek 13.00: Hirek 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés 14.30: Hirek Időjárás. 15.30: Hirek 16.30: Hirek 17.30: Hirek. 18.00: Hirek Időjárás. 19.54: Jó éjszakát gyerekek. 20.00: Esti Krónika II 23.00: Hirek Időjárás 24.00: Hirek. Időjárás

HÉTFŐ

Kossuth rádió

8.15: Kedvelt régi melódiák
9.25: A hét előadóművészei: Alexander Kipnis és Földes Andor
10.05: Magyar Parnasszus
10.35: Nellie Melba és Leonyid Szobinov énekel
11.00: Iskolarádió
11.35: Beethoven: I. szimfónia
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Tánczenei koktél
13.15: Népi zene
13.45: Válaszolunk hallgatóinknak
14.00: Édes anyanyelvünk (ism.)
14.05: Földes Andor zongorázik
14.25: Operettdalok
14.43: Nász és pofon. Elbeszélés
15.10: Gyermekrádió
15.45: Puccini szopránáriák
16.05: Népdalgyűjtőúton Kodály Zoltán nyomában
16.25: Pol-beat
16.35: Szembesítés — közügyben
16.45: Nelson Eddy énekel
16.53: Negyedszázad távolából
17.20: Operarészletek
17.57: Sajtókonferencia
19.35: Egy rádiós naplójából
20.20: Pályanyertes hangjátékok
21.17: Népdalok
21.39: Beszélgessünk zenéről
22.20: Ritmus és melódia
23.15: Versek
23.30: Zenésjáték —
0.10: Operakettősök. részletek

Petőfi rádió

8.05: Zenekari muzsika
9.00: Ezeregy délelőtt
10.00: A zene hullámhosszán
11.45: Vásárhelyi Pál sírkövére
12.00: Népi zene
12.30: Vállaljuk a kockázatot?
12.45: Romantikus kórusmuzsika
13.03: Mozart-művek
14.00: Kettőtől hatig...
18.10: Közkívánatra!
19.00: Jó estét, gyerekek!
19.05: Szimfonikus hangverseny. Kb.
20.43: Népdalok, néptáncok
21.17: Történelemóra Karancsalján
21.37: Az 1969-es Sopoti Dalfesztivál
22.10: Áprilisi ajánlatunk a komolyzene barátainak
23.15: A hét előadóművészei (ism.)
23.50: Haydn-művek.

URH-rádió

18.10: Tánczenei koktél (ism.)
18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 39. lecke
19.10: Krimi-kedvelőknek: Sárga kesztyűk (ism.)
20.20: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye
20.43: Századunk kamarazenéjéből
21.17: Wagner: A bolygó hollandi
21.33: Hangfelvételek — felsőfokon.

Jugoszláv Televizió

16.45: Magyar nyelvű kulturális panoráma
17.50: Oz varázslója
18.30: A tudomány és mi
19.05: Maximéter-adás fiataloknak
20.35: Joza Ivakic: „Ágyások" vagy valami tv-dráma
21.50: Előtérben — balett.

KEDD

Kossuth rádió

8.20: Népi zene
8.39: Muszorgszkij: A szorocsinci vásár. Opera
10.05: Műszeres ellenőrzés — üzembiztonság
11.00: Iskolarádió
11.35: Két versenymű
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Melódiakoktél
13.45: Új Georgikon
14.00: A húsvéti tojások. Mesejáték
14.36: Ifjúkommunisták Budapestért
15.09: Rádióiskola
16.05: Olasz dalok
16.18: A Szmolnij folyosói (ism.)
17.20: Lemezek közt válogatva...
18.00: Mi közöm hozzá?
18.28: Könnyűzenei híradó
19.25: A Szabó család
19.55: Zenés est négy tételben
21.03: A rádió kulturális világhíradója
22.20: Esti hangverseny
23.20: Népi zene
0.10: Két Palestrina kórusmű.

Petőfi rádió

8.05: Vivaldi-művek
8.39: Táncdalok
9.10: Kíváncsiak Klubja (ism.)
10.00: A zene hullámhosszán
11.45: Fenyő László emlékezete
12.00: Zenekari muzsika
13.03: A rádió jogi műsora
13.20: Bruno Prevedi operafelvételeiből
14.00: Kettőtől hatig...
18.10: Földes Andor zongorázik
18.42: Iparágak, melyeket a tudomány teremtett
19.10: Jó estét, gyerekek!
19.20: Beethoven összes zongorás triói — I. Kb.
21.00: Az 1969-es Sopoti Dalfesztivál. Kb.
21.30: Gondolatok filmekről. Kb.
21.45: Verbunkosok, népdalok
22.20: Nomád népek vándorlása
22.30: Operettrészletek
23.15: Schönberg-művek.

URH-rádió

18.10: Magnósok, figyelem!
18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 39. lecke (ism.)
19.10: Magyar zeneszerzők
19.43: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye
20.03: Láttuk, hallottuk (ism.)
20.23: Esti dalok
20.36: Mező László gordonkázik
20.59: Zenei panoráma
21.26: Szimfonikus hangverseny.

Magyar Televizió

9.00: Környezetismeret (ált. isk. 1—2. oszt.)
9.20: A tv politikai tanfolyama
9.55: Történelem (ált. isk. 7. oszt.)
11.55: Számtan-mértan
14.00: Környezetismeret (Ism.)
14.55: Történelem. (Ism.)
16.00: Filmesztétika (középisk. II. oszt.)
16.40: Számtan-mértan (Ism.)
17.58: Hirek
18.05: Mit szólsz hozzá, tizentúli?
18.35: Esti mese
18.45: Család és társadalom
19.05: Jazz a koncertteremben
20.00: Tv-híradó
20.20: Don Quijote, vagy Don Quijote? Tv-játék
21.45: Tv-híradó 2. kiadás
22.05: Csehszlovákia—Svédország jégkorong mérkőzés közvetítése

Jugoszláv Televizió

17.50: Rajzfilm
18.05: Kis világ
18.30: Telesport
19.05: Népi muzsika
19.20: Tv-posta
20.35: Ballada a kőolajról — dokumentumfilm
20.45: Sportélet — angol játékfilm
22.35: Csehszlovákia—Svédország jégkorong mérkőzés

SZERDA

Kossuth rádió

8.20: Hallgassuk együtt!
9.00: Gyermekrádió. (Ism.)
9.35: Népi zene
10.05: Könyvismertetés
10.25: Zenekari muzsika
11.30: A Szabó család.
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Tánczenei koktél
13.15: Népi zene
14.00: Muszorgszkij: A bábjáték
14.16: Az élő népdal
14.26: Nőkről — nőknek
15.10: Operettdalok
15.17: Magyar századok.
16.05: Képek a felszabaduló Magyarországról
16.35: Új felvételeinkből
16.52: Eddy Peabody bendzsózik
17.20: Mi újság az Operában?
18.00: A műhelyben beszélik
18.10: Táncdalok
18.20: 12 hónap története. VII. rész
18.45: Tamburazene
19.25: A zene nem ismer határokat
20.00: Magyar századok zenéje. V. rész
21.04: Visszhang
21.34: Operettrészletek
22.20: Könnyűzene
0.10: Sz.-Karper László gitározik

Petőfi rádió

8.05: Fúvósindulók
8.15: Népi zene
8.45: Tallózás a világsajtóban. (Ism.)
9.00: Zenekari muzsika
10.00: A zene hullámhosszán
11.55: Néhány perc tudomány
12.00: Anna Moffo és Kurt Böhme énekel
12.40: Falurádió
13.03: Kórusok, hangszerszólók
13.40: Orvosi tanácsok. (Ism.)
14.00: Könnyűzene
14.35: Thury György Mai vitézei
15.10: Nóták
15.33: Himnusz az ifjúsághoz
16.00: Közvetítés a Radnicski Kragujevac—Bp. Honvéd KK-mérkőzésről
16.50: Őtóraj tea
18.10: Kis magyar néprajz
18.15: Népdalok
18.35: Csajkovszkij: Anyegin
18.48: Világgazdasági Figyelő
19.08: Hangverseny
19.53: Jóestét, gyerekek!
20.28: A vietnami hólyagkovács
20.58: Népdalcsokor
21.25: Muzsikáról — fiataloknak
21.47: Gyerekek a nevelőotthonból. (Ism.)
22.02: A Cseh-trió hangversenye
23.47: R. Strauss: Ariadne Naxos szigetén

URH-rádió

18.10: Tánczenei koktél.
18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek. 40. lecke
19.10: Elmondja János. Rádiójáték. (Ism.)
20.15: Kamaramuzsika
21.00: Benjamin Britten vezényel
21.52: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye.

Magyar Televizió

9.00: Don Quijote, vagy Don Quijote? Tv-játék (ism.)
10.25: Delta (ism.)
10.50: Nyugdíjasok Riportműsor (ism.)
16.45: Hirek.

A szovjet televízió estje

16.50: Bevezető
17.00: A Szovjetunió tájai
18.00: Kaleidoszkóp
19.05: Esti mese
19.25: Vak eső Rövid játékfilm
20.00: Tv-Híradó
20.30: Virinea Magyarul beszélő szovjet film
22.15: Tv-Híradó 2. kiadás
22.25: A muzsika birodalma

Jugoszláv Televizió

17.15: Magyar nyelvű tv-krónika
17.50: Nagyok és kicsinyek
18.30: Kortársak
19.05: Zenei híradó
19.20: A tenger titkai
20.35: Karadzoj-dráma
21.35: Film, színház, és...
22.50: Adás tanároknak.

CSÜTÖRTÖK

Kossuth rádió

8.20: Operarészletek
9.04: Szabadegyetem (ism.)
9.29: Könnyűzenei híradó (ism.)
10.05: Zenekari muzsika Közben:
10.46: Szép magyar novella
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Melódiakoktél
13.40: Amíg egy kórház felépül
14.00: Kamarazene
14.38: Csenki Imre: Őt hortobágyi népdal
14.47: Kóruspódium
15.10: Rangok és érdemek...
16.05: Schubert: D-dúr szonatina
16.19: Mai témák — mai dalok
16.28: Pincenapló (részletek)
17.15: Brahms-dalok
17.37: A 04-05-07 jelenti...
18.02: Operacsillagok — — operaslágerek
18.32: Negyed század távolából
18.37: Count Basie zenekara játszik
19.25: Nóta- és népdalest
22.20: Magnósok, figyelem!
23.05: Vokális zene
0.10: Operettrészletek

Petőfi rádió

8.05: Nóták
9.04: Operettrészletek
9.30: Az MRT énekkara énekel
9.50: Bán János útinaplója
10.00: A zene hullámhosszán
11.50: Magánvélemény — közügyekben
12.00: R. Strauss: C-moll zongoranégyes
12.45: Győri stúdiónk jelentkezik
13.03: Balettzene
14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig...
18.10: Régi katonaélet — dalok
18.18: Huszonöt év prózája
18.48: Wagner: Tannhäuser Közben:
19.54: Jó estét, gyerekek!
21.43: Világot látni. Riport
23.15: Verbunkosok, népdalok

URH-rádió

18.10: Hanglemezparádé
18.45: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 40. lecke (ism.)
19.00: Baróti István orgonaestje
20.29: A huszonhatodik év (ism.)
20.59: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye
21.19: Zenei panoráma
21.45: Kamarahangverseny

Magyar Televizió

8.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.)
9.00: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.)
11.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.)
11.55: Földrajz (ált. isk. 7. oszt.)
13.10: Földrajz
14.00: Környezetismeret (ism.)
15.50: Kémia (ism.)
16.40: Földrajz (ált. isk. 7. oszt. ism.)
17.25: Irány az egyetem!
17.58: Hírek
18.05: Jazzpódium
18.30: Reklámműsor
18.40: Telejmpex
19.10: Esti mese
19.20: Reklámműsor
19.25: Tudományos műsor tizenéveseknek
20.00: Tv-híradó
20.20: Pamir '69. 5. Grúzia ünneplőben
20.45: A novellairodalom gyöngyszemei
21.55: Tv-híradó 2. kiadás
22.05: Zenei Figyelő

Jugoszláv Televizió

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika
18.30: Népi muzsika
19.05: Enciklopédia
19.20: Jerry Louis showja
20.35: Időszerű beszélgetések
21.35: És mit tenne Fáber? Sorozatfilm

PÉNTEK

Kossuth rádió

8.20: Fúvószene táncritmusban
8.30: Népek zenéjéből
9.00: Hangos levél
9.10: Magyar muzsika
10.05: Operaegyüttesek
10.59: Lottóeredmények
11.00: Iskolarádió
11.35: Édes anyanyelvünk (Ism.)
11.40: A Svájci Rádió énekkara énekel
12.20: Ki nyer ma?
12.30: Tánczenei koktél
13.15: Nótafelvételek
13.45: Arcok — munka közben
14.00: Róka Móka Bábszínháza
14.25: Iskolai magnótárosok ötperce. (Ism.)
14.30: Diákszemmel a jövő iskolája
15.09: Beethoven-művek
15.40: Negyedszázad távolából
15.45: Kósa György: Kórusszvit
16.05: Új hazában, Dokumentumjáték
17.20: Jack Bryner klarinétozik. Közben:
17.52: Mikrofórum
18.42: Tamás bátya kunyhója
19.35: Pablo Casals gordonkázik
19.51: Pályadíjnyertes hangjátékok
20.33: Operettrészletek
22.20: Nóták
22.50: Meditáció
23.00: Zenekari muzsika
0.10: Könnyűzene

Petőfi rádió

8.05: Zenekari muzsika
9.00: Ezeregy délelőtt
10.00: A zene hullámhosszán
11.47: Versek
12.00: Népi muzsika
12.31: Schumann-művek
14.00: Mindenki kedvére
18.10: Népi zene
18.34: Vita a minőségről
19.04: Az 1969-es Sopoti Dalfesztivál
19.34: Vendégségben
19.54: Jóestét, gyerekek!
20.28: Boito: Mefistofele
21.13: Láttuk, hallottuk
22.04: Gellért Endre írása
23.15: Operettrészletek

URH-rádió

18.10: Tánczenei koktél. (Ism.)
18.55: Hindemith: Ludus Tonalis
19.50: URH Zenei Kalauz
20.41: A gyermek és világa (Ism.)
21.11: A Magyar Rádió IV. Jazzverseny
21.31: Zenekari muzsika
22.22: Beethoven: F-dúr vonósnégyes

Magyar Televizió

8.25: Orosz nyelv (középisk. II. oszt.)
9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.)
11.55: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
14.05: Földrajz (Ism.)
17.10: Pedagógusok fóruma
17.53: Hírek
18.00: Vidám műsor óvodásoknak
18.30: Reklámműsor
18.35: Képrejtvény
18.55: Esti mese
19.05: Parabola
19.25: Az ezeréves per...;
20.00: Tv-híradó
20.20: Valaki a sötétből. Tv-film
21.15: Telesport. Kb.
22.30: Tv-híradó 2. kiadás

Jugoszláv Televizió

16.15: Magyar nyelvű tv-krónika
17.00: Stockholm: jégkorong világbajnokság: Szovjetunió—Csehszlovákia
19.15: Rajzfilm
20.35: Egy kicsit én, egy kicsit te
21.50: Monix detektív

SZOMBAT

Kossuth rádió

8.20: Lányok, asszonyok
8.40: Zenekari muzsika
10.05: Egy rádiós naplójából. (Ism.)
10.50: Kazacsay Tibor: Pantomim szvit
11.05: Ki beszél? Rádiójáték. (Ism.)
12.20: Zenei anyanyelvünk
12.30: Melódiakoktél
14.00: Csárdáscsokor
14.08: Kóruspódium
14.20: Kis magyar néprajz
14.25: Új Zenei Újság
15.20: Csak fiataloknak!
16.07: Párhuzamos életrajzok
17.05: Gigli művészi pályája
17.31: Kutya és oroszlán
18.10: Lemezalbum
19.25: 139-630. Az MR automata közönségszolgálata
22.20: Táncoljunk!
0.10: Melódiakoktél

Petőfi rádió

8.05: Kedvelt régi melódiák
8.45: Nóta- és népdalest
9.45: Válaszolunk hallgatóinknak
10.00: A zene hullámhosszán
11.50: Könyvszemle
12.00: Virágénekek
12.10: Emlékműsor Lukács Lázárról
13.00: Egy korty tenger
14.00: Gyermekrádió
15.00: Orvosi tanácsok (ism.)
15.05: Nótafelvételek
15.26: Bartók-művek
15.40: Tudósok fóruma
16.20: A hét műsorából Közben:
17.00: Sportközvetítés
17.20: Az élő népdal (ism.)
17.30: Operacsillagok — operaslágerek
18.10: Szeretlek Ágnes! Rádiójáték (ism.)
19.00: Kamarakórus énekel
19.05: Sebestyén János csembaloestje. Közben:
19.50: Jó estét, gyerekek!
20.40: Pályadíjnyertes hangjáték
21.16: Iliász (ism.)
21.34: Népi zene
22.20: Zenélő Magyarország
22.42: Schubert-dalok
23.15: Két versenymű
23.30: Szólistaparádé.

URH-rádió

16.05: Johnny Bumm Zenés tragikomédia (ism.)
18.10: Hanglemezparádé
19.00: Kamarazene
19.37: Az MRT szimfonikus zenekara játszik
20.22: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye
20.42: Operafelvételek
21.27: Mozart-művek
22.03: Barokk muzsika

Magyar Televizió

9.30: Nótaszó (ism.)
9.50: Virinea. Szovjet film (ism.)
11.35: Telejmpex (ism.)
14.50: Reklámműsor
14.55: Telesport
16.50: Kertbarátok
17.20: Hirek
17.25: Hajnali kivégzés. Szovjet film
18.45: Aktuális riportműsor
19.30: Cicavízió
19.40: Kedves verseim
20.00: Tv-híradó
20.20: Orjarat az égen III. rész
21.30: Kodály Zoltán
21.45: Tv-híradó — 2. kiadás
21.55: Az öreg halász és a tenger. Magyarul beszélő amerikai film
23.30: Mezga-család 11. Memumo (ism.)

Jugoszláv Televizió

15.00: Labdarúgás: OFK Beograd—Crvena Zvezda
16.45: Kosárlabda: Kapomicki—Crvena Zvezda
17.50: A dél-dunántúli kulturális-művészeti együttesek szemléje
18.20: Jimmy Macieaters utazása
19.20: Idogép
20.30: A „Zagreb" 70 fesztivál záró- estjének közvetítése.

VASÁRNAP

Kossuth rádió

8.10: Édes anyanyelvünk
8.15: Florentine Rádiójáték
9.07: Szivárvány
10.30: Vasárnapi koktél
12.10: Jó ebédhez szól a nóta
13.00: Jegyzet
13.10: Művészlemezek
14.00: A Műsort szerkeszti: Ortutay Gyula
15.08: Operettrészletek
15.40: Tudósok fóruma
16.05: Mozart-művek
16.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről
17.30: Faluról-falunak muzsikával
18.20: Orosz operák
18.38: Költők albuma
19.10: Földes Andor zongorázik
19.29: Brüsszeli zenés mozaikok
21.05: Pályadíjnyertes hangjátékok
22.20: Századunk mestermüveiből
23.11: Szólistaparádé
0.10: Melódiakoktél.

Petőfi rádió

7.00: A római katolikus egyház félórája
7.30: Bach-művek
8.07: Operakalauz
9.07: Zenei anyanyelvünk (ism.)
9.17: Szokolay S.: A tavaszhozó kislány (ism.)
10.30: Mit hallunk a jövő héten?
10.56: A Bécsi Filharmonikus Zenekar játszik. Közben:
11.35: Látogatás a Pécsi Nemzeti Színházban
12.45: A dicsekvő varga (ism.)
14.00: Táskarádió
15.00: Szép magyar vers
15.15: Wolf-dalok
15.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről
16.20: Dokumentummüsor
16.50: Czövek L.: Hortobágyi képek
17.05: Ecsetvonások az „ismeretlen" Madách portréjához
17.25: Mirella Freni és Giuseppe Taddei énekel
18.05: Mit üzen a Rádió?
18.40: Tánczene
19.10: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő
19.20: Az MRT népi zenekara játszik
19.50: Jó estét, gyerekek!
20.15: Daljáték részletek
20.26: Világhírű előadóművészek lemezeiből Közben:
21.15: Artois grófjától — az artézi kútig
22.20: Könnyűzene
23.10: Kamarazene

URH-rádió

16.05: Csak fiataloknak (ism.)
17.35: Hanglemezparádé
18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Közben:
18.45: Külföldi tudósoké a szó
19.40: Kodaly: Concerto
20.05: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye
20.25: Bellini: Az alvajáró. Opera. Közben:
21.55: Vers.

Magyar Televizió

9.43: Üttöróhíradó
10.00: Közvetítés Kassáról
10.40: Csak gyermekeknek
11.50: Közvetítés Bratislavából
12.00: Pamir '69. 5. Grúzia ünneplőben (ism.)
15.38: Toborzó. Riportműsor
16.20: Az aranykesztyű lovagjai. Tv film II. (ism.)
17.40: Tudományos híradó
18.05: Nyitott könyv Bertha Bulcsu: Tuzgombok
19.05: A világ terképe előtt
19.15: Esti mese
19.25: Reklámműsor
19.30: Mezga-család. 12. Csodabogár
20.00: Tv-híradó
20.20: Röpülj páva Döntő
21.50: Othelló egy kétszobás lakásban Lengyel film
22.20: Röpülj páva Eredményhirdetés
22.50: Tv-híradó — 2. kiadás.

TV Jó szórakozást kíván a VIDEOTON

állás

Bejárónőt keresek kevés munkára. Hunyadi út 36., alsó csengő.

Két gépészmérnök 5 éves gyakorlattal állást változtatna. Ajánlatokat munkakör és fizetés megjelölésével, „Nagyüzemi gyakorlat" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Matematika, magyar nyelvből korrepetálást első gimnazista részére keresek. „Sürgős" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

NYUGDÍJAS SEGÉDMUNKÁST FELVESZEK, „Asztalos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Agrármérnök elhelyezkedne mezőgazdasági üzemben, szakoktatást intézményben. „Lakást biztosítsanak" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Terv, statisztikai beruházást munkakörben középfokú vizsgával, 20 éves gyakorlattal állást változtatnék. Megkeresést: „Megbízható" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

Hegesztővizsgával rendelkező géplakatos elhelyezkedne Pécs környéki üzembe. Ajánlatokat a Sallai u. hirdetőbe. „Szorgalmas" jeligére.

lakás

Átvennék pécsi vagy komlói, kétszobás, szövetkezeti lakást vagy szentesi lakásom elcserélném. Érdeklődni: Pécs, I., Posta, Szabó Katalin.

Belvárosban berendezett szoba, konyha, fürdőszoba, különálló lakrészt bérelnék. „Nem sürgős" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Értelmiségi házaspár albérletet keres fürdőszoba, konyha használattal május 1-re. „Csendes" jeligére címeket a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném utcai, két szoba, konyhás, újmeszesi, PIK-lakásomat egy szoba, konyha, előszobásra. „Belvárosival" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vállalatnak, tsz-nek nyári üdültetésre, 3 szobás házamat kiadnám. Balatonhoz, állomáshoz, buszhoz, étteremhez közel van. Alsóbélatelep, Dembinszki u. 6.

Elcserélném meszesi, három szoba, összkomfortos lakásomat két szoba, összkomfortosért, pécsivel. Korvin Ottó u. 25. Bíró.

Értelmiségi nő különbejáratú, bútorozott szobát keres fürdőszoba használattal. „Köztársaság tér környéke" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Másfélszobás, második emeleti, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat nagyobbra cserélném. „Panel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás, összkomfortos, belvárosi lakást cserélek kétszobás, különbejáratú, távfűtéses, balkonos, II. emeletig, lift esetén feljebb is. „Mecsek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, két szoba, összkomfortos, házfelügyelői, távfűtéses lakásom két szoba, esetleg másfélszoba, összkomfortos főbérletire. „Május csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, különbejáratú, 2 szoba, konyhás lakásomat (mellékhelyiséggel) másfél szoba, összkomfortosért a belvárosban, vagy Uránvárosban. „Sport" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba 2 dolgozó nőnek és 6 családi méh eladó. Kisgyűd u. 8. szám.

Elcserélném P 70. személykocsimat főbérleti, két szoba, konyháért. — „Anci" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos lakásom, hasonló távfűtésesért. — „Emeletre" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, távfűtéses, kettőszobás, összkomfortos, második emeleti szövetkezeti lakásomat két egyszobás, összkomfortosra. „Építők útja" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dolgozó nő üres albérleti szobát keres. „Március vége" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Új lakásba költözők! Elcserélném új klinikánál levő szoba, összkomfortos, kertes, PIK-lakásomat hasonló vagy nagyobb távfűtésesre, szövetkezeti is lehet. „Garázslehetőség van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú szoba albérletbe lehetőleg férfi diák részére konyha, fürdőszoba használattal kiadó. Cím: Szabadság út 29., földszint.

gépjármű

Trabant Combi 601-es, jelzés nélkül, eladó. Pécs, Rét u. 29., földszint 1. Megtekinthető szombat, vasárnap.

Jó állapotban levő Pannónia eladó, Kovácstelep, Liliom u. 26.

CR-es, 850-es Fiat és Minikalor kályha eladó. — Megtekinthető 16 órától. Pécs, Felsővámház u. 16.

Skoda 1000-es eladó. — Gyárváros, Gyula u. 8. sz.

FELÚJÍTOTT WARTBURG 42 000 forintért eladó. Rákóczi út 38. szám.

Skoda 1000 MB-s, 18 000 km-rel eladó. Ajánlatokat: „CF" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1971. évi Skoda kiutalást adok 1970-es Trabant vagy Wartburg kiutalásért. Telefon: 65-78.

CU-s rendszámú MB 1000-es Skoda igényesnek eladó. Érdeklődni: 39-75 telefonszámon.

Wartburg 1000-es kitűnő állapotban eladó. Megtekinthető vasárnap, Mohács, Terv u. 14.

CS-s rendszámú Wartburg de Luxe eladó. Alkotmány u. 27.

vegyes

Hőerőműnél szántó sürgősen bérbeadó. Pécs, Ady Endre u. 19.

ELVESZETT a Bálics út környékén egy fehér, knn puli kutya. Becsületes megtaláló jutalom ellenében. Bálics út 31. vagy Rákóczi út 39/a. alatt, a házfelügyelőnél adja le.

vétel-eladás

Bontott cserép, faanyag, ajtó, ablak, tégla eladó. Rókus u. 11. Iskolai portával szemben.

BÚTORT szépet, olcsón vásároljon. Alkotmány u. 7. sz. Kisbútorüzletben.

Zongora, páncélbőkés, kereszthúros, Stingli eladó, Pécs, Alkotmány u. 32.

Egy hálószoba bútor eladó, Orsolya u. 15. sz. Zsifkóné.

BOKORRÓZSA LEGSZEBB SZÍNEKBEN, elsőosztályú minőségben. **Heniz Kálmán,** Pécs, Tibor u. 48. Telefon: 16-73.

Már antiknak mondható neo-barokk rendkívül szép, cseresznye bútor, mérsékelt áron eladó. Balassa Bálint u. 13.

Kézikocsik, ládák, kosarak, függönyök, parázstűzhely, edények, háztartási eszközök, petroforok, képek, láncok, fotel, hősugárzó, egyéb holmik eladók. Orsolya u. 15.

10 vagon takarmányrépa eladó.

Termelőszövetkezet, Kétújfalu.

KAGYLÓFOTEL, epedarugos ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forintos) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 36-75.

Magánjáró szalagfűrészgép, kéthengeres stabilbenzin motor, üzemképesek eladó. Husz József, Dencsháza

1 darab német konyhagarnitúra, lengyel hűtőszekrény, egyéb szép bútorok eladók Dr. Sándor utca 29.

Egy háromszárnyas, redőnyös ablak eladó, Cím: II. ker., Dimitrov u. 20.

Régi könyveket kerosek megvételre. „Irodalombarát" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Tojni kezdő, 200 db Sex-Sallina tyúk eladó. Kovács László, Pécs, Nagyszőkő 39.

4 darab 50 kg-os, fekete süldő eladó, Kisdér, Fehér Dezsőéknél.

HÁZ LEBONTÁSRA, OLCSÓN, épületfa, tégla, kő, azonnal bontható. Érdeklődni: Horváth István, Ady Endre u. 62., Pécs.

Bicsérd, Rózsa F. u. 31. sz. alatt 115 kg-os hízók és választott malacok eladók.

Széna és takarmányrépa eladó, Ócsárd 111. ss.

Butángázfűzhely, háromlángú eladó, Palack nincs. Szigeti út 15. IV. 2.

Eladó egy heverő, két fotel, újszerű állapotban. Pécs, Timár u. 14. sz.

Mekalor olajkályhák, zománcozott csövekkel eladók, Mártírok útja 16.

Modern, sötét háló eladó. Endresz Gy. 13. III. em. Szentpáli.

Bontásból eredő épületanyagok eladók (betonvas, deszka, gerenda stb.). Madách u. 21. Petrovics Kálmán.

Eladó 12 literes boiler, városi gázra, teljesen új állapotban. Érdeklődni: Monostor u. 16. Horváth Gyulánál.

Figyelem! Veszek és eladok hármasszekrényeket, heverőket, kombinált szekrényeket garnitúrákat, rekamiékat, szalonokat, hálós és konyhagarnitúrákat. Mártírok útja 16. Nagyállomásnál.

ingatlan

Fél házrész sürgősen eladó, betegség miatt áron alul. Hunyadi János út 36., alsó csengő.

Családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Kovácstelep, Páfrány u. 8.

Három szoba, összkomfortos, kertes, szuverinos, családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Engels út 126.

Beköltözhető, két szoba, konyha, kamra, préshás, pince, felszereléssel, szőlővel, 650 □-öl Ürögalsóhegy 31., eladó. Cím: Pécs, Nagyvárad u. 7. Telefon: 26-47.

Eladó Kösp-Dalnoki 87. szám alatt házhely, gyümölcsös, szőlő, 350 □-öl.

Diósviszló, Ujhegy 18. számú, szoba, préshás, pince felszereléssel, 50 hl-es ciszternakút, 1200 □-öl szőlő és 616 □-öl kert, állomás mellett eladó. Érdeklődni: III. 21-én és 22-én a helyszínen, Mohácsi Lajosnál.

Kettő szoba, összkomfortos, családi házrész azonnal beköltözhetően, áron alul eladó. Ujvilág u. 20. Király.

Egy szoba, összkomfortos, főbérleti, vagy szövetkezeti lakást keresek. — „Urán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

FIGYELEM! Közületek, állami gazdaságok, szakmaszövetkezetek részére nagy, gyümölcs raktározásra és helyben árusításra kiválóan alkalmas, város belterületén levő, többhelyiséges alagsori lakás eladó, vagy bérbe kiadó. Víz, gáz, villany bevezetve. Nagy László, Pécs, Áthinay u. 2/c, IV. e13., du. 17 órától vagy telefonon: 25-50/294 melléken, reggel 8 óráig.

Eladó 364 □-öl szőlő préshás felszereléssel (ak helynek megfelel. Vasas I. Kőbánya. Cím: Zsupek János Vasas I., Sas u. 1. sz.

Eladó nagypeterdi szőlőhegyen, műút mellett, 600 □-öl szőlő, felszereléssel. Cím: Pécs, Kulich Gyula u. 17.

Telek a III. kerületben eladó. Érdeklődni: Gibicsár Antal, Uránváros, Alpári Gyula u. 14. Csemege épülete.

Szőlő présházzal eladó — megosztva is — Lajos szobornál. Víz, villany van. Érdeklődni: Mohács, Ferenyi út 36.

800 □-öl szőlő, lakható épülettel, teljes felszereléssel eladó. Tavaszi vétel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

604 □-öl szőlő présházzal eladó. Felsőmindszent, Kossuth L. u. 4.

250 □-öl szőlő Donátus út 30. alatt, a város legszebb helyén eladó. Telefon: 43-33.

Jó karban levő szőlő, 1400 □-öl présházzal, szoba, pince, megosztva is eladó. Vikendozésre is alkalmas. Ugyanott 14 darab juh bárányával eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Dózsa Gy. u. 6. szám.

Jólterme szőlő a hegyszentmártoni hegyen olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Bokor u. 50. Kertész.

Mérlegjavító

és készítő részlegünk mindennemű precíziós, automata és hídmérlegek beszerzését, beszerelését — kőműves munkával együtt —, valamint karbantartásokat, garanciával rövid határidőn belül vállalnak a

pécsi ÁFÉSZ mérlegjavító részlegei.

Telephelyek:

PÉCS, Rácváros, 1. sz. — Telefon: 42-99 és SZIGETVÁR, Kossuth L. u. 38. sz. — Tel.: 136.

Ingyenes

tanfolyamot indítunk

ács-állványozó

8 hónapos tanfolyamra jelentkezhetnek faipari betanított munkások.
Tanfolyam kezdete:

KECSKEMÉTEN: MÁJUS 4.
BAJÁN: MÁJUS 11.

szobafestő és mázoló

8 hónapos szakmunkásképző tanfolyamra szobafestő betanított munkások jelentkezhetnek, legalább 3 éves szakmai gyakorlattal.
Tanfolyam helye:

KECSKEMÉT, KEZDETE MÁJUS 4.

betonozó és blokkozó

(épületszerkezet szerelő)
6 hónapos tanfolyamra építőipari segédmunkások és kubikosok jelentkezhetnek.
A tanfolyam helye:

KECSKEMÉT
Kezdete: április 27.

A tanfolyam ideje alatt jó kereseti lehetőséget, munkásszállást és ebédet biztosítunk. Különélést, idénypótlékot, és utazási hozzájárulást fizetünk. — Érdeklődők levelezőlapon kérjenek részletes tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT,

KECSKEMÉT, KLAPKA UTCA 34. SZÁM.

Építőipari szakmunkásokat *felvesz a Pécsi Bőrgyár*

Árukísérőket azonnal felveszünk. TITÁN Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Lenin tér 6. (67826)

Gyakorlott gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Fodrászipari Vállalat, Pécs, Rákóczi út 66. sz. alatt. (67843)

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót forgalmi szolgálattevőnek és egy gyors- és gépírónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. — munkaerőgazdálkodás. (67436)

A Diósviszlói „Kossuth" Mg. Tsz. április 1-ei bölcsődevelő szakmunkást keres, úgy, hogy férj és feleség részére biztosítunk munkát, Lakás biztosítva van. (67868)

Gépkocsivezetőket, segéd-gépkocsivezetőket felvesz a Belker. Száll. Váll. Pécs, Megyeri út 103. (67898)

Autó-villanyszerelőket, segédmunkásokat felvesz a Belker. Száll. Váll. Pécs, Megyeri u. 103. (67897)

Gyakorlattal rendelkező gép- és gyorsírni tudó dolgozót adminisztratív munkakörbe felveszünk, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a tsz központi irodájában. „Vörös Csillag" Mg. Tsz. Kétújfalu. (443)

Dolgozókat felvesznek

A Pollack Mihály Építőipari Kollégium (Pécs, Jókai Mór u. 8.) takarítónőt felvesz. (67992)

✲

Műszaki rajzolót felveszünk. Pécsi Faipari Ktsz, Pécs, Dózsa F. u. 20/I. (464)

✲

Hálózati vízvezetékszerelőket, vizsgázott kazánfűtőt, raktári anyagkiadót vasipari képesítéssel, villamos-gépkezelőket, ilemlehelykezelőket, női és férfi segédmunkást, éjjeliőröket portást, képesített üszómestereket, női fürdőmunkásokat, idényfürdőkhöz, vegyésztechnikust, gép- és gyorsírót felveszünk, Vízmű, munkaügy. Zólyom u. 2. (905)

✲

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz tetőfedő szakmunkásokat, segédmunkásokat, gépkocsirakodókat, gépkocsivezetőket. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. — Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (67701)

✲

Árukísérőket, raktári segédmunkásokat, és érettségivel rendelkező adminisztrátorokat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. Vállalat Pécs. Koller u. 7. (67697)

✲

Baranya megyei Sütőipari Vállalat komlói üzemébe keres 1 fő elektro-lakatos, illetve villanyszerelőt. Munkaidő 3 műszakban. Jelentkezés: Komló, Berek u. 14., vagy a vállalat központjában. Pécs, Jókai M. u. 15. (67812)

Felvételre keres a Pécsi Közúti Építő Vállalat dömpervezetőket, portásokat és takarítónőket. Jelentkezés a gépészeti osztályon. Pécs, Siklósi út 92. sz. alatt. (67893)

✲

Férfi és női munkásokat alkalmazunk és egy fő fiatalkorút. Pécs, Villanymalom, Szigeti út 69. (67907)

✲

Acsokat és segédmunkásokat felvesz az Országos Műemléki Felügyelőség. Pécs, Sallai u. 35. (67939)

Férfi- és női munkásokat

ANYAGMOZGATÁSI MUNKÁRA FELVESZÜNK.
MALOMÜZEM, SZIGETVÁR.

A Drávaszabolcsi Lengyár üzemi és áztatási női és férfi dolgozókat felvesz. Női és férfi munkásszállás, üzemi konyha és kéthetenként szabadszombat biztosítva. (465)

✲

Lakatos szakmunkást alkalmazunk. Iskolák Központi Műhelye, Pécs, Jókai u. 49. Tel.: 51-65. (905)

✲

Takarítónőt felveszünk délelőttös műszakra. Féláru vasúti igazolvány és kedvezményes étkezés biztosítva. 500. Szakmunkásképző Intézet, Pécs, Rét u. 41. (466)

✲

A Bm. Temetkezési Vállalat azonnali felvételre keres 1 fő hullaszállító segédmunkást. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a központi temető irodaházában a munkaügyesnél. (1189)

✲

Gyakorlattal rendelkező anyagraktár-vezető helyettest keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés: az anyagosztály vezetőjénél. Pécs, Köztársaság tér 5. sz. alatt. (67888)

HIDASI TÉGLAGYÁR

fizikai munkára dolgozókat,

továbbá egy hajtót (kocsis) felvesz.

Jelentkezés:

A GYÁR VEZETŐJÉNÉL.

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Rózsa F. u. 17. sz. alatt. (449)

✲

Lakatos, asztalos, bádogos szakmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Sellye, Ságvári u. 8. sz. alatt. (450)

✲

Hajóvezetőket, nagyhajó vezetői jogosítvánnyal felveszünk. Kavicsbánya, Gyékényes. Telefon: Gyékényes, 216. (452)

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: időnként felszakadozó felhőzet, helyenként esővel, futóesővel. Élénk nyugati, északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1—plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet 5—10 fok között.

Gorkij: LENINRŐL

20.

— Hm, hm — dörmögte szkeptikusan Lenin, és sorolni kezdte, hogy az értelmiség hányszor árulta el a munkások ügyét.

— Köztünk legyen mondva — mondta, sokan nemcsak gyávaságból fordulnak ellenünk, válnak árulóvá, hanem becsvágyból, vagy mert belezavarodnak, rettegnek, hogy a ,etett teóriájuk csődöt mond, i összeütközésbe kerül a gyakorlattal. Mi ettől nem félünk. Az elmélet, a hipotézis számunkra nem „szentség", hanem munkaeszköz.

És mégsem emlékszem olyan esetre, hogy Lenin elutasította volna kérésemet. S ha mégis előfordult, hogy kérésem nem teljesült, ez nem az ő hibájából történt, hanem bizonyára ama „szerkezeti hiányosságok" folytán, amelyekben a suta orosz államgépezet mindig is bővelkedett. Feltehető az is, hogy valakinek a tudatos gonoszsága akadályozta értékes emberek sorsának könnyítését, életük megmentését. Itt is lehetséges a „kártevés"; az ellenség ugyanolyan cinikus, mint amilyen fortélyos. A bosszúvágy és a düh gyakran a tehetetlenségi erőnél fogva hat. S persze vannak lelkibeteg emberkék, akik káros szenvedéllyel élvezik felebarátaik szenvedéseit.

Lenin egyszer mosolyogva mutatott egy táviratot:

„Megint letartóztattak, szóljon, hogy engedjenek ki".

Az aláírás: Ivan Volnij:

— A könyvét olvastam, nagyon tetszett. Látja, őbenne az első öt szó után rögtön megéreztem azt az embert, aki megérti, hogy a hibák elkerülhetetlenek, és nem haragszik, nem mászik a falra a személyes sérelme miatt. Pedig, ha jól tudom, harmadízben tartóztatják le. Jó volna, ha tanácsolná neki, hogy utazzék el abból a faluból, mert még megölik. Úgy látszik, ott nem szeretik. Tanácsolja neki. Táviratban.

Gyakran nagyon elámultam, hogy Lenin milyen készségesen segít olyanoknak, akiket ellenségeinek tart, és nemcsak segít, hanem a jövőjükre is gondol. Így például egy tábornokot — tudós volt, vegyész — halál fenyegetett.

— Hm, hm — mondta Lenin miután figyelmesen végighallgatott. — Tehát maga szerint ez az ember nem tudta, hogy laboratóriumában fegyvert rejtegetnek a fiai? Van ebben valami romantika. Hadd bogozza ki ezt az ügyet Dzerzsinszkij, neki finom érzéke van az igazsághoz.

Néhány nap múlva telefonált nekem Petrográdba:

— Azt a maga tábornokát kiengedjük, talán már ki is engedték. Mit akar csinálni ez az ember?

— Homoemulziót...

— Úgy, úgy, az valami karbolsav! Nos, hát főzzön karbolsavat. Maga pedig mondja meg nekem, mire van szüksége...

Néhány nap múlva megint megkérdezte:

— Mi van a tábornokkal? Elhelyezkedett?

1919-ben a pétervári konyhákban felbukkant egy nagyon szép nő, és szigorúan követelte:

— Én Cs. hercegnő vagyok, adjanak csontot a kutyáimnak!

Mesélték, hogy nem bírta a megaláztatást és éhezést, s a Névába akarta ölni magát, de négy kutyája megérezte úrnője végzetes szándékát, utánafutottak és vonításukkal, izgalmukkal visszatartották az öngyilkosságtól.

1919. május 6. Lenin Krupszkajával távozik a Szakszervezetek Házából, ahol a széleskörű népművelésről tárgyaltak

Elmeséltem ezt a legendát Leninnek. Ferdén, felülről lefelé nézett rám, egyre csak hunyorgott s végül egészen behunyva szemét, haragosan megjegyezte:

(Folytatása következik)

DR SPORT

FÓKUSZ

Szombaton este:

PÉCSI VSK—ÚJPESTI DÓZSA

NB I-es ökölvívó csatabajnoki mérkőzés

Még elült a sikeres rajt feletti öröm, a vasutas ökölvívók táborában — helyét ismét már elfoglalta a munka. Horváth Géza edző szinte reggeltől estig a kiscsarnokban tartózkodik, hogy a versenyzők — munkájuktól függően — felkeressék egy kis iskolázásra, majd délután és késő este következik a szokásos közös foglalkozás. Míg a csapat tagjai dolgoznak a szerek között — az edző töpreng, latolgat, próbálja az ellenfél gondolatait kitalálni.

— Nagyon félek az alsó súlycsoportoktól. A fővárosi csapat tele van válogatottakkal. Ha ott szorossá tennénk a mérkőzéseket, szorossá válna az egész találkozó is. Nekünk pedig egy esetleges pont, akár a bentmaradást jelentené véglegesen.

— *Hogyan sejti a párosítást?*

— Hatalmas csaták várhatók. Létrejöhet egy Puporka—Kisnémeth, egy Sárdi—Kovács Ferenc, vagy akár egy Kovács II. István—Turós találkozó. Nem is beszélve a várható Paku—Edőcs összecsapásról és a közelmúltban olimpiai reménységek tornáját nyert fiatal, tehetség Csjef, a mi ügyes fiatalunkkal, Kovács III. Józseffel találkozhat össze.

— *Mit forral Horváth Géza?*

— Megmondom őszintén, a legalsó súlycsoportban meglepetésre készülök, de hogy az ellenfélre is meglepetésként hasson, ezt csak szombaton este árulhatom el a közönségnek. Ha még ehhez a ringben is hozzájönne legalább egy nem várt eredmény — boldogan tapsolhatnának a találkozó végén.

— *Hangsúlyozta a fiúk előtt, hogy a pontkülönbség nem jelent erőkülönbséget?*

— Természetesen, ők tudják. De jó lenne, ha a közönség azzal a várakozással tekintene a mérkőzés elé, hogy a látszat — tény — mi négy ponttal rendelkezünk, az Újpest pont nélkül — nem tükrözi hűen a két csapat erőviszonyát. A szombati vendégek már túljutottak a két legnehezebb feladaton, találkoztak a Gyöngyösi és a Budapesti Honvéddal egyaránt, nekünk pedig két gyengébb ellenfelet szabott meg a szerencsés sorsolás.

Az első igazi vizsga, szombaton következik!

S. V.

A számok tükrében:

A NEGYEDIK FORDULÓ ELŐTT

Vasárnap lesz a 16. Komló—MTK mérkőzés

A két csapat összesített eredményei a Komló szemszögéből:

15 4 3 6 15:27 15

ami 43.33 százalékos teljesítmény. Csak komlói pályán:

7 2 2 3 7:11 6

ez 42.85 százalékos eredmény. Hazai pályán gyengébben szerepelt eddig a Bányász az MTK ellen. A hazai két gólt a következő játékosok érték el: Cziráki, Gelencsér, Szócs, Iván, Rózmis, Lazaridisz, Pataki I. Az utolsó győzelem Komlón az MTK ellen: 1967-ben Komló—MTK 1:0 (0:0). Bányász: Kiss — Kelemen, Vörös, Lazaridisz, Sós, Ruppert, Bérczesi, Pataki, Garai, Takács, Bodai. Góllövő: Pataki I.

Az elmúlt évben Komlón 0:0 volt az eredmény.

✯

Vasárnap játsszák a 11. Dunaújváros—Pécs mérkőzést. A két csapat összesített eredményei a Dózsa szemszögéből:

10 5 3 2 12:5 13

ami 65 százalékos teljesítmény. Csak Dunaújvárosban:

5 1 3 1 6:4 5

Ez 50 százalékos eredmény. Az idegenben lőtt hat gólt a következő játékosok érték el: 3 gólos: Opova, 1 gólos: Kovács, Török, Rádi. Az egyetlen győzelem Dunaújvárosban az NB II-ben: Pécsi Dózsa:—Sztálinvárosi Kohász 4:1 (2:0). Dózsa: Danka — Farkas, Kocsis E., Kamondi, Pleck, Kresz, Horváth, Schwara, Garami, Opova, Kovács. A pécsi gólok szerzői: Opova 3, Kovács. Az elmúlt évben Dunaújvárosban 1:1 volt az eredmény.

✯

Vasárnap lesz a 7. Pécsi Bányász—Ganz-MÁVAG mérkőzés. A két csapat összesített eredménye a P. Bányász szemszögéből: (az elmúlt évben a Bányász 3:0-ra győzött Pécsett).

6 2 1 3 5:4 5

Csak Pécsújhegyen:

3 2 1 — 5:0 5

✯

Jubileum előtt álló játékosok: 99-szer játszott: Bogyai (P. Bányász), 49-szer: Márton (P. Bányász), 24-szer: Földi (Komló) vasárnap játszott először: Karel (Pécsi Dózsa).

Vasárnap a megyei mezei bajnoksággal indul az atlétikai idény

Március 22-én a megyei mezei futóbajnoksággal kezdődik az atléták szabadtéri versenyidénye. A versenynaptár szerint 15-én a középfokú iskolák „Köszöntjük a Tanácsköztársaságot" erdei futóversenye nyitotta volna meg a sort, de az időjárás közbe szólt, s a nagy tömegmegmozdulást ígérő versenysorozatot április közepére halasztották. A megyei bajnokságot azonban mindenképpen megrendezik most vasárnap, mert 29-én már az országos bajnokságért küzdenek atlétáink Budapesten, ezúttal új terepen, a Hármashatárhegyen.

MINDEN KOROSZTÁLY VERSENGHET

Április utolsó hetében — 25—26-án — már minden versenyzőt pályára szólít a megyei ügyességi ötös csapatbajnokság. Májusban egymást követik a versenyek, nincsen szabad hétvége: 2—3-án az országos ügyességi csapatbajnokság; itthon a Pécsi Dózsa idénynyitó versenye, Bolyban és Szigetvárott a „Baranya Kupá"-ért küzdenek a falusi atléták. A következő héten (9—10.) már az NB I-ben, illetve az NB I. B-ben vív fontos bajnoki küzdelmet a megye női, illetve férfi válogatott csapata, majd egy héttel később a főiskolás bajnokságért rajtolnak a PEAC és a Tanárképző legjobb atlétái, Debrecenben.

Itthon két hétvégét töltenek ki az utánpótlás bázist jelentő középfokú iskolai bajnokságok: 16—17-én az egyéni és váltóbajnokság; 23—24-én a „Barátság" ötpróba verseny kerül lebonyolításra. Az utóbbi időpontban (23—24.) rendezik a megyei úttörőolimpiát, s a legjobbak részére Budapesten — stílszerűen — az „Olimpiai Kupá"-t. A hónap utolsó hétvégén (30—31.) ismét az NB-s viadalok szólítják „csatasorba" versenyzőinket.

Láthatjuk tehát, hogy minden korosztálynak kijut a versengésből, már a versenyidény első hónapjában. Vajon az érdekeltek — a versenyzők — hogyan készülnek fel a nagy feladatokra, a megfelelő helytállásra?

ALAPOS FELKÉSZÜLÉS

Az NB I-ben küzdő női csapat házatáján bizakodó a hangulat. A csapat eddigi erősségei közül Köves, Wieland, Takács Á., Szabó Zs. felkészülése zökkenőmentes, de Kürtös, Bartha és a PVSK fiatal vágtázói — Neducsin, Kurdi, Jakab É. — is szorgalmasan készülnek. A hírek szerint Szilágyi Ági is bizonyítani akar az idén, akárcsak a diszkoszvetőnők, Gyimesi Éva és Marosits Vali. Szolcsányi Editnek és Patacsy Évának több edzéskihagyást kell pótolniuk, előbbi tanulmányi elfoglaltság miatt, utóbbi betegség miatt sok edzést kihagyott. A fiatalok közül a komlói László Zsuzsát és a PVSK-s Kustor Zsuzsát is figyelembe veszik a csapatösszeállításnál.

Lukácsné bejelentette visszavonulását (bár egyesületénél erről nem tudnak), de az ő utóda, Kürtös Mária személyében adva van. Sokkal kedvezőtlenebb a helyzet súlylökésben — előreláthatólag ez a versenyszám sok gondot fog okozni —, ugyanis Fónod Ágnes teljesen érthetetlen módon öt hónapja nem edz, kockáztatva ezzel azt az eredményt, amit több éves szorgos munka árán elért. A második számú súlylökőnő, Dobszainé — Illés Ági pedig anyai örömök elé néz.

A férfi csapat tagjai az idén akarják kiharcolni az NB I-be jutást, s erre nagyobb esélyük van, mint az elmúlt évben, ha mindenki úgy akarja, s lelkiismeretesen készül fel az idényre.

KÖZÉP- ÉS HOSSZÚTÁVFUTÁS

A legegységesebb csapatrésznek látszik a közép- és hosszútávfutás. Az egyesületi edzők jelentése szerint minden érdekelt alaposan felkészült a télen, s többségük már a közeli hetekben, a mezei versenyeken vizsgázni fog: Dudás, Honti, Homoki, Németh, Salpa, egyaránt indul az országos bajnokságon, de a 800-as futó Erdős pécsi bemutatkozását is érdeklődéssel várják.

A vágtázókról vegyes híreink vannak: A tehetséges Patty (PEAC) bokatörést szenvedett, s aligha lehet ott a rajtnál. Regős, Matis, a szokásos intenzitással készül (jó volna azt írni, hogy rendkívüli akarással készülnek), a bolyi Reisz Tamásra is számíthatnak a csapat vezetői. Verbőczi mester szerint a gátfutó Betlehem munkája is kielégítő, de szorgalmasan készül a tavaly feltűnt, tehetséges Leiszter és a 400-as Kiss dr. is.

Az ugrók közül Dévai (magasugrás) már teremversenyeken is indult és biztatóan szerepelt, a rúdugró Kulisch és a távolugró Németh Gy. felkészülése is megnyugtatónak tűnik. A katonai szolgálatot teljesítő Lakatos (hármasugrás) felkészülése is kielégítő. Az ugrószámokban a

A DOBÓKNÁL MINDEN RENDBEN

A dobóknál úgy tűnik, minden rendben van: Lovász felkészülése eddig zavartalan és 1968. évi eredményeit szeretné elérni; hasonló szándékai vannak a súlylökő Katics Kálmánnak is. Diszkosz- és kalapácsvetésben a második emberek kiléte még bizonytalan, de a jelek szerint lesz választék. Gerelyhajításban Wéber Ádámra és a tavalyi ifjúsági bajnok, bolyi Szabó Józsefre támaszkodhatunk elsősorban, de 60 méteren felül szeretne dobni klubtársa, Hirmann is. Gyaloglásban a helyzet változatlan. A tapasztalt Märcz Róbert és fiatalabb társa, Dobos tisztában vannak azzal, hogy az ő szereplésük is döntő kihatással lesz a csapat végeredményére.

Reméljük, a versenyek igazolni fogják bizakodásunkat.

V. N.

A XIV. SZ. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT

felvételre keres

KAROSSZÉRIA LAKATOSOKAT,

ÁLTALÁNOS LAKATOSOKAT,

AUTÓSZERELŐKET

ÉS BETANÍTOTT MUNKÁSOKAT

VÉGSZERELÉSHEZ, valamint

IV- ÉS LÁNGHEGESZTÉSHEZ.

(Betanítást tanfolyam beindításával a vállalat biztosítja.)

Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 33. szám.

Munkaügyi Osztály.

Röplabda Tanács Kupa mérkőzések Komlón

A komlóiak ebben az évben is megrendezik immár hagyományos röplabda Tanács Kupa mérkőzésüket. A Komlói Bányász együttese mellett hét csapatot hívtak meg. A kupavédő Kaposvári Dózsa, a PEAC, a Nagykanizsai Dózsa, a Ganz-MÁVAG, a Honvéd Steinmetz SE, a Pécsi Tanárképző Főiskola és a Szigetvári Kinizsi csapatait várják a komlóiak a kétnapos mérkőzéssorozatra. A találkozók szombaton délután indulnak meg a Kenderföldi iskola tornatermében és vasárnap délelőtt fejeződnek be.

Jó mérkőzés volt

Komló—Lvov 2:0 (2:0)

Komló, nemzetközi barátságos labdarúgómérkőzés, 500 néző, vezette: Hámori.

Az MTK ellen készülő Komlói Bányász labdarúgói a Baranyában vendégszereplő és a Komlón felkészülő Kárpátia Lvov együttesét 3 győzelem, egy döntetlen birtokában fogadták, csütörtökön délután a salakpályán.

Komló: Erdősi — Kótai, Csordás I., Makray, Lazaridisz (Fenyvesi) —, Ficzkó, (Horváth), Solymosi — Bordács (Egri I.), Juhász (Mohácsik), Földi (Bodai), Mohácsik (Csordás II.).

A vendégek a Pécsi Dózsa ellen győztes tizeneggyel vonultak fel. Igen lendületes volt a játék és a hazaiak a 9. percben tizenegyes révén jutottak vezetéshez. A védők gyűrűjéből kiugró Földit az 5-ösön fellökték és a jogos büntetőt Solymosi értékesítette 1:0. Mindkét együttes bátran támadott, jó volt a mérkőzés. A 14. percben Brovarszky gólhelyzetben a bal kapufa mellé lőtt. A 21. percben Földi hosszú labdával szöktette Juhászt. A jobb összekötő gyorsabbnak bizonyult mint a védelem és védhetetlen gólt lőtt a jobb sarokba. 2:0. A szovjet együttes igen energikusan, de ezúttal kevés elgondolással szőtte támadásait.

Szünet után már nem volt olyan jó a játék, több kemény belemenés tarkította a küzdelmet. A 65. percben Solymosi, a 68.-ban pedig Sopa hagyott ki jó helyzetet.

A komlóiak azzal nyertek, hogy bátran támadtak és vállalkoztak az ütközésre is. Jók: Erdősi, Csordás I., Makray, Ficzkó, Solymosi, Földi, illetve Potocsnyák, Danilcsuk, Szirov, Brovarszky, Gaboda.

A Lvov Kárpátia ezzel befejezte magyarországi vendégszereplését, pénteken utazik a fővárosba és onnét tovább.

Sporthírek

Megkezdődtek Pécsett a városi úttörő kézilabda bajnokság mérkőzései. A döntőbe a következő csapatok kerültek: fiúk: 1. Fehérhegy, 2. Gyárváros, 3. Egyetem, 4. Jókai, 5. Bánki Donát, 6. 19-es dandár. — Lányok: 1. Gyárváros, 2. Vasas I., 3. Ágoston, 4. Belváros, 5. Petőfi, 6. Acsády.

✯

Jól sikerült a magyar labdarúgó válogatott első előkészületi mérkőzése. A válogatott keret 9:0-ra győzött a BVSC ellen. A csapatban szerepelt a Dózsa két játékosa Konrád és Máté is.

✯

Az Ércbányász SC úszószakosztálya meggyengülve készül az év versenyeire. Különböző okok miatt többen megváltak a szakosztálytól. Hámory Jenő egyetemre ment Budapestre, a Szalay növérek átpártoltak a könnyűbúvárokhoz, Mayer Márta a BVSC-hez kérte átigazolását, Papp Imre a Pécsi Dózsához, Papp Károly pedig a BVSC-hez került.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

Főszerkesztő: Bocs József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-33, 15-33, 21-00, 20-00, 00-11

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-33, 15-33, 21-00, 20-00, 00-11

Telex sz. 3320

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10 sz. — Felelős vezető: Mellés Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Mágnás Miska (este 7 órakor). Bemutató bérlet.

Mozi

Park: Elvira Madigan (25, 27, 29). **Petőfi: Szemtől szembe** (4, 6, 8). **Kossuth:** Arkon-bokron át (27, 29); Szemtől szembe (10, 12, 23, 25). **Gyárváros:** A hármas manőver (6). **Mecsekalja:** Egy férfi kétszobás lakással (5, 7). **Pécsszabolcs:** Helga (10, 7, 9); Bűbájosok (5). **Ságvári K. O.:** Sex és a hajadon (16). **Vasas I.:** A tigris (6). 16 éven felül! **Vasas II.:** Isten hozta, őrnagy úr! (6). **Boly:** Modern Monte Christo (7). **Harkány:** A fal (7). **Mohács:** A bábu (16) Dupla helyár! **Sásd:** Velem nem, asszonyom (7). **Siklós:** Harc Rómáért (7). Dupla helyár! **Szigetvár:** Szeressétek Odor Emiliát (6, 8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben, kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Mit főzzünk? A Lányok, asszonyok főzési tanácsadója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Ránki György: Pomádé király új ruhája. Meseopera. 9.50: Az éhség és a jóllakottság. Beszélgetés dr. Szendei Ádám adjunktussal. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: A Rádióegyetem antológiája. 10.22: Schumann: II. szimfónia. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Édes anyanyelvünk. (Ism.) 11.40: Philipp Emanuel Bach: E-dúr triószonáta. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 13.45: A harmadik évezred felé. Dr. Simai Mihály előadása. 14.00: Szomszédolás. A Gyermekrádió műsora. 14.25: Fonoteka. 14.30: A gyermek és világa. IV. rész. 15.00. Hírek. Időjárás. 15.10: Eisler: Woodburry daloskönyv. 15.30: David Ojsztrah hegedűl és vezényel. 16.00: A világgazdaság híre. 16.05: Így élünk. Holakovszky István műsora. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Kék mezőben fehér glóbusz. Lipovecz Iván műsora. 17.25: Hallgassuk együtt! 18.05: Mikrofórum. 18.20: Az MRT népi zenekara játszik, Madarász Katalin és Csapó Károly énekel. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Sporthíradó. 19.35: Közvetítés a Veszprémi Petőfi Színházból: Az ürügy. Színjáték három felvonásban. Közben 20.56—20.59: Hírek. 21.50: Rose Marie. Részletek Friml filmzenéjéből. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.20: Szokolay Sándor—Ady Endre: A tűz márciusa — oratórium. 23.25: A denevér. Részletek Johann Strauss operettjéből. 24.00: Hírek Időjárás. 0.10—0.25: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—6.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Könnyűzene. 8.50: Időszerű nemzetközi kérdések (ism.) 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió órája. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 10.59: Lottó. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.45: Szabóbástya. Molter Károly elbeszélése. 12.00: Dóry József nótákat énekel, ifj. Balogh László cimbalmozik. 12.30: Szecsődy Irén és Szalma Ferenc énekel. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.02: Konrad Sutarski lengyel költő versei. 13.28: Olasz muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Mindenki kedvére — kettőtől hatig... A Petőfi rádió zenedélutánja. 14.00: Rivaldafényben. Közben: 14.30—14.35: Hírek. Körzeti időjárás. 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben, II. rész. Közben: 16.30—16.35: Hírek. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Hangverseny a stúdióban. Csikor Margit gordonkázik, Lechnitzky Erzsébet zongorázik. 18.50: A világkonszernek és a szakszervezeti harc. Ádám György írása. 19.05: Az Állami Népi Együttes műsorából. 19.34: Hanglemezgyűjtők húszperce. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.38: Három tavasz. Részletek Lajtai—Békeffy—Szenes operettjéből. 20.50: Made in Hungary. Könnyűzene, tánczene, jazz. 21.30: A mi előadóink. IX. rész. 22.30: Láttuk, hallottuk... 22.50: Nádas Gábor táncdalaiból. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Richard Strauss: Symphonia domestica. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Tánczenei koktél (ism.). 18.55: URH zenei kalauz. 19.25: Heinz Wunderlich orgonaestje Nürnbergből. 20.46: Hírek. 20.49: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye. 21.09: Zenei panoráma. 21.42: Hangfelvételek felsőfokon. 23.00: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Könnyűzene.
17.50: A munkásmozgalom régi harcosainak találkozóján. — Beszámoló az ünnepségről.
18.10: Reklám. A Magyar Hirdető műsora.
18.40: Délidunántúli híradó.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor — Tavaszlesen — Népszerű dalok, népszerű énekesek — Hírek, tudósítások — Dalról dalra.
19.30: Német nyelvű műsor. — Baranyai fúvószenekarok műsoráról...
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05—8.30: Élővilág (ált. isk. 8. oszt.)
8.30—8.45: Angol nyelv (középisk. I—II. oszt.)
11.05—11.35: Fizika (ált. isk. 8. oszt.)
13.10—13.35: Élővilág (ism.)
15.50—16.20: Fizika (ism.)
17.05: Pedagógusok fóruma. Országjáró utakon láttuk.
17.48: Műsorismertetés
17.50: Hírek
17.55: A nagyorrú manó. Finn kisfilm
18.15: „HA-LBC célba ér..."
18.45: Reklámműsor
18.50: Esti mese
19.00: 25 esztendő a szocializmus építésének útján. II. rész. (A tv politikai tanfolyama.)
19.30: Koncert a 707. utcában. Lengyel könnyűzenei kisfilm.
19.55: Szünet
20.00: Tv-Híradó
20.30: Volt egyszer egy borbély. Tévéfilm
21.40: A Magyar Állami Operaház
21.55: Tv-Híradó — 2. kiadás
22.05: Jégkorong-világbajnokság. A Szovjetunió—Svédország mérkőzés közvetítése Stockholmból, felvételről.

Jugoszláv Tv

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika.
17.50: Ivanhoe.
18.20: Rajzfilmek.
18.30: Zene időseknek és fiataloknak.
19.05: Mozaik.
20.35: Egy kicsit én — egy kicsit te kviz.
21.50: Monix detektív.
22.50: A Szovjetunió—Svédország jégkorong-mérkőzés II. és III. harmada, felvételről.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 68. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 21., szombat

Kambodzsában kihirdették a „veszélyállapotot"

Washingtoni megfigyelők szerint kitörhet a polgárháború

Phnom Penh:

A Reuter közvetlenül Phnom Penhből pénteken érkezett jelentése szerint a kambodzsai főváros kormányépületeit és stratégiai fontosságú pontjait még mindig harckocsik őrzik, az utcákon őrjáratok cirkálnak, de a helyzet látszólag általában nyugodt.

A tudósító szerint a telefon- és távíróösszeköttetésnek a külvilággal csütörtökön történt helyreállítása után rövidesen várható a Phnom Penh-i repülőtérnek az újbóli megnyitása is.

A tudósító által festett békés képnek némileg ellentmond az AFP és az AP jelentése az államfői tisztet ellátó Cheng Heng nemzetgyűlési elnök kiáltványához, amely engedelmességre szólítja fel a kambodzsai fegyveres erők katonáit és kilátásba helyezi, hogy minden engedetlenséget szigorúan megtorolnak. A proklamációból megfigyelők arra következtetnek, hogy az új kormányhatározatnak bizonyos nehézségei vannak.

A Phnom Penh-i rádió szerint az ország területére kihirdették a „veszélyállapotot" és az alkotmányos jogokat — beleértve a gyülekezés szabadságát és a sajtószabadságot — a Királyi Tanács és a Nemzetgyűlés hat hónapra felfüggesztette és amennyiben a körülmények ezt megkívánják, a hat hónap lejártával a felfüggesztést fenntarthatja.

Egy másik adásában a rádió közölte, hogy felmentették állásából a biztonsági szolgálatok vezetőjét és a rendfenntartó erők „központi biztosát". A nemzetbiztonsági államtitkárt azért mozdították el állásából, mert állítólag nem sikerült tisztáznia magát a Nemzetgyűlés előtt az ellene emelt korrupciós vádak alól.

Saigon:

A kambodzsai rádió Saigonban lehallgatott közleménye szerint az új Phnom Penh-i kormányzat közölte: kész erőt alkalmazni Norodom Szihanuk herceg ellen, amennyiben a leváltott államfő emigráns-kormányt akarna létrehozni.

A közlés értelmében a kormány minden olyan erőfeszítést, hogy „aláássák az alkotmányt, amelynek rendelkezései értelmében Szihanukot leváltották, a legnagyobb árulásnak tekinti az egész kambodzsai nemzettel szemben".

„Hadseregünknek joga van fegyverekhez és az akciók minden formájához nyúlni, amennyiben Szihanuk megkísérelné, hogy olyan jogi tekintéllyel éljen, amellyel többé nem rendelkezik" — szögezte le az új kambodzsai kormányzat közleménye.

Ottawa:

Mitchell Sharp kanadai külügyminiszter a képviselőház csütörtök esti ülésén kijelentette, hogy nemzetközi lépésekkel kellene megakadályozni a vietnami háború átterjedését Laoszra és Kambodzsára. Kanada minden ilyen törekvést támogat. Kanada — mint az Indokínai Nemzetközi Ellenőrző Bizottság három tagjának egyike — sajnálja, hogy a bizottság nem mutatkozott eléggé hatékonynak a háború kiterjedésének megakadályozásában. Mint ismeretes, a bizottság másik két tagja Lengyelország és India.

Washington:

Hightower, az AP hírmagyarázó tájékozott amerikai kormánytisztviselők véleményét idézi, miszerint Norodom Szihanuk eltávolítása az államfői tisztségből Kambodzsában a polgárháborúhoz és egy „második Laosz" kialakulásához vezethet.

A tartalomból:

A félelem városa
(2. oldal)

Helyet kérnek a fiatalok
(3. oldal)

Új híd épül a Dráván
(3. oldal)

Április 22-től Tiszaszederkény új neve:

LENINVÁROS

Ülést tartott az Elnöki Tanács

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa pénteken ülést tartott.

Az Elnöki Tanács V. I. Lenin születésének 100. évfordulójára, a szovjet népek és a magyar nép örök barátsága jeléül a felszabadulás óta épült új, szocialista város, Tiszaszederkény elnevezését április 22-i hatállyal Leninvárossá változtatta.

Az Elnöki Tanács hozzájárult tanulmányait kitűnő eredménnyel végzett tizenegy diplomás kitüntetéses doktorrá avatásához.

A Semmelweis Orvostudományi Egyetemen négy orvost, az Eötvös Loránd Tudományegyetemen egy filozófust, a Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetemen egy matematikust és egy tanárt, a Pécsi Orvostudományi Egyetemen két orvost és a Szegedi Orvostudományi Egyetemen két orvost avatnak a Magyar Népköztársaság címerével ékesített aranygyűrűs doktorrá.

Az Elnöki Tanács végül egyéb időszerű kérdésekkel foglalkozott.

Tiszaszederkény „életrajza"

Négy éve emelték városi rangra Borsod megye második szocialista települését, Tiszaszederkényt. A városoktól távoleső, világtól elzárt, elhagyott dél-borsodi vidéken épült ki a hazai vegyipar egyik fellegvára. A második ötéves terv során kezdődött meg az ipari üzemek: a kétszáz megawattos hőerőmű, a lakkfesték és műgyantagyár, majd ezt követően a műtrágyagyár és a műanyagfeldolgozó üzem építése. — A Tiszai Vegyikombinát szovjet tervek alapján és részben szovjet berendezésekkel épült, szovjet szakemberek közreműködésével, s az idén 760 000 tonna nitrogén műtrágyát ad a mezőgazdaságnak.

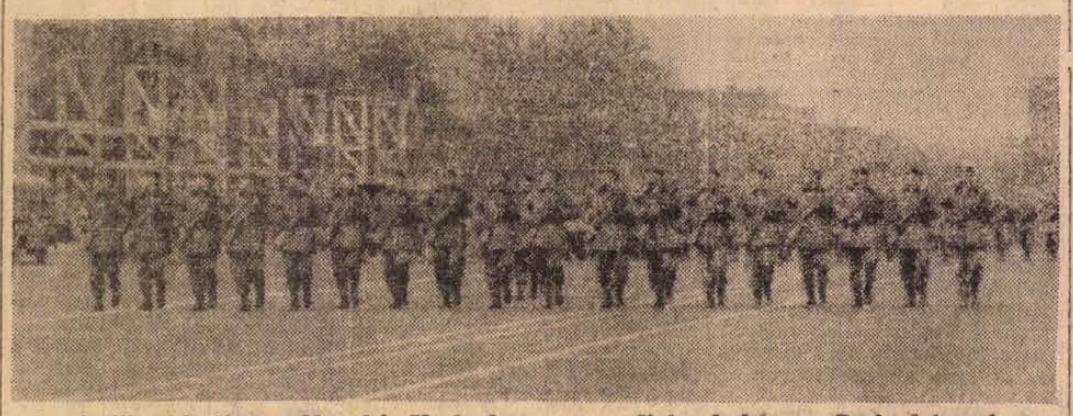
A többszintes lakóházakból álló városnak jelenleg tizenegyezer lakosa van. Nemcsak „alapítására" nézve fiatal a város, hanem a lakosok életkorát tekintve is: az átlagos életkor nem éri el a huszonhat évet.

A „Tisza parti metropolis" az elkövetkező években tovább fejlődik. A lakkfestékgyárban az idén már érezteti hatását a százhatvanmillió forintos beruházással végrehajtott bővítés: az előző évihez viszonyítva ötezer tonnával több, az eddiginél szélesebb választékú festéket adnak majd a piacra.

A Gazdasági Bizottság határozata alapján Tiszaszederkény határában a Barátság II. olajvezeték mellett építik fel az új kőolajfinomítót. Ezzel kapcsolatban az erőmű teljesítményét tizszeresére, kétezer megawattra bővítik.

Az idén mintegy százmillió forintot fordítanak a város fejlesztésére. Megkezdik az építésre kijelölt terület előközművesítését, ahová az elkövetkező években hétszáz, házgyári elemekből összeszerelt lakást építenek, központi fűtéssel, beépített bútorokkal, hideg-meleg vízszolgáltatással.

FEGYVERES ERŐINK ÁPRILIS 4-RE KÉSZÜLNEK



Az április 4-i díszszemlére készülnek fegyveres erőink. A képen: Gyakorlatoznak a munkásőrök.

Tavaszi rajt a földeken

A traktor kevés, a munkagépellátás megfelelő

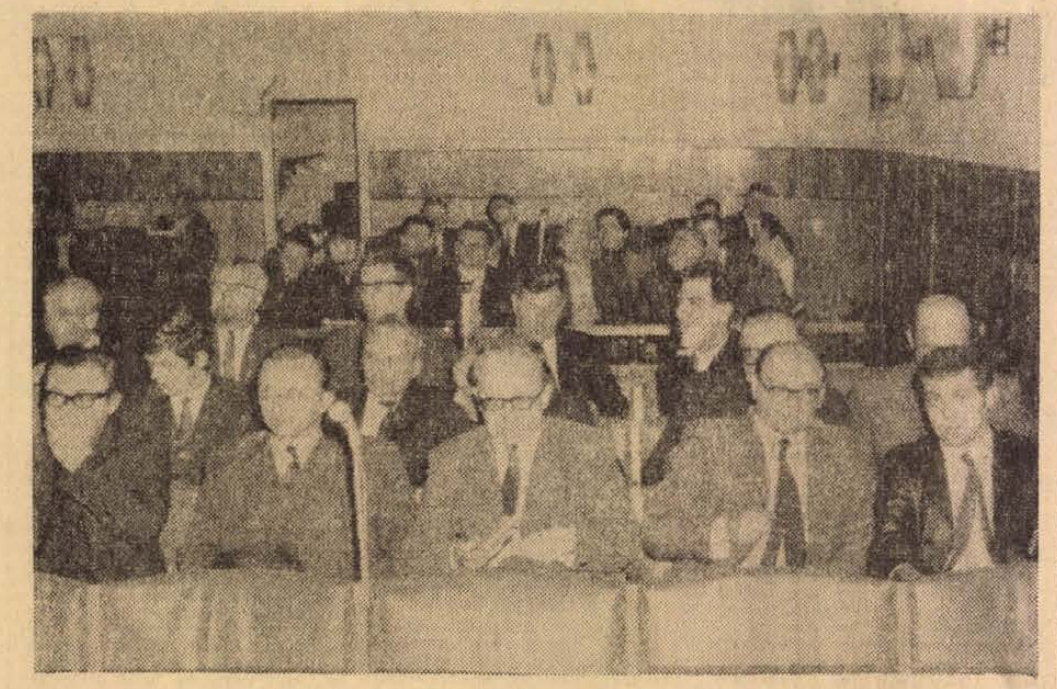
A Szovjetunió 3000 MTZ típusú traktort szállít ebben az évben terven felül — jelentette be Fock Jenő miniszterelnök az országgyűlés legutóbbi ülésszakán, ez a nagyjelentőségű megállapodás azonban már nem segíthet a tavaszi erős géphiányon. A jó idő beálltával benépesült a határ, de miután az elmúlt hónapokban a vártnál jóval kevesebb erőgépet sikerült beszerezniük a termelőszövetkezeteknek, állami gazdaságoknak, a munka dandárját ezen a tavaszon még a régi, illetve felújított gépeknek kell elvégezniük. Salamon Gyula, az AGROKER igazgatója tájékoztatójában elmondotta, hogy az idei tavasz meglehetősen nehéznek ígérkezik, a traktorpark feltöltése, illetve megfiatalítása ugyanis nem halad a kívánt ütemben.

Egy mondatban elemezve a gépellátási helyzetet: a traktor kevés, a munkagép elegendő. A Vörös Csillag Traktorgyártól 200 darab UE—50-es erőgépet rendelt az AGROTRÖSZT, melyből a gyár eddig ötven darabot szállított le. Ebből a tételből Baranyának mindössze három gép jutott. Az UE—28-asból és a D4KB-ből tíz darabot rendelt a megye. A gyár a szállítást csak a III. negyedévre vállalta. Valamelyest javítja a helyzetet a szovjet traktorgyárak tervtúlteljesítése: az I. negyedévre 500 erőgép leszállítását vállalták — s már eddig is 630 gépet küldtek. Tárgyalások folynak a cseh partnerekkel is. Országosan további 400 Zetort kért az AGROTRÖSZT — mely kéréssel kapcsolatban e hónap végéig nyilatkoznak a gyártók.

Vetőgép. Romániából 100 darab korszerű kukorica vetőgépet rendelt a megye — 49-et már le is szállítottak. A gabonavetőgépek szállítása már nem ilyen zökkenőmentes.

Az ekék beszerzése körül nincs probléma. Eddig ötvenöt hagyományos és tíz görgős eke érkezett be, s különösen az utóbbiak ígérik a tavaszi szántási munkálatok jelentős mérvű meggyorsulását. Az aratás még messze van, de a gépellátást irányító szakemberek már hetek óta vívják a „kombájn-csatát". A Szovjetunióban korábban lekötött 1000 darab SK—4-esen felül további 300 gépre kötöttek a külkereskedelmi szervek szerződést, s ez a mennyiség elégségesnek is látszik. Kevésbé jó az a hír, mely szerint a nagyobb teljesítményű SZK—4 M típus beszerzése idén is nagyon korlátozott lesz. A szovjet gyártó cég e gépből csak az aratás után tud nagyobb tételt szállítani — így tehát Baranya se remélhet túl sokat. Az alkatrészellátás megjavítása érdekében mind az AGROTRÖSZT, mind a gyárak nagy erőfeszítéseket tesznek. A készletek tekintélyesek, egyedül a Csehszlovákiában gyártott gépek alkatrészeinek utánpótlása kérdéses, a csehszlovák fél ugyanis egy 14,5 millió forintos tételt visszamondott.

KÜLFÖLDI ÚJSÁGÍRÓK BARANYÁBAN



Külföldi újságírók érkeztek tegnap este Pécsre. Horváth Lajos, a Városi Tanács elnöke tájékoztatta a vendégeket Pécs múltjáról, jelenéről. A sajtótájékoztatón részt vett Novics János, a Megyei Pártbizottság titkára is.

A 14 keleti, illetve nyugati országból érkezett 53 újságírót a kormány Tájékoztatási Hivatalának, továbbá a Magyar Újságírók Szövetségének és a Külügyminisztérium Sajtó Főosztályának vendégeként tartózkodnak Magyarországon a felszabadulási évforduló alkalmából. Három napot töltöttek Budapesten, majd utána Győrbe, Veszprémbe és Balatonboglárra utaztak. Pécsett, illetve a megyében két napot töltenek. Ma, szombaton délelőtt a Pécsi Balett előadását tekintik meg, majd a déli órákban Siklósra, Villányba, Harkányba és Máriagyüdre látogatnak el. Az újságírók harkányi szállásukról vasárnap délelőtt indulnak vissza Dunaújváros érintésével Budapestre.

Négyszáz ágyas új kollégium Pécsett

A 400 ágyas klinika közelében, a régi homokbánya helyén az apró házak egyelőre még takarják az építkezést, de nemsokára az alsó szintek már messziről láthatóvá válnak. Itt épül fel az Orvostudományi Egyetem 400 férőhelyes, 8 emeletes diákotthona. A lépcsőzetes felépítésű, észak—déli elhelyezkedésű kollégiumi tömbhöz L alakban csatlakozik a konyha, ebédlő, társalgó épületrésze. A 32 milliós beruházásból ezévben tíz milliót épít be a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, s az épület tervezett átadási határideje 1971. július 31.

A Köves Emil Ybl-díjas építész tervei alapján készülő kollégiumban 200 kétágyas szoba lesz. Az I—IV. emeletig terjedő szinteken a lányok, az V—VIII. emeleteken pedig a fiúk laknak majd. Minden szinten egészségügyi centrum is lesz, a földszinten pedig orvosi rendelő létesül. Az épületben 102 főre tervezett ebédlő és 66 m^2 alapterületű könyvtár kap helyet. A konyhát a 400 ágyas klinika mellett elhelyezkedő kazánház hálózatába kapcsolják be.

Francia miniszter Magyarországon

Magyarországra érkezett André Bettencourt francia terv- és telepítésügyi miniszter. A képünkön André Bettencourt, a tolmács és Bondor József magyar építésügyi és városfejlesztési miniszter.

A hazánkban tartózkodó André Bettencourt francia terv- és telepítésügyi miniszter péntek délelőtt az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériumba látogatott. Társaságában volt Raymond Gastambide, a budapesti francia nagykövet is.

A magasrangú vendégeket Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter fogadta. A francia minisztert Szilágyi Lajos miniszterhelyettes tájékoztatta a most elkészült legnagyobb hazai regionális tervezési munkáról, az ország településhálózat-fejlesztési kerettervéről. A tájékoztató szerint az ország csaknem 80 városának és több, mint háromezer községének jövőjét a helyi lehetőségeknek és az országos érdekeknek megfelelően összehangolt fejlesztését határozza meg ez a keretterv.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Péter János az NDK-ba látogat

Péter János külügyminiszter Otto Winzernek, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminiszterének meghívására a közeli napokban hivatalos látogatásra az NDK-ba utazik.

●

✦ *WASHINGTON: Stokely Carmichael, a Fekete Párducok pártjának volt vezetője szerdán este New Yorkba érkezett. Carmichael 1968 szeptemberében hagyta el az Egyesült Államokat, 1969-ben pedig lemondott a pártban betöltött tisztségéről. Mind ez idáig Afrikában tartózkodott. Hazatérésének hírét washingtoni források közölték.*

✦ **BUENOS AIRES: Argentinaszerte több, mint 30 ezer orvos szüntette be csütörtökön a munkát a kormány egészségügyi politikája, azaz a magánpraxis gyengítését célzó hivatalos tervek elleni tiltakozásul. A huszonnégy órás sztrájk során a kórházakban csak rendkívüli ügyeletet tartottak.**

✦ BONN: Heinemann nyugatnémet államelnök gépkocsija csütörtökön Bonntól északra, az Essen felé vivő autópályán összefutott egy másik autóval. Az elnök sérülés nélkül úszta meg a balesetet.

✦ **PÁRIZS: Senghor szenegáli elnök csütörtökön Párizsba érkezett, hogy részt vegyen az afrikai újságírók társaságának szimpoziumán, amely Szenegál gazdasági és társadalmi fejlődésének kérdéseivel foglalkozik.**

✦ *HONOLULU: A honolului földrengésjelző intézet műszerei csütörtökön hatos erősségű földlökéseket jeleztek az Aleuti-szigetek térségében. Nincs hír arról, hogy a rengések a csendes-óceáni térség más területeit is elérték volna.*

✦ **WASHINGTON: Az első NATO-távközlési műhold fellövését csütörtökről vasárnapra halasztották. Az eredeti terminus megváltoztatására azért volt szükség, mert a Thor-Delta típusú rakétában rendellenességek mutatkoztak.**

✦ NIAMEY: Franciaország és Kanada négy afrikai ország „jószolgálati" közbenjárására csütörtökön megegyezett abban, hogy a kanadai Quebec állam belép a francia nyelvű országok kulturális és műszaki együttműködési szervezetének tagjai közé. — A kompromisszumos megállapodás másik oldala: az ottawai szövetségi kormány vétójogot kapott Quebec tevékenységének elbírálásában.

✦ **OTTAWA: Kanadában növekszik a munkanélküliség. A Kanadai Statisztikai Hivatal adatai szerint februárban 526 ezer ember volt munka nélkül, vagyis a munkaképes lakosság 6,5 százaléka.**

✦ BUENOS AIRES: Bomba robbant csütörtökön Brazília Buenos Aires-i konzulátusán. A robbanás megsebesítette az alkonzult, és károkat okozott az épületben. A rendőrség feltételezi, hogy az ismeretlen merénylő a brazil katonai junta elleni tiltakozásul követte el tettét.

Baráti találkozó

Az APN szovjet sajtóügynökség moszkvai székházában pénteken, Magyarország felszabadulásának közelgő negyedszázados évfordulója alkalmából baráti találkozóra került sor.

A kitűnő hangulatú rendezvényen Rapai Gyula, hazánk moszkvai nagykövete méltatta az örök és megbonthatatlan magyar—szovjet barátságot.

●

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunió felső és középfokú oktatási intézményei ebben az évben több mint kétmillió szakembert bocsátanak szárnyra. A 600 ezer főiskolai diplomával rendelkező fiatal között 230 ezer mérnök és 67 ezer közgazdász van.*

✦ **RÓMA: Az Olasz Filmgyártók Szövetségének elnöke szerint vége a honi filmgyártás aranykorának. Hazai vagy olasz közreműködéssel készülő film jelenleg csak 35 van, míg az elmúlt év hasonló időszakában 69 filmet forgattak.**

✦ VARSÓ: Stefan Jedrychowski lengyel külügyminiszter meghívására március 30-án Varsóba látogat Caglayangil, a Török Köztársaság külügyminisztere.

✦ **BUENOS AIRES: A Propositos című argentinai hetilap cikket közöl arról, hogy a kubai nép sikerei nem hagyják nyugodni a reakciót és az Egyesült Államok bizonyos körei fegyveres bandákat toboroznak kubai ellenforradalmi tevékenységre. Az eddigi tapasztalatok alapján azonban ki lehet jelenteni, hogy mindennemű merénylet a fiatal Kubai Köztársaság ellen csak kudarccal végződhetik — írja a lap.**

●

FANFANI IS LEMONDOTT: Mint jelentettük, csütörtökön este Amintone Fanfani is visszaadta kormányalakítási megbízatását a köztársasági elnöknek.

●

✦ *BONN: A Bundestag költségvetési bizottsága csütörtökön háromszázmillió márkát szavazott meg a szövetségi haditengerészetnek hat amerikai gyártmányú tengeralattjáró beszerzésére. A szociáldemokrata Pártbulletin szerint minderre azért volt szükség, mert a Bundesmarine hat tengeralattjárója elavult.*

✦ **VAESTERVIK: A svédországi Vaestervik börtönében 29 fogoly megtagadta a munkát, mert a börtönigazgatóság a jégkorongvilágbajnokság televízión közvetített mérkőzései közül nem volt hajlandó egynél többnek a megtekintését engedélyezni.**

Gromikót fogadta Svoboda elnök

Prága:

Ludvík Svoboda köztársasági elnök pénteken délelőtt a prágai várban fogadta Andrej Gromiko szovjet külügyminisztert, s baráti és elvtársi beszélgetést folytatott vele a csehszlovák—szovjet kapcsolatok elmélyítéséről és a nemzetközi helyzet több vonatkozásáról.

Június 14-én

Választások a Szovjetunióban

Moszkva:

A Szovjetunió Legfelső Tanácsának elnöksége törvényerejű rendeletet adott ki, amelynek értelmében miután a Legfelső Tanács jelenlegi ciklusának mandátuma lejárt, 1970. június 14-én új választások lesznek, amelyek során megválasztják a szovjet parlament két házának tagjait.

Az előző parlamenti választások a Szovjetunióban 1966. június 12-én voltak. Akkor a jelenleg működő Legfelső Tanács két házának tagjaivá 1517 képviselőt választottak: a Szövetségi Tanácsba 767, a Nemzetiségi Tanácsba 750 képviselőt. Közülük 698 munkás és kolhozparaszt, a többi tudós, mérnök, közéleti személyiség, termelési szakember, a kultúra és a művészetek területén működő dolgozó. A képviselők közül 425 nő. A képviselők 58 nemzetiséghez tartoznak.

Az erfurti találkozó hasznos és szükséges volt

A két kormányfő nyilatkozata a tanácskozás eredményéről

Berlin:

Röviddel az erfurti találkozó befejezése után Willi Stoph, az NDK miniszterelnöke televíziós beszélgetést folytatott Karl Eduard Von Schnitzlerrel, az NDK televíziójának főkommentátorával.

WILLI STOPH

Bevezetőben Stoph az Erfurtban tárgyaló NDK-delegáció elvi álláspontját vázolta. Rámutatott arra, hogy az NDK elsőrendű törekvése a béke biztosítása. Mint a miniszterelnök hangoztatta, az NDK-nak ez a törekvése kifejezésre jut a három hónappal ezelőtt előterjesztett szerződés-tervezetben. „Másodsorban — folytatta Stoph — álláspontunkat az jellemezte, hogy a döntő kérdésekből: életbevágó kérdésekből, nemcsak az NDK és az NSZK, hanem az összes európai ország létfontosságú érdekeiből indultunk ki."

A két delegáció álláspontjának különbözőségéről szólva Stoph elmondotta, hogy ellentétben az NDK-val, amely levonta a történelem tanulságát és megszüntette azokat az okokat, amelyek a német népet és más népeket a XX. században kétízben is katasztrófába sodorták, az NSZK ezt nem tette meg. „A kérdés az — mutatott rá Stoph —, hogy az NSZK a régi kalandorpolitikát új taktikával akarja-e folytatni, vagy következetesen szakít-e a bukott CDU-CSU politikával."

A kommentátornak arra a kérdésére, hogy előterjesztett-e az NDK delegációja Erfurtban új javaslatokat, Stoph miniszterelnök nemmel válaszolt. Rámutatott arra, hogy miután az NDK szerződés-tervezetére továbbra sem érkezett hivatalos válasz az NSZK kormányának részéről, új javaslatok előterjesztésére nem volt szükség. „Szerződés-tervezetünk továbbra is az asztalon fekszik" — mondotta az NDK miniszterelnöke.

Stoph a továbbiakban hangoztatta, hogy Nyugat-Németországban sok ember magáévá tette az NDK javaslatait és követelte azok elfogadását. Az NDK szerződés-tervezete ugyanis megmutatja, miként lehet a béke és háború alapkérdéseit megoldani. A miniszterelnök ezzel kapcsolatban leszögezte: a békéhez és az európai feszültség enyhítéséhez nem lehet közelebb kerülni anélkül, hogy a nemzetközi jog alapján, megkülönböztetés nélkül, normális kapcsolatokat létesítsenek az NDK-val. Hogy a két német állam között a nemzetközi jog alapján normális, egyenjogú kapcsolatok jöjjenek létre, hogy az európai határok elismertek legyenek, és hogy a második világháború maradványait teljes egészében felszámolják — ez az összes európai nép életbevágó érdeke — hangoztatta.

Az erfurti találkozót Willi Stoph miniszterelnök a következőképpen értékelte: „A találkozót hasznosnak vélem. Az ellentétes felfogások napvilágra kerültek. Ez számunkra nem volt meglepetés és valószínűleg Brandt úr számára sem. Hasznosnak tartom a találkozót, mert mi mindig annak érdekében szálltunk és szállunk síkra, hogy a revanspolitika ne idézhessen elő ismét veszélyeket. Ha egyedül tőlünk függne, már a mai erfurti találkozó is hozzájárulhatna ahhoz, hogy ezek a megbeszélések valódi tárgyalásokká váljanak, amelyek a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság kapcsolatainak a nemzetközi jog alapján történő normalizálását célozzák.

Az interjú végén Stoph miniszterelnök köszönetet mondott Erfurt polgárainak, hogy a kormányfői találkozó lebonyolítását ilyen rövid idő alatt, s ilyen jól előkészítették.

WILLY BRANDT:

Hamburg:

„Az a véleményem, hogy ez a nap gazdagabbá tett engem" —, jelentette ki Willy Brandt nyugatnémet kancellár az erfurti találkozó után adott televíziós nyilatkozatában.

Stoph miniszterelnökkel folytatott négyszemközti beszélgetéséről szólva, a kancellár kijelentette, hogy ez alkalommal a „nehéz kérdések" kerültek ismét terítékre. A megbeszélést egyébként Brandt nagyon tanulságosnak nevezte.

A két német állam delegációinak többórás tárgyalása Brandt szavai szerint sok ellentétes nézetet hozott felszínre, „de sok olyasmit is, ami közös érdekekre utal".

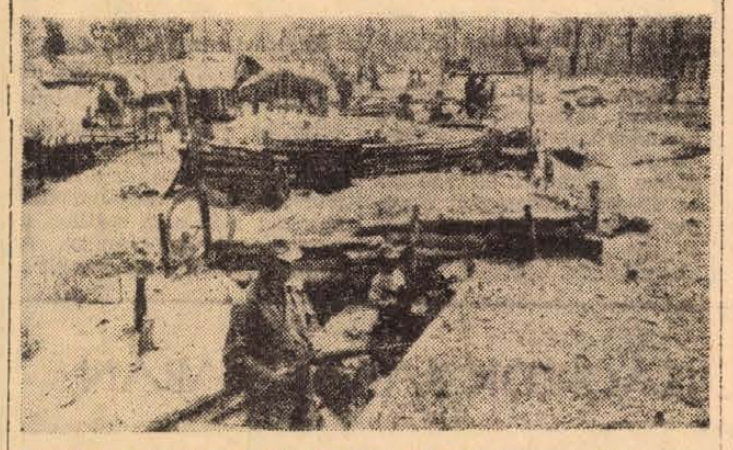
Az első konkrét eredmény a bonni kancellár szerint az, hogy a két kormányfő május 21-én Kasselben viszontlátja egymást. Ez alkalommal — reméli Brandt — „mindkét fél valamivel többet megért majd a másik érveléséből".

Kassel készülődik

Kassel városa pénteken megkezdte Willy Brandt nyugatnémet kancellár és Willi Stoph NDK miniszterelnök második találkozójának előkészítését, amelyre 1970. május 21-én kerül sor.

Karl Branner kasseli főpolgármester pénteken közölte az UPI tudósítójával: héttagú munkacsoportot alakított, amely az ő vezetése alatt megfelelő színhelyet fog kiválasztani és javasolni a szövetségi kormánynak a két német küldöttség tárgyalásához. A tárgyalás színhelyeként néhány szállodán kívül a Wilhelmshöhe kastélyt és a tanácsházat is emlegetik. — Ezenkívül megfelelő helyet keresnek a sajtócentrum létrehozásához is.

A LAOSZI HAZAFIAS ERŐK TÁMADÁSBAN



Laoszban a vientiane-i bábkormány csapatai mindent elkövetnek, hogy megtartsák a fővárostól 145 km-re fekvő Long Cheng-i támaszpontot.

✦ MADRID: A spanyol rendőrség négy embert vett őrizetbe kábítószercsempészés miatt. A letartóztatottaknál négy kiló hasist találtak.

A félelem városa

(Washingtoni levél)

ÚJSÁGHÍR: A legfrissebb amerikai bűnügyi statisztika szerint New York városban 1969-ben több mint ezer személyt gyilkoltak meg és csaknem 60 ezer embert raboltak ki vagy támadtak meg. A személy elleni bűncselekmények száma tavaly az előző évihez képest 7,3 százalékkal növekedett.

Körülbelül egy esztendővel ezelőtt Nixon, az Egyesült Államok új elnöke azt ígérte, hogy hivatalba lépésével a választópolgárok és gyermekeik végre valahára biztonságban érezhetik magukat a városok utcáin. „Helyreállítjuk a törvénytiszteletet. Tudjuk, hol kell kezdenünk. Új igazságügyminisztert nevezünk ki" — mondotta.

Nos, az új elnök ígéretét tűnemény sebességgel beváltotta: a demokrata igazságügyminisztert elmozdította és a köztársaságpárti Mitchell-t nevezte ki erre a posztra.

Ám eltelt egy esztendő, s kiderült, hogy az új vezetés, a személycserén kívül, egyetlen ígéretét sem váltotta valóra a bűnüldözés területén. A köztársaságiak uralkodásának első kilenc hónapja alatt a komoly bűncselekmények száma az Egyesült Államokban nem csökkent, hanem 12 százalékkal növekedett.

Magában Washingtonban katasztrofális a helyzet. Az amerikai alvilág az elmúlt évben „nagy ugrást" ért el: az amerikai városok bűnözési statisztikájában a fővárost a hatodik helyről a másodikra hozta fel, s a gengszterizmus fokmérőjét a korábbi szinthez viszonyítva, 29 százalékkal emelte.

A főváros polgármestere a napokban ismét emelte a rendőrség létszámát. Egy lakosra számítva ma a washingtoni rendőrség a legnagyobb létszámú az egész Egyesült Államokban.

Körülbelül tizenöt éve folyik a város jobbmódú lakosságának kiköltözködése a peremvárosokba. Ez a folyamat akkor kezdődött, amikor az ország különböző részeiből, de főképpen délről a néger szegénység kezdett Washingtonba települni. Az elmúlt esztendőben a fehér lakosság „kivándorlása" már szinte az evakuálás jellegét öltötte. A város egész kerületei elnéptelenedtek. És senki sem akar odaköltözni.

Egyes amerikai szociológusok úgy vélik, hogy Washington példáján kitűnően lehet tanulmányozni a bűnözés viszonylagos növekedését és a gyatra közbiztonsági állapotoktól való félelmet. Következtetésük az: a félelem kétszer-háromszor gyorsabban növekszik, mint a bűnözés. A félelem a mértani haladvány mértékében nő. A félelem statisztikusai kimutatták, hogy a washingtoni peremvárosok fehér lakosságának 65 százaléka, amelyet a munkaviszony nem köt a belvároshoz, legfeljebb évente egyszer kockáztatja meg, hogy beránduljon a városba. A szövetségi kormányszervek és a magáncégek már azon gondolkodnak, hogy irodáikat a peremvárosokba helyezik át.

Az igazságügyminisztérium és az alvilág párharcában, amely a főváros birtoklásáért folyik, az igazságügyminisztérium az, amely sorozatos vereségeket szenved. A város egyes részei teljesen az alvilág, a bűnözők ellenőrzése alatt vannak, a banditizmus sajátos erődjei. És legyűnk tárgyilagosak: nemcsak egyes lakónegyedek az alvilág erődítményei. Milyen katonai szakkifejezés illene például a szomszédos New Jersey állam kormányhivatalaira, ahol évek óta teljesen otthon érzi magát a maffia, vagy egyes kongresszusi hivatalokra, amelyek ugyanezzel a kétes hírű szervezettel állnak kapcsolatban? Egyelőre csak a Fehér Ház érezheti magát teljes biztonságban — masszív vaskerítése és elektronikus védősávjai mögött.

A bűnözéssel nem birkózik meg sem az új igazságügyminiszter, sem a rendőri státuszok növelésére fordított rengeteg pénz. A köztársasági igazságügyminiszter egy koktélpartin, ahol volt kollégájával találkozott, mentegetőzött egyes korábbi „személyes kirohanások" miatt, s azt a korteshadjáratlégkörével indokolta. Clark, a volt miniszter elfogadta a mentegetőzést. Megjegyezte azonban, hogy a rendőri létszám emelésével nem lehet csökkenteni a bűnözést, „A rendőrségnek nem a betegség szimptomáit, tüneteit kell észrevennie, hanem az okokat kellene felderítenie" — mondotta kissé ironikusan a volt miniszter. Hozzáfűzte „Hiába szivattyúzzuk a vizet az elárasztott pincéből, ha nyitva felejtjük a vízcsapot."

A megjegyzés találó. Valóban naivitás azt hinni, hogy a bűnözés rákfenéjét rendőrkordonnal meg lehet szüntetni, ha figyelmen kívül hagyják a szociális okokat.

Kár, hogy Clark igazságügyminiszter aktív szolgálata idején megfeledkezett erről az igazságról.

G. Borovik

KISZ-lakások

Helyet kérnek a fiatalok

Eszmei kedvezmény — Kétszeres túljelentkezés
A vállalatok is segíthetnek

Ifjúsági vezetők, akiknek az a — meglehetősen hálátlan — feladat jutott, hogy az ifjúsági lakásépítési akcióval kapcsolatos ügyeket intézzék, gyakran mérgesen vágják oda a ceruzát: nem csinálják tovább, így nincs értelme annak, hogy az ifjúsági szövetség foglalkozzon lakásépítési akciók szervezésével...

A KISZ hatodik kongresszusának célkitűzései között szerepel, hogy a harmadik ötéves terv végéig, a fiatalok lakásgondjainak enyhítésére tízezer lakást építenek az országban, a KISZ szervezésében, patronálásával. Az akciónak nagyon kedvező visszhangja volt, gyorsan népszerűvé vált a fiatalok körében. Az ifjúsági szövetség az akcióban közreműködő társszervek — tanács, OTP, KISZÖV — támogatását élvezte, s így az indulási összeget — az egy tételben kifizetendő „beszállási" pénzt — a fiatalok anyagi lehetőségeihez tudták mérni. Az első akciónál, éppen a kedvező összeg miatt, még sikerült betartani azt az egyébként nagyon természetes feltételt is, ami tulajdonképpen az akció lényege lenne: elsősorban a kis fizetésű, családos fiatalokat lakáshoz juttatni, olyanokat, akik tettek is valamit az ifjúsági mozgalom érdekében.

Most már szinte lehetetlen ilyen feltételt szabni. Az építőanyag árak változása és a magasabb telekárak miatt Pécsett olyan magasra szökött fel egy-egy lakás ára — és ezzel együtt természetesen az induló összeg is —, hogy legfeljebb azok között válogathatnak, akik le tudják szurkolni a negyvenezer forint körüli összeget. (A lediai KISZ-lakások 22 ezer forint körüli „induló" összege ma már csak szép emlék...)

Nem mindenütt ilyen kedvezőtlenek a tapasztalatok. Mohácson például nagy becsülete van a KISZ lakásépítésnek. Jelenleg 120 lakás előkészületi munkái folynak, de már most tervezik 1972-re egy újabb „százhuszas" akció beindítását, — hasonló népszerűségnek örvend ez a forma a többi járási székhelyen is.

Ezek szerint tehát az a helyzet, hogy ami jó Mohácson, Pécsváradon és Szigetváron, az nem jó Pécsett? Így van valahogy. Az ok roppant egyszerű: a fejlődésben lévő, erősen urbanizálódó városok, települések tanácsai örömmel veszik, ha a fiatalok helyet kérnek maguknak, s lehetőség szerint olcsó telket biztosítanak az ifjú építtetőknek, és más módon is igyekeznek segíteni őket. A megyeszékhelyen viszont annak örül a tanács, ha egyáltalán telket tud adni, válogatásra nincs lehetőség. Két évig a krónikus pécsi telekhiány miatt „szünetelt" az akció, a fiatalok legnagyobb bosszúságára, ugyanis éppen a két esztendős pauza alatt rendezték az építőanyag árakat, s azonnal felszökött a lakások építési költsége. A most kezdődő akció lakásai a Péter utcai többben kapnak helyet, aminek megint csak mélyebb zsebbe nyúlás lesz az eredménye, mert a Péter utcai telkek ára jóval magasabb, mint az első pécsi akcióban kapott ledinai telkeké...

A kedvezmények ilyenformán csak eszmeiek, a KISZ tulajdonképpen semmi pluszt nem tud nyújtani az építkező fiataloknak, csak az ügyintéző szerepét vállalja. Ezért a pénzért, amit most kell befizetni, bárki egy társasház akcióba is benevezhet.

Arról szó sincs, hogy az egyik legégetőbb gondunk enyhítésére indított ifjúsági akció felesleges, hiszen minden lakás felépültével — bárki is építi azt — törölhetnek egy nevet a lakásra várók listájáról —, de alapos korrekcióra lenne szükség, esetleg új módszer kidolgozására, amely lehetőséget biztosítana kedvezmények adására, és amelyben a KISZ nemcsak az „alvállalkozó" szerepét kapná.

Valami már elkezdődött: a KISZ Központi Bizottsága és a pénzügyminiszter között megállapodás jött létre arról, hogy a vállalatok a fejlesztési alapból képzett lakásépítési alapból maximum harmincezer forint támogatást adhatnak az építkezni szándékozó fiatal dolgozóknak. Megállapodás egyébként az ifjúsági akcióban érdekelt pécsi „cégek" között is van. A megállapodás betartását olykor a lehetőségek korlátozzák, de előfordul az is, hogy megfeledkeznek róla...

Papírforma szerint nem áll rosszul Baranya megye. A vállalt félezer lakásnál több épül fel a harmadik ötéves tervben szervezett akciók keretében, annak ellenére, hogy Pécsett a telekhiány miatt a tervezett háromszáz lakást nem tudják mind felépíteni.

D. Kónya József

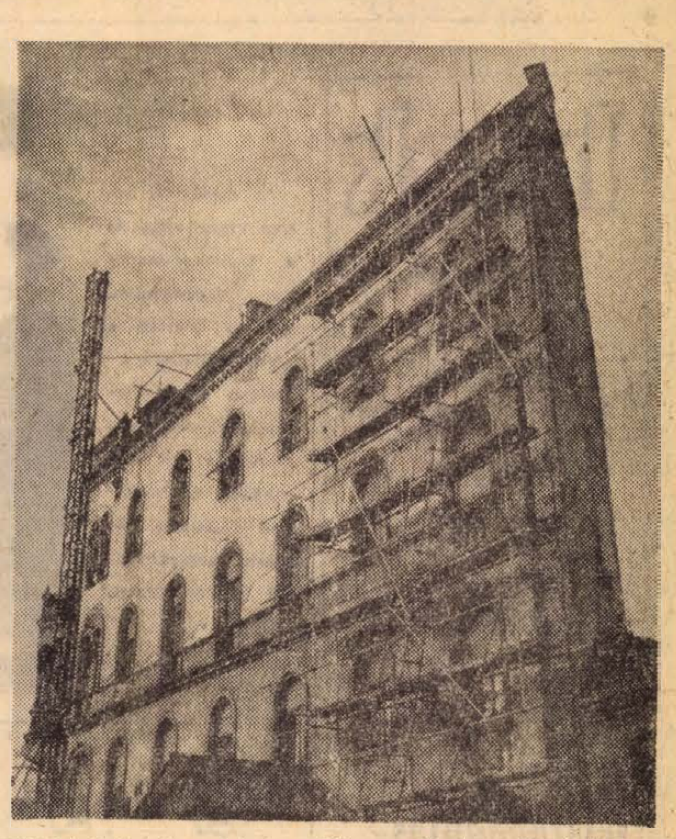
A jó munka jutalma

Szocialista munkacsapatokat és brigádtagokat jutalmaztak tegnap Pécsett a Mecsek és Dráva menti Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Szövetsége székházában.

Jutalomban részesitették a baksai termelőszövetkezet baromfinevelő, műszaki és építő kollektíváját, a szigetvári termelőszövetkezet baromfinevelő munkacsapatát, a nagypeterdi traktorosokat és a pécs—vasasi termelőszövetkezet állattenyésztő és építő brigádját.

Külön jutalomban részesítették a nagypeterdi traktorosokat: Wiener Jenőt, Papp Jánost és Berkecz Istvánt.

A KISZ Baranya megyei Bizottsága különjutalmát kapta: Farkas Mária szigetvári baromfitenyésztő, Szatmári István szigetvári szerelő és Getcz Ferenc baksai traktoros.



Külső-belső tatarozást kap Pécs egyik legszebb épülete, a Rákóczi út 28. szám alatti vasaló alakú, zöld Zsolnay cserepekkel fedett tetejű épület. A ház valamikor fontos középület volt, ugyanis az ötvenes évek elején itt székelt a Megyei Pártbizottság.

Fotó: Erb János

„Eltartásukat holtukig vállaljuk"

— Nem lesz könnyű megtalálni őket, mert a gerdei faluvégen laknak, egészen lent a varjasi részen...

Az útbaigazítást Óbert Béla a szabadszentkirályi tsz elnöke adta, de a biztonság kedvéért mégiscsak mellénk ültette a kocsiba Páncél Mihályt, a bérszámfejtőjüket.

— Egyszerűbb ha te is elmégy, nehogy valahol elakadjanak a sárban. Így legalább elviheted az üzenetet is az öregeknek, hogy még a héten átfestetjük a lakásukat...

*

— Láttuk, hogy jönnek — mentegetődzött Kata József a házigazda —, de gondoltuk elnézik már nekünk öregeknek, ha ebben a szeles időben idebent fogadjuk a vendéget...

Hanem az üzenetet jobb lett volna a legvégére hagyni, mert ha Józsi bácsi beletörődően is, de a felesége annál nagyobb ellenkezéssel fogadta.

— Fösteni, ilyenkor?! — csapta össze a kezét. — Hát, hogy gondolják, mi lesz velem, mit csinálok én addig! Nem győzöm én már a mosást, a zsúrolást a kőművesek után...

— Arra igazán ne legyen gondja Mári néni — nyugtatgatta a kísérőnk, de nem sok eredménnyel Az asszony csak mondta, sorolta a maga ellenérveit, amíg az embere rá nem szólt.

— Hagyd már, örülj inkább annak, hogy húsvétra tiszta lesz a házunk. — Aztán hozzánk fordult, hogy „megértesse" velünk is — lám ilyen lesz az ember vénségére. — Már a jó sem jó neki — legyintett — pedig igazán semmi panaszunk nem lehet az eltartónkra.

— Nekik se ránk — ellenkezett újra Mári néni, s bizonyításképpen előkerítette a szerződést is, amit gondosan kiteregetve a kezünk ügyébe helyezett.

— Az ötödik pontját olvassák el előbb — ajánlotta, de már sorolta is a benne foglaltakat. — Hétszázhatvankét szögöles telket házzal, pajtával, istállóval, aztán közel ezer szögöl szőlőt meg a hozzávaló présházat testáljuk rájuk majd a holtunk után...

— Na azért az is igazság, hogy ők sem filléreskednek velünk — tette hozzá békéltebben —, mert mi is megkapunk mindent, amire szükségünk van. Egyszer a 800 forint életjáradékot, ami az öregséggel együtt 1100-ra kerekedik, bár az is írásban van, hogy egyikünk holta után csak a fele jár meg a visszamaradónak...

A többit már csak felsorolásképpen említette: az évente megjáró négy ürméter dorongfát, az öt mázsa szenet, a búza fejadagot a számukra elvetett és megmunkált 800 négyszögölnyi kukoricát, és a kedvezményeket, melyek megjárnak a tsz nyugdíjasoknak. Legvégére a minden télre megjáró 120 kilós hízót említette, és nem ok nélkül.

— Tizenkét kiló hibázott belőle, pont a zsirozója — mérgelődött újra, de Józsi bácsi hamar „leintette".

— Hibázott igaz, de az elnök megmondta, hogy kipótolják zsírszalonnával. Még mi járunk jobban...

Azért azt már ő sem hagyta szó nélkül, hogy a tüzelőfát dorongban, és nem fűrészelve kapták.

— Ha visszamennek az elnökhöz, mondják meg neki, hogy a festők hozzanak majd magukkal egy keresztfűrészt is...

*

A szabadszentkirályi tsz két éve kötötte meg eltartási szerződését Kata Józsefékkel. Baranyában, de tudomásunk szerint az országban sincs még követője példájuknak, melyről Óbert Béla tsz-elnök a következőket mondotta.

— Sok minden beletartozik még a szerződésbe, amiről az öregek nem beszéltek. Például egyik nagyon lényeges kötelezettségünk az is, hogy az elérkező magatehetetlenségük idejére egy tszasszonyt szerződtetünk mellé, aki főz, mos, takarít rájuk, nem is beszélve az esetleges orvosi, vagy kórházi ellátásuk biztosításáról.

Amikor a kívül-belül megrokkant ingatlanra célozva megkérdeztük, hogy e sokrétű kötelezettségük „megéri-e" a tsz-nek, eképpen válaszolt rá:

— Erkölcsi vonatkozásban mindenképpen. Egyrészt azért, mert az öregek életük végéig a magukéban tesznek vesznek, övék a háztáji föld, a szőlőjük termése, haszna, és ami szintén nagyon lényeges, elkerülik azt a fajta függőségi viszonyt, ami a maszek eltartók részéről oly sok esetben megkeserítette az öregek életét. A másik — s egyben a legérdekesebb tapasztalatunk az, hogy e kedveményezésünk felkeltette a szülők iránti kötelezettségérzetet, a hozzátartozókban is. És tulajdonképpen ez is volt a célunk, s úgy véljük szép eredmény, hogy két év óta nem is találtunk ránkszoruló öregeket, a hozzánk tartozó községekben.

Érdekes, humánus célkitűzés, bár másutt is követnék a példájukat.

P. Gy.

— **Új út — 3 millióért.** Korszerűsítik Siklóson a Szabadság utcát. A rossz állapotban lévő útburkolat felújítására és az utca csatornázására 3 millió forintot irányzott elő a tanács. A csatornahálózat építése már megkezdődött.

A IX. országos szabászverseny Pécsett

Eddig 15 szövetkezet jelentkezett 100 modellel, az április 16—17 között megrendezésre kerülő IX. országos szabászversenyen. Nevezési díj szövetkezetenként 600, modellenként 200 forint.

A házigazda szerepét betöltő Minőségi Ruházati Ktsz, ebből az alkalomból „Spulni" címmel újságot is kiad. A résztvevők szórakoztatására múzeum, illetve műemlék látogatásokat és harkányi kirándulást szerveznek.

Az egyenruha és szőrmerészlegnél egy, a többi szakágban pedig két díjat adnak ki. Az első díj kétezer forint aranyplakettel, a második 1500 forint ezüstplakettel, a harmadik díj 1000 forint, bronzplakettel.

Örökös készenlétben

Ha felharsan a riasztócsengő — Kiss, a fantom
Valamennyiünkért fáradnak

Az Országos Mentőszolgálat Pécsi Mentőállomásán tizenhat, a megye öt pontján még tíz kocsi áll örökös készenlétben. E huszonhat mentőkocsinak közel százfős személyzete van. Modern otthonuk, jólfelszerelt ambulanciájuk, hatágyas fektetőjük, kényelmet biztosít számukra, biztonságos ellátást betegeiknek. Gépkocsiparkjuk karbantartását, a hibák elhárítását korszerű műhelyük végzi. Az udvarban saját töltőállomás piroslik. URH adóvevőberendezés segítségével koordinálják a kocsik munkáját, K vonalon összeköttetésben vannak egy nagyüzemmel, és a 400 ágyas klinikával. Négy éve költöztek a Tüzér utcába. Előző helyükön, a Petőfi utcai állomáson feltételeik korántsem voltak optimálisak.

*

Feketeruhás és fehérköpenyes emberek tanyája. Elmélyült arcok hajolnak a sakktábla fölé, odébb szigorú figyelmű férfi ül az URH és rengeteg telefonkészülék társaságában. A konyhában senki, az ebédlőben néhányan készülődnek az Elveszett illúziókhoz. A délután egyhangú volt, reggel akadt egy kis mozgás. Megbotlom a műanyagpadló felkunkorodó végein, illedelmesen, meredek a telefonkészülékekre, melyek most nem szólnak — szerencsére, és várakozom. Azt teszem, amit a többiek.

*

Fél tizenegy. A szolgálatvezetőhöz bejelentés érkezik: szurkálás a város másik végében. Felharsan a csengő röviden, hosszan váltakozva: félperc alatt előáll a Robur, a mozgó ambulancia. Újabb félperc: már száguldunk az elnéptelenedett városon keresztül, villogó kék fátylat hagyunk magunk után. Öt perc: a színhelyen vagyunk. Sötét házudvar, magyarázkodó tettes — keszeg kis hitves, aki enyhének mondható alkoholmámorában férje hátába vágta a konyhakést —, de az áldozatot egyelőre nem találjuk. Rövidesen hozzák az ápolók. Inge véres, ő erősen József napi hangulatban. Két szúrt sérülését a helyszínen látja el a mentőorvos. A kocsi rövid időre műtővé alakul. A sebszájakat bevarrják, a beteg fogadkozva eloldalog. Sokan veszik körül a kocsit, nem látnak be, de kíváncsiak.

— Sokszor feljelentettek bennünket, hogy nem rohanunk azonnal a beteggel — mondja az orvos —, de a sérülés sokszor súlyos, a beteget szállítható állapotba kell hozni. Ezt persze a bámész közönség nem tudja.

*

— Van egy Kissünk — mondja dr. Farbaky Iván, a mentőállomás vezető főorvosa — mindig ezen a néven jelentkezik. Riasztott már vasúti karambolhoz, tűzhöz, természetesen vaklárma volt, aminek örültünk is, meg nem is. Hiszen leköti egy kocsinkat, melyre esetleg máshol, ahol tényleg bajba jutott egy ember, szükség lehet.

Kiss, a fantom. Mindenesetre szomorú viccei vannak. Nemcsak a mentőket, a tűzoltókat is kivézenyelte néhányszor. Elkapni még nem tudták — de gondolom, társadalomellenes-ízű tréfái példás büntetést eredményeznek, ha egyszer hurokra kerül.

*

Hajnalra megfáradnak az arcok. Viszonylag nyugalom, negyed hatkor hívják a mentőket gázmérgezéshez. Ez sem komoly ügy. Aprótermetű férfiú reszket az intézkedő rendőr kezében, nem csoda, hiszen egy szál trikóban és klottgatyában didereg. Ruhája csurom víz, igaz, miért fürdött meg ruhástól egy kiürített lakásban? Talán azért, hogy leszakíthassa a gázbojlert a falról, miszlikbe törhesse a mosdókagylót és otthagyja a névjegyét a kádban. A névjegy szövegét pusztán kíméletességből nem közlöm. A delikvens zavart, összefüggéstelen válaszokat ad, rövid tűnődés után a megfelelő helyre szállítják.

*

A megfáradt arcok helyére kipihentek kerülnek. Hatkor váltás: kezdődik a következő huszonnégy óra. A fekete ruhák és fehér köpenyek birodalma a továbbiakban számomra is megközelíthetetlenné válik. De tudom, hogy az arcok vonásai értem is fáradnak. Valamennyiünkért.

Tampis Péter

Magyar és jugoszláv szakemberek tanácskozása

Új híd épül a Dráván

Drávaszabolcsnál — a II. világháborúban elpusztult híd helyén — új hidat építenek. Tervezésének előkészítésére március 19-én és 20-án magyar és jugoszláv szakemberek tanácskoztak Pécsett, illetve a helyszínen.

Az előkészítő tárgyaláson Jugoszlávia részéről Lovró Gasparics, a Horvát Szocialista Szövetségi Köztársaság útügyi-alap igazgatója, Richard Kronfeld szakosztályvezető főmérnök és Kresimir Sávor a zágrábi Tervező Intézet főtervezője: magyar részről Apáti Árpád, a KPM közúti főosztály hídosztályának vezető főmérnöke, Baczoni István főmérnök és Simon Imre, a Közúti Igazgatóság vezetője vett részt.

A magyar és jugoszláv szakemberek a terveket együtt készítik. A munkálatok során minden hónapban, illetve negyedévben megbeszélést tartanak.

Az új közúti Dráva híd a IV. ötéves terv során épül fel és közvetlen összeköttetést biztosít Baranya megye és a szomszédos jugoszláviai terület között. Az átkelő hely megépítésével Harkány, mint fürdőváros a nemzetközi forgalomba közvetlenül bekapcsolódik.

hírek

1970 MÁRCIUS

21

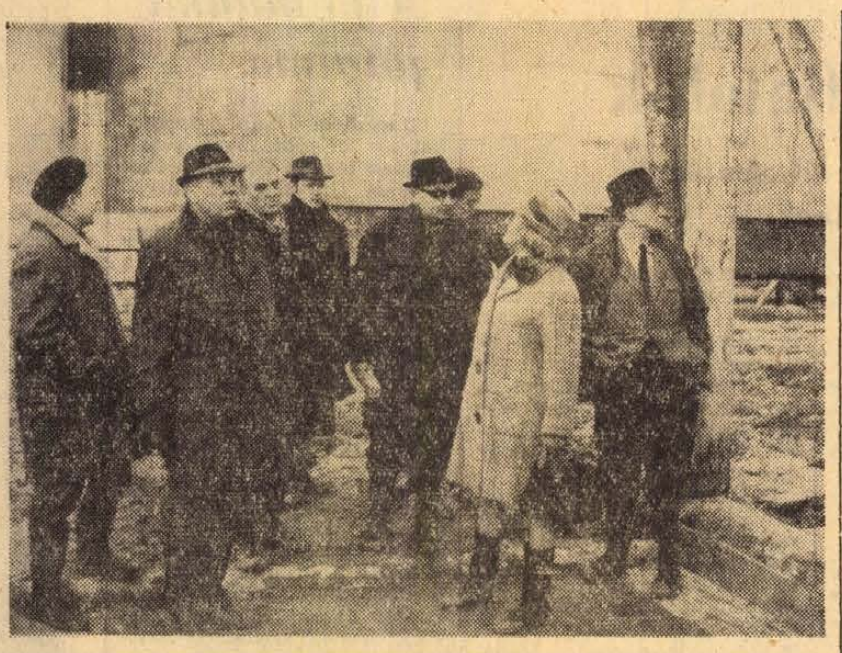
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Benedek

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.46, nyugszik 17.57 órakor. A Hold kél 16.25, nyugszik 5.11 órakor.



Az építők a hónap végén adják át a kemence-alapokat Beremenden. Tegnap délután a forgókemencéket szállító és a szerelést vezető csehszlovákok, a beruházók és kivitelező vállalattal közösen megtekintették az építkezést.

A felszabadulás krónikája

Március 18-ra befejeződött a balatoni nagy csata, amely csaknem két hétig tartott. A szovjet harcoló erők elöl visszavonuló németek 20 000 embert és 600 tankot vesztettek a hadijelentések szerint. A német repülők azonban még az utána való napokban is szórványosan támadásokat intéztek délkelet-dunántúli területek ellen. Március 18-án és 20-án a dombóvári fűtőházat és vasútállomást bombázták. Lényegében folytatni akarták korábbi légiakcióikat, hiszen március 16-án az abaligeti és bükkösdi vasútállomásokon vonatokat bombáztak és gépfegyvereztek a német repülők.

A debreceni ideiglenes nemzeti kormány kiadta rendeletét a népbíróságok felállításáról. A népbíróságoknak feladatául szabta a rendelet a népellenes cselekedetek elkövetői elleni bírósági eljárások lefolytatását. A népbíráskodási eljárás kiterjedt mind a katonai mind a polgári személyekre.

A Nemzeti Parasztpárt pécsi szervezete március második felében kezdte meg működését. Pécs-Baranyában eddig csak a Nemzeti Függetlenségi Front másik négy pártjának szervezetei működtek. Az NPP intéző bizottsága a szegényparasztokat és a néppel érző értelmiségieket szólította fel csatlakozásra: főként azokat, akik a népi írók műveit ismerték, részt vettek a Márciusi Front mozgalomban, vagy a Szabad Szó című lap olvasói voltak. Megalakulás után az NPP helyi szervezetei is bekapcsolódtak a különböző népi szervek, városi és megyei bizottságok munkájába.

A Magyar Demokratikus Ifjúsági Szövetség (MADISZ) pécsi szervezete március 18-án tartotta alakuló nagygyűlését a pécsi Nemzeti Kaszinóban. Megválasztása után a vezetőség csatlakozásra hívta fel a demokratikusan gondolkodó fiatalokat: ifjúmunkásokat, parasztfiatalokat, főiskolásokat.

A balatoni csata befejezése utáni napon véget értek a dél-baranyai harcok is. Megyénkben a legsúlyosabb háborús károk éppen a Dráva menti német katonai hídfő felszámolása során keletkeztek. Mindkét részről súlyosak voltak a veszteségek. A falvak lakói közül is többen meghaltak. Matty, Gordisa, Drávaszabolcs, Drávapalkonya, Drávacsehi és Tésenfa lakóházai 80—90 százalékban elpusztultak vagy megrongálódtak, de jelentős károsodás érte Drávacsepely, Drávaszerdahely, Ipacsfa, Kovácshida és Szaporca községeket is. A kitelepített lakosság első rémületében nem akart visszatelepülni eredeti lakóhelyére. A főispán az egész megyére kiterjedő pénz-, épületanyag- és munkaerőakciót indított a lakosok felsegélyezésére, az elpusztult falvak újjáépítésére.

Dr. Kopasz Gábor

Négy megye ipari tanulóinak szavalóversenye

A forradalmi ifjúsági napok keretében a pécsi 506. számú Elek Tamás Szakmunkásképző Intézetben rendezik meg négy megye szakmunkásképzős hallgatóinak szavalóversenyét. A Tolnában, Somogyban, Zalában és Baranyában kiválogatott legjobb próza- és versmondók március 22-én, vasárnap mérik össze tudásukat. A versenyzők részére azonban már előző este színes, érdekes klubestet szerveztek: ma délután 4 órakor a pécsi Liszt Ferenc Zeneiskola kamarakórusa és a Művészeti Szakközépiskola hangszeres szólistáinak hangversenye vezeti be a Tavasz 25 című klubestet, majd Pákolitz István József Attila-díjas költő találkozik a fiatalokkal, utána Ilyenek a mai fiatalok! címmel vitára kerül sor. Fellép a Bóbita Bábegyüttes, kiállítás nyílik a Művészeti Szakközépiskola diákjainak képzőművészeti munkáiból, majd vidám bál zárja a verseny előestéjét.

— **Szalma Lajosnak**, a Pécsi Nemzeti Színház művészének 40 éves színészi jubileuma alkalmából tegnap Papp Imre, a Városi Tanács vb-elnökhelyettese nyújtotta át a kormánykitüntetést, a Munka Érdemrend bronz fokozatát.

— **Bánffy György**, a Pécsi Nemzeti Színház tagja új magyar filmben, az „Érik a fény"-ben filmezik. A filmforgatás nem akadályoztatja a művészt, tehát a közönség továbbra is láthatja a Tisztaság és az Ödipusz király c. drámákban.

◆

A MÉK árai

A pécsi zöldségesboltokban is kapható jancsihagyma, csomója 1,40. Az évszakhoz képest igen jó minőségű és olcsó a piros alma, amely minőség szerint 3,20 és 5,60 közötti áron kapható. A jelenlegi árak: a fejeskáposzta 3,80, a cékla 3,80, kelkáposzta 4,40, feketeretek 2,40, burgonya, gülbaba 3,70, rózsa 3,40, egyéb 2,90. A vöröshagymát 5,40-ért, a fokhagymát 28 forintért árusítják. A sárgarépa kilója 3 forintra mérséklődött. A petrezselyemgyökér 6 forint, a karalábé 3, a torma 18. A savanyúkáposzta ára nem változott, kilója 5 forint. A dióbél 68, a zöldpetrezselyem csomója pedig 1,20. A tojást darabonként 1,50-ért kínálják.

— **FMK-nap.** A KISZ megyei bizottsága szervezésében tegnap a Technika Házában került sor a „Fiatal műszakiak és közgazdászok napjára". A programban a jubileumi évfordulóra meghirdetett pályázatok díjainak átadása szerepelt. Első díjat hatan, másodikat és harmadikat pedig hárman-hárman nyertek.

— **A Debreceni Agrártudományi Főiskola** arany, gyémánt, illetve vas oklevelet adományozhat azok részére, akik a volt Pallagi Gazdasági Akadémián 50—60, illetve 65 éve szereztek oklevelet, szakterületükön kiválóan működtek, és közmegbecsülésre méltó magatartást tanúsítottak. Kéri mindazokat, akik az oklevélre igényt tartanak, közöljék címüket a Főiskola Tanulmányi Osztályával. Debrecen, II. ker., Böszörményi út 138. (x)

— **Áramszünet** lesz márc. 25-én 7—16-ig a Szigeti út, Faludi F. u., Lotz K. u., Pilóta u., Endresz u., Madarász V. u. által határolt területen. (x)

— **Áramszünet** lesz március 27-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Kis-Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

— **Áramszünet** lesz folyó hó 22-én 7—14 óráig Komló Kenderföld, egész területén, Sportvölgy, Szállásfalu, Autósvölgy, Somágtető egész területén, Kölcsey, Irinyi, Eötvös, Gagarin, Petőfi, Berek, Táncsics és Kossuth L. utcákban, valamint a Lenin téren. (x)

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint Kemecsén a Központi Általános Iskola tornatermében megtartott lottósorsoláson a 12. játékhétre a következő nyerőszámokat húzták ki:

21, 24, 42, 57, 66

◆

— **„Hej regő rejtem"** címmel sugározza a pesti rádió a felszabadulás 25. évfordulója alkalmából meghirdetett úttörő honismereti és helytörténeti szakkörök versenyét. Március 22-én, vasárnap a Vajszlón működő szakkörről hangzik el műsor a rádióban.

— **A B. m. Tanács Kórháza Igazgatósága** közli, hogy az 1970. március 23-tól 26-ig a Rákóczi úti főbejáratát kábelfektetés miatt bezárja. Ezen idő alatt a gépkocsiforgalom a Szendrei Júlia utcai (Vitéz utcai) kapun történik. (x)

Műsorváltozás a Kossuth moziban!

Szombaton és vasárnap este fél 7 és fél 9 órakor: A KALÓZKAPITÁNY ÚJRA TENGERRE SZÁLL. Hétfőtől szerdáig fél 3 és fél 5 órakor: MODERN MONTE CRISTO. (x)

— **Pécs város Tanácsa** felkéri a Köztársaság téren lévő vállalatokat és a lakosságot, hogy a Magyar Tanácsköztársaság 51. évfordulója alkalmából lobogózzák fel a tér épületeit.

●

Tevebébi született

Izgalmas családi esemény színhelye volt tegnap reggel a Pécsi Állatkert. Bolygó, a teve mama új szülöttel lepte meg a Szultán apukát. Az állatkert vezetőinek pedig örömöt szerzett, de gondot is okozott. A teve bébi születése után felállni nem tudott, szakértők szerint állapota válságos, de mindent megtesznek életben maradásáért. Gyorsan meleg helyre szállították és gondos kezelésbe vették.

Reméljük, hogy a másfél éve Pécsett lévő Bolygó és Szultán tevepár — az Egri csillagok című film teveszereplői — utódja életben marad és a közeljövőben nyíló állatkert látogatói egy kedvenccel több állatkát tartanak majd emlékezetükben.

●

— **A Kun Béla-napok** háromnapos rendezvénysorozatát tegnap délelőtt nyitották meg Komlón a Kun Béla Gimnáziumban. Darin Ferenc, a gimnázium igazgatója méltatta az ünnepségsorozat jelentőségét.

— **„Ki tud többet Leninről"** címmel 63 versenyző részvételével vetélkedőt rendeznek március 26-án a Sásdi járási Tanács nagytermében. Az ünnepségsorozat ideje alatt a Művelődési Ház dísztermében kiállítás is nyílik a járás úttörőinek helytörténeti gyűjteményeiből.

— **Ismét közlekednek a vonatok** Pécsvárad és Vasas között. A Hosszúhetény közelében leomlott vasúti töltést 28 méter hosszúságban újjáépítették és tegnap délután átadták a forgalomnak.

— **Április 6-án a Pécsi Nemzeti Színházban ATLANTIS és ATLASZ együttes közös műsora.** Közreműködnek: Papp Márta, Neményi Béla és Flamm Ferenc. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál, Színház tér 2. (x)

— **PVC-sátrak, melegágyak** fólé, PVC-padlók, műbőrök, tapéták, hevederek, húzózárak. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— **Értesítjük kedves vásárlóinkat,** hogy a Rákóczi út 66. sz. alatti kedvezményes motorkerékpár- és hűtőgép-vásáron egyéb tartós fogyasztási árut is vásárolhat, melyet díjtalanul házhoz szállítunk. OTP hitelét helyben intézzük. Pécsi ÁFÉSZ. Telefon: 44-01. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások, szórványos futóesővel, ma egy-két helyen még fagyással. Az élénk, helyenként erős északi, északnyugati szél fokozatosan mérséklődik és szombaton délnyugatira fordul. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2—mínusz 3 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 10 fok körül.

ZENEI ÉLET

Mohácsi hangversenyek

Igen színvonalas bérleti hangverseny-sorozat indult meg ebben az évadban Mohácson — a hagyományos ifjúsági bérleti hangversenyek mellett — az Országos Filharmónia, a Mohácsi Művelődési Ház és a Mohácsi Zeneiskola szervezésében.

Az öt előadásból álló sorozatból két előadás hangzott el eddig. A nyitó promram Bach: Máté passiója volt, amelyet neves szólisták, a Pécsi Liszt Ferenc Kórus és a Pécsi Zeneművészeti Főiskola zenekarának tolmácsolásában, Antal György vezényletével hallhattak a mohácsi zenekedvelők.

A második hangversenyt a filmszínház kamaratermében tartották, amelyen a Pécsi Vonósnégyes (Kóczyán Lajos, Ribly János, Koszorú Árpád, Mihályi István) lépett fel.

A harmadik előadásra hétfőn este kerül sor, amikor is a zeneiskola tanárai adnak hangversenyt, ugyancsak a filmszínház kamaratermében Beethoven műveiből születésének 100. évfordulója alkalmából.

Ezt az estét Boda Eszter hegedű-estje követi. A hangverseny-sorozatot Fischer Annie, háromszoros Kossuth-díjas kiváló művész zongora-estje zárja be.

— n a i

Vasárnap délelőtt, hétfő este:

A győri filharmonikusok hangversenye

Új színt ígér a soron következő bérleti zenekari hangverseny: ezúttal kivételesen vendégegyüttes, a Győri Filharmonikus Zenekar játékát hallhatjuk. Érdekes összehasonlításra ad alkalmat a másik dunántúli nagyváros zenekarának vendégszereplése. Tudnunk kell azonban, hogy a győri zenekar néhány éve függetlenített együttesként működik! A Győri Filharmonikusok és vezetőjük, Sándor János, egyik legfontosabb feladatuknak tekintik a modern zene művelését. Pécsi hangversenyükre is ez a címe: A XX. század zenéje. Először három zenekari etűdöt adnak elő Szöllősy Andrástól, Láng Istvántól, illetve Lendvay Kamillótól. A zenekari etűd új műfaj, a modern zene különleges orkesztrális problémáinak gyakorlására nyújt lehetőséget. Mindhárom zenekari etűd a győri zenekar felkérésére készült. Láng Istvántól még egy kompozíciót játszanak, a Hyperbola c. balettszvitet. A hangverseny legizgalmasabb műsorszámának Penderecki „Hiroshimá"-jának pécsi bemutatója ígérkezik. Az 1933-ban született lengyel zeneszerző egyike korunk legjelentősebb komponistáinak. Hirosima tragikus áldozatainak emlékére írt Siratójában egészen újszerű eszközökkel, megrázó erővel ábrázolja a félelmet, a pusztítást, a szenvedést, humánus remekmű — a borzalomról. Bartók Divertimentó-ja lassan már Pécsett is klasszikus alkotásnak számít. Kíváncsian várjuk e kései, csodálatosan tömör-szép bartóki mű megszólaltatását, jó alkalmat nyújt a vendég zenekar képességeinek felmérésére, másrészt a középrész pokoljárása mellett a szélső tételek derűje, különösen a zárótétel friss, népi energiája hitet tesznek az élet melleit, nem sokkal a Penderecki-mű lesújtó élménye után. A vezénylő Sándor János régi ismerős Pécsett, hosszú évek óta, sokrétű tevékenységet végzett városunkban. Ez alkalommal nemcsak vezényel, hanem műsorszámait ő maga ismerteti is.

s z s

Halálozás

DR. ZÁNKAY OLGA Városi Rendelőint. ny. főorvos folyó hó 5-én meghalt. Hamvasztás utáni temetése 25-én, szerdán du. 3 órakor lesz a köztemető Szent Mihály kápolnájából a családi sírboltba. Gyászoló testvére.

Fájdalommal tudatjuk, hogy kisleányunk,

MARKÓ ANDREA

5 hónapos korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése márc. 25-én, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett és felejthetetlen férjem, édesapánk, testvérem, és kedves rokon,

BUCZÓ MIHÁLY,

az Aknamélyítő Vállalat volt dolgozója, márc. 17-én 60 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése márc. 25-én, szerdán 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapám, apósom, nagyapám és rokonunk,

KROKUSKA KÁROLY

márc. 14-én tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése márc. 25-én, szerdán fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család és a széleskörű rokonság.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy SIMONYI VIKTOR, a Gyógynövénybolt szeretett vezetője márc. 18-án elhunyt.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

SZOMBATHY GYULA

1970. március 14-én 61 éves korában Budapesten elhunyt. Gyászoló családja és testvérei.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, testvérem, sógornőnk és kedves rokonunk,

ÖZV. LÉNÁRD ISTVÁNNÉ

szül. Schifrich Magdolna 78 éves korában rövid szenvedés után márc. 16-án elhunyt. Temetése 25-én, szerdán 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. VERŐCZEI (WEIGL) JENŐNÉ

márc. 18-án 82 éves korában elhunyt. Temetése 25-én, szerdán fél 2 órakor lesz a Szent Mihály kápolnából. Minden külön értesítés helyett, a gyászoló dr. Vétek Lajosné és családja.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett hozzátartozónk, VINCZE MÁTYÁS rövid szenvedés után életének 84. évében elhunyt. Temetése márc. 23-án 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Rapp és Hajdu család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik BÁRENT IGNÁC temetésén részt vettek. Gadár család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik kislányunk, MAGYAR EDIT elhunyta alkalmával részvétükkel, szeretetükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Magyar család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen gyermekünk,

BAZSÓ JÓZSEF

temetésén részt vettek, vagy más úton igyekeztek nagy fájdalmunkat enyhíteni. Bánatos szülei, ikertestvére és nővére.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, GODÓ GÁBOR temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, STEFKÓ MIHÁLY temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

FELKÉSZÜLTEN VÁRJÁK ÖNT A

Mecsek Áruház

divatáru osztályai.

Minden igényt kielégítő női, férfi, gyermek fehérneműk, kötött- és divatáruk hatalmas választéka.

Gyors és figyelmes eladóink állnak rendelkezésére

10-, 20-, 40-es buszjáratok a Mecsek Áruház előtt megállnak.

Emeletes nagygarázs Pécsett

A Városi Tanács vb-ülése

Ha tanácstagi fogadóórát tartunk, első helyen szerepel a lakás, s másodiknak következnek a bölcsődék, óvodák. Olyan témáról van tehát szó, mely a közvélemény érdeklődésének homlokterében áll.

Horváth Lajos, a Városi Tanács elnöke mondotta a fenti szavakat a Városi Tanács vb. tegnap megtartott ülésén. A testület elé tárt jelentés, valamint a vita részletes képet adott arról, miért van így. Jelenleg ugyanis 11 területi és 5 üzemi bölcsőde található a városban, összesen 669 férőhellyel, ám — csupán a felvételi igények alapján — 850 férőhelyre lenne szükség. Budapest és a 4 megyei jogú város közül Pécs helyzete a legkedvezőtlenebb a bölcsődei ellátottság tekintetében. Az óvodáknál sem sokkal jobb a helyzet. Pontosan 2956 gyermek van ma elhelyezve Pécs 34 tanácsi és 11 üzemi óvodájában, 569 gyereket kellett elutasítani férőhely hiányában, többet, mint bármelyik évben.

Sajnos, a távlatok sem eléggé megnyugtatók, mert már most látni lehet, hogy a IV. ötéves terv időszakára tervezett 220 új bölcsődei és 555 óvodai férőhely nem lesz elegendő. (Az 555 óvodai férőhelybe egyébként beszámították a III. ötéves terv elmaradt beruházásait is.) Elsősorban azért nem, mert az Országos Tervhivatal mindig az épülő új városrészek lakásszámaihoz igazítja a kereteket, s elfeledkezik arról, hogy öt év alatt további 2—2,5 ezer lakás épül még Pécsett, magánerőből. Nyilván, az ilyen lakónegyedekben is új bölcsődékre, óvodákra lesz szükség. A vb. határozott hangon bírálta az OT álláspontját, majd úgy döntött, hogy tanácskozni fognak a tervezőkkel, valamint kivitelezőkkel, s megvizsgálják, miért a kapcsolódó beruházások, köztük a bölcsődék és óvodák maradnak el? Ha szükséges, új ösztönzőket dolgoznak ki. Ezenkívül a tanács felhívással fordul majd a Pécsett tevékenykedő vállalatokhoz és intézményekhez, avval a kéréssel, hogy építsenek, illetve rendezzenek be újabb bölcsődéket, óvodákat.

A következő napirendben a nagykereskedelmi vállalatok raktározási helyzetéről szóló jelentést hallgatott meg a vb. megállapítva, hogy nem állunk rosszul, hiszen a 11 Pécsett működő nagykereskedelmi vállalat közül 8-nak már új raktárbázisa van, illetve most, vagy a közeljövőben építkezik.

Ezt követően Gerő László, az INTERÁG RT. nevű vállalat igazgatója jelent meg a vb. előtt, s tájékoztatást adott arról, hogy az INTERÁG-nak milyen elképzelései vannak a Budai vám közelében lévő autószerviz bővítéséről, illetve az épülő új városközpontba tervezett 600 férőhelyes, emeletes nagygarázs felépítéséről. A vb. mind a két tervet elfogadta, s határozatot hozott arról, hogy a 600 férőhelyes nagygarázst közös vállalkozásban építik fel az INTERÁG-gal. Még május 15-ig eldöntik, milyen típusú garázsról lesz szó. A vb. úgy határozott, hogy a — már felépített — nagygarázs üzemeltetéséből befolyó jövedelmeket az INTERÁG-gal karöltve további beruházásokra fordítják majd a városban.

Mit csinálnak nyáron a gyerekek?

Évek óta komoly gond az általános iskolások szervezett nyári foglalkoztatása. Hogyan lehetne előrelépni, megkeresni a különböző társadalmi szerveket, hogy koordinált együttműködéssel mind jobb feltételeket biztosíthassanak a nyári vakáció eltöltésére? — ez a kérdés foglalkoztatta minap a megyei úttörőelnökséget. — Javaslatot terjesztettek elő az idei nyári vakáció programtervére. Néhány gondolat a programtervezetből: „Tudjon úszni minden úttörő" mozgalom az MTS-sel közösen, Sporthónap a napközi ben, — Sporthét az iskolában című mozgalmak, külföldi csereakciók. Vonzónak ígérkezik a gyerekek számára a „találkozunk a Pécsi-tónál 1970. augusztus 20-án" elnevezésű egynapos biciklitúra, melynek programjában úszóverseny, szellemi és ügyességi vetélkedő is szerepel.

Leváltották a pellérdi tsz vezetőit

Kislaki Lászlót, a pogányi tsz elnökét választották meg a pellérdi tsz elnökévé

Tavaly ősszel csődbe jutott a pellérdi Új Barázda Termelőszövetkezet. A vezetőség arra kérte a Megyei Tanácsot, hogy folytassa le a szanálási eljárást. A szanálási bizottság azóta befejezte a vizsgálatot és a 18 szakember mintegy 300 oldalas jelentést készített. Az eredmény, ha ebben az esetben egyáltalán lehet használni ezt a szót, megdöbbentő: a pellérdi tsz gazdálkodási vesztesége a mérlegből kimutathatóan tavaly 12,7 millió forint volt. Ebben az is benne van, hogy hamis, fiktív adatokat tartalmaz az 1968. évi mérleg, magyarán meghamisították a mérleget. Ezért az 5 millió forintos hamisításért anyagilag és erkölcsileg Tálos László és Fejes Jánosné, a pellérdi tsz elnöke, illetve főkönyvelője a felelős. Ide vezetett — ahogy a szanálási bizottság a jelentésében fogalmaz — a szakszerűtlen, felületes, kapkodó, megalapozatlan gazdálkodás.

Tegnap délelőtt közgyűlésre hívták egybe a pellérdi tsz tagságát. Ezen Álló Miklós, a szanálási bizottság elnöke ismertette a bizottság jelentését. Körvonalazta azokat az okokat, amelyek a csődben közrejátszottak, majd ismertette a szanálási bizottság javaslatait, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a gazdaság talpraálljon. A közgyűlés valamennyi javaslattal egyetértett, azt a tagság pontról pontra megszavazta. Álló Miklós bejelentette, a Megyei Tanács végrehajtó bizottsága kérni fogja a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztert, valamint a pénzügyminisztert, hogy a veszteségek rendezésére engedélyezzék a pellérdi tsz rendelkezésére bocsátani a Baranya megyei mezőgazdasági dotáció keret terhére javasolt 2 millió forint maradványt, továbbá a központi keret terhére engedélyezzenek 3,9 millió forint dotációt és 5,4 millió forint szanálási hitelt. Ez utóbbi összeget — a szanálási bizottság erre tervet dolgozott ki — 3 év alatt kell visszafizetni.

A jelentés ismertetése után felolvasták Tálos László volt elnök levelét, amelyet a közgyűlésnek írt, és amelyben visszahívását és a termelőszövetkezetből való kizárását kéri. Ezt követően Bruck József, a Pécsi járási Tanács vb-elnöke a pécsi járás párt és tanácsi szerveinek nevében javasolta, a közgyűlés Kislaki Lászlót, a pogányi tsz elnökét válassza meg a pellérdi tsz elnökévé. A pogányi tsz elnöke már hosszú ideje tevékenykedik a szövetkezeti mozgalomban, vezetésével kiváló eredményeket értek el.

A tagság az eddigi vezetőséget visszahívta, Tálos László kizárta a termelőszövetkezetből. Ezután titkos szavazással megválasztották a 11 tagú vezetőséget. A tsz elnökévé ellenszavazat nélkül Kislaki Lászlót választották. Az elnökhelyettesi beosztásra javasolt tag nem kapta meg a szükséges többséget, az elnökhelyettes személyére később szavaznak.

Miklósvári Zoltán

Csokijutalom a legjobb „rendőrnek"

Szokásos készségével adott otthont egy rendezvénynek tegnap délután az Olimpia étterem. A város harminc általános iskolájából delegált közel kétszáz úttörő rendőre ült az asztalokhoz, hogy jó hangulatban fogyassza el a citrom-colát, és részt vegyen a műsorban helyet kapott KRESZ-vetélkedőn. A legügyesebb válaszadók csokoládéjutalmat kaptak. A gyárvárosi iskola úttörőzenekarának kamaraegyüttese biztosította a műsort, de nemcsak ez a népszerű együttes, hanem a beat-zenekar is kitűnő hangulatot eredményezett.

Júliusban próbasütés Siklóson

Befejeződött a kenyérgyár alapjainak megerősítése

Az új kenyér már a hányatott sorsú, új, siklósi kenyérgyárban sülhet — kaptunk tájékoztatást az építőipari vállalatnál. A határidő, amelyet a Központi Gazdasági Bizottság megszabott — a hibás tervezés következtében megsüllyedt gyár alapjainak megerősítésére március 20. volt. Az épületet tartó faoszlopok tegnapra eltűntek — a terhelés most már teljes egészében a kiszélesített, vasbetonnal megerősített alapokon nyugszik. Ugyancsak biztos támasztékot kapott a földszinti rész, sőt a födémet is megerősítették.

Statikailag az eredetileg tervezett biztonságot sikerült megvalósítani. A beton erősítések megváltoztatták ugyan némiképpen a közlekedő utakat, de különösebb zavart nem okoznak.

Tegnaptól tehát birtokba vehették a területet a szakiparosok, megkezdődött a megrongálódott épületgépészeti berendezések helyreállítása. Az épület szerkezet süllyedése következtében ugyanis elmozdultak, ellenkező lejtést kaptak a fűtési vezetékek, le kellet bontani az elektromos vezetékeket, elromlottak az ajtók és szellőzők.

A szakipari munkákkal párhuzamosan rövidesen megkezdik a szerelést az Élelmiszeripari Gépgyári Szerelő Vállalat brigádjai is — nekik ugyanis a technológiai berendezéseket június 5-re kell beépíteniök és visszaadni az épületet az építők számára, akik ezután június 30-ra befejezik majd a festést, mázolást és néhány apróbb munkát.

A próbaüzem tehát júliusban megindulhat, a sütőipar átveheti a létesítményt.

Időben egyre távolabb

A felszabadulási évforduló alkalmából a Magyar Tanácsköztársaság volt katonáit hívta meg a Városi Pártbizottság és a Hazafias Népfront városi bizottsága. A találkozó tegnap délután 3 órakor kezdődött a Pécsi járási Tanács dísztermében. Wieder Béla, a Városi Pártbizottság titkára köszöntötte a veteránokat. Az elnökségben helyetfoglalt Földes Andrásné, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője, Sztergár János, a Hazafias Népfront Baranya megyei titkára, Beck Ferenc, az SZMT elnöke.

Hosszú, terített asztaloknál ülnek és megilletődve hallgatják Wieder Béla meleghangú üdvözlő szavait. Természetesnek veszik, hogy nincs „protokoll", mert a rövid beszéd után az elnökség tagjai közöttük foglalnak helyet. Mielőtt pohárköszöntőre kerülne sor, valaki, az idős elvtársak közül azt mondja:

— Egy percet adózzunk azoknak az emlékének, akik már nem lehetnek itt velünk...

Fölállnak és ebben a mozdulatlan csendben a fehér, ősz fejek meghajolnak. Aztán úttörők énekelnek, majd a fehér inges-blúzos fiúk és lányok elvegyülnek a sötétruhás öregek között. Két generáció, közöttük kétharmadnyi évszázad...

Mahó Lajos bácsi asztalos. Aztán *Varga György* lakatos, *Palotai Jenő* lakatos, *Kovács Szilveszter* kőműves, *Czipó József* lakatos.

— Most egészen más kommunistának lenni — mondja a kőműves.

— Miért?

— Régen csak bátorság kellett hozzá, manapság már emellé még tudás is kell. Látom én, hogy sokat, nagyon sokat tanulnak.

— Mihez kellett bátorság?

Palotai Jenő:

— Tudja, a bukás után jövünk haza Kaposvárról, de úgy, hogy a lakott helyeket messzire kikerültük, különben a csendőrök elintéztek volna bennünket. Itt Pécsett szerb megszállás volt, átszöktünk a demarkációs vonalon. Mire hazaértem, régi gazdám felbontotta a szerződésemet, kirúgott és utána újra kellett tanulnom a szakmát, három évig.

A hetvenkétesztendős *Mahó* bácsinak annyira remeg a keze már, hogy csak félig töltött pohárból tudja kortyolgatni a jó kis villányit. Aztán hozzám fordul:

— Futár voltam a Tanácsköztársaság alatt. Hetente kétszer-háromszor indultunk el Komlóról és hátizsákban hordtuk a röplapokat és a brossúrákat át a Mecseken. A demarkációs vonal akkor a huszonkettes úton, Lapistól húzódott egészen Árpádtetőig, illetve tovább. Szerencsénk volt, mert csak egyetlen egyszer lőttek ránk, én a hátamba kaptam egy lövést, de a hátizsák fölfogta. Megvédett a brossúra! — mondja nevetve.

Czipó József bácsi meséli, hogy amíg a szerbek megszállás alatt tartották ezt a vidéket, viszonylag jobb élet volt Pécsett.

— Persze azért, hogy a nép majd szavazzon a szerbek mellett, ha esetleg arra kerülne sor, hogy Pécs és környéke leszakad az anyaországtól.

Kovács Szilveszter mondja:

— Emlékszem rá, milyen jó sportélet folyt itt. Ugyanis Pestről lecsempésztünk a BTC-hez akkoriban sok neves futballistát, például a Szabó Tónit, aztán egy Dél nevűt, aki egyébként újságíró volt, aztán Csillagot, szintén újságíró volt, de kitűnően focizott. De ez még semmi. Átcsempésztük a vonalon a Pécsi Nemzeti Színházhoz Bilicsit, aztán Salamon Bélát, Zöldi Márton nevű táncoskomikust, Major Ilonkát és Bodrogi Gyulának az édesapját, aki szintén jó színész volt...

Varga György.

— Voltak szép emlékeink a Tanácsköztársaság idejéből, de sajnos... később szomorú idők következtek... Sokat kivégeztek. Például az öreg Seregélyt, úgy tudom Szekszárd mellett végezték ki. Az egyik fia is a mozgalomban dolgozott, ő megérte a felszabadulást, sőt hosszú évekig építésügyi miniszterhelyettes volt, de aztán évekkel ezelőtt autóbaleset érte.

Elcsendesednek, tünődve merednek maguk elé. Igen, 51 esztendő telt el a Tanácsköztársaság óta és valóban úgy van, ahogy Wieder Béla mondta, amikor a költőt idézte: „... Időben tőle egyre távolabb, lélekben hozzá egyre közelebb, emléke bennünk nemcsak megmarad, de növe nő...

R. F.

Tavasz?

Bár Herman Ottó ilyenkor már nem tanácsolja a madarak etetését, tegnap — utoljára — a cinkék franciás apéritifet kaptak. Faggyú, napraforgómag, keményre sikerült pogácsa és sajthéj volt az étlapon. Először persze a mag tűnt el (ha nem is volt közte dió), aztán a sajt héját cipelték fürgén, majd a pogácsára került sor, végül egy kis faggyú-csemegét tépegettek hozzá. A jókora faggyúdarab napokig megszolgál, míg szivaccsá nem szaggatják a csücsöri kis csőrök.

Járnak a kis madarak az etetőbe, mert idefönn havas a világ március közepén s Villon mester csodálkoznék, mert itt van még a tavalyi hó s dacol az egyre melegedő széllel az északi oldal hegyi útjainak oldalában november óta már. Mert újra meg újra friss havak jöttek s a vékony, havas faágak hideg jeleket írtak a szürke köd hátterére.

Lenn, a város teknőjében pedig rettenetesen unták ezt a maratoni telet az ideges emberek, az optimisták és pesszimisták, az öregek és a fiatalok s a riadtabbak előtt már egy új jégkorszak fagyasztó víziója vibrált. Így még nem várták tavaszt sohasem.

Azt mondják, hogy odakinn tavasz van —
Én nem tudok róla.
Azt mondják, hogy a napsugarakban
Fürdik a hegy orma.
Azt mondják, hogy fehér galamb
Szállt a hegytetőre.
Azt mondják, hogy egy kékszemű kislányt
Visznek esküvőre...

Az iglói diákok dala! Ezt dúdolom, mert nézem a naptárt s az tavaszt mond nekem, pedig de sokan nem tudnak róla. Hinni sem merik, hogy egyszerre csak mégis itt terem. Pedig a dalos pacsirták érkezése és nászéneke csalhatatlan előjel a természetet vigyázó ember számára. A szarvasbika agancsa most hullik a nedves avarra egy elhagyott lejtőn, a vadkoca kis malacai már messzire elbitangolnak a mama felügyelete mellett az éjszakai sétán s fiatal baglyok huhogva vájjognak egymásnak az esthajnal óráiban.

És a medvehagyma? Olyan hatalmas lendülettel lódult meg az erdőn, mint aki fél, hogy lekésik a nászútjáról. Sietős is a dolga, annyi bizonyos, mert mire az irígy bükkfa bezsindelyezi fölötte az eget, neki már a virágzást is be kell fejeznie.

Harsan a hajnal, nincs tél tovább, gyúlnak a tavasz tüzei. Bizseregni kezd a mag lelke. A tölgy-makk piros gyököcskéjét a puha talajba fúrja. A lehántolt hársfakéreg alatt majdhogynem pezseg a lé, amint lüktetve nyargal a szövetekben. Ilyenkor érdemes figyelni a természet szüntelenül változó életét, amiből még a derű nélküli lélek is ragyogó reményt meríthet: tavasz lesz!

Illetve itt is van már. S ezt nemcsak a tereken hajladozó városi kertészek igyekezete bizonyítja, felbukkannak és végiglibegnek a forgalmas, vidám délelőttben soha nem látott friss-színű, hetyke női kalapok.

S van egy vénséges Bükk, aki a Laci-forráson uralkodik. Azt kell megnézni mostan. Mintha harminc éves volna, úgy megfiatalodott. Kihegyezett hetyke rügyei, ezek a bimbózó csodák, amikben a növényi hormonok öregedést megakadályozó citokininjei cikáznak, pattanásig feszülnek. A minden márciusban megújuló, minden akadályt legyűrő édeskamasz fiatalság diadalmas életerejével.

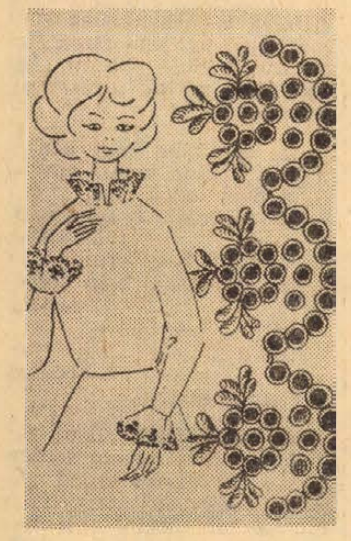
Baranyai Aurél

— **Nagy Sándor**, a MESZÖV ügyvezető elnöke a Magyar Partizán Szövetség megbízásából a Szovjetunióba utazik április 11-én. A baráti országban megtekinti Moszkva és Kijev városok történelmi nevezetességeit.

Hímzett blúzok

A blúzokon is nagyon divatos a magyaros hímzés.

Világoskék, rózsaszín, vagy más pasztell színű puplin ingblúz elejét szépen díszíti a karádi fehér hímzés egyik ismert motívuma, a koszorú.



Fehér puplinból készült ez az ünnepélyes, hímzett blúz. Rábaközi kendő fehérrel kivarrt, lyukacsos széle díszíti az ujján és a nyakán látható, keményített fodrot.

Piros és kék hímzőfonállal varrjuk a palóchímzést. A szétszórt palóc-virágokkal régebbi fehér blúzunkat is újjávarázsolhatjuk.

Mindennapi kenyerünk

Honnan származik a beigli? — Whisky ízű zöld kenyér
Csemegés tányér szegényeknek

A legjobb ízű kenyér, sütemény címének odaítéléséért régóta folyik a verseny. Már a középkorban megindult a különböző ínycsiklandozó sütemények: fonott kalácsok, kiflik sütése. A XIV. századtól kezdve a királyi udvarokban, főúri birtokokon, gazdagabb kolostorokban, később pedig a tehetősebb polgárok között is valóságos verseny folyt azért, hol sütik a legízletesebb, legszebb formájú kenyeret, cipót, süteményt...

KÉT TONNÁT NYOMÓ KALÁCS...

1329 óta találkozhatunk a régi német krónikákban olyan különleges kalács leírásával, melyet mazsolával, mandulával, mézzel és mákkal töltöttek és ünnepi alkalmakra sütöttek. E kalács — köznapi nevén beigli — a karácsonyi ünnepek elmaradhatatlan kelléke ma is. — Eseményszámba ment annakidején az az „óriás nevű" kalács, amelyet III. Ágost pékmestere sütött az I. Frigyes Vilmos brandenburgi választófejedelem tiszteletére adott nagy fogadásra.

Valóban szokatlan méretű „beigli" volt ez: hossza 22,5 méter, szélessége 3,5 méter, súlya körülbelül 2000 kilogramm! A kalács elkészítéséhez 3600 tojást, 400 liter tejet, több mint egy tonna lisztet és megfelelő mennyiségű más hozzávalót használtak fel. A sütés 6 óra hosszat tartott és amikor a kalácsot a sütőbe behelyezték, illetve kivették, száz ember segédkezett.

EHETŐ TÁNYÉR

A középkori Franciaország híres kenyerét „gyúródeszkának" nevezték. E hatalmas, lapos és széles kenyereket ünnepi lakomák alkalmával — tányérnak használták a könnyű ételekhez és az ételek elfogyasztása után a vendégek — a tányért is megették. A nagy udvari ünnepségek alkalmából rendezett lakomák után a „gyúródeszka" kenyeret kiosztották a szegények között. XII. Lajos koronázásán 294 tucat ilyen „csemegés tányért" osztottak ki a szegényeknek. A szokás egészen a XVII. századig fennmaradt.

Néha a különböző ínyencségek a véletlennek köszönhetik létrejöttüket. Az olasz nemzeti különlegességnek tartott püspökkenyér például a szerelemnek köszönhette létrejöttét. Ughetto milánói péksegéd szerelmes volt a pékmester lányába, de semmiképpen nem tudta megpuhítani principálisa szívét.

Elhatározta tehát, hogy jövendő apósa kegyeit csodálatos „remekkel" fogja megnyerni. Különleges süteményt sütött, vajjal, mazsolával és dióval, külön a mestere számára. És nyert! A pékmester beleegyezett a házasságba.

A SÜTŐIPAR „RÉME"

Az utóbbi években a statisztikák „a kenyér alkonyáról" beszélnek: a háború előtti kenyérfogyasztáshoz képest az utóbbi években a pékáru fogyasztása valamennyi európai országban és Amerikában is csökkent.

Különösen „mindennapi kenyerünk" fogyasztása kezd — a nagytőkés konszernek számára — aggasztó méretekben csökkenni.

Ezért az Egyesült Államokban és Nagy-Britanniában újabban hatalmas reklámhadjárat indult és a piacon egyre újabb és újabb kenyér- és péksüteményféleségek jelennek meg különböző ízekben, alakban és csomagolásban.

Angliában egy idő óta különböző színű kenyereket sütnek: az abrosz, az étkészlet, sőt a meghívott hölgyvendégek ruhájával egyező színben. A színskála mellett bővült az „ízskála" is. Kapható banán-, eper-, hagyma-, sajtízű kenyér. Különösen nagy népszerűségnek örvend a szendvics-készítésre használt whisky-ízű kenyér.

50 SZENDVICS EGY PERC ALATT

Egy élelmes svéd pék kitalálja a módját annak, hogyan lehet a kenyérbe mindjárt a különböző ízeket és hozzávalókat — sonkát, sajtot, heringpasztát stb. — is belesütni. „Felfedezése" azt jelenti, hogy ezután a szendvics-készítéshez nem kell külön megvásárolni a kenyeret és a hozzávalókat és fáradságos munkával „összeszerkeszteni", hanem elég, ha megvásároljuk a megfelelő fajtájú kenyeret és felszeleteljük.

Az amerikai pékek sem szűkölködnek az ötletekben: úgynevezett kenyér-serlegeket sütnek, amelyeket különböző hideg és meleg ételekkel töltenek meg. A serleget természetesen a töltelékkel együtt kell elfogyasztani, mint a tölcséres fagylaltot vagy a középkori „gyúródeszka" kenyeret.

Egy másik pékipari újdonság a „konzerv-szendvics". Az egyes töltött szendvicseket külön-külön vékony fóliába csomagolják és így nem kell a konzerv egész tartalmát egyszerre elfogyasztani.

Úgy látszik, még a sületlen kenyérnek is megvan a maga vonzóereje. Az Egyesült Államokban és számos más országban a háziasszonyok szombaton maguk sütik a vasárnapi süteményt.

Ezt a szokást használta ki a reklám és a sütőipar, és félig sütött kenyeret, süteményt hozott forgalomba. A sületlen tésztát elég 4—5 percig „utánasütni", hogy friss, még meleg „házi" süteményt kapjunk.

MÁSNAPOSSÁG ELLEN

A B-vitaminban gazdag barnakenyér igen hatásos szer a másnaposság ellen. A jól megsózott kenyérszelet elfogyasztása megszünteti a rossz közérzetet, felfrissíti az agyműködést.

Persze ennél is jobb, ha az ember egyáltalán nem másnapos és csak mértékkel italozik. Ehhez is volt valakinek „sütnivalója". Norvégiában: különleges kenyeret sütött, durván őrölt lisztből, tejjel, szójaolajjal és kalciumsó hozzáadásával.

Ennek a kenyérnek a B_1 vitamin-tartalma kétszer akkora, mint a rendes kenyéré. A B_1 vitamin pedig tudvalevőleg fékező hatással van az alkoholfogyasztási kedvre.

„Süssünk, főzzünk otthon!"

Meződi kanászpecsenye

A húsvéti ünnepekre nemcsak piros tojással, főtt sonkával és tavaszi nagytakarítással készülnek a háziasszonyok, hanem különös gonddal összeállított ételekkel is. Ezért a jó konyháiról ismert sásdi Tavasz Étterem helyettes konyhafőnökét, Pónya Bélánét kértük meg az ünnepi étrend összeállítására.

Ebéd:

1. Raguleves apró daragaluskával.
2. Meződi kanászpecsenye.
3. Baranyai finom falatok.
4. Rizsfelfújt.
5. Palacsinta-különlegesség

Vacsora: bárány spékelve, burgonyasaláta, főtt sonka, tojás, torma.

① Raguleves: hozzávalók: 20 deka sertéshús, 20 deka zöldség, kis fej vöröshagyma, 5 deka zsír, 6 deka liszt, 10 deka zöldborsó, só, bors, tej.

A megtisztított és kockára vágott zöldséget zsírban a finomra vágott hagymával megdinszteljük, beletesszük a kis kockákra vágott sertéshúst, megsózzuk, borssal ízesítjük és kevés vízzel puhára pároljuk. Ha a hús megpuhult, a lisztel megszórjuk, kis ideig pirítjuk, azután jól elkeverve felereszsük vízzel és néhány percig forrni hagyjuk. Ezután kevés tejet és zöldborsót teszünk bele, egyet forraljuk, majd apró daragaluska betéttel tálaljuk.

② Meződi kanászpecsenye: hozzávalók: 60 deka szűzpecsenye vagy sertéscomb, 15 deka füstölt szalonna, negyed kiló hagyma, bors, só, 30 deka rizs, 6 deka zsír, 15 deka zöldborsó, 15 deka füstölt főtt sonka.

A megmosott húst felszeleteljük, besózzuk, forró zsírban átforgatjuk, majd kiszedjük, felre tesszük. A megmaradt zsíron a felszeletelt szalonnát és hagymát kevés borssal félig megsütjük, a hússzeleteket visszatéve készre pároljuk. Ezalatt a rizst kevés finomra vágott hagymával, sóval megpároljuk. Ha megfőtt, apró kockákra vágott főtt füstölt sonkát szórunk rá és a leves készítésénél megmaradt zöldborsót keverünk közé, majd átmelegítjük. (Főzni nem kell a borsóval, mert a konzervborsó már puha.) Tálaláskor a zöldborsós, sonkás rizst tesszük a tál aljára, köré a hússzeleteket, és az egészet leöntjük a hagymás, szalonnás lével. (Ez az étterem egyik specialitása.)

③ Baranyai finom falatok: hozzávalók: háromnegyed kiló marhavese-pecsenye, 4 tojás, 10 deka Trapista sajt, só, liszt, zsír.

A megmosott, felszeletelt vesepecsenyét egyenként kiverjük, megsózzuk, lisztbe mártjuk, majd a lereszelt sajt felét a tojással összekeverjük. A lisztbe mártott szeleteket a sajtos tojásban megforgatjuk, utána újra lisztbe és tojásba, végül forró, de nem túlhevített, bő zsírban kisütjük. Ha megsült, a reszelt sajt másik felével a szeleteket megszórjuk.

④ Rizsfelfújt: hozzávalók: fél liter tej, 25 deka rizs, 10 deka kristálycukor, 2 tojás, 2 deka vaj, 2 deka mazsola, fél citrom héja, vaníliás cukor.

A rizst kevés cukros tejben megfőzzük (vigyázzunk, hogy a szemek egészben maradjanak, ne keverjük, szükség esetén az edényt csak rázzuk meg). Ha megfőtt, még melegen beleteszszük a megmosott mazsolát, majd a vajat hozzákeverjük. A tojássárgát a reszelt citromhéjjal, cukorral kikeverjük, hozzáadjuk a felvert tojások habját s a rizzsel összekeverjük és zsírozott vagy vajazott, finom morzsával behintett formába öntjük és közepes tűznél sütjük. Tálalásnál kiborítjuk, tetejét meghintjük vaníliás porcukorral és bármilyen gyümölcsöntetet vagy lekvárt adhatunk hozzá.

⑤ Palacsinta-különlegesség: A palacsintát a szokásos módon megsütjük.

Diótöltelék: egy deci tejet felforralunk, ezzel leforrázzuk a 20 deka porcukorral összekevert 20 deka darált diót és a 2 deka mazsolát. Belereszelünk fel citrom héját és ha langyos a töltelék, hozzáöntünk fél deci rumot.

Csokoládé mártás: a 2 deka lisztet kevés hideg tejjel jól elkeverjük, hogy ne legyen csomós és a forrásban lévő fél liter tejhez állandó keverés közben hozzáöntjük. A tejbe fél rúd vaníliát főzünk bele. Ezután a negyed kiló porcukorral és 15 deka puhított csokoládéval (helyette lehet kevesebb kakaót használni) az 5 tojássárgát kikeverjük, hozzáöntjük a forró tejhez, majd krémmé főzzük. Természetes, továbbra is állandóan keverjük, míg ki nem hűl. Végül 2 deci felvert tejszínt adunk hozzá és a palacsintákat megtöltjük. Az első palacsintára diótölteléket, arra palacsintát helyezünk ezt csokoládé mártással megkenjük és felváltva, míg a tészta el nem fogy. Legutoljára csokoládé mártással leöntjük a rakott palacsintát úgy, hogy a tetején kis mélyedést készítünk a csokoládéból, melybe tálalás előtt rumot öntünk és meggyújtva tesszük az ünnepi asztalra. Mint a tortát, úgy szeleteljük.

Vacsora: bárány spékelve: hozzávalók háromnegyed kiló báránycomb, 10 deka füstölt szalonna, 1—2 gerezd fokhagyma, só, bors, 20 deka zsír.

A bárányhúst csíkokra vágott szalonnával és apróra vágott fokhagymával megspékeljük, megsózzuk, kevés borssal megdintjük és forró zsírban egyben megpirítjuk, majd kevés vízzel a sütőben pároljuk. (Időnként a levével locsoljuk.) Hidegen felszeletelve burgonyavagy bármilyen más salátával tálaljuk.

Az ünnep bármelyik napján vacsorára főtt sonkát tojással, tormával is adhatunk.

Festés helyett tapéta?

A tapéták radírozhatók, lemoshatók
Tizenkét évig nem kell cserélni
Házilag is elkészíthető

Világszerte reneszánszát éli a tapétázás. Hazánkban nincsenek komoly hagyományai, elterjedését döntően befolyásolja, hogy a szakemberek idegenkednek tőle, holott az eljárás alig bonyolultabb egy plakát felragasztásánál.

A tapétázás vagy falkárpitozás nem egyéb, mint nagy falfelületek festést helyettesítő bevonása e célra készült anyagokkal: valamikor selyemmel, bársonnyal, ma pedig sima, vagy mintás tapétapapírral, műanyaggal. Általában drágasága miatt érvelnek ellene. Tény, hogy az egyszeri tapétázás drágább az egyszeri festésnél, de míg a tapétázást 10—12 év múlva kell felújítani, a lakás festését ugyanennyi idő alatt háromszor kell megismételni.

Tulajdonképpen egyetlen tényező drágítja a tapétázást, de ez is csak első alkalommal — sima, durva egyenetlenségektől mentes falra van szükség. A falfelület gondos kijavítása szakembernek nem jelent problémát, hiszen az olajmázoláshoz, vagy a Wallkyd festéshez ugyanilyen falelőkészítés kell. Panel-lakásoknál a falfelület simasága eléri a kívánt szintet, ezekben a lakásokban a falkárpitozás különösebb előmunkálatok nélkül elvégezhető. A panellakásoknál tapétázás előnyeit fokozza az anyag hőszigetelő képessége, amire a közönséges falfestés alkalmatlan.

A papírtapéták radírozhatók, egyes fajtáik pedig lemoshatók is. Bizonyos idő eltelte után az áttisztított falfelület színei ismét régi pompájukban ragyognak.

A tapétázáshoz ajánlatos szakember segítségét igénybevenni, bár különböző barkács-könyvek kitűnő segítséget nyújtanak a munka saját vállalkozásban történő elvégzésére. Némi érzék persze ehhez is kell, akárcsak más barkácsoló munkához. De ne feledjük: a házilag elvégzett tapétázás is a költségeket csökkenti. A tekercsekben kapható tapétát a falmagasságnak megfelelő méretű csíkokra kell szabni, majd a csíkokat az ablaktól távolodóan kell felragasztani a portalanított, enyves vízzel előkezelt falra, miután a papírt átkentük a ragasztóanyaggal, melytől kellően átnedvesedett, megpuhult. A tapétát gyűrődésmentesen kell a falra simítani kefével. Különösen ügyelni kell arra, hogy a frissen felrakott tapéta lassan száradjon ki, mert tartósságát ez biztosítja.

Egyes nyugati országokban gyártanak olyan tapétapapírokat, melyeknek hátoldalát ragasztóval preparálták. Ezt egyszerűen csak rá kell simítani a portalanított és zsírtalanított falra és önmagától ragad. Ennek elterjedésére azonban borsos ára miatt egyelőre nem lehet számítani, viszont megmutatja a tapéta jövőjét.

A falkárpit használata különösen olyan helyeken célszerű, ahol fontos a fal tisztántartása, s ahol éppen ezért a szokásosnál is gyakoribb a festés. Óvodákban, bölcsődékben a lemosható tapéták a higiéniai célokon túl még óvják is a fokozottabb kopásnak kitett falfelületeket. De célszerű a használata mindenütt, ahol megvan az igény az esztétikus, szép, modern falfelületekre.

H. I.

Szobanövényeink tavasszal

Itt az átültetés ideje

Növényeink a mind hosszabbá váló nappalok, a több fény hatására új fejlődésnek indulnak. Gondos, helyes ápolással kell most elősegítenünk növényeink zavartalan fejlődését.

Nagyon fontos, hogy tápanyaghiány ne akadályozza növekedésüket, tehát ültessük át azokat a növényeinket március—áprilisban, melyeknek gyökerei a földlabdát beszőtték. Kisebb növényeinknél erről úgy győződhetünk meg, hogy a növény tövét bal kezünk szétnyitott középső ujjai közé vesszük, tenyerünket ráhelyezzük a cserép földjére, az egész növényt megfordítjuk és a cserép peremét egy asztal széléhez, vagy más tárgyhoz ütögetjük. A földlabdától elváló cserepet jobb kezünkkel felemeljük. Ha az így szabaddá vált földlabdán azt látjuk, hogy a gyökérzet nagyon beszőtte, akkor szükséges az átültetés, ha csak kevéssé, akkor a növényt visszahelyezzük a cserépbe, a cserép széle mellett kissé megnyomkodjuk a földet és meg is öntözzük.

Növényeinket ne ültessük át száraz földlabdával, ez a levelek sárgulását, pusztulását okozhatja. Átültetés előtt egy-két órával öntözzük meg őket. A földet ne rázzuk le a gyökerekről, csak a földlabda felső részéről távolítsuk el az esetleg moszatos (algás) földréteget. A gyökérzetet vizsgáljuk meg, ha romlott gyökérrészt találunk, ezt az egészséges részig éles késsel vágjuk vissza. Az átültetésre szánt növényt ne ültessük sokkal nagyobb cserépbe, mint eredetileg volt. Elég ha körül és alul egy-két ujjnyi friss föld elfér. Csak kimondottan nagy gyökerű növényeknél legyen a földréteg vastagabb.

Az átültetéshez használt föld mindig a növény igényének megfelelő legyen. Leghelyesebb ha kertészetekben, vagy sétáink során az erdőből szerzünk be tápanyagokban gazdag, lehetőleg laza szerkezetű földet. (Legjobb a bükklombföld).

Növényeink átültetését legjobb, ha magunk végezzük a következőképp: a virágcserép alján lévő lyukra egy cserépdarabot helyezünk, ezután a friss virágföldből annyit töltünk bele, hogy a ráhelyezett földlabda kb. ugyanolyan magasan álljon mint az előző cserépben és a növény töve a cserép közepén legyen.

A cserép és a földlabda közötti helyet ezután a földdel kitöltjük, de arra nagyon ügyeljünk, hogy ez egyenletes legyen, hézagok ne maradjanak. Ezért szükséges kisebb növényeknél két hüvelykujjunkkal, nagyobb növényeknél lapos, tompavégű fával — ültetőfával — a cserép széle körül a földet megtömködni. Átültetés után azonnal alaposan öntözzük meg a szobanövényeinket és ne tegyük erős napsütésre, vagy huzatos helyre. Állott vízzel naponta többször permetezzük meg őket, majd 2—3 hét múlva visszatehetjük naposabb helyükre. A frissen átültetett növényeinknek soha ne adjunk tápsót. Erre csak akkor lesz szükségünk, ha már gyökereik jól átszőtték a cserépben lévő talajt és felhasználták az átültetéssel juttatott tápanyag nagy részét.

Győry Miklós

SZEMTANÚK EMLÉKEZNEK

Látogatás Vas Zoltánnál

Kevés olyan ember van, akinek a neve ilyen elválaszthatatlanul egybeforrt egy város nevével. Az óskomlóiak, a városalapítók regéket mesélnek róla, s ha ezekben a regénybe, sőt nem egyszer kalandregénybe, illő történetekben sok is a túlzás, egy biztos: Vas Zoltán a semmiből felnövő város legnehezebb éveiben megértő embernek, s a lehetőségeket jól kihasználó vezetőnek bizonyult. Tizenhét évvel ezelőtt, 1953-ban, egy borongós februári napon érkezett Komlóra. Akkoriban mindennaposak voltak a személyi változások, őrá mégis mindenki felfigyelt, s amikor alig másfél évvel később elhagyta a várost, már mítosza volt. Azóta nem járt Komlón.

E sorozat célja az emlékezés, az elmúlt 25 év legjelentősebb egyéniségeinek, illetve eseményeinek felidézése — magától értetődő tehát, hogy a múltat idéző újságíró névsorában az egykori komlói kormanybiztos neve is helyet kapott...

— Kezdjük mindjárt egy helyreigazítással: nem voltam kormánybiztos. Ezt a címet többször is viseltem, de ez alkalommal nem. A Komlói Szénbányászati Tröszt igazgatója voltam, s más semmi. Az persze igaz, hogy akkoriban Komló különleges hely volt, s így az ottani igazgatónak is különleges hatalma volt. Meg aztán — talán nem veszik szerénytelenségnek, ha hozzáteszem — én magam is egy különleges figura voltam. Fél Európával a hátam mögött, tizenöt évi fegyház kegyetlen emlékeivel a csontjaimban, miniszteri és politikai bizottsági „obsittal" a tarsolyomban, a nagyhatalmú OTH volt elnökeként ültem le a komlói trösztigazgató asztala mögé — s ez, gondolom, sok mindent megmagyaráz...

Verőfényes, koratavaszi délután van. A pasaréti villa ablakából az elegáns szomszédok hatalmas kertjeire látni. Madáretetők, gyöngykaviccsal leszórt utak. Tavaszszal gyönyörű lehet itt...

— Önről tehát Komlón meglehetősen sokat tudtak. És Ön Komlóról?

— Én is jól ismertem, helyesebben pontosan tudtam, minek kellene ott lennie. — 1948-ban, a Dunai Vasmű építkezésének indításával egyidőben, határozat született: létre kell hoznunk a hazai kohókokszbázist. — Erre Komló látszott a legalkalmasabbnak: a geológiai kutatások nagymennyiségű feketeszenet igértek. A koksz akkoriban aranyat ért. Európa az újjáépítésből következő konjunktúra éveit élte, a Szovjetunió saját igényeit sem tudta kielégíteni, egyszóval: nem volt mit tennünk. Mindezt azért mondom el, mert manapság egyre többször hallom a kérdést: Kellett-e Komló egyáltalán? Kellett. Még akkor is kellett volna, ha a Dunai Vasmű nem épül meg, hisz, mint mondtam, a koksz aranyat ér. A kérdés legfeljebb így jogos: megtettünk-e mindent e nagyszabású tervek előkészítése érdekében? Az Országos Tervhivatal elnökeként jól ismertem Komló jövőbeni arcát, s talán ezért is lepett meg a valóság.

— Azt mondják, hetekig egy garázsban aludt...

— Erre nem emlékszem, fogalmam sincs, hol aludtam, azt azonban tudom: a fürdőszobám egy alumínium lavór volt.

A társalgóban, ahol ülünk, minden szék, minden szőnyeg, pohár és lámpa a kényelemszeretetről tanúskodik. A magasföldszintre nyikorgó falépcső vezet, a földön vadbőrök, a falakat elborítják az értékes olajképek. A bőrkanapé mellett italpolc. A lakás belseje felől kávéillat száll: ebben a házban szeretik a vendégeket.

— Ez volt tehát a „város". És a bányák?

— Ma már az is hihetetlen, ami a bányákban volt. Egyik tűz a másikat érte. Nem tudom, csinálják-e még Komlón a tömedékelést? Az én időmben kezdték. Amikor megérkeztem, nyugtalanság és kaosz volt minden területen. Baj bajt ért, s talán ezért kezdtem ténykedésemet segítségkéréssel. Összehívtam a műszakiakat, mérnököket. — Akkoriban nem volt ritkaság az értelmiségi-, illetve műszaki-ellenes vezető, így aztán nem is volt ezeknek az embereknek egy szikrányi önbizalmuk se. Azt mondtam nekik: azért vagyunk itt, hogy bányát csináljunk, ehhez pedig maguk értenek. — Aki becsülettel, tudása javát adva dolgozik, annak nincs oka félelemre. Néhány mérnököt a börtönből hoztam ki, s ez megtette a magáét. Millió ötlettel segítettek, s én mindent el is követtem, hogy megvalósuljanak ezek az ötletek.

— Mesélik, a hirdi szárnyvasút egy hónap alatt épült fel...

— A tűz ellen a tömedékelés látszott a leghatásosabb védekezési módnak. A tömedékeléshez homok kellett, homokot pedig csak Hirden találtunk nagyobb mennyiségben. Hogy menynyi idő alatt épült fel a vasút, már nem tudom, de az kétségtelen, hogy nem tartott sokáig...

— Gépek. Ebben az időben Komló valóságos nemzetközi gépparádé színhelye volt. — Olyan módszereket, szerkezeteket állítottak munkába, amilyeneket a pécsi terület sokat tapasztalt bányászai még nem is láttak...

— Mint mondtam, nálunk nem volt ügyrend, nem voltak hagyományok. Komló építői — és ez nemcsak a magasépítőkre vonatkozik — olyan feladatok előtt álltak, amilyeneket magyar szakemberek még sohasem oldottak meg. Volt egy „forró drótom" — azon intéztem mindent. Ha kellett ordítottam, ha nem használt, könyörögtem.

Hatvanhét éves, de minimálisan tízzel fiatalabbnak látszik. Fehér garbóban fogad, annak is felgyűri az ujjait. Szenvedélyesen, csapongva beszél. A múlt, a jelen és a tervek összekeveredenek mondataiban. Egészséges, jókedélyű — és rengeteg munkája van. Ír. Könyveket, emlékezéseket. Horthyról szóló kötete meglepetés volt...

— Komló hőskorának krónikájában nemcsak hőstettek, tragédiák, de krimik is vannak. Valóban olyan viharos volt a város „magánélete" akkoriban?

— Az volt, tagadhatatlan. Hirdetéseket adtam fel az ország összes lapjában, s jött is a nép. Erősfiúk, vagányok, részegesek — de valahogy mégsem rájuk emlékezem, ha Komlóra gondolok. Komló jellegzetes figurái mások voltak. Jobb életre vágyó szegényemberek, nagyratörő falusi fiatalok, bűnbocsánatot remélő régiek...

— Beszélik: ha valaki segélyt kért, Ön zsebből fizetett...

— Ilyen is volt.

— S a kocsmák?

— Az emberek sokat dolgoztak, jól kerestek, joggal várták hát, hogy a pénzüket el is tudják költeni. Boltokat, kultúrházat, kocsmákat építtettem. A cél nem az volt, hogy leigyák magukat, hanem az, hogy mielőbb gyökeret eresszenek...

Számok, nevek. Az arcokra még mindig világosan emlékszik, akárkiről is esik szó, pontosan le tudja írni, az adatok azonban szép lassan kikopnak az emlékezetéből. Itallal kínál, ő maga azonban nem iszik. Még nem ért véget a „munkanapja"...

— Elég gyakran találkozom Komlót ábrázoló felvételekkel. Más lett, szebb. Ennek nagyon örülök. A város azonban nemcsak lakóházak sokasága, ezért azt üzenem a mostani építőknek — akik egyébként legalább olyan nehéz helyzetben vannak, mint mi voltunk, annak idején —, hogy kövessenek el mindent, hogy Komló intellektuális szempontból is teljes értékű város legyen. Sok lelkes és értelmes embert kívánok Komló városának.

Békés Sándor

Ma zárul a könyvárleszállítás

Ma az utolsó nap, amikor 50 százalékos árengedménnyel vásárolható meg több ezer, az árleszállításra kijelölt könyv. Tegnap érdeklődtünk két pécsi könyvesboltban: mit hozott a három hét, a válaszok azt bizonyították, hogy az olvasási kedv továbbra is igen magas, s az olcsóbb könyvek iránt mégnagyobb az érdeklődés. A Magyar Írók Könyvesboltjában ugyanis 300 ezer forint értékű, zömmel szépirodalmi könyvet adtak el, ami több, mint tavaly a tavaszi négyhetes árleszállítás végeredménye. Rengeteg jó verseskötet, bibliofil és bőrkötésű könyv, gazdagon illusztrált, szépkiállítású szépirodalmi mű került ugyanis az idén a féláru könyvek jegyzékére, a kiadók ugyanis általában bevonták az árleszállításba az 1967 előtt megjelent valamennyi könyvet. A boltok így saját készletükből egészítették ki az előzetes jegyzék könyveit, így alakult ki a Széchenyi téri boltban is az a helyzet, hogy egész sor művészeti — egyébként a többinél jobbára drágább — könyvet lehetett fele áron megvenni. Ebben a boltban is több mint 200 ezer forint értékben vásároltak a három hét alatt a pécsiek, több ezer kötetből válogatva és sokan már a húsvéti ajándékra gondolva: nagyon sok ifjúsági és gyermekirodalom fogyott.

A tavaszi könyvárleszállítás tehát jól sikerült és három hét után a mai napon ér véget.

Végéhez közeledik az influenzajárvány

Az ország minden területén megszűnőben van az influenzajárvány. Dr. Kátay Aladár, az Egészségügyi Minisztérium főosztályvezetője pénteken arról számolt be, hogy március 12 és 19-e között már az ország egész területén csökkent a megbetegedések száma, úgyhogy Budapesten, valamint Nógrád és Zala megyében az illetékes egészségügyi szervek megszüntették a jelentési kötelezettséget. Az említett hét napon összesen mintegy 140 000 új beteget vettek nyilvántartásba. Így a járvány kezdete óta csaknem 2,2 millió megbetegedésről érkezett jelentés, ami azt jelenti, hogy a lakosságnak körülbelül 22 százaléka esett át az influenzán.

József-napi éjszaka

Sztriptíz éjfél után kettőkor

Az URH rendőrségi riadóautója éjszakai portyára indul.

— Ma József nap van, az éjszaka sok ittas emberre lehet számítani — mondja a főtörzsőrmester.

Az Újmecsekalja—Cserkút állomás felé vezető országúton hasít csíkot az autó fényszórója.

— Az állomás váróterme kedvelt pihenőhely — kissé kiesik a várostól, de mégsincs messze. Akik éjszakára nem értek haza, ide látogatnak — mondja a gépkocsi vezetője.

A váróteremben egy fiatalembert találunk, alszik a padon. Jó néhány percbe telik, amíg annyira-amennyire magához tér és előkotorássza zsebéből a személyi igazolványát. Nincs ereje megállni, visszaül a padra. Okorágí.

— Tudja, hol van?

— Szent.. lőrincen...

— Hogyan került „Szentlőrincre"?

— Nem tudom, de itt kell... át... szállnom...

— Pénze van?

— Van? Hehe... Volt. József nap volt...

Ő is József, valahol névnapot ünnepelt. Pénze egy fillér sem, „elúszott" — mondja. Foglalkozása: bányász.

— Műszakra hogyan megy holnap?

Válasz helyett szép lassan lehunyja a szemét és elalszik.

*

— Menjünk Kertvárosba a fűszerbolthoz — mondja a főtörzsőrmester — tegnap éjjel nyitva volt az egyik ajtó, szóltunk: csináltassák meg a zárat. Nézzük meg, használt-e a figyelmeztetés.

Használt, nagy lakat lóg az ajtón. Már ülnénk vissza az autóba, amikor egy nagy sportszatyrot cipelő férfi igyekszik el mellettünk tántorogva. A lámpa alatti fénykörben összetalálkozunk. — Meglepődés az arcán. Igazolványa szerint a B. m. Tanács Magas- és Mélyépítő Vállalat burkoló szakmunkása.

— Mi van a szatyorban?

— Hát ami van, van...

Dominó nagyságú, színes burkolólapok. Lehet vagy ötszáz.

— Honnan hozta, hova viszi?

— Hoztam... bentről, viszem haza, itt lakok Keszüben.

— Lopta a munkahelyről?

Imbolyogva válaszolja:

— Nézze... nézzék, én mindig őszinte, becsületes... megmondom nyíltan, loptam.

— Mennyi lehet az értéke?

— Nem tudom, új még ez a dolog... otthon akartam a fürdőszobába...

Beül ő is a kocsiba, irány a kapitányság. Másnap majd megnézik a lakást, hátha akad ott egyéb is...

*

Éjfél elmúlt, hideg van, a csövezők ilyenkor a melegebb helyekre húzódnak. A kisállomás váróterének ablakai sötétek, a váróteremben az elemlámpák fénycsóvái három alvó emberen akadnak meg. Hunyorogva kelnek fel. Az egyik alacsony, szakadt ruhájú, régi ismerős. Kiss Márton, alkalmi munkás maszekfuvarosoknál.

— Berugtam, elaludtam... — mondja.

A másik padról egy féllábú öreg tápászkodik, mellette a falnak támasztva két mankója Kétszer volt büntetve lopás miatt. A Fogaras utcában van bejelentett lakása.

— Összevesztem a háziasszonnyal, már egy hónapja nem megyek oda — mondja. Havi 1100 forint nyugdíjat kap, ebből él. Dől belőle a szeszszag.

Arrébb, a padon fekvő idős férfi is ismerős. „Rendes lakása" a kisállomással szemben lévő lerobbant, ócska autóbusz. Hónapok óta abban lakik, de éjszakára ide jön melegedni. Alkalmi munkából él. A nagy vaskályha jó meleget áraszt. A csövezők fűtik, napközben megszedik a tüzelőt éjszakára...

— A buszban nincs „vendég"?

— Nincs, bezártam — mondja és bizonyítékul előkotorássza zsebéből a busz kilincsét...

*

Éjfél után egy óra. A százéves borozó kapualjában az aszfalton elnyúlva fekszik egy férfi. Aktatáskája mellette hever. József ő is, két rendőrnek kell segíteni, hogy talpra álljon. Nagy üggyelbajjal sikerül beültetni az autóba. Kezd magához térni, mire a kijózanító állomáshoz érünk, már úgy-ahogy megáll saját lábán. Fehérköpenyes ápolók jönnek. Jóska megpillantja az egyik fehér köpenyes asszonyt, hirtelen felélénkülve felkiált:

— Kezét csókolom, három nagyfrócsöt kérek...

Az autóban megszólal a rádiótelefon: „A Mátyás király utcából telefonáltak, az utcában egy nő sikongat..." „Vettem, értettem, indulunk": A Mátyás király utcai általános iskola kapujában egy asszony áll pongyolában.

— Igen, én telefonáltam, egy nő sikítozott itt, de elszaladt a Széchenyi tér felé.

Éjfél után két óra, a Széchenyi téren egy lélek sem. Azaz... a Nádor előtt az úttesten tántorogva lépkedő nőt világít meg a fényszórónk. A nőn csak kiskabát, szatyrát kezében lóbálja, egy kockás szoknya lóg ki belőle. A reflektorokat gyorsan leoltjuk, a rendőrök köpenyt dobnak rá, aztán kiugranak, gyorsan az autóba tuszkolják, mielőtt még bárki is észrevenné az utcai sztriptizt. Szeszszaggal telik meg a kocsi pillanatok alatt. A nő aléltan dől hátra, csapzott szőke haja elomlik az ülés támláján. Húsz egynéhány év körüli. Eldadogja lakcímét. A ház előtt megállunk, az ajtócsapódásokra kinyílik a kapu. Egy asszony jön ki pongyolában, oda lép a kocsinkhoz. Amikor megpillantja a bentülőt összecsapja a kezét.

— Jesszusom! A lányom!

Az utas előre dugja a lábát a kiszálláshoz, aztán lassan kikecmereg az autóból. A következő pillanatban az anyja belemarkol a lány hajába.

— Te cafat, már megint hol csavarogtál — kiabál.

*

„Verekedés a Kórház téren. Induljanak!" — hangzik a rádiótelefon.

— Zár a Tavasz presszó, most rendezik a vendégek a nézeteltéréseket — mondja a főtörzsőrmester, miközben teljes gázzal meglódul az autó. Az úttesten csoportosulás, de nincs szükség ránk, a rendőrjárőr már igazoltat...

Garay Ferenc

Komolytalan rovat

VESZÉLYES DOLOG A KÖNYV

Mottó: „Vizsgáld meg egy embernek a könyvhöz való viszonyát. Megállapíthatod belőle, hogy milyen elmebajban szenved. Leszámítva azt a nagyon kivételes esetet, mikor normális."

Abu Ibn Hasszán keleti bölcs.

— Richárd úr! — mondta a könyvtári kölcsönzési kupacvezér. Nagy feladat vár Önre. Mi mindenkiért tettünk már valamit, kivéve a háziasszonyokat. Meg kellene könnyíteni az ő munkájukat is. Már a lakatosokért, a mezőgazdászokért, a vidám sertéstenyésztőkért, a szoelális otthon gondozottaiért latbavetettük könyvajánlási képességünket, de még a háziasszonyokért semmitsem tettünk. A második műszakra gondolok — folytatta, azt kell megkönnyíteni. Szakácskönyv, gyereknevelés, közmetika stb. Tudja azt maga már!

— Aztán semmi elgaloppozás! — emelte fel az ujját aggódóan, Richard úr ismeretében. Ezek a háziasszonyok nem eredetiben tanulmányozzák az ó-perzsa szöveggyűjteményt, hanem a KÖZÉRT-ben kiszolgálnak, gyorsírnak...

Richard úr elment és három nap múlva visszajött. Hozta a rövid kis címjegyzéket, amelyik hivatva volt az asszonyok gondjain enyhíteni.

— Na nézzük, Richard úr! — mondta a kupacvezér. Alighogy rápillantott, felordított.

— Hé mi ez itt az elején?! „Légy jó mindhalálig?" Richard úr az asszonyok nem rosszak! A mi olvasóink meg pláne erényesek. Ez mire jó? Célzás?

— Hát tetszik tudni, ha gyerekük van, akkor felolvasnak neki.

— Richard úr! A nő még menyasszony! Most rendezi be a lakását, ha kap. Ha nem, az anyósához megy, amikor is az isten legyen irgalmas neki. Olyan könyvet ne is ajánljon szegénynek, hogy hogyan éljen az anyósával egy fedél alatt, mert akkor fuccs a házasságnak. De hagyjuk ezt, most nem ez a fontos.

Előbb berendez, gyereket tervez, készít, terhes lesz, szül, pelenkázik, gyereksegélyért caplat, az urát befogja parkettet sikálni, vacsorát kotyvaszt és csak azután áll neki felolvasni. Erre gondoljon! De az isten óvja attól, hogy a „Légy jó mindhalálig"-ot olvassa a kölyöknek. Nem bánom legyen Móricz, de akkor a „Volt egy török Mehemed, Sose látott tehenet" kezdetű éposz. A „Légy jó mindhalálig"-ot majd megkapja a suvornyák, mint kötelező olvasmányt. Adja inkább neki a „Tamás bátya kunyhóját"-t, abból legalább értesül a négerek elnyomásáról.

— Na de menjünk tovább... Hé, mi ez? A lakás berendezése, mérnöki kézikönyv... Jócmber! Ez a szegény asszony közértes, vagy tanárnő. Ez nem lakberendez! Ez veszi a bútort, lehetőleg részletre. Az ártatlannak mutogasson képeskönyvet, hogy hova állítsa a nagymama sublótját, amit hozományként kapott! De ne méretezzen! Isten ments!

A kupacvezér újra belemerült a brossúrába, majd megint felordított:

— Ember — ez mi?! Dörge: Az atommag regénye!

— Én úgy szeretem ezt a könyvet — nézett Richard könyörögve.

— De maga nem asszony! — ernyedt el a főnök. — Bár az lenne! Akkor lehetne magával valamit kezdeni! De így?... Hát hazamegy az az ártatlan a finommechanikából. A szíve repes az örömtől, hogy megkapja végre a mi kis munkakönnyítő bibliográfiánkat. Földereng előtte a rózsás jövő és maga odaadja neki az atommag regényét! Ez egy normális nő. Ez kőp az atommagra. Még ha pénzmag lenne, de atommag! Ember ez vacsorát főz!!! Remélem szakácskönyvet adott neki?

— Igen, tessék itt van.

A kupacvezér szeme kidülledt. Csak nyökögni tudott:

— Honnan szedte ezt?! Bárő Hatvany Lili: Ételművészet, életművészet. Te magasságos úristen! Ez a könyv egy példányban van meg a világon. Tudja mi van ebben? „Végy egy egész borjút, dobd el a kezét, lábát az éppen ott ólálkodó oroszagárcsordának, ami marad szúrd föl egy nyársra! Ha egyedül nem bírod, szólj a Jeannak, az inasnak, hogy hozzan be a favágitóról vagy hat embert. „Ember ez egy magyar kastély, ahol az inasok, cselédek úgy nyüzsögnek, mint a falusi csirkeólban a tyúktetű! De ez a mi szegény asszonyunk még az urát se foghatja be, mert éppen meccset néz és jó, ha nem túlórában mismásol valahol.

Tovább már nem érdekes. A főnök még fölfedezett egy logaritmuskönyvet, idegen szavak szótárát, filozófiai lexikont, lombfürészmunkákról szóló könyvet. Thomas Mann: Varázshegy-et, ami mind arra volt hivatva, hogy megkönnyítse annak a szerencsétlen háziasszonynak az estéit és segítsen neki valami elfoglaltságot szerezni, hogy föl ne vesse az unalom.

Szőllősy Kálmán

állás

Agrármérnök elhelyezkedne mezőgazdasági üzemben, szakoktatási intézményben. „Lakást biztosítsanak" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Takarítónő felvételetik. Hetenként egy napra. Rákóczi út 32. Házmesternél.

Másfél éves kisgyermek mellé idősebb nénit keresünk, kisebb háztartási munkával. Pelőfi u. 49. II. emelet jobb.

Szőlőmunkásokat keresek 480 □-öl, egész évi munkára. Kovács, Pécs, Hargita u. 13.

lakás

Belvárosban berendezett szoba, konyha, fürdőszoba, különálló lakrészt berelnék. „Nem sürgős" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Értelmiségi házaspár albérletet keres fürdőszoba, konyha használattal május 1-re. „Csendes" jeligére címeket a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányban háromszobás nyaraló kiadó. Főzési lehetőség van Ujvári János, Pécs, Rákóczi út 20.

2 szoba, összkomfortos, pécsi magánházban levő lakást cserélnék pécsi 3 szoba, összkomfortos lakásért. Különbözetet térítem. „Garázs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szombathely központjában levő
2 SZOBA ÖSSZKOMFORTOS, EMELETI
lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. „Azonnal beköltözhető" jeligére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

Három szoba, személyzetis, tágas, belvárosi, összkomfortos, két kisebbért cserélek. „Esetleg szövetkezeti" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném komlói, két szoba összkomfortos, déli fekvésű lakásomat hasonló pécsiért. Komlón dolgozó bányásszal, megegyezünk. Lovrencsics György, Komló, Irinyi J. u. 42.

Eltartanának idős nénit lakásért vagy életjáradékra középkorú, gyermektelen házaspár. „Békés otthon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hódmezővásárhelyi, kettő szoba, összkomfortos, belvárosi, gázfűtéses lakásom elcserélném komlói hasonlóra, vagy magánházra. Levelet: „Megegyezés 998" jeligére a Hódmezővásárhelyi hirdetőbe kérem.

Elcserélném egy szoba, konyha + kis szoba, mellékhelyiségből álló, házfelügyelői lakásom két- vagy másfélszobás, főberletire (gáz, víz, bent van). Érdeklődni hétszónap 4 óra után, vasárnap egész nap. Költséget térítek. Pécs Doktor S. u. 60., házfelügyelő.

Fonyódon, Sándor utcában nagy szobából, előszobából, konyhából és mellékhelyiségekből álló ház, üdülésre, irodának vagy munkásszállásnak kiadó. Érdeklődni lehet: Horváth T-nál, Fonyód, Sándor u. 22. sz.

Egyműszakos, értelmiségi dolgozó nő szobatársnőt keres. Hunyadi út 19. Kaputól balra.

Pécsi lakásért harkányi lakást adnék cserébe. — „Kétszobás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném békéscsabai, kettő szoba, konyhás, nagykertes lakásom, hasonló vagy emeletes, tanácsi lakásért megegyezéssel. II. emeletig. „Április 10" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba kiadó két személy részére. különálló épületben, főzés, mosás lehetőséggel. Kertváros. Gárdonyi G. u. 46. szám.

Üres vagy bútorozott szoba albérletbe azonnal kiadó gyermekes házaspárnak is. Fábián u. 24. Istenkútinál.

Belvárosi, 2 szoba, összkomfortos, régi bau, PIKlakást cserélnék, 1½ szobás, távfűtéses + egyszobásra. „Minőbb" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettő szoba, összkomfortos, házfelügyelői lakásom elcserélném hasonló főberletire. Pécs, Déryné u. 18., Révérzné.

Elcserélném 2 szobás, fürdőszobás, felújított, kosuth Lajos utcai, udvari lakásomat 2 szobás, távfűtésesre, nem uránvárosiért. „Május" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ingatlan

Siklóson 170 □-öl házhely eladó. Érdeklődni 8—10-ig, Siklós, Gyűdi út 2/b. II. em. 3.

Belterületen levő, két szoba, összkomfortos szövetkezeti öröklakás eladó. Egy szoba, összkomfortos cserelakás ellenében beköltözhető. „Belterület" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hegyse Imrén, Egerszegi utcában, 45-ös ház, 160 □-öl telekkel sürgősen eladó. Horváth.

Két hold gyönyörű gyümölcsös, lakóházzal eladó, Kocsis, Komárom Temető u. 9.

Balatonfenyvesen 150 négyszögöles telek állomáshoz, vízhez közel eladó. „Gyümölcsös 254 630" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe. Budapest.

Pécsi kétszobás, összkomfortos kertes, családi házamat a város belterületén eladnám vagy elcserélném miskolcival. Érdeklődni levélben: Peller Mihály Felsőzsolca. Miskolc mellett.

Balatonbogláron, 135 □-öl déli fekvésű, közművesített villatelek. 700 Ft/□-öl, vízhez, étteremhez közel, eladó. Levelekre nem válaszolok. Németh Vikár B. 57. sz.

3 szobás, családi ház beköltözhetően eladó. Fizetés könnyítéssel Virág u. 19. szám.

Ara ygegyen Gólya dűlő 5. szám alatt, 300 □-öl, fiatal szőlő eladó. Érdeklődni szombat és vasárnap a helyszínen, máskor Gyümölcs utca 1. szám alatt lehet.

Orfűn, a tóhoz közel, 567 □-öl házhely eladó. Mihéz József, Orfű Kossuth L. u. 9.

Három szoba, konyha, fürdőszobás, kertes ház, 1000 □-öl belterülettel, gazdasági épületekkel beköltözhetően sürgősen eladó Pécs Gyárváros. Alkotás u. 3.

Gyümölcsös eladó. Pácsváros 47/b. Levélcím: Aradi Kölcsey u. 44/a.

Hosszúhetény, Illéshegy (hídeghegy) lakható épülettel. 400 □-öl szőlő, 2500 □-öl szántó eladó. Érdeklődni: özv. Schmith Mihálynénál a helyszínen.

Ikervilla építésére alkalmas telek Balatonfenyves központjában 130 □-öles. Hatvanezerért eladó. Érdeklődni: Zapfné, Kaposvár Lenin u. 10. sz.

Pellérdi állomásnál kétszobás családi ház, 1600 □-öl kertészetre alkalmas telekkel és 800 □-öl házhely ugyanott eladó. Pellérd, Vasút u. 3.

165 □-öl terület nagyméretű házzal, lakáscserével eladó Víz van, autóbusz 5 percre. „Tavasszal költözünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szigetvár Felszabadulás tér 12. szám, családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni minden nap. Vár utca 15. ugyanaz is eladó.

Pécs I. ker., Hétvezér u. 18. félkész ház eladó. Érdeklődni minden vasárnap 10—14-ig.

480 □-öl szőlő, gyümölcsös kis épülettel betegség miatt eladó. Kertváros Bolyai Farkas u. 21.

Kétszobás családi ház beköltözhetően eladó. Szőlő u. 38.

Házhely, 247 □-öl eladó Pécs I. ker., Veteránu. 6. Érdeklődni: vasárnap a helyszínen.

Beköltözhető, kétszobás, családi ház, 400 □-öl szőlővel eladó Donátusi út 13 sz alatt. Érdeklődni: Varga, Szegfű u. 16. sz. Szőlőskert felé.

Három szoba, összkomfortos, kertes, szuterénes, családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Engels út 128.

Családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Kovácsstep. ráfrány u. 8

Harkányban, három szoba, teakonyhás nyaraló eladó Ujvári János Pécs, Rákóczi út 28

Harkányfürdőn, szőlőhegyen eladó pécsi mutmenett, buszmegállónál közel, 359 □-öl szőlőn, víkendháznak való szántó. Cím: Harkány, Kanizsa u. 47.

Harkányban eladó 117 □-öl nagyméretű kis épülettel. Érdeklődni lehet: Pécs, I. kerület, Baranyavár utca 30. sz.

Egy szoba, konyhás házrész eladó. Zrínyi u. 6. Rohammer Gyula.

Beköltözhető ház eladó. Belbalatonban nagy szobi, konyha, kamra, 900 □-öl gyümölcsössel, ami házhelynek is alkalmas. Kazpénzért, százmuszeze.ért. Bajcsy-Zsilinszky u. 10.

Bálics telén 359 □-öl szőlő, buszmegállótól 5 percre eladó. Érdeklődni: Láncz u. 21. Papp.

Déryné u. 30. sz. ház eladó, 3 szobás, összkomfort beköltözhető.

230 □-öl szőlő Donátusi út 20. mellett, a város legszebb helyén eladó. Telefon: 43-08.

Somogyhatvan 119. sz., 2 szobás családi ház, 2400 □-öl kertészetre alkalmas azonnal beköltözhetően eladó Öntözési lehetőség van.

Szövetkezeti, beköltözhető lakást kp.-ért azonnal átveszek. „Fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házhely eladó, Székely Bertalan úton. Érdeklődni lehet: Alkotmány u. 50.

Másfél- vagy kétszobás, szövetkezeti lakást átvennék. „Készpénz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonmáriában, 1000 □-öl parti telek, strandhoz közel, vállalatnak eladó. — Cím: Egervári, Barcs, OTP.

Eladó 964 □-öl szőlő, présház falszerelléssel, lakhelynek megfelelő. Vasas I. Kőbánya Cím: Zsupek János Vasas I. Sas u. 1. sz.

Turonyban, a 41-es számú ház azonnal eladó. 4 szoba, konyha, kamrából álló téglaépület, palatetővel, 500 □-öl kerttel. Harkánytól 6 km, Pécstől 18 km, közvetlen a műút mellett fekszik.

600 □-öl szőlő lakható épülettel, teljes felszereléssel eladó. Tavaszi vételi jeligére a Sallai u hirdetőbe

Eladó szőlő és gyümölcsös, Cserkút, Dullmányi dűlőben 230 □-öl, ugyanott 4000 öltásra Berlomder. Érdeklődni: Petőfi u. 1. szám B. 5

Pellérdi szőlőhegyen kút mellett, 500 □-öl szántó eladó. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa út 2.

1200 □-öl szőlő, 200 darab barackfával, felesbe kiadó. Ugyanott 300 □-öl házhelynek eladó. Érdeklődni: Timár utca 16. I. emelet. Farkasné.

Balatonfenyves-alsón, vízhez közel, út helyiségből álló ikernyaraló 80 □-öl telekkel eladó. Cím: Pécs, I. ker., Hollán u. 4. sz.

400 □-öl szőlő eladó. Fekete út 2. Szőlészet mögött.

Eladó szép fekvésű, 400 □-öl szőlő, gyümölcsfákkal felszerelés, lakóépülettel. Közép-Dalmát Hegyét 15. 23 autóbusz végállomástól balra 4 perc, szombat délután, vasárnap

Magyarürög Fel-öhegyen 1000 □-öl szőlő több parcellában is eladó. Érdeklődni: Magyarürög, Kócsag u. 54. sz. Józsa.

Borán 2 szoba, konyhás, családi ház 1600 □-öl kerttel, beköltözhetően, olcsón eladó. Érdeklődni: Magyarürög, Kócsag u. 54. Józsa.

Kettő szoba, összkomfortos családi házrész azonnal beköltözhetően, áron alul eladó. Ujvilág u. 20.

gépjármű

Eladó 250-es, jókarban levő Pannonia motorkerékpár, Pesti festő, Pécsbánya.

CU-s Skoda, 12 000 kmrel eladó, vasárnap egész nap, Dr. Veress E. u. 5. II. lépcső, IV. em. 12. a.

Április 1-től garázs kiadó Telefon: 16-88.

1970. első félévre szóló Trabant Combi kutatást átadom. „Hűvös" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Skoda Octavia Super 50 000-et futott, kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 17. IV. 3. 16—18 óra között.

1971. évre szóló Trabant Limousin kutatást átadnám. Siklósi GÉPKA. Telefon: 174.

Összkomfortos Trabant eladó, — megtekinthető szombat délután, vasárnap egész nap. Vilmos u. 16.

Cg 651-es Trabant családi okból eladó. Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kínai kismotor, LÉGIPIONIR, PANNÓNIA, DANÚVIA láncszerek előnyös kapcsolatok. LORAND műszaki kereskedés, Budapest, VI., Lovag u. 2.

18 000 km-re futott, újtípusú Wartburg eladó. — „Limousin" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

1970. első félévben átvehető Wartburg de Luxe utalvány átadó. „Május" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keveset futott Wartburg de Lux, új állapotban eladó „88" jeligére a Bem utcai hirdetőbe

Felújított Wartburg 42 ezer forintért eladó. Rákóczi út 48.

Moszkvics 408-as, CN-es garázsból eladó. Pécsi III. Dr Veress Endre u. 7.

Fiat 500-as, CM-es rendszámú eladó. Tiborc u. 27/1.

Garázs eladó, Pécs, Tolbuhin út 37. I/3. Müller

Wartburg 1000-es kitűnő állapotban eladó. Megtekinthető vasárnap. Mohács, Kerv u. 14.

Trabant 601-es, 13 ezer km-rel eladó Tettye u. 10. szám.

150 kem-es MZ motorkerékpár eladó. Pécs, Nagyszében u. 2. Hohmann.

Trabant 601-es, CI-s rendszámú eladó szombat reggel 7-től este 5-ig. Pécs, Kossuth L. u. 10. Illetőszerbolt.

1202-es Wartburgot vagy 1970—71. évi kiutalást vennék. János Antal, Pécs, III., Rácváros 70.

Fiat 600-ast vagy Z 750-est, üzemképes motort vennék. Telefon: 22-69.

Mathles 500-as sport motorkerékpár eladó. Felvinómalom u. 4. Zobori.

vegyes

Televízió és rádió vízlást, felújítást vállalok. Házhoz megyek. Szilágyi Péter tv-szerelő mester Pécs, Pécs Lenin utca 25 szám.

Kelet-német házaspár 1 heti júliusi vendéglátást Siófokon, vagy közelében, saját otthonában viszonozna. Válasz: „Pedagógus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ANTIQUE KOSZÍNŰ HÖLGYEKNEK alkalmi divatosat készítek. FENYŐ KÖTŐDE, DOKTOR S. U. 6.

vétel-eladás

KAGYLÓFOTEL, ágyazható, modern garnitúra (5 db 3950 forintról) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon 36-75

Orvosi vizsgálóasztal, rádió ágy eladó. Telefon: 48-73.

Eladó nádból készült, szétszedhető vándorkosár, 2x2 és Boconádi nádkaptárak, 5 család méhet is vennék. Pécs, I. ker., Tolbuhin út 124.

Mecsek, fényezett hálószobabútor eladó. Komló, Alkotmány u. 36. Hermann.

Philips elektromos" orgonna, saját erősítővel, pengetővel eladó. OTP-re is. Gonda, Budapest, V., Fejér György u. 10. Telefon: 187-601.

OLAJTÜZELÉSŰ LÉGFŰTŐBERENDEZÉST készít-javít Friedrich, Rákóczi út 37. sz. Telefon: 23-87.

Szőlő u. 14-ben vaskapu eladó.

BEATLES és más lemezek. Supraphon lemezjátszó eladó. Telefon: 37-53.

NAPOSCSIRKE ÉRKEZIK a „Dunavölgye" Mg. Tsz Nagypiactéri baromfi pavilonjába március 24-én és 27-én 5,50 forintos áron. Előjegyzést felveszünk.

SZÍNES, NAGY ÁRJEGYZÉKET kérje díjmentesen megküldjük! — ROZSÁK! Félezer fajta ültetnivaló ezüstfenyők orgonák gladioluszok díszcserjék szállítás postán. Szalkai kertészet Budapest VI. Népköztársaság útja 8

Figyelem! Vesznek és eladók hárommasszékre ycket, heverőket, kombinált szekrényeket garnitúrákat, relamikat, szőnyegeket, háló- és konyhagarnitúrákat. Mártírok útja 16. Nagy állomás!

Májusitól fagyokig termő epercpalánta ötven darab szállítással nyolcvan forint. Onderka, Bátaszék.

Eladó régi magyar bélyeggyűjtemény és külföldi motívum bélyeggyűjtemény. Pécs, Sallai u. 4 házfelügyelő

Eladó sötét hálószobabútor. Doktor Sándor u. 24. szám.

Részletfizetésre rekamiék, garnitúrák, fotelágyak. Kérjen képes árjegyzéket. Roman kárpitos, Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

Rózsatövek, díszfák, díszcserjék, különböző virághagymák nagy választékban. Kérjen díjmentes árjegyzéket. Tóth, Csillagnegy, Lóbánya pálya.

SOKOROZSA LEGSZEBB SLÁGEREIT ZENEKÖRÖKBEN, elsőosztályú minőségben Deniz Kálmán, Pécs, Tiborc u. 46. Telefon: 16-73.

25 mázsa fejeskukoricát veszek, ármegjelöléssel. — „Őszi szedés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó Kővágószőlősön 1 darab ötéves, kijáró, tbcmentes, borjas tehén és egy darab ötlónapos üszőborjú. Rákóczi út 61.

10 vagon takarmányrépa eladó.
Termelőszövetkezet, Kétújfalu.

Halszemélyes, cseh porcelán étkészlet, fajansz faltányérok, barokk fél asztal eladók Heim Pál u. 2 II. 6., délután.

ALÓNEVELT CSIRKE kapható. Dombóvár, Teleky u. 69.

2 darab 4 hónapos bika eladó. Pécs, Kertváros, Orgona u. 14.

4 hónapos Airdelle terrier szuka eladó. Törzskönyvezett, Paál Sámuel, Pécs, Jakabhegyi út 56.

Eladó 12 literes bojler, városi gázra teljesen, új állapotban. Érdeklődni: Monostor u. 16. Horváth Gyulánál

Kis és nagy tételben TAKARMÁNYRÉPA eladó.
30 Ft/q.
Pellérdi Tsz.
Tel.: Pellérd 3.

Tehén és fiatal hízók eladók, 4 éves, 8 hó vemhes, vöröstarka anyaleszármazó. Súlya 10 q. Rácváros 37. Kele József.

TERMELŐSZÖVETKEZETEK EGYÉNI GAZDÁK FIGYELEM!
a Szentlőrinci Mg. Tsz-nél korlátlan mennyiségben takarmányrépa eladó, 30 Ft/q-kénti áron.
Érdeklődni: Úttörő Tsz. Szentlőrinc.

Új állapotban levő, modern, mély gyermekkocsi eladó. Marx út 20.

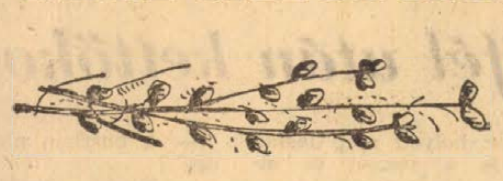
Kétszemélyes rekamié eladó. Alkotmány u. 30. sz. Ranga, du. 1 órától.

Magánjáró szalagfűrészgép, kéthengeres stabilbenzin motor üzemképesek eladó. Husz József, Lencsaház

Trágya, egy pár csikó, IZS-motor oldalkocsival, Pannóniák szólóban eladók Görcsöny, Hársfa u. 15.

Húsvét előtti nyitvatartás

a Merukernél!



Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy a csúcsforgalom zökkenőmentes lebonyolítása érdekében, az alábbi belvárosi boltjainkat

1970. március 23—27-ig naponta 8—19 óráig tartjuk nyitva

		Tel.:
Belvárosi Áruház	Kossuth L. u. 23.	23-26
Ifjúsági Divatház	Kossuth L. u. 12.	21-81
Gólya Áruház	Színház tér	48-23
Tünde Női Divat	Széchenyi tér	14-96
Csongor Férfi Divat	Széchenyi tér	25-82
Elegancia Női Ruha	Széchenyi tér	19-03
Ádám Férfi Ruha	Bem u. 4.	27-72
Cipőszalon	Kossuth L. u. 7.	27-71
Sztár Divatbolt	Kossuth L. u. 11.	26-93
Budapest Ajándékbolt	Kossuth L. u. 35.	22-08
Önkiszolgáló Cipőbolt	Bem u. 18.	23-08
Rövid-, Fonáláru	Kossuth L. u. 6.	—
Kalap szaküzlet	Kossuth L. u. 39.	13-96

GARANCIA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDŐ MERUKER PÉCS

ÓRIÁSI ÁRUKÉSZLETEK!
KÉNYELMES VÁSÁRLÁS!
AJÁNDÉKOZÁSI TANÁCSADÁS!

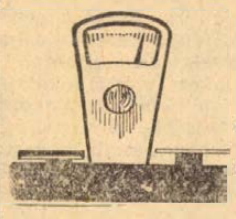
MAGÁNOSOK, FIGYELEM!

Különböző mintájú

modern kerítések, kapuk, ajtók

és nyílászárószerkezetek gyártását rövid határidőre vállaljuk.

Rendelésfelvétel:
DOMBÓVÁR, SZABADSÁG U. 2. SZÁM.
Műszaki iroda.



Mérlegjavító

és készítő részlegünk mindennemű precíziós, automata és hídmérlegek beszerzését, beszerelését — kőműves munkával együtt —, valamint karbantartásokat, garanciával rövid határidőn belül vállalnak a

pécsi ÁFÉSZ mérlegjavító részlegei.

Telephelyek:
PÉCS, Rácváros, 1. sz. — Telefon: 42-99 és SZIGETVÁR, Kossuth L. u. 38. sz. — Tel.: 186.

Gorkij: LENINRŐL

21.

— Kitalálásnak sem rossz. A forradalom tréfája.

Elhallgatott. Felállt és az asztalán fekvő papírokban lapozgatva, elgondolkodva folytatta:

— Hát igen, ezeknek az embereknek nehéz a soruk: a történelem rideg édesanya, s ha megtorlásról van szó, semmitől sem riad vissza. Mit mondjak? Ezeknek rossz a soruk. Az okosabbja persze tudja, hogy tövestül tépték ki, és nem fog megint gyökeret ereszteni. Az átplántálás pedig, hogy Nyugat-Európában eresszenek új gyökeret, az okosakat nem elégíti ki. Nemigen tudnak ők ott meggyökerezni. Maga mit gondol?

— Úgy vélem, hogy nem.

— Tehát vagy velünk tartanak, vagy megint intervenciót akarnak majd kieszközölni.

Megkérdeztem, valóban sajnálja-e ezeket az embereket, vagy csak én látom így.

— Az okosakat sajnálom. Nálunk kevés az okos ember. Mi nagyobbrészt tehetséges nép vagyunk, de az eszünk lustán forog.

És megemlített néhány olyan elvtársat, aki felülemelkedve osztálya „zoopszichológiáján", együtt dolgozik a „bolsevikokkal". Bámulatos szeretettel beszélt róluk.

Lenin, lenyűgözően erős akaratú ember lévén, a legnagyobb mértékben rendelkezett azokkal a tulajdonságokkal, melyek a forradalmi értelmiség legjobbjait jellemzik: az önmérséklettel, mely gyakran az önsanyargatásig, az öncsonkításig, a rahmetovi túlzásokig (Rahmetov—Csernisevszkij Mit tegyünk? című regényének forradalmár hőse), a művészet tagadásáig fokozódott. — Leonyid Andrejev egyik hősének logikájáig:

„Az emberek rosszul élnek, tehát nekem is rosszul kell élnem".

A súlyos, éhínséges 1919-es évben Lenin restellte megenni azokat az élelmiszereket, amelyeket vidékről kapott elvtársaktól, katonáktól, parasztoktól. Amikor a küldeményeket felvitték sivár lakására, zavartan ráncolta homlokát, és sietve szétosztotta a lisztet, cukrot, vajat a hiányos táplálkozástól legyengült vagy beteg elvtársak között. Egyszer meghívott ebédre.

— Füstölt hallal fogom megkínálni — mondta. — Asztrahanyból küldték. — És szókratészi homlokát ráncolva, metsző pillantású szemével oldalt sandítva hozzátette: — Ideküldik, mint egy földesúrnak! Hogy lehetne erről leszoktatni őket? Ha visszautasítom, ha nem fogadom el, megsértődnek. Pedig körös-körül mindenki éhezik.

Nem voltak szenvedélyei, a szeszes italtól, dohányzástól idegenkedett, reggeltől estig bonyolult nehéz munka foglalta le, képtelen volt gondoskodni önmagáról, de éberen figyelte elvtársai életét. — Dolgozószobájában ül az asztalnál, sebesen ír, és tollát fel sem emelve a papírról, így szól:

— Üdvözlöm, hogy van? Mindjárt befejezem. Egy vidéki elvtársról van szó, elkeseredett, úgy látszik, elfáradt. Lelket kell öntenem belé. A hangulat nagyon fontos!

Egyszer Moszkvában, amikor nála jártam, megkérdezte:

1919-ben Lenin beszédet mond, háttérben Szamuely Tibor áll

— Ebédelt?

— Igen.

— Nem lódít?

— Tanúim vannak rá, a Kreml étkezőjében ebédeltem.

— Azt hallom, ott pocsékul főznek.

— Nem pocsékul, de főzhetnének jobban is.

Nyomban részletesen kifaggatott, mi a rossz, és hogy lehetne jobban.

Zsörtölődött:

— Hogy lehet, hogy nem tudnak egy ügyes szakácsot találni? Az emberek a szó szoros értelmében az ájulásig dolgoznak, ízletesen kellene főzni nekik, hogy többet egyenek. Tudom, kevés az élelmiszer és rossz is, de ügyes szakács kell. — És idézte egy tudós fejtegetését, hogy az ételek ízletes elkészítése mennyire befolyásolja tápértéküket és az emésztést. Megérdeklődtem:

— Hogyan jut rá ideje, hogy még ilyesmiken is gondolkodjék?

Ő is megkérdezte:

— Az ésszerű táplálkozásról?

S hanglejtésével adta értésemre, hogy kérdésem nem helyénvaló.

Régi ismerősöm, az ugyancsak szormovói, érzékeny lelkű Szkorodohov panaszolta, milyen terhes számára a munka a Csekánál. Azt feleltem neki:

— Én is úgy vélem, hogy ez nem magának való munka, nem illik a természetéhez.

(Folytatása következik)

Dolgozókat felvesznek

Műszaki rajzolót felveszünk. Pécsi Faipari Ktsz, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (464)

*

A Drávaszabolcsi Lengyár üzemi és áztatási női és férfi dolgozókat felvesz. Női és férfi munkásszállás, üzemi konyha és kéthetenként szabadszombat biztosítva. (465)

*

Aszfaltútépítő Vállalat útépítésben és mélyépítésben jártas művezetőt és technikust azonnali belépéssel felvesz. Fizetés: megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 15. (1195)

*

A Bm. Temetkezési Vállalat azonnali felvételre keres 1 fő hullaszállító segédmunkást. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a központi temető irodaházában a munkaügyesnél. (1189)

*

Gyakorlattal rendelkező gép- és gyorsírni tudó dolgozót adminisztratív munkakörbe felveszünk, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a tsz központi irodájában. „Vörös Csillag" Mg. Tsz. Kétújfalu. (443)

*

Lakatos, asztalos, bádogos szakmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Sellye, Sági vári u. 8. sz. alatt. (450)

*

Gyors- és gépírónőt, továbbá jó kereseti lehetőséggel lakatosokat felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár személyzeti osztályán. Pécs, Szalai András u. 8. (volt Regős u.) (440)

*

Gyakorlott gyors- és gépírónőt keres a Déldunántúli Cipőnagyker. Váll. Pécs, Megyeri u. 78. (458)

*

Pécs Város III. ker. Tanács VB Építési és Közlekedési Csoportja építésztechnikust keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Szigeti út 33. II. em. 204. sz. helyiségben. (451)

*

Hajóvezetőket, nagyhajó vezetői jogosítvánnyal felveszünk. Kavicsbánya, Gyékényes. Telefon: Gyékényes, 216. (452)

*

A Déldunántúli Cipőnagykereskedelmi Vállalat minőségi ellenőrt keres szigetvári Cipőgyár munkahellyel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 78. szám alatt. (67940)

*

Férfi és női munkásokat alkalmazunk és egy fő fiatalkorút. Pécs, Villanymalom, Szigeti út 69. (67907)

Felvételre keres a Pécsi Közúti Építő Vállalat dömpervezetőket, portásokat és takarítónőket. Jelentkezés a gépészeti osztályon. Pécs, Siklósi út 92. sz. alatt. (67893)

*

Gyakorlattal rendelkező anyagraktár-vezető helyettest keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés: az anyagosztály vezetőjénél. Pécs, Köztársaság tér 5. sz. alatt. (67888)

*

Autó-villanyszerelőket, segédmunkásokat felvesz a Belker. Száll. Váll. Pécs, Megyeri u. 103. (67897)

*

Gépkocsivezetőket, segéd-gépkocsivezetőket felvesz a Belker. Száll. Váll. Pécs, Megyeri út 103. (67898)

*

Autó-motorkerékpár szerelőket, segédmunkásokat felvesz a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Rákóczi út 1. (67886)

*

Takarítónőt keres a II. Szociális Otthon. Cím: Pécs, Tüzér u. 7. (67978)

*

Gyakorlott gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Fodrászipari Vállalat. Pécs, Rákóczi út 66. sz. alatt. (67843)

*

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót forgalmi szolgálattevőnek és egy gyors- és gépírónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. — munkaerőgazdálkodás. (67436)

VILLAMOSIPARI

technikust,

lehetőleg energetikus oklevéllel és legalább 5 éves gyakorlattal rendelkezőt felveszünk.

Jelentkezés:
PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT
műszaki vezetőjénél.
Pécs, Lotz Károly u. 2.

Árukísérőket azonnal felveszünk. TITÁN Kereskedelmi Vállalat, Pécs. Lenin tér 6. (67826)

*

Azonnali belépéssel felveszünk lakatosokat, hegesztőket, segédmunkásokat. Órabér megegyezés szerint. Vidékieknek modern szállást biztosítunk és napidíjat fizetünk. Útiköltséget térítünk. Cím: ERŐKAR 7. sz. Kirendeltség. Pécsi Hőerőműben 32-es busz végállomásánál. (1187)

*

Baranya megyei Sütőipari Vállalat komlói üzemébe keres 1 fő elektro-lakatos, illetve villanyszerelőt. Munkaidő 3 műszakban. Jelentkezés: Komló, Berek u. 14., vagy a vállalat központjában. Pécs, Jókai M. u. 15. (67812)

*

Árukísérőket, raktári segédmunkásokat, és érettségivel rendelkező adminisztrátorokat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. Vállalat Pécs. Koller u. 7. (67697)

*

A Diósviszlói „Kossuth" Mg. Tsz. április 1-el borjúnevelő szakmunkást keres, úgy, hogy férj és feleség részére biztosítunk munkát. Lakás biztosítva van. (67883)

Hálózati vízvezetékszerelőket, vizsgázott kazánfűtőt, raktári anyagkiadót vasipari képesítéssel, villamos-gépkezelőket, illemhelykezelőket, női és férfi segédmunkásokat, éjjeliőröket, portást, képesített úszómestereket, női fürdőmunkásokat, idényfürdőkhöz, vegyésztechnikust, gép- és gyorsírót felveszünk. Vízmű, munkaügy. Zólyom u. 2. (965)

*

Ácsokat és segédmunkásokat felvesz az Országos Műemléki Felügyelőség. Pécs, Sallai u. 35. (67939)

HÚSVÉTI VÁSÁR

KERÉKPÁROK,
MOTORKERÉKPÁROK,
HŰTŐGÉPEK, TV-KÉSZÜLÉKEK,
RÁDIÓK,
AJÁNDÉKTÁRGYAK,
TAVASZI RUHÁZATI CIKKEK

a szövetkezeti áruházakban szaküzletekben

Ha a nyereséget megkapta, vásároljon a CENTRUMBAN!

VIKTÓRIA NAGYKÉPERNYŐS TELEVÍZIÓ	6060.— Ft
150 L. LEHEL HŰTŐGÉP	4810.— Ft
GULLIVER TÁSKARÁDIÓ 1180 Ft helyett	890.— Ft
3 KEREKŰ TRICIKLI	450.— Ft
PIKÓ ÉS TT KISVASÚTHOZ ALKATRÉSZEK	
OLASZ ÜVEGVÁZA	80.— Ft
FALITÁL	120.— Ft
MOKKÁS KÉSZLET	156.— Ft

CENTRUM ÁRUHÁZ

24 ÓRÁN BELÜL OTP ÜGYINTÉZÉS!

A „VÁRPINCE" vendéglő (Siklós) dolgozói a mai naptól ismét szeretettel várják vendégeiket

Gyökeres szőlőoltvány,

GYÖKERES ALANY ÉS GYÜMÖLCSFACSEMETE

árusítása nagy választékban.

AZ ÜLTETVÉNYTERVEZŐ VÁLLALAT lerakataiban.

Pécs: Kertváros, Móra F. u. 21.
Rigóder út 11. Jánoskútnál.
Vidéken: Pécsvárad, Kossuth L. u. 9.
Zalbót, Fő u. Békefiné.

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT
MERUKER
PÉCS

A MERUKER TAVASZI ÁRUAJÁNLATAI!

BUDAPEST, AJÁNDÉKBOLT,
PÉCS, KOSSUTH L. U. 38.

Női táskák, női kalapok
Női és gyermek harisnyanadrág
Férfi és női kötöttáru
Ülőszékek, folyóirattartók
Virágtartók csőből

IFJÚSÁGI DIVATHÁZ,
PÉCS, KOSSUTH L. U. 12.

Lányka pulóverek	88—290,— Ft
Lányka kardigánok	106—310,— Ft
Fiú pulóverek	90—300,— Ft
Lányka divattáskák	36—150,— Ft

Zoknik, harisnyanadrágok minden színben
Esernyők
Hálóingek, pizsamák

KALAP SZAKÜZLET,
PÉCS, KOSSUTH L. U. 39.

Aktatáskák, bőröndök
Férfi bőrkalapok
Férfi divatáruk

ADÁM FÉRFI KÉSZRUHA-DIVATÁRU,
PÉCS, BEM U. 4.

Férfi frottier ingek	80—110,— Ft

Olasz, angol, francia ingpulóverek
Nylon ingek
Frottier köntösök
Fehérneműk, divatáruk
Öltönyök, tavaszi kabátok

Tekintse meg friss tavaszi kirakatainkat, mielőtt vásárolni óhajt!

DR SPORT

A hét vége sportműsora

Szombat, március 21:

Labdarúgás: NB III. mérkőzés: PEAC—Pécsi Helyiipar, Ifjúsági stadion, 15.00, megyebajnoki mérkőzés: Pécsi Gázmű—Pécsi Kinizsi, Kokszmű pálya, 15.00.

Kézilabda: Vörös Meteor Kupa női mérkőzések a PVSK pályán: Pécsi Tanárképző—PEAC, 15.30, Pécsi Vörös Meteor—Pécsi Porcelángyár, 16.30.

Kosárlabda: NB I. mérkőzés: PVSK—TFSE, férfiak, PVSK csarnok, 11.15, NB I. junior mérkőzés: PVSK—TFSE, férfiak, PVSK csarnok, 12.30.

Ökölvívás: NB I. CSB mérkőzés: PVSK—Újpesti Dózsa, PVSK csarnok, 18.00.

Röplabda: Tanácsköztársaság Kupa férfi mérkőzések, Komló, 13.00, Terem Kupa-mérkőzés: Pécsi Tanárképző—Honvéd Steinmetz SE, férfiak, Tanárképző főiskola, 16.00.

Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi Gázmű—Egri Spartacus, férfiak, Ujmecsekalja, Építők csarnok, 16.30, NB II. mérkőzés: Pécsi BTC, Győri Lenszövő, nők, BTC pálya, 17.00.

Vasárnap, március 22:

Labdarúgás, NB I. mérkőzések: Komlói Bányász—MTK, Komló, 15.30, Dunaújváros—Pécsi Dózsa, Dunaújváros, 15.30. NB I. tartalék mérkőzések: Komlói Bányász—MTK, Komló, 13.30, Dunaújváros—Pécsi Dózsa, Dunaújváros, 13.30. NB I. B. mérkőzés: Pécsi Bányász—GANZ-MÁVAG, Pécsújhegy, 15.00. NB II. mérkőzések: Pécsi BTC—Almásfüzitői Timföld, Kovácstelepi pálya, 10.30; Pécsi Ércbányász—Győri Dózsa, PVSK pálya, 13.45; Pápai Textiles—Mázа-Szászvári Bányász, Pápa, 15.00. NB III. mérkőzések: PVSK—Székszárdi Vasas, PVSK pálya, 15.30; Honvéd Steinmetz SE—Kaposvári Vasas MTE, Erőmű pálya, 10.00; Pécsi Volán SC—Nagymányoki Brikett SK, PVSK pálya, 10.00. Megyebajnoki mérkőzések: Boly—Pécsi Kesztyűgyár, Boly, 15.30; Véménd—Pécsi Vasas, Véménd, 15.00, Beremend—István-aknai Bányász, Beremend, 15.00; Siklós—Vasas II. Bányász, Siklós, 15.00; Szigetvári ZMSE—Szigetvári Kinizsi, Szigetvár, 15.00; Szászvári Építők—Pécsi Dinamó, Szászvár, 15.30; Pécsi Porcelángyár—Mágocs, porcelángyári pálya, 10.00.

Asztalitenisz: NB II. mérkőzés. Pécsi BTC—Komlói Bányász, BTC pálya, 9.30.

Atlétika: Megyei mezei bajnokság a budapesti és harkányi vasútvonalak találkozójánál, 9.30.

Kézilabda: Vörös Meteor Kupa női mérkőzések a PVSK pályán, 8.00. Hegedűs József emléktorna a Pécsi Bányász, Komlói Bányász, Pécsi Ércbányász és a Siklósi Kesztyűgyár férfi csapatai részvételével, Siklós, 9.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzések: Szigetvári ÁFESZ—Kecskemét, nők, PVSK csarnok, 10.40. NB II. mérkőzések: Pécsi Postás—ZTE, férfiak, PVSK csarnok, 8.00; PVSK—Zalaegerszegi Dózsa, nők, PVSK csarnok, 9.20.

Ökölvívás: NB I. B. csb. mérkőzés: Honvéd Steinmetz SE—Székesfehérvári MÁV Előre, PVSK kis-sportcsarnok, 10.00.

Röplabda: Tanácsköztársasági Kupa férfi mérkőzések, Komló, 8.00. Terem Kupa mérkőzések az Egyetemi Tornacsarnokban: PEAC—PEAC ifjúsági, nők, 8.00; PEAC II.—Komlói Carbon, nők, 9.00.

Sporthírek

Budapesten a hét végén, szombaton és vasárnap országos értekezletet tartanak a kézilabdázók. A megye kézilabda sportját dr. Buzánszky Béla, dr. Csizek Antal és Radnai László képviseli.

♚

A sakk megyei csapatbajnokság mérkőzései megkezdődtek. — Az első forduló eredményei: Siklós—Dunaszekcső, Majs 7.5:4.5, Komló—Szigetvár 10.5:1.5, Ércbányász II.—Vörös Meteor 11.5:0.5, Tervezők—Bányász II. 10:2, Volán, Dinamó—Spartacus 7.5:4.5.

♚

Új szakosztály alakult Siklóson. A Kesztyűgyár megalakította női kézilabda szakosztályát. A csapat a megyei II. osztályban indul.

Jó mérkőzést, sikert várnak Komlón

Tartanak a Dunaújvárostól a Dózsások

A Vasas elleni keret készül az MTK elleni mérkőzésre — mondotta Lantos Mihály, a Komlói Bányász edzője. Csütörtökön minden fiú nagyon hajtott, időnként jól is játszott a csapat. Tehát bizakodó vagyok, győznünk kellene már bajnoki mérkőzésen is.

Amikor az edző derűlátóan beszélt a vasárnapi esélyekről, a játékosok közül többen (Csordás I., Makray, Solymosi és Földi) is panaszkodtak, sérülésüket jelentve.

A szurkolók erről, vagyis a szakvezetők újabb gondjáról mit sem tudva, biztos győztesnek kiáltják ki a Bányászt. Pedig a 90 perc még hátra van! S erre vonatkozóan Lantos Mihály találóan fogalmazott:

— A másfél éves bajnokságban egyszer sem lesz könnyű mérkőzés . . .

A Komlói Bányász összeállítása: Erdősi — Kotai, Csordás I., Makray, Lazaridisz — Ficzkó, Solymosi — Bordács, Juhász, Földi, Mohácsik. Minden esetre mérkőzésre készen Fenyvesi, Horváth, Egri I., Bodsi és Csordás II. áll bevetésre.

A Pécsi Dózsánál nem a legderűlátóbb a hangulat a vasárnap Dunaújvárosban sorrakerülő találkozó előtt.

— Az már biztos, hogy a Csepel elleni mérkőzésen megsérült Köves nem játszhat vasárnap Dunaújvárosban. A térdére tartottak rá, a héten nem is tudott edzeni. Dr. Dunai sem jött még teljesen rendbe. A kaposvári edzőmérkőzésről hiányzott, de már ő mozgott a héten. Reméljük rendbejön — mondotta dr. Czibulka Mihály edző.

A Dózsa vezetői nem titkolják, tartanak a Dunaújváros elleni mérkőzéstől. A dunaújvárosiak jó eredménnyel rukkoltak ki a legutóbbi hetekben, kemény, rámenős, hajtós csapattal rendelkeznek. A lila-fehérek egy döntetlennel már nagyon elégedettek lennének a jelenlegi körülményeket figyelembevéve.

A Pécsi Bányász Székesfehérváron elvesztette veretlenségét és a hétközi két előkészületi mérkőzésen sem árultak el biztató formát a Bányász játékosok, mintha fáradt lenne a társaság. Ez mutatkozott meg a PEAC elleni edzőmérkőzésen is. Vasárnap a Ganz-MÁVAG ellen azért amennyiben a legjobb összeállításban tudnak pályára lépni — ez a sérültek állapotától függ — javuló játékot és győzelmet várnak Újhegyen.

Kis csapatok házatáján

A CÉL: VISSZAJUTNI AZ NB II-BE

A Vörös Meteor Élelmiszer női röplabdázói három csapattal vesznek részt a téli Terem Kupa mérkőzéseken. Pető Imre, a szakosztály vezetője a szükös termi edzéslehetőségekkel magyarázza, hogy a 4. csapatot nem tudta indítani.

— A megyebajnokságban már négy csapattal rajtolunk. Az NB II-ben az elmúlt évben nem sikerült gyökeret vernünk, a rutintalan, jórészt fiatal játékosokból álló csapatunk a kiesés sorsára jutott.

Az NB II. mérkőzések befejezése után sem csüggedtek a szakosztály vezetői. Mások talán feladták volna a harcot, de nem így a Vörös Meteor Élelmiszer röplabdás lányok.

— Egy biztos, nem lesz könnyű dolgunk a megyebajnokságban, megfelelő ellenfeleket nem találunk, de azért majd keressük a módját annak, hogy időnként komolyabb erőpróba elé állítsuk a lányokat.

Pető Imre ezért szervezi meg most, március 29-én a Felszabadulási Kupa mérkőzéseket. A Bp. Spartacus, a Kaposvári Vasas Izzó NB I-ben szereplő csapatai mellett a Budapesti HSC, a Közgazdasági Egyetem és a PEAC NB II-ben játszó együttesei alkotják a mezőnyt, kiegészülve a rendező, Vörös Meteor Élelmiszer lányokkal.

A szakosztály célkitűzése: visszajutni az NB II-be. És vajon sikerül-e a csapatnak?

— Nagyon nehéz a helyzetünk, mert az osztályozó mérkőzéseken dől el lényegében, sikerül-e feljutniuk, ezért már most az osztályozó küzdelmeire készülünk. A lányok tehetségesek, szeretik sportágukat, bízunk abban, hogy a nehézségek ellenére jövőre ismét az NB II-ben szerepelhetnek.

Elkészült a Pajtás Kupa 1970. évi kiírása

Az idén sorrendben már 5-ször bonyolítják le a Pajtás Kupatornát az úttörő labdarúgó csapatok számára. A kiírás szerint a selejtezőket április 15-e és július 20-a, a területi döntőket augusztus 11-e és 15-e között, az országos döntőket augusztus 27-e és 30-a között bonyolítják le.

A kupa-bizottság elnöke Sebes Gusztáv. A rendezők 1500 úttörő csapat nevezésére számítanak.

Minden jegy elkelt

Mexikóváros:

Ramon Alatorre, a labdarúgó világbajnokság szervező bizottságának főtitkára bejelentette, hogy az Azték Stadionban sorrakerülő tíz világbajnoki mérkőzésre már minden jegy elkelt. Egy mérkőzésre 107 237 jegyet adtak el. Másutt is jól halad a jegyelővétel, a belépők több, mint 50 százaléka már mindenütt gazdára talált.

A pécsi ökölvívás reneszánsza

A sportszerető pécsi szurkolók örömmel nyugtázták a PVSK ökölvívók sikereit. Hosszú évek kellettek ahhoz, hogy ismét feltámadjon a sportág, melynek igen sok rajongója akad városunkban.

Sokan emlékeznek még a Balokány ligetben rendezett ökölvívó sporteseményekre. 25 évvel ezelőtt a véletlenek folytán volt olyan eset is, hogy a Balokány tenisz stadionjában rendezett ökölvívó meccsel egyidőben a Tüzér utcai labdarúgópályán az FTC régi nagynevű labdarúgói szerepeltek. Érdekessége e két eseménynek az volt, hogy a Tüzér utcában a korabeli sajtó szerint 2400 fő volt kíváncsi az FTC-re, míg a Balokányban 6000 fős nézőcsúcsot jeleztek. Ki ne emlékezne ma is az ott jelenlévők közül Szentai, Wágner, Király, Csendes, Dióslaki nevére és nagyszerű sportteljesítményeikre, melyet igen mostoha körülmények között értek el.

A Nagy Lajos Gimnázium, a színház, a mai kamaraszínház termei rendre kicsinek bizonyultak egy-egy olyan találkozó alkalmával, mint Papp Laci—Horváth Nándor, vagy Dévai—Dióslaki összecsapás. A szurkolók emlékezetében még ma is élénken él a megrendíthetetlen Király Poco, a technikás Csendes, a kőkemény barcsi Kapocsi és a többi nagy csata hőse.

Jelenleg Dunántúlon Pécsett él reneszánszát ez a férfias sportág. A régi nagynevű ökölvívók sem rendelkeztek tehetségük és akaratuk mellett mással, mint a közönség hűségével és szeretetével, melyet igyekeztek mindig meghálálni szeretetükkel.

Ma ismét elővételben kelnek el a jegyek egy-egy ökölvívó vívdal előtt, s a szemtanúknak ugyancsak sokszor kell elmesélniük, hogy mit láttak. A PVSK mai ökölvívói közül Sárdi, Kovács II., József és a többiek nevei és mérkőzései is még sokáig emlékezetesek maradnak. A PVSK NB I-ben eddig elért nem várt jó szereplése természetesen igen kemény és következetes munka eredménye.

Az Újpesti Dózsa elleni szombati összecsapás újabb komoly erőpróbát jelent a vasutas ökölvívóknak. Hogy mi lesz az eredmény? Nos, a csapat két szép győzelme után reméljük a folytatás is jó lesz.

Európa bajnokság

Pénteken Rómában a Grand Hotelben elkészítették a második Labdarúgó Európa Bajnokság csoport beosztását.

Az EB-re nevezett 32 csapatot 8 csoportba sorolták, kiemelve kerültek az élre, az első EB elődöntőjének részvevői: Olaszország, Anglia, Jugoszlávia, Szovjetunió, a volt világbajnok NSZK, valamint Belgium, Románia és Bulgária.

A kiemelt csapatok mellé hozták a többieket. Magyarország a második csoportba került Bulgáriával, Franciaországgal és Norvégiával.

A csoport-beosztások:

1. Románia, Csehszlovákia, Wales, Finnország.

2. Bulgária, Magyarország, Franciaország, Norvégia.

3. Anglia, Görögország, Svájc, Málta.

4. Szovjetunió, Észak-Írország, Spanyolország, Ciprus.

5. Belgium, Skócia, Portugália, Dánia.

6. Olaszország, Svédország, Ausztria, Írország.

7. Jugoszlávia, NDK, Hollandia, Luxemburg.

8. NSZK, Lengyelország, Törökország, Albánia.

A csoport-mérkőzéseket 1972. január 31-ig kell lejátszani. Az elsőhelyezettek kerülnek a negyeddöntőbe, ennek időpontja 1972. február 1—április 30. Az elődöntőt és a döntőt ugyanezen év májusában és júniusában bonyolítják le.

A FIFA kérte az UEFA-t, hogy 1978-tól két évenként kerüljön sorra az EB, és amikor az év egyezne a VB évével, a nyolc csoportgyőztes számára az első helyezés mindjárt a világbajnoki döntőben való részvételt is jelentse. Ugyanez a nyolc csapat már a következő EB döntőjének is a részvevője lenne. Ezzel a megoldással kívánják csökkenteni a mérkőzések számát.

Az elmúlt évi balsiker nem szegte kedvét Hontinak

Honti Róbertet hiába kerestük a PVSK sporttelepén. A vasutasok atlétája, naponként két alkalommal is felkeresi a pályát, ezúttal nem volt ott a PVSK versenyzők között. Edzőjét, Verbőczi Józsefet azonban ott találtuk.

— Robi Budapesten edzőtáborban van, de a hét végén itthon lesz és vasárnap elindul a megyei mezei bajnokságon.

Verbőczi József éppen a mezei bajnokságra készülődő csapat versenyzőivel tanácskozott. A vasutas atléták a múltban is és az idén is a hagyományokhoz híven jó eredményekkel szeretnének előrukkolni.

— A mezei bajnokságon rajthoz állnak versenyzőink, de különösképpen nem készültünk a bajnokságra, a lényeg a pályaversenyeken van nálunk. No, de azért remélem egy-két számban ott leszünk az élen vasárnap.

Honti Róbertnak az elmúlt évben nem a legjobban sikerült az idény. Nem tudta megismételni két évvel ezelőtti eredményeit. Két magyar bajnokság, a szófiai VIT-en aratott két győzelme után többet vártak tőle az atlétika barátai.

Pedig jól indult az elmúlt év Robi szempontjából — mondotta Verbőczi József. — Már kora tavasszal nagyszerű eredményekkel rukkolt elő és joggal bizakodtam, hogy eléri 1500-on a 3:41-es időt. Ez azonban nem sikerült, sőt a 3:45.5-ös ideje, ami az elmúlt évben a legjobb volt, elmaradt Honti legjobb teljesítményétől is.

— Magam is sokat töprengtem rajta, miért nem sikerült. Pedig nagyon sokat dolgoztunk. Talán az volt a baj, hogy a sérülése és betegsége a nyár elején visszavetette formájában, de verseny-versenyt követett és nem volt annyi időnk, hogy rendbehozzuk a sérült lábat és bepótoljuk a sérülés okozta kieséseket.

Verbőczi József irányítja az idén is Honti Róbert edzéseit.

— Ebben az évben még nem volt semmi baj a felkészülés kürül. Zavartalanul tudott Robi dolgozni, nagy akarással, ambicióval készül, az elmúlt évi balsiker nem szegte kedvét, 1500 lesz a főszáma, de 800-on is gyakran rajthoz áll majd és az 5000 méterrel is megpróbálkozik. A megyei mezei bajnokság után a jövő vasárnap az országos bajnokságon is rajthoz áll, Robi akaraterejét, szorgalmát és tehetségét ismerve én bízom abban, hogy az idén két évvel ezelőtti eredményeit meg tudja ismételni.

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Belpolitikai rovat: 31-68.
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2328.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054.

tavaszi
NAGY-TAKARÍTÁSHOZ

ALFA PADLÓFÉNY
TANGÓPASZTA
HT_3
LAKKFÉNY
BÚTORFÉNY
TÜKÖR ABLAKTISZTÍTÓ
CSILLOGÓ-RAGYOGÓ
ABLAKTISZTÍTÓ

SZÖVETKEZETI
BOLTBÓL

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Oidipus király és Lysistraté (du. 3 órakor) Egressy bérlet. Mágnás Miska (este fél 8 órakor) Somlai bérlet.

Kamaraszínház: Kézdy György Karinthy-estje (este 8 órakor).

Mozi

Park: Elvira Madigan (4, 6, 8).

Petőfi: Szemtől szembe (4, 6, 8).

Kossuth: Szemtől szembe (10, 12, 13, 15). A kalózpakitány újra tengerre száll (17, 19).

Gyárváros: A Pál utcai fiúk (4, 6). **Mecsekalja:** Bűbájosok (5, 7). **Pécsszabolcs:** A makrancos hölgy (3, 5, 7). **Vasas II.:** Harc Rómáért (6). Dupla helyár! **Sellye:** A rezidens jelentkezik (5), Helga (7). **Siklós:** A fáraó (7). Dupla helyár! **Szigetvár:** Szeressétek Odor Emilát (8). **Harkány:** Egri csillagok (7). Dupla helyár! **Mohács:** A bábu (16). Dupla helyár!

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben, kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. Kb. 7.50: Múzeumok és kiállítások programja. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Nóták. 9.04: A Camerata Accademica Mozart-hangversenye, a Salzburgi Ünnepi Játékokon. Közben: 10.00—10.05: Hírek. Időjárás. 10.35: A Tanácsköztársaság dalaiból. 10.50: Februári szél. Rádiójáték. 11.50: Táncoló fapálcikák. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Melódiakoktél. 13.57: Férfidolgok. Földes György írása. 14.07: Hidas Frigyes—Gál Zsuzsa: Viharban, fényben — kórusszvit. 14.20: Kis magyar néprajz. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek. 15.05: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.20: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczenei műsora. 16.05: Rádióreklám. 16.06: Szombat délután. Közben 17.00—17.05: Hírek. Időjárás. 17.36: 1919 balladája. Történelmi tabló. 18.21: Ormándy Jenő vezényel. 18.56: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Ablak. Egy óra Rátonyi Róbert otthonában. 20.25: Operai emlékeimből. Abody Béla műsora. 20.57: Esti pihenő — muzsikával. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Táncoljunk. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.56: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Az élő népdal (ism.). 8.15: Lemezmúzeum (ism.). 8.35: Kék mezőben fehér glóbusz. Lipovecz Iván műsora (ism.). 8.55: Sybill. Részletek Jacobi—Martos operettjéből. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.50: Czine Mihály könyvszemléje. 12.00: Barokk kamarazene. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Lovak, lótenyésztők. Riportműsor. 13.30: Richard Strauss: Salome áriái. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—15.00: Nagyaforgó. A Gyermekrádió órája. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Utry Anna nótákat énekel. 15.20: Debussy-művek. 15.45: Juan Ponce de Lon, aki felfedezte a Golf-áramlást. Dr. Gócsi Imre előadása. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 16.20—16.00: A hét műsorából: 16.20: Egy rádiós naplója. XII. rész (ism.). 17.20: Népzenei Magazin (ism.). Közben 17.05—17.20: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Kívánsági Klubja. 19.00: Liszt-művek. 19.35: Külföldi kulturális híradó. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Ifj. Magyar Imre népi zenekara játszik. 20.37: A vígszínházi csata. Rádiójáték (ism.). 21.37: A német Bach-szólisták hangversenye Chimay-ból. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Peter Grimes. Részletek Britten operájából. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A jazz világa (ism.). 16.55: Ötórai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Hangjátékmezparádé. Könnyűzene. 19.06: A Francia Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye Besanconból. 20.37: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye. 20.57: Zenei panoráma. 21.36: Wagner: Istenek alkonya — zárójelenet. 21.56: A Baden-Baden-i Rádió szimfonikus zenekarának és a Südwestfunk szimfonikus zenekarának hangversenye. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Medveczky László jegyzete.

18.40: Szabadszombat. — Zenés riportműsor.

18.45: Déldunántúli híradó.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor — Hírek — Kellemes pihenőt — A nagy költő emlékére — Vidám zene.

19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményeiből — Sajtószemle — Szombat esti muzsika.

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Műsorismertetés

9.01: Korszerűbb háztájit. Riportfilm-sorozat. I. rész (ism.)

9.20: Elveszett illúziók. Magyarul beszélő francia tévéfilmsorozat Balzac műve alapján. VII. (befejező) rész (ism.)

16.03: Műsorismertetés

16.05: Az aranykesztyű lovagjai. Tévéfilm. I. rész (ism.)

17.35: Hírek

17.40: Reklámműsor

17.45: Ismerkedés a szobrászattal

18.05: Napsugár a levegőben. Zenés irodalmi összeállítás a tavaszról

18.35: A tv jelenti. Aktuális riportműsor

19.20: Cicavízió . . .

19.35: Előkelőek nem vagyunk. Verses-zenés összeállítás a nemzetközi munkásmozgalom forradalmi dalaiból.

19.55: Szünet

20.00: Tv-Híradó

20.20: Köztünk maradjon! Tabi László ötperce

20.25: Órjárat az égen. Tévéfilm. II. rész.

21.20: Üzenet a jövőből. Időkibővítő . . . (ism.)

21.45: Tv-Híradó — 2. kiadás

22.00: Az Eurovízió táncdalfesztiválja. Közvetítés Amszterdamból

Jugoszláv Tv

13.45: Mira Stupica tv-műsora. 16.15: Népi muzsika. 17.00: Kézilabda: Crvenka—Barcelona Európa Kupa középdöntője. 18.20: Életrajzok Uána Kimmy Macfeaters utazásai. 19.20: Időgép. 20.30: Egy játékfilm. 22.00: Amszterdam: Az Eurovízió dala. 23.30: Jugoszláv úszóbajnokság felvételről.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 69. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 22., vasárnap

Zászlók és virágok

Megyeszerte nagy a készülődés hazánk felszabadulásának 25. évfordulója és a Lenin-centenárium méltó megünneplésére. Nemcsak ünnepség- és rendezvénysorozatok juttatják kifejezésre megyénk lakosságának emlékezését a felszabadulásra és felszabadítóinkra, hanem Baranya városai, községei e két dátum mély tartalmi vonatkozásának átérzésén kívül külsőségekben is nyilvánítani akarják az évfordulók jelentőségét.

Városokban, községekben a lakosság különböző, már meglévő mozgalmak — mint például „Baranya megye legtisztább, legkulturáltabb községe" — keretében igyekszik közvetlen környezetét széppé tenni, tereit, utcáit parkosítani, virágosítani, fásítani. Vókány, Bicsérd, Baksa, Hosszúhetény, Egerág, de hosszú lenne azoknak a községeknek felsorolása, amelyek többezer facsemetét rendeltek lakóhelyük fásításáért. Sok helyütt már hozzá is kezdtek az ültetéshez. A pogányi termelőszövetkezettől ezrével rendelik a rózsatövet — valamennyit a községek virágosítására használják fel. A fásításban, virágosításban a társadalmi szervezetek nagyon aktívan kiveszik részüket. A méltó megünneplésre készülődés új mozgalmakat is eredményezett. A bükkösdiek kezdeményezésére a pécsi járás községei között „Tiszta, virágos utca" versenymozgalom indult. Hasonló jellegű a pécsváradiak kezdeményezése is: A tanácshoz tartozó társközségek versenyeznek: melyik község lesz a legvirágosabb, legtisztább, melyik hozza rendbe legszebben tereit, utcáit, házait. A hidasiak zászlódísszel köszöntik az évfordulókat. „Ahány ház, annyi zászló" mozgalmat indítottak — úgyszólván valamennyi ház már rendelkezik a nemzeti színű és piros zászlókkal. A mozgalomhoz már csatlakozásokról is érkezett jelentés — többek között a mohácsi és a szigetvári járásból, a községek lakói itt is zászlókkal kívánják házaikat díszíteni. A szép idő beálltával megkezdődik a házak csinosítása, meszelése. De már panasz is érkezett. A mohácsi járási Hazafias Népfront titkára tolmácsolta néhány község lakóinak panaszát: nem kapnak a házak szépítésére megfelelő mennyiségű meszet, cementet.

Minden ház, minden üzem, intézmény csinosabban, szebben ünnepeljen, hogy a közös, nagy összefogás eredményeként szebb környezetben élhessünk — ez a lényege a Hazafias Népfront Komló Városi Bizottsága „Városszépítési akcióprogramjának". A társadalmi munkából kiveszi részét a Népfront, a Nőtanács, a Vöröskereszt, tanácstagok, KISZ és úttörő fiatalok, üzemek, vállalatok, szocialista brigádok — az egész lakosság. Meghatározták a konkrét tennivalókat is, mint például a szilvási jubileumi park földmunkáinak, fásításának megkezdését, vagy a bányászpark kialakításának további munkáit.

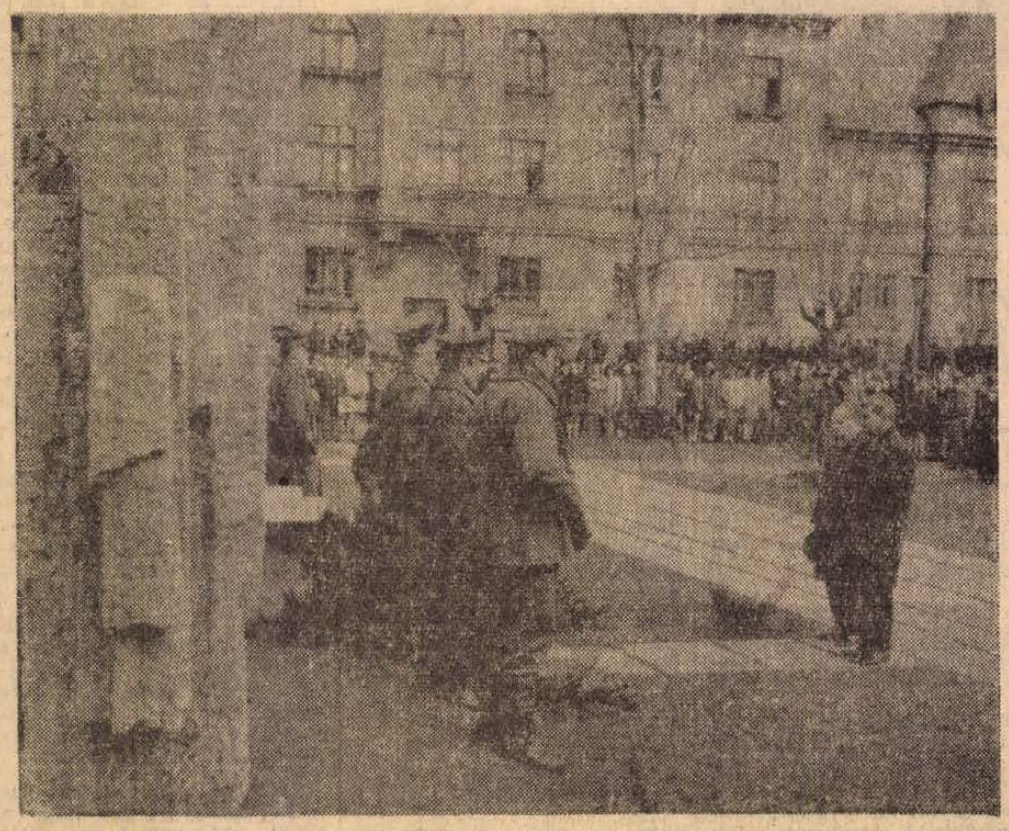
A tanács, a Hazafias Népfront és más szervezetek határozott feladatok kitűzésével igyekeznek mind hathatósabbá tenni az egész megyére kibontakozó város- és községszépítési mozgalmakat. A mozgalom kibontakozásában sok segítséget nyújtanak a pártszervezetek is. A Pécs városi Pártbizottságon a napokban beszélték meg az ezzel összefüggő tennivalókat. Őrjáratok indultak útnak: hol, mit kell segíteni, hogy Pécs is megszépülve, parkjai, utcái, járdái tisztán köszöntsék a lakókat. Voltak negatív tapasztalatok is. Sok helyütt törmelék, szemét fedte a zöldterületet, nem utolsósorban az építkezéseken dolgozók hibájából. Kétségtelen: ahol jelentős építkezés folyik, ott nem lehet patikatisztaságot követelni. De azt igen, hogy a lehetőségekhez mérten a leggondosabban óvjuk parkjainkat, tereinket, utcáinkat. Nem feltétlen szükséges a bitumenes hordót a virágágyásra gurítani. De számos üzem környékét is rendbe lehetne hozni. Kis túlzással mondva, sokszor nem kell más hozzá, mint egy söprű és lapát. Meg egy kis törődés. Nem egy házmester hetekig „fejcsóválva elnézi" miként hordja a szél a szeméttárolókból a hulladékot, papírt a parkokra, utcákba. Ahelyett, hogy összesöpörné például a kukaedények környékét —, ami különben is feladatához tartozik. A város tisztasága közügy —, megvalósításáért összefogásra van szükség, nem lehet mindent a Köztisztasági Vállalattól várni. A tisztasági mozgalom érdekében sokat tehet a lakosság is: a napokban például a III. kerületben társadalmi szépítési bizottság alakul — feladata lesz többek között a bérházak és családi házak lakóinak figyelmét felhívni lakásuk közvetlen környékének tisztántartására.

Kétségtelen, hogy a rossz idő eddig jelentősen hátráltatta a város- és községszépítési mozgalmakat. Ezt az időt sok helyütt a még alaposabb szervezésre használták fel. Örvendetes, hogy nemcsak a „hivatalos szervek" kapcsolódtak a szervezési feladatok elvégzésébe, hanem sokan vannak, akik önként, társadalmi munkában is fáradhatatlanul dolgoznak lakóhelyük szebbé tételében. Sok nyugdíjas is vállal szervező, irányító munkát. Például Bükkösdön, már „utcákra" bontották le a versenyfeladatokat: minden lakóház előtt virágsáv létesítése, zöldségvények ültetése. A mozgalmat serkenti: a tanácsok jelentős jutalmakat is kitűztek az élenjáró községeknek, utcáknak.

A város- és községszépítési, a tisztasági mozgalom nem kampányfeladat. Folyamatos tennivaló, saját magunk érdekében. Mindenki szeret szép és tiszta környezetben élni, virágos parkokban sétálni. A jubileumi ünnepségekre készülődés jó alkalom a szépítési mozgalmak kiterebélyedésére.

Garay Ferenc

Koszorúzás a munkásmozgalmi emlékműnél



Egri Gyula és Ambrus Jenő elvtársak elhelyezik a Megyei és Városi Pártbizottság koszorúját.

Tegnap délelőtt katonai parádé vezette be Pécsett a Köztársaság téri munkásmozgalmi emlékműnél a Tanácsköztársaság kikiáltásának 51. évfordulója tiszteletére rendezett koszorúzási ünnepséget. Baracsi Ferenc mondott részletet Hidas Antal: Az ellenforradalom földjén c. elbeszélő költeményéből, majd a párt-, állami és társadalmi szervek, valamint a fegyveres testületek képviselői az emlékmű talapzatán elhelyezték koszorúikat.

Az MSZMP Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága képviseletében *Egri Gyula*, illetve *Ambrus Jenő* első titkárok, a Baranya megyei és Pécs m. j. városi Tanács részéről *dr. Nagy Gyula* vb-elnökhelyettes, illetve *Horváth Lajos* vb-elnök, az SZMT képviseletében *Beck Ferenc* elnök és *Tihanyi János* osztályvezető koszorúztak. A KISZ és az Úttörő Szövetség részéről *Petőházi Szilveszter* megyei első titkár, *Benkő Gyula* megyei titkár, az Úttörő Szövetség megyei elnöke, illetve *Novák Szilveszter* Pécs városi titkár, a Hazafias Népfront megyei és Pécs városi bizottsága képviseletében *Sztergár János*, illetve *dr. Takács József* titkárok, a fegyveres testületek nevében *Fehér József* honvéd alezredes, *Kaluczky László* honvéd alezredes, *Duga József*, a munkásőrség megyei parancsnoka, *H. Szabó Kálmán* honvéd őrnagy és *Árvai János* rendőr alezredes koszorúzták meg az emlékművet.

Elhelyezte koszorúját a város üzemeinek és iskoláinak néhány képviselője is, majd az ünnepség a díszszázad szemléjével végződött.

A FORRADALMI IFJÚSÁGI NAPOK KERETÉBEN:

Ifjúsági nagygyűlés Komlón

Zsúfolt terem, több száz fiatal arc — nagyszabású politikai demonstrációra gyűltek össze tegnap délután a megye fiataljai Komlón, a Zrínyi Művelődési Házban. A nagygyűlésen, melyet a KISZ Baranya megyei és Komló városi Bizottsága közösen rendezett, megjelent Novics János, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkára, Neubauer József, az MSZMP Komló városi Bizottsága titkára, Petőházi Szilveszter, a KISZ Baranya megyei Bizottsága első titkára, Gallusz József, a Komlói városi Tanács vb-elnöke, valamint a megye és Komló város ifjúsági vezetői, politikai és társadalmi szerveinek képviselői.

A program a DIVSZ-induló hangjaival kezdődött. Ezután Csikós János szavalta el Tóth Árpád: Új isten című költeményét. A szavalat után Bogdán László, a KISZ Komló városi Bizottsága titkára köszöntötte a megjelenteket, és átadta a szót Petőházi Szilveszternek, aki ünnepi beszédet mondott.

Az Internacionálé elhangzása után a „Bányász" irodalmi színpad és a Kenderföldi Általános Iskola kórusának műsora következett. A műsor végeztével vette kezdetét az ifjúsági bál.

Katonafiatalok nagygyűlése

Szombaton délután a Sportcsarnokban nagygyűlést tartottak a fegyveres erők április 4-i, jubileumi díszszemléjére készülődő katonafiatalok. Oláh István vezérőrnagynak, honvédelmi miniszterhelyettesnek, a díszszemle rendező-parancsnokának megnyitó szavai után Méhes Lajos, a KISZ Központi Bizottságának első titkára mondott beszédet.

Méhes Lajos nagy tapssal fogadott beszéde után Oláh István mondott zárszavakat, majd a nagygyűlés az Internacionálé hangjaival ért véget.

Megkezdődött a tavaszi vetés

A mezőgazdaságban több mint négy millió hold vár tavaszi vetésre. A Dunántúl déli részein: a baranyai és a somogyi vidékeken, valamint az alföldi területeken a nagyüzemek sokfelé hozzáláttak a munkához. Országosan azonban a munka még nem kezdődött el, a talaj ugyanis általában túlságosan nedves, a gépekkel nem tudnak rámenni és ezért még néhány napot várni kell az indulással.

André Bettencourt francia miniszter Pécsett

A hazánkban tartózkodó André Bettencourt francia terv- és telepítésügyi miniszter és felesége, tegnap a késő délutáni órákban Pécsre érkezett. Elkísérte Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter és felesége, a Francia Köztársaság budapesti nagykövete Raymond Gastambide, valamint André Lewin, a francia miniszter kabinetfőnöke és Francois de Wissocq szaktanácsadó.

A magasrangú vendégeket a Városi Tanács vb-termében rendezett fogadáson Horváth Lajos, a Pécs városi Tanács végrehajtó bizottságának elnöke köszöntötte. Ismertette a kétezer éves város múltját a jelen időszakban folyó nagyszabású építkezéseket és bemutatta Pécset, mint kulturális centrumot, ahol harmincezer diák tanul és a most épülő Műszaki Főiskolán 1084 építőipari szakembert képeznek majd. Horváth Lajos többi között beszélt a művészi életünket reprezentáló színházunkról és a Pécsi Balettről.

André Bettencourt miniszter örömét fejezte ki, hogy ellátogathatott e történelmi patinájú, fejlődő városba, majd poharát emelve köszöntötte Pécs valamennyi lakóját.

Ezután Bálint János, a Pécsi Tervező Vállalat igazgatója bemutatta a vb-terem előterében rendezett kiállítást, az ott látható tervrajzok, makettek, fényképek segítségével szemléltetően tájékoztatta a vendégeket Pécs jövő arculatáról, alakuló központjáról, lakónegyedeiről és a város szerkezeti fejlődéséről.

A francia vendégek és a kíséretében lévő személyiségek a fogadás után Siklósra utaztak. Ma délelőtt ismét Pécsre jönnek, ahol megtekintik a város nevezetességeit.

André Bettencourt francia terv- és telepítésügyi miniszter a vendéglátó házigazdáknak köszöni a szívélyes fogadtatást.

Szokolai felv.

Prágában parafálták a csehszlovák—szovjet baráti, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződést. Az aláírás után Jan Marko csehszlovák (jobbról) és Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter kicserélik az aláírt okmányokat.

Szovjet rakétakísérletek

A Szovjetunió 1970. március 21-től április 10-ig kísérleteket végez hordozórakétákkal a Csendes-óceánon 55 tengeri mérföld sugarú körzetben, amelyet az alábbi adatok jellemeznek: északi szélesség 35 fok 43 perc, nyugati hosszúság 172 fok 38 perc.

A TASZSZ-t felhatalmazták annak közlésére, hogy biztonsági okokból a szovjet kormány felkéri azokat a kormányokat, amelyek a Csendes-óceán tengeri és légiútvonalait használják, utasítsák megfelelő szerveiket, hogy hajóik és repülőgépeik ne közlekedjenek a Csendes-óceán említett térségében helyi idő szerint naponta déli 12.00 órától 24.00 óráig.

Willi Stoph beszámolója az erfurti megbeszélésről

A Német Demokratikus Köztársaság Népi Kamarája szombat déli ülésén, Walter Ulbricht jelenlétében meghallgatta és elfogadta Willi Stoph miniszterelnök beszámolóját Willy Brandt kancellárral folytatott erfurti megbeszéléseiről.

Az NDK minisztertanácsának elnöke beszámolójában megemlékezett az NDK által kezdeményezett találkozó előzményeiről.

Hangsúlyozta, hogy az erfurti találkozó fontos volt, a két állam kapcsolatainak normalizálása azonban a bonni kormány tetteitől függ. Megállapította, hogy számos kérdésre csak kitérő választ kapott a nyugatnémet kancellártól, több kérdés pedig megválaszolatlan maradt. Elmondotta: készségét fejezte ki, hogy hajlandó azonnal tanácskozásokat kezdeni az NDK államszerződés-tervezetéről és a megállapodást aláírni. Emellett felajánlotta a bonni kancellárnak a diplomáciai kapcsolatok létesítését és a nagykövetek cseréjét, a kancellár azonban nem volt hajlandó elfogadni a javaslatot.

A minisztertanács elnöke pontokba foglalva felsorolta az NDK által alapvetőnek minősített és tárgyalásra javasolt kérdéseket, miszerint kezdődjenek tárgyalások.

① A két állam közötti megkülönböztetés nélküli, a nemzetközi jog alapján nyugvó kapcsolatokról, ami természetesen együtt jár a kizárólagos képviseleti igényről való lemondással.

② Arról, hogy egyik állam sem avatkozik bele a másik külpolitikai kapcsolataiba. Ez megköveteli a Hallstein-doktrina felszámolását.

③ A két állam közötti erőszakot kizáró megállapodásról, egymás nemzetközi jogalanyiságának, területi sérthetetlenségének, s határainak egyidejű, fenntartás nélküli elismerésével.

④ A két államnak az ENSZ-be való felvételéről.

⑤ Az atomfegyverek és a velük való rendelkezési jogról történő lemondás, a vegyi és baktériumfegyverek előállításáról, alkalmazásáról és tárolásáról való lemondás, továbbá a két állam fegyverkezésének 50 százalékos csökkentése kérdésében.

⑥ Mindazokról a kérdésekről, amelyek a második világháború következményeivel függnek össze.

⑦ Az NSZK-nak az NDK-val szembeni adósságainak és jóvátételi kötelezettségeinek kifizetéséről.

Willi Stoph sajnálkozva állapította meg, hogy Brandt, bár hangsúlyozta jóakaratát, nem volt hajlandó egyértelműen állást foglalni az alapvető kérdésekben, nem ment bele az NDK államszerződés-tervezetének megtárgyalásába.

Az NDK miniszterelnöke egyértelmű állásfoglalásra szólította fel a kancellárt kormánya politikájának céljait illetően. Ezzel összefüggésben emlékeztetett a párizsi szerződésekben és másutt lefektetett az NDK ellen irányuló stratégiai célkitűzésekre. — Hangsúlyozta, hogy ezeket, továbbá a „különleges belnémet kapcsolatok" fenntartására utaló megállapításokat is, az NDK bekebelezésére irányuló stratégiai elképzelések körébe sorolják. A „különleges belnémet kapcsolatok" jelszava, a kizárólagos képviseleti igény leplezett formája, amely fenn akarja tartani az NDK megkülönböztetését — hangoztatta a minisztertanács elnöke.

Brandt kijelentése, hogy megkülönböztetés nélküli kapcsolatot akar létesíteni az NDK-val, azt teszi szükségessé, hogy Bonn minden előfeltétel nélkül, azonnal hagyjon fel az NDK diplomáciai kapcsolatfelvételét és a nemzetközi szervezetekbe történő belépését akadályozó magatartásával — mutatott rá Willi Stoph.

Stoph megállapította, hogy az önálló politikai egységet képező, az NDK területén és annak közepén fekvő Nyugat-Berlin, nem lehet az NDK és az NSZK közötti megbeszélések tárgyai.

Felszólította a kancellárt, hogy Bonn ismerje el a nyugat-berlini önálló politikai egység státusát, s hagyjon fel ennek ellentmondó tevékenységével.

Ismételten aláhúzta a két állam közötti egyenjogú, nemzetközi jogi érvényű kapcsolatok megteremtésének fontosságát.

Megemlékezett arról, hogy elfogadta a nyugatnémet kancellár meghívását május 21-re, Kasselbe, a tárgyalások folytatására. Reményét fejezte ki, hogy a Szövetségi Köztársaság kormánya ott hivatalosan állást foglal az NDK államszerződés-tervezetét illetően.

Podgornij Japánba látogat

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke a japán kormány meghívására április első felében Japánba látogat, s részt vesz a Szovjetunió nemzeti napján az oszakai világkiállításon, — közölték szombaton hivatalosan Moszkvában.

Arafat Pekingben

Baracs Dénes, az MTI tudósítója jelenti:

Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Front elnöke szombaton délután Pekingbe érkezett. A palesztinai vezetőt a kínai főváros repülőterén Li Hszien-nien, az Államtanács elnökhelyettese, Kuo Mo-zso, a népgyűlés alelnöke és magasrangú katonai személyiségek üdvözölték.

Csalódás Brüsszelben

Csalódás és kudarc jellemezte az európai gazdasági közösség miniszteri tanácsának szombaton Brüsszelben befejeződött értekezletét. Hivatalos jelentések szerint a péntek óta tanácskozó miniszterek nem tudtak közös nevezőre jutni sem a bor, a tejtermékek és a marhahús egységes piaci árának kialakításában, sem a gabonafélékből, a tejtermékekből és a cukorból mutatkozó fölösleges elhelyezésének kérdésében.

Megfigyelők emlékeztetnek arra, hogy a Brüsszelben folyó közöspiaci tanácskozáson néhány hónap óta egyetlen konkrét kérdésben sem sikerült haladást elérni, és ez a körülmény nehézségeket okozhat Nagy-Britannia csatlakozási kérelmének megvitatásakor.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ PÁRIZS: A Párizs közelében levő Arceuil-ben szombaton megnyílt a Francia Kommunista Párt Központi Bizottságának ülése. Az ülésen André Vieuguet, az FKP Központi Bizottságának titkára számol be a most megtartott járási választások eredményéről és a párt feladatairól.

✦ **KENNEDY-FOK: Földkörüli pályára bocsátották szombat reggel a NATO tagországok által közösen finanszírozott kémholdat, a NATO I-et. A Kennedy-fokon történt fellövésnél jelen volt Brosio, a NATO főtitkára is. A NATO-országok első műholdjának az a feladata, hogy közvetlen összeköttetést teremtsen a tagállamok fővárosai között és katonai jellegű adatokat gyűjtsön.**

✦ *TOKIÓ: A japán kormány úgy döntött, hogy a vegyi és baktériumfegyverek használatát eltiltó 1925. évi genfi jegyzőkönyvet ratifikálás végett a tokiói parlament mostani ülésszaka elé terjeszti. Japán már régebben aláírta a konvenciót, de ez ideig nem ratifikálta.*

✦ **AMBATO: Tragikus szerencsétlenség történt pénteken az ecuadori Ambato közelében. Egy 150 utast szállító autóbusz a város mellett áttörte a folyó hídjának korlátját és a vízbe zuhant. Negyvennyolc utas megfulladt, ötvenet súlyos sérüléssel kórházba szállítottak.**

✦ HELSINKI: A palesztinai nép jogaiért vívott harc nemzetközi napja alkalmából a Béke Világtanács felhívással fordult a különböző szervezetekhez, politikusokhoz, közéleti személyiségekhez, akik a békéért és igazságért szállnak síkra, részesítsék fokozott támogatásban Palesztina arab lakosságának harcát, még határozottabban követeljék, hogy Izrael szüntesse be az elfoglalt területek gyarmatosítását.

✦ **PRÁGA: Csehszlovákia — egy most megkötött szerződés értelmében — a jövő évben 48 villanymozdonyt és 400 trolibuszt szállít a Szovjetuniónak. A szállítmány együttes értéke 340 millió csehszlovák korona. A mozdonyokat és trolibuszokat a Skoda gyár készíti.**

✦ *HAVANNA: A Granma, a Kubai Kommunista Párt lapja közölte, hogy Reinaldo Mora kapitány, a Santa Clara-i kubai légitámaszpont parancsnoka március 17-én, egy repülőgépszerencsétlenség következtében életét vesztette.*

✦ DETROIT: Pénteken, mellkasában három golyóval holtan találták Burton I. Gordint, a michigani polgárjogi bizottság vezetőjét. A detektívek egyelőre nem tudják, hogy kik és miért ölték meg Gordint, aki hét év óta vezeti a polgárjogi bizottságot.

✦ *PÁRIZS: Két napja tart az Orly-repülőtér forgalomellenőrző központja dolgozóinak „buzgalmi" sztrájkja. Az alkalmazottak csiga-lassúsággal dolgoznak és ez komoly késéseket okozott a légiforgalomban. A repülőtér bárjai és éttermei négy napja zárva vannak a pincérek és mixerek sztrájkja miatt.*

✦ MOSZKVA: Mint a TASSZ jelentette, Gromiko szovjet külügyminiszter prágai hivatalos látogatásáról szombaton visszaérkezett Moszkvába.

✦ **LONDON: Nagy-Britanniában jelenleg 624 383 a munkanélküliek száma. Az illetékes angol minisztérium szerint ez a lakosság 2,7 százalékának felel meg.**

✦ *BELGRÁD: A jugoszláviai Szabadkán péntek este megtartották Zilahy Lajos Imbroszi boszorkány című drámájának ősbemutatóját. A darabnak — amelynek több mint ötven szereplője van — Virág Mihály a rendezője. Zilahy drámája a VIII. században Bizáncban játszódik. Az Egyesült Államokban élő magyar származású író betegsége miatt nem tudott részt venni a premieren. A szabadkai színház magyar nyelven mutatta be Zilahy művét.*

✦ **RÓMA: A kisebbségi kereszténydemokrata Rumor-kormány lemondása óta tartó kormányválság 42. napján a lemondás óta ügyvezető miniszterelnökként tevékenykedő Mariano Rumor ismét nyeregben érzi magát: nyugati hírügynökségek közlése szerint kedvezően alakultak megbeszélései, amelyet Saragat köztársasági elnök pénteki felszólítására a felújítandó „középpal" kormány négy koalíciós pártjának képviselőivel külön-külön folytatott. A jövendő koalíciós partnerek — kiszivárgott hírek szerint — valamennyien készek mutatkoznak részt venni egy Rumor vezetése alatt megalakuló kormányban.**

✦ BEIRUT: A beiruti repülőtéren egy idomított rendőrkutya vezette nyomra a kábítószer után kutató rendőröket. A kutya finom szaglásával megérezte a Párizsba tartó két libanoni személy csomagjában, illetve ruhája alatt elrejtett 40 kilogramm hasist. A két férfit a vámügyi hatóságok letartóztatták.

✦ *DAR ES SALAAM: Erhard Eppler, nyugatnémet gazdasági együttműködési miniszter szombaton afrikai útjának első állomására, Dar Es Salaamba érkezett.*

✦ HONGKONG: A Svéd Szociáldemokrata Munkáspárt küldöttsége jószolgálati látogatása végeztével szombaton hazautazott a VDK-ból. A küldöttséget Sten Andersson, a párt titkára vezette.

Kizárások a CSKP-ból

Vasil Bilak, a CSKP KB elnökségének tagja, a Központi Bizottság titkára, a „Kelet Szlovákiai Hírlap" szerkesztőségének adott nyilatkozatában közölte, hogy a CSKP KB elnöksége jóváhagyta a pártból való kizárást, vagy maga hozott ilyen döntést a volt elnökség vagy a Központi Bizottság revizionista szárnyához tartozó funkcionáriusok ügyében.

A CSKP KB elnökségének és titkárságának ilyen volt tagjai közé tartozik: J. Smrkovsky, F. Kriegel, J. Spacek, J. Boruvka, Z. Mlynar, V. Slavik, B. Simon, a Prágai városi Pártbizottság volt vezető titkára, a Központi Bizottság volt tagjai közül pedig F. Vodslon, M. Mikova, Z. Vokrouhlicky, M. Fischerova és a jobboldal egész sor más képviselője.

HETI VILÁGHIRADÓ

Az események krónikája:

HÉTFŐ: Fock Jenő gazdasági tárgyalásokra Moszkvába utazik. Koszigin levele Nixonhoz a laoszi helyzetről.

KEDD: Választások Finnországban.

SZERDA: Jobboldali államcsíny Kambodzsában. Angol—amerikai vétó az ENSZ-ben a rhodesiai rezsim érdekében.

CSÜTÖRTÖK: Stoph—Brandt találkozó Erfurtban.

PÉNTEK: Beszámoló az NDK, illetve az NSZK minisztertanácsán, Ulbricht beszéde. Fanfani helyett Rumor próbálkozik Rómában.

SZOMBAT: Feszültség Ciprusos.

Áprilisi tréfából márciusi valóság

Így látja a hetet kommentárunk, Réti Ervin

Nyolc esztendővel ezelőtt egy jobboldali nyugatnémet lap fényképet közölt az NDK és az NSZK kormányfőjének találkozójáról. A fotó montázs volt, az újság az április elsejei dátumot viselte...

Az áprilisi tréfából azóta márciusi valóság lett Erfurtban. Sőt, minden bizonnyal folytatás következik Kasselben is. Úgy hiszem, mindnyájan joggal viszolygunk kicsit a dagályos jelzőktől, és vasárnap ugyancsak kockázatos egy csütörtöki eseményről kijelenteni, hogy az történelmi volt. Ezúttal kivételt tehetünk: a pillanatok, amelyeknek a tévéközvetítés jóvoltából magunk is szemtanúi lehettünk, valóban új elemet jelentenek a háború utáni Európa viharos történetében.

Emlékszem a fényképre. A brandenburgi kapu épületében mutatták be az NDK határvédelmi szervei egy rögtönzött sajtóértekezleten. Akkortájt készült a felvétel, amikor az az ügyes és vicces áprilisi montázs. A berlini államhatárok biztosítása után vastag fehér vonal jelezte az átléphetetlen demarkációs vonalakat. Brandt, az akkori nyugat-berlini kormányzó főpolgármester úgy állt ott a határnál, a „frontvárosba" látogató amerikai elnök oldalán, hogy cipőjének orrahegye szinte érintette a fehérre meszelt vonalat. Csütörtökön — megfelelő jogi keretek között — első ízben átlépte a Német Demokratikus Köztársaság határát, immár kancellárként, sok mindent megtagadva ezzel országa és saját politikai múltjából.

Addig azonban nem jutott el, hogy valóban radikálisan szakított volna az adenaueri politikai csődtömeg súlyos tehertételével. Márpedig nehéz lenne dicséretben részesíteni valakit azért, hogy a realitásoknak néhány százalékkal nagyobb részét ismeri el, amikor a valóban előremutató tárgyalások kiindulópontja nem lehet más, mint a realitások teljes elismerése.

Ezért nem lehetett eleve túl sokat várni az erfurti találkozótól. Része lett azonban egy fontos tárgyalási háromszögnek, amely Moszkvában, Varsóban és a két német állam viszonylatában folyik. A keretek tehát adottak, s a nyugatnémet politikán múlik, milyen új tartalommal tudja megtölteni a szocialista országokkal megkezdett tanácskozássorozatot.

Igen jelentős események zajlottak a héten Délkelet-Ázsiában. A kambodzsai államcsíny számos részlete változatlanul tisztázatlan. Azt azonban máris megállapíthatjuk, hogy reakciós fordulat történt — az amerikaiak bábáskodásával. Erre vall az is, hogy miközben Szihanuk herceg teljes államfői protokollal megérkezett Pekingbe, s a repülőtéren a francia és brit diplomaták is köszöntötték — Washington már elismerte az új rezsimet.

Egy jobboldali fordulat a harmadik világ bármelyik országában, önmagában is veszélyes problémákat vet fel. Kambodzsa esetében még sokkalta bonyolultabb a helyzet. Véleményem szerint komoly esetőség van rá, hogy a vietnami háború egy általános indokínai válsággá szélesedjék ki. A semleges Kambodzsa és a formailag egységes, de valójában kettéosztott Laosz bizonyos mértékben stabilizáló tényezőként hatott ebben a térségben. Az elmúlt hónapokban, az Egyesült Államok részéről tudatos akció kezdődött Délkelet-Ázsia politikai képletének átalakítására. Dél-Vietnamban ugyan — a Nixon-kormányra nehezedő katonai és politikai teher miatt — folytatták a lassú deeszkalációt, ám Laoszban és Kambodzsában támadásba lendültek.

Laoszban az amerikaiak segélycsapatai előrenyomultak a stratégiailag fontos Kőedény-síkságon, amikor pedig a Pathet Lao népi erői ellentámadásba lendültek a korábbi helyzet visszaállítására, az Egyesült Államok bevetette B—52-es bombázóit. A kambodzsai puccs célja is nyilvánvaló: politikailag elszigetelni a dél-vietnami szabadságharcosokat, s nehezíteni bizonyos katonai műveleteiket. Amerikai szenátorok a minap aggodalmukat fejezték ki, hogy Laosz második Vietnámmá válhat. Francia lapok attól óvnak, hogy Kambodzsa második Laoszszá váljék, a kör bezárult: szinte kitapinthatók egy súlyos indokínai krízis körvonalai.

A távoli kitérő után ismét visszakanyarodnék földrészünkhöz. Inkább csak jelezni tudom azokat a bonyodalmakat, amelyek Dél-Európának szinte egész hosszában megmutatkoznak. Zűrzavaros a ciprusi helyzet: a Makariosz érsek elleni merénylet után meggyilkolták Georgadzisz volt belügyminisztert. Mivel őt tartották a merénylet egyik kivitelezőjének, — a leggyakrabban hangzó feltevések szerint saját társai fordították rá a fegyvert. A jelek arra mutatnak, hogy az athéni junta hideg vagy meleg puccsot kíván Cipruson, és a három világrész találkozóánál fekvő szigetországot a NATO-hoz kívánja kötni. Közben Törökországban heves parlamenti csaták zajlottak Demirel miniszterelnök és jobboldali ellenzéke között. Olaszországnak pedig változatlanul nincs kormánya...

Nem hiszem, hogy lett volna a héten újságolvasó, aki eseménytelenségre panaszkodhatnék. A jelek szerint a tavaszi pezsgés a világpolitikában is folytatódik: a nemzetközi fejleményekben nem várható húsvéti vakáció...

A feszültségek feloldhatók

Néhány gondolat az 1970-es év gazdasági problémáiról

Az év eleje a gazdasági életben a számvetés és tervezés időszaka. 1970-ben ennek a feladatnak fontosságát növeli, hogy ez az esztendő a III. ötéves terv befejező és egyben a következő ötéves tervciklus előkészítő éve. Ezzel magyarázható az a közérdeklődés, amely a téma körül napjainkban kialakult.

Miután lassan az első évnegyed végén tartunk, természetes, hogy a vállalatok, üzemek, szövetkezetek tervei már elkészültek és a szokásos termelési tanácskozások révén a dolgozók előtt ismertté váltak. Az idei feladatok reális számbavételéhez a termelés zavartalan továbbfolytatásához kellő biztonságot nyújt az a kiegyensúlyozott fejlődés, amely ma jellemzője népgazdaságunknak.

Jobb kapacitáskihasználást

Az általában jó gazdasági „közérzetünket" azonban több olyan jelenség nyugtalanítja, amelyeket nem vehetünk egyszerűen tudomásul. Ezek a gyakran emlegetett feszültségek részben régebbi keletűek és hazánk gazdasági szerkezetéből adódóak, másrészt olyanok, amelyek az utóbbi években keletkeztek és az átmenet számlájára írandók. Természetesen nem lehet közömbös számunkra, hogy ez az átmenet mennyi ideig tart és éppen ezért az 1970-es év egyik alapfeladata ennek a folyamatnak gyorsítása.

A szóbanlévő feszültségek közül a termelés és a szükségletek kérdése kívánkozik az első helyre. Ismeretes, hogy a múlt évben a fogyasztók megrendelései alapján az ipari termelés mennyisége mind országosan, mind a megyében ilyen szerény mértékű — mindössze 2—3 százalékos növekedést ért el. Ez önmagában még nem lenne hiba, mert a termelés jobban igazodott az igényekhez, mint korábban és a kibocsátott termékek nem rekedtek a raktárakban, hanem csaknem teljes egészében értékesítésre kerültek. De az már egyáltalában nincs rendjén, hogy azokból a termékekből sem termeltek eleget, amelyekre az igény és kapacitás egyaránt megvan. Erre utalnak a megyei tapasztalatok is. A Statisztikai Hivatal által nyilvántartott, a megye ipari struktúráját jellemző 70 fontosabb termék közül a múlt évben 37-ből kevesebbet gyártottak, mint 1968-ban. Ezek között olyan cikkek is szerepelnek, amelyekből egész éven át magas kereslet mutatkozott, például szén, cement, tégla, bútor, konfekciós áruk, élelmiszerek stb.

Az okok eléggé ismertek: nyersanyaghiány, késedelmes rendelések, a műszaki fejlődés lassú volta stb. A lényeg azonban az, hogy a rendelkezésre álló kapacitás a jelenleginél nagyobb ütemű ipari növekedést is lehetővé tenne. Ehhez azonban jobb piackutatásra és az igények által követelt rugalmasabb átállásra volna szükség.

Az építőipar fejlesztése

A problémák között már szinte közhelynek számít az építőipar évek óta tartó kapacitáshiánya, amely az elmúlt két évben inkább fokozódott, mintsem enyhült. A korábban megkezdett jelentős számú építkezések nagy nyomást jelentenek erre a szakmára, de a tovább növekvő beruházási kedv folytán is újabb igények keletkeztek, amelyeknek az építőipar a mai helyzetben semmiképpen sem tud eleget tenni. Jellemző ennek méreteire, hogy a megyében lévő, valamint az ország más területeiről átmenetileg itt működő építőipari vállalatok közel 2 milliárd forintot kitevő termelése mellett ez évben 400 millió forintra tehető a kapacitáshiány miatt elutasított vagy elhalasztott megrendelések értéke Baranya megyében. Ilyen körülmények között szó sem lehet a kereslet-kínálat érvényesüléséről és a beruházások indításánál ma még többségükben a központi kijelölés eszközeivel kell eldönteni a sorrendet. Nyilvánvalóan a kereslet oldaláról is szükségesnek mutatkoznak bizonyos átmeneti korlátozások, például hitelfeltételek, kedvezmények megszigorítása, azonban a megoldás útja továbbra is az iparág erőteljesebb fejlesztése lehet.

Ez azonban még a rendelkezésre álló eszközök megléte mellett sem egyszerű mennyiségi probléma. Ugyanis az építőipar technológiája világszerte a gyors fejlődésváltozás állapotában van, egyre több acélt, üveget, műanyagot, előregyártott elemet, használnak fel és ezért csak a mai építkezési módok alapján történő fejlesztés egy évtized múlva már feltehetően nem lesz korszerű. Természetesen olyan anyagbázis létrehozása, mint a most épülő Beremendi Cementgyár, sokat segíthet a problémák megoldásában, de a szakma erőteljesebb fejlesztése, összetettebb, sokoldalúbb műszaki gazdasági kérdés, amelynek az anyagellátás csak az egyik oldala. Megnyugtató viszont az, hogy a következő évek népgazdasági feladatai között kiemelten szerepel az iparág fejlesztése, amely várhatóan csökkenti a jelenlegi feszültséget.

Jól kell gazdálkodni a munkaerővel

Mostanában a vállalati gazdálkodás főbb gondjai között emlegetik a munkaerőellátás helyzetét is. Mindamellett, hogy a megyében az ipari foglalkoztatottak száma az utóbbi két évben több mint 8 százalékkal nőtt, ma is jóformán minden szakmában, de különösen a nehéz fizikai munkaerőben változatlanul nagy a kereslet. A foglalkoztatottságnak ez a nem várt és kiemelkedően magas szintje mögött azonban lényeges ellentmondások vannak. Az említett gyors létszámfelfutás nem kívánatos hatásokat is kiváltott. Sok az új, gyakorlatlan munkaerő, nagy a létszámvándorlás, nőtt az indokolatlanul munkahelyet változtatók száma, amelyek összességében rontották a munka intenzitását. — Az egyes vállalatoknak a létszámnövelése, illetve minden áron való megtartására irányuló törekvése, ugyanakkor munkaerőt vont el olyan területekről is, ahol a foglalkoztatásuk valóban szükséges és gazdaságos lett volna. — Ezért sem lehet egyetérteni azzal a jónéhány helyen alkalmazott gyakorlattal, amely „bérlicitálással" próbálja megszerezni, illetve máshonnan elcsábítani a munkaerőt.

A gyors létszámnövekedés, de méginkább az élőmunka felhasználásának a termelés egyes területein tapasztalható nem kielégítő hatásfoka — más tényezőkkel együtt — vezetett a termelékenység rendkívül kedvezőtlen alakulásához. A jelenlegi helyzet arra kell, hogy késztesse a gazdasági vezetőket, hogy alaposabban foglalkozzanak a munkaerőgazdálkodás problémáival. Több figyelmet kell fordítani a törzsgárda stabilizálására és ennek érdekében az anyagi ösztönzés lehetőségeit jobban fel kell használni. De szükséges megvizsgálni a munkaerővándorlás okait is, amelyben szerepet játszik néhány helyen a nem kielégítő „üzemi klíma" is. (Vezetők és dolgozók viszonya, szociális és egészségügyi létesítmények helyzete stb.) Azt hiszem, azon nem lehet vita, hogy ma vállalati és társadalmi érdek a munkafegyelem megszilárdítása és a kellő munkaintenzitás biztosítása.

Eddig „kényelmesebb" módszernek látszott a termelés bővítésének létszámnöveléssel való megoldása, mert a költségtényezők közül a munkabér olcsóbbnak bizonyult, mint a gépesítés. Itt közrejátszott az is, hogy egyes gazdasági szabályzók és kedvezmények folytán alacsonyabb termelékenységgel is nagy nyereséget lehetett elérni. Ahhoz, hogy ebben a gazdasági hatékonyságot befolyásoló fontos kérdésben előbbre léphessünk, az előbbieken túl elsősorban a korszerűbb technológiák kialakítása, valamint az üzem és munkaszervezésből adódó tartalékok feltárása terén vannak teendőink.

Több tárolót

Néha egy-egy gazdasági ágazat a vártnál gyorsabb fejlődése is előidézhet feszültséget. Ilyen helyzet keletkezett abból, hogy mezőgazdaságunk termelése, egyes termékek mennyisége az utóbbi években jelentősen megnövekedett, amivel a tároló, feldolgozó kapacitás fejlődése nem tartott lépést. A kenyérgabona termésátlaga a múlt évben megyénkben közel 18 mázsa, a kukoricáé 25 mázsa volt, s mivel a jelenlegi magtárkapacitás kevés, ezért több ezer vagon terményt vagyunk kénytelenek a szabadban tárolni. De a szőlő- és gyümölcstermelésnél is gondot okozott a bő termés. A járulékos beruházások elmaradása miatt hasznosításuk, értékesítésük a múlt évben akadozott és sok gyümölcs tönkrement. Ezekből a problémákból adódóan a következő években, de már 1970-ben is egyik feladatunk a tároló és hűtőtér, valamint a feldolgozó kapacitás növelése lesz.

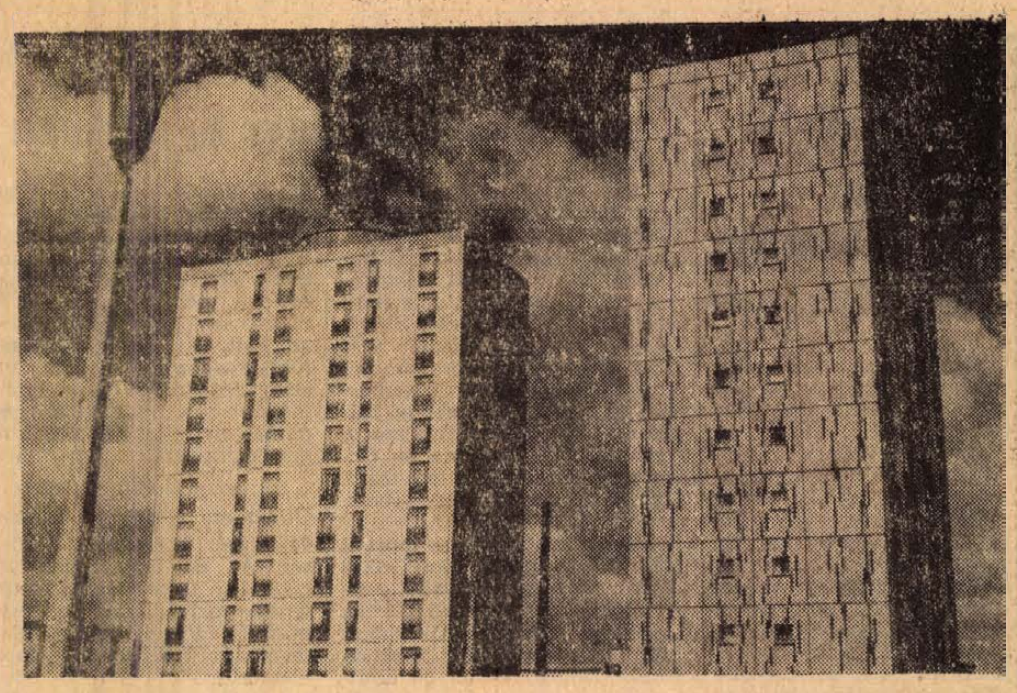
De gondjaink megoldását az is elősegítheti, ha kellően szorgalmazzuk a mezőgazdasági üzemekben a közvetlen vagy előkészítő jellegű élelmiszerfeldolgozás ütemének meggyorsítását.

A reform serkentő hatású

Felvetődik az a kérdés, hogy egész népgazdaságunkban (és megyénkben is hasonlóan) jelentkező feszültségek, amelyek közül csak néhányat soroltam fel, miként vannak összefüggésben a gazdaságirányítás változásaival? Nem véletlen a kérdés felvetése, mert egyes vélemények szerint a gazdasági reformnak tulajdonítható a kialakult helyzet. Az ilyen álláspontot azonban nem lehet elfogadni! Közismert, hogy az aránytalanságok, feszültségek részben régebbi keletűek, mint a gazdasági reform és ennélfogva megoldásukkal sem lehet rövid időn belül számolni. De kétségtelen az is, hogy a hibák a reform tükrében élesebben látszanak, mint azelőtt, vagy pedig maga az új gazdasági környezet hozta felszínre a már korábban is létező eddig rejtve maradt feszültségeket.

A helyzet józan és reális megítélése érdekében nagyobb türelemre van szükségünk, mindemellett, hogy most az a feladatunk, hogy a következő IV. ötéves tervek előkészítésénél kellő figyelmet és energiát fordítsunk a feszültségek feloldására és megszüntetésére. Meggyőződésünk, hogy a jelenlegi gazdasági környezet, főként az elért eredmények ezt lehetővé is teszik. A problémák ellenére népgazdaságunk helyzete alapjában véve kiegyensúlyozott és számolhatunk azzal, hogy a reform hatása továbbra is egészségesen fogja serkenteni a gazdasági fejlődést.

Dr. Nagy József,
a Megyei Pártbizottság titkára



Befejezték Pécsett az Acsády utcai tízemeletes lakóházak építését, a felvonulási épületeket lebontották és megkezdték a házak környékének parkosítását.

Az idén nem lesz nyereség...

Alapozás, gondokkal

A selejt csökkent, de még mindig sok
A műszaki feltételek már az idén jobbak lesznek
Beszélgetés a Porcelángyár igazgatójával

Két évvel az országra szóló centenáriumi ünnepségek után az elmúlt évtized legellentmondásosabb évét zárta a Pécsi Porcelángyár. — Elnyerték a büszke „Élüzem" címet, a hét közepén kiosztott „tizenharmadik havi" borítékokban azonban mindössze hat napnak megfelelő bér szerénykedett, ami — érthetően —, nagy visszatetszést váltott ki a dolgozók között. Március 17-i lapszámunkban közöltük azt a beszélgetést, melyet munkatársunk a Rákóczi szocialista brigád tagjaival folytatott. Most a gyár igazgatóját, Bosnyák Jánost, kerestük fel. Beszélgetésünk két alapkérdése: milyen gondok és nehézségek húzódnak meg a számok mögött, illetve: miben látják a kibontakozás, az újabb sikerek zálogát?

Hat meg hat

— Tény: gyárunk nem teljesítette nyereségtervét. — A részesedést tartalmazó borítékokba átlagosan hat napi bérnek megfelelő összeget tudtunk csak tenni, ez azonban csalóka adat. Évközben ugyanis mintegy 600 ezer forintot fordítottunk bérfejlesztésre — a nyereség terhére. Ha ezt nem tesszük, akkor ma nem hat, hanem tizenkét napról beszélnének az emberek, s ez már mindjárt másképp hangzana.

— Valóban. A kérdés — mi történt? —, persze még így is jogos.

— A Rákóczi-brigád tagjaival folytatott beszélgetés néhány alapvető gondunkra már utalt. Sok a selejt, korszerűtlenek a szállítási rendszerek, több üzemrészben elavult a technológia. Ezek tények, persze egy tényről is sok mindent el lehet mondani. Nézzük például a selejt kérdését. Az 1968-as év selejtszintjéhez képest 1,5 százalékos javulást értünk el — s ez nem is kis dolog. A selejt okait is elemeztük. A fentebb már említett technikai, technológiai okok mellett — sajnos —, baj van az emberek egy részével is. A mi szakmánk türelmet, körültekintést, lelkiismeretes munkavégzést követel. Ezt a régiek nagyon jól tudják. De hát nemcsak régiek állnak a szalagok, kemencék mellett. A fluktuáció aggasztó méreteket öltött. Az új emberek többsége pedig...

— Itt talán érdemes egy szóra megállni. A tömeges munkásvándorlás olyan a gazdasági életben, mint az emberi szervezetben a daganat, vagy a fájdalom. Jelez valamit, valami olyasmit, ami a mélyben lappang, s erjed...

— Tudjuk mit jelez. A munka nehéz, a bérek számos területen elégtelenek. — Vannak munkahelyeink, ahol nemcsak három műszak van, de folyamatos is a termelés. Nincs se vasárnap, se húsvét. Ilyen helyre ma már nehéz embert kapni. Már pedig ebben a szakmában legalábbis egyelőre, se mennyiséget, se minőséget nem lehet megfelelő emberek nélkül produkálni.

Lépésről lépésre

— Eljutottunk tehát a műszaki fejlesztésig.

— Múlt évi gondjaink egy jelentős részét pozitív gondnak is mondhatnám: megkezdődött, s elég jó ütemben halad a jövő műszaki megalapozása. Az 1. számú gázkemence üzembeállításáról a sajtó is beszámolt. Nagy dolog. Ezen a területen máris javult a minőség, s a munka is könnyebb lett. Ez azonban csak az első lépések egyike. 1971—75 között valamennyi körkemencét fel kívánjuk számolni. Ezek 60—80 éves létesítmények, s nemcsak nekünk, a városnak is sok gondot okoznak. Aztán itt van a gyártó sorok kérdése. Centralizálni akarjuk a gyártást, hogy az anyag — egyetlen „lépést" se tegyen feleslegesen. Az azonos gyártmánycsaládok végre egy helyre kerülnek.

— Most, hogy ennyi szó esik a nyereségről, gyakran hallani: a profil sem a legszerencsésebb...

— Kapacitásunk kétharmadát a műszaki porcelángyártás köti le. Közel egyharmad az edény. Ezzel a profilt illetően mindent meg is mondtam. A hagyományos Zsolnay-profil tehát másodlagos. Kerámiát, díszporcelánt keveset gyártunk, bár ezt a keveset nagyon nagyra tartjuk. Hogy jól van-e ez így, azon lehet vitatkozni, de míg ezek a viták folynak, nekünk azt kell gyártanunk, amire szükség van, amit megvesznek. Szigetelőink a világ számos országában sikert aratnak. Évi 30 millió forint érték körül van az exportunk. Feladhatjuk ezt? Ha már itt tartunk, elmondom: módunk lett volna visszaállítani a Zsolnay nevet. Nem tettük, mert műszaki vevőink Pécsi Porcelángyár néven ismernek bennünket, s csak az e névvel jelzett árukat keresik...

A piac: nagyhatalom

— A piac nagyhatalom — nem vitás. A piackutatás a legfontosabb tevékenységek egyike. Beszélhetnénk valamit ezzel kapcsolatban a jövőről?

— A jövő felé a megkezdett úton haladunk. Érdekességként azért megjegyzem: mind a belföldi, mind a külföldi piacon nő az ezoin iránti kereslet, s ezt mi figyelembe is vesszük. Az embereknek — egyes rétegeknek legalábbis —, több pénzük van, s ezért a pénzért jobb árut akarnak. A kommersz termelés minket nem vonz. Kommersz edények, porcelántárgyak gyártására épült egy külön gyár, e téren tehát nincs is keresnivalónk.

— Pirogránit. A múlt év egyik meglepetése volt az az átállás, melynek eredményeképpen a csempegyártórészleg ma pirogránitot gyárt.

— Erre is csak azt tudom mondani: a piac akarta így. Bár, ha már itt tartunk, megjegyzem, a pécsi, baranyai tervezők, beruházók nemigen akarnak erről a korszerű építőanyagról tudomást venni.

— A nyáron az a hír járta: óriási raktárkészleteik vannak...

— Nem voltak.

— Az 1969-es év gondjairól szólva többen felvetették: rendszertelen és minőségileg is kiegyensúlyozatlan volt a gázellátás.

— A nyomás, a kalóriaérték sajnos, gyakran változott, s a gázkorlátozás sem volt ritka. Nem titok: milliókat vesztettünk emiatt. A jelek szerint per is lesz belőle.

Az idei cél

— A munkaerőhiány, a technológiai fegyelem lazulása, a korszerűtlen technika, illetve a múlt évben menet közben lebonyolított beruházások állnak tehát a szerény nyereség mögött. Mindezek figyelembevételével az idei év mit ígér?

— Mint mondtam, a műszaki adottságok terén máris előrébb léptünk. A fluktuáció ellen is mindent megteszünk. Csak egyetlen példát erre. A nyereségelosztás új szabályzata a következőket írja elő. A kifizethető nyereségtömeg 50 százalékát bérarányosan, 40 százalékát munkaviszonyarányosan, 5 százalékát pedig a végzett munka nehézségi fokának figyelembevételével adjuk ki. A maradék öt százalékot jutalom formájában kapják meg a dolgozók.

— És mekkora nyereséget tűztek ki célul?

— Az idei szintnél minimálisan 20 százalékkal magasabbat.

Békés Sándor

Március 26—28.

Az országos diákköri konferencia szekcióülése Pécsett

Első ízben fordul elő a tudományos diákkörök országos konferenciáinak történetében, hogy nem egyetemen, hanem főiskolán rendezik meg egy szekció üléseit. Március 26-án délelőtt 11 órakor kerül sor a IX. Országos Tudományos Diákköri Konferencia Társadalomtudományi Szekciójának ünnepélyes megnyitójára a Pécsi Tanárképző Főiskola dísztermében. A háromnapos ülésszak rendezvényeire ez ideig mintegy 200 vendég jelezte érkezését.

Négy tudományegyetem és nyolc főiskola hallgatóinak munkái közül 157 zsürizett dolgozat — köztük 24 a pécsi főiskoláról — hangzik el a tudományos üléseken. A rendező szervek nagyon gondos munkával készítették elő a konferenciát, így a dolgozatok mindegyikét háromszor zsürizték: először az adott intézmény belső zsürije olvasta el a tanulmányokat, majd ezt követte a különböző intézmények képviselőiből álló bizottság felülvizsgálata, végül a minisztériumi díjakra érdemes dolgozatokat az országos zsüri választotta ki. A Tanárképző Főiskola megbecsülését az is jelzi, hogy az egyes intézmények képviselőiből választott zsüri elnökei mind a pécsi főiskoláról kerültek ki.

Az ülések programja rendkívül zsúfolt. A kulturális rendezvények sorában pénteken este a főiskola művészeti együttesei lépnek fel a díszteremben. Szombaton délelőtt 10 órakor kerül sor a plenáris ülésre, ahol kiosztják a konferencia díjait.

A pécsi szekcióüléssel egyidőben hét más tudománycsoportban kerül sor tudományos ülésszakokra Budapesten és az ország más városaiban.

Ősbemutató az Orvostudományi Egyetemen

Van Pécsett egy lelkes Rákos Sándor-rajongó, Szilárd István, akinek már egyszer, két évvel ezelőtt sikerült hasonló lelkes gárdát összekovácsolnia az Orvostudományi Egyetem hallgatóiból. Ennek az irodalmi színpadnak volt köszönhető, hogy akkor bemutatták Pécsett a Gilgames-eposz részleteit, amelyet Rákos Sándor fordított. Ezzel a műsorukkal 1968-ban az Országos Egyetemi Művészeti Fesztiválon aranyérmet nyertek.

Az Orvosegyetemen most új gárda van kialakulóban, akik pénteken este az aulában emlékezetes élményt nyújtottak azoknak, akik szeretik Rákos Sándor költészetét: oratorikus feldolgozásban bemutatták a költő Anyasirató című nagyszabású költeményét. — Ami a Kiáltásnyi csönd című kötetben csak az értelem számára jelentett élményt, a medikusok előadásában a fül és szem számára is érzékelhetővé vált. Az orvostanhallgatók ugyanezt az előadást viszik Szegedre, a felsőoktatási intézmények irodalmi színpadainak március 25—28 között megrendezendő fesztiváljára.

Az est második részében a Gilgames előadás felújított változatát láthatta a közönség. Az est bevezetőjét Kerékgyártó István irodalomtörténész tartotta, aki az egymástól időben, évezredekre lévő művek közti kapcsolatot elemezte.

Új élelmiszer-áruház Pécsett

Ismét egy szép üzlet, a Kossuth utca 69. szám alatt. Korábban is élelmiszerbolt volt, hagyományos kiszolgálási rendszerrel. Átlagos forgalmuk havonta alig haladta meg az 1 milliót. Most viszont kétmillió forintot várnak.

Az átalakítással 270 négyzetméterre növelték az alapterületet. Elhelyeztek négy gondolát, ahol az ízlésesen tárolt áru, szinte „kínálja önmagát". Újdonság még az is, hogy élelmiszeren kívül a legszükségesebb napi háztartási vegyiárut, üveg- és porcelántermékeket, apró háztartási cikkeket is kaphat a fogyasztó. Az Élelmiszerkereskedelmi Vállalat közel félmillió forintért alakította és rendezte be az új üzletet.

Külföldi újságírók Baranyában

A pénteken este Pécsre érkezett külföldi újságírókat szombaton reggel 9 órakor a Pécsi Nemzeti Színházban *Rényi Péter*, — a Népszabadság főszerkesztő-helyettese — kulturális és művészetpolitikai kérdésekről tájékoztatta, majd megtekintették a Pécsi Balett előadását.

A déli órákban a siklósi vár konferenciatermében *Palkó Sándor*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Megyei Tanács elnöke, Baranya 25 évének fejlődéséről adott áttekintést. *Dr. Bihari Ottó* — a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja — egyetemi tanár, a magyar tanácsi rendszerről, illetve alkotmányjogi kérdésekről beszélt az újságíróknak. A sajtótájékoztatón részt vett *Novics János*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Takács Gyula*, a Megyei Tanács elnökhelyettese.

A várétteremben megrendezett közös ebéd után, a delegáció megtekintette a Siklós—Villányi Állami Gazdaság pincészetét. A 14 ország sajtóvilágát képviselő 53 újságíró vasárnap délelőtt Harkányból indul Dunaújvárosba, majd Budapestre.

Viszontlátogatás

A mezőgazdasági dolgozók csütörtöki látogatásának viszonzásaként tegnap — szombaton — reggel pécsi ipari munkások, üzemi dolgozók utaztak Baranya több termelőszövetkezetébe és állami gazdaságába a Hazafias Népfront és az Állami Biztosító CSÉB-je szervezésében, hogy a munkás—paraszt találkozó hagyományát tovább ápolják.

A Hőerőmű dolgozói a vejti, a Sopiana munkásai a baksai, a porcelángyáriak a mozsgói, a Húsipari Vállalat dolgozói a mohácsi, a nyomdászok a belvárdgyulai termelőszövetkezetbe, a szén- és ércbányászok a Villány—Siklósi Állami Gazdaságba, a sörgyáriak a bolyi, a kesztyűgyáriak pedig a Szentegáti Állami Gazdaságba látogattak, hogy a helyszínen ismerkedjenek a mezőgazdasági dolgozók megváltozott élet- és munkakörülményeivel.

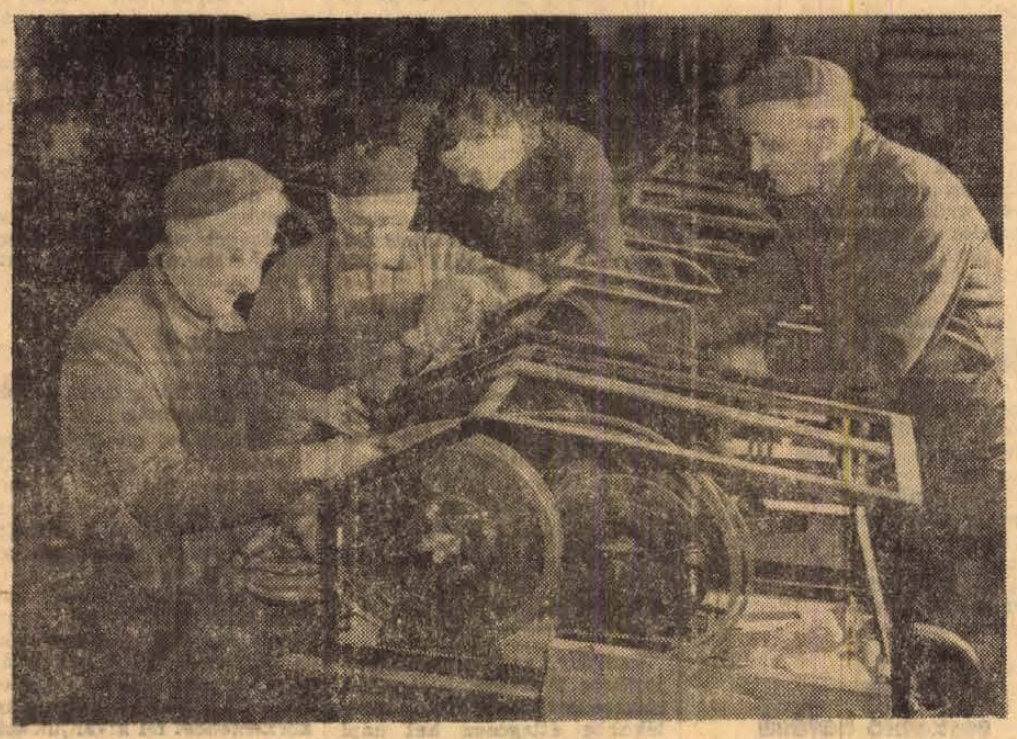
Klubavatás a főiskolán

A Pécsi Tanárképző Főiskola klubéletét az évek óta tartó építési és átalakítási munka teljesen megbénította. A fiatalok viszont igényelték, hogy legyen egy olyan helyiség, ahol találkozhatnak és műsoros összejöveteleket is rendezhetnek. A KISZ és az iskola vezetősége kéréssel fordult az építőkhöz, hogy az új szakszervezeti klub átalakítási munkáit, ha lehet határidő előtt fejezzék be, hogy ismét szervezett klubélet induljon a főiskolán. Az építők vállalták és tartották is vállalásukat.

Szombaton délelőtt a főiskola első emeletén, tanárok és hallgatók jelenlétében ünnepélyes keretek között megnyitották az új klubhelyiséget.

Szovjet szerzők operettestje a tv-ben

A Magyar Televízió „Szállj, szállj napkeletről hozzánk" címmel összeállítást készített a Magyarországon eddig legnagyobb sikert elért népszerű szovjet operett-melódiákból. Az Operaház és az Operettszínház legrangosabb művészei mellett a könnyűzene néhány reprezentánsa is fellépett a nagysikerű nyilvános felvételen, amelyet az Erkel színházban rendeztek meg. A műsort a televízió nézői április 3-án, 20 óra 20 perces kezdettel láthatják.



Hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére indított munkaversenyhez csatlakoztak az Építőgépgyártó és Javító Vállalat pécsi 7-es számú gyára Komarov brigádjainak tagjai. Többek között vállalták, hogy a KGL—2-es típusú géplapátok szerelését határidő előtt befejezik. Így a most készülő 10 darab géplapát korábban kerül a megrendelőkhöz. A képen: munka közben a Komarov brigád tagjai.

Szokolai felvétele

ÉLETVESZÉLYBEN

Pető Mihály hosszú évek óta dolgozik Pécsett, 1966-tól pedig a Temetkezési Vállalatnál sírásó. Sokáig Kacsótáról járt be munkahelyére, s amikor ezt már nagyon terhesnek érezte, megpróbálkozott beköltözni a városba. 1967 tavaszán sikerült aránylag olcsón megvásárolni egy házat a Nagyhidi úton. Akkor úgy tünt, hogy jó vásárt csinált.

●

A környezet egyébként idillinek tünik. A kis ház az út szintje alatt mintegy tíz méterre húzódik meg a vízmosásban. A városi zajok elsuhannak felette, csak az előtte rohanó Pécsi-víz zúg itt monoton egyhangúsággal. Színe és szintje szinte szemlátomást változik.

Annak idején bizonyára a Pető család is szépnek találta a vízparti házat, amelyről akkor még nem is sejtették, hogy életük megkeserítője lesz. Bár a ház nem is vétkes, inkább a víz. És nem is annyira a víz, inkább az, amit hoz. Soha nem felejtik el: 1967. július 27-én este riasztotta őket első ízben a rettenetes bűz és azóta is csaknem minden este. Hamarosan megtudták, miről van szó. A Gázmű bocsátotta a Pécsi-vízbe a gázgyártásnál keletkező hulladékanyagokat: fenolt és kénszármazékokat, amelyek a környék levegőjét amúgy is szennyezik, ebben a mély horhosban azonban elviselhetetlenné teszik az életet. Egy alkalommal a kutyájuk beleszaladt a szennyezett vízbe. Elevenen rothadt le róla a hús és két nap alatt kiszenvedett. Kísérleteztek baromfitartással is. 132 csirke és 30 kacsa pusztult el bámulatosan rövid idő alatt. Azóta a négytagú családon kívül az egyetlen élőlény a ház körül a kimult kutya kölyke, amely a gyilkos vizet messze elkerüli. Ajtót, ablakot hiába zárnak, ha jön a bűz, mert az a legkisebb hasadékon is megtalálja az utat. Ételt nem tehetnek el, mert másnapra élvezhetetlenné válik, annyira átveszi a szagot. A fullasztó bűz a család egészségét is kikezdte. A nagyobbik lánynak az arcidegei károsodtak, a kisebbiknek a látása gyengült. A szülők a szennyezett levegőt hibáztatják. Nyáron még elviselhető a dolog. Éjszakára az egész család felköltözik a partoldalba. De télen?... Menekülnének már innen, de nincs hová.

„Jártam én kérem már mindenütt — panaszolja Pető Mihály. — Meghallgatják az embert, aztán szép beszéddel elküldik. Segítséget sehol sem kapunk. Itt már nem bírjuk az életet, az egészségünk megy rá a rettenetes bűzre, ami minden este megjön. A környéken mások persze nem érzik ezt, mert ennyire közel senki sem lakik a vízhez. Hogy örültünk mi annak a háznak. És most tessék, szabadulnánk tőle akárhogy. De ki venné meg most már?"

●

Petőék először egyezkedni próbáltak a Gázművel. Naiv egyszerűségükkel olyasmit kértek, aminek teljesítéséről szó sem lehetett. A technológiát nem változtathatta meg a vállalat, lakást meg nem tudott adni. Egy év után perre ment a dolog, ami most februárban ért véget. Az ítélet: Pető Mihály perveszt, 4000 forint perköltséget tartozik tehát megfizetni. A másfél évig húzódó per során számos szakértőt hallgattak meg. A szakvélemények elismerik a helyzet életveszélyes voltát, s ezt rögzíti a végzés többoldalas indoklása is. Íme egy rövid idézet: „A szennyeződés a környéken lakóknál (!) felső és alsó légutak izgalmát, émelygést, fejfájást, mellkasi fájdalmat és gyomorfájást idézett elő. Ezek a tünetek ammónia és kéndioxid formájú gázok által okozott panaszokra jellemzők." Annál meglepőbb viszont a végkövetkeztetés, amely szerint a szennyeződés — tehát a levegőszennyeződés! — nem az alperesi kéntől, hanem a környéken általánosan alkalmazott széntüzeléstől származik. Dehát Petőék nem is az általános levegőszennyezés miatt pereltek. E következtetés azonban alkalmas volt arra, hogy elveszítsék a pert. A család azonban tovább keresi az igazát és fellebbez. Megnyerik-e a pert? Nem tudni.

●

Érdekes azonban meghallgatni néhány véleményt az első fokon lezajlott per után.

Dr. Göde Gizella I. kerületi közegészségügyi felügyelő: „Igen, ismerem a körülményeket. Annak idején először hozzám fordultak Petőék. Tudomásom szerint azóta semmi sem változott, így bátran mondhatom, hogy tarthatatlan az az állapot, amelyben ez a család él. Segíteni kell rajtuk!"

Háda Sándor, a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat főmérnöke: „Jártam ott és megértem a Pető család elkeseritően nehéz helyzetét. A szennyvízkibocsátás egyébként is gondot okoz nekünk, megoldásán fáradozunk. Nyárra remélhetőleg elkészül üzemen belül a tározó, ahol üllepíteni és hígítani tudjuk az eddig változatlan formában a Pécsi-vízbe vezetett szennyvizet. Akkor megszünnek, vagy legalábbis mérséklődnek a panaszok. Szó van arról is, hogy a koksz oltáshoz vezessük ezt a vizet. Végleges megoldást az jelent, ha megszünik a szénből való gázgyártás — 1973—74 körül. Erre a rövid időre 10—12 milliós beruházást megvalósítani — a Pécsi-víz befedésére gondolok — elképzelhetetlen és ezt senki sem kívánhatja tőlünk."

Dr. Kereszty György vállalati jogász, aki a perben a Gázmű képviselte: „Nem vitás: lehetetlenség ott lakni, tökéletesen igazuk van Petőéknek ebben. Azonban a ház valamikor a 40-es évek elején gazdasági épületnek épült. Így is van telekkönyvileg bejegyezve. Az előző tulajdonos engedély nélkül alakította át lakóépületté és még lakhatási engedély sincsen rá. Meg kellett volna nézni előbb, hogy mit vesznek, akkor elkerülték volna ezt az ügyet."

●

Örvendetes, hogy általában elismerik: a Pető család rettenetes körülmények között él ott a vízmosás alján. Kevésbé örvendetes azonban, hogy két és fél év alatt, amióta járják a különböző hivatalokat az igazuk miatt, nem akadt senki, aki az egyetlen helyes lépés megtételére ösztönözte volna őket. Jogászokkal tárgyaltak, tanácsi dolgozóktól kértek segítséget, s ahelyett, hogy kedvező irányba terelődött volna az ügyük, félreértések követték egymást, s ők a végén joggal hihették azt: nincs más kiút, mint a pereskedés. Pedig csak annyit kellett volna tanácsolni nekik: nyilvánittassák életveszélyessé a házat. Ennek hivatalos megállapítása után a lakáselosztó társadalmi bizottság megfelelő, egészséges lakáshoz juttatta volna őket. De ezt senki nem mondta nekik.

Más dolog, hogy a Gázmű, amely máskor a városban gázszivárgás által veszélyeztetett emberek elhelyezésénél olyan nagy megértést tanúsít, ez esetben megmerevedett és bár elismeri Petőék helyzetének veszélyességét, mindeddig keveset tett annak rendezésére.

Hársfai István

ILLÉS BÉLA 75 ÉVES

Az irodalmat szeretők, a pályatársak, a tisztelők ma a 75 esztendős Illés Bélát köszöntik.

Akik ismerik életművét, olvasták novelláit, vagy regényeit, azok úgy szólnak róla, mint a huszadik századi magyar irodalom egyik kiemelkedő alakjáról. Prózairodalmunkban betöltött szerepét elsősorban regényei határozzák meg, melyekről értékelői joggal állíthatják, hogy egy-egy mérföldkövet jelentettek irodalmunk fejlődésében. Az Ég a Tisza, a Kárpáti rapszódia, a Fegyvert és vitéz énekelek, a Vígszínházi csata című művei hazánk legújabbkori történetének — a forradalom és ellenforradalom, a fasizmus elleni küzdelem és a felszabadulás korszakának — művészi ábrázolását adják. Úgy állítja elénk ezeket a korszakokat, hogy az eszméket szólaltatja meg, érzelmeinkre hat, alakjait közelhozza hozzánk, megszeretteti velünk. Emberábrázolásában, stílusában, formájában, hangvételében a sokrétűség jellemzi, így kerül közel olvasóihoz. Érényei közé tartozik, hogy sikeresen viszi tovább a magyar nemzeti próza legkiválóbb hagyományait, azt eredményesen egyesítette az európai próza korszerű vívmányaival, a szovjet irodalom realista törekvéseivel. A felszabadulást követő években aktív szervezője volt irodalmi és politikai közéletünknek, betegsége ellenére fogékonyan reagált életünk minden új jelenségére.

Így vált irodalmunkban, nemzetközi tekintélyt is kivívott alakja, a szocialista realista próza egyik első úttörőjévé, ezen irodalom első hazai klasszikusává, maradandó értékű alkotóvá. Írásait ezrek olvassák, szeretik, ismerték meg könyv, film, színpadi mű televíziós bemutató segítségével.

75. születése napja alkalmából köszöntjük az írót. Egy legújabban kapott, róla készített fénykép hozza elénk jól ismert arcvonásait. A betegeskedő írót most is egymást követve keresik fel tisztelői, barátai, volt harcostársai, felidézve a múltat, a közös küzdelem emlékeit, élve a tőle tanulás nagyszerű lehetőségeivel.

M. E.

KÖVEK, FÁK, FÉNYEK, VIZEK

VIDA DEZSŐ GRAFIKÁI

A Bartók Klubban rendezett kiállítása első önálló pécsi bemutatkozása. Munkáit eddig csak csoportos kiállításokról ismerte a közönség.

Már egy évtizeddel ezelőtt figyelmet keltettek Egry József fénylátomásaira emlékeztető, a víz és a fény örvénylését ábrázoló pasztelljei.

Negatív rajz

E képek sajátos karaktert öltött folytatását láthatjuk a *Balaton* és a *Nap* c. képeken, ahol a víz és a fény egymáshoz való viszonyának, egymásban való kiteljesedésének bemutatásával a végtelen tér erővonalait villantja fel. Nem a teret értékelteti, hanem az atmoszférát, a hangulatteremtő erőt, ami a végtelenség látványából lenyűgözi az embert, s arra készteti, hogy önmagában is megteremtse a parttalan élményeket is befogadni képes harmóniát.

A víz és a vízparti kavicsok, fák, figurák minduntalan visszatérő motívumai a kiállítás képeinek. Vida nagy természetélménye azonban csak ürügy, formai lehetőség arra, hogy meditációit, szemlélődésének vizuális összegezéseit közölhesse. Formai eredményei mindenkor gondolati tartalmak hordozói. Sohasem tréfál, nem viccelődik. Megtévesztően dekoratív képei is az önkifejezés igényével születnek. A *kövek élete*, *Gondolatok a vízparton*, *Vízparti figurák* c. képei az élmények összegezéséből születtek s elvontabb, magasabbrendű gondolkodásra inspirálnak.

A világ jelenségei mindig többértelműek. Nézőpont, szemlélet kérdése, hogy mit érzek-értek meg belőle. *Negatív rajz* c. képe egyaránt keltheti egy vízparton kidőlt fa vagy egy űrállomás illúzióját.

Vida Dezső, amikor tájélményét képein átrendezi, akkor a valóság mélyebb összefüggéseinek megmutatása vezérli. *A falu arca* c. képén például a falunak az életét is érzékelteti csupán avval, hogy a házakkal azonos értékű helyet kapnak a fák, hogy egyazon kör tartozéka a megművelt természet és a házsor s a kör magába foglalja azokat a dinamikus formaelemeket, amelyek egy közösség társadalmi életét szimbolizálhatják. *Ünneplőben* c. ikonhangulatot árasztó képén is a falu öltözött ünneplőbe, pompázva patinás értékeiben, ódon bájában, de szentségtörő módon új elrendezettségben.

B. L.

A JÁNOS PASSIÓ ELŐADÁSA

A Liszt Ferenc-teremben három egymást követő napon háromszor szólaltatták meg a *János passiót*, Bachnak ezt a monumentális remekét. Mindháromszor nagy érdeklődés kísérte a produkciót, s ez elsősorban a meglehetősen ritkaságbaszámba menő ünnepi előadásnak szólt.

A passiónak Bachnál nem csupán vallásos jelentése van, a műfaj nála sokkal gazdagabbá vált, zenedrámává alakult át. Bach mindkét passiójában — a Jánosról és Mátéról elnevezettekben — az emberi érzelmek, drámai összeütközések feltárását, bemutatását tartotta fontosnak, s olyan rendkívüli kifejezőerővel komponált, hogy a mű hatása mindmáig töretlen. A mai közönség elsősorban a drámát, ezt a humanista tragédiát érzi át, úgy, ahogy Bach láttatja: még a beteljesedett tragédia tetőpontján is megbékélően, vigasztalóan, és mindig, minden ütemében: *emberien*.

A passió drámai építménye több rétegből áll össze, s előadásának művészi értékét elsősorban mindig az dönti el, hogy ezek a különböző részek miképpen kapcsolódnak egymáshoz. Főszerepet kap az Evangélista, aki mindvégig elbeszéli a történetet, sokszor úgy, hogy ő maga is aktívan résztvesz benne, párbeszédet folytat, nemcsak kommentál, de elő is mozdítja az eseményeket. Hasonlóképpen fontos szerep jut a történetbeli nép hangját megjelenítő kórusnak, az ún. *turbák*nak. Egyéni reflexiókat jelenítenek meg az egyes szereplők áriái, míg a Bach-korabeli hallgatóság érzéseit, véleményét fejezik ki a korál-kórusok.

Ennek a sok rétegnek az összefogása óriási feladatot ró a karmesterre és az előadókra. Kiváló fővárosi és pécsi művészek énekelték a szólókat (László Margit, Eszenyi Irma, Réti József, Dene József, Marczis Demeter) — az ő jól ismert teljesítményük méltatása helyett azonban most inkább szóljunk részletesebben a pécsi művészekről, karmesterről, zenekarról és a kórusról.

Antal György vezényelt. Jól ismeri Bach stílusát, s koncepcióját igyekezett is érvényesíteni. Egészében atmoszférát teremtett, jól érzetvén a tragédia „ívét", a kisebb-nagyobb érzelmi-hangulati hullámokat. A produkcióról azonban mégsem írhatunk egyértelműen lelkesedve. Érezhetően hiányzott pl. a karmester és a zenekar közötti intenzív kapcsolat, márpedig enélkül egységes, töretlen előadás aligha születhet meg. Valószínűleg nem jutott elég idő a zenekari szólamok pontosabb kidolgozására, a hangsúlyarányok teljesebb megteremtésére. Egy-két ária kíséretében Antal felfogásával is vitatkoznék, pl. indokolatlannak éreztem egyes kísérőszólamok „kihegyesítését", staccatósítását, túl-hangsúlyozását. Néhol a tempó is feszítettnek hatott. Nem volt a legszerencsésebb megoldás az sem, hogy csembaló helyett mindvégig orgona kísérte az Evangélistát. Több okból is: az orgona feltétlenül nehézkesebb hangszer, a rajta való játék semmiképpen sem lehet olyan könnyed és precíz, mint a légiesebb csembalón. Általánosan elfogadott gyakorlat szerint Jézus szólamát viszont orgona kell, hogy kísérje, így az még jobban külön válik az Evangélista csembalókíséretes énekétől — ebben az előadásban ez az elválasztás is elmaradt.

Antal György elhivatottságát azonban mi sem bizonyítja jobban, mint a népénekek, korálok tolmácsolása. A legtöbb előadásnál vitatható a karmester korálfelfogása, hiszen ezeket többnyire dramatizálják, túlzottan színezik, nem egyszer szinte szétszabdalják és így eredeti értelmétől teljesen megfosztják. Antal elképzelésével tökéletesen meggyőzött, kitűnően, és nagyon muzikálisan érzékeltette a korálok eredeti szerepét, azt, hogy ezek összefoglalnak, összegeznek; a drámai események éppen ezekben a korálokban kapnak nagyobb keretet, itt lesz a nép, a közösség is az események szerves részese, vagy még pontosabban: átélője. A produkció talán legszebb pillanatait a zárókorál hozta: Antal György nemes egyszerűséggel, nagyon ökonomikusan, határozottan, és roppant hatásosan szólaltatta meg.

Mégis, a kórus — a korálokat leszámítva — nem mindenhol állt hivatása magaslatán. A *János passió* harmadik nyilvános előadását hallottam, így lehet, hogy a természetes fáradság is csökkentette produkcióik értékét. Énekükben pontatlanságok is előfordultak — ritmizálásban, intonációban egyaránt. Talán egy nagyobb létszámú előadógárda magvasabban, tömörebben, hatásosabban énekelt volna, s hangszínben is differenciáltabban. De — és ez az összbenyomás — a kórusnak a legkevésbé sem elérhetetlen feladat az ilyen nagyigényű művek művészi szintű életre keltése. Ismét csak a korálokra utalok példaképpen: akik ilyen szépen, meggyőzően és Bach szelleméhez hűen éneklik a népénekeket, azoknak a többi kartétel hasonlóan szuggesztív előadása sem lehet probléma. Ezekkel a korálokkal saját maguknak állítottak követendő mértéket.

Már említettem, hogy a zenekar ezúttal nem remekelt. Érdekes viszont, hogy ahol igazán „átforrósodott" a produkció légköre, ott a zenekar is szinte szárnyakat kapott, s hűséges hangszerként követte a karmester útmutatásait. Nem csupán „megvédésül", inkább emlékeztetőül: Bach zenekari szólamainak stílusos és élő tolmácsolása a legnehezebb zenei feladatok egyike. Csak rendszeres és sok Bach-játék hozhatja meg az igazán színvonalas, a művekhez adekvát zenekari hangzást. Mindez csírákban már itt jelen volt. Hasonlóképpen ugyanez jellemezte az egész előadást: noha nem kaptunk drámain koncentrált, megrendítő produkciót, a *János passió* interpretálása így is megéreztette a mű való nagyságát, s megéreztette a pécsi együttesek későbbi, még csiszoltabb és érettebb közös muzsikálásainak a lehetőségét.

Juhász Előd

NEGYVEN ÉVE A SZÍNPADON

Szalma Lajos ezúttal Korlát grófot játssza a Mágnás Miskában, s jubileumát üli ezzel a darabbal: negyven esztendővel ezelőtt, 1930-ban Győrött, Halmi Jenő igazgatása alatt lépett fel először a színpadra, mégpedig a Feketeszárú cseresznyében. Azóta bejárta az egész országot, végigjárta Erdélyt és a Felvidéket, utazott szekéren és buszon és gyalog, annyi darabban játszott, hogy a múltkor megpróbálta összeszámolni, de úgy négyszáz körül megunta a számolást... A Mágnás Miskát körülbelül százhuszadszor játssza, persze azelőtt ő volt Miska. Táncoskomikus, vagyis mindig mindenhol, mindenki előtt közkedvelt szerepek örökös alakítója. Tizennyolc éve él Pécsett, s most, színészi pályafutásának 40 éves évfordulóján megkapta a Munka Érdemrendet.

— *De miért lett táncoskomikus?*

— Miért... nem tudom, készül-e valaki is táncoskomikusnak, dehát a körülmények: én színészgyerek voltam, már a nagyapáim, Szalma nagyapa és Rajz Ödön is színészek voltak, így hát fiatalon bekerültem az Országos Színész Egyesület színészképző stúdiójába. Jól táncoltam, temperamentumom volt, kékszemű, göndörhajú srác voltam — nem úgy, mint most — így aztán mindjárt táncoskomikusnak „használtak". Belecsöppentem, mint légy a tejfölbe, ki se kerültem belőle, csak jóval később, igaz, hogy közben játszottam néhány prózai szerepet is, Ottóra emlékszem legszívesebben a Bánk Bánból.

— *Végigjátszotta a negyven évet?*

— Végig bizony. Egyetlen egyszer nem játszottam két hónapig, a budapesti ostrom idején... Sepsiszentgyörgyön kaptam meg a SAS behívót, azonnal eltűntem onnan és felmentem Pestre. 1944. volt, gondoltam, néhány hét múlva úgyis elesik a város, s mire Pesten utolérnének, az is felszabadul... Hát így lett, közvetlenül azután Gobbi Hilda Szegedre irányított bennünket, hogy máris kezdjük meg az előadásokat. Eleinte nagyon nehéz körülmények között dolgoztunk, jelmezben ültünk be a kocsiba, mert nem volt különgépkocsi, amivel a jelmezt, díszletet utánunk hozták volna. Egyszer egy gitáros orosz fiút játszottam, vékony, bő orosz ingben, a táncokat megújrázták, én agyonizzadtam magam, utána hetekig injekciózták a derekamat. Azóta is fáj néha...

— *De nem érzi öregnek magát?*

— Azt éppen nem mondanám, dehát hiába, két év múlva elérem a nyugdíjhatárt. Fáradt vagyok már, tudja, a táncoskomikus szerepköre nagyon strapás. S nemcsak az, hogy rengeteg fellépés, hiszen nemcsak abból áll a munka, hogy az ember kifesti magát az öltözőben és mosolyogva bemegy a színpadra. Hanem a próbák, a tájelőadások, a szövegtanulás... A Kártyavárban vagy ötven sűrűngépelt oldal, a Ne szóljatok bele című darabban úgy negyven lapnyi szöveget kellett megtanulnom...

— *És ha elmegy nyugdíjba?*

— Rengeteg programom van. Nyáron a Balaton partján horgászni fogok — remek felszerelésem van — és én főzök. Jól tudok főzni. Aztán meg imádok utazni. Elmegyek Szász-Svájcba és elmegyek Hollandiába is, megnézem a tulipánokat...

H. E.

A KÉPERNYŐ előtt

ELVESZETT ILLÚZIÓK

Arra kérném tisztelettel a kedves nézőt, ha nem olvasta volna még Balzac művét, a világért se a film alapján alkosson róla véleményt. Olvassa csak el a regényt, meglátja, milyen kitűnő.

A film állítólag „Balzac nyomán" készült, de tessék elhinni, hogy Cazeneuve Móric adaptációja és rendezése az eredetinek a nyomába sem léphet. Nem volt ez a filmsorozat felháborítóan, szentségtörően gyalázatos, csak finoman és intelligensen rossz, gyenge, unalmas. A história nagyon is hasonlít Balzacéhoz, a szereplőket is úgy nevezik, mint a regényben, mégis olyan az egész, mintha a film nem az eredeti mű, hanem egy közepes gimnazista olvasmánynaplója alapján készült volna.

Tudjuk, hogy ezt a hatalmas regényt nem lehet veszteség nélkül filmre „áttenni" és a filmen nem kérhetjük számon a regény törvényszerűségeit. De hát ez a regénytől teljesen függetlenül, a film törvényszerűségei szerint is csak rossz volt. A színészek éppoly közepesen, koncepció és meggyőződés nélkül játszottak, mint ahogy a rendező rendezett. Talán még Lousteau volt a legjobb, aki legalább eszünkbe juttatta Vidocqot. Igaz, a szöveg annyira tele volt közhelyekkel, lapos és érzelgős párbeszédekkel, hogy ezzel nem is sokat kezdhet egy színész.

Még a szinkronon is észre lehetett venni a meggyőződéstelenséget. Helyenként magyarul is úgy hangzott a szöveg, mintha műkedvelő gimnazisták mondták volna.

Persze, Balzac hatalmas regényét valóban nehéz lehet belegyömöszölni egy akár hét részes sorozatba is. De hát nem is kellett volna erőltetni. Ha a rendező megpróbálta volna Balzac „szellemében", de filmszerű eszközökkel, merészebb változtatásokkal újraalkotni Lucien történetét, talán több örömünk telt volna benne.

Nincsenek róla pontos adataim, de vannak értesüléseim hogy a sorozat kezdete óta megnövekedett az Elveszett illúziók könyvtári forgalma. Ennek csak örülni lehet, alighanem ez a film legfőbb haszna. Legalábbis ezzel szokták vigasztalni magukat — és a rendezőt — a kritikusok egy-egy klasszikus sikertelen adaptációjakor.

Mások viszont arra hivatkoznak, hogy sokan lehetnek, akik a klasszikusokból készült filmek megtekintésével úgy érzik, birtokukba vették a művet; akik ezúttal úgy gondolkodhatnak: igaz, könnyebben emészthető formában, kevesebb erőfeszítéssel, de hát végül is megtudtuk, miről is szól az Elveszett illúziók.

Ez kétségtelenül veszélyes jelenség, még a jobban sikerült feldolgozások esetében is. Ezért kérem ismételten a kedves nézőt: ha valóban meg akar ismerkedni az eredeti művel, forduljon bizalommal Balzachoz. Benne biztosan nem fog csalódni. Ha esetleg ez a film, így sem okozott csalódást és tetszett, még akkor is érdemes elolvasni a könyvet.

S végezetül még egyet. A filmsorozat unalmas félóráiban többször eszembe jutott, milyen jó lenne, ha a Televízió néhány külföldi filmből, amelyet itthon szinkronizáltat, megtartana egy eredeti nyelvű kópiát és azt kevésbé forgalmas műsoridőben, a magyarul beszélő változat eredeti nyelvű ismétléseként levetítené. Nálunk a fél ország nyelvet tanul. A Televízió is segítséget nyújt ehhez, de a jelenlegi kéthetenkénti nyelvórák csak minimális lehetőséget jelentenek. Mozikban már alig lehet hozzájutni eredeti nyelvű filmhez. Havonta két-két orosz, angol, német és francia nyelvű film a Televízióban sokat segítene. S talán nem is lenne drága mulatság.

Szederkényi Ervin

ARATÓ KAROLY VERSEI:

Lábujjhegyen álló akácfa

Lábujjhegyen álló akácfa
télvégi égboltot meszel.
Megrázza magát a bokor —
madarai dörrenve szállnak el.

Sörétek: verebek
furódnak csattogó tavaszba:
átlyuggatott plakát — a messzeség
hirdetőoszlopáról leszakadva.

Pörgő szoknyáját levetve a szél
illeg-forog, meztelen táncol,
mintha csak tudna — mit se tud! —
a bennem csákányozó vágyról.

Világtól elvágva, omlásveszélyben,
hol lámpája pislog, földréteg roppan,
furakodik, jön a vágy döngve
kanyargó vájatokban.

Kiér talán, fölvergődik a fényre,
mely arany-ezüst kötőtűkkel tele.
De véreres szemét lehunyva eldől:
holtfáradt lesz, mocskos és szénporfekete.

Beteg

Ápoló jön, tolókocsira tesz:
állig gézbe kötött sovány babát.
Érzed, ahogy a kór benned neszes
és lassan kúszik szerveiden át.

Csak fekszel tehetetlen, szemlehunyva
fehér falak közt magad is fehéren —
Mellkasodon a védtelenség súlya:
présként belenyom a csöndbe egészen.

Mintha önmagad másolata lennél,
feszülsz a homályba ragadva.
És mintha messze, magasan kerengnél
kontúrjaidból kiszakadva.

Óriássá dagad az éj s a holdja —
süti túlpartig elérő kezed.
Körbe jár, szótlan sekrestyés kioltja
fejedben sorra a mécseseket.

Pedig élsz. Kibukkansz megint: a tárgyakon
tekinteted megáll már, elhagyja a köd —
Látod: a testedből kivágott fájdalom
ficánkol, ráng az orvos ujjai között.

Kár ezért a Zsohárért

Bizony, kár, mert valamikor **úgy hívták: a kőműves Zsohár,** *de ez nagyon régen volt. Most inkább csak a* **részeges Zsohárként** *emlegetik.*

Hogy miért adta fejét az italra, **azt senkise tudná megmondani,** *azt hiszem, ez nem is fontos, különben is: okot mindenki talál. A magyarázat az, hogy Zsohár megszerette az italt. Így, egyszerűen megszerette. Dolgozni csak hébe-hóba dolgozott,* **persze nem is nagyon hívták,** *mert örökké a kocsmahivatalba* **kellett szaladgálni** *érte. Pedig a Földszöv építkezésnél szépen kereshetett volna, de mit lehet rábízni az ilyen faluszégyenére? A két gyerek* **se számít neki semmit,** *majd eltartja őket az asszony. Ennek az asszonynak is az lesz egyébként a sorsa, ami az elsőé: az se bírta ki öt évnél tovább Zsohár mellett. Állítólag az első felesége halála emésztette Zsohárt, ezért szokott rá a kocsmázásra. Itt azonban valahogy sántikál a dolog, mert mások úgy tudják, hogy Zsohár a koporsó* **beszentelése előtt már** *tökrészeg volt, sőt, már hónapokkal előtte is; ezek szerint nem a tengernyi bánat vette le a lábáról.* **Annyi ereje azonban maradt,** *hogy a temetésen megcsinálja a cirkuszt; a végtisztességtevők képéről csaknem lesült a bőr; a búcsúztató közepén* **elkezdett hadonászni:**

— Sírásnak itt **nincs helye! A halott kész, vigyék! A Csóti-kocsmában találkozunk!**

Kár ezért a Zsohárért.

A Zsohár: ügy. Társadalmi **ügy. Hatósági ügy. Leginkább** *reménytelen ügy. Elvonókúrán is volt,* **azóta annál többet iszik.** *A rendőr őrmester szerint volt olyan hét,* **hogy három-négy alkalommal is így** *cipelték haza.* **„Elvégre, más dolgunk is van, nem igaz? Különben ez magánügy."**

Zsohár **is ezt vallja.**

Ez abból tűnt ki, **hogy tizenegy óra után, hazafelé jövet is hiába** *próbálkoztam vele. Ott feküdt a* **Dudásék kapujában. „Megveszi itt az** *Isten hidege!" Még le is hordott,* **csúnyán, hogy hova menjek, és** *hogy hagyjam a francba, megdögleni.* **Az hagyján, hogy letepezett,** *inkább ez a konok butasága és durvasága bosszantott.* **Nekem aztán ne** *magyarázza senki borszakértő, hogy* **ahány fajta a bor, annyiféle** *hangulatot támaszt! Zsohár* **az élő cáfolat: mindegyik bortól olyan gorom-** *ba,* **akár a pokróc.**

Kár ezért a Zsohárért.

De hát **mi vagyok én? Irgalmas szamaritánus?**

És mégis: **magánügy ide, magánügy oda, nem tudok lefeküdni.** *Nem hagyhatom ott a kapuban.* **Szóval ugyan nem tudom jobb be-** *látásra bírni, hát kieszelek valami mást.*

A szél elült, a hó forintos pelyhekben **hullódogál. Dudásék előtt a** *járdán jókora hókupac jelzi, hol* **fekszik a kőműves. Lekotrom róla** *a havat, kigombolom az ingét,* **s egy jó összemarékkal be a hóna alá!** *Aztán átevickélek a túlsó oldalra,* **lesem, mire fordul az egész.**

Jól számítottam: az olvadó hó **megcsiklandozta, előbb a hátára** *fordult, aztán megint féloldalra,* **s még jobban összegömbölyödött;** *karmozdulataival mintha a lecsúszott dunyhát húzkodta volna magára.* **Az első álmán is túl lehetett, fázhatott is; előbb négykézlábra, aztán** *talpra állt, de csak egy pillanatig,* **mert azonmód kibucskázott az utca** *közepére.*

Vagy ötven lépésnyire **mentem a nyomában, így kísértem hazáig,** *kapualjakba, fatörzsek mögé bújva,* **mintha nekem lett volna röstellnivalóm. Hajnali kettőkor keveredtem ágyba.**

Egy lélek sem járt az utcán, **így ma sem tudom, milképpen jött** *rá Zsohár, hogy én avatkoztam bele az életébe. Amikor az eset után* **először összetalálkoztam vele, már jócskán bent jártunk a márciusban. Nem szeretem a hálálkodást,** *úgy igyekeztem,* **mintha nagyon sietnék.** *Zsohár azonban megállított.*

— Szót se érdemel — kezdtem mégis én, — **az kötelességem volt,** *elvégre ott is fagyhatott volna... Rohadt hideg volt...*

Zsohár a vállamra tette kezét:

— Idehallgasson. Ha nem volnának **ennyien az utcán, így végünk** *a falhoz, hogy kanállal kaparnák le! Mi a ménkűnek írtja bele magát* **a más dolgába!?**

És ott hagyott faképnél.

Kár ezért a Zsohárért.

De mit lehetne kezdeni vele?

Pál Rita:

Meghittség

— Mit hoztam Neked, Apuci?

— Tudod, hogy nem látok, Anyuci.

— Na, mit hoztam?

— Mondd már!

— Jó hírt.

— Jó hírt?

— Jövő héten hazajöhetsz. A fejedről leveszik a kötést és járógipszet kapsz.

— Biztos ez?

— Biztos.

— Ugye, nem haragszol rám, Anyuci?

— Fő, hogy megúsztuk. Én is vezethettem volna.

— Mi van a biztosítással?

— Fizetnek.

— Ez is jó hír.

— Most egy ideig én vezetek. Amíg teljesen rendbejössz.

— Nagyon látszik?

— Mi látszik nagyon, Apuci?

— Hát, a kocsin...

— Egy kicsit. Újra dukkózzák az egészet.

— Rengeteg bajod van most.

— Mi az a rengeteg baj?

— Hát itt vagyok én is, hetente négyszer a látogatás... meg a házunk... Legalább tisztességesen dolgoznak a kőművesek?

— Elég tisztességesen. Csak a bort követelik. Legalább fogy. Úgyis savanyú a tavalyi borunk.

— Okos asszony vagy. Itasd csak meg velük.

— Megvettem Pintyőnek a horgolt ruhát.

— Szép?

— Hát persze. Türkizzöld.

— És Öcsinek?

— Bicikliért nyúz. Micsoda kajakos kölyök... Akárcsak te, Apuci.

— És te, Anyuci? Még mindig ahhoz a fodrászhoz jársz?

— Ahhoz.

— És még mindig eltalálja a hajszínedet?

— Ne is említsd! Tegnap tisztára kifehérítette.

— Nagyon?

— Nagyon.

— Te, Anyuci, a Mama mit szól hozzá?

— Mihez mit szól?

— Hát, hogy neki külön... a nyárikonyha mellett az a kis szoba...

— Mit szólhatna? Nem férünk el. Tudja. A nagyszoba a miénk lesz, a két kisebb a gyerekeké...

— Szóval, belenyugodott, hogy a nyárikonyha mellett abban a kis szobában...

— Bele. Mondtam, majd fölpadlózzuk neki.

— Nem üzent semmit a Mama?

— Jaj, hát mit üzenhetne mindig? Éppen a kertet ásta.

— Te, ez a kórház nagyon lehervasztott most bennünket...

— Lemondjuk az Ibusst. Kérünk egy beutalót valahová.

— Pontosan. Én is erre gondoltam.

— Te, Apuci, majd ha leveszik a fejedről a kötést... tudod micsoda pazar bútorok vannak abban a svéd lapban?

— Mit csináljak én a svéd bútorokkal?

— Hát majd körülnézünk... valami hasonlót.

— Csak már vegyék le ezt a nyavalyás kötést.

— Holnap leveszik.

— Bejössz soronkívül?

— Már adtam is egy tízest a portásnak.

— Te...

— Jaj, ne hülyéskedj... idelát...

— Dehogyis. Folytos alszik az öreg.

— Hátha fölébred.

— Nem ébred föl.

— Hátha mégis fölébred.

— Mondom, hogy nem. Különben is háttal fekszik.

— De ha fordul...

— Nem tud ez már fordulni. Pár nap múlva vége. A doktor mondta reggel a nővérnek. Hallottam.

— Borzasztó! Itt fog meghalni, melletted?

— Reggel átviszik az elkülönítőbe.

— Hála istennek!

— Na látod! Akkor meg mit izgulsz?

A DUNÁNTÚLI NAPLÓ FELSZABADULÁSI FOTOPÁLYÁZATA

TÓTH KÁROLY: ÚJMECSEKALJA

Bárány Tamás:

TAKARÉKOSSÁG

— Kedves hallgatóink — kezdi behízelgő hangon a rádióriporter, — itt vagyunk a Finomfa Vállalat dísztermében, ahol kedves ünnepségnek lesz tanúja a rádió: a kerületi takarékossági verseny első helyezettjének nyújtják át a kitüntetést a tanács kiküldöttei. Rabugya János fűtőt érte a kitüntetés, a Finomfa Vállalat népszerű Rabugya bácsiját. Van még egy-két percünk az ünnepség kezdetéig, addig talán beszélgessünk el a vállalat igazgatójával. Kedves Kalabán kartárs, hallhatnánk néhány szót a vállalat munkájáról? — S a mikrofont az igazgató szája elé tartja.

— Szívesen — biccent Kalabán igazgató. — A Finomfa Vállalat profilja legfőképp...

A riporter int, hogy ez nem kell.

— Mindannyian azon igyekszünk, hogy teljes erőnkkel...

A riporter int, hogy ez sem kell; elvégre nem vagyunk már ötvenkettőben.

— Mi a vállalat munkájának lényege? — kérdi hirtelen, hogy segítsen a kínlódó embernek.

— Munkánk lényege — derül fel Kalabán arca —, hogy az igen értékes, és tegyük hozzá, igen drága trópusi topolyafát importáljuk a messzi Brazíliából, az Amazonas mellől. A fát feldolgozzuk, különféle finom, és külföldön igen keresett műtárgyakat készítünk belőle, majd egész termelésünket exportáljuk.

— Ugyancsak külföldre? — kérdi a riporter.

— Ugyancsak külföldre.

— Gyönyörű munka! — sóhajt extázisban a riporter; annyiszor hallja odabent, hogy egyéni íz kell a riportokba. — És nyersanyagellátás?

— Köszönöm, megyeget. De talán nem is ez a fő nehézség; inkább a trópusi topolya árát említeném. Méregdrága — de megéri! Képzett szakmunkásgárdánk az egész világon keresett műtárgyat készít belőle, mint említettem. Bátran mondhatom, hogy ez a fa nemcsak a világ messze legdrágább, de messze legszebb fája is!

— Nagyszerű! — lelkesedik a riporter. — Nem hallhatnánk valamit a fa áráról? Bizonyára ez is érdekli hallgatóinkat.

Kalabán mosolyog.

— Hát kérem, nem titok éppen: egy mázsa trópusi topolya körülbelül kétezer dollárjába kerül a vállalatnak.

— Köszönöm szépen — mondja a riporter, és odább lép. — És most itt állunk Rabugya bácsi mellett, hogy miután átvette ezt a szép kitüntetést és a vele járó kétszáz forintos pénzjutalmat, mesélje el, hogyan érte el ezt a gyönyörű eredményt?

Rabugya bácsi — régi tévénéző! — gyakorlott mozdulattal szájához húzza a mikrofont, s köszörül a torkán.

— Hát, amikor meghirdették a fűtők közti versenyt, no mondok, Rabugya, ezen te is részt veszel! Ismertették a feltételeket. Hát kérem, az első, ugye, az általános takarékosság a tüzelővel, a második: a Tüker-alágyújtással való különleges takarékosság. Ezt ellenőrzik a legszigorúbban, kérem, henkint jártak itt végette az ellenőrök, mert hogy ez a prémium legelső feltétele. És én itt értem el igen szép sikereket!

— Vagyis: mennyit takarított meg, Rabugya bácsi?

Az öreg kihúzza magát.

— Háromszáz Tüker-alágyújtót, kérem!

— És hányat használt fel?

— Egyetlenegyet! — kacsint az öreg. — Az őszön, amikor először befűtöttem.

— Csodálatos, csodálatos eredmény! — mondja ittasult hangon a riporter. — Háromszáz alágyújtós, kedves hallgatóink! Ez hatvan forint, csupán egyetlen fűtési évadban! Képzeljük el ezt az eredményt népgazdasági szinten: mi lenne, ha mind többen és többen vennék át ezt a nagyszerű kezdeményezést!? Egy évben hatszáz, sőt hatezer forint megtakarítás — csak ebben a kerületben, és csak Tüker-alágyújtással! Szédületes perspektíva, kedves hallgatóim! Egy új, nagyszerű kezdeményezést érzek kibontakozni a mai napon! No, és most már csak egyetlen kérdés: hogyan tudott mindig tüzet gyújtani, Rabugya bácsi?

Az öreg von a vállán.

— Hát tartottam... Nem engedtem teljesen kialudni, csak parázsig. Másnap aztán felszítottam a lángját.

— Szenzációs! — hörgi a riporter. — Micsoda új tudat! Ez már egészen új viszony a szocialista tulajdonhoz, kedves hallgatóink!

— Az én tüzem — nevet elégedetten az öreg — úgy égett, mint a húzat! Pedig alig használtam el alája egész évben negyven-ötven mázsa fát!

— Szédületes! És milyen fával szította a tüzet, Rabugya bácsi?

— Hát a trópusi topolyával. Ha maga azt tudná, mennyivel jobban ég, mint az ágáca!

EMBEREK KÖZELRŐL

Bors Ferenc

Utolsó hetelt éli a háború, a szőkött katona Wienerneustadtban fut össze jugoszláv partizánokkal. Nem harcol velük, csak él közöttük néhány napig. Látja a fáradt, elkínzottan győztes arcokat, elesett bajtársaik emlékét borús tekintetükben, szavaikból megérti az önként vállalt, kegyetlen partizánsors lényegét, célját. Aztán gyalog jön haza, Szalánta mellé, Németibe, és belép a kommunista pártba. Ezért lép be. Az alapszervezetnek három tagja van, illetve ő a harmadik. Anyjának volt hat hold földje, ehhez kaptak még hármat.

— Hogy éltetek?

— Hát... istenem. Úgy mint más. Kenyér volt, jó volt, manapság meg gyakran már a kalács sem jó, ahogy mondani szokás. Az emberek türelmetlenek, de talán nem is baj.

Középtermetű, izmos férfi, széles arccsontú és markáns, mint egy kőből vésett portré. Szeme szürke, hullámos haja is szürkül. Bors Ferenc, a szalántai termelőszövetkezet párttitkára. Egyáltalán: huszonhárom esztendeje titkár, előtte pedig — alakulástól — az alapszervezet elnökségi tagja.

— Hogyan lehet megőrizni ezt a tiszteséget majdnem negyedszázadon át?

Modern, világos bútorokkal berendezett kis irodájában ülünk és várom a választ. A kérdés — úgy vélem — eléggé indokolt. Számtalan lehetőség adódhatott volna, hogy valaki megváljon ettől a funkciótól. Mondjuk „kiemelik" idővel magasabb beosztásba, talán egy üzem élére, vagy a hadseregbe, államapparátusba. De le is válthatják, okkal, vagy igazságtalanul. Belefárad. Esetleg szellemileg elmarad a többiektől, kiesik a sorból és elfelejtik. Sok ilyen volt. Ezért kérdem most Bors Ferencet.

— Erre nehéz ám válaszolni. Az egyéves pártiskolát kivéve, nem voltam távol. Pedig több alkalom kínálkozott arra, hogy más beosztást foglaljak el. Negyvenkilencben törzstiszti iskolába küldtek volna, később szintén egy másik fegyveres testület kötelékébe szántak. De aztán... nem mentem, maradtam itt.

— Miért?

Most közben bejön egy asszony, valami kívánsággal áll elő, addig körülnézek a szobában. A falon Marx Károly ceruzarajzos portréja, aztán könyvszekrény, fölötte egy festmény, kastélyszerű épület egy parkban, rikítóan élénk zöld, piros, sárga színek, eléggé silány művecske, jugoszláv vendég hozta, el kell fogadni.

Hogy miért maradt itt Bors Ferenc ebben a közösségben, — azt talán így lehetne összegezni: Szalánta és környékének lakói többnyire délszlávok. Bors Ferenc apja is Jugoszláviában született. Ez a tény — itt Baranyában, az ötvenes években — nem osztott, sem szorzott. Viszont fekete foltként szerepelt volna abban az időben Bors Ferenc hadseregbeli káderlapján. A várható következmények pedig ismertek azóta... De más oka is volt.

— Maradtam, mert nagyon szerettem a földet, szerettem gazdálkodni. Ne vedd hivalkodásnak, de bizonyisten értettem is. Elhiszed-e, hogy a mai ötven-hatvan mázsás holdankénti kukoricaátlagot én már az ötvenes évek elején „megütöttem", igaz, kis parcellán, de mégis nagy eredmény volt. Szegény Kaszapovics Andrástól kaptam én akkoriban híres kukoricafajtájából vetőmagot. De más ter-

ményeimből is szép átlagom volt. Dolgoztam mint egy állat, hidd el, gyakran éjszaka mentünk ki kapálni az asszonnyal, mert nappal meg kerékpárral jártam a községeket, meg a járást. Kötött engem ide az ígéretem is. Kétszer volt téesz-szervezés, az ötvenes évek elején, és hatvanban. Megmondtam a gazdáknak, nem azért lépek be, mert párttitkár vagyok, hanem egyszerűen lehetetlen a jövőben csak „eldolgozgatni" a földeken, hagyományos módon, amikor minden más körülöttünk fejlődik. A „mai" terméseredmény holnap egyenlő a nullával, minden terményből sokkal többet kell hoznunk. És ez másképpen nem megy, csak ezen a módon. Mindkét alkalommal megmondtam azt is, velük maradok, akár beletörik a bicskánk, akár nem.

— Voltak haragosaid?

— Persze. Hétszáz tagja van a szövetkezetnek, mit gondolsz, ennyi ember közül ne lenne? Ötvenhatban rátörtek a lakásomra. Először vagy huszan, aztán lemorzsolódtak ötre, végül három ember vitatkozott velem az otthonomban. Manapság némely fiatal megkérdezi tőlem: „Feri bácsi, hogy hogy nem vágott vissza később, nem állt bosszút rajtuk?" Én meg azt mondom, minek? Abban a felfűtött hangulatban sokan elveszítették fejüket. Az a három ember kitűnően dolgozik a téeszben, felejtettek, én is felejtettem.

Kiszól egy kislánynak, feketét kér, de csak nekem, ő nem iszik, nem is dohányzik, bort sem issza, pedig van egy kis szőlője Pécsett, ha van szabadideje azt bütyköli, inkább csak pihentetésképpen.

— Mindig hittél, mindig bíztál?

— Fenéket. Miért várjátok azt, hogy egy párttitkár ne legyen gyarló? Negyvenhétben, negyvennyolcban nem nagyon hittem abban, hogy kilábolunk a szegénységből. Meg aztán az is elvette néha a kedvemet, hogy a paraszt nem bízott, alázatától nem tudott megszabadulni. Megkapta a földet, de amikor bement a községházára, — ha egyáltalán be mert menni, — akkor urazta a község vezetőit. Nem értette meg, hogy a hatalom az ő kezében van már. Ötvenhat után megint nem nagyon bíztam abban, hogy talpraállunk. Megint három emberből állt az alapszervezet, úgy tűnt, ugyanott kezdjük, mint negyvenötben, negyvenhatban. Persze más dolog, hogy az ember mégis végrehajtja a feladatokat, mert elkötelezte magát a pártnak. És szépen helyrejöttünk...

Beszél a faluról, népéről. 1945 előtt Szalánta lakóházainak 70 százaléka zsúpfedeles volt. Az utolsót 1968-ban bontották le. A tagok közül tizenkettőnek van személykocsija és — a napokban számolta össze — van ismét húsznak igénye, jönnek is hozzá, a titkárhoz, járja ki, kapják meg soronkívül az autót.

— Ezen csak nevetek. Jó, hogy ekkora hatalmat képzelnek a kezemben, de hát nem megy. Különben sem ígérek soha olyant, amit nem tudok beváltani.

Felveszi a bőrkabátját, dél van, a Marica-vendéglőben előfizetéses ebéd várja a tagokat.

— Egészséged jó?

Vállat von.

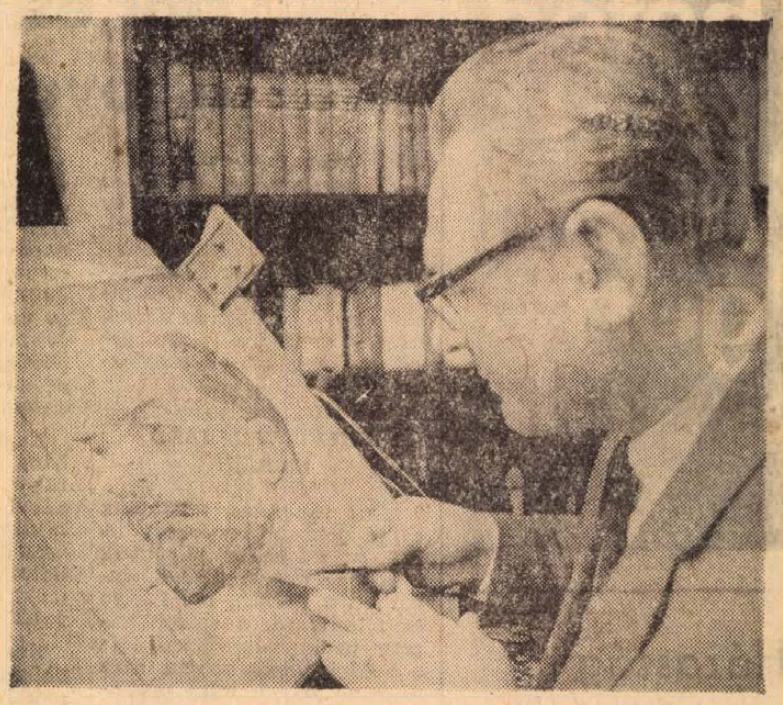
— A szívem zörög. Szegény anyámat is a szíve vitte el, apám már jóval korábban, Jugoszláviában utazás közben az autóbuszban halt meg szívrohamtól. Örököltem-e, vagy talán ez a huszonöt esztendős rohanás okozza, nem tudom.

Rácsap a vállamra:

— Az a lényeg, hogy a jó kedélyállapotom soha nem hagyott el. Különben is, azért most már minden könnyebb...

Rab Ferenc

LENIN-PORTRÉ — FALEVÉLBOL



Körmendi Mátyás balatonszárszói erdésztechnikus különös szenvedélynek hódol. Falevelekből készít képeket — ahogy ő fogalmazza meg — növényplasztikát. A lellei erdésztechnikus most júniusban Siófokon megrendezésre kerülő nemzetközi hobby kiállításra és a Somogy megyei Tanács, valamint a Siófoki Járási Tanács Lenin Centenárium alkalmából meghirdetett pályázatára készül Lenin portréjával. Képünkön: Körmendy Mátyás a Lenin-portrén dolgozik.

Pusztai József:

A DOBSZÓ UTÁN...

— Mit dobolt a kisbíró, fiam? — kérdezte anyám, amikor a szobába léptem.

— Tankcsapdát és lövészárkot kell ásni a 17—60 éveseknek —, válaszoltam.

— Mennyi időre és hova mennek?

— Azt hiszem, egy hétre való élelmet kell magunkkal vinni. Gyülekezés holnap reggel 8 órakor a községháza előtt. Azt nem kiabálta a Lajos bácsi, hogy hova megyünk.

— Hogy-hogy megyünk?, — talán mennek.

— Jól mondtam, — megyünk.

— Te el akarsz menni? — kérdezett rémülten.

— Nem akarok, de ez a parancs.

Másnap reggel szinte roskadozva a zsák alatt, ásóval és lapáttal a kezemben indultam a községháza elé. A kocsisor már ott volt. A lovak pokróccal leterítve. Gyülekeztek az emberek is.

Magamkorú nemigen akadt, mert a főoktató úr az oroszok bevonulása előtt elindult a leventékkel nyugatra. Én másnap érkeztem haza Budapestről. Így kimaradtam ebből a mesés utazásból. Gyurka barátom, akivel a kocsinál találkoztam, Kaposvárról jött a szüleihez. A megyénk székhelyén lakatos segédként dolgozott. Egy kocsira telepedtünk. Móring bácsi, az uradalom magtárosa, — aki orosz hadifogságban tanult meg oroszul az I. világháború idején — volt a tolmácsunk. Többen megkérdezték tőle: hova megyünk.

— Nem tudom, emberek, de megkérdezem a tisztet.

Láttam, beszélt vele. A tiszt hangosan, szinte kiabálva mondta, hogy mindenki meghallhassa: Marcali, Csomend — ez egyébként Csömendet jelentett, de nem tudta az ő-t kiejteni, Taska, — erről meg lehagyta a vesszőt.

— Te jó Isten! — kiáltott mellettem Pali bácsi. — Hiszen ott van a front!

A tiszt látta meglepetésünket, Móring bácsi tolmácsolása nélkül magyarázott tovább.

— Nye bojsza ljugyi, rabotaem, poszle bugyet vecserom tancz, muzik.

Gyurka barátom azt megértette, hogy tánc, muzik lesz. Meg is jegyezte: — Ehhez kell a csákány meg a lapát?

— Hát azt nappal fogjuk használni barátocskám. Majd este muzsikálunk. — Amikor Móring bácsi lefordította a szöveget, mintha kicsit megenyhültünk volna, de szorongásunk csak nem múlt el. A tiszt és néhány katona is elhelyezkedtek a kocsikon.

— Nu, davaj! — hallottuk az orosz kiáltást.

Elindultunk. Még sötétedés előtt Táskára értünk. Csak egy-egy öreg tartózkodott a házaknál, mert a falu lakóit más falukban helyezték biztonságba. Beszállásoltunk. Az öreg táskai szívesen fogadott bennünket. Innen jártunk a környékre lövészárkot ásni. A műszaki katonák kilépték a kiásandó távolságot, megjelölték a cikcakkokat, megmutatták, hogyan kell a kilövőpadkát megcsinálni. A többi már a mi dolgunk volt. Ha nagyon fáztak, ők is velünk csákányoztak, lapátoltak.

Néhányan tolmács nélkül is igyekeztünk az orosz katonákkal valamit beszélni. Persze csak ilyenekről: hogy hol lakik, mi a foglalkozása, van-e felesége, gyereke. Nem is igazi beszéd volt ez, hanem inkább jelbeszéd, kézzel, lábbal való mutogatás. Egy-egy orosz szó azért csak megragadt bennünk. Esténkint aztán valóban volt muzsika, dalolás. Erről a tisztünk intézkedett. A mi kvártélyunkon gyakori vendég volt Miska tizedes. Velünk dúdolgatott, mert a jó öreg szállásadónk a saját borából megkínált bennünket vacsora után.

A közelben dörögtek a fegyverek, húztak felettünk a repülők, de az otthoni félelmünk lassan mégis feloldódott. Az egy hetet is néhány nappal megtoldottuk. Munkánk nyomán hosszan kígyózott az árokvonal a falu határában. Miska tizedes közvetlensége, meg a zenés esti összejövetelek a katonákkal, a falunk mázsaházán lévő „Vörös Rém" plakát félelmetes figuráját kezdte elhomályosítani emlékünkben.

A munkát befejeztük. Örömmel mentünk hazafelé, Móring bácsi vezetésével. A sor végén bandukoltam, amikor hallom, hogy a nevemet kiabálják az elölhaladók. Egy hintót láttam és orosz tiszteket, kik tolmácsunkkal beszélgettek. Mikor hozzájuk értem, meglepetésemre az iskoláim iránt érdeklődött Móring bácsi.

— Hányadikba jártál, Jóska?

— Másodikba — mondtam.

— Te tanultál németül?

— Tanultam, de csak írni és olvasni tudok, beszélni csak keveset.

— No fiam, elmész a tisztekkel. Valami német meg magyar szöveget kell olvasnod, a többit majd ők megmondják. Csak menj nyugodtan. Ne félj, rendesek ezek a tisztek. Már tolmácsoltam nekik többször. Add oda a szerszámaidat, majd mi hazavisszük.

— És mikor jöhetek vissza?

— Azt nem mondták, de gondolom, hamarosan.

Szürkületkor, egy mindössze néhány házból álló pusztán kötöttünk ki. A házaknál rengeteg orosz katona. A ritkás erdőszélen aknavetők, ágyúk, kocsik. Távolabb bunkerek. Állandó volt a nyüzsgés. Egyik csapat jött, a másik ment. Lövések, becsapódások zaja hallatszott. Mindebből arra következtettünk, hogy valami front mögötti pihenőhöz érkeztünk.

A ház udvarán a katonák körülfogtak bennünket, civileket. Az egyik tatárképű különösen tréfás dolgokat mondhatott rólunk, mert mindig nagy nevetés volt a válasz a többiek részéről. Mi is velük nevettünk. Aztán ismét előkerültek a tisztjeink. A ház egyik jól fűtött szobájában asztalhoz ültünk. Német és magyar röpcédulákat, géppel írt szöveget adtak a kezembe.

Jó hangosan olvasni kezdtem: „Magyar katonák! Értelmetlen a további harcotok. Gyertek át a Vörös Hadsereg oldalára! Hazamehettek családotokhoz, gyermekeitekhez. Ütött az óra, halál a német megszállókra!" A német nyelvű szöveg szintén az értelmetlen további harcról, a front helyzetéről, a fasizmus szétzúzásáról szólt.

Úgy láttam, elégedettek voltak az olvasásommal. Még aznap este hátunkra vettük szerelvényeinket és elindultunk a domb túlsó oldalára, tisztjeink és néhány katona kíséretében.

A frontvonal közelében, egy hevenyészett fedezékben szereltük fel mikrofonunkat. Mikor befejeztük az adást, gyors ütemben indultunk vissza a parancsnoki bunkerhez, majd szállásunkra.

Ugyanis a felolvasások után gyakoribbá, néha félelmetessé vált a lövöldözés. Míg a völgybe mentünk, nem kellett félnünk. A kiserdő előtti tisztáson már veszélyesebbé vált a közlekedés. Valóságban nem tartott sokáig, de nekem mindig óráknak tűnt, míg a biztonságot jelentő parancsnoki bunkerhez értünk. Az egyik éjszaka a szokottnál nagyobb volt a harci zaj. Elértük az erdő szélét, tovább menni azonban nem tudtunk. Reszkettem a félelemtől. Ösztönösen bújtam egy vastagabb fa mögé. Mellettem hasalt Szása, a híradós katona, akivel napközben mindig együtt voltunk. Látta, hogy egész testem remeg. Fektében átfogott és suttogva beszélt.

— Nicsevó, ne bojsza — nyugtatgatott.

Amikor elcsendesült a környék és indulni akartunk, alig tudtam lábra állni. A készülékemet sem tudtam a hátamra emelni. Szása elöl-hátul felmálházva vezetett tovább a bunker felé. Végre megérkeztünk.

Már-már kezdtem megszokni e kalandos éjszakai portyáinkat, amikor hozták az elbocsátó papírunkat.

— No szpasziba továrisi Igyitye damoj!

Pakoláskor zsákomban egy nagy halom cigarettadohányt, finom cigarettapapírt és Szása bőrtokos tőrét találtam.

TOPOR ANDRÁS RAJZA

Beérkezett a Dunántúli Napló felszabadulási pályázatára.

heted hét ország on át

Házasság — svéd módra

Svédországban hamarosan megszüntetik az eddig szokásos esketési formát. Azoknak, akik együtt akarnak élni, nem kell sem egyházi, sem polgári esküvőt tartaniuk. Egyszerűen bejelentik együttélési szándékukat a megfelelő hivatalban és máris összeköltözhetnek.

Erre a változtatásra a közvélemény sürgetése folytán került sor, amely már jó ideje várja a svéd családjog újrafogalmazását. Klink igazságügyminiszter ennek a követelésnek kíván eleget tenni az új törvényjavaslatával.

Az újítás iránti érdeklődés nagyon is érthető, mert megszünteti a házasfelek összesített jövedelmére kirótt, sokszor rendkívül magas adót, amely gyakran arra kényszerítette a házaspárokat, hogy névleg elváljanak, de továbbra is közös háztartásban éljenek. A visszaéléseket úgy akarták megszüntetni, hogy a nem házas, de együtt élő párokra is ugyanakkora adót róttak ki, mint a házasokra. A házasságkötések száma mégis egyre csökkent, az új rendelet ugyanis szentesíteni látszott a párok törvénytelen együttélését.

Az újfajta házasságkötési mód nemcsak az illetékektől és az eddig szükséges iratok beszerzésétől menti meg a feleket, hanem a partnerek jogi függetlenségét is megóvja. A gyermeket az új törvény is éppen úgy védi, mint az eddigi.

— **Rosko Kovacsek**, az újvidéki egyetem tanára érdekes előadást tartott a szerbek Arany Jánosáról, Zmaj Jovan Jovanicsról a Pécsi Tanárképző Főiskolán. Előadását most Budapesten is megismételte.

Tekintsünk a jövőbe — egy évezreddel előre!

Hol és hogyan élhet a jövő embere?

Időnként mindenki elgondolkodik azon, milyen is lesz a világ tíz vagy tizenöt év múlva. A tudósok sem mentesek az effajta kíváncsiságtól, sőt képzeletük évtizedekkel előre kalandozik. Tekintsünk hát a jövőbe, de necsak néhány évtizedre, hanem évszázadokkal, sőt évezredekkel előre!

HETVENMILLIÁRD EMBER?

Mint ismeretes, Földünk egyre jobban benépesül. A XX. század kezdetén például még csak másfélmilliárd ember élt a Földön, ma három és félmilliárd, a század végére pedig hatmilliárd lesz a Föld lakóinak száma, azaz négyszer annyi, mint ugyanennek az évszázadnak a kezdetén! Ésszerű gazdálkodás és megfelelő társadalmi viszonyok mellett bolygónk természetesen képes lesz nemcsak ennyi embert, de ennek többszörösét is eltartani. De vajon képes lesz-e száz, vagy kétszázmilliárd embert élelemmel ellátni? Meglehet... És ötszáz milliárdot?

Ma még természetesen vigasztalhat bennünket az a gondolat, hogy egy ilyen túlnépesedésre bizonyára nem egyhamar kerül sor. Sajnos azonban az egyáltalán nem olyan bizonyos. Tegyük fel például, hogy az évi népszaporulat csak 3 ezrelék. Még egy ilyen, viszonylag alacsony népszaporulattal számolva is a lakosság száma százévenként megkétszereződik. Eszerint száz év múlva Földünkön 7 milliárd ember fog élni, 200 év múlva 14 milliárd, 300 év múlva 28 milliárd. Ez persze igen sok (nyolcszor annyi, mint ma), de Földünk még bizonyára képes lesz eltartásukra. Ezer év múlva azonban a Földön már 70 000 milliárd ember fog élni.

Ekkora népszaporulatra valószínűleg sohasem kerül sor, hiszen hamarosan már pontosan szabályozni fogják a természetes szaporodást, de érdemes elgondolkozni azon, milyen veszély fenyegethetné az emberiséget viszonylag rövid időn belül (hiszen ezer év egyáltalán nem olyan sok, ha történelmi távlatból nézzük a kérdést).

HA AZ ENERGIAKÉSZLET KIMERÜL...

Elrettentő számadatokkal találkozunk egy másik kérdéssel kapcsolatban is. Civilizációnkra az jellemző, hogy egyre több energiát használ fel. Ha feltételezzük, hogy az energiafogyasztás évente csak 3 ezrelékkel emelkedik (akárcsak a népszaporulat), akkor az energiafogyasztás is száz évenként kétszeresére emelkedik.

Ha az emberiség jelenleg évente 2 milliárd tonna szén elégetésének megfelelő energiát fogyaszt, akkor száz év múlva 4 milliárd tonna szénre lesz szüksége évente, 200 év múlva 8 milliárdra, 300 év múlva 16 milliárdra. Ezer év múlva azonban az energiafogyasztás már évi 40 000 milliárd tonna szénnel lesz egyenlő.

Nem kétséges, hogy néhány évszázad múlva kimerül a Föld teljes tüzelőanyag készlete, még akkor is, ha számításainkban figyelembe vesszük a tengerfenékről felhozott kőolajat és a csillámok, valamint más szénhidrogének felhasználását.

Nagy szerencse, hogy rendelkezünk egy olyan hatalmas energiaforrással, mint az atomenergia! Jelenleg azonban sajnos csak az atommaghasadáskor felszabaduló atomenergia felhasználására vagyunk képesek, és ez az energiakészlet Földünkön nem nagy. Valószínű azonban, hogy hamarosan az atommagok szintézise folyamatának segítségével is hozzájutunk energiához, például a héliumgáz magjainak szintézise, a hidrogéngáz magjainak reakciói segítségével. Ez utóbbi bőségesen akad Földünkön, hiszen a Föld tömegének 7 százaléka víz. Azt gondolhatnánk ezekután, hogy nyugodtak lehetünk az emberiség jövője felől. De a számítások azt mutatják, hogy 3500 év múlva a Földünkön, valamennyi óceánban (!) és ásványban található hidrogénkészlet az emberiség energiaszükségletét mindössze egy évig tudná biztosítani.

Akkor talán azt az energiát kellene „elfogni", és felhasználni, amelyet a Föld a napsugarak formájában kap? Ismét csak az derül ki, hogy 1500 év múlva ez is az emberiség energiaszükségletének mindössze 20 százalékát tudná kielégíteni.

A DYSON-SZFÉRA

Nem vitás azonban, hogy kései utódainknak is lesznek terveik a természet meghódításával kapcsolatban. Nem fognak beletörődni a természet által rájuk kényszerített korlátozásokba, hanem minden lehetőséget megragadnak majd, hogy ezeket a korlátozásokat feloldják.

Ilyen lehetőséget jelent majd az, hogy nemcsak a Föld, de az egész Naprendszer készleteinek komplex felhasználására kerülhet sor. Az egyik ilyen lehetőséget a Naprendszer átalakítása jelenti.

Elképzelhető például, hogy a jövő emberei az energiaszükségletek kielégítésének legmegfelelőbb módját abban látják, hogy „elfogják" és felhasználják a Nap által az űrbe kisugárzott teljes energiamennyiséget. Ebben az esetben több milliárd éven keresztül számíthatunk állandó „ingyen" energiára. Lehet, hogy az emberek úgy döntenek, hogy a Nap köré egy óriási, 150 millió kilométer hosszú sugarú (azaz a Föld pályája sugarával azonos nagyságú) gömböt építenek és e gömb belső felületére telepszenek le, minthogy ekkor valóban „elfoghatják" és felhasználhatják a Nap által kibocsátott teljes energiát.

Építőanyagot ebben az esetben bizonyára Naprendszerünk legnagyobb bolygójáról, a Jupiterről szereznek, amely 318-szorta nehezebb Földünknél. Ennek a „Dyson-szférának" nevezett (Dysonnak hívják azt a fizikust, aki nemrég ezzel a javaslattal előállt), azaz gömbfelületnek a vastagsága körülbelül fél méteres lehetne.

Minthogy e gömbfelület mintegy egymilliárdszorosa lenne Földünk felületének, lakói pedig kétmilliárdszor annyi Nap-energiával rendelkeznének, mint amennyit Földünk kap, azaz mintegy százezermilliárddal több energiával, mint amennyit az emberiség jelenleg felhasznál, — okos gazdálkodás és a népszaporulat ésszerű szabályozása mellett sok ezer évre meglenne a lehetősége az emberiségnek a gondtalan fejlődésre.

NEM PUSZTA FANTÁZIA

Ma még persze korai lenne azon tűnődni, hogyan épüljön ez a Dyson-szféra, hogyan forogjon, milyen legyen belsejében az atmoszféra és hogyan vezessék le róla a felesleges hőt stb. Ez a terv egyébként is egy kissé a „játékos" fantázia túltengésére vall. Ezért nem is kívánunk senkit meggyőzni arról, hogy a Dyson-szféra valóban felépül majd. Az azonban tény, hogy az emberiség — korábban mint gondolná — szűknek találja majd a Földet és kevésnek az energiát. És ebben az esetben csak két megoldás kínálkozik: vagy korlátozza fejlődését, vagy megfelelő módon alkalmazkodik és igényeivel összhangban átalakítja az egész naprendszert, komplex módon használja fel a Naprendszer készleteit. Talán nem puszta fantázia terméke az a megállapítás, hogy valószínűleg e második megoldást fogja az emberiség választani. Ez annál is valószínűbb, mivel a tudomány és technika fejlődése akkorra már teljes mértékben lehetővé teszi ezt a megoldást.

MINDENFÉLE — mindenfelől

A sivatagi lakók vízellátása. A kazahsztáni hidrogeológusok mintegy 6 ezer ártézi kutat fúrtak a köztársaság sivatagjaiban. Ezzel biztosították, hogy a sivatagokban és a szárazságsújtotta körzetekben lévő állattenyésztő gazdaságok elegendő ivóvizet kapjanak. Már elkészültek a legelők térképei, amelyeken megjelölték, hol érdemes a siker reményében kutat fúrni, hol lehet felhozni a föld alól a vizet. A Tudományos Akadémia már kidolgozta az ásványvizek gazdaságos édesvízzé tételének a módszerét.

Magas életkor és a kávé. A nyugatnémet aggok házaiban élő 80—100 éves idős asszonyok közül 86 százalék magas korát és viszonylag mozgékonyságát a szemeskávé rendszeres élvezetének tulajdonítja. Az idős asszonyok elmondották, hogy naponta 4—6 csésze kávét isznak. Idős emberek egyéb étkezési szokásainak vizsgálatánál kitűnt, hogy 74 százalék naponta 200—250 gramm kenyeret vagy péksüteményt fogyaszt, továbbá 20—30 gramm vajat, illetve margarint és ezenkívül csak kis ebédadagokat. Kitűnt az is, hogy a legidősebb kávéfogyasztóknak mindössze 32 százaléka tesz tejet a kávéba és 11 százalék 1—2 darab cukrot.

Tűgyűjtemény. A hatvankét éves lengyel J. Vieczorek negyedszázada gyűjt különféle tűket. Gyűjteményében százezer különböző korokból származó dísztű és szabótű található. A legrégibb római tű két és félezer éves. A gyűjteményben látható egy olyan tű is, amelyet Napoleon használt.

Magasszintű levélváltás. Az angol tengerészügyi minisztérium azt kérte a pénzügyminisztériumtól, hogy utaljon ki soron kívül havi két font sterlinget tejre, hogy, etetni tudják a macskát, amely a tengerészügyi minisztérium irattárát védi az egerek ellen. A kincstár a kérést a következő indoklással utasította vissza: „Ha az Admiralitás irattárában egerek vannak, nevezett egereknek elegendőnek kell lenniök a macska táplálására; másfelől pedig, ha nincsenek egerek, szükségtelen a macska."

Monte Carlo-i technokraták. Monte Carlo-ban a játékkaszinók látogatóit egy technikai újdonság fogadja, amely a hazárdjátékosok minden gyanújának eloszlatására hivatott. Kártyakeverő automatát állítottak be. Az igazgatóság boldogan bejelentette: bármiféle csalás lehetőségét 100 százalékig sikerült kiküszöbölni. Így tehát a lapokat most automata osztja. Az igazgatóság számításai szerint a kaszinó jövedelmének „automatikusan" növekednie kell.

Meglopott rendőrség. Két birminghami rendőr leverten érkezett vissza az őrszobára, miután egy betörőt üldöztek. A tettest nem találták meg, de felfedeztek helyette egy másik bűncselekményt: saját járőrkocsijukat lopták el. Mialatt átkutattak egy gyanús házat a kapu előtt hagyott kocsi eltűnt, noha gondosan bezárták, sőt riasztó berendezés is volt benne. Nagyon kevés a kilátás rá, hogy az ellopott kocsit visszaszerezhetik. URH készülék van ugyanis benne és a tolvajnak csak oda kell figyelnie, hogy azonnal mindent tudjon, az őt kereső rendőrség megmozdulásairól.

Seprűdobó verseny. Ausztráliában kizárólag háziasszonyok számára seprűdobó versenyt rendeztek. A győzelmet a 24 éves Margareta Campbel szerezte meg 35 méteres teljesítménnyel. Amikor megkérdezték tőle, hogyan edz, kétértelműen így válaszolt: kérdezzék meg a férjemtől.

●

Még egy ferde torony

A pisai ferde toronynak „konkurrenciája" van. Indiában: a 80 méter magas Kutub-minar. A Kutub-minar is elferdült. Igaz, hogy a torony teteje még csak 60 centiméterrel hajolt el a tengelytől, s a szakemberek szerint egyelőre nem fenyegeti közvetlen veszély az építményt.

A Kutub-minart a régi korok egyik legtökéletesebb építészeti emlékének tartják s különböző vertók szerint, valamikor a XI—XIII. században épült.

Falain arab nyelvű feliratok dísznak. A legtöbbjük idézet a Koránból. Az igazhitű muzulmánok azt állítják, hogy az 1803 évi pusztító földrengés idején ezek a feliratok védték meg a tornyot az összeomlástól.

A torony mellett a Kuvvat-ul-iszlam mecset romjai hevernek. Ez az első mecset, amelyet a muzulmán hódítók India területén építettek. A mecsetet a XII. században emeltek egy hindu templom helyén.

●

„Ma hol lesz tüntetés?" Ha valaki New Yorkban a 924-6315 számot tárcsázza, akkor hangszalagról értesül arról, hogy aznap hol és milyen tüntetéseket terveznek. A telefontájékoztatás azzal fejeződik be, hogy pénzadományok befizetését kérik egy megadott csekkszámlára. Az összegeket letartóztatott tüntetők kaucióinak befizetésére használják fel.

●

Kígyók — Ausztráliában

Nagy riadalom támadt a melbourne-i főposta csomagelosztó termében, ahol 500 ember dolgozik. Amikor az egyik dolgozó egy sérült csomagot a szokásnak megfelelően át akart csomagolni, hirtelen égnek meredt minden hajszála: tizenegy eleven tigriskígyó tekergőzött benne. A postaigazgatóság sürgősen sajtóértekezletet hívott össze, hogy az újságok útján felkérje a lakosságot: postán ne szállítsanak kígyót. A kérés alátámasztásául hozzátették azt is, hogy a posta alkalmazottainak többsége bevándorolt, akik nincs úgy hozzászokva a kígyókhoz, mint az ausztráliaiak.

Az ausztráliaiak számára ugyanis a kígyó egyáltalán nem valami ijesztő állat: kontinensükön annyi csúszómászó él, hogy megszokták ezt az együttélést. Sokan még háziállatként is tartanak kígyót.

Ausztrália a világ országai közül számszerűen a második — veszélyességben az első — a kígyók gyakoriságában. Az Ausztráliában található 150 kígyófaj közül 20 veszélyes az emberre. Évente 300 kígyómarás történik, a halálozási arány átlagosan évi hét, ami nem is sok, ha figyelembe vesszük, hogy a világon évente 30 ezer ember hal meg kígyómarás következtében, de sok, ha azt nézzük milyen kicsiny Ausztrália lakossága. A kígyómarás áldozatainak többsége európai bevándorolt, — ők azok, akik nem tudnak bánni a kígyókkal.

A HIPPIK PARADICSOMA

A Los Angelestől 60 kilométernyire fekvő Movie Ranch tragikus hírnevet szerzett magának. Eredetileg nem is volt igazi gazdaság, hanem a hollywoodi filmrendezők céljaira felépített vadnyugati falucska. Amikor január végén ott jártam, békésen kattogtak a filmfelvevőgépek. De nem valami Western-hős kalandjait filmezték: két nagyonis valóságos rendőr kereste a „Manson-szekta" valamelyik áldozatának holttestét.

A közelben cowboy-jelmezes emberek őgyelegtek, akik időről-időre elszegődnek pónijukkal a Paramount vagy az NBC filmfelvételeihez. Ezek azt mondják: „Szerettük Mansont és „leányait". Manson énekelt nekünk, leányai segítettek a konyhán. Sohasem hittük volna, hogy egy szép napon öldöklést rendeznek Sharon Tate-nál."

Valamivel távolabb, nagyhajú, szakállas, szelíd tekintetű hippik másztak elő a kartonviskókból. Bár kezdetben vonakodtak attól, hogy szóba elegyedjenek velünk, utóbb kiderül: boldogok, hogy elmondhatják a véleményüket. „Manson nem volt hippi, — mondják meggyőződéssel. — Gyilkos szenvedélye az amerikai civilizáció következménye. Elvált szülők gyermeke volt? Alkoholista? Börtönből börtönbe küldték? Elsősorban az amerikai igazságszolgáltatási rendszert kell hibáztatnunk a történtekért."

De hiába igyekeznek tisztára mosni a hippiket: a szabadszerelem apostolainak áldozatát kereső rendőrök nyíltan kimondják: „Manson a hippi nyomorúság hiteles képviselője. Azok közé tartozik, akik kábítószerekkel elárasztották a nyugati partvidéket..."

Egyébként a lapok véleménye szerint is csődbe jutott az a mozgalom, amelyet a beatnikek hanyatlása után Allen Guinsberg költő, s a lezüllött harvardi professzor, Timothy Leary, az LSD apostola indított útjára. Amióta két évvel ezelőtt jelképesen elégették könyveiket és holmijukat, maguk is megállapíthatták, hogy „új vallásuk" veszített a tisztaságából, táborának növekedésével együtt.

Egyébként létszámukat nem tudhatjuk biztosan. A rémhírek szerint 300 ezren vannak, s közülük mintegy 100 ezer Los Angeles és San Francisco között kóborol. De hozzájuk számíthatjuk az „alkalmi hippiket" is, akik velük töltik a hétvéget, vagy a nyári szünidőt. A hatóságok szerint — a dollár országában ez fő szempont, — havonta mintegy 20 millió dollárt adnak ki eltűnt személyek kutatására, elvonókúrákra, a fertőző májgyulladás és a nemibetegségek gyógyítására. (A megbetegedések száma a hatszorosára növekedett öt év alatt). „Nagy Los-Angelesben" évente 35 százalékkal emelkedett a gyilkosságok és 20 százalékkal a lopások száma.

Különben a hippik Los Angelesben, San Franciscoban és Hollywoodban a maguk „negyedeiben" elég békés fajtának látszanak: semmibe nézö tekintettel ülnek a járdaszélen, 25 centet koldulnak az emberektől, s ha jön a razzia, tiltakozás nélkül beülnek a rendőrautókba. Végeredményben ezek is csak olyan csavargók, mint a régiek voltak, de nem italtól, hanem kábítószerektől „részegek". Az útjuk végül is Topanga Canyonba vezet, ahol „megfelelő" elhelyezést biztosítottak a „szervezett" zarándokoknak. Négy-öt éttermet láttam az út mentén. Az éttermekben általában nincs sem hús, sem szeszes ital, de az asztalok nagyjából tiszták, s az ember mézet és gyümölcsöt kaphat, nem egészen két dollárért.

Topangában az ember megtalálhatja a hippik minden fajtáját. A hippik internacionaléjában a „guru" amerikai volt, a felszolgáló lány brüsszeli. Bizalmas kijelentéseikből három dolog derült ki: először is félnek a valóságtól, amelyet — joggal-e vagy sem, nem tudhatjuk — „a rendszernek" neveznek. Továbbá, láthatólag nem ismernek megalkuvást: „Inkább koldulunk, mintsem hogy engedjük magunkat kizsákmányolni. Csak akkor dolgozunk, ha kedvünk tartja." Végül, különösen tartanak a rendőrségtől és az egészségügyi bizottság tisztviselőitől, akik rendszeresen kiűzik őket az elhagyatott viskókból.

Az amerikai társadalom Sharon Tate meggyilkolásakor először döbbent rá a Manson-félék elszaporodásának veszélyeire. A kábítószerek divatja azonban egyre jobban elharapózik, s most már nemcsak az egyetemek, hanem a gimnáziumok közelében is fel-felüti a fejét. Az első „H" cigarettával kezdődik, aztán költői elnevezésű („Cocktail ruoge jamaicain", vagy „Boeing-boeing") kábítószerek 30 órás „utazásaival" végződik...

P. S.

hírek

1970. MÁRCIUS

22

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Izolda

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.51, nyugszik 17.39 órakor. A Hold kél 17.21, nyugszik 5.38 órakor.

Aktuális növényvédelmi munkák

A hosszan elnyúló téli időjárás a tervezett mezőgazdasági munkákat, így a növényvédelmi munkákat is hátráltatta. Így előreláthatóan rövid időnk marad a tervezett növényvédelmi munkák elvégzésére. A termelő üzemeket úgy szervezzék a teendőket, hogy a soron következő feladatokat minél tökéletesebben végezhessék el.

Az egyik fő védekezési munka a kukorica talajának előkészítése utáni Hungazinos gyomirtás. E vegyszerezésnél ügyelni kell arra, hogy első évben, vagy már felülkezelésben kerüljön a vegyszer a talajba. Első kezeléskor 4—4,5 kg/hold vegyszer szükséges 400—600 liter vízben kijuttatva. Amennyiben tavaly is Hungazin kezelés volt, úgy elegendő 3 kg/hold Hungazin kijuttatás. A Hungazint vetés előtt juttassuk ki a talaj felszínére.

Amennyiben a jövő évben tervezünk ez év őszén kalászost akarunk tenni a talajba a tavalyi hungazinozott területen úgy ez évben Hungazint már ne használjunk, hanem Dikonirttal végezzük a gyomirtást, és sűrű tőállományú kukoricát: silót vagy csalamádét vessünk.

Ha csak egy évig termesztünk kukoricát a talajban, úgy vetés után kelés előtt K—64-es gyomirtást végezhetünk majd.

Az őszi gabonák gyomnövényzete lassan már kialakul. Az őszi gyomok tőrózás állapotban vannak, a tavasziak pedig szikleveles illetve kelő állapotban és ezeket a gyomokat hormonhatású szerekkel már elpusztíthatjuk. A talaj gyomfertőzöttségét védekezés előtt ajánlatos alapos vizsgálattal megállapítani. Amennyiben a gyomok száma eléri a négyzetméterenkénti húsz darabot, úgy okvetlenül védekezzünk. A hormonhatású szereket — Dikonirt, Dikotex stb. — lehetőleg 8 C fok feletti hőmérsékleten használjuk, mert ilyenkor fejtik ki jól a hatásukat. Alacsonyabb hőmérsékleten nem vagy alig hatnak.

A gabona vegyszeres gyomirtásánál vigyázzunk, mert valószínűleg kevés optimális idő áll majd rendelkezésünkre (főleg szántóföldi gépek esetében) ezért minden lehető alkalmat ki kell használni. A gyomirtást eső előtt, szeles időben, szőlő közelében, illetve más érzékeny kultúrák közelében nem szabad végezni.

A gabona vegyszeres gyomirtásával egy menetben védekezzünk a lisztharmat ellen is Thiovit, Kumulus, Dunakoli szerekkel a permetlébe keverve. A permetlébe tehetjük a Carbamidot is, de ebben az esetben a permetlevet 150 liter/holdról 200 literre kell emelni.

A borsó gyomirtását majd Krezonittal, Sevtoxal, vagy Dinosebbel végezzük. E szerek használatánál a növényvédő szakmunkáson kívül növényvédelmi szakmérnöknek, vagy szaktechnikusnak jelen kell lenni.

Növényvédelmi szaktechnikusi képesítés megszerzésére még lehet jelentkezni a Baranya megyei Növényvédő Állomás igazgatójánál a már korábban meghirdetett szempontok alapján a szükséges okiratokkal felszerelve.

A MECSEKI BÁNYÁSZ OLVASÓINAK FIGYELMÉBE! A Mecseki Bányász című üzemi újság legközelebb április 1-én, szerdán, 12 oldalon jelenik meg ünnepi számával. Ez alkalommal riportokat, jubileumi tudósításokat és visszaemlékezéseket közöl a szerkesztőség.

●

A műszaki propagandahónap rendezvényei

A Tudomány és Technika Házában hétfőn délután 3 órakor a japán vezetési, tervezési és végrehajtási módszerekről tart tájékoztatót Móga Győző üzemszervező. A pécsi tv-adótorony építésével kapcsolatos geodéziai munkálkat ismerteti Török István mérnök, délután 5 órakor. Ugyanekkor kezdődik a MTESZ klubban dr. Pálffy Györgyné ismertetője a magyar fizika 25 éves fejlődéséről.

A Mecseki Erdőgazdaság székházában Gyurasics Tamás erdőmérnök délután 3 órai kezdettel a mecseki erdő- és fafeldolgozó gazdaság IV. ötéves tervét ismerteti.

A Mecseki Szénbányák meszesi központjában délután 3 órakor kezdődik Tóth Tibor osztályvezető előadása a pécsi Bányászati Múzeum megalakításáról.

A sásdi járásban hétfőn kezdődnek a műszaki rendezvénysorozatok — Sásdon a járási művelődési házban Reith János vb. elnökhelyettes délután 4 órakor tartja megnyitó beszédét.

●

— **Turbinator mintabolt** — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház kereskedése. (x)

— **PVC-csíkok, szőnyegpadok** fölé, PVC-padlók, műbőrök, tapéták, hevederek, húzósárak. Bőrbolt, Rákóczi út 14. (x)

●

Szabadegyetemi előadások

A gazdasági továbbképzés A-tagozatán a vezetési ismeretek sorozat következő előadását március hó 24-én, kedden dr. Kisvári András, az MNB Baranya megyei Igazgatóságának vezetője tartja A közgazdasági eszközök alkalmazása a népgazdaságban és a vállalati vezetésben címmel. A B-tagozaton A korszerű vállalati gazdálkodás kérdései sorozat következő előadását március hó 21-én Gulyás József, a Pécsi Kesztyűgyár igazgatója tartja A nyereségérdekeltség a vállalati fejlesztésben címmel. Az előadásokat a TIT Bartók Klubjában 17 órai kezdettel tartják.

●

A Pécs mj. városi Közegészségügyi és Járványügyi Állomás közli a lakossággal, hogy az 1969—70. évi gyermekbénulás elleni védőoltás második részletét 2. év március 23—27-e között kapják a csecsemők és kisgyermekek. Védőoltásban részesülnek az 1966. szeptember 1—1968. szeptember 30. között születettek. A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik. Felhívjuk a szülőket, hogy gyermeküket feltétlenül vigyék el védőoltásra és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal. A bölcsődében levő gyermekek védőoltásukat a bölcsődében kapják meg.

●

A tárgyalóteremből

Ittas vezetés miatt gyorsított eljárással vonta felelősségre a járásbíróság Balogh Károly 42 éves pécsi lakost, a Baranya-Tolna megyei Téglaipari Vállalat gépkocsivezetőjét. Március 16-án este a külszolgálatból Pécsre érkezett Balogh a Kertvárosban felkereste egy ismerősét, akinél egy liter bort ivott meg. Huszonkét órakor indult el a vállalati személygépkocsival a 6-os út menti új benzintöltő-állomásra üzemanyagért.

Ittassága miatt nem vette észre a Mecseki Szénbányák iparvasútjának Fürst Sándor úti lezárt sorompóját, Balogh a gépkocsival eltörte a sorompórudat, a szénszállító vonat mozdonya pedig a sineken még átjutott autó baloldalának ütközött. A könnyen végzetessé válható karambollal a vádlott a vasútnak 1800, a téglaipari vállalatnak pedig 500 forint kárt okozott. A bíróság Balogh Károlyt, aki kötelezettséget vállalt a kár megtérítésére 3 hónapi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélte és egy évre eltiltotta a gépjárművezetéstől. Az ítélet jogerős.

Halálozás

Megrendüléssel tudatjuk, hogy

VÁNDOR BÉLA

nyugdíjas tanár, szakfelügyelő, intézetünk dolgozója, aki négy évtizeden keresztül a szakmunkásképzés érdekében áldozatosan munkálkodott — elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük. 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet.

Fájdalommal tudatjuk, hogy TÓTH LAJOS drávafoki tsz-nyugdíjas, volt vajszlói lakos tragikus körülmények között 72 éves korában elhunyt. Temetése márc. 24-én kedden 11 órakor lesz a drávafoki temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, a legdrágább édesapa, após, nagyapa, testvér és kedves rokon,

BÁNKUTI FERENC

bőrgyári nyugdíjas 65 éves korában elhunyt. Temetése márc. 26-án, csütörtökön 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább édesanya, anyós, testvér, nagyanya sógornő és kedves rokon,

ÖZV. MATARITS LAJOSNÉ

életének 62. évében elhunyt. Drága halottunkat március 24-én déli 12 órakor kísérjük utolsó útjára a harkányi temetőben. Gyászolják gyermekei és a széleskörű rokonság.

Összehívták az országgyűlést

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából az országgyűlést 1970. április hó 3-án délután 15 órára ünnepi ülésre összehívta.

Most

Ezzel a címmel rendezik meg hétfőn a pécsi Kamaraszínházban ez évi irodalmi estjüket a Mi 68 fiatal írói. A forradalmi ifjúsági napok rendezvényeinek keretében sorra kerülő irodalmi műsorban tizennégy fiatal szerző műveit hallhatja a közönség. A tolmácsolók a Pécsi Nemzeti Színház fiatal művészei: Bősze György, Győry Emil, Hauman Péter, Kézdy György, ifj. Kőmíves Sándor, Sólyom Katalin és Szabó Tünde. A zeneszerző és egyben zenei vezető Hevesi András. A műsort összeállította és rendezte: Bükkösdi László.

— **AUTÓSOKNAK! A Magyar** Autóklub díjtalan fényszóróbeállítást végez március 23-tól április 6-ig a Citrom u. garázsban, naponta 15 órától 18 óráig. A fényszóróbeállítás klubtagokon kívül mindenki igénybe veheti. Jelentkezés a helyszínen. (x)

— **Ünnepi csapatgyűlés.** A BM Határőrség pécsi alakulat parancsnoksága ünnepi csapatgyűlésen emlékezett meg szombaton a Magyar Tanácsköztársaság kikiáltásának 51. és a KISZ megalakulásának 13. évfordulójáról. Miklovich József százados, az alakulat KISZ Bizottság titkára méltatta az évforduló jelentőségét.

— **Kamasz wellington** cordbársony nadrág 14—16 éveseknek 128,— Ft, világos színben, érkezett a leértékelt áruk Sallai utcai boltjába. (x)

●

Szövetkezeti szavalóverseny

Tegnap délelőtt a MEZÖV székházban került sor a SZÖVOSZ igazgatósága és a KISZ Központi Bizottsága által meghirdetett *Ünnepelj velünk* című V. országos szövetkezeti szavalóverseny megyei döntőjére.

A felszabadulási évforduló jegyében rendezett versenyen az elmúlt 25 év magyar verseiből választott költeményekkel indultak a szavalók. Pákolitz István József Attila-díjas költő, a zsűri elnöke ismertette a verseny eredményét és nyújtotta át az ajándékokat.

Első helyre Sárkány Magdolna, a mozgóli fogyasztási szövetkezet versenyzője került Illyés Gyula: A reformáció genfi emlékműve előtt című versével. Második díjat kapott Kovács Anna szigetvári gimnazista, a harmadik pedig Győrváry Erzsébet sellyei műszaki rajzoló lett. A verseny negyedik helyezettje Horváth Ilona a sellyei fogyasztási szövetkezet szavalója. A baranyai MEZÖV valamennyi résztvevőt könyvjutalomban részesítette, a legjobb teljesítményt nyújtókat pedig a Magyar Ifjúság című hetilap fél éves előfizetésével díjazta a KISZ Baranya megyei Bizottsága.

A verseny első négy helyezettje képviseli megyénket, a májusban sorrakerülő esztergomi országos döntőn.

●

— **Közlekedéstudományi Egyesület** a Műszaki Propaganda Hónap keretében márc. 24-én (kedden) a Technika Házában „Bartók Béla" klubban, délelőtt 10 órai kezdettel rendezzük meg a **PÉCSI KÖZLEKEDÉSTÖRTÉNETI NAPOT.** Közhasznú autóközlekedés fejlődése Baranyában. Előadó: Laki Pál, a 12. sz. AKÖV igazgatóhelyettese. Pécs helyi közlekedése a napisajtó tükrében. Előadó: Tegzes Béla, a muzeális állandó bizottság titkára. A vasúti helyközi és városi közúti személyforgalom egymásra hatásai Pécsett. Előadó: Oszetzky Egon, a KTE területi titkára. Városi tömegközlekedés 25 éves problémái: Szakonyi Lajos állandó bizottsági vezető. Nagyüzem előnyei a korszerű autóközlekedésben: Dubovánszky Rudolf főmérnök, ig. h. (x)

— **Áramszünet lesz március 27-ig** 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Kis-Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

— Áramszünet lesz márc. 25-én 7—16.30-ig a Szigeti út, Faludi F. u., Lotz K. u., Pilóta u., Endresz u., Madarász V. u. által határolt területen. (x)

Hétfőn, 23-án Megyei Könyvtár előadásai: Hogyan hallgassunk zenét sorozat második előadása Ivándárdán fél 7 órakor, Majson 8 órakor lesz. Az opera fejlődése a XVII. századtól napjainkig címmel. Előadó: Ivasivka Mátyás. Mozsgón 6 órakor, Rózsafán 8 órakor a Miért szép? sorozat második előadása, Az élménytől a műalkotásig, hogyan születik az elbeszélés címmel. Előadó: Tüskés Tibor.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, szórványosan futó esővel. Mérsékelt, időnként élénk nyugati, északnyugati szél. Néhány helyen reggeli köd. Az éjszakai fagyok megszűnnek. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—5, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 9—14 fok között.

●

— **A B. m. Tanács Kórháza Igazgatósága** közli, hogy az 1970. március 23-tól 26-ig a Rákóczi úti főbejáratát kábelfektetés miatt bezárja. Ezen idő alatt a gépkocsiforgalom a Szendrei Júlia utcai (Vitéz utcai) kapun történik. (x)

●

LOTTÓ

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 12. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 101 fogadó ért el, nyereményük egyenként 40 903 forint. Három találata 8469 fogadónak volt, nyereményük egyenként 244 forint. A kettő találatos szelvények száma 209 506 darab. Ezekre egyenként 13 forintot fizetnek.

A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

●

Az állatorvosi ügyeletes szolgálatot Pécs város területén március 22-án reggel 8 óráig dr. Gazsó Imre kerületi állatorvos látja el. Lakása: Vasas II. Telefon. Vasas, 72.

●

A Pécsi Orvostudományi Egyetem március 23-án délután 5 órakor a Gyermekklinika tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Tóth József, Szelestei Tamás és Köves Sándor (Urológiai Klinika): Urethra sérülések és gyógyításuk késői eredményei (10 perc). Josef Sajner (Institut für Geschichte der Medizin Brünn): Jon. Ev. Purkynes Beitrag für die moderne Medizin und die Naturwissenschaften (30 perc). Molnár Zoltán (Röntgenklinika), Csanádi Attila (II. sz. Sebészeti Klinika), Kett Károly (I. sz. Sebészeti Klinika), Szepesi János (Kórbonctani Intézet) és Csere Tibor (Röntgenklinika): A melanoma malignum áttételezésének vizsgálata lymphographiával és ennek therapiás kihatásai (25 perc).

●

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs mj. város biztosított dolgozói részére ügyeletes szolgálatot tart sürgős esetek ellátása céljából március 21-én reggel 8 órától március 23-án, hétfő reggel 7 óráig az alábbi helyeken.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére március 21-én délelőtt a körzeti gyermekorvosi rendelőkben kifüggesztett helyeken, 15 órától március 23-án reggel 7 óráig a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) Tel.: 20-73. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

szombaton 15—17 óráig
vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

I. kerület részére az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 51-81. Járóbetegek részére rendelési idő:

szombaton 9—11 óráig és 15—17 óráig
vasárnap 9—10 óráig és 15—16 óráig.

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) Tel.: 30-00. Járóbetegek részére rendelés:

szombaton 9—11 óráig és 15—17 óráig
vasárnap 10—11 óráig és 16—17 óráig.

III. kerület részére: a Petőfi u. körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 25-88. Járóbetegek részére rendelés:

szombaton 9—11 óráig és 15—17 óráig
vasárnap 8— 9 óráig és 14—15 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat március 21-én, szombaton este 19 órától március 23-án, hétfő reggel 7 óráig.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni.

Hívásokat lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

●

A 12. sz. AKÖV értesíti a t. utazóközönséget hogy a húsvéti és április 4-i ünnepek alkalmával menetrendszerinti járatait: március 28-án a hét utolsó munkanapjára, március 29-én munkaszüneti napokra, március 30-án munkaszüneti napokra, március 31-én a hét első munkanapjára, április 3-án a hét utolsó munkanapjára, április 4-én munkaszüneti napokra, április 5-én munkaszüneti napokra, április 6-án a hét első munkanapjára előírt menetrend szerint közlekedteti.

Felvételi pályázat

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁG OKTATÁSI IGAZGATÓSÁGA FELVÉTELI PÁLYÁZATOT HIRDET A MARXIZMUS—LENINIZMUS ESTI EGYETEM 1970—71-ES TANÉVÉRE

A) PÁLYÁZNI LEHET AZ ESTI EGYETEM 3 ÉVES TAGOZATÁRA

3 éves tagozatok indulnak: Pécsett, Komlón, Mohácson, Siklóson és Szigetváron.

Felvételre jelentkezhetnek párttagok és pártonkívüliek, akik: érettségivel, vagy ennél magasabbfokú iskolai végzettséggel; vagy az 5 hónapos pártiskola szintjének megfelelő marxista—leninista előképzettséggel rendelkeznek, vagy a Marxizmus—Leninizmus Esti Középiskolát elvégezték.

A jelentkezők felvételi vizsgát tesznek a Marxizmus—Leninizmus Esti Középiskola tananyagából.

A hallgatók az első évben filozófiát, a másodikban politikai gazdaságtant, a harmadikban a nemzetközi és a magyar munkásmozgalom történetét tanulmányozzák.

A tanév szeptember 1-től június 30-ig tart. A kötött foglalkozási idő: hetenként egy napon délután 5—8 óráig. A hallgatók félévenként kollokviumot, évenként szigorlatot tesznek és a 3 év elvégzése után végbizonyítványt kapnak.

Azoknak, akik a Marxizmus—Leninizmus Esti Egyetem 3 éves tagozatát elvégezték, a 1088/1957. M. T. sz. rendelet alapján az egyetemek, főiskolák, illetőleg akadémiák esti és levelező tagozatain folytatott tanulmányok esetén marxizmus—leninizmusból vizsgázniok nem kell.

A tudományos fokozat elnyerése során kandidátusi minimum (doktori vizsga) keretében előírt ideológiai vizsgát nem kell letenniök.

A felvett hallgató a 15/1967. (XI. 18.) MüM. rendelet alapján évente 21 nap tanulmányi szabadságra jogosult.

A hallgatók a 3 éves tagozaton évi 170 Ft tandíjat fizetnek.

B) PÁLYÁZNI LEHET AZ ESTI EGYETEM 2 ÉVES SZAKOSÍTOTT TAGOZATAIRA

Szakosított tagozatokat indítunk filozófia, általános politikai gazdaságtan, szocializmus politikai gazdaságtan, nemzetközi munkásmozgalom **története, magyar munkásmozgalom története szakon.**

A szakosított tagozatokon folyik a magasabbszintű pártpropogandisták, szakmai vezetőbeosztásúak, elméleti munkát végzők, középiskolai nevelők és vezetőbeosztású pedagógusok képzése.

Felvételre jelentkezhetnek, akik jó, vagy jeles eredménnyel elvégezték az esti egyetem 3 éves tagozatát, vagy az 1 éves pártiskolát, akik egyetemet, vagy főiskolát végeztek és akik ezeknek megfelelő előképzettséggel rendelkeznek, de más iskolának nem hallgatói.

A jelentkezők felvételi vizsgát tesznek az esti egyetem 3 éves tagozatán oktatott szaktárgy anyagából.

A szakosított tagozaton a hallgató két éven keresztül az esti egyetem rendtartása szerint végzi tanulmányait.

A választott szakon levelező tagozat nincs.

A szakosított tagozatot végzett hallgatók államvizsgát tehetnek.

A 2 éves szakosított tagozat elvégzése után államvizsgát tett hallgató a marxizmus másik két ágából a kiegészítő szakon 1—1 évi tanulás után tehet államvizsgát. A kiegészítő szakra a hallgatók 1970. augusztus 20-ig írásban kérhetik felvételüket. A hallgató a három államvizsga letétele után a 17/1963. (VII. 2.) sz. Korm. rendelet értelmében oklevelet kap, amely főiskolai végzettséget biztosít.

A 15/1967. (XI. 18.) MüM. rend. értelmében a szakosított és kiegészítő tagozat hallgatója is jogosult évi 21 nap tanulmányi szabadságra.

Az államvizsgára külön 7—7 nap tanulmányi szabadság igénybevehető.

A 2 éves szakosított tagozaton a hallgatók 250 Ft — a kiegészítő tagozaton évi 125 Ft tandíjat fizetnek.

A pályázat benyújtásának határideje: 1970. április 20.

A felvételi vizsgák ideje: 1970. május eleje.

A felvételre jelentkezők a döntésről 1970. június 30-ig értesítést kapnak.

A 3 éves és a szakosított tagozatokra pályázó „Felvételi űrlap"-ot tölt ki, amely beszerezhető pártszervezeteknél, pártbizottságoknál és az esti egyetemen.

Az illetékes pártszerv és a munkaadó javaslatával ellátott felvételi űrlaphoz mellékelni kell a tanulmányok folytatását engedélyező orvosi igazolást.

Az iskolai és pártiskolai végzettségről szóló igazolást a felvételi bizottság előtt kell bemutatni.

A pályázatot az MSZMP Baranya megyei Bizottság Oktatási Igazgatósága címére (Pécs, Damjanich u. 30. sz.) kell beküldeni.

A komlói, mohácsi, siklósi és szigetvári 3 éves tagozatra jelentkezők az illetékes városi, járási pártbizottságra küldjék kérelmüket.

MSZMP Baranya megyei Bizottsága
Oktatási Igazgatósága

E heti ajánlatunk:

H—68. TÍPUSÚ

szekszárdi

HŐCSÖVES

olajkályha

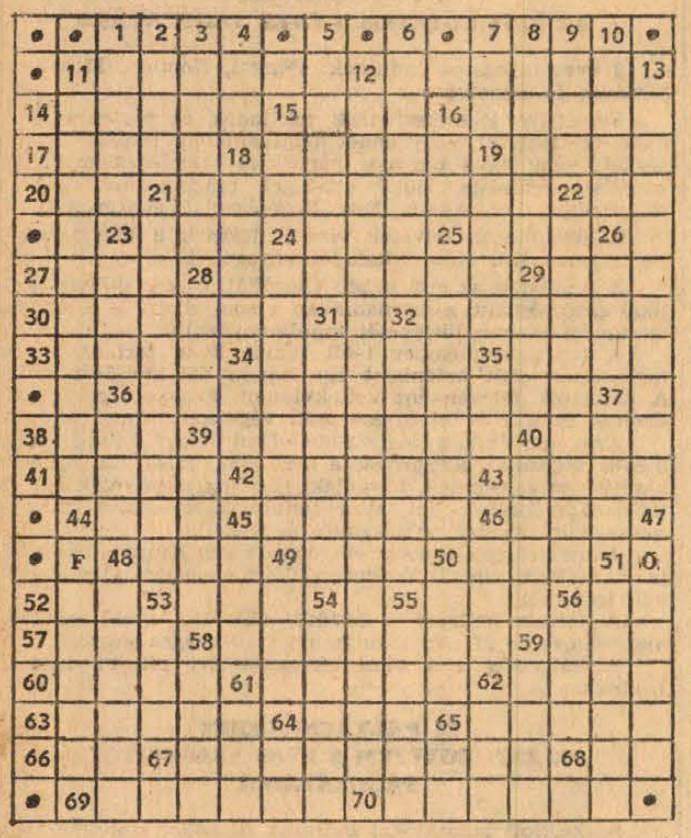
55. sz. Gázkészülék Bolt

Pécs, Sallai u. 38. Tel.: 27-40.

Keresztrejtvény

Márciusi madaraink

Bár a naptár csak a hó második felétől jelzi a hivatalos tavasz érkezését, a március, még ha a visszavonuló téllel birkózva olykor fagyot, havat fakaszt is, mégis a megújhodás ideje. És megindul az igazi madárvonulás is. A hó közepe táján már sok frissen érkezett madárfajjal találkozhatunk, melyekből néhányat rejtvényünkben rejtettünk el.



VÍZSZINTES: 11. Habzsoló természetű. 12. Hazánkban is kedvelt szovjet komikus. 14. Salgó vára volt Nógrád megyében. 15. P-vel az elején: béke — olaszul. 16. Bonyodalom, rendellenesség. 17. Ritka férfinév. 18. Női név, de diszcserje is. 19. Protestáns katekizmus. 20. Kicsinyítő rag. 21. Fehérvirágú tüskés cserje. 22. OT. 23. Bíróság előtti eljárás. 24. Szélesre nyit. 25. ASÓ. 27. Szúrófegyver. 28. Az elmúlt rendszer elnyomó szervezetének tagja. 29. Szakít. 30. Elcsen. 32. Kint a tenger. 33. Idegen női név. 34. Lárvás. 35. Nemzetközi rádiószervezet betűjele 36. *Órákon át kering mozdulatlan széles szárnyain, kis magasságból ereszkedik le zsákmányára. Hangja: „hijü-ü, hij-jé".* 38. Keresztteel emelt „g" hang. 39. Két szó: Közterület — régi helyesírással, és egy mutatószó. 40. Angol egy. 41. Férfinév. 42. Hableány. 43. Híres gyomai nyomdászcsalád. 44. A rajthely és a cél közötti út. 45. Lefelé nyúlik. 46. Mocsaras terület. 48. Rés — tájszólásal. 49. Néma tanúk. 50. Hozomány — latinul. 52. Távoli ős. 53. Népszerű francia regényíró volt a maga korában (Párizs rejtelmei). 54. Római száz. 55. ... mail (légiposta). 56. Kettős másalhangzó. 57. Félreeső helyiség. 58. *Tömzsi, mozgékony, hegyesvégű, egyenes csőrű madár. Kerges fatörzseken és vastagabb ágakon keresi táplálékát. Hangja: „tvitt, tvitt" és „küji, küjt".* 59. Éktelen épület. 60. Azonos nevű nők. 61. A kapitalista monopóliumok egyik fajtája — eredeti írásmóddal. 62. Castro országa — ahogy ő írja. 63. Puccini-opera egyik főszereplője. 64. Női becenév. 65. Az „ilyen" fürdő főleg üzületi bajok gyógyítására alkalmas. 66. Német személynévmás. 67. *Gyors röpülésben, nagy tömegben vonul. Fészkét vízközelben, ártéri fűzek lapos koronáiba építi. Hangja: hápogó.* 68. Háziállat. 69. Ajkaival érint. 70. Kelet-afrikai állam

FÜGGŐLEGES: 1. Déligyümölcs. 2. ... mars! 3. Légiesen könnyed. 4. áááá. 5. Ősi japán önvédelmi sport. 6. Csúcseredmény. 7. Jakab Zoltán. 8. Házi szárnyas. 9. Itta vala. 10. Észak-Atlanti Szövetség ismert betűjele. 11. *Erdők, kertek, parkok fáin, de városok épületein is egyre inkább fészkel. Hosszan ismételt figyelmeztető hangja közismert.* 12. *Egyike a legkorábban érkező madarainknak. Az egyszerű színezetű tojó a hó végén többnyire már tojásain ül, fűcsomó alatt lapuló fészkében. Hangja: ismétlődő „fid, csak, csak".* 13. *Nem hazánkban költ, de tavasszal nagyobb számban rendszeresen átvonul és minden nedves réten, kaszálón, sőt ugaron vagy tarlón is megtalálható. Hangja: „szit-szit".* 15. Tova. 16. Görög fosztóképző. 18. Téli üdülőhely a Garda-tó közelében. 19. Az Északi-tengerbe ömlő angliai folyó. 21. Tiltakozik — közhasználatba átment latin szóval. 22. Több számtani művelet. 23. Kioltja az életét. 24. *Nádasaink leggyakoribb zömök termetű, palafekete fészkelőmadara. Sok magyar hangutánzója van: „kittyeg", „csikorog", „talicskázik", stb.* 25. Rendszerint a derék táján fellépő apró hólyagokból álló, nagyon fájdalmas betegség. 26. ELR. 28. Szójárulék. 29. Rob ... (Walter Scott műve). 31. Keskeny deszkákból épített. 32. Egysejtű állatka. 34. Itt kezdődik Európa! 35. Francia névelő. 36. E helyen. 37. 1921 után bevezetett új szovjet gazdasági politika rövidített elnevezése. 39. Juh, birka — latinul. 40. Halogén elem. 44. *Élénk, mozgékony kis madár, legkönnyebben jellegzetes énekéről („csilp-csalp") ismerhető fel. Magas ágak, lombok között él. Hívó hangja: „hüd".* 45. A 10 000 méres síkfutás szovjet olimpiai bajnoka volt. 46. Állókép. 47. *Könnyű kis testét légtornász módjára egyensúlyozza hosszú farkával. Ligetes erdőkben, parkokban, gyümölcsösökben él. Hívó hangja: „ti-ti-ti", „ziztrri".* 48. Sikertelenség. 49. Napszak. 50. Képzőművészeti alkotás. 51. Az 1932. évi nyári olimpián aranyérmet nyert a maratoni futásban. 53. Gyakori családnév. 54. A négy arkangyal egyike a zsidóknál (ék. föl.). 55. Rendőr — az alvilág nyelvén. 56. Von. 58. Női becenév. 59. Ellop. 61. Fejek. 62. Ua. mint 64. vízsz. 64. Kiütés a ringben rövidítve. 65. Lángol.

Beküldendők a vízsz. 36., 58., 67 függ. 11., 12., 13., 24., 44. és 47. számú sorok megfejtései március 27-én (pénteken) déli 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a „REJTVÉNY" szó feltüntetendő. A március 15-i számban közölt rejtvény helyes megfejtése: Nehezebb a gyermeknek az első lépést megtennie, mint mérföldeket gyalogolni a meglett embernek.

Könyvjutalmat nyertek: Domonkos Dénes, Szigetvár, József A. u. 19., Földi Györgyné, Budapest XVIII., Bókai A. u. 107., Maráczy Imréné, Pécs, Alkotmány u. 75/1. I. 6. Paulay Erzsébet, Pécs, Rákóczi út 39/B. II. 6., Szomor Károlyné, Pécs. Ifjúság útja 21.

A könyveket postán küldjük meg.

rádió televízió MŰSOR színház mozi

Színház

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: West Side Story (du. 3 és este 7 órakor). **Gyermekszínház:** Hamupipőke (délelőtt 10 órakor).

HÉTFŐ:

Nemzeti Színház: Szünnap!

Hangverseny

VASÁRNAP:

Liszt-terem: A Győri Filharmonikus Zenekar hangversenye. A XX. század zenéje (de. fél 11 órakor). Egyetemi-bérlet, VIII. hgv.

HÉTFŐ:

Nemzeti Színház: A Győri Filharmonikus Zenekar hangversenye. A XX. század zenéje (este fél 8 órakor), A-bérlet, VIII. hgv.
Liszt-terem: Középiskolai bérleti hangversenyek (du. fél 1 és fél 3 órakor), D- és F-sorozat, IV. hgv.
Mohácsi Műv. Ház: Bérleti hangverseny (este fél 8 órakor).

Mozi

VASÁRNAP:

Park: Extázis 7-től 10-ig (10), **Elvira Madigan** (4, 6, 8).
Petőfi: A kalózkapitány újra tengerre száll (10), Szemtől-szembe (4, 6, 8).
Kossuth: Szemtől-szembe (10, 12, f3, f5). A kalózkapitány újra tengerre száll (f7, f9).
Gyárváros: A Pál utcai fiúk (4, 6). **Mecsekalja:** Kihágás szerelem miatt (10), Érzelem (3). **Bübájosok** (5, 7). **Pécsszabolcs:** Érzelem (10), Kihágás szerelem miatt (3), A makrancos hölgy (5, 7). **Vasas I.:** Vadölő (4), A tigris (6). 16 éven felül! **Vasas II.:** Haré Rómáért (4). Dupla helyár! **Boly:** Egy magyar nábob, Kárpáthy Zoltán (1). Dupla helyár!, Modern Monte Cristo (5, 7) **Harkány:** Egri csillagok (5). Dupla helyár! **Mohács:** Gusztáv-sorozat (10), A bábú (f4, f8). Dupla helyár! **Sásd:** Brancaleone ármádiája (f5, 7). 16 éven felül! **Sellye:** A rezidens jelentkezik (3), Helga (5, 7). **Siklós:** Sógorom, a zugügyvéd (10), A fáraó (5). Dupla helyár! **Szigetvár:** Tilott terület (10). Szeressétek Ódor Emíliát (6, 8).

HÉTFŐ:

Park: Elvira Madigan (f5, f7, f9).
Petőfi: Szemtől szembe (4, 6, 8).
Kossuth: Szemtől szembe (10, 12, f7). Modern Monte Cristo (f3, f5). Éjfélkor (f9).
Gyárváros: Modern Monte Cristo (6). **Mecsekalja:** A fal (5, 7). **Pécsszabolcs:** Harc Rómáért (5). Dupla helyár! **Ságvári Kultúrotthon:** Karamazov testvérek (f6). **Vasas II.:** Bübájosok (6). **Boly:** Rejtély a stadionban (7). **Harkány:** A Pál utcai fiúk (7). **Mohács:** Utazás a koponyám körül (f6, f8). **Sásd:** Brancaleone ármádiája (7). 16 éven felül! **Sellye:** Egri csillagok (7) Dupla helyár! **Siklós:** Szeressétek Ódor Emíliát (7). **Szigetvár:** A holtak nem vénülnek (8).

Rádió

VASÁRNAP:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10: Kellemes vasárnapot. Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés. Körzeti időjárás. 7.25—7.28: Múzeumok és kiállítások programja. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15: Hang — kép ... Magazin. 9.50: Olvasmányélményeimből. Mit ajáni olvasásra Illés Endre? 10.00: Hírek. Időjárás. 10.03: Néprajzkutató úttörők országos versenye. III. rész. 11.03: Rádióreklám. 11.08: Versek. 11.13: Ormándy Jenő felvételeiből — világhírű szólistákkal. Közben: 12.00—12.10: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.44: Nem azért mondom. Hámos György műsora. 12.54: Giuditta. Részletek Lehár Ferenc—Erdődy János operettjéből. 13.20: Rádiólexikon. 13.50: Művészlemezek. 14.30: Panoráma. A külpolitikai rovat folyóirata. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Nótakedvelőknek. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Gigli művészi pályája. VIII. rész. 16.29: Körkapcsolás, bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.30: Halleluja Baby! Zenés játék. 18.37: Beszélgetés egy versről. 18.53: Churchill: Hófehérke és a hét törpe — dal. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Leonard Warren énekel. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Szimfonikus könnyűzenei hangverseny. Közben: Kb. 20.35—20.55: Versek 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: A vasárnap sportja. Totó. 22.20: Budapesti beszélgetés Henryk Szerynggel. 23.20—0.25: Ritmusturmix. Közben: 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Az evangélikus egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Operakalauz. Bolto: Mefistofele. 9.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 10.00: Zenei anyanyelvünk (ism.). 10.10: Mozart: G-dúr vonósnégyes. 10.40: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora (ism.). 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. Boros Jolán és Varga András énekel, Oláh Kálmán népi zenekara játszik. 13.02: Hangtalan hangszerek. Rádiójáték. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Jelenidőben. Riport. 15.30: Körkapcsolás. Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 16.20: Presser Gábor táncdalaiból. 16.30: Hilde Güden és Anton Dermota operaáriákat énekel. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.04: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.14: Ormándy Jenő vezényel. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Romantikus kórusmuzsika. 19.00: Kemény Klió és Palcsó Sándor népdalokat énekel, Sára Ferenc furulyázik. 19.35: Találja ki, hol járunk! Földrajzi fejtörő. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Sporthírek és totó. 20.15: Híres karmesterek lemezeiből. 21.10: Modern ember — korszerű művészet. Jegyzet. 21.20: A mi előadóink. X. rész. 22.20: Könnyűzene. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: A Magyar Néphadsereg zenei szakközépiskolájának rézfúvós szextettje játszik. 23.20: Haydn-művek. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora (ism.). 17.35: Hanglemezparádé. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Ránki Dezső zongoraestje. Közben 18.40—18.55: Versek Goetheről. 19.26: Bozay Attila: Trapéz és korlát — kantáta. 19.39: Felelet. Rádiójáték (ism.). 20.26: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye. 20.46: Ormándy Jenő Richard Strauss operáiból vezényel. 21.04: Amadeus Webersinke Bach-műveket zongorázik. 21.37: Herbert von Karajan Mozart-műveket vezényel. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére — zenés műsor.
18.00: Három megye krónikája. — Emlékezés Várady Antalra. Összeállította: dr. Rónai Béla. Közreműködnek a Pécsi Nemzeti Színház művészei.
18.35: A Mantovani zenekar játszik.
18.50: Sporthírek.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor — A tavasz első napján. — Jegyzet. — Önök kérték, mi sugározzuk.
19.30: Német nyelvű műsor. — Levelekre válaszolunk — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben, kb. 6.15: és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Kedvelt régi melódiák. 9.25: A hét előadóművészei: Alexander Kipnis és Földes Andor. 10.05: Magyar Parnasszus. Kriza János. 10.35: Nellie Melba és Leonyid Szobinov énekel. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Beethoven: I. szimfónia. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Lakatos Antal népi zenekara játszik. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.00: Édes anyanyelvünk. (Ism.) 14.05: Földes Andor zongorázik. 14.25: Ilosfalvy Róbert operettdalokat énekel. 14.43: Nász és pofon. Csurka István elbeszélése. 15.10: A Germekrádió műsora. 15.45: Puccini szoprániáriák. 16.05: Népdalgyűjtőúton Kodály Zoltán nyomában. 16.25: Pol-beat. 16.35: Szembesítés — közügyben. 16.45: Nelson Eddy énekel. 16.53: Negyed század távolából; közös harcban a Dráva partján. 17.20: Alexander Kipnis Muszorgszkij: Borisz Godunov című operájából énekel. 17.57: Sajtókonferencia a Fővárosi Tanács VB-n. 19.35: Egy rádiós naplójából. Sebestyén János műsora. 20.20: Pályadíjnyertes hangjátékok. Ki beszél? Játék több hangra. 21.17: Bodza Klára és Domahidi László népdalokat énekel. 21.39: Beszélgessünk zenéről. 22.20: Ritmus és melódia. 23.15: Jean Jacques Rabearivelo madagaszkári költő versei. 23.30: Egy hatpennys fele. Részletek Heneker zenés játékából. 0.10: Operakettősök.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.20—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Ezeregy délelőtt: a Gyermekrádió órája. 10.00: A zene huliámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. 11.45: Vásárhelyi Pál sirkövére. 12.00: Fehér Sándor népi zenekara játszik. 12.30: Vállaljuk a kockázatot? 12.45: Romantikus kórusmuzsika. 13.03: Mozart-művek. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 18.10: Közkívánatra! 19.00: Jó estét, gyerekek. 19.05: A Kecskeméti Városi Művelődési Központ szimfonikus zenekarának hangversenye. Kb. 20.43: Népdalok, néptáncok. 21.17: Történelemóra Karancsalján. 21.37: Az 1969-es Sopoti Dalfesztivál. 22.10: Áprilisi ajánlatunk a komoly zene barátainak. 23.15: A hét előadóművészei: Alexander Kipnis és Földes Andor énekei (ism.). 23.50: Az MRT énekkara Haydn-műveket énekel.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Mecseki visszhang — zenés összeállítás. A tartalomból: — Miért ilyen a pécsi vendéglátó ipar? — Egy vidéki sütődében — Feleslegesen kidobott pénzek — Miért idegesek az emberek? — Őszinte elmélkedés a focipálya ügyében — Négy évszak, négy sláger — Szirmay Albert és muzsikája — Zenés érdekességek — Először a pécsi műsorban. — Szerkesztő: Kászon József. Zenei szerkesztő: dr. Nádor Tamás.
18.35: A Kostelanetz zenekar játszik.
18.45: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor — Hírek, tudósítások — Zsárko Milánovics zenekara játszik — Az ellenőrző brigád — riport — Vidám dalok.
19.30: Német nyelvű műsor. — Gazdasági jegyzet — Bécsi dalok — Olvastuk, elmondjuk — Vidám hételeje.
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv

VASÁRNAP:

8.43: Műsorismertetés
8.45—9.50: Iskolatévé
9.25: Orosz nyelvtanfolyam haladóknak
9.50: Az ötvenegyedik esztendő. Történelmi emlékműsor közvetítése a Kaposvári Csiky Gergely Színházból, a Tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója alkalmából.
11.00: Telesport. Rába ETO—Ü. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Győrből.
15.18: Műsorismertetés
15.20: Francia nyelvtanfolyam haladóknak
15.45: Üdvözlet barátainktól. Az Intervízió gyermekműsora Varsóból
16.45: Reklámműsor
16.50: Éjszakára hajnal. Dokumentumfilm (ism.).
18.05: Delta. Tudományos híradó
18.35: Röpülj páva. A döntő előtt
19.05: A világ térképe előtt. Heti külpolitikai összefoglaló
19.15: Esti mese
19.30: Üzenet a jövőből (Mézga család — rajzfilmsorozat). Memumo ...
19.55: Szünet
20.00: Tv-Híradó
20.20: Maigret felügyelő. Magyarul beszélő tévéfilm
21.15: Magyar tudósok
21.55: Az érem harmadik oldala. Komlós János műsora
22.05: Tv-híradó 2. kiadás.
22.25: Reklámrevü ...

Jugoszláv Tv

VASÁRNAP

9.00: Barázda — magyar nyelvű adás. 9.30: Népi muzsika. 10.00: Földművelőknek. 11.30: Sebastian az emberek között. 15.00: A Mladost—Kvarner röplabda-mérkőzés felvételeiről. 16.30: Rövidfilm. 16.45: Egy játékfilm. 18.15: A Zeljeznicar—Sarajevo labdarúgó-mérkőzés közvetítése. 22.05: Janez Polde, egykori jugoszláv síugró emlékműsora. 22.40: Jugoszláv úszóbajnokság (felvételről).

HÉTFŐ:

16.45: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.50: Óz varázslója. 18.30: A tudomány és mi. 19.05: Maximéter — adás fiataloknak. 20.35: Joza Ivakic: „Ágyások" vagy valami más — tv-dráma. 21.50: Előtérben — balett.

Gorkij: LENINRŐL

22.

Szomorúan helyeselt:

— Egyáltalán nem illik a természetemhez. — Majd elgondolkozott, és így szólt: — De ha eszembe jut, hogy hiszen Leninnek is bizonyára gyakran „meg kell keményítenie a szívét", akkor szégyenkezem a gyengeségem miatt.

Ismertem és ismerek jó néhány munkást, akiknek összeszorított fogsal kellett és kell „megkeményíteniük szívüket" erőt venniük természetadta „társadalmi idealizmusokon", annak az ügynek győzelméért, amelyet szolgálnak.

Vajon magának Leninnek is „meg kellett keményítenie a szívét?"

Ő sokkal kevesebbet törődött önmagával ahhoz, hogy magáról beszéljen másokkal; lelkének titkos viharairól úgy tudott hallgatni, mint senki más. Egyszer azonban Gorkiban, gyermekeket cirógatva, így szólt:

— Lám, ezeknek már jobb életük lesz, mint nekünk! Abból, amit mi átéltünk, ők sokat nem fognak végigszenvedni. Az ő életük nem lesz ilyen kegyetlen.

És a távolba nézett, a dombokra, ahová makacsul befészkelte magát egy falu, és elgondolkozva hozzátette:

— Mégsem irigylem őket. A mi nemzedékünknek sikerült teljesítenie egy páratlan történelmi jelentőségű feladatot. Életünk kegyetlenségét, melyre a körülmények kényszerítettek, még fogják érteni, és meg fogják bocsátani. Mindent meg fognak érteni, mindent!

Vigyázva cirógatta a gyermekeket, különösen könnyed és féltő mozdulatokkal.

Felkerestem egyszer, és látom: a Háború és béke egyik kötete fekszik asztalán.

— Igen, Tolsztoj! Kedvem támadt, hogy elolvassam a vadászjelenetet, de hirtelen eszembe jutott, hogy írnom kell egy elvtársnak. Így az olvasásra nem jut időm. Csak ma éjjel olvastam el a maga füzetét Tolsztojról.

Mosolyogva, hunyorogva, élvezettel nyújtózkodott karosszékében, és halkabban, szaporán folytatta:

— Micsoda sziklatömb, ugye? Micsoda óriás! Ez aztán a művész, barátom... És tudja, mi még a csodálatos? Hogy ez előtt a gróf előtt nem volt igazi paraszt az irodalomban.

Majd rámhunyorított és azt kérdezte:

— Kit lehet Európában őmellé állítani?

És maga felelt rá:

— Senkit.

És kezét dörzsölve, elégedetten felnevetett.

Gyakran felfedeztem benne, hogy büszke Oroszországra, az oroszokra, az orosz művészetre. Ezt a tulajdonságát — Leninről lévén szó — néha különösen idegennek, valósággal naívnak éreztem, később azonban megtanultam, hogy ebben a munkásnép iránti, mélyen elrejtett szeretet csengett vissza:

Capriban, amikor azt figyelte, milyen óvatosan bogozzák szét a halászok a cápák által széttépett és összekuszált hálókat, megállapította:

— A mieink fürgébben dolgoznak.

Amikor pedig kijelentettem, hogy én ebben kételkedem, nem minden acheteles nélkül mondta:

1919-ben Lenin, Szamuely Tibor és több vezető személyiség a Vörös téren

— Hm, hm, nem felejti el maga Oroszországot, amíg itt él, ezen a földkupacon.

Gyesznyickij-Sztojev mesélte, hogy egyszer Svédországban egy vagonban utazott Leninnel, s egy Dürerről szóló német monográfiát nézegetett.

(Folytatás következik)

Ne felejtse el!

A gyermekcipők árából

10 százalék

engedményt adunk.

CENTRUM ÁRUHÁZ

állás

Jó eredménnyel tanuló, alsótagozatos gyermekem mellé pedagógust keresek, heti 3 délutánra. „Kertváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Géplakatos
IPARI TANULÓT felveszek.
Citrom u. 18. sz. Wagner.

Építésztechnikus építészvezetőnek tex-hez elmenne, szükség esetén 10—12 tagú brigádot tudna magával vinni. „Építők" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Fonyódon, Sándor utcában, négy szobából, előszobából, konyhából és mellékhelyiségekből álló ház, üdülésre, irodának vagy munkásszállásnak kiadó. Érdeklődni lehet: Horváth T-nál, Fonyód, Sándor u. 22. sz.

Szoba, konyhás albérletet keresünk Fehérhegy környékén. „Kétéves gyermek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szombathely központjában lux 3 SZOBA ÖSSZKOMFORTOS, FŐBÉRLETI lakásomat elcserélném hasonló pécsiért, „Azonnal beköltözhető" jeligére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

Egyedülálló fogorvos központi fűtésen, albérleti szobát keres. „Fogorvos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisszállás szoba, konyhában, központi fűtéses lakásért 200 □-öl szőlő, pince, beköltözhető, szoba, konyhás házam. Áradó Pálné, Sárhát u. 18.

Főbérlőt lakást átvennék. „Március 30" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hegedűművész, főiskolai tanár keres teljesen bútorozott albérletet gyakorlási lehetőséggel. „Teljes függetlenség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi 2 szoba, hallos, kamerás, összkomfortos lakásomat elcserélném nagyobbra. „Sugárfasor belváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ingatlan

Eladó telket a Vízműnél. Érdeklődni: Baltai, Bajcsy-Zs. u. 4.

Siklós városi hegyen 1900 □-öl szőlő présházzal eladó. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 64. és Pécs, Madách I. u. 20.

Eladó Egerág 18. sz. házhely. Érdeklődni kedd-től, Egerág 43. sz. házban.

Pellérden, Damjanich u. 35. számú ház nagy gazdasági épületekkel, azonnal beköltözhetően eladó.

Aranyhegyen, Harkály dűlő 1375 □-öl szőlő, gyümölcsössel, kút van. — Ugyanott fekete „Stingi" rövid szőrű kan eladó. Kossuth Lajos u. 28. I. em. Siklós.

Szövetkezeti vagy OTP-s lakást átvennék, illetve társulnék. „30 000 kp." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kis ház 1000 négyszögölön, beköltözhetően eladó, 35 ezerért. Hobol, Zrínyi u. 30. szám.

Két szoba, összkomfortos ház eladó. Kovácstelep, Jázmin u. 6.

600 □-öl szőlő olcsón eladó. Érdeklődni: 37-03 telefonon.

Berkesden eladó 1200 □-öl szőlő, présház, rajta 2 szoba, konyhás lakás. Érdeklődni: Alkotmány u. 17. vagy Hird, Rákóczi út 67.

Pécsett, beköltözhető, szoba, konyhás, komfortos, családi ház, 250 □-öl kerttel eladó. Érdeklődni szombat du. és vasárnap, Toldi Miklós u. 2. II. em.

2 szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakást vennék. Kp. „Erkélyes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécs környékén, állomástól és műúthoz közel, 1800 □-öl szőlő és szántó lakható épülettel, felszereléssel eladó. „Szép birtok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettő szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakást [illegible]nék. Szigeti és M[illegible]i u. környékén. [illegible]" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonparti társasüdülőben lakrészt átvennék. — Készpénzzel fizetek. Ajánlatokat: „Havasi Gyopár" jeligére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

Emeletes sarokház, emeleti része lakatlan, emeletráépítési jelenlegével, családi okok miatt sürgősen eladó. Érdeklődni levélben, Bazsó József, Petőfi u. 58., alagsor.

Bálicsban, bódénál 380 □-öl szőlő, gyümölcsös, építési lehetőséggel eladó. Telefon: 19-72.

vétel-eladás

A „Tavasz" Mg. Tsz Pogány, által termelt exportminőségű, legújabb fajtájú

rózsatövek

korlátolt mennyiségben még beszerezhetők az Mg. Tsz-nél, valamint a Lányesóki Kertészeti Társulásnál.

Megrendeléseket Mohács, Pf. 91. számra kérjük.

Eladó 18 literes hajlat, városi gázra, teljesen új állapotban. Érdeklődni: Monostor u. 16. Horváth Gyulánál.

Kiadó nászi bőrruha, szétszedhető vándorbódé, 3x3 és Bozsoki nádkaptárak. 8 emeletes zsákhet új vermek. Pécs, I. ker., Tolbuhin út 134.

Férfikerékpár, ½-os, hibátlan és sötétszürke férfiállómy és zsebóra eladó. Déntáz I-től. Mártírok útja 24.

SZÍNES, NAGY ÁRJEGYZÉKÜNKET
kérje, díjmentesen megküldjük!
RÓZSÁK!
Félezer fajta újdonság, szülőfaegyüttes, orgonák, gladiolusok, díszcserjék.
Szállítás postán.
Szaktanácsadás.
Budapest, VI. Népköztársaság útja 8. szám

Duplo, intarzia Mária-Terézia ágy 1500 forintért eladó. Tel.: 60-40/485.

Állíthasú, szép bódé, műlőbe vízkezre eladó. Pécs, Bokor u. 8.

Bentatéji erős építőanyagok eladók. Fürdőszoba berendezés is. Hargita u. 3. szám.

Konyhabútor, hálóbútor, kombinált bútorok, bevetők, rekamiék, szalonok, rádió és tv-asztalok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolhatók. MOLNÁR-NÁL, Felsővámház u. 2.

Rózsatövek, dísznövények különböző virághagymák. Díjmentes árjegyzéket küldök. Tóth, Csillaghegy, labdarúgópálya.

Vennék hálóbútort, „Világos vagy sötét" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

BÚTORT szépet, olcsón vásároljon. Alkotmány u. 7. sz. Kisbútorüzletben.

Alig használt Koncert magnó eladó. Telefon: 51-33.

Fekete, bécsi szőrgomba eladó, vagy bérbeadó. Aradi vértanúk útja 51. Krasznai.

Kis és nagy tételben
TAKARMÁNYRÉPA
eladó.
30 Ft/q.
Pellérdi Tsz.
Tel.: Pellérd 1.

Eladó kisipari konyhaszekrény, igényesnek, 150x50. Alajos u. 21., felső csengő, 3-szor.

BOKORRÓZSA LEGSZEBB SZÍNEKBEN, elsőosztályú minőségben Hentz Kálmán, Pécs, Tiborc u. 66. Telefon: 16-73.

Tertia zenegép jó állapotban eladó. Érdeklődni: Uránváros, Lengyel Gy. u. 6/a. III. 9. 15 óra után.

10 vagon takarmányrépa eladó.
Termelőszövetkezet, Kétújfalu.

ELŐNEVELT CSIRKE kapható. Dombóvár, Teleky u. 68.

Eladó 6 darab francia Laronse Du XX. 1936. lexikon sorozat. Pécs, Tiborc u. 62.

Figyelem! Vennék és eladnék hármaszekrényeket, kombinált szekrényeket garnitúrákat, rekamiékat, asztalokat, hálós- és konyhagarnitúrákat. Mártírok útja 16. Nagyállomásnál.

Rózsatövek
I. osztályú, kitűnően fajtiszt, 40 féle színváltozatban 6 Ft-os áron a
kővágószőllősi Vörös Szikla Tsz-nél
a 6-os út mellett.
Tartyogónál.
Rendelésre is szállítunk.
Kiszolgálás minden nap

Kalóriahűtők, építőtűk, 8 méteres gerendák eladók. Pécs, Vöröskereszt u. 36. sz.

Új kaptárak és műlép eladó. Kőrösi Csoma S. u. 3/a., Siklósnál 1.

Bútort vennék és eladok. Ujszerű kombinált szekrények, garnitúrákat, háromajtós szekrények, hálószobabútorok, konyhabútorok, állandóan vásárolhatók. SOÓKY bútorüzlet, Szolnay u. 1. szám.

KÉTNORMÁS, KITŰNŐ KÉKES televízió, garanciával eladó. Hegyalja utca 61/2. sz.

BÚTOR, vétel-eladás, rekamié, kombinált szekrény, háló. Szabadság út 88. Nagyállomásnál.

gépjármű

601-es Trabant vagy 412-es Moszkvics kitalálót, mely 1—3 hónapon belül érkezik, átvennék. „Sürgősen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mátliés 500-as sport motorkerékpár eladó. Felsőmalom u. 4. Zobori.

Felújított WARTBURG 42 000 forintért eladó.
Rákóczi út 15.

Garázsomban tartom, vezetem, karbantartom kocsiját. „Kirándulás" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Autókerék dísztárcsát, dísztárcsát készítőnél vásároljon. Minden típusra készít Mészáros fémnyomó. Bp. VI., Csengery u. 66. Tel.: 127-584.

Skoda Octávia Super kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: csak vasárnap. Baja, Zrínyi Miklós u. 20.

Április 1-től garázs kiadó Telefon: 16-83.

601-es új Trabant eladó. Sátor József, Kékesd.

Opel Kadet Combi eladó. Érdeklődni vasárnap, Kiss Ernő u. 21.

NSU—PRINZ 1000-es bordó, újszerű állapotban, igényesnek eladó. „Luxuskivitel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

500-as Trabant Combi eladó. Torda u. 3. Tóth.

házasság

25/182 szőke fiatalember megismerkedne rendes leány vagy elvált asszonnyal házasság céljából. Lakással rendelkezik előnyben. Egy gyerek nem akadály. „Bizalom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

21/168 barna, érettségizett, csinosnak mondott lány megismerkedne intelligens, komoly férfivel, házasság céljából. Lehetőleg fényképes levelet kérek. „Pedagógus előnyben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Magányos, középkorú férfi saját házzal, 3500 forint átlagkeresettel, tiszta, házias, némi anyagiakkal rendelkező, alacsony termetű, gyermektelen nővel megismerkedne, aki csendes, nyugodt életre vágyik. Teljes alakot mutató fényképpel ellátott leveleket kérek a Bem utcai hirdetőbe. „Két élet" jeligére.

Elvált bányász megismerkedne 40—44 évesig elvált, vagy özvegyasszonnyal házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. „Jövőrevonzót" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

60 éves özvegyember keres hozzáillő, magányos, nyugdíjas nő házasság céljából. „Hímzés, kertem van" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

43 éves bányász, ismeretség hiányában megismerkedne hozzáillő, elvált asszonnyal házasság céljából. „Boldogságra vágyom" jeligére a komlói hirdetőbe.

Negyvenéves férfi dolgozó nő ismeretségét keresi házasság céljából. „Megértő" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

38 éves férfi szép otthonnal, falut kedvelő, alacsony, gyermektelen nő ismeretségét keresi házasság céljából. „Becsület" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Idős bácsi eltartásra, gyermektelen, özvegyet, vagy elváltat keres élettársnak. 60 évig. „Kinek nyugdíja van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyedülálló nő megismerkedne egy független, intelligens, családot szerető, vigkedélyű, józanéletű és rendezett anyagiakkal rendelkező, 50—60 év közötti férfival házasság céljából. „Szeretet, megértés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

23/165 elvált asszony vagyok. Társaság hiányában keresem azt a férfit, aki jó férj és szerető apukája lenne kislányomnak. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Margaréta" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresek házasság céljából jó nyugdíjas, független férfit 60—70 évig. „Szép vidék" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

60 éves, elvált ember, korban hozzáillő házastársat keres. „Kertes családi házam van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Középtermetű, jó megjelenésű, társaságképes kis járási hibával, rendezett anyagiakkal, lakással, tárgyalás hiányában megismerkedne józanéletű, jó megjelenésű, szilárd jellemű, független férfival 40—45 éves korig, házasság céljából. „Korrekt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

vegyes

KELLEMES HÚSVÉTI ÜNNEPEKET KÍVÁN
minden kedves ügyfelének
MOLVAY FERENC
rádió, tv-műszerész
Pécs, Petőfi tér 27. szám.
Telefon: 15-50/335 mell.

Esküvőre fel. modern **MENYASSZONYI RUHÁK** kölcsönöznek. Buhakiosztály, Megye utca 6. szám.

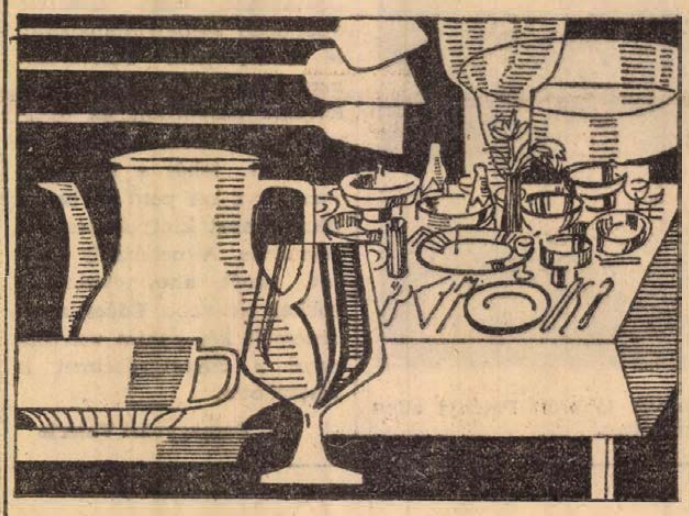
Nagy alapterületű **RAKTÁRT KERES** bérbe raktárcsarnok céljára a Baranya megyei Hódipari Szövetkezet, Pécs, Béryné u. 35.

AZ EGY ÉVE NYÍLT
MECSEK ÁRUHÁZ
ÜNNEPI MEGLEPETÉSE
KEDVES VÁSÁRLÓINAK, LÁTOGATÓINAK!

Terítési bemutató

március 23-tól, hétfőtől 28-ig, szombatig az

az üveg- és porcelánosztályon



— alkalmi, ünnepi terítések,
— teás-,
— mokkáskészletek,
— a tűzálló és
— műanyag edények sokoldalú felhasználása az étkezésénél,
— rozsdamentes fém evő- és tálaló eszközökből is nagy választék

FELTÉTLENÜL TEKINTSÉK MEG A BEMUTATÓT! ÉRDEMES

BARANYA KERESKEDELMI VÁLLALAT

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-88, 89-32, 89-11

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-88, 89-88, 89-11

Telex sz. 3320

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. — Felelős vezető: Mellés Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalnál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054

Dolgozókat keresnek

Gépkocsivezetőket, szerelőket, segédmunkásokat felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Szigeti út 69. (69019)

Pécs Város II. kerületi Tanács V-B Építő és Karbantartó Üzeme segédmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: naponta 8—4-ig a Megyeri úti vásártéren, a mérlegházban. (69016)

Pécsi 2. sz. Téglagyár 16—19 éves férfi és női segédmunkásokat kocsitolói munkakörbe, 18 éven felüli férfiakat kemencemunkákra felvesz. Jelentkezés az üzemben (Budai vámnál) (69011)

Reggeli néhány órás elfoglaltsággal takarítónőt keres a Pécsi 3. sz. Ügyvédi Munkaközösség. (69010)

A Bogádmindszenti Állami Gazdaság jó szakmai felkészültséggel és több éves gyakorlattal rendelkező esztergályost keres azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint, lakást szükség esetén biztosítunk. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. (69006)

Takarítónőt keres a II. Szociális Otthon. Cím: Pécs, Tüzér u. 7. (67978)

Árurakodókat — árukísérőket azonnal felveszünk. TITÁN Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Lenin tér 6. (67958)

A Déldunántúli Cipőnagykereskedelmi Vállalat minőségi ellenőrt keres szigetvári Cipőgyár munkahellyel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 78. szám alatt. (67940)

Felvételre keres a Pécsi Közúti Építő Vállalat dömpervezetőket, portásokat és takarítónőket. Jelentkezés a gépészeti osztályon. Pécs, Siklósi út 92. sz. alatt. (67883)

Gyakorlattal rendelkező anyagraktár-vezető helyettest keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés: az anyagosztály vezetőjénél. Pécs, Köztársaság tér 5. sz. alatt. (67838)

Gyakorlott gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Fodrászipari Vállalat. Pécs, Rákóczi út 66. sz. alatt. (67843)

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust, műszaki ellenőrt és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót forgalmi szolgálattevőnek és egy gyors- és gépírónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. — munkaerőgazdálkodás. (67436)

Árukísérőket, raktári segédmunkásokat, és érettségivel rendelkező adminisztrátorokat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. Vállalat Pécs, Koller u. 7. (67697)

Cserkúti kőbányában kőfejtésben jártas dolgozókat azonnal felveszünk. Jelentkezés: a cserkúti kőbányában, „Vörös Csillag" Tsz. Kővágószőllős. (69031)

568. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet Pécs, Szigeti út 35. sz. takarítónőt keres azonnali belépéssel. (69032)

Pécsi Vegyüzem felvesz kezdő felsőfokú végzettségű vegyészt és élelmiszertechnikust. Pécs, Tüzér u. 15. (934)

Azonnali belépéssel felveszünk lakatosokat, hegesztőket, segédmunkásokat. Órabér megegyezés szerint. Vidékieknek modern szállást biztosítunk és napidíjat fizetünk. Utiköltséget térítünk. Cím: ERŐKAR 7. sz. Kirendeltség. Pécsi Hőerőműben 32-es busz végállomásnál. (1187)

Műsorváltozás a Kossuth moziban!

Vasárnap este fél 7 és fél 9 órakor:

A KALÓZKAPITÁNY ÚJRA TENGERRE SZÁLL

Hétfőtől szerdáig fél 3 és fél 5 órakor:

MODERN MONTE CRISTO

Vasipari munkában gyakorlattal rendelkező gépésztechnikust keresünk felvételre, előkalkulátori munkakörbe. „Pécs" jeligére Sallai úti hirdetőbe. (69040)

Hálózati vízvezetékszerelőket, vizsgázott kazánfűtőt, raktári anyagkiadót vasipari képesítéssel, villamos-gépkezelőket, illemhelykezelőket, női és férfi segédmunkásokat, éjjeliőröket, portást, képesített üzsömestereket, női fürdőmunkásokat idényfürdőkhöz, vegyésztechnikust, gép- és gyorsírót felveszünk. Vízmű, munkaügy. Zólyom u. 2. (965)

Szakképzett autószerelőket, autóvillanyszerelőket és betanított szerelőket felvesz a Szövetkezeti Szállítási V. Pécs, Jászai M. u. 2—4. (69037)

Az OTP Baranya megyei Igazgatósága hivatalsegédi munkakörre férfi munkaerőt keres. Jelentkezni lehet a személyzeti előadónál, Pécs, Kossuth L. út 11. sz. (475)

Saját gépkocsi használattal alkalmaznánk fertőtlenítő vagy gázmester szakmunkást. Munkateendők és bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Rózsa F. u. 17. szám. (476)

Műszaki rajzolót keres azonnali belépésre, a MÁV Tervező Csoport. MÁV Igazgatóság II. osztály. Pécs. (453)

Hajóvezetőket, nagyhajó vezetői jogosítvánnyal felveszünk. Kavicsbánya, Gyékényes. Telefon: Gyékényes, 216. (452)

Gyakorlott gyors- és gépírónőt keres a Déldunántúli Cipőnagyker. Váll. Pécs, Megyeri u. 78. (458)

Gyors- és gépírónőt, továbbá jó kereseti lehetőséggel lakatosokat felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár személyzeti osztályán, Pécs, Szalai András u. 8. (volt Egerős u.) (440)

A harkányi kórház pályázatot hirdet egy főkönyvelői állás betöltésére. Az állás elnyeréséhez KÁLÁSZ képesítés és hosszabb kórházi gyakorlat szükséges. Az állás Pécsről bejárással is elátható. (424)

Módszertani Intézet keres felvételre megbízható, szorgalmas fűtő házimunkást, lehet vizsgázott fűtő is. Budapest, II., Lóczy Lajos u. 3. Csecsemő Otthon. (3145)

Autóközlekedési Tanintézet pályázatot hirdet vezetési gyakorlati oktatói munkakörök betöltésére. Pályázhatnak a 24. életévet betöltött férfiak és nők, akik érettségivel, vagy főiskolai végzettséggel, hivatásos gépjárművezetői engedéllyel és 5 éves vezetési gyakorlattal rendelkeznek. Pályázatot Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 32. sz. alá lehet benyújtani. 1970. április 1-ig. (436)

Lakatos, asztalos, bádogos szakmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Sellye, Ságvári u. 9. sz. alatt. (450)

Gyakorlattal rendelkező gép- és gyorsírni tudó dolgozót adminisztratív munkakörbe felveszünk, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a tsz központi irodájában. „Vörös Csillag" Mg. Tsz. Kétújfalu. (443)

A Drávaszabolcsi Lengyár üzemi és áztatási női és férfi dolgozókat felvesz. Női és férfi munkásszállás, üzemi konyha és kéthetenként szabadszombat biztosítva. (465)

Szakképzett raktári anyagkiadókat felveszünk. Minden hétes szabad szombat. Nagy gyakorlattal rendelkezők előnyben. Jelentkezés a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat Anyagosztályán. Pécs, Rákóczi út 56. (477)

Műszaki rajzolót felveszünk. Pécsi Faipari Ktsz, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (464)

A Megyei Bíróság hivatalsegédet alkalmaz. Jelentkezés 24-től a Gazdasági Hivatalban. Széchenyi tér 14. I. 31. (478)

Boltvezetőnek, gyógyszerészt, drogistát, vagy gyógyszertári asszisztensi végzettséggel azonnalra felveszünk. Jelentkezés önéletrajzzal március 25-ig a Gyógynövényboltban. Pécs, Bem utca 1. (346)

Felveszünk azonnali belépésre egy autószerelőt és gépkocsirakodókat. Fizetés megegyezés szerint. Komlói Városgazdálkodási Vállalat, Komló, Kossuth L. u. 15. sz. (926)

Kisharsányi termelőszövetkezet bognár és asztalos szakmunkást vesz fel. Bérezés megegyezés szerint. (929)

VÁSÁROLJON
20% — 60%
engedménnyel
A LEÉRTÉKELT ÁRUK SALLAI U.-I RUHÁZATI BOLTJÁBAN.

VÁRKONYI ZOLTÁN új színes filmje: **SZEMTŐL SZEMBE**

a Petőfi és a Kossuth mozi műsorán

Heti jegyzetünk:

Új fiúk, új válogatott

Amikor a keddi lapokban napvilágot látott az új labdarúgó válogatott keret névsora, sokan talán meglepődtek az új nevek sokaságán és a régi megszokott nevek hiányán.

Pedig tulajdonképpen semmi meglepő nem történt. A szövetségi kapitány hozzákezdett egy újszellemű válogatott alapjainak a lerakásához. Elhatározásának komolyságát mi sem mutatja jobban, mint az, hogy tíz újoncot hívott meg a tizenkilenc tagú válogatott keretbe, és ugyanakkor jónéhány volt válogatottat mellőzött, amikor a keret névsorát összeállította.

Hosszú éveken keresztül a közvélemény legfőbb kifogása volt a válogatási módszerekkel szemben, hogy túlságosan sok volt a válogatott csapatban a bérelt helyek száma, és nemegyszer a nevek, és nem a mutatott formák alapján alakult ki a nemzeti tizenegy, amely a sok öröm mellett a legváratlanabb pillanatokban bosszúságot is okozott, és a legdöntőbb mérkőzésen mondott csődöt.

A jelenlegi válogatási módszer nyilván Marseille tanulságai alapján alakult ki. Ezért maradtak ki a neves, de küzdeni nem tudó úgynevezett klasszisok a névsorból, és kerültek be a kevésbé ismert, de lelkes, harcolni tudó fiatalok.

A magyar labdarúgás helyzetéről lefolyt vitákon egy sor homlokegyenest ellenkező nézet látott napvilágot. Sokan abban vélték megtalálni labdarúgásunk felemelkedésének kulcsát, hogy az ismert nagynevű játékosokat anyagi és egyéb ösztönzők segítségével kell rábírni egy harcos, küzdőképes játékmodor elsajátítására. Mások szinte az úttörőkorúak nevelésével kezdték volna el a labdarúgók új szellemben való nevelését.

Mindkét végletes elképzelésben rengeteg igazság van. De az is igaz, hogy az időnk kevés. Hamarosan ismét komoly tétért, az Európa bajnokságért folyó mérkőzéseken kell helytállnia labdarúgó válogatottunknak. Néhány hónap alatt a kényelmesebb játékmódhoz szokott labdarúgókat aligha lehet harcosságra nevelni, az úttörőkből pedig semmiképpen nem válik nemzeti válogatott. Ezért a jelenlegi helyzetben aligha adódhatott jobb megoldás, mint amit a szövetségi kapitány választott.

A nevek, amelyek a válogatott keret névsorában szerepelnek, szürkének tűnhetnek, de a labdarúgás ismerői valamennyien tudják, hogy a tíz új fiú, akik szinte váratlanul kerültek a keretbe, megbízható, kitűnő futballisták, és valamennyien képesek a klubmérkőzéseken is szívvel lélekkel „hajtani" a győzelemért, és egy sem akad közöttük, aki arról lenne nevezetes, hogy a legforróbb pillanatokban csípőre tett kézzel képes nézni társai játékát. Az újoncokon kívül ugyanez mondható el persze a kilenc korábbi válogatott játékosról is.

Külön erénye a mostani válogatásnak, hogy észrevette, nemcsak Budapesten, hanem vidéken is vannak kitűnő labdarúgók, akik képesek becsülettel képviselni a nemzeti színeket. Az már külön öröm, hogy két pécsi fiú tagja lett a válogatott keretnek, Konrád és Máté személyében.

Lehet, hogy a jelenlegi válogatott nem jut egycsapásra a labdarúgás csúcsaira. De végeredményben nem is ezt várjuk a jelenlegi labdarúgásunk képviselőitől. De abban biztosak lehetünk, hogy az újoncok és a már ismert régi válogatottak, akik a jelenlegi keret tagjai is, valóban *küzdeni* fognak majd valamennyi ellenfelükkel szemben a címeres mezben. És ez már rendkívül nagy előrelépés lesz.

— K —

SPORT

Ismét a nehézsúly döntött — ezúttal nem a PVSK javára

Felesleges is talán megemlíteni, hogy ismét zsúfolásig megtelt a PVSK csarnok nagyterme, amikor Payer és dr. Katona vezetőbírók jelt adtak a kezdésre. A vendégek üdvözléshez, meg bemutatáshoz felsorakozott csapatában sok többszörös magyar bajnokot és jelenlegi válogatott kerettagot ismerhetett fel a közönség, aki sajnálattal fogadta, hogy az Újpesti Dózsa vezetésével indult a találkozó, mert a vasutasok edzője papírsúlyban nem indított versenyzőt, így **Zubik** ellenfél nélkül győzött. A rossz indulás még rosszabbra fordult a légsúlyúak összecsapása során, mert a jól induló **Csiszár** a második menetet jelző gongütés után meglepetésszerűen nagy ütést kapott — a lilafehérek egyik legjobbjától, **Kisnémethtől** —, padlóra került, a további eseményeket a törölköző szakította félbe, Horváth Géza edző kilátástalannak ítélte a találkozót. Harmatsúlyban ismét két fiatal találkozott, az újpesti **Kovács L.** és a pécsi **Puporka**. A vasutas ökölvívó egyetlen másodpercre sem engedte át a kezdeményezést, bátran támadott, jól védekezett, hatalmas iramot diktált — így fölényesen győzött. Az est első vastapsára szöveget is költött a közönség: Pu-por-ka!

Ezután a tavalyi pehelysúlyú magyar bajnok, **Kovács F.** következett, a PVSK-t ebben a súlycsoportban **Sárdi** képviselte, aki az első két menetben tekintélytisztelőnek mutatkozott, tartott a bajnoktól, óvatosan támadott, a harmadik menet elsöprő hajrájában kiegyenlítette az előnyt, döntetlent érdemelt volna, de a pontozóbírók is „tekintélytisztelők" voltak. Rövid találkozó következett ezután, **Petényit** lerohanta **Németh**, a PVSK kemény öklű fiatalja, aki már az első menetben is hatalmas előnyre tett szert, majd egy szabálytalanság során felrepedt a szemhéja és erős vérzés miatt beszüntették a találkozót.

Németh zokogva borult a kötélre, mert még nem tudta, hogy ellenfelét a vezetőbíró fejelésért leléptette. Szépített tehát a hazai csapat, de az újpestiek ismét elhúztak. A kisváltósúly amolyan macska-egérharcot hozott. **Szirony** ellen **Sóvárit** már a második menet elején sorozatos szabálytalanságok miatt leléptették.

Izgalmakkal kezdődött a váltósúly. Az Olimpiai Reményiségek Tornáját nyert, kitűnő testi felépítésű, jó technikájú **Csjeff**, kétszer is padlóra küldte **Kovács I.**-et, aki egy dulakodásnál a ringből is kiesett, de szerencsére a közönség elkapta, így nem szenvedett sérülést. Ezután a pécsi fiú hatalmas hajrába kezdett, majdnem behozta hátrányát, a számára kellemetlen modorban küzdő ellenfelével szemben. Jobbkezét sajnos egyáltalán nem tudta foglalkoztatni. Kovács I. pontozásos vereségével ért véget a találkozó, nem úgy a nagyváltósúlyban, mert **Potecz** nem sokáig bírta **Kovács III.** rohamait. Imponáló fölénnyel, magabiztosan nyert a hazai versenyző.

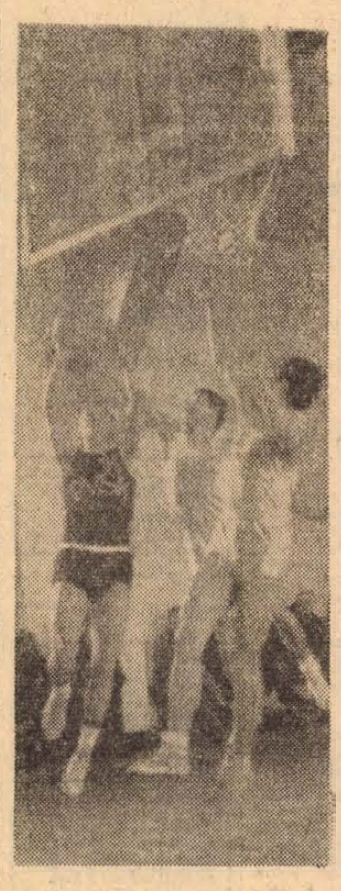
Turós is csak rövid időt töltött a ringben, **Kovács II. ellen.** A várt nagy csata elmaradt, a kettős fedezékbe menekülő, sokat fogó és fejelő újpesti ökölvívót a magyar bajnok hamarosan kiütötte. Csúnya mérkőzést hozott a félnehézsúly, **Fekete ellen Józsi** nem tudott kibontakozni, mert ellenfele állandóan szabálytalankodott, le is léptették. Felcsattant azért a taps, bár a találkozó kevéssé hasonlított az ökölvíváshoz — Fekete jóvoltából — örült tehát a közönség, mert ez a két pont egyben a pécsi csapat kiegyenlítését is jelentette. A nehézsúly döntött ismét, ahol viszont a sokkal aktívabb **Edőcs** megérdemelt két pontot szerzett, ezzel a csapatgyőzelmet is biztosította.

Somogyvári Valéria

A pécsi Németh Károly (a képen jobbról) Petényi ellen küzd a szorítóban.

Ismét vesztett a PVSK

Testnevelési Főiskola—PVSK 62:57 (32:37). NB I. férfi mérkőzés, PVSK csarnok, 200 néző, vezette: Velkey, Korner. A PVSK játéka csalódást keltett. Az első félidőben tudták csak tartani a főiskolásokat, szünet után a nagy akarással lelkesedéssel küzdő, jól védekező budapesti csapat a maga javára fordította a mérkőzést. A pécsiek gyengén védekeztek, és a palánk alatt sem találták fel magukat. A PVSK legjobb kosárdobói Babb (16), Meszler (14).



SZOMBATI SPORTEREDMÉNYEK:

LABDARÚGÓ NB I.:

CSEPEL—BP. HONVÉD 2:0 (0:0)

Szombaton délután Kispesten a Bp. Honvéd—Csepel mérkőzéssel kezdődött el a labdarúgó NB I. negyedik fordulója.

Nagyon gyenge mérkőzésen a tartalékos Honvéd ellen a Csepel váratlan, de megérdemelt győzelmet aratott. Jók: Fatér, Faludi, Losonczi, Molnár, a Honvédban csak Vági és Komora akarását lehet dicsérni. Góllövők: Tussinger (öngól) és Losonczi.

Labdarúgó NB III.:

Pécsi Helyiipari—PEAC 2:0 (1:0), Ifjúsági stadion, vezette Király. A Helyiipar jobb volt. Góllövő: Harsányi.

JÉGKORONG VB

Szombaton egy mérkőzést játszottak: NDK—Lengyelország 2:2 (1:0, 1:1, 0:1).

Az élcsoport állása: 1. Svédország, 2. Szovjetunió, 3. Csehszlovákia.

Az NDK-ba utaznak a PVSK ökölvívói

Hétfőn, március 23-án délben az NDK-ba utaznak a PVSK ökölvívói. A vasutasok a Turbine Freiberg meghívásának tesznek eleget. Az együttes március 25-én Görlitzben, március 27-én pedig Freibergben lép szorítóba.

Az NB I. soron következő legközelebbi mérkőzését április 26-án vívják a vasutas ökölvívók. Az NDK-túrára Kele István, Keserű Árpád és Horváth Géza vezetésével 14 ökölvívó utazik.

Mai sportműsor

Labdarúgás, NB I. mérkőzések: Komlói Bányász—MTK, Komló, 15.30, Dunaújváros—Pécsi Dózsa, Dunaújváros, 15.30. NB I. tartalék mérkőzések: Komlói Bányász—MTK, Komló, 13.30, Dunaújváros—Pécsi Dózsa, Dunaújváros, 13.30. NB I. B. mérkőzés: Pécsi Bányász—GANZ-MÁVAG, Pécsújhegy, 15.00. NB II. mérkőzések: Pécsi BTC—Almásfüzítői Timföld, Kovácstelepi pálya, 10.30; Pécsi Ércbányász—Győri Dózsa, PVSK pálya, 13.45; Pápai Textiles—Mázai-Szászvári Bányász, Pápa 15.00. NB III. mérkőzések: PVSK—Szekszárdi Vasas, PVSK pálya, 15.30; Honvéd Steinmetz SE—Kaposvári Vasas MTE, Erőmű pálya, 10.00; Pécsi Volán SC—Nagymányoki Brikett SK, PVSK pálya, 10.00. Megyebajnoki mérkőzések: Boly—Pécsi Kesztyűgyár, Boly, 15.30; Véménd—Pécsi Vasas, Véménd, 15.00, Beremend—István-aknai Bányász, Beremend, 15.00; Siklós—Vasas II. Bányász, Siklós, 15.00; Szigetvári ZMSE—Szigetvári Kinizsi, Szigetvár, 15.00; Szászvári Építők—Pécsi Dinamó, Szászvár, 15.30; Pécsi Porcelángyár—Mágocs, porcelángyári pálya, 10.00. Asztalitenisz: NB II. mérkőzés, Pécsi BTC—Komlói Bányász, BTC pálya, 9.30.

Atlétika: Megyei mezei bajnokság a budapesti és harkányi vasútvonalak találkozójánál, 9.30.

Kézilabda: Vörös Meteor Kupa női mérkőzések a PVSK pályán, 8.00. Hegedűs József emléktorna a Pécsi Bányász, Komlói Bányász, Pécsi Ércbányász és a Siklósi Kesztyűgyár férfi csapatai részvételével, Siklós, 9.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzések: Szigetvári ÁFÉSZ—Kecskeméti nők, PVSK csarnok, 10.00. NB II. mérkőzések: Pécsi Postás—ZTE, férfiak, PVSK csarnok, 8.00; PVSK—Zalaegerszegi Dózsa nők, PVSK csarnok, 9.30.

Ökölvívás: NB I. B. cső. mérkőzés: Honvéd Steinmetz SE—Székesfehérvári MÁV Előre, PVSK kis-sportcsarnok, 16.00.

Röplabda: Tanácsköztársasági Kupa férfi mérkőzések, Komló, 8.00. Terem Kupa mérkőzések az Egyetemi Tornacsarnokban: PEAC—PEAC ifjúsági, nők, 8.00; PEAC II.—Komlói Carbon, nők, 9.00.

A megyei ifjúsági válogatottak tornájára készülődnek az ifik

A megyei ifjúsági labdarúgó válogatott megkezdte felkészülését a megyei ifjúsági válogatottak tornájának mérkőzéseire. Papp József szövetségi kapitány örömmel újságolta, hogy az ifik első előkészületi mérkőzésén, melyet hétközben a PVSK első csapata ellen tartottak, a csapat jó játékkal 2:1-re győzött.

— Ezzel az előkészületi mérkőzéssel kezdte meg a csapat felkészülését az április 6-án és 11-én Kecskeméten sorra kerülő tornára.

— Kik lesznek az ellenfelek?

— Bács, Tolna, Somogy megyék ifjúsági válogatottjaival kell felvenni a fiúknak a versenyt. A csapat nagyjából kialakult, kár, hogy Konrád III. lábtörése, Peti sérülése miatt nem állhat a csapat rendelkezésére.

— Hogyan fest az összeállítás?

— Öt Dózsa, három-három PVSK és Bányász és kettő-kettő Kinizsi és Komló játékos van a 15-ös keretben. A Borsós — Nyaka, Cserneszki, Hamar, Tolnai Réti, Rónai, Gyurica, Kaszás, Varga, Nagy összetételű csapat mellett számítunk Orosz, Zoltai, Szarka és Kardos játékára is.

— S a csapat további programja?

— Március 25-én a BTC-vel játszunk, április 1-én az Ércbányász vegyescsapata lesz az ellenfelünk. Remélem sérülés, betegség nem jön közbe és nem kell változtatnunk a tervezett csapaton.

Halál a futballpályán

A rhodesiai Salisburyban a Mufakosi Wanderere Benz United labdarúgó-mérkőzésen a John Dzvaka nevű játékvezető egy feldühödött néző áldozatául esett. A néző elégedetlen volt Dzvaka egyik ítéletével, s kővel fejbedobta a játékvezetőt, aki nem sokkal a kórházba szállítás után meghalt.

25 év a magyar sportban

Tenisz: megszűnőben az „egyke"

Egyetlen sportág talpraállása sem ment olyan nehezen a felszabadulás után, mint a teniszé. Nemcsak az jelentett óriási hátrányt, hogy alig-alig akadt használható állapotban levő pálya, de az is, hogy hosszú időn keresztül „úri-sportnak" minősítették a teniszt, s a további fejlesztést nem tartották szükségesnek. Több mint két évnek kellett eltelnie ahhoz, hogy valamennyire egyenesbe kerülhessen ez az egész világon rendkívül népszerű játék.

Aki évtizedeken át figyelemmel kísérte a magyar teniszsportot, jól tudhatja, hogy három jelentős korszak különböztethető meg. A két világháború között volt a Kehrling — azt követően az Asbóth — majd 1954-től a Gulyás-korszak. Mind a három játékos kiemelkedő szerepet játszott a nemzetközi élvonalban is, de sohasem volt mellettük hozzájuk hasonló képességű versenyző, aki biztosítani tudta volna a Davis Kupában való eredményes szereplést.

A magyar válogatott 31 mérkőzést játszott a legnépszerűbb s valójában a csapat-világbajnokságot pótló vándordíjért, 13 alkalommal győzött, 19-szer vereséget szenvedett.

A legkiemelkedőbb egyéni eredményeket a negyvenes-ötvenes években Asbóth József és Körmöczi Zsuzsa érték el. Mindketten győztek Párizsban, a világ legjelentősebb versenyei között nyilvántartott nemzetközi bajnokságon, s ezt követően Wimbledonban, a „nem hivatalos világbajnokságnak" nevezhető angol bajnokságon a harmadik helyre kerültek, Asbóth az ausztrál Bromwichtól, Körmöczi az angol Mortimertől szenvedett vereséget az elődöntőben. S hogy nagyszerű volt átlaguk is, azt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy Asbóth többször is szerepelt a világranglista első tíz helyezettje között. Körmöczi Zsuzsa pedig 1961-ben 3. volt. Az ifjúságiak kategóriájában ebben az időben Vad Dezső ért el kiemelkedő eredményt: 1948-ban Wimbledonban a svéd Stockenberg mögött második lett.

Gulyás István méltó „váltótársa" lett Asbóth Józsefnek. 1957-től 1968-ig sorozatban nyerte a magyar bajnokságot s külföldön is jelentős sikereket ért el. A legemlékezetesebb az 1966-ban Párizsban az ausztrál Roche mögött szerzett második helye volt. (Ez volt az az emlékezetes mérkőzés, amelyet Roche sérülése miatt Gulyás játék nélkül nyerhetett volna, de ő kérte a találkozó elhalasztását, s aztán vereséget szenvedett tőle. Ekkor ítélték neki a Fair Play-díjat).

Annak ellenére, hogy a lehetőségek az utóbbi években nem javultak (kevesebb pálya áll rendelkezésre, nagyon megdrágultak a sportszerek) jelentős a fejlődés. Kiegyensúlyozottabb lett az élvonal, s úgy tűnik, hogy megszűnt az „egyke" korszak. Baranyi Szabolcs Torinóban nyert amatőr Európa-bajnoksága, Szőke Péter, Varga Géza, Machán Róbert fejlődése biztosítéknak látszik arra, hogy az elkövetkező években eredményesebben szerepelnek majd legjobbjaink: a fejlődés lemérésére kitűnő alkalom lesz majd a május 8-a és 10-e között Budapesten sorra kerülő Magyarország—Szovjetunió találkozó. Egy győzelem nagy lendületet adhatna a sportág fejlődésének, de nem kétséges, hogy a tömegesítés csak abban az esetben képzelhető el, ha újabb pályák épülnének, s jelentős mértékben csökkenteni lehetne a felszerelések árát.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Ára: 80 fillér

XXVII. évfolyam, 70. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 24., kedd

A tartalomból:

BRAZZAVILLE-KONGÓ:
Reakciós puccskísérlet
(2. oldal)

Pellérdi tanulságok
(3. oldal)

A Szerencse tárgysorsjáték nyereményjegyzéke
(5. oldal)

A fogyasztási szövetkezetek megyei küldöttgyűlése

Nyolcadik alkalommal ül össze ma Baranya fogyasztási szövetkezeteinek megyei küldöttgyűlése. A küldöttgyűlés feladata számot adni az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek, a takarékszövetkezetek és a lakásszövetkezetek elmúlt három évi munkájáról, továbbá a korszerű szövetkezetpolitikai elveknek megfelelően megválasztani a Megyei Szövetséget.

Az MSZMP Központi Bizottsága múlt év novemberi ülésén értékelve népgazdaságunk helyzetét, megállapította, hogy az ország gazdasága a IX. kongresszuson hozott határozatok értelmében az elhatározott irányban fejlődik, sikeresen valósulnak meg a harmadik ötéves terv célkitűzései és a gazdaságirányítási reform az elmúlt két esztendő tanulsága szerint kiállta a próbát.

A mai napon összeülő megyei küldöttgyűlés egyik fő feladata, hogy elfogadja a Megyei Szövetség új alapszabályát, amely a Megyei Tanács végrehajtó bizottsága elé kerül jóváhagyásra. Ez a munka, amely az elmúlt év végén és az 1970-es év első hónapjaiban folyt a szövetkezeti tagság széles rétegeit mozgósította. Bátran elmondhatjuk, hogy az új alapszabályok demokratikus elkészítése valóban társadalmi ügygyé vált. Az alapszabálykészítést a szövetkezetek gondosan összeállított, széleskörű program szerint végezték. A tulajdonosi szerep biztató formái voltak ezek. Igen kedvezően hatott erre a munkára, hogy a legtöbb helyen a párt, a tanács, a termelőszövetkezet és a nőtanács helyi szervei véleményt mondtak és javaslatokat tettek az új alapszabály-tervezethez és segítették a munkát. Ezúton is köszönetünket fejezzük ki értékes segítségükért.

A szövetkezeti részközgyűléseken mintegy harmincezren vitatták meg a tagok között a szövetkezetükre vonatkozó alapszabályt. A gyűléseken megnyilvánuló aktivitás ékesen bizonyította, hogy a tagok döntő többsége a jogértelemben vett tagsági viszonyon túlmenően mély emberi kapcsolattal is fűződik szövetkezetéhez. Ez is a szövetkezeti önállóság és demokrácia egyik megnyilvánulása. A szövetkezeti tagság az alapszabályban maga dönti el szövetkezete működési körét, maga választja meg vezető szerveit és kizárólagos joga eldönteni tagja kíván-e lenni a Megyei Szövetségnek. A megtartott közgyűléseken 25 általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet, 19 takarékszövetkezet és 12 lakásszövetkezet tagsága határozott akként, hogy tagja kíván lenni a Megyei Szövetségnek.

A VIII megyei küldöttgyűlésen számot adunk a fogyasztási szövetkezetek harmadik ötéves tervidőszakban eddig elért eredményeiről, miként kerültek végrehajtásra a VII. küldöttgyűlés határozatai. Valamennyi szövetkezeti ágazat kiemelkedő eredményeket ért el. A szövetkezeti tagok száma meghaladja a 100 000 főt, különösen nagymérvű a fejlődés e téren a takarékszövetkezeteknél, ahol 10 000 fővel növekedett a tagok száma. A takarékszövetkezetek betétállománya 3 év alatt 85 százalékkal növekedett és napjainkban meghaladja a negyedmilliárd forintot. A takarékszövetkezetek ma már szinte az egész megyét behálózzák és méltán nyerték el a falusi lakosság megbecsülését.

A lakásszövetkezetek tevékenysége — a szövetségünk érdekképviseletében — a közelmúltban kezdett kibontakozni. A megye 14 lakásszövetkezete közül 11 működik Pécsett, 3 vidéken (Komlón, Szigetváron, Mohácson). A lakásszövetkezetek célja, hogy közösen biztosítsák a lakások karbantartását, megóvását és felújítását. Szövetségünk az elmúlt évek során jelentős anyagi támogatást nyújtott a lakásszövetkezetek részére.

Az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek az elmúlt három év alatt tanúbizonyságát adták, hogy tudtak élni a mechanizmus adta lehetőségekkel.

A szövetkezeti kereskedelem fejlődési üteme meghaladta a megyei és az országos átlagot. Az 1969. évi kereskedelmi forgalom túlszárnyalta az 1,4 milliárd forintot. Ez 44 százalékkal több, mint 1966-ban volt. 1967 óta szövetkezeteink az árualapok bővítése érdekében a szomszédos Jugoszláviával határmenti árucsereforgalmat bonyolítanak. Ennek keretén belül közel 50 millió forint értékű export—import forgalmat bonyolítottak.

A hálózatuk fejlesztésére szövetkezeteink (ÁFÉSZ-ek) az eltelt 3 év alatt 100 millió forintot fordítottak. A reform megszüntette a „területi elhatárolást" és így lehetővé vált, hogy a fogyasztási szövetkezetek a városokban is létrehozzanak egységeket. A szövetkezetek élve ezzel a lehetőséggel, ABC áruházat, ruházati boltot, gumi szaküzletet létesítettek Pécsett, Mohácson ABC áruházat és üzletsort építettek. Jelenleg épül a siklósi ABC áruház, és —, ha csak kis mértékben is —, de teret nyert a szövetkezeti kereskedelem Komlón is.

Sokat tettek a fogyasztási szövetkezetek a háztáji gazdaságok megsegítése érdekében is. A fogyasztási szövetkezetek keretén belül napjainkban 110 mezőgazdasági társulás működik.

Tovább fejlődött az ipari szolgáltatási tevékenység. Az üzemág termelése 1966-hoz képest közel négyszeresére nőtt.

A fogyasztási szövetkezetek, mint ahogy az elmondottakból kitűnik, az új gazdaságirányítási rendszerben is helytálltak. Bizonyítja ezt, hogy a bevezetett közgazdasági szabályozók ellenére, gazdálkodási eredményük 1967-hez viszonyítva a mechanizmus előtti utolsó évhez (amikor még nem voltak szabályozók) 47 százalékkal növekedett.

A VIII. küldöttgyűlésünk alkalmából szeretettel köszöntöm megyei küldötteinket, szövetkezeti dolgozóinkat, választott vezetőségi tagjainkat és egész szövetkezeti tagságunkat.

Ezúton kívánok további munkájukhoz sok sikert.

Nagy Sándor
MESZÖV elnök

Péter János Berlinben

Megkezdődtek a hivatalos tárgyalások

Külügyminiszterünket fogadta Willi Stoph

Péter János, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere hétfőn délben Otto Winzernek, az NDK külügyminiszterének meghívására hivatalos látogatásra az NDK-ba érkezett. A Berlin—Schönefeld-i központi repülőtéren, amelyet a Magyar Népköztársaság és az NDK állami lobogóival, valamint a munkásmozgalom vörös zászlaival díszítettek fel, a magyar államférfit Otto Winzer külügyminiszter, továbbá Oskar Fischer külügyminiszter-helyettes, dr. Herbert Pluschke, az NDK magyarországi nagykövete és dr. Nagy Lajos, a Magyar Népköztársaság berlini nagykövete fogadták.

A repülőtéri fogadáskor Otto Winzer üdvözlő szavaiban reményét fejezte ki, hogy tárgyalásai Péter Jánossal a két szocialista állam kapcsolatainak további elmélyítését fogják szolgálni.

Egyidejűleg hangoztatta, azt várja, hogy véleménycseréjük tovább mozdítja előre az európai biztonság ügyét.

Péter János megköszönve a meghívást, egyetértését nyilvánította Otto Winzer üdvözlő szavaival.

Az MTI berlini tudósítójának jelentése szerint a Német Demokratikus Köztársaság és a Magyar Népköztársaság külügyminiszterei tegnap délután megkezdték hivatalos tárgyalásaikat. Ezt megelőzően Péter János megkoszorúzta a szocialisták Friedrichsfeldei emlékművét. Délután négy órakor Willi Stoph, az NDK miniszterelnöke fogadta külügyminiszterünket.

Április 10—11

Brandt—Nixon találkozó

Bonn:
Willy Brandt nyugatnémet kancellár április 10-én és 11-én a Fehér Házban találkozik Nixon elnökkel —, jelentették be hétfőn hivatalosan Bonnban.

Brandt április 4-én vagy 5-én utazik Washingtonba.

André Bettencourt látogatása Baranyában

A francia miniszter nyilatkozata pécs—baranyai tapasztalatairól

André Bettencourt, a Francia Köztársaság terv- és telepítésügyi minisztere és kísérete, aki *Bondor József* építésügyi és városfejlesztési miniszter társaságában a hét végét Baranyában töltötte, vasárnap a siklósi várban megtekintette a várkápolnát, ahol kórushangversenyt adtak a tiszteletére, majd sétája során megnézte a vár értékes műemlékeit.

A magasrangú vendégek Siklósról Pécsre jöttek, ahol a vendéglátó házigazda tisztét betöltő *Horváth Lajos*, a Városi Tanács vb-elnöke, *Nemeskéri László*, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat igazgatója és *Bálint János*, a Pécsi Tervező Vállalat vezetője kalauzolása mellett megtekintették a történelmi Pécs műemlékeit, a Székesegyházat, az újmecseknádaljai építkezéseket, s végül a francia emlékművet a Mecseken.

A francia és magyar vendégek tiszteletére a Nádor Szállóban adtak ebédet. Mielőtt asztalhoz ültek, interjút kértünk André Bettencourttól, aki szívesen nyilatkozott pécs-baranyai tapasztalatairól.

— Pécs város földrajzi környezete ragyogó. Az önök vezetői, látszik, óriási erőfeszítéseket tettek és tesznek ma is az építés terén — mondotta a miniszter. — *Nagy örömömre szolgált, hogy alkalmam volt végig nézni Pécs műemlékeit, senki figyelmét nem kerülheti el, mi történik e hegyaljai városban, szebbé fejlesztése érdekében. Ugyanakkor gondolnak arra is, hogy a múlt értékeit megőrizzék.*

— Nagy örömömre szolgált, hogy találkoztam Horváth Lajossal, a Városi Tanács elnökével és Pécs építőiparának vezetőivel. Érdekesek voltak számomra a pécsi városrendezési makettek, melyeket Bondor József miniszter társaságában néztem meg. Láttam a mára vonatkozó programjukat, de a jövőbeni terveiket is.

— Bondor József miniszterrel, Horváth Lajos tanácselnökkel és az építészeti szakemberekkel folytatott beszélgetés során meggyőződtem arról, hogy a városrendezés és építészet szempontjából rendkívül nagy hasonlóság van a két országban felmerülő problémák tekintetében. Természetesen előjordulnak bizonyos különbségek is, de azok országaink lakosságának számarányából erednek.

— Miniszter Úr! Ön a kertvárosi építkezés makettjeit nézve tett egy szakmai megjegyzést.

— Igen. Úgy látom, vagyon jól elhatárolják az ipari és lakókörzeteket, ugyanakkor keresik a munkahely és a munkavégzők közvetlenebb kapcsolatát, az utazás lerövidítését, mindezek mellett megfelelő részt hagynak a családi házas építkezés számára is — fejezte be nyilatkozatát André Bettencourt francia terv- és telepítésügyi miniszter.

A francia küldöttség és a magyar kormányférfi vasárnap ebédután a Balaton érintésével Budapestre utazott.

Vasárnap este Bondor József búcsúvacsorán látta vendégül a francia minisztert, ahol magyar—francia közös dokumentumot írtak alá.

A francia miniszter meghívta Bondor József építésügyi és városfejlesztési minisztert, hogy látogasson el Franciaországba. André Bettencourt és kísérete tegnap elutazott Budapestről.

Nagy István

A Mecseki Erdőgazdaság IV. ötéves terve

Magas fokú gépesítés, korszerű gazdálkodás

Lovak helyett traktorok. Kézi fűrészeket az emberi erő helyett motorok működtetik. Nagymennyiségű cellulóz, papír és farost alapanyag a dunaújvárosi, mohácsi gyárakba, sőt, az ország határain túlra is. Koncentrált faeldolgozók, manipulációs üzemek épülnek. Az intenzív facsemete-nevelés, vegyszerezés kerül előtérbe az új erdőtelepítéseknél.

Ilyen és hasonló, a Mecseki Erdőgazdaság IV. ötéves tervére vonatkozó információk hangzottak el tegnap, az Országos Erdészeti Egyesület pécsi csoportja által rendezett előadáson, ahol Gyurisics Tamás erdőmérnök tájékoztatása nyomán kibontakozott a mecseki fakitermelés és erdőtelepítés középtávú jövője.

Az erdőgazdaság a most elkészült IV. ötéves terve a mostaninál magasabb termelési értéket és nyereség elérését célozza, a koncentráció, s a műszaki fejlesztés útján.

— Az egyes ágazatok legfontosabb feladatait röviden, a következőképpen lehet összefoglalni — mondotta Gyurisics Tamás.

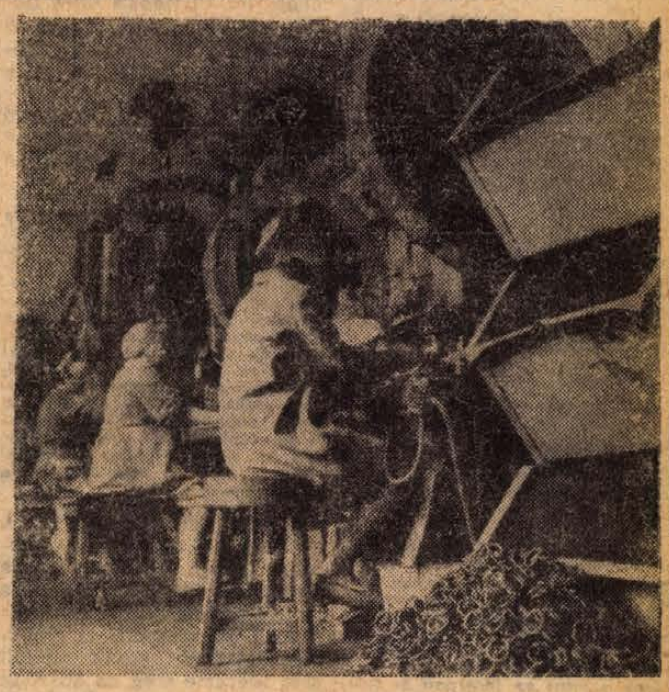
— Már a soron következő 5 éves terv beindulására, tehát még az idén, a csemeteskerteket 27-ről 15-re csökkentjük. Ugyanakkor nagyüzemi módszerek alkalmazásával a nevelést az eddigi szinten tartjuk. Eddig négyzetméterenként 200, a jövőben ekkora területen 800—1000 fenyő nevelésére kerül sor, amelyet tőzegalmozással, vegyszerezéssel érünk el.

A fakitermelő ágazatban legfontosabb lépés, a már említett vágásterületek és gépesítés koncentrálása, az erdőkben feltáró utak létesítése, a kövesutak mentén hosszúfás technológia bevezetésére alkalmas feldolgozó munkapadok és manipulációs telepek létesítése — mondotta az előadó —. Ezután olyan traktorokat kell beszerezni, amely hóban, sárban egyaránt kiszállít egyszerre 10—12 köbméter fát a vágás helyéről. Eddig ugyanis többnyire ott dolgozták fel. Végül a nagymennyiségű papírfák — bükk, gyertyán, cser a feldolgozásához nagyteljesítményű kérgező gépeket kell vásárolni. Rövidesen — talán már a nyár elejére — megérkezik egy svéd kérgező gép, amelynek teljesítménye tízszeresen felülmúlja az eddig használtakat.

A jubileumi évfordulók jegyében

Ötperces mozgalom

A Pécsi Fémipari Vállalatnál a felszabadulás 25. évfordulójára, illetve a Lenin-centenárium tiszteletére tett szocialista munkaverseny-vállalások teljesítését most értékelik majd. A láncüzemrész hidegsajtoló egységének szocialista brigádja több vállalás között megindította az ötperces mozgalmat a munkaidő teljes kihasználására és vállalták, hogy az export-lánc gyártásához időben szállítják a szerelékeket, ezzel biztosítva a folyamatos gyártást. A láncüzem egyébként ebben az évben többféle méretben 500 tonnányi láncot szállít exportra. A képen: a hidegsajtoló üzem.



Erb János felvétele

Választások az NDK-ban

A Német Demokratikus Köztársaságban hétfőn nyilvánosságra hozták a helyi népképviseleti szervek vasárnap történt megválasztásának nemhivatalos végeredményét.

Ez szerint a szavazójoggal rendelkező állampolgárok 97,97 százaléka járult az urnákhoz. A leadott szavazatok 99,96 százaléka érvényes volt. Az érvényes szavazatok 99,83 százalékát a Nemzeti Front listájának jelöltjeire adták le.

Ellenszavazat 20 571 (0,17 százalék) volt. Az NSZEP központi lapja, a Neues Deutschland hétfő reggeli számának vezércikke hangsúlyozza, hogy az NDK állampolgárai szavazataikkal hitet tettek a munkás—paraszt hatalommal való összeforrottságuk mellett.

A képen: Walter Ulbricht és Willi Stoph (háttérben) Berlin-Niederschönhausenben adták le szavazatukat.

Brazzaville-Kongó:

Reakciós puccskísérlet

Brazzaville:
Az AFP tudósítójának brazzaville-i jelentése szerint hétfőn hajnali négy órakor a hadsereg megszállta a stratégiai fontosságú épületeket és letartóztatta Ngouabi államfőt.

Hat órakor a rádió közleménye bejelentette, hogy „az, aki átvette a hatalmat", segítséget kért Kinshasa-Kongótól és Gabontól. A rádió a hatalom új birtokosát nem nevezte meg.

A városban szólnak a szirénák, a katonaság őrt állt az útkereszteződéseknél, a városba vezető összes útvonalat lezárták, a kihalt utcákon a katonákon kívül senki sem tartózkodik.

Brazzaville:
Lapzártakor érkezett jelentés szerint a brazzaville-i Rádió arról tájékoztatott, hogy Ngouabi elnök rohamosztagos egyenruhában, személyesen állt a rádió épületét ostromló egységek élére, miközben a kormány támogatásának jeleként ezrek és ezrek tódultak az utcára.

Az elnök, aki később a Szabadság Hangja rádióállomás mikrofonja előtt beszélt, az államcsíny megkísérlőit reakciósokként ítélte el, akik az imperialisták segítségével próbálták megkaparintani a hatalmat.

A puccsvezér Kikenga főhadnagy holttestét közszemlére tették. A Reuter Iroda jelentése szerint a tiszt, aki a szomszédos Kinshasa-Kongóból szökött Brazzaville-be, Youlou Abbénak, a rég megbuktatott korrupt elnöknek ismert híve volt.

(Hírügynökségi jelentések szerint Kikenga főhadnagyot 1969-ben a forradalmi bíróság felforgató cselekmények vádjával halálra ítélte: Kikenga ezt követően menekült át Kinshasába.)

Magyar kulturális napok a Szovjetunióban

Ilku Pál művelődésügyi miniszternek, az MSZMP Politikai Bizottsága póttagjának vezetésével hétfőn kulturális küldöttség utazott a Szovjetunióba, ahol március 25-e és április 6-a között magyar kulturális napokat rendeznek. A küldöttség tagjai Simó Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes. Dobozy Imre író, dr. Perényi Imre, a Budapesti Műszaki Egyetem rektora és dr. Boros Róbert, a Művelődésügyi Minisztérium főosztályvezetője.

„Tengeri kalóz"

SEATO-hadgyakorlat

Moszkva:
A szovjet főváros politikai köreiben felfigyeltek arra, hogy a SEATO fokozza tevékenységét egy olyan időpontban, amikor amúgyis végsőkig feszült a délkelet-ázsiai helyzet. Az agresszív tömb hétfőn kezdődő Tengeri kalóz fedőnevű hadgyakorlatával kapcsolatban a szovjet kommentátorok két lényeges körülményre hívják fel a figyelmet: a provokatív hadgyakorlatban résztvevő országok, az Egyesült Államok, Anglia, Ausztrália, Újzéland, Thaiföld és a Fülöp-szigetek — az egyetlen Nagy-Britannia kivételével, valamennyien tevőlegesen részt vesznek a vietnami nép elleni agressziv háborúban. A másik mozzanat: mint ismeretes, az Egyesült Államok igyekszik „zsandári terheinek" egy részét átrakni partnerré kinevezett csatlósainak vállára, mind mélyebben sodorva bele őket Washington ázsiai veszélyes katonai-politikai kalandjaiba. A washingtoni „erőpolitika" szellemében elindított kihívó flottatüntetés — moszkvai értékelés szerint — nem más, mint az Egyesült Államok újabb kísérlete a délkelet-ázsiai felszabadító mozgalmak megfélemlítésére.

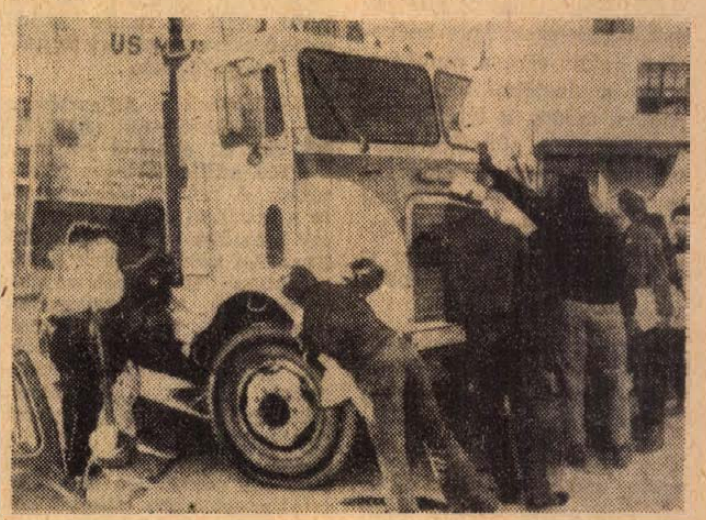
Postássztrájk a USA-ban

Washington:
Hétfőre virradó éjjel még teljes bizonytalanság volt az Egyesült Államokban azzal kapcsolatban, milyen lesz a postai szolgáltatások sorsa hétfőn és sor kerül-e katonaság alkalmazására. Az ország gazdasági életét megbénulással fenyegető sztrájkot a New York-i levélkézbesítők kezdték el, bérköveteléseik alátámasztására. A sztrájk a hét végén mintegy 200 ezer postai alkalmazottat, az ország postahálózatának csaknem egyharmadát érintette. A New York-i levélkézbesítők mintegy 12 százalékos béremelést akarnak, mivel hivatalos statisztikák szerint jövedelmük éppencsak meghaladja a létminimumot.

A postásoknak és más közalkalmazottaknak az Egyesült Államokban törvény tiltja a sztrájkot. A Munkaügyi Minisztérium a hét végén felszólította a postásokat, hogy vegyék fel a munkát. Philadelphiában és Madisonban a helyi szakszervezet eleget tett a felszólításnak, New York-ban és Chicagóban az ország két legnagyobb postai körzetében azonban megtagadták a munkafelvételt.

Nixon elnök — szükség esetén — mint szombati sajtókonferenciáján közölte — kész egyes kényszerintézkedésekre.

James Rademacher, a levélkézbesítők Szakszervezetének elnöke vasárnap Shultz munkaügyi miniszterrel tárgyalt, majd megismételte felhívását, hogy a postások a tárgyalások megkezdése érdekében vegyék fel a munkát.



Továbbra is nagy problémákat okoz az amerikai postássztrájk. Képünkön: egy San Francisco-i postahivatal dolgozói nem engedik be a levélszállító autót.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Svoboda Távol-Keletre utazott

Prága:
Ludvik Svoboda, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke és felesége Zs. Szambunak, a Mongol Nagy Népi Hurál Elnöksége elnökének meghívására hétfőn reggel baráti látogatásra a Mongol Népköztársaságba utazott.

Kíséretében van Jan Marko külügyminiszter, valamint dr. Miloslav Bruzek cseh és Miroslav Valek szlovák művelődésügyi miniszter.

A Mongol Népköztársaságból Ludvik Svoboda útja az oszakai világkiállításra vezet, ahová a japán kormány meghívta a kiállításon részvevő mind a 76 ország államfőjét. Az elnök április 3-án megnyitja az EXPO 70. csehszlovák napját.

Összesen 16 napon át tartó útja során Ludvik Svoboda köztársasági elnök ellátogat a Szovjetunióba is.

●

✦ *PÁRIZS: A francia közélet hatvan neves alakja, — köztük Jean Paul Sartre, — levelet juttatott el a francia kormánynak, amelyben tiltakoznak az ellen, hogy Franciaország beavatkozik a csádi eseményekbe. A levél a beavatkozást „Franciaország kis Vietnamjának" minősíti.*

✦ **LONDON: A Sunday Telegraph című angol hetilap közvéleménykutatása szerint az angol flatalemberek 53 százaléka ellenezné a kötelező katonai szolgálat újbóli bevezetését.**

✦ PÁRIZS: A francia rendőrség a hétfőre virradó éjszaka letartóztatta Jean Pierre Le Dantec-t, egy „baloldali-maoista" szervezet vezetőjét. Dantec a „La Cause Du Peuple" című lapban cikket jelentetett meg, amelyben nyílt harcot követel a rendőrség, a burzsoázia és a Francia Kommunista Párt ellen egyaránt.

✦ **LOUISVILLE: Tizenöt bűnöző megszökött szombaton este Louisville (Egyesült Államok) börtönéből.**

✦ *DELHI: Az indiai kormány felhatalmazta washingtoni nagykövetét, hogy „a legmagasabb szinten fejezze ki India aggodalmát" azzal kapcsolatban, hogy az Egyesült Államok száz harckocsit szándékozik eladni Pakisztánnak.*

✦ **DAR ES SALAAM: Erhard Eppler nyugatnémet gazdasági együttműködési miniszter szombaton tanácskozott Nyerere tanzániai elnökkel az országnak nyújtandó nyugatnémet gazdasági segítségről.**

✦ TOKIÓ: A Japánban levő amerikai katonai támaszpontok 23 000 japán alkalmazottja hétfőn reggel megkezdte 24 órás sztrájkját, tiltakozásul a tömeges elbocsátások miatt.

✦ **DJAKARTA: Letartóztattak több indonéz tábornokot, valamint polgári személyt, akiket azzal vádolnak, hogy fegyvereket csempésztek Izraelbe és Biafrába —, jelentette be Sutopo Juwono vezérőrnagy, a kémelhárító hivatal főnöke. Jóltájékozott források szerint az Interpolt is felkérték a közreműködésre. Indonéziának van követe Lagosban, de nincs diplomáciai kapcsolata Izraellel.**

✦ RÓMA: Egy nagyszabású közvéleménykutatás felmérése szerint Olaszországban a lakosság 61 százaléka a válás ellen szavazna, s mindössze 30 százalék foglalna állást a válás törvényesítése mellett, amennyiben a kérdést szavazásra bocsátanák.

✦ **KAIRÓ: Hasszuna, az Arab Liga főtitkára vasárnap Kairóban beszédet mondott ennek az arab szervezetnek a 25 éves jubileumából. A cionisták és imperialisták kihívásával való sikeres szembeszállás egyetlen eszköze — hangsúlyozta Hasszuna — az egész arab nemzet összes lehetőségeinek latbavetése.**

✦ *KENNEDY-FOK: Az Észak-Atlanti Szerződés szervezetének „NATO—1" jelzésű pénteken felbocsátott távközlési műholdját vasárnap este végleges pályájára vezérelték. A műhold 35 000 km-es magasságból létesít több csatornán kapcsolatot a NATO brüsszeli főhadiszállása, különböző támaszpontjai és a nyugati fővárosok között.*

✦ **MOSZKVA: Immár 24-ik alkalommal rendezték meg a Szovjetunióban a gyermekeknek szóló könyvek hetét. A könyvhét során 50 000 gyermek találkozik a legnépszerűbb írókkal a Moszkvai Sportpalotában.**

✦ BELFAST: Hétfőn hajnalban bomba robbant Belfast protestáns negyedében, egy kocsma bejáratánál. Személyi sérülésekről nem érkezett jelentés.

✦ **NÁPOLY: Egy nápolyi autóbuszsofőr felkereste a bőrgyógyászati rendelést, mert kiütéseket vett észre magán, amelyekről úgy vélte, hogy ekcéma. Az orvos kénytelen volt közölni pacienséve1, aki egyébként háromgyermekes családapa, a szörnyű diagnózist, hogy leprás. Az egész családot Olaszország egyetlen legpratelepére, Bari mellé szállították. Utoljára mintegy 15 évvel ezelőtt fordult elő lepra Nápoly közelében.**

✦ *LONDON: Wilson angol miniszterelnök már ez év júniusára szívesen kiírná az általános választásokat. Ezt az értesülést közli az Observer című angol hetilap vasárnap megjelent számában Nora Beloff, a lap munkatársa. A miniszterelnök állítólag közölte kabinetjének néhány tagjával, hogy ha a közvéleménykutatások kedvező eredményt jósolnak, még a nyári vakáció előtt kiírja a választásokat.*

✦ **JERUZSÁLEM: Vasárnap ülést tartott az izraeli kabinet. A kiadott közlemény szerint Abba Eban külügyminiszter „politikai ügyekről" számolt be. Kiszivárgott értesülések szerint elsősorban arról volt szó, hogyan tudná az izraeli kormány elérni azoknak az amerikai vadászbombázóknak azonnali leszállítását, amelyeknek továbbítása előtt Nixon elnök egyelőre elzárkózott. Eban elmondotta, hogy Izrael élénk diplomáciai tevékenységet fejt ki Washingtonban az amerikai álláspont megváltoztatása érdekében.**

✦ GUATEMALA-CITY: A guatemalai kongresszus szombati ülésén Carlos Arana Osorio ezredest nyilvánította megválasztott elnöknek, miután a március elsejei elnökválasztásokon egyik jelölt sem szerezte meg az abszolút többséget. Osorio alig 50 000 szavazattal kapott többet, mint ellenfele, Pieruccini.

Szihanuk nagy jelentőségű bejelentése Pekingben

Peking:
Norodom Szihanuk magántitkársága hétfőn este Pekingben a következő közleményt adta ki:
Norodom Szihanuk kambodzsai államfő magántitkársága közli, hogy a Khmer nemzethez 1970. március 23-án intézett ünnepélyes kiáltványában:
1. Norodom Szihanuk, mint az állam törvényes feje, hazaárulás bűntette miatt felosztatja a Lon Nol tábornok elnöklete alatt álló minisztertanácsot, a Cheng Heng elnöklete alatt álló nemzetgyűlést és az Ong Sim elnöklete alatt álló királyi tanácsot.
2. Meg fogják alakítani a nemzeti egység kormányát.
3. Addig is, amíg Kambodzsában helyreáll a normális helyzet, tanácskozó gyűlést hoznak létre. Annak tagjai a buddhista papság, a hadsereg, a rendőrség, a tartományi gárda, az ifjúság, az értelmiségiek, a parasztok, a munkások, más dolgozók, iparosok, kereskedők, funkcionáriusok, nők stb. olyan érdemes képviselői lesznek, akik a különféle hazafias, haladó és imperialistaellenes irányzatokhoz tartoznak.
4. Nemzeti felszabadítási mozgalmat hoznak létre a haza felszabadítására azon reakciós árulók és imperialista-barátok diktatúrája és elnyomása alól, akiknek az élén Lon Nol, Sirik Matak és Cheng Heng áll és uraik, az amerikai imperialisták elleni harcra, amelyet közösen vívnak majd a testvéri országok más népi és imperialistaellenes erőivel.
5. A nemzeti egység kormánya, a nemzetgyűlés és a nemzeti felszabadító hadsereg egyesülni fog a nép tömegével, hogy egységfrontot alkosson, amelynek neve „Kambodzsa Nemzeti Egységfrontja" (SULK) lesz és amelynek kettős feladata az ország felszabadítása és az imperialista ellenség és lakájai felett aratott győzelem után annak újjáépítése lesz.

●

✦ *AMSZTERDAM: Rosemary Brown 18 éves észak-ír diáklány nyerte szombaton este az Eurovízióhoz tartozó országok 15. dalfesztiválját. Második helyen Anglia képviselője, Mary Hopkin végzett, míg a harmadik Katja Ebstein (NSZK) lett.*

kommentár

A berlini látogatás

A magasszintű államférfiúi találkozók sorozatában, amelyeken a Magyar Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság vezetői rendszeresen konzultálnak a két szocialista ország közös ügyeiről, új tanácskozás kezdődött: Péter János, hazánk külügyminisztere Otto Winzernek, az NDK külügyminiszterének meghívására Berlinbe utazott. E külügyminiszteri tanácskozásra alig két hónappal azután került sor, hogy Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára és Fock Jenő miniszterelnök vezetésével magyar párt- és kormányküldöttség tett látogatást az NDK-ban, s folytatott tárgyalásokat a testvéri szocialista német állam legfelsőbb vezetőivel.

Külügyminiszterünk mostani berlini útján alkalma lesz berlini kollégájával áttekinteni azt a fejlődést, amely hazánk és az NDK kapcsolataiban a párt- és kormánydelegációnk ottjárta óta végbement. Ezen túlmenően a tárgyalások előterében a nemzetközi politika legfontosabb eseményei állnak.

Péter János látogatásának ezekben a napokban az ad különleges aktualitást, hogy röviddel ezelőtt folyt le Willi Stophnak, az NDK miniszterelnökének és Willy Brandtnak, az NSZK kancellárjának erfurti találkozója. A két német állam kormányfőinek első megbeszélése nagy nemzetközi visszhangot váltott ki, a magyar sajtó is kifejtette álláspontját, a találkozó óta a magyar külügyminiszter az első magasrangú külföldi vendég az NDK-ban, aki személyes tárgyalásokon tolmácsolhatja az NDK vezetőinek kormánya véleményét a két német állam kormányfői között megindult párbeszédről.

Álláspontunk, amelyet a magyar külügyminiszter is képvisel Berlinben, szilárd és egyértelmű: teljes erőnkkel és meggyőződésünkkel támogatjuk az NDK álláspontját a két német állam kapcsolatainak rendezésére irányuló törekvésekben. Maradéktalanul egyetértünk mindenekelőtt azzal, hogy a két német állam viszonyának rendezése, a realitások és a józan megítélések alapján lényegesen csökkentheti az európai politikai feszültséget. Ha haladást érnek el az előbbiben, jelentős akadályok hárulnak el az európai biztonsági konferencia eredményes megrendezésének útjából.

Megkezdődött a talpra állás

Pellérdi tanulságok

„Befuccsolt" egy jobb sorsra érdemes gazdaság. A Megyei Tanács által kijelölt szanálási bizottság a pellérdi Új Barázda Termelőszövetkezetben elképesztő állapotokat rögzített. A szövetkezet tavalyi gazdálkodási vesztesége a mérlegből kimutathatóan 12,7 millió forintra rúg. A tagság öt nappal ezelőtt teljesen új vezetőséget választott. Hiábavaló lenne most már a kesergés. De az ügynek feltétlen vannak tanulságai.

Erősítő injekciók

A szanálási bizottság a következő bizonyítványt állította ki: a tsz egész gazdálkodása szakszerűtlen, megalapozatlan; a termelés a kapkodás, a felületesség nyomát viseli magán. Pedig a tsz-átszervezések után a pellérdi termelőszövetkezet nem egy erősítő injekciót kapott. Az utóbbi öt-hat évben az átlagot meghaladó külön állami megsegítésben, ötmillió forintban részesültek. Pellérd ennek ellenére lejtőre került, mert vezetői nem értettek a gazdálkodáshoz.

Mi jellemezte a gazdálkodást? Néhány részlet a szanálási bizottság jelentéséből. A gazdálkodás mutatói siralmasak. A vetésszerkezet rossz, nem felel meg a gazdaság igényeinek. Nem biztosította az állatállomány abrakszükségletét, így a tsz évente 60—70 vagon abrakvásárlásra szorult. A talajerővisszapótlás az alacsony állatsűrűség következtében nem megoldott. A trágya kezelése szakszerűtlen. Az elmúlt négy év átlagában a burgonyát 10—12, a hüvelyeseket 25—30, a zöldséget 40—42 százalékos veszteséggel termesztették. Hogy miért? Azért, mert a géppark elavult, a munkákat nem végezték el időben és jó minőségben. Tavaly őszről szántatlanul maradt 950 hold, a kukorica több száz holdon szedetlen. A traktorok és a gépkocsipark teljesítménye alacsony, a normálhold önköltsége magas.

Ha nem is volt megfelelő vetésszerkezet, talajerővisszapótlás, korszerű géppark, de volt pulikutyatenyészet. Ám legyen, ha különben jól mennek a dolgok, nincs baj az alaptevékenységgel. Vállalkozni kell, miért ne, ha hoz a konyhára, vagy éppen a tagok egyenletes foglalkoztatása a cél. De volt műanyagüzem is. És ez a kis melléktevékenység tavaly egymillió forint veszteséget okozott. A készletek jelentősek és sajnos értékesíthetetlenek. A szakértők szerint a 300 ezer forint értékű nyersanyagkészlet nagyrésze eladhatatlan. — Ugyancsak a szakértők szerint a 411 ezer forint értékben nyilvántartott feldolgozó gépek tényleges értéke csak mindössze 150 ezer forint.

Alkalmazottak szövetkezete

A szarvasmarha-állományt fokozatosan, évről évre csökkentették, noha a tsz szakosított tehenészeti telepet épít. A csőd árnyékában az elmúlt években ismétlődően a meglévő szarvasmarha, vemhesüsző állomány nagyrészét értékesítették. A hízómarhák súlygyarapodása igen gyenge eredményt mutat.

A beruházási tevékenység meglehetősen zűrzavaros. A tsz házilagos kivitelezésben belekezdett egy szakosított tehenészeti telep és egy gépjavító műhely építésébe. Egyik sem készült el. Ellenben a részszámlázások során a szarvasmarhatelepnél 275, a gépműhelynél 264 ezer forinttal, tehát több mint félmillióval számláztak többet és a tsz igénybe vette az összeg után járó többlet ártámogatást. Közben az építőbrigád feloszlott, érdekes módon azonban távozásuk előtt nem számoltatták el őket.

És még egy jellemző adat, hogy még teljesebb legyen a kép. A pellérdi tsz az alkalmazottak szövetkezete volt. A nagyfizetésű alkalmazotti gárdának 1968-ban már több jövedelmet — 4,8 millió forintot — fizettek ki, mint a tagoknak (4,7 millió forint). S ha már a jövedelmeknél tartunk, megjegyezzük, a tsz vezetői a labilis pénzügyi helyzet ellenére az elmúlt évben is liberális bérgazdálkodást folytattak. Prémiumokat fizettek ki. Tehették, hiszen hamis volt a mérleg, és ebből az is következik, hogy akik ebben közrejátszottak, azoknak ennyiben érdekükben is állt a mérleg meghamisítása.

Hamis mérleg

Tanulságos történet a kozmetikázás is. Néhány furfangos tétel: a tsz 1968-ban közel félmillió forintért burgonyát adott el a MÉK-nek és ezt a MÉK ki is fizette. Tél lévén, a burgonyát a szövetkezetben raktározta, így aztán bevették pluszként a mérlegbe. Nem ez az egy tétel, amikor saját eszközként szerepeltettek a mérlegben olyan értékeket, amelyek mások tulajdonában voltak. És így tovább, a végeredmény 5 millió forintnyi hamisítás. De ez természetesen csak ideiglenes megoldást jelenthetett. Mármost a kérdésünk: hol volt az ellenőrzés? Feladata magaslatán állt-e az ellenőrző bizottság, a leltározó bizottság, a pártvezetés? És a szövetkezeti demokrácia? — Senkinek sem volt ellenvetése?

A szanálási bizottság jelentésében leszögezi: a katasztrofális helyzet kialakulásáért felelősnek tartja a termelőszövetkezet egész választott vezetőségét, de az ágazati szervezetlenségekért a szakvezetőket is. A mérleghamisításban anyagilag és erkölcsileg külön is felelősnek tartják Tálos Lászlót, a tsz volt elnökét és Fejes Jánosnét, a volt főkönyvelőt. Esetükben a számviteli rend és az adatgyűjtési fegyelem megsértése, a népgazdaság szerveinek megtévesztése és az adócsalás bűntettének alapos gyanúja áll fent. A Megyei Tanács pénzügyi osztálya a rendeletekben foglaltak szerint eljárt, feljelentést tett a minisztériumban.

Új vezetőség

A felelősségrevonás tehát megkezdődött. — Megírtuk szombati számunkban, hogy a régi vezetőséget megfosztották jogkörüktől. Teljesen új vezetőséget választottak. — Ugyancsak a szanálási bizottság javaslatára a tagság utasította az új vezetőséget, hogy keresse meg és vonja felelősségre a tsz volt anyagbeszerzőjét, aki több százezer forint kárt okozott a tsz-nek. A volt anyagbeszerzőt úgy premizálták, hogy annál többet kapott, minél nagyobb értékű anyagot szerzett be, ezért felverte az árakat. — Ugyancsak felelősségre kell vonni a műanyagüzem volt — büntetett előéletű — vezetőjét, aki becsapta a szövetkezetet. Meg kell keresni és le kell számoltatni az építőrészleg volt vezetőjét is. A jogtalanul felvett jutalmakat, prémiumokat fizettessék vissza.

A szanálási bizottság nemcsak a felelősségrevonások ügyében tett javaslatokat a tagságnak, de kidolgozta a talpraállás módozatait is. Az ésszerű javaslatokat a tagság a közgyűlésen helyesléssel, pontról pontra megszavazta. Arról van szó, hogy egyes tevékenységeket (műanyagüzem) megszüntetnek, vagy visszafejlesztenek. Más tevékenységeknél az az elv: addig foglalkoznak velük, amíg nyereségesek és a kapacitás jóelőre lekötött. Meg kell változtatni a vetésszerkezetet, fokozatosan fel kell készülni tartós termelési ágként a teheńtartásra, másként kell szervezni az üzemet — és így tovább. Már megírtuk, a veszteség egy részét az állam dotálja, másik része, 5,4 millió forint szanálási hitel. Ezt három év alatt kell kigazdálkodni és visszafizetni, a szanálási bizottság ezt nagyon reálisan kiszámította.

A talpra állás

Nem lesz könnyű dolga az új vezetőségnek, élén Kislaki Lászlóval, a pogányi tsz — még ugyan nem mondott le — volt elnökének és a tagságnak. A nadrágszíjat össze kell húzni, a kárvallott tagság három évig bérének csak a garantált részét, nyolcvan százalékát kaphatja meg. A kigazdálkodás üteme természetesen gyorsítható, egyenesbe jöhetnek esetleg hamarább is. Ha a tagság az új vezetőség és a szakvezetők mellett fegyelmezetten felsorakozik, ezek a március végi napok valóban új tavasz kezdetét jelenthetik a pellérdi termelőszövetkezetben.

Miklósvári Zoltán

Díszegyenruha és földtani metszetek

Bányatörténeti kiállítás Meszesen

A megnyitó után a vendégek megtekintették a kiállítást. Szokolai felvétele

A fekete bársony díszegyenruha és az aranyozott markolatú kard még másfél évszázad távlatából is rangot ad, tekintélyt parancsol, de aztán újabb vitrin következik, s egyszerre vége minden ünnepélyességnek. Hatósági halotti bizonyítvány. Felvétetett 1937. február 27-én, Pécsszabolcs községben. A halott neve: Feitig Imre. Sérülése: lábtörés... A papír megsárgult, a tinta elszíntelenedett — a bajtársak, a valamikori szemtanúk emlékezete azonban minden mozdulatot őriz. Amikor eldördült a Csertető alá kivezényelt csendőr-raj sortüze, Feitig Imre a gyomrához kapott, s száján bugyborékolni kezdett a vér. Állunk a vitrin előtt, s tűnődünk, vajon milyen ember lehetett az a hivatalnok, aki képes volt ilyen szemérmetlen hazugságra? A sérülés neme: alszártörés... Jó írás, művelt emberre vall. Később, valaki — ki tudja minek a hatására — kék színessel beírta az egyik rovatba: az erőszakos halál gyanúja fenn áll — de a tényeken már ez sem változtat semmit. Ennyit ért egy „szabad ember" — hiába volt a díszegyenruha és az aranyozott markolatú kard..

Hétszázegynéhány tárgy, fénykép, korabeli dokumentum sorakozik a Mecseki Szénbányák meszesi központjának múzeummá alakított nagytermének vitrinjeiben. A rendezők — az igazgatóság szervezési osztálya és a Janus Pannonius Múzeum helytörténeti osztálya —, megragadóan szép munkát végeztek: a látogató nemcsak az elmúlt másfél száz év bányatörténeti, munkásmozgalmi és kulturális eseményeivel, de az iparág műszaki fejlődésének legjellemzőbb állomásaival is megismerkedhet. A gyűjtés — Tóth Tibor szervezési osztályvezető és munkatársai lelkes kezdeményezésére —, két évvel ezelőtt kezdődött. A műszaki propaganda hónap keretében tegnap délután 3 órakor megnyitott kiállítás az azóta összegyűlt anyag első nyilvános bemutatója, s mint azt Garamvölgyi János, a Szénbányák igazgatója, a megnyitó ünnepség szónoka, mondotta: a leendő pécsi bányászati múzeum megnyitásának főpróbája is.

A legrégibb anyag az 1800-as évek elejéről való. Szerszámok, zászlók, német nyelvű feljegyzések. Műszaki szempontból a legérdekesebb: egy üzemvezetői jelentés — 1853-ból. A legizgalmasabb: a fentebb már említett csertetői anyag. Jegyzőkönyvek, vádiratok. A legdöbbenetesebb: egy farönk — benne egy lapáttal. A korott vaslapát úgy áll a fában, mint egy fejsze. 1948-ban, a [illegible]-bányatelepi sújtólégrobbanás hatalmas ereje vágta [illegible]. A nyolc „fejezetre" bontott kiállítás a mecseki bányászkodás kezdeteitől a mai 17 ezer embert foglalkoztató vállalatig követi nyomon a változásokat, eseményeket. A legváltozatosabb vitrin: a bányászlámpa-gyűjtemény. — Réz pipicstől a legmodernebb villamos lámpáig minden világító alkalmatosság együtt van. Ugyancsak teljes a fémtámgyűjtemény. A szakemberek számára persze nem ezek a látványos dolgok mondanak a legtöbbet. Padlásokról, pincékből térképek százai kerültek elő. Földtani metszetek, művelési tervek. A nagy gonddal megrajzolt dokumentumokat nézegetve eláml az ember: hát ezek az öregek mindenről tudtak?

A március 28-ig nyitva tartó kiállítás meglepetése Rétfalvi Sándor nagyméretű rézdombműve, amely a csertetői tüntetést, illetve a csendőrsortűz pillanatait ábrázolja. Kellemes színfolt az a vitrin, amely a bányász-képzőművészek munkáiból ad ízelítőt. Az országos bányász képzőművészeti biennálén is sikerrel bemutatkozott festők, szobrászok közül ez alkalommal Bachmann Zoltán, Érdy Győző, Krátky Éva, Torbo Gyula és Török Sándor műveivel találkozhat a közönség.

B. S.

Mi van a kapu mögött?

Kulcs helyett fél tégla — „Az én házam az én váram..."

N. János hétközben mintaférj. Szombatonként viszont menetrendszerű pontossággal megveri a feleségét. A szomszédok már tudják ezt, legfeljebb csak akkor zsörtölődnek, ha a férj a szokásosnál később tér haza, s a rendes „műsoridőn" kívül végzi az asszonynevelést, vagy a hangokból úgy tűnik, hogy túlzásba viszi a dolgokat. Különben jobb a békesség — családi ügyekbe senkinek sincs beleszólása...

*

Hat tagú család, egy kapukulccsal. Ha a férfiak az éjszakai műszakból, netán „nem hivatalos" második műszakból jönnek haza, tapintatosak a házfelügyelővel szemben: nem zargatják fel minden éjszaka, hogy beengedje őket. Inkább a bejárati ajtó üvegét vágják be egy féltéglával —, mert az ugye mégiscsak államköltségen van...

*

A derék családapa görkorcsolyát vesz gyermekeinek, hadd szórakozzanak a fiúk. Ebben a szeszélyes időben viszont felelőtlenség lenne a gyerekeket az utcára engedni, még megfáznának. Mi sem egyszerűbb, görkorcsolyáznak a lakásban. Fáradhatatlanul, igazi gyermeki hévvel. Hogy az alattuk lakó éjszakai műszakból jött, és aludni szeretne? Senkinek semmi köze hozzá, „az én házam, az én váram, azt csinálok, amit akarok..."

*

A házfelügyelővel egy darabig a kisablakon keresztül beszélgetünk.

— Nem merem beengedni. A múltkori eset óta senkit sem engedek a lakásba, annyira félek.

Igazolom magam, beenged. Az asszony félelme nem alaptalan. Néhány nappal ezelőtt, amikor a kaput ment bezárni, valaki elkapta a lépcsőházban. Hiába kiáltozott segítségért, sikoltozott, az ajtók zárva maradtak. Csak akkor nyíltak ki, amikor minden elcsendesedett, a támadó már árkon-bokron túl járt.

A lakók azt mondták nem akartak kíváncsiskodni, hátha csak arról van szó, hogy valamelyik férj a nézeteltérését tisztázza a nejével...

*

Lehetne tovább sorolni a történeteket, kazalnyi van belőlük. Olyan apróságokról szinte már említést sem érdemes tenni, hogy a gyerekek összefirkálják a lépcsőházakat, egy-egy gazdálkodó hajlamú lakó nyulat vagy baromfit tart az alagsorban, puszta szórakozásból kiszerelik a kapcsolótáblák csavarjait, a liftaknába hordják a szemetet, vagy valamiféle elferdült önkritikával leköpködik a liftben elhelyezett tükröt. A házfelügyelő sokszor hiába szól, az is előfordul, hogy megveréssel fenyegetik.

Néhány esztendővel ezelőtt még az sem volt túlzottan ritka, hogy valaki a saját lakásában egy sereg csirkével, sőt disznóval vállalt társbérletet, esetleg fusi-műhelyt rendezett be az egyik sarokban, vagy az egyszerűség kedvéért a konyhában vágta fel a tűzifát. Ilyen esetek ma már nincsenek, azt azonban még korántsem állíthatjuk, hogy megtanultunk kulturáltan lakni, a magánéletben is a közösség szabályaihoz alkalmazkodva élni.

A legtöbb baj, veszekedés forrása manapság a házibuli. Természetesen harsogó beatzenével, temperamentumos tánccal, és nem kis mennyiségű itallal. Ilyenkor aztán az aludni vágyó szomszédokat a legenyhébb esetben is azzal küldik el, hogy mi köze hozzá, szórakozni mindenkinek joga van. Ha már így vesszük, aludni is legalább annyi...

Egy-egy névnapért, vagy alkalmanként bármilyen apropóval szervezett buliért még senki sem szól, de azért viszont joggal mérgelődnek a lakók, ha valaki rendszeresen éjszakai lokálnak használja a lakását.

„Szúrópróbaszerűen" benéztem néhány lakásba is, szándékosan olyan bérházban, ahol a lépcsőház, az egész környezet arról árulkodott, hogy nem sokat törődnek vele a lakók. A lakásokban szinte kivétel nélkül rend, tisztaság fogadott. „Tudja az ember kényes az otthonára" — mondta valaki. Ez rendjén is van, de miért csak azt az egy-két szobát érzi otthonának valaki?

A lakók, házfelügyelők bejelentéseit a PIK kivizsgálja, s ha megállapítható, hogy megsértették a házirendet, figyelmeztetik az illetőt. A figyelmeztetések hatékonysága azonban nagyon kétséges, különösen az „én házam, az én váram", szemléletű embereknél, akik ráadásul arról is megfeledkeznek, hogy „várukhoz" sokan az állam jóvoltából jutottak.

A tulajdonviszonyok, úgy látszik meghatározók. A szövetkezeti házakban, igazán apró-cseprő dolgoktól eltekintve semmi probléma sincs, a lakók óvják az épületet, szinte már az első lépcsőnél észre lehet venni a törődést. Ellenpélda — tisztelet a kivételnek — az állami bérház. Azoknak nem mi vagyunk a tulajdonosai?

D. Kónya József

— A beteggondozás elvi és gyakorlati kérdéseiről szóló tanulmánykötetet jelentetnek meg a megyei és városi egészségügyi osztályok április 4. tiszteletére. A kötet lényegében az első pécs-baranyai orvosnapok reprezentatív anyagát tartalmazza.

— Csatornázzák Sellyét. A Sellyei községi Tanács a közelmúltban megrendelte Sellye csatornázási tanulmánytervét. A község csatornázását társulásos alapon, illetve a Sellyén tevékenykedő vállalatok hozzájárulásával akarják megoldani. A csatornázás lehetővé teszi majd, hogy emeletes társasházakat építsenek a községben. E házak felépítéséről a községi tanács már tárgyalásokat folytatott az OTP-vel.

Határidő előtt adták át rendeltetésének az országos gázprogram keretében épült új salgótarjáni tűzhelygyárat. A Zománcipari Művek új üzemében teljes kapacitással megkezdték a különböző típusú gáztűzhelyek és gázkonvektorok gyártását. Képünkön: az új tűzhelygyár szereldéje, ahol évente 140 ezer darab gáztűzhelyet és fűtőkészüléket gyártanak.

hírek

1970. MÁRCIUS

24

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Gábor

nevű kedves olvasóinkat

+

A Nap kél 5.41, nyugszik 18.02 órakor. A Hold kél 19.58, nyugszik 5.34 órakor.

A felszabadulás krónikája

Tolbuhin marsall a 3. ukrán front főparancsnoka elismerését fejezte ki a délbaranyai német hídfő felszámolásában részt vett jugoszláv és bolgár hadseregegységeknek hősies harcaikért. Azt kívánta, hogy az itt szerzett tapasztalatokat tovább hasznosítsák a német fasizmus végső leveréséért folyó küzdelemben.

Tájékoztatást adott a napisajtó a népellenes bűntettekről a népbíróság felállításáról szóló rendelet alapján. Népellenes bűntettet követett el valaki, ha kezdeményezője volt a nép érdekeit súlyosan sértő fasiszta jogszabályok létrehozásának, és 1939. szeptember 1. után a szokásos hivatali működést átlépve bárkinek személyes szabadságát, testi épségét veszélyeztette, vagy vagyoni romlását okozta. A népellenes bűnösöket népbíróság elé kellett állítani.

A menekülő német katonaság által elszórt lőszerek, robbanóanyagok több halálos áldozat okozói voltak Pécsett és a megyében is. Főként a vigyázatlan gyerekek között történtek sérülések vagy halálos balesetek, ezért a hatóságok óvatosságra hívták fel a szülőket.

A baranyai alispán rendeletet adott ki a megye községeinek a forgalmi akadályokat képező sérült tankok eltávolítására és a temetetlen holttestek elföldelésére. — A harci események alatt Pécs területén is több katonai és polgári egyént földeltek el a köztemetőn kívül, szántóföldeken, útszéleken, külső kertekben. A polgármester elrendelte az ilyen holttestek exhumálását és a városi köztemetőben végleges nyugvóhelyre való helyezését.

A mohácsi járási főszolgabíró értesítette a községi elöljáróságokat az orosz katonai parancsnokság politikai vezetőjének rendeletéről, amely szerint minden községben népgyűlés keretében egy járási kiküldött ismerteti a lakossággal a debreceni kormánynak a földreformról kiadott rendeletét. A mohácsi járás szovjet katonai parancsnoksága arról is rendelkezett, hogy minden munkaképes férfi és nő végezze a tavaszi mezőgazdasági munkákat, mindenki tartsa rendben a háza tájékát, a háza előtti utat, s hogy az egyesületi életet meg lehet kezdeni. A járások főszolgabírái pedig községenkénti termelési és munkaterv készítésére utasították a körjegyzőket.

A megalakult Nemzeti Parasztpárton kívül a szakszervezetek küldöttei, sőt — más megyéktől eltérően — még a Parasztszövetség delegáltjai is helyet kaptak a Nemzeti Bizottságban, miután megyénkben ekkor a Független Kisgazdapártnak erős bázisai voltak. Így a Baranya megyei és pécsi Nemzeti Bizottságban a Nemzeti Függetlenségi Front minden szervezete képviselve volt.

Dr. Kopasz Gábor

Pécsi diákegyüttesek Dunaújvárosban

A felszabadulási ünnepségsorozat keretében a pécsi Janus Pannonius Gimnázium két zenei együttese, a leánykar és a vonószenekar Dunaújvárosba látogatott az ottani dr. Münnich Ferenc Gimnázium és Szakközépiskola meghívására. Március 21-én a vendéglátókkal megrendezett közös hangversenyen mutatkozott be a két, helikoni aranyéremmel többszörösen kitüntetett pécsi diákegyüttes Dunaújváros közönségének. A jánuszisták műsorán, melyet Ivasivka Mátyás karnagy vezényelt, elsősorban az elmúlt 25 esztendő ének- és zenekari termésének darabjai szólaltak meg. A Münnich Gimnázium két kórusa és hangszerei ugyancsak igényes műsorral léptek pódiumra. A pécsi leányok méltók maradtak eddigi országos jó hírnevükhöz; a dunaújvárosi közönség lelkes tapssal jutalmazta produkciójukat.

A hangverseny után a Münnich Gimnázium igazgatója, Pitkó József fogadást adott a két pécsi együttes és kísérőik számára. Itt adta át dr. Wéber Mihályné igazgatónőnek a dunaújvárosi gimnázium emlékplakettjét.

Másnap a Dunai Vasművet látogatta meg a pécsi diákcsoport, melyet erre az útjára Kiss Elemér középiskolai tanulmányi felügyelő is elkísért.

Technikai hét Sásdon

Ceináld magad a címe a sásdi járási művelődési házban rendezett kiállításnak, amelyre a korábban meghirdetett pályázat legjobban sikerült darabjait küldték és amelynek tegnapi megnyitása egyben a műszaki propaganda hónap sásdi járási eseményeinek kezdetét is jelenti.

Délután 4 órakor Keith János, a járási tanács vb-elnökhelyettese megnyitója után dr. Zukovics Imre főiskolai docens értékelte a pályaműveket, majd ezt követően került sor a díjak átadására.

A bemutatósorozat ma Szászvár folytatódik az ifjú barkácsolók kiállításának megnyitásával, szerdán pedig Mágocson a gépjavító állomás ipari tanulói legszebb munkadarabjaikat mutatják be.

◆

— Mi okozta a mérgezést? Február 12-én ételmérgezés történt a Kazinczy-étteremben. A Pécsi KÖJÁL tegnap, hétfőn befejezte a vizsgálatot. Megállapították, hogy az étterem konyháján helytelenül tárolt tarhonyás húsba kórokozó baktériumok kerültek és a nagymértékű elszaporodás okozta a tömeges mérgezést. A mulasztást elkövető személyeket a KÖJÁL felelősségre vonja.

— A húsvéti ünnepek közeledtével a Papír és Irodaszerértékesítő Nagykereskedelmi Vállalat Baranyában 230 ezer darab, 60—70 féle témájú színes és fekete-fehér, borítékos és boríték nélküli húsvéti képeslevelezőlapot hoz forgalomba a papírboltjain keresztül.

— TAVASZRA! Jugoszláv alpacca szövetek, trevirák divatszínekben! Belvárosi Áruház. — Pécs, Kossuth u. 28. Méterárubolt. Pécs, Bem u. 16. (x)

— Elloptak egy személyautót. Szombaton este Pécsett, a Perczel utcában parkírozott egy lezárt, fehér színű, piros műbőr üléses, CT 47-95-ös rendszámú Opel Rekord. A gépkocsi tulajdonosa Neimel József pécsi lakos színházban volt és előadás után már nem találta az autót. Az ellopott autóban volt többek között a forgalmi engedély, valamint a vezetői jogosítvány is. A személykocsi, valamint a tolvaj kézrekerítésére a nyomozás megindult.

— A külkereskedelmi miniszter Pécsett. A műszaki propagandahónap keretében március 27-én délután 2 órai kezdettel a Technika Házában A külkereskedelem időszerű kérdései címmel dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter tart előadást.

— Szoboravatások. Április 2-án avatják a felszabadulási emlékművet Siklóson, amelynek szobrásza Kampfl József, építésztervezője Zalaváry Lajos. Egy nappal később, április 3-án pedig Mohácson avatják ünnepélyesen Varga Imre szobrászművész Radnóti-emlékszobrát.

— Fejlesztik a törpe vízművet. Erre az elmúlt évben 3,5 millió forintot fordított Véménden a tanács és a termelőszövetkezet. Az idén további egy kilométeres vezetéket építenek, így 13,5 kilométeres szakasz lesz készen. A későbbiek során újabb 1200 méterrel bővítik a hálózatot, s ez lehetővé teszi, hogy 250, az összes lakóház 74 százaléka be legyen kötve a vízvezeték-hálózatba.

— Hirtelen halál a pécsi vasútállomáson. Vasárnap este hirtelen rosszul lett és összeesett a főpályaudvaron Hernesz Sándor 59 éves somogyvári lakos. A helyszínre érkező mentők már csak a halál beállt állapíthatták meg.

— Munkaruházati bolt — Sallai utca 8. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Névadó a mackóknál. Tegnap a látogatók szavazatai alapján nevezték el a pécsi állatkertben Tódor mackó négyes ikreit. A legtöbb szavazatot a Brumi, Miska, Tuskó és Vackor név kapta.

●

Dolgozókat felvesznek

Takarítónőt felvesz a Janus Pannonius Gimnázium. — Pécs, Déryné u. 2. (190)

✲

Közgazdasági technikumot végzett dolgozót felveszünk. A részletes önéletrajzot „Kereskedelem" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe. (69068)

✲

Gépkocsiszerelőket és gépkocsivezetőket állandó helybeni foglalkoztatással keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. alatt. (483)

✲

Saját gépkocsi használattal alkalmaznánk fertőtlenítő vagy gázmester szakmunkást. Munkateendők és bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Rózsa F. u. 17. szám. (476)

✲

Pécs Város III. ker. Tanács VB Építési és Közlekedési Csoportja építésztechnikust keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Szigeti út 33. II. em. 204. sz. helyiségben. (451)

✲

Aszfaltútépítő Vállalat útépítésben és mélyépítésben jártas művezetőt és technikust azonnali belépéssel felvesz. Fizetés: megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 15. (1195)

✲

A Drávaszabolcsi Lengyár üzemi és áztatási női és férfi dolgozókat felvesz, Női és férfi munkásszállás, üzemi konyha és kéthetenként szabadszombat biztosítva. (465)

✲

Férfi és női kertészeti szak- és segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti Vállalat faiskola és zöldségtermesztő üzeme. Kedvezményes étkezés, utazás, kéthetenként szabad szombat, női munkásszállás. Jelentkezés a 39-es autóbusz kertvárosi végállomásánál az üzemvezetőnél. (467)

A műszaki propagandahónap rendezvényei

Ma délelőtt 10 órakor a Tudomány és Technika Házában pécsi közlekedéstörténeti anketot rendeznek. Délután 5 órakor a Videoton Gyár munkatársainak vezetésével bemutatják az új Videocolor színes televízió-készüléket.

Az Építőipari Technikum és Szakközépiskolában délután három órakor kezdődik a szilárdságtani, számítási és ábrázoló geometriai verseny.

◆

— Sok a baleset. A Kenderfonó és Szövőipari Vállalat igazgatósága értékelte a múlt évi baleseti helyzetet. Az eredmény meglepő: a veszélytelenné vált könnyűipar egyre veszélyesebb. 1969-ben 224 komolyabb sérülés történt, ami 4040 munkanap kiesését eredményezte. A gyáregységek között a Pécsi Kenderfonó baleseti statisztikája a leggasztóbb: 35 baleset történt.

— A Dunántúli Napló szerkesztősége március 24-én, kedden délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi u. 11.). A tanácsadás díjtalan.

●

Megyei szavalóverseny

Március 19-én a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya megyei szavalóversenyt rendezett, ahol 17 versenyző közül kiválasztották és jutalomban részesítették azokat, akik a balatonszárszói és a debreceni országos versenyen megyénket képviselik.

A megyei szavalóversenyen Bikszegi Ágnes, Pozvai Edit és Csordás Rózsa, a komlói Kun Béla Gimnázium, valamint a szigetvári Zrínyi Miklós Gimnázium tanulói értek el első helyezést és részesültek könyvjutalomban. A három első helyezett mellett a zsüri két szavalót második díjjal, egy versenyzőt pedig külön díjjal jutalmazott.

●

— Jó hír férfiaknak. A pécsi Centrum Áruházba több ezer darab Wilkinson penge érkezett.

— Új klubkönyvtár. Olasz községben 270 ezer forintos költséggel új klubkönyvtárat létesít a községi tanács a járási tanács segítségével.

— Vásárlási utalvány tsz-tagoknak. A belvárdgyulai termelőszövetkezet a tsz-tagoknak évi keresetük 6 százalékát kitevő vásárlási utalványt adott zárszámadáskor. Az utalványokat a pécsi Mecsek Áruházban váltották be a tagok — az utazáshoz a tsz saját autóbuszát biztosította.

MUNKA-RUHÁZAT
SALLAI 8

— Április 6-án a Pécsi Nemzeti Színházban ATLANTIS és ATLASZ együttes közös műsora. Közreműködnek: Papp Márta, Neményi Béla és Flamm Ferenc. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál, Színház tér 1. (x)

— Áramszünet lesz márc. 25-én 7—16.30-ig a Szigeti út, Faludi F. u., Lotz K. u., Pilóta u., Endresz u., Madarász V. u. által határolt területen. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: változóan felhős, párás, a reggeli órákban néhány helyen ködös idő. Nyugaton többfelé eső, egy-két helyen zivatar. Mérsékelt, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2—7, legmagasabb nappali hőmérséklet 12—17 fok között.

Ki kérdezett?

Karinthy-est a Kamaraszínházban

A híre terjedt, hisz a város és a megye művelődési otthonaiban, ifjúsági klubjaiban már föllépett Karinthy műveiből összeállított előadói estjével Kézdy György, s a budapesti Egyetemi Színpadon közel egy éve, hogy rendszeresen műsorra tűzik a „Siker volt" sorozatban nagy sajtó- és közönségsikert aratott műsorát.

Mégis volt valami sajátosan új varázsa szombat esti előadásának a Nemzeti Színház Kamaraszínházában. — Már a pódiumon is éreztük, hogy Kézdy színházra gondolt, amikor progresszív műsorát és annak előadói stílusát kitalálta és kidolgozta. A fiatal pécsi színész a pécsi közönségnek itt mutatta meg, hogy lehet a legintellektuálisabb közlendőt magas érzelmi hőfokon tolmácsolni, lehet klasszikusaink gondolatait aktualizálni, s hogy egyszál színész is keltheti a színpadon a színház intimitásának élményét.

Csak prózát mondott — a szó műfaji értelmében, — de minden műsorszáma drámai monológgá alakult előadása során. Így előadói estje a ma divatos előadói stílussal ellentétben mint színészi teljesítmény értékelhető elsősorban nagyra. *Előadóink* verset és prózát *mondanak*. Kézdy, a *színész, előadott* és *játszott*. Játékának szuggesztív ereje biztosította, hogy a közönség ne bölcs megfigyelőként, hanem érzelmi azonosulásában az előadás aktív részeseként vegyen részt a hangulat hullámzásának, fanyar humornak, érzelmi megrendülésnek a kialakításában. Mint karmesternek a zenekarral, olyan kontaktusa volt a közönséggel.

Karinthy Frigyes egyszer arról panaszkodott, hogy úgy bánnak vele, mint behozatalakor a krumplival Európában: a bogyóit fogyasztják (humoreszkjeit) és a gumóit elvetik (filozófiáját). Kevés Karinthy-est hangzott el még, ahol ennyire a legértékesebbet kapta a közönség, századunk e népszerűsége ellenére is egyik legkevésbé ismert írójának gondolataiból. Szelleme volt jelen a színpadon. Kézdy azonosult közlendőjével, s minél nagyobb alázattal igyekezett az írót megmutatni, annál hatásosabban vallott önmagáról, kétségeiről, küzdéseiről, az emberekhez szóló figyelmeztetéseiről. Emlékezetes gesztusa volt, amikor a közönség tapsát megköszönve, mélyen meghajolt az író vetített képe előtt is. E meghajlás, mint a színész alap-magatartása az egész est során érződött s ez tette Karinthy—Kézdy közlendőjét időtlenül igazzá, ma is nagyon korszerűvé, ez eredményezett maradandó, modern művészi élményt a vastapssal köszönetet mondó közönségnek.

A nyitányként elhangzott *Cirkusz* és az utolsó előtti műsorszámként elmondott *Találkozás egy fiatalemberrel* keretbe foglalta mi mindent művel az ember attól a perctől, hogy megszületik benne egy nemes és fennkölt érzés és a vágy, hogy ezt átadja az embereknek, addig, amíg be kell látnia, hogy fiatalkori álmait csak módosítani tudta, megvalósítani soha. „*Kérdezd magad, ha senki sem kérdez, de ordíts, ahogy a szádon kifér!...*" Van-e időszerűbb mondanivaló ma, amikor szállóigévé kezd válni a „*mi közöm hozzá?*"

B. L.

●

— A Magyar Villamos Művek 5. számú Tájékoztatójában meghirdetett „Igen-Nem" érintésvédelmi vetélkedő nyereményeinek sorsolását március 26-án 15 órakor tartjuk a Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat klubhelyiségében — Pécs, Rákóczi út 73/b. — Érdeklődőket szívesen látunk. Sorsolásra kerülő nyeremények: centrifuga, hőfokszabályzós villanyvasalók, izzóvásárlási utalványok. (x)

— Áramszünet lesz március 27-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol, Kis-Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

Halálozás

Mélységes megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, testvér, após, nagyapa, sógor és kedves rokon,

MÁRICS GYÖRGY

hentes, életének 58. évében rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Utolsó útjára március 27-én, pénteken 3 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy FODOR JANKA, volt Zeneakadémiai tanárnő 88 éves korában elhunyt. Temetése március 26-án, csütörtökön 1 órakor lesz a köztemető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

A gyászoló család tudatja, hogy szeretett halottjának,

SIMONYI VIKTORNAK

temetése március 26-án, csütörtökön délután fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

ÖZV. MADERSPACH BÉLÁNÉ temetése március 25-én, szerdán fél 3 órakor lesz. A gyászoló család.

ÖZV. HOFFER JÓZSEFNÉ sz. Móricz Rozália, Szabadság út 19. sz. alatti lakost, szeretett nagynénénket, március 26-án 12 órakor kísérjük utolsó útjára a Szent Mihály kápolnából. Szabó és Spengler család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyánk, nagyanyánk, ÖZVEGY ALBERT ANDRÁSNÉ 84. évében elhunyt. Temetése a pécs-ürögi temetőben 1970. március 25-én 11 órakor lesz. Minden külön értesítés helyett. Popini, Drucker és Fitus család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagymama, dédmama, ÖZVEGY ZOLTÁNY KÁLMÁNNÉ 82 éves korában elhunyt. Temetése március 26-án fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy legdrágább feleségem és édesanyánk,

ZSOLDOS JÁNOSNÉ

szül. Pintér Mária 74 éves korában türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése március 26-án fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család és rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a hűséges feleség, édesanya, anyós, nagymama, dédnagymama, testvér és rokon,

KEREKES SÁNDORNÉ

Szilvási Anna hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 26-án 2 órakor lesz a pécsi köztemető Szent Mihály kápolnájából. Gyászolják: övéi, testvérei és a széleskörű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett kisfiunk,

LANCZNER NÁNDOR

3 hónapos korában elhunyt. Temetése március 25-én, szerdán 3 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. Gyászoló szülei, testvérei és a széleskörű rokonság.

Köszönet

Ezuttal mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, REIGER ALAJOS temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Hálásan köszönjük mindazoknak, akik szeretett halottunk, BOLLA JÓZSEF temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönet volt munkatársainak, a Postalgazgatóság pénzügyi osztály kollektívájának a szép koszorúkért és a gyárvárosi ismerősöknek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, KESZLER LAJOS temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Börgyár vezetőségének és sportegyesületének. Gyászoló felesége és a széleskörű rokonság.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, KIS MIHÁLYNÉ temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhítették. Külön köszönet a ház lakóinak a koszorúért. — A gyászoló család.

Törpevízmű-társulás Orfűn

Viharosnak ígérkező gyűlésen alakították meg vasárnap délelőtt Orfűn a helybeli lakosok és a hétvégi házak tulajdonosai a törpevízmű társulást. A vízellátás végleges rendezése a terület fejlesztésének elsőszámú biztosítéka, ezért a társulás szükségességét senki sem vitatta. A korábbi súlyos vízellátási zavarok megszüntetésének kulcsa a terület három törpevízművének összekapcsolása, ezen keresztül az üdülőterület egységes vízellátási rendszerének létrehozása, mindez pedig a társulás tulajdonképpeni célja.

A vihart voltaképpen tavaly az váltotta ki, hogy az abaligeti törpevízműtársulás — amelyhez Orfű is csatlakozott és amelytől ezen a gyűlésen történt meg hivatalosan is a különválás — szerencsétlen megfogalmazású belépési felhívásokat küldött ki. A hangnemmel sokan nem értettek egyet; voltak azonban, akik az egész belépési felhívást törvénysértőnek találták, s álláspontjukat az OTP azóta is sokat vitatott üzleti fogásával próbálták igazolni. Úgy vélték ugyanis, hogy a megvásárolt telekhez ajándékként hozzátartozik a vízellátás is.

Megfeledkeztek arról, hogy bárhol a megyében — vagy az országban — rendezik a vízellátást, ebben mindenütt számítanak a lakosság hozzájárulására is.

A várt vihar szerencsére elmaradt. Palkó Sándor, a Megyei Tanács vb-elnöke mindenki számára érthetően megmagyarázta: az, hogy az orfűi nyaralótelep vízellátását eddig kisebb-nagyobb zökkenőkkel biztosítani lehetett, azt a Megyei Tanács szociális alapja tette lehetővé, amelyből a vezetékhálózatot és a tározót építették. de abból mindenkinek részt kell vállalnia, hogy a vízellátás a következő években is biztosított legyen — az eddiginél megnyugtatóbb módon. A gyűlés résztvevői egyébként ez alkalommal hallhatták első ízben közvetlenül a Megyei Tanács elnökétől a terület távlati fejlesztésének elgondolásait, amelyek között szerepel a szennyvízhálózat kiépítése, az országban egyedülálló cserje-arborétum létrehozása, az úthálózat fejlesztése. Örömmel hallhatták, hogy napirendre tűzték Orfű Barátai Körének megalakítását, amelyen keresztül többek között minden érdekelt véleményt nyilváníthat a fejlesztési tervekről.

A gyűlés végezetül is az érdekeltek nagy többségével megalakította a társulást.

H. I.

Emlékeznek a szemtanúk

A pécsi „ifik" találkozója — Rádió és népjóléti konyha...

Szombaton este Pécsett a Tettye vendéglőben találkoztak azok a pécsi ifik, akik a felszabadulást követő időszakban tevékenyen részt vettek a KIMSZ és a MADISZ munkájában. A találkozónak tulajdonképpen egyetlen „napirendi pontja" volt: emlékezni a kezdés éveire.

Az asztalra bor kerül és egy magnetofon. Néhány mondat a hangszalagról: „A felszabadulást megelőző időszakban a tornacsarnok volt a pécsi fiatalok találkozóhelye, általában ott jöttünk össze, beszélgettünk szórakoztunk.

... Divat volt akkoriban a rádióamatőrködés. Persze csak detektoros rádiókkal kísérletezgettünk. Néha, sikerült fognunk Moszkvát, később a Kossuth rádiót, s amit hallottunk elmondtuk másoknak is.

... A KIMSZ-szervezet 1944 decemberében alakult meg Pécsett. Külön programunk nem volt, de akkor erre nem is volt szükség, a párt programját követtük."

A körülöttem ülők egy-egy mondattal kiegészítik a hallottakat. A hangszalag Fehér Dezsőt, a MADISZ akkori pécsi titkárát „képviselte" a találkozón, mivel ő személyesen nem tudott eljönni.

Halász Gyula, a MADISZ pécsi vezetőségének akkori propagandistája a rádióról mesél: „Persze nem volt az igazi rádió, csak egy telefonkábelekkel összekötött hangszóró hálózat, de akkoriban kincset ért. A városban huszonnyolc helyen volt felszerelve hangszóró, ezeken keresztül rendszeresen műsort sugároztunk. Három óránként híreket adtunk, közben zenét, hangjátékot, felhívásokat. A rádió szellemi irányítója Róbert László volt. Később a szovjet parancsnokság segítségével összeköttetést teremtettünk a színházzal is. Így, ha ott bármilyen nagygyűlés vagy rendezvény volt, azt a rádió egyenesben tudta közvetíteni Elég nagy körzetben tudták hallgatni adásainkat, még a bányászkörzetekben lakók is azonnal értesültek az eseményekről. A stáb tagjai mindenesek voltak: ha kellett szereltünk, olykor a bemondót helyettesítettük, vagy egy-egy műsorban a színjátszó együttes tagjaiként szerepeltünk.

— Én voltam a MADISZ-ban a sportos — mondja Marton János — egy rongylabdánk volt, azzal kezdtük a sportmozgalmat.

— A Papp Laci meg zsíroskenyérrel edzett, másra nem jutott.

— Nálunk volt a Tüske II. is.

— Hát a nyalókára emlékeztek-e? Mindig volt nálunk egy adag a ragasztós hátú kis plakátokból. Aztán, ha éppen nem látta senki, már a falon is volt.

— A Strahl Sanyival mi van, miért nem jött el?

— Moszkvából? Mert ott katonai attasé.

— Az első népjóléti konyhát is a MADISZ szervezte Pécsett, a szovjet katonai parancsnokság segítségével. A fiúk sokszor hetekig járták szekérrel a vidéket, hogy élelmet szerezzenek — mondja Halász Gyula.

— A röpcédulákat mindig Tóth Ernőtől kaptuk, ő a nyomdában dolgozott.

— Önálló szemináriumunk is volt a MADISZ keretében, annak Aus Sándor volt az irányítója. Ő most a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem tanszékvezetője.

Fényképek kerülnek elő, féltve őrzött ereklyék, amelyek a felszabadulás időszakát, az ő fiatalságukat idézik. A fényesedő homlokú, barázdált arcú emberek fiatal gyerekként mosolyognak vissza a felvételekről, pedig ők talán nem is voltak gyerekek. Túl korán kellett felnőtté lenniök.

Az egykori ifik között vannak tanárok, tudósok, pártmunkások, művészek, írók, újságírók, alkalmazottak, munkások. A közel száz nevet tartalmazó névsorból bármelyikükét ki lehet emelni...

D. K. J.

Napimádók a Mecseken

Kétezer-ötszáz strandoló Harkányban
Vasárnapi átlaghőmérséklet: 15 fok

Majdnem úgy kezdtem ezt a kis tudósítást, hogy „... nyugalmas tavaszi reggelre ébredt vasárnap a város..." Aztán kiderült, hogy éppen nem volt nyugalmas, mert már reggel hat és hét óra között hosszú tömeg sorakozott például az uránvárosi végállomásnál. Az ABC-ben élelmiszerekkel, szódáspatronokkal felszerelkedve irány a buszokra és indultak a daindoli pincékhez, illetve Orfűre, vagy a városon keresztül fel a Mecsekre. A Szigeti vámnál lévő kis falatozóban nagyon okos ötletként igazi házi füstölt kolbászt árusítottak, ami önmagában is kitűnő pinceeledel... Kristálytiszta levegő, a Mecsek oldalán elszórt présházak, pihenők körvonalai élesen kirajzolódtak, a szerpentinen fölhúzó kocsik — mint apró tükördarabok — verték vissza a várhatóan meleg napfényt.

Mennyi is volt? Misinán 14.2 fokot mértek és közel 10 órán át sütött a nap, amit igazán jó szívvel vett az ember, ilyen hosszú tél után. A reptéri meteorológusok 15.9 fokot rögzítettek a tavasz második napján. Orfű is benépesedett. A domboldalban vágott parcellákon gyerekek, asszonyok, férfiak dolgozgattak, nyílt tűzön ebédet főztek. Némely autóbuszban meg az utasokat „főzték", mert a fűtést elfelejtették lekapcsolni. Vadhorgász ismerősöm egyébként százhetvenhárom személykocsit számolt össze, amíg türelmesen várt a „kapásra", de aztán a számolást abbahagyta. Süllőre, csukára horgászni egyelőre még tilos, de pontyra lehet, közel száz horgász ki is használta az alkalmat: ponty akadt bőven.

Harkányban 2500 jegyget adtak ki a pénztárnál. Reggel 9 órakor nyitottak, húsvétkor már 8 órakor kezdődik a fürdés. A déli órákban a fektetőket kivitték a szabadba, ott napoztak a fürdőzők, meg a tetőn. Többen — főként fiatalok — a hűvösebb vízű medencét is kipróbálták, de a vendégek zöme azért csak maradt a melegvízben. Akikkel itt találkoztunk, viszontláttuk őket a siklósi várban is. Miskolci egyetemisták, aztán a Budapesti Műszaki Egyetem, illetve a Közgazdaságtudományi Egyetem hallgatói vették birtokukba a várat, de csoportos turisták érkeztek Pécsről, Kaposvárról, Makóról, Esztergomból, aztán Szovjetunióból és persze Jugoszláviából. A legnevezetesebb vasárnapi vendég a hazánkban tartózkodó francia terv- és településügyi miniszter, André Bettencourt volt, aki itt töltötte az éjszakát a vár szép szobáinak egyikében. Az első igazi tavaszi vasárnapon 820 belépőt adtak ki a vár udvarán, de ebben nem szerepelnek az étterem vendégei.

A Pécsi Városi Idegenforgalmi Hivatal valamennyi szállodaszobája zsúfolt volt, húsvétra pedig szintén foglaltak. Ha marad a jóidő, április közepén az autós-kemping is megnyitja kapuit. Az AKÖV — vasárnap — 33 betétjáratot indított a Mecsekre, pontosabban a Misinára és Dömörkapuhoz. Körülbelül két és fél ezer ember utazott a két útvonalon. Az állatkertet ezerötszázan nézték meg, sokan felkeresték a vidámparkot is, de egyelőre még zárva volt. Nem is csoda, hiszen múlt hét elején még hó volt a parkban, de most már gyors ütemben szerelik fel az új játékokat, a lovas-körhintát, a ping-pong dobálót, aztán a „vigyori labdaevőt". — Harmincöt ember dolgozott még vasárnap is a parkban, hogy a húsvéti nyitást előkészítsék. A Dömör-kapui turistaházat is meglepték a kirándulók. Teltház volt egész nap, pedig még a hét közepén is szinte minden asztalnál forraltbort fogyasztottak a vendégek. Vasárnap viszont már a sör és a jaffa ért el rekordot. A vendégek virágcsokrokkal, barkakötegekkel tértek be az étterembe és a presszóba, de kiknek hely nem jutott, azok kint a szabadban, székeken ülve, fölfelé fordított arccal hódoltak a nap sugarainak. Húsvétkor megnyitják a kerthelyiséget is. Ha jó idő lesz, persze.

De miért ne lenne? Amikor annyira várjuk már az igazi, meleg tavaszt...

R. F.

Szocialista brigádok szellemi vetélkedője a Dohánygyárban

A Pécsi Dohánygyárban március 21-én, szombaton délután tartották meg a szocialista brigádok szellemi vetélkedőjét. Összesen nyolc brigád vett részt a vetélkedőn, amelynek első győztese 33 ponttal a Vörösmarty-brigád lett és ezért 5 ezer forint jutalomban részesítették. Második helyezést 32 ponttal a Május 1. brigád ért el és 4 ezer forint jutalmat kapott. A harmadik helyre a Kossuth-brigád került 29 ponttal, ezért 3 ezer forintot kapott. Negyedik helyen végzett a Toldi-brigád, amelyet 2500 forinttal jutalmaztak meg. Ötödik lett az Április 4. brigád 2000, hatodik pedig a Lendület-brigád 1500 forintos jutalommal. A hetedik és nyolcadik brigád tárgyjutalmat kapot és valamennyi brigád tagjait megvendégelték.

— A Pécsi Mecsek Fúvósötös jugoszláviai vendégszereplése. A Pécsi Mecsek Fúvósötös eleget téve a Muzicska Omladina Jugoslavije Osijek együttes meghívásának, március 23-án kétnapos vendégszereplésre utazott Eszékre.

— Új tűzoltószertárak. A felszabadulás óta 40 új tűzoltószertárat építettek a siklósi járásban közel 4,8 millió forintos költséggel. Ugyanakkor csaknem 800 ezer forintot fordítottak a régebben létesített szertárak felújítására.

Szép étkészletet akar vásárolni?

Tekintse meg a Mecsek Áruház terítési bemutatóját

Terítési bemutató nyílt tegnap a Mecsek Áruházban. — Mint a Baranya Kereskedelmi Vállalat vezetőitől megtudtam, a bemutatónak tulajdonképpen kettős célja van. Az egyik: ünnepi ajándékkal kedveskedni a vásárlóközönségnek abból az alkalomból, hogy pontosan egy esztendje nyitotta meg kapuit a Mecsek Áruház — amely változatlanul a vidék legnagyobb áruháza. Ez az esztendő nagyon gyorsan elsuhant, azonban e rövid idő alatt is bebizonyosodott, hogy a Mecsek Áruház mind a vásárlók körében, mind pedig a vállalat részére beváltotta a hozzáfűzött reményeket. Sokat fejlődött az áruház és a neve ma már fogalom nemcsak Pécsett, hanem az egész megyében.

A másik cél az volt, hogy végre eredeti miliőben is bemutassák a Baranya Kereskedelmi Vállalat boltjaiban kapható szebbnél szebb étkészleteket. A vásárlóknak ugyanis mind ez ideig nem volt alkalmuk arra, hogy a készleteket terített asztalon tekinthessék meg, s úgy döntsenek, melyik tetszik legjobban, melyiket érdemes megvásárolni.

Itt van például egy herendi étkészlet. Az asztalon hat személyre terítettek. A tányérokat, evőeszközöket, poharakat mind úgy helyezték el, hogy a szemlélődő szinte várja: mikor kínálják meg helyyel, s hozzák a levest... A Viktória-mintás készlet egyébként 26 darabból áll, s az ára 4426 forint. Mellette kis asztalnál szervírozták a 9 darabos teáskészletet, amely 1580 forintba kerül. Erre persze sokan azt mondják: jóízűen elfogyasztható az ízletesen elkészített étel olcsóbb tányéroknál is. Igazuk van! És íme, a szomszéd asztalon a herendihez hasonló ízléssességgel terítettek meg egy 23 részes, 6 személyes Gránit-étkészlettel, amelynek az ára mindössze 303 forint. Mellette pedig egy kis asztalnál gyermekek részére terítettek szetteken mesefigurás tányérokat, tálkát, poharat. — Egy ilyen 5 részes készlet csupán 27 forintba kerül.

Impozáns látványt nyújt ebben a környezetben is a nyugatnémet Lorenz Hutschen Reuter gyár 54 darabból álló 12 személyes mandarinos étkészlete. A csillogó kristálypoharak és a modernvonalú berndorfi evőeszközök még jobban kihangsúlyozzák a készlet szépségét. A német étkészlet ára 5458 forint. Az ugyancsak 12 személyes teáskészlet pedig 2742 forintért vásárolható meg.

A pazar asztal körül nem kevésbé mutatósak a hazai gyárak készítményei. Feltétlenül szólnunk kell a hódmezővásárhelyi Alföldi Porcelángyárról, amelynek étkészletei Pécsett ezen a terítési bemutatón kerülnek első ízben a nagyközönség elé. A bemutatón látott 6 személyes, 24 darabból álló aranyszegélyes készlet 729 forintba kerül, ugyanekkor II. osztályú változata 583 forintért vásárolható meg. Nagyon szép készletek képviselik a Pécsi Porcelángyárat. Láttuk a közkedvelt barokk-mintás 6 személyes készletet, melynek ára 755 forint, ennek dúsított mintázatú kivitele pedig 1130 forintba kerül.

Nagyon sok szép egyedi darabot is bemutatnak, s a feketéskészletek olyan kavalkádját vonultatják fel, hogy ember legyen a talpán, aki választani tud. A hagyományos és nagyon népszerű tűzálló edények új formáival is találkoztunk. Nagyon szépek a francia Arcopal márkájú barna edények, valamint az angol Pyrex márkájú fehér és opál színű tűzálló edények. És mindezek mellett megtalálhatjuk a terítési bemutató keretében a modern háztartásban egyre nélkülözhetetlenebb műanyagedények számtalan változatát is, amelyek elsősorban olcsóságuk révén örvendenek nagy népszerűségnek.

A Mecsek Áruház terítési bemutatója a hét végéig tekinthető meg és minden kedves olvasónk figyelmébe ajánljuk: ne mulassza el felkeresni.

(—)

— Galambosi László versei közül hallhatunk pénteken 11 óra 47 perckor a Petőfi rádió műsorában. Jövő vasárnap 18 órakor a televízió bemutatja Bertha Bulcsu: **Tűzgömbök című regényének tv-változatát.** Mint ismeretes, a regény a Szépirodalmi Könyvkiadó felszabadulási pályázatának díjnyertes alkotása.

A Szerencse tárgysorsjáték nyereményjegyzéke

A Magyar Újságírók Országos Szövetsége által rendezett Szerencse tárgysorsjáték nyereményeit az alább felsorolt számú sorsjegyek nyerték.

A nyertes sorsjegyek a nyereményoszlopban szereplő forintösszeg erejéig vásárlásra jogosultak.

Az ezer, kétezer, ötezer forint összegű nyereményeket, valamint a főnyereményeket azok a sorsjegyek nyerték, amelyeknek száma és római számmal megjelölt sorozata is megegyezik a nyereményjegyzékben közölt számokkal. Az azonos számra kihúzott száz forintos nyeremény ezeket a sorsjegyeket nem illeti meg.

A főnyeremények a sorszám növekvő sorrendjének megfelelő helyén találhatók.

Szám:	Sor.	Nyer.	Szám:	Sor.	Nyer.	Szám:	Sor.	Nyer.
00121	I—VI.	200	09880	I—VI.	200	17539	I—VI.	100
00571	I—VI.	100	09316	VI.	1000	17777	I—VI.	100
00931	I—VI.	100	09316	I—VI.	100	17855	V.	1000
01091	I—VI.	100	09397	I—VI.	100	17855	I—VI.	100
01140	I.	5000	09686	I—VI.	100	18043	I—VI.	100
01140	I—VI.	100	09741	IV.	2000	18254	I—VI.	100
01610	I.	1000	09741	I—VI.	100	18882	I—VI.	100
01623	I—VI.	200	10346	V.	2000	18952	I—VI.	100
02505	I—VI.	100	10346	I—VI.	100	19352	I—VI.	200
02703	V.	1000	10878	I—VI.	100	20863	I—VI.	200
02703	I—VI.	100	11060	I—VI.	100	21401	I—VI.	100
03761	I—VI.	100	11586	I—VI.	100	21755	III.	2000
03824	I—VI.	200	11998	I—VI.	200	21755	I—VI.	100
04432	I.	2000	12119	I—VI.	100	21766	I—VI.	100
04432	I—VI.	100	12349	IV.	1000	21930	I—VI.	100
04449	I—VI.	100	12349	I—VI.	100	22124	I—VI.	200
04783	I—VI.	200	12378	I—VI.	100	22190	I—VI.	100
04871	I—VI.	200	12544	I—VI.	100	22235	I—VI.	200
05260	I—VI.	100	12724	I—VI.	200	22358	I—VI.	200
05344	I—VI.	100	12884	III.	1000	22449	II.	1000
05772	I—VI.	100	12884	I—VI.	100	22449	I—VI.	100
06091	I—VI.	100	13595	I—VI.	200	22575	VI.	2000
06735	VI.	1000	13668	I—VI.	100	22575	I—VI.	100
06735	I—VI.	100	14888	I—VI.	100	22702	I—VI.	200
06770	I—VI.	100	15532	I—VI.	100	22891	I—VI.	100
06881	I—VI.	100	15579	I—VI.	100	22944	I—VI.	100
07180	VI.	5000	16375	I—VI.	100	23186	I—VI.	100
07189	I—VI.	100	17247	I—VI.	100	23311	I—VI.	200
07839	I—VI.	100	17575	I—VI.	100	23331	III.	1000
08125	I—VI.	200	17578	I—VI.	100	23331	I—VI.	100
23341	I—VI.	100	34981	I—VI.	200	42618	I—VI.	100
23680	I—VI.	200	35406	I—VI.	100	42792	I—VI.	100
24164	I—VI.	100	35501	I—VI.	100	42859	I—VI.	100
24246	I—VI.	100	35732	II.	2000	42871	I—VI.	200
24259	I—VI.	200	35732	I—VI.	100	42895	I—VI.	100
24535	I—VI.	100	36166	I—VI.	200			
24816	I—VI.	200	36512	I—VI.	100	43087	II. személy-gépkocsi 75 000 forint értékben	
26374	I—VI.	100	36766	I—VI.	200			
26398	I—VI.	200	36814	I—VI.	100			
26641	I—VI.	100	37206	I—VI.	500			
26722	I—VI.	200	37443	I—VI.	100	43087	I—VI.	100
26863	I—VI.	200	37468	I—VI.	200	43335	I—VI.	100
26994	I—VI.	100	37971	I—VI.	100	43374	I—VI.	200
27181	I—VI.	500	38808	I—VI.	100	43527	I—VI.	100
27429	I—VI.	100	38903	I—VI.	100	43907	I—VI.	200
27499	I—VI.	200	39040	I—VI.	100	44129	I—VI.	500
28008	I—VI.	100	39678	I—VI.	200	44377	I—VI.	100
28256	I—VI.	100	39688	I—VI.	100	44418	I—VI.	100
28460	I—VI.	200	39791	I—VI.	200			
28559	I—VI.	200	39906	I.	1000	44611	II. Wartburg	
28790	I—VI.	200	39906	I—VI.	100	44611	I—VI.	100
28970	I—VI.	100	39911	I—VI.	100	44616	I—VI.	200
28975	I—VI.	200	40008	II.	1000	45479	I—VI	200
29201	I—VI.	100	40008	I—VI.	100	45536	I—VI.	200
29216	I—VI.	100	40180	I—VI.	100	45926	I—VI.	100
29554	I—VI.	200	40291	I—VI.	200	46190	III.	5000
30162	I—VI.	100	40593	I—VI.	200	46190	I—VI.	100
30679	I—VI.	100	40747	I—VI.	500	46289	I—VI.	100
30928	I—VI.	100	40974	I—VI.	200	46745	I—VI.	100
31153	I—VI.	100	41130	I—VI.	200	46764	I—VI.	500
31186	I—VI.	100	41322	I—VI.	200	47870	I—VI.	100
31459	I—VI.	100	41363	VI. Trabant		47944	VI.	5000
31470	I—VI.	100	41363	I—VI.	100	47944	I—VI.	100
32339	I—VI.	200	41721	I—VI.	200	48161	I—VI.	100
33017	I—VI.	100	41904	I—VI.	100	48766	I—VI.	100
33309	I—VI.	100	42185	I—VI.	100	49718	I—VI.	100
33640	I—VI.	100	42308	I—VI.	200	49951	II.	5000
33722	I—VI.	100	42365	V.	5000	49951	I—VI	100
34196	I—VI.	100	42365	I—VI.	100	49960	I—VI.	200
34202	I—VI.	100	42618	I.	1000	49978	I—VI.	100

A nyertes sorsjegyek beváltási rendje:

A 100—500 forint értékkel kihúzott nyertes sorsjegyek egyben vásárlási utalványként szolgálnak és a nyereményösszeg erejéig vidéken bármelyik állami áruházban, vagy földművesszövetkezeti üzletben; Budapesten a Lottó Áruházban (VII. Rákóczi út 36.) vásárlásra felhasználhatók.

A főnyereményt nyert sorsjegyek nyereményutalványát a Magyar Újságírók Országos Szövetsége (Budapest, VI. Népköztársaság útja 101.) szolgáltatja ki a sorsjegy bemutatójának.

A nyertes sorsjegyek 1970. április 6-tól május 16-ig válthatók be.

állás

Gépkocsival hegesztővizsgával elhelyezkedne Pécs környéki tsz-be vagy állami gazdaságba. „Lakás szükséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

FIATAL SZAKÁCSOT, LENET NŐ IS,
azonnalra felvesznünk.
Szőlőskert vendéglő.

Tisztát, takarítást, beteg vagy kisgyermek gondozását vállalom. „Eljövök" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Napi 4 órás gépírói munkát vállalnék. „Nyugdíjas gépíró" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

FIATAL TETŐFEDŐT
felveszek.
Siklósi út 26. szám.
Gulyás.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Mély Lebakocsi eladó. Garai u. 25., földszint 4.

Föld- és szőlőmunkát vállalunk. „Mindennemű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Elcserélném nagyméretű, egy szoba, hallos + személyzeti, összkomfortos lakásom uránvárosi, kétszobás, távfűtéses, összkomfortra. Építők és Münnich Ferenc u. előnyben. Megtekinthető 17—19 óráig. Rákóczi út 73/a. II. em. 2. Hallerné.

Két szoba, távfűtéses, földszinti, szövetkezeti lakásomat elcserélném tanácsi lakásra. I. emeletig. Dr. Münnich F. u. 20/B. földszint 1.

Elcserélném belvároshoz közeli társasházban, nagyméretű, kettőszobás, összkomfortos, I. emeleti, OTP-s öröklakásomat, másfélszobás, szövetkezetire. „Értékkülönbözet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás lakásomat átadnám. „III. emeleti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

4 szobás, belvárosi lakási cserélnék egy 2 szobás és másfélszobásért. „Höfehér" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Főbérleti egy- vagy másfélszobás, összkomfortos lakást keresek. III. kerületben, vagy belvárosban. „Pollack M. utca" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár különbejáratú, bútorozott vagy üres albérleti szobát kereső konyha, fürdőszoba használattal, április 15-re. „Májusra babát várunk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba konyha kiadó. I. ker., Kirov u. 14.

Fiatal értelmiségi dolgozó nő különbejáratú, albérleti szobát keres, fürdőszoba használattal — „Belváros vagy Dózsa környéke" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Siklósi 2 és félszobás lakásomat elcserélném. „Hasonló pécsiért" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal, gyermektelen orvos-pedagógus házaspár különbejáratú, bútorozott, vagy üres albérletet keres fürdőszoba használattal — „Igényesség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár albérleti szobát keres konyhahasználattal. „Március 31" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott albérleti szoba, kis előszoba kiadó. Tolbuhin út 127. sz.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses, házfelügyelői lakásom, kisebb méretű „Nem teakonyhás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses lakásom. „Kisebb távfűtéses" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szoba házaspárnak sürgősen kiadó. „1 év" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Főbérleti lakást keresek „Gyermekek vannak" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat családi házért, kis kerttel. — „Csak pécsiek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás, távfűtéses, tízemeletesben levő, szolgálati lakásomat urán dolgozóval, hasonló erkélyesért. „IV. hó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes családi házban különbejáratú bútorozott szoba április 1-re kiadó. 17 óra után. Szőlő u. 19.

Harkányi lakás kiadó, előrefizetésért. „2—3 év" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba, konyha használattal kiadó. Felsőhavi dülő 10. Schmidtné. Tettyétől 5 perc.

Elcserélném szolgálati, nagyméretű szoba, konyha fürdőszoba, gáz, víz bent van több mellékhelyiségekből álló lakásomat 1 vagy 2 szobás főbérletire, megegyezünk, április 1-re. „Zsuzsa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném másfélszoba, összkomfortos, urán lakásomat városi másfeles, vagy egy szoba, hallosért, urán dolgozóval. „Minél előbb" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Oroszlányi, 3 szoba, összkomfortos, szabadrendelkezésű lakásomat elcserélném hasonló pécsire, esetleg 2 szoba, összkomfortos is érdekel. „Balaton" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyedülálló fogorvos, központi fűtéses albérleti szobát keres. „Fogorvos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

gépjármű

Ez évi Skoda Combi vagy Wartburg kiautalást sürgősen keresek. Tel.: 41-67.

Nagyméretű garázst bérelnénk hosszabb időre. Szigeti út környékén vagy Uránvárosban. Gabonafelvásárló. V., Pécs, Hunyadi út 3. Telefon: 19-44. Gépkocsielőadó.

1970 első félévben átvehető Wartburg Llomusin utalványt átveszek. Mecseknádasd. Mecsek u. 3.

Panorámás Opel Rekord eladó. Pécs, Erreth L u. 4/1. Telefon: 54-39. Érdeklődni: 6—7-ig.

1000-es nagykerekű Wartburg eladó. Pécs, I. ker., Tolbuhin út 51. Fehérvári.

353 típusú Wartburg eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Nagy-Daindol 4.

Fiat 850-es eladó 0 kmrel. „Kilencven" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

vétel-eladás

SZINES, NAGY ÁRJEGY-ZÉKÜNKET kérje díjmentesen megküldjük! — RÓZSAKI Félezer fajta üdítő szőnyegek, szőnyegek, szőnyegek,

DR SPORT

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

Ferencváros—Szegedi EOL 4:0 (2:0). Népstadion, 22 000 néző. Vezette: Szkolán. (Halász M., Fehér II.). *Ferencváros:* Géczi — Bálint Páncsics, Meggyesi — Juhász, Novák — Szőke, Branikovits. Kű, Mucha, Fűsi. Edző: dr. Kalocsay Géza. *SZEOL:* Bolya — Várhelyi I., Várhelyi III., Bánfalvi, Magyar, Molnár, Pikó, Pataki, Dávid, Ruttkay, Vass. Edző: Subits Lajos. Csere: Várhelyi I. helyett Csömör, (a szünetben) Novák helyett Horváth A. — (55. p.), Bólya helyett Glicze (67. p.) Ruttkay helyett Pálinkás (67. p.), Szőke helyett Bartosik (70. p.) Göllövő: Fűsi (17. p.), Kű (42. p.), Juhász (60. p.), Fűsi (74. p.). Szögletarány: 4:3 (0:0) a Ferencváros javára. A Ferencváros nagy fölényben játszott, biztosan nyert.

Tatabánya—Videoton 2:0 (2:0). Tatabánya 10 000 néző. Vezette: Szegedi (Csernefalvi, Palotai). — *Tatabánya:* Rothermel — Lévai, Kovács I., Laczkó, Kovácshegyi — Kovács II., Horváth — Zöldi, Csernai, Tóth, Végh. Edző: Lakat Károly dr. *Videoton:* Szabó — Posch, Nagy III., Fejes, Mester — Kovács, Burka — Wollek, Nagy II., Karsai, Edző: Kovács Imre. Göllövő: Zöldi (25. p.), Horváth (32. p.). Csere: Burka helyett Kerecsényi (szünetben), Kovács helyett Hartyáni (60. p.). Szögletarány: 5:4 (2:1) a Tatabánya javára. Az első félidő jó játékot hozott, szünet után a a tatabányaiak erősítettek és sikerült felülkerekedniük.

Salgótarján—Szombathely 2:1 (1:0). Salgótarján, 5000 néző. Vezette: Zsolt, (Czirják, Maczkó). *SBTC:* Szőke — Baranyai, Gecse, Vertig, Horváth, Kmetty — Kriskó, Szalai, Répás, Básti, Jeck. Edző: Marosvári Béla. — *Sz. Haladás:* Szarka — Szőke, Pék, Kulcsár, Szántai — Halmosi, Iszak I., Szabó, Gangli, Rátkai, Iszak II. Edző: Fehérvári Alfréd. Csere: Gangli helyett Német (5. az 54. percben), Kriskó helyett Szőllősi (65. perc), Horváth helyett Varga (6., a 65. perc), Iszak II. helyett Németh (a 70. percben). Göllövő: Básti (32. perc), Jeck (52. perc), Halmosi (56. perc). Kiállítva: Németh (88. perc). Szögletarány: 5:3 (3:3) a Salgótarján javára. Nagy küzdelmet vívtak a csapatok, a salgótarjániak nagyobb veszélyt jelentettek a kapura.

Rába ETO—Újpesti Dózsa 2:0 (1:0). Győr, 3000 néző. Vezette: Bircsák, (Radó, Klemm). *Rába ETO:* Tóth dr. — Keglovich. Orbán, Kiss, Horváth, Nagy, Somogyi — Stolcz, Győrfi, Glázer, Magyar. Edző: Mészáros József. *Újpesti Dózsa:* Szentmihályi — Káposzta, Solymosi, Noskó, Bánkuti, — Dunai III., Görőcs, — Fazekas, Bene, Dunai II., Zámbó. Edző: Baróti Lajos. Csere: Görőcs helyett Juhász (a szünetben), Győrfi helyett Horváth I. (65. perc). Göllövő: Magyar (5. perc), Somogyi (85. perc. Szögletarány: 7:6 (5:5) az Újpesti Dózsa javára. A győriek minden tekintetben felülmúlták a bajnok csapatot. Rászolgáltak szép győzelmükre.

Vasas—Diósgyőr 1:1 (1:1). Népstadion 15 000 néző. Vezette: Wottava, (Bodon, Pusztai). *Vasas:* Tamás — Fábián, Mészöly, Vidáts, Ihász — Antal, Lakinger — Molnár, Puskás, Müller, Ladinszki. Edző: Albert József. — *DVTK:* Veréb — Salamon — Kovács, Kolláth, Hajas, Sáfrány — Mathesz, Horváth — Udvarev, Fekete, Gass. Edző: Tátrai Sándor. Göllövő: Puskás (7. p.), Horváth (35. p.). Csere: Antal helyett Nell (53. p.), Lakinger helyett Török (68. p.). Szögletarány: 7:4 (4:3) a Vasas javára. Igazságos eredmény. A Vasas könnyed játéka megbosszúlta magát. A diósgyőriek nagy lelkesedéssel küzdöttek.

AZ NB I. ÁLLÁSA

A csoport:

1. Vasas	4	3	1	—	7:1 7
2. U. Dózsa	4	3	—	1	10:5 6
3. MTK	4	2	1	1	5:4 5
4. Diósgyőr	4	2	1	1	4:4 5
5. Tatabánya	4	1	1	2	3:3 3
6. Rába ETO	4	1	1	2	4:7 3
7. Videoton	4	1	—	3	5:9 2
8. Komló	4	—	1	3	3:8 1

B csoport:

1. Ferencváros	4	3	1	—	8:2 7
2. Csepel	4	3	—	1	6:1 6
3. Pécs	4	3	—	1	8:4 6
4. Bp. Honvéd	4	2	—	2	7:5 4
5. Dunaújváros	4	2	—	2	6:6 4
6. Haladás	4	1	1	2	3:6 3
7. Salgótarján	4	1	—	3	4:9 2
8. Szegedi EOL	4	—	—	4	4:14 —

Labdarúgó NB I. B

BKV Előre—Zalaegerszegi TE 2:0, Székesfehérvári MÁV—Egyetértés 1:0. Szolnok—Kecskemét 3:1, Debreceni Vasutas—Budapesti Vasutas 2:0, Egri Dózsa—Bp. Spartacus 1:0.

NB I. B ÁLLÁSA

A csoport

1. Pécsi Bány.	4	3	—	1	6:3 6
2. BKV Előre	4	1	3	—	4:2 5
3. Szf. MÁV	3	2	—	1	4:3 4
4. Oroszlány	2	1	1	—	3:1 3
5. G. MÁVAG	3	1	1	1	3:2 3
6. Egyetértés	4	1	1	2	5:5 3
7. MÁV DAC	3	—	2	1	2:3 2
8. Várpalota	3	1	—	2	3:6 2
9. ZTE	4	1	—	3	2:7 2

B csoport:

1. Eger	4	3	—	1	8:6 6
2. Bp. Spart.	4	2	1	1	4:3 5
3. Debrecen	3	2	—	1	5:2 4
4. Ozd	3	2	—	1	9:4 4
5. SZMTE	4	2	—	2	7:6 4
6. Szállítók	3	1	1	1	3:3 3
7. BVSC	4	—	2	2	4:7 2
8. Kecskemét	4	—	2	2	4:8 2
9. Békéscsaba	3	1	—	2	2:7 2

Labdarúgó NB II.

Pécsi Ercbányász—Győri Dózsa 2:0 (1:0). PVSK edzőpálya, 500 néző, vezette: Marton, Pécsi Ércbányász: Doszpod — Bendes, Péhl, Farkas I., Borovácz, Fekete, Szabó, (Farkas II.), Csőre, Lubastyik, Szigeti, Lieber. Edző: Galgóczy Ottó. Győri Dózsa: Halasi — Kovács, Tasnádi, Tamás, Hujber, Vorigin, Domonkos, Gábor, Szaló, Vigh, Csidei, (Baumann), Edző: Pálfi Antal. Kemény, férfiak mérkőzésen a pécsi csapat irányította a játékot, különösen fordulás után játszott nagy fölényben az Ércbányász. Göllövők: Lubastyik, Fekete. Jók: Farkas I., Borovácz, Fekete, Lubastyik, illetve Halasi, Tasnádi, Tamás, Hujbert — sportszerűtlenség miatt az 87. percben kiállította a játékvezető.

Pécsi BTC—Almásfüzitői Timföld 3:0 (1:0). Kovácstelepi pálya, 200 néző, vezette: Alberti. PBTC: Seres — Kékesi, Bárácz, Kovács, Kozma, Rumann, Gyurkovics, Kincsei, (Solymos), Huszti), Hauschl, Palotai. Edző: Dara János. Almásfüzitő: Dóczi — Simon, Rakó, Radics, Sidi, (Pánczél), Mátai, Lázár, Nagy Gy., Fekete, Stingli, (Takács), Tóth B. Edző: Rozs János. A PBTC végig támadta a 90 percet. Játékosai nemcsak erővel bírták, de helyenként ügyesen, jól adogattak. Megérdemelt győzelmet aratott a pécsi csapat. Göllövők: Gyurkovics, Palotai, Hausl, illetve Prakó, Dóczi.

Pápai Textiles—Máza-Szászvári Bányász 0:0. Pápa, 100 néző. V.: Pócsi. Pápa: Szép — Nyári, Áldozó, Horváth B., Horváth K., Varga, Horváth A., Szűcs, (Vörös), Krasnyánszki, (Hauser), Keresztes, Holbok. Edző: Tóth József. Máza-Szászvár: Handrick — Jónás, Róth, Bocz, Németh, Makó, Turós, (Demeter), Nagy I., Oglizán, Nagy II., (Szalay II.), Szalai I. Edző: Bodony János. A Bányász csapat nagy lelkesedéssel küzdött, jól védekezett, értékes pontot szerzett Pápán. Jók: Horváth, Áldozó, illetve Róth, Németh és Oglizán.

Fűzfő—Bakonyi Vegyész 2:1, Táncsics SE—Savaria Cipőgyár 2:1, Székszárdi Dózsa—Ajkai Bányász 4:0, Bauxitbányász—Dorogi Bányász 1:1, Kaposvári Rákóczi—Zalaegerszegi Dózsa 1:0.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Szekszárd	2	2	—	—	5:0 4
2. K. Rákóczi	2	2	—	—	2:0 4
3. P. Ércb.	2	1	1	—	3:1 3
4. Fűzfő	2	1	1	—	2:1 3
5. Táncsics SE	2	1	1	—	3:2 3
6. Pécsi BTC	2	1	—	1	3:1 2
7. Bakony V.	2	1	—	1	2:2 2
Savaria	2	1	—	1	2:2 2
9. Almásfüzitő	2	1	—	1	2:4 2
Győri D.	2	1	—	1	1:2 2
11. Bauxitbánya	2	—	1	1	1:2 1
Dorog	2	—	1	1	1:2 1
Pápa	2	—	1	1	1:2 1
14. M.-Szászvár	2	—	1	1	0:1 1
15. Ajka	2	—	1	1	0:4 1
16. Z. Dózsa	2	—	—	2	0:2 —

Labdarúgó NB III.

Bonyhád! Vasas—Bajai Vasas 2:2 (1:1), Bonyhád, v.: Bartók. Dombóvári VSE—Mohácsi TSZTE 2:1 (0:0), Dombóvár, v.: Tegzes. Pécsi Helyiipar—PEAC 1:0 (1:0), ifjúsági stadion, v.: Király, Lábodi MEDOSZ—Barcsi SK 3:1 (2:1), Babócsa, v.: Kiss R., PVSK—Szekszárdi Vasas 1:0 (1:0), PVSK edzőpálya, v.: Mudig, Kaposvári Vasas MTE—Honvéd Steinmetz SE 2:0 (1:0), Erőmű pálya, v.: Gabi, Nagymányoki Briket SK—Pécsi Volán SC 2:1 (1:0), PSVK edzőpálya, v.: Tóth, Latinka SE—Marcali Vörös Meteor 0:0, Marcali, v.: Pesti.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Kap. V. MTE	2	2	—	—	3:0 4
2. PVSK	2	2	—	—	2:0 4
3. Nagym. B. SK	2	2	—	—	3:1 4
4. Domb. VSE	2	1	1	—	4:3 3
5. Bonyh. Vasas	2	1	1	—	3:4 3
6. Moh. TSZTE	2	1	—	1	5:2 2
7. Láb. MEDOSZ	2	1	—	1	3:2 2
8.—9. Barcsi SK	2	1	—	1	4:4 2
8.—9. Bajai Vas.	2	—	2	—	4:4 2
10. P. Helyiipari	2	1	—	1	2:3 2
11. Marc. V. Met.	2	—	1	1	2:3 1
12. Szek. Vasas	2	—	1	1	1:2 1
13. H. Steinm. SE	2	—	1	1	1:3 1
14. Latinka SE	2	—	1	1	0:1 1
15. P. Volán SC	2	—	—	2	1:3 —
16. PEAC	2	—	—	2	0:5 —

Megyei bajnokság

Keleti csoport: Boly—Pécsi Kesztyűgyár 0:0, Boly, Véménd—Pécsi Vasas 2:2 (0:1), Véménd, Beremend—István-aknai Bányász 3:1 (1:1), Beremend, Siklós—Vasas II. Bányász 6:0 (3:0), Siklós. Nyugati csoport: Szigetvári ZMSE—Szigetvári Kinizsi 3:0 (4:0), Szigetvár, Szászvári Építők—Pécsi Dinamó 1:1 (1:1), Szászvár, Pécsi Porcelángyár—Mágocs 1:0 (0:0), Porcelángyári pálya, Pécsi Kinizsi—Pécsi Gázmű 1:0 (1:0), Kokszmű pálya.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

Keleti csoport

1. Siklós	3	1	1	—	5:2 3
2. Beremend	1	1	—	—	3:1 2
3.—4. Kesztyűgy.	2	—	2	—	3:3 2
3.—4. Véménd	2	—	2	—	5:5 2
5. Vasas II. B.	2	1	—	1	1:6 2
6. Pécsi Vasas	1	—	1	—	2:2 1
7. István-ak. B.	2	—	1	1	3:5 1
8. Boly	2	—	1	1	0:1 1

Nyugati csoport

1. Porcelángyár	3	2	—	—	4:0 4
2. Szig. ZMSE	2	1	1	—	3:1 3
3.—4. Szászv. Ép.	2	1	1	—	2:1 3
3.—4. P. Kinizsi	3	1	1	—	2:1 3
5. Mágocs	2	1	—	1	1:1 2
6. Pécsi Dinamó	2	—	1	1	1:4 1
7. Pécsi Gázmű	2	—	—	2	0:2 —
8. Szig. Kinizsi	2	—	—	2	0:3 —

NB. I. tartalékbajnokság

Komlói Bányász—MTK 4:3 (1:2). Komló, 1000 néző. V.: Lukács. Komlói Bányász: Buus — Göcsei, Zimonyi, Fenyvesi, Angeli, Stier, Merczel, (Orsós), Egri I., Korom, Bodai, Szávai. MTK: Brünyi, (Gőgös) — Pécsi, Borik, Csekő, (Urgyán), Szűcs, Szeitl, Földes, Miller, (Vincze), Kottán, Kiss T., Gabai, G. Egri I., Bodai, illetve Kiss T., Gabai. Jók: Zimonyi Angeli, Egri I., Bodai, illetve Brünyi, Borik, Szűcs, Kiss T.

Pécsi Dózsa—Dunaújvárosi Kohász 4:0 (1:0). Dunaújváros. 100 néző. V.: Molnár, Pécsi Dózsa: Kollár — Kinceses II., Cserenzky, Grünwald, Varga, Réti, Rózsahegyi, Rónai, Lutz, Zombori, Karel. Dunaújvárosi Kohász: Papp (Mohács) — Bődey, Kalmár, Földvári, Medvegy, Nagy F., Szabó S., Pintér (Czigler), Szimacsek, Szabó I., Jáksó, (Szabó Z.), Göllövők: Zombori, Rónai, Karel. Jók: Cserenzky, Grünwald, Rónai, Lutz, a Kohászból senkit sem lehet kiemelni.

TOTÓ

1. Komló—MTK	2	1:3
2. Dunaújváros—Pécs	2	0:2
3. Tatabánya—Videoton	1	2:0
4. Salgótarján—Haladás	1	2:1
5. Szfv. MÁV—Egyetértés	1	1:0
6. BKV Előre—Zalaeger. TE	1	2:0
7. Debreceni VSC—BVSC	1	2:0
8. Szol. MTE—Kecskemét	1	3:1
9. Pécsi Ércb.—Győri D.	1	2:0
10. Brescia—Napoli	2	1:2
11. Florent.—Juventus	1	2:0
12. Lazio—Inter.	1	3:1
13. Torino—Róma	x	0:0
+1		
14. Borsod—Kazincbarcika	2	8:4

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a 12. heti totó fogadási héten hét darab 13 találatos szelvény volt. Nyereményük egyenként 100 641 forint. Ebből a 13 plusz 1 találatos szelvények száma három darab, a nyeremény és a jutalom együttes összege 410 428 forint. 12 találata 146 fogadónak volt, nyereményük egyenként 3217 forint. 11 találatos szelvény 2166 darab volt, a nyeremény egyenként 215 forint. A tíz találatos szelvények száma 17 007 darab, egyenkénti nyereményük 41 forint.

Megérdemelten nyert a Dózsa Dunaújvárosban

Pécsi Dózsa—Dunaújváros 2:0 (2:0)

Dunaújváros, 5000 néző. Vezette: Soós G. (Szlávik, Katona). *Pécsi Dózsa:* Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I., Kincses — Rádi, Tüske, Kocsis — Bérczesi, Dunai dr., Máté. Edző: dr. Czibulka Mihály. *Dunaújváros:* Aczél — Formaggini, Fajt, Cseh, Andriska — Somogyi, Nagy E., Somogyvári — Simon, Mártha. Bartók. Edző: Szűcs Gyula. Csere: Somogyi helyett Boromisza a 70. percben, Dunai dr. helyett Daka, Rádi helyett Tóth a 76. percben. Göllövők: Dunai dr. (15. perc), Kocsis (29. perc). Szögletarány: 5:4 (2:3) a Dunaújváros javára.

A Pécsi Dózsa nem várt értékes győzelemmel tért haza Dunaújvárosból. Különösen az első félidőben játszottak jól, és eredményesen a pécsi lila-fehérek. Sokat mozogtak, gyorsan, ügyesen adogattak és ez ellen a játékmodorral szemben a dunaújvárosiaknak nem volt ellenszerük. A második félidőben hiába rohamoztak a dunaújvárosiak, a pécsiek védelme nagyszerűen helytállt és a csapat megérdemelten szerezte meg az értékes két pontot.

A találkozó előt: mindkét csapat kiegyezett volna a döntetlenben. A mérkőzés Dózsa támadásokkal kezdődött. A lila-fehérek nem egyszer megzavarták a hazaiak védelmét. A 15. percben vezetéshez jutott a pécsi csapat. Jobboldali szöglet után a labda Bérczesihez került, aki a kapu előtt álló Dunai dr.-hoz továbbította. Dunai dr. fejjel a hálóba küldte a labdát, 1:0 a Dózsa javára. A 18. percben heves dunaújvárosi ellentámadás futott a pályán. Simon beadását azonban Nagy Ervin jó helyzetben elhibázta. Nem sokkal később Mártha lövését hárította Rapp. A 29. perc újabb pécsi gólt hozott. A dunaújvárosi védők tétováztak, Rádi labdáját Kocsis a hálóba fejelte, 2:0 a Dózsa javára.

Fordulás után a dunaújvárosiak kezdeményeztek. — Nagy akarással küzdött a hazai csapat, egyik dunaújvárosi támadást a másik követte. A pécsi védelem azonban nagyszerűen küzdött, rombolni tudta a dunaújvárosiak támadásait. Különösen Maurer jeleskedett. A 61. percben Mártha fejese veszélyeztette Rapp kapuját, nem sokkal később Bartók lövése kerülte el a jobb alsó sarkot. Igazán veszélyes lövés azonban nem ment Rapp kapujára, hiába harcoltak körömszakadtáig a dunaújvárosiak, a Dózsa tartani tudta kétgólos vezetését! Sőt, a 75. percben az előre törő Máté még növelhette volna a Dózsa előnyét: A hazai védők azonban nagynehezen szögletre tisztáztak a kitörő pécsi csatár elől.

Kevesen számítottak a pécsi csapat győzelmére. A lila-fehérek ezúttal rácáfoltak a papírformára és megérdemelt győzelmet arattak. — A pécsiek közül Maurer, Hernádi, Konrád, Kocsis, Máthé játéka emelkedett ki, de a csapat minden tagja dicséretet érdemel jó és lelkes játékáért. A dunaújvárosiak közül Formaggini, Somogyi és Somogyvári játéka emelkedett az átlag fölé.

Jobb volt az MTK

MTK—Komlói Bányász 3:1 (1:0)

Komló, 6 ezer néző. Vezette: Szilvási (Illikmann, Fenyvesi). *MTK:* Hajdu — Török, Oláh, Csetényi, Keszei — Strasszer, Becsei — Oborzil, Sárközi, Szuromi, Kunszt. Edző: Palicskó Tibor. *Komlói Bányász:* Erdősi — Kótai, Csordás I., Makray, Lazaridisz — Ficzkó, Solymosi — Bordács, Juhász, Földi, Mohácsik. Edző: Lantos Mihály. Csere: Ficzkó helyett Horváth, Földi helyett Csordás II., (mindkettő az 56. percben), Strasszer helyett Salánki (a 71. percben), Oborzil helyett Palicskó (a 80. percben). Göllövők: Becsei (29. perc), Juhász (65. perc), Szuromi (72. perc), Kunszt (85. perc). Szögletarány: 8:4 (1:2) a Komló javára.

Az MTK reális körülmények között nyert. A tartalékok összecsapása a hazaiak győzelmét (4:3) hozta, és ez csak fokozta a harcikedvet. Legalábbis a szurkolók körében... Mert a csapat nemigen erőltette meg magát!

A 29. percben Sárközi, a jobb szélen átjátszotta Lazaridiszt, és a felfutó Török elé tolta a labdát. A hátvéd beadásszerű lövését Erdősi még kitenyerelte a jobb felső sarokból, de aztán Szuromi 8 méteres lövésével szemben tehetetlennek bizonyult. 1:0 az MTK javára.

Elkeseredett, rohamra indult a komlói gárda, de szünetig az eredmény már nem változott. A második félidő elején is a bányászok lendültek támadásba. Az akciók sokat ígérőek voltak, a 65. percben Juhász fejesével a hazaiaknak sikerült is egyenlíteniök, de aztán jött a hidegzuhany. A jól védekező csapat hírében álló Komlói Bányász valósággal összeroppant az MTK gyors támadássorozata nyomán. A 69. percben Szuromi tisztán kiugrott, Erdősi bravúrral hárított, majd 3 perccel később ismét Szuromi került helyzetbe és máris 2:1 lett, a fővárosiak javára. A 85. percben újabb sakk-matt helyzet alakult ki a komlói kapu előtt: ezúttal Kunszt volt eredményes, 3:1.

Tulajdonképpen csak azok számára meglepetés az MTK győzelme, akik nem látták a 90 percet. A fővárosiak ugyanis nagyon ügyesen játszottak. Engedték, hogy a hazaiak kezdeményezzenek. — Amikor a sok hibát vétő komlói játékosok, elvesztették a labdát, villámgyors ellentámadásba mentek át. Ilyenkor hiába voltak számbeli fölényben a Bányász védők, egyszerűen nem tudtak közbeavatkozni.

Vízhányó Imre

Labdarúgó NB I. B

Pécsi Bányász —Ganz MÁVAG 2:1 (1:1)

Pécsújhegy, 2500 néző. V.: Nagy B. *Pécs:* Bogyai — Bárány, Tallósi, Györkő II., Palkovics I., Márton, Vesszős, Mérei, Bartal, Palkovics II., (Ivanics, 64. perc), Bencsik. Edző: Kovács József. *Ganz-MÁVAG:* Szilasi — Horváth, Vida, Merczel, Monostori, Bakos, Bősze (Nagy P. a szünetben), Balogh, Fenyvesi, Fister, Végh. Edző: Rózner Győző.

Érdekes, jó mérkőzést vívtak a csapatok. A Bányász pécsújhegyi pályájának nagyszerű talaján nagy kedvvel mozogtak a játékosok. Az első támadásokat a vendégek vezették, de később a Bányász csapat vette át a játék irányítását és a gyors újhegyi csatárok nem egyszer megzavarták a Ganz-MÁVAG védelmét. Szünet után is folytatódott a pécsiek fölénye, a vendégek csak időnként próbálkoztak, de a Bányász védelem jól állt a lábán. A vezetést a 2. percben, Fenyvesi 20 méteres lövésével a MÁVAG szerezte meg a 2. percben, 0:1. A 14. percben egyenlített a Pécsi Bányász. Mérei labdáját a Ganz-MÁVAG védői röviden mentették, s Vesszős 10 méterről a kapuba vágta a labdát, 1:1. A 43. percben Palkovics fejese nyomán a hálóba került a labda, de a játékvezető a Bányász ellen ítélt szabadrúgást: a kapust szabálytalanul támadták a pécsiek. A 65. percben a játékvezető Fistert kiállította, a budapesti játékos durván belement Bencsikbe. A pécsi csapat a 66. percben biztosította magának a győzelmet. A kitörő Mérei a 16-oson belül Bakos felvágta, a megítélt tizenegyest Bencsik értékesítette. Így alakult ki a végeredmény, mely 2:1 volt a Bányász javára. Jók: Bárány, Tallósi, Márton, illetve Bakos és Balogh.

Kosárlabda:

Tíz másodperccel a befejezés előtt esett a győztes kosár

A bajnokság hét végi fordulójában nem kísérte siker az NB I. baranyai csapatait. A PVSK férfiak szombaton Pécsett a TF SE, vasárnap Kecskeméten a Petőfi ellen hagyták el vesztesként a játékteret. A Szigetvári ÁFÉSZnek sem ment a játék, Pécsett a Kecskeméti Dózsától szenvedett egy pontos vereséget. A két női csapat találkozója nagy küzdelmet hozott, a mérkőzés elején a szigetvári lányok szereztek néhány pontos vezetést, de szünetig a vendégek megfordították az eredményt. Két perccel a befejezés előtt négy ponttal vezetett az ellenfél, ezt még egyenlítették a szigetváriak, de az újabb — 10 másodperccel a befejezés előtt esett — dupla kecskeméti kosárra már nem volt idő válaszolni. Az NB II pécsi mérkőzései során a PVSK lányok és a Postás férfiak a vártnál nehezebben nyertek zalaegerszegi ellenfeleikkel szemben.

Kecskeméti Dózsa—Szigetvári ÁFÉSZ 43:41 (20:14) NB I. női mérkőzés, PVSK csarnok, vezették: Nádai dr. és Kauner. — Szigetvár: Varga, Jusics, Hegedüs, Jerszi, Simon. Cserék: Bácsai, Parragi, Görgényi, Balogh. Edző: Egyed Mihály. Legjobb szigetvári dobók: Jusics 15, Varga 13. Jók: Varga és Jusics.

Kecskemét—PVSK 78:68 (44:32) NB I. férfi mérkőzés, Kecskemét, 300 néző. Vezette: Kassai és Szamosi. Legjobb dobók: Farkas, Csikai — 19—19, illetve Rabb 18, Erdősi 18.

NB II. eredmények: PVSK—Zalaegerszegi Dózsa 53:44, női mérkőzés, PVSK csarnok, Pécsi Postás—ZTE 67:55, férfi mérkőzés, PVSK csarnok, Fűzfői AK—Pécsi Tanárképző 76:59, férfi mérkőzés, PVSK csarnok, a találkozót hétkőzben játszották. — Komárom—Tanárképző Főiskola 75:64 női mérkőzés, Komárom. Esztergom—Tanárképző Főiskola 68:53 férfi mérkőzés Esztergom.

Cselgáncs:

MÜLLER ORSZÁGOS SERDÜLŐ BAJNOK

Budapesten közel kétszáz főnyi versenyző részvételével vasárnap bonyolították le az országos serdülő egyéni bajnokságok versenyeit, ahol pécsi és siklósi fiatalok is szőnyegre léptek. A Pécsi Dózsa versenyzői közül Müller a 40 kg-os súlycsoportban bajnoki címet szerzett. A 44 kg-os súlycsoportban Nagy, Siklós, a 68 kg-os kategóriában pedig Kreitzer, Pécsi Dózsa nyert bronzérmet.

E heti ajánlatunk:

H—68. TÍPUSÚ

szekszárdi

IÖCSÖVES

olajkályha

53. sz. Gázkészülék Bolt

Pécs, Sallai u. 38. Tel.: 27-40.

Emlékezés az 1919-es sásdi direktóriumra

A KISZ Pécs városi Bizottsága és a Közalkalmazottak Szakszervezete Baranya megyei Bizottsága közös rendezésében vasárnap Sásdon a hivatali jellegu alapszervezetek számára sakk, asztalitenisz és lövészetből álló sportversenyt rendezett. A helyi versenyzőkön kívül Pécsről hat férfi és 3 női, valamint a Mágocsi ÁFÉSZ csapatai vetélkedtek.

A versenyt az 1919-es sásdi direktóriumra való megemlékezés vezette be, melynek során Alföldi János, a KISZ Sásdi járási Bizottság titkára méltatta az 51 év előtti munkásságot, egyben megemlékezett hazánk felszabadításának közelgő negyedszázados évfordulójáról is. A kitünő rendezésben lebonyolított verseny jó szolgálatot tett a város és járás ifjúsága közötti kapcsolatok terén is. Eredmények:

Nők: asztalitenisz: 1. III. ker. Tanács VB., sakk: 1. Számítástechnikai és Ügyvitelszervezési Vállalat, lövészet: 1. III. ker. Tanács VB. Összetett: 1. III. ker. Tanács VB., 2. Számítástechnikai és Ügyvitelszervezési Vállalat, 3. Sásdi Pedagógus. Férfiak: Asztalitenisz: 1. Sásdi Pedagógus, 2. BM. Rendőrkapitányság I., 3. BM Rendőrkapitányság II. Összetett: 1. BM Rendőrkapitányság II., 2. B. m. Tanács VB., 3. Sásdi Pedagógus. Férfiaknál a BM Rendőrkapitányság, nőknél a III. ker. Tanács VB. lettek a vándorserleg védői. A sportesemény díjait a közeli napokban Pécsett adják át a rendezők a győzteseknek és helyezetteknek, a Hírlapolvasóban.

A megyei mezei futóbajnokságokon érdekes versenyt vívtak a felnőtt férfiak. Képünkön: az élen fehér mezben Homoki, a verseny győztese és mellette a második helyezett Dudás.

A Pécsi Bányász újabb győzelmet aratott az NB I. B-ben. Pécsi Bányász—Ganz-MÁVAG 2:1. Képünkön nehéz helyzetben tisztáz a Ganz-MÁVAG kapusa.

Beton és Vasbetonipari Művek PÉCSI GYÁRA

telephelyén:

BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 10. SZÁM

magánfogyasztók

részére is

mozaiklap

árusítását megkezdte.

Bő választékkal állunk vevőink rendelkezésére.

Ökölvívás:

8:0-ról veszített a Honvéd

NB I. B. CSB-mérkőzés, PVSK kissportcsarnok, 200 néző, vezették: Lettner és Majláth. Könnyű pécsi győzelmet ígért a találkozó, hiszen az alsóbb súlycsoportokban a hazai csapat már 8:0, majd 10:2 arányú vezetésre tett szert. Később azonban a vendégek bizonyultak erősebbnek és végül is megérdemelten nyerték a két pontot. (Elől a székesfehérvári versenyzők): *Papírsúly:* Varga I. pontozásos vereséget szenvedett Horváth-tól, 0:2. *Légsúly:* Lászlót a 3. menetben sorozatos szabálytalanságok miatt leléptették Szarka ellen, 0:4. *Harmatsúly:* Varga J.-t a 3. menetben sérülés miatt léptették le Fodor ellen. 0:6. *Pehelysúly:* Harangozó pontozásos vereséget szenvedett Zomitól, 0:8. *Könnyűsúly:* Rajkó pontozással nyert Takács ellen, 8:2. *Kisváltósúly:* Győri ellen Rozner a második menetet követő szünetben feladta. 2:10. *Váltósúly:* Guber pontozással nyert Kapinya ellen, 4:10. *Nagyváltósúly:* Balom ellen Kovács Jánost a 2. menetben döntő fölény miatt leléptették, 6:10. *Középsúly:* Tauzer pontozással bizonyult jobbnak Csabaival szemben, 8:10. *Félnehézsúly:* Hanis nagy küzdelem után pontozással győzött Csóra ellen, 10:10. *Nehézsúly:* Antal ellen Becket a 2. menetben sorozatos szabálytalanságok miatt leléptették, 12:10.

*

Kőszegen a Dunántúl ifjúsági egyéni bajnokságokon 13 egyesület 75 versenyzője, köztük a PVSK és a Steinmetz SE fiataljai is szorítóba léptek. A pontversenyt az Oroszlány nyerte a PVSK és a Szombathely előtt. A vasutas versenyzők közül Peidl és Erős súlycsoportjukban aranyérmet szereztek, Kiss második lett. A Honvéd Steinmetz SE fiataljai közül Schindler végzett a második helyen.

KEZILABDA

A Pécsi Vörös Meteor szombaton és vasárnap a PVSK pályán bonyolította le a hagyományos szabadtéri idénynyitó női Meteor Kupa első fordulójának találkozóit. A hat csapat részvételével megrendezett körmérkőzések után eldőlt, hogy a második fordulóban kik játszanak az elsőségért és a helyezésekért. Az első forduló eredményei alapján a döntőt a Pécsi Vörös Meteor a Pécsi Bányász ellen játssza. A 3—4-ik helyért a PEAC és a Pécsi Porcelángyár, az 5—6-ik helyért a Komló és a Pécsi Tanárképző együttesei mérkőznek meg. Az első forduló eredményei: PEAC—Pécsi Tanárképző 11:10, Vörös Meteor—Porcelángyár 8:8, Vörös Meteor—Komló 19:6, Pécsi Bányász—Pécsi Tanárképző 19:7, Pécsi Porcelángyár—Komló 14:10, Pécsi Bányász—PEAC 28:2.

Siklóson a Hegedüs József emléktorna mérkőzésein négy férfi csapat lépett pályára. A tornát a Pécsi Bányász nyerte a Pécsi Ércbányász, Siklósi Keszlyűgyár és a Komlói Bányász előtt. A mérkőzések érdekessége, hogy az utolsó helyen végzett Komló legyőzte a kupagyőztes Pécsi Bányász csapatát. Eredmények: Pécsi Bányász—Siklós 25:11, Pécsi Ércbányász—Komló 25:23, Komló—Pécsi Bányász 22:19, Siklós—Komló 18:15, Pécsi Bányász—Pécsi Ércbányász Pécsi Ércbányász—Siklós 18:16, 16:6.

Röplabda:

KOMLÓ NYERTE A TANÁCSKÖZTÁRSASÁGI KUPÁT

Öt csapat — köztük három NB II-es együttes — részvételével szombaton és vasárnap ismét megrendezte az MTS Komlói Tanácsa a Tanácsköztársasági Kupát. A házigazdák mellett ott voltak a PEAC, a Szigetvár, a Pécsi Öregfiúk csapatai és a kupavédő Kaposvári Dózsa. A hagyományos verseny jól szolgálta a röplabda népszerűsítését. A küzdelek jó mérkőzéseket vívtak, különösen a Komlói Bányász—Kaposvári Dózsa (3:1), a PEAC—Kaposvár (2:2) és a Komló—PEAC (3:1) összecsapás volt izgalmas, színvonalas. Végeredményben a torna győztese az újonc NB II-es komlói gárda lett, veretlenül nyerte el a díszes serleget. A Bányász 8 pontot szerzett, míg a PEAC és a Kaposvár egyaránt 5—5 pontot gyűjtött és lett 2., illetve 3. helyezett.

Vívás:

KOVÁCS NYERTE A POLITZER KUPÁT

A hagyományokhoz híven a PEAC ebben az évben is megrendezte a PSC vezetője és vívója emlékére alapított Politzer Kupa kardversenyt. A verseny előtt megemlékeztek a pécsi munkás-sport nagy barátjáról. A versenyen 14-en indultak, a Politzer Kupa idei védője Kovács Gábor lett nyolc győzelemmel. A 2. helyet Rakk szerezte meg hét győzelemmel és a 3. Bodor volt ugyancsak hét győzelemmel. Mindháromvívó a PEAC versenyzője. A versennyel egyidőben tartották meg a megyei kardvívó egyéni bajnokságot is. 1. Bodor 8, 2. Kovács 6, 3. Rakk 4 győzelemmel. A megyei női tőrvívó bajnokság versenyeit is megtartották. A viadal a PEAC vívók háziversenye volt. A bajnoki címet veretlenül Zsámbóky Éva szerezte meg 7 győzelemmel. További sorrend: 2. Mérey, 6, 3. Bogolin 5, 4. Regéczy 5, 5. Kiskovács 3, 6. Szőllősi 2, 7. Orbán 2, 8. Nagy 1 győzelem.

Teke:

FÖLÉNYES GÁZMŰ-GYŐZELEM AZ NB I-BEN

A bajnokság negyedik fordulójában a Pécsi Gázmű férfi csapata nagy formában versenyzett, a pécsik elsöprő győzelmükkel alaposan javították helyezésükön. Az NB II-es csapatok közül a BTC női együttese hazai pályán, a Baranyai Építők férfi csapata a fővárosban nyert. Pécsi Gázmű—Egri Spartacus 7:1 5222:4918. NB I. férfi mérkőzés, Újmecsekalja, Építők csarnok. Legjobb pécsi dobók: Tősi 917, Gulyás 913. Pécsi Gázmű—Egri Spartacus 3:1, NB I. ifjúsági fiú mérkőzés, Újmecsekalja, Építők csarnok, NB II. eredmények: Pécsi BTC—Győri Lenszövő 5:3, női mérkőzés, BTC-pálya, Baranyai Építők—Ganz-Villany 6:2, férfi mérkőzés, Budapest.

Birkózás:

KINIZSI-SIKEREK KAPOSVÁROTT

Vasárnap délelőtt Kaposvárott rendezték meg a szabadfogású felnőtt birkózók területi egyéni bajnokságát. A versenyen a Nagykanizsai TE, Pécsi Kinizsi, PVSK és Kaposvári Dózsa indította versenyzőit. A pécsiek ugyancsak kitettek magukért, a tíz első helyből nyolc Pécsre került. A PVSK és a Kinizsi versenyzői egyformán négy-négy bajnokságot nyertek, két első hely a kaposváriaknak jutott. A PVSK versenyzők közül Tarr, Tóth, Gonda és Odor, a Kinizsi birkózók közül Tóth, Szűr, Barczi és Rabb lettek bajnokok. Pécsi második helyezettek: Fellegi, Dusai, Lempek (Kinizsi), Kovács és Veres (PVSK). A pontversenyt fölényesen nyerte a PVSK előtt a Pécsi Kinizsi. A 3. helyet Kaposvár szerezte meg.

Asztalitenisz:

VERESÉGEK A FÉRFI NB II-BEN

A bajnokság második fordulója Budapestre kettős fordulóra szólította a pécsi NB I-es férfi csapatokat. A Pécsi Bányász és PEAC, MAFC, illetve Csőszerelők elleni mérkőzései nem hoztak sikert, a fővárosi együtteseknek meglepően biztos győzelmeket arattak. A női csoport baranyai rangadóján döntetlen eredmény született a Pécsi BTC és Komlói Bányász között. Eredmények:

MAFC—Pécsi Bányász 15:10, NB II. férfi mérkőzés, Budapest. MAFC—PEAC 14:11, NB II. férfi mérkőzés, Budapest, Csőszerelők—Pécsi Bányász 16:9, NB II. férfi mérkőzés, Budapest, Csőszerelők—PEAC 18:7, NB II. férfi mérkőzés, Budapest. Pécsi BTC—Komlói Bányász 8:8, NB II. női mérkőzés, BTC-terem.

Torna:

BEFEJEZŐDÖTT A KÖZÉPISKOLÁS BAJNOKSÁG

Befejeződtek a megyei középiskolás tornász bajnokság versenyei. A három fordulós át tartó bajnokság befejező napján jól kivitelezett, színvonalas gyakorlatokat mutattak be a résztvevők, ez igen biztató a területi középiskolás bajnokság előtt. Eredmények:

Lányok: A kategória: csapatban 1. Leöwey Gimn. 179.9, 2. Nagy Lajos Gimn. 174.3 pont. Egyéni 1. Vétek, Leöwey Gimn. 74.0, 2. Kelényi, Leöwey Gimn. 72.4, 3. Harsányi, Nagy Lajos Gimn. 72.0. — B kategória: csapatban 1. Leöwey Gimn. 180.2, 2. Zrínyi Közg. Ker. Techn. 179.8, 3. Komlói Kun Béla Gimn. 176.5 pont. Egyéni: 1. Szikszai, Zrínyi Közg. Ker. Techn. 73.8, 2. Gergyesi Zrínyi Közg. Ker. Techn. 73.4, 3. Laufer, Mohácsi Gimn. 37.2 pont. C kategória: csapatban 1. Radnóti Közg. Ip. Techn. 178.6, 2. Leöwey Gimn. 173.1, 3. Mohácsi Gimn. 173.0., ebben a kategóriában egyéni verseny nem volt.

Fiúk: A kategória: 1. Gépipari Techn. 374.7, egyénileg: 1. Katics, 111.0, 2. Lévai, 109.5, 3. Rozgonyi 107.2 pont, mindháron Gépipari Techn. B kategória: csapatban 1. Gépipari Techn., egyéni: 1. Harsányi, 110.2, 2. Ferenczi 108.0, 3. Stallenberger 107.7 pont, mindhárman Gépipari Techn. — C kategória: 1. Nagy Lajos Gimn. 264.4, 2. 500-as ITSK I. 258.1, 3. 500-as ITSK II. 214.8 pont. Egyéni verseny a fiú C kategóriában sem volt.

A VILÁG SPORTJA

● SAO PAULO: A brazil labdarúgó válogatott az elmúlt hét családások után hamar kiengesztelte a szurkolókat. Az új edző, Mario Jorge Lobo Zagalo keze alatt néhány nap alatt újjáformálódott együttes százezer néző előtt remek játékkal 6:0 (4:0)-ra verte Chile együttesét. — A brazilok óriási lendülettel kezdtek és a 4. percben Roberto más megszerezte a vezetést. A 30. percben ismét ő volt a góllövő. Jól is hajráztak a vendéglátók és az első félidő befejezése előtt a 43. percben Gerson, majd a 45-ben Pelé góljával 4:0-ás vezetésre tettek szert. A közönség viharosan ünnepelte csapatát. — A második félidőben kiegyenlítettebb volt a játék iránia, az utolsó gólt 9 perccel a mérkőzés lefújása előtt Pelé érte el bombaszabadrúgásból — a nézők nagy örömére. A brazil válogatott a következő összeállításban játszott: Félix — Carlos, Alberto, Brito, Joel, Marco Antonio — Clodoaldo, Gerson — Jairzinho, Roberto, Pelé, Paulo Cesar.

● *STOCKHOLM: A jégkorong világbajnokság A-csoportjában vasárnap este játszották le a Szovjetunió—Finnország mérkőzést. A szovjet együttes ezúttal remekelt. 16:1 (5:0, 8:0, 3:1) arányban győzte le azt a finn együttest, amelyet az első fordulóban csak nehezen tudott 3:2 arányban kétvállra fektetni. A szovjet csapat góllövői: Mihajlov, Harlamo (3—3), Malcev, Jakusev, Firszov (2—2), Vikulov, Sztarsinov, Petrov és Polupanov (1—1).*

ÚSZÁS

Székesfehérvárott kilenc egyesület 150 versenyzőjének részvételével, felszabadulási úszóversenyt rendeztek, melyen a Pécsi Ércbányász és Pécsi Dózsa úszói is rajthoz álltak. Néhány pécsi fiatal jó helyezéssel, és biztató időeredményekkel hívta fel a figyelmet. Eredmények: férfiak, 100 méter gyors, 3. Mátrai Ércbányász, 1:01.0, 100 méter serdülő gyors, 2. Nagyfejő, Pécsi Ércbányász, 1:09.1, 200 méter mell, 3. Tábori, Ércbányász, 3:07.7, 100 delfin mell, 2. Kern, Ércbányász, 2:17.1, Nők: 100 méter ifi gyors, 1. Bruck, Pécsi Dózsa, 1:13.2, 3. Várkonyi, Pécsi Dózsa, 1:15.5, 100 méter gyermek pillangó, 3. Tóth, Ércbányász, 1:44.6.

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Belpolitikai rovat: 31-68.
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 3320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Ne szóljatok bele (este 7 órakor).
Gyermekszínház: Hamupipőke (délután 3 órakor).
Tájszínház: Betegség miatt elmarad.

Mozi

Park: Elvira Madigan (f5, f7, f9). **Petőfi:** Szemtől szembe (4, 6, 8). **Kossuth:** Modern Monte Cristo (f3, f5). Szemtől szembe (10, 12, f7, f9). **Gyárváros:** Modern Monte Cristo (6). **Mecsekalja:** A fal (5, 7). — **Pécsszabolcs:** Harc Rómáért (5, dupla helyárral). **Vasas I.:** Vigyázat, hekus! (6). **Vasas II.:** Bűbájosok (6). **Boly:** Rejtély a stadionban (7). **Harkány:** A Pál utcai fiúk (7). **Mohács:** Utazás a koponyám körül (f6, f8). **Sásd:** Helga (7). **Sellye:** Egri csillagok (5, dupla helyárral). — **Siklós:** Szeressétek Odor Emíliát (7). — **Szigetvár:** A holtak nem vénülnek (6). Éjfélkor (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnalkától reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádiórekiám. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik, Dangó Margit énekel. 8.39: Muszorgszkij: A szorocsinci vásár. Háromfelvonásos opera. Közben 10.00: Hírek, időjárás. 10.05—10.20: Műszeres ellenőrzés — üzembiztonság. Riport. 11.00: Iskolarádió. — 11.35: Két versenymű. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. — 12.30: Melódiakoktél. — 13.45: Új Georgikon. 14.00: A húsvéti tojások. Mesejáték (ism.). 14.38: Ifjú kommunisták Budapestért. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.09: Rádióiskola. — 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Anna German olasz dalokat énekel. 16.18: A Szmolnij folyosói. Csapó György műsora (ism.). 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Találózás a világsajtóban. 17.20: Lemezek közt válogatva. 18.00: Mi közöm hozzá. Riport. 18.28: Könnyűzenei híradó. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! — 19.00: Esti krónika. 19.25: A Szabó család. 19.55: Zenés est négy tételben. Boros Anikó műsora. 21.00: Hírek. — 21.03: Kilátó. A rádió kulturális világhíradója. — 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. — 22.20: Komoly zene — könnyűzene? Hangverseny a 22-es stúdióban. 23.20: Nyári Károly népi zenekara játszik, Endrédi Mimi és Molnár Ferenc énekel. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Két Palestrina-kórusmű.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Vivaldi-művek. 8.39: Tánczenei koktél. 8.55: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.10: Kíváncsiak Klubja. Az Ifjúsági Rádió műsora (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.44: Fenyő László emlékezete. 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek. — 13.03: Törvénykönyv. A rádió jogi műsora. 13.20: Bruno Prevedi operafelvételeiből. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: A német népi rendőrség fúvószenekara játszik. 14.10: Pol-beat. — 14.18: Zongoramuzsika. — 14.30: Hírek, körzeti időjárás. — 14.35: Tánczenei koktél. 15.20: Flotow: Márta. Jelenet. 15.30: Hírek. — 15.33: Mai témák — mai dalok. 16.42: Liszt—Vavrinecz feld: XIX. magyar rapszódia. 16.52: Mozart: D-dúr szerenád. 16.05: Mészáros Ágnes táncdalaiból. 16.15: Hangverseny a stúdióban. Szterszky Adrienne énekel, zongorán kísér: Freymann Magda. 16.30: Hírek. 16.33: Csúcsforgalom. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Földes Andor zongorázik. 18.42: Iparágak, melyeket a tudomány teremtett. Riportműsor. 19.07: Új könyvek. 19.10: Jó estét, gyerekek! 19.20: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Beethoven összes zongorairól — I. Közben kb. 20.00—20.20: Esti krónika, II. Kb. 21.00: Az 1969-es sopoti dalfesztivál, III. Kb. 21.30: Gondolatok filmekről. Kb. 21.45: Verbunkosok, népdalok. — 22.20: Nomád népek vándorlása Napkelettől Napnyugatig. 22.30: Részletek Szirmai Albert operettjeiből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Schönberg-művek. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Magnósok, figyelem! 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 39. lecke. 19.10: Magyar zeneszerzők. 19.43: A Magyar Rádió IV. jazzversenye. 20.03: Láttuk, hallottuk. 20.23: Esti dalok. 20.53: Hírek. 20.36: Mező László gordonkázik. 20.50: A Hamburgi Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye Hamburgból. — 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap
17.50: Építészek vallomásai
18.05: Ella Fitzgerald és Ray Charles énekel, Billy Wolfgram hawai együttese játszik
18.20: Pékségek Baranyában. — Riport
18.35: Könnyű melódiák
18.45: Déli-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Fiatalok félórája. — Összeállítás. Tánczenei ritmusban
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Környezetismeret (ált. isk. 1—2. oszt.)
9.20: Huszonöt év a szocializmus építésének útján. — A televízió politikai tanfolyamának adása a honvédség részére
9.55: Történelem (ált. isk. 7. o.)
11.55: Számtan-mértan (ált. isk. 7. oszt.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
14.55: Történelem (ism.)
16.00: Filmesztétika (középisk. II. oszt.)
16.40: Számtan-mértan (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Hamis recept, avagy mit szólsz hozzá tízentúli?
18.35: Esti mese
18.45: Család és társadalom. — Kovács János lakása. Dokumentumfilm
19.05: Leonard Bernstein a muzsikáról. Jazz a koncertteremben
20.00: Tv-híradó
20.20: Don Quijote, vagy Don Quijote? Tévéjáték
21.45: Tv-híradó — 2. kiadás
22.05: Jégkorong-világbajnokság. A Csehszlovákia—Svédország mérkőzés közvetítése Stockholmból, felvételről.

Jugoszláv Tv

17.50: Rajzfilm. 18.05: Kis világ. 18.30: Telesport. 19.05: Népi muzsika. 19.20: Tv-posta. 20.35: Ballada a kőolajról — dokumentumfilm. 20.45: Sportélet — angol játékfilm. 22.35: A Csehszlovákia—Svédország jégkorongmérkőzés 2. és 3. harmada, felvételről.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 71. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 25., szerda

KÖZKEGYELEM

hazánk felszabadulásának 25. évfordulóján

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli:

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa — a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány előterjesztésére — hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából törvényerejű rendeletet alkotott közkegyelem gyakorlásáról. Nagy nemzeti ünnepünkön, szocialista rendszerünk szilárdsága, az országunkban uralkodó törvényes rend és biztonság alapján a Népköztársaság Elnöki Tanácsa élt a megbocsátás alkotmányos lehetőségével.

Megbüntettük és a jövőben is megbüntetjük azokat, akik állami, társadalmi és gazdasági rendünk, az állampolgárok élete, testi épsége, személyi tulajdona ellen bűncselekményeket követnek el.

Szocialista társadalmunk lényegéből fakad, hogy nemcsak büntetünk, hanem meg is tudunk bocsátani azoknak, akiknél remény van arra, hogy tettüket megbánva ismét beilleszkednek a becsületes emberek társadalmába. Ezeknek segítünk is e törekvésükben.

Ezek az elvek jutnak kifejezésre az Elnöki Tanács 1970. március 25-én életbelépő törvényerejű rendeletében.

A törvényerejű rendelet — meghatározott feltételek esetén — egyrészt azoknak ad kegyelmet, akiket a bíróságok már jogerősen elítéltek, másrészt azoknak, akiket a rendelet hatálybalépése előtt elkövetett bűncselekményük miatt még nem vontak felelősségre.

Akik börtönbüntetésüket kitöltötték, azoknak a társadalomba való beilleszkedését azzal kívánjuk elősegíteni, hogy mentesülnek a büntetett előélethez fűződő joghátrányok alól.

Az Elnöki Tanács teljesen elengedi mindazok büntetését, akiket a bíróságok jogerősen egy évet meg nem haladó szabadságvesztésre, illetve javító-nevelő munkára, vagy pénzfőbüntetésre ítéltek el.

Felére csökken azok büntetésének időtartama, akiket a bíróságok öt évet meg nem haladó szabadságvesztésre ítéltek el jogerősen.

A szocialista humanizmus jut kifejezésre azokban a rendelkezésekben, hogy — kiszabott büntetésük tartalmától függetlenül — kegyelemben részesülnek a közigazgatási úton elbírált szabálysértések miatt elítéltek közül a teherben lévő nők és azok az anyák, akiknek 10 éven aluli gyermekük van, továbbá az ötvenötödik életévüket betöltött nők és a hatvanadik életévüket betöltött férfiak, valamint a gyógyíthatatlan, súlyos betegségben szenvedők.

Kiterjed a kegyelem a szabálysértések miatt kiszabott elzárásokra, és a még be nem fizetett pénzbírságokra is.

A kegyelmi rendelet folytán nem indítható, illetőleg nem folytatható büntető eljárás azokkal szemben, akik 1970. március 25. előtt olyan bűntettet követtek el, amelyet a törvény egy évnél nem súlyosabb büntetéssel sújthat, vagy amely miatt a bíróság előreláthatóan egy évet meg nem haladó szabadságvesztést szabna ki.

Az Elnöki Tanács a kegyelmi elhatározást kiterjeszti azokra is, akiket tiltott határátlépés, vagy hazatérés megtagadása miatt ítéltek el távollétükben. Az ilyen elítéltek is részesülnek a büntetés elengedésében, illetve annak felezésében.

A törvényerejű rendelet arról is rendelkezik, hogy a március 25-ig elkövetett tiltott határátlépés, valamint hazatérés megtagadása miatt büntető eljárás nem indítható, illetve nem folytatható azokkal szemben, akik a Magyar Népköztársaság valamelyik külképviseleti szervénél hazatérési szándékukat bejelentik, és ez év december 31-ig hazatérnek, feltéve, hogy más bűntettet nem követtek el.

Kegyelemből mentesülnek a büntetett előélethez fűződő hátrányok alól azok, akiket állam elleni bűntett miatt öt évet, szándékos köztörvényi bűntett miatt három évet meghaladó szabadságvesztésre ítéltek, és büntetésüket 1968. január 1. előtt már kitöltötték.

A gondatlanságból elkövetett bűntett miatt szabadságvesztésre ítéltek — a büntetés tartamától függetlenül — mentesítésben részesülnek, ha 1970. március 25. előtt büntetésüket már kitöltötték. Mentesülnek azok is, akikkel szemben a kiszabott szabadságvesztés végrehajtását próbaidőre felfüggesztették.

Az országgyűlés legutóbbi ülésszakán hangsúlyt kapott a közbiztonság és annak megszilárdítása. Az Elnöki Tanács a közkegyelem gyakorlásánál ezt messzemenően figyelembe vette és ezért törvényerejű rendeletében kimondta, hogy a kegyelmet nem terjeszti ki a súlyos állam elleni, valamint élet elleni erőszakos, garázda jellegű bűntettek elkövetőire, de azokra sem, akiket öt éven belül már elítéltek szándékos bűntett miatt szabadságvesztésre.

Az Elnöki Tanács amnesztia rendelete figyelemmel a meghatározott büntetések elengedésére és a széleskörű rehabilitációra — az állampolgárok és a családok egy részét közvetlenül vagy közvetve érinti. A kegyelemben részesülők a szocialista államtól bizalmat kapnak, kormányunk reméli, hogy ezt így is fogják fel. Aki azonban visszaél ezzel a bizalommal, és három éven belül újabb szándékos bűntettet követ el, annál a kegyelem hatályát veszti, és a most elengedett büntetést is ki kell töltenie.

A tartalomból

Szihanuk felhívása partizánharcra
(2. oldal)

Kassel előtt
(2. oldal)

Korszerűen képzett szakmunkásokat!
(3. oldal)

Somogyi baranyaiak
(3. oldal)

Pécsett is bemutatkozott a Videocolor
(5. oldal)

Az üzletek ünnepi nyitva tartása
(5. oldal)

Elutazott Vietnamba a Mecsek Táncegyüttes

Tegnap a déli gyorsvonattal elutazott Budapestre a Vietnamba induló Mecsek táncegyüttes. A küldöttség vezetője, Szentistványi Gyuláné, az MSZMP Pécsi városi Bizottságának titkára később, Budapesten csatlakozott a csoporthoz.

Mint ismeretes, hazánk felszabadulása 25. évfordulójának ünnepségére magyar kormányküldöttség utazik Vietnamba, amelyet Molnár János művelődésügyi miniszterhelyettes vezet. A delegáció kulturális küldötteiként vesznek részt az ünnepségeken a Mecsek táncosai, Dezső Attila művészeti vezetővel az élen. Az együttes tagjai közül 12 táncos, 7 zenész és Balatinecz Márta szóló énekes utazott el erre a komoly külföldi vendégszereplésre. Vietnami fellépéseikről egyelőre nem állt rendelkezésre pontos program, csupán az biztos, hogy csupa folklór számot mutatnak be, szóló-, kamara- és csoportos előadásban, s hogy a zenekar önállóan is fellép majd.

A küldöttség ma 11 órakor a Ferihegyi repülőtérről Moszkvába repül, ahol megszállnak, majd március 26-án indulnak tovább, s este érkeznek Hanoiba. Bár a hazatérés időpontja egyelőre nem biztos, előzetes tervek szerint április 12-én érkeznek vissza Pécsre.

Péter János Berlinben

Folytatódtak az NDK—magyar külügyminiszteri tárgyalások

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

A képen: Willi Stoph miniszterelnök eszmecseréje külügyminiszterünkkel

Berlin:

Berlinben kiadott jelentés szerint az NDK Külügyminisztériumában kedden folytatódtak a tárgyalások Péter János, a Magyar Népköztársaság és Otto Winzer, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminisztere között.

A megbeszélésen részt vettek: Oskar Fischer, az NDK külügyminiszter-helyettese, dr. Nagy Lajos, a Magyar Népköztársaság NDK-beli nagykövete, dr. Herbert Plaschke, az NDK magyarországi nagykövete, továbbá a két külügyminisztérium vezető munkatársai.

A tárgyalásokat követően Otto Winzer a Palais unter den Lindenben ebédet adott magyar vendége tiszteletére.

Az ebéd során mindkét miniszter pohárköszöntőt mondott. A pohárköszöntőkben elégedetten nyilatkoztak a két ország kapcsolatainak fejlődéséről.

Mindkét miniszter azt a meggyőződését hangoztatta, hogy a Magyar Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság testvéri együttműködésének továbbfejlesztése hozzá fog járulni a szocialista államok közösségének erősítéséhez, s az európai béke és biztonság szavatolásához.

Az este folyamán Péter János és Otto Winzer, kíséretével megtekintette Lortzing: Caar és az ács című operájának bemutató előadását a Berlini Állami Operaházban.

A szövetkezeti mozgalom célja a lakosság igényeinek fokozott kielégítése

Tanácskozik a fogyasztási szövetkezetek megyei küldöttgyűlése

Tegnap délelőtt 10 órakor megkezdődött a baranyai szövetkezetek kétnapos „VIII. megyei küldöttgyűlése" a Pannónia Szálló nagytermében. Az elnökségben helyet foglalt *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Nagy Sándor*, a MESZÖV elnöke, *dr. Lénárt Lajos* mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, *Bartolák Mihály*, a SZÖVOSZ elnökhelyettese, *Takács Gyula*, a Megyei Tanács elnökhelyettese, *Papp Imre*, a Városi Tanács elnökhelyettese, *Gergely Lajos*, országgyűlési képviselő, a megyei képviselőcsoport elnöke, továbbá *Sztergár János*, a Hazafias Népfront megyei titkára.

Nagy Sándor, a MESZÖV elnöke, a választmány eddigi tevékenységét ismertetve, először utalt a megye szövetkezeti mozgalmának fejlődésére. Baranya első földművesszövetkezete 1945. október 15-én alakult meg Kölked községben. Közvetlen ezután jött létre a bolyi, belvárdgyulai, sátorhelyi és a püspökpusztai szövetkezet. — Huszonöt év elteltével egyre inkább érvényesült a földművesszövetkezetek létének tulajdonképpeni célja: a falu áruellátása, a mezőgazdasági termékek egy részének felvásárlása és értékesítése, a szövetkezeti eszme elterjesztése, a szövetkezeti mozgalom sokirányú kibontakozásának elősegítése.

Hogy eme elképzelések miként váltak valóra, bizonyítja az a tény, hogy *a megye fogyasztási, takarék, illetve lakásszövetkezeteinek ma már 100 ezer tagja van és mintegy 13 millió forint részjegyalapja. A szövetkezeti kereskedelem fő törekvése a lakosság igényeinek kielégítése.* A III. ötéves tervben a megye szövetkezeti kereskedelme 36 százalékos fejlődést irányozott elő, viszont ez ideig 44 százaléknál tartanak és ha ezt az ütemet biztosítják, akkor a felfutás — az említett tervidőszakban 65 százalékos lesz. Pedig érdemes megjegyezni, hogy a szövetkezeti boltok is kapcsolódtak az országos akcióhoz, miszerint a szezonvégi kiárusítások során évente 2,5—3 millió forint árengedményt biztosítottak. Ezen túlmenően *a boltokban vásárolt áruk után az utóbbi három évben több mint 4 millió forint vásárlási visszatérítésben részesült a tagság.*

A MESZÖV elnöke ismertette a takarékszövetkezetek tevékenységét is. Alakulásuk óta — vagyis tíz esztendeje — *a tagság száma meghaladta a 45 ezer főt.* Ha figyelembe vesszük, hogy a takarékszövetkezetek körzetében lévő 289 községben közel 200 ezer a lakosság száma, akkor ez azt jelenti, hogy minden egyes család közvetlen kapcsolatot teremtett a takarékszövetkezeti mozgalommal. — Egyébként három esztendő

(Folytatás az 5. oldalon)

Tanácskozik a küldöttgyűlés.

Fotó: Erb János

Ma: ünnepélyes nyitóünnepség a Kremlben

Magyar kulturális napok a Szovjetunióban

Nyikolaj Mohov, a Szovjetunió művelődésügyi miniszterhelyettese, keddi sajtóértekezletén a szovjet—magyar kulturális kapcsolatok legnagyobb eseményeként jellemezte a szerdán kezdődő szovjetunióbeli magyar kulturális napokat.

A magyar kulturális napok ünnepélyes megnyitójára szerdán kerül sor a Kreml kongresszusi palotájában. Az ünnepi beszédek elhangzása után fellép az Állami Népi Együttes, amely Moszkván kívül még Minszkben, Kijevben és Gomelben is vendégszerepel. A televízió és a rádió helyszíni közvetítést sugároz a műsorról.

Kedden a moszkvai magyar nagykövetség ünnepélyes esemény színhelye volt: hazánk felszabadulásának közelgő negyedszázados évfordulója alkalmából Rapai Gyula nagykövet átnyújtotta a Magyar—Szovjet Baráti Társaság aranykoszorús emlékjelvényét Valentyina Tyereskova-Nyikolajeva szovjet űrhajósnőnek, a Szovjet Nőbizottság elnökének, Borisz Csirkov filmszínésznek, a Szovjetunió népművészének, a nevezetes Makszim-filmtrilógia főhősének, Grigorij Csuhraj Lenin-díjas filmrendezőnek és más szovjet művészeti és közéleti személyiségeknek, akik kiemelkedően járultak hozzá a magyar—szovjet barátság ápolásához és fejlesztéséhez.

Szihanuk partizánharcra szólította fel a kambodzsai hazafiakat

Az AFP hírügynökség pekingi tudósítójának jelentése szerint Kínában a kambodzsai nagykövetség az új kormányzathoz pártolt és ezt bejelentette Norodom Szihanuk hercegnek, aki tudvalevőleg Pekingben tartózkodik.

Nay Valentin kambodzsai nagykövet — mint az AFP írja — arra az álláspontra helyezkedett, hogy Norodom Szihanuk a kambodzsai parlamenttől kapta megbízatását, amelyet így tehát vissza is lehet vonni.

A Phnom Penh-i külügyminisztériumtól kapott vezetőségváltozást tartalmazó távirattal felkereste Szihanukot, aki összetépte azt és így szólt: *„Megmondhatja, hogy láttam a táviratukat. Ez volt a válaszom".*

Mint az AFP pekingi tudósítója jelenti, a kínai fővárosban kedden délelőtt nyilvánosságra hozták Norodom Szihanuk herceg újabb nyilatkozatát, amely partizánharcra szólítja fel a kambodzsai hazafiakat.

Szihanuk felhívást intézett azokhoz a kambodzsai katonai és polgári személyekhez, akik *„nem akarják tovább tűrni, hogy a kalandorok igazságtalanul elnyomják a népet, és elég bátorságot, hazafiságot éreznek magukban a haza felszabadítására"*, hogy vonuljanak illegalitásba, tömörüljenek partizánegységekbe.

Szihanuk herceg ígéretet tett arra, hogy alkalmas időben gondoskodik a partizánok lőszer- és fegyverellátásáról s biztonságos feltételek mellett nemzeti egységfront katonaiskolái is megalakulnak a hadviselésben nem jártas partizánjelöltek kiképzésére.

Szihanuk a külföldön élő kambodzsai hazafiakat is felszólította, hogy *lépjenek be a felszabadító hadsereg kötelékébe* s ebből a célból jelentkezzenek nála akár Moszkvában, akár — ahol jelenleg tartózkodik — Pekingben.

Időközben a laoszi hazafiak rádiója ismertette Szufanuvong hercegnek, a Laoszi Hazafias Front Pártja elnökének Szihanuk herceghez küldött üzenetét. *Szufanuvong támogatásáról biztosította a távollétében leváltott kambodzsai államfőt az új vezetőség ellen meghirdetett harcában.*

Szufanuvong a kambodzsai államcsínyt összefüggésbe hozta az amerikaiak indokínai agresszív terveivel, a laoszi háború eszkalálásával, és a vietnami agresszió folytatásával.

Phnom Penhben ismeretessé vált, hogy a nemzetközi távbeszélő központ csak olyan interurbán beszélgetéseket kapcsol, amelyeket angol, francia, vagy a helyi khmer nyelven bonyolítanak le. Szigorították a cenzúrát is.

Ismeretessé vált Phnom Penhben, hogy kambodzsai diplomáciai képviseletek *a moszkvai kivételével* hűséget fogadtak az új rezsimnek.

Az AFP hírügynökség jelentése ezzel kapcsolatban megállapítja, hogy Chea San, Kambodzsa moszkvai nagykövete, aki néhány nappal ezelőtt, szovjetunióbeli tartózkodása idején félhivatalos házigazdája volt Szihanuk hercegnek, nem mondott le annak ellenére, hogy megtagadta a szolidaritást az uralomra került vezetőkkel. A nagykövet kijelentette, hogy megválaszolta a Phnom Penh-i rezsim által küldött kérdéseket, de formailag nem nyújtotta be lemondását.

Harcok Laoszban

Hanoi:

A laoszi népi felszabadító hadsereg sikeres harcokat folytat a jobboldali erők, a thaiföldi zsoldosok és amerikai „tanácsadók" ellen.

Mint a VNA jelenti, a hazafias erők március 18-án erőteljes támadást indítottak a Sam Thong-i támaszpont ellen, ahová épp a közelmúltban szállítottak erősítésül egy thaiföldi tüzérhadosztályt. Félórás harc után a népi felszabadító hadsereg egységei elfoglalták Sam Thongot. Több mint száz ellenséges katona és tiszt vált harcképtelenné. Megsemmisült néhány hadianyagraktár.

Összegezve: március 11 és 18 között a laoszi hazafiak az ellenség több mint háromszáz katonáját ölték meg, ejtették foglyul vagy sebesítették meg, köztük több thaiföldi katonát. A hazafiak lelőttek két helikoptert és nagymennyiségű katonai felszerelést zsákmányoltak, illetve semmisítettek meg.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Podgornij Iránba utazott

Moszkva:

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke Mohammad Reza Pahlavi iráni sah meghívására kedden hivatalos látogatásra Iránba utazott.

●

✦ MOSZKVA: Ludvik Svoboda csehszlovák köztársasági elnök egynapos moszkvai tartózkodása után kedden reggel Ulanbatorba indult.

✦ *BERN: Grozev bolgár külügyminiszter-helyettes hétfőn délután Bernben megbeszélést folytatott Graver svájci külügyminiszterrel. A svájci—bolgár kapcsolatokat és az európai biztonsági értekezletet érintették.*

✦ MANILA: Második napja tüntetnek Manila belvárosában ellenzéki tömegek. A felvonulók kövekkel dobálták meg a járműveket és petárdákat durrogtattak. A tüntetések közvetlen oka az autóbuszok és iránytaxik viteldíjemelése.

✦ *MADRID: A spanyol külügyminisztérium hétfőn este közölte, hogy a madridi kormánynak egy nyugatnémet cég Leopárd-típusú harckocsik eladására tett ajánlatot. Legalább 100, de esetleg 200 tankról lenne szó. Más ajánlatok is érkeztek, a spanyol kormány még nem döntött az ügyben.*

●

Tüntetés Kölnben

Bonn:

Több mint ezer nyugatnémet demokrata transzparensekkel vonult fel Köln utcáin és követelte, hogy az Egyesült Államoknak és szövetségeseinek csapatai haladéktalanul vonuljanak ki Dél-Vietnamból, valamint azt, hogy a nyugatnémet kormány szüntesse be az amerikaiak bűnös háborújának mindenfajta támogatását és szakítsa meg kapcsolatait a saigoni rezsimmel. A híres majna-frankfurti dómban tiltakozó gyűlést tartottak több mint 1500 személy részvételével. A gyűlés szónokai síkraszálltak amellett, hogy a bonni kormány határolja el magát az Egyesült Államok vietnami politikájának támogatásától.

●

✦ *MANILA: Elsüllyedt egy motoroshajó a fülöpszigeti Kadaka-an folyón. A szerencsétlenség, amelynek oka és időpontja ismeretlen, ítéletidőben következett be Leyte tartományban, Manilától ötszáz kilométernyire. Hírek szerint az utasok közül kétszázan vesztették életüket, de csak hat holttestet találtak meg.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai légierők hétfőn vádat emeltek két őrnagy és 12 altiszt ellen megvesztegetés címén. Valamennyien Thaiföldön állomásoztak. A két tiszt pénzt fogadott el, több altisztet lopással is vádolnak. Valamennyiüket hadbíróság elé állítják.

✦ TRIESZT: A trieszti ügyészség kiadatási megkeresést küldött a nyugatnémet hatóságoknak Dietrich Allers frankfurti ügyvéd ellen. Allers szerepet játszott abban, hogy a trieszti haláltáborban a második világháború alatt elgázosítottak háromezer zsidó származású személyt.

✦ *TORONTO: Hétfő óta kalózrádió működik egy kis hajóról a görög szigetek partjai közelében, s az éterben ellenzéki görög vezetők nyilatkozatait sugározza. A rádiót egy kanadai mozgalom, a „Demokratikus Görögországért küzdő kanadaiak" 150 főnyi torontói csoportja üzemelteti.*

●

Rapai Gyula előadása

Moszkva:

Hazánk felszabadulásának közelgő, 25. évfordulója alkalmából kedden az SZKP KB pártfőiskoláján a tanári kar és a hallgatók ünnepélyes megemlékezést tartottak.

Rapai Gyula, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövete a rendezvényen mondott beszédében méltatta a felszabadulás jelentőségét.

●

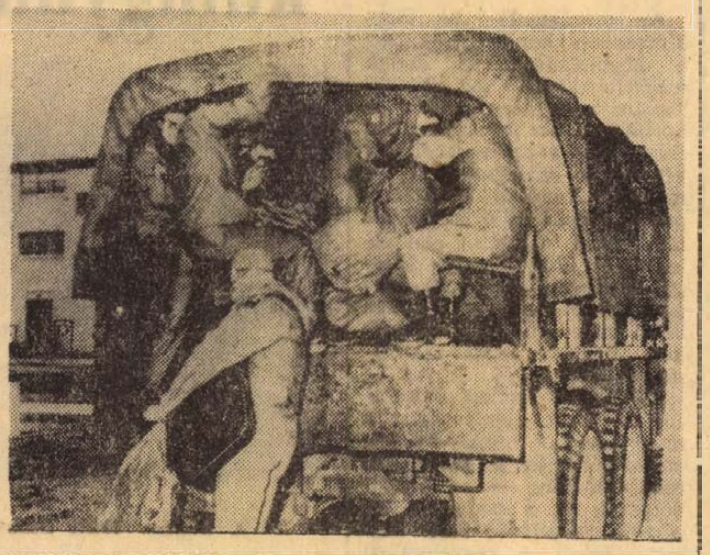
✦ TAHOE CITY: Elloptak egy ágyút, amely arra szolgált, hogy a kaliforniai Tahoe City környéki síparadicsomban dörgésével meglazítsa a havat és így elejét vegye a lavináknak. A hírt a rendőrség jelentette be. A csaknem kétméteres ágyúhoz öt töltényt is loptak, s így a tolvaj —, ha úgy találja jónak — fél mérföldről ki tud lőni egy tankot.

✦ *WASHINGTON: Rogers amerikai külügyminiszter hétfőn fogadta Rolf Pauls nyugatnémet nagykövetet és megbeszélést folytatott vele Brandt kancellár közelgő amerikai látogatásáról. Pauls jelentéstételre hamarosan Bonnba repül.*

✦ LONDON: Brandt nyugatnémet kancellár Wilson brit miniszterelnökhöz intézett személyes üzenetben számolt be az erfurti megbeszélésről, valamint Bahr államtitkár moszkvai tárgyalásairól.

✦ *LAS VEGAS: Mint az amerikai atomerőbizottság közli, az Egyesült Államok nevadai kísérleti telepén hétfőn újabb földalatti nukleáris robbantást végeztek. A kétszázezer tonna hagyományos robbanóanyag erejének megfelelő szerkezetet ötszázhatvan méter mély függőleges aknában oldották ki.*

✦ ATHÉN: Az izraeli légitársaság gépe ellen intézett merénylettel vádolt két arab partizán hétfőn kijelentette a bíróság előtt, hogy tettüket szervezetük utasítására követték el. A perben az arab partizánokat hét vádpontban tartják bűnösnek, így a bíróság halálbüntetést is kiszabhat. Az ítéletet csütörtökre várják.



NIXON PARANCSÁRA: A gyorsan terjedő amerikai postássztrájk megfékezésére Nixon elnök parancsot adott a katonaságnak a sztrájktörésre. Képünkön: New Jersey állam Dix nevű katonai bázisán a katonák teherautókra szállnak, hogy a sztrájkoló New York-i postások kézbesítő munkáját elvégezzék.

BRAZZAVILLE-KONGÓ

Puccskísérlet amerikai pénzen

Körözik az összeesküvés egyik vezetőjét

Brazzaville:

A keddi jelentések szerint 63-ra emelkedett a brazzaville-i államcsíny-kísérlet halottainak száma. Ngouabi elnök elrendelte a puccs összes résztvevőinek felkutatását és példás megbüntetését. Nem sikerült még előkeríteni Poignet, a volt hadügyminisztert, az összeesküvés egyik vezetőjét.

A brazzaville-i városházán hétfőn este tartott nagygyűlésen Ngouabi egyebek között rámutatott, hogy az ellenforradalmi puccskísérletet amerikai pénzen készítették elő. Az összeesküvőket a NATO-országokból származó fegyverekkel szerelték fel. Az államfő hangsúlyozta, hogy a nemzetközi imperializmus és a belső reakció semmiféle manőverrel nem képes arra kényszeríteni az országot, hogy letérjen választott útjáról.

Bolgár kormánydelegáció érkezett Budapestre

Kedden Budapestre érkezett a bolgár kormánydelegáció, a Magyar—Bolgár Gazdasági és Műszaki Tudományos Együttműködési Bizottság IX. ülésszakára. A delegációt Ivan Mihajlov, a Minisztertanács elnökhelyettese vezeti. A küldöttség fogadására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese, Gyenes András külügyminiszter-helyettes, ott voltak a bizottság magyar delegációjának tagjai. Jelen volt Vaszil Bogdanov, Bulgária magyarországi nagykövete is.

Az Együttműködési Bizottság ülése szerdán kezdődik a Parlament épületében.

RENDŐRKÉZEN A BANDAVEZÉR: Carlo Gambino, akit a hatóságok a Cosa Nostra bűnszövetkezet fejének tartanak, nem kerülte el sorsát: letartóztatták New York-ban. Egy 6 millió dollárt szállító páncélautó elrablására szőtt összeesküvéssel vádolják, noha maga a rablás nem történt meg.

Brandt-interjú

Kassel előtt

Bonnból kedden háromtagú előkészítő csoport utazott Kasselbe, hogy előkészítse a két német kormányfő május 21-i találkozóját. A szövetségi sajtóhivatal közlése szerint a csoport munkájának homlokterében a Brandt—Stoph eszmecsere színhelyének kijelölése és egy sajtóközpont berendezése fog állni.

Hamburg—Saarbrücken:

A nyugatnémet Stern Magazinnak adott interjújában Willy Brandt bonni kancellár hangoztatta, hogy a május 21-i kasseli találkozón hajlandó megvitatni Stoph miniszterelnökkel mindent, ami „az asztalon fekszik, s így az NDK kilencpontos szerződéstervezetét is." Habár — tette hozzá — a maga részéről a szerződéstervezetet nem tartja „alkalmas tárgyalási alapnak".

Az NSZK és az NDK vezetőinek csúcsszintű találkozóiról szólva a kancellár kijelentette: annak örülne, ha ő és Stoph Kassel után „viszonylag hosszú időt hagynának megbízottaiknak", hogy az elkövetkezendő találkozókig a dolog „érdemi részén munkálkodjanak". Brandt a munkabizottságok felállítását sokkal nagyobb sikernek könyvelné el, mint egy újabb csúcstalálkozó időpontjának sietős kijelölését.

A kancellár ezután kijelentette beszélgetőpartnerének — Henri Nannen Stern-főszerkesztőnek: „egyáltalán nem tartja kizártnak", hogy a jelenlegi törvényhozási időszakban" megállapodásra jussanak az NDK-val".

Brandt azt sem tartja kizártnak, hogy a két német állam szerződéskötése előtt részkérdésekben megállapodás szülessék. A kancellár sikernek tartaná, ha a két német állam kereskedelme fejlődne, ha utazási és postai egyezmény jönne létre. Ez azt jelentené, hogy már „tettünk valamit" — hangoztatta.

Az interjú végén Brandt kijelentette, ha „brit miniszterelnök lenne, azonnal feloszlatná a parlamentet". Mint nyugatnémet kancellárnak, ez nincs módjában, de bizonyos abban, hogy Erfurt után a szociáldemokraták vezette koalíció népszerűsége olymértékben nőtt, hogy egy új választás sokkal nagyobb sikert hozna pártjának, mint az 1969 őszi.

Brandt kancellár kedden Saarbrückenbe látogatott. A szociáldemokrata párt saarvidéki szervezete által rendezett estélyen Brandt súlyos szavakkal illette a CDU—CSU ellenzéknek a kormány „keleti" politikájával szembeni magatartását. „Sajnos — mondotta a kancellár — úgy tűnik, hogy politikánkat kétfrontos vitában kell keresztülvinnünk".

A kancellár azt hangoztatta, hogy a szövetségi kormány „átfogó kísérletet tesz, hogy a békét Európa szívében biztonságosabbá tegye". Ennek a békének — szerinte — a jövőben nem az „elriasztás egyensúlyán, hanem a bizalmon és a megértésen kellene nyugodnia".

Ezzel kapcsolatban Brandt megismételte Adenauer egykori kancellár híressé vált szavait: „a Szovjetunió olyan állam, amely a maga módján békére törekszik". Ezeket a szavakat — tette hozzá Brandt — „a szovjet kormánnyal folytatott véleménycserénk teljes ismeretében ismétlem meg".

Brandt elmondotta hogy „a Szovjetunió bizalmatlan, és ez a múltat tekintve érthető is. Mindazonáltal a jövő feladata az, hogy a bizalmatlanságnak ezeket a hegyeit leépítsük".

Korszerűen képzett szakmunkásokat!

Az 1970-es években megvalósul hazánkban a szakmunkásképzés reformja. A feladat nagy, végrehajtása pedig elengedhetetlenül szükséges. Ez nemcsak gazdasági szükségesség, hanem fontos politikai és kulturális feladat is.

A reform célkitűzései

Az 1949-es IV. sz. törvény elavult, s az időközben megtett részintézkedések sem biztosíthatták a társadalmi fejlődés által megkívánt korszerűsítést. A célszerű fejlődésnek a Politikai Bizottság 1965. június 8-i határozata szabott végleges irányt.

Ennek szellemében megfogalmazott 1969. évi VI. sz. törvény lehetőséget teremt a reform folyamatos megvalósítására. A kitűzött célok jól körvonalazottak:

— a jövőben annyiféle és olyan struktúrájú szakmában kell képezni a szakmunkásokat, amennyit és amilyeneket a különböző vállalatok népgazdasági szinten összegeződő korszerű igényei megkövetelnek;

— a kiképzett szakmunkás viszonylag sokoldalú, a rokonszakmák alapjaiban is jártas, a szakma gyakorlására elméletileg megfelelően kiművelt legyen, s ezáltal gyors, reagáló és átállási készséggel rendelkezzék;

— az előbbi célkitűzéseket úgy kell megvalósítani, hogy az elvégzett tanulmányok ne csak a szakmunkás képesítésnek feleljenek meg, hanem adjanak lehetőséget a középiskolai végzettség rövidített idő alatti megszerzésére is.

A Politikai Bizottság határozatából és az 1969. évi VI. sz. törvény által körvonalazott feladatokból indult ki a megyei párt-végrehajtóbizottság is, amikor a közelmúltban áttekintette a szakmunkásképzés helyzetét és megjelölte a soron következő legfontosabb feladatokat.

A 19 szakmunkásképző iskolában több, mint 9 ezer tanulót, 329 főhivatású, 183 óraadó tanár és oktató tanít. A főhivatásúak száma már most is kevés, a nevelők egy részének képesítési foka pedig elmarad az intézménytípus által megkívánt normától. Emellett sok nevelőnek alacsony, vagy egyáltalán nincs pedagógiai képzettsége. Valamit enyhít, hogy pedagógiai továbbképzést szerveztek az oktatók egy részének, de a jövőben céltudatosabb, az oktatás-nevelés igényeinek jobban megfelelő kádermunkát kell végezni és nem szabad eltekinteni a szükséges pedagógiai előképzettségtől.

A közismereti tárgyakat zömmel előírt képesítésű tanárok tanítják, de kevés a műszaki tanári diplomával rendelkezők száma. A műszaki tanárképzés országosan sem megoldott. A Budapesti Műszaki Egyetemen folyik ugyan mérnök-tanárképzés, azonban alig jut egy-egy ilyen tanár vidéki iskolákhoz. Célszerű lenne decentralizálni a technikus-tanár képzést, ami elől —, ha adottak a feltételek — nem zárkóznak el a főhatóságok. Nálunk egy ilyen irányú tanárképzésben együttműködhetne a nagy hagyományokkal rendelkező Tanárképző és az 1970 őszén induló Műszaki Főiskola. A megvalósítást indokolttá teszi Dél-Dunántúl technikus-tanár és magas pedagógiai képzettséggel rendelkező szakoktatók iránti igénye.

Több tanulóotthoni férőhelyre van szükség

Sok gondot okoz a korszerű igényeknek megfelelő tárgyi feltételek biztosítása. A rendelkezésre álló anyagi lehetőségek csak a legszükségesebb fejlesztést engedik. Annak ellenére, hogy több új iskola, tanműhely, tanulóotthon épült a megyében, legnagyobb gond változatlanul a legszükségesebb tárgyi igények további biztosítása. Különösen a tanulóotthoni férőhelyek száma kevés. Összesen 1200 tanulónak tudunk otthoni férőhelyet biztosítani. Ez a tanulóknak 14,6 százalékát érinti. A tanulóotthoni férőhelyeknek még ez az alacsony száma is aránytalanul oszlik meg a megyében. Amíg a 652 mezőgazdasági tanuló 75 százaléka számára van kollégium, addig a két legnagyobb pécsi szakmunkásképző iskola (az 500-as és a Kereskedelmi és Vendéglátóipari Iskola) 3491 tanulója közül csupán 80 fő (2,2 százalék) nyerhet tanulóotthoni elhelyezést. E problémát csak egy kb. 400 férőhelyes tanulóotthon Pécsett történő felépítése enyhítené, erre azonban központi keretből még a következő ötéves tervben sincs lehetőség. Nem kizárt azonban, hogy a szakmunkásképzésben érdekelt üzemek, intézmények, tanácsi szervek megteremtik a lehetőségét e súlyos probléma megoldásának.

A következő ötéves tervben központi beruházásból Pécsett az 500-as Szakmunkásképző Intézet számára épülhet 15 milliós költséggel korszerű tanműhely, Siklóson egy 6 tantermes, Pécsett egy nyolc tantermes kereskedelmi és vendéglátóipari szakmunkásképző iskola, ha lesz építőipari kapacitás és a tanácsok közművesített, szanálásmentes telekkel segítenek.

A tárgyi feltételek megteremtése nagy feladatokat hárít mind az intézményeket irányító szervekre, mind magukra az intézményekre. Ha a reform hosszú ideig tartó megvalósulásával számolunk is, nélkülözhetetlen a vállalatok és a helyi szervek anyagi támogatását kérni. Ezt aligha kell indokolni, hiszen a leendő szakmunkások a vállalatoknál dolgoznak majd és sokszorosan térítik vissza a képzés érdekében eszközölt beruházásokat és költségeket.

A szakmunkásképzés tartalmi kérdéseit vizsgálva megállapította a végrehajtó bizottság, hogy az iskolákban a nevelői és a tanulói munkafegyelem nem rosszabb, mint bármely más középfokú iskolában, s a növekvő követelményeket a tanulók aktivitása, felkészültsége követni tudja. Viszonylag alacsony a lemorzsolódás s nem magas a bukások százalékos aránya sem.

Az oktató-nevelő munkát nehezíti a kétműszakos és a délutáni oktatás, a vidékről bejáró tanulók magas száma, az hogy egy-egy nevelő két-három osztálynak is osztályfőnöke, hogy egy-egy tanár az alacsony óraszám miatt 12—15 osztályban is (500—600 tanuló) tanít. Nagyobb a nevelési hatékonyság azokban az iskolákban, ahol magas a tanulóotthoni diákok száma, ahol a nagyüzemi képzésben részesülő fiatalok vannak többségben.

A tanulói munkafegyelem kialakításában és erősítésében, valamint a világnézeti nevelésben értékes szerepet vállaltak a KISZ-szervezetek. Tevékenységük nagymértékben hozzájárul a tanulók erkölcsi-politikai arculatának alakulásához.

Az iskolák belső fejlődése érdekében sokat tettek az ott dolgozó kommunisták. A párttagok számának magas százalékos aránya a hatékonyabb oktató-nevelő munkában, az elért eredményekben érezteti leginkább hatását. A pártszervezetek megbecsülést és tekintélyt vívtak ki maguknak mind a tantestületek, mind a tanulók körében. Legfontosabb feladatuknak most a reform-célkitűzések fokozatos megvalósítását tekintik.

Ismeretes, hogy szakmai összevonással 241 szakma helyett a jövőben csupán 186 szakmában folyik képzés négy tagozaton. Az „A"-tagozaton (hagyományos képzés) azokat a szakmákat lehet elsajátítani, amelyek nem igényelnek magasabb elméleti képzettséget. A „B"-tagozaton (emelt-szintű képzés) az általánosnál magasabb természettudományos, matematikai, szakelméleti tudást igénylő szakmákban biztosítják a szakmunkás utánpótlást. E tagozaton végzett szakmunkások további két év alatt szakközépiskolai végzettséget szerezhetnek. A „C"-tagozaton a kiemelkedően elméletigényes szakmákban középiskolát végzett fiatalok számára biztosítanak szakmai képzést. A „D"-tagozaton a munkaviszonyban állók szerezhetnek szakmai képesítést.

Az emeltszintű képzés feladatai

Kísérletképpen országosan is elsők között megyénkben a pécsi Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskolában indítottak emeltszintű képzést elsőnek. Az eddigi tapasztalatok összegezése után megállapítható, hogy ez az oktatási forma jó lehetőséget biztosít a fiatalok nagy tömegei számára, hogy a befejező képzés igénybevételével, munka mellett két év alatt középiskolai végzettséget szerezhessenek. A befejező képzésben résztvevő fiatalok között az első évben még nagy a lemorzsolódás. Ennek valószínű az az oka, hogy a szakmunkásképző iskolák nem tudták megfelelően előkészíteni a továbbtanulókat. Az érintett szakközépiskolák tanárainak az a véleménye, hogy magyarból, történelemből és fizikából a hozott ismeretek a továbbtanulók egy részénél nem elégségesek. Az érintett szakmunkásképző iskoláknak most az a feladatuk, hogy az emeltszintű képzésben jobban számoljanak a befejező képzés tartalmi igényeivel.

A szakmunkások munka melletti továbbtanulása nemcsak egyéni, hanem vállalati érdek is. A tapasztalat az, hogy a vállalatok többsége támogatja az emeltszintű képzést és munkahelyi lehetőséget teremt az adott szakmához kapcsolódó középiskolai végzettség megszerzésére. Egyöntetű vélemény, hogy az emeltszintű képzés a korszerű szakmunkásképzés fontos bázisává válik, életképességét a felmerült problémák ellenére is bebizonyította.

A megyei párt-végrehajtóbizottság megállapította, hogy a megye szakmunkásképző iskolái alapvetően megoldották feladatukat és alkalmasak arra, hogy a szükséges feltételek fokozatos megvalósításával eleget tegyenek a korszerű szakmunkásképzés igényeinek is.

Csorba Tivadar

Gyáravatás Tolnán

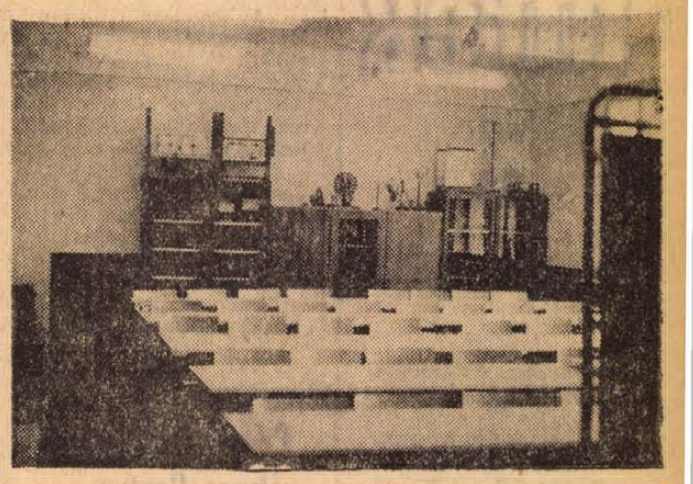
Tolnán kedden felavatták a Magyar Selyemipari Vállalat fonógyárának csaknem 30 millió forint költséggel épített új fonalterjedelmesítő üzemét. Az új gyár szintetikus fonalat dolgoz fel.

Korszerű iskola Dunaszekcsőn

Dunaszekcsőn eddig három helyen folyt tanítás: két átalakított magánháznál, és a régi kastélyban. Ez év januárjától új, korszerű iskolában kezdte meg a tanítást a 19 fős tantestület és a község 340 tanulója.

1963 nyarán kezdték meg a Mohácsi Építő Ktsz dolgozói Jankovics Bésán egykori kastélyának átalakítását, bővítését. A négymillió forintos beruházás során az épület földszintes udvari szárnyára emeletet építettek és mind a földszintet, mind az emeletet meghosszabbították. Így az iskola hat új tanteremmel bővült, jelenleg a tantermek száma tizenháromra szaporodott. A rekonstrukció során valamennyi tantermet parkettázták, a falak préselt forgácsburkolatot kaptak, és az osztályokba olajkályhát helyeztek el. A tantermekbe higanygőzlámpákat építettek, a régi fekete táblákat zöld táblára cserélték ki.

A tágas, három méter széles, világos folyosók egyik oldalán beépített szekrényeket helyeztek el. A tanulók itt tárolják az utcai ruhájukat és cipőjüket. A beépített szekrények felett vitrineket építettek az iskolai kiállításoknak. Az épület különböző helyein öt zsibongót alakítottak ki.



Az iskola előadóterme

Az udvari szárny végében újabb lépcsőházat építettek: innen közelíthető meg a leány és fiú öltöző, zuhanyozó és az iskolaorvosi rendelő, ahol a közeljövőben megkezdődik a rendszeres iskolaorvosi rendelés. Ebből a lépcsőházból lehet majd a tornaterembe jutni, amelynek a tervei készen vannak.

A szemléltető eszközök tárolására három szertárat alakítottak ki.

A nevelők tágas tanári szobát kaptak és reprezentatív igazgatói szoba is épült.

Az iskola építésében szinte az egész falu részt vett. — Mintegy 140 ezer forintnyi társadalmi munkát végzett a falu lakossága.

Somogyi baranyaiak

Vasason két művelődési ház van — a Kossuth és a Puskin avagy ahogy újabban nevezik, a Kodály. Soha jobb összhang nem volt a két szomszédvár között, mint most: egy házaspár vezeti mindkettőt — Csordásék. A feleség a faluban lévő házat, a férj a Kodály Művelődési Házat. Csordásék nem Baranyából származnak, s korábban még csak nem is jártak bányásztelepülésen.

— Korábban Kaposfőn tanítottunk a férjemmel. Amikor 1968-ban megpályáztuk a vasasi iskola pedagógus állását, s ellátogattunk ide, azt mondtuk: „Ez a mi területünk, és ezek a mi embereink." Szüleim egyszerű parasztemberek voltak, s Vasason is kétkezi munkásemberek laknak. Tíz évig dolgoztunk Kaposfőn, előtte hét évig Kiskorpádon. Ebben a községben még villany sem volt. A pályát 1949-ben Andocson kezdtük. Talán hallott már róla, búcsújáróhely. Állítólag könnyezik a Szűz Mária — hát én egyszer sem láttam könnyezni. Akkoriban az oklevelünkön és a hitünkön kívül semmink sem volt. Megszületett az első gyerek — és se óvoda, se bölcsőde. Reggeltől estig tanítottunk, de szívesen csináltuk — fiatalok voltunk. A férjem volt a főszervező, ének szakos, tehát akárhol voltunk, először mindig egy énekkar született. Andocson színjátszó csoportot szervezett, majd én népi táncokat kezdtem tanítani.

— Vasason? Tudja, először nagyon csodálkoztam, amikor láttam, hogy ezek a kemény emberek milyen melegszívűek. Hogy miért? Van egy nagyon lelkes nyugdíjas bányamérnök, Rimmel László, aki minden évben közvéleménykutatást rendez, hogy milyen témákról szeretnének hallani a bányászok. Utána megrendezzük a bányászakadémiát. Rimmel László felkutat minden hozzáférhető tudományos és gyakorlati anyagot az egyes témákhoz. Tavaly, amikor befejeződött az akadémia, elhatároztuk: hogy egy kis emléklapot adunk mindenkinek, hogy sikeresen elvégezte a tanfolyamot. Hátul, a sorok mögött álltam. Állítom, hogy nem maradt szem szárazon, amikor a kis műsor után megkapták az okleveleket.

— Jelenleg egy sorozat megy a művelődési házban a szőlő- és gyümölcstelepítésről és ápolásról. Rattinger László vezeti filmvetítéssel egybekötve. Szombatonként ötórai tea van a fiataloknak, ahol saját zenekaruk játszik. A Kodály Művelődési Házban bábcsoport működik, tavaly ezüstérmet nyertek az általános iskolások fesztiválján. Temesi Jenőné vezeti ezt a csoportot. A Kossuthban én kezdtem egy szabás-varrás tanfolyamot asszonyoknak, sajnos, abba kellett hagynom, más vette át...

A két régi iskolaépület mellé ékelődő szolgálati lakásban jó meleg van. Csordásné ágyban fekszik — beteg. Nem illik mondanom, de talán szerencsém is van ezzel az influenza járványnyal, mert egyébként nagyon nehéz lett volna találkoznom vele. A férj most sincs otthon, valahol éppen szervez. Mert nemcsak pedagógus, népművelő és családapa, hanem a Népfront elnöke is.

— Azért már kezdünk mi is baranyaiakká válni — mondja mosolyogva a feleség. — Amikor kihirdették, hogy a „Röpülj pávára" saját gyűjtésű népdalokat lehet beküldeni, egész vasárnapokat töltöttünk a kottázással. Még Kiskorpádon gyűjtöttük azokat a dalokat, amelyek közül hármat elfogadtak. Hát ez is jelent valamit a baranyai versenyzőknek. — Ha akarja, egyet elmondok a nagyon szép cseléddalok közül.

„Meghalt a nagyapám,
nagy vagyont hagyott rám,
két ökör kötelét,
egy vasvilla nyelét".

Marafkó

Újmecsekalján a Ságvári Művelődési Házban működik a népszerű beat-együttes, a Tremolo zenekar. Az együttes 28-án, szombaton tartja első önálló hangversenyét a kultúrház nagytermében.

Április 14—17

Dunántúli színházak találkozója Kaposvárott

A Somogy megyei Tanács V. B. művelődésügyi osztálya, a Művelődésügyi Minisztérium színházi főosztálya, a Színházművészeti Szövetség és a Kaposvári Csíky Gergely Színház április 14—17-én rendezi meg Kaposvárott a dunántúli színházak hagyományos találkozóját.

Felveszünk:

1 fő autóvillamossági szerelőt,
1 fő autószerelőt,
1 fő idősebb udvari segédmunkást kedvező bérezéssel és foglalkoztatással.
3 fő kőművest vidéki munkahelyre.

Műszaki Erdészet

Megyeri u. 20.

hírek

1970 MÁRCIUS

25

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Mária

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.38, nyugszik 18.03 órakor. A Hold kél 21.06, nyugszik 6.11 órakor.

A Megyei Pártbizottság jubileumi kiadványai

A pártalapszervezetekben, iskolákban, művelődési intézményekben készülnek április 4. megünneplésére. Az ünnepségek előadói részére nem jelentettek meg sem központi, sem megyei beszédvázlatokat. Segítséget nyújt számukra a Pártélet márciusi számában megjelent szerkesztőségi cikk, mely a felszabadulás, az elmúlt 25 év történetét, eredményeit elvileg méltatja. A Megyei Pártbizottság nemrégiben megjelentette két jubileumi kiadványát, melyek megyénk felszabadulásának körülményeivel, negyedszázados fejlődésével, gazdasági és kulturális eredményeivel foglalkoznak.

A Baranya 25 éve című kiadványt a Központi Statisztikai Hivatal Baranya Megyei Igazgatóságának szerzői kollektívája állította össze. Áttekintést nyújtanak a megye felszabadulása előtti helyzetéről, társadalmi és gazdasági viszonyairól, majd összegezik a felszabadulást követően az ipar, a mezőgazdaság, a kereskedelem fejlődésének legfontosabb mutatóit, bemutatják a foglalkoztatottság, a jövedelem, a fogyasztás alakulását, új létesítményeinket, egészségügyünk, kulturális életünk fejlődését. Végezetül foglalkoznak a közeljövő legfontosabb terveivel is.

A Megyei Pártbizottság Propaganda és Művelődési Osztályának agitációs kiadványának, a Beszéljünk róla! legújabb száma is az évforduló jegyében jelent meg. Dr. Fehér István: Adatok és tények Baranya megye felszabadulásáról, és A baloldali erők ellentámadása a Dél-Dunántúlon 1946 tavaszán, dr. Ádám Antal: A magyar népi demokratikus állam létrejötte és fejlődése, Kászon József: Harc a reakció ellen az Új Dunántúl tükrében című kiadványait közlik az agitációs kiadvány jubileumi számában. Áttekintést adnak a Kossuth Könyvkiadónak az évfordulóra megjelentetett könyveiről is.

A Megyei Pártbizottság ízléses formában megjelentetett 4 íves füzetei hozzájárulnak az évforduló méltó megyei megünnepléséhez, segítséget nyújtanak a pártnapok, gyűlések előadóinak.

M. E.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: változóan felhős, párás, egy-két helyen ködös idő, kisebb esőkkel. Mérsékelt déli szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2—7, legmagasabb nappali hőmérséklet 14—19 fok között.

Szűnőben az influenzajárvány

A baranyai influenzajárvány a megyei KÖJÁL tájékoztatása szerint utolsó szakaszához érkezett. Ezt bizonyítja a múlt heti beteglétszám, amely a március 9—15-e közötti 2016 megbetegedéssel szemben 806 főre csökkent. Új gócokat nem jelentettek a körzeti orvosok, Beremenden és Siklóson teljesen megszünt a járvány, de a pécsi járás területén is lényegesen javult a helyzet.

Az új betegek közül 27 volt szövődményes, haláleset nem történt. A megyei KÖJÁL nyilvántartásában december eleje óta március 22-ig bezárólag 33 196 influenzán átesett beteg szerepel. Remélhetőleg április elején már véglegesen lezárhatják a közel négy hónapja vezetett influenza-statisztikát. Bár a járványveszély megszünőben van, a megye területén lévő kórházak beteglátogatási tilalmának feloldására egyelőre még nem történt intézkedés.

Pécsi joghallgatók sikere Pesten

A pécsi jogikar fiataljai igen szép sikerrel szerepeltek a IX. Országos Felszabadulási Tudományos Diákköri Konferencián állam és jogtudományi szekciójának budapesti ülésén. I. díjat és 1500 forint jutalmat kapott Bodnár Imre III. éves, 2 ezer forintos különdíjat Baksa Sarolta és Berhidai Ilona IV. éves, valamint Nemes Árpád és Szelestey György V. éves hallgató. Dolgozataikért II. díjat nyertek Szabó Flóra, Solymos Sára, Schvartz Jánosné, Csizmadia László és Kaponyi Erzsébet IV. éves, Fekete Tamás III. éves, Czárt Endre és Kiss Ferenc II. éves, továbbá Molnár Erzsébet I. éves hallgatók.

●

— **Jubileumi kiállítás Kétújfalun.** A községben hazánk felszabadulásának 25. évfordulója és a Lenin-centenárium tiszteletére kiállítást rendeznek, amely bemutatja a tanács községeinek, gazdasági egységeinek és az ÁFÉSZ 25 éves fejlődését. A kiállítás a kétújfalui Művelődési Házban április 3-án nyílik.

— **Német nemzetiségi falumúzeum** létesítésének lehetőségeit vizsgálják Újpetrén, Pécsváradon és Óbányán.

— **Aramszünet lesz** márc. 26-án, 31-én, továbbá ápr. 1, 2, 3-án 7—16 óráig a Szigeti út, Tiborc u., Meggyfa u., Málna u., Egres u., Rácváros, Mária-dűlő, Magyarürögi u., Király u., Fülemüle u., Patacs, Csoronika és környékén, Jakabhegyi u., Pacsirta u., Ürög, valamint Szentkút területén. (x)

●

Balesetek

Figyelmetlenül vezette motorkerékpárját hétfőn az esti órákban Végvári Tibor beremendi lakos, Pécsett, a Bolgár Néphadsereg útja 31-es számú ház előtt szabálytalanul előzni akart egy vele azonos irányban haladó, balra kanyarodó pótkocsis vontatót. A motoros belerohant a vontatóba és felbukott. A baleset következtében megsérült Végvári Tibort lábfej töréssel szállították a mentők a Honvéd Kórházba.

*

Személyautónak ütközött egy motorkerékpár tegnap délután Pécsett a Mártírok útja 18. számú ház előtt. A motor vezetője és utasa lerepült a járműről és súlyosan megsérült. Kovács Ernő 22 éves, valamint Porodinovics János 21 éves sellyei lakosokat combcsonttöréssel szállították a mentők az I. számú Sebészeti Klinikára.

— **A meszesi terület** köztisztasági helyzete lesz az egyik napirendi pontja annak a gyűlésnek, amelyet a meszesi területi Népfront Bizottság tart március 25-én délután fél 6-kor az MSZMP alapszervezet Tolbuhin út 65. sz. alatti helyiségében. A gyűlésen a Népfront elnöksége beszámol az elmúlt hónapokban végzett munkájának eredményeiről.

— **Export.** A héten az AKÖV megkezdi a baranyai kő szállítását Jugoszláviába.

●

Egy hét múlva nyereménybetétkönyv-sorsolás

Országos Takarékpénztár egy hét múlva, április 1-én Budapesten, a IV. kerületi Derkovits Ifjúsági Klubban tartja a nyereménybetétkönyvek 1970. első negyedévi sorsolását. A húzáson az 1970. március 28-ig váltott és a sorsolás napján érvényes betétkönyvek vesznek részt.

●

— **Terítsztер mintabolt — Jókai tér 2.** — A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **Új irodaház építését** kezdte el a napokban a kétújfalui Vörös Csillag Termelőszövetkezet mintegy kétmillió forintos beruházással. Az irodaházban kap helyet a tsz üzemi konyhája és az étkezde is.

— **Aramszünet lesz március 27-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol. Kis-Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen.** (x)

●

A MÉK árai

A Pécs környéki szőlőkből rendszeresen szállítanak jancsihagymát. Ára csomónként 1,30-ra mérséklődött. A nagyobb üzletekben kapható fejessaláta, ára minőség szerint 3—4 és 4,60 forint. Még mindig kínálnak bőségesen piros almát, amely 3,20 és 5,60 közötti áron kapható. A jelenlegi árak: a fejeskáposzta 3,80, a cékla 3,80, a kelkáposzta 4,40, feketeretek 2,40, burgonya, gülbaba 3,70, rózsa 3,40 egyéb 2,90. A vöröshagymát 5,40-ért, a fokhagymát 28 forintért árulják. A sárgarépa kilója 3 forintra mérséklődött. A petrezselyemgyökér 6 forint, a karalábé 3, a torma 18. A savanyúkáposzta ára nem változott, kilója 5 forint. A dióból 68, a zöldpetrezselyem csomója pedig 1,20. A tojást darabonként 1,50-ért kínálják.

Kedves ünnepség zajlott le tegnap délelőtt a száznál alig több lakosú Pusztakisfalu alsótagozatos általános iskolájában. A Baranya megyei Kiegészítő Parancsnokság ajándékozott televíziót a 15 kisdiáknak. A falu tizenegyedik televízióját, amely most már az apróságok nevelését, szórakozását segíti elő, dr. Lehmann István őrnagy és Deák Ferenc őrnagy adták át Balla Endréné tanítványainak a szülők és az itt „végzett", már Pécsváradon tanuló felsőbb osztályosok jelenlétében. A kisdiákok kedves műsorral köszönték meg a készüléket és ezután még egy kedves bejelentés következett Radics Károly tanácselnök részéről: a pécsváradi tanács 25 ezer forintot ad az iskola, a tanítói lakás felújítására.

Erb János felvétele

Jubileumi bélyegbemutató

Ma délután 5 órakor nyílik meg a MABÉOSZ Dél-dunántúli Területi Bizottsága és a Magyar Úttörők Szövetsége Baranya megyei elnöksége által rendezett bélyegbemutató. Ezen 44 keretben 528 albumlapon „Lenin" és a „Felszabadulás"-sal kapcsolatos bélyegek szerepelnek. A bemutató színhelye az SZMT székház hírlapolvasó terme (Színház tér 1.).

●

— **Rácz István magángyűjteményéből** rendez kiállítást a múzeum a Modern Magyar Képtár helyiségében. A magángyűjtő jobbára modern magyar festményeket tartalmazó anyagának kiállítását március 30-án nyitják meg.

— **Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy március 26-án, csütörtökön áramszünet miatt a rugókovács részlegünk szünetel. — B. m. Autó- és Motorjavító Szövetkezet, Pécs, Majláth u. 8. sz.** (x)

— **Nyereségrészesedés a halgazdaságban.** A Baranya-Tolna megyei Halgazdaság eddigi legsikeresebb évét zárta és megkezdték a felosztható 560 ezer forintos nyereség kifizetését. A gazdaság dolgozói átlagosan 36,6 napos részesedést kapnak.

— **Aramszünet lesz márc. 25-én 7—16.30-ig a Szigeti út, Faludi F. u., Lotz K. u., Pilóta u., Endresz u., Madarász V. u. által határolt területen.** (x)

— **Az Autóklub első üzemi szervezete** alakult meg kedden a Baranya megyei Építőipari Vállalatnál. A hetven tagú szervezet elnökévé dr. Várszegi Károlyt választották meg.

— **Harminc új háshelyet** értékesítenek Csertőn a lakosság körében mutatkozó építkezési igény kielégítésére. Az úgynevezett „Almás"-ban és „Gyümölcsös"-ben alakítottak ki parcellákat, amelyek egy időre fedezik a szükségletet.

— **Kamasz wellington** cordbársony nadrág 14—16 éveseknek 128,— Ft, világos színben, érkezett a leértékelt áruk Sellai utcai boltjába. (x)

●

Vers- és prózamondó verseny

Négy megye negyven ipari tanulója vett részt az 506-os számú „Elek Tamás" Ipari Szakmunkásképző Intézetben március 22-én megrendezett területi vers és prózamondó versenyen. *Torma József* pécsi, *Kocsis Antal* nagyatádi és *Galambos Lajos* kaposvári versenyző szavalatát jutalmazta a zsűri aranyfokozattal. Rajtuk kívül négy versenyzőt ezüst és nyolc versenyzőt, pedig bronz fokozattal tüntettek ki. A szavaló és prózamondó verseny három első helyezettje a debreceni felszabadulási szavalóversenyen is részt vesz.

Irodalmi est a Kamaraszínházban

Másod ízben rendezték meg a MI 68 fiatal írói kamaraszínházi irodalmi estjüket. A tavalyi bemutatkozó est forróbb sikert hozott — ez újabb pedig bizonyos értelemben előrelépést jelentett. A rendezés igyekezett dinamikus sodrást biztosítani a két részre osztott műsornak, nagy teret engedett a műsorhoz szervesen illeszkedő zenei összekötésnek, ami Hevesi András érdeme. A két részre osztott est első felében egységesebb képet kaphatott a hallgatóság, mint a másodikban. Utóbbiban — talán azért, mert szélesebb skálán mozogtak a művek, talán azért, mert itt található az egyetlen drámaszerű írás, — néhol túlságosan eltávolodtak egymástól művek, előadók és közönségük. A jelenség biztató ugyanakkor: a fiatalok mind műveikben, mind az irodalmi estek előadásmódjában új megoldásokat keresnek, s a kezdeményezés előbb-utóbb sikerre vezet.

Külön érdeme az estnek a Pécsi Nemzeti Színház hét fiatal művésze — Bősze György, Győry Emil, Hauman Péter, Kézdy György, ifj. Kőmíves Sándor, Sólyom Kati és Szabó Tünde — előadói teljesítménye. Nehéz kvalifikációs sorrendet kialakítani, ez a sorrend korántsem azt jelenti. Szépen szólt első Sólyom Kati a megzenésített verseket, Kézdy György és Hauman Péter rendkívül szuggesztív, átélt előadásmódja élmény volt. Jól kerekítette egésszé a műsor hangulatát ifj. Kőmíves Sándor, Győry Emil és Bősze György átgondolt vers- és prózamondása és Szabó Tünde — aki egyben a szerzőgárda tagja is — kulturált, szép előadása.

●

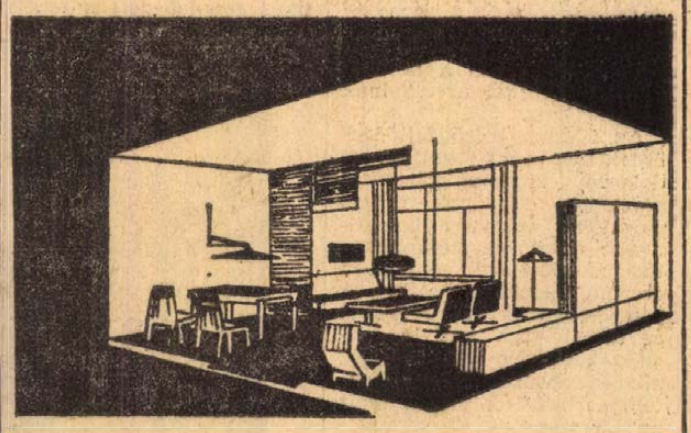
Tanulmányi verseny

A múlt héten folytatódott a megyei és Pécs városi általános iskolai tanulmányi verseny. A hetedik osztályosoknak matematikából rendeztek versenyt. Első lett *Láng András*, a Belvárosi Általános Iskola tanulója, második *Faller Andrea*, az Alkotmány utcából, harmadik pedig *Varga Ferenc*, a Petőfi utcai iskola tanulója. Nyolcadik osztályosoknak matematikából, élővilág és földrajz tárgyakból kellett összemérni az erejüket. Matematika: Első *Lakács Zsuzsanna*, Ágoston téri iskola, második *Kustos Irma*, Mecsekalja, harmadik *Páli Kálmán*, Mátyás király utcai iskola. Élővilág: Első *Habos Ilona*, az Alkotmány utcai iskola növendéke, második *Nagy Ernő* Meszesről, harmadik *Montskó Péter*, Acsády Ignác utcai iskola. Földrajz: Első helyezett *Barlai Lajos*, Pécsbányatelepi iskola, második *Szittya Imre*, Köztársaság tér, harmadik *Torma András*, Alkotmány utca.

Történelem, kémia és matematika tárgyak szerepeltek a megyei döntők e heti műsorán. A hetedikesek matematika versenyét *Győrik Gabriella* nyerte Bolyból, második lett *Lukács Katalin* mágocsi, harmadik pedig *Kiss Gál Zsuzsa* zalátai versenyző. A nyolcadikosok versenyén a történelem döntőjét *Karsa László* szászvári tanuló nyerte, mögötte *Balajthy Katalin* mohácsi, illetve *Heilmann József* palotabozsoki diákok végeztek a második, illetve harmadik helyen. A kémia megyei döntőjét *Horváth Péter* nyerte, a szászvári általános iskola tanulója, második lett *Illés István* Palotabozsokról, harmadik *Gernert Ágnes* siklósi versenyző. A nyolcadikosok matematika döntője *Micskei Gábor*, Komló-keleti általános iskolai versenyző győzelmével végződött, második lett *Bódy Éva* mágocsi és harmadik *Susi László* szászvári versenyző.

TV jelenti műsorban bemutatott

Bútorértékesítő Vállalat kiállítás bútorai



a

MECSEK ÁRUHÁZ bútorosztályán

A BÚTORHÁZBAN, PÉCS (villanyrendőrnél)

és a komlói, mohácsi, siklósi

BÚTORBOLTBAN IS BESZEREZHETŐK.

Halálozás

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiunk, testvérem, unokánk,

IFJ. ZIGLER SÁNDOR

(Ócsikénk) 21 éves korában elhunyt. Temetése március 27-én, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A B. M. ÉLELMISZER-KERESKEDELMI VÁLLALAT dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy szeretett munkatársuk,

MÁRICS GYÖRGY

boltvezető 58 éves korában elhunyt. Temetése március 27-én, pénteken délután 3 órakor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Megtört szívvel tudatom, hogy egyetlen drága jó fiam,

DR. SOÓS SÁNDOR

48 éves korában türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése március 27-én, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló édesanyja és a rokonság.

Szeretett édesanyánk és kedves nagymama, ÖZVEGY BÓDIS ISTVÁNNÉ hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 27-én, pénteken fél 3 órakor lesz a Központi temetőben. Gyászoló gyermekei, unokái, vejei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy BEKE JÓZSEF nyugdíjas 78 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása március 27-én, pénteken 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

ÖZV. HOFFER JÓZSEFNÉ, sz. Móricz Rozália, Szabadság út 19. szám alatti lakost, szeretett nagynénénket március 26-án 12 órakor kísérjük utolsó útjára a Szent Mihály kápolnából. Szabó és Spengler család.

Köszönet

Ezúton fejezzük ki köszönetünket mindazoknak, akik KÖRÚSZTÖS VINCÉNÉ temetésén megjelentek, részvétnyilvánításukkal és virágaikkal osztoztak mély gyászunkban. A gyászoló Körösztös család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, édesapánk és kedves rokonunk,

FENYVESI LAJOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a MAV Igazgatóság pécsi és kaposvári dolgozóinak, a Pécsi Köztisztasági Vállalat, az I. sz. Gyógyszertár és a GELKA dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik drága halottunk,

ÖZV. MATARITS LAJOSNÉ

temetésén megjelentek és koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. — Gyászoló gyermekei.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, PÁL LAJOSNÉ temetésén koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az Orvostudományi Egyetem rektori hivatal vezetőjének, a kémiai és élettani intézet dolgozóinak. A gyászoló család.

Vásárhelyi Pál

Szepesolasziban született 1795. március 25-én, s 1816-ban a pesti egyetemen, az Institutum Geometricumon — minden tantárgyból jeles eredménnyel — megszerezte a mérnöki oklevelet. Talán már pályájának első állomásán, — amikor Borsod megyei mérnökgyakornokként járta a Tisza menti tájakat — megfogant benne élete főművének, a Tisza szabályozásának gondolata. Előbb azonban — szintén korszakalkotó munkával — a Vaskaput szabályozta, az Al-Dunát tette hajózhatóvá. Munkája szorosan összefügg gróf Széchenyi István reformtörekvéseivel: vízügyi programjának műszaki tanácsadója, megvalósítója volt. Tervei szerint a Tisza élesen kanyargó medrét 114 helyen vágták át, s ezzel a „kiegyenesítéssel" 1419-ről 964 kilométerre rövidült a folyó, meggyorsult áramlása és az árhullámok levonulása. Az 1846-ban megalakult Tiszavölgyi Társulat — amelynek igazgató-főmérnöke volt — április 8-i választmányi ülésén, folyószabályozási tervének védelmében folytatott heves vita közben érte a halál, szívszélhüdés vetett véget alkotó életének.

Vásárhelyi Pál nagy művének szellemi öröksége, hogy a vízgazdálkodási feladatokat nemcsak egymással, hanem az egész ország gazdasági fejlődésével összhangban, történelmi távlatokban kell megoldani. E gondolatok jegyében került sor a felszabadulás után a tiszai vízlépcsők átfogó tervének kidolgozására, amely sokoldalúan, komplexen szolgálja az öntözés, az ármentesítés, a folyószabályozás, a víziút-hálózat, a belvízrendezés és a villamosenergia-termelés fejlesztésének céljait.

Kitüntették az Orvosegyetem KISZ-bizottságát

Tegnap délután a Petőfi filmszínházban került sor arra az ünnepségre, melynek keretében *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága megbízásából átadta a KISZ KB vörös vándorzászlóját az Orvostudományi Egyetem KISZ-bizottságának.

Ezt a kitüntetést, melyet a MÉV fiataljai két ízben nyertek el, az idén a Pécsi Orvostudományi Egyetem kommunista fiataljainak ítélték oda. KISZ-szervezetük az ország első szervezetei között alakult meg 1957-ben. Eredményes munkájukat dicséri, hogy védnökséget vállaltak az új klinikai tömb építése fölött — a 400 ágyas klinika építésén 84 ezer társadalmi munkaórát teljesítettek, az elméleti tömb építésénél további 50 ezer órát vállaltak — egészségügyi felméréseik országos mozgalmak kiindulópontjai voltak, mint a selylyei vagy a cigánytelepek felmérési munkája. Több, mint tízéves kapcsolatuk van a Bolyi és a Zengőaljai Állami Gazdasággal, ahol a nyári építőtáborokban évente 4—500 medikus vesz részt, az oktatási reform az ő segítségükkel és közreműködésükkel jött létre, kollégiumukat — az országban egyetlenként — a hallgatóság vezeti, irányítja. Tizenhárom év munkáját ismerte el most a KISZ Központi Bizottsága, amikor nekik ítélte a vörös vándorzászlót.

Az ünnepségen megjelent *Novák Szilveszter*, a KISZ Pécs városi titkára, *dr. Tényi Jenő*, az Orvosegyetem pártbizottságának titkára és *dr. Boros Béla* rektor. Az ünnepi beszédek elhangzása után a résztvevők megtekintették a Szemtől szembe című új magyar filmet.

A KISZ Központi Bizottságának vörös vándorzászlaját Petőházi Szilveszter adta át.

Pécsett is bemutatkozott a Videocolor

Két évvel ezelőtt a Budapesti Nemzetközi Vásár sztárja volt. Azóta több mint száz példány készült belőle, s a szakemberek széles körben ismerik. Pécsett tegnap délután — a műszaki propaganda hónap keretében —, mutatták be első ízben, s bár a képernyőn ez alkalommal csak színes csíkok, mértani ábrák voltak láthatók — a siker itt sem maradt el. A Videocolor — az első magyar színes tv —, műszakilag kiforrott típusnak mondható, s ez a tény reális közelségbe hozta a hazai színes televíziózás általánossá válását. Mint ismeretes, a budapesti csatornán — szerdai napokon — már hosszabb idő óta folyik a kísérleti adás, s az eredmények rendkívül biztatóak.

Bedinszky László mérnök, a Videoton gyár fejlesztési osztályának munkatársa, a Videocolor pécsi bemutatkozása alkalmából tartott tájékoztatójában elmondotta: a hazai színes tv mind műszaki tulajdonságait, mind árát tekintve azonos értékű a hasonló méretű és „tudású" európai készülékekkel. A Videocolor ára mintegy négyszerese a fekete-fehér készülékek árának. A képernyő átlója 63 centiméter. A gép természetesen nemcsak a színes, de a „klasszikus" — fekete-fehér — adások vételére is alkalmas. A bonyolult szerkezet 53 tranzisztorral és 11 elektroncsővel működik. A tervezők messzemenően figyelembe vették a fogyasztók sokrétű igényeit, illetve hazánk sajátos földrajzi helyzetét, így a készülék mintegy hatvan adóállomás műsorának vételére képes.

Magyarországon — mint ismeretes —, a francia SECAM színes tv-technikát fogadták el és alkalmazzák (ilyen rendszerű a Szovjetunió színes televíziója, s ilyen lesz valamennyi kelet-európai ország tv-rendszere is) — a Videoton gyár mérnökei azonban a déli és nyugati határvidék tv-nézőire is gondolnak (Ausztriában és Jugoszláviában a PALL-rendszer mellett döntöttek) s kialakították a Videocolor „kétéltű" változatát. A készülékek gyakorlati kipróbálása, műszaki adatainak pontos bemérése a Posta illetékes szervei közreműködésével folyamatban van.

Tanácskozik a fogyasztási szövetkezetek megyei küldöttgyűlése

(Folytatás az 1. oldalról)

alatt a kölcsönállomány megkétszereződött. *Tíz év óta a tagok részére 800 millió forint kölcsönt folyósítottak.*

A megyében 14 lakásszövetkezet működik, 2914 lakással. Az állam sokirányú kedvezményt nyújt a lakásszövetkezeteknek. A mozgalom eddigi tevékenysége is bizonyította, hogy *a lakások szövetkezeti alapon történő építése, karbantartása sok előnnyel jár.* Jelenleg éppen szervezés alatt áll a pécsi lakásszövetkezetek javító-karbantartó brigádja, amelynek indításához közel *100 ezer forint támogatást biztosítottak.*

Nagy Sándor végezetül elmondotta, hogy az elmúlt években *jól együttműködtek a különböző társszervekkel*, nagykereskedelmi vállalatokkal, köztük a FŰSZÉRT-tel, a RÖVIKÖT-tel, kitűnő a kapcsolat a KISZÖV-vel és a termelőszövetkezeti szövetségekkel.

Bíró Sándor, a felügyelőbizottság elnöke, jelentésében kitért arra, hogy a bizottság több alkalommal javaslatokat terjesztett a MESZÖV Igazgatósága elé. Ide sorolható például az új ipari üzemek gazdaságossági felmérése, a szövetkezeti beruházások műszaki ellenőrzése. A bizottság javasolta azt is, hogy *a SZÖVOSZ módosítsa a megye szövetkezeteit hátrányosan érintő közgazdasági szabályozókat.* A MESZÖV Igazgatósága a javaslatok zömét elfogadta és meg is valósította.

A hozzászólások sorát *dr. Lénárt Lajos* miniszterhelyettes nyitotta meg. Elmondotta, hogy nagyon jelentős az ÁFÉSZ-ek szerepe a vidéki lakosság ellátásában. A falusi fogyasztási szövetkezeteknél már úgynevezett *„fogyasztócentrikus szemléletről"* lehet beszélni és ez jó dolog. Lehet ezt fokozni is, árupropagandával, fogyasztói ízlésformálással, piackutatással, az élelmiszergazdasággal való szorosabb kapcsolat megteremtésével. Nagyon lényegesnek tartja, hogy *olcsó termékeket is biztosítsanak a lakosságnak. Még esetleg akkor is, ha ilyen esetben a bevétel csökken.* Sajnálatos tapasztalat — mondotta —, hogy a hazai kenyérfogyasztásban a köztudatban ismeretes *„barna kenyér"* aránya csak 13,5 százalék. Igaz, bizonyíthatja ez a fogyasztó magasabb szintű ízlését, miután inkább a fehér kenyeret vásárolja, *de bizonyíthatja a rossz kereskedelem-politikát is*, mivel a barna kenyér kilója csak 3 forint és nem 3,60 — következésképpen kisebb a bevétel. Gyakran hangzik el panasz arra vonatkozóan, hogy *bizonyos áruk későn jutnak el a fogyasztóhoz.* Ezért most örömmel hallja azt az elképzelést, hogy *a megyében árubeszerző társulást hoznak létre.*

Dr. Nagy József a majd megválasztandó testületek feladatát abban látja, hogy *megfelelő szilárdsággal, következetességgel, megfelelő politikai tájékozottsággal végzik érdekvédelmi munkájukat, másrészt minden lehető támogatást megadnak a szövetkezeti kereskedelem korszerűsítéséhez.*

Bartolák Mihály emlékeztetett arra, hogy 1957-ben baranyai útja során sok kellemetlen tapasztalatot szerzett, a szövetkezeti mozgalom tanulmányozása során. A későbbi években azonban a mozgalom megtisztult a gazdasági problémáktól és — amint ezt a beszámoló, de egyébként saját tapasztalatai is tanúsítják — *ma a megye szövetkezeti élete biztos alapokon áll.*

Takács Gyula komoly jelentőséget tulajdonít *a szövetkezetek kulturális tevékenységének.* Hagyományos érdemeik vannak a helyi népművészeti kincsek felkutatásában, életrekeltésében. Elismerés illeti a szövetkezeteket azért is, hogy *évente 100 ezer forintot fordítanak rendszeresen a könyvtárak fejlesztésére.*

A további hozzászólásokat az ülés második napján folytatják. Ugyanis még a tegnap délutáni órákban került sor a választmányok megválasztására. Így a fogyasztási szövetkezetek 35 tagú választmányának elnöke *Acsádi Sándor*, a pécsi ÁFÉSZ igazgatósági elnöke lett. A takarékszövetkezetek választmányának élére *Hengl János* került, aki a Lánycsóki Takarékszövetkezet igazgatósági elnöke. Végül a lakásszövetkezeti választmány elnökéül *Nagy Emilt* választották, aki a Meszesi I. számú Lakásszövetkezet elnöke és egyben az Országos Lakásszövetkezeti Bizottság tagja.

Rab Ferenc

50 ezer dolláros üzletkötés

Két éve áll üzleti kapcsolatban Hollandia egyik legnagyobb kereskedelmi cégével, a komlói Carbon Könnyűipari Vállalat. A külföldről érkező anyagból speciális fazonú kétrészes férfiruhákat gyártanak.

Tegnap Komlón járt dr. C. F. Auwdenhoven a holland cég kereskedelmi igazgatója és üzleti ügyben tárgyalt a vállalat vezetőivel. Megbízást adott további férfiöltönyök gyártására és őszre hollandiai látogatásra hívta meg a magyar partnereket. A megállapodás értelmében a komlóiak 50 ezer dollár értékű terméket szállítanak részükre 1970-ben.

Pályadíjnyertes pécsiek

Hazánk felszabadulásának 25., illetve Lenin születésének 100. évfordulója alkalmából irodalmi pályázatot hirdetett meg a Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága, a Művelődésügyi Minisztérium és a Magyar Írók Szövetsége.

Hétfőn Budapesten, a KISZ KB székházában a nyertesek között a pályázat díjait kiosztották. *Pál Rita, Barkák, méhek* című kisregényéért II. díjat s a vele járó 7000 forintot kapta Ebben a kategóriában első díjat nem adtak ki.

A pályázatra beküldött versek között két első díjast is jutalmaztak, közülük egyik nyertes *Marafkó László*, a Dunántúli Napló munkatársa, aki a *Csak ez a nagykorúság* című versével érte el a kimagasló sikert és kapta a 3000 forintot.

Pál Rita és Marafkó László a pályázaton egyben a MI—68 pécsi fiatal írók-költők csoportját képviselte.

Baráti látogatáson Belvárdgyulán

A Pécsi Szikra Nyomda dolgozóinak egy csoportja március 21-én ellátogatott a belvárdgyulai Közös Út Termelőszövetkezetbe, viszonozva a tsz-tagok március 19-én tett nyomdai látogatását. A találkozás alkalmával a termelőszövetkezettel, az ott végzett munkával, a tsz-tagok munka- és életkörülményeivel ismerkedtek a kirándulás résztvevői, azonkívül egy kellemesen eltöltött nap emlékével térhettek haza. Ugyanis akár a gépműhelyben, a szarvasmarha- és sertéstenyésztés területén, a gyümölcstárolóban vagy a szőlőfeldolgozóban és borpincészetben jártak, mindenütt kedves barátokra találtak, akik készségesen adtak felvilágosítást munkájukról és a munkaterületükön várható fejlődésről. A borpincészeti látogatás alkalmával a helyszínen mondhattak ítéletet a vendégek a minőségről. Igaz, hogy a kóstolgatás vége felé már a leányka is csabagyöngye lett, de az mit sem von le az ott végzett kitűnő munkáról. A találkozás feltétlenül hasznos volt, mert a nyomda dolgozói közül harmincegynéhányan betekintést nyerhettek egy nagyon jól gazdálkodó termelőszövetkezet életébe és e találkozóval jelképezték az ipari mukás és a mezőgazdasági dolgozó szövetségét.

Köszönetet mondok a termelőszövetkezet vezetőségének, tagjainak és mindazoknak, akik e találkozót megszervezték és létrehozták.

BALÁS FERENC

Az üzletek ünnepi nyitva tartása

PÉCSETT

A március 23—27-ig terjedő héten a belvárosi szaküzletek reggel 8.00—18.00 óráig hosszabbított nyitva tartási időben árusítanak. A Kossuth L. és a Sallai utcai játékboltok nyitva tartási idejüket egy órával meghosszabbítják.

Március 28 (szombat): Valamennyi bolt és vendéglátó egység szombati napokon szokásos nyitva tartási rendben árusít, kivéve a 18.00 óra előtt záró élelmiszerboltokat, valamint a két halboltot, melyek 13.00 óráig nyitva tartanak.

Március 29 (húsvétvasárnap): Minden bolt zárva tart, kivéve a vasárnap is nyitva tartó mozibüféket és trafikokat, valamint a Kossuth L. utcai édesség- és virágboltot, amelyek 8.00—12.00 óráig nyitva tartanak. A vendéglátó egységek szombati nyitva tartási rendben üzemelnek.

Március 30 (húsvéthétfő): Minden bolt zárva tart, kivéve a vasárnapokon is nyitva tartó élelmiszerboltokat, mozibüféket és trafikokat. Előzőkön felül a Kossuth L. u. 4. sz. illatszerbolt 7.00—10.00 óráig, a Bem utcai virágbolt 8.00—12.00 óráig nyitva tart. A vendéglátó üzletek vasárnapi nyitva tartási rendben üzemelnek.

Április 3 (péntek): Valamennyi bolt a pénteki napon szokásos nyitva tartási rendben árusít, kivéve a 18.00 óra előtt záró élelmiszer- és húsboltokat, melyek 18.00 óráig nyitva tartanak. A vendéglátó üzletek a szombati nyitva tartás szerint üzemelnek.

Április 4 (szombat). A felszabadulás ünnepe. Minden bolt zárva tart, kivéve a vasárnap is nyitva tartó mozibüféket és trafikokat, valamint a Kossuth L. utcai virágboltot, mely 8.00—12.00 óráig árusít.

Április 5 (vasárnap): Minden bolt zárva tart, kivéve a vasárnapokon is nyitva tartó élelmiszerboltokat, mozibüféket és trafikokat. A Bem utcai virágbolt 8.00—12.00 óráig nyitva tart.

A MEGYÉBEN

Március 23-tól 27-ig az alább felsorolt üzletek hétköznapi nyitva tartásukat egy órával meghosszabbítják. — Komló, 11. sz. sport-játék, Mohács 207. sz. sport-játék, Siklós, 307. sz. sport-játék, Siklós, 306. sz. ajándékbolt. A többi üzlet és vendéglátó egység hétköznapi nyitva tartással üzemel.

Március 28 (szombat): Valamennyi élelmiszer, iparcikk, ruházati és vendéglátóipari egység szombati nyitva tartással üzemel. A 18 óra előtt záró élelmiszerboltok a szombati napokra meghatározott nyitva tartási idejüket egy órával meghosszabbítják.

A fent felsorolt játék-ajándékboltok is e szerint üzemelnek.

Március 29 (húsvétvasárnap): Valamennyi üzlet zárva tart. A dohányboltok és mozibüfék a vasárnapi rend szerint tartanak nyitva. A vendéglátóipari egységek szombati nyitva tartási rend szerint üzemelnek.

Március 30 (húsvéthétfő): Minden bolt zárva tart, kivéve a vasárnapokon is nyitva tartó élelmiszerüzleteket, mozibüféket és dohányboltokat. A vendéglátó egységek a vasárnapokon szokásos nyitva tartási rend szerint üzemelnek.

Április 3 (péntek): Valamennyi élelmiszer, iparcikk, ruházati üzlet pénteki nyitva tartás szerint üzemel. A 18 óra előtt záró élelmiszerüzletek pénteki nyitva tartásukat 18 óráig meghosszabbítják. A vendéglátó egységek a szombatonként szokásos ideig tartanak nyitva.

Április 4 (felszabadulásunk ünnepe): Valamennyi üzlet zárva tart, kivéve a vasárnapokon is nyitva tartó mozibüféket és trafikokat. A vendéglátó egységek szombati nyitva tartással üzemelnek.

Április 5 (vasárnap): Minden bolt zárva tart, kivéve a vasárnapokon is nyitva tartó élelmiszerüzleteket, mozibüféket és dohányboltokat. A vendéglátó egységek a vasárnapokon szokásos nyitva tartási rend szerint üzemelnek.

Élelmiszer

A BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT

ezúton hívja fel kedves vásárlói figyelmét, hogy

MEGNYITOTTA

ÚJJÁALAKÍTOTT

élelmiszer-áruházát

Kossuth L. u. 69.

AHOL:

élelmiszer,
háztartási
iparcikkek

BŐ VÁLASZTÉKÁVAL VÁRJA KEDVES VÁSÁRLÓIT

Az áruház nyitva:

hétfő: 9—20 óráig,
kedd—szombat: 7—20 óráig,
vasárnap: 7—11 óráig

KÖZGAZDASÁGI ÉLET

Gazdasági életünk legfontosabb intézményei (2.)

Az Országos Anyag- és Árhivatal

Budapesten a Guszev utcában áll az Országos Anyag- és Árhivatal modern épülete. — Van egy olyan hiedelem, hogy itt a munkatársak egész hadserege dolgozik, másként hogyan is tudnák ellenőrizni és főleg megállapítani a sokmillió áru és anyag árát. — Dr. Szász János, a titkárság vezetőjének segítségével sikerült némi áttekintést nyerni az ország egyik legfontosabb közgazdasági hivataláról.

Speciális helyzet

Mindenféle hiedelem ellenére az Országos Anyag- és Árhivatal viszonylag kislétszámú szervezet. Élén államtitkári rangban dr. Csikós Nagy Béla áll. A hivatal négy szakmai (ágazati) és három funkcionális főosztályra tagolódik. Feladatuk, hogy az új gazdaságirányítási rendszer követelményeinek megfelelően egyformán foglalkozzanak a piaci ár és a kereslet-kínálat mennyiségi oldalával. Mielőtt azonban részletesen foglalkoznánk tevékenységével, szeretném helyzetét meghatározni az országos hatáskörű szervek hierarchiájában.

A népgazdasági terv cél- és eszközrendszerének kidolgozásában részt vevő főhatóságok mellé van rendelve, és fontos szerepet játszik a népgazdasági tervek és szabályzók kidolgozásában. Speciális helyzetére utal az ágazati minisztériumokkal és más központi, valamint helyi államigazgatási szervekkel a jogszabályokban előírt kapcsolata is. E szervek árszabályozási és termékforgalmazási feladatukat csak az Országos Anyag- és Árhivatal egyetértésében átengedett hatáskörben láthatják el. Természetesen az ÁH jogosult a már leadott hatáskörök visszavonására is. Nem vitás azonban, hogy az átruházott hatáskörök ellenére felelőssége a piacpolitikai — elsődlegesen az árpolitikát és a termékforgalmazás rendjét érintő — koncepciók és konkrét célkitűzések realitásáért osztatlan.

Tevékenysége elsősorban arra irányul, hogy a népgazdasági tervezés keretében a gazdaságpolitikai célkitűzések figyelembevételével kidolgozza az ártervet, kialakítsa a piac árpolitikai szabályozó eszközeit, a hatósági árszabályozás módjait, javaslatot tegyen a termékforgalmazás rendjére és a központi gazdálkodás módszereire. Ezenkívül a piaci kereslet, kínálat, valamint az áralakulás elemzéséből kiindulva az egyensúlyi helyzet megbomlása, vagy káros árkialakulások esetén hatáskörén belül intézkedjék, hatáskörét meghaladó intézkedésekre pedig javaslatot dolgozzon ki.

Közvetlenül is beavatkozik

Természetesen a javaslatok kidolgozása során szoros együttműködés, intézkedéseit megelőzően pedig széleskörű koordináció biztosítására kötelezett. Ezt segíti a Tárcaközi Ár- és Termékforgalmazási Bizottság, amely döntéselőkészítő, tanácsadó testületként, az ÁH elnökének vezetésével működik, de a Gazdasági Bizottságtól kapott felhatalmazás alapján néhány kérdésben az átruházott hatáskörben dönt is.

Jóllehet e vonatkozásban tevékenysége nem korlátlan, mégis tág tere van adminisztratív megkötések alkalmazására, normatív előírásokra, de legfőképpen arra, hogy az indirekt szabályzóknál gyorsabb hatást kiváltó intézkedéssel a vállalatok magatartására közvetlen befolyást gyakoroljon. Operatívan beavatkozhat például a központi gazdálkodás, vagy kontigens felosztás lebonyolításába, szükség esetén értékesítő szerv kijelölésében, az egyes termékek árformába sorolásában, vagy átsorolásában. Ezenkívül az árellenőrzési jogánál fogva közvetlenül beavatkozhat a piaci rendet megsértő vállalatok, gazdálkodó szervek tevékenységébe.

Az elmondottakból kitűnik, hogy mint országos árhatóság és a termékforgalmazás rendjéért felelős főhatóság az elvi irányításán kívül, viszonylag operatívabban avatkozhat és avatkozik is a gazdasági élet folyamataiba, mint más funkcionális szervek, vagy ágazati minisztériumok.

Kevesebb a rögzített ár

Az új gazdaságirányítási rendszerben az áruforgalom tág teret nyit az eladók és vevők szabad árkapcsolatának. A vállalatok a szabályzott piac keretei között maguk választhatják meg beszerzési forrásaikat, szállítóikat, az értékesítés módját és természetesen vevőiket is. — Köztudott, hogy a reform célkitűzéseivel összhangban az árak nagyobb része a vállalatok egymás közötti szerződéseiben, megállapodásaiban alakul ki. A termelő szférában a forgalomnak csupán 40 százalékára terjed ki a hatósági előírások rendszere oly módon, hogy néhány termék rögzített ára mellett a maximált árak kerültek túlsúlyba, amelyeknél csak a lefelé mozgás lehetséges. A lakossági fogyasztásban még kevesebb, csupán 30 százalék tartozik a szoros hatósági ellenőrzésbe. További 28 százalék — elsősorban a divat- és választékigényes cikkeknél — a kevésbé szigorú, de hatóságilag ellenőrzött árforma lépett érvénybe. Ebben a kategóriában bizonyos határok között a vállalatok szabadon változtathatják az árakat.

A szabad árak a reform megindulásakor a forgalom negyedénél érvényesültek. Az elmúlt két év tapasztalatai alapján lehetőség nyílott korrekciókra. Ezek eredményeként ma a lakossági fogyasztás közel 30 százaléka szabad árformában bonyolódik, a legszigorúbb, hatóságilag rögzített árforma részaránya 16 százalékra csökkent. — Az 1970-es évben a rugalmas árformák további bővítésére nem kerül sor, lehetőség erre csak azokon a területeken nyílik majd, ahol a kereslet és kínálat egyensúlya megszilárdul.

Gazdasági bírság

Az ÁH elsőrendű feladata nevétől eltérően, és a várakozás ellenére nem abban van, hogy árakat állapítson meg, vagy a rendelkezésre álló termékeket elossza, hanem a piaci viszonyokat, ezen belül az ármozgásokat elemezve, a tervben meghatározott életszínvonal realizálását, a kereslet-kínálat egyensúlyát biztosítsa. Miért ez a legszükségesebb? A népgazdasági terv megvalósításában a közgazdasági szabályzók alapvető szerepet játszanak. Óriási figyelmet kell szentelni ezek hatására. A vállalatok, szektorok, ágazatok egyszer mint vevők, máskor mint eladók között kialakult áru és pénzkapcsolatok érdekellentétei nem okozhatnak a népgazdasági terv és az államirányítás céljával ellentétes folyamatokat. Az elmondottakból következik, hogy az Országos Anyag- és Árhivatal legjelentősebb ténykedése a gazdasági folyamatok elemzése. Ettől függetlenül szinte beláthatatlan nagyságú feladat hárul rá, az árellenőrzés és piacfelügyeleti szerepének betöltésében.

Az elmúlt esztendő utolsó negyedében például 1600 szocialista gazdálkodó egységnél és 1700 magánkisiparosnál, magánkereskedőnél végeztek az árhatóságok ellenőrzést. — Számos esetben — különösen a kereskedelmi vállalatoknál — a gazdaságilag indokolatlan áremelés került a vállalati politika előterébe. Ezekkel szemben az ÁH gazdasági bírság kiszabását kezdeményezte.

Az ismerkedés során világossá vált, hogy az ÁH képtelen egymaga hatékonyan kézben tartani az egész országra kiterjedő ár- és piacellenőrzési tevékenységet. A társadalmi szervezetek intenzív segítséget kell, hogy nyújtsanak. Az eddigi tapasztalatok azt bizonyítják, hogy bár nem helyettesíthetik az állami ellenőrzést, mégis nélkülözhetetlenek. Sőt minél szélesebb rétegek részvétele lenne szükséges. Egyrészt a kereskedelmi és vendéglátó vállalatok, másrészt a fogyasztási cikkeket termelő iparvállalatoknál tapasztalható indokolatlan áremeléseket viszonylag gyorsan képesek felfedni, mozgékonyságuk nagyon alkalmassá teszi őket erre.

Már a jövőn dolgoznak

Az Országos Anyag- és Árhivatal természetesen cselekvő részese a IV. 5 éves terv előkészítésének. — Gondosan vizsgálja az árrendszer és az árutermék forgalmazási rendszerének fejlesztési lehetőségeit. A gazdaságpolitikai célkitűzéseknek megfelelően, közgazdasági szabályzók segítségével kell biztosítani a vállalatok közötti gazdasági verseny kibontakozását, ahol az ér majd célba, aki jobb, olcsóbb árut hoz a piacra.

Lombosi Jenő

Világgazdasági híradó

Kenyércsomagológépek Jugoszláviában. A jugoszláviai Belisce kombinát egy nyugatnémet céggel együttműködve kenyércsomagológépek gyártását kezdi meg még az idén. Egy-egy ilyen gép 8000 kilogramm kenyeret csomagol be műanyag tasakba egyetlen óra alatt. A forró állapotban beburkolt kenyér 5—6 napig friss marad. Ára mindössze hat paraval emelkedik, ezt azonban kompenzálja az esztétikus csomagolás és a jó minőség.

*

Befejezés előtt Szlovákia első csempegyártó-üzeme. Az ország első kerámiacsempe gyárának próbaüzemeltetését a napokban kezdték meg a szlovákiai Nagymihályban. Az első kerámiacsempét május 6-án gyártja majd az üzem és még ebben az évben fél millió négyzetméter csempét termel.

*

Öntisztító gázsütő. Az osztrák Tirolia-Werke a bécsi tavaszi vásáron mutatta be legújabb típusú gáztűzhelyét, amelynek sütője öntisztító rendszerű. A sütő öntisztító hatása katalitikus bázison alapul és a háziasszonyt megszabadítja a sütő-tisztítás nehéz munkájától. A különböző sütések közben előálló szennyeződések még létre sem jöhetnek, mert a sütő menetközben folyamatosan tisztul.

*

Új bolgár permetezőgép. A növényvédőgépekkel foglalkozó russei tudományos kutatóintézetben elkészült a Perla-4 típusú pneumatikus függesztett permetezőgép. A permet sűrűségétől függően három sor szőlőt szórhat be egyszerre, vagy alacsony gyümölcsfákat.

*

Magyar—jugoszláv megállapodás kőolajvezeték építésére. A MINERALIMPEX vállalkozási szerződést kötött az újvidéki Naftagas-sal. A megállapodás szerint a jugoszláv vállalat bekapcsolódik a magyarországi kőolajvezeték-építkezésekbe. Az újvidéki Naftagas szakembereket és gépeket bocsát a magyar fél rendelkezésére és így a jugoszláv vállalat közreműködésével július végéig lefektetik a kőolajszállító csővezetéket az algyői olajmező és a százhalombattai olajfinomító között.

*

Irak cserébe kőolajat ajánlott fel a más országok által szállított árucikkekért. Magyarország, a Szovjetunió, az NDK, Lengyelország és Csehszlovákia elfogadta az ajánlatot. Így Irak olajszállítmányokkal fizet a Szovjetuniónak a rumeilai kőolajmezők feltárásához nyújtott műszaki segítségért.

Miniszteri rendelet a háztáji állattartás ösztönzéséről

A Magyar Közlöny legutóbbi számában megjelent a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter rendelete a tsz-tagok háztáji állattartásának ösztönzéséről. A kormány korábbi rendelete értelmében közösben végzett munkának számít a tsz-tagnak az a tevékenysége, amellyel — a közös gazdasággal kötött megállapodás alapján — háztáji gazdaságában szarvasmarhát vagy sertést tart. A most megjelent rendelet értelmében a közgyűlés által meghatározott körben és feltételek mellett a vezetőség köti meg a tagokkal a háztáji állattartásra szóló megállapodást. Ebben a tag arra vállal kötelezettséget, hogy a hízott állatot, állatszaporulatot vagy a háztáji szükségletet meghaladó tejet a tsznek adja el, vagy a közös gazdaság útján értékesíti. A szabályoknak megfelelően jelentkező tagokkal a vezetőség köteles megkötni a megállapodást; kivéve, ha az állat értékesítését vagy hasznosítását nyomós ok (állatbetegség, meg nem felelő tartási körülmények stb.) teszi kérdésessé. A megállapodást akkor bonthatja fel a vezetőség, ha az állat tartásával összefüggő súlyos mulasztást állapították meg.

A megállapodás alapján a tsz havonként a tag javára írja a rendeletben meghatározott számú munkanapot. — Az ilyen jogcímen jóváírt munkanapok beszámítanak a tag nyugdíjidejébe, az egyéb társadalombiztosítási szolgáltatásoknál (családi pótlék, anyasági segély) meghatározott jogszerző időbe, és ezen felül a tsz-től járó fizetéses szabadság és a szülési-betegségi segély elnyeréséhez szükséges munkateljesítménybe. A munkát figyelembe kell venni a háztáji föld kijelölésénél és a nőket megillető gyermekgondozási segélynél is.

A rendelet szerint a beszámított munkanapok után a termelőszövetkezet társadalombiztosítási járulékot fizet. A munkanapok jövedelmét figyelembe kell venni a tag nyugdíjosztályának meghatározásánál is.

A rendelet szerint adózási szempontból figyelmen kívül hagyják a megállapodáson alapuló háztáji állattartás munkanapjait.

Csodálatos Japán

Ha meg akarjuk ismerni Japán gazdaságát, ne az egzotikumot keressük és főleg ne ítéljünk abból. Mindenekelőtt meg kell ismerni népét. Alapfilozófiájuk: ne beszéljél, ne cselekedjél olyat, ami másoknak kellemetlenséget okoz. Japán nagyvárosaiban a reggeli kép hasonlít a mi május elsejei felvonulásainkhoz. Óriási tömegek mennek munkába, a sorok fegyelmezetten hömpölyögnek. Tolakodás nincs. A metrón mindenki türelmesen vár sorára. Ezzel kezdte élménybeszámolóját Móga Győző üzemszervező. A rendkívüli érdekes előadásra a Technika Házában a műszaki propaganda hónap keretében került sor.

Bérmunkát végeznek a világnak.

Az országot óriási érzelmi légkör jellemzi. Azon a mérnök-kongresszuson, amelyen Móga Győző is előadást tartott, a termet mindenütt elborították a virágok. A kongresszus is azt a találó címet viselte: A világ kivirágoztatása a minőség által. — Talán mosolygunk, ha arról hallunk, Tokió 260 egyeteme között vannak virágkötészeti egyetemek is, és elvégzésük ugyanolyan diplomát jelent, mint mondjuk az orvosi. De ez csak egy momentum. Tény az, hogy Japán az élre tör, a világ leggazdagabb országa akar lenni, mindenben első, és ez a gondolat áthatja az ország valamennyi lakóját. Nemzeti gondolat, amelyet erkölcsi kötelesség mindenkinek szem előtt tartani, legyen az tőkés, vagy munkás. Japán most még az egy főre eső nemzeti jövedelem tekintetében 26. a világ országai között. A japánok eltökélték magukat, hogy 1975-re a negyedik helyre küzdik fel magukat. A politechnikai tömegbefolyás — nevezzük annak — már az óvodában kezdődik. A gyerekek mikroszkópokkal és logarlécekkel játszadoznak. Jellemző szám: ebben a százmilliós országban az analfabéták száma az ország lakóinak mindössze 2 százaléka.

Különben Japán sokmindenben hasonlít hazánkhoz. Most csak egyet említünk: a szigetország nemzeti jövedelmének egy óriási hányadát kicseréli a világ országaival. Az alapanyagok 95, az élelmiszerek 25 százalékát importból fedezik. Az ipari termelésük 80 százalékát exportálják! Legnagyobb vevőjük az USA és az ázsiai országok, ezek elviszik Japán ipari termelésének 30—30 százalékát. Nyugat-Európa 11, Afrika 9 százalékkal részesedik. Végeredményben azt mondhatjuk: Japán bérmunkát végez a világ országainak.

A munkatempó rendkívül gyors.

Nőket nem látni a gyárakban. A férjek erkölcsi kötelességüknek tartják, hogy feleségüket eltartsák, és a nők ne menjenek állásba. Inkább éjszakai munkát vállalnak. Otthon viszont a nők is dolgoznak, jobban mondva bedolgoznak valamelyik gyárnak. Mindenesetre Japán a földkerekség leggyorsabban fejlődő országa, ilyen ütemet a történelemben még egyik ország sem produkált.

Érdekes a foglalkoztatottság százalékos megoszlása:

	Japán	USA	Szovjetunió	Nyugat-Európa
Ipar	35	40	45	49
Mezőgazdaság	25	7	30	12
Szolgáltatás	40	53	25	39

Feltűnő, hogy a többi országhoz, illetve Nyugt-Európához képest Japánban viszonylag kisebb százalék dolgozik az iparban. Ennek az a magyarázata, hogy a szigetországban minden automatizált. Ezért ismeretlen például a japán taxisofőrök körében a borravaló, a pénzt automatába kell bedobni, s az visszaad az utolsó fillérig. Meg kell jegyeznünk, hogy ezzel szemben a mezőgazdaság elmaradott. Földreformot hajtottak végre, a művelés kis családi birtokokon folyik. Az automatizálás magyarázza, na meg a japán nép szorgalma, fegyelmezettsége, egyeni jelleme, hogy bár a bérszintben közel sem érik el a fejlett tőkés országok színvonalát, azonban a termelékenység kétszer olyan magas. A munkatempó rendkívüli gyors.

Érzelmekkel vezetni.

Nagyon érdekes jellemzője a japán gazdaságnak, hogy az összes vállalat 99.4 százaléka 300 főnél kevesebb munkást foglalkoztat, tehát kisüzem. Ezek adják a termelés 50 százalékát. És a másik 50 százalék? Ezt a fennmaradó 0.6 százalék állítja elő. Ezek nagyvállalatok, de semmi esetre sem mammutvállalatok. Átlagban 2500 főt foglalkoztatnak. Hogy miért csak ennyit? Móga Győzőt végigvezették egy ilyen nagyvállalat munkahelyein. Bárhová mentek, a főmérnök minden munkást névről ismert, még gondjaikról is tudott. A főmérnök kifejtette: csak ilyen 2500 fős méretek mellett lehet igazán vezetni — emberi módon, érzelmekkel.

Az egyik gyárban a Japánban tartózkodó magyar szakemberek elismerőleg nyilatkoztak, hogy milyen új és modern. A japánok megjegyezték: Nem, ez már öreg gyár. Hat éves. Majd mutatunk mást. Nekünk a 2—3 éves gyár a jó. Móga Győző megfordult egy hatalmas autógyárban is, ahol minden második percben legördül a szalagról egy gépkocsi. Egy-egy autó 1820 alkatrészből áll. A magyar szakembert, az ottani viszonyokra gondolva furdallta a kíváncsiság.

Japán élre tör.

— Soha nincs fennakadás? Előfordul-e, hogy a partnerek nem szállítanak valamit?

— Nem. A partnerek folyamatosan szállítják az alkatrészeket, egyenesen a szalaghoz. Ezt szállítási szerződések szabályozzák. Ha a szalag megállni kénytelen, vagy a leszállított alkatrész minősége nem megfelelő, akkor az okozott kárt teljes egészében megtéríti a partner.

Ilyen olajozottan működő gyárban nem túl sok az adminisztráció. Móga Győző következő kérdése ez volt:

— A folyamatos szállítás mellett honnan tudják, hogy mennyi alkatrész érkezett.

— Ahány új kocsi legördül a szalagról, mondjuk annyi ablaktörlőért fizetünk a partnernek — hangzott a japán mérnök válasza. Elmondotta még azt is, hogy ez a gyár a világ negyedik legnagyobb autógyára, de nemsokára a második lesz.

Japán tehát az élre tör, mindenben előbbre akar lépni, első akar lenni. Rengeteg licenszet vásárolnak. A japán mérnökök, kutatók is dolgoznak, de ők már nem „1975-ös" témákon. A japán kutatók már 1980-ra gondolnak.

Miklósvári Zoltán

Figyelem!

Kölcsönözzön!

Nagy választék!

Francia gloké menyasszonyi és kisestélyi ruhákból, öltönyökből, szmokingokból, menyasszonyi fejdíszekből, alkalmi és gyászkalapokból!

Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalat,

Pécs, Rákóczi út 66.

Tel.: 24-41.

állás

Okleveles mezőgazdasági technikus lány elhelyezkedne Pécsett, vagy környékén, állami gazdaságba, vagy tsz-be. „Kezdő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Matematika és német nyelvből korrepetálót keresek első gimnazista fiú mellé. „Kollégista" jeligére kérem a Sallai utcai hirdetőbe.

FIATAL TETŐFEDŐT felveszek. Siklósi út 20. szám. Gulyás.

Anyagbeszerző munkahelyet változtatna, vagy hasonló munkakörbe, esetleg üzletszerzőnek. Mozgás, saját gépkocsival könnyen megoldható. — „Közgazdasági technikumot végeztem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gondnok nagy gyakorlattal állást változtatna. — „Április 1-re" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Elcserélném falusi, 3 szobás, konyhás családi házamat, pécsi 2 szobás, főbérletért vagy házrészért. „Szép otthon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, kifizetett, egyszobás, távfűtéses öröklakásomat, ki nem fizetett szövetkezeti készszobáért. „Költségtérítés nélkül" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár különbejáratú, bútorozott vagy üres albérleti szobát keres konyha, fürdőszoba használattal, április 15-re. „Májusra babát várunk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú szobába dolgozó fiatalember szobatársat keres. Dugonics u. 3. szám.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos lakásomat egyszoba, összkomfortra. — „Megegyezünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Albérlet szoba kiadó. — Kertváros, Bogár u. 9. sz.

gépjármű

Moszkvics 412-es személygépkocsit, vagy áprilisban sorrakerülő kiutalást átvenék. Sürgős! Szigeti út 116. sz.

Nagyméretű garázst bérelnénk hosszabb időre. Szigeti út környékén vagy Uránvárosban. Gabonafelvásárló, V., Pécs, Hunyadi út 3. Telefon: 10-44. Gépkocsielőadó.

FIAT 850-es színválasztással eladó. „Csak 90 kp." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Közeljövőben átvehető Wartburg de Luxe utalványt átvennék. Készpénz! 4 óra után. Szabó Győző, Pécs, Damjanich u. 9.

Új Fiat 500-as karambolos eladó. Telefon: 28-53.

Skoda 1102-es, vizsgára felkészítve olcsón eladó. Motort beszámítok. Horváth László, Uránváros, Tarr I. u. 6/b.

Moszkvics 403-as eladó. Pollack M. u. 12/a. Istók.

Citroen, 850-es FIAT, 35 ezer km-t futott, eladó. Érdeklődni 16 óra után. Pécs, Felsővámház u. 16.

vétel-eladás

Országgyümölcsi szentendrei egres és nagygyümölcsű hollandi piros, fekete ribiszkecövek kaphatók, darabonként 8,— forintért Toronyi kertészmél, Békáscsaba, Sztraka u. 27.

BÚTOR,
vétel-eladás, rekamié, kombinált szekrény, bálo. Szabadság út 50. Nagyállomásnál.

7.62 mm-es vadászfegyver távcsővel felszerelve eladó. Tratnyek József, Pécsbányatelep, Csákány u. 18.

BOKORRÓZSA
LEGSZEBB
SZÍNEKBEN,
elsőosztályú minőségben
Rentz Kálmán,
Pécs, Tibore u. 48.
Telefon: 16-73.

Kombinált szekrény, konyhaasztal eladó. Székely, Bertalan út 32.

SZÍNES, NAGY ÁRJEGYZÉKÜNKET
kérje, díjmentesen megküldjük!
ROZSAK:
Félezer fajta újdonság, ezüstfenyők, orgonák, gladioluszok, díszcserjék.
Szállítás postán.
Szalkai kertészet.
Budapest, VI.
Népköztársaság útja 8. szám

2 darab sezlon, hízasztal, párnázott székek, fotel, íróasztal, biedermaier tálaló eladók. Surányi M. út 29. III. 13. Szombat, vasárnap kivételével az esti órákban.

A „Tavasz" Mg. Tsz Pogány, által termelt exportminőségű, legújabb fajtájú
rózsatövek
korlátolt mennyiségben még beszerezhetők az Mg. Tsz-nél, valamint a Lánycsóki Kertészeti Társulásnál.
Megrendelésekot Mohács, Pf. 71. számra kérjük.

Kevéset használt, 14 soros versenykerékpár eladó. Bolv, Arany János u. 8.

Márkás keleti szőnyegek és festmények eladók. — Munkácsy u. 4. I. em. 9. szám.

Tűzhely konyhabútor, szekrény, vastag Kisbalokány dűlő 28/1. Megtekinthető délután.

Figyelem! Vesznek és eladnak! Hármasszekrényeket, heverőket, kombinált szekrényeket, garnitúrákat, rekamiékat, szelonokat, hálóés konyhagarnitúrákat, Mártírok útja 16. Nagyállomásnál.

Zalacsány községben (Zala m.), kb. 20 darab 150—250 kg közötti növendék bika eladó. Ár megegyezés szerint. Érdeklődni lehet: Novák Antal, Zalacsány, Bocskai utca 10.

Konyhabútor, hálóbútor, kombinált bútorok, bevetők, rekamiék, szelonok, rádió és tv-asztalok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolhatók.
MOLNÁR-NÁL,
Felsővámház u. 2.

ingatlan

411 □-öl szőlő, présház, teljes felszereléssel eladó a pécsszabolcsi szőlőhegyen, Müller, Tolbuhin út 53. III. 2.

Balatonfenyvesen, nagyobb telek áron alul eladó. — „Mogéri" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Adómentes új ház eladó, összkomfortos. Dankó Pista u. 14. (Balokánynál).

Horváthertelend, Fő út 20. ház eladó, azonnali beköltözéssel, áron alul, 2 szoba, 2 konyha, kamra, villany, kút, országút és buszjárat van. 2027 □-öl szántó, 460 □-öl gyümölcsös, mindennap megtekinthető.

Eladó! Szalánta 1. szám alatti ház, nagy telekkel. Érdeklődni: ugyanott.

Mánfán eladó fiatal ültetésű olasz rizling, szőlő, présházzal, pincével. — Buszmegállótól 20 perc. Érdeklődni: Pécs, Anna u. 36.

Eladó 2 szobás, komfortos, gazdasági épület, 1500 □-öl kerttel. Érdeklődni: Pécs, Petőfi u. 10. sz. Szűcsné.

Bári szőlőhegyben, belterületen a mohács—bári út mellett 1250 □-öl terület eladó, melyből 300 □-öl szőlő. Részletes felvilágosítást nyújt: Bóth János, Bár, Szabadság u 112. sz.

vegyes

MOLVAY FERENC
rádió- és tv-műszerész
Pécs, Petőfi u. 47
Tel.: 15-50/385 mell.

Barackos, 65 jól termő fával, 2—3 évre is bérbeadó. „Olimpiához közel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

ESKÜVŐRE, ÚJ, MODERN
menyasszonyi ruhák készülnek.
Ruhakölcsönző.
Mezye utca 4. sz.

Dolgozókat felvesznek

Autószerelőket autó-villanyszerelőket, műhelysegédmunkásokat felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 103. (69177)

✲

Gépkocsivezetőket, segéd-gépkocsivezetőket felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. — Pécs, Megyeri út 103. (69176)

✲

Rakodómunkásokat felveszünk. B. m. MEH telepe. Gomba u. 4. (A Hőerőmű mellett.) (69101)

✲

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót forgalmi szolgálattevőnek és egy gyors- és gépírónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. — munkaerőgazdálkodás. (67436)

✲

Gépkocsivezetőket, szerelőket, segédmunkásokat felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Szigeti út 69. (69019)

✲

Felveszünk: kőműves, tetőfedő szakmunkásokat és segédmunkásokat változó munkahelyre. Jelentkezés: Postaigazgatóság Magasépítési Üzeme. Pécs, Rákóczi út 1, udvarban. (69058)

✲

A 12. sz. AKÖV komlói üzemegysége felvesz autóbusz- és tehergépkocsivezetőket, autószerelőket, lakatosokat, hálózati villanyszerelőket és érettségizett férfi munkavállalókat forgalmi szolgálattevőnek. — Jelentkezés: Komló, Autósvölgy. (69069)

✲

Közgazdasági technikumot végzett dolgozót felveszünk. A részletes önéletrajzot „Kereskedelem" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe. (69068)

✲

Azonnali belépéssel gyakorlattal rendelkező műszaki rajzolót felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. SZÖVTERV. Pécs, Kossuth tér 8, földszint. (948)

✲

Felveszünk azonnali belépésre egy autószerelőt és gépkocsirakodókat. — Fizetés megegyezés szerint. Komlói Városgazdálkodási Vállalat. Kossuth Lajos u. 19. sz. (924)

✲

Pécs m. j. város Tanácsa VB Rendelőintézete alkalmaz segédmunkásokat, portásokat, takarítónőket napi nyolcórás elfoglaltsággal 1970. április 1-től. (494)

✲

Egy asztalost, két segédmunkást és egy forgácsolót (lehet kezdő) felvesz a B. m. Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalat központi javítóüzeme. Pécs, Felszabadulás u. 2. (495)

✲

MŰSZAKI RAJZOLÓT keres azonnali belépésre a MÁV tervező csoport. MÁV Igazgatóság, II. osztály. Pécs, (453)

Tortyogóra pezsgővíz-töltőket felveszünk. — Jelentkezés: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat. (481)

✲

Dekorációs gyakornokot felveszünk. TEMPÓ Dekorációs részleg. Doktor Sándor u. 9. (69157)

✲

A B. m. Mezőgazdasági Vállalat központi keltetőüzemébe női segédmunkaerőt felvesz. Jelentkezés: Xavér u. 19. (69148)

SCRIPTO PRESTIGE ball pen

Az Ön golyóstolla.

Kapható a papírboltokban

PANNÓNIA
és
DANUVIA

KILOMÉTERÓRÁK
JAVÍTÁSÁT
AZONNALI CSERÉVEL
VÁLLALJUK.

Órások Szövetkezete
PÉCS, ZSOLNAY VILMOS UTCA 44. SZAM.

Gorkij: LENINRŐL

24.

„Oroszországban csak két kommunista van: Lenin és Kollantaj".

S amikor jól kinevette magát, felsóhajtott:

— Ez aztán az okos fickó! Eh...

Tisztelettel és csodálattal mondta, amikor dolgozószobájából kikísérte az egyik „gazdasági vezetőt".

— Ré[illegible] ismeri? Bármelyik európai or[illegible]gban miniszterelnök lehetne.

És kezét dörzsölve, nevetve tette hozzá:

— Európa szegényebb tehetséges emberekben, mint miniszterekben.

Meghívtam, hogy látogasson el a Tüzérségi Főparancsnokságra, és tekintse meg ott egy bolsevik, egy volt tüzér találmányát: olyan szerkezetről volt szó, amely pontosabbá teszi a légvédelmi tüzelést.

— Ugyan mit értek én ehhez? — kérdezte, de eljött. A homályos szobában, az asztal körül, amelyen a szerkezet állt, hét komor tábornok gyűlt össze, csupa nagy bajuszú, ősz öregember, tudósok — köztük Lenin szerény civil alakja szinte elveszett, észrevétlenné vált. A feltaláló magyarázni kezdte a készülék szerkezetét. Lenin két-három percig hallgatta, majd helyeslően mondta:

— Hm-hm! — És máris olyan folyékonyan kérdezgette a feltalálót, mintha politikai kérdésekből vizsgáztatná:

— Hogy tudta elérni azt, hogy az a célpontot meghatározó gépezet egyszerre két munkát végezzen? — Nem lehetne-e az ágyúcsövek beállítását önműködően összekötni a gépezet jelzéseivel?

Érdeklődött még a belőtt terület nagyságáról és más egyébről, a feltaláló és a tábornok buzgón elmagyarázták neki, másnap pedig a feltaláló ezt mesélte nekem:

— Közöltem tábornokaimmal, hogy ön meg fog látogatni egy elvtárssal, de nem mondtam meg, hogy ki ez az elvtárs. Nem ismerték fel Lenint, bizonyára el sem tudták képzelni, hogy csinnadratta, parádé, őrség nélkül jelenjék meg. Megkérdezték: **műszaki** ember, **professzor?** Hogy Lenin: Szörnyen elcsodálkoztak: hogy lehet ez? Hihetetlen! és — már engedje meg! — honnan ismeri ő a mi furfangjainkat? Olyanokat kérdezett, mint egy technikailag képzett ember! Ez ámítás! Azt hiszem el sem hitték, hogy valóban Lenin járt náluk...

Lenin pedig, amikor együtt távoztunk a Tüzérségi Főparancsnokságról, izgatottan nevetgélt, és ezt mondta a feltalálóról:

— Lám, hát ennyire tévedhet az ember valakinek a megítélésében! Tudtam, hogy régi, becsületes elvtárs, de olyannak ismertem, aki nem találja fel a puskaport. És íme, kiderült, hogy képes rá. Remek ember! És azok a generálisok, hogy rámförmedtek, amikor kétségbe vontam a szerkezet gyakorlati értékét! Pedig szándékosan tettem, látni akartam, hogy ők mennyire becsülik ezt a szellemes holmit.

Sokáig nevetett, majd megkérdezte:

— Mondja csak, ennek az I-nek van más találmánya is? Miről van szó? Fontos, hogy semmi egyébbel ne foglalkozzék. Hej, ha mindezeknek a műszakiaknak ideális munkafeltételeket biztosíthatnánk! Huszonöt év múlva Oroszország lenne a világ első országa!

Igen, gyakran hallottam, hogyan dicsérte **az elvtársakat.** Még azokról is, akik — mint hallottam — nem dicsekedhettek személyes rokonszenvével. Lenin úgy tudott beszélni, hogy elismerte munkaképességeiket.

1919. május 25. Lenin beszédet mond a moszkvai Vörös téren a katonáknak

Nagyon csodálkoztam, milyen nagyra becsülte Trockij szervezőképességét. Vlagyimir Iljics észrevette csodálkozásomat.

(Folytatása következik)

DR SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

Hogyan lehet 10:2-ről veszteni?

Amint a Steinmetz SE ökölvívó-csapatának a példája mutatja egészen könnyen. Amikor a mozgékony Szarka győzelme után 4:0-ra alakult az eredmény, a sok honvédszurkoló magabiztosan mosolygott: „Nagy győzelem lesz!" Amikor 8:0 után Takács vesztett, még nagy volt a bizakodás, bár Takács pontjaira nagyon számítottak a vezetők. Azután 10:2-re állt a mérkőzés és ekkor már voltak, akik aggodalmasan várták a visszalévő öt pár harcát. De kevesen voltak a pécsiek közül, akik vereségre gondoltak. Pedig az lett a vége. Kapinya, Kovács J., Csabai, Csóra és Beck „sorozatban" vesztett. Nem volt a „nehezebbek" közül senki, aki akár egy döntetlenre jó lett volna a fiatal fehérvári gárda ellen. Öt vereség egymásután egy kissé a küzdőszellem hiányát is tükrözi. Mert igaz, hogy 10:2-es vezetés után l e h e t, de végeredményben nem s z a b a d veszíteni!

Újra élen a Bányász

Az NB I. B. egyik csoportrangadója a várinál talán nehezebb, de vitathatatlanul kiérdemelt pécsi győzelemmel végződött és ennek eredményeként a Pécsi Bányász áll a csoport élén. Akik vasárnap délután kirándultak Pécsújhegyre, a győzelem mellett egy jó mérkőzést láthattak. Kemény ütközések, tértlelő átadások, mindkét oldalon látványos szerelések tarkították a 90 percet és Vessző Pista egyenlítő gólja valóban élményszámba ment. A lelkes, küzdelmes játék mindenkor számíthat a közönség tetszésére és a vasárnapi fordulóban a Bányász lelkesedés és küzdőkészség tekintetében igen jól vizsgázott!

Nem lehetett ráismerni a múlt heti Dózsára

Akik vasárnap a tavaszias időt kihasználva, elrándultak Dunaújvárosra, nem ismertek rá a Dózsára. A Bérczesi—Máté—Dunai dr. csatártrió Rádi társaságában annyit és olyan céltudatosan mozgott az I. félidőben, hogy ez ellen nem volt ellenszere a vendéglátóknak. Amikor Dunai dr. a 11-es pont tájékáról előrevetődve mesteri fejessgóllal szerzett vezetést, megnyugodtak a nézőtéren helyet foglaló pécsiek. „Most már kettőt kell nekik lőni, ha győzni akarnak!" — mondották. És nem ők lőttek gólt, hanem a fiatal, ügyes Kocsis fejese pattant a hálóba. A félidőben Czibulka dr. az eredmény tartására ösztökélte a játékosokat, de nem defenzív formában. Bár erősen beszorult kapuja elé a pécsi gárda, az eredmény maradt, sőt a mozgékony Máté akár 3:0-ra növelhette volna azt. Korszerű játékkal magabiztos győzelem született!

Indul az öttusaidény

Kedden délután a Szigeti tanyán a lovaglással kezdődött meg a Pécsi Dózsa évadnyitó öttusa és háromtusa versenye. Szerdán, ma délután az MHSZ lőterén a lövészetet tartják, majd utána a Karikás Frigyes utcai iskola tornatermében a vívást bonyolítják le. Csütörtökön a Tanárképző Főiskola uszodája lesz az úszás színhelye, pénteken délután pedig a terepfutással fejeződik be a viadal, amelyet a Dömörkapu környékén tartanak. Az év versenyeire szorgalmasan készülődő pécsi öttusázók ezzel a versennyel kezdik meg idei szereplésüket.

A mezei futóverseny eredményei

Férfiak: Felnőttek (5000 m) 1. Homoki Vince (KBSK) 15:54, 2. Dudás (KBSK) 16:06, 3. Honti (PVSK) 16:16. Csapat: 1. KBSK 7 pont, 2. PVSK 16 pont. Utánpótlás (19—21 é.) 4300 m: 1. Németh Gyula (P. Dózsa) 14:44, 2. Erdős (PEAC) 15:13.6, 3. Molnár (PVSK) 15:18.4. Csapat: 1. P. Dózsa 12 pont, 2. PVSK 14 pont, 3. PEAC 19 pont. Ifjúságiak, 3100 m: 1. Kispál László (KBSK) 10:57, 2. Gulyás (KBSK) 11:04, 3. Farkas (KBSK) 11:09. Csapat: 1. KBSK 6 pont, 2. P. Dózsa 25 pont, 3. Bolyi MEDOSZ 39 pont. 16 évesek, 2500 m: 1. Varga Lajos (P. Dózsa) 8:49, 2. Csiszár (KBSK) 8:53, 3. Czigány (P. Dózsa) 8:53.2. Csapat: 1. P. Dózsa 8 pont, 2. KBSK 14 pont, 3. az 501. sz. ITSK 36 pont. 15 évesek, 1800 m: 1. Kispál Imre (KBSK) 5:59, 2. Péley (Sportiskola) 6:36, 3. Balázs (Pécsi Bányász) 6:36.8. Csapat: 1. Városi Sportiskola 23, Szigetvári Spartacus 24, Pécsi Dózsa 25 pont. 13—14 évesek, 1000 m: 1. Csontos István (KBSK) 3:44, 2. Sápi (Sportiskola) 3:45, 3. Varga (Sportiskola) 3:45.2. Csapat: 1. Sportiskola 23, KBSK 54, Dózsa 71 pont.

Nők: Utánpótlás, 1000 m: 1. Szabó Zsuzsa (KBSK) 2:54, 2. Szolcsányi (P. TK) 3:02, 3. Szabó K. (KBSK) 3:02.8. Csapat: PTK 13, 2. PEAC 20 pont. Ifjúságiak: 800 m: 1. László Zsuzsa (KBSK) 3:00.6, 2. Kustor (PVSK) 3:02.6, 3. Kiss (PEAC) 3:07. Csapat: PVSK 11, PEAC 16 pont. 16 évesek, 700 m: 1. Zsupán Márta (PVSK) 2:31, 2. Mester (P. Dózsa) 2:35, 3. Bogár (PEAC) 2:35.8. Csapat: P. Dózsa 11 pont. 15 évesek, 600 m: 1. Makai Etel (P. Bányász) 2:15, 2. Kossa (Sportiskola) 2:17, 3. Kovács (P. Dózsa) 2:22. Csapat: 1. P. Dózsa 13, P. Bányász 18, Sportiskola 18 pont. 13—14 évesek, 600 m: 1. Jazbinsek Nóra (KBSK) 2:19, 2. Drágán (Sportiskola) 2:20, 3. Notaisz (P. Dózsa) 2:24. Csapat: 1. Sportiskola 38, Gyakorló isk. 56, Acsády Ált. isk. 84 pont.

A Bp. Honvéd Pécsett

A Komlói Bányász Ujpesten
BTC—Ércbányász rangadó az NB II-ben
Hét vége a labdarúgópályákon

A hét végén folytatódnak a labdarúgó-bajnokság küzdelmei. A Pécsi Dózsa vasárnap Pécsett a Budapesti Honvédet fogadja, a Komlói Bányász szombaton délután Budapesten az Újpesti Dózsával találkozik. Az NB I. hétvégi menetrendje. Szombat, A-csoport: MTK—Vasas, Hungária körút, 15.30, Petri. Újpesti Dózsa—Komló, Újpest, 17.30, Balla Gy. B: Csepel—FTC, Csepel, 15, Radó. Vasárnap: A: Videoton—Rába ETO, Székesfehérvár, 15.30, Schopp. Diósgyőr—Tatabánya, Diósgyőr, 15.30, Somlai. B: SZEOL—Salgótarján, Szeged, 15.30, Vadas Gy. Pécs—Bp. Honvéd, Pécs, 15.30, Emsberger. Sz. Haladás—Dunaújváros, Szombathely, 15, Kamarás dr.

És mi a helyzet az NB I. B-ben? Szombaton két, vasárnap pedig hat találkozóra kerül sor. Szabadnapos lesz a ZTE és a Bp. Spartacus. Szombat, A: MÁV DAC—Várpalota, 15.30, Mackó. B: BVSC—SZMTE, 14, Szlávik. Vasárnap, A: Oroszlány—Pécs, 15, Palotai. Ganz-MÁVAG—Székesfehérvár, 15.30, Halász M. Egyetértés—BKV Előre, 15.30, Hámori. B: Ózd—Szállítók, 15, Orosz. Békéscsaba—DVSC, 15, Csernefalvi. Kecskemét—Eger, 15.30, Zsolt.

Az NB II-ben pécsi rangadó lesz. Szombaton délután a BTC és az Ércbányász méri össze erejét. A Máza-Szászvári Bányász Almásfüzitő csapatát látja vendégül.

A labdarúgó NB III-ban a 3. forduló mérkőzéseit bonyolítják le. Nagymányok—Honvéd Steinmetz SE, Kaposvár—PVSK, Szekszárd—Barcs, Lábod—PEAC, Helyiipar—Dombóvári Vasutas, Mohács—Bonyhád, Baja—Marcali Vörös Meteor, Latinka SE—Pécsi Volán SC.

A Bp. Honvéd ellen készülődő Pécsi Dózsa labdarúgói szerdán, ma délután fél 4-kor a PVSK pályán a Kaposvári Rákóczival tartanak edzőmérkőzést. A Komlói Bányász Mása-Szászvárra látogat ma és ott ugyancsak fél 4-kor a helyi NB II-es csapattal játszik edzőmérkőzést.

Ma:

Újabb forduló az MNK-ban

Szerdán, ma délután újabb mérkőzéseket játszanak az MNK-ért. A szövetségben megváltoztatták az eredetileg tervezett párosítást és délután fél 3-kor a következő mérkőzéseket játsszák. (Elől-álló csapatok a pályaválasztók): Lippó—Véménd, Mágocs—PVSK, István-aknai Bányász—PEAC. A Görcsöny csapata erőnyerő, játék nélkül jut a következő fordulóba.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Telex sz. 2320

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20.— forint. Indexszám: 25 054

A hét meglepetése:

Homoki bravúros győzelme

Homoki Vincét elsősorban maratoni futóként tartják nyilván atléta berkekben. — Legjobb eredményét, az I. o. szintet is a 42 kilométeres maratoni távon érte el. Így a vasárnapi mezei bajnokságon az ötkilométeres távon aratott győzelme meglepetésnek számít. Akik azonban kint voltak a helyszínen és látták a verseny lefolyását, Homoki könnyed, a meglehetősen hepe-hupás, gödrös talajon is gördülékeny futását, azok számára nem jelentett meglepetést a népszerű „Bubu" győzelme.

Sokan gratuláltak szép győzelméhez. Elsők között volt Nyirő György, a MASZ főtitkára, aki végignézte a nagy versenyt.

— Számomra nem meglepetés Homoki kitűnő futása — mondotta, régóta figyeljük, évről évre fejlődik a komlóiak tehetséges, szorgalmas versenyzője.

Vajon Homoki számított-e arra, hogy legyőzi a tavalyi bajnok Hontit és a jó formába lendült klubtársát Dudást.

— Nagyon izgultam és féltem a versenytől, mert a héten három napon keresztül nem tudtam edzeni. Lázas voltam. Tartottam Hontitól és Dudás Pista is egészen jó formában van már. Most utólag könnyűnek tűnik a verseny: futás közben nagyon jól éreztem magam és úgy érzem nagyobb iramot is elbírtam volna.

Homoki, a télen erősebben dolgozott, mint az előző évben, kilométerben nem növelték az edzés adagot, de maga a futás intenzívebben történt, rövidebb idő alatt, gyorsabban futotta le a napi 20—40 kilométert.

— A mostani verseny eredménye megnyugtatóan hatott a húsvétkor sorrakerülő országos bajnokság előtt, s remélem a számomra kedvezőbb 10 kilométeres távon ott tudok lenni végig az élcsoportban és talán a dobogóra is sikerül feljutnom.

Az edző, Fogarasi Sándor egyetértően bólint és hozzátette, a csapatbajnokságban is szeretne elől végezni a KBSK öttagú csapata vasárnap délelőtt Budapesten.

Sporthírek

A siklósi, és a Pécsi Gazdász cselgáncsozói versenyszerű küzdelmekkel egybekötött közös edzést tartottak Siklóson. A közös munka bizonyára elősegíti az új cselgáncs szakosztály fejlődését.

*

Lejátszották a területi férfi tekebajnokságok harmadik fordulóinak játszmáit. Eredmények: Balinka—Kaposvári Vasutas 6:2, Szekszárdi Spartacus—Szekszárdi Alpári SE 6:2, Kaposvári Spartacus—Pécsi Ércbányász 7:1, Pécsi BTC—Kaposvári Fáklya 5:3, Komlói Bányász—Gellénháza 5:3, Székesfehérvári Építők—Nagykanizsai Bútor 5:3.

*

Ifjúsági labdarúgó toborzót tart a Pécsi Postás. Jelentkezéseket 14—18 éves korig a Postás Sporttelepen keddi és csütörtöki edzésnapokon délután 15 órától fogadnak el.

A VILÁG SPORTJA

● **CARACAS: Brazília bejutott a Davis Kupa amerikai zónájának második fordulójába, miután a Venezuela elleni találkozón a párost is megnyerte a brazil együttes. Brazília—Venezuela 3:0.**

● **MONTE CARLO: A nemzetközi teniszverseny férfi egyesének első fordulójában a magyar Varga Géza 9:7, 7:5 arányú vereséget szenvedett a svéd Zahrtól.**

● **PRÁGA: Prágában héttőn este befejeződött a sakkvilágbajnoki zónaverseny két helyéért vívott négyes körmérkőzés. Mint ismeretes, Portisch Lajos már az ötödik forduló után biztosította továbbjutását. A hatodik forduló eredményei: Ivkov (jugoszláv)—Smejkal (csehszlovák) 1:0, Portisch (magyar)—Andersson (svéd) döntetlen. A torna végeredménye: 1. Portisch 4 p., 2. Ivkov 3,5 p., 3. Smejkal 2,5 p., 4. Andersson 2 pont. Portisch mellett tehát Ivkov jutott a zónaközi döntőbe.**

HUSVÉTI VASÁR

KERÉKPÁROK,
MOTORKERÉKPÁROK,
HŰTŐGÉPEK, TV-KÉSZÜLÉKEK,
RÁDIÓK,
AJÁNDÉKTÁRGYAK,
TAVASZI RUHÁZATI CIKKEK

a szövetkezeti
áruházakban,
szaküzletekben

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Oidipus király és Lüszisztraté (du. 3 órakor). Csiky-bérlet. — Állítsátok meg Arturo Uit (este fél 8 órakor). Odry-bérlet.

Mozi

Park: Elvira Madigan (4, 6, 8). Petőfi: Szemtől szembe (4, 6, 8). Kossuth: Elvira Madigan (10, 12). Arkon-bokron át (13, 15). Szemtől szembe (17, 19).

Vasas I.: Vigyázat hekus! (6). Mohács: Utazás a koponyám körül (16). Éjfélkor (18). — Sásd: Helga (7).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnalitól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. Kb. 7.50: Múzeumok és kiállítások programja. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Hallgassuk együtt! Kroó György műsora. 9.00: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora (ism.). — 9.35: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik, a Budapesti Eötvös Gimnázium énekkara énekel. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Kék vándoruták, Könyvismertetés. 10.25: Zenekari muzsika. — 11.30: A Szabó család (ism.). — 12.00: Déli krónika. — 12.20: Kinyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Sánta Ferenc népi zenekara játszik. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.00: Muszorgszkij: A bábjáték. 14.16: Az élő népdal. 14.25: Nőkről, nőknek. — 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Pataky Kálmán két operettdalt énekel. 15.17: Magyar századok. 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.05: „... itt most már a mi kezünk épít." 16.35: Új felvételeinkből. 16.52: Eddy Peabody bendzsózik. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Mi újság az Operában? 18.00: A műhelyben beszélik. Riport. — 18.20: Tizenkét hónap története, VII. rész. 18.53: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. — 19.25: A zene nem ismer határokat. — 20.20: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Magyar századok zenéje, V. rész. 21.00: Hírek. 21.04: Visszhang. — 21.34: A varázshegedű. Részletek Offenbach operettjéből. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 23.15: Sporthírek. 22.20: Könnyűzene éjfélig. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Szendrey-Karper László gitározik.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Fúvósindulók. 8.15: Radics József népi zenekara játszik. 8.45: Találózás a világsajtóban (ism.). 9.00: Zenekari muzsika. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. — 12.00: Anna Moffo és Kurt Böhme énekel. 12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Kórusok, hangszerszólók. — 13.40: Orvosi tanácsok (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Könnyűzene Bel-Pesti rádióból. 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 14.35: Thury György mai vallomásai. Riport. 15.10: Nóták. 15.20: Hírek. 15.33: Himnusz az ifjúsághoz. 16.00: Közvetítés a Radnicski Kragujevac—Bp. Honvéd KK labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. — 16.50: Otórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Kis magyar néprajz. — 18.15: Kersics Anka népdalokat énekel, Lakatos Lajos cimbalmozik. — 18.35: Csajkovszkij: Anyegin — Tatjána levéláriája. — 18.48: Atlasz. Világgazdasági figyelő. — 19.06: Hangverseny a stúdióban. Duska Károly hegedül, Freymann Magda és Németh Éva zongorázik. 19.53: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Ami ázsiai útijegyzeteimből kimaradt, Róbert László műsora, IX. rész. 20.58: Népdalcsokor. 21.25: Muzsikáról — fiataloknak. 21.47: Gyerekek a nevelőotthonból (ism.). — 22.02: A Cseh trió hangversenye a Geubwiller-i fesztiválról. Közben 23.00—23.15: Hírek, időjárás. — 23.47: R. Strauss: Ariadne Naxon szigetén. — Ariadne áriája. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Tánczenei koktél (ism.). 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 40. lecke. 19.10: Elmondja János. Rádiójáték (ism.). 20.15: Francia kamaramuzsika. 20.57: Hírek. 21.00: Új lemezeinkből. — 21.52: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye. — 22.12: Huszonöt év Gazdaságtörténet — gazdasági stratégia. 22.22: Don Juan. Részletek Mozart operájából. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Gyurkovics Mária és Sárdy János énekel

17.50: Három megye krónikája. Emlékezés Várady Antalra. — A március 22-i műsor ismétlése

18.25: Az Állami Népi Együttes ének- és zenekarának műsorából

18.40: Dél-dunántúli híradó

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Népi kincsek nyomában. — Filákovity Brankó szerkesztése. — Hanglemeztárunk újdonságai

19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor. Hírek az ifjúság életéből. Udo Jürgens énekel. — Ifjúsági jegyzet. — Tánczene

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Műsorismertetés

9.01: Don Quijote, vagy Don Quijote? Tévéjáték (ism.). Kb.

10.25: Delta. Tudományos híradó (ism.)

10.50: Nyugdíjasok. Riportműsor (ism.)

16.43: Műsorismertetés

16.45: Hírek

16.50—23.10: A Szovjet Televízió estje:

16.50: Bevezető és összeállítás a bemutatásra kerülő filmekből

17.00: A Szovjetunió tájain. Dokumentumfilm

18.00: Kaleidoszkóp

19.05: Esti mese

19.25: Vak eső. Az idei montecarlói fesztivál díjnyertes rövidjátékfilmje

19.55: Szünet

20.00: Tv-híradó

20.30: Virinea. Magyarul beszélő szovjet film

22.15: Tv-híradó — 2. kiadás

22.25: A muzsika birodalma. — Látogatás a Moszkvai Nagyszínházban.

Jugoszláv Tv

17.15: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.50. Nagyok és kicsinyek. 18.30: Kortársak — a ferencesek Bosznia és Hercegovina kultúrájában. 19.05: Zenei híradó. 19.30: A tenger titkai — tudományos ismeretterjesztő film 20.35: Karadjoz — dráma. — 21.35: Film, színház és ... 22.50: Adás tanároknak.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

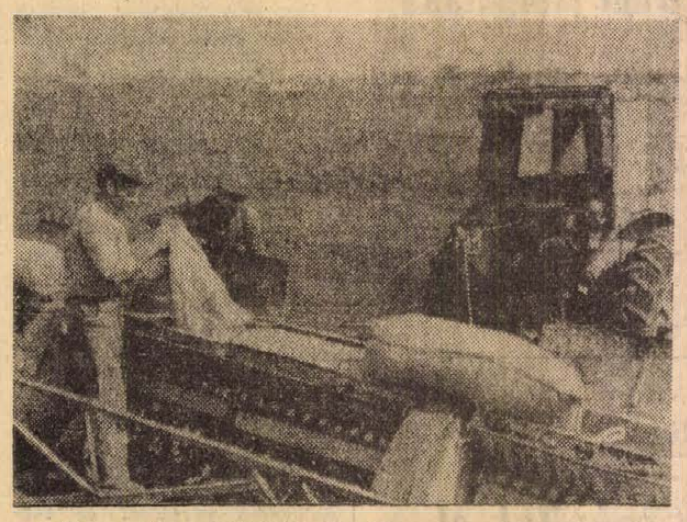
Ára: 80 fillér

XXVII. évfolyam, 72. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 26., csütörtök

Tartalomból: Két diplomata elrablása Latin-Amerikában
Tárgyalások Nyugat-Berlinről || Termékbemutató a Bőrgyárban

Megindult a tavaszi munka Baranyában

A domboldalakon szántanak, vetnek — A sík területeken még mindig sok a belvíz — Ötvenezer hold szántásra, százhatvanezer hold pedig elvetésre vár Baranyában



A kellemes tavaszi idő következtében a mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezetben is megkezdték az árpa és napraforgós borsó vetését. Képen: Andrics Lukács és Benkő István az egyik táblán borsó és napraforgó keverék vetéséhez készülődnek.

Dél-Baranya melegebb domboldalain a hét elején végre megindulhatott a tavaszi munka. A Villány, Siklós környéki termelőszövetkezetekben szerdán már több ezren dolgoztak a határban. A borvidék nagyüzemeiben a szőlő metszése adta még szerdán is a munka javát, így a diósviszlói tsz-ben is, ahol már negyedik hete metszenek, de a rossz időjárás többször is megzavarta ezt a fontos munkát. A metszéssel egyidejűleg végzik a nagyüzemi szőlőtelepítések korszerűsítését, az üzemek minden második szőlősort kivágnak, a 150 centis sortávolságot 300 centissé alakítják át, hogy a gépi művelhetőséget biztosíthassák. A villánykövesdi tsz hat hold híján az egész szőlőterületét korszerűsítette már.

A gyorsabban szikkadó domboldalakon azonban nemcsak a szőlő munkálatai indulhattak meg, de a szántás-vetés is. A szokatlan bőséges téli csapadék okozta belvizek miatt igen felemás kép alakult ki még egy-egy gazdaságon belül is. Diósviszlón például a magasabban fekvő táblákon két nap óta vetik a borsót, a tsz rádfalvi üzemegységében ugyanakkor az őszi vetések 25 százaléka víz alatt áll. Ugyanez a helyzet a szomszédos siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Tsz-ben is, ahol az ősszel és télen elvetett primőr zöldborsó már ki is kelt, s a hét elején elvetették a mákot és tegnap a lent, de megkezdték a zab vetését is, a mélyfekvésű terehegyi és harkányi táblákon azonban még mindig megfeszített ütemben dolgoznak a szivattyúk, hogy a hetek óta pangó belvizeket elvezessék. A hosszú tél rovására írható a primőrborsó-terület jelentős lecsökkenése is ezen a hagyományos termelőhelyen, az ősszel korán leesett a hó, s ezért az üzemek csak tavaszi vetést tudtak végezni, erre azonban nem minden tsz vállalkozott. A borsó két héttel később kerül piacra a szokásosnál és ez nagymértékben rontja mindenekelőtt a külföldi értékesítési lehetőségeket. A belföldi piacon ezúttal sincs veszélyben a Villány környéki zöldborsó elsősége.

Ezekben a napokban zajlanak le a tavaszi gépszemlék, a villányi Új Alkotmány Tsz-ben szerdán 35 traktor „vizsgázott le", a szemlebizottság elégedett volt a gépek műszaki állapotával, a pótalkatrész-ellátást azonban — különösen az MTZ traktoroknál és a cseh típusoknál — kifogásolják a villányköveskiek, de a siklósiak, a turonyiak és a többi megkérdezett tsz is. Pedig a traktorpark tavaszi igénybevétele erősnek igérkezik, nem kevesebb, mint 50 ezer hold őszi mélyszántás maradt el a tavaszra a termelőszövetkezetekben. Ezen kívül több mint 43 ezer hold korai tavaszi vetésű növény és 116 ezer hold kukorica, összesen 160 ezer hold talaj előkészítését és vetését kell elvégezni a következő hetekben Baranyában.

Felszabadulási hálastaféta

Ünnepségek a szovjet hősi emlékműveknél

A fiatalok üdvözlete a párt és kormány vezetőinek

Öt országos útvonalon érkeznek Budapestre a felszabadulás évfordulója tiszteletére rendezett díszszemlével egyidőben az országos csillagstaféta résztvevői, akik átadják a párt és a kormány vezetőinek a különböző községek, járások és megyék fiataljainak szalagokra írt üdvözletét.

Baranya megyében a hálastafétát két lépcsőben bonyolítják le, a rendőrség, honvédség, munkásőrség, Magyar Honvédelmi Szövetség, valamint a Magyar Testnevelési Sport Szövetség, határőrség és a KISZ összefogásával.

Először a városi és járási csillagstafétákat rendezik meg, március 29-ig, úgy, hogy a járás területén lehetőség szerint valamennyi községet érintsen. A községeken áthaladó stafétára — a szovjet hősi emlékműveknél vagy a község központi helyén ünnepség keretében a KISZ-alapszervezetek, úttörőcsapatok, az állami és tömegszervezetek képviselői fölkötik az üdvözlő szalagokat.

Második lépcsőben a járási székhelyeken összegyűjtött, szalagokkal díszített kopjafákat a megyei csillagstaféta keretén belül rendőrségi motoros váltókkal eljuttatják Pécsre a Köztársaság téri érkezőhelyre, ahonnan újabb motoros váltókkal továbbítják és átadják Tolna megyének, hogy az országos útvonalon Budapestre juttassák.

Átépítik a Gázművek egyik kemencéjét, mely az idő folyamán elhasználódott. Az építők a tervek szerint júniusra befejezik a munkát, s így az újjáépített kemence ismét szolgálhatja majd a kokszot és gázt.

Foto: ifj. Háda Sándor

Öt vállalat 1969 tükrében

Átlag 25 napi nyereség

Az idei év fő feladata: a műszaki fejlesztés

Öt vállalat tartozik a Pécs városi Tanács ipari osztályának kezelésébe: a Fémipari Vállalat, Bútorgyár, Szikra Nyomda, Vegyesipari Vállalat és a Fodrászipari Vállalat. Ezen öt vállalat 1969-es eredményeiről és az idei esztendő műszaki fejlesztési terveiről tájékoztatott bennünket Fekete Alajos, a Városi Tanács ipari osztályának csoportvezetője. Kérdéseinkre elmondotta, hogy a vállalatok közül hárman megpályázták a Kiváló vállalat címet — teljesítve a pályázati kiírás összes feltételeit — bár a másik kettő is nyereséggel zárta az 1969-es esztendőt. A Kiváló vállalat címért a Szikra Nyomda, a Vegyesipari és a Fodrászipari Vállalat versenyez.

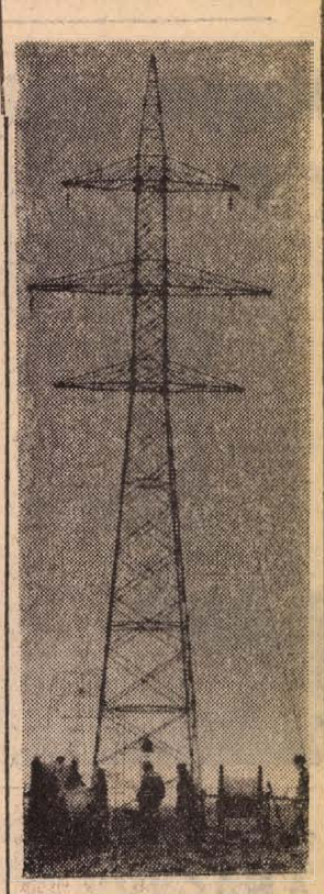
A Szikra Nyomdában a jó munka eredményeképpen 6 millió 822 ezer forint nyereséggel zárták az elmúlt évet — ez a nyereségrészesedés kifizetésénél pozitívan érezte tette hatását. A műszaki fejlesztésre idén másfélmillió forintot irányoztak elő. A lehetőségekhez mérten a régi elavult géppark cseréjét ebből a keretből fedezik.

A Pécsi Vegyesipari Vállalat nyeresége 4 millió 343 ezer forint. A dolgozók között 1 millió 368 ezer forint jutott az elmúlt év eredményei alapján: ez egy főre 28 napi átlagkeresetnek megfelelő összeg. A Ruhaipari Vállalattól átvett konfekció részlegben is megnyugodtak a kedélyek — itt is nyereséggel zárták az évet. A vállalat 1970-ben nyolcszázezer forintos fejlesztési alapból fog gazdálkodni: tizenhárom részlegébe új célgépek beszerzését tervezik.

A Fodrászipari Vállalat kizárólag személyi szolgáltatást végez, ennek megfelelően idén az üzlethelyiségek további korszerűsítését, új berendezések vásárlását tervezik: kétszázezer forint a fejlesztési alap. A dolgozók tizenharmadik havi részesedése 27 napi keresetnek felel meg — a felosztásra kerülő összeg 446 ezer forint.

A Bútorgyárban sokáig úgy volt, hogy nem lesz nyereség, mégis 205 ezer forint került felosztásra, bár a gyár csak 152 ezer forint nyereséggel zárta az évet. A dolgozók tizenkilenc napi részesedése az előző esztendők tartalékalapjából ered. A műszaki fejlesztésre kétszázezer forint áll rendelkezésre. Új vasvázas szint építenek a jelenlegi — udvaron lévő — fabarakk helyére, amelynek lebontása biztonságtechnikai okokból szükséges.

A Fémipari Vállalat 691 ezer forint nyereséget fizet az 1969-es eredmények alapján, dolgozónként 24 napi részesedést. Az elmúlt évben megrendelt két láncfűző gép beállítását a közeljövőben tervezik, idén a saját alapból félmillió forintos műszaki fejlesztésre futja. Új fröccsöntőgép és esztergapadok beszerzése a cél.



Új 120 kW-os transzformátor-állomást építenek Siklós mellett a DÉDÁSZ dolgozói. Az épülő Beremendi Cement Művek gyártelepe ezen keresztül kapja az elektromos energiát. Jelenleg a távvezeték építők a transzformátor-állomás és a gyártelep között építik a vezetéket.

Kielégítő az ünnepi ellátás

Kétszázezer tojás húsvétra
Ötszáz mázsa füstölt áru

A Baranya—Tolna megyei Húsipari Vállalat illetékesei kedvezően nyilatkoztak az ünnepi ellátást illetően. Tavaly ugyanebben az időszakban 450 mázsa füstöltáru — sonka, lapocka, kötözött sonka, tarja, csülök — került az üzletekbe. Az idén húsvétkor 500 mázsát biztosítottak. A közismert nehézségek ellenére több lesz tehát az effajta húsáru, mint 1969-ben. Ebből a mennyiségből tegnapig 440 mázsát szállítottak ki az üzletekbe, a hiányzó 60 mázsát folyamatosan szállítják. Baranya megye húsboltjai ezen felül, a heti ellátási mennyiségből 68 mázsa főtt húsárut is kapnak. Marhahúsból 390 mázsa kerül a boltokba, ebből mindössze 85 mázsa a fagyasztott, a többi friss. 1075 mázsa sertéshúst is szállítanak, ennek a mennyiségnek fele saját vágásból származik, tehát friss hús, 25—30 százaléka import friss sertéshús, és 20—25 százaléka fagyasztott. A heti ellátási keret 300 mázsa húskészítmény, melyből — a már említett 68 mázsa főttárun kívül — 232 mázsa kerül az üzletekbe. A Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat szinte duskál a különböző áruféleségekben. Vágott baromfiból a korábbi évek 36 vagonjával szemben az idén 80 vagonnal biztosítottak, korlátlan mennyiségben tudják ellátni a fogyasztókat. Hetente 200 mázsa kerül a megye élelmiszerüzleteibe. — Élőbaromfiból is a keresletnek megfelelő mennyiséget biztosítják a piacokon.

A slágercikk a tojás. Kétszázezer darabot biztosítottak húsvétra — elegendő lesz.

Július 9—12

Nemzetközi néptáncfesztivál Pécsett

Felújítják a pécsi szabadtéri színpadot

Ez év július 9—12 között Pécsett rendezik meg az I. Magyarországi Nemzetközi Néptáncfesztivált, a Művelődésügyi Minisztérium a központi szervek egyetértésével és a Baranya megyei és Pécs városi Tanácsa támogatásával.

Papp Imre, a Pécsi városi Tanács vb-elnökhelyettese a rendezvénnyel és arra való készüléssel kapcsolatban a következő tájékoztatót adta:

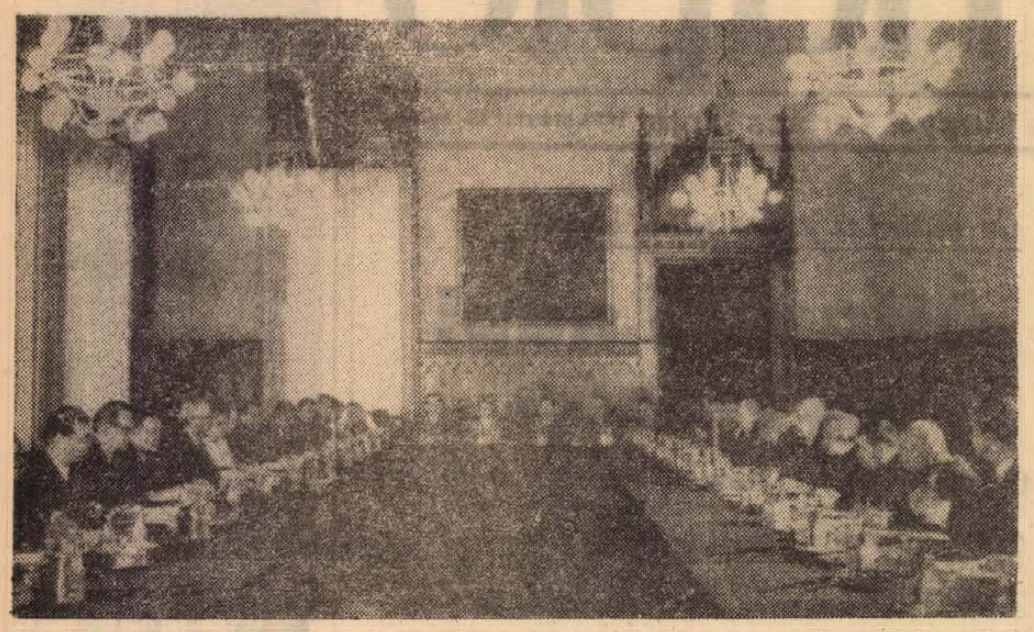
— *E kiemelt nagy rendezvényt természetesen ebben az esztendőben a felszabadulás jegyében készítjük elő, illetve szervezzük meg. Célunk a nemzetközi összefogás erősítése, hazánk és népünk művészeti eredményeinek propagálása.*

— *A rendezvény lebonyolításához szükséges a szabadtéri színpad, több éves — főként az idei tél okozta — rongálódásainak felszámolása, egyszerűbben az, hogy a szabadtéri színpadunk alkalmas legyen a program lebonyolítására.*

Szakértői bizottság a helyszínen megvizsgálta a rongálódásokat és felmérte a hiányosságokat. A felújítási munkákra vonatkozó javaslatukat elkészítették. Eszerint a színpad padozatát teljesen kicserélik, a nézőtéri padokat megjavítják, a nézőtéri járatokat és a színpadi hullámpala állófalakat rendbehozzák, s helyreállítják a megrokkant öltöző épületet. A munkákra 445 000 forintot irányoztak elő. Az összeget a Pécsi Nemzeti Színház rendelkezésére bocsátották, amely a II. kerületi Tanács költségvetési üzemével szerződést kötött. A munkálatok május 30-ra befejeződnek.

— *A szabadtéri színpadon nemcsak az I. Nemzetközi Néptáncfesztivált rendezzük meg, egyéb alkalmakra is igénybe vesszük. A Pécsi Nemzeti Színház itt rendezi meg a szokásos évi — három, négy előadásból álló — Szabadtéri Színpadi Esték című sorozatát. Tárgyalásokat folytatunk az Országos Rendező Irodával is* — fejezte be tájékoztatóját Papp Imre.

Magyar—bolgár tárgyalások Budapesten



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A Parlament épületében megkezdődött a Magyar—Bolgár Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Bizottság IX. ülésszaka.

Péter János Potsdamban

Az NSZEP központi lapja a Neues Deutschland szerdán első oldalán számol be Péter János külügyminiszter keddi tárgyalásáról Otto Winzerrel.

Szerdán Potsdam meglátogatása szerepelt a programon, este pedig a berlini magyar nagykövetség adott fogadást Péter János tiszteletére.

Podgornij iráni látogatása

Moszkvai politikai körökben élénk figyelemmel kísérik Nyikolaj Podgornijnak, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnöksége elnökének iráni látogatását.

Szovjet részről aláhúzzák, hogy a két ország vezetői közötti magasszintű találkozók és eszmecserék mindannyiszor kedvezően hatottak a szovjet—iráni kapcsolatok alakulására.

Megkezdődtek a magyar kultúra napjai a Szovjetunióban

A Szovjetunióban szerdán megkezdődtek a magyar kulturális napok. Ebből az alkalomból díszbe öltözött a Kreml kongresszusi palotája — a nyitóünnepség színhelye. Magyar és szovjet zászlók ékesítették a hatezer személyt befogadó, impozáns termet, méteres betűkből összeállított felirat hirdette az örök és megbonthatatlan szovjet—magyar barátságot.

Hosszantartó taps fogadta a vörös szegfűcsokorral színpadra lépő magyar vendégeket: *Ilku Pál* művelődésügyi minisztert és a magyar kulturális delegáció tagjait, *Rapai Gyula* moszkvai magyar nagykövetet, valamint a vendéglátókat: *Jekatyerina Furceva* művelődésügyi minisztert és más kimagasló szovjet kulturális személyiségeket.

A kormánypáholyban az ünnepi est vendégei között foglalt helyet *Pjotr Gyemicsev*, az SZKP PB póttagja, a KB titkára és *Konsztantyin Katusev*, az SZKP KB titkára.

Furceva asszony meleg szavakkal köszöntötte a magyar delegáció vezetőjét és tagjait. Hangsúlyozta a magyar művészeti eseménysorozatnak azt a jelentőségét, hogy a szovjet nép a magyar néppel együtt ünnepli meg méltóképpen Magyarország felszabadulásának negyedszázados évfordulóját. Kiemelte, a jubileum ünnepi fényét csak növeli, hogy időben egybeesik az egész emberiség nagy ünnepével, a Lenin-centenáriummal. Külön rámutatott arra, hogy a szovjet nép ismeri és nagyra értékeli a magyar kultúra alkotásait.

A miniszterasszony bevezető szavait követően Ilku Pál mondott beszédet. Ilku elvtárs forró köszönetet mondott mindazoknak, akik lehetővé tették a magyar kultúra napjainak megrendezését a testvéri Szovjetunióban.

A magyar és a szovjet himnusz elhangzása után a Magyar Állami Népi Együttes mutatta be nagysikerű műsorát a moszkvai közönségnek.

A szovjet fővárosban zajló ünnepséggel egyidőben tartotta meg első előadását Leningrádban a Nemzeti Színház együttese, amely a következő tíz nap során három darabot mutat be a szovjet közönségnek: „Az ember tragédiáját", Gyurkó László „Szerelmem Elektra" című művét és Zorin szovjet író „Varsói melódia" című színművét.

A most következő tíz nap során a Szovjetunió több mint 40 városában kerül sor a magyar kulturális napok eseményeire. Színházi előadások és filmbemutatók, hangversenyek, fénykép-, könyv- és plakát-kiállítások, tudományos előadások és ülésszakok hozzák közelebb a szovjet közönséghez kulturális életünk eredményeit.

Huszonnégy órán belül

Két diplomatát raboltak el Latin-Amerikában

Buenos Aires:

Paraguay Buenos Aires-i nagykövetsége kedden éjszaka értesítette az argentin rendőrséget arról, hogy elrabolták Waldemar Sanchezt, Paraguay Corrientes-tartomány Ituzaingo városában működő konzulját.

Egy közeli bárban letétbe helyezett levél tanúsága szerint a magát „argentinai felszabadító frontnak" nevező szervezet hajtotta végre, 24 órán belül a második ilyen jellegű akciót Latin-Amerikában. A szervezet Sanchez életéért két politikai fogoly szabadon bocsátását követeli, akiket — értesüléseik szerint — a börtönben rendszeresen kínoznak. A csere lebonyolításának határidejét a gerillaszervezet szerdán, helyi idő szerint este 22 órában jelölte meg.

Santo Domingo:

Kedden ugyancsak elrabolták az Egyesült Államok Santo Domingo-i nagykövetségének légiattaséját, a 48 éves Donald J. Crowley alezredest.

A szervezet ultimátumban jelentette be, hogy 21 politikai fogoly szabadon bocsátását követeli a dominikai hatóságoktól cserében az amerikai légiattasé életéért. Az ultimátum szerdán, magyar idő szerint 16 órakor járt le. Közölték továbbá azt is, hogy a foglyok szabadon bocsátása után 10 órával eleresztik az amerikai tisztet. Figyelmeztették a hatóságokat, hogy a szabadon bocsátandók névjegyzékére kerül mindenki, akit az ultimátum kibocsátását követően az esetleges nyomozás során tartóztatnak le.

Suharto megkegyelmezett két halálraítéltnek

Djakarta:

Suharto indonéz elnök megkegyelmezett a halálra ítélt Subandrio volt külügyminiszternek és az ugyancsak halálra ítélt Omar Dhani marsallnak, az indonéz légierő egykori főparancsnokának. A hírt az AFP francia hírügynökség közli jól tájékozott, de meg nem nevezett djakartai körökre hivatkozva. A francia hírügynökség szerint Suharto még március 16-án megkezdett malajziai látogatása előtt kegyelmezett meg a két halálraítéltnek.

Az AFP híre szerint Suharto más, hasonló vádakkal halálra ítélt személyeknek is megkegyelmezett. A büntetéseket életfogytiglani elzárásra változtatták.

Rumor kormányalakítási problémája

Róma:

Mariano Rumor, kijelölt olasz miniszterelnök legnagyobb problémája pillanatnyilag, hogy ki töltse be a négypárti „balközép" kormányában a külügyminiszter tisztét.

Az olasz Szocialista Párt (PSI) ragaszkodik ahhoz, hogy a külügyminiszteri tárcát a párt veteránja, Pietro Nenni kapja meg. A kereszténydemokrata balszárny ezzel szemben azt szeretné keresztülvinni, hogy Aldo Moro ülhessen be a külügyminiszteri székbe.

Politikai források szerint Rumor még ezen a héten átnyújtja a kormánylistát Saragat köztársasági elnöknek.

Harcok Libanonban

Bejrút:

Egy izraeli gyalogosszázad szerdán délelőtt több száz méter mélyen behatolt Libanon területére és 40 perces tűzharcot vívott a libanoni hadsereg alakulataival —, közölte egy libanoni katonai szóvivő. 1968 óta izraeli egységek összesen 11 alkalommal sértették meg Libanon határait.

Magyar disszidens tűzharca

Párizs:

Tűzharcot vívott a rendőrséggel kedden a franciaországi Nancyban Simon Géza, a 29 éves magyar disszidens villanyszerelő. A tűzharcban Simon megölt egy rendőrtisztet és ő maga is olyan súlyosan megsebesült, hogy nemsokkal később meghalt.

Simon nemrég elvesztette a munkáját és elment az illetékes hivatalba felvenni munkanélküli segélyét. Iratai azonban nem voltak rendben és azok kiegészítése céljából elküldték. Simon nemsokára visszajött, de újabb iratok helyett revolvert hozott magával és lövöldözni kezdett a munkanélküli segélyt folyósító hivatalban. A pénztárost könnyebben megsebesítette. Ezután hazament és elbarikádozta magát manzardszobájában. Amikor a rendőrök érte jöttek, akkor kezdődött a halálos tűzharc. Egyes jelentések szerint Simon erősen alkoholos állapotban követte el tettét.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ *TOKIÓ: A szabálytalan parkolás megakadályozása sok gondot okoz minden országban a közlekedési rendőrségnek. A japán rendőrség országos felügyelősége által feltalált új szerkezetre, „a szabálytalan parkolásért a gépkocsin lakattal felerősíthető idézés", amelyet a szabálysértő csak a rendőrség segítségével képes eltávolítani a gépkocsiról, külföldön is feljigyellek rá.*

✦ NEW YORK: Az ENSZ-közgyűlés gyarmati kérdésekkel foglalkozó különbizottsága szerdán megkezdte első napirendi pontjának megvitatását: a gyarmati országok és népek függetlenségéről szóló nyilatkozat 10. évfordulójával kapcsolatos tevékenységének vizsgálatát.

✦ *MOSZKVA: Nyikolaj Patolicsev szovjet és Cornel Burtica román külkereskedelmi miniszter kedden Moszkvában eszmecserét folytatott az 1970. évi árucsereforgalmi jegyzőkönyvi megállapodás teljesítésével összefüggő kérdésekről.*

✦ PEKING: A nagy múlttal rendelkező kínai textilipar, amely egyike az ország legfejlettebb iparágainak, az elmúlt két évtizedben az Új Kína jelentése szerint ötszörösére növelte a gyapotfonal és anyag termelését. Ez a cérnaáruk tekintetében a leggyorsabb fejlődés a világon (700 milliő kínai számára a fő ruházkodási cikket a gyapotáruk jelentik).

✦ WASHINGTON: Az amerikai postaügyi miniszter kedd esti sajtóértekezletén közölte, hogy hamarosan megkezdi a tárgyalásokat a szakszervezeti megbízottakkal a postások bérköveteléseiről.

✦ *PÁRIZS: Ötven fekete álarcos, magát „jobboldali lázadónak" minősítő diák kedden berontott a párizsi Quartier Latin egyik kis színházába, ahol Juan Copi argentínai „avangard" szerző sok vihart kavart, „Eva peron" című darabja volt műsoron. Az álarcosok könnygázbombákat dobáltak, ütlegelni kezdték a nézőket, majd tüzet raktak a színpadon. Egy nézőt kórházba kellett szállítani.*

✦ WHITTON: Az angliai Whittonban Arnold Baker 37 éves hivatalnok kizuhant munkahelyének 10. emeleti ablakából. A balesetet könnyebb sérülésekkel megúszta, mivel egy vászontetejű gépkocsira esett — a kocsi viszont alaposan megrongálódott.

✦ *BÉCS: Az Osakai Világkiállítást az első héten 1.5 milliő látogató tekintette meg. A vásár megtekintőinek igen nagy türelmet kell tanúsítaniok, mivel az időjárás megjavulásával egyre hosszabbá válnak a várakozási időszakok. A világkiállítás legnagyobb építménye a 109 méter magas szovjet pavilon.*

✦ KÖLN: A Kölni Ipari Kutató Intézet most nyilvánosságra hozott statisztikai adatai szerint az elmúlt öt évben a világ országainak vasérc-termelése 19.3 százalékkal növekedett és mennyisége elérte a 381.5 millió tonnát.

✦ RÓMA: Rómában aláírták az olasz—bolgár megállapodást a tudomány és a kultúra terén való együttműködésről.

Huszonkét év múltán...

Tanácskozás Nyugat-Berlinről

Nyugat-Berlinben befejeződtek a négy nagyhatalom képviselőinek ma, csütörtökön kezdődő, Nyugat-Berlin helyzetének megvitatását célzó tárgyalásainak előkészületei, amelyekre az egykori Szövetséges Ellenőrző Tanács nyugat-berlini épületében kerül sor.

Képünkön a megbeszélések résztvevői: (balról jobbra): Roger William Jackling, Anglia, Francois Seydoux, Franciaország, Kenneth Rush, az Egyesült Államok, bonni nagykövetei és Pjotr Abraszimov, a Szovjetunió berlini nagykövete.

Tavaly júliusban Gromiko külügyminiszter azért tett javaslatot a négy nagyhatalom berlini tárgyalásainak újrakezdésére, mert az összes európai körülmények mind sürgetőbbé tették, hogy tiszta vizet öntsenek ebbe a zavaros pohárba. Amikor a szovjet javaslat elhangzott, a Nyugat-Berlini Szövetségi Ellenőrző Bizottság már mintegy 22 esztendeje csak papíron létezett. A három nyugati nagyhatalom, az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország gyakorlatilag lehetetlenné tette a SZEB munkáját azáltal, hogy a városrész feletti közigazgatási jogaikat formálisan — és jogtalanul — átruházták a Német Szövetségi Köztársaságra. Ezáltal olyan válsággócot hoztak létre Európa közepén, amelynek segítségével bármikor kiélezhetik a helyzetet.

Gromiko javaslata azért is volt oly időszerű, mert ez a válsággóc a nyugati hatalmak számára is mindinkább „korszerűtlenné" válik, hiszen a rosszemlékű hidegháború terméke. Feltehető tehát, hogy a három nyugati partner is hajlandó változtatni a helyzeten.

Szeptemberben megindultak az előtárgyalások a négyhatalmi megbeszélés színhelyéről és időpontjáról. Végülis megegyeztek abban, hogy március 26-án, csütörtökön a Szövetségi Ellenőrző Bizottság immár több mint két évtizede „üzemen kívüli helyezett" nyugat-berlini épületében találkozik a Szovjetunió berlini, valamint a három nyugati hatalom bonni nagykövete.

Miről fognak tárgyalni? A kérdés lényege: mi a státusza annak a városrésznek, amely 1945-ben, Berlin négyhatalmi megszállásának idején a három nyugati hatalomhoz tartozó zónák egyesítéséből született, s megmaradt a tőkés társadalmi rendszerben, miközben körülötte lötrejött a szocialista Német Demokratikus Köztársaság? Nyugat-Berlin tulajdonképpen sziget, amelyet csak a Német Demokratikus Köztársaságon keresztül vezető útvonalakon, vagy légi úton lehet megközelíteni. Az a hidegháborús időkben született koncepció, amely ezt a városrészt az NSZK részének tekinti, abból indult ki, hogy a Német Demokratikus Köztársaság nem életképes, és az adenaueri bonni állam előbb-utóbb be fogja kebelezni. Nyugat-Berlint a három nyugati nagyhatalom sajátos harci előőrsként kezelte. Óriási pénzeket áldozott gazdasági felfejlesztésére, a bonni vezetők pedig még államelnököt is itt választottak, hogy ezzel is provokálják az NDK-t és hangsúlyozzák: igényt tartanak Nyugat-Berlinre.

Ez a koncepció nyilvánvalóan megbukott. Elsősorban azért, mert a Német Demokratikus Köztársaság megerősödött, a világ kilencedik legfejlettebb ipari államává nőtt, és húszéves fennállása alatt olyan tekintélyt vívott ki magának, hogy a bonni vezetők ma már tárgyalóasztalhoz ülnek a nem is olyan rég „szovjet zónaként" kezelt országgal. Ebből következik, hogy a nyugatnak előbb vagy utóbb el kell ismernie: Nyugat-Berlinnek különleges és mindenképpen önálló politikai státusza van, semmiképpen sem tartozik az NSZK-hoz, s a hozzávezető utakon az NDK teljes mértékben gyakorolhatja felségjogait.

Ennek elismertetése a tárgyalásokat kezdeményező szovjet fél elsőszámú célja. A nyugati hatalmak azonban le szeretnék szűkíteni a tárgyalásokat a „közlekedési problémákra", olyan megállapodást szeretnének kötni, amely feltétel nélküli biztosítja a szabad közlekedést az NDK területén átvezető 180 kilométeres útvonalon, s korlátozná a Német Demokratikus Köztársaság ellenőrzési jogát.

A kezdet a tárgyalásokon bizonyára csak az ellentétes álláspontok tisztázásának és jobb megismerésének szakasza lesz. Mégis biztató már maga a tény, hogy a 22 éven át tartó „jegyzék-háború" helyett végre ismét egy asztalnál ül a négy nagyhatalom a nyugat-berlini kérdésben. Olyan időben történik ez, amikor az NDK—NSZK, lengyel—nyugatnémet, sőt szovjet—nyugatnémet megbeszélések is folynak. Nyugat-Berlin státusza kétségtelenül része az általános európai rendezésnek, az európai biztonság széles problémakörének; az előrehaladás ebben az ügyben feltétlenül visszahat a kontinensünket érintő más, fontos sorskérdésekre.

Baranya az utolsó helyen

Küzdelem a csecsemőhalandóság ellen

Baranya megye a csecsemőhalandóság tekintetében a felszabadulás előtt és közvetlenül utána az ország legjobb megyéi között volt. Ahogy azonban országszerte fejlődött a csecsemőhalandóság elleni küzdelem, az 50-es évektől kezdve Baranya mellett fokozatosan „elhúzott" valamennyi többi megye, s noha itt is kimutatható a lassú csökkenés, az utóbbi tíz évben Baranya csaknem mindig az utolsó helyen állt.

A nemrégiben megalakult megyei Egészségügyi Koordinációs Bizottság e tények miatt tűzte mindjárt első ülésének napirendjére a kérdést. A témát a Megyei Tanács egészségügyi osztálya dolgozta ki, alapos előkészületek és felmérések után.

Mi okozza ezt a helyzetet?

Hogy milyen súlyos kérdésről van szó, mutatja egy összehasonlítható adat: az országos átlag a csecsemőhalálozásban 1968-ban 35.7 ezrelék volt, Baranyában ezzel szemben 42.8, (69-ben 39.5 ezrelék). Holott a védőnői szolgálattól az ágylétszámokig alig akad olyan feltétel, amelyben a megye jelentősen le lenne maradva más megyék mögött. A szülések 98 százaléka Baranyában intézetben történik ma már. A csecsemőhalálozások túlnyomó része koraszülöttekből adódik. A késői csecsemőhalálozásoknak is (a 30 napnál idősebb csecsemőkről van szó) több mint a fele koraszülöttekből tevődik ki.

Baranya megye települési viszonyaiban rejlik az egyik ok. Ha az orvosi körzeteket nézzük: 46 körzetnek három vagy annál kevesebb községe van, a másik 46 körzetnek viszont 4—8, kisebb részben tíznél is több községet kell ellátnia. Jelenleg 51 községnek nincs bekötőútja, ami azt jelenti, hogy télen gépkocsival lehetetlen a megközelítése. A települések kétharmadában nem működik körzeti orvos és egészségügyi szolgálat, a szakorvosi ellátás — ez esetben a terhesgondozás — hatékonyságát alaposan csökkenti, hogy egy szakorvosra olykor 50—60 község esik. Növelte a magas csecsemőhalandóságot, hogy 1961-től 1968-ig a megyei kórháznak nem volt szülészeti osztálya, az ápolási napok száma a szülészeten és a gyermekgyógyászaton is alacsony volt, s mivel terhespatológiai osztály sem volt, az orvosi ellenőrzésre szoruló terheseket nem minden esetben tudták kórházban elhelyezni, a koraszülöttek szállítása megoldatlan, korszerűtlen volt, a koraszülötteket egy utógondozó hiánya miatt kénytelenek voltak idő előtt hazaadni.

Másrészt Baranyában a születések száma tíz év alatt országos viszonylatban a legnagyobb csökkenést mutatja (4607 — tavaly 4253) szemben a terhességmegszakítások ugyanezen idő alatt megkétszereződött számával! Jelenleg a megszakított terhességek és a szülések száma csaknem egyforma. A koraszülések száma ezzel párhuzamosan 10.4 százalékról majdnem 13 százalékra nőtt. Az összefüggést tudományosan is kimutatták.

Baranyában továbbá az összlakosság 4.6 százaléka cigány, szemben azzal a ténnyel, hogy Magyarországon ez a szám csak 2 százalék. A számok — amelyeknek részletezését most mellőzzük — ékesen mutatják, hogy a cigány csecsemőhalálozások magas száma nagy tehertétele Baranya megyének.

Amit már tettek és ami még hátravan

Külön vizsgálat folyt mindazokról a komplex tényezőkről, amelyek a terhesség lefolyására, a szülés körülményeire és 1 éves korig a csecsemőkre hatnak a megye különféle tájegységeiben, illetve lakossági rétegeiben. Együtt vizsgálva valamennyi problémát, a megyében egy sor kérdést máris megoldottak. Egyrészt bevezették a centrális terhesgondozást, aminek lényege az, hogy kijelölt napokon több társszakorvos részvételével valósítják meg egy-egy terület terhes anyáinak szakszerű ellátását. „Regionális Anyák Iskoláját" szerveztek, korszerűsítették a védőnői szolgálatot. Fontos lépés volt az újszülöttek, főleg a koraszülöttek szállításának korszerűsítése, amelyet ez év januárjától kezdtek, s amelynek egyik feltétele, hogy a megyei egészségügyi osztály főfoglalkozású gyermekszakorvost adott a Gyermekklinikának, aki a szállítással kapcsolatos feladatokat ellátja. A további lépés az lenne, ha egy külön erre a célra szolgáló, még modernebb berendezésekkel ellátott mentőautó végezné a szállítást, s csakis az újszülöttek szállítását! A korszerű anyavédelem szempontjából nélkülözhetetlen terhespatológiai osztályok kialakítását máris megkezdték a megyei, illetve a komlói kórházban. A szakorvosi hálózat bővítése, a szülészeti osztályok felszerelésének modernizálása és még néhány intézkedés bizonyítja, hogy a feltételek máris jobbak.

Egy legalább 30 ágyas koraszülött utógondozóra azonban okvetlenül szükség lenne ahhoz, hogy az ún. veszélyeztetett csecsemőket ne kelljen idő előtt kiadni. A javaslat szerint a Gyermekklinika mostani koraszülött osztálya látná el továbbra is az akut, intenzív feladatokat, s az elfekvő, csak biztonsági okokból benntartott koraszülötteket, akiknek jelenléte a többiekre nézve fertőzési forrás is, a létesítendő koraszülött elfekvőben kell elhelyezni. Az anya- és csecsemővédelmi hálózatot pedig a lehetőségek maximális kihasználásával gyorsított ütemben kell fejleszteni, a terhességmegszakítások magas száma következtében sürgősen és szervezetten ki kell alakítani a megye nővédelmi tanácsadóit.

A sok részfeladat mellett mindenekelőtt az életben maradt csecsemők figyelemmel kísérése, a veszélyeztetettség pontos ismerete és az időben történő közbelépés a cél, ez azonban sokszor már nem csupán egészségügyi, hanem társadalmi feladat is. Külön témakört jelentene annak felkutatása, amire már utaltunk: hogy Baranyában több gyermek él veszélyeztetett, nem megfelelő, elégtelen környezetben, mint másutt, erre utal az a szám is, amely szerint Baranya megyében évek óta a legmagasabb az állami gondozásba vétel aránye. A felmérések szerint, mintegy 100 egy éven aluli csecsemő él a megyében most is olyan körülmények között, hogy legalább átmenetileg csecsemőotthonban kellene elhelyezni őket. A csecsemőotthoni férőhelyek alakulása sem megnyugtató, hiszen 1960-ban 100 férőhely, ma 170 férőhely áll rendelkezésre, de 50 férőhely Tolna megyéé, így ezzel a fejlődéssel nem lehetünk elégedettek. (H)

Ajándék az iskolásoknak

Kedves ünnepség színhelye volt tegnap délután a Pécsszabolcs bányatelepi általános iskola. A patronáló üzemek szocialista munkabrigádjai által társadalmi munkában készült létesítményeket adták át az iskola tanulóinak, vezetőinek.

A fizikai dolgozó szülők gyermekeinek megsegítésére Baranyában és Pécsett elsőként megszervezett egésznapos iskola a Hőerőmű dolgozóitól fizikai-kémiai előadót és központi fűtésű üvegházat kaptak. Az Istvánaknai bányászok játszótéri felszereléssel kedveskedtek, a kisiparosok televízióval lepték meg az iskolát. Felszerelést adományoztak a Porcelángyár és az Erdőgazdaság árpádtetői erdészetének patronáló brigádjai is.

Szovjet ösztöndíjasok találkozója

Az MSZBT és a Hazafias Népfront megyei elnöksége ez év folyamán megrendezi a Baranya megyében dolgozó volt szovjet ösztöndíjasok találkozóját. Akik a Szovjetunióban végezték tanulmányaikat és jelenleg Pécsett, vagy a megye területén dolgoznak, április 10-ig közöljék levélben vagy telefonon a Magyar—Szovjet Baráti Társaság megyei titkárságával (Pécs, Széchenyi tér 18., telefon 14-56) nevüket, lakcímüket, beosztásukat, munkahelyüket, valamint azt, hogy melyik évben és melyik szovjet egyetemen végeztek.

Rekonstrukciós terv készül Újmecsekaljáról

Országos mintának szánják a pécsi modellt

Első hallásra kissé különös megbízást kapott Dénesi Ödön Ybl-díjas tervező és kollektívája: készítsenek rekonstrukciós tervet Újmecsekaljáról. Egy olyan — 25 ezer lakosú, tehát közel Szekszárd nagyságú — városrészről, melyet 14—15 évvel ezelőtt kezdtek tervezni, melynek építése még ma sem fejeződött be teljesen. Mi szükség van erre, s mit fog tartalmazni az a terv? — tettük fel a kérdést Dénesi Ödön, illetve Papp József tervezőmérnöknek és Müller Márta kertészeti tervezőnek.

Ujabb parkolóhelyek

A kérdés azért is jogos, mert Dénesi Ödön e városrész megtervezéséért kapott annak idején Ybl-díjat, munkáját tehát kiemelkedő alkotásnak tartották. S ma ugyanez a Dénesi Ödön irányításával folyik a rekonstrukciós terv készítése is. Ugyan miért?

— Egyszerű a válasz — mondja Dénesi Ödön. — Ami abban az időben jó volt, ma már nem az. Bár a tervezőnek hivatása, kötelessége előre látni, annyira jövőbe látó az sem lehet, hogy pontosan tudja, mi lesz tizenöt év múlva. Nézzük például a gépkocsikat! Tizenöt esztendővel ezelőtt 20 ezer állami és néhány ezer magán-személyautót tartottak nyilván az országban, ma pedig több mint negyedmilliót. Ki tudta, ki sejtette ezt?

Ami pedig a kérdés személyi vonatkozását illeti: nyilván, az tudja a legjobb rekonstrukciós tervet készíteni, aki a városrész eredeti tervét is megalkotta. Ezért lett Dénesi Ödön e munka irányító tervezője.

Visszatérve az autókra: a gépkocsik számának rohamos növekedése miatt felül kell vizsgálni Újmecsekalja egész úthálózatát. Már most látható ugyanis, hogy a keskeny belső utak miatt nem lesz elég parkolóhely, szélesítésekre és más jellegű, kisebb-nagyobb korrekciókra lesz szükség.

Több fa meg sövény

Külön fejezetet képez a tervben a fásítás, melyet Müller Mártára bíztak. Amint a tervezők felméréseiből kiderült, nagyon sok fát „elspóroltak" Újmecsekaljáról. A gyep levegőtisztító és hangszűrő hatását össze sem lehet hasonlítani a fákkal meg sövényekkel, nem beszélve arról, hogy a pázsit — bizonyos időtávlat függvényében — drágább, mint a fa. A parkosítás nagyon uniformizáltan ment végbe, nincsenek élősövénnyel körülkerített játszó- meg pihanősarkok, pedig példák sokasága bizonyítja, hogy az emberek igényt tartanak az ilyesmire. Fásítani kell a gépkocsik miatt is, hogy a parkoló gépkocsikat meg lehessen védeni a tűző napfénytől, a környékbeli lakókat pedig a zajtól s nem utolsósorban a kipufogógáztól. Részletesen felmérik, hogy hol, mennyi és milyen fára, növényzetre van szükség, hiszen három év is beletelik, mire az előnevelt fákat ki lehet ültetni.

A tervezők részletesen megvizsgálják, hogy áll Uránváros az iskolai, óvodai, bölcsődei férőhelyekkel, kulturális létesítményekkel, s konkrét javaslatot tesznek az elhelyezésükre. (Rezignáltan jegyzik meg: sajnos, sok intézmény nem épült meg abból, amit az eredeti tervben előirányoztak.) Valószínűnek tartják, hogy új üzletsorral kell segélyezni a 39-es dandár útját, a hétemeletesek közti részeken, világító reklámhasábtestekre és hasonlókra lesz szükség. Minden bizonnyal, néhány új szoborra, illetve térplasztikára is szükség lesz, mert Uránváros ebben a vonatkozásban kissé szegényesen van ellátva.

Nemcsak pécsi ügy

A rekonstrukciós tervet — mely az év közepére készül el — az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium, illetve a Pécsi városi Tanács rendelte meg, s fele-fele arányban fizeti a költségeket. Ha elkészül, egy szakemberekből álló kollégium fogja megtárgyalni Pesten. Nem egyedülálló ugyanis az, ami Újmecsekaljén történik, rekonstrukciós tervet készítenek később az ország minden — felszabadulás óta épült — nagyobb városrészére, s ehhez a pécsi modell szolgáltat majd mintát.

Mindez arra mutat, hogy nemcsak pécsi ügy, ami itt történik, hanem egy kicsit országos is

Magyar

A közkegyelmi rendelet új vonásai

Beszélgetés a Megyei Bíróság elnökével

Az Elnöki Tanács által kibocsátott közkegyelmi rendelkezés széles körben keltett nagy érdeklődést. Lapunkhoz is számos kérdés érkezett a közkegyelem gyakorlati alkalmazásáról. A kérdésekkel felkerestük dr. Csiky Ottót, a Pécsi Megyei Bíróság elnökét.

— A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az elmúlt huszonöt év alatt már eddig is számos alkalommal élt a megbocsátás alkotmányos lehetőségével. A jelenlegi közkegyelemnek a korábbiakhoz képest milyen új vonásai vannak?

— A közkegyelem eléggé széles bűncselekmény kategóriákra terjed ki. A közkegyelmek úgyszólván szokásos vonása, hogy kivételeket is tartalmaznak. Újszerű azonban, hogy a törvényerejű rendelet jogpolitikai elveinknek megfelelően nagyon körültekintően differenciál. A közvéleményt megnyugtathatja: a szabatosan felsorolt kivételek nemcsak azokat zárják ki a közkegyelem gyakorlásából, akik korábban szándékos bűntett miatt a rendelkezésben írt határidőn belül szándékos bűntett miatt szabadságvesztésre voltak ítélve, ezek az úgynevezett „visszaesők", hanem nem terjed ki azokra sem a kegyelem, akik a társadalomra különlegesen veszélyes magatartást tanúsítottak. Nem terjed ki a kegyelem a legsúlyosabb politikai bűncselekmények, továbbá a közvéleményt leginkább felháborító bűncselekmények elkövetőire.

Így tehát nem vonatkozik a szándékos emberölés, a szándékos súlyos testi sértés, a garázdaság miatt indult eljárásokra. A hivatalos személy elleni erőszakot elkövető vádlott éppúgy nem mentesülhet, miként a nemi erkölcs ellen támadó személy. Nem terjed ki a kegyelem a rablás elkövetőire, továbbá azokra sem, akik a közlekedés elleni legsúlyosabb bűncselekményt követték el, például szándékos közveszélyokozásra. Kiterjed viszont a kegyelem az úgynevezett gondatlan jellegű közlekedési bűncselekmények elkövetőire, ha egyébként nincsenek kizáró feltételek.

Új vonása a rendeletnek, hogy az a vádlott, akire eljárási kegyelem érvényesülne, ha úgy érzi, hogy ártatlan, a megszüntető határozattal szemben kérheti a bűnvádi eljárás lefolytatását. Ez azért van így, mert nem mindegy, hogy az ártatlan személy a bűnvádi eljárás alól kegyelem következtében mentesül-e, vagy bűncselekmény hiánya miatt mentik fel. Újszerű vonása: kiterjed az úgynevezett magánvádas cselekményekre, mint például könnyű testi sértés, becsületsértés. Ilyen esetben azonban a kegyelemben részesült személy, ha nem hajlandó a magánvádló költségeit megtéríteni, kérheti az eljárás lefolytatását. Ha felmentik, bűnügyi költséget nem visel.

— A rendelet egyrészt azoknak ad kegyelmet, akiket a bíróságok már jogerősen elítéltek, másrészt azoknak, akiket a rendelet hatálybalépése előtt elkövetett bűncselekményük miatt még nem vontak felelősségre. Kiterjed-e a rendelet azokra, akiknek bűnügye jelenleg van nyomozati szakban?

— Az eljárási kegyelem következtében a nyomozóhatóság megszünteti a nyomozást, vagy megtagadja azt, ha a bűntettre a törvény egy évet meg nem haladó szabadságvesztést, javító-nevelő munkát, vagy pénzbüntetést rendel alkalmazni. Megszüntethető a nyomozás akkor is, ha előreláthatólag 1 évnél nem súlyosabb szabadságvesztés kerülne a bíróság által kiszabásra. Kivételek itt is vannak: kegyelem alá nem vonható az, akire — ha már jogerősen elítélték volna — nem terjedne ki a törvényerejű rendelet. Így garázdaság, vagy súlyos testi sértés, stb. miatt a nyomozás, majd a bírósági eljárás folytatódik.

— Milyen ütemben hajtható végre a közkegyelem?

— A bíróságok legelső feladata: a szabadságvesztésüket töltő, de közkegyelemben részesülő elítéltek mielőbb szabaduljanak. A megye területén ez már a héten megtörténik. Az eljáró bírósági tanácsok feltehetően április 4-e előtt az eljárási kegyelemről szóló határozatokat is meghozzák és a nagy ünnep előtt az eljárások megszüntetésére sor kerülhet. Ez igen nagy feladatot hárít a hatóságokra. Éppen ezért a büntetett előélethez fűződő hátrányok alól történő mentesítések elbírálására már csak valamivel később kerülhet sor. A rehabilitációt az elítélteknek a bíróságtól kérnie kell és a bíróság a kérelem alapján jár majd el.

Garay Ferenc

Húsvétra készülnek a Húsipari Vállalat dolgozói. 670 mázsa sonkát, csülköt és combhúst hoznak forgalomba az ünnepek előtt Baranyában és Tolnában. Képünkön Bene János művezető minőségi ellenőrzést tart a sonkasoron.

A műszaki propagandahónap rendezvényei

Este 7 órakor a meszesi művelődési ház klubjában az autósok és motorosok vidám műszaki szellemi vetélkedőjét rendezik meg.

*

Komlón a technikai hét megnyitóját délelőtt 10 órakor tartják a Zrínyi Művelődési Házban. Megnyitó beszédet Gallusz József vb-elnök mond, majd 20 év a föld mélye megismerésének szolgálatában címmel az Országos Földtani Kutató és Fúró Vállalat Mecseki Üzemvezetősége kiállítását mutatja be Sáfrány János üzemvezető-helyettes.

hírek

1970 MÁRCIUS

26

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Emánuel

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 5,36, nyugszik 18.05 órakor. A Hold kél 22.26, nyugszik 6.32 órakor.

Úttörő technikusok — a technika úttörői

Igazi műszaki külső! Ipari televízió kamerái mutatták a gépalkatrészeket, melyeket a tíz versenyzőnek fel kellett ismernie. A műszaki propaganda hónap keretében rendezték a tegnapi vetélkedőt, mely zsúfolt terem és szigorú zsüri előtt zajlott. A zsüriben helyet foglalt Nagy Sándor is, a Magyar Úttörők Szövetsége Országos Elnökségének tagja, és megfigyelőként jelen voltak az országos technikai versenybizottság tagjai.

Előjátéka volt ez a nyilvános verseny a június 9-én kezdődő 3 napos Budapest—Pécs műszaki vetélkedőnek. A hangulat, a verseny bonyolítása komoly műszaki apparátust vett igénybe. A már említett ipari tévén kívül szellemesen oldották meg a pontállásokról való tájékoztatást: epidiaszkóp segítségével a közönség már a kirírás pillanatában tudta, melyik versenyző hány pontot kapott. A kis asztalok, melyeknél ültek az úttörőnyakkendős versenyzők, világító számmal voltak ellátva. Az elfüggönyözött háttérben aspectomat is működött, melynek segítségével színes diákat vetítettek egy ernyőre. A pajtások nyolc téma köré csoportosított kérdésekre válaszoltak. A géptani ismeretektől kezdve az elektrotechnikáig bezárólag sokfajta kérdés hangzott el Gyöngyös Vilmos játékvezető, városi szakfelügyelőtől. A vetélkedő nagy érdeklődés mellett a késő délutáni órákig tartott.

●

— Mensáros-est Újmecsekalján. Nagysikerű előadói estet tartott tegnap este 7 órakor Mensáros László, a neves színművész Újmecsekalján a Ságvári Endre Művelődési Házban. A termet zsúfolásig megtöltötték a Mecseki Ércbánya Vállalat dolgozói.

— Kamasz wellington cordbársony nadrág 14—16 éveseknek 128,— Ft, világos színben, érkezett a leértékelt áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— A 12. sz. AKÖV értesíti az utazóközönséget, hogy a Komlón felépült új autóbuszállomást március 26-án 10.00 órakor forgalomba állítja. Ezen időponttól kezdve a távolsági és helyi járatok az új komlói autóbuszállomásról indulnak és oda érkeznek. A Hivatalos Autóbusz Menetrendkönyvben meghirdetett Komló, Kossuth térre vonatkozó indulási és érkezési időadatok az új autóbuszállomás forgalmára érvényesek.

Hétszer hét

Ofelsége, herceg elvtárs

Az Ítélet ősbemutatója Pécsett

Kósa Ferenc, Sára Sándor és Csoóri Sándor új filmje, az Ítélet magyar—szlovák—román kooprodukcióban készült, s az ország filmszínházainak műsorára április 23-án kerül. Pécsett azonban két héttel előbb, április 7-én, kedden délután 6 órakor vetítik a filmet, amely Dózsa Györgynek állít emléket. A pécsi ősbemutatón természetesen megjelennek az alkotók is. A filmről Pécsett ankétot rendeznek, amelyen sok tájékozott vitatkozóra is számítanak, annál is inkább, mert a film alapját jelentő irodalmi mű vitatémaként szerepelt már a IV. Magyar Játékfilmszemlén, 1968-ban Pécsett.

Az ősbemutató a Petőfi filmszínházban lesz, s már március 29-től árulja a mozi jegypénztára a bemutatóra szóló jegyeket.

Ülést tartott a KISZ Központi Bizottsága

Szerdán összeült a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága. A tanácskozáson — amelyen részt vett Aczél György, az MSZMP Központi Bizottságának titkára is — két téma került napirendre: Megvitatták az ifjúsággal foglalkozó párthatározatból adódó feladatokat, majd megemlékeztek hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulójáról.

●

— Barátság-hajó. A hónap végén, március 31-én indul Budapestről az MSZBT Barátság-hajója, mely fedélzetén kétszáz, köztük két baranyai utassal Ogyesszába megy.

— Óvodabővítés és német nyelvű csoport szervezése történik Villányban, amelyre a Siklósi járási Tanács 150 ezer forint hitelt biztosított. Ugyanakkor a községi tanács saját erőforrásaiból 100 ezer forinttal járul hozzá a létesítmény elkészítéséhez.

●

— Világosabb lesz Mohács. A Városi Tanács költségvetéséből ebben az esztendőben egymillió 750 ezer forintot fordítanak a közvilágítás korszerűsítésére, új lámpatestek elhelyezésére.

— Mozsgón és Bürüsön mintegy 2 km — főút közelében fekvő — belső utat látnak el vizes makadámburkolattal ebben az évben. A Szigetvári járási Tanács csaknem 2,5 millió forintot biztosít erre a célra, s felajánlotta társadalmi munkáját a lakosság is.

●

Bélyegkiállítás a Hírlapolvasóban

Valamikor négymilliárd pengőért vittek el egy levelet... Huszonöt év történetét idézi fel az a jubileumi bélyegkiállítás, melyet tegnap délután öt órakor nyitott meg Benkő Gyula, a KISZ Baranya megyei Bizottsága titkára, az Úttörőszövetség megyei elnöke. 48 keretben, összesen 572 albumlapon állított ki bélyegeket a rendező MABEOSZ és az Úttörőszövetség megyei elnöksége.

Száznyolc albumlap Lenin életét és munkásságát ismerteti. E bélyegek között kiemelkedő, egyedi ritkaság nincs, de felbecsülhetetlen értékű munka fekszik benne — Lenin szülőhelye, az egykori Szimbirszk, a család, ifjúkor, az emigráció évei, a forradalom időszaka, egészen haláláig — az utolsó albumlap a gyászkeretes emléksor, melyet halálakor adtak ki...

Hazánk huszonöt éves története az infláció éveivel kezdődött. A bélyegek között található olyan ritkaság, mint az „Abonyi" portóbélyeg — 1945-ben az abonyi postamester az elértéktelenedett bélyegállományt öntevékenyen felülnyomta. Szemléletesen ábrázolják az egymás mellé tett albumok, hogyan változott a tarifa napról napra: ami 12-én 20 ezer pengő volt, 24-én másfélmillió. Kiemelkedő sportesemények, rendezvények, jubileumok alkalmával kiadott bélyegsorozatok találhatók a kiállításon. A KMP megalakulásának 50. évfordulójára kiadott gyermekrajz-bélyegek között akad egy pécsi általános iskolás, Glatt Péter rajzából nyomott bélyeg is.

A kiállítást az érdeklődők március 31-ig tekinthetik meg, naponta 10—19 óráig.

●

— A Vidámpark jó idő esetén 29-én, vasárnap de. fél 10 órakor megnyitja kapuit. Szeretettel várja a kedves látogatókat. (x)

— A 12. sz. AKÖV értesíti az utazóközönséget, hogy a kertvárosi és Kossuth téri bérletpénztárakat megszünteti, s ezeken a helyeken a jövőben bérletet nem árusít. A megszüntetett bérletpénztárak helyett a Budai állomáson létesít új bérletpénztárt, mely 28-tól a következő hónap 6-ig minden munkanapon 11—19 óráig tart nyitva. A Citrom utcai bérletpénztárban egyidőben négy bérletpénztáros teljesít szolgálatot.

— Aramszünet lesz márc. 26-án, 31-én, továbbá ápr. 1, 2, 3-án 7—16 óráig a Szigeti út, Tiborc u., Meggyfa u., Málna u., Egres u., Rácváros, Mária-dűlő, Magyarürögi u., Király u., Fülemüle u., Patacs, Csoronika és környékén, Jakabhegyi u., Pacsirta u., Ürög, valamint Szentkút területén. (x)

— A Dunántúli Napló szerkesztősége március 26-án, csütörtökön délután 5-től 6 óráig Siklóson a Községi Tanács helyiségében jogi tanácsadást tart. A tanácsadás teljesen díjtalan.

Szocialista Komló

Vörös fejléces jubileumi kiadvánnyal köszönti a szocialista bányászvárost az MSZMP Komló városi Bizottsága és Komló város Tanácsa hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából. Az újság első oldalán Gallusz József vb-elnök méltatja a szénre épült város fejlődését, melyet kifejezően tükröz Timár István. Lenin tér című linómetszete. A kiadvány bemutatja Tóth István, a Budai Önkéntes Ezred harcosát, szemelvényeket közöl az Új Komló 1958. évi számaiból. Ismerteti a Mecsek szénvagyonát, amely 840 millió tonna, a szén legnagyobb fogyasztója Dunaújváros, a MÁV és az Erőmű. A gazdag tartalmú újság fényképen mutatja be a régi és az új Komlót, több emlékezést közöl és „Nemes emberi célokért" címmel a szocialista brigádmozgalommal foglalkozik. Nagyon szép születésnap címmel a cikk szerzője 1961. augusztus 20-ra Gagarin komlói látogatására emlékeztet. A Szocialista Komló kiadvány természetesen kellőképpen mutatja be a Komlói Bányász SK-t, az egykori falusi sportkört, amely ma már országos rangra emelkedett.

— nist —

— Április negyedikére fejezik be Bakócán a művelődési ház korszerűsítését. A felújításhoz a Járási Tanács hitelt biztosított, a MOKÉP 130 ezer, az ÁFÉSZ 40 ezer forint támogatást adott a fejlesztési alapból pedig 50 ezer forintot szántak erre a célra.

— Új takarékszövetkezeti székházak. A Mecseknádasdi Takarékszövetkezet kirendeltségei új székházat építenek. A hirdi kirendeltség új székházát, amely 200 ezer forintba került, rövidesen átadják, majd elkezdik a hosszúhetényi és év végén a hidasi építését. A takarékszövetkezet 1971. őszére, fennállásának 10. évfordulójára szeretné elérni a 20 millió forintos betétállományt.

— A Helesfán leégett szociális otthon felújításával kapcsolatban a Baranya megyei Tanács, az intézet egész területére kiterjedő rendezési tervet készíttet a Baranya megyei Tervező Vállalattal. A távlati tervben pedig a jelenlegi 65 férőhelyes otthonnak 200 férőhelyesre való felfejlesztése szerepel.

— Aramszünet lesz március 27-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol. Kis-Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

— Aramszünet lesz 28-án, pénteken fél 8-tól fél 5-ig a Bartók B. u., Bárány u., Asztalos u., Székely B. u., György u., Miklós u., valamint a Vilmos u. nyugati oldalán. (x)

A hét filmjei

HÉTSZER HÉT

Egy londoni börtön foglyai szeretnék megnézni a televízióban egy futballmeccs közvetítését. Az igazgató, aki visszautasítja a kérést, nem is gondolja milyen beláthatatlan következményekkel jár az intézkedése... A színes olasz filmet Michele Lupo rendezte, főszereplője, Gastone Moschin legutóljára A hét aranyember című filmben játszott.

ŐFELSÉGE, HERCEG ELVTÁRS

Kaspar Mai káderlapjával nincs semmi baj: a háború vége felé egy pályaudvaron leltek a kisfiúra, s szép pályafutás előtt áll, amikor véletlenül kiderül, hogy fényes, hercegi szülők leszármazottja. A kitűnő ötletre épülő NDK vígjátékot Werner W. Wallroth rendezte, a főszerepeket Rolf Ludwig és Regina Beyer játsszák.

— Nagyszabású jubileumi ünnepséget rendez hazánk felszabadulásának 25. és Dél-Dunántúl rendszeres villamosenergia szolgáltatásának és a vállalat fennállásának 75. évfordulója alkalmából a Dél-Dunántúli Áramszolgáltató Vállalat. A szakmai programra és az ünnepi rendezvényekre március 28-án kerül sor.

— Új egészségügyi létesítményt kap Siklós. Az Ifjúság utcában 1,5 millió forintos költséggel emeletes házat építenek. Földszintjén orvosi rendelőt és tanácsadó helyiséget alakítanak ki, az emeleti részen két szolgálati lakás helyezkedik majd el. A munkákat megkezdték, az építkezés befejezésének határideje december 15.

— Aramszünet lesz 26-án 7—16 óráig a Bolgár Néphadsereg útján, a Bőrgyártól a temetőig terjedő szakaszán, Szövetség u., Táncsics M. u. Nagyárpád u., László u., Béke u., Bokréta u. által határolt területen. (x)

Jubileumi brigádértekezlet a MÉV-nél

A csertői gyermekotthon patronálói

— Amit mi nem tudunk szeretetben megadni a gyermekeknek, azt önök pótolják — mondotta hozzászólásában Mezei Lászlóné, a csertői gyermekotthon igazgatónője a MÉV Érdúsító dr. Münnich Ferenc kétszeres szocialista brigádjának jubileumi értekezletén.

A MÉV műszaki klubjában tegnap megtartott jubileumi brigádösszejövetelen Kapitány János brigádtag megemlékezett a Lenin-centenáriumról és hazánk felszabadításának 25. évfordulójáról, majd Karádi Csaba, a brigád vezetője ismertette az I. negyedév eredményeit és a soronkövetkező feladatokat. A brigád 1968-ban alakult, tagjai mind törzsgárdatagok. Az elmúlt esztendő eredményei alapján versenyben állnak a szocialista brigád kitüntető cím harmadszori elnyeréséért.

A brigád április 12-én „kommunista vasárnapot" tart: a csertői gyermekotthon játékkészletét javítják meg, sok új játékot visznek, készítenek. Május 1-én együtt vonulnak fel a gyerekekkel. Az elmúlt esztendőben miniszteri dicséretben részesült a brigád, mint kiváló patronáló. A hagyományokat idén tovább ápolják.

A végzett munka jutalmául az egész brigád részt vesz a Pécsi Nemzeti Színházban tartandó április 4-i ünnepségen.

●

— Angol professzor Pécsett. E. A. Smith, az aberdeeni egyetem professzora március 27-én Pécsre érkezik, és meglátogatja a Magyar Tudományos Akadémia Dunántúli Tudományos Intézetét. Az angol professzor kétnapos baranyai tartózkodása alatt, főleg a megye gazdaság-földrajzi kérdései iránt érdeklődik.

— A kereskedelmi szakmunkástanulók a Szakma Kiváló Tanulója országos versenyének budapesti döntőjén Pécsről a megyei válogatóversenyeken legjobban szerepelt négy fiatal vett részt. A 150 versenyző közül Hosszú Mária a ruházati szakmában ezüst, Szegi Mária pedig az élelmiszerszakmában bronzérmet nyert.

Ingyenes

tanfolyamot indítunk

ács-állványozó

8 hónapos tanfolyamra jelentkezhetnek faipari betanított munkások.
Tanfolyam kezdete:

KECSKEMÉTEN: MÁJUS 4.
BAJÁN: MÁJUS 11.

szobafestő és mázoló

3 hónapos szakmunkásképző tanfolyamra szobafestő betanított munkások jelentkezhetnek, legalább 3 éves szakmai gyakorlattal.
Tanfolyam helye:

KECSKEMÉT, KEZDETE MÁJUS 4.

betonozó és blokkozó

(épületszerkezet szerelő)
6 hónapos tanfolyamra építőipari segédmunkások és kubikosok jelentkezhetnek.
A tanfolyam helye:

KECSKEMÉT
Kezdete: április 27.

●

A tanfolyam ideje alatt jó kereseti lehetőséget, munkásszállást és ebédet biztosítunk. Különélést, idénypótlékot, és utazási hozzájárulást fizetünk. — Érdeklődők levelezőlapon kérjenek részletes tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT,

KECSKEMÉT, KLAPKA UTCA 34. SZÁM.

Halálozás

Fájdalommal közöljük mindazokkal, akik ismerték, hogy DR. PÉCHY KÁLMÁNNÉ szül. Bőrötzffy Mária Budapesten 1970. március 15-én csendesen elhunyt. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, dédpapánk és rokonunk, HRUBES FERENC 73 éves korában elhunyt. Temetése március 27-én du. 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett nővérem, sógornőm, önfeláldozó nagynénink, KELLNER JÓZSA életének 74. évében Baján elhunyt. Kellner, Mihály család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ÁBRAHÁM PÁL

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat egész kollektívájának, valamint a MÉV anyagfőosztályának a küldött koszorúkért. A gyászoló család.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 411 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből a legtöbbet, 105-öt Volkswagenből adtak ki. Az e heti gépkocsi-előjegyzési sorszámok a következők:

Trabant Limousine	**26 034**
Trabant Combi	**2 616**
Wartburg Limousine	**11 135**
Wartburg de Luxe	**7 549**
Skoda 1000 MB	**12 578**
Skoda Oktavia Combi	**1 244**
Moszkvics 412	**18 390**
Volga	**797**
Polski FIAT 1500	**501**
Polski FIAT 1300	**1 409**
Zastava	**1 114**
FIAT 500	**1 291**
FIAT 850	**4 137**
FIAT Sport Coupé	**47**
Volkswagen	**1 130**
Renault 4-es	**821**

Több ezer diákot várnak a táborok

Tegnapi ülésén a KISZ megyei végrehajtó bizottsága jóváhagyta az 1970. évi táborozási tervét. Ez év nyarán Balatonfenyvesen KISZ- illetve úttörővezetőképző, a Villányi Állami Gazdaságban valamint a Bolyi Állami Gazdaság területén megyei szervezésű táborok működnek.

Mivel a sikondai táborhelyen már megkezdődött az új megyei tábor építése, a vezetőképzésre Balatonfenyvesen kerül sor. A közelmúltban vásárolt telken felállított táborban 1200 KISZ, valamint 1400 úttörővezetőt képeznek majd. Az Ifjú Gárda parancsnokok megyei továbbképzésére Siklóson kerül majd sor.

Megyénk középiskolás diákjai, valamint a felsőoktatási intézmények hallgatói Balatonaligán, Balatonedericsen, Lengyeltótiban és Budapesten lévő építőtáborokban tölthetik a szünidőt. A balatonaligai Martos Flóra építőtáborba 200 egyetemista lányt várnak gyümölcsszedéshez, növényápolásra. A balatonedericsi Latinka Sándor építőtáborban 80 pécsi egyetemista fiú segédkezik majd a vasútépítésnél.

Gyümölcsöt szed, növényápolási munkát végez majd az a csaknem 900 baranyai középiskolás, aki a lengyeltóti Kállai Éva építőtáborba jelentkezik. A pécsi gimnáziumokon kívül a mohácsi, siklósi, szigetvári, sellyei és komlói középiskolák leánytanulóit is várják. Budapesten a XVII. kerületben lévő Mező Imre építőtábor résztvevői csatornázási munkálatoknál dolgoznak majd. A fővárosi táborba 440 középiskolás fiú utazhat majd Baranyából.

A más megyei táborokon kívül a Bolyi Állami Gazdaságban Károlymajorban, Sátorhelyen és Sziebert-pusztán működik majd megyei szervezésű tábor. Városunk, és a megyei középiskolák diákjai közül 750-en címereznek kukoricát az említett helyeken. A Pécsi Orvostudományi Egyetem hallgatói az idén a Zengőaljai Állami Gazdaság területén létesülő táborban szednek gyümölcsöt.

A villányi Kállai Éva építőtáborban 880 budapesti, míg a Villány—Gréczpusztai Kállai Éva építőtáborban ugyancsak 880 budapesti fiatal dolgozik majd.

Termékbemutató a Pécsi Bőrgyárban

Egymillió dolláros bőrexport

A reggeli rádióreklám a Luxus Áruház új divatcikkeire, a Knautsch gyürtlakk bőrökből készült női kabátokra, táskákra hívta fel a figyelmet. Ugyanezekkel a világszerte — különösen a teenager-korosztály körében — divatos, de nálunk szinte ismeretlen, bőrökkel tegnap délelőtt a Pécsi Bőrgyár negyedik termékbemutató kiállításán találkozhattunk. A műszaki propaganda hónap keretében száznál több terméket — a hagyományos bőrökön kívül különféle prés és lakkbőröket, hasítékokat, a már említett gyürtlakk bőröket és rostműbőröket — mutattak be a meghívott vendégeknek, cipőgyárak, konfekcióüzemek és szövetkezetek képviselőinek. Asztalra került a gyár néhány olyan új terméke is, amelyek alig néhányhetes múltra tekinthetnek vissza, a partnerek tehát most ismerkedhettek meg velük és a kapott minták alapján fontolóra vehetik: milyen új gyártmányokhoz használhatják fel ezeket.

A Pécsi Bőrgyár bemutatott termékeinek egy részével tavaly jelentkezett első ízben a világpiacon és főleg felsőruházati bőrökből egymillió dolláros exportot bonyolított le. Bajomi László főmérnök szerint ezekből a termékekből a hazai piacra is szállíthatnának, de egyes fajták iránt úgyszólván semmi érdeklődés nincs. Bemutatták például a nyugati államokban nagyon keresett bicolor bőröket. — Ezek a szebbnél szebb színekben gyártott sertés és marha hasított bőrök pettyezett változatai. Igen mutatósak, némelyik bőr bársony finomságú, a belföldi gyártó cégek mégsem érdeklődnek iránt. Hasonló a helyzet a nubuk és a présbőrökkel. A krokodil, kígyó és fóka utánzatú bőrök könnyű, kemény kikészítés nélküli mokasszinszerű nyári cipők gyártására lennének alkalmasak, a Bőrgyár külföldi partnerei e célra vásárolják is, külföldre utazó magyarok hoznak haza ilyen cipőket, iparunk azonban idegenkedik ezeknek a bőröknek ilyen alkalmazásától.

Szebbnél-szebb bőráruk és egy Knautsch-lakkbőrből készült „Napóleon" fazonú kabát a bemutatón.
Erb János felvétele

Bajomi László főmérnök nyugati bőrmintákat mutatott be a megjelenteknek. Ezeket a pécsi gyárban még nem gyártják, lehetőségeik azonban megvannak erre, s ha igényli az ipar, akadálytalanul ráállhatnak termelésükre. A 208 éves gyár, amely naponta 56 tonna bőrt dolgoz fel, s az elmúlt esztendőben 3.7 millió négyzetméter bőrt termelt, Európa legnagyobb gyárai között van.

— Az exportlehetőség jelentősen növelte gyárunkban a gyártási kedvet — mondta a főmérnök —, képesek vagyunk felvenni a versenyt bármelyik jól bevezetett, ruházati bőrt gyártó külföldi céggel és tapasztalataink alapján nyugodtan mondhatjuk: amit másutt gyártanak, azt mi is elő tudjuk állítani.

A Pécsi Bőrgyár termékbemutató kiállítását pénteken megtekinti a Pécsre érkező Bíró József külkereskedelmi miniszter is.

Megválasztották a MESZÖV új elnökségét

Tegnap reggel a Pannónia szálló nagytermében folytatódott a baranyai szövetkezetek küldöttgyűlése. Az újonnan megválasztott választmányok elnökei beszámoltak a kedden délután lezajlott szekció-ülések vitájáról.

Csányi Sándor, az ÁFÉSZ választmány elnöke a következőket mondotta:

— A jövőben éljünk azzal a lehetőséggel, hogy saját testületünk dönthet az eszközlekötési járulék, illetve a kölcsönös támogatási alap felhasználásáról. Ehhez azonban kérjük szövetségünk segítségét, méghozzá olyan formában, hogy egy alapos közgazdasági elemzést végezzenek el, hogy kedvezőbb mérlegelés alapján fejleszthessük üzlethálózatunkat. Kulturált kereskedelemről addig nem beszélhetünk, amíg megfelelő hűtőtérrel boltjaink nem rendelkeznek. Úgy véljük, fel kellene mérni a jelenlegi kapacitást, a berendezések számszerű adatait, típusjegyeit s ennek alapján elvégezhetnénk a felújítást, illetve cserét egységes beszerzés révén. Azt hiszem, ez elől nem zárkózna el a gyártó ipar sem.

Hengl János, a takarékszövetkezeti választmány elnöke:

— Az ellenőrzésnél — különösen a belső ellenőrzésnél — az eddiginél nagyobb segítséget kérünk a szövetség takarék- és lakásszövetkezeti titkárságtól. Ugyanis a legnagyobb szövetkezetünk is kicsi ahhoz, hogy önálló belső ellenőrt alkalmazhasson. Véleményünk szerint meg kell szüntetni a területi elhatárolásokat is. Tehát a takarékszövetkezetek — a többi pénzintézetekéhez hasonló — joggal, kötelezettségekkel rendelkezhessenek. Változtatásokat kellene bevezetni a szövetkezetek hitelpolitikájában is. Az OTP — például — jelenleg a betétállományának 70 százalékát helyezheti ki kölcsönbe, míg a takarékszövetkezet csak 40 százalékot. Ez akkor is kevés, ha az OTP — egyébként helyesen — építési kölcsönöket is folyósít. Véleményünk az, hogy a falusi lakásépítkezést a takarékszövetkezetek jobban támogathatnák, ha a betétállománynak nagyobb százalékát helyezhetnénk kölcsönbe.

Nagy Emil, a lakásszövetkezeti választmány elnöke:

— Nem megfelelő a szövetkezeti, illetve állami bérlakások elosztásánál lévő differenciáltság. Közgyűléseken, fogadónapokon gyakran előforduló téma, hogy az állami lakásokat nem mindig a legrászorultabbak kapják. Egy újmecsekaljai állami lakás fenntartási költsége, saját fűtés, világítás nélkül átlag 180 forint, míg a szövetkezetinél meghaladja az ötszáz forintot. Pedig a szövetkezeti lakástulajdonos tulajdonképpen jelentősen hozzájárult az állam lakásépítési programjához, s e többlettehernél még az sem vigasztaló, hogy 30 év múlva a lakás saját tulajdonba megy át. Itt kell megjegyeznem egy másik észrevételünket. A lakásszövetkezetek végsősoron az állami szervek válláról levették a lakások karbantartási, felújítási gondjait. Ez az anyagi kötelezettség a későbbiek során hátrányként jelentkezik a tagok pénztárcájánál. Ugyanis a jelenleg rendszeresen fizetett felújítási összegek aligha fedezik majd az épületek teljes felújítási költségeit. Ezért a következő javaslattal élne szekciónk: a város és a megye lakásszövetkezetei egy karbantartó társulást kívánnak létre hozni. Ehhez azonban induló tőke kellene. Ezért hívnám fel a jelenlévő Megyei, illetve Városi Tanács képviselőit arra, hogy találjanak módot ennek az alaptőkének előteremtéséhez. Szolnokon a városi tanács ilyen célra 150 ezer forintot szavazott meg.

A szekcióüléseken elhangzott viták ismertetése után került sor — a kétnapos ülés utolsó napirendjeként — a választásra. Ennek az eredménye a következő. Az új elnökség tagjai: *Nagy Sándor* MESZÖV elnök, *Szegedi Ernő* MESZÖV elnökhelyettes, *Csányi Sándor, Madarász János, László Gyula, Plávics József, Hengl János, Bakó Jolán és Nagy Emil.*

A felügyelőbizottság elnöke *Bíró Sándor*. A különbizottság elnöke *Benke János*. A nőbizottság elnöke *Viola Istvánné*. A versenybizottság elnöke *Szödényi István*. Az ÁFÉSZ választmánya mellett működő kereskedelmi és ipari szakbizottság elnöke *Rameisl Ferencné*. Termeltetési és felvásárlási szakbizottság elnöke *Kardos Vilmos*. A méhészeti szakbizottság elnöke *Bosznai Ferenc*.

Tízemeletes lakóházak a városközpontban

Sikonda csendes marad

Száznál több telekigénylő — Javul az ellátás

Szerdán délelőtt Sikondán az éjjeli szanatórium klubhelyiségében tartott ülést a Komlói városi Tanács végrehajtó bizottsága. A hely megválasztását a téma indokolta: Morber Jánosnak, a Sikondai Intéző Bizottság elnökének előterjesztése alapján arról tájékozódtak a vb. tagjai, mi készül ebben az évben Sikondán, mit tesznek annak érdekében, hogy a komlóiak kedvelt hétvégi pihenőhelye valóban a kikapcsolódni vágyó dolgozók érdekeit szolgálja.

Az elmúlt évben elkészült kettes számú tó északi oldalának parcellázási terve, ahol közel száz telket tudnak majd biztosítani az építtetni szándékozóknak. A telkek előreláthatóan még ebben az évben az OTP-n keresztül kerülnek értékesítésre.

Az elképzelések szerint az idén is jelentős összeget fordítanak arra, hogy kulturált viszonyokat teremtsenek a sikondai völgyben. A Komlói Víz- és Csatornaművek összesen 180 ezer forintot költ a kabinok rendbehozatalára, a parkok felújítására és fásításra. A Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat pavilonja — amely az elmúlt évben több mint félmillió forintot forgalmazott — az idén még változatlan formájában üzemel, de még ebben az évben lebontják, s helyébe egy korszerű, megfelelő kapacitású, hűtőkamrával is ellátott pavilont építenek. A DÉDÁSZ 120 ezer forint összegben bővíti a villamos vezetéket, ezzel újabb hétvégi házakhoz juthat el a villamos energia.

Ugyancsak az idén kezdik meg Sikondán a KISZ-vezetőképző tábor építését, amely hat és fél millióba kerül, több mint kétmillió forintot fordít a Komlói városi Tanács a központi szennyvízderítő telep befejezéséhez, s a fejlesztési és felújítási alapból pénzt biztosítanak útjavításra is.

Szó esett a szórakozási lehetőségekről is. A vendéglátóipari vállalat tervei szerint idényben zenés étteremként működtetnék a sikondai önkiszolgáló éttermet — ez vitát váltott ki a vb. tagjai között. A végrehajtó bizottság végül úgy foglalt állást, hogy a szolid szórakozási lehetőséget — akár zenével is — biztosítani kell, de úgy, hogy ez a pihenni vágyókat ne zavarja, maradjon meg Sikonda csendes jellege.

Cölöpalapozás

Három tízemeletes lakóház próba-cölöpalapozását kezdték meg a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozói Pécsett a Szalai András utcában — a volt Majláth téren a lebontott régi házak helyén, ott, ahol az elmúlt évben az ideiglenes autóbusz-pályaudvar volt.

A helyszínre érkezett cölöpverő géppel 10—12 méter mélységbe hatolnak és megállapítják, hogy a számított terhelést a talajviszonyok miatt a cölöpalapok bírják-e. Ugyanis az ott épülő lakóházak alá egyenként 80 vasbeton cölöpöt terveznek. A próbával bizonyítani kell, hogy ez a mennyiség elegendő, vagy nem.

A három tízemeletes toronyházban 247 lakás lesz, átadására — a tervek szerint — 1971. júliusban kerül sor.

—nist—

Új korszak a zöldségtermesztésben

Országos tanácskozás Szegeden

Tudósítónk telexjelentése:

Tegnap országos zöldségtermesztési tanácskozást rendeztek Szegeden, ahol számos szakember előtt dr. Gergely István MÉM miniszterhelyettes tartott vitaindító előadást. Elmondta, hogy mezőgazdaságunk termelő ágazatai közül a zöldségtermelés fejlődött legintenzívebben az elmúlt negyedszázad alatt. Termelésünk jelentős részét a szocialista országokba exportáljuk, de jelentős a tőkés országokba eladott zöldségfélék mennyisége is, különösen a hagyományos termékekből: paprikából, hagymából.

A minszterhelyettes előadása után dr. Tompa Béla, a minisztérium osztályvezetője tartott előadást. Elmondta, hogy az elmúlt tíz esztendő folyamán a zöldségtermelő terület 22 000 holddal növekedett, s jelenleg 122 581 holdon folytatnak zöldségtermelést. Szinte minden megyében bővült a zöldségtermelés, s a hagyományos kultúrákat — hagyma, fűszerpaprika, saláta — is nagyobb területen termelnek.

Elmondta, hogy a felszabadulás előtt 740 ezer tonna zöldségárut termeltek hazánkban, amely a fogyasztók piacára került, illetve a tartósító iparba és kis mennyiségben exportra. Manapság 970 ezer tonna zöldség árut állítanak elő Magyarországon. Ebből kereken 590 ezer tonna a tartósítóipar ellátására, 150 ezer tonnát friss exportra, a többit a belföldi ellátásra fordítottuk.

A tanácskozás első napján több neves szakember mondta el véleményét. Felszólalt dr. Erdei Ferenc akadémikus is. Jónak tartaná — mondotta, — ha a termelők több készárut állítanának elő, olyanokat, amelyekkel a konzervipar a mennyiség, vagy a termelés szervezése miatt nem foglalkozik. Többen elmondták, hogy a zöldségfélék forgalmazásában jelenleg még sok a kötöttség, olyan vélemények is elhangzottak, hogy nagyobb versenyre lenne szükség, esetleg a MÉK vállalatok mellett más kereskedelmi szervezetek is foglalkozzanak a városi lakosság ellátásának javításával.

Az országos tanácskozás első napján kiállítást nyitottak Szegeden, amelyen a hazai zöldségtermelés útját mutatják be. Csütörtökön Szentesen tartanak bemutatót a Termál Tsz gazdaságában.

Gazdagh István

Ipari tanulókat felveszünk fonó, szövő szakmára.

Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal.

A gyár biztosít:

kedvezményes utazást, 50 fillérért ebédet, díjtalanul munkaruhát, tankönyveket. A tanulók ösztöndíja előmenetelüktől függően emelkedik. A szülőktől távol élő tanulóknak havi 300.— forint különélési pótlékot, szülőknél lakó fiataloknak havi 250,— forint ösztöndíjat fizetünk.

Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7—10 óráig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk.

A gyár címe:

BUDAPEST IV., ERKEL UTCA 30. SZAM.

Személyzeti-oktatási osztály.

Nagy életek, nagy emberek

A MECSEK FÜVÉSZE

Dr. Horvát Adolf Olivér

Füvész, füvész, — fzlelgetem a régi, ritkán használt szót. Növénytudóst jelent. — Szép szó, szép hivatás a füvészkedés, de bizonyosan a legszebb, ha valaki a Mecsek füvésze! Egészen bizonyos ugyanis, hogy nincsen szebb, mint például a mandulavirágzásos márciusi Mecsek!

Dr. Horvát Adolf Olivért a Mecsek tartja immár 40 éve igézetében. A Janus Pannonius utcában a szoba olyan egyszerű, boltíveivel olyan előkelően régi, mint Clairveaux egyik cellája. S a cella lakója? Dús, ezüstösen csillanó haj. Átható nézés. Nem kiszikkadt arc. Nyoma sincs a 70 felé indulóknál már szokásos mélyfaragású beráz dáknak. A szem kékje világos. Ez nem tud vijjogva lecsapni. Ez csak néz bölcsen és megértően, mint aki nagy titkok ismerője. Ezt az arcot a Mecsek virágainak illata formálta, érlelte: valami különös és kimondhatatlan derű árad belőle. Ez tehát az az ember, aki a botanika számára felfedezte és meghódította a Mecseket! Ő az, aki személyesen ismeri a Mecsek minden fűjét, fáját, s a fű, fa is mind ismeri őt.

— 1500 fajt és 160 új, ezen a tájon eddig ismeretlen növényt határoztam meg, köztük a vadribizlit, mocsári liliomot, s a hóvirágnál koraibb bájos sárgavirágú téltemetőt.

Sok-sok millió évvel ezelőtt az Alföldet borító tengerből a Mecsek szigetként emelkedett ki, ezért őrzi az ősidők virág-emlékeit. — Csőndben nézzük a vetített ragyogó színes diapozitíveket, — Buchert Ádám művészi felvételeit. Az áhitat némaságát csak egy-egy magyarázó szó, mondat töri meg: — a molyhos tölgyek regimentje, — a virágzó kőrisek, — a szelíd gesztenyék, — a szálas fenyők, — a vadpünkösdi rózsák Hosszúheténynél, — az olasz szigetekről ismert tengerparti üröm, — a kékvirágú mecsekfű, melyből a köhögős hurutok gyógyteáját főzik, — ez pedig itt a Mecseken kívül, Róma határában, a Némi tó partján is honos lónyelvű csodabogyó, — ez meg az ibolyaszínű májvirág, — ez a szellőrózsa, — a pikkelypáfrány, — a legközelebb csak Triesztnél, Rijekánál található bakszarvú lepkeszeg és a magyar kikerics, — ez a messzi délről itt megmaradt illatos hunyor, amely arról híres, hogy megjelenésével menthetetlenül életre kacagja Tavaszkisasszonyt...

Horvát Adolf Olivér 1931-ben került Pécsre tanárnak. A Nagy Lajos Gimnáziumban ekkor egy 100 éves herbáriumot vett át, s Jávorka Sándor egyetemi tanár buzdítására kezdte kutatni a Mecseket a herbárium felújítása, kiegészítése céljából. Ez a munka azonban egy-kettőre túlnőtt az eredeti célkitűzésen. 1942-ben Pécsett már megjelent „A Mecsekhegység és déli síkjának növényzete", — 1943-ban pedig a „Külsősomogy és környékének növényzete" c. munkája. A következő 10 év a Mecsek cönológiai, növénytársulási kutatása, feltárása jegyében telt el. A Külsősomogy flóraműve lett doktori értekezése, majd a közben csaknem százra emelkedett szakcikk publikálása után 1958-ban a biológiai tudományok kandidátusa lett.

Jávorka Sándor és Máté Imre akadémikus javaslatára 1952-ben a Magyar Tudományos Akadémia kiemelt tervtémájának kutatásával bízta meg és célhitelben részesítette. 1969-ig, nyugdíjbavonulásáig a Széchenyi Gimnáziumban heti 10 órában kellett csak tanítania, s így ez a kedvezmény is segítette abban, hogy minél zavartalanabbul kutató munkájának élhessen. Most, hogy 1970-ben a 40 éve kezdett munka eredményét az Akadémia német nyelven megjelenteti, természetes, hogy a hazai, nem pusztán tudományos, de a szélesebb közvélemény is tudomást szerez munkásságáról.

— A különböző külföldi — pontosan: a 19 európai és egy amerikai — kongresszuson tartott előadásaimról egy apró hír természetesen megjelent a hazai sajtóban is, sőt napilapjaink közül a Magyar Nemzet 1964-ben hosszabb cikket is közölt rólam... Tavaly pedig, szűkebb hazámban az a megtiszteltetés ért, hogy a harkányfürdői Kitaibel Pál-emlékmű leleplezési ünnepségére engem is meghívtak. Takács Gyula megyei tanácselnökhelyettes tudta és értékelte, hogy Kitaibel két baranyai utazásának anyagát kritikailag én dolgoztam fel és rendeztem 1939-ben „Kitaibel Pál Baranyában" címmel sajtó alá. Most meg ezen a tavaszon itt Pécsett hirtelen egymás után két kitüntetésben is részesültem: a városi Természetvédelmi Bizottság elnökévé választottak, aztán a Magyar Tudományos Akadémia pécsi biológiai szakbizottságának tagjává is kineveztek.

— Próbáljuk meg tömören, csak néhány mondatban a 40 év tudományos munkásságát összegezni!

— A biológiának egyik szép ágát, a növénytársulások kutatását végeztem, aminek eredményeit technológiai eljárásaikban elsősorban az erdőgazdaságok hasznosíthatják. Baranyában 200 ezer hold rét és legelő van. A növénytársulások ismerete nélkül ezt a területet nem lehet korszerűen feljavítani. Nemcsak nálunk, hanem Európa sok részén is súlyos hibákat követtek el az erdősítés terén, mert hogy csak egy példát mondjak, fenyőt ültettek olyan területre, ahová az nem való. A talaj termőereje elpusztult, s természetesen később maga a fenyves is. Az aljnövényzetből tehát először is meg kellett állapítanom, hogy a Mecseken mi volt az uralkodó fafaj, a törzserdőmaradványokból pedig ki kellett kutatnom a legjobb fajokat. Így az erdőmaradványokból rekonstruáltam a természet ősi rendjét, amelynek alapján nem tévedhet a modern gazdálkodás. Megismertük tehát a Mecsek erdejének titkát! Elkészítettem aztán a Mecsek termőhelyi, mezőgazdasági és fásítási, növényföldrajzi térképét, melyet dr. Swierkiewicz József igen szépen megrajzolt. Ez az első egy egész hegységről 1:10 ezres méretű növényföldrajzi térkép hazánkban. S éppen ezzel kapcsolatban írt nemrég az Akadémiai Kiadó, hogy a térképet csak feketén tudják kinyomatni, mert a színes 22 ezer forintba kerülne... Ám nem véletlenül volt apai nagyanyám Bornemissza Eleonóra, annak a Gergelynek a leszármazottja, akinek apja Pécsett kovács volt... Úgy látszik, valami leleményt örököltem: elmentem a Városi Tanácsra, a Mecseki Erdőgazdaság igazgatójához, s a pécsi Városi Idegenforgalmi Irodához, s az eredmény: a három szerv a színes nyomáshoz a pénzt biztosította.

Harcos Ottó

BARANYA 1786-BAN

Két évszázaddal ezelőtt Európának szinte minden országát, Kisázsia és Észak-Afrika nevezetesebb helyeit sorra bejárta Jenne, másnéven Lebprecht, a Majna-parti Frankfurtból származó világutazó. 1786-ban, a Fekete-tengerhez utaztában Baranyába is eljutott, s az itt látottakról beszámolt a pesti Trattner-nyomda kiadásában 1788-ban megjelent útleírásának egyik fejezetében.

Bécsből ezúttal ismét Sopronon és Kőszegen át vezetett utam. Minthogy ezekről a helyekről már írtam horvát-, olasz- és franciaországi úti beszámolómban, így ezeket figyelmen kívül hagyom. Körmendnél jobbról elhagytam a Horvátországba vezető országutat, s balra fordultam Egerszegen és Nagy-Kanizsán át Nagy-Sziget felé, mely egy, a Festetich-urasághoz tartozó város a kis Almás-patak mellett.

Emögött, a mocsárban állott egykor egy jelentéktelen erődítmény, melyet hosszú időn keresztül a törökök, majd az osztrákok ostromoltak s foglaltak el — emiatt vált a történelemben ismertté — és amelyet most II. József császár fentemlített Festetich úrnak egy csekély összegért eladott azzal a feltétellel, hogy rombolja le. Ez már részben meg is történt.

Korábban Nagy-Sziget körül egy nagykiterjedésű mocsár volt, mely a levegőt nagyon egészségtelenné tette. A földesúr gondoskodott kiszárításáról, s hol korábban poshadt víz és nád volt, most szép mezőt és réteket láthatunk. Árkokat ásatott, hogy a víz lefolyhasson, s az így nyert földet ingyen szétosztotta, sok évre adómentessé tette. Ezzel a szorgalmas földművelőket arra sarkallta, hogy a munkát maguk vegyék át. Itt kezdődnek már a dohányültetvények, a levelei nagysága és zsírossága révén oly híres pécsi dohányé, melyet mindenekelőtt Olaszországban és Franciaországban kedvelnek.

Innét Lőrincen át Pécsre érkezhetünk.

Ennek a városnak igen szép fekvése van, egyik oldalról zöld hegyek s kőhalmok, a másikról legelők és kövér földek veszik körül, melyek igen kellemes sétát kínálnak. Maga a város kicsiny, a külvárosok azonban annál több helyet foglalnak el, s mindkettőben különféle szép épületek találhatók.

Különösen érdekes egy cserzővargának a háza a budai kapu előtt, melyről az idegen nem is gondolná, hogy itt található, s amelyben állandóan különféle rangú emberek jönnek össze. Az emeleten egy nagy és egy kis táncterem van, az előbbi szépen kifestve, tükrökkel és csillárokkal díszítve, aztán négy billiárdszoba, a földszinten pedig fürdő a hölgyek és a férfiak számára. Az épülethez csatlakozó kert nagyon szépen elrendezett s mindenféle kényelemmel ellátott.

A város dómtemploma minden bizonnyal az egyik legnagyobb s legékesebb templom Magyarországon. Oly tágas, hogy a lakosok állítása szerint négy szószékről egyszerre négy nyelven lehet prédikálni: nevezetesen németül, latinul, magyarul és horvátul, anélkül, hogy az egyik szónok a másikat hallaná. A négy szószéket valóban láttam. A templom bolthajtásos mennyezete pilléreken nyugszik, a hátuk mögé oltárokat helyeztek. A hajót mintegy húsz lépcsővel megmagasították, amely alatt — éppen annyi lépcső lefelé — egy földalatti templomba juthatunk. A dóm mellett van a püspök nagykiterjedésű palotája. Ennek egyik szárnyában egy jelentős könyvtár található, melyet az előző püspök gyűjtött össze. Ebben ma már sok befejezetlen mű van, mert a mostani püspök semmit sem pótol. A püspöknek és a székeskáptalannak igen nagy a jövedelme.

A város előtt folyik el egy soha el nem apadó patak, mely télen sem fagy be, s amely mintegy húsz különféle malmot hajt, többek között egy püspöki papírmalmot is. Az ezekből a malmokból származó liszt és egyéb őrlemény jelentős kereskedelmi cikk, s evvel látják el fél Horvátországot, valamint a varasdi hadikerület egy részét. Hasonlóképpen jelentős kereskedelmet folytatnak az itt készült talpbőrrel és cserzett bőrrel.

Pécs körül nagyon sok kiváló dohányt termelnek, ezeket különösen Olaszországba és Németországba szállítják. Az itteni bor hasonlóan jó. Évekkel ezelőtt a város előtti egyik területen indigót termesztettek. Selymet ugyancsak tekintélyes mennyiségben állítanak elő.

A városban német és latinnyelvű elemi iskola és egy gimnázium van. Ez utóbbi napról napra gyarapszik, mióta egy királyi komisszáriusnak itt van a székhelye, s ezáltal több pénz kerül forgalomba.

Péccsel kapcsolatban említésre méltó még a sok víztároló, tiszta és józű forrásai, melyek közül néhányat már régen idevezettek. Ez a terület egykor ugyanis török fennhatóság alatt állt. Még most is látható sok, részben romos, kerek török épület, melyeket fürdőnek használtak. Ezeket most egyre-másra lerombolják, s helyükre lakóházakat emelnek.

Siklóson át —, ahol egy magas hegyen az a kastély látható, melyben egykor Zsigmond császár raboskodott — majd Baranyaváron keresztül értem a Dráva folyóhoz. Ez Magyarország és Horvátország határa, melynek túlsó oldalán Eszék vára fekszik.

Surján Miklós

Hogyan szólalt meg a Rádió

Ezren jelentkeztek bemondónak

Március végén, 25 évvel ezelőtt Debrecenben az ideiglenes magyar nemzeti kormány és Puskin követ, a Szovjetunió képviselője között létrejött a megállapodás a Magyar Rádió adásainak újbóli megindításáról, a fegyverszüneti szerződés korlátozó rendelkezéseitől függetlenül. Két héttel később már lehetett úgy kérni találkozót, hogy „7-re ma várom a Nemzetinél", mert ekkorra a Rádió műszaki szakemberei üzembe helyezték a főváros szívében a — ma már lebontott — Nemzeti Színháznál állt villanyórát, öt más utcai órával együtt. Újabb két hét múltán megkezdődött az utcai hangszórók felszerelése — mivel a rádióvevő készülékek üzemben tartására még nem volt engedély — és az első szabad május 1-én a szabadság-hegyi adón át a déli harangkondulás nyitányával ismét megszólalt a Magyar Rádió.

Elsőként a hírszerkesztőség látott munkához. Miután 1945. augusztus 21-én a Szövetségi Ellenőrző Bizottság a rádióhallgatásra vonatkozó korábbi tilalmakat eltörölte, naponta két hírperiódusban kereken 80 percnyi (a teljes műsornak 14 százalékát kitevő) híranyag került az éter hullámaira. Az újjáépült lakihegyi antennatoronynak — ami akkor a maga 314 méterével Európa legmagasabb építménye volt — az üzembehelyezése (1946 december) után már havonta átlag 25—30 ezer sor hírt közölt a rádió. Apropo: bemondók: A régiek közül csak öten maradtak a rádiónál. Az új bemondókat, szám szerint tízet, 19 olvasópróba során ezer jelentkező közül választotta ki a rádió-igazgatóság. Amikor ők is munkába ültek, a mikrofon elé, a havi műsoridő már 702 óra és 45 perc volt (a Budapest I-en 500 óra és 45 perc, a Budapest II-ön 202 óra).

A sokáig hallhatatlan rádióból 1945. május 5-én lehetett hallani a háború utáni első rádiószínház-műsort. Az 1946-os évben már 471 új és régi színésszel dolgozott a drámai osztály.

Harcban a SZABADSÁGÉRT

Az MKP III. kongresszusa

Megyénk haladó erőinek a fejlődésében jelentős állomás volt a Magyar Kommunista Párt III. kongresszusa. A jó pénz megteremtése, a Baloldali Blokk akciói, a reakció elleni tömegmozgalmak szemmel láthatóan balra vitték a fejlődést Baranyában is.

Az MKP pécsi szervezetei 1946. szeptember 7-én közös értekezletet tartottak. Megállapították, hogy a felszabadulás óta végzett megfeszített munkával egyre inkább ismertté válik megyénkben a kommunista mozgalom igazi célja, s mind többen támogatják, követik a párt politikáját. A III. kongresszus idején 1946 őszén Baranyában 249 pártszervezet működött közel 20 000 taggal.

A pécsi MKP szervezetek az alábbi javaslatokat juttatták el a Központi Vezetőséghez, illetve a III. kongresszust előkészítő bizottságokhoz,

① Gyorsabb és hatékonyabb eljárást kell biztosítani a reakció ellen,

② A jó forintot minden áron meg kell védeni. A forint védelmének legmegfelelőbb módjai: a tőkések dolgoztatása, a háborúban szerzett vagyonok elkobzása, a munkanélküliség leküzdésére,

③ Szélesíteni kell a dolgozók kivívott jogait,

④ Több munkásvédelmi intézkedést kell hozni,

⑤ Meg kell gyorsítani és befejezni a földhözjuttatottak telekkönyvezését,

⑥ Erősíteni kell a munkás-paraszt szövetséget,

⑦ Ki kell söpörni a reakciót a földbirtoktörvény végrehajtásából,

⑧ Fel kell számolni a korrupciót a telepítéseknél,

⑨ Támogatni kell a kisiparosokat,

⑩ Ki kell dolgozni az ifjúság nevelésének alapelveit,

⑪ Meg kell nyerni a nevelőket,

⑫ Szilárdítani a Baloldali Blokkot,

⑬ Együtt kell működni a szomszédos államok kommunista pártjaival.

Ez a javaslat egyben a baranyai pártszervezetek programja is volt. Alapvetően helyesen határozták meg a legfontosabb országos és helyi teendőket.

A népi demokratikus forradalom továbbfejlődésének legdöntőbb feltétele az volt, hogy a széles néptömeg felismeri-e igazi érdekeit a Kommunista Párt politikai irányvonalában. Baranyában is torzulásmentes politikát kellett folytatni. Harcolni kellett a párt politikáját balról támadó szektás koncepciók és gyakorlat ellen. 1946 őszén, Pécsett, a budai külvárosban kikiáltották a proletárdiktatúrát, amikor még ennek nem értek meg az előfeltételei. Általános értelmiség-ellenes hangulat lett úrrá sok telepes pátszervezetben, amelynek alapja a falusi jegyzők, főjegyzők egy részének reakciós magatartása volt. A telepes párttagok túlnyomó többsége egykori cselédekből, zsellérekből került ki, „akiket az urak mindig irányítottak, s most nem akartak velük együtt dolgozni".

De harcolni kellett a jobboldal ellen is.

Erősödött a tömegszervezetekben végzett felvilágosító munka. Bár a szakszervezetekben még mindig erősen hatott a szociáldemokrácia ideológiája és politikája, „de 1946 őszétől kezdve erősödött a kommunista irányzat is". Az UFOSZ-nak és a FÉKOSZ-nak 1946 őszén 60 000 tagja volt a megyében, nem volt tehát közömbös, hogy ezek a szegényparaszti szervezetek melyik párt irányítása alatt álltak.

Egészségesen fejlődött az MNOSZ és a MADISZ tagsága is, amelyek a nők és az ifjúság között végeztek felvilágosító munkát. Nem volt még elszigetelt az a vélemény, hogy „az asszonyok maradjanak a fakanálnál, a politikát a férfiak csinálják".

Meg kellett javítani a sajtó terjesztését is. A Dunántúli Napló, a Magyar Kommunista Párt Baranya megyei lapja 1946 őszén 4000 példányban jelent meg, késve jutott el a községekbe. A siklósi járásból beérkezett jelentések alapján voltak olyan községek, ahol a sajtó egész heti számait csak vasárnap kapták meg. Egyes kisebb településekre hónapokon át nem került semmiféle újság.

Az MKP III. kongresszusa kötelezően vetette fel az apró, türelmes felvilágosító munkát a baranyai kommunisták számára is. Már a kongresszus előtt is, de különösen a kongresszus után megindult a falujáró mozgalom, amelyhez hasonló politikai akció nem volt még a megyében. A reakció idejében felismerte e mozgalom politikai céljait, s mindent elkövetett lejáratása érdekében. A Kisgazdapárt lapja 1946. szeptember 15-én azt írta: „A falujárás a Kommunista Párt egyik propagandakísérlete, hogy lebontsa a vidék népének idegenkedését a kommunistákkal szemben..., de a parasztság nem adja olcsón politikai meggyőződését". Lényegében igaz volt ez. Csak a kisgazda jobbszárny azt nem látta, hogy a parasztság jelentős részének politikai tudata nem állhat meg a mérsékelt irányzatok fokainál.

Dr. Fehér István

Dolgozókat felvesznek

Csökkent munkaképességű, nem nyugdíjas dolgozót keresünk felvételre portási munkakörbe. Jelentkezés a Pécsi Kertészeti Vállalat dísznövény termesztő üzemének vezetőjénél. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77. (501)

*

Azonnali belépéssel gyakorlattal rendelkező műszaki rajzolót felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. SZÖVTERV. Pécs, Kossuth tér 8, földszint. (948)

*

Felveszünk azonnali belépésre egy autószerelőt és gépkocsirakodókat. — Fizetés megegyezés szerint. Komlói Városgazdálkodási Vállalat. Komló, Kossuth Lajos u. 19. sz. (924)

*

A 12. sz. AKÖV komlói üzemegysége felvesz autóbusz- és tehergépkocsivezetőket, autószerelőket, lakatosokat, hálózati villanyszerelőket és érettségizett férfi munkavállalókat forgalmi szolgálattevőnek. — Jelentkezés: Komló, Autósvölgy. (69069)

*

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat, rakodókat, valamint két év feletti gyakorlattal 21. életévet betöltött gépkocsivezetőket, autóbusz vezetésére. Állományba vétel után az autóbusz vezetéséhez szükséges „D" előkészítő tanfolyam költségeit a vállalat fizeti. Felvesz még autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót forgalmi szolgálattevőnek és egy gyors- és gépírónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. — munkaerőgazdálkodás. (67436)

*

Rakodómunkásokat felveszünk. B. m. MÉH telepe. Gomba u. 4. (A Hőerőmű mellett.) (69101)

*

Dekorációs gyakornokot felveszünk. TEMPÓ Dekorációs részleg. Doktor Sándor u. 9. (69157)

*

Autószerelőket, autó-villanyszerelőket, műhelysegédmunkásokat felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 103. (69177)

*

Gépkocsivezetőket, segéd-gépkocsivezetőket felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. — Pécs, Megyeri út 103. (69176)

*

Képesített könyvelőt felveszünk. TÜZÉP, Rákóczi út 46. (69116)

*

Árurakodókat — árukísérőket azonnal felveszünk. TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Pécs, Lenin tér 6, vasútállomásnál. (69174)

*

A Siklósi ÁFÉSZ Tenkes csárda — melegkonyhás — egységébe azonnali belépéssel gyakorlattal rendelkező üzletvezető házaspárt vesz fel. Lakást biztosítunk. Jelentkezés csak személyesen: Siklós, Széchenyi u. 10. sz. (69175)

*

Műszerész üzemünkbe női segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. szám, munkaügyi osztály. (69191)

Fémjáték részlegéhez egy férfi-dolgozót (fémnyomót) és egy nyugdíjas éjjeliőrt felvesz azonnal a B. m. Háziipari Szövetkezet. Pécs, Déryné u. 35. (69158)

*

Szakács, cukrász és kézilányt alkalmazunk. Jelentkezés: József u. 19, munkaügyi osztály. (69192)

*

Azonnali belépéssel két rakodómunkást felvesz a szentlőrinci malomüzem és raktár. (504)

*

Férfi segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Pécs, TÜZÉP Vállalat. Rákóczi út 46. sz. (69207)

*

Vendéglátó egységhez gyakorlott, leinformálható üzletvezetőt keres a Pécsi Józserencsét-Búzakalász Termelőszövetkezet azonnali belépésre. Jelentkezés Pécs-Vasas, Búzakalász u. 48. (69211)

*

A 12. sz. AKÖV darabáru részlege felvételre keres középiskolai végzettséggel rendelkező árukezelőket, nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, pécsi lakosú szállítómunkásokat. — Jelentkezés: Rózsa Ferenc u. 19. (69244)

*

Férfi és női kertészeti szak- és segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti Vállalat faiskola és zöldségtermesztő üzeme. Kedvezményes étkezés, utazás, kéthetenként szabad szombat, női munkásszállás. Jelentkezés a 39-es autóbusz kertvárosi végállomásánál az üzemvezetőnél. (467)

*

A Drávaszabolcsi Lengyár üzemi és áztatási női és férfi dolgozókat felvesz. Női és férfi munkásszállás, üzemi konyha és kéthetenként szabadszombat biztosítva. (465)

*

Hajóvezetőket, nagyhajó vezetői jogosítvánnyal felveszünk. Kavicsbánya, Gyékényes. Telefon: Gyékényes, 216. (452)

*

MŰSZAKI RAJZOLÓT keres azonnali belépésre a MÁV tervező csoport. MÁV Igazgatóság, II. osztály. Pécs, (453)

*

Gépkocsiszerelőket és gépkocsivezetőket állandó helybeni foglalkoztatással keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. alatt. (483)

*

A 31. számú Állami Építőipari Vállalat 15. sz. főépítésvezetősége többéves munkára, jó kereseti lehetőséggel építésztechnikusokat felvesz. Cím: 31. ÁÉV 15. sz. főépítésvezetősége. Beremend, BCM-építkezés. (496)

*

Egy asztalost, két segédmunkást és egy forgácsolót (lehet kezdő) felvesz a B. m. Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalat központi javítóüzeme. Pécs, Felszabadulás u. 2. (495)

*

Pécs m. j. város Tanácsa VB Rendelőintézete alkalmaz segédmunkásokat, portásokat, takarítónőket napi nyolcórás elfoglaltsággal 1970. április 1-től. Jelentkezés a munkaügynél, Munkácsy M. u. 19. III. em. (494)

*

Az OTP Baranya megyei Igazgatósága kisegítői munkakörbe gépírónőt keres. Jelentkezni lehet a személyzeti előadónál. — Pécs, Kossuth L. u. 11. (502)

*

Gyakorlattal rendelkező, szakmában jártas bútorszaküzlet-vezetőt keres a Szigetvári Fogyasztási Szövetkezet havi egymillió forint forgalmú bútorszaküzletébe. — Jelentkezés április 1-ig a Szigetvári ÁFÉSZ központi irodájában. Telefon: 24. (503)

*

A Dél-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság felvételre keres vizsgázott gépkezelőket, DT—54 típusú földtolóra és földnyesőre, E—03 típusú kotróra és T—157/2 típusú rakodógépre — változó munkahellyel. Magas kereseti lehetőséget biztosítunk. Jelentkezés az igazgatóság gépészeti osztályán. Pécs, Kulich Gyula u. 13. szám alatt. (479)

*

A Pécsi Hőerőmű Vállalat lakatos, hegesztő, villanyszerelő, takarítónőket és segédmunkásokat keres felvételre. (69193)

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68.
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054.

Budapesti építkezésre, állandó munkára keresünk:

kőműveseket,
ácsokat,
kubikosokat,
férfi segédmunkásokat,
vasbetonszerelőket

Szállás, étkezési lehetőség, munkaruha van.

Jelentkezés:

ÁPRILIS 4. KTSZ, Budapest, VIII., Auróra u. 23. szám. Munkaügy.

állás

Anyagbeszerző munkahelyet változtatna, vagy hasonló munkakörbe, esetleg üzletszerzőnek. Mozgás, saját gépkocsival könnyen megoldható. — „Közgazdasági technikumot végeztem" jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Gondnok nagy gyakorlattal állást változtatna. — „Április 1-re" jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagy gyakorlattal rendelkező KŐMŰVEST FELVESZEK. „Kőműves kisiparos" jelgére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Fonyódon nyári négy hónapra szakácsnőt és kézilányt felveszek. Lakást biztosítok. Fábiánné, Karácsony u. 49.

Gépésztechnikus nagy forgácsolási gyakorlattal állást változtatna. Székesfehérvár vagy környéke előnyben. „Termelésirányítás" jelgére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Elcserélném belvárosi, kifizetett, egyszobás, távfűtéses öröklakásomat, ki nem fizetett szövetkezeti kétszobásért. „Költségtérítés nélkül" jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném megegyezéssel két és félszobás, összkomfortos, földszinti, szövetkezeti lakásomat másfélszobás, távfűtéses, főbérletire. Leveleket: „II. emeletig" jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott albérleti szoba, egy, esetleg két személy részére április elsejére kiadó. Betegtolókocsi eladó. Marosvásárhely u. 13.

Elcserélném uránvárosi két és félszobás, I. emeleti, összkomfortos lakásomat másfélszobás, központi fűtéses, III. emeleti lakásért, urán dolgozóval, „Tavaszi csere" jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Csendes, különbejáratú, albérletet keres egy magányos, 36 éves „gépkocsivezető" jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresek albérletbe üres szobát, konyhát. „Köztársaság tér" jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy dolgozó magányos nő 5 éves fiával bútorozott szobát keres. „Különbejáratú" jelgére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi, négyszobás, összkomfortos lakást cserélnék kettő és fél vagy „Kettőszobásért" jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosi 3 szoba, összkomfortos, távfűtéses, tanácsi lakást cserélnék hasonló 1 szobásra. Érdeklődni: Bánki Donáth u. 1/a. Szabó. 18 óra után.

Utcai szoba, 2—3 diáklány részére kiadó, fürdőszoba, konyha használattal. Cím: Szabadság út 29., földszint.

Szekszárdi másfélszobás, összkomfortos lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. Érdeklődni: Jászai Mari u. 15.

Dolgozó nő különbejáratú bútorozott szobát keres a belvárosban. „Centrum" jelgére a Bem u. hirdetőbe.

Szoba, konyhát keresek, bérbe vagy dolgozok érte. „Nem belváros" jelgére a Hunyadi úti hirdetőbe.

gépjármű

Nagyméretű garázst bérelnénk hosszabb időre. Szigeti út környékén vagy Uránvárosban. Gabonafelvásárló, V., Pécs, Hunyadi út 3. Telefon: 19-44. Gépkocsielőadó.

Jó állapotban levő WARTBURG eladó. Érdeklődni: 60-40/770 mellék, 9—4 óráig.

Kitűnő CI-s Wartburg, gyári új motorral, 52 000 forintért eladó. Galamb u. 5.

WARTBURG DE LUXE kiutalás eladó. 1970. júniusáig kiváltható. „Június" jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Volkswagen 1300-as, újszerű állapotban eladó. Megtekinthető szombaton du. 3 órától. Pécs, Toldi M. u. 6.

Skoda Octávia Super, üzembiztos állapotban eladó. Marx út 39.

vétel-eladás

Eladó konyhabútor, szekrény, vaságy. Kisbalokány dűlő 28/1. Megtekinthető délután.

Jó tejhozamú, fiatal, vemhes tehén eladó. Deli Imre, Kisdér.

Kitűnő KÉKES TELEVÍZIÓ eladó, rossz tv-t átveszek. Hegyalja u. 41/3 sz.

Választási malacok és trágya eladó. Gyarmaty Józsefné, Megyeri úti sorompónál.

10x10-es négyzetvasat vennék. Értesítés: „Kerítés" jelgére a Bem u. hirdetőbe.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Két ágyneműtartós heverő, hozzátartozó fotellel eladó. Érdeklődni: Várhalmi Pécs, Petőfi u. 70. II. 15.

100—120 kg-os húsértések eladók. Pécs, Damjanich u. 53.

Bontásból eladó gerenda, deszka, léc, és cserép. Rókus u. 11. Iskolai portával szemben.

Kakukkos és fali ingaórák gyűjtéséből eladók. 5 óra után. Katalin u. 13. Pesti.

Egy nagyképernyős Duna televízió és egy rekamié eladó, 2 személyes. Geisler u. 19. Kovács István, alsó udvar.

Tocskók és foxik eladók. I., Palahegy u. 30.

BOKORRÓZSA legszebb színekben, első osztályú minőségben. Hentz Kálmán, Pécs, Tibor u. 46. Telefon: 16-73.

Jó minőségű bor olcsón eladó. (25 literen felül), Diósdűlő 12. Engels útnál.

Vadászfegyver, Frommer 20-as, alulkulcsos, kifogástalan állapotban eladó. Pécs, Ujmecsekalja, Tarr Imre u. 2/b. 1. ajtó.

25 q takarmányrépa eladó. Bogád, Kossuth u. 10. sz.

Férfikerékpár, 3/4-es, kifogástalan állapotban eladó. Férfiöltöny és felöltő. — Mártírok útja 34.

vegyes

TELEPHELYET BERELNÉK állvány, építési anyagok tárolására alkalmasat. Pécs területén. Ajánlatokat; „Kőműves kisiparos" jelgére a Sallai utcai hirdetőbe.

ingatlan

Bári szőlőhegyben, belterületen a mohács—bári út mellett 1250 □-öl terület eladó, melyből 800 □-öl szőlő. Részletes felvilágosítást nyújt: Bóth János Bár, Szabadság u 112. sz.

Szentlőrincen 222 □-öl telek házhelynek eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc. Mikszáth K. u. 28. Bármikor (Ujtelep, Házéknál).

BEKÖLTÖZHETŐ, KOMFORTOS, KÉTSZOBÁS HÁZ, gyümölcsösben eladó. Vass, Kis-Daindol dűlő 5.

Balatonlelle, Munkácsy Mihály u. 49. alatti nyaraló eladó. Négy hálófülkés, 90 □-öl telekkel, benzinkúttól 250 m-re, Érdeklődni lehet: Balatonboglár, Klapka u. 14. sz. Műszaki iroda.

Mecsek, Magaslati út alatt 3 szoba, összkomfortos, kertes, családi ház, amely garanciális, porlasztásos automata olajfűtéssel van berendezve, beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet kizárólag folyó hó 28-án 14—18 óráig és folyó hó 29-én 8—12 óráig. Pécs, Mikszáth K. u. 4. sz. alatt.

260 □-öl szőlő eladó. Érdeklődni 17 óra után. Móricz Zsigmond tér 14. I. em. 19. ajtó.

Eladó kb. 5—600 □-öl szántóföld a postavölgyi úton. Érdeklődni: Fürst S. u. 16.

Aranyhegyen, Harkály dűlő 1., 375 □-öl szőlő, gyümölcsössel, kút van, eladó. Kossuth L. u. 28. I. em. Szilas.

Pécsváradon, Dombay tőhöz 5 percre 400 □-öl szőlő, 400 □-öl telekkel eladó. „Víz van" jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Ház beköltözhetően eladó. Felsővámház u. 15.

Pellérden 400 □-öl szőlő, 150 □-öl konyhakerttel eladó, Érdeklődni: Pécs, Mandula u. 21. Mindennap 3 óra után.

Kispostavölgy 49. sz. telek kevés szőlővel, pincével, építőanyaggal eladó. Érdeklődni: Táncsics M. u. 14.

Mecseken 2 szobás nyaraló eladó, télen is lakható, „Szép a Mecsek" jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Szaván 2086 □-öl szántó és szőlő, lakható épülettel eladó, Galina, Pécs, Rákóczi út 69. III. emelet.

Egy vagy másfélszobás, főbérleti vagy szövetkezeti lakást keresek. „Sürgős, kp." jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

180 □-öl szőlő eladó, — „Panoráma" jelgére a Bem u. hirdetőbe.

Szőlő Felsőgyükésben, parcellázva eladó. Érdeklődni: Pécs, Felsővámház u. 9.

Eladó diósviszlói hegyes Cseri dűlőben 784 □-öl szőlő, présházzal. Érdeklődni: Káta Lajos, Drávacsepely. Dózsa Gy. u. 2.

Elcserélném kétszobás, kertes, családi házamat szövetkezeti vagy OTP távfűtéses lakásért. „Jár" jelgére a Bem u. hirdetőbe.

270 □-öl szőlő eladó Kispostavölgyben, buszmegállóhoz közel. Cím: Pécs, Hunyadi udvard, Felszabadulás u. 1. szám.

Nagyárpád, Boros u. 1. ház beköltözhetően eladó. Sürgősen 3 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel.

Gyümölcs u. 1. szám alatti, 3 szoba, összkomfortos, kertes, családi ház beköltözhetően eladó.

Dombóváron, a Vörösmarty u. 17. sz. alatti, 3 szobás, összkomfortos, családi ház eladó. 300 négyszögöles kerttel.

Pellérden 350 □-öl szőlő, 300 □-öl szántó frissen trágyázott eladó. Pellér, Damjanich u. 22.

Beköltözhető 2 szobás házrészt — házrészt, vagy tanyasasházat vennék. 70 ezer kp. + havi törlesztés jelgére a Sallai u. hirdetőbe.

Szaktanácsadó szolgálat

Televízió-mintabolt a Bem utcában

Legnépszerűbb az Intersztár — Ajándékutalvány a vásárlóknak

Pécsett, a Bem utca 3. szám alatti saroképületben működik a város egyetlen rádió és televízió szaküzlete. A Magyar Televízió népszerű sorozata óta „Tv mintabolt"-nak is becézik a vásárlók ezt a szerény keretek között működő nagyforgalmú boltot. A megtisztelő cím meg is illeti őket, hiszen itt a forgalomban lévő valamennyi készülék-típus megkapható és elsőként kínálják az újdonságokat is.

— Melyiket válasszam? — töpreng a vevő, s a bolt dolgozói máris ismertetik melyik készülék milyen előnyökkel rendelkezik. A városban, sőt a megyében is sokan „Kolbert—Péter-féle" boltként emlegetik az üzletet. A nevek a két boltvezetőt: Kolbert Imrét és Péter Józsefet idézik, akik a szaktanácsadó szolgálatot bevezették.

— *Hallhatnánk talán erről is néhány szót?*

— Nem könnyű eligazodni a sok újdonság között — mondja Kolbert Imre. A legújabb típusú készülékek kezelése sem egyszerű, — mondhatni — szakértelmet igényel. Vásárlóink örömmel fogadják a szaktanácsot. Kevesen tudják például, hogy az AT 1550-es Delta Luxe nagyképernyős tv-ben memória hangoló automatika is van. A készülék „emlékezik" az egyszeri beállításra, és az egy csatornán beállított jó kép, át, illetve visszakapcsolás után is változatlan élességgel jelenik meg. Sorolhatnám a példákat, mennyi mindent árulunk el a televízióról a hozzánk betérőknek. Az iskoláknak, művelődési házaknak az Olympia ajtós típusú készüléket ajánljuk, mivel a kapcsolótábla lezárható.

Saját érdekünk, hogy a készülék szakszerű kezelését még vétel előtt, itt az üzletben megismertessük. Így kevesebb a reklamáció. Ennek ellenére megesik, hogy valaki hibára panaszkodik, pedig csak nem erősítette fel kellően a hangot.

— *Melyek a legnépszerűbb típusok jelenleg?* A Sztár, az Intersztár, amelyből két típus is kapható. Az Intersztár O—C—U már a színes adás feketé-fehér vételére is alkalmas. A napokban kaptunk hozzá antennát. A hír nagyon gyorsan terjed, mert több Balaton parti üdülőből utaztak ide ilyen antennáért, amellyel az osztrákok tv-adása is vehető. A már említett készülék azért is keresett, mert folyamatos hangolású, egyszerű csavaró-gombbal kezelhető, akár a rádió.

Éppen a rendkívüli választék miatt, igen nagy a forgalom a boltban. Az üzletvezető elnézést kér, várja a munka. Mióta 100 forintos vásárlási utalványt is adnak a televízió mellé, különösen sok a vevő.

Vételkényszer nélkül ismerkedhetnek a leendő tv tulajdonosok a sok szép készülékkel. Hamar gazdára találnak a jó képet adó kisképernyős Favorit-ok, a két normás Viktória Super-ek, s a középképernyős Delta 848-as típusú készülékek is. Ez utóbbiak hordozhatók.

Rövid ismerkedés és nézelődés után nyilvánvalóvá válik, elkel a tanács a tv vásárlásnál. Valóban szakértelem kell eligazodni a típusok dzsungelében, amelyeknek még a felsorolásával se próbálkozunk. Egy biztos, aki ebbe a boltba jön vásárolni, talál kedvére valót. Még egy dolog csábítja ide a vevőket. A tv mintaboltban rendszerint valamilyen kellemes meglepetés várja a vásárlókat. A jelen esetben az engedményes rádió-vásár, amely során a népszerű Szokol, Sport II. és más táskarádiókat kínálnak olcsó áron.

A mi tetszésünket megnyerte ez a bolt. Reméljük a kedves olvasó se csalódik, ha legközelebb itt vásárol.

(—)

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős, párás, enyhe idő, szórványosan esővel, egy-két helyen esetleg zivatarral. Mérsékelt, napközben kissé megélénkülő délnyugati szél. Hajnalban és reggel többfelé köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4—9, legmagasabb nappali hőmérséklet 14—19 fok között.

Gorkij: LENINRŐL

25.

— Igen, tudom, hazudnak valamit a kettőnk viszonyáról. De ami igaz, az igaz, ami pedig nincs, az nincs, ezt én is tudom. Ugye, hogy meg tudta szervezni a katonai szakértőket!

Egy ideig hallgatott, majd halkabban, szárazon hozzáfűzte:

— És mégsem a mi emberünk! Velünk tart, de nem a mi emberünk. Becsvágyó. És van benne valami... valami rossz, Lassalleból...

E szavakat, hogy „velünk tart, de nem a mi emberünk", két ízben hallottam tőle, másodszor ugyancsak egy nagy emberrel kapcsolatban, aki nem sokkal Vlagyimir Iljics után halt meg. Lenin nyilvánvalóan nagyon jól ismerte az embereket. Egyszer, a dolgozószobájába belépve, egy emberbe botlottam, aki hátrálva igyekezett az ajtóhoz, nagyokat hajlongott Lenin felé, ő pedig rá sem hederített, hanem írt.

— Ismeri? — kérdezte azután, az ajtó felé mutatva, s én megmondtam, hogy kétszer is ehhez az emberhez fordultam a világirodalom dolgában.

— No és?

— Mit tagadjam: faragatlan, durva ember.

— Hm... hm... Afféle talpnyaló. És bizonyára csirkefogó. — Egyébként most láttam első ízben, lehet, hogy tévedek.

Nem, nem tévedett: az az ember néhány hónappal később teljes mértékben igazolta Lenin adta jellemzést.

Sokat gondolkozott az emberekről, nyugtalanította az, amit így fejezett ki:

— A mi apparátusunk vegyes. Október után sok idegen is bekerült. Ez az ön kedvencének, a jámbor értelmiségnek a bűne, ez az ő alávaló szabotázsuk következménye. Úgy bizony!

Ezt akkor mondta, amikor együtt sétáltunk. Gorkiban. Nem emlékszem, miért tereltem a szót Alekszinszkijra; azt hiszem, éppen az idő tájt követett el valami gazemberséget.

— Elképzelheti: első találkozásunk óta valóságosan fizikailag undorodom tőle. Leküzdhetetlen undorom. Soha, senki sem ébresztett bennem ilyen érzést. Amikor együtt kellett dolgoznunk, minden erőmmel uralkodtam magamon, nem volt könnyű dolog, mert éreztem, hogy ki nem állhatom ezt az elfajzott embert!

Csodálkozva vont vállat, és így folytatta:

— És lám, azon a semmirekellő Malonovszkijon nem bírtam keresztüllátni. Nagyon sötét eset ez a Malonovszkij... (R. V. Malonovszkij 1906-ban csatlakozott a munkásmozgalomhoz, és 1904-ig szolgáltatott róla adatokat a rendőrségnek).

Velem úgy viselkedett, mint a szigorú tanító és jóságos „gondos barát".

— Rejtélyes ember maga — jegyezte meg egyszer tréfálkozva. — Az irodalomban, a jelek szerint, kiváló realista, az emberekkel való kapcsolataiban pedig romantikus. Magánál mindenki a történelem áldozata? Mi ismerjük a történelmet,

1919. október 5. Lenin beszél a Komszomol II. Kongresszusán

s azt mondjuk az áldozatoknak: döntsétek le az áldozati oltárokat, zúzzátok szét a szentélyeket le az istenekkel! Maga pedig arról akar meggyőzni, hogy a munkásosztály harcos pártja mindenekelőtt az értelmiségiek kényelméről köteles gondoskodni.

(Folytatása következik)

1 éves fennállásának alkalmával

szeretettel köszönti vásárlóit

a

Mecsek Áruház

összes dolgozója

Szerezzen örömet...

Húsvétra

Legszebb ajándék, kellemes meglepetés a

CSEMEGE AJÁNDÉKKOSÁR

100 Ft-tól 500 Ft-ig

Kívánsága szerint megrendelhető

a

Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat

Élelmiszer

csemege boltjaiban,

ABC-áruházaiban

Naponta egy perc elegendő a kézápolásra

az ideális, folyékony

VIMALAN krémmel

Hidegtől, széltől kifújt kezét bársonyosan sima tapintásúvá teszi

KAPHATÓ AZ ILLATSZERBOLTOKBAN ÉS AZ ÁRUHÁZAKBAN

A Pécs-nagypostavölgyi műanyagüzemet

a Sásdi AFESZ-tól a Dél-pesti AFÉSZ vette át.

FÓLIA HAJTATÓHÁZAK ÉS FÓLIAPONYVÁK 420 CM. SZÉLES, EGYBEHÚZOTT FÓLIÁBÓL A KÍVÁNT MÉRETRE.

Beton- és Vasbetonipari Művek PÉCSI GYÁRA

telephelyén:

BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 10. SZÁM

magánfogyasztók

részére is

mozaiklap

árusítását megkezdte.

Bő választékkal állunk vevőink rendelkezésére.

A Baranya Kereskedelmi Vállalat kezelésében

TVK

megnyílt

a

Tiszai Vegyi Kombinát

mintaboltja

Pécs, Kossuth Lajos utca 47.

Kérjük, keresse fel!

Festékkülönlegességek

Festékbemutatók

Műanyag zsákok, fóliák

Műtrágya

Ingyenes szakmai tanácsok!

Kedves vásárlóinkat kisebb termékmintákkal ajándékozzuk meg

A

Tiszai Vegyi Kombinát

termékei garantáltan jó minőségűek

HAZAI ÉS IMPORT
papír- és műanyagtapéták
A PAPÍRBOLTOKBAN

Sok háztartásban tavasszal szeretik lebonyolítani a lakás festésének bonyolult és sok fáradsággal járó munkáját. Van is ebben igazság, hiszen a téli fűtés a falakat sem kíméli, a tél olyan elváltozásokat idéz elő a festett falon, amelyeket csak újrafestéssel lehet eltüntetni. Ezért érdemes megszívlelni a PIERT tanácsát: festés helyett inkább tapétáztasson! Igaz ugyan, hogy az egyszeri tapétázás némileg drágább az egyszeri falfestésnél, de a faltapéta 12 évre tehető elhasználódási ideje alatt a festést sokszor meg kell ismételni. Igy már jelentős megtakarítás mutatkozik a tapétázás javára, nem is beszélve arról, hogy a tapétázás összehasonlíthatatlanul tisztább munkafolyamat a festésnél.

A PIÉRT különböző fajtájú tapétákból nagy választékot tart raktáron és ezekből folyamatosan ellátja a papírboltokat. A sima, gyönyörű pasztellszínű hazai tapétapapírok 70 cm széles, 25 méterenként 45,— Ft áru tekercsekben kapható. Az NDK-ból és Jugoszláviából érkezett kellemes pasztellszínű, finom mintázatú 10 méteres tekercsekben szebbnél-szebb fajtákat árusítanak a boltok. Az 56 cm széles NDK tapéta 26,— Ft, a 75 cm széles jugoszláv tapéta 45,— Ft tekercsenként. Romániából igen tetszetős, dekoratív hatású, dombornyomású műanyagtapéták érkeztek, 70 cm szélességű tekercsekben, 8,80 Ft méterenkénti áron.

A papírtapéták kitűnően tisztíthatók, a műanyagtapéta le is mosható.

A többfajta tapéta együttes felhasználásával, például: a mennyezetén sima, fehér vagy pasztellszínű tapétát, az oldalfalakon mintás import tapétát és a legnagyobb igénybevételnek kitett felületeken műanyagtapétát alkalmazva ízléses és rendkívül praktikus falkombinációk állíthatók elő. Megoldható a részleges tapétázás is; pl festett mennyezet, tapétázott oldalfalakkal vagy egyes, különösen igénybevett falfelületek tapétázása. Sőt házilag, barkácsolással készített bútorok, használati tárgyak is nagyon tetszetősen burkolhatók tapétával.

A papírboltok a tapéták árusítása mellett a szükséges felvilágosításokkal is szolgálnak. Segíteni tudnak abban, hogy a barkácsoló hajlandóságú, némi kézügyességgel rendelkezők a tapétázást házilag is megvalósíthassák, hiszen a tapétázás maga nem bonyolultabb művelet a plakátragasztásnál. Ragasztóanyaga házilag is előállítható, segédeszközeinek többsége minden háztartásban megtalálható. Különösen kedvező e téren a panel lakásban lakó barkácsolók helyzete, hiszen ott a fal semmiféle előkészítést nem igényel. Barkácsolónak a vakolt fal előkészítése sem okoz különösebb gondot.

Az igényesség fejlődése az irodák, munkahelyek festése helyett is a tapétázási igényeket helyezi előtérbe, amely szépsége mellett praktikus is; évekre elveti a festés gondját és kellemetlenségeit. A tapétázott falak kitűnően tisztíthatók, hosszú évekig megőrzik üde színeiket.

Érdemes hát megfogadni a PIÉRT tanácsát: lakásban és munkahelyen egyaránt a szemnek kellemes, tiszta falfelület egyik alapfeltétele a kellemes közérzetnek. Nem véletlen, hogy a faltapétázás világszerte elterjedt és még egyre fejlődő tendenciát mutat.

Ne feledje: a faltapétázás gazdaságos, modern, célszerű és nem utolsó sorban szemet gyönyörködtető falburkolási eljárás. Tekintse meg a papírboltok gyönyörű tapétaválasztékát!

Gyökeres szőlőoltvány,

GYÖKERES ALANY ÉS GYÜMÖLCSFACSEMETE

árusítása nagy választékban

AZ ÜLTETVÉNYTERVEZŐ VÁLLALAT

lerakataiban

Pécs: Kertváros, Móra F. u. 21.

Rigóder út 11. Jánoskútnál.

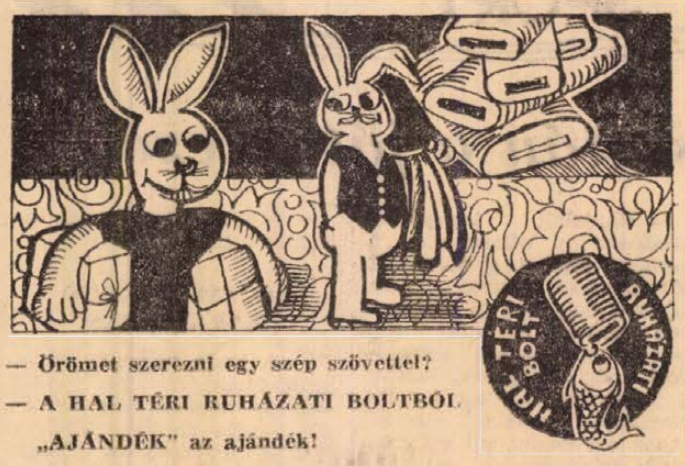
Vidéken: Pécsvárad, Kossuth L. u. 9.

Zsibót, Fő u. Békefiné.

Ha a nyereséget megkapta, vásároljon a CENTRUMBAN!

„ARAL" gépi perzsa ebédlő 250x300	3190,— Ft
„ARAL" modern mintás ebédlő 200x330	2790,— Ft
„ALFÖLD" gépi velour ebédlő 200x300	2120,— Ft
„VÉRTES" modernmintás ebédlő 200x300	1940,— Ft
„LURKO" buklé ebédlő 200x300	1460,— Ft
„DERBI" buklé ebédlő 170x240	634,— Ft
„MURA" buklé kisebédlő 170x240	1120,— Ft
„ARAL" gépi perzsa ebédlő 175x250	1950,— Ft
„KARAVÁN" gépi perzsa kisebédlő 140x200	1010,— Ft
Fiú, műszállal kevert ing	55—90,—Ft-ig
Fiú, fehér műszállal kevert Singapur ing	36—72,—Ft-ig
Női import gumifűző	180,— Ft-tól
Női import princess fűző	536,— Ft
Ffi. kínai zsebkendő	1,— Ft

CENTRUM ÁRUHÁZ



— Örömet szerezni egy szép szövettel?
— A HAL TÉRI RUHÁZATI BOLTBÓL
„AJÁNDÉK" az ajándék!

LEGMAGASABB IGÉNYEIT IS KIELÉGÍTI A

MECSEK ÁRUHÁZ lakástextil osztálya

Eredeti keleti és egyéb külföldi, továbbá hazai szőnyegek, bútorszövet, függöny, és egyéb ízléses árucikkeink tömege közül választhat.

ELŐZÉKENY KISZOLGÁLÁS!

SZOLID ÁRAK!

KÖZÜLETEKET IS KISZOLGÁLUNK!

MAGÁNOSOK, FIGYELEM!
Különböző mintájú

modern kerítések, kapuk, ajtók

és nyílászáró szerkezetek gyártását rövid határidőre vállaljuk.

Rendelésfelvétel:
DOMBÓVÁR, SZABADSÁG U. 2. SZÁM.
Műszaki iroda.

tavaszi NAGY-TAKARÍTÁSHOZ

ALFA PADLÓFÉNY
TANGÓPASZTA
HT_3
LAKKFÉNY
BÚTORFÉNY
TÜKÖR ABLAKTISZTÍTÓ
CSILLOGÓ-RAGYOGÓ
ABLAKTISZTÍTÓ

SZÖVETKEZETI BOLTBÓL

Értesítjük kedves Vevőinket, hogy a

FIM PÉCSI PORCELÁNGYÁR

ismét elfogad rendeléseket
— mintás (barna) és
— sima (csontszínű)

kályhacsempékre

Címünk: FIM PÉCSI PORCELÁNGYÁR
Pécs, Zsolnay Vilmos u. 60.
Telefon: 20-10, Telex: 23-04.

Mérlegjavító

és készítő részlegünk mindennemű precíziós, automata és hídmérlegek beszerzését, beszerelését — kőműves munkával együtt —, valamint karbantartásokat, garanciával rövid határidőn belül vállalnak a

Pécsi ÁFÉSZ mérlegjavító részlegei.

Telephelyek:
PÉCS, Rácváros, 1. sz. — Telefon: 42-99 és
SZIGETVÁR, Kossuth L. u. 35. sz. — Tel.: 136.

Autó-műszerek és időmérő órák

JAVÍTÁSÁT
RÖVID HATÁRIDŐRE
JÓTÁLLÁSSAL
VÁLLALJUK.

▼

Órások Szövetkezete
Pécs, Zsolnay u. 44.

Itt van a szezonja a festésnek, mázolásnak!

Az újjáfestett lakásban kellemes a közérzet

porfestékek,
lakkok,
lemosható műanyag festékek,
olaj- és zománcfestékek,
higítószerek

most rendkívül gazdag választékban kaphatók

A FESTÉKBOLTOKBAN

Kérjen szaktanácsot a legközelebbi festékboltban!

Műanyag-fröccsöntést

vállalunk szabad kapacitásunk lekötésére 500 g alatti termékek előállítására.

Fröccsszerszámok elkészítéséhez szerkesztői és szerszámkészítési kapacitással rendelkezünk.

Címünk:
Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat
2. sz. gyáregysége.
Debrecen,
Kishegyesi út.

Sporthírek

— Megkezdődnek a főiskolás labdarúgó bajnokság küzdelmei. A PEAC együttese csütörtökön, ma délután Kaposváron a Mezőgazdasági Technikum csapatával mérkőzik, a továbbjutásért.

*

— Ünnepi közgyűlést tartott hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából a 82 éves Mohácsi Tornaegylet. A Mohács városi Tanács nagytermében megtartott ünnepi megemlékezésen, dr. Mészáros József, a sportegyesület elnöke beszélt a nagymúltú egyesület tevékenységéről, eredményeiről.

*

— Nagy érdeklődés nyilvánul meg a vasárnap Pécsett sorra kerülő Pécsi Dózsa—Bp. Honvéd találkozó iránt. A jegyek elővételi árusítását már megkezdték. A Színház téri totózóban, és a Dózsa Sörház utca 8. szám alatti klubházában.

Nyeregbe szálltak az öttusázók

A Dózsa évadnyitó versenyével megkezdődött az öttusázók versenyidénye.

Az öttusa a legkeményebb sportok egyike. Már egészen fiatal, kezdő versenyzők is heti 18—20 edzést végeznek, hát még az igazi menők! — Jellemzőül csupán: reggel hatkor úszóedzés, délután háromkor lövés vagy lovaglás, délután hattól-nyolcig vívás vagy futás naponkénti váltásban. A három technikai és a két fizikai szám igénybe veszi a sportoló testi szellemi energiáit, no nem mindet, csak amit meghagyott a munkahely, az iskola.

— Mégis vonzó a mi sportunk — mondja a Csethe—Maletics páros, amely ez idáig a város legjobb — legeredményesebb kettőse volt e nehéz sportágban: számos vidékbajnoki cím, magyar bajnokság 4. helye, nemzetközi sikerek fűződnek személyükhöz — s most a Pécsi Sportiskola és a Pécsi Dózsa fiataljainak oktatói.

Konkrét célkitűzéseink között szerepel: ifi és junior versenyzőink oly felkészítése, hogy beférjenek az Olimpiai Reménységek Tornájára induló magyar csapatba, a szovjet—cseh nemzetközi versenyen dobogós helyezés elérése, a magyar bajnokságon is megpályázzuk az érmek közül valamelyiket. E feladatok végrehajtásában elsősorban Bankra, Lovász II.-re, Csernára és Nagy Miklósra számítunk.

M. E.

Készülődnek az öregfiúk

A pécsi öregfiúk labdarúgó válogatottja megkezdte felkészülését az év mérkőzéseire. Molnár József az öregfiúk szövetségi kapitánya közölte, hogy az együttes Kaposváron, Szekszárdon való szereplése érdekében a szervezés megindult. A tavasszal több előkészületi mérkőzést játszanak Barcson, Mohácson és Komlón. És ugyancsak remény van arra is, hogy ebben az évben ismét találkoznak az öregfiúk országos válogatottjával.

DN SPORT

Idénynyitás után a játékvezetők

Hallottunk ugyan mindketten a levéltitokról, de most mégis megsértjük Rolléder Károllyal. Ugyanis a Baranya megyei MLSZ játékvezető bizottságának főtitkára éppen pár órával beszélgetésünk előtt bontott fel egy borítékot, melynek feladója az Országos Labdarúgó Szövetség, tartalma újságot rejt, így tájékozódásul átadjuk az érdeklődő olvasóknak.

A rövid tartalmú kivonata: a Magyar Labdarúgó Szövetség játékvezető bizottsága új vezetőséget választott a közelmúltban. A testület elnöke dr. Szilágyi György lett, a szervezési bizottságot Balla Károly, a nemzetközit Zsolt István irányítja, az irodavezető tisztségét ezután a pécsiek kedves ismerőse, Kovács József látja el.

De a levélben akad még ezen túl is sok-sok pécsi vonatkozású hír. Az elnök után megválasztották a játékvezető bizottság ötös országos vezetőségét is, melynek egyik tagja Páldi Ede, akire a munka felosztása során az utánpótlás bizottság vezetését bízták.

PÉCSIEK AZ NB I-ES KERETBEN

Az új vezetőség első ténykedéseként összeállította a működő játékvezetők különböző szintű keretét. Rolléder Károly az A-keret névsorát, két aláhúzott jelöléssel nyújtja át. Igen, az NB I. és NB I. B-s mérkőzések vezetői között ismét ott találhatjuk a két fiatal pécsi bírót —, *dr. Kamarás Istvánt* és *Hámori Lászlót*. A B-keretben három pécsi nevet fedezhettünk fel: *Lukács Lajos*, a Vízügyi Igazgatóság munkaügyi osztályvezetője, *Sabacz József*, a MÁV Igazgatóság tisztviselője és — újoncként — *Polcz László*, a Sörgyár sörmestere.

Miután, ha nem is közelről, de megismerkedtünk a baranyai játékvezetők legjobbjaival, a felkészülésükről is beszámolunk.

— Természetesen nem ők ötén csak, de még egy szélesebb keret, a szezon befejezésétől egészen február végéig együtt készült az új évadra, a Karikás Frigyes utcai iskola tornatermében —, meséli Rolléder Károly főtitkár. Úgy mondják, az alapozás jól sikerült, jó erőben kezdték meg a bajnokságot, most már csak az hiányzik, hogy tévedhetetlenek legyenek a pályán is.

ÚJ SZEMLÉLET A JÁTÉKVEZETÉSBEN

— Mit hangsúlyozott az elméleti felkészítés?

— Napjaink legégetőbb kérdését: mi választja el a kemény játékot a durvától? Megmondom őszintén, nem könnyű dolog az új szellemben vezetni. A határ alig észrevehető, szinte elmosódott, mégis meg kell találni a játékvezetőnek azt a „demarkációs" vonalat, melyen innen a kemény, túl a durva játék húzódik.

Az első fordulók beérkezett jelentései szerint, viszonylag jól sikerült az új szemlélet bevezetése, az új szellemben folyó játék. A pályán nem is történt ebből összetűzés, de a baranyai szurkolók még nem jó szemmel nézik, ha kedvencüket azonos testhelyzetben elsodorják, vagy a labdáért folyó szabályos harcban, egy erősebb testalkatú felülkerekedik. Szeretném, ha ezt ők is olvasnák: a szabályok adta lehetőségek között engedélyezett a testi, fizikai erő kihasználása!

— Milyen állományból válogatnek hetenként?

249 JÁTÉKVEZETŐ BARANYÁBAN

— A szám nagynak tűnik, kétszáznegyvenkilenc vizsgázott és rendszeresen működő játékvezetőt tartunk nyilván megyénkben. Mégis mindenkinek jut feladat, minden fordulóban. Újabb tizenhat fiatal — közülük több ismert, volt labdarúgó kapcsolódik be az aktív munkába. Kedden tartjuk számukra a záróvizsgát, a jövő hét végén már a legalacsonyabb osztályokban vezetéssel is megbízzuk őket.

Végül még egy információ: kijelölték az országos ellenőröket is a közelmúltban. Baranyából heten kaptak megbízatást — Kassai József, Haines Jenő, Schwara Nándor, Lőcsei Ferenc, Bors Elemér, Kulcsár László és Rolléder Károly.

S. V.

Hat gól Dunakeszin

A Belgrádba készülő magyar labdarúgó válogatott szerdán Dunakeszin vendégszerepelt. Ezúttal a Bp. Honvéddal Jugoszláviába utazott Pusztai, továbbá a sérüléssel bajlódó Bánkuti hiányzott. — Pusztai helyén a szombathelyi Szabó S. kapott helyet.

Válogatott keret—Dunakeszi 6:0 (3:0).

Góllövők: Karsai (2), Fazekas, Becsei, Bene, Máté.

Az első félidőben Tamás — Vellai, Páncsics, Fejes — Halmosi, Vidáts — Szabó S., Fazekas, Somogyi, Becsei összeállításban játszott a válogatott, míg szünet után az alábbi együttes volt a pályán: Rothermel — Vellai, Páncsics, Fejes — Dunai III., Konrád — Szabó S., Karsai, Dunai II., Máté, Becsei.

Jégkorong vb

STOCKHOLM: A jégkorong világbajnokságért Szovjetunió—Lengyelország 11:0 (3:0, 6:0, 2:0). Gólütők: Malcev (3), Sadrin, Mihajlov, Polupanov (2—2), Harlamov, Misakov. — Csehszlovákia—NDK 7:3 (3:0, 1:1, 3:2).

E HETI totótippjeink

	M. Nems.	Népsport	D. Napló
1. Pécs—Bp. Honvéd	x 1 2	1 x 2	1 x
2. Szeged—SBTC	x 1	1 x	1
3. Szombathely—Dunaújv.	1	1	1
4. Videoton—Rába ETO	x	x 1	x
5. DVTK—Tatabánya	1 x	1 x	1
6. Kecskemét—Eger	x 2	1 x	x 1 2
7. Ózd—Szállítók	1	1	1
8. Cegléd—KISTEX	1	1	1
9. Nyíregyháza—Volán	x 1	1	x 1
10. Bari—Verona	1	1 x	1
11. Bologna—Cagliari	x 1 2	1 x	x 2
12. Brescia—Torino	x	x 1	1
13. Juventus—Milan	1 x	x 1 2	x 2
14. K. Táncsics—Dorog	x 1	1 x 2	1 2

Radnicski—Honvéd 2:1 (0:1)

Négyezer néző előtt a csehszlovák Placek bíráskodása mellett a csapatok a következő összeállításban játszottak: Radnicski: Vucskovics — Gyorgyevics, Milenkovics, Zsivadinovics, N. Matics, Popadics, Zsabarac, Karatosics (Zsivkovics), Sztefanovics (Kosztics), Nikolics, Paunovszki. Bp. Honvéd: Bicskei — Molnár, Ruzsinszki, Marosi, Vári, Vági, Pusztai, Pintér (Tóth Gy.), Szurgent, Komora, Karakas (Tussinger).

A Radnicski rohamait időnként egyszerű, gyors Honvéd ellentámadások törték meg. A gyors Pusztai teremtett elsősorban zavart a hazaiak kapuja előtt. A 30. percben a válogatottjelölt jobbszélső üres kapuba tartó lövését a gólvonalról vágták ki a védők. A 38. percben vezetéshez jutott a Bp. Honvéd. Szurgent és Pintér tört ki Radnicski kapuja felé, Pusztai jó időben kapta a labdát, elviharzott és 10 méterről nagy lövést küldött a hálóba (0:1).

Szünet után a Radnicski még nagyobb lendülettel rohamozott. A jelentős hazai fölény ellenére csak a 70. percben született az egyenlítő gól. Nagy tömörülés közben az egyik Honvéd-védő a 16-oson belül kézzel érintette a labdát, a 11-est Zsivkovics biztosan értékesítette (1:1). A gól újabb lendületet adott a Radnicskinak és a 80. percben Kosztics bevette Bicskei kapuját (2:1).

SZERDAI EDZŐMÉRKŐZÉSEK

P. Dózsa—Kaposvári Rákóczi 5:1 (2:1)

PVSK pálya, kétszáz néző. Vezette: Kamarás dr. Pécsi Dózsa: Rapp (Polyák) — Hernádi, Maurer, Daka, Kincses I. — Kocsis, Tóth — Bérczesi, Rónai, Tüske, Zombori. A lila-fehér együttes erősen tartalékos összeállításban tartotta meg a Budapesti Honvéd elleni főpróbát. Konrád I. és Máté a válogatott csapat edzésén vett részt, Dunai dr., Rádi és Köves sérülés miatt hagyták ki az edzést. Már kezdés után a pécsi csapat irányította a játékot, a gól mégis sokáig váratott magára, mert a csatárok elhanyagolták szélsőjüket, a középen erőltetett támadások nem vezettek eredményre. Később többet foglalkoztatták a szélsőket, azonnal szinesebb lett a játék és két gól is született. Szünet után még folyamatosabbá vált a pécsiek játéka, csaknem végig az ellenfél térfelén tartották a labdát és helyzeteik többségét ki is használták. — Góllövők: Rónai 2, Tüske, Zombori, Bérczesi, ill. Horváth.

Az edzés után Czibulka edző elégedett volt a csapat teljesítményével, különösen a hátvédek által indított sok támadást és a csatársor nagyszámú helycseréjét értékelte pozitívan. A sérült játékosokkal kapcsolatban annak a reményének adott kifejezést, hogy azok a Honvéd elleni mérkőzésen már a csapat rendelkezésére állhatnak.

Komló—Mája-Szászvár 3:2 (2:1)

A szombaton sorrakerülő Újpesti Dózsa—Komlói Bányász NB I-es bajnoki mérkőzés jegyében tartotta előkészületi játékát a kék-fehér gárda szerdán Szászváron. Az NB II-es Mája-Szászvári Bányász látta vendégül a komlóiakat. A mérkőzést Kőó vezette.

Komlói Bányász: Erdősi — Kótai, Csordás I., Makray, Fenyvesi (Bodai) — Ficzkó (Földi), Solymosi — Bordács, Juhász, Horváth, Csordás II.

A találkozón a testvércsapat igen jó edzőpartnernek bizonyult, végig nagyszerűen helytállt. Bodai balösszekötő lett, Horváth a jobbfedezet, Solymosi pedig a balhátvéd poszton mutatkozott be a második félidőben. Az erős kedvi edzés után a kék-fehér gárda nem mozgott olyan gyorsan, mint ahogy várták ezt a vendéglátók, de Lantos Mihály mégis elégedett volt. Megjegyezte azonban, hogy a csapatjáték nem elégítette ki. Helyzeteket kialakítottak ugyan, de a befejezéssel adósak maradtak a komlói csatárok.

Góllövők: Solymosi, Juhász, Bordács, ill. Oglizán, Turos.

LABDARÚGÓ MNK-MÉRKŐZÉSEK

PEAC—István-aknai Bányász 3:1 (2:1), Pécsszabolcs, PVSK—Mágocs 2:0 (1:0), Mágocs, Véménd—Lippó 1:0 (0:0), Lippó.

8 ÁLTALÁNOS ISKOLÁT VÉGZŐK RESZÉRE

a FIM Pécsi Porcelángyár az 1970—71. tanévre az alábbi szakmára vesz fel tanulókat:

Fiúkat

KÖZPONTI FŰTÉSSZERELŐ
GIPSZMINTAKÉSZÍTŐ
PORCELÁNKORONGOS

Lányokat

PORCELÁNFESTŐ

JELENTKEZÉS AZ 508-AS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZETBEN,

PÉCS, SZIGETI ÚT 35. SZ. ÜGYINTÉZŐ: DR. KISSNÉ

Színház

Nemzeti Színház: Manon Lescaut (este 7 órakor). Rátkai-bérlet. **Gyermekszínház:** Hamupipőke (du. 3 órakor).
Tájszínház: Meghívás a kastélyba (este 7 órakor), Mágocs.

Hangverseny

Liszt-terem: Középiskolai bérleti hangverseny. „E" sorozat. IV. (fél 1 órakor).

Mozi

Park: Hétszer hét (4, n7, f9). **Petőfi:** Őfelsége Herceg elvtárs (4, 6, 8). **Kossuth:** Kis titkok (16, 18, 7, 9). Hétszer hét (f3, hn5). **Gyárváros:** A hekus és azok a hölgyek (6). **Mecsekalja:** A nagy korallzátony (5, 7). **Pécsszabolcs:** Ha... (5, 7). 16 éven felül! — **Vasas II.:** A hármas manőver (6). **Boly:** Édes Anna (7). **Harkány:** Egy őrült éjszaka (7). — **Mohács:** Szemtől szembe (f6, f8). **Sásd:** Kötéltánc (7). **Siklós:** Vadászjelenetek Alsó-Bajorországban (5, 7). 16 éven felül! **Szigetvár:** Egymillió karátos ötlet (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Traviata. Részletek Verdi operájából. 9.04: Iparágak, melyeket a tudomány teremtett. Riportműsor. 9.29: Könnyűzenei híradó (ism.). 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenekari muzsika. Közben 10.46—11.01: Szép magyar novella. 12.00: Déli krónika. — 12.20: Ki nyer ma? — Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Melódiakoktél. 13.40: Amíg egy kórház felépül. Riport. 14.00: Kamarazene. 14.38: Csenki Imre: Öt hortobágyi népdal. 14.47: Kóruspódium. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Rangok és érdemek. 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.05: Schubert: D-dúr szonáta. 16.19: Mai témák — mai dalok. 16.28: Pincenapló. Részletek Nagy Lajos könyvéből. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Időszerű nemzetközi kérdések. 17.15: Alexander Kipnis Brahms-dalokat énekel. 17.37: A 04—05—07 jelenti. 18.02: Operacsillagok — operaslágerek. 18.32: Negyedszázad távolából. Fegyvertársak. Dr. Pintér István írása. 18.37: Count Basie zenekara játszik. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Nóta- és népdalest. 20.25: Doris Day énekel, Carmen Cavalero zongorázik. 20.54: Hírek. 20.57: Tavasz Magyarországon. — Irodalmi est közvetítése a szentendrei József Attila Művelődési Központ barlangszínházából. — 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Magnósok, figyelem! (ism.). 23.05: Vokális zene. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Szélrózsa. Részletek Mokrouszov operettjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Nóták. 8.49: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.04: A cárevics. Részletek Lehár Ferenc—Kulinyi Ernő operettjéből. — 9.30: Az MRT énekkara magyar zeneszerzők műveiből énekel. 9.50: Barátom. Bán János útinaplójából. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.30: Magánvélemény — közügyekben. Szántó Jenő írása. 12.00: Richard Strauss: c-moll zongoranégyes. 12.45: Győri stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Balettzene. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. — Közben 14.30 és 15.30: Hírek. — 15.33—16.18: Csak fiataloknak! — 16.30 és 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Vásárhelyi Zoltán feldolgozásai: Régi katonaélet. 18.18: Huszonöt év prózája. 18.48: Wagner: Tannhäuser. Háromfelvonásos opera. Közben 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25—20.28: Új könyvek. 21.43—22.00: Világot látni... Boldizsár Ivánnal beszélget Furkó Zoltán. 23.08: Hírek, időjárás. — 23.15: Verbunkosok, népdalok. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Hanglemezparádé. Könnyűzene. 18.45: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 40. lecke (ism.). 19.00: Baróti István orgonaestje a Zeneakadémia nagytermében. 20.26: Hírek. — 20.29: A huszonhatodik év. Részletek Szabó Lőrinc lírai rekviemjéből. 20.59: A Magyar Rádió IV. jazzversenye. — 21.19: Zenei panoráma. — 21.45: Az I. Musici di Roma kamarazenekar hangversenye a montreuxi fesztiválról. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap
17.55: Találkozás a tornyos házban. Pártaktivisták emlékeiből
18.30: Lehár-operettekből
18.45: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hírek. Dalok a tengerről. Sztevanovity Milutin lapszemléje. — Baranyai dalok és táncok
19.30: Német nyelvű műsor. — Mikrofonnal útközben (Szulok). Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

műsor

Magyar Tv.

8.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.)
9.00: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.)
11.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.)
11.55: Földrajz (ált. isk. 7. oszt.)
13.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt. — ism.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
15.50: Kémia (ism.)
16.40: Földrajz (ált. isk. 7. oszt. — ism.)
17.25: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Jazzpódium
18.30: Reklámműsor
18.40: Teleimpex. — Külkereskedelmi és világgazdasági híradó
19.10: Esti mese
19.20: Reklámműsor
19.25: Kronovízió. — Tudományos műsor tizeneveseknek
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Pamir '69. 5. Grúzia ünneplőben
20.45: A novellairodalom gyöngyszemei tévéfilmen. — 1. Kicsoda Ön Mr. Fox? 2. Atyai intelmek
21.55: Tv-híradó — 2. kiadás
22.05: Zenei figyelő. A tévé zenei újsága.

Jugoszláv Tv

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 18.30: Népi muzsika. 19.05: Enciklopédia. — 19.20: Jerry Louis showja. 20.35: Időszerű beszélgetések. 21.35: És mit tenne Fáber? — sorozatfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 73. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 27., péntek

A tartalomból

Négyhatalmi megbeszélések Nyugat-Berlinről (2. oldal)

A magyar kultúra napjai Moszkvában (2. oldal)

Mi lesz az elrabolt légügyi attaséval? (2. oldal)

Kovácshidai tanulságok (3. oldal)

Üzem — harangtoronnyal (3. oldal)

A Minisztertanács ülése

Döntés Állami- és Kossuth-díjak adományozásáról

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli:

A Minisztertanács csütörtökön ülést tartott. A kormány elnöke tájékoztatót adott Alekszej Koszigginnal, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökével március 16 és 17-én folytatott tárgyalásairól. A kormány megelégedéssel vette tudomásul, hogy eredményes megbeszélések zajlottak le a magyar—szovjet együttműködés további fejlesztésével kapcsolatos kérdésekről. A tárgyalások a két ország tervhivatalai és szakminisztériumai között folytatódnak és előreláthatóan ez év közepén újabb ötéves kereskedelmi egyezmény megkötésére kerül sor.

A külügyminiszter beszámolt a Lengyel Népköztársaságban március 9. és 12. között tett hivatalos baráti látogatásáról. A kormány tudomásul vette a külügyminiszter jelentését a két ország közötti politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatok fejlődéséről, s a teljes nézetazonosság légkörében lefolytatott megbeszélésekről.

A pénzügyminiszter március 8 és 13. között Janko Szmole, jugoszláv szövetségi pénzügyi titkárral Belgrádban folytatott tárgyalásairól számolt be a kormánynak. A felek kölcsönösen tájékoztatták egymást a két ország gazdasági helyzetéről, megtárgyalták a magyar—jugoszláv gazdasági együttműködés fejlesztésének lehetőségeit. A Minisztertanács a beszámolót elfogadta.

Ezután a külkereskedelmi miniszter tett jelentést március 17. és 20. között dr. Karl Schillerrel, a Német Szövetségi Köztársaság gazdasági miniszterével, valamint Walter Scheel külügyminiszterrel Bonnban folytatott megbeszéléseiről. A kormány jóváhagyólag tudomásul vette, hogy a felek egyetértettek a kétoldalú gazdasági kapcsolatok fejlesztésének kérdésében, s hosszúlejáratú megállapodás előkészítésére szakértői szintű tárgyalások kezdődnek. A külügyminiszterrel váltott eszmecsere során kölcsönösen megállapították: a két ország között más területeken is szélesíteni lehetne a kapcsolatokat.

Az Országos Tervhivatal elnöke beszámolt a népgazdaság 1969. évi fejlődésének főbb tapasztalatairól, a munkaügyi miniszter pedig az 1969. évi munkaügyi helyzetről és a szabályozók ez évben történt módosításának kezdeti tapasztalatairól. A Minisztertanács mindkét jelentést elfogadta.

A munkaügyi és a művelődésügyi miniszter előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta a gazdasági vezető-továbbképzés helyzetét, eddigi tapasztalatait és fejlesztésének időszerű feladatait. Felhívta az előterjesztőket, hogy a vezető-továbbképzés hosszabb távra szóló koncepcióját 1971. első félévében nyújtsák be a kormányhoz.

A Minisztertanács ezután meghallgatta és elfogadta a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter előterjesztését a tavaszi mezőgazdasági munkákra való felkészülésről. A jelentés hangsúlyozza, hogy a tavaszi munkák feltételei az időjárási nehézségek ellenére is általában megfelelőek. Traktorokból, egyes munkagépekből, anyagokból és alkatrészekből a szükségesnél kevesebb áll rendelkezésre. Segítséget jelent, hogy a Szovjetunió az államközi szerződésben foglalt gépszállítási kötelezettségeit jelentősen túlteljesítette. Az alkatrészhiány enyhítésére a Vörös Csillag Traktorgyár vállalta, hogy az igényeket kielégíti, a gépjavító vállalatok pedig fokozzák felújító tevékenységüket. Intézkedések történtek a gumiabroncs-ellátás javítására.

A tavaszi vetésekhez rendelkezésre álló műtrágya és növényvédőszer mennyisége meghaladja a tavalyit. A fontosabb növényekhez szükséges vetőmag rendelkezésre áll.

A kormány felhívta a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztert, továbbá az érintett minisztereket és országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy a feladatok sikeres végrehajtásához — különösen a gép- és alkatrészszállításokhoz, valamint a

(Folytatás a 2. oldalon)

Péter János hazaérkezett az NDK-ból

Külügyminiszterünk repülőtéri nyilatkozata

Péter János külügyminiszter csütörtökön délután visszaérkezett Budapestre a Német Demokratikus Köztársaságban tett hivatalos látogatásáról.

A Ferihegyi repülőtéren Puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese, Gyenes András külügyminiszter-helyettes fogadta. Jelen volt a fogadtatásnál dr. Herbert Plaschke, a Német Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete.

Péter János a megérkezés után útjáról nyilatkozott az újságíróknak:

(Folytatás a 2. oldalon)

Turisták

Még az első negyedév sem telt el, de már az eddigi adatokból is kitűnik: az idei turistaszezonban valószínű rekordforgalmat érünk el. Például Pécsett az IBUSZ-nál az idei társasutazásokra az eddigi jelentkezők száma már megközelítette a múlt évi zárószámot! Sok baranyai család kíván ebben az évben is országjáró körútra indulni, de sok ezren akarják szabadságukat a szocialista országok legszebb tájainak felkeresésével eltölteni. Felkeresik a nyugati országokat is. Különösen nagyszámban jelentkeznek társasutazásra a Szovjetunióba, — a Lenin-centenárium ünnepei jó alkalmat kínálnak a szovjet emberek megismerésére, újabb barátok szerzésére.

Sok szép élményt jelent minden turista számára az utazás, gyűlnek a tapasztalatok, gazdagodnak az ismeretek, szövődnek az ismeretségek. Államunk mindehhez megadja a szükséges támogatást, elősegíti az utazást. Ezt bizonyítja többek között az is, hogy az eddigi szervezett turistautak az idén bővültek: egyiptomi — török, tunéziai körúttal gazdagodott az utazási lehetőség, de Oslo és Stockholm is szerepel már az IBUSZ programjában. A különböző országokba mintegy 100 útvonal közül válogathatják ki a legtetszetősebbet a túrára indulók. A társasutazások elősegítésén kívül az egyénileg utazók is igénybe vehetik a különböző szolgáltatásokat. Lehetőség van arra, hogy akik például Franciaországba, vagy Olaszországba kívánnak utazni, — az IBUSZ-nál előre megrendelhetik a szállást, a félpanziót. Nagy segítség ez, nem kell külföldön az idő jelentős részét például szálloda keresésével eltölteni. A lehetőségeknek tehát széles skálája adott.

A „nagy kirándulásoknak" azonban — vannak erre is tapasztalatok — nem egyszer negatív vonásai adódnak. Számosan hajlandók megfeledkezni arról, hogy a turizmust élménygyűjtésre és nem „valami más gyűjtésére" kell felhasználni. Nem arról van szó például, hogy külföldön ne szerezzünk be néhány tetszetős holmit, vagy ajándékot — legális lehetőség van erre, — hanem arról: az utazást ne kereskedésre használjuk. Nem valami szép látvány, amikor hazánkfia például a krakkói főtéren eladásra szánt nyloningekkel a kezében álldogál a sarkon, aztán ha sikerült az üzlet, akkor az egyik boltból a másikba lohol árura átváltani a kapott összeget. A jóérzésű turistatársak megvetik az ilyen seftelőket, mert nemcsak saját magára vet az illető rossz fényt, hanem esetleg az egész turistacsoportra.

Szélesre tárultak az ország kapui, eljuthatunk a legszebb tájakra. A külföldi látnivalók közepette azonban ne feledkezzünk meg arról sem, hogy minden egyes turista a hazája felszabadulásának 25. évfordulóját ünneplő nép egy követe, képviselője is, aki magatartásával bizonyítja önbecsülését. Mindenütt amerre a nagyvilágban járunk úgy ismerjenek meg bennünket, mint kedves jóbarátot, akit máskor is szívesen visszavárnak.

G. F.

Fegyverrel harcoltak a fasizmus ellen

Képen: A találkozó résztvevőinek egy csoportja fehérasztal mellett

Foto: Erb

Partizánok találkozója

Pattogó munkásindulók hangjai töltötték be tegnap Pécsett a TIT Bartók Klubjának termét. A terített asztaloknál civilruhás emberek, mellükön a csillogó kitüntetések. Arra a találkozóra jöttek össze, amelyet a Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága a felszabadulásunk 25. évfordulója alkalmából a Magyar Partizánszövetség tagjai részére rendezett. A meghitt hangulatú találkozón részt vett többek között *Uszta Gyula* altábornagy, a Magyar Partizánszövetség főtitkára, *Novics János*, a Megyei Pártbizottság, *Wieder Béla*, a Pécs városi Pártbizottság titkára, *Horváth Lajos*, a Pécs városi Tanács vb-elnöke, *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács elnökhelyettese.

Bucsky Csilla, a Pécsi Nemzeti Színház tagja, Garsiasol: Buzdító beszéd a rózsákhoz és az emberekhez című költeményét mondotta el, utána *Nagy Sándor*, a Megyei Párt-végrehajtóbizottság tagja üdvözölte a megjelenteket, majd *Novics János* emelkedett szólásra. A Megyei Pártbizottság nevében köszöntötte a volt partizánokat, méltatta a találkozón részt vett baranyai partizánok nagyszerű harcait, akik a lenini eszmék vezérelte Vörös Hadsereggel karöltve fegyverrel harcoltak a fasizmus ellen, a magyar nép szabadságáért.

Uszta Gyula, a Magyar Partizánszövetség Országos Bizottságának nevében köszöntötte a megjelenteket, utalt a fegyveres harcokra, hálával emlékezett meg azokról is, akik életüket áldozták a mai szabad életünkért.

— Még többet kívánunk tenni az ország építése érdekében, még fokozottabban akarunk bekapcsolódni az ifjúság nevelésébe is — mondta többek között. — Ezért az eddigieknél még szervezettebbé akarjuk tenni a fiatalok és a partizánok találkozóját, az egész országban sok találkozót kívánunk létrehozni, ezzel is hozzájárulunk történelmünk dicső lapjainak jobb megismertetéséhez.

A beszédek elhangzása után a találkozó résztvevői baráti hangulatban elevenítették fel harcaik emlékeit.

A KISZÖV új alapszabálya

Baranya 20 kisipari szövetkezete tagja a Kisiparosok Baranya megyei Szövetségének, amely érdekvédelmi és szolgáltatási szervként működik a jövőben. E két fontos feladat ellátása mellett mozgalmi, társadalmi funkciót is betölt. Mindez tükröződik a Megyei Szövetség új alapszabályában.

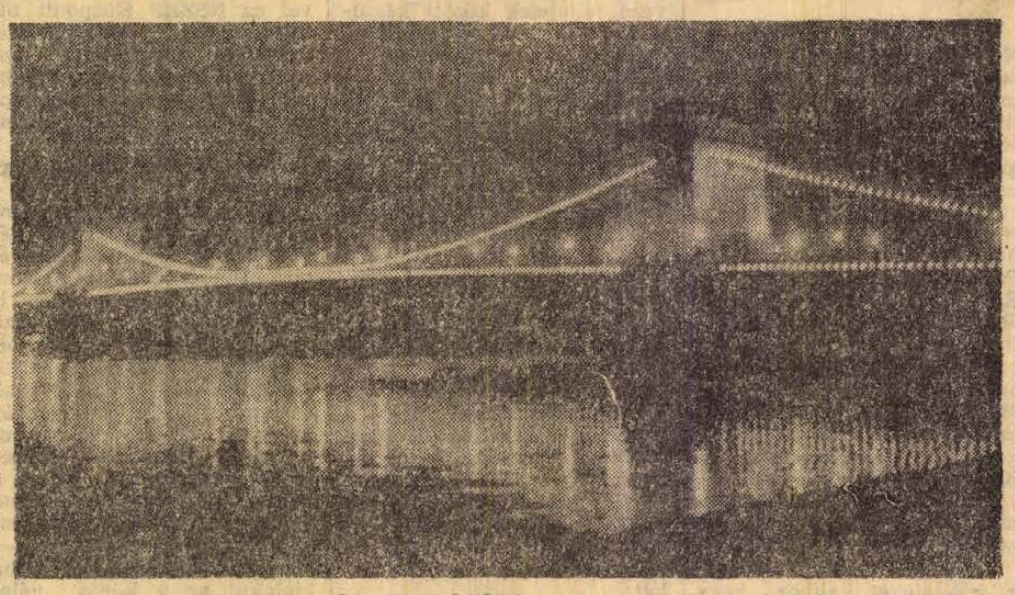
A korszerű szövetkezetpolitikai elveket, valamint az új helyzetet rögzítő alapszabálytervezetet tegnapi ülésén tárgyalta a KISZÖV választmánya. Az alapokmány elfogadását élénk vita előzte meg, amelyben felszólalt Ferenczy Tibor, az OKISZ elnökhelyettese is.

A választmány elfogadta az új alapszabályt, amelyet a Megyei Tanács végrehajtó bizottsága elé terjesztenek jóváhagyás végett. Az alapokmány elfogadása után a választmány küldöttgyűléssé alakult, ahol már valamennyi kisipari szövetkezet képviseltette magát.

A tegnapi ülés napirendjén szerepelt a Pécsi Kesztyű- és Bőrkonfekció Ktsz, valamint a Pécsi Kossuth Cipész Ktsz felvételi kérelme a KISZÖV tagszövetkezetei sorába. A KISZÖV vezetői, valamint a szövetkezetek képviselői örömmel fogadták a két, sikeresen működő szövetkezetet.

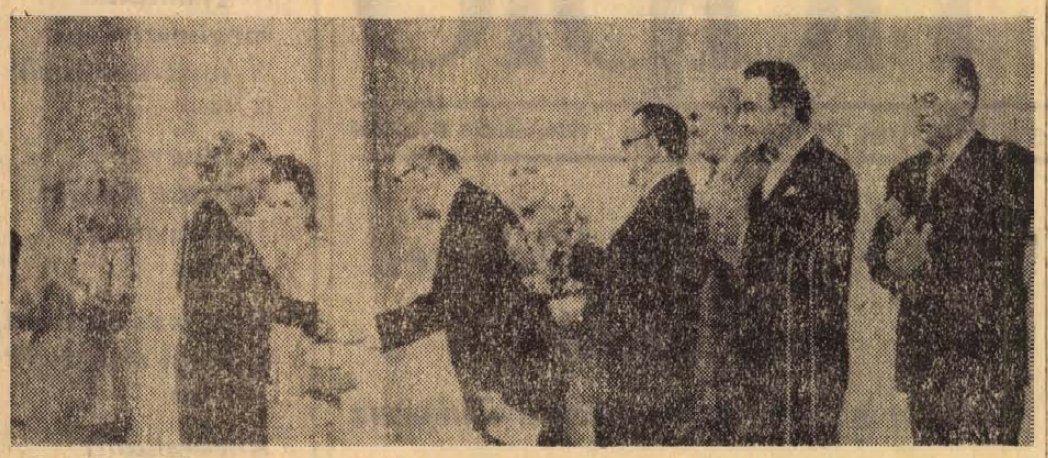
A KISZÖV felépítési rendjének és működési szabályzatának, valamint az 1970. évi költségvetés és munkaprogram jóváhagyása után megválasztották a küldöttgyűlés mellett működő szakbizottságokat. A Megyei Szövetkezeti Bizottság és szakbizottságai megerősítése mellett öt új funkcionális bizottságot hoztak létre.

ÁPRILIS 4-RE KÉSZÜL BUDAPEST



A LÁNCHÍD ÚJ ÜNNEPI DÍSZKIVILÁGÍTÁSA: Hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából Budapest jelentősebb közterei és középületei új díszkivilágítást kapnak. Elsőként a Lánchíd „fényruhája" mutatkozott be.

A magyar kultúra napjai Moszkvában



Mint jelentettük, a Kongresszusi Palotában ünnepséggel nyitották meg a magyar kultúra napjait. A képen: Jekatyerina Furceva szovjet, és Ilku Pál magyar művelődésügyi miniszter kezet fog a megnyitó ünnepségen.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Iraki pártküldöttség Budapesten

Az MSZMP KB meghívására az Iraki Kommunista Párt küldöttsége — Karim Ahmed Ber Doud, a Politikai Bizottság tagja és Ara Khaczhador Weskanian, a Központi Bizottság tagja Budapestre érkezett.

●

✦ TUNISZ: Ahmed Ben Salah, volt tervezésügyi és gazdasági minisztert kedden este letartóztatták. A tuniszi ügyészség árulással és bizalommal való visszaéléssel vádolja.

✦ **MOSZKVA: Vlagyimir Kirillin, a szovjet Minisztertanács elnökhelyettese, Tudományos-Műszaki Állami Bizottság elnöke fogadta a Brit Gyáriparosok Szövetségének küldöttségét Arthur Normannak, a szövetség elnökének vezetésével.**

✦ *PÁRIZS: A bourgoini bíróság szerda este hathónapi börtönbüntetésre ítélte el Gerard Nicoud-t, a francia kiskereskedők szélsőséges mozgalmának, a CID-nek a vezetőjét. Vele együtt 15—30 napi elzárás büntetést kapott az a 17 kiskereskedő is, akit hétfőn a CID szervezésében tartott „áprilisi tréfa" elnevezésű akció során tartóztattak le. Az „áprilisi tréfa" keretében az elégedetlenkedő kiskereskedők gépkocsijaikkal az ország számos pontján eltorlaszolták a forgalmat.*

✦ **BÉCS: A Szovjet—Osztrák Gazdasági és Tudományos-Műszaki Együttműködési Vegyesbizottság munkacsoportja Bécsben március 19-től 25-ig megtartotta második ülését, amelyen megvizsgálták, miképpen lehetne kibővíteni a Szovjetunióból Ausztriába menő földgázszállításokról, valamint az Ausztriából a Szovjetunióba irányuló acélcső-szállításokról szóló megállapodást.**

●

Bombázták Kambodzsát

Saigon:
A saigoni amerikai katonai parancsnokság utasítására az amerikai légierő vadászbombázói Kambodzsa területét bombázták — jelentette be a saigoni parancsnokság szóvivője. A támadásra azután került sor, hogy a határvidékről érkezett jelentések szerint a dél-vietnami „paritzán-vadászokat" kambodzsai területről heves tüzérségi támadás érte.

●

✦ OSZAKA: Harmincegy személy megsérült — közülük hatan súlyosan — egy baleset alkalmával, amely csütörtökön reggel történt az oszakai világkiállításon. A mozgójárda körülbelül ötszáz látogatót szállított a szovjet pavilon irányába, amikor beleütközött körülbelül háromszáz várakozóba akik az ellenkező irányba közlekedő mozgójárdára vártak. Néhányan elestek, a beléjük ütköző többiek pedig sorra rájuk zuhantak. A súlyos sérültek közül két eset életveszélyes.

A Szovjetunióban megkezdődött magyar kulturális napok alkalmából a Szovjet Művelődésügyi Minisztérium csütörtökön fogadást adott az impozáns Arbat étteremben.

A kitűnő és baráti hangulatú rendezvényen Jekatyerina Furceva és Ilku Pál művelődésügyi miniszter pohárköszöntőt mondott. A szovjet miniszterasszony meleg szavakkal üdvözölte a magyar kulturális delegáció vezetőjét és tagjait, s köszönetet mondott az Állami Népi Együttes jelenlevő tagjainak szerdai sikeres fellépésükért.

Ilku Pál válaszbeszédében elismerően szólt a magyar művészek szovjetunióbeli szívélyes fogadtatásáról és méltatta a magyar—szovjet barátságot.

A meghívott vendégek között helyet foglalt a szovjet főváros szellemi és művészeti életének számos kiválósága.

A fogadáson ott volt Rapai Gyula, hazánk moszkvai nagykövete.

✱

Csütörtök délután Ilku Pál művelődésügyi miniszter, a magyar kultúra napjain részt vevő delegáció vezetője, találkozott Mihail Prokofjevvel, a Szovjetunió közoktatási miniszterével és Vjacseszláv Jeljutyinnal, a Szovjetunió felső- és középfokú szakoktatási miniszterével.

A művelődésügyi miniszter szívélyes és baráti beszélgetést folytatott szovjet kollégáival.

Hazaérkezett dr. Dimény Imre

Dr. Dimény Imre mezőgazdasági- és élelmezésügyi miniszter vezetésével csütörtökön hazaérkezett az Egyesült Arab Köztársaságban és Szíriában járt élelmiszer-gazdasági küldöttség. A küldöttség a két ország mezőgazdaságát, élelmiszeriparát és az érdekelt minisztériumok közötti együttműködés kiszélesítésének lehetőségeit tanulmányozta.

●

✦ *SZÓFIA: A Bolgár Földműves Népi Szövetség — Bulgária nagymúltú, s jelentős demokratikus és forradalmi hagyományokra visszatekintő parasztpártja — 70 éves. Az évforduló alkalmából Bulgáriában országszerte gyűléseken, ünnepségeken emlékeznek meg a párt megalakításáról.*

✦ SZÓFIA: A Szófiában megjelenő Narodna Armija csütörtökön Godó Ágnes alezredes, magyar hadtörténész cikkét közli, amelynek címe: Az első bolgár hadsereg hozzájárulása a magyar nép felszabadításához.

✦ **RABAT: Rabatban megnyílt a városegészségügyi szakértők szövetségének 50. kongresszusa, amelyen több, mint 350 mérnök, orvos és vegyész vesz részt.**

✦ *WASHINGTON: A népszámlálási iroda 204,4 millióra becsülte az Egyesült Államok lakosságát 1970. január 1-én, 1960 óta a lakosság száma 24,3 millióval (13,5 százalékkal) nőtt. Az iroda jelentése szerint jelenleg 96,4 férfi jut 100 nőre.*

✦ BRAZZAVILLE: A Kongói Munkapárt szerdai központi bizottsági ülésén elhatározta, hogy hamarosan felfegyverzi a kongói lakosságot az ország egész területén. Az ülést a héfői meghiusult államcsínykísérlet nyomán hívták össze.

✦ **WASHINGTON: Az áremelkedések és a rákveszélytől való félelem ellenére a világ országaiban 1969-ben 3064 milliárd cigarettát szívtak el.**

✦ *FORT LAMY: Egy tisztet és két francia katonát öltek meg kedden egy lázadó törzzsel történt összecsapásban Csád északi részén.*

✦ SAO PAULO: Cairo Prado, ismert brazil írót, jogászt és közgazdászt szerdán négy és fél évi börtönre ítélte egy katonai bíróság „lázadásra való felbújtásért".

Négyhatalmi megbeszélések Nyugat-Berlinről

Nyugat-Berlin:
Csütörtökön délelőtt Nyugat-Berlinben megkezdődtek a négyhatalmi megbeszélések. A tanácskozáson — amelyet a Szövetségi Ellenőrző Tanács egykori épületében tartanak — a Szovjetunió részéről Pjotr Abraszimov berlini nagykövet, az Egyesült Államok, Nagy-Britannia és Franciaország részéről pedig a bonni nagykövetek vesznek részt.

Utoljára 1954-ben jöttek itt össze a négy nagyhatalom külügyminiszterei, hogy a berlini kérdésről tárgyaljanak.

Jelentések szerint a tegnapi tanácskozáson csak az alapvető álláspont kifejtésére szorítkozott a négy nagykövet.

A kiadott kommüniké szerint a tanácskozás 10 órától 13.30-ig tartott. A négy nagykövet egyetértett abban, hogy bizalmasan kezeli a tárgyalásokat, s megállapodtak abban, hogy megbeszéléseiknek a továbbiak során a lehető legkevesebb nyilvánosságot biztosítanak.

A nagykövetek megállapodtak abban, hogy 1970. április 28-án találkoznak legközelebb.

A bolgár kormánydelegáció gyárlátogatáson

A Magyar—Bolgár Gazdasági és Műszaki Tudományos Együttműködési Bizottság 9. ülésszaka alkalmából hazánkban tartózkodó bolgár kormánydelegáció Ivan Mihajlov miniszterelnök-helyettes vezetésével csütörtökön felkereste az Intranszmas Magyar—Bolgár Társaság budapesti székházát. Társaságukban volt Hont János, az Országos Tervhivatal elnök-helyettese is. Részletesen elbeszélgettek az Intranszmas munkájáról, terveiről.

A delegáció a nap folyamán az Elektronikus Mérőkészülékek Gyárát is meglátogatta. Ide György Gyula kohó- és gépipari miniszterhelyettes kísérte el a küldöttséget. A vendégeket Kis-Kapusi László vezérigazgató tájékoztatta a vállalat helyzetéről és jövőjéről.

Mi lesz az elrabolt amerikai légügyi attaséval?

A dominikai kormány elvileg megegyezett

Santo Domingo:

Szerda este felszállt a Santo Domingó-i repülőtérről a Dominika és Mexikó között közlekedő menetrendszerű gép — a 21 politikai fogoly nélkül. Az előzmény az volt, hogy a dominikai kormány visszavonta, illetve feltételekhez kötötte korábbi ígéretét: kijelentette, csak akkor teljesíti a Crowley amerikai légügyi attasé szabadonbocsátásáért megszabott feltételeket, vagyis 21 politikai fogoly szabadlábra helyezését, ha először a légügyi attasét bocsátják szabadon.

A szervezet erre újabb ultimátumban jelentette be, hogy nem bízik a kormány szavában és előbb meg akar bizonyosodni arról, hogy a foglyok valóban elhagyták-e Dominika területét. A szervezet ultimátuma szerint a foglyokat Nagy-Britannia, Franciaország az NSZK és a Vatikán nagykövetének kellett volna a repülőtérre kikísérnie. A gép azonban — az amerikai nagykövetség munkatársainak jelenlétében — félórás késéssel a foglyok nélkül szállt fel. A négy ország nagykövete készenlétben várta a telefonhívást, hogy azonnal indulhasson a repülőtérre.

ÉJFÉLKOR ÉRKEZETT:

Santo Domingo:

A dominikai kormány csütörtökön a késő esti órákban bejelentette: sikerült megegyezésre jutnia Donald J. Crowley amerikai diplomata elrablóival a légügyi attasé és 21 politikai fogoly cseréjének ügyében.

A megállapodás értelmében a szervezet Francisco E. Garcia mexikói nagykövetnek adja át Crowley alezredest abban az időpontban, amikor a 21 politikai fogoly a nagykövetség épületébe érkezik. A foglyokat ezután diplomata kocsikban a francia, a brit, a nyugatnémet és a vatikáni nagykövet kíséretében a Santo Domingo-i repülőtérre szállítják, ahonnan 21 órakor elindulnak Mexikó felé. Velük utazik Hugo Eduardo Polanco Brito dominikai érsek is.

A Minisztertanács ülése

(Folytatás az 1. oldalról)

belvizek levezetéséhez — szükséges intézkedéseket tegyék meg. Felhívja a mezőgazdaság dolgozóit, hogy fokozzák erőfeszítésüket a tavaszi mezőgazdasági munkák sikeres befejezésére.

Az Állami- és Kossuth-díj bizottság előterjesztésére a Minisztertanács döntött az 1970. évi Állami- és Kossuth-díjak, valamint a művelődésügyi miniszter javaslatára a Kiváló és Érdemes művész kitüntető címek adományozásáról.

A felszabadulás 25. évfordulójára tekintettel magas színvonalú alkotó munkájukért, illetve művészi teljesítményéért 101 személy részesült Állami-, 19 személy pedig Kossuth-díjban.

A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Podgornij Japánba utazik

Tokió:

A jelenleg Iránban tartózkodó Podgornij, a Kyodo japán hírügynökség a külügyminisztérium közlésére hivatkozva jelenti, hogy a Szovjetunió Legfelső Tanácsának elnöke április 7—11 között hivatalos látogatást tesz Japánban.

A szovjet államfő, akit egy sor jelentős szovjet politikai személyiség is elkísér, megtekinti az oszakai EXPO—70 világkiállítást és részt vesz az április 10-én megrendezésre kerülő szovjet napon.

Podgornijt és kíséretét fogadja a japán császári pár, majd Szato miniszterelnökkel fog tárgyalni a két országot érintő kérdésekről.

Péter János külügyminiszter repülőtéri nyilatkozata

(Folytatás az 1. oldalról)

— Winzer elvtársnak, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminiszterének meghívására látogattam Berlinbe. Már hónapokkal ezelőtt meghívott berlini látogatásra, azonban hosszas betegeskedés miatt nem tudtam eleget tenni meghívásának. Nagyon örülök viszont annak, hogy éppen most jártam ott. Pár héttel ezelőtt zajlott le Kádár János elvtárs és Fock Jenő elvtárs látogatása Berlinben, s ez alkalommal a megbeszélések új lendületet adtak kapcsolatainknak. — Mint köztudott, rövid idővel ezelőtt volt az erfurti találkozó a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság történetében az első ilyen jellegű megbeszélés.

— Mindez kellemessé tette a feltételeket ahhoz, hogy eredményes megbeszéléseket folytassunk. Most készül egész Európa a hitleri Németország legyőzésének 25. évfordulójára. Az a körülmény, hogy viszonylag kedvező feltételek között készülünk erre az évfordulóra, nagymértékben összefügg a Német Demokratikus Köztársaság létével, nemzetközi szerepével. Amikor az első világháború után két évtized telt el, már benne voltunk a második világháborúban, most két és fél évtizeddel a második világháború után azt mondhatjuk, hogy a béke körvonalai és feltételei egyre határozottabbakká és kedvezőbbekké válnak. Ebben a Német Demokratikus Köztársaság létének nagy szerepe van, és ma az a nemzetközi feladat Európában, hogy a Német Demokratikus Köztársaság elismerését fokozzuk, ne csak az NDK létezésének tényét vegyék tudomásul a nyugat-európai országok, hanem nemzetközi jog alapján létesítsenek vele kapcsolatokat.

— Kétoldalú kapcsolataink fejlődése hasznos mind a két ország számára, s nemzetközi együttműködésünk az európai béke és biztonság ügyét szolgálja. A kormány tagjaival az NSZEP Központi Bizottságának képviselőivel folytatott tárgyalások nagyon kedvező távlatokat mutatnak mind a kétoldalú kapcsolatokban, mind a nemzetközi együttműködésben.

Péter János ezután így folytatta:

— Európában sokféle nemzetközi összejövetel van készülőben az európai béke és biztonság érdekében. A kormányok együttműködését is megkönnyíti, ha a különböző társadalmi szervezetek és mozgalmak képviselői közös konferenciákon foglalkoznak az európai béke és biztonság ügyével. Több fővárossal folytatott kétoldalú megbeszélés során merült fel az a gondolat, hogy az európai fővárosok vezetői — tanácselnökök, polgármesterek — tartsanak konferenciát, s ha kialakul az a közös vélemény, hogy ilyen konferenciát Budapesten rendezzenek, a Magyar Népköztársaság kormánya ezt a gondolatot szívesen üdvözölné.

A négy nagyhatalom képviselőinek csütörtökön Nyugat-Berlinben megkezdődött tanácskozásával kapcsolatban a külügyminiszter rámutatott:

— Legjobb tudomásom szerint ezekre a tanácskozásokra a Szovjetunió nagyon konstruktív javaslatokat visz. Meggyőződésem, hogy ha a Szovjetunió javaslatai nyitott szívekre és fülekre találnak, akkor a Nyugat-Berlinnel kapcsolatban időnként felmerülő problémák lényegesen egyszerűsödnek.

Kitért Péter János az erfurti találkozóra is:

— E találkozó nagyon jelentős eredménye a szocialista országok, a Német Demokratikus Köztársaság külpolitikájának, annak a politikának, amely a különböző rendszerű európai országok békés egymás mellett élésének erősítésére irányul. A háttér amellyel ez a konferencia létrejött, természetesen nagyon bonyolult, s nem szabad egy ilyen találkozótól nagyon sokat várni. A találkozó ténye önmagában jelentős, s az a körülmény, hogy megállapodás született újabb találkozóra vonatkozólag, további jelentőséget ad ennek az első eszmecserének.

Megnyugodtak a kedélyek?

Kovácshidai tanulságok

Úgy tűnik: megnyugodtak a kedélyek a kovácshidai „Egyetértés" Termelőszövetkezetben.

Az előzményeket nemrégiben megírtuk. Az történt, hogy az amúgyis rosszul gazdálkodó téesz, erején felüli kötelezettséget vállalt a Siklósi TÖVÁLL-ban, amely 1,2 milliós deficittel zárta az 1969-es évet. Ennek felét a kovácshidaiaknak kellett volna fizetniök. Ők ezt nem vállalják. Azt állítják: a régi elnök önhatalmúlag, a tagság beleegyezése nélkül kérte, hogy a téesz a siklósi vállalkozásnak tagja lehessen. Végülis — a bírósági döntést megelőzve — a mérlegben nem szerepeltették a rájuk eső 600 ezer forintot, és kifizették a visszatartott bér egy részét.

Amilyen határozottan és egyhangúlag elutasította a közgyűlés a mérleghiányos beszámolót, most olyan egységes abban, hogy szorgalmas munkával, jó hangulatba alapozza meg az idei évet. Kövesfalvi Sándor elnök és Dalmer Péter párttitkár elmondotta, hogy az 1966-os évig visszamenőleg előkerestek minden jegyzőkönyvet. Egyikben sem szerepel, hogy a tagság elfogadta a csatlakozást. Olyat viszont találtak, amely a vezetőségi ülésen elutasítja. Az egyik jegyzőkönyvben az áll, hogy megbízzák a TÖVÁLL-t építési munkák kivitelezésével.

— Hogyan módosult a mérleg?

— Az eredeti 200 ezres hiánnyal szemben 374 ezer forint nyereség jelentkezett. Ezen kívül 500 ezer forint követelésünk van a TÖVÁLL-lal szemben, mert a részükre felvett 400 ezres hitelt és a belépési 100 ezret visszaköveteljük.

Az elnök elmondotta, hogy a járási és megyei tanáccsal egyetértésben fizették ki a 10 százalékot. Így az egy napra eső kereset 59,43 forintról 64,67-re, az egy főre eső éves jövedelem pedig 10 ezer 705-ről 11 ezer 644 forintra emelkedett.

Tehát az egyik táborban látszólag nyugodtak. A siklósi TÖVÁLL és tsz viszont bizonyos az ügy számukra kedvező végső kimenetelében.

Roskó Zsigmond, a tsz elnöke ugyanis azt mondja: mi van akkor, ha mi sem vagyunk tagjai a TÖVÁLL-nak? Magyari Ferenc, a TÖVÁLL igazgatója még kiegészíti annyival: ha a kovácshidaiak nem tagok, akkor a vállalkozás jogilag nem is létezik.

S ha már a jogi létezésről beszélünk, nem érdektelen néhány szót ejteni arról, hogy miért jutott a TÖVÁLL a csőd szélére. Az előre lekötött szerződéseket az árváltozáskor nem tudták megváltoztatni. Ugyanakkor jóval több adót fizettek, mint kellett volna — az egymillió 190 ezer forintos deficit a többletként befizetett adó visszatérülésekor ugyan némiképpen csökken majd. Legnagyobb hiba mégis az volt, hogy nem az eredeti céljának megfelelően működött. Az alakuláskor elsősorban a tagszövetkezetek számára akartak dolgozni. Ez adómentességet biztosított volna. Sajnos, az elmúlt évben mindössze a kapacitás 9,5 százalékát kötötték le a tagszövetkezetek. Az idegen téeszek és vállalatok számára pedig csak 10—16 százalékos adóteherrel építhettek. Ez a forgóalap-szegény vállalat számára óriási terhet jelentett.

A vállalkozást a siklósi tsz már 1967-ben szerette volna felszámolni — mondja az elnök. — Ha a siklósi járás valamennyi termelőszövetkezete tagja lenne, más lett volna a helyzet, hiszen az alapösszegek — szövetkezetenként 100 ezer forint — megfelelő anyagi alapot, a közel 30 tsz pedig a kapacitás lekötését biztosította volna. Így azonban minden teher a siklósi szövetkezetre hárult. Roskó Zsigmond nagyon őszintén megmondja, hogy a kovácshidaiak amúgyis csak amolyan névleges szerepet játszottak.

— Akkor a tagságuk is csak névleges volt?

— Azt nem. Először is: befizették a 100 ezer forintot. A régi és új elnök egyaránt résztvett az igazgatósági üléseken. Amikor szükséges volt, felvettek a vállalkozás számára 400 ezer forint hitelt. Igénybe vették néhány építkezésnél a vállalat szolgálatait. A tények mind azt bizonyítják, hogy elismerték tagságukat. Az új elnök is bejárt az igazgatósági ülésekre, sőt a hitelt éppen ő kérte!

Kövesfalvi Sándor ezt nem is tagadja, viszont amikor az elmúlt év júniusában átvette a szövetkezet vezetését, a nyári munkák sűrűjében találta magát. A teljesen leromlott géppark az aratás elvégzését is kétségessé tette. Magas bérleti díjakért kölcsönkapott gépekkel, a megyében összekunyerált alkatrészek segítségével megjavított saját gépekkel, egyhetes késéssel kezdték el az aratást. A hitel kérésénél nem volt ideje, de nem is gondolt arra, hogy felülvizsgálja a TÖVÁLL-tagság érvényességét. Amikor a mérleghiány nyilvánosságra jutott, a tagság figyelmeztetésére kezdte az új vezetőség kutatni: elfogadta-e a közgyűlés a hatáskörébe tartozó döntést?

Így állt most a helyzet. A végleges — bírósági — állásfoglalás előtt, anélkül, hogy egyik vagy másik félnek igazat adnánk, néhány tanulságra fel kell figyelnünk. A tsz-demokráciát semmiféle körülmények között nem szabad megsérteni.

A másik: nem volt helyes a zárszámadást — még ha erre illetékes szervek jóváhagyásukat adták is — addig módosítani amíg az ügyben érdekelt TÖVÁLL és a siklósi tsz vezetőivel előzetesen nem beszéltek. Helyesebb és főleg tisztább dolog lett volna kivárni a bírósági döntést, még akkor is, ha látszólag politikailag károsan hatott volna egy el nem fogadott mérleg. Kérdés, hogy a kovácshidaiak számára kedvezőtlen ítélet esetén milyen reakciói lesznek az ügynek? Végezetül pedig a járási szervek számára is tanulságos lehet amiért a jóváhagyásukat adták egy olyan vállalkozáshoz, amely gazdaságpolitikai szempontból hasznosnak látszott, de hiányzott a törvényességet biztosító közösségi beleegyezés.

Lombosi Jenő

Félmilliós költséggel

Megszépítik a pécsi vasútállomást

Évek óta sérelmezte az utazóközönség, hogy a pécsi főpályaudvar környéke elhanyagolt, s a belső helyiségek sem felelnek meg a kívánalmaknak. Az állomás épületében kialakított korszerű Utasellátó étterem után, a napokban végre megkezdődött a folyosók, várótermek tatarozása.

A MÁV pécsi igazgatósága mintegy félmillió forintot fordít erre a célra. Megfiatalodnak a régi, barna színű ajtók és ablakkeretek, valamennyit vajszínre mázolják. Sor kerül a folyosók, az előcsarnok, a várótermek és más, az utazók célját szolgáló helyiségek rendbehozatalára is. Remélhető, hogy a megszépített helyiségekben nem rontják a képet, a különféle kerekeken guruló elárusító állványok sem.

Mennyi lesz a nyereség?

Ösztönző részesedés-elosztás az Érchánya Vállalatnál

A Mecseki Ércbányászati Vállalat 1969. évi eredményei lehetővé teszik, hogy az idei nyereségpremizálás és nyereségjutalmazás rendszerét a fizikai dolgozókra nagyobb mértékben kiterjeszthesse a vállalat. Az ilyen célokra visszatartott tartalék levonása után vállalati szinten 5—10 százalékkal magasabb lesz az év végi részesedés, mint a megelőző évben. Az egyes üzemek kiértékelése szerint az Ércdúsító 104,8, a Szolgáltató 103,9, a IV-es Bányaüzem 103,6, az I-es Bányaüzem 103,4, a II-es Bányaüzem és Kutató-Mélyfúró üzem 102 százalékot ért el.

*

Megkíséreljük nyomon követni az Ércdúsító üzem gazdasági, párt- és tömegszervezeti vezetői által kidolgozott, az év közben alkalmazott ösztönző nyereségpremizálási rendszert. Először is természetszerűleg a vállalati eredményterv teljesítése a legfontosabb, azonban nem jelenti azt, hogy automatikusan minden üzem részesül nyereségben. Ugyanis valamennyi üzem saját eredménytervvel rendelkezik.

Érdemes belenézni ezekbe a tervekbe. Egy üzemrész feladatai között szerepel például, hogyan vigyáznak az állóeszközökre, miként alakulnak a költségek. — Az anyagfelhasználást: villamos energia, sűrített levegő, gőz, víz, savak — a fajlagos anyagmutatók alakulását havonta tudják ellenőrizni.

Nézzünk néhány példát az egyes dolgozók munkájuk szerint hogyan részesülnek a nyereségben. Ezúttal csak az évközi ösztönzésre térünk ki. Egy 200—300 fős kollektíva vezetésével megbízott üzemegységvezető például az elmúlt év utolsó negyedévében kaphatott 1700, de 2800 forint nyereség-prémiumot is. A különböző vezető szinteken az eredménytervtől függően elbírálják ki mit érdemel. Így előfordulhat, hogy az az üzemegységvezető, aki kollektívájával ugyan csak 3. lett, mégis többet kapott, mint a második, aki egyénileg nem tett annyit az eredményért. A jövőben méginkább érvényesül majd ez a differenciálás. Korábban az eredményterv teljesítése esetén mindenki megkapta a 2100 forintot.

Az Ércdúsítóban nemcsak a műszakiakra, hanem valamennyi fizikai dolgozóra is lebontották a nyereségprémium differenciálását.

Az elmúlt esztendőben havonként 200—230 forint nyereségprémium jutott egy-egy dolgozóra. Amelyet 10—20—30 forintos különbségekkel ki is fizettek. Az idén ennél többre lehet számítani, de elosztása nem ilyen egyenlősdi alapján történik. Egyes munkások kiömléseket okoztak, nem figyelték a műszereket, többször kellett szólni, mire megcsináltak valamit. A hó végén mégis csaknem anynyit kaptak, mint a szorgalmas, mindig figyelő dolgozók. Ezután lényegesen eltérő elbírálást alkalmaznak.

A mozgóbérben rejlő ösztönzési lehetőségeket az üzem igyekszik hasznosan kiaknázni. Jó példája ennek, hogy a négyműszakos helyeken állandó munkaerő gondokkal küzdöttek. Ugyanakkor az egyműszakos helyeken a létszámok teltek voltak. A mozgóbér általában minden munkahelyen 10 százalék volt. A jövőben az egyműszakos helyeken 8, ugyanakkor a négyműszakos beosztású dolgozóknál 12 százalék lesz. Aki vállalja a kényelmetlen munkarendet, fizetésében is érezze ezt.

Nem állítjuk, hogy az Ércdúsító példája a differenciált bérezés legjobb formája, de mindenesetre elindultak egy úton, amelynek talán egyik állomása éppen az írás elején említett 104,8 százalék.

L. J.

Üzem — harangtoronnyal

Aligha van az országban még olyan ipari üzem, amelynek saját harangtornya van. Baranyában ilyen is akad. A Sásdi járási Építő Ktsz hörnyéki üzemében még a harangokat is megkondítják néha a gyerekek arraszaladtukban. A harangtornyos üzem nemrég még iskola volt, elnéptelenedett és falai között telepítették le Sásd új ipari üzemét, amely a Kontakta Alkatrészgyár szentesi gyáregységével kooperációban gyárt villamosszerelvényeket: csengőket, vízmentes kapcsolókat, vasalócsatlakozókat, erősáramú dugaszolókat... Ennyivel ki is merült a gyártmányok sora, de ez végtére nem is csoda, hiszen a kis üzem alig egyhónapos múltra tekinthet vissza. Február 18-án kezdték meg a termelést, jelenleg 88 hörnyéki asszony és lány, valamint 7 férfi dolgozik itt.

— Hogyan folyik itt a termelés? — kérdezem Győri Károly üzemvezetőtől.

— Szentesről kapunk minden alkatrészt — válaszolja. — Ezeken még néhány megmunkálási folyamatot — sajtolást, fúrást, menetfúrást — végeznek el a mi asszonyaink, aztán készre szerelik a gyártmányokat.

— A termelés mennyisége tehát Szentestől függ?

— Igen. Most is elfogyott egyes szerelvényekből az anyag, s amíg nem kapunk utánpótlást, addig az asszonyokat át kell csoportosítani. Reméljük, ez csak kezdeti nehézség, hiszen Szentesnek is érdeke, hogy minél több késztermeket szállítsunk.

Az asszonyok legtöbbje hörnyéki, azelőtt nem is dolgozott. Kivételek persze vannak: Latyák Jánosné jelentkezik:

— Azelőtt adminisztratív munkakörben dolgoztam, sajnos.

— ?...

— Az jobb volt, de letelt a szerződés.

Latyákné azonban most itt dolgozik és bizonyára ő is megkedveli a munkát, akárcsak Kiss Jánosné, aki Szentesen volt kiképzésen, s akivel műszakbeosztása miatt nem találkoztam. De az üzemvezető elmondta róla, hogy már most ő az üzem legjobb dolgozója és kiemelkedő teljesítményével példaképül szolgálhat a kialakuló kollektívának.

Az asszonyok három műszakban dolgoznak, ami bizonyára szokatlan egyelőre, de ahogy mondják, nem okoz egyiknél sem problémát. Eredetileg ugyan nem volt még erről szó, mert az üzem szervezése közben kellett a létszámot növelni és az elhelyezést csak így lehetett megoldani. De megállás nincs. Rövidesen 110-re emelik a dolgozók létszámát év végére pedig a terveknek megfelelően 300 asszony dolgozik már itt. Itt? Ahogy elnézem, az iskola már most, a kezdet kezdetén szűk. Észrevételemet a ktsz elnöke, Szabó József is igazolja:

— A további létszámbővítés építkezés nélkül már elképzelhetetlen. Az egyik részleg már így is abban a helyiségben dolgozik, amit szociális célra tartottunk fenn eredetileg. — Üzemcsarnokot kell építenünk, de ez saját erőből már nem megy. A támogatásra kaptunk ígéretet. Az építést szeretnénk már nyáron megkezdeni — természetesen saját kivitelezésben. Gyorsan kell cselekednünk, hiszen már az első hónapban másfél millió forint értékű készárut kell leszállítanunk, pedig a betanulás ideje alatt a termelékenység szintje 70 százalékos.

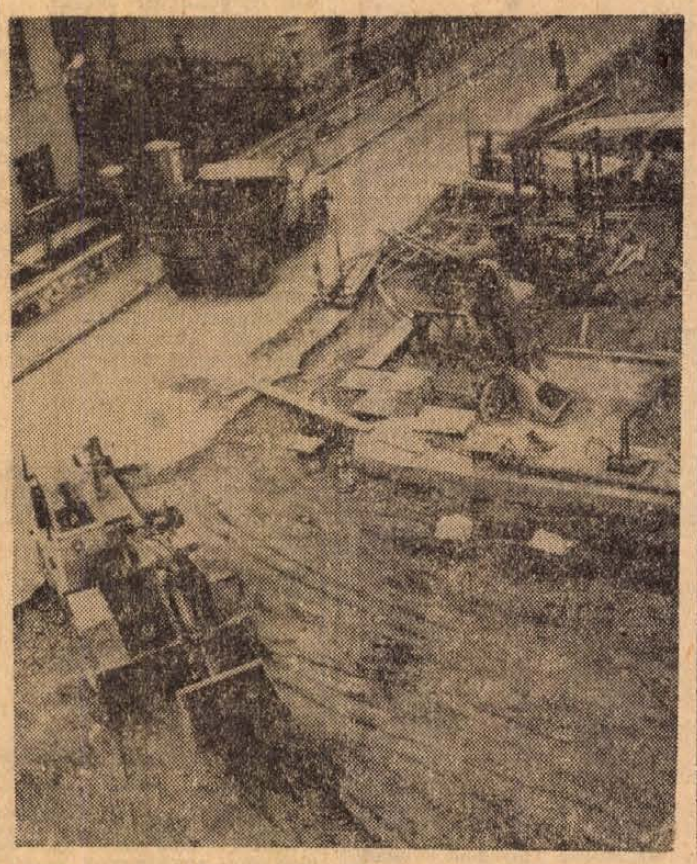
És a kereseti lehetőségek? Miklósi Erzsébet, aki a szentesi gyártól van itt a sásdi asszonyok betanítására, azt mondja, hogy otthon ezzel a munkával általában 1300—1400 forintot keresnek meg. Az elnök szerint itt az első hónapokban ennyire még nem számíthatnak, de a betanulástól és a teljesítménytől függően a fizetések feltétlenül emelkedni fognak és elérik majd a szentesi szintet.

Ez mindenesetre biztató kilátás azoknak a sásdi asszonyoknak, akik eddig „munkaerőfeleslegként" szerepeltek a statisztikában. A gyorsan fejlődő üzem sokuknak nyújt munkaalkalmat, de a járási székhely gondjait nem oldja meg. Tovább kell keresni a lehetőségeket hasonló kisüzemek letelepítésére.

H. I.

Felépült a Dunántúl legnagyobb téglagyára

Felépítették a Dunántúl legnagyobb kapacitású téglagyárát Bakonyszentlászlón. Két óriás kemencét állítottak fel, amelyek hossza egyenként majdnem száz méter és egyszere 40 kocsi csaknem 50 ezer tégla rakománnyal fér el égető terükben. A korszerű épületben megkezdték az automata berendezések szerelését és a tervek szerint júniusban már teljes kapacitással termel a gyár. A következő évben 54 millió darab nagyméretű téglát adnak át az építőiparnak.



Építik az utat Pécsett a Kandó Kálmán utcai töltőállomás előtti téren. A betonozás után elhelyezik az oszlopokat és felépítik a kezelőhelyiséget. Három tartály már a földben van. Egyikben normál, a másikban szuper-benzint, a harmadikban háztartási tüzelőolajat tárolnak. A benzinkút előreláthatólag májustól üzemel.

Húsvéti vásár

a Mecsek Áruházban!!!

Uj, modern vonalú férfi-, női és gyermekcipők érkeztek.

Most keresse fel a Mecsek Áruház cipőosztályát

A MECSEK KISÁLLATTENYÉSZTŐ SZAKSZÖVETKEZET MÁRCIUS 28—29—30-án

kisállat-kiállítást

rendez a Rózsakertben, melyre minden érdeklődőt meghív a rendezőség.

Nyitvatartás: reggel 8 órától este 6 óráig.

hírek

1970. MÁRCIUS

27

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Hajnalka

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.34, nyugszik 18.06 órakor. A Hold kél 23.44, nyugszik 6.58 órakor.

Mi a teendő?

Áramfogyasztó vagyok

A lakosság túlnyomó többsége áramfogyasztó, így gyakran előfordul, hogy az áramszolgáltatással — fogyasztással — kapcsolatban különböző tennivalója van. A tennivalók általában a lakástulajdonosokat, bérlőket — fogyasztókat — stb. érintik.

A legfontosabb tennivalókat, illetve tudnivalókat közöljük:

① Az ember általában akkor válik önálló fogyasztóvá, amikor saját lakásba költözik. Ez két féle lehet: új és régi.

② Ha új lakásba költözik, a bevező fogyasztó, akkor az áram — villany — bekapcsolását kell kérni az Áramszolgáltató Vállalattól. Ezt a kérelmet Pécsett a Kákóczi út 34. szám alatt kell megtenni. Telefonszám: 26-85. A kérelem — bejelentés — megtételekor a lakás bérlője vigye magával a lakáskiutaló határozatot.

③ Bejelentéskor meg kell adni a lakás pontos címét, kerület utca, házszám — emeletes épületnél — emelet- és ajtószámot is.

④ A bejelentéskor kapott csekken a szükséges díjat be kell fizetni, és az Áramszolgáltató Vállalat elvégzi a bekapcsolást.

⑤ Abban az esetben, ha régi lakásból költözik a fogyasztó, egy másik lakásba, akkor is be kell jelenteni a változást és kérni kell az óra átírását. Ekkor meg kell adni a régi és új lakás címét, továbbá közölni kell a beolvasott árammérő állását.

⑥ A társ- és albérletet, valamint az abban bekövetkezett változást is a fogyasztónak — bérlőnek — kell bejelentenie az Áramszolgáltató Vállalatnak.

⑦ Az áramfogyasztás díját a számla bemutatásakor kell a vállalat pénzbeszedőinek kifizetni. A díjbeszedésre csak vállalati arcképes igazolvánnyal ellátott díjbeszedők jogosultak áramszámla ellenében.

⑧ Az áramszolgáltatással kapcsolatos, de itt fel nem sorolt minden egyéb változást is köteles a fogyasztó a vállalatnak bejelenteni.

VÁSÁROLJON

20% — 60%

engedménnyel

A LEÉRTÉKELT ÁRUK SALLAI U.-I RUHÁZATI BOLTJÁBAN.

Német fényképezőgép- és filmbemutató

Bizonyára sokan emlékeznek még arra, az autóbuszokba épített vándorkiállításra, amely néhány évvel ezelőtt a Széchenyi téren mutatta be az NDK fotóiparának nagyarányú fejlődését. A fejlődésben ezen a téren sincs megállás: a világ szinte valamennyi országában ismertek már az NDK kiváló minőségű fotocikkei, a legnagyobb európai rivális, az NSZK szaklapjaiban pedig oldalas hirdetések népszerűsítik az Exakta, Pentacon, ORWO-készítményeket.

A tőkés piacokon végbemenő rohamos térhódítás mellett nem feledkeznek el a német külkereskedelmi szervek a baráti országok fotósainak tájékoztatásáról sem. Hazánkban először Pécsett nyílik meg a drezdai PENTACON Fotokombinát és a közel húszezer szakembert foglalkoztató wolfeni ORWO filmgyár *teljes amatőrprogramját* bemutató reprezentatív kiállítás. Jól érzékelteti az előrelépést a színhely és a körülmények változása: a Széchenyi téren álló reklámbuszok helyett most a Nagy Lajos Gimnázium dísztermében és kapcsolódó helyiségeiben kerül sor az igen színvonalasnak ígérkező bemutatóra, melynek előkészítő munkái már múlt év novemberében megkezdődtek Pécsett.

Az április 2-i ünnepélyes megnyitóra városunkba érkezik *Somogyi Béla*, az OFOTÉRT vezérigazgatója is, aki fogadás keretében találkozik a pécsi fotóélet vezetőivel, meghallgatva kívánságaikat, észrevételeiket. Bár a kiállítás csupán április 3—5-ig tekinthető meg, bizonyára sok érdeklődőt vonz majd az amatőrök népes táborából csakúgy, mint az ugyanekkor itt megnyíló országos középiskolai fotokiállítás száznál több képe, fotoművész-utánpótlásunk ünnepi seregszemléje.

Súlyos gyermek-szerencsétlenséget okozott

a háborús lövedék

Szerdán este játék közben háborúból visszamaradt lövedéket talált a mezőn Murányi Zoltán, VII. osztályos tatai tanuló. Hazavitte lakásukra a lövedéket és kalapáccsal szét akarta verni a gyújtószerkezetet. Az felrobbant a gyerek kezében és súlyosan megsebesítette a bal karját, arcát és szemét. A kisfiút a mentők Budapestre szállították.

●

— Fáklyás felvonulás. Április 3-án a siklósi járási KISZ-Bizottság és a drávaszabolcsi KISZ-szervezet a felszabadulási ünnepségek keretében fáklyás felvonulást rendez Drávacsehi, Drávapalkonya és Drávaszabolcs községek területén, az egykori harcok színterén. A felvonulás a drávaszabolcsi romhídnál ér majd véget.

— Munkaruházati bolt — Sallai u. 8. — A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Vetélkedők a falusi könyvtárakban. Hird és Szabadszentkirály után, tegnap este Kozármislenyben került sor a Pécsi Járási Művelődési Ház, a KISZ Járási Bizottsága, valamint a Megyei Könyvtár által szervezett kézi-könyvtári vetélkedőre. A rendezvények célja, hogy a falusi fiatalok megbarátkozzanak a lexikonok és különféle kézikönyvek használatával. A nagysikerű vetélkedők legjobban szereplő résztvevőit könyvekkel ajándékozták meg. Tervezik, hogy a pécsi járás után a megye többi falusi könyvtárában és ifjúsági klubjaiban is sor kerül hasonló rendezvényekre.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: felhőátvonulások, helyenként futóesővel, egy-két helyen esetleg hózáporral. Időnként megélénkülő északnyugati, északi szél. A hőmérséklet tovább csökken. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 0—plusz 5 fok között, északnyugaton helyenként kevéssel 0 fok alatt. Legmagasabb nappali hőmérséklet 7—12 fok között.

— Automata mozaiklap készítő gépet helyezett üzembe a Pécsváradi Építő Ktsz. Az új gép megkönnyíti az ott dolgozó asszonyok nehéz fizikai munkáját, és 6 ezer darab színes mozaiklap gyártását teszi lehetővé naponta.

— Import primőr árukat hoz forgalomba a baranyai MÉK az ünnepekre. A jugoszláv szőlő, román uborka, valamint az egyiptomi piros paradicsom ma reggel jelenik meg a pécsi zöldségboltokban.

— Takarítás társadalmi munkában. Mágocson a község három KISZ alapszervezetének fiataljai vállalták, hogy társadalmi munkában elvégzik a község tavaszi „nagytakarítását", kicsinosítják a falut felszabadulásának 25. évfordulójára.

— Ágynemű gyártását kezdte meg a közelmúltban a Mohácsi Szabó Ktsz. A RÁBATEXT pécsi Aranypille mintaboltjával együttműködve konfekció árban varrnak kívánt méretű párna, paplan és dunna huzatokat a lakosság megrendelésére.

●

Ítélet vízszennyezési perben

Két éve jelentették a megyei halászati felügyelőnek Vajszlóról, hogy a község határában húzódó Fekete-vízben nagymennyiségű hal pusztult el vízszennyeződés következtében. A Vízügyi Igazgatóság vízminőségi felügyelete és a Horgász Szövetség megyei intéző bizottsága megvizsgálta a halpusztulás okát, és megállapította, hogy a kárt a Fekete-vízbe engedett nagymennyiségű szervesanyag bomlása következtében felépett oxigénhiány okozta.

A szennyezést okozó Szigetvári Konzervgyár ellen a víz kezelője, a vajszlói Horgász Egyesület kártérítési pert indított. Szakértői vélemények elhangzása és többszöri tárgyalás eredményeként — a vizek védelmére hozott intézkedéseknek érvényt szerezve — a napokban hozott ítéletet a siklósi járásbíróság. Kötelezte a Szigetvári Konzervgyárat, mint a halpusztulás okozóját, a szakértők által megállapított közel tizennégyezer forintos kár megtérítésére.

●

— Melegágyi PVC-sátor, műanyagpadló, műbőrök, hevederek, húzózárak nagy választékban. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

Tavaszra

JUGOSZLÁV IMPORTSZÖVETEK DIVATSZÍNEKBEN!

„HATTYÚ"

Pécs, Kossuth u. 15. sz.

— A Pécs városi I. kerületi Tanács VB igazgatási osztálya értesíti az érdekelteket, hogy az ideiglenes, térítésmentes és szövetkezeti lakásigény kielégítési névjegyzék a tanács hirdetőtábláján (Pécs, Fürst Sándor u. 69) földszinti előcsarnokban március 28-tól megtekinthető. A névjegyzékkel kapcsolatban nyolc napon belül írásbeli észrevétellel lehet élni.

— Fizetik a békekölcsönt. Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei fiókjaiban és a postahivatalokban március 17-én kezdték meg az I., V. és VI. Békekölcsön nyeremények kifizetését. Egyedül az OTP megyei fiókjában a mai napig összesen 600 ezer forintot fizettek ki. Ezek között szerepelt egy ötvenezer és két 25 ezer forintos nyeremény.

— Dunaújvárosban találta meg a rendőrség a szombaton este Pécsről ellopott CT 47-95-ös rendszámú Opel Rekord személyautót, amely a Perczel utcában parkolt, mert tulajdonosa, Beimel József pécsi építőipari lakatos szakmunkás a színházi előadást nézte. A megkerült autó üzemképes állapotban van, a forgalmi engedélyt és a vezetői jogosítványt a kocsiban hagyták a tolvajok, a csomagtartóban elhelyezett értékes villanyfúrót és más szerszámot azonban ellopták.

— Száz köbméter föld csúszott a vasúti sínekre Tab és Karád között tegnap reggel 4.50 órakor. Az állomások között a vonatforgalom szünetel. A helyszínre a MÁV pécsi igazgatóságának dolgozói és katonák érkeztek, akik a helyreállítási munkákat nyomban megkezdték.

— Három új pavilont nyit a felszabadulási évforduló tiszteletére a Baranyai MÉK. A 32 négyzetméter alapterületű, modern zöldséges élárusító pavilonokat Patacson, a Szigeti úti új lakótelepen, valamint az Acsády utcában állítják fel április első napjaiban.

●

A hét végén napsütés?

A hét közepéig tartott napsütés hatására naponta 150—200 holddal csökkent Baranyában a belvizes területek nagysága — közölték a Vízügyi Igazgatóságon. — Ezt a kedvező folyamatot sajnos, megállította a tegnap hajnalban csapadékosra fordult időjárás. Az igazgatóság meteorológiai szolgálata szerint a megye területén a déli órákig 4—5 milliméteres eső hullott, amit a 45—50 százalékos medertelítettségű csatornák és patakok akadálytalanul levezettek. Az előrejelzés azonban biztató, mert a hét végére újból száraz, napsütéses idő várható.

●

— Hétmillió forinttal nagyobb forgalmat bonyolított le a pécsváradi ÁFÉSZ kereskedelmi üzemága 1969-ben, mint az előző esztendőben. A tiszta nyereség is egymillió forinttal nagyobb az 1968-asnál. Az idei programban szerepel a Zengő kisvendéglő építésének megkezdése.

— A MÁRCIUS 26-I SZÁMUNK 8-AS OLDALÁN A MŰANYAGÜZEM ÁTADÁSÁVAL KAPCSOLATBAN MEGJELENT HIRDETÉS TÉVESEN KERÜLT A LAPBA. (x)

— Tűz keletkezett csütörtök hajnalban a Mohácsi Farostlemez Gyárban. Az egyik működő gépen lévő fapor gyulladt meg. A műhely dolgozói azonnal megkezdték az oltást, így a lángok nem terjedhettek tovább a gyúlékony anyagokkal teli üzemben. A tűz keletkezési okának megállapítására vizsgálat indult.

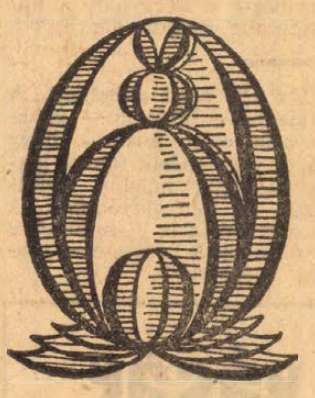
— Kamasz wellington cordbársony nadrág 14—16 éveseknek 128,— Ft, világos színben, érkezett a leértékelt áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— Virágosi Józsefné 28 éves mohácsi segédmunkás a múlt év december 20-án a hajnali órákban életképes leánygyermeket szült. A csecsemőt a köldökzsinórral megfojtotta, a holttestet pedig a WC-be dobta. Az aszszonyt tegnap vonta felelősségre a Pécsi Megyei Bíróság és mérlegelve családi körülményeit 3 évi és 6 hónapi börtönre ítélte.

Szerezzen örömet...

húsvétra

Legszebb ajándék, kellemes meglepetés a



CSEMEGE AJÁNDÉKKOSÁR

100 Ft-tól 500 Ft-ig

Kívánsága szerint megrendelhető a

Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat

Élelmiszer

csemege-boltjaiban,

ABC-áruházaiban

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa,

VERCSE FERENC

nyugdíjas bányász, András-bányavölgyi lakos 78 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 31-én, kedden fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, dédapa és kedves rokon,

SZEIDL KÁROLY

gazdálkodó életének 83. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 31-én, kedden fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

GRUBER JÁNOS,

volt nagyárpádi lakos 57 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése március 31-én, kedden 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,

VÁNDOR BÉLA

elhunyta alkalmából részvétük nyilvánításával mérhetetlen fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága jó édesanyánk, ÖZVEGY LÉNÁRD ISTVÁNNÉ temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével vagy bármi módon mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, LANCZNER NÁNDIKA temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK:

Molnár Tamás, Horváth Tibor, Pokorny Zsolt, Szarka Géza, Szabó Csilla, Hendzsel Zoltán, Müller Klára, Müller Tünde, Feil Szilvia, Varga Károly, Kápolnai Edina, Kiss Krisztina, Berta Orsolya, Ballai Erika, Széles Krisztián, Nyul László, Karl Anikó, Gyimesi László, Németh László, Fehér Tímea, Márton Zsuzsanna, Ács Károly, Szűcs József, Végh Zsolt, Peti László, Kruch Miklós, Balatincz Zoltán, Paulovics Gábor, Vastyán Levente, Hernádi Árpád, Molnár János, Pári Tamás, Hajdu Mária, Csőme Szilvia, Ragoncsa Éva, Kuthy Tamás, Jaksa Edit, Orsulics János, Kordé József, Lukács Lajos, Menczigár Mónika, Juhász József, Nyul Csaba, Kisander István, Bárány Gábor, Brozovácz Katalin, Egresi Andrea, Valkovics Erika, Láng Zoltán, Ömböli Mihály, Nyári Barna, Jordanov-Hrisztov Annamária, Sóki László, Juhász Imre, Szűcs Kinga, Csikós Ágnes, Okos Jenő, Bakó Éva, Tatai Beáta, Bayer Anikó, Szeglet Tímea, Kozmann Judit, Takács Andrea, Tóth Csaba, Gács Attila, Gáll Anikó, Prisztács Beáta, Kaveczki Beáta, Tákányi Melinda, Marczi Ildikó, Kajdy Ákos, Orsós Vendel.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Kerényi Andor és Fáy Margit, Radics János és Kardos Ilona, Balogh István és Kincses Magdolna, Szűcs György és Szabó Piroska, Juhász Benedek és Matola Gizella, Jaczkü Mihály és Vlasics Katalin, Madura János és Polgár Piroska, Kovács István és Bódis Piroska, Gál József és Schmidt Mária, Gyarmati Tibor és Stéhli Mária, Stadler Tibor és Bánáti Emília, Csimma Béla és Pesti Anna, dr. Kajtár Pál és dr. Nagy Júlia, Hodászi Károly és Oszlár Mária, Béres János és Pillin Mária, dr. Győri László és Zsigmond Zsuzsanna, Ternyák Pál és Szilas Éva, Horváth János és Mercsák Klára, Bartha Gyula és Kovács Katalin, Bugyi József és Pavlovics Matild, Turupoli György és Balogh Sarolta, László Béla és Nagy Irén, Magari Zoltán és Csepregi Ibolya, dr. Bánki László és Kőhegyi Éva, Fődi István és Stricki Mária, Szendrő László és Liszli Zsuzsanna, Kozák Miklós és Fekete Mária, Kakas József és Gulyás Anna, Havrán István és Dávid Piroska.

MEGHALTAK:

Zigler Sándor, Körösztös Vincéné sz. Mincsek Anna, Nagy Árpádné sz. Dohó Mária, Stántics Józsefné sz. Jakab Katalin, Péter Józsefné sz. Györkő Rozália, Orbán Károly, Tural Ferencné sz. Varga Mária, Szamos Lajosné sz. Léval Erzsébet, Vincze Mátyás, Borbás Lajosné sz. Sutina Mária, Kovács Zsófia, Fodor Johanna, Bandi István, Novák Imre, Parili Hubertné sz. Maul Mária, Maumayer Ferencné sz. Pernekker Magdolna, Kis-Péter György, Varga Józsefné sz. Dörnyei Rozália, Kovács Lajosné sz. Horváth Karolina, Haraszti Józsefné sz. Pap Katalin, Novográdecz József, Angyal Ferenc, Lénárd Istvánné sz. Schifrig Magdolna, Balogh István, Kubát Kamill, Markó Andrea, Markó Gáspárné sz. Megyer Rozália, Verőcei Jenőné sz. Maul Mária, Kropuska Károly, Tóth Lajos, Simonyi Viktor, Zoltány Kálmánné sz. Gál Mária, Lanczner Nándor, Zoboki Gábor, Bódis Istvánné sz. Kovács Terézia, Albert Andrásné sz. Szántó Mária, Baumann Konrádné sz. Molnár Lídia, Berta János, Schneider Adolfné sz. Jakab Katalin.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Balogh Nándor, Orsós Tibor, Morvai Attila, Csór Zsolt, Vercse Attila, Mártai Szilárd István, Melhmann János, Orsós Katalin, Nagy Erika, Benke Adrien, Macsuka Tímea, Hucker József, Sütő László István, Tuza Géza.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Czéder Attila és Molnár Teréz, Hajnal Mihály és Berta Mária.

MEGHALTAK:

Takács Györgyné sz. Vinter Rozália, Küllös László, Schuman József, Weisz Gyuláné sz. Lécz Mária, Hoffer Józsefné sz. Moritz Rozália, Farkas Jánosné sz. Bencze Erzsébet, Matarits Lajosné sz. Raboczki Erzsébet, Csordás Imre.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK:

Kustra Tímea, Kovács Róbert, Szegő Krisztina, Füle Zoltán, Richter Róbert, Oroszlán István, Paróczi Mária, Kalányos József, Várdai Ferenc, Torma Zsolt, Rippert Attila, Tóth Tünde.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Perecz József és Kovács Sára.

MEGHALTAK:

Purmann Péterné sz. Gerkó Mária, Kustos István, Dombai Bertalan, Nagy Istvánné sz. Steiner Regina, Gulyás Mária, Pál Józsefné sz. Barta Anna.

— Áramszünet lesz március 31-én, továbbá ápr. 1, 2, 3-án 7—16 óráig a Szigeti út, Tiborc u., Meggyfa u., Málna u., Egres u., Rácváros, Mária-dűlő, Magyarürögi u., Király u., Fülemüle u., Patacs, Csoronika és környékén, Jakabhegyi u., Pacsirta u., Ürög, valamint Szentkút területén. (x)

Hét alcsoportban folynak a viták

Országos diákköri konferencia Pécsett

Mintegy 300 egyetemi és főiskolai hallgató és 60 tanár érkezett a Pécsi Tanárképző Főiskolán csütörtökön délelőtt megnyílt IX. Országos Diákköri Konferencia társadalomtudományi szekciója üléseire. Az oktatók között többen saját tudományáguk nemzetközi hírű képviselői is egyben.

A délelőtt 11 órakor megkezdődött megnyitó ünnepség elnökségében helyet foglalt dr. Pálmai Kálmán, a Művelődésügyi Minisztérium pedagógusképző osztályának helyettes vezetője, Novics János, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, Petőházi Szilveszter, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára.

Márk Bertalan, a Tanárképző Főiskola főigazgatója üdvözölte a vendégeket, kiemelve különleges jelentőségét annak, hogy a kétévenként megrendezett diákköri konferenciák sorában éppen most, a kettős jubileum évében a Pécsi Tanárképző Főiskola kapta a rendezés megtisztelő feladatát.

A Művelődésügyi Minisztérium nevében dr. Pálmai Kálmán köszöntötte a tudományos tanácskozás résztvevőit, majd Petőházi Szilveszter méltatta a diákköri konferenciák jelentőségét.

A megnyitóünnepség a DIVSZ-induló hangjaival ért véget, majd már a délutáni órákban megkezdődtek az egyes alszekciók ülései. A háromnapos rendezvénysorozat alatt a következő társadalomtudományi alcsoportokban folynak a viták: pedagógia-pszichológia, magyar irodalom, világirodalom, magyar és finnugor nyelvtudomány, idegen nyelvek és általános nyelvészet, történelem és régészet, néprajz-népművelés.

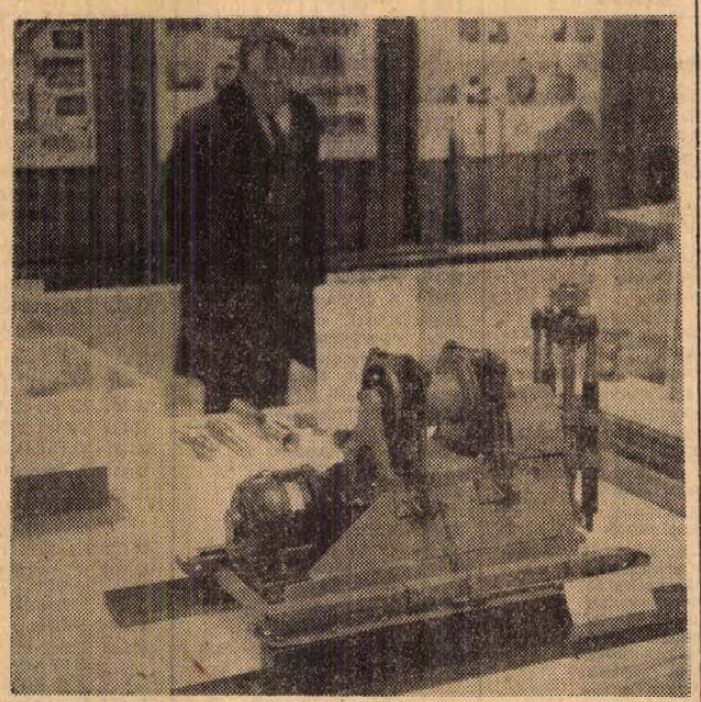
Megnyílt a komlói technikai hét

Mecseki szenek és mongol nemesfémek

Az év végére felépül az OFKF központi szerszámműhelye
Egy hét múlva újabb expedíció indul Távol-Keletre

A mecseki feketeszenek és a mongol nemesfémeket tartalmazó kőzetek egymás mellett láthatók a vitrinben, mintegy jelképezve, hogy a magyar kutató-mélyfúró szakemberek tevékenységének már régóta nem szabnak határt az országhatárok. Guinea, Libanon, Mongólia — az Országos Földtani Kutató Fúró Vállalat központja részére ma már éppen olyan „hétköznapi" munkaterület, mint a Mecsek, vagy a legújabban előtérbe került Recsk környéke. A tegnap délelőtt megnyílt komlói technikai hét első rendezvényeként bemutatott OFKF-kiállítás húsz év kutatási eredményeit összegezi. — A tablók sorát azok a fényképek nyitják meg, melyek az immár legendás emlékű BU—40-es fúrógépet ábrázolják. Ez a gép Komló „felfedezésének" éveiben mindennapos látvány volt a várost övező dombokon — ma már azonban csak ipartörténeti érdekesség.

Gallusz József, Komló város Tanácsának vb-elnöke, a technikai hét megnyitó ünnepségének szónoka ki is hangsúlyozta: ez a legutóbbi húsz év több változást hozott, mint korábban két évszázad. Dr. Deák Imre, a Földtani Kutató Fúró Vállalat mecseki üzemének vezetője a kiállítás megnyitása alkalmából munkatársunknak elmondotta: a mecseki mélyfúrók pillanatnyilag is dolgoznak Libanonban és Mongóliában, s tevékenységükkel mindkét kormány illetékesei maximálisan elégedettek. Mongóliában korábban vizet „fakasztottak" a magyar geológusok és mélyfúrók, most pedig színesfémek után kutatnak. A fúrási magokat egyébként Komlón értékelik. A hazai munkák újabban csökkennek, így egyre nagyobb erőket tudnak a nemzetközi igények szolgálatába állítani. Egy expedíciót éppen most szervéznek: előreláthatóan április 5-én, vagy 6-án lesz az indulás.



Részlet a kiállításból: előtérben egy ZIF fúrógép modellje.

A kiállítás természetesen nemcsak a múltról ad számot. Néhány gépalkatrész, szerszám segítségével bemutatja a jelent, illetve a jövőt is, az OFKF központi szerszámműhelye ugyanis Komlóra költözik, s így már a következő évben mélyfúró-géppgyártási központtá lesz a mecseki fúrási üzem. A tizennyolcszor harminchat méteres csarnok építése megkezdődött. Átadására, előreláthatóan, a IV. negyedévben kerül sor. Ez az új létesítmény mintegy 100 szakembernek ad majd munkát.

Városszépítő bizottság a III. kerületben

Kerületi Városszépítő Bizottság alakult a III. kerületben. A bizottság elnöke: Dénesi Ödön, Ybl-díjas építészmérnök, titkára pedig Póka Henrik, a Vegyigépészeti Technikum igazgatóhelyettese.

A bizottság konkrét tervet dolgozott ki a III. kerületben uralkodó, a városképet lerontó állapotok megszüntetése és a 60 ezer lakosú városrész tisztaságának biztosítása érdekében. Azokban a házakban, ahol hiányzik, kifüggesztik a házirendet és a házfelügyelők figyelmeztetik a lakókat a helyes szeméttárolásra, hogy ne a KUKA-s edények mellé öntsék a szemetet, ne az ablakokból rázzák ki a porrongyot és a szőnyegeket, óvják meg a parkrészeket. A Köztisztasági Vállalat pedig fokozottabb mértékben gondoskodik a szemét elszállításáról, az úttestek és közterületek tisztántartásáról.

Az úttörők park- és közterületi tisztasági mozgalmat szerveznek, résztvesznek a szél és a lakosság által elhullatott papírhulladék összegyűjtésében. Ezért a III. kerületi Tanács végrehajtó bizottsága a legszebb iskolakörzetet 10 000 forint jutalomban részesíti, a második helyezettet pedig 5000 forinttal jutalmazza.

Március 24-től április végéig a tanács tagsága, a Hazafias Népfront aktivái, a Vöröskereszt és a rendőrség — bevonva az önkéntes rendőröket is — a kerület területén rendszeres járőrözést folytatnak. Esetenként figyelmeztetik a lakosságot a rend és tisztaság betartására. A rend és tisztaság megszegőit szabálysértés címén azonnal feljelentik, vagy a helyszínen megbírságolják. Az igazgatási osztály szabálysértési előadója pedig 50—100 forintos bírságot szab ki.

Ülést tartott a Pécs városi Tanács

Tanácsrendelet a közműves vízellátásról

Köztudott, hogy Pécs a vízszegény városok közé tartozik. Hogyan lehetne hasznosítani a bő csapadékhullás után erőshozamú Tettye-patak vizét, szabálysértési eljárást von-e maga után a magángépjárművek mosása — sok egyéb között ezek a kérdések hangzottak el tegnap a Városi Tanács ülésén. A kérdések a közműves vízellátással kapcsolatos tanácsrendelet-tervezet vitájában merültek fel.

A kérdezők azonnali választ kaptak. A negyedik ötéves terv folyamán építik meg azt a vízelvezető hálózatot, melynek segítségével a Tettye-patak vízfeleslegét — sok ezer köbmétert — a Losonc utcai és Damjanich utcai víztárolóba irányítják. Továbbra is korlátozható marad a kánikula vízszűkös napjaiban a kerti locsolás és a magángépjárművek mosása. A rendelettervezetet a tanács elfogadta.

Interpelláltak a Rákóczi út közvilágítása ügyében is. — Több ízben foglalkozott ezzel a problémával a sajtó és a rádió. A korszerűsítéshez szükséges összeg: tízmillió forint. A tanácsülés javaslatot fogadott el, mely szerint levélben kérik a DÉDÁSZ illetékeseit, vizsgálják felül, vajon nem konstrukciós hiba csökkentette a lámpatestek fényerejét.

A tanácsülés határozatot fogadott el az állandó bizottságok új munkamódszereinek kialakításáról, valamint egy hat pontba foglalt együttműködési megállapodást a Hazafias Népfront és a tanácsok között.

Erdészeti betanítottmunkás-képző téli tanfolyam

A vizsgázók a Styl-kézifűrészgép előnyeit vitatják meg.

Vizsgáztak a motorfűrész-kezelők

Évente hat fiatalt iskolázznak be erdész szakmunkás tanulónak Baranyában. Ez a kevésnél is kevesebb, hisz megyénkben a földterület közel 20 százaléka erdő. Képzett erdész szakmunkásokban különösen a termelőszövetkezetek szűkölködnek, amelyek néhány év óta önálló erdőgazdálkodást folytatnak több mint 41 ezer katasztrális hold erdőterületen.

Ezért kell örömmel üdvözölni a szigetvári járás kezdeményezését, személy szerint Paluska György járási erdészeti felügyelőt, aki 1969-ben beindította Baranyában az első erdészeti betanítottmunkásképző téli tanfolyamot, amelyen 19 termelőszövetkezeti motorfűrész-kezelő szerezte meg az oklevelet. A Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának finanszirozásával a Középrigóci Erdőgazdasági Szakiskola felügyelete alatt 1970 telén újabb öthetes tanfolyan indult be a szigetvári várban, ezúttal már 34 résztvevővel.

A március 26-án zárult tanfolyamra tizenkét tsz és három állami gazdaság küldte el dolgozóit. Legtöbbjüknek van már valamilyen szakmája, traktorosok, gépkezelők, öntözéses vagy növényvédő szakmunkások, akik nyáron a mezőgazdaságban dolgoznak, a holt téli időszakban pedig a termelőszövetkezet erdészetében kamatoztatják frissen megszerzett tudásukat. Foglalkoztatásuk így egész éven át biztosítva van.

Csütörtökön, a tanfolyam zárónapján elméleti és gyakorlati vizsgát tettek a leendő motorfűrész-kezelők Mozsgón. A házigazda Zrínyi Tsz adott otthont öt héten át a gyakorlati foglalkozásoknak erdészetében, a felsőszentmártoni tsz pedig két Styl kontra fűrészét bocsátotta a tanfolyam rendelkezésére. Cseresnyés Géza, a középrigóci szakiskola igazgatója, a vizsgabizottság tagja elismeréssel nyilatkozott a tegnapi vizsga színvonaláról. Csanádi Béla, a Pécsi Erdőrendezőség igazgatója, a vizsgabizottság elnökének véleménye szerint, az erdészeti betanított munkásképzésnek Szigetváron meghonosodott formája jól egészíti ki a tanuló és felnőtt szakmunkásképzést, ha csak átmeneti formának tekinthető is. Folytatása, sőt kiszélesítése még jó pár évig nemcsak kívánatos, hanem egyenesen szükséges. A tszerdőgazdálkodás csak úgy zárkózhat fel az erdőgazdaságok színvonalához, ha a közös gazdaságok is kialakítják saját szakmunkás és betanított munkás gárdájukat.

Kitüntetések

A Helyiipari és Városgazdálkodási Dolgozók Szakszervezetének megyebizottsága küldöttértekezletet tartott. — *Toller Lászlóné* megyei titkár megemlékezett felszabadulásunk 25. évfordulójáról, majd a SZOT elnöksége által adományozott kitüntetéseket adta át. *Faludi István*, a Komlói Víz- és Csatornaüzem dolgozója, a megyebizottság munkavédelmi felelőse a Szakszervezeti Munkáért arany, *Edelényi Gizella*, a Patyolat szakszervezeti titkára és *Tóth Ferencné* a Köztisztasági Vállalat szakszervezeti bizottságának tagja a kitüntetés ezüst fokozatát, 16-an pedig a SZOT elismerő oklevelét kapták meg.

Füstgyertyás rókavadászatok

A megye 42 vadásztársaságának tagjai február közepén kezdték meg a dúvadak sztrichnines és foszforszörpös mérgezését. Az akció során igen sok rókát, kóbor kutyát, borzot és görényt, valamint szarkát és szajkót tettek ártalmatlanná. A szederkényi vadásztársaság területén például több, mint 50 róka pusztult el méregtől az elmúlt hetekben.

A MAVOSZ Baranya megyei választmánya a napokban csaknem négyezer füstgyertyát osztott szét a vadászok között. Március utolsó napjaiban, amint a rókák fialni kezdenek, jól szervezett rókavadászatokra kerül sor a baranyai erdőkben. A vadőrök már felkutatták azokat a rókalyukakat, amelyeknél friss nyom látható. A kijáratokat betömik, s a lyuk főbejáratába helyezik a kénporból, szénből és fűrészporból készült égő füstgyertyákat. A lezárt lyukban szétterjedő, égéskor keletkező mérgező gáz elpusztítja a benn lévő kisrókákat. Ilymódon megakadályozható a ragadozók nagyobb mérvű elszaporodása.

Mire a füstgyertyák elfogynak, elkészül az a méreggel injektált 30 ezer tojás, amelyyel április közepéig irtják a szárnyas ragadozókat, főként a szarkát, szürke varjut és szajkót.

A közös összefogás nagyszerű példája

Felavatták Komló új buszpályaudvarát

Pontosan tíz órakor indult útjára tegnap délelőtt Komló új buszpályaudvaráról az első menetrendszerinti járat — s ezzel a város egyik immár 15 éve súlyosodó, gondja oldódott meg véglegesen. Az új létesítmény, melynek avatásán Neubauer József, a Városi Pártbizottság titkára, Nagy Ferenc, a Városi Tanács vb-elnökhelyettese és Pap János, a 12-es AKÖV igazgatója is részt vett, 2,9 millió forintos ráfordítással valósult meg. A munka múlt év májusában indult. A vasuti pályaudvarral szemközti területen első lépésként 36 régi, egészségtelen lakást számoltak fel, majd sor került a fák kivágására, a talaj feltöltésére.

Az új buszpályaudvar nemcsak méreteiben, de színvonalában is méltó Komlóhoz, mely létesítményeit nézve mind igényesebb. A városba naponta 400 járat érkezik, illetve indul, ami havonta 850 ezer utast jelent. Nyolcvanhat autóbusz bonyolítja le ezt a forgalmat, melyből ezután 26 állhat egyszerre a pályaudvaron — indulásra készen. A pályaudvar forgalmi terén egyébként hat indító kaput és három érkezési kaput alakítottak ki. A kocsik vezénylése forgalomirányító lámpákkal történik, az utasokat pedig hangosbemondó útján informálják.

A létesítmény Pécs felőli oldalán 80 négyzetméter alapterületű büfét alakítottak ki. Ezt az Utasellátó Vállalat finanszirozta. A büfével szemben — a pályaudvar másik végén —, kapott helyet a forgalmi épület, mely a Volán-irodának is otthont adott. A buszjegyek vásárlása, a taxirendelések bonyolítása és a tehertaxik irányítása tehát egy helyre került. A forgalmi személyzet pihenését, kényelmét jól felszerelt pihenő-szoba, illetve szociális helyiségek biztosítják.

A tegnap átadott buszpályaudvar építése egyébként a közeljövőben folytatódik. A forgalmi és büfé épület között úgynevezett lepketetős váróhelyiséget alakítanak ki, majd újabb szanálásokkal bővítik a parkírozó teret. Itt fűrészfogas kocsivárókat építenek.

RÁDIÓ- ÉS TV MŰSOR

1970. március 30-tól április 5-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 6.30: Hírek. Időjárás. 6.33: Hajnalról reggelig! Zenés műsor. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.30: Reggeli Krónika I. 8.44: Falurádió. 9.00: Hírek. Időjárás. 9.30: Hírek. Időjárás. 9.40: Rádióreklám. 9.45: Hallgatóink figyelmébe! 10.00: Reggeli Krónika II. 10.15: Körzeti időjárás. 10.30: Új könyvek. 11.00: Hírek. Időjárás. 11.05: Műsorismertetés. A vidéki színházak műsora. 12.00: Hírek. Időjárás. 12.08: Déli Krónika. Időjárás. 15.00: Hírek. Időjárás. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika I. 21.00: Hírek. Időjárás. 22.00: Hírek. Időjárás. Sporthírek. 24.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ: 6.20: Torna. 6.30: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 11.00: Hírek. 13.00: Hírek. 13.05: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Hírek. Időjárás. 15.30: Hírek. 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 19.54: Jó éjszakát gyerekek. 20.00: Esti Krónika II. 23.00: Hírek. Időjárás. 24.00: Hírek. Időjárás.

HÉTFŐ

Kossuth rádió

- 8.10: Mit üzen a rádió? (ism.)
- 8.45: Az Állami Népi Együttes műsorából
- 9.25: A hét előadóművésze: Lehel György
- 10.03: Úttörő vetélkedő
- 11.19: Lehel György vezényel
- 12.46: Tánczenei koktél
- 13.31: Rádiólexikon
- 14.11: Új operalemezeinkből
- 14.59: Operarészlet
- 15.08: Komédia
- 15.30: Gondolatok a zenés színházról
- 16.16: Vallomás
- 17.05: Az évszázad Beethoven előadói
- 18.49: Cigányrapszódia
- 19.10: Egy rádiós naplójából
- 19.55: Rádiójáték
- 20.59: Töltsön egy órát kedvenceivel
- 22.10: Hangverseny
- 0.10: Filmzene.

Petőfi rádió

- 7.00: Puccini operáiból
- 8.00: Fúvószene
- 8.15: Operettrészletek
- 8.45: Barokk muzsika
- 9.25: Verbunkosok, nóták
- 10.00: Versek (ism.)
- 10.15: Zenekari muzsika
- 11.00: A város is otthon
- 11.20: Slágerstaféta
- 12.00: Jó ebédhez szól a nóta...
- 12.46: Klasszikus muzsika
- 13.37: Rádiójáték gyermekeknek
- 14.00: Könnyűzene
- 14.30: Tessék, a mikrofon!
- 15.00: De Fall: Bábszínház
- 15.36: Két nyitány
- 16.05: Boross Jolán és Dóry József énekel
- 16.37: Brahms: Szerelmi dalkeringő
- 17.00: Ötórai tea
- 18.05: Közkívánatra
- 19.51: Jó estét, gyerekek!
- 20.10: Népdalok
- 20.42: Bartók összes vonósnégyese — I. rész
- 21.35: Lehel György vezényel
- 22.10: A rab oroszlán. Rádiójáték
- 22.28: Operettrészletek
- 23.10: Könnyűzene

URH-rádió

- 18.05: Operett két részben (ism.)
- 18.21: Tánczenei koktél (ism.)
- 19.06: Vidám műsor Rejtő Jenő írásaiból
- 19.46: Láttuk, hallottuk (ism.)
- 20.06: Jazzverseny
- 20.26: Hangfelvétel — felsőfokon.
- 22.10: Beszéljünk az operáról.

Magyar Televízió

- 10.00: Gyere az Állatkertbe velünk
- 10.20: Anyuta útja. Magyarul beszélő szovjet film
- 14.08: Ellopták a hangomat. Angol filmvígjáték
- 16.00: Telesport. Jégkorong világbajnokság — Svédország—Szovjetunió mérkőzés közvetítése. Stockholmból
- 18.30: Reklámműsor
- 18.35: Képzőművészeti kisfilm
- 19.15: Esti mese
- 19.25: Franco Corelli. Egy nagy olasz énekes portréja
- 20.00: Hírek
- 20.05: Maigret felügyelő. Angol tv-film
- 21.00: 3x25. 25 év — 25 új magyar operett — 25 siker. Fővárosi Operettszínház és a Magyar Televízió Gálaestje. I. rész
- 22.05: Hírek.

Jugoszláv Televízió

- 15.45: Magyar nyelvű kulturális panoráma
- 16.00: Stockholm: Svédország—Szovjetunió (jégkorong)
- 18.30: Tudomány (A modern világban)
- 19.05: Az ön slágere az idényben
- 20.35: Csehov: Ványa bácsi — tv-dráma.

KEDD

Kossuth rádió

- 8.20: Kedvelt régi melódiák
- 9.00: A Gyermekrádió műsora
- 9.35: Liszt-zongoraművek
- 10.05: Virágpiac. Novella
- 10.25: Operarészletek
- 11.00: Az Ifjúsági Rádió műsora
- 11.20: Szimfonikus zene
- 12.20: Ki nyer ma?
- 12.30: Melódiakoktél
- 13.40: Törvénykönyv A rádió jogi műsora
- 14.00: Édes anyanyelvünk
- 14.05: Rádiójáték gyerekeknek (ism.)
- 15.10: A KISZ Központi Művészegyüttes műsorából
- 15.25: Rádióiskola
- 16.05: Fúvósötös
- 16.18: Psota Irén énekel
- 16.28: Filmklub
- 16.48: Az élő népdal
- 17.05: Fehér „paradicsom" a fekete Afrikában
- 17.30: Dénes Verára emlékezünk
- 18.00: Munka után
- 18.28: Könnyűzenei híradó
- 19.25: A Szabó család
- 19.55: Lemezmúzeum
- 20.21: Nótaest
- 21.04: A hónap slágerei
- 21.39: Gondolatok Leninről
- 22.20: Lehel György vezényel
- 23.14: Operettrészletek
- 0.10: Operaáriák.

Petőfi rádió

- 8.05: Zenekari muzsika
- 9.10: Tánczene
- 9.48: Kazacsay Tibor: Epizódok
- 10.00: A zene hullámhosszán
- 11.45: Riportműsor
- 12.00: Verbunkosok, katonadalok
- 12.30: Kórusok, hangszerszólók
- 13.03: Operarészletek
- 14.00: Randevú kettőtől — hatig...
- 14.50: Találkozás a stúdióban
- 18.10: Polprwsso. Házigazda Ipper Pál
- 18.38: Ifjú Zenebarátok Klubja
- 19.14: 100 este — 100 népdal
- 19.38: Vállaljuk a kockázatot?
- 19.53: Jó estét, gyerekek!
- 20.28: Beethoven összes zongorás triói — II.
- 22.10: Népdalok, néptáncok
- 23.15: Zenekari muzsika.

URH-rádió

- 18.10: Hanglemezparádé
- 19.10: Mozart-felvételeiből
- 20.14: Jazzverseny
- 20.37: Zenei Panoráma
- 21.07: Operarészletek
- 21.47: A III. évezred felé (ism.)
- 21.57: Klárinétszerenád
- 22.20: Kamarazene.

Magyar Televízió

- 9.00: Környezetismeret (ált. isk. 3—4. oszt.)
- 9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.)
- 11.55: Filmesztétika (középisk. II. oszt.)
- 14.00: Környezetismeret (ism.)
- 14.55: Fizika (ism.).

Jugoszláv Televízió

- 17.50: Rajzfilm
- 18.30: Önöknek az úton
- 19.05: Folklórpercek
- 20.35: Dokumentumfilm
- 20.45: Egy játékfilm.

SZERDA

Kossuth rádió

- 8.20: Verdi: A trubadúr. Négyfelvonásos opera
- 11.12: Négy Chopin-keringő
- 11.30: A Szabó család (ism.)
- 12.20: Ki nyer ma?
- 12.30: Tánczenei koktél
- 13.15: Népdalok, csárdások
- 13.40: A népgazdasági terv és a mezőgazdaság
- 14.00: Zongoramuzsika
- 14.19: Kóruspódium
- 14.32: Operettkettősök
- 15.10: Mai témák — mai dalok az ifjúságról
- 15.20: A francia klasszicista dráma
- 16.05: Muzsikáról — fiataloknak
- 16.32: Schirmer: Fantázia trombitára és fúvószenekarra
- 16.38: Majakovszkij elbeszélő költeménye
- 17.20: Farkas József népi zenekara játszik
- 17.55: Kozmosz. Tudományos Magazin
- 18.20: Lehel György vezényel
- 19.20: A Rádió Kabaészínháza. Áprilisi műsor
- 20.30: Könnyűzenei olimpia. I. rész.
- 21.32: Operettrészletek.
- 22.20: A Suisse Romande zenekar hangversenye
- 23.42: Operarészlet
- 0.10: Tánczene.

Petőfi rádió

- 8.05: Farkas Antal fúvósműveiből
- 8.17: Fehér „paradicsom" a fekete Afrikában (ism.)
- 8.42: Népdaljáték (ism.)
- 9.32: Riportműsor (ism.)
- 10.00: A zene hullámhosszán
- 11.55: Néhány perc tudomány
- 12.00: Zenekari muzsika
- 13.03: Haydn- és Mozart-művek
- 13.40: Orvosi tanácsok (ism.)
- 14.00: Kettőtől hatig
- 16.33: Közvetítés a Bp. Honvéd—Kragujevac KK-labdarúgómérkőzésről
- 18.10: Kis magyar néprajz
- 18.15: Dallal-tánccal a világ körül
- 18.52: Villanófényben
- 19.07: Hanglemezgyűjtők húszperce
- 19.30: Jó estét, gyerekek!
- 19.35: Gyermekkórusok díszhangversenye
- 21.53: Iliász. Rádiójáték (ism.)
- 23.15: Tánczene.

URH-rádió

- 18.10: Tánczenei koktél (ism.)
- 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek. 41. lecke
- 19.10: Henryk Szeryng hegedül
- 19.35: Hangverseny. Kb.
- 20.18: Külföldi tudósoké a szó. Kb.
- 21.30: Jazzverseny
- 22.30: Buxtehude-művek.

Magyar Televízió

- 9.00: A csütörtök. Magyarul beszélő olasz film (ism.)
- 10.40: Delta. Tudományos híradó (ism.)
- 11.05: A kisfilmek kedvelőinek
- 17.58: Hírek
- 18.05: Vendégasztal: „A bábolnai vállalkozás"
- 18.40: A felszabadult melódiák sorozat adása
- 18.55: Esti mese
- 19.05: Integrál
- 20.00: Tv-híradó
- 20.20: A revizor. Tv-feldolgozás
- 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Televízió

- 17.15: Magyar nyelvű tv-krónika
- 19.05: Varieté (népszerű zene)
- 19.20: A tenger titkai. Tudományos ismeretterjesztő film
- 20.35: Karadjoz: népszerű dráma
- 21.35: Tv-etűdök.

CSÜTÖRTÖK

Kossuth rádió

- 8.20: Olasz kamarazene
- 9.04: Kozmosz. Tudományos magazin (ism.)
- 9.29: Könnyűzenei híradó (ism.)
- 10.05: Rádióegyetem
- 10.35: Zenekari muzsika
- 12.20: Ki nyer ma?
- 12.30: Melódiakoktél
- 13.50: A földalatti átadása
- 14.15: XVIII. századi operaáriák
- 14.40: Vlagyimir Iljics Lenin. II. rész
- 15.10: Farkas Ferenc: Fuvola-zongoraszonatina
- 15.20: Payer András táncdalaiból
- 15.30: Lehel György vezényel
- 16.05: Kóruspódium
- 16.18: 25 év gazdaságtörténete — gazdasági stratégia, V.
- 16.28: Mozart-művek
- 17.15: Népdalcsokor
- 17.48: Emlékezetes riportok
- 18.13: Rátonyi Róbert műsora
- 19.25: Kritikusok fóruma
- 19.35: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Kb.
- 21.20: Ritmusturmix
- 22.20: Beethoven és Bartók zenei öröksége
- 22.58: Versek
- 23.13: Dankó Pista dalai
- 0.10: Az MRT énekkara énekel.

Petőfi rádió

- 8.05: Zenés játékokból
- 9.00: Sárközi Béni népi zenekara játszik
- 9.30: Mozart: D-dúr divertimento
- 10.00: A zene hullámhosszán
- 11.50: Magánvélemény — közügyekben. Szántó Jenő írása
- 12.00: Az élő népdal i(sm.)
- 12.10: Operarészletek
- 13.19: Lemezmúzeum
- 14.00: Kettőtől hatig
- 18.10: Rádióegyetem (ism.)
- 18.40: Rádió-hangversenyekről
- 19.10: Egy zenemű több élete
- 19.35: Verbunkosok, népdalok
- 19.54: Jó estét, gyerekek!
- 20.25: Az Ifjúsági Rádió-színpad bemutatója
- 21.45: Hangverseny a stúdióban
- 22.20: Táncdalok
- 22.30: Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma?
- 22.40: A hanglemezbolt újdonságai
- 23.15: Operarészletek.

URH-rádió

- 18.10: Hanglemezparádé
- 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek. 41. lecke (ism.)
- 19.10: Jazzverseny
- 19.30: Hunyadi László — háromfelvonásos opera. Kb.
- 21.19: Versek
- 22.12: Kamarazene.

Magyar Televízió

- 9.00: Olvasás (ált. isk. 3. oszt.)
- 11.55: Filmesztétika (középisk. II. oszt.)
- 14.00: Olvasás (ism.)
- 17.58: Hírek
- 18.05: Szeles történet. Jugoszláv rajzfilm
- 18.15: Reklámműsor
- 18.20: Született 1945-ben. Magyar dokumentumfilm
- 19.00: Esti mese
- 19.10: Vasút a város alatt. A Magyar Televízió híradójának riportfilmje
- 20.00: Tv-híradó
- 20.20: Hurrá, van földalattink! Hangverseny az építők tiszteletére
- 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás
- 22.40: A költészet hete. Lírai riport Benjamin Lászlóval (ism.).

Jugoszláv Televízió

- 16.45: Magyar nyelvű tv-krónika
- 17.50: Távcső
- 18.30: Ismert zenekarok
- 19.05: Encyklopédia
- 19.20: Jerry Louis show-ja
- 21.35: És mit tenne Faber? — sorozatfilm.

PÉNTEK

Kossuth rádió

- 8.20: Zenekari muzsika
- 9.00: Virágzás és megtermékenyítés
- 9.10: Operettrészletek
- 10.05: Negyedszázad emlékezetes regényei
- 10.25: Mozart: C-dúr vonósötös
- 10.59: Lottóeredmények
- 11.00: Ifivezetők fóruma
- 11.30: Édes anyanyelvünk (ism.)
- 11.35: Az MRT énekkara énekel
- 12.30: Ki nyer ma?
- 12.40: Tánczenei koktél
- 13.25: Verbunkos muzsika
- 13.47: A gyermek és világa
- 14.17: Purcell: Jöjjetek művészet gyermekei — kantáta
- 14.42: Új kor nyitánya
- 14.55: Közvetítés az országgyűlés ünnepi üléséről
- 17.20: Nóták
- 17.55: Fischer Annie Beethoven-szonátákat zongorázik
- 18.38: Beethoven: Asz-dúr szonáta
- 19.15: Nóta- és népdalest
- 20.06: Lehel György vezényel
- 20.40: Pályadíjnyertes hangjátékok
- 22.20: Táncoljunk
- 0.10: Melódiakoktél

Petőfi rádió

- 8.05: Gershwin szerzeményeiből
- 8.50: Időszerű nemzetközi kérdések. (Ism.)
- 9.00: Ezeregy délelőtt
- 10.00: A zene hullámhosszán
- 10.59: Lottóeredmények
- 11.45: Miért szép? Beszélgetés versekről
- 12.00: Balettzene
- 13.03: Renata Scotto és Jan Peerce énekel
- 14.00: Mindenki kedvére kettőtől — hatig...
- 18.10: Színes népi muzsika
- 18.45: Jelentés a Felszabadulási birkózóversenyről
- 18.50: A harmadik évezred felé
- 19.00: Otto Klemperer operafelvételeiből
- 19.54: Jóestét, gyerekek!
- 20.25: Jelentés a Felszabadulási birkózóversenyről
- 20.30: Könnyűzene, tánczene, jazz
- 21.46: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó
- 22.01: Bartók összes vonósnégyesei — II. rész
- 23.15: Bach-művek

URH-rádió

- 18.10: Tánczenei koktél (ism.)
- 18.55: URH Zenei Kalauz
- 19.40: Versek
- 20.00: Szvjatoszlav Richter zongoraestje a Zeneakadémia nagytermében
- 21.28: A jazz kedvelőinek
- 21.48: Az MRT énekkarának hangversenye. (Ism.)

Magyar Televízió

- 8.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.)
- 15.00: Közvetítés az Országgyűlés ünnepi üléséről. Közben: A Mojszejev-balett
- 18.50: Hírek
- 18.55: Esti mese
- 19.05: A budai vár. A Magyar Televízió kisfilmje
- 19.40: Négy fiatal zongoraművész hangversenye
- 20.00: Tv-híradó
- 20.30: Történelmi lecke. Pirkadás. Dokumentumfilm. V.
- 21.30: Népszerű szovjet operettdalok. Az Erkel Színház-i szovjet operettest közvetítése, felvételről
- 22.50: Tv-híradó 2. kiadás

Jugoszláv Televízió

- 16.45: Magyar nyelvű Tv-krónika
- 17.50: Ivanhoe-sorozatfilm
- 18.20: Rajzfilm
- 18.30: Dzsessz-zene
- 19.05: Tudomány 70.
- 20.35: Egy kicsit én — egy kicsit te (kvíz)
- 21.45: Monix detektív — sorozatfilm

SZOMBAT

Kossuth rádió

- 8.10: Lalala Meseopera
- 9.13: Versek
- 9.27: Dallal köszöntjük felszabadulásunk 25. évfordulóját
- 9.50: Díszszemle
- 12.20: Zenei anyanyelvünk
- 12.30: A Rádió lemezalbuma
- 13.40: Vebrunkosok, csárdások
- 14.20: Jelenidőben — Szíves kalauz
- 14.59: Csak fiataloknak!
- 15.53: Új Zenei Újság
- 16.28: A Belügyminisztérium „Duna" Művészegyüttesének népi zenekara játszik
- 17.05: Sikerszemle
- 17.50: Oratórium
- 18.25: Márciusban hallották először: Tánczene
- 18.41: Bemutatjuk új stúdiófelvételünket
- 19.15: Gulyás László: Hevesi szvit. Közben:
- 20.58: Versek
- 22.15: Táncoljunk
- 0.10: Melódiakoktél

Petőfi rádió

- 7.00: Zongoraművek, dalciklusok
- 8.10: Operettrészletek
- 8.40: Fúvószene
- 9.00: Táncritmusban
- 9.50: Jean Sutherland és Giorgio Tozzi énekel
- 10.50: Lehel György vezényel
- 12.30: Nótacsokor
- 13.01: A kis prímás Rádiójáték
- 14.00: Operettrészletek
- 14.50: Kamarazene
- 15.50: Versek
- 16.05: Innen a vasúti töltésen
- 16.40: Székely Mihály énekel
- 17.25: Közvetítés bajnoki labdarúgómérkőzésekről
- 17.50: Kodály—Molnár Anna
- 18.05: Az MRT népi zenekara játszik
- 18.05: Híres karmesterek lemezeiből
- 19.30: Muszlin Magomjev énekel
- 19.50: Jó estét, gyerekek!
- 20.15: Mesél a magnetofonszalag...
- 21.05: Nóták
- 21.40: Riportműsor
- 22.00: Operettdalok
- 22.13: A Moszkvai Kamarazenekar felvételeiből.

URH-rádió

- 16.05: Zenés játékokból
- 16.53: Ötórai tea
- 18.05: Hanglemezparádé
- 18.53: Schubert: Esz-dur vonósnégyes
- 19.15: Jazzverseny
- 19.35: A MÁV Szimfonikusok hangversenye
- 20.20: Versek
- 21.35: Operaegyüttesek
- 22.00: Kamarazene.

Magyar Televízió

- 8.53: Kisfilmek
- 9.45: Helyszíni közvetítés a fegyveres erők ünnepi díszszemléjéről, valamint a magyar fiatalok és sportolók felvonulásáról Kb.
- 12.00: Nemzetközi gyermekkórus találkozó
- 14.53: Márton bátyám Tv film
- 15.40: Zseb-tévé
- 16.10: Cartouche. Magyarul beszélő francia film
- 18.05: Joan Baez dalaiból, Francia tv-film
- 18.40: Esti mese
- 18.55: Lenin Dokumentumfilm
- 19.25: Röpülj páva... A felszabadulási népdalverseny díjkiosztása
- 20.00: Tv-híradó
- 20.20: Kedd, szerda, csütörtök. Tv-film
- 21.45: Tv-híradó 2. kiadás
- 21.55: Gratulálunk! Köszöntjük a Kossuth-díjas művészeinket.

Jugoszláv Televízió

- 15.45: Kézilabda: Európa bajnoki kupa
- 17.50: Népi muzsika
- 18.20: Életrajzok
- 18.35: Jimmy Macfeaters utazásai
- 20.35: Trini Lopez
- 21.40: Egy játékfilm

VASÁRNAP

Kossuth rádió

- 8.10: Édes anyanyelvünk
- 8.15: Jó reggelt, vasárnapi!
- 10.03: A Jókai ördöge Rádiójáték
- 10.40: Zenélő Magyarország
- 10.55: Ebe Stignani énekel
- 12.10: Arturo Toscanini lemezeiből
- 12.57: Részletek Offenbach daljátékából
- 13.20: A dobravert uradalom
- 14.10: Művészlemezek
- 14.49: Külföldi tudósoké a szó
- 15.08: Színházi Magazin
- 16.03: Nótakedvelőknek
- 17.05: Versek
- 17.20: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről
- 19.10: Jelentés a Vasas—Ü. Dózsa, bajnoki labdarúgó-mérkőzésről
- 19.15: Operafelvételek
- 19.30: Közvetítés a Vasas—Ü. Dózsa bajnoki labdarúgómérkőzés II. félidejéről
- 20.20: 25 év humora
- 22.20: Fehér Sándor népi zenekara játszik
- 22.50: Vendégkönyv
- 23.00: Romantikus kamarazene
- 0.10: Tánczene.

Petőfi rádió

- 7.00: Az unitárius egyház félórája
- 7.30: Pachelbel: d-moll preludium fúga és chaconne
- 7.45: Miska bácsi lemezesládája
- 8.15: Operakalauz
- 9.15: Érdekességek a jövő hét műsorából
- 9.45: A hét műsorából
- 9.55: Egy rádiós naplójából (ism.)
- 10.40: Vasárnapi koktél (ism.)
- 12.10: Jó ebédhez szól a nóta...
- 12.57: Tüneményes Ferdinánd. Rádiójáték
- 14.00: Táskarádió
- 15.00: Zongoramuzsika
- 15.45: Operettdalok
- 16.05: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő
- 17.10: Verdi operáiból
- 18.05: Rádiószínház bemutatója
- 18.50: A Prágai Madrigálkórus Lassus-műveket énekel
- 19.05: Lakatos Sándor népi zenekara játszik
- 19.26: Jó estét, gyerekek!
- 19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye Kb.
- 21.30: Tudósaink arcképcsarnoka. Kb.
- 21.45: Könnyűzene
- 22.15: Bartók összes vonósnégyesei — III. rész
- 23.10: Operettrészletek

URH-rádió

- 16.05: Csak fiataloknak! (ism.)
- 17.35: Hanglemezparádé
- 18.05: Szegedi Ernő Beethoven-estje
- Közben:
- 18.40: Versek (ism.)
- 19.40: Operettrészletek
- 20.05: Zenei panoráma
- 20.35: Jazzverseny
- 20.55: Kiláto. A Rádió kulturális világhíradója (ism.)
- 21.51: Új lemezeinkből.

Magyar Televízió

- 9.33: Daltanítás
- 9.50: Csak gyerekeknek. Kisfilmek
- 10.50: Fabula. Irodalmi műsor gyerekeknek (ism.)
- 14.23: Jubileumi díszforma. Közvetítés a Erkel Színházból, felvételről
- 15.25: Képes Kalendárium
- 15.55: Reklámműsor
- 16.05: Üzenet a jövőből. Mézga-család rajzfilmsorozat. 13. Mag-lak
- 18.30: A világ térképe előtt
- 18.40: Pamir '69. 6. A Kaukázus Nápolya
- 17.10: Csak tiszta forrásból... Bartók és Kodály útján
- 18.20: Esti mese
- 18.30: Telesport. Vasas—Ü. Dózsa bajnoki labdarúgómérkőzés közvetítése a Népstadionból
- 20.20: Tv-híradó
- 20.40: Őrjárat az égen. Tv-film. (IV. befejező rész)
- 22.20: Tv-híradó 2. kiadás.

VTV TV Jó szórakozást kíván a VIDEOTON

Dolgozókat felvesznek

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsivezetőket, kalauzokat, rakodókat, autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust, műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6, munkaerőgazdálkodás. (67436)

✲

Férfi segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Pécs, TÜZEP Vállalat, Rákóczi út 46. sz. (69207)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat lakatos, hegesztő, villanyszerelő, takarítónőket és segédmunkásokat keres felvételre. (69193)

✲

Fémjáték részlegéhez egy férfidolgozót (fémnyomót) és egy nyugdíjas éjjeliőrt felvesz azonnal a B. m. Háziipari Szövetkezet. Pécs, Déryné u. 35. (69158)

✲

A Siklósi ÁFÉSZ Tenkes csárda — melegkonyhás — egységébe azonnali belépéssel gyakorlattal rendelkező üzletvezető házaspárt vesz fel. Lakást biztosítunk. Jelentkezés csak személyesen: Siklós, Széchenyi u. 10. sz. (69175)

Árurakodókat — árukísérőket azonnal felveszünk. TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Pécs, Lenin tér 6, vasútállomásnál. (69174)

✲

Műszerész üzemünkbe női segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. szám, munkaügyi osztály. (69191)

✲

Gépkocsivezetőket, segéd-gépkocsivezetőket felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. — Pécs, Megyeri út 103. (69176)

✲

Az Állami Nevelőotthon azonnali belépésre felvesz konyhai dolgozót és takarítónőt. Megye u. 22. (213)

✲

A 12. sz. AKÖV komlói üzemegysége felvesz autóbusz- és tehergépkocsivezetőket, autószerelőket, lakatosokat, hálózati villanyszerelőket és érettségizett férfi munkavállalókat forgalmi szolgálattevőnek. — Jelentkezés: Komló, Autósvölgy. (69069)

✲

A 12. sz. AKÖV darabáru részlege felvételre keres középiskolai végzettséggel rendelkező árukezelőket, nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, pécsi lakosú szállítómunkásokat. — Jelentkezés: Rózsa Ferenc u. 19. (69244)

Dekorációs gyakornokot felveszünk. TEMPÓ Dekorációs részleg. Doktor Sándor u. 9. (69157)

✲

Azonnali belépéssel gyakorlattal rendelkező műszaki rajzolót felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. SZÖVTERV. Pécs, Kossuth tér 8, földszint. (948)

✲

Autószerelőket, autó-villanyszerelőket, műhelysegédmunkásokat felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 103. (69177)

✲

A Bogádmindszenti Állami Gazdaság gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt és műhely-adminisztrátort keres felvételre. Fizetés megegyezés szerint. Szállodai elhelyezést, naponta Pécsről történő utazást biztosítunk. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. (507)

✲

Csökkent munkaképességű, nem nyugdíjas dolgozót keresünk felvételre portási munkakörbe. Jelentkezés a Pécsi Kertészeti Vállalat dísznövény termesztő üzemének vezetőjénél. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77. (501)

✲

Férfi és női kertészeti szak- és segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti Vállalat faiskola és zöldségtermesztő üzeme. Kedvezményes étkezés, utazás, kéthetenként szabad szombat, női munkásszállás. Jelentkezés a 39-es autóbusz kertvárosi végállomásánál az üzemvezetőnél. (467)

✲

A Drávaszabolcsi Lengyár üzemi és áztatási női és férfi dolgozókat felvesz. Női és férfi munkásszállás, üzemi konyha és kéthetenként szabadszombat biztosítva. (465)

✲

Gépkocsiszerelőket és gépkocsivezetőket állandó helybeni foglalkoztatással keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. alatt. (483)

✲

A MÁV pécsi vontatási főnöksége Siklós—Mohács és Pécs munkahelyekre felvesz olyan volt MÁV-dolgozókat, akik mozdonyfűtői vizsgával rendelkeznek, tűzre vigyázói, begyújtói beosztásra. Jelentkezés a pécsi vontatási főnökség fsz. 6. számú irodájában, Paáll Tibor elvtársnál. (508)

✲

Egy asztalost, két segédmunkást és egy forgácsolót (lehet kezdő) felvesz a B. m. Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalat központi javítóüzeme. Pécs, Felszabadulás u. 2. (495)

✲

Gyakorlattal rendelkező, szakmában jártas bútorszaküzlet-vezetőt keres a Szigetvári Fogyasztási Szövetkezet havi egymillió forint forgalmú bútorszaküzletébe. — Jelentkezés április 1-ig a Szigetvári ÁFÉSZ központi irodájában. Telefon: 24. (503)

állás

Gépészmérnök nagy forgácsolási gyakorlattal állást változtatna. Székesfehérvár vagy környéke előnyben. „Termelésirányítás" jeligére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

Megbízható nőt felveszek, teljes ellátással magányos nőhöz. Hunyadi János út 36., első csengő.

Két éven felüli gyermek gondozását vállalom a lakásomon és páros gerlét vennék. Goóg Péterné, Pécs, III., Alpári Gy. u. 14. Húsbolt felett.

Bejárónőt keresünk heti 1—2 alkalommal vagy szobát adunk egyedülálló nőnek kevés házimunkáért. „Rendszerető" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

lakás

Elesettnénes Pálos templomnál levő két szoba, összkomfortos, főbérletemet két szoba, hall, három, esetleg kettő és félszobásra, távfűtésesre is. „Pécsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Különbejáratú, üres, albérleti szoba, gyermektelen házaspárnak kiadó. — Kovácstelep, Jácint u. 2.

Különállú épületben bútorozott szoba, 2 személy részére kiadó. I., Ávar u. 7. szám.

Dolgozó nő különbejáratú, fürdőszobás albérletet keres fűtéssel, belterületen, április elsejétől. „Rögtön" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Távfűtéses, belvárosi, egy szoba, összkomfortos, házmesteri lakásomat jó minőségű, kétszobásra cserélem. „Júniusban" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú bútorozott szoba 2 személy részére kiadó. Timár u. 31. Megtekinthető mindennap.

Igényes diák vagy értelmes férfi részére különbejáratú elsőemeleti szoba április 1-től kiadó, 42-ái telefonon.

Albérletbe üres szoba, konyha azonnal kiadó. — Fécskabolca, Hun u. 1.

Balatonlellén vállalatunknak nyárra 12 személy részére 4 szoba veranda, terasz, 2 fürdőszoba melegvízzel, központban kiadó. Dr. Takács József, Balatonlelle, Szent István u. 3. Telefon: 253.

vétel-eladás

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Petrof páncéltőkés zongora eladó, Pécs, Dózsa György u. 53.

Fenyer és réti széna eladó, Kozármisleny, Rákóczi út 12.

Eladó konyhabútor, szekrény vaságy, Kisbalokány dűlő 28/1. Megtekinthető délután.

Gázfőzhely, kétlángos, vezetékes, eladó, Gizella u 3. szám.

Eladó 40 q elsőrendű széna, Bános, Fő út 16.

A magyarlecki „Vörös Október" Mg. Tsz-nél TAKARMÁNYRÉPA eladó, 18,— Ft/q egységáron.

Modern gyermekkocsi, német kandalló eladó, Kovácstelep, Jácint u. 2.

Singer varrógép, női kabátok, cipők eladók, Kiss Ernő u. 27.

Jó állapotban levő IKERKOCSI eladó. Vajasié, Sóvárytelek.

Eladó 15 q takarmányrépa, Velény, Fő u. 34. Szabóéknál.

Plexi IZS motorom eladó. Nyíl u. 14.

BOKORRÓZSA LEGSZEBB SZÍNEKBEN, elsőosztályú minőségben Henis Kálmán, Pécs, Tibor u. 42. Telefon: 16-73.

Gyökeres vadszőlővessző Berlandieri 5 BB kapható. Pécs, Varjú dűlő 8.

Eladó törzskönyvezett drótszőrű foxi és simaszőrű tacskókölykök. Érdeklődni 16 óra után. Komló, Székely Bertalan u. 70.

Figyelem! Veszek és eladok! Hármasszekrényeket, heverőket, kombinált szekrényeket, garnitúrákat, rekamiékat, szelonokat, hálóés konyhagarnitúrákat, Mártírok útja 16. Nagyállomásnál.

Eladó egy fonott, cseh sportkocsi. Érdeklődni: III. kerület, Dr. Berze Nagy János u. 3. B. IV. 3. Németék.

Eladó Tavasz TV jó állapotban, 800 forint. Nagy olajfestmény 400 forint Bánki D. u. 5. Tácsi.

Egy rekamié, 2 fotel és egy mosógép eladó. Jókai Mór u. H/2. VIII. em. 2.

Hálóbútor eladó jó állapotban. Uránváros, Bánki D. u. 5. I. em. 14. ajtó.

Egy darab gyermek kerékpár és egy darab cseh gyártmányú go-kart igényesnek eladó. Horváth, Pürdő u. 1. II. 6. 18—19 óráig.

3 hónapja tejni kezdő, 80%-ra termelő SHAVEK TOJOHIBRID 350 DARAB, sürgősen eladó. Érdeklődni: Tengeri, Fő utca 38.

gépjármű

Aknás garázs azonnal kiadó. Kolozsvár u. 11. I. 6.

Garázs kiadó. Honvéd u. 3., földszint 1.

Kitűnő CI-s Wartburg, gyári úti motorral, 52 000 forintért eladó. Galamb u. 5.

Megkímélt OPEL RECORD eladó. Kócrián S. u. 2.

Vennék Karaván vagy bármilyen Combit. Ajánlatokat: Primon László, Csokonyavisonta, kérem.

17 M. Ford Taunus igényesnek, újszerű állapotban, frissen vizsgázott eladó. Érdeklődni: Villány, Diófás.

F. 850-es Limousine vagy Cupé kiutalást, esetleg kevesett használtat kp.-val vennék. „1970. II. n. évi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Volkswagen 1300-as újszerű állapotban eladó. Megtekinthető: Pécs, Toldi M. út 6., szombat du. 3 órától.

M 12-es Ford Taunus sürgősen eladó. Pécs, Szigeti út 80.

Wartburg és Trabant kivételével bármely típusú, 0 km-es kocsit vagy folyó év I. félévi kiutalást vennék. Dr. Iván, Dalmand.

Alig használt 601-es Trabant eladó. Bolv, Rákóczi út 3.

Elsőkézből garanciázott Skoda Octávia Super eladó, Hajek Pécsbánya (Gyógyszertár) mellett

1000-es MB Skoda eladó. Megtekinthető: Pécs, Kalinin út 39. (Tettyén).

Garázs kiadó. Hunyadi út 51. Végh.

Skoda személygépkocsi jó állapotban sürgősen, olcsón eladó. Érdeklődni: Gyarmati László, Bakonya, Lenin út 38.

Üzemképes műszakilag vizsgázott Fiat 1100-as személygépkocsi eladó. Németh József, Pécs, III., Magyarürögi út 64. 4 óra után megtekinthető.

Volkswagen 1300-as újszerű állapotban eladó. Megtekinthető: Pécs, Toldi M. út 6., szombat du. 3 órától.

F. 850-es Limousine vagy Cupé kiutalást, esetleg kevesett használtat kp.-val vennék. „1970. II. n. évi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

M 12-es Ford Taunus sürgősen eladó. Pécs, Szigeti út 80.

Wartburg és Trabant kivételével bármely típusú, 0 km-es kocsit vagy folyó év I. félévi kiutalást vennék. Dr. Iván, Dalmand.

Alig használt 601-es Trabant eladó. Bolv, Rákóczi út 3.

Elsőkézből garanciázott Skoda Octávia Super eladó, Hajek Pécsbánya (Gyógyszertár) mellett

1000-es MB Skoda eladó. Megtekinthető: Pécs, Kalinin út 39. (Tettyén).

Garázs kiadó. Hunyadi út 51. Végh.

ingatlan

Dombóváron, a Vörösmarty u. 17. sz. alatti, 3 szobás összkomfortos, családi ház eladó, 300 négyszögöles kerttel.

Gyümölcsös, Ürög Felsőhegyen (1587 négyszögöl) megosztva is eladó. „Almafa, diófa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 szoba, összkomfortos kertes, szuterinos, családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Engels út 126.

Másfél- vagy kétszobás, szövetkezeti lakást sürgősen átvennék. „Május beköltözés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 500 □-öl szőlő, 200 □-öl szántó. Dara Albert, Máriagyűd.

Balatonlelle, Munkácsy Mihály u. 49. alatti nyaraló eladó. Négy hálófülkés, 90 □-öl telekkel, benzinkúttól 250 m-re. Érdeklődni lehet: Balatonboglár, Klapka u. 14. sz. Műszaki iroda.

Kökényben eladó. Alsó köz 3. számú ház, szoba, konyha, éléskamrával és melléképületekkel. Érdeklődni: Klálcs Márknál. Minden órában busszal.

Belvárosban 2 szoba, komfortos, különálló házrész eladó, vagy Megyeri út környéki lakással elcserélném, Dávid, Teréz utca 7. szám.

Eladó 250 □-öl, 5 éves szőlő a Szentmiklósi dűlőben. Érdeklődni: III. ker., Nefelejcs u. 15. Patacs mellett.

Eladó 300 négyszögöl szőlő és gyümölcsös. Érdeklődni: III. ker., Pollack M. u. 1. sz. IV. em. Szabó.

Családi ház eladó. Harkány, Rákóczi út 17. sz. Dobravecz Sándor.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Pataca Fő u. 4.

Mecsek, Magaslati út alatt, 3 szoba, összkomfortos, kertes, családi ház, amely garanciális, porlasztásos automata olajfűtéssel van berendezve, beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet kizárólag folyó hó 28-án 14—18 óráig és folyó hó 29-én 8—12 óráig. Pécs, Mikszáth K. u. 4. sz. alatt.

200 □-öl telek eladó fenyérdő mellett, Felsőgyükés, IV-es út 2. sz.

Családi ház, kettő szoba, összkomfortos, különálló épületben, egy szoba, 708 □-öl öntözhető területtel, 2 családnak is alkalmas, beköltözhetően eladó. Terület megosztva is. Gerle u 12, Jankovics-telep.

Terehegyi hegyen 600 □-öl szőlő lakható épülettel, felszerelésekkel, kúttal eladó, Érdeklődni: Terehegyen, Trappéknál.

Új klinikánál 3 szoba, összkomfortos, kertes, családi házrész beköltözhetően eladó. Mikes Kelemen u. 8.

Szőlő kis épülettel, 200 □-öl közelében eladó. Víz, villany van. „Tanárképző közelében" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beköltözhető házrész eladó. Ótemető utca 36.

Eladó 2x200 □-öl telek. Makai u. 18. Nagy.

Harkányban két- vagy háromszobás vikendházat vennék. „Készpénzzel fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gerde 153 sz., padlós szoba, konyha, kamrás, tiszta tégla, melléképületekkel lakó nélküli családi ház, nagy kerttel, betegség miatt eladó. Tulajdonos: Pécs, Kisgyűd u. 20.

Bakonyán, Lenin út 38. számú kisebb családi ház nagy kerttel sürgősen eladó.

Mánfán 12 hsz., családi ház azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődés 29. hsz. alatt.

Fonyódon 150 négyszögöl parkozott telek eladó. Érdeklődni: Fonyód, Kiss u. 8. Halásztelep mellett.

Mozgón, háromszobás családi ház beköltözhetően eladó méhészete alkalmas. Érdeklődni: Szigetvár, Stéjer, Rákóczi u. 3

Vennék lakást 140 000 kp plusz OTP vagy részlet „Április" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vegyes

Kiadó 2 hold szántó, temetőhöz közel. Sallai u. 48., I. emelet.

Kukoricásnak, fenyeresnek terület bérbeadó. 200 □-öl eladó. Tibor u. 38.

— **Áramszünet** lesz március 27-ig 7—17 óráig Ürög, Aranyhegy, Daindol. Kis-Daindol, Donátus környékén, Aranyhegyi út, Bálics út által határolt területen. (x)

— **Áramszünet** lesz 28-án, pénteken fél 8-tól fél 5-ig a Bartók B. u., Bárány u., Asztalos u., Székely B. u., György u., Miklós u., valamint a Vilmos u. nyugati oldalán. (x)

Gorkij: LENINRŐL

26.

Lehet, hogy tévedek, de úgy vélem: Leninnek jólesett velem beszélgetni. Csaknem mindig invitált:

— Ha megjön, hívjon fel, találkozzunk.

Egyszer pedig azt mondta:

— Magával mindig érdekesen lehet beszélgetni, a maga élményvilága gazdagabb és tágabb.

Kérdezgetett az értelmiség hangulatáról. Különös figyelemmel a tudósokról, én ugyanis akkoriban Halatovval együtt dolgoztam a tudósok életkörülményeinek megjavításával foglalkozó bizottságban. Érdeklődött a proletárirodalom iránt:

— Mit vár tőle?

Mondtam, hogy sokat, de feltétlenül szükségesnek tartom, hogy irodalmi főiskolát szervezzünk, nyelvtudományi, idegen — nyugati és keleti — nyelvű, néprajzi, világirodalomtörténeti és külön orosz irodalomtörténeti tanszékekkel.

— Hm-hm — mondta hunyorogva és nagyot kacagott. — Nagyszabású és káprázatos! Hogy nagyszabású legyen, azt nem ellenzem, de vajon ilyen káprázatos is lesz? Saját professzoraink nincsenek ebben a szakmában, a burzsoák pedig olyan történelmet fognak bemutatni, hogy... Nem, most nem szabad ilyenbe kezdenünk. Még várnunk kell három, öt évecskét.

És így panaszkodott:

— Egyáltalán nincs időm olvasni!

Nyomatékkal és több ízben hangsúlyozta Gyemjan Bednij munkájának agitációs jelentőségét, de így vélekedett róla:

— Kissé nyers. Az olvasó után kullog, pedig kicsivel előtte kellene haladnia.

Majakovszkijról bizalmatlanul, sőt ingerülten nyilatkozott.

— Kiabál, mindenféle torz szavakat talál ki, és valahogy nem sikerül neki: szerintem nem sikerül, és kevéssé érthető. Mindent szétszór, nehéz olvasni. Tehetséges? Sőt nagyon? Hm-hm, majd meglátjuk! De nem gondolja, hogy nagyon sok verset írnak. A folyóiratokban egész oldalakat töltenek meg a versek, és csaknem naponta jelennek meg újabb kötetek.

Azt feleltem, hogy a fiatalság ilyen időkben természetesen dalra vágyik, és hogy véleményem szerint könnyebb dolog közepes verset írni, mint jó prózát, s a vers kevesebb időt kíván: ráadásul nagyon sok emberünk van, aki kitűnően tanítja a verstant.

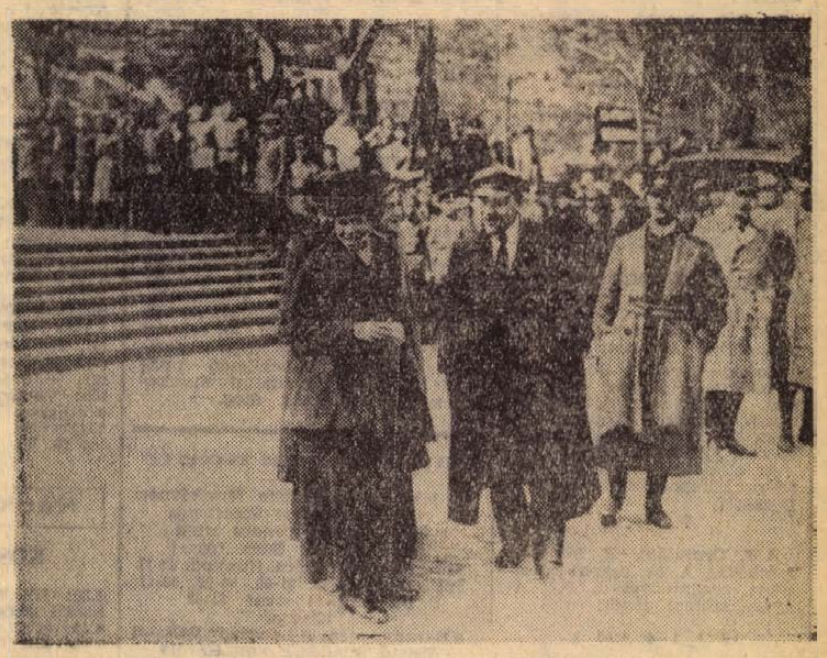
— No, hogy verset írni könnyebb a prózánál, azt nem hiszem! Nem tudom elképzelni! Még ha megnyúznának, se tudnék két sort írni — mondta és elkomorodott. — Az egész régi forradalmi irodalmat el kell juttatni a tömegekhez, az egészet, ami csak nálunk és Nyugat-Európában van.

Orosz volt, de sokáig élt Oroszországon kívül, ezért figyelmesen vizsgálgatta saját hazáját, amely távolról színesebbnek, ragyogóbbnak látszott. Helyesen mérlegelte az ország potenciális erejét, a nép rendkívüli tehetségét, mely még alig nyilatkozott meg, még nem rázta fel nehéz és nyomasztó történelme, de ez a tehetség a fantasztikus orosz élet sötét háttere előtt mindenütt aranycsillagként ragyog.

Vlagyimir Lenin, e világ nagy és igaz embere meghalt. Halála nagyon fájdalmasan sújtotta mindazok szívét, akik ismerték, nagyon fájdalmasan!

A halál komorsága azonban még nyomatékosabban hangsúlyozza a világ előtt, milyen jelentős személyiség volt: ő volt a világ dolgozó népének vezetője.

S ha az ellene irányuló gyűlölet felhője, a neve körül terjengő hazugság- és rágalomfelhő, még sűrűbb volna is, az sem számítana: semmiféle erő nem homályosíthatja el annak a fáklyának a fényét, amelyet Lenin emelt magasra e tébolyult világ fojtogató sötétségében. Rajta kívül nem volt még senki, aki ennyire méltó volna a világ örök emlékezetére.



1919. november 7. Lenin és testvére Marija Iljicsna

Vlagyimir Iljics meghalt. De élnek elméjének és akaratának örökösei. Élnek és olyan eredményesen dolgoznak, mint ahogy senki sem dolgozott még soha, sehol a világon.

VÉGE.

DR SPORT

FÓKUSZ

Területi harmadosztályú egyéni ökölvívó bajnokság

A PVSK tornacsarnokában pénteken, ma délelőtt 5 órakor kezdődtek meg a területi felnőtt harmadosztályú egyéni ökölvívó bajnokságok küzdelmei. A nevezések jól sikerültek, több mint 70 indulóra számítanak. A PVSK és a Honvéd Steinmetz ökölvívói mellett komlói, kaposvári, zalaegerszegi, nagykanizsai, szekszárdi és bonyhádi ökölvívók részvételére számítanak. Pénteken a verseny első napján 18 pár lép szorítóba. A viadal szombaton délután 15 órakor folytatódik, a döntőket vasárnap délelőtt fél 10-kor vívják a PVSK csarnokában.

A MEGYE LEGJOBBJAI

A PEAC felszabadulási versenyén

Hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére két napos asztaliteniszversenyt rendez a PEAC az Egyetemi Tornacsarnokban. A szombaton délután induló viadalon a legjobb pécsi asztaliteniszezők mellett komló és sásdi versenyzők is rajthoz állnak.

Az Érchányász NB I-es gárdája, Arató dr., Horváth, Balázs, Koronics, Szederkényi mellett az NB II-ben szereplő PEAC, Bányász férfi és a Komlói Bányász, és BTC női versenyzői indulnak, neveztek a Postás, az Építők, a Vasas II. Bányász asztaliteniszezői is.

A viadal szombaton délután 2 órakor a férfi DC csapat versennyel indul. 17 órakor a férfi párosok állnak asztalhoz, ezt követően a meghívásos férfi egyes mérkőzéseit kezdik. A verseny vasárnap délelőtt 8 órakor folytatódik a férfi egyes küzdelmeivel, 10 órakor kezdődik a női egyes verseny.

A SZÁMOK TÜKRÉBEN:

Az V. forduló előtt

Hom:

Következik a 28. Pécs—Bp. Honvéd mérkőzés.

A két csapat összesített eredményei a Dózsa szemszögéből:

27 4 2 14 24:55 IV

ami 31.48 százalékos teljesítmény.

Csak pécsi pályán:

13 2 2 2 8:7 13

ez 59 százalékos eredmény.

A hazai nyolc gólt a következő játékosok lőtték: Lehel, Brada, Horváth, Dunai dr., Dunai II., Vári és Máté.

Az utolsó hazai győzelem tíz évvel ezelőtt volt.

1957. március 17-én Pécs-Baranya—Bp. Honvéd 1:0 (0:0) Pécs: Danka — Szőcs, Kocsis E., Hegyi, Lovig, Kresz, Kamondi, Csupák, Opova, Schwara, Horváth. Góllövő: Horváth.

Az elmúlt évben a Bp. Honvéd 2:1-re győzött Pécsett.

*

A 16. U. Dózsa—Komló mérkőzés.

A két csapat összesített eredményei a Komló szemszögéből:

15 3 6 7 14:32 16

ami 33.33 százalékos teljesítmény. Csak Budapesten:

7 1 — 6 3:23 2

ez 14.28 százalékos eredmény.

Az idegenben lőtt három gólt a következő játékosok érték el:

Molnár I., Kanizsai és Bartulov.

Az egyetlen budapesti győzelem 1958. július 9-én a Népstadionban született.

Komló—Ujpesti Dózsa 1:0 (0:0) Komló: Krausz — Kanizsai, Polgár, Komlói, Kohlmann, Balázs, Grózdics, Cziráki, Perényi, Molnár I., Gerencsér. Gólövő: Molnár I.

Az elmúlt évben a Bányász 2:0-ra kikapott Budapesten a Dózsától.

*

A 7. Oroszlány—P. Bányász mérkőzés. A két csapat összesített eredményei a P. Bányász szemszögéből:

6 1 1 4 6:10 3

Csak Oroszlányban:

3 — — 3 3:7 —

Tehát van mit javítani.

Az elmúlt évben 3:2-re kikapott Oroszlányban a Pécsi Bányász.

*

Vasárnap játszott első alkalommal: Tóth (P. Dózsa) és Horváth (Komló).

Sporthírek

— Jól sikerült mezei futóverseny volt Mohácson. Több mint 150-en indultak. Köztük 50 lány. Az általános iskolások, középiskolások, ipari tanulók, az MTE úttörő serdülő, ifjúsági atlétái rajtoltak. A legjobban a Széchenyi téri általános iskola tanulói szerepeltek.

*

— Március 30-án, hétfőn Kaposváron rendezik meg a területi felnőtt kötött fogású egyéni birkózóbajnokságot, melyen a legjobb pécsi birkózók is rajthoz állnak. Március 28-án és 29-én Székesfehérvár lesz a színhelye az országos vidéki szabad- és kötöttfogású ifjúsági egyéni bajnokságnak. Ennek a birkózóversenynek is lesz pécsi résztvevője.

*

— A hét végén is versenyeznek a tekézők. Az NB I. pontjaiért a Pécsi Gázmű csapata Szegeden a vasutasokkal találkozik. A BTC (nők) Szombathelyen, a helyi tekézőkkel játszik. A Baranyai Építők férfi tekecsapata az NB II. pontjaiért Pécsett mérkőzik a Beloianniszszal.

*

— A kosárlabda NB III. második fordulójában a legérdekesebb küzdelmet Komló és Szigetvár férfi csapatai vívták. Férfi mérkőzések: Komló—Szigetvár 60:37, PEAC—Kaposvári Gazdász 61:51, Kaposvári Táncsics SE II.—Érchányász 80:65, Női mérkőzések: Postás—Paks 80:31, Bátaszék—PVSK II. 35:32, PVSK II.—PEAC 56:46.

Bizakodnak a vezetők az NB II. pécsi rangadója előtt

Háromesélyes a BTC—Érchányász mérkőzés?

Szombaton délután az NB II-ben pécsi rangadó lesz. A Bőrgyár sporttelepén a BTC és az Érchányász labdarúgói találkoznak. A BTC tavaly 13 pont előnnyel, nagy fölénnyel nyerte a bajnokságot az NB III. délnyugati csoportjában. Jóval több volt a csapatban, mint amennyi az NB III. színvonalának megfelelt. Az együttes ebben az idényben ismét az NB II-ben játszik. Két forduló zajlott le, egy győzelem, egy vereség a bőrgyáriak mérlege. Almásfüzitő ellen itthon győztek, Győrben a volt NB I. B-s Győri Dózsától vereséget szenvedtek.

A Pécsi Érchányász csapata tavaly az NB II-ben bajnokaspiráns volt. De a hajrában az együttes visszaesett, végül is a 4. helyen kötött ki. A Bányász labdarúgók 4 éve játszanak az NB II-ben, az első évben 1967-ben majdnem kiestek, de azóta minden évben beleszólnak a bajnokság sorsába. Eddig még nem sikerült az élen végezniük, de az idén ismét a bajnokság elérése a cél.

Mit vár a két szakosztályvezető a rangadótól? Hiszen egyikük a csapata bentmaradásáért, másikuké a bajnoki címért küzd.

Farkas László, a BTC labdarúgó szakosztályának vezetője.

— Az Érchányász labdarúgó-csapata ebben az idényben is bajnokjelölt. Sokat pótolhat azonban a lelkesedés és miután hazai pályán játszunk, három esélyesre tippelem, a mérkőzést. Nagy küzdelmet és szoros eredményt várok. Mindannyian reméljük, hogy mindkét csapat tiszta, s sportszerű eszközökkel játszik. Ezt várják a két csapat vezetői, a sportszerető pécsi közönség is. Az az érzésem, hogy akik kijönnek a mérkőzést megtekinteni, nem csalódnak a játékban.

Bujtor Béla, a Pécsi Érchányász labdarúgó-szakosztályának vezetője:

— A helyi rangadókon mindig a pillanatnyi forma dönt. Az elmúlt években sok ehhez hasonló példa volt. — Csapatunk jó formában van, hétközben a Dombóvári Vasutas ellen edzőmérkőzésen 10:0-ra győztünk. Dara János, aki most a BTC — jelenlegi ellenfelünk — edzője hosszú évekig a mi csapatunkat edzette, jól ismeri küzdőmodorunkat és eredményesen készítheti fel a BTC csapatát ellenünk. Komolyan vesszük a játékot, biztosra veszem, hogy nagy küzdelem és jó játék lesz. Én is három esélyesre tippelem a mérkőzést, de kis arányú Érchányász győzelmet remélek.

PELÉ HELYETT TOSTAO

Rio de Janeiro:

A brazil válogatott újabb, chile elleni mérkőzésén Tostao játszik Pelé helyén. Az újságok szalagcímekben szenzációként közlik Zagallo döntését. Az újságírók Pelétől is nyilatkozatot kértek. A „fekete gyöngyszem" szerint a kiváló Tostaonak feltétlenül helye van a válogatottban. Zagallo kijelentette, nincs olyan kérdés, hogy Pelé vagy Tostao, csupán ki akarja próbálni, milyen teljesítményre képes a csatársor — leghíresebb játékosa nélkül.

Vastaps

Vastaps csattant fel az Újpesti Dózsa—PVSK ökölvívó csapatbajnoki találkozó nagy váltósúlyú mérkőzése után. A tetszésnyilvánítás Kovács III. Józsefet a vasutasok versenyzőjét köszöntötte, aki nagyszerű két és félmenetes küzdelem után döntő fölénnyel nyert Petecz ellen. Kovács III. József kétségtelenül rászolgált a tetszésnyilvánításra, erőteljesen, színesen öklözött, jól kidolgozott támadásai végén nagy ütések tették harcképtelenné ellenfelét.

Kovács József a PVSK új szerzeménye a Honvéd Steinmetz SE neveltje. A katona-csapatban négy évvel ezelőtt, 1966-ban jegyezte el magát a sportággal és rövid idő alatt ismert versenyzővé vált. Öt alkalommal volt ifjúsági válogatott, négy alkalommal győzött. Kétszer húzta magára, mint utánpótlás válogatott a címeres mezt, egyszer nyert — egyszer veszített. Az NB I. B-ben csapata erőssége volt, és jelenleg a PVSK-ban az NB I-ben is ponterős versenyzővé küzdötte fel magát. A szakértők nagy reményekre jogosító versenyzőt látnak benne, akiben szerencsésen elegyednek a jó ökölvívó adottságai, a megfelelő testi felépítés, jó szemek, kitűnő reflexek, ütőerő és állóképesség. Az edzéseken szorgalmas, saját szavai szerint még nem érzi magát teljesen kiforrott versenyzőnek. Úgy véli, hogy tovább kell növelnie állóképességét, ütőerejét és javítani kell a lábmunkát:

Vágya: minél hasznosabb tagja lenni a PVSK csapatának, ahova szívesen fogadták be és ahol igen jól érzi magát. Vágyai csúcsa: a válogatottság. Kívánjuk, hogy a szimpatikus sportolónak sikerüljön elérnie céljait.

Ünnepi tanácsülés

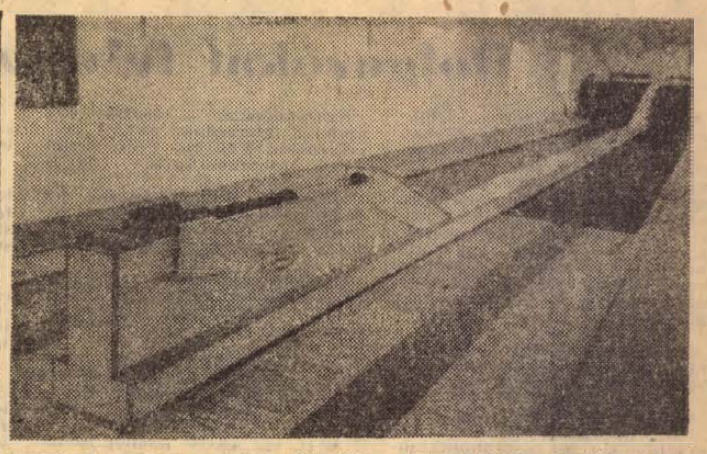
Az MTS Baranya megyei, Pécs városi és pécsi járási tanácsa, hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmával ünnepi tanácsülést tart március 28-án délelőtt 11 órai kezdettel a Pécsi járási Tanács dísztermében (Kulich Gyula utca 5. II. emelet). Napirendi pontok: Megemlékezés hazánk felszabadulásának 25. évfordulójáról, majd az elmúlt 25 év alatt Baranya megye sportmozgalmában kiemelkedő munkát végzett társadalmi munkásokat jutalmazzák meg.

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32. 15-33. 21-60. 50-00. 60-11
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja:
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32. 15-33. 21-60. 50-00. 60-11
Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054.



Korszerű, modern, mintegy félmillió forint költséggel épült tekepályát avattak Mohácson. Az öltözőkkel, mellékhelyiségekkel ellátott, nemzetközi mérkőzésekre is alkalmas, iker-tekecsarnok, nemcsak a Mohácsi Farostlemezgyár dolgozóinak biztosít sportolási lehetőséget, de a tekesportot kedvelő mohácsiak is használhatják az új sportlétesítményt. Az első mérkőzést a Mohácsi Farostlemezgyár újjászervezett csapata játszotta a Pécsi Bányásszal, a találkozó 3:3 arányú döntetlen eredménnyel végződött.

Fiatalok a Duna Kupáért versenyző súlyemelő válogatottban

A minszki Druzsba Kupa után a legjobb magyar súlyemelők újabb nemzetközi találkozóra készülődnek. Április 16. és 19. között Bulgáriában — Szófiában vagy Várnában — kerül sor a Duna Kupa küzdelmeire.

— A Donaueschingenben és Bukarestben rendezett első és második forduló után az élen állunk, de előnyünk elég kevés a bolgárok előtt — mondotta Orvos András, a magyar válogatott főedzője. — Nagy csatára van kilátás a hazai környezet előnyét élvező bolgárok ellen.

A magyar válogatott fiatalokból álló együttessel szerepel a Duna Kupán. Az összeállítás: Légsúly: Földi (Tatabánya). Pehelysúly: Benedek (Oroszlány). Könnyűsúly: Ambrózi (Csepel). Váltósúly: Szarvas (Testvériség). Középsúly: Bakos (Testvériség). Félnehézsúly: (Nagy F. (Szombathely). Nehézsúly: Chudik (Oroszlány).

— Légsúlyban Nagy Róbert (Szombathely) is készenlétben van — folytatta Orvos András — Bakos vállsérülése még nem jött teljesen rendbe, nem kockáztatunk a Duna Kupán, Ambrózi személyében nagyon tehetséges fiatal indul helyette.

A Duna Kupa után és a júniusi Európa Bajnokság előtt május 15., 16. és 17-én kerül sor az országos felnőtt egyéni bajnokságra, amelyen tisztázódik, melyik kilenc versenyző részvétele indokolt a szombathelyi EB-n. A magyar bajnokság meglepetésének ígérkezik, hogy a Világ- és Európa bajnok Tóth Géza már nem félnehéz-, hanem a 110 kilós nehézsúlyban indul.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Oidipus király és Lüszisztraté (du. 3 órakor). Petőfi-bérlet. — Állítsátok meg Arturo Uit (este fél 8 órakor). Bayor-bérlet.

Mozi

Park: Hétszer hét (4, 27, 29).
Petőfi: Őfelsége Herceg elvtárs (4, 6, 8).
Kossuth: Kis titkok (10, 12, 7, 9). Hétszer hét (13, hn5).
Gyárváros: A hekus és azok a hölgyek (6). **Mecsekalja:** A nagy korallzátony (5, 7). **Pécsszabolcs:** Ha . . . (5, 7). 16 éven felül! — **Ságvári Ko.:** Szemüvegesek (16). **Vasas II.:** A hármas manőver (6). **Harkány:** Egy őrült éjszaka (7). **Mohács:** Szemtől szembe (16, 18). — **Sásd:** Kötéltánc (7). **Siklós:** Vadászjelenetek Alsó-Bajorországban (7). 16 éven felül! — **Szigetvár:** Egymillió karátos ötlet (6, 8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15, 6.40 és 7.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Mit főzzünk? — A lányok, asszonyok főzési tanácsadója. — 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.20: Fúvószene táncritmusban. 8.30: Népek zenéjéből. 9.00: Hangos levél egy új sugárbiológiai létesítményről. 9.10: Magyar muzsika. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Operaegyüttesek. 10.59: Lottóeredmények. — 11.00: Iskolarádió. — 11.35: Édes anyanyelvünk (ism.). — 11.40: A Svájci Olasz Rádió énekkara énekel. 12.00: Déli krónika, lottó. 12.20: **Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben.** 12.30: Tánczenei koktél (ism.). — 13.15: A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat nótafelvételeiből. 13.45: Arcok — munka közben. 14.00: Róka Móka bábszínháza. 14.25: Fonotéka. Iskolai magnótárosok őtperce (ism.). 14.30: Diákszemmel a jövő iskolája. — 15.00: Hírek, időjárás. — 15.09: Földes Andor Beethoven-műveket zongorázik. 15.40: Negyedszázad távolából. A szabadság zászlaja alatt. — 15.45: Kósa György: Kórusszvit Po-Csü-ji verseire. 16.00: A világgazdaság híre. 16.05: Új házában. Dokumentumjáték. — 16.58: Hallgatóink figyelmébe! — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Jack Brymer klarinétozik, Solomon zongorázik. Közben 17.52—18.07: Mikrofórum. 18.42: Tamás bátya kunyhója. Részletek Peter Thomas filmzenéjéből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Sporthíradó. 19.35: Pablo Casals gordonkázik. 19.51: Rádiószínház. Pályadíjnyertes hangjátékok bemutatója. A harmadik futó. Sós György rádiójátéka. — 20.33: Pajkos diákok. Részletek Suppé operettjéből. 20.56: Hírek. — 20.59: A Stúdió 11 nyilvános hangversenye a Székesfehérvári Vörösmarty Színházban. — 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Nóták. — 22.50: Meditáció. 23.00: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Könnyűzene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Zenekari muzsika. 8.50: Időszerű nemzetközi kérdések (ism.). 9.00: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 10.59: Lottó. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. — 11.45: Galambosi László, Sertőző Simon és Ténagy Sándor versei. 12.00: Színes népi muzsika. 12.31: Schumann-művek. Közben 13.00—13.03: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Rivaldafényben. Közben 14.30—14.35: Hírek, időjárás. 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben, II. — Közben 16.30—16.33: Hírek. 17.00: Ötórai tea. — Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik, Fekete Mária énekel. 18.34: Csak én-nel kezdhető! Vita a minőségről. 19.04: Az 1969-es sopoti dalfesztivál. III. rész. 19.34: Vendégségben Endrődi Sándornál. 19.54: Jó estét, gyerekek! — 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Boito: Mefistofele. Háromfelvonásos opera. — Közben 21.13—21.33: Láttuk, hallottuk. 22.04—22.19: Indián történet — romantika nélkül. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Babavásár. Részletek Nádor Mihály—Kulinyi Ernő operettjéből. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Tánczenei koktél (ism.). — 18.55: Hindemith: Ludus Tonalis. 19.50: URH zenei kalauz. 20.38: Hírek. 20.41: A gyermek és világa. Az élménygondolkodás, IV. rész. — 21.11: A Magyar Rádió IV. jazzversenye. 21.31: Népszerű zenekari muzsika. 22.22: Bemutatjuk új felvételünket. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Dalok és hangszerszólók
17.45: Sporthíradó
18.00: Reklám. — A Magyar Hirdető műsora
18.15: Tízéves a Pécsi Irodalmi Színpad
18.35: Marczis Demeter énekel
18.45: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Jelentés a mezőkről. Népszerű dalok, népszerű énekesek. — A vajdaságból indult el. — Vidám zene
19.30: Német nyelvű műsor. — Kulturális magazin. Népi muzsika. Könyvismertetés
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.25: Orosz nyelv (középisk. II. oszt.)
9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.)
11.55: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
14.05: Földrajz (ism.)
17.10: Pedagógusok fóruma
17.53: Műsorismertetés
17.55: Hírek
18.00: Telizsák. — Vidám műsor óvodásoknak
18.30: Reklámműsor
18.35: Képrejtvény
18.55: Esti mese
19.05: Parabola
19.25: Az ezeréves per. — Dokumentumfilm
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Péntek esti bemutató: Valaki a sötétből. Tévéfilm
21.15: Telesport. Jégkorong-világbajnokság. A Szovjetunió—Csehszlovákia mérkőzés közvetítése
22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

16.15: Magyar nyelvű tv-krónika. — 17.00: Stockholm: Jégkorong-világbajnokság. — Szovjetunió—Csehszlovákia. 19.15: Rajzfilm. — 20.35: Egy kicsit én, egy kicsit te — szórakoztató zenei adás. 21.50: Monix detektív.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 74. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1970. március 28., szombat

Közlemény Péter János NDK-ban tett látogatásáról

Berlin:
Péter János külügyminiszter NDK-ban tett látogatásáról csütörtökön közös közleményt adtak ki. A közlemény szövege a következő:

Péter János a Magyar Népköztársaság külügyminisztere az NDK kormányának meghívására 1970. március 23—26. között hivatalos baráti látogatáson a Német Demokratikus Köztársaságban tartózkodott.

Péter Jánost baráti megbeszélésre fogadta Willi Stoph, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke.

A látogatás során szívélyes légkörben lefolyt tanácskozásokra került sor Péter János és Otto Winzer, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminisztere között.

A tárgyaló felek kiemelték Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és Fock Jenő, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke 1970. január 28—30. közötti baráti látogatásáról kiadott közös közlemény jelentőségét.

Mindkét fél hangsúlyozta annak szükségességét, hogy az európai béke biztosításával összefüggő problémák csakis a status quo elismerésének alapján nyerjenek megoldást és hogy a békés egymás mellett élés alapelveit alkalmazzák a különböző társadalmi rendszerű európai országok közötti kapcsolatokban. A békés egymás mellett élés megköveteli, hogy a vitás nemzetközi kérdéseket tárgyalások útján oldják meg.

A Magyar Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság együtt a testvéri szocialista országokkal, valamint az európai békéért és biztonságért küzdő más erőkkel, folytatja aktív tevékenységét az európai biztonsági értekezlet mielőbbi összehívása érdekében és hatékonyan fellép minden olyan törekvéssel szemben, amely a biztonsági értekezlet elodázását vagy megakadályozását célozza. Mindkét fél abból indul ki, hogy biztonsági konferencián valamennyi európai állam egyenlő jogokkal vehet részt, s a konferencia összehívását és megtartását semmiféle előfeltételtől nem szabad függővé tenni.

Otto Winzer a Német Demokratikus Köztársaság külügyminisztere részletesen tájékoztatta Péter János külügyminisztert Willi Stoph az NDK Minisztertanácsa elnöke és Willy Brandt az NSZK szövetségi kancellárja között lefolyt megbeszélésekről.

Mindkét fél méltatta a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság között az egyenjogúságon alapuló nemzetközi jogi kapcsolatok felvételéről szóló, az NDK által előterjesztett szerződéstervezet rendkívüli jelentőségét: az egyaránt megfelel mind a két állam, mind az európai biztonság érdekeinek.

Az NDK és az NSZK kormányfőinek erfurti találkozója, s annak nemzetközi visszhangja bizonyítják: legfőbb ideje, hogy minden békeszerető állam foglalkozzék az NDK-val való kapcsolatai normalizálásával. Miután az imperializmus Németországot megosztotta és német földön két egymástól független, ellentétes társadalmi rendszerű, szuverén német állam jött létre, Európa békéje és biztonsága megköveteli a két német állam közötti egyenjogú, a nemzetközi jogon alapuló kapcsolatok kialakítását. Ez egyben az egyetlen út a NATO érintkezési vonalán, a béke és a biztonság megszilárduljon.

Mindkét fél kijelentette, hogy a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság között az egyenjogúságon alapuló nemzetközi jogi kapcsolatok döntő módon segítik majd elő egész Európa biztonságát. Ezzel megszűnik egyik lényeges akadálya annak, hogy minden európai ország egyenjogú s a nemzetközi jogon alapuló kapcsolatokat vegyen fel egymással.

Mindkét fél elítélte az USA vietnami agresszióját és az utóbbi időben Laoszban erősödő amerikai beavatkozást, ami Délkelet-Ázsiában a konfliktus kiszélesedéséhez vezet. Ugyanígy elítélték az izraeli imperialista agresszió folytatását és kiélezését az arab államok és népek ellen.

A tárgyaló felek megelégedéssel állapították meg, hogy az államaik közötti kapcsolatok eredményesen fejlődnek.

A két miniszter megállapodott abban, hogy rendszeresen tovább folytatják a külpolitikai problémákkal kapcsolatos kétoldalú konzultációkat.

Az NDK külügyminisztere örömmel és köszönettel elfogadta a magyar külügyminiszter meghívását a Magyar Népköztársaságban teendő hivatalos látogatásra.

Tartalomból: A magyar könyv ünnepe Moszkvában

Jugoszláv harcosok magyar kitüntetése || A közlekedés közelről

Siklósiak — a városi rangért || *„Nagyüzem" a Felvonulási téren*

Dr. Bíró József előadása Pécsett || Tudomány, technika

Vállalati — szövetkezeti körkép

Nyereséggel zárták az esztendőt

VAJON MENNYI AZ ÉVVÉGI NYERESÉG? NÉHÁNY SZÖVETKEZETBE, GYÁRBA ÉS VÁLLALATHOZ LÁTOGATTUNK EL, HOGY MEGKÉRDEZZÜK: HOGYAN GAZDÁLKODTAK ÉS MEKKORA PLUSZÖSSZEG JUTOTT A DOLGOZÓKNAK AZ 1969-ES MUNKÁJUK ALAPJÁN, VALAMINT MIT TESZNEK ANNAK ÉRDEKÉBEN, HOGY AZ 1970. ÉVET A TAVALYINÁL IS SZEBB EREDMÉNNYEKKEL ZÁRHASSÁK?

A SZÉK- ÉS KÁRPITOSIPARI VÁLLALAT

mohácsi gyára minden eddiginél eredményesebb évet zárt: a termelési terv 65,3 millió forintos érték előállítását írta elő, amellyel szemben 71,1 milliós termelési eredményt produkáltak. A kiosztásra került évvégi részesedés összegszerűen valamivel kevesebb, mint az előző évi „tizenharmadik havi" borítéké összege volt, ugyanis tavaly a béreket átlagosan 4,2 százalékkal emelték, prémiumok címén pedig 119 ezer forintot juttattak a munkásoknak. Ha ezeket az összegeket is figyelembe vesszük, akkor 28 napi bérnek megfelelő összeget tesz ki az egy főre jutó átlagnyereség.

A PATYOLAT MOSODA VÁLLALATNÁL

az eredmény javulását a szolgáltatások összetételének változtatása és a vállalaton belüli teljes átszervezés eredményezte. Bővítették a közületi és lakossági háztólházig való szállítást. Az évet 2,3 millió forintos nyereséggel zárták, a felosztásra kerülő 374 ezer forint 27,6 napos átlagbérnek felel meg. Szembeötlő a fejlődés: 1967-ben 6,3 nap, 1968-ban 12 nap volt csak a nyereség. Idén a felvevőhálózat bővítése a cél, új szalon létesül Komlón, Mohácson és Pécsett is.

A BEREMENDI CEMENTMŰ

350 ezer forintot fizet ki nyereségként, egy dolgozóra 12 munkanap bérének megfelelő összeg jut. Ez az elmúlt évinek fele. A nyereségcsökkenést az országos vállalaton belüli lemaradás magyarázza — a Váci Cementgyár termeléskiesése kihatással volt a többi gyár nyereségalakulására is. Idén a beremendiek eredménytervе 7,5 millió forint. Január 1-vel havi 52 ezer forintos béremelést eszközöltek. Idén az évvégi nyereségkifizetés növelése helyett inkább az évközi béremelésre fordítanak nagyobb gondot.

A KESZTYŰ- ÉS BŐRKONFEKCIÓ KTSZ-NÉL

néhány hónapja volt az új vezetőségválasztás. A hirtelen változás igen komoly problémát jelentett a tagságnak és az új vezetőknek egyaránt. A dolgozókat dicséri a jó évzárás: 2,2 millió forintos nyereséget osztanak ki — 43 napi bér jut egy főre. Kesztyűből az évközben ötszázezer párra csökkentett tervvel szemben 522 ezer párat gyártottak, divattáskából 93 ezer darab készült el — a felét exportálták.

Főleg felújításokból, tszépítkezésekből és csak kis mértékben családi házak építéséből tevődött össze az 1969-es év munkája a Sásdi járási Építő Ktsz-nél. Idén kapacitásuk kilencven százalékát lakásépítésre fordítják és szeretnék elérni, hogy jövőre az idei 26 napnál is több nyereséget fizessenek ki. A felosztásra került összeg egymillió forint.

A FAIPARI SZÖVETKEZET

évi termelése 12 millió forint értéket képvisel, amely összeget jelentősen befolyásolt a nyugati stílbútor-export: svájci és svéd megrendelőknek szállítottak. Sikerült a lakószoba-garnitúrákat a hazai piacon is kedvezően értékesíteni, ennek köszönhető, hogy az ötszáz fős szövetkezet tagjai között másfélmillió forint nyereséget osztottak ki.

A BARANYA MEGYEI TALAJERŐ-GAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT

1968-ban csak II. osztályú szervestrágyát értékesített, 1969-ben viszont az eladott mennyiség 17,3 százaléka I. osztályú volt. A munkák zömét gépesítették, a folyamatos termelés biztosítása érdekében Kovácshidán új rostaüzemet állítottak be: ez a tőzeg-keverőanyag előállítását biztosítja. Az évet 1 millió 162 ezer forint nyereséggel zárták — 3800—4000 forint jutott egy dolgozóra tizenharmadik havi fizetésként. Idén a teljesítmény növelése érdekében két Prága-típusú szippantógép és négy billenő tehergépkocsi vásárlása szerepel a tervben.

A HIRDI KENDERFONÓBAN

is eredményes volt az elmúlt évi munka: 11 százalékos termelésnövekedést értek el. Egymillió-háromszázezer a dolgozók munkán felüli bére: e mennyiségből az évközi prémium, jutalom és fizetésemelés háromszázezer forintot emésztett fel. Így is az év végén közel 19 napnak megfelelő nyereséget osztottak.

A MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR

1969-ben 320 millió forint értékű munkát végzett, az évet 84 milliós nyereséggel zárták. Figyelembe véve az évközi 5,6 százalékos bérfejlesztést, az évvégi részesedésként egyhavi bérnek megfelelő összeg került a borítékba. A napokban kezdődik a gyár rekonstrukciója — idén az egész beruházás mintegy tizenöt százaléka készül el.

K. F.

25 — 75

DÉDÁSZ-jubileum

Jubileumi ünnepséget rendez hazánk felszabadulásának 25., valamint a Dél-Dunántúli rendszeres villamosenergia-szolgáltatásának és a vállalat fennállásának 75. évfordulója alkalmából a Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat. Az egész napos eseménysorozat ma délelőtt 9 órakor a szakmai programmal kezdődik, ezt a Technika Házában rendezik. A meghívó szerint a megnyitót *Schiller János*, a Magyar Villamos Művek Tröszt vezérigazgatója tartja. Ezután kerül sor *Szabó Antal*, a DÉDÁSZ igazgató-helyettesének előadására; témája: Az elektronikus számítógép munkábaállításának előkészítése a DÉDÁSZ Vállalatnál az osztrák tanulmányút tapasztalatainak felhasználásával. Még két előadás hangzik el: *Kerényi A. Ödön*, az MVMT vezérigazgató helyettese. A számítógép alkalmazásának távlati célkitűzései az MVMT vállalatainál; *Kiskapusi László*, az EMG vezérigazgatója: A magyar számítógépgyártás fejlesztésének perspektívái címmel. Zárszót mond *Németh István*, a DÉDÁSZ igazgatója.

Délután 3 órai kezdettel a Pécsi Nemzeti Színházban ünnepséget rendeznek. A vállalat 75 éves tevékenységéről *Németh István* igazgató tart tájékoztatót. Az évforduló jelentőségének méltatására *Szili Gézát*, a nehézipari miniszterhelyettest kérték fel. Ezután kitüntetéseket adnak át, majd műsor következik a Pécsi Balett, a Pécsi Nemzeti Színház művészei és zenekara közreműködésével. Este a Nádor Szálló kupolatermében fogadást ad a DÉDÁSZ vezetősége.

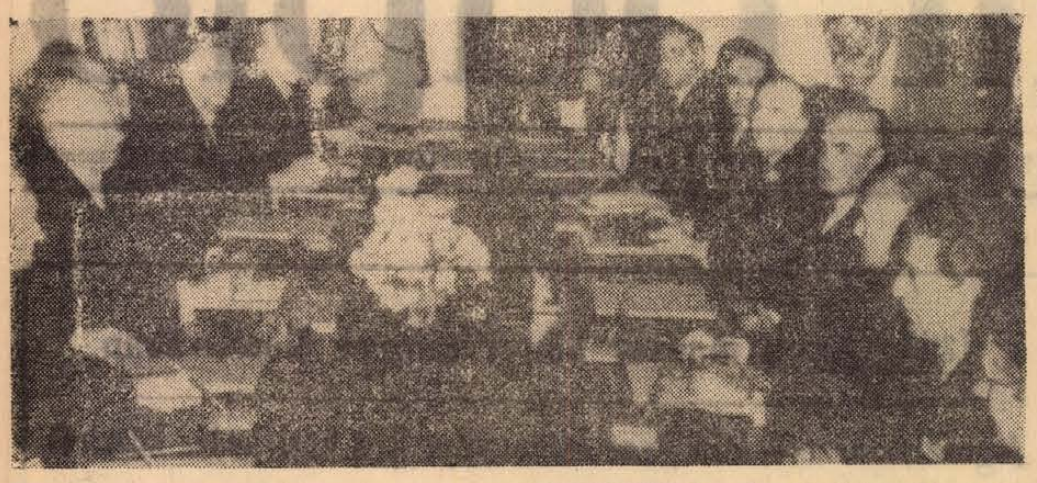
Felszabadulási emlékmű Komló határában

Avatás április 3-án

Azon a helyen, ahol 1944 telén elérték a szovjet csapatok Komló faluhatárát, monumentális felszabadulási emlékmű építését kezdték meg idén februárban. A mintegy 15 méter magas emlékmű Bachman Zoltán műve, aki Dicső Rudolf statikus segítségével készítette a kiviteli terveket. A nyersbeton létesítmény két összefonódó, spirálisan magasba kúszó parabola, mely egyszerre jelképez két kibontott zászlót és két mind magasabbra emelkedő, baráti népet. A kivitelezési munkák a mostoha időjárás ellenére is gyors ütemben folynak: április 3-án avatás. A tervek szerint a nyersbeton emlékműfalra mindössze két bronz évszám kerül majd: 1945—1970. A Zobák-aknával szemközti

domboldalon felépített emlékműhöz két lépcsősor vezet majd fel. A terepet rendezik, füvesítik, a környezet — sziklákkal tarkított erdő — azonban változatlan marad.

Szovjet—iráni tárgyalások Teheránban



A hivatalos látogatáson Iránban tartózkodó Podgornij szovjet államfő és az iráni sah között folytatódtak a tárgyalások a két országot érintő gazdasági és politikai kérdésekről. Képünkön: Podgornij (balról a második) az iráni sah (jobbról a negyedik) tanácsadóikkal a tárgyalóasztal mellett.

A magyar könyv ünnepe Moszkvában

A magyar kulturális napok gazdag programjának keretében pénteken a szovjet fővárosban magyar könyvhét kezdődött. Az ünnepélyes megnyitót a szovjet sajtóbizottság épületében tartották meg. Szpihnulin, a sajóbizottság elnökhelyettese meleg szavakkal üdvözölte az ünnepség magyar vendégeit: Simó Jenő művelődésügyi miniszterhelyettest, valamint Fodor Andrást, Hidas Antalt, Simon Istvánt, Somogyi Tóth Sándort, Urbán Ernőt, az íróküldöttség tagjait. Ezt követően Mohov, a sajtóbizottság tagja ismertette a szovjet—magyar kiadói kapcsolatokat, majd Domokos János, az Európa Könyvkiadó igazgatója tájékoztatta a meghívottakat a magyar könyvkiadás negyedszázados fejlődéséről.

Andrej Voznyeszenszkij, a hazánkban is népszerű szovjet költő azt a gondolatot hangsúlyozta, hogy a magyar költészet, amely sohasem volt ismeretlen Oroszországban és a Szovjetunióban, az utóbbi esztendők során valóságos hódító útra indult. A szovjet köztársaságokban rendre jelennek meg Ady Endre, József Attila, Radnóti Miklós és a mai magyar költők alkotásai.

Ezután tekintették meg a vendégek az impozáns könyvkiállítást. A bemutatott 1600 könyv — valamennyi kiadó munkái megtalálhatók közöttük — méltóképpen tükrözi a szocialista magyar könyvkiadást.

Ilku Pál művelődésügyi miniszter vezetésével a magyar kulturális küldöttség péntek reggel megérkezett Leningrádba.

Crowley attasét szabadon engedték, a konzult megölték elrablói

Santo Domingo:

Ötvennyolc órai fogság után csütörtökön késő este 20 politikai fogoly Mexikóba utazásával egyidőben szabadon bocsátották Crowleyt, az Egyesült Államok Santo Domingó-i nagykövetségének légiattaséját. A szabadon bocsátás az amerikai diplomatát elrabló szervezet elképzeléseinek megfelelően történt: több külföldi nagykövet kíséretében a 20 politikai fogoly elfoglalta helyét a Santo Domingó-i repülőtéren a külön erre a célra bérelt repülőgépen. Röviddel ezután Crowleyt elrablói gépkocsiba ültették, majd Santo Domingo belvárosában hirtelen kitették. Crowley taxiba ült és azonnal az amerikai nagykövetségre sietett, ahonnan megérkezését telefonon közölték a repülőtérrel. A különgép, fedélzetén 20 politikai fogollyal megkapta az engedélyt a felszállásra és a hírügynökségek jelentései szerint pénteken megérkezett Mexikóvárosba.

A Mexikóvárosba érkezett különrepülőgép utasai rögtönzött sajtókonferenciát tartottak. Ekkor elmondották, hogy négy baloldali kormányellenes csoportot képviselnek és újabb hasonló akciókat helyeztek kilátásba. — „Mi dominikai forradalmárok, minden eszközzel harcolunk a politikai foglyok szabadon bocsátásáért és az imperializmus ellen" — mondotta szóvivőjük, Marcho Antonio Santana. — A volt foglyok beszámoltak arról, hogy a dominikai rendőrség gyakran kínozta őket. Újságírók kérdésére elmondták, hogy Santo Domingo börtöneiben még több száz politikai foglyot gyötörnek. „Valamennyien halálos veszedelemben vannak, éppúgy, mint egész népünk" — mondották.

Megölték az Argentínában elrabolt paraguayi konzult, mert az argentin hatóságok nem voltak hajlandók kiengedni a váltságul kért két politikai foglyot. A szervezet most azzal fenyegetőzik, hogy megkezdi az országban működő USA-vállalatok valamennyi igazgatójának kivégzését, amennyiben az argentin kormány nem engedi szabadon az általuk megnevezett foglyokat. A kép a meggyilkolt Waldemar Sanchez paraguayi konzult ábrázolja.

Jugoszláv harcosok magyar kitüntetése Belgrádban

Belgrád:

A Magyar Népköztársaság belgrádi nagykövetségén megtartott baráti hangulatú ünnepség keretében Marjai József nagykövet átadta a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa által a Jugoszláv Néphadsereg hazánk felszabadításában részt vett egyes kiemelkedő parancsnokainak és katonáinak a felszabadulásunk 25. évfordulója alkalmából adományozott kitüntetéseket.

Koszta Nagy hadseregtábornok, a hazánk felszabadításában részt vett egykori 3. Jugoszláv Hadsereg parancsnoka, a Jugoszláv Föderáció Tanácsának tagja a Magyar Népköztársasági Érdemrendet, Marko Pericsin tartalékos altábornagy, a 16. Vajdasági Hadosztály egykori parancsnoka és Szreta Szavics altábornagy, az egykori 51. Hadosztály parancsnoka a Vörös Zászló Érdemérmet, Zsika Sztojsics vezérőrnagy, az 1. Vajdasági Brigád volt parancsnoka, Jontovics Rudolf vezérőrnagy, az egykori Petőfi Sándor brigád politikai biztosa, Milan Jesics tartalékos ezredes, a 7. Vajdasági Brigád volt parancsnoka, Zsivka Blagojev ezredes, a volt 3. Vajdasági Brigád zászlóalj politikai biztosa, Milenko Radovanov ezredes, a 16. Vajdasági Hadosztály felderítő részlegének egykori parancsnoka, Vlado Nedeljkovics tartalékos 1. osztályú százados, az 1. Vajdasági Brigád egykori századparancsnoka, Remija Gabrics, a 8. Vajdasági Brigád ifjúsági szervezetének volt vezetője és Milena Prodanovics-Vozarivics tartalékos alhadnagy, az 1. Vajdasági Brigád egykori egészségügyi előadója a Jubileumi Felszabadulási Emlékérmet kapta.

Aláírták a magyar—bolgár együttműködési bizottság jegyzőkönyvét

Apró Antal és Ivan Mihajlov miniszterelnök-helyettesek pénteken a Gundel Éteremben aláírták a magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság IX. ülésszakának jegyzőkönyvét.

A március 25—27 közötti ülésszakon a magyar, illetve a bolgár delegációt a két miniszterelnök-helyettes vezette, s Apró Antal elnökölt. A bizottság áttekintette a két ország közötti gazdasági kapcsolatok fejlődését, s megállapította, hogy a közös erőfeszítések nyomán teljesítették az előző ülésszak határozatait. A bizottság munkacsoportjai több szakosítási, kooperációs és kölcsönös szállítási javaslatot dolgoztak ki a gépipar, a kohászat és a vegyipar területére, ami hozzájárult a két ország közötti áruforgalom bővüléséhez. A forgalom 1969-ben 10 százalékkal volt magasabb, mint 1968-ban, az 1970. évi külkereskedelmi megállapodás újabb 16 százalékos növekedést irányoz elő. A forgalom struktúrája is állandóan javul. A gépipari termékek részaránya az áruforgalomban növekszik és 1969-ben elérte annak 54 százalékát.

A bizottság megállapította, hogy a két ország tervező szervei az 1971—75. évi tervek egyeztetése során számos fontos kérdést megtárgyaltak és kidolgozták az együttműködés továbbfejlesztésének fő irányait. Ezzel meg kívánják teremteni a magyar és a bolgár népgazdaság szélesebb integrációjának feltételeit.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ SANTIAGO: Mintegy 29 katonatisztet tartóztattak le pénteken összeesküvés gyanújával a chilei hatóságok. A rendőrség szóvivője szerint az összeesküvésben, amely április elején akarta megdönteni Frei elnök kormányát, polgári személyek is részt vettek. A rendőrség további letartóztatásokra készül.

✦ AMMAN: Luns holland külügyminiszter kétnapos jordániai látogatásának befejeztével csütörtök este sajtóértekezletet tartott Ammanban. A többi között kijelentette, hogy ammani megbeszélései „nyíltak és hasznosak" voltak. Közölte, hogy közel-keleti tárgyalásairól tájékoztatja U Thant ENSZ-főtitkárt. Azt is elmondotta, hogy hajlandó lenne közvetítő szerepet vállalni, ha ezt megalapozottnak látná.

✦ *ATHÉN: A skandináv parlamenti képviselők küldöttségének, amely azért érkezett Athénbe, hogy megfigyelőként részt vegyen a katonai bíróság elé állított 35 görög ellenálló perének tárgyalásán, el kellett hagynia Görögországot. Repülőgéppel Rómába indultak.*

Cionista huligánok provokációja

New York:

Egy amerikai cionista szervezethez tartozó huligánok provokációs támadást intéztek a New Yorkban megrendezett „Szovjetunió—1970." szovjet fotókiállítás ellen. A provokátorok megrongálták a fényképeket, a színes diapozitivokat és cionista jelszavakat festettek a falakra. A kiállítás látogatói felháborodásukat fejezték ki a huligán-akció miatt.

✦ MOSZKVA: Pénteken elutaztak Monacoba az Interparlamentáris Unió ülésére a Szovjetunió parlamenti képviselőinek küldöttsége. A delegációt Ivan Szpiridonov, a szovjet parlamenti csoport elnöke, a Legfelső Bíróság tagja vezeti.

✦ RIO DE JANEIRO: A braziliai jegybank március 30-i hatállyal ismét leértékelte a cruzeirot és a dollárhoz viszonyított arányát az eddigi 4,38—4,41 cruzeiróról 4,46—4,49 cruzeiróra változtatta.

✦ *ÚJ DELHI: Az alsóház után csütörtökön este az indiai parlament felsőháza is elfogadta a 14 nagybank államosításáról szóló törvénytervezetet.*

✦ PÁRIZS: Valamennyi szakszervezet aláírta péntek délelőtt a Renault Autógyári dolgozók új kollektív szerződését az igazgatósággal. A szerződés legfontosabb rendelkezése a bérek legalább hat százalékos emelésén kívül a dolgozók számára rendkívüli előnyös havi bérezési rendszerre való fokozatos áttérés kimondása.

✦ NEW YORK: A „Nőket bámuló amerikaiak társasága" csütörtökön meghirdette a „szoknyaháborút". Kijelentették, hogy a térden alul érő szoknya, amelyet erre az évre hirdettek meg a nagy divatcégek, „Amerika-ellenes tevékenységnek" számít. A szervezet, amelynek állítólag ötezer tagja van, és nagyon komolyan veszi magát, az amerikai törvényhozás nőtagjaihoz fordult, hogy támogassa akciójukat.

Megalakult az olasz kormány

Róma:

Negyvenkilenc napig tartó kormányválság után Mariano Rumor, korábbi kormányfő, pénteken délután hat órakor újra megkapta Saragat köztársasági elnöktől a miniszterelnöki kinevezést. Rumor ezután ismertette az államfővel, majd a sajtó képviselőivel a háború utáni 31. olasz kormány névsorát.

Miniszterelnök: Mariano Rumor (kereszténydemokrata). Miniszterelnök-helyettes: Francesco De Martino (szocialista).

Az új „középbal" kormányban, a miniszterelnököt is beleértve, 27 miniszter foglal helyet: 17 kereszténydemokrata, 6 szocialista, 3 szociáldemokrata és egy republikánus.

◆

✦ *BOSTON: Massachusetts állam Legfelső Bírósága pénteken újabb vizsgálatot rendelt el Mary Joe Kopechne halála ügyében. Az újabb vizsgálat a januárban zárt ajtók mögött megtartott korábbit egészíti ki, amelynek eredményeit nem hozzák nyilvánosságra. A vizsgálatot folytató kerületi bíróság elnöke kijelentette: „úgy véljük, kötelességünk felvilágosítással szolgálni a közönséget".*

Tűzhányók a Jupiteren?

Szergej Szjehszvjatszkij kijevi professzor, a neves csillagász, olyan figyelmet keltő hipotézist tárt a szakközvélemény elé, amely hosszú évekre irányt szabhat a kutatók tevékenységének. A hipotézis szerint a Jupitert övező sötét egyenlítői csíkot helyenként olyan hamu és gáz képezi, amely az égitesten folyó erős vulkánikus tevékenység terméke.

✦ HOUSTON: A már két űrrepülésen részt vett David Scott ezredest nevezték ki az Apollo 15. holdrepülés parancsnokának. A vállalkozást jövő év márciusára vagy áprilisára tervezik. Scott két társa Alfred Worden őrnagy és James Irwin alezredes lesz.

✦ WASHINGTON: Washingtonban bejelentették, hogy a Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank 26 millió dollár összegű kölcsönt nyújt az Egyesült Arab Köztársaságnak a Nílus völgyében létesítendő csatornaberendezés finanszírozására.

Nemzetközi lapszemle

A kambodzsai puccs után

Indokína széles és sokoldalú összefüggéseiben elemzi a világsajtó a Szihanuk elnök puccsal történt megdöntése után előállott helyzetet Kambodzsában. A lapok rámutatnak, hogy a fejlemények nem voltak váratlanok.

A brit kommunista párt lapja, a MORNING STAR kiemeli: „Szihanuk már párizsi tartózkodása idején figyelmeztetett egy jobboldali, semlegesség-ellenes kambodzsai puccs veszélyére. A puccsot különben nemcsak hogy üdvözölte a saigoni bábkormány, de arról is szót ejtett, hogy titkos kapcsolatban állt az államcsíny résztvevőivel."

„Ismerve az Egyesült Államok tevékenységét a térségben, világosnak látszik, hogy a CIA ismét keveri a bajt" — írja a lap, majd követeli, hogy az Egyesült Államok vonja ki csapatait az egész délkelet-ázsiai térségből.

A londoni GUARDIAN is leszögezi, hogy „a puccs nem érte teljesen meglepetésként Szihanukot". A lap ugyanakkor úgy véli, hogy „Szihanuk sok értékes időt vesztegetett el, mert nem utazott rögtön haza az első aggasztó jelek után. Kétséges, hogy egyáltalán visszatérhet-e, mert hiszen már hónapok óta fokozatosan veszített hatalmából. Az összeesküvőknek elegendő idejük volt a tervezésre."

A TIMES nem tartja valószínűnek, hogy a puccs után nyomban hatalmi harc tör ki Kambodzsában, de lehetségesnek ítéli, hogy az ország az laoszi polgárháborúhoz hasonló konfliktus felé halad.

A DAILY TELEGRAPH szerint a jobboldali hatalomátvétel „drasztikusan megváltoztathatja az események menetét Délkelet-Ázsia e szögletében. Laosz és Kambodzsa most minden eddiginél mélyebben belekeveredhet a vietnami konfliktusba".

„Azoknak, akik most Phom Penhban hatalomra jutottak — írja egyik vezércikkében a LE MONDE — feltétlenül számolniuk kell legalábbis a lakosság egy részével, melyet évek óta áthatottak a semlegesség tézisei, és a Washingtonnal szembeni bírálatok. Ha a helyzet kritikussá válik, az új rendszer nem támaszkodhat kizárólag saját erőire. 'Tanácsokért' fog-e fordulni akkor az amerikaiakhoz, vagy például a thaiföldiekhez? Az amerikaiak éppen akkor, amikor állítólag annyira kívánják csökkenteni tétjüket, még inkább bebonyolódhatnak egy csatatérbe, amelynek méretei szakadatlanul nőnek."

Már Szihanuk megdöntése előtt látták a kommentátorok, hogy valami készül Kambodzsában. A NOVOJE VREMJA egy korábbi számában ír erről. A lap „különösen veszélyesnek" ítéli meg Indokína idei tavaszát. Mint rámutat: „Washington bűne folytán a Párizsban zajló vietnami —amerikai tárgyalások zsákutcába kerültek, a laoszi megtigyelők békés javaslatai körül pedig színfalak mögötti, gyanús mesteskedések bontakoztak ki." A laoszi helyzet bővebb ismertetése után a lap kommentátora alá-húzza, hogy „a laoszi és a vietnami háború aggasztó módon kihat Kambodzsára. Az ország semlegessége régóta szálka az amerikaiak szemében, s Washington minden módon arra törekszik, hogy Kambodzsát rákényszerítse független politikájának megváltoztatására".

A londoni THE TIMES egyik legutóbbi cikkében hangoztatja: „Bármilyen Kambodzsán belüli fejlemények járultak is hozzá a válsághoz, a legfontosabb továbbra is az, hogy Kambodzsa ne sodródjék bele a vietnami háborúba."

A TIMES közli Lon Non, az új kambodzsai miniszterelnök nyilatkozatát. Azt állítja, hogy „nem kér amerikai segítséget", és hogy „Szihanuk távollétében történt leváltásának célja éppen „a semlegesség helyreállítása' volt".

Kambodzsa az ún. Nixon-doktrína helyett ENSZ-akciót látna helyesebbnek, esetleg „békefenntartó erőket is befogadna" — hangzik a nyilatkozatban.

A francia sajtó igen hő terjedelemben, rendszerint első oldalon foglalkozik Kambodzsával. „A délkelet-ázsiai helyzet brutális megrontása" — a LE FIGARO beszámolójának címe. A lap kiemeli, hogy az új vezetők figyelmeztették a jelenleg külföldön tartózkodó Szihanukat, „a hadsereg készen áll" az államfő „esetleges visszatérésével szemben".

A korábban már idézett LE MONDE egy másik cikkében hangsúlyozza „Kambodzsában most a semlegesség a tét". A lap szemlében emeli ki, hogy a párizsi álláspont: „meg kell őrizni a semlegességet!"

A szélsőjobboldali AURORE szerint már nemcsak a vietnami kérdés vár rendezésre — mégpedig világszinten, hanem egész Indokína problémája. Hozzáfűzi: „tizenhat évet léptünk vissza".

A FIGARO nem tartja kizártnak, hogy a kambodzsai jobboldalt az amerikai titkosszolgálat irányította, amely már régen le akart számolni Norodom Szihanukkal.

A polgári baloldali COMBAT úgy véli, hogy „Nixon egész délkelet-ázsiai politikáját megkérdőjelezte az esemény".

„Minden alkotmányos szabadságjogot elnyomtak Kambodzsában", — írja a címoldalon a L'HUMANITÉ. A lap hangsúlyozza: „csak később lehet majd választ kapni arra a kérdésre, hogy milyen részük volt az amerikai titkosszervezeteknek a kambodzsai államcsínyben. Washington ugyanis sohasem fogadta el, hogy Kambodzsa semleges állam legyen, mint ahogy azt sem, hogy Phom Penh jó kapcsolatokat tart fenn Hanoival és a dél-vietnami ideiglenes kormánnyal".

A világsajtó egy része egyelőre tartózkodik az értékeléstől: „A tényleges erőviszonyok függvénye lesz a hátsóindiai dráma új fejezetének alakulása" — írja a NEUE ZÜRICHER ZEITUNG.

Siklósiak — a városi rangért

Esélyesen pályázhat — Egy több központú településhalmaz vonzási központjává válik

Ha kezünkbe veszünk egy olyan tanulmányt, mely azt latolgatja, hogy a magyarországi helységek közül melyik válhat várossá később, mindig megemlítik Siklóst is. — Nem véletlenül, hiszen az Országos Tervhivatal, az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium és természetesen a megye távlati fejlesztési elképzeléseiben, terveiben is helyet kapott ez a gondolat. Hogy mikor — öt, tíz év múlva — realizálódik, az már külön kérdés. Ma már talán megkockáztathatjuk azt a kijelentést, hogy elsősorban a siklósiakon múlik.

*

A kormány és a megyei vezetés ugyanis nagyon sokat tett már azért, hogy elősegítse, meggyorsítsa a szemmel látható objektív folyamatot. Az első nagy tett az volt, hogy még 1960-ban Siklósra telepítették a Pécsi Kesztyűgyár részlegét, mely 850 embert foglalkoztat ma már. Hogy mit jelent ez egy olyan településen, melynek lakossága a legújabb népszámlálás adatai szerint sem haladja meg a 7281 főt, aligha kell részleteznünk.

Nagyon sokat jelentett Siklós számára Harkány is, mely az ország élenjáró — nemzetközileg ismert — gyógyfürdői közé küzdötte fel magát. Abban a tényben, hogy 3—4 ezer idegen fordul meg naponta Siklóson, nyilván nagy szerepe van Harkány több mint egymillió személyt számláló évi forgalmának is.

A legsorsdöntőbb esemény mégis a BCM, tehát az a fejlemény, hogy Siklós szomszédságában építik fel az ország egyik legnagyobb cement- és mészművét. Kétszáztíz BCM-lakás épül Siklóson, s mivel a legtöbb lakásban más helyről „bevándorló" műszakiak és szakmunkások élnek majd, a község lakossága egyik évről a másikra 500—700 fővel gyarapodik. A BCM-lakások, meg Siklós egyéb lakásépítkezései miatt a község egész közintézmény-hálózata — óvodák, iskolák, kórház, üzletek, gyógyszertár stb — szűkké vált, újakat kell építeni. Nyilván, hogy az új létesítményekbe új pedagógusokra, orvosokra, kereskedelmi alkalmazottakra lesz szükség következésképp az iparfejlesztés egy kisebb láncreakciót von maga után.

Siklós egyébként preferált terület, előnyben, illetve hitelkedvezményben részesülnek azok az üzemek, amelyek ott fejlesztik az ipart. Jót tesz majd Siklósnak a drávaszabolcsi határhíd is, melynek felépítéséről a napokban döntöttek a magyar és jugoszláv szervek. Van tehát perspektíva, az a feltevés, hogy Siklós lakossága 1975-re elérheti a 10 ezer főt, nem ábránd, hanem reális lehetőség.

*

Dr. Sárosi Mátyás, Siklós 35 éves tanácselnöke, nem szívesen beszél a várossá válás esélyeiről. Előbb nagyközséggé kell válnunk — jegyzi meg, arra célozva, hogy nyáron nyerik el ezt a — sok munkát jelentő — rangot. Ettől függetlenül szorgalmasan tanulmányozza a városfejlesztésről szóló építészeti és szociológiai írásokat is, ami arra mutat, hogy tudatában van annak: előttük a nagy lehetőség, a többi elsősorban már rajtuk múlik.

Ez egyébként a község külső képén is lemérhető. Tíz éve még alig volt emeletes ház Siklóson, álmos volt az élet is. Most viszont egy egész városrész épül az emeletes házakból. Szerényen számolva ötszáz családot tudnak elhelyezni az 1975-ig felépülő emeletes házakban. A község tehát „magasodik", s a számítások szerint 1975-re elérik a járási jogú városok egy négyzetkilométerre eső 210 fős népsűrűségét. — Az emeletes házak miatt meggyorsult a község közművesítése is.

Új szennyvíztisztítómű épül, hatalmas, ostornyeles fénycsőlámpák szegélyezik már a főbb utakat. Egyre több helyen látunk aszfaltburkolatot, ma már nem is építenek makadámutat. Új művelődési otthont akarnak emelni, kiállításokon törik a fejüket — megélénkült az élet.

Csak az ipartelepítés kilátásai nem látványosak. Szó van ugyan arról, hogy bővül a kesztyűgyár részlege, fejlesztik a márványbányát, kitűnő kerámia alapanyagot találtak, meg ként is felfedeztek, egyelőre azonban nincs nagyobb terv.

Ha e témát bogozgatni kezdjük, megjelenik előttünk Siklós sajátos problémája, a sokat emlegetett többközpontúság.

*

Először a — Siklós jövőjét latolgató — pécsi tervezőktől hallottam ezt a szót, most pedig dr. Szabó József, a Járási Pártbizottság titkára, országgyűlési képviselő vázol hasonló gondolatokat. A lényegük a következő:

— A felszabadulás előtti Magyarország településszerkezetére a nagyváros + falvak tengere képlet volt a jellemző. Közismert példája ennek Baranya, valamint a velünk szomszédos Somogy megye. Siklós övezetében egészen más településszerkezet alakul ki, melyben az ipar Beremendre, s — távlatokban — a Dráva partján épülő üzemekre boncentrálódik. A pihenés központja Harkány, a közigazgatás-művelődésügyé pedig Siklós, mely természetes vonzási központot alkot e településhalmaz közepén. Mivel a tíz-húsz kilométeres távolság nem távolság többé, a környékbeli üzemek legtöbb dolgozója Siklóson él majd, s onnan közelíti meg a munkahelyét.

A jelenlegi folyamatból ítélve, kétségtelenül ez a tendencia az uralkodó. Még fel sem épült a BCM, de már felvetődött, hogy hasznosítani kellene a vele szomszédos, 15 ezer négyzetméter alapterületű barakkvárost. Valószínű, valamilyen ipari célra fogják felhasználni, következésképp Beremend ipari túlsúlya fokozódik. Újabb gyógyszállók építésére készülnek Harkányban, következésképp a szolgáltatások erőteljes fejlesztésére lehet számítani.

Siklós egyébként közigazgatási egységet alkot Harkány, Terehegy és Máriagyűd községekkel. Máriagyűd és Siklós között nem egészen egy, Siklós és Harkány között 4 kilométer a távolság, bár ez is csökken a beépítések következtében, nem beszélve a két települést összekötő arborétumról, illetve erdőről. Ami pedig Terehegyet illeti, az már összeépült Harkánnyal. Hogy mi lesz ennek a vége?

Talán egy 16—20 ezer lakót számláló kisváros 1980 táján. A négy település összlakossága már ma is 11 és félezer főt számlál.

Magyar László

A PÉCSI KESZTYŰGYÁR
kéri
„Csongor" jeligét, jelentkezzen
A MŰSZAKI FEJLESZTÉSI OSZTÁLYON
a gép ügyében.

Hárommillió forint üdültetésre

A Közalkalmazottak Szakszervezete az idén hárommillió forintot költ szociális, kulturális és üdülési célokra. A művelődési intézmények, klubok, művészeti csoportok támogatására több mint 600 ezer forintot irányoztak elő, üdültetésre és az idős szakszervezeti tagok segélyezésére másfélmillió forintot szánnak; a sportköröket félmillió forinttal támogatják, ezenkívül a szakszervezet félmillió forinttal járul hozzá SZOT üdülők építéséhez.

Kilencmillió forintos költséggel

Csatornahálózat és szennyvíztelep létesül Pécsváradon

Hosszú évek óta megoldatlan a szennyvíz elvezetése Pécsváradon. Különösen a hóolvadás, csapadékos időjárás esetén aggasztó a helyzet a község központjában. A gépállomásról, a gyógypedagógiai iskolából és egyéb helyekről kiömlő szennyvíz, az esővel és talajvízzel keveredve szinte elárasztja az utcákat. Nehezíti a helyzetet, hogy az agyagos talaj kevés nedvességet szív magába, így a házak előtt hömpölygő szennyes vizet gyakran kell szippantással eltávolítani.

A község fejlődése szempontjából oly fontos probléma megoldására még az elmúlt évben határozatot hozott a Községi Tanács végrehajtó bizottsága Tapasztalatcserén jártak Bonyhádon, ahol viszonylag kis költséggel létesített szennyvíztelep működik. Hasonló épül Pécsváradon is egy két lépcsős, 1973-ig megvalósuló kilencmillió forintos beruházási program keretében. A telep, valamint a csatornahálózat megvalósítására fordítja a községfejlesztési alapot a helyi Tanács, segít a Járási Tanács, és 5 millió forint támogatást ad a Megyei Tanács. Mindezek mellett a vállalatok és intézmények is részt vállalnak a tervek megvalósításában.

Kiviteli szerződést kötöttek a Pécsi Közúti Építő Vállalattal és a munka a közelmúltban megkezdődött. Jelenleg a községen keresztül húzódó gerincvezetéken dolgoznak, amely előreláthatólag a nyár elejére elkészül. 1971. március 31-ig megvalósul a háromezer lakóegyenértékű biológiai oxidációs rendszerként működtetett szennyvíztelep is. A szennyvíz csatorna építésével egyidőben a csapadék zárt rendszerű elvezetésére is építenek csatornákat. A KPM ígéretet tett arra, hogy a fentiek megvalósulása után kétmillió forintos költséggel felújítja az utakat a csatornázott részeken.

A gerincvezeték a Vár utcától a tsz-majorig halad, és a beruházás második lépcsőjeként a Dózsa György út, valamint az újtelepi rész csatornázása is megtörténik.

Április — üzemegészségügyi hónap

Az idei áprilist is az üzemegészségügynek szentelik az egészségügyi szervek. A programról dr. Puskás Ödön megyei üzemi főorvostól kaptunk tájékoztatást:

— Az áprilisi „üzemegészségügyi hónap" rendezvényei közül nagy fontosságot tulajdonítunk a Pécsett április 10-én tartandó tudományos tanácskozásnak, melyen országos nevű szakemberek részvételével beszéljük meg az üzemegészségügy aktuális problémáit. Április 23—24-én a nagykozári Virágzó Tsz segítségével kétnapos program keretében gyakorlati bemutatók mellett mezőgazdasági és egészségügyi szakemberek vitatják meg a mezőgazdasági nagyüzemek egészségügyi ellátása továbbfejlesztésének lehetőségeit. A kisebb üzemek egészségügyi felelősei és elsősegélynyújtói részére április 15-én és 18-án Pécsett egésznapos továbbképzéseket szervezünk.

— Az „üzemegészségügyi hónapban" országos versenyt szeretnénk indítani az üzemi Vöröskereszt szervezetek megerősítése céljából. A vöröskeresztes aktívák az üzemegészségügy számtalan területén segítségére vannak az üzemorvosnak és az üzemegészségügyi szolgálat ma már szinte elképzelhetetlen az ő segítségük nélkül.

— A továbbiakban filmvetítésekkel, előadásokkal szeretnénk ismételten felhívni a figyelmet arra, hogy a túlzott alkoholfogyasztás milyen károsodást okoz az egyénnek és a társadalomnak egyaránt. Ez ugyan üzemegészségügyi vonalon nem jelent olyan súlyos problémát, mint a lazább kötelékben dolgozók, vagy az ifjúság szempontjából, mégis fontosnak tartjuk, hogy ezzel a kérdéssel is foglalkozzunk.

És akkor az utas...

A közlekedés közelről

Az ököljog reneszánsza? — „Nesze fiam, itt a bérlet" Orvosság a vesekőre

Számok

Pécsett — a csecsemőket is számítva — minden harmadik ember bérlettel utazik, a havonta eladott bérletek több mint hatvan százaléka pedig az összes városi autóbuszra érvényes. Ha valakinek kedve támadna autóbuszon bejárni Pécset, 170 kilométert kellene kocsikáznia, ennyi a várost behálózó autóbusz-vonalak távolsága.

Hozzávetőleges számítások szerint naponta 180—200 ezer ember utazik autóbusszal Pécsett. Ezt a hatalmas forgalmat a huszonnégy óra alatt indított 2400 járat bonyolítja le. A gépkocsik többsége az éjféli órákban leáll, az éjszakai utasok öt kombinált — több vonalat is érintő — járattal juthatnak haza.

Ahhoz, hogy viszonylag elfogadható tempójú legyen a közlekedés, naponta közel száz társasgépkocsinak kellene jönni-menni a városban. Jelenleg 80—85 autóbusz küszködik a forgalommal. A kocsikat minden áldott nap húsz órán keresztül hajtják, a gépkocsivezetők legalább tíz órát dolgoznak.

A „csúcsok" ideje: reggel hattól nyolcig, délben tizenkettő és kettő, délután négy és hat óra között. A legzsúfoltabb járatok: tízes, húszas, negyvenes.

A pontosság kedvéért meg kell jegyezni azt is, hogy — nem hivatalos becslésem szerint — csúcsforgalom idején legalább ötezer ember szidja a közlekedést...

Tapasztalatok

„A tessék középen előre menni!" felszólítás már olyan a pécsieknek, mint delente a harangszó. Annyit is törődnek vele. A kalauznő hangja két végállomás között a csendes könyörgéstől a vésztjósló sikolyig mindent végigjátszik — különösebb siker nélkül. Pedig az autóbusz egészséges „belső közlekedésével" gyorsabbá lehetne tenni a fel- és leszállást, rövidíteni a menetidőt. Ez még nem megy, mindenki ragaszkodik a megszokott helyéhez — különösen a csuklós rész kedvelt — tapodtat sem tágít —, a lépcsőn meg egymást taposnák az emberek.

Energikus férfi. Középen száll fel, fütyül arra a húszhuszonöt emberre, aki türelmesen kaptat felfelé a hátsó ajtón.

— Középen nincs felszállás!

— Nekem mondja?

— Kérem tessék leszállni!

— Na ne játssza meg magát!

A busz áll, az utasok unják a szópárbajt, valaki már azt ígéri, hogy lerugdossa a lépcsőn — mire leszáll. Amit ordítva közöl az utasokkal és a személyzettel, arra szokták mondani, hogy nem tűri a nyomdafestéket...

Szeszélyesek a pécsi buszok. Az indulási időben jószerint csak a végállomáson lehet biztos az utas, a közbeeső megállóknál szerencse kérdése mikor érkezik a kocsi. A késést számon tartják az emberek, s odakiabálnak a vezetőnek: „már megint kártyáztak?" A kívülálló nem tudja: gyakran a kártyázásnál sokkal fontosabb ügyek elintézésére sem jut ideje a gépkocsivezetőnek. A késés inkább az utasok miatt van, ha lassúbb a fel- és leszállás, vagy szokatlanul nagy tömeg verődik össze a megállóknál.

Egyik nagy vívmányunk lenne, ha sikerülne megoldani a kalauz és utas békés egymás mellett élését. Különösen a kedves utas az, aki eleve indulatosan fogadja a kalauz minden ténykedését. Pedig nem buzgalomból kiabálja rekedtre magát...

A fővárosban sorban állnak a megállóknál, a pécsi megállók mindegyike hangyabolyhoz hasonlít a csúcsforgalom idején. Ez bizonyos fokig érthető is, mert hiába várnak fegyelmezett sorban az utasok, ha három típusú kocsi közlekedik ugyanazon a vonalon, s egyiken elöl, másikon hátul kell felszállni. Ez persze még nem jelenti azt, hogy feltétlenül az ököljognak kell érvényesülnie a felszállásnál. Sokkal simábban vonulhatna el a „csúcsok" emberhulláma, ha valamivel fegyelmezettebbek, udvariasabbak lennénk. Pillanatnyilag ez lenne az egyetlen megoldás arra, hogy elviselhetővé tegyük a városbeli ingázást, mert arra nem lehet számítani, hogy a közeljövőben ugrásszerűen megnő az autóbuszok száma. Egyébként abban az esetben sem lehetne elkerülni a napi három „csúcsot", „A közlekedés olyan, mint az időjárás — mondja Dede Sándor forgalmi osztályvezető —, nem lehet pontosan kiszámítani, mindig tartogat valami meglepetést."

Emberek

Nem lehet már messze az idő, amikor SZTK-receptre írják fel az autóbuszbérletet. Több idős ember ugyanis kifejezetten orvosi javaslatra buszozik: vesekövesek, jót tesz nekik az utazgatás...

Találkoztak olyan asszonnyal, aki reggelente kétszer-háromszor fordult a busszal, az unokájával együtt, mondván, hogy ilyenkor sétáltatja egy kicsit a gyereket...

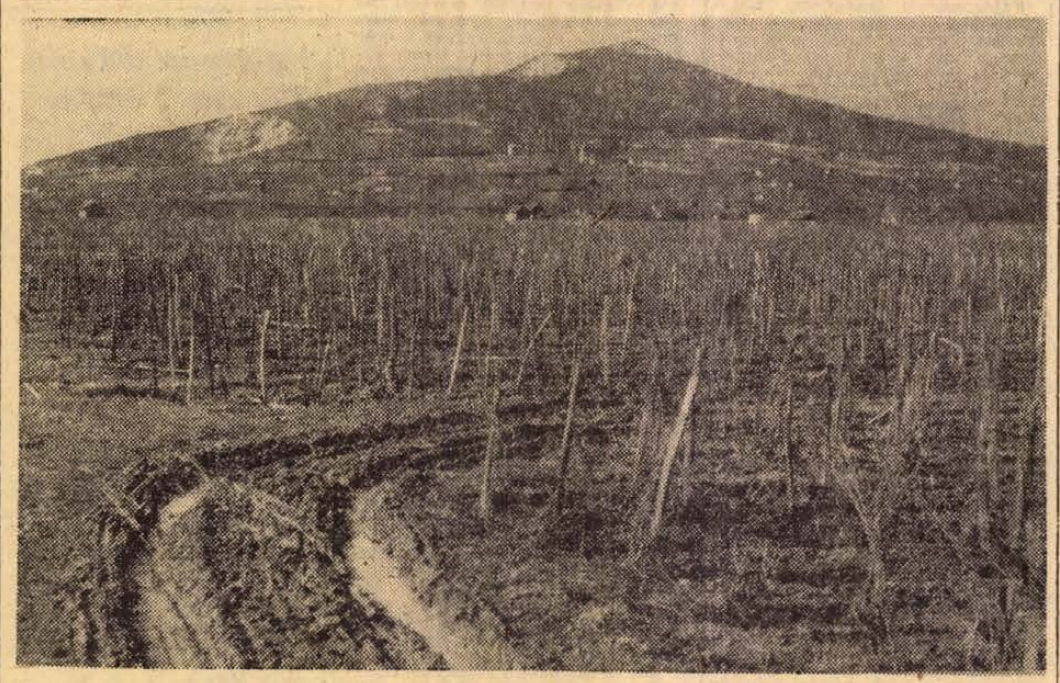
Van akit a gépkocsivezetői figyelmeztetés — szabálytalanul szállt fel — annyira sértett, hogy többszöri levélváltásra volt szükség önérzetének helyreállítására. Természetesen „hivatalból díjátalányozva" küldte a leveleket — nyilván mert közügy.

A gyerekek szemmelláthatólag roppant élvezik az utazást, némelyik mama minden reggel közelharcot vív a leszállás érdekében. Annyira viszont ne élvezzék, hogy „játékszer" legyen belőle, mert erősen terjedőben van az az új divat, hogy „nesze fiam, itt a bérlet, utazgass egy kicsit..."

Vágyak

Több gépkocsi, még több gépkocsivezető, udvarias utasok, udvarias személyzet... Talán elég is ennyi.

D. Kónya József



Szársomlyó — Szokolai felv.

hírek

1970 MÁRCIUS

28

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Gedeon

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 5.32, nyugszik 18.08 órakor. A Hold kél —.—, nyugszik 7.34 órakor.

A felszabadulás krónikája

A balatoni csata győzelmes befejezése után a Dunántúlról fejvesztetten menekültek a német fasiszta csapatok a Vörös Hadsereg elől. Tolbuhin marsall seregeinek német frontáttörését, Székesfehérvár, Veszprém és több mint 350 más dunántúli helység felszabadítását március 26-án Moszkvában 124 ágyú 12 sortüzével ünnepelték, és a harcokban legjobban kitűnt kötelékeket kitüntetésre javasolták. Közeledett Magyarország teljes felszabadítása.

A magyar kormány figyelmeztette a még német oldalon harcoló magyarokat, hogy forduljanak szembe a hitleristákkal vagy hagyják ott csapattesteiket, mert különben a kormány árulóknak tekinti őket és a földreformrendelet szerint el fogja kobozni földjeiket. A német megszállás alatti Győr, Moson, Sopron, Vas és Zala megyék lakosait felhívta, hogy rejtsék el terményeiket és állataikat, akadályozzák a németek szállításait, tagadják meg a kiürítési parancsok teljesítését, mert ezzel is elősegítik a végső katasztrófához közeledő hitleri birodalom összeomlását.

Először március 25-én jelent meg Budapesten legális formában az MKP napilapja, a Szabad Nép.

A pécsi járásban mentesítették az útőröket a közmunka alól, hogy egész idejüket és munkaerejüket a megrongált közutak fenntartására fordíthassák. Midőn a front Baranyától eltávolodott, s ezzel a katonai közmunkák megszűntek, olyan hírek keltek szárnyra, mintha ezek után már nem lenne közmunkakötelezettség. A hatóságok figyelmeztették a lakosságot, hogy a közmunka továbbra is fennmarad, hiszen hátra van még a megye, az egész ország újjáépítése.

A szovjet katonaság részére az uradalmakban tárolt készletekből a parancsnokság kellő mennyiségű termény felszabadítását engedélyezte a volt uradalmi cselédek konvenciójára. — A szászvári körjegyző kérésére a sásdi főszolgabíró az Egyházaskozáron mutatkozó 600 mázsa búzafelesleget átengedte a szászvári bányamunkások ellátására. — A megcsappant készletekből kellett gondoskodni a megye és Pécs közellátásáról, és segíteni Budapestet is.

Baranyában is a nagybirtokosok elmenekültek, elhagyták földjeiket. Kevés volt az igavonó állat. A traktorok javát a németek elvitték, a visszahagyottak javításra szorultak, de nem volt hozzájuk üzemanyag sem. Földreform nélkül a nagybirtokok műveletlenül maradtak volna. — Megnőtt a kétkezi munka fontossága; elsősorban most kisparaszti módon lehetett a földet megművelni. A mezőgazdasági termelés újraszervezésének egyetlen járható útja volt: a radikális földreform végrehajtása.

Dr. Kopasz Gábor

Folytatta munkáját a diákköri konferencia

Pénteken a szekcióüléseken folytatódtak a diákköri konferencia vitái. A Tanárképző Főiskola előadótermeiben parázs hangulatú ülések zajlottak le, sokszor az idő rövidsége miatt kellett félbeszakítani a dolgozatok felolvasása után a vélemények ismertetését.

Este a Főiskola dísztermében a vendéglátók művészeti együttesei adtak kulturális műsort a konferencia vendégei tiszteletére.

★

Előléptetések

Hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából ünnepséget rendeztek a Belügyminisztériumban. A BM területén végzett eredményes munkájuk elismeréseként a Népköztársaság Elnöki Tanácsa Borgos Gyula rendőr ezredest, rendőr vezérőrnagyá, dr. Nemes Alajos rendőr ezredest rendőr vezérőrnaggyá, dr. Farkas György tűzoltó ezredest tűzoltó vezérőrnaggyá nevezte ki.

◆

— **Hálastafétát indít** ma délután a KISZ siklósi járási bizottsága és az MHSZ járási vezetősége, hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából. A motoros kísérettel induló staféta tagjai — három útvonalon — a községekben felállított emlékműveknél szalagot helyeznek el, méltatják az évforduló jelentőségét, majd 12 óra 25 perckor egyszerre érkeznek az MSZMP Siklósi járási Pártbizottsága székháza elé.

— **Első díj — műszaki pályázaton.** Szép eredményt ért el Zichler Zoltán, a Pécsi Felsőfokú Vegyipari Gépészeti Technikum III. éves hallgatója, aki részt vett Budapesten a IX. Országos Diákköri Konferencia műszaki szekciója által kiírt pályázaton a Budapesti Műszaki Egyetemen. „Kiegyensúlyozatlan forgó tömegek hatása a csapágyakra és a tengelyekre" című dolgozatával 860 pályázó közül az első díjat nyerte.

— **MODERN TÁNCOK ISKOLÁJA.** — Új tánciskola kezdődik március 31-én, kedden este 7 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban (Déryné u. 18.). Tanít: Gill Imre tánctanár. Beiratkozás a helyszínen. (x)

◆

A MÉK árai

A szombati piacra importból származó csemegeszőlő érkezik, ára kilónként 32 forint. Újdonság a primőr kígyóuborka, amely Romániából érkezett és 46 forintos kilónkénti áron kapható. Van még piros paradicsom is, ára kilónként 62 forint. A zöldsaláta fejenként 4 forint, míg a jancsihagymát csomónként 1,30-ért árusítják. Van bőségesen piros alma, amely minőség szerint 3,20 és 5,60 közötti áron kapható. A jelenlegi árak: a fejeskáposzta 4,40, a cékla 3,80, a kelkáposzta 4,40. Burgonya, gülbaba 3,70, rózsa 3,40, egyéb 2,90. A vöröshagymát 5,40-ért, a fokhagymát 28 forintért árusítják. A sárgarépa kilója 3 forint, a petrezselyemgyökér pedig 6 forint. A karalábé ára 3,40-re emelkedett, a torma 18, a savanyúkáposzta pedig változatlanul 5 forint. A dióbél 68, míg a zöldpetrezselyem csomóját 1,20-ért kínálják. A tojás 1,50 darabonként.

Elhunyt Blaha Béla

A Szakszervezetek Országos Tanácsának és a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének elnöksége mély fájdalommal közli, hogy Blaha Béla elvtárs, a Szakszervezetek Országos Tanácsának elnöke, a Bányaipari Dolgozók Szakszervezete Elnökségének tagja hosszas betegség után március 27-én elhunyt.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa és a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének Központi Vezetősége Blaha Béla elvtársat saját halottjának tekinti. Temetésére a szakszervezeti mozgalom vezetőiből és a harcostársakból bizottság alakult. A temetés időpontjáról később történik intézkedés.

SZAKSZERVEZETEK ORSZÁGOS TANÁCSA

BÁNYAIPARI DOLGOZÓK SZAKSZERVEZETÉNEK KÖZPONTI VEZETŐSÉGE

◆

— **Dr. Rácz István** műgyűjtő gyűjteményéből rendezett kiállítás a Janus Pannonius Múzeumban. A megnyitót Szabadi Judit művészettörténész mondja március 29-én, vasárnap délben fél 12-kor, a Modern Magyar Képtárban.

— **Megérkezett Hanoiba** a Mecsek táncegyüttes. A Külügyminisztérium telefonjelentése szerint a hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmával Vietnamban rendezendő ünnepségekre csütörtökön este megérkezett Hanoiba a Mecsek táncegyüttes.

— **Melegágyi** PVC-sátor, műanyagpadló, műbőrök, hevederek, húzózárak nagy választékban. Bőrbolt, Rákóczi út 16. (x)

— **Húsvéti slágercikk** a Centrumban: megérkezett a régvárt vékonyszálú, testszínű német harisnyanadrág. Nemcsak egy színben, kétháromféle árnyalatban kapható.

— **Értesítjük** fogyasztóinkat, hogy 1970. április 7-én reggel 6-tól délután 5 óráig Uránváros egész területén és a Szigeti út déli részén épült új épületeknél a fűtés és melegvíz-szolgáltatás áramszünet miatt csökkentett mértékű, illetve szünetel. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások, szórványosan előforduló esőkkel. Időnként élénk déli, délnyugati, többfelé megerősödő és elsősorban a Dunántúlon északnyugatira forduló szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet általában 5—10 fok között, keleten néhány fokkal 10 fok felett.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyós, nagyanya, ÖZVEGY SCHEIDER ADOLFNÉ (Radnics u. 13.) 62 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 31-én, kedden fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szeretett nagynénink,

VOGL JULIANNA

ny. postavezető főellenőr elhunyt. Temetése március 31-én, kedden 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló rokonai.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, testvér,

ROSTÁS JÓZSEFNÉ

szül. Mlincsek Anna 57 éves korában elhunyt. Temetése április 2-án, csütörtökön 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett „Bálint bácsink",

SCHWARCZKOPF BÁLINT

nyugdíjas, volt kisnyárádi lakos 73 éves korában elhunyt. Temetése április 2-án, csütörtökön fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: gyerekei, testvérei, unokái, dédunokái és Schaller család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy DERVÁLI JAKAB elhunyt. Temetése március 31-én, kedden 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett kislányunk,

MARKÓ ANDREA

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk, ZSOLDOS JÁNOSNÉ temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, ÖZV. BÓDIS ISTVÁNNÉ temetésén részt vettek és fájdalmunkat bármily módon enyhíteni igyekeztek. — A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, SIMONYI VIKTOR temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, a kegyeletüket oly kiváló módon kifejezték. Az elhunyt bátyja és a széleskörű rokonság.

Egy éves fennállását ünnepelte ezekben a napokban a 12. AKÖV Volán Klubkönyvtára. A hatezer kötetes klubkönyvtárat közel ezer állandó olvasója látogatta. Képen: a könyvtár olvasóterme.

★

Tanácstagok fogadóórái

I. kerület

Április 1-én délután 6 órakor: Kozsahuba György, Újhelyi Vincéné és Kralj Albin, Gráf Konrádné, Győző János, Michelutti Ferenc, Mazil János és Borka Vince, Szabolcstelepi MSZMP-helyiségben.

Április 2-án délután 4 órakor: Dr. Kopcsányi Ignácné, Gyuris Károly és Szabó Ferenc, Malomipari Vállalat (Felszabadulás u.), du. 5 órakor: Markovits Károly, Lóga Antal és Győző Jenő, fehérhegyi új iskola, fél 7 órakor: Mendly Lajos és Dörmer János, István-aknai Bartók Béla Kultúrotthon.

Április 3-án délután 5 órakor: Kardos Ferenc, Jelenszky János és Gálosi József, pécsbányatelepi vb-kirendeltség, Vertike István, Beck Antal és Papp Sándor, Meszesi Művelődési Ház, du. 6 órakor: Csiszár Sándor, dr. Mátrai László és Jelenszky Nándorné, erzsébettelepi kultúrház.

◆

— **Munkaruházati bolt — Sallai u. 8.** — A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **A pénteki zivatarszerű esőzés** egyetlen helyen okozott problémát Pécsett: délután háromnegyed öt körül az Ady Endre utca négy szám alá hívták a tűzoltókat, ahol egy pincét elöntött a víz.

— **A „ROLLER"** öttagú beatzenekarral húsvéti bál **MÁRIAGYÜDÖN.** (x)

Tavaszra!

Import alpacca szövetek, könnyű és nehéz fésüsszövetek, trevirák divatszínekben!

„HATTYÚ"

Pécs, Kossuth u. 15. sz.

— **Az állatorvosi ügyeletes szolgálatot** Pécs város területén március 28-án 13 órától 30-án reggel 6 óráig dr. Kispál Gyula kerületi állatorvos (lakása: Szilágyi Dezső u. 18, telefon: 25-94), március 30-án dr. Velin István (lakása: Csend u. 4, telefon: 44-47) látja el.

◆

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. j. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére ügyeletes szolgálatot tart sürgős esetek ellátása céljából március 28-án, szombaton du. 2 órától március 31-én, kedden reggel 7 óráig az alábbi helyeken. Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.). Telefon: 20-73. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasár- és ünnepnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

I. kerület részére az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Telefon: 51-81. Járóbetegek részére rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasár- és ünnepnap 9—10 óráig és 15—16 óráig.

II. kerület részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.). Telefon: 30-00. Járóbetegek részére rendelés: szombaton 15—17 óráig, vasár- és ünnepnap 10—11 óráig és 16—17 óráig.

III. kerület részére a Petőfi utcai körzeti orvosi rendelőben. Telefon: 25-88. Járóbetegek részére rendelés: szombaton 15—17 óráig, vasár- és ünnepnap 8—9 óráig és 14—15 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat március 28-án, szombaton este 7 órától március 31-én, kedden reggel 7 óráig.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni.

Hívásokat lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a Sándorfalván megtartott 13. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

20, 21, 29, 36, 67

A március 30-án megtartandó nyilvános havi tárgynyeremény-sorsoláson a 12. játékhét szelvényei vesznek részt.

◆

— **Lapunk szerdai számában** „Tanulmányi verseny" című cikkünk egy téves közlést tartalmaz: az általános iskolások tanulmányi versenye megyei kémia döntőjének győztese, Horváth Péter nem a szászvári, hanem a szigetvári I. sz. általános iskola tanulója.

— **Tánciskola kezdődik** április 7-én, kedden este 7 órakor a Vasutas Kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

◆

— **Áramszünet lesz** március 31-én, továbbá ápr. 1, 2, 3-án 7—16 óráig a Szigeti út, Tiborc u., Meggyfa u., Málna u., Egres u., Rácváros, Mária-dülő, Magyarürögi u., Király u., Fülemüle u., Patacs, Csoronika és környékén, Jakabhegyi u., Pacsirta u., Ürög, valamint Szentkút területén. (x)

— **Áramszünet lesz** április 5-én 7—12 óráig a Szigeti út, Madarász V. u., Gyümölcs u., Lotz K. u., Faludi F. u., Endresz Gy. u. által határolt területen. (x)

— **Áramszünet** lesz nagyfeszültségű feszültségáttérés miatt április 7-én 6-tól 17 óráig Uránváros egész területén, valamint Kovácstelep területén. — Április 8-án 6—17 óráig Középdaindol, Kisdaindol, Nagydaindol, Szentkút, Szigeti út, Faludi F. u., Lotz K. u., Pilóta u., Endresz Gy. u., Madarász u., Lúgos u., Görgey u., Erkel F. u., Tüzér u., Kürt u., Homok u., Gyümölcs u., Málna u., Meggyfa u., Tibor u., Battsányi u., Fogaras u., Mikes K. u., Alsómakár, Felsőmakár, Jakabhegyi út, Pacsirta u., Csoronika u., Rácváros, Mecsekalja, Mária-dülő, Alsóhegy, Aranyhegy, Bálicstető, Szkókó, Bálics u. által határolt területen. — Április 9-én 6—17 óráig Damjanits u., Radnics u., Kisgyűd u., Jurisics M. u., Szekfű u., Zsolt u., Bartók B. u., Bátori u., Attila u., Tábor u., Alkotmány u., Xavér u., Kodály u., Rókusalja, Édesanyák útja, Bálics u., Nyár u., Rodostó u., Boszorkány u. által határolt területen. (x)

Vasárnap délután 3 és este 7 órakor

a

West Side Story

utolsó, bérleten kívüli előadása

a Pécsi Nemzeti Színházban

Megjelenik az új Sziriat oszlopai

Csütörtökön a Magvető Könyvkiadó szerkesztői, Sík Csaba, Vekerdi László, Bor Ambrus és Csala Károly felkeresték Várkonyi Nándort, hogy az 1940-ben megjelent *Sziriat oszlopai* c. könyve újrakiadásáról tárgyaljanak. A megbeszélésről tájékoztatást kértünk Sík Csaba szerkesztőtől.

— A mű a maga nemében nagyon érdekes alkotás. Tulajdonképpen szépirodalmi igénnyel megírt kultúrtörténeti munka, amelyben hatalmas tudásanyag van felhalmozva. A mítoszokat történeti forrásként használja fel. Tulajdonképpen nem is újrakiadásról lenne szó, mert az első két kiadáshoz képest azóta egy új mű született, amely magában foglalja az azóta eltelt idő alatt megjelent újabb kutatások eredményeit is. Kötelességünknek érezzük a kiadást már azért is, mert nemrégiben megjelent egy hasonló témájú külföldi munka magyar fordításban, amely alatta marad Várkonyi Nándor könyvének.

Amikor otthonában felkerestük Várkonyi Nándort, éppen a könyv kéziratán dolgozott.

— A Magvető Kiadó munkatársai példásan gyors munkát végeztek, ugyanis én a körülbelül 1000 nagyméretű gépelt oldalnyi kéziratot decemberben nyújtottam be a kiadóhoz. A kiadó változtatási kérésének nemhogy eleget teszek, hanem én még kritikusabban viszonyulok az eddigi változathoz. Úgy beszéltük meg, hogy július—augusztus hónapra végzem el a jónak tartott módosításokat, de úgy érzem, hogy már májusban elkészülök a munkával. Valóban új könyvről van szó, mert mind anyagban, mind terjedelmében duplájára nőtt a könyv, s a tárgyanyag is új.

A kiadónak jövő évi tervei közt szerepel a könyv megjelentetése. Az új kiadás nagy hiányt pótol, ugyanis az antikváriumok egyik legkeresettebb könyvének számít Várkonyi Nándor műve.

---

85 éve született az „irodalmi író"

Kosztolányi Pécsett

Holnap lesz 85 éve annak, hogy Kosztolányi Dezső költő, műfordító, publicista, a „Nyugat" egykori munkatársa, Ady szavaival élve, az „irodalmi író", 1885. március 29-én Szabadkán született. Harminckilenc éves volt, amikor Juhász Gyulával együtt ellátogatott Pécsre.

Kosztolányi Dezső és Juhász Gyula 1924. május 28-án a budapesti gyorsvonattal érkeztek meg Pécsre. A főpályaudvaron Thienemann Tivadar, dr. Faluhelyi Ferenc és Zolnay Béla egyetemi tanárok fogadták őket. A Nádor Szállóba hajtattak, ahol az étteremben késő estig elbeszélgettek az egyetemi tanárokkal és az újságírókkal.

Május 29-én délelőtt zsúfolásig megtelt a Pannónia Szálló nagyterme. A matinét dr. Faluhelyi Ferenc, az Erzsébet Tudományegyetem akkori professzora nyitotta meg. Kosztolányi Dezső „Az égigérő jogász" című versét olvasta fel és három új versét mondta el. Kalmár Rózsa, aki egykor a Pécsi Nemzeti Színház híres színésznője volt Kosztolányi-verseket szavalt.

A matiné után Kosztolányi autogramokat adott, majd Juhász Gyulával együtt végighaladt a Sétatér virágzó gesztenyefái alatt. Betértek a KIOSZK-ba, ahol a város szellemi életének vezetőivel irodalmi és kulturális kérdésekről beszélgettek. Útjuk innen a pécsi egyetemre vezetett. Megtekintettek több tanszéket, majd ellátogattak az Egyetemi Könyvtárba.

P. J.

Fokozni kell a hatékonyságot!

Dr. Bíró József miniszter külkereskedelmünkről

A Bőrgyár vezetői bemutatják Bíró József elvtársnak (a kép közepén) az üzem termékéből készült divatcikket. Foto: Erb János

Hazánk a külkereskedelemre érzékeny ország, ma már nemzeti jövedelmünk 40 százalékát kicseréljük a külfölddel. Ezt az arányt, amelyet tovább kívánunk növelni, kevesebb, mint egy évtized alatt értük el. A hatvanas évek elején ez a 40 százalékos arány még csak 10—15 százalék volt. És hogy még egy jellemző viszonyításunk legyen: 1938-ban az export-import összesen 200 millió dollárt tett ki, tavaly már 1,28 milliárd dollárt. Kereskedelmi és fizetési mérlegünk aktív, ez utóbbit éppen tavaly, az új mechanizmus második évében értük el. Nos, hol a helyünk Európában? Magyarországon az egy főre eső külkereskedelmi forgalom 317 dollár, a Szovjetunióban 60, Lengyelországban 145, Olaszországban 350 dollár. Helyzetünket az magyarázza, hogy nyersanyagban szegény ország vagyunk.

Mindenekelőtt ezt a helyzetet vázolta dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter, aki tegnap, a Technika Házában, a műszaki propagandahónap keretében előadást tartott. Mielőtt a nagy érdeklődéssel várt előadást ismertetnénk, beszámolunk arról is, hogy dr. Bíró József dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára társaságában tegnap a déli órákban a Pécsi Bőrgyárba is ellátogatott és megtekintette a napokban megnyílt reprezentatív termékbemutatót. A vendégeket Bérczi Pál igazgató, Bajomi László főmérnök és Gulyás József, a Pécsi Kesztyűgyár igazgatója kalauzolta. Ezután került sor, délután 2 órakor a Technika Házában a külkereskedelmi miniszter előadására.

Dr. Bíró József megemlítette, hogy a régi mechanizmusban figyelmen kívül hagyták a hatékonyság, a gazdaságosság kérdését. Holott a nemzetközi piacokon világversenyben kell részt vennünk, és kivitt termékeink önköltsége bele kell hogy férjen a világpiaci árba. Hogyan, miből szubvencionáljunk, ha ugyanakkor mi mindig világpiaci áron vásárolunk. Ami a jövőt illeti: ahhoz, hogy a magyar cikkek versenyképesek lehessenek a világpiacon, hogy elindulhassanak ezen az úton, a termelékenység jelenlegi fokát 30 százalékkal kellene növelnünk. Dr. Bíró József a gazdaságosságot illetően példákat is mondott: Ahhoz, hogy jobban külkereskedjünk, nem szabad olyan helyzetnek kialakulnia, hogy például a korábbi évekhez képest ma egymillió sertés hiányzik, sertéshúsból behozatalra szorulunk. Nálunk a sertéselhullás országosan — sajnos — 32 százalék, míg a fejlett országokban csak 8, de említhetnénk a többi — a takarmányfelhasználás, súlygyarapodás, a kocaforgó stb. — mutatót.

Miről tárgyalt a közelmúltban a Közös Piac országaiban? A külkereskedelmi miniszter előadásában természetesen erre is kitért. A Közös Piac országaival éves megállapodásaink vannak. Eddig nem kereskedhettünk biztonságosan, a megállapodás függött a mindenkori konjunkturális körülményektől, menetközben kellett módosítgatni. Márpedig nekünk biztonságra és kedvezményekre van szükségünk — a tőkés exportunk 80 százaléka megy a Közös Piac országaiba, ugyanakkor a tőkés gépimport nagy része innen származik —, mert csak így tudjuk egyensúlyba hozni velük külkereskedelmi mérlegünket. Mi világpiaci áron vásárolunk a Közös Piac országaitól, ugyanakkor ez a gazdasági közösség mezőgazdasági exportunkat, például a marhahúst 5—11 dollárcent lefölözési adóval sújtja. Egyenlőtlen a csere, kárpótlást kérünk, mert így nem gazdaságos a kivitelünk.

Hazánk hosszabb lejáratra, és nemcsak kereskedelmi, de gazdasági szerződéseket szeretne kötni, s ebbe beleértendő a közös gyártási kooperációk létrehozása, licenszek vásárlása stb. Az olaszok és a franciák hajlandók öt éves megállapodásokat kötni, kedvezményeket adni, továbbá eltörölni a kontingenseket, a nyugatnémetek ebbe nem mentek bele. Dr. Bíró József egyébként találkozott az NSZK külügyminiszterével is, aki a politikai kapcsolatok felvételét szorgalmazta.

Miklósvári Zoltán

Ülést tartott a Megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága

Huszonegymillió forint fejlesztési célokra

Huszonhét vállalat és intézmény fejlesztésük támogatása céljából kérelemmel fordult a Megyei Tanács végrehajtó bizottságához, hogy az 1969. évi központi költségvetési pénzmaradványból meghatározott összeget juttasson részükre. A végrehajtó bizottság tegnapi ülésén huszonegymillió forint sorsáról döntött.

A Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat ötmillió forintot kapott, ebből a vállalat egy korszerű alagút-zsalus berendezést kíván beszerezni. A Tanácsi Tervező Vállalat kétmillió forintot kért, az épületét bővíti.

A Baranya megyei Építőipari Vállalat a kozári kőbánya üzemét és betonáru-termelését akarja fejleszteni. A 14 milliós program tervelnek elkészítéséhez 700 ezer forintot kapott.

A Misinatetőn építendő éttermehez és eszpresszóhoz 1,5 millió forint támogatást nyújtanak a Posta Rádió- és Televízió Műszaki Igazgatóságának. Ugyanennyit a Pécs városi Tanács vb-a is.

A Szikvíz- és Szeszipari Vállalat tortyogói üzemének bővítéséhez 530 ezer forinttal járult hozzá a végrehajtó bizottság. A Sütőipari Vállalatot 700 ezer forinttal segítik.

A Mezőgazdasági Vállalat 570 ezer forint támogatással tizenkilenc épületet vásárol a golgotai barakk-telepen, ahol pulyka-szülőpárokat nevel majd. A Pécsváradi Mezőgazdasági Szakiskola a szentlőrinci tangazdaságban lévő tanulószállást Pécsváradra kívánja áttelepíteni. Egymillió-kétszázezer forintot kért.

Az MTS megyei Tanácsa a megye területén lévő sportlétesítmények felújítására és korszerűsítésére 500 ezer forintot fordít. A helesfai szociális otthonban a férőhelyek számát negyvennel bővítik egymillió-kétszázezer forintos költséggel. A Siklósi Rendelő Intézet 500 ezer forintot kért épületbővítésre.

A Megyei Kórháznak egymillió-kétszázezer forintot szavaztak meg műszervásárlásra.

Az orfűi vízimalom, mint muzeális érték megmentésére 600 ezer forintot irányoztak elő. A balatonberényi gyermeküdülő korszerűsítésére félmillió forintot juttattak. A Pécsett lévő Gyermek- és Ifjúságvédő Intézet zsúfoltságának enyhítésére — egy irodaépület építésére — 100 ezer forintot javasoltak. A bakócai nevelőotthon egyes épületrészeinek renoválására 150 ezer forintot jóvá hagytak.

A Megyei Könyvtár korszerűsítésére, bővítésére 700 ezer forint szükséges. A Megyei Tanács épületének múzeummá történő átalakításának tervdokumentációs munkáira 150 ezer forintot szavaztak meg. A működő intézmények — iskolák és nevelőotthonok — berendezéseinek és felszereléseinek pótlására, kiegészítésére 750 ezer forintot fordítanak. A Pécs—Baranyai Művelődési Tanácsadó 50 ezer forintból kiegészíti filmtár-felszerelését és iskolai filmeket vásárol. A siklósi kerámiatábort egy kemencével korszerűsítik, erre 150 ezer forintot költenek.

Öt nap múlva főpróba

„Nagyüzem" a Felvonulási téren

Hajnaltól estig díszmenet — Aradszky a páncélautón — Látogatás a díszszemlére készülő katonák kiképzési bázisán

Déli fél tizenkettő van, s az ágyúk már legalább negyedórája dörögnek. Az ablakok másfél másodpercenként „összerezzennek", hogy aztán a hirtelen támadt csendben újra meg újra betöltse a laktanyaudvart a díszmenetet gyakorló zászlóalj csizma-dübörgése. A magyar néphadsereg egyik gyakorló bázisán vagyunk, valahol a főváros határában. A katonák — köztük számosan baranyaiak —, immár tíz napja itt készülnek fegyveres erőink jubileumi díszszemlére, melyet április 4-én délelőtt 10 órai kezdettel rendeznek meg.

A pontosan 59 percig tartó katonai parádé mögött rejlő hatalmas munkáról nehéz pontosan beszámolni. A vidéki helyőrségekből Budapestre vonult egységek először otthont teremtettek maguknak, majd megkezdődött az óraműpontosságú felkészülési munka. Minden mozdulatnak, minden másodpercnek jelentősége van. A sorok ittott hullámzóak még ugyan, a főpróbáig hátra lévő öt nap azonban még hatalmas idő. A gépesített és páncélos alakulatok éjszakánként gyakorolnak. Ahogy elcsendesedik a városi forgalom, a Felvonulási tér felé vezető utcákat ellepi a kétéltű páncélozott harcjárművek folyama.

Erről a térről egyébként érdemes külön is szót ejteni. A műszaki alakulatok pár napon belül befejezik a több mint 40 ezer néző befogadására alkalmas tribünsor kiépítését, s készen állnak a hangerősítő berendezések is. A Városliget fái alatt valóságos sátorváros épült: itt kaptak helyet az elsősegélyhelyek, pihenők, koordinációs központok. A bázis, melyet tegnap délelőtt Megyaszai József, a Megyei Pártbizottság közgazdasági és adminisztratív osztályvezetője társaságában felkerestünk, a szó legszorosabb értelmében újjászületett. A szemlére készülő katonák az udvart, az utakat, a hálókat és a klubszobákat is kicsinosították: az idei díszszemle nem egyszerű felvonulás lesz. Felszabadulásunk negyedszázados jubileumának ünnepségsorozata a hadseregben is már hónapokkal ezelőtt megkezdődött, s ami most történik Budapesten, az csak egy — bár rendkívül jelentős —, állomása az ünneplésnek.

Pintér Lajos alezredes rövid tájékoztatójában elmondotta: a személyi állomány minden tagja kitüntetésnek veszi, hogy részt vehet e nagyjelentőségű díszszemlén.

Az alegységek, sorok, sőt egyes emberek között is verseny folyik. A parancsnokok mindennap értékelik a teljesítményeket, mindennap kihirdetik, melyik sor volt a legszebb. A verseny természetesen nem áll meg ezen a szinten. Vetélkednek a katonák, illetve egységek a KISZ Központi Bizottsága és a Honvédelmi Minisztérium trófeáiért is, s ebben a versenyben a baranyai katonák nagyon előkelő helyen állnak. A megfeszített munka mellett természetesen szórakozásra is jut idő. Az elmúlt tíz napban három színházlátogatást szerveztek a parancsnokok, s többször voltak a laktanyának művészvendégei is. Fellépett például a katonák előtt a szovjet hadsereg művészegyüttese, melynek tagjai — kedves figyelmességként —, tucatnyi dalt énekeltek magyar nyelven. De ha már az éneknél tartunk: Aradszky László, a népszerű táncdalénekes, a gyakorlótéren kereste fel az alakulatot, s egy páncélautó tetejéről adott rögtönzött műsort.

Gyakoriak a vendégek is. Az elmúlt néhány napon öt tábornok, Budapest számos magasbeosztású párt- és állami vezetője tett látogatást a bázison, s felkereste a katonákat Kárpáti Sándor, a KISZ Központi Bizottságának titkára is. Megyaszai József a Baranya megyei Pártbizottság üdvözletét tolmácsolta.

A hazai hírek természetesen a legkedvesebbek. Horánszky Mátyás százados, a Magyar Néphadsereg kiváló címmel kitüntetett alegységparancsnoka is az otthoni események felől érdeklődött elsőnek. Üzenetük: mindent megtesznek a sikerért, ott akarnak lenni a legjobbak között.

A menetrend egyébként a következő. Az elkövetkezendő öt napban már magán a felvonulási téren gyakorolnak a gépesített alakulatok, majd az éjszakai menetek után sor kerül a nappali próbákra, melyeket — április 2-án, hajnali hatkor —, a nyilvános főpróba követ. — Tegnap délelőtt megjelentek a Városligetben Rákóczi kurucai, Kossuth huszárjai és a Tanácsköztársaság vöröskatonái is. Április 4-én ők mennek majd a menet élén.

Békés Sándor

Halálra ítélték a komlói gyermekgyilkost

Borzalmas bűncselekmény történt 1969. december 5-én Komlón. Ungár Ferenc 23 éves komló—mecsekjánosi lakos elhatározta, kiírtja családját, majd öngyilkos lesz.

A kérdéses napon kis mennyiségű szeszt fogyasztott, majd hazaérve — felesége távollétében — késsel elvágta két hároméves gyermeke torkát. Felesége megölésére már nem került sor, mivel az asszony nem egyedül jött. A brutális apa ekkor elmenekült, még aznap éjjel az erdőben talált rá a rendőrség. A gyermekek közül László a helyszínen meghalt, Ferencet sikerült kórházba szállítani. A kisfiú súlyos műtéteken esett át, életét megmentették. A súlyos sérülés nyomát azonban haláláig viseli, hiszen előreláthatólag néma és nyomorék marad.

A bíróság tegnap bűnösnek mondotta ki Unger Ferencet különösen kegyetlen és kitervelt módon, több emberen elkövetett emberölés kísérletében és halálra ítélte. A A vádlott és az ügyész tudomásul vette az ítéletet, a védő fellebbezést jelentett be.

---

292 millió forint tiszta nyereség a mohácsi járás mezőgazdaságában

Tegnap délelőtt a Mohácsi járási Pártbizottság a Mohácsi Tanács nagytermében kibővített pártbizottsági ülést tartott: a járás 1969. évi termelési, gazdasági eredményeit és az 1970-es év feladatait tárgyalták meg.

Balázs Ferenc, a járási pártbizottság osztályvezetője elmondta, hogy a járás 1969. évi tevékenysége megfelelt az ötéves terv célkitűzéseinek. A járás fejlődése az elmúlt évben arányaiban és ütemében megfelelően alakult.

A járásban téglagyár, kőbánya, gépjavító, sajtüzemek működnek. Termelési értékük 1968-hoz viszonyítva 22.7 százalékkal növekedett, de sajnos a téglagyár és a kőbánya termelési értéke csökkent.

Köztudott, hogy a járás mezőgazdasági jellegű. Fejlődését ezért túlnyomóan a mezőgazdasági eredmények határozzák meg. A járás mezőgazdaságának bruttó termelési értéke 15.7 százalékkal növekedett tavaly. A növekedés egészén belül a növénytermesztési eredmények jobbak, mint az állattenyésztésiek.

A mezőgazdasági üzemek a járás területén az elmúlt évben 292 millió forint tiszta nyereségre tettek szert. A nyereséggel jól gazdálkodtak, és 175 millió forintot ruháztak be. A beruházások főként az állattenyésztés, kisebb mértékben a gépesítés fejlesztését célozták.

Az elért fejlődést ugyanakkor az áruellátás hiányos volta rontja. Különösen hiányos volt a húsellátás. A húsellátás növelésére az állami határozatnak megfelelően — mintegy 500 anyakocát helyeztek ki a tsz-ek és az állami gazdaságok a háztájiba.

Kiállítás a Zsolnay Művelődési Házban

Díjazott művek a kiállításon

A Porcelángyár képzőművész szakköre a gyár dolgozóinak alkotásaiból ad ízelítőt a tegnap megnyílt kiállításon.

Több metszet, akvarell, néhány pirogránit alkotás, kisplasztika igazolja, hogy a nagy művészi hagyományokkal rendelkező gyárban most is sok tehetséges ember dolgozik. Ifj. Balázs József, Dobány Sándor és Ivánczi Irén a legügyesebbek a Haraszti Pál vezetésével működő ezüst plakettel kitüntetett szakkörben. A gyár kitűnően tudja kamatoztatni a szakkör munkáját. Tervbe vették, hogy a jövőben a festészet mellett mintázással is foglalkoznak.

A tudósításunk nem lenne teljes, ha nem szólnánk egy alkotásról, amely a kiállításon nem látható, mert a KISZ KB és televízió által szervezett képzőművészeti versenyre küldték el. A samotból készült, eozin mázas művön a régi és mostani Pécs látható 2 méter hosszú és 80 centiméter szélességben, Mosonyi Attila alkotása.

Tudomány technika

Mit mond a tudós?

Veszélyes-e a nagy szexuális szabadság?

Két angol nőgyógyász professzor — John Stallworthy és dr. J. K. Russel a napokban élesen megbírálta az engedékeny társadalmat, a fiatalok közötti házasság előtti szexuális kapcsolatot és a kiskorúak körében végzett abortuszok számának növekedését.

Amint a professzorok rámutattak, a mai modern élet lehangoló jellemvonása a nagymérvű és nyilvánvaló szexuális felelőtlenség. A 37 736 nő —, akin tavaly törvényes művi beavatkozást hajtottak végre — 17 százaléka 19 éven aluli. Ezek száma 6499 volt és 862-en még a 16 évet sem töltötték be.

Russel professzor hangsúlyozta: a fiatalok fellázadása szüleik mércéi ellen —, noha ez felfrissítő és építő jellegű lehet sok tekintetben — szélsőségekbe torkollott számos területen és közvetlenül veszélyezteti azokat az elveket, amelyeken társadalmunk nyugszik.

Gyógyító automata

Tokióban üzembe helyezték az első „tranzisztoros orvos-automatát". A betegség tüneteinek megfelelő gomb megnyomására az automata azonnal kiadja számok formájában a sifrirozott diagnozist és a gyógykezelés módját. Így például a „22—8—0—1—22—6—0—9—22" szám megfejtve a következőket jelenti: „Az influenza kezdeti tünetei. Figyelemmel kell kísérni a légcső és a szájüreg állapotát. Ágyban fekvés ajánlatos."

Fantázia, szörnyűség vagy tudomány?

Jön a lombik bébi?

Megváltoztathatják a gyermek nemét, hajszínét, arcvonásait

A biológia az elmúlt egy-két évtizedben szédületes szenzációkkal szolgált. Az ember önmagán igyekszik reprodukálni az állatok természetes tulajdonságait. Szaporodni tud majd a férfi részvétele nélkül, mint a levéltetű — jósolja a jövő emberének J. Rostand, a világhíres francia biológus — képes lesz messziről megtermékenyíteni a nőt, mint egyes puhatestűek, változtatni tudja nemét, mint egyes halak, képes lesz szegmentumokból regenerálódni, mint a giliszták és képes lesz önmagát hibernálni, mint a sündisznó. Fantázia, szörnyűség vagy tudomány, amiről itt szó van?

Petesejt-átültetés

A petesejt átültetéssel a biológusok már odajutottak, hogy sikerült kiemelni a megtermékenyített petesejtet a vemhes tehénből és azt átültetni kevésbé értékes állatba, amelynek testében az embrió normálisan fejlődött tovább. A tudósok úgy vélik, hogy ezzel a módszerrel az értékes teheneket meg lehet kímélni a borjak kihordásával járó nehézségektől. Ily módon igen gyorsan értékes tenyészállatokhoz lehetne jutni, mert kitenyésztenek olyan teheneket, amelyek életük során nem nyolc-kilenc, hanem többszáz utódot hoznak világra.

Közeledik a nap, amikor ezt a módszert embernél is felhasználják. Vezető genetikusok állítása szerint ez a módszer hozzájárul majd az emberi faj nemesítéséhez, de kielégítheti a meddő nők anyai ösztönét is. A szaporodásra képtelen nő megkéri az orvost, hogy ültessen méhébe egy megtermékenyített petét. Egy olyan asszony pedig, aki egészségi állapota miatt nem képes kihordani magzatát, de egyébként életképes petesejtet termel, megkérhet egy másik asszonyt, például a nővérét, vagy más közeli rokonát, hogy hordja ki és szülje meg magzatát.

Bár még ezzel az utóbbi lehetőséggel is igen nehezen birkózik meg a mai ember gondolkodása, erkölcsi nézeteit pedig — valljuk be — sérti, mégis fel kell készülnie még ennél is meglepőbb dolgokra.

Lombik bébi

Alig tíz éve, hogy Petrucci olasz biológus végrehajtotta az emberi testen kívüli fogamzást. A „lombik-bébik" közül az egyik 29, a másik 59 napig élt. A magzatsebészet orvosai hisznek abban, hogy ez a technika jelentős eredményekhez vezet, mert a lombikban fogant magzat fejlődését tanulmányozva, csekélység lesz megváltoztatni a születendő gyermek nemét, szemszínét, sőt arcvonásait. S ez nem a határ! A fejlődés oda fog vezetni, hogy a genetikusok idejében eltávolítják a nemkívánatos géneket a sejtmagból és azokat más, előnyösebb tulajdonságokkal rendelkező örökítő génekkel helyettesítik. Ilymódon molekuláris szinten meghatározhatják a születendő ember személyiségét, fizikai, szellemi, sőt faji tulajdonságait. J. Lederberg Nobel-díjas biológus szerint ezek a lehetőségek tíz, vagy húsz éven belül valósággá válnak.

Az állat testét felépítő csont, izom, bőr stb. szervek sejtjei alaki és működési szempontból különböznek egymástól. Abban viszont minden állati sejt egyforma, hogy kromoszómáinak száma megegyezik a petesejtben található kromoszómák mennyiségével. Régóta foglalkoztatja a biológusokat, miért ne lehetne teljesen kialakult egyedeket létrehozni a bőr, izom, csont, vagy bármelyik szerv sejtjeiből, azonosat azzal, mint amilyen a megtermékenyített petesejtből kifejlődött. E merész hipotézis értékét senki sem cáfolta. De a megvalósítás módját mégis nehezen találták meg. Néhány éve azonban C. Steward biológusnak sikerült a cornelli egyetemen répatermesztési kísérletek során elérni a történelmi fordulatot. A répa egyedi fejlődésében kihagyta a megporzást. Az érett répa különböző részeiből sejteket emelt ki és azokat táptalajon nevelte. A sejtekből az eredeti répával azonos érett növények fejlődtek. Ugyanezt az eljárást állatokon végezte el J. B. Gurdon, az oxfordi egyetem biológus tanára. A béka somatikus (testi) sejtmagjait ültette át a béka meg nem termékenyített petesejtjébe, amelynek kromoszómáit előzőleg sugárzással elpusztította. Az eredmény meglepő lett. A szomatikus sejtmag beleolvadt a petesejt anyagába és az úgy fejlődött tovább, mint a megtermékenyített petesejt — kifejlődött belőle az ebihal, majd az átalakult kifejlett kétéltűvé. Ez a technika igen jelentős genetikai változásokat eredményezhet az állattenyésztés különböző területein.

A tudós javasolja

A fentebb említett Lederberg, Rostand és több nagynevű genetikus javasolja e kísérletek eredményei alapján, az ember gondolja meg, nem volna-e helyes, ha idejében félre tenne néhány szomatikus sejtet arra az esetre, ha netán idő előtt elhalna, mert ezekből a sejtekből is lehetne utódokat nevelni.

Takács László

Magzat a képernyőn

Új orvosi készüléket kísérleteztek ki az NSZK-ban. Egy körben forgó tengelyen egy adó és egy vevőkészülék van. Az adó rövid egymásutánban impulzusokat ad le, melyek a szervezet valamelyik részéről verődnek vissza és a vevőkészülékbe ütődnek. A készülék segítségével már a terhesség elején meg lehet állapítani, hogy az anya ikreket fog-e szülni. Az ultrahang-eljárás megkönnyíti a tumorok és a különböző daganatok, továbbá a májnak a megvizsgálását.

Lehet-e 180 évig élni?

Napraforgóolaj disznózsír helyett

Miért öregszik az ember? — Szempihentető gyakorlatok

Korunkban a legtöbb ember, ha eléri az öregkort — 70—80 év között meghal. Az átlag 74 éves korában. Kivételes, hogy valaki megéri a 80, 90, sőt a száz évet is.

Az emlős állatokkal összehasonlítva, a test nagyságát tekintve a 74 év hosszú életnek számít. Az embernél sokkal nagyobb testű állatok jóval rövidebb ideig élnek. A ló 40 évig, a teve ötven, a szarvasmarha 30, a zsiráf csak 25 évig él. Akárhogy is áll a dolog a többi állat élettartamát illetően, azért mi emberek mégis szeretnénk 180 évig élni!

*

De hát miért öregszünk? Egy régebbi tudományos elmélet azt tartotta, hogy az öregedést az egész állatvilágban a sejtplazma kolloid anyagának zsugorodása okozza. A sejt anyagai csomósodnak, víztelenné válnak, mintegy kiszáradnak s emiatt nem tudják ellátni az életfunkciókat. Sokan hódoltak annak a nézetnek, hogy a gerinces állatok azért vénülnek, mert a kötőszövetek, csontok, az inak, szalagok — idővel burjánozni kezdenek, mintegy elnyomják a többi működő sejtet. Az orvosok körében népszerű volt az a felfogás, amely az öregedés okát a vérerek elváltozásaiban kereste. Innen az érelmeszesedésről vallott, igen elterjedt felfogás. De nézzük, milyen szerepet tulajdonítanak az idegsejteknek az öregedésben? Tény, hogy állaton, emberen egyaránt az idegsejtek működése közben bizonyos lipoid tartalmú festékanyag halmozódik fel, amely biztos jele és egyben oka is volna az öregedésnek. Végül említsük meg az endokrin-rendszerrel kapcsolatos megfigyeléseket is. Az ivarmirigygek csökkent sejt- és hormontermelő képességének köszönhető az öregedés számos szimptómája.

Bármiben is látják az öregedés okát, akármi is váltja ki — tény, hogy megállíthatatlan. Gildemeister már ötven évvel ezelőtt megállapította, hogy az öregkori nagyothallás végeredményben fiziológiás jelenség. Mert az emberi fül ingerfelfogó képessége legnagyobb a gyermekkorban, amikor 20 000 rezgést fog föl, a pubertás idején már csak 19 ezret, 35 éves korában 15 ezret, ötven éves korában már csak 13-at, az aggastyánok mindössze nyolcezer rezgésszámú hangokat képesek érzékelni. Hasonló a helyzet a szemmel is. Ez a szervünk is fokozatosan használódik el.

*

A múltkori cikkünkben már idéztük J. Glass ismert angol gerontológust, aki az egyes szervek korai öregedését azzal véli késlelteni, hogy megfelelő táplálékot ajánl, másrészt megfelelő foglalkoztatást javasol. Lássuk Glass receptjét! Mit ajánl a szem hosszú ideig való életben tartására? A szemet mindenekelőtt megfelelően kell táplálni. Szüksége van különböző vitaminokra. Ilyen az A és a B_2 vitamin, de fontos neki a C vitamin is. Ezért kellő mennyiségben kell fogyasztani csukamájolajat, kölest, paradicsomot és zöldhagymát. Nagyon hasznos a szem hosszú ideig való életbentartásához a célszerűen megválasztott néhány specifikus szemgyakorlat is. Tenyerünkből formáljunk tölcsért, ezt tartsuk szemünk elé. Most gondoljunk a fekete színre és kövessünk el mindent, hogy tényleg feketét lássunk. Ha közben különböző színű felvillanások jelennek meg a szemünk előtt, akkor a kísérlet még nem tökéletes, mert nem sikerült látószervünket teljesen elernyeszteni. Folytassuk csak a gyakorlatot mindaddig, amíg nem sikerül teljesen sötétnek látni a szemünk előtti függönyt. Ha ezt elértük, üljünk nyugodtan tovább, lehetőleg ne mozogjunk, csak nézzünk előre a szemmel egymagasságban. — Most ne mozdítsuk a fejünket se, csak a szemünket fordítsuk úgy, mintha a mennyezeten akarnánk keresztül látni. Ezután nézzünk lefelé, de fejünket most se mozdítsuk. Ismételgessük ezt a gyakorlatot legalább tízszer. Gyakoroltassuk a szemünket úgy is, hogy nézzük a szemközti falat. Közben sétáltassuk szemgolyónkat a falon, mintha egy sétáló legyet kísérnénk tekintetünkkel. Közben csak a szemünkre gondoljunk — ez igen fontos! Ezek a gyakorlatok kitűnően megnyugtatják a szemidegeket. Jó hatással van a szem fénytörő közegeire, sokáig megőrizhető így az éleslátási képesség. A tökéletes relaxia kimondhatatlanul kedvező a szemidegekre, amelyeket megnyugtat. Hasonlóan kedvező az is, ha időnként a szemgolyót megfürdetjük mézzel kevert vízben. A méz nemcsak nyugtatja a szemidegeket, hanem fertőzésgátló hatása is van.

*

A gerontológusok majdnem kivétel nélkül állítják, hogy az emberek azért nem élnek még manapság hosszú ideig, pláne 180 évig, mert túlságosan sok zsírt fogyasztanak és főleg helytelen formában. Milyen zsírok megfelelők és melyek károsak? Általános szabály, hogy azokat a zsírokat, amelyek nem tartalmaznak vitaminokat, a káros zsírok kategóriájába kell sorolni. Ide tartozik a disznózsír. A zsiradékok között előrangú helyük van a táplálkozás szempontjából a telítetlen zsírsavakat (olajsavat) tartalmazó zsiradékoknak, mindenekelőtt a növényi olajoknak. Ezekben ugyanis nincs koleszterin, amely érelmeszesedést okozhat. Ideális zsírfajta a búza csírájából sajtolt olaj, azután az oliva-, a gyapot- és a napraforgó olaj, de megfelelő a len- és a szójaolaj is. A mi viszonyaink között természetesen a napraforgóolaj jöhet számításba. Ezt kell fogyasztani disznózsír helyett.

A zsírok túl nagy mennyiségben való fogyasztása, mégha az telítetlen zsírsavakból is van, komolyan veszélyezteti a hosszú élet kilátásait. Az is hátrányos, ha a zsírokat nem egyenlő arányban fogyasztjuk a többi tápanyaggal. Fehérjét, szénhidrátot és a zsírt táplálkozásunkban megfelelő arányban kell fogyasztani. — Általános szabály, ha a fehérjét 100-nak vesszük, akkor a szénhidrát aránya ötször ennyi, vagyis ötszáz, a zsír pedig csak fele arányú legyen a fehérje arányához, tehát 50. Persze tudni kell azt is, hogy a zsírételektől való mániákus félelem komoly következményekhez vezethet. Ugyanis, ha a szervezet nem jut elegendő zsiradékhoz, akkor ez fokozott érzékenységet idézhet elő a rákkeltő anyagok iránt, gyomor- és tüdőrák keletkezhet. Másik súlyos következménye a zsírhiánynak az idegrendszer zavara, miután az idegsejtek hártyájának fontos komponenseit a telítetlen zsírsavakból építi fel a szervezet.

Milyen „komputerekkel" rendelkeznek a madarak?

Jönnek a fecskék

Miként lehetséges az, hogy a madarak több ezer kilométernyi távolságú helységekbe költöznek, ilyen meszi és gyors repüléshez e kis teremtmények miből merítenek erőt? Minden akklimatizációs berendezés nélkül átrepülnek a legmagasabb oxigénszegény hegycsúcsok felett, és nem csökkentik sebességüket. Milyen anyagváltozásoknak kell végbemenni a madarak szervezetében? Ez csak néhány a kérdések közül, amelyekre a mai napig nem találni feleletet.

Mindezek között a legtitokzatosabb a madarak navigációs képessége. A galamb minden nehézség nélkül hogyan talál mindig haza? — Kontinenseken átrepülve, hogyan nem téved el a sötétben sem? Mi kényszeríti az idegen fészekben kikelt kakukkfiókákat, hogy másfelé repüljenek, mint amerre fogadott szüleik hívják őket és milyen iránytű költözteti ezeket a kis magános madarakat olyan útra, amelyet sohasem láttak?

E problémák kutatását a tudósok mindössze 20 évvel ezelőtt kezdték, amikor az új tudomány — a bionómia — kimutatta, hogy sok, ember által konstruált műszer nem ér el olyan pontosságot, mint ami a természetben megtalálható és működik.

Kísérleteket folytatva a madarakat örvénylően mozgó kalitkába helyezve narkotikus állapotban több ezer kilométernyi távolságra szállították. S ennek ellenére szabadonbocsátásukkor akár éjjel, akár nappal, szárazföldön vagy víz felett a madarak valamilyen módon mindig meg tudták határozni helyzetüket, s aztán a megfelelő irányba repültek. Senki nem tudott még megfelelni arra a kérdésre, hogyan tájékozódnak a madarak a térségben. Egyes elméletek szerint a csillagok, a nap állása, a föld mágneses tere segítségével stb.

A madarak navigációs képességének kutatásával legújabban a kijevi tudósok foglalkoztak. Megismételtek ők úgyszólván mindenfajta szovjet és külföldi ornitológusok által alkalmazott költöztetési kísérletet. A kísérleteket többek között sárgarigókon és szajkókon végezték. Kistjakowski professzor a kísérletek vezetője azt állítja, hogy a madarak a tájékozódás megállapításában és a navigáció meghatározásában nem egyfajta alapfeltételre támaszkodnak, hanem az adott különböző rendszerek egész csoportját használják fel. A kísérletek megmutatták, hogy a madarak csillagtalan ég alatt a föld mágneses terének alapján tájékozódtak, amikor azonban a mágneses tér vonalát szabálytalanul repülték át, pályamódosításukban később a csillagok állására támaszkodtak.

A kijevi tudósok kísérletei bebizonyítják, hogy a madarak a földhöz közeledve jól érzékelik a mágneses tér hatását, ellenben az erőteljesebb ultrahangra éppen úgy reagálnak, mint az ember, észre sem veszik.

Meghökkentő tapasztalatokra tettek szert például az ún. homing (angolból: „hazatérés") területén. Korábban mindenekelőtt a madarak távoli helységből való hazatérését kutatták, a szovjet ornitológusok viszont a kis távolságok mérésére szorítkoztak és megállapították, hogy 5 kilométerre a fészküktől a madarak rosszabbul tájékozódnak, mint például 30 kilométerről, ami azt jelenti, hogy mindenekelőtt a csillagok állására támaszkodnak. Nem teljesen világos azonban, hogy a madarak milyen módon határozzák meg olyan gyorsan és hibátlanul helyzetüket és a csillagok állását. Elégtelennek tűnne az az állítás, hogy csak a biológiai óraszerkezetre, a biológiai iránytűre és különböző geometriai síkszögek érzékelésére támaszkodnának. E kérdések megoldására az embernek még elektronikus számológépek segítségével is sok időre lenne szüksége.

A legutóbbi tapasztalatok arra engednek következtetni, hogy a madarak egy ideig teljesen ismeretlen „iránytűvel" rendelkeznek.

SZEMTANÚK EMLÉKEZNEK

A ROMFALU

Drávaszabolcson, a tanácsházzal szembeni sarkon az út szélén tört gerendák között fekszik a drávaszabolcsi harang. Ha feléled a természet, körülfogják majd az árokszéli gazok, dudvák, télen kupacba fújja köré a havat a Tenkesről lefutó északi szél. A harang szótlanul őrzi már huszonöt éve a múltat. Az embernek a drezdai Frauenkirche mementóként megtartott romjai jutnak az eszébe. Ott egy romváros, itt egy romfalu néma intelme szól az emberhez.

Huszonöt éve itt a Dráva mentén két hétig utcáról utcára, sőt házról házra és szobáról szobára dúltak a harcok a Dráván átkelt német csapatok és az I. Bolgár Hadsereg egységei között. Szinte nem is maradt ép ház. Drávaszabolcson mind a száznégy ház rombadőlt, Palkonyán 120 lakóház pusztult el, Drávacsehiben a tanyákkal együtt 103, Mattyon 100, Gordisán pedig 60 hajlékot tett tönkre a háború.

A lakosságot 1945 februárjában elköltöztették a Dráva menti falvakból, amikor már előrevetette árnyékát a drávai csata. Kistótfalu, Bisse, Diósviszló, Márfa, Csarnóta és más községek fogadták be őket. A legtöbben csak a legszükségesebbekkel települtek ki. Az állatállomány javarészét is otthon hagyták. Többen vállalkoztak az állatok ellátására. Így történt aztán, hogy a harcok során szinte valamennyi háziállat is elpusztult az öt faluban, és az otthonmaradtak közül is sokan áldozatul estek.

Az Új Dunántúl riportere 1945 júniusában járt Drávaszabolcson. „Drávaszabolcs a romfalu" című riportjában megrázó képet festett az akkori életről. Az emberek a romok között húzták meg magukat, tetőt szerkesztettek a használható falak fölé. A faluban még aprójószág sem maradt. A határ műveletlen, csak a kertekben dolgoztak az emberek, és keserűen beszéltek arról, hogy saját erejükből soha nem tudnak ismét falut teremteni a romok helyén.

1945 nyarán széleskörű társadalmi összefogás bontakozott ki a Dráva menti falvak újjáépítése érdekében. — A megye falvai és ipari munkásai, bányászai, szinte egyemberként ajánlották fel segítségüket. A sásdi járás községeiből igaerőt küldtek a Dráva partjára és elvégezték a sürgető mezőgazdasági munkákat. Palkonyán az akkori szentlőrinci járás negyven községe vállalta egy-egy lakóház felépítését. Maga Siklós község vagy négy lakóház újjáépítését vállalta, a Pécsi Bőrgyár dolgozói az iskolát építették újjá. Drávaszabolcson a sásdi járás községei vállalták jónéhány lakóház újjáépítését, több házat a Posta dolgozói építettek fel. Jónéhány házon még ma is megvannak a táblák, amik jelzik, hogy kiknek a segítségével épült újjá 25 évvel ezelőtt. A táblák javarésze persze azóta eltűnt. A házak tatarozása, átépítése után már nem kerültek vissza a homlokzatokra. Hiszen az elmúlt negyedszázad alatt többszörösen is újjáépültek a falvak. Eltűntek a kis ablakok, helyükbe redőnyös nagy ablakok kerültek, jónéhány kis házat le is bontottak és nagyobbat építettek helyette.

A munka szervezői a községekben megalakult újjáépítési bizottságok voltak. — A koalíciós pártok képviselőiből alakult szervek voltak hivatva arra, hogy igazságosan elosszák a rászorulók között a rendelkezésre álló építőanyagot, megszabják milyen sorrendben épüljenek fel az új otthonok. A gazdasági épületek újjáépítéséhez nem is kezdtek hozzá. A cél az volt, hogy amikorra beáll a tél, mindenki feje felett legyen tető.

Szinte a semmiből kellett a romok felett új falvakat építeni. Kórósi Lajos a drávacsehi tanácskirendeltség vezetője akkoriban az újjáépítési bizottság tagja volt. Tőle tudjuk, amikor majdnem elakadt az építkezés anyaghiány miatt, a Tenkes hegy tetején lévő német figyelőt bontották el, abból lett az épületfa. Még a diribdarab téglának is nagy értéke volt. Az ablaküveg pedig egyenesen kincsnek számított. Az pedig, hogy hányszor kellett a különböző fórumokon pénzért kilincselni, mennyi akadályt kellett legyőzni, amit nem egyszer a Nagy Ferenc vezette Újjáépítési Minisztérium támasztott, külön fejezete lehetne a drávai újjáépítésnek.

Drávaszabolcsi mementó.

Huszonöt éve a Drávánál azonban az emberi összefogás legyőzött minden nehézséget. Szabolcson, Csehiben, Palkonyán még ma is emlékeznek az ott dolgozó építőmunkásokra. Fábián Sándorra, Istókovicsra, Katicsra. A kőművesek is szinte a szabad ég alatt laktak. Drávaszabolcson a lelkészlakot építették fel ugyan elsőként, jó nagy épület volt, az lett a munkásszállás. Konyhák is voltak minden faluban. De a főztjüket bizony ma aligha lehetne feltálalni. Vékony leveseket csak a kondérokban. Húst a helybeliek sem tudtak adni. Legfeljebb kenyérrel, kis szalonnával, hagymával tudták megkínálni az építőket. Az önkéntes munkára jelentkező városi munkások, bányászok, diákok pedig magukról gondoskodtak.

— Egy szerencsénk volt a szerencsétlenségben — mondja Sólyom János bácsi Drávaszabolcson — az, hogy tavasszal váltak rommá a faluk. A nyarat átdolgoztuk, télre pedig mindenki fölé jutott már fedél. Nem lett készen mindenkinek a háza, de összehúzódtunk. Nálunk is négy család lakott negyvenöt telén. A következő években azután teljesen rendbejött a falu. A lakások is felépültek, a gazdasági épületek is, azután ahogyan összeszedtük magunkat, megtoldottuk a kis házakat, meg lebontottuk és nagyobbat raktunk a helyükre. A pusztulásra ma már csak a földön álló harang emlékeztet, az emberi összefogás erejét pedig a virágzó Dráva menti községek példázzák.

Drávaszabolcs ma. A baloldali házon még látható a felirat: U. É. 1945. Pécsi postások.

Bolgár gyermekkórus Baranyában

A Magyar Rádió és Televízió nemzetközi gyermekkórus-találkozót rendez Magyarország felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére. Tíz gyermekkar érkezik Közép-Európa országaiból erre a rendezvényre. Ezek közül a Szófiai Rádió 45 tagú gyermekkara Hriszto Nedjalkov vezetésével Baranyába is ellátogat. Április 3-án, pénteken délután fél 4 órakor Pécsett a Liszt-teremben, este 7 órakor pedig a Siklósi Művelődési Házban adnak hangversenyt.

Az együttesnek jelenleg 150 tagja van. A gyermekek 7 és 16 év közöttiek. Sokat szerepelnek rádióban és televízióban. Koncerteztek Csehszlovákiában, Olaszországban, Franciaországban, Romániában, az NDK-ban és Lengyelországban, sőt Japánban is.

Az újságok telekürtölték velem az országot

Ötszáz pengős patkolt tojás

Annyi bizonyos, hogy a községünkben nem, de talán egész Baranyában is nagyon kevés ember dicsekedhet annyi és főként olyan változatos érdemekről tanúskodó oklevéllel, mint Varga János, pellérdi kovácsmester. A legrégibb 1930-as, a legfrissebb 1968-as keltezésű, és nem ám össze-vissza felaggatva csak, hanem dátum szerinti sorrendben és „arany keretben" valamennyi.

— Azt a kalászkoszorúsat 30 éve kaptam az Országos Mezőgazdasági Kamarától, a kukoricámért. Első díjat és 200 pengőt nyertem vele a pesti kiállításon.

— Emezt meg a község szépítésében elért eredményekért, amihez az én házamat, portámat vették mintának. De ezt az oklevelet inkább a feleségem nevére kellett volna írni, mert ebben leginkább ő jeleskedett.

Hasonló tömörséggel szólt a tanácstagi és a tsz-beli érdemeiért kapott okmányokról is, de amikor a legrégebbi és a legdíszesebb oklevélre tereltem a szót, először csak annyit mondott:

— Nincs mit hozzáfűznöm, rá van írva kereken, hogy Horthytól kaptam, és az is, hogy miért.

Így igaz, mert a címerrel díszített oklevélen ez áll:

„A Kormányzó Úr Ő Főméltósága Varga János kovácsmesternek, patkolt húsvétitojás felajánlásáért köszönetét kifejezni méltóztatik. Budapest, 1930. év április 29. napján. Vértessy s. k. kabinet iroda főnöke".

— No igen, — tettem fel az óvatos kérdést, — de mégis mi célból küldte éppen a kormányzónak?

— Szándékosan, de úgy is mondhatnám, hogy számításból — vágta rá határozottan *— de ennek komoly előzményei is voltak.*

Halljuk hát az „előzményeket".

— Az úgy volt, hogy negyven évvel ezelőtt ilyentájt patkolótanfolyamra jelentkeztem Pécsett a Lakics laktanyában. Megszerezhettem volna ugyan maszek úton is a mesterlevelet, de olyan csábító volt a honvédségi tanfolyam ajánlata, hogy azt választottam inkább.

Ezután részletesen felsorolta a követelményeket, melyek „cefetül nehezek voltak", de megérte a fáradságot, mert a vizsga első díja nemcsak a mesterlevél volt, hanem melléje még az 500 pengős díj is, amivel a legszebb vizsgamunkát jutalmazták.

— Volt persze 300, meg 200 pengős jutalom is, de én a legnagyobbra törtem.

Olyan mesterien megpatkolt tojást tett a zsüri asztalára, hogy káprázott a szemük tőle. Ahogy mondotta, — nem olyan volt az, mint amilyet manapság a „dilettáns" tojáspatkolók produkálnak, hanem igazi mestermunka.

— Tudja, ezek a kontárok rendszerint boltból vett gombostűféle szegeket dugdostak át a tojás előre kifúrt lyukain, én meg a magam kovácsolta szeget ütöttem át a tojáson, és a zsüri szeme előtt hajtogattam vissza a végét, pontosan úgy, ahogy a rendes patkolásnál szokás.

Aztán a nagyon megérdemelt 500 pengőn megvásárolta a teljes kovácsfelszerelését.

— Volt már szerszámom, műhelyem, de hírverés is kellett hozzá, mert Málomban, ahol annakidején laktam, nem volt keletje a szakmának. Hát így jutott eszembe az a húsvéti ajándékozás, amit nem bántam meg. Az jó fogás volt...

Jó bizony, mert az újságok tele kürtölték vele az országot, és a gazdag községek valóságos versenyt csaptak a híres kovácsmesterért, aki nem győzött válogatni a jónál is jobb lehetőségek között. Végül is itt kötött ki Pellérden, ahol szép házat, takaros portát vásárolt a családjának.

Így húzott hát „hasznot" Horthyból is a derék kovácsmester, akinek ma, 40 év múltán talán eszébe sem jutott volna az újboli tojáspatkolás, ha Béluska, az unokája meg nem kéri rá.

— Úgy látszik a gyerek is örökölhetett valamit a véremből — mondotta, — *mert megsejtette, hogy ilyenformán az ő neve is belekerül az újságba, ahogy az enyém is annakidején...*

P. Gy.

Komolytalan rovat

A KÖLTŐ ÉS A SORSHARAG

Egyszer, rég többedmagammal lektoráltam a helyi irodalmi lapnál, amikor is a beküldött kéziratokról megírtuk, hogy alkalmasak-e közlésre, vagy sem. Ha nem, akkor meg mit csináljon az író. Komoly szépírói és kritikai munkát végeztünk húsz forintokért és néha öt-hat oldal választ is írtunk. Becsületességből, meg azért, mert élt bennünk a hit, hogy nagy tehetségeket indítunk olykor-olykor útba.

A rokonszenves magyar tanár is kapott egy köteg verset egy vidéken élő és eddig még napvilágot nem látott ifjú költőtől. Azon melegében — sürgős volt a húsz forint — megírta, hogy a versek mutatnak ugyan tehetséget, de sajnos közlésre még nem alkalmasak. Küldjön újabbakat és csinálja ezt meg azt.

A költő válaszolt, jóllehet ez nem volt túlságosan szokásos. Megírta, hogy a lektor is csináljon ezt, meg azt, de ő nem szép dolgokat ajánlott.

Magyarázatként még azt is megírta, hogy ő egyáltalában nem kíváncsi a bírálatra. Költővel szemben csak egy álláspont jogosult. Hálásnak lenni, hogy odaküldte a versét. A kritikus egy féreg, aki rágja a gyümölcsöt és egyébként menjen a fenébe.

A tanár, aki rendkívül szíves és lelkiismeretes ember volt, majd összeroskadt a kétségbeeséstől meg a méregtől. Ha ő erre válaszol, akkor csak gorombaságokat ír, de ezt meg nem teheti.

— Add ide nekem — mondtam — majd megírom én.

Odaadta. Én megválaszoltam.

— Uram! Verseiről már az előző lektor elmondta a magáét, Én csak azt nem értem, miért küldte be ezeket? Gyönyörködési szükségletünket nem a beküldött kéziratokból merítjük. Arra elég a világirodalom eddig megjelent kötetei. Az Ön versei pedig aligha alkalmasak a gyönyörködésre. Őszinte tisztelettel.

Egy hónap múlva beállított a költő. Saját maga. Volt még vele egy bőrönd. A cucca.

— Ahol ilyen jó a szellem, onnan ő nem maradhat el. Neki itt kell megélnie — jelentette ki.

Ez azonban vágyálom volt. Wunschtraum! Már ami a megélhetést illeti. Mert élni, még csak élt valahogy. Valami fűzfatelepen kapott állást, ami fűzfa kötéssel járt együtt. Az pedig nem azonos a humán megélhetéssel, amikor is a legrosszabb esetben is a lelkéből él meg az ember, legalább is közepesen.

Egyszer be is állított hozzám. Felordított:

— Lehet ez?! A költő ujjaiból vér csorog! Így él egy költő ebben az országban.

Meg kell mondanom, ennek a mondatnak nem volt politikai töltete. A hangsúly nem az „ebben az országban"-on volt, hanem az „egy költőn".

Túlzás is volt benne. A vér nem csorgott, még csak nem is csepegett. Az ujja hegye volt sebes. De egy költőtől nem is várt az ember ennél tárgyilagosabb közlést. Ez is szép teljesítmény volt.

Költőségélyezési hangulatban voltunk.

— Dávid Úr —, mert így hívták —, mennyit keres ezzel a véres munkával?

— Háromszáz forintot. Oh egek!

Az oh egek csak élénkítő felkiáltás volt, mert ennél többet is lehetett keresni, de ahhoz nem a költő praclija szükségeltetett. Az pennaforgatásra termett és a fűzfavessző kemény volt.

— Dávid Úr! Van egy könyvtárosi félállásunk. Ez ötszáz forint.

— Meg lehet ebből élni?! — sikoltott föl Dávid úr.

— Nem! — mondtuk tárgyilagosan. De kétszázzal több, mint a fűzfakaszálás.

— Valami mást nem lehetne még? — kérdezte esengve.

— Hát van egy kevésbé költői is, ugyanitt. A takarítás. Egy kis helyiség. Havi háromszáz.

— Shakespeare takarított?! Goethe takarított?! Apollinaire takarított?! — ordította kétségbeesetten.

— Nem, de nekik volt állásuk. Meg magánál sem tartunk attól, hogy agyontakarítja magát. Havi háromszáz. Megy, vagy nem megy?

Dávid úr tragikus ábrázatot vágott és ment. Elvállalta, de nem takarított. Egy hónap múlva aztán jött a pecsétes levél az ilyen és ilyen bizottságtól:

„Tudomásunkra jutott, hogy Önök egy jobb sorsra érdemes ifjú költőt takarításra használnak fel. Önök így támogatják a feltörekvő magyar irodalmat? Azonfelül bércsalást követnek el. Egy ember, aki takarít, nem ennyit érdemel."

Megválaszoltuk.

— A takarításra ennyi keretünk van. Ez egy olyan ember számára van, aki azt a pöttöm helyiséget kitakarítja. A költő azonban nem takarít. Nem szemrehányásként mondjuk, de eddig még kísérletet sem tett a söprű megragadására. Mi is belátjuk azonban, hogy a magyar irodalom nem takarításra való és ezennel megszüntetjük ezt az állást.

Jött Dávid rohanva.

— Lehet ezt tenni egy magyar költővel?

— Lehet Dávid Úr! Maga egy disznó! Kimentettük a vércsorgásból, maga meg belénk rúgott. Tartsa el magát a Kozarek — mondtuk következetesen és kilökdöstük.

Dávid úr pedig fogta a betyárbútort és elment a fővárosba modern költőnek. Még ma is él, ha meg nem halt.

Szőllősy Kálmán

állás

Fonyódon nagy nyári hónapra szakácsnőt és kézilányt felveszek. Lakást biztosítok. Rábiánné. Karácsony u. 49.

Kis szőlő, gyümölcsös művelésére sürgősen munkaerőt keresek. Hunyadi út 18. szám.

Szakképzett gépkocsi előadó, pénzügyi pénztárosi munkakörben is gyakorlott dolgozó nő munkahelyet változtatna. Ajánlatokat: „Áthelyezés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

BEJÁRÓNŐT
felveszek „Megbízható" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

lakás

Fiatal házaspár eltartana lakásért idős személyt. Leveleket: „Megbecsülés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szekszárdi másfélszobás összkomfortos lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. Érdeklődni: Jászai Mari u. 15.

Komlói. 2 szoba, összkomfortos, központi fűtéses lakásomat elcserélném pécsi, 1 szoba, konyhás, régibérű lakásra. „Összrózsa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettő szoba, összkomfortos, földszinti, meszesi lakásomat elcserélném II. emeletig. Kotvan László, Korvin Ottó u. 25., földszint 1.

Elcserélném komlói, Gorkij utca 35. III. emeleti főbérleti lakásomat hasonló pécsire.

Elcserélném pécsi, 2 szoba, összkomfortos, központi fűtéses lakásomat hasonló, vagy kisebb összkomfortos, szegediért. „Odessza lakótelep előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, másfélszobás, déli fekvésű, olcsóbérű, PIK-lakásomat másfélszobás, napfényes, távfűtéses lakásra. „Napfényes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Összeköltözők figyelem! Elcserélném három szoba, összkomfortos, meszesi lakásomat kettő + egy szoba, összkomfortosért. „Meszesi kizárva" leveleket jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányi, 6 fekvőhelyes, fürdőhöz közeli NYARALÓ igényes közületnek szezonra KIADÓ. „Komplett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budapesti öröklakás pécsi lakásért elcserélhető. „V. kerület" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném pellérdi, családi házamat szövetkezeti, kettő szoba, távfűtésesért. „Komfort" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 szoba, hallos, Pik-lakásom elcserélném hasonló kertesre. „46—60" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, 2½ szobás, házfelügyelői lakásomat hasonló főbérletiért, vagy 2 szoba, személyzetisért. Válaszokat: „Összkomfort" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Elcserélném uránvárosi kettő szoba összkomfortos, távfűtéses, házfelügyelői lakásomat egy szoba, összkomfortosra. „Kockaépület" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném megegyezéssel, jó helyen fekvő nagyobb házamat másfélszobás, összkomfortos lakásért. Beköltözhető kétszobás, fürdőszobás lakás van. Lánc u. 23. Fogarasiné.

Elcserélném nagy egyszobás, összkomfortos, Kórház téri lakásomat másfélszobásra, vagy egy kis kertes házért, lehetőleg magaslaton. „Szép lakás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

3 szobás, belvárosi összkomfortos lakásunkat elcserélnénk 2 szobás, balkonos, különbejáratú, távfűtésesre. „Harmadik emeletig" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

ingatlan

Gyümölcs u. 1. szám alatti, 3 szoba, összkomfortos, kertes, családi ház beköltözhetően eladó.

Eladó! Szalánta 1. szám alatti ház, nagy telekkel. Érdeklődni: ugyanott

Mánfán eladó fiatal ültetésű olasz rizling, szőlő, présházzal, pincével. — Buszmegállótól 20 perc. Érdeklődni: Pécs, Anna u. 36.

3 szoba, összkomfortos kertes, szuterinos, családi ház beköltözhetően eladó Pécs, Engels út 126.

Másfél- vagy kétszobás, szövetkezeti lakást sürgősen átvennék. „Májusi beköltözés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe

Gyümölcsös, Urög Felsőhegyen (1587 négyszögöl), megosztva is eladó. „Alma, diófa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Patacs Fő u. 4.

Balatonmária-fürdő alsó állomás mellett 860 □-öl, bekerített szőlő, gyümölcsös, megosztva is eladó. Érdeklődni: Domsa János, Balatonfenyves, Kaposvári u. 140.

250 □-öl szőlő Donátusi út 20. alatt, a város legszebb helyén eladó. Telefon: 43-58.

Tolbuhin út 193. sz., 3 szoba, összkomfortos ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni szombat délután és vasárnap.

Eladó 280 és 320 □-öl víkendtelek. Érdeklődni: Mayer Antal Pécs, III., Szentkút 19.

Távfűtéses szövetkezeti lakást vennék. Megegyezéssel új, 8000 km-rel Wartburg gépkocsit is adhatok. Címeket: „Wartburg" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Adómentes új, összkomfortos ház eladó. Dankó Pista u. 14. (Balokánynál).

BEKÖLTÖZHETŐ, KOMFORTOS, KÉTSZOBÁS HÁZ, gyümölcsösben eladó. Vass, Kis-Dalmol dűlő 5.

Balatonfenyvesen, vízpart mellett 2 szobás nyaraló, fizetési kedvezménnyel eladó. Érdeklődni: Pécs, Landler Jenő u. 20. sz. alatt. (Fekete csengő). 17 óra után.

Megélhetést adó tanya, állattenyésztőknek, lakással nagy gazdasági épületekkel három kat. hold szántóval eladó. Pécstől 20 km-re. Kövesút 3 km. Érdeklődni: 31-18 telefonon.

Beköltözhető, kétszobás ház szőlővel eladó. Lajkó megállónál. Felsőhegy 5. sz.

Székely Bertalan úton 230 □-öl telek épülettel eladó. Érdeklődni: március 30-án 13—17 óráig. Kisrókus u. 12. szám.

200 □-öl szőlő, 700 □-öl gyümölcsös présházzal, pincével és teljes felszereléssel. „5-ös találat" jeligére. Aranyhegyen eladó. A Sallai u. hirdetőbe.

Közép-Daindol 31. sz., kétszobás, családi ház, alatta pince, présház, szőlő és gyümölcsös, gazdálkodásra alkalmas eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy Megye u. 18. Miklósék.

Új kétszintes ikerház beköltözhetően OTP-vel garázzsal eladó. Kocsit beszámítok. Pécs-Borbála, Veterán u. 4.

Pécs közelében, Kővágótöttösön a buszmegállónál, Petőfi u. 19. számú családi ház nagy gazdasági épületekkel és kerttel, fizetés könnyítéssel, beköltözhetően eladó Ugyanott villanymotor kalapácsos daráló és nagy bárdos szecskavágó eladó.

Eladó 326 □-öl részben új szőlő, présház, felszerelés kis szoba, víz, villany van. Mária dűlő 61. Soós

Házhely eladó. Málomi műúton. Érdeklődni: Pécs, Petőfi u. 70 11. ajtó.

Szabolcsi szőlőhegyen 1000 □-öl szőlő (esetleg fele), présházzal, felszereléssel, olcsón eladó. Érdeklődni: Pécsszabolcs, Wesselényi u. 13. 5 óra után.

852 □-öl földiepres eladó. Urög Alsóhegyen, Győr László. Pécs, III. ker., Pollack Mihály u. 14.

Keszü Petőfi u. 58. sz. ház beköltözhetően, gazdasági épülettel, külön 960 □-öl gondozott szőlő présházzal, felszereléssel, külön 560 □-öl szőlő és kert eladó. Érdeklődni: Pécs, Kisrókus u. 6. sz.

Kiss Ernő utca 39. számú ház, 1930-ban épült, huszonhétezerért eladó.

Eladó 300 □-öl, 330 □-öl szőlő, gyümölcsössel. Érdeklődni: III. ker., Münnich F u. 8/a. Pichler.

Megvételre keresek legalább 2 szobás házat vagy házrészt Pécsett vagy Pécshez közel, életáradék, illetve részletfizetésre (esetleg eltartásra). Havi 2000 Ft részlet jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Emeletes családi ház, két szoba, konyha, komfort, beköltözhetően eladó. Pompa Mihály u. 23. alatt.

4 szobás + személyzeti szobás, összkomfortos lakás 2 család részére is, megosztható. Jurisich M. u. 8. sz. alatt eladó.

Eladó 300 □-öl gyümölcsös, uránvárostól 10 perc. Érdeklődni: 59-es Január út 2/A. III. em. 1. a. Toth István.

Eladó a bálicsi busz végállomásnál 540 □-öl kis szőlő, gyümölcsös lakóházzal, víz, villany van. Cím: Doktor Sándor u. 21. Kapu alatt jobbra.

3 szobás, kertes, nagy családi ház beköltözhetően eladó. 17-31 telefon. Szalayné.

Eladó, Felsőhavi u. 42. szám alatt, kettő utcai szoba, konyha, kamra, ólozóhelyiség, minden elfogadható árért és azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Garai u. 32., földszint 9. ajtó. Vati István.

400—450 □-öles házhelynek minősített szőlőterületek bőven termő barackfákkal, eladók a Bártfa utca folytatásában. Autóbusz megállótól 5 perc. Iker családi házak építésére alkalmasak. Érdeklődni: Pécs, Ady E. u. 36., vagy Felsővámház u. 35.

Rácváros fölött 520 □-öl szőlő, épülettel és felszereléssel eladó. Érdeklődni: Pécs, III. ker., Hóvirág u. 4. szám.

Családi ház részben beköltözhető és telek jutányosan eladó. Pécs, Pacsirta u. 27. Érdeklődni: vasárnap és hétfőn.

330 □-öl prima szőlő, Donátusnál eladó. Megtekinthető: szombat, vasárnap, hétfőn. Fácán dűlő 15.

Eladó vagy bérbe kiadó 500 □-öl oltványszőlő. Pécs Nagyárpád, Kemény Zsigmond u. 77/b.

Ilona u. 18. sz. családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Engels út 120

525 négyszögöl, egyenes szőlő, megosztva is, lakható épülettel eladó. Pécs, Magyarürögi út 9.

Balaton.györök, Széchenyi u. 48. sz. alatt 160 □-öl telek és 156 □-öl kis víkendházzal, közműves itett, eladó. Érdeklődni a helyszínen, csak személyesen.

Kétszobás, komfortos sarokház 154 □-öles. Hunyadi út 53-ban 260 000-ért eladó. Négylakásos, társasház, garázsokkal engedélyezhető.

Hegyszentmárton hegyen 1240 □-öl szőlő, lakható épülettel eladó. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 24.

Mohácson, Előhegyen 1265 □-öl szőlő, lakható, felszerelt présházzal, autóbusztól ötven méterre eladó. Horincz Júlia, Mohács, Vásárhelyi Pál u. 4.

Balatonbogláron, benzinkútnál 320 □-öl telek, kettéosztva is, 350 Ft/négyszögöl, eladó. Érdeklődni: Boglár, Vikár Béla u. 69.

265 □-öl házhely, építési engedéllyel eladó. Tóth, Kispiricsizma dűlő 8/1.

Villányban szőlő eladó, 1000 □-öl présházzal, nagy pincével. Cím: Markos András, Budapest, XIV., Kassai u. 132.

Pécs közelében, Kővágótöttösön a buszmegállónál, Petőfi u. 19. számú családi ház nagy gazdasági épületekkel és kerttel, fizetés könnyítéssel, beköltözhetően eladó Ugyanott villanymotor kalapácsos daráló és nagy bárdos szecskavágó eladó.

Eladó 326 □-öl részben új szőlő, présház, felszerelés kis szoba, víz, villany van. Mária dűlő 61. Soós

Házhely eladó. Málomi műúton. Érdeklődni: Pécs, Petőfi u. 70 11. ajtó.

Szabolcsi szőlőhegyen 1000 □-öl szőlő (esetleg fele), présházzal, felszereléssel, olcsón eladó. Érdeklődni: Pécsszabolcs, Wesselényi u. 13. 5 óra után.

852 □-öl földiepres eladó. Urög Alsóhegyen, Győr László. Pécs, III. ker., Pollack Mihály u. 14.

Keszü Petőfi u. 58. sz. ház beköltözhetően, gazdasági épülettel, külön 960 □-öl gondozott szőlő présházzal, felszereléssel, külön 560 □-öl szőlő és kert eladó. Érdeklődni: Pécs, Kisrókus u. 6. sz.

Kiss Ernő utca 39. számú ház, 1930-ban épült, huszonhétezerért eladó.

Eladó 300 □-öl, 330 □-öl szőlő, gyümölcsössel. Érdeklődni: III. ker., Münnich F u. 8/a. Pichler.

Megvételre keresek legalább 2 szobás házat vagy házrészt Pécsett vagy Pécshez közel, életáradék, illetve részletfizetésre (esetleg eltartásra). Havi 2000 Ft részlet jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 232 □-öl szőlő, 368 □-öl kert és gyümölcsös. Érdeklődni lehet: Pécs, I. ker. Egyenlőség u. 13.

Istenáldásvölgyben jó karban levő fajtelegű szőlő, 500 □-öl, 100 □-öl kert, házhelynek megfelel, 70 db termő gyümölcsfával, kis szobával eladó. Érdeklődni: Kiss Ernő u. 50.

Beköltözhető, két szoba, összkomfortos, utcai önálló lakás eladó. Cserelakást, kisebbet beszámítok. Id. Zelenj József. Perczel u. 35. szám.

Szőlő, gyümölcsös és vetemányes kert felesbe kiadó. a városhoz közel. Érdeklődni 5 óra után. Munkácsy u. 3. Kovácséknál.

Eladó beköltözhetően, magasföldszintes villarész, 300 □-öl déli fekvésű, kitűnően termő szőlő gyümölcsössel, 400 ágyas klinikától 5 percnyire. Középmakár 6.

3 szoba, összkomfortos, garázsos, családi ház eladó, 2 szobás öröklakást, szövetkezeti lakást, főbérletet beszámítok. Kertváros Erdély u. 33/1.

450 □-öl szőlő, gyümölcsös eladó, Pécs, III., Üröri Alsóhegy 39. Galambos.

400 □-öl szőlő eladó. Érdeklődni: Brassó u. 6. sz. Kovácstelep.

Marx út 98. számú, 184 □-öles telek, némi készpénz és részletfizetés ellenében eladó. Rácváros 30/1. Sóványék.

Etázsfűtéses családi ház öregség miatt igényesnek eladó, Rácváros 30/1. Sóványék.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Szigetvár, Hársfa u. 21.

Eladó a nagypeterdi hegyen 700 □-öl jói termő szőlő pincével, felszereléssel és beköltözhető szobával, a buszmegállóhoz két perc. Érdeklődni lehet: Pécs, Major u. 12/1. Zsolnay-gyár mellett.

Bálicsi bódénál 250 □-öl telek eladó. Érdeklődni lehet: Donátusi út 6.

Kovácshida községben, Harkányfürdőtől 5 km, Móricz Zsigmond u. 52. szám, családi ház 1465 □-öl területtel, gazdasági épületekkel, azonnal beköltözhetően eladó. Vasútáll. busz, posta van. Megtekinthető a helyszínen.

300 □-öl szőlő és ugyanannyi szántóföld sürgősen eladó. Keszü 79. sz.

Két családnak való, kertes ikerházat vennénk. Árajánlat jelöléssel: „Készpénz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó Alsómakárban 350 □-öl fiatal szőlő, gyümölcsös. Érdeklődni: Bánki Donáth u. 17. II. em. 1., este 6 után.

Közép-Daindol 11., 363 □-öl szőlő eladó, szoba, pince, felszereléssel, 23-as busz végállomásnál.

Belvárosi, egy szoba, összkomfortos szövetkezeti lakásom elcserélném kettőszobás, összkomfortra. — „Szövetkezeti vagy tanácsi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eltartásra odaadnánk, eladnánk Pécshez közel fekvő házunkat és földingatlanunkat. Csak bővebb leírású levélre válaszolunk. „Judit" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Fonyódon vízközeli társasnyaralóhoz társakat keresünk. Kivitelező van. Szervező 38. Ügyvédi Munkaközösség Magyar Mihály Budapest, XI., Bartók Béla u. 24.

vegyes

MOLVAY FERENC
rádió- és tv-műszerész
Pécs, Petőfi u. 47
Tel.: 15-50/385 mell.

Nyugdíjast eltartana ország egyik legszebb vidékén értelmiségi család. „Nyugalom, kényelem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

TELEVÍZIÓ-JAVÍTÁS ünnepi ügyelet. Cím:
SZILÁGYI PÉTER
Pécs, Pósa L. u. 25.

Univerzális iparos, szenvedélymentes Komlón saját házába teljesen egyedülli, magas asszonyt feleségül venne, ki anyagiakban segítene. 56 éves sig. Pénze jövője biztosítva, családás mentes életre talál. Molett ne írjon. „Áki mer, az nyer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

LÉGFŰTŐ-BERENDEZÉST
szén és olajtüzelésre készít, javít
FRIDRICH,
Rákóczi út 37.
Telefon: 23-87.

Szoba, konyhás szőlő, gyümölcsös, teljes terméssel, pincehasználattal, bérbeadó több évre. Buszmegálló, víz, villany van. Érdeklődni: id. Zelenj József. Perczel u. 35. sz.

BARACKOS
65 JÓL TERMŐ FÁVAL
2—3 évre is
BÉRBEADÓ.
„Olimpiához közel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

vétel-eladás

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható!
VAJIA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11
Telefon: 36-75.

Nagy lakás felosztásából műbútor, faragott tölgyfa ebédlő, háló különböző bútorok eladók. Délután 4-től, III., Alajos u. 12.

Petrof páncélfékés zongora eladó Pécs, Dózsa György u. 53.

Óriásvirágú őszirózsa és Zinnia magkülönlegességeket tavaszi vetésre azonnal szállítok. Teltvirágú óriások. Fehér, karminpiros, krémsárga. Boglyos, rózsaszín, francia színkeverék. Tűszirmú: fehér, francia színkeverék. Törpe cserepes. Rózsaszín, piros. Zinnia: Vegyes óriás. Szivárvány minden színében. Grammonként 4 forintért szállítok. GODÓNÉ SZAJOL.

Választási malacok és trágya eladó. Gyarmaty Józsefné, Megyeri úti sorompónál.

Kakukkos és fali ingaórák gyűjtőtől eladók. 5 óra után. Katalin u. 13. Pesti.

Órigasgyümölcsű szentendrei egres és nagygyümölcsű holland piros, fekete ribizketövek kapnatók, darabonként 8,— forintért Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Sztraka u. 27.

7,62 mm-es vadászfegyver távcsővel felszerelve eladó. Tratnyek József, Pécsbányatelep, Csákány u. 18.

SZINES, NAGY ARJEGY-ZÉKÜNKET kérje díjmentesen megküldjük! — **RÓZSÁK!** Félezer fajta uidonság ezüstfenyők orgonák gladiolusok, díszcserjék szállítás postán Szalkai kertészet Budapest VI. Népköztársaság útja 8

Rózsatövek, díszfák, díszcserjék különböző virághagymák nagy választékban. Kérjen díjmentes árjegyzéket. Tóth, Csillagnegy, labdarúgópálya.

Részletfizetésre rekamiék, garnitúrák, fotelágyak. Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos. Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

Egy 4-es még nem használt kisipari bilgeri csizma sürgősen eladó. „Csizma" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

70 literes hűtőszekrény eladó. Zsolnay Vilmos u. 44. Szikora.

Jó állapotban levő bútorok költözés miatt sürgősen eladók. Konyhagarnitúra (9 darab), gyerekszoba (6 darab), csővázas kertigarnitúra (7 darab), zománcozott gáztűzhely, kettes mosogató, Vitéz u. 40. (Hullám étteremmel szemben).

BOKORROZSA LEGSZEBB SZÍNEKBEN,
elsőosztályú minőségben
Hentz Kálmán,
Pécs, Tiborc u. 46.
Telefon: 16-73.

Szép, kisipari, sötét háló, két szelon és még több más bútor olcsón eladó. Pécs, Miklós u. 18.

Városi gáztűzhely és sparhert eladó. Sörház u. 4., házfelügyelő.

Fürdőkályha, rézhengerrel és teljes felszereléssel eladó. 4 óra után megtekinthető. Toldi Miklós u. 6., I. 3.

10/100-as sikkötőgép betegség miatt, üzemképes állapotban eladó. „22 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bécsi Stingl, rövid, keresztpúros, páncéltökés zongora, Metallix röntgengép, diathermia, kvarc és rövidhullámú gép eladó. Dr. Takács József, Balatonlelle, Szent István u. 8. Telefon: 252

Bontásból származó tetőszerkezet 9x8 m eladó. Márkavölgy Italbolt.

1 darab kétszárnyas új ajtó eladó. Kiss Ernő u. 50 sz.

Állványanyag eladó. Rácváros 30/1. Sóványék.

Figyelem! Veszek és eladok hármasszekrényeket, bevercket, kombinált szekrényeket garnitúrákat, rekamiékat, szőnyegeket, hálóés konyhagarnitúrákat. Martinek útja 16. Nagyállomásnál

Eladó Super Ikonta 4.5x8 nagylátószögű Exához. — Szabadság út 29. I.

Gyermekjátékok: go-kart, roller tricikli olcsón eladók. Uránváros. Lengyel Gy. u. 8/b Rizner.

gépjármű

Eladó egy jó állapotban levő 250 kcm-es Pannónia motorkerékpár. Érdeklődni: Pollack M. u. 7. Katics.

Kitűnő állapotban levő, 4 ajtós Opel sürgősen eladó. Kiss Ernő u. 55.

Elsőkézből garanciírozott Skoda Octávia Super eladó. Hajek Pécsbánya (Gyógyszertár) mellett

Alig használt 601-es Trabant eladó. Boly, Rákóczi út 3.

1000-es MB Skoda eladó. Megtekinthető: Pécs, Kalinin út 39. (Tettyén).

Vennék Karaván vagy bármilyen Combit. Ajánlatokat: Primon László. Csokonyavisonta, kérem.

17 M. Ford Taunus igényesnek. újszerű állapotban, frissen vizsgázott eladó. Érdeklődni: Villány. Diófás.

Közeljövőben átvehető Wartburg de Luxe utalványt átvennék. Készpénz! 4 óra után. Szabó Győző, Pécs Damjanich u. 9.

CR-es 850-es FIAT, 35 ezer km-t futott eladó. Érdeklődni 16 óra után. Pécs Felsővámház u. 16.

Skoda 1102-es, vizsgára felkészítve olcsón eladó. Motort beszámítok. Horváth László Uránváros, Tarr I. u. 6/b.

Skoda Octávia Super, üzembiztos állapotban eladó. Marx út 39.

Garázs kiadó. Honvéd u. 3., földszint 1.

Megkímélt
OPEL REKORD ELADÓ.
Kóczián S. u. 2. sz.

KOMAR kismotor IDEÁL-PIONIR, PANNONIA, DANUVIA lánckerekek, első, hátsó kapható:. LORÁND műszaki kereskedés, Budapest, VI., b. u. 2.

FIAT 1500-as kitűnő állapotban eladó. Megtekinthető április 1-től Baranyai Bálintnál, Dobó István utca 63.

0 km-es, 1300-as Polski Fiat eladó. Ajánlatokat: „130" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1964-es Record kitűnő állapotban eladó. Mohács, Asztalos Rókus u. 7.

850-es Fiat Lim. kiutalásomat átadom. „5315" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Új Fiat 500-as karambolos eladó. Telefon: 28-53.

Ujszerű állapotban levő 175 kcm-es Zetka motorkerékpár sürgősen eladó. Érd. délután: Kiss László, Pécs, Irányi D. tér 52.

Renault 10-es eladó. Megtekinthető: Tolbuhin út 64. Telefon: 37-42.

0 km-es, 1500-as Polski Fiat eladó. Hétköznap telefon: 34-57.

M 12-es Ford Taunus sürgősen eladó. Pécs, Szigeti út 80.

CM-es, tűzpiros Skoda 1000 MB-s eladó. Cím: Kodály Z. u. 22. I. em. 3. a.

R. 10-es Renault, CI-s frsz. személygépkocsi kifogástalan állapotban eladó. Kovácstelep, Pálma u. 2.

CM-es, garanciírozott Wartburg eladó. Megtekinthető vasárnap és hétfőn. Cím: Pécs, III., Acsády u. 10. VI. em. 3. ajtó.

Ujszerű 1200-as Volkswagen igényesnek eladó. Levélcím: Szabó Gy. Budapest, XII., Csörsz 11.

407-es Moszkvics eladó. — „Vizsgázott" jeligére a mohácsi Magyar Hirdetőbe.

A 12. SZ. AKÖV FELVESZ
2 év feletti gyakorlattal, 21. életévét betöltött
gépkocsivezetőket autóbuszvezetőnek.
Akik az előírt „D"-vizsgával nem rendelkeznek, azok részére a szükséges tanfolyam költségét a vállalat megtéríti.
Állománybavétel után a gépkocsivezető és családtagjai részére ingyenes utazást biztosítunk. a helyi autóbuszjáratokon.

A Tolna megyei
ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT
IV/2. ÉPÍTÉSVEZETŐSÉGE
1970. III. 23-tól
Mohácsra napi járatát megindította
Gépkocsi indul: Szűr—Himesháza—Szabaron át Mohácsra.
JELENTKEZÉS: a gépkocsivezetőnél.
Mélyépítők, kubikosok, ácsok, akik már jelentkeztek is, kérem, hogy jöjjenek.
NAGY ANDRÁS építésvezető

Figyelem!
SZOT TÜZELŐAKCIÓ
április 1-től szeptember 30-ig
MOST NAGYOBB KÉSZLET,
NAGYOBB VÁLASZTÉK.
Igényeljen Ön is munkahelyén
SZOT TÜZELŐUTALVÁNYT.
◆
Az utalvány beváltható
A PÉCS-SZEKSZÁRDI TÜZÉP VÁLLALAT telepein és megrendelő irodáiban.

Új felvonószerelési munkára
FELVONÓ SZERELŐKET,
VILLANYSZERELŐKET,
ELEKTROLAKATOSOKAT,
GÉPLAKATOSOKAT,
SZAKÉRTŐI MUNKAKÖRBE
ERŐSÁRAMÚ TECHNIKUSOKAT KERES
A B. M. VILLAMOSIPARI ÉS GÉPJAVÍTÓ KTSZ, PÉCS, FELSŐMALOM U. 11.
Jelentkezés: a személyzeti előadónál.

Komlói munkahelyre
mélyépítőket, kubikosokat, ácsokat felveszünk.
TOLNA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT MÉLYÉPÍTÉSVEZETŐSÉGE.
Komló, Kossuth Lajos utca 88. szám.

A TOLNA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT
azonnali belépéssel felvesz
ÉPÍTŐIPARI SZAKMUNKÁSOKAT,
SZERELŐIPARI SZAKMUNKÁSOKAT,
SZAKIPARI SZAKMUNKÁSOKAT,
KÖNNYŰ- ÉS NEHÉZGÉPKEZELŐKET,
KUBIKOSOKAT
ÉS SEGÉDMUNKÁSOKAT.
Jelentkezni lehet: **komlói és mohácsi építésvezetőségen.**

Dolgozókat felvesznek

18. évet betöltött lányokat szövőképzésnek felvesz a Pamuttextilművek Jacquard Szövőgyára. A betanulási idő 12 hét, ezen idő alatti havi 1000 forint bruttó fizetést, napi 1 forintért ebédet és két szabad szombatot biztosítunk. Lakást minimális térítés mellett leányotthonszerű elhelyezésben adunk. — Kiképzés után igen jó, 1600—2000 forint közötti kereseti lehetőséget nyújtunk. — Jelentkezés írásban a P. T. M. Jacquard Szövőgyár üzemgazdasági osztályán, Budapest, XIII., Szekszárdi u. 13—25. (3714)

Építőipari szakmunkásokat *felvesz a Pécsi Bőrgyár*

FELVÉTELRE KERESÜNK hárommúszakos munkára 16. életévet betöltött, nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező **NŐI MUNKAERŐT FONÓ ÁTKÉPZŐS TANULÓNAK,** továbbá **azután három műszakba NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT.** Szükség esetén vidékiek részére lakást is tudunk biztosítani. Bővebb felvilágosítást levélben adunk. **PAMUTTEXTILMŰVEK FONOGYÁRA, Budapest, XI., Bocskai u. 38, munkaügyi osztály.** (3722)

*

Kalapács-lakkozásban jártas dukkozó festőt felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4, munkaügy. (69324)

*

Gyakorlott gépírót azonnali belépéssel felveszünk. Műszaki rajzkészséggel rendelkezők előnyben. Jelentkezés: Pécs városi és járási MHSZ vezetőség. — Pécs, Rákóczi út 55. Telefon: 55-59. (69326)

*

Férfi munkaerőt segédmunkásnak felveszünk. Textilnagyker. lerakata. Pécs, Megyeri út 78. (69342)

*

Gépírónőt felveszünk — lehet kezdő is. Textilnagyker. lerakata. Pécs, Megyeri út 78. (69341)

*

Közgazdasági technikumot végzett könyvelőt keres a Papír- és Irodaszer Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Perczel u. 2., félemelet. (69348)

*

Kompresszor-kezelői vizsgával rendelkező tejkezelőt felveszünk a harkányi mélyhűtőállomásra. Jelentkezés a Pécsi Tejüzem vezetőjénél. Tüzér u. 15. (1001)

*

A Szentlőrinc és Vidéke ÁFÉSZ boltvezető házaspárt keres felvételre a káni italbolt (közöskezelésű) egységéhez. Lakást biztosítunk. Jelentkezés az ÁFÉSZ központjában: Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4. sz. (511)

*

Felveszünk azonnali belépésre egy autószerelőt és gépkocsirakodókat. — Fizetés megegyezés szerint. Komlói Városgazdálkodási Vállalat, Komló, Kossuth Lajos u. 19. sz. (924)

A MECSEK KISÁLLATTENYÉSZTŐ SZAKSZÖVETKEZET
MÁRCIUS 28—29—30-án

kisállat-kiállítást

rendez a Rózsakertben, melyre minden érdeklődőt meghív a rendezőség.
Nyitvatartás: reggel 8 órától este 6 óráig.

Azonnali belépéssel két rakodómunkást felvesz a szentlőrinci malomüzem és raktár. (504)

*

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság felvételre keres vizsgázott gépkezelőket, DT—54 típusú földtolóra és földnyesőre, E—03 típusú kotróra és T—157/2 típusú rakodógépre — változó munkahellyel. Magas kereseti lehetőséget biztosítunk. Jelentkezés az igazgatóság gépészeti osztályán, Pécs, Kulich Gyula u. 13. szám alatt. (479)

*

Gyakorlattal rendelkező, szakmában jártas bútorszaküzlet-vezetőt keres a Szigetvári Fogyasztási Szövetkezet havi egymillió forint forgalmú bútorszaküzletébe. — Jelentkezés április 1-ig a Szigetvári ÁFÉSZ központi irodájában, Telefon: 24. (503)

*

A MÁV pécsi vontatási főnöksége Siklós—Mohács és Pécs munkahelyekre felvesz olyan volt MÁV-dolgozókat, akik mozdonyfűtői vizsgával rendelkeznek, tűzre vigyázói, begyújtói beosztásra. Jelentkezés a pécsi vontatási főnökség fsz. 6. számú irodájában, Paáli Tibor elvtársnál. (508)

*

A 31. számú Állami Építőipari Vállalat 13. sz. főépítésvezetősége többéves munkára, jó kereseti lehetőséggel építésztechnikusokat felvesz. Cím: 31. ÁÉV 13. sz. főépítésvezetősége. Beremend, BCM-építkezés. (496)

*

Katonaviselt villamostechnikust szerkesztési osztályunkra felveszünk. — Jelentkezés: Sopiana Gépgyár személyzeti osztályán, Pécs, Szalai A. u. 2. (512)

*

A Drávaszabolcsi Lengyár üzemi és áztatási női és férfi dolgozókat felvesz. Női és férfi munkásszállás, üzemi étkezés és kéthetenként szabadszombat biztosítva. (465)

*

Csökkent munkaképességű, nem nyugdíjas dolgozót keresünk felvételre portási munkakörbe. Jelentkezés a Pécsi Kertészeti Vállalat dísznövény termesztő üzemének vezetőjénél. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77. (501)

*

A Pécsi Tanárképző Főiskola Gyakorló Általános Iskolája (Alkotmány u. 38.) takarítónőt keres felvételre. Jelentkezni lehet 8—16 óráig az igazgatóságon. (513)

*

A B. m. Állami Építőipari Vállalat panelgyára felvesz TMK-lakatos és villanyszerelő szakmunkásokat, valamint a lakatosok mellé segédmunkásokat egyműszakos beosztásba. Kéthetente szabad hétfő. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a gépészeten 7—16 óráig, szombat kivételével Gyárváros, Csaba u. 20. (514)

*

A Bogádmindszenti Állami Gazdaság gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt és műhely-adminisztrátort keres felvételre. Fizetés megegyezés szerint. Szállodai elhelyezést, naponta Pécsről történő utazást biztosítunk. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. (507)

*

Lakatos és hegesztő szakmunkásokat felveszünk. Közúti Géppellátó Vállalat. Pécs, Rét u. 47. (215)

*

Háztáji sertésekhez sertéspásztort vesz fel a görcsönyi Új Március Mg. Tsz április 1-vel történő belépésre. Érdeklődni a tsz-irodán vagy Takács brigádvezetőnél. (515)

*

A Pécsi Állami Gazdaság felvételre keres tehergépkocsi-vezetőket és forgórakodó-kezelőt. — Jelentkezés Üszögpusztán Hartwein Gusztáv szállításvezetőnél. (516)

*

A Pécsi Hőerőmű Vállalat lakatos, hegesztő, villanyszerelő, takarítónőket és segédmunkásokat keres felvételre. (69193)

*

Vendéglátó egységhez gyakorlott, leinformálható üzletvezetőt keres a Pécsi Jószerencsét-Búzakalász Termelőszövetkezet azonnali belépésre. Jelentkezés Pécs-Vasas, Búzakalász u. 48. (69211)

*

A Pécsi Fémipari Vállalat felvételre keres TMK-lakatosokat, fémtömegcikk és műanyag részlegébe. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (69278)

*

A 12. sz. AKÖV darabáru részlege felvételre keres középiskolai végzettséggel rendelkező árukezelőket, nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, pécsi lakosú szállítómunkásokat. — Jelentkezés: Rózsa Ferenc u. 19. (69244)

A Szőlészeti Kutató Intézet felvesz munkaerőt. Jelentkezés Szentmiklóson Bakonyi Imre agronómusnál (megközelíthető a 26-os autóbusszal). (69249)

*

Kőműveseket szakoktatónak — szakmunkás vagy ennél magasabb szakmai képesítéssel — felvesz az 506. sz. Szakmunkásképző Intézet, Pécs, Építők útja 9. — A felvételhez öt év szakmai gyakorlat és nyolc általános iskolai végzettség is szükséges. (69144)

*

Gépírni tudó adminisztrátort felveszünk szerződéssel. El. Gép. kirendeltség. Pécs, Hegyalja u. 20. (69224)

*

Férfi és női szabó szakmunkásokat és betanított munkásokat felveszünk. Textilfeldolgozó Vállalat, Edison u. 17. (Hőerőműnél.) (69223)

*

A KPM Közúti Igazgatóság — Pécs, Rácváros 63. szám alatti gépészete felvesz egy vontatóvezetőt és gépkocsivezetőket. (69170)

Budapesti Tervező Vállalat szekszárdi munkahelyre

MÉRNÖKÖT, VAGY GYAKORLOTT TECHNIKUST keres

statikus tervezői munkakörbe

Jelentkezés:
SZÖVTERV
Tolna megyei irodáján (Szekszárd, MESZÖV Központ)

Folyamatosan megnyílnak a vendéglátó idényüzemek

Nyitnak a kirándulóhelyek vendéglői Sztárparádé Harkányban

Magasra szökött a hőmérő higanyszála, s a verőfény, a jó tavaszi levegő a családok százait csalogatja ki a szobából. A húsvét vasárnap délelőtti sétálgatás alkalmával a gyerekek bizonyára megéheznek egy-egy kitűnő cukrászsüteményre. Nem lesz különösebb gond eleget tenni kívánságaiknak: a belvárosban remek készítményekkel várja a vendégeket az elsőosztályú Éva, a hangulatos Kedves, a Napsugár, a Sarokház, a Széchenyi téri Virág cukrászda, illetve eszpresszó, Újmecsekaljan pedig a már nagyon megkedvelt Kuba, a Misi vagy az Urán cukrászda.

A gyerekek és kávézni vágyó szülők gondja tehát megoldódott — azok sem töprengenek viszont sokat, akik a könnyű reggeli utáni vagy testesebb aperitif-borok kedvelői. Ők az István-pince borozóba látogatnak, s ott fogyasztják el kulturált körülmények között az egy-két pohár kitűnő bort.

Az ünnepi ebéd sem okozhat különösebb problémát: választékos étlappal várja a vendégeket, külön ünnepi választékkal kedveskedik az Elefánt és a Hullám étterem, az Olimpiában, mely Pécs egyik legszebb étterme, a Borostyánban és az újmecsekaljai Mecsek étteremben a választékos étlap mellett érvényben van a szokásos ünnep déli 20 százalékos ételár-engedmény is. Az Aranykacsa, Halásztanya, Sopianae és a Kolozsvár utcai Virágcsokor vendéglőkben ízes magyar ételekkel, és meghitt vendéglői hangulattal ünnepelnek.

Bizonyára sok látogatója lesz a Mecseknek is a várható tavaszi napfényben. A Magaslati úti séta közben betérhetünk a Tettye vendéglőbe, de megpihenhetünk az újonnan megnyitott Susogóban, vagy a Fenyves szálló éttermében is. Akik magasabbra merészkednek, esetleg meglátogatják a Mecseki Állatkertet, azok az Állatkert előtti büfében fogyaszthatnak el egy pohár kitűnő, csapolt sört, vagy üdítőitalt. Ugyanezt megtehetik azok a természetkedvelők, akik a Misinatetőn gyönyörködnek a csodálatos kilátásban — itt is rendelkezésükre áll a Misina büfé. A vidámparki büfé is kinyit a várható forgalomra tekintettel.

A hegyről lefelé igyekvők, akik a vacsorára gondolnak, újabb lehetőséget találnak a Tettye vendéglő mellett. A Susogó megnyitásával már két kellemes, hangulatos vacsorázóhely várja a vendégeket. A hangulatról a Tettye vendéglőben Kővári Vili és sramlizenekara, a Susogóban pedig a Szekeres duó gondoskodik.

De nemcsak a város gondoskodik az éttermekbe, eszpresszókba betérő vendégekről. Az autósok is valószínűleg útra kelnek, és ezt a gondolatot figyelembe véve a komlói Béke, a szigetvári Oroszlán, a mohácsi Béke étterem is nagy forgalomra, sok vendégre számít. Harkány kedvelői az új, rendkívül kellemes, tetszetős Napsugár étteremben, vagy a Bányában, Bányász étteremben szórakozhatnak. Kitűnő zenekarral, figyelmes kiszolgálással és a megszokott ételkülönlegességekkel fogadja látogatóit az újonnan megnyitott Vár-pince vendéglő, a siklósi várban.

Kedvelt kirándulóhelye városunknak Orfű, Abaliget. Bizonyára itt is megindul az élet a Pécsi-tó mellett is, az orfűi Tó-büfé mindenesetre felkészült a forgalomra. Abaligeten pedig a Camping vendéglő húsvét vasárnap már megnyitja kapuját.

És húsvét másnapján? Mindezeken kívül kedves meglepetéssel szolgál a műsoros estek kedvelőinek a harkányi Napsugár szálloda étterme —, amely a megye egyik legszebb vendéglátóipari létesítménye — ahol délután öt órakor a Telitalálat című műsorban fellép *Latabár Kálmán*, a Fővárosi Operettszínház tagja, *Madarász Kati* cigánydalokat és népdalokat énekel, *Kovács Kati* és *Szécsi Pál* táncdalénekesek *Koncz Tibor* és *Darás István* zongorakíséretével lépnek fel. *Szuhay Balázs* paródiákkal szórakoztatja majd a közönséget. *Bodor Zoltán* konferál. Asztalfoglalás a mai naptól az étterem vezetőjénél. A műsor után pedig a népszerű Dörömbözö Géza és népizenekara biztosítja a jó hangulatot.

(—)

Autó-műszerek és időmérő órák

JAVÍTÁSÁT
RÖVID HATÁRIDŐRE
JÓTÁLLÁSSAL
VÁLLALJUK.

▼

Órások Szövetkezete
Pécs, Zsolnay u. 44.

8 ÁLTALÁNOS ISKOLÁT VÉGZŐK *RÉSZÉRE*

a FIM Pécsi Porcelángyár az 1970—71. tanévre az alábbi szakmába vesz fel tanulókat:

Fiúkat

KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ
GIPSZMINTAKÉSZÍTŐ
PORCELÁNKORONGOS

Lányokat

PORCELÁNFESTŐ

JELENTKEZÉS AZ 508-AS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZETBEN,

PÉCS, SZIGETI ÚT 35. SZ. ÜGYINTÉZŐ: DR. KISSNÉ

Góliát fóliák Pécs, nagypostavölgyi *műanyag-üzemben*

420 CM EGYBEHÚZOTT FÓLIÁKBÓL
800 CM-ES HOSSZÚCSÖVEKBŐL
FŰTHETŐ, ÖNTÖZHETŐ,
GÉPIMŰVELÉSRE IS ALKALMAS

SCRIPTO PRESTIGE ball pen

Az Ön golyóstolla

Kapható a papírboltokban

PANNÓNIA és DANUVIA

KILOMÉTERÓRÁK
JAVÍTÁSÁT
AZONNALI CSERÉVEL
VÁLLALJUK.

Órások Szövetkezete

PÉCS, ZSOLNAY VILMOS UTCA 44. SZÁM.

Az ünnepek sportműsora

SZOMBAT, MÁRCIUS 28:

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: Újpesti Dózsa—Komlói Bányász, Újpest, 17.30, NB I. tartalék mérkőzés: Újpesti Dózsa—Komlói Bányász, Újpest, 15.30, NB II. mérkőzés: Pécsi BTC—Pécsi Ércbányász, PVSK-pálya, 15.00, NB III. mérkőzés: Pécsi Helyiipari—Dombóvári VSE, Pécsbányatelep, 14.00, megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Gázmű—Szigetvári Kinizsi, Kokszmű pálya, 15.30, Pécsi Porcelángyár—Pécsi Kinizsi, Porcelángyári pálya, 16.00.

Asztalitenisz: A PEAC felszabadulási emlékversenye, Egyetemi tornacsarnok, 14.00.

Kézilabda: Vörös Meteor Kupa női mérkőzések a PVSK-pályán: Komlói Bányász—Pécsi Tanárképző, 15.00, Pécsi Vörös Meteor—Pécsi Bányász, 16.00, PEAC—Pécsi Porcelángyár, 17.00.

Ökölvívás: Területi felnőtt III. osztályú egyéni bajnokság, PVSK-csarnok, 17.00.

VASÁRNAP, MÁRCIUS 29:

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: Pécsi Dózsa—Bp. Honvéd, PVSK-pálya, 15.30, NB I. tartalék mérkőzés: Pécsi Dózsa—Bp. Honvéd, PVSK-pálya, 13.30, NB I. B mérkőzés: Oroszlányi Bányász—Pécsi Bányász, Oroszlány, 15.00, NB II. mérkőzés: Mága-Szászvári Bányász—Almásfüzitői Timföld, Szászvár, 14.30, NB III. mérkőzés: Mohácsi TSZTE—Bonyhádi Vasas, Mohács, 15.30, megyebajnoki mérkőzések: Siklós—Pécsi Kesztyűgyár, Siklós, 15.30, Boly—Pécsi Vasas, Boly, 15.30, Véménd—István-aknai Bányász, Véménd, 15.30, Beremend—Vasas II. Bányász, Beremend, 14.45, Szigetvári ZMSE—Pécsi Dinamó, Szigetvár, 10.30, Szászvári Építők—Mágocs, Szászvár, 14.30.

Asztalitenisz: A PEAC felszabadulási emlékversenye, Egyetemi tornacsarnok, 8.00.

Ökölvívás: Területi felnőtt III. osztályú egyéni bajnokság, döntők, PVSK-csarnok, 9.30.

Röplabda: Felszabadulási női torna a Bp. Spartacus, Vasas Izzó, Kaposvári Izzó, PEAC és Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer csapatainak részvételével, Tanárképző Főiskola, 8.30.

Teke: NB II. mérkőzés: Baranyai Építők—Bp. Beloiannisz, férfiak, Újmecsekalja, Építők-csarnok, 8.00.

HÉTFŐ, MÁRCIUS 30:

Sakk: Felszabadulási emlékverseny, csapatverseny, 8.30, egyéni verseny, 8.30. 12-es AKÖV székháza (Bolgár Néphadsereg útja 33.).

Sporthírek

— A kosárlabda NB II. pontjaiért mérkőztek hétközben a pécsi csapatok. A PVSK 58:27 arányban győzött a Tanárképző Főiskola női csapata ellen. A Postás férfi együttese 87:74 arányban bizonyult jobbnak a Tanárképző Főiskolánál.

— Az év versenyeire készülődő magyar evezős válogatott keretben két mohácsi versenyző is dolgozik. A szövetség vezetői elégedetten nyilatkoztak a mátraházi edzőtáborozás után a két mohácsi versenyző Szikra Tamás és Handler Vilmos fegyelmezett, lelkes munkájáról.

— Rekord nevezés érkezett a hét végén Budapesten sorra kerülő Országos Mezei Atlétikai küzdelmekre. A kilenc bajnoki számban nem kevesebb, mint 1617 versenyzőt és 327 csapatot neveztek az egyesületek. A legtöbb nevezés a férfi ifjúsági versenyekre érkezett. Itt 252 versenyzőre számítanak. A legjobb komlói és pécsi versenyzők is ott lesznek az igen érdekesnek ígérkező versenyen.

— 3:1 arányban győzött 2:0-ás félidő után a PEAC Kaposváron a Felsőfokú Mezőgazdasági Technikum csapata ellen. A mérkőzést a főiskolás labdarúgóbajnokságért játszották. Még egy hír az egyetemi sportkörből: a magyar női ifjúsági röplabda válogatott Lengyelországban szerepel, a csapatban szerepel Kéri Katalin, a PEAC játékosa is.

— A Megyei I. osztályú sakk csapatverseny második fordulójának eredményei: Dunaszekcső Majs—Spartacus 3.5:7.5 (1 függő), Bányász II.—Volán Dinamó 3.5:3.5, Vörös Meteor—Tervező Vállalat 1:11, Komló—Ércbányász II. 6:5 (1 függő), Siklós—Szigetvár 8:4.

DP SPORT

Újpesten is nehéz helyzet előtt áll a Komló

A PVSK-pályán játsszák a BTC—Ércbányász mérkőzést

Lantos Mihály, edző a héten mindennap tartott foglalkozást. A keddi edzés volt a legnehezebb és az alapos megterhelés miatt, szerdán bizony nem is volt valami jó a kék-fehér gárda teljesítménye. Igaz, az NB II-es Mága-Szászvári Bányász, mint vendéglátó kitett magáért.

A csapat pénteken a déli órákban utazott el a fővárosba, a szombaton sorrakerülő Újpest—Komló összecsapásra. Az indulás előtt még egy edzés szerepelt a programban. A felkészülés másik tényezője volt, hogy a héten alaposan értékelték az MTK elleni mérkőzést és a tanulságokat majd a Megyeri úti pályán szeretnék kamatoztatni.

Minthogy a harmadik Fenyvesi gyerek NB I-es bemutatkozására is sor kerülhet az Újpest ellen, így a Komló összetétele a következő lehet: Erdősi — Kótai, Csordás I., Makray, Lazaridisz (Fenyvesi), Ficzkó, Solymosi — Bordács, Juhász, Földi, Csordás II. (Mohácsik).

A Pécsi Bányász labdarúgói vasárnap Oroszlányban játszanak az NB I. B. pontjaiért. Oroszlányban nem a legjobban szerepeltek a multban a Bányász labdarúgói. A csapat idei jó eredményei után, a bajnoki táblázat élén álló együttestől, Oroszlányban is jó eredményt várnak az újhegyi szurkolók.

Megváltozott a BTC—Ércbányász labdarúgó NB II. mérkőzés színhelye. A hétközi esőzések játékra alkalmatlanná tették a bőrgyáriak füves pályáját, így az NB II. pécsi rangadóját szombaton délután 3 órai kezdettel a PVSK edzőpályáján játssza le a BTC és az Ércbányász SC csapata.

Megkezdődött az ifjúsági vívó-világbajnokság

Pénteken reggel a férfitőr számban 62 vívó lépett pástra, a rendezők tíz ötös és két hatos csoportot alkottak, ezekből 4—4 versenyző került tovább, azaz 48, a második fordulóba.

A magyarok jól vették az első akadályt, Somodi és Orczy kétkét, Komatics pedig három győzelemmel jutott tovább.

Ezután 8x6-os csoportban mérkőztek tovább a résztvevők, három-három kerülhetett a harmadik fordulóba, azaz 24 versenyző. A folytatás már nem volt olyan jó magyar szempontból: Orczy elvérzett, Somodi négy győzelemmel csoportelsőként, Komatics pedig három győzelemmel csoport-harmadikként vívta ki a továbbkerülést. A verseny harmadik szakaszában 4x6-os csoportokban folyt a küzdelem, 5—5 továbbjutóval. Komatics csoportjában a szovjet Trosin szerezte meg az elsőséget 5 győzelemmel, Joan (kubai) lett a második négy győzelemmel, a harmadik pedig a lengyel Jaroslawsky két győzelemmel. Komatics ugyancsak két győzelmet szerzett, de „index"-száma rosszabb volt a lengyel fiúénál, kiesett. Somodi továbbra is jól vívott és Heinnel (NSZK), Harterrel (NDK) együtt került a 12 közé. Mindhárman — Somodi is — három-három győzelmet arattak. A 12-es középdöntő — amelyet két 6-os csoportban vívtak — nem jól kezdődött Somodi részére. Trosintól 5:4-re, Flamentól (francia) 5:3-ra, Joantól (kubai) 5:2-re kapott ki, és a hír vételekor még két csörtéje volt hátra, amelynek eredménye nem ismeretes.

Szombaton a női tőrözők versenyével folytatódik a vb. 60-an neveztek erre a számra, köztük van a három magyar, Tordasi, Ferencz és Maros.

Az NB II. rajtjára készülődnek

a röplabda csapatok. Az elmúlt hét végén a Komlói Bányász rendezett villámtornát férfi csapatoknak, most a hét végén a Vörös Meteor Élelmiszer felszabadulási tornája biztosít játéklehetőséget a női csapatoknak. A Bp. Spartacus, a Kaposvári Vasas Izzó NB I-ben szereplő csapatai mellett a PEAC és a Kaposvári Ruha NB II-es gárdája, és a rendező Vörös Meteor Élelmiszer együttesei találkoznak. A mérkőzéseket jó idő esetén a Tanárképző Főiskolán a szabadban, kedvezőtlen időjárás esetén a teremben játsszák, ugyancsak a főiskolán, vasárnap délelőtt.

NB I-BEN A PVSK TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÓK

20 éves múltra tekint vissza a szakosztály. A versenyzők szép eredményekkel dicsekedhetnek, Ijjász István személyében több éven keresztül magyar válogatott sportolót is adott a kollektíva.

Az elmúlt évben sok siker koronázta a lelkes munkát. A dunántúli csapatbajnokság megnyeréséhez az idősebb, tapasztalt versenyzők, Ijjász, dr. Kovács, Mészáros mellett tehetséges fiatalok, Bodnár L., Zimmer járultak hozzá jó szereplésükkel. Dunántúl nappali bajnokságán az első öt hely közül hármat PVSK versenyző foglalt el. Az éjszakai bajnokságon, mely a sportág legnehezebb versenyei közé tartozik, Ijjász 2., Varga 6. lett. Bársony, Borbás, Bodnár A., Zolarek, Bögyös és a Varga testvérek is nem egy alkalommal hívták fel magukra jó eredményeikkel a figyelmet. A megyei versenyeken a PVSK versenyzői mindig az élen végeztek, de országos és nemzetközi viadalokon is helyt álltak.

Az év versenyeire már decemberben megkezdték a felkészülést, heti öt edzéssel. A program gazdag és változatosnak ígérkezik. A Vasutas EB-re két-három pécsi versenyző pályázik jogosan, de az NB I-ben is szeretnének helyt állni. Az utánpótlást az 500-as ITSK patronálásával biztosítják. A nemzetközi kapcsolatokat bővítik, jugoszláv, román, bolgár versenyzőkkel már felvették a kapcsolatot: az 1970-es év ismét sikeresnek ígérkezik, a PVSK tájékozódási futóinál.

Sakk:

A VOLÁN RENDEZI A FELSZABADULÁSI VILLÁMVERSENYT

Március 30-ra kiírt 25 éves jubileumi verseny rendezését az Ércbányász sportkör közbejött teremhiány miatt lemondta és így azt a Pécsi Volán sportkör rendezi a 12-es AKÖV székházában.

Az egyéni és csapatverseny nevezés és a verseny kezdete március 30-án, hétfőn 8 órakor a helyszínen a 12-es AKÖV székházában, (Bolgár Néphadsereg út 33.).

KESERVES BRAZIL GYŐZELEM

A brazil válogatott újabb, Chile elleni mérkőzésén keserves, 2:1 (1:) arányú győzelmet aratott. A színvonal nagyon gyenge volt, a csapatok sportszerűségből sem vizsgáztak jelesre. Az 57. percben csete-paté támadt, tíz percre félbeszakadt a mérkőzés, a bíró a brazziloktól Jairzinhot és Robertot, a chilei együttesből pedig Laubet és Silvát kiállította.

Zagallo előzetes bejelentése ellenére Tostao mégsem játszott. Góllövők: C. Alberto, Rivelino, illetve Gerson (öngól).

Végleges, hogy a brazil válogatott április 12-én Paraguayt, április 29-én pedig Olaszországot fogadja a Maracana stadionban.

Évadnyitó háromtusa-verseny

Nagy mezőny állt rajthoz a Sportiskola évadnyitó háromtusa versenyén. A versennyel párhuzamosan rendezték meg az öttusázók első idei összecsapását. Az öttusázók közül Bank fölényesen nyerte az összetett versenyt, amit különösen jó úszó és futó eredményeivel biztosított. Örvendetes Vizi József 2. helyezése. A sportiskolások közül kiemelkedőt nyújtott Cserna Péter, Nagy Miklós és Nyitrai Attila. A 31 induló végig éles küzdelmet vívott. Az eredmények meglepően jók az idénykezdés ellenére. Eredmények, öttusa: 1. Bank 4510 pont, Vizi 4210, 3. Lovász II. 3988. Sportiskolás háromtusa: serdülő: 1. Cserna, 2. Varga, 3. Maletics II. Úttörő korcsoport: 1. Nagy, 2. Szabó, 3. Dobokai. Újonc korosztály: 1. Nyitrai, 2. Fülöp, 3. Szilágyi.

A VILÁG SPORTJA

● BOLTON: 56 000 néző előtt harmadik mérkőzést vívott a Leeds és a Manchester United az Angol Kupa április 11-i döntőjébe jutásért. A döntést egyetlen gól hozta meg: a 8. percben az év játékosának választott Bremner a hálóba talált s a Leeds United 1:0 arányú győzelemmel a wembleyi fináléba jutott. A Leeds United a Chelsea ellen harcol az Angol Kupáért.

● **STOCKHOLM: A jégkorongvilágbajnokság A-csoportjának küzdelmei során csütörtökön késő este fejeződött be a Svédország—Finnország találkozó, amelyet a hazaiak 4:3 (1:0, 0:2, 3:1) arányban nagy küzdelem után nyertek meg. — Gólütők: Karlsson (2), Wickeberg és Johansson, illetve Linnonmaa (2) és Mononen.**

● Monte Carlo: A nemzetközi teniszversenyen a Machán—Varga páros 6:2, 6:3 arányban győzött a Fas Bender—Meiler (NSZK) kettős ellen, Taróczy 10:8, 6:4 arányú veréséget szenvedett a francia Bernasconitól.

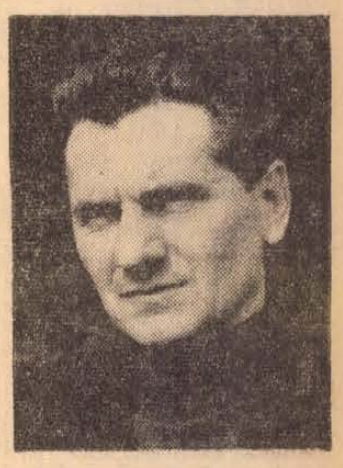
● **Reggio Calabria: A nemzetközi egyéni teniszverseny negyedik napján Gulyás 6:4, 6:3-ra győzött az olasz Marzánó ellen.**

● Milano: A bajnokcsapatok Európa kupájának döntőjét május 6-án 21 órakor kezdik a 80 000 nézőt befogadó San Siro stadionban. A mérkőzés játékvezetője az olasz Concetto Lo Bello lesz.

● Acapulco: Gabriel Nunez és Ernesto Kisnergos, a VB-re készülő mexikói válogatott keret két erőssége késve és italosan érkezett az edzésre. Raul Cardenas, a válogatott szakvezetője azonnal kizárta mindkettőjüket a keretből. A többi játékos a büntetés mérsékelését kéri, Nunez és Kisneros is bocsánatot kért, és mindent megfogadnak, csak vegyék vissza őket a keretbe.

A csapatkapitány:

„Itt az alkalom, hogy egy sorozat véget érjen!"



— Mikor jubilált a Dózsában?

— Tavaly. Most már a tizenegyedik évet kezdtem lila-rehér mezben.

— Emlékszik hazai győzelemre a Honvéd ellen?

— Nem. Nagyon régen lehetett, akárhogyan erőltetem az agyam. De sokkal megbízhatóbb, amit a Sportfogadás című kiadvány jegyez fel, ennek alapján az utóbbi kilenc mérkőzés a Honvéd ellen így zajlott le Pécsett: hat alkalommal gólnélküli döntetlen, egyszer egyenes döntetlen és két ízben elvitték mindkét pontot a fővárosiak.

— Például tavaly is!

— Ezekben az eredményekben egy kicsit mindig közrejátszott a balszerencse is. Így emlékszem vissza mind a kilenc találkozóra.

— A tizediken vasárnap milyen játékot vár saját magától?

— Egyelőre csak játékot. Most még ott tartok, hogy azon kell izgulnom, kifuthatok-e a pályára.

— Dunaújvárosban miért kérte lecserélését már a szünet idején?

— Érzésem szerint, nem játszottam túl jól. Nem fájt ugyan már a lábam, de a húzódás helye valahogy hátráltatott a mozgásban. Tudtam, hogy hatalmas harc várható a második félidőben, nem akartam sújtani a csapatot, inkább kértem — cseréljenek le. Edzőm azonban beláttatta velem: lélektanilag jobb a fiúknak, ha a pályán vagyok, meg az ellenfél nem tudott minderről és továbbra is gondosan ügyeltek rám, így komoly erőt kötöttem le a védelemből.

— Eddig idén csak győztes mérkőzésen szerepelt.

— Mit mondjak erre? Szeretnék vasárnap játszani és szeretnénk győzni! Itt az alkalom, hogy egy sorozat véget érjen. Dunaújvárosban például tizenkét éve nem nyertünk. És íme.

— Milyen reális esélyekkel indulnak véleménye szerint?

— Itthon vagyunk, valószínű változatlan összeállításban játszunk, a Honvéd talán fáradtan érkezett, egyre jobb az erőnlétünk, az újoncok fokozatosan belejönnek — a közönség mellettünk áll.

— Őket is megajándékozhatná olyan szép fejesgóllal, mint a dunaújvárosiakat.

— Nyilván ők nem örültek neki, bár többen tapsoltak. Tény azonban, hogy tavaly mindössze négy gólt szereztem egész esztendőn át, idén pedig már a kétgólosok között jegyeznek a listán.

— Most a búcsúzásnál inkább nem is gólokat, hanem egészséget kívánunk Dunai Jánosnak. Meg olyan jó játékot, mint a Salgótarján ellen, míg le nem sérült.

— Köszönöm, ennyi elég is.

S. V.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Mágnás Miska (este 8 órakor). Timár-bérlet.

Gyermekszínház: Hamupipőke (du. 3 órakor).

Mozi

Park: Hétszer hét (4, n7, f9).

Petőfi: Őfelsége Herceg elvtárs (4, 6, 8).

Kossuth: Őfelsége Herceg elvtárs (10, 12). Hétszer hét (f3, hn5). — Kis titkok (7, 9).

Gyárváros: Egy őrült éjszaka (4, 6,). **Mecsekalja:** Há . . . (5, 7). 16 éven felül! **Pécsszabolcs:** Rita, a vadnyugat „réme" (3, 5, 7). **Vasas II.:** A nagy korallzátony (6). **Harkány:** Katonák szoknyában (7). **Mohács:** Szemtől szembe (f6, f8). **Sellye:** Az idő ablakai (7). **Siklós:** Csendőrök New Yorkban (7). **Szigetvár:** Egymillió karátos ötlet (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb, 5.15 és 6.40: Rádióreklám, Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. Kb. 7.50: Múzeumok és kiállítások programja. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Egy rádiós naplójából (ism.). — 10.50: Kazacsay Tibor: Pantomim szvit. 11.05: Rádiószínház. Ki beszél? — Játék több hangra (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.30: Zenei anyanyelvünk. Citera. 12.30: Melódiakoktél. — 13.50: Olvasmányélmények. 14.00: Csárdáscsokor. — 14.08: Körispódium. A Medicor Művek Magyar—Szovjet Barátság férfikara énekel. 14.20: Kis magyar néprajz. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.20: Csak fiataloknak! 16.05: Rádióreklám. 16.07: Húszas stúdió. „Párhuzamos életrajzok". 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Gigli művészi pályája, IX. rész. 17.31: Kutya és oroszlán. 18.10: Lemezmúzeum. Csajkovszkij: VI. (Patetikus) szimfónia. — 19.00: Esti krónika. 19.25: 139-660. A Magyar Rádió automata közönségszolgálata. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Táncoljunk! — 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.56: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Kedvelt régi melódiák. 8.40: Külpolitikai figyelő (ism.). — 8.55: Nóta- és népdalest. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.05: Hírek, időjárás. — 11.50: Czine Mihály könyvszemléje. 12.00: Virágénekek. 12.10: Rilke-fordító párttitkár. Emlékműsor Lukács Lászlóról. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Hugenották. Részletek Meyerbeer operájából. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió órája. 15.00: Orvosi tanácsok. 15.05: Svéd Sándor nótafelvételeiből. 15.26: Földes Andor Bartók-műveket játszik. 15.45: Egy hír a mikroszkóp alatt. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 16.20—18.00: A hét műsorából. Közben 17.00—17.20: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Szeretlek, Ágnes! Rádiójáték. 19.00: A Lorántffy Zsuzsanna kamarakórus énekel. 19.05: Sebestyén János csemballózik. Közben 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25—20.28: Új könyvek. 21.16: Iliász, III. rész. 22.23: Színház Óbudán. Riportműsor. — 22.42: Alexander Kipnis Schubert-dalokat énekel. 23.00: Hírek időjárás. 23.15: Két versenymű. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek, időjárás. — 16.05: Johny Bumm. Zenés tragédia két részben. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Hanglemezparádé. 19.00: Kamarazene. 19.37: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekara játszik. 20.22: A Magyar Rádió IV. jazzversenye. 20.42: Thomas Beecham operafelvételeiből. 21.27: Mozart-művek. 22.03: Barokk muzsika. — 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor. — Közben: Medveczky László jegyzete

18.15: Bükkösdi találkozás

18.45: Dél-dunántúli híradó

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hírek, tudósítások. Dalról dalra. Hétvégi jegyzetünk. Zene mindenki kedvére

19.30: Német nyelvű műsor. — Kulturális magazin. Népi muzsika. Könyvismertetés

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.30: Műsorismertetés

9.31: Nótaszó (ism.)

9.50: Virinea. Magyarul beszélő szovjet film (ism.)

11.35: Teleimpex (ism.)

14.48: Műsorismertetés

14.50: Reklámműsor

14.55: Telesport. — Csepel—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése

16.50: Kertbarátok

17.20: Hírek

17.25: Hajnali kivégzés. Magyarul beszélő szovjet film

18.45: A tv jelenti

19.30: Cicavízió

19.40: Kedves verseim. — Mádi-Szabó Gábor műsora

19.58: Szünet

20.00: Tv-híradó

20.20: Őrjárat az égen. III. rész

21.30: Kodály Zoltán. A felszabadult melódiák című sorozat mai adása

21.45: Tv-híradó — 2. kiadás

22.05: Éjszakai előadás. Az öreg halász és a tenger. — Magyarul beszélő amerikai film

23.40: Mézga család. — Memumo (ism.).

Jugoszláv Tv

15.00: Labdarúgás: OFK Beograd Crvena Zvezda. 16.45 Kosárlabda: Rabotnicki—Crvena Zvezda. 17.50: A dél-dunántúli kulturális-művészeti együttesek szemléjének záróestje. 18.20: Jimmy Macfeaters utazása. 19.20: Időgép. — 20.35: A Zágreb '70 fesztivál záróestjének közvetítése.

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. T.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Telex sz. 2320

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10 sz — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára 1 forint

Dunántúli Napló

XXVII. évfolyam, 75. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1970. március 29., vasárnap

A szállodákban minden hely foglalt

Páratlan vendégforgalom húsvétkor

Már hetekkel húsvét előtt minden helyet lefoglaltak a pécsi szállodákban, valamint a vidéki turistaszállásokon. Külföldről és az ország minden tájáról érkeztek hozzánk vendégek az ünnepekre. — Csehszlovák autós turisták szálltak meg a Pannóniában, városunkban töltve szabadságukat. Ezúttal is sok jugoszláv vendég pihen és szórakozik Pécsett. A Nádor Szállóban nyugatnémet orvosok, az Inturisttal érkező szovjet fiatalok és sok családlátogatásra érkezett hazai vendég tartózkodik ezekben a napokban.

Turisták népesítik be a siklósi várat, Harkányt, a szigetvári, valamint az abaligeti turistaszállót. Számos IBUSZ-csoport ismerkedik megyénk nevezetességeivel a kettős ünnepen. Feltehetően kellemesen érzik magukat megyénkben a Siklóson tartózkodó zalaegerszegi tornászok és az Országház sportkörének a várban vendégeskedő tagjai is.

Díszszemle április 4-én

Ünnepi ülés a Parlamentben — Átadják az Állami díjakat és Kossuth-díjakat

A felszabadulási évforduló hagyományos ünnepeinek sorozatából is kiemelkedő dátum az idei: április 4-én legújabbkori történelmének negyedszázadát, új élete megszületésének 25. évfordulóját köszönti felszabadult népünk.

Az ünnepi megemlékezések legelső eseményei: tiszteletadás azoknak, akik életüket áldozták a felszabadító harcokban. Április 3-án koszorúzási ünnepséget tartanak Budapesten a Szabadság téri szovjet hősi emlékműnél és a Hősök terén. Koszorúkkal díszítik a felszabadító harcokban elesett bolgár, román, jugoszláv és amerikai hősök emlékműveit is.

Az országgyűlés ünnepi ülést tart, amelyen a parlament tagjain kívül részt vesznek a párt Központi Bizottságának és Központi Ellenőrző Bizottságának tagjai, a Minisztertanács tagjai, a társadalmi és tömegszervezetek képviselői, a megyék párt- és tanácsi vezetői, továbbá kiválóan dolgozó értelmiségiek, munkások, a párt és a munkásmozgalom veteránjai, a Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek vezetői.

Április 4-én délelőtt jubileumi díszszemlét tartanak a fegyveres erők alakulatai a Felvonulási téren. Az idei díszszemle nagyobb szabásúnak, impozánsabbnak ígérkezik az eddigieknél.

A felvonulás újdonsága lesz a fegyveres erők 25 éves múltra visszatekintő csapatainak bemutatkozása, s érdekes színfoltként korhű öltözetű lovaskatonák is elvonulnak majd a tribün előtt. A jubileumi évfordulóra hazánkba várják a szovjet, a bolgár, a román és a jugoszláv hadsereg küldöttségeit: ezek a delegációk képviselik majd azokat az országokat, amelyeknek fegyveres erői részt vettek a hazánkat felszabadító hadműveletekben.

A díszszemlét követően — s ez is új színfoltja az április 4-i ünnepségnek — 60 000 budapesti fiatal, diák és ifjúmunkás köszönti látványos tömegdemonstrációval hazánk felszabadulásának 25. évfordulóját.

Április 4-én este az Elnöki Tanács ünnepi fogadást ad a Parlamentben.

A jubileumi évfordulóhoz számos, más kimagasló esemény is kapcsolódik. A Parlamentben ünnepélyes külsőségek között — a párt és a kormány vezetőinek jelenlétében — átadják az Elnöki Tanács által alapított Állami díjakat olyan személyeknek, akik a tudomány, a műszaki fejlesztés, a termelés szervezése és irányítása, vagy a közvetlen termelőmunka, a gyógyítás és az oktatás, nevelés területén járultak hozzá kimagasló eredményekkel a szocializmus felépítéséhez. Ugyancsak itt nyújtják át a Kossuth-díjakat, a kiváló, illetve érdemes művészi kitüntetéseket. Az egyéb művészi díjak átadásának ünnepi színhelye a Fészek Klub lesz.

A tartalomból

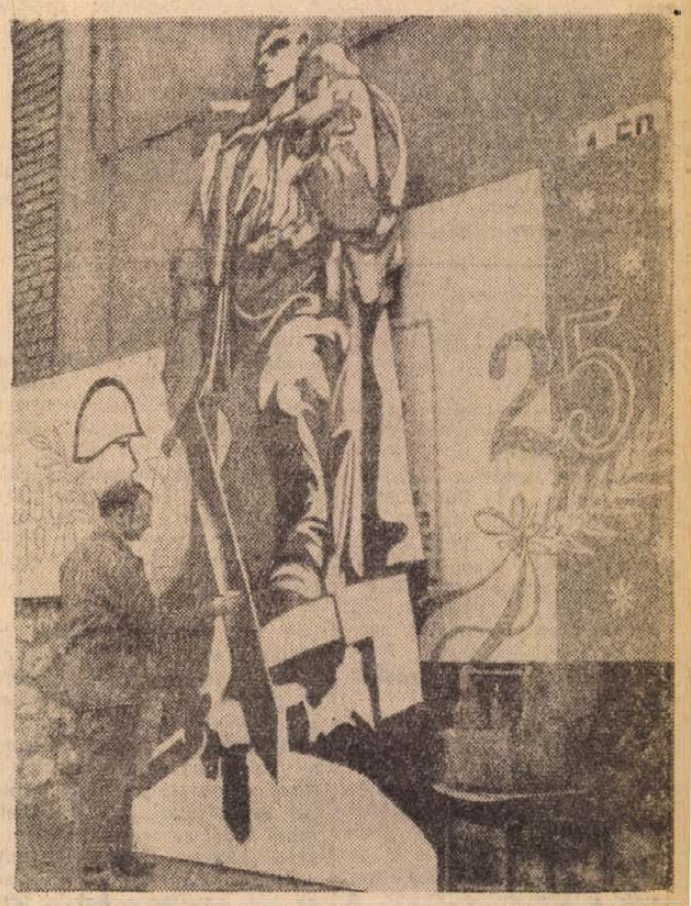
Tokióból Párizsba — Szibérián át
(2. oldal)

Hét kérdés a miniszter-asszonyhoz
(3. oldal)

Utazás a földalattin
(4. oldal)

Dr. Hajdú Gyula retorikai alapítványa
(4. oldal)

Hétfőn kezdődik a felmalegedés
(9. oldal)



Városszerte a nagy évforduló megünneplésére készülnek az üzemek, vállalatok, intézmények. A Pécsi Bőrgyárban Sarlós Endre dekoratőr a treptowi emlékmű kicsinyített mását festi. A négyméteres figura a felszabadulás és az évforduló dátumaival együtt díszíti majd a gyár homlokzatát.

Huszonöt éves a határőrség

Jubileumi díszünnepség a határőr-parancsnokságon

Felszabadulásunk és a határőrség megalakulása 25. évfordulója alkalmából tegnap délelőtt jubileumi díszünnepséget tartottak a határőrség pécsi parancsnokságán. A nagygyűlésen részt vett *dr. Szabó József*, a Siklósi járási Pártbizottság első titkára, *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács VB-elnökhelyettese, *Pap Imre*, Pécs város Tanácsának VB-elnökhelyettese, valamint a megye és a város számos politikai, társadalmi, gazdasági és katonai vezetője.

Kászonyi József alezredes, pártbizottsági titkár megnyitója után *Megyaszai József*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője tartott ünnepi beszédet, majd az alakulat parancsnokai, elöljáróik megbízásából átadták az elmúlt 25 év legsikeresebb tisztjeinek, illetve harcosainak az Elnöki Tanács, illetve a belügyminiszter kitüntetéseit.

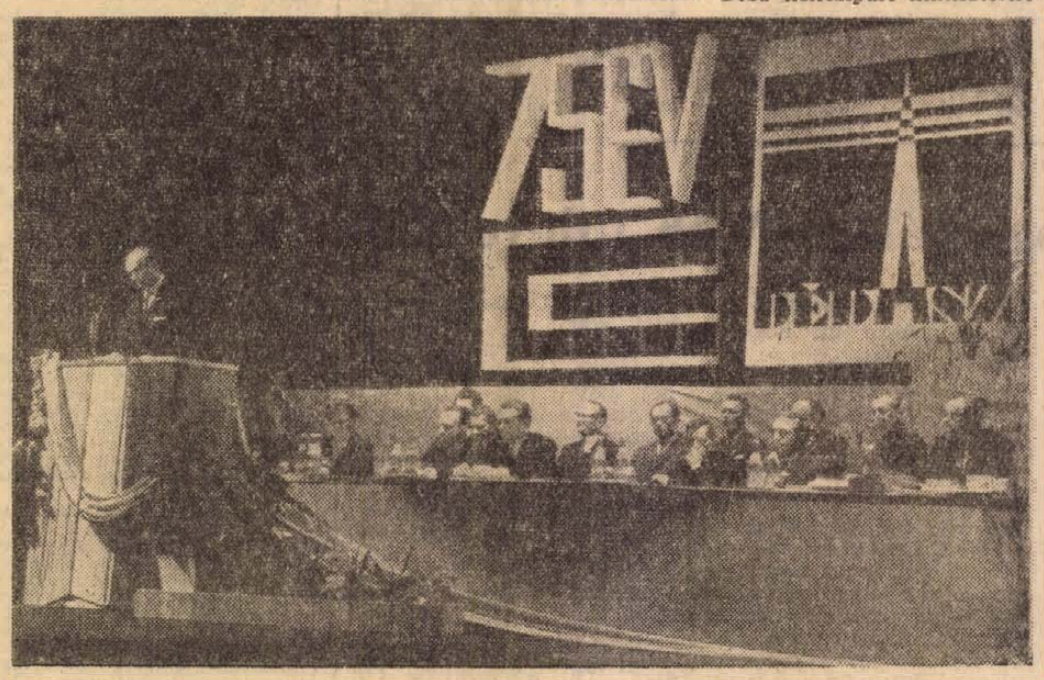
A Felszabadulási Jubileumi Emlékérmet huszonnégyen kapták meg. A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát *Mester László* alezredes, *Radnai Imre* alezredes, *Pintér Géza* őrnagy és *Oláh Béla* százados mellére tűzték fel. *Jelenszky Márton* ezredes, a pécsi magasabb egység parancsnoka, a 25 éves jubileumi emlékérem mellé az Elnöki Tanács Kiváló Szolgálatért Érdemérmét is megkapta. A Magyar—Szovjet Baráti Társaság elnöksége *Szegedi Mihály* alezredesnek, *Chován János* alezredesnek és *Vereb Mátyás* őrnagynak arany MSZBT-jelvényt adományozott. A KISZ Központi Bizottsága az ifjúsági munka terén elért kiemelkedő sikerei elismeréséül *Baglyas Ferenc* törzsőrmestert aranykoszorús KISZ-jelvénnyel tüntette ki.

A BM Határőrség Országos Parancsnoksága a hazafias nevelés és a határőrizeti munka hatékony segítése elismeréséül két állományonkívüli is kitüntetett. *Magyari Béla* honvéd alezredes és *Békés Sándor* rovatvezető, a Dunántúli Napló honvédelmi tudósítója „Kiváló határőr" lett. Jelenszky Márton ezredes a kitüntetett tisztek és személyiségek tiszteletére a díszünnepség után fogadást adott.

Elutazott a bolgár kormánydelegáció

Szombat délután elutazott Budapestről a bolgár kormánydelegáció, amely részt vesz a magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság 9. ülésszakán.

A küldöttség búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese, ott voltak a bizottság magyar delegációjának tagjai. Jelen volt Vaszil Bogdanov, Bulgária budapesti nagykövete is.



75 éves a Dél-dunántúli Áramszolgáltató

Jubilált a DÉDÁSZ

Kitüntetések, tudományos előadások Ünnepség a Nemzeti Színházban

Kettős jubileum: hetvenöt évvel ezelőtt indult meg Dél-Dunántúl rendszeres áramszolgáltatása, 25 éve szabadult fel hazánk. Ebből az alkalomból tegnap ünnepségsorozatot rendezett a Dél-Dunántúli Áramszolgáltató Vállalat.

Délelőtt kezdődött: Az elektronikus számítógépek az aramszolgáltatói gyakorlatban címmel szakmai programot bonyolítottak le. Ezen részt vettek a Magyar Villamos Művek vezetői is. Több előadás hangzott el, többek között az elektronikus számítógép munkábaállításának előkészítéséről a DÉDÁSZ Vállalatnál.

A jubileum kiemelkedő eseménye délután 3 órai kezdettel a Pécsi Nemzeti Színházban zajlott le. Az ünnepségen megjelent és az elnökségben foglalt helyet *Szili Géza* nehézipari miniszterhelyettes, *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Bagó László*, a Somogy megyei Pártbizottság titkára. Megjelentek Pécs város vezetői, szakszervezeti vezetők, DÉDÁSZ-dolgozók, meghívott vendégek. A Himnusz hangjai és a megnyitó után *Németh István*, a DÉDÁSZ igazgatója adott tájékoztatót a vállalat 75 éves fejlődéséről. Ezután *Szili Géza* miniszterhelyettes méltatta felszabadulásunk 25. évfordulójának jelentőségét, majd értékelte Magyarország mostani helyzetét a világban. — A DÉDÁSZ-jubileum kapcsán rövid beszédet mondott *dr. Nagy József* is.

Ezután a kitüntetések átadására került sor. A kormánykitüntetéseket Szili Géza adta át. A Munka Érdemrend ezüst fokozatát kapta *Szabó Antal*, a DÉDÁSZ igazgatóhelyettese, bronz fokozatát *Anti Ödön* körzetszerelő és *Péter Sándor* villanyszerelő. A Nehézipar kiváló dolgozója kitüntető címet a vállalat tizenhárom dolgozója kapta meg. Ezután felolvasták az Elnöki Tanács levelét a Felszabadulási jubileumi emlékérem alapításáról és adományozásáról. Az emlékérmet eddigi érdemeikért a vállalat több dolgozója megkapta. Kitüntető jelvényeket adtak át a szakszervezeti munkában kimagasló eredményeket elért dolgozóknak is.

Az Internacionálé hangjai után művészi műsor következett. Közreműködött a Pécsi Balett és a Pécsi Nemzeti Színház művészei és zenekara. A DÉDÁSZ vezetősége este a Nádor Szálló kupolatermében fogadást adott.

Bogár József, az SZMT vezető titkára mondott pohárköszöntőt, majd Németh István igazgató kiváló dolgozó okleveleket adott át a vállalat dolgozóinak.

A kettős jubileum jegyében

Kitüntetések a Szénbányáknál

Pénteken a Bányász Szakszervezet Központi Vezetősége ünnepi ülést tartott Budapesten. Dr. Lévárdi Ferenc nehézipari miniszter a bányászat 25 éves fejlődéséről és az elkövetkezendő feladatokról beszélt, majd Simon Antal, a Bányász Szakszervezet főtitkára méltatta a jubileumi évfordulókat. Ezután kitüntetések átadására került sor. A Bányászat kiváló dolgozója kitüntetést Garamvölgyi János, a Mecseki Szénbányák igazgatója és Markvart Károly, a vállalati szakszervezeti bizottság titkára kapta meg. A szakszervezeti munkáért kitüntetés aranyfokozatát Potyondi Istvánnak, a szászvári nyugdíjas alapszervezet titkárának adományozták. Suhajda Tibor, a vállalati szakszervezet munkatársa és Burghardt Antal, a szászvári alapszervezet titkára a kitüntetés ezüst fokozatát kapták.

Tegnap délelőtt 11 órakor került sor a Magyar Kommunista Párt bányaigazgatósági szervezete megalakulásának 25. évfordulója alkalmával tartott emléktábla leleplezésre. Az emléktábla a Déryné utca 9-es számú ház falán hirdeti: „Ebben az épületben alakult meg 1945 március havában az MKP bányaigazgatósági szervezete." Az ünnepségen Garamvölgyi János igazgató ismertette a bányászat mai helyzetét a párt alapító tagjai előtt.

Zobák bányaüzem MHSZ vezetősége délelőtt 9 órakor zászlóátadási ünnepséget tartott Zobák-bánya tanácstermében. Ezt követően megnyitották a felszabadulásunk 25. és a Lenin születésének 100. évfordulója tiszteletére rendezett kiállítást.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Az örök diák

Sven Ruthber uppsalai filozófia-hallgató jelenleg 67 éves, nyugalmas, városszerte ismerik, becsülik és szeretik, mint Svédország örök diákját. Amikor 1922-ben letette az érettségit, hallgatóként beiratkozott a filozófiai szakra. Az évek során ismételten váltogatta a fakultásokat és eddig nem kevesebb, mint 95 félévet töltött tanulással. Századik befejezett szemesztere után az alma mater „Az uppsalai egyetem tiszteletbeli hallgatója" címmel akarja megajándékozni.

Tanulmányainak költségét sajátmaga teremti elő, ugyanis természetesen az örökös hallgató nem kap ösztöndíjat végnélküli tanulmányaiért, egy sajtó-expediáló központban dolgozik és ebből a munkájából él.

Sohasem tudott végezni, vizsgázni. Ennek egyik okául a vizsgától való félelmet jelöli meg.

✦ BEIRUT: A szombatra virradó éjszaka bekövetkezett Beirut környéki incidensek után az AP hírügynökség szerint 45 halottra és 70 sebesültre emelkedett a libanoni jobboldali erők és a palesztinai gerillák közötti négy napja tartó háborúskodás áldozatainak száma. — Szombaton a partizánok, Észak-Libanonban, anélkül, hogy fegyverüket használták volna, foglyul ejtettek 15 vámőrt. Gerillacsoportok zárták le a közlekedést a Beirutot hegyi üdülőhelyekkel összekötő főútvonalon.

✦ *LONDON: Nem örvendetes húsvéti „ajándékkal kedveskedtek„ az idén az angol dolgozóknak. A húsvét előtti héten 116 fajta árucikk ára emelkedett. A megdrágult árucikkek közé tartozik a kenyér, a cukor, a hús és a hal, valamint más elsődleges fontosságú élelmiszer.*

✦ GRAZ: Két jugoszláv fiatalember Gornja Radgonán ellopott egy személygépkocsit és Ausztriába szökött. Az autótolvajok azonban nem vették észre, hogy a kocsi hátsó ülésén egy ötéves gyermek alszik. A gyermek szülei, akik kocsijukkal azért álltak meg Gornja Radgonán, hogy megebédeljenek, az étterem ablakán keresztül észrevették, hogy valaki elviszi kocsijukat, amelyben gyermekük — Jozse Magdics — alszik. Nyomban riasztották a rendőrséget, de már későn, mert a kocsitolvajok megállás nélkül hajtották át a határon, s csak a túlsó oldalon: Halbenrainban az osztrák határőrség állította meg őket. A kocsiban alvó kisgyermek abban a pillanatban ébredt fel. A szülők és gyermekük számára az „ügy" így szerencsésen zárult.

✦ ZÁGRÁB: Jugoszláviában a kőolajtermelés az elmúlt tíz év alatt 400 százalékkal emelkedett, mert amíg 1959-ben az országban összesen 592 485 tonna kőolajat termeltek, 1969-ben a termelés elérte a 2 699 000 tonnát.

✦ *ENFIELD: Connecticut állam kisvárosában egy fiatal jegyespár és két teenager barátjukat holtan találták egy lakásban, ahol előző este összejövetelt tartottak. A fiatalokat puskával lőtték le. A rendőrség több személyt kihallgatott az összejövetelen résztvevők közül. A vizsgálatot végzők kijelentették, hogy zavarban vannak a gyilkosság magyarázatát illetően.*

✦ KAIRÓ: Luns holland külügyminiszter pénteken este találkozott egyiptomi kollégájával, Mahmud Riaddal. Az egyiptomi—holland megbeszélések főtémája a közel-keleti válság.

✦ TOKIÓ: Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet vezetője pénteken este Pekingben részt vett azon a banketten, amelyet az arab országok nagykövetei rendeztek az általa vezetett küldöttség tiszteletére. A fogadáson jelen volt Csou Enlaj miniszterelnök és a kínai kormány több más vezetője is.

✦ *CORRIENTES: Az argentinai Corrientesben a hívők elfoglaltak két templomot, hogy így fejezzék ki szolidaritásukat papjaikkal, akiket az egyházmegye érseke haladó nézeteik miatt felfüggesztett tisztségükből. A papok együttérzésüket és nézetazonosságukat fejezték ki Raul Marturet atyával, akit korábban haladó társadalmi nézetek hangoztatása miatt felfüggesztettek.*

✦ TOKIÓ: Jean Rey, valamint Pierre Harmel belga külügyminiszter küldöttség élén március 22-én érkezett Tokióba, hogy részt vegyen az osakai világkiállításon rendezett „európai napon". — Japáni tartózkodásuk során Jean Rey-t és Pierre Harmelt fogadta a japán császár, valamint Szato miniszterelnök és Aicsi Kiicsi külügyminiszter.

✦ *MIAMI: Az amerikai országos viharelőrejelző központ vezetőjét, dr. Robert Simpcont, pénteken felkereste a „Womennow" nőmozgalom vezetője, Roxie Bolton, a nőképviselő követelte, hogy a hurrikánoknak ezentúl ne adjanak női neveket, mert ezzel az egész nő nemet sértik. Roxie Bolton asszony reméli, hogy nincs messze az idő, amikor a karibi térség és a Csendes óceán fölött végigsöprő természeti katasztrófák „Herman-hurrikán", vagy „Stanley-ciklon" nevet fognak viselni.*

✦ NEW YORK: Az ENSZ gyermekjóléti alapja az UNISET pénteken újabb hozzájárulást jelentett be nigériai segélyprogramjához. Az újabb összeget különböző európai kormányok fedezik, a segélyprogram teljes összege meghaladja a négymillió dollárt.

✦ BELGRÁD: Pieter Lieftnick, a Világbank ügyvezető igazgatója hétnapos jugoszláviai látogatása végén Belgrádban bejelentette, hogy a Világbank előreláthatóan hamarosan újabb kölcsönt nyújt Jugoszláviának útépítésekre. Lieftnick nem közölte mekkora hitelről van szó, de kijelentette, hogy „az jelentős összeg" lesz. Emlékeztetett arra, hogy Jugoszlávia az elmúlt években a Világbank legnagyobb üzletfeleinek sorába lépett, s a bank utoljára néhány héttel ezelőtt biztosított 40 millió dollár kölcsönt a jugoszláv távközlési hálózat korszerűsítésére.

✦ *HAVANNA: A kubai „cukorcsata", amelynek során idén 10 millió tonna cukornád learatását kell elérni, félidejéhez érkezett. A Havannában nyilvánosságra hozott adatok szerint eddig 5 millió tonna cukornádat aratták le. Bár Fidel Castro által tavaly decemberben meghirdetett ütemtervben megállapított határidőt kilenc nappal túlhaladták, az eddig learatott cukornád-mennyiség 300 000 tonnával meghaladja az 1969-ben learatott összmennyiséget. A tízmillió tonnás eredményt a tervek szerint július 15-ig kell elérni.*

Tüntetések Kambodzsában

A hírügynökségek tüntetéseket jelentenek Kambodzsából. Mint a Phnom Penh-i rádió közölte, Kompong Cham tartományban a tüntetők szétdúlták a helyi kormányintézményeket és teherautókon a fővárosba vonultak. — Phnom Penh közelében a hadsereg útját állta a tüntetőknek.

Phnom Penhben — Kambodzsa fővárosában — a hírügynökségek jelentése szerint fokozódik a feszültség. A városba vezető minden főútvonalon harckocsikat sorakoztattak fel. Megerősítették az őrséget a Mekong-folyó hídjain. Az utcákon sok a katona. Lon Nol tábornok parancsot adott, hogy tízezer fővel emeljék a hadsereg létszámát és behívta a tartalékosokat.

A Washington Evening Star kommentárjában megjegyzi: „Az Egyesült Államok más országokkal együtt figyelemmel és aggodalommal követi az egész délkelet-ázsiai helyzetet. Lehetséges, hogy a legközelebbi napokban rendkívül kellemetlen döntések elfogadására lesz szükség".

Az AFP kairói jelentése arról számol be, hogy Sarin Chak volt kambodzsai nagykövet, aki tudvalevőleg Szihanuk herceg oldalán foglalt állást, hétfőn Párizs érintésével Pekingbe indul, hogy találkozzék Szihanukkal.

Az UPI bangkoki jelentése szerint az agresszív délkelet-ázsiai katonai szervezet, a SEATO, pénteken hivatalos nyilatkozatban jelentette be: pártolja azt az elgondolást, hogy a SEATO-ba vegyék fel Indonéziát, Malaysiát, Laoszt — és Kambodzsát is.

Podgornij Iránban

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke és kísérete szombaton reggel megkezdte országjárását Iránban. Útjuk első állomása: Isfahan, Irán ősi városa.

A Legfelső Tanács Elnökségének elnökét vidéki körútjára Hoveida iráni miniszterelnök és más hivatalos személyiségek kísérik el.

Az új olasz kormány letette az esküt

A Mariano Rumor által pénteken megalakított új olasz kormány szombaton a Quirinale palotában Saragat köztársasági elnök kezébe letette az esküt. Ilyenformán hivatalosan megkezdte tevékenységét Olaszország 31. kormánya a fasizmus bukása óta.

Az új kormány a jövő hét csütörtökjén ül össze, amikor is kinevezik majd az államtitkárokat. Rumor április 7-én kormánynyilatkozatot tesz.

Véres zavargások Libanonban

Dzaumblatt libanoni belügyminiszter a belbiztonsági tanács pénteki tanácskozása után közölte, hogy haladéktalanul letartóztatnak és katonai törvényszék elé állítanak mindenkit, aki fegyveresen közlekedik a városban.

Ennek ellenére Beirutban folytatódnak a zavargások. A „Chatila" nevű palesztinai menekülttábor közelében az éjszaka folyamán heves lövöldözés volt. A bekajai csendőrlaktanyát pedig, amely Észak-Libanonban a szíriai határ közelében fekszik, fegyveresek támadták meg. Beirutban a felfegyverzett falangisták tartják megszállva a pártházakat és környéküket. A falange főhadiszállásának közelében megöltek egy Albert Rouege nevű svájci állampolgárt, aki nem volt hajlandó megállni az őrség felszólítására. Ez volt a libanoni véres belvillongások első külföldi áldozata.

Járőrszolgálatot teljesítenek a palesztinai gerillák is. Megállítják a gépkocsikat és igazoltatják az utasokat. Néhol barikádokat építenek, a nagyobb csoportosulások megakadályozására időnként a levegőbe lövöldöznek.

A feszültséget fokozza az a körülmény, hogy a falange kereszténypárt, míg a palesztinai kommandók és támogatóik általában a muzulmánok közül kerülnek ki, s így az ellenségeskedés vallási és politikai síkon egyaránt folytatódik. A katonai egységek az egy hete tartó összetűzésekbe eddig gyakorlatilag nem avatkoztak bele. A veszélyeztetett körzeteket a csendőrség őrzi. A jelek szerint a kormány nem bánná, ha a palesztinaiak és a jobboldal erői leszámolnának egymással.

Húsvéti békemenet Angliában

London: Több mint ezer résztvevővel kezdődött meg pénteken a hagyományos húsvéti békemenet, amelyet idén a nukleáris leszerelés jegyében szerveztek. A menet Crawleyből indult, s szombaton érkezett Londonba. A megmozdulás vasárnap és hétfőn különböző rendezvényekkel folytatódik a brit fővárosban. A „nukleáris leszerelésért folytatott kampány" elnevezésű mozgalom azért választotta Crawleyt ebben az évben a menet kiindulási pontjának, mivel itt készülnek a legmodernebb nukleáris fegyverek.

„Aranyút"

Tokióból Párizsba — Szibérián át

A tokiói repülőtérről szombaton délelőtt ünnepélyesen indították el útjára az első olyan japán utasszállítógépet, amely a szovjet repülőtársaság után először szállítja utasait Tokióból a Szibéria fölött húzódó légifolyosón át Párizsba. A transz-szibériai útra, amelyet Japánban máris „aranyútnak" kereszteltek el, a japán légitársaság gépén 118 utas, közöttük a politikai, az üzleti és a társadalmi élet 70 meghívott személyisége indult el. Az út körülbelül 3300 kilométerrel rövidebb, mint amit a Japánt és Nyugat-Európát eddig összekötő gépeknek meg kellett tenniök, s az utazás 14.40 óráig tart. A japán társaság, a JAL, hetente kétszer akarja üzemeltetni az új járatot és május végétől, ugyanesak Moszkva érintésével két japán gép indul Tokióból Londonba és vissza.

Az „aranyutat" Sizuna Macuo, a JAL elnöke avatta fel.

Nyugaton elfogadják az NDK útleveleket

A három nyugati megszálló hatalom szóvivője Nyugat-Berlinben hivatalosan bejelentette, hogy a Szövetséges Utazási Iroda (Allied Travel Board) péntektől kezdődően beszünteti az útlokmányok kiállítását az NDK állampolgárok részére, akik NATO országokba szándékoznak utazni, s az elkövetkezőkben NDK állampolgárok saját útleveleik alapján igényelhetik a beutazási vizumot az adott országba.

Eddig a NATO országok nem ismerték el hivatalos okmányként az NDK útleveleit.

A szóvivő egyidejűleg reményét fejezte ki, hogy a „másik fél részéről is" „hasonló tartós lépésekkel válaszolnak" a nyugati hatalmak intézkedésére.

Pénteken nyugati hírügynökségek több nyilatkozatot közöltek, amelyek szerint az Allied Travel Board munkáját tulajdonképpen nem véglegesen szüntették be. Ha az NDK „ismét akadályozná a Nyugat-Berlinbe vezető közlekedési utakon a forgalom folyamatosságát" az iroda újból megkezdheti működését.

A Neues Deutschland szombati számában kommentárt fűz a három nyugati hatalom lépéséhez és több szempontból éles bírálatot gyakorol felette. Elsősorban az iroda beszüntetésének ideiglenes jellegét kifogásolja. Hangsúlyozza, hogy ez a nagyon időszerű, a nyugati hatalmak által azonban csak vonakodva, s Bonn nyomására pusztán ideiglenes jelleggel megtett lépés, semmi esetre sem jelenti az NDK egyenjogúsága ellen irányuló politika feladását.

Rémhír volt a kivégzés

Szabadon bocsátották a paraguayi konzult

Paraguay Buenos Aires-i nagykövetsége bejelentette, hogy szombaton reggel szabadon bocsátották Waldemar Sanchez paraguayi konzult, akit a magát Argentin Felszabadítási Frontnak nevező szervezet rabolt el három nappal ezelőtt. A szervezet — mint emlékezetes — Sanchez szabadon bocsátása fejében két politikai fogoly szabadlábra helyezését követelte. Az ügy még péntek este is homályos volt; ismeretlen telefonáló arról értesítette a rendőrséget, hogy a határidő lejártával agyonlőtték a paraguayi diplomatát. Ezt később maga a szervezet cáfolta, de Sanchez tartózkodási helyéről egészen a nagykövetség bejelentéséig nem derült ki semmi konkrétum. Az argentin kormány mint ismeretes vonakodott teljesíteni a szervezet feltételeit. A Sanchez szabadon bocsátását hírül adó jelentések nem szólnak arról, hogy végülis szabadlábra helyezték-e a két foglyot.

✦ *ALGIR: Szergej Gorskov admirális, a szovjet hadiflotta főparancsnoka algériai körútja következő állomásaként pénteken délután egy szaharai oázisba látogatott, Gorskovot, aki egy hetes hivatalos látogatáson tartózkodik Algériában, vasárnapra Oránba várják.*

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Külügyminiszterünk, Péter János Berlinbe utazik
Brazzaville-Kongóban meghiúsul a jobboldali puccs

KEDD: A laoszi nazafias erők az amerikai bombázások beszüntetését követelik

SZERDA: Nasszer elnök beszéde az EAK nemzetgyűlésében
Dobrinyin—Rogers találkozó

CSÜTÖRTÖK: Négyhatalmi tárgyalások a nyugat-berlini helyzet rendezéséről

PÉNTEK: Feszültség Kambodzsában

SZOMBAT: Incidensek a Közel-Keleten

Mi lesz a Phnom Penh-i utcatáblákkal?

A kambodzsai főváros utcanévmutatója egyedülálló olvasmány a világon. Nem valószínű, hogy akadna még metropolis, ahol a Tito út csaknem keresztezi a Mao Ce-tung körutat, s a Szovjet sugárút párhuzamosan fut a francia neveket idéző utcákkal. Ez a városkép szinte névjegyéül szolgálhatott a kambodzsai politika egyensúly-törekvéseinek.

A legutóbbi puccs nyomán, a kirakatokból már eltávolították a Szihanuk képeket. Az utcatáblák egyelőre maradtak. Vajon mi lesz a további sorsuk? Az államcsíny nyomán jelentős jobbratolodás következett be, s komoly veszélybe került az ország semleges külpolitikai irányvonala is.

Annál nehezebb megválaszolni a kérdésre, mert a jelek szerint a kambodzsai fordulatot még korántsem tekinthetjük befejezettnek. A Pekingben tartózkodó Szihanuk herceg, rövid hallgatás után, láthatólag felvette a kesztyűt és igen nagy aktivitásba kezdett. Nemcsak saját országához intézett felhívást, hanem érintkezésbe lépett a VDK, a DIFK s a Szabad Laosz vezetőivel is.

A Kambodzsában zajló események tehát elérkeztek addig a pontig, hogy indokínai, sőt délkelet-ázsiai problémává szélesedhetnek. Az első mértékadó amerikai kommentárok szinte tudatosan visszafogottak voltak, sőt a New York Times még azt az állítást is megkockáztatta, hogy a változás „nem kívánt bonyodalmakat hozhat Washington számára". Ennek természetesen rögtön ellentmondott az a lökhajtásos sebesség, amellyel az Egyesült Államok elismerte az új rezsimet.

Ha tehát nem a szavakat, hanem a tényleges tetteket és érdekeket nézzük, jogos a feltételezés, hogy egy újfajta amerikai eszkaláció tanúi vagyunk. A Johnson kormányzat vietnamban eszkalált, főként katonai eszközökkel — a Nixon adminisztráció egész Délkelet-Ázsiát tekinti célpontjának, egyesítve a katonai és politikai manővereket. Úgy akar könnyíteni a vietnami terhelésén, hogy az egész környéket belerántja a konfliktusba. A szárazföldi harcok terhe így a szövetségesekre és zsoldosokra hárulna — ebben a képletben különleges feladat jutna a viszonylag jól szervezett thaiföldi hadseregnek — míg az amerikaiak a légitámogatást biztosítanák.

Egy ilyen vállalkozás több, mint kockázatos. Ha az amerikaiak „vietnamként" akarnak bánni egész Indokínával, nem esodálkozhatnak, hogy a félsziget népei vietnami módra válaszolnak.

Európa szívében egy ötvenhét esztendővel ezelőtt, észak-német stílusban épült palota keltette fel a hét érdeklődését. Nyugat-Berlinben, az egykori porosz főtörvényszék házában, amely 1945 és 48 között a Négyhatalmi Szövetséges Ellenőrző Tanács központjául szolgált, megkezdődtek a nyugat-berlini helyzet rendezésére vonatkozó szovjet—amerikai—brit—francia nagykövetí tárgyalások. E megbeszéléseket egyelőre titkosság övezi, a különböző felek azonban már az eszmecsere megkezdése előtt leszögezték álláspontjukat. A Szovjetunió Nyugat-Berlint különleges politikai egységnek tekinti. A négyhatalmi tanácskozások puszta ténye is alátámasztja ezt a követelést, hiszen hiába sorolta Nyugat-Berlint az NSZK saját szövetségi államai közé, mégis a nyugati hatalmak tárgyalnak róla. Ugyanakkor Washington, London, s valamivel enyhébben, de Párizs is a korábbi teljes Berlin négyhatalmi státusza mellett kardoskodik. „Nagy-Berlin" azonban — megszűnt létezni: adva van egyfelől Nyugat-Berlin, másrészt Berlin, az NDK fővárosa.

A nézetek különbözőségéből következik, hogy hosszú és nehéz tárgyalásokra számíthatunk. Mindenesetre szélesedett az európai realitásokért folytatott bonyolult harc frontja, amelynek hevességét és élességét nem csökkenti, hogy az „állások" javarészt a tárgyalóasztal mellett húzódnak.

Hétszázmillió forintért bútorgyár épül Mohácson

Hét kérdés a miniszterasszonyhoz

A kormány határozata értelmében a minisztériumok vezetőinek a jövőben gyakrabban kell találkozniuk a hazai sajtó vezető lapjainak munkatársaival, mint eddig. A cél: a napi igényeket kielégítő gyors információk mellett olyan tájékoztatást biztosítani a sajtó számára, melynek birtokában a lapok már nemcsak a jelen gondjairól, de a jövőt meghatározó szükségletekről, tervekről és lehetőségekről is pontos képet tudnak adni olvasóiknak. Ez alkalommal Nagy Józsefné könnyűipari miniszter volt az újságírók vendéglátója. A beszélgetés napirendjén bútoriparunk jelenlegi helyzete és a fejlesztésével kapcsolatos elképzelések szerepeltek.

❶ Az elmúlt tíz évben nagyon sok panasz, reklamáció jelent meg a lapokban a bútorellátással kapcsolatban. Eljutottak-e ezek a jelzések az iparág legfelsőbb szintű vezetőiig, s ha igen, hogy értékelik azokat?

— A jelzéseket vettük, s — szeretném, ha elhinnék —, nagyon komolyan elemeztük is azokat. A bútoriparral kapcsolatos panaszok, reklamációk természetesen mást mondanak a kereskedő, a gyártó cég, s megint mást az iparág jövőjét alakító felső vezetés számára. Gyakran kifogásolható a beépített anyagok minősége, a hibás technológia, a hanyag munka, de még gyakrabban a korszerűtlen raktározás, szállítás, — a bolti elhelyezésről nem is szólva. Az alsó szintű vezetőknek az a feladatuk, hogy az adott lehetőségek között a maximális eredményt produkálják — s itt most nemcsak gazdasági, de minőségi eredményekre is gondolok —, nekünk meg az, hogy valamiképpen segítsünk a szorongató gondokon. A bútoripart sokan szidják, pedig ez az iparág sok vonatkozásban csodát művelt. A könnyűipari tárcán belül a legdinamikusabban fejlődő ágazat volt, s az ma is. Tíz év alatt megkétszereződött a termelés, s ma már eléri a 4,5 milliárd forintos szintet. Óriási szám, érdemes hát megnézni, hol képződik ez a hatalmas érték? Százhárom bútorgyártó egység van az országban. Ebből 78 kisipari szövetkezet, 17 tanácsi vállalat, s csak 8 a korszerűnek mondható állami gyár. Harmincezer ember dolgozik a bútoriparban, s miután meglehetősen nagy a fluktuáció, jelentős részük képtelen kifogástalan munkát végezni. Gyáraink többségének elhelyezése kritikán aluli, így aztán a kérdésre válaszolva azt kell mondanom: a hibákat látjuk, próbálunk is azokon segíteni, alapvetően azonban mégis pozitívan értékeljük az iparág tevékenységét, mert a nehézségeink átlagon felüliek.

❷ Mindebből az következik, hogy az eddiginél nagyobb beruházásokra lenne a bútoriparban is szükség. Mit ígér a IV. ötéves terv?

— A helyzet súlyosságát a Gazdasági Bizottság is elismerte. Közelmúltban tartott ülésén megtárgyalta a kérdést, s határozatot hozott a konkrét fejlesztési tervek elkészítésére. Ezekkel nyár végére készülünk el. Megítélésem szerint 1975-ben 6 milliárd forint lesz az iparág termelési értéke, azaz: az elkövetkezendő öt évben további 50 százalékos termelésfelfutás várható.

❸ Hogy határozták meg a fejlesztés alapját képező távlati igényeket?

— A minisztérium külön bizottságot hozott létre a távlati igények lehető legpontosabb felmérése céljából. Ez a bizottság 15 év bútorforgalmi adatait elemezte. Figyelembe vette az európai, s ezen belül a KGST-országok igény-alakulását, s természetesen azokat a terveket is, melyek a hazai lakásépítés ütemét szabályozzák. A IV. ötéves tervben évenként 80 ezer lakás épül majd Magyarországon — s ez egy olyan szám, mely a mi számunkra is meghatározó. — Építkeznünk kell — méghozzá a lehető legnagyobb ütemben. Két nagyszabású beruházásról máris beszámolhatok. Mohácson — mintegy 700 millió forintos ráfordítással — és Mátészalkán új bútorgyárak épülnek. Az előző ülő- és kárpitozott bútorokat, az utóbbi lakásbútorokat gyárt majd. Az az elképzelésünk, hogy ezek a gyárak a IV. ötéves terv második felében már termelnek is. Az iparággal szemben támasztott igények kielégítése érdekében egyébként több mint 1,5 milliárd forintot kell beruháznunk.

❹ Ez rendkívül jelentős összeg. Milyen forrásokra számítanak?

— Valóban: nagy pénzekre lesz szükségünk, s ezeket nem is lesz könnyű előteremteni. Négy forrásra számítunk. Az első: a vállalatok fejlesztési alapja. A második: hosszúlejáratú hitelek. A harmadik: a különböző tanácsok anyagi támogatása, s végül a negyedik: központi juttatások. A harmadik forrással kapcsolatban szeretnék néhány dolgot elmondani. Üzemeink jelentős része kitelepül a fővárosból, illetve a nagyobb vidéki városok központjából. Ez városi érdek is — ezért a tanácsok segítségére is számítunk. A vidéki tanácsok kisebb-nagyobb anyagi áldozat árán új gyárakat szerezhetnek; egyszóval: bízunk abban, hogy a szükséges összeg maradéktalanul összejön.

❺ Nyersanyag. Összefügg-e hazánk erdőszegénysége a magas árakkal?

Nyersanyagban nem vagyunk olyan szegények, mint ahogy azt híresztelik. Importból elsősorban fenyőfűrészárut szerzünk be, de ennek hazai pótlására is van lehetőség. A jövő egyébként a műanyagoké. Műgyanták, habszivacsok, felületkezelt anyagok — ma már elképzelhetetlen nélkülük a tömegbútorgyártás. Az eredmények biztatóak. Egyedül a szerelvény-ellátás helyzete aggasztó. Jó lenne, ha végre e téren is felébrednének a hazai vállalatok...

❻ A beépített és Varia-rendszerű bútorok már meghódították egész Európát, mi pedig még mindig a terveknél, prototípusoknál tartunk...

— Idén 70 ezer új lakás épül — s ezek 40 százaléka beépített bútorokkal lesz ellátva. 1975-ben 90 ezer új lakást tervezünk építeni — 60 százalékos beépítettséggel. — Úgy gondolom, ezek a számok önmagukért beszélnek. Sokkal rosszabb a helyzet a családi házak vonatkozásában. E téren valóban sok még a tennivaló. Több vállalatunk foglalkozik a kérdéssel, s úgy tervezzük, hogy jövőre már 30 ezer lakás felszereléséhez szükséges beépített bútort tudunk piacra dobni. Érdekes kísérletek folynak a nagyteres lakásokkal. Ennek az a lényege, hogy az építők válaszfalak nélkül vitelezik ki a lakásokat, s a térelválasztás a lakók tetszése szerint bútorokkal történik. Lesz néhány szép típusunk, s remélem érdeklődésben sem lesz hiány. Ami a Varia-bútorokat illeti: nagyon gyorsan szeretnénk előrelépni. A zalaegerszegi, a budapesti és a Cardó bútorgyárak nagy erőket fordítanak az ezzel kapcsolatos igények kielégítésére.

❼ Mindezt összegezve: mit remélhet a vásárló az elkövetkezendő öt évben?

— Mennyiségi vonatkozásban nem lesz gond. Növekszik a választék, s javul a minőség is. Több lesz az import-bútor is — s ez — reméljük — nemes versenyre készteti majd a hazai vállalatokat. Az árak az elmúlt időszakban mintegy 7 százalékkal nőttek. Ennek az volt a célja, hogy az árak közelediensk a termékek valódi értékéhez. Elképzelhetőek további változások is. — de nemcsak fel- le is. Javulni fog az áruk szállítása. Nagyon nagy összegeket fordítunk speciálkocsik beszerzésére, sajnos, ez sem old meg azonban mindent. Megfelelő áruházak még a tervidőszak végén sem állnak majd rendelkezésre, s így bizony előfordulhat, hogy valaki sérült bútorokat kap. Összegezve: korszerűbb bútoripart akarunk. Olyan gyárakat, melyekben megsokszorozódik a termelékenység. S ez nemcsak a mi, de a vásárlók érdeke is, hisz olcsó árut termelni csak korszerű, jól működő üzemekben lehet.

Békés Sándor

Kölcsönbérletbe venne

A PÉCSI KÖZÚTI ÉPÍTŐ VÁLLALAT 2 db D4—KB TÍPUSÚ

vontatót

EGÉSZ ÉVRE.
Érdeklődni lehet a vállalat gépészeti osztályán Pécs, Siklósi u. 92. szám alatt. Telefon: 54-80.

DÉDASZ-kerekasztal

A jövő technikai újdonságait jelzi az angol hidraulikus szerelőkosaras gépkocsi. A DÉDÁSZ idén kettőt kap belőle.

Fényben mért jövő

Jubilál, ünnepel a DEDASZ. A villamosság rövid idő alatt gyökeresen átalakította az emberiség életét és környezetét. Pécsett, a légszeszgyáros legnagyobb rémületére 1894 decemberében kezdődött meg a rendszeres áramszolgáltatás. Hetvenöt év alatt, a Magyar Általános Hitelbank Leánytársasága, a Magyar Villamossági RT-től a DÉDASZ-ig az áramszolgáltatás szédületes fejlődésen ment keresztül. Még gyorsabb a fejlődés, hacsak az elmúlt 25 évet nézzük, amikor is Baranyában közel tíz évvel ezelőtt befejeződött a sokszáz kisközség villamosítása. A jubileum alkalmával kerekasztal beszélgetésre ültünk össze a Dél-Dunántúli Áramszolgáltató Vállalat vezetőivel: Németh István igazgatóval, Szabó Antal igazgató-helyettessel, Kilár Győző és Schmalz József osztályvezetőkkel.

A DÉDÁSZ-kerekasztal témája nem a múltban való kalandozás volt, a vállalat vezetőit inkább arra kértük, hogy a „jövő fényességéről" libbentsék fel a fátylat". Annál is inkább, mert a támpont adott: elkészült a DÉDÁSZ 15 éves távlati fejlesztési terve. A dosszié sokmindent tartalmaz, most inkább mindezt kommentálni kellene, ami a nagyközönséget a legközvetlenebbül érinti.

Ismeretlen fogalom

Először is szögezzük le: a Pécsi Hőerőmű kapacitása 15 éves távlatban fedezi a megye villamosenergia-szükségletét, sőt körülbelül 1980-ig még a környező területekre is szolgáltat villamos energiát. Közben a fogyasztás állandóan növekszik, Magyarország a villamosenergia-fogyasztás tekintetében felzárkózik a világszínvonalhoz. Nem kívánunk statisztikákat ismertetni, csupán annyit, pillanatnyilag a DÉDÁSZ által értékesített energiából a nagy és kisüzemek, közületek több mint 80 százalékban részesednek; a mezőgazdaság részesedése mindössze 3 százalék, a lakásfogyasztás 13, a közvilágítás 2,5 százalék. Az évi növekedési ütemet tekintve a mezőgazdaság és a lakosság fogyasztásának kell a leggyorsabban fejlődnie, majd pedig a közvilágításnak.

A háztartásokban egyre több a kisgép, a hőfejlesztő és a hűtő, ezek villamosenergia-igénye egyre nő. A legújabb mosógépek már kombináltak, a mosógépbe beépítették a centrifugát is, a gép maga állítja elő a melegvizet is. A hűtőszekrénynek egyre nagyobb mélyhűtő rekesze van. Terjed a kisebb kapacitású vízmelegítők, kézimelegítők használata. Számolni kell a légkondicionáló berendezések — télen fűt, nyáron hűt — elterjedésével a hivatalokban és a lakásokban. A hűtőrolós kandalló ma még nagyrészt ismeretlen fogalom, de azt jósolják, hogy elterjedése általános lesz. A kandallót éjszaka szinte fillérekért felfűtik, nappal pedig leadja a meleget.

Nagyobb világosságot!

Itt időzzünk el egy kicsit. Az éjszakai energiafogasztás nagyon is kívánatos. Ez mindenképpen népgazdasági érdek, egyrészt mert a leterhelés egyenletes lesz, nem vész kárba éjszakánként energia, másrészt pedig azért, mert az éjszaka előállított termékek olcsóbbak lesznek. Ebben a napszakban a DÉDÁSZ önköltségi áron alul számlázza az energiát, szinte fillérekért. Ha elkészül a vállalat új székháza — tervezi a DÉDÁSZ — a földszinten bemutatótermet rendeznek be, ahol szaktanácsot is adnak, elterjesztik a jövő kitűnő hatásfokkal dolgozó háztartási gépeit.

Nagyobb világosságot! A közvilágítás témájának a mottója ez. A falvakban még izzólámpák világítanak az utcán, ez nem világítás, csupán irányfény. A megvilágítás erőssége néhány tized lux. Ha meggondoljuk, hogy a telihold fényerőssége fél lux, akkor az izzólámpa csak szentjánosbogárnak számít. Az igény, a falvakban is a higanygőzlámpák Ha nagyon igényesek vagyunk, akkor a mai igények a mellékútvonalakon a 8 lux, a főútvonalakon a 30 lux körül járnak. Harminc lux! A budapesti Erzsébet-híd és környéke dicsekedhet ilyen fényerősséggel. A DÉDÁSZ vezetői azt mondják: a majdani Siklósi úti vasúti felüljáró és környékének kivilágítása is hasonló lesz. Még egy terület: a műemlékek megvilágítása. Még a kezdet kezdetén járunk, sehol sem vagyunk. Pedig itt a példa, a megvilágított dzsámi. Milyen hangulatos vele az éjszakai Pécs! Előre kell lépnünk a közvilágításban, hiszen kapacitás, anyag és energia van korlátlanul.

Villamosított mezőgazdaság

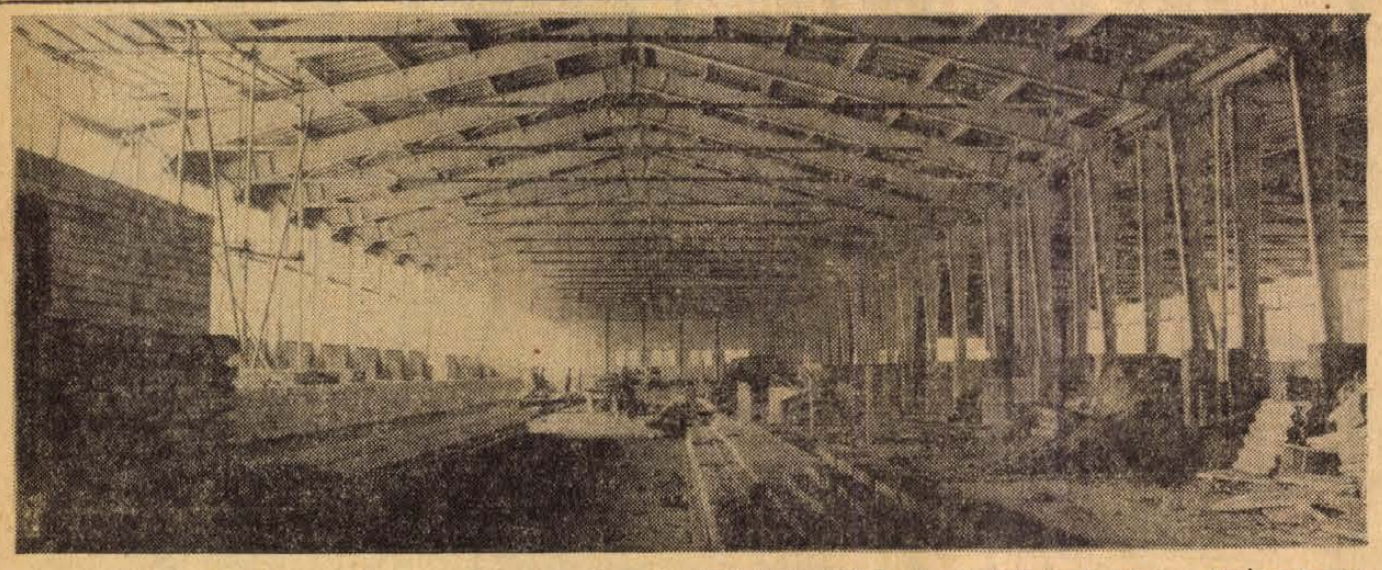
Végül, de nem utolsósorban beszéljünk a mezőgazdaságról! A fogyasztást az elkövetkezendő 15 évben meg kell hatványozni. A szakemberek dinamikus fejlődésre számítanak, a fogyasztás a mezőgazdaságban növekszik a legnagyobb ütemben, de ez egyben rámutat arra is, hogy a mezőgazdaság villamosítása mennyire elmaradott. Mit hoz a jövő? Sokat. A nagyüzemesítés, az automatizálás, az állattartás gépesítése, a termékfeldolgozás, szárítás, konzerválás, az éjszakai öntözés, a konyhakertészet, a kisállattenyésztés gépesítése — mindez villamos energia nélkül nem képzelhető el.

A villamosenergia-felhasználás meredeken ívelő grafikonját — a mezőgazdaságról van szó — a szakemberek „pocsékoló fejlődésnek" mondják. Érdekes tendencia, amely annak idején a bányászatnál is látható volt. Kezdetben, amíg tartott a konjunktúra, a villamosenergia-felhasználás egyre nőtt, de pazarló volt. Később azonban, amikor már a szén vesztett jelentőségéből, csak a tonnák nőttek, a kibányászott szén mennyisége, ellenben a villamosenergia-fogyasztás nem. Ezért jósolnak a szakemberek törést a mezőgazdaságban is, a fogyasztás kezdetben gyorsan nő, majd stagnál, s ezt lassú emelkedés követi. A magyarázat egyszerű: ma még az a lényeg, hogy a villanyszerelő bekösse a hálózatba a kérdéses gépet, de azt már senki sem mondja meg, hogy a beépített kapacitásnál tízszer kisebb kapacitás is megfelelne a célnak.

Modern technika

A DÉDÁSZ 15 éves fejlesztési tervében sok-sok technikai és szervezeti jellegű újdonság van, az automatizált állomásoktól a komputerig, a rádió adó-vevővel felszerelt gépkocsiktól sok száz kilométer hossznyi nagyobb kapacitású vezetékek építéséig. A jövő technikai újdonságaiból mindössze egyet mutatunk be (képünkön), az angol gyártmányú Simon-típusú hidraulikus szerelőkosaras gépkocsit. Az országban ebből mindössze egy-kettő van, több mint egymillió forintba kerül darabja. A DÉDÁSZ az idén kettőt kap belőle. A magasbatörő gép egy kicsit jelképe a jövőnek.

Miklósvári Zoltán



Új üzemcsarnokot építenek a mohácsi téglagyárban. Az ötvennégymillió forint értékű rekonstrukció befejezésével a jelenlegi huszonkétmillió tégla gyártását megduplázzák.

Hétszázmillió forintért bútorgyár épül Mohácson

Hét kérdés a miniszterasszonyhoz

A kormány határozata értelmében a minisztériumok vezetőinek a jövőben gyakrabban kell találkozniuk a hazai sajtó vezető lapjainak munkatársaival, mint eddig. A cél: a napi igényeket kielégítő gyors információk mellett olyan tájékoztatást biztosítani a sajtó számára, melynek birtokában a lapok már nemcsak a jelen gondjairól, de a jövőt meghatározó szükségletekről, tervekről és lehetőségekről is pontos képet tudnak adni olvasóiknak. Ez alkalommal Nagy Józsefné könnyűipari miniszter volt az újságírók vendéglátója. A beszélgetés napirendjén bútoriparunk jelenlegi helyzete és a fejlesztésével kapcsolatos elképzelések szerepeltek.

❶ Az elmúlt tíz évben nagyon sok panasz, reklamáció jelent meg a lapokban a bútorellátással kapcsolatban. Eljutottak-e ezek a jelzések az iparág legfelsőbb szintű vezetőiig, s ha igen, hogy értékelik azokat?

— A jelzéseket vettük, s — szeretném, ha elhinnék —, nagyon komolyan elemeztük is azokat. A bútoriparral kapcsolatos panaszok, reklamációk természetesen mást mondanak a kereskedő, a gyártó cég, s megint mást az iparág jövőjét alakító felső vezetés számára. Gyakran kifogásolható a beépített anyagok minősége, a hibás technológia, a hanyag munka, de még gyakrabban a korszerűtlen raktározás, szállítás, — a bolti elhelyezésről nem is szólva. Az alsó szintű vezetőknek az a feladatuk, hogy az adott lehetőségek között a maximális eredményt produkálják — s itt most nemcsak gazdasági, de minőségi eredményekre is gondolok —, nekünk meg az, hogy valamiképpen segítsünk a szorongató gondokon. A bútoripart sokan szidják, pedig ez az iparág sok vonatkozásban csodát művelt. A könnyűipari tárcán belül a legdinamikusabban fejlődő ágazat volt, s az ma is. Tíz év alatt megkétszereződött a termelés, s ma már eléri a 4,5 milliárd forintos szintet. Óriási szám, érdemes hát megnézni, hol képződik ez a hatalmas érték? Százhárom bútorgyártó egység van az országban. Ebből 78 kisipari szövetkezet, 17 tanácsi vállalat, s csak 8 a korszerűnek mondható állami gyár. Harmincezer ember dolgozik a bútoriparban, s miután meglehetősen nagy a fluktuáció, jelentős részük képtelen kifogástalan munkát végezni. Gyáraink többségének elhelyezése kritikán aluli, így aztán a kérdésre válaszolva azt kell mondanom: a hibákat látjuk, próbálunk is azokon segíteni, alapvetően azonban mégis pozitívan értékeljük az iparág tevékenységét, mert a nehézségeink átlagon felüliek.

❷ Mindebből az következik, hogy az eddiginél nagyobb beruházásokra lenne a bútoriparban is szükség. Mit ígér a IV. ötéves terv?

— A helyzet súlyosságát a Gazdasági Bizottság is elismerte. Közelmúltban tartott ülésén megtárgyalta a kérdést, s határozatot hozott a konkrét fejlesztési tervek elkészítésére. Ezekkel nyár végére készülünk el. Megítélésem szerint 1975-ben 6 milliárd forint lesz az iparág termelési értéke, azaz: az elkövetkezendő öt évben további 50 százalékos termelésfelfutás várható.

❸ Hogy határozták meg a fejlesztés alapját képező távlati igényeket?

— A minisztérium külön bizottságot hozott létre a távlati igények lehető legpontosabb felmérése céljából. Ez a bizottság 15 év bútorforgalmi adatait elemezte. Figyelembe vette az európai, s ezen belül a KGST-országok igény-alakulását, s természetesen azokat a terveket is, melyek a hazai lakásépítés ütemét szabályozzák. A IV. ötéves tervben évenként 80 ezer lakás épül majd Magyarországon — s ez egy olyan szám, mely a mi számunkra is meghatározó. — Építkeznünk kell — méghozzá a lehető legnagyobb ütemben. Két nagyszabású beruházásról máris beszámolhatok. Mohácson — mintegy 700 millió forintos ráfordítással — és Mátészalkán új bútorgyárak épülnek. Az előző ülő- és kárpitozott bútorokat, az utóbbi lakásbútorokat gyárt majd. Az az elképzelésünk, hogy ezek a gyárak a IV. ötéves terv második felében már termelnek is. Az iparággal szemben támasztott igények kielégítése érdekében egyébként több mint 1,5 milliárd forintot kell beruháznunk.

❹ Ez rendkívül jelentős összeg. Milyen forrásokra számítanak?

— Valóban: nagy pénzekre lesz szükségünk, s ezeket nem is lesz könnyű előteremteni. Négy forrásra számítunk. Az első: a vállalatok fejlesztési alapja. A második: hosszúlejáratú hitelek. A harmadik: a különböző tanácsok anyagi támogatása, s végül a negyedik: központi juttatások. A harmadik forrással kapcsolatban szeretnék néhány dolgot elmondani. Üzemeink jelentős része kitelepül a fővárosból, illetve a nagyobb vidéki városok központjából. Ez városi érdek is — ezért a tanácsok segítségére is számítunk. A vidéki tanácsok kisebb-nagyobb anyagi áldozat árán új gyárakat szerezhetnek; egyszóval: bízunk abban, hogy a szükséges összeg maradéktalanul összejön.

❺ Nyersanyag. Összefügg-e hazánk erdőszegénysége a magas árakkal?

Nyersanyagban nem vagyunk olyan szegények, mint ahogy azt híresztelik. Importból elsősorban fenyőfűrészárut szerzünk be, de ennek hazai pótlására is van lehetőség. A jövő egyébként a műanyagoké. Műgyanták, habszivacsok, felületkezelt anyagok — ma már elképzelhetetlen nélkülük a tömegbútorgyártás. Az eredmények biztatóak. Egyedül a szerelvény-ellátás helyzete aggasztó. Jó lenne, ha végre e téren is felébrednének a hazai vállalatok...

❻ A beépített és Varia-rendszerű bútorok már meghódították egész Európát, mi pedig még mindig a terveknél, prototípusoknál tartunk...

— Idén 70 ezer új lakás épül — s ezek 40 százaléka beépített bútorokkal lesz ellátva. 1975-ben 90 ezer új lakást tervezünk építeni — 60 százalékos beépítettséggel. — Úgy gondolom, ezek a számok önmagukért beszélnek. Sokkal rosszabb a helyzet a családi házak vonatkozásában. E téren valóban sok még a tennivaló. Több vállalatunk foglalkozik a kérdéssel, s úgy tervezzük, hogy jövőre már 30 ezer lakás felszereléséhez szükséges beépített bútort tudunk piacra dobni. Érdekes kísérletek folynak a nagyteres lakásokkal. Ennek az a lényege, hogy az építők válaszfalak nélkül vitelezik ki a lakásokat, s a térelválasztás a lakók tetszése szerint bútorokkal történik. Lesz néhány szép típusunk, s remélem érdeklődésben sem lesz hiány. Ami a Varia-bútorokat illeti: nagyon gyorsan szeretnénk előrelépni. A zalaegerszegi, a budapesti és a Cardó bútorgyárak nagy erőket fordítanak az ezzel kapcsolatos igények kielégítésére.

❼ Mindezt összegezve: mit remélhet a vásárló az elkövetkezendő öt évben?

— Mennyiségi vonatkozásban nem lesz gond. Növekszik a választék, s javul a minőség is. Több lesz az import-bútor is — s ez — reméljük — nemes versenyre készteti majd a hazai vállalatokat. Az árak az elmúlt időszakban mintegy 7 százalékkal nőttek. Ennek az volt a célja, hogy az árak közelediensk a termékek valódi értékéhez. Elképzelhetőek további változások is. — de nemcsak fel- le is. Javulni fog az áruk szállítása. Nagyon nagy összegeket fordítunk speciálkocsik beszerzésére, sajnos, ez sem old meg azonban mindent. Megfelelő áruházak még a tervidőszak végén sem állnak majd rendelkezésre, s így bizony előfordulhat, hogy valaki sérült bútorokat kap. Összegezve: korszerűbb bútoripart akarunk. Olyan gyárakat, melyekben megsokszorozódik a termelékenység. S ez nemcsak a mi, de a vásárlók érdeke is, hisz olcsó árut termelni csak korszerű, jól működő üzemekben lehet.

Békés Sándor

Kölcsönbérletbe venne

A PÉCSI KÖZÚTI ÉPÍTŐ VÁLLALAT 2 db D4—KB TÍPUSÚ

vontatót

EGÉSZ ÉVRE.
Érdeklődni lehet a vállalat gépészeti osztályán Pécs, Siklósi u. 92. szám alatt. Telefon: 54-80.

DÉDASZ-kerekasztal

A jövő technikai újdonságait jelzi az angol hidraulikus szerelőkosaras gépkocsi. A DÉDÁSZ idén kettőt kap belőle.

Fényben mért jövő

Jubilál, ünnepel a DEDASZ. A villamosság rövid idő alatt gyökeresen átalakította az emberiség életét és környezetét. Pécsett, a légszeszgyáros legnagyobb rémületére 1894 decemberében kezdődött meg a rendszeres áramszolgáltatás. Hetvenöt év alatt, a Magyar Általános Hitelbank Leánytársasága, a Magyar Villamossági RT-től a DÉDASZ-ig az áramszolgáltatás szédületes fejlődésen ment keresztül. Még gyorsabb a fejlődés, hacsak az elmúlt 25 évet nézzük, amikor is Baranyában közel tíz évvel ezelőtt befejeződött a sokszáz kisközség villamosítása. A jubileum alkalmával kerekasztal beszélgetésre ültünk össze a Dél-Dunántúli Áramszolgáltató Vállalat vezetőivel: Németh István igazgatóval, Szabó Antal igazgató-helyettessel, Kilár Győző és Schmalz József osztályvezetőkkel.

A DÉDÁSZ-kerekasztal témája nem a múltban való kalandozás volt, a vállalat vezetőit inkább arra kértük, hogy a „jövő fényességéről" libbentsék fel a fátylat". Annál is inkább, mert a támpont adott: elkészült a DÉDÁSZ 15 éves távlati fejlesztési terve. A dosszié sokmindent tartalmaz, most inkább mindezt kommentálni kellene, ami a nagyközönséget a legközvetlenebbül érinti.

Ismeretlen fogalom

Először is szögezzük le: a Pécsi Hőerőmű kapacitása 15 éves távlatban fedezi a megye villamosenergia-szükségletét, sőt körülbelül 1980-ig még a környező területekre is szolgáltat villamos energiát. Közben a fogyasztás állandóan növekszik, Magyarország a villamosenergia-fogyasztás tekintetében felzárkózik a világszínvonalhoz. Nem kívánunk statisztikákat ismertetni, csupán annyit, pillanatnyilag a DÉDÁSZ által értékesített energiából a nagy és kisüzemek, közületek több mint 80 százalékban részesednek; a mezőgazdaság részesedése mindössze 3 százalék, a lakásfogyasztás 13, a közvilágítás 2,5 százalék. Az évi növekedési ütemet tekintve a mezőgazdaság és a lakosság fogyasztásának kell a leggyorsabban fejlődnie, majd pedig a közvilágításnak.

A háztartásokban egyre több a kisgép, a hőfejlesztő és a hűtő, ezek villamosenergia-igénye egyre nő. A legújabb mosógépek már kombináltak, a mosógépbe beépítették a centrifugát is, a gép maga állítja elő a melegvizet is. A hűtőszekrénynek egyre nagyobb mélyhűtő rekesze van. Terjed a kisebb kapacitású vízmelegítők, kézimelegítők használata. Számolni kell a légkondicionáló berendezések — télen fűt, nyáron hűt — elterjedésével a hivatalokban és a lakásokban. A hűtőrolós kandalló ma még nagyrészt ismeretlen fogalom, de azt jósolják, hogy elterjedése általános lesz. A kandallót éjszaka szinte fillérekért felfűtik, nappal pedig leadja a meleget.

Nagyobb világosságot!

Itt időzzünk el egy kicsit. Az éjszakai energiafogasztás nagyon is kívánatos. Ez mindenképpen népgazdasági érdek, egyrészt mert a leterhelés egyenletes lesz, nem vész kárba éjszakánként energia, másrészt pedig azért, mert az éjszaka előállított termékek olcsóbbak lesznek. Ebben a napszakban a DÉDÁSZ önköltségi áron alul számlázza az energiát, szinte fillérekért. Ha elkészül a vállalat új székháza — tervezi a DÉDÁSZ — a földszinten bemutatótermet rendeznek be, ahol szaktanácsot is adnak, elterjesztik a jövő kitűnő hatásfokkal dolgozó háztartási gépeit.

Nagyobb világosságot! A közvilágítás témájának a mottója ez. A falvakban még izzólámpák világítanak az utcán, ez nem világítás, csupán irányfény. A megvilágítás erőssége néhány tized lux. Ha meggondoljuk, hogy a telihold fényerőssége fél lux, akkor az izzólámpa csak szentjánosbogárnak számít. Az igény, a falvakban is a higanygőzlámpák Ha nagyon igényesek vagyunk, akkor a mai igények a mellékútvonalakon a 8 lux, a főútvonalakon a 30 lux körül járnak. Harminc lux! A budapesti Erzsébet-híd és környéke dicsekedhet ilyen fényerősséggel. A DÉDÁSZ vezetői azt mondják: a majdani Siklósi úti vasúti felüljáró és környékének kivilágítása is hasonló lesz. Még egy terület: a műemlékek megvilágítása. Még a kezdet kezdetén járunk, sehol sem vagyunk. Pedig itt a példa, a megvilágított dzsámi. Milyen hangulatos vele az éjszakai Pécs! Előre kell lépnünk a közvilágításban, hiszen kapacitás, anyag és energia van korlátlanul.

Villamosított mezőgazdaság

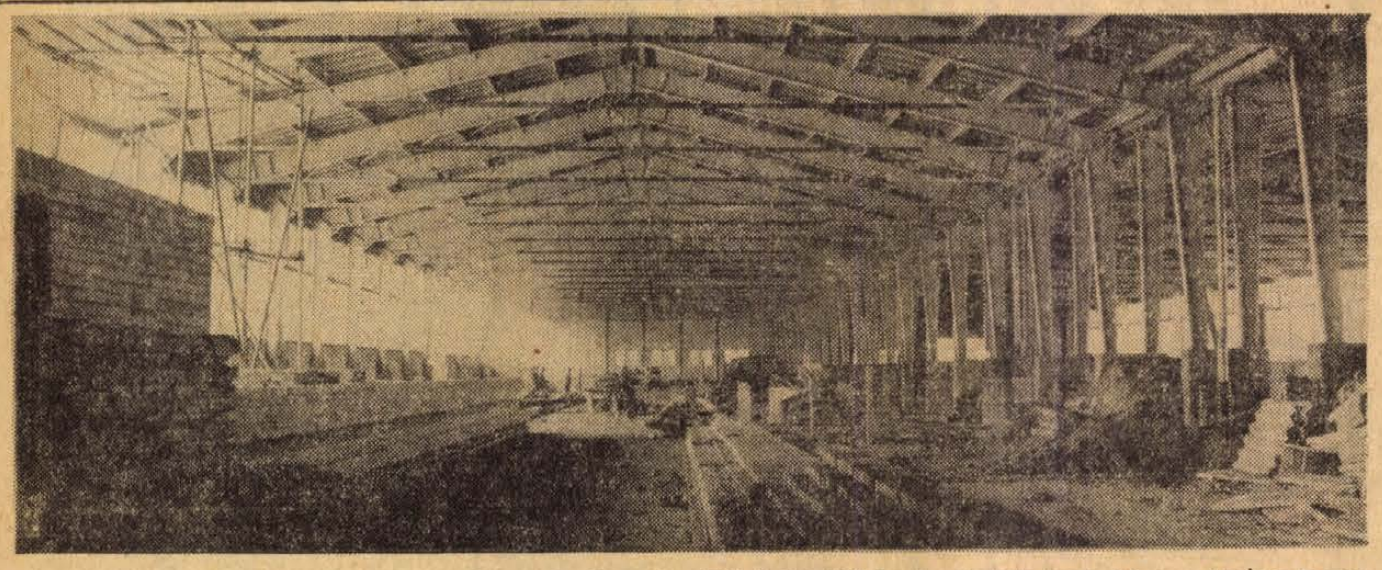
Végül, de nem utolsósorban beszéljünk a mezőgazdaságról! A fogyasztást az elkövetkezendő 15 évben meg kell hatványozni. A szakemberek dinamikus fejlődésre számítanak, a fogyasztás a mezőgazdaságban növekszik a legnagyobb ütemben, de ez egyben rámutat arra is, hogy a mezőgazdaság villamosítása mennyire elmaradott. Mit hoz a jövő? Sokat. A nagyüzemesítés, az automatizálás, az állattartás gépesítése, a termékfeldolgozás, szárítás, konzerválás, az éjszakai öntözés, a konyhakertészet, a kisállattenyésztés gépesítése — mindez villamos energia nélkül nem képzelhető el.

A villamosenergia-felhasználás meredeken ívelő grafikonját — a mezőgazdaságról van szó — a szakemberek „pocsékoló fejlődésnek" mondják. Érdekes tendencia, amely annak idején a bányászatnál is látható volt. Kezdetben, amíg tartott a konjunktúra, a villamosenergia-felhasználás egyre nőtt, de pazarló volt. Később azonban, amikor már a szén vesztett jelentőségéből, csak a tonnák nőttek, a kibányászott szén mennyisége, ellenben a villamosenergia-fogyasztás nem. Ezért jósolnak a szakemberek törést a mezőgazdaságban is, a fogyasztás kezdetben gyorsan nő, majd stagnál, s ezt lassú emelkedés követi. A magyarázat egyszerű: ma még az a lényeg, hogy a villanyszerelő bekösse a hálózatba a kérdéses gépet, de azt már senki sem mondja meg, hogy a beépített kapacitásnál tízszer kisebb kapacitás is megfelelne a célnak.

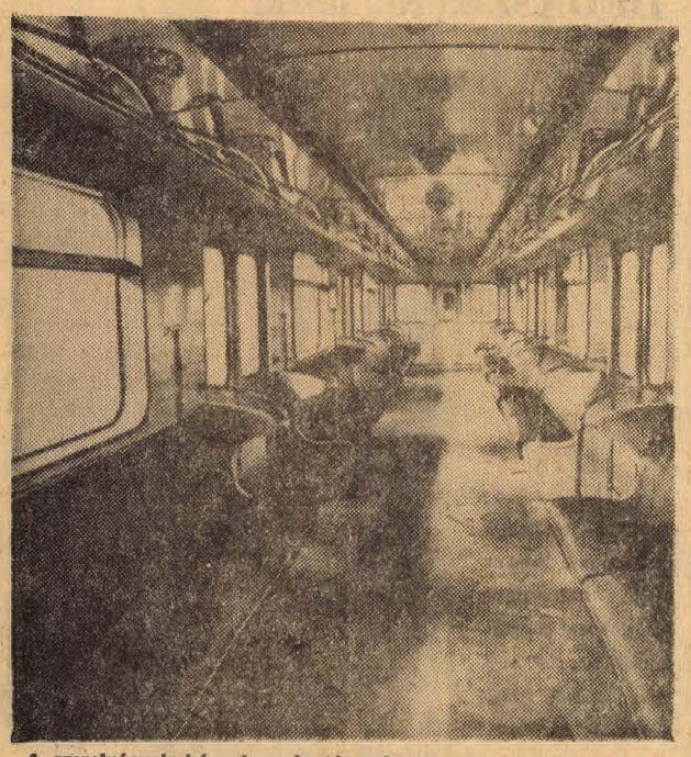
Modern technika

A DÉDÁSZ 15 éves fejlesztési tervében sok-sok technikai és szervezeti jellegű újdonság van, az automatizált állomásoktól a komputerig, a rádió adó-vevővel felszerelt gépkocsiktól sok száz kilométer hossznyi nagyobb kapacitású vezetékek építéséig. A jövő technikai újdonságaiból mindössze egyet mutatunk be (képünkön), az angol gyártmányú Simon-típusú hidraulikus szerelőkosaras gépkocsit. Az országban ebből mindössze egy-kettő van, több mint egymillió forintba kerül darabja. A DÉDÁSZ az idén kettőt kap belőle. A magasbatörő gép egy kicsit jelképe a jövőnek.

Miklósvári Zoltán



Új üzemcsarnokot építenek a mohácsi téglagyárban. Az ötvennégymillió forint értékű rekonstrukció befejezésével a jelenlegi huszonkétmillió tégla gyártását megduplázzák.



A szerelvények kényelmesek, tágasak, 170—240 utas befogadására alkalmasak.

Földalattin a Fehér úttól a Deák térig

— Az ajtók csukódnak, tessék vigyázni!

Felzúg a motor. Indulás! Suhan a kék szerelvény. A Deák térről indultunk, a jelenlegi végállomástól. Most végig utazom a Metrón, egészen a Fehér útig. A menetidő 11 perc. A most megnyíló szakasz 6 és fél kilométer hosszú és hét állomásos. Része a 10 kilométer hosszú kelet-nyugati földalatti vonalnak, mely a Déli pályaudvarig vezet, és összesen 11 állomása lesz. A második szakaszt a Deák tér és a budai végállomás között 1973-ban nyitják meg.

A szerelvény minden kocsija motorkocsi. Egyelőre három kocsit kapcsoltak összse, amely egyenként 170 utas kényelmes befogadására alkalmas. (Nagyobb zsúfoltság nélkül a 240-es utasszám is megengedett.) Később majd hat kocsi jár együtt. Csúcsidőben két és fél percenként, egyébként 4 percenként követik egymást a szerelvények.

A köralakú, 5 méter átmérőjű alagútban simán gördül a szerelvény. A vonal legnagyobb része jó vízzáró agyagban halad. Az alagutakat részben pajzsos és részben bányászati építési módszerrel készítették. A jövő és a menő szerelvények a két párhuzamosan egymás mellé épült beton, előregyártott öntöttvas, vagy vasbeton elemekből épült „csőben" haladnak.

A Pillangó utcánál a felszínre érkezünk, s már itt is a végállomás, a Fehér út.

*

Kiszállok; egyik oldalon az új lakótelep szabályos fehér kockaházai emelkednek. A másik oldal a Metró járműtelepe, karbantartó részlege. A földalatti itt módosítja a felszini közlekedést; a HÉV vonala megrövidül, nem megy be a Keleti pályaudvarig.

Kijárat, bejárat, a sínek fölött átvezető lépcső. A másik oldalon indul vissza a vonat.

— Tessék beszállni! — sietek, mindegyik állomásra kíváncsi vagyok.

Az állomások középperonosak. Jobb és bal oldalon jönnek, mennek a vonatok, tégla alakú oszlopsor választja el a középső hajótól, az utastértől, amelyből mozgólépcsők vezetnek a felszínre. Többnyire a moszkvai Metró háromhajós megoldását alkalmazzák, modern belsőépítészeti kialakítással. A három hajót 3 egymás melletti, 8 méter belső átmérőjű kör alakú alagútból alakították ki. A szélső alagutakban helyezkedik el a betonba ágyazott vasúti pálya és a 3 méter széles peron. Az állomásokhoz csatlakozva és az állomás-közökben szellőzőaknák épültek.

A Népstadionnál vasbeton „doboz" szerkezetű az állomás két peronnal, és két-két sínpárral. A Stadionból kiáramló tömeget a tartalékvágányra állított vonatok fogadják.

A Baross téri az első igazán mély állomás. A Keleti pályaudvar előtti aluljáró nyitott terébe érkezünk.

A Blaha Lujza téri aluljárótól üvegajtó nyílik, fölötte az M-felirat. Az aluljáróból az utas a zöld mozaik burkolatú előtérbe jut, ahol pénzt válthat, s új egyforintos bedobása után a peronzár automata átengedi az állomási peronhoz. (A Metrón nem érvényesek a jelenleg forgalomban lévő villamos, vagy autóbusz jegyek. A bérlettel utazók külön a peronzár vonalában elhelyezkedő szolgálattevőnek mutatják fe igazolványukat.) A falon a főváros sematikus térképe, amelyen vonalak jelzik a közlekedési irányokat. Szöveges tábla tájékoztat az utazási feltételekről.

Irány a mozgólépcső. A 30 fokos ferdeségű lejtaknába épített mozgólépcső három karja közül egyik le, a másik felfelé működik, a harmadik a tartalék.

— Milyen gyors ez a lépcső!

— Gyorsabb, mint a legtöbb külföldi mozgólépcső. 0,92 méter másodpercenként. Egy-egy lépcső óránként 8 ezer utast szállíthat.

A falon az állomást jelző feliratok, az útirányok, a vészjelző nyomógombok. Befutott a következő vonat. Egyszerre, önműködően nyílik ki minden kocsi négy ajtaja. A szerelvények belül kellemes, világoszöld színűek, barna üléssel.

Utazom tovább az Astória megállóig. Köralakú oszlopok tartják a mennyezetet. Minden oszlopra 1000 tonna súly nehezedik. Közelebb merészkedek a sínhez. Rálépek a 30 centi széles biztonsági gumisáv burkolatra. Az ipari televízió font, a mozgólépcsők fölötti forgalomirányító fülkében jelzi a rendellenességet. Figyelmeztetnek — nem szabad ilyen közel menni a sínekhez. Gumipadló burkolja a mozgólépcsők indulási és érkezési helyét, a csúszásveszélyes helyeket.

— Deák tér! Végállomás.

*

Végállomás, de csak egyelőre. A szürke márványlapok, a csiszolt gránit padló, az artisztikus világítás a legszebb, legízlésesebb állomássá avatják a Deák térit, az eddig megnyílt vonalon. Az egyes állomások belső kialakítása, azonos alapelvek szerint készült, de különböző színhatású és kompozíciójú. Hogy az utas már a színekről is megismerje — a zöld, a szürke, a sárga márványburkolat melyik állomást jelzi.

A budapesti Metró hálózatát — az építés alatt álló kelet-nyugati és a tervbe vett észak-déli és dél-budai sugárvonalak a régi földalattival alkotják — 37 kilométer hosszúságban.

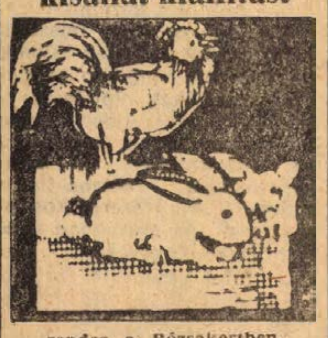
Míg a felszíni villamos vonalak irányonként, óránként maximálisan 16 ezer utast tudnak elszállítani, egy-egy metróvonal 50—53 ezer utast is.

A Fehér út és a Deák tér között április 2-án megindul a forgalom. A földalatti építői már a Moszkva tér alatt járnak.

K. M.

A MECSEK
KISÁLLATTENYÉSZTŐ
SZAKSZÖVETKEZET
MÁRCIUS 28—29—30-án

kisállat-kiállítást



rendez a Rózsakertben, melyre minden érdeklődőt meghív a rendezőség.
Nyitvatartás:
reggel 8 órától este 6 óráig.

Százezer forintos retorikai alapítvány

Dr. Hajdu Gyula ajándéka Pécs városának

Dr. Hajdu Gyula nyugdíjas egyetemi tanár, Pécs díszpolgára a napokban levelet írt Horváth Lajosnak a Pécsi városi Tanács elnökének. A pécsi munkásmozgalom egykori jeles harcosa, a Sopianae arany emlékérem tulajdonosa, a következőket közölte:

„Hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulója alkalmából, városunk iránti ragaszkodásunk jeléül szeretnénk hozzájárulni ahhoz, hogy Pécs város demonstrálja, minő súlyt helyez a magyar kultúra fejlesztésére. Véleményem szerint jó kifejezést adna ennek a törekvésnek, ha a tanács dr. Doktor Sándor Városi Művelődési Háza a magyar nyelv szépségének ápolása és a retorikai készség fejlesztése terén aktív tevékenységet fejtene ki. Ezért 100 000 forintos összeg rendelkezésre bocsátásával kívánnám a cél megvalósítását elősegíteni, csatolok tehát az OTP-nél elhelyezett ilyen összegről szóló betétkönyvet. Arra kérem, szíveskedjék a retorikai alapra fordítandó összeg és a vonatkozó irányelvek elfogadásához a Városi Tanács végrehajtó bizottságának hozzájárulását kieszközölni. Kérem továbbá, hogy a megjelölt tőke kezelésével, általában az alap felhasználásának teendőivel a dr. Doktor Sándor Városi Művelődési Házat szíveskedjenek megbízni".

Dr. Hajdu Gyula, a levélhez mellékelt irányelvekben indítványozza, hogy a dr. Doktor Sándor Városi Művelődési Ház keretében jöjjön létre egy retorikai szakkör, mely a többi szakkör módján tevékenykedik. A szakkör tagjai megfelelő elméleti felkészítés alapján előadások, valamint viták tartásával gyarapítanák stilisztikai és retorikai ismereteiket, gyakorlati készségeiket, hiszen „az intézmények kollektív nevelése, a demokrácia rendszerének egyre általánosabb érvényesülése folytán" ez fölöttébb kívánatos.

Dr. Hajdu Gyula professzor javasolja, hogy minden évben írjanak ki pályázatot szabadon választott időszerű társadalmi, gazdasági, illetve kultúrpolitikai témának a nagyközönség körében történő felvetése, illetve meggyőzése céljából. A tíz-húsz gépelt oldalnyi pályzat (mely műfaját tekintve ismeretterjesztő előadás, riport, vagy cikk) első díját 800 forintban lehetne megállapítani. Ezenkívül retorikai nagydíj kiírásáról szól az irányelv, melynek első díja legalább 1000, s legfeljebb 2000 forint. A pályázók a pécsi és baranyai főiskolák, egyetemek hallgatói, a középfokú iskolák két legfelső osztályának tanulói, illetve a retorikai szakkör tagjai közül kerülnek ki.

Dr. Hajdu Gyula alapítványát — rendelkezéséhez híven — a Városi Művelődési Háznak adják át. A százezer forintos betétkönyv évi kamata ötezer forint.

— Doktor Sándor pályázat eredményhirdetése és díjkiosztás április 1-én, szerdán du. 15 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban (Déryné u. 18.). A pályázókat és minden érdeklődőt szívesen látnak.

Komatálat hoztam, fel is koszorúztam

Miért éppen piros a húsvéti tojás

A böjtölés naptári kezdetére már nem emlékszem, legfőljebb a nagypéntekre, amit nagyanyám zalai házánál szigorúan tartanunk kellett. Aztán nagyszombat hajnalán nyakába akasztotta a fehér zsinórra függesztett skapulárét, fekete ruhát öltött, fejére fehér vászonból vánkost csavart s arra rá a kosarat. A kosár nagy volt és kerek, mint egy kocsikerék, megrakta sonkával, kolbásszal, főtt tojással, kaláccsal, és indultunk a harmadik falu nagytemplomába. A két padsor közötti — oltárig vezető — úton már felsorakozott a hasonló méretű, fehér abrosszal letakart kosarak sokasága. Füstölt hús és fokhagymás kolbász illata vegyült az égő tömjénnel. Orgona szólt, a pap szentelte a kosarakat, a ministránsok füstöltek. Öreganyám visszafele ismét megtette a hét kilométeres utat tizenöt kilós cuccal a fején.

De a sonka már meg volt szentelve.

Egyházi eredetű szokásnak tartják a „szentölést", hasonlóan a komatál-küldést is, bár ez utóbbi inkább népszokás. A keresztszülők tojást küldenek keresztgyermekeiknek, a koma-tálat pedig jövendő esküvő komák egymásnak. Dél-dunántúli szokás ez, kedves kis versikével megtoldva: „Komatálat hoztam / Fel is koszorúztam. / Koma küldte komának, / Hogy váltsa ki komának. / Ha nem váltja magának, / Küldje vissza komának..."

Őstojásból keletkezett a világ — tartották hajdanában Európa népei, legalább is az ősi regék, legendák erre vallanak. De jelképe is a tavaszi megújhodásnak, új életnek. A festett tojás már a régi kínai és iráni népszokások kellékeként jelentkezik. Magyarországon feltárt avar női sírokban is találtak díszített tojást. Hogy húsvétkor miért éppen a piros tojás a legelterjedtebb, erre talán magyarázatul szolgálhat az, hogy például az egyiptomiak a piros színnek bajtelhárító, szerencsét hozó szerepet tulajdonítottak. Még perzsa sírfeltárások során is találtak pirostojást. A másik változat már egyházi eredetű: a piros szín Krisztus vérét jelképezi.

A húsvéti locsolkodás — mint népszokás — még Magyarországon tartja magát inkább, a szomszédos népeknél, cseheknél, szlovákoknál ezt a vesszőzés helyettesíti. Dömötör Tekla „Naptári ünnepek — népi színjátszás" című könyvében Apor Pétert idézi: „... Éppen nem nagyzották akkor az emberek magokat: úrfiak, alávaló fő és nemes emberek húsvét másod napján, az az vízben vető hétfün járták a falut, erősen öntözték egymást, az leányokat hányták az vízben, sőt az alávaló embereknél csak magok házoknál is estve az frajok az leányok házában kádakkal hordatták fel a vizet, reggel csak könnyen öltöztek, tudván már az jövendőt. Reggel azért az udvariak csebrekkel, kártyákkal rá mentek az leányokra..." Apor Péter tulajdonképpen a protestáns egyház húsvéti locsolkodás elleni tiltakozását tolmácsolja. De nem lehet eltiltani a népet e koratavaszi, felszabadult, vidám szokástól. Való igaz ugyan, hogy manapság a városi világból kiszorult a locsolás, főleg új lakótelepeken, ahol a zárt egységben élő emberek többnyire hűvösen tartózkodóak. Hosszabb únszolásra kisfiam és játszópajtásai igazi kölnis locsolóval csöngettek be bérházi ismerősökhöz és értetlenül, pirulós szégyenkezéssel néztek a tojást és süteményt jó szívvel kínáló felnőttekre. „Azt hitték, koldulunk..." — mondták és ezzel részükről befejezték e szép hagyomány „ápolását".

Hogy aztán a falvakban virágzik-e még a húsvéti népszokás, — azt hiszem, csak elvétve. A húsvéti zöldág-vivő gyermekjáték Baranyában, Mánfán még előfordult. A dalocska — „Bújj, bújj zöldág, zöld levelecske" — még ismeretes. A játék egy régi hiedelmen alapszik, miszerint minél messzebbre hallatszik az ének, annál messzebbre távozik a jégverés...

Rab Ferenc

A GELKA
Lyceum utcai
TV-SZERVIZE
MÁRCIUS 29-ÉN,
30-ÁN
ÉS ÁPRILIS 4-ÉN

ünnepi ügyeletet tart

A meghibásodásokat kérik az 51-79-es telefonon bejelenteni. Az ügyelet Pécs város belterületére vonatkozik.

KENDE SÁNDOR:

SZERELMETES BARÁTAIM

Kende Sándor kilencedik regénye, a Szépirodalmi Könyvkiadó gondozásában most megjelent *Szerelmetes barátaim*, az író írott vallomása szerint onnan nyerte címét, hogy hősei nagyon közel kerültek alkotójuk szívéhez. Féltette, óvta, dédelgette volna a regény tehetséges, rokonszenves figuráit, de a teremtett alakok is önálló életet élnek, s a cselekményt már maguk bonyolítják. Az íróra *„csak az ábrázolás"* feladata marad. Kende érezhetően sajnálja, hogy nem tudott jobb sorsot, teljesebb életet adni figuráinak, akiket jellemvonásaik és az élet törvényei tragédiába, önmaguk elvesztésébe sodortak. Ám a legtöbbet mégis megadta hőseinek, — eddigi munkásságának kiemelkedően legjobb regényében keltette életre szerelmetes barátait.

A szerkesztés önmagában több érdekességet tartalmaz. A hármas tagolású mű minden része sajátosan építkezik. Első meglepetésünk, hogy az első szám egyes személyben íródott könyv főhőse nő, utolsó meglepetésünk, hogy az énregény harmadik, csupán néhány lapnyi részéből arról értesülünk, amit egyes szám első személyben már senki sem mondhat el.

A terjedelem több mint felét a bravúrosan sikerült első rész, az OTTHON foglalja el. Izgalmas lélektani keretnovellába ágyazva gondolja végig ebben Anikó, becenevén Gyengi, gyermekkorának, ifjúságának történetét. A minduntalan visszatérő jelenidőt zárójellel jelzi az író, e zárójelbe tett fejezetek Gyengi és István találkozását ábrázolják akkor, amikor Gyengi szerelme, István barátja és vetélytársa: Gabi szüleivel külföldre távozott. Ebben a szituációban elevenedik meg a hősnő szerelmi és emberi eszmélése, első közös kísérleteik a lázadásra, s hármójuk végzetes összetartozása.

Az atmoszféra teremtés és lélekábrázolás avatott tollú mesterének bizonyul e fejezetekben Kende Sándor. Kevés szóval, puritán mértéktartással bonyolult érzelmi folyamatok érzékeltetésére képes. Amikor például Anikó a „bombabiztos" óvóhelyen tudomásul veszi, hogy apjával végzett egy bombaszilánk, a tizenhatéves magára maradt lány érzelmeinek részletezése helyett ennyit olvashatunk egy bekezdésként: *„Gyerek egy sem volt a pincében. Mind vének, százévesek. Mint én."*

A második rész a TÍZ ÉV MÚLVA címet viseli, s mindvégig Rómában játszódik. Nincs keretnovella, nem bontja meg az idő rendjét, mindent Gyengi reménytelen, monoton küzdelmére összpontosít. Látszólag a regény lapjain egy korszerűen gondolkodó lány csap össze önmaga és férje személyiségének kibontása érdekében, férje konzervatív és zsarnoki szüleivel. Hogy a küzdelem kilátástalanabb legyen, mindezt Rómában, idegenbe szakadva, gyökértelenül. Mondom látszólag, mert a valóságban, a nagyon is itthonlévő kétféle életszemlélet, kétféle társadalmi elvárás küzdelméről van szó. A konzervatív zsarnokok, akik a személytelen beilleszkedést várják el csupán és mindenekelőtt a fiatal tehetségektől csak elvétve disszidáltak. Legtöbben itt élnek velünk, s példás családi életükkel szakmai, hivatali karrierjükkel követendő példáknak hatnak, s üresség kongását, magatartásuk embertelenségét maguk sem érzékelik.

Ezért kell kegyetlen következetességgel beteljesítenie Kendének jobbsorsra, győzelemre érdemes hőseinek tragédiáját. Ezért marad belénk a riport tárgyiasságával megírt utolsó rész, ez az apokrif requiem, ahol közönyös olaszok fecsegnek az idegen nő balesetéről, családjáról.

Komor befejezése ellenére is érdekes, lebilincselő olvasmány a *Szerelmetes barátaim*. Azon kevés könyvek közé tartozik, amelyeket idő birtokában egyvégtében olvasunk el. Egyetlen fogyatékossága tán, hogy elmond összegezésül olyan dolgokat, amelyeket már érzékeltetett, s a felnőtt olvasó minden bizonnyal megérzett, megértett már.

B. L.

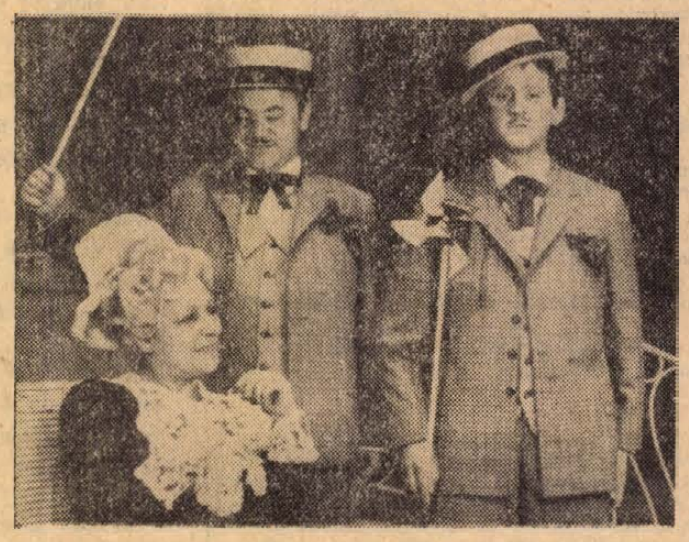
OPERETTBEMUTATÓ A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZBAN

MÁGNÁS MISKA

Szirmai Albert operettje könnyed, közérthető melódiáival — kedvenc füttytémát biztosítva, különböző nációk generációi számára — több mint félévszázada szerepel a világ színte valamennyi jelentős dalszínpadán. Közismert népszerűsége folytán még ma is —, amikor tudvalevőleg sok vita folyik az operettről — minden kockázat nélkül színrevihető. Jóllehet ilyen megfontolás alapján tűzte műsorára a Pécsi Nemzeti Színház is a korábban tervezett, de nehezebben megvalósítható Bécsi vér helyett a Mágnás Miskát.

A műfajról folyó viták ellenére, az operett (bizonyos körökben) ma is nagy népszerűségnek örvend. Kedvelő táborának zömét nem zavarja az az ellentmondás, amit évtizedek óta magában hord szinte megkövesedett tradícióiban. Nem zavarja a gyermekesen naiv sztorik több mint elavult mondanivalója — s itt az ellentmondás! —, mert zenéjének dallamvilága, harmóniáinak kellemes borzongást előidéző varázsa örökzöld, könnyed tisztasága, képes úgy elringatni hallgatóit, hogy a sztori naivságát elfeledve csupán a zenén keresztül jusson el a feloldásig. S ha ez igaz (már pedig igaz), akkor könnyű kitalálni, milyen formában ajánlatos egy operettet a mai néző számára színpadra vinni, különösen ha a műfaj célja (akárcsak a század elején) továbbra is „színvonalas szórakozást biztosítani művészi eszközökkel" akar maradni.

Leegyszerűsített, sallangjaitól (nem hagyományaitól) megfosztott díszletek közt, mai szemmel is szépnek, elegánsnak mondható jelmezekben (*Pintye Gusztáv* munkája) mozognak a szereplők: Korláthy gróf és családja, Baracs mérnök és lovásza Miska, Marcsa a mosogatólány, Pixi, Mixi, és Eleméry grófok, valamint a komornyik és a személyzet. Jellegzetes operettfigura valamennyi. A szerencsés szereposztás javára írandó, hogy a figurák megszemélyesítői egytől egyig kiváló, a műfajt tökéletesen ismerő és játszó színészek. *Bor József* rendező, a társulat ilyen adottságait kihasználva, színvonalas előadást produkált. Mégis az a véleményünk, hogy az operett zenei gondolatait jobban kiemelve, a zenére jobban koncentrálva, többet is adhatott volna. Annál is inkább, mert a *Szabó László* által vezényelt zenekar műfajhoz alkalmazkodó készsége, hangszín és dinamikai adottságai szinte tálcán nyújtottak egy ilyen lehetőséget. Más a helyzet az énekeseknél. Az ő operettre alkalmas hangjuk, sorra megszólaltatva a darab leghíresebb dalait (A nő szívét ki ismeri?, Úgy szeretnék boldog lenni, Hopsza Sári, Cintányéros cudarvilág, Csiribiri-csiribi kék dolmány), ha nem is kiemelt, de megfelelő szerephez jutott. *Cseh Mária* kedvesen csengő szopránhangján kívül, színészi játékával is bizonyított. Külön örömünkre szolgált, hogy Rolla szerepét természetes egyszerűséggel, felesleges pozőrség nélkül oldotta meg. Nem mondható ugyanez el *Mester Istvánról*, aki Baracs mérnök szerepében, inkább kellemes tenorjával, mintsem színészi játékával hatott. A 40 éves színészi jubileumát ünneplő *Szalma Lajost*, első színpadra lépésekor hosszantartó vastaps fogadta. Kár, hogy szerepadta lehetőségei miatt (Korláthy gróf) oly nagyszerű színészi képességeit csak részben csillogtathatta. A feleségét játszó *Bódis Irénnek* is kevés lehetősége nyílt minderre, alkalmazkodása mégis figyelemreméltó. A színész és szerep tökéletes találkozását *Bázsa Éva* (nagymama) játékában élvezhettük. A címszerepet



Bázsa Éva, Haumann Péter és Karikás Péter egy vidám jelenete

játszó *Mendelényi Vilmos*, partnerével *Vári Évával* (Marcsa) kellő összhangban, kimagasló teljesítményt nyújtott. Humoruk, játékos, fiatalos lendületük, tánc- és énektudásuk (utóbbi különösen Vári Évára értendő) újfent meghódította az operett pécsi kedvelőit. *Haumann Péter* és *Karikás Péter* Mixi és Pixi grófok szerepében szereztek derűs perceket. Meggyőző humorukkal kedves naivitásaikkal talán ők tudták leginkább feledtetni a darab valódi naivitásait. Eleméry gróf szerepében *Faludy László* és a főkomornyik szerepében *Kutas Béla*, a tőlük megszokott szellemesen száraz humorral, no és kellő alkalmazkodással járultak hozzá az előadás sikeréhez. Külön említést érdemel a finálé újszerű mozgalmas, kabaré beállítása, amely a rendező és a koreográfus *(Tóth Sándor)* összehangolt munkáját dicsérve a darab csúcspontját jelentette.

Bornemissza Géza

A KÉPERNYŐ előtt

A SZOVJET TELEVÍZIÓ ESTJE

Fiatal televíziós ország vagyunk, friss még a képernyő varázsa, és boldog az az ország és boldog az a televízió, amely ezt a varázst sokáig meg tudja őrizni.

Ráadásul nekünk még csak egyetlen programunk van fiatalnak és öregnek, kétkezi munkásnak és egyetemi tanárnak, köztisztasági alkalmazottnak és miniszternek, boldognak és boldogtalannak egyaránt. Válogatni nem lehet, csak „kikapcsolódni".

Vannak ünnepélyes és szép alkalmak, amikor mindent meg kell tenni azért, hogy a milliók valóban ott üljenek a képernyő előtt. Talán erre gondoltak a szerdai Szovjet Est szerkesztői, ezért állították össze úgy a határás műsort, hogy az teljes egészében a tömegek szórakozását szolgálja. Talán ezért mondtak le minden különleges réteg-igényről, inkább vállalva az egyenletes, megbízható átlagszínvonal esetleges szürkítő hatását, mint a kockázatosabb szélsőségeket.

Az egész estnek volt valami kellemes lírai alaphangulata, karaktere. Ezt készítette elő már a műsorkezdő dokumentumfilm s ez uralkodott a főműsor-időben bemutatott Vak eső és a Virinea című filmben, de ott bujkált a záróműsorban, a muzsika birodalmában is.

A legmagasabb színvonalon érzésem szerint a Vak esőben bontakozott ki ez a finom líraiság, ebben a beszéd nélküli, képekre és hangulatokra épülő szép rövidfilmben, amely méltán nyerhette el a montecarloi fesztivál díját. A Virineában patetikusabb és tragikusabb színekkel bővült ez a hangulatkör, itt is megbízható, jó színvonalon, de a maga kategóriájában talán kevesebb eredeti értékkel. A Moszkvai Nagyszínház bemutatása szintén a műfaj szelídebb változatát képviselte, a műsor összeállítója érezhetően ügyelt rá, nehogy túl nehézzé váljék a záróműsor, ezért az operarészleteket bőséges beszélgetések, bemutatások, kulisszák mögötti érdekességek tarkították.

Az estnek különösen kiemelkedő pontjai nem voltak, de bántó hiba vagy túlzott színvonal-engedmény sem fordult elő. Miként a bevezetőben elmondták, a műsor célja nem az volt, hogy soha nem látott különlegességekkel szolgáljon, s arra sem törekedhetett, hogy teljes képet nyújtson a Szovjetunióról, vagy akár csak a szovjet televízióról, amelyet egyébként helyes volt a Tv-híradóba illesztett műsorban külön is bemutatni.

Talán az ilyesfajta friss, élő anyag volt viszonylag kevés az est során, az arányok túlságosan eltolódtak a kész filmek és az ugyancsak kész részletekből megszerkesztett mozaik- és kaleidoszkóp-szerű összeállítások irányába. Az ilyen értelmű életszerűség hiányát a kissé elfogódott és szokatlan környezetben nem teljesen otthonosan mozgó kedves házigazda, Ludmilla Szokolova, és a vendéglátó Varga P. József sem tudta eléggé ellensúlyozni.

Szolid és minden szempontból mértéktartó volt ez az est, amely lírai hangvételével természetesen simult bele a magyar televízió ismerős világába.

Szederkényi Ervin

ZENEI KRÓNIKA

A MODERN ZENE ÜNNEPE

A GYŐRI FILHARMONIKUSOK VENDÉGJÁTÉKA PÉCSETT

Nem mindennapi eseményt jelentett városunkban a legutóbbi zenekari hangverseny. Nagy lépéssel kerültünk közelebb Európához a legújabb zene megismerése terén. Meg kell vallanunk, a képzőművészet e téren megelőzte Pécsett a zenét: az elmúlt évben Vasarely és Amerigo Tot kiállításain, de mindenek előtt Martyn Ferenc tárlatán úgy éreztük, hogy részesei vagyunk Pécsett azoknak az áramlatoknak és eredményeknek, amelyek Európa képzőművészetét ma fémjelzik. Zenében erről mindmáig alig beszélhettünk. Jelentősek ugyan az elmúlt 25 év eredményei a zenei élet fellendítésében, de az igazi kortárs zene még az újraalkotás, a megszólaltatás fokán is szinte megközelíthetetlen maradt Pécsett. Elmúlt korok mulasztásait kellett pótolni, örülünk, ha legalább Bartók zenéjét megtanultuk élvezni — és előadni. Mert a legutóbbi évtizedek zenéjét bizony egyáltalán nem könnyű sem megérteni sem megszólaltatni.

Talán szokatlannak tűnt, hogy a Győri Filharmonikus Zenekar hangversenyén *Sándor János* nem csupán vezényelt, hanem előbb a közönséghez fordult és beszélt zenekaráról, a győri zenéletről, de legfőképpen az előadott művekről. Mozart-műsor esetén ez aligha lenne szükséges, adott esetben azonban ez könnyítette meg, sőt tette lehetővé, hogy a közönség ezt a teljesen szokatlan muzsikát követni és élvezni tudja. Sándor János közvetlen szavakkal kapcsolatot teremtett a közönséggel, elérte, hogy jóindulatú érdeklődéssel fogadják a bemutatott műveket. A televízióból is ismert Leonard Bernsteinhez hasonlíthatjuk, ahogy pár szóval érthetővé tette századunk zenéjének nálunk alig ismert izmusait, a dodekafóniát, az aleatórikus és az elektronikus zenét, mindezt azonnal illusztrálta zenekarával. Sándor János szavai, a zenekar játékával együttesen elősegítették, hogy „avantgarde" műsorukkal átütő sikert arattak, nemcsak a Liszt-teremben, de a színházi hangversenyen is. Azok a pécsi zenebarátok, akik nem zárkóztak el eleve, meggyőződhettek, hogy a legmodernebb zenében is meg lehet találni az élményt, a szépet is, csak értőn kell azt hallgatni.

Két éve dolgozik függetlenített együttesként a győri zenekar. Elhatározták, hogy megtanulják előadni a modern műveket is. (Ez bizony külön stúdiumot igényel!) Kérésükre mai magyar zeneszerzők olyan zenekari etűdöket komponáltak, amelyeknek gyakorlása révén képesek lettek a modern alkotások technikai problémáinak megoldására. Ezekből az etűdökből hallottunk négyet. *Szöllősy András*, *Lendvay Kamilló* és *Láng István* tehetségét dicséri, hogy ezek az „etüdök" a technikai célon túlmenően érdekes, élvezhető alkotások. Azt viszont hogy ilyennek hallottuk ezeket, a megelőző szavaknak és a kifűnő előadásnak köszönhetjük.

Nem is olyan régen a Pécsi Nemzeti Színházban, szintén Sándor János vezényletével, a Pécsi Balett mutatta be *Láng István* Hyperbolá-ját. A balettből készült zenekari szvitet hallottuk ezúttal. Az izig-vérig mai történetben, a különböző alkatú fiatalok egymásra találásában, majd szétválásában Láng István találóan, meggyőzően ábrázolja a mai ember lelkivilágát, legfeljebb a lírai elemeket éreztük a kompozícióban kevésbé sikerültnek. Nem így az előadásban: zenekar és karmester virtuóz, magával ragadó interpretálásában hallottuk Láng István művét is.

A műsor csúcsa, mint azt vártuk, *Penderecki* nagyhatású műve volt: Sirató Hiroshima áldozatainak emlékére. Ez a mű alig 8 éves, mégis klasszikusnak hat. Itt találják meg helyüket azok a talán külsőségesnek tűnő eszközök, amelyeket az etüdökben ismertünk meg. Tartalmat hordoznak, olyan tartalmat, amely eddig ismeretlen volt, ennek kifejezésére a hagyományos eszközök már nem is lehettek elégségesek. Döbbenetes a mű hatása, — felér három szónoklattal, — alig tud tapsolni az ember, annyira a nagy tragédia hatása alá került, annyira felelevenítette ezt a muzsika. Az a modern zene, amelytől pedig annyian idegenkedünk. De tapsolnunk kellett, hihetetlen nehézségeket oldottak meg az előadók, hazánkban ismeretlen kottaolvasást és játékmódot tanultak meg. Megérte a fáradtságot, mi pedig nagyon örülünk, hogy e mű élménye a miénk is lett.

A műsor második részében *Bartók* Divertimentója valóban feloldást hozott a hallottak után. Itt mérhettük le, hogy Bartók, mint a legnagyobbak általában, egyszerre modern és klasszikus. De lemérhettük a vendég zenekar felkészültségét is. A győri együttes kitűnő vonós szólistái mellett nem művészekből áll, többségükben tanárok és főiskolai növendékek alkotják. (Mint nálunk is.) Legnagyobb erényük a fegyelem, az odaadó, koncentrált játék. Intonációjuk példamutató, hangzásuk szokatlanul tiszta, zörejmentes. Fenntartó szerveik sokat áldoznak, hogy a muzsikusok jó hangszereken játszhassanak. Fiatal, fejlődőképes zenekar, csoda, amit Sándor János két év alatt velük elért.

Hogy Sándor János milyen kitűnő zenekar-nevelő, azt tudjuk Pécsett, hiszen a Jeunesse-táborokban rövid idő alatt jelentős eredményeket produkált. Győrött minden erkölcsi és anyagi támogatást megkap, ez meg is nyilvánul a zenekar fejlődésében. Nem hisszük, hogy napjaink zenéjét más magyar zenekar hozzájuk hasonlíthatóan előadná. Méltók és alkalmasak a kortárs zene terjesztésére. Sándor János karmesterként a legjelentősebb magyar előadók közé fejlődött. Régi erényei, a könnyen követhető, világos technika, a nagyszerű ritmus és a csúcspontok hatásos megformálása mellett művészete elmélyült: a lírai és a lassú zenékben is elvezeti a zenekart és a hallgatót a mű igazi lényegéhez. Gondoljunk a Divertimento lassú tételére, a Hiroshima végkicsengésére!

Csak sajnálni tudjuk, hogy Pécs nem tudta megtartani magának Sándor Jánost, nem biztosított számára olyan lehetőségeket, amelyeket Győrött megkapott és gyümölcsöztet. (Ellenkező esetben most talán Győrött üdvözölnék a modern zene pécsi követeit. Zenei életünk még előrébb tartana.) Örültünk viszont, hogy a győriek hangversenyein a mi zenekarunk tagjai közül többekkel találkoztunk. Együtt tapasztaltuk, hogy vidéki együttes is elérhet jelentékeny minőséget. Biztosítani kell ehhez a feltételeket és dolgozni, sokat, egyszívvel. Érdemes...

Szesztay Zsolt

Hit kell

A vasasi temetőben állunk. Hegyes, böjti szél bontogatja a fák rügyeit. Frissen ásott sír: nyitott seb a domb oldalán. A faluból megérkeznek a gyászolók. A tömeg utat nyit a rokonságnak.

Fiatal asszonyt temetnek. Két gyerek maradt árván. Két éve az apa, most meg az anya halt meg.

A menet megindul a sír felé. Tompán csattanó göröngyök. Fekete kendők. Koszorúk... j

Úgy érzem, valami rettenetes igazságtalanság történt. A közeli kertekben gyümölcsfák ágaskodnak, melyeknek termését valaki már nem ízlelheti sosem. A lenyugvó nap aranyló foltokat dob a mezőre, s ez a fény egy élőt már nem melegít. Új ház várja a vakolatot, de hiába kerül tető a falak fölé, az épületbe egy ember már nem léphet.

A befelé nyelt könnyek sem adnak feloldozást.

A tömegtől kicsit távolabb, a ravatalozó falánál két ember halkan beszélget.

— Tegnap megmetszettem a fákat. Te mikor fogod?

— Előbb a szőlővel szeretnék végezni. Néhány öreg tőkét kell pótolni.

— Mit gondolsz, milyen lesz az idei termés?

— Ha a rügyeket tapogatom, szép virágzást ígérnek.

— Csak fagy ne jöjjön rájuk...

Hajadonfőtt állnak. A böjti szél belekap a hajukba, a zászlókba, a hangokba.

A sír elnyeli a holtat. Az élők hazamennek a temetőből, és fiatal facsemetét ültetnek a frissen ásott földbe.

*

Néhány éve, amíg a gyerekeink kicsik voltak, sűrűn váltották egymást nálunk a háztartási alkalmazottak. Volt, aki az első reggel elindult bevásárolni, és a tejeskannával és a pénzzel délre már visszsza se jött. Nem emlékszem a nevükre, az arcukra... Talán csak egyre. Máriára. Néhány hónapig nálunk lakott. Lány volt, idősödő, s szabadnap se ment el sétálni. Minden vasárnap tintát és tollat kért, papírt terített a konyhaasztalra, és levelet írt.

Amikor elköltözött tőlünk, a matraca alatt egy marék teleírt papírlapot találtunk. A vasárnapi leveleket. Bélyeg sosem került rájuk. S csaknem mindegyik lapon ugyanazok a sorok.

Levelek, amelyeket nem olvasott el soha, senki. Levelek, amelyek cím nélkül is hazataláltak. Levelek, amelyekkel írójuk önmagát vigasztalta.

A halomból találomra kiválasztok egy lapot. Csak annyit kellene változtatni rajta, hogy valaki ritmikus sorokba tördeli a mondatokat. Valóságos szabadverset kapna.

Kedves Mancika kedves Sárdi úr Gabika és Péterke úgy gondolom megteccenek érteni ebben a levélben most ez évnek a tavaszán ha a jó Isten is úgy akarja férjhez fogok menni és az utam a célom Kaposváron van majd a többiről személyesen fogok beszélni. Tudom hogy ez nagy szó de most az egyszer tessenek nekem hini az illető akit már régen ismerek ott fog lenni Kaposváron ez évnek a tavaszán ott fogok Kaposváron találkozni ez évnek a tavaszán úgy gondolom meg teccenek érteni ebben a levélben meg teccenek most ez évnek a tavaszán ha a jó Isten is úgy akarja Férjhez fogok menni ez évnek a tavaszán és az utam a célom a jó Isten akaratából férjhez fogok menni az utam a célom Kaposváron van majd személyesen mindent elfogok mondani mert mert már olyan nagyon régen várok erre hogy azt kisem mondhatom...

*

A postás csönget. Húsvéti képeslapokat tesz elém. A fényképeken bomló barkaágak, festett, egyszínű és hímes tojások.

Jelképek. A születésnek, az új élet támadásának, a kinyíló időnek, a bezártságot, a közönyt szétfeszítő hitnek a jelképei.

Mi ad erőt a gyászolóknak, a faültetőknek, a levélíróknak? Miért kelnek föl a szenvedők, a megkínzottak, a megalázottak? Mi bátorítja a mártírokat, az önkénnyel szembeszegülőket, a forradalmárokat? Mire int Petőfi Apostolának, Victor Hugo barikádra lépő gyerekhősének, Gorkij Pávelének példája?

Hit kell.

A hitnek nem egy másik hit az igazi ellenfele.

A cinizmus, a közöny, az elfásultság, a vállrándítás az, ami a hit piros vérét ontja.

Turkis Tibor

CSORBA GYŐZŐ VERSEI:

Meg kell érkeznie

Föltámadunk megyek súgom a kertnek
Engem az ész s a naptár megneveltek
Föltámadunk a csappanó erő
csak bírja ki míg zúzos az idő

Meghallanak? A fü télnyúzta sárga
csontként zörög a körte bütykös ága
A rügybogok ők még talán —
Akárhogyan de nem fogom be szám

Majd nyáron is mondom a kajszifának
rejts el midőn e padra hull a fáradt
hol fény meg árny foltoz tele
a békesség különleges jele

Hogy kívül is a kakofon zsivajban
még észlelik a csöndet állni rajtam
és észlelik hogy a hajam
növényillattal rakva van

E nyáron is mondom a verebeknek
zajongjatok és a szegélyköveknek
e nyáron is hallgassatok
páros példát mutassatok

Makacs gyomok veletek hadakozni
alvó lárvák kelletek sokasodni
s aminek itt az élethez köze
nagy útjáról meg kell érkeznie

Föltámadunk járok búgom s igérem
hívő gazda a februári télben
mikorra már mindennél nehezebb
elhitetni a bízó hírekt.

Télvég

Suhognak a születendők
a küszöbön besuhogni
ha a kapuk kitárulnak
suhognak a könnyű-lengék
besuhogni benn maradni

Aztán sors lesz valahányból

Kizuhannak kicsapódnak
előbb-utóbb kiszakadnak
ajjal-bajjal sírva-ríva
két nemlét közül a rosszba
a rosszabba kizubannak

Pedig másképp is lehetne:
gyérebb bölcső kevesebb sír.

MODERN MAGYAR KÉPTÁR

DR. RÁCZ ISTVÁN GYŰJTEMÉNYE

Az európai és magyar húszadik század eddig megélt szellemi kalandjainak java: bizonytalan igazságkeresések, vélt-len szülte bizonyosságok, a kort elfogadó, avval perlekedni vagy megvetni gerjedt alkotó szándék immár bizonyos, hogy értékes kövületei azok a művek, melyek elvonulnak a néző szeme előtt Dr. Rácz István gyűjteményének megtekintésekor.

A gyűjtő vállalkozása az anyagi kockázaton túl; szellemi kaland. Csoportosítja, közelíti, érthetővé és egymáshoz viszonyíthatóvá teszi az értékeket, s mivel saját falán szereti látni őket, — s mert nem köti a teljes művészettörténeti folyamat dokumentálásának szüksége — csak a kedves képek láthatók a gyűjteményben, egy egyéni, de roppant értékes szempontok alapján következetesen kialakított kollekció.

Tizenegy festő hetvenegy képe: sokfajta út, egyetlen irányjelző pózna körül.

Az álomittas varázs-utas *Gulácsy Lajos* reményeit és reménytelenségeit éppúgy az aranykor messze volt szigete őrzi csak, mint *Ország Lili* kopt betűkre csavarodó mágusai a panaszfalakra vésett imákat, talánya éppúgy van *Bálint Endre* Groteszk temetésének azok számára, akik nem ismerik az éjszakába forduló nappal „hátra még fény, előre már csak árnyék"-játékát, mint azok számára, akik az ezeréves kultúrkör rekvizitumait látják csak képeiben. *Nagy István* erdélyi havasokat megidéző nosztalgiája, egyszerű nyíltszívű ragaszkodása a földhöz és emberhez, kemény líraisága ragad meg a gyűjteményben található képeken, az életműről teljes illúziót keltő módon.

Kelnek bennünk felmentő ítéletek *Ámos Imre* tördeltzaklatott Lebegése (1944) látján, és kelnek újra megerősített bámulatok a *Barcsay*-élet szimbólumaként feltűnő, bonyolultan egyértelmű Szentendrei fáj előtt. Hitelt érdemlően árulkodnak *Vajda Lajos* képei alkotójuk mindent mérlegelő, a dolgokat több irányból egymásnak megfeleltető, ugyanakkor mégis kiegyensúlyozott személyiségekről. *Anna Margit* mesevilágának szövetébe éppúgy írja a mintát a történelem, mint *Egry* napfényben oldott, létezésének nyomait olyan halványan jelző arcképébe, csakúgy, mint *Márffy* derűs, lírai csendéletébe.

E képek előzményeit és következményeit a képtárakban — a Modern Magyar Képtárban is — megtalálhatjuk. A gyűjteményben szereplő festők nem egy főműve megtalálható más magángyűjtők csodált alkotásai között. és mégis... Dr. Rácz István gyűjteménye a benne lévő festői értékeken kívül gazdagabb avval a szeretettel és hozzáértéssel, amely a nem kicsiny egyéni áldozatok árán való szépet-teremtést eredményezte, és amelynek alapja a szépség eredendő és folyton megújuló, sokszor váratlanul felbukkanó forrásába vetett hit.

Mi is csak gazdagodhatunk általa.

Aknai Tamás

ORSZÁG LILI: TEMPLOMOK

Varga László:

Villanások

Jankó a háborúból csak a repülőkre és a levélre emlékezett. A nyár észrevétlenül elillant és gyakran gabalyodott arcába a láthatatlanul úszkáló ökörnyál, reggelenként már vékony hártya fedte az udvar végében összegyűlt apró tócsákat.

A kis faluból minden gyereknek az apja a fronton volt. Az öregeket leszámítva csak három férfi maradt a faluban.

— Édesanyám! Írt Édesapám? — kérdezte minden este, mikor az első harangszó után hazatértek a mezőről.

— Nem írt... — hallotta anyja tompa hangját — karácsony óta nem írt.

— De holnap, holnap biztos vár már a levél, mire hazajövünk...

Jankó belefúrta magát a jó meleg, hatalmas dunnába és sokszor elmondta magában apja karácsonyi levelét. Addig-addig suttogta, míg ismét hallotta apja kedvesen dörmögő hangját:

— Szorgalmas légy Jankó, segíts mindig Édesanyádnak, amíg nem leszek itthon, Te vagy a férfi a házban.

Régen elmúlt már a karácsony és Jankó egyik nap azon kapta magát, hogy már nem is kérdezte, írt-e az apja. Az éjjel már havazott is, de dél felé elolvadt és úgy vakított a nap, mintha újból nyár akarna lenni. Az öregek csóválták is a fejüket:

— Micsoda szeszélyes időjárás!

Jankó Pistával, a sekrestyés fiával ücsörgött a kukoricásban, mikor valami halk morajlás ütötte meg fülüket. Jankó az öregek felé pillantott, de azok halkan beszélgetve, gépiesen tördelték a kiszáradt kukoricaszárakat. A morajlás egyre erősödött.

— Te, Jankó! — lökte meg Pista.

— Mi van?

— Nem hallod?

Jankó körülnézett, még mindig nem vett észre semmit. Őt is piszkálgatta az egyre erősödő ismeretlen hang. Felállt. Sehol sem látott autót, vagy motort közeledni. A hang már búgássá erősödött, és furcsa módon valahonnét felülről jött. Felkapta a fejét és akkor apró, fényes pontokat látott megcsillanni a levegőben.

— Nézd Pista! Repülők!

Az öregek is észrevették, kiegyenesítették derekukat, tenyerük élét homlokuk elé téve figyelték a repülőket.

Jankó földbegyökeredzett lábakkal csodálta a csillogó gépmadarakat és számolt: kettő, három, négy, öt.

A gépek lassan, méltóságteljesen köröztek és egyre lejjebb ereszkedtek. Néha vakítóan megvillant a szárnyuk és felerősödött búgásuk. A vezérgép hirtelen lebukott és orrával megcélozta a földet.

— Lezuhan! — kiáltott fel Jankó.

— A többi is!

Megdermedve csodálták a föld felé egyre gyorsuló iramban zuhanó gépeket. Hirtelen valami iszonyú erő a földre teperte őket. Jankónak éles visítás hasított bele a dobhártyájába. Percekig nem hallott semmit, arca, szája, orra tele lett sárral, alig kapott levegőt.

— Édesanyám! — akarta kiáltani, de nem hallotta a hangját. Pista mellette feküdt a földön, feje egy pocsolyába ért és nagy, tágranyitott szemekkel, mozdulatlanul nézte az ismét magasan keringő, egyre halkuló, csillogó gépeket.

— Pista! Mégse zuhantak le!

— Elmentek!

— Pista!

— Mozdulj már meg!

— Te!

— Véres a szád széle! Töröld már le!

— Megharaptad?

— Pista! Hallod?!

— Pityukám...!!!

S akkor valami iszonyúan belemarkolt a mellébe.

— Édesanyám! Édesanyám! — szakadt ki belőle a kiáltás.

— Édesanyám!

— **A Pista nem tud felkelni!**

— Édesanyám! Jöjjön gyorsan!

— A Pista nem tud fel-kel-ni... és beléfagyott, rémült zokogással nézte barátját, aki csak megharapta a száját és mégsem tud felkelni, nyitva van a szeme és még mindig látja a repülőket, s megint a nap, és egy ökörnyál-szalag lassan, fátyolos, ezüstös csillogással ereszkedik Pista sártól összeragadt, kócos hajára...

Jankó ezen az estén tudta meg, hogy a karácsonyfát nem a Jézuska hozza. Együtt díszítették fel a cserépbe ültetett apró fát, cukor helyett a tavalyi ezüst papírokkal aggatták tele. Gyertyát gyújtottak, anyja halkan morzsolgatta a rózsafűzért. Kint az udvaron hatalmas pelyhekben hullott a hó, betlehemes gyerekek csilingelése hallatszott messziről.

Jankó Pistával szokott betlehemezni.

Szilveszter reggelén csikorgó keményre fagyott a hó.

— A füzes melletti tavon már biztosan lehetne csúszkálni, — gondolta Jankó és egy ügyes mozdulattal kirántotta a vödröt a kútból. Egy csepp víz sem löttyent ki a hóra.

A postás állt a kapuban.

— Jankó, leveletek van!

A vödröt felrúgva pár ugrással a kapunál termett.

— Írt Édesapám! — szaladt át rajta az ujjongás.

— Tavaly is karácsonykor írt!

A levelet szó nélkül kikapta a postás kezéből, nem is nézett az arcába, hanem diadal-üvöltéssel szaladt a konyhába.

— Édesanyám! Édesanyám! Írt Édesapám! Édesapám írt levelet!

— Jézusmáriám! — vetett keresztet az anyja és remegő kezekkel roggyant le a kemence mellé vont fejőpadkára.

Jankó kipirult arccal lélegzetvisszafojtva figyelte.

— Édesanyám! Haza jön?!! Ugye, most már nemsokára itthon lesz?

Anyja hangtalanul olvasott. Széleses, csontos arcából csak a szeme látszott, amely egyre nőtt kerekedett, lassan megtelt érthetetlenséggel, majd átváltozott jaj-kiáltássá, néma, hatalmas iszonyattá. Hirtelen parányi, vörös ponttá zsugorodott, majd lassan ismét iszonyattá kerekedett, majd sebesen, lassan, megint sebesen, megint lassan tagolva kereste a szavakat, azok értelmét, százszor, ezerszer átrágta, átfutotta, de azok nem változtak a kegyetlen, rideg, zöld papíron.

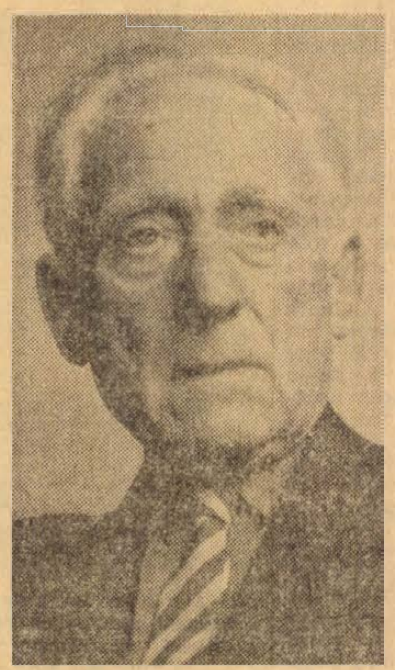
Anyját az esküvőn látta a levél óta először mosolyogni. Csendesen örült a fia házasságának, kedvére való volt a fiatal menyecske. Csak hosszas rábeszélés, veszekedés után vetette le a fényesre kopott, kirojtosodott fekete ruhát és húzta fel az újat, a sötétkéket. A piciny, hófehér gallérocska éveket fiatalított rajta.

Jankó még most is, hosszú évek után idegenül érezte magát a városban, de a bányát megszerette. Az éjszakai műszakon voltak legkevesebben. A keresztvágatokból kicsapódó, fáradt levegő melegsé-

Beérkezett a Dunántúli Napló felszabadulási pályázatára.

Emberek — közelről

SZÜCS ISTVÁN



Berreg a csengő: a tábornok Újmecsekalján lakik, az egyik fehér falú panelház első emeletén. Másodpercnyi csend, aztán kivágódik az ajtó, s felugat egy sorozat. A fegyver a tábornok terde magasságában kattog: nincs az a szigorú tiszt, rideg parancsnok, aki rá tudja kényszeríteni akaratát az unokájára. Az unoka ötéves — a tábornok hetven. Az unoka kezében repedt csövű ismétlő puska, Szücs Istvánéban újság.

A szoba — aprócska múzeum. A szekrényben bronz lovasszobor: Kaposvár város adománya. A vitrinben ezüst serlegek, tálak, gyertyatartók — egész kis vagyon.

— Ez a nagy serleg éppen egy kiló — mondja öntudatosan az unoka, s aztán menekül is: a nagyapa nem szeret dicsekedni.

— Díjak — mondja —, tulajdonképpen nem is én nyertem őket, hanem a lovak...

Fehér haja, áttetszően finom kezei törékennyé teszik, az ismerősök azonban tudják: nem az. Ma is, hetvenévesen, hajnali fél hatkor kel, egész délelőtt tesz-vesz, s aztán, kora délután irány a lovarda. Kevés beszédű, halk. Évtizedekkel ezelőtt, katona korában is ilyen volt.

— A hadseregben vissza-vissza térő divat a kiabálás, én azonban szentül hiszem: ez ott se használ. A tiszt szava nem akkor szent, ha erős, hanem, akkor, s csak akkor, ha igaz...

A Ludovikán végzett, s aztán ott lett tanár is. Tüzér volt. Igazi szakmája azonban mégsem Gábor Áron tudománya, hanem a lovaglás volt.

— A tiszti iskola után elvégeztem a lovagló-tanárképzőt; akkoriban ilyen is volt. Nemcsak a huszárok, de a tüzérek, sőt a gyalogos tisztek is kaptak lovas kiképzést. Szép mesterség volt, szerettem. — Feláll, megy a szekrényhez. — Nézze ezt az újságkivágást. 1925-ben jelent meg a Magyarországban. — „Szücs tüzérfőhadnagy lovagolja a legjobban idomított lovat". Két hasábos, fél centis betűkből szedett cím az oldal élén. — Nagyon boldog voltam ezekben az években, de aztán szép lassan rá kellett jönnöm: az élet nem lóverseny...

Amikor megkezdődött az északi és déli területek megszállása, már tudta: ez csak az első lépés. Hivatalosan akkor még senki sem beszélt a háborúról, ellenkezőleg, az országot a béke illúziójában ringatták. Ekkor már őrnagy volt, s nem igen jutott ideje a díjugratásra. Munkácson állomásozott az ezrede, s Munkács elég messze volt ahhoz Pestről, hogy gondolkodni merjenek az emberek. Amikor már csak hónapok választották el Európát a háborútól, egy véletlen baleset a segítségére sietett: agyvérzést kapott, s ez jó alkalom volt a leszerelésre.

— Azt nem mondom, hogy a végkifejletet is láttam, az azonban világos volt minden józan gondolkodású katona előtt, hogy a Szovjetuniót nem győzhetik le a németek. Ekkor alezredes voltam, s semmit se utáltam úgy, mint az egyenruhát...

— És 45-ben...?

— Az már másik egyenruha volt...

Mosolyog, s megint megy a papírokért: az évszámokra már nehezen emlékszik.

— Esztergomban ért a felszabadulás. Budán ekkor még folytak a harcok, a hírek azonban jöttek. Lesz új magyar hadsereg. Márciusban már Pesten voltam Illy Gusztávnál, az akkori személyügyi csoportfőnöknél, s kértem: adjon valami munkát. Azt mondták: éppen jókor jöttél. Hajmáskéren szervezés alatt állt egy tüzérezred, annak lettem a parancsnoka. Készültünk a frontra. Az emberek már készen is álltak a harcra — fegyverzet, anyag azonban nem volt...

Kiegészítő parancsnok, hadosztályparancsnok, kerületi parancsnok. Először ezredes lett, aztán vezérőrnagy. 1946-ban felveszik a pártba, 1950. április 4-én megkapja a Magyar Népköztársaság Érdemrendjét.

— S aztán, alig két hónap múlva, azonnali hatállyal felmentettek.

Lehajtott fejjel mondja, ma sem érti. Pálffy, Illy, Sólyom tábornokok neve jut eszébe, s aztán a megpróbáltatások fél évtizede. Anyagkönyvelő lesz. Mindenki tudja róla, hogy tábornok, s azt is, hogy kiemelkedő érdemei voltak az új, demokratikus hadsereg megszervezésében. Amikor 1945-ben újra magára ölti az egyenruhát, már régen nem azonos azzal a főhadnaggyal, akit megdicsért a „Magyarország".

— A háború első percétől az volt bennem: valahogy be kell bizonyítanunk a világnak, hogy nem olyanok vagyunk, amilyeneknek látnak...

A frontra nem jutott el, a harc azonban itthon se volt könnyű.

— A tiszthelyettesi állomány csalódott volt, a tisztikar jelentős része ellenséges érzületű. Nem volt céljuk, nem tudtak hinni.

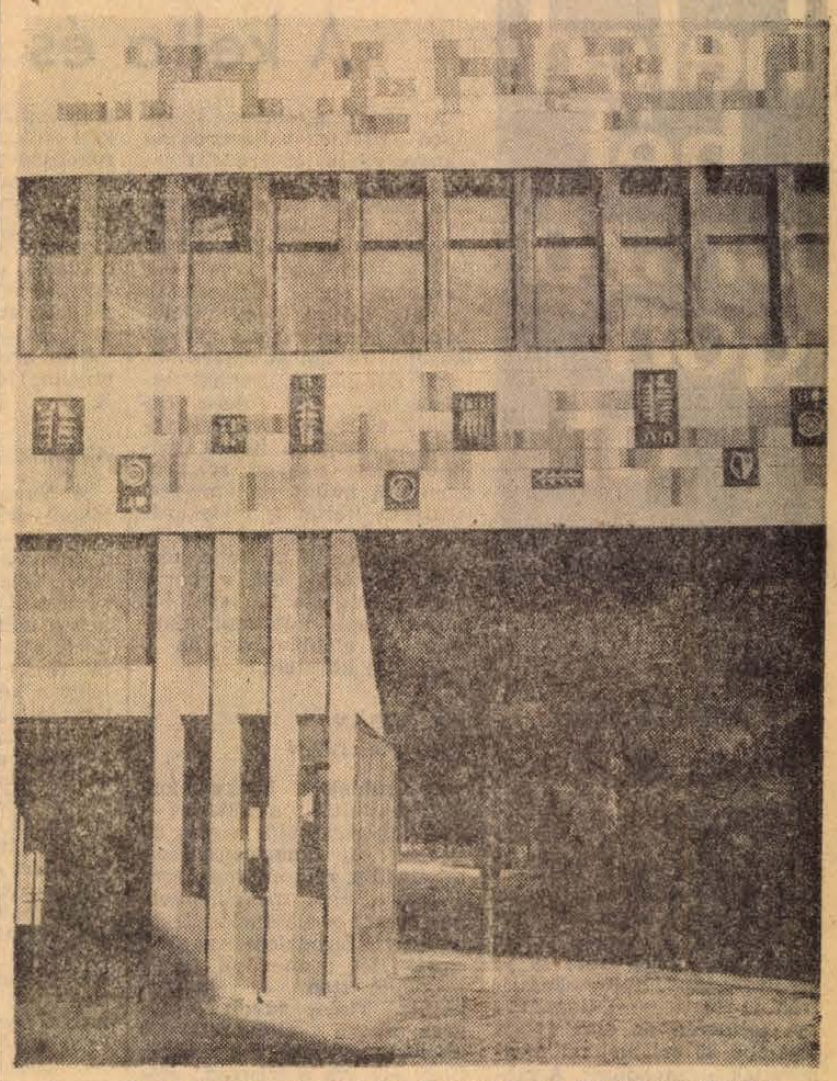
— S a legénység...?

— Még ma is csodálom őket. Egy kegyetlen háború emlékével a csontjaikban lelkesedtek, s többségük példamutatóan fegyelmezett volt.

A házban, ahol él, csak kevesen tudják, hogy katona. Azt, hogy esténként Zsukov marsall emlékiratait böngészi, még a hozzátartozók előtt is tagadja. Számára a rádió- és újsághírek többek, mint egyszerű információk: téziseinek cáfolatai, vagy éppen bizonyítékai. Katonai koncepciójának alapja az agresszió elvetése. Aki támad sokat nyerhet, de győzni sohase győz...

Békés Sándor

A DUNÁNTÚLI NAPLÓ FELSZA BADULÁSI FOTOPÁLYÁZATA:



DR. SZÁSZ JÁNOS: A PORCELÁNGYÁR ÚJ ÜZEMCSARNOKA

Szemtanúk emlékeznek

Felszabadult légkörben...

Inter arma silent musae — azaz, háborúban hallgatnak a múzsák, mondja a latin közmondás. De a béke első percétől kezdve, meglepően gyorsan szervezni kezdték soraikat a pécsi írók, művészek. S ebben nemcsak az játszott közre, hogy szerencsésen megmenekültek a soktornyú város patinás épületei, hanem az is, hogy az alkotó művészek, írók is ittmaradtak, sőt újak jöttek — adva voltak tehát a folytonosság feltételei.

Csorba Győző, aki akkoriban dr. Boros István, az első kommunista főispán mellett töltött be titkári tisztet, így emlékezik az újrakezdésre:

— Ha jól emlékszem, 1944 végén, amikor az országban máshol még dörögtek a fegyverek, többünket lehívattak az MKP Rákóczi úti helyiségébe, abba az épületbe, ahol régen a vitézi szék volt. Az itt tartott megbeszélés nyomán decemberben megalakítottuk az Írók, Művészek, Tudósok Szabad Szakszervezetét. Elnöke dr. Lissák Kálmán lett, jómagam a szépirodalmi szakosztályt vezettem. Valószínűleg innen számítódik az én szakszervezeti tagságom is. Azért gondoltam erre, mert nemrégen felkerestek, amikor a 25 éve folyamatosan szakszervezeti tagoknak számítók után érdeklődtek. A meginduló irodalmi életbe a már ismert írókon kívül bekapcsolódtak a fiatalok is. Ha az emlékezetem nem csal, már a nyáron feltűnt Galsai Pongrác és Rubin Szilárd. Csak érdekességként említem meg, hogy az irodalmi szakosztálynak vasúti fékező és kokszgyári munkás tagja is volt.

— Az újrainduló Sorsunk mellett egy új folyóiratot is indítottunk — ennek én lettem a szerkesztője. Az Ív egyetlen első és utolsó száma 1945 késő őszén jelent meg. Többek között közöltük Kodály Zoltán tanulmányát az új magyar zenei oktatás alapelveiről. Persze, érdekes idők voltak. Megint csak egy példát: a nagy papírhiány miatt Entz professzor ingyen bocsátott a folyóirat céljaira jó nyomdai papírt. Később szintén az ő papírján nyomtatva jelentek meg a megalakult Batsányi Társaság kiadójának, a Műhelynek a kötetei. Csányi László szerkesztésében megjelentek Batsányi János válogatott művei, kiadták Hunyady József, András Endre, Mészöly Miklós és az én kötetemet. Több tervezett könyv már papírhiány miatt nem hagyhatta el a nyomdát.

Várkonyi Nándort, az országos hírnévre tett Sorsunk egykori szerkesztőjét a folyóirat újraindulásáról kérdeztük meg.

— Úgy tudom, a Sorsunk volt az egyetlen irodalmi folyóirat, amely rögtön újra megjelent, a többi mind megszűnt. Hogy miért fogtam hozzá? Kár lett volna az öt év alatt összegyűlt munkatársi gárdát magára hagyni. Zümmögtek a fiúk, meg akartak jelenni. És őszintén megmondom, személyes szempont is közrejátszott: sajnáltam azokat a hadállásokat feladni, amelyeket az országban mint szerkesztő, a lap számára szereztem. Ha nem jön Csuka Zoltán, nem ment volna a dolog. Budapestről érkezett, s rögtön vállalta a szervezést, amelyben nagy gyakorlata volt. Ő vette fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal — dr. Boros István lett a protektora a lapnak. Boros jóindulatú volt, sem pártokkal, sem személyekkel nem tett különbséget. Az Új Dunántúl szerkesztőségében, ahol elhatároztuk az indulást, a kezdeti nézeteltéréseket a kommunista párt kiküldötte azzal a nekem szóló kijelentéssel némította el: „Az ön személye elég garancia számunkra." Ez elismerése volt annak a burkolt ellenzéki tevékenységnek, amelyet a Sorsunk a jobboldali kormányok alatt végzett. 1945 májusában jelent meg először az új Sorsunk, majd a nyáron összevont számmal jelentkeztünk.

— Később olyan óhaj támadt, hogy szorosabb szervezetbe tömörítsük az írókat, mint egy szakszervezet, azaz alapítsunk irodalmi társaságot. Az újonnan alakuló Batsányi Társaság tagsága ugyanaz lett, mint volt a Janus Pannonius Társaságé. Azért neveztük Batsányi Társaságnak, mert egyrészt forradalmi név volt, másrészt volt előzménye Pécsett: 1927-ben Kardos Tibor, Kolozsvári Grandpierre Emil és mások alapították. 1946-ban Csuka Zoltán eljött a lakásomra, ahol Kodolányi már hosszabb ideje vendég volt, s hárman tárgyaltunk a Batsányi Társaság megalakulásáról. Ők mondták, hogy vállaljam el az elnöki tisztet. Az alakuló gyűlés a Vármegyeháza kis üléstermében volt. Kész programmal jelentkeztünk. Miközben a beszédemet mondtam, nyílik az ajtó, s belép Kodály. Rögtön eléje siettem, s melegen üdvözöltem...

— Később felvetődött a szervezet kiterjesztésének gondolata: hozzunk létre Dunántúlon irodalmi és kulturális társaságokat, az Akadémiához hasonló szervezeti felépítéssel. Az egész csúcsszervébe pedig mindegyik társaság egy-egy küldöttet delegált volna. Ormos Gerővel boronáltuk össze a badacsonyi írótalálkozót. Értesítettük a Rodostó panzió vezetőjét, Tatay Sándort, hogy fogadjon minket. A meghívottak közül mindenki eljött, egyedül Csuka Zoltán nem jöhetett el. Szombathelyről megérkezett Weöres Sándor, akivel a háború után akkor találkoztam először. De akkor már érződött az irodalmi életben a centralizáció szándéka, így nem folytatódott a dolog...

Bárdosi Németh János, aki a városi számvevőségen dolgozott akkoriban, szintén tevékeny résztvevője volt az első időszaknak.

— Mindenekelőtt arra a felszabadult légkörre emlékszem, amely jellemző volt a nehéz háborús évek után. Már 1945 márciusában voltak író-olvasó találkozók a bányavidéken és a környéken. A munkások részére előadássorozatokat szerveztünk. 1945. május 15—28 között ünnepi hetek voltak Pécsett. Ez alkalommal avattuk fel Pátzay Pálnak, a Leőwey Gimnázium előtt álló Két nővér c. szobrát is. A művész is itt volt az ünnepségen, s nagyon örült, mert azt hitte, a háborúban elpusztult a szobor. Egyébként a szobrot én fedeztem fel félredobva a város kőraktárában.

— 1947-ben Miroslav Krleža járt Pécsett. A Glembayak c. drámájából részleteket mutattak be. Csorba Győző olvasta fel az összekötő szöveget. Krleža magyarul köszönte meg a szívélyes fogadtatást. A neves író felkereste a hadapród iskolát, ahol fiatal korában tanult.

— 1948-ban a centenáriumi ünnepségek alkalmával a Kulturális Egyesületek Országos Szövetsége a dunántúli írókat meghívta Budapestre. Várkonyi Nándor, Kopányi György, Hunyady József, András Endre és én voltam jelen az irodalmi műsoron.

— A Sorsunkra emlékezve, eszembe jut, hogy nagyon sok azóta beérkezett írót, költőt először ez a folyóirat indított útnak. Kónya Lajos, Rákos Sándor, Simon István nevét említhetném. Utóbbinak először a Sorsunk közölte versét, a „Györöki galaszok"-at, 1946-ban. Szabó Lőrinc Tücsökzenéjéből közöltünk részleteket. Kodolányi írásainak rendszeresen helyet adtunk. Jóleső érzés visszaemlékezni az első évekre, a közönség érdeklődésére, a pezsgésre...

Marafkó László

25 ÉV

ge, a ventillátorok egyenletes morajlása, az itt-ott felvillanó apró fények szinte családias hangulatot árasztottak.

Ismerte a bányát, mint a tenyerét. Egyszer vaksötétben sétált ki a főszállítóra. Néha kívánta: — bárcsak egyszer egyedül dolgozhatna az egész bányában! Csak ácsolni nem tudnék, a többit már elbírnám magam is. — Többször fúrt már egyedül két méteressel is. Ezzel kevesen dicsekedhettek.

Egyedül volt a vágatban. Sebesen megtekerte a drukkert. Éles villanás után hatalmas dörrenés, a leszakadt anyag tompa robajjal zuhogott a döntőben.

Pár perc múlva leért a füst. Várt még egy kicsit, aztán elindult, megnézni a lövést. A felfelé irányított reflektor kévéje elakadt a negyedik létránál. Hatalmas kődarab sötétlett.

A kődarab mozdulatlanul szorongott. Óvatosan lehúzta az elszakadt kábelt. Lassan megindult lefelé. Az utolsó létrára ért a csizmája. Halk koppanás hallatszott. A következő pillanatban súlyos huppanással leszakadt a megvált főte. Jankó felkapta a fejét. Utoljára a reccsenést hallotta. Valami iszonyatosan a vállába hasított, elvesztette az eszméletét.

Jankó nem értette, honnan kerültek elő a repülők. Lassan, egyre hatalmasodva közeledtek feléje. Furcsán lüktető, félelmetes csend volt. Most kezdenek mindjárt zuhanni.

— Vigyázz Pista! Zuhannak! — akarta kiáltani, de nem tudott. A repülők pedig jöttek, jöttek, sötét, hatalmas árnyékként, hangtalanul kúsztak el fölötte. Elérhette volna a kezével. Az egyiknek meg akarta fogni a szárnyát. Akárhányszor nyúlt érte, eltűntek a gépek és apró, tűzpiros karikák millióí ropták helyettük démoni táncaikat. Valami össze akarta roppantani a mellét.

— Pista! Mozdulj már meg!

— Te!

— Véres a szád széle!

Ólomként nehezedett rá a láthatatlan rém. Anyja hangját hallotta:

— Nincs többé apád...

Nem értette, miért mosolyodva mondja és miért van fehérgalléros, kék ruhában és mit akar ez a postás?

Kábultan eszmélt a vakító fényességben. Árnyak vibráltak a szeme előtt, majd lassan, nagyon lassan foszlányokra bomlott a nyomasztó ködfüggöny. A professzor megnyugodva hajolt fölé je... Jankó fáradtan hunyta le szempilláit. A kórterem nesz nélkülisége, az ajtó aljában derengő kék fény megnyugtatta. Nyomtalanul eltűntek a repülők, a tűzpiros karikák milliói.

Ismét álomba zuhant. A bányában járt. A vágat összeszűkülő torkában apró fények imbolyogtak. Mindig megcsodálta lassan vándorló pislogásukat. A csillagfényes augusztusi éjszakákra, a hazafelé bandukoló parasztszekerek himbálódzó lámpásaira emlékeztették.

heted-hét ország-on át

Ahol az esőcsinálás sikeresnek bizonyul

Iránban, ebben a fél-sivatagi közép-keleti országban az esőcsinálás tudománya eléri a nagykorúságot. Két évig kísérleteztek vele és jó eredményekre jutottak. Észak-Irán 11 291 négyzetkilométernyi területén az első évben legalább 80 százalékkal megnövelték a csapadékot. A második év eredményei még jelentősebbek. A víztárolók mind a két évben színültig megtöltődtek.

Az esőcsinálás megkezdése, 1967 szeptember előtt rossz volt Teherán vízellátása, és félmillió hold területű földön 6 évig szárazság volt. Ma már megfelelő a főváros vízellátása és három víztároló létesült a földek öntözése céljából.

Az iráni esőcsinálók olyan hegyvidéki területeken működnek, amelyek meglepően hasonlítanak Amerika egyes nyugati vidékeihez. Egy felvevő állomás az ESSA és a Nimbus amerikai meteorológiai mesterséges holdaktól kap fényképfelvételeket a felhő formációkról. Amikor az időjárás alkalmas az esőcsináláshoz, a Waethercord" nevű készülék segítségével ezüst jodiddal „oltják be" a felhőket, hogy esőzésre kényszerítsék: robbanóanyag és ezüst jodid keverékével impregnált robbantó szerkezetet dobnak le 6800 méter magasságból.

VILÁGÍTÓ BICIKLIK

Japánban újabban olyan kerékpárokat hoztak forgalomba, amelyeket a biztonságosabb közlekedés céljából fluoreszkáló festékanyaggal vonták be.

Ősrégi kultúrák nyomában

A kelta és a tolték vallás

A népek általában könnyen cserélnek vallást, de ha valamelyik saját eredetit teremt, az rendszerint alkatának markáns megnyilatkozása lesz. A keltákat javarészt a germán népek közé sorolja a tudomány, vallásuk azonban oly jellegzetesen eredeti, egyéni, hogy velejében üt el nemcsak a germánokétól, hanem az összes többitől Európában. „Annál különösebb, — írja Juhász Vilmos, a jeles vallástörténész —, hogy a kelták vallásos élete nagyon sok rokonságot mutat az amerikai indiánus kultúrák *világképével*". Tehát gyökeres, szemléleti rokonság áll fenn köztük. Minthogy ezt a témát Juhász dolgozta fel legutóbb, jórészt saját kutatásai alapján, az alábbiakban az ő előadását követem.

AZ ÓCEÁN KÉT PARTJÁN

A druidák a lélekvándorlást tanították; a lelkeket a „nagy isten" küldi vissza az életbe, új megtestesülésre mindaddig, míg eljutnak arra a földre, ahol megpihenhetnek és örökké élhetnek. Ez a boldog birodalom nagyon emlékeztet a mexikói tolték megváltásisten és kultúrhérosz, Tlaloc távoli országára, ahová eltávozott, s ahonnan vissza fog térni, hogy elhozza a szenvedő emberiségnek a földi Paradicsomot. Ez a boldog föld a toltékoknál Miktlán, a keltáknál Avalun, a bretonoknál If szigete. A kelták az életet és halált adó istenanyát elfátyolozott arccal vagy fej nélkül ábrázolták. Ilyen fejnélküli istenanya a mexikói Coatlicue, a tolték-aztékok földistennője, akiben a nagy úrnő öldöklő, gyilkos vonásai lépnek előtérbe. A kelták az emberáldozatok által a megöltek életerejével a magukét akarták felfokozni; ugyanevvel a hittel és rítussal találkozunk az indiánoknál. Az emberek a kelta mitológia szerint a Föld belsejéből kerültek a felszínére: olyan képzet ez, mely különösen az észak-amerikai indiánok világképében gyakori. Hasonlóképp rokonság van a kelta és a tolték „elíziumi követek", azaz isteni adományokat hozó kultúrhéroszok között. Ilyen kultúrhérosz volt Quetzalcoatl, az ősi tolték műveltség főistene. — Quetzalcoatl azonban nemcsak a műveltséget hozza a toltékoknak, hanem a feltámadás és a boldog másvilág hitét is. Ugyanígy a kelta vallásnak szintén az elíziumhit volt a lényege. Juhász végül levonja az el nem kerülhető következtetést: „Bármennyire idegenszerű a gondolat, hogy az óceán két partján élő népek közt ilyen ősi összefüggést kell feltennünk, mégis a vallási élet annyi rokonelemet tár elénk, hogy ezt az összefüggést meg kell állapítanunk... Ezt a rokonságot csak úgy lehet megmagyarázni, hogy a kelták Nyugat-Európában elkeveredtek olyan ősi „atlanti" népekkel, amelyek népi vagy szellemi rokonságban álltak észak-amerikai ősi bevándorlókkal". Az Atlanti-óceán két partján lényegében azonos vallás uralkodott még a történelmi idők évezredei alatt is.

ATLASZ AZ ÓVILÁGBAN

A Nyugat titka c. munkájában írja Merezskovszkij: „Két képmásolat ugyanazon a könyvlapon: az ómexikói isten, Quetzalcoatl, egy azték kéziratról és az ógörög Atlasz a nápolyi múzeumból. — Csak egy pillantást kell vetni rájuk, s meggyőződünk, hogy a két kép egy s ugyanazon isten ábrázolása, mint egy arc két tükörben. Atlasz féltérdre ereszkedett, Quetzalcoatl hasonlóképp; amaz felemeli kezeit. ez szintén. — Amaz az Égboltot tartja, ez valami láthatatlan dolgot, ami nem fért el a kép keretében, de a rajz értelme szerint a Mennyboltnak kell lennie. Az aztékok mind beretváltak vagy csupaszok, Quetzalcoatl mégis éppúgy szakállas, mint Atlasz". — Az Eget tartó Atlasz-képzet azonban tulajdon, ezen a két rajzon az ábrázolás hasonlósága a feltűnő. — Ugyancsak szakállasan ábrázolják a chibcha indiánok Bochica istent, a mayák a bacabokat, s hasonló emlékek vagy hagyományok találhatók Brazíliában, a Kanárikon és az Azóri szigeteken.

Platón szerint Atlasz Poszeidónnak, Atlantisz megalapítójának elsőszülött fia volt, tőle ered Atlantisz szigetének, az Atlanti tengernek és az Atlasz hegységnek neve, — de ez a görög mítosz átvitele az Atlantisz-regére, pontosabban az egyiptomi hagyomány neveinek megörögösítése. Hésziodosznál Atlasz tarkóján hordozza az Eget, az Odüsszeiában ő a négy oszlop ura, melyek az Eget és a Földet tartják. Etimológiailag a görög *tlaó* (szenvedek) igéből szokták származtatni, a-tlasz: aki a szenvedésben végleges nyugalmat, változatlanságot ért el.

A germán Irminsul az Eget megtámasztó földtengely ábrázolása; a mongol hitregében a földtengelyt egy öreg ember tartja a Föld közepén; (más mongol elbeszélés: „Az én apám [az emberiség őse] egy oszlop, mely az Égig ér") az eszkimók szerint, ha a négy világoszlop dőledezni kezd, az angekok-óriások állítják fel; a thlingit indiánok (Alaszka) úgy tartják, hogy a világ oszlopokon nyugszik, Agiszanaku nevű öregasszony őrzi őket, különben a világ már összedőlt és a tengerbe esett volna; testvére, Jethil, a viharmadár, igyekszik ellökni az öregasszonyt, s küzdelmük okozza a földrengéseket.

A Mediterráneumban az Atlasz név nemcsak heggyel, hanem szigettel, vízzel (tengerrel) kapcsolatban is megjelenik. A Püraiosznak, Athén kikötőjének bejáratánál levő kis sziget neve Atalanta volt (ma Talanto), az Euboia öblében levőé Attalanta (ma Talandosini), beljebb a szárazföldön egy falué Atalanta (ma Talanti). Diodórosz azt írja az euboiai szigetről, hogy valaha félsziget volt, de a földrengés elszakította. Strabón ugyanerről a szigetről közli: egykor a közepén kettészakadt, oly szélességben, hogy a hasadékon hajók mehettek át, a sík részeket pedig elöntötte a víz.

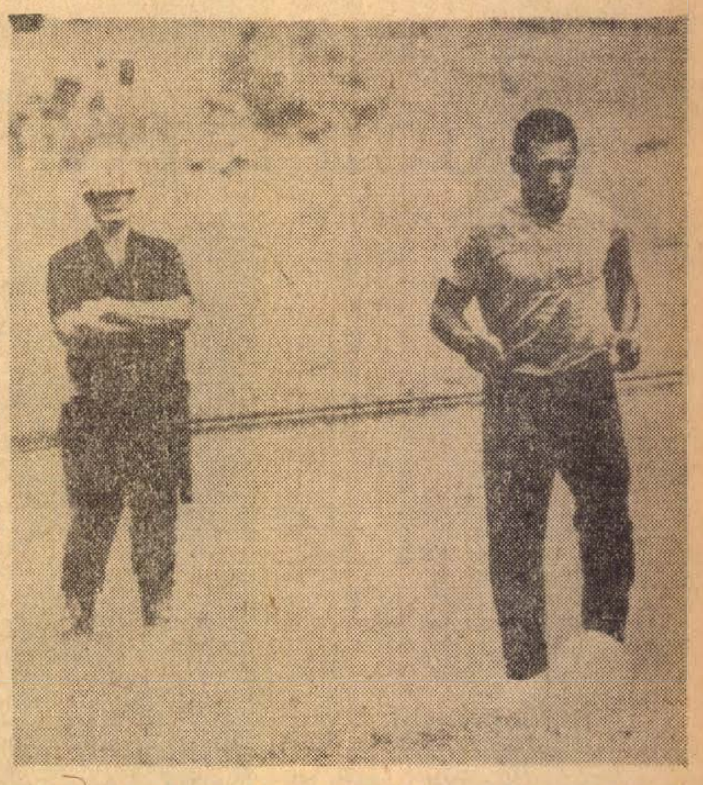
Több antik szerző említ egy ataranta nevű törzset, mely a mai Tunisz helyén lakott, (Ptolemaiosz az eredetibbnek látszó attala nevet használja) egy ottani hegylánc ma is Talae nevet visel. A törzsek „Poszeidón"-t, azaz a tengeristent tartják ősüknek, noha nyilván sem Atlantiszról, sem Platón dialógusairól nincsen tudomásuk. Atlasz tehát a szárazföldön is feltűnik. A Firenze melletti etruszk várost, Fiesolét, a mondabeli hős Atlasz alapította, a máig fennmaradt néphit szerint. Az ófriz *Oera Linda Boek* Altland nevű mitikus országról beszél: a név az Atlant szó etimológikus, értelmező átformálásának látszik.

AZTLAN AZ INDIÁNOKNÁL

De vajon véletlen-e, hogy az Atlanti tenger túlsó partján is felbukkan az *atl* szótő, nagyszámú változatban és összetételben? A wisconsini Aztalan nevű földvárat azért nevezik így, mert a szájhagyomány szerint az aztékok egy Aztalan nevű tartományból származtak. Általában úgy vélik, hogy ez a név két mexikói szóból eredt: *atl* = víz és *an* = közel. Az Aztalan név eredeti formája Aztlan, egy ómexikói város neve, de előfordul Atzlan alakban is. Quetzalco*atl* neve és *Tla*pallan városé szintén ezt a tövet rejti. A mexikói vízözönhős, Cox-Cox Antalanban ért partot az áradat után; ez az Antalan egyúttal a hős otthonát, hazáját is jelenti. Az aztékok szerint őshazájuk, ahonnan kivándoroltak, piramis formájú sziget, neve Atzlan.

Hyginus s más mitografusok szerint Atlas az Olümposzt ostromló titánok vezére; Eumelosz, Aiszchülosz és Pindarosz pedig arra utalnak, hogy büntetésül hordozza a világ terhét. Különös módon az azték óriások neve: atlan teittani mintha azt mondanók: Atlasz titánjai.

Várkonyi Nándor



Pele és testőre. Bár Pele azt mondta, nem fél az emberrablóktól, a braziliai rendőrséget azok az állítólagos bejelentések, amelyek a „Fekete Gyöngyszem" elrablására szőtt tervekről szólnak — arra késztették, hogy állandó testőrt rendeljen melléje.

MINDENFÉLE — mindenfelől

A REPÜLŐGÉP BIZTONSÁGOSABB

A repülőgép tízszer olyan biztonságos, mint a gépkocsi. Erre a következtetésre jutottak az Olaszországban végzett számítások után, amelyek szerint 1967-ben százmillió utaskilométerre számítva a repülőtársaságoknál 0,25 haláleset fordult elő, míg a gépkocsiforgalomban 2,4. A repülőgépbalesetek száma egyébként évről évre csökken, mivel a biztonsági intézkedések mind hatékonyabbak.

ÖTEZER ÉVES SZOBOR

A Balti-tenger mocsaras vidékén végzett ásatások során fekete égerfából készült bálványra bukkantak az archeológusok. A vastag iszapréteg teljes egészében sértetlenül megőrizte a ritka leletet. A további ásatások kapcsán kiderült, hogy a bálvány mintegy ötezer éve, egy ma már nem létező tó partján állt. A lelet körüli földben nagyhalak maradványaira bukkantak, amelyeket valószínűleg áldozatként hoztak a halászok az istenségnek. A leletet átadták a litván történelmi-néprajzi múzeumnak.

ÜDE SZÍNŰ ISKOLAI TÁBLA

A fekete tábla és a kréta továbbra is alapvető eszközei az iskolai oktatásnak. Most olyan, lemezből készülő fehér színű táblákkal kísérleteznek, amelyekre fekete, vagy színes tintával lehet írni. Az ilyen táblán a felirat, a rajz jobban kivehető, s különösen az élénkebb színek ébrentartják a tanulók figyelmét. A táblát ezenkívül diapozitív- vagy filmvetítésnél is jól használhatják.

ANGLIA LEGKÖVÉREBB EMBERE

Nem irigylésre méltó az a rekord, amit Arthur Armitage 39 éves brit könyvkereskedő állított fel: ő Nagy-Britannia legkövérebb embere. 236 kilót nyom. Meglepő azonban, hogy nem eszik sokat. Étkezéséről a következőket mondja: „Könnyű reggelit fogyasztok, azután nem eszem addig, míg vissza nem térek a munkámból. A vacsorám pedig olyan, mint más, normális embereké. Atléta voltam, amíg nem kezdett megnőni a súlyom. Jelenleg egy öltöny elkészítéséhez háromszor annyi szövetre van szükség, mint más férfinak.

◆

A világ legdrágább autóútja

536 kilométer hosszúságú új „Autobahn" köti össze Tokiót a Kyoto—Osaka—Kobe városháromszöggel. Japánnak ez a terület a szíve: itt él a lakosság fele és itt gyártják az ipari termékek 70 százalékát. Egykor hónapokig tartott az utazás a régi császári fővárosból, Kyotóból a mai Tokióba. Az autó korszakában később szerencsés esetben már 16 óra alatt meg lehetett tenni az utat a zsúfolt, szűk, rengeteg községen át vezető országúton. Ma ez az út 7 óráig tart, nem is túlságosan gyorsan vezetve a kocsit.

A Tomei nevű autóút a legdrágább autóút a világon: 1 méter megépítése 1 millió jenbe (11 000 nyugatnémet márka) került. Számos hídat kellett folyók és mocsarak fölé építeni, hegyeket alagutakkal keresztülfúrni. Megépítése öt évig tartott, de japán közgazdászok számítása szerint megépítésével az ipar 130 milliárd jent (1,45 milliárd márkát) takarít meg már az első évben, több mint egyharmadát annak a 343 milliárd jennek, amelybe az egész építés került.

De már az első vasárnapokon olyan forgalmi dugók keletkeztek Fuji és Tokió között, hogy az autó utasai várakozás közben kiültek a szabadba és ott eszegettek. Ezért sokak véleménye szerint az áldás átokká lesz, ha nem építenek a lehető legrövidebb időn belül gyorsforgalmi utakat, amelyek az egész országot behálózzák. Már most felmerül a kérdés, hogy a közlekedés lavinaszerű fokozódásával az új autóút valóban megfelel-e a követelményeknek.

◆

ELHAGYOTT TÁRGYAK

Nagyon érdekes az a feljegyzés, amely számontartja, hogy az autósok a London—Birmingham fővonalon, a parkoló helyeken milyen tárgyakat felejtenek. A listában egyebek között 100 ernyő, 7 tranzisztoros rádió,. 1000 könyv, óriási mennyiségű női és férfi ruha (köztük három drága bunda) 100 pénztárca és — 2 műfogsor szerepel.

JÖNNEK A SÁSKAHADAK?

Sáskahadak ütötték fel fejüket tavaly Észak-Afrikában, az arab félszigeten és Pakisztán határain. Idén nyáron már 65 országot fenyeget tragikus méretű sáskajárás pusztítása. A sivatagi sáska egész Észak-Afrikát, az arab félszigetet, Indiát és Pakisztánt fenyegeti. Ha a helyzet még rosszabbra fordul, a Föld területének egy ötöde forog veszélyben és milliós tömegek mindennapi eledele. Meg lehet-e akadályozni a sáskajárás kiterjedését? A londoni Sáskakutató Központi Intézet szerint a jelenleg foganatosított intézkedések nem elegendők ehhez.

A tragédia 1966 őszén kezdődött, amikor egy ciklon annyi esőt zudított Oman vidékére, amennyi más években összesen sem szokott a sivatagos vidékre hullani. A hirtelen megelevenedett vegetáció feltámasztotta a sivatagi sáskákat is, amely a száraz időszakban magányosan tengeti életét.

Évszázadokon keresztül azt hitték, hogy a magányos sáska nem azonos a tömegekbe tömörült fajjal. Csak 1921-ben fedezték fel, hogy a magányos sivatagi sáska kedvező körülmények között megváltoztatja magatartását, csapatokba tömörül, sőt további generációjának az együttélése még a színét is megváltoztatja.

Ilyen kedvező feltételeket teremtett az eső, amely 1967 áprilisában is kellő mennyiségben hullott Egyiptomban, a Szahara középső részein és a sáskahadak hagyományos kelőhelyein, az arab félszigeten.

Augusztusban és szeptemberben újabb esőzések folytán az eredetileg Omanban keletkezett sáskatömeg újabb szaporodásnak indult és két irányba: északra Irán és Pakisztán, illetve dél-nyugatra a Vörös-tenger és a Szomáli Köztársaság irányába kezdett nyomulni. Az Egyiptomban keletkezett sáskahadak Szudán és Algéria felé törtek, majd tovább Niger és Mali felé.

A londoni Sáskakutató Központi Intézet 1967-ben adta le az első vészjeleket. A sáskatömegeket négyzetmérföldben mérik: már maga e mértékegység is mutatja a pusztítás nagyságát, mert egy sáskahad elérheti a 200 négyzetmérföld kiterjedést is. Egy ilyen nagyságú sáskafelhőben kb. 20 millió egyed van és képes felfalni napi 40 ezer tonna élelmet, annyit, amennyi 200 ezer embernek egy évre elegendő lenne.

A sáskajárás bibliai réme abban különbözik minden más növényi kártevéstől, hogy míg a madarak, rágcsálók, üszög stb. elpusztítják esetleg a termés 10 százalékát, egy sáskajárás után nem marad semmi. Mint sűrű köd, a sáskatömeg rászáll a zöld növényzetre, fák és bokrok ágai meghajolnak a sáskatömeg súlya alatt... s néhány óra multán nem marad egyetlen levél, egyetlen zöld nyom. Az egész vidék ott marad kopáran, csupaszon, s a lakosságra ismét éhínség vár.

A védekezésnek két módja van: az egyik, amely valóban hatékony lenne, azoknak a területeknek a felkutatása, ahol tojásaikat rakják és ezek elpusztítása, így gyökerében elfojtva a csapás elterjedésének lehetőségét. S bár a FAO — az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete — jelentős anyagi eszközökkel munkálkodik ezen, annyi pénz és ember nem áll rendelkezésre, hogy ezt meg tudja valósítani. Így marad a másik módszer: a már összeállt rajokat repülőgépről rovarirtó szerekkel fecskendezik. E módszernél nem a pénz okoz már gondot, hanem a rajok idejében való felfedezése. De ez is csak akkor hatásos, ha a rajok viszonylag keskeny területen maradnak, mint például a marokkói Sous-völgyben. Más térségekben, ahol szétszórtabb a megjelenésük, a repülőgép is nehezebben követi őket, s a szél is elsodorja őket.

Egyelőre a szárazság volt az, amely leginkább megfékezte szaporodásukat; ez történt tavaly is Pakisztánban. A hideg idő miatt hagyományos szaporodási területeiken a sáska nem nagyon aktív. De még nem tudni, mit hoz a jövő. Ma még csupán Marokkóban képesek megakadályozni a sáskapusztítást, de például Szaud-Arábia önmaga nem rendelkezik e célra egyetlen repülőgéppel sem. Pedig Szaud-Arábiában, Omanban, Etiópiában már találtak sáskát. Minden remény a természet: a szárazság, vihar, vagy éppenséggel a túlságosan sok eső talán meg tudja akadályozni egy nagy sáskajárás kibontakozását, de a szakemberek véleménye szerint az előjelek alapján a legrosszabbra lehet számítani.

hírek

1970 MÁRCIUS

29

VASÁRNAP

HÚSVÉT

A Nap kél 5.31, nyugszik 18.09 órakor. A Hold kél 0.56, nyugszik 8.23 órakor.

Aktuális növényvédelem

A tavaszi talajfertőtlenítés ideje idén április első felében lesz a legoptimálisabb. A kártevőkkel fertőzött területen a tavaszi talajmunkák előtt talajfertőtlenítést kell végezni.

A talajfertőzöttséget meg kell állapítani talajvizsgálatokkal. Egy-egy 10 holdnyi területen 5—6 mintagödröt kell ásni, lehetőleg a tábla átlós irányában. A gödrök egy része a táblaszél közelében a többi a tábla belsejében legyen. A gödrök 50x50 cm területűek és 60 cm mélyek legyenek. A talajt kiásás előtt alaposan átnézzük, hogy a területen van-e kártevő. Ezeket is összeszedjük és a végén értékeljük. A kiásott talajt finoman átvizsgáljuk, átmorzsoljuk, a benne lévő kártevőket összeszedjük. A vizsgálat végén átlagértéket számítunk és a fertőzöttséget 1 négyzetméterre állapítjuk meg. A talajfertőtlenítést végre kell hajtani, ha négyzetméterenként 2 db cserebogárpajor, kukoricaföldön 1—2 db drótféreg, 2 db mocskospajor van és a leendő lucernatáblán 1—2 db vincellérbogár lárva vagy imágó található.

A talajfertőtlenítést végezhetjük Hungária L—7-es szerrel 8 kg holdankénti adagolással vagy 1 q/hold Lindános szuperfoszfáttal. A szereket kiporozás után, illetve kiszórás után azonnal be kell dolgozni a talajba, mert fény hatására gyorsan veszítenek a rovarölő hatásukból. A bedolgozást 10—15 cm mélyre végezzük, hogy a vetőmag alatt is legyen védőszer. Így a kártevő kénytelen a mérgezett zónán átjönni és el fog pusztulni.

Az ősszel le nem vágott kukoricaszárat sürgősen le kell takarítani és elégetni, a benne lévő molyok elpusztítása végett. A kukoricaszár égetést április közepéig mindenütt el kell végezni, nem csak a lábon állókat, hanem a kévékbe kötötteket is. — Amennyiben takarmányozási célra akarják felhasználni, úgy sürgősen etessék fel ezt a termelők.

A mezei pocok elleni védekezést most tavasszal fokozott ütemben kell végezni. A védekezésre arvalint használjunk. — Arvalinozásnál ügyeljünk arra, hogy a méreg csak a lyukakba jusson ne melléje, mert a hasznos vadakat kímélni kell.

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Belpolitikai rovat: 31-68.

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft

Indexszám: 25 054.

Emlékműavatás Komlón

Komló lakossága a negyedszázados évfordulón nem is ünnepelhetne méltóbban, mint a felszabadulási emlékmű avatásával. Az emlékmű a népek barátságát kifejező, az egymáshoz való kapcsolódást jelképező modernvonalú, betonban megtestesülő monumentális alkotás.

Avatására, melyre a gesztenyési városrészen április 3-án de. 11 órakor kerül sor, a helyi autóközlekedési vállalat különjáratot indít.

Oszkár bemutatkozik

Kedvező idő esetén ma nyit a pécsi Vidámpark délelőtt 9.30 órai kezdettel. A kedvelt mecseki szórakozóhely vezetői az előkészületeket megtették, hogy az ünnepek alatt a kirándulók kedvében járjanak. Minden játékukat felújították, újrafestették. A gyerekeknek új játékokat állítottak fel, többek között a lovashintát, a ping-pong tölcsérdobálót és ott várja az ifjú vendégeket Vigyori, a labdaevő.

A gyerekeknek, felnőtteknek egyaránt kedvelt környezet az állatóvoda, a „bocsovi". Esőmentes idő reményében Brumi, Miska, Vackor és Fickó, a négy medvebocs készül az első találkozásra a látogatókkal. Velük együtt lesz a „bocsoviban" és bemutatkozik Oszkár, az idei születésű vadmalac.

◆

— **Magyarország felszabadítása** címmel tart előadást április 1-én, szerdán este 18 órakor Dénes Béla főiskolai tanár a Doktor Sándor Művelődési Központban (Déryné u. 18.). Belépés díjtalan.

— **A Szakszervezetek Megyei Tanácsa értesíti a kedves szülőket, hogy az Ormándpusztán üdülő gyermekek március 31-én 9.39 órakor érkeznek haza. Kérik, a gyermekeket a főpályaudvaron vegyék át.**

— **Felszabadulási képeslapok.** A Papír- és Irodaszer Nagykereskedelmi Vállalat hazánk felszabadulásának 25. évfordulójára ünnepi üdvözlőlapokat készített, amelyek különösen alkalmasak a társadalmi szervezetek ünnepi köszöntéseinek továbbítására. A hagyományos képeslapon kívül készítettek reprezentatív kivitelű, rézlemez dombornyomású üdvözlőlapot is.

— **Harmincnyolcezer kiscsibe** lát napvilágot húsvét hétfőjén a Baranya megyei Mezőgazdasági Vállalat csibekeltető üzemében.

— **Exportburgonya válogatáshoz és csomagoláshoz női dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: MÉK, Pécs, Megyeri u. 92. Munkaügyi Osztály.** (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: időnként felszakadozó felhőzet, szórványosan előforduló kisebb eső, havaseső, havazás. Az élénk, helyenként erős északi szél csak lassan mérséklődik. Hideg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3, plusz kettő, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap plusz 4—plusz 9 fok között.

— **Partizántalálkozó Drávaszabolcson.** Április 4-én a helyi tömegszervezetek rendezésében találkozót tartanak a 25 évvel ezelőtti harcokban résztvett bolgár és szovjet katonák, valamint az akkori jugoszláv partizánok részvételével

— **Pécs—Baranya megyei Beruházási Vállalat** értesíti a lakosságot, hogy a kertvárosi Móra Ferenc utca egy részét útfelújítás miatt április 6-tól lezárja. Az útelzárás a Táncsics Mihály utca és a Lőtér utca közötti szakaszra vonatkozik.

◆

LOTTÓ

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 13. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett be. Négy találatot 54 fogadó ért el, nyereményük egyenként 75 155 forint. Három találata 6340 fogadónak volt, egyenkénti nyereményük 320 forint. A kettő találatos szelvények száma 196 207 darab, ezekre egyenként 13 forintot fizetnek.

A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság március 30-án, húsvét hétfőn rendezi a lottó havi jutalomsorsolását. A húzáson a 12. játékhét szelvényei között összesen 1003 tárgynyereményt sorsolnak ki. Főnyeremények: háromszobás öröklakás a Hegyalja út 1. szám alatt épülő társasházban, két balatonakarattyai víkendtelek üdülőházépítési utalvánnyal, Zasztava személygépkocsi, Volkswagen személygépkocsi.

◆

— **A Pécsi Porcelángyár** MHSZ vezetősége 30-án reggel 8 órai kezdettel a Hőerőmű lőterén és környékén lövész- és járőrversenyt rendez. A résztvevők e felszabadulási emlékjelvény szerző verseny 3 emléklapjáért vetélkednek. A legjobb három helyezett oklevelet és jutalomtárgyat kap.

— **Terilszter mintabolt — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

— **A Magyar Történelmi Társulat** dél-dunántúli csoportja, Pécs város Tanácsa VB művelődésügyi osztálya és a Magyar Tudományos Akadémia Dunántúli Tudományos Intézete rendezésében, a középiskolai történelem tanárok továbbképzése keretében dr. Borus József, a Történettudományi Intézet főmunkatársa, a Magyar Történelmi Társulat titkára „A második világháború néhány sorsfordulója hazai történelmünk szempontjából" címmel április 2-án, csütörtökön 15 órai kezdettel a Leöwey Gimnáziumban (István tér) előadást tart.

— **Melegágyi PVC sátor, műanyagpadló, műbőrök, hevederek, húzózárak nagy választékban. Bőrbolt, Rákóczi út 16.** (x)

Hétfőn elkezdődik a felmelegedés

A hét végére, pontosan már pénteken is egész Európa területén csak Bulgáriában és Romániában örülhettek tavaszi, sőt szinte nyári, 20—23 fokos melegnek. A kontinens többi déli területein és Nyugat- és Közép-Európában viszont a hőmérséklet 1—4 fokkal maradt az időszakra jellemző átlag alatt. A skandináv országokban és a Szovjetunió európai területének nagy részén mínusz 4—13 fokig süllyedt a hőmérséklet. Skandinávia északi részén mínusz 20 fokot is mértek.

A lehűlés hazánkban is erőteljes volt. A hét közepén a hőmérséklet még 5 fokkal volt magasabb az átlagnál szombaton pedig körülbelül ugyanennyivel maradt alatta. A hideg beáramlása a hét utolsó napján is folytatódott és vasárnapra virradó éjszaka már a mínusz 1—3 fok sem lesz meglepetés. A hőmérséklet némi emelkedése csak hétfőre reménylhető, s akkor is csak abban az esetben, ha megszakad a hideg utánpótlása és az immár 12 óránál is hosszabb napsalok elegendőknek bizonyulnak ahhoz, hogy a napsugárzás megkezdhesse melegítő munkáját. Ez azonban a Kárpát-medencében általában 3—4 nap alatt szokta meghozni az eredményt, a hétfő pedig csak az első nap lesz.

◆

— **A Kisgrafika Barátok Köre (KBK)** április 1-én délután 16.30 órakor tartja tisztújító taggyűlését az MTESZ helyiségében (Technika Háza), Pécs, II., Janus Pannonius u. 9—11. A napirendi pont fontosságára tekintettel a tagok feltétlen megjelenésére számít és érdeklődőket is szívesen lát a vezetőség.

◆

Betörés Mohácson

Betörtek Mohácson a Szabadság úton levő Ifjúsági Áruházba csütörtökről péntekre virradó éjjel. Az Áruház nagyméretű kirakatát verte be a tolvaj és ezen át hatolt az üzletbe, ahonnan kb. kétezer forint értékű női fehérneműt vitt el.

A szórakozóhelyekről hazafelé igyekvők látták, hogy egy orkándzsekiben levő férfi kiugrik az áruház kirakatából, üldözőbe is vették a betörőt, de annak sikerült egérutat nyernie. Ezután a rendőrségnek személyleírást adtak.

A rendőrség közel száz személyt ellenőrzött és péntek este 10 órakor elfogta a tettest, Kiss Sándor, 21 éves mohácsi lakost.

◆

— **Plakátkiállítás.** Kiállítás nyílt szombaton délelőtt 11 órakor Szigetváron a Törökházban. A kiállításon az 1945—1948-as politikai plakátokat láthatják az érdeklődők.

— **Tánciskola kezdődik április 7-én, kedden este 19 órakor a Vasutas Kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog.** (x)

— **Blaha Béla temetése.** Blaha Bélának, a Szakszervezetek Országos Tanácsa elnökének temetése március 31-én 13 órakor lesz a Rákoskeresztúri köztemetőben. Harcostársai, ismerősei, barátai kegyeletüket 12 órától róhatják le a temető halottasházában.

◆

Április 1-én indul a SZOT-tüzelőakció

A SZOT a Belkereskedelmi Minisztériummal egyetértésben az idén is megszervezte a dolgozók kedvezményes tüzelőakcióját, amely április 1-én indul. Az idén is változatlanul 600 és 900 forintos utalványokat bocsátanak ki. A készletek lehetővé teszik, hogy egy-egy dolgozó több utalványt is kapjon. A nyugdíjasok utalványának értéke 600 forint. A fegyveres testületek dolgozói ugyancsak a SZOT-akció keretében részesülnek kedvezményes utalványban. A tüzelőanyag-akció szeptember 30-án fejeződik be.

◆

— **Emléktábla avató a Pécs I., Buzsáki I. u. 10. számú háznál. Szeretettel meghívjuk azokat az elvtársakat, akik a pécsújhegyi üzem és területi pártszervezet alapításában, megerősítésében tevékenyen résztvettek: az 1970. április 3-án rendezendő ünnepségre. Az Újhegyi Üzemi Pártbizottság.** (x)

— **Carbon-kiállítás.** A vállalat tíz éves fejlődését bemutató kiállítást rendez hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából a Komlói Carbon Könnyűipari Vállalat. A kiállítás megnyitására március 31-én délután 2 órakor kerül sor a komlói Május 1. Művelődési Ház kultúrtermében.

— **Hangverseny, Erkel terem:** Március 31-én, kedden az Országos Kamarazene Fesztivál győri rendezvényein induló együttesek bemutatója (este 7 órakor).

— **Értesítjük t. fogyasztóinkat, hogy 1970. április 7-én reggel 6-tól délután 17 óráig Uránváros egész területén és a Szigeti út déli részén épült új épületeknél a fűtés és melegvíz-szolgáltatás áramszünet miatt csökkentett mértékű, illetve szünetel.** (x)

— **A Vidámpark jó idő esetén 29-én, vasárnap délelőtt fél 10 órakor megnyitja kapuit. Szeretettel várja a kedves látogatókat.** (x)

— **A „ROLLER" 5 tagú beatzenekarral, húsvéti bál MÁRIAGYŰDÖN.** (x)

Két miniszteri és nyolc különdíj

Mintegy háromszázhatvan fős, egyetemi és főiskolai hallgatókból, valamint tanárokból álló küldöttség érkezett a Pécsi Tanárképző Főiskolában megtartott IX. országos diákköri konferenciára.

A háromnapos konferencia szekcióülésein a szakdolgozatok felolvasása után komoly viták alakultak ki, melyek alapján dr. Pálmai Kálmán, a Művelődésügyi Minisztérium pedagógusképző osztályának helyettes vezetője a tegnap megtartott záróünnepségen értékelte a konferencia sikerét, kiemelve a hallgatók felkészülését, a diákköri munka eredményességét és a megjelent tanárok munkáját, megköszönve részvételüket.

Az értékelés után nyolc miniszteri és hét különdíjat osztottak ki a különböző alszekciók legjobb dolgozatíróinak. Ezekre a pályamunkákra a témaválasztás és megközelítésének modernsége volt jellemző. A miniszteri díjas dolgozatok között *Hollós Mária*, Budapest, Gyógypedagógiai Tanárképző Főiskola, *Horváth Iván*, *Vajda András*, *Wernke Géza* a budapesti ELTE, *Krausz György*, *Dobrossy István* Debrecen KLTE, valamint *Bakos Ildikó—Erdész Ágnes* Szeged, Tanárképző Főiskola hallgatóinak munkái szerepelnek, míg különdíjban a következő hallgatók részesültek: *Lengvári Éva*, *Szabó Szabolcs* a Pécsi Tanárképző Főiskola, *Feuermann László*, *Kurdi Mária*, *Mohai András* debreceni, *Koch József* a Szegedi Tanárképző Főiskola hallgatója. A különdíjasok között szerepel még *Bánréti Zoltán*, a Pécsi Tanárképző Főiskola hallgatója is, aki kiemelkedő pályamunkájával elnyerte a Magyar Tudományos Akadémia díját és a vele járó 2500 forintos pénzjutalmat.

◆

— **Áprilisi vásárok. 1970. április havi országos állat- és kirakódó vásárok rendje a következő: Pécsett április 12-én, Mohácson április 20-án, Dunaszekcsőn április 6-án, Pécsváradon április 27-én Szentlőrincen április 8-án, Mágocson április 22-én, Siklóson április 13-án, Szigetváron április 10 és 19-én.**

— **ÚJ TÁNCISKOLA** kezdődik március 31-én kedden este 19 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban (Déryné u. 18.) Gill Imre tánctanár vezetésével. MODERN TÁNCOK ISKOLÁJA! Beiratkozás a helyszínen. (x)

Áramszünet

— **Áramszünet lesz április 5-én 7—12 óráig a Szigeti út, Madarász V. u., Gyümölcs u., Lotz K. u., Faludi F. u., Endresz Gy. u. által határolt területen.** (x)

— **Áramszünet lesz március 31-én továbbá április 1, 2, 3-án 7—16 óráig a Szigeti út, Tiborcz u., Meggyfa u., Málna u., Egres u., Rácváros, Mária-dülő, Magyarürögi u., Sirály u., Fülemüle u., Patacs, Csoronika és környékén, Jakabhegyi u., Pacsirta u., Ürög, valamint Szentkút területén.** (x)

— **Áramszünet lesz nagyfeszültségű feszültség áttérés miatt ápr. 7-én 6—17-ig Uránváros egész területén, valamint Kovácstelep területén. — Ápr. 8-án 6—17 óráig Középdaindol, Kisdaindol, Nagydaindol, Szentkút, Szigeti út, Faludi F. u., Lotz K. u., Pilóta u., Endresz Gy u., Madarász u., Lúgos u., Görgey u., Erkel F. u., Tüzér u., Kürt u., Homok u., Gyümölcs u., Málna u., Meggyfa u., Tiborc u., Battsányi u., Fogaras u., Mikes K. u., Alsómakár, Felsőmakár, Jakabhegyi út, Pacsirta u., Csoronika u., Rácváros, Mecsekalja, Mária-dülő, Alsóhegy, Aranyhegy, Bálicstető, Szkókó, Bálics u. által határolt területen. — Április 9-én 6—17 óráig Damjanits u., Radnics u., Kisgyűd, Jurisics M. u., Zsolt u., Bartók B. u., Bátori u., Attila u., Tábor u., Alkotmány u., Xavér u., Kodály u., Rókusalja, Édesanyák útja, Bálics u., Nyár u., Rodostó u., Boszorkány u. által határolt területen.** (x)

Halálozás

Egyetlen fiunk SZOTYORI ÁRPÁD március 26-án 22 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Április 1-én fél 4 órakor a központi temetőben temetjük. Dr. Szotyori Árpád és neje.

Fájdalommal tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó feleségem FÜLÖP JÁNOSNÉ 68 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 1-én szerdán, fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló férje, fia, Módler László testvérei, menye, unokája és a kiterjedt rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk és kedves rokonunk BORDA JÁNOS bogádmindszenti lakos életének 81. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 1-én szerdán fél 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, sógorunk HEGYI ISTVÁN, a B. m. Cipész Ktsz dolgozója váratlanul elhunyt. Temetése március 31-én kedden 12 órakor lesz a köztemetőben. A gyászoló család.

Ipari tanulókat felveszünk fonó, szövő szakmára.

Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal.

A gyár biztosít:

kedvezményes utazást, 50 fillérért ebédet, díjtalanul munkaruhát, tankönyveket. A tanulók ösztöndíja előmenetelüktől függően emelkedik. A szülőktől távol élő tanulóknak havi 300,— forint különélési pótlékot, szülőknél lakó fiataloknak havi 250,— forint ösztöndíjat fizetünk.

Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7—16 óráig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk.

A gyár címe:

BUDAPEST IV., ERKEL UTCA 30. SZÁM.

Személyzeti-oktatási osztály.

Új felvonószerelési munkára

FELVONÓ SZERELŐKET,
VILLANYSZERELŐKET,
ELEKTROLAKATOSOKAT,
GÉPLAKATOSOKAT,
SZAKÉRTŐI MUNKAKÖRBE ERŐSÁRAMÚ TECHNIKUSOKAT KERES

A B. M. VILLAMOSIPARI ÉS GÉPJAVÍTÓ KTSZ. PÉCS, FELSŐMALOM U. 11.

Jelentkezés: a személyzeti előadónál.

rádió televízió műsor színház mozi

Színház

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: West Side story (du. 3 és este 7 órakor).

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Mágnás Miska (du. 3 és este 7 órakor).

KEDD

Nemzeti Színház: Szünnap!

Mozi

VASÁRNAP

Park: Huszárkisasszony (10). — Hétszer hét (4, n7, f9). **Petőfi:** Kihágás szerelem miatt (10). Filmklub (2). Ófelsége Herceg elvtárs (4, 6, 8). **Kossuth:** Ófelsége Herceg elvtárs (10, 12). Hétszer hét (f3, hn5). — Kis titkok (7, 9). **Gyárváros:** Egy őrült éjszaka (4, 6). **Mecsekalja:** Sógorom, a zugügyvéd (10). Az elrabolt expresszvonat (3). Ha . . . (5, 7). 16 éven felül! **Pécsszabolcs:** Az elrabolt expresszvonat (10). Sógorom, a zugügyvéd (3). Rita, a vadnyugat „réme" (5, 7). **Vasas I.:** Az utolsó éden (6). **Vasas II.:** A nagy korallzátony (4, 6). **Boly:** Ne ingereljétek a mamát (3). A hármas manőver (5, 7). **Harkány:** Katonák szoknyában (5, 7). — **Mohács:** A boldog Alexandre (10). Szemtől szembe (f4, f6, f8). **Sásd:** Férjhez adom a mamát (f5, 7). **Sellye:** Az idő ablakai (5, 7). **Siklós:** Érzelem (10). — Csendőrök New Yorkban (5 7). **Szigetvár:** Erkel (10). Egymillió karátos ötlet (6, 8).

HÉTFŐ

Park: Autósok, reszkessetek! (10) Ófelsége Herceg elvtárs (4, 6, 8). **Petőfi:** Korunk hőse (10). Hétszer hét (4, n7, f9). **Kossuth:** Hétszer hét (10, 12, f3, hn5). Kis titkok (7). Édes Anna (9). **Gyárváros:** Az idő ablakai (6). **Mecsekalja:** Marathon (5, 7). — **Pécsszabolcs:** Egymillió karátos ötlet (3, 5, 7). **Ságvári Ko.:** A halál 50 órája (f6, dupla helyárral). **Vasas II.:** Egy őrült éjszaka (6). **Harkány:** A nagy korallzátony (7). **Mohács:** A beszélő köntös (10). A valcerkirály (f4, f6). Filmklub (f8). — **Sásd:** Férjhez adom a mamát (7). — **Sellye:** Ha . . (7). 16 éven felül! **Siklós:** Ungern báró végső tévedése (10). Az ismeretlen lány (7). **Szigetvár:** Az oroszlán ugrani készül (10). Katonák szoknyában (6, 8).

KEDD

Park: Ófelsége Herceg elvtárs (4, 6, 8). **Petőfi:** Hétszer hét (4, n7, f9). **Kossuth:** Hétszer hét (10, 12, f3, hn5), Kis titkok (7, 9). **Gyárváros:** Az idő ablakai (6), **Mecsekalja:** Marathon (5, 7), **Pécsszabolcs:** Egymillió karátos ötlet (3, 5, 7), **Vasas I.:** Egy zsák arany egy fejért (6), **Vasas II.:** Egy őrült éjszaka (6), **Boly:** Dillinger halott (7) 16 éven felül! **Harkány:** A nagy korallzátony (7), **Mohács:** A valcerkirály (f6, f8), **Sellye:** Ha . . . (5, 7) 16 éven felül! **Siklós:** Az ismeretlen lány (7), **Szigetvár:** Katonák szoknyában (6), Édes Anna (8),

Rádió

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés. Körzeti időjárásjelentés. 7.25: Múzeumok és kiállítások programja. 7.28: Nagy családok. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15: Florentine. Rádiójáték gyerekeknek. 9.02: Rádióreklám. 9.07: Szivárvány. Közben: 10.00—10.03: Hírek. 10.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczenei műsora. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. Kovács Apollónia és Kiss Károly énekel. Járóka Sándor népi zenekara játszik. 13.00: Egy korty tenger. Fekete Gyula műsora. 13.10: Művészlemezek. 14.00: A műsort szerkesztette Orfutay Gyula. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: A csárdáskirálynő. Részletek Kálmán Imre—Gábor Andor operettjéből. 15.40: Tudósok fóruma. Kozma Pál akadémikussal beszélget Fábián Gyula. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Otto Klemperer Mozart-műveket vezényel. 16.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről. 17.30: Faluról falunak — muzsikával. 18.20: Alexander Kipnis orosz operákból énekel. 18.38: Fülvés Gyula verseiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Földes Andor zongorázik. 19.29: Brüsszeli zenés mozaik. 20.40: Rádiószínház. Tetemrehívás. Hangjáték. 21.34: Andor Éva, Bódy József és Palócz László népdalokat énekel. Albert István népi zenekara játszik. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: A vasárnap sportja. Totó. 22.20: Zenélő Magyarország. I. rész. 23.30: Szólista parádé. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.15—1.56: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Lionel Rogg és Helmuth Walcha Bach-műveket orgonál. 8.07: Operakalauz. Beethoven: Fidelio. 9.07: Zenei anyanyelvünk. Citera. 9.17: Szívesen hallgattuk. Szokolay Sándor: A tavaszhozó kisleány. Gyermekopera. 10.30: Mit hallunk a jövő héten? 10.56: A Bécsi filharmonikusok zenekara játszik. Közben: 11.35—11.55: A színfalak mögött . . . Látogatás a Pécsi Nemzeti Színházban. 12.45: A diszekvő varga. Mesejáték. (Ism.) 13.45: Időjárás és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Szép magyar vers. 15.15: Dietrich Fischer-Dieskau Wolf-dalokat énekel. 15.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről. 16.20: A viadukt. Dokumentumműsor. 16.50: Czövek Lajos: Hortobágyi képek. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Ecsetvonások az „ismeretlen" Madách portréjához 17.25: Mirella Freni és Giuseppe Taddei énekel. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Mit üzen a Rádió? 18.40: Tánczene. 19.10: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.20: Az MRT népi zenekara játszik, Máthé Jolán és Bolla Tibor énekel. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Sporthírek. Totó. 20.15: Zeng az erdő. Részletek Farkas Ferenc—Dékány András—Dalos László daljátékából. 20.26: Világhírű előadóművészek lemezeiből. Közben: 21.15—21.30: Artois grófjától — az artézi kútig. Előadás. 22.20: Esti hangulatban. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Kamarazene. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Csak fiataloknak! 17.35: Hanglemezparádé. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Ütő Endre (ének) és Lajos Attila (fuvola) hangversenye. Közben: 18.45—19.00: Külföldi tudósoké a szó. 19.40: Kodály: Concerto. 20.05: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye. 20.25: Bellini: Az alvajáró. Kétfelvonásos opera. Közben: 21.55—22.01: A búvár Kund. Vörösmarty Mihály verse. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor.

18.05: Kulturális magazin. A tartalomból: Előzetes a jubileumi kiállításokról. — Beszélgetés a kievi gyermekrajz-pályázat résztvevőivel. — Dürrenmatt: „Fizikusok" című művére készül a Pécsi Nemzeti Színház. — A baranyai népművészek idei terveiről. — Sándor János pécsi koncertjéről.

Szerkesztette: Krassó László.

18.30: Vasárnap esti muzsika.

18.50: Sporthírek.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Dragutin Tadijánovic költészete. — Kívánsághangverseny.

19.30: Német nyelvű műsor. — Baranyai vidámságok . . . Kívánsághangverseny.

20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10: Kellemes ünnepeket. Kb. 6.50: Műsorismertetés. Körzeti időjárásjelentés. 7.25: Múzeumok és kiállítások programja. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.10: Mit üzen a Rádió? (ism.). 8.45: Az Állami Népi Együttes műsorából. 9.25: A hét előadóművésze: Lehel György. 10.03: „Haj, regő, rejtem . . ." Néprajzkutató úttörők országos versenye. 11.19: Lehel György vezényel. 12.46: Tánczenei koktél. 13.31: Rádiólexikon. 14.11: Új operalemezeinkből. 15.08: A lélekvándorlás. Rádiójáték. 15.30: Gondolatok a zenés színházról. 16.10: Vallomás. Szergej Jeszenyin műveiből. 17.05: Az évszázad nagy Beethoven előadói. 18.49: Csenki Imre, Cigányrapszódia. 19.10: Egy rádiós naplójából. 19.55: Jégtörő Mátyás. Rádiójáték. 20.59: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.10: A Monteverdi Kórus és a Camerata Academica hangversenye. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Puccini operáiból. 8.00: Fúvószene. 8.15: Gül baba. Részletek Huszka Jenő operettjéből. 8.45: Barokk muzsika. 9.25: Verbunkosok, nóták. 10.00: Versek. (ism.). 10.15: Zenekari muzsika. 11.00: A város is otthon. 11.20: Slágerstaféta. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.46: Bécsi klasszikus muzsika. 13.17: Ezüstagancsos őz. Rádiójáték gyermekeknek. 14.00: Könnyűzene Ránki György szerzeményeiből. 14.30: Tessék, a mikrofon! 15.00: De Falla: Pedro mester bábszínháza. 15.36: Két nyitány. 16.05: Boross Jolán és Dóry József nótákat énekel. 16.37: Brahms: Szerelmi dalkeringők. 17.00: Ötórai tea. 18.05: Közkívánatra! 19.51: Jó estét, gyerekek! 20.10: Urbán Katalin és Palló Imre népdalokat énekel. 20.42: Bartók összes vonósnégyesei — I. rész. 21.35: A hét előadóművésze: Lehel György. (ism.). 22.10: A rab oroszlán. Jaroslav Hasek humoreszkjének rádióváltozata. 22.26: Mágnás Miska. Részletek Szirmai Albert operettjéből. 23.10: Könnyűzene.

URH RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A Rádió Dalszínháza: Pkanquette — Rip van Winke. Operett két részben. (ism.). 16.21: Tánczenei koktél. (ism.). 19.06: Wagner úr és a többiek . . . Vidám műsor Rejtő Jenő írásaiból. (ism.). 19.46: Láttuk, hallottuk (ism.). 20.06: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye. Csik Gusztáv triója játszik. 20.26: Hangfelvételek — felsőfokon. 22.10: Beszéljünk az operáról.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap.

18.00: Negyven év a színpadon. Beszélgetés Szalma Lajossal.

18.30: Dalos képeskönyv.

18.50: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Húsvéti népszokások. — Riport. — Kívánsághangverseny.

19.20: Német nyelvű műsor. — Szórakoztató húsvéti összeállítás. Vidám ritmusok . . .

19.50: Sporthírek.

20.00: Műsorzárás.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnalitól reggelig. Közben: Kb. 6.15 és 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: A Gyermekrádió műsora. 9.35: Liszt-zongoraművek. 10.05: Virágpiac. Szentkuthy Miklós novellája. 10.25: Don Pasquale. Részletek Donizetti operájából. 11.00: Huszonöt év és tíz lépés. Az Ifjúsági Rádió műsora. 11.20: Szimfónikus zene gyermekeknek. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Melódiakikötő. 13.40: Törvénykönyv. A mikrofon előtt: dr. Korom Mihály igazságügyminiszter. 14.00: Édes anyanyelvünk. (ism.). 14.05: Kerék az iskolán. Rádiójáték gyermekeknek. 15.10: A KISZ Központi Művészegyüttes műsorából. 15.25: Rádióiskola. 16.05: Hidas Frigyes. Fúvósötös. 16.18: Psota Irén énekel. 16.28: Filmklub. 16.48: Az élő népdal. 17.05: Fehér „paradicsom" a fekete Afrikában. 17.30: Dénes Verára emlékezünk. 18.00: Munka után — újságlapok helyett. 18.28: Könnyűzenei híradó. 19.25: A Szabó család. 19.55: Lemezmúzeum. 20.21: Nótaest. 21.04: A hónap slágerei. 21.39. Gondolat és cselekvés. Filozófus volt-e Lenin? 22.20: Lehel György vezényel. 23.14: Részletek Offenbach: A szép Heléna és Orfeusz az alvilágban című operettjéből. 0.10: Operaáriák.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Zenekari muzsika. 9.10: Tánczene. 9.48: Kazacsay Tibor: Epizódok. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. 11.45: Egy régész naplójából. Riportműsor. 12.00: Verbunkosok, katonadalok. 12.30: Kórusok, hangszerszólók. 13.08: Undine. Részletek Lortzing operájából. 14.00: Randevú kettőtől — hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja. 14.50: Találkozás a stúdióban. 18.10: Polorwsso. Házigazda: Ipper Pál. 18.38: 100 cseh — 100 népdal. 18.38: Ifjú Zenebarátok Klubja. 19.38: Vállaljuk a kockázatot? 19.35: Jó estét, gyerekek! 20.28: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Beethoven összes zongorás trióri — II. Kb. 22.10: Népdalok, néptáncok. 23.15: Zenekari muzsika.

URH RÁDIÓ

18.00: Hanglemezparádé. 19.10: A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat Mozart-felvételeiből. 20.14: A Magyar Rádió IV. Jazzversenye: A Hullin trió játszik. 20.37: Zenei Panoráma. 21.07: Romeo és Júlia. Részletek Gounod operájából. 21.47: A III. évezred felé. (ism.). 21.57: Szervánszky Endre: Klarinétszerenád. 22.20: Kamarazene.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — A felszabadulás 25. évfordulóján. — Helyszíni közvetítés a Pécsi Nemzeti Színházból, a díszünnepségről. Kb.

18.30: Dalok.

18.50: Hírek tudósítások.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Fiatalok félórája.. Összeállítás. — Vidám ritmusban.

19.30: Német nyelvű műsor. — A mezőgazdaságból jelentjük . . . Kívánsághangverseny.

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

VASÁRNAP

9.43: Műsorismertetés.

9.45: Hétmérföldes kamera. Úttörőhíradó.

10.00: Volt egyszer egy vár . . . Közvetítés Kassáról. Az Intervízió műsora.

10.40: Csak gyerekeknek. Francis a nagyvadak országában. Francia természetfilmsorozat.

11.30: A művészet világából. Közvetítés Pozsonyból. Az Intervízió műsora.

12.00: Pamír '69. 5. Grúzia ünneplőben. (ism.).

15.38: Műsorismertetés.

15.40: Toborzó. Riportműsor a rendőrség és a tűzoltóság munkájáról.

16.20: Nézőink kedvére. Az aranykesztyű lovagjai. Tévéfilm. II. rész. (ism.).

17.40: Delta. Tudományos híradó.

18.05: Nyitott könyv. Bertha Bulcsu: Tűzkombók.

19.05: A világ térképe előtt. Heti külpolitikai összefoglaló.

19.15 Esti mese.

19.25: Reklámműsor.

19.30: Üzenet a jövőből. (Mézga család — rajzfilmsorozat.) Csoda-bogyó.

19.55: Szünet.

20.00: Tv-Híradó.

20.20: Röpülj páva. A felszabadulási népdalverseny döntője. Közvetítés a soproni Liszt Ferenc művelődési központból

21.50: Othello egy kétszobás lakásban. Magyarul beszélő lengyel rövidjátékfilm.

22.20: Röpülj páva. A felszabadulási népdalverseny eredményhirdetése.

22.50: Tv-Híradó — 2. kiadás.

HÉTFŐ

10.00: Gyere az Állatkertbe velünk. Hans Sandi zenés szvitjének filmfeldolgozása.

10.20: Anyuta útja. Magyarul beszélő szovjet film.

14.03: Ellopták a hangomat. Angol filmvígjáték.

16.00: Telesport: Jégkorong Világbajnokság — Svédország—Szovjetunió mérkőzés közvetítése, Stockholmból.

18.30: Reklámműsor.

18.35: Az etruszkok világa — Képzőművészeti kisfilm.

19.15: Esti mese.

19.25: Franco Corelli. Egy olasz énekes portréja.

20.00: Hírek.

20.25: Maigret felügyelő. Magyarul beszélő angol Tv-film.

21.00: 3×25. 25 év — 25 új magyar operett — 25 siker. A Fővárosi Operettszínház és a Magyar Televízió Gálaestje I.

22.05: Hírek.

KEDD

9.00: Környezetismeret (ált. isk. 3—4. oszt.)

9.55: Fizika. (ált. isk. 6. oszt.)

11.55: Filmesztétika (Középiskola II. oszt.)

14.00: Környezetismeret. (ism.).

14.55: Fizika. (ism.).

Jugoszláv Tv

VASÁRNAP

9.00: Barázda — magyarnyelvű adás. 9.30: Népi muzsika. 11.30: Sebastian az emberek között. 12.00: Mira Stupica tv-műsora. 14.45: Kézilabda: Zeljeznicar—Bosna. 15.45: Ökölvívás: Jugoszlávia—Német Demokratikus Köztársaság. 17.45: Rövidfilm. 18.05: Egy játékfilm. 20.35: Vízilabda: Hat nemzet tornája — döntő. 21.25: A mi kis helységünk.

HÉTFŐ

15.45: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 16.00: Stockholm: Svédország—Szovjetunió (jégkorong.) 18.30: Tudomány (a modern világban). 19.05: Az ön slágere az idényben. 20.35: Csehov: Ványa bácsi — tv-dráma.

KEDD

17.50: Rajzfilm. 18.30: Önöknek az úton. 19.05: Folklórpercek. 20.35: Dokumentumfilm. 20.45: Egy játékfilm.

Keresztrejtvény

HÚSVÉTI KÖSZÖNTŐ

A húsvéti népi szokások egyik része a természet megújulásához fűződik és ennek jelképe többek között a „locsolkodás". Egy ilyen alkalmi gyermek-versikét idézünk: „Jó napot, jó napot köszönteni jöttem / húsvét ünnepére bokrétát kötöttem. / Hol a ház rózsája, szép violaszála, / gyöngyöző gyöngyharmat permetezzen rája. El ne hervadozzon . . . (folytatás a függ 28., 7. vízsz. 17. függ. 23. vízsz. 29., 46., 70. függ. 54. és 49. sz. sorokban).

•	1	2	3	4	5	6	•	7	•	8	9	10	11	12	13
14							15		16						
17															
18			19			20				21			22		
•	23			24	25						26	27			28
29															
30						31				32					
•		33					34		35					36	
37			38										39		
40			41				42		43				44		
45				46								47			
48					49						50				
•		51	52				53		54				55	56	
57						58				59					
60						61				62					
63				64								65			
66			67					68					69		
•		70												71	
72						73				74					
75				76							77				

Vízszintes: 14. Történetíró (Ignác, 1845—1906), aki elsőnek ismerte fel az osztályharc jelentőségét és megírta a jobbágyság első összefoglaló történetét. 16. Puskán, pisztolyon az elsütő szerkezetet működésbe hozó billentyű. 18. Zeneművek elején látható rövidítés. 19. Elsőrangú — közismert rövidítéssel. 20. O — oroszul és nőnemben. 21. Görög fosztóképző. 22. Pára! 23. Tüzet fogott. 25. Szüntet! a tüzet. 27. Csak félig emel. 30. Orvossága. 31. Bácsika. 32. Üvöltő ragadozó állat. 33. Daloló szócska, kétszer is. 35. Házisütemény. 37. A múlt idő betűi. 38. A test hőmérsékletének nagyfokú mesterséges csökkentésével alkalmazott, érzéstelenítő — orvosi nyelven. 39. Személyes névmás. 40. Hegyes szerszám. 41. . . . lis. (tevékeny, serény). 43. A perc latin rövidítése. 44. Pumi. 45. Elavult bormérték. 47. Helyhatározószó. 48. Nemesprémű ragadozó. 49. . . . .-évre. 50. Kevéssé. 52. A „Fehér-fekete, igen-nem" TV-vetélkedőben szerepelt sakk nagymesterünk nevének betűi. 54. Goya „Maya" c. képe is ez. 57. Szín. 58. „Az elsodort falu" írójának névbetűi. 59. Chateaubriand ismert regénye. 60. Római szerelem. 61. Kisút — közepe. 62. Vízitündér. 63. Személyemre. 64. Két szó: 1. A műholdak jelzését utánzó szócska, 2. Itt van a világhírű építészeti műemlék, a Tadzs Mahal. 65. Mikrobarész! 66. OM. 67. Városromjáról nevezetes Keszthely környéki hely. 68. Színe- . . . . 69. Legvégső nyúlvány az emberi végtagon. 72. Keresztülhajt. 73. Talán-tájszólással. 74. Ilyen „próbát" szoktak tartani ellenőrzéskor. 75. Halfajta. 76. Eme évszak. 77. Szarvasfajta.

Függőleges: 1. Szeretek — latinul. 2. Mesterember. 3. SN. 4. Becézett Ádám. 5. Vetítésre szolgáló pozitív képlemez. 6. Fordított kettősbetű. 8. Tetejére. 9. Török katonai rang. 10. Húz. 11. Nevelő. 12. Délamerikai tánc (ék föl.) 13. Kisadag valamilyen ételből (2. kockában két betűvel). 15. A „van" ige feltételes módú egyik alakja. 16. Muzsikus cigányfiú. 19. Irország ősi nyelve. 20. Gólnélküli döntetlen. 21. Latin kettős magánhangzó. 22. Híres fővárosi kávéház neve. 24. Európai főváros — népe nyelvén. 25. Mottó. 26. Mederelzáró szerkezet. 27. Folyó Los Angeles környékén. 31. Bárczi Benő titkos arája. 32. Angol-amerikai női név — kétszer is föl. ékezettel. 33. A pécsi bennszülött bolgár elnevezése. 36. Az „ilyen" találat az elérhető legnagyobb eredmény. 41. Francia arany. 42. YV. 43. Szelíd erdei állat (ford.). 44. Rangjelző. 46. Ellop. 47. . . . Troll (Heine komikus eposza). 50. Színes, erősen sodrott fonalból szőtt lenvagy pamutszövet. 51. Mohamedán vallástudós. 52. Vármaradék. 53. Hamiskártyás. 55. Szájrész — költők nyelvén. 56 Fári ikerszava. 61. Aromája 62. Rovarok vagy madarak együtt vonuló csoportja. 64. Folyó — spanyolul. 65. Mélyített zenei hang. 67. Hadik — német. 68. Sportolónak vagy járműnek megszabott útja. 69. A „Mazsola" igéje. 70. Állóvíz. 71. Francia sziget La Rochelle közelében.

Megfejtésül beküldendő a köszöntő befejező része április 3-án (péntek) déli 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a „REJTVÉNY" szó feltüntetendő. A március 22-i számban közölt rejtvény helyes megfejtése: Egerészölyv — csuszka — tőkésréce — feketerigó — cigánycsalánc sűcs — réti pityer — szárcsa — füzike — őszapó.

Könyvjutalmat nyertek: Bagi István Pécs, Péter u. 40. Bíró Béláné Pécs, János u. 13., Hargitay Tünde Pécs, Bercsényi u. 8., Horváth Gyula Mohács, Eötvös u. 3., Péter Ágnes Csikóstöttös, Hunyadi tér 16 A könyveket postán küldjük el.

VIV
VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT
Lábatlan. Tatabánya. Százhalombatta DKV.
Szentendre munkahelyeire azonnal felvesz
villanyszerelőket,
segédmunkásokat,
kubikosokat
Jelentkezés:
LÁBATLANI VÉKONYPAPÍRGYÁR ÉPÍTKEZÉS
VIV kirendeltségen.
Hársvölgyi Mihály vezetőszerelőnél.
VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT
4. sz Szerelőipari Üzem
Budapest. VII., Síp u 23. Lendvainénál

23. SZ. ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT
azonnali belépéssel
felvesz
kőműves, ács-állványozó, víz-gázszerelő, központi fűtésszerelő, épületi villanyszerelő, karbantartó villanyszerelő, hidegburkoló, festő-mázoló, üveges, épületlakatos szakmunkásokat, hegesztőket, könnyűgép-kezelőket, kubikosokat, betanított segédmunkásokat, segédmunkásokat.
A bérezés és szociális juttatás a vállalati kollektív szerződésben lerögzítettek szerint történik.
Jelentkezés:
A 23. SZ. ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT munkaügyi osztályán.
Budapest, Rosenberg hp. u. 16., IV. emelet.

állás

Két kislányunk mellé keresünk főzni tudó bejárónőt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezést a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük „mérnökházaspár" jeligére.

Üzemgazdasági (terv, statisztika, munkaügy, program) munkakörben 20 éves gyakorlattal állást változtatnék „Tavasz" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi plébánia házvezetőnőt keres, jelentkezés csak plébánosi ajánlással. Jelige: „Lelkiismeretes" Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Fiatal házaspár eltartana lakásért idős személyt. Leveleket: „Megbecsülés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányi, 6 fekvőhelyes, fürdőhöz közeli NYARALÓ igényes közületnek szezonra KIADÓ. „Komplett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném pécsi, 2 szobás, összkomfortos, központi fűtéses lakásomat hasonló, vagy kisebb összkomfortos, szegediért, — „Odessza lakótelep előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, 2½ szobás, házfelügyelői lakásomat hasonló főbérletiért, vagy 3 szoba, személyzetiért. Válaszokat: „Összkomfort" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Elcserélném Jókai úti szövetkezeti kétszoba összkomfortos lakásom egyszoba összkomfortosra. — „Belterület" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Pálos templomnál lévő kétszoba összkomfortos főbérletemet kétszoba hall, három, esetleg kettő és félszobásra, távfűtésegre is. „Pécsi" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

ingatlan

Harkányban 170 □-öl telek eladó. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 46. szám.

Kétszobás, családi ház gazdasági épülettel, 150 □-öl, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Rózsa F. u. 35.

Tüdőszanatórium közelében 500 □-öl, szép fekvésű gyümölcsös egyben, vagy megosztva, olcsón eladó, 19-59. Üttörő u. 51. Ács.

Mohács, Kanizsai Dorottya u. 8. sz. ház, három szoba, összkomforttal, 123 □-öl telekkel eladó.

Egy új családi ház két szoba, összkomfortos és ugyanott 300 □-öl gyümölcsös, házhelynek alkalmas, eladó. Érdeklődni: Filipovics János, Lajkó megálló.

Eladó 300 □-öl, 330 □-öl szőlő, gyümölcsössel. Érdeklődni: III. ker., Münnich F. u. 8/a. Pichler.

Új kétszintes jkerház beköltözhetően OTP-vel, garázzsal eladó, Kocsit beszámítok. Pécs-Borbála, Veterán u. 4.

Balatonmáriafürdő alsó állomás mellett 860 n-öl bekerített szőlő, gyümölcsös megosztva is eladó. Érdeklődni: Domsa János, Balatonfenyves, Kaposvári utca 140.

300 n-öl szőlő, gyümölcsös eladó. Magyarürög felső. Érdeklődni Építők u. 11. Kertész Károly.

Görcsöny községben Hársfa utca 19-es számú ház, 3 szoba, konyha, zárt veranda gazdasági épületekkel eladó.

Balatonparti társas nyaralóban lévő egy szoba összkomfortos, loggias lakrész eladó. „Balatonielle" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

200 n-öl új gyümölcsös és 200 n-öl üres telkek eladók a Mecseken. Érd.: Szikókötető 11. Fűszerboltnál.

Terehegyen 700 n-öl szőlő présházzal, teljes felszereléssel eladó, Érdeklődni: Harkány, Arany J. u. 8. Horváth.

ORFŰI NYARALÓ,
teljesen kész, berendezve, igényesnek **eladó.** Új Trabantot beszámítok.
Cím: Pécs, Athinay utca 5/B. földsz. 1.

Bátaszéken 400 n-öl szép szőlő, gyümölcsös két részben is eladó. Telefon: 19-72.

Gazdálkodók figyelem! — Közel a városhoz szőlő, szántóföld nagy gazdasági épülettel és nagy lakással eladó. Üzlet jeligére, Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányi vikendtelep legjobb helyén szép nyaraló eladó. Érdeklődni Bariéknál, helyszínen, Lenin tér.

A mohácsi „Új Barázda" Mg. TSZ közvetlenül a Dunára néző domboldalon 220—300 n-öl nagyságú hétvégi ház építésére alkalmas szőlő-parcellákat ad el. Érdeklődni: Mohács, Ezéki u. 28. Iroda. Telefon: 185.

Harkányban házhely eladó Erdőszél u. 1. Iskolánál.

Terehegyi szőlőhegyen 1300 n-öl szántóföld olcsón eladó. Érdeklődni: özv. Sarkantyúné, Kovácstelep, Pécs, Monostor u. 9.

Orfűn eladó 70 n-öl vikendtelek közművesített helyen. „Orfű" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Kellemes húsvéti ünnepeket!

Dolgozókat felvesznek

A 12. sz. AKÖV felvesz tehergépkocsivezetőket, kalauzokat, rakodókat, autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatost, épületasztalost, segéd- és betanított munkásokat, építésztechnikust műszaki ellenőri és előkészítő munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkavállalót forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. munkaerőgazdálkodás. (67436)

*

A Pécsi Hőerőmű Vállalat lakatos, hegesztő, villanyszerelő, takarítónőket és segédmunkásokat keres felvételre. (69193)

*

A 12. sz. AKÖV darabáru részlege felvételre keres középiskolai végzettséggel rendelkező árukezelőket, nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, pécsi lakosú szállítómunkásokat. — Jelentkezés: Rózsa Ferenc u. 19. (69244)

*

Műveseket szakoktatónak — szakmunkás vagy ennél magasabb szakmai képesítéssel — felvesz az 506. sz. Szakmunkásképző Intézet. Pécs, Építők útja 9. — A felvételhez öt év szakmai gyakorlat és nyolc általános iskolai végzettség is szükséges. (69144)

*

A KPM Közúti Igazgatóság — Pécs, Rácváros 68. szám alatti gépészete felvesz egy vontatóvezetőt és gépkocsivezetőket. (69179)

*

A Pécsi Fémipari Vállalat felvételre keres TMK-lakatosokat, témtömegcikk és műanyag részlegébe. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (69278)

*

Felvételre keres a Pécsi Közúti Építő Vállalat kotrómestereket, traktorvezetőket és nehézgépkezelőket. Jelentkezés a gépészeti osztályon. Pécs, Siklósi út 92. szám alatt. Telefon: 54—80. (69351)

*

Pécsi Betonárugyár 44 órás munkaidő foglalkoztatással pécsi telepére női segédmunkásokat, valamint 1 takarítónőt és karbantartási munkára 1 nyugdíjas asztalost alkalmaz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (69346)

*

Gépírónőt felveszünk — lehet kezdő is. Textilnagyker. lerakata. Pécs, Megyeri út 78. (69341)

*

Férfi munkaerőt segédmunkásnak felveszünk. Textilnagyker. lerakata. Pécs, Megyeri út 78. (69342)

*

Napi 4 órás elfoglaltságra nyugnyugdíjas férfit alkalmazunk beszerzői munkakörben. Titán Kereskedelmi Vállalat. Pécs. Lenin tér 8. (69337)

*

Kalapács-lakkozásban jártas dukkozó festőt felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4, munkaügy. (69324)

A PÉCSI KESZTYŰGYÁR
kéri
„Csongor" jeligét, jelentkezzen
A MŰSZAKI FEJLESZTÉSI OSZTÁLYON
a gép ügyében.

Víz-, villanyszerelő szakmunkásokat betanított segédmunkásokat állandó vidéki munkára, teljesítménybéres elszámolással, továbbá 2 lemezlakatost és épületlakatosokat állandó központi műhely munkára felveszünk. Jelentkezni lehet a Görcsöny „Új Március" Mg. Tsz. Szakipari Csoportjánál. (69316)

*

Cserkúti mezőgazdasági Gépjavító Vállalat lakatosüzeme 4 segédmunkást felvesz, csiszolós és pácolós munkakörökbe. Jelentkezés az üzemvezetőnél 26-os autóbusz végállomása. (69315)

*

Baranya megyei Vendéglátó felvesz teheroldalkocsi motorkerékpárvezetőt áruszállításra. Jelentkezés Zsolnay V. u. 19. sz. alatt 6—14 óráig. (69368)

*

Gépírni tudó nyomtatvány- és ruharaktárost azonnal alkalmazunk. Jelentkezés az 500. sz. Szakmunkásképző Intézet főkönyvelőjénél. Pécs, Rét utca 41—43. (1013)

*

Mecseki Ércbányászati Vállalat szolgáltató üzeme keres felvételre villanyszerelő, elektrikus, lángvágó, hőszigetelő, kazánfűtő, erőgépkezelő villamosgépkezelő, ksz. esillés, és segédmunkásokat. Jó kereseti lehetőség védőruha és üzemi étkeztetés, vidékieknek munkásszálló biztosítva. Jelentkezés a MÉV. Szolgáltató üzem munkaügyi csoportjánál. Kővágószőllős. (Megközelíthető a Piac térről induló L üzemi járattal.) (527)

*

Gyors- és gépírónőt gyakorlattal alkalmazna társadalmi szervezet. „Belépés áprilisban" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe. (528)

*

Takarítónőt napi 6 órára felvesz társadalmi szervezet. „Megbízható" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe. (529)

*

Gépírót sokszorosítási munkára alkalmazunk. Jelentkezés: Rákóczi út 18—20. Szerv. Tech. Oszt. (69386)

*

A Bm. Állami Építőipari Vállalat villanyszerelő szakmunkásokat nyugdíjast is felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Pécs, Rákóczi út 56. (530)

*

Kompresszor-kezelői vizsgával rendelkező tejkezelőt felveszünk a harkányi mélyhűtőállomásra. Jelentkezés a Pécsi Tejüzem vezetőjénél. Tüzér u. 15. (1001)

Kettő fő állandó főfoglalkozású fűtőt keres felvételre a Pécsbányatelepi Kórház. (631)

*

16. évet betöltött lányokat szövőátképzésnek felvesz a Pamuttextilművek Jacquard Szövőgyára. A betanulási idő 12 hét, ezen idő alatt havi 1000 forint bruttó fizetést, napi 1 forintért ebédet és két szabad szombatot biztosítunk. Lakást minimális térítés mellett leányotthonszerű elhelyezésben adunk. Jelentkezés írásban a P. T. M. Jacquard Szövőgyár üzemgazdasági osztályán. Budapest, XIII., Szekszárdi u. 19—25. (3714)

Budapesti Tervező Vállalat
szekszárdi munkahelyre
MÉRNÖKÖT,
VAGY GYAKORLOTT TECHNIKUST keres
statikus-tervezői munkakörbe.
Jelentkezés:
SZÖVTERV
Tolna megyei irodáján
(Szekszárd,
MESZÖV Központ)

FELVÉTELRE KERESÜNK háromműszakos munkára 16. életévet betöltött, nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező NŐI MUNKAERŐT FONÓ ÁTKÉPZÉS TANULÓNAK, továbbá szintén három műszakba NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT. Szükség esetén vidékiek részére lakást is tudunk biztosítani. Bővebb felvilágosítást levélben adunk. PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA, Budapest, XI., Boeskai u. 90. munkaügyi osztály. (3722)

*

Középkorú takarítónőt osztott munkaidőben, valamint megbízható férfi dolgozót küldönci-udvarosi munkakörbe alkalmaz a Vízügyi Igazgatóság. Köztársaság tér 7. Jelentkezés a gondnokságon. (516)

*

A Szentlőrinc és Vidéke ÁFÉSZ boltvezető házaspárt keres felvételre a káni italbolt (közöskezelésű) egységéhez. Lakást biztosítunk. Jelentkezés az ÁFÉSZ központjában: Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4. sz. (511)

*

A Bajai Finomposztó Vállalat felvesz legalább 16 évtől nőket szövő-fonó munkakörbe. Leányszállás biztosítva. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Baja, Siska F. u. 3. (61593)

*

Azonnali belépéssel két rakodómunkást felvesz a szentlőrinci malomüzem és raktár. (504)

*

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság felvételre keres vizsgázott gépkezelőket, DT—54 típusú földtolóra és földnyesőre, E—03 típusú kotróra és T—157/2 típusú rakodógépre — változó munkahellyel. Magas keresetet lehetőséget biztosítunk. Jelentkezés az Igazgatóság gépészeti osztályán. Pécs, Kulich Gyula u. 13. szám alatt. (478)

*

A MÁV pécsi vontatási főnöksége Siklós—Mohács és Pécs munkahelyekre felvesz olyan volt MÁV-dolgozókat, akik mozdonyfűtői vizsgával rendelkeznek, tűzre vigyázói, begyújtói beosztásra. Jelentkezés a pécsi vontatási főnökség fsz. 6. számú irodájában, Paáli Tibor elvtársnál. (508)

*

A 31. számú Állami Építőipari Vállalat 15. sz. főépítésvezetősége többéves munkára, jó kereseti lehetőséggel építésztechnikusokat felvesz. Cím: 31. ÁÉV 15. sz. főépítésvezetősége. Beremend, BCM-építkezés. (496)

*

Katonaviselt villamostechnikust szerkesztési osztályunkra felveszünk. — Jelentkezés: Sopiana Gépgyár személyzeti osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. (512)

*

A Drávaszabolcsi Lengyár üzemi és áztatási női és férfi dolgozókat felvesz. Nők és férfi munkásszállás, üzemi étkezés és kéthetenként szabadszombat biztosítva. (465)

*

A Pécsi Tanárképző Főiskola Gyakorló Általános Iskolája (Alkotmány u. 38.) takarítónőt keres felvételre. Jelentkezni lehet 8—16 óráig az Igazgatóságon. (513)

*

A B. m. Állami Építőipari Vállalat panelgyára felvesz TMK-lakatos és villanyszerelő szakmunkásokat, valamint a lakatosok mellé segédmunkásokat egyműszakos beosztásba. Kéthetente szabad hétfő. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a gépészeten 7—16 óráig, szombat kivételével. Gyárváros, Csaba u. 20. (514)

*

A Bogádmindszenti Állami Gazdaság gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt és műhely-adminisztrátort keres felvételre. Fizetés megegyezés szerint. Szállodai elhelyezést, naponta Pécsről történő utazást biztosítunk. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. (507)

*

Lakatos és hegesztő szakmunkásokat felveszünk. Közúti Gépellátó Vállalat. Pécs, Rét u. 47. (215)

*

A Pécsi Állami Gazdaság felvételre keres tehergépkocsi-vezetőket és forgórakodó-kezelőt — Jelentkezés Üszögpusztán Hartwein Gusztáv szállításvezetőnél. (516)

vegyes

ESKÜVŐRE, ÚJ, MODERN menyasszonyi ruhák készülnek. Ruhakölcsönző. Mecsek utca 4. sz.

Keresek használt embert aki felesben gondozná nyulfarmomat vagy betársulna. "Ragyogó helyen" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

TELEVÍZIÓ-JAVÍTÁS ünnepi ügyelet. Cím: SZILÁGYI PÉTER Pécs, Pósa L. u. 25.

Kedves vevőimnek
KELLEMES HÚSVÉTI ÜNNEPEKET KÍVÁNOK
Dr. Varjas Lászlóné
gomb, csat, ruhadíszkereskedő, Pécs, Boltív-köz 2.

Elromlott Rádiót, televíziót helyszínen javít falun is, **BAGI,** Hegyalja u. 41/3. szám.

gépjármű

CE-ts, 350-es FIAT, 35 ezer km-t futott, eladó. Érdeklődni 16 óra után. Pécs Felsővámház u. 16.

FIAT 1500-as külföld állapotban eladó. Megtekinthető április 1-től Baranyai Bálintnál, Dobó István utca 63.

TRABANT COMBI 601. eladó. Rét u. 39. földszint 1.

Renault 10-es eladó. Megtekinthető: Tolbuhin út 64. Telefon: 37-42.

Autókerék díszkarikát, dísztárcsát készítőnél vásároljon. Minden típusra készít Mészáros fémnyomó, Bp. VI., Csengery u. 66. Tel.: 137-584.

Jó állapotban lévő 408-as Moszkvics igényesnek eladó. Érdeklődni: Felső-Balokány u. 57.

Egy 1000-es Skoda személygépkocsi eladó. Érdeklődni lehet du. 6 óra után a 16-40—384-es telefonon.

Jó állapotban lévő 1200-as Skoda kombi eladó. Érdeklődni: Pécs, Kodály Z. u. 3. Kovács.

Luxus Wartburg CS rendszámú eladó. — Vasas, Orosz Gyula u. 17.

Opel rekord kitűnő állapotban eladó, Pécs, Déryné utca 24. Tel.: 60-70.

vétel-eladás

A „Tavasz" Mg. Tsz Pogány, által termelt exportminőségű, legújabb fajtájú

rózsatövek

korlátolt mennyiségben még beszerezhetők az Mg. Tsz-nél, valamint a Lánycsóki Kertészeti Társulásnál.

Megrendeléseket Mohács, Pf. 71. számra kérjük.

Bentásból származó tetőcserepet, 923 m eladó. Márlagyűd, Italbolt.

Belga 16-os, kakasnélküli, felül-kulcsos, kétcsövű **VADÁSZFEGYVER** jó állapotban eladó.
Mátyás János
Csányoszró, Arany J. u. 22.

Filodendron. 14 levelű, az utolsó levél 43 lyukú, eladó megegyezéssel. Leopold József, Fekéd.

Bútorok! Modern, újszerű állapotban lévő kombinált szekrények, garnitúrák, háromajtós szekrények, ágyneműtartók, szekrényágyak állandóan kaphatók. — **Sooky** bútorüzlet, Zsolnay u. 1. szám.

Rózsatövek, díszfák, dísznövények különböző virághagymák. Díjmentes árjegyzéket küldök. Tóth, Csillaghegy, labdarúgópálya.

BOKORRÓZSA LEGSZEBB SZÍNEKBEN,
első osztályú minőségben
Hentz Kálmán,
Pécs, Tibor u. 46.
Telefon: 16-73.

Csibék kettő és egy hónapos, pirostarka Newhampshire vágásra és továbbtartásra eladók. — Pintér, Rigó u. 21. (Hőerőműnél).

SZÍNES, NAGY ÁRJEGYZÉKÜNKET
kérje, díjmentesen megküldjük!
RÓZSÁK!
Félezer fajta újdonság, ezüstfenyők, orgonák, gladioluszok, díszcserjék.
Szállítás postán.
Szalkai kertészet.
Budapest, VI. Népköztársaság útja 8. szám

Gástűrhelyei palackkal együtt vennék. Azonnal veszek jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Romonyán Kossuth Lajos u. 8. sz. alatt 3 db 7 hónapos vemhes üsző eladó.

Könyhabútor, hálóbútor, kombinált bútorok, beverők, rekamiék, szelonek, rádió és tv-asztalok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolható.
MOLNÁR A.L.
Felsővámház u. 2.

Hegesztőtranszformátor 220—380 V 5 fokozatra 80—340 Amperig eladó. Tolbuhin u. 124.

Bontott ajtók eladók. — Rácváros 51/B.

házasság

Szakmunkás megismerkedne jó alakú, gyermekekkel, lakással rendelkező nővel, 32—38 évig házasság céljából. „Gyermek szereti" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresem azt a jó jellemű nő ismeretségét, aki jó feleség tudna lenni, 50-ből 60-ig, komoly házasság. „Lakás van, 60" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Megismerkednék 30—40 éves közötti leány vagy özvegyasszonnyal házasság céljából kinek saját háza van Pécsbe közel. „Készpénz és autó van" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Árva leány vagy gyermekteleu özvegy asszony ismeretségét keresem házasság céljából. 50 éves korig. „Házrész van" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Házasság céljából keresem nyugdíjjal rendelkező egyedülálló férfi ismeretségét 60—65-ig. Lakásom van. „Szegfű" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Kis testi hibával idősebb lány férjhez menne 50 000-rel 35—40-ig. özvegyember is lehet. „Falusi" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

54 éves nyugdíjas vagyok, olyan magányos. Elvált, vagy özvegyasszony ismeretségét keresem házasság céljából, akinek életéből hiányzik a szeretet, lakással és önnyugdíjjal rendelkezik. „Remélem akerül" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

23 éves, alacsony, karcsú, fekete, kékszemű, lakással és kocsival rendelkező független nő hozzáillő intelligens férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „Boldogság" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

62 éves, becsületes józanéletű, független, magányos nyugdíjas házasság céljából keres kedves, hű élettársat jelentős pénzösszeggel, egy gyermek nem akadály. Vidéki is lehet. „Kalandor ne írjon" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

32/165 magas, elvált, özvegy vagy leány ismeretségét keresem házasság céljából 1—2 gyerek nem számít. „Özvegyek" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

34 éves, 179 cm magas, elvált, jómegjelenésű, anyagiakkal rendelkező férfi jó állásban keresi hozzá illő, lakással rendelkező lány vagy elvált nő ismeretségét. „Pontos címre válaszolok" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Érettségizett, 22/173 magas lány megismerkedne házasság céljából rk. komoly fiúval, szeretet jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

32/173 iparos anyagiakkal rendelkező egyedülálló nőt keres házasság céljából „Gyöngyvirág" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Független, gyermekteleu dolgozó, jelenitalú, gyermekteleu nő ismeretségét keresi házasság céljából 45-ig. Diszkréció biztosítok. „Pontos cím" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kellemes húsvéti ünnepeket kíván
a
Mecsek Áruház
összes osztálya

A 12. SZ. AKÖV FELVESZ
2 év feletti gyakorlattal, 21. életévét betöltött
gépkocsivezetőket autóbuszvezetőnek.
Akik az előírt „D"-vizsgával nem rendelkeznek, azok részére a szükséges tanfolyam költségét a vállalat megtéríti.
Állománybavétel után a gépkocsivezető és családtagjai részére ingyenes utazást biztosítunk, a helyi autóbuszjáratokon.

PANNÓNIA és DANUVIA
KILOMÉTERÓRÁK JAVÍTÁSÁT AZONNALI CSERÉVEL VÁLLALJUK.
Órások Szövetkezete
PÉCS, ZSOLNAY VILMOS UTCA 44. SZAM.

Góliát fóliák Pécs, nagypostavölgyi
műanyag-üzemben
120 CM-ES EGYBEHÚZOTT FÓLIÁKBÓL
800 CM-ES HOSSZÚCSÖVEKBŐL
FŰTHETŐ, ÖNTÖZHETŐ,
GÉPIMŰVELÉSRE IS ALKALMAS

Heti jegyzetünk:

Sport és tisztesség

Beszédtéma a válogatott hátvéd és a válogatott középhátvéd ügye. Igen, Kelemenről és Dunai Lajosról van szó. Kelement az MLSZ fegyelmi bizottsága egy évre eltiltotta, amiért sportszerűtlenül — legalábbis enyhén szólva — járt el az átigazolások során. Dunai Lajos ügye frissebb. A múlt héten olvashattuk a Népsportban, hogy kimondottan anyagi érdekekből kívánja elhagyni az MTK-t, és nem egy számára kedvesebb, hanem egyszerűen és prózaian: egy jobban *fizető* egyesülethez szndékozik szegődni. Az indok: betegsége, illetve sérülése időszakában *csak* a fizetését és a kalóriapénzét kapta meg. (A fizetése 3400 forint, a kalóriapénz 1000 forint). A fiatal játékos úgy érezte, neki még több pénz jár. Hogy miért? Mert szerinte másutt többet adnak. Azóta változás állt be a Dunai ügyben. Az MTK vezetői meggyőzték, marad a kék-fehéreknél.

Abban persze semmi elítélendő nincs, és nem is lehet, ha valaki egyesületet kíván változtatni. Ehhez végeredményben a törvényes keretek között minden sportolónak joga van. Sok esetben egyenesen kívánatos, hogy valaki magasabb osztályba kerüljön, az egész sportág fejlődése érdekében is. Hiszen ilyen mozgás nélkül még a nagycsapatok játékosainak javarésze is valamelyik kis ismeretlen egyesületben rúgná a labdát. Az is lehet, hogy valaki más egyesületbe vágyik, személyes okokból és bejelenti távozási szándékát. — Ilyen esetek is előfordultak már, még nagynevű klasszisjátékosokkal is.

Mit kell akkor tehát elítélni? Azt a felfogást, ami a sporttevékenységet a jogtalan anyagi előnyök megszerzése színterének tekinti, a sportélet számára is egészséges személyi mozgást embervásárrá züllleszti.

Gyorsan tegyük hozzá, ez nem csupán egy-két játékos, labdarúgó, vagy egyéb sportot űző fiatalember anyagiasságában merül ki. Igazságtalanok lennénk, ha csak a sportolókat hibáztatnák azért, hogy manapság gyakran kerülnek felszínre az ilyen ügyek. Mert hiszen a sportoló csak kéri a pénzt, de vannak akik fizetnek is. Méghozzá nagy pénzeket, bizonyíthatóan jogtalanul. Ma sok helyen divatos ismét a mecénáskodás. A rossz értelemben vett mecénáskodás főként. Mert azt megérti mindenki, hogy a labdarúgóknak is kell valahol dolgozniuk. Az is nyilvánvaló, hogy az élvonalban lévőknek munkaidőkedvezményre is szükségük van, hiszen a mindennapi edzést nem végezhetik kora hajnalban, vagy éjszaka. Azt is megérti mindenki, hogy egy élvonalbeli labdarúgót lehetőség szerint könnyebb munkahelyre helyeznek. De: ma egyenesen divatos, hogy a fiatal emberek, amiért kitűnő labdarúgók, olyan állásokat töltenek be formailag, amihez sem megfelelő képzettségük, sem gyakorlatuk nincs. Az indok: csak úgy futballozik a gyerek, ha jó állást kap. A mai mecénás pedig ad ilyen állást. Azután ad még egyéb pénzt is, amiről csak suttogó beszédeket hallani, de a pénzek forrásai és a forrás felett őrködők az ismeretlenség homályába burkolóznak. Milyen pénzeket osztanak? Egy biztos, hogy ezeket nem a szurkolók gyűjtötték össze kalapba...

A napfényre jutott ügyek kapcsán egy biztató tünet van: az, hogy a sportszövetségek és a felső sportvezetés nem igyekszik eltussolni ezeket az ügyeket, hanem megfelelő szankciókkal igyekszik további hasonlóknak is elejét venni. Ez biztató, mert csak egészséges légkör sportéletünkben csak akkor alakulhat ki, ha az arra illetékesek szorgalmasan nyesegetik a vadhajtásokat.

— K —

DP SPORT

Újpesti Dózsa—Komlói Bányász 5:0 (1:0)

Szombaton délután a labdarúgó bajnokság A-csoportjában az Újpesti Dózsa csapatában a Komló együttese ellen nem szerepelt Göröcs, Bánkuti és Solymosi.

Ú. Dózsa: Szentmihályi — Káposzta, Horváth, Juhász — Dunai III., Noskó — Fazekas, Zámbó, (37. perc Simon) Bene, Dunai II., Nagy.

Komlói Bányász: Erdősi — Kótai, Csordás I., Solymosi, Ficzkó — Makray, Bordács — Juhász, Mohácsik, Földi, Csordás II.

Hiába védekezett kilenc emberrel a Komlói Bányász, már a 8. perc Dózsa-gólt hozott. Fazekas viharzott el a jobbszélen, beadását a komlói védelem és Juhász elvétette, de ott volt még a fiatal Nagy László, aki nem hibázott. Ballábas kapáslövése a jobb felső sarokban kötött ki. 1:0. A gól szárnyakat adott a lila-fehér együttesnek. Fazekas, Bene, Dunai II. küldött jó lövéseket a komlói kapura, de Erdősi bravúrosan hárított.

A 18. percben egyenlítési alkalom nyílt a vendégek előtt: Csordás II. került helyzetbe az ötösön, de a kapu fölé emelt. A 32. percben Solymosi szabadrúgása alig kerülte el a későn vetődő Szentmihályi kapuját. A 40. percben a felfutó Kótai bombázott Szentmihályi kapuja mellé, egy perccel később Csordás II. tett hasonlóképpen.

A 46. percben a sokat mozgó Noskó sarkos lövését Erdősi elvetődve tisztázta. Sok bosszúságot okoztak a hazai játékosok a fázósan didergő szurkolótábornak. Az 55. percben Bene engesztelte ki őket: Fazekas labdájával kiugrott és éles szögből leadott lövése a kimozduló Erdősit érintve a hálóban kötött ki. (2:0). Egy perc elteltével ismét Bene kapáslövése aratott nagy tapsot. A 60. percben Fazekas három jó csel után a kapu fölé lőtte a labdát.

Nem adta meg magát a harcosan védekező Komló, erőtlen támadásaiknak viszont Káposzta és a fiatal Horváth biztosan állta útját. A 67. percben Bene a jobboldalon lesen kapta a labdát (a sokat hibázó partjelző nem intett) laposan középre tálalt és Dunai II-nek csak a lábát kellett odatennie. (3:0). Szépítési alkalom nyílt a komlóiak előtt a 70. percben, de Földi a kapufára fejelt. Cserélt a Komló is: Ficzkó helyére Horváth állt be. A 75. percben a fiatal Nagy László remek ballábas kapáslövéssel megszerezte a Dózsa negyedik gólját. (4:0). A 79. percben Fazekas jó labdát adott Benének, a középcsatár lerázta védőit és laposan a hálóba gurított. (5:0).

Két mérkőzést játszik a Dózsa Jugoszláviában

A tavaszi bajnoki rajt előtt a Dózsa vendégeként a Vojvodina labdarúgói Baranyában jártak. A Pécsi Dózsa labdarúgói április 8-a és 12-e között viszonozzák a jugoszláv együttes vendégszereplését. Április 11-én, a Vojvodinával mérik össze erejüket a tervek szerint a lilafehérek, április 9-én még egy mérkőzést játszik a pécsi csapat Jugoszláviában. Április 12-én Belgrádban a pécsiek végignézik a Magyarország—Jugoszlávia válogatott találkozót. A Pécsi Dózsa 22 tagú sportküldöttségét Sziklai József a klub örökös elnöke, Kaťona Sándor elnökségi tag, dr. Nagy Albert és Bácsván János szakosztályvezetőségi tagok és dr. Czibulka Mihály edző kíséri el a jugoszláv portyára.

Távirat az NDK-ból. Az NDK-ban turnézó PVSK ökölvívók táviratot küldtek címünkre, melyben két mérkőzésük eredményét tudósították. Ezek szerint Görlitzben 10:10 arányban eldöntetlenül mérkőztek, Freibergben pedig 12:8 arányban nyertek a hazai csapat ellen. A küldöttség kedden a délelőtti órákban érkezik vissza Pécsre.

Pécsi BTC—Pécsi Érchányász 1:1 (0:0)

NB II. mérkőzés. PVSK edzőpálya, 300 néző. V.: Bircsák.

PBTC: Seres — Lévai, Bárácz, Keidl, Kovács, Ruman, Gyurkovics, Kincsei, Huszti, Hauschl, Kozma, Edző: Dara János.

P. Érchányász: Doszpod — Bendes, Péhl, Farkas I., Borovácz, Fekete, Szabó, Csöre, Lubastyik, Szigeti (Vincze), Lieber. Edző: Galgóczy Ottó.

Már a csapat-összeállításból látható volt, hogy a BTC a védekező feladatokat helyezi előtérbe. A zöldfehér együttesben csak három csatár kapott helyet, a többi nyolc védőjátékos volt. Kezdés után az Érchányász lépett fel támadólag, de a jól szervezett és önfeláldozóan játszó BTC védelem mellett nem alakult ki komoly gólhelyzet. A sorozatos Érchányász támadásokat csak néhány gyors, de szintén eredménytelen BTC ellentámadás szakította meg. Szünet után sem igen változott a játék képe mégis a 60. percben a BTC szerzett vezetést. Az előretörő Hauschlt a 16-oson belül szabálytalanul választották el a labdától, a megítélt büntetőt Kincsei értékesítette, 1:0. A gól után még hevesebb Érchányász támadások következtek, de az egyenlítés 81. percben sikerült, amikor Lubastyik volt eredményes, 1:1. Jók: Seres, Bárácz, Keidl, Kincsei, ill. Bendes Fekete, Lieber.

Pécsi Helyiipari—Dombóvári VSE 1:1 (1:0), NB III. mérkőzés, Pécsbányatelep.

További NB I-es eredmények

VASAS—MTK 1:0 (0:0)

A nagy széllel hátban játszó MTK lépett fel támadólag a Vasas ellen; Sárközi 25 méteres nagy lövése az első percben alig zúgott el a kapu mellett. Hajdúnak a 15. percben volt az első védeni valója, Puskás 20 méteres lövését hárította. A 18. percben nagy helyzetet hagyott ki az MTK, Szuromi visszafejelte a labdát Becseinek, de a fiatal csatár hat méterről kapu fölé bombázott. Két perccel később Farkas fejese a felső lécről pattant a kapu mögé. A szél zavarta a játékosokat, sok leadás tévesztett célt.

A második félidő elején Puskás, illetve Kunszt bombáját a kapusok védték. Nagy iramú, kemény küzdelem folyt. A szél ellen küzdő MTK volt ebben a játékrészben is veszélyesebb, Sárközi és Kunszt többször nagy munkát adott Tamásnak. A 80. percben Kunszt beadását Szuromi 8 méterről gyengén a bal sarok mellé fejelte. 5 perccel később Kunszt 7 méterről az oldalhálóba bombázott. Az MTK volt veszélyesebb, mégis a 89. percben a Vasas szerezte meg a győzelmet jelentő gólt, Puskás középen kiugrott és 14 méterről a kapu közepébe vágta a labdát. (1:0).

A játék képe alapján a döntetlen igazságosabb lett volna.

CSEPEL—FERENCVÁROS 0:0

Szombaton délután a labdarúgó bajnokság B-csoportjában a Csepel együttese a Ferencvárossal mérkőzött.

Az első tíz percben Rottenbiller és Faludi nagy erejű lövése okozott gondot Géczinek, majd belelendült a vendégcsapat is. A 20. percben Füsi és Branikovits csak egy hazai védővel állt szemben, de Füsi elügyetlenkedte a helyzetet. Nagy hibaszázalékkal játszott mindkét csapat. Gól és szép akció nélkül zárult az első félidő.

A második félidőre cserélt a Ferencváros, Szőke helyére Németh Miklós állt be. Az újonnan beállt játékos a balszélre húzódott, Füsi pedig átjött a jobb oldalra.

A 48. percben jobboldali beadás után Gondár előtt kínálkozott alkalom, de a balszélső fölé lőtt. Védekezésbe szorult az FTC, elöl csak Füsi és Branikovits tartózkodott. Nem javult a játék színvonala, sőt elszaporodtak a szabálytalanságok. A 65. percben Bálint felvágta a felfutó Gondárt majd belerúgta a labdát a fekvő játékosba. Radó játékvezető kiállította a magáról megfeledkezett labdarúgót. Most emberhátrányban is nagy kedvvel és lendülettel támadott a zöld-fehér együttes. A Csepel távoli lövésekkel próbálkozott. Az utolsó öt percre mindkét csapat elfáradt és csak az eredmény tartására törekedett.

Készülődés az országos bajnokságra:

Rajthoz állnak az autósok

Befutás az Aranyoskútnál — Négy perc alatt a Misinára

Külföldi versenyzők is

Április 25-én éjfélkor indítják a IV. Mecsek Rallyét. Tavaly még érdeklődők gyűrűje vehette körül az indulás pillanatában is a kocsikat, hiszen a rajt a Széchenyi téren volt. Idén a mecseki Camping elől indulnak az autók — biztosan kevesebben vállalkoznak a rajt megtekintésére. A verseny maga, amely az Országos Autós Bajnokság egy része, éjjel zajlik. Az első befutót reggel nyolc óra körül várják a Hunyadi út — Káptalan utca saroknál, az Aranyoskútnál. A verseny a déli órákban ér véget. A befutás megtekintése tehát jó vasárnap délelőtti szórakozást jelent a pécsieknek.

Az éjszakai verseny 88 községet érint. A nehéz pályát már kijelölték. Meghagyták az abaligeti „speciálszakaszt", itt a versenyzőknek 11,8 kilométert kell megtenniök, nehéz, kanyargós úton — mindössze nyolc perc alatt. Közel nyolcvanhárom kilométeres óraátlag! Ezen kívül jónéhány kiemelt, megnehezített szakasz teszi érdekessé a versenyt. A hosszú úton — a rallye osztály 565, a túraosztály autói 299 kilométert kell megtegyenek — tizennyolc időellenőrző, illetve tizenhárom áthaladást ellenőrző állomást helyeznek el. Az elmúlt évektől eltérően az idén két különlegesen nehéz, erdei útszakaszt is beiktatnak az útvonalba. Pontgyűjtési alkalmuk tehát bőven akad majd a versenyben részt vevőknek, de ha mégis előfordul a népes mezőnyben, hogy egyenlő pontszámok alakulnak ki, segítségül hívják az előző napi ügyességi verseny eredményeit.

Április 25-én, szombaton délután ugyanis Újmecsekalján, a Bánki Donát utca környékén rendezik meg az ügyességi versenyt, amely két percen túli, tehát rendkívül hosszú pálya: ilyen még nem is volt Pécsett. Ezt csak a túraosztályban versenyzők részére rendezik. Az itt szerzett pontokat pontegyenlőség esetén beszámítják, s végül ez dönt a végleges eredményben.

Gyorsasági versenyt is rendeznek: a befutás után az Aranyoskúttól a Misinatetőig lezárt pályán teszik meg az 5,7 kilométeres utat. A versenyszabályok szerint a résztvevőknek mindössze négy perc áll rendelkezésükre ahhoz, hogy ezt az utat megtegyék. Az érdeklődés nagy — az idén várják a Jugoszláv Autóklub versenyzőit is, a Magyar Autóklub helyi csoportja a kiírást és az útvonallapokat a bejegyzett versenyzők részére megküldik. Az érdeklődő klubtagok április 1. után a Teréz utcai irodában kaphatnak felvilágosítást a versenyre vonatkozólag.

A IV. Mecsek Rallye egyben előkészület az Országos Autós Bajnokságra. Minden év első nagy versenye ez, melyen részt vesznek a Magyar Autóklub minősített versenyzői, s mindazok, akik az országos bajnokságon indulnak. Ennek eredményét októberben hirdetik, de addig még hátra vannak olyan erőpróbák, mint a visegrádi hegyiverseny, az Autóker—Rába Rallye, a Cordatic Rallye, melyen 1500 kilométert kell vezetni, és végül a Volán Rallye. Az ezeken elért eredmények összesítése után dől el: ki az abszolút bajnok a különböző osztályokban.

Ünnepi tanácsülés az MTS-nél

Ünnepi tanácsülésen emlékeztek meg a felszabadulás 25. évfordulójáról az MTS megyei, Pécs városi és a pécsi járási Tanácsa összevont ülésén. A Pécsi járási Tanács nagytermében megtartott ülésen Rózsahegyi Mátyás, az MTS Pécs városi Tanácsának elnöke köszöntötte a tanácstagokat és meghívott sportaktivákat, sportvezetőket. Hazánk felszabadulásának 25. évfordulójáról, a testnevelés- és sportmozgalom fejlődéséről Ságl Sándor, az MTS megyei Tanácsának elnökségi tagja emlékezett meg. Csernus Kálmán dr., az MTS Baranya megyei Tanácsának elnöke a gyűlés végén emlékverettel tüntette ki a jól dolgozó sportaktivákat, vezetőket.

25 év a magyar sportban

Úszás: olimpiai és Európa-bajnokság után csak remények

Hajós Alfréd az úszásban szerezte Magyarországnak az első olimpiai bajnokságot (1896), s azóta a sportág mindig képes volt felvonultatni kitűnő versenyzőket. Példa erre az 1936-os olimpia is, amikor Csik Ferenc valamennyi nagy riválisa előtt a legklasszikusabb számban, a 100 m-es gyorsúszásban nyert aranyérmet.

A felszabadulás után először 1947-ben a Monte-Carlo-i Európa-bajnokságon hallattak magukról a magyar versenyzők és mindjárt nagyszerű eredményekkel. Mitró György megnyerte az 1500 m-es gyorsúszást, dobogóra került még Kádas Géza, Németh Sándor, Válent Gyula, a 4x200 m-es gyorsúszó-váltó a férfiak mezőnyében, míg a nők versenyében Székely Éva. A biztató rajt után 1948-ban a londoni olimpián is sikerült érmeket szerezni, de a győzelem még négy évig váratott magára.

A magyar úszósport szakemberei új módszereikkel „forradalmasították" a sportágat, s ennek nagy sikerét hozta 1952-ben a helsinki olimpia. A női bajnoki számokban meglepve a riválisokat négy aranyérmet gyűjtöttek össze versenyzőink, ami minden várakozást felülmúlt. Igaz a férfiak elmaradtak mögöttük, de később ők is bizonyították rátermettségüket.

Az ötvenes évek eleje volt a „csúcs" a magyar úszók nevétől volt hangos a sportvilág, de amikor aztán megjelentek az ausztrálok és az amerikaiak is új módszereikkel, ők törtek be az élvonalba. Egyre bővült a nemzetközi mezőny, „szót kértek" a kiváló szovjet úszók, s Európában is megnőtt a konkurrencia. Ebben a versengésben a magyarok csak egy-két sportolóval tudtak „felszínen maradni", mint például Dobay, Katona József, Madarász Csilla, Turóczy Judit, s most legújabban Gyarmati Andrea, a nagy reménység. Elsősorban tőle várható az idei barcelonai Európa-bajnokságon is, hogy folytassa a hagyományokat ugyanolyan sikereket érjen el, mint egykor édesanyja — Székely Éva.

A 25 év nagy tapasztalata; még több fiatalt kellene bevonni az úszódákkal biztosítani a jobb felkészülési lehetőségeket.

A felszabadulás óta elért legjelentősebb győzelmek:

Olimpiai bajnokságok:

1952: Helsinki:
100 m női gyors: Szőke Kató, 400 m női gyors: Gyenge Valéria, 200 m női mell: Székely Éva, 4x100 m női gyorsváltó: Magyarország.

Európa-bajnokságok:

1947. Monte-Carlo: 1500 m gyors: Mitró György.

1954. Torinó: 100 m gyors: Nyéki Imre, 400 m gyors: Csordás György, 1500 m gyors: Csordás György, 200 m pillangó: Tumpek György, 4x200 m gyorsváltó: Magyarország.

100 m női gyors: Szőke Kató, 400 m gyors: Sebő Ágota, 4x100 m női gyorsváltó: Magyarország.

1962. Lipcse: 1500 m gyors: Katona József.

Az ünnepek sportműsora

VASÁRNAP, MÁRCIUS 29:

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: Pécsi Dózsa—Bp. Honvéd, PVSK-pálya, 15.30, NB I. tartalék mérkőzés: Pécsi Dózsa—Bp. Honvéd, PVSK-pálya, 13.30, NB I. B mérkőzés: Oroszlányi Bányász—Pécsi Bányász, Oroszlány, 15.00, NB II. mérkőzés: Mázа-Szászvári Bányász—Almásfüzitői Timföld, Szászvár, 14.30, NB III. mérkőzés: Mohácsi TSZTE—Bonyhádi Vasas, Mohács, 15.30, megyebajnoki mérkőzések: Siklós—Pécsi Kesztyűgyár, Siklós, 15.30, Boly—Pécsi Vasas, Boly, 15.30, Véménd—István-aknai Bányász, Véménd, 15.30, Beremend—Vasas II. Bányász, Beremend, 14.45, Szigetvári ZMSE—Pécsi Dinamó, Szigetvár, 10.30, Szászvári Építők—Mágocs, Szászvár, 14.30.

Asztalitenisz: A PEAC felszabadulási emlékversenye, Egyetemi tornacsarnok, 8.00.

Ökölvívás, Területi felnőtt III. osztályú egyéni bajnokság, döntők, PVSK-csarnok, 9.30.

Röplabda: Felszabadulási női torna a Bp. Spartacus, Vasas Izzó, Kaposvári Izzó, PEAC és Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer csapatainak részvételével, Tanárképző Főiskola, 8.30.

Teke: NB II. mérkőzés: Baranyai Építők—Bp. Beloiannisz, férfiak, Újmecsekalja, Építők-csarnok, 8.00.

HÉTFŐ, MÁRCIUS 30:

Sakk: Felszabadulási emlékverseny, csapatverseny, 8.30, egyéni verseny, 9.30. 12-es AKÖV székháza (Bolgár Néphadsereg útja 33.).